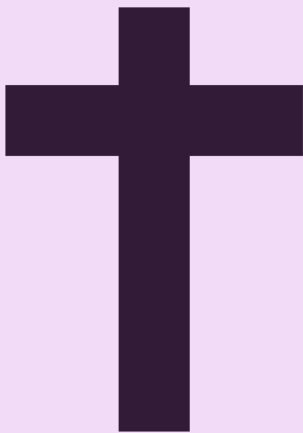


# Tjukurpa Palya



Portions of the Holy Bible in the Pitjantjatjara language of  
Australia

# **Tjukurpa Palya**

## **Portions of the Holy Bible in the Pitjantjatjara language of Australia**

copyright © 2019 Bible Society of Australia

Language: Pitjantjatjara

Translation by: The Pitjantjatjara Bible Translation Project, Wycliffe Bible Translators and Bible Society Australia.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-04-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019  
b29b7786-0954-5b75-82cb-3657182b63d6

## Contents

FRT . . . . .	1
Genesis . . . . .	4
Exodus . . . . .	109
Ruthaku . . . . .	185
1 Samuelku . . . . .	193
Niyamayaku . . . . .	245
Esther-ku . . . . .	252
Psalm . . . . .	259
Proverbs . . . . .	274
Aitjayaku . . . . .	277
Itjikilku . . . . .	289
Danielku . . . . .	294
Tjawilku . . . . .	326
Aimatjaku . . . . .	329
Jonah-ku . . . . .	336
Maikaku . . . . .	341
Akaiku . . . . .	345
Malakaiku . . . . .	348
Matthew-ku . . . . .	353
Markaku . . . . .	445
Luke-aku . . . . .	496
Johnku . . . . .	587
Acts . . . . .	647
Rome-aku . . . . .	731
1 Karintjaku . . . . .	774
2 Karintjaku . . . . .	813
Kalaitjiyaku . . . . .	840
Ipitjaku . . . . .	856
Pilipaiku . . . . .	869
Kalatjiku . . . . .	881
1 Tjitja-lanikaku . . . . .	892
2 Tjitja-lanikaku . . . . .	902
1 Timitjiku . . . . .	908
2 Timitjiku . . . . .	920
Taitatjaku . . . . .	930
Paalimanku . . . . .	937
Iipuruku . . . . .	940
Jamesaku . . . . .	972
1 Peterku . . . . .	983
2 Peterku . . . . .	996
1 Johnku . . . . .	1003
2 Johnku . . . . .	1012
3 Johnku . . . . .	1014

Jude-aku . . . . .	1016
Revelation . . . . .	1020

# Tjukurpa Palya

## Nganmanyitja munu Malatja

Published by Bible Society Australia  
Sydney

GPO Box 9874, Sydney, NSW 2001

Tjukurpa Palya

The Bible in Pitjantjatjara, Central Australia

(Containing Old Testament Portions and the full New Testament)

Copyright © 2002, 2007, 2019 Bible Society Australia

Cover illustration by **Nyuwara Tapaya**. Used with permission.

1st printing 2002 (750)

2nd printing with revisions 2007 (500)

3rd printing 2009 (700)

4th printing 2013 (500)

5th printing with revisions 2019

### Nganmanyitju Nyakula Wangkanytjaku

“Tjukurpa Palya” Godaku tjukurpa, panya paluru palumpa walytja kutjupa tjutangka wangkangi, kaya nyiringka walkatjunu munuya nyiri palunya tjananya rawangku kanyiningi.

Panya nganmanyitjuya Moselu tjana walkatjunangi wangkatjara kutjupa tjutangka kulukulu. Kala tjukurpa nyanga palunya tjananya wangkapai, **“Tjukurpa Palya Nganmanyitja.”** Panya iriti mulapaya tjukurpa nyanga palunya walkatjunangi wangka lipurungku nyanga alatji:

הָאֵרֶץ: וְאֵת הַשָּׁמַיִם אֵת אֱלֹהִים בְּרָא בְּרֵאשִׁית

Tjukurpa nyanga paluru kuranyitja mulapa Genesis chapter 1 munu verse 1. Ka tjukurpa nyangatja ngaranya nganampa wangkangka nyanga alatji:

*Kuwaripatjara mulapa Godalu ilkari munu manta palyanu uwankara wiyangka.*

Ka panya Jesulu mantangka nyinaralpi tjukurpa nyanga nganmanyitjanguru anangu tjutangka utira tjakultjunangi, munu paluru tjukurpa kutjupa tjuta kulu wangkangi kuwaritja tjuta kulu. Ka paluru ilkarikutu malaku ankunyangka malangka wati kutjupa tjutangka nyiri tjutangka walkatjunu tjukurpa palunyatjara Kurunpa Milmitu nintinnyangka. Kaya Jesulu iyantja kutjupa tjutangu lita tjuta kulu walkatjara iyanu ngura tjutakutu Jesuku walytja tjutakutu. Kala tjukurpa nyanga palunya tjananya wangkapai, **“Tjukurpa Palya Malatja.”** Wati paluru tjana panyaya nyiri tjutangka tjukurpa Jesunyatjara walkatjunu wangka Kurikingku nyanga alatji:

ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τοῦ θεοῦ, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος

Tjukurpa nyanga paluru Johnku tjukurpa chapter 1 munu verse 1. Ka tjukurpa nyangatja ngaranyi nganampa wangkangka nyanga alatji:

*Kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka Godanya nyinangi, ka palula tjungu kutjupa nyinangi ini Tjukurna. Panya paluru Godanya alatjitu.*

Ka nyiri nyanga “Tjukurpa Palyangka” tjukurpa Malatja uwankara ngaranyi Jesunyatjara panya walkatjunkunytja. Palu tjukurpa Nganmanyitja Moselu tjana panya walkatjunkunytja uwankara ngaranytja wiya tjara kutju ngaranyi. Ka nganana tjukurpa palyalpai tjutangku tjukururungku lipurungka munu Kurikingka tjungu palyantjikitjangku rawangku arkaningi tjukurpa nyanga palunya tjukururu mulapa ngaranytjaku nganampa wangkangka.

Nyuntu nganana ngurpa Jesuku yunpaku, panya iriti kamara wiya ngarangi palunya putukurapamilantjaku. Palu nganana ninti panya Jesunya wati Jew nyinangi, ka palumpa malpa tjuta kulu Jew tjuta. Munula ninti tjanampa mantaraku munu tjanampa nguraku. Ka nyiri nyanga “Tjukurpa Palyangka” picture tjuta ngaranyi nganana tjukurpa nyakula wangkara tjukururungku kulintjaku.

Ka nyiringka ngururpa picture kalatjara tjuta ngaranyi, ka nyura picture nyanga palunya tjananya nyakula kulilku kuwaripatjaranguru panya Godalu manta palyantjijanguru munu malatja mulapakutu panya Jesulu pitjantjikitjangku wangkanytjajakutu.

Ka picture palula tjanala malangka map tjuta kulu ngaranyi manta tjuta munu uru tjuta kulu nintintjaku, ka nyanga palunya tjananya nyakula nyura tjukururungku kulilku ngura ini tjuta panya Israelnga munu Itjipanya munu Rome-anya munu ngura kutjupa kutjupa tjuta kulukulu.

Ka Revelationta malangka tjukurpa kutjupa ngaranyi nyura nyakula nintiringkunytjaku ini *Ara Tjuta Anangu Israelkunu Tjutaku.*

Ka palula malangka kutjupa ngaranyi nyura nyakula tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta ngurintjaku nyiri nyanga “Tjukurpa Palyangka”. Panya Godalu tjukurpa ara tjuta nganana wangkangi kulira nintiringkunytjaku munu wanganarangku kulintjaku. Palu kutjupa-ara tjukurpa kutjupa putu ngurilpai, kala tjinguru putu ngurira nyiringka malarku mulapa nyangama kalanya alpamilani tjukurpa ngurintjaku.

Uwa, ka nyura tjinguru tjukurpa nyakula wangkara kutjupa-ara walka tjukutjuku nyakuku tjukurpangka ngururpa ngaranyangka katu nguwanpa nyanga purunypa – \*. Munu nyura uti kililpi ngaranyangka nyakula nyiringka tjaru nyawa munu nyura piruku nyakuku kililpi kutjupa line-ngka tjaru. Ka kililpi palula itingka tjukurpa kutjupa ngaranyi, panya tjukurpa nyara paluru nintini tjukurpa nyara katutja tjukururungku kulintjaku. Ka nyura uti nintiringkunytjikitjangku tjukurpa pala tjaru ngaranytjanya nyakula wangka munu palulanguru nyakula wiyaringkula piruku katu nyawa munu kililpi panya katutjanguru piruku nyakula wangkara wanama Godaku panya tjukurpa. Palu tjukurpa panya line-ngka tjaru ngaranytja tjuta Godaku tjukurpa wiya, palu nintini kutju nyura Godaku tjukurpa tjukururungku kulintjaku.

Uwa, munu kutjupa-ara nyura Godaku tjukurpa nyakula wangkara walka tjukutjuku anangitja nyakuku nyanga purunypa:

Anangu nyangangu nintini tjukurpa Godala tjapintjatjara.

Anangu nyangangu nintini tjukurpa Godanya walkura mirawaninytjatjara.

Anangu nyangangu nintini tjukurpa utira wangkanytjatjara.

Uwa, ka nyura tjukurpa nyangatja riitamilantjikitjangku Kurunpa Milmilta-warara tjapila, ka paluru nyuranya nintilku nyiri nyanga Godaku tjukurnguru. Panya Jesulu palumpa nintintja tjuangka wangkangu alatji,

“Nyura ngayuku mukuringkulampa uti wanganarangku kulira palyanma ngayulu wangkanytjitja. Kana ngayulu Mamala tjapilku, ka paluru Kurunpa Milmilnga nyurala unngu tjarpatjunkuku nyurala tjungu tututjara nyinara nyuranya alpamilantjaku. Ka Kurunpa nyanga paluru nyuranya tjukurpa tjukaruru nintilku.” (Johnku 14:15-17a)  
Alatji Jesulu wangkangu.

Uwa, ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultju pulkangku kurunpa pukulmara kanyinma. Uwa mulapa.

## Tjukurpa Nganmanyitjatjara Genesis Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa. Munu tjukurpa nyanga paluru tjakultjunanyi Godalu uwankara wangkara paluntja ilkaritja tjuta munu mantatja tjuta kulu, panya kuka, tjulpu tjuta munu anangu tjuta kulu. Ka tjukurpa nyanga palulanguru nganana kulini Godalu anangu wiru mulapa palyanu kutjupa kutjupa uwankarangka munkara nguwanpa. Palu tjukurpa nyanga paluru tjakultjunanyi anangu Godala tungunpungkula kuraringkunyitja. Ka nyara palulanguru nganampa ngaranyi pungkunyitjaku nganana kura tjuta palyantjitjanguru.

Uwa, tjukurpa nyangangka Abelnga tjakultjunanyi, munu Noah-nyatjara kulu tjakultjunanyi, panya paluru pula Godanya pukulmankunyitjikitja mukuringangi munu pula tjtutjarangku alatjitu Godala wanganarangku kuliningi.

Ka nganana tjukurpa nyangatja nyakula wangkara nintiringkuku panya Godalu palumpa walytja tjuta kalkuntjitjaku (nyawa 9:9 munu 15:18 munu 17:4). Panya paluru ngurkantanu Aipuramanya, munu palumpa katja Isaacanya, munu palumpa pakali Jacobanya kulu paluru tjana palumpa walytja mulapa nyinanyitjaku. Munu paluru Jacobanya ini kutjupa tjunu ini Israelnga, ka wati nyanga palulanguru Godaku walytja tjutarinkukatingi malatja malatja, panya Israelku katja 12-nguru panya Josephala, Judah-la tjanalanguru. Kala palunya tjananya uwankara kulilpai ini panya *Israelkunu tjuta*.

Ka kuwari Aipuramanya tjamu pulka nyinanyi anangu Godaku walytja malatja malatjaku, panya ngula Paulalu wakatjunu lita panya Romealakutu iyantjitjangka nyanga alatji,

“Kaya Aipuramanya purunypa Godaku mulamularingkupai tjuta kuwari nyinanyi, panya tjananya kulu Godalu palumpa mulamularingkunyangka tjukarurunmanu Aipuramanya purunypa. Ka nyanga palulanguru Aipuramanya nganampa tjamu pulka nyinanyi Godaku mulamularingkupai uwankaraku.” (Romans 4:11).

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1—2:25 Godalu uwankara palyantja
- 3:1—5:32 Anangu tjuta Godala tungunpungkunyitja
- 6:1—9:29 Noah-nya tjana uru pulkangka wankaringkunyitja
- 10:1—11:32 Wali Wara Pulka Palyantja Ngura Ini Papolanta
- 12:1—25:18 Godaku malpa Aipuramanya
- 25:19—26:35 Aipuramaku katja Isaacanya
- 27:1—37:1 Aipuramaku pakali Jacobanya
- 37:2—50:26 Jacobaku katja Josephanya

### *Godalu Uwankara Palyantja*

<sup>1</sup> Kuwaripatjara mulapa Godalu ilkari munu manta palyanu uwankara wiyangka. <sup>2</sup> Palu manta uwankara ultu ngarangi, ka uru kutju tjiwariwari ngaringi pulka mulapa, ka mungawalurungku tjtuningi. Ka Godaku kurunpa para-ngarangi urungka katuwanu. <sup>3</sup> Palulanguru Godalu wangkangu, “Kalałari!” Ka kalałaringu. <sup>4</sup> Ka kalałaringangka



nyakula Godanya pukularingu wiru mulapa ngaranyangka. Munu paluru mungawaluru munu kalala titutitunu, <sup>5</sup> munu ininu “Munga”, munu “Kalala”. Ka kalala ngarala mungartjirira mungaringkula piruku ngalya-tjinturingu.

<sup>6-7</sup> Ka Godalu piruku wangkangu, “Uru pala tjariwa munu katu tjaru ngarima ka ngururpa ala pulka ngarama.” Ka paluru wangkanyangka mulapa tu tjaringu, panya Godalu wangkangu uru tjara nu munu katu tjaru ngarinytjaku wangkangu munu ngururpa ala pulka ngaranytjaku. <sup>8</sup> Munu tjara wiyaringkula paluru ala panya ngururpa ngaranytja ininu “Ilkari.” Ka tjintu nyanga kutjaritja mungartjirira mungaringkula ngalya-tjinturingu.

<sup>9</sup> Ka Godalu wangkangu, “Uru pala pulka tjaru ngarinytja ma-kitikiriwa ka manta utiriwa.” Ka mulapa tu alatjiringu Godalu wangkanyangka.

<sup>10</sup> Ka manta utiringkunyangka Godalu ininu “Manta”, munu paluru uru kitikiringkula ngarinyangka ininu “Uru Pulkanya”. Munu paluru pukularingu wiru mulapa ngaranyangka. <sup>11-12</sup> Munu palulanguru wangkangu, “Mantangka ukiri tjariwa munu punu kutjupa kutjupa tjuta kulu pakala, punu uninyatjara munu punu maitjara tjuta kulu uninya walytjajara walytjajara.” Ka mulapa tu paka nu ukiri punu kutjupa kutjupa tjuta mulapa uninya walytjajara uwankara. Ka Godanya nyakula pukularingu wiru mulapa ngaranyangka. <sup>13</sup> Ka tjintu nyanga mankuritja mungartjirira mungaringkula ngalya-tjinturingu.

<sup>14-16</sup> Ka Godalu wangkangu, “Ilkaringka pala tili tjuta utiriwa nyinara manta irnyantjikitja kutju kalalaku, kutjupa tjuta mungaku.” Munu Godalu tili pulka kutjara tjunu, kutju pulka mulapa ini tjintu kalala irnyantjaku, munu kutjupa tjuku nguwanpa ini pira mungangka irnyantjaku. Munu paluru kililpi tjuta mulapa ilkarangka tjunu mungangka irnyantjaku. Munu Godalu wangkangu, “Tili nyanga palula tjanalanguruya anangu tjutangku nyakula kulilku tjinturingkunyangka munu mungaringkunyangka munuya pira ma-ngarinyangka nyakula kulilku pira kutju ngarala wiyaringkunyitja, munuya palulanguru kuli, nyingga, piriyakutu kulu ngurkantankuku.” Ka mulapa tu uwankara alatjiringu Godalu wangkanyangka. <sup>17-18</sup> Panya paluru tili tjuta ilkarangka tjunu manta irnyara utintjaku, tjintungku pakara irnyara kalalankunyitjaku, pira kililpi tjuta mungangka irnyantjaku. Alatji paluru tili tjuta tjunu munga kalala titutitu rawa ngaranytjaku. Munu paluru nyakula pukularingu wiru mulapa ngaranyangka. <sup>19</sup> Ka tjintu nyanga kutjara kutjaritja mungartjirira mungaringkula ngalya-tjinturingu.

<sup>20</sup> Ka Godalu wangkangu, “Pala urungka unngu kuka tjuta utiringkula tjutariwa antipina kutjupa kutjupa tjuta mungilyi mulapa, wanampi tjuta, uru unngutja kutjupa kutjupa uwankara. Munu ilkarangka tjulpu kutjupa kutjupa tjuta parpakara para-ngarama mungilyi mulapa.” <sup>21</sup> Alatji Godalu wangkangu palyanu wanampi kutjupa kutjupa pulka tjuta munu antipina kutjupa kutjupa tjuta, uru unngutja uwankara paluru tjunu urungka unngu para-ngaranytjaku. Munu paluru ilkarangka para-ngaranytjaku tjulpu kutjupa kutjupa uwankaratu tjunu. Munu paluru nyakula pukularingu wiru mulapa ngaranyangka. <sup>22</sup> Munu paluru tjananya uwankara pukulmanu wangkara, “Kulunyjararingkulayanku tjutaringama. Uru unngutja tjuta urungka mungilyirira lipiringama, kayanku tjulpu tjuta kulu mantangka tjutaringama.” <sup>23</sup> Ka tjintu nyanga mankur-kutjaritja mungartjirira mungaringkula ngalya-tjinturingu.

<sup>24</sup> Ka Godalu wangkangu, “Mantangka utiringkula ngarama para-ngarapai kutjupa kutjupa tjuta, panya kuka tjuta, munu kuka wiya

tjuta kulu, ngultju tjuta munu inura tjuta, pulka tjuta munu tjukutjuku tjuta kulu, tjuninguru ankupai tjuta kulu utiringkula para-ngarama.” Ka mulapatu alatjiringu. <sup>25</sup> Godalu mantangka para-ngarapai kutjupa kutjupa uwankara palyanu, inura kutjupa kutjupa tjuta, ngultju kutjupa kutjupa tjuta, munu tjukutjuku tjuta kulu, tjuninguru ankupai tjuta uwankara mulapa. Munu paluru uwankara nyakula pukularingu wiru mulapa ngaranyangka.

<sup>26</sup> Palulanguru Godalu wangkangu, “Wanyula ngananku purunypa anangu palyala nganana purunypa nyinanytjaku.\* Kaya anangu paluru tjana kuka uwankaraku mayatja ngaraku antipina tjutaku, tjulpu tjutaku, mantangka para-ngarapai uwankaraku, pulka tjuta munu tjukutjuku tjutaku kulu.” <sup>27</sup> Munu mulapatu Godalu anangu palunu palurunku purunypa. Ka paluru pula wati munu kungka. <sup>28</sup> Munu Godalu pulanya pukulmanu alatji wangkara, “Nyupali tjitji tjutatjararingama, kaya nyupalilanguru walytja tjutaringama munuya manta winkingka ma-mungilyirira nyinama malatja malatja, munuya ngura tjuta mulapa palyanma tjiwariwari pukulpa palya nyinanytjikitjangku. Munuya kutjupa kutjupa uwankara mayatjangku kanyinma, antipina tjuta, tjulpu tjuta, kuka tjuta, mantangka para-ngarapai uwankara kulu tjungura.”

<sup>29</sup> “Munu nyawa! Ngayulu ukiri uninyapatjara kutjupa kutjupa uwankara, punu maitjara kutjupa kutjupa uwankara, mai mantatja uwankara kulu mantangka tjunu nyura ngalkula paltjaringkunytjaku. <sup>30</sup> Munu ngayulu mai ukiri, mai parka pulka mulapa mantangka tjunu kukangku, tjulpungku, mantangka para-ngarapai uwankarangu ngalkuntjaku.” Ka mulapa alatjiringu Godalu wangkanyangka. <sup>31</sup> Ka Godalu uwankara palyantjatjanungku nyakula pukularingu uwankara wiru mulapa ngaranyangka. Ka tjintu nyanga mankur-mankuritja mungartjirira mungaringkula ngalya-tjinturingu.

## 2

<sup>1</sup> Uwa, alatji panya Godalu manta ilkari kutjupa kutjupa uwankara wangkangu palyanu, mantatja urutja ilkaritja uwankara kulu. <sup>2</sup> Paluru panya tjintu mankur-mankurpa palyara wiyanu munu palulanguru tjinturingkula nyinara pakuwiyaringu piruku palyantja wiya tjintu panya 7-ta. <sup>3</sup> Munu paluru tjintu pala palunya milmilmanu palumpa tjintu wiru ngaranytjaku, panya tjintu pala palula paluru pakuwiyaringu uwankara palyara wiyantjatjanu.

### *Kaana Ini Edenga*

<sup>4-5</sup> Nyangatja tjukurpa nganmanyitjatjara panya Mayatja Godalu manta ilkari uwankara palyantjatjara. Ka panya nganmanypa manta ilkari palyanyangka ukiri munu punu tjuta mantangka wiya ngarangi, panya Godalu mina ngangkalitja mantangka puyintjaku iyantja wiya kuwaripatu. Ka manta tjawara runyura kaana palyantjaku anangu ngaranytja wiyatu kuwaripa. <sup>6</sup> Palu manta unngunguru aruma purunytju pakara pupara manta tulykuningi.

<sup>7</sup> Palulanguru Mayatja Godalu manta mantjinu munu wati palyanu mantanguru. Munu paluru wati mulya puura kurunpa tjarpatjunu, ka wati paluru puntu winki wankaringu. <sup>8</sup> Ka Godalu kaana palyanu

\* **1:26** Nganana panya wati, minyama, tjitji tjuta kulu wangkapai anangu tjuta nganampa wangkangu, palu Jew tjutangu tjanampa wangkangu adam wangkapai panya wati nganmanyitjaku ini purunypa.

kakarara ngura ini Edenna, munu nyara palula wati panya palunya tjunu. <sup>9</sup> Munu paluru mantanguru pakaltjinganu punu kutjupa kutjupa tjuta wiru mulapa mai wirutjara paluru ngalkula paltjaringkunyjtaku. Munu punu kutjara kutjupa kaanangka ngururpa tjunu. Panya punu kutjunguru anangungku mai ngalkula titutjara wanka nyinaku, palu punu nyara kutjupanguru mai ngalkula paluru nintiringkuku nyaa palya munu nyaa kura.

<sup>10</sup> Ka ngura nyara Edenta uru pulka ukalingangi karungka, ka ukiri punu tjuta ngarangi urungka itingka. Ka karu paluru kaananguru ukalingkula tjararingkula karu kutjara kutjararingu ini nyanganpa – Pitjannga, Kiyangga, Taikiritjanya, munu Yupuraitinya. <sup>11-12</sup> Ka karu Pitjannga ngura ini Apilala ngururwanu ma-ngarira ukalingangi. (Ngura nyara Apilala gold wiru mulapa ngaringi, munu pantipai wiru mulapa, munu apu kutjupa wiru mulapa upula purunypa kulu ngaringi.) <sup>13</sup> Ka karu panya Kiyangga ngura ini Kuutjula ngururwanu ma-ngarira ukalingangi. <sup>14</sup> Ka karu panya Taikiritjanya ngura ini Atjiriyala kakararawanu katakutjara wati-ngarira ukalingangi. Ka karu kutjupa panya Yupuraitinya.

<sup>15</sup> Ka panya Mayatja Godalu wati panya palunya tjunu ngura nyara Edenta kaana atunymara kanyintjaku munu manta tjawara runyura mai pakaltjingantjaku. <sup>16</sup> Munu Godalu wangkangu palula, “Kaanangka punu maitjara tjuta ngaranyi, ka nyuntu palya punu uwankaranguru mai mantjira ngalkunma. <sup>17</sup> Palu punu kutjunguru ngalkuwiyangku wantima, punu panya palya munu kura nintilpailanguru. Mai pala palunya wantima, panya punu pala palulanguru mantjira ngalkulampa nyuntu mulapa iluku.”

<sup>18</sup> Palulanguru Mayatja Godalu kuliningi, “Wati nyangatja kutju nyinanyi ngaltutjara, malpa wiya. Wanyu kana palumpa malpa palyala palula tjungu nyinara alpamilantjaku, ka pula pukulpa nyinama malparara.”

<sup>19-20</sup> Ka panya Godalu mantanguru palyanu mantangka para-ngarapai uwankara kuka kutjupa kutjupa tjuta munu tjulpu tjuta kulu. Munu paluru nyanganpa uwankara wati panya palulakutu ngalya-katingu kutju kutju nyakula ini tjunkunyjtaku. Ka wati paluru nyakula ini tjuta wangkara wanangingi, ka paluru tjana uwankara initararingu tjulpu tjuta munu mantangka para-ngarapai tjuta, ngultju tjuta munu inura tjuta kulu. Palu nyanga tjanala uwankaranguru kutju wiya ngarangi watiku malpa.

<sup>21</sup> Ka palulanguru Mayatja Godalu wati palunya pulkara kunkuntjunu munu kunkunpa pulka ngarinyangka kantilypa kutju mantjinu munu mantjira iltjanpangka piruku malakungku tjutu. <sup>22</sup> Munu paluru kantilypa pala palulanguru kungka palyanu munu palyara wati panya palulakutu ngalya-katingu. <sup>23</sup> Ka wati paluru nyakula pulkara pukularingu munu Godala wangkangu alatji, “Ai! Nyangatja ngayulu purunypa, panya nyuntu palunya ngayulanguru palyanu, ngayuku tarkanguru, ngayuku iltjanpanguru. Kana palunya inilku, ‘kungka.’”<sup>\*</sup> <sup>24</sup> Ka pala palulanguru panya, watingku mama ngunytju wantikatipai munu kungka altjira palula tjunguringkupai munu pula kurirara kutjuringkupai iltjanpa kutjutu. <sup>25</sup> Ka wati panya paluru pula nikiti nyinangi kunta wiya alatjitu.

\* **2:23** Jew tjutaku wangkangka ini panya wati ngaranyi alatji “Th”, ka ini panya kungka palu purunypa ngaranyi tjungu nguwanpa alatji “Thha”. Ka palu purunypa ngaranyi wanka panya English-ngka panya man munu woman tjungu nguwanpa ngaranyi. Ka nganampa palu purunypatu ngaranyi, wanka panya anitji, panya watila wangkapai wampunpa munula minyama wangkapai wamana.

## 3

*Pula Kurirara Godala Tungunpungkunyta*

1 Palu kutju liru Godalu palyantja ayinayini mulapa nyinangi kutjupa uwankarangka waintarinytja. Ka tjintu kutjupangka liru paluru pitjala kungka panya palula tjapinu ngunti kurantjikitjangku, “Yaaltjin kulini? Panya kaana nyangangka punu maitjara tjuta ngaranyi. Ka wanyu mulapa Mayatja Godalu nyupalinya painu punu nyanga uwankaranguru mai ngalkuwiyangku wantinytjaku?”

2 Ka kungkangu wangkangu palula, “Wiya, Godalu palyanmanu ngali punu tjtanguru mai mantjira ngalkuntjaku. 3 Palu mulapa punu kutjungurulinya painu ngalkuwiyangku wantinytjaku, punu nyara kaanangka ngururpa ngaranyi, nyara palulanguru. Alatji paluru ngalinya painu, ‘Mai palunya pampulwiyangku wantima ilunytjaku-tawara.’” 4 Ka lirungku wangkangu, “Wiya, palatja ngunti wangkanytja. Nyuntu ngalkula ilunytja wiya. 5 Godalu alatji wangkara painu panya paluru nintingku kulini nyuntu mai palunya ngalkula nintiringkuku munu Godalu purunytju nintingku kulilku palya munu kura. Pala palu purunyarinytjaku-tawara Godalu nyuntunya painu.” Alatji lirungku wangkangu ngunti kurantjikitjangku.

6 Ka lirungku wangkanyangka kungka panya paluru punu panya nyakula kuliningi, “Ai! Mulapa nyangatja wiru mulapa ngaranyi. Ka nyanga wirutu ngaranyi ngalkuntjaku.” Munu paluru mukuringkula kuliningi, “Ngayulu kuwari mai nyanga palunya ngalkula Godanya purunypa ninti mularariku.” Munu alatji kulintjatjanungku paluru mai panya mantjira ngalkunu. Munu palumpa kuri ungu, ka pula tjungungku mai palunya ngalkunu. 7 Munu pula ngalkula mapalku kulinu kura palyantjatjanungku munu pulanku nikiti ngaranytjatjanungku nyakula kuntaringu. Palulanguru pula nyalpi pulka tjuta punu ilinguru mantjinu munu wakara tjungura mantara purunypa kutjara palyanu munu pulanku karilpa karpira angatjunu.

8 Munu pula mungartjirinyangka kulinu Mayatja Godanya kaanangka unngu para-ngaranyangka, munu pula ngulu kumpinu punu tjtangka. 9 Palu Mayatjalu wati panya palunya tjapira nguriningi, “Yaaltjinkan nyinanyi?”

10 Ka wangkangu, “Wiya, nyuntu kaanangka para-ngaranyangka kuliningi, mununa nguluringkula kumpinu panya ngayulu nikiti ngaranyi.”

11 Ka Godalu wangkangu, “Nganalunta wangkangu nyuntu nikiti ngaranytja? Nyuntu wanyu punu panya palulanguru mai panya mantjira ngalkunu? Panya ngayulu painu ngalkuwiyangku wantinytjaku.”

12 Ka wangkangu, “Wiya, kungka nyanga nyuntu ngayunya ungunytjaluni ungu, kana ngalkunu.”

13 Ka Godalu kungka panya palunya wangkangu, “Nyaakun nyuntu alatjanganu?”

Ka wangkangu, “Wiya, lirungkuni ngunti kuranu ngalkuntjaku, kana ngalkunu.”

14 Ka palulanguru Godalu lirungka wangkangu alatji, “Nyuntu kungka nyangatja ngunti kurannyangka nyuntunya ngapartji kurani. Pala mantangka para-ngarapai kutjupa kutjupa tjuta nyinanyi, palu ngayulu nyuntunya kutju kuralku kutjupa tjuta wiya, kankuya anangu tjtangkuru nyuntupa mukuringkunyta wiyangku alatjitu wantiku. Ka nyanganguru nyuntu tjtutjara tjuninguru kutju para-pitjalinkuku kata ulpuru-ulpuru

manta tjuningka pampura. <sup>15</sup> Kaṇa nyanganguru liru kungkararangku nyupalinku rawa kuraringkula pikaringkunyjaku palyalku, ka nyuranku liru tjutangku munu anangu tjutangku rawangku pikangku pungkuku. Panya anangungku nyuntunya kata kantura puruntankuku, ka nyuntu palunya paalpa patjalku.” Alatji Godalu liru panya wangkara kuranmanu.

<sup>16</sup> Munu paluru kungkawarangka ngapartji wangkangu alatji, “Nyuntun ngayula tungunpungkula mai ngalkunu, ka pala palulanguru ngayulu nyuntunya ititjararingkuyangka paku pulka palyalku, ka nyuntu iti kanyira pika pulkaringkuku. Palu nyuntu wati kuriku pulkara mukur-ingkuku, ka paluru nyuntunya mayatjangku kanyilku.” Alatji Godalu kungkangka wangkangu.

<sup>17</sup> Munu paluru watingka ngapartji wangkangu alatji, “Ngayulu panya nyuntunya wangkangu punu panya palulanguru mai ngalkuwiyangku wantinyjaku. Palu nyuntu ngayula tungunpungkula kuringka kulinu munu mantjira ngalkunu. Pala palulanguru kuwari manta uwankara kuraringanyi, ka ukiri, punu tjuta wirura pakantja wiyaringkuku. Ka nyuntu mai ngurintjikitja pulkara mulapa warkariku titutjara alatjitu ilunyjakutu-wangkara. Kuwari mantangku nyuntunya pulkara pakuni mai ngalkuntjikitja warkarinyangka. <sup>18</sup> Ka mantangka pakalku ukiri kurakura tjuta tjilkatjara tjuta, ka nyuntu mai ilytjita kutju ngalkuku.

<sup>19</sup> Munu nyuntu mantangka mai pakaltjingantjikitja pulkara mulapa warkariku akuri-akuri pulka. Palu nyuntu pulkara warkarinytja wiyangku wantira mai tjukutjuku mantjilku munun putu nguwanpa paltjaringkuku. Nyuntu titutjara alatjitu warkariku ilunyjakutu-wangkara, munun ilura manta pala palula tjunguringkula piruku mantaringkuku. Panya ngayulu nyuntunya mantanguru palyanu, ka nyuntu ilura piruku mantaringkuku.” Alatji Godalu watingka wangkangu.

<sup>20</sup> Ka Adamalu palumpa kuri ininu Eve-anya, panya minyima nyanga palulanguru anangu uwankara utiringkula wanka nyinaku malatja malatja. <sup>21</sup> Ka Mayatja Godalu kuka miringuru mantara palyanu Adamaku pulumpa Eve-aku, ka pula tjarpangu.

### *Godalu Adamanya Pulanya Eve-anya Kaananguru Paira Iyantja*

<sup>22</sup> Palulanguru Mayatja Godalunku kuliningi, “Kuwari anangu paluru pula mai panya ngalkuntjatjanungku nganana purunytju nintingku kulini palya munu kura. Kala nyara palulanguru nganana kuwari palunya pulanya kaananguru paini malakungku pitjala punu panya kutjupanguru mai ngalkula titutjara wanka nyinanytjaku-tawara.” <sup>23</sup> Munu Godalu pulanya kaana panya ini Edentanguru paira iyanu ankula ngura kutjupangka manta jawara runyura warkarinytjaku. Panya Godalu wati mantanguru palyanu, munu pulanya kuraringkuyangka paira iyanu manta panya palulatu maikitja warkarinytjaku. <sup>24</sup> Munu pulanya paintjatjanungku kaanangka kakarara-pitinyapa angelpa nyalpitjara tjuta ngaratjunu munu tjula wara pulka kulu tjunu, kaya anga-ngarangki anangungku punu panya palulanguru malakungku pitjala mai ngalkula wanka titutjara nyinanytjaku-tawara. Ka tjula pulka panya paluru ayinayini tili winkitjara uri-uripai anangungku nyakula nguluringkunyjaku.

## 4

### *Kainga Pula Abelnga*

<sup>1</sup> Ka Adamanya pula Eve-anya tjungu nyinara katjatjararingu. Ka Eve-alu wangkangu, “Tjiti nyangatjani Godalu ungu. Palulanguruna palunya

inini Kainnga.”<sup>2</sup> Munu pula ngula piruku katjatjararingu munu palunya ininu Abelnga.

Ka Kaintu pulkaringkula manta tjawara runyura kaana pakaltjinganingi, palu Abeltu pulkaringkula tjiipi tjuṭa kanyiningi.<sup>3-4</sup> Munu pula ngula Godanya ungkunyitkitjangku kutjupa kutjupa tjuṭa katingu pulampanguru, Kaintu katingu mai tjuṭa kaananguru. Ka Abeltu katingu tjiipi kulunypa katja nganmanyitja. Munu paluru pungkula kuka kanpitjara wiru mulapa Godanya ungu palumpa pukularira. Ka Godanya Abelku pukularingu paluru kuka katira ungkunyangka.<sup>5</sup> Palu paluru Kainku pukularinytja wiyangu wantingu. Ka Kainnga pulkara mirpanaringu munu paluru mulyararingu.

<sup>6</sup> Ka Mayatja Godalu palula wangkangu, “Nyaanguru nyuntu mirpanarinyi? Nyaanguru nyuntu mulyara-mulyara nyinanyi?”<sup>7</sup> Nyuntu tjinguru tjukarurungku palyantjatjanumpa pukulpa nyinama. Palu nyuntu panya tjukarurungku palyalwiyangu wantingu, kanta kurangku nyuntunya ungu warunu nyakula mulyara-mulyararinytjaku. Palu uti nyuntu kura palunya kulilwiyangu wantima nyuntunya kura mularmankunyitjaku-tawara.” Alatji Godalu Kainta wangkangu.

<sup>8</sup> Ka kulira wantingu munu ankula palumpa malanypa Abelnga wangkangu, “Arali putikutu.” Munu pula anu putikutu, ka katira kutjangu pungkula iluntanu malanypa panya, munu pungkula wantikatira malaku anu ngurakutu.

<sup>9</sup> Ka ngula Mayatja Godalu Kainta tjapinu, “Nyuntumpa panya malanypa yaaltji?”

Ka wangkangu, “Wampa! Ngayuluna ngurpa! Iti wiya paluru, wati alatjitu, ngayulu atunymara kanyintjaku wiya.”

<sup>10</sup> Ka palulanguru Godalu palunya wangkangu, “Wiya, nyaanguru nyuntu malanypa pungkula iluntanu? Utin wantima! Palu kuwari nyuntumpa malanypaku milkalingku mantanguru ngayunya wangkanyi nyuntunya ngapartji pungkunyitjaku.<sup>11</sup> Nyanga palulanguru kuwari nyuntumpa tjituru-tjituru pulka ngaraku. Nyanganguru nyuntu manta tjawara kaana putu palyalku. Panya mantangka nyuntumpa malanypaku milkali tjtingu nyuntu palunya pungkula iluntankunyangka.<sup>12</sup> Ka nyuntu tjinguru manta tjawara runyulku ukiri uninya tjunkunyitkitjangku, palu ukiri panya mantanguru pakantja wiya alatjitu ngaraku. Kan wantira ankula ngura tjutangka waara titutjara para-pitjalinkuku munun ngura panya kutjunga putu nyinaku.” Alatji Mayatja Godalu Kainta wangkangu.

<sup>13</sup> Ka wati panya paluru wangkangu, “Wiya, nyangatja wituwitu mulapa. Nyuntu alatjinganyangkana ngayulu putu wanka nyinaku.<sup>14</sup> Panya nyuntu kuwari ngayunya ngayuku mantanguru paira iyani, kana manta piruku tjawara putu warkarinyi. Nyuntunin ngayunya mauntananyi nyuntula mirangka nyinanytja wiyaku, kana kumpilpa titutjara nyinaku. Palulanguruna ngura wiya waara para-pitjalira nyinaku ngura kutjupangka kutjupangka, kaniya anangu kutjupa tjutangu tjinguru nyakula pungkuku.”

<sup>15</sup> Palu Godalu Kainta wangkangu, “Wiya kulila! Anangu kutjupangu nyuntunya pungkuyangkampana ngayulu tjananya ngapartji pungkuku walytja palumpa 7 kulu.” Munu alatji wangkanyitjatjanungku paluru Kainta anangungka walka tjunu kutjupangu palunya nyakula ngurkantara pungkuyawangu wantinytjaku.<sup>16</sup> Palulanguru Kainnga pula kurirara Mayatja Godanya wantikatira anu ngura Edenta kakarara, munu pula ngura ini “Para-pitjalinkunyitjala” ngura tjunkula nyinangi.

### *Kainkunu Tjuta*

<sup>17</sup> Ka ngula Kainnga pula palumpa kuri tjungu nyinara katjatjararingu munu pula palunya ininu Iinakanya. Ka nyara palula ara Kaintu ngura tawunu palyanangi wali tjutatjara munu ngura palunya ininu Iinakanya palumpa katjanguru. <sup>18</sup> Ka ngula Iinakalu katja utinu ini Iratanya, ka palulanguru Iratalu katja utinu ini Maiyutjailnga ka Maiyutjailtu utinu katja ini Mitjutjailnga, ka paluru katja ini Lamikanya utinu.

<sup>19</sup> Ka Lamikalu kuri kutjara altingu ini Atanya pulanya Tjilanya. <sup>20</sup> Ka Atalu katja kutjara kanyinu ini Tjapalnga pulanya Tjupalnga. Ka Tjapaltu ngula pulkaringkula kuka ngultju tjuta kanyiningi munu tiintatjara paranyinarinangi. Ka Tjapalkunu tjutangu malatja malatjangku panya palu purunyjtutu kuka tjuta kanyilpai munu tinta wiltjara nyinapai, tjamu panya Tjapalnga purunypa. <sup>21</sup> Ka palumpa malany pangku Tjupaltu ngula pulkaringkula inma mayu wiru wangkatjgara kuliningi punu alatjara puura munu punu kita purunypa wangkatjgara. Ka Tjupalkunu tjutangu malatja malatjangku palu purunyjtutu punu alatjara puura, punu kita purunypa wangkatjgara inma mayu kulilpai, tjamu purunyjtutu.

<sup>22</sup> Ka Lamikaku kuri kutjupangku Tjilalu katja kanyinu ini Tupal-Kainnga munu untalpa kulu kanyinu ini Naimanya. Ka kutangu ngula pulkaringkula ayananguru palyanangi alkaara, tjula, tjitjula, munu kutjupa kutjupa tjuta kulu.

<sup>23</sup> Ka tjiutu kutjupangka wati panya Lamikalu palumpa kuri kutjarangka wangkangu, “Ata munu Tjila, kulilani pula! Ngayulu wati yangupala pungkula iluntanu ngayunya pungkuyangka. <sup>24</sup> Ka panya Godalu wangkangu Kainku ngalkilarira anangu 7 iluntankunytjikitjangku. Munu palu purunypatu kutjupangu ngayunya pungkuyangkampa paluru anangu tjuta mulalpata nampa <sup>77</sup> iluntankuku ngayuku ngalkilarira.” Alatji Lamikalu wangkangu kuri kutjarangka.

### *Tjiitjinya Munu Inatjanya*

<sup>25</sup> Ka Adamanya pula piruku katjatjararingu. Ka Eve-alu wangkangu, “Nyangatjani Godalu katja kutjupa ungu Abelku arangka nyinanytjaku, panya Kaintu Abelnga pungkula iluntanu. Palulanguruna katja nyangatja inini Tjiitjinya.” <sup>26</sup> Ka Tjiitjinya pulkaringu munu ngula kuri altira pula katjatjararingu munu palunya ininu Inatjanya. Kaya nyanga palula arangka anangu tjutangu Mayatja Godanya wangkara walkuningi.

## 5

### *Adamaku Walytjapiti*

<sup>1-2</sup> Ka nyangatja Adamaku walytjapiti ma-tjutaringkunytja malatja malatja. (Panya Godalu anangu palyanu palurunku purunypa alatjitu. Ka paluru pula nyitayira kungka. Ka pulanya palyantjatjanungku pukulmanu munu pulanya ininu “anangu.”) <sup>3-4</sup> Ka Adamanya yiya tjuta 130 nyinanytjatjanu piruku katjatjararingu, ka katja nyanga paluru mama purunypa alatjitu, ka palunya ininu Tjiitjinya. Munu nyara palula malangka Adamanya piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 800 munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi. <sup>5</sup> Munu paluru tjilpi mulararira kutju ilungu yiya 930 nyinanytjatjanu rawa mulapa.

<sup>6-8</sup> Ka Tjiitjinya pulkaringkula yiya tjutatu nyinangi, munu 105 nyinanytjatjanu katjatjararingu munu katja palunya ininu Inatjanya. Munu palula malangka paluru piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 807 munu

tjitji kutjupa tjutatjararingangi. Munu ngula mulapalta ilungu yiya 912 nyinanytjatjanu rawa mulapa.

9-11 Ka wati panya Inatjanya yiya 90 nyinanytjatjanu katjatjararingu munu palunya ininu Kinangga. Munu paluru piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 815 munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi. Munu paluru ngula mulapalta ilungu yiya 905 nyinanytjatjanu rawa mulapa.

12-14 Ka wati panya Kinangga yiya 70 nyinanytjatjanu katjatjararingu munu palunya ininu Maalalilnga. Munu nyara palula malangka paluru yiya tjuta mulapatu nyinangi nampa 840 munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi. Munu paluru ngula mulapalta ilungu yiya 910 nyinanytjatjanu rawa mulapa.

15-17 Ka wati Maalalilnga yiya nampa 65 nyinanytjatjanu katjatjararingu munu palunya ininu Tjaritanya. Munu palula malangka piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 830 munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi. Munu paluru ngula mulapalta ilungu yiya 895 nyinanytjatjanu rawa mulapa.

18-20 Ka Tjaritanya yiya tjutatu nyinangi munu 162 nyinanytjatjanu katjatjararingu munu palunya ininu Inakanya. Munu palula malangka paluru piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 800 munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi. Munu palulanguru tjilpi mulararira ilungu yiya tjuta mulapa nyinanytjatjanu nampa 962.

21-22 Ka wati panya Inakanya yiya 65 nyinanytjatjanu katjatjararingu munu palunya ininu Mitjutjilanya. Munu palula malangka Inakanya pula Godanya malparara nyinangi yiya tjuta mulapa nampa 300, munu paluru tjitji kutjupa tjutatjararingangi. 23-24 Paluru panya Godaku malpa titutjara nyinangi palula tjungu, munu yiya nampa 365 nyinanytjatjanu paluru ilunytja wiya arkayiringu, panya Godalu palunya kultukatangu wanka mantjinu ngarira ilunytja wiyatu.

25-27 Ka wati panya Mitjutjilanya yiya nampa 187 nyinanytjatjanu katjatjararingu munu katja palunya ininu Lamikanya. Munu palula malangka piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 782, munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi. Munu paluru rawa mulapa nyinara ngula mulapa ilungu yiya nampa 969 nyinanytjatjanu.

28-29 Ka wati panya Lamikanya yiya nampa 182 nyinanytjatjanu katjatjararingu munu palunya ininu Noah-nya munu wangkangu, "Mayatja Godalu panya manta kuranu, kala palulanguru maikitja pulkara mulapa warakarira pakuringkupai. Palu tjitji nyanga Noah-lu pulkaringkula ngalina pakuringkunyangka paku wiyalku pukulpa nyinanytjaku." Alatji paluru wangkara ininu Noah-nya. 30-31 Munu tjitji palunya mantjintjatjanu malangka Lamikanya piruku yiya tjuta mulapa nyinangi munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi. Munu paluru ngula mulapalta ilungu yiya tjuta mulapa nyinanytjatjanu nampa 777.

32 Ka wati Noah-nya yiya tjuta mulapalta nyinangi nampa 500 munu palulanguru katjatjararingu munu palunya ininu Tjimanya. Munu palulanguru katja kutjupa kanyinu ini Aamanya munu piruku kutjupa kanyinu ini Tjaipitjanya.

## 6

### *Anangu Tjuta Ma-kuraringkunyitja*

1-2 Kaya tjitji tjutatjararingkula anangu winki mulararingu munuya manta winkangka ma-nyinara wananingi. Kaya nyara palula arangka ilkaritja tjutangu anangu tjutaku untalpa tjuta nyangangi, munuya yunpa wiruku nyakula pulkara mukuringangi palunya tjananya



altinytjikitja, munuya kunta wiyangku altingi tjana mukuringkula. <sup>3</sup> Ka Mayatja Godalu nyangatja nyakula tjituru-tjitururingu munu alatji wangkangu, “Nyanga palulanguruya anangu tjuta kuwari ngayuku kuruntjara titutjara nyinanytja wiyaringkuku, panya paluru tjana iltjanpatjara kutju mantangka nyinapai unytju. Palulanguruya anangu tjuta kuwari itinguru pulkaringkula yiya 120 kutju nyinanytjatjanu wiyaringkuku, nganmanyitja tjuta purunypa rawa mulapa nyinanytja wiya.”

<sup>4</sup> Ka nyara palula arangka munu malangka kulu anangu pulka tjuta nyinangi ini Nipilima, panya ilkaritja tjutaya ananguku untalpa tjutangka tjunguringangi, kaya tjanampa tjitji tjuta kanyiningi ini Nipilima tjuta. Kaya anangu tjutangu kuwari wati Nipilima tjuta kulilpai iriti nyinanytja, munuya tjanaya mirawanipai wati mirpantju pulka tjuta, kutjupa uwankarangka waintarinytja.

<sup>5-6</sup> Ka Godalu anangu tjuta pulkara kuraringkunyaangka nyangangi, panya paluru tjana titutjarangu kura kutju kulilpai palyanyku nyinanytjikitjangku kulilwiyangku. Ka Godanya pulkara tjituru-tjitururingu putu palya nyakula munu kulinu, “Nyaakuna panyatja anangu nyanganpa palyara tjunu mantangka?” <sup>7</sup> Munu palulanguru wangkangu, “Anangu nyanga ngayulu palyantja uwankarana kuwari iluntara wiyalku, kuka tjuta, mantangka para-ngarapai tjuta, tjulpu tjuta kulu uwankara mulapa. Panya ngayulu palyantjatjanu kuwari pulkara tjituru-tjitururingu. Utina panyatja tjananya palyantja wiyangku wantima.” Alatji Mayatja Godalu tjituru-tjitururira wangkangu. <sup>8</sup> Palu wati kutjuku Mayatjanya nyakula pukularingu tjukaruru nyinanyangka, wati panya ini Noah-ku.

### *Noah-nya*

<sup>9</sup> Ka nyangatja tjukurpa panya Noah-nyatjara. Panya paluru kutju wati tjukaruru nyinapai, palya mulapa, ka anangu tjutangu palunya kura putu ngurkantanangi. Panya paluru Godala wanganarangku kulilpai palumpa malpa mulapa. <sup>10</sup> Munu paluru katja mankuratjarangu ini nyanganpa Tjimanya, Aamanya munu Tjaipitjanya.

<sup>11</sup> Palu Godalu anangu kutjupa uwankara nyangangi kura mulapa nyinanyangka, kaya manta winkingka anangu tjutangu pikangku pungkula waningi mirpantu alatjitu ngalturingkunyitja wiyangku. <sup>12</sup> Ka Godalu ngura uwankarangka nyangangi kura pulka ngaranyangka, panya anangu uwankara kura mulararingu.

<sup>13</sup> Palulanguru Godalu Noah-la wangkangu alatji, “Ngayulu anangu uwankara wiyantjikitjangku kulini, mantatja uwankara kulu, panya tjana kura pulka mulararingu manta winkingka. Ka palulanguruna tjananya uwankara alatjitu wiyalku. <sup>14</sup> Ka nyuntu pauta pulka palyala punu palyanguru, munu pauta urilitja munu unngutja kulu kikitjura ala tjuta patila alawanu uru tjarpanytjaku-tawara. Munu pauta unngu ruuma tjuta palyala tjuta nyinanytjaku. <sup>15</sup> Pauta palunya palyala pulka mulapa nyanga alatji, wara pulka palyala nampa nyangatja 133 metre, munu kultunguru mitjuramilara palyala nampa nyangatja 22 metre, munu mantanguru mitjuramilara palyala katukutu nampa nyangatja 13 metre.

<sup>16</sup> Munu minangka-tawara pauta katu kulu palyala, palu katu palyara tjura tjukutjuku kantilytja katu panya katutjangka kantilytja ngururpa ala tjukutjuku para-ngarala wanantjaku. Munu pauta unngu palyala ruuma katulkira katulkira mankurpa ngaranytjaku, munu pauta kultungka tuwa kutju palyala tjarpanytjaku. <sup>17</sup> Kana ngayulu mina pulka mulapa iyalku mantakutu uru pulkaringkula katuringkula mulapa tjiwariwari ngarira

anangu uwankara kuka kulu urungku tjutura wiyantjaku. Kaya mantangka para-ngarapai uwankara iluku, kuka tjuta, kuka wiya tjuta, tjulpu tjuta, anangu tjuta, uwankara mulapaya wanka nyinanytjatjanu uru tjikira ngakara iluku. <sup>18</sup> Palu nyuranya ngayulu kalkuni wankaru kanyintjikitjangu. Ka nyupali kurirara munu nyupalimpa katja mankurpa munu tjanampa kuri mankurpa kulu, paluru nyura pautangka tjarpara wankaringkuku. <sup>19-20</sup> Munu nyuntu kuka tjuta, kuka wiya tjuta kulu ini kutjupa kutjupa uwankaranguru kutjara mantjira pauta unngu tjarpatjura kurirara kurirara, munu tjulpu ini kutjupa kutjupa uwankaranguru, tjuninguru ankupai ini kutjupa kutjupa uwankaranguru kulu kutjara kurirara kurirara tjarpatjura pauta unngu tjana kulu wankaringkuny-tjaku. Panya paluru tjana uwankara nyuntulakutu kurirara kurirara pitjaku nyuntu tjarpatjura wankaru kanyintjaku. <sup>21</sup> Munu mai pulka mulapa tjintu tjutaku mantjira pautangka tjarpatjura mai kutjupa kutjupa tjuta kuka tjutaku, kuka wiya tjutaku, tjulpu tjutaku munu nyurampa kulu.”

<sup>22</sup> Ka Noah-lu wanganarangku kulinu munu Godalu wangkanytja uwankara palyanu.

## 7

### *Urungku Katuringkula Uwankara Wiyantja*

<sup>1</sup> Ka pauta panya palyara wiyaringkunyangka Mayatja Godalu Noah-la wangkangu, “Pauta unnguya tjarpa nyupali kurirara munu nyupalimpa katja mankurpa munu tjanampa kuri mankurpa kulu. Panya ngayulu nyuntunya kutju nyangu tjukaruru palyanyku nyinanyangka, panya anangu kutjupa uwankaraya kura kutju palyalpai nyinanyi. <sup>2</sup> Ka panya kuka kutjupa kutjupa tjuta ngaranyi nyura pungkula warungka tiliwakara Godanya ungkula walkuntjaku. Kuka panya palula tjanalanguru tjara mantjira pautangka tjarpatjura 7 kutjupa, 7 kutjupa kurirara kurirara. Palu kuka kutjupa tjutanguru kutjara kutju kurirara mantjira tjarpatjura kutjara kutjupa, kutjara kutjupa. <sup>3</sup> Munu tjulpu kutjupa kutjupa uwankaranguru kulu mantjira tjarpatjura 7 kutjupa, 7 kutjupa. Alatji kuka, tjulpu, mantangka para-ngarapai uwankaranguru tjara mantjira tjarpatjura paluru tjana wankaringkula urungka malangka pautanguru ukalingkula piruku mantangka nyinara ma-tjutaringkuny-tjaku. <sup>4</sup> Uwa, kuwari nyanga tjintu 7 ngarala wiyaringkunyangka ngayulu mina pulka iyalku mantakutu, ka mina paluru kalala mungangka rawangku puyilku pira kutjara nguwanpa, ka manta winkingka uru pulkaringkuku munu ngayulu palyara tjunkuny-tja uwankara wiyalku, anangu tjuta, kuka tjuta, tjulpu tjuta kulu, mantangka para-ngarapai uwankara.” Alatji Godalu wangkangu. <sup>5</sup> Ka Noah-lu wanganarangku kulinu munu Godalu wangkanytja uwankara palyanu.

<sup>6</sup> Ka uru pulka mantangka wirkankuny-tja arangka Noah-nya wati irititja mulapa nyinangi yiya nampa 600. <sup>7</sup> Munu paluru pula kurirara pautangka tjarpangu urunguru wankaringkuny-tjikitja, ka pulampa katja mankurpa munu tjanampa kuri mankurpa kulu tjarpangutu. <sup>8-9</sup> Ka Godalu mantangka para-ngarapai uwankaranguru nyitayira kungka ngurkantanu munu Noah-lakutu ngalya-katingu, kuka tjuta, tjulpu tjuta, kutjupa kutjupa tjuta kulu. Ka Noah-lu tjananya uwankara pautangka tjarpatjunu Godalu wangkanytjijangka. <sup>10</sup> Ka uwankara tjarpara wiyaringku, ka palulanguru tjintu 7 ngarala wiyaringkunyangka uru pulka mulatu manta tjutunu.

11-12 Uwa, Noah-nya yiya panya 600 nyinanyangka malangka pira kutju ngarala wiyaringkula pira kutjupalta piruku ma-pakanu kutjarinytjikitja, ka nyara palula-arangka mina pulka mulatu manta winki apu murpu tjuta kulu tjutu. Panya urungku unngu manta unngunguru mina kutjupa pulka mulapa ngalya-pakanu, ka urungku panya ma-pulkaringkula ma-lipiringkula mantalta tjutu. Ka panya ilkarunguru mina pulka mulapa punkara tjunguringangi uru panya mantatjangka munu kalala mungangka kulu rawangku puyiningi pira kutjara nguwanpa. 13-16 Ka panya palula kuwaripangka Godalu wangkanyangka Noah-lu mantangka para-ngarapai kutjupa kutjupa uwankarunguru kurirara kurirara mantjira pautangka tjarpatjunu, kuka kutjupa kutjupa tjuta munu kuka wiya tjuta kulu, ngultju tjuta munu inura tjuta, tjulpu kutjupa kutjupa tjuta munu tjuninguru ankupai kutjupa kutjupa tjuta kulu Noah-lu tjarpatjunu. Munu palulanguru paluru pula kulu kurirara pauta unngu tjarpangu, ka pulampa katja mankur-pa Tjimanya, Aamanya, Tjaipitjinya tjana kulu tjarpangu kurirara kurirara. Ka tjana uwankara tjarpara wiyaringkunyangka Godalu tuwa patinu.

17-18 Ka panya minangu rawangku puyiningi kalala mungangka pira kutjara nguwanpa, ka uru mantangka pulkaringkula katuringingi, munu ngati pulka mulapalta ngaringi tjiwariwari. Ka pauta panya palunya urungku katuningi, ka urungku katu nyinangi. 19 Ka urungku panya piruku katuringkula tjaalyngarala puli murpu wara tjuta uwankara tjutura patinu munu uru kutju ngaringi tjiwariwari manta winkingka. 20 Munu uru paluru pirukutu katuringkula katu mulapa ngaringi puli murpungka waintara nampa panya 7 metre. 21 Ka uwankara mulapa mantangka wanka para-ngaranytja tjuta ilungu uru tjikira, tjulpu tjuta, kuka tjuta, kuka wiya tjuta, tjuninguru ankupai tjuta, uwankara mulapa wiyaringu anangu uwankara kulu. 22-23 Uwankara panya mulyanguru tjaanguru ngaalymankupai ilungu uru unngu. Mantangka wanka para-ngarapai uwankara mulapa wiyaringu Godalu urungka wiyanyangka, anangu tjuta, kuka tjuta, kuka wiya tjuta, tjuninguru ankupai tjuta, tjulpu tjuta kulu uwankara paluru wiyanu. Ka Noah-nya tjana pauta panya unngu nyinanytja tjuta kutju wankaringu. 24 Ka uru panya pulkangku manta tjutura ngaringi rawa alatjitu tjintu nyanga alatjitu 150, panya pira panya mankur-kutjara.

## 8

### *Uru Pulka Tjaruringkula Wiyaringkunyta*

1 Ka Godalu Noah-nya tjananya kuka tjuta, kuka wiya tjuta, tjulpu tjuta kulu watarkurinytja wiyangku kuliningi alatjitu pautangka panya nyinanyangka, munu walpa iyanu manta winkikutu uru panya rungkara tjaruntjaku, ka mulapatu uru panya katu ngaranytjatjanu ma-tjaruringangi. 2 Ka uru unngu mulapa manta unngunguru panya mina pulka piruku ngalya-pakantja wiyaringu Godalu angatjungkanyangka. Munu mina panya ilkaritja Godalu markunu, ka piruku puyintja wiyaringu. 3 Ka uru panya pulka purkara purkara tjaruringangi rawa mulapa pira mankur-kutjara. 4 Ka nyara palula arangka uru tjaruringkunyangka pauta panya nyinakatingu puli katu ngura ini Araratala. 5 Ka uru panya piruku purkara tjaruringangi pira mankurpa, ka nyara palulanguru puli murpu tjutalta utiringu. 6-7 Ka nyara palula malangka tjintu 40 piruku ngarala wiyaringkunyangka Noah-lu pauta unngunguru winta tjukutjuku alanu munu tjulpu kaanka iyanu, ka

paluru urungka katu rawa para-ngarangi uru panya ma-tjaruringkula wiyaringkunyjtaku patara patara. <sup>8</sup> Munu Noah-lu piruku iyanu tjulpu kutjupa ini kuukuuku ankula ngurira nyakunyjtaku manta utiringkunyangka. <sup>9</sup> Palu uru tjiwariwaritu ngaringi kuwaripa, ka kuukuuku panya mantangka nyinakatinyjtikija putu ngurira malaku wirkanu Noah-lakutu. Ka Noah-lu mara katuringkula palunya mantjira ngalya-tjarpatjunu malakungku pautangka. <sup>10</sup> Munu Noah-lu tjintu 7 ngarala wiyaringkunyangka patara kuukuuku panya palunya piruku iyanu. <sup>11</sup> Ka kuukuuku paluru ankula mungartji malaku pitjangu punu alipa nyalpi tjaangka kanyira, punu wanka, panya tjulpu paluru kuwari kutju katantara ngalya-katingu. Ka Noah-lu nyalpi nyakula kulinu, “Munta-uwa! Uru panya tjinguru tjaruringu, ka manta utiringu.” <sup>12</sup> Munu paluru piruku tjintu 7 kutjupa ngarala wiyaringkunyangka patara kuukuuku palunya piruku iyanu, ka paluru ankula ma-nyinangi malaku pitjawiya.

<sup>13</sup> Uwa, Noah-nya tjana pira 10 nguwanpa pauta unngu nyinangi, ka tjilpi panya Noah-nya yiya nampa 601-aringu. Ka uru uwankara mantangka tjaruringkula wiyaringu. Ka Noah-lu pauta katutja aranu munu para-nyakula nyangu manta ma-piltiringkula wanannyangka. <sup>14</sup> Munu paluru piruku pauta unngu nyinangi manta pilti mulararinyjtaku patara. Ka nyara palulanguru pira kutjara ngarala wiyaringkunyangka manta uwankara piltiringu alatjitu.

<sup>15-16</sup> Ka Godalu Noah-la wangkangu, “Pautanguru palaya ukaliwa nyupali kurirara munu nyupalimpa katja mankurpa munu tjanampa kuri kulu. <sup>17</sup> Munu kuka tjuta, kuka wiya tjuta, tjulpu tjuta kulu uwankara pautanguru walatjura tjana wararakatira mantangka nyinara tjutatjararingkunyjtaku munu tjtaringkula ngura winkikutu lipiringkula nyinanyjtaku manta winkingka.” <sup>18</sup> Ka Noah-nya kulira pautanguru ukalingu palumpa kuri kulu munu katja mankurpa kurirara kurirara. <sup>19</sup> Ka kuka tjuta, kuka wiya tjuta, tjulpu tjuta kulu, mantangka para-ngarapai uwankara pautanguru ukalingu walytjarara walytjarara.

### *Noah-lu Godanya Kuka Tiliwakara Ungkunyjtja*

<sup>20</sup> Ka Noah-lu pautanguru ukalingkula mantangka pitjilpa pulka palyanu, munu paluru kuka palyanguru mankurpa mantjinu tjinatjara mankurpa munu tjulpu mankurpa kulu munu kuka palunya tjananya pungkula pitjilta katu warungka tiliwakanu Mayatja Godanya walkura ungdunyjtikitjangku. <sup>21</sup> Ka Godalu kuka tiliwakannyangka mayu wiru pantinu munu pukularira unngu kulinungi alatji, “Ngayulu panya anangu tjutanguru manta nyanga kuranu uru pulka iyara, palu kuwarina tjanalanguru manta piruku kurantja wiyangu wantiku alatjitu, panya tjaka anangu tjutanguru tjtjinguru rawangku kura kutju kulilpai. Palu ngayulu anangu tjuta, kuka tjuta, ngaalymankupai uwankara piruku wiyantja wiyangu wantiku alatjitu, nyanga kuwaritja purunypa piruku palyantja wiya alatjitu. <sup>22</sup> Ka manta nyangatja ngaranyangkampa wari munu unytjunpa, kuli munu nyinnga, kalala munu munga titutjaratu ngarakatiku wiyaringkunyjtja wiya alatjitu. Ka piriyakutu kutjupa piriyakutu kutjupa manta tjawara unynypa tjuta tjunkunyjtaku titutjara ngaraku, munu palulanguru kuli kutjupa kuli kutjupa mai pakara kururingkunyangka urantjaku titutjara palu purunypatu ngarakatiku.” Alatji Godalu kalkura wantingu titutjara ngaranyjtaku kutjuparinyjtja wiya paluru.

## 9

*Godalu Noah-nya Kalkuntja*

1 Munu Godalu Noah-nya tjananya palumpa katja mankurpa pukulmanu wangkara, "Tjitji tjutatjarariwaya, kaya nyurampa tjtjnguru anangu tjuta piruku ma-tjutaringkuku malatja malatja, munuya ngura tjutangka ma-lipiringkula nyinaku manta winkingka. 2 Kaya mantangka para-ngarapai uwankara nyurampa nguluringkuku anangu tjutaku kuka tjuta, kuka wiya tjuta, tjuninguru anukupai tjuta, tjulpu tjuta, antipina tjuta kulu. Ngayuluna nyara palunya tjananya nyuranya unganyi nyura pungkunytjaku, munta tjinguru paintjaku, munta tjinguru kanyintjaku, munta tjinguru nintintjaku. Ka nyura tjanampa uwankaraku mayatja nyinaku. 3 Nganmanytjuna anangu tjuta mai kutju unganyi ngalkuntjaku, palu nyanga palulanguruna nyuranya kuka kulu unganyi ngalkuntjaku maingka tjungu. Ka kuwari kuka nyanga paluru tjana uwankara ngaranya nyura pungkula ngalkuntjaku. 4 Palu kulila! Kuka pungkula nyura milkali winki ngalkuwiyangu wantima. Alatjina milkalingka-tawara angapaini, panya milkalingku wankaru kanyilpai pulykungka ankula. Pala palulanguru milkali milmilpa ngaranya ngalkuntjaku wiya. 5 Ka tjukurpa pulka nyangatja ngaranya, panya anangu tjuta uti anangu kutjupa tjutaku pukularima tjananya mirpantu pungkula iluntankunytja wiya. Tjinguru anangu kutjungku anangu kutjupa miri pungkunyangkampa ngayulu palunya ngapartji pungkuku. Munu palu purunytju kuka inurangu anangu patjara iluntankunyangkampa ngayulu kuka palunya ngapartji pungkuku. 6 Panya ngayulu anangu palyanu ngayunya purunypa nyinanytjaku. Palulanguru nyura uti anangu kutjupa tjutaku pukularima tjananya mirpantu pungkula iluntankunytja wiya. Palu tjinguru nyura anangu kutjupa mirpantu miri pungkunyangkampa, anangu kutjupangu nyuntunya ngapartji miri pungkuku. 7 Ka nyura uti kuwari tjitji tjutatjararingama anangu tjuta piruku ma-tjutaringkunytjaku. Munu nyura tjuta mulararira mungilyirima munu ngura tjutakutu lipiringkula manta winkingka nyinama tjuta mulapa." Alatji Godalu Noah-la tjanala wangkangu. 8-10 Munu palulanguru piruku tjanala wangkangu nyanga alatji, "Kuwarina nyuranya kalkuni, nyurampa walytja tjuta kulu malatja malatja. Munu ngayulu mantangka para-ngarapai uwankara kulu kalkuni, kuka tjuta, kuka wiya tjuta, tjulpu tjuta uwankara panya nyurala tjungu pautanguru ukalingkunytja tjuta. 11 Nyanga alatjina nyuranya munu tjananya kulu kalkuni panya uru pulkangu manta winki piruku tjtutara kurantja wiyaringkuku. Manta nyanga winkingka ngaalymankupai uwankara uru pulka nyanga purunytju piruku tjtutara iluntankuwiyangu wantiku. 12 Munu ngayulu kutjupa kutjupa katu tjunkuku nyura nyakula kulintjaku ngayulu kalkuntja, panya ngayulu nyuranya munu mantangka para-ngarapai uwankara kulu kalkuni, nyurampa walytja tjuta kulu malatja malatja. 13 Ngayulu ngangkalingka tjtutirangu tjunkuku nyura nyakula kulintjaku ngayulu panya kalkuntja. 14-15 Ka palulanguru kutjupa-ara ilkari ngangkalingku tjtutunyangka tjtutirangu ngururpa utiringkuku, kana ngayulu kalkuntja panyatja kulilku, panya ngayulu mantangka para-ngarapai uwankara, anangu uwankara kulu uru pulkangu piruku tjtutara wiyalwiyangu wantiku. 16 Ka tjtutirangu ngangkalingka utiringkunyangka ngayulu nyakula kalkuntja panyatja kulilku. Panya kalkuntja paluru tjtutjara ngaraku wiyaringkunytja wiya alatjitu." 17 Alatji Godalu Noah-la tjanala

wangkangu tjutirangu nyakula kalkuntja panyatja kulintjikitjangu, tjana kulu kulintjaku.

### *Noah-ku Katja Mankurpa*

<sup>18</sup> Uwa, Noah-ku katja mankurpaya pautanguru ukalingu panya ini nyanganpa Tjimanya, Aamanya munu kutjupa Tjaipitjinya. (Ka Aamanya panya Kainanku mama.) <sup>19</sup> Ka wati nyanga mankurnguru anangu tjuaringu munuya ngura tjutangka ma-lipiringkula kuwari pulka-anangu nyinanyi manta winkingka. Wati nyanga mankurpa anangu malatja malatjaku tjamu mankurpa, panya anangu uwankaraku tjamu mankurpa nyanga paluru tjana. <sup>20</sup> Ka Noah-nya panya mai pakaltjingalpai nintipuka, munu panya pautanguru ukalingkunyjtjanungku paluru mai kiripitji-warara pakaltjinganu kaana pulkangka. <sup>21</sup> Munu paluru kiripitjinguru waina palyanu munu tjikira tarangkaringu munu mantara anangitja arara nikiti ngaringi tiinta unngu. <sup>22</sup> Ka katja kutjungku Aamalu (panya Kainanku mamangku) palumpa mama nyangu nikiti ngarinyangka, munu tiintanguru pakara wangkangu palumpa kuta kutjarangka. <sup>23</sup> Ka Tjimalu, Tjaipitjilu pulanku mantara mantjira katura piningka piningka tjunkula nyakuwiyangu tjutukatira tiintangka tjarpara mantarangka tjutunu mama panya nikiti ngarinyangka.

<sup>24</sup> Ka Noah-nya watarku ngaringi kunkunpa munu ngula kutju wankaringkula kulinu katja malatjangu palunya nikiti ngarinyangka nyakula kuranmankunyntja. <sup>25</sup> Ka paluru tjituru-tjitururira alatji wangkangu, "Kuwarina Godala tjapini Kainanku tjituru-tjituru pulka palyantjaku Aamaku panya katjaku! Ka Aamaku kuta kutjarangu palunya mayatjarira pulkara wituwitulku palumpa pulampa warakarinytjaku. <sup>26</sup> Wanyula Mayatja Godanya mirawanima, Tjimaku panya God! Ka kuwari Tjimalu Kainangga mayatjarira kanyilku munu palunya pulkara wituwitulku palumpa warakarinytjaku. <sup>27</sup> Ka Mayatja God, wanyu Tjaipitjiku tjitji tjuaringkunyntjaku palyanma, kaya ma-tjuaringkula malatja malatja tjuta mulapa nyinama, munuya wati panya Tjimakunu tjutangka tjungu nyinaku tjanampa ngurangka. Munu Kainangga tjura Tjaipitjiku pulkara warakarinytjaku, ka palunya paluru mayatjarira kanyilku."

<sup>28</sup> Ka uru panya pulka mulapa ngarira wiyaringkunyangka malangka Noah-nya piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa nyangatja 350. <sup>29</sup> Munu paluru tjilpi mularariralta ilungu yiya nampa 950 nyinanytjanu, rawa mulapa.

## 10

### *Noah-kunu Tjuta*

<sup>1</sup> Ka nyangatja uru pulkangka malangka Noah-ku walytjapiti matjuaringkunyntja palumpa katja mankurnguru malatja malatja. Panya Tjimanya, Aamanya, Tjaipitjinya tjana katja tjuatjararingu, kaya palula tjanalanguru anangu ma-tjuaringu malatja malatja.

### *Wati Tjaipitjilanguru Anangu Ma-tjuaringkunyntja*

<sup>2</sup> Ka wati panya Tjaipitjilu katja nyanga tjananya utinu Noah-ku pakali tjuta ini nyanganpa – Kaumanya, Maikaakanya, Matainya, Tjapannga, Tupulnga, Mitjikanya, Tiratjanya tjananya. Ka nyanga palula tjanalanguru anangu ma-tjuaringu. <sup>3</sup> Ka Tjaipitjiku katjangu ini Kaumalu katja mankurpa utinu ini nyanganpa – Atji-kinatjanya, Ripatjanya, Taukamanya tjananya mankurpa. <sup>4</sup> Ka Tjaipitjiku katjangu ini Tjapantu katja

nyanga tjananya utinu ini nyanganpa – Iloitjanya, Tatjitjanya, Kitimanya, Rautanimanya tjananya. <sup>5</sup> Ka nyanga palula tjanalanguru anangu ma-tjutaringu, anangu panya Tjaitpitjikunu tjuta. Munuya urungka itingka nyinara wananingi, munuya manta tjukutjukungka kulu nyinangi urungka ngururpa. Paluru tjana ngura kutjupa kutjupangka nyinangi mauntalpa mauntalpa munuya wangka walytja walytja wangkangi.

### *Wati Aamalanguru Anangu Ma-tjutaringkunyta*

<sup>6</sup> Ka wati panya Aamalu katja nyanga tjananya utinu Noah-ku pakali tjuta ini nyanganpa – Kuutjanya, Itjipanya, Lipiyanya, Kainangga tjananya.

<sup>7</sup> Ka Aamaku katja kuranyitjangku Kuutjalu katja ini nyanga tjananya utinu Tjipanya, Apilanya, Tjapatanya, Raamanya, Tjapitikanya tjananya. Ka Raamalu katja kutjara utinu Tjiipanya pulanya Titangga.

<sup>8</sup> Ka Kuutjaku pakali kutjupa nyinangi wati ini Nimaratanya. Wati nyanga paluru kunyu nganyiri pulka mulapa nyinangi kuwaripatjara.

<sup>9</sup> Panya Mayatja Godalu palunya witulyanu kukaputju pulka mulapa nyinanytjaku, kaya nyara palulanguru anangu tjutangku tjakungku wati kukaputju nyakula wangkapai nyanga alatji, “Nyuntu wati panya Nimaratanya purunypa kukaputju pulkanya, panya Godalu nyuntunya Nimaratanya purunypa witulyananyi.” <sup>10</sup> Ka Nimaratanya panya nganmanypa mayatja pulka nyinangi ngura nyanga mankurku ini Pailanku, Irikaku, Akataku tjanampa. Ngura nyanga mankurpa manta nyara ini Pailaniyala ngarangi. <sup>11-12</sup> Munu manta nyara palulanguru Nimaratalu manta kutjupakutu ankula tawunu pulka tjuta palyanu manta ini Atjiriyala. Paluru tawunu panya pulka tjuta ini nyanganpa palyanu Ninipanya, Rayupatja Iirnga, Kaalanya tjananya, munu tawunu kutjupa ini Ritjinnga kulu palyanu ngura Ninipala pulala Kaalala ngururpa. Ka ngura Kaalanya panya tawunu pulka mulapa ngarangi.

<sup>13-14</sup> Ka wati panya Aamaku katja kutjupangu ini Itjipalu katja nyanga tjananya utinu Luutanya, Anamanya, Layapanya, Napatunya, Patjarutjanya, Katjulunya, Kapatunya tjananya. (Ka wati panya Kapatulunguru anangu ma-tjutaringangi ngura panya ini Pilitijyala, kaya tjananya wangkangi ini nyanga alatji “Pilitijyanya ngurara tjuta”.)

<sup>15-19</sup> Ka Aamaku katja Kainantu katja nganmanyitja utinu ini Tjaitangga, munu palulanguru katja kutjupa tjuta utinu ini nyanganpa – Iitanya, Tjaipunya, Aimurnga, Kirkatjanya, Ipanya, Aakanya, Tjinnga, Apatnga, Tjimarnga, Amatjanya tjananya. Nyanga paluru tjana uwankara Kainankunu tjuta munuya paluru tjana ma-tjutaringangi malatja malatja, munuya walytjarara walytjarara ankula ngura tjutangka nyinangi. Ka manta tjanampa alatji ngaringi Kainankunu tjutaku, alinytjaranguru ngura ini Tjaitantanguru ngalya-ngaringu ulparirakutu ngura ini Kirartakutu ngura ini Kaatjala itingka, munu wiluraranguru uru panya pulkanguru wati-ngaringu kakararakutu ngura ini nyanga tjanalakutu Tjatamalakutu, Kumaralakutu, Atamalakutu, Tjipuwimalakutu palula tjanalakutu tjanampa manta wati-ngaringu manta kutjutu tjanampa. Ka ngura Tjipuwimanya panya ngura ini Latjala itingka. <sup>20</sup> Alatjituya walytjarara walytjarara nyinangi Aamakunu tjuta, munuyanku ngura kutjupa kutjupangka nyinara wangka walytja walytja wangkangi.

### *Wati Tjimalanguru Anangu Ma-tjutaringkunyta*

<sup>21-25</sup> Ka Tjaitpitjiku pulampa Aamaku kuta Tjimalu palu purunypatu katja tjuta utinu Noah-ku panya pakali tjuta ini nyanganpa – Ilamanya, Atjurnga, Apakatanya, Luutanya, Aramanya tjana. Kaya nyanga palula tjanalanguru anangu ma-tjutaringangi munuya walytjarara walytjarara

nyinangi. Ka Aramalu katja kutjara kutjara utinu Tjimaku pakali tjuta ini nyanga tjananya Utjanya, Uulanya, Kitjanya, Mitjikanya tjananya. Kaya wati nyanga palula tjanalanguru anangu piruku ma-tjutarangangi munuya walytjarara walytjarara nyinangi ngura tjutangka. Ka Tjimaku katja kutjupangu ini Apakatalu katja nyangatja utinu ini Tjilanya, ka ngula Tjilalu katja utinu ini lipunya. Ka lipulu katja kutjara utinu kutju ini Pilikinya, kutjupa ini Tjakitannga. Ka ini panya "Piliki" wangkanyi "tjarantja" tjanampa wangkangu panya wati Pilikinya nyinanytja-ara Godalu anangu tjuta tjaranu munu willytjingara iyanu ngura tjutakutu manta winkikutu. Uwa, Noah-ku katja Tjimana wati lipukunu tjutaku kutju-tjamu, panya wati lipulanguru anangu tjutarangu malatja malatja.\*

<sup>26-29</sup> Ka lipuku katja kutjupangu wati panya Tjakitantu katja tjuta utinu ini nyanganpa – Alamu-tatanya, Tjilipanya, Atja-mapitjinya, Tjiranya, Aturamanya, Utjalnga, Tikilanya, Upalnga, Apimailnga, Tjipanya, Upirnga, Apilanya, Tjaupapanya tjana, tjuta mulapa. <sup>30</sup> Kaya nyanga paluru tjana ngura tjutangka nyinangi, panya ngura ini Mitjalanguruya ma-nyinara wananingi kakararakutu ngura ini Tjipartakutu ngura pulitjarangka. <sup>31</sup> Uwa, alatjitya Tjimaku tjuta walytjarara walytjarara nyinangi, munuyanku ngura kutjupa kutjupangka nyinara wangka walytja walytja wangkangi.

<sup>32</sup> Anangu nyanga paluru tjanaya Noah-ku katja mankurnguru ma-tjutarungu uru panya pulkangka malangka, munuya anangu winki winkularirira manta winkikutu lipirungu malatja malatja, munuya lipiwanu alatjitu nyinangi ngura kutjupa kutjupa tjutangka manta winkingka.

## 11

### *Wali Wara Pulka Palyantja Ngura Ini Papolanta*

<sup>1</sup> Nganmanypaya anangu uwankara wangka kutju wangkapai nyinangi. <sup>2</sup> Munuya palulanguru kakarara para-nyinara para-nyinara ngulalta ngura urilpa ukiritjarangka wirkara ngura tjunkula nyinangi ngura ini Papolanta. <sup>3-4</sup> Munuya paluru tjana wangkangu, "Wanyula tawunu pulka palyala nganana tjungu nyinanytjikitjangku utulu kutju, ala lipikutu ankula wilyarantjaku-tawara. Munula wanyu ngururpa palyala wali wara mulapa ilkarikutu. Kaya ngula malatja tjutangu wali nyanganpa nyakula urulyarara kulilku munulanya mirawaniku alatji wangkara, 'Munta-uwa, Tjamulu tjanaya kunyu nyangatja iriti palyanu ninti pulkangu.'" Alatjiya wangkangi wali pulka palyantjikitjangku. Munuya wangkangi, "Wanyula tjuminta tjuta tjulpirnguru palyala munula warangka tjunkula wanti ka kampara wituwitungkuku, kala palulanguru wituwitungkuyangka mantjira wali pulkalta palyala." Munuya mulapatu palyanu tjuminta tjuta tjulpirnguru, munuya kutjupa kutjupa kiti purunypa uranu tjuminta tjuta katulkira katulkira tjakatjungkuntjikitjangku. Munuya palulanguru wali tjuta tjumintanguru palyaningi apunguru wiya.

<sup>5</sup> Ka Mayatja Godanya ilkaringuru ukalingu tawunu pulka palyan-nyangka nyakunyitjikitja, wali panya wara mulapa palyannyangka kulu nyakunyitjikitja. <sup>6</sup> Munu paluru nyakula wangkangu, "Nyanga tjana panya walytjapiti kutjutu nyinanyi wangka kutjutjara. Pala palulanguruya tawunu pulka palyani wali wara kulu tjatu warkarira. Palu tjinguru pulka nyanga palunya palyantjatjanungku tjana kulira kanany-kananyarira

\* **10:21-25** Wati lipulanguru panya anangu Israelkunu tjuta utirungu Aipuramanya, Isaacanya Jacobanya tjana.



piruku kutjupa pulka mulapalta palyalku. Munuya palulanguru tjanampa kutjupa kutjupa uwankara palyantjaku ngaraku tjana mukuringkula. <sup>7</sup> Wanyula ukalingkula tjananya tjarara tjanampa wangka kutjupa kutjupa para, kayanku wangka kutjuparinytjatjanungku wangkara puṭu kulilku.” <sup>8</sup> Munu tjananya Godalu tjarara wangka tjanampa kutjupa kutjupanu, kaya wali pulka panya wantikatingu piruku palyantja wiyangu munuya tjara tjara ankula wiyaringu ngura kutjupa kutjupa tjutakutu walytjarara walytjarara manta winkingka titititu nyinanytjikitja. <sup>9</sup> Ka tawunu nyara paluru panya ini Papilangga, wali panya waratjara. Panya ngura nyara palula Godalu anangu uwankara tjarara tjananya wangka kutjupa kutjupanu, tjananku ngapartji-ngapartjingku wangkara puṭu kulintjaku. Palulanguruya uwankara tjara tjara ankula wiyaringu munuya ngura tjutangka lipiringkula manta winkingka nyinangi wangka kutjupa wangka kutjupa.

### *Wati Tjimalanguru Anangu Ma-tjutaringkunyta*

<sup>10</sup> Ka nyangatja Noah-ku walytjapiti malatja malatja ma-tjutaringkunyta palumpa katja Tjimalanguru. Panya uru pulkangka malangka yiya kutjara ngarala wiyaringkuyangka Tjimalu katja ini Apakatanya utinu yiya nampa 100 nyinanytjatjanungku. <sup>11</sup> Munu palula malangka paluru piruku yiya tjuta mulapa nyinangi 500, munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi. Munu palulangurulta ilungu rawa mulapa nyinanytjatjanu.

<sup>12-13</sup> Ka Apakatalu yiya nampa 35 nyinanytjatjanungku katja utinu ini Tjilanya. Munu palulanguru paluru piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 403, munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi munu palulangurulta ilungu.

<sup>14-15</sup> Ka wati panya Tjilalu yiya nampa 30 nyinanytjatjanungku katja utinu ini lipanya. Munu palula malangka paluru piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 403, munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi munu palulangurulta ilungu.

<sup>16-17</sup> Ka lipalu yiya nampa 34 nyinanytjatjanungku katja utinu ini Pilikinya. Munu palulanguru paluru piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 430, munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi munu palulangurulta ilungu.

<sup>18-19</sup> Ka Pilikilu yiya nampa 30 nyinanytjatjanungku katja utinu ini Ruunya. Munu palulanguru paluru piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 209, munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi munu palulangurulta ilungu.

<sup>20-21</sup> Ka Ruulu yiya nampa 32 nyinanytjatjanungku katja utinu ini Tjirakanya. Munu palulanguru paluru piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 207, munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi munu palulangurulta ilungu.

<sup>22-23</sup> Ka Tjirakalu yiya nampa 30 nyinanytjatjanungku katja utinu ini Nayunya. Munu palulanguru paluru piruku yiya tjuta mulapa nyinangi nampa 200, munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi munu palulangurulta ilungu.

<sup>24-25</sup> Ka Nayulu yiya nampa 29 nyinanytjatjanungku katja utinu ini Tairanya. Munu palulanguru paluru piruku yiya tjuta nyinangi nampa 119, munu tjitji kutjupa tjutatjararingangi munu palulangurulta ilungu.

<sup>26</sup> Munu palulanguru Tairalu yiya nampa 70 nyinanytjatjanungku utinu katja ini Aipamanya. Munu palulanguru katja kutjupa utinu ini Nayunya, munu palula malangka utinu katja malatja ini Arangga.

### *Wati Tairakunu Tjuta*

<sup>27-28</sup> Ka nyangatja tjukurpa wati Tairanya tjananyatjara, panya Tairanya Aipamaku, Nayuku, Aranku mama. Ka Arantu katja ini Lotanya utinu, munu palulanguru wiyaringu mamangka mirangka ngura tawunu ini Aarala manta panya Papilaniyala, panya nyara palula paluru iti ngaringu, Arangga panya. <sup>29-30</sup> Ka Aipamalu kungkawara ini Tjiirainya altingu, palu Tjiirainya puŋu tjititjararingangi. Ka Aipamaku malany pangku Nayulu kungkawara ini Milkanya altingu palumpa panya malany paku unŋalpa Aranku.\* Ka Nayuku malany pangku Arantu katja kutjupa utinu ini Itjakanya, Lotaku malany pa.

<sup>31</sup> Ka palulanguru tjilpi Tairalu kulinu ngura ini Kainanku ankunytjik-itjangku nyara palula ngura tjunkula nyinanytjikitjangku. Munu paluru walytja tjuta altingu palula tjungu ankunytjaku. Ka Aipamanya pula kurirara Tjiirainya palula tjunguringu munu palumpa pakali Lotanya kulu Aranku panya katja. Munuya paluru tjana uwankara ngura panya Aaralanguru ma-pakanu munuya ankula ankula ngururpa wirkanu ngura ini Aaranta munuya nyara palulalta ngura tjunkula nyinangi ngura panya Kainangga wantira. <sup>32</sup> Ka ngura nyara palulalta Tairanya yiya nampa 205 nyinanytjatjanu ilungu.

## 12

### *Godalu Aipamanya Wituntja.*

<sup>1</sup> Ka Mayatja Godalu Aipamanya wangkangu, “Nyuntumpa walytja tjuta wantikatira ara nyuntumpa ngura kulu munu manta kutjupangka ankula ngura tjura nyara palula nyinanytjikitjangku. Kana ankunyangka nyuntunya ngururpa nintilku manta palunya. <sup>2</sup> Ka nyara palula ngayulu palyalku nyupalilanguru anangu tjuta mulararinytjaku malatja malatja nyuntumpa walytja tjuta, kaya manta nyara palula walytjapiti kutjutu nyinara wanalku ngura tjutangka. Munu ngayulu nyuntumpa palyalku nyuntu pukulpa nyinanytjaku. Kaya anangu ngura winkitjangku nyuntunya kulilku munuya kulira nyuntunya mirawaniku. Kana nyuntulanwangku tjananya palyalku pukulpa nyinanytjaku. <sup>3</sup> Mununa anangu tjutangka nyuntunya pukulmankunyangkampa ngayulu ngapartji tjananya pukulmankuku. Palu tjana nyuntunya kurannyangka tjananya ngapartji kuralkutu. Uwa, ngayulu nyuntulanwuru anangu uwankara manta winkitja palyara pukulmankuku.” Alatji Godalu Aipamanya wangkangu munu witunu ankunytjaku. <sup>4-6</sup> Ka nyara palula ara panya Aipamanya tjilpi yiya nampa 75 nyinangi. Ka Mayatja Godalu ankunytjaku wangkanyangka paluru wanganarangku kulinu munu ngura panya Aarantanguru ma-pakanu palumpa kuri Tjiirainya munu palumpa malany paku katja Lotanya kulu. Munuya katingu mani pulka, ulytja pulka munu tjiipi tjuta, nanikuta tjuta, tangkiyi kamula kulu uwankara ngura Aaranta mantjira tjungura tjungura kanyintjatjanungku. Munuya anangu warkaripai tjuta kulu katingu ngura pala palula nganmanytju mantjira kanyintjatjanungku. Nyanga uwankara alatjitjuya Aarantanguru pakaltjingara katingu ngura panya Kainanku.

Munuya rawa ankula ankula ngula manta panya Kainanta wirkanu munuya piruku tjukutjuku ankula wirkanu punu milmita ini Muuraila ngura ini Tjikimala itingka. (Palu ngura pala palula Kainangga ngurara tjuta nyinangi ngura walytjangka, nguratja tjuta.) <sup>7</sup> Ka Mayatja Godanya

\* **11:29-30** Nyangatja tjakangku iriti mulapa walytja ilatja alŋipai tjukururungku.

utiringu Aipamala munu wangkangu, “Nyanga paluru ngura panyatja, panya ngayulu ungkunyitjikitjangu kalkuntja nyuntumpakunu tjuta nyinanytjaku.” Ka palulanguru Aipamalu pukularira pitjilpa pulka tjunu Godanya walkuntjikitjangu.\*

<sup>8</sup> Palula malangkaya paluru tjana ma-pakanu ulparira ngura panya puli tjutatarakutu. Munuya ma-wirkara ngura tjunu tawunu ini Pitjulta kakarara tawunu panya kutjupangka ini Aila tjangati. Ka Aipamalu palu purunypatu pitjiltjunu munu Mayatja Godanya walkuningi.

<sup>9</sup> Palulanguruya Aipamanya tjana piruku ma-pakanu ulparira munuya rawa ma-pitjalinangi manta panya Kainanta ulparira pilakutu.

### *Aipamanya Ngura Itjipala Wirkankunyitja*

<sup>10</sup> Palu manta pala Kainanta ailuru pulka ngarangi, ukiri wiya piliti alatjitu. Ka palulanguru Aipamanya tjana manta pala palulanguru ma-pakanu wilurara manta panya ini Itjipalakutu nyara palula unytju nyinanytjikitja ngura ukiri pulkatjarangka. <sup>11</sup> Munuya ankula ankula malaringu manta panya Itjipala. Ka Aipamalu palumpa kuringka wangkangu Tjiiraila nyanga alatji, “Nyuntu minyama wiru mulapa, ka tjinguru nyuntunya Itjipanya ngurara tjutangu nyakula kulilku, ‘Ai! Minyama wiru mulapa nyangatja.’” <sup>12</sup> Palu tjana ngayunya nyakula kulilku, ‘Nyangatja tjinguru palumpa kuri.’ Mununiya tjinguru ngayunya pungkuku nyuntunyakitjangu. <sup>13</sup> Ka palula-tawara nyuntu tjanala alatji wangka, ‘Nyangatja ngayuku kuta.’ Kaya palulanguru ngayunya pungguwiyangu wantiku mununiya atunymankuku.” Alatji Aipamalu wangkangu palumpa kuringka Itjipanya ngurara tjutangka ngunti wangkanytjaku.

<sup>14</sup> Palulanguruya Aipamanya tjana manta Itjipala ma-tjarpangu. Ka Itjipanya ngurara tjutangu palumpa kuri Tjiirainya mulapatu nyakula kuliningi, “Ai, minyama wiru mulapa nyangatja.” <sup>15</sup> Ka mayatja panya Piiraku warka mankurtu palunya nyangu, munuya tjanampa mayatjanga ankula tjakultjunu minyama wiru nyakunyatjanungku. Ka Piiralu wangkangu palumpa walikutu ngalya-katinytjaku. Kaya mulapatu ngalya-katingu. <sup>16</sup> Ka Piiralu Aipamanya kutjupa kutjupa tjuta wirura ungangi palumpa panya kurikitjangu malanyapa-palku kulira. Munu palunya ungu tjiipi tjuta, nanikuta tjuta, puluka, tangkiyi, kamula tjuta kulu, munu anangu warka tjuta kulu palunya ungu mani wiya palumpa warkarinytjaku.

<sup>17</sup> Palu Godalu nyangu mayatja panya Piiralu Tjiirainya mantjinnyangka munu palulanguru palunya pikatjaranu, palumpa walingka warkaripai tjuta kulu. Kaya uwankara pika pulkaringkula ngarira waningi. <sup>18-19</sup> Ka Piiralu kulinu munu Aipamanya altira wangkangu, “Nyuntu ngayunya ngunti kuranu. Nyangatjanin ngunti ungu nyuntumpa malanyapa-palku kana altinytjikitjangu mantjinu. Palu nyanga paluru kunyu nyuntumpa kuri. Walangkunku mantjira ma-kati!” <sup>20</sup> Munu paluru wangkangu palumpa warkaripai mankurta Aipamanya pulanya ma-katinytjaku. Kaya ma-katira ngura ilytjinka Itjipala itingka pulanya paira ma-iyanu. Ka pula Itjipanya wantikatira anu kutjupa kutjupa tjutatjara, panya pula Itjipala mantjintja uwankaratjara.

## 13

### *Aipamanya Pula Lotanya Kutju-kutjuringkunyitja*

\* **12:7** Tjakangkuya pitjilpa pulka tjunkula waru kurulpa katu tjunkula kuka tiliwakalpai Godanya walkuntjikitjangu.

1-2 Uwa, wati panya Aipamanya kutjupa kutjupa tjutatjararingu, panya paluru kuka kutjupa kutjupa tjuta mulapa kanyiningi tjiipi tjuta, nanikuta tjuta, puluka, tangkiyi tjuta kulu munu apu tjiilpa, gold pulka kulu kanyiningi. Munu paluru pula kurirarangku nyanganpa uwankara Itjipalanguru katingu munu pula tjina-arangka anu kakarara munuya ma-itipirira ma-wirkanu manta panya palulatu panya pila Kainanta ulparira. Ka palumpa malanypaku katja kulu palula tjungu anangi wati panya Lotanya. 3-4 Munuya nyara palula ngura tjunkula tjukutjuku nyinara piruku ma-pakanu alinytjara, munuya ngura kutjupangka piruku matjunu munuya palulanguru ngurili-ngurili para-nyinangi pilangka panya Kainanta ulparira. Munuya ngulalta wirkanu ngura panya palulatu Pitjulta Aila ngururpa panya nganmanytjuya alinytjaranguru wirkara ngura tjunkula pitjiltjunu. Munu pitjilpa panya palulatu arangka wirkara Aipamalu Godanya waluku.

5 Ka wati panya Lotanya kuritjara Aipamala tjungu para-nyinarinangi munu paluru kulu kuka kutjupa kutjupa winki kanyiningi tjiipi, nanikuta, puluka tjuta munu anangu warka tjuta kulu. 6-7 Ka nyara palula-arangka anangu Kainangga ngurara tjuta munu Piritjinya ngurara tjuta kulu nguratja alatjitu nyinangi ngura pala palula. Ka ukiri pulka wiya nguwanpa itjanu tjukutjuku kuka tjuta mulatu ngalkula paltjaringkupai wiya. Palu Aipamaku Lotaku pulampa kuka tjuta mulapa, ka pula putu kuliningi ngura kutjunga tjungura kutjutu kanyintjikitjangu. Ka Aipamaku warka tjutangu munu Lotaku warka tjutangu tjanampa mayatjaku kuka tjuta atunymara kanyiningi, munuya kutjupa-ara ukiritjiratja ngaparku wangkara pikaringkupai.

8 Ka nyanga palulanguru Aipamalu Lotala wangkangu, “Wanyu kulila! Nyuntu nyantu ngali walytjarara, kayanku nyanganpa nyaaku rawa pikaringanyi? 9 Wanyuli kutju-kutjuriwa munuli mauntalpa kanyinma. Nyuntu tjinguru nyarangka ankuku, ka ngayulu nyangangka nyinama. Munta tjinguru ngayulu nyarangka ankuku, ka nyuntu nyangangka nyinama. Ka-puta nyuntu-warara ngurkantara, kana ngayulu mala.”

10 Ka Lotalu para-nyakula nyangu karu nyara Jordangga wati-ngarira ukalingknyangka wimaru lipi pulkangka, munu kulinu, “Munta nyaratjampal ngura wiru mulapa karu urutjara ukiri pulkatjara Mayatja Godaku kaana purunypa munu manta Itjipanya purunypa. Tjinguruna nyara palulakutu ankula nyinaku kuwari.” (Ara nyanga palula-arangka tawunu pulka Tjatamanya pula Kumaranya ngarangi palya Godalu piluntankunyitja wiya.) 11 Munu Lotalu karu wimaru Jordangga ngurkantara anu ngura ma-tjungkunyitkitja kakarara-pitinyapa. Alatji Aipamanya Lotanya pula kutju-kutjuringkula mauntalparingu. 12 Aipamalu panya manta Kainanta ngura tjunu, ka Lotalu panya ankula ngura ma-tjunu Jordanta wimarungka ngura panya tawunu Tjatamala itingka, ilytjingka wiya. 13 Ka ngura pala palula anangu panya Tjatamala nyinanytja tjuta kura mulapa nyinangi watarku alatjitu Godanya kulilpai wiya.

### *Aipamanya Ngura Ipuranta Ankula Nyinanytja.*

14 Nyanga palula malangka Lotanya ankunyangka Mayatja Godalu Aipamala wangkangu, “Pala nyuntu ngaranytjalanguru purkarangku para-mirara wanara manta winki nyawa. 15 Ngayuluwanta manta nyanga uwankara nyuntunya ungkuku nyuntumpa walytja tjuta kulu malatja malatja, ka nyuramparira nyurampa alatjitu titutjara ngaraku. 16 Panya ngayulu palyalku nyuntumpa walytjapiti winki mulararinytjaku malatja malatja, kaya minga purunypa mungilyi mulapa nyinaku putu

kantamilantjaku. <sup>17</sup> Ka kuwari ara munu para-nyangama manta winki, panya ngayulu manta nyanga palunya uwankara nyuntunya unganyi.”

<sup>18</sup> Ka palulanguru Aipamalu tjana ma-pakanu munu ankula tawunu ini Ipuranta itingka ngura tjunu punu milmilpa tjutangka ini Muuraila. Munu paluru pitjilpa pulka palyanu Mayatja Godaku palunya walkuntjikitjangku. Munu ngura nyanga palulangurulta para-nyangangi.

## 14

### *Lotanya Tjananya Warmalangu Tjulyara Katinytja.*

<sup>1-4</sup> Ka wati ini Kitu-layamanya manta uwankaraku mayatja nyinangi Kainanku kulu. Paluru ngura ini llamala nyinangi Kainanta alinytjara kakarara nguwanpa. Ka palula itingka tawunu mankurpa ngarangi, ka ngura nyara mankurpa mayatja mankurtu kanyiningi, wati panya Kitulayamaku malpa mankurtu.

Ka ngura tawunu kutjupa ini Tjatamanya uru ini llunytjala itingka kampa ulparira ngarangi manta panya Kainanta. Ka Tjatamala itingka tawunu kutjara kutjara ngarangi, ka anangu ngura Tjatamala tjanela nyinanytja tjuta anangu llamanya ngurara tjutaku kuraringkupai, panya mayatja Kitulayamalu tjana yiya kutjupa yiya kutjupa anangu palunya tjananya llamalangu pitjala pauntjingara mantjilpai mani pulka, mai pulka, ulytja tjuta munu kutjupa kutjupa tjuta kulu. Kaya palulanguru anangu ngura Tjatamala tjanela nyinanytja tjutangu rawa 12 yiya ngulu-ngulu nyinanytjatjanungku raparingkula kuliningi tungunpungkula pikaringkunyitjikitjangku ngapartji mayatja Kitulayamaku tjanampa. Munuya palulanguru ngura panya tjutanguru tjunguringu wimaru ini Tjitimala munuya warmalaringu Kitulayamaku tjanampa ngapartji.

<sup>5-7</sup> Ka mayatja panya Kitulayamalu kulinu tungunpungkuangka munu paluru alingu ngura panya mankuritja warmalarinytjaku, munuya tjunguringkulalta ngalya-ukalingu tjananya pungkunyitjikitja. Munuya ukalingkula kutjupa tjuta-warara pungu tawunu ngururitja tjuta munuya ngura kutjutja pungkula piruku ukalingkula ngura kutjupitja ngapartji pungu munu pungkula wiyaringkula piruku ukalingu ngura kutjupitja ngapartji pungkunyitjikitja ngura panya Tjatamala tjanela kakarara-pitinypa.

Munuya pungkula wiyaringkula kulinu Kitulayamalu tjana piruku ngura kutjupitja tjuta ngapartji pungkunyitjikitjangku. Munuya ngalya-ukalingu, kaya ngura panya kutjupitja tjutangu nyakula ngulu wirtjapakanu ulparira. Kaya Kitulayamalu tjana ngulura watapanu, palu tjana wala pulka ngulu wirtjapakanu. Kaya putu wataparara wataparara pakuringkula wantingu. Ka tjana ngulu kumpira alatjitu anu.

Kaya Kitu-layamanya tjana malaku aruringkula kampa wilurarawanu anu. Munuya tjana malaku pitjala piruku kutjupa tjuta pungkunyitjikitjangku kulinigi munuya Ama-likakunu tjuta-warara pungu munuya palulanguru Aimurkunu tjuta ngapartji pungu. Munuya nyanga palunya tjananya pungkula wiyaringkula kulinu ngura panya Tjatamanya pungkunyitjikitjangku munu Tjatamala ititja tjuta kulu, ngura panya Kumaranya tjananya.

<sup>8-12</sup> Kaya Tjatamaku mayatjangku munu ngura ititja tjutaku mayatja tjutangu kulu tjanampa wati tjuta alingu wimaru ini Tjitimala warmala tjunguringkunyitjaku, kaya mulapatu uwankara tjunguringkula pataningi warmala wati panya Tjitulayamaku tjanampa. Kaya wirkanu palumpa tjanampa pikalta. Palu putuya ngaparpungkula pungu panya tjanaya tungun-tungunpa pulka kaya putulira ngulu wirtjapakanu.

Palu mayatja kutjara, Tjatamaku Kumaraku pulampa mayatja, wirtjapakara manta uwilatjarangka wirulyarara punkara piti ngatingka tjarpangu, kaya mayatja ngura mankuritja kutjulta wirtjapakara kumpira nyinangi pulangka. Kaya Kitulayamalu tjana ngura panya Tjatamala Kumarala pulala tjarpangu munuya kutjupa kutjupa uwankara mantjira katingu mai ulytja winki munu anangu kutjupa tjuta kulu. Munuya wati panya Aipamaku katja Lotanya kulu witira ma-katingu palumpa walytja tjuta munu ulytja tjuta kulu, panya paluru tawunu Tjatamala nyinangi. Munuya Kitu-layamanya tjana ma-pakanu ngura walytjakutu kutjupa kutjupa tjutajara.

<sup>13-16</sup> Palu wati kutju tjana witira kanyintja tjirkara ngulu wirtjapakanu kumpira, munu wati lipurula wirkanu panya Aipamala munu palula tjakultjuno uwankara panya palumpa katja kulu witira katinytja. Ka nyanga palula arangka Aipamanya wati ini Mamaraiiku ngurangka itingka nyinangi punu wara tjutangka. Panya paluru pula nganmanypa malparingu, ka palumpa malanya kutjara kulu Aipamaku malpa nyinangi, ini Itjikanga pula Ainanya. Ka Aipamalu palumpa katja Lotanya katinytja kulira palumpa wati wara kunpu tjuta altira tjungunu warmalarinytjaku. Ka wati Mamarailu tjana palumpa malanya kutjarangu kulu tjanampa wati wara kulu tjungunu Aipamala tjanala. Munuya tjunguringkula wati panya Kitu-layamanya tjananya pikangu watapanu, panya palumpa katja katinytjitjanga. Palu Aipamalu warmala mankurpa nguwanpa katingi nampa panya 318, munuya tjananya wataparara wataparara nyangu nyinanyangka munuya ngatalpatu ngarangu ngura ini Danta. Ka tjana watarku alatjitu nyinara waningi.

Ka mungangka Aipamalu wati palumpa tjuta tjarara tjunu kaputu kutjupa kaputu kutjupa para-arintara ngura tjanampangka. Munuya watarku nyinanyangka paluru tjana urulyku wirkanu tjilira pulkatjara. Ka panya tjana nyakula ngulu-nguluringu munuya kulinu, "Tjinguru nyanga tjana winki mulapa pitjangu!" Ka Aipamalu tjana pungkula waintara tjara kutjupa ngulura watapanu. Kaya ngulu wirtjapakanu maralpa alatjitu ngura tawunu walytjakutu. Kaya Aipamalu tjana wataparara ngura ini Awupala ma-wirkanu panya ngura ini Tamatjakala alinytjara munuya ngatalnguru wantira pitjangu. Munuya malaku pitjala Kitulayamaku tjanampa nguranguru kutjupa kutjupa uwankara mantjinu panya tjana Tjatamala pulala Kumaralanguru kutitjira katinytja uwankara. Munu palumpa katja Lotanya kuluya mantjira katingu palumpa kutjupa kutjupa tjuta kulu panya tjana kutitjira katinytja tjuta. Munu wati panya witira katinytja tjuta kulu minyma tjuta kulu mantjira malakungku katingu, panya tjana ngura Tjatamala pulala Kumaralanguru witira katinytja tjuta.

### *Wati Milkitja-tikalu Aipamanya Wangkara Pukulmankunytja.*

<sup>17-18</sup> Ka ngura Tjatamaku mayatjangu kulinu Aipamalu tjana Kitu-layamanya tjananya pungkunytja, munu paluru kuliningi Aipamanya tjana ngalya-pitjanyangka ngaparikatinytjikitjangu. Munu mulapatu ankula ngapari-ngapari wirkanu ngura wimaru ini Tjapala panya tawunu ini Ipuranta alinytjara. (Kuwarila wimaru nyara palunya ini wangkapai, "Mayatjaku Wimaru.") Ka wimaru nyara paluru ngura tawunu ini Salemala itingka kulu. Ngura pala paluru ini Salemanya iriti ngarangi munu malangka ini Jerusalemanyaringu. Ka wati ini Milkitja-tikanya nyinangi Salemanya ngurara tjutaku mayatja munu palumpa tjanampa wati inma kanyilpai kulu nyinangi, panya paluru kuka pitjila pulkangka tjunkula tiliwakalpai Godanya walkuntjikitjangu Mayatja panya Katutja

Pulkanya. Munu paluru Aipamanya wati-pitjanyangka kulira mai waina kulu palula tjanalakutu ngalya-katira ungu. <sup>19</sup> Munu paluru Aipamanya pukulmanu alatji wangkara,

“Mayatja God, nyuntu katutja pulka mulapa, munun ilkari manta kulu palyanu. Wanyu, wati nyanga Aipamaku palyanma pukulpa mulapa nyinanytjaku! <sup>20</sup> Kalanku nyuntunya Mayatja Godanya pulkara mirawanima Katutja Pulkanya, panya nyanga tjananya nyuntu witalyanu tjanampa mirpantju tjuta pungkula waintarinytjaku.”

Ka palulanguru Aipamalu kutjupa kutjupa tjuta wati Kitulayamala tjanalanguru mantjintjatjanungku tjarara tjukutjuku ma-ungu Milkitjatikanya mai, ulytja tjuta.

### *Aipamalu Ngura Tjatamaku Mayatja Malakungku Ungkunyta.*

<sup>21</sup> Ka Tjatamaku mayatjangku Aipamala wangkangu, “Nyuntu uwankara kanyinma panya Kitulayamalu tjana tawunu Tjatamalanguru mai, ulytja, kuka tjuta mantjira ma-katinytja, palu ngayuku anangu tjuta kutjuni malakungku uwa.”

<sup>22-23</sup> Ka Aipamalu ngapartji wangkangu, “Kuwarinanta nyuntunya tjukarurungku wangkanyi Mayatja Katutja Pulkangka mirangka. Ngayulu kuwari nyuntumpa uwankara nyuntunya malakungku unganyi mai, ulytja, kuka tjuta kulu. Tjingurunitju Godalu kulira tarilarara ngunti wangkanyangka pungkuku. Palu ngayulu mulamulangku wangkanyi nyuntunya uwankara alatjitu malakungku ungunyitjikitjangku. Ngayulu kutjupa kutjupa tjukutjuku kanyintja wiyangku uwankara nyuntunya ungguku, panya ngayulu kanyinnyangkampa nyuntu tjinguru alatji ngayunya wangkaku, ‘Ngayulunanta nyuntunya ulytja pulkakutunu, Godalunta ungunyitja wiya.’ Alatji wangkanytjaku-tawarananta kutjupa kutjupa tjuta nyuntumpa kanyintja wiyangku uwankara malakungku unganyi. <sup>24</sup> Palu ngayuku wati tjutangku nyuntumpa mainguru tjukutjuku mantjiningi ngalkukatinytjikitjangku. Palya? Ka nyanga ngayuku malpa Mamarainya munu palumpa malanya kutjara kulu ngayula tjungu anu, ka nyuntu tjinguru tjananya tjarara ungama. Palya?” Alatji Aipamalu ngura Tjatamaku mayatjangka wangkangu.

## 15

### *Godalu Aipamanya Kalkuntja.*

<sup>1</sup> Ka nyara palulanguru Aipamanya ankula ngurangka wirkara nyinangi. Munu paluru munga kutjupa tiinta unngu nyinara ira-nyakula nyangu kutjupa kutjupa irnyannyangka munu paluru kulinu wangka Godanya alatji wangkanyangka,

“Aipama! Nguluringkuwiya nyinama. Ngayulu nyuntumpa kutitji purunapa, panya kura kutjupa kutjupa tjutangka-tawarana nyuntula anga-ngaranyi. Mununa ngayulu nyuntunya ungguku kutjupa kutjupa pulka nyuntu ngayunya wanganarangku kulinyangka.”

<sup>2-3</sup> Ka Aipamalu ngapartji wangkangu, “Mayatja Katutja Pulka! Nyaakunin kutjupa kutjupa pulka ungguku? Panya ngali kurirara kutju maralpa nyinanyi. Nyuntu panyanin ngayunya tjtji ungunyitja wiya ngayuku ulytja kutjupa kutjupa tjuta ngayulu ilunyangka malangka mantjintjaku. Palu ngayuku wati waraka kutju nyinanyi mantjintjikitja wati ini Iliyatjany ngura panya Tamatjakanya ngurara. Palurunti ngayuku uwankara mantjilku ngayulu ilunyangka.”

<sup>4</sup> Ka Mayatja Godalu piruku palula wangkangu, “Wiya, nyanga nyuntumpa warangkku Iliyatjalu mantjintja wiya nyuntumpa uwankara

nyuntu ilunyangka malangka, nyuntumpa katja mulatu kutju mantjilku nyuntu panya utintjitjangku kutju.”<sup>5</sup> Munu Mayatjalu palunya urilkutu katira wangkangu, “Ira-nyawa ilkari nyara munu kililpi tjuta kantamilala. Nampa pala palu purunypa anangu nyuntulanguru ma-tjutaringkuku nyuntumpakunu tjuta.”

<sup>6</sup> Ka Aipamanya mulamularingu Godaku. Ka nyara palulanguru Godalu palunya mulamularingkunyangka nyakula tjukarurunmankula walytjanmanu.

<sup>7</sup> Munu paluru wangkangu Aipamala, “Ngayulu Mayatja Godanya, panya ngayulu nyuntunya ngalya-katingu ngura nyara Aaralanguru manta panya Papilaniyalanguru, mununa ngayulu manta nyanga winki nyuntunya ungu nyuntu walytjangku kanyintjaku.”

<sup>8</sup> Ka Aipamalu ngapartji tjapinu putu kulira, “Mayatja Katutja! Ngura nyanga walytja tjutayanku nyinara wana. Kana putu nguwanpa mulamularinganyi. Wanyu-puta kutjupa kutjupa palyala ngayulu nyakula mulamularingkunytjaku panya nyuntu ngayunya ungkunyjtijaku.”

<sup>9</sup> Ka wangkangu, “Uwa kuwarinanta nintini. Ka nyuntu nyuntumpa kukanguru ankula mantjira ngalya-kati puluka kutju, nanikuta kutju, rama kutju paluru tjana panya kuli mankurpa nyinanytjijta munu kuukuuku kutju aralapalpalpa kutju kulu ngalya-kati.”

<sup>10</sup> Ka Aipamalu ankula mantjira ngalya-katingu kuka mankurpa tjulpu kutjara Godanya ungkunyjtijitjangku. Munu katira puluka-warara pungkula kata tjilpirpungkula walytjarpungkula ukalingkula kutjara nu munu walytjarpa kutjara lipira mantangka tjunu munu paluru kuka panya kutjupa kutjara palu purunypatu walytjarpungkula tjunkula wana nu kampa kutjara, ka ngururpa ala ngarala wananing. Munu paluru tjulpu kutjara pungkula walytjarpungkuwiyangku winkitu tjunu kuka pulkangka jungura kampa kutjara.<sup>11</sup> Ka tjulpu panya kirkinpa tjuta pitjangu kuka ngalkuntjikitja. Ka Aipamalu tjananya pitjanyangka anga-ngarala painingi.

<sup>12</sup> Munu paluru rawangku nyinara pataningi Godaku, munu mungartjirira tjintu tjarpunyangka ma-kunkunaringu munu pulkara kunkunarira ma-tjukur-tjukuraira pulkara nguluringangi munu jtitingangi.<sup>13</sup> Ka Mayatja Godalu palula tjukurpa wangkangu alatji, “Nyuntumpa walytjapiti ma-tjutaringkuku malatja malatja munuya ngula ngura malikitjangka ma-wirkara malikitja tjutangka junguringkula nyinaku. Ka tjananya nyara palunya ngura ngurara tjutangu warka pulka ungkula pulkara alatjitu pakulku munuya pungkula kulu wituwitulku. Kaya nyuntumpa walytjapiti paku pulka nyinaku ngura nyara palula rawa mulapa yiya nampa 400.<sup>14</sup> Palu ngayuluna malikitja nyara palunya tjananya ngapartji kuralkutu nyuntumpakunu tjuta kurannyangka. Kaya nyuntumpakunu tjutangu ngura nyara palunya ngurara tjutaku kutjupa kutjupa tjuta mantjilku ulytja tjuta, mani pulka, kutjupa kutjupa wiru tjuta, munuya mantjira ngura palunya wantikatira ankuku kutjupa kutjupa winkitjara.<sup>15</sup> Palu kuwari nyuntu rawa mulapa nyinaku munu tjilpiringkula ipilya alatjitu nyinara iluku punkata-punkatarinytja wiya.<sup>16</sup> Kaya nyuntumpa walytja tjuta malatja malatja tjutaringkula ngura panya malikitjangka titutjara nyinaku yiya nampa 400, munuya palulanguru tjuta mulararira malaku pitjaku ngura nyangakutu. Panya kuwariya nyangatja ngurara tjuta nyinanyi manta nyangangka anangu panya kura tjuta, palu ngayulu ngula kutju tjananya paira iyaku tjana kura mulararinyangka kutju. Kaya nyara palulanguru nyuntumpakunu



tjuta tjarpara nyinaku ngura walytjangka.” Alatji Godalu Aipamanya wangkara kalkunu.

<sup>17</sup> Ka tjintu tjarpara mungaringkunyangka ayinayini kutjara urulyku wirkanu piti warutjara munu waru tjangi tili pulkatjara kuka panya tjutangka. Ka waru panya pitingka puyu pulka pakaningi. Munu pula kukangka ngururwanu wirkara ma-pitjala ma-wiyaringu ayinayini panya kutjara. <sup>18-21</sup> Ka pala palula-arangka Godalu Aipamanya kalkunu alatji wangkara, “Ngayulu nyuntumpakunu tjuta ngula manta nyangatja unganyi walytjaringkula ngurararinytjaku. Panya manta Itjipala itinguru alinytjara karu ini Yupuraitalakutu ma-ngarala wanani, manta pala pulka palunyana unganyi nyuntumpakunu tjuta. Palu ngura nyanga palulawanu panya anangu kutjupa kutjupa tjuta kuwari nyinara wanani panya Kinkunu tjuta, Kinitjikunu tjuta, Katamanikunu tjuta, Iitakunu tjuta, Piritjikunu tjuta, Ripaim tjuta, Amurkunu tjuta, Kainankunu tjuta, Kirkatjakunu tjuta munu Tjaipukunu tjuta, anangu tjuta mulapa.” Alatji Godalu Aipamanya wangkara kalkunu.

Ka Aipamanya Godaku mulamularingu, panya paluru waru ayinayini kutjara urinyangka nyakula kulinu, “Mulapa Godalu ngayunya kalkunu.”

## 16

### *Aipamalu Kungka Kutjupangka Tjitji Utintja*

<sup>1-3</sup> Ka Aipamanya tjana rawa nyinangi ngura nyara Kainanta kuli nyinnga 10-pa. Ka Aipamaku kuringku Tjiirailu tjitji putu kanyiningi palumpa. Munu paluru kulinu palumpa kungka warkaripai ini Aikanya ngura panya Itjipanya ngurara Aipamanya kalkura untkunyitkitjangku tjitji palumpa utintjaku. Munu paluru wangkangu palumpa kuringka, “Mayatja Godaluni tjitji wiyanu. Ka nyuntu uti kungka nyanga ngayuku warkaripaingka ngarima. Ka tjinguru paluru tjitji ngalimpa kanyilku panya ngayulu putu kanyini.” Ka Aipamalu kulira palya kulinu.\*

Ka palulanguru Tjiirailu kungka panya Aikanya ungu Aipamanya palula junguringkunyitjaku. <sup>4</sup> Ka palulanguru kungka paluru ititjararingu. Munu paku nyinara paluru kanany-kananyaringi munu Tjiirainya kuranmanangi alatji wangkara, “Nyuntu itiku ngurpa, ngaltutjara. Kanatju ngayulu ititjararingu malatja mununa ngayulu Aipamaku kuriringu.”

<sup>5</sup> Ka palulanguru Tjiirainya tjituru-tjitururingu munu Aipamanya wangkangu, “Nyangatja nyuntu kulira tjukaruruntjaku Aipama, panya nyangangkuni ngayunya kuranmananyi. Ngayulu panyana nyuntunya ungu kungka nyaratja, ka paluru paku nyinara kanany-kananyarira ngayuku rawa kuraringanyi. Kalinyawi wanyu Mayatja Godalu nyuntunya ngalinya ngurkantara ngananya kura, tjinguru nyuntu, tjinguru ngayulu.”

<sup>6</sup> Ka Aipamalu ngapartji wangkangu, “Uwa palya! Palu nyuntulta kulila panya paluru nyuntumpa warkaripai. Tjinguru nyupalinku pungkula wiyaringkuku, tjinguru nyuntu palunya paira iyalku. Nyuntulta kulinma.” Ka palulanguru Tjiirailu Aikanya tjuni pulka wirura kanyilwiyangku kurara pungangi pulkara mulatu. Ka palulangurumpa kungka panya Aikanya ngululta wirtjapakanu ulparira palumpa ngura walytjakutu.

<sup>7-8</sup> Munu paluru ngura ini Tjuuku iwarangka ankula ilytjingga ngururpa wirkanu mina walangka paku pulka. Munu mina tjikira nyinangi pakuwiyaringkunyitjikitja, ka angelpa Mayatja Godaku palula utiringu munu wangkangu, “Aika! Nyuntu minyma panya Tjiiraiku warkaripai nyinangi. Yaaltjingurun pitjangu? Munun yaaltjikutu ananyi?”

\* 16:1-3 Tjakangkuya iriti alatjinalpai tjitji wya nyinara.

Ka wangkangu, “Ngayuluna ngayuku mayatjanguru wirtjapakanu.”

<sup>9</sup> Ka angeltu wangkangu, “Wiya, malaku ara munu palula nyinara warkarima.” <sup>10-11</sup> Munu paluru wangkangu, “Nyuntu kuwari katjatararinganyi munun inilku Itjumailnga, panya Godalu nyuntunya kulinu ilytjinguru mirara ngatjinyangka putu kuli-kulira. Munu paluru palyalku nyuntumpa katjanguru anangu ma-tjuta mulararinytjaku malatja malatja, kaya mungilyi mulapa nyinaku putu kantamilantjaku. <sup>12</sup> Palu nyuntumpa katja tangkiyi inura purunypa nyinaku wati pikati mulapa, kaya anangu tjuta palumpa kuraringkuku munuya wantiku. Ka paluru palumpa walytja kutjupa tjutaku mirpantju nyinaku kalypa wiya.” Alatji angeltu minyma panya Aikala wangkangu.

<sup>13</sup> Ka Aikalu kulinu, “Mulapanatju Godanya nyakula ilunyitja wiya wankatu nyinanyi? Wiya, mulapani wangkangu.” Munu nyara palulanguru Mayatja Godanya ininu nyanga alatji, “God Panya Ngayunya Nyakupainya”. <sup>14</sup> Palulanguruya anangu tjutangku kuwari mina pala palunya wangkapai alatji, “Ngura nyanga palula panya palunya nyangu Titutjara Nyinapailu”. Ka mina panya paluru kuwaripatu ngarinyi ngura panya Katitjala pulala Piritjila ngururpa.

<sup>15</sup> Kaya Aikalu kulira malaku anu Tjiirailakutu munu nyinara nyinara katja kanyinu Aipamaku. Ka Aipamalu tjitji palunya ininu “Itjumailnga”. <sup>16</sup> Palu tjitji wirkankunyitja-arangka Aipamanya tjilpi mulapalta nyinangi yiya tjuta 86 nyinanytjatjanu.

## 17

### *Godalu Aipamanya Kalkuntja*

<sup>1</sup> Ka ngula Aipamanya tjilpiringkula yiya tjuta 99 nyinanyangka malangka Godalu palula utiringkula wangkangu, “Ngayuluna God Witulya Pulkanya. Kani nyuntu ngayunya wanganarangku kulinma munu tjukaruru mulapa nyinama kutjupangku nyuntunya nyakula kuranmankunyitjaku-tawara. <sup>2</sup> Ngayulu panya nyuntunya kalkuntjana palyalku mununa nyuntulanguru anangu malatja malatja ma-tjuta mulararinytjaku palyalku.” <sup>3-4</sup> Ka Aipamalu kulira tultjungarakatira ngalyangku manta pampunu Godanya walkuntjikitjangku, ka piruku palula wangkangu, “Kulilani! Nyanga alatjina nyuntunya kalkuni, panya ngayulu nyuntunya tjunkuku kutju-tjamu pulka nyinanytjaku manta winkitjaku ngura kutjupitja kutjupitja tjutaku. <sup>5</sup> Palulanguruna kuwari nyuntunya ini kutjupananyi, ka nyuntu Aipamanya wiyaringkula ini kutjuparinyi nyanga alatji, ‘Aipuramanya’, panya ngayulu nyuntunya ngurkantanu anangu ngura winkitjaku kutju-tjamu nyinanytjaku.\* <sup>6</sup> Ngayuluna nyuntulanguru palyalku anangu malatja malatja ma-tjuta mulararinytjaku, kaya ngura kutjupa kutjupa tjutangka nyinaku walytjarara walytjarara mungilyi mulapa. Kaya kutjupatarara mayatja pulka nyinaku ngura tjutaku.

<sup>7</sup> “Mununa ngayulu kalkuntja panyatja rawangku kulilku, nyuntunya kutju kalkuntja wiya palu nyuntumpa katja, pakali puliripiti malatja malatja kuluna uwankara kalkuni. Ka kalkuntja panya paluru titutjara ngaraku wiyaringkunyitja wiya alatjitu. Panya ngayulu nyuntumpa God nyinanyi, mununa nyuntumpa walytja tjutaku kulu God nyinaku malatja malatja uwankaraku. <sup>8</sup> Ka panya nyuntu manta nyanga Kainanta pitjala

\* **17:5** Ini Aipamanya wangkanyi *Mama Wirunya*, ka ini Aipuramanya wangkanyi *Mama Ngura Winkitjaku*.

nyinangi malikitja. Palu ngayulunanta nyuntunya manta nyangatja ungkuku, nyuntumpa walytja tjuta kulu malatja malatjangku walytjaringkula ngurararira kanyintjaku titutjarangku. Mununa ngayulu palumpa tjanampa God nyinaku malatja malatja uwankaraku.”

<sup>9</sup> Munu Godalu piruku wangkangu Aipuramala nyanga alatji, “Ngayulu panya nyuntunya kalkunu, ka nyuntu kulu ngayunya ngapartji kalkunma ngayunya rawangku wanganarangku kulintjikitjangku. Nyuntu kutju wiya, palu nyuntumpa walytja tjutangku kulu malatja malatjangku uti ngayunya kalkunma rawangku wanganarangku kulintjikitjangku.

<sup>10-13</sup> Uwa, ngayulu nyuntunya kalkunu, ka nyuntu ngapartji ngayunya wanganarangku kulinma, munu nyitayira tjuta watiringkunyjtaku palyala nyuntu munu nyuntumpa katja munu nyuntula tjungu nyinapai uwankara kulu. Ka nyuntumpa katjapiti pakalipiti kulypalpiti nyitayira uwankara malatja palu purunypatu watiku arangka tjarpama. Mamangku uti iti nyitayira wirkankunyangka tjintu 8-nguru palyanma. Munu panya nyurala warakaripai tjtaku iti nyitayira tjuta kulu palyanma. Munu nyura anangu ngura kutjupitja nyurala warakarinyjtaku payamilarampa nyitayira tjuta palu purunymanama munu tjana iti nyitayira tjuta kanyinnyangkampa alatjinamatu. Ka watiringkunyjtaku pala palulanguru nyura uwankarangku kulilku, ‘Mulapa Godalu nganananya kalkunu, munu kalkuntjatjanungku paluru palyalku alatjitu wantinytja wiyangku.’

<sup>14</sup> Ka tjinguru nyitayira kutjupa watiringkunyjtaku wiya nyinarampa paluru ngayuku walytja wiya, munu nyurala tjungu wiya malikitja alatjitu. Panya ngayulu nyuranya kalkuntjatjanungku wangkangu nyitayira tjuta watiringkunyjtaku, ka kutjupangku wantirampa kalkuntja panyatja wiyani.”

<sup>15</sup> Munu Godalu piruku Aipuramala wangkangu, “Palu nyuntumpa kuri panya ini ‘Tjiirainya.’ Ka nyuntu kuwari palunya piruku Tjiirainya wangkanytja wiyangku ini kutjupa wangkama nyanga alatji ‘Tjiirainya’, panya ngayulu palunya kulu ini kutjupananyi. <sup>16</sup> Ngayulu palunya pukulmankuku, mununa palunya ititjararingkunyjtaku palyalku nyuntumpa katja kanyintjaku. Ka katja pala palulanguru anangu matjuta mularariku malatja malatja, ka minyama paluru tjanampa kutju-kami pulka nyinaku. Paluru tjana ngura kutjupa kutjupa tjtangka nyinaku walytjarara walytjarara mungilyi mulapa. Kaya kutjupatjara mayatja pulka nyinaku ngura tjtaku.” Alatji Godalu wangkangu Aipuramaku kuri pukulmankunyjtikitjangku.

<sup>17</sup> Ka wati panya paluru kulira walkuntjikitjangku tultjungarakatira ngalyangku manta pampunu. Palu paluru unngu kulira ikaringangi panya paluru kulinigi, “Ngali panyalinku tjilpi pampa mulapa. Yaaltjingarali tjtjtjararingkuku? Ngayulu irititja mulapa yiya 100 nyinanytja, ka Tjiirainya palu purunypatu irititja mulapa yiya 90 nyinanytja iti kanyintjikitja wiya.” <sup>18</sup> Munu paluru Godala tjarpinu, “Wanyu-puta Itjumailnga palyanmanama ngayula arangka nyinanytjaku?”

<sup>19</sup> Ka Godalu wangkangu, “Wiya, nyuntumpa kuri mulatu Tjiiralu katja nyuntumpa ngula kanyilku, ka nyuntu palunya inilku Isaacanya. Munu nyuntu Isaacanya palu purunytjutu kalkulku mununa palumpa walytja tjuta malatja malatja kulu kalkulku, panya ngayulu nyuntunya kalkunu, palu purunypa. Kalkuntja nyangatja titutjara ngaraku wiyaringkunyjtaku wiya alatjitu. <sup>20</sup> Palu ngayulu kulini nyuntu Itjumailku tjarpinnyangka, mununa palulanguru palunya kulu pukulmankuku palunya tjtiti tjuta ungkula, ka palumpa walytja tjuta mulapa nyinaku malatja malatja. Paluru katja tjuta nampa 12 utilku, kaya katja paluru tjana mayatja

tjuta nyinaku ngura tjtaku. Kaya palula tjanalanguru anangu matjuta mularariku malatja malatja Itjumailku panya walytja tjuta. Ka Itjumailnga tjamu pulka nyinaku anangu nyanga palumpa tjanampa. <sup>21</sup> Palu nyuntumpa kuringku Tjiiralu ngula iti katja kanyilku ara nyanga palu purunypa yiya kutjupa. Paluru panya ini Isaacanya nyinaku, kana palu purunytjutu palunya kalkuni panya ngayulu nyuntunya kalkuntja purunypa.” <sup>22</sup> Munu Godalu Aipuramala wangkara wiyaringkula palunya wantikatira anu.

<sup>23-27</sup> Ka tjintu pala palula panya Godalu palunya wangkanytja ara Aipuramalu wanganarangku kulira palumpa katja Itjumailnga watiringkunyjtaku palyanu munu palu purunypatu palyanu nyitayira uwankara palumpa ngurangka nyinanytja tjuta, panya palula warkaripai tjuta, tjilpi tjuta, wati tjuta, tjtji tjuta, iti tjuta kulu uwankara alatjitu. (Kutjupa tjuta nganmanypa iti ngaringu Aipuramaku ngurangka, ka kutjupa tjuta paluru ngura kutjupangka payamilara ngalya-katingu palula warkarinyjtaku.) Ka wati kutjupangka Aipuramanya palu purunytjutu watiringkunyjtaku palyanu panya Godalu wangkanytjitjangka. Nyara palula ara panya Aipuramanya tjilpi mulapa nyinangi yiya tjuta 99 nyinanytjatjanu. Ka panya palumpa katja Itjumailnga kungkatja nyinangi yiya 13 nyinanytjatjanu.

## 18

### *Godalu Aipuramanya Katja Ungkunyjtikitjangu Kalkuntja*

<sup>1</sup> Ka Aipuramanya ngura milmita ini Mamaraila nyinangi punu panya wara tjutangka itingka. Munu tjintu kutjupa paluru wiltjangka nyinangi kuli pulkangka tiinta tjaangka, ka Mayatja Godanya palula utiringu. <sup>2</sup> Panya Aipuramalu watarku nyinara nyinara ma-ira-nyakula nyangu wati mankurpa ngurangka itingka ngaranyangka. Munu nyakula paluru mapalku pakara ngapari-ngapari wirtjapakanu munu tjanala kuranyu tultjungarakatira tjananya walkunu ngalyangu manta pampura. <sup>3</sup> Munu tjananya paluru markunu wangkara, “Wati wiru tjuta! Waara ankuwiyangkuya wantima munuya ngayuku ngurangka wanyu pakuwiyariwa tjukutjuku. Panya ngayulu nyuranya pukulmankunyjtikitja mukuringanyi. <sup>4-5</sup> Wanyu kana ngayuku warkaripai kapiku witula nyuranku tjina paltjintjaku. Kaya wanyu punu nyanga wiltjangka nyinara pakuwiyariwa, kana mai kuka mantjila nyura ngalkula paltja ankunytjaku. Nyangatjana pulkara pukularingu nyura ngayuku ngurangka wirkankunyangka. Wanyu, kana nyurampa palyala.”

Kaya alatji kulira wangkangu, “Wiya wirunya! Pukularinyila nyanangka nyuntula tjukutjuku nyinanytjikitja.”

<sup>6</sup> Ka Aipuramanya mapalku anu palumpa kurikutu tiinta unngu nyinanyangka munu wangkangu palula, “Tjiira! Walangu mai ulu wiru mantjila munu rungkara paula.” <sup>7</sup> Munu paluru wirtjapakanu palumpa kuka tjtakutu munu puluka yangupala kanpi pulka ngurkantara mantjinu kuka tjula wiru mulapa munu ungu wati palumpa warkaripai, ka pungkula palyara paura warpungu. <sup>8</sup> Ka Aipuramalu kuka panya pauntja munu puluka ipi, kurimi kulu mantjira katira tjananya ungu wati panya mankurpa, kaya punu wiltjangka nyinara ngalkuningi. Ka Aipuramanya tjanala itingkatu ngarangi wiltja kutjupangka.

<sup>9</sup> Kaya palula tjapinu, “Yaaltji nyuntumpa kuri Tjiiranya?”

Ka wangkangu, “Pala tiinta unngu nyinanyi.”

<sup>10</sup> Ka kutjungku palula wangkangu, “Ngulana yiya kutjupa malaku pitjaku, ka nyara palula ara nyuntumpa kuringku Tjiiralu iti katja kanyilku.”

Ka Tjiiranya tiinta tjaangka nyinara tjana wangkanyangka kuliningi. <sup>11-12</sup> Munu paluru iti kanyintja wangkanyangka kulira ikaringu, panya paluru pula kurirara pampa tjilpi mulapa iti kanyintjikitja wiya. Munu paluru ikaringkula kuliningi, “Yaaltjingarali ititjararingkuku? Ngali pampa tjilpi irititja kutjara.”

<sup>13</sup> Ka Mayatjalu ikaringkunyangka kulira Aipuramala wangkangu, “Nyaanguru Tjiiranya ikaringanyi? Paluru tjinguru anara ikaringu ngayulu wangkanyangka. <sup>14</sup> Kulilani! Kutjupa kutjupa wanyu wituwitu ngaranyi ngayulu putu palyantjaku? Wiya ngayulu ayinayiningku palyalpai alatjitu. Ka panya ngayulu wangkanytja mulapa alatjiriku. Ka yiya kutju wiyaringkunyangka ngayulu malaku pitjaku, ka Tjiiralu iti katja kanyilku.”

<sup>15</sup> Ka Tjiiranya pulkara nguluringu munu ngulungku ngunti wangkangu, “Ikaringkunyitja wiyanatju nyinangi.”

Ka wangkangu, “Wiya, nyuntu ikaringu alatjitu.”

### *Aipuramalu Godala Ngura Tjatamaku Tjapintja*

<sup>16</sup> Palulanguruya pakara anu wati panya mankurpa. Ka Aipuramanya kulu tjanala unytju anu wangkara iyantjikitja tjananya. Munuya tjukutjuku ankula ngura kutjupangka wirkara walunyangangi ngura tawunu ini Tjatamanya. <sup>17</sup> Ka Mayatjalu kuliningi, “Utinatju tjukarurungku Aipuramanya tjakultjunama ngayulu nyanga kulintja.

<sup>18</sup> Panya Aipuramaku walytja ma-tjutaringkuku malatja malatja munuya winki mulararira tjana alatjitu manta walytjangku kanyilku. Ka panyana palula tjanalanguru anangu manta winkitja palyara pukulmankuku.

<sup>19</sup> Panya ngayulu palunya ngurkantanu palumpa tjitji, munu palumpa walytja tjuta malatja malatja kulu paluru nintintjaku, tjana ngayula wanganarangu kulira tjukaruru nyinanytjaku. Panya tjana ngayula kulira tjukaruru nyinanyangkana mulapa palyalku ngayulu Aipuramanya panya kalkuntja.” Alatji Godalu unngu kuliningi.

<sup>20</sup> Munu palulanguru wangkangu Aipuramala, “Ngura tawunu pulka kutjara nyara ngaranyi ini Tjatamanya pula Kumaranya. Palu tjukurpa kura kunyu tawunu nyanga palumpa pulumpa ngaranyi. Panya ngayulu kulinu anangu ngura nyara kutjarangka nyinanytja tjuta kunyu kura pulka mulararingu. <sup>21</sup> Kana kulintjatjanungku kuwari ukalingkula ngura nyanga palunya pulanya nyanganyi. Mununa nyakula kulilku tjukurpa kura panyatja tjinguru mulapa, tjinguru ngunti, tjinguruya anangu tjuta kura pulka nyinanyi, tjinguruya palya nyinanyi?”

<sup>22</sup> Ka palulanguru wati kutjara malakukutura anu ngura Tjatamalakutu. Palu Mayatjanya ankunyitja wiya ngarangi Aipuramala munu pula tjukurpa ngarala wangkangi. <sup>23</sup> Ka Aipuramalu Mayatjala arkara tjapiningi nyanga alatji, “Nyuntu wanyu mulapa anangu tjukaruru nyinapai tjuta kulu wiyalku anangu kura tjutangka tjungura? Nyaakun anangu palya tjuta kulu iluntankuku? <sup>24</sup> Tjinguruya anangu palya tjuta nyinanyi nampa 50 ngura nyara Tjatamala, ka nyuntu wanyu anangu winki wiyalku anangu palya tjuta kulu? Wanyu tjananya wantima iluntankuwiyangku panya anangu palya tjuta nampa panya 50 ilunytjaku-tawara. <sup>25</sup> Nyuntu wanyu anangu palya tjuta kulu iluntankuku anangu kura tjutangka tjungura? Alatji wiya, panya nyuntu manta winkingka tjukarurungku

ngurkantankupai munu panya nyuntu anangu palya munu anangu kura tjungura palu purunymankuwiyangku wantipai.”

<sup>26</sup> Ka Mayatjalu wangkangu, “Uwa palya! Ngayulu anangu palya nampa panya 50 Tjatamala ngurira nyakula palulanguru wantiku tawunu palunya anangu kulu wiyantja wiyangku.”

<sup>27</sup> Ka Aipuramalu piruku wangkangu kunta-kuntangku, “Nyuntu panyan Mayatjanya, kanatju kurangu nyuntula arkara wangkanyi. Wati mantatja ngayulu, nyuntula wangkanytjaku wiya nguwanpa. <sup>28</sup> Palu tjinguruya anangu palya tjuta nampa 45 kutju nyinanyi 50 wiya. Ka nyuntu wanyu anangu winki wiyalku anangu palya nampa 5 wiya ngaranyangka nampa panya 50-ngka ngatalpa?”

Ka Mayatjalu wangkangu, “Wiya, ngayulu tawunu anangu winki wiyantja wiyangku wantiku anangu palya nampa 45 nyinanyangka nyakulampa.”

<sup>29</sup> Ka pirukutu Aipuramalu palula arkara tjapinu, “Palu tjinguruya anangu palya nampa 40 kutju nyinanyi. Kan nyaalku?”

Ka Mayatjalu wangkangu, “Wiya palya, anangu 40 palya nyinanyangka nyakulana palya wantiku.”

<sup>30</sup> Ka Aipuramalu pirukutu wangkangu, “Tjingurutjun ngayuku mirpanariku piruku ngayulu wangkanyangka, palu wanyu-puta wantima ngayulu wangkanytjaku. Tjinguruya anangu palya nampa 30 kutju nyinanyi ngura pala palula.”

Ka wangkangu, “Uwa palya, anangu 30 palya nyinanyangka nyakulana wantiku.”

<sup>31</sup> Ka Aipuramalu piruku wangkangu kunta-kuntangku, “Pirukunanta wanyu tjapinma? Kurangkuna rawangku tjapini, palu wanyuni wantima ngayunya pailwiyangku. Palu tjinguru nyuntu anangu palya nampa 20 kutju ngurira nyakuku tawunu nyara palula? Nampa nyangatja nyakulan wantikutu?”

Ka wangkangu, “Uwa, ngayulu nampa panya 20 ngurira nyakula ngura palunya wantiku wiyantja wiyangku.”

<sup>32</sup> Ka pirukutu wangkangu, “Wanyu ngayuku mirpanariwiyangku wantima, kana kutju-ara piruku wangkaku mununa palulanguru wangka wiyaringkuku. Palu tjinguru nyuntu nampa 10 kutju ngurira nyakuku? Munun yaaltjiriku?”

Ka wangkangu, “Wiya palya, ngayulu tawunu palunya wiyantja wiyangku wantiku anangu 10 palya nyinanyangka nyakulampa.” <sup>33</sup> Munu alatji Aipuramala wangkara wiyaringkula Mayatjalu wantikatira anu, ka Aipuramanya malaku anu ngurakutu.

## 19

### *Angelpa Kutjara Lotala Wirkankunytja*

<sup>1</sup> Ka angelpa panya kutjara mungartjirinyangka ngura Tjatamala wirkanu. Ka wati panya Lotaku ngura tawunu pala palula ngarangi.\* Ka paluru unytju tawunungka itingka ankula nyinangi kaitangka, iwarangka itingka. Munu paluru angelpa kutjara pitjanyangka nyakula mapalku pakara ngaparikatingu munu pupakatira ngalyangku manta pampunu pulanya walkuntjikitjangku. <sup>2</sup> Munu wangkangu pulala, “Mayatja wiru kutjara! Ngayulu nyupalinya kanyintjikitja mukuringanyi. Wanyu pula pitja ngayuku ngurakutu munu tjina paltjira mai ngalkula munga kutju ngari. Munu pula mungawinkilta ara.”

\* 19:1 Wati panya Lotanya Aipuramaku kutaku katja.

Ka pula wangkangu, “Wiya palyantili urilta ngariku, nyanga wali tjutangka ngururpa.”

<sup>3</sup> Palu Lotalu pulanya pulkara altingu, ka pula wananu munu palumpa walingka tjarpangu. Ka Lotalu mai nyuma pulampa palyanu mai panya pitjya yitja wiyatja, ka pula ngalkula palitjaringu munu ngarinytjikitjangu kuliningi.

<sup>4</sup> Palu panya pula ngarinytja kuwaripangka wati Tjatamanya ngurara winki pitjangu tjilpi, yangupala kulu Lotaku ngurakutu munuya walingka para-tjatutjura anga-ngarangi. <sup>5</sup> Munuya mirara wangkangi Lotanya nyanga alatji, “Wati panya kutjarampa yaaltji panya munga nyanga kuwari pula pitjala nyuntula ngarangi? Ngalya-kati pulanya, panya nganana pulala ngarinytjikitja mukuringanyi.”

<sup>6-7</sup> Ka Lotanya urilkutu pakanu tjananya wangkara markuntjikitja munu pakara tuwa patira tjanala wangkangi, “Malpa tjuta! Alatjingara kuralwiyangkuya-puta wantima pulanya. <sup>8</sup> Palu kulila! Ngayulu untalpa kutjara kanyini watiku ngurpa kutjara. Wanyu kana palunya pulanya ngalya-kati, kaya-puta mukuringkula pulala pulala tjunguringama. Palu wati nyanga kutjaraya kuralwiyangu wantima, panya paluru pula ngayuku ngurakutu nyuntju pitjangu ngayulu altingangka. Kana ngayulu pulanya wirura kanyini ngayuku ngurangka nyinanyangka.”

<sup>9</sup> Palu wati panya tjuta Lotaku pulkara mirpanaringu munuya palula wangkangu, “Kitikitiriwa!” Munuyanku wangkangi, “Ai! Wati nyanga Lotanya malikitja pitjangu nganampa ngurakutu munulanya nyaaku wangkara tjukaruruni? Utilanya wantima paintja wiyangu panya paluru malikitja.” Munuya palunya wangkangu, “Kuwarilanya uwa wati panya pulanya! Ka nyuntu tjinguru unguwiyangu wantinyangkampa nganana palunya pulanya kurantjanungku nyuntunya pulkara mulapa kuralku pulala waitara.” Munuya kaputu-kaputurira palunya pulkara untingi munuya tuwa katantankunyitjikitjangu kuliningi. <sup>10</sup> Palu wati panya kutjarangu wali unngunguru tuwa alara Lotanya witera ngalya-ilara tjarpatjura tuwa patinu. <sup>11</sup> Munu tjananya wati panya urilitja tjuta kuru patinu tjilpi, yangupala uwankara, kaya para-para-panytjunmara putu tuwa pampuningi alantjikitjangu.

### *Lotalu Tjana Tjatamanya Wantikatinytja*

<sup>12-13</sup> Munu wati panya kutjarangu Lotala tjaminu, “Nyuntumpa walytja kutjupa ngura nyangangka nyinanyi? Tjinguru katja, untalpa, munta waputju? Ka-puta tjananya mantjira ma-kati ngura nyanganguru, panya kuwarili tawunu nyangatja wiyani anangu winki. Panya nyangatja ngurara tjuta kura mulararingu, ka Mayatja Godalu kulinu anangu ngura kutjupitja tjutangu tjananya puntura wangkara waninyangka. Munulinya iyanu ngura winki wiyantjaku.”

<sup>14</sup> Ka Lotalu kulira anu palumpa waputju kutjarakutu palumpa panya untalpa kutjaraku kalkuntjijakutu, munu pulala alatji wangkangu, “Warpungkula pula ngalya-pakala munu ngura nyangatja wantikati. Panya Mayatja Godalu kuwari tawunu nyanga pulanya wiyani anangu winki.” Palu nyanga pula mulamularingkuwiyangu ngunti-palku kuliningi ngalya-ngalypangu wangkanyangka-palku.

<sup>15</sup> Ka mungawinki mulapa ngalya-tjinturingkunyaangka angelpa panya kutjarangu Lotanya walawalaningi wangkara, “Walawala warpungkula pakala munu nyuntumpa kuri untalpa kutjara kulu ma-kati ngura nyanganguru ilunyitjaku-tawara, panya kuwarili ngura winki wiyani anangu tjuta kulu.” <sup>16</sup> Ka Lotalu warpungkunyitja wiyangu purkarangu

kuliningi. Palu Godanya wati panya palumpa ngalturingu palunya wankarunkunyitjikitja, ka angelpa panya kutjarangku palunya minara pakaltjingara katingu urilkutu palumpa kuri munu untalpa kutjara kulu. <sup>17</sup> Munu palulanguru Tjatamala urilnguru angelpa kutjungku tjananya wankarunkunyitjikitjangku ma-iyanu alatji wankara, “Ma-wirtjapakalaya puli murpukutu wankakitja! Munuya ngururpa ngaranytja wiyangku wantima munu malakukutura nyakuwiyangku kulu wantima ilunytjaku-tawara.”

<sup>18-19</sup> Ka Lotalu wangkangu palula, “Nyupali panya nganananya wirura kulinu munulanya wankarunu. Palu wanyulanya parari witulwiyangku ila nyinanytjaku wangka. Nyaakun puli pararitjaku wituni? Tjingurula ngatalpatu iluku nyupali tawunu nyangatja wiyannyangka. <sup>20</sup> Palu nyaratja nyawa, tawunu nyara tjukutjuku. Nyara paluru tjinguru ila nguwanpa ngaranyi, kantila nyara palula wirtjapakara tjarpara wankaringkuku ngatalpa ilunytja wiya. Tawunu nyara paluru tjukutjuku patu nguwanpa wiyantjaku wiya. Nyara palulakutulanya wanyu witula wankaringkunyitjaku pararitjaku witulwiyangku.”

<sup>21</sup> Ka tjananya wankara witunu, “Uwa palya, nyara palulakutu wirtjapakala, kana ngura palunya wantiku piluntankunyitja wiyangku. <sup>22</sup> Palu wala pulkaya ma-wirtjapakala. Panya nyura kuwaripa mapitjanyangka wantinyi pungguwiyangku kuwaripangku patara, palu nyara palula ma-wirkankunyangka kutjuna tawunu nyangatja piluntara wiyalku. Walawalaya ma-pitja!” Alatji angeltu tjananya wankara witunu. (Ka ngura tjukutjuku panya paluru ini Tjuwanya panya ini “tjuwa” wangkanyi “tjukutjuku” palumpa tjanampa wangkangku.)

### *Godalu Tawunu Tjatamanya Kumaranya Pulanya Wiyantja Anangu Winki*

<sup>23</sup> Ka Lotanya tjana munga warangka wala pulka ankula ngura nyara Tjuwala wirkanu tjintu ngalya-pakannyangka. <sup>24</sup> Ka nyara palula ara Godalu ilkaringuru purku tili winki iyanu pulka mulapa mantakutu tawunu panya Tjatamala Kumarala pulala punkantjaku. <sup>25</sup> Ka kampara alatjitu wiyanu tawunu nyara kutjarangka wali, anangu uwankara kulu munu tawunu pala kutjarangka urilta kulu pilangka ukiri, punu, puti uwankara kampara nyarunu, anangu winki kulu urilta pilangka nyinanytja tjuta kulu wiyanu. Ka ngura nyara paluru nyaruringu alatjitu.

<sup>26</sup> Palu Lotaku kuri malaringangi nguwanpa munu malakukutura Tjatamanya nyangu munu tjalturingkula mantangka tjakatjunu iwitiwiti wara purunypa.

<sup>27</sup> Ka tjirirpingka Aipuramanya tjintukutu pakara tatinu ngura panya Mayatja Godanya pula ngaranytjalakutu. <sup>28</sup> Munu wirkara walunyangangi Tjatamanya Kumaranya pulanya nganmanya ngaranytjitja, munu nyangu puyungarala wanannyangka manta winkinga pulka mulapa waru wanangarangku rungkara tilintja purunypa.

<sup>29</sup> Palu panya Aipuramalu nganmanytju Godala tjapinu anangu palya tjuta Tjatamalanguru wankarunkunyitjaku. Ka panya Godalu kulinu Aipuramalu tjapintja munu panya palumpa katja Lotanya wankarunu palumpa kuri munu untalpa kutjara kulu. Munu malangka kutju Tjatamanya tjananya ngura panya tjuta warangka wiyanu anangu winki.

### *Lotanya Munu Palumpa Untalpa Kutjara*

<sup>30</sup> Ka Lotanya ngura panya Tjuwala nyinanytjaku nguluringangi munu paluru tjana untalkira untalkira anu pulikutu munuya tatira kulpingka



ngura tjunkula nyinangi. <sup>31</sup> Ka kangkurungku palumpa maļanypa wangkangu nyanga alatji, “Panya Mamanya ma-tjilpiringanyi kuwari, ka wati kutjupa tjuta wiya ngaranyi ngalila tjitji utintjaku. <sup>32</sup> Utili Mamanya waina ungama, ka tjikira tarangkarira ngalila ngarima, munulina tjitjitaralku palumpa walytjapiti piruku ma-tjutaringkunyutjaku maļatja maļatja.” <sup>33</sup> Munu pula mungaringkunyangka mulapaťu Lotanya waina pulka ungu, ka tjikira tarangkaringu, ka kangkuru palula tjunguringkula ngaringu. Palu Lotalu kulintja wiya alatjitu untalpa palula tjunguringkunyangka, panya paluru pulkara tarangkarira watarku ngaringi.

<sup>34</sup> Ka tjintungka kangkurungku wangkangu palumpa maļanypa, “Ngayulu panya Mamala mungangka ngaringu, kali uti piruku palunya waina pulka ungama munga nyanga kuwari, ka nyuntulpi palula tjunguringkula ngarima kali kutjaratja tjitjitarariwa.” <sup>35</sup> Munu pula mungaringkunyangka piruku waina pulka ungu mama panya, ka tarangkaringu. Ka kungkawara panya maļanypa ngapartji mamangka tjunguringkula ngaringu. Ka Lotalu kulintja wiya alatjitu palula tjunguringkunyangka, panya paluru palu purunypatja tarangka pulka watarku ngaringi. <sup>36</sup> Alatji Lotaku untalpa kutjara ititjararingu mama walytjangku tarangkanku tjitji utinyangka.

<sup>37</sup> Ka kangkurungku iti katja kanyinu munu palunya ininu Mawapanya. Ka tjitji nyanga palulanguru anangu ma-tjutaringu munuya winki mulararingu maļatja maļatja anangu panya Mawapakunu tjuta. <sup>38</sup> Ka malanypanngu kulu iti katja kanyinu munu palunya ininu Pinaminya. Ka tjitji nyanga palulanguru anangu ma-tjutaringutu munuya winki mulararingu maļatja maļatja anangu panya Aimankunu tjuta.

## 20

### *Aipuramanya Pula Pimalikanya*

<sup>1-2</sup> Ka Aipuramanya ngura panya Mamarainya wantikatira anu ulparira munu ngura tjunkula nyinangi pilangka Kainanta ulparira ngura ini Katitjala pulala Tjuula ngururpa. Munu palulanguru piruku ankula ngura kutjupangka ini Kirarta ngura tjunkula nyinangi. Palu ngura Kirarku mayatja nyinangi wati ini Pimalikanya. Ka Aipuramalu ngura pala palula nyinara nguratja tjutangka wangkangi nyanga alatji, “Minyma nyanga Tjiiranya ngayuku maļanypa.” Alatji paluru kuri palumpa maļanypanmanangi.

Ka mayatja panya Pimalikalulu wati palula warkaripai witunu ankula Tjiiranya mantjira ngalya-katinytjaku, panya mayatja paluru palunya altinytjikitja mukuringangi. Ka mulapatu ankula mantjira ngalyakatingu, palu Pimalikalulu minyma palunya altinytja wiyangu kanyiningi kuwaripangu. <sup>3</sup> Ka munga kutjupa Godanya utiringu Pimalikala paluru ngarira tjukurmankunyangka munu wangkangu palula, “Nyuntu kuwari ilunyi minyma nyanga palunya altirampa, panya paluru nganmanytju altinytja, kuritjara.”

<sup>4</sup> Palu Pimalikalulu Tjiiranya panya altinytja wiyatu nyinangi kuwaripa munu palulanguru Godala wangkangu alatji, “Mayatja, ngayuluna watarkungku wangkangi palunya ngalya-katinytjaku altinytjikitjangku, palu altinytja wiyatuna kuwaripa pataningi. Kanin nyaaku ngayunya iluntankuku ngayuku anangu tjuta kulu? Ngananala tjukaruru nyanyani. <sup>5</sup> Palu Aipuramalu panya walytjangku Tjiiranya maļanypanmanu, ka minyma panya paluru palu purunypatja Aipuramanya kutanmanangi.

Kana ngunti mulamularingu mununa kuri wiya-palku mantjinu ngurpangku, palu kuralwiyatuna.”

<sup>6</sup> Ka Godalu palula piruku wangkangu, panya ngarira tjukurmankunyangka nyanga alatji, “Uwa, ngayulu ninti panya nyuntu tjukurungku palunya mantjinu ngurpangku kurantjikitjangku wiya. Palulanguruna nyuntunya anga-kanyinu ngayula tungunpungkula kuraringkunyjtakutawara, mununanta angatjunu nyuntu minyma palunya pampuntjakutawara. <sup>7</sup> Palu kuwari minyma nyanga palunya malakungku uwa wati palumpa kuri. Wati paluru panya ngayuku wangkatjara, munu paluru ngayula tjapilku nyuntumpa, kananta wantiku iluntankunyjtawiyangku. Palu nyuntu malakungku ungukiwiyangku wantirampa kulinma panya nyuntu munu nyuntumpa anangu tjuta uwankara iluku.” Alatji Godalu Pimalikala wangkangu paluru ngarira tjukurmankunyangka.

<sup>8</sup> Ka mungawinki mulapa Pimalikalu palumpa mayatja tjukutjuku tjuta uwankara altira tjakultjunu panya Godalu palula mungangka wangkanytja, kaya kulira pulkara nguluringu. <sup>9-10</sup> Ka Pimalikalu Aipuramanya altira wangkangu, “Nyaakun nganannya ngunti kuranu? Ngayulu wanyu kutjupa kutjupa nyuntumpa kuranu, kan ngapartji ngayunya kurani? Nyaakun alatji palyani?”

<sup>11</sup> Ka Aipuramalu wangkangu, “Wiya, nguntina kulinu ngura nyanga Kirarnga ngurara tjuta Godaku ngurpa-palku. Mununa kuliningi, ‘Tjinguruniya minymakitjangku pungkula iluntankuku.’ <sup>12</sup> Palu mulapa minyma nyanga paluru ngayuku malannya. Mama kutjutjali, palu ngunyntju kutjupa kutjupalimpa. Kana palunya altira kanyini ngayuku kuri.\* <sup>13</sup> Ka panya Godalu ngayunya mamaku nguranguru wantikatira ankunyjtaku witunu, kana ankula ngura kutjupangka wirkara minyma palula wangkapai nyanga alatji, ‘Gayuku mukuringkulampa anangu malikitja nyakula palula wangka panya ngayuluna nyuntumpa kuta. Alatji wangka ngayunya atunymankunyjtikitjangku, palya.’ Alatjina ngayulu Tjiiranya wangkapai.”

<sup>14</sup> Ka palulanguru Pimalikalu Tjiiranya malakungku ungu Aipuramanya munu kuka kutjupa kutjupa tjuta kulu Aipuramanya ungu tjiipi tjuta, puluka tjuta, munu wati kungkawara warakaripai tjuta kulu palunya ungu paluru tjana palumpa waraka tjuta nyinanytjaku. <sup>15</sup> Munu wangkangu Aipuramala nyanga alatji, “Nyangatja uwankara ngayuku manta, ka nyuntu nguraku mukuringkula manta nyanga lipiwanungku para-ngurira nyawa munu manta wiru ngurkantara ngura tjunkunyjtikitjangku.”

<sup>16</sup> Munu paluru Tjiiranya wangkangu, “Gayulu kuwari unganyi nyuntumpa kuta mani panya tjiilpa pulka mulapa nampa 1,000. Alatjina unganyi panya anangu nyuntula nyinanytjitja tjutangku nyuntunya palya ngurkantankunyjtaku tjana ngunti pampuntja kulintjaku-tawara. Mani nyanga palulanguruya nyuntunya kulilku palya mulapa.”

<sup>17-18</sup> Ka nyara palula-arangka Pimalikaku kuri munu palumpa minyma warakaripai tjuta kulu tjitji wiya alatjitu nyinangi. Panya Godalu tjananya tjitjiku wiyanu Tjiiranya tjanala tjunguringkula nyinanayangka. Ka malangka Tjiiranya malakungku ungunyangka Aipuramalu Pimalikaku tjanampa Godala tjapiningi, ka Godalu tjananya piruku tjitjitararingkunytjaku palyanu.

## 21

### *Isaacanya Iti Wirkankunyjtja*

\* **20:12** Tjakangkuya iritilpi kuri walytja ilatja altipai.

1-2 Ka Mayatja Godalu nganmanytju kalkuntjatjanungku Tjiiranya palyara pukulmanu tjitjitararingkunytkaku. Ka mulapatu ititjararingu munu tjilpi Aipuramaku katja kanyinu panya palula ara, panya Godalu nganmanytju kalkunu. 3 Ka Aipuramalu iti palunya ininu "Isaacanya".

4 Munu tjiñtu 8 ngarala wiyaringkunyangka Aipuramalu iti palunya watiringkunytkaku palyanu, panya alatjingtjaku Godalu wangkangu.\*

5 Nyara palula ara Isaacanya iti wirkankunyangka palumpa panya mama Aipuramanya tjilpi mulapa nyinangi yiya 100 nyinanytjanu.

6 Ka Tjiiralu wangkangu, "Godaluni iti nyanga palunya ngayunya ungkula pulkara mulapa pukulmanu mununi ikaritjanganu. Kaya kuwari anangu kutjupa tjuta ngayulu iti kanyintja kulira pulkara pukularira ikaringkuku ngayula tjungu.\* 7 Anangu tjuatangkuya kuliningi ngayulu minyma tjitjiku ngurpa, palu kuwariya kulira urulyaralku panya ngayulu tjilpi Aipuramaku iti kanyinnyangka. Paluru panya wati irititja mulapa palu nyawalta, kuwari iti katjatararingu." Alatji Tjiiralu pukularira wangkangi. 8 Ka iti panya paluru ngunytku ipi tjikira pulkaringku munu pulkaringkula maiku ngapartjilta nintiringu. Ka nyara palula ara panya ngunytku ipi wantinyangka palumpa mamangu Aipuramalu mai pulka mulapa palyanu anangu tjuatangu pitjala ngalkuntjaku palumpa katjaku pukularira.

### *Aipuramalu Minyma Aikanya Pulanya Itjumailnga Katjarara Paira Iyantja*

9 Ka minyma panya Aikanya Aipuramaku ngurangku kuwaripatu nyinangi palumpa panya warkaripai, minyma panya Itjipanya ngurara. Ka panya minyma nyanga palula Aipuramalu nganmanytju utinu katja panya ini Itjumailnga. Ka kutjupa-ara Tjiiralu nyangangi palumpa katja tjukutjuku Isaacanya kutangu inkatjingannyangka. 10 Munu paluru nyakula unngu nyararingkula wangkangu Aipuramanya, "Minyma pala warkaripai katjarara pulanya paira iyala. Panya ngayulu mukuringkunytku wiya minyma pala palumpa katjangu nyuntu ngula ilunyangku nyuntumpa ulytja, kuka tjuatangu kulu mantjintjaku. Uti ngayuku katjangu kutju mantjinma nyuntumpa kutjupa kutjupa uwankara nyuntu ilunyangku."

11 Ka Aipuramalu nyangatja kulira pulkara tjituru-tjitururingu kulira, "Nyaakunatju paira iyalku ngayuku tjitjitarara?" 12 Palu Godalu tjituru-tjitururinyangka nyakula wangkangu Aipuramala, "Tjituru-tjitururinytja wiyangu wantima nyuntumpa katjangu minyma pala nyuntumpa warkanguru kulu. Palu Tjiiralu nyuntula wangkanyangka wanti-wiyangu palyala. Panya ngayulu nyuntunya kalkunu nyuntumpa kuri Tjiiralanguru nyuntumpa walytja ma-tjuataringkunytkaku malatja malatja mungilyi mulapa nyinanytkaku. Ka kalkuntja nyanga paluru ma-tjuataringkuku Tjiiraku katjangu pala Isaacalanguru, Itjumailtanguru wiya. 13 Palu ngayulu minyma nyuntumpa warkaripaiku katja tjitji tjuatatu ungkuku, panya tjitji paluru kulu nyuntumpa katja, Itjumailnga. Ka palumpa walytja kulu ma-tjuataringkuku malatja malatja munuya mungilyi mulapa nyinaku."

14 Ka mungawinki mulapa Aipuramalu pakara mai mantjira mina tjutinu yakutja purunytku kuka panya miringuru palyantjijangka munu minyma panya Aikala piningka tjunkula palunya pulanya katjarara nguranguru witura iyanu. Ka pula Aipuramanya wantikatira anu munu

\* 21:4 Genesis 17:12      \* 21:6 Iti paluru ini Isaacanya, panya ini nyanga paluru wangkanyi Ikaringskupainya.

pula ilytjingka para-pitjalinangi ngura ini Piitjiipala itingka. <sup>15</sup> Munu mina wiyaringkunyaangka minyama paluru katja wiltjangka tjunkula wantingu punu mutumutungka. <sup>16</sup> Munu tjukutjuku ankula patupatu nyinakatingu kulira, “Katjanyaatu nguwanpa ilunyi, ngaltutjara. Kana wanyu patu nyinama ngayula mirangka ilunytjaku-tawara.” Munu paluru nyinara pulkara ulangi.

<sup>17</sup> Ka Godalu tjitji panya ulanyangka kulinu munu angelpa witunu palumpa ngunytjunga ilkaringuru wangkanytjaku. Ka palula wangkangu alatji, “Aika! Nyaaringkulan tjituru-tjituru nyinanyi? Nguluringkunyitja wiya panya Godalu kulinu nyuntumpa katja wailu-wailu ngarira ulanyangka. <sup>18</sup> Pakara ara palulakutu munu palunya mara witira pakaltjanganma munu ampura pukulmanama. Panya ngayulu ngula palyalku tjitji nyanga palulanguru walytjapiti winki mulararinytjaku malatja malatja.” <sup>19</sup> Munu palulanguru Godalu minyama palunya kuru alanu, ka paluru kuru alaringkula nyangu mina piti munu ankula yakutjangka tjutira katira ungu palumpa panya katja, ka tjikira palyaringu.

<sup>20-21</sup> Ka Godalu tjitji palunya pulkaringkunyaangka atunymara kanyiningi. Ka paluru ngura ini Paranta nyinangi talingka munu punaraku ninti pulkaringkula kukaputju alatjitu nyinangi. Ka palumpa ngunytjungku kungkawara ngura Itjipanya ngurara mantjinu palumpa katjangku altinytjaku.

### *Aipuramalu Pulanku Pimalikalu Ngaparku Kalkuntja*

<sup>22</sup> Ka kutjupa-ara ngura panya Kirarku mayatja pulkangu Pimalikalu palumpa malpa ini Pikalnga altira katingu. (Pikalnga panya palumpa warmala tjtaku mayatja.) Munu pula Aipuramalakutu ankula palula wangkangu, “Godanya mulapa nyuntula titutjara ngaranyi nyuntu kutjupa kutjupa uwankara palyannyangka. Palurunta mulapa alpamilpai. <sup>23</sup> Palu kuwarini nyuntu ngayunya Godala mirangka kalkunma nyanga alatji. Ngayunya ngunti kuralwiyangku tjukarurungku wangkama ngayuku walytja uwankara kulu ngunti kuranja wiyangku wantima, munu ngayuku pakali puliri tjtangka kulu malatja malatjangka tjukarurungku wangkama. Panya nyuntu ngura nyanga palula pitjala malikitja nyinanyangka ngayulu nyuntumpa malpa wiru nyinangi kalypa mulapa, ka wanyu palu purunypatu ngayuku malpa wiru nyinama munu ngura nyanga Kirarnga ngurara tjtaku kulu kalypa nyinama. Alatji wanyu nganananya kalkunma kalypa wiru nganampa nyinanytjik-itjangku.”

<sup>24</sup> Ka Aipuramalu wangkangu, “Uwa palya, ngayuluna nyuranya alatji kalkuni nyurampa kalypa wiru nyinanytjikitjangku.” <sup>25</sup> Munu Aipuramalu piruku kutjupa kutjupa wangkangu Pimalikala nyanga alatji, “Ngayuku wati tjtangku mina piti tjawanu, palu malangkaya nyuntumpa wati warakaripai tjtangku pitjala mina palunya angatjura kanyini walytjangku-palku.”

<sup>26</sup> Ka Pimalikalu wangkangu, “Wiya ngayulu ngurpa nganalu tjananya witunu mina nyara palunya angatjura kanyintjaku? Nyuntu panyanin nganmanytju wangkanytja wiyatu. Kana kuwari kutju nyanga kulinu ngurpangku.” <sup>27</sup> Ka palulanguru Aipuramalu kuka tjuta Pimalikanya ungu, panya tjiipi tjuta munu puluka tjuta. Munu paluru pulanku ngaparku kalkunu. <sup>28</sup> Ka Aipuramalu palumpa tjiipi tjtanguru lamalama kungka 7 tjarara mauntalpa tjunu. <sup>29</sup> Ka Pimalikalu nyakula palula tjaminu, “Nyaakun alatjinanyi?”

<sup>30</sup> Ka Aipuramalu wangkangu, “Wiya, nyuntu lamalama nyanga nampa 7 mantjila, panya alatji ngayulu nyuntunya ungkunyaangka anangu tjutangku nyakula mulapa kulilku panya ngayulu mina piti panya palunya tjawantja.” Alatji Aipuramalu mulamularingkunytjaku ungkula palula wangkangu Pimalikala. <sup>31</sup> Kaya ngura palunya ininu Piiitjiipanya panya nyara palula Aipuramalu pula Pimalikalulu wangkara pulanku kalkunu ngapartji-ngapartjingu.

<sup>32</sup> Ka pulanku alatji wangkara kalkunnyaangka Pimalikanya pula malparara ini panya Pikalnga malaku anu ngura Pilitjiyalakutu. <sup>33</sup> Ka Aipuramalu ngura pala palula Piiitjiipala manta tjawara punu uninyapa ini Tamarika tjunu punu pulka pakantjaku. Munu paluru Mayatjanya walkuningi, God Titutjara Nyinapainya. <sup>34</sup> Munu Aipuramanya manta nyara Pilitjiyala rawa mulapa nyinangi.

## 22

### *Godalu Aipuramanya Arkantja*

<sup>1</sup> Ka ngula Godalu Aipuramanya arkantjikitjangku altingu, “Aipurama!” Ka wangkangu, “Uwa! Nyangatjana nyinanyi!”

<sup>2</sup> Ka Godalu wangkangu, “Nyuntu panya katja kutjukurutjaku Isaacaku pulkara mukuringanyi. Palu kuwari palunya mantjira kati ngura nyara ini Muriyalakutu. Kananta nyara palula puli murpu panya nintilku nyupali katjarara tatintjaku. Ka nyuntu puli nyara palula katu palunya pitjilpangka katu ngaritjura munu palunya pungkula warungka tjura kampara mulururinytjaku ngayunya walkura ungkunyitjikitjangku.” <sup>3</sup> Ka mungawinki mulapa Aipuramalu pakara waru tjiwuru alkarangka atura tangkiyinka tjunkula karpinu. Munu palumpa katja Isaacanya altingu wati palumpa warakaripal kutjara kulu, munuya tjungurungkula mapakanu ngura panya palulakutu panya Godalu wangkanytjalakutu.

<sup>4</sup> Munu ankula ankula tjiiripi mankurarira Aipuramalu ngura palunya nyangu parari wati-ngarinyangka. <sup>5</sup> Munu paluru wati warka kutjara markura wantikatingu, “Nyangangka pula nyinama tangkiyitjara patara, kali katjanya ngali nyarangka ananyi Godanya walkuntjikitja, munuli walkura wiyarungkula malaku piruku pitjanya nyupalilakutu.”

<sup>6-7</sup> Munu Aipuramalu Isaacanya waru panya tjiwuru katinytjaku ungu munu palurunku tjula, waru tjangi kulu katingi. Munu pula anangi, ka Isaacalu wangkangu Aipuramala, “Mama!”

Ka wangkangu, “Uwa katja, nyaa?”

Ka wangkangu, “Mama, ngayulu nyanganyi waru tjangi tjiwuru kulu ngali katira, palu kuka lamalama wanyu yaaltji pungkula warungka Godanya walkura ungkunyitjaku?”

<sup>8</sup> Ka Aipuramalu wangkangu, “Wiya katja! Godalulinya paluru alatjitu walytjangku lamalama unganyi, ka ngali palunya mulururalta unganyi.” Munu pula kuwaripatu anangi.

<sup>9</sup> Munu pula ankula ankula wirkanu ngura panya palulalta, panya Godalu palunya nganmanytju wangkanytjitjangka. Ka Aipuramalu wirkara pitjilpa pulka palyanu munu kurultjunu pitjilta katu. Munu tjitji panya witera ruupangka karpinu munu mantjira pitjilta ngaritjunu kurulta katu. <sup>10</sup> Munu palulanguru tjula mantjira nguwanpa murutjunu liringka iluntankunyitjikitjangku. <sup>11</sup> Ka ilkaringuru Mayatjaku angeltu palula mirara wangkangu, “Aipurama! Aipurama!”

Ka wangkangu, “Uwa, nyangatjana ngaranyi!”

<sup>12</sup> Ka tjitjiku ngalkiltu anga-wangkangu alatji, “Tjitji palatja wantima pungkuwiyangku. Panya kuwarina nintiringu mulapa nyuntu Godala wanganarangku kulilpai, munu palan wanganara mulatu katja pala kutjukurutja nyuntumpa Godanya ungkunyjtikitjangku kuliningi wanti-wiyangku.”

<sup>13</sup> Ka Aipuramalu malakukutura nyangu kuka rama ila ngaranyangka punungku yuruwilya witira kanyinyangka. Munu ankula rama panya mantjira katira palunya ngalkilpa pungkula pitjilta katu tjunu warungku kampara mulurunkunytjaku palumpa katjaku arangka. Alatji paluru palyanu Godanya walkura ungkunyjtikitjangku. <sup>14</sup> Munu Aipuramalu ngura nyara palunya ininu nyanga alatji “Mayatja Godalu Ungkunyjtjanya”. Ka palulaguru kuwari anangu tjtutangku alatji wangkapai, “Mayatja Godalu palumpa pulingka ungupai.”

<sup>15-16</sup> Ka Mayatjaku angeltu ilkarininguru piruku Aipuramala wangkangi alatji, “Mayatja Godalu nyuntunya alatji wangkangu, ‘Ngayulunanta mulamulangku kalkuni ngayulu alatjitu nyuntunya pulkara pukulmankunytjikitjangku, panya nyuntu ngayunya wanganarangku kulira nyuntumpa katja kutjukurutja ngayunya nguwanpa pungkula ungangi wantinytja wiyangku. <sup>17</sup> Kana nyuntunya kalkuni nyuntumpa walytja ma-tjtufaringkunytjaku malatja malatja, kaya mungilyi mulapa nyinaku kililpi tjuta purunypa munu paki purunypa, panya paki kuluny-kulunypa uru pulkangka itingka nyinapai, palu purunypa nyuntumpa walytja ma-tjtufaringkuku malatja malatja munuya tjuta mulararira nyinaku munuya malikitja tjuta warmalarira pitjanyangka pungkula wiyalku munuya ankula tjanampa ngura tjtutaku mayatjariku. <sup>18</sup> Uwa, nyuntu ngayula wanganarangku kulinu, ka nyara palulanguruna ngayulu nyuntumpa walytjapitinguru anangu manta winkitja palyara pukulmankuku.’ Nyanga alatjinta Mayatja Godalu wangkanyi mulamulangku.” Alatji angeltu ilkarininguru Godaku tjukurpa Aipuramala tjakultjunu.

<sup>19</sup> Ka Aipuramanya pula katjarara malaku anu wati panya warakaripai kutjarakutu, munuya tjungurinkula malaku anu ngurakutu Pitji-palakutu. Munuya ngura pala palula rawa nyinangi.

### *Wati Nayukunu Tjuta*

<sup>20</sup> Ka ngula tjakulpa Aipuramala wirkanu munu wangkangu nyanga alatji, “Nyuntumpa panya malanypa Nayulu kungka ini Milkanya iriti altingu munu pula tjitji tjtutjararingu munu pula kuwari katja 8-tjara nyinanyi. <sup>21-22</sup> Nganmanytju pula katja ini Uutjanya kanyinu, ka Uutjalu pininu Puutjanya, ka Puutjalu pininu Kimuwilnga (panya Aramaku mama), ka Kimuwiltu pininu Kitjatanya, ka Kitjatalu pininu Aatjanya, ka Aatjulu pininu Piltatjanya, ka Piltatjalu pininu Tjtitilpanya, ka Tjtitilpalu pininu malatja ini Pitjuwilnga.” <sup>23</sup> Ka Pitjuwiltu panya ngula untalpa ini Ripikanya utinu. <sup>24</sup> Ka Nayulu kuri kutjupa kulu kanyiningi ini Raumanya Milkaku panya nganati. Munu paluru Nayuku tjitji kutjara kutjara kanyinu ini nyanganpa – Tipanya, Kayamanya, Tayatjanya, munu Maakanya.

## 23

### *Aipuramalu Kulpi Payamilantja Tjiiranya Tjunutjungkunytjikitjangku*

<sup>1-2</sup> Ka Aipuramaku kuri Tjiiranya pampa mulararira ilungu yiya panya nampa 127 nyinanytjatjanu. Paluru panya nyinara wiyaringu ngura nyara ini Ipuranta manta panya Kainanta ngururpa. Ka Aipuramanya kuri

wiyaringkunyangka katuku nyinara ulangi pulkara tjituru-tjitururira. <sup>3</sup> Munu palulanguru pakara ngura wantikatira anu anangu litakunu tjtaku ngurakutu tawunu panya ititjakutu munu tawunu kaitangka wirkara tjanala mitingiku junguringu.\* Munu paluru tjanala tjunguringkula tjapiningi nyanga alatji, <sup>4</sup> “Ngayuluna malikitja manta nyanga nyurampangka nyinanyi, panya ngayulu iti ngaringu ngura parari mununa pulkaringkula kutju pitjangu ngura nyangaku. Wanyuñiya nyurampa manta tjukutjuku ngayula tjalamilala, kana pala palula ngayuku kuri tjunutjura.”

<sup>5-6</sup> Kaya wangkangu palula litakunu tjtangka, “Wiya, nyuntu wati pulka nganañala nyinanyi wiru mulapa. Ka nganampa kulpi tjtata ngaranyi miri tjunutjungkunyjtaku, ka palya nyuntu kutju wiru mulapa ngurkantara, munu pala palula nyuntumpa kuri tjunutjura. Palya? Panya nganañ uwankara mukuringanyi nyuntunya kulpi ungkunyjtikitja.”

<sup>7-9</sup> Ka nyangatja kulira Aipuramalu pukularira pakara tjanala kuranyu pupakatira manta ngalyangu pampunu, munu wangkangu, “Munta wiru tjtata nyura! Munuya wanyu piruku kulila! Wirungkuyaputa tjapila wati pala Ipurangga panya Tjauwaku katja paluru kulpi ini Makipilanya ngayula tjalamilantjaku, panya kulpi paluru palumpa mantangka ngaranyi kantilytja. Ka paluru mani nampa wangkanyangkaña tjukarurungku payamilalku nampa panya palunya alatjitu, ka kulpi panya paluru ngayuku alatjitu ngaraku ngayuku walytja tjtata tjunutjungkunyjtaku.”

<sup>10</sup> Ka wati panya Ipurangga palula tjanala tjungu nyinangi tawunu pala palula kaitangka, munu paluru Aipuramalu tjapinnyangka kulira wangkangu anangu tjtangka mirangka nyanga alatji, <sup>11</sup> “Uwa, wati wiru nyuntu! Kulila! Nyuntunyaña nyanga ngayuku walytja tjtangka mirangka unganyi kulpi pala palunya nyuntu kuri tjunutjungkunyjtaku, mununanta manta pala kulpingka ititja kulu unganyi.”

<sup>12-13</sup> Ka Aipuramalu pukularira piruku tjanala kuranyu pupakatira manta ngalyangu pampunu, munu paluru wangkangu wati panya Ipuranta anangu tjtangka mirangka, “Wiya wirunya, palu ngayulu nyuntula payamilantjikitja mukuringanyi mani nampa panya nyuntu wangkanyjtijangka. Wanyu-puta mani mantjila, kana kulpi nyara palula ankula ngayuku kuri tjunutjura.”

<sup>14-15</sup> Ka Ipurantu wangkangu, “Wati wiru, ngayunya kulila! Manta nyara kulpitjarana nganmanytju payamilanu tjiilpa tjukutjukungka nampa nyanga alatjitu 400-ngka kutju. Ka palya nyuntu mani nampa nyanga tjukutjukungka payamilala, ka kulpi nyaratja nyuntumpariku alatjitu nyuntu kuri tjunutjungkunyjtaku.”

<sup>16</sup> Ka Aipuramalu nampa kulira mapalkungku palyanmanu tjaruntjaku wangkanytja wiyangku. Munu mani tjiilpa nampa 400 tjukarurungku kantamilara ungu wati panya palunya anangu tjtangka mirangka.

<sup>17-18</sup> Alatji manta panya paluru kulpi punu winki Aipuramakuringu. Manta paluru panya ngura ini Makipilanya ngura Mamaraila kakarara, ka wati panya Ipurantu Aipuramala tjalamilanu anangu litakunu tjtangka mirangka tjana tawunuku kaitangka itingka nyinanyangka. Kaya nyangu Aipuramalu tjukarurungku payamilannyangka. <sup>19</sup> Ka palulanguru Aipuramalu palumpa kuri Tjiiranya katira tjunutjunu kulpi panya palula, manta panya Kainanta ngururpa. <sup>20</sup> Ka kulpi panya paluru kurulpa ngarangi Aipuramaku tjanampa palumpa walytja tjtaku kulu. Panya

\* 23:3 Tjakaya iriti mitingi wangkanyjtikitjangu tawunuku kaitangka itingka tjunguringkupai.

nganmanytjuya litakunu tjutangku kanyiningi manta nyara palunya, munuya Aipuramalalta tjalamilana ka palumparingu.

## 24

### *Isaacanya Munu Ripikanya*

<sup>1</sup> Ka Aipuramanya tjilpi mulararingu munu pukulpa mulapa nyinangi, panya Mayatja Godalu palunya rawangku pukulmara kutjupa kutjupa tjuta mulapa unggangi. <sup>2-4</sup> Ka Aipuramaku wati warakaripai kutju nyinangi mayatja palula malatja wati tjilpi, munu paluru wati waraka kutjupa tjuta atunymankupai munu Aipuramalu kanyintja uwankara nyakula atunymankupai, munu wati waraka tjuta kulu witulpai warakarinytjaku. Ka Aipuramalu tjilpi panya palunya altira wangkangu, “Ngayuku katja Isaacanya kuri wiya nyinanyi, kana mukuringanyi nyuntu ankula palumpa kuri ngurira mantjintjaku. Palu ngura nyanga Kainangga ngurara kuri palumpa mantjintja wiyangku wantima. Nyuntu alinytjara ara malaku ngura nyara ngayulu iti ngarinytjitjakutu, munu ngayuku walytja tjutanguru kungkawara ngurkantara mantjila kuri palumpa. Wanyuni Mayatja Godala mirangka mulamulangku kalkula ngura nyara palunya ngurara kutju mantjintjikitjangku. Panta nyangani pampura tjukarurungku wangka, kana pampura kalkunyangka nyuntumpa mulamularingkuku.”\*

<sup>5</sup> Ka wati tjilpi paluru wangkangu, “Uwa palya, ngayulu ankula nyuntumpa walytjanguru palumpa kuri ngurilku nyuntumpa katjaku. Palu tjinguru kungkawara ngayulu ngurkantankunytja ngayula tjungu pitjawiyangku wantiku ngura nyanga palulakutu, kana yaaltjiriku? Tjinguruna Isaacanya ngura nyara palulakutu ma-katiku nyuntumpa panya ngurakutu, mulapa?” Alatji paluru tjapiningi Aipuramala.

<sup>6</sup> Ka Aipuramalu wangkangu, “Wiya, wiya! Ngayuku katja nyara palulakutu katiwiyangku wantima. <sup>7</sup> Uwa, mulapa ngayulu ngura nyara palula iti ngaringu, ka panya ngayuku walytja tjuta nyara palulatu nyinanyi. Palu Mayatja ilkaritjangku ngayunya ngalya-katingu ngura nyara palulanguru. Mununi ngura nyangaku kalkunu manta nyanga Kainanku ngayuku walytja malatja malatja ungkunyitjikitjangku palumpa tjanamparinytjaku. Pala palulanguruni kulila, panya nyara palulakutu ankunyangka Mayatja Godalu nyuntula kuranyu angelpa iyalku, ka nyuntunya nintilku ngayuku katjaku kuri tjukarurungku ngurira mantjintjaku.

<sup>8</sup> Ka kungkawara nyuntu ngurkantankunytjalu tjinguru wantiku nyuntula tjungu pitjawiyangku. Palulanguru kutjunin kulira wantima ngayunya nganmanytju kalkuntjatjanungku. Palu ngayuku katja katinytja wiyangku wantima ngura nyara palulakutu.”

<sup>9</sup> Ka kulira tjilpi panya warakaripaingku mayatja palumpa Aipuramanya panta pampunu, munu kalkunu panya Aipuramalu wangkanytja uwankara wanganarangku kulira palyantjikitjangku.

<sup>10</sup> Munu paluru kamula 10 mantjinu Aipuramaku kamula tjutanguru. Ka Aipuramalu kutjupa kutjupa tjuta palunya ungluyana ulytja wiru tjuta kungkawatja, pulinguru palyantja wiru tjuta munu kutjupa kutjupa tjuta kulu, ka paluru kamulangka tjunkula karpinu katira kungkawara panya palunya ungkunyitjikitjangku palumpa walytja tjuta kulu. Munu paluru ma-pakanu wati warakaripai tjutatjara manta ini Mitjupu-taimiyalakutu, panya manta nyara palula alinytjara wilurara

\* **24:2-4** Tjakangkuya iriti alatjagara panta pampulpai mulamulangku kalkuntjikitjangku.



tawunu kutjupa ngarangi Aipuramaku maļanypaku ngura wati panya Nayuku.

<sup>11</sup> Munu tjilpi panya paluru ankula ankula tawunu nyara palula wirkara kamula tjuta pupatjunu mina pitingka itingka tawunungka urilta. Ka panya mungartji-mungartji ngarangi, panya kungkawara tjuta waringka minaku pitjapai. <sup>12</sup> Ka tjilpi panya paluru Godala tјapinu, “Mayatja wanyuni kulila! Panya nyuntu ngayuku mayatjaku Aipuramaku God. Wanyuni kuwari nintila Isaacaku kuri ngurintjaku, ngayuku mayatja Aipuramanya pukularinytjaku. <sup>13</sup> Ngayulu nyanga minangka patara ngaranyi, kaya kungkawara tjuta kuwari walinguru mina tjutintjikitja pitjanyi. <sup>14</sup> Kana kuwari kutjunga mina piningka katinyangka nyakula alatji wangkaku, ‘Wanyuni mina tjikintjaku ungama nyuntumpa pala pitinguru.’ Ka tјinguru paluru alatji wangkaku, ‘Uwa, tjikila! Kana wanyu mina kutjupa kulu jutilku nyuntumpa kamula tјutaku kulu.’ Ka paluru alatji wangkanyangkana kulilku, ‘Munta-uwa, mulapa Godalu mayatja Aipuramanya kalkuntјatјanungku palyanu munu kungkawara nyangatja palumpa katjaku ngurkantanu.’” Alatji tjilpi panya Aipuramaku warkangku Godala tјapiningi palunya kungkawara tјukarurungku nintintjaku.

<sup>15</sup> Ka paluru tјapinnyangka kungkawara ini Ripikanya minaku ngalya-wirkanu piti wara piningka tjunkula. Ka kungkawara nyanga palumpa mama panya wati ini Pitjuwilnga. Ka wati Pitjuwilku panya mama ngunyтju pula ini Nayunya, Milkanya. Ka paluru panya Aipuramaku maļanypa, Nayunya, Ripikaku panya tјamu. <sup>16</sup> Ka Ripikanya kungkawara wiru mulapa munu watiku ngurpa nyinangi. Munu paluru mina panya pitikutu ukalingkula piti panya warangka mina tјutira tjaalyngaratјunu munu piningka tјalira malaku pitjangi. <sup>17</sup> Ka wati panya tjilpi ngapari-ngapari wirtјapakanu palulakutu munu wangkangu, “Wanyuni mina tјukutјuku ungama nyuntumpa pala pitinguru.”

<sup>18</sup> Ka wangkangu, “Uwa, tjikila!” Munu paluru piti tјarura witira kanyinu paluru tjikintjaku. <sup>19</sup> Munu tјikira wiyaringkunyangka paluru wangkangu, “Kuwarina mina pulka tјutini nyuntumpa kamula tјutaku kulu, tјana kulu tјikira palya ngaranytјaku.” <sup>20</sup> Munu paluru pitinguru mina winki pupatјunu piti kutјupangka panya kukangku tјikilpaingka, munu malaku wirtјapakanu mina pitikutu piruku tјutintjikitja, munu paluru mina pulka ilara katira tјutira ngarangi kamula tјutaku tјana tјikira palya ngaranytјaku. <sup>21</sup> Ka tjilpi panya paluru kungkawara palunya wangkawiyangu ngarala miranangi kulira, “Tјinguru nyanga palunya Godalu ngayunya nintini Isaacaku kuri katinytјaku.”

<sup>22</sup> Kaya kamula tјutangku tјikira wiyaringkunyangka tjilpi paluru palumpa ulytјanguru mantјinu ringi tјukutјuku mulyatja, munu muntјulpaku manguri-manguri kutјara. Munu palulanguru kungkawara palula ringi mulya alangka tјarpatјunu, munu muntјulpa kutјarangka manguri-manguri kutјara tјunu. Ka ringi nyanga paluru, manguri-manguri kutјara kulu apu gold-nguru palyantja mani pulkatja. <sup>23</sup> Munu tjilpi panya paluru kungkawarangka wangkangu, “Mama nyuntumpa ini ngananya? Tјinguru paluru ruuma kanyini nganaņa palumpa ngurangka ngarinytјaku munga kuwari?”

<sup>24</sup> Ka wangkangu, “Ngayuku mama ini Pitjuwilnga panya Nayuku pulumpa Milkaku katja. <sup>25</sup> Ka nganampa ngurangka mai ukiri pulka ngarinyi kamula tјutangku ngalkuntјaku munu tјanampa ngaripai kulu ngaranyi. Ka ruuma kutјupa ngaranyi nyura ngarinytјaku.”

26 Ka palulanguru tjilpi panya paluru pukularira Mayatja Godanya walkuntjikitjangku tultjungarakatingu, 27 munu alatji walkura wangkangu, “Mayatja, nyuntu wiru mulapa, panya nyuntu ngayuku mayatja Aipuramaku God, munun palumpa mukuringkula wanganarangku kulira palyanu panya nyuntu palunya kalkuntjatjanungku. Panya nyuntunin ankunyangka tjukarurungku nintinu ngayuku mayatjaku walytja tjuta, nyanga Nayukunu tjuta.”

28 Ka kungkawara panya paluru ngurakutu wirtjapakara uwankara tjakultjunu palumpa ngunytjunga munu walytja tjutangka kulu. 29-30 Ka palumpa kuta ini Laipannga kulu palula tjanala tjungu nyinangi. Munu paluru nyangu palumpa malany pangku mulyangka, munytjulpangka kulu kanyinnyangka munu tjilpi panya paluru wangkanytja uwankara tjakultjungkunyangka kuliningi. Munu nyakula kulira mapalku pakara anu tjilpi panya palulakutu mina panya pitingka patara ngaranyangka tawunungka urilta. Munu ankula ma-wirkara nyangu tjilpi panya paluru kamula tjutatjara ngaranyangka. 31 Munu Laipantu palula pukultu wangkangu, “Palya, nganampa ngurakutu ngalya-pitja. Panya nyuntunya Mayatja Godalu wiru wankaru ngalya-katingu. Nyanga palula wanyu ngaranytja wiya ngalya-pitja, panya ngayulu nganmanytju nyuntumpa ngura palyanu ngayuku walingka, mununa nyuntumpa kamula tjutaku kulu ngura palyanu.”

32 Ka tjilpi panya paluru anu palumpa walikutu wati panya palumpa malpa tjuta kulu, munuya wirkara tjarpangu walingka. Ka Laipantu kamula tjutanguru ulytja uwankara mantjira tjunu munu kamula tjuta ungu mai ukiri ngalkula paltjaringkunytjaku munu ngura ngarinytjaku tjanampa palyanu ukiri pitnguru. Munu palula malangka mina tjutinu tjilpi paluru tjina paltjintjaku, palumpa malpa tjutangu kulu. 33 Munu palulanguru tjanampa mailta paura katingu tjana ngalkuntjaku. Palu tjilpi panya paluru alatji wangkangu, “Munta! Wanyuna ngayulu tjukurpa wangkama nyurala mai nyanga ngalkuntja kuwaripangka.”

Ka Laipantu wangkangu, “Wiya palya wangkama, kala kulinma.”

34 Ka paluru nyanga alatji wangkangu, “Ngayuluna Aipuramaku warkaripai. Paluru ngayuku mayatja. 35 Ka Mayatja Godalu palunya pulkara mulapa pukulmanu munu palunya kutjupa kutjupa tjuta mulapa ungu nyanga alatji, tjilpi tjuta, nanikuta tjuta, puluka tjuta, munu mani gald tjilpa kulu pulka mulapa ungu, munu wati minyama palumpa warkarinytjaku tjutatu ungu, kamula tjuta, tangkiyi tjuta kulu ungu palunya. Ka paluru pulka mulartjara pukul-pukulpa nyinanyi. 36 Ka palumpa kuringku Tjiiralu pampa mulararira katja kanyinu palumpa, ka paluru katja palunya uwankara ungu, panya ulytja, kuka, kamula, tangkiyi, tjinatjara uwankara paluru kanyintja ma-ungu. 37 Mununi kalkuntjaku ngayunya wangkangu kuri palumpa katjaku ankula ngurira mantjintjaku. Alatji paluru kalkuntjaku wangkangu ngayunya, ‘Kuri ngayuku katjaku kungkawara ngura nyanga Kainannga ngurara mantjintja wiyangu wantima. 38 Palu nyuntu alinytjara ara malaku ngura nyara ngayulu iti ngarinytjajakutu, munu ngayuku walytja tjutanguru kungkawara ngurkantara mantjila kuri palumpa.’ Alatjini wangkara witunu Aipuramalu.

39 “Kana palula tjapinu, ‘Palu tjinguru kungkawara paluru ngayula tjungu pitjanytja wiyangu wantiku. Kana yaaltjiriku?’

40 “Ka paluru panya wangkangu, ‘Wiya Mayatja Godalu nyuntunya nintilku. Panya ngayulu palula titutjarangu wanganarangku kulilpai, ka paluru angelpa nyuntula kuranyu iyalku, ka nyuntunya nintilku

ngayuku katjaku kuri tjukarurungku ngurira mantjintjaku nyara ngayuku mamaku walytja tjutanguru.' Alatjini wangkara rapanu Aipuramalu. 41 Mununi wangkangu, 'Palu nyuntu nyara tjanalanguru kungkawara kutju ngurkantankuku, kaya tjinguru palumpa walytja tjutangku wantiku palunya nyuntunya ungu'iyalwiyangku ngalya-katinytjaku. Nyara palulanguru kutju nyuntu kalkuntja panyatja wantima kulilwiyangku, tjana unguwiyangku wantinyangka.' Alatji Aipuramalu ngayunya wangkangu, ka nyangana pitjangu.

42 "Mununa panya kuwari mina pitingka wirkara tjapinu Mayatja Godala nyanga alatji, 'Mayatja! Nyuntu panya ngayuku mayatjaku God, Aipuramaku. Wanyuni kuwari nintila Isaacaku kuri ngurira mantjintjaku. Nyanga alatjina arkara ngurkantankuku. 43 Kuwarina minangka itingka ngaranyi, mununa kungkawara kutjupa minaku pitjanyangka nyakula palunya tjapilku, "Wanyuni mina tjikintjaku ungama nyuntumpa pala pitinguru." 44 Ka tjinguru paluru alatji wangkaku, "Uwa, tjikila, kana wanyu mina kutjupa kulu tjutilku nyuntumpa kamula tjutaku kulu." Ka paluru alatji wangkanyangka kulilku, "Munta-uwa, Mayatja Godalu kungkawara nyanga palunya ngurkantanu ngayuku mayatjaku katjaku."'

45 "Ka ngayulu panya Godala tjapinyangka mulapatu mapalku ngalya-wirkanu kungkawara panya Ripikanya piti wara piningka tjunkula, munu paluru minakutu ukalingkula mina ilara pitingka tjutira piningka tjunu ngurakutu katinytjikitjangku. Kana palula tjapinu, 'Wanyuni mina tjikintjaku ungama.' 46 Ka paluru mapalku piti tjarunu wangkara, 'Uwa, tjikila! Kana nyuntumpa kamula tjuta kulu minatjanula.' Kana tjikinu, ka paluru kamula tjuta kulu minatjanunu.

47 "Kana palula tjapinu, 'Nyuntumpa mama ini ngananya?' Ka wangkangu, 'Ngayuku mama ini Pitjuwilnga panya Nayuku pulumpa Milkaku katja.' Kana palulanguru ringi tjarpatjunu palula mulya alangka, munu manguri-manguri kutjara munytjulpangka tjunu. 48 Mununa tuljungarakatira Aipuramaku God walkunu. Ngayulu palumpa pukularira palunya mirawangu ngayuku mayatjaku God, panya paluru ngayunya tjukarurungku ngalya-katingu nyanga palulakutu ngayuku mayatjaku walytja tjutakutu, mununi tjukarurungku nintinu kungkawara nyanga ngayuku mayatjaku malanypaku puliri. Kana nyakula kulinu, 'Nyanga palunya Godalu ngurkantanu ngayuku mayatjaku katjaku.'

49 "Uwa alatjituna wangkanyi, ka nyura yaaltji kulini? Nyura wanyu ngayuku mayatja Aipuramanya pukularinytjaku tjukarurungku palumpa katjaku kuri iyalku? Uwanmaraya kana kulira pukularima. Palu wantirampaniya utingku wangka, kana kungkawara kutjupa ngurila."

50 Ka Laipantu pula Pitjuwiltu mamararangku ara nyanga palunya kulira tjilpi panya palula wangkangu nyanga alatji, "Wiya, wirun nyangatja wangkanyi nyuntunya Mayatja Godalu ngalya-katinytja, ka ngali wyanmankunytjaku wiya alatjitu ngaranyi. Nyangatja paluru kutjungku palyantja Mayatja Godalu. 51 Nyangatja Ripikanya. Palunya mantjira ma-kati, ka wirkankunyangka nyuntumpa mayatjaku katjangku palunya altiku, panya alatjingantjaku Mayatja Godalu wangkangu."

52 Ka nyangatja kulira tjilpi panya paluru pulkara pukularingu Mayatja Godaku munu pupakatira ngalyangku manta pampura palunya walkunu.

53 Munu palulanguru paluru palumpa ulytjanguru mantjinu mantara tjuta, munu kutjupa kutjupa wiru tjuta apu gold-nguru, tjiiilpanguru palyantja tjuta, munu Ripikanya ungu mantarangka tjarpanytjaku, munu wiru panya tjuta tanpantjaku. Munu paluru Ripikaku kuta, ngunytju kulu ma-ungkukatingu, kutjupa kutjupa wiru tjuta mani pulkatja tjuta.

<sup>54</sup> Palulanguruya tjilpi panya paluru munu palumpa malpa tjuťangku ngalkula tjikira paltjaringu, munuya ngura pala palulalta ngaringu munga kutju. Munuya ngarira tjinturingkula pakara wanjilpi panya paluru wangkangu, “Wanyuni malakungku iyala ngayuku mayatjakutu.”

<sup>55</sup> Palu Ripikaku kutangku ngunyitjunku kulu arkara wangkangu, “Wiya kuwaripangu wantima, ka kungkawara nyanga paluru tjukutjuku nganana nyinama tjinguru tjintu 7 tjinguru tjintu 10, munu palulanguru nyuntula anama. Palya?”

<sup>56</sup> Ka tjilpi panya paluru wangkangu, “Wiya wantir'iyalalanya markuntja wiyangku. Panya Godalu ngayunya tjukarurungku ngalya-katingu kungkawara nyanga palulakutu. Wanyulanya-puta wantir'iyala, kana kungkawara palunya mayatjakutu kati.”

<sup>57</sup> Ka pula katjararangku wangkangu, “Wanyu patala, kali alti kungkawara palunya, ka paluru kulira wangka.” <sup>58</sup> Munuya Ripikanya altira tjapinu, “Yaaltjin kulini? Nyuntu ankuku wati nyanga tjilpi palula?”

Ka wangkangu, “Uwa palya, ngayulu ananyi.”

<sup>59</sup> Kaya palulanguru Ripikanya palula tjanala tjungu iyanu palumpa ngunyitjunku, kutangku, walytja tjuťangku kulu. Munuya minyama pampa panya Ripikanya itinguru kanyintja kulu palula tjungu iyanu.

<sup>60</sup> Munuya Ripikanya pukulmanu alatji wankara, “Nyuntulanguru anangu mungilyi mulapa ma-tjutaringkuku malatja malatja, kaya tjanampa mirpantju tjuťa pungkula wiyanna alatjitu nyuntumpa walytja tjuťangku malatja malatjangku kulu.” <sup>61</sup> Ka Ripikanya palumpa kungkawara warakaripai tjuťa kulu pirtji-pirtjira kamulangka tati-tatinu munuya tjilpi panya Aipuramaku warkangka tjunguringkula anu. Alatji wati panya tjilpi paluru Ripikanya ngurira mantjinu munu ma-pakara anu malaku palumpa mayatjakutu.

### *Isaacalu Ripikanya Altinytja*

<sup>62</sup> Ka nyara palula-arangka wati panya Isaacanya pilangka nyinangi Kainanta ulparira, ka palumpa ngurangka itingka mina piti ngaringi, panya mina pala palunyaya wangkapai nyanga alatji, “Ngura nyanga palula panya palunya nyangu Titutjara Nyinapailu”. <sup>63</sup> Munu nyara palula nyinara paluru mungartji kutjupa ilytjikutu anu unytju, tjinguru urukulintjikitja. Munu ilytjingka ma-pitjala kata ma-katura ala mirantjikitjangku nyangu kamula tjuťa ngalya-pitjanyangka. <sup>64-65</sup> Ka Ripikalu kamula katunguru wararingkula nyangu Isaacanya ngalya-pitjanyangka, munu paluru ukalingkula Aipuramaku warkangka wati panya tjilpingka tjapinu, “Wati ngananya nyaratja ngalya-pitjanyi?”

Ka wangkangu tjilpi panya paluru, “Wiya, nyaratja ngayuku mayatja, Isaacanya.” Kanku Ripikalu nyangatja kulira raikingka yunpa tjutunu.

<sup>66</sup> Ka wati panya tjilpingku Isaacala wangkangu, “Nyangatjana ngalya-katingu nyuntumpa kuri.” Munu paluru tjukurpa uwankara tjakultjunu panya paluru ankula kungkawara mantjintja. <sup>67</sup> Ka Isaacalu Ripikanya mantjira katingu palumpa ngunyitjuku tiintakutu munu palunya kuri altingu. Munu paluru palumpa pulkara mukuringu, ka Ripikalu palunya pukulpa palyanu panya wati paluru ngunyitjunguru tjituru-tjituru nyinangi.

<sup>1</sup> Ka Aipuramalu kuri kutjupa altingu minyma ini Kituranya. <sup>2</sup> Ka paluru katja tjuta kanyiningi Aipuramaku ini nyanganpa – Tjimarangga, Tjakitjannga, Mitangga, Mitiyannga, Itjipakanya, Tjuwanya tjananya. <sup>3</sup> Ka Tjakitjannga wati Tjipaku pulampa Titanku mama nyinangi. Ka wati panya Titantanguru anangu ma-tjutaringu malatja malatja, anangu panya ini nyanga tjana Atjurkunu tjuta, Litutjikunu tjuta, Liyumkunu tjuta. <sup>4</sup> Ka Aipuramaku katjangku ini Mitiyantu katja tjuta utinu ini nyanganpa – Ipanya, Iponya, Aanakanya, Apitanya, Iltayanya tjananya.

<sup>5-6</sup> Ka Aipuramalu minyma Kiturakunu tjuta kutjupa kutjupa wiru tjuta ungu palumpa panya katja tjuta, munu palu purunypatu minyma Aikakunu kulu ungu palumpa panya katja Itjumailnga. Munu palulanguru tjananya uwankara parari ma-iyanu kakarara katja panya Isaacala itingka nyinanytjaku-tawara. Ka ngula Aipuramanya wiyaringkunyangka Isaacalu palumpa kutjupa kutjupa uwankara mantjinu.

### *Aipuramanya Wiyaringkunyatja*

<sup>7-8</sup> Uwa, Aipuramanya yiya tjuta mulapa nyinangu nampa nyangatja 175 munu palulangurulta ilungu. <sup>9-10</sup> Ka palumpa katja kutjarangku Isaacalu pula Itjumailtu palunya katira ngura panya Mamaraila kakarara tjunutjunu kulpi ini Makapilala. Panya kulpi pala palunya Aipuramalu nganmanytju payamilanu wati Iitakunungka ini Ipuranta munu panya palumpa kuri Tjiiranya pala palula nganmanytju tjunutjunu. <sup>11</sup> Ka Isaacanya palumpa mama tjunutjunktjanytjatjanu piruku ankula nyinangi ngura nyara mina pititjarangka, panya mina nyara palunyaya wangkapai nyanga alatji, “Ngura nyanga palula panya palunya nyangu Titutjara Nyinapailu”. Ka Godalu Isaacanya pukulmanu kutjupa kutjupa tjuta palumpa palyara.

### *Wati Itjumailtanguru Anangu Ma-tjutaringkunyatja*

<sup>12</sup> Ka nyangatja Aipuramaku katja Itjumailku walytjapiti palulanguru ma-tjutaringkunyatja malatja malatja. Itjumailnga panya Aipuramalu minyma ini Aikala utinu Tjiiraku panya warangkka. <sup>13-15</sup> Ka Itjumailtu katja tjutatu utinu. Nganmanytju paluru utinu katja ini Nipayatjanya, ka Nipayatjalu pininu wati ini Kitarnga, ka Kitartu pininu Atapilnga, ka Atapiltu pininu Mipitjamanya, ka Mipitjamalu pininu Mitjimanya, ka Mitjimalu pininu Tumanya, ka Tumalu pininu Matjanya, ka Matjalu pininu Aatatanya, ka Aatatalu pininu Timanya, ka Timalu pininu Tjiturnga, ka Tjiturtu pininu Napitjinya, ka Napitjilu pininu Kitimanya. <sup>16</sup> Nyanga paluru tjana uwankara Itjumailku katja tjuta nampa panya 12. Ka katja nyanga 12-nguru pulka-anangu ma-tjutaringkula malatja malatja manyinangu palu purunypatu. Munuya paluru tjana walytjarara walytjarara nyinara wananingi ngura kutjupa kutjupangka. Kaya Itjumailku katja panya 12 walytjapiti kutjupa kutjupaku mayatja nyinangi ngura walytjangka walytjangka. Munuya tawunu tjananku walytjangku walytjangku ininu. <sup>17</sup> Ka Itjumailnga tjilpi mulararira ilungu yiya tjuta mulapa nyinanytjatjanu nampa panya 137. <sup>18</sup> Kaya Itjumailku walytjapiti ma-tjuta mulararingu malatja malatja munuya manta lipiwanu nyinara wananingi nyanga alatji panya Itjipala kakarara ngura ini Tjuulanguru ma-nyinara wananingi kakararakutu ngura ini Apilalakutu. Munuya paluru tjana Aipuramaku walytja kutjupa tjutaku titutjara mirpantju nyinangi kalypa wiya.

### *Jacobanya Pula Itjunya Iti Wirkankunyatja*

19 Ka nyangatja Aipuramaku katja Isaacaku walytjapiti palulanguru ma-tjutarinkunyitja malatja malatja. 20 Panya Isaacalu pulkaringkula yiya nampa 40 nyinanytjatjanungku Laipanku malanya Ripikanya altingu panya wati Pitjuwilku untalpa. (Pitjuwilnga ngura panya Aramanya ngurara, manta nyara Mitjupu-taimiyala nyinapai.) 21 Palu Ripikanya panya pu-tu tjititjararangangi, ka Isaacalu Mayatja Godala tjapiningi palunya tjitji ungkunyitjaku. Ka Mayatjalu paluru tjapinnyangka kulinu, ka palulanguru Ripikanya ititjararingu munu paku nyinangi. 22 Palu Ripikala tjuningka iti kutjara nyinangi, munu pulanku wirkankunyitja kuwaripangka tjuni unngu pikaringkupai. Ka ngunytjungku wangkangu, “Nyaaku pula tjuni unngu pikaringanyi?” Munu paluru pu-tu kulira Mayatja Godala tjapinu palula wangkara utintjaku. 23 Ka Mayatjalu tjapinnyangka kulira palula wangkangu nyanga alatji,

“Tjitji pala pulalanguru pulka-anangu utulu kutjara ma-tjutarinkuku malatja malatja,  
panya palumpakunu tjutarinkuku, ka nyara kutjupaku palu purunypatu tjutarinkuku.

Munuya paluru tjana utulu kutjara titutitu nyinaku.

Ka utulu kutju witulya pulka ngaraku,  
palu utulu kutjupa upa nguwanpa ngaraku.

Ka kuta panya malanypaku warkariku.”  
Alatji Mayatjalu Ripikanya utira wangkangu.

24 Ka palulanguru iti wirkankunyitjaku ilaringu ka Ripikalu katja kutjara kanyinu. 25 Ka kutanya miri tjitin-tjitinpa nguwanpa inyu pulka, ka palunya ininu Iitjanya. 26 Ka katja malatja mapalku wirkanu wanapari kuta paalpa marangka witera, ka palunya ininu Jacobanya. Ka katja nyanga pula wirkankunyitja-ara Isaacanya yiya nampa 60 nyinangi.

### *Iitjulu Palumpa Malanya Kutanmankunyitjikitjangku Kalkuntja*

27 Ka tjitji paluru pula pulkaringu, ka Iitjanya kukapatju mulapa nyinangi, munu paluru ilytjingka pukulpa para-ngarapai kukaku ankula. Palu Jacobanya wati piluntju munu ngurangka kutju nyinara warkaripai. 28 Ka Isaacanya Iitjuku pulkara mukuringkupai panya paluru pukultu ngalkupai Iitjulu kuka katinyangka. Palu Ripikanya Jacobaku pulkara mukuringkupai.

29 Ka tji-rirpi kutjupa Jacobalu mai tjuu warangka kutjannyangka Iitjanya kukatjanu wirkanu paltjatjiratja pulka. 30 Munu paluru Jacobanya wangkangu, “Ai! Ngayulu pulkara paltjatjiratjaringu. Ungamani mai pala tjuu tjitin-tjitinpa.” (Kaya nyanga palulanguru palunya ini kutjupa wangkapai “Iitamanya” panya “Iitima” wangkanyi “Tjitin-tjitinpa” tjanampa wangkangku.)

31 Ka Jacobalu wangkangu, “Uwa palyanti-nanta ungkuku, palu wanyuni ngayunya kalkula, kana nyara palulanguru kutju nyuntunya uwa. Panya nyuntu ngayuku kuta kuranyu iti wirkankunyitja, munun palulanguru nyuntu kuta nganmanyitja mamangka arangka ngaraku paluru wiyaringkunyangka. Munu nyuntu panya mayatja nyinaku nganampa walytja uwankaraku munun mamalu kanyintja uwankara mantjilku paluru ilunyangka. Ka nyuntunya Godalu pukulmankuku mununta kalkulku, panya paluru tjamu Aipuramanya mama Isaacanya kulku kalkuntja purunypa. Nyangatja uwankara nyuntu mantjilku kuta pulkangku. Palu nyuntu nyanga ngayuku maiku mukuringkulampa ngayula-warara wangkara palyanmara ngayulu nyuntumpa arangka ngaranytjaku kuta purunypa.”

<sup>32</sup> Ka Iitjulu wangkangu, “Wiya palya! Ngayulu panyana kuwari paltjatjiratja pulka nguwanpa ilunyi, mununa wanyu ilurampa mamangka arangka ngaraku? Wiya, ungamani mai kana palya nyuntumpa kuta nyinanytja wiyariwa mununku malanyari.”

<sup>33</sup> Ka Jacobalu wangkangu, “Wiya mulumulangkuni kalkula ngayunya kutanmankunytjikitjangku, kananta palulanguru ungguku.” <sup>34</sup> Ka Iitjulu mulapa tu kalkunu palunya kutanmankunytjikitjangku, ka Jacobalu palunya mai tjuu ungu nyuma kulu. Ka ngalkula tjikira paltjaringkula pakara anu. Uwa, Iitjanya kuta nyinangi, palu paluru ngunti maikitja malanyaringu.

## 26

### *Isaacanya Ngura Ini Kirarta Nyinanytja*

<sup>1</sup> Nganmanypa panya Aipuramanya nyinanytja ara ailuru pulka ngarangi manta nyara palula munu wiyaringu. Munu ngulalta piruku ailuru pulkaringu. Ka Isaacanya Pilitjiyanya ngurara tjutaku mayatjakutu anu wati panya Pimalikalakutu ngura panya Kirarta nyinanyangka.

<sup>2</sup> Panya Mayatja Godalu Isaacala utiringkula wangkangu, “Ngura nyara Itjipalakutu ankuwiyangku wantima, munu ngura nyangangka kutju nyinama panya ngayulu nyuntunya nyinanytjaku wangkanytjitjangka.

<sup>3</sup> Nyuntu ngura nyangangka alatjitu nyinama kana nyuntula tjungu nyinama mununanta pukulmanama. Panya ngayulu nyuntunya munu nyuntumpa walytja tjuta malatja malatja kulu ungguku manta nyanga palunya uwankara, munu panyana ngayulu nyuntumpa mama Aipuramanya kalkuntjatjanungku kulira tjukarurungku palyalku wantinytja wiyangku.

<sup>4</sup> Ngayuluna palyalku nyuntulanguru anangu ma-tjutarangkunytjaku malatja malatja, kaya mungilyi mulapa nyinaku panya kililpi ilkaritja tjuta purunypa, mununa palunya tjananya manta nyanga winki ungguku. Ngayulu tjananya pukulmara palyalku, mununa palula tjanalanguru anangu manta winitja palyara pukulmankuku. <sup>5</sup> Uwa, Aipuramalu ngayunya wanganarangku kulinu, kana nyara palulanguru nyuntunya munu tjananya kulu pukulmankuku. Paluru panya ngayulu wangkanytja uwankara, ngayuku tjukurpa uwankara kulu wanganarangku kuliningi wantinytja wiyangku, kana pala palulanguru Aipuramalu kulintjitjanguru nyuntunya munu tjananya kulu pukulmankuku.” Alatji Mayatja Godalu Isaacala wangkangu. <sup>6</sup> Ka Isaacalu wanganarangku kulinu munu ngura nyara Kirarta nyinangi ngura kutjupakutu ankunytja wiya.

<sup>7</sup> Kaya wati Kirarnga ngurara tjutangu palumpa kuriku tjapinyangka Isaacalu alatji kulinu, “Tjinguruya wati nyanga tjana Ripikaku mukuringanyi, panya paluru minyma wiru mulapa, yunpa wiru. Kana tjinguru kuri walytjanmankunyangkaya palunyakitjangku ngayunya pungkula iluntankuku. Palula-tawarana palunya malanyankuku, kana tjinguru wantiku pungkuwiyangku.” Munu paluru alatji kulira tjanala ngulungku wangkangu ngunti nyanga alatji, “Wiya, minyma nyangatja ngayuku malanyapa.”

<sup>8</sup> Ka ngula wati mayatja panya Pimalikalu palumpa walinguru walunyang, “Ai! Nyaratja Isaacalu Ripikanya ampura nyunytjuni kuringkupalku.” <sup>9</sup> Munu paluru alatji nyakula wati kutjupa wituu Isaacanya altira ngalya-katinytjaku palulakutu. Munu pitjanyangka wangkangu palula, “Minyma nyara paluru-manti nyuntumpa kurimpa! Kan panyatja nyuntu nyaaku ngunti palunya malanyapanmanangi?” Ka Isaacalu wangkangu, “Wiya, ngayulu kuliningi tjingurunya ngayunya pungkuku minyma

nyanga palunyakitjangku. Kana iluntankunyjtaku-tawara nguluringkula palunya kurinmankunyjtja wiyangku malanypanmanangi.”

<sup>10</sup> Ka Pimalikalu wangkangu, “Ai! Nyaakulanyan ngunti kuraningi? Wati kutjupa tjinguru ngunti ngarima nyuntumpa kuringka nyuntumpa malanytja-palku, ka Godanya nganampa mirpañarima munulanya pikan-tanama, kala kuntaringama nyuntu panya ngunti wangkanyjtjtjangka.”

<sup>11</sup> Munu Pimalikalu palumpa anangu uwankara ngulutjunu nyanga alatji wankara, “Wati nyangatja palumpa kuri. Pampuntja wiyangkuya wantima, panya anangungku palunya pulanya pampunnyangka wankaku pungkula iluntankunyjtaku palunya.”

<sup>12</sup> Ka Isaacalu ngura pala palula manta tjawara uninypa tjunutjunkula wapaņu ukiri maitjara pakaltjingantjikitjangku. Ka mulapatu ukiri pakara mai pulkatjararingu. Ka ngula kururingkunyangka Isaacalu mai pulka mulapa uraņu, panya Mayatja Godalu palumpa pulka mulapa palyara palunya pukulmanu.

<sup>13-14</sup> Ka paluru kutjupa kutjupa tjtutjararingu. Paluru ulytja pulka, kuka tjuta mulapa kulu kanyiningi, anangu panya palumpa warakaripai tjuta kulu. Kaya Pilitijanya ngurara tjtangku nyakula palunya nyararingangi paluru pulka mulapa kanyinnyangka.

<sup>15</sup> Munuya palulanguru palunya nyararingkula palumpa mina piti tjuta piluntara tjtura patinu, mina panya Aipuramaku wati warka tjtangku nganmanytju tjawara wantinytja Aipuramanya nyinanytja arangka.

<sup>16</sup> Ka Pimalikalu Isaacala wangkangu, “Nganampa ngura wanyu wantikatira ara, panya nyuntu kuwari anangu tjtutjararingkula kunpu pulkaringu, kala nganaņa upa nguwanpa. Wantikatilanya!” <sup>17</sup> Ka palulanguru Isaacalu tjananya wantikatira anu ngura kutjupakutu munu wirkara ngura tjunu Kirarku wimarungka, munu pala palula rawa nguwanpa nyinangi. <sup>18</sup> Munu piti panya palunya tjananya paluru piruku tjawara mina utinu, munu paluru mina panya tjuta ininu, ini panya palu purunypa tjuta, panya palumpa mamangku Aipuramalu nganmanytju ininingi.

<sup>19</sup> Ka Isaacaku wati warka tjtangku piti kutjupa tjawanu minaku wimaru panya palula munu tjawara mina utinu. <sup>20</sup> Palu Kirarku ngurara kuka kanyilpai tjuta pikaringu Isaacaku warka tjtutaku wankara, “Mina nyangatja nganampa!” Ka palulanguru Isaacalu mina palunya ininu “Pikaringkunyjtjanya”. <sup>21</sup> Ka Isaacaku warka tjtangku mina piti kutjupa tjawanu, kaya tjanampa palu purunypatu pikaringangi Kirarku ngurara tjuta. Ka Isaacalu mina palunya ininu “Tjanampa Kuraringkunyjtjanya”.

<sup>22</sup> Munu palulanguru Isaacanya tjana Kirarku wimaru wantikatira anu ngura kutjupakutu munu ngura tjunkula piti kutjupa tjawara mina utinu. Kaya anangu kutjupa tjuta tjanampa pikaringkunyjtja wiya mina nyanga palulanguru. Ka palulanguru Isaacalu mina palunya ininu “Ala Lipinya”, munu wangkangu, “Kuwari Mayatja Godalu ngananaņa ala lipikutunu, kalampa ulytja, kuka, kutjupa kutjupa uwankara tjuta mularariku manta nyanga palula nganaņa nyinanyangka.”

<sup>23</sup> Munu nyara palulanguru Isaacanya anu ngura Pitiipalakutu.

<sup>24</sup> Ka munga pala palula Mayatja Godanya utiringu palula munu alatji wangkangu palula, “Ngayuluņa nyuntumpa mamaku God, Aipuramaku. Nguluringkuwiya nyinama panya ngayulu nyuntula tjungu nyinanyi. Ngayuluņa nyuntunya pukulmankuku, ka nyuntulangku anangu matjtutaringkuku malatja malatja, panya alatji tjtutantjikitjangku kalkunu Aipuramanya, ngayula panya wanganarangu kulilpainya.” Alatji Godalu Isaacanya kalkunu wankara. <sup>25</sup> Ka ngura pala palula Isaacalu pitjilpa pulka palyaņu Mayatjanya walkuntjikitjangku. Munu walkura



wiyaringkula paluru nguralta tjunkula nyinangi, kaya palumpa wati war̄ka tjuṭangku piti kutjupa tjawara mina utinu.

### *Isaacalu Pulanku Pimalikalu Ngaparku Kalkuntja*

<sup>26</sup> Ka wati panya Pimalikanya Kirartanguru palulakutu pitjangu Isaacanya nyakunytjikitja. Munu paluru palumpa mayatja palula malatja kutjara kulū katingu, kutju ini Awutjanya panya palumpa malpa mulapa, ka kutjupa ini Pikalnga panya palumpa tjaultji tjuṭaku mayatja. <sup>27</sup> Ka wirkankunyangka Isaacalu tjapinu tjanala, “Nyaaku nyura ngayulakutu pitjangu kuwari nyanga? Panya nganmanypa nyuntu malpa kura nyinangi ngayuku, mununi nyuntumpa nguranguru paira iyanu malpa wiyangku.”

<sup>28</sup> Kaya wangkangu, “Wiya, nganana nyangu Godalu titutjarangku nyuntunya alpamilannyangka, munula kulinu, ‘Utilā Isaacala tjunguringkula ngaparku wangkara kalkunma kalypa nyinanytjikitjangku.’ Kala wanyu nyuntu nganananku kuwari kalkunma kalypa nyinanytjikitjangku. <sup>29</sup> Nyuntulanya kalkunma nganananya pungkunytja wiyangku wantinytjikitjangku, panya nganana nganmanytju nyuntunya pungkuwiyangku wantingi munula nyuntunya mirpantu paira iyantja wiyangku purkarangku witura ma-iyanu. Ka nyuntu wanyu palu purunypa nganananya pungkuwiyangku wantima. Alatjilanya kalkunma. Panya nganana utingku nyanganyi Godalu nyuntunya alpamilara pukulmankunyangka.”

<sup>30</sup> Ka Isaacalu tjanampa mai pulka palyanu munuya tjunguringkula pulkara ngalkula tjikira paltjarangkula pukularingku munuya ngura pala palula munga kutju ngaringu. <sup>31</sup> Munuya mungawinki mulapa pakanu munuya nyara palula ara ngaparku kalkunu kalypa nyinanytjikitjangku. Munuya kalkuntjatjanungku wangkangu titutjarangku kulintjikitjangku wantinytja wiyangku. Ka palulanguru Isaacalu tjananya wati panya mankurpa wangkara iyanu tjanampa malparingkunytjatjanungku.

<sup>32</sup> Ka tjirirpi pala palula Isaacaku wati war̄ka tjuṭangku pitjala tjakultjunu panya tjana piti tjawara mina utintja. Panya tjana wirkara wangkangu, “Awari! Nganana tjawara mina utinu.” <sup>33</sup> Ka palulanguru Isaacalu mina palunya ininu “Kalkuntjanya”. Palulanguru ngura nyara paluru ini nyangatja ngaranya “Piitjiipanya”, panya ini nyanga palunya wangkanyi, “mina piti kalkuntjitja” tjanampa wangkangu.

### *Iitjulu Kuri Malikitja Kutjara Altinytja*

<sup>34</sup> Ka wati panya Iitjulu yiya nampa panya 40 nyinanytjatjanungku kungka Iitakunu kutjara altingu malikitja kutjara, kutju ini Tjutitjanya panya wati Piiriku untalpa, kutjupa ini Patjimatjanya panya wati Iilanku untalpa. <sup>35</sup> Palu kungkawara nyanga paluru pula Isaacanya pulanya Ripikanya pulkara tjituru-tjituru palyaningi kura nyinara.

## 27

### *Isaacalu Jacobanya Pukulmankunytja Iitjunya-palku*

<sup>1</sup> Ka Isaacanya tjilpi mulararingu munu kuru paulyarira putu nyangangi. Munu paluru katja nganmanyitja Iitjunya altira wangkangu, “Katja, yaaltjin?”

Ka wangkangu, “Uwa, nyangatjana ngaranya.”

<sup>2</sup> Ka Isaacalu wangkangu, “Nyawani katja! Ngayuluna tjilpi mulararingu mununa tjinguru kuwari nguwanpa iluku. <sup>3</sup> Ka-puta nyuntu punara mantjira ilytikutu ara kukaku munutju kuka wakara kati. <sup>4</sup> Munu

ngalya-katira paura palyala kuka wiru mulapa panya nyuntutjun kuka wiru palyalpai kana pukulpa mulatu ngalkupai. Mununa palulanguru ngalkula paltjaringkula ngayulu nyuntunya wangkara pukulmankuku ilunyta kuwaripangka.”

5-6 Ka Ripikalu kuliningi Isaacalu katjangka wangkanyangka. Munu Iitjunya kukaku ankunyangka minyma paluru katja panya malatja Jacobanya altira wangkangu, “Katja kulila! Ngayulu kulinu nyuntumpa mamangku Iitjula wangkanyangka. 7 Alatji paluru wangkangu, ‘Kukatju wakara kati mununi paura uwa kuka wiru mulapa, kana ngalkula pukularira nyuntunya wangkara pukulmankuku Mayatja Godala mirangka ngayulu ilunyta kuwaripangka.’ Alatji paluru Iitjula wangkangu. 8 Palu katja kulilani, munu ngayulu wangkanytja palyala wanganarangku. 9 Nganampa nanikuta tjutakutu ankula yangupala kutjara mantjira ngalya-kati kanpi pulka kutjara kuka wiru, kana paura palyalku kuka wiru mulapa panya nyuntumpa mamangku pukultu ngalkuntjaku. 10 Ka nyuntu katira palunya uwa ngalkuntjaku, ka paluru ngalkula pukularira nyuntunya wangkara pukulmankuku ilunyta kuwaripangka.” Alatji ngunytjungku Jacobanya wangkangu.

11 Palu Jacobalu wangkangu, “Palu ngayuku kuta inyu pulka kana ngayulu miri wiruly-wirulya inyu wiyatjara. 12 Ka tjinguru Malmalu ngayunya pampura kulilku ngayulu Iitjunya purunypa wiya, mununi ngunti kurannyangka kulira ngayunya pukulmankuwiyangku kuranmankuku.” Alatji Jacobalu wangkangu kuranmankunytjaku-tawara nguluringkula.

13 Ka ngunytjungku wangkangu, “Wiya wanti nguluringkunyitja wiyangku, katja, panya mamangkunta nyuntunya kuranmankulampa ngayunya waintara kulilku kura, nyuntunya wiyangku. Ka nyuntu ngayunya wanganarangku kulira ankula nanikuta kutjara pungkula ngalya-kati.” 14 Ka palulanguru kulira anu mantjintjikitja, munu pungkula ngalya-katingu ngunytjukutu. Ka paluru paura palyanu kuka wiru mulapa Isaacalu pukultu ngalkuntjaku. 15 Munu palulanguru Iitjuku mantara wiru mantjinu munu Jacobanya tjarpatjuni. 16 Munu palula minangka nanikuta panya miri inyu winki tanpau piningka kulu. 17 Munu kuka panya wirunya Isaacunya Jacobanya ungtuliyana mai nyuma kulu palyantjatjanungku palumpa mamakutu katinytjaku.

18 Ka Jacobanya mamakutu ankula mama walkura wangkangu, “Mama!” Ka wangkangu, “Uwa katja! Nganayan wanyu?”

19 Ka Jacobalu wangkara Iitjulu-palku wangkangu, “Ngayuluna katja panya nganmanyitja Iitjunya. Panya ngayulu nyuntu wangkanytja palyanu. Wanyu pakara nyina munu kuka nyanga ngayulu katinytja ngalkula, mununin palulanguru pukulmanamalta.”

20 Ka Isaacalu urulyarara wangkangu, “Yaaltji-yaaltjinkun malkungku kuka wakara katingu?”

Ka Jacobalu wangkangu, “Wiya, Mayatja panya God nyuntumpangkuni alpamilanu tjakarurungku ngurira wakantjaku.”

21 Ka Isaacalu putu nguwanpa mulamularingkula wangkangu, “Ngalya-ilarawa, kananta pampula. Nyuntu wanyu mulapa Iitjunya?” 22 Ka Jacobanya ngalya-ilaringkunyangka mamangku pampura wangkangu, “Nyuntu Jacobanya purunypa wangkanyi, palu nyuntu mina Iitjunya purunypa.” 23-24 Palu paluru kuru paulytju Iitjunya-palku kuliningi panya mina inyu pulka Iitjunya purunypa pampura. Munu paluru

pukulmankunytjikitjangku kuliningi munu kulira piruku tjapinu, “Nyuntun mulapa Iitjunya?”

Ka paluru wangkara wangkangu, “Uwa, ngayulu Iitjunya.”

<sup>25</sup> Ka Isaacalu wangkangu, “Uwa katja! Kuka pala ngalya-kati, kana ngalkula wiyaringkula nyuntunya pukulmankuku.” Ka Jacobalu kuka panya katira ungu munu waina kulu ungu tjikintjaku, ka nyinara ngalkula tjikiningsi.

<sup>26</sup> Ka palumpa mamangku wangkangu, “Uwa katja! Ila pitja mununi mitamita kutjara nyunytjula.” <sup>27</sup> Munu paluru nyunytjuntjikitja ilar- ingkungyangka Isaacalu palumpa mantara pantira Iitjunya-palku kulini, munu palulanguru palunya pukulpa palyanu alatji wangkara, “Awa! Ngayuku katja pantinyi kaana wiru purunypa, panya Godalu wiru tjuta pakaltjingantja purunypa. <sup>28</sup> Ka Godalu ilkarunguru nyuntumpa mantakutu kulyarpa pulka iyalku munu manta nyuntumpa wiru palyalku ukiri uninypatjara pulka pakantjaku, kiripitji pulka tjuta kulu pakan- nyangka waina kulu palyantjaku. <sup>29</sup> Kaya anangu ngura kutjupa kutjupa tjutanguru nyuntumpa warakaripai nyinaku, munuya nyuntunya walkuntjikitja nyuntula kuranyu tultjungarakatiku. Kan uwankaraku mayatjariku nyuntumpa walytjapitiku, kaya paluru tjana nyuntula ku- ranyu tultjungarakatiku nyuntunya walkuntjikitja, anangu panya nyun- tumpa ngunytjunguru tjutarinkunytja tjuta kulu. Ka anangungku nyuntunya kuranmankunyangkampa Godalu palunya ngapartji kuran- mankukutu, munu anangungku nyuntunya pukulmankunyangkampa Godalu palunya ngapartji pukulmankukutu.” Alatji Isaacalu wangkara pukulmanu palumpa katja Jacobanya ngunti kulira Iitjunya-palku.

### *Iitjulu Pukulmankunytjaku Palumpa Mamangka Pulcara Tjapintja*

<sup>30</sup> Ka palula malangka Jacobanya pakara ankunyangka palumpa kuta Iitjunya pitjangu kukatjara. <sup>31</sup> Munu paluru kuka wiru paura katingu palumpa mamakutu, munu wangkangu, “Mama, wanyu pakara nyina munu kuka nyanga ngayulu katinytja ngalkula, mununin palulangurulta pukulmanama.”

<sup>32</sup> Ka Isaacalu tjapinu, “Ngananyan wanyu nyuntu?”

Ka wangkangu, “Nyuntumpa katja panya nganmanyitjana, Iitjunya.”

<sup>33</sup> Ka Isaacalu nyanga palunya kulira pulcara tjititinkula wangkangu, “Nganaluni panyatja wanyu kuka panya katira ungu? Kana kuwari kutju ngalkula wiyanu nyanga nyuntu pitjanytja kuwaripangka. Alatjituna palunya pukulmanu, ka palulanguru palumpa pukulpa titutjara ngaraku.”

<sup>34</sup> Ka Iitjulu nyanga palunya kulira unngu kuraringkula mirara wangkangu, “Mama! Ngayunya ngapartjini pukulmara.”

<sup>35</sup> Ka Isaacalu wangkara wangkangu, “Wiya, nyuntumpa malany pangku pitjala ngayunya ngunti kuranu. Panya ngayulu nyuntunya pukulmankunytjikitjangku kalkunu, ka paluru anga-pitjangu, kana palunya pukulmanu nyuntunya-palku.”

<sup>36</sup> Ka Iitjulu wangkangu, “Palu mulapa nyaratja ini Jacobanya,\* panya nyangatjani pirukutu ngunti kuranu. Panya paluru mungatu ngayunya mai ungkula wangkangu malany pa nyinanytjaku paluru kutaringkula ngula nyuntumpa arangka nyinanytjikitjangku. Munu kuwari nyanga paluru nyuntulakutu anga-pitjangu, kan palunya pukulmanu ngayunya- palku. Mama! Kan ngayunya kulu pukulmankunytjaku ngaranyi?”

\* 27:36 Ini nyanga Jacobanya wangkanyi ngunti kuranja tjanampa wangkangu.

<sup>37</sup> Ka Isaacalu wangkangu, “Wiya, ngayulu panya nganmanytju palunya nyuntumpa mayatja tjunu. Mununa nyuntumpa walytjapiti uwankara tjunu palumpa warkarinytjaku. Mununa palunya ungu mai waina kulu. Ka katja, palulanguru nyuntumpa mala piruku palyantjaku wiya ngaranya.”

<sup>38</sup> Ka Iitjulu pirukutu pulkara tjapiningi palumpa mamangka alatji wangkara, “Mama! Nyuntu wanyu kutju-ara kutju pukulmankupai? Wanyuni ngayunya kulu pukulmanama.” Munu paluru putu tjapira ulangu.

<sup>39</sup> Ka Isaacalu palunya wangkangu, “Godalu ilkarunguru nyuntumpa mantakutu kulyarpa pulka iyantja wiyangku wantiku, munu paluru manta nyuntumpa wiru palyantja wiyangku wantiku ka ukiri wiru pakantja wiyatu. <sup>40</sup> Ka nyuntu tjuatjara rawa anangu tjutaku pikaringkuku, munu nyuntu palumpa warkaripai nyinaku Jacobaku panya paluru nyuntumpa kutaringu. Palu ngula nyuntu palula tungunpungkula pikaringkuku Jacobaku ka paluru nyuntumpa mayatja wiyaringkuku.” Alatji Isaacalu Iitjanya wangkangi kurangka nyinanytjaku.

<sup>41</sup> Ka Iitjanya pulkara mirpanaringu Jacobaku panya palumpa mangangu palunya pukulmankunyangka. Munu paluru iluntankunytjik-itjangku kuliningi Jacobanya. Munu kulinu, “Mamanya ilunytjaku ilaringanyi, kana ilunyangka ulara wiyaringkula palulangurulta Jacobanya iluntankuku.”

<sup>42-45</sup> Palu Ripikalu kulinu Iitjulu alatji wangkanyangka munu tjituru-tjitururira wangkangu, “Kuwari ngayuku katja kutjarangku pulanku pungkula ilunyi, kana tjiutu kutjunga palunya pulanya kawalinkuku.” Munu palulanguru wati kutjupa witunu Jacobanya altira ngalya-katinytjaku munu pitjanyaangka wangkangu, “Katja kulila! Nyuntumpa kuta Iitjanya pukularinyi nyuntunya iluntankunytjikitja wangkara. Ka katja wanyu ngayulu wangkanytja wanganarangku kulinma munu mapalku ankula nyinama ngayuku kuta Laipanta ngura nyara Aaranta. Munu nyara palula nyinama nyuntumpa kuta mirpana wiyaringkunyitjaku patara. Panya ngula paluru watarkuriku nyuntu panya palunya ngunti kurantjitjaku. Kana palulanguru wati kutjupa iyalku nyuntunya malakungku altira ngalya-katinytjaku. Palya?”

<sup>46</sup> Ka palulanguru Ripikalu ankula Isaacala wangkangu, “Ngayulu kaararingu Iitjuku kuri kutjarangka tjungu nyinara nyinara, panya paluru pula ngura nyanga Kainangga ngurara, kura kutjara. Ka tjtinguru Jacobalu palu purunytjuu kungkawara ngura Kainangga ngurara altiku, kana palulanguru kaar-kaararira paku pulkaringkuku.” Alatji Ripikalu Isaacala wangkangu panya paluru kuliningi Isaacalu Jacobanya iyantjaku.

## 28

### *Isaacalu Jacobanya Laipantakutu Iyantja*

<sup>1</sup> Ka Isaacalu Jacobanya altira pukulmara wangkangu, “Katja! Kungka nyanga Kainangga ngurara altinytja wiyangku wantima. <sup>2</sup> Palu ngura nyanga Mitjupu-taimiyalakutu ara nyuntumpa tjamu Pitjuwilku ngurakutu munu kungka ngura nyara palunya ngurara alti nyuntumpa kulypalku Laipanku untalpa. <sup>3</sup> Kana God Witulya Pulangka nyuntumpa tjapini nyupalinya pukulmara tjitji tjuta ungunytjaku, kaya palula tjanalanguru nyuntumpa walytja ma-tjuta mularariku malatja malatja munuya ngura kutjupa kutjupa tjuangka nyinara wanalku. <sup>4</sup> Ka Godalu nyuntunya munu nyuntumpa walytja tjuta kulu pukulmankuku. Panya paluru

nganmanytju Aipuramanya pukulmanu, palu purunypa paluru nyuranya pukulmankuku munu manta nyanga malikitja nyuntu kuwari nyinanytja nyuranya ungkuku, ka nyura anangu kutjupa tjutanguru tjulyara walytjangku kanyilku. Panya Godalu Aipuramanya nganmanytju kalkunu manta nyangatja ungkunyitkitjangku palumpa walytjapiti malatja malatja kulu.” Alatji Isaacalu Jacobanya pukulmara wangkangu.

<sup>5</sup> Munu palulanguru Jacobanya iyanu ngura nyara Mitjuputaimiyalakutu, palumpa kulypalpa Laipantakutu. Panya Laipanku mama wati panya Pitjuwilnga ngura Aramanya ngurara. Ka Laipanku malanyapa Ripikanya panya Jacobaku pulampa litjuku ngunyitju.

### *Iitjulu Piruku Kuri Kutjupa Altinytja*

<sup>6-7</sup> Ka malangka Iitjulu kulinu palumpa mamangku Jacobanya pukulmara kuriku iyantja ngura panya Mitjupu-taimiyalakutu. Munu paluru Jacobanya mamangku wangkanyitjitja kulu kulinu panya kungka Kainangga ngurara altinytja wiyangku wantinytjaku. Palu Jacobanya wanganara ankunyangka kutju paluru kulinu. <sup>8</sup> Pala palulangurulta Iitjulu kulinu, “Munta-uwa panya! Ngayuku mamangku kungka Kainangga ngurara wantipai alatjitu mukuringkunyitja wiyangku.” <sup>9</sup> Munu alatji kulira Iitjulu ankula Aipuramaku katjangka Itjumailta kungkaku tjapinu, ka palumpa untalpa ini Maalatjanya palunya ungu wati panya Nipayatjaku nyarumpa, ka Iitjulu altira kanyiningi kuri kutjupa kutjarangka tjungu.

### *Jacobalu Ngura Ini Pitjulta Ngarira Tjukurmankunyitja*

<sup>10</sup> Ka Jacobanya ngura panya Pitjiipanya wantikatira ma-pakanu ngura panya Aaranku. <sup>11</sup> Munu paluru ankula ankula ngura kutjupangka ngururpa wirkanu munu mungartjirinyangka nyakula ngura tjunu. Munu paluru katamala wiyangka apu mantjinu munu kata tjunkula ngarikatingu. <sup>12</sup> Munu paluru kunkunpa ngarira tjukurmanangi tjukalpa mantanguru ilkarikutu ma-ngaranyangka, kaya Godaku angelpa tjuta ngalya-ukalingkula ma-tatiningi tjukalta panya. <sup>13</sup> Munu paluru Godanya nyangu palula itingka ngaranyangka, ka wangkangu palula nyanga alatji, “Ngayuluna Mayatja Godanya, panya nyuntumpa tjamungku Aipuramalu ngayunya walkunu, nyuntumpa mamangku Isaacalu kulu. Kana ngayulu manta pala nyuntu ngarinytjanya nyuntunya unganyi nyuntumpa walytja tjuta kulu malatja malatja. <sup>14</sup> Kaya paluru tjana ma-tjutaringkula winki mularariku malatja malatja, munuya minga purunyarira mungilyi mulapa nyinaku. Munuya ala lipiwanu nyinaku alinytjara kakarara ulparira wilurara. Kana nyuntulanguru munu nyuntumpa walytjapiti malatja malatjanguru kulu ngayulu anangu manta winkitja palara pukulmankuku. <sup>15</sup> Palu kulinma! Ngayuluna nyuntula tjungu pitjalinkuku mununanta atunyitju kanyilku. Mununanta malakungku katiku ngura nyangaku. Panya ngayulu kalkuntjatjanungku uwankara palyalku wantinytja wiyangku.” Alatji Godalu Jacobala wangkangu paluru tjukurmankunyitja.

<sup>16</sup> Ka Jacobalu wankaringkula wangkangu, “Ai! Mulapa Mayatja Godanya ngura nyangangka ngaranyi, kana ngurpata pitjala ngaringi.”

<sup>17</sup> Munu paluru ngulu-nguluringkula wangkangu, “Ngura milmilpa nyangatja Godaku ngura! Nyanga ala ngaranyi ngura ilkaritjakutu.” Munu alatji wangkara piruku kunkunaringu.

<sup>18</sup> Munu mungawinki mulapa pakara puli panya katangka tjunkula ngarinytja mantjira murutjunu ngula nyakunyitkitjangku munu paluru

uwilangka kurpira milmilmanu apu panya palunya Godanya kulintjikit-jangu. <sup>19</sup> Ka ngura pala palula itingka tawunu ini Latjanya ngarangi, palu Jacobalu ini kutjupa tjunu "Pitjulnga" panya ini nyanga palunya wangkanyi "Godaku ngura" tjanampa wangkangu.

<sup>20-21</sup> Ka palulanguru Jacobalu Mayatja Godanya wangkara kalkunu nyanga alatji, "Nyuntu ngayula tjungu pitjalinkunyangka, munu atunyutju katirinkunyangkampa, munu mantara mai kulu ungunyangka, munu malakungku ngayuku mamaku ngurakutu katinyangkampa ngayulu nyuntunya mayatjanmara walkulku ngayuku God. <sup>22</sup> Nyangatjana apu murutjunu panya tjana nyuntunya kulira walkuntjaku ngura nyanga milmilta Godaku ngurangka. Mununanta ngayunya ungunytjanguru tjarara tjukutjuku malakungku ungunku. Tjingurunin puluka 10-pa ungunku, kananta puluka kutju malakungku ungunku. Munta tjingurunin tjiipi 20 ungunku, kananta tjiipi kutjara malakungku ungunku. Alatjina nyuntu ngayunya ungunytja uwankaranguru tjarara malakungku ungunku titutjarangu kuli kutjupa kuli kutjupa."

## 29

### *Jacobanya Laipanku Ngurangka Wirkankunytja*

<sup>1</sup> Munu palulanguru Jacobanya piruku anangi ngura panya Aarantakutu munu kakarara ankula ankula wirkanu. <sup>2</sup> Munu nyara palula nyangu mina piti ngaranyangka. Ka pitingka itingka tjiipi tjuta ngarira waningi utulu mankurpa, panya tjana piti pala palulanguru mina tjutira ungunytjaku pataningi. Ka piti tjaangka apu pulka anga-ngaringi. <sup>3</sup> Kaya wati tjiipi kanyilpai tjutangu tjiipi panya tjuta utulu kutju kutju minakutu ngalya-katira apu taanpa piti tjaanguru untura wanara mina utilpai, munuya palulanguru tjiipi tjuta mina tjutira ungupai. Munuya tjikira wiyaringkunyangka apu panya malakungku untura wanara angatjunku-pai arangkatu.

<sup>4</sup> Ka Jacobalu wirkara wangkangu tjiipi kanyilpai tjutangka, "Wati wiru tjuta! Nyura ngura ngananya ngurara?"

Kaya wangkangu, "Nganana Aarannga ngurara tjuta."

<sup>5</sup> Ka Jacobalu tjapinu tjanala, "Palu nyura wanyu ninti wati Laipanku panya Nayuku katjaku?"

Kaya wangkangu, "Uwa, nganana ninti palumpa."

<sup>6</sup> Ka piruku tjapinu, "Ka paluru palya nyinanyi?"

Kaya wangkangu, "Uwa, paluru palya nyinanyi. Palu nyawa nyara palumpa untalpa ini Raitjilnga tjiipi tjutatjara pitjanya."

<sup>7</sup> Ka Jacobalu tjanala wangkangu, "Palu nyaaku nyura nyangangka nyinara patani? Panya nyangatja mungartjirinytja wiya kuwaripa kalalatu ngaranyi. Uti nyura tjiipi tjuta minatjanura malakungku katjuku ukirikutu, panya tjananya yaatangka tjarpatjungkunytjaku ngaranytja wiya kuwaripatu, nyangatja kalala."

<sup>8</sup> Kaya wangkangu, "Wiya nganana mina ungunytja wiyangu patani tjiipi utulu kutjupa kutjupa uwankara pitjanytjaku. Palulanguru kutjula apu panya untura wanara mina utilku munu tjiipi tjuta mina tjutira ungunku."

<sup>9-10</sup> Ka Jacobanya kuwaripa ngarala wangkanyangka Raitjilnga ngalya-wirkanu palumpa mamaku tjiipi tjutatjara. (Raitjilku mama panya wati ini Laipannga, Jacobaku panya kulypalpa.) Ka Jacobalu wirkankunyangka nyakula mina pitikutu ankula puli panya untura wanara Laipanku tjiipi tjuta tjutira ungu. <sup>11</sup> Munu palulanguru Raitjilnga mitamita kutjara

nyunyitjura pukularira ulangi. <sup>12</sup> Munu palula wangkangu, “Ngayulu panya nyuntumpa kuntiliku katja Ripikaku, panya paluru munu nyuntumpa mama ngunyitju kutjutja.” Ka nyangatja kulira Raitjilnga ngurakutu wirtjapakara mamangka tjakultjunu.

<sup>13</sup> Ka Laipantu kulira mapalku wirtjapakanu palumpa ukarikutu ngapari-ngapari munu ampura mitamita kutjara nyunyitjunu munu alitira katingu palumpa ngurakutu. Ka Jacobalu kulypalta uwankara tjakultjunu ngura nyara palula tjana nyinanyitjanungku Isaacanya, Ripikanya litjunya tjananya kulu. <sup>14</sup> Ka Laipantu kulira palula wangkangu, “Nyuntu ngayuku ukari walytja mulapa.” Ka Jacobanya nyara palula nyinangi pira kutju munu palumpa kulypalta warkaringi.

### *Jacobanya Laipanku Warkarinytja Palumpa Untalpa Kutjarakitja*

<sup>15</sup> Ka Laipantu Jacobala wangkangu, “Nyuntu panya ngayuku ukari munun nyaaku unytju ngayuku warkarima. Utinanta kutjupa kutjupa ungama. Palu nyaa ungkunyitjakun mukuringanyi?” <sup>16</sup> Ka panya Laipanku untalpa kutjara nyinangi, kangkuru ini Liyanya, munu palumpa malanypa Raitjilnga. <sup>17-18</sup> Ka Jacobalu palunya nyakula Raitjilku kutju pulkara mukuringangi, panya Liyanya wiya nguwanpa kuru lanmalanma, palu palumpa malanypa kuru mantjil-mantjilpa kungkawara wiru mulapa. Ka wati panya paluru wangkangu Laipanta, “Uwa palya, ngayulu Raitjilngakitja nyuntumpa piruku warkariku yiya tjuta nampa 7-kutu, kani palula malangka ngayunya uwa alitinytjaku. Palya?”

<sup>19</sup> Ka Laipantu wangkangu, “Wiya palya. Ngayulu tjinguru wati kutjupa ungkulampa pukularinytja wiya nguwanpa, palu ngayulu pulkara pukularinyi nyuntunya ungkunyitjikitja palunya alitinytjaku. Palya nyuntu ngayula nyinara warkarima.” <sup>20</sup> Ka palulanguru Jacobanya yiya tjuta warkaringi nampa panya 7 Raitjilnga alitinytjikitja. Palu panya Jacobanya Raitjilku pulkara mukuringkunyangka yiya panya 7 paluru tjana mapalku nguwanpa ngarala wiyaringu tjintu mankurpa purunypa.

<sup>21</sup> Munu palulanguru yiya panya 7 ngarala wiyaringkunyangka Jacobalu Laipanta wangkangu, “Uwa, yiya tjuta watalpi wiyaringu! Walangkuni uwa nyuntumpa untalpa.” <sup>22</sup> Ka Laipantu mai kuka pulka mulapa palyara anangu nguratja tjuta alitingu pitjala ngalkula pukularinytjaku Jacobaku pulampa Raitjilku. <sup>23</sup> Palu mungaringkunyangka Laipantu untalpa nganmanyitja Liyanya katira ungu Jacobanya, ka Jacobanya palula tjunguringu Raitjilta-palku. <sup>24</sup> Munu Laipantu kungkawara warkaripai ini Tjilpanya palumpa untalpa ungu palumpa warkarinytjaku.

<sup>25</sup> Palu Jacobalu ngarira tjinturingkula kutju nyangu, “Ai! Liyanyampal nyangatja, Raitjilnga wiyampa.” Munu paluru ankula Laipanta wangkangu, “Nyaakunin Liyanya ungu? Ngayulu panya yiya tjuta nyuntumpa warkaringi Raitjilngakitja, panyatja! Kanin nyaaku ngunti kuranu?”

<sup>26</sup> Ka Laipantu wangkangu, “Wiya nganana tjakangku untalpa nganmanyitja-warara alitinytjaku ungkupai, munula palula malangkalta malanypa ungkupai. <sup>27</sup> Palu kulila! Nyanga kuwarila mai kuka pulka ngalkuni tjintu 7-kutu nyupalimpa pukularira, kana palula malangka Raitjilnga nyuntunya ungkuku, nyuntu yiya tjuta kutjupa nampa 7 piruku ngayuku warkarinyangka. Palya? Kan kuwari Liyala tjunguringama tjintu panya 7-kutu.”

<sup>28</sup> Ka Jacobalu uwanmanu, munu paluru Liyala tjunguringangi munga kutjupa munga kutjupa tjintu panya 7-kutu. Ka palulanguru Laipantu untalpa malatja palunya ungu Raitjilnga, ka alitira kuri kutjaratjara

nyinangi. <sup>29</sup> Ka Laipantu kungkawara war̄karipai kutjupa ini Pilanya ungu Raitjilnga palumpa war̄karinytjaku. <sup>30</sup> Ka Jacobanya Raitjilta kulū tjunguringu munu palumpa pulkara pukularingi panya paluru Liyaku tjuku nguwanpa mukuringangi munu panya Raitjilku pulkara mulapa mukuringangi. Munu paluru Laipanku piruku war̄karingi yiya kutjupa tjuṭa nampa panya 7.

### *Liyalu Tjitji Tjuṭa Jacobaku Kanyintja*

<sup>31</sup> Ka Mayatja Godalu nyangu Jacobanya Raitjilku pulkara nguwanpa mukuringkunyaangka Liyanya wantira. Munu palulanguru Raitjilnga iti kanyintjaku wiyaṇu, munu Liyanya kutju ititjararingkunyjtaku palyaṇu. <sup>32</sup> Ka palulanguru Liyanya ititjararingkula paku nyinangi munu iti katja kanyinu munu ininu Rupinnga panya paluru alatji kuliningi, “Godalu nyangu Jacobalu ngayunya wantira tjituru-tjitururinyangka, mununi palulanguru pukulmanu katja nyanga ungkula. Ka tjinguru palulanguru mukuringkuku ngayuku.” Alatji Liyalu kuliningi. <sup>33</sup> Munu palulangurulta pirukutu ititjararingu, munu katja kutjupa kanyinu, munu wangkangu, “Godalu ngayunya katja kutjupa ungu Jacobalu ngayunya mukuringkuwiyangku wantinyangka nyakula.” Munu palulanguru palunya ininu Tjimiyannga. <sup>34</sup> Munu paluru ngula piruku ititjararingu munu iti katja kutjupa kanyinu. Munu paluru wangkangu, “Ala! Tjinguru kuwari ngayuku kuri ngayuku pulkara mukuringkula ngayula tjungu alatjitu nyinaku, panya ngayulu katja mankurpa palumpa kanyinu.” Munu paluru katja palunya ininu Levinya. <sup>35</sup> Munu palulanguru pirukutu ititjararingu minyma panya paluru munu katja kutjupa kanyinu. Munu paluru wangkangu, “Kaṇa kuwari nyanga ngayulu Mayatja Godanya kutjulta mirawaninyi.” Munu katja palunya ininu Judah-nya.

## 30

### *Jacobalu Katja Kutjupa Tjuṭa Utintja*

<sup>1</sup> Palu Raitjiltu Jacobaku tjitji kanyintja wiya alatjitu, munu paluru palumpa kangkuruku nyararingkula wangkangu Jacobala, “Nyaakun ngayula tjitji utilwiyangku wantinyi? Ngayulu tjitji kanyintjikitja mukuringanyi. Palu ngayulu tjinguru iluku iti wiyatu.”

<sup>2</sup> Ka Jacobanya palumpa mirpanaringu munu wangkangu, “Ngayulu Godanya wiya. Paluru nyuntunya palyaṇu tjitji wiya nyinanytjaku.”

<sup>3</sup> Ka Raitjiltu wangkangu, “Nyangatja kungkawara ngayuku war̄karipai ini Pilanya. Utin nyanga palula tjunguringama, ka paluru ititjararingkula kanyilku tjitji ngayuku. Kaṇa tjitji pala palumpa ngunyitju purunyariku nyuntu kungkawara palula utinnyangka.” <sup>4</sup> Munu palulanguru Raitjiltu Pilanya ungu Jacobanya kuri kanyintjaku, ka Jacobalu palula tjunguringu.

<sup>5</sup> Ka palulanguru paluru ititjararingu Pilanya munu katja kanyinu Jacobaku.

<sup>6</sup> Ka palulanguru Raitjiltu wangkangu, “Ngayulu Godala pulkara ngatjiningi tjitjiku, kaṇi pukultu kulira ngayunya katja ungu.” Munu paluru ininu Dannga katja panya palunya.

<sup>7</sup> Ka palulanguru Pilanya piruku ititjararingu munu Jacobaku katja kutjupa kanyinu. <sup>8</sup> Ka Raitjiltu wangkangu, “Ngalinku pulkara wangkangi kangkurulu ngali tjitjinguru, kaṇa palunya wangkara kanmarmanu kuwari tjitji nyanga kutjara wirkankunyjtanguru.” Munu tjitji palunya ininu Napatalinya.



<sup>9</sup> Ka Liyalu tjitji kanyintja wiyaringu, munu palulanguru kungkawara palumpa warakaripai ini Tjilpanya Jacobanya ungu kuri kanyintjaku. <sup>10</sup> Ka palulanguru Tjilpalu Jacobaku katja kanyinu. <sup>11</sup> Ka Liyalu wangkangu, “Ngangari! Alatjijunatju ngayulu katjatjararingu.” Munu tjitji palunya ininu Kaatanya. <sup>12-13</sup> Ka Tjilpalu pirukutu katja kutjupa kanyinu Jacobaku, ka Liyalu wangkangu, “Ngangarku! Pulkarana pukularingu.” Munu palulanguru wangkangu, “Kuwariniya minyma tjutangu ngayunya pukularinytjanmananyi.” Munu palulanguru katja panya palunya ininu Atjanya.

<sup>14</sup> Ka ngula ukiri wiita ma-piltiringkunyangka Liyaku katja nganmanyitja ini Rupingga anu wiita nyara palulakutu munu nyangu punu kutjupa kutjupa ngalkula ititjararingkupai yunpa mingkulpa purunypa ini “manturaiki”. Munu mantjira katingu palumpa ngunyitju Lyalakutu. Ka Raitjiltu ungkunyangka nyakula Liyala ngatjinu, “Ungamani punu pala palunya.”

<sup>15</sup> Ka Liyalu wangkangu, “Wiya, nyuntu panya ngayuku wati nganmanyitju angatjunu, munun nyaaku piruku ngayuku nyanga katjaku punuku ngatjini?”

Ka palulanguru Raitjiltu palula wangkangu, “Palu nyuntu punu pala palunya ngayunya unkulampa palya Jacobala ngariku munga nyanga kuwari. Palya?”

<sup>16</sup> Ka Jacobanya nyara mai wiitanguru mungartji pitjanyangka minyma panya Liyalu ngaparikatura nyakula wangkangu, “Nyuntu ngalili munga nyanga kuwari ngarinyi, panya ngayuku katjaku punu panya ‘iti ungkupai’ ngayulu ungu Raitjilnga nyuntula ngarinytjikitjangu.” Ka palulanguru munga pala palula pula tjunguringkula ngaringi.

<sup>17</sup> Ka Godalu kulinu panya Liyalu tjitjiku tjpinyangka munu palunya palyanu, ka palulanguru paluru ititjararingu munu Jacobaku katja kutjupa kanyinu, ka mankurpa kutjararingu palumpa minyma panya Liyaku. <sup>18</sup> Munu paluru wangkangu, “Godaluni ungu katja nyangatja, panya ngayulu kungka ngayuku warakaripai Jacobanya ungkunyitjijangu.” Munu palulanguru ininu tjitji nyara palunya Itjakanya.

<sup>19</sup> Ka Liyanya pirukutu ititjararingu munu katja kutjupa kanyinu, ka palulanguru katja mankur-mankuraringu Liyaku. <sup>20</sup> Munu Liyalu wangkangu, “Godalu ngayunya wiru mulapa ungu katja nyangatja, katju mankur-mankuraringu. Ka ngayuku kuri Jacobanya tjinguru pulkara pukulariku katja nyanga palumpa tjuta kanyinnyangka.” Munu palulanguru ininu Tjipulannga tjitji panya palunya. <sup>21</sup> Munu ngulalta Liyalu untalpa kanyinu piruku munu ininu Tiinanya kungka kutju.

<sup>22</sup> Ka palulanguru Raitjiltu tjitjiku ngatjinyangka Godalu kulinu munu palunya tjitji kanyintjaku palyanu, panya paluru tjitjiku ngurpa nyinangi rawa. <sup>23-24</sup> Ka minyma panya paluru ititjararingu munu katja kanyinu Jacobaku. Munu wangkangu, “Godalu ngayuku tjaka wiyanu, kana iti katja kanyira pukularingu. Kana Mayatja Godala pirukutu tjpini katja kutjupa ngayunya ungkunyitjaku.” Munu palulanguru ininu katja panya palunya Josephanya.

### *Jacobalu Pulanku Laipantu Ngaparku Kalkuntja*

<sup>25</sup> Ka palula malangka Josephanya iti ngarinyangka Jacobalu palumpa kulypalta wangkangu Laipanta, “Wanyuni wantir'iyala ngura walytjakutu ankunyitjaku. <sup>26</sup> Mununi uwa kuri munu tjitji tjuta, panya ngayulu nyuntula warakaringi nyanga tjananyakitja. Nyuntun ninti ngayulu nyuntula rawa pulkara warakarytjijaku. Utinin wantir'yanma.”

<sup>27</sup> Ka Laipantu palula wangkangu, “Wiya, kulila! Ngayulu ninti panya Mayatja Godalu nyuntulanguru ngayunya pulkara pukulmanu, mununi kutjupa kutjupa tjuta mulapa ungu. Ka nyuntu ngayuku pukularirampa uti wantira nyinama. <sup>28</sup> Palu nyuntu wanyu yaaltjitu ungunytjaku mukuringanyi? Wangkani, kananta nyuntu wangkanytjanayatu payamilku.”

<sup>29</sup> Ka Jacobalu alatji wangkangu, “Uwa, nyuntu ninti panya ngayulu nyuntula rawa wirura warkaringi, ka nyuntumpa tjiipi nanikuta tjuta winkiringu ngayulu kanyinnyangka. <sup>30</sup> Panya nganmanytjun nyuntu mankurpa kanyiningi ngayulu pitjanytja kuwaripangka, ka kuwari tjuta mulararingulta. Kanku Godalu ngayulu nyuntula warkarinnyangka nyuntumpa uwankara pulkanu. Palu ngayulu nyanganguru walytjangku ngayuku palyantjikitja mukuringanyi.”

<sup>31-32</sup> Ka Laipantu tjapinu, “Nyaananta unkkuku?”

Ka Jacobalu wangkangu, “Wiya, palya wanti, kana nyinara nyuntumpa tjiipi, nanikuta tjuta rawangkutu atunymanama. Palu kutjukuna mukuringanyi. Wanyuni wangkara palyanmara, kana ankula nyuntumpa kuka tjutanguru tjiipi maru tjuta munu nanikuta nyintan-nyintanpa tjuta kulu ngurkantara mauntalpa tjungunma ngayukurinytjaku. Nyuntu alatjingtjaku kutjuna mukuringanyi, kana palulanguru nyuntumpa tjiipi nanikuta tjuta rawangkulta kanyinma. Palya? <sup>33</sup> Ka ngula nyuntu ngayuku tjiipi nanikuta tjuta pitjala nyawa, munun tjiipi piranpa, nanikuta maru tjuta nyakulampa ngayunya ngukara kulila, ‘Ai! Nyangangu ngayuku tjiipi nanikuta tjutanguru kutijura katingu.’ Palu nyuntu tjiipi maru, nanikuta nyintan-nyintanpa tjuta kutju nyakulampa ngayunya alatji kulinma, ‘Munta, nyanganpa palumpa kuka tjuta ngayuku wiya.’”

<sup>34</sup> Ka Laipantu kulira wangkangu, “Uwa palya, nyanga alatjina palyalku nyuntu wangkanyangka.” <sup>35-36</sup> Munu tjiiripi pala palula Laipantu ankula palumpa kuka tjutanguru ngurkantara tjarara mauntalpa tjunangi. Paluru nanikuta nyitayira tjutanguru ngurkantara tjunangi nyintan-nyintanpa tjuta munu walka manguri-manguritjara tjuta kulu. Munu paluru nanikuta kungka tjutanguru kulu ngurkantara tjunangi walka manguri-manguritjara tjuta pirantjara tjuta kulu. Munu tjiipi tjutanguru kulu ngurkantara tjunangi tjiipi maru tjuta. Munu uwankara tjarara mauntalpa tjunkula paluru katja tjuta wangkangu tjiipi nanikuta palunya tjananya tjinu mankurpa ma-katira mauntalpa kanyintjaku. Ka Jacobanya ankunytja wiya nyinangi munu Laipanku kuka tjuta kanyiningi.

<sup>37</sup> Munu palulanguru Jacobalu punu mina katantara miri kutju kutju mantjiningi ka kutjupa ngururpa miri winki ngarangi. Ka miri wiya piranpa ngarangi, ka palu purunypatu miritjara maru ngarangi. Ka punu paluru walka piranpa maru, piranpa marulta ngarangi. Munu paluru punu mina tjuta katantara palu purunypa uwankara palyaningi.

<sup>38</sup> Munu katira mantangka murutjura wananu kapingka itingka panya kuka tjutangu pitjala tjikilpaingka itingka. Alatji paluru tjunu tjikin-tjikitjangu pitjala nyakunytjaku kuka tjutangu. Panya tjakangka tjiipi nanikuta tjuta pitjala minangka itingka tjunguringkula kutjara kutjara inkapai tjitjikitja. <sup>39-40</sup> Ka palulanguru punu panya walka piranpa marutjara nyakula tjitji nyara palu purunypatu walkatjara walkatjara tjunangi kuka ngunytju tjutangu. Ka Jacobalu kuka nyanganguru lamalama nyintan-nyintanpa walka waratjara tjuta tjarara mauntalpa tjunangi palumparinytjaku. Palu panya kuka kutjupatjara paluru nyara kuka kutjupa tjutakutu ma-nyakunytjaku ngunti ma-ngaratjura wantingu,

panya Laipanku nanikuta walka waratjarakutu tjiipi marutjarakutu. Kaya kuka paluru tjana nguntingku ma-ngarala inkara tjitji nanikuta walka waratjara nyintan-nyintanpa kulu tjunangi, munu tjitji tjiipi maru tjunangitu. Nyanga alatji Jacobalu palurunku kuka tjuta palyara pulkaningi, munu tjarara mauntalpa kanyiningi palumparinytjaku.

<sup>41</sup> Palu kuka panya kanpi pulka tjuta tjunguringkula inkanyangka kutju Jacobalu punu panya walka piranpa marutjara tjuta tjanala mirangka murutjunangi minangka itingka, kaya nanikuta tjutangu kitikiti walka waratjara nyintan-nyintanpa tjuta tjunangi, kaya tjiipi tjutangu lamalama maru tjuta tjunangi, uwankara Jacobakuringkunyjtaku. <sup>42</sup> Palu kuka panya nyurka-nyurka tjuta tjunguringkula inkanyangka paluru punu panya tjuta murutjungkunyjtja wiyangu wantingi, kaya lamalama kitikiti walka wiyatjara tjuta tjunangi Laipanku. Alatji Jacobalu palyaningi palumpa kuka kanpi pulka tjuta kutju, ka Laipanku nyurka-nyurka tjuta kutju. <sup>43</sup> Ka panya Jacobaku tjiipi nanikuta winki mulararingu, ka paluru panya anangu warkaripai tjuta kulu mantjinu munu kamula tjuta, tangkiyi tjuta kulu paluru mantjira kanyiningi winki mulapa.

## 31

### *Jacobanya Ngulu Wirtjapakantja Laipantanguru*

<sup>1</sup> Kaya palulanguru Laipanku katja tjutangu Jacobanya kampangkatu wangkangi alatji, "Ai! Jacobanya kuka tjutatjararingu nganampa mamanguru. Paluru uwankara katingu nganampa mamaku kuka tjuta." Ka Jacobalu kulinu tjana kampangkatu wangkanyangka. <sup>2</sup> Ka Laipannga kulu Jacobaku kuraringangi nguwanpa. Ka Jacobalu kulinigi, "Ai! Nyangatja nyakuku malpa panya ma-wiyaringanyi. Ngali panya nganmanypa mukulya nyinangi Kulypalnga ngali."

<sup>3</sup> Ka Mayatja Godalu wangkangu Jacobala, "Malaku ara nyuntumpa mamaku ngurakutu nyuntumpa walytja tjutakutu kulu, kananta ngayulu nyuntunya katirinkuku."

<sup>4</sup> Ka Jacobalu wati kutjupa iyanu Raitjilnga pulanya Liyanya altira ngalya-katira ngururpa lurtjuringkunyjtaku ngura nyara paluru kuka kanyintjala. <sup>5</sup> Munu pulala pitjanyangka wangkangu, "Ai! Nyuntumpa mama ngayuku malpa wiyaringu panya nganmanypali mukulya nyinangi. Palu Godanya ngayula tjungu titutjara nyinangi, god panya Mamalu Tjamulu tjana walkuntjanya. <sup>6</sup> Ka nyupali kutjaratu ninti panya ngayulu nyuntumpa mamaku pulkara mulapa warkaringi rawa mulapa. <sup>7</sup> Palu paluru ngayunya ngunti kuraningi munutju palurutu kalkuntjatjanungku rawangu kampa kutjupanangi. Palu Godalu ngayunya anga-kanyiningi kurantjaku-tawara. <sup>8</sup> Panya wati panya paluru ngayunya kalkunu kuka walka nyintan-nyintantjara tjunknyangka ungkunyjtikitjangku, ka palulanguru kuka tjutangu tjunangi walka nyanga palu purunypa kutju. Kani piruku kampa kutjupara wangkangu walka waratjara tjuta kutju ungkunyjtikitjangku. Ka palulanguru kuka tjutangu tjunangi walka waratjara tjuta kutju nyintan-nyintantjara wiyangu. <sup>9</sup> Ka nyanga alatji Godalu nyuntumpa mamaku kuka tjutanguru mantjira ungangi ngayunya. Ka ngayuku tjutaringu, ka nyuntumpa mamaku ma-manakuringu.

<sup>10</sup> "Panya mungatuna tjukurjtjanangi nanikuta kulunypa tjuta tjunkunytja arangka, mununa tjukurpa nyangu nanikuta nyitayira nyintan-nyintanpa munu walka waratjara paluru tjana kutju inkara tjitji walka palu purunypa tjuta utinnyangka. <sup>11</sup> Ka ngayulu tjukurmankunyangka angeltu Godalanguru ngayunya ini wangkara wangkangu, 'Jacob!'

“Kaṅa wangkangu, ‘Uwa nyangatjana.’

<sup>12</sup> “Ka wangkangu, ‘Nyawa! Nyanga nanikuta nyitayira nyintan-nyintanpa walka waratjara tjutangu kutju inkara tjitji walka palu purunypa tjuṭa utini. Palu ngayuluna nyanga alatjirinytjaku palyani nyuntunya ngunti kalkunyangka Laipantu. <sup>13</sup> Ngayulu panya God nyuntumpa, ngura panya Pitjulta utiringkunyjanya. Panya nyara palulan nyuntu puli murutjungkula uwilangka kurpira milmilmanu, munu panyanin kalkunu. Ka kuwari nyanga nyuntu ngura nyangatja wantikati munu malaku ara ngura panya nyuntu iti ngarinytjtjakutu.’ Nyanga alatjini tjukurmankunyangka angeltu tjakultjunangi.”

<sup>14</sup> Ka Raitjiltu pula Liyalu nyanga palunya kulira wangkangu Jacobala, “Nyangatja ngalimpa wiyaringu mama ilunyangka ngula ngali mantjintjaku. <sup>15</sup> Mamangu ngalina wirura kanyintja wiya kutjupitja purunypa wantinyi. Munu nyangalina nyuntunya ungu panya nyuntu palumpa warkarinytjaku. Kan palulanguru warakira palumpa pulkaningi mamaku, ka panya nyuntu warakira palumpa pulkantja paluru ma-ungkula wiyanu. <sup>16</sup> Ka panya uwankara Godalu mamanguru mantjira nyuntunya ungkunyntja nyaratja ngalimpa, munu ngalimpa tjitji tjuṭaku kulu. Ka nyuntu nyanganguru Godalu wangkanyangka wanganarangku kulinma ankunytjikitjangu ngura walytjakutu.”

<sup>17-18</sup> Ka palulanguru Jacobanya pirtji-pirtjingu palumpa mama Isaa-calakutu malaku ankunytjikitja ngura nyara Kainantakutu ngura walytjakutu. Munu kamulangka palumpa kuri tjuṭa, tjitji tjuṭa kulu tjunkula ma-pakanu munu kuka nanikuta, tjiipi tjuṭa ma-pakaltjingara ma-untu-untura wananingi. Munu paluru uwankara katingu paluru ngura pala Mitjupu-taimiyala nyinara mantjintjatjanungku ulytja tjuṭa, kuka tjuṭa, tangkiyi, kamula tjuṭa, anangu warakaripai tjuṭa kulu.

<sup>19-20</sup> Palu paluru palumpa waputju Laipannga wangkanyntja wiya anu, panya Laipannga nganmanypa anu palumpa tjiipi tjuṭa tjiramilantjikitja ngura kutjupakutu. Ka Raitjiltu palumpa mama ankunyangka malantara ngurangka tjarpara palumpa mamaku god pununguru palyantja tjuṭa kutitjura katingu. Palu Jacobanya watarkitja nyakuwiya paluru mantjinyangka. <sup>21</sup> Munuya paluru tjana uwankara ulytja tjuṭa mantji-mantjira warpungkula ma-pakanu munuya karu urutjara ini Yupuraitila matipirira ma-pitjangi puli murpu tjuṭatjarakutu ngura ini Kiliyatatalakutu.

### *Laipantu Jacobanya Maḷawanungku Wataparantja*

<sup>22</sup> Ka tjintu mankurpa wiyaringkunyangka anangu kutjupangku Laipanta wirkara wangkangu Jacobanya ngulu-ngulu ankunytja. <sup>23</sup> Ka Laipantu nyangatja kulira wati palumpa walytja tjuṭa altira kutjukutjungkara tjunguringkula ma-wananu. Munuya wanara wanara tjintu 7-arira wirkara nyangu tjananya ngura puli murpu tjuṭatjarangka ini Kiliyatata nyinanyangka. <sup>24-25</sup> Panya Jacobalu tjana puli murpu katu ngura tjunkula nyinangi. Ka Laipantu palumpa walytja tjuṭatjarangku palu purunypatu puli murpu kutjupangka ngura tjunu. Ka munga pala palula Laipantu ngarira tjukurmanu Godalu palula wangkanyangka alatji, “Jacobala nyuntu wangkanyntja wiyangku wantima. Palunya pauntjingara kuranmankuwiyangku wantima, munu kalypa-kalypantja wiyangku kulu wantima.” Alatji Godalu palula wangkangi ngarira tjukurmankunyangka.

<sup>26</sup> Ka mungawinkila Laipantu ankula Jacobanya wangkangu, “Ai, nyaaringun? Nyaakuṅin panyatja ngunti kuranu, munutjun ngayuku unṭalpa kutjara warmala purunytju katingu? <sup>27</sup> Nyaakuṅin wangkanyntja wiyangku wantikatira kampangkaṭu kumpira anu? Utinin tjakultjunama

nyuntu ankunytjikitjangu, kana nyuntunya pukulmara inma inkara iyanma. <sup>28</sup> Palu nyuntun warpungkula anu, ka ngayulu kami tjamu tjuta untalpa kutjara kulu nyunytjura wangkara iyantja wiyatu. Alatji kura nguwanpa, utin nyuntu alatjingantja wiyangu wantima. <sup>29</sup> Palu tjingurunanta ngayulu pungama nyuntunya wati tjutatjarangu, palu mungangkani nyuntumpa mamaku Godalu anga-wangkangu nyuntunya wangkanytja wiyangu wantinytjaku. <sup>30</sup> Uwa, ngayulu kuliningi nyuntu watjilarira ankunyangka nyuntumpa mamaku ngurakutu, palu nyaakun ngayuku panya god tjuta kutitjura katingu?"

<sup>31</sup> Ka Jacobalu wangkangu, "Wiya, ngayuluna nguluringkula kulinu nyuntu ngayulanguru nyuntumpa untalpa kutjara mantjintjaku-tawara. Palulanguruna kampangkatu anu wangkanytja wiya. <sup>32</sup> Palu nguriranku nyawa nyanga ngayuku anangu tjutangka. Tjinguru kutjupangu mantjinu nyuntumpa god pununguru palyantja tjuta. Ka nyuntu ngurira mantjinnyangkampa ngayulu anangu nyara kutitjura kafinytjanya nyakuku mununa palunya pungkula iluntankuku. Nganana nyanganyi, nyuntumpa wati tjutangku kulu nyanganyi. Ka nyanga nganana mirangka nyuntu para-ngurira nyawa munu nyuntunku nyakulampa mantjira kati." Alatji Jacobalu rapangu alatjitu wangkangu, panya paluru nyakunytja wiya Raitjiltu palumpa mamaku god tjuta kutitjungkunyangka.

<sup>33</sup> Ka Laipantu Jacobaku tiintangka-warara tjarpapa putu nyangu, munu palulanguru Liyaku tiintangka tjarpapa piruku putu nyangu, munu palulanguru Liyaku pulampa Raitjilku minyama warkaripai kutjaraku tiintangka tjarpapa pututu nyangu. Munu palulanguru Raitjilku tiintangkalta tjarpangu. <sup>34</sup> Palu Raitjiltu panya god nyara palunya tjananya kutitjura kamulaku tjatalangka unngu yakutjanga tjunu nganmanytulpi. Munu paluru kuwari nyanga tjatala palula katu tatira puuntara nyinangi tiinta unngu. Ka palumpa mamangu palula tjaalymara, "Mama! Nyuntu ngayuku mirpan-mirpanarira wangkanytja wiyangu wantima, panya minymaku tjaka ngaranyi, kana palunyatjara pakantja wiya nyinanyi. Palya?" Ka panya putu mulapa ngurinu wati panya Laipantu.

<sup>35</sup> Ka palulanguru Jacobanya pulkara mirpanaringu Laipanku munu palula wangkangu, "Nyaananku katingu? Kura yaaltji-yaaltjina nyuntumpa palyanu kanin mirpanarira watapananu ngayunya? <sup>37</sup> Nyuntu wanyu tiinta ngayukungka tjarpapa kutjupa kutjupa nyuntumpa nyangu? Wiya alatjitu. Nyuntu putu mantjira urilta tjunanyi nyuntu nganana uwankarangku uti nyakunytjaku, panya wiya alatjitu ngaranyi. Ala! Nyuntu nganannya kura putu alatjitu ngurkantananyi. <sup>38</sup> Palu ngayulu rawa mulapa nyuntula nyinara warkaringi 20 yiya. Ka tjiipi, nanikuta nyuntumpa tjutangku rawangu tjunangi kulunypa tjuta, kana kuka rama nyuntumpa kuka tjutanguru pungkula ngalkuwiyangu wantingi. <sup>39</sup> Ka panya kuka inurangku tjiipi patjannyangka ngayulu nyuntulakutu katira miri nintilwiyangu wantingu nyuntu nyakula papangu patjantja kulinjtaku ngayunya ngunti ngukantjaku-tawara. Palu ngayulu ankula tjiipi kutjupa mantjiningi ngayuku maningka mununa katira tjunangi tjiipi panya palula arangka. Panya ngayunyaanin wangkangu mungangka kalala kulu tjiipi nanikuta kutitjungkunyangka ngayulu payamilara tjunkunytjaku panya palumpa arangka, tjiipitu munu nanikuta kulu. <sup>40</sup> Panya tjutaraana ngayulu nyuntumpa warkaringi kuli pulkangka munu munga wari pulkangka kulu mununa putu kunkunaripai.

<sup>41</sup> "Panya alatji rawa ngayulu nyuntumpa warkaringi kulingka waringka yiya panya 20. Ngayulu nyuntumpa untalpa kutjarakitja warkaringi

yiya panya 14, yiya 7 Liyanyakitja, yiya 7 Raitjilngakitja. Mununa palulanguru piruku yiya nampa 6 warkaringi nyuntumpa tjiipi nanikuta tjutanguru ngayulu mantjintjikitja. Ka panya nyuntutu kalkuntjatjanungku rawangku kampa kutjupanangi. <sup>42</sup> Palu Godanya ngayula tjungu ngarangi God panya ngayuku tjamuku munu mamaku, Aipuramaku pulampa Isaacaku. Tjinguru Godanya ngayula ngaranytja wiyangkampanin ngura iriti maralpa iyanma. Palu Godaluni nyangangi ngayulu pulkara nyuntula warkaringyangka pakuringkunyitja wiya, munu palulanguru nyuntunya mungangka painu ngayunya wangkanytja wiyangku wantinytjaku.” Alatji Jacobalu palumpa kulypalta wangkangu wati panya Laipanta.

### *Jacobalu Pulanku Laipantu Wangkara Ngaparku Kalkuntja*

<sup>43</sup> Ka Laipantu Jacobala wangkangu, “Minyma nyanga kutjara ngayuku untalpa, ka palumpa pulampa pitji tjuta ngayuku pakali tjuta. Ka nyanga tjiipi nanikuta tjuta nyuntu katinytja kulu ngayuku. Ala! Nyanga uwankara nyuntu para-nyakula nyanganyi ngayuku uwankara. Kana ngayuku untalpa kutjara kanyintjikitja mukuringanyi, ngayuku pakalipiti kulu, palu Godalu panya ngayunya painu nyuranya markuntja wiyangku wantinytjaku. Kana yaaltjiriku? Putuna kulini. <sup>44</sup> Palu wanyuli nyinakatira piruku wangkara kalkula, munuli ngura nyanga palula pitjilpa palyala kalkura rawangku kulintjikitjangku.”

<sup>45</sup> Ka Jacobalu palya kulinu ngaparku kalkuntjikitjangku munu apu kutju mantjira murutjunu kalkuntja rawangku kulintjikitjangku. <sup>46</sup> Munu palumpa walytja tjutangka wangkangu apu kutjupa tjuta mantjira pitjilpa tjunkunyitjaku. Ka pitjilpa tjunkula wiyannyangka Jacobalu pula Laipantu pala palula itingka nyinakatira mai kuka ngalkula wangkara kalkuningi. <sup>47</sup> Ka pitjilpa panya palunya Laipantu wangka palumpangku ininu nyanga alatji, “Tjika Tjaatutjanya”. Palu Jacobalu ini tjunu palumpa wangkangu nyanga alatji, “Kalitanya”. <sup>48</sup> Ka Laipantu Jacobala wangkangu, “Pitjilpa nyanga paluru ngaranyi ngali nyakula watarkurinytjaku-tawara ngalinku panya kalkuntja.” Ka pala palulanguru Jacobalu ngura palunya ininu “Kalitanya”.

<sup>49</sup> Munu Laipantu wangkangu, “Kana Mayatja Godala tapini ngalinya atunymara kanyintjaku ngura nyanganguru tjararingkula patupatu nyinnyangka.” Kaya palulangurulta ini kutjupa tjunu “Mitjapanya”.

<sup>50</sup> Munu Laipantu Jacobala wangkangu nyanga alatji, “Tjinguru nyuntu ngayuku untalpa pungkuku, munta tjingurun minyma kutjupa altiku, kana patu nyinara kulintja wiya nyinaku. Palu kulinma panya Godalulinya nyanganyi. Palulanguru alatjiriwiyangku wantima munu ngayuku untalpa kutjara wirura kanyinma. <sup>51</sup> Nyanganpa nyawa, nyanga pitjilpa tjunkunyitja munu apu panya murutjunkunyitja. <sup>52</sup> Nyanga paluru pula ngaranyi ngalinku nyakula kulintjaku. Ka nyanga palulanguru nyuntu apu nyanga kutjarangka ngalya-waintarira ngayunya pikangku wataparantja wiyangku wantima, ka ngayulu palu purunypatu ma-waintarira nyuntunya pikangku wataparantja wiyangkutu wantiku. Palya? <sup>53</sup> Ka Godalu ngalinya kalkunyangka nyanganyi, God panya ngalimpa tjamu Aipuramaku munu ngayuku mama Nayuku kulu, munu paluru kalkuntja panya palunya wiyantjaku-tawara ngalinya nyanganyitu kalkuntjatjanungku wanganrangku kulira palyantjaku.” Alatji Laipantu Jacobala wangkara kalkunu. Ka Jacobalu palu purunypatu wangkara Laipanga ngapartji kalkunu mulamulangku Mayatja Godala mirangka,

panya palumpa mama Isaacalu God panya palunya walkulpai May-atja witulya pulkanya. <sup>54</sup> Munu palulanguru Jacobalu kuka mantjira pungu munu puli murpu pala palula warungka tiliwakara Godanya ungu palunya walkuntjikitjangku, munu palulanguru palumpa walytja tjuta altingu palula tjunguringkula ngalkuntjaku mai kuka. Munuya ngalkula wiyaringkula munga kutju ngaringu puli pala palula katu. <sup>55</sup> Ka mungawinki mulapa Laipantu pakara palumpa puliri, pakali tjuta, untalpa kutjara kulu nyunyjtjura wangkara wantikatira ma-pakanu malaku palumpa ngurakutu.

## 32

### *Jacobanya Kuta Iitjulakutu Ngapari-ngapari Ankunytja*

<sup>1</sup> Ka Jacobanya kulu ma-pakanu munu ankula ankula ma-paturingu, ka angelpa mankurpa Godalanguru palula utiringu. <sup>2</sup> Ka nyakula wangkangu, “Nyangatja Godaku ngura!” Munu paluru ininu “Maanaimanya” ngura pala palunya.

<sup>3</sup> Ka Jacobalu wati mankurpa iyanu tjakulpa ngura Tjiirtakutu palumpa kutangka wangkanytjaku Iitjula. (Ngura nyara paluru panya ini kutjupa Iitamanya) <sup>4</sup> Alatji paluru tjanala wangkangu palumpa kutangka ankula tjakultjunktjunktjaku, “Ngayulu Jacobanya panya nyuntumpa malanypa mununa nyuntula kuta wirungka ma-tjakultjunanyi panya ngayuluna ngura parari ngalimpa kulypalta Laipanta rawa nyinangi mununa kuwari kutju nyanga aruringu ngurakutu. <sup>5</sup> Mununatju kuka puluka, tjiipi, nanikuta tjuta, tangkiyi tjuta kulu katinyi, ka anangu ngayuku warakaripai tjuta kulu ngayula tjungu pitjanyi. Kani kuta wanyu kulila! Ngayuluna nyanga tjananya nyuntulakutu tjakulpa ma-iyani nyuntu kulira ngayuku kalyparingkula pukulpa patantjaku.” Alatji Jacobalu wangkara iyanu Iitjulakutu wati panya wara mankurpa, kaya mulapatu ankula tjakultjunu Iitjula.

<sup>6</sup> Munuya malaku aruringkula Jacobala wirkara wangkangu nyanga alatji, “Nganana ankula tjakultjunu nyuntumpa kutangka, ka paluru kuwari wati tjtutajara pitjanyi, 400-tjara.” <sup>7</sup> Ka Jacobanya nyangatja kulira pulkara nguluringu. Munu paluru palumpa anangu tjuta tjarara utulu kutjara palyanu munu kuka tjiipi, nanikuta, puluka, tangkiyi, kamula tjuta kulu palu purunypatu tjarara utulu kutjara palyanu. <sup>8</sup> Panya paluru alatji kuliningi, “Tjinguru Iitjulu tjana pitjala utulu nyanga kutju pikangku pungkuku, ka utulu nyanga kutjupa tjuta kumpira wirtjapakalku.” Alatji Jacobalu kulinu munu tjarara utulu kutjaranu.

<sup>9</sup> Munu palulanguru Jacobalu Godala tjapinu, “God, ngayuku tjamu Aipuramalulu nyuntunya walkulpai ngayuku mama Isaacalu kulu, kani wanyu kulinma! Nyuntu panya ngayunya witura iyanu ngura ngurajakutu malaku ankunytjaku ngayuku walytja tjtutakutu, munu panyanin ngayunya wangkangu atunymankunytjikitjangku ngayulu palya pukulpa mulapa nyinanytjaku. <sup>10</sup> Palu nyaakunin rawangku munytjangku unganyi mununin wirura katirinanyi, panya ngayulu kurakura mantatja alatjitu. Panya ngayulu iriti punu tjukaratjara kutju karu uru Jordana itipiringu Aarantakutu ankunytjikitja maralpa alatjitu, mununa kuwari nyanga tjuta mulartjara malaku pitjangu nyanga utulu kutjaratjara. <sup>11</sup> Wanyuni atunymara kanyinma ngayuku kuta Iitjula-tawara. Panya ngayulu nguluringanyi Iitjululanya pitjala pungkula wililytjingantjaku-tawara tjiti minyama kulu. <sup>12</sup> Panyatja kulinma, panya iriti nyuntu kalkunu ngayunya atunymara tjukarurungku kanyintjikitjangku, munu panyanin kalkunu

ngayuku walytja ma-tjutaringkunyjtaku malatja malatja, kaya mungilyi mulapa nyinaku panya paki kuluny-kulunypa uru kantilytja ngarira waninytja purunypa, puṭu kantamilantjaku.” Alatji Jacobalu Godala tjaṭpinu palunya tjananya aṭunymankunyjtaku.

<sup>13</sup> Munu nyara palula ngarira tjinturingkula Jacobalu kuliningi palumpa kuka tjutanguru tjarara Iitjunya ungkunyjtikitjangku paluru mantjira pukularinytjaku. Munu paluru ngurkantara tjarara mauntalpa tjunu alatji, <sup>14</sup> nanikuta ngunyrtju 200, nanikuta mama 20, munu palu purunypa tjiipi ngunyrtju 200, tjiipi mama 20. <sup>15</sup> Munu kamula ipitjara 30 palumpa tjanampa kulunypa tjuṭa kulu. Munu puluka ngunyrtju 40, munu puula 10. Munu tangkiyi ngunyrtju 20, tangkiyi mama 10. <sup>16</sup> Munu paluru kuka nyanga tjananya piruku tjarara utulu tjuṭa palyanu, munu palulanguru wati warṅkaripai tjuṭa kutju kutju tjunu utulu kutju kutjungka katirinkunyjtaku munu tjananya wangkangu, “Ngayula kuranyuya anama wanapari wanapari, palu kapuṭu kutjuṭu ankunyrtja wiya ngururpa ala kutjupa ala kutjupa wantima.” <sup>17</sup> Munu wangkangu Jacobalu wati kuranyu ankunyrtjala nyanga alatji, “Ngayuku kuta Iitjulu nyuntunya nyakula tjapilku alatji, ‘Ngananyanku mayatja? Yaaltjikutun ananyi? Nganaku kuka tjuṭa nyangatja nyanga nyuntula kuranyu ananyi?’ Alatji paluru nyuntula tjapilku. <sup>18</sup> Ka nyuntu tjaṭpinnyangka palula alatji wangka, ‘Wiya, nyanganpa nyuntumpa maṅany pangku Jacobalu iyanu nyuntunya ungkunyjtaku. Panya paluru maṅawanu pitjanyi.’ Alatji palunya nyakula wangka. Palya?” <sup>19</sup> Munu paluru wangka palu purunypaṭu wati ngururrtitja ngururrtitjanga wangkangi tjana kuka utulu kutju kutju katira Iitjunya nyakula wangkanyjtaku. <sup>20</sup> Munu paluru tjanala wangkangu, “Munuya watarkurinytja wiyangku palula wangka panya ngayulu maṅawanu pitjanytja. Palya?” Alatji paluru tjananya wangkara iyanu, panya paluru kuliningi, “Kuwari ngayuku kutangku kuka nyanga tjuṭa ungkunyangka tjinguru ngayuku kalyparingkuku, mununi kuwari nyakula ngayuku pukulariku.”

<sup>21</sup> Munu kuka panya palunya tjananya Iitjunya ungkunyjtaku kuranyu iyara paluru nyinangi ngurangka munga pala palula.

### *Jacobalu Pulanku Godalu Tjalira Anṭa-waninytja*

<sup>22</sup> Munu Jacobalu munga pala palula pakara kuri kutjara tjtji 11 palumpa mantjira kuri palumpa kutjupa kutjara kulu mantjira katingu karu uru ini Tjapakalakutu, munu tjananya ma-itipirinytjaku wangkara iyanu. <sup>23</sup> Munu tjananya ma-iyara piruku palumpa kutjupa kutjupa uwanakara kulu ma-iyanu palumpa warṅkaripai tjuṭangka. <sup>24</sup> Munu paluru wantira kutju nyinangi maṅaringkula.

Ka wati kutju pitjala pulanku lirintara anṭa-wanira para-wanira para-wanira munga warangka. <sup>25</sup> Ka wati panya kutjutjangku Jacobanya punkatjingtjikitjangu puṭulinangi, munu palulanguru palunya angkalpa pampunu Jacobanya, ka tjunta kutju angkalnguru tjukutjuku ngalya-pakanu. <sup>26</sup> Ka wati panya kutjutjangku wangkangu, “Wantir’iyalana! Nyangatja watalpi tjinturingu.”

Ka Jacobalu wangkangu, “Wiya, nyuntu ngayunya pukulmankunyangka kutjuṅa nyuntunya wantir’iyalku.”

<sup>27</sup> Ka palula tjaṭpinu, “Ini ngananyan nyuntu?”

Kanku ini wangkangu, “Jacobanyana.”



28 Ka wati panya kutjutjangku wangkangu, “Nyuntu kuwari ini ‘Jacobanya’ ngaranytja wiyaringkuku, munu nyanganguru nyuntu ini ‘Israelnga’ ngaraku, panya nyuntu Godala tungunpungkula lirintara anta-wanira anta-wanira waintaringu, ngayula kutju wiya wati tjutangka kulu.”

29 Ka Jacobalu tjapinu palula ngapartji, “Palu nyuntu ini ngananya?”

Ka palula wangkangu, “Nyaakunin iniku tjapira ngurini?” Munu palulanguru Jacobanya pukulmanu.

30 Ka Jacobalu wangkangu, “Ngayulu mulapa Godanya yunpa ilangku nyangu. Mununa ilangku nyakunytjatjanu nyangatja kuwari wankatu ngaranyi.” Munu palulanguru ngura palunya ininu Piniyalnga. 31 Ka tjintu ngalya-pakannyangka Jacobalu ngura pala Piniyalnga wantikatira ma-pakanu, munu paluru lurparinangi panya angkaipa pikatjara. 32 Kaya nyanga palulanguru Israelkunu tjutangku kuwari kuka ngalkula pulyku angkalitja ngakuwiyangku wantipai, panya Godalu Jacobanya tjunta pampuntjitjanga.

### 33

#### *Jacobanya Pula Iitjunya Tjunguringkunyitja*

1 Ka Jacobalu nyangu Iitjanya wati tjutatjara pitjanyangka 400-tjara, munu palulanguru palumpa kuri tjuta tjaraa kutju kutju ngaratjunu munu palumpa tjitji tjuta ngunytjunga ngunytjunga tjunu. 2 Munu palulanguru tjunu kuri mala altinytja kutjara palumpa pulampa tjitji kulu kuranyu ankunytjaku, munu palulanguru Liyanya palumpa tjitji tjuta kulu ngururpa tjunu, munu palulanguru mala tjunu Raitjilnga palumpa tjitji Josephanya kulu. 3 Munu Jacobanya palula tjanaa kuranyu anu munu palumpa kutangka ilaringkula 7-arangku pupakatira manta ngalyangku pampunu. Panya alatjingaraya walkulpai.

4 Palu Iitjulu palulakutu wirtjapakara ampura mitamita kutjara nyunytjunu munu pula kutjaratu pulkara ulangi. 5 Ka palulanguru Iitjulu paranyakula nyangu minyima tjufa munu tjitji tjuta kulu, munu palula tjapinu, “Anangu ngananya tjana nyanganpa?”

Ka Jacobalu wangkangu, “Wiya kuta, tjitji nyanga palunya tjananyani Godalu ngayunya wirungku ungu.” 6 Ka minyima panya mala altinytja kutjara palumpa pulampa tjitji tjuta kulu pitjala Iitjula kuranyu pupakatingu. 7 Ka palulanguru Liyanya munu palumpa tjitji tjuta kulu pitjala pupakatingu, ka palula malangka Raitjilnga pula Josephanya katjarara pitjala pupakatingutu.

8 Ka Iitjulu Jacobala wangkangu, “Ka kuka panya utulu kutjupa utulu kutjupa pitjanytja yaalitja tjuta, panya tjananya ngayulu kuwari nyangu?”

Ka Jacobalu wangkangu, “Wiya, nyuntu ngayuku kalyparingkunytjakuna iyanu.”

9 Ka Iitjulu wangkangu, “Wiya malany, kuka tjutana kanyini. Palya, kanyinmanku!”

10 Ka Jacobalu wangkangu, “Wiya, nyuntu ngayuku pukularirampa wanyu mantjila nyanga ngayulu ungkunytja. Panya nyuntu kuwari ngayunya kalypangku ampunnyangkana nyuntunya yunpa nyakula pulkara pukularingu Godanya yunpa nyakunytja purunypa. 11 Ka wirungku-puta mantjila kuka nyanga ngayulu ungkunytja tjuta. Panya Godalu ngayunya pukultjunggu ungangi tjuta mulapa ngayulu mukuringkunytja uwankara.” Munu Jacobalu rawangku mantjintjaku wangkara wituwifuningi, ka palulanguru Iitjulu kuka panya tjuta mantjinu.

<sup>12</sup> Munu palulanguru Iitjulu wangkangu, “Ala, walawala pakala, kali nyuntu ngali tjungu ara!”

<sup>13</sup> Palu Jacobalu wangkangu, “Wiya, kuta kulila! Nyuntu ninti panya tjitji tjuta mapalku pakuringkupai, kana tjiipi nanikuta ngunytiu, puluka ngunytiu tjuta kulu ataturu katinytjikitjangku kulini nyanga kulunypa tjutatjara. Tjingurula nganana tjananya warpungkula kalala warangka katira katira iluntankuku uwankara. <sup>14</sup> Palu wanyu nyuntu kuranyu anama, kana malawanu ngayulu purkara pitjama tjitji nyanga tjutatjara munu tjiipi nanikuta tjutatjara kulu, mununanta ngula ngura nyara litamala wanara tjunguringkuku. Palya?”

<sup>15</sup> Ka Iitjulu wangkangu, “Uwa palya, kana wanyu wati ngayuku warkaripai tjara kutjupa nyuntula wantikatiku?”

Ka Jacobalu wangkangu, “Wiya palya ara! Ngayulu pukularingu nyuntu kalyparingkunyangka mununanta watiku ngatjintja wiya.” <sup>16</sup> Ka tjiintu nyara palula Iitjunya ma-pakanu palumpa ngurakutu litamalakutu.

<sup>17</sup> Palu Jacobanya anu ngura ini Tjukatjalakutu munu nyara palula yiwala palurunku palyanu munu tjulypinypa tjuta kulu palyanu kuka tjutaku. Kaya nyara palulanguru ngura nyara palunya ininu Tjukatjanya panya ini nyanga palunya wangkanyi “wiltja” wangka lipurungku.

<sup>18</sup> Uwa, Jacobanya panya wankatu aruringu ngura Mitjuputaimiyalanguru munu wirkanu tawunu ini Tjikimala manta pala Kainanta. Mununku paluru ngura tjunu urilta tawunu Tjikimala itingka. <sup>19</sup> Munu paluru manta pala palunya payamilanu wati Aimurkunu tjtangka mani panya tjiilpa pulka ungkula, nampa 100. Ka Aimurna panya wati Tjikimaku mama. (Kaya tawunu Tjikimanya ininu wati nyanga palulanguru Aimurku katjanguru.) <sup>20</sup> Ka Jacobalu manta nyara palula pitjilpa pulka palyanu Godanya walakuntjikitjangku, munu ininu “Godanya panya Israelku God”.

## 34

### *Wati Kutjupangku Liyaku Untalpa Ngunti Ngarinytja*

<sup>1</sup> Ka Jacobaku pulampa Liyaku Untalpa kutju nyinangi ini panya Tiinanya. Munu tjiintu kutjupa kungkawara nyara paluru anu walikutu minyma Kainanga ngurara tjuta nyakunyitjikitja. <sup>2-3</sup> Ka ngura pala palumpa wati ini Aimurna mayatja nyinangi ngura ititja tjutaku kulu. Ka Aimurku katjangku Tjikimalu nyangu Tiinanya wirkankunyangka, munu palunya witiira mauntalpa katira palula kampakatu ngunti ngaringu. Munu palulanguru kungkawara palumpa pulkara kurunpa winki mukuringu munu nyinara purkarangku wangkara ngultjuningi palumpa mukuringkula. <sup>4</sup> Munu palulanguru palumpa mamangka Aimurta wangkangu, “Mama! Ngayuluña kungkawara nyangaku pulkara mukuringanyi. Wanyu palumpa mamangka tjapila, kana altira kanyinna.”

<sup>5</sup> Ka Jacobalu kulinu palumpa untalpa kampakatu kurangku pampunyangka. Palu palumpa katja tjtangkuya kuka tjuta patu kanyiningi, ka palulanguru Jacobanya kanmarpa nyinangi palumpa katja tjuta pitjanytjaku patara. <sup>6</sup> Ka Tjikimaku mama anu Jacobala wangkanyitjikitja.

<sup>7</sup> Kaya Jacobaku katja tjtangku palumpa tjanampa malanypa pampuntja kulira mapalku pitjangu kuka panya tjuta ma-wantikatira. Panya paluru tjana palumpa tjturu-tjtururira mirpanpa mulararingu, panya Tjikimalu mulapa kura palyanu Jacobaku untalpa. Uti paluru pampulwiyangku wantima.

<sup>8</sup> Ka Aimurtu wirkara wangkangu Jacobala tjanala, “Ngayuku katja Tjikimanya pulkara kurunpa winki mukuringanyi nyuntumpa untalpa. Wanyu palunya uwa pula kurirara nyinanytjaku. <sup>9</sup> Uti nyuranku untalpa tjuta ngayuku katja tjuta ngalya-ungkuku kuri altinytjaku, kala nganana ngapartji nyuranya ma-ungkuku kuri ngapartji altinytjaku nganampa untalpiti. <sup>10</sup> Panya nganana mukuringanyi nyura nganana tjunguringkula nyinanytjaku nganampa nyanga mantangka. Ka nyura ngura kutjupaku kutjupaku mukuringkula palya payamilala, munu ngura ala lipiwanu para-nyinama ngura kutjupangka kutjupangka. Munu nyura mukuringkula kutjupa kutjupa tjuta kulu payamilanma munu ngula piruku tjalamilanma mukuringkula.” Alatji Aimurtu Jacobala tjanala wangkangi.

<sup>11</sup> Ka palulanguru palumpa katjangku Tjikimalu ngapartji Jacobala tjanala wangkangu, “Wanyuniya wirungku ungama kuri altinytjaku, kana nyuranya ungkuku kutjupa kutjupa uwankara nyura ngayula ngatjinyangka. <sup>12</sup> Wangkaniya, nyaaku nyura mukuringanyi? Nyaana nyuranya ungkuku? Mukuringkulaya pulka mulapa ungkunyitjaku wangka, kana nyuranya pulkatu ungkuku nyura wangkanyitjita. Panya ngayulu kungka pala palunya mulamulangu altinytjikitjangku wangkanyi.”

<sup>13</sup> Palu Jacobaku katja tjuta palumpa tjanampa malanypa pampura kurantjitjanguru Tjikimanya pulanya mamarara ngapartji pungkunyitjikitja mukuringangi. <sup>14</sup> Munuya alatji pulala wangkangu, “Wiya, nganana putu nguwanpa nganampa malanypa unyanyi tjitjingu altinytjaku. Nyara palulanguru nganana kuntaringkupai tjitjingu altinyangka. <sup>15</sup> Palu nyuntu nganana purunypa watiringkunyangka kutju nganana nyuntunya altinytjaku ungkuku, nyuntumpa walytjapiti kulu nganananya purunyarinyangka. <sup>16</sup> Nyara palulanguru kutju nganana nyuranya altinytjaku ungkuku nganampa untalpiti, munula ngapartji nyurampa untalpiti mantjuku nganampa katja tjutangku kulu altinytjaku. Munula palulanguru uriwiyaringkulalta nyurala nyinaku, munula nyuntu nganana anangu kutjuringkulalta nyinaku. <sup>17</sup> Palu nyura watiringkunyitja wiyangku wantinyangka nganana nganampa malanypa mantjira katiku, munula ngura kutjupakutu ankuku.” Alatjiya Tiinaku kuta tjutangku wangkangi Aimurta pulala Tjikimala.

<sup>18</sup> Ka Aimurtu pula nyanga palunya kulira palyanmanu. <sup>19</sup> Munu palulanguru wati nyanga Tjikimanya warpungkula tawunukutu anu Jacobakunu tjuta purunyarinytjikitja panya paluru pulkara mukuringangi Jacobaku untalpa. Paluru panya kuta pulka nyinangi wati Aimurku katja kuranyitja, kaya tawunu nyara palunya ngurara tjutangku palunya mayatjanmankupai. <sup>20</sup> Ka Aimurnga pula anu tawunuku kaitangka mitingiku tjunguringkunyitjikitja. Kaya wati panya palunya ngurara tjuta kulu pitjala kaitangka tjunguringu mitingi kulintjikitja.

<sup>21</sup> Ka Tjikimalu pula wangkangu tjanala, “Nyara Jacobanya tjana wati palya tjuta nganampa malpa tjuta. Wanti tjananya ngura manta nyangangka palya nyinanytjaku munu tjana payamilara tjalamilantjaku kulu palya wantima. Panya ngura nyangatja manta parariwanu ngaranyi. Ka nganana tjanampa untalpa altinyi, ka tjana ngapartji nganampa untalpa tjuta altinyitu. <sup>22</sup> Palu wati nyanga paluru tjanaya alatji nganana wangkangu, ‘Nyura nganana purunypa watiringkunyangka kutjula nyurala nyinaku anangu kutjuringkula.’ <sup>23</sup> Ala! Palyanmarala tjananya munula tjananya purunyarima. Panya tjana nganana tjungu nyinanyangka palumpa tjanampa kuka nganampariku, munu kutjupa

kutjupa tjanampa uwankara nganamparikuṭu.” Alatji Aimurtu pula tjanala wangkangu palumpa pulumpa walytjapitingka.

<sup>24</sup> Kaya wati ngura pala palunya ngurara tjuṭangku nyangatja kulira palyanmanu munuya uwankara Jacobanya tjananya purunyaringu panya tjana nganmanypa tjitji tjuṭa nyinangi munuya watiringu.

<sup>25</sup> Kaya wati panya Aimurnga Tjikimanya tjana ngura walytjangka walytjangka rawa nguwanpa nyinara pakuwiyaringangi. Ka palulanguru tjiṅtu mankurpa ngarala wiyaringkunyangka kungkawara panya Tiinaku kuṭa kutjara Tjimiyangga pula Levinya pikakitja pitjangu, tjala wara pulkatjara. Munu pula tawunu panya palula tjarpara wati uwankara pungkula wiyangu panya tjana wali unngu watarku nyinara pakuwiyaringkunyangka. <sup>26</sup> Munu pula Aimurnga pulanya Tjikimanya kulu pungkula iluntanu, munu pula pulumpa malanypa Tiinanya Tjikimaku walanguru mantjira katingu ngurakutu tawunu pala palunya wantikatira.

<sup>27</sup> Ka panya paluru pula pungkula wiyannyangka Jacobaku katja kutjupa tjuṭangku pitjala nyangu wati miri tjuṭa ngarira waninyangka, munuya ngura pala palulanguru kutjupa kutjupa uwankara mantjira katingu, panya Tjikimalu tjanampa malanypa Tiinanya kurantjitjanguru mirpanarira. <sup>28-29</sup> Munuya nanikuta, tjiipi, puluka, tangkiyi, kuka uwankara yaata tjanampanguru pakaltjingara katingu, munuya tawunu nyara palula wali tjuṭangka para-tjarpara kutjupa kutjupa wiru tjuṭa uwankara mulapa mantjiningi. Munuya minyma tjuṭa, tjitji tjuṭa kulu ngura nyara palunya ngurara uwankara mantjira katingu, Jacobaku panya katja tjuṭangku.

<sup>30</sup> Ka Jacobalu Tjimiyanta pulala Levila wangkangu, “Nyupali ngayunya kurakutuṅ alatjitu. Panya nyanga palulanguru Kainankunu tjuṭa munu Piritjikunu tjuṭaya kuwari nganampa mirpanarinyi, munuya anangu kutjupa manta nyanganta nyinanytja tjuṭa kulu nganampa kuraringkuku. Munulanyaya tjinguru tjaturingkula pitjala pungkuku. Kana yaaltjiriku? Panya ngayulu wati tjuṭa kanyintja wiya tjananya pitjanyangka pungkula waintarinytjaku. Kaya palulanguru nganananya uwankara pungkula wiyalku.” <sup>31</sup> Kaya wangkangu palumpa katja tjuṭangku, “Wiya, wati nyarangku nganampa malanypa kurangku pampunu, kala palya pungu, panya puṭula wantingi.”

## 35

### *Godalu Jacobanya Pukulmankunytja Ngura Pitjulta*

<sup>1</sup> Ka Godalu Jacobanya wangkangu, “Pakara ara ngura nyara Pitjultakutu, munu nyara palula ngurararira nyinama. Munu pitjilpa pulka palyala ngayunya walkuntjikitjangku, panya nyara palula ngayulu nyuntula utiringu nyuntu litjuku ngulu kumpira wirtjapakannyangka.” <sup>2</sup> Ka palulanguru Jacobalu palumpa walytja uwankarangka wangkangu munu anangu palumpa warakaripai tjuṭangka kulu nyanga alatji, “Waniraya wiyala pala god ngalya-ngalya tjuṭa nyura panya tjanampa nguranguru mantjintjanungku. Munuyanku puntu uwankara paltjira mantara kuwaritjangka tjarpa nyura kampa kutjuparira kura panya tjanalanguru mantjintjatjanu palyaringkunyitjikitjangku. <sup>3</sup> Palulangurulanku ngura nyangatja wantikati munula ara Pitjultakutu. Kana ngura nyara palula Godanya walkuntjikitjangku pitjilpa pulka palyalku, panya God nyara paluruṅ ngalkinu ngayula kura wirkankunyangka, munu paluru ngayula tjungu titutjara ngarangi ngayulu para-pitjalinkunyangka.” <sup>4</sup> Kaya palulanguru god panya ngalya-ngalya uwankara Jacobanya ungu tjana

kanyintjatjanungku, munuya pinangka manguri-manguri tjuta kanyintjatjanungku kulu unggangi Jacobanya. Ka paluru uwankara tjunutjunu punu wata pulkangka itingka tawunu pala Tjikimala itingka.

<sup>5</sup> Munuya palulanguru Jacobanya tjana palumpa anangu tjuta kulu ma-pakanu. Kaya tawunu ititja ititjanga anangu nyinanytja tjutangku tjananya ankunyangka nyakula pulkara mulapa nguluringangi, munuya tjananya pikangku wanalwiyangku wantingu. Alatjiya nguluringkula wantingi panya Godalu tjananya miral-miralpa pulkangku katinyangka.

<sup>6</sup> Kaya Jacobanya tjana ankula ankula wirkanu ngura panya palula ini Latjala panya ini kutjupa Pitjulnga manta nyara Kainanta. <sup>7</sup> Ka nyara palula Jacobalu pitjilpa pulka palyanu munu ngura nyara palunya ininu "God panya Pitjulku", panya ngura nyara palula Godanya palula utiringu paluru litjulanguru wirtjapakannyangka. <sup>8</sup> Ka nyara palula minyma panya Ripikanya pulkantjanya ilungu ini panya Tipuranya. Kaya palunya katira tjunutjunu ngura nyara Pitjulta ulparira punu wata pulkangka itingka. Munuya palulanguru punu palunya ininu "Punungka Ulanytjanya".

<sup>9</sup> Ka Jacobanya ngura Kainanta malaku wirkankunyangka Godanya piruku palula utiringu munu palunya pukulmanu. <sup>10</sup> Alatji paluru pukulmara wangkangu, "Nyuntu panya ini Jacobanya nyinangi, palu kuwarinanta ini 'Israelnga' wangkanyi." Alatji palunya Godalu kampa kutjupara ini tjunu. <sup>11</sup> Munu panya palunya wangkangu, "Ngayuluna God panya Witulya Puljanya, uwankarangka waintarinytja. Ka nyuntu tjitji tjuta mulapa kanyilku, kaya palula tjanalanguru nyuntumpa walytja ma-tjuta mularariku malatja malatja munuya ngura kutjupa kutjupa tjutangka nyinara wanalku. Munuya kutjupatjara malatja malatja mayatja pulkaringkula nyinaku. <sup>12</sup> Kana manta panya Aipuramanya pulanya Isaacanya ungunytjitja nyuntunya ngapatji piruku ungcuku nyuntumpa walytja tjuta kulu malatja malatja." <sup>13</sup> Munu alatji wangkara wiyaringkula Godalu palunya wantikatingu.

<sup>14</sup> Ka palulanguru Jacobalu apu pulka mantjira ngura pala palula ngaratjunu Godalu palula wangkanytjitja rawangku kulintjikitjangku. Munu paluru wainangka uwilangka kulu apu palunya kurpira milmilmanu anangu tjutangku nyakula Godanya kulintjaku. <sup>15</sup> Munu ngura palunya ininu "Pitjulnga" panya.

### *Minyma Raitjilnga Wiyaringkunytja*

<sup>16</sup> Kaya palulanguru Jacobanya tjana ngura Pitjultanguru ma-pakanu, munuya anangi ngura ini Ipuratjalakutu. Ka Jacobaku kuri Raitjilnga muti paku anangi munu palulanguru iti wirkankunytjaku ilaringkunyangka paluru nyinakatingu tjitji kanyintjikitja. Nyangatja Ipuratjala wirkankunytja wiya kuwaripatuya ngururpa nyinangi. Ka minyma nyara paluru paku pulkangku putu nguwantu iti kanyiningi. <sup>17</sup> Munu paluru ma-walykuringu nguwanpa pakuringkula. Ka minyma palula tjungu nyinanytjalu wangkangu Raitjilta, "Nguluringkunytja wiya, nyangatja tjitji nyitayira wirkanu." <sup>18</sup> Palu Raitjilnga panya watalpi ilunytjikitja ngaringi, munu kutju-ara ngaalymara palumpa katja ininu Pinuninya. Ka malangka mamangku ini kutjupa tjunu Pintjimangga.

<sup>19</sup> Ka palulanguru wiyaringu itiku panya ngunytju, kaya palunya tjunutjunu ngururpa ngura ini Ipuratjaku iwarangka itingka. (Ngura nyara paluru panya nganmanypa ini "Ipuratjanya" ngarangi, palu malangkaya ininu "Bethlehemanya".) <sup>20</sup> Ka Jacobalu apu mantjira ngaratjunu ngura pala palula Raitjilnga kulintjikitjangku, ka puli pala paluru kuwari ngaranyi alatjitu anangu tjutangku nyakula minyma panya

palunya kulintjaku. <sup>21</sup> Munu Jacobanya tjana ma-pakanu munuya ankula ngura ini Mikifala litala waintara ngura tjunkula nyinangi.

<sup>22</sup> Ka ngura nyara palula nyinaralpi Jacobaku katjangku Rupintu palumpa mamaku kuringka Pilala tjunguringkula ngaringu panya mala altinyjala. Ka Jacobalu kulira pulkara mirpanaringu.

### *Jacobaku Katjapiti*

Uwa, Jacobanya ini kutjupa Israelnga munu paluru katja panya 12 utinu palumpa kuri kutjara kutjarangka. <sup>23</sup> Panya Liyalu kanyinu Rupingga (panya katja nganmanyitja), Tjimiyangga, Levinya, Judah-nya, Itjakanya, Tjipulunga tjananya. <sup>24</sup> Ka Raitjiltu kanyinu Josephanya pulanya Pintjimangga. <sup>25</sup> Ka Raitjilku minyma warakaripaingku Pilalu kanyinu Dannga pulanya Napatalinya. <sup>26</sup> Ka Liyaku minyma warakaripaingku Tjilpalu kanyinu Kaatanya, Atjanya pulanya. Panya katja nyanga palunya tjananya Jacobalu utinu ngura nyara Mitjupu-taimiyala.

### *Jacobaku Mama Isaacanya Ilunytja*

<sup>27</sup> Ka palulanguru Jacobanya anu palumpa mama Isaacalakutu ngura panya Mamarailakutu Ipuranta itingka, panya ngura nyara paluru Aipuramanya pula Isaacanya nyinanytjita. <sup>28-29</sup> Ka Isaacanya rawa mulapa nyinangi yiya nampa panya 180, munu palulangurulta wiyaringu. Ka palumpa katja kutjarangka katira tjunutjunu litjulu pula Jacobalu.

## 36

### *Iitjuku Walytjapiti*

<sup>1</sup> Ka nyangatja Iitjuku walytjapiti palulanguru ma-tjutaringkunyitja malatja malatja. (Ka Iitjunya panya ini kutjupa Iitamanya.) <sup>2-3</sup> Panya Iitjulu altingu minyma ngura Kainangga ngurara mankurpa ini nyanganpa – Atanya, Awu-lipamanya, munu kutjupa Patjimanya. Ka minyma panya Atanya wati Iitakunuku untalpa ini Ilanku. Ka minyma Awu-lipamanya wati ini Anaku untalpa, panya Ananya wati Ipalakunuku katja ini Tjiipiyanku. Ka minyma panya Patjimanya wati panya Itjumailku untalpa, munu wati ini Nipaiyatjiku malanyapa.

<sup>4-5</sup> Ka ngura nyara Kainanta nyinaralpi Iitjunya tjitji tjutatjararingu. Panya minyma Atalu katja ini Ilipatjanya kanyinu, ka Patjimalu katja ini Ruwilnga kanyinu, ka Awu-lipamalu kanyinu katja mankurpa ini nyanganpa – Tjitjunya, Tjalamanya, Kuranya tjananya.

<sup>6</sup> Ka palulanguru Iitjulu palumpa kuri mankurpa, katja untalpa tjuta, kuka tjuta kulu katingu ngura kutjupakutu parari palumpa malanyapa Jacobanya wantikatira. Panya palumpa kutjupa kutjupa uwankara Kainanta mantjintatjanungku paluru katingu, wati minyma warakaripai tjuta kulu. <sup>7</sup> Panya Jacobanya pula manta nyara palula kuka tjutatjara tjungu nyinanytjaku manta lipi nguwanpa ngaranytja wiya. Palulanguru Iitjunya anu ngura kutjupakutu.

<sup>8</sup> Munu ankula ngura pulitjarangka ngura tjunkula nyinangi ini Tjiirta munu nyara palula rawa nyinangi. <sup>9</sup> Ka Iitjuku katja tjutanguru palumpa walytja ma-tjutaringu malatja malatja. Kaya palunya tjananya ini wangkapai “Iitamakunu tjuta”, panya Iitjunya ini kutjupa Iitamanya. <sup>10-13</sup> Palumpa panya kuri nganmanyitjangku Atalu kanyinu katja kutju ini panya Ilipatjanya, ka paluru katja mankur-kutjara utinu ini nyanganpa – Timangga, Uumanya, Tjipunya, Katamanya, Kinatjanya tjananya. Munu Ilipatjalu piruku utinu kuri kutjupangka ini Timinala katja kutjupa ini Ama-likanya.

Ka Iitjuku kuri malatjangku Patjimatjalu katja kutju kanyinu ini panya Ruwilnga. Ka wati nyanga paluru utinu katja kutjara kutjara ini nyanganpa – Naatjanya, Tjiranya, Tjaamanya, Mitjanya tjananya. <sup>14</sup> Ka Iitjuku kuri kutjupangku panya ngururitjangku ini Awu-lipamala katja mankurpa kanyinu ini panya Tjitjunya, Tjalamanya, Kuranya tjananya.

<sup>15-16</sup> Kaya nyanga palula tjanalanguru Iitjuku walytja tjuta mulararingu malatja malatja. Panya Iitjuku katja nganmanyitjanguru Iipatjalanguru palumpa walytja ma-tjutaringu, panya katja tjutanguru ini nyanga tjanalanguru Timanta, Uumala, Tjipula, Kinatjala, Katamala, Ama-likala tjanalanguru. Nyanga paluru tjanaya panya Iitjuku pulampa Ataku pakali tjuta.

<sup>17</sup> Ka Iitjuku katja Ruwiltanguru palumpa walytja ma-tjutaringu malatja malatja palumpa, panya katja tjutanguru panya ini nyanga tjanalanguru Naatjala, Tjirala, Tjaamala, Mitjala tjanalanguru. Nyanga paluru tjanaya panya Iitjuku pulampa minyma Patjimatjaku pakali tjuta.

<sup>18</sup> Ka Iitjuku kuri Awu-lipamalanguru palumpa walytja ma-tjutaringu, panya palumpa katja tjutanguru ini nyanga tjanalanguru Tjitjula, Tjalamala, Kurala tjanalanguru. <sup>19</sup> Uwa, nyanga paluru tjana uwankara Iitjuku walytja tjuta malatja panya Iitamakunu tjuta, panya Iitjunya ini kutjupa Iitamanya.

### *Wati Tjiiraku Walytjapiti*

<sup>20-21</sup> Ka ngura nyara Iitamala anangu kutjupa tjuta nganmanypa nyinangi ngura walytjanga Iitjunya tjana pitjanytja kuwaripangka. Paluru tjanaya wati ini Ariku katjaku walytja tjuta ini Tjiirku. Panya Tjiirtu katja nyanga tjananya utinu Latannga, Tjupalnga, Tjipiyannga, Ananya, Titjunnga, Itjanya, Titjannga tjananya, kaya nyanga palula tjanalanguru Tjiirku walytja ma-tjutaringu malatja malatja.

<sup>22</sup> Ka Tjiirku katjangku Latantu utinu katja kutjara ini Arinya pulanya Iimangga. Ka nyanga palula pulalanguru palumpa walytja ma-tjutaringu malatja malatja. (Ka Latantu pininu kungka ini Timinanya.)

<sup>23</sup> Ka katja panya Tjupaltu utinu katja ini nyanga tjananya Alapannga, Manatjanya, Ipalnga, Tjipawunya, Awunamanya tjananya. Ka nyanga palula tjanalanguru palumpa walytja ma-tjutaringu malatja malatja.

<sup>24</sup> Ka katja panya Tjiipiyantu katja kutjara utinu ini Aiyanya pulanya Ananya. (Wati nyanga paluru Analu kunyu ilytjinka kanyiningi palumpa mamaku tangkiyi tjuta munu kunyu nyara palula mina wala nyangu mina warutjara.) <sup>25</sup> Ka palulanguru wati nyanga Analu tjitji kutjara utinu katja ini Titjunnga munu untalpa ini Awu-lipamanya. <sup>26</sup> Ka wati panya Titjuntu katja kutjara kutjara utinu ini Imatannga, Itjapannga, Iitjarannga, Tjirannga tjananya. Ka nyanga palula tjanalanguru palumpa walytja ma-tjutaringu malatja malatja.

<sup>27</sup> Ka Tjiiraku katjangku Itjalu katja mankurpa utinu ini Pilannga, Tjaapannga, Akannga tjananya. Ka nyanga palula tjanalanguru palumpa walytja ma-tjutaringu malatja malatja.

<sup>28</sup> Ka Tjiirku katja kutjupangku Titjantu katja kutjara utinu ini Utjunya pulanya Arannga. Ka nyanga palula pulalanguru palumpa walytja ma-tjutaringu malatja malatja.

<sup>29-30</sup> Ka nyanga paluru tjana uwankara wati panya Ariku walytja tjuta nyinangi malatja malatja, panya paluru tjana tjutaringu palumpa pakali tjutanguru ini nyangannguru panya Latanta, Tjupalta, Tjiipiyanta, Anala, Titjanta, Itjala, Titjanta tjanalanguru. Munuya paluru tjana uwankara nyinangi ngura nyara Iitamala.

*Ngura Iitamanya Ngurara Tjutaku Mayatja Pulka Tjuta Nyinanytja*

<sup>31</sup> Ka ngura panya Israelta mayatja pulka nyinanytja kuwaripangka ngura Iitamala mayatja tjuta nyinangi wanapari wanapari, munuya palunya ngurara tjuta mayatjarira kanyiningi.

<sup>32</sup> Nganmanypa wati ini Pilanya mayatja pulka nyinangi. Paluru panya wati ini Piyaku katja wati ngura Tinapanya ngurara. <sup>33</sup> Ka wati nyanga Pilanya ilunyangka malangka mayatja kutjupa nyinangi palumpa arangka wati ini Tjupapanya panya wati Tjiraku katja. (Tjiranya panya wati ngura Patjuranya ngurara.) <sup>34</sup> Ka palulanguru Tjupapanya ilunyangka mayatja kutjupa malangka nyinangi palumpa arangka wati ini Uutjamanya ngura Timannga ngurara. <sup>35</sup> Ka Uutjamanya ilunyangka wati Pitataku katja ini Aatatanya mayatja nyinangi Uutjamaku arangka. Wati nyanga Aatatalu warmala tjutatjarangu wati ini Mitiyannga tjananya pungkula wiyanu ngura manta ini Mawapala. (Aatatanya panya ngura tawunu ini Apitjinya ngurara.) <sup>36</sup> Ka Aatatanya ilunyangka palumpa arangka wati ngura Matjirikanya ngurara mayatja nyinangi ini Tjamalanya. <sup>37</sup> Ka palulanguru Tjamalanya ilunyangka wati ngura Rayupatjanya ngurara palu purunypatu mayatja nyinangi ini Tjaulnga. <sup>38</sup> Ka Tjaulnga ilunyangka palumpa arangka wati Aka-puwaku katja mayatja nyinangi ini Paalanangga. <sup>39</sup> Ka mayatja nyanga paluru ilunyangka wati kutjupa ini Aatatanya palumpa arangka palu purunypatu mayatja nyinangi. Paluru ngura tawunu ini Paulanya ngurara, ka palumpa kuri wati ini Mataritaku untala ini Miitapilanya, panya wati ini Mitjapaku puliri.

<sup>40-43</sup> Uwa, ngura Iitamaku mayatja tjuta nyinangi wati panya Iitjuku walytja tjuta malatja malatja. Mayatja paluru tjana ngura walytjangka walytjangka nyinangi manta Iitamala lipiwanu, kaya palula tjanalanguru tjanampa walytja ma-tjutaringu walytjarara walytjarara, munuya nyinangi ngura walytjangka walytjangka. Wati mayatja paluru tjana ini nyanganpa – Timinanya, Alapanya, Tjitjitjanya, Awu-lipamanya, Ilanya, Pinangga, Kinatjanya, Timannga, Mipatjarnga, Makatilnga, Iramanya, tjana. Wati nyanga paluru tjana panya manta nyara Iitamala mayatja tjuta nyinangi ngura walytjangka walytjangka, kaya palula tjanalanguru Iitjuku walytja ma-tjutaringkula nyinangi malatja malatja.

## 37

*Josephanya Munu Palumpa Kutapiti*

<sup>1</sup> Ka wati panya Jacobanya ngurangu Kainanta rawa nyinangi katja tjutatjara. <sup>2</sup> Ka tjukurpa nyangangu tjakultjunanyi Jacobanya tjana nyinanytja.

Ka Jacobaku katja ini Josephanya wati yangupala nyinangi. Munu paluru panya wati kuta tjutangka tjunguringkula tjanampa mamaku tjiipi nanikuta tjuta atunymankupai. Ka wati panya kuta paluru tjana ini nyanganpa – Dannga, Napatalinya, Kaatanya, Atjanya. Palu wati nyanga paluru tjana kunyu kura nguwanpa nyinapai. Ka Josephalu kura nyinanyangka nyakula pitjala mamangka tjakultjunkturupai.

<sup>3</sup> Ka Jacobanya katja pulka tjutaku mukuringangi, palu Josephaku pulkara mulapa mukuringangi, panya palurunku tjilpingku kutju malatja mulapa wiyakutu utinu. Munu pukularira palumpa Josephaku upukuta wiru palyanu. <sup>4</sup> Kaya kuta tjutangku nyakula kuliningi, “Ai! Mamanya tjinguru nganampa kuraringanyi munu palumpa kutjuku mukuringanyi.” Munuya paluru tjana nyararingangi Josephaku munuya palumpa putu kalypa nyinapai.



### *Josephalu Tjukurmankunyija*

<sup>5</sup> Ka munga kutjupangka Josephalu tjukurmanu munu mungawinki ankula palumpa kuta tjutangka tjakultjunu, <sup>6</sup> “Awai! Wangkakuṅa? Ngayulu mungangka tjukurmanu munuṅa alatji nyangu. <sup>7</sup> Panya nganana tjungu warkaringi ukiri mai wiitangka. Munula katara wiyaringkula utulura karpira ngaratjunangi. Ka palulanguru wiita panya ngayulu karpira tjunkunyija uringu munu katuringkula tjukaruru ngarangi. Ka nyura panya karpira tjunkunyija tjuta ankala tjaruringu munuya manguri-manguri para-ngarala wanara pupakatira walkuningi wiita panya ngayulu karpira tjunkunyija. Nyanga alatjina tjukurmanu.”

<sup>8</sup> Kaya kuta panya tjutangu tjukurpa nyangatja kulira pulkara kuraringu palumpa. Munuya wangkangu palula mirpan-mirpanṅu, “Palu nyuntun wanyu nganampa mayatja pulka? Wiya nyuntun nganampa mayatja wiya. Nyuntun kutjutjangu ngunti wangkanyi.” Munuya paluru tjana pulkara kuraringkula palumpa kalyparingkunyija wiyangu wantingi panya paluru tjukurmara wangkanytjangu.

<sup>9</sup> Ka ngula Josephalu munga kutjupa piruku tjukurmanu munu piruku tjakultjunu kuta tjutangka, “Kulilaya! Pirukuṅa tjukurmanu munuṅa alatji nyangu, tjirirpi, pira, kililpi tjuta 11-tu tultjungarakatira ngayunya walkunnyangka.” <sup>10</sup> Munu paluru ankula palumpa mamangka kulu tjakultjunu. Ka paluru kulu kulira mirpanaringu munu palula wangkangu, “Tjingurkun nyuntu kulini ngunyitulu ngali munu kutalu tjana nyuntunya mayatja pulka pupakatira walkuntjaku. Palu wiya. Nyuntu tjukarurungku tjukurmankunyija wiya. Nyuntu ngunti wangkanyi.” <sup>11</sup> Munu palulanguru Josephaku mamangu rawangu kuliningi panya palumpa katjangu tjukurmankunyija. Palu kuta tjutaya kulira rawa kuraringangi palumpa munuya putu kalyparingangi Josephaku.

### *Josephanya Kuta Tjutakutu Ankunyija*

<sup>12</sup> Ka Josephanya ngurangka nyinangi palumpa mamangka ngura ini Ipuranta. Ka palumpa kuta tjuta anu ngura ini Tjikimalakutu tjanampa mamaku tjiipi kanyintjikitja ukiri pulkangka. <sup>13-15</sup> Palu tjirirpi kutjupa Jacobalu wituṅu katja panya Josephanya, “Ankula tjananya nyawa nyuntumpa kuta tjuta, palyayawi nyinama, munuyawi tjiipi tjuta kulu palyanyku kanyinma. Munu nyakula pitjala ngayulalta tjakultjura.”

Ka Josephalu wanganarangu kulira anu ngura panya Tjikimalakutu. Munu paluru ankula ngura nyara palula wirkara tjananya putu paranguriningi, “Yaaltjinkaya nyinanyi?” Munu putu para-nyakula, ka wati kutjupangu Josephanya nyangu para-ngurinyangka munu pitjala wangkangu, “Awai! Nganayan ngurini?”

<sup>16</sup> Ka wangkangu, “Ngayuku kuta tjutana ngurini panya tjiipiya ngalyakatingu ngura nyanga palulakutu ukiri pulkangka kanyintjikitjangu. Tjinguru nyuntu ninti. Tjakultjurani, yaaltjinkaya nyinanyi?”

<sup>17</sup> Ka wati panya kutjupangu wangkangu, “Uwa, nganmanytjuna nyangu tjananya nyangangka nyinanyangka. Kaya ankunyitjikitjangu wangkangi ngura ini Tuutjantakutu, munutiya anu.”

Ka Josephalu kulira wanana tjananya ngura nyara palulakutu munu ma-wirkara nyangu, “Munta nyangatjampayal kanyini.”

### *Kuta Tjutangu Josephanya Iluntankunyitjikitjangu Kulintja*

<sup>18-20</sup> Kaya kuta tjutangu nyangu parari pitjanyangka kuwaripa. Munuya ngurkantara wangkangu, “Ai! Nyaratjaya nyawa, panya

paluru tjukurmankupainya wirkanu.” Munuya palulanguru nyakunytjatjanungku wangkara kuliningi palunya pungkunytjikitjangku alatji wangkara, “Utila pungkula iluntara palunya wellangka wanima mina nyanga wiyatjarangka. Munula palulanguru mamala ngunti wangkanyi papa inurangku patjara iluntankunytja-palku. Ngunti-puta palangku tjukurmankunytjatjanu wangkama wanka nyinara, ka ilu ngunti wangkawiya.”

<sup>21-22</sup> Ka kuta panya pulkangku ini Rupintu kulinu tjana wangkanyangka munu paira wangkangu, “Wantiya iluntankuwiyangku munula wanka tjarpatjara wellangka mina nyanga wiyatjarangka munula wantikati.” Rupintu alatji kutjungkul unngu kuliningi, “Kana ngula malakungku pitjala mantjira ngayuku malanypa tjanala malangka mununa iyala Mamalakutu.”

<sup>23</sup> Munuya Josephanya ilaringkunyangka witunu munuya palumpa upukuta panya wirunya mantjira tjilpirpungu. <sup>24</sup> Munuya palunya katira piti panya ngatingka tjarpatjunu mina wiyangka parari putu tatintjaku. Munuya anulta ngurakutu mai ngalkuntjikitja.

### *Josephanya Ngura Itjipalakutu Iyantja*

<sup>25</sup> Munuya nyinara ngalkula ngalkula nyangu wati malikitja tjuta kamula tjutatjara katakutjara wati-pitjanyangka. Paluru tjana panya Itjumailku pakali tjuta ngura Kiliyatalanguru anangi Itjipaku kutjupa kutjupa tjutatjara anangu Itjipanya ngurara tjutangka tjalamilantjikitja.

<sup>26</sup> Ka Josephaku kuta kutjungku ini Judah-lu kulinu wati-pitjanyangka nyakula, munu wangkangu tjanala, “Nyaakula nganampa malanypa panya wantinyi pitingka nyinara ilunytjaku?” <sup>27</sup> Utila nyanga tjanala tjalamilanma, nyanga ananyiya katakutjara. Nyangatja nganampa malanypa walytja mulapa, kala nyaaku iluntankuku? Tjalamilalala.”

<sup>28</sup> Ka kuta malanypa tjutangku kulira wangkangu, “Munta-uwa, tjin-gurula nyanga alatji palyalku.” Munuya ankula Josephanya wellanguru mantjira katira tjalamilanu Itjumailku pakali mankurta. Ka tjananya ngapartji mani ungu tjilpa tjuta mulapa. Munuya palulanguru katingulta Josephanya manta kutjupakutu ngura panya Itjipalakutu.

### *Kuta Tjutangku Josephanya Mamangka Ngunti Wangkanytja.*

<sup>29</sup> Palu tjana Josephanya ungtul'iyanu kuta panya pulka Rupingga unytju ankunyangka. Ka paluru mala kutju pitjangu Josephanya mantjintjikitja wellanguru. Munu wirkara putu nyakula pulkara tji-turu-tjitururingu, mununku mantara anangitja tjilpirpungu palumpa malanypa-tjiratjangku. <sup>30</sup> Munu paluru ngapariringu palumpa malanypa tjtakutu munu wangkangu tjanala, “Josephanya wiya ngaranyi! Kana nyaa wangkaku Mamala?”

<sup>31</sup> Kaya malanypa tjutangku nintingu kulira wangkangu, “Wiya, nanikutala-puta puwa munula upukuta palumpa milkalingka nyitira katira Mamala nintila. Ka nyakula kulilku inurangku patjantja-palku.” Munuya mulapatu nanikuta pungkula upukuta panya mantjira nyitinu milkalingka. <sup>32</sup> Munuya katira nintinu mamangka watarakitjangku-palku. Munu tjana ngunti wangkangu, “Nganana ngalya-pitjala ngururpa nyangu upukuta nyangatja mantangka ngarinyangka munula mantjinu. Tjinguru nyuntumpa katjaku nyangatja, mulapa?”

<sup>33</sup> Ka Jacobalu nyakula ngurkantanu munu wangkangu, “Uwa, mulapa upukuta palurutu.” Munu pulkara urulyarara wangkangu, “Tjinguru mulapa inura pikatingku patjanu ngayuku katja. Ngaltutjara, ngalkulanti wiyanu.” <sup>34</sup> Munu alatji kulira pulkara ulara ulara palumpa ulytja

anangitja tjilpirpungkula waningu munu ulytja walyku-walykungka tjarpangu, munu rawa mulapa katja-tjiratja tjituru-tjituru pulka nyinangi.

<sup>35</sup> Ka palumpa katja tjutangu unaltu kulu pitjala palunya putu kanmarmanangi pampura, palu kanmararinytja wiyangu alatjitu wantingi. Munu wangkangu, “Ngayulu kuwari wiyaringkunyitja wiya. Ngayulu ilura kutju watarkuriku.” Munu palulanguru paluru rawa alatjitu tjituru-tjituru nyinangi, tjilpi panya Jacobanya.

<sup>36</sup> Kaya wati panya Mitiyannga ngurara tjutangu Josephanya ngura Itjipalakutu katira tjalamilana wati ini Putipala. Ka wati nyanga Putipanya Itjipaku mayatja pulkangka ini Piirala ititja mayatja tjukutjuku munu paluru kanyiningi Piiraku wati tjaultji tjuta, munuya paluru tjana mayatja Piiranya atunymankupai.

## 38

### *Judah-nya Munu Kungkawara Ini Taimanya*

<sup>1</sup> Ka nyara palula arangka Jacobaku katja Judah-lu kuta malanypa tjuta kulu wantikatira anu kutju wati ini Iiralakutu tawunu ini Atulamalakutu.

<sup>2</sup> Munu nyara palula nyangu kungkawara Kainannga ngurara wati ini Tjuwaku unalpa, munu kungkawara nyara palunya altingu wati panya Judah-lu. <sup>3</sup> Ka kungkawara nyara paluru ititjararingu munu katja kanyinu Judah-ku, ka Judah-lu ininu Uurnga. <sup>4</sup> Ka palulanguru piruku ititjararingu munu katja kutjupa kanyinu munu ininu Anangga. <sup>5</sup> Ka palulanguru Judah-nya pula anu ngura ini Kitjipalakutu munu ngura tjunkula nyinangi, ka ngura nyara palula pula piruku katjatjararingu, ka ngunytjungku ininu Tjilanya.

<sup>6</sup> Ka ngula katja panya nganmanyitja Uurnga pulkaringkunyangka palumpa mama Judah-lu kungkawara ini Taimanya palumpa ngurkantanu altinytjaku. <sup>7</sup> Palu wati nyanga Uunya kura pulka nyinangi, ka Godalu palunya nyakula pulkara mirpanaringu palumpa munu palunya iluntanu.

<sup>8</sup> Ka palulanguru Judah-lu Uuku malanytja wangkangu wati panya Ananta, “Kungka nyanga wanakalangka ngarima nyuntumpa inkanangka munu palula tjitji utinma. Panya nyangatja nganampa tjaka kuta tjitji wiya iluyangka malanypanngu minyama wanakalangka utilpai, ka tjitji paluru kutaku tjitji nyinapai.”

<sup>9</sup> Ka Anantu tjitji utintjikitjangu kuliningi palu piruku paluru kuliningi, “Tjinguruna tjitji utira, ka tjitji nyara paluru ngayuku wiya palumpara ngaraku ngayuku kutaku.” Munu palulanguru palumpa inkanangka tjunguringkula ngaringi wanakala panya Taimala, palu paluru mula-mula tjunguringkunyitja wiyangu wantingi tjitji utintjaku-tawara, ka Taimanya ititjararingkunyitja wiya ngarangi. <sup>10</sup> Ka nyara palulanguru mulamula tjunguringkuwiyangu wantinyangka Godanya wati palumpa mirpanaringu munu palunya iluntanu.

<sup>11</sup> Ka palulanguru Judah-lu palumpa mingkayi Taimala wangkara iyanu, “Ankula nyuntumpa mamangka ma-nyinama ngayuku katja Tjilanya pulkaringkunyitjaku patara.” Nyanga alatji paluru nguluringkula wangkangu panya paluru kuliningi, “Kuwari tjinguru Tjilanya ngapartji ilunyi palumpa kuta kutjara purunypa.” Ka palulanguru Taimanya ankula palumpa mamangka rawa ma-nyinangi kutju kuli tjuta wati panya Tjilaku patara.

<sup>12</sup> Ka ngula mulapa Judah-ku kurilta ilungu wati panya Tjuwaku unalpa. Ka palulanguru ulara ulara wiyaringkula palumpa malpa wati ini Iiranya pula anu ngura ini Timinalakutu palumpa tjiipi tjuta

tjiiramilannyangka nyakunytjikitja. <sup>13</sup> Ka kutjupanguku tjakultjunu kungkawara panya Taimala palumpa mingkayi ngura panya Timinalakutu ankunytja. <sup>14</sup> Ka kungkawara paluru kulira mantara panya kuri-tjiratjangku kanyintjanya araltjanu munu mantara kutjupangka tjarpangu munu yunpangka raiki angatjunu ngurkantankunytjaku-tawara. Munu ankula nyinakatingu ngura tawunu ini Inaimala kaitangka itingka iwara panya Timinaku iwarangka Judah-ku patara. Panya paluru nyangangi Judah-ku katja Tjilanya ma-pulkaringkunyangka munu kuliningi, “Nyaakuni altinytjaku unguwiyanguku wantinyi Judah-lu.”

<sup>15</sup> Ka Judah-lu iwarangka pitjala palunya nyangu munu kulinu kungkawara kulantju-palku nyinara nyaliringkunyangka, panya paluru yunpa raikingka angatjura nyinangi. <sup>16</sup> Palu Judah-lu palunya ngurkantankunytja wiya panya palumpa mingkayi munu palulakutu ma-pitjala wangkangu iwarangka itingka nyinanyangka nyakula, “Uwa wala pitja, kali ngarima!”

Ka palula tjapinu, “Uwa, kanin nyaa ungkuku ngayula tjunguringkula?”

<sup>17</sup> Ka wangkangu Judah-lu, “Ngulananku iyani ngayuku kuka tjtutanguru nanikuta yangupala.”

Ka kungkawara paluru wangkangu, “Uwa palya. Palu wanyuni kutjupa kutjupa kuwaritu nyuntjunku uwa nyanga ngayulu nyuntumpa kalkuntjijaku mulamularingkunytjaku, kani kalkuntja ungkunyangananta malakungku ungkuku.”

<sup>18</sup> Ka Judah-lu tjapinu, “Nyaananta ungkuku nyuntu mulamularingkunytjaku?”

Ka wangkangu kungkawara panya paluru, “Uwani pala liritja nyuntunya inijtara munu punu pala tjukara kulu.” Ka mulapatu Judah-lu punu panya tjukara munu liritja kulu ungu palunya. Munu palulanguru kungkawara panya palula tjunguringkula ngaringu, ka paluru tjunitjararingu. <sup>19</sup> Munu palulanguru ngurakutu ankula mantara araltjanu raiki panya yunpangka angatjunktunytja kulu, munu mantara kutjupangka tjarpangu, mantara panya kuri-tjiratjangku tjarpapa kanyintjala.

<sup>20</sup> Ka Judah-lu palumpa malpa wati liranya unguul'iyanu kungkawara panya palumpa nanikuta, munu wangkangu kungkawara panya palulanguru mantjira katinytjaku palumpa panya punu tjukara munu liritja kulu. Palu liralu ankula kungkawara palunya putu nguriningi. <sup>21</sup> Munu wati panya ngura Inaimanya ngurara tjtutangka tjapinu, “Yaaltji kungkawara panya kulantju panya iwarangka itingka nyinangi?”

Kaya wati panya palula wangkangu, “Wampa! Nyangangka kungkawara kulantju nyinanytja wiyatu.”

<sup>22</sup> Ka palulanguru malaku ankula Judah-la wangkangu, “Putuna nguriningi kungkawara panya palunya. Wiya ngarangi. Wati nyara palunya ngurara tjtutangkuniya wiyamanu wangkara, ‘Nyangangka minyama kulantju nyinanytja wiyatu.’”

<sup>23</sup> Ka Judah-lu nyangatja kulira wangkangu, “Wiya palya, wanti rawangku ngurilwiyanguku, ka kanyinma. Tjinguruya anangu tjtuta ngalimpa nyakula ikaringama rawangku ngarala ngurinnnyangka. Ngayulu palunya nanikuta ungkunyitjikitjangku kuliningi munu panyananta unguul'iyanu palunya katira ungkunyitjaku, palu putultana nguriningi. Palya ma-wanti.”

<sup>24</sup> Palu pira mankurnguru anangu kutjupanguku Judah-la pitjala wangkangu, “Nyuntumpa mingkayi Taimanya kulantjuringu munu paluru kuwari mukala nyinanyi.”

Ka Judah-lu nyangatja kulira wangkangu, “Katiya munuya tilira urkuwani warungka.”

<sup>25</sup> Kaya kungkawara panya palunya mantjira katingu. Ka kungkawara paluru wangkara iyanu palumpa mingkayikutu alatja wangkara, “Ngayunyan i titjaranu punu nyangaku walytjangku. Kaya nyawa munuya nyakula ngurkantara nganaku nyangatja punu nyanga tjukara munu liritja kulu.”

<sup>26</sup> Ka palulanguru Judah-lu nyakula ngurkantanu punu munu liritja kulu panya, munu kuntaringkula wangkangu, “Wiya, paluru tjukaruru, ka ngayulu kura. Utina panyatja palunya ungama ngayuku katja Tjilanya palunya altinytjaku.” Munu palulanguru Judah-lu palunya walatjunktjyaku wangkangu munu palunya piruku pampuntja wiyangku wantingu.

<sup>27</sup> Ka palulanguru ngula kungkawara panya Taimanya tjuni iniringkunyangkaya nyangu, “Ai! Kuwari iti kutjara kanyini minyma nyangangu.” <sup>28</sup> Ka palulanguru iti mina kutju-warara wirkanu, ka minyma panya palunya kanyilpaingku puturu rituwana tjukutjukungka mina mapalku karpinu munu wangkangu, “Nyanga paluru-warara nganmanypa wirkanu.” <sup>29</sup> Palu iti paluru wirkankuntjya wiyangku mina panya malakungku ilanu puturu winki, ka iti panya kutjupangku waintarira nganmanypa paluru-warara wirkanu. Ka minyma panya kanyilpaingku iti panya kuranyu wirkankuntjanya wangkangu, “Munta, nyanga alatjangan kuranyu untura wirkanu!” Kaya iti palunya ininu Piritjinya. <sup>30</sup> Ka palula malangka iti panya mina karpintjanya wirkanu, kaya palunya ininu Tjiranya.

## 39

### *Wati Ini Putipalu Josephanya Payamilantja Ngura Itjipanya*

<sup>1</sup> Ka panya Itjumaillku pakalipitingku Josephanya katira manta ngura kutjupangka Itjipala ma-ungu wati kutjupa manikitjangku wati ini Putipanya. Ka wati panya paluru mayatja tjukutjuku nyinangi tjaultji tjutaku. Tjaultji nyara paluru tjana panya mayatja Puiraku ngura atunymara anganyilpai. <sup>2</sup> Ka Josephanya wati panya Putipaku ngurangka nyinangi munu ngura pala palula wirura palumpa wararingi, panya Mayatja Godalu palunya pulkara alpamilannyangka. <sup>3</sup> Ka Putipalu nyakula kulinu, “Munta, mulapa Godalu palunya alpamilani ngayuku tjukaruru wirura wararinytjaku.” <sup>4</sup> Munu paluru palumpa pulkara pukularira wangkangu wali ulytja uwankara palumpa atunymara kanyintjaku. <sup>5</sup> Ka palulanguru Godalu Putipaku wirura palyaningi Josephalawanungku. Ka palumpa ngura wali uwankara palya alatjitu ngarangi, ka palumpa kaanangka mai pulka pakaningi. <sup>6</sup> Ka Putipalu nyakula pulkara mulapa Josephaku pukularingu munu palunya tjunu palumpa kutjupa kutjupa uwankara kanyintjaku. Munu paluru atunymara uwankara palumpa kulintja wiyangku mai kutju kuliningi palumpa ngurangka pitjala ngalkuntjikitjangku.

### *Putipaku Kuri Josephaku Nyaliringkuntjya*

Palu Josephanya wati yangupala wirunya munu yunpa wirunya mulapa anangu lipula. <sup>7</sup> Ka palulanguru Putipaku kuringku nyangangi munu nyakula nyaliringangi palumpa. Munu kutjupa-ara nyakula Josephala wangkangu, “Wai, nyuntu ngali ngariku?”

<sup>8-9</sup> Ka Josephalu wiyanmara wangkangu, “Wiya, kulila! Ngayuku mayatja Putipaluni wali nyangaku tjunu palumpa kutjupa kutjupa uwankara

atunymara kanyintjaku. Munu palulanguru kulintja wiyangu wantinyi ngayulu uwankara tjukarurungku kanyinnyangka munu panya pukulpa alatjitu nyinanyi. Palu nyuntunya kanyintjakuni tjunkunytja wiya alatjitu. Panya nyuntu palumpa kuri ngayuku mayatjaku kutju. Ka ngayulu tjinguru nyuntula ngarirampa kura pulka mulapa palyalku Godala mirangka.” Munu palunya wantingi alatjitu. <sup>10</sup> Palu minyma paluru rawangu tjapiningi tjirirpi kutjupa tjirirpi kutjupa Josephanya palula tjungurinkunytjaku. Palu paluru kulira alatjitu wantingi rawangu.

<sup>11</sup> Munu palulanguru Josephanya tjirirpi kutjupa urilta warkarinytjatjanu wali unngu ngapartji warkarinytjikitja tjarpangu. Ka anangu panya wali unngu warkaripai tjuta wiya ngarangi. <sup>12</sup> Palu minyma panya Putipaku kuri kutju unngu nyinangi munu paluru Josephanya nyakula pakara ma-wataparara upukuta witera wangkangu, “Joseph! Wirun mulapa! Yaaltjin kulini? Ngarimali.”

Palu Josephanya tjirkanu paluru witinnyangka, ka minymangu panya upukuta palumpa pulkara witiu ka paluru arara wantikatingu witera kanyinnyangka, munu ma-wirtjapakanu urilkutu.

### *Putipaku Kuringku Ngunti Wangkanytja*

<sup>13</sup> Ka minyma panya paluru upukuta kutju mantjira kanyira pulkara mirpanaringu. <sup>14-15</sup> Munu paluru ngunti kampa kutjupara wangkanytjikitjangu kuliningi munu warkaripai tjuta altira wangkangu, “Kuuta nyangatjaya nyawa. Wati panya lipurungku nyangatja wantikatira ngulu wirtjapakanu, panya paluru ngayulakutu pitjangu mununi witiu ngarilyinkunytjikitjangu. Kana pulkara mirangu. Ka paluru upukuta wantikatira ngulu wirtjapakanu. Ngunti palunya ngayuku miitangu palya-palku mantjinu, kani gayunya kuranu.” <sup>16</sup> Munu paluru upukuta panya kanyiningi Putipaku patara.

<sup>17</sup> Munu Putipanya ngurangka wirkankunyangka nyakula piruku wangkangu ngunti, “Wati panya lipurungku kuranu nyuntumpa panya warangkaku. Paluru pitjala witiu watarku nyinanyangka ngarilyinkunytjikitjangu. <sup>18</sup> Palu ngayulunatju pulkara mirangu, ka paluru upukuta nyangatja wantikatira wirtjapakanu.”

### *Josephanya Tjailangka Tjarpatjungkunytja*

<sup>19</sup> Ka Putipanya kulira pulkara mirpanaringu Josephaku. <sup>20</sup> Munu wati tjaultji tjutangka wangkangu witera katira tjailangka tjarpatjungkunytjaku. Tjaila nyara palula panya mayatja Piiralu wati kuralpai tjuta tjarpatjunku-pai. Kaya pala palula Josephanya tjarpatjunu.

<sup>21</sup> Palu Mayatja Godalu palunya tjaila unngu nyinanyangka wirura atunyanangi. Kanku paluru pukulpa alatjitu nyinangi palya mulapa. Ka tjailaku mayatjangu palunya nyangangi pukulpa nyinanyangka munu palumpa pukularingu. <sup>22</sup> Munu palulanguru palunya tjunu wati nyara tjailangka nyinanytja tjuta atunymankunytjaku. Ka tjananya uwankara para-nyakupai, wati panya Josephalu. <sup>23</sup> Ka tjailaku panya mayatja pulkangu wantingu Josephalu uwankara kanyintjaku panya Mayatja Godanya Josephala tjungu nyinangi. Munu palunya nintiningi tjukaruru wirura warkarinytjaku, ka uwankara palya alatjitu ngarangi Josephalu kanyinnyangka.

<sup>1</sup> Ka ngula Mayatja Piiraku war̄ka kutjarangku palunya kuranu Piiranya. Wati panya kutjungku waina Piiranya palyara ungkupai, ka panya kutjupangku mai nyuma paulpai Piiraku. <sup>2-3</sup> Palu paluru pula kuran-nyangka Piiralu pulanya mirpanarira tjailangka tjarpatjunu panya kuralpai tjutangka tjungu nyinanytjaku. Ka nyara palula panya Josephanya kulu nyinangi. <sup>4-5</sup> Ka tjailaku mayatjangku Josephala wangkangu pulanya atunymara wirura kanyintjaku.

Ka pula tjailangka rawa mulapa nyinangi, munu palulanguru pula munga kutjupa kunkunpa ngarira tjukurmanu. Paluru waina panya ungkupaingku tjukurpa kutjupa tjukurmanu, ka paluru mai panya paulpaingku kutjupatu tjukurmanu. <sup>6-7</sup> Munu pula mungawinki pakara rawangku kuliningi munu pula putu kulira tjituru-tjituru nyinangi.

### *Josephalu Utintja Pula Tjukurmankunytja*

Ka Josephalu wirkara tjituru-tjituru nyakula wangkangu, “Nyaanguru nyupali tjituru-tjituru nyinanyi?”

<sup>8</sup> Ka pula wangkangu, “Mungangka ngali tjukurmanu munuli putu kuliningi. Ka anangu kutjupangku pitjala ngalila kulira utira wangkanytjaku wiya ngaranya.”

Ka Josephalu wangkangu, “Godanya ninti, panya nyupali tjukurmankunytja paluru kutjungku utilpai. Walangku pula wanyu wangka panya nyupali tjukurmankunytja, kana kulira Godala tjapilku ka paluru utilku.”

<sup>9-11</sup> Ka wati panya waina ungkupaingku-warara wangkangu nyanga alatji, “Ngayuluna ngarira tjukurpa nyanga alatji nyangu mai panya kiripitji punu ngaranyangka ngayula itingka mina mankuratjara. Ka punu nyara palula nyalpi tjuṭa mapalku pakaningi inuntji kulu. Ka inuntjinguru mai kiripitji pakara kururingu. Ka ngayulu kanyiningi mayatjaku panya walpayata, mununa kiripitji mantjira walpayatangka marangku tjulkunu tjuratja uru tjutira wamaringkunytjaku. Mununa palulanguru tjaalyngaratjura ungu mayatja Piiranya.”

<sup>12-13</sup> Ka Josephalu kulira wangkangu wati panya palula, “Kulilani kana utilku! Panya punu kiripitji mina mankuratjara nyangu. Pala palulanguru kulinma panya tjirirpi mankurpa ngaraku, kanta palulanguru Mayatja Piiralu nyuntunya tjailanguru pakaltjingalku panya palu purunypatu palumpa warkarinytjaku. Ka nyuntu panya piruku walpayatangka waina tjutira ungkuku mayatja panya palunya.

<sup>14-15</sup> “Palu nyuntu nyanganguru pakara piruku wirura warkarirampa-puta kulinma ngayunya munu wangka mayatja panya Piirala ngayuku ngaltjingkunytjaku munu ngura nyanganguru pakaltjingantjaku. Panya ngayunyaya witira katingu ngura nyara lipuru tjuṭaku mantanguru ngura nyanga Itjipalakutu. Kaniya ngura nyangatja ngurarangku ngapartji piruku witira tjailangka tjarpatjunu wiyanguru alatjitu.”

<sup>16-17</sup> Palu wati kutjupangku mai nyuma paulpaingku kuliningi Josephalu tjukurmankunytja panya wirura utira wangkanyangka. Munu palulanguru raparingkula wangkangu, “Wangkakuna? Ngayulu kulu tjukurmanu alatji, panya ngayuluna piti mankurpa tjaira katangka katulkira katulkira katingi. Palu kutjara ultu, ka kutju katutja mai waruly-warulyitjara mayatja Piiranya ungkunytjaku. Ka mai panya palunya tjulpu tjuṭangku pitjala ngalkuningi.”

<sup>18-19</sup> Ka Josephalu wangkangu, “Uwa, kulilani kana utilku. Panya piti mankurpan tjukurmanu. Nyara palulanguru kulinma tjintu mankurpa ngaranyangka mayatja Piiralu wangkaku nyuntunya tjailanguru pakaltjingantjaku. Pala pala palula malangka nyuntunya kata katantjaku wangkaku mununta kata katara puntu kutju punungka

utitjungkunytijkaku wangkaku. Kantaya tjułpu tjuťangku pitjala ngalkuku.” Alatji Josephalu utira wangkangu wati panya mai paulpaingka.

### *Josephaku Wangka Utiringkunyija*

<sup>20-21</sup> Ka panya palulanguru tjirirpi mankurpa wiyaringkunyangka Piiraku tjirirpi panya wirkanu, paluru panya iti ngarinytjija. Kaya tjirirpi pala palulalta waraka tjarangku mai pulka palyanu kuka kulu Piiraku malpa tjuťangku tjuńguringkula ngalkuntjaku palumpa pukularira. Ka palulanguru Piiralu wangkangu wati panya kutjara waina ungkupai munu mai paulpainya pulanya tjailanguru pakaltjingara katinytjaku palalakutu. Munu wati panya waina ungkupai malakungku tjuńu piruku palumpa warakarinytjaku, palunya waina palyara ungkunytijkaku. <sup>22</sup> Munu wangkangu wati panya kutjupa iluntankunytijkaku wati panya mai paulpainya. Panya Josephalu wangkanytjija alatjitu utiringu.

<sup>23</sup> Palu wati panya waina ungkupai Josephaku tjukurku watarkuringu, munu panya Mayatja Piirala tjuťintja wiyangku wantingu Josephanya tjailanguru walatjungkunytijkaku.

## 41

### *Mayatja Piiralu Tjukurmankunyija*

<sup>1</sup> Ka Josephanya rawa nyinangi tjailangka. Ka ngula kułi kutjara ngarala wiyaringkunyangka Itjipaku mayatja Piiralu munga kutjupangka ngarira tjukurmanu, munu nyanga alatji palurunku walytjangku nyangu karu pulka uru ini Nayilta kantilytja ngaranytja. <sup>2</sup> Munu paluru nyangu puluka 7 urunguru ngalya-pakannyangka urungka unngu ngaranytjatjanu. Paluru tjana kuka palya kanpi pulka. Munu paluru tjana urunguru pakantjatjanungku karu kantilytja ngarala ukiri ngalkuningu.

<sup>3-4</sup> Ka palula malangka palu purunypa puluka 7 kutjupa uru panya palulangurutu ngalya-pakanu. Palu paluru tjana palya wiya nyurkanyurka tjuťa. Munuya pakara puluka panya palya tjuťangka itingka ngarangi karungka kantilytja. Munuya palulanguru nyurka panya tjuťangku puluka panya kanpi pulka tjuťa ngalkula uwankara wiyanu. Ka alatji tjukurmankunyitjanu mayatja panya Piiranya wankaringu.

<sup>5</sup> Munu palulanguru malaku kunkunarira piruku tjukurmanu nyanga alatji, panya ukiri mai wiita ngarangi mińa 7-tjara mai uninypa pulkatjara. Ka mai uninypa panya paluru tjana pitiringkula wiru ngarangi urantjaku. <sup>6</sup> Ka palula malangka ukiri kultu panya palulatu piruku pakanu mińa 7 kutjupa mai uninypa kurakuratjara kutjukutjutjara panya walpa warungku kampara kurantja. <sup>7</sup> Ka mai nyanga kulingku kampara kurantjitjangku mai panya nganmanypa pulka pakantja ngalkula wiyanu.

Munu nyanga alatji tjukurmankunyitjanu mayatja panya Piiranya piruku wankaringu munu ngarira kuliningi, “Munta, tjukurmanangimantina.” <sup>8</sup> Munu paluru mungawinki pakara nyinara puťulta kuliningi, “Yaaltji-yaaltjina panyatja tjukurmanu?” Munu palulanguru altingu palumpa panya wati nintipuka tjuťa munu ayinayini palyalpai tjuťa munu ngangkari tjuťa kulu. Kaya pitjangu Piiralakutu. Ka paluru tjanala tjakultjuńu tjukurmankunyitjanungku tjana kulira palula utira wangkanytijkaku. Palu tjana puťu kuliningi utira wangkanytjikitjangku, “Nyaala wangkaku? Puťula kulini?”

### *Piiralu Josephanya Altinytja Utintjaku*



9-11 Ka palulanguru wati panya waina ungkupaingkulta kulinu, “Munta-uwal panyatja! Wati panya Josephanya ninti.” Munu paluru Piirala wangkangu, “Kurangkunanta wantingi. Utinanta panyatja nganmanytulpi tjakultjunama panya nyuntu ngalimpa mirpanaringu munu panyan ngalinya tjailangka tjarpatjunu tjaultji tjutaku mayatjaku walingka. Kali nyara palula nyinara nyinara ngulalta munga kutjupa ngarira tjukurmanu, paluru kutjupa, ka ngayulu kutjupatu. 12 Ka wati lipuru nyara palula ngalila tjungu nyinangi. Paluru panya yangupala tjaultji tjutaku mayatjaku warkaripai. Kali tjukurmankunytjatjanungku palula tjakultjunu. Ka ngalila utira wangkangu tjukururungku. 13 Ka paluru panya wangkanytja mulapatu malangka utiringu. Panya nyuntu ngayunya pakaltjingara malakungku tjunu nyuntumpa warkarinytjaku, munun wati panya kutjupa mai paulpainya iluntanu.”

14-15 Ka Piiralu nyangatja kulira wati warka kutju tjailakutu witura iyanu Josephanya altira ngalya-katinytjaku. Ka Josephalu tjailanguru pakara ngankurpa katanu munu mantara palyangka tjarpara anu Piiralakutu. Ka Piiralu palula tjakultjunu alatji, “Mungangkana tjukurmanu mununa mungawinki pakara nyanga tjanala tjakultjunu. Kaya putu kuliningi ngayula utira wangkanytjikitjangku. Palu kutjupangkuni wangkangu nyuntu kunyun tjukurmara wangkanyangka utira tjakultjunkturupai.”

16 Palu Josephalu mayatja panya palula wangkangu, “Uwa palya, kulilal-tani! Ngayulu kutjungku tjukurmankunytja uwankara putu walytjangku utira wangkapai. Palu Godalu ngayula nintinnyangka kutjupa utira tjakultjunkturupai. Kuwarini Godalu ngayula nintini tjukurpa nyanga nyuntumpa utira wangkanytjaku nyuntula, kan nyara palulangurulta kulira pukulariku.”

17 Ka Piiralu tjakultjunu Josephala, “Nyanga alatjina tjukurmanu. Ngayulu karu panya pulka uru ini Nayilta kantilytja ngarangi. 18 Mununa nyangu kuka puluka kanpi pulka tjuta tjapanpa uru unngu ngaranytjatjanu ngalya-pakannyangka. Kaya puluka paluru tjana pakara karu kantilytja ngarala ukiri ngalkuningi. 19 Kana piruku nyangu uru palulanguru puluka 7 kutjupa ngalya-pakannyangka nyurka-nyurka tjuta. Kana nyara palulanguru nyakula urulyaraningi, panya ngura nyanga Itjipala ngayulu nganmanytju nyakunytja wiyatu puluka kantilypa uti nyanga palu purunypa. 20 Kaya nyurka-nyurka tjutangku pakara ngalkula wiyanu puluka panya palya tjuta. 21 Kana ngayulu nyangangi paluru tjana ngalkuntjatjanu tjuni paltjaringkunyitja wiya nyurkatu ngarangi. Mununa nyara palunya nyakunytjatjanu wankaringu.

22-23 “Mununa malaku kunkunarira kutjupa ngapartji piruku tjukurmanu nyanga alatji, panya ukiri mai wiita ngarangi mina 7-tjara mai uninypa pulkatjara. Ka mai uninypa panya paluru tjana piltiringkula wiru ngarangi urantjaku. Ka palula malangka ukiri panya palulatu mina 7 kutjupa piruku pakanu mai uninypa kurakuratjara kutju-kutjutjara panya walpa warungku kampara kurantja. 24 Ka mai panya kulingku kampara kurantjitjangku mai panya nganmanypa pulka pakantja ngalkula wiyanu. Alatjina nyangu, mununa tjukurmankunytjatjanungku ngayuku wati nintipuka tjuta altira tjakultjunu. Kaya putu kuliningi ngayula utira wangkanytjikitjangku.”

### *Josephalu Piirala Utira Wangkanytja*

25-27 Ka Josephalu kulintjatjanungku Piirala wangkangu, “Uwa, nyuntun kutjara-arangku tjukurmanu. Munu ara pala palula pulalanguru

kulinma tjukurpa kutju nyanga alatji, Godalu nyuntula nintini ngula nyaaringkunyjtaku. Panya nyuntu puluka 7 nyangu kanpi pulka tjuta. Munun palu purunypatu nyangu ukiri mai 7-tjara mai panya pulkatjara. Nyanga ara kutjaranguru kulinma kuli nyingga 7 ngarakatiku mina pulka mai pulka itjanu pulka mulapa. Palu kutjupa nyuntu nyangu puluka nyurka-nyurka 7. Munun palu purunypatu nyangu ukiri mai 7-tjara mai uninypa kurakuratjara kulingku kampara kurantja. Nyara ara kutjaranguru kulinma kuli nyingga 7 kura ngaraku ailuru pulka, nyara yiya panya palya tjuta ngarakatinytjala malangka. <sup>28</sup> Nyangatjana mulapa wangkanyi, Piirala, panya Godalu nyuntula nintini ngula nyanga alatjirinytjaku.

<sup>29</sup> “Palu panya kuwari nyanga nganana manta nyanga Itjipala winkingka pukulpa nyinaku mai pulkatjara yiya 7. <sup>30-31</sup> Nyara palula malangka yiya palya tjuta ngarala wiyaringkunyangka yiya panya 7 kutjupa ngaraku ailuru pulkala. Ka manta piltiringkunyangka mai wiya ngaraku. Kala ailuru pulkangu manta winki kurannyangka paltjatjiratja nyinaku tjituru-tjituru mulapa. Munula mai panya pulkangu nganmanypa nyinanytjijaku watarkuriku alatjitu.

<sup>32</sup> “Ka nyuntu panya kutjara-ara tjukurmanu panya kutju pulukatjara munu kutjupa mai wiitatjara. Pala palula pulalanguru tjukurpa kutjuringu, panya kuwarinanta utira wangkangu yiya palya tjuta nganmanypa ngaraku munu palula malangka yiya kura tjuta ngaraku. Ka nyuntu tjukurpa kutjara tjukurmankunyjtjanungku alatji kulinma, ‘Munta mulapa nyangatja Godalu palyalku kuwari nguwanpa.’ Palurunta malamulangu nintini tjukarurungku.” Alatji Josephalu utira wangkangu mayatja Piirala.

<sup>33-35</sup> Munu palulanguru piruku wangkangu Piirala, “Mai wiyaringkunyjtaku-tawara-puta nganmanytju wati kutjupa ngurkantara nintipuka pulkanya, uwankaraku ninti. Munu palunya tjura mayatja nyuntula itingka nyinanytjaku ngura nyanga Itjipaku mayatjarira mai purkarangu atunymankunyjtaku. Munu wati mayatja tjunkula wati waraka kutjupa tjuta kulu tjura wati nyara paluru tjananya wituwituntjaku. Munu tjanala wangka alatji, ‘Kuli palya tjuta ngaranyangkalpi wati paamatjara tjtakutu ara munuya mai uninypa urannyangka nyakula tjara tjukutjuku mantjira kati wati mayatjaku tjua pulkangu mai ngaripaingka tjunkunyjtikitjangu ailuru panya pulkaku patara. Nyanga alatji paama uwankaranguru mai tjarara mantjila kuli kutjupa kuli kutjupa yiya panya 7-kutu-wangkara. Munu mai tjunkula atunymara anga-kanyinma kutjupangu kutitjunkunyjtaku-tawara.’ Alatji tjanala wangka. <sup>36</sup> Ka mai paluru tjana patara ngariku ngulaku ailuru pulkaringkunyangka ngalkuntjaku. Alatji nyuntu palyannyangkampa anangu tjuta paltjatjiratjarowiya nyinaku, wanka titutjara.” Alatji Josephalu tjakultjunu mayatja panya Piirala paluru kulintjaku.

### *Piiralu Josephanya Mayatja Pulka Tjunkunyjtja*

<sup>37-38</sup> Ka mayatja Piiralu tjana wati kuranyitja tjtungku kulu kulira pukularingu Josephalu tjanala alatji tjakultjunkunyangka munuya palyanmanu. Munu Piiralu tjanala wangkangu, “Palu Josephanyampa wati wiru mulapa. Nyanga paluru alatjitu Godaku kuruntjara wati palya. Utila nyanga palunya tjunkuku, panya wati nyanga palu purunypala kutjupa puutu ngurkantankuku, palu Josephanya kutju wiru mulapa.”

<sup>39-40</sup> Palulanguru Piirala Josephala wangkangu, “Nyangatja mulapa panya Godalu nyuntula nintinu uwankara. Palulangurula uti kulini nyuntu panya ninti pulka mulapa kutjupa uwankarangka waintarira

nyinanyi. Kaṅa kuwari nyuntunya mayatja pulka tjunanyi ngayula malangka, ka nyuntu mayatjarira ngayuku ngura kanyilku. Kaya anangu Itjipanya ngurara uwankarangku nyuntula wanganarangku kulilku, ka ngayulu kutju nyuntumpa mayatja nyinaku. <sup>41</sup> Uwa, kuwari nyuntu ngura nyanga Itjipaku mayatja pulka nyinanyi anangu winkiku.”

<sup>42</sup> Munu palulanguru Piiralu Josephanya mayatja tjunkula maranguru ringi arara Josephala marangka tanpanu. Ringi nyanga paluru panya mayatja pulkangku kutju kanyilpai. Munu palunya ungu tjarpanytjaku mantara wiru mulapa. Munu liringka kulu tjunu niklitja gold-nguru palyantja wiru mulapa anangu tjutangku panya liritja kanyinyangka nyakula mayatja ngurkantankunytjaku. <sup>43</sup> Palulanguru Piiralu Josephanya ungu tjinka wila kutjaratjara panya mayatja tatira para-ngarapai. Munu paluru kuranyuringu tjinka palumpangka, ka Josephalu palumpa tjinkangka tatira malawanungku wananingi. Ka Piiraku wati tjaultji tjutangku kuranyu ankula anangu tjutangka mirara wangkangi, “Wati-kitikitiriwaya alangka pula ankunytjaku.” Alatji pula anangi anangu tjutangku mirara Josephanya mayatja kulintjaku, “Ngangarku! Nyawayaya mayatja kuwaritjarara pala pula Piiranya para-ngaranyi.” Alatjiya nyakula kuliningi Piiralu panya Josephanya ngura Itjipaku manta winkiku mayatja tjunkunyangka.

<sup>44</sup> Ka Piiralu palula wangkangu Josephala, “Ngayuluna mayatja pulka mulapa, palu nyuntu mayatja ngayula ititja munun atunymara kanyilku uwankara ngura Itjipala. Kaya anangu tjutangku nyuntula kulilku wanganarangku.” <sup>45</sup> Munu Piiralu ini kutjupa tjunu Josephanya ini Itjipanya ngurara panya “Tjapina Paniyanya”. Munu palunya kungkawara kuri ungu ini Atjinatjanya. Paluru panya wati tjukurjaraku unṅalpa wati panya ini Patiparaku ngura panya Anangga nguraraku.

### *Josephanya Mayatja Pulka Itjipalawanu Warkarinytja*

<sup>46</sup> Nyanga palula-arangka panya Josephanya yangupala yiya nampa 30 itinguru nyinanytjatjanu. Munu paluru mayatjarira Piiraku ngura wantikatira anu ngura kutjupa kutjupa tjuṅa para-nyakunytjikitja manta pala Itjipala. <sup>47</sup> Ka kuli panya palya tjuṅa ngarakatinyangka mai pulka mulapa pakaningi paama tjutangka Itjipala yiya kutjupa yiya kutjupa.

<sup>48</sup> Ka Josephalu wati warkaripai tjuṅa wangkangu mai uninypa paama tjutanguru mantjintjaku, kaya mantjira katira tjunangi wali panya pulka tjutangka ngura tjutatja. <sup>49</sup> Paluru tjana mai panya pulka mulapa mantjira piti tjutangka katira tjunangi paama kutjupa kutjupa tjutanguru. Ka Josephalu panya piti maitjara tjuṅa katira tjunkunyangka nganmanytju kantamilaningi. Palu tjana ngura tjutanguru winki mulapa ngalya-katingi, ka pakuringkula wantungu puṅu kulira.

<sup>50</sup> Ka ailururingkunytja kuwaripangka Josephaku kuringku Atjinalu katja kutjara kanyinu. <sup>51</sup> Ka Josephalu katja inintjikitjangku wangkangu, “Ngayulu panya ngura nyangaku pitjangu walytja tjutanguru kawankatira, ka panyaniya tjailangka tjarpatjunu wiyanguru alatjitu. Palu palya, panya Godaluni tjailanguru pakaltjanganu mununi pukulmanu, kaṅa watarkuringu ngayulu panya kurangka nganmanytja nyinanytjitjaku, mununa walytja tjuṅaku kulu watjilarinytja wiyaringu. Palulanguruna kuwari katja nyanga nganmanyitja inilku ‘Manatjanya.’”

<sup>52</sup> Munu piruku katja malatja inintjikitjangku alatji wangkangu, “Ngura nyanga palula panya ngayunya tjailangka tjarpatjunu watjilpa nyinanytjaku. Palu palya, panya Godaluni ngayunya katja kutjara ungu. Palulanguruna katja nyanga malatja inini Ipuraimanya.”

### *Ailuru Pulka Manta Winkingka Ngaranytja*

<sup>53</sup> Palulanguru yiya panya palya tjuta mai pulkatjara ngarala wiyaringu. <sup>54</sup> Ka ailururingulta. Munu ailuru pulka mulapalta ngarangi rawa yiya 7. Panya Josephalu nganmanytju wangkanytjita mulapatu utiringu. Ka ailuru panya paluru manta Itjipala kutju wiya ngura ala lipingka ngarangi. Palu Itjipalaya mai pulkatjara nyinangi nganmanytju utulura tjunkunyttatjanu panya wali pulka tjutangka.

<sup>55-56</sup> Ka ailuru panya paluru pulka mulararingu, ka paama winkingka mai wiyaringu ngura Itjipala munu ngura kutjupa uwankarangka kulu. Kaya Itjipanya ngurara tjutangu paltjatjiratjarira pitjala pulkara ngatjiningi Piralala maiku. Ka paluru wangkangu, “Ankulaya Josephala tjapila munuya paluru wangkanyangka kulinmatu.” Kaya ankula tjapiningi Josephala. Ka Josephalu alanu wali panya pulka tjuta maitjara panya, munu tjananya ungangi manikitjangu Itjipanya ngurara tjuta. <sup>57</sup> Kaya anangu kutjupa tjuta kulu rawa pitjangi ngura panya kutjupa tjutanguru Itjipalakutu mai Josephala payamilantjikitja, panya ailuru manta winkingka ngaranyangka.

## 42

### *Josephaku Kuta Tjuta Itjipalakutu Maiku Ngatji Ankunyta*

<sup>1</sup> Palu Josephaku mama, tjilpi panya Jacobanya ngura panya Kainanta nyinangi katja panya tjutatjara. Ka ngura nyara palula kulu ailuru pulka mulapa ngarangi. <sup>2</sup> Ka Jacobalu kulinu ngura panya Itjipala mai pulka ngarinyta munu katja tjutangka wangkangu, “Awai! Nyaakula nyangatja kawarurira nyinara puŋu kulini? Wanyuya ara ngura Itjipalakutu. Nyara palula kunyu mai pulka ngarinyi. Ankulaya payamilala. Palu kuwarila ngura nyangaku mukuringkula nyinara mai wiyangka uwankara ilunyi.”

<sup>3-4</sup> Kaya palulanguru mamangu wangkanyangka kulinu Josephaku panya kuta tjutangu, munuya anu Itjipalakutu wati panya 10-pa. Palu Josephaku malanyta Pintjimannga Jacobalu markunu, panya paluru ngurangka kanyintjikitja mukuringangi katja panya malatja kutjupangu pungkunyttaku-tawara. <sup>5</sup> Kaya kuta tjuta anangu kutjupa tjutangka tjunguringkula anu Itjipalakutu maikitja, munuya rawa ankula ngula wirkanu ngura panya palula.

<sup>6-8</sup> Ka Josephanya panya Itjipaku mayatja nyinangi, kaya anangu tjutangu maiku mukuringkula palulawanungku kutju payamilalpai. Kaya Josephaku kuta tjutangu palula wirkara pupakatira ngalyangu manta pampura mayatjanmanangi. Palu tjana palunya ngurkantankunytja wiya alatjitu kulira wati Itjipanya ngurara-palku.

Ka Josephalu kutju palumpa kuta tjuta mapalku ngurkantanu, munu paluru tjanala wangkanytja wiya ngarangi wati malikitja purunypa. Munu paluru tjananya mirpan-mirpanŋu tjapinu, “Ai, nyura ngura nganalanguru pitjangu?”

Kaya wangkangu, “Ngura Kainantangurula pitjangu mai payamilantjikitja.”

<sup>9</sup> Palu Josephanya tjanampa ninti munu pupakatinyangka nyakula kuliningi, “Panya ngayuluna iritilpi mai wiita tjukurmara tjakultjunangi nyanga alatjirinyttaku.” Munu alatji kulira wangkangu, “Nyura tjinguru nguntinytturira pitjangu maikitja-palku ngura nyangatja paranyakula malaku ankula nyurampa mayatjanga wangkara warmalarira nganananya pitjala pungkunyttikitjampa.”

<sup>10</sup> Kaya kuta panya tjutangku ngulu-ngulungku wangkangu, “Wiya, nganana pitjangu nyuntula mai payamilantjikitja kutju. <sup>11</sup> Nganana uwankara kutarara kutarara mama kutjutja, munula kura nyanga purunypa kulilpai wiya palyanyku nyinapai.”

<sup>12</sup> Ka Josephalu pirukutu wangkangu, “Wiya, nyura pitjangu ngura nyanga nganampa para-nyakula ankula ngula warmalarira malaku pitjala nganananya pungkunyjtikitja.”

<sup>13</sup> Kaya paluru tjana piruku wangkangu, “Wiya! Nganana nyanga alatji-alatjitu nyinanyi kutarara kutarara mama kutjutja ngura panya Kainanta. Panya nganmanypala nyinangi <sup>12</sup>, ka nganampa malanyapa kutjupa nganmanypa wiyaringu, kalampa malanyapa malatja kutju ngurangka nyinanyi mamangka.”

<sup>14</sup> Ka piruku Josephalu wangkangu, “Wiya, panya nganmanytjuna wangkangu nyurala nguntinytjurira pitjanytja. Nyura tjinguru pitjangu nganampa manta nyakunyjtatjanungku ankula ma-wangkara malaku pitjala nganananya pungkunyjtikitja. <sup>15</sup> Tjinguru nyura tjukarurungku wangkanyi, munta tjinguru nyura ngunti wangkanyi, palu arkanina nyuranya kuwari. Panya nyura wangkangi nyurampa malanyapa ngurangka nyinanytja. Ka paluru ngura nyangaku pitjanyangka kutjuna nyakula mulamularingkuku. Palulanguru kutjuna nyuranya wantir'iyalku ankunyjtaku nyurampa ngurakutu. Mulamulangku nyurala wangkanyi, panya mayatja Piiraluni tjunu mayatja ngura nyangaku. Ka nyura nyinara patanma ngura nyangangka nyurampa malanyapa pitjanytjaku. <sup>16</sup> Kana kutju nyuralanguru wangkara iyalku palunya ankula mantjira ngalyakatinytjaku. Palu nyura kutjupa tjuta nyinaku tjailangka ungu patara, munu nyurampa malanyapa wirkankunyangka kutju pakalku. Ka paluru pitjanyangka kutjuna nyuranya kulilku tjukarurungku wangkanytja. Palu paluru pitjanytja wiyangkampa nyuranya ngukalku nguntinytjurira ngura nyangaku pitjanytja. Alatjina mulapa kulilku paluru pitjanytja wiyangka.”

<sup>17-19</sup> Munu palulanguru Josephalu tjananya tjailangka tjunu. Kaya nyara palula tjintu mankurpa nyinangi. Ka Josephalu tjintu mankuritjangku pitjala tjanala wangkangu, “Ngayuluna panya Godanya kulira wulkulpai mununa nyurampa ngalturinganyi. Palu nyurampa malanyapa ngayulakutu ngalya-katinyangkampa nyuranya pungguwiyangku wantiku.” Munu paluru piruku kampa kutjupara wangkangu wati kuta kutju ngururitja tjailangka kanyintjikitjangku. Munu tjananya kutjupa tjuta wangkangu, “Palyaya ma-kati mai panya nyura payamilantja walytja tjutakutu paltjatjiratja nyinanyangka paltjantjikitjangku. <sup>20</sup> Munuya palula malangka nyura wati panya nyurampa malanyapa ngalya-kati ngayulakutu. Kana palunya nyakula mulapa kulilku nyura panya wangkanytja, mununa palulanguru nyuranya pungguwiyangku wantiku, mununa wati panya tjailangka nyinanytjanya pakaltjingalku.” Kaya paluru tjana kulira uwanmanu.

<sup>21</sup> Munuya Josephaku wangka kulira tjananku wangkangi wangka tjamampangku nyanga alatji, “Munta-uwa panya nganana iritilpi nganampa malanyapa wati kutjupa tjutangka tjalamilanu, ka tjinguru palulanguru Godalu nganananya wantir'iyani alatjirinytjaku. Panya iriti Josephalu nganananya alpamilantjaku putu wangkangi, kala kulira wantingi munula ngalturingkunytja wiyangku ungu. Ka palula malangka wiyaringu, ngaltutjara. Kalanya ara panya palulanguru tjinguru Godalu kuwari wantir'iyani.”

22 Ka kuta pulkanku Rupintu wangkangu, “Panya putuna nyurala wangkangu pungguwiyanku wantinytjaku, ka nyura ngayunya kulil-wiyanku alatjitu wantingu. Kala nyangatja nganampa ngapartjilta utiringanyi nganana ngapartji ilunytjaku.”

23 Nyanga alatjiyanku wangkangi Josephala mirangka wangka ngurpangka-palku. Panya Josephalu wati kutjupawanungku tjanala wangkangi wangka Itjipanya ngurarangku, ka wati paluru ngapartji tjanala tjakultjunangi wangka tjanampangku. Palu Josephalu tjananya kulinu uwankara tjana irititja kulira wangkanyangka, kayanku watarkungku ngarala alatjitu wangkangi Josephala wangka ngurpangka-palku. 24 Ka paluru kulira nyakunytjaku-tawara tjukutjuku mapaturingkula ulangi. Munu palula malangka ulara wiyaringkula malaku pitjala wati tjaultjingka wangkangu palumpa kuta ini Tjimiyangga witora ruupangka karpintjaku. Ka Rupinta tjanala mirangka paluru Tjimiyangga karpira tjailangka katira tjarpatjunu, panya kuta kutjupa tjuta ankunyangka malaringkula nyinanytjaku.

### *Josephaku Kuta Maitjara Malaku Ankunytja Kainantakutu*

25 Palula malangka Josephalu palumpa warka tjtutangka wangkangu palumpa kuta tjtutaku yakutja tjuta mantjira mai panya uninypa yakutjangka tjaalnyngaratjunkunytjaku. Munu piruku wangkangu mani panya kuta tjtutanku maiku ungkunytja kampangkatu malakungku yakutjangka tjarpatjunkunytjaku maingka tjungu. Munu mai kutjupa antjakiku kulu tjunkunytjaku wangkangu tjanampa. Kaya mulapa warka tjtutanku alatjinu.

26 Kaya kuta tjtutanku yakutja panya maitjara tjuta tangkiyinka utitjura karpikarpira ma-pakanu. 27 Munuya ankula mungartjirira ngura tjunu. Ka kuta kutjungku yakutja kutju araltjanu tangkiyi mai ungkunytjikitjangu. Munu alara nyangu mani panya paluru mai payamilantja maingka katu ngarinyangka. 28 Munu nyakula urulyarara wangkangu, “Pitjalaya nyawa. Mani panya ngayulu mai payamilantja nyangatja ngarinyi yakutjangka.”

Munuya kuta panya tjuta kulira kurunpa tjturu-tjturingu munuya wati panya Itjipaku mayatjaku pulkara ngulu-nguluringkula wangkangi, “Nganana panya mai nyangatja payamilanu mani nyangangka, ka nyaaku mani nyangatja malakungku ungu?” Munuyanku wangkara putu kulira tjapiningi, “Nyaaku Godalu nganananya rawanku wantir'iyani?”

29 Munuya ngarira tjinturingkula ma-pakanu ngura Kainantakutu. Munuya ankula ankula ngurangka wirkanu palumpa tjanampa mamangka. Munuya palula tjakultjunu uwankara nyanga alatji, 30 “Nganana panya ankula ma-wirkanu wati Itjipaku mayatjangka. Kalanya mirpanripantu puntura wangkangi, ‘Nyura tjinguru nguntinytjurira pitjangu ngura nyangaku.’ 31 Kala wangkangu, ‘Wiya, nganana nguntinytjurira pitjanytja wiya. Nganana wati palya tjuta, tjukaruru nyinapai. 32 Nganana nyanga alatji nyinanyi kutarara kutarara mama kutjutja ngura panya Kainanta. Panya nganmanypala nyinangi 12, ka nganampa malanya kutjupa nganmanypa wiyaringu, kalampa malanya malatja kutju mamangka nyinanyi ngurangka.’ Alatjila wangkangi wati panya mayatja palula.

33 “Ka nganana wangkanyangka paluru kulira putu mulamularingangi munu alatji wangkangu, ‘Kuwarina nyuranya arkani. Tjinguru nyura ngunti wangkanyi, tjinguru nyura mulamulangku wangkanyi. Palu kutju uti nyuralanguru ngayula nyinama, kaya mai mantjira ma-kati

nyurampa walytja tjuatakutu panya tjana tjinguru paltjatjiratja nyinanyi.  
<sup>34</sup> Palulanguru nyurampa malanypa panya malatja mulapa ngayulakutu ngalya-kati. Ka nyura katinyangka kutju ngayulu nyuranya wati tjukaruru kulilku, mununa palulanguru wantir'iyalku nyurampa panya kuta tjailangka nyinanytja nyurala tjungu ankunytjaku. Ka nyura palya ngura Itjipala nyinara mai payamilalku ngurakutu katinytjikitjangku.' Nyanga alatji ngananaala wangkangi wati panya Itjipaku mayatjangku."

<sup>35</sup> Palulanguruya yakutja panya maitjara tjuta mantjinu piti pulka mai ngaripaangka alara tjutintjikitjangku. Munuya kutju kutjungku alara nyangu mani panya paluru tjana mai payamilantja maingka katu ngarinyangka. Munuya nyakula putu kulira mama kulu pulkara nguluringangi. <sup>36</sup> Ka mamangku kulira tjanela wangkangu, "Nyaaku nyura mukuringanyi ngayuku tjitji tjuta kawalinkuntjikitja? Panya nganmanypa Josephanya ankula wiyaringu, ka Tjimiyannga kuwari wiyaringu, ka nyura kuwari mukuringanyi Pintjimangga ma-katinytjikitja. Kana ngayulu ngaltutjara pulkara tjituru-tjitururinyi." Alatji Jacobalu wangkangi.

<sup>37</sup> Ka kuta panya pulkangu Rupintu wangkangu mamangka, "Ngayunyani Pintjimangga ungu'iyala, kana pulkara atunymanama mununa ngula malakungku ngalya-kati nyuntulakutu. Palu ngayulu malakungku katinytja wiyangkampan ngayuku katja kutjara palya iluntananyi."

<sup>38</sup> Ka Jacobalu wangkangu, "Wiya, ngayulu ngayuku katja nyuntula putu iyani, panya palumpa kuta ngunytju kutjita nganmanypa wiyaringu, ka nyangatja paluru kuwari kutju nyinanyi. Kana palulanguru putu mayani ankunytjaku kutjupangu pungkunytjaku-tawara. Panya ngayuluna tjilpi mulapa muna nyanga paluru ankula ilunyangkana pulkara tjituru-tjitururira iluku."

## 43

### *Kuta Tjutangku Pintjimangga Itjipalakutu Katinytja*

<sup>1</sup> Palu ngura pala palula ailuru pulka rawa ngarangi. <sup>2</sup> Kaya mai panya Itjipalanguru katinytjita ngalkula wiyanu, ka ailuru panya ngarangi alatjitu. Ka mai wiyaringkunyangka Jacobalu katja panya tjutangka wangkangu, "Araya piruku ngura nyara Itjipalakutu mai payamilantjikitja munuya mantjira ngalya-kati."

<sup>3</sup> Ka katja kutjungku Judah-lu wangkangu, "Uti nganana nganampa malanypa malatja Pintjimangga ma-katima. Panya Itjipaku mayatjangkulanya wangkangu alatji, 'Nyurampa malanypa panya malatja kati-wiyangu wantinyangkana nyuranya piruku mai ungunytja wiyangu wantiku.' <sup>4</sup> Ka nyuntu nganampa malanypa ngananaala iyananyangka kutjula palya ankula mai nyuntumpa payamilalku. <sup>5</sup> Palu nyuntu iyaliwiyangu wantinyangkala wantira nyinanyi, panya wati mayatjangku wangkangu ngananaala, 'Nyura nyurampa malanypa ngalya-katiwiyangu wantira ngayula putu ngatjini maiku.'"

<sup>6</sup> Ka Jacobalu wangkangu, "Nyaaku nyura wanyu tjakultjunangi nyurampa malanypa wati nyara mayatja palula? Uti nyura wantima wangkawiyangu. Nyura tjakultjungkunytjanguru nyarangku altjingu nyangatja nyura ma-katinytjaku. Kana pulkara kulira tjituru-tjitururinyi."

<sup>7</sup> Kaya wangkangu, "Wiya, paluru ngananaala rawangku tjapiningi wangkanyangka kulira nintiringkunytjikitjangku. Nyanga alatji tjapiningi, 'Nyurampa mama nyinanyi? Ka nyurampa malanypa

kutjupa nyinanyitu?’ Kala palula watarkungku tu tjakultjunu. Panya nganana nganmanytu kulintja wiyatu palurulanya malanya katinytjaku wangkanytja. Palu nganana tjakultjungkunyangka kutju wangkangu malanya katinytjaku.”

8-9 Ka Judah-lu wangkangu mamangka, “Wiya, Pintjimannga ngayunya unku’iyala, kana ngayulu atunytu kanyinma munu wankaru malakungku ngalya-katiku. Palu wiyangkampa ngayuku titutjara mirpanpa nyinama. Ala, kuwaritulanya wanyu unku’iyala, kala mapalku ara maiku nyuntu nganana uwankara mai wiyangka ilunytjaku-tawara. 10 Panya nganana rawa patara nyinangi maiku ankunytja wiyatu. Tjingurula nganmanytu unku’iyannyangkampa ngura iriti ankula mai mantjira ngalya-katima, munula pirukutu ankula mantjira ngalya-katima.”

11 Ka palulanguru Jacobalu kulira wangkangu, “Uwa, tjinguru palya Pintjimannga kati. Palu ngura nyanganguru kutjupa kutjupa tjuta kati kiti munu tjuratja munu tjuu munu mai tatu, kutjupa kutjupa tjuta kulu. Munu katira mayatja panya palunya pukulmankunytjikitjangu ma-uwa. 12 Munu mani panya yakutjita kulu malakungku katira ma-uwa. Tjinguru nyaranku ngunti tjunu mani panyatja. Munu piruku mani nyanga kutjupa kati mai kutjupa payamilantjikitjangu. 13 Palyaya warpungkula ara, munuya Pintjimannga kulu ma-kati mayatja panya palulakutu. 14 Ka ngayulu kuwari Godala tjapini mayatja nyara palumpa nyurampa ngalturingkunytjaku. Ka palulanguru tjinguru ngalturingkula Pintjimannga pulanya Tjimiyannga ngayulakutu malakungku iyalku nyurala tjungu. Palu tjinguru pula nyurala tjungu pitjanytja wiyangkampa ngayulu ngaltutjara katja-tjiratja pulkara tjituru-tjitururiku.”

15 Kaya palulanguru katja tjutangu kutjupa kutjupa panya Kainanga ngurara tjuta mantjiralta ma-pakanu ngura panya Itjipaku mani pulkatjara, munuya Pintjimannga kulu katingu. Munuya rawa ankula wirkanu ngura nyara palula munuya Josephala pupakatira mayatjanmanu kulira wati Itjipanya ngurara-palku.

16 Ka Josephalu Pintjimannga tjanala tjungu ngaranyangka nyakula wangkangu wati warka panya palumpa wali kanyilpaingka, “Wati nyanga tjananya kati ngayuku walikutu. Munu kuka pungkula paula, panya kalala nyanga kuwari ngayulu ma-pitjala tjanala tjunguringanyi mai kuka ngalkuntjikitja.”

17 Ka palulanguru wati warka paluru tjananya katingu Josephaku walikutu. 18 Palu tjana katinyangka nguluringu panya alatjiya kulinu pulkara, “Nyaakulanya palumpa walikutu nyangatja iyanu? Mani panyanguru-mantilanya. Paluru tjinguru alatji kulinu nganana kutitjura katinytja-palku panya yakutja tjutatja. Palulangurulanya kuwari pitjala mirpanarira wangkaku munu tangkiyi tjuta nganampa mantjira makatiku. Munulanya tjunkuku palumpa rawa warkarinytjaku mani wiyakitja unytju kutju.”

19-20 Munuya alatji kulira wali panya palula wirkara urilta ngarakatira wangkangu wati panya Josephaku warangka, “Wati wiru, wanyu ngarala kulila. Panya mungatula ngura nyangaku pitjangu mai payamilantjikitja, munula mani ungkula mai mantjira malaku anu. 21 Munula ankula ngururpa ngarira yakutja maitjara tjuta alara nyangu mani panya nganana maiku ungunytjanya ngarinyangka. Munula kuwari



nyanga mani palunya malakungku ngalya-katingu nyuntunya ungunyjtikitjangku. <sup>22</sup> Palu mani kutjupala katingitu mai piruku payamilantjik-  
itjangku. Palu nganana maingka katu mani ngarinyangka nyakula putu  
kuliningi, 'Nganalu nyangatja wanyu tjarpatjunu?'

<sup>23</sup> Ka wati panya Josephaku warkangu wangkangu tjanala, "Wiya  
palya, nguluringkunyitja wiyaya! Panya nyurampa mamaku godangku  
mani panyatja yakutjangka tjunu nyurampa. Ngayulu panyana mantjiru  
mani panya nyura ngayunya ungunyitja." Munu palulanguru wati panya  
warkangu ankula Tjimiyannga mantjira ngalya-katingu tjailanguru, ka  
paluru kutangka, malanypa tjutangka kulu tjunguringu.

<sup>24</sup> Ka wati paluru tjananya tjarpatjunu wali unngu munu wangkangu,  
"Kalala kuwari ngayuku mayatjangku pitjala nyurala tjungungku  
ngalkuni." Munu paluru pitingka mina tjutinu tjananku tjina paltjintjaku.  
Munu paluru pakanu urilkutu palumpa tjanampa tangkiyi tjuta mai  
ungkunyjtikitja.

<sup>25</sup> Kaya paltjira wiyaringkula nganmanytju urara tjunangi kiti, tjuratja,  
tjau, mai tatu kutjupa kutjupa uwankara Kainantanguru katinytjatja-  
nungku Josephanya ungkula pukulmankunyjtikitjangku. <sup>26</sup> Munuya pit-  
janyangka nyakula palulakutu katingu munuya ungkula tultjungarakatira  
ngalyangu manta pampura palunya walkunu.

<sup>27</sup> Ka Josephalu tjananya tjapinu, "Palya nyura? Ka nyurampa mama  
palyatu nyinanyi? Panya nyura mungatu palunya ngayula tjakultjunangi.  
Ka paluru wanyu wankatu nyinanyi?" Alatji paluru tjanala ngunti  
tjapiningi mamaku ngurpangku-palku.

<sup>28</sup> Kaya wangkangu palula, "Uwa, nganampa mama wankatu nyi-  
nanyi pukulpa." Munuya piruku tultjungarakatira tjaru mulapa ngam-  
palngarala palunya walkunu.

<sup>29</sup> Ka Josephalu nyangu palumpa malanypa Pintjimangga panya pula  
ngunyitju kutjutja, munu wangkangu watarakitjangku-palku, "Munta-uwa,  
nyangatja nyurampa malanypa malatja panya mungatu nyura ngayula  
wangkangi." Munu paluru Pintjimanta wangkangu, "Godalu nyuntunya  
pukultjungku kanyinma." <sup>30</sup> Munu alatji wangkara Josephanya ma-  
palku pakara anu tjananya wantikatira ruuma kutjupakutu palumpa  
malanypaku ulanytjikitja kuta tjutangku nyakunyitjaku-tawara. Panya  
paluru malanypaku pulkara mukuringkupai munu nyakula pulkara  
pukularira kuta tjutangka mirangka nguwanpa ulangi.

<sup>31</sup> Munu ulara wiyaringkula yunpa minangka paltjiru tjana ulanytja  
ilanypa nyakunyitjaku-tawara. Munu wiyaringkula malaku pitjala wati  
panya warkangka wangkangu mai kuka kulu ngalya-katira taipulangka  
tjungkunyitjaku. <sup>32</sup> Munu Josephalu taipula kutjungka nyinara ngalkuningi  
kutjungku. Kaya palumpa kuta tjutangku munu malanypa kutjungku  
kulu taipula kutjupangka nyinara ngalkuningi. Kaya Itjipanya ngurara  
tjutangku taipula kutjupangka nyinara ngalkuningi, panya tjaka paluru  
tjana anangu lipuru tjutaku kuraringkupai nguwanpa munuya tjanala  
mai tjungungku ngalkupai wiya.

<sup>33</sup> Palu Josephaku panya warkangu tjananya kutarara kutarara  
taipula kutjungka nyinatjura wananu wanapari wanapari kutanguru  
malanypakutu. Kaya wanapari wanapari tjunkunyangka nyakula  
urulyaranu pulkara, "Ai, tjukarurungkulanya tjunu kutanguru  
malanypakutu."

<sup>34</sup> Ka Josephalu palumpa taipulanguru mai kuka waina mantjira  
ungkul'iyanu tjanalakutu ngalkula tjikintjaku. Palu paluru mai kuka pulka  
mulapalta Pintjimanku ungun'iyanu. Alatjiya paluru tjana kutarara

kuṭararangku Josephala tjunguringkula ngalkula tjikira paltjaringu, munuya pulkara pukularingu.

## 44

### *Pintjimantu Walpayata Palumpa Kutatja Watarkungku Katinytja*

<sup>1</sup> Ka palulanguru Josephalu wati panya warḱa palumpangka wangkangu, “Nyanga tjanampa yakutja tjuṭangka mai uninypa panya urara tjaalyngaratjura munu mani panya tjana nyuntunya maiku ungunyitjita malakungku tjura yakutjangka ungu maingka katu. <sup>2</sup> Palu ngayuku walpayata wiru mantjira malanypa malatjaku yakutjangka ungu tjura maningka tjungu.” Ka Josephalu alatji wangkanyangka wati panya warḱa paluru palyanu.

<sup>3</sup> Ka mungawinki munga-mungangka Josephalu tjananya tangkiyi tjuṭatjara ma-wantir'iyanu ngura panya Kainantakutu malaku ankunytjaku. <sup>4-5</sup> Palu palulanguru Josephalu palumpa panya wati warḱa wangkangu, “Warpungkula tjananya wanara nyawa! Tjinguruya ngururpa ma-pitjanyi, munu tjanala wangka alatji, ‘Ngayuku mayatja nyurampa mirpanarinyi panya nyura palumpa walpayata wiru mulapa kutitjura katingu. Panya paluru nyurampa wirura mulapa tjukarurungku palyanu, ka nyura nyaaku palunya kuranu? Panya walpayata palangka paluru kutju tjikilpai. Nyaanguru nyura katingu? Walpayata palatja milmilpa panya kutjupa-ara paluru walpayata ungu mina nyakula tjukarurungku ngurkantankupai ngula kutjupa kutjuparinytjaku, panya paluru wati ayinayini. Nyura panya palunya kura pulka mulapa palyanu walpayata palatja katira.’” Alatji Josephalu witunu palumpa warḱa ankula tjanala wangkanytjaku.

<sup>6</sup> Ka wati panya palumpa warḱangku kulira tjananya wananu. Munu tjanala wanara tjunguringkula tjananya tjukarurungku wangkangu panya Josephalu wangkanytja uwankara. <sup>7</sup> Kaya kulira rapangku alatjitu wangkangu palula, “Wati wiru! Nyaangurulanyan alatji puntura waru-warungku wangkanyi? Nganana walpayata palunya kanyintja wiyatu. Panya nganana tjukaruru nyinapai kura palyalpai wiya. <sup>8</sup> Nyuntu ninti panya nganana mani panya yakutjangka ngarinytjita Kainantanguru malakungku katira ungu nyuntunya. Munula nyuntumpa mayatjaku walanguru gold munu tjilpa kutitjunksunyitja wiya alatjitu.”

<sup>9</sup> Munuya piruku rapangku wangkangu walpayata panyatja kanyintja wiyangku-palku, “Palu tjinguru kutjungku walpayata palunya kanyinnyangkampa palya nyuntu palunya pungkula iluntara munu nganananya nyuntumpa rawa warḱarinytjaku kati.”

<sup>10</sup> Ka Josephaku warḱangku wangkangu, “Wiya, kuwarina walpayata panyatja nyurampa yakutja tjuṭangka ngurilku. Ka wati panya paluru walpayata kanyintjanya kutju ngayuku warḱa nyinaku, ka nyura kutjupa tjuṭa palya ngurakutu ananyi.”

<sup>11</sup> Ka palulanguruya Jacobaku katja tjuṭangku mapalku tangkiyi tjuṭanguru yakutja tjanampa mantjira mantangka tjunkula wanara araltjanu. <sup>12</sup> Ka wati panya warḱangku yakutja tjuṭangka nguriningi walpayata panya palunya. Nganmanytju kuṭa pulkaku yakutjangka putu nyangu, munu palumpa malanypaku yakutjangka ngapartji putu nyangu. Munu putu ngurira piruku palumpa malanypaku yakutjangka ngapartji pututu nyangu. Munu alatji ngurira ngurira putu nyangu malanypa tjuṭaku yakutjangka. Munu palulanguru malanypa panya

malatja mularku Pintjimanku yakutjangkalta ngurira nyakula mantjino walpayata panya palunya.

<sup>13</sup> Kaya kuta panya tjuta nyakula kawaru-kawarungu munuya pulkara tjituru-tjitururira mantara tjanampa anangitja tjilpirungu, panya tjakangkuya tjituru-tjitururira ulytja katantankupai. Munuya putu kulira yakutja tjuta tangkiyi tjutangka malakungku utitjura ngururunguru malaku anu wali panya palulakutu wati panya Josephaku warkangka tjungu.

<sup>14</sup> Ka Josephanya ngurangka nyinangi palumpa kuta tjuta Judah-nya tjana malaku wirkankunytjaku patara. Kaya mulapatu wirkara palunya nyakula kuranyu tultjungarakatingu nyakula ngalturingkunytjaku tjanampa. <sup>15</sup> Ka Josephalu tjananya puntura waru-warungku wangkangu, “Nyaaku nyura walpayata ngayuku kutitjura katingu. Ngayuluna wati ayinayini mununa kutjupangku kutitjungkunyangka palunya nintingku purunypa ngurkantankupai.”

<sup>16</sup> Ka Judah-lu wangkangu, “Wiya, nganana putu kulini nyuntula wangkanytjikitjangu. Yaaltjingarala wangkaku panya nyuntu nganampa mulamalingkunytjaku? Wiya putula wangkanyi. Tjinguru Godalu nganananya kura irititjanguru pikakutuni. Kala uwankara kuwari nyinaku nyuntula rawa warkarinytjikitja, paluru kutju walpayata kanyintjanya kutju wiya, nganana kulu.”

<sup>17</sup> Ka Josephalu tjananya wangkangu, “Wiya, uti wati panya walpayata kanyintjanya kutju nyinama munu ngayuku rawa warkarima unytju mani wiyakitja. Ka nyura palya ara malaku nyurampa mamakutu.”

### *Judah-lu Pintjimanku Ngalkiltu Josephala Wangkanytja*

<sup>18</sup> Ka Judah-lu ngalya-ilaringkula tjapiningi Josephanya wati Itjipanya ngurara-palku kulira. Alatji paluru kuntu-kuntangu tjapiningi, “Mayatja, wirun mulapa. Panya nyuntu mayatja Piiranya purunypa nyinanyi pulka mulapa. Wanyuni kulila mirpanarinytja wiyangu kananta tjakultjura. <sup>19</sup> Nyuntu panya mungatu nganana tjapinu alatjigara, ‘Nyurampa mama nyinanyi? Malanypa kutjupa kulu?’ <sup>20</sup> Ka nganana wangkangu, ‘Uwa, mama nganampa nyinanyi wati tjilpi munu paluru ma-kanyini nganampa malanypa malatja panya tjilpiringkula wiyakutu utintja. Ka kuta palumpa ngunytju kutjutja iriti wiyaringu, ka palulanguru kutju nyinanyi ngunytju kutjutja. Ka Mamanya palumpa pulkara mukuringanyi.’ <sup>21</sup> Ka palulanguru panya alatji tjakultjungkunyangka nyuntu wangkangu nganananya palunya ngalya-katira nyuntula nintintjaku. <sup>22</sup> Kala wangkangu panya, ‘Wiya, tjinguru paluru palumpa mama putu wantikatira pitjaku. Tjinguru paluru mama wantikatinyangkampa malangka Mamanya iluku.’ <sup>23</sup> Ka nyuntu panya wangkangu, ‘Wiya, ngalya-kati alatjitu. Nyura palunya ngalya-katinytja wiyangka ngayulu nyuranya piruku mai ungunytja wiya. Palu palunya nyakula kutjuna nyuranya mai unkkuku.’ <sup>24</sup> Kala kulira panya malaku anu Mamalakutu munula palula tjakultjunu. <sup>25</sup> Ka ngula Mamalulanya wituu Itjipalakutu ankula mai piruku payamilantjaku. <sup>26</sup> Kala wangkangu palula, ‘Wiya, putula ananyi Pintjimannga wiyangka panya mayatjangu nganananya mai ungunytja wiya palunya katinytja wiyangka. Palu nyuntu Pintjimannga nganana tjungu wantir’iyannyangkala palya ankuku.’ <sup>27</sup> Kalanya mamalu tjituru-tjitururira wangkangu, ‘Nyura ninti panya ngayuku kuringku Raitjiltu katja kutjara kutju kanyinu ngayuku. <sup>28</sup> Ka kutju panya ankula wiyaringu. Tjinguru kuka inura pikatingku palunya patjara wilypanpungkula ngalkula wiyanu panya ngayulu palunya piruku

nyakunytja wiya. <sup>29</sup> Kaṇa yaaltjiriku maḷatja nyanga paluru nyurala piruku ankula kawalirira wiyaringkunyangka. Ngayulu tjinguru pulkara tjituru-tjitururira iluku, panya ngayulu tjilpi mulapa.' Alatji nganampa mamangku wangkangu nganana.

<sup>30-31</sup> "Kaṇa kuwari tjinguru Pintjimannga wiya ma-pitjala wirkankuku, ka Mamalu puṭu nyakula pulkara tjituru-tjitururira iluku, panya katja nyanga palumpa paluru pulkara mukuringkupai. Munu paluru panya tjilpi mulapa katja-tjiratja iluku. <sup>32</sup> Ngayulu panya wangkangu Mamala, 'Ngayulu nyuntumpa katja maḷakungku katinytja wiyangkampa ngayuku titutjara mirpanpa nyinama.' <sup>33</sup> Palulanguruṇa kuwari ngayulu nyuntumpa rawa mani wiyakitja warḷarima unytju ngayuku maḷanypaku arangka. Ka palunya wantir'iyala kuṭa tjuṭangka tjungu mamakutu ankunytjaku. <sup>34</sup> Palu puṭuṇa ananyi mamakutu palunya wiya. Ngayuku mama puṭu nyakula tjinguru iluku. Kaṇa alatjiku mukuringkunytja wiya.'" Alatji Judah-lu wangkangu Josephala wati Itjipanya ngurarangka-palku.

## 45

### *Josephalu Kuṭa Tjuṭangka Palurunku Utintja*

<sup>1-3</sup> Ka Josephalu kulira walytja tjuṭaku ngalturingkula nguwanpa ulangu, munu wangkangu palumpa warḷa tjuṭa pakantjaku urilkutu tjana kutju kuṭarara kuṭarara nyinara wangkanytjikitjangku. Munu palulanguru anangu malikitja panya warḷa tjuṭa ma-pakannyangka pulkara ulangi. Kaya urilta ngaranytja tjuṭangu kulinu pulkara ulanyangka munuya ankula tjakultjunu mayatja pulkangka panya Piirala. Ka Josephalu palumpa kuṭa tjuṭangka munu palumpa maḷanypangka kulu wangkangu, "Ngayulu nyurampa maḷanypa panya Josephanya. Ka ngayuku mama wanyu palya wankaṭu nyinanyi?" Ka tjana kulira kawaru-kawarurira nguluringu munuya wangkawiyaringkula ngarangi.

<sup>4</sup> Ka Josephalu wangkangu, "Ngalya-ilaridaya." Munu ilaringkunyangka piruku wangkangu, "Ngayulu panyaṇa nyurampa panya maḷanypa panya Josephanya panya nyura ngayunya iriti manikitjangku ungtul'iyanu ngura nyanga Itjipalakutu. <sup>5</sup> Palu uti nyura ngulu wiya ngarama ngayunya iyantjatjanu ngura nyangakutu. Panya nyura kutju ngayunya iyantja wiya, panya Godalu kuluni ngayunya iyanu anangu tjuṭa wankarunkunytjaku.

<sup>6</sup> Kuwari nyanga panya yiya kutjara ngarala wiyaringu ailuru pulka, palu piruku nyanganguru ma-ngaranyi yiya kutjara mankurpa ailuru pulka panya paluruṭu mai puṭu pakaltjingantjaku. <sup>7</sup> Ka pala palulanguruni Godalu iyanu nyurala kuranyu ngura nyangaku, mununi tjunu mayatja pulka nyurampa nyinanytjaku mai wiyaringkunyangka nyuranya maingka wanka kanyintjaku nyurampa tjitji tjuṭa kulu. <sup>8</sup> Ala palatja! Nyura ngayunya iyantja wiyatu, palu Godaluni ngalya-katingu ngura nyangakutu. Paluruni tjunu Piiraku maḷpa ngali tjungu nyinanytjaku munu ngura nyanga Itjipaku winkiku mayatja nyinanytjaku."

<sup>9</sup> Munu palulanguru wangkangu tjana, "Mapalkuya ara maḷaku Mamalakutu munu palua wangka ngayulu kuwari nyurala wangkanytja alatji, 'Godaluni tjunu Itjipaku mayatja. Palu Itjipanya manta pulka ngura tjukutjuku tjuṭatjara, ka nyuntu mapalku pitja Itjipalakutu ngayula nyinanytjikitja ngura ini Katjinta. <sup>10</sup> Palu nyuntu kutju wiya. Uwankara ngalya-kati nyuntumpa katja, unṭalpa, pakali, puliri tjuṭa kulu munu tjiipi nanikuta, puluka tjuṭa kulu uwankara ngalya-kati nyuntumpa ulytja winki kulu. Kananta wirura atunymankuku ngayula itingka nyinanyangka ngura Katjinta. Panya ailuru pulka rawaṭu ngaranyi munu

yiya kutjara mankurpa ngarala wiyaringkunyaangka kutju wiyaringanyi. <sup>11</sup> Kapa nyuntunya munu nyuntumpa walytja tjuta kulu maingka wanka kanyintjikitja mukuringanyi nyuntumpa kuka tjuta kulu mai wiyangka ilunyitjaku-tawara.' Alatjija ankula tjakultjura Mamala.

<sup>12</sup> "Uwa, mulapa nyura ngayunya nyakula ngurkantananyi malanypa nyurampa. Ka Pintjiman, nyuntu kulu ngayunya nyakula kuta ngurkantananyi. <sup>13</sup> Ankulaya ngayuku mamangka tjakultjura panya ngayulu Itjipaku mayatja nyinanytja munu uwankara nyanganpa nyakunyjtjanungku kulu tjakultjura. Palulanguruya mapalku ngalya-kati."

<sup>14</sup> Munu palulanguru wangkara wiyaringkula pulkara ampuningi Pintjimannga munu pulanku ampura pulkara ulangi. <sup>15</sup> Ka Josephanya rawa ulara kuta tjuta kulu ampura mitamita kutjara nyanytjuningi. Kaya palulanguru kuta tjutangu pukularira ara tjuta wangkangi palula.

<sup>16</sup> Ka wati kutjungku ankula mayatja Piirala tjakultjuna Josephaku kuta tjuta pitjanytja, ka paluru kulira pukularingu palumpa malpa tjuta kulu.

<sup>17</sup> Munu paluru wangkangu Josephala, "Nyuntumpa kuta tjuta wangka mai pulka tangkiyi tjutangka luutara ma-katinytjaku ngura nyara Kainantakutu. <sup>18</sup> Munu wangka tjananya mama walytja tjuta kulu mantjira malaku ngalya-pitjanytjaku. Ka ngayulu tjananya ngura wirunya unganyi manta nyanga Itjipala, kaya pukulpa mulapa nyinaku mai pulkangka.

<sup>19</sup> Munu tjananya wakina tjuta uwa kaya ma-katira kuri tjuta munu tjitji tjuta munu mama kulu mantjira ngalya-kati pakungka-tawara. <sup>20</sup> Palu wangka tjanala ulytja kutjupa kutjupa uwankara tjana kanyintjatanungku wantikatinytjaku, panya ngayuluna tjananya wirkankunyaangka ulytja wiru, kutjupa kutjupa wiru tjuta kulu nyanganguru ungkuku tjana pukulpa nyinanytjaku." Alatji Piirala Josephala wangkangu.

### *Josephalu Tjananya Mai Pulkatjara Mamakutu Iyantja*

<sup>21</sup> Ka Josephalu nyangatja kulira tjakultjuna tjanala. Munu tjananya ungu wakina tjuta, munu mai kulu ungu kul'iyanu tjana ankula ngururpa mungaringkula ngalkukatinytjaku. <sup>22</sup> Munu tjananya mantara kutju kutju ungu tjarpanytjaku. Palu Pintjimannga paluru ungu mantara kutjara mankurpa munu palunya ungu mani pulka mulapa, panya Pintjimannga palumpa malanypa pula ngunytu kutjutja. <sup>23</sup> Munu tangkiyi 10 luuta pulkatjara palumpa mamakutu ungu kul'iyanu kutjupa kutjupa wiru tjutatjara Itjipalanguru. Munu paluru tangkiyi 10 kutjupa ngunytu tjuta kulu ungu kul'iyanu mai uninypatjara munu mai kutjupa kutjupa tjutatjara nyumatjara kulu panya ngururpa mungaringkula ngalkuntjaku. <sup>24</sup> Munu tjananya wangkangu, "Ankulampaya pikaringkuwiya pitjalinama."

<sup>25</sup> Kaya Itjipalanguru ma-pakanu munuya ankula ankula ngula wirkanu palumpa tjanampa mamaku ngurangka Kainanta. <sup>26</sup> Munuya wirkara mamangka wangkangu, "Mama, nyuntumpa panya kuta Josephanya wanka nyinanyi. Paluru manta nyara Itjipala mayatja pulka nyinanyi ngura uwankaraku."

Ka mama Jacobalu pulkara urulyarara wangkangu, "Ma-wanti! Nguntjatju kulinu ilunyangka-palku." Munu paluru putu mulamularingangi.

<sup>27</sup> Kaya tjakultjuna Josephalu wangkanytja uwankara. Ka paluru kulira wakina tjuta kulu nyakula mulamularingu munu palumpa katjaku pukularira wangkangu, "Mulapa ngayuku katja wanka nyinanyi. <sup>28</sup> Wanyu kanatju nganmanytju ankula nyawa ilunyitja kuwaripangka."

## 46

*Jacobanya Tjana Itjipalakutu Ankunyitja*

<sup>1-7</sup> Munu palulanguru paluru pirtji-pirtjingulta ankunyitjikitja palumpa katja tjuta kulu. Munuya ulytja uwankara utulura utitjunu tangkiy- ingka wakinangka panya Itjipaku mayatjangu tjanampa iyantjijangka. Munuya kuka tjuta kulu tjungunu katinytjikitjangu puluka, tjipi, nanikuta. Palulanguruya katja tjutangu mama panya tatitjunu munu tjanampa kuri tjuta, tjitji kulunypa tjuta kulu wakina tjutangka. Munuya ma-pakanulta Itjipalakutu uwankara katja untalpiti, mingkayi tjuta, pakali puliripiti kulu.

Munuya ankula ngururpa ngaratjunu ngura Piitjiipala. Ka Jacobanya ukalingu ngura pala palula, munu pitjilta katu kuka pungkula tiliwakara Godanya ungu paluru pukularinytjaku. Panya palumpa mamangu Isaacalu palu purunypatu ungkula walkulpai God panya palunypatu. Palulanguru mungangka tjukurmankunyangka Godalu Jacobala wangkangu mirara, “Jacob! Kuliniñin?”

Ka Jacobalu wangkangu, “Uwa kuliniñanta.”

Ka Godalu palula wangkangu, “Ngayuluna Godanya nyuntula wangkanyi, panya nyuntumpa mamangu ngayunya walkulpai. Ka nyuntu palya Itjipala ankula nyinama nguluringkunyitja wiya panya ngayuluna nyurala tjungu nyinaku. Mununa nyuranya nyara palula nyinanyangka palyalku nyurampa walytjapiti ma-tjutaringkunyitjaku malatja malatja. Panya nyuntumpa pakali puliripitingku tjitji tjuta mulapa kanyilku, nyuntumpa kulypalpitingku ngunytjupitingku kulu. Alatjingara nyuntulanguru walytja tjuta mularariku malatja malatja. Ka ngula mulapa nyuntumpa walytjapiti malatja tjuta mulararinyangka ngayulu piruku tjananya ngalya-katiku malakungku ngura nyanga Kainantakutu. Mulapana nyanga alatjingalku. Ka nyuntu ngula katja Josephala mirangka ilunyi.” Alatji Godalu wangkangu Jacobala paluru pukularinytjaku katjanga mirangka ilunytjaku. Munuya Piitjiipala ngarira tjinturingkula ma-pakanu Itjipalakutu.

<sup>8-25</sup> Tjana panya tjuta mulapa anu Itjipalakutu Jacobaku walytjapiti. Panya Jacobaku kuri nganmanyitjangu Liyalu kanyinu katja mankur- mankurpa munu untalpa kutju ini Tiinanya. Paluru panya Rupingga- warara kanyinu, ka paluru pininu Tjimiyangga, ka paluru pininu Levinya, ka paluru pininu Judah-nya, ka paluru pininu Itjakanya, ka paluru pininu Tjipulunga, ka Tjipuluntu pininu kungka Tiinanya.

Ka katja nyanga tjana katja tjuta ngapartji utinu Jacobaku pakalipiti. Rupintu katja kutjara kutjara utinu ini nyanganpa – Anakanya, Palunya, Itjurangga, Kaamina tjananya. Ka Tjimiyantu katja mankur-mankurpa utinu ini nyanganpa – Tjimuwilnga, Tjamingga, Awutanya, Tjakinnga, Tjuuwanya, Tjuulanya tjananya. Ka Levilu utinu katja mankurpa ini nyanganpa – Kijtjingga, Kawatjanya, Mirarainya tjananya. Ka Judah- lu utinu katja mankur-kutjara ini nyanganpa – Tjilanya, Piritjinya, Tjiranya tjananya. (Palu palumpa katja kutjara nganmanypa wiyaringu ngura panya Kainanta ini nyanganpa – Uurnga pula Anangga.) Ka Itjakalu katja kutjara kutjara utinu ini nyanganpa – Tulanya, Puwanya, Tjatjupanya, Tjimurangga tjananya. Ka Tjipuluntu katja mankurpa utinu ini nyanganpa – Tjiritanya, Iilangga, Tjaalilnga tjananya. Anangu nyanga paluru tjana uwankara Liyalanguru utiringu Tiinanya kulu anangu 33.

Ka palulanguru Jacobaku kuri malatjangu Raitjiltu tjitji wiya nyinara kungkawara panya palumpa warkaripai Jacobanya unggangi ini panya Pilanya palula tjungurungkunyangka tjitji utintjaku. Ka Jacobalu Pilala katja kutjara utinu Dannga pulanya Napatalinya. Ka nyanga paluru

pula ngapartji utinu katja tjuta, Danku kutju ini Uutjimana, Napataliku kutjara kutjara ini nyanganpa – Tjatjiilanya, Kuninya, Tjitjanya, Tjilimanya tjananya. Nyanga paluru tjana panya Raitjilku nganatinguru Pilalanguru utiringu anangu 7.

Ka palulanguru Liyalu kungkawara panya palumpa warakaripai Jacobanya ungangi ini panya Tjilpanya palula tjungurungkunya tjtji utintjaku. Ka paluru kanyinu katja kutjara Kaatanya munu Atjanya. Ka Kaatalu utinu katja mankur-kutjara kutjara ini nyanganpa – Tjipannga, Aakinya, Tjuninya, Itjipannga, Irinya, Aratanya, Arilinya tjananya. Ka Atjalu utinu katja kutjara kutjara ini nyanganpa – Iminanya, Itjipanya, Itjipanya, Piriyanja tjananya munu untalpa kutju ini Tjiranya. Ka Atjaku katja kutjungku Piriyalu katja kutjara ngapartji utinu Atjaku pakali kutjara ini nyanganpa – Iipanya pulanya Malkiyilnga. Nyanga paluru tjana panya Liyaku nganatinguru Tjilpalanguru utiringu anangu 16.

Ka palulanguru Jacobalu katja kutjara utinu Raitjilta panya Josephanya pulanya Pintjimannga. Ka Josephalu ngura panya Itjipala katja kutjara utinu palumpa kuringka ini Atjinatjala. Katja paluru pula panya ini nyanganpa – Manatjanya munu Ipuraimanya. Ka Pintjimantu utinu katja tjuta mulapa 10-pa ngura nyara Kainanta nyinaralpi ini nyanganpa – Pilanya, Pikanya, Atjapilanya, Kiranya, Naimannga, Iiyinya, Ratjunya, Mupiminya, Uupiminya, Aatanya tjananya. Nyanga paluru tjana Raitjiltanguru utiringu anangu 14.

<sup>26-27</sup> Ka Jacobaku katja untalpa tjuta, pakali puliripiti, kulypalpiti paluru tjana tjungurungkula 66 anangi ngura panya Itjipalakutu. Ka Jacobanya tjana Itjipala wirkara Josephala palumpa katja kutjarangka tjungurungkula anangu 70-ringulta. Kaya Jacobaku mingkayi tjuta kulu anu.

### *Jacobanya Tjana Itjipala Wirkankunytja*

<sup>28</sup> Ka Jacobanya tjana panya ankula ankula manta panya Itjipala tjarpangu. Ka mamangu wangkangu katja kutjungka Judahla alatji, “Nyuntu wanyu ma-kuranyurira wangka Josephala ngalya ngaparikatinytjaku ngura pala Katjintakutu.” Ka paluru mulapa tu wangkanyangka kuranyurira Josephala wangkangu.

<sup>29</sup> Ka tjana Katjinta wirkankunyangka Josephanya palumpa tjinkangka tatira ngaparikatingu palumpa mama nyakunytjikitja. Munu palula wirkara nyangu palumpa mama munu pulanku pulkara ampura ulangi pukularira, rawa nyakuwiya nyinanytjatjanungku. <sup>30</sup> Ka Jacobalu wangkangu katjangka, “Kuwarina kurunpa pukulpa mulararingu, mununa palyalta ilunyi nyuntunya nyakunytjatjanu.”

<sup>31</sup> Palulanguru Josephalu wangkangu tjanala, “Wanyu kana ankula wangka Itjipaku mayatjangka Piirala nyura panya pitjanytja nyara Kainantanguru. <sup>32</sup> Ngayulu wangkaku palula panya nyura puluka, tjiipi, nanikuta tjuta Kainanta kanyintjatjanungku uwankara ngalya-katingu nyurampa ulytja tjuta kulu kutjupa kutjupa uwankara. <sup>33</sup> Ka mayatja Piiralu nyuranya altira tjapilku alatji, ‘Warka nyaangka warakaripai nyura?’ <sup>34</sup> Ka alatji tjapinnyangka nyura palula wangka, ‘Ngananala puluka, tjiipi, nanikuta tjuta kanyilpai nganampa mamangka tjamungka arangka.’ Ka nyura alatji wangkanyangka paluru wangkaku nyura nyinanytjaku ngura nyanga Katjinta. Panya Itjipanya ngurara tjutangkuya anangu kuka kanyilpai tjuta wantipai tjungu nyinawiyangu. Pala palulanguru Piiralu nyurala wangkaku mauntalpa nyinanytjaku ngura nyanga Katjinta.” Alatji Josephalu wangkangu palumpa walytja tjutangka.

## 47

*Josephalu Kuta Tjuta Piiralakutu Katinytja*

<sup>1</sup> Munu palulanguru Josephalu kuta mankur-kutjara ngurkantara katingu mayatja panya Piiralakutu. Munuya wirkara Josephanya kutjulta nganmanypa tjarpangu munu wangkangu Piirala, “Ngayuku mama munu kuta tjuta pitjangu Kainantanguru puluka, tjiipi, nanikuta winkitjara ulytja winkitjara kulu. Munuya wirkara nyinara patani ngura nyara Katjinta. <sup>2-4</sup> Ka nyangana katingu ngayuku kuta mankur-kutjara nyuntu nyakunytjaku.”

Ka Piiralu nyakula wangkangu tjanala, “Warka nyaangka nyura warkaripai?”

Kaya palula wangkangu, “Nganana puluka, tjiipi, nanikuta kanyilpai nganampa mamangka tjamungka arangka. Munula pitjangu ngura nyangangka nyinanytjikitja panya Kainangga ukiri wiya kuka tjutangu ngalkuntjaku. Kala wanyu palya nyinaku ngura nyarangka, Katjinta?”

<sup>5-6</sup> Ka Piiralu wangkangu Josephala, “Palyaya pitjangu nyuntumpa mama munu nyuntumpa walytjapiti. Ka Itjipanya nyanga manta pulka, ka paluru tjana palya ngura nyara Katjinta ngurararira nyinaku, panya ngura nyaratja palya mulapa. Ka-puta tjinguru nyuntumpa walytja kutjupa tjuta kuka palyanyku kanyilpai nyinanyi. Palunya tjananya-puta wangka, kaya pitjala kuka nyanga ngayuku tjuta kulu kanyinma.”

<sup>7-8</sup> Palula malangka Josephalu palumpa mama Jacobanya ngalya-katingu Piiralu nyakunytjaku. Ka Jacobalu wirkara Piiranya wangkara pukulmanu. Ka Piiralu palula tjapinu, “Nyuntu yaalara iti ngaringu?”

<sup>9-10</sup> Ka paluru wangkangu, “Iriti mulapana ngaringu, panya yiya nampa nyangatja 130 nyinangi. Mununa ngura nyaranta rawa parangarangi. Palu ngayuku mama munu tjamu pula rawa mulapa nyinangi ngayula waitara. Ka ngayuluna pulala ngatalpa nguwanpa nyinangi mununa kutjupa kutjupa tjutanguru rawa tjituru-tjituru para-ngarangi.” Munu alatji wangkara wiyaringkula Jacobalu Godala tjapinu Piiranya pukulmankunytjaku. Munu palulanguru anulta ngurakutu.

<sup>11-12</sup> Ka Josephalu kulinu Piiralu wangkanytja munu palumpa mama, kuta tjuta, walytja uwankara katira tjananya ngura panya Katjinnga ungu alatjitu tjananku kukatjara nyinanytjaku manta panya Itjipala. Ka ngura nyara palula itingka ngura tawunu pulka ngarangi ini Ramatjinya. Ka Josephalu tjananya uwankara mai rawangu ungukatjiti pukulpa nyinanytjaku.

*Anangu Tjutangu Mai Josephala Mantjintja*

<sup>13-14</sup> Ka ailuru panya rawa ngaranyangka ngura uwankarangka Itjipala Kainanta kulu mai pakantja wiya alatjitu ngarangi. Kaya anangu tjuta paltjatjarirara wailu-wailuringu munuya Josephalakutu rawa pitjangi maningka mai payamilantjikitja. Ka mani panyatja paluru katipai Piiralakutu. Palu tjana maningka mai payamilara mani wiyaningi.

<sup>15</sup> Palulanguruya mani uwankara wiyaringkuyangka Itjipanya ngurara tjutangu Josephalakutu pitjala ngatjiningi mai ungukuntjaku alatji wangkara, “Nganampa mani wiyaringu. Mailanya uwa paltjaku ilunytjaku-tawara. Nyuntun mai pulkatjara.”

<sup>16-17</sup> Ka Josephalu wangkangu, “Mani wiyangkampaya kuka puluka tjiipi kutjupa kutjupa uwankara ngalya-katira uwa, kana nyuranya mai unguku.” Kaya palulanguru puluka, tjiipi, nanikuta, tangkiyi, nyanytju uwankara maikitjangu katira ungangi. Munuya mai mantjira ngalkula wanka nyinangi nyara palulanguru.



18-19 Palu kuli kutjupangka palula malangkaya piruku pitjangu palu-lakutu maiku ngatjintjikitja. Munuya pitjala wangkangu, “Mayatjan wiru. Nyuntu panyan mani kuka puluka, tjiipi kutjupa kutjupa uwankara kanyini nganaŋa untkunytja. Kala mantangka kutjulta nyinanyi. Ungamalanya ilunytjaku-tawara mai. Palu nyuntu mai untkuwiyangu wantinyangkampa nganaŋa ilura wiyaringkula ka manta kutjuringkuku. Palu wanyu paama nyanga nganampa mantjila mayatja Piiraku nganannya mai untkula. Munu nganaŋanya kulu mantjila palumparinytjaku, kala nganaŋa palumpalta warkarima palumpa paama tjuangka. Alatji palyala munulanya uwa mai uninypa nyuma palyara ngalkuntjaku munu uninypa kutjupa kulu mantangka tjunkula mai kutjupa pakaltjingantjaku.”

20-21 Ka Josephalu tjananya mai untkula tjanampa paama tjuta Itjipala winkingka mantjiningi mayatja Piirakurinytjaku. Panya ailuru pulka rawa ngarangi, kaya paama kanyilpai uwankarangku tjanampa paama Piiranya untkangi maikitjangku. Munuya anangu Itjipanya ngurara uwankara Piiraku warkaringi manikitja wiya maikitja kutju. 22 Palu Josephalu wati tjukurtjara tjuaku paama tjuta payamilantja wiyatu, panya Piiralu tjananya inma kanyinnyangka mani untkupai, kaya mani pala palula mai tjananku payamilanangi.

23 Munu Josephalu anangu uwankarangka Itjipala nyinanytja tjuangka wangkangu, “Panya ngayuluna mantjina uwankara nyuralanguru Piiraku mununa nyuranya kulu mantjina nyura Piiraku warkarinytjaku. Mununa kuwari nyuranya untkanyi uninypa tjuta mai panya nyara mirka ngarinytjitjangu nyura mantangka tjunkula mai kutjupa pakaltjingantjaku. 24 Ka ngula mai pakannyangka katara utulurampa kanira nyura kutjungku kutjungku mai uninypa tjara-tjarara utulu 5 palyala munu palulanguru utulu kutju mayatja Piiranya uwa, munu utulu 4 palya kanyinma nyuranku mai palyara ngalkuntjikitjangku munu uninypa kulu mantangka tjunkula pakaltjingantjikitjangku.”

25 Kaya palula wangkangu, “Nyuntu mayatja palya. Nyuntu nganannya wankarunu ilunytjaku-tawara, kala nganaŋa palya warkariku mayatja panya Piiraku.” 26 Nyanga alatjiya nyinangi Josephalu wangkanytjitjangka kulira munuya yiya kutjupa yiya kutjupa rawangu mai urara tjara tjara tjukutjuku tjukutjuku Piiranya katira untkangi. Palu wati panya tjukurtjara tjuaku paama tjuta Piiralu mantjintja wiyangu wantingi, kaya kanyira mai walytjangku pakaltjinganangi munuya Piiranya tjara tjara untkunytja wiya.

27 Ka Jacobanya, panya ini kutjupa Israelnga, munu palumpa walytjapiti pukulpa nyinangi manta Itjipala ngura nyara Katjinta. Munuya tjana tjitji tjuta kanyinu. Ka uwankara tjanampa pulkaringu ulytja, mani, mai, puluka, tjiipi, nanikuta uwankara.

### *Josephalu Jacobanya Kalkuntja*

28 Ka Jacobanya nyara palula nyinangi kuli nyinnga 17 ara munu palulatu tjilpi mulararingu yiya tjuta mulapa 147 nyinanytjatjanu. 29-31 Palulanguru paluru uparingkula kulina, “Ngayulu ilunytjaku tjinguru ilaringu.” Munu paluru wituŋa anangu kutjupa ankula palumpa katja Josephanya alira ngalya-katinytjaku. Ka Josephanya pitjanyangka paluru ngaripaingka nyinara wangkangu, “Ngayulu wiyaringkunyangkani katira ngayuku mamangka panya itingka tjuŋutjura ngura nyara Kainanta. Wanyuni nyuntu kalkula ngura nyanga Itjipala tjuŋutjunktunytja wiyangu katira Mamala itingka tjuŋutjunktunytjikitjangku.”

Ka Josephalu wangkangu, “Uwa, palyananta nyuntumpa mamangka itingka tjunutjunanyi.”

Ka mamangu wangkangu, “Palu ngayulu mulamularingkunytjaku ngayunya kalkula alatji. Pantani pampula, panya nyuntu ngayunya panta pampura kalkuntjatjanungku mala putu wantinyi.”

Palulanguru Josephalu panta pampunu munu kalkura wangkangu, “Ngayulu nyuntunya ilunyangka katira tjunutjunanyi ngura panya Kainanta tjamula itingka.” Ka kalkunyangka Jacobanya pukularingu munu ngaripaingka watungarakatira Godanya walkunu, palumpa pukularira.

## 48

### *Josephalu Tjama Kutjara Jacobalakutu Katinytja*

<sup>1</sup> Ka Josephanya ngurakutu malaku ankula nyinangi. Munu ngula kulinu palumpa mama pikatjararingkunyaangka. Munu palumpa katja kutjara Manatjanya Ipuraimanya pulanya katingu tjamu nyakunytjaku. <sup>2</sup> Ka wirkankunyaangka anangu kutjupangu tjarpura wangkangu Jacobala, “Nyuntumpa katja Josephanya pitjangu.” Ka Jacobalu kulira tiwilpa ngarinytjanu purkara pakara nyinangi ngaripaingka. Ka Josephanya ma-tjarpangu katja kutjara kulu.

<sup>3-4</sup> Ka Jacobalu nyakula wangkangu, “Iritini ngayula God witulyanya utiringu ngura nyara Latjala manta Kainanta mununi pukulmanu wangkara, ‘Ngayulu nyuntunya ungkuku tjitji tjuta. Kaya nyuntumpa katjapitingku tjitji tjuta mulapa utilku ka malatjangku malatjangku tjitji tjuta mularanytjaku palyalku nyuntumpa walytjapiti tjuta mulapa. Ka ngayulu manta nyanga Kainangga tjananya ungkuku tjana walytjar-ingkula titutjara nyinanytjaku.’ Alatjini Godalu wangkara pukulmanu.

<sup>5</sup> Ka nyuntumpa nyanga katja kutjara panya iti ngaringu ngura nyanga Itjipala ngayulu pitjanytja kuwaripangka. Palu ngayuluna pulanya pulanya kuwari katjanmananyi paluru pula mama tjuta purunypa nyinanytjaku panya Rupingga pula Tjimiyangga purunypa. <sup>6</sup> Palu ngula nyuntu katja kutjupa tjuta utinnyangkampa pulunya tjananya ngayulu katjanmankunytja wiya, ka paluru tjana ngula Kainantakutu ankula ngura walytjatja mantjintja wiya kuta kutjaraku ngurangka kutju nyinaku Ipuraimaku pulampa Manatjaku. <sup>7</sup> Uwa, ngayulu pulanya pulanya katjanmananyi pulampa panya kaminguru, ngayuku panya kuri Raitjiltanguru, panya ngayulu palumpa pulkara mukuringangi. Palu panya paluru nganmanypa wiyaringu ngura nyara Kainanta iti panya Pintjimangga kanyira, nganana ngura panya Mitjupu-taimiyalanguru pitjala. Kana kurupa pulkara iluru-ilururingu, mununa pulunya tjunutjunu iwarangka itingka ngura tawunu Ipuratjala itingka.” Alatji Jacobalu katjangka wangkangu Josephala. (Kuwariya ngura panya “Ipuratjanya” ini kutjupa wangkapai “Bethlehemanya”).

### *Jacobalu Pakali Kutjaraku Godala Tjapintja*

<sup>8-10</sup> Munu Josephala wangkara wiyaringkula waintara nyangu palumpa pakali kutjara ngaranyangka. Paluru pulanya nganmanytju nyakunytja wiya ngaranyangka, panya paluru kuru paulpa. Munu paluru nyakula wangkangu, “Yaalitja kutjara palatja?”

Ka Josephalu wangkangu, “Nyanga paluru pula panya nyuntumpa pakali kutjara, panya Godaluni ungu ngura nyanga Itjipala.”

Ka Jacobalu wangkangu, “Ngalya-kati pulanya ngayulakutu kana Godala tjalpilku pulanya palyara pukulmankunytjaku.” Munu pulanya ngalya-katinyangka ampura mitamita kutjara nyunytjunu.

<sup>11</sup> Munu wangkangu Josephala, “Nguntina kulinu nyuntu nganmanypa iluyangka-palku, mununa nyuntunya-tjiratja rawa tjituru-tjituru nyinangi nyuntunya piruku nyakunytjikitjangku kulintja wiya alatjitu. Palu Godalu ngayunya ngalya-katingu Itjipalakutu nyuntunya nyakunytjaku nyuntumpa katja kutjara kulu.” <sup>12</sup> Ka palulanguru Josephalu pulala wangkangu, “Alatjitalta wanti pula tjamunya ampuntja wiyangku, palya.” Munu Josephanya mamangka tultjungarakatira ngalyangku manta pampunu palunya walkuntjikitja.

<sup>13-14</sup> Munu pakara wangkangu palumpa katja kutjara tjamungka itingka tultjungarakatinytjaku kata witera pulampa Godala tjalpintjaku. Munu paluru kuta tjamu wakungka tjunu munu malanya tjamungka, panya tjakangku kuta pampulpai mara wakungku panya paluru nganmanyitja. Palu Jacobanya mukuringu katja malatja mara wakungku pampuntjikitja paluru kurunya ngaranytjaku. Munu paluru mara waku tjunu malanyangka Ipuraimala munu mara tjampu tjunu kutangka Manatjala. <sup>15-16</sup> Munu Josephanya pukulmankunytjikitjangku Godala tjalpinu pakali kutjaraku alatji wangkara, “Mayatja God, nyuntunya ngayuku tjamu Aipuramalu kulira walkuningi ngayuku mama Isaacalu kulu. Kani nyuntu panya rawangku ngayunya katirinangi mununjin wankaru kanyiningi. Kana nyanga kuwari nyuntula tjalpini atunytjin kanyintjaku nyanga pulanya. Ngayulu nyanga pulanya katjanmananyi, ka nyuntu wanyu pulanya palyanma. Kaya anangu tjutangku pulanya nyakula kulilku, ‘Munta, Godalu nyanga pulanya palyara kanyini panya paluru Jacobanya Isaacanya Aipuramanya tjananya palyara kanyiningi, palu purunytjutu pulanya kanyini.’ Alatjiya palunya pulanya ngurkantankunytjaku palyanma. Munu Mayatja God, nyuntu pula kuritjararingkula tjitji tjuta utintjaku palyanma palula pulalanguru walytja tjuta mulararinytjaku malatja malatja.”

<sup>17-18</sup> Ka Josephalu mamangka mara tjunkunyangka nyakula tjituru-tjitururingu kuta katangka mara waku tjunkunytja-tjiratja. Munu mama mara witera Ipuraimala katanguru katura kuta katangka tjunkunytjikitjangku munu wangkangu, “Mama, nyuntu ngunti mara tjunanyi. Kuta nganmanyitja nyangatja. Tjura mara waku palula katangka.”

<sup>19-20</sup> Ka mamangka wiyankula wangkangu, “Wiya, palya ngayulu kulini. Kuta Manatjalanguru walytja tjtaringkuku palu malatjakulta tjuta mularariku kutaku tjitjingga waintara.” Alatji Jacobalu malanyapa katangka mara waku tjunkula wangkangu paluru waintankunytjaku pulka nguwanpa, munu kuta katangka mara tjampu tjunkula wangkangu ngatalpa ngaranytjaku. Munu piruku pakali kutjarangka wangkangu pukularinytjaku alatji, “Israelnga ngurara tjutangku nyupalinya rawangku kulilku watarkurinytja wiyangku palya mulapa nyinakatinyangka nyakula. Munuya kulintjatjanungku tjanayanku ngapartjilta Mayatja Godala tjalpilku nyanga alatji, ‘Mayatja God, nyuntu wanyu nyanganpa ngapartji palyanma Ipuraimanya Manatjanya pula purunypa tjukaruru nyinanytjaku.’”

<sup>21</sup> Munu pulala wangkara wiyaringkula palumpa katja Josephala ngapartji wangkangu, “Nyanga kuwarina uparingkulalta ilunyi. Palu Godalu nyuranya rawangku kanyilku munu ngula nyuranya malakungku katiku Kainantakutu manta panya nganampakutu. Panya manta nyara paluru Godalu Aipuramanya Isaacanya ngayunya ungkunyitja. <sup>22</sup> Ka panya manta nyara palula ngururpa ngura ini Tjikimanya ngaranyi ngura wiru mulapa

mina pulkatjara. Panya ngura pala palula anangu Amurkunu tjuta nganmanypa nyinangi, kana panya tjanampa pikaringkula tjananya paira iyanu. Kana kuwari ngura nyara wiru palunya nyuntunya kutju unganyi nyuntumpa kuta tjuta ungkunyta wiyangku.” Alatji Jacobalu palumpa katja Josephanya wangkara pukulmanu.

## 49

### *Jacobalu Wiyaringkunytikitjangku Katja Tjutangka Tjukurpa Wangkanytja*

1-2 Palula malangka Jacobalu palumpa katja uwankara altingu palula tjanala wangkanytikitjangku. Kaya palulakutu ngalya-pitjangku. Ka tjanala wangkangu, “Katja tjuta ngalya-ilariwaya, kana nyurala nganmanyntju tjukurpa wangka ngula nyanga alatjirinytjaku. Kaya kulinma ngayulu kuwari wangkanyangka panya ngayuluna nyurampa mama Israelnga.” Munu paluru wangkangi katja kutju kutjungka tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta katja nganmanyitjanguru malatjakutu. Palu paluru tjukurpa katja tjtutaku kutju wangkawiyangku uwankaraku kutjutu wangkangi pakalipitiku puliripitiku ngunytpititiku kulypalpitiku malanypitiku uwankaraku malatja malatjaku.

3-4 Munu paluru Rupinta-warara wangkangu nyanga alatji, “Rupin, nyuntu ngayuku katja nganmanyitja, panya ngayulu kunpu pulkangku nyuntunya utinu, ka nyuntu wati kunpu pulka nyinangi kutjupa tjutangka waintara. Palu nyuntu wati inura nguwanpa panya nyuntu ngayuku kuringka ngunti tjunguringu kura mulapa. Munun palulanguru kuranyu pulka nyinanytjanu nyuntumpa malanpa tjutangka malaringkula tjukutjuku nyinaku, nyuntumpa walytjapiti malatja malatja kulu.”

5-7 Munu palulanguru Jacobalu Tjimiyanta pulala Levila wangkangu nyanga alatji, “Nyupali panya pikati kutjarangku ngunti anangu tjuta waru-waruringkula tjula warangka wakara wiyanu, munu palu purunypatu nyupali puluka tjuta marpanya nyuntungku katanu kaya putu anangi, ngaltutjara. Uwa, nyupali panya kampangkatu tjaalymara wangkara kulilpai anangu kutjupa tjuta pikangku pungkunytikitjangku, kana nyupalila tjunguringkunyta wiyangku wantinyi alatjitu. Pala palulanguru Godala tjapintja wiya nyupalinya pukulmankunytkaku, munu nyupalimpa walytjapititiku kulu tjapintja wiyatu. Panya nyupali pikati pulka kutjara, kana palulanguru nyupalinya manta ungkunyta wiyangku wantinyi ngura nyara Kainanta, kaya nyupalimpa walytja tjuta malatja malatja ngura walytjanka nyinanytja wiyaringkula ngura tjanampangka kutju nyinaku ngayuku katja kutjupa tjtutaku ngurangka.”

8-9 Palulanguru Jacobalu Judah-la ngapartji wangkangu nyanga alatji, “Nyuntumpa walytjapitingku mirpantju tjuta pikakitja pitjanyangka pangkula wilytjingalku, ka nyara palulanguru nyuntumpa kuta malanpa tjtutaku walytjapitingku tultjungarakatira tjananya mirawaniku nyuntumpa walytjapiti. Panya paluru tjana witulya pulka mulapa lion purunypa, kaya kutjupa tjutangka tjananya nyakula pulkara nguluringkulu munuya wantiku alatjitu tjanampa pikaringkunyta wiyangku. 10 Panya nyuntumpa walytja tjuta mayatja pulka nyinaku malatja malatja kulu mayatjatu wanapari wanapari nyinaku tjtutjara, ka anangu ngura kutjupitja kutjupitja tjutangka tjanampa nguranguru wiru tjuta katira tjananya ungkuku mayatja pulka nyinanyangka. 11-12 Ka nyara nyuntumpa walytjapititiku ngurangka punu kiripitji tjuta mulapa pakalku manta lipiwanu, kaya waina pulka mulapa tjulkura palyalku. Munuya kuru tjitin-tjitinpa nyinaku waina pulka tjikintjatjanu. Ka puluka

nanikuta winki kulu ngura nyara palula para-ngaraku ukiri pulkangka, ka nyuntumpa walytjapitiku katiti piranpa mulapa ngaraku puluka, nanikuta ipi rawangku tjikintjatjanu.”

13 Palulanguru Jacobalu Tjipulanta ngapartji wangkangu nyanga alatji, “Katja, nyuntumpa ngura ma-ngaraku ngura ini Tjaitantakutu, ka nyuntumpa walytjapiti uru pulkangka itingka nyinaku. Ka nyara palulakutu pautu pulka tjuta walpa pulkangka-tawara pitjala nyinaku.”

14-15 Munu palulanguru Itjakala ngapartji wangkangu alatji, “Katja, nyuntumpa walytjapiti tangkiyi kunpu mantangka pakuringkula ngarinytja purunypa luuta pulkatjara. Panya tjana para-nyakula kulilku, ‘Munta-uwa, ngura wiru nyangatja.’ Munuya ngura pala palula pulkara warkariku ulytja pulkatjararingkunyitjikitja, munuya pulkara warkarira putu wantiku kutjupangku tjananya pauntjingara warkamilantja purunypa.”

16-17 Munu palulanguru Danta ngapartji wangkangu alatji, “Katja, nyuntumpa panya ngunytju Pilanya, ngayuku kuri Raitjilku panya warkaripai. Palu nyuntu katja mulapa ngayuku nyuntumpa kuta tjuta purunypa, panya nyuntumpa walytjapiti ma-tjutaringkuku malatja malatja ngayuku walytjapiti alatjitu nyuntumpa kuta tjutaku walytjapiti purunypa. Kaya paluru tjana kutjupa kutjupa uwankara tjukarurulku Israelkunu uwankaraku. Munu paluru tjana tjaultji nganyiri pulka nyinaku liru mulya-purkutitji purunypa, panya liru paluru iwarangka itingka patara ngarira nyanytju wati-pitjanyangka nyakula tari patjalpai, ka nyanytju wararakatira wati panya palula tatintjanya punkatjingalpai, palu purunypa tjana warmala tjuta pitjanyangka patara urulyku pungkuku.”

18 Munu katja panya 7 wangkara wiyaringkula Jacobalu Godala tjukutjuku wangkangu alatji, “Mayatja, ngayulu nyuntumpa patani nganananya ngalkira wankarunkunytjaku.”

19 Munu palulanguru Jacobalu katja kutjupa tjutangka kulu wangkangi Kaatala-warara nyanga alatji, “Katja, wati mirpantju tjuta warmalarira pitjaku nyuntumpa walytjapiti pungkunyitjikitja, palu paluru tjana witulya pulkangu tjananya pungkula ngulura wilyitjingalku.”

20 Munu palulanguru katja kutjupangka Atjala ngapartji wangkangu nyanga alatji, “Katja, nyuntumpa walytjapiti mai wiru mulapa pakaltjinkalku, kaya mayatja pulka tjutangka tjanala payamilalku.”

21 Munu palulanguru Napatalila ngapartji wangkangu nyanga alatji, “Katja, nyuntumpa walytjapiti malu inura purunypa pukulpa para-ngaraku munuya tjitji wiru tjuta kanyilku.”

22 Munu Josephala ngapartji wangkangu nyanga alatji, “Katja, nyuntumpa walytjapiti nyaa purunypa, panya punu kiripitji karu urutjarangka itingka pakara pulkaringkula mai pulkatjararingkupai, palu purunypa nyuntumpa walytjapiti ma-tjutaringkuku malatja malatja.

23-24 Ka panya wati nganyiri tjuta punaratjara pitjaku tjananya wakara iluntankunytjikitja, palu tjana nguluringkunyitja wiyangku rapangku ngarala tjananya wakara wilyitjingalku, panya Mayatja Godalu tjananya witulyankunyangka. Panya paluru ngayuku God witulya pulka mulapa uwankarangka waintara munu palumpa walytja tjuta rawangku atunymara kanyilpai, panya wati tjiipi kanyilpaingku tjiipi tjuta wirura atunymankupai, palu purunypa. Panya anangu tjuta nguluringkula apu murpukutu wirtjapakalpai wankaringkunyitjikitja, palu purunypa Godanya nyinanyi Israelkunu tjuta wankaru kanyintjikitja. 25 God nyara paluru nyuntumpa walytjapitingka titutjara tjungu nyinara tjananya

atunytju kanyilku, panya paluru witulya pulka mulapa uwankarangka waintarinytja. Paluru rawangku palyalku tjananya minangku puyintjaku, munu paluru mina wala tjuta kulu manta unngunguru pakantjaku palyalku uru kulu karu tjutangka titutjara ukalingkunyjtaku. Ka ngura nyara palula nyuntumpa walytjapiti ma-tjutaringkuku malatja malatja pakalipiti puliripiti kulypalpiti ngunytjupiti kutapiti tjuta mulararinytjaku. <sup>26</sup> Uwa, tjukurpa nyanga ngayulu nyuntula wangkanytja wiru mulapa ngaranya kutjupa tjutangka waintarinytja pulka mulapa, kana Mayatja Godala tjanini tjukurpa nyanga paluru nyuntula utiringkunyjtaku nyuntumpa walytjapitingka kulu. Ka paluru nyuranya wiru tjuta ungkula pukulmankuku, panya nyuntu katja wiru mulapa, nyuntumpa kuta tjuta purunypa wiya.”

<sup>27</sup> Munu palulanguru katja malatjangkalta ngapartji wangkangu Pin-tjimanta nyanga alatji, “Katja, nyuntumpa walytjapiti panya papa inura pikati tjuta purunypa nyinaku munuya rawangku anangu tjuta pungkukatira tjanampa mantara munu kutjupa kutjupa tjuta tjanampa mantjira katiku.”

<sup>28</sup> Alatji Jacobalu wangkangi katja tjutangka wati panya 12-ngka. Kaya kuliningi kutju kutjungku, “Munta-uwa nyanga alatjiriku ngayukukunu tjuta.”

### *Jacobanya Wiyaringkunytja*

<sup>29-32</sup> Palulanguru katja tjutangka wangkara wiyaringkula wangkangu, “Ala, kuwarina wiyaringanyi mununa pukulpa tunguringanyi miri ngayuku walytja tjutangka. Kaniya kati Kainantakutu mununi tjunutjura tjanala mamala pulala itingka kulpi panya ngura Makipila, panya nganmanytju payamilanu ngayuku tjamungku Aipuramalu paluru ilunyangka tjunutjunktunyjtaku. Paluru panya payamilanu wati ini Ipuranta, wati Itjakununga. Nyara palula panyaya tjunutjunu ngayuku tjamu kami Aipuramanya Tjiiranya pulanya munu malangka ngayuku mama ngunytju Isaacanya Ripikanya pulanya kulu tjunutjunu. Kana ngayulu nyara palula tjunutjunu ngayuku panya kuri Liyanya. Ka nyura ngayunya nyara palulatu tjunutjura kulpi panya palula.” <sup>33</sup> Munu Jacobanya katja tjutangka wangkara wiyaringkula palulanguru kankara ngarikatira wiyaringu.

## 50

<sup>1</sup> Ka palulanguru Josephanya mapalku mamangka punkara ngarikatingu munu palunya ampura mitamita kutjara nyunytjunu pulkara ulara.

<sup>2</sup> Munu paluru wangkangu palumpa wati warka ngangkari tjuta palumpa mama mantjira puntu palyantjaku ngula tjunutjunktunyjtikitjangku.

<sup>3</sup> Kaya mantjira warkarangi miri panya palula rawa mulapa tjirirpi 40 ara. Panya tjakaya Itjipanya ngurara tjutangku miri nganmanytju palyalpai. Paluru tjana nyitilpai uwilangka kutjupa kutjupa tjutangka kulu, munuya karpilpai raikingka rawa palya ngarinytjaku unaringkunyjtaku-tawara. Kaya alatji Josephaku mama miri palyarunguningi. Kaya anangu Itjipanya ngurara tjuta kulu Josephala tjanala tunguringkula tjituru-tjitururira ulangi tjanampa mamaku rawa mulapa tjirirpi 70 ara, pira kutjara.

### *Jacobanya Kainanta Katira Tjunutjunktunytja*

<sup>4-5</sup> Palula malangka tjana ulara wiyaringkunyangka Josephalu wangkangu Piiraku warka kutjupa tjutangka, “Wiru ngana, ankula Piirala wangka nyanga alatji, ‘Mamaluni ilunytjikitjangku nganmanytju

wangkangu palunya ngura nyara Kainanta katira tjunutjungkunyjaku. Kana kulira kalkunu palumpa katinytjikitjangku, panya ngura nyara palula panya paluru nganmanytju ngura palyanu kulpingka tjunutjungkunyjaku. Kani wanyu wirungku wantir'yanma palunya katira tjunutjungkunyjaku. Kana palunya tjunutjura malaku pitjanyi.' Alatjiya tjapila Piirala." Kaya anu Piiralakutu munuya tjapinu Josephaku.

<sup>6</sup> Ka Piiralu palyanmanu palula ankula wangkanytjaku alatji, "Uwa palya, ma-katiraya tjunutjura ngura nyara palula panya nyuntu kalkun-tjitjangka."

<sup>7-8</sup> Ka Josephalu nyangatja kulira mama panya miri mantjira ma-pakanu ngura nyara Kainanku palumpa malanypa munu kuta tjuta munu walytja uwankara kulu. Palu tjana ngunytju tjuta tjtji tjukutjuku tjutatjara wantikatingu ngura panya Katjinta, puluka, tjupi, nanikuta tjuta kulu. Kaya Piiraku malpa tjuta mayatja panya tjukutjuku tjuta kulu Josephala tjanala junguringkula anu munu wati kuranyitja tjuta ngura Itjipala winkinguru kulu. <sup>9</sup> Ka wati tjaultji tjuta kuluya anu nyanytjunga tjinkangka tjananya atunymankunyjtikitja. Alatjiya junguringkula anu winki mulapa.

<sup>10</sup> Munuya ankula ankula ngula karu panya ini Jordanta kakarara wirkanu manta nyara Kainanta itingka. Munuya ngura tjunkula nyinangi tjirirpi 7 ngura panya mai uninypa mantjira ararangkupaingka itingka ini Atatala. Munuya nyinara ngura pala palula pulkara ulangi Jacobanya-tjiratja. Ka Josephalu mama-tjiratjangku tjituru-tjitururira inma palyaningi tjirirpi kutjupa tjirirpi kutjupa 7 arangku.

<sup>11</sup> Kaya Kainangga ngurara tjutangku itipikutura nyangangi pulkara ulara waninyangka. Munuya wangkangu, "Ngaltutjara tjtaya nyaratja Itjipalanguru pitjangu munuya pulkara ulanyi." Palulanguruya ngura pala palunya ininu Apila Mitjuraimanya. Alatjiya ininu tjanampa wangkangka.

<sup>12-13</sup> Kaya ulara wiyaringkula Jacobaku katja tjutangku palunya miri ma-katingu ngura panya Makipilakutu munuya nyara palula kulpingka tjunutjunu kulpi panya paluru nganmanytju wangkanytjitjangka. (Panya kulpi nyara palunya Aipuramalu nganmanytju payamilanu wati litakununga ini Ipuranta palumpa kuri tjunutjungkunyjtikitjangku.)

<sup>14</sup> Palula malangkaya Josephanya tjana uwankara malaku anu Itjipalakutu.

### *Josephanya Palumpa Kuta Tjutaku Kalyparingkunytja*

<sup>15</sup> Palu Josephaku kuta tjutangkuya ngunti kuliningi Josephanya palumpa tjanampa kuraringkunya-palku ara panyanguru, panya palunya nganmanytju kuraningi. Munuya mama wiyaringkunyaingka kuliningi, "Kuwari-mantilampa malanyngampa mirpanarikulta nyanga mantangka kutjupa." <sup>16-17</sup> Munu palula tjanalanguru wati kutju anu Josephalakutu tjapira kulintjikitja. Munu wirkara alatji wangkangu, "Mamalu panya nganmanytju wangkangu nganana alatji, 'Nyura kura tjutangku iriti Josephaku kuraringkula palunya iyanu ngura kutjupakutu. Palu nyura uti Josephala tjapila nyuranya kalypangu wantinytjaku ngapartji pungguwiyangu.' Alatji Mamalu nganannya wangkangu. Kala kuwari nyuntula tjapini nganana kura palyantjitaranguru kalypangu pungguwiyangu wantinytjaku. Wanyu nganampa kalyparingama munu ngapartji kulilwiyangu wantima, panya nyuntu nganana Mayatja Godanya walkulpai nganampa panya mamangu purunytju."

Ka Josephalu kulinu, "Nyaakuniya nyangantu titutjarangku nyanga alatji kulira wangkanyi? Ngura iritina kalypangu wantira watarkuringu." Munu nyanga palunya kulira ulangi.

18 Palulanguruya kuta panya tjuta ngulu-ngulu pitjangu Josephalakutu munuya palula kuranyu tultjungarakatingu walkuntjikitja. Munuya wangkangu, “Ngananala pitjangu mani wiyakitja nyuntula warkarinytjikitja.”

19 Palu Josephalu wangkangu tjanala, “Wiya, ngulu wiyaya nyinama. Ngayulu ngapartji nyuranya pungguwiyangku wantinyi, panya ngayuluna Godanya wiya. 20 Nyara Kainanta panya nyuranku nganmanytju walytjangu kulinu ngayunya kurara pungkunyitjikitjangu. Palu Godalu ara kutjupa kulira palyanu nyura ngayunya kuranytjijanguru, mununi Itjipalakutu iyara mayatja pulka tjunu ailuru pulkangka anangu uwankara maingka wankaru kanyintjaku. Kaya palulanguru kuwari anangu uwankara wanka nyinanyi ilunyitja wiya. 21 Ala, ngayukuya nguluringkunyitja wiya nyinama. Ngayulu nyuranya palyanyku kanyilku nyurampa tjitji tjuta kulu.” Alatji kaly pangku wangkara Josephalu tjananya kurunpa rapanu, kaya kulira pulkara pukularingu.

### *Josephanya Wiyaringkunyitja*

22-24 Munu nyara palulanguru Josephanya rawa nyinangi Itjipala palumpa walytja tjutangka tjungu. Ka palumpa katja Ipuraimanya tjitji tjutatjararingu, ka paluru tjana pulkaringkula tjana ngapartji tjitji tjutatjararingutu. Ka Josephaku katja kutjupangku Manatjalu katja utinu ini Makirnga, ka paluru pulkaringkula palu purunypatu tjitji tjutatjararingu. Ka Josephalu rawatu nyinara nyangangi tjitji nyanga palunya tjananya iti ngarinyangka palumpa pakalipiti munu kulypalpiti, munu tjananya paluru pukultu ampura kanyiningi.

Palulanguru yiya tjuta nampa 110 nyinanytjatjanungku paluru kuta tjutangka malany pangka kulu altira wangkangu, “Alatjitultana wiyaringanyilta. Ka nyuranya Godalu rawangku tu kanyini munu nyuranya ngula Itjipalanguru ma-katinyi ngura panya nganmanytju Aipuramanya Isaacanya Jacobanya ungkunyitjijakutu.” 25 Munu Josephalu palumpa walytja tjutangka tjapinu tjukarurungku kalkuntjaku alatji wangkara, “Ngula Godalu nyuranya ngura panya palulakutu ma-katinyangka miri ngayunya kulu ma-katima, mununi nyara palula tjunutjura. Palya?” Kaya mulapatu kalkunu katinytjikitjangu.

26 Ka palulanguru paluru wiyaringu tjiipi mulararira yiya nampa panya 110 nyinanytjatjanu. Ka palumpa walytja tjutangu miri palunya nyitira palyarungura karpinu munu pakutjangka tjarpatjunu patara ngarinytjaku.



# Israelkunu Tjuta Itjipalanguru Ma-pakantja Exodus Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa. Munu tjukurpa nyanga paluru tjakultjunanyi anangu Godaku walytjapiti Israelkunu panya tjuta. Panya paluru tjana ngura Itjipala nyinangi parari mulapa ngura walytja wantikatinytjatjanu. Panya paluru tjana ngura nyara palulakutu anu maikutu, ka tjananya Jacobaku katjangku Josephalu atunymara kanyiningi.

Ka ngula Josephanya ilunyangka malangka yiya tjuta mulapa ngarakatingi, kaya Itjipanya ngurara tjuta tjanampa mayatjaringu anangu panya Israelkunu tjutaku munuya palunya tjananya pulkara pauntjingara wituwituningi warakarinytjaku munu tjananya kurara pungangi.

Ka tjukurpa nyanga paluru tjakultjunanyi Godalu tjananya Itjipalanguru pakaltjingantja. Panya paluru Mosenya ngurkantara tjunu Israelkunu tjuta atunymara kanyintjaku. Munu paluru Moselawannungku pika kutjupa kutjupa tjuta iyanu Itjipanya ngurara tjuta ngulutjingantjikitjangku, kaya ngula pika pulka wirkankunyangka kutju Mosenya tjananya wantir'iyanu tjanampa ngura wantikatira ankunytjaku. Munu paluru Mosenya tjananya katira uru pulkangka ngururwanungku wankarunu munu tjaultji Itjipanya ngurara tjutangku malawanungku pikangku wataparannyangka urungka iluntanu.

Munu tjukurpa nyanga paluru tjakultjunanyi Godalu tjukurpa pulka tjuta Mosenya ungkunyitja Israelkunu tjutangku kulira Godala wanganarangku kulintjaku munu kulira palumpa pulkara nintiringkunyitjaku. Panya Godanya mukuringangi tjana palunya mulamulangku walkuntjaku. Munu paluru tjananya nintinu tiinta milmilpa palyantjaku munu tjarpara palunya tjakarurungku walkuntjaku.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1—4:31 Godalu Mosenya ngurkantankunytja

5:1—6:27 Mayatja Piiranya Mosela tungunpungkunytja

6:28—12:36 Godalu pika kutjupa kutjupa tjuta Itjipanya ngurara tjutakutu iyantja

12:37—18:27 Israelkunu tjutangku Itjipanya wantikatira puli ini Tjanialakutu ankunytja

19:1—24:18 Godalu tjukurpa pulka tjuta Mosenya ungkunyitja

25:1—40:38 Tiinta Milmilpa tjarpara Godanya walkuntjaku

## *Itjipanya Ngurara Tjutangku Israelkunu Tjuta Kurantja*

<sup>14</sup> Jacobanya, panya ini kutjupa Israelnga, ngura nyara Itjipalakutu nganmanypa anu munu paluru palumpa katja tjuta kurirara kurirara katingu ini nyanga palunya tjananya Rupingga, Tjimiyangga, Levinya, Judah-nya, Itjakanya, Tjipulungga, Pintjimangga, Dannga, Napatalinya, Kaatanya, Atjanya tjananya. <sup>5</sup> Munuya ankula Josephala tjunguringkula ma-nyinangi ngura panya palula, panya Josephanya nganmanypa ankula nyinanyitjangku. Munuya tjunguringkula tjuta mulapalta nyinangi nampa 70 anangu wati panya Jacobalanguru kanyintja tjuta.

<sup>6</sup> Munuya rawa mulapa nyinangi ngura nyara Itjipala. Ka Josephanya munu palumpa kuta tjuta kulu ngula tjilpiringkula ilungu ngura nyara

palula. <sup>7</sup> Palu nyanga palula tjanalanguruya pakalipitiku puliripitiku katjapiti untalpiti kulu ma-tjutaringangi malatja malatja. Munuya rawa nyinara nyinara tjuta mulararingu, munuya manta panya Itjipala lipiwanu alatjitu nyinangi anangu Israelkunu winki mulapa.

<sup>8</sup> Palu ngula mulapalta Itjipanya ngurara tjutaku mayatja pulka kutjupa nyinangi ini Piiranya panya mayatja ini nganmanyitja purunypa. Palu paluru ninti wiya Josephaku. <sup>9-10</sup> Munu mayatja nyanga paluru palumpa anangu tjutangka wangkangu, “Nyawaya anangu nyanga Israelkunu tjuta! Tjanaya kuwari tjuta mulararingu, munuya nganampa ngura ananganu. Tjinguru anangu ngura kutjupitja tjuta warmala pitjaku nganananya pikangu pungkunytjikitja, ka tjinguru nyanga tjana tjanala tjunguringkula tjturingkuku nganampa munuya nganananya pungkuku munuya palulanguru tjinguru nganananya pungkula wiyara tjana ngura nyanganguru ma-pakalku. Wanyula wangkara kulila munula tjukurpa palya wangkara kulira kalkura wanti nganmanytju anangu nyanga paluru tjana piruku ma-tjutaringkunytjaku-tawara.” Munuya Piiralu tjana wangkara kuliningi, munuya kulinu Israelkunu tjuta warka pulka ungunytjikitjangku tjana unytju wiyakitja rawa warkarinytjaku mayatja Piiraku.

<sup>11</sup> Ka Piiralu palumpa wati tjuta altingu munu wangkangu, “Ankulaya wati nyara Israelkunu tjutaku nyura mayatjari munu tjananya pauntjingara wituwitungma pulkara warkarinytjaku.” Kaya ankula palunya tjananya mantjira katira pulkara warkarinytjaku wituwitungi wali tjutangka. Kaya wali tawunu pulka kutjara palyaningi ini panya Pitjamanya munu Ramatjinya wati mayatja Piiraku wali tuwu purunypa paluru ngula mai pulka utulura tjunkukatinytjaku. <sup>12</sup> Ka wati panya Itjipanya ngurara tjutangka tjananya pulkara alatjitu pauntjingara alkaningi anangu panya Israelkunu tjuta, kaya pulkara mulapa ngulu warkaringi. Palu tjana rawa alatjitu tjitji tjtutararingangi munuya tjuta mulararira ala lipiwanu alatjitu nyinangi ngura panya Itjipala. Kaya Itjipanya ngurara tjuta tjanampa ngulu-nguluringu, <sup>13-14</sup> munuya piruku tjananya warka pulka mulapalta ungu Israelkunu panya tjuta ngalturingkunytja wiyangu alatjitu, kaya pulkara alatjitu warkaringi mungawinkinguru mungaku-wangkara. Panya paluru tjanaya tjuminta palyaningi wali tjutaku, ka tjara kutjupa urilta paama tjtutangka warkaringi, panya ngalturingkunytja wiyangkuya tjananya pakuningi warka pulkangka.

<sup>15-16</sup> Ka ngula wati panya mayatja Piiralu wangkangu minyama panya kutjarangka Tjipurala pulala Puwala nyanga alatji, “Ngula nyupali minyama panya lipuru tjuta alpamilarampa palumpa tjanampa iti nyitayira wirkankunyangka nyakulampa iti nyara palunya mapalkungku iluntara, palu iti kungka wirkankunyangkampa palya wantima iluntankunytja wiyangu.” Alatji Piiralu pulanya wangkara wituwu.

<sup>17</sup> Palu minyama nyanga paluru pula Godala wanganarangku kulilpai munu pula mayatja panya Piiralu wangkanytja palyantja wiyangu wantingi. Munu pula iti nyitayira tjuta nyinanytjaku wantingi iluntankunytja wiyangu. <sup>18</sup> Ka ngula mayatja Piiralu wati kutju iyanu ankula minyama panya kutjara altira ngalya-katinytjaku. Munu wirkankunyangka paluru pulala tjapinu, “Nyaanguru nyupali nyanga alatji palyaningi? Munu nyupali nyaaku iti nyitayira tjuta wanka nyinanytjaku wantingi?”

\* **1:8** Piira nyanga malatjalu kulintja wiyatu Josephanya iriti Itjipalakutu pitjala nyinara Piira panya nganmanytjaku malparingkunytja munu panya ailuru pulkangka-tawara mai pulka utulura tjunkunytja. Nyawa Genesis 41—47.

<sup>19</sup> Ka minyama panya kutjarangu ngapartji Piirala wangkangu, “Wiya, minyama nyanga lipuru tjutaya minyama Itjipanya ngurara tjuta purunypa wiya, panya tjanaya tjtji iti mapalku kanyilpai ngali wirkankunyta kuwaripangka. Kali mala wirkankupai iti nganmanypa ngarinyangka.”  
<sup>20-21</sup> Ka palulanguru Godanya palumpa pulampa pulkara pukularingu, munu pulampa palu purunypatu palyanu tjtji kanyintjakutu panya pula Godanya kutju kulinigi munu iti lipuru tjuta pungguwiyangu wantingi. Ka panya lipuru tjuta ilatu-ilatu tjuta mulararingi. <sup>22</sup> Ka palulangurulta Piirala Itjipanya ngurara tjutangka wangkara pulkara wituwitunu, “Nyanganguruya iti nyitayira lipuru tjuta wirkankunyangka nyakulampa mantjila munuya ma-katira karu ini Nayilta wani uru pulkangka ilunytjaku, munuya kungka tjuta kutju wanti wanka nyinanytjaku.”

## 2

### *Mosenya Iti Ngarinytja*

<sup>1</sup> Ka ngura nyara palula wati kutjupa nyinangi wati panya Levilanguru. \* Munu paluru kungkawara Leviku walytja malatja mulapa altingu.  
<sup>2</sup> Ka ngula minyama nyangangu iti nyitayira kanyinu munu nyakula mukuringu munu kulinu, “Tjtji nyangatja wiru mulapa. Ngayulu kuwari kutitjunanyi palunya. Tjinguruya nyakula mantjira katira iluntankuku.” Munu pira mankurpa tjtji panya palunya kutitjura kanyiningi walangka unngu kumpilpa.

<sup>3</sup> Palu minyama paluru putu iti panya palunya rawangu kutitjura kanyiningi, panya paluru tjtji pulkaringangi. Ka paluru piti tjuna-tjunanguru palyantja mantjinu munu kiti purunypa mantjira ala tjutangka angatjunu uru tjarpanytjaku-tawara. Munu tjtji panya iti palunya pitingka ngaritjunu, munu piti panya palunya katira karu panya Nayilta urungka tjunu tjuna-tjuna tjabatangka unngu kumpilpa. <sup>4</sup> Ka iti nyanga palumpa kangkurungku kumpira ngarala nyangangi patunguru nyaaringkuku kuwari.

<sup>5</sup> Ka ngula mayatja panya Piiraku untalpa urukutu pitjangu paltjintjikitja. Ka kungkawara palumpa warkaripai mankurpa kulu pitjangu, munuya paluru tjarpanyangka urungka itingka para-ngarangi. Palu Piiraku untaltu urungka tjarpara tjarpara nyangu piti panya tjtjitjara ukiri unngu ngaranyangka, munu kungka palumpa warkaripai kutju witura iyanu ankula mantjira ngalya-katinytjaku. Ka ankula urunguru mantjinu munu katira ungu. <sup>6</sup> Ka paluru alara nyangu iti panya kulunypa ngarira ulanyangka. Munu paluru ngalturingu palumpa munu kulira wangkangu, “Nyangatja tjtji lipuru.”

<sup>7</sup> Ka iti panya palumpa kangkurungku kumpira ngaranytjatjanungku ngalya-utiringkula wangkangu Piiraku panya untalta, “Nyuntu mukuringanyi ngayulu ankula minyama lipuru kutju altinytjaku iti nyanga palunya kanyira pulkantjaku nyuntumpa?”

<sup>8</sup> Ka wangkangu, “Uwa, ankula alti!” Ka kulira mapalku anu munu itiku panya ngunytju mantjinu, munu altira ngalya-katingu Piiraku panya untalpakutu. <sup>9</sup> Ka paluru wangkangu itiku panya ngunytjungka, “Iti nyangatja kati ngurakutu munutju ipi ungkula pulkala, kananta payamilalku nyuntu gayuku kanyira pulkanyangka.” Ka mulapatu katingu iti panya palunya ngurakutu munu kanyira pulkanu palumpa.

\* **2:1** Levinya panya wati Israelku katja, ka wati nyanga paluru panya Leviku walytja malatja mulapa.

10 Ka ngula tjitji panya pulkaringkunyangka ngunytjungku panya katingu Piiraku untalpakutu. Ka tjitji panya paluru palumpa katjaringu. Ka paluru wangkangu, “Tjitji nyanga palunya urunguru panya mantjina. Palulanguruna palunya inini Mosenya.”\*

*Mosenya Ngura Mitiyantakutu Ngulu Ankunytja*

11 Ka ngula Mosenya pulkaringkula watiringu, munu kulinigi palumpa walytja tjuta ankula nyakunytjikitjangku, munu paluru anu lipuru tjutakutu munu tjananya pulkara warkarinyangka nyangangi. Munu paluru nyangu wati Itjipanya ngurara kutjungku wati lipuru pulkara pungkunyangka. 12 Munu Moselu para-anganyakula nyangu, “Munta, wiyampal nyangatja ngaranyi. Kana kuwari ngayulu ngapartji pungkula iluntara.” Munu mulapa paluru wati panya Itjipanya ngurara pungkula iluntara tjawara mantangka tjunutjunu munu palulanguru ngurakutu anu.

13 Munu tjintungka paluru piruku anu palumpa walytja tjutakutu munu nyangu wati lipuru kutjarangku pulanku pikangku pungkunyangka. Munu kutjungka tjapinu, “Ai! Nyaakun punganyi walytja nyuntumpa?”

14 Ka paluru ngapartji wangkangu, “Nyaakulinyan wangkanyi? Nyuntun wanyu nganampa mayatja? Tjinguru nyuntu kulini piruku ngayunya ngapartji pungkula iluntankunytjikitjangku panya mungartjitja purunypa.” Ka Moselu alatji wangkanyangka kulira nguluringu munu kulinu, “Munta-uwa! Tjinguruya uwankara ninti panya ngayulu palyantjitjaku.”

15-16 Ka mayatja panya Piiralu kulinu Moselu pungkunytja munu palumpa tjaultji tjuta witunu Mosenya ngurira iluntankunytjaku. Palu Moselu nyangatja kulinu munu mayatja panya palulanguru kumpira wirtjapakanu ngura pararikutu ngura ini Mitiyantakutu, munu ngura nyara palula wirkara paluru mina pitingka itingka nyinakatira pakuwiringangi.

Ka ngura nyara palula itingka wati kutjupa nyinangi ini Tjitjarunya. Paluru panya untalpa 7-tjara, munu paluru anangu ngura Mitiyannga ngurara tjutaku tjukurtjara nyinangi. Kaya palumpa untalpa tjutangku mamaku tjiipi, nanikuta tjuta mina piti palulakutu ngalya-katingi mina ilara piti tjutangka tjutintjikitjangku kuka tjutaku. 17 Palu anangu tjiipi kanyilpai kutjupa tjutaya malawanu wirkanu munuya tjananya paira iyanu. Palu Mosenya painnyangka nyakula pakanu munu anga-ngarala markura wangkangu, “Nguluringkuwiyaya ngarama ka ngayulu nyurampa kuka tjuta mina ungkuku.” Munu paluru mina tjutinu kuka tjutangku tjikintjaku. Kaya palulanguru ngurakutu malaku anu kungkawara panya tjuta.

18 Ka ngurangka wirkankunyangka palumpa tjanampa mamangku tjananya tjapinu, “Nyaaku nyura mapalku pitjangu? Panya nyura mungartji nguwanpa pitjapai, palu kuwari nyanga nyura mapalku pitjangu. Nyaaringkula?”

19 Kaya wangkangu, “Wiya, wati panya tjiipi kanyilpai tjutaya piruku pitjangu munulanya painingi. Palu wati Itjipanya ngurarangkulanya alpalamanu wirungku, munulampa kuka tjuta mina ungu mina pitinguru ilara.”

20 Ka paluru tjapinu tjanala, “Yaaltji wati paluru? Nyaanguru nyura wantikatingu? Ankulaya altira ngalya-kati, ka ngananala tjunguringkula mai ngalkula.” Kaya ankula Mosenya altingu, ka pitjala tjanala tjunguringkula mai ngalkunu.

\* 2:10 Ini nyanga Mosenya wangkanyi “urunguru mantjintja” iipuru wangkangu.

<sup>21</sup> Ka nyanga palula maḷangka Tjitjarulu Mosenya markunu palumpa ngurangka nyinanytjaku. Ka Moselu palya kulinu munu palula nyinangi. Ka Tjitjarulu palumpa untalpa kutju ungu Mosenya ini Tjipuranya paluru altinytjaku. <sup>22</sup> Ka paluru pula ngula tjitji katja kanyinu. Ka Moselu palunya ininu Kaatjamanya, panya paluru kuliningi, “Ngayulu kuwari malikitja nyinanyi ngura tjanampangka. Palulanguruṅa iti palunya ini tjunkuku Kaatjamanya.”\*

<sup>23</sup> Ka ngula mulapalta ngura panya Itjipala tjanampa panya may-atja pulka ilungu ini panya Piiranya.\* Palu panya Itjipanya ngurara tjutangku tjananya rawangku pulkara alatjitu warkamilanigi Israelkunu panya tjuta. Kaya rawa alatjitu pulkara warkarira warkarira paku pulkaringkula kurunpa uliringu, munuya puṅu kulira Godala ulara ngatjiningi tjanampa ngalturingkula tjananya wankarunkunyitjaku.

<sup>24</sup> Ka Godalu kulinu tjana ulara ngatjinnyangka munu panyatja kulinu panya paluru iriti Aipuramanya Isaacanya Jacobanya tjananya kalkunu atunymankunyitjikitjangku, munu anangu tjanalanguru tjutaringkunyitja maḷatja maḷatja tjuta kulu kalkunu. <sup>25</sup> Uwa, Godalu nyangu tjananya Israelkunu tjuta pulkara warkarinyangka, munu paluru kurunpa pulkara ngalturingu tjanampa ngura panya Itjipala nyinara ulanyangka.

### 3

#### *Godalu Mosenya Altinytja*

<sup>1</sup> Ka Moselu wati panya palumpa waputjuku Tjitjaruku tjiipi nanikuta tjuta atunymankupai. Wati Tjitjarunya panya tjukurtjara nyinangi anangu panya Mitiyannga ngurara tjutaku. Ka tjiiripi kutjupa Moselu kuka panya palunya tjananya ilytjinka katirinangi munu paluru tjananya parari katingu pilangka munkarakutu. Munu wirkanu puli wara ini Tjaniyala. Puli nyanga paluru panya milmilpa Godaku. <sup>2</sup> Ka nyara palula Mayatja Godaku angelpa utiringu Mosela, ka paluru nyangu puṅu pulkunpa tilingaranyangka. Ka waru tili pulka pakaningi pununguru, palu puṅu nyara palunya kampara wiyantja wiya wankatu ngaranggi.

<sup>3</sup> Ka Moselu nyakula kuliningi, “Ai! Yaaltji-yaaltji puṅu kutju alatjitu rawa tilingaranyi kampara wiyaringkunyitja wiya? Wanyu kaṅa ila ara puṅu nyanga ayinayini nyakunyitjikitja.”

<sup>4</sup> Ka Mayatja Godalu nyangu Mosenya puṅu nyakunyitjikitja ngalya-ilaringkunyangka munu parka panya lilitjaranguru palula wangkangu, “Mose! Mose!”

Ka paluru wangkangu, “Uwa, kuliniṅanta.”

<sup>5</sup> Ka Godalu wangkangu, “Piruku ngalya-paltjuntja wiya. Manta milmilpa nyangatja nyanga nyuntu ngaranytjanya, kanku tjinatja pala ar-altjara. <sup>6</sup> Panya ngayuluna God nyuntumpa mamaku, munu Aipuramaku, Isaacaku, Jacobaku kulu.” Ka Mosenya kulira pulkara nguluringu mununku kurungka mara angatjunu Godanya nyakunyitjaku-tawara.

<sup>7</sup> Ka palulanguru Godalu wangkangu palula, “Ngayulu nyangu tjananya ngayuku panya anangu tjuta, panya tjana pika pulkatjara pungkunyitja pungkunyitja. Panya Itjipanya ngurara tjutangku tjananya rawangku pungkula warkamilara pakuni. Kaṅa tjananya kulinu pulkara kaar-kaararira ulara ngatjinnyangka ngayulu tjananya wankarunkunyitjaku,

\* **2:22** Munu piruku maḷangka nyinara Moselu pula tjitji katja kutjupa kanyinu ini Iliyatjanya. Nyawa Exodus 18:4. \* **2:23** Ka katja ngapartji tjanampa mayatjaringu ini palu purunypa Piiranya panya tjaka mama ilunyangka mayatjaripai katja ngapartji.

mununa kulira tjanampa ngalturingu. <sup>8</sup> Palulanguruna kuwari ilkarunguru pitjangu tjananya pakaltjingara katinytikitja ngura nyara palulanguru. Mununa tjananya kuranyurira katirinkuku ngura wirukutu ala lipikutu mai pulkatjarangka nyinanytjaku. Palu ngura nyara palulawanu panya anangu kutjupa kutjupa tjuta kuwari nyinara wanani, anangu nyanganpa – Kainankunu tjuta, Iitakunu tjuta, Amurkunu tjuta, Piritjikunu tjuta, Ipakunu tjuta, munu Tjaipukunu tjuta kulu. <sup>9</sup> Uwa, ngayulu kulinu Israelkunu tjutangu ngayula ulara ngatjinyangka, mununa mulapa nyangangi Itjipanya ngurara tjutangu tjananya pulkara warkamilara pakunnyangka. <sup>10</sup> Palulanguruna kuwari nyuntunya wituni mayatja panya Piiralakutu ankunytjaku. Ka nyuntu ara munu ngayuku anangu tjuta Itjipalanguru pakaltjingara ngalya-kati.” Alatji Mayatja Godalu Mosela wangkangu.

<sup>11</sup> Ka paluru ngapartji wangkangu, “Nyaakunin ngayunya wituni? Panya ngayulu wati tjukutjuku mayatja wiya. Yaaltjingarana mayatja pulkangka ankula wangkaku? Mununa yaaltjingara nyanga Israelkunu tjuta Itjipalanguru pakaltjingalku?”

<sup>12</sup> Palu Godalu palula wangkangu, “Ngayuluna nyuntula tjungu ankuku. Ka mulapa nyuntu anangu tjuta Itjipalanguru pakaltjingara ngura nyangakutu ngalya-katiku, munu nyura ngayunya puli nyanga palula tjungungku walkulku. Kan nyanga palulakutu malaku wirkara kulilku, ‘Munta-uwa, mulapa panya ngayunya Godalu wangkangu puli nyanga palula wirkara palunya walkuntjaku.’”

<sup>13</sup> Ka Moselu tjaminu Godala, “Tjinguru ngayulu ankuku Israelkunu tjutakutu mununa tjanala wangkaku, ‘Nyurampa mama tjutangu panya Godanya walkuningi, kani God panya paluru ngayunya wangkara witunu nyuralakutu nyuranya ngura nyanga palulanguru katinytjaku.’ Kaya nyangatja kulira tjinguru tjana ngayunya tjapilku, ‘Ini ngananya wanyu God paluru?’ Kana yaaltji wanyu wangkaku tjanala?”

<sup>14</sup> Ka Godalu wangkangu Mosela, “Ngayuluna panya paluru ngayulu alatjitu Titutjara Nyinapainya. Ka nyuntu anangu Israelkunu tjutakutu ankulampa nyanga alatji tjakultjura tjanala, ‘Mayatja panya Titutjara Nyinapailuni witura iyanu nyuralakutu.’ <sup>15-16</sup> Munu piruku tjanala alatji wangka, ‘Paluru panya Mayatja Godanya nyurampa tjamu kami nganmanyitja tjutaku munu panya Aipuramaku, Isaacaku, Jacobaku God kulu. God panya paluru ni witunu nyuralakutu, ini panya paluru panya Mayatja Godalu. Ka nyura ngayunya alatji walkunma Mayatjanya.’ Alatji tjanala tjakultjura.

“Uwa, ankula wati Israelkunu pulka tjuta altira utulura, munu tjanala tjakultjura ngayulu nyuntula utiringkunyitja munu tjanala wangka panya ngayulu nyuntula wangkanyitja. Munu piruku tjanala wangka alatji, ‘Mayatja Godalu panya nyuranya nyangangi Itjipanya ngurara tjutangu rawangku pulkara warkamilara pakunnyangka munu pungkunyangka kulu. <sup>17</sup> Palulanguruna nyuranya rawangku kurantjaku-tawara ngura nyara Itjipalanguru pakaltjingalku, mununa nyuranya ngura panya wiru mularkutu katiku mai pulkangka pukulpa nyinanytjaku. Palu ngura nyara palulawanu panya anangu kutjupa kutjupa tjuta kuwari nyinara wanani, anangu nyanganpa – Kainankunu tjuta, Iitakunu tjuta, Amurkunu tjuta, Piritjikunu tjuta, Ipakunu tjuta, munu Tjaipukunu tjuta kulu.’ <sup>18</sup> Alatji tjanala tjakultjura wati pulka tjutangka, kaya nyuntula kulilku nyuntu wangkanyangka. Ka palulanguru nyuntu palula tjanala tjungurungula Itjipaku mayatjakutu ara Piiralakutu, munuya palula wangka nyanga alatji, ‘Mayatja Godanya nganana utiringu

panya lipuru tjutaku God, munu panya paluru mukuringanyi nganana uwankara ilytjikutu ankunytjaku tjinu mankurpa, kala ngura palula kuka pungkula tiliwakara palunya ungkuku nganampa Godanya paluru nganampa pukularinytjaku. Palyala ankuku? Alatji nyura palula wangka Itjipaku mayatjanga. <sup>19</sup> Palu ngayulu nintingu kulini panya mayatja nyara paluru nyuranya wantir'iyantja wiyangku wantiku. Palu ngayuku witulya pulkangku kutju palunya kampa kutjupankuku nyuranya wantir'iyantjaku. <sup>20</sup> Panya ngayulu kampa kutjupa palyalku Itjipanya ngurara tjutaku mununa kutjupa kutjupa tjuta witulya pulkangku palyalku ngura nyara palula tjana nyakula ngayuku nguluringkunytjaku, ka nyanga alatji palyannyangka nyakula mayatja panya Piralu nyuranya wantir'iyalku.

<sup>21</sup> “Mununa tjananya Itjipanya ngurara tjuta kurunpa kampa kutjupankuku tjana wanganararingkula nyuranya kutjupa kutjupa tjuta ungkunytjaku wiru tjuta nyura maralpa ankunytjaku-tawara. <sup>22</sup> Ka minyma lipuru kutju-kutjungku minyma Itjipanya ngurara tjutangka ngatjilku. Kaya ungkuku mantara tjuta munu liringka minangka tjunkupai tjuta kulu panya gold-nguru tjiilpanguru palyantja wiru mulapa, munuya kutjupa kutjupa wiru tjuta kulu nyuranya ungkuku. Ka nyanganpa uwankara nyura katjanga untalta tanpalku munu nyura mantara panya wiru tjutangka tjarpara ankuku. Alatji nyura ma-katiku Itjipalanguru tjanampa panya wiru kutjupa kutjupa uwankara.” Alatji Godalu Mosela wangkangi.

## 4

### *Godalu Mosenya Witulyankunytja*

<sup>1</sup> Ka Moselu ngapartji wangkangu, “Palu tjinguruya wati Israelkunu tjuta ngayuku putu mulamularingama. Munuya tjinguru paluru tjana ngayunya kulira wantima munuya wangkaku, ‘Mayatja Godanya nyuntula utiringkunytja wiyatu.’ Kana yaaltjiriku tjana ngayunya kulira wantinyangkampa?”

<sup>2</sup> Ka Godalu tjaipinu Mosela, “Nyaan marangku pala kanyini?”  
Ka wangkangu, “Nyangatja ngayuku tjukara.”

<sup>3</sup> Ka Godalu wangkangu, “Mantangka wani.” Ka Moselu waningu mantangka. Ka panya paluru liruringu. Ka Mosenya liru panya nyakula ngulu ma-wirtjapakanu.

<sup>4</sup> Ka Godalu wangkangu Mosela, “Wipu witira katula.” Ka Moselu pitjala wipu witira katunu, ka liru panya wipu witira kanyinnyangka malaku punuringu.

<sup>5</sup> Ka Godalu palula wangkangu, “Nyuntu nyanga alatji palyannyangka nyakula tjana mulapa kulilku panya ngayuluna Mayatja Godalu nyuntula wangkangu, panya Aipuramaku, Isaacaku, Jacobaku tjanampa Godalu.”

<sup>6</sup> Munu piruku Godalu Mosela wangkangu, “Maranku tjarpatjura mantara unngu.” Ka Moselu mara tjunu mantara unngu munu ilara nyangu mara latjaringkunytja pika panya piranpa tjunpa purunypa. <sup>7</sup> Ka Godalu piruku wangkangu, “Maranku malakungku tjarpatjura mantara unngu.” Ka Moselu piruku mara tjarpatjunu munu ilara nyangu mara palyaringkunytja pika wiya. <sup>8</sup> Ka Godalu wangkangu, “Tjinguru tjana putu mulamularingkuku liru panya nyakunytjatjanu, ka nyangatja piruku nintila tjanala, kaya nyakula nyanga palulanguru mulamularingkuku ngayulu nyuntula wangkanyjtjaku.

<sup>9</sup> “Ka nyanga kutjaranguru tjinguru tjana rawatu mulamularingkunytja wiyangku wantinyangkampa piruku kutjupa tjanala nintila. Kapi pitingka

tairakala karu ini Nayiltanguru munu mantangka pupatjura, ka kapi paluru milkaliriku mantangka pupatjungkunyangka.”

<sup>10</sup> Palu Moselu ngapartji Godala wangkangu, “Wiya Mayatja, ngayunya iyantja wiyangku wantima. Ngayulu pulkara wangkapai wiya tjaa parir-parirpa putu nguwanpa wangkapai, mununa kuwari nyanga nyuntula mirangka ngarala ngarala pulkara wangkapairingkunyitja wiyatu. Ngayulu purkarangku kulira wangkapai, palya wiya nguwanpa.”

<sup>11</sup> Ka Godalu wangkangu palula, “Nganalu wanyu watiku tjaa palyanu? Munu nganalu wanyu anangu pina patilpai kulintjaku wiya, munu tjaa patilpai wangkanytjaku wiya. Nganalu wanyu kuru alalpai nyakunyitjaku, munu kuru patilpai nyakunyitjaku wiya? Panya ngayulu kutjungkuna palyalpai. <sup>12</sup> Ka nyuntu ara munu tjanala wangka! Kana ngayulu nyuntunya alpamilalku mununanta nintilku tjanala tjukarurungku wangkanytjaku.”

<sup>13</sup> Ka Moselu tungunpungkula piruku wangkangu Godala, “Wiya ngayulu wantinyi. Wanyu wati kutjupa iyala.”

<sup>14</sup> Ka nyanganguru Godanya putu wangkara Moseku mirpanaringu munu palula wangkangu, “Palu nyuntumpa kutampa Aaronnga. Nyara paluru panya wati Levikunu munu paluru wirura pulkara wangkapai. Kuwari nyanga paluru nyuntulakutu pitjanya, munu nyuntunya nyakula pulkara pukulariku. <sup>15-16</sup> Ka ngayulu nyupalila tjungu nyinaku mununa nyupalila nintilku tjukurpa ngayuku anangu tjutangka wangkanytjaku. Panya ngayulu nyuntula-warara wangkaku, ka nyuntu ngapartji palula wangka, ka paluru nyuntula kulira anangu tjutangka ngapartji tjakultjungkuku nyuntumpa panya wangka. Ngayulu alatjitu nyupalinya uwankara nintilku tjukarurungku palyantjaku. <sup>17</sup> Palu tjukara nyanganku katima, panya nyuntu punu nyanga palula witulyangku palyalku kutjupa kutjupa tjuta.” Alatji Mayatja Godalu Mosenya wangkara witunu.

### *Mosenya Itjipalakutu Malaku Ankunyitja*

<sup>18</sup> Ka Mosenya malaku anu Tjitjarulakutu palumpa panya waputjukutu. Munu tjanipu palula alatji wangkara, “Palyana ankuku Itjipalakutu malaku ngayuku walytja tjutakutu. Mukuringanyina tjananya nyakunyitjikitja, tjinguruya wankatu nyinanyi.”

Ka Tjitjarulu wangkangu, “Wiya palya, ara! Kana Godala tjanpilku nyuntunya atunymankunyitjaku.”

<sup>19</sup> Ka panya Mosenya ankunyitjikitja kulinnyangka Godalu wangkangu palula, “Malaku ara Itjipalakutu panya nyuntunya iluntankunyitjikitja mukuringkunyitja tjutaya ilura uwankara wiyaringu.” <sup>20</sup> Ka Moselu palumpa kuri katja kutjara tangkiyingka tatitjunu munuya ma-pakanu wilurara Itjipaku. Ka Mosenya tjina anangi tjukaratjara panya Godalu wangkangu katinytjaku tjukara panya palunya.

<sup>21</sup> Munu piruku Godalu wangkangu Mosela, “Nyuntu Itjipala malaku wirkara mankurpa panyatja watarkuriwiyangku kulinma mayatja pulka Piirala mirangka witulya pulkatjarangku palyantjikitjangku. Palu ngayulu mayatja panya Piiranya unngu wituwitulku Israelkunu tjuta wantir'iyantja wiyangku tungun-tunguntu kanyintjaku. <sup>22</sup> Ka nyuntu palulanguru Piirala tjakultjura tjukurpa nyanga ngayulu kuwari nyuntula wangkanyitja alatji, Nyuntu panya nyuntumpa katja nganmanyitjaku pulkara mukuringkupai, palu purunypa ngayulu anangu Israelkunu tjutaku pulkara mukuringanyi. <sup>23</sup> Ka panya ngayulu nyuntula wangkangu tjananya wantir'iyantjaku paluru tjana ankula ngayunya walkuntjaku, palu nyuntu wantingu tjananya iyantja wiyangku. Palulanguruna kuwari



ngapartji nyuntumpa katja nganmanyitja iluntananyi.' Uwa, tjukurpa nyanga palunya ngula Piirala tjakultjura!"

<sup>24</sup> Ka Mosenya pula kurirara tjitjijara anangi ngura nyara Itjipalakutu. Munu pula ngururpa ngura kutjupangka ngura tjunu mungaringkungangka ngarinytjikitjangku. Ka Mayatja Godanya Mosela tjunguringu munu palunya arkara pikantanangi iluntankunyitjikitjangku. <sup>25-26</sup> Ka palulanguru Moseku miitangku Tjipuralu palumpa katja nyiinkarinyangka nyakula palunya ngunyitjungkutu watinu munu watintjatjanungku mantjira Mosenya tjina pampunu wangkara, "Nyuntun ngayuku kuri milkalitja." Alatji paluru wangkangu panya katja palumpa watintjatjanungku. Ka pala palulanguru Mayatja Godalu Mosenya wantingu iluntankuwiyangku.

<sup>27</sup> Ka nyara palula ara Mayatja Godalu Moseku kutangka Aaronta Itjipala nyinanyangka wangkangu alatji, "Pakara ara kakarara ilytjikutu munu nyuntumpa malanypaku ngaparikati." Ka palulanguru wati panya Aaronnga pakara anu munu pula malanykira ngaparku tjunguringu puli panya pulkangka Tjanimala Godaku panya pulangka. Munu pulanku pukularira ampura mitamita kutjara nyunyitjuna.

<sup>28</sup> Ka Moselu kutangka tjakultjunangi uwankara Godalu palula wangkanytja puli nyara palula, panya palunya wituntja ngura panya Itjipalakutu. Munu paluru tjakultjunangi panya mankurpa Godalu palunya nintinu witulya pulkangu palyantjaku. <sup>29</sup> Munu pula tjunguringkula anu ngura panya Itjipalakutu. Munu pula wirkara wati panya Israelkunu pulka tjuta altira tjungunu. <sup>30</sup> Ka tjana tjunguringkungangka Aarontu tjanala tjakultjunangi Godalu Mosela uwankara wangkanytja. Ka Moselu tjanala mirangka mankurpa panya witulyangku palyanu tjana nyakula urulyarantjaku, punu panya tjukara liruringkunyitja munu mara latjarinkunyitja munu mina uru milkalirinytja. <sup>31</sup> Kaya wati panya pulka tjutangku nyakula mulamularingu nyanga alatji palyannyangka. Munuya Moselu pula wangkanyangka kuliningi, "Munta-uwa, mulapa Godanya nganampa ninti nyinanyi, munu paluru nyanganyi Itjipanya ngurara tjutangku nganananya kurannyangka." Munuya palulanguru kulira pukultu Mayatja Godanya pupakatira walkuningi.

## 5

### *Moselu Pula Aarontu Mayatja Piirala Wangkanytja*

<sup>1</sup> Ka malangka anangu tjutangka wangkara wiyaringkula Mosenya pula Aaronnga Itjipaku mayatja pulkakutu anu Piiralakutu palula wangkanytjikitja munu pula wirkara wangkangu nyanga alatji, "Israelkunu tjutaku Mayatja Godalu ngalina witunu alatji pulkara wangkanytjaku nyuntula, 'Ngayuku anangu tjuta wantir'yanma tjana ilytjikutu ankula ngayunya walkuntjikitjangku inma pulka palyantjaku.'"

<sup>2</sup> Palu mayatja panya Piirala kulira wiyamanu wangkara, "Palu ngananya wanyu mayatja paluru? Ngayulu palumpa ngurpa. Nyaakuna palula kulilku mununa wantir'iyalku Israelkunu tjuta? Ngayulu palula kulilwiyangku wantinyi, mununa palunya tjananya wantir'iyantja wiyangku wantinyi."

<sup>3</sup> Ka pala palula wangkangu, "Wiya, Mayatja Godalu, panya anangu lipuru tjutaku Godalu, ngalila mulapa utringkula wangkangu. Palulanguru nganananya kanyintja wiyangku wantir'yanma tjirirpi mankurpa ankunyitjaku ilytjikutu, kala nganana kuka pangkula tiliwakara Mayatja nganampa Godanya ungkuku paluru nganampa pukularinytjaku. Palu nganana tjunguru ankuwiyangku wantinyangkampa paluru nganananya

iluntankuku pika kutjupa kutjupa tjuta iyara, munta tjingurulampa warmala tjuta iyalku, kalanya iluntankuku.”

4-5 Palu wati panya Piiralu pulala wangkangu, “Wiya, nyaaku nyupali lipuru tjuta wangkanyi warka wantikatera ilytikutu ankunytjaku? Panya kuwariya tjuta mulararingu munuya nganampa warka pulka palyani, kana tjananya wantiriyantja wiyangku wantinyi. Malaku pula ara munu tjananya piruku pulkara warkarinytjaku wangka.” Ka pula putu tjapira anu.

6-7 Ka pula ankunyangka malangka Piiralu altingu wati panya paluru mayatja tjunkunytja tjuta munu tjanala wangkangu alatji, “Nyura panya Israelkunu tjuta pauntjingara wituwitulpai nganampa pulkara warkarinytjaku. Munu panya nyura ilintji pilti tjuta ungkupai tjana tulpirta tunggura tjuminta wituwitu palyantjaku. Palu kuwariya tjananya wantima unguwiyangku, kaya walytjangku ngurira mantjinma. 8 Palu tjana uti tjuminta tjuta rawangku palyanma nampa panya palunypatu, panya nganmanytjuya palyaningi, palu purunypa. Ka nyura mankurpa palyannyangka pukularinytja wiyangku wantima, panya nyura alatjingga nganyangka anangu pala warka tjuta ma-nyataringu munuya palulanguru tjana warka wantira ngayula rawangku ngatjini tjananya ilytikutu wantiriyantjaku tjana kuka pungkula tjanampa God ungunytjikitjangu. 9 Ka palula-tawara nyura tjananya pulkara alatjitu warkamilanma tjana ngurangka warka wiya nyinara tjukurpa ngunti kulintjaku-tawara Moselu wangkanyangka.” Alatji Piiralu tjananya wituwituwu wati panya mayatja tjuta.

10-11 Kaya paluru tjana kulira ankula Israelkunu tjtutangka wangkangu, “Mayatja Piiralu wangkangu nganana piruku nyuranya ukiri ilintji pilti tjuta unguwiyangku wantinytjaku munu nyuranya wangkangu walytjangku ankula para-ngurira mantjintjaku. Palu nyura kunyu tjirirpi kutjunga tjuminta nampa panya palu purunypatu palyanma, panya nyura nganmanytju tjirirpi kutjunga tjuta mulapa palyaningi, palu purunypa.”

12 Kaya nyangatja kulira Israelkunu tjuta anu ngura panya Itjipala uwankarangka munuya para-nguriningi ukiri panya ilintji piltiku. 13 Kaya wati panya mayatja tjtutangu tjananya pulkara alatjitu wituwituningi warka pulka palyantjaku. Munuya wangkangu, “Nyura uti tjuminta tjuta palyarampa panya nganmanytja purunypa palyanma tjuta mulapa, panya nganmanytjula nyuranya ukiri ilintji pilti tjuta ungangi, ka panya nyura tjuta mulapa palyaningi, palu purunypaya tjuta palyanma.”

14 Palu putuya palyaningi, kaya Piiralu panya mayatja tjunkunytjitja tjtutangu tjananya pungangi wati panya Israelkunuku mayatja tjuta, panya wati palunya tjananyaya anangu Israelkunu tjtutangu nganmanytju ngurkantara tjunu tjanampa walytja tjuta mayatjarira warkamilantjaku. Kaya Piiralu mayatja tjunkunytjitja tjtutangu palula tjanala wangkangu nyanga alatji, “Ai! Nyurampa walytja tjtutangu palyantja wiya tjuminta tjuta mulapa, nampa panya nganmanytju tjana palyantjitja purunypa. Nyaanguru? Utiya panya palu purunypatu tjuta palyanma, mankurpa wiyangku.”

15-16 Kaya wati panya Israelkunuku mayatja tjuta anu Piiralakutu munuya wirkara wangkangu, “Mayatja wiru, ngalturingamalampa. Palu nyaakulanyan alatjingani? Nganana panya nyuntumpa warkarinyi, kalanya nyaanguru nyuntu panya mayatja tjunkunytjitja tjtutangu ngananyanga punganyi? Paluru tjana ngananyanga ungunytja wiya ilintji panya tjuminta palyantjaku, kala nganana putu palyani tjuminta tjuta ilintji wiyangka. Kalanya paluru tjana mirpanarira alkani tjuta

palyantja-tjiratjangku. Palu nyuntu uti tjanampa mirpanarima panya tjana nganannya ilintji tjuta ungkunyitja wiyangku wantinyangka.”

17-18 Ka Piiralu tjanala wangkangu, “Wiyaya, nyura warkaku ngurpa! Nyura tjukutjuku warkarira mapalku pakuringkupai. Pala palulanguru nyura ngayunya titutjarangku ngatjini nyuranya wantir'iyantjaku ankula kuka pungkula nyurampa God ungkunyitjikitjangku. Malakuya ara warkaku. Kala nganaña nyuranya piruku ungkuwiyangku wantinyi ilintji panya pilti tjuta, palu pirukuya palyala tjuminta panya tjuta mulapa nyura panya nganmanytju palyantja purunypa.”<sup>19</sup> Kaya anangu Israelkunuku mayatja tjutangku nyangatja kulira pulkara nguluringu munuya kuliningi, “Yaaltjirikula? Panya Piiranya mukuringanyi nganaña tjuminta tjuta mulapa palyantjaku, panya nganaña nganmanytju palyantja purunypa. Palu tjana ilintji pilti tjuta nganannya ungkuwiyangku wantinyangkampa nganaña nampa panya palu purunypatu putu nguwanpa palyalku, kalanya uwankara pungkuku Piiraku panya wati tjutangku.” Munuya palulanguru Piiranya wantikatira anu.

<sup>20</sup> Munuya Piiraku nguranguru ma-pakara nyangu Mosenya pulanya Aaronnga tjanampa patannyangka. <sup>21</sup> Munuya pulkara mirpanarira wangkangu pulanya nyanga alatji, “Mayatja Piiranya palumpa wati mayatja tjuta kulu nganampa pulkara mirpanarinyi nyupalilanguru, munulampa kuraringanyi. Ka uti Mayatja Godalu nyupalinya pungama, panya nyupali Piirala wangkangu nganannya ilytjikutu wantir'iyantjaku, kaya nyara palulanguru paluru nganannya iluntankunyitjikitjangku kulini.”

### *Moselu Godala Tjituru-tjiturungku Tjapintja*

<sup>22-23</sup> Ka palulanguru Moselu Godala piruku tjanpinu alatji wangkara, “Mayatja God! Nyaakulanya nyuntu wantingu nyanga tjana kurantjaku, panya nganaña nyuntumpa walytja tjuta. Nyaakunin panyatja wanyu nyangakutu iyanu? Kana mulapatu pitjala Piirala tjapinu nyanga ngayuku walytja tjutaku. Ka panya ngayulu wangkanyangka Piiralu kulira tjanampa pulkara mirpanarira waraka pulka mulapa tjunu tjana piruku warkarinytjaku. Ka nyuntu tjanampa anga-wangkanytja wiyangku alatjitu wantingu. Nyaanguru?”

## 6

<sup>1</sup> Ka Mayatja Godalu wangkangu Mosela, “Nyuntu patala kuwaripa munun nyakuku ngayulu palyannyangka wati nyanga Piirala. Ngayuluna palunya ngulutjingalku paluru wanganararingkula ngayuku anangu tjuta paira iyantjaku tjana mapalku pakara ankunyitjaku ngura nyangan-guru.”

### *Godalu Mosenya Piruku Wituntja*

<sup>2</sup> Munu Godalu wangkangu Mosela nyanga alatji, “Ngayuluna Mayatja Godanya. <sup>3</sup> Panya nganmanypana utiringangi Aipuramala, Isaacala, Jacobala tjanalala God Witulya Pulkanya. Palu ngayulu palula tjanala tjakultjunksunyitja wiyatu ini nyanga milmilpa panya Mayatjanya.

<sup>4</sup> Ngayulu panya tjananya kalkura wantingu manta panya Kainangga ungkunyitjikitjangku tjana ngura walytjangka nyinanytjaku, panya tjana nyara palula nganmanypana nyinangi ngura walytjatjarangka. <sup>5</sup> Kana kulinu anangu Israelkunuku tjuta ulanyangka, panya Itjipanya ngurara tjutangku tjananya pauntjingara waraka pulkangka pakuningi. Kana nyara palulanguru kulinu ngayulu panya tjananya kalkunu ngura panya

Kainannga ungkunyitjikitjangku. <sup>6</sup> Ka nyuntu ngayuku tjukurpa tjanala wangka anangu Israelkunu tjutangka nyanga alatji,

Ngayuluna Mayatja Godanya. Ngayulu nyuranya walatjungkuku anangu Itjipanya ngurara tjutaku rawa warkarinytjaku-tawara. Mulapa ngayulu wityula pulkangku tjananya pikantankuku mununa nyuranya wankarunkuku. <sup>7</sup> Mununa ngayulu nyuranya altiku ngayuku walytja mulararytjaku mununa ngayulu nyurampa God alatjitu ngaraku. Munu ngayulu alatjitu nyuranya Itjipalanguru pakaltjingalku tjanampa rawa warkarinytjaku-tawara, ka nyara palulanguru nyura nintiringkuku panya ngayulu alatjitu nyurampa Mayatja Godanya. <sup>8</sup> Panya ngayulu walytjangku nyuranya ma-katiku ngura panya nganmanyitju ngayulu Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjananya kalkuntjijakutu. Mununa nyuranya manta nyara palunya ungkuku, ka nyurampariku alatjitu. Panya ngayuluna Mayatja Godanya.

Uwa, nyuntu tjukurpa nyanga palunya tjanala wangka Israelkunu tjutangka.” <sup>9</sup> Ka mulapatu Moselu tjanala tjakultjunu uwankara Godalu wangkanytja. Palu kulintja wiyangkuya wantingi, panya kurunpaya uliringu waraka pulka tjuta rawangku palyantjatjanu. Palulanguruya Moselu wangkanyangka mulamularingkunyitja wiyangku wantingi.

<sup>10-11</sup> Ka Mayatja Godalu wangkangu Mosela, “Ankula wangka wati panya Piirala Itjipaku panya mayatjangka paluru Israelkunu tjuta wantiriyantjaku, tjana ngura nyangatja wantikatira ankunyitjaku.” <sup>12</sup> Palu Moselu ngapartji wangkangu alatji, “Wiya, panya Israelkunu tjutangkuya ngayula kulilwiyangku wantingi, ka tjinguru Piiralu kulu ngayula kulilwiyangku wantiku, panya ngayulu putu nguwanpa pulkara wangkapai.”

<sup>13</sup> Palu Godalu Mosenya pulanya Aaronnga witu ankula wati panya Piirala tjakultjungkunyitjaku. Munu paluru pulanya pulkara wituwitu anangu Israelkunu tjuta pakaltjingara katinytjaku ngura panya Itjipalanguru.

### *Nyangatja Moseku Aaronku Pulampa Walytjapiti Ini Tjuta*

<sup>14</sup> Ka wati panya Israelku katja nganmanyitja ini Rupinnga. Paluru katja kutjara kutjara kanyiningi ini nyanganpa – Anukunya, Paalunya, Itjurangga, Kaaminya. Kaya wati nyanga palula tjanalanguru anangu winkiringu tjanampa walytjapiti.

<sup>15</sup> Ka Rupintu pininu wati ini Tjimiyangga. Ka panya Tjimiyanku katja tjuta ini nyanganpa – Tjimuwilnga, Tjaminnga, Uwaatnga, Tjakinnga, Tjawanya, Tjaulnga. Palu Tjaulnga panya minyma Kainannga nguraraku. Kaya nyanga palula tjanalanguru anangu winkiringu tjanampa walytjapiti.

<sup>16</sup> Ka Tjimiyantu pininu wati ini Levinya. Ka panya Leviku katja mankurpa ini nyanganpa – Kuutjannga, Kawatjanya, Mirarainya. Ka nyanga palula tjanalanguru anangu ma-tjutaringangitu tjanampa walytjapiti. Ka wati panya Levinya tjilpiringkula yiya nampa <sup>137</sup> nyinanytjatjanu ilungu. <sup>17</sup> Ka panya Leviku katja kuranyitjangku Kuutjantu katja kutjara kanyinu ini Lipininya pulanya Tjaimanya. Ka nyanga kutjaranguru anangu ma-tjutaringu Leviku panya walytjapiti. <sup>18</sup> Ka wati panya Kawatjaku katja tjuta ini nyanganpa – Amaramanya, Iitjanya, Iparamanya, Utjijalnga. Ka nyanga palula tjanalanguru anangu ma-tjutaringangitu tjanampa walytjapiti. Ka Kawatjanya panya tjilpiringkula yiya nampa <sup>133</sup> nyinanytjatjanu ilungu. <sup>19</sup> Ka Mirarailu katja kutjara kanyinu ini nyanga pulanya – Maalinya munu Mutjinya. Ka nyanga palula

pulalanguru anangu ma-tjutaringangitu pulampa walytjapiti. Uwa, nyanga paluru tjana uwankara wati panya Leviku walytjapiti.

<sup>20</sup> Ka panya Leviku pakalingku Ama-ramalu altingu palumpa mamaku kangkuru ini Tjakapitinya. Munu pula katja kutjara kanyinu ini Aaronnga pulanya Mosenya. Ka wati panya Ama-ramanya panya tjilpiringkula yiya nampa 137 nyinanytjatjanu ilungu. <sup>21</sup> Ka Ama-ramaku malany pangku litjalu katja mankurpa kanyinu ini nyanganpa – Kuranya, Nipikanya, Tjikirinya tjananya. <sup>22</sup> Ka litjaku malany pangku Utjiltu katja mankurpa kutjupa wati kanyinu ini nyanganpa – Mitjailnga, Itjapanya, Tjitjurinya tjananya.

<sup>23</sup> Ka Aarontu altingu kungka ini Iitjipanya panya wati ini Aminatapaku untalpa munu wati ini Naatjanku kangkuru. Ka Iitjipalu Aaronku katja tjuta kanyinu ini nyanganpa – Natapanya, Apiwunya, Iliyatjanya, Itjamanya tjananya.

<sup>24</sup> Ka wati panya Kuralu katja mankurpa kanyinu ini nyanganpa – Itjiranya, Ilkananya, Api-yatjapanya tjananya. Ka wati nyanga palula tjanalanguru anangu ma-tjutaringu ini panya Kurakunu tjuta.

<sup>25</sup> Ka panya Aaronku katjangku Iliyatjalu altingu wati Putiyalku untalpa. Ka paluru kanyinu katja ini Piniyatjanya.

Uwa, ini nyanga paluru tjana panya wati nganmanyitja tjuta Levikunu tjutaku, kaya palula tjanalanguru anangu winkiringu Leviku walytjapiti tjuta.

<sup>26</sup> Ka panya Aaronta pulala Mosela Mayatja Godalu wangkangu nyanga alatji, “Nyupali anangu Israelkunu tjuta ngura nyanga Itjipalanguru pakaltjingga munu tjananya uwankara ma-kati walytjapiti kutjupa walytjapiti kutjupa.” <sup>27</sup> Ka wati nyanga paluru pula panya Itjipaku mayatjanga Piirala wangkangu anangu Israelkunu tjuta wantir'iyantjaku.

### *Mayatja Godalu Mosenya Pulanya Aaronnga Wangkanytja*

<sup>28-29</sup> Munu ngura pala Itjipala nyinanyangka Mayatja Godalu Mosela wangkangu nyanga alatji, “Ngayuluna Mayatja Godanya. Ka nyuntu ankula Itjipaku mayatjanga wangka Piirala uwankara ngayulu panya nyuntula wangkanytja.”

<sup>30</sup> Palu Moselu ngapartji wangkangu, “Wiya, ngayulu palyanyku wangkapai wiya, ka tjinguru Piirala ngayunya kulintja wiyangku wantiku.”

## 7

<sup>1-2</sup> Ka Mayatja Godalu wangkangu Mosela, “Ngayulu panya nyuntunya palyanu Godanya purunypa mayatja panya Piirala wangkanytjaku. Mununa nyuntumpa kuta Aaronnga tjunu nyuntumpa wangkatjara, paluru nyuntumpa tjukurpa Piirala wangkanytjaku. Ka nyuntu uwankara ngayulu wangkanytja Aaronta wangka, ka paluru ngapartji mayatja panya Piirala tjakultjungkuku munu palunya wangkaku anangu Israelkunu tjuta wantir'iyantjaku palumpa nguranguru. <sup>3</sup> Palu ngayuluna Piiranya tungunpangkuntjaku palyalku, ka paluru nyupalila kulintja wiyangku wantiku. Ngayuluna witulya pulkangku palyalku kutjupa kutjupa tjuta ngura pala Itjipala Piirala nyakuntjaku. <sup>4</sup> Palu paluru nyupalila kulilwiyangku wantiku. Kana palulanguru ngura pala Itjipanya pulkara kuralku. Mununa ngayulu ngura pala palulanguru pakaltjingara katiku ngayuku walytja tjuta anangu pala Israelkunu tjuta. <sup>5</sup> Uwa, ngayuluna witulya pulkangku kuralku ngura pala Itjipanya mununa ngura pala palulanguru Israelkunu tjuta pakaltjingalku, kaya Itjipanya

ngurara tjutangku nintiringkula kulilku panya mulapa ngayuluna Mayatja Godanya.” Nyanga alatji Godalu wangkangu Mosela.

<sup>6</sup> Ka Moselu pula Aarontu mulapatu palyanu Mayatja Godalu panya wangkanytjita. <sup>7</sup> Ka paluru pula Piirala wangkanytja arangka Mosenya panya wati tjilpi nguwanpa nyinangi yiya nampa 80 nyinanytjatjanu. Ka palumpa kuta Aaronnga tjilpitu nyinangi yiya panya nampa 83 nyinanytjatjanu.

### *Punu Tjukara Aaronku*

<sup>8-9</sup> Ka piruku Mayatja Godalu wangkangu Mosela pulala Aaronta, “Nyu-pali panya Piirala wirkankunyangka paluru tjinguru nyupalila tjapilku kutjupa kutjupa witulyangku palyantjaku paluru nyakula mulamula-ringkunyitjikitjangku. Ka Mose, nyuntu alatji tjapinnyangkampa Aaronnga wangka punu panya tjukara mantjira mantangka waninytjaku Piirala kuranyu, ka punu panya tjukara paluru liruringkuku.”

<sup>10</sup> Ka palulanguru Mosenya pula Aaronnga anu Piiralakutu munu pula Godalu panya wangkanytja palyanu. Ka Aarontu waningu tjukara mantangka Piirala kuranyu munu palumpa wati mayatja tjutangka mirangka kulu, ka mulapatu waninyangka liruringu. <sup>11</sup> Ka Piiralu tjukaranguru liruringkunyangka nyakula wati kutju iyanu palumpa ngangkaru tjuta altira ngalya-katinytjaku, kaya pitjala tjana ngapartji palu purunypatu palyanangi tjanampa witulyatjarangku. <sup>12</sup> Munuya waningu tjanampa tjukara tjuta, ka palu purunypatu liruringu tjukara panya tjuta. Palu Aaronku panya tjukarangku liruringkunyitjatjanungku liru panya kutjupa tjuta uwankara kuultjanu. <sup>13</sup> Ka Piiralu nyakula wantira tungun-tungunpa alatjitu nyinangi, panya nyanga alatjirinytjaku Godalu nganmanytju wangkangu. Munu paluru kulintja wiyangku wantingu Aaronnga pulanya Mosenya.

### *Kura Tjuta Ngura Itjipala Utiringkunyitja – 1. Uru Milkalirinytja*

<sup>14</sup> Ka piruku Godalu wangkangu Mosela, “Mayatja panya Piiranya pulkara tungunpunganyi munu anangu Israelkunu tjuta wantir'iyantja wiyangku alatjitu wantinyi. <sup>15</sup> Ka nyuntu mungawinki tjukara panya palunyatjara ankula patanma karu panya Nayilta uru kantilytja mayatja panya paluru urukutu ngalya-pitjanytjaku. <sup>16</sup> Munu palunya nyakulampa tjakultjura tjukurpa ngayulu kuwari nyuntula wangkanytja.”

Ka Moselu tjukurpa wangkanyangka kulinu munu ankula mayatja panya Piirala tjukarurungku tjakultjunu alatji, “Mayatja Godalu, panya anangu lipuru tjutaku Mayatjangku, ngayunya iyanu nyuntulakutu palumpa tjukurpa nyuntula tjakultjungkunyitjaku. Alatji paluru nyuntunya wangkanyi, ‘Ngayuku anangu tjuta wantir'iyannya paluru tjana ilytjikutu ankula ngayunya walkuntjaku. Nyanga alatji panyana nyuntula nganmanytju wangkangu, ka nyuntu ngayula kulilwiyangku wantingi. <sup>17</sup> Palu kuwarina nyuntula mirangka witulya pulkangku palyani nyuntu nyakula ngayuku nintiringkunyitjaku panya ngayulu Mayatja Godanya.’” Alatji Moselu mayatja panya Piirala tjakultjunu Godalu wangkanytja uwankara. Munu palulanguru piruku palula wangkangu alatji, “Kuwarina uru nyanga Nayilnga pungkuku punu nyanga tjukarangku, ka uru paluru kutjuparira milkaliriku. <sup>18</sup> Ka antipina uru nyanga Nayilta ngarinytja uwankara iluku. Ka uru panya paluru kuraringkula pantiku. Ka nyura Itjipanya ngurara tjutangku putu mina tjikilku karu nyanga Nayiltanguru.”

<sup>19</sup> Ka Mayatja Godalu Mosela wangkangu, “Aaronnga wangka, ka paluru nyuntumpa panya tjukarangku katura kanyila urungka katu, mina uru

pala Itjipala ngarinytja uwankara milkalirinytjaku, ka karu tjuta, tjintjira tjuta, tjukula tjuta, mina piti tjuta kulu uwankara alatjitu milkaliriku. Ka ngurangka pitingka tjtutira tjunkunyitja tjuta kulu milkaliriku.”

<sup>20-21</sup> Ka Moselu pula Aarontu mulapatu palyanu Godalu panya wangkanytjita. Ka Aarontu tjukara panya palunya urungka katu wakura pungu uru panya Nayilnga Piirala mirangka palumpa wati mayatja tjutangka mirangka kulu, ka uru uwankara milkaliringu. Ka antipina uwankara karu panya Nayilta ilungu. Ka uru uwankarangka kura pantingi, kaya karu panya palulanguru putu mina tjikiningi anangu Itjipanya ngurara tjutanku, panya uwankara milkali tjiwariwari ngaringi ngura panya Itjipala. <sup>22</sup> Kaya Piiraku ngangkari tjutanku palu purunypatu palyanu uru milkalirinytjaku. Ka Piiralu nyangu palumpa ngangkari tjutanku alatji palyannyangka munu piruku Mosela pulala Aaronta tungunpungu munu pulala kulintja wiyangku wantingi, panya nyanga alatjirinytjaku Godalu nganmanytju Mosela pulala wangkangu. <sup>23</sup> Ka nyanga palulanguru Piiralu wantikatira anu ngurakutu panya paluru putu alatjitu mulamularingangi Moselu pula Aarontu palyannyangka.

<sup>24</sup> Ka anangu Itjipanya ngurara uwankarangu putu mina tjikiningi karu panya Nayiltanguru. Munuya palulanguru karungka itingka kitikiti piti kutju kutju tjawaningi mina palya ngurintjikitjangku.

<sup>25</sup> Ka Mayatja Godalu karungka uru panya milkalirinytjaku palyannyangka malangka tjinu 7 ngarala wiyaringu.

## 8

### 2. Nganngi Tjuta

<sup>1</sup> Ka Mayatja Godalu piruku wangkangu Mosela, “Ara mayatja panya Piiralakutu munu palula tjakultjura tjukurpa nyanga ngayulu kuwari nyuntula wangkanytja.” Ka Moselu tjukurpa wangkanyangka kulinu munu ankula mayatja panya Piirala tjukururungku tjakultjunu nyanga alatji, “Mayatja Godalu ngayunya iyanu nyuntulakutu palumpa tjukurpa nyuntula tjakultjunkunyitjaku. Alatji paluru nyuntunya wangkanyi, ‘Ngayuku anangu tjuta wantir’iyanma paluru tjana ankula ngayunya walkuntjaku. <sup>2</sup> Palu nyuntu ngayula tungunpungkyangka nyuntunya pulkara tjtuturu-tjtuturukuku nganngi tjuta mulapa iyara nyuntumpa ngurakutu. <sup>3</sup> Ka karu uru Nayilta nganngi tjuta winkirngkuku munuya uru wantikatira angalku manta uwankarangka munuya wali nyuntumpangka tjarpaku munuya tjarpaku nyuntumpa piitangka kulu. Munuya wali winkirngka nyuntumpa wati mayatja tjutaku walingka kulu tjarpaku, munu Itjipanya ngurara tjutaku wali uwankarangka. Munuya mai paulpaingka unngu kulu tjarpaku munu piti mai kutjalpaingka kulu. <sup>4</sup> Tjanaya mungilyiriku mulapa, munuya para-para-wararakatiku nyuntula itiwanu itiwanu munu nyuntumpa wati mayatja tjutangka kulu, munu anangu Itjipanya ngurara kutjupa uwankarangka kulu.” Alatji Moselu mayatja panya Piirala ankula tjakultjunu Godalu panya wangkanytja uwankara.

<sup>5</sup> Ka palulanguru Godalu piruku wangkangu Mosela, “Aaronnga wangka tjukara panya katura kanyintjaku urungka katu. Ka nganngi mungilyi mulapa ngalya-pakalku karu uwankarangu ngura pala Itjipala manta winkikutu.” Ka Moselu wangkangu Aaronta. <sup>6</sup> Ka Aarontu mulapatu tjukara katura kanyinu urungka katu. Kaya nganngi mungilyi mulapa uru uwankarangu ngalya-pakanu munuya ngura panya Itjipala winkirngka angara nyinara wananingi. <sup>7</sup> Kaya Piiraku ngangkari tjutanku palu

purunypatu witulyangu palyanu urunguru nganngi tjuta pakara urilta nyinara waninytjaku ngura pala Itjipala.

<sup>8</sup> Ka Piiralu wati kutju iyanu Mosenya pulanya Aaronnga altira ngalya-katinytjaku munu pulala wangkangu, “Wanyu pula Mayatja Godala tjapila nganngi nyanganpa wiyantjaku ngayulanguru munu ngayuku anangu tjutanguru kulu, kana nyuntumpa anangu tjuta wantiriyalku ankula kuka pungkula tiliwakara Godanya ungkunyitjaku.”

<sup>9</sup> Ka Moselu wangkangu Piirala, “Palya, ngayuluna Godala tjapilku nganngi tjuta wiyantjaku. Palu wanyuni tjakultjura nyuntu ara kulirampa, kana ngayulu nyara palula arangka tjapilku nyuntumpa munu nyuntumpa wati mayatja tjutaku munu pala Itjipanya ngurara uwankaraku kulu, ka Godalu palyalku nganngi tjutangu nyuranya munu nyurampa wali tjuta kulu wantikatinytjaku, kaya karu panya Nayilta urungka kutju nyinaku.”

<sup>10-11</sup> Ka Piiralu palula wangkangu, “Godala ngayuku tjapila mungawinki.”

Ka Moselu wangkangu, “Palya, mungawinkina palula tjapilku, kaya mulapatu nganngi tjutangu nyuranya uwankara wantikatiku nyurampa wali tjuta kulu, munuya Nayilta urungka kutju nyinaku. Ka nyara palulanguru nyuntu nintiringkula kulilku panya nganampa Mayatja Godanya witulya pulka mulapa nyinanyi, ka kutjupa palu purunypa nyinanytja wiya alatjitu.” Nyanga alatji Moselu Piirala wangkangu. <sup>12</sup> Ka nyanga palulanguru Aarontu pula Piiranya wantikatira anu.

Ka mungawinki Moselu Mayatja Godala tjaminu nganngi panya tjutaku panya paluru iyanu wati panya Piirala tjanalakutu. <sup>13</sup> Ka Godalu kulinu Mosenya munu iluntanu nganngi panya tjuta. Kaya uwankara ilura wiyaringu walingka, yaatangka, urilta munu ngura uwankarangka kulu. <sup>14</sup> Kaya Itjipanya ngurara tjutangu nganngi tjuta urara utulura tjunu pulka mulapa. Ka mapalku unaringu ngura uwankarangka munu kura pantingi.

<sup>15</sup> Ka mayatja panya Piiralu nyangu nganngi tjuta ilunyangka munu palulanguru paluru piruku Godala tungunpungu munu Mosela pulala Aaronta kulilwiyangu wantingi, panya alatjirinytjaku Godalu nganmanytju Mosela pulala wangkangu.

### 3. *Kiwinyi Tjuta*

<sup>16</sup> Ka piruku Godalu Mosela wangkangu, “Wangka Aaronta manta pungkunyitjaku tjukara panya palula ulpuru pakantjaku, ka ngura uwankarangka Itjipala winkingka ulpuru pulka pakara kampa kutjuparira kiwinyiriku.” Ka Moselu wangkangu palumpa kutangka. <sup>17</sup> Ka mulapatu Aarontu tjukarangka panya manta pungu, ka ngura winkingka ulpuru pulka pakara kampa kutjuparira kiwinyiringu munu anangu, kuka tjuta kulu tjutura patinu Itjipala ala lipiwanungku. <sup>18</sup> Ka Piiraku ngangkari tjutangu witulyatjarangu arkara putu palyaningi kiwinyi tjutaringkunyitjaku. Palu panya Godalu palyantja kutju ngura lipiwanu angara ngarangi. <sup>19</sup> Kaya wati panya ngangkari tjutangu wangkangu Piirala, “Godalu witulya pulkangu nyangatja palyanu.” Palu piruku Piiranya Godala tungunpungu munu Mosela pulala Aaronta kulintja wiyangu wantingi, panya Godalu nganmanytju wangkanyitjita alatjiringu.

### 4. *Punpuna Tjuta*



<sup>20</sup> Ka piruku Mayatja Godalu wangkangu Mosela, “Mungawinki mulapa pakala munu ankula mayatja panya Piiranya karu Nayiltakutu ankunyangka wirkara nyawa, munu palula tjakultjura tjukurpa nyanga ngayulu kuwari nyuntula wangkanytja.” Ka Moselu tjukurpa wangkanyangka kulinu munu ankula mayatja panya Piirala tjukarurungku tjakultjunu nyanga alatji, “Mayatja Godalu ngayunya iyanu nyuntulakutu palumpa tjukurpa nyuntula tjakultjungkunytjaku. Alatji paluru nyuntunya wangkanyi, ‘Ngayuku anangu tjuta wantir'iyanna paluru tjana ankula ngayunya walkuntjaku. <sup>21</sup> Palu nyuntu wantir'iyantja wiyangku wantinyangkampa ngayulu punpumpa tjuta mulapa iyalku nyurampa walikutu, kaya paluru tjana tjuta mulapa nyuntula nyinakatiku munu nyuntumpa wati mayatja tjutangka munu anangu Itjipanya ngurara uwankarangka kulu, ka Itjipala wali tjutangka punpumpa tjuta tjaa-lyngaraku munu manta kulu tjtura patilku punpumpa winki mulatu. <sup>22-23</sup> Palu ngayuluna ngura panya Katjintakutu punpumpa iyantja wiyangku wantiku, panya ngura nyara palula ngayuku walytja tjuta nyinanyi anangu panya Israelkunu tjuta. Ka tjananya punpumpa tjutangka wirkara kaarakantja wiyangku wantiku, munuya nyuntumpa ngurangka kutju wirkankuku nyuntumpa anangu tjutangka. Mungawinkina nyan-gatja palyalku, ka nyuntu nyakuku punpumpa mungilyi mulapa nyurampa ngurangka wirkankunyangka manta Itjipala, palu ngura nyara ngayuku anangu tjuta nyinanytjala punpumpa wirkankunytja wiya ngaraku. Ka nyanganguru nyuntu nintiringkula kulilku panya mulapa ngayulu Mayatja Godanya munu panyana nyuntumpa ngurangka ngaranya.’” Alatji Moselu Piirala tjakultjunu Godalu panya wangkanytja uwankara.

<sup>24</sup> Ka mulapatu palulanguru Mayatja Godalu punpumpa mungilyi mulapa iyanu wangkanytjatjanungku. Kaya kaputu winki mulapa Piiraku walingka tjarpangu, palumpa wati mayatja tjtaku walingka kulu munuya ngura Itjipala lipiwanu wali uwankarangka kuluya tjarpangu.

<sup>25</sup> Ka Piiralu wati kutju iyanu Mosenya pulana Aaronnga piruku altira ngalya-katinytjaku munu wangkangu pulala, “Palyaya ankula kuka pungkula uwa nyurampa God paluru nyurampa pukularinytjaku. Palu ngura nyangangkaya palyanma patu ankuwiyangku.”

<sup>26</sup> Palu Moselu wangkangu, “Wiya, tjinguru palya wiya nganana alatjingantjaku ngura nyangangka. Panya anangu Itjipanya ngurara tjtaya alatji palyannyangka nyakula tjinguru nganampa miilaralku kuka puluka tjuta pungkunyaangka. Munuya tjinguru ngananala wangkaku, ‘Nyaaku nyura puluka tjuta punganyi? Wanti, panya kuka paluru tjana milmilpa nganana walkuntjaku.’ Nyanga alatjiya nyakula wangkara miilaralku munuya tjinguru nganananya mirpanarira apungka atura iluntankuku. <sup>27</sup> Palu wanyula ankuku tjintu mankurpa ilytjikutu, munula nyara palula kutju kuka pungkula tiliwakara Mayatja Godanya untkuku paluru nganampa pukularinytjaku, panya nyanga alatjilanya Godalu wangkangu nganana palyantjaku.”

<sup>28</sup> Ka mayatja Piiralu ngapartji palula wangkangu, “Palya ngayulu nyuranya wantir'iyani ankunytjaku, kaya palya ma-pitja munuya kuka pungkula tiliwakara nyurampa Mayatja Godanya ungama ngura nyara ilytjingka. Palu patu ankuwiyaya ila nguwanpa ankula nyinama. Palu wanyu kuwari nyanga ngayuku Godala tjapila paluru punpumpa tjuta wiyantjaku.”

<sup>29</sup> Ka Moselu wangkangu, “Uwa palya, ngayulu kuwari nyuntunya wantikatira ankula Mayatja Godala tjapini, ka paluru mungawinki wiyalku punpumpa tjuta. Kaya nyuranya uwankara wantikatiku nyuntumpa wati mayatja tjuta, anangu Itjipanya ngurara uwankara kulu. Ka-puta

nyuntu palulanguru kampa kutjuparira ngananyanya markulwiyangku wanganarangku wantir'ianma, panya nganmanyitja purunymankunytja wiyangku, kala palya ilytjikutu ankula kuka pungkula Mayatja Godanya ungama.”

<sup>30</sup> Munu wankara wiyaringkula Moselu Piiranya wantikatira anu munu tjapinu Mayatja Godala punpumpa wiyantjaku. <sup>31</sup> Ka Godalu kulinu Moselu tjapinnyangka munu wiyanu punpumpa panya tjuta. Ka punpumpa panya tjutangku Piiranya palumpa wati mayatja tjuta kulu wantikatingu anangu Itjipanya ngurara uwankara kulu. Ka punpumpa kutju nyinanytja wiya alatjitu uwankara ilura wiyaringu. <sup>32</sup> Ka punpumpa tjuta ilura wiyaringkunyaangka Piiranya piruku panya palu purunypatu Godala tungunpungkula anangu panya palunya tjananya wantir'iyalwiyangku markura kanyiningi.

## 9

### 5. Kuka Tjuta Ilunytja

<sup>1</sup> Ka palulanguru piruku Mayatja Godalu wangkangu Mosela, “Kuwarina piruku nyuntula wangkanyi tjukurpa kutjupa nyuntu kulira Piirala ankula ma-tjakultjungkunytjaku!” Ka Moselu tjukurpa wangkanyangka kulinu munu ankula mayatja panya Piirala tjukarurungku tjakultjunu nyanga alatji, “Mayatja Godalu, panya anangu lipuru tjutaku Mayatjangku, ngayunya iyanu nyuntulakutu palumpa tjukurpa nyuntula tjakultjungkunytjaku. Alatji paluru nyuntunya wangkanyi, ‘Ngayuku anangu tjuta wantir'ianma paluru tjana ankula ngayunya walkuntjaku. <sup>2-3</sup> Palu tjinguru nyuntu wantir'iyantja wiyangku tjananya rawangku kanyinnyangkampa ngayulu pika kura mulapa iyalku nyurampa nyanytju tjutaku, munu nyurampa tangkiyiku, kamulaku, pulukaku, tjiipiku munu nanikuta tjutaku kulu paluru tjana uwankara pikatjararingkula ilunytjaku. <sup>4-5</sup> Palu ngayulu Israelkunu tjutaku kuka tjuta wankarunkuku pikatjararingkuwiya ngaranytjaku, ka tjanampa kuka uwankara ilunytja wiya wanka nyinaku. Uwa, mungawinki ngayulu nyanga alatjingani ngura nyanga Itjipala winkingka.’” Alatji Moselu mayatja panya Piirala tjakultjunu Godalu wangkanytja uwankara.

<sup>6</sup> Ka mulapatu mungawinki Mayatja Godalu palyanu panya paluru wangkanytjatjanungku. Ka kuka tjuta anangu Itjipanya ngurara tjutaku pikatjararingkula uwankara ilungu. Palu Israelkunu tjutaku kuka tjuta pika wiya ilunytja wiya uwankara wankaru ngarangi. <sup>7</sup> Ka Piiralu wati mankurpa witura iyanu Israelkunu tjutaku ngurakutu. Ka paluru tjana ankula nyangu Israelkunu tjutaku kuka tjuta ilunytja wiya alatjitu wanka ngarala waninyangka. Munuya pitjala Piirala tjakultjunu. Palu Piiralu piruku panya palu purunypatu Godala tungunpungkula tjananya Israelkunu tjuta wantir'iyantja wiyangku kanyiningi.

### 6. Anangu Munu Kuka Tjuta Kunmanutjararingkunytja

<sup>8</sup> Ka Godalu piruku Mosela pulala Aaronta wangkangu, “Marangku pula tjunpa mantjila kulkunguru. Ka Mose, nyuntu mayatja Piirala mirangka katu wani ilkaringka. <sup>9</sup> Ka tjunpa panya paluru lipiringkula ulpuru pulkaringkuku munu manta Itjipala winkingka angalku. Ka ulpuru panya tjunpa palulanguru pika kunmanu tjuta nyinakatiku anangu Itjipanya ngurara tjutaku miringka kuka tjutangka kulu. Munu kunmanu panya paluru tjana raa-raaringkula ala-alaringkula pika pulkaringkuku.” Alatji Godalu wangkangu Moselu pula Aarontu palyantjaku.

<sup>10</sup> Ka paluru pula tjunpa warunguru mantjira katingu munu pula ankula Piirala mirangka ngarangu munu palulanguru Moselu tjunpa panya palunya ilkarikutu waningu, ka tjunpa palulanguru anangu tjuta kunmanutarjarangu kuka tjuta kulu. Ka palulanguru pika panya kunmanu tjuta kuraringkula ala-alaringu. <sup>11</sup> Ka Piiraku ngangkari tjuta putu nguwanpa pitjangi Moselakutu panya paluru tjana kulu kunmanu tjutatjararingu. Ka anangu Itjipanya ngurara uwankara kulu palu purunyaringu. <sup>12</sup> Palu Godalu Piiranya tungun-tungunpa palyanu kulilwiyangku wantinytjaku, ka paluru mulapatu kulilwiyangku wantingi Moselu pula Aarontu wangkanyangka, panya alatjirinytjaku Godalu nganmanytju Mosela wangkangu.

### 7. Kunaṅanku Atunyṅta

<sup>13</sup> Ka piṛuku Godalu Mosela wangkangu, “Mungawinki mulapa pakala munu ankula Piirala tjakultjura tjukurpa nyanga ngayulu kuwari nyuntula wangkanytja.” Ka Moselu tjukurpa wangkanyangka kulinu munu ankula mayatja panya Piirala tjukarurungku tjakultjunu nyanga alatji, “Mayatja Godalu, panya anangu lipuru tjutaku Mayatjangku, ngayunya iyanu nyuntulakutu palumpa tjukurpa nyuntula tjakultjunktjaku. Alatji paluru nyuntunya wangkanyi, ‘Ngayuku anangu tjuta wantir’iyanma paluru tjana ankula ngayunya walkuntjaku. <sup>14</sup> Ka tjin-guru nyuntu alatji palyalwiyangku wantinyangkampa ngayulu witulya pulkangku nyuntunya pulkara alatjitu pikantankuku munu nyuntumpa wati mayatja tjuta munu nyuntumpa anangu tjuta kulu, nyanga Itjipanya ngurara uwankara. Kan palulanguru nintiringkula kulilku panya ngayulu witulya pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja, ka kutjupa ngayulu purunpa nyinanytja wiya alatjitu. <sup>15</sup> Tjinguru ngayulu nganmanytju nyuntunya pika kura mulapa ungama nyuntumpa anangu tjuta kulu, ka nyura pika pulkaringkula iluma uwankara alatjitu. <sup>16</sup> Palu ngayulu nyuranya wantingu iluntankunyṅta wiyangku, nyura witulya pulkangku palyannyangka nyakula ngayuku nintiringkuntjaku, munu anangu manta winkitjangku kulu kulira ngayunya ini kulintjaku witulya pulkanya. <sup>17</sup> Palu nyuntu kanany-kananyṅta alatjitu nyinanyi, munu panyan ngayula tungunpungkula ngayuku anangu tjuta wanganarangku wantir’iyalwiyangku kanyini rawangku. <sup>18</sup> Ka palulanguru ngayulu mungawinki kunaṅa pulkanya iyanu apu purunpa punkantjaku ngura Itjipalawanu, panya ngura pala palula nganmanyṅta kunaṅa nyanga purunpa punkantja wiyatu. <sup>19</sup> Ala, kuwari wangka nyuntumpa warkatjara tjuta nyanytju, puluka, tjiipi, kuka uwankara walingka unngu tjarpatjunktjaku kunaṅanku tjananya atura iluntankuntjaku-tawara. Panya mungawinki kunaṅa pulkangku punkara uwankara urilta ngaranyangka atura iluntankuku anangu tjuta kulu, kaya uti uwankara wankaringkuntjikitja wali unngu tjarpama.’” Alatji Moselu mayatja Piirala tjakultjunu Godalu panya wangkanyṅta uwankara.

<sup>20</sup> Ka Piiraku wati mayatja kutjupa tjarangku kulinu Mayatja Godaku tjukurpa Moselu tjakultjunktjanyangka, munuya kunaṅanku atuntjaku-tawara wala pulka anu tjanampa kuka munu anangu warkaripai tjuta kulu mantjira wali unngu tjarpatjunktjikitja. <sup>21</sup> Palu kutjupa tjarangku Godaku tjukurpa kulira wantingu munuya tjanampa kuka tjuta, anangu warkaripai tjuta kulu tjarpatjunktjaku wanyṅta, kaya urilta ngarangi.

<sup>22</sup> Ka palulanguru Godalu wangkangu Mosela, “Tjukaranku katula munu wilitjura ilkarikutu, ka palulanguru kunaṅanku punkara Itjipala

lipiwanungku atulku anangu, kuka, punu, ukiri kulu ngura Itjipala uwankarangka.”<sup>23-24</sup> Ka Moselu punu panya tjukara katunu munu wilitjunu ilkarikutu, ka palulanguru Mayatja Godalu mulapatu kunata ngangkalingka iyanu. Ka pulkara tuuningi, ka wanagara pinpara mantakutu wirkanangi. Ka kunata pulkanya alatjitu Itjipala lipiwanungka punkanangi, panya nyanga palu purunypa nganmanypa alatjirinytja wiyatu ngura pala Itjipala.<sup>25</sup> Ka ala lipiwanungku kunatangku atuningi Itjipala uwankarangka urilta ngaranyangka anangu, kuka kulu munu ukiri, punu tjuta kulu atura uwankara wiyanu.<sup>26-32</sup> Ka Itjipaku paama tjutangka ukiri panya ini flax munu mai ini paali kulu kunatangku atura wiyanu. Panya mai paali paluru tjana nganmanypa kururingu munu urantjaku ngarangi. Ka ukiri panya flax inuntjitjaratu ngarangi, ka kunatangku palu purunypatu atura wiyanu. Palu mai wiita palya ngarangi atura kurantja wiyatu, panya paluru mala kururingkupai munu panya uninypatjararingkunyntja wiyatu ngarangi kuwaripa.

Palu ngura panya Katjinala kunata wiya alatjitu ngarangi, panya Israelkunu tjuta nyinangi ngura nyara palula. Ka Piiralu wati kutju iyanu Mosenya pulanya Aaronnga altira ngalya-katinytjaku. Munu pitjanyangka paluru pulala wangkangu alatji, “Mulapa ngayulu kuwari kura palyanu, panya ngayulu munu ngayuku anangu tjutangka nyuranya rawangku kuraningi, ka panya Mayatja Godanya kutju tjukaruru mulapa nyinanyi, ngayulu purunypa wiya. Palu wanyulampa palula tjapinma piruku kunata iyantja wiyangku wantinytjaku, panya nganana tjturu-tjturu pulkaringu rawangku tuura puyinnyangka. Kana palya nyuranya mukuringkunyangka wantir'iyani ngura nyanga Itjipalanguru.”

Ka Moselu wangkangu Piirala, “Uwa palya, ngayulu kuwari ngura nyanga palunya wantikatinytjanungku mara katura Mayatja Godala tjapilku, ka kunata munu mina tuutjarangku puyintja wiyaringkuku. Ka nyara palulanguru nyuntu nintiringkula kulilku, panya manfa nyanga uwankara Mayatja Godaku alatjitu ilkari kulu. Palu ngayulu ninti nyuntumpa munu nyuntumpa wati mayatja tjutaku, panya nyura Godaku mulamula nguluringkunyntja wiyatu.”

<sup>33</sup> Munu wangkara wiyaringkula Moselu Piiranya wantikatingu munu walinguru ma-pakara urilkutu anu tawunu wantikatira, munu palulanguru mara katuringkula Mayatja Godala tjapiningi, ka kunata mulapatu wiyaringu mina tuutjara kulu.<sup>34-35</sup> Ka mayatja panya Piiralu nyangu uwankara wiyaringkunyangka munu piruku paluru tungunpungu Godala palumpa wati mayatja tjuta kulu. Munu paluru Israelkunu tjuta wantir'iyantja wiyangku tungun-tunguntu kanyiningi, panya nyanga alatjirinytjaku Godalu nganmanytju Mosela wangkangu.

## 10

### 8. Tjintilyka Tjuta

<sup>1</sup> Ka piruku Mayatja Godalu wangkangu Mosela, “Ara malaku mayatja panya Piiralakutu. Panya ngayulu palunya munu palumpa wati mayatja tjuta kulu kurunpa wituwitu palyanu ngayulu tjana mirangka kutjupa kutjupa nyanga tjuta wityula pulkangku palyantjikitjangku.

<sup>2</sup> Alatjina palyanu nyura nyakunyntjanungku ngula nyurampa tjitji tjutangka tjakultjunksunyntjaku, pakali puliri tjutangka kulu, panya ngayulu kutjupa kutjupa tjuta nyanga Itjipanya ngurara tjutangka wityula pulkangku palyaningi tjana tjturu-tjtururinyntjaku, alatji nyura tjana tjakultjunksuku ngula. Munu nyara palulanguru nyura uwankarangku

nyakunytjatjanungku nintiringkula kulilku panya mulapa ngayulu Mayatja Godanya.” Alatji Godalu Mosela wangkangu.

<sup>3</sup> Ka palulanguru Aaronnga pula malaku anu Piiralakutu munu pula palula wangkangu, “Mayatja Godalu, panya anangu lipuru tjutaku Mayatjangku ngalina iyanu nyuntulakutu palumpa tjukurpa nyuntula tjakultjunktjunktjaku. Alatji paluru nyuntunya wangkanyi, ‘Nyuntu panya ngayula rawa alatjitu tungunpunganyi. Yaalara nyuntu piwiyaringkula ngayula wanganarangku kulilku? Wanyu ngayuku anangu tjuta wantir'iyala tjana ngayunya ankula walkuntjaku ilytjingka.

<sup>4</sup> Palu nyuntu kulilwiyangku wantira tungunpungkunyangkampa ngayulu mungawinki tjintilyka tjuta nyuntumpa ngurakutu iyalku Itjipalakutu.

<sup>5</sup> Ka paluru tjana wirkara manta winki tjutura patilku mungilyi mulatu, ka nyura manta nyakunytjikitjangku putu nyakuku. Ka paluru tjana uwankara alatjitu ngalkula wiyalku ukiri panya kunatangku atura tjara wantinytjita, munuya pununguru kulu nyalpi uwankara ngalkula wiyalku.

<sup>6</sup> Munuya paluru tjana ankula nyuntumpa ngurangka tjarpara tjaalyngaraku, nyuntumpa wati mayatja tjutaku walingka kulu, munuya panya Itjipanya ngurara uwankaraku walingka kulu tjarpara tjaalyngaraku. Uwa, mungilyi mulapa nyurala wirkankuku, panya ngura pala Itjipala nganmanypa palu purunypa wirkankunytja wiyatu ngarangi.’” Nyanga alatji Moselu Piirala tjakultjunu Godaku panya wangka. Munu palulanguru pula pakara anu mayatja panya Piiranya wantikatira.

<sup>7</sup> Ka pula ankunyangka Piiraku wati mayatja tjutangku palula tjapiningi wangkara, “Yaaltjitu arangku wati nyangantu nganampa kura palyalku? Wantir'iyala anangu Israelkunu tjuta tjana ankula tjanampa Mayatja Godanya walkuntjaku. Panyatja kulinma, panya nganampa ngura nyanga Itjipanya kura mulararingu.”

<sup>8</sup> Ka wati warakatjarangku ankula Mosenya pulanya Aaronnga altira malakungku ngalya-katingu Piiralakutu. Ka pulala wangkangu, “Uwa, palyaya ara munuya nyurampa Godanya walkunma. Palu tjakultjuran, ngananya tjana kuluya ananyi?”

<sup>9</sup> Ka Moselu wangkangu, “Nganana ananyi uwankara tjitji kulu, tjilpi, pampa, katja, untalpa kulu. Munula kuka nganampa kulu katinyi tjipi nanikuta tjuta, puluka tjuta kulu. Panya nganana ankula nyarangka inkara pukularira Mayatja Godanya walkulku.”

<sup>10</sup> Ka Piiralu palula anara wangkangu, “Wiya, nyuntu tjinguru ngunti wangkanyi. Nyura tjinguru uwankara wirtjapakantjikitjangku kulini ngura nyanganguru. Ka Mayatja Godalumpa wanyu nyuranya mulapa atunymara kanyilku? Wiya, ngayulu minyma tjitji kulu wantir'iyantja wiyangku kanyini nyura ngura nyangatja wantikatira wirtjapakantjaku-tawara. <sup>11</sup> Ka nyura wati kutju ara munuya Mayatja Godanya nyarangka walkunma, panya palunyakitjangku nyura ngayula rawangku tjapiningi.” Ka palulanguru wangkara wiyaringkunyangka Piiraku wati mayatja tjutangku Mosenya pulanya paira iyanu.

<sup>12</sup> Ka palulanguru Mayatja Godalu wangkangu Mosela, “Maranku katula ngura Itjipala katuwanungku, kaya tjintilyka tjuta mulapa ngalya-wirkankuku, munuya pitjala ukiri, punu uwankara paamangka pakaltjingtanga ngalkula wiyalku, uwankara panya kunatangku tjara atura wantinytja tjuta.”

<sup>13</sup> Ka mulapa tu Moselu palumpa tjukara katunu ngura panya Itjipala katuwanungku, ka Mayatja Godalu iyanu walpa pulka kakararanguru ka pulkara wangkangi kalala wara munu munga wara. Munu

mungawinki mulapa walpa panya paluru tjintilyka mungilyi ngalya-katingu. <sup>14</sup> Ka winki mulatu tjaalyngarangu manta Itjipala lipiwanungku, panya tjintilyka mungilyi mulapa palu purunypa iriti ngaranytja wiya munu panya malangka kulu nyanga purunypa piruku ngaranytja wiya alatjitu. <sup>15</sup> Ka tjintilyka paluru tjana warpungkula alatjitu tjutura patinu ngura winki, ka uwankara maruringu. Munuya ukiri mai uwankara ngalkuningi panya kunatangku tjara atura wantinytja tjuta. Munuya kaana tjutangka mai munu nyalpi punutja uwankara kulu ngalkunu. Ka ngura pala Itjipala uwankarangka nyalpi munu ukiri ngaranytja wiyaringu.

<sup>16</sup> Ka Piiralu mapalku wati warakatjara iyanu Mosenya pulanya altira ngalya-katinytjaku. Munu wangkangu pulala, “Ngayulu kura mayatja nyurampa Godala tungunpungangi, mununa nyupalila kulu kulintja wiyangu wantingi kurangu. <sup>17</sup> Katju pula ngayuku ngalturingama mununi pula kalypangu kurantja wiyangu wantima ngayuku kuranguru. Wanyu pula Mayatja Godala tjapila, ka nyanga tjintilyka tjuta wiyala nganana ilunytjaku-tawara.” <sup>18</sup> Ka Moselu Piiranya wantikatira ankula Mayatja Godala tjapinu. <sup>19</sup> Ka mulapatu paluru walpa panya palunya kampa kutjupara iyanu wiluraranguru pulka mulapa, ka pulkara wangkara tjintilyka winki uru pulkakutu untura wiyanu. Ka palulanguru tjintilyka kutjupa nyinanytja wiya alatjitu ngarangi ngura panya Itjipala. <sup>20</sup> Palu piruku Mayatja Godalu Piiranya tungun-tungunpa palyanu kulilwiyangu wantinytjaku, ka paluru Israelkunu tjuta wantir'iyantja wiyangu kanyiningi.

### 9. Mungawaluru Pulka Ngaranytja

<sup>21</sup> Ka nyanganguru Mayatja Godalu wangkangu Mosela, “Maranku katula munu wilitjura ilkarikutu, ka munga maru mularariku ngura pala Itjipala winkingka. Kaya anangu Itjipanya ngurara tjuta kurutjara purunypa para-ngaraku, munuya putu alatjitu nyakuku.”

<sup>22</sup> Ka Moselu mulapatu mara katura wilitjunu ilkarikutu, ka pulkara mulapa maruringu Itjipala winkingka. Munu rawa alatjitu ngarangi tjintu mankurpa. <sup>23</sup> Kayanku Itjipanya ngurara tjutangu putu ngaparku nyangangi. Munuya uwankara wali unngu kutju nyinangi urilkutu pakan-tja wiya tjintu panya mankurpa maru ngaranyangka. Kaya Israelkunu tjuta kutju pukulpa nyinangi, panya palumpa tjanampa mauntara kalala ngarangi ngura panya tjana nyinanytjanya.

<sup>24</sup> Ka piruku Piiralu wati kutju iyanu Mosenya altira ngalya-katinytjaku, munu pitjanyangka palula wangkangu, “Palya nyura uwankarangu ankula walkunma nyurampa Mayatja Godanya, minyangu, tjtjingku kulu. Palu nyurampa tjiipi, nanikuta, puluka tjutaya katinytja wiyangu wantikati nyangangka.”

<sup>25</sup> Ka Moselu wangkangu, “Wiya, utila kuka tjuta kulu katima, panya nganampa kuka tjutanguru nganana ngurkantara tjara pungan-yi munu tiliwakara Mayatja Godanya unganyi paluru nganampa pukularinytjaku. <sup>26</sup> Palulangurula nganampa kuka uwankara katinyi tjara kutjupa wantikatinytja wiyangu, panya nganana ma-wirkara walytjangu ngurkantankuku kuka kutjupatjara pungkula Mayatja Godanya ungkula walkuntjikitjangu. Palu nganana ankunytja kuwaripangka putu nganmanytju ngurkantananyi.”

<sup>27</sup> Palu Mayatja Godalu piruku Piiranya palyanu tungunpungkunytjaku, ka paluru tjananya wantir'iyantja wiyangu alatjitu kanyiningi. <sup>28</sup> Munu paluru wangkangu Mosela palumpa mirpanarira, “Pakara ara munu

nyanganguru piruku malaku pitjanytja wiyariwa. Tjinguru nyuntu piruku ngayulakutu pitjanyangkampa ngayulu wangkaku nyuntunya iluntankunytjaku.”

<sup>29</sup> Ka palulanguru Moselu wangkangu Piirala, “Palya, nyuntu wangkanyangkana kulinu, mununa kuwari ankula piruku nyuntulakutu pitjanytja wiya alatjitu.”

## 11

### 10. Godalu Katja Nganmanyitja Tjuta Iluntankunytjikitjangku Wangkanytja

<sup>1</sup> Ka Mayatja Godalu Mosela wangkangu alatji, “Ngayulu kuwari nyanganguru kura pulka mulapa pika pulka palyalku mayatja panya Piiraku munu Itjipanya ngurara tjutaku kulu. Ka pala palulanguru mayatja paluru nintiringkula wantiriyantjikitjangku kulilku nyuranya, munu nyuranya uwankara paira iyalku mapalku pakara ankunytjaku.

<sup>2</sup> Palu kuwari Israelkunu tjutangka wangka tjana uwankarangku Itjipanya ngurara tjutangka ankula ngatjintjaku panya nyurala itingka nyinanytja tjutangka, kaya wiru tjuta nyuranya ungkuku apu tjiilpatjara gold-tjara kulu.” Nyanga alatji Godalu wangkangu Israelkunu tjutangka tjana palula tjanala ngatjintjaku. <sup>3</sup> Panya Godalu tjananya Itjipanya ngurara tjuta kurunpa kampa kutjupanu wanganararingkula ungkunyitjaku Israelkunu tjuta. Kaya Mosenya pulkanmanangi Piiraku wati mayatja tjutangu, anangu panya Itjipanya ngurara uwankarangku kulu, wati palya mulapa kulira.

<sup>4</sup> Ka piruku Moselu mayatja panya Piirala wangkangu, “Mayatja Godalu nyuntula alatji wangkanyi, ‘Kuwarina munga kultungka ngayulu paranaraku ngura uwankarangka nyanga Itjipala lipiwanu. <sup>5</sup> Ka nyurampa katja kuranyitja tjuta iluku, nyurampa uwankaraku katja nganmanypa ngarinytja tjuta Itjipanya ngurara nyitayira uwankara alatjitu. Munu panya nyurampa kukaku katja nganmanypa ngarinytja tjuta kulu uwankara wiyaringkuku. <sup>6</sup> Ka pala palulanguru nyura ngura uwankarangka katja-tjiratja pulkara ulara tjituru-tjituru mulapa nyinaku, panya ngura pala Itjipala tjituru-tjituru nyanga purunypa nganmanypa ngaranytja wiyatu munu panya palula malangka palu purunypa piruku ngururpa ngaranytja wiya ngaraku. <sup>7</sup> Palu Israelkunu tjuta pukulpa mulapa nyinaku katja tjuta wankaru kanyira, kuka tjuta kulu, panya palunya tjananya kutjupa kutjupangu pampuntja wiya alatjitu. Ka nyura nintiringkula kulilku panya ngayulu Israelkunu tjutaku mukuringkula tjananya wankaru kanyilpai, mununa nyuranya Itjipanya ngura tjuta wantipai.’” Alatji Moselu tjakultjunangi Piirala Godalu wangkanytja uwankara.

<sup>8</sup> Munu piruku Moselu palula wangkangu, “Kaya nyuntumpa wati mayatja tjuta pitjala ngayula kuranyu pupakatiku, mununi ngayula wangkaku alatji, ‘Ara ngura nyanganguru, munu nyuntumpa anangu tjuta kulu kati, panya nyuntula wanganarangku kulilpai tjuta!’ Alatjiniya wangkaku, kana nyara palulanguru ngayulu nyuntunya wantikatiku.” Nyanga alatji Moselu mirpanu wangkangu mayatja panya Piirala pulkara mirpanarira. Munu wangkara wiyaringkula wantikatira mirpana alatjitu anu.

<sup>9</sup> Palu panya alatjirinytjaku Mayatja Godalu nganmanytju Mosela wangkangu alatji, “Mayatja panya Piirala tungun-tunguntu nyuntunya kulintja wiyangu wantiku. Palu palya, panya paluru rawa nguwanpa

tungun-tungunpa ngaranyangkampa ngayulu kutjupa kutjupa tjuṭa witulya pulkangku palyalku ngura nyanga Itjipala.”<sup>10</sup> Ka panya Piiralu nyan-gangi Moselu pula Aarontu kutjupa kutjupa tjuṭa witulya pulkatjarangku palyannyangka. Palu panya Mayatja Godalu Piiranya tungun-tungunpa palyaningi kulilwiyangku wantinytjaku, ka paluru Israelkunu tjuṭa palumpa nguranguru wantir'iyantja wiyangku kanyiningi.

## 12

### *Katuwanu Ankunytjanya*

<sup>1-3</sup> Ka manta pala Itjipala Mayatja Godalu wangkangi Mosela pulala Aaronta pula ngapartji tjanala tjakultjungkunytjaku anangu Israelkunu uwankarangka. Alatji paluru wangkangi, “Nyura uti pira nyanga kuwari ma-ngarinytjanya kulinma pira nganmanyitja.\* Ka tjiṅtu 10 ngarala wiyaringkula nyura uti wati uwankarangku kutjungku kutjungku ankula nyurampa kuka tjuṭanguru nyurampa walytja tjuṭaku ngurkantara mantjinma kutju tjinguru lamalama munta tjinguru nanikuta.”<sup>4-5</sup> Palu nyura uti kuka kurakura nyakula wantima munuya kuka nyitayira palya mulapa kutju ngurkantara mantjinma tjinguru lamalama munta tjinguru nanikuta yiya kutju nyinanytja. Ka tjinguru wati kutjupa walytjapiti mankurtjara nguwanpa nyinanyi munu paluru tjana kuka panya palunya putu nguwanpa ngalkula wiyalku, ka uti paluru wati panya kutjupa palula ititja ungama kuka palulanguru paluru tjana tjungungku ngalkula mapalku wiyantjikitjangku munga kutjungka.<sup>6</sup> Munu nyura kuka panya palunya tjananya mantjira ngalya-katira ila kanyinma tjiṅtu kutjara kutjara pira panya tjuni pulkaringkunytjaku paṭara, munu nyura palulanguru mungartjirinyangka nyura uti Israelkunu uwankarangku kuka panya palunya tjananya kutjungku kutjungku pungkula iluntanama.<sup>7</sup> Munuya kukaku panya milkali pitingka tjuṭira nyuranku kutjungku kutjungku nyurampa yiwaḷa tjaangka katutja milkalingka nyitila munu kampa kutjara kulu malangka yiwaḷa pala palula unngu kuka ngalkuntjikitjangku.<sup>8-9</sup> Munuya munga pala palula kuka nyuranku walytjangku walytjangku warungka paula kata winki munu tjuni winki kulu, munuya tangkar-ingkunyangkampa ukiri mayu kurakurangka tjungura ngalkula mai pilytja kulu. Palu nyura kuka palunya minangka pauntja wiyangku wantima munuya wanka ngalkuntja wiyangku tangka mulapa kutju ngalkunma.<sup>10</sup> Munuya kuka tjara mungawinkiku tjunkunytja wiyangku wantima. Munu tjinguru tjara kutjupa malaringkula ngarinyangkampa mungawinki urara waru tilingka tjarpatjura kampara wiyantjaku.<sup>11</sup> Palu ngalkuntja kuwaripangka nyura uti mantarangka tjarpama tjinatjanga kulu, munu tjukara kulu mantjira ala-ala nyinama mapalku pakara ankunytjikitja. Munuya kuka mai warpungkula ngalkula ini-iningku. Panya kuka mai nyangatja ini ‘Katuwanu Ankunytjanya’, nyura ngalkula ngayunya kulira walkuntjaku Mayatja Godanya.<sup>12</sup> Panya munga pala palula ngayulu manta Itjipalawanu para-pitjalira Itjipanya ngurara tjuṭaku katja nganmanypa ngarinytja uwankara pungkula wiyalku tjanampa kuka tjuṭaku katja nganmanypa ngarinytja tjuṭa kulu. Panya ngayuluna

\* **12:1-3** Pira nyanga nganmanyitja Israelkunu tjuṭangku ininu *Apipanya* (panya nganaṇa wangkapai “March”). Ka panya pira paluru ilunyangka piruku ma-ngarinyi pira kutjupa ini *Tjipanya* (panya nganaṇa wangkapai “April”). Ka pira paluru ma-ngarira ilunyangka piruku ma-ngarinyi pira kutjupa ini *Tjipangga* (panya nganaṇa wangkapai “May”). Ka panya palu purunypatu pira tjuṭa ma-ngarira ilura ma-ngarira ilura kulilta wirkara piruku nyinngaringanyilta. Ka panya pira nganmanyitja paluruṭu piruku wirkananyi *Apipanya*.



Mayatja Godanya, mununa ngayulu Itjipaku god uwankara wiyalku. <sup>13</sup> Ka milkali panya yiwala tjaangka ngaranyitjitia tjutangku nintilku ngayulu nyakula ngurkantankunyitjaku, 'Munta, nyangatja Israelkunu tjutaku yiwala.' Mununa milkali panya nyakula tjarpawiyangku wantira katuwanu kutju ankuku, mununa Itjipanya ngurara tjuta kutju pungkula wiyalku. <sup>14</sup> Ka nyura Israelkunu tjutangku tjintu nyanga palunya rawangku kulinma watarkurinytja wiyangku munuya yiya kutjupa yiya kutjupa tjintu nyanga paluru wirkankunyangka kuka mai palu purunypatu ngalkunma ngayunya Mayatja Godanya kulira walkuntjikitjangku. Kaya nyurampa walytjapitingku malatja malatjangku kulu uti palu purunypatu ara nyanga palunya titutjarangku kulira palyanma watarkurinytja wiyangku.

<sup>15</sup> "Uwa, nyura uti tjintu kuranyitjangka yitja panya mai taltulpainya walingka kanyintjatjanungku uwankara mantjira wanima. Munuya palulanguru tjintu 7 mai pilytja kutju paura ngalkunma mai yitjatjara wantira. Tjinguru kutjupangku tjintu nyara palula tjanala mai yitjatjara ngalkulampa paluru nyurala tjungu ngayuku walytja nyinanytja wiyaringkuku. <sup>16</sup> Munu tjintu panya nganmanyitjangka nyura uti inmangka tjunguringkula ngayunya walkunma. Munuya palulanguru tjintu 6 ngarala wiyaringkunyangka mungawinki tjintu 7-itja piruku palu purunypatu inmangka tjunguringama. Munu tjintu nyanga palula pulala nyura uti warka wiya nyinama kutjupa kutjupa palyantja wiya alatjitu, palu palyaya mai munu kuka ngalkuntjaku kutju palyanma. <sup>17</sup> Munuya ara nyanga mai pilytja kutju ngalkuntja rawangku kulinma watarkurinytja wiyangku munuya yiya kutjupa yiya kutjupa tjintu nyanga paluru wirkankunyangka palu purunypatu palyanma nyanga nyura kuwari palyantja purunypa. Munuya ruuru kulinma panya ngayulu tjintu nyanga palula nyuranya uwankara Itjipalanguru pakaltjingara katingu. Kaya nyurampa walytjapitingku malatja malatjangku kulu uti palu purunypatu ara nyanga palunya titutjarangku kulira palyanma watarkurinytja wiyangku. <sup>18</sup> Uwa, yiya kutjupa yiya kutjupa pira panya nganmanyitja wirkankunyangkaya patara nyinama tjintu 14 ngarala wiyaringkunyitjaku, munuya palulanguru tjintu tjarpanyangka mai panya pilytja kutju paura ngalkunma yitjatjara wiya, munuya tjintu 7 mai palu purunypa kutju ngalkunma. <sup>19-20</sup> Munuya tjintu panya palula tjanala yitja nyurampa ngurangka kanyintja wiyangku wantima. Tjinguru kutjupangku anangu Israelkunungku munta tjinguru malikitjangku nyurala tjungu nyinapaingku tjintu nyara palula tjanala mai yitjatjara ngalkulampa paluru nyurala tjungu ngayuku walytja nyinanytja wiyaringkuku." Alatji Godalu Mosela pulala Aaronta wangkangu Israelkunu tjutangka tjakultjunktjunktjaku.

### *Katuwanu Ankunytja Nganmanyitja*

<sup>21</sup> Ka Moselu Israelkunu wati pulka tjuta altira wangkangu, "Ankulaya nyurampa kuka tjutanguru lamalama ngurkantara mantjila munuya iluntara nyurampa walytjapitingku ara nyanga Katuwanu Ankunytjanya ngalkula kulintjikitjangku. <sup>22</sup> Munuya lamalama panya palunya iluntankula milkali pitingka tjutila munuya punu tjukutjuku tjuta nyalpi winki katantara karpira nyalpi milkalingka tjalatjura, munuya yiwala tjaangka katutja nyitila kampa kutjara kulu. Munuya nyara palulanguru munga pala palula yiwala unngu kutju rawa nyinama pakantja wiya mungawinki kutju urilkutu pakantjikitja. <sup>23</sup> Ka Mayatja Godanya Itjipala ngura winkiwanu para-ngaraku tjananya pungkunytjikitja Itjipanya ngurara tjuta. Munu paluru wali tjaangka kafu, kantilytja kulu milkali

ngaranyangka nyakula katuwanu ankuku nyura unngu nyinanyangka nyuranya pungkunyitja wiya. Paluru palumpa angelpa wali pala palula tjanalakutu nyuranya tjarpara pungkunyitjaku iyantja wiyangku wantiku.

<sup>24</sup> “Kaya ara nyanga palunya titutjarangku kulinma watarkuriwiyangku munu wanganarangku kulira palyanma yiya kutjupa yiya kutjupa. Ka nyurampa katja tjutangku kulu uti palu purunypatu ara nyanga palunya titutjarangku palyanma watarkurinytja wiyangku nyurampa walytjapiti malatja malatjangku kulu. <sup>25</sup> Ka ngula panya Mayatja Godalu manta panyatja kalkuntjatjanungku nyuranya ungkuku. Ka nyura ngura nyara palula wirkara nyinara ara nyanga palunya palu purunypatu rawangku palyalkatima yiya kutjupa yiya kutjupa, watarkurinytja wiyangku. <sup>26</sup> Ka nyurampa tjitjingku tjinguru tjapilku, ‘Nyaakula nyangatja kuka pungkula ngalkuni? Nyaanguru?’ <sup>27</sup> Kaya tjanala wangka alatji, ‘Nyangatjala kuka lamalama pungkula ngalkuni Katuwanu Ankunytjanya ruuru kulira Godanya walkuntjikitjangku. Panya paluru ngura Itjipala Israelkunu tjutaku yiwala tjutangka katuwanu anu tjarpara tjananya pungkunyitja wiya, munu panya tjananya kutju pungu Itjipanya ngurara tjuta munu nganannya wankarunu.’ Alatji tjanala tjakultjura tjitji panya tjutangka.” Ka Moselu tjukurpa nyanga palunya tjanala wangkanyangkaya Israelkunu tjutangku kulira tultjungarakatingu munuya Godanya walkuningi. <sup>28</sup> Munuya palulanguru wanganarangku kulira palyanu uwankara Godalu Mosela pulala Aaronta wangkanyititja tjuta.

### *Itjipanya Ngurara Tjutaku Katja Nganmanypa Ngarinytja Uwankara Ilunytja*

<sup>29</sup> Ka munga kultungka Godalu ngura panya Itjipala manta winkingka iluntara wiyanu Itjipanya ngurara tjutaku katja nganmanypa ngarinytja uwankara. Munu paluru Piiraku katja nganmanyitja iluntanu munu palumpa wati mayatja tjutaku katja nganmanyitja tjuta kulu uwankara wiyanu. Munu piruku tjailangka nyinanytja tjutaku katja nganmanyitja tjuta kulu uwankara wiyanu. Munu piruku Itjipanya ngurara tjutaku kuka ngultju tjutaku katja nganmanyitja uwankara kulu wiyanu. <sup>30</sup> Kaya munga kultungka Piiranya tjana wankaringkula pakaru palumpa wati mayatja tjuta kulu munu Itjipanya ngurara uwankara kulu, munuya nyakula pulkara mirara ulangi Itjipala winkingka tjituru-tjituru pulka utiringkuyangka, panya yiwala uwankarangka katja nganmanypa ngarinytja tjuta uwankara ilungu. <sup>31</sup> Ka munga pala palula Piiralu witunu Mosenya pulanya Aaronnga altinytjaku munu pitjanyangka pulala wangkangu, “Pakaraya ara Israelkunu uwankara! Ngura nganampaya wantikati! Palyaya ankula Mayatja Godanya walkunma panya nyura nganmanyitju ngayula rawangku tjapiningi. <sup>32</sup> Munuyanku tjiipi tjuta, nanikuta tjuta, puluka tjuta kulu uwankara ma-kati. Munutjuya Godala tjapinma paluru ngayunya pukulmankunytjaku.”

<sup>33</sup> Ka Itjipanya ngurara tjutangku tjananya walawalaningi Israelkunu tjuta alatji wangkara, “Wala pulkaya pakara ara munuya nganampa ngura wantikati. Tjinguru nyura nganannya wantikatinytja wiyangkampa nganana uwankara iluku.” <sup>34</sup> Kaya mulapatu warpungkula mai panya nganmanyitju urura kaputu-kaputura palyantja wanka tjunu yitja wiyatja piti paulpai tjutangka munuya mantarangka karpira piningka tjunkula katingi.

<sup>35</sup> Munuya Moselu wangkanyangka Itjipanya ngurara tjutangka ngatjinu kutjupa kutjupa wiru tjutaku, tjiilpa, gold munu mantara

kulu tjananya ungkunyjtaku. <sup>36</sup> Ka Godalu tjananya Itjipanya ngurara tjuta wanganararingkula ungkunyjtaku palyanu. Kaya mulapa tu uwankarangku tjananya mapalkungku ungangi Israelkunu panya tjuta kutjupa kutjupa wiru tjutaku tjana ngatjinnyangka. Alatjiya Israelkunu tjtutangkku tjanampa kutjupa kutjupa wiru tjuta tjanalanguru mantjira katingu.

### *Israelkunu Tjtutangkku Itjipanya Wantikatinytja*

<sup>37</sup> Munuya paluru tjana uwankara ma-pakanu ngura panya Ramatjinya wantikatira munuya tjina anangi kakarara ngura ini Tjukatjaku. Paluru tjana panya anangu mungilyi mulapa anangi, panya wati nampa nyangatja 600,000 munu pulka-minyma pulka-tjitji kulu. <sup>38</sup> Kaya anangu kutjupa tjuta mulapa kulu tjanala tjunguringkula anangi Israelkunu tjtutaku walytja wiya tjuta. Kaya Israelkunu tjtutaku tjiipi nanikuta tjuta mulapa tjanala tjungu anangi puluka tjuta mulapa kulu. <sup>39</sup> Munuya ngururpa ngura tjunkula nyuma panya wanka yitja wiyatja Itjipalanguru panya katinytjita pauningi. Panya tjananya Itjipalanguru paia iyannyangkaya warpungkula anu mai yitjatjara talturingkunyjtaku putu patara. Palulanguruya mai pilytja kutju paura ngalkuningi.

<sup>40</sup> Uwa, Israelkunu tjtutaya rawa mulapa nyinangi ngura panya Itjipala wiya tjuta mulapa 430. <sup>41</sup> Munu panyaya wiya 430 wiyaringkunyangka nyara palula ara alatjitu Itjipanya wantikatira anu Mayatja Godaku panya walytja uwankara. <sup>42</sup> Ka panya munga pala palula Godalu tjananya atunymara katirinangi Itjipalanguru ankunyangka. Kaya pala palulanguru Israelkunu tjtutangkku tjtutjarangkku wiya kutjupa wiya kutjupa munga panya paluru wirkankunyangka ara panya palunya kulilpai panya Mayatja Godalu tjananya atunymara katirinkunyjtita, munuya kunkunpa wiyangkku nyinara kulilpai Godaku pukularira.

### *Ara Katuwanu Ankunytjanya Kanyintjaku*

<sup>43</sup> Ka Mayatja Godalu Mosela pulala Aaronta wangkangu, "Kuwarina nyupalila tjakultjunanyi ara panya Katuwanu Ankunytjanya tjakarurungku kanyintjaku. Uti anangu malikitjangku kuka mai Katuwanu Ankunytjita ngalkuwiyangkku wantima. <sup>44</sup> Palu tjinguru wati malikitja nyuntula warakaripai ngalkuntjikitja mukuringkuku. Ka alatji mukuringkunyangka nyuntu palunya nyuranya purunypa watila, ka pala palulanguru watiringkula kutju palya ngalkuku. <sup>45</sup> Ka palu purunypatu nyura anangu malikitja unytju akatjari nyinanyangka unkuwiyangkku wantima ngalkuntjaku, munu anangu maliki kutjupa nyurampa ngurangka manikitja warakarinyangka kulu unkuwiyangkku wantima. <sup>46</sup> Munuya kuka panya wali unngu pauntjatjanungku wali pala palula kutju ngalkanma urilkutu pakaltjingantja wiyangkku. Munuya kuka iltjanpa palyara tarka katantankunytja wiyangkku wantima. <sup>47</sup> Palu uti nyura Israelkunu uwankarangkku ara nyangatja kanyinma munuya tjungungku pukultu palyanma. <sup>48</sup> Ka tjinguru wati malikitja nyurala tjungu nyinanyi, munu paluru tjinguru mukuringanyi nyurala tjungungku ngalkuntjikitja. Ka alatji mukuringkunyangka nyura palunya munu palumpa walytja nyitayira tjuta kulu nyuranya purunypa watila. Ka pala palulanguru tjana palyalta ngalkuku nyurala tjungungku paluru tjana wati Israelkunu purunyarira. Palu wati, tjitji nyitayira kulu nyuranya purunyarinytja wiyatja kuka Katuwanu Ankunytjita ngalkuntjaku unkuwiyangkku wantima. <sup>49</sup> Nyanga alatjiya palyata wati, tjitji nyitayira uwankaraku, Israelkunu tjtutaku, malikitja tjutaku kulu palu purunyarinytjaku, panya wati tjtutangkku, tjitji nyitayira tjtutangkku

kulu watiringkula kutju ngalkuntjaku mai kuka panya Katuwanu Ankunytjitja.” Alatji Godalu Mosela pulala Aaronta wangkangu.

<sup>50</sup> Ka Israelkunu uwankarangku wanganarangku kulira palyanu Godalu Mosela pulala Aaronta wangkanytja. <sup>51</sup> Ka tjintu pala palula Mayatja Godalu Israelkunu uwankara utulu kutju pakaltjingara katingu ngura panya Itjipalanguru.

## 13

### *Katja Nganmanypa Ngarinytja Tjuta Godanya Ungkunyitja*

<sup>1</sup> Ka Mayatja Godalu Mosela wangkangu, <sup>2</sup> “Kungkawara Israelkunu tjutangu iti nyitayira nganmanypa ngarinytja tjuta kanyinnyangka iti palunya tjananya milmilmaru kanyinma ngayuku. Panya Israelkunu tjutaku katja nganmanyitja tjuta uwankara ngayuku, munu panya nyurampa kukaku katja nganmanyitja uwankara kulu nyura ngayunya ungama panya paluru tjana ngayuku uwankara.”

### *Ara Panya Mai Pilytja Ngalkunytjanya*

<sup>3</sup> Ka Moselu anangu tjutangka tjakultjunangi Godalu wangkanytja nyanga alatji, “Kulinmaya tjirirpi nyanga palunya munuya rawangku ruuru kulinma watarkurinytja wiyangku panya tjirirpi nyanga palula nyura Itjipanya wantikatingu. Panya ngura nyanga palula Itjipanya ngurara tjutangu nyuranya pauntjingara pulkara alatjitu warkamilaningi. Ka tjirirpi nyanga palula panya Godalu nyuranya witulya pulkangku pakaltjingara katingu. Ka tjintu nyanga palulatu nyura ngula yiya kutjupa mai pilytja kutju paura ngalkunma mai yitjatjara wantira. <sup>4</sup> Panya tjirirpi nyanga palula nyura kuwari pira panya ini Apipala ngura nyanga Itjipanya wantikatira ma-pakani. <sup>5</sup> Ka nyangatja panya Mayatja Godalu iriti kalkunu nyurampa walytja nganmanyitja tjuta Aipuramanya tjananya manta panya Kainangga nyuranya ungunytjikitjangku. Palu manta nyara palula panya anangu kutjupa tjuta kuwari nyinara wanani ngura tjutangka, anangu nyanganpa – Kainankunu tjuta, litakunu tjuta, Amurkunu tjuta, Piritjikunu tjuta, Ipakunu tjuta, munu Tjaipukunu tjuta kulu. Ka manta nyara paluru wiru mulapa, ka nyara palula mai pulka pakalpai ngura manta palyangka. Ka Godalu nyuranya nyara palulakutu katinyangka nyura uti ara nyanga mai pilytja ngalkunytjanya rawangku palyanma watarkurinytja wiyangku munuya yiya kutjupa yiya kutjupa pira panya Apipala tjintu nyanga paluru wirkankunyangka palu purunypatu palyanma munuya mai pilytja kutju ngalkunma ara nyanga palunya ruuru kulintjikitjangku. <sup>6</sup> Munuya mai pilytja panya tjintu <sup>7</sup> ngalkukatima. Munuya tjintu panya <sup>6</sup> ngarala wiyaringkunyangka mungawinki tjintu 7-ta inma pulka palyanma Mayatja Godanya walkuntjikitjangku. <sup>7</sup> Uwa, tjintu nyanga palula tjanalaya mai pilytja kutju ngalkunma, munuya mai taltu kanyintja wiyangku wanima, yitja kuluya nyurampa nguranguru mantjira wani, munuya ngura kutjupangka kutjupangka kanyintja wiyangku wantima. <sup>8</sup> Munu nyura uti ara nyanga palunya palyantjikitjangku nganmanyitju nyurampa katja nganmanypa ngarinytja tjutangka wangkara utinma alatji wangkara, ‘Nganana nyangatja palyani Godanya walkuntjikitjangku, panya paluru tjintu nyanga palula nganananya Itjipalanguru pakaltjingara wankarunu.’ Alatjiya katja tjutangka wangkama. <sup>9-10</sup> Uwa, yiya kutjupa yiya kutjupa tjintu nyanga paluru wirkankunyangkaya ara nyanga mai pilytja ngalkunytjanya palu purunypatu palyanma watarkurinytja wiyangku ngalkula ruuru kulintjikitjangku. Munu palulanguru nyura kulira Godalu wituntjitja

tjuta kulu wangkara tjakultjunkuku malatja tjtangka paluru tjana kulu nintiringkula wanganarangku kulintjaku, panya Mayatja Godalu nganananya witulya pulkangku Itjipalanguru pakaltjinganu. Uwa, ara nyanga paluru walka purunypa ngaraku nyurampa manyirkangka nyura watarkurinytjaku-tawara.” Alatji Moselu Israelkunu tjtangka tjakultjunangi.

### *Katja Nganmanypa Ngarinytja Tjuta*

11-12 Munu piruku tjanala tjakultjunangi panya Godalu wangkanytja ara panya katja nganmanypa ngarinytja tjuta. Alatji paluru wangkangu, “Mayatja Godalu nyuranya ma-katiku ngura panya Kainantakutu. Panya paluru nyuranya nganmanytju kalkuningi ungkunyitkitjangku nyurampa walytja miri tjuta kulu. Ka nyuranya ungkunyangka nyura uti nyurampa katja nganmanyitja uwankara palunya ngapartji ungama, kuka panya katja nganmanyitja tjuta kulu. Panya katja nganmanypa ngarinytja uwankara palumpa Godaku, kaya palunya ungama. 13 Palu nyura tangkiyi nyitayira nganmanyitja tjuta ungkunyitjatjanungkumpa malakungku mantjila Godalanguru palunya lamalama ma-ungkula ngapartji palu purunypatu. Palu tjinguru nyuntu tangkiyi palunya wantiku lamalama ungkula malakungku mantjinta wiyangku. Palulanguru nyuntu uti tangkiyi palunya iluntanama ngunti katantankula. Uwa, munuya nyurampa tjtji katja nganmanypa ngarinytja tjuta Godanya ungkunyitjatjanungku malakungku mantjinma mani ma-ungkula.

14 “Ka ngula nyura kuka pungkula ungkunyangka nyurampa katja tjtanguku tjinguru tjapilku, ‘Nyaa nyanga alatji?’ Kaya palula tjanala alatji wangka,

‘Panya iriti Itjipanya ngurara tjtanguku tjanampa ngurangka nganananya pauntjigara pulkara warkamilaningi. Ka panya Mayatja Godalu nganananya witulya pulkangku ngura nyara palulanguru pakaltjigara ngalya-katingu. 15 Panya Itjipaku mayatjangku Piiralu tungun-tunguntu nganananya kanyiningi wantir’iyantja wiyangku, ka Godalu tjanampa katja nganmanypa ngarinytja uwankara iluntanu Itjipanya ngurara tjtaku, tjanampa kukaku katja nganmanyitja uwankara kulu. Kala nyara palulanguru nganananku kuka tjtaku katja nganmanyitja uwankara Godanya ungkupai pungkula, munu nganampa katja nganmanyitja uwankara Godanya ungkunyitjatjanungku malakungku payamilalpai. Alatjila palyalpai ara nyanga palunya kulintjikitjangku panya Godalu Itjipanya ngurara tjtaku katja nganmanypa ngarinytja tjuta iluntankunyitja.’

Alatjiya katja tjtanguku tjapinnyangka wangkama. 16 Uwa, yiya kutjupa yiya kutjupa ara nyanga palunya palyara nyura ruuru kulilku watarkurinytja wiyangku, panya Mayatja Godalu nganananya witulya pulkangku Itjipalanguru pakaltjingantja. Ka ara nyanga paluru walka purunypa ngaraku nganampa manyirkangka ngana watarkurinytjaku-tawara.” Alatji Moselu Israelkunu tjtangka wangkangi.

### *Ngangkali Wara Munu Tili Pulka*

17 Ka Piiralu anangu panya Israelkunu tjuta wantir’iyananyangka Godalu tjananya ngura panya Kainantakutu tjakarurungku katinytja wiyatu Pilitjiyaku iwarangka panya iwara nyara paluru mutumutu. Palu Godalu tjananya katingu iwara kutjupawanungku ala-warangka. Panya paluru kulinu nyanga alatji, “Wati Pilitjiyanya ngurara tjtanguku tjinguru nyanga tjananya pikangku pungkuku tjanampa ngurawanu ankunyangka. Kaya tjinguru nguluringkula malaku ankuku Itjipaku. Kana pala palula-tawara tjananya iwara kutjupawanungku katiku ngura

ilytjiwanungku.”<sup>18</sup> Nyanga alatji Godalu kulinu munu Israelkunu tjuta purkarangku katirinangi parariwanu para-pitjanytjaku kakarara uru ini Tjitin-tjitintakutu. Kaya paluru tjana kulatatjara, tjuła waratjara kulu anangi pikakitja.

<sup>19</sup> Ka Moselu tjana miri panya Josephanya katirinangi, panya iriti ilunytja kuwaripangka Josephalu anangu Israelkunu tjutangku wangkangu nyanga alatjingantjaku. Alatji paluru wangkangu tjanala, “Ngula Godalu nyuranya Itjipalanguru walatjunkunyangkampaya ngayunya kulinma ngayuku puntu ma-katinytjikitjangu ngura nyanga Itjipalanguru.” Kaya mulapatu palunya puntu ma-katingu.

<sup>20</sup> Kaya Israelkunu tjuta Itjipanya wantikatira ankula ngaringu ngura ini Tjukatjala. Munuya palulanguru Tjukatjanya wantikatira anu ngura ini Itjamalakutu munuya nyara palula ngura ma-tjunu panya pila mulyangka.

<sup>21</sup> Ka Mayatja Godalu tjananya kuranyurira katirinangi. Kalala paluru ngangkali warangka kuranyu anangi tjana nyakula wanantjaku. Munu mungangka paluru waru tili pulkangka anangi tjana mungangka irnyan-nyangka nyakula wanantjaku. Alatjiya anangi kalala mungangka kulu Godalu katirinkunyangka. <sup>22</sup> Ka ngangkali wara titutjara tjanala kuranyuringi kalala kutjupa kalala kutjupa. Ka waru tili pulka panya palu purunypatu tjanala kuranyuringi munga kutjupa munga kutjupa.

## 14

### *Uru Ini Tjitin-tjitinta Itjipirinytja*

<sup>1</sup> Ka palulanguru piruku Mayatja Godalu Mosela wangkangu, <sup>2</sup> “Wangka Israelkunu tjuta malaku ankula ngarinytjaku ngura ini Pii-ayiratjala itingka panya ngura Mii-katala pulala uru ini Tjitin-tjitinta ngururpa, panya nyanga paluru ngura ini Paal Tjipanta itingka <sup>3</sup> Ka palulanguru Piiralu kulilku Israelkunu tjutaya kawaliringu munuya ngururpatu para-pitjalinanyi pilangka ma-tjarpanytja wiyatu. <sup>4</sup> Ka ngayulu Piiranya piruku palyalku tungun-tungunarinytjaku ngayula. Ka paluru kampa kutjuparira warmalarira nyuranya ngulura wanalku. Ka ngayulu nyurampa ngalkiltu wiyalku alatjitu palumpa warmala uwankara. Kaya Itjipanya ngurara tjutangku nintirinkula kulilku panya mulapa ngayuluna Mayatja Godanya.” Nyanga alatji Godalu Mosela wangkangu, ka paluru Israelkunu tjutangka tjakultjunu, kaya mulapatu malaku anu, munuya ngururpa ngaringi.

<sup>5</sup> Ka ngura nyara Itjipala wati kutjupangku pitjala Piirala wangkangu, “Israelkunu tjutaya anu.” Ka Piiralu tjana palumpa wati mayatja tjutangku kulira mapalku kampa kutjuparingu munuya wangkangu, “Nyaanula panyatja? Nyaakula panyatja wantir'iyanu Israelkunu panya tjuta. Kuwari nganalu tjana nganampa waraka palyalku? Panya wantir'iyanula nganampa warakatjara tjuta.” <sup>6-7</sup> Ka Piiralu wangkangu palumpa wati mayatja tjutangka, “Warpungkulaya nyanytju mantjira tanpala ngayuku tjingkangka. Munuya wati tjaultji tjuta wangka tjana kulu nyanytju tjuta mantjira tjingka wiru tjutangka 600-ngka tanpantjaku. Munuya tjaultji kutjupa tjuta kulu wangka kulata kutitji wulu mantjira tjanampa tjingkangka tatira riti ngaranytjaku.” Kaya uwankara ritir-inkula tjingka kutju kutjungka tatira mayatja panya Piirala tjunguringu munuya warmalarira ma-pakanu tjaultji tjuta mulapa. Kaya Piiraku wati mayatja tjutangku tjananya wituwitura katirinangi. <sup>8</sup> Uwa, Godalu Piiranya tungun-tungunarinytjaku piruku palyanu. Ka paluru warmala tjutatjarangku Israelkunu tjuta wataparanu. Palu Israelkunu tjutaya ngura Itjipanya wantikatinytjatjanu raparingkula pukulpa alatjitu anangi.

<sup>9</sup> Kaya Itjipanya ngurara tjutangku tjingka tjutangka nyanytju tjutangka kulu tatira tjananya malawanungku wataparangingi munuya wanara nyangu uru panya ini Tjitin-tjitinta itingka ngurangka nyinanyangka, ngura panya tawunu ini Pii-ayiratjala pulala Paal Tjipanta itingka. <sup>10</sup> Kaya Israelkunu tjutangku malakukutura nyangu Piiranya tjana warmala ngalya-ilaringkunyangka munuya pulkara alatjitu nguluringkula Godanya pulkara ulara tjapiningi tjananya wankarunkunyjtaku. <sup>11</sup> Munuya Moseku mirpanarira palula wangkangu, “Nyaakulanyan nyanga ilytjikutu ngalya-katingu? Nyaa, ilunyjtakulanyan katingu? Utila Itjipala manyinara iluma. <sup>12</sup> Panya ngura nyara palulalpi nganana nyuntunya wangkangu nganananya wantinyjtaku. Tjingurula palya alatjitu Itjipala titutjara nyinara tjanampa warkarima. Palu nyuntulanyan ngalya-katingu nyanga pilangka ilunyjtaku.”

<sup>13</sup> Ka Moselu tjanala wangkangu, “Nyaaku nyura nguluringanyi? Ngulu wiyangkuya patara nyawa. Kuwari Mayatja Godalu nyuranya wankarunanyi, ka nyura wankaringkula nyanga Itjipanya ngurara warmala tjuta piruku nyakunyjtja wiyaringkuku. <sup>14</sup> Panya Mayatja Godalu tjananya ngalkiltu wiyalku. Ka nyura ngarala kutju nyakuku pikangku pungkunyjtja wiyangku.”

<sup>15</sup> Ka Godalu Mosela wangkangu, “Nyaakun ngayunya ulara tjapini? Wangka tjananya Israelkunu tjuta pakara ma-pitjanyjtaku urukutu. <sup>16</sup> Ka nyuntu tjukarangka urungka katuwanungku wilitjura kanyinma. Ka uru pala tjararingkula iwara purunyariku Israelkunu tjuta ma-ityipirinyjtaku urungka ngururpa manta piltingka. <sup>17</sup> Kana tjananya Itjipanya ngurara tjuta unngu wituwitulku nyuranya tungun-tunguntu wataparantjaku, kaya tjana uruwanungku wanalku. Kana tjananya uwankara urungka iluntankula wiyalku Itjipanya ngurara warmala panya tjuta Piiranya kulu, mununa nyanytju tjuta tjingka tjuta kulu wiyalku. Palulanguru uwankara pungkula wiyannyangka nyakulaya anangu Israelkunu tjutangku ngayunya mirawaniku. <sup>18</sup> Kaya Itjipanya ngurara tjutangku nintiringkula kulilku panya mulapa ngayuluna Mayatja Godanya.” Nyanga alatji Godalu tjakultjunu Mosela.

<sup>19-20</sup> Ka panya angelpa Godaku Israelkunu tjutangka kuranyu anangi ngangkali panya warangka. Palu Itjipanya ngurara warmala tjuta ilaringkunyangka angelpa paluru Israelkunu tjutangka malaringkula anga-ngarangi warmala tjutangka tjangati, ka ngangkali panya wara pulka kulu tjanala kuranyunguru malaringkula anga-ngarangi munga warangka. Ka ngangkalingka munkara maru mulapa ngarangi, kaya Itjipanya ngurara tjutangku putu nyangangi. Palu ngangkalingka tjangati pitalytjinku pulkara irnyaningi Israelkunu tjutangku uti nyakunyjtaku. Kaya munga warangka Itjipanya ngurara tjuta tjanala putu ilaringangi, panya putuya nyangangi.

<sup>21</sup> Ka Moselu punu panya tjukara katura wilitjunu uru panya tjitin-tjitinta katuwanungku, ka Godalu uru panya palunya mauntalpanu walpa pulka kakararanguru iyara. Ka walpa paluru mungangka titutjara wangkangi munu uru wiyara manta utinu, ka uru paluru kitikitiringkula tjararingu. <sup>22</sup> Kaya Israelkunu tjuta urungka ngururwanu itipiringu manta piltingka. Ka walpangku panya uru tjarara mauntalpara kampa kutjaranguru ma-nyuti-nyutira kanyiningi tjana ngururpa iwara piltingka ankunyjtaku. <sup>23</sup> Ka tjananya Itjipanya ngurara tjutangku tjugkangka munu nyanytju tjutangka kulu tatira malawanungku ngalya-wataparangingi. Munuya iwara panya palulatu anangi urungka ngururpa.

<sup>24</sup> Ka palulanguru tjintu pakantja kuwaripangka Godalu ngangkali waru

lilitjaranguru walunyakula ngulutjinganu Itjipanya ngurara warmala tjuta, tjanampa nyanytju tjuta kulu. Kaya urulyarara kawaru-kawarurira putu kuli-kulinu. <sup>25</sup> Ka Godalu tjingka tjutaku wiila tulpirta tjakatjungkunytjaku palyanu tjana walawala ankunytjaku-tawara. Kaya palulanguru Itjipanya ngurara tjutangu ngulungku wangkangu, “Walawalalanku wirtjapakala Israelkunu nyanga tjutanguru. Panya Mayatja Godanya tjanampa ngalkilpa kuwari nganampa pikaringanyi.”

<sup>26</sup> Ka palulanguru Godalu Mosela wangkangu, “Katura wilitjura uru katuwanungku nyuntumpa pala punungka, ka urungku piruku ngalya-tjunguringkula tjutulku tjananya munu patilku Itjipanya ngurara warmala pala uwankara tjanampa tjingka tjuta, nyanytju tjuta kulu.” <sup>27</sup> Ka Moselu wilitjuru uru katuwanungku, ka mungawinki mulapa ngalya-tjinturingkunyangka uru panya kampa kutjaranguru ngaparku tjunguringkula iwara panya tjutunu. Kaya Itjipanya ngurara tjuta arkara wirtjapanangi urunguru pakantjikitja, palu Godalu tjananya uru unngu tjunyinu. <sup>28</sup> Ka uru panya paluru malaku tjunguringkula Piiranya tjananya uwankara tjutunu tjingka tjuta munu nyanytju tjuta kulu. Paluru tjana iwara panya palulatu Israelkunu tjuta ngalya-watapanangi urungka ngururpa. Palu wiya, uwankara mulapaya uru tjikira ngakara ilungu. <sup>29</sup> Kaya Israelkunu tjuta palya alatjitu ma-itipiringu manta piltingka ankula, ka uru panya pulka kampa kutjara nyuti-nyutiringkula ngarangi tjananya tjutuntja wiya alatjitu.

<sup>30</sup> Palu tjintu pala palula Mayatja Godalu tjanampa ngalkilarira tjananya wankarunu Itjipanya ngurara tjutanguru, kaya nyangu Itjipanya ngurara miri tjuta uru kantilytja ngarira waninyangka. <sup>31</sup> Panya Godalu witulya pulkangku tjananya uwankara wiyanu Itjipanya ngurara tjuta. Kaya Israelkunu tjutangu uwankara iluntankunyangka nyakula pulkara nguluringu Godanya witulya pulka kulira. Munuya pulkara Godaku mulamularingangi, munu palunya wituntjtjaku Moseku kulu.

## 15

### *Moselu Inma Inkanytja*

<sup>1</sup> Ka Moselu tjana Israelkunu tjutangu kulu pukulpa mulatu inma inkara Godanya walkuningi, nyanga alatji, “Ngayulu Mayatja Godanya inkara mirawaninyi, panya wiruralanya wankarunu Itjipanya ngurara tjuta wiyara.

Paluru nyanytju tjuta urungka unngu tjunyinu, wati nyanytjunga tatilpai tjuta kulu.

<sup>2</sup> Panya Mayatja Godalu kutjungku ngayunya witulyankupai.

Nyara paluru kutjungkuni wankarunu.

Nyara paluru ngayuku God, kana ngayulu palunya mirawaninyi.

Nyara paluru ngayuku mamaku God, kana inma inkara palunya pulkara walkulku, witulya pulka mulapa.

<sup>3</sup> Panya paluru warmala pulka mulapa para-ngarapai, ini Mayatja Godanya.

<sup>4</sup> Paluru wiyanu warmala Itjipanya ngurara tjuta urungka unngu tjunyira tjingka tjuta kulu.

Kaya warmala tjutaku mayatja tjuta ngakara ilungu uru panya ini Tjitin-tjitinta.

<sup>5</sup> Ka panya uru pulkangku tjananya tjutura patinu uwankara, kaya apu purunypa mantakutu ukalingu uru unngu ngati pulkakutu.



- 6 Mayatja God, nyuntu witulya pulkangku palyalpai mara wakungku, munu nyuntu anangu mirpantju tjuta kařantara muřun-muřunmara wiyalpai.
- 7 Nyuntu Mayatja witulya pulka mulapa, munu nyuntumpa mirpantju tjuta nyuntu wiyalpai alatjitu. Nyuntu panya tjanampa pulkara mirpanarira tjananya uwankara alatjitu wiyanu.
- Nyuntu panya waru purunypa, panya warungku ukari kampara wiyalpai, pala palu puruntju nyuntu tjananya wiyanu.
- 8 Nyuntu panya uru puura tjarara iwaranu, ka panya uru pulkanya tali purunypa wati-ngaringi. Ka ngati panya tartjaringu munu iwara purunypalta ngarangi.
- 9 Kaya Itjipanya ngurara tjutangku wangkangu, 'Wanyula Israelkunu tjuta wataparara wila, munula tjana kanyintja uwankara mantjira tjarara kutjungku kutjungku ngurakutu kati.
- Walawalangkula tjuta wara mantjira tjananya wataparara pungama, munula mantjira kati tjana kanyintja uwankara.' Alatjiya warmala tjutangku kařany-kařanytju wangkangi.
- 10 Palu Mayatja God, nyuntu uru panya puura palunya tjananya tjutura patinu Itjipanya ngurara tjuta, kaya apu tjuta purunypa uru unngu mantakutu ukalingkula ilungu.
- 11 Mayatja God, nyuntunya purunypa god kutjupa nyinanytja wiyatu. Nyuntu kutjun Mayatja Pulkanya munu milmilpa alatjitu wiru mulapa. Nyuntu kutjupa kutjupa wiru tjuta witulya pulkangku palyalpai anangu tjuta nyakula urulyarara nguluringkunyjtjaku nyuntumpa.
- 12 Nyuntu mara waku katunu, ka tjananya mantangku kuultjanu nganampa mirpantju tjuta.
- 13 Nyuntu panya mukulya pulkangku kalkunu Israelkunu tjuta wankarunkunytjikitjangku, munu panyan mulapa wankaru tjananya katirinanyi. Nyuntu witulya pulkangku tjananya katirinkuku nyuntumpa ngurakutu, ngura panya milmilpakutu.
- 14 Kaya anangu ngura kutjupitja tjutangku kulilku. Munuya kulira pulkara nguluringkula tjititinkuku. Ka anangu Pilitjiyanya ngurara tjuta pulkara alatjitu nguluringkuku.
- 15 Munu panya litamakunu tjtaku mayatja tjutangku putu kuli-kulira pulkara nguluringkuku. Munu Mawapaku wati pulka tjuta kulu pulkara nguluringkula tjititinkuku. Munu panya Kainangga ngurara tjuta kulu nguluringkula uparingkuku.
- 16 Uwa, mulapa paluru tjana uwankara pulkara nguluringkuku nyuntu witulya pulkangku palyannyangka nyakula. Tjana tjititinkula ngulungku pakara ngarala nyakuku nyuntumpa anangu tjuta wati-pitjanyangka. Panya anangu nyanga tjananya nyuntunku mantjira katingu Itjipala pulkara warkarinyangka.
- 17 Munun tjananya ngalya-katiku ngura panya puli nyuntumpangka, panya ngura pala palunya nyuntu nganmanytju kulira ngurkantanu nyuntumpa ngura tjunkunytjikitjangku, ngura pala milmilpa nyuntu tjunkunytjitja.

18 Mayatja God, nyuntu titutjarangku alatjitu uwankara atunymara kanyilku mayatja pulkangku, wiyaringkunyitja wiyangku alatjitu.” Alatji Moselu tjana Israelkunu tjutangku kulu pukulpa mulatu inma inkara Godanya walkuningi.

### *Miriamalu Inma Inkanyitja*

19 Uwa, Israelkunu tjuta panya manta pilingka itipiringu. Ka panya Itjipanya ngurara warmala tjuta urungka ngururpa tjingkangka tatira ankunyangka Mayatja Godalu uru malakungku tjungunu, ka tjananya tju-tunu. 20 Ka palulanguru Aaronku pulampa Moseku kangkurungku Miriamalu tampurinpa mantjina inma inkanyitjikitjangu, panya marangku pungkula wangkatjinpai inma inkara. Ka minyama uwankarangku palu purunypa tampurinpa tjuta mantjina munuya minyama panya palunya urilkutu wanara inkara inmaku nyanpingi tampurinpa panya tjuta pungku-pungkula. 21 Ka Miriamalu tjanampa inma inkangi nyanga alatji wangkara,

“Inma inkama Mayatja Godanya mirawaninytjikitjangu,  
panya paluru witulya pulkangku tjananya pungkula wiyanu, Itjipanya ngurara tjuta.

Paluru panya nyanytju tjuta uru unngu tjarpatjunu,  
wati nyanytjunga tatilpai tjuta kulu.”

### *Mina Karur-karurpa*

22 Ka palulanguru Moselu tjananya ma-katingu Israelkunu tjuta, munuya uru panya Tjitin-tjitintanguru ma-paturingkula malytjingkaringu ngura pilangka ini Tjuula. Munuya tjintu mankurpa pilangka pitjalira mina putu nguriningi. 23 Munuya ngura ini Maarala wirkara mina nyangu. Palu mina paluru palya wiya karur-karurpa. (Ini “Maaranya” panya wangkanyi “karur-karurpa” tjanampa wangkangku.) 24 Kaya anangu tjutangku putu tjikira Moseku mirpanarira wangkangku, “Mina nyaala tjikilku?”

25 Ka Moselu kulira Mayatja Godala pulkara tjapiningi, “Yaaltjirikula?” Ka Mayatjalu Mosela nintinu punu mantangka ngarinyangka. Ka Moselu punu palunya mantjira wangu minangka, ka mina panya mapalku palyaringu. Kaya tjikiningi.

Ka ngura nyara palula Godalu tjukurpa kutjupa tjanala wangkangku Israelkunu tjutangka. Munu paluru arkara nyangangi tjananya wanganarangku kulintjaku tjukurpa paluru wangkanyitjita. 26 Alatji paluru tjanala wangkangku, “Ngayuluna Mayatja Pulkanya nyurampa Godanya, mununa nyuranya pikatjararingkunyangka palyarungulpai. Ka nyura uti tjukurpa gayuku wanganarangku kulira palyanma munuya gayuku iwara titutjarangku wananna. Kana nyara palulanguru nyuranya tjukarurungku kulira wanannyangka pika ungunytja wiyangku wantiku, panya ngayulu Itjipanya ngurara tjuta pikatjaraningi, palu purunypa nyuranya ngayula wanganarangku kulinyangka alatjinkunyitja wiyangku wantiku.” Alatji Godalu tjanala wangkangku palula wanganarangku kulintjaku.

27 Kaya ngura nyara palulanguru ankula ma-wirkanu ngura kutjupangka ini Ilimala. Ka ngura pala Ilimala mina tjukula ngati 12-ngka ngaringi. Munu punu wara tjuta kulu ngarangi nampa 70. Kaya Israelkunu tjutangka pala palula ngura tjunu minangka itingka.

## 16

*Godalu Mai Ini Manna Munu Kuka Tjulpu Kulu Iyantja*

<sup>1</sup> Munuya ngura pala limala tjukutjuku nyinara piruku ma-pakanu. Munuya paluru tjana ankula ankula ma-wirkanu ngura pilangka ini Tjiinta. Panya ngura nyanga paluru ngarangi limala pulala Tjaniala ngururpa. Uwa, paluru tjana ngura panya Itjipanya wantikatinyt-jatjanu rawa anangi pira kutjara nguwanpa, munuya ngura nyanga Tjiinta wirkanu wiki 6-nguru. <sup>2-3</sup> Palu pilangka panya mai wiya ngarangi. Kaya Israelkunu tjuta paltjatjiratjaringu, munuya uwankara mirpanaringu Moseku pulampa Aaronku. Munuya palula pulala ngalytjurmara wangkangi, "Godalulanya uti wantima Itjipalanguru pakaltjin-gantja wiyangu munulanya ngura nyara palula iluntara wiyanna. Panya Itjipala nganana paltja alatjitu nyinangi munula ngalkuningi kuka mai pulka. Palu nyupali nganananya ngalya-katingu nyanga ilytikutu mai wiyangka ilunytjaku."

<sup>4</sup> Ka Mayatja Godalu Mosela alatji wangkangu, "Ngayulu kuwari mai ilkaranguru iyani nyurampa, ka mina purunypa punkalku tjintukutu. Ka nyuntu anangu tjtangka wangka, kaya tjintu kutjupa tjintu kutjupa mai panya mantanga punkantja uranma. Palu tjintu kutjuku kutju mantjinma mungawinkiku mantjintja wiyangu. Kana nyanganyi tjananya tjukarurungku urantjaku ngayulu panya wangkanytjita tjana wanganarangku kulira palyantjaku. Kaya tjinguru wanganarangku kulilku, tjinguruya wantiku ngayunya kulintja wiyangu. <sup>5</sup> Palu tjintu 5 ngarala wiyaringkula tjintu panya Friday-ngka paluru tjana uti mai pulka nguwanpa uranma tjintu kutjaraku kuwariku munu Saturday-ku kulu, panya tjintu Saturday-ngka ngayulu mai iyantja wiyangu wantiku."

<sup>6</sup> Ka Moselu pula Aarontu nyangatja kulintjatjanungku Israelkunu tjtangka tjakultjunu alatji, "Mungartji kuwari nyanga nyura nintiringkula kulilku, 'Munta-uwa! Mulapa Mayatja Godalu panya nganananya Itjipalanguru ngalya-katingu.' <sup>7-8</sup> Panya paluru kulinu nyura rawangku ngalytjurmara wangkanyangka. Ka palulanguru nyura mungawinki nyakuku Godalu kutjupa kutjupa witulya pulkangku palyannyangka. Panya nyura ngalina mirpanu wangkara waintara palumpa kulu mirpanaringi, panya paluru wangkanyangka kutjuli ngali nyuranya ngalya-katingu. Ka palulanguru Mayatja Godalu nyuranya tjintu kutjupa tjintu kutjupa mungartjikutu kuka ungkuku munu paluru mungawinki nyuranya mai pulka ungkuku nyura ngalkula paltjaringkunyitjaku. Ka nyura nyakula nintiringkuku panya mulapa Mayatja Godalu nyuranya ngalya-katingu."

<sup>9</sup> Ka Moselu wangkangu Aaronta, "Ma-wangka anangu tjuta pitjala tjunguringkula kaputu kutjuringkunyitjaku Mayatja Godala mirangka, panya paluru tjananya kulinu mulyararira ngalytjurmara wangkanyangka."

<sup>10</sup> Ka tjananya wangkangi Aarontu, kaya wangkanyangka malakukutura ilytikutu ma-nyangu Mayatja Godanya pitalytji pulka irnyannyangka ngangkali unngu.

<sup>11-12</sup> Ka Godalu wangkangu Mosela, "Ngayulu kulinu anangu nyanga Israelkunu tjtangu ngalytjurmara wangkanyangka. Ka nyuntu wangka tjanala nyanga alatji, 'Kuwari mungartji-mungartji nyura kuka ngalkuku munu piruku nyura mungawinki mai pulka ngalkula paltjaringkuku. Munu nyara palulanguru nyura nintiringkula kulilku panya mulapa ngayulu Mayatjana nyurampa God.' Alatji tjanala wangka!"

<sup>13</sup> Ka palulanguru mungartjikutu wiltjawarangka tjulpu puntaru tjuta mulapa wirkara ngurangka manta angara nyinangi. Ka mungawinki

mulapa kulyarpa ngaringi ngura winkingka. <sup>14</sup> Ka tjintungku pakara kampara wiyaṅu, ka palula malangka ngapari purunypa mantangka ngaringi. <sup>15</sup> Kaya Israelkunu tjuṅangku nyakula papulara para-tjapiningi tjananku, “Nyaa nyangatja?” Panya paluru tjanaya ngurpangku tjapiningi.

Ka Moselu wangkangu, “Nyanga paluru mai panya Mayatja Godalu iyantja nyura ngalkuntjaku. <sup>16</sup> Munu paluru nyuranya wangkangu nyanga alatji, Nyura uti tjuku nguwanpa uranma tjintu kutjuku ngalkula paltjaringkunyjtikitjangku, tjara malaringkula ngarinytjaku-tawara. Munuya mungawinkiku mantjintja wiyangku kuwariku kutju mantjinma.’ Alatji urantjaku Godalu nyuranya wangkangu.”

<sup>17</sup> Kaya Israelkunu tjuṅangku mulapaṅu wanganarangku kulinu paluru wangkanyangka munuya uraningi. Kutjupa tjuṅangkuya pulka nguwanpa uraningi walytja tjuṅatjarangku, kaya kutjupa tjuṅangku tjukutjuku nguwanpa uraningi walytja mankurtjarangku. <sup>18</sup> Munuya urara mitjurumilaningi mai panya palunya. Ka anangu panya pulka nguwanpa urantjitjangku alatjitu uranu walytja palumpa uwankara paltjaringkunyjtaku, ka panya tjara kutjupa malaringkula ngarinytja wiya. Ka panya kutjupangku tjukutjuku nguwanpa urantjitjangku palu purunypatu alatjitu uranu walytja panya mankurtu ngalkula paltjaringkunyjtaku.

<sup>19</sup> Ka Moselu wangkangu tjananya, “Nyura uwankarangku tjara kutjupa mungawinkiku kanyintja wiyangku wantima.” <sup>20</sup> Palu kutjupa tjuṅangku Mosenya kulintja wiyangku wantira mai tjara mungawinkiku tjunkula wantingu. Munuya tjintungka mai panya palunya nyangu katilykatjara ngaranyangka ka unṅa pantingi. Ka Mosenya tjanampa pulkara mirpanaringu.

<sup>21</sup> Palu mungawinki kutjupa mungawinki kutjupaya anangu tjuṅangku panya mai uralpai tjintu kutjuku kutju ngalkula paltjaringkunyjtikitjangku. Ka tjintungku panya pakara katuringkula kampanyangka mai panya mantangka malaringkula ngarinytja ururingkula wiyaringkupai.

<sup>22</sup> Kaya tjintu 5 ngarala wiyaringkula Friday-ngka mai pulka nguwanpa mantjiningi tjintu kutjaraku Friday-ku munu Saturday-ku kulu. Kaya wati Israelkunu pulka tjuṅangku pitjala tjakultjunu Mosela anangu tjuṅangku pulka nguwanpa uranyangka nyakula. <sup>23</sup> Ka Moselu wangkangu tjanala, “Wiya palya, Godalu alatji urantjaku wangkangu, panya mungawinki tjintu milmilpa ngaranyi Godaku anangu uwankara nyinara pakuwiyaringkunyjtaku. Kaya mai panya kuwari urantja uwankara paula, tjinguru nyuma rungkara paula munta tjinguru minangka tjungura arngu kutjala. Munuya paura ngalkula paltjariwa munu kutjupa malaringkula ngarinytja kanyinma mungawinkiku.”

<sup>24</sup> Kaya Moselu wangkanyangka kulira tjara kanyinu mai panya malaringkula ngarinytja mungawinkiku. Ka mai paluru unaringkunytja wiya, munu katilykatjararingkunytja wiyatu. <sup>25</sup> Ka Moselu wangkangu, “Mai panya palunyaya kuwaritu ngalkula, panya tjintu nyangatja kuwari Saturday Mayatja Godaku tjintu nganaṅa pakuwiyaringkula nyinara palunya walkuntjaku. Ka palulanguru nyura mai panya Godalu iyantja urilta ngarinyangka puṅu nyakuku. <sup>26</sup> Palu palya nyura tjirirpi panya tjuṅangka mai mantjilkatima tjintu 6-kutu. Palu panya tjirirpi 7-ta pakuwiyaringkunyjtaku ngaranyi tjintu panya milmilta, ka nyura mungawinki pakara mai panya urilta ngarinytja puṅu nyakuku.”

<sup>27</sup> Palu kutjupa tjuṅaya tungunpungkula maiku anu urilkutu tjintu panya pakuwiyaringkupaingka. Palu mai panya palunyaya puṅu nyangu, ka

mulapatu wiya ngarangi. <sup>28</sup> Ka Mayatja Godalu wangkangu Mosela, “Nyaakuya ngayula tungunpunganyi? Yaalaraya kulira mulamularingkuku ngayulu wangkanytjita uwankaraku? <sup>29</sup> Kulilaya! Panya ngayulu Mayatja Godalu nyurampa tjirirpi pakuwiyaringkunyitjaku tjunu Saturday. Kana palulanguru ngayulu mai tjirirpi nyara palumpa kulu iyani nganmanytju tjirirpi panya Friday-ngka, Friday-ku munu Saturday-ku kulu. Ka tjirirpi panya Saturday-ku wangkara nyura uwankara ngurangka nyinama pakantja wiya.” <sup>30</sup> Kaya palulanguru mulapatu tjirirpi panya Saturday-ngka ngurangka nyinangi pakara warakarinytja wiya.

<sup>31</sup> Munuya anangu tjutangku mai panya palunya ininu “manna” tjanampa wangkangu.\* Palu mai paluru panya ngapari purunypa munu mayu tjuratja purunypa. <sup>32</sup> Ka Moselu wangkangu, “Mayatja Godalu wangkangu nganananya mai nyanga manna palunya tjukutjuku nguwanpa mantjira tjunkula kanyintjaku nganampa walytjapitingku ngula nyakunyitjaku munu malatja malatjangku kulu. Panya Mayatjanya mukuringanyi malatja tjutangku mai nyanga manna nyakula alatji kulintjaku, ‘Nyangatja iriti nganampa tjamu tjutangku ilytjingga ngalkuningi panya Godalu tjananya Itjipalanguru pakaltjingga katingu munu tjananya mai nyanga palunya ngururpa ungangi.’”

<sup>33</sup> Munu Moselu Aaronta wangkangu, “Piti tjaa wara mantjila munu mai panya manna urara tjaalyngaratjura munu katira Mayatja Godanya walkulpaingka tjunkula wanti nganampa walytjapiti malatja tjutangku ngula nyakula ruuru kulintjaku.” <sup>34</sup> Kaya Aarontu wangkanyangka mulapatu mai panya manna urara tjunu pitingka munu piti panya palunya tjunu pakutja panya kalkuntjitjangka kuranyu rawa mulapa ngarinytjaku. <sup>35-36</sup> Kaya Israelkunu tjutangku yiya 40 nyinara mai panya manna palunya rawa mulatu ngalkuningi. Munuya ngura panya Kainanta wirkara kutju mai kutjupa ngalkuningi, panya nyara palu wirkankunyangka Godalu mai panya manna piruku iyantja wiyaringku.

## 17

### *Mina Apunguru Tjutinytja*

<sup>1</sup> Kaya Israelkunu tjuta uwankara utulu winki anangi pilangka ngura ini Tjiinnga wantikatira, munuya rawa para-pitjalira ngura kutjupa kutjupangka ngura tjunkula nyinangi Mayatja Godalu nintinnyangka. Munuya kutjupa-ara ngura ini Rapihimala wirkara ngura tjunu. Palu ngura nyara paluru mina wiya. <sup>2</sup> Kaya anangu tjuta mulyararira Moseku mirpanaringu, munuya wangkangu, “Minalanya uwa tjikintjaku.”

Ka Moselu wangkangu, “Nyaaku nyura ngayuku mirpanarinyi? Tjinguru nyura Mayatja Godaku mulamularingkuwiyangku wantinyi munu kulini paluru nganananya wantikatinytja-palku atunymankunyitja wiyangku. Palu nyura alatji ngunti kulinyangka paluru nyurampa mirpanariku.”

<sup>3</sup> Palu anangu panya tjutangku mina ilungku Mosenya pulkara ngalytjurmara wangkangi, “Nyaakulanyan ngalya-katingu Itjipalanguru? Nyangangka mina wiya. Ilunytjakulanyan katingu nganampa tjtiti, kuka tjuta kulu.”

<sup>4</sup> Ka Moselu Mayatja Godala pulkara tjapiningi, “Nyaalkuna anangu nyanga tjuta? Nyanga kuwariya kulini ngayunya apungka atura iluntankunyitjikitjangku.”

\* 16:31 Ini nyanga manna tjanampa wangkangu wangkanyi alatji, “Nya nyangatja?”

<sup>5</sup> Ka wangkangu Mosela, “Wati Israelkunu pulka mankurpa altira makti kuranyu munuya wantikati anangu pala tjuta. Munu nyuntumpa pala tjukara kulu kati, panya nyuntu karu Nayilnga pungu, panya palunya. <sup>6</sup> Ka ngayulu nyuntula kuranyu apu taanpangka ngaraku puli nyara Tjaniyala. Ka nyuntu puli nyara taanpa palunya tjukarangka puwa, ka apu palulanguru mina pulka tjutiku anangu tjutangku tjikintjaku.” Alatji palyantjaku Godalu Mosela wangkangu, ka paluru kulira ankula apu panya pungu wati panya pulka tjutangku mirangka, ka alaringkula mina tjutingu apunguru. <sup>7</sup> Ka Moselu ngura panya palunya ini kutjara tjunu Matjanya munu Miripanya. Alatji paluru ininu panya ngura pala palulaya Israelkunu tjutangku Godanya ngalytjurmara wangkangi munuya palunya arkara wangkangi, “Mayatja Godanyampa wanyu mula ngananala tjungu ngaranyi? Munta wiya-manti?”

### *Ama-likakunu Tjuta Pikangku Pungkunyitja*

<sup>8</sup> Ka Israelkunu tjuta ngura panya Rapitimala nyinanyangka anangu Ama-likakunu tjuta pika pitjangu tjananya pungkunyitjikitja. <sup>9</sup> Ka Moselu nyakula wati ini Tjatjuwala wangkangu, “Wati Israelkunu tjuta ngurkantara munuya mungawinki ankula tjananya pikangku pungama Ama-likakunu nyara tjuta. Ka nyura tjanampa pikaringkunyangka ngayulu puli katu tatira ngarala nyakuku tjukara panya palunyatjara, panya Godaluni kanyintjaku wangkangu.”

<sup>10</sup> Ka Tjatjuwalu wanganarangku kulinu Mosenya munu wati Israelkunu tjuta ngurkantanu pikakitja ankunyitjaku. Munuya mungawinki ankula Ama-likakunu warmala tjuta pikangku pungangi. Ka Mosenya pula Aaronnga wati kutjupa ini Uunya tjana tjungu tatinu puli katu. <sup>11</sup> Ka Moselu mara katura kanyinnyangkaya wati Israelkunu tjutangku tjananya pulkara alatjitu pungkula waintaringi Ama-likakunu panya tjuta. Palu Moselu mara tjarunnyangkaya Ama-likakunu tjutangku ngapartji tjananya pungkula waintaringi Israelkunu panya tjuta. <sup>12</sup> Palu Mosenya pakuringu mara panya rawangku katura kanyira kanyira. Ka palulanguru Aarontu pula Uulu puli pulka mantjira tjunu Mosela itingka puli palula nyinakatinytjaku. Munu paluru pula Moseku mara kampa kutjaranguru katura kanyiningi rawangku tjintu tjarpanyangka kutju wantinyitjikitjangku. <sup>13</sup> Ka pala palulanguru Tjatjuwalu tjana wati Ama-likakunu tjuta pulkara alatjitu pungkula wiyanu.

<sup>14</sup> Ka palula malangka Mayatja Godalu Mosela wangkangu, “Ara nyanga palunya watarkurinytjaku-tawara nyiringka walkatjura malatja tjutangku kulu nyakula kulintjaku, panya nyura Ama-likakunu tjuta pungkula wiyantja. Munu walkatjunktjanungku wati panya Tjatjuwala wangka, panya ngayulu anangu Ama-likakunu uwankara pungkula wiyalku alatjitu tjananya ngura winkitjangku kulintja wiyaringkunyitjaku.”

<sup>15</sup> Ka ngura pala palula Moselu pitjilpa pulka palyanu Godanya walkuntjikitjangku munu paluru pitjilpa palunya ininu, “Mayatja Godanya nganananya anga-kanyilpainya”. <sup>16</sup> Munu paluru wangkangu, “Panya ngayulu mara ilkarikutu katura kanyiningi Mayatja Godalu nganananya anga-kanyintjaku. Ka panya Mayatja Godalu tjananya titutjarangku pikangku pungkuku anangu panya Ama-likakunu tjuta tjanampa pakalipiti kulypalipiti munu malatja malatja tjuta kulu.”

<sup>1</sup> Ka Moseku panya wapatju wati panya Tjitjarunya tjukurtjara nyinangi ngura panya Mitiyanta. Munu paluru kulinu uwankara panya Godalu palyantja Moseku tjanampa Israelkunu tjutaku panya paluru tjananya Itjipalanguru pakaltjingga katingu. <sup>2-3</sup> Ka panya Moselu nganmanyntju palumpa kuri Tjipuranya witura iyanu katja kutjara kulu palumpa wapatjungka patara nyinanytjaku ngura nyara Mitiyanta. Ka Tjitjarunya pukularingu palumpa untalpa katja kutjaratjara wirkankunyangka munu tjananya pukultu kanyiningi. Ka katja panya kuranyitja ini Kaatjamanya. Alatji Moselu iti ngarinyangka ininu panya nyara palula arangka paluru wangkangu, “Ngayulu malikitja nyinanyi ngura walytjatjarangka.” <sup>4</sup> Ka katja panya kutjupa ini Iliyatjanya. Alatji Moselu iti ngarinyangka ininu panya nyara palula arangka paluru wangkangu, “Ngayuku mamangku Godanya walkulpai, ka God nyara paluru paluru ngayunya wankarunu Itjipaku mayatjangku iluntankunytjaku-tawara.”

<sup>5</sup> Ka Mosenya ilytjingga nyinangi Godaku pulingka itingka ini panya Tjaniala, ka wati panya Tjitjarulu Moseku panya wapatjungku Moseku kuri munu katja kutjara kulu palulakutu ngalya-katingu. <sup>6</sup> Palu Moselu kulinu kutjupangku nganmanyntju ankula tjakultjungkunyangka, “Nyuntumpa wapatju Tjitjarunya kuwari ngalya-pitjanyi nyuntulakutu palumpa untalpa munu pakali kutjara kulu.”

<sup>7</sup> Ka Mosenya kulira ngaparikatingu palumpa wapatju nyakuntjik-itja munu wirkara palula kuranyu tultjungarakatira palunya manyirka nyunytju. Munu pula pukultu wangkara wiyaringkula tiintangka tjarpapa nyinakatingu. <sup>8</sup> Ka Moselu Tjitjarula tjukurpa tjuta tjakultjunangi uwankara Mayatja Godalu palyantja. Panya paluru Israelkunu tjutaku ngalkiltu mayatja panya Piiraku kutjupa kutjupa tjuta palyantja Itjipanya ngurara tjutaku kulu. Munu piruku ngururpa kulu panya paluru tjana Itjipalanguru pakannyangka kura tjuta tjanala wirkanu, palu panya Mayatja Godalu tjananya wankarunu alatjitu.

<sup>9</sup> Ka Tjitjarulu tjukurpa nyanganpa kulira pulkara pukularingu, <sup>10</sup> munu wangkangu, “Kuwarina Mayatja Godanya pulkara mirawaninyi, panya paluru nyuranya uwankara wankarunu Piiralanguru munu anangu Itjipanya ngurara tjutanguru kulu. <sup>11</sup> Kana kuwari nintiringu Mayatja Godaku panya paluru pulka mulapa god kutjupa tjutangka waintara alatjitu. Paluru panya witulya pulkangku tjananya wankarunu Itjipanya ngurara tjutangku pauntjingga kanyinnyangka.” Alatji Moseku wapatjungku wangkangi Godanya walkura. <sup>12</sup> Munu palulanguru Tjitjarulu kuka wiru mulapa mantjira katingu Godaku munu pungkula pitjilpa katu tjunu tilingku kampanytjaku Godanya ungkula walkuntjikitjangku. Munu paluru kuka kutjupa tjuta kulu katingu Godaku pungkula pitjilta pauntjikitjangku. Ka Moseku kuta Aaronnga munu wati Israelkunu pulka tjuta kulu ankula tjunguringu Mosela pulala Tjitjarula kuka ngalkuntjikitja Mayatja Godala mirangka palunya walkuntjikitjangku.

### *Wati Ngurkantankupai Tjuta Tjunkunytja*

<sup>13</sup> Ka mungawinki kutjupa Mosenya anangu tjutangka nyinara warkaringi. Panya tjana pitjala palula tjakultjunangi tjananku pikaringkula wangkanytjatjanungku, ka paluru kulira ngurkantankula tjukaruruningi Godalu palula utinnyangka. Palu paluru mungawinkinguru mungaku-wangkara alatjitu nyinara ngurkantangani, munu pulkara pakuringu. <sup>14</sup> Ka Tjitjarulu nyangangi Mosenya anangu tjutangka pulkara warkarinyangka munu paluru wangkangu, “Nyaa nyangatja nyuntu nyinara palyani anangu tjutaku? Nyaaku nyuntu kutjungku alatjitun nyinara ngurkantara tjukaruruni, ka nyanga

anangu tjuṭa rawa mulapa paṭara ngaranya tjana ngapartji nyuntula wangkanytjikitja?”

15 Ka Moselu wangkangu, “Wiya, ngayulu alatji warkarinyi panya anangu tjuṭangu ngayula pitjala tjapilpai Godalu wangkanytja kulintjik-itjangu. 16 Tjinguru anangu kutjarangu pulanku wangkara pikaringanyi munu pula puṭu kulini nganalu panyatja tjakarurungku wangkangu. Palulanguru pula puṭu kulira ngayulakutu pitjapai, kaṅa ngayulu kulira ngurkantara tjakarurulpai, munuṅa pulala tjakultjungkupai Godaku tjukurpa paluru panya wangkanytjitja.”

17 Ka Tjitjarulu wangkangu palula, “Wiya, nyuntu ngunti palyani. 18 Nyuntu kuwari pulkara pakuringanyi, ka nyanga anangu tjuṭa kulu paku pulkaringanyi. Warka nyangatja pulka mulapa kutjungku palyantjaku wiya nguwanpa. 19 Wanyu kulila, kananta tjakultjura tjakarurungku palyantjaku. Ka nyuntu alatji palyannyangka Godanya pukularira nyuntula rawatu nyinaku. Palya nyuntu Godala wangkama anangu tjuṭaku munu panya tjananku pikaringkunyitjitu Godala tjapinma paluru kulira nyuntula utira wangkanytjaku. 20 Palya nyuntu tjanala wangkara nintinma Godalu wituntja uwankara munu tjanala utira wangkama yaaltjingara tjakaruru palyanyku nyinanytjaku.

21 “Palu nyuntu uti ngurkantara tjunama kuranyu ngaranytjaku wati panya nintipuka palyanyku nyinapai tjuṭa. Munu ngulu-ngulu Godala mirangka warkarinytjaku palunya tjananya tjura anangu 10 kanyintjaku, kutjupatjara tjura anangu 50 kanyintjaku, munu tjara kutjupa tjura anangu 100 kanyintjaku, munu tjara kutjupa tjura anangu 1,000-ku mayatjarinytjaku. Palu wati palya tjuṭa kutju tjura tjakaruru wangkapai, munu wati ngunti palyalpai tjunkunyitja wiyangu wantima. 22 Kaya uti wati nyanga mayatja tjunkunyitja tjuṭangu rawangu tjirirpi kutjupa tjirirpi kutjupa anangu tjuṭa pikaringkunyangka ngurkantara tjakarurunma. Palu tjinguru pika kutjupa kutjupa pulka nguwanpa ngaranyangkampa uti tjana nyuntula pitjala tjakultjunama, ka nyuntu kulira ngurkantanama. Palu utiya pika panya tjukutjuku tjuṭa walytjangu kulira ngurkantanama nyuntula tjapintja wiyangu. Ka pala palulanguru nyuntumpa warka tjuku nguwanpa ngaraku, tjana kulu warkarinyangka. 23 Ka nyuntu alatji palyarampa Godalu kulu wangkanyangka nyuntu pakuringkunyitja wiya warkariku, kaya wati panya mayatja tjunkunyitja tjuṭangu kulu anangu tjuṭa ngurkantankula tjakarurulku, kaya ngurakutu mapalku ankuku pukulpa alatjitu.” Alatji Tjitjarulu wangkangu Moselu palyantjaku.

24 Ka Moselu kulira mulamularingu munu Tjitjarulu wangkanyangka palyanu. 25 Munu wati nintipuka tjuṭa ngurkantanu Israelkunu tjuṭanguru munu tjananya tjunu anangu tjuṭaku mayatjarinytjaku, kutjupa tjuṭa anangu 1,000-ku, kutjupa tjuṭa anangu 100-ku, kutjupa tjuṭa 50-ku, kutjupa tjuṭa 10-ku. 26 Munuya paluru tjana ngurkantankupai tjuṭa nyinangi anangu tjuṭa pikaringkunyangka, munuya tjirirpi kutjupa tjirirpi kutjupa tjananya kulira ngurkantankula tjakaruruningi. Munuya kutjupa-ara pika pulka ngaranyangka kutju ankula Mosela tjakultjungkupai, ka paluru ngurkantankula tjakarurulpai. Palu pika tjukutjuku ngaranyangka tjana walytjangu ngurkantankupai.

27 Ka palulanguru Moselu palumpa waputju Tjitjarunya wangkara iyanu, ka anu malaku ngura Mitiyantakutu.



## 19

*Israelkunu Tjuta Puli Panya Tjaniyala Nyinanytja*

<sup>1-2</sup> Kaya Israelkunu tjuta ngura panya Rapitala tjukutjuku nyinara piruku ma-pakanu, munuya ilytjingka ankula ankula pilangka wirkanu apu panya ini Tjaniyala itingka. Munuya pala palulalta ngura tjunu apu panya murpu pulkangka itingka. Panya tjana pira kutjara nguwanpa anangi Itjipanya wantikatinytjatjanu.

<sup>3</sup> Ka Mosenya kutju tatinu apu panya murpukutu Godala tjunguringkuntjikitja. Ka Mayatja Godalu palunya altingu apu murpunguru munu tjukurpa wangkangi Israelkunu tjutangka wangkanytjaku, anangu panya Jacobakunu tjutangka. <sup>4</sup> Alatji paluru wangkangi, “Nyura panya nyangu ngayulu tjananya pungkula wiyannyangka panya Itjipanya ngurara tjuta munu panya nyura nyangu ngayulu nyuranya atunymara ngalya-katinyangka walawuru purunytju, panya walawurungku kulunypa tjuta nyalpingka tjunkula katipai, palu purunytjuna nyuranya wirura ngalya-katingu. <sup>5-6</sup> Ka nyura ngayulu wangkanyangka wanganarangku kulirampa munu ngayulu panya kalkuntja kulu kanyirampa nyura ngayuku walytja mulapa nyinaku. Panya anangu manta winkitjaya ngayukutu nyinanyi, palu nyuranyana ngayulu ngurkantananyi ngayuku walytja mulapa nyinanytjaku, kutjupa tjuta purunypa wiya. Ka nyura mauntalpa nyinaku palya mulapa, mununi nyura uwankarangku tjukurtjara tjuta purunytju gayunya kutju kulira walkulku.” Alatji Godalu Mosela wangkangu Israelkunu tjutangka wangkanytjaku.

<sup>7</sup> Ka Mosenya Godalu wangkanyangka kulira ngalya-ukalingu apu panya murpunguru munu wati pulka tjutangka altira tjakultjunu uwankara Mayatja Godalu wangkanytja. <sup>8</sup> Kaya anangu tjutanku utulu kutjur-inkula kulira wangkangu, “Nganana Godalu wangkanytja uwankara palyalku wanganarangku.” Ka Moselu tjukurpa tjana wangkanyangka kulira malaku ankula Mayatja Godala tjakultjunu.

<sup>9</sup> Ka Godalu wangkangu Mosela, “Ngayulu nyuntulakutu kumpilpa mapitjaku ngangkali pulkangka, mununanta wangkaku ngangkalinguru. Kaya anangu tjutanku kulilku ngayulu nyuntula wangkanyangka munuya palulanguru nyuntumpa rawa mulamularingkuku.” <sup>10-11</sup> Munu piruku Godalu wangkangu Mosela, “Ukalingkula tjanala wangka anangu nyara tjutangka, kaya tjintu nyanga kuwari munu mungawinki kulu ulytja tjananku paltjira kilinara munu uwankara nganmanytju palyala ngayunya walkuntjikitjangku tjintu nyara munkaritjangka. Panya tjirirpi pala palula ngayulu puli panya Tjaniyala murpungka ukalingkula nyinakatiku anangu tjutangka mirangka tjana nyakunytjaku. <sup>12</sup> Ka puli pantangka kutjupa kutjupa para-arintara tjunkula wanara angatjura anangu tjuta tjarpanytja wiya munkara ngaranytjaku. Munu tjanala wangka pulingka ilaringkula tatilwiyangku wantinytjaku. Ka tjinguru kutjupangku puli panya palunya pampunyangkampa nyura palunya iluntanama alatjitu. <sup>13</sup> Palu anangu palunya iluntankunytjikitjangku marangku pungkunytja wiyangku apungka kutju atula, munta tjinguru punarangka wakala. Munu kukangku kulu puli pampunyangkampa palu purunytjutu iluntanama. Palu malangkaya palya turampata pulkara miratjingannyangka kutju anangu tjuta palya pulingka tatini.”

<sup>14-15</sup> Ka palulanguru Moselu kulira malaku ukalingu pulinguru munu anangu tjutangka wangkangu, “Tjirirpi kutjaranguru kunyu Mayatja Godanya ukalingkula nyinakatiny puli nyanga murpungka, ka nyura uwankara nganmanypa ritiringama Godanya walkuntjikitjangku,

munuyanku ulytja paltjila. Warpungkulaya palyala tjintu nyanga kutjarangka, munuya wati tjuṭa tjintu nyanga kutjarangka kuringka tjungurinkula ngarinytja wiyangku wantima.” Kaya kulira mulapaṭu mantara tjananku tjintu kutjarangku paltjira kilinanu.

<sup>16</sup> Ka tjintu kutjara ngarala wiyaringkula mungawinki kutjupa, mina purunypa tuura pinpangi, ka ngangkali pulka ukalingu ilkaringunguru munu nyinakatingu apu panya murpungka. Kaya anangu tjutangku kulinu turampata pulkara miranyangka, munuya pulkara alatjitu nguluringkula tjititingingi. <sup>17</sup> Ka Moselu tjananya nguranguru ma-katingu anangu uwankara Godala tjungurinkunytjaku, kaya ankula puli pantangka tjungurinkula ngarangi. <sup>18</sup> Ka puli panya Tjanianyanya tjutura alatjitu patinu puyu pulkangku, panya Godanya pala palula ukalingkula nyinakatingu waru tili pulkangka. Ka puyu panya tiwilpa alatjitu pakaningi waru pulka kampanytja purunypa. Ka puli winki pulkara alatjitu uri-uringi. <sup>19</sup> Ka turampata panya miratjingantjanya ngalya-ilaringkula pulkaringu mulapa. Ka Moselu Godala wangkanyangka paluru ngapartji alunu. <sup>20</sup> Ka Mayatja Godanya ukalingkula nyinakatingu puli panya Tjaniyala murpungka munu paluru Mosenya altingu murpukutu ngalya-tatintjaku. Ka Moselu kulira ma-tatinu puli katu. <sup>21</sup> Ka Mayatjalu wangkangu Mosela, “Ukalingkula tjananya wangka anangu nyara tjutangka, kaya angatjungkunytja panyatja katantara tjarpawiyangku wantima ngayunya nyakunytjikitjangku, panya paluru tjana tjarpampala iluku alatjitu. <sup>22</sup> Munu tjukurtjara tjuṭa panya ngayula ilaringkupai tjutangka kulu wangka tjananku paltjira kilinankula patara nyinanytjaku, panya tjana alatjingantja wiyangkana tjananya pikantankuku.”

<sup>23</sup> Ka Moselu kulira Mayatja Godala wangkangu, “Anangu tjuṭa panya puṭu tatini puli nyanga Tjanialakutu, panya nyuntu wangkangu ngananala pantangka para-angatjungkunytjaku, ka panyala palyanu milmilpa ngaranytjaku anangu tjuṭa ngalya-tatintjaku-tawara.”

<sup>24</sup> Ka Mayatja Godalu kulira wangkangu palula, “Ukalingkula nyuntumpa kuṭa Aaronnga altira malaku ngalya-pitja. Palu utiya tjukurtjara tjuṭa munu anangu tjuṭa kulu munkara ngarama ngalya-tjarpanytja wiya ngayulakutu. Panya tjana paintjitjanga tungunpungkula tjarpanganyangkana tjananya pulkara pikantankuku.”

<sup>25</sup> Ka Mosenya kulira puli panya murpunguru ukalingkula mantangka wirkanu munu tjanala tjakultjunu uwankara Mayatja Godalu wangkanytja.

## 20

### *Godalu Tjukurpa Pulka 10-pa Ungkunytja*

<sup>1</sup> Ka murpu panya katu Godalu tjukurpa pulka tjuṭa wangkangu nyanga alatji, <sup>2</sup> “Kulila! Ngayuluna Mayatja Godanya, panya nyuranyana Itjipalan-guru ngalya-katingu, panya ngura nyara palulaya nyuranya pauntjingara pulkara warkamilaningi Itjipanya ngurara tjutangku. <sup>3</sup> Nyura uti kutjupa kutjupa tjuṭa walkuntja wiyangku wantima munu ngayunya kutju God mulapa walkunma.

<sup>4</sup> “Nyura uti punu kutjupa kutjupa godanyanmara walkuntjikitjangku palyantja wiyangku wantima. Ilkaritja purunypa, mantatja purunypa kulu ngaratjungkula walkuntjikitjangku palyantja wiyangku wantima. Munu panya urutja purunypa kulu palyantja wiyangku wantima godanyanmara walkuntjikitjangku. <sup>5</sup> Punu pala palu purunytjaya kuranyu tultjungarakatira walkuntja wiyangku wantima alatjitu. Ngayunya

kutjuya walkunma, panya ngayulu kutju mayatja pulka nyurampa God, mununa nyura kutjupa walkunyangka ngayulu pulkara mirpanaripai ngayunya kutju walkuntja-tjiratja. Mununa anangu ngayuku kuraringkupai tjuta pikataralku, mununa palulanguru nyara palumpa tjanampa kuranguru pikataralku tjanampa tjitji tjuta, munu tjanampa pakali puliri tjuta, munu tjanampa pakalitja puliritja tjuta kulu. Alatjina pikataralku panya nganmanyitja tjutaku kuranguru. <sup>6</sup> Palu anangungku ngayuku mukuringkula, munu ngayulu wangkanyitjita wanganarangku kulinnyangkampa ngayulu palunya mukulya pulkangku atunymara kanyilku, mununa rawangku palumpa walytja malatja malatja mungilyi mulapa mukulyangku atunymaratu kanyilku.

<sup>7</sup> “Ngayuluna Mayatja Puljanya nyurampa God, ka nyura uti ngayunya ini ngalypa-ngalyparingkula nyuntjungku wangkanytja wiyangku wantima alatjitu. Panya kutjupangku ngayunya ini ngunti ngalypa-ngalyparingkula wangkanyangka palunya pungkuku alatjitu.

<sup>8</sup> “Nyura uti tjirirpi panya pakuwiyaringkupainya kulinma milmilpa mulapa kanyintjikitjangku watarkurinytja wiyangku. <sup>9</sup> Panya tjirirpi 6 ngaranya nyura warkarinytjaku. <sup>10</sup> Palu tjirirpi 6 ngarala wiyaringkuyangka malangka tjirirpi panya 7 ngaranya Tjintu Milmilpa nyura warka wiya nyinara pakuwiyaringkula ngayunya kulitjaku. Ka nyura uti tjirirpi pala palula warkarinytja wiya nyinama nyurampa tjitji tjuta, munu panya anangu nyurala warkaripai tjuta kulu, nyurampa kuka tjuta kulu. Munu panya malikitja tjuta ngura kutjupanguru pitjala nyurala ngurararinytja tjuta kulu uti warkarinytja wiya nyinama tjirirpi panya milmilpa palula. <sup>11</sup> Panya ngayulu Mayatja Pulgangku tjirirpi 6 uwankara palyanu manta, ilkari, uru munu panya mantatja, ilkaritja, urutja uwankara kulu tjintu 6, munu panya nyara palulanguru uwankara palyara wiyaringkula nyinara pakuwiyaringku tjintu panya 7-ta. Palulanguruna tjirirpi pala palunya milmilpara palyanmanu ngayuku tjintu ngaranytjaku.

<sup>12</sup> “Nyura uti mamangka ngunytjunga wanganarangku kulinma mukulyangku. Pala palulanguru nyura rawa nguwanpa wanka nyinaku manta nyara ngayulu nyuranya ungkunyitjatangka.

<sup>13</sup> “Nyura uti anangu kutjupa iluntankunytja wiyangku wantima.

<sup>14</sup> “Nyura uti anangu kutjupaku kuringka ngarinytja wiyangku wantima kuri walytjangka kutju ngarima.

<sup>15</sup> “Nyura uti kutjupa kutjupa walytjatjara kutitjura katinytja wiyangku wantima.

<sup>16</sup> “Nyura uti anangu kutjupa ngunti ngukara wangkawiyangku wantima.

<sup>17</sup> “Nyura uti kutjupa kutjupa walytjatjara nyakula mantjintjikitja ngunti mukuringkunytja wiyangku wantima. Wati kutjupaku kuriku ngunti mukuringkuwiyangku wantima. Wati kutjupaku waliku ngunti mukuringkuwiyangku wantima. Munu palumpa anangu warkaripai tjutaku, munu palumpa pulukaku, palumpa tangkiyiku, palumpa kutjupa kutjupa uwankaraku ngunti mukuringkuwiyangku wantima alatjitu.”  
Alatji Godalu tjukurpa pulka tjuta wangkangu.

### *Anangu Tjuta Ngulu-ngulu Ngaranytja*

<sup>18</sup> Ka Godanya Mosela wangkanyangka Israelkunu tjuta pulkara nguluringangi. Panya kulinuya tjana tuunnyangka munu turampata puura wangkatjingingangka. Munuya nyangu wanagara pinpanyangka munu puyungku tjutunnyangka puli panya palunya. Munuya

pulkara nguluringkula patu ngarala tjititingangi. <sup>19</sup> Ka Mosenya Aaronnga pula ngalya-ukalingu pulinguru. Kaya wangkangu Mosela, “Nyuntu kutjungkulanya wangkama, kala nganaña nyuntula kulinma. Palu Godalu nganañala wangkanyangka nganaña tjinguru iluku palunya kulirampa.”

<sup>20</sup> Ka Moselu wangkangu tjanala, “Nguluringkuwiyaya rapa ngarama. Panya Godanya nganañalakutu ngalya-ukalingu nganaña palula wanganarangku kulinnyangka nyakunytjikitja. Panya paluru mukuringanyi nyura kura wantira palula kutju titutjarangku wanganarangku kulintjaku tungunpungkunytja wiyangku.” Alatji Moselu tjanala wangkangu.

<sup>21</sup> Munu paluru kutju pulingka tatira ma-ilaringu Godala panya ngangkali marangka ngaranyangka, kaya anangu tjuta tjaru ngarangi pulinguru ma-paturingkula.

### *Tjukurpa Pitjilpatjara*

<sup>22</sup> Ka Mayatja Godalu tjukurpa tjuta mulapa wangkangi Mosela apu panya palula paluru ngapartji Israelkunu tjutangka wangkanytjaku. Nyanga alatji paluru wangkangu, “Nyura uwankarangku nyangu ngayulu ilkarunguru wangkanyangka. <sup>23</sup> Ka palulanguru nyura walkuntjikitjangku god ngalypa-ngalypa apu gold-nguru tjiilpanguru kulu palyantja wiyangku wantima munuya ngayunya apungka ini tjugura walkulwiyangku wantima. <sup>24</sup> Nyura ngayuku pitjilpa pulka palyala mantanguru munu pitjilpa pala palula ngayunya ungama kuka tjiipi, nanikuta, puluka, pungkula tiliwakara. Ngayulu nyuranya wangkaku ngura kutjupangka kutjupangka ngayunya walkuntjaku. Mununa ngura nyara palula tjanala nyura wirkankunyangka ngayulu nyurampa pukulpa pulka mulapa palyalku. <sup>25</sup> Tjinguru nyura pitjilpa ngayuku palyalku apunguru, palu apu tjuta wiruly-wirulymankuwiyangku wantima, panya nyura alatji lipulara tjunkunyangka pitjilpa milmilpa wiyaringkuku kuka tiliwakara ngayunya ungkula walkuntjaku. <sup>26</sup> Munu pitjilpa katu mulapa palyantja wiyangku wantima paltjura tatilpaitjara. Panya katu tatinnyangkampa anangu tjutangku tjinguru ulytja unngutja nyakuku watiku puntu, ka kuntaringkuku. Pala palula-tawara mantangka palyala.”

## 21

### *Anangu Warkaripai Tjuta Tjukarurungku Kanyintjaku*

<sup>1</sup> Munu piruku Godalu Mosela tjukurpa kutjupa tjuta wangkangu Israelkunu tjutangka tjakultjunkunytjaku paluru tjana wanganarangku kulira palyantjaku.

Alatji paluru wangkangu tjanala wangkanytjaku, <sup>2</sup> “Tjinguru nyuntu wati lipuru kutju maningka payamilara mantjini nyuntumpa warkarinytjaku, munu nyuntu uti wati palunya yiya 6 kutju kanyira warkamilanma munu palula malangka yiya 6 ngarala wiyaringkunyangka wati panya palunya wantir'yanma rawa warkarinytjaku kanyintja wiyangku. Palu wantir'iyantjikitjangku palula mani ngatjintja wiyangku wantima nyuntunya ungunytjaku, panya paluru nyuntumpa pulkara rawa warkaringi. <sup>3</sup> Tjinguru nyuntu yangupala warkaku mantjini, ka ngula nyuntu palunya wantir'iyannyangkampa uti paluru kutju alatjitu anama ngura walytjakutu kungka katintja wiya. Palu tjinguru nyuntu wati kuritjara mantjirampa uti pulanyañu ngula wantir'yanma yiya panya 6 wiyaringkunyangka. <sup>4</sup> Palu tjinguru nyuntu wati kuri wiya mantjilku nyuntumpa warkarinytjaku, munu palulanguru nyuntu tjinguru kungka ngurkantara palunya ungunyuku altinytjaku, ka paluru pula altira tjtji

tjutatjararingkuku. Ka nyuntu ngula wantir'iyantjikitjangku uti wati kutju iyanma munu minyama panya tjtji tjutatjara kanyinma palula tjungu wantir'iyantja wiyangku.

<sup>5</sup> “Palu tjinguru wati panya warkangku wangkaku, ‘Wiya mayatja, ngayuluna nyuntumpa mukuringanyi ngayuku kuriku, tjtji tjutaku kulu, mununa nyuntula rawa nyinanytjikitja mukuringanyi, minyama tjtji kulu wantikatinytja wiya.’ <sup>6</sup> Ka alatji wangkanyangka nyuntu uti palyanmanama munun palunya katima wali panya Godanya walkulpailakutu, munu wali pala palula ngalya-katira palunya ngaratjunama tuwangka itingka, munu pina witira tuwa kantilytja tinatjura kanyira punu iringka wakara alanma. Ka palulanguru wati paluru nyuntumpariku alatjitu munu paluru nyuntula titutjara nyinara warkariku ankunyitja wiya.

<sup>7</sup> “Ka tjukurpa kutjupa alatji. Tjinguru watingku palumpa untalpa tjalamilalku anangu kutjupangka palumpa warkarinytjaku. Ka uti anangu panya paluru kungka palunya yiya <sup>6</sup> warkarira wiyaringkuyangka wati panya palumpa wara walatjungkunyitja purunypa wantir'iyantja wiyangku wantima. <sup>8</sup> Tjinguru wati panya mayatjangku kungka panya palunya altinytjikitjangku payamilanu palumpa mamangka. Munu palulanguru tjinguru nyakula kungka palumpa pukularinytja wiya munu wantiku altiwiyangku. Pala palulanguru altiwiyangku wantirampa wati paluru uti mamangka malakungku tjalamilanma wati malikitjangka tjalamilantja wiyangku. Panya paluru ngunti payamilanu kuri palurunku altinytjikitjangku-palku munu wantingu kurangku. <sup>9</sup> Palu tjinguru wati paluru kungka palunya ngurkantanu palumpa katjaku pula altira tjungu nyinanytjaku, munu uti wati panya paluru kungkawara palunya mama purunyitju wirura alatjitu kanyinma untalpa purunypa.

<sup>10</sup> “Ka tjinguru wati kuritjarangku kuri kutjupa altiku munu uti paluru kuri panya nganmanyitja titutjarangku ungama kuka, mai, mantara kulu. Munu uti paluru kuri malatjangka kutju ngariwiya kutjarangkatu ngarima paluru pulatu pukularinytjaku. <sup>11</sup> Palu wati panya paluru tjinguru kuri panya nganmanyitjaku kuraringkuku kuka, mai, mantara kulu ungkunyitja wiya munu panya palula ngarinytja wiyatu. Alatji kurangku palyarampa wati paluru uti minyama panya palunya mukuringkuyangka wantir'iyanna alatjitu palula mani ngatjira mantjilwiyangku.”

### *Tjukurpa Pungkunyitjajara*

<sup>12</sup> “Tjinguru watingku anangu kutjupa pungkula iluntankuku, ka palunya ngapartji iluntankunyitjaku ngaranyi. <sup>13</sup> Ka tjinguru watingku anangu kutjupa watarkungku pungkuku ka iluku Godalu palunya ngalkintja wiyangku watinyangka. Ka wati paluru uti ngapartji pungkula iluntankunyitjaku-tawara kumpira wirtjapakanma ngura kutjupakutu ngura panya ngayulu ngurkantankunyitjalakutu munu nyara palula paluru wankaru nyinaku. <sup>14</sup> Palu watingku tjinguru anangu kutjupaku pulkara mirpanarira palunya iluntankunyitjikitjangku pungkuku, ka paluru iluku. Ka wati panya paluru tjinguru wirtjapakalku ngayuku pitjilpakutu ngayulu palunya ngalturingkula atunymankunyitjaku. Palu wiya, palunya iluntankunyitjaku ngaranyi alatjitu.

<sup>15</sup> “Ka anangungku palumpa mama munta tjinguru ngunyitju pungkuyangkampa palunya ngapartji pungkula iluntankunyitjaku ngaranyi.

<sup>16</sup> “Ka anangu kutjupangka tjinguru wati kutjupa witira kutitjura katiku paluru wantinyangka kulintja wiyangku, munu tjinguru palunya anangu kutjupangka tjalamilalku munta tjinguru kanyira palunya pauntjingara

warkamilanma. Ka wati nyara kura palunya kutitjura panya katipainya iluntankunytjaku ngaranyi.

17 “Ka anangungku tjinguru palumpa mama munta tjinguru ngunytju warkinyangkampa anangu panya warkipai palunya pungkula iluntankunytjaku ngaranyi.

18-19 “Ka tjinguru wati kutjarangu pulanku pikaringkula punganyi, ka wati kutjungku wati kutjupa marangu punganyi munta tjinguru apungka atuni, ka panya paluru punkara pika pulka ngarinyi ilunytja wiya. Ka palulanguru kutjupangu palunya kafinyi ngurakutu ngarira palyaringkunytjaku. Ka tjinguru ngula palyaringkula pakara purkara tjukaratjara urilta para-ngaraku, ka pala palulanguru wati panya pungkupainya ngapartji pungkunytjaku ngaranytja wiya. Palu wati panya paluru uti palunya mani ungama panya pungkunytjatjanungku, panya paluru pikatjara ngarira putu warkarinyi manikitja. Ka uti wati panya pungkupailu pikatjara panya palunya wirura atunymanama mapalku palyaringkunytjaku.

20 “Ka tjinguru watingku anangu warkaripai payamilalku tjinguru wati, tjinguru minyma wati nyara palumpa warkarinytjaku. Munu tjinguru ngula paluru warkaripai panya palunya punungka pulkara pungkuku, ka paluru mapalku iluku. Ka wati panya pungkupainya ngapartji pungkula pikatjarantjaku ngaranyi. 21 Palu tjinguru warkaripai panya paluru mapalku ilunytja wiya, tjirirpi kutjunguru munta tjinguru tjirirpi kutjaranguru pikatjara ngarira ilunyi. Ka nyara palulanguru wati panya pungkupainya pungkula pikatjarantjaku ngaranytja wiya. Panya palumpa warkaripai wiyaringkunyangka paluru tjituru-tjitururinyi.

22 “Ka tjinguru wati kutjarangu pulanku pika punganyi, ka tjinguru kutjungku minyma ititjara paku pungkuku angatjungkuyangka, ka iti tjuni unngu iluku munu mapalku wirkankuku. Ka wati panya pungkunytjatjanungku uti palunya mani ungama nampa panya palumpa kuringku ungunytjaku wangkanytja. Palu tjinguru paluru mani pulka nguwanpa ungunytjaku wangkanyangka wati panya pungkunytjalutjinguru putu payamilalku. Munu uti paluru ankula mayatja panya ngurkantankupainangka arkara wangkama, ka tjinguru wati panya minymaku kuringka wangkaku mani nampa panya tjaruntjaku. 23 Palu tjinguru minyma panya ititjara pungkunytjanya pikatjararingkuku. Ka wati panya pungkunytjanya palu purunypatu pikatjarantjaku ngaranyi. Munu tjinguru ilunyangkampa palu purunypatu wati palunya iluntankunytjaku ngaranyi. 24 Tjinguru kuru wakara tjalantankuku, ka palu purunypatu palunya kuru wakara tjalantankunytjaku ngaranyi. Tjinguru tjaa pungkula katiti katantankuku, ka palu purunypatu palunya katiti pungkula katantanama. Tjinguru mara tjina pungkula katantankuku, ka palu purunypatu palunya mara tjina pungkula katantankunytjaku ngaranyi. 25 Tjinguru warungka paulku, ka palu purunypatu palunya warungkatu pauntjaku ngaranyi. Tjinguru pungkula miri katantankuku, ka palunya miritu pungkula katantankunytjaku ngaranyi. Tjinguru pungkula miri raa-raalku, ka ngapartji pungkula miri raa-raantjaku ngaranyi.

26 “Ka tjinguru wati kutjupangu anangu palumpa warkaripai kuru pungkula tjalantankuku, ka kuru patiringkuku. Ka uti wati panya mayatjangku warka panya palunya wantir'yanma warkangka kanyilwiyangku kuru panya tjalantankunytjatjanungku. 27 Munu tjinguru warka palunya tjaa pungkula katiti punkatjingarampa uti palu

purunytjutu wantir'iyanna warangka kanyilwiyangku, katiti panya katantankunytjatjanungku.”

*Puluka Walytjangku Tjukururungku Kanyintjaku*

28 “Ka tjinguru pulukangku anangu mirpanarira untura punkatjingara yuruwiyangku wakara iluntankuku. Ka puluka panya palunya apu pulkangka atura iluntankunytjaku ngaranya, palu panya kuka ngalkuntja wiyangku wantima. Palu wati panya pulukaku walytjaya mirpanarira pungkula pikatjarantja wiyangku wantima.

29 “Palu tjinguru puluka panya paluru iritilpi mirpantju ngarangi, kaya anangu tjutangku wangkangi wati nyanga palula puluka panya yaatangka tjarpatjura wantinytjaku anangu tjuta pungkunytjaku-tawara. Ka tjana wangkanyangka paluru tjinguru kulintja wiyangku wantinyi munu puluka panya urilta para-ngaranytjaku wantinyi yaatangka tjarpatjunktunytja wiyangku. Ka palulanguru ngula tjinguru anangu kutjupa pungkula iluntankunyangkampa puluka panya palunya atura iluntankunytjaku ngaranya wati panya pulukaku walytja kulu. 30 Palu tjinguru anangu panya miriku walytjangku wangkaku wati panya pulukaku walytja, ‘Palyantiya nyuntunya iluntankuwiyangku wantima nyuntu nganananya mani ungkanyangkampa. Uti nyuntu nganananya mani pulka ungama nyampa nyangatja.’ Ka tjana alatji wangkanyangka kulira uti paluru tjananya mani ungama alatjitu nampa panya tjana wangkanytja. 31 Ka tjinguru pulukangku tjitji pungkula iluntankuku tjinguru nyitayira munta tjinguru kungka, ka tjukurpa panya paluru ngaranya. 32 Tjinguru pulukangku iluntankuku wati warkaripai munta tjinguru minya warkaripai, ka puluka panya palunya apungka atura iluntankunytjaku ngaranya. Ka wati panya pulukaku walytjangku uti mani pulka ungama anangu panya warkaripaiku mayatja.

33-34 “Ka palu purunypatu tjinguru wati kutjupangku piti ngati pulka tjawalku munu paluru tjinguru pitingka angatjunkuwiwangku wantiku. Ka tjinguru puluka, tjinguru tangkiyi watarku pitjala karalukatira iluku piti ngatingka. Ka wati panya piti tjawantjalu uti mani ungama panya pitingka tjarpanytjtjaku walytja, mununku palurunku kuka panya pitingka punkantjanya kanyinna.

35 “Ka tjinguru wati kutjuku pulukangku pungkula iluntankuku wati kutjupaku puluka. Ka wati panya kutjarangku uti puluka panya wanka tjalamilanna munu mani mantjira pulanku tjarara ungama. Munu pula uti puluka panya ilunytja mirira iltjanpa tjuta katara tjaranna munu pulanku palu purunypatu ungama kuka palunya.

36 “Palu tjinguru puluka panya paluru tjakangku puluka kutjupa tjuta pungkupai ngaranya pikati alatjitu, kaya anangu tjutangku tjinguru rawangku nyakupai palunya. Ka wati panya pulukaku walytjangku tjinguru kulira wantipai munu puluka palunya yaatangka tjarpatjura anga-kanyilwiyangku wantipai. Ka nyara palulanguru urilta ngarala tjinguru wati kutjupaku puluka pungkula iluntankuku. Ka alatjirinyangka uti wati panya puluka pikatiku walytjangku wati panya puluka miriku walytja ungama puluka kutjupa mantjira palurunku kanyintjaku, mununku uti palurunku kanyinna puluka panya miri ilunytja.”

## 22

*Walytjatjara Kutitjunktunytjatjanungku Malakungku Payamilantjaku*

1 “Ka tjinguru nyuntu puluka kutju munta tjinguru tjiipi kutju kutjura katiku pungkula ngalkuntjikitjangku, munta tjinguru tjalamilara

mani mantjintjikitjangku. Munu uti nyuntu kutitjungkunyjtatjanungku malakungku payamilanma kukaku panya walytja. Tjinguru puluka kutju kutitjungkunyjtatjanungku nyuntu uti malakungku puluka mankur-kutjara ungama. Tjinguru tjiipi kutjara kutjara ungama. <sup>2-4</sup> Uwa, nyuntu uti kuka kutjupa kutjupa kutitjungkunyjtatjanungku malakungku payamilanma. Palu tjinguru nyuntu mani wiyanguku, kutjupa kutjupa kanyintja wiyanguku maraltu kutitjungkunyangka kukaku walytjangku uti nyuntunya wati kutjupangka warkarinytjaku tjalamilanma mani mantjira kuka kutjupa payamilantjikitjangku. Ka tjinguru kutjupangu nyuntunya kutitjura katinyangka nyakuku, munu uti paluru nyakula nyuntunya markura wangkama kuka palunya malakungku ungkunyjtaku munu kuka kutjupa kulu. Nyuntu tjinguru puluka kutju, tjinguru tangkiyi kutju, tjinguru tjiipi kutju kutitjungkuku, ka kutjupangu katinyangka nyakula wangkanyangka uti nyuntu malakungku katira ungama munu piruku kuka palu purunypa kutjupa kulu mantjira ungama kutjararanguku.

“Ka tjinguru wati mungangka nyuntumpa walingka kumpira tjarpaku, ka nyuntu nyakula palunya pungkuku, ka tjinguru iluku. Ka nyuntunya ngapartji pungkunyjtaku ngaranytja wiya, panya nyuntu mungangka putu nyakula pungu ngura anga-kanyintjikitjangku. Palu tjinguru wati kutitjungkupai kalala nyuntumpa walingka tjarpaku, ka nyuntu palunya nyakula pungkula iluntankuku. Nyara palulanguru nyuntu kalala pungkunyjtajanu mulapa miriputjuringu, ka nyuntunya ngapartji pungkula iluntankunyjtaku ngaranyi.

<sup>5</sup> “Ka tjinguru nyuntumpa kuka ngultju tjutangu nyuntumpa paa-mangka ukiri para-ngalkuni munta tjinguru nyuntumpa kiripitjingga unnguwanu unnguwanungku tjarpara ngalkuni, ka tjinguru nyuntu atunymankunyjtja wiyangkampa paluru tjana tjinguru wati panya kutjupaku ukiri maitjarakutu ma-tjarpaku munu mai walytjatjara ngalkula wiyalku. Ka alatjirinyangka nyuntu uti wati panya palunya kukangku mai panya ngalkuntjitjangka tjarara ungama nyuntumpa mainguru mai palu purunypatu.

<sup>6</sup> “Ka tjinguru nyuntu waru tjukutjuku tililku nyuntumpa yaata pulkangka, ka tjinguru tjilka tjutawanu lipiringkula wati kutjupaku yaatakutu warara ma-kampara wanalku munu palumpa mai kutjupa kutjupa paluru pakaltjingantja tjuta kampara wiyalku. Ka alatjirinyangka nyuntu uti nyuntumpa panya mainguru tjarara palunya ungama mai pulka palu purunypatu.

<sup>7</sup> “Ka tjinguru wati kutjupangu nyuntunya ungkuku kutjupa kutjupa palumpa unytjungku atunymara kanyintjaku tjinguru mani. Ka tjinguru wati kutitjungkupaingu nyuntumpa walingka tjarpara kutitjura katiku kutjupa kutjupa panya tjuta. Kaya tjinguru wati panya palunya nyakula witaliku, ka uti paluru malakungku ungama kutjupa kutjupa panya tjuta paluru mantjintjatjanungku munu pirukutu ungama kutjupa tjuta kulu tjungura. <sup>8</sup> Palu tjinguruya wati panya kutitjungkupainya putu ngurilku, ka kutjupa kutjupa panya tjuta katiku alatjitu. Ka tjinguru wati panya kutjupa kutjupa tjutaku walytjangku nyuntunya ngukara kulilku, ‘Tjinguru nyangangu kutitjunu, ngayulu panya ungkunyjtijalu.’ Ka alatji nyuntunya ngukannyangka nyuntu uti ngura panya Godanya walukupailakutu anama, kaya ngurkantankupai tjutangu nyuntunya kulira tjukarurungku ngurkantankuku.

<sup>9</sup> “Tjinguru wati kutjarangu pulanku pikangu wangkaku kutjupa kutjupanguru tjinguru pulukanguru, munta tjinguru tangkiyinguru, tjinguru tjiipinguru, tjinguru nanikutanguru, munta tjinguru mantaranguru.



Tjinguru kutjungku wangkaku, 'Uwani! Ngayukun palatja kutitjunu.' Ka alatji pula pikaringkunyangkaya uti katima yiwala panya Godanya walkulpailakutu, ka nyara palula pulanya Godalu ngurkantankuku wati yaaltjingku tjukururungku wangkanyi. Ka wati panya ngunti wangkanytjala uti malakungku ungama munu kutjupa kulu tjungura ungama kutjara-arangku.

<sup>10</sup> "Ka tjinguru wati kutjupangku nyuntunya wangkaku palumpa kutjupa kutjupa unytjungku atunymara kanyintjaku, tjinguru tangkiyi, munta tjinguru puluka, tjinguru tjiipi, tjinguru kuka kutjupa. Ka nyuntu kanyinnyangka kuka panya paluru tjinguru iluku, munta tjinguru pikatjararingkuku, munta tjinguru kutjupangku kutitjura katiku kampangkatu. Ka alatjirinyangka anangu kutjupangku tjinguru nyakunyitja wiya, ka wati panya kukaku walytjangku tjinguru ngunti kulilku nyuntu kutitjungkunyitja-palku. <sup>11</sup> Ka palulanguru alatji ngunti ngukannyangka uti nyuntu anama yiwala panya Godanya walkulpailakutu munu nyara palula Godala mirangka mulamulangku wiyamanama. Ka alatji wangkanyangka uti wati panya kukaku walytjangku kulira nyuntumpa mulamularingama munu kuka wiyaringkunyitjjanguru malakungku payamilantjaku nyuntula ngatjintja wiyangku wantima. <sup>12</sup> Palu tjinguru nyuntu kanyinnyangka wati kutitjungkupaingku kampangkatu pitjala kutitjura katiku, ka nyara kutitjungkunyitjanguru kutju nyuntu uti malakungku payamilanma wati panya kukaku walytja. <sup>13</sup> Palu tjinguru inura tjutangku kuka panya palunya patjara iluntankuku, ka uti nyuntu kuka panya patjantjitja mantjira katira nintinma wati panya kukaku walytjangku ilunyitjita nyakula mulamularingkunyitjaku. Ka nyara palulanguru nyuntu palunya malakungku payamilantjaku wangkanyitja wiyangku kulilku panya inurangku patjantja.

<sup>14-15</sup> "Ka tjinguru nyuntu wati kutjupangka tjapilku pulukaku, munta tjinguru tangkiyiku unytjungku kanyintjikitjangku. Ka tjinguru paluru nyuntunya wangkaku kuka unytjungku kanyira payamilalkatinytjaku, munta tjinguru paluru maniku ngatjintja wiyangku nyuntunya ungkuku unytjungku kanyintjaku. Ka nyuntu katira kanyinnyangka tjinguru pikatjararingkuku munta tjinguru kampangkatu iluku kuka panya paluru. Ka palulanguru nyuntu uti malakungku payamilanma kukaku panya walytja. Palu tjinguru wati kukaku walytjangku kuka panya pikatjararingkunyangka, munta tjinguru ilunyangka ngarala nyanganyi ilangku. Munu palulanguru paluru ilangku nyakunyitjatjanungku nyuntunya malakungku payamilantjaku wangkanyitja wiya, panya kuka paluru walytjangka mirangka ilungu. Tjinguru nyuntu palunya mani ungkukatingi kuka panya palunya unytjungku kanyintjikitjangku, ka mani nyara palulanguru paluru kuka kutjupa payamilalku.

<sup>16</sup> "Ka tjinguru watingku kungkawaraku nyakula mukuringkuku munu palunya arkara ngunti altiku munu palulanguru palunya altira katira kampangkatu unytju palula tjunguringkuku. Ka nyanga alatji palyantjatjanungku uti wati panya paluru kungkawaraku panya mama mani ungama palumpa untalpa altinytjikitjangku munu palunya mulamulangkulta altira kanyinma. <sup>17</sup> Palu tjinguru kungkawaraku panya mamangku ungkunyitja wiyangku wantiku wati panya paluru altinytjaku. Ka palulanguru uti wati panya paluru kungkawaraku panya mama mani ungama alatjitu, nganmanypa panya palumpa untalpanangka ngarinytjatjanungku, munu wantima kungkawara panya palunya altinytja wiyangku mamangku painnyangka.

<sup>18</sup> "Tjinguru minyama kutjupangku iratingka initjunkturupai, ka palunya pungkula iluntankunyitjaku ngaranyi alatjitu.

19 “Ka tjinguru watingkumpa tjiipi kungka, munta nanikuta kungka, munta kuka kutjupa kungka pampura kurannyangkampa wati palunya apungka atura iluntankunyjtaku ngaranya alatjtju.

20 “Ka kutjupangu tjinguru ngayunya wantira god kutjupa kuka katira ungkula walkunnyangkampa palunya apungka atura iluntankunyjtaku ngaranya alatjtju.

21 “Ka nyura uti anangu malikitja kuralwiyangu mukulyangu kanyinma, panya nyura kulu nganmanypa malikitja nyinangi ngura panya Itjipala.\*

22 “Munu nyura uti minyama wanakala tjuta munu tjtji tjtjula tjuta kulu ngaltunytjungku kanyinma kuralwiyangu. 23-24 Palu tjinguru nyura tjananya kuralku, ka tjana ngayunya ulara tjapilku alpamilantjaku. Kana ngayulu Mayatja pulkangu tjana tjapinnyangka kulilku, mununa pulkara mirpanarira nyuranya iluntankunyjtaku iyalku warmala tjuta. Ka nyara palulanguru nyurampa minyama tjuta wanakalariku munu tjtji tjuta kulu tjtulariku nyura ilunyangka.

25 “Ka tjukurpa kutjupa nyangatja panya mani unytjungku ungkunyjtajara. Tjinguru nyuntu mani pulkatjarangu anangu ngaltutjara mani tjuktjukutjara unytjungku mani ungkuku paluru ngula malakungku ungkunyjtaku. Palu nyuntu uti mani nampa panya palunyatu kutju malakungku mantjinma munkararinytja wiyangu. Panya wati mani unytjungku ungkupai tjtutangu mani pulka nguwanpa malakungku mantjilpai nampa panya ungkunyjtjtjangka waintara. Palu nyura nyara tjananya arkantja wiyangu wantima munyama mani nampa palunyatu mantjinma mani pulka waintara mantjilwiyangu ngaltutjara panya tjtutangu. 26-27 Tjinguru anangu kutjupangu nyuntula maniku ngatjilku unytjungku mukuringkula. Ka paluru tjinguru nyuntunya malakungku ungkunyjtjtjangku kalkura palumpa upukuta nyuntunya ungkuku nyuntu ngapartji unytjungku kanyintjaku. Palu uti nyuntu upukuta palunya mungartjirinyangka malakungku mapalku ungama waringka-tawara. Panya paluru ngaltutjarangu upukuta palunya kutju kanyini unytjunarinytjkitjangu, munu mantara yaaltjjangka paluru tjarpara ngariku nyuntu palumpa upukuta rawangu kanyinnyangka? Ka upukuta wiyangu ngayula ulara tjapinnyangka ngayulu kulilku mununa palumpa ngalturingkuku.

28 “Kulilaya! Ngayunya Mayatja Godanya kuranmankuwiyangu wantima alatjtju munu palu purunypatu nyurampa mayatja tjuta kuranmankuwiyangu wantima.

29-30 “Mununiya ngayunya wanganarangku ungama mai panya kutjupa kutjupa tjuta pakaltjjangtjanungku. Panya nyura ngayunya tjara ungkunyjtaku ngaranya nyurampa mai wiitanguru, munu kiripitji wangananguru, munu alipa wangananguru kulu.

“Mununiya nyurampa katja panya nganmanypa ngarinytja tjuta kulu uwa, munu nyurampa puluka tjiipinguru kulu katja nganmanypa ngarinytja tjuta. Palu iti kuwaritjaya ngunytjungka kanyintjaku wantima tjtntu 7 munu palulangurula tjtntu 7 wiyaringkunyangka tjtntu 8-angka kutju mantjira katira ngayunya ungama.

31 “Nyura panya ngayuku walytja tjuta nyinanyi, ka pala palulanguru nyura kuka panya inurangku patjara iluntankunyjtita nyakula mantjira

\* 22:21 Nyara Itjipanya ngurara tjtutangu panya Israelkunu tjuta mukulya wiyangu kanyiningi. Ka nyangatja Godalu tjanala wangkangi nyara palu purunyarwiyangu kanyintjaku anangu malikitja tjuta.

ngalkuwiyangku wantima. Palu nyurampa papa tjuṭa kutjuya ungama ngalkuntjaku.”

## 23

### *Tjukaṛurungku Wangkanytjaku*

<sup>1</sup> “Kulilaya! Nyura uti tjukurpa ngunti-ngunti para-tjakultjunkunytja wiyangku wantima. Tjinguru watingku mulapa kura palyanu, kaya palunya alpamilara ngunti wangkanytjikitjangku kulintja wiyangku wantima.

<sup>2</sup> “Munuya anangu tjutangku kura palyannyangka nyakulampa tjanala tjunguringkunytja wiyangku wantira palyanyku nyinama. Tjinguruya anangu tjutangku kuutpangka ngarala wati ngurkantankupaingka ngunti tjakultjunanyi, ka tjana nyuntunya palu purunypatu ngunti wangkanytjaku wituwitunnyangka kulira wantima munu nyuntu walytjangku kulintja kutju tjukaṛurungku tjakultjunama. <sup>3</sup> Tjinguruya wati mani wiyatjara ngaltutjara kura palyannyangka witiira kuutpakutu katiku mayatjangku ngurkantankunytjaku. Ka wati panya mayatja ngurkantankupailu uti palunya ngunti mani wiyatjara ngalturingkula wantiwiyangku tjukaṛurungku ngurkantana kura palyantjijanguru.

<sup>4</sup> “Tjinguru anangu kutjupa nyuntumpa rawa kuraringkupai nyinanyi. Ka nyuntu tjinguru palumpa puluka munta tjinguru tangkiyi ankunyangka nyakulampa wantir'iyalwiyangku malakungku mantjira katira palunya ungama. <sup>5</sup> Munu tjinguru nyuntu nyanganyi wati panya palumpa tangkiyi ulytja pulkatjara punkannyangka, munu nyuntu uti nyakulampa palunya wantiwiyangku alpamilanma tangkiyi panya malakungku pakaltjingantjaku.

<sup>6</sup> “Ka tjinguru wati ngaltutjara mani wiyatjara kuutpangka ngaranya mayatjangku ngurkantankunytjaku. Ka uti mayatja panya paluru wati panya ngaltutjara purkarangku kulinma munu tjukaṛurungku ngurkantana ngunti kurantja wiyangku. <sup>7</sup> Ka nyura kuutpangka ngarala mayatjanga mirangka ngunti anangu kutjupa kuralwiyangku wantira tjukaṛurungku kutju wangkama mulamulangku. Munuya anangu kutjupa palyanyku nyinanyangka unytjungku kukanymara iluntankuwiyangku wantima. Panya ngayulu anangungku kura palyannyangka nyakula wantiwiyangku palunya ngurkantankupai ngapartji pikatjarantjikitjangku.

<sup>8</sup> “Tjinguru wati kurangu nyuntunya mani ungkuku kuutpangka ngarala mayatja panya ngurkantankupailu ngunti kurantjaku tjukaṛurungku-palku wangkara. Palu alatji mani ngunti ungunyangka wantima alatjitu tjukaṛurungku kutju wangkanytjikitjangku. Panya mani nyanga paluru nyuntumpa kulintja kuralku, ka nyuntu manikitjangku tjukaṛurungku-palku wangkaku munu anangu panya palyanyku nyinapainya kuranmankuku mayatja ngurkantankupailu ngunti mulapa-palku ngurkantankunytjaku.

<sup>9</sup> “Nyura uti anangu malikitja tjuṭa kuralwiyangku palyanyku kanyinma. Panya nyura ninti, panya nganmanypa nyura kulu ngura Itjipala malikitja nyinangi.”

### *Tjintu Nampa 7 Munu Yiya Nampa 7*

<sup>10</sup> “Ka nyura uti yiya 6 ngaranyangka manta nyurampa ngatira runyura uninyapa tjuṭa tjarpatjara wanana mai pulka pakaltjingantjikitjangku. Munuya mai pakara kururingkunyangka uranma. <sup>11</sup> Munuya palulan-guru yiya panya 6 ngarala wiyaringkunyangka malangka yiya panya 7-ta uninyapa mai piruku pakaltjingalwiyangku wantima manta panya yiya

kutju ultu ngarira pakuwiyaringkunyjtaku. Ka nyura uti mai kutjupa kutjupa tjuta walytja pakannyangka nyakula uralwiyangku wantima anangu ngaltutjara tjtungku pitjala urara ngalkuntjaku, inura tjtungku kulu. Munuya palu purunypatu mantjintjaku wantima mai kiripitji, munu mai alipa kulu.

12 “Munu nyura uti tjirirpi 6 kutju warakarima munu palula malangka tjirirpi 7-ta warakariwiyangku wantira pakuwiyaringama, ka nyurampa anangu warakaripai tjuta kulu uti wara wiya nyinara pakuwiyaringama, munu nyurampa puluka, tangkiyi tjuta kulu. Ka anangu malikitja tjuta kulu uti nyurala tjungu nyinara pakuwiyaringama tjirirpi panya 7-ta.

13 “Uwa, wanganarangkuya kulinma uwankara ngayulu Mayatja Godalu nyurala wangkanytja. Munuya wantima god kutjupangka tjapilwiyangku, munuya ini palunya tjananya wangkawiyangku alatjitu wantima.”

### *Inma Pulka Mankurpa*

14 “Ka nyura uti yiya kutjupa yiya kutjupa inma pulka mankurpa palyanma tutjarangku ngayunya walkuntjikitjangku.”

#### *1. Inma Ini “Mai Piltjanya”*

15 “Pira panya ini Apipala nyura uti inma panya ini ‘Mai Piltjanya’ palyanma panya pira nyanga palula nyura Itjipanya wantikatingu, ka panya inma nyanga palunya palyantjaku nyurala nganmanytju wangkangu. Kaya panya purunypatu palyanma munuya mai pilytja kutju ngalkunma yitjatjara wantira inma nyanga paluru ngaranyangka tjtutu panya 7 ngarala wiyaringkunyjtaku. Munuya ngayunya walkuntjikitja maralpa pitjawiyangku kuka katima ngayunya ungkunyjtikitjangku.”

#### *2. Inma Ini “Mai Urantjanya”*

16 “Munu nyura uti inma pulka kutjupa palyanma kulingka nyurampa mai wiita kururingkunyangka urantjikitjangku inma ini ‘Mai Urantjanya.’ Munuya mai urara nganmanytju urantjita-warara ngayunya ungama, panya ngayuluna nyurampa mai uwankara pakaltjanganu.”

#### *3. Inma Ini “Wiltjanya”*

“Munu palulanguru kulingka malangka nyura uti piruku inma pulka kutjupa ini ‘Wiltjanya’ palyanma, panya nyura mai kiripitji kuru, munu mai panya kutjupa tjuta punungka kururingkula ngaranytja kulu urantjatjanungku.

17 “Uwa, yiya kutjupa yiya kutjupa wati uwankarangku uti mankurara tjunguringama inma nyanga mankurpa palyara ngayunya Mayatja Godanya walkuntjikitja.

18 “Munu nyura uti kuka pungkulampa mai yitjatjarangka tjungura ngayunya unkuwiyangku wantima munu mai pilytjangka kutju tjungura ungama. Munuya kuka pungkulampa kanpi uwankara kukanguru katala munu tjtutu nyara palulatu warungku tiliwakala uwankara wiyaringkunyjtaku.

19 “Ka panya nyura kuli kutjupa kuli kutjupa mai wiita nyurampa kururingkunyangka uralpai. Palu uti nyura mai nganmanytju urantja tjuta katima Mayatja Godaku walikutu, munu palulanguru mala urantja tjuta kutju nyurampa ngurakutu katima.

“Munuya nanikuta kulunupa ngunyjtunguru ipi uru mantjira kuka panya kulunupa palunya ipi urungka kutjantja wiyangku wantima alatjitu.”

### *Godalu Israelkunu Tjuta Kalkura Wangkanytja*

20 “Kulilaya! Ngayulu angelpa iyalku nyura ankunyangka kuranyurira nyuranya atunymara katirinkunyjtaku ngura panya ngayulu

nganmanytju nyurampa palyantjitjakutu. <sup>21</sup> Ka nyura uti angelpa nyanga palula wanganarangku kulinma tungunpungkuwiyangku panya ngayuluna palunya witura iyanu tjakulpa nyuralakutu. Kaya paluru wangkanyangka kulira wantinytja wiyangku wanganarangku kulinma, panya nyura palula tungunpungkula wantinyangkampa angelpa paluru nyurampa pulkara mirpanariku munu nyura wantinytjaguru watarkuriwiyangku rawangku kulilku. <sup>22</sup> Paluru nyurala tjakultjungkuku uwankara ngayulu palula wangkanytja, ka nyura wanganarangku kulira tjakarurungku palyannyangka ngayulu ngalkilarira nyurampa mirpantju tjuta pikangku pungkuku. <sup>23</sup> Ka ngayuku angeltu nyurala kuranyurira nyuranya katirinkuku manta panya palulakutu, panya manta nyara palulawanu anangu kutjupa kutjupa kuwari ma-nyinara wanañi ngura tjutangka, anangu panya Amurkunu tjuta, Iitakunu tjuta, Piritjikunu tjuta, Kainankunu tjuta, Ipakunu tjuta, munu Tjaipukunu tjuta kulu. Kana nyara palunya tjananya ngayulu pungkula wiyalku. <sup>24</sup> Ka nyura uti tjanampa god tjuta pupakatira walkulwiyangku wantima munuya tjanampa inmaku nintiringkuwiyangku kulu wantima munu tjananya arkantja wiyangku wantima alatjitu. Munuya tjanampa god panya pununguru palyantja tjuta katantara minya-minyanma, munu palu purunypatu tjanampa apu panya wara milmilpa tjuta kulu punkatjingara katantara wiyanma.

<sup>25</sup> “Munuya ngayunya kutju walkunma nyurampa Mayatja Godanya, kana ngayulu nyuranya pukulmara ungkuku mai pulka mina pulka kulu, mununa anangu kutjupa pikatjara ngarinyangka palyarungulku alatjitu, ka pika uwankara wiyaringkuku. <sup>26</sup> Ka nyura ngura nyara palula nyinara minyama uwankarangku tjtji iti wiru kanyilku, ka iti uwankara tjuningka unngu ilunytja wiya wanka alatjitu wirkankuku. Ka minyama kutjupa iti wiya nyinanytja wiya uwankarangku alatjtuya iti kanyilku, ka tjtji uwankara pulkaringkula rawa mulapa nyinaku munuya tjilpiringkula pamparingkula kutju iluku.

<sup>27</sup> “Kana ngayulu anangu panya manta nyara palula nganmanypa nyinanytja tjuta nyurampa ngulu-ngulu nyinanytjaku palyalku. Ka nyura palula tjanalakutu ma-wirkankunyangka nyakula paluru tjana putu kulikulilku munuya pulkara nguluringkula wirtjapakalku nyuralanguru.

<sup>28</sup> Ngayuluna ililpa purunypa tjuta nyurala kuranyu iyalku anangu panya Ipakunu tjutakutu munu Kainankunu tjutakutu munu Iitakunu tjutakutu kulu, kaya paluru tjana nyakula ngulu wirtjapakalku munuya ngura nyara palunya wantikatiku. <sup>29</sup> Palu ngayuluna tjananya mapalkungku wiya kutjungka ngulutjingara pakaltjingantja wiyangku wantinyi. Tjinguru ngayulu tjananya mapalkungku pakaltjingannyangkampa ngura paluru ultu ngaraku anangu wiyangka, ka kuka inura tjuta mularariku munuya manta angara nyinaku pikañi tjuta, ka nyura putu nguwanpa tjananya ngulutjingalku. <sup>30</sup> Palu ngayulu tjananya purkarangku pakaltjingalku nyura anangu ma-tjuta mulararinytjaku patara. Ka palulanguru nyura tjuta mulararira manta pala palula lipiwanu nyinaku ngura winkingka.

<sup>31</sup> “Ngayulu kuwari manta pulka nyuranya unganyi, panya ulparira uru ini Tjitin-tjitinnga ngaranyi, ka nyurampa manta ngaraku nyara palulanguru alinytjara karu uru ini Yupuraitilakutu. Ka panya kakarara uru pulka ini Mititu-raniyanya ngaranyi, ka nyurampa manta ngaraku uru nyara palulanguru wilurarakutu pilakutu. Nyanga alatjina nyuranya unganyi manta pulka mununa nyuranya pulkara wityulyankuku anangu panya palula nyinapai tjuta pikangku pungkula ma-pakaltjingantjaku.

<sup>32</sup> Ka nyura uti tjanala munu tjanampa god tjutangka kulu kalyantjara

wangkanytja wiyangku wantima. <sup>33</sup> Munuya nyurampa ngurangka nyinanytjaku-tawara tjananya paira iyanma. Panya tjana tjinguru nyurampa ngurangka nyinarampa nyuranya mukumukulku tjanampa god tjuta walkuntjaku, ka nyura ngayunya kulintja wiyaringkuku munu watarkuriku.”

Alatji Godalu tjukurpa tjuta Mosela tjakultjunu anangu Israelkunu tjutangka ngapartji wangkanytjaku.

## 24

### *Godalu Tjananku Ngaparku Kalkuntja*

<sup>1</sup> Munu Mayatja Godalu Mosela piruku wangkangu, “Puli katukutu pula piruku ngalya-tatila ngayulakutu Aaronnga nyupali munu pula wati Natapanya pulanya Apiyunya kulu kati munu wati Israelkunu pulka tjuta wati 70 tjananya kulu ngalya-kati. Palu nyura ngalya-ilaringkunyitja wiyangku patunguru ngayunya pupakatira walkunma. <sup>2</sup> Palu Mose, nyuntu kutju ngayulakutu ilaringama, kaya wati panya pulka tjuta uti patupa tu ngarama. Kaya anangu tjuta uti tjaru mantangka ngarama pulikutu ngalya-tatintja wiya.”

<sup>3</sup> Ka Moselu mulapa tu Godaku tjukurpa uwankara kulira ankula anangu tjutangka tjakultjunu uwankara panya Godalu wangkanytjitja tjukurpa panya tjuta mulapa. Kaya anangu uwankarangu kulira tjungungku wangkangu, “Nganana mulapa Godaku tjukurpa uwankara wanganarangku kulira palyalku.” <sup>4</sup> Ka Moselu Godaku tjukurpa uwankara walkatjunu. Munu mungawinki mulapa pakara pitjilpa pulka palyanu puli panya palula pantangka, munu paluru puli tjiwa tjuta 12 murutjura wananu. Paluru puli kutju kutju 12 murutjunu wati panya Israelku katja tjutaku, panya katja nyanga palula tjanalanguru anangu Israelkunu tjuta utiringkula nyinangi walytjarara walytjarara. <sup>5</sup> Munu palulanguru Moselu Israelkunu wati yangpala tjuta witura iyanu, kaya ankula kuka pungkula tiliwakara Godanya walkuntjikitjangku ungangi, munuya piruku kuka puluka nyitayira kulunypa tjuta pungkula kuka tjara tiliwakara Godanya ungu munu tjara kutjupa paura anangu tjuta ungu ngalkuntjaku. <sup>6</sup> Ka Moselu kuka tjutanguru milkali tjara mantjira piti tjutangka tjutinu, munu tjara kutjupangka pitjilpa panya kurpinu.\*

<sup>7</sup> Munu palulanguru paluru Godaku nyiri tjukurtjara mantjira anangu tjutangka nyakula wangkangi, kaya kuliningi. Munuya wankara wiyaringkunyangka tjana kalkunu wankara, “Nganana Mayatja Godala wanganarangku kulilku, munula paluru wangkanytja uwankara tjukarurungku palyalku.”

<sup>8</sup> Ka palulanguru Moselu piti panya milkalitjara tjuta mantjinu munu anangu tjuta milkalingka kurpinu. Munu wangkangu, “Nyawaya milkali nyangatja, panya kuwari Godalu nyuranya kalkunu atunymara kanyin-tjikitjangku munu panya nyurala tjukurpa wiru tjuta wangkangu nyura kulira palyantjaku, ka panya nyura ngapartji kalkunu paluru wangkanytja uwankara wanganarangku kulintjikitjangku. Ka milkali nyanganku nintini Godalu nyuranya kalkuntja munu nyura palunya kalkuntja.”

\* **24:6** Moselu pitjilpa milkalingka kurpinu nyaa nintintjikitjangku, panya Godalu anangu tjuta kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantinytja, kuka panya tjuta tjanampa arangka ilunyangka. Ka milkali tjara kutjupa Moselu piti tjutangka tjutinu anangu tjuta kurpintjikitjangku, ka milkali paluru nintini anangu tjutangku Godanya kalkuntja paluru wangkanytja uwankara wanganarangku kulintjikitjangku.

<sup>9</sup> Ka palulanguru Mosenya tjana Aaronnga, Natapanya, Apiyunya munu wati Israelkunu pulka tjuṭa kulu pulingka tatinu. <sup>10</sup> Munuya tatira nyangu Israelku God. Munuya paluru paltjura ngaranytjtjangka apu panya karaly-karalya mulapa ngarinyangka nyangu walka puyula-puyula ilkari purunypa. <sup>11</sup> Ka Godalu nyanga tjananya wati Israelkunu pulka tjuṭa pungkula wiyantja wiyangu wantingu. Paluru tjana panya Godanya nyangu, munuya palunya nyakunyjtjanungku nyinakatira tjungungku mai ngalkula tjikiningi.

### *Mosenya Pulḷi Ini Tjaniyala Katu Nyinanytja*

<sup>12</sup> Munu palulanguru Godalu Mosenya wangkangu, “Ngayulakutu nyuntu kutju ngalya-tatila puli katu munu paṭala palangka. Kananta ungkuku tjiwa kutjara panya ngayulu palula pulala tjukurpa pulka mulapa walkatjuru anangu tjuṭangku kulira nintiringkunyjtaku.” <sup>13-15</sup> Ka Mosenya pula palumpa wati alpamilalpai ini Tjatjuwanyanya tatintjikitja ritiringu. Palu Moselu ankunyjtikitjangku wati panya pulka tjuṭangka wangkangu ngurangka nyinanyangka, “Nyangangkaya paṭara nyinama ngalimpa, kali ngula malaku pitjaku. Nyanga Aaronnga pula Uunya nyinanyi nyuranya atunymankunyjtikitja, ka tjinguru anangu kutjara pikaringkunyangkampa palula pulalakutu katima pulanya kalyantjaku.”

Munu palulanguru Mosenya Tjaniyala ma-tatinu Godaku panya puli milmilta. Ka utuwari pulkangku puli panya angatjuru. <sup>16-17</sup> Ka Mayatja Godanya ukalingu puli pala palula munu irnyara ngarangi tili pulka mulatu. Kaya Israelkunu tjuṭangku tjarunguru ira-nyangangi katukutura waru pulkangku kampanyangka-palku puli panya katu. Ka utuwaringku puli panya tjutura ngarangi tjirirpi 6, ka palulanguru tjirirpi 6 ngarala wiyaringkunyangka tjirirpi 7-ta Mayatja Godalu Mosenya utuwaringuru altingu.

### *Tjukurpa Mutumutu Tjuṭa Chapter 25-nguru, 26-nguru, 27-nguru, 28-nguru Kulu*

Kuwari nyura chapter 24 nyakunyjtjanungku chapter 25 puṭu nyanganyi munu nyura chapter 26-nguru 28-kutu kulu puṭu nyanganyi panya chapter nyanga palunya tjananya nganana Pitjantjatjara walkatjunktunyjtja wiyatu kuwaripa. Palu chapter 25-nguru 28-kutu tjukurpa nyaa ngaranyi, panya Godalu Mosenya puli ini Tjaniyala katu tjukurpa kutjupa kutjupa wangkanytja. Paluru panya Mosenya wangkangu Tiinta Milmilpa palyantjaku pala palula unngu paluru tjana Godala tjunguringkula kulintjaku, tjukurtjara tjuṭangku kulu. Munu Godalu tjukurpa kutjupa tjuṭa kulu wangkangi palunya tjakultjura utintjikitjangku panya Tiinta Milmilpa yaaltjingara tjukarurungku palyantjaku, tiinta unngu nyinanytja kutjupa kutjupa tjuṭa kulu palyantjaku, munu mantara wiru tjukurtjara tjuṭaku kulu tjukarurungku palyantjaku. Tjukurpa nyanga Godalu Mosela utira tjakultjunktunyjtja ngaranyi chapter nampa nyanga palula tjanala 25-ngka, 26-ngka, 27-ngka, munu 28-ngka, munu piruku ngaranyi chapter 30-ngka munu chapter 32-ngka. Kala kuwari tjukurpa nyanga palunya tjananya mutumutura arangka tjunanyi tjukutjuku tjukutjuku nyura nyakula kulinjtaku tjukurpa nyaa purunypa ngaranyi chapter nyanga palula tjanala.

## 25

<sup>1-9</sup> Chapter 25-ngka verse 1-nguru 9-kutu tjukurpa nyangatja ngaranyi, panya Godalu Mosela wangkangu Israelkunu tjuṭangka tjakultjunktunyjtaku

*tjana kutjupa kutjupa wiru tjuta kanyintjatjanungku katira palunya ungun-  
tjaku palula tjanalanguru tiinta panya milmilpa palyantjaku munu unngu  
nyinanytja tjuta kulu palyantjaku, mantara tjukurtjara tjutaku kulu palyan-  
tjaku. Munu paluru Mosenya wangkangu Israelkunu kutjupa tjutangka  
wangkanytjaku tiinta panya milmilpa Godaku tjukarurungku palyantjaku,  
munu paluru wangkangu, “Ngayulu wangkanyangka uwankara alatjitu  
palyala.” Ka nyura malangka nyawa chapter 35-ngka verse 4-nguru 9-kutu  
Moselu ara nyangatja ngapartji tjakultjungkunyitja Israelkunu tjutangka.  
Munuya piruku nyawa chapter 35-ngka verse 20-nguru 29-kutu ara panya  
Israelkunu tjutangu wanganarangku kutjupa kutjupa tjuta kanyintjatja-  
nungku katira Godanya ungunyitja palumpa Tiinta Milmilku.*

*10-22 Ka chapter 25-ngka verse 10-nguru 22-kutu tjukurpa nyangatja  
ngaranyi, panya Godalu Mosenya wangkangu Pakutja Kalkuntjitja palyan-  
tjaku, panya pakutja nyanga palula tjiwa panya kutjara tjukurpa pulka 10-  
tjara tjarpatjungkunyitjaku. Godalu utira tjakultjunu Mosenya yaaltjingara  
pakutja palunya palyantjaku munu piruku wangkangu pakutja liitangka  
katu angelpa nyalpitjara kutjara kampa kutjara palyantjaku. Paluru  
wangkangu, “Nyalpi pala lipi kutjara liitangka katu anga-ngaranytjaku  
palyala, panya nyara palula liitangka katu angelpa kutjarangka ngururpa  
ngayulu nyuntula junguringkuku mununanta wangkaku nyuntu Is-  
raelkunu tjutangka ngapartji tjakultjungkunyitjaku tjana kulira ngayula  
wanganarangku kulintjaku.” Ka ara nyanga paluru ngaranyi chapter 37-  
ta verse 1-nguru 9-kutu, panya Pakutja Kalkuntjitja palyantja. Pakutja  
palunya wati ini Pitjaliltu tjana palyanu tjukarurungku Moselu tjanala  
tjakultjungkanyangka Godalu wangkanytja.*

*23-30 Ka chapter 25-ngka verse 23-nguru 30-kutu tjukurpa nyangatja  
ngaranyi, panya Godalu Mosenya wangkangu taipula palyantjaku mai  
panya Godanya ungunyitjitja palula katu tjungkunyitjaku. Munu Godalu  
wangkangu taipula pala palula mai milmilpa palumpa titutjarangku  
tjungkukatinytjaku mungawinki kutjupa mungawinki kutjupa. Ka ara  
nyanga paluru ngaranyi chapter 37-ta verse 10-nguru 16-kutu panya taipula  
palunya palyantja. Taipula palunya panya wati Pitjaliltu tjana palyanu  
tjukarurungku Moselu tjanala wangkanyangka Godalu wangkanytja.*

*31-40 Ka chapter 25-ngka verse 31-nguru 40-kutu tjukurpa nyangatja  
ngaranyi, panya Godalu Mosela wangkangu lampa uwilitja apu gold-  
nguru palyantjaku Tiinta Milmilpa unngu irnyara ngaranytjaku. Godalu  
purkarangku utira tjakultjunu Mosela kulira tjukarurungku palyantjaku.  
Ka ara nyanga paluru ngaranyi chapter 37-ta verse 17-nguru 24-kutu, panya  
lampa palunya tjukarurungku palyantja wati Pitjaliltu tjana.*

## 26

*1-37 Ka chapter 26-ngka verse 1-nguru 37-kutu tjukurpa nyangatja  
ngaranyi, panya Godalu Mosela wangkangu Tiinta Milmilpa panyatja  
palyantjaku panya tjarpara Godala junguringkula palunya kulintjaku.  
Godalu purkarangku utira tjakultjunangi Mosela munu wangkangu man-  
tara wara tjuta palyantjaku tiinta unngu waralyngaranytjaku,  
munu tiinta katuwanungku ngampaltjungkupai kutjara kulu palyantjaku  
kutju unngutja, kutju katutja. Munu paluru utira tjakultjunu yaaltjingara  
tiintaku punu pulka tjuta kulu palyantjaku. Munu paluru wangkangu*



tiinta ungu mantara wara ngururpa waraly-waralytjungkunyjtaku ruuma kutjara ngaranyjtaku. Munu Godalu wangkangu, "Ruuma pala tjaatja milmilpa ngaranyi anangu tjukurtjara tjtaku, palu ruuma nyara munkaritja milmilpa alatjitu Pakutja Kalkuntjtjtaku ngura." Ka ara nyanga paluru ngaranyi chapter 36-ngka verse 8-nguru 38-kutu, panya Pitjaliltu tjana nintipuka tjtutjangu Tiinta nyanga Milmilpa palyantja.

## 27

1-8 Ka chapter 27-ngka verse 1-nguru 8-kutu tjukurpa nyangatja ngaranyi, panya Godalu Mosela wangkangu pitjilpa pulka taipula purunypa palyantjaku pala palula katu kuka pungkula tiliwakara Godanya ungkunyjtjikitjangu. Ka ara nyanga paluru ngaranyi chapter 38-ngka verse 1-nguru 7-kutu, wati panya Pitjaliltu tjana pitjilpa nyanga palunya tjukarurungku palyantja Godalu wangkanyjtjtita alatjitu.

9-19 Ka chapter 27-ngka verse 9-nguru 19-kutu tjukurpa nyangatja ngaranyi, panya Godalu Mosela wangkangu piintji palyantjaku Tiinta Milmilta para-ngarala wanantjaku. Paluru wangkangu yaaltjingara punu tjuta palyantjaku munu ayana wara tjuta tjiilpanguru palyantjaku panya punu katu para-ngarira wanantjaku munu piruku wangkangu mantara wara tjuta palyantjaku panya piintjingka waraly-waralyngarala wanantjaku. Ka ara nyanga paluru ngaranyi chapter 38-ngka verse 9-nguru 20-kutu, panya wati Pitjaliltu tjana piintji nyanga palunya palyantja tiinta panya milmilta para-ngarala wanantjaku.

20-21 Ka chapter 27-ngka verse 20-nguru 21-kutu tjukurpa mutumutu ngaranyi, panya Godalu Mosela wangkangu yaaltjingara lampa panya gold-nguru palyantja munga wara tili winki kanyintjaku titutjara munga kutjupa munga kutjupa.

## 28

1-43 Ka chapter 28-ngka tjukurpa nyangatja ngaranyi, panya Godalu Mosela wangkangu mantara wiru mulapa palyantjaku Aarontu tjana palumpa katja tjtutjangu tjukurtjararingkula tjarpapa kanyintjaku. Alatji palyantjaku Godalu Mosela wangkangu, mantara piranpa tiritja minatjara tjalpawanungku kanyilpai, munu kutjupa tiritja puluwana mina wiya munnguwawanungku kanyilpai mutumutu nguwanpa, munu kutjupa mutumutu tjuntawanungku kanyilpai palyala, munu pilpiritja palyala apu tjukutjuku 12-tjara walka wirutjara munu apu kutju kutjungka ini kutju kutju walkatjura Jacobaku katja tjuta ini 12 panya. Munu pilpiritja nyanga palunya pilpirta tanpara waraly-waralytjtjura. Munu palu purunypatu mukata katatja piranpa palyala munu ayana ringki-ringki gold-nguru palyantja mukatangka tjura ngalyangka kanyilpai. Munu ayana ringki pala palula walkatjura nyanga alatji,

Milmilmankunyjtja Mayatja Godaku Palyantjaku.

Munu pilta walka wirutjara kulu palyala kultu karpilpai. Munu mantara ungu kanyilpai kulu palyala pantatja angatjungkunyjtaku. Nyanganpa uwankara Godalu Mosela wangkanyjtja alatji palyantjaku Aarontu tjana tjukurtjararingkula tjarpapa kanyintjaku, tiinta panya milmilta tjarpapa Godaku palyantjikitjangu. Ka ara nyanga paluru ngaranyi chapter 39-ngka verse 1-nguru 31-kutu, panya wati Pitjaliltu tjana mantara nyanga palunya tjananya uwankara palyantja Aaronku tjanampa palumpa katja

*tjutaku kulu. Paluru tjana tjukarurungku palyanu Godalu wangkanytjita alatjitu.*

*Ka nyanga palulanguru nyura nyakuku chapter 29 panya ngaranyi nyiri nyangangka. Ka tjukurpa nyaa ngaranyi chapter nyangangka, panya Godalu Mosela wangkangu yaaltjingara Aaronnga tjananya palumpa katja tjuta tjukurtjara tjunkunytjaku.*

*Ka nyura chapter pala 29 nyakula wanara wiyaringkula palulanguru chapter malatja kutjara nampa 30 munu 31 kulu putu nyakuku panya nganana Pitjanytjatjara walkatjunkunytja wiya kuwaripa. Palu nganana tjukurpa nyanga palunya pulanya mutumutura arangka tjunu tjukutjuku tjukutjuku nyura nyakula kulintjaku tjukurpa nyaa purunypa ngaranyi chapter nyanga palula pulala 30-ngka munu 31-nta.*

## 29

### *Aaronnga Palumpa Katja Tjuta Kulu Tjukurtjara Tjunkunytjaku*

<sup>1</sup> Godalu Mosela alatji wangkangu, “Nyanga alatji nyuntu Aaronnga munu palumpa katja tjuta milmilmara tjana tjukurtjara nyinara ngayuku palyantjaku. Nganmanytju puluka nyitayira kulunypa munu tjiipi nyitayira kutjara kulu ngurkantara mantjila pikatjara wiya, purtjutja wiya, wiruly-wirulypa wiru mulapa. <sup>2</sup> Munu mai wiita mantjira rungkara ulu wiru mulapa palyala munu ulu nyanga palulanguru mai nyuma wiru tjuta paula pilytja tjuta yitjatjara wiya, munu kutjupa uwilangka tjungura paula kaika tjuta, munu piruku kutjupa paula mai nyuma upa-upa tjuta munu mai upa palunya tjananya uwilangka nyitila. <sup>3</sup> Munu palulanguru mai nyanga palunya tjananya piti ukiringuru palyantjitjanga tjunkula kuka panya pulukangka munu tjiipi nyitayira kutjarangka kulu tjungura ngalya-kati Tiinta Milmilpakutu.

<sup>4</sup> “Munu Aaronnga palumpa katja tjuta kulu ngalya-kati Tiinta Milmilpa tjaakutu, munu tjananya minangka paltjila. <sup>5</sup> Munu mantara panya wiru tjuta mantjira Aaronnga tjarpatjura. Mantara panya piranpa tiritja wara purunytja minatjara-wararangka tjarpatjura, munu palulanguru tiritja kutjupa mina wiyangka munnguwanungku kanyilpaingka katu tjarpatjura. Munu palulanguru karilitjanga katu tjarpatjura panya mutumutu tjuntawanungku kanyilpaingka, munu pilpiritja apu 12-tjara walka wirutjara pilpirta waraly-waralytjura. Munu pilita walka wirutjarangka kultu karpila. <sup>6</sup> Munu mukata piranpa katangka tanpara ayana ringki-ringki gold-nguru palyantja mukatangka tjura. Ayana ringki pala palula panya walka nyanga alatji ngaranyi,

Milmilmankunytja Mayatja Godaku Palyantjaku

<sup>7</sup> Munu palulanguru uwila panya milmilmanakupai palula katangka tjutula palunya milmilmankunytjikitjangu.

<sup>8</sup> “Munu palumpa katja tjuta katira tjata wiru tjutangka tjarpatjura.

<sup>9</sup> Munu palula tjanala kulu puturu purunypa katangka tanpala. Munu palulanguru tjananya kultu kutju kutju piltangka karpila. Nyanga alatjingara nyuntu Aaronnga tjananya palyala tjana tjukurtjararangkula ngayuku wara palyantjaku. Kaya Aarontu tjana palumpa katja tjutangu munu palumpa tjanampakunu malatja malatja tjutangu kulu tjukurtjara nyinara ngayuku palyalkatiku rawangku alatjitu.

<sup>10</sup> “Munu palulanguru puluka panya nyitayira kulunypa ngalya-kati Tiinta Milmilpakutu munu tiintangka kuranyu ngaratjura, ka uti Aarontu munu palumpa katja tjutangu kulu mara tjunama puluka panya palula

katangka. <sup>11</sup> Ka palulanguru mara tjunkunyangka puluka panya palunya iluntanama ngayula mirangka tiinta pala milmilta kuranyu. <sup>12</sup> Munu puluka palulanguru milkali pitingka mantjira kati pitjilpa panya kuka tiliwakalpailakutu munu marangka tairakara tjura pitjilpa mulyangka, panya mulya kutjara kutjarangka yuruwilya purunypa ngaranyi, ka milkalangka yuruwilya palunya tjananya nyitila. Munu palulanguru pitjilpa palula tjara milkali pupatjura uwankara wiyala. <sup>13</sup> Munu palulanguru kuka panya puluka tjuni alara tjuninguru muturka mantjila munu alu, kapulitja kutjara kulu mantjila munu pitjilpa panya palula tjunkula tiliwakala kampara mulururinytjaku. <sup>14</sup> Palu puluka anangu winki miri tjuni kulu katira ngurangka paṭu urilta tilila kampara mulururinytjaku. Nyanga alatjingala ngayulu nyakula tjananya kura tjuta palyantjitjanguru kalypangu pungguwiyangu wantinytjaku.

<sup>15</sup> “Munu palulanguru kuka tjiipi nyitayira kutju ngalya-kati, kaya uti Aarontu munu palumpa katja tjtangka kulu mara tjunama tjiipi panya palula katangka. <sup>16</sup> Ka palulanguru tjana mara tjunkunyangka tjiipi panya palunya iluntanama munu milkali mantjira pitjilpa panya kuka tiliwakalpainya kantilya kampa kutjara kurpila munu piruku kampa kutjupa kutjara palu purunypaṭu kurpila. <sup>17</sup> Munu palulanguru tjiipi palunya katara mutun-mutunmara munu unngutja uwankara mantjira paltjila munu tjunta kutjara kulu paltjira mutun-mutunpa kutjupa tjtangka katuku tjura katangka tjungu. <sup>18</sup> Munu palulanguru uwankara tiliwakala pitjilpa panyangka. Nyanga alatjingarani uwa ngayunya kulintjikitjangku, ka warangka kutjantjitjangku panṭi wirungku ngayunya pukulmananyi.

<sup>19</sup> “Munu palulanguru tjiipi panya nyitayira kutjupa ngalya-kati, kaya uti Aarontu munu palumpa katja tjtangka kulu palu purunytjutu mara tjunama tjiipi panya palula katangka. <sup>20</sup> Ka tjana mara kuka panya palula tjunkunyangka tjiipi palunya iluntanama munu milkali mantjira tjarara Aaronta tjanala pina wakungka tjura, mara wakunguru mara mamangka tjura, munu tjina wakunguru tjina mamangka kulu tjura. Munu milkali panya tjara kutjupa pitjilpa kuka tiliwakalpainya kantilya kampa kutjara kurpila munu piruku kampa kutjupa kutjara palu purunypaṭu kurpila. <sup>21</sup> Munu palulanguru milkali panya pitjilpangka ngarinytjitja tjara mantjila munu uwila milmilmanakupai kulu mantjira milkali palula tjungura Aaronnga kurpila palumpa mantara anangitja kulu, munu palu purunypaṭu kurpila palumpa katja tjuta munu palumpa tjanampa mantara kulu. Kaya nyara palulanguru Aaronnga tjana milmilariku palumpa tjanampa mantara kulu.

<sup>22</sup> “Munu palulanguru tjiipi kanpi katara tjura, kanpi wiputja kulu, munu muturka tjunitja, alu, kapulitja kutjara kulu mantjira tjura munu tjunta angkalitja wakunguru kulu palyara tjura. <sup>23</sup> Munu piti ukiringuru palyantjitjanguru mai panya nyuma mankurpa mantjila kutju yitja wiyatja, kutjupa kaika uwilangka tjungura pauntjitja, munu kutjupa nyuma upa-upa. Mai nyanganpa panya Godanya ungkunyitja Tiinta Milmilta unngu taipulangka ngarinytjaku. <sup>24</sup> Munu mai nyanga mankurpa mantjira kukangka panya tjungula. Munu palulanguru mai kuka kulu Aaronta munu palumpa katja tjtangka marangka tjura, kaya uti ngayula mirangka mara uritjinganma ngayunya kulintjikitjangku, kana nyakula pukulariku. <sup>25</sup> Ka palula malangka tjanalanguru mai mantjira katira tjura pitjilpa panya palula kuka tjara kutjupangka tjungu kampara mulururinytjaku, kana kampanyangka panṭira pukulariku. Uwa, nyanga alatjiniya warangka palyara ungama ngayunya kulintjikitjangku.

26 Munu kuka tjiipi palunya iltjanpa pilpiritja marangka mantjira ngayula mirangka uritjingala ngayunya kulintjikitjangku. Ka palulanguru kuka nyanga pilpiritja nyuntumpariku ngalkuntjaku.” Alatji Godalu Mosela wangkangu.

Munu palulanguru piruku wangkangu, 27 “Wati tjukurtjara milmilmanakunytja arangka kuka tjiipi nyitayiranguru tjunta wakutja, pilpiritja kulu mantjira milmilmar mauntalpa tjura tjukurtjara tjutaku tjana ngalkuntjaku. 28 Munu Israelkunu tjutangka wangka nyanga alatjingara kuka ngayulakutu katinytjatjanungku tjukurtjara tjuta ungkunyutjaku kuka iltjanpa pilpiritja, tjunta wakunguru kulu. Panya tjana alatjingara ungkula ngayunya kulu waintara unganyi, kana pukularinyi.

29-30 “Ka ngula Aaronnga ilunyangka palumpa katja kutju palumpa mamaku arangka nyinaku munu mantara panya wiru tjuta Aarontu kanyintja paluru ngapartji tjukurtjara pulkaringkula tjarpaku. Ka katja nyanga paluru Aaronku arangka nyinara uti mantara nyanga palunya tjananya tjirirpi 7 tjarpapa kanyinma. Panya paluru tjukurtjara pulka nyinara Tjinta Milmilta tjarpapa ngayuku waraka palyalku, ngayula mirangka. Ka ngula Aaronku katja ilunyangka palu purunypatu katja palumpa tjukurtjara pulkaringkuku mamaku arangka, ka piruku palu purunypa ngarakatiku malatja malatjaku.

31 “Ka kuka panya tjiipi nyitayira palunya Aaronnga panya milmilmanakunytjikitjangku mantjintja katira ngura milmilta mina warangka kutjaja ngalkuntjaku. 32 Munu kuka nyanga palunya kutjara Aaronnga tjananya uwa mai panya nyuma kulu kaikangka tjungu, tinta milmilta tjaangka ngalkuntjaku. 33 Utiya Aarontu tjana kutju kuka nyanga palunya ngalkanma maingka panya tjungu, panya kuka nyanga paluru ilunytjitjanguru ngayulu tjananya kalypangu pungguwiyangu wantingu tjana kura tjuta palyantjitjanguru, kaya milmilarira tjukurtjararingu ngayuku waraka palyantjikitja. Pala palulanguruya uti tjukurtjara tjutangka kutju ngalkanma kuka nyanga milmilpa palunya mai panyangka tjungu. 34 Palu tjinguru kuka munu mai panya nyuma tjara ngalkuntja wiyangu wantinyangka mungawinkiringkula ngarinyangka nyakula tilinma kampara mulururinytjaku ngalkuntjaku wiya, panya kuka munu mai nyanga palunya tjananya nganmanytju milmilmanu.

35 “Uwa, Aaronnga palumpa katja tjuta kulu milmilmanakunytjikitjangku alatjinganma panya uwankara ngayulu nyuntunya wangkanytjijangka, munu tjintu 7 palyalkatima. 36 Munu tjintu kutjupa tjintu kutjupa puluka nyitayira kulunypa pungkula palyanma ngayulu nyakula tjananya kura tjuta palyantjitjanguru kalypangu pungguwiyangu wantinytjaku. Alatji palyaran nyuntu pitjilpa panya kuka tiliwakalpainya kura wiya ngaranytjaku palyani. Munu palulanguru uwilangka kurpila pitjilpa panya palunya milmilmanakunytjikitjangku. 37 Munu nyanga palunya rawangu palyalkatima tjirirpi 7 pitjilpa nyara paluru milmilpa alatjitu ngaranytjaku. Ka tjinguru anangu kutjupangu pitjilpa palunya pampurampa nyara palulanguru paluru kulu milmilariku.

### *Tjintu Kutjupa Tjintu Kutjupa Godanya Ungkunyutjaku*

38-39 “Tjintu kutjupa tjintu kutjupa titutjarangu tjiipi kulunypa kutjara pitjilpakutu kati pungkula tjunkunytjikitjangku, tjiipi kutju mungawinkiku, munu kutjupa mungartjiku. 40 Tjiipi kuranyitjanga tjungula wiitanguru rungkara ulu wiru palyantja munu uwilangka waliwalira

pitjilpangka tjunkula tiliwakala. Munu waina kulu walpayatanguru pupatjura ngayunya ungkunyitjikitjangku. <sup>41</sup> Munu mungartji tjiipi malatjangka palu purunypatu tjungura pitjilpangka tjunkula tiliwakala. Kana kampanyangka panti wiru pantira pukulariku. <sup>42-43</sup> Uwa, nyura uti tjintu kutjupa tjintu kutjupa ngayula mirangka titutjarangku nyanga alatji palyalkatuma Tiinta Milmilta kuranyu nyurampa walytjapiti malatja malatjangku kulu. Kana nyara palula ngayulu nyurala Israelkunu tjutangka tjunguringkula wangkaku, mununa ngayulu pitalytji pulkangku ngura nyara palunya irnyara milmilmankuku. <sup>44</sup> Alatjina ngayulu tiinta palunya munu pitjilpa kulu milmilmankuku, mununa Aaronnga palumpa katja tjuta kulu milmilmaru tjunkuku tjukurtjararingkula ngayuku waraka palyantjaku. <sup>45</sup> Mununa ngayulu anangu Israelkunu tjutangka tjungu nyinaku tjanampa God. <sup>46</sup> Kaya tjana kulilku panya ngayuluna Mayatja God tjanampa panya ngayulu alatjituna tjananya Itjipalanguru pakaltjingga katingu palula tjanala tjungu nyinanyitjikitjangku. Alatjiya tjana ngayunya kulilku, panya ngayuluna Mayatja God tjanampa.”

### *Tjukurpa Mutumutu Tjuta Chapter 30-nguru Munu 31-nguru*

*Kuware nyuntu chapter 29 nyakunyitjatanungku chapter 30 munu 31 putu nyanganyi panya chapter nyanga palunya pulanya nganana Pitjantjatjara walkatjungkuntja wiyatu kuwaripa. Palu chapter 30-ngka munu 31-ta tjukurpa nyaa ngaranyi, panya Godalu Mosela puli ini Tjaniala katu tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta wangkanytja. Paluru panya Mosela wangkangi yaaltjingga tjukarurungku tiinta panya milmilpa palyantjaku, tiinta unngu nyinanytja kutjupa kutjupa tjuta kulu palyantjaku. Palu nganana tjukurpa nyanga palunya pulanya, chapter 30 munu 31, mutumutura panya palula arangka tjunu tjukutjuku tjukutjuku nyuntu nyakula kulintjaku tjukurpa nyaa purunypa ngaranyi chapter nyanga palula pulala.*

## **30**

<sup>1-10</sup> *Chapter 30-ngka verse 1-nguru 10-kutu tjukurpa nyangatja ngaranyi, panya Godalu Mosela wangkangu taipula tjukutjuku wiru pantipaiku palyantjaku, pala palula katu kutjupa kutjupa panti wirutjara kampanytjaku. Munu paluru wangkangu, “Uti Aarontu yiya kutjupa yiya kutjupa titutjarangku taipula nyanga tjukutjuku milkalangka milmilmanama, panya taipula nyanga paluru ngayuku, milmilpa mulapa.” Ka ara nyanga paluru ngaranyi chapter 37 verse 25-nguru 28-kutu, panya taipula tjukutjuku nyanga palunya wati Pitjaliltu tjana palyantja. Tjana tjukarurungku palyanu Godalu wangkanyangka.*

<sup>11-16</sup> *Ka chapter 30-ngka verse 11-nguru 16-kutu tjukurpa nyangatja ngaranyi, panya Godalu Mosela alatji wangkangu, “Nyuntu anangu Israelkunu tjuta kantamilannyangka uti wati tjutangka ngayunya kulin-tjikitjangku mani tjukutjuku nyuntunya ungama. Panya tjana alatji tjukarurungku ungkanyangka tjananya atunyitju kanyilku kurangkatawara nyuntu tjananya kantamilannyangka. Ka mani pala palula tjukurtjara tjutangka Tiinta Milmilpa ngayuku wirura kanyilku.” Alatji Godalu Mosela tjakultjuna tjanala ngapartji wangkanytjaku Israelkunu tjutangka.*

<sup>17-21</sup> *Ka chapter 30-ngka verse 17-nguru 21-kutu tjukurpa nyangatja ngaranyi, panya Godalu Mosela wangkangu piti paltjilpai pulka palyantjaku ayana ini purantjinguru. Munu Godalu wangkangu piti mana*

kulu palyantjaku pala palula katu piti pulka nyinatjunkunytjaku. Munu paluru wangkangu, “Utiya tjukur tjara tju<sup>2</sup>angku ilunytjaku-tawara piti pala palula manyirka tjina kulu minangka paltjinma Tiinta Milmilta tjara para warkarinytjikitjangku munu pitjilpangka kulu warkarinytjikitjangku.” Ka ara nyanga paluru ngaranya chapter 38-ngka verse 8-ngka, panya wati Pitjaliltu tjana piti nyanga pulka mana kulu ayananguru palyantja.

<sup>22-33</sup> Ka chapter 30-ngka verse 22-nguru 33-kutu tjukurpa nyangatja ngaranya, panya Godalu Mosela wangkangu yaaltjingara uwila milmilpa palyantjaku panti wirutjarangka tjungura. Munu paluru Mosela utiya wangkangu yaaltjingara uwila pala palula kurpira milmil<sup>1</sup>mankunytjaku Tiinta Milmilpa, munu tiinta unngu nyinanytja tju<sup>2</sup>a kulu, munu Aaronnga palumpa katja tju<sup>2</sup>a kulu kurpira milmil<sup>1</sup>mankunytjaku Godalu Mosela wangkangu. Munu paluru wangkangu, “Uwila pala paluru milmilpa alatjitu ngayulu wangkanyangka kutju kurpintjaku.”

<sup>34-38</sup> Ka chapter 30-ngka verse 34-nguru 38-kutu tjukurpa nyangatja ngaranya, panya Godalu Mosela wangkangu yaaltjingara wiru pantipai palyantjaku Tiinta Milmilta ngarira pantinytjaku munu kampara kulu pantinytjaku. Paluru wangkangu, “Wiru pala pantipai milmilpa mulapa ngayulu wangkanyangka kutju palyantjaku.” Ka ara nyanga paluru ngaranya chapter 37-ta verse 29-ngka, panya wati Pitjaliltu tjana uwila panya milmilpa munu wiru pantipai milmilpa kulu tjukarurungku palyantja, Godalu wangkanyangka.

## 31

<sup>1-11</sup> Ka chapter 31-ta verse 1-nguru 11-kutu tjukurpa nyangatja ngaranya, panya Godalu Mosela wangkangu, “Ngayuluna ngurkantanu wati ini Uriku katja ini Pitjalilnga. Mununa palula tjapatjunu ngayuku kurunpa ka palunya nintinu warka uwankara nintipukangku tjukarurungku alatjitu palyantjaku ngayulu wangkanytjita uwankara. Mununa palu purunypatu kutjupa ngurkantanu wati ini litjamakaku katja ini Awu-liyapanya nyanga paluru pula tjungu warkarinytjaku. Mununa wati palyalpai kutjupa tju<sup>2</sup>a kulu ngurkantanu palunya pulanya alpamilantjaku, mununa palula tjana nintinu Tiinta Milmilpa tjukarurungku palyantjaku tiinta unngu nyinanytja tju<sup>2</sup>a kulu, munu mantara wiru tju<sup>2</sup>a kulu palyantjaku wati tjukur tjara tju<sup>2</sup>aku. Ngayulu palunya tjananya uwankara pulkara nintipukanu wityulangu palyantjaku uwankara ngayulu wangkanytja.”

Ka ara nyanga paluru ngaranya chapter 35-ngka verse 30-nguru munu chapter 36-kutu. Ka nyuntu tjukurpa nyanga palunya ngurira nyawa chapter 35-ngka verse 30-nguru wati panya nintipuka tju<sup>2</sup>a kulintjikitjangku.

<sup>12-18</sup> Ka chapter 31-ta verse 12-nguru 18-kutu tjukurpa nyangatja ngaranya, panya Godalu Mosela wangkangu Tjirirpi panya Milmilta yaaltjingara kulilkatira tjukaruru nyinanytjaku. Ka ara nyanga paluru ngaranya chapter 35-ngka verse 1-nguru 4-kutu, Moselu tjanala ngapartji tjakultjunkunytja Israelkunu tju<sup>2</sup>angka. Ka nyuntu ngurira nyawa chapter 35-ngka verse 1-nguru, panya Moselu Israelkunu tju<sup>2</sup>angka ngapartji tjakultjunkunytja.

Tjukurpa nyanga palunya tjananya uwankara Godalu Mosela wangkara tjakultjunu puli panya murpu Tjaniyala. Munu wangkara wiyaringkula Godalu puli tjiwa kutjarangka waltkatjunu tjukurpa pulka 10 munu Mosenya ungu.

## 32

*Aarontu Puluka Ngalya-ngalya Gold-nguru Palyantja*

<sup>1</sup> Kaya anangu Isra elkunu tjutangu Mosenya pulinguru ukalingkuntjaku putu nyakula nyakula tjunguringkula Aaronta wangkangu, "Ai! Pakara god nganampa palyala nganannya katirinkuntjaku. Panya nganana putu kulini, yaaltjiringu Mosenya? Nyara paluru panyalanya Itjipalanguru pakaltjingara katingu, munu kuwari yaaltjiringu?"

<sup>2</sup> Ka palulanguru Aarontu tjanala wangkangu, "Nyurampa kuringku katjangu untaltu ringi apu gold-nguru palyantja tjuta pinangka kanyinyangka araltjara ngayulakutu ngalya-kati!"

<sup>3</sup> Kaya anangu uwankarangku paluru tjana pinangka kanyintja uwankara araltjara mulapatu palulakutu katingu. <sup>4</sup> Ka Aarontu mantjira gold panya palunya tjananya ptingka tjunu munu palulanguru warungka kutjanu kampa ururingkuntjaku. Ka ururingkunya mantjira piti kutjupangka tjutira puluka nyitayira kulunypa purunypa palyanu, gold-nguru panya. Kaya anangu tjutangu nyakula tjananku Isra elngamara wangkangu, "Nyangatja nganampa god, panya nganannya nyanga paluru Itjipalanguru pakaltjingara ngalya-katingu."

<sup>5</sup> Ka palulanguru Aarontu pitjilpa palyanu puluka panya palula kuaryu munu tjanala wangkangu, "Mungawinki inma pulka ngaranyi nganana Mayatja Godanya walkuntjaku." <sup>6</sup> Kaya mungawinki mulapa kuka tjananku katingu pungkula pitjilta katu tiliwakara Godanya ungkuntjikitjangu munuya kuka kutjupatjara tjunguringkula ngalkuntjikitjangu katingu. Munuya palulanguru pungkula paura wiyaringkula nyinakatira mai kuka pulka ngalkula tjikiningi, munuya tjikira ngalya-ngalyaringkula minyma kutjupa kutjupa pampuningi tjana pukularinytjikitjangu.

<sup>7</sup> Ka palulanguru Godalu Mosela puli katu nyinanyangka wangkangu, "Wala pulka ukaliwa! Nyuntumpa panya anangu tjutaya nyuntu panya Itjipalanguru katinytja tjuta kuraringu munuya ngayuku watarkuringu.

<sup>8</sup> Paluru tjana mapalku kampa kutjuparingu munuya ngayulu wangkanytja uwankara wantingu. Munuya pulka ngalya-ngalya gold-nguru palyara tultjungarakatira walkura mirawaninyi puluka palunya. Munuya kuka katira pitjilta katu pungkula tiliwakani pulka palunya ungkula walkuntjikitjangu. Munuya alatji wangkanyi, 'Nyangatja nganampa God! Nyanga paluru panyalanya Itjipalanguru pakaltjingara ngalya-katingu.' <sup>9</sup> Ka ngayulu nyanga palumpa tjanampa ninti, panya tjana rawa ngayula tungunpungkupai. <sup>10</sup> Kani markulwiyangu wantiriyala kana pulkara mirpanarira tjananya uwankara iluntara wiyalku. Mununa nyuntulanguru kutju anangu tjuta mulararinytjaku palyalku." Alatji Godalu Mosela wangkangu.

<sup>11</sup> Palu Moselu Mayatja Godanya pulkara wangkara markuningi, "Mayatja! Nyaangurun tjanampa pulkara mirpanarinyi panya nyuntu palunya tjananya Itjipalanguru pakaltjingara ngalya-katingu witulya pulkangku?"

<sup>12</sup> Ka nyuntu tjananya pungkula wiyanyangka tjinguru Itjipanya ngurara tjutangkuya alatji nyuntunya wangkaku, 'Ai! God panya tjanampangu kunyu tjananya iluntankuntjikitjangu ngura nyanganguru pakaltjingara ma-katingu. Paluru tjananya ngura pulitjarakutu pungkuntjikitjangu katingu tjananya uwankara wiyantjikitjangu.' Alatjiya tjinguru nyuntunya anara wangkaku. Ka nyara palula-tawara nyuntu uti Isra elkunu tjuta iluntankuwiyangu wantima, munu tjanampa mirpanariwiya kalyparingama. <sup>13</sup> Panyatja kulila, panya nyuntunya wanalpai mankurpa,

Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjananya. Panya nyuntu tjananyan kalkunu palula tjanalanguru anangu tjuṭaringkula mungilyi mulararinytjaku, kililpi tjuṭa purunypa. Munu panyan kalkunu tjananya manta panya Kainangga tjanampa walytjapiti ungkunyitjikitjangu tjanampa titutjara ngaranytjaku.” Alatji Moselu Godala purkarangu wangkara palunya kalypaningi Israelkunu tjuṭa iluntankuwiyangku wantinytjaku.

<sup>14</sup> Ka Mayatja Godalu nyangatja kulira kampa kutjuparingu munu palumpa anangu tjuṭa uwankara wiyantjikitjangu kulintjatjanungku wantingu.

<sup>15-16</sup> Ka Mosenya malaku ukalingu puli Tjaniyalanguru puli panya tjiwa kutjaritjatjara, panya tjiwa pala palula pulala kampa kutjarangka Godalu walytjangu tjuṭurpa pulka walkatjura wantingu.

<sup>17</sup> Ka Moseku malpangu Tjatjuwalu anangu tjuṭa mirara waninyangka kulira palumpa mayatjanga Mosela wangkangu, “Ngurangka nyara pikaringanyi purunypa.”

<sup>18</sup> Ka Moselu wangkangu, “Wiya mira nyaratja pikaringkunyitja wiya. Inma purunypaya inkanyi.”

<sup>19</sup> Munu Moselu ngalya-ukalingkula ilaringkula nyangu puluka panya ngalya-ngalya munu anangu tjuṭa kulu pukularira wararakatinyangka, munu paluru pulkara mulapa mirpanaringu. Munu tjiwa panya paluru katinytja kutjara anta-wanira katantanu puli pantangka. <sup>20</sup> Munu paluru puluka panya ngalya-ngalya tjana palyantja mantjira warangka tjarpatjura urunu, munu palulanguru wariringkula apuringkunyangka tjiwangka rungkara ulupungu, munu palulanguru kapingka tjungura Israelkunu tjuṭa wituwituṭu tjikintjaku mina panya palunya.

<sup>21</sup> Munu palulanguru Moselu Aaronta wangkangu, “Anangu nyanga tjuṭangkontaya kulira nyuntunya nyaa wangkangu, kan tjanampa kulira mulamularingu munun tjananya kura nyanga pulka palyannyangka paintja wiyangku wantingu?”

<sup>22</sup> Ka Aarontu wangkangu, “Wanyu ngayuku mirpanarinytja wiyangku wantima. Nyuntun ninti anangu nyanga palumpa tjanampa, panya tjana kura tjuṭa palyantjikitja rawa mukuringkupai. <sup>23</sup> Tjana alatji ngayula wangkangu, ‘Ai! Pakara god nganampa palyanma nganananya katirinkunyitjaku. Panya nganapa putu kulini, yaaltjiringu Mosenya? Nyara paluru panyalanya Itjipalanguru pakaltjingara katingu, munu paluru kuwari yaaltjiringu?’ Alatjiniya wangkangi. <sup>24</sup> Kana tjananya wangkangu ringi tjuṭa pinangka kanyintja kutjupa kutjupa tjuṭa kulu goldnguru palyantja uwankara ngalya-katinytjaku. Kaya paluru tjana kanyintjatjanungku mulapatu gayunya araltjara ungu, kana gold palunya tjananya tjungura warungka waningu, ka puluka purunyaringu.”

<sup>25</sup> Ka Moselu kulinu Aarontu Israelkunu tjuṭa putu markunnyangka, panya Aarontu tjananya putu paira wantingu, kaya tjana pulkara makuraringu anangu ngura kutjupitja tjuṭangku nyakula ikaringkunyitjaku tjanampa. <sup>26</sup> Munu paluru ankula ngurangka itinguru pulkara mirara wangkangu, “Anangu Godaku mukuringkula ngayulakutu ngalya-pitja.”

Kaya Levikunu tjuṭa pitjala kaputuringu palula. <sup>27</sup> Ka tjanala Moselu wangkangu, “God panya Israelkunu tjuṭaku Mayatjangu nyuranya Levikunu tjuṭa wangkanyi tjula wara mantjira ngurangka para-iluntankunyitjaku nyurampa kuṭa malanypa tjuṭa, malpa tjuṭa munu nyurala itingka nyinanytja tjuṭa kulu.”

<sup>28</sup> Kaya mulapatu Levikunu tjuṭangku wangka kutju kulira ankula para-iluntanangi, kaya tjintu pala palula anangu tjuṭa mulapa ilungu



3,000. <sup>29</sup> Ka Moselu Levikunu tjuṅangka wangkangu, “Kuwari nyanga nyura Mayatja Godala wanganarangu kulinu munu nyanga nyura nyurampa katja, kuta, malanypa tjuṭa, walytjatja tjuṭa iluntanu. Ka nyanga palulanguru Godalu nyuranya pukulmanu palula wanganarangu kulinyangka nyura palumpa wara milmilpa palyantjaku.”

<sup>30</sup> Ka tjuṅangka Moselu Israelkunu tjuṅangka wangkangu, “Panya nyura kura pulka mulapa palyanu puluka ngalya-ngalya palyara walkura. Palu kuwari nyanga piruku puli katu tatira Mayatja Godala tjapilku nyurampa kalyparingkunyjaku nyura kura nyanga palunya palyantjitjangu.”

<sup>31</sup> Ka palulanguru Moselu Mayatja Godalakutu malaku ankula wangkangu, “Anangu nyangantuya kura pulka mulapa palyanu. Panya tjanaya gold-nguru god ngalya-ngalya palyara palunya walkuningi. <sup>32</sup> Wanyu tjanampa ngalturingama kura panya palyantjitjangu muni tjananya kalypangku wantima pungguwiyangu. Palu wiyangka ngayuku ini nyiringuru panya kurala, nyiri panya nyuntu anangu nyuntumpa tjuṭa ini walkatjunktjatjanungku.”

<sup>33</sup> Ka Mayatja Godalu wangkangu, “Wiya, panya tjana ngayula tungunpungkunya tjuṭa kutjuṅa nyiri ngayukunguru ini kuralku. <sup>34</sup> Ala! Ara muni tjananya anangu tjuṭa ma-kati ngura panya ngayulu nyuntula nganmanytju wangkanytjitjakutu. Palu kulinma panya ngayuku angel-tunta nyuntanya katirinkuku. Palu ngulana tjananya kura palyantjitjangu kulantankuku tjirirpi ngayulu kalkuntjitjanga.”

<sup>35</sup> Muni palulanguru Mayatja Godalu pika pulka tjananya ungu, panya tjanaya Aaronnga wituwitunu tjanampa puluka gold-nguru palyantjaku.

## 33

### *Godalu Tjananya Wituntja Puli Tjaninyanya Wantikatinytjaku*

<sup>1</sup> Ka Mayatja Godalu Mosela wangkangu, “Nyuntu panya Israelkunu tjuṭa Itjipalanguru pakaltjingara ngalya-katingu. Ka kuwari nyuntu ngura nyangatja wantikatira tjananya ma-kati manta panya ngayulu kalkuntjalakutu. Panya ngayulu Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjananya manta panya palunya ungunyjtjikitjangu kalkunu tjanampa walytjapiti malatja malatja kulu. <sup>2</sup> Ngayulu angelpa iyalku nyuranya katirinkunyjtjaku. Mununa manta nyara palulanguru anangu nguratja tjuṭa pakaltjingara ma-paira wanara iyalku, panya wati Kainankunu tjuṭa, Amurkunu tjuṭa, Iitakunu tjuṭa, Piritjikunu tjuṭa, Ipakunu tjuṭa, Tjaipukunu tjuṭa kuluna uwankara paira iyalku. <sup>3</sup> Ka manta nyara palula nyura mai pulka pakaltjingalku munu nyura kuka kutjupa kutjupa tjuṭa mulapa kanyilku, panya manta nyara paluru wiru mulapa. Palu ngayulu nyurala tjungu ankunyitja wiya panya nyura rawa ngayula tungunpungkupai. Tjinguruna nyurala tjungu ankula nyuranya ngururpa uwankara iluntara wiyalku.”

<sup>4</sup> Kaya nyanga palulanguru Godalu wangkanyangka kulira anangu uwankara pulkara tjituru-tjitururingu munuya ulara waningi. Munuya palumpa tjanampa liritja, manyirkangka kanyintja muni kutjupa kutjupa uwankara araltjara tjunangi tjituru-tjituru nyinara. <sup>5</sup> Panya Godalu Mosela nganmanytju wangkangu nyanga alatji, “Anangu nyanga paluru tjana ngayula rawa tungunpungkupai. Kana tjinguru tjanala tjungu tjukutjuku ankula tjananya uwankara mapalkungku alatjitu iluntara wiyalku ngayula tungunpungkungka. Ka nyuntu tjananya wangka liritja, manyirkitja, pinatja, kutjupa kutjupa tjuṭa tjana kanyintjatjanungku

araltjankunytjaku. Kana palulangurulta kulilku, 'Yaaltjingkalkuna anangu nyanganpa?' " 6 Kaya ngura nyara Tjaniyala Israelkunu tjuṅangku mulapaṭu uwankara araltjara tjunu, munuya piruku tanpantja wiyangku wantingu.

### *Tiinta Panya Godala Tjunguringkula Kulilpai*

7 Ka Israelkunu tjuṅangku ngura kutjupangka wirkara ngura tjunkunyangka Moselu tiinta katira wiltjalpai palumpa tjanampa ngurangka patu nguwanpa. Munu paluru tiinta nyara palunya ininu "Godala Tjunguringkula Kulilpai". Ka kutjupa Godala tjapintjikitja mukuringkula tiinta nyara palulakutu ankupai Godalu wangkanyangka kulintjikitja.

8 Ka Mosenya tiinta nyara palulakutu ankunyangka anangu tjuṭa tiinta tjanampangka tjaangka patara ngarala nyakupai Mosenya tiinta nyara palula ankula tjarpanyangka. 9 Ka Mosenya tiintangka tjarpanyangka malangka ngangkali panya wara tiintakutu ukalingkula tiinta tjaangka ngarapai, ka Mayatja Godalu Mosela wangkapai ngangkalinguru. 10 Kaya Israelkunu tjuṅangku ngangkali wara tiinta tjaangka ngaranyangka nyakula Godanya walkulpai palumpa tjanampa tiintanguru ngarala. 11 Ka Mayatja Godalu Mosenya ilangku wangkapai panya wati malparara wangkapai, palu purunypa. Ka palulanguru Mosenya malaku ankupai ngurakutu. Palu wati panya Tjatjuwanya Moseku panya malpa kutju malaringkula nyinapai tiinta nyara palula. Wati paluru panya yangupala wati ini Nanku katja.

### *Mayatja Godalu Kalkuntja Tjanala Tjungu Pitjalinkunytjikitjangu*

12 Ka Moselu Mayatja Godala wangkangu, "Mulapa nyuntu ngayunya wangkangu Israelkunu tjuṭa manta nyara palulakutu katinytjaku. Palu wangkanytja wiyatunin ngananya ngayula tjungu iyantjikitjangu. Nyuntu panyanin wangkangu nyuntu ngayuku ninti mulapa, munutjun ngayuku pukularinyi. 13 Palu ngayuku pukularirampani nintinma nyuntumpa kulintja tjuṭa, kana nyuntumpa nintiriwa mununantawi rawangku nyuntunya wanama nyuntu ngayuku pukularinytjaku. Panyatja kulinma, panya anangu nyanga Israelkunu tjuṭan nyuntu ngurkantanu nyuntumparinytjaku." Alatji Moselu wangkangi.

14 Ka Mayatja Godalu wangkangu, "Wiya, palya ngayulu nyurala tjungu ankula nyuranya rapalku."

15 Ka Moselu wangkangu, "Nyuntu ngananala ankuwiyangku wantirampa nganananya nyanganguru iyalwiyangku wantima. 16 Palu nyuntu ngananala tjungu ankunyangkampa anangu ngura kutjupitjangu nyakula kulilku, 'Mulapa Mayatja Godanya Moseku tjanampa pukularinyi.' Kala nyuntumpa anangu tjuṭa mauntalpa nyinaku kutjupa nguwanpa anangu kutjupa tjuṭa purunypa wiya."

17 Ka Mayatja Godalu Mosela wangkangu, "Uwa palya, ngayulu nyuntu wangkanytjiti palyalku, panya ngayulu nyuntumpa ninti mulapa mununa nyuntumpa pukularinyi."

18 Ka palulanguru Moselu tjapinu, "Wanyuni nyuntumpa pitalytji pulka nintinma."

19 Ka Mayatjalu wangkangu, "Uwa palya! Ngayuluna Mayatja Godanya, mununa ngayulu mukuringkula anangu kutjupa ngaltunytjangu ngurkantankupai palunya mukulyangku kanyintjikitjangu. Kuwarina ngayulu pitalytji pulka mulapa nyuntula itiwana ankuku, mununatju nyuntu kulintjaku ini milmilpa wangkaku. 20 Palu ngayulu yunpa

nyuntula utiringkunyitja wiya, panya anangungku ngayuku yunpa nyaku-lampa iluku. <sup>21</sup> Palu nyangatja ngura ngayula itingka ngaranya nyuntu walungka tatira ngaranytjaku. <sup>22</sup> Ka ngayulu pitalytji pulkatjara nyuntula itiwano ankula nyuntunya walu tjilpirpangka tjarpatjungkuku mununa marangka nyuntunya angatjungkuku. <sup>23</sup> Mununa nyuntula itiwano ankula marangka angatjungkuytjatjanungku alalku, kanin palulangurulta tjana kutju miralku, palu putun nyakuku ngayuku yunpa.”

## 34

### *Moselu Tjiwa Kutjupa Kutjara Palyara Godalakutu Katinytja*

<sup>1</sup> Ka Mayatja Godalu Mosela wangkangu, “Puli kutjara mantjila piruku munu tjitjulangka palyala tjiwa kutjara panya nganmanyitja purunypa, kana tjiwa pala palula pulala walkatjungkuku tjukurpa pulka panya nganmanyitjana tjiwa kutjupa kutjarangka walkatjunu kan katantanu.

<sup>2</sup> Ka mungawinki pakarampa pitjala piruku tatila puli pala Tjaniyala, munu nyara palula katu ngayula tjunguriwa. <sup>3</sup> Ka wati kutjupa uti nyuntula tjungu pitjanytja wiya. Palu nyuntu kutju uti ngayula wirkanama. Munu anangu uwankara palla puli nyangawanu para-ngaranytjakutawara. Munu tjananya wangka tjiipi, nanikuta, puluka kulu puli nyanga pantawanungku ukiriku para-katirira kanyilwiyangku wantinytjaku.”

<sup>4</sup> Ka palulanguru Moselu palyanu tjiwa kutjara panya nganmanyitja purunypa, munu mungawinki mulapa piruku tatinu puli panya palulatu tjiwa panya kutjaratjara Godalu wangkanytjitjangka.

<sup>5</sup> Ka Mayatja Godanya ngangkalangka unngu ngalya-ukalingkula palula tjunguringkula ngarangu puli panya katu, mununku ini wangkangu, “Ngayulu panyana, Mayatjanya panya.” <sup>6</sup> Munu Mayatjanya palula kuranyu itiwano anu munu wangka katungku mirara wangkangu nyanga alatji, “Ngayuluna Mayatja Godanya panya ngaltunytju pulkanya, mununa mapalku mirpanaripai wiya, palu ngayulu mukulya titutjara pukultju alatjitu nyinapai, mununa kalkuntjatjanungku tjukarurungku palyalpai. <sup>7</sup> Mununa kalkuntjatjanungku watarkuriwiyangku rawa mulatu mukulyangku kulilpai anangu tjuta mulapa. Mununa anangu ngayula tungunpungkula kura pampunnyangka tjanampa kuraringkunyitja wiya kalypangu pungkunyitja wiyangu wantipai. Palu anangu kutjupangu ngayunya wantira kura rawangu palyannyangkana palulanguru palunya pikatjaralku, mununa mamaku kuranguru pikatjaralku palumpa tjitji tjuta, munu palumpa pakali puliri tjuta, munu palumpa pakalitja puliritja tjuta kulu, anangu panya nganmanyitjaku kuranguru.” Alatji Godalu Mosela wangkangu.

<sup>8-9</sup> Ka Moselu mapalku tultjunganakatira ngalyangku manta pampura palunya walkunu wangkara, “Mayatja, nyuntu ngayuku pukularirampa wanyu ngananyanya katirinama. Anangu nyanganpa panyaya rawa nyuntula tungunpungkupai, palu wanyulampa ngalturingama munulanya kalypangu pungkuiwangku wantima nganana kura palyantjitjanguru, munulanya nyuntumparinytjaku mulapa palyala.”

### *Mayatja Godalu Tjukurpa Pulka Tjuta Piruku Wangkanytja (Exodus 23:14-19)*

<sup>10</sup> Ka Mayatja Godalu Mosela wangkangu, “Kuarina anangu Israelkunu tjuta wangkara kalkuni. Ngayulu tjanala mirangka kutjupa kutjupa pulka mulapa palyalku tjana nganmanyitju nyakunyitja wiyatja ngurpatja mulapa kutjupangu palyantjitja purunypa wiya. Ka anangu ititja tjutangu ngayulu nyurala kutjupa kutjupa pulka mulapa palyannyangka

nyakula urulyarara pulkara ngulu-nguluringkuku. <sup>11</sup> Palu ngayulu nyurala kuwari wangkanyangkampaya wanganarangku kulinma. Ka nyura manta nyara palulakutu ankunyangkana anangu nguratja tjtawarara pakaltjngara ma-paira wanara iyalku, panya wati Amurkunu tjtata, Kainankunu tjtata, Iitakunu tjtata, Piritjikunu tjtata, Ipakunu tjtata, munu Tjaipukunu tjtata. <sup>12</sup> Palu kulilaniya! Nyura manta nyara palula wirkara anangu nguratja tjtatangka wangkara kalyantara purkarangku kalkuntja wiyangku wantima alatjitu nyuranya kurakutu katinytjaku-tawara. <sup>13</sup> Palu tjanampa pitjilpa tjtutaya piluntara wiyala, munu puli tjana murutjungkula milmilankunytja tjtata kulu katantara wiyala, munuya tjanampa god ngalya-ngalya ini Atjuraku punu milmilpa tjtata kulu katantara uwankara minya-minyala.

<sup>14</sup> “Munuya god kutjupa tjtata walkulwiyangku wantima, panya ngayulu god kutjupa walkunyangka pulkara mirpanaripai ngayunya kutju walkuntja-tjiratja. <sup>15</sup> Munuya anangu manta nyara palunya ngurara tjtatangka kalyantara wangkara purkarangku kalkuntja wiyangku wantima! Tjana tjtinguru nyuranya altiku palula tjana tjunguringkula tjanampa god tjtata walkuntjaku, munuya nyuranya wangkaku kuka pungkula tjanampa god tjtata ungkuntjaku. Munuya tjtinguru nyuranya altiku tjunguringkula kuka panya god tjanampa ungkuntjanya ngalkuntjaku. Kaya pala palula-tawara tjananya kalyantara wangkara kalkuntja wiyangku wantima. <sup>16</sup> Tjtinguru nyura tjanampa kalyparingkula nyinanyangka nyurampa katja tjtatangka anangu nyara palumpa tjanampa untalpa tjtata altiku, ka tjtinguru minyama paluru tjana nyurampa katja tjtata iwara kurangka katiku tjana ngayunya wantira tjanampa god ngalya-ngalya tjtata walkuntjaku. <sup>17</sup> Munu nyura uti ayananguru god ngalya-ngalya walkuntjikitjangku palyantja wiyangku wantima.

<sup>18</sup> “Munuya ara panya mai pilytja ngalkuntjanya rawangku kulinma yiya kutjupa yiya kutjupa inma kanyintjikitjangku. Panya ngayulu nyurala wangkara wantingu mai pilytja ngalkukatinytjaku tjintu 7 pira panya ini Apipala, panya nyara palula arangka nyura Itjipanya wantikatira ngalyapakanu.

<sup>19</sup> “Ka panya nyurampa katja nganmanypa ngarinytja uwankara ngayuku, munu tjiipingu nanikutangku pulukangku nganmanytju kanyintja uwankara kulu ngayuku. <sup>20</sup> Palu nyura tangkiyi nyitayira nganmanypa ngarinytja malakungku mantjinma lamalama ngayunya ungkula palu purunypatu. Palu tjtinguru nyuntu tangkiyi palunya malakungku mantjintja wiyangku wantinyi. Palulanguru nyuntu tangkiyi palunya ngunti katantara. Palu nyura uti tjtiti katja nganmanypa ngarinytja tjtata ngayunya ungkuntjtatanungku malakungku payami-lanma wantinytja wiyangku.” Alatji Godalu wangkangu.

Munu piruku wangkangu, “Nyura uti ngayulakutu pitjanytjikitja mukuringkulampa kutjupa kutjupa ungkuntjikitjangku katima maralpa pitjanytja wiyangku.

<sup>21</sup> “Munu nyura uti tjintu 6 warakarima, munu palula malangka tjintu panya 7-ta nyinara tjintu kutju pakuwiyaringama warakarinytja wiya. Tjtinguru waraka pulka ngaranyi kaanangka manta tjawara wanantjaku, munta tjtinguru mai urantjaku, palu tjintu 6 warakarinytjtatanungku tjintu panya 7 wirkankunyangka waraka palatja wantima munu nyinara pakuwiyaringama.

<sup>22</sup> “Munu nyura uti kuli kutjupa kuli kutjupa inma panya ini ‘Mai Urantjanya’ palyanma nyurampa mai wiita pitjiringkunyangka urantjik-

itjangu. Munu kulangka malangka nyura uti piruku inma kutjupa ini 'Wiltjanya' palyanma yiya kutjupa yiya kutjupa.

<sup>23</sup> "Uwa, yiya kutjupa yiya kutjupa wati uwankara uti mankurara inmangka tjunguringama ngayunya walkuntjikitja, panya ngayulu Israealkunu tjutaku Mayatja Godanya.\* <sup>24</sup> Ka manta nyara palula ngayulu anangu nguratja tjuta-warara pakaltjingara ma-paira wanara iyalku, ka nyura malangka tjarpara nyinara ngurarariku. Ka nyara palula malangka inma nyanga mankurpa ngaranytja-arangka warmala tjuta nyurampa pikaringkunyitjikitja pitjanytja wiya ngaraku nyurampa ngurakutu munuya nyurampa manta putu mantjilku.

<sup>25</sup> "Palu nyura ngayunya kuka pungkula ungkunyitjikitja mukuringkula mai nyuma yitjatjara kukangka tjungura unguwiyangu wantima, mai pilytja kutjunya kukangka tjungura ungama. Munuya inma panya Katuwanu Ankunyitjanya kulintjikitjangu kuka lamalama pungkula ngalkuntjatjanungku tjara mungawinkiku tjunkunyitja wiyangu wantira uwankara ngalkula wiyanna.

<sup>26</sup> "Ka panya nyura kuli kutjupa kuli kutjupa mai wiita nyurampa kururingkunyangka uralpai. Munu nyura uti mai nganmanytju urantja katima Mayatja Godaku walikutu, munu palulanguru mala urantja tjuta kutju nyurampa ngurakutu katima.

"Munuya tjiipi kulunypa munta tjinguru nanikuta kulunypa nguntjtjunguru ipi uru mantjira kuka panya kulunypa palunya ipi urungka kutjantjikitjangu kulilwiyangu wantima alatjitu."

<sup>27</sup> Munu palulanguru Mayatja Godalu Mosela wangkangu, "Tjukurpa nyanganpa walkatjura nyura watarkurinytjaku-tawara rawangu kulin-tjikitjangu, panya ngayulu nyuranya kalkunu atunymara kanyintjikitjangu munu panya nyurala tjukurpa wiru tjuta wangkangu nyura kutjira palyantjaku, ka panya nyura ngapartji kalkunu ngayulu wangkanytja uwankara wanganarangku kulintjikitjangu." Alatji Godalu wangkangi.

<sup>28</sup> Ka Mosenya puli katu Mayatja Godala tjungu nyinangi tjintu 40 munga 40 mai ngalkuwiya, mina kulu tjikilwiya. Munu tjiwa panya kutjarangka walkatjunu Godalu wangkara wituntjitja tjuta tjukurpa panya pulka 10.

### *Mosenya Ukalingkunyitja Puli Tjanialanguru*

<sup>29</sup> Ka Mosenya ngula ukalingu puli panya Tjanialanguru munu katingi tjiwa kutjara panya Godaku tjukurpatjara, ka palumpa yunpa irnyaningi, panya Mayatja Godanya palula tjungu nyinara pula rawa wangkangi, ka pala palulanguru palumpa yunpa pulkara irnyaningi. Palu palurunku yunpa walytjangu irnyannyangka nyakunyitja wiya. <sup>30</sup> Ka Aarontu munu anangu panya Israealkunu tjutangu kutju Mosenya yunpa irnyannyangka nyangu, munuya ngulu-nguluringkula palulakutu ilaringkunyitja wiya patu ngarangi. <sup>31</sup> Ka tjananya Moselu altingu, ka Aaronga munu wati Israealkunu pulka tjuta palulakutu pitjangu. Ka paluru tjanala wangkangi. <sup>32</sup> Ka palula malangka anangu Israealkunu tjuta ngalya-tjunguringkula ngarangu Mosela tjukurpa kulintjikitja. Ka tjanala tjakultjunangi panya Mayatja Godalu palunya puli katu wangkanytja uwankara tjana kulira wanganarangku Godala kulintjaku. <sup>33</sup> Munu palulanguru Moselu tjanala wangkara wiyaringkula paluru yunpa palurunku raikingka tjutunu. <sup>34</sup> Munu paluru tiinta panya Godala Tjunguringkula Kulilpaingka tjarpara kutju raiki panya palunya araltjankupai Godala wangkanytjikitjangu. Munu tiintanguru ngalya-pakara Israealkunu tjutangka Mayatja Godalu wangkanytjitja uwankara tjanala tjakultjankupai, <sup>35</sup> Kaya yunpa palunya

\* **34:23** Exodus 23:14-17

nyakupai irnyannyangka alatjitu, ka palulanguru Moselu malakungku raiki panya tanpara kanyilpai piruku Godala ngula wangkanytjikitjangku tiintangka panya unngu tjarpara.

## 35

### *Godalu Tjirirpi 7 Milmilankunytja*

<sup>1</sup> Ka Moselu tjananya Israelkunu uwankara altira utulura wangkangu, “Mayatja Godalu nganannya wangkangu nyanga alatji palyantjaku. <sup>2</sup> Nyurampa tjirirpi 6 warkarinytjaku ngaranya, palu tjirirpi 6 ngarala wiyaringkunyangka malangka tjirirpi panya 7 nyurampa milmilpa ngaranya pakuwiyaringkula Mayatja Godanya kulintjaku. Ka tjinguru anangu kutjupa tjirirpi nyara palula tungunpungkula warkarinyangkaya palunya iluntanama. <sup>3</sup> Munuya nyurampa ngurangka waru tililwiyangu wantima tjirirpi panya pakuwiyaringkupaingka.” Alatji Moselu tjanala wangkangu Godalu wangkanytjita.

### *Tiinta Milmilku Ungkunytja*

<sup>4</sup> Munu piruku tjanala wangkangu, “Mayatja Godalu nganannya wangkangu nyanga alatji palyantjaku. <sup>5</sup> Nyura kanyintja uwankarangguruya tjarara katima Mayatja Godanya ungunytjikitjangku. Nyura mukuringkula munytjangku ungama nyanga palunya tjananya kanyintjatjanungku apu panya gold munu tjiilpa, munu ayana maru ini purantji. <sup>6</sup> Munuya mantara wiru ukiri ini flax-nguru palyantja, munu inyu kuka tjiipinguru walka panya puyul-puyulpa, purple, tjitintjitinpa kulu ungama, nanikuta inyu kulu. <sup>7</sup> Munuya tjiipi nyitayira miri kulu ungama tjitintjitinpa palyantjatjanungku, munu miri panya rapa purunypa antipina pulkanguru katira ungama, munu punu palya ilykuwaranguru kulu ungama. <sup>8</sup> Munuya uwila mai ini alipanguru katira ungama panya lampangka tjutintjaku tiliku, munu panya kurpira milmilankunytjaku kulu uwila palunya katima. Munuya uwila palula tjunguntjaku kutjupa kutjupa panti wiru katira ungama, munuya panti panya wirutjara piruku katima panya kampara wiru pantinytjaku. <sup>9</sup> Munu apu wiruly-wirulypa wiru kutjupa kutjupa tjuta walka wirutjara kulu katira ungama wati tjukurtjara pulkangku pilpirta tanpara kanyintjaku. Uwa, nyanga palunya tjananya nyura kanyintjatjanungku katira ungama Tiinta Milmilku, munu tjukurtjaraku mantaraku kulu.” Alatji Moselu tjanala wangkangu Israelkunu tjujangka.

### *Moselu Tiinta Milmilku Palyantjaku Wangkanytja*

<sup>10-11</sup> Munu piruku tjanala wangkangi Moselu, “Utiya wati wiru palyalpai nintipuka jutangku pitjala kutjupa kutjupa uwankara palyanma panya Godalu wangkanytjikitjangka. Nyanga alatjiya palyala tiinta pulka ngura milmilpa Godala tjunguringkula kulintjaku. Nganmanytjuya punu tjuta katala para-murutjura wanantjaku munu palulanguru punu kutjupa tjuta kulu palyala katakutjara para-ngaritjura wanantjaku katu kulu, munuya ayana kutjupa kutjupa tjuta kulu palyala punu tjuta witiira kanyintjaku. Munuya palulanguru tiinta pulka tjiipi miringuru palyala katu ngampaltjunkunytjaku, munu palulanguru tiinta kutjupa antipina miri panya rapanguru palyala palula katuku waninytjaku. <sup>12</sup> Munuya Pakutja Kalkuntjita pununguru palyala munuya gold-nguru liitangka katutja angelpa nyalpitjara kampa kutjara nyinanytja palyala. Munuya punu wara kutjara kampa kutjara tjura witiira katinytjaku, munuya mantara wara palyala pakutja palula kuranyu waraly-waralyngarala

angkatjara kanyintjaku. <sup>13</sup> Munuya taipula kulu palyala, munu punu wara kutjara kampa kutjara tjura witira katinytjaku, munuya kutjupa kutjupa tjuta kulu palyala taipulangka tjunkunyitjaku, munuya mai nyuma panya Godanya ungkunyititja kulu palyala taipulangka tjunkunyitjaku. <sup>14</sup> Munuya tili tjuta witira kanyilpai palyala munu piti tjukutjuku tjuta palyala punu palula katu uwila tjutinnyangka tili palula tjanalanguru kampara irnyantjaku. Nyanga paluru lampa tili tjutatjara. <sup>15</sup> Munu taipula kutjupa tjukutjuku nguwanpa palyala pala palula katu nyalpi panti wirutjara tjuta kampanyitjaku, munuya punu wara kutjara taipulangka kampa kutjara tjura witira katinytjaku, munuya nyalpi kutjupa kutjupa tjtanguru palyala panti wirutjara taipula palula katu kampanyangka wiru pantintjaku. Munuya uwila wiru kulu palyala mai ini alipanguru anangungka katangka tjtura milmilmankunyitjaku. Munuya mantara wara palyala tiinta tjaangka waraly-waralyngaranytjaku. <sup>16</sup> Munuya pitjilpa pulka taipula purunypa palyala palula katu kuka tiliwakara Godanya ungkunyitjaku. Munuya punu wara kutjara kampa kutjara tanpara tjura wati tjtangku pitjilpa palunya katura katinytjaku, munu warika purunypa punu tjuta ayananguru palyara ngaritjura pitjilpa katu palula tjanala kuka tiliwakantjikitjangu. Munuya ayananguru piti pulka manatjara palyala wati tjukurtjara tjtangku mina tjtura paltjintjaku. <sup>17</sup> Munuya piintji pulka palyala tiinta pulkangka parangarala arintankunyitjaku. Munuya mantara wara ukiri flax-nguru palyala piintjingka waraly-waralyngarala wanantjaku. Munuya mantara wara kutjupa palyala piintji tjaangka waraly-waralyngaranytjaku. <sup>18</sup> Munuya tiinta pulka witu kunpu ngaranytjaku piiki mutumutu tjuta palyala mantangka murutjunkunyitjaku munuya ruupa kunpu tjuta kulu palyala tiinta witira kanyintjaku. Munuya palu purunypatu piiki munu ruupa kutjupa tjuta kulu piintjiku palyala. <sup>19</sup> Munuya mantara wiru mulapa palyala wati tjukurtjara tjtaku mantara pala palula tjarpara Milmilpa warkarinytjaku. Mantara nyanga paluru tjana panya Aaronku munu palumpa katja tjtaku kulu." Nyanga alatji Moselu warika nintipuka tjtangka wangkangu kutjupa kutjupa uwankara palyantjaku panya Godalu uwankara wangkanyititja.

### *Israelkunu Tjtangku Kutjupa Kutjupa Tjuta Kanyintjatjanungku Katira Ungkunyitja*

<sup>20</sup> Kaya tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanu Israelkunu uwankarangku Mosenya wantikatira ngurakutu anu. <sup>21</sup> Munuya paluru tjana mukuringkula kutjupa kutjupa tjuta katingi tjana kanyintjatjanungku Mayatja Godanya munytjangu ungkunyitjikitjangu tiinta panya milmilpa palyantjaku. Tjana kutjupa kutjupa uwankara katingi tiinta panya palyantjaku, munu tiinta unngu nyinanyitja tjuta kulu palyantjaku, munu tjukurtjara tjtaku mantara kulu palyantjaku. <sup>22</sup> Watingku minymangu uwankarangkuya mukuringkula katingi kutjupa kutjupa tjuta apu gold-nguru palyantja liritja, pinatja, ringi manyirkitja, kutjupa kutjupa wiru tjuta tjana anangungka tanpara kanyilpai uwankara. Munuya marangku katira Mayatja Godala mirangka mara uritjingara walkura palunya ungangi. <sup>23</sup> Munuya mantara wiru ukiri ini flax-nguru palyantja kanyintjatjanungku katira ungangi, munuya inyu kuka tjiipinguru walka panya puyul-puyulpa, purple, tjitin-tjitinpa kulu kanyintjatjanungku katira ungangi, nanikuta inyu kulu. Munuya tjipi nyitayira miri kulu tjitin-tjitinta palyantja kanyintjatjanungku ungangi, miri panya rapa purunypa antipina pulkanguru palyantja kulu.

<sup>24</sup> Munuya piruku kanyintjatjanungku katingi tjiilpa munu ayana ini purantji munuya Mayatja Godanya ungangi. Munuya punu wiru kulu kanyintjatjanungku katira ungangi panya Tiinta Milmilku punu tjuta palyantjaku, kutjupa kutjupa tjuta kulu pununguru palyantjaku. <sup>25</sup> Kaya minyama nintipuka tjutangu puturu pulka rungkara palyanu ukiri ini flax-nguru munu tjiipi inyunguru kulu puturu pulka mulapa walka panya puyul-puyulpa, purple, munu tjitin-tjitinpa. <sup>26</sup> Munuya piruku rungkara palyanu nanikuta inyunguru puturu pulka. <sup>27</sup> Kaya Israelkunu wati kuranyitja tjutangu apu wiruly-wirulya wiru kutjupa kutjupa tjuta walka wirutjara katira ungangi, panya wati tjukurtjaraku pilpirta tjakatkunytjaku. <sup>28</sup> Munuya uwila mai ini alipanguru palyantjitja katira ungangi panya lampangka tjutintjaku tiliku, munu kurpira milmilmanakunytjaku kulu. Munuya uwila nyangangka tjunguntjaku kutjupa kutjupa panti wirutjara kulu katingi, munuya panti panya wirutjara piruku katira ungangi panya kampanyangka wiru pantintjaku. <sup>29</sup> Uwa, Israelkunuku wati minyama uwankarangkuya mukuringkula kutjupa kutjupa tjana kanyintjatjanungku katira ungangi uwankara panya Mayatja Godalu Mosela ungunytjaku wangkangu. Kaya paluru tjana pulkara pukularira Godanya ungangi Tiinta Milmilpa palyantjaku munu tiinta ungu nyinanyitja tjuta kulu palyantjaku, munu tjukurtjara tjutaku mantara kulu palyantjaku.

### *Wati Nintipuka Kutjara Ini Pitjalilnga Pula Awu-liyapanya*

<sup>30</sup> Ka Moselu tjanala Israelkunu tjutangka piruku wangkangu, “Mayatja Godalu ngurkantanu wati ini Pitjalilnga, panya Uwariku katja, munu Uuku pakali. Nyanga Pitjalilnga tjana Judah-languru kanyintja tjuta. <sup>31</sup> Ka Godalu palula Kurunpa Milmilnga tjarpatjunu, munu palunya nintinu kutjupa kutjupa wiru tjuta mulapa tjukarurungku palyantjaku. <sup>32</sup> Ka paluru mulapatu kutjupa kutjupa tjutanguru wiru mulapa palyara tjungulpai Godalu nintinyangka, panya gold-nguru, tjiilpanguru munu purantjinguru kulu. <sup>33</sup> Panya Godalu palunya nintinu apu walka wirutjara tjuta upala, rupi, apu kutjupa kutjupa tjuta kulu katara karaly-karalya wiru mulapa palyantjaku. Munu palunya nintinu pununguru kulu wirura palyantjaku munu kutjupa kutjupa tjuta kulu wiru mulapa paluru witulyankunyangka palyantjaku. <sup>34</sup> Munu Mayatja Godalu wati panya Pitjalilnga pulanya Awu-liyapanya nintinu paluru pula anangu kutjupa tjuta kulu nintintjaku uwankara Godalu palunya nintintjitja. Wati panya Awu-liyapanya wati ini Atjimatkaku katja munu walytjapiti Dantanguru munu paluru kulu ninti pulka kutjupa kutjupa wiru tjuta tjukarurungku palyalpairu. <sup>35</sup> Ka Godalu Pitjalilnga pulanya Awu-liyapanya nintinu kutjupa kutjupa wiru tjuta ayinayiningku palyantjaku ayananguru, pununguru kulu, munu mantara wiru mulapa palyantjaku walka tjutatjara. Munu pula anangu kutjupa tjuta kulu palu purunytjutu palyantjaku nintiningi, kaya paluru tjana nintiringkula kutjupa kutjupa wiru tjuta palyalpairungu.” Alatji Moselu tjanala wangkangi Israelkunu tjutangka.

## 36

<sup>1</sup> Munu Moselu wati panya Pitjalilnga pulala Awu-liyapala wangkangu munu warkaripai kutjupa tjutangka kulu nyanga alatji, “Uwa, Mayatja Godalu nyuranya kutjupa kutjupa tjuta nintinu Tiinta Milmilpa wiru mulapa palyantjaku. Ka nyura kuwari Godalu wangkanyititja uwankara tjukarurungku palyantjaku ngaranyi.”



### *Israelkunu Tjutangku Tjuta Mulapa Katira Ungkunyitja*

<sup>2</sup> Munu Moselu Pitjalilnga pulanya Awu-liyapanya altingu wati panya nintipukangku palyalpai kutjupa tjuta kulu tjana kulu pitjala tiinta panya milmilpa palyantjaku. Kaya uwankara wanganara pitjala warkaringi. <sup>3</sup> Kaya Israelkunu tjutangku kutjupa tjuta katingu Moselakutu Tiinta Milmilpa palyantjaku. Ka Pitjaliltu tjana Moselanguru mantjira palyanangi tiinta panya palunya. Ka Israelkunu tjutangku mungawinki kutjupa mungawinki kutjupa tjana kanyintjatjanungku katira Mosenya ungupai. <sup>4-5</sup> Ka Pitjaliltu tjana warkarira nyangangi rawangku katinyangka, munuya Mosenya wangkangu, "Nyawa, anangu nyanga tjutangkuya tjuta mulapa katinyi, palu nyangatja alatjitu nganana uwankara palyantjaku, panya Godalu palyantjaku wangkanyitjita."

<sup>6</sup> Ka Moselu wangka iyanu anangu uwankarakutu tjana kutjupa kutjupa tjuta piruku Tiinta Milmilku katira unkuwiyangku wantinytjaku. Kaya kulira wantingu piruku katiwiyangku. <sup>7</sup> Panya paluru tjana katira tjunkunyitja tiinta panya palunya palyantjaku waintara ngaringi tjuta mulapa warka panya palunya palyara wiyantjaku.

### *Tjukurpa Mutumuṭu Tjuta Chapter 36-nguru, 37-nguru, 38-nguru, 39-nguru kulu*

<sup>8-38</sup> Kuwari nyuntu chapter 36-ngka verse 8-nguru putu nyanganyi nyiri nyangangka panya nganana chapter 36, 37, 38 munu 39 kulu Pitjantjatjara walkatjungkunyitja wiyatu kuwaripa.

## **37**

<sup>1-29</sup> Palu chapter nyanga palula tjanala tjukurpa nyaa ngaranyi, panya Pitjaliltu tjana wati nintipuka tjutangku Tiinta Milmilpa, tiinta unngu nyinanyitja tjuta kulu palyantja, munu mantara wiru tjukurtjara tjtaku kulu palyantja. Palu nganana tjukurpa nyanga palunya tjananya mutumuṭura nyangangka tjunkunyitja wiyangku wantingu panya ara nyanganpa ara panya nganmanyitja tjuta purunypa panya nganana tjunu chapter 24-ngka malangka. Ara nyara paluru tjana panya Godalu Mosela wangkanyitja kutjupa kutjupa uwankara palyantjaku, ka ara nyanga chapter 36-nguru 39-kutu panya Pitjaliltu tjana kutjupa kutjupa uwankara palyantja Godalu Mosela wangkanyitja. Palulangurula ara nyanganpa piruku tjunkunyitja wiyangku wantingu, panya ara palu purunypa tjuta nganmanyitja ngaranyangka nyara chapter 24-ngka malangka. Palu nyangangka ara kutjupa kutjara nganmanyitja ngaranyitja wiya, kala nyanga palula utira tjunanyi.

## **38**

<sup>1-31</sup> Ka chapter 38-ngka verse 1-nguru 31-kutu tjukurpa nyangatja ngaranyi, panya ayana kutjupa kutjupa tjutanguruya palyanangi Tiinta Milmilpa munu tiinta unngu nyinanyitja tjuta kulu. Wati Pitjaliltu tjana ayana nyanga palula tjanalanguru palyanangi gold-nguru, tjiilpanguru, munu purantjinguru. Panya Israelkunu tjutangku katira ungu Mosenya ayana nyanga palunya tjananya pulka mulapa Tiinta Milmilpa palyantjaku.

## **39**

<sup>1-31</sup> Ka chapter 39-ta verse 1-nguru 31-kutu tjukurpa nyangatja ngaranyi, panya wati nintipuka tjutangku mantara tjuta palyantja wati tjukurtjara

*tjutaku. Ka nyura uti nyangama chapter 28 munu verse 1-nguru 43-kutu, panya tjukurpa nyanga paluru nyara palula kulu ngaranya.*

*32-43 Ka chapter 39-ta verse 32-nguru 43-kutu tjukurpa nyangatja ngaranya, panya wati nintipuka tjuantangku kutjupa kutjupa wiru tjuta palyanu Tiinta Milmilku Godalu wangkanytjitjanga. Munuya palyara wiyara tjana uwankara ngalya-katingu Moselakutu, ka paluru nyangangi uwankara palya mulapa ngaranya. Munu paluru nyangu uwankara tjukarurungku palyantja panya Godalu palula wangkanytjitja alatjitu tjana palyanu. Munu palulanguru Moselu Pitjalilnga tjananya palula warakaripai uwankara pukulmanu, tjukarurungku palyannyangka.*

*Ka nyanga palulanguru nyuntu tjukurpa malatja nyakula kulilku chapter 40, panya Moselu tjana Tiinta Milmilpa palyara ngaratjungkunyitja.*

## 40

### *Godaku Tiinta Ngaratjura Milmilmankunyitja*

<sup>1</sup> Ka Mayatja Godalu alatji Mosela wangkangu, <sup>2</sup> “Pira ini Apipala tjirirpi nganmanyitjanga tiinta panya milmilpa ngayuku palyara ngaratjura.

<sup>3</sup> Munu tjiwa panya kutjara tjukurpa panya pulkatjara Pakutja Kalkuntjijanga unngu tjarpatjura munu pakutja panya kalkuntja tiintangka unngu tjura munu mantara palula kuranyu waraly-waralytjura kumpilpa ngaranya. <sup>4</sup> Munu taipula katira tjura munu kutjupa kutjupa tjuta kulu katira tjura taipulangka katu. Munu lampa panya tili tjuta witiira kanyilpai katira tjura munu piti uwilatjara palula katu tjura tili kampanyitjaku. <sup>5</sup> Munu taipula panya tjukutjuku panti wiru tililpai katira tjura pakutja kalkuntjijanga kuranyu. Munu mantara wara kuranyu waraly-waralytjura tiinta tjaangka. <sup>6</sup> Munu tjura tiintangka kuranyu pitjilpa panya pulka, panya kuka tiliwakara Godanya unskula walkuntjaku. <sup>7</sup> Munu piti pulka panya paltjilpai tjura pitjilpangka munkara tiintangka tjangati munu kapi paltjintjaku jutula. <sup>8</sup> Munu tiinta milmilpa para-murutjura wanala punu tjuta piintji palyantjikitjangu munu palula malangka mantara para-tjungkula arintara wanala patintjikitjangu. Munu piintji tjaangka mantara wara kutjupa waraly-waralytjura.

<sup>9</sup> “Munu palulanguru uwankara palyara tjungkunyitjanungku uwila wiru panya milmilmankupaingka pitinguru tjutira para-kurpira wanala Tiinta Milmilpa, munu kutjupa kutjupa tiinta unngu nyinanytja tjuta kulu kurpila nyanga tjananya uwankara milmilmankunyitjikitjangu.

<sup>10</sup> Munu palulanguru pitjilpa panya kuka tiliwakalpai uwila panya palula kurpila palunya kulu milmilmankunyitjikitjangu munu ayana panya warika purunypa tjuta kulu kurpila palunya tjananya kulu milmilmankunyitjikitjangu. <sup>11</sup> Munu palu purunytjutu piti panya paltjilpai kurpira milmilmanama, piti mana kulu.

<sup>12</sup> “Munu Aaronnga palumpa katja tjuta kulu ngalya-kati tiinta pala milmilpakutu munu tjananya minangka paltjila. <sup>13</sup> Munu Aaronnga mantara panya wiru mulata tjarpatjura munu uwila panya milmilpa palunya kurpira milmilmara paluru tjukurtjararingkula ngayuku wara palyantjaku. <sup>14</sup> Munu palumpa katja tjuta kulu katira mantara panya wiru tjuantangka tjarpatjura. <sup>15</sup> Munu palu purunypatu tjananya uwilangka kurpira milmilmara tjana kulu tjukurtjararingkula ngayuku wara palyantjaku. Uwilangka kurpira milmilmankunyitja nyanga paluru nintini tjana tjukurtjara tjuta titutjara ngaranya. Nyanga palula tjanala malangka kulu kutjupa ngapartji piruku ngaranya. Munu piruku

malatja malatja.” Nyanga alatji Godalu Mosela wangkangu tjana palyantjaku. <sup>16</sup> Ka Moselu uwankara palyanu Mayatja Godalu wangkanytjitja.

<sup>17</sup> Kaya Israelkunu tjuta ngura Itjipalanguru ankula ngururpa yiya kutju wiyaringu. Kaya pala palula arangka pira nganmanyitjangka Moselu tjana tiinta panya milmilpa palyara ngaratjunu tiinta panya Godanya Junguringkupai. <sup>18</sup> Tjana punu tjuta-warara murutjungkula punu wara tjuta katakutjara katakutjara para-ngaritjura wananu katu kulu. <sup>19</sup> Munuya palulanguru tiinta tjiipi miringuru palyantja katu ngampaltjunu munu palulanguru tiinta kutjupa antipina miringuru palyantja palula katu ngampaltjunu panya Godalu wangkanytjitjangka.

<sup>20</sup> Ka Moselu puli panya tjiwa kutjara tjukurpa pulkatjara mantjira Pakutja panya Kalkuntjitjangka unngu tjarpatjunu. Munu palulanguru punu wara kutjara kampa kutjara tjunu witira katinytjaku, munu pakutja palula katu liita panya nyalpitjara kutjara katu ngaparku nyinanytja kutjaratjara angatjunu. <sup>21</sup> Munu palulanguru Pakutja panya Kalkuntja Tiinta Milmilta unngu tjarpatjunu kampa wilurara munu mantara wara panya waraly-waralytjunu kuranyu, panya alatji Godalu wangkangu pakutja palunya kumpira kanyintjaku.

<sup>22</sup> Munu palulanguru taipula panya mai tjunkupai katira tiinta unngu tjarpatjunu kampa alinytjara mantara panya waraly-waralyngaranytjala kakarara. <sup>23</sup> Munu mai nyuma katu tjunu mai panya Godanya ungkunyitjita, panya alatji Godalu palunya tjunkunyitjaku wangkangu. <sup>24</sup> Munu lampa panya tili tjutatjara tiinta unngu tjarpatjunu taipulangka ulparira. <sup>25</sup> Munu nyara palula Mayatja Godala mirangka Moselu tili panya tjuta tilira wantingu Godalu wangkanytjitjangka. <sup>26</sup> Munu palulanguru taipula tjukutjuku wiru pantipaitjara katira tiinta unngu tjunu mantara panya waraly-waralyngaranytjala kuranyu. <sup>27</sup> Munu paluru nyalpi wiru pantipai tjuta tilira wantingu wiru pantinytjaku, panya alatjingantjaku Godalu wangkangu. <sup>28</sup> Munu palulanguru mantara wara tiinta tjaangka waraly-waralytjunu. <sup>29</sup> Munu piruku pitjilpa panya kuka tiliwakalpai katira tjunu Tiinta Milmilta kuranyu kampa kakarara. Munu pitjilpa pala palula paluru kuka tjunkula tiliwakara mulurunu Godanya ungkula walkuntjikitjangku munu mai uninypa tjuta kulu tjunkula tiliwakara Godanya ungu, panya Godalu wangkanytjitjangka. <sup>30</sup> Munu piti panya paltjilpai pulka katira tjunu pitjilpangka mun kara tiintangka tjangatj, munu kapi kulu tjutinu paltjintjaku.

<sup>31-32</sup> Kayanku Moselu, Aarontu munu palumpa katja tjutangu kulu manyirka, tjina kulu paltjinu piti panya palula Tiinta Milmilta tjarpanytjikitjangku. Munuya palu purunypatu titutjarangu paltjiningi Tiinta Milmilta tjarpanytjikitjangku munu pitjilpa kuka tiliwakalpaikutu pitjanytjikitjangku, panya Godalu Mosela wangkangu alatji palyantjaku. <sup>33</sup> Munuya palulanguru Moselu tjana piintji panya urilta para-ngarala wanalpaina para-tjunkula arintara wanara wiyanu munu mantara wara kutjupa piintji tjaangka waraly-waralytjunu. Ka uwankara tjana palyantja piintji unngu ngarangi. Munuya nyanga tjananya uwankara palyara tjunkula wiyanu Moselu tjana.

*Ngangkali Wara Tiinta Milmilta Ngaranytja Godala Junguringkula Kulintjaku*

<sup>34</sup> Ka palulanguru ngangkali panya warangu ukalingkula tjutunu tiinta panya milmilpa, ka Godaku pitalytjingu tiinta panya ungu pulkara irnyaningi. <sup>35</sup> Ka nyanga palulanguru ngangkalingku

tjutura ngaranyangka Mosenya Tiinta Milmilta putu tjarpangi pit-alytjingku pulkara irnyannyangka. <sup>36</sup> Ka ngangkali panyatja tiinta panya milmilpanguru katuringkula ankunyangka kutjuya Israelkunu tjutangku ngura kutjupangka pakara ma-tjunangi. <sup>37</sup> Palu ngangkali paluru Tiinta Milmilta ngaranyangkaya ankuwiya ngura palulatu nyinapai. <sup>38</sup> Ka Mayatja Godanya Israelkunu tjutangka titutjara nyinangi tjana parangaranyangka, panya Godaku ngangkali kalala mungangka kulu tiinta panya milmilta ngarapai, palu mungangka waru tili ngangkalingka ungu ngarapai. Kaya Israelkunu tjutangku kalala mungangka kulu rawangku nyakula kulilpai Mayatja Godanya tjanala nyinanyangka.

## Tjukurpa Ruthanyatjara Ruth Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa minyma ini Ruthanya-tjara, panya paluru Jew wiya ngura kutjupangka nyinangi ini Mawapala. Ka ailuru pulka manta Israelta ngaranyangka wati Jew kuritjara Mawapalakutu pitjangu. Wati panya palumpa kuri ini Nayuminya. Ka ngura nyara palula palumpa pulampa katjangu kungkawara Ruthanya altingu. Palu ngula wati panya Ruthaku mingkayi wiyaringu, ka palula malangka Ruthanya ngapartji kutjuringu. Ka minyma panya palumpa mingkayingku Nayumilu ngura walytjakutu ankunyitjikitjangu wangkangi, ka Ruthanya kulu mukuringu palula tjungu ankunyitjikitja ngura nyara Israeltakutu Jew tjtangka tjunguringkula Godanya wakuntjikitja.

Ka ngula ngura nyara palula wati panya palumpa kuriku walytjangku palunya altingu. Munu paluru pula katja kutju kanyinu. Wati nyara katja paluru panya Mayatja Davidaku tjamu. Ka ngula mulapalta Jesunya Ruthaku palumpa walytja panya malatja mularnguru utiringu. Ka tjukurpa nyangangu utini panya Godaku walytja tjtuta Jew tjtuta munu Jew wiya tjtuta kulu nyinanyi, panya Ruthanya Jew wiya nyinara Godaku walytjaringu.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1-22 Tjituru-tjituru pulka Nayumila tjanala wirkankunyitja
- 2:1-23 Ruthalu mai para-ngurintja
- 3:1—4:12 Wati kutjupangu Ruthanya altingitja
- 4:13-22 Nayuminya Ruthanya tjana pukulpa nyinanytja

### *Nayuminya Tjana Ngura Ini Mawapala Ankula Nyinanytja*

<sup>1</sup> Iriti mulapa anangu tjtuta manta Israelta nyinangi. Ka tjanampa mayatja pulka kuranyitja nyinanytja wiya ngarangi. Kaya walytjangku walytjangku kulira nyinangi. Ka nyara palula arangka ngura paluru kutjaratjara ngaranytjatjanu ailuru pulkaringu, ka mai uwankara wiyaringu. Kaya anangu panya tjtuta paltjatjirratja nyinangi.

<sup>2</sup> Ka wati ini Ilima-likanya nyinangi tawunu ini Bethlehemala panya manta ini Judah-la ngururpa. Wati nyanga paluru panya wati Ipuratjalanguru kanyintja. Munu paluru pula kurirara tjtiti nyitayira kutjaratjara nyinangi. Ka minyma kuri ini Nayuminya. Ka tjtiti katja kutjara ini Maalannga pula Tjiliyannga. Ka panya mai wiyaringkunya paluru tjana Bethlehemaanya wantikatira anu ngura kakarara mulapa manta panya Judah-nya ma-wantikatira. Munuya ankula manta kutjupangka nyinangi mai pulkangka ngura ini Mawapala. <sup>3</sup> Munuya rawa nyinangi, ka wati panya paluru ngaltutjara ngulalta ilungu. Ka minyma panya wanakalarira nyinangi katja kutjaratjara. <sup>4</sup> Ka pula katja panya kutjarangu pulkaringkula kungkawaralta altingu Israelnga ngurara wiya ngura kutjupitja Mawapanya ngurara. Ka wati kutjangu kungkawara ini Uupanya altingu ka malanypangu kungkawara ini Ruthanya altingu. Munuya kurirara kurirara rawa nguwanpa nyinangi ngura nyara Mawapala. <sup>5</sup> Munu pula palulanguru tjtiti utilwiyatu

wiyaringu, ngaltutjara kutjara. Ka Nayuminya mingkayi kutjaratjara kutju nyinangi ngura panya palula.

### *Nayuminya Pula Ruthanya Bethlehemalakutu Malaku Ankunytja*

<sup>6-13</sup> Munu ngula paluru kulinu kutjupangu pitjala wangkanyangka ngura panya Bethlehemala kunyu mai pulka pakanu Godalu mina iyannyangka. Ka Nayumilu kulinu, “Munta-uwa. Kuwarinatju malaku ankuku ngurakutu panya.” Munu mingkayi kutjaratjara pirtji-pirtjingu ankunytjikitja. Munuya ma-pakanu.

Munu tjukutjuku ankula Nayumilu palumpa mingkayi kutjarangka wangkangu, “Awa! Nyupali-puta ngurakutu malaku ara mamangka ngunytjunga nyinanytjikitja, kana ngayulu kutju palya ara. Mununa nyupalimpa Godala tjapinma nyupalinya wirura kanyintjaku. Panya ngayunya nyupali wirura kanyiningi ngayuku kuri katja kutjara kulu. Kana kuwari tjapini Godala palu purunytjutu nyupalinya wirura kanyintjaku. Mununa nyupalimpa tjapilku wati kuri kutjupaku altira ttitji utira kanyintjaku.” Munu pulanya Nayumilu mingkayi kutjara ampura mitamita kutjara nyunytjura wangkara iyanu pula malaku ankunytjaku.

Ka pula pulkara ampura ulangi palula tjungu ankunytjikitja, munu pula wangkangu, “Wiya, nyaakulinyan malakungku wituni? Ngali mukuringanyi nyuntula tjungu ankula nyuntumpa walytja tjtangka nyinanytjikitja.”

Ka Nayumilu pulala wangkangu, “Nyaaku nyupali ngayula ankunytjikitja mukuringanyi? Ngayulu minyama pamparingu mununa piruku iti putu kanyini. Ngayunya tjinguru watingku altira ttitji utilku, ka ttitji kutjara kuwaripa pulkarinkula ngula mulapa watirinkuku panya nyupali kuwaripangu rawangku nyinara patannyangka. Palu palya nyupali malaku ara wati kutjupangu Mawapanya ngurarangu altinytjaku. Mama Godalu ngayuku kuri nyupalimpa kuri kutjara kulu mantjina, ka ngayulu nyupalimpa pulkara ngalturinganyi kuri wiyaringkunyangka.”

<sup>14-15</sup> Ka pula piruku ulangi Nayumiku. Ka kungkawara kutju ini Uupalu palumpa mingkayi mitamita kutjara nyunytjura malaku anu ngura panya walytjakutu. Ka kungkawara kutjupa ini Ruthanya palumpa mingkayiku pulkara mukuringangi palula tjungu ankunytjikitja munu palunya witira ngarangi. Ka Nayumilu wangkangu, “Awa Rutha! Nyuntumpa kangkuru malaku anu walytja tjtakutu ngurangka nyinanytjikitja munu god kutjupa palumpa nyurama nyinara kulintjikitja. Ka nyuntu kulu-puta malaku ara tjungu, palya?”

<sup>16-17</sup> Ka Ruthalu wangkangu palula, “Wiya, nyaaku nyuntu ngayunya malaku ankunytjaku wituni? Ngayulu mukuringanyi nyuntu ngali tjungu ankunytjikitja. Tjinguru nyuntu ngura kutjupa tjtakutu ankunyangka ngayulu nyuntula tjungutu para-ngarama. Ngayulu pukularinyi nyuntumpa walytja tjtangka tjungu nyinanytjikitja mununa ngayuku walytja tjtakutu malaku ankunytja wiyangu wantinyi. Mununa ngayulu mukuringanyi nyuntu purunytju Mayatja Godanya mulapa kulintjikitja. Ka nyuntu ngula nyinara pamparingkula ilunyangka ngayulu wantira malaku ankunytja wiya ngura nyara palulatu nyinara wiyaringanyi nyuntu wiyaringkunyjtjangkatu. Nayumi, ngayulu mulamulangku wangkara kalkuni nyuntula tjungu ankunytjikitjangu. Mulapana nyuntula tjungu nyinaku nyuntu ilunytjakutu alatjitu.”

<sup>18</sup> Ka Nayumilu kulinu, “Munta-uwa, Ruthanya mulapa ngayula ankunytjikitja pulkara alatjitu mukuringanyi.” Munu paluru wangka pilunarira pula tjungu anu ngura panya Bethlehemalakutu.

<sup>19</sup> Munu pula pitjala pitjala wirkanu ngura nyara palula. Kaya anangu nguratja tjutangku minyama panya Nayuminya pula pitjanyangka nyakula pulkara mulapa pukularingu uwankara. Munuya minyama tjutangku wangkangu, “Munta, minyama panya Nayuminyampal palatja, minyama panya pukultjumpa.”

<sup>20-21</sup> Ka Nayumilu pitjala tjanala wangkangu, “Wiya, ngayunyaniya Nayuminya panya ini pukultju wangkawiyangku wantima. Panya ngura nyanganguruna kuri munu katja kutjaratjara ankula ma-kawalinu munu nyangana kutjuringkulalta malaku wirkanu nyuralakutu. Mulapani nyangatja Godalu tjituru-tjituru mularmanu. Kura yaaltji-yaaltjinguru tjananya mantjinu? Palu nyura ngayunya ini wangkawiyangku wantima mununiya ngayunya ini tjituru-tjiturunya tjura, ini panya Maaranya.”

<sup>22</sup> Nyanga alatji panya Nayuminya ngura Mawapalangu pitjala wirkankunytja mingkayi nyara palunya ngurara kutjutjara. Minyama nyanga paluru pula kulingka pitjala wirkanu ngura pala Bethlehemala ukiri mai uninypatjara kunartjirira ngarala wanannyangka paama tjutangka.

## 2

### *Ruthanya Wati Ini Pawatjaku Paamangka Mai Urantja*

<sup>1</sup> Ka ngura pala palula Nayumiku walytja wati ini Pawatjanya nyinangi. Paluru panya Nayumiku kuriku walytja mulapa. Munu paluru paama pulka kanyiningi munu ulytja, mani pulkatjara kulu nyinangi. Kaya anangu tjutangku palula kulilpai paluru wangkanyangka, panya paluru palyanyku kulilpai.

<sup>2</sup> Ka Nayuminya pula panya ngura pala Bethlehemala tjarpara nyinangi. Ka kungkawara Ruthalu wangkangu palumpa mingkayingka, “Mingkayi, wati minyama tjutangku paama tjutangka ukiri panya mai uninypatjara katara karpira ngaratjungkula wanani. Kana palya ankuku mai ngalimpa urantjikitja paamakutu? Panya mai tjukun-tjukunpa malaringkula ngaripai tjana putu mantjintja. Kawi-puta watingku wangka mai malaringkula ngarinytja urantjaku palumpa paamanguru.”

Ka Nayumilu wangkangu, “Uwa palya, ma-pitjala warkari mai ngalimpa urantjikitja.”

<sup>3</sup> Ka paluru anu paama tjutakutu. Munu ankula tjarpangu wati panya Pawatjaku paamangka. Palu paluru kulintja wiya wati panya paama nyanga palumpa walytja. Munu paluru wati minyama warkaripai tjutangka malangka mai mutun-mutunpa uranangi tjana wantikatinyangka. <sup>4</sup> Munu paluru rawa warkaringi.

Ka ngula wati panya paama palumpa walytja Pawatjanya wirkanu tawunu panya Bethlehemalanguru munu palumpa warkaripai tjuta nyakula tjananya wangkangu, “Mayatja Godanya nyurala ilaringkula ngaranyi.”

Ka paluru tjana ngapartji palula wangkangu, “Uwa, ka Mayatja Godalu nyuntunya pukulmanama.”

<sup>5</sup> Ka palulanguru Pawatjalu wangkangu wati warka tjutaku mayatjanga, “Awa! Kungkawara nyaratjampa ngananya nyinanyi?”

<sup>6</sup> Ka watingku panya ngapartji wangkangu, “Wiya, kungkawara nyara paluru malikitja Mawapanya ngurara. Pala paluru kuwari pitjangu Nayumila mingkayingka. <sup>7</sup> Palu paluruni mungawinki tjapinu warkarinytjikitjangu Nayumilu pulanku mai urantjikitjangu. Paluru mungawinki mulapa pitjala warkaringi munu warkarira warkarira kuwari nyanga wiltjanga nyinakatingu pakuwiyaringkunytjikitja.”

8-9 Ka wati Pawatjanya Ruthalakutu ma-pitjangu munu ngaltunytjungku wangkangu, “Awa! Nyuntu-puta ngayuku paamanguru kutju mai mantjinma, munu paama kutjupanguru ankula mantjilwiyangu wantima. Munu nyuntu minyama ngayuku warakaripai tjutangka itingka warakarima, kutju mala warakarinytja wiya. Munun wati minyama tjutangka mai katara karpinnyangka wanara ilangku nyangama minyama tjutangka itingka mai malaringkula ngarinytjita urantjikitjangu. Ngayulu wati warakaripai tjutangka wangkangu nyuntunya pampulwiyangu wantinytjaku. Ka nyuntu warakarira warakarira iluringkula-puta mina nyaratja tjikinma panya ngayuku wati warakaripai tjutangu nyara tjutira pitingka tjunkunytjita.”

10 Ka Ruthalu kulinu panya Pawatjanya paamaku mayatja munu paluru ngurkantara tultjungarakatira ngalyanguku manta pampura palunya walkunu. Munu wangkangu, “Ngayulu maliki ngura nyangatja ngurara wiya, palu nyuntu ngayunya wirura wangkanyi.”

11-12 Ka watingku panya ngapartji wangkangu, “Wiya Rutha, kulinu nyuntu kunyu mingkayi wirura atunymanangi nyuntumpa kuri ilunyangka munu wantiriyalwiyangu wirura kanyintjikitjangu wananu. Panya nyuntu kunyu ngunyitju mama walytja tjuta wantikatira pitjangu ngura nyanga ngurpatjakutu maliki tjutangka tjungu nyinanytjikitja. Nyuntu kungkawara wiru mulapa. Ka Israelku Mayatja Godalu nyuntunya ngapartji wirura kanyilku, panya nyuntu ngura nyangaku God kulintjanu pitjangu paluru nyuntunya atunymara kanyintjaku.”

13 Ka Ruthalu kulira palula ngapartji wangkangu, “Mayatja, wirungkunitjun wangkara ipilymananyi. Ngayulu malikitja, palu nyuntu ngayunya wirura wangkangu nyuntumpa warakaripai tjuta purunypa. Kana kuwari raparinganyilta nyuntu ngayula alatjingara wangkanyangka.”

14 Munu paluru tjana warakarira warakarira kalalarinyangka ankula wiltjanga nyinakatira mai ngalkuningi. Ka wati panya Pawatjalu Ruthanya altira wangkangu, “Nyangatja mai nyuma nyuntumpa. Ka nyanga kiripitji wanganangka tjalatjura ngalkunma.”

Ka paluru minyama wati waraka tjutangka tjungungku nyinara ngalkuningi. Ka Pawatjalu piruku mai uninypa pauntjatjanungku Ruthanya ungu ngalkuntjaku. Ka Ruthalu mai ngalkula paltjaringkula tjara ngurakutu katinytjikitjangu tjunu. 15-16 Munu paluru pakara mapitjangu mai piruku urantjikitja.

Ka Pawatjalu wangkangu wati warakaripai tjutangka, “Awa! Kungkawara nyangatjaya wantima pailwiyanguku mai nyura katara kultu karpintjijtjangu itingka mai mantangka ngarinyangka mantjintjaku. Munu kutjupa-ara mai panya nyura karpintjijtjangu mankurpa ilara mantangka wanima kungkawara pala paluru mantjintjaku.”

17-18 Ka Ruthalu urara urara mungartjiringu. Munu palulanguru mai palurunku alkara alkara mai uninypa pulka yakutjangu urara tjarpatjura ngurakutu katingu. Munu paluru ngurangka wirkara mai panya paluru urantjita mingkayangka nintinu, munu palunya ungu mai panya kalala ngalkula tjunkunytjatjanungku.

19 Ka Nayumilu mai pulka nyakula wangkangu Ruthala, “Ngangari! Ngura yaaltjinkan mai nyanga pulka mantjinu? Nganaku paamangka? Ngayulu kuwari pulkara pukularinyi munu mukuringanyi Godalu wati nyara palunya pukulmankunytjaku nyuntunya wirura alpamilan-nyangka.”

Ka Ruthalu wangkangu, “Ngayulu wati ini Pawatjaku paamangka mai nyanga palunya uranangi.”



<sup>20</sup> Ka Nayumilu wangkangu, “Munta-uwa! Mulapana mukuringanyi Godalu palunya pukulmankunytjaku. Panya Mama Godalu anangu palurunku tjuta watarkuriwiyangku rawangku nyakula kanyini mungangka kalala. Panya ngalimpa kuri ilungu, ka Godalu panya pula ilunytja kulira ngalina atunymananyi wanakala kutjara. Awa kulila! Wati Pawatjanya nyuntumpa inkani ngayuku walytja mulapa. Munu paluru ngalina atunymankunytjaku ngaranyi alatjitu.”

<sup>21</sup> Ka Ruthalu ngapartji wangkangu, “Uwa, paluruni wirura alpamila nu mununi wangkangu, ‘Nyuntu ngayuku paamangka kutju rawangku mai uranma ngayuku warkaripai tjutangka tjungunku. Munun mai uwankara urara tjunkunyangka kutju wiyaringama.’ Alatjingarani wirungku wangkangu.”

<sup>22</sup> Ka Nayumilu wangkangu, “Munta wiru ngana! Palya nyuntu palumpa paamangka warkarima minyma tjutawanu. Nyuntu tjinguru paama kutjupakutu ankulampa, kanta tjinguru watingku nyuntunya pampunma.”

<sup>23</sup> Ka paluru kuliningi mingkayingku wangkanyangka munu paluru rawa warkaringi minyma panya Pawatjaku warkaripai tjutangka tjungu. Nganmanytju paluru tjana uraningi mai ini paali munu malanguru mai malatja wiita mantjiningi. Munu tjana mai uwankara walingka urara tjunkula kutju wiyaringu pira kutjara wiyaringkunyangka. Ka pula rawa mingkayira pukulpa nyinangi.

### 3

#### *Nayumilu Ruthaku Kuri ngurkantankunytja*

<sup>1</sup> Ka ngula Nayumilu kulira palumpa mingkayingka wangkangu, “Awa Rutha! Wangkakuna nyuntula? Ngayulu kulini wati kuri nyuntumpa nyakula ngurkantankunytjikitjangku nyupalinku altira pukulpa nyinanytjaku. <sup>2</sup> Ka nyuntu ninti Pawatjaku panya palumpa paamangka nyuntu minyma tjutangka tjungu warkaringi. Wati panya paluru ngayuku walytja mulapa. Palu kulila! Paluru kuwari mungangka mai araranganyi. <sup>3</sup> Ka nyuntu kuwari minangka paltjira tiritja wirungka tarpa mununku pantjipai wirungka nyitila wiru pantintjaku. Munu nyuntu munga nyanga kuwari ma-pitja ngura nyara paluru tjanaya mai ararangkunytjalakutu. Munun wirkara utiringkuwiyangku kumpira ngarala nyangama tjana ararangkunyangka. <sup>4</sup> Munu warkangka malangka mai ngalkula tjikira wiyaringkunyangka Pawatjanya nyawa ngura yaaltjingga ngarikatinyangka. Munun paluru watarku kunkunarynyangka nyakula palulakutu panykara pulangkita atira wanti tjina utintjikitjangku munun tjinangka itingka ngarikati. Munu patara ngarima kanta paluru wankaringkula nyakula kulilku, ‘Munta nyangatja tjinguru tjapintjikitja pitjangu ngayulu palunya ngula altinytjaku.’ Alatji paluru kulilku munu paluru tjinguru nyuntunya wangkaku ngula altinytjikitjangku.”

<sup>5</sup> Ka Ruthalu palumpa mingkayingku wangkanytja uwankara kulira palyanmanu. <sup>6</sup> Munu pakara anu ngura panya palulakutu panya Nayumilu wangkara iyantjalakutu. <sup>7</sup> Ka nyara palula wati panya Pawatjalu mai ararangangi, munu ararangkula wiyaringkula mai ngalkula tjikira kurunpa pukularingu. Munu ankula mai panya utulu pantja-pantjara wirura ngarikatingu munu kunkunaringu. Ka Ruthanya purkara mapanykaningi Pawatjalakutu munu pulangkita atira tjina palunya utira wantira malarku ngarikatingu. <sup>8</sup> Ka Pawatjanya kunkunpa pulka ngaringi munu munga kultungka urulyarara wankaringu munu kampa kutjuparira

nyangu, “Ai! Kungkawara yaalitja nyangatja ngayula itingka ngarinyi?”

<sup>9</sup> Munu wangkangu, “Awai! Ngananyan ngarinyi?”

Ka Ruthalu wangkangu, “Ngayulu panya Ruthanya. Ka nyuntu panya ngayuku mingkayiku walytja mulapa munun ngayunya atunymankunyjtaku ngaranyi. Wanyu ngayunya pulangkitangka tjukutjuku tjutula, kana palulanguru tjutunnyangka kulilku mulapa nyuntu ngayunya ngula altiku.”

<sup>10</sup> Ka wati panya Pawatjalu wangkangu, “Kungkawara wiru, Mayatja Godaluwi nyuntumpa pukulpa palyanma, panya nyuntu walytja tjuta pulkara kulilpai. Nyuntu panya wirura kanyini nyuntumpa mingkayi. Munu nyuntu piruku tjukarurungku kulini tjitjururungku altinyjtaku. Wati yangupala tjuta ngaranyi kutjupatjara mani pulkatjara, kutjupatjara mani wiya, palu nyuntu tjananya wantira tjukarurungku ngayunya ngurkantanu tjitjururu nyuntumpa mingkayiku walytja. <sup>11</sup> Rutha, nyuntu rapa nyinama. Anangu uwankara nyuntumpa ninti panya nyuntu kungkawara wiru mulapa. Ka ngayuluna palya kulini nyuntu wangkanyangka. <sup>12-14</sup> Mulapa ngayulu tjitjururu nyuntumpa mingkayiku walytja ilatja. Palulanguru uti ngayulu nyuntunya mulapa atunymara kanyinma. Palu kulila wanyu! Wati kutjupa nyinanyi ngayuku kuta. Uti paluru nyuntunya altima wati nganmanyitjangku. Wanyu kana wati nyara palunya mungawinki ankula tjapila nyuntunya altira kanyintjaku. Ka tjinguru paluru nyuntunya altiwiyangku wantinyangkampa ngayulunanta altira atunymara kanyilku. Palu palyali kuwari piruku kunkunari munu nyuntu tjitukutu pakara ara nyuntumpa ngurakutu anangu nyanga tjutangku pakara nyakunyjtaku-tawara.”

Ka Ruthanya piruku malarku ngaringu munu ngarira tjitukutu pakanu ngurakutu ankunyjtikitja. <sup>15</sup> Ka Pawatjalu pakara wangkangu, “Munta Rutha, pala mantara katatjanku lipira tjura mantangka kananku mai pulka tjura nyuntu ngurakutu katinyjtaku.” Ka mulapatu Ruthalu mantara katatja araltjara mantangka lipira kanyiningi mai paali tjunkunyjtaku. Ka Pawatjalu mantara palula tjaalyngaratjura iyanu kungkawara panya palula. Ka paluru tjalira ngurakutu katingu.

<sup>16-17</sup> Ka wirkankunyangka mingkayingku tjapinu, “Walangkuni tjakultjura! Nyaaringu?” Ka Ruthalu uwankara wangkangu Pawatjalu wangkanyntja. Munu wangkangu, “Palu Pawatjalu alatji wangkangu wati kutjupa kunyu nyinanyi palumpa kuta. Ka kunyu paluru wati palunya tjapilku. Mununi paluru mai nyangatja unku'lyanu nyuntula maralpa wirkankunyjtaku-tawara.”

<sup>18</sup> Ka Nayumilu palula wangkangu, “Ka nyuntu tjituru-tjituruwiyangku Pawatjaku pukultu nyinara patanma, panya palurunta kulini alatjitu watarkuriwiyangku. Munu kuwari nyanga tjapini wati panya palumpa kutangka wati panya pulka tjutangka tjunguringkula.”

## 4

### *Pawatjalu Ruthanya Altinytja*

<sup>1</sup> Ka tawunu nyara palula Bethlehemala piintji wara para-ngarala wananingi apunguru palyantja kaita kutjutjara. Ka kaita palangka itingka wati mayatja-mayatja tjuta kutjupa-ara mitingi tjunguringkula wangkapai. Ka nyara palulakutu Pawatjanya ankula nyinakatingu. Munu paluru wati panya palumpa kuta palula itiwano wati-pitjanyangka nyakula altingu, “Kuta! Wanyu ngalya-pitja!” Ka paluru pitjala nyinakatingu. <sup>2</sup> Palulanguru Pawatjalu altingu wati mayatja-mayatja tjuta 10-pa pitjala pulala tjunguringkula nyinara kulintjaku pulanku wangkanyangka.

<sup>3</sup> Munu tjunguringkunyangkalta paluru wangkangi wati panya palumpa kutangkalta, “Nganmanypa panya Nayuminya Mawapalakutu ankunytja kuwaripangka palumpa kuringku paama kanyiningi. Palu paluru mapakara ngura nyara palula ankula wiyaringu. Ka kuwari minyma panyatja wanakalarira malaku pitjangu. Munu paluru kulini paama panya palunya tjalamilantjikitjangu. <sup>4</sup> Kananta kuwari tjakultjunanyi kulintjaku panya nyuntu ngayuku kutangu kutju payamilantjaku ngaranyi. Palu nyuntu mukuringkunyatja wiyangu wantinyangka kutju ngayulu payamilantjaku ngaranyi. Ala! Nyuntu payamilantjikitja mukuringkulampa wangka nyanga tjanala mirangka. Palu wantirampa wangka, kana ngayulu payamilalku.”

Ka wati panya Pawatjaku kutangu wangkangu, “Wiya, palyana ngayulu payamilalku.”

<sup>5</sup> Ka Pawatjalu wati panya palula wangkangu, “Uwa palya. Palu nyuntu paama panyatja payamilarampa uti kungkawara Mawapanya ngurara Ruthanya kulu altima, panya paluru wanakalaringu nyuntumpa walytjanga. Munun palunya altira uti tjtji utinma palula, ngula tjtji panya paluru pulkaringkula paama panya palurunku kanyintjaku. Panya ara nyanga paluru nganampa tjaka ngaranyi alatjingalpai.”

<sup>6</sup> Ka wati panya paluru Pawatjalu wangkanyangka kulira ngulunguluringu munu kulinu, “Munta, nguntinatju paama payamilantjikitjangu wangkangu, palu nyangankunitju mitinginka tjuta mirangka kalkuningi kungkawara Ruthaku paama payamilara altinytjaku.” Munu paluru kulintjatjanungku alatji wangkangu, “Wiya, ngayuluna paama panya palunya payamilantja wiyangu wantinyi. Palu nyuntu paama panya palunya payamilala munu Ruthanya alti, mununku palulanguru tjtji utila paama panya palumparinytjaku. Panya ngayuku tjtjiku paama wiya palatja palumpara Ruthaku tjtjiku paama.”

<sup>7-8</sup> Munu paluru tjinatja palumpa araltjara Pawatjanya ungkula wangkangu, “Ngayulunanta unganyi nyanga tjinatja ngayulu wantira.” Tjakangkuya ara tjanampa alatjingalpai wangkara palyanmankunytjatjanungku.

<sup>9-10</sup> Ka Pawatjalu tjinatja mantjira wangkangu wati panya tjtjanga, “Nyawaya! Ngayuluna mulapa kuwari paama payamilani Nayumila, paama panya palumpa kuriku lima-likaku munu katja palumpa kutjaraku Maalanku pulampa Tjiliyanku. Munu nyangana kuwari Maalanku kuri Ruthanya wanakalarinytja altinyi. Munuli ngula tjtji ngalinku kanyini, ka paluru pulkaringkula kulilku, ‘Munta-uwa, nyangatja ngayuku tjamuku kamiku paama, kana ngayulu kuwari wirura alatjitu kanyilku.’” Munu Pawatjalu wangkangu tjanala, “Nyangatjana mulamulangu wangkanyi nyurula mirangka.”

<sup>11-12</sup> Ka wati tjtjangu Pawatjala wangkangu, “Uwa, palyala kulini nyuntu wangkanyangka. Kawi Mayatja Godalu tjtji tjuta Ruthanya ungama panya Jacobaku kuri kutjara purunypa, panya Raitjilnga pulanya Liyanya tjtji tjuta Godalu ungu. Kawi nyuntu wati mayatja-mayatja pulka nyinama mani pulka mulartjara ngura nyanga Bethlehemala. Kawi Godalu nyupalimpa tjtji tjuta palyanma tjana wirura nyinanytjaku nyuntumpa tjamu nganmanyitja Piritjiku tjtji tjuta purunypa.” Alatjiya Pawatjala wangkangu.

### *Ruthalu Iti Katja Kanyintja*

<sup>13</sup> Ka palulanguru Pawatjalu Ruthanya altira katingu palumpa ngurakutu kurirara pula nyinanytjikitjangu. Ka Mayatja Godalu Ruthanya pukulmanu, ka paluru ititjararingkula tjtji nyitayira kanyinu. <sup>14</sup> Ka

iti wirkankunyangka minyama tjuťangku nyakula pukularingu munu Nayumila kamingka wangkangu alatji, “Kuwarila Mayatja Godanya mirawaninyi panya palurunta pakali ungu nyuntunya pakalingku kanyintjaku pulkaringkula. Kawi anangu Israelkunu uwankarangku nyuntumpa pakali ngurkantara pulkanmanama. <sup>15</sup> Nyuntu panya nganmanypa katjatjara pukulpa nyinangi, palu nyuntu kuwari nyuntumpa mingkayiku pulkara alatjitu pukularinyi panya paluru nyuntumpa mukulya wirunya nyinanyi munu panya kuwari nyuntumpa pakali kanyinu. Ka ngula pamparingkunyangka nyuntunya pakalingku wirura kanyilku pukulmara mulatu.” Alatjiya minyama Bethlehemya ngurara tjuťangku Nayumila wangkangu.

<sup>16</sup> Ka Nayumilu pakali palumpa ampunu munu palunya atunymara kanyiningi pukultu. <sup>17</sup> Kaya minyama tjuťangku iti panya wirkankunyangka uwankarangka tjakultjunangi, “Awai! Wanyuya kulila! Kuwari iti ngaringu Nayumiku pakali.” Munuya tjitji panya palunya ininu Uupitanya. Ka Uupitanya pulkaringkula ngula watiringu munu kuri altira tjitji utinu ini Jesse-nya, ka Jesse-nya pulkaringkula ngula watiringu munu kuri altira tjitji utinu ini Davidanya.

<sup>18</sup> Ka Uupitaku walytja iritilpi nyinangi Jacobanya. Ka Jacobalu katja ini Judah-nya utinu. Ka Judah-lu katja ini Piritjinya utinu. Ka Piritjilu katja ini Itjurangga utinu. <sup>19</sup> Ka Itjurantu katja ini Ramanya utinu. Ka Ramalu utinu katja ini Amina-tapanya. <sup>20</sup> Ka Amina-tapalu utinu katja ini Naatjannga. Ka Naatjantu utinu katja ini Tjalmannga. <sup>21-22</sup> Ka Tjalmantu katja panya Pawatjanya utinu wati panya Uupitaku mama. Alatjituya walytja wanapari wanapari utiningi Jacobalanguru Uupitalakutu. Ka Uupitalu panya katja ini Jesse-nya utinu, ka Jesse-lu katja panya Davidanya utinu, ka paluru panya ngula Israelku mayatja pulka nyinangi.

## Tjukurpa Nampa 1 Samueltu Walkatjunkunytja 1 Samuel Nyangatja Nganmanyitju Nyakula Wangkanytja

Nyangatja Godaku tjukurtu jakultjunanyi wangkatjara ini Samuelnga, munu wati panya Saulanya anangu panya Israelkunu tjutaku mayatja nganmanyitja, munu mayatja panya Davidanya kulu. Tjukurpa nyan-gangku nganannya nintini panya nganana Godala kulintja wiyangku wantirampa kuraringkupai. Palu nganana palula wanganarangu kulira palya alatjitu pukulpa nyinapai. Panya Godanya kutju anangu uwankaraku mayatja nyinanyi. Ka panya wangkatjara tjutangu munu mayatja tjutangu kulu palula kulira anangu tjuta wirura tjukarurungku atunymanangi. Palu tjana mayatja Saulalu purunytju walytjangu kulira palyara putu anangu tjuta wirura atunymanangi, ka kura tjuta tjanala utiringangi.

[Nyiri nyangangka chapter 1-nguru munu 15-kutu mutumutuntja ngaranyi, uwankara wiya. Palu chapter 16-nguru munu 31-kutu kulu uwankara ngaranyi. Kaya kuwari (2019-ta) chapter 1-nguru munu 15-kutu kulu tjukurpa winki palyani.]

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi**

1:1—7:17 SAMUELNGA -Godaku wangkatjara

8:1—12:25 SAULANYA -Israelkunu tjutaya kingaku mukuringu tjanampa mayatja pulka nyinanytjaku, ka Godalu wati Saulanya tjanampa kinga tjunu

13:1—15:35 Mayatja Saulanya Godala tungunpungu

16:1— 31:13 DAVIDANYA -Saulanya tungunpungkungangka Godalu wati kutjupa ngurkantanu, Davidanya, Israelkunu tjutaku kinga nyinanyt-jaku

### *Godalu Minyma Aananya Tjitji Ungkunyitja Ini Samuelnga*

*1-17 Kaya Israelkunu tjuta wiya tjuta mulapa nyinangi ngura panya kalkuntjtjangka ini Kainanta. Ka wati kutjupa nyinangi kuri kutjaratjara. Kuri nganmanyitja ini Aananya munu paluru tjitji wiya nyinangi. Ka kuri malatja tjitji tjutatjara munu kutjupa-ara paluru Aananya kuralpai munu tjituru-tjituru pulka palyalpai paluru kutju tjitji tjutatjara nyinara.*

*Ka wiya kutjupa wiya kutjupa Aananya tjana ankupai ngura ini Tjayu-lulakutu tiinta panya milmita tjunguringkula Godanya walkuntjikitja. Munuya nyara palula ara paluru tjana mai ngalkuningi urilta. Ka Aananya pakara anu tiinta panya milmilpakutu Godala tjapintjikitja. Palu paluru wati panya tjukurtjara nyakunytja wiya tuwangka itingka nyinanyangka. Munu minyma panya paluru watarku ngarala Godala tjapiningi tjaalytju. Ka winpinpi kutju uri-uringi, palu tjukurpa utiringkunyitja wiya paluru wangkanyangka. Ka wati panya tjukurtjarangu ilailu nyakula kulinu, “Nyaaku nyangatja tarangka pitjangu. Paluru Godanya kurani alatji pitjala?” Munu palula wangkangu, “Nyaakun tarangka pitjangu? Utin tarangka wiya pitjama.”*

*Ka miny<sup>1</sup>mangku wangkangu, “Wiya, ngayulu tarangka wiya. Ngayulu t<sup>2</sup>ituru-t<sup>3</sup>it<sup>4</sup>ururira ulara ulara pitjangu Godala tjapintjikitja ngayunya alpamilantjaku.”*

*Ka wati tjukurtjarangku kulira wangkangu, “Palya, pukulpa ara, panya Godalunta tjapinnyangka kulinu mununta ungkuku.”*

*18-28 Ka miny<sup>1</sup>ma panya paluru pukularira ma-pakanu munu ngurangka wirkara pukulpa alatjitu nyinangi piruku t<sup>2</sup>ituru-t<sup>3</sup>it<sup>4</sup>ururinytja wiya. Munu pula kurirara tjunguringkula pukulpa titutjara nyinangi.*

*Ka panya Godalu palunya kulinu tjapinnyangka munu t<sup>2</sup>itji katja ungu. Ka palulanguru t<sup>2</sup>itji paluru pulkaringkunyangka nguny<sup>1</sup>tjungku katira ungu Iilainya, munu wangkangu, “Panya Godanyana tjapiningi t<sup>2</sup>itji nyanga palumpa, kani mulapa<sup>1</sup>tu ungu, kana ininu Samuelnga. Mununa kuwari nyuntulakutu katingu, panya nganmany<sup>1</sup>tjuna t<sup>2</sup>itji nyanga palunya kalkunu pulkaringkunyangka Godanya unguny<sup>1</sup>tjikitjangku nyuntula tjungungku tiinta nyanga milmilta war<sup>1</sup>karira titutjarangku Godanya walkuntjaku.”*

## 2

*11-19 Munu palulanguru t<sup>2</sup>itji panya palunya katira tjunu wati panya tjukurtjaraku ngurangka, ka wati panya palula war<sup>1</sup>karangi tiinta panya milmilta. Ka yiya kutjupa yiya kutjupa palumpa ngury<sup>1</sup>tju mama pitjapai Godanya walkuntjikitja munu pula t<sup>2</sup>itji palumpa ulytja wiru katipai.*

## 3

### *Godalu T<sup>2</sup>itji Samuelta Wangkanytja*

*1-15 Ka nyara palula ara anangu Israelkunu t<sup>2</sup>jutangu Godanya kulintja wiya nyinangi. Ka Godalu tjanala tjukurman<sup>1</sup>kunyangka wangkanytja wiyangu wantingi mankurta kutju wangkangi. Ka panya Iilaidu katja kutjarangku kulu Godanya kulilpai wiya nyinangi. Ka palulanguru Godalu t<sup>2</sup>itji tjukutjuku Samuelnga ngurkant<sup>1</sup>anu palula wangkany<sup>1</sup>tjikitjangku.*

*Ka munga kutjupa Iilainya pula Samuelnga tiinta unngu ngaringi ru-uma kutjupa kutjupangka. Ka Godalu Samuelnga wangkangu, “Samuel! Samuel!”*

*Ka t<sup>2</sup>itji panya pakara anu Iilailakutu munu wangkangu, “Nyaapa? Nyaakunin ini wangkanyi?”*

*Ka Iilailu wangkangu, “Wampa! Nyuntunya<sup>1</sup>na wangkanytja wiyatu. Ankula kunkunari!”*

*Ka t<sup>2</sup>itji panya paluru ankula piruku ngarikatingu munu kulinu ini wangkanyangka. Munu piruku pakara anu Iilailakutu. Ka wangkangu, “Wiya, ngurpana. Ankula ngarikati!”*

*Ka ankula ngarikatira piruku kulinu ini wangkanyangka, munu ankula Iilaila tjapinu. Ka paluru unngu kulinu, “Munta nyangatja tjinguru Godalu palunya ini wangkanyi.” Munu t<sup>2</sup>itji palunya wangkangu alatji, “Wiya, ankula ngarikati munun piruku ini wangkanyangka kulirampa wangka alatji, Uwa, Mayatja wangka. Kulininanta.”*

*Ka mulapa<sup>1</sup>tu ankula ngarikatira kulinu ini wangkanyangka, “Samuel! Samuel!” Ka Samueltu wangkangu, “Uwa, wangka Mayatja. Kulininanta.”*

*Ka Mayatja Godalu wangkangu, “Kuwariya Israelkunu t<sup>2</sup>juta pulkara urulyaralku ngayulu palyannyangka panya kuwarina Iilainya tjananya palumpa walytjapiti uwankara t<sup>2</sup>ituru-t<sup>3</sup>it<sup>4</sup>uru pulka palyalku. Panya*

Iilaiiku katja kutjarangku ngayula rawa tungunpungkupai, ka Iilailu pulanya paintja wiyangku wantipai. Kana nyara palulanguru palula wangkangu palumpa walytjapitiku tjituru-tjituru palyantjikitjangku. Ka paluru wantingi alatjitu palumpa katja kutjara kura tjuta rawangku palyannyangka paintja wiyangku.” Alatji Godalu Samuelta wangkangu.

<sup>18-21</sup> Ka paluru mungawinki pakara Iilaila uwankara tjakultjumu kutitjungkunytja wiyangku Godalu panya palula wangkanytja. Ka Iilailu wangkangu, “Paluru alatjitu Mayatjangku uwankara kulira palyantjaku ngaranyi alatjitu.” Ka Mayatja Godanya Samuelta tjungu titutjara nyinangi. Ka paluru ngula pulkaringkula watiringu.

Palu Israelkunu tjutangkuya kuliningi Samuelnga Mayatja Godaku wangkatjara nyinanytja. Ka Godalu palurunku rawangku utiningi Samuelta, munu palurunku utiningi tjukurmankunytja-wanungku. Ka Samuelku tjukurpa lipiringu ngura uwankarangka Israelta munu ngura ititja tjutangka kulu.

## 4

*Pilitjiyanya Ngurara Tjutangku Pakutja Milmilpa Israeltanguru Katinytja*

<sup>1-11</sup> Ka ngura nyara Israeltakutu wati Pilitjiyanya ngurara tjuta warmala pitjapai Israelkunu tjuta pikaringkunytjikitja. Munuya kutjara ngaparku tjunguringkula ila-ila ngaringi tjintungka pakara pika pungkunytjikitja. Ka tjinturingkunyangka pika pulka ngarangu. Kaya warmala tjutangku winki mulapa iluntanu Israelkunu tjuta, wati 4,000. Kaya mankur-mankurpa ngurakutu anu. Munuya wati tjilpi tjutangka wirkara wangkangu. Kaya tjilpi tjutangku tjanala tjapinu, “Palu nyaaku Godalu warmala tjuta wantir'yanu nganananya iluntankunytjaku? Munta-uwa, wanyula arkara pakutja panya kalkuntja milmilpa mantjila tintanguru munula ma-kati manta nyara pika pungkupaikutu. Ka tjinguru Godalu nganananya alpamilalku nyara palula.”

Munuya palulanguru wati mankur-mankurpa iyanu pakutja palunya mantjintjaku, panya Iilaiiku katja kutjarangku pakutja palunya kanyiningi tintangka panya unngu. Kaya pakutja panya milmilpa ankula mantjira ngura nyara palulakutu wirkakatingu. Kaya Israelkunu tjutangku nyakula pukularira pulkara mirangu. Ka manta uringu tjana miranyangka.

Kaya warmala tjutangku kulinu Israelkunu tjuta miranyangka, munuya wangkangu, “Nyaaku nyaranpa miranyi Israelkunu nyara tjutaku ngurangka?” Munuya palulanguru malalta kulinu, “Munta-uwa, pakutja panya milmilpaya kunyu mantjinu.” Munuya nguluringu alatji kulira, “Panya tjanampa God kuwari tjanala wirkara ngaranyi tjanala tjungu, munulanya tjinguru kuwari uwankara wiyalku, panya alatji nganmanypa ngaranytja wiyatu. Kuwari-manti kura mulapalta ngaraku nganampa. Nganalulanya wankalku? Panya tjanampa God witulya pulka mulapa, panya uwankara iluntara wiyanu ngura panya Itjipala. Wiya, tjana kutju wanyu wati. Nganana watitu. Rapariwala ngapartji pungkunytjikitja.”

Ka palulanguru pikalta ngarangu tjananku pungkunytjaku, kayanku pangangilta. Kaya Pilitjiyanya ngurara warmala tjuta waitaringu alatjitu munuya wati winki mulapa Israelkunu tjuta iluntanu. Kaya mankur-mankurpa kutju wankaringkula anu ngurakutu. Kaya pakutja panya

*milmilpa warmala tjutangku mantjira katingu, panya Iilaiku katja kutjara kulu ilungu nyara palula.*

*Wati Tjukurtjara Elinya Wiyaringkunyta*

*12-22 Ka tjintu nyara palula wati kutju wirtjapakanu pikangka utu-utu, munu ngurangka wirkara anangu nguratja tjutangka tjakultjunu, kaya pulkara ulangi. Ka Iilailu ula kulira tjapinu, "Nyaaringu nyanganpa?"*

*Ka wati panya paluru Iilaila tjakultjunu alatji, "Pitjanguna nyuntula wangkanytjikitja."*

*Ka Iilailu wangkangu, "Nyaa? Walangkuni wangka."*

*Ka wati panyangka wangkangu, "Wati panyanpaya ngulu uwankara wirtjapakanu, ka uwankara manta-kutjuringu. Winki mulapaya wiyanu Pilitijianya ngurara tjutangku. Ka nyuntumpa kulu. Nyuntu kutjultan nyinanyi. Kaya pakutja panya milmilpa kulu katingu."*

*Ka tjilpi panya Iilailu kulira kankara punkanu munu ngunti katakatira ilungu. Panya paluru yiya tjuta mulatu Isra elkunu tjuta kanyiningi.*

*Ka Iilainya katja kutjara kulu ilunyangka minyma panya palumpa mingkayi kulira pulkara tjituru-tjitururingu munu nyara palulanguru paluru tjuni iniringu. Ka iti panya nganmanypa wirkanu kuwaripangka, munu wirkara ngunyttju palumpa pika pulka palyanu. Ka minyma panya paluru iti katja kanyira pukularinytja wiya watarku alatjitu ngaringi panya paluru rawangku kuliningi palumpa kuri, mingkayi kulu ilunyttjita munu putu pukularira ilungu iti kanyintjatjanu. Palu minyma paluru ilunyttja kuwaripangka iti palunya ninu Ikapatannya. Ini nyanga paluru wangkanyi 'Witulya Pitalytji Wiya', panya warmala tjutangka pakutja panya milmilpa ngura tjanampakutu katinyangka Godaku pitalytjingku Isra elnga wantikatingu.*

## 5

*Pilitijianya Ngurara Tjuta Pakutja Milmiltanguru Kuraringkunyta*

*1-2 Palula malangkaya warmala tjutangku pakutja panya milmilpa Godaku wirkakatingu ngura tjanampakutu Pilitijyalakutu, munuya tjanampa god pulkangka ini Taikanta itingka tjunu palumpa timpulangka, panya nyanga palunyaya pulkara walkulpai Pilitijianya ngurara tjutangku.*

*3-7 Ka tjintu kutjupa god panya ngalya-ngalya pulkanya Taikannga punkara ngaringi pakutjangka itingka panya palumpa tjukurtjara tjutangku tjunkunyttjita. Kaya nyakula piruku pakaltjingara ngaratjunu. Munuya mungawinki kutjupa piruku nyakula wangkangu, "Awari, pitjalaya nyawa! Nganampa panya god pulkanya katalya ngarinyi pakutjangka itingka, mina kutjara katalya munu kata kulu katakatira."*

*Nyanga palula malangka Godalu tjanampa kura pulka mulapa palyanu Pilitijianya ngurara tjutaku. Ka tjanala puntungka kalypata purunypa tjuta pakanu. Kaya palulanguru tjilpi tjutangku wangkangu pakutja panya warpungkula katinyttjaku ngura kutjupakutu. Kaya wati tjutangku pakutja panya palunya ma-katingu tawunu kutjupakutu. Ka pika pulkatu ngarangu ngura nyara palula kulu. Kaya tjara kutjupa ilungi, kaya tjara kutjupa pika pulkatjara nyinangi. Ka kaana uwankarangka mingkiri tjutarungu munuya mai uwankara ngalkula wiyanu. Ka tawunu uwankarangka anangu tjuta ilungi.*



*Kaya ngulalta Pilitjiyanya ngurara tjutangku kulinu tjanampa pika rawa ngaranyangka, “Munta-uwa, kulinultala pakutja panya tjulyantjitjangurumanti pika nyangatjampa wirkanu. Walangkultala wanyu katira uwa walytja tjuta.”*

## 6

### *Pakutja Milmilpaya Malakungku Katinytja*

*1-21 Munuya palulanguru pakara malakungku katingu Israelkunu tjutakutu. Kaya Israelkunu tjutangku nyakula pulkara pukularingu pakutja panya milmilpa malakungku ngura walytjakutu wirkakatinyangka.*

*Kaya Israelkunu kutjupa tjutangku pukularira pakutja panya alara nyakula uwankara ilungu panya pakutja nyara palunya Godalu witinu wati tjukurtjarangku kutju pampuntjaku. Ka tjana watarkurira alanu munuya tjuta mulpa ilungu.*

## 7

*1 Kaya palulanguru ngura kutjupakutu ngapartji iyanu pakutja panya palunya, munuya wati kutju ngurkantara tjunu pakutja palunya nyinara atunymankunytjaku.*

### *Samueltu Israelkunu Tjuta Mayatjarira Kanyintja*

*2-4 Kaya nyara palula malangka Israelkunu tjuta Godaku watarkurira nyinangi. Munuya yiya tjuta ngarala wiyaringkunyangka kutju malaku aruringu Godalakutu. Ka palulanguru Samueltu tjanala wangkangu, “Godanya wanantjikitja mukuringkulaya god ngalya-ngalya tjuta-warara wani munuya Godanya kutju kulira wananna. Ka palulanguru Godalu nyuranya wankalku mirpantju tjutanguru.”*

*Kaya palulanguru god ngalya-ngalya tjuta waningu uwankara.*

*5-11 Ka Samueltu piruku wangkangu, “Uwankarala kutjuriwa kana Godala nyurampa tjapinma.”*

*Ka palulanguru anangu uwankara junguringu ngura uwankaranguru ngura kutjungka Godanya walkuntjikitja.*

*Kaya mirpantju tjutangku ngunti kulinu tjananya pika pungkunytjikitjamantiya junguringu, munuya tjana ngapartji junguringutu ngura kutjungka tjananya pungkunytjikitja. Kaya Israelkunu tjutangku kulinu tjana pika pitjanytja munuya pulkara nguluringkula wangkangu Samuelta, “Nyuntulampa Godala tjapinma rawangku nganananya wankaru kanyintjaku.”*

*Ka palulanguru Samueltu kuka pungkula ungangi Godanya munu pulkara palula tjapiningi tjanampa. Ka Godalu kulinu palula. Kaya warmala panya tjuta ngalya-ilaringu. Ka tjana ilaringkunyangka ilkaringka pulkara tuunu, panya Godalu tuuntjaku palyanu, munu tjananya ngulutjinganu, kaya ngulu wirtjapakanu. Kaya Israelkunu tjutangku ngulura wanara tjara iluntanu, ka tjara kutjupa wanka wirtjapakanu ngurakutu.*

*12-17 Nyara palula malangka Samueltu puli walu mantjira ngaratjunu munu paluru puli nyara palunya ininu 'Ipinitjanya' munu wangkangu alatji, “Panya Mama Godalu nganannya alpamilanu.”*

*Panya Pilitjiyanya ngurara tjuta malaku putu tjarpangu ngura panya Israelta, panya Mayatja Godanya tjanala anga-ngarangu Israelkunu tjutaku ngalkilpa. Panya nganmanytjuya Pilitjiyanya ngurara tjutangku tjananya*

pungkula kanany-kananyaringi waintarira ngura tjuta kulu tjulyara tjanalanguru. Palu tjana ngapartjiya waintaringu munuya ngura panya palunya tjananya malakungku mantjinu.

Ka Samueltu tjananya titutjarangku mayatjangku kanyiningi Israelkunu panya tjuta, munu palumpa ngurangka pitjilpa kutjupa palyanu Godanya rawangku walkuntjikitjangku.

## 8

### *Israelkunu Tjutangku Mayatja Pulka Godala Tjapintja*

1-22 Ka ngula Samuelnga tjilpiringu ngura pala palula. Munu paluru katja kutjara kanyiningi. Ka katja nyanga paluru pula mayatjaringu mamaku arangka. Palu paluru pula palyanyku warkarinytja wiya munu kutjupangku pulanya mani unglunyangka pula palumpa kura utintja wiyangku wantipai, munu pula alatji rawangku palyara ngura kuraningi alatjitu.

Kaya Israelkunu tjutaku wati kuranyitja tjuta ngura kutju-kutjunguru junguringkula pitjangu Samuelta wangkanytjikitja, munuya wangkangu, “Nyuntu tjilpiringu, ka nyuntumpa katja kutjara wirura nyinanytja wiya nyuntu purunypa. Palu nganana mukuringanyi nyuntu nganampa mayatja pulka tjunkunytjaku nganananya mayatjarira kanyintjaku. Panya anangu ngura kutjupitja tjutaku mayatja pulka tjuta nyinanyi. Ka nganana nyara palu purunyu mukuringanyi.” Ka tjana alatji wangkanyangka Samuelnga kulira pukularinytja wiya, tjituru-tjitururingu.

Munu paluru Mama Godala tjapiningi. Ka Godalu ngapartji Samuelta wangkangu, “Palya nyuntu anangu tjutangku wangkanyangka wangganarangu kulila, panya tjana ngayula tungunpunganyi nyuntula wiyangku. Paluru tjana ngayunya wantira god ngalya-ngalya tjuta palyanu tjananya walkuntjikitjangku. Palu tjapila tjanala munu ngulutjura alatji wangkara, ‘Nyaa nyurampa mayatja panya paluru palyalku?’”

Ka palulanguru Samueltu wangkangu tjanala Israelkunu tjutangka, “Mulapa nyura mayatjaku mukuringanyi? Ka mayatja nyara paluru tjinguru palya wiya nyurampa. Kulilaya! Wati kutjupangku nyurampa mayatja pulka nyinara nyanga alatji palyalku — paluru nyurampa katja tjuta katiku warmalarira pikangku pungkunytjaku ngura kutjupitja tjuta. Ka nyurampa katja kutjupa tjutangku palumpa tjanampa tjula wara tjuta palyalku munu kulata tjuta kulu. Ka nyurampa katja kutjupatjara mayatja nyara palumpa kaana tjutangka pulkara warkariku. Ka nyurampa untalpa tjutangku palumpa mai kuka kulu titutjarangku paulku pakuwiyangku. Ka paluru kaana mai wirutjara tjulyalku nyuralanguru munu palumpa malpa tjuta ungluku, munu paluru nyurampa kaananguru mai wiru tjuta tjarara mantjilku munu palumpa malpa tjuta tjara unglukutu. Munu paluru mantjilku nyurampa warkaripai tjuta, munu nyurampa kuka wiru tjuta kulu paluru mantjilku palumparinytjaku. Ka palulanguru nyura uwankara pulkara tjituru-tjitururiku munu nyura wangkara Godala ngatjilku nyuranya alpamilantjaku. Palu Godalu kulilwiyangku wantiku. Kulini nyura? Nyangatjana nyuranya ngulutjunanyi kulintjaku.” Alatji Samueltu anangu tjutangka wangkangu.

*Kaya anangu Israelkunu tjutangka wangkangu, “Wiya nganana mukuringanyi mayatja pulkaku nganananya mayatjarira kanyintjaku, panya anangu kutjupa tjuta mayatja pulkatjara nyinanyi, kala nganana tjana purunypa nyinanytjikitja mukuringanyi.”*

*Ka paluru tjanampa tjukurpa uwankara Mama Godala ma-tjakultjunu.*

*Ka Godalu ngapatji wangkangu, “Nyuntu tjanala wanganarangku kulila munu tjanampa mayatja mantjila.”*

*Ka Samueltu anangu Israelkunu tjutangka wangkangu, “Palya uwankaraya ara malaku ngura walytjakutu walytjakutu.”*

## 9

### *Saulanya Munu Samuelnga*

*1-27 Ka ngura nyara palula wati kutju nyinangi ini Kitjanya, munu paluru katja kutju kanyiningi ini Saulanya. Wati nyara paluru tangkiyi tjutatjara. Ka kutju-ara tangkiyi panya paluru tjana kawankatingu. Ka palumpa mamangu katjangka wangkangu, “Wati warka kutju mantjila munu pula ankula ngurila tangkiyi panya tjuta.” Palu paluru pula pakara ankula putu alatjitu nguriningi tangkiyi panya tjuta. Paluru pula ngura tjutangka putu alatjitu para-nyangangi.*

*Ka Saulalu wangkangu, “Wantir'iyarali malaku ara. Ngayuku mama tjinguru watarkuringu tangkiyiku munu tjinguru ngalinyalta pulkara kulini.”*

*Palu wati panya warkaripaingku wangkangu, “Munta wanyu kulila wati kutjupa wangkatjara nyangangka nyinanyi. Nyara palulaya anangu tjutangka kulilpai, ka paluru uwankara tjukarurungku wangkapai. Wanyuli ara palulakutu. Tjinguru paluru ngalila tjakultjungkuku yaaltjikutngku ngurintjaku.”*

*Ka Saulalu wati panya palula wangkangu, “Ka ngali palula wirkara nyaa palunya ungkuku ngalila tjukarurungku tjakultjungkunyttjaku? Panya ngali yakutja ultutjara. Munu ngali kutjupa kutjupa kanyintja wiya palunya ungkunyttjikitjangku.”*

*Ka wati warkaripaingku wangkangu Saulalu, “Nyawa, nyangatjana mani tjukuttjuku kanyini. Kali ungkuku wati nyara palunya, ka paluru ngalila tjakultjungkuku tjukarurungku wanantjaku tangkiyi panya tjuta.”*

*Ka Saulalu wati panya palula wangkangu, “Ai, wirun kulinu. Walangkuli wanyu katira uwa kalinya nintila.”*

*Munu pula tawunukutu anu wati panya palunya nyakunyttjikitja. Panya tawunu paluru puli katu ngarangi. Ka pula pulangka ma-tatira ngururpa nyangu kungkawara tjuta mina ttjutintjikitja pitjanyangka. Munu pula tjapinu wati panya palumpa. Kaya wangkangu, “Uwa, paluru kuranyuringu. Walanku pula wanara nyawa, panya paluru kuwari kutju ngalya-pitjangu nganampa tawunukutu, panya anangu tjutangkuya kuwari mai kuka pulka palyani Godanya ungkula walkuntjikitjangku. Wala pulka pula ara, munu pula mapalku nyawa ankunyttja kuwaripangka panya paluru ananyi Godanya walkuntjikitja. Palu anangu ttjutaya ngalkuntja wiya palumpa patara nyinanyi paluru wirkara inma wangkara milmilmankunytjaku. Kaya palula malangka anangu tjutangkulta ngalkuni. Ka pula warpungkula nyawa.”*

*Ka Saulanya pula tawunukutu anu munu pula ma-wirkara nyangu wangkatjara panya. (Palu paluru pula ngurkantankunyttja wiya wati*

nyara palunya). Panya nganmanytju Godalu Samuelta nintinu wati panya Saulanya paluru pitjanytja kuwaripangka alatji wangkara, “Mungawinki ngayulu wati kutju nyuntulakutu iyalku. Paluru panya Pintjimanku walytjapitinguru. Ka nyuntu wati nyara palunya ngurkantara mayatja pulka nyinanytjaku ngayuku anangu tjutaku tjananya mayatjarira atunymara kanyintjaku mirpantju tjutangka-tawara. Ngayulu nyangu ngayuku anangu tjuta tjituru-tjitururinyangka mununa kulinu tjana ngayula ulara tjapinnyangka.” Alatji Godalu palula nganmanytju wangkangu mungartji.

Ka Saulanya ngalya-pitjanyangka Samueltu nyangu, munu kulinu Godalu palula wangkanyangka alatji, “Nyangatja wati paluru, panya ngayulunanta nganmanytju wangkangu. Nyanga paluru mayatjarira kanyilku anangu ngayuku tjuta.”

Ka Saulanya ngalya-ilaringu Samueltakutu munu palula tjapinu, “Nyuntu ninti yaaltjingga wati wangkatjara nyinanyi?”

Ka Samueltu wangkangu, “Ngayuluna wati wangkatjara. Ma-kuranyuri pula anangu nyara tjutakutu. Kuwarila nyara palula nyinanyi munula maingka tjunguringkula Godanya walkura mai mala ngalkuni. Kana mungawinki nyuntula tjakultjunanyi nyuntu panya kulintja uwankara. Wanti tangkiyi panya tjuta kulintja wiyangu, panya palunya tjananyaya kunyu ngurira nyangu. Palu wanyu kulila, Israelkunu tjutaya nyuntumpa mukuringanyi munu nyuntumpa walytja tjutaku kulu.”

Ka Saulalu wangkangu, “Ai, nyaakuya ngayuku mukuringanyi? Ngayulu walytja tjutatjara wiya. Ngayuku walytja mankurpa kutju, tjuta mulapa wiya.”

Ka Samueltu Saulanya pulanya wati panya warakarara katingu ruuma pulkakutu munu pulanya nyinatjunu taipulangka mayatjaku arangka. Kaya anangu mankur-mankurpa nyinangi nyara palula. Ka Samueltu wangkangu wati nguratjanga panya palumpa kuka paulpaingka, “Ngalyakati kuka panya palunya panya wangkangunanta mauntalpa patara tjunkunytjaku.” Ka wati panya kuka paulpaingku kuka panya tjuta mantjinu munu ngalya-katira taipulangka tjunu Saulalu ngalkuntjaku. Ka Samueltu wangkangu, “Kuka nyangatja ngalkula panya nyangatja mauntalpa tjunkunytja nyuntumpa alatjitu.”

Munuya ngalkunu tjungungku tjintu nyara palula. Ka pula nyanga palula malangka anu Samuelku ngurakutu, munu pula wangkara wiyaringkula munga kutju ngaringu.

### *Samueltu Saulanya Israelku Mayatja Pulka Tjunkunytja*

Munu tjirirpirinyangka Samueltu wangkangu, “Pakala pula kana nyupalinya katira ma-iyala.” Munuya urilkutu ma-pakara anu Samuelnga tjana. Ka Samueltu wangkangu Saulala, “Wanyu nyuntumpa pala wara kuranyurira patantjaku witula, kana nyuntula kutjunga wangka tjukurpa nyanga Godalu wangkanytja.”

## 10

1-8 Munu palulanguru Samueltu mantjinu patala alipa uwilatjara munu paluru uwila panya tjutinu Saulala katangka munu nguku kutjara nyunytjura wangkangu, “Mayatja Godalu nyuntunya ngurkantanu anangu tjuta mayatjarira kanyintjaku. Nyuntu tjananya kanyilku wati mirpantju tjutangka-tawara. Kananta kuwari wangkanyi panya nyanga palulanguru

nyuntu kuwari ngayunya wantikatira ma-pitjala nyakuku wati kutjara. Ka paluru pula nyuntula wangkaku alatji, ‘Tangkiyi panya nyuntu mungatu ngurintjanya nyangu. Palu kuwari nyuntumpa mamangu tangkiyi kulintja wiyaringu mununta nyuntunya puta para-kulira tjutangka para-tjapiningi, ‘Ngayuku katja ankula wiyaringu malaku pitjanytja wiya. Yaaltjiringutju?’ Alatji paluru wangkangi.’

‘Kan nyanga palulanguru nyuntu ankula ankula nyakuku wati mankurpa paluru tjana Godanya walkuntjikitja ankunyangka ngura Pitjultakutu. Ka wati kutjungku katiku mai mankurpa, ka kutjupangu katiku yakutja wainatjara, ka kutjupangu katiku nanikuta mankurpa. Munu paluru tjana nyuntunya nyakula nyuntumpa pukulariku mununtaya ungkuku mai kutjara, ka nyuntu mantjilku tjana ungkunyaangka. Munun palulanguru piruku ngura ini Kipiyalakutu ilaringkula nyakuku wati wangkatjara tjuta nguwanpa ngalya-ngaparikatinyangka nyuntulakutu. Munun tjanala kuranyu nyakuku wati kutjupa tjutangka punu kutjupa kutjupa tjuta wangkatjingara inma inkanyangka. Ka Kurunpa Milmilnga nyuntula tjarpaku witulya pulkanya. Ka nyuntu wangkatjara palula tjanala tjunguringkula inma pulkara inkaku. Munu nyuntu wati kutjupariku alatjitu. Kan nyanga palula malangka nyuntulta palyala kutjupa kutjupa wiru nyuntu kulintja, panya Godanya nyuntula tjungu ngaranya.’

‘Ka nyuntu kuranyu ara ngura Kilkaltakutu, munu ngayuku nyinara patanma kananta nyara palula tjirirpi 7-itjangu nyawa mununanta wangkanyilta. Mununa kuka pungkula tiliwakara Godanya ungkuku palunya walkuntjikitjangu. Mununa ngayulu pitjala nyuntunya wangkaku nyaa palyantjaku.’ Alatji Samueltu Saulala wangkangu.

<sup>9-16</sup> Ka Samueltu wangkara wiyaringkunyaangka Godalu Saulanya kurunpa kampa kutjupanu. Ka palula malangka Saulanya pula wati panya warakarara ankula ngura panya Kipiyala wirkanu. Ka Saulalu nyangu wati wangkatjara tjutangu Godaku tjukurpa wangkanyangka. Ka Kurunpa Milmilnga Saulala tjarpangu, ka paluru wangkatjara palula tjanala tjunguringkula paluru kulu tjukurpa Godaku wangkangi Godalu palula ungu nintinyangka. Kaya anangu palumpa ninti tjutangu palunya nyanga alatjirinyangka nyakula tjananku tjapiningi, ‘Nyaaringu wati pala Kitjaku katja? Paluru kulu wanyu wangkatjara?’

Ka Saulalu tjukurpa Godaku wangkara wiyaringkula anu manta nyara Godanya walkulpailakutu. Ka Saulaku kulypalpangu palunya nyakula tjapinu, ‘Yaaltjikutu nyuntu anu?’

Ka Saulalu wangkangu, ‘Ngali tangkiyi nguriningi munuli puta ngurira ngurira anu Samuelta tjapintjikitja.’

Ka Saulaku kulypalpangu tjapinu, ‘Wanyuni tjakultjura, nyaa Samueltu wangkangu nyuntula.’

Ka Saulalu wangkangu, ‘Wiya, nyanga alatji kutjuni wangkangu panya paluru tjana kunyu nganmanytju tangkiyi ngurira nyangu.’ Munu Saulalu palumpa kulypalpangka tjakultjunksunyitja wiyangu wantingi panya Samueltu wangkanytja paluru Israelku mayatjarinytjikitjangu.

### *Israelkunu Tjutangu Saulanya Mayatjanmankunyitja*

<sup>17-27</sup> Ka palulanguru Samueltu anangu Israelkunu uwankara altingu tjanala wangkanytjikitjangu. Munu paluru tjanala tjakultjunu Godalu tjanala wangkanytja alatji, ‘Mayatja Godalu nyurala wangkanyi alatji,

'Ngayulu panya nyuranya iriti pakaltjingu Itjipalanguru, munu panyana anga-ngarangu nyurala warmalangku pungkula wiyantjaku-tawara.' Alatji Godalu wangkangu. Palu panya nyura palunya kulira wantira walytjangu wangkangu alatji, 'Wiya nganana mayatja pulkaku mukuringanyi nganananya ngura nyangangka atunymara kanyintjaku.' Alatji nyura wangkara Mayatja Godanya wantingu."

Munu Samueltu tjananya wangkangu walytjarara walytjarara ngurkantara ngaranytjaku kaputu kutjupa kaputu kutjupa. Munu paluru nyakula wanara ngurkantanu Saulaku walytja tjuta. Palu putuya nyangu Saulanya. Munuya Godala tjapinu, "Wati panya paluru yaaltji? Panya paluru wiyatu ngaranyi. Tjinguru kuwari pitjanyi."

Ka Godalu wangkangu, "Uwa, paluru kumpira nyinanyi nyara kampa kutjupa ulytja tjutangka kumpira." Kaya mapalku wirtjapakanu palunya mantjintjikitja, munuya altira ngalya-katingu. Ka Saulanya pitjala ngarangi anangu tjutangka ngurur-ngururpa wara pulkanya tjanala waitara.

Ka Samueltu wangkangu anangu panya tjutangka, "Nyawaya wati nyangatja! Panya nyanga palunya Mayatja Godalu ngurkantanu nyurampa mayatja pulka nyinanytjaku. Kutjupa nyanga purunypa nyinanytja wiya, panya nyanga paluru kutju Godalu ngurkantankunyitja."

Kaya anangu uwankara mirangu pukularira tjanampa mayatjaku. Ka Samueltu anangu tjutangka tjakultjunangi mayatjaku wara uwankara. Munu paluru nyiringka waltatjunu mayatja panya paluru nyakula wara palyantjaku Mama Godala mirangka. Munu nyanga palulanguru tjananya witu nu ngurakutu ankunytjaku. Ka Saulanya kulu palumpa ngurakutu anu wati tjutangka junguringkula, panya Godalu palunya tjananya ngurkantara kurunpa rapanu tjungu ankunyangka.

Palu anangu kutjupa tjarangkuya wangkangi, "Yaaltjingaralanya wati nyangangu atunymankuku?" Munuya Saulku kuraringangi munuya kutjupa kutjupa tjuta pukularira unguwiyangu wantingi. Ka Saulanya pilunpa ngarangi wangkanytja wiya.

## 11

### Saulalu Tjana Wati Ini Nayatjanya Tjananya Pungkula Wiyantja

<sup>1-15</sup> Ka pira kutju wiyaringkula mayatja kutjupa ini Nayatjala tjana palumpa tjaultji tjutangu para-tjatutjunu ngura ini Tjapitjanya, panya Israelkunu tjtaku ngura. Kaya wati Tjapitjanya ngurara tjutangu Nayatjala wangkangu, "Wanyula pika wiyangu nyinakatira wangkara kulira kalkula. Ka tjinguru nyuntu nganampa mayatjarinyangka nganana nyuntumpalta warkariku."

Ka paluru wangkangu, "Uwa, palyana kulini nyura panya kalkuntja nyuranya iluntankuwiyangu wantinytjikitjangku, palu ngayuku warmala tjtana wangkaku nyuranya uwankara kuru waku warpura waninytjaku. Alatjingannyangka kutjuna nyuranya uwankara pungkula iluntankunytja wiyangu wantiku. Ka nyura palulanguru pulkara kuntaringkuku Israelkunu uwankara kulu."

Kaya wangkangu wati panya Nayatjala, "Wanyun patalku tjirirpi tjuta nguwanpa, kala iyalku wati mankurpa ankunytjaku ngura uwankarakutu manta nyanga Israelta, kaya nganampa walytja tjutangu tjinguru pitjala alpamilalku. Palu tjana tjinguru pitjanytja wiyangkampa nyura palya

nganananya palyani nyuntu panya wangkanytjalta.” Ka Nayatjalu palyan-manu.

Kaya wati panya mankurpa tjakulpa iyannyangka wirkanu Saulaku tjanampa ngurangka. Munuya tjakultjunu anangu tjutangka. Kaya kulira nguluringkula pulkara ulangi. Ka Saulanya warka wiyaringkula ngurakutu pitjangi munu anangu tjuta ulanyangka kulira kutjupangka tjapinu, “Nyaaringu nyanganpa? Nyaakuya nyanganpa ulara waninyi?”

Kaya wangkangu Saulala, “Wati mankurtulanya pitjala tjakultjunu mayatja panya Nayatjalu wangkanytja.”

Ka Saulalu tjukurpa nyanganpa kulinyangka Godaku Kurunpa palula tjarpangu witulya pulkanya munu palunya kunpunu. Ka Saulanya pulkara mirpanaringu. Munu paluru kuka panya puluka kutjara pungu munu katar mutun-mutunmanu. Munu paluru kuka panya mutun-mutunmankunyitja tjarara ungu wati panya tjakulpa pitjanyitja mankurpa Munu tjananya witunu wangkara, “Katiraya nintila kuka nyanga katantja tjuta ngura uwankarangka Israelta winkingka. Munuya anangu tjutangka nintira wangka nyanga alatji, ‘Kuka puluka nyanga mutun-mutunpa nyawa. Nyanga alatjiriku nyurampa puluka uwankara nyura Samuelnga ngalinya wanantja wiyanku wantinyangka.’” Kaya mulapatu wati panya mankurtu ankula para-tjakultjunangi ngura winkingka. Kaya anangu panya tjuta alatji wangkanyangka kulira pulkara nguluringu Mayatja Godaku. Munuya pitjala wati uwankara warmala tjunguringu mungilyi mulapa.

Ka Saulalu wati panya tjakulpa ankunyitja mankurta wangkangu, “Ankulya wangka wati panya nyuranya wituntjala nyanga alatji, ‘Mungawinki tjirirpi pakara kalalarinytja kuwaripangka Godalu nyuranya anga-tjutulku nyurampa mirpantju tjutanguru, ka nyura wankaringkuku.’”

Kaya wati panya mankurpa tjakulpa anu wangkanytjikitja ngura walytjakutu munuya wangkangu. Kaya kulira pulkara pukularingu munuya tjana ngapartji mayatja panya Nayatjala tjanala alatji ngunti wangkangu, “Mungawinkila ngura nyangatja ngurara uwankara nyuntulakutu ma-pitjanyi, ka nyura palya nganananya kuru nyaala panya nyura nganmanytju wangkanytjatjanungku.”

Ka mungawinki Saulalu wati Israelkunu tjuta tjarara tjunu pika pungkuntjikitja ankunyitjaku kaputu kutjupa kaputu kutjupa kaputu kutjupa. Kaya ngalya-katjarungkannyangka mirpantju tjutaku ngurangka tjarpangu tjintukutu mulapa manta marungka munuya tjananya pungkula pungkula wiyanu.

### *Samueltu Israelkunu Tjutangka Wangkanytja*

Munuya palula malangka Samuelta wangkangu anangu tjutanku alatji, “Nganalu tjana panyatja pukularinytja wiyanku wantingi Saulanya mayatjarinytjaku. Anangu palunya tjananyaya ngalya-kati kala iluntara.”

Palu Saulalu wangkangu, “Wiya, kutjupa iluntankunyitja wiyangkuya wantima, panya Godalulanya kuwari nganananya wankarunu.”

Ka palula malangka Samueltu wangkangu anangu tjutangka, “Pitjaltaya wala, kala ara ngura panya Godanya walculpailakutu. Munula nyara palula tjunguringkula Godala piruku kalkula mayatja nyanga Saulala wanganarangku kulintjikitjangu.”

*Kaya anangu uwankara anu ngura panya palulakutu munuya Saulanya mayatja pulka ngaratjunu Godala mirangka munuya inma pulka palyara Godanya pukultu walkuningi.*

## 12

*1-5 Ka Samueltu wangkangu anangu Israelkunu tjutangka, “Ngayulu palyanu nyura mukuringkula wangkanytja uwankara mununa nyurampa mayatja pulka tjunu nyuranya atunymara kanyintjaku. Panya ngayulu kuwari tjilpiringu, panya nyuranyana kanyiningi wati yangupalangkulpi. Palu tjinguru ngayulu kura palyannyangka nyura ngayunya utingku kuranmanma. Ngayulu wanyu kutjupaku tangkiyi munu puluka kutitjunu? Munta kutjupana ngunti wangkara pikantanu? Ngayulu wanyu anangu kutjupa tjtaku tjituru-tjituru palyanu? Ka anangu kutjupangkuni wanyu mani ungu ngayulu palumpa kura utintja wiyangu wantinytjaku? Tjinguru ngayulu nyanga alatji palyarampana uti kuwaritu tjukarurungku palyanma.”*

*Kaya anangu Israelkunu tjutangu wangkangu, “Wiya, nyuntu nganananya ngunti kurantja wiyatu, munu nyuntu nganananya tjituru-tjituru palyantja wiyatu, munun nyuntu kutjupa kutjupa ngananalanguru mantjintja wiyatu.”*

*Ka Samueltu wangkangu tjanala, “Mayatja Godalu nyuranya nyanganyi nyura alatji wangkanyangka munu nyurampa mayatjangu kulu nyuranya kulinu. Paluru pula kutjaratu ninti panya nyura putu ngayuku kura ngurkantananyi.*

*13-25 “Ka nyangatjalta nyurampa mayatja, panya nyura mukuringkunyitja Mayatja Godalu nyurampa ngurkantanu wati nyanga palunya nyuranya mayatjarira kanyintjaku ngura nyanga palula. Ka nyura uti Godanya wanganarangu kulinma munu palunya pulkanmara walkunma munu nyura uti palumpa tjukurpa mulamulangu kulinma. Tjinguru nyura alatji palyarampa nyura palya ngaraku. Palu nyura Mayatja Godanya wantinyangkampa munu pikaringkula palumpa tjukurta tungunpungkuyangka paluru ngapartji nyuranya wantiku, panya purunypa, panya paluru iriti wantir'yanu nyurampa walytjapiti.*

*“Ka nyura uti kuwari pilunarira patanma munuya nyangama, ka Mayatja Godalu nyurala utilku nyura nyakunyitjaku. Panya kuwari nyanga mai panya wiita katantjaku ilaringu. Ka ngayulu Godala tjapilku mina tuutjarangu puyintjaku. Ka nyura nyakula nintiringkuku munu nyura kulilku, ‘Nyaakula panyatja kurangku wati mayatjaku tjapinu Godala nganampa ngurkantara tjunkunyitjaku.’”*

*Munu Samueltu Godala tjapinu tjintu panya palula, ka Godalu mina pulka iyanu. Kaya anangu uwankara pulkara alatjitu nguluringu Mayatja Godaku munu Samuelku kulu. Munuya wangkangu Samuelta, “Wanyu Godala nganampa tjapila nganana ilunytjaku-tawara. Panya nganana kura pulkangu palula mayatjaku ngatjinu.”*

*Ka Samueltu wangkangu, “Nyura panya kura palyaningi, palu nguluringkuwiyangu wantima. Munuya nyanganguru Godalanguru paturingkunyitja wiyangu wantima. Palunya kutjuya walkunma kurunpa winkingu munu ngalya-ngalya pala palyantja tjuta wantima ngunti walkulwiyangu. Panya Godalu pukultjungku nyuranya ngurkantanu nyura palumpa walytjaringkunyitjaku. Ka ngayulu mulapa nyurampa*



rawangku tjapilku wantinytja wiyangku. Ngayulu nyuranya nintilku wirura tjukaruru nyinanytjaku. Ka nyura uti Godanya pulkanmanama palunya walkura kurunpa winkingku. Kulinmaya panya paluru wiru tjuta nyurampa palyanu. Palu nyura puṭu kulira kura tjuta palyannyangka Godalu nyuranya uwankara wiyalku nyurampa mayatja kulu.”

## 13

*Israelkunu Tjutangku Pilitjiyanya Ngurara Tjuta Pikangku Pungkunyitja*

<sup>1-9</sup> Ka ngula Saulaku katjangku munu palumpa tjaultji tjutangku pikangku pungangi wati Pilitjiyanya ngurara tjaultji tjuta. Kaya wati Pilitjiyanya ngurara kutjupa tjutangku kulinu munuya pulkara mirpanaringu Israelkunu tjutaku. Munuya utuluringu mungilyi mulapa wati Israelkunu tjuta pikangku pungkunyitjikitja. Munuya tjinka winki mulata tatira pitjangi. Kaya Israelkunu tjutangku nyangu munuya nguluringkula ankula ngura kutjupa kutjupa tjutangka kumpiningi kulpingka, punu tjabatangka, pulingka, wellangka, pitingka kulu. Kaya kutjupatjara urungka itipirira anu ngura kutjupakutu.

Palu Saulanya nyinangi ngura panya Kilkalta, ka palumpa tjaultji tjutaya pulkara nguluringkula jtitingangi. Ka Saulanya patara nyinangi Samuelku tjiripi 7 paluru pitjala kuka pungkula pitjilta tjunkula tiliwakara Godanya ungkunyitjaku. Palu Samuelnga pitjanytja wiya. Ka Saulalu wangkangu, “Ngalya-katiya kuka tjuta kala pungkula Godanya ungkula walkula paluru pukularinytjaku.”

<sup>10-15</sup> Ka paluru kuka panya pungkula pitjilta warungka tjunkuryangka Samuelnga wirkanu. Ka Saulanya pakara ma-pitjangu palunya nyakunyitjikitja. Ka Samueltu tjapinu, “Nyaa nyuntu palyanu?”

Ka Saulalu wangkangu, “Wiya ngayuku wati tjaultji tjutangku ngayunya wantikatingi, ka nyuntu kulu pitjanytja wiya ngarangi. Kaya Pilitjiyanya ngurara tjuta warmalarira tjunguringangi ngura ngananala itingka. Kana kulinu alatji, ‘Kuwarintiya ngayulakutu pika pungkunyitjikitja pitjaku ngura nyanga Kilkaltakutu. Ka panya ngayulu Mayatja Godala tjapintja wiyatu. Mununa palulanguru kulinu kuka pitjilta tjunkula palunya ungkunyitjikitjangu paluru ngayuku pukularinytjaku.’”

Ka Samueltu wangkangu, “Nyuntu kawakawangku alatji palyanu. Nyuntu Godaku tjukurpa kulintja wiya. Tjinguru nyuntu palunya wanganarangku kulinyangka Godalu nyuntunya munu nyuntumpa walytja malatja malatja kulu kanyinma Israelku mayatja titutjara nyinanytjaku. Palu kuwari nyuntu mayatja wiyaringanyi, ka nyuntumpa walytja malatja malatja kulu nyuntumpa arangka mayatjarira nyinakatinytja wiya. Ka Godalu kuwari ngurkantankuku wati kutjupa anangu tjuta kuranyurira kanyintjaku nyuntumpa arangka, wati tjukaruru palula kulilpai, panya nyuntun palumpa tjukurpa kulintja wiyangku wantingi.” Alatji Samueltu wangkangu Saulala, munu wangkara wiyaringkula anu ngura kutjupakutu.

## 14

*Jonathantu Pula Pilitjiyanya Ngura Tjuta Pikangku Pungkunyitja*

<sup>1-15</sup> Ka tjintu kutjupa Saulaku katjangku Jonathantu wangkangu palumpa wati warka, “Pitja kali ara Pilitjiyanya ngurara tjutaku ngurakutu, nyara kampa kutjupa.” Palu Jonathantu palumpa mamangka wangkanytja wiyatu.

Munu paluru wangkangu wati panya warkangka, “Tjinguru Godalu ngalinya alpamilalku tjananya pungkula wiyantjaku. Ngali kutjara kutju palu Godalu mukuringkula ngalimpa palyalku alatjitu, panya kutjupangku putu angatjunanyi Godanya.”

Ka wati panyangu wangkangu, “Wiya palya. Nyuntu alatjitu wiru kulira palyala, kana ngayulu nyuntula tjungutu ma-pitjanyi.”

Ka Jonathantu wangkangu, “Pitja kali ma-ilarawa nyara wati Pilitjiyanya ngurara tjutaku ngurakutu, munuli utiriwa tjana nyakunyitjaku. Ka tjinguru tjana nyakula wangkaku, ‘Patara pula ngara pala palula, kala nganana ma-pitjaku nyupalilakutu.’ Tjinguru tjana alatjingalku, ka ngali mulapa arangka tu patala tjanalakutu ankunyitja wiya. Palu tjinguru tjana alatji wangkaku, ‘Ngananalakutuya pitja.’ Ka ngali apu katulta tatila. Panya alatji wangkara altinyangkali kulilku, ‘Munta mulapa Mayatja Godalu nganannya alpamilalku tjananya pungkula wiyantjaku.’”

Munu pula mulapatu utiringu tjana nyakunyitjaku. Kaya mulapatu Pilitjiyanya ngurara tjutangu nyakula wangkangu, “Nyawa nyara wati Israelkunu tjutaya ma-ma-manyirkananyi alanguru pakara kampangka tu kumpintjatjanu.”

Munuya Pilitjiyanya ngurara tjutangu nyakula mirangu Jonathanku pulampa, “Ngalya-pitja pula, kala nganana nyupalinya pikangku pungkula nintilku.”

Ka Jonathantu wangkangu palumpa malpangka, “Ngalya-tatila ngayula malangka, panya Godalu kuwari ngalinya alpamilani Pilitjiyanya ngurara tjuta pungkula wiyantjaku, kala Israelkunu tjutangu tjanala waintarinyi.” Munu pula ma-tatinu wanapari munu pula katulta wirkara tjananya pungkula iluntanangi Pilitjiyanya ngurara tjuta. Munu pula pungkula pungkula tjuta mulapa iluntanangi nampa nyangatja 20. Kaya Pilitjiyanya ngurara tjuta pulkara nguluringkula tjititingangi ngurangka nyinanyitja tjuta kulu. Ka palulanguru manta uringu, panya Godalu alatjinganu tjana nguluringkunyitjaku.

### Saulalu Tjana Pilitjiyanya Ngura Tjuta Pungkula Wiyantja

<sup>16-23</sup> Ka Saulaku wati panya ngarala atunymankupai tjutangu manyangu Pilitjiyanya ngurara tjuta tjanampa ngurangka nguluringkula mirara para-para-wirtjapakarinkunyangka. Ka Saulalu wati mankurta wangkangu, “Ngayuku tjaultji tjutaya para-kantamilala munuya nyawa ngananya tjanalakutu anu ngura nyanganguru.” Kaya kantamilara mulapatu nyangu Jonathannga pula wiya ngaranyangka. Ka Saulalu wangkangu wati panya tjukurtjarangka, “Ngalya-kati pakutja panya milmilpa Godaku palula nganampa tjapintjikitjangku.” Ka Saulanya wati panya tjukurtjarangka ngarala wangkanyangka wati Pilitjiyanya ngurara tjuta ngulu miranyitja katuringu alatjitu, panya putu kuli-kuliraya pulkara alatjitu mirangi munuyanku ngurangka pikangkulta pungangi.

Ka Saulalu nyangatja kulira wangkangu wati panya tjukurtjarangka, “Palya wanti, kala mapalku ara.” Ka Saulanya tjana palumpa tjaultji tjuta kulu tjunguringkula anu pika pungkunyitjikitja munuya nyara palulalta ma-wirkara nyakula urulyaranu, “Ai, nyangatjananku paluru tjanankutu punganyi.” Kaya Israelkunu kutjupa tjuta Pilitjiyanya ngurara tjutangka nganmanypa tjunguringkunyitjatjanu malaku tjunguringu Saulala tjanala munuya palunya tjananya ngulura watapananu Pilitjiyanya ngurara tjuta.

*Kaya Israelkunu kutjupa tjuta kulu apungka kumpira nyinangi munuya Pilitjiyanya ngurara tjuta ngulu wirtjapakannyangka kulira tjana kulu pitjala tjunguringu Saulala tjanala. Ka mulapa Godalu tjananya nyara palula arangka pulkara alpamilanu Israelkunu tjuta.*

### *Jonathantu Tjuratja Ngalkunytja*

<sup>24-30</sup> *Kaya wati Israelkunu tjuta pakuringkula uliringu tjintu nyara palula. Panya nganmanytju Saulalu wangkara ngulutjunu wati uwankara. Paluru alatji tjananya wangkara painu, "Nyura nganmanytju mai ngalkuwiyangku wantima. Munuya tjananya pungkula wiyantjatjanungku kutju malangka palya ngalkunma. Tjinguru kutjupangku nganmanytju ngalkulampa nyara paluru iluku." Kaya wati Israelkunu tjutangku nguluringkula mai ngalkun-tja wiyatu ngarangi kuwaripa.*

*Munuya wati panya tjuta anu putikutu panya punu tjatakutu. Ka puti nyara tjabatangka tjuratja mantangka ngaringi. Kaya wirkanu panya palula panya tjuratja ngarinytjala. Palu tjana mantjintja wiyatu panya paluru tjana nguluringangi Saulalu panya kalkuntitjaku. Palu Jonathantu kulintja wiya palumpa mamangku Saulalu anangu tjuta wangkara ngulutjungkunytja. Munu paluru watarkitjangku punu mantjinu, munu tjalatjunu tjuratjangka, munu pakaltjingara anytjunu munu ungu wiruringu. Ka wati kutjungku wangkangu Jonathanta, "Kulila, nyuntumpa mamangku nganana palumpa tjaultji uwankarangka ngulutjunu alatji wangkara, 'Wati kutjupangku mai ngalkulampa, paluru iluku.' Kala kuwari mai ngalkuntja wiyanguru uparingulta."*

*Ka Jonathantu wangkangu, "Ngayuku mamangku nyangatja kura palyanu ngura nyangaku. Panya ngayulu kuwari palyaringu tjuratja tjukutjuku ngalkuntjatjanu. Uti nyura tjaultji tjutaku nguranguru mai nganmanytju mantjintjatjanungku ngalkunma alatjitu. Kala tjinguru winki mulapa iluntanama wati panya Pilitjiyanya ngurara tjuta nganana mai pulka ngalkuntjatjanungku."*

<sup>31-35</sup> *Kaya tjintu nyara palula wati Israelkunu tjutangku Pilitjiyanya ngurara tjuta pungkula pungkula waintaringu. Munuya palulanguru paku pulka nyinangi. Munu paluru tjana tjanampa uwankara katingu tjiipi, pulka tjuta kuluku munu tjana paltjatjarira pungkula iluntara kuka warpungkula ngalkunu kurangku milkali winki.*

*Ka kutjupangku wangkangu Saulala, "Nyawa tjana kurani Godanya munuya ngalkuni kuka milkali winki."*

*Ka Saulalu wangkangu, "Nyura kuraringu. Apu pala pulkaya ngalya-untura wanara tjura nyangangka kuwaritu." Munu paluru wangkangu, "Ankulaya wangka wati uwankarangka, kaya puluka tjananku kutjungku kutjungku ngalya-kati tjiipi kulu munuya nyangangka pungkula ngalkunma. Tjana uti kuka milkali winki ngalkuntja wiyangku wantima panya alatji ngalkula tjana Godanya kurani." Kaya uwankarangku kuka tjuta katingu nyara palulakutu munuya pungu. Ka Saulalu palyanu apu pitjilpa Godanya walkuntjikitjangku.*

<sup>36-46</sup> *Palulanguru Saulalu wangkangu, "Arala kuwari Pilitjiyanya ngurara tjutakutu munula tjana kanyintja uwankara mantjila tjananya pungkula wiyantjatjanungku."*

*Kaya wangkangu, "Palya, nyuntu wangkanyangkala uwankarangku wiru kulini."*

Palu wati panya tjukurtjarangku wangkangu, “Wiya, wanyula Godalarara tjapila, kalanya paluru nintilku nyaa palyantjaku.”

Ka Saulalu tjapinu Godala, “Nganana palya Pilitjiyanya ngurara tjuta ngulura wanantjikitja ankuku? Ka nyuntu wanyu nganananya iluntankunytjaku alpamilalku?” Alatji paluru Godala tjapinu. Palu tjintu nyara palula Godalu ngapatja wangkanytja wiya Saulala. Ka nyara palulanguru Saulalu palumpa tjaultji tjutaku mayatja tjutangka wangkangu, “Ngalya-pitjaya uwankara, kala ngurila nganaluku kuwari kura palyanu. Munula ngurira nyakula wati palunya iluntankuku. Mulamulangkuwa wangkanyi Godala mirangka, tjinguru ngayuku katjangku Jonathantu kura palyarampa paluru iluku.” Palu uwankaraya wangka wiya ngarangi.

Ka Saulalu piruku wangkangu wati Israelkunu tjutangka, “Nyura nyarangka kampa kutjupa ngara. Ka ngayuku katja Jonathannga ngali kampa kutjupa nyangangka ngaraku. Ka Godalu kampa kutju ngurkantankuku tjinguru nyuranya, tjinguru ngalina.”

Kaya wangkangu, “Uwa palya, nyuntu wangkanyangkala palya kulini.”

Ka Saulalu Mayatja Godala tjapinu wangkara, “Nintinmani God tjukurpa tjukaruru. Nganaluku kuwari kura palyanu?” Ka palulanguru punu ngurkantankupai kutjara katu waningu nyakunytjikitjangku, munuya nyangu kampa nyangatja nintinyangka panya Saulanya pulanya katjarara. Kaya wati kutjupa tjuta ngurkantankunytja wiyatu ngarangi.

Ka Saulalu wangkangu, “Piruku wani. Ka tjinguru ngayunya kura nyinanyangka nintilku, munta tjinguru ngayuku katja.” Ka arkara waningi nyakunytjikitjangku. Ka Jonathannga ngurkantanu. Ka Saulalu wangkangu Jonathanta, “Wangkani nyaan wanyu palyanu.”

Ka Jonathantu wangkangu, “Ngayulu paltjatjiratjarira tjuritja punungka tjaltjunktala anytjunu. Mununa palulanguru kutju iluku ngayulu.”

Ka Saulalu wangkangu palumpa katjangka, “Wiya nyuntu ilunyi alatjitu panya ngayulu kalkunu ngalkunyangka iluntankunytjikitjangku. Tjinguru nyuntu ilunytja wiyangkampa Mamalu ngayunya iluntankuku.”

Palu tjaultji tjutangkuya wangkangu Saulala, “Nyaakun Jonathannga iluntankuku? Paluru panya anangu Israelkunu tjuta kuwari wankarunu. Muni paluru uti ilunytja wiya nyinama, panya palunya Godalu alpamilanu alatjitu.” Alatjiya Jonathanku anga-wangkangu Saulala. Ka Saulalu palunya iluntankunytja wiyatu.

Ka palula malangkaya piruku Pilitjiyanya ngurara tjuta pikangku wataparara pungkunytja wiyangku wantingu. Munuya malaku anu ngura walytjakutu.

<sup>47-52</sup> Uwa, Saulanya panya mayatja pulkaringu Israelku muni paluru tjultatjarangku pikangku pungkupai Israelku pikaringkupai tjuta ngura winkingka para-arintara. Muni paluru wati Israelkunu kutjupa kunpu rapa pulka ngaranyangka nyakula palunya ngurkantara tjungulpai palumpa tjaultji tjutangka tjanampa pikangku pungkunytjaku.

## 15

### Saulalu Tjana Ama-likakunu Tjuta Pungkula Wiyantja

<sup>1-3</sup> Ka ngula Samueltu pitjala wangkangu Saulala, “Mayatja Godalu ngayunya nganmanytju iyanu nyuntunya mayatja pulka ngurkantara

tjunkunytjaku anangu Israelkunu tjuta atunymara kanyintjaku. Ka kulila palumpa tjukurpa. Nyanga alatji paluru wangkanyi,

'Iriti panyaya Israelkunu tjtaya ngalya-pakanu Itjipalanguru ngura Kainanku ankunytjikitja. Ka panya wati Ama-likakunu tjtutangku tjananya angatjunangi Kainantakutu ankunyangka. Ka ngayulu nyangu tjananya alatjingannyangka mununa kuwari nyuranya iyani ankula pikangu tjananya pungkunytjaku munu tjanampa uwankara wiyantjaku. Kutjupa wanka nyinanytjaku wantinytja wiyangku uwankara iluntara wiyala wati, minyama, tjitji, munu puluka, tjiipi, munu tangkiyi, kamula kulukulu.'

Alatji Samueltu wangkangu Saulala.

4-9 Ka Saulalu mulapa palumpa tjaaltji tjuta altingu munuya tjunguringkula anu Ama-likakunu tjtaku ngurakutu. Munuya anangu tjuta punkula wananingi munu tjananya uwankara iluntanu anangu panya Ama-likakunu tjuta. Palu Saulalu tjanampa mayatja iluntankunytja wiyangku wanka wantingi. Munu tjiipi, puluka, kanpi pulka tjuta kulu iluntankunytja wiyangku wantingu munuya nyurka-nyurka tjuta kutju iluntanu.

#### Godalu Saulanya Wantinytja

10-12 Ka palula malangka Godalu Samuelta nyanga alatji wangkangu, "Saulalu ngayula kulintja wiyangku tungunpungu. Ka ngayulu pulkara tjituru-tjitururingu panya ngayulu palunya mayatja pulka tjukaruru nyinanytjaku ngurkantanu. Ka paluru ngayuku tjukurpa kulintja wiya alatjitu."

Ka Samuelda kulira ungu mirpanaringi Saulalanguru munu paluru ulara Mayatja Godala tjapiningi mungangka rawangku. Munu mungawinki pakara anu Saulanya ngurintjikitja. Ka anangu kutjupangu palula wangkangu, "Wiya, Saulanya anu ngura Kaamultakutu. Munu kunyu nyara palula pitjilpa palyanu palumpa ruurutjara anangu malatja tjtutangku nyakula palunya ruurungku kulintjaku. Munu kunyu palula malangka anu ngura Kilkaltakutu."

13-15 Ka Samuelda ankula wirkanu Saulala. Ka Saulalu wangkangu, "Mayatja Godalu nyuntunya pukulmanama. Ngayulu panya Godalu wangkanyangka wanganarangku kulinu."

Palu Samueltu palula wangkangu, "Kana nyangatja nyaaku kuwari kulini tjiipi munu puluka tjuta wangkara waninyangka."

Ka Saulalu ngapartji wangkangu, "Wiya, ngayuku tjaaltji tjtangkuya tjiipi munu puluka kanpi pulka tjuta ngurkantara ngalya-katingu Ama-likakunu tjtaku nguranguru. Panya tjana kuka nyanga palunya tjananya punkula ungkula Godanya walkuntjikitja mukuringanyi. Palu kutjupa tjtuala punkula wiyanu."

16-19 Ka Samueltu Saulanya wangkangu, "Wiyariwa munu kulila ngayulu nyuntula wangkanyangka panya Godaluni ngayula wangkangu mungangka."

Ka Saulalu wangkangu, "Uwa, tjakultjuranu."

Ka Samueltu palula wangkangu, "Panya nganmanytjun nyuntu walytjangku ngaltutjara kulira ngalturingangi. Palu Godalu nyuntunya ngurkantanu Israelku mayatja pulka nyinanytjaku. Munu panya paluru

nyuntunya witunu ankula anangu nyara mamutjara tjuta iluntara wiyantjaku Ama-likakunu tjuta. Palurunta wangkangu tjananya uwankara alatjitu iluntara wiyantjaku tjanampa kuka tjuta kulukulu. Kan panyatja nyaaku nyuntu Mayatja Godanya kulilwiyangku wantingi? Nyaaku nyuntu tjanampa kuka wiru tjuta katingu iluntara wantinytja wiyangku?”

20-23 Ka Saulalu wangkangu, “Palu ngayulu Godala kuliningi. Mununa paluru wangkanytja palyanu. Panya anangu Ama-likakunu tjtana iluntanu mununa tjanampa mayatja pulka kutju wanka ngalya-katingu iluntankunytja wiyangku. Kaya tjaultji tjtangku kuka, puluka, tjiipi wiru kanpi pulka tjuta kulukulu ngalya-katingu ngula pungkula pitjilta katu warungka tjunkula Godanya ungkula walkuntjikitjangku.”

Palu Samueltu ngapartji wangkangu, “Wiya kulila, nyaaku Godanya pulkara pukularipai? — kuka warungka kutjantjitjaku, munta palunya wanganarangku kulintjitjaku? Uwa, Godanya mukuringanyi nyuntu palumpa mulamularingkula wanganarangku kulira palyantjaku paluru wangkanyangka. Nyanga palulanguru paluru pulkara mulapa pukularipai munu panya kuka wiru tjuta ungkuyangka mala kutju kulira tjukutjuku pukularipai.

“Panya nyuntu Godala wanganarangku kulilwiyangku wantirampa kura pulkaringu wati panya kanany-kananytju god ngalya-ngalya walkulpai purunypa. Nyuntu panya Godala kulintja wiyangku wantingu palumpa tjukurpa paluru wangkanytja. Palulanguru paluru kuwari ngapartji nyuntunya wantinyi mayatja pulka nyinanytjaku wiya.”

24-26 Ka Saulalu Samuelta wangkangu, “Munta, mulapa ngayulu kura palyanu, mununa ngayulu Godaku tjukurpa kulira wantingu. Mununa nyuntu wangkanyangka palyantja wiyatu. Panya ngayulu anangu tjtaku nguluringangi mununa tjana wangkanyangka kutju palyaningi. Mununa kuwari nyuntula ngatjini ngayunya kura nyanga palyantjitjanguru kaly-pangku wantinytjaku. Wanyu pitja ngayula tjungu Kilkaltakutu, munuli Godanya walkula tjungungku nyuntu ngali.”

Palu Samueltu wangkangu Saulala, “Wiya, ngayulu nyuntula ankunytja wiya, panya nyuntu Godaku tjukurpa kulintja wiyangku wantingu. Ka kuwari paluru ngapartji nyuntunya mayatja pulka Israelku nyinanytjaku wiyani.”

27-31 Ka Samuelnga para-malakukutunu ankunytjikitja. Ka Saulalu palumpa mantara witinu, ka tjilpiraranu. Ka Samueltu wangkangu palula, “Mayatja Godalu nyuntu panya mayatja pulka nyinanytja wiyanu, munu wati kutjupa ngurkantanu nyuntumpa arangka mayatjarira tjukaruru nyinanytjaku. Godanya panya mayatja pulka mulapa, rawa nyinapai wiyaringkunytja wiya. Paluru ngunti wangkapai wiya. Paluru anangu mantatja purunypa wiya, munu paluru palumpa kulintja kampa kutjupankupai wiya.”

Ka Saulalu ngapartji wangkangu, “Mulapa ngayulu kura palyanu. Palu wanyuni malaku pitja ngayula tjungu kali tjungungku Godanya walkunma anangu tjilpi wararitja tjtangka mirangka munu anangu Israelkunu tjtangka mirangka kulu. Kaya nyakula ngayunya palya kulilku.” Alatji Saulalu wangkangu Samuelta. Ka paluru mulapatu malaku anu palula tjungu munu pula Godanya walkunu anangu tjtangka mirangka.

32-35 *Ka palulanguru Samueltu wangkangu, “Ngalya-kati wanyu wati panya Ama-likakunu tjutaku mayatja pulka.” Ka mulapatu paluru pitjangu Samueltakutu pulkara tjititingkula kulira, “Mulapantinatju kuwari iluku.” Ka Samueltu palula wangkangu, “Panya nyuntu tjula pulkangka anangu tjuta pungkula iluntanu, kaya minyma ngunyutju tjuta tjituru-tjitururingu. Ka nyara palu purunypa kuwari nyuntumpa ngunyutju ngapartji tjituru-tjitururiku.” Munu palulanguru Samueltu mayatja panya palunya katara mutun-mutunmanu.*

*Munu palulanguru Samuelnga anu ngura ini Raamalakutu. Ka Saulanya anu palumpa ngurakutu. Ka Samueltu palunya piruku nyakunyitja wiya alatjitu nyinara tjilpiringu. Ka Godanya pulkara tjituru-tjitururingu Saulaku, panya paluru nganmanytju palunya Israelku mayatja pulka tjukaruru nyinanytjaku ngurkantara tjunu, palu paluru Godala tungunpungu.*

## 16

*Mayatja Godalu Davidanya Ngurkantankunyitja Israelkunu Tjutaku Mayatja Pulka Nyinanytjaku*

<sup>1</sup> Ka ngula Mayatja Godalu Samuelta wangkangu, “Nyaakun Saulaku rawa alatjitu tjituru-tjitururinyi? Ma-wanti! Panya ngayulu palunya wantingu Israelku mayatja pulka rawa nyinanytjaku-tawara. Ka kukaku pala yuruwilyangka alipa uwila tjutira tjaalyngaratjura kati ngura ini Pitjilimalakutu, munun nyara palulalta nyakuku wati ini Jesse-nya, panya palumpa katjana ngayulu ngurkantanu Israelku mayatjarinytjaku.”

<sup>2</sup> Ka Samueltu alatji wangkangu, “Wiya, putu nguwanpana alatji palyani. Tjingurunitju Saulalu ankunyangka kulira ngayunya iluntankuku.”

Ka Mayatja Godalu palula wangkangu, “Wanyuni kulila munu pala puluka kulunypa kati Pitjilimalakutu munu wirkara wati pulka tjutangka alatji ma-wangka, ‘Nyangatjana kuwari kuka katingu nyurala tunguringkula pungkula paura Mayatja Godanya ungkula pukulmankunytjikitjangku.’” <sup>3</sup> Alatji tjanala wangka, munu wati ini Jesse-nya kulu alti nyurala tunguringkunyitjaku. Panya nganmanytjuna wati panya palumpa katja kutju ngurkantanu Israelku mayatjarinytjaku, mununa kuwari nyanga katja panya palunyalta nyuntula nintini uwila palula katangka tjutintjaku.”\*

<sup>4</sup> Ka mulapatu Samueltu wanganarangu kulira puluka kulunypa mantjira ma-katingu Pitjilimalakutu. Kaya wati panya pulka tjutangu ngalya-pitjanyangka nyakula ngaparikatingu palulakutu, munuya ngulungulungku tjititingkula kulu tjapiningi palula, “Nyaa? Pikan pitjangu? Munta kalypan?”

<sup>5</sup> Ka Samueltu wangkangu tjanala, “Ngayuluna nyuralakutu kalypa alatjitu pitjangu nyuntu nganana tunguringkula Mayatja Godanya kuka nyangatja pungkula ungkunyitjikitja. Kayanku Godala mirangka rapa ngaranytjikitjangku milmilmanama, munuya palulangurulta ngayula tjunguriwa kuka nyangatja Mayatjanya ungkunyitjikitjangku.” Alatji Samueltu tjanala wangkangu, munu palulangurulta Jesse-nya tjananya palumpa katja tjuta kulu altira tjananya paluru milmilmanu tjana kulu palyanyku ngaranytjaku. Kaya paluru tjana kulu wati panya pulka tjutangkalta tunguringu.

\* **16:3** Tjakangkuya mayatja ngurkantara tjunkunyitjikitjangku alatji palyalpai anangu tjutangu nyakula kulintjaku, “Munta-uwa, mulapa nyangatja nganampa mayatja.”

6 Ka Samueltu nyangu Jesse-ku katja nganmanyitja wati ini Iliyapanya, munu nyakulalta unngu kuliningi, “Ai, wati nyanga palunya alatjitu-manti Mayatjalumpa ngurkantanu.”

7 Palu Mayatjalu Samuelta wangkangu, “Wiya. Nyuntu palunya nyakula alatji kulini, ‘Wati nyanga paluru wara wiru munu kunpu pulka mulapa, nyanga palunya-manti Mayatjalumpa ngurkantanu.’ Palu nyuntu kulintja palatja, ngayulu kulintja wiya, panya anangungku utitja nyakupai, palu ngayuluna unngutja nyakupai, kurunpa unngutja. Palu wati nyangatjana ngurkantankunyta wiyatu.”

8 Ka Jesse-lu katja kutjupa altingu ini Apina-tapanya, ka Samuelta kuranyulta ankula ngarakatingu. Ka Samueltu wangkangu, “Wiya, nyanga palunya kulu Mayatjalu ngurkantankunyta wiyatu.”

9 Ka Jesse-lu piruku wangkangu katja kutjupa ini Tjaamanya Samuelta kuranyu ankula ngaranytjaku, ka wangkangu, “Wiyatu, nyanga paluru kulu wiya.”

10 Ka piruku Jesse-lu wangkangu katja kutjupa tjutangka ngapartji ankula Samuelta kuranyu ngaranytjaku wanapari wanapari katja panya 4-palangka, palu Samueltu tjananya uwankara nyakula wanara wangkangu, “Wiya, katja nyanga 7-pa uwankaratu Mayatja Godalu ngurkantankunyta wiyatu.”

11 Munu Samueltu Jesse-la tjapinu, “Nyuntu katja kutjupa kanyini?”

Ka Jesse-lu wangkangu, “Uwa, kutjultatju nyinanyi malatja. Nyara paluru panya yangupala tjukutjuku. Paluru ilytjinka tjiipi tjuta kanyini.”

Ka Samueltu wangkangu, “Wanyu wati kutjupa witula palunya altira ngalya-katinytjaku. Kala paluru pitjanyangka kutju kuka panya pungkula paluku.”

12 Ka mulapatu Jesse-lu witunu palumpa panya katja malatjaku Davidaku. Ka ankula mantjira palunya ngalya-katingu. Panya paluru yangupala kunpu pulka, yunpa wiru mulapa, kuru kulu kaltara wirutjara.

Ka Mayatja Godalu Samuelta wangkangu, “Pala paluru! Ka nyuntu uwila tjutila palumpa katangka, kaya Israelkunu tjutangu nyakulalta kuliliku, ‘Mulapa nyanga palunya panya Godalu ngurkantanu nganampa mayatjarira nyinanytjaku.’”

13 Ka palulanguru Samueltu yuruwilya panya alipa uwiltjara mantjinu munu kuta tjutangka mirangka Davidala katangka uwila tjutinu. Ka mapalku alatjitu Mayatjaku kurunpa palula tjarpangu munu nyara palulanguru rawa alatjitu palula tjungu nyinangi.

Kaya palulanguru kuka pungkula paura tjara tjunu Godaku munuya tjara kutjupa ngalkunu. Ka palula malangka Samuelnga ngurakutu malaku anu, Raamalakutu.

### *Davidanya Saulaku Warakaripai*

14 Ka Mayatja Godaku kuruntu Saulanya wantikatingu, munu Godalu kurunpa kutjupa palulakutu iyanu mamu palula tjungu nyinanytjaku, munu palunya ngulutjingantjaku. 15 Ka Saulaku warakaripaingku palula wangkangu, “Kulila, kurunpa kutjupangkunta nyuntunya ngulutjingani mamungku panya Godalu iyantjitjangu. 16 Wanyula wati kutjupa ngurilku, kita wirura wangkatjingalpai inma mayu wirutjara, ka mamungku nyuntunya ngulutjingannyangka wati palurulta nyuntumpa wangkatjingalku, kan kuliralta palyaringkuku.”

17 Ka Saulalu wangkangu, “Uwa, palya. Nguriraya ngalya-kati.”



<sup>18</sup> Ka wati war̄ka kutjupangku wangkangu Saulala, “Wati ini Jesse-ku katja Bethlehemala nyinanyi — nyara paluru kita wirura wangkatjingsalpai. Paluru wati tjaultji rapa mulapa munu yunpa wiru mulapa munu wirura wangkapai ka Mayatja Godanya palula tjungu nyinanyi.”

<sup>19</sup> Ka Saulalu wati tjakulpa iyanu Jesse-lakutu munu wangkangu alatji, “Saulalu wangkangu nyuntumpa katja kunyu iyala Davidanya panya tjiipi atunymankupainya.”

<sup>20</sup> Ka Jesse-lu mai nyuma tjuta munu waina tjuta kulu mantjira yakutjanga karpira tangkiyinka tjunu munu palulanguru nanikuta yangupala witiṅu. Munu Davidanya wangkangu Saulalakutu katinytjaku.

<sup>21</sup> Ka mulapatu Davidalu Saulanya katira ungu munu palumpa tjaatarira war̄karingi. Ka Saulalu palunya nyangangi wirura war̄karinyangka munu pulkara pukularingu, munu palunya war̄ka kutjupalta ungu palumpa kulata, munu tjala wara, kutitji kulu para-katirinkunytjaku.

<sup>22</sup> Ka tjintu kutjupa Saulalu piruku wati kutjupa iyanu Jesse-lakutu nyanga alatji wangkanytjaku, “Pulkarana mukuringanyi nyuntumpa katjaku. Wanyu wirungku wantima ngayula rawa nguwanpa nyinanytjaku.” Ka mulapatu mamangku panya palunya markunu.

<sup>23</sup> Ka mamuku kuruntu Saulanya ngulutjingannyangka Davidalu kita wangkatjagara inkapai, ka mulapatu wangkatjingannyangka paluru palyaringkupai, ka mamungku palunya wantikatipai.

## 17

### *Wati Kalaitjala Israelkunu Tjuta Mirara Wangkara Ngulutjingantja*

<sup>1</sup> Kaya wati Pilitjiyanya ngurara tjuta warmalarira anu tawunu ini Tjakulakutu manta panya Judah-lakutu Israelkunu tjuta pungkunytjikitja. Munuya ilaringkula putingka ngura tjunu ngura ini Ipitja-Tamimila ngura ini Tjakula pulala Atjikala ngururpa. <sup>2-3</sup> Kaya Saulanya tjana Israelkunu tjuta ngapartji warmalarira anu munuya wimaru ini lilala ma-wirkanu puli katu munuya ngura tjunkula ritiringangi Pilitjiyanya ngurara tjuta pikangku pungkunytjikitja panya tjanaya wimaru kampa kutjupangka nyinangi.

<sup>4</sup> Ka wati nyara palula tjanala tjungutja wati tjangara wara pulka mulapa nyinangi 3 metre nguwanpa. Nyara paluru panya ini Kalaitjanya tawunu ini Kaatjanya ngurara. <sup>5</sup> Paluru ayananguru palyantja mukaṭa wituwitu katangka kanyiningi munu kuuta ngapartji palu purunypatu ayananguru palyantja kunpu pulka kanyiningi 57 kilogram. <sup>6</sup> Munu paluru tjalpangka kulu palu purunypatu ayana wituwitu tjunkula kanyiningi. Munu tjanangka kulata wara karpintja kanyiningi. <sup>7</sup> Ka palumpa kulata wara mulapa wata pulkatjara. Wata paluru ayananguru palyantja kunpu mulapa 7 kilogram\*. Ka wati kutjupangku Kalaitjala kuranyu ankula palumpa kutitji katipai.

<sup>8</sup> Ka tjangara panya Kalaitjala ngarala mirara wangkangi wati Israelkunu tjutangka, “Awa! Ngayuku nyura tjaturinganyi ngayunya pungkunytjikitja? Wiya, ngayuluṅa miripatju alatitju ka nyura wiya nguwanpa Saulaku kutju war̄karipai. Palu wati kunpuyanku nyuralanguru ngurkantara ngalya-iyala ngayula pikaringkunytjaku <sup>9</sup> Ka paluru ngayunya iluntankunyangkampa warmala nyanga ngayuku tjuta nyurampariku, palu ngayulu wati palunya iluntankunyangkampa nyura nganampariku.”

\* 17:7 7 kilogram panya nyaa purunypa ...

10 Munu tjangara panya paluru kanany-kananytju wangkangi, "Iii! Walangkuwi pikati palunya ngalya-walatjura ngayunya pungkunytjaku kana palunya wiyalku alatjitu."

11 Ka paluru mirara pauntjingara wangkanyangka Saulanya tjana kulira pulkara nguluringkula tjititingangi.

### *Jesse-lu Davidanya Warmala Tjutakutu Iyantja*

12 Ka Davidaku mama Jesse-nya wati panya Iparakunu tawunu Bethlehemanya ngurara manta panya Judah-la ngururpa nyinangi. Wati tjilpi paluru katja 8-tjara. 13-14 Panya palumpa katja nganmanyitja ini Iliyapanya, ka paluru pininu ini Pinatapanya, ka Pinatapalu pininu Tjaamanya. Katja nyanga mankurpaya nganmanypa tjunguringu Saulaku warmala tjutangka munuya patara nyinangi wati warmala Pilittijanya ngurara tjuta pungkunytjikitja. Ka Davidanya panya Jesse-ku katja malatja. 15 Paluru panya palumpa mamaku tjiipi tjuta atunymankupai ngura Bethlehema itingka munu kutjupa-ara ankula kuta tjuta nyakupai tjana pikakitja patara nyinanyangka, munu nyakula malaku ankupai ngurakutu tjiipi panya tjuta kanyintjikitja.

16 Ka wati panya Kalaitjanya mungawinki titutjara mungartji titutjara tjintu 40-ara alatjitu ngarala ngalytjurmara mirara wangkangi alatji, "Wati pala nyurampa tjutayanku ngalya-walatjura ngayunya pitjala pungkunytjaku."

17 Ka tjintu kutjupa Jesse-lu wangkangu Davidala, "Kutanya tjana nyara warmala tjutangka tjungu nyinanyi patu, ka walangku wanyu mai nyanga tjanampa ma-kati. Nyangatja mai uninyapa pauntja 10 kilogram munu mai nyuma 10-pa. 18 Munu tjiitja nyanga tjuta kula katira nyuntumpa kuta tjutaku mayatja uwa. Munu tjanala ma-tjapila, 'Palya nyura nyinanyi?' Munu tjana wangkanyangka kulira pitjalani tjakultjura."

19 Kaya mayatja Saulanya tjana Davidaku kuta tjuta kuluya wati warmala winkitjara patara nyinangi wimarū ngura ini lilala Pilittijanya ngurara tjuta pungkunytjikitja.

20 Ka Davidalu palumpa mamangka wanganarangku kulinu munu munga-mungangka pakara wati kutjupa altingu pitjala tjiipi kanyintjaku. Munu mai panya tjuta mantjira anu warmala tjutaku ngurakutu. Munu tjanampa ngurangka wirkara ma-nyangu tjana pikakitja mapakannyangka. Tjanayanku kunpuringkunytjikitja mirara waningi.

21 Munuya wati panya Israelkunu tjutangu ngura tjananku wantikatura wimarungka ngalya-ukalingu tjanalakutu, kaya Pilittijanya ngurara tjuta ngapartji ngalya-pitjangitu, munuya ngururpa ngarangu pikakitja, munuyanku ngaparku nyangangi.

22 Ka Davidalu mai ungkukatingu wati tjanampa mai atunymankupai, munu wirtjapakanu kuta tjuta tjapira kulintjikitja, "Palya nyura?" 23 Ka Davidanya ngarala kuta tjutangka wangkanyangka wati Pilittijanya ngurara wati panya Kalaitjanya ngalya-kuranyuringu tjanalakutu munu mirangu wati Israelkunu kutju ngalya-walatjunkunytjaku paluru pulanku pungkunytjikitjaku. Ka Davidalu miranyangka kulinu.

24 Kaya Israelkunu tjutangu wati panya Kalaitjanya ngarala miranyangka kulira ngulu malaku ma-wirtjapakanu ngurakutu. 25 Munuyanku ngaparku wangkangi, "Panya paluru rawangku tjintu winkingu nganannya ngulutjingara pikangu wangkanyi. Ka Saulalu nganana wangkangu alatji, 'Wati kutjupangu tjinguru ankula palunya iluntankunyangkampa ngayulu palunya wiru mulapalta ungkuku, mununa ngayuku untalpa kuri alinytjaku ungkuku. Ka paluru munu

palumpa walytjapiti uwankarangku ngayunya tax mani rawangku ungkunyitja wiyaringkuku.' Alatji Saulalu wangkara kalkunu."

<sup>26</sup> Ka Davidalu wati tjaultji kutju ila ngaranyangka tjapinu munu wangkangu, "Wati warmala nyarangkulanya pulkara ngulutjingara kurani anangu Israelkunu tjuta. Ka uti wati kutjupangku wati nyara palunya iluntankuku, ka piruku ngalya-ngarala ngalytjurmara miranytja wiyaringkuku. Palu nganampa Mayatjangku nyaa ungkuku wati kutjupangku palunya iluntankunyangka?"

<sup>27</sup> Ka wati tjaultji paluru Davidala tjukurpa panya palunya tu wangkangu, panya mayatja Saulalu ungkunyitjikitjangku kalkuntja.

<sup>28</sup> Ka Davidaku kuta Iliyapalu kulinu paluru tjaultjingka wangkanyangka munu mirpanarira palunya wangkangi, "Nyaakun tjaultji tjutangka ngarala wangkanyi? Nyuntu uti anama ngurakutu tjiipi panya tjuta kanyintjikitja. Kuran pitjangu wati Israelkunu tjuta tjananku pikangku pungknyangka nyakunyitjikitja wati warmala Pilitjiyanya ngurara tjutangka."

<sup>29</sup> Ka Davidalu wangkangu, "Wiya. Ngayuluna kutjupa kutjupa kurantja wiyatu. Tjapiningi kutjuna."

<sup>30</sup> Ka Davidalu tjaultji kutjupangka piruku tjapinu, ka tjukurpa panya palunya tu wangkangu panya tjaultji kutjupangku nganmanytju wangkanytjanya.

<sup>31</sup> Ka tjaultji panya paluru Davidala kulintjatjanungku ankula Saulala tjakultjunu, ka paluru Davidanya altinytjaku witu. <sup>32</sup> Ka paluru wirkara Saulala wangkangu, "Uti wati nyara palunya ngulu wiyangku rapangku pungama. Wanti kana ngayulu palunya iluntara." Alatji Davidalu wangkangu.

<sup>33</sup> Ka Saulalu palula wangkangu, "Wiya nyuntu yangupala kulunypa, nyuntu putu palunya punganyi. Wati kunpu pulka mulapa nyaratja. Paluru tjaultji rawa mulapa nyinanytja tjitjinguru alatjitu."

<sup>34</sup> Ka Davidalu wangkangu Saulala, "Ngayulu ngayuku mamaku tjiipi atunymankupai, ka lionpangku munu bearangku pitjala tjiipi patjara katipai, <sup>35-36</sup> kana wanara inura palunya tjananya pungkupai alatjitu, kaya wantikatira ngulu wirtjapakalpai. Palu liontu munta bearangku ngayunya arkara patjannyangka ngayulu lirintara iluntankupai. Mununa ngayulu wati nyara kurakura palu purunypatu palyalku. Paluru panya wati Godaku walytja tjuta titutjarangku kurara punganyi. <sup>37</sup> Panya nganmanytjuni ngayunya Mayatja Godalu wankarunu liontu bearangku patjantjaku-tawara mununi palu purunypatu kuwari wankarunkuku wati nyara tjangara paluru ngayunya iluntankunyitjaku-tawara."

Ka Saulalu kulira palyanmanu, "Palya. Ankula palunya puwa, kananku Mayatja Godala tjapilku nyuntunya ilangku ma-katinytjaku." <sup>38-39</sup> Munu Saulalu palumpa mantara panya kunpu ungu Davidanya tjarpanytjaku. Ka paluru mukata ayananguru palyantja katangka tjarpatjunu munu kuuta ayanatjara karpinu munu tjula wara karilta karpira tanpanu, munu arkara ma-pitjangu. Palu paluru putu nguwampa anangi ulytja pulkatjara, panya paluru ngurpa nyara palu purunypa tjutaku. Munu paluru wangkangu Saulala, "Wiya ulytja nyanga kunpu tjutatjarangkuna putu punganyi. Ngurpana kunpu pulka kanyilpai wiya." Munu paluru araltjara wantikatingu.

<sup>40</sup> Munu Davidalu tjukara munu tjangaya palurunku mantjira mapakanu, munu karuwanu ma-itipirira puli wiruly-wirulya kutjara mankurpa mantjira yakutjangka tjarpatjunu munu wati panya palulakutu ma-ilaring Kalaitjalakutu. <sup>41</sup> Ka wati paluru ngapartji ngalya-ilaringutu,

ka tjaultji panya palumpa kutitji katipai palula kuranyu tjungutu pitjali-nangi.

<sup>42-43</sup> Ka Kalaitjalu ngalya-ilaringkula nyakula kulinu, “Munta, tjitji nyiinkampal nyangatja.” Munu paluru anara ikaringangi, “Ngayulakutun-taya witura iyanu tjitji tjukutjuku?” Munu paluru Davidanya wangkangu, “Punutjara pitjanytja wiya! Ngayulu papa wiya.” Munu paluru Pilitjiyaku godangka wangkangu Davidanya pikantankunyitjaku. <sup>44</sup> Munu Kalaitjalu mirara wangkangu Davidanya, “Walaltatju pitja kananta pungkula wani tjulpungku inurangu ngalkuntjaku.”

<sup>45</sup> Ka Davidalu Kalaitjanya alatji wangkangu, “Munta, nyuntu-mantin tjulatjara kulatatjara pitjanyi ngayunya iluntankunyitjikitja, palu ngayulu nyuntula pikaringkunyangka Mayatja Godalu witulya pulkangku ngayunya alpamilani, Israelkunu tjutaku panya mayatjangku. Ka nyuntu tjananya kurarampa palunya kulu kurani. <sup>46</sup> Ka kuwari paluru ngayunya alpamilani nyuntunya wiyantjaku. Ngayulu nyuntunya atura punkatjingga kata katalku mununa kutjupa pala tjuta kulu tjungura wiyalku uwankara tjulpungku inura tjutangku ngalkuntjaku. Kaya nyanga palulanguru manta winkitjangku kulilku panya Israelkunu tjutaku God kunpu pulkanya. <sup>47</sup> Ka anangu nyangantu kulilku Mayatja Godalu tjulangka kulatangka wankalpai wiya. Paluru titutjara alatjitu waintari-pai pikangka munulanya kuwari paluru alpamilalku nyuranya pungkula wiyantjaku.” Alatji Davidalu Kalaitjala wangkangu.

<sup>48</sup> Ka wati panya paluru Davidalakutu ngalya-ilaringu, ka Davidanya mapalku palalakutu ma-wirtjapakanu. <sup>49</sup> Munu puli yakutjanguru mantjinu munu tjangayangka tjunkula uritjingara Kalaitjanya ngalya atunu, ka puli palula tjarpangu alatjitu, ka yunpanguru mantangka punkanu.

<sup>50</sup> Uwa nyangatja Davidalu Kalaitjanya tjangayangka kutju atura iluntanu tjulangka wiya. <sup>51</sup> Munu paluru palalakutu mapalku wirtjapakara tjula panya palumpa mantjinu munu kata katanu. Kaya Pilitjiyanya ngurara tjutangku palunya kata katannyangka nyakula ngulu wirtjapakanu.

<sup>52</sup> Kaya Israelku tjaultji tjutangku munu Judah-ku tjaultji tjutangku pulkara mirara ngulura ma-watarparanu warmala panya tjuta ngura ini Kaatjalakutu munu tawunu ini Ikarantakutu. Munuya uwankara alatjitu iluntara wiyalkatingi, kaya ilunytja iwarangka ma-ngarira wanangingi tawunu ini Tjaaraimalanguru tawunu ini Ikarantakutu munu Kaatjalakutu kulu.

<sup>53</sup> Munuya wiyaringkula ngapari pitjala Pilitjiyanya ngurara tjutaku ngura ultangka tjarpara kutjupa kutjupa uwankara tjana wantikatinytja mantjira katingu tjanampa ngurakutu. <sup>54</sup> Ka Davidalu Kalaitjanya kata mantjira katingu Jerusalemalakutu munu palumpa panya ulytja tjuta kulu paluru mantjinu munu palumpa tiintangkalta tjunkula wantingu.

### *Saulalu Davidanya Nyakunyitja*

<sup>55</sup> Ka Saulalu Davidanya pika ankunyangka nyangangi wati Kalaitjaku, munu paluru wati tjaultji tjutaku mayatjangka tjapinu wati ini Apanala. “Wati nyanga yangupalampa nganaku katja?”

Ka wangkangu, “Wampa, ngurpana.”

<sup>56</sup> Ka Saulalu witunu, “Ankula tjapira kulila.”

<sup>57</sup> Ka Davidanya ngurakutu malaku aruringu wati panya Kalaitjanya iluntankunyitjatjanu kata winkitjara. Ka wati panya Apananya palalakutu ngaparikatingu munu palunya katingu Saulalakutu kata winkitjara. <sup>58</sup> Ka Saulalu tjapinu Davidanya, “Wati ngana! Wanyuni tjakultjura! Nganaku katjan?”

Ka palurunku utira tjakultjunu, “Ngayuluna Jesse-ku katja malatja. Nganana panya Bethlehemanya ngurara.”

## 18

<sup>1</sup> Ka paluru pula wangkara wiyaringkunyangka Saulaku katja Jonathannga Davidaku malparingu munu paluru Davidaku pulkara alatjitu mukuringangi. <sup>2</sup> Ka tjinu nyanga palulanguru Saulaku palunya rawangku kanyiningi mamakutu iyantja wiyangku.

<sup>3</sup> Ka Jonathannga Davidaku pulkara mukuringkula palunya kalkunu pula tjungu malparara titutjara nyinanytjikitjangku. <sup>4</sup> Munu palulanguru kuuta anangitja araltjara Davidanya ungu, mantara panya pikakitja paluru tjarpapainya kulu, munu tjula wara, punara, pilta kulu palunya ungu.

<sup>5</sup> Ka Saulalu Davidanya rawangku iyaningi tjaultji tjutatjara ankula anangu kutjupa tjutangka pikaringkunyajaku mirpantju panya tjutangka. Kaya paluru tjana titutjarangku alatjitu pungkukatingi. Ka palulanguru Saulalu Davidanya ngurkantara tjunu palumpa tjaultji tjuta mayatjangku kanyintjaku, kaya wati tjaultji tjuta palumpa pulkara pukularingi, munuya palumpa tjanampa mayatja-mayatja tjuta kulu palumpa pukularingi.

### *Mayatja Saulanya Davidaku Nyararingkunyatja*

<sup>6</sup> Ka Davidalu Kalaitjanya iluntankunyangka malangka tjaultji panya tjuta ngura walytjakutu walytjakutu anangi. Kaya Saulanya tjana ngura tjutangka wirkankunyangka minyma tjuta tjanampa nyakula pulkara pukularira mirawaningi, munuya inma pukultu inkara nyanpira wangkatjingara walkuningi. <sup>7</sup> Alatjiya wangkara inkangi,

“Saulalu warmala tjuta iluntanu tjinguru nampa nyangatja 1,000, palu Davidalu mungilyi mulapa iluntanu nampa nyangatja 10,000!”

<sup>8</sup> Ka Saulalu inma nyangatja kulinu munu pulkara mirpanaringu, munu unngu kulinungi, “Ai! Davidanyaya nyangantu pulkara mirawaninyi paluru winki nyaruntja ngayula munkara. Tjinguruya mukuringanyi Davidaku mayatjarinytjaku ngayuku arangka.” <sup>9</sup> Munu palulanguru Saulanya Davidaku nyararingangi munu paluru palunya titutjarangku nyakula aruningi.

<sup>10</sup> Ka tjinu kutjupa Godalu piruku mamuku kurunpa walatjunu mayatja panya Saulalakutu, ka palula kurunta unngu tjarpangu munu palunya kurara pungangi, ka paluru kawakawaringkula wali palumpangka unngu para-ngarala mirangi. Ka Davidalu Saulaku walingka kita wangkatjingingani, panya paluru rawangku alatjinkupai. Ka Saulalu kulata marangku kanyiningi, <sup>11</sup> munu unngu kulinungi, “Kuarina palunya wakara alatjitu wallpangka tjakatjunanyi.” Munu paluru kulata panya Davidalakutu ma-waningu kutjara-arangku, ka paluru tjirkanu ka ala wakanu.

<sup>12</sup> Ka Mayatja Godanya Davidala tjungu nyinangi, palu Saulanya paluru wantikatingu. Ka palulanguru Saulanya Davidaku nguluringangi.

<sup>13</sup> Munu paluru Davidanya tjunu tjaultji 1,000-ku mayatjarinytjaku munu palunya tjananya witura iyanu ankula mirpantju panya tjutangka pika pungkunyajaku. <sup>14</sup> Ka Mayatja Godanya Davidala tjungu nyinanyangka paluru tjana mirpantju panya tjuta titutjarangku pungkula waintaringi.

<sup>15</sup> Ka Davidalu rawangku pungkunyatja Saulalu ruuru kulinungi munu

palulanguru palumpa pulkara nguluringangi. <sup>16</sup> Palu anangu Israel-nga ngurara munu Judah-nya ngurara uwankara palumpa pulkara pukularingi, panya paluru mayatja wirungku tjananya ngalkiningi.

### *Davidalu Saulaku Untalpa Altinytja*

<sup>17</sup> Ka tjintu kutjupa Saulalu wangkangu Davidala, “Ngayulunanta ungkuku nyuntunya ngayuku untalpa nganmanyitja ini panya Mirapanya kuri nyuntumpa nyinanytjaku. Palu nintila-wararani wanyu tjaultji kunpu mulapa ngaralampa, munu ankula Pilitjiyanya ngurara tjutangka pikariwa Mayatja Godaku.” Alatji Saulalu wangkangi panya paluru Davidanya ilunytjaku mukuringangi. Paluru kuliningi, “Wai ngayulu walytjangu palunya pungkula iluntanama. Wanti kana Pilitjiyanya ngurara tjutakutu iyala, kaya paluru tjana palya ma-pungkula iluntara.” Alatji Saulalu unngu kuliningi.

<sup>18</sup> Ka Davidalu Saulala wangkangu, “Wiya, kuntaringanyina mayatja pulkaku untalpa altinytjaku, panya nyuntun ngayuku walytjapitiku ngurpa. Paluru tjana pulka wiya waintara nyinanytjaku ngura nyanga Israelta.” Alatji Davidalu wangkangi.

<sup>19</sup> Ka ngula tjintu watalpi ilaringu Saulaku untalpa altinytjaku, palu Saulalu Davidanya ungkunyitja wiyangu wati kutjupa ini Aturiyalnga ungu wati panya Mawulanya ngurara.

<sup>20</sup> Ka Saulaku untalpa kutjupa nyinangi ini panya Mikalanya munu paluru Davidaku pulkara mukuringangi. Ka Saulalu tjukurpa nyangatja kulira pulkara pukularingu. <sup>21</sup> Panya paluru alatji kuliningi, “Palyana Mikalanya unganyi Davidanya, mununa palu purunypatu ngunti kuralku, ka ankula Pilitjiyanya ngurara tjutangka pikariwa kaya pungkula mailuntara.” Munu Saulalu piruku Davidala wangkangu, “Uwa palya, nyuntu kuwari ngayuku waputjuriku.”

<sup>22</sup> Munu mayatja Saulalu wati palumpa warakaripai mankurta wangkangu Davidala ankula kampangka tu ma-wangkanytjaku. Alatjiya palula wangka, “Mayatja Saulanya nyuntumpa pulkara pukularinyi, nganana kulu. Kan wanyu palumpa untalpa altiku?”

<sup>23</sup> Kaya mulapatu ankula palula ma-tjakultjunu Davidala, ka paluru tjanala wangkangu, “Ngayulu wati ngaltutjara mani pulkatjara wiya munu ngayuku walytja tjuta kulu ngaltutjara. Ngayulu kutjupa kutjupa kanyintja wiya mayatjanya ungkunyitjikitjangu palumpa untalpaku, kantini palyatu ngayunya ungkunyitja wiyangu wantima.”

<sup>24</sup> Kaya wati panya palumpa warakaripai mankurpa malaku ngurakutu anu munuya Saulala tjakultjunu Davidalu tjanala wangkanytja. <sup>25</sup> Ka Saulalu wangkangu wati panya tjutangka, “Wiya, ngayuluna maniku mukuringkunyitja wiya ngayuku untalpa altinytjaku, palu ngayulu mukuringanyi paluru ankula wati Pilitjiyanya ngurara tjuta nampa nyangatja 100 pungkula wiyantjaku. Palulangurultana palunya ungkuku ngayuku untalpa.” Alatji paluru tjanala wangkangi, palu unngu paluru kuliningi alatji, “Kuwariya Pilitjiyanya ngurara tjutangu palunya-warara wiyani.”

<sup>26-27</sup> Ka Davidalu tjukurpa nyangatja kulinu munu pulkara pukularingu Saulalu wangkanytjita palyantjikitjangu. Ka Saulalu tjintu ngurkantanu palumpa panya untalpa altinytjaku. Ka tjintu panya palula kuwaripangka Davidanya anu wati palumpa tjaultji tjutatjara, munuya Pilitjiyanya ngurara wati tjuta mulapa iluntanu. Munu malaku ngurakutu aruringkula Saulala tjakultjunu, “Nampa nyangatjana 200 iluntanu.” Ka palulanguru Saulalu Davidanya ungu palumpa untalpa Mikalanya, ka palumpa waputjuringluta.

<sup>28</sup> Nyanga palulanguru Saulalu kuliningi, “Mulapa, nyangatja Mayatja Godanya Davidala tjungu alatjitu nyinanyi.” Munu paluru nyakula kuliningi panya palumpa untalpa Davidaku pulkara mukuringkunyangka. <sup>29</sup> Munu palulanguru Saulanya Davidaku pulkara nguluringangi munu palumpa mirpananju nyinangi rawa mulapa ilunytjakutu-wangkara.

<sup>30</sup> Ka Davidanya panya wiru mulararingu panya paluru pika uwankarangka titutjara waintaringi Pilitjiyanya ngurara tjuța pungkula wiyara, panya paluru kunpu wiru mulapa Saulaku tjaultji tjuțangka munkara alatjitu. Kaya anangu tjuțangku palunya kulira mirawaningi manta winkitjangku.

## 19

### *Saulalu Davidanya Iluntankunytjikitjangku Kulintja*

<sup>1</sup> Ka tjiņu kutjupa Saulalu palumpa katja Jonathangga munu palumpa malpa tjuța kulu altingu munu tjanala wangkara wituwituningi Davidanya iluntankunytjaku. Palu Jonathangga panya Davidaku pulkara mukuringkupai. <sup>2-3</sup> Munu paluru ankula Davidala ma-tjakultjunu, “Ngayuku mama mukuringanyi nyuntunya iluntankunytjikitja, ka ngulu nyangama munu mungawinki ankula putingka nyara kumpira nyinama, kana ngayuku mama nyuntula itiwangungku ma-katiku, mununa nyuntunytjara palula tjapilku, mununa paluru wangkanytja nyuntulalta mala tjakultjunkuku.”

<sup>4-5</sup> Munu mungawinki Jonathantu mulapatu mamangka panya wangkangu, “Nyaanguruna Davidanya iluntankuku? Panya palurunta rawa mulatu nyuntunya alpamilaningi. Wanyu paluru kutjupa kutjupa nyuntumpa ngunti palyanu? Wiya alatjitu. Kana nyaangurulta iluntankuku?” Munu paluru wiru tjuța Davidanyatjara palula wangkangi alatji, “Kulila Mama! Davidalu panya ngulu wiyangku alatjitu wati panya Kalaitjanya iluntanu, ka nyara palulangurulta nganananya Mayatja Godalu alpamilanu nganana Israelkunu tjuțangku tjaultji Pilitjiyanya ngurara tjuța pungkula wiyantjaku, ka panyan nyakula pulkara alatjitu pukularingu.”

<sup>6</sup> Ka katjangku panya wangkanytja Saulalu kuliningi munu paluru Mayatja Godala mirangka kalkunu Davidanya iluntankunytja wiyangku wantinytjikitjangku. <sup>7</sup> Ka malalta Jonathantu Davidanya alitira tjakultjunangi Saulalu panya wangkara kalkuntja. Munu palulanguru katingu Saulaku ngurakutu, ka Davidanya palumpa nguranga piruku warkarangi, panya paluru nganmanypa warkarinytja purunypa.

<sup>8</sup> Palu pika panya paluru pirukulta pakanu Pilitjiyanya ngurara tjuțaku. Ka Davidanya Israelku tjaultji tjuțatjara anu, munuya tjuța mulapa pungkula iluntara wiyanu, kaya paluru tjana pulkara ngulurungkula ngulu wirtjapakanu.

<sup>9</sup> Ka tjiņu kutjupa mamuku kurunpa Mayatja Godalanguru Saulala tjarpangu munu palunya kura kulintjaku palyanu. Ka paluru ngura palumpangka nyinara kulata marangku witera kanyiningi, ka Davidalu punu panya kita palumpa wangkatjanganingi. <sup>10</sup> Ka Saulalu kuliningi, “Kuwarina palunya wakara alatjitu wallpangka tjakatjunanyi.” Munu kulata panya Davidalakutu ma-waningu palunya wakara iluntankunytjikitjangku, palu Davidanya mapalku tjirkanu, ka wallpa kutju wakanu, ka paluru wirtjapakanu.

11 Ka munga nyara palulalta Saulalu wati tjaultji tjuta witura iyanu Davidaku ngurakutu mungangka nyakula tjtingringkula mungawinki pakan-nyangka palunya iluntankunyjtaku. Palu Davidaku kuringku Mikalalu nintingku kuliningi munu palula wangkangu, “Mapalku ara mungangkaŋu. Palu ankunyjtja wiyangu wantiraman, kanta kutjupangu mungawinki pakannyangka nyakula iluntankuku.” 12 Alatji paluru tjakultjunangi munu palulanguru palumpa kuri window-wanungku walatjunu mantakutu, ka kumpira anu, kaya putu nyangu. 13 Ka Mikalalu palumpa watiwati pununguru palyantjtja mantjira Davidaku mantarangka tjarpatjunu, munu palumpa pulampa piitangka tjarpatjunu, munu nanikutaku inyu tjunu watiwatiku katangkalta mangka purunyarinyjtaku.

14 Ka mungawinki Saulalu wati tjaultji tjuta iyanu Davidanya witira palalakutu ngalya-katinyjtaku. Ka tjana ma-wirkankunyangka Mikalalu nyakula tjanala wangkangu, “Davidanya pikatjara ngarinyi piitangka.” Kaya malaku anu Saulalakutu witintja wiyatu.

15 Palu Saulalu tjananya piruku malakungku witunu, “Ankulaya ngalya-kati piita winki, kana ngayulu palunya iluntara.”

16 Kaya mulapatu tjaultji panya tjuta malaku anu Davidaku walikutu munuya tjarpara nyangu watiwati piitangka ngarinyangka nanikutaku mangkatjara.

17 Ka Saulalu kulira Mikalala wangkangu, “Utinin panyatja tjukarurungku wangkama ngayula, palu walatjuran iyanu ngayuku mirpantju.”

Ka Mikalalu mamangka panya ngunti wangkangu, “Davidaluni alpami-lantjaku wangkangu. Alatji paluru wangkangu, ‘Nyuntun ngayunya alpamilantja wiyangu wantirampa, kananta iluntankuku.’”

18 Ka nyara palulangurulta Davidanya wirtjapakanu tawunu ini Raamalakutu Samuelnga nyakunyjtikitja. Munu palula wirkara tjakultjunu Saulalu uwankara palunya palyantja. Munu pula tjunguringkula anu wali Nayatjalakutu\* munu pula ngura nyara palulalta ma-nyinangi, Davidanya pula Samuelnga.

19 Ka kutjupangu nyakunyjtjanungku Saulala tjakultjunu panya Davi-danya ngura Nayatjala nyinanytja Raamala. 20 Ka Saulalu pirukutu wati tjaultji tjuta witunu Davidanya witira malakungku ngalya-katinyjtaku. Kaya mulapatu wirkanu, munuya nyangu Samuelnga tjananya wati wangkatjara kutjupa tjuta kulu Godaku tjukurpa nyinara wangkanyangka. Samuelnga panya palumpa tjanampa mayatja nyinangi. Ka Godaku kurunpa wati panya Saulaku tjungutja tjtutangka tjarpangu munu tjananya kulu wangkanyjtaku palyanu, kaya tjana kulu wangkangi Godaku tjukurpa. 21 Kaya tjukurpa nyanga palunya anangu tjtutangu Saulala tjakultjunu, ka paluru pirukutu tjaultji kutjupa tjuta iyanu, ka nyara paluru tjana kulu tjunguringkula wangkangi Godaku tjukurpa. Ka pirukutu iyanu, kaya palu purunyaringu.

22 Ka palulanguru Saulanyalta anu palula tjanalakutu ngura panya Raamalakutu munu mina tjunu pulkangka ma-wirkanu ngura ini Tjikula munu anangu tjtutangkalta tjapinu, “Yaaltji Samuelnga pula Davidanya?”

Kaya wangkangu, “Nyaratja panya nyinanyi, wali nyara Nayatjala ngura panya Raamala.”

23 Ka Saulanya anu Nayatjalakutu, ka iwarangka ankunyangka Godaku kurunpa palula mapalku tjarpangu, ka paluru kulu wangkarinangi Godaku tjukurpa tjana purunytju Nayatjalakutu ankula. 24 Munu

\* 19:18 Nayatjanya wali wangkatjara tjtaku ngura.



ngura palula ma-wirkara mantara palurunku araltjara waningu munu mantangka nikiti ngarira ma-mungartjirira ma-mungaringkula matjinturingu, munu paluru Samuela mirangka rawangku wangkangi Godaku tjukurpa. Kaya anangu tjutangku nyakula urulyarara kuliningi, munuya wangkangi, “Mulapa nyangatja Saulanyampa wangkatjararingu?”

## 20

### *Jonathantu Davidanya Alpamilantja*

<sup>1</sup> Ka Davidanya wali panya Nayatjalanguru pakara ngulu wirtjapakanu munu ngura Raamanya wantikatiralta anu malaku Jonathantakutu munu ma-wirkara palula wangkangu alatji, “Ngayulu kutjupa kutjupa palyantja wiyatu nyuntumpa mama kurantjikitjangu. Nyaana wanyu palyanu, kani nyarangku iluntankunyitjikitjangukumpa kulini?”

<sup>2</sup> Ka Jonathantu wangkangu, “Wiya, kulilani! Nyuntunyanta paluru iluntankunyitja wiya. Panya Mamaluni tjakultjunkturapai uwankara paluru kulintjita, pulka tjuta munu tjukutjuku tjufa kulu. Ka pala nyuntu kulintja, palatja tjukururu mulapa wiya, panya paluru kulintjanungku ngayula utingku uwankara tjakultjunkturapai wantinytja wiyangku.”

<sup>3</sup> Ka Davidalu wangkangu, “Nyuntumpa panya mama ninti nyuntun ngayuku mukuringkupai, mununta pala palulanguru nyuntula wangkawiyangku wantingi ngayunya iluntankunyitjikitjangu nyuntu kulira tjituru-tjitururinytjaku-tawara. Tjukarurungkunananta nyangatja wangkanyi. Tjinguruni paluru kuwari nguwanpa iluntankuku.”

<sup>4</sup> Ka Jonathantu Davidala wangkangu, “Munta-uwa! Palu nyaalkuna wanyu? Utirani tjakultjura, kana palyala.”

<sup>5</sup> Ka Davidalu wangkangu, “Mungawinkila nganana mai pulka ngalkuni pira kuwaritja utiringkunyangka. Palu ngayuluna nyuntumpa mamangka tjungungku mai ngalkuwiyangku wantinyi, kana nyuntu palya kulinnyangkampa ankula putingka kumpira ma-nyinama, mununa putingka nyara tjintu kutjara nyinara mungartjiriku. <sup>6</sup> Kanta tjinguru nyuntumpa mamangku tjampilku, ‘Davidanya yaaltji?’ Ka tjukurpa nyangatja palula wangka alatjigara, ‘Paluruni wangkangu, nyuntu kunyu palunya ngura walytjakutu wantiriyala Pitjilimalakutu. Panya tjintu nyanga palulaya palumpa mamangku munu kuta tjutangku kulu inma pulka palyalpai wiya kutjupa wiya kutjupa.’ <sup>7</sup> Ka tjinguru nyuntumpa mamangku wangkaku, ‘Uwa wirunya palatja,’ kana ngayulu kulilku, ‘Munta-uwa tjinguruna wankaringkuku.’ Palu tjingurutju paluru mirpanariku, ka nyuntu nyangatja kulinma alatjitu paluruni ngayunya pikantankuku.

<sup>8</sup> “Ngalturingamatju! Nyuntu panya ngalilinkun kalkunu Mayatja Godalala mirangka malpa mukulya wirura nyinanytjikitjangu. Palu tjinguru ngayulu kura palyannyangkampa nyuntu ngayunya iluntara, nyuntumpa mamangku wiya.”

<sup>9</sup> Ka Jonathantu wangkangu, “Wiya, alatji kulintja wiyangku ma-wanti! Tjinguru Mamalu nyuntunya iluntankunyitjikitjangu kulinnyangkampa ngayulu nyuntula tjakultjunkturaku.”

<sup>10</sup> Ka Davidalu wangkangu, “Uwa palya, palu tjinguru nyuntumpa mama ngayuku mirpanarinyangkampa yaaltji-yaaltjingtjun nyuntu mungawinki ngayula tjakultjunkturaku?”

<sup>11</sup> Ka Jonathantu palula wangkangu, “Wanyuli ara nyara putikutu, kananta wangkaku.” Munu pula mulapa anu tjungu.

<sup>12</sup> Ka Jonathantu Davidala wangkangu, “Ngayulunanta kalkuni nyuntula munu Israelku Mayatja Godala alatji, tjintu nyara palulalta mungawinki

kutjupangka ngayulu kulilku ngayuku mamangku kulintja. Tjinguru paluru nyuntumpa pukularinyi, kana anangu kutjupa nyuntulakutu mawitulku nyuntula ankula tjakultjungkunyjaku. <sup>13</sup> Palu tjingurunta Mamalla nyuntunya pungkunyjikitjangu wangkara kalkuni nyantula tjakultjungkunyjikitjangu. Mununanta palulanguru ngura kutjupakutu ankunyjaku wankaru iyalku. Palu tjinguruna nyuntula wangkawiyangku wantirampa, kanitju Mayatja Godalu ngayunya pulkara pungkuku.

“Kana kuwari Mayatja Godala nyuntumpa tjapini tjungu titutjara nyuntula nyinanytjaku, panya paluru ngayuku mama nganmanytju atunyntju kanyiningi, palu purunytju.”

<sup>14-15</sup> Munu Jonathantu wangkangu Davidala, “Ngula tjiñtu kutjupangka Mayatja Godalu nyuntumpa panya mirpantju uwankara wiyalku alatjitu manta nyanga palulanguru. Ka tjinguru ngayulu wankatu nyinanyangkampa nyuntu ngayuku ngalturingamatu, panya Mayatja Godanyatju ngayuku ngaltunyntju alatjitu nyinanyi, palu purunypa. Palu ngayulu ilunyangkampa nyuntu ngayuku walytja tjuća palu purunytjutu ngaltunyntjunku atunymanama wantinyntja wiyangku.”

<sup>16</sup> Munu pula palulangurulta alatji wangkara tjukurpa nyangatja kalkunu, “Utiya Davidaku walytjapitingku Jonathanku walytja tjuća iluntankuwiyangku wantima.” Ka Jonathantu Davidala wangkangu alatjingara, “Tjinguru nyuntumpa walytja tjućangku kalkuntja panyatja katan-tankunyangkampa ngayulu Mayatja Godala tjalilku tjananya wiyantjaku.”

<sup>17</sup> Uwa, panya Jonathannga pulkara mulapa mukuringkupai Davidaku palurunku mukuringkunyntja purunypa, munu paluru Davidala piruku wangkangu alatji, “Ngali panya wangkara kalkunu wantinyntja wiyakitjangu, katju ngayuku titutjara mukulya pulka ngarama.”

<sup>18</sup> Munu Jonathantu piruku wangkangu palula, “Mungawinki panyala nganana mai pulka ngalkuni pira panya kuwaritja ngalyapakannyangka, ka nyuntu wiya ngaranyangkampa anangu tjućangku kulira putu nyakuku nyuntunya. <sup>19</sup> Ka palula malangka tjiñtu kutjupa nyuntu ngura panya palulakutuća ara nyuntu panya kumpira nganmanypa nyinanytjalakutu, munu nyara palula patara nyinama puli panya ini Itjilta itingka. <sup>20</sup> Kana ngayulu patunguru punara waniku mankur-arangku puli panya palulakutu arkara tjukarurungku waninytjikitjangu. <sup>21</sup> Mununa palulanguru tjiñti witulku kulata panya palunya tjananya ngurira mantjintjaku panya ngayuluna punura waninyntja tjuća. Ka tjinguru ngayuku mamangku nyuntunya iluntankunytjikitjangu kulintja wiyangku wantinyangkampana ngayulu tjiñti palula ma-mirara wangkaku alatji, ‘Kulata pala tjuća tjangati ngarinyi. Mantjira ngalya-kati.’ Ka nyuntu panya kumpira nyinara kulilku munun ngayulu tjangatitja wangkanyangka kulinma, ‘Munta-uwa, palyana ma-pakara utiringkuku, kani wantiku iluntankunytja wiyangku Saulalu.’ <sup>22</sup> Palu tjinguru ngayuku mamangku nyuntunya iluntankunytjikitja mukuringkunyngkana ngayulu tjiñtjingga alatji ma-mirara wangkaku, ‘Pala munkara ma-nyawa kulata ngarinyi!’ Ka alatji wangkanyangka kulirampa ara, panya Mayatja Godalunta wituni ngura nyangatja wantikatira ankunyntjaku. <sup>23</sup> Palu rawangku kulinma tjukurpa panya ngalinku kalkuntjanya, kalinya Mayatja Godalu ngalina rawangku nintilkatima tjukurpa panya palunya watarakunytjaku-tawara.” Alatji Jonathantu Davidala wangkangi.

<sup>24</sup> Ka Davidanya mulapaća kumpira nyinangi puti panya palula. Ka pira panya kuwaritja pakannyangka wati panya mayatja Saulalu tjana mai pulka nyinakatira ngalkuningi. <sup>25</sup> Munu paluru tjiña panya arangkatu

nyinangi wallpangka itingka Saulanya, ka palumpa katja Jonathannga taipulangka kampa kutjupa nyinangi arangka tu mamangka tjungu ilatu. Ka wati ini Apananya Saulala itingka tjiya palulatu arangka panya nyinangi. Palu Davidaku tjiya ultu ngarangi. <sup>26</sup> Ka Saulalu tjiya ultu nyakula unngu kutju kuliningi, "Munta, tjinguru kutjupa kutjupa kura pampuntjatjanu paluru pu tu nganana maikitja tjunguringanyi." Munu paluru wangkanytja wiya nyinangi. <sup>27</sup> Ka tjintu kutjararingu, ka tjiya panya kutju wiyatu ngarangi. Ka Saulalu tjapinu palumpa katjangka, "Nyaaku Jesse-ku katja mai nyangaku pitjawiyangku wantinyi? Panya paluru mungartjilpi wiya ngarangi, munu kuwari kulu nyanga wiyatu ngaranyi."

<sup>28</sup> Ka Jonathantu palumpa mamangka wangkangu, "Davidalu ngayula tjapinu palunya ngura walytjakutu wantir'iyantjaku Pitjilimalakutu. <sup>29</sup> Alatjini paluru wangkangu, 'Iyalani ngayuku walytja tjutakutu, panya tjanaya inma pulkatu palyani nganampa ngurangka, kani ngayuku kutjangu wangkangu palula tjanala tjunguringkunyttjaku tjintu nyangangka. Wanyuni malpa wirungku wantir'iyala kuta tjutakutu palula tjanala ngapartji nyinanyttjaku.' Alatjini paluru tjapinu, kana mulapatu palunya wantir'iyantu. Nyanga palulanguru paluru nganana tjungu nyinanyttja wiya ngaranyi."

<sup>30</sup> Ka Saulanya Jonathanku pulkara mirpanaringu munu palula wangkangu, "Nyuntu kura pulka mulapa munun ngayula wanganarangku kulintja wiyaringu. Ngayulu ninti alatjitu panya nyuntu Davidaku malpa. Ka ngunytju nyuntumpa pulkara alatjitu kunfaringanyi nyuntunya kanyintjatjanu. Katja wiru-palkunta kanyinu. Ka nyuntu kulu uti kunta-kunta nyinama. <sup>31</sup> Kulila! Davidanya wanka nyinanyangkampa ngura nyangaku nyuntu pu tu alatjitu mayatjarinyi. Palu wanyu ankula Davidanya witera ngalya-kati ngayulakutu, kana palunya iluntara alatjitu."

<sup>32</sup> Ka Jonathantu palumpa mamangka wangkangu, "Nyaangurun palunya iluntankuku? Kura nyaa wanyu paluru palyanu?"

<sup>33</sup> Ka Saulalu palumpa mirpanarira kulata panya waningu palunya wakara iluntankunyttjikitjangku munu palunya nguwanpa alatjitu iluntanu. Ka nyara palulangurulta Jonathantu kuliningi, "Munta-uwa, mulapa nyangampa! Ngayuku mamangu Davidanya iluntankunyttjikitja mukuringanyi." <sup>34</sup> Munu Jonathannga pulkara mirpanarira taipulanguru wala winkilta pakalkatingu munu pulkara ttjituru-tjtjururira mai wantikatira anu, panya palumpa mamangu Davidanya kurara pungkungangka.

<sup>35</sup> Munu palulangurulta mungawinki Jonathannga anu ttjtji mantjira urilkutu Davidalakutu. <sup>36</sup> Munu ttjtjingka panya wangkangu, "Kuwarina punaranguru nyanga kulata tjuta arkara waninyi, ka nyuntu wirtjapakara ngurila kulata panya ngayulu waninyttja tjuta." Ka ttjtji panya paluru ma-wirtjapakannyangka Jonathantu palula munkara kulata punaranguru waningu. <sup>37</sup> Ka ttjtji panya paluru kulata panya tjuta punkantjalakutu ma-ilaringkunyangka Jonathannga mirangu, "Ma-nyawa, munkara nyara." <sup>38</sup> Munu palulangurulta wangkangu, "Walawala pulkara wirtjapakala ngarakatinyttja wiya." Ka ttjtjingku panya kulata mantjira ngalya-katira Jonathannga ungu. <sup>39</sup> Ka Davidalu pu ti ttjatangka unngu nyinara Jonathannga miranyangka kuliningi. Munu paluru tjukurpa munkaritja wangkanyangka kulira kulinu, "Munta-uwa mulapa nyangampa Saulanya ngayuku mirpanpa ngaranyi." Ka ttjtji nyanga paluru panya ara nyanga palumpa ninti wiya ngurpa, palu Jonathantu pula Davidalu

kutju kuliningi. <sup>40</sup> Ka Jonathantu punara tjitji panya palunya unkul'iyara wangkangu, "Punara nyanga ma-kati ngurakutu!"

<sup>41</sup> Ka tjitji panya paluru mulapaṭu malaku tawunukutu anu. Ka Davidanya puli panya palula ulpaṛira kumpira nyinanytjatjanu ngalya-utiringu munu Jonathantu kuranyu tultjungarakatira yunpangku manta pampunu mankurarangku munu pulanku ampura nyunyitjuru munu pula ngarala pulkara ulangi, palu Davidanya rawa alatjitu ulangi.

<sup>42</sup> Ka Jonathantu wangkangu Davidala, "Palya wantikatilanya munu ma-pakala, kanta Godalu wankaru kanyilku. Ngali panya kalkunu Mayatja Godala mirangka titutjara malpa mulapa nyinanytjikitjangku wantinytja wiyakitjangku. Ka Mayatja Godalu ngayuku walytja tjuṭa munu nyuntumpa walytja tjuṭa kulu tjungulku kalkuntja nyanga palunya titutjarangku kanyintjaku."

Ka Davidanya wantikatira ma-pakanu, ka Jonathannga malaku anu tawunukutu.

## 21

### *Davidanya Saulalanguru Ngulu Wirtjapakantja*

<sup>1</sup> Ka Davidanya anu tawunu ini Napalakutu wati tjukurtjara ini Aimalikinya nyakunyitjikitja. Ka wati paluru Davidanya nyakula pulkara alatjitu tjititingu munu ngulungku tjapira wangkangu, "Nyaakun kutju pitjangu?"

<sup>2</sup> Ka Davidalu ngunti wangkangu alatji, "Wati mayatja Saulaluni wangkangu kutjupa kutjupa wiru palyantjaku, mununi alatji wangkara witunu, 'Kutjupangka wangkanytja wiyangu wantima ngayulu nyanga nyuntunya iyantjikitjangku wangkanytja.' Kana ngayulu ngayuku wati tjuṭa kuranyungku iyanu ngura kutjupangka gayunya nyakunyitjaku." <sup>3</sup> Munu Davidalu tjapinu wati panya Aima-likinya, "Main kanyini gayunya ungunyitjikitjangku? Wanyuni mai kutjara mankurpa ungama?"

<sup>4</sup> Ka wati panya tjukurtjarangku wangkangu, "Mai kutjupana kanyintja wiya, palu mai nyanga milmilpa kutjuna kanyini wati panya kungkangka ngaripai wiya tjuṭangku kutju ngalkuntjaku."

<sup>5</sup> Ka Davidalu palula wangkangu, "Wiya nganana tjaultji tjuṭa tjungu para-ngarala kungkangka ngaripai wiya. Munula kuwari nyanga ananyi kutjupa kutjupa wiru palyantjikitja, palulangurula kungkangka tjungur-inkula ngarinytja wiya alatjitu."

<sup>6</sup> Ka wati panya tjukurtjarangkulta mai panya milmilpa tinta milmilpanguru mantjira Davidanyalta ungu munu mai kuwari pauntja tjunu palumpa arangka.

<sup>7</sup> Ka tjintu nyara palulaṭu Saulaku tjiipi atunymankupai ngura nyara palula nyinangi wati ini Tuwikanya panya litamakunu. Paluru tiinta milmilpa tjarpara Godanya walkuningi.

<sup>8</sup> Ka Davidalu wati panya tjukurtjarangka tjapiningi, "Tjula waran kanyini? Munta tjinguru tjula wara wiyangkampani kulata kanyintjatjanungku ungama. Panya mayatja Saulalu gayunya witunnyangkaṅa mapalku pitjangu tjula wantikatira."

<sup>9</sup> Ka wati panya tjukurtjarangku wangkangu, "Tjula panya nyuntu mungatu wati Kalaitjanya iluntankunyitjita mantarangka karpintja ngarinyi nyara kampa kutjupa tjukurtjaraku mantarangka itingka. Ka mukuringkulampa palya mantjira kati."

Ka Davidalu wangkangu alatji, "Munta, tjula nyara paluru wiru mulapa! Wanti, kanatju kati!"

*Davidanya Ngura Ini Kaatjalakutu Ankurytja*

<sup>10</sup> Munu tjintu nyara palula Davidanya kumpira wirtjapakanu Saulaku ngulu munu ankula ankula manta Pilitjijala ma-wirkanulta wati mayatja ini Akitjalakutu tawunu ini Kaatjala nyinanyangka.

<sup>11</sup> Palu mayatja Akitjaku warakaripai tjuatjangu palunya nyakula tjanampa mayatjanga wangkangu, “Wati nyanga paluru panya Davidanya. Paluru panya mayatja purunypa nyinapai ngura palumpangka, kaya anangu tjuatjangu inma inkara nyanpipai nyanga alatji palunya mirawanira,

‘Saulalu warmala tjuata iluntanu nampa nyangatja 1,000, palu Davidalu iluntanu tjuata mulapa palula munkara nampa nyangatja 10,000!’”

<sup>12</sup> Ka Davidalu kulinu tjana kampangkatu wangkanyangka munu nguluringu wati panya Akitjaku palunya iluntankunytjaku-tawara.

<sup>13</sup> Munu paluru tjananya ngunti kuraningi kawakawangku-palku munu panya tawunuku kaita tuwa piriningi munu paluru tjaanguru wita tjutitjungi ngankurpawanu.

<sup>14</sup> Ka wati panya Akitjalu nyakula tjaultjiku mayatja tjuatjanga wangkangu, “Nyawaya! Wati pala kata kawakawa. Nyaaku nyura ngalyakatingu? <sup>15</sup> Ngura nyangangkaya kawakawa nganmanyitja tjuata nyinanyi, kana mukuringkunyitja wiya kutjupalpi piruku ngalya-katira tjunguntjaku nyanga ngayuku walingka.”

## 22

*Davidanya Ngura Atulamala Pulala Mitjapala Nyinanytja*

<sup>1</sup> Ka Davidalu ngura panya Kaatjanya wantikatira anu kulpikutu ngura panya ini Atulamala itingka, kaya kuta panya tjuatjangu munu walytja kutjupa tjuatjangu kulu kulinu ngura nyara palula paluru nyinanytja, munuya ankula palula tjunguringu. <sup>2</sup> Kaya anangu ngaltutjara kutjupa tjuatjangu kulu kulinu munuya wirkara palula tjunguringu – kutjupa tjaraya tarapulatjara, kaya tjara kutjupa tjituru-tjituru kulintja pulkatjara, kaya tjara kutjupangku mani ngatjintjatjanungku malakungku putu ungangi. Wati 400 nguwanpaya Davidala tjunguringu, ka paluru tjanampa mayatjaringu.

<sup>3</sup> Palulangurulta Davidalu kulpi panya palunya wantikatira anu tawunu ini Mitjapalakutu manta panya ini Mawapalakutu. Munu wangkangu Mawapaku mayatjanga alatji, “Wirungkutju ngayuku mama munu ngunyitju kulu atunymara kanyinma ngayuku patara? Kanatju kumpira ankula ma-nyinamalta Godalu panya nintintjaku patara.” Ka Davidalu tjaPINnyangka Mawapaku mayatjangu palyanmanu.

<sup>4</sup> Ka mulapatu Davidalu mama ngunyitju mayatjaku panya ngurangkalta wantikatingu, munu tjintu nyara palula ankula kumpira ma-nyinangi ngura ngurpatjanga. Ka pula mama ngunyitju Mawapaku mayatjanga rawa nyinangi Davidanya kumpira ma-nyinanyangka.

<sup>5</sup> Ka tjintu kutjupangka wati wangkatjara ini Kaitalu Davidala wangkangu, “Kulpi nyanga wantikati munu manta panya Judah-lakutu malaku aruriwa.” Ka mulapatu paluru kulira kulpi panya wantikatira anu manta Judah-lakutu munu wirkara puti pulkangka nyinangi ngura ini Iritjala itingka.

*Saulalu Ayima-likaku Walytja Tjuata Iluntankunytja*

<sup>6</sup> Ka tjintu kutjupa Saulanya tawunu ini Kipiyala puli katu kulatatjara nyinangi punu wiltjanga, kaya palumpa tjaultji tjuatjaku mayatja

mankurpa kulu palula tjungu ngarangi. Ka wati kutjupa mankurpa palu-lakutu pitjangu munuya tjakultjunu, “Ai! Kutjupangku kunyu nyangu wati panya Davidanya tjana ngura kutjupangka utiringkula nyinanyangka.”

<sup>7-8</sup> Ka Saulalu tjanala wangkangu, “Kulilaya wati Benjaminkunu tjuta! Nyaanguru nyura ngayuku mukuringkunyitja wiya? Ngayulu putu kulini. Tjinguru nyura kulini ngula Jesse-ku katjangku mayatjarira nyuranya kaana maitjara kiripitjitarara untkunyitjaku. Palu wiya. Munu nyura tjinguru kulini alatji, paluru nyuranya kulu tjunkuku nyura tjaultji tjutaku mayatjarinyitjaku. Panya ngayuluḅa nyuranya ngurkantara tjunu wati mayatja tjaultji 1,000-ku munuḅa 100-ku kulu, palu nyara paluru ngayulu purunytju nyuranya palyantja wiya alatjitu. Kulilaya! Nyura ngayuku kuraringkupai alatjitu. Nyura panya ninti ngayuku katja Jonathanku panya paluru pulanku Davidalu kalkuḅu titutjara malpa mulapa palyanyku nyinanytjikitjangku, kani nyura nyaanguru panyatja ngayula tjakultjunkunyitja wiyangku wantingi? Munu panya nyura kuwari ngayula tjakultjunkunyitja wiyangkuḅu wantingi ngayuku katjangku ngayunya iluntankunyitjaku Davidanya wituwitunnyangka.” Nyanga alatji Saulalu tjanala wangkangu.

<sup>9</sup> Palu wati panya Tuwikanya nyara palula ngarangiḅu tjanala tjungu, wati panya litamanya ngurara, munu paluru Saulala wangkangu, “Nganmanypa panyaḅa ngayulu tawunu Naapala nyinangi munuḅa Jesse-ku katja nyangu paluru tjukurtjara Ayima-likala wirkankunyangka, Akitupaku katjangka panyalta. <sup>10</sup> Ka Godala tjapiningi Ayima-likalu Davidanya alpamilantjaku, munu palulangurulta Davidanya mai ungu munu tjula wara kulu ungu, tjula panyatja Davidalu panya Kalaitjanya kata katantja.”

<sup>11</sup> Ka Saulalu nyangatja kulira mapalku tjakulpa witura iyanu tawunu nyara Naapalakutu Ayima-likanya tjananya altira ngalya-katinyitjaku palumpa walytja tjuta kulu panya tjana uwankara tjukurtjara. Kaya mula-patu pitjangu wanganara alatjitu Saulalakutu. <sup>12</sup> Ka Saulalu wangkangu, “Akitupaku katja, wanyuni kulila!”

Ka palula wangkangu, “Uwa, mayatja wiru! Kulininanta.”

<sup>13</sup> Ka Saulalu mirpanḅu wangkangu, “Nyuntun kura pulkangku Godala tjapiningi Davidanya alpamilantjaku. Munu panyan kurangku palunya mai ungu, tjula wara kulu, ka paluru kuwari nyanga patara ngaranyi ngayuku pika pungkunytjikitja.”

<sup>14</sup> Ka Mayatja Saulala wangkangu, “Wiya, Davidanya panya nyuntumpa warkaripai tjukaruru mulapa nyuntunya kurantja wiyatu. Nyara palurunku nyuntumpa panya wati waputju wiru mulapa. Paluru nyuntumpa tjaultji tjutaku mayatja nyinangi, munu nyuntunya wankaru atunymara kanyiningi. Munu paluru nyuntula wirura kulilpai wanganarangu, kaya nyuntumpa panya walytjapiti pulkara pukularipai palumpa. <sup>15</sup> Mulapana ngayulu Davidaku Godala tjuta-arangku tjapiningi kuwari kutju wiya. Ka mayatja wiru ngana, ngayuku mirpanarinytja wiyangkutju wantima ngayuku walytja tjutaku kulu, panya nganana kura palyantja wiyatu.” Alatji Ayima-likalu wangkangu.

<sup>16</sup> Palu Saulalu wangkangu, “Wiya, nyuntu panyan kura alatjitu palyanu, kanta palulangurulta nyuntunya munu nyuntumpa walytjapiti kulu kuwari tjungura uwankara nyuranya iluntananyi.”

<sup>17</sup> Munu wangkangu palumpa tjaultji tjutangka, “Mayatja Godaku nyanga tjukurtjara tjutangku Davidanya alpamilanu. Paluru tjanaya kulini wati panya paluru ngayuku ngulu wirtjapakannyangka, palu tjananiya ngayula tjakultjunkunyitja wiyangku wantingi. Kaya nyura palunya tjananya iluntara alatjitu.”

Palu tjaultji panya tjutangku tungunpungkula Godaku tjukurtjara tjuṭa iluntankunyṭja wiyangku wantingi.

<sup>18</sup> Ka Saulalu wati panya Tuwikala wangkangi, “Nyuntu iluntara wati tjukurtjara tjuṭa!” Ka paluru mulapaṭu wati panya tjukurtjara uwankara iluntanu nampa nyangatja 85.

<sup>19</sup> Ka palula maṅangka Saulalu tjaultji tjuṭa iyanu tawunu panya Naa-palakutu, kaya ankula ma-iluntanu anangu winki mulapa wati, minyama, tjiṭji, iti kulu munuya puluka, tangkiyi, tjiipi tjuṭa kulu pungu.

<sup>20</sup> Palu tjaultji tjutangkuya Ayima-likaku katja puṭu witiningi wati panya ini Apiyatjanya, ka paluru ngulu ma-wirtjapakanu Davidalakutu. <sup>21</sup> Munu palula ma-tjakultjunu alatji, “Saulalu Mayatja Godaku tjukurtjara tjuṭa iluntanu Naapanya ngurara uwankara mulapa.”

<sup>22</sup> Ka Davidalu kulinu munu Apiyatjala wangkangu, “Kulila! Tjintu panyatja kulinma panya ngayulu Naapalakutu anu, ka panya Tuwikanya nyara palula nyinangi wati panya litamanya ngurara. Kana nyara palula arangka ngayulu kulinungi, ‘Kuwari wati nyanga Tuwikalu Saulala tjakultjunanyi Ayima-likalu ngayunya alpamilantja.’ Ka nyanga mulapaṭu kuwari nyuntumpa walytja uwankaralta iluntara wiyanu. Ngaltutjara! Mulapa panyana nyuntumpa mamangka wirkara tjapinu ngayunya alpamilantjaku, kaya nyara palulangurulta uwankara pungu ngayunya alpamilannyangka. <sup>23</sup> Ka nyuntu kuwari nguluringkunyṭja wiya ngayula tjungu nyinama, panya Saulalulinya nyuntunya ngalinya ngurini iluntankunyṭjikitjangku. Palu ngayula tjungu nyinarampam wankaru nyinaku.” Alatji Davidalu ngalturingkula wangkangu.

## 23

### *Davidalu Kiilanya Ngurara Tjuṭa Wankarunkunyṭja*

<sup>1</sup> Ka tjintu kutjupangka anangu kutjupa tjutangku pitjala Davidala wangkangu, “Wati warmala Pilitjiyanya ngurara tjutangku tawunu panya Kiilala anangu tjuṭa punganyi munuya mai uninypa kulu kutitjunanyi.”

<sup>2</sup> Ka Davidalu Mayatja Godala tjapinu, “Mayatja, mulapan mukuringanyi ngayulu ankula tjananya pungkunyṭjaku? Wanyuni tjakultjura!”

Ka Mayatjalu wangkangu, “Uwa palya, ankula tjananya puwa Pilitjiyanya ngurara tjuṭa, munu anangu nyara Kiilanya ngurara tjuṭa ngalkila.”

<sup>3</sup> Palu Davidaku tjaultji tjutangku wangkangu, “Wiya, nganana palumpa tjanampa nguluringanyi. Ka ngura nyara Kiilanya tjanampa ngurangka itingka ila ngaranyi. Kala nyara palulakutu pika ankulampa nganana pulkara alatjitu nguluringkuku! Munula tjananya puṭu wiyalku Pilitjiyanya ngurara panya tjuṭa.”

<sup>4</sup> Ka Davidalu piruku Mayatja Godala tjapinu, ka palula wangkangu, “Wiya palya, araya Kiilalakutu munuya Pilitjiyanya ngurara tjutangka pikariwa, kana ngayulu nyuranya alpamilalku pungkula uwankara wiyantjaku.”

<sup>5</sup> Ka mulapaṭu Davidanya tjana anu Kiilalakutu munuya Pilitjiyanya ngurara tjuṭa pungkula uwankara iluntanu, munu tjanampa puluka tjiipi kuka uwankara kulu mantjira katingu. Kaya anangu panya Kiilanya ngurara tjuṭa wankaringu.

### *Saulalu Davidanya Ngulura Wanantja*

<sup>6</sup> Ka wati panya Apiyatjalu nganmanyṭju tjukurtjaraku mantara milmilpa katingu ngura Naapalanguru munu Saulalanguru ngulu wirtjapakanu munu Davidala tjanala tjunguringkula anu ngura Kiilalakutu.

<sup>7</sup> Ka kutjupangku Saulala tjakultjunu Davidanya Kiilala nyinanytja, ka Saulalu wangkangu, “Munta wirunya! Kuwari Godalu palyani gayulu witintjaku palunya. Panya kuwari paluru tawunu wall pulkatjarangka nyinanyi, kana kuwari ankula witilku patingka nyinanyangka.” <sup>8</sup> Munu Saulalu witunu palumpa panya tjaultji tjuta ritiringkula ankula Kiilala wirkara para-tjatutjura Davidanya witintjaku.

<sup>9</sup> Palu wati kutjupangku kulira pitjala Davidala tjakultjunu. Ka Davidalu kulinu munu Apiyatjala wangkangu, “Tjukurtjaraku panya mantara ngalya-kati ngayulakutu, kala Godala tjapilku.”

<sup>10</sup> Ka mantara panya palunya ngalya-katingu, ka Davidalu Godala tjapiningi munu wangkangi alatji, “Mayatja Israelku God! Panya nyuntumpana gayulu warkaripai. Kutjupangkuni tjakultjunu Saulalu kunyu kuliningi tawunu nyangangka pitjala uwankara wiyantjikitjangku wali tjuta kulu, panya ngayulu tawunu nyangangka nyinanyangka. <sup>11-12</sup> Mayatja, wirungkuni tjakultjura – mulapaniya nyanga Kiilanya ngurara tjutangku witera ungkuku Saulanya, kani pitjala witilku?”

Ka Mayatja Godalu palula wangkangu, “Uwa, tjana nyuranya wantiriyalku alatjitu Saulalu witera katinytjaku.”

<sup>13</sup> Ka Davidalu munu palumpa tjaultji tjutangku Kiilanya kuwaritu wantikatingu Saulalu tjananya pitjala witintjaku-tawara. Munuya parangarangi ngura tjutangka ngulu wati panya nampa nyanganpa 600-tu. Ka Saulalu kulinu Davidalu Kiilanya wantikatinytja, munu wantira manyanu ankunytja wiya.

<sup>14</sup> Ka Davidanya tjana pulingka kumpira nyinangi ilytjingka ngura panya Tjipala itingka. Ka Saulalu Davidanya rawangkutu nguriningi, palu Godalu Saulanya alpamilantja wiyangku wantingu alatjitu, ka putu nguriningi.

<sup>15</sup> Ka tjintu kutjupa Davidanya ngura ini Uuritjala nyinangi Tjipala itingka. Panya paluru kuliningi, “Mulapa, Saulalu gayunya iluntankunytjikitjangku ngurini.”

<sup>16-17</sup> Ka Saulaku panya katja Jonathannga anu ngura nyara palulakutu palumpa panya malpa nyakunytjikitja Davidanya, munu wirkara palula wangkangu alatji, “Ngulu wiya rapa nyinama, panya Mayatja Godalunta atunytju kanyini! Ngayuku mamangkunta nyuntunya pungkunytjikitjangku putu alatjitu ngurilku. Panya paluru ninti nyuntu ngula Israelku mayatariku. Ka nyuntu mayatjarinyangka gayulu nyuntumpa tjaultji tjutaku mayatarira nyinaku.”

<sup>18</sup> Munu pulanku Jonathantu pula Davidalu kalkunu Mayatja Godala mirangka malpa mulapa titutjara nyinanytjikitjangku, pika wiyakitjangku. Munu Jonathannga kalkuntjatjanu anu ngurakutu malaku, ka Davidanya nyinangi ngura panya Uuritjala.

### *Davidanya Saulaku Ngulu Wirtjapakantja*

<sup>19</sup> Ka ngula anangu Tjipanya ngurara kutjupatjara Saulaku ngurakutu anu Kipyalakutu munuya palula wangkangu, “Davidanya nganampa ngurangka itingka kumpira nyinanyi ngura panya Uuritjala puli ini Aakilala.

<sup>20</sup> Ka nyuntu ngula mukuringkulampa pitja nganampa ngurakutu, kala nyuntunya Davidanya witintjaku nintilku.”

<sup>21</sup> Ka Saulalu nyangatja kulira pulkara pukularingu munu tjanala wangkangu, “Wiru mulapa nyangatja panya nyurani wirungku alpamila Davidanya witintjaku, kana Mayatja Godala tjapilku nyuranya pukulmankunytjaku. <sup>22</sup> Ala, walaya ara nguraku munuya wirkara para-ngurira kulila anangu ngananya tjanaya palulakutu rawa ankupai,



munuya ma-nyawa kulu yaaltjingga paluru kumpira nyinanyi, panya paluru kunyu ayinayini mulapa. <sup>23</sup> Uwa, ngura tjutangkaya para-ngurila munuya nyawa paluru kumpira nyinanyangka, mununiya malaku pitjala tjakultjura, kana nyurala tjunguriwa munula ngura nyara palulakutu ara. Ka paluru ngura nyara palulatu nyinanyangkampa ngayulu palunya nyakula wtilku alatjitu. Palu wiyangka ngayulu palunya wantinytja wiyangu rawangu alatjitu ngurilku manta winkingka Judah-lawanungku.” Alatji Saulalu tjanala wangkangi. <sup>24</sup> Kaya malaku anu ngura Tjipalakutu.

Ka Davidanya palumpa tjaultji tjutatjara kumpira nyinangi ilytjingga puli ngura ini Mayanta ulparira ailurungka.

<sup>25</sup> Ka Saulanya wirkanu tjaultji tjutatjara ngura ini Tjipala munuya nguriningi Davidaku. Ka kulintjatjanungku kutjupangu Davidala wangkangu, “Saulalunta ngurini.” Kaya Davidanya tjana anu ngura kutjupakutu munuya kumpira ma-nyinangi puli pulkangka ngura panya Mayanta. Palu kutjupangu tjananya Saulala wangkangu kumpira nyinanytja, ka Saulalu tjana kulira wananu alatjitu ngura nyara palulakutu munuya para-nguriningi Davidanya.

<sup>26</sup> Munuya puli kampa kutjupawanungku para-nyakula arintanangi, ka Davidanya tjana puli kampa kutjupa palulatu mapalku para-pitjangu Saulaku ngulu. Ka Saulanya tjana ngalya-ilingangi Davidanya tjananya witintjikitja. <sup>27</sup> Palu wati kutjupangu pitjala Saulala tjakultjunu, “Malakuya warpungkula pitja! Pilitjiyanya ngurara tjtaya nganampa ngurangka wirkanu.”

<sup>28</sup> Ka tjananya Saulalu markunu palumpa panya tjaultji tjata Davidanya witintja wiyaku, kaya mulapatu wantira malaku anu Pilitjiyanya ngurara tjata pika pungkunytjikitja. Ka Davidanya tjana wankaru anu munuya ngura palunyafta ininu, ‘Puli Wankarunkupainya’.

<sup>29</sup> Munuya ngura panya palunya wantikatira puli kutjupa kulpitjarangka wirkara nyinangi ngura ini In-Kitila.

## 24

### *Davidalu Saulanya Wantinytja Wanka Nyinanytja*

<sup>1</sup> Munu Saulanya palumpa tjaultji tjutatjara Pilitjiyanya ngurara tjutangka pikaringkunytjatjanu malaku pitjangu, ka kutjupangu palula tjakultjunu, Davidanya ilytjingga kumpira nyinanytja ngura In-kitila itingka. <sup>2</sup> Ka Saulalu wati Israelkunu tjaultji wiru tjuta kutju ngurkantanu nampa 3,000, munu tjananya katingu Davidanya ngurintjaku. Ka ngura nyara In-kitila itingka Davidanya wati malpa tjutatjara kumpira nyinangi puli ini Nanikuta Inurala.

<sup>3</sup> Ka Saulanya palumpa tjaultji tjutatjara iwarangka ankula ankula wirkanu tjiipiku yaatangka iwarangka itingka, ka nyara palula kulpi ngarangi. Ka Saulanya kulpi palula tjarpangu tuwilataku. Palu Davidanya tjana kulpi nyara palula unngu mulapa kumpira nyinangi, munuya Saulanya ngalya-tjarpanyangka nyangangi. <sup>4</sup> Munuya wati panya tjutangu Davidala tjaalymara wangkangi, “Ala, panya Mayatja Godalunta nganmanytju alpamiltjikitjangu kalkunu, ka tjinguru alatjitufta tjintu nyanga paluru ngaranyi nyuntumpa mirpantju tjuta pungkula wiyantjaku.” Ka Davidanya maramara pitjangu Saulalakutu munu mantara panya Saulaku tjukutjuku katanu kuuta tjanatja purkara mulartu, ka Saulalu palumpa kuuta katannyangka kulintja wiyatu.

5 Palu maḷangka Saulaku kuuta kaṭantjatjanu Davidanya pulkara kuntaringu. 6-7 Munu paluru wangkangu wati panya tjaultji tjuṭangka, “Wantiya kura wangkanytja wiyanku. Nganana Saulanya pungkunyitja wiya, panya Godalu palunya ngurkantara tjunu nganampa mayatja kinga nyinanytjaku, kana palulanguru palula putu tungunpunganyi. Ngayulu Mayatja Godala tjapini nganannya markuntjaku nganana Saulanya pungkunyitjaku-tawara.” Alatji Davidalu wangkara painingi palumpa tjaultji tjuṭa.

Ka Saulalu kulintja wiyatu munu kulpinguru ma-pakanu.

8 Ka Davidanya ma-pakanu kulpinguru panya munu ma-mirangu Saulaku, “Mayatjan wiru!” Ka Saulalu urulyarara maḷakukutura nyangu Davidanya tultjungarakatira yunpangku manta pampunnyangka.

9 Ka Davidalu palula wangkangu, “Anangu kutjupa tjuṭangkuya nyuntula ngunti wangkanyi ngayulu nyuntunya iluntankunyitjikitjangu wangkanyangka-palku. Palu tjanela kulintja wiyanku wantima. Nguntiya wangkanyi. 10 Kulila, panya Mayatja Godalunta nyuntunya kuwari ngalya-katingu kulpikutu, kananta tjinguru nyara palula alatjitu iluntanama. Panya wati tjuṭangkuniya wituwituningi nyuntunya iluntankunyitjaku, palu wantingina mununa wangkangu tjanela, ‘Wiya ngayulu putu ngayuku mayatja kinga wiyani, panya Mayatja Godalu palunya kinga ngurkantara mayatja nganampa tjunu.’ Alatji wangkarana tjananya painu.”

Munu Davidalu piruku Saulala purkarangku wangkangu, 11 “Mayatjan wiru! Nyangatja nyawa nyanga marangkuna kanyini! Nyuntumpa panya kuutana tjukutjuku ankala kaṭanu. Tjingurunaṅanta mulapa nyara palula ara iluntanama. Palu wiya, nyuntunyaṅa wantir'iyana iluntankunyitja wiyanku. Ka nyanga palulanguru kulinma, panya ngayulu nyuntunya wiyantjikitja mukuringkunyitja wiya. Mununa putu mukuringanyi mayatja nyuntumpa arangka nyinanytjikitja. Panya ngayuluna nyuntumpa kura palyantja wiyatu, palu nyuntu panyanin rawangku aruningi ngayunya iluntankunyitjikitjangu.

12 “Wanyu kulila, ka Mayatja Godalu ngalinya kutju kutju tjukarurungku ngurkantankuku. Panya nyuntu ngayuku ngunti-ngunti rawangku palyani, ka tjinguru Mayatja Godalu nyuntunya pungkuku, palu ngayulu nyuntunya pungkunyitja wiya. 13 Nyuntu ninti tjukurpa nyangaku panya anangu tjuṭangu iriti wangkapai alatji, ‘Anangu kura tjuṭangu kutjuya kura tjuṭa palyalpai.’ Ka nyuntu ngulurungkunyitja wiya nyinama panya ngayuluna nyuntunya iluntankunyitja wiya.

14 “Ngayuluna pulka wiya, kanin nyaaku rawangku aruni iluntankunyitjikitjangu? Ngayuluna papa ilunytja purunypa, pulka wiya, kanin nyaaku mayatja pulkangku ngayunya punpumpa purunypa wataparani? 15 Uti Mayatja Godalu ngalinya ngurkantanama ngananya tjukaruru. Uti paluru ngayunya nyangama tjukaruru nyinanyangka, munu nyuntulanuru ngayunya wankaru kanyinma.” Alatji Davidalu wangkangu.

16 Ka wangkara wiyaringkunyangka Saulalu palula tjapinu, “Davida! Mulapan nyuntuṭu palatja?” Munu paluru ulangu. 17 Munu wangkangu, “Nyuntun wati palya ngayula munkara mulapa panya nyuntu wiru tjuṭa palyaningi ngayuku, kana ngayulu kura tjuṭa kutju palyaningi nyuntumpa.

18 Ka nyangatja Mayatja Godalu ngayunya ngalya-katingu nyuntulakutu, kanitjun tjinguru iluntanama, palu wiya, nyuntun wantingu wanka nyinanytjaku. Palulangurunaṅanta kulini nyuntun wati palya mulapa. 19 Panya warmalangu wati kutjupa witiṅa wanka walatjunkturupai wiya, palu nyuntun wiru palyanu ngayuku kuwari, munu panyanin wantir'iyana

ankunytjaku, kana palulanguru Mayatja Godala tjapini wiru mulapa nyuntumpa palyantjaku.

<sup>20</sup> “Kana kulini ngula nyuntun Israelkunu tjuṭaku mayatjariku munun kungpungku tjananya atunymara kanyilku anangu tjuṭa.

<sup>21</sup> Wirungkuni kalkula Mayatja Godala mirangka ngayuku walytja tjuṭa iluntankuwiyangku wantinytjikitjangku, ka anangu tjuṭangku nganananya ini watarkuriwiyangku rawangku kulinma.”

<sup>22</sup> Ka Davidalu kalkunu Saulala, ka Saulanya tjana ngurakutu malaku anu. Ka Davidanya wati tjuṭatjara malaku anu ngura panya puli tjuṭatjarakutu piruku kumpira nyinanytjikitja ilytjingka.

## 25

### *Samuelnga Tjilpiringkula Wiyaringkunyta*

<sup>1</sup> Uwa, ka nyara palula arangka wangkatjara wati Samuelnga tjilpi mulararingu munu wiyaringu. Kaya anangu Israelkunu uwankara tjituru-tjituririra pitjangu ngura panya Raamalakutu tjunguringkula nyinanytjikitja. Raamanya panya Samuelku ngura kaya palunya ngura walytjangka tjunutjunu. Ka palula malangka Davidanya ilytjikutu anu ngura ini Mayantakutu ngura tjunkula nyinanytjikitja.

### *Minyma Ini Apikailtu Davidanya Alpamilantja*

<sup>2-3</sup> Ka ngura nyara Mayanta wati kutjupa mani pulkatjara nyinangi ini Napalnga tawunungka itingka Kaamulta. Paluru panya wati Calebakunu, munu manta nyara palula tjiipi 3,000 atunymara kanyilpai, nanikuta 1,000 kulū tjungura. Ka kuri palumpa ini Apikailnga, kungkawara wiru mulapa nintipuka alatjitu. Palu Napalnga panya wati pikati mulapa munu ngaltunyitju wiya alatjitu.

Ka nyara palula arangka palumpa warka tjuṭangku palumpa tjiipi tjuṭa tjiiramilaningi ngura nyara palumpangka Kaamulta. <sup>4</sup> Ka Davidnya ilytjingka nyinangi munu kulinu tjana tjiipi tjiiramilannyangka. <sup>5-6</sup> Munu paluru wati yangupala 10-pa witura iyaṅu, “Araya ngura nyara Kaamultakutu munuya Napalta ma-wangka ngayulu nyanga wangkanytja alatji,

‘Wiru ngana! Palya nyura nyinanyi pukulpa? <sup>7</sup> Mayatja nganam-pangku nyuranya kulinu tjiipi tjuṭa tjiiramilannyangka, mununku paluru mukuringanyi nyuntu nyanga alatji kulintjaku, panya mungatula ngura nyangangka nyinangi, nyuntumpa warka tjuṭangku tjiipi tjuṭa kanyinnyangka, munula tjananya kurantja wiyangku wantingi, kaya palya alatjitu nyinangi. Munu panyala nyuntumpa kutjupa kutjupa tjuṭa kutitjungkunyta wiyangku alatjitu wantingi. <sup>8</sup> Wanyu tjanala tjapata pala tjuṭangka tjapila, kantaya tjukarurungku wangkaku.

‘Kalampa wanyu ngalturingama. Nyangatjala kuwari pitjangu mai pulka ngalkunnyangka ngatjintjikitja. Wanyuya nganampa mayatjaku ngalturingama nyuntumpa panya malpaku, Davidaku, munulanya mai unguṭiyala panya ngananala uwankara walytjarara walytjarara.’

Alatjiya ankula ma-wangka wati panya Napalta.”

Alatji Davidalu tjanala wangkara witura iyaṅu wati panya yangupala 10-pangka.

<sup>9</sup> Kaya mulapatu ankula palula ma-tjakultjunu wati panya Napalta, munuya palula wangkara wiyaringkula patara ngaranggi.

<sup>10</sup> Palu Napaltu tjananya waru-warungku mirpanarira kurara warkingu wati panya tjuṭa, “Wampa! Davida yaalitja nyura wangkanyi? Ngayuluna palumpa ngurpa alatjitu, kulintja wiyatja. Nyaaku nyarangu wanyu wati pulkangku-palku kanany-kananytju nyinara wangkanyi? Wiya,

paluru tjinguru palumpa mayatjanguru ngulu wirtjapakantjatjanungku wangkanyi. Panya warka tjtutaya mayatja tjtutanguru kumpira wirtjapakalpai, ka tjtuturu paluru palu purunypatu. <sup>11</sup> Kulilaya, mai kuka nyangatja nganampa kutju pauu ngayuku munu warka tjtutaku kutju, palu Davidanya nyuranyana ungunyitja wiya alatjitu.”

<sup>12</sup> Kaya wati panya yangupala 10-pa ngurakutu malaku anu munuya Davidala tjakultjuna wati panya Napaltu wangkanyitja uwankara. <sup>13</sup> Ka Davidalu palumpa panya tjtutitja uwankarangka wangkangu, “Ala! Tjtutaya mantjila!” Kaya mulapatu mantjinu, ka paluru tjtula mantjinutu. Kaya tjtutitja paluru tjana ritiringkula Davidala tjungu anu pikakitja nampa nyanganpa 400, palu tjtutitja 200 kutjupa-tjaraya nyinangi malaringkula ngura anga-kanyintjikitja.

<sup>14</sup> Palu Napalku wati warka kutju anu Apikailtakutu, palumpa panya kurikutu, munu palula alatji wangkangu, “Kulinun? Panya Davidalu wati yangupala 10-pa witura iyanu nyuntumpa kurikutu, kaya palulakutu pitjala wirura wangkangi, palu nyuntumpa kuringku tjananya kurara waruwarungku warkira para iyanu mai munu kuka ungunyitja wiyangu. <sup>15</sup> Kala nganana nyakula tjtuturu-tjtuturingu palumpa tjanampa. Tjana wati wiru tjtuta ngaltunyitju, munulanya kurara pungkupai wiya, panya tjana mukulyangu nganananya atunymara kanyilpai kutjupa tjtutangu tjtulyara katinytjaku-tawara. <sup>16</sup> Paluru tjana mungangka kalala kulu nganana itingka para-ngarapai, munulanya atunymankupai wirura wankaru nyinanytjaku. <sup>17</sup> Palu kuwari nyuntumpa kuringku Davidanya tjananya warkingu, wati panya palumpa tjtutitja tjtuta kulu, munu mai kuka unguwiyangu wantingi, kaya maralpa anu, ngaltutjara. Ka nyanga palulanguru Davidalu tjtuturu nganampa tarapula palyalku, nyuntumpa walytja uwankaraku kulu. Panya nyuntumpa kuri wati mirpantju alatjitu, kutjupangka kulilpai wiya. Ka wanyu nyuntu purkarangu kulinma, munu Davidaku tjanampa wiru palyala, pitjala nganananya pungkunyitjaku-tawara.” Alatji wati Napalku warkangu wangkangu.

<sup>18</sup> Ka Napalku kuringku tjukurpa nyangatja kulira mapalkungku kulinu Davidala tjanalakutu mai kuka katinytjikitjangku, munu paluru mai nyuma 200 tjtunu munu piti pulka kutjarangka waina tjtutinu, munu kuka tjtupi 5 nganmanytju paura unmi tjtunu, munu yakutja pulkangka mai wiita tjtutinu, munu raitjinpa kaputjura pulka tjtunu munu mai nyuma 200 ilinguru palyantja kulu tjtunu. Munu mai nyanga uwankara utulura katinytjikitjangku tangkiyi tjtutangka utitjunu. <sup>19</sup> Munu palulanguru Apikailtu palumpa warkaripai tjtutangka altira wangkangu, “Nyurawarara kuranyuri mai pala tjtutatjara, kana ngayulu nyurala malangkatu anama ngayuku tangkiyingka.” Palu paluru palyantja uwankara palumpa kuringka wangkawiyangu wantingi.

<sup>20</sup> Munu paluru tangkiyingka tatira ma-pakanu, munu puli ngururwanu anangi. Munu ankula ankula para-arintara nyangu Davidanya wati tjtutatjara iwara kutju palulatu ngalya-wirkankunyangka.

<sup>21</sup> Palu paluru pulanku nyakunyitja kuwaripangka Davidalu palumpa tjtututja tjtutangka mirpan-mirpanu wangkakatingi wati Napalngatjara alatji wankara, “Panya palumpa wati warkaripai tjtutala wirura atunymanangi, palumpa tjtupi nanikuta tjtuta kulu, kutjupangu tjtutanytjaku-tawara. Mulapanatju ngayulu palunya tjananya wirura atunymanangi, kanitju nyaanguru paluru kurara pungangi? <sup>22</sup> Palyana palunya kuwari tjtutu pakantja kuwaripangka iluntankuku, palumpa katja tjtuta munu wati warkaripai uwankara kulu. Palu wiyangkampa Godaluni

ngayunya palya iluntankuku.” Nyanga alatji paluru wangkakatingi Davidalu, Apikailnga wirkankunyitja kuwaripangka.

<sup>23</sup> Ka Apikailtu Davidanya nyakula mapalku tangkiyinguru panya ukalingkula tultjungarakatingu Davidala tjinangka, munu yunpangku manta pampunu. <sup>24</sup> Munu palula wangkangi, “Ngayukun mayatja! Wanyunitju ngayunya kulinma, munutju ngayuku kuringku palyantjitjanguru ngayunya ngukanma. <sup>25</sup> Wiru ngana, ngayuku kuri Napalnga panya tjaka wati mirpantju alatjitu, ka paluru panya wangkanytja kulira wantima. Panya paluru tjakangku kura kutju wangkapai munu tjakarurungku kulilpai wiya. Wanyu kulila mayatja! Panya nyuntun wati 10-pa ngayuku kurikutu witura iyanu maiku ngatjintjaku, palu ngayuluna palunya tjananya nyakunyitja wiyatu pitjanyangka.

<sup>26-27</sup> “Palu Mayatja, kuwarinanku mai pulka mulapa ngalya-katingu. Wanyu tjananya mantjira uwa, nyuntumpa tjaultji tjuta. Panya Mayatja Godalunta kuwari markuni wati nyara tjuta pungkula iluntankunyitjakutawara. Munu nyuntunya kurannyangka ngayuku kuri kuwari pungkuku, kana ngayulu mukuringanyi paluru nyuntumpa mirpantju tjuta kulu palu purunypatu pungkunyitjaku. Uwa, Mayatja Godala mirangkana nyangatja mulamulangku wangkanyi, nyuntula mirangka kulu.

<sup>28</sup> “Wati ngana, mayatja wiru, ngalturiwatju! Mununitju kura ngayulu palyantjitjanguru pungkuwiyangku wantima kalypangku. Ngayulu kulini panya ngulanta Mayatja Godalu Israelku mayatjarinytjaku tjunkuku, panya nyuntun Mayatja Godaku mirpantju tjuta pikaringkula pungkupai alatjitu. Kaya nyuntumpa katja munu pakalipiti malatja palu purunypatu nyuntumpa arangka Israelku mayatjarira nyinara wanalku. Kana nyuntumpa Godala tjapini nyuntunya titutjarangku tjakaruru kanyintjaku kura palyantjaku-tawara. <sup>29</sup> Ka nyuntumpa mirpantju tjtjangku nyuntunya iluntankunyitjikitjangku nyakunyangka Mayatja Godalu nyuntunya wankaru kanyilku, munu tjananya mapalku iluntankuku, panya watingku tjangayangka puli tjunkula atulpai, palu purunypa tjananya mapalku wiyalku.

<sup>30-31</sup> “Mayatja Godalu panyanta tjuta-arangku kalkunu Israelku mayatja tjunkunyitjikitjangku. Paluru panya kalkuntjatjanangku palyalku alatjitu. Ara panyatja kulila, nyuntu panyan mirpanarira anangu palya tjuta iluntankunyitjikitjangku kuliningi. Palu kuwarin iluntankunyitjaku wiya nguwanpa ngaranyi, kan nyara palulangurulta miriputju wiyaringkuku. Uwa, ka Mayatja Godalu uwankara wiru tjuta nyuntumpa palyara wiyannyangka, wanyuni kulinma watarkuriwiyangku, nyuntumpa panya warkaripai.”

<sup>32</sup> Ka minyma panya Apikailta Davidalu alatji wangkangu, “Uwa, kuwarina Mayatja Godaku pulkara pukularinyi panya palurunta ngayulakutu iyanu wangkanytjaku. <sup>33</sup> Ngayulu mukuringanyi nyuntunya Godalu pukulmankunyitjaku panya nyuntun minyma nintipuka mulapa. Kuwari panyan ngayula tjukurpa wiru wangkangi ngayulu kulira tjakarurungku palyantjaku kana mulamularinganyi tjukurpa wiru kutju kulira. Palulanguruna Napalnga tjananya pungkuwiyangku wantiku palumpa walytjapiti tjuta munu palumpa warkaripai tjuta kulu. <sup>34</sup> Uwa mulapani Mayatja Godalu markunu Israelku panya Mayatjangku anangu tjuta pungkuwiyangku wantanytjaku nyuntunya kulu. Tjinguruna mulapa Napalnga tjananya iluntanama palumpa wati uwankara kulu, palu nyuntuwaran mapalku wirkanu ngayulakutu wimaru nyangaku.”

<sup>35</sup> Munu Davidanya alatji wangkanytjatjanu pulkara pukularingu, munu Apikailtanguru mai mantjira palula wangkangu, “Kulinuna nyuntumpa tjukurpa, mununanta kuwari nyanga nyuntula wangkanyi kalyangku pungkuwiyangku wantinytjikitjangku. Ka palyalta ma-pitja ngurakutu pukulpa nguluringkunyta wiya.”

<sup>36</sup> Palula malangka minyma panya paluru malaku anu ngurakutu, munu ma-wirkara nyangu palumpa panya kuringku Napaltu mai pulka palumpa wara tjutaku palyannyangka. Palu wati panya paluru tarangka pulka, pukulpa mulapa nyinangi, ka Apikailtu wantingi tarangka nyakula palula tjakultjunkunyta wiyangku Davidaku tjanampa mai katinytjatjanungku. <sup>37</sup> Ka mungawinki wati panya Napalnga tarangka ngarira wiyaringkunyangka Apikailtu palula wangkangu alatji, “Mungartjina Davidaku tjanampa mai katingu palumpa wati tjutaku kulu, munuli wangkangi, ka Davidalu mai ngayulu ungkunyta mantjina, mununi paluru wangkangu pukulpa ankunyjtaku ngurakutu.” Alatji paluru uwankara utingku tjakultjuna palumpa kuringka. Ka wati panya paluru kulira mapalku kututu tuu-tuukatira ngarakatingu munu punkara tiwilpa ngaringi. <sup>38</sup> Ka tjintu 10-pa ngarala wiyaringkunyangka malangka Mayatja Godalu wantir'iyangu wati panya Napalnga ilunyjtaku.

<sup>39-40</sup> Ka Davidalu kulinu Napalnga ilunyjtja munu wangkangu, “Wati nyara paluru Napaltu kura tjuta palyaningi anangu tjutaku, ka kuwari Mayatja Godalu palunya wiyangu. Kana kuwari pukulpa nyinanyi, panya paluruni markunu palunya tjananya iluntankunyjtikitjangku wangkanyangka. Uwa, Mayatja God, mirawaninyinanta, panya nyuntun Napalnga wiyangu ngayunya kurannyangka.”

Ka minyma panya Apikailnga wanakalarira ngura arangkatu nyinangi Kaamulta. Ka Davidalu wati mankurpa witura iyanu minyma panya palula ankula tjapintjaku, kaya mulapatu Wirkara palula tjapinu alatji, “Davidanyanku mukuringanyi nyupali tjunguringkula nyinanytjikitja kurirara.”

<sup>41</sup> Ka minyma panya Apikailnga tultjungarakatingu munu yunpangku manta pampunu, munu Davidaku panya wara mankurta wangkangu, “Uwa, pukularinyina paluru ngayunya altinytjaku, mununa pukularinyitu wara palumpa palyantjikitja, palumpa wara tjuta kulu tjina paltjintjikitja.” <sup>42</sup> Munu wangkanytjatjanu mapalku tatinu tangkiy-angka, munu palumpa kungkawara wara 5 altira tjunguringkulaya anu wati panya Davidaku wara mankurta. Ka tjana Wirkankunyangka Davidalu kungka panya palunya altingu.

<sup>43</sup> Nganmanytju paluru kungkawara kutjupa altira kanyiningi ini Akinuwamanya ngura nyara Tjitjiriltanguru, munu palulanguru Apikailnga altingu munu pulnya kutjarara kanyiningi. <sup>44</sup> Panya nganmanytju mayatja Saulalu palumpa untalpa ini Mikaalanya ungu Davidalu kuringku altira kanyintjaku. Palu malangka Saulalu Davidaku kuraringkula untalpa palumpa tjulyara wati kutjupa ungu ini panya Paltiyilnga. Wati nyara paluru panya wati ini Layitjiku katja ngura ini Kalimalanguru.

## 26

### *Davidalu Piruku Saulanya Pungkunyta Wiyangku Wantinytja*

<sup>1</sup> Ka wati tjutangku ngura nyara ini Tjipalanguru ankula Saulanya nyangu ngura panya Kipiyala nyinanyangka tawunu walytjangka munuya palula wangkangu, “Kulila, Davidanya tjana kumpira nyinanyi pulingka ngura Akilala ngura ini Tjitjimanta itingka.”

<sup>2</sup> Ka Saulanya tjana wati warmala 3,000-tjara ritiringkula anu ngura panya piltikutu ini Tjipalakutu Davidanya ngurintjikitja. <sup>3</sup> Munuya wirkara ngura tjunu iwarangka itingka puli panya Akilala ngura ini Tjitjima-nta itingka palu Davidanya kumpira nyinangi ngura nyara pilingka Tjipala. <sup>4</sup> Ka Davidalu wati palumpa tjuta iyanu ankula nyakunytjaku, “Yaaltjinkaya wati panya Saulanya tjana ngura tjunkula nyinanyi?” Kaya ankula ma-nyakula pitjala Davidala tjakultjunu.

<sup>5</sup> Ka munga kultungka Davidanya wati tjutatjara anu ngura nyara palu-lakutu panya Saulanya tjana ngarinytjalakutu munuya nyangu Saulanya pula Apananya tjanalala ngururpa ngarinyangka. Kaya palumpa pulampa tjaultji tjuta para-ngarira wananingi kunkunpa uwankara. (Apananya wati ini Nuupaku katja, munu paluru Saulaku tjaultji tjutaku mayatja.)

<sup>6</sup> Ka wati kutjara Davidala tjungu ngarangi Ayima-likanya (wati panya litakunu) munu Joabaku malanya ini Apitjainya kulu. Ka Davidalu palula pulala wangkangu, “Wati ngananya ngayula tjungu pitjaku Saulaku ngurakutu?” Ka Apitjailu wangkangu, “Ngayuluna.”

<sup>7</sup> Ka munga nyara palula Davidanya pula Apitjainya panykalkatira Saulaku ngurangka wirkanu tjana kunkunpa pulka ngarinyangka, munu pula Saulala itingka ngarangi kunkunta. Ka palula katangka itingka palumpa kulata murutjungkunytja ngarangi, kaya Apananya tjana tjaultji tjuta kulu kunkunpa uwankara ngaringi.

<sup>8</sup> Ka Apitjailu Davidala tjaalymara wangkangi, “Godalunta kuwari nyuntunya unganyi Saulanya panya nyuntumpa mirpantju. Wanyu kana kulata nyanga palumpangka wakara mantangka tjakatjura wanti ka ilu.”

<sup>9</sup> Palu Davidalu tjaalymara wangkangi, “Wiya iluntankuwiyangku wantima, panya Godalu palunya mayatja ngurkantanu kinga nyinanytjaku, ka kutjupangku pungkunytjaku wiya ngaranyi. Palu tjinguru kutjupangku palunya iluntankuku, ka Godalu anangu nyara palunya wiyalku. <sup>10</sup> Palu ngula Godalu mulapa Saulanya wiyalku alatjitu. Tjinguru paluru wati tjilpiringkula kutju iluku munta tjinguru pikangka iluku. <sup>11</sup> Panya Godalu palunya ngurkantanu mayatja kinga nyinanytjaku, kana ngayulu Godalu ngurkantankunytjitja putu punganyi. Palu wanyuli kulata munu piti nyanga minatjara kutju mantjira kati, munuli ngura nyangatja wantikati!”

<sup>12</sup> Munu Davidalu kulata munu mina panya Saulala katangka itingka ngarinytjanya mantjira katingu munu pula anu.

Uwa, Godalu Saulanya munu tjaultji kulu kunkuntjunu rawa ngarinytjaku, kaya nyakunytja wiyatu pula ngarala ankunyangka.

<sup>13</sup> Palulanguru pula ankula puli kutjupangka tjukutjuku patu ngaranyangka ma-tatinu. <sup>14</sup> Munu puli katungurulta Davidanya mirangu Saulaku tjaultji tjutakutu munu tjana panya mayatja Apanala mirara wangkangi, “Apana! Kuliniñin!”

Ka Apananya ngapartji ma-mirangu, “Ngalun palatja mirara urulytjin-gani nganampa kinga?”

<sup>15</sup> Ka Davidalu mirara ma-wangkangu, “Nyuntu panya kunyun tjaultji wiru mulapa Israelku munun palulanguru uti kinga nyuntumpa nyakula atunymanama kunkunpa ngariwiyangku, palu wati kutjara nyurala kunkunta ankula ngarangi mayatja panya nyuntumpa iluntankunytjikitja.

<sup>16</sup> Panya Mayatja Godalu Saulanya ngurkantanu Israelkunuku kinga nyinanytjaku. Ka nyura palunya atunymankuwiyangku wantirampa ilunytjaku ngaranyi. Nyawa kulata munu piti minatja palumpa katangka itingka ngarinytja. Kuwari nyura nyanganyi? Pala wiya ngaranyi. Ngali mantjira katingu!”

17 Ka Saulalu wankaringkula kulira ngurkantanu Davidanya wangka, munu mirara ma-tjapinu, “Nyuntun palatja Davida, ngayuku panya katja?”

Ka Davidalu wangkangu, “Uwa mayatja. Ngayuluna nyuntumpa panya warkaripainya. 18 Nyaakunin wataparani? Kutjupa kutjupana nyuntumpa ngunti palyanu?”

19 “Mayatja, wanyuni wirungku kulila! Tjinguru Godalu nyuntunya ngayuku mirpanarinytjaku palyani, kan tjinguru kuka tiliwakara palunya ungkuku, katju ngayuku kalyparingkuku. Palu tjinguru anangu tjtangku nyuntunya ngayuku mirpanarinytjaku palyani, kana ngayulu mukuringanyi Godalu tjananya wiyantjaku, panya paluru tjananiya ngura panya Godalu ngayunya ungkunyjtjanguru painu kana ngayulu wantikatira anu. Panya wangkunguniya ankula goda ngalya-ngalya tjuta walakuntjaku. 20 Palu mayatja wirungkuni wantima ngura malikitjakutu parari wantiriyantja wiyangku Mayatja Godalanguru patu ilunytjakutawara. Wanyuni kulila wirungku! Ngayuluna nyuntunya uulinkunytja wiya. Ngayulu pulka wiya tjukutjuku tjitu purunypa. Nyaakunin pulka-palku ngurini? Panya kutjupangku tulpu kulunypa tjtaku puli katu ngurilpai, palu purunypa nin ngurini.”

21 Ka Saulanya kulira kuntaringu munu wangkangu, “Uwa mulapa, kungkuna ngayulu ngunti palyanangi. Katja, wanyutju malaku pitja! Panya nyuntunin kuwari wankarunu iluntankuwiyangku, kananta palulanguru nyuntunya ngapartji wantinyi ngulura aruntja wiyangku.”

22 Ka Davidalu wangkangu, “Nyangatjanku kulata panya! Wati kutjupa witura ngalya-iyala mantjintjaku! 23 Panya anangu kutjupangku Mayatja Godanya wanganarangku kulinnyangkampa palunya paluru pukulmankupai. Panya paluru ni nyurampa ngurangka kuwari tjarpatjunu, palu pungkunytja wiyatuna nyuntunya, panya Mayatjalunta ngurkantanu kinga nyinanytjaku. 24 Uwa, kuwari ngayulu nyuntunya iluntankunytja wiyangku wantingu. Palulanguruna ngayulu ngapartji Mayatja Godala tjapini ngayunya wankaru anga-kanyintjaku.”

25 Ka Saulalu wangkangu, “Kanakanu Mayatjala tjapini nyuntunya atunytju kanyintjaku munu kumpungku wiru tjuta palyantjaku.”

Ka Davidanya ma-pakara anu, ka Saulanya malaku ngura walytjakutu anu palumpa wati tjaultji tjtattjara.

## 27

### *Davidalu Pilitjiyaku Mayatja Ngunti Kurantja*

1 Palu Davidalu walytjangu alatji kuliningi, “Tjingurunitju ngula Saulalu ngayunya ngurira iluntankuku. Wanyu kanatju ngura nyara Pilitjiyalakutu ara, kan Saulalu wanantja wiyangku wantiku, kanatju wankalpi kumpira mauntalpa nyinama.”

2-3 Palulanguru Davidanya palumpa tjaultji tjuta 600-tjara anu Israelnga wantikatira munuya ngura ini kaitjala wirkara nyinangi, Pilitjiyanya ngurara tjtangka tjungu. Ka ngura nyara palumpa mayatja wati ini Akitjanya. Wati nyara paluru Mayakaku katja. Ka Davidaku tjaultji tjtangku tjananku kuri, tjitji tjuta kulu tjanala tjungu katingu. Ka Davidalu kulunku palumpa kuri kutjara katingu Ayinamanya pulanya Apikailnga. Minyma panya Ayinamanya ngura ini Tjitariltanguru, ka minyma panya kuri kutjupa wati panya Napalku kuri wanakalarira nyinanytjanya ngura nyara ini Kaamultanguru.



<sup>4</sup> Ka anangu kutjupangu Saulala tjakultjunu Davidanya ankunytja ngura ini Kaitjalakutu, ka kulintjatjanungku Saulalu wantir'iyanu piruku ngurintja wiyanguku.

<sup>5</sup> Ka tjintu kutjupalta Davidalu Kaitjaku mayatjangka Akitjala ngatjiningi nguraku nyinanytjikitjangku alatji wangkara, "Nyangatjala nyuntumpa ngurangka tjuta mulapa nyinanyi. Palu nyuntu ngayuku pukulpa ngaralampa nganananya tjura tawunu tjukutjukungka mauntalpa, kala nyara palulalta ngura palyara nyinaku."

<sup>6</sup> Ka nyara palula arangka Davidanya Akitjalu ungulta ngura ini Tjikalakanya, ka palulangurulta ngura nyara paluru Judah-kuringu Israelkunu panya tjutaku.

<sup>7</sup> Ka Davidanya tjana manta nyara Pilitjiyala kuli kutju munu pira kutjara kutjara nyinangi.

<sup>8</sup> Munuya tjintu nyara palula tjanala nguranguru warmalarira ankupai ngura tjutakutu munuya para-ngarala anangu tjuta pungkula iluntankupai ngura ini nyanga tjananya Kitjurkunu tjuta munu Kuitjukunu tjuta munu Ama-likakunu tjuta. Anangu nyara paluru tjanaya ngura walytjangka iritinguru alatjitu nyinangi rawa mulapa. Palumpa tjanampa manta ulparira ma-ngaringi tjarukutu Itjipalakutu. Ngura nyara paluru uril-urilpa pulka.

<sup>9</sup> Ka Davidalu palumpa warmala tjutatjarangku tjanampa ngurangka tjarpara wati minyama uwankara iluntankupai munuya tjanampa kuka tjuta katipai tjiipi, tangkiyi, kamula, puluka munu tjanampa mantara tjuta kulu. Munu paluru ankupai mayatja Akitjalakutu. <sup>10</sup> Ka mayatjangku panya Davidala tjaipilpai, "Ngura ngananya ngurara tjukan kuwari punggangi?" Ka Davidalu palunya titutjarangku ngunti kuralpai. Kutjupara paluru wangkapai, "Judah-lakutula anu." Munu piruku kutjupa-ara paluru wangkapai, "Ngura Tjiramiltakutula anu." Munu piruku kutjupa-ara wangkapai, "Kiinkunu tjutakutula anu." Titutjarangku paluru alatji ngunti wangkapai mayatja panya palula. <sup>11</sup> Palu Davidanya tjana ngura nyara palula tjanalakutu ankunytja wiyatu. Palu paluru tjana rawa ankupai ngura ititja tjutakutu munuya anangu Pilitjiyanya ngurara tjuta iluntara wiyara anangu kutjupa witura ngurakutu katinytja wiyatu. Ka kutjupa wanka nyinanytja wiya pitjala mayatja Akitjala tjakultjunktjikititja, ka mayatjangku panya kulintja wiya Davidalu Pilitjiyanya ngurara tjutaku tawunungka tjarpara tjuta pungkunytja, Israelnga ngurara wiya.

<sup>12</sup> Ka wati panya mayatja Akitjalu kulira mulamularingu alatjitu Davidalu wangkanyangka munu unngu alatji kuliningi, "Tjinguru kuwari Israelkunu tjuta Davidaku kuraringkuku pulkara alatjitu, ka paluru ngayuku malpalta nyinaku ngayula titutjara." Paluru ngunti kuliningi Israelkunu tjuta pungkunyangka-palku.

## 28

### *Saulalu Ngangkarangka Wangkanytja*

<sup>1-3</sup> Nganmanypa panya Samuelnga Israelta wanka nyinanyangkalpi anangu kutjupa tjarangku miri ilunytja tjutangka kurunta wangkapai Godala tungunpungkula,\* ka tjananya Saulalu Israeltangu ru paira iyanu.

\* **28:1-3** Anangu tjutangkuya arka miriku kurunta wangkapai, ka kulira tjananya ngapartji ngalya-wangkapai. Kaya tjaipilpai, "Ngula ngayulu nyaaringkuku?" Ka paluru tjanala tjakultjunktupai, "Nyuntu ngula alatjiriku." Palu nyanga alatji palyantjaku Godalu painu. Nyawa Deuteronomy 18:10-12.

Ka palulangurulta ngula Samuelnga ilungu, kaya Israelkunu tjuta tjituru-tjitururira pulkara ulangi munuya palunya ngura walytjangka tjunutjunu tawunu ini Raamala.

Ka tjintu kutjupa Pilitjiyanya ngurara tjuta pitjangu pika pungkunytjikitja Israelkunu tjuta. Ka Pilitjiyaku mayatjangku Akitjalu Davidala wangkangu, “Nyuntu munu nyuntumpa wati tjuta kulu uti ngayula tjunguringama Israelkunu tjuta pungkunytjikitja.”

Ka Davidalu ngunti palula uwanmanu alatji wangkara, “Uwa, palya, nganana tjunguringanyi, kan nyakukulta nganana tjananya pulkara pungkunyangka.”

Ka Akitjalu Davidala wangkangu, “Palu nyura titutjara ngayula tjungu para-ngarama, mununitjuya pulkara atunymanama, palya?”

<sup>4</sup> Kaya Pilitjiyanya ngurara tjutangku pitjala ila ngura tjunu tawunu ini Tjuninta. Ka Saulalu tjana Israelkunu tjutangku puli murpu ini Kilpawala itingka ngura tjunutu. <sup>5</sup> Munu Saulalu Pilitjiyanya ngurara wati warmala tjuta nyakula pulkara nguluringu. <sup>6</sup> Munu Mayatja Godala tjapiningi, “Yaaltjirikulanku?” Palu Mayatjalu palula wangkanytja wiyangku alatjitu wantingi. Munu palu purunypatu tjukurmankunytjawanungku kulu utintja wiyangku wantingi. Ka wati tjukurtjarangku arkara punu ngurkantankupai kutjara waningu nyakunytjikitjangku, palu Godalu punu nyara palulawanungku kulu utintja wiyatu. Munu wati panya wangkatjara tjutangka kulu paluru tjukurpa wangkanytja wiya Saulala utira tjakultjankunytjaku. Paluru wantingi alatjitu. <sup>7</sup> Ka Saulalu wangkangu warmala panya tjutaku mayatjangka, “Minyma kutjupa tjinguru palakutu nyinanyi miri ilunytja tjutangka kurunta wangkapai. Ankulaya ngurira ma-nyawa minyma nyara palunya mununiya pitjala tjakultjura, kana palulakutu ankula tjapilki alatji, “Nyaaringkuku kuwari?” Ka paluru miri panya kurunta tjapira ngayula wangkara utilku.”

Ka watingku palula wangkangu, “Tawunu ini Intula nyinanyi minyma pala palu purunypa miringka kurunta wangkapai.”

<sup>8</sup> Kanku Saulalu nyangatja kulira mantara mayatjaku araltjanu munu mantara kutjupangka tjarpangu anangu tjutangku mayatja nyakula ngurkantankunytjaku-tawara. Munu munga nyara palula Saulanya wati kutjaratjara anu minyma palunya nyakunytjikitja munu wirkara wangkangu minymangka panya, “Ngayulu mukuringanyi nyuntu wati miri kurunpa altinytjaku. Kuwarinanta ini nyuntula wangkaku, ka miri nyara palunya altira wangka. Palya?”

<sup>9</sup> Ka minymangku panya Saulanya kulingi wati kutjupa-palku. Munu palula wangkangu, “Nyuntun ninti kinga panya Saulaku? Panya paluru anangu miringka wangkapai tjuta paira iyanu ngura Israeltanguru. Tjingurunitjun ngayunya ngunti kurani iluntankunytjikitjangku.”

<sup>10</sup> Ka Saulalu wangkangu alatji palula, “Wiya! Nganana tarapula palyantja wiya nyuntu wati miringka kurunta wangkanyangka. Mulamulangkuwa wangkanyi Mayatja Godala mirangka.”

<sup>11</sup> Ka minymangku wangkangu, “Uwa palya. Palu miri kurunpa ngananyan wanyu wangkanyi ngayulu altira nyuntula kuranyu ngaratjankunytjaku?”

Ka Saulalu wangkangu, “Samuelku kuruntana wangkanytjikitja mukuringanyi.”

<sup>12</sup> Ka minymangku Samuelku kurunpa altingu ngalya-pakantjaku. Ka mulapatu kurunpa panya utiringu, ka paluru nyakula pulkara mirangu munu Saulanya wangkangu, “Nyuntun ngayunya ngunti kuranu. Nyuntun Saulanya alatjitu! Kuwarinin ngayunya iluntankuku?”

13 Ka Saulalu palula wangkangu, “Wiya, nguluringkunyitja wiya rapa ngarama! Wanyunin tjakultjura nyaan nyangu?”

Ka minyomangu panya wangkangu, “Wati kurunpa ngalya-pakannyangkana nyangu manta unngunguru.”

14 Ka Saulalu tjapiningi, “Paluru wanyu nyaa purunypa?”

Ka minyomangu wangkangu, “Paluru wati tjilpi kuuta waratjara.”

Ka Saulalu alatji kulira kulinu, “Munta-uwa, palatja kurunpa Samuelku alatjitu.” Munu Saulalu tultjungarakatira yunpangku manta pampunu.

15 Ka Samueltu kuruntu Saulala wangkangu, “Nyaakunin kurulnguru nyanga altira pakaltjingani nyuntula kuranyu ngaranytjaku?”

Ka Saulalu wangkangu, “Pilitjiyanya ngurara tjutaya nganampa pikaringanyi kana putu kulini. Nyaalkuna? Panya Godaluni alpamilantja wiyangku wantir'iyanu. Palulana tjapinu, kanitju wangkanyitja wiya. Nganmanypa panya paluru ngayulu tjapinyangka utilpai alatjitu, palu kuwari nyanga wiya. Paluru wati wangkatjara ngayulakutu iyantja wiya palumpa ara utira tjakultjungkunyitjaku. Mununi tjukurmankunyitja-wanungku kulu ngayula utira tjakultjungkunyitja wiya alatjitu. Kananta nyuntunya kuwari pakaltjinganu ngayunya alpamilantjaku, ‘Nyaalkuna? Wirungkuni tjakultjura!’”

16 Ka Samueltu wangkangu palula, “Mayatja Godalunta wantikatingu munu kuwari nyanga paluru nyuntumpa mirpantju nyinanyi. Kani nyuntumpa palyantjaku ngayula tjapintja wiyangku wantima. 17 Panya Mayatja Godaluni nganmanyitju wangkangu wanka nyinanyangkalpi, ka panyananta nyuntula tjakultjunu, ka paluru palyani alatjitu kuwari nganmanyitju nyuntula wangkanytjatjanungku. Tjukururungkunanta wangkanyi, panya palurunta kuwari wiyani alatjitu Israeluk Mayatja nyinanyitjaku. Nyuntun wiyaringanyi, ka nyuntumpa arangka paluru Davidanya ngurkantara tjunkuku. 18 Panyatjan kulini? Panya Mayatja Godanya Ama-likakunu tjutaku pulkara mirpanaringi munu panyanta wangkangu tjananya uwankara pungkula wiyantjaku munu tjana kanyintjita uwankara kulu kurara wiyantjaku. Palu nyuntun palula tungpungu munun kulintja wiyangku wantingu. Kanta pala palulanguru Mayatjalu nyanga alatji palyani. 19 Munu Pilitjiyanya ngurara tjuta mungawinki pika pitjanyangka nyuranya alpamilantja wiyaringkuku, kaya nyurampa pikaringkula pungkula nyurala waintariku Israelukunu uwankarangka, ka nyuntu munu nyuntumpa katja tjuta kulu ilura ngayula tjunguringkuku miriku nyanga ngurangka.” Nyanga alatji Samueltu Saulala kuruntu wangkangu munu wangkara wiyaringkulalta arkayiringu.

20 Ka Saulalu tjukurpa nyangatja kulira yunpanguru mantangka punkanu pulkara nguluringkula. Panya paluru uparingu kalala mungangka kulu mai ngalkuntja wiyatu.

21 Ka minyoma panya palulakutu ngalya-ilaringu munu nguluringkunyangka nyakula wangkangu, “Mayatja wiru, nyuntu panyanin wangkangu Samuelnga kurunpa pakaltjingantjaku. Kananta kulinu wati kutjupangu-palku wangkanyangka, munu panyana mulapatu pakaltjinganu palu walytjankunatju kulintja wiyatu ilunytjikitjangku. 22 Ala, kulilani! Munu mai ngalkula kunpuriwa malaku nguraku ankunytjikitja.”

23 Ka Saulalu wangkangu, “Wiya, wantinyina ngalkuntja wiyangku.” Kaya minyomangka tjunguringu Saulaku panya wati kuranyitja tjuta kulu, munuya rawangku palunya wituwituningi ngalkuntjaku. Ka Saulanya

mantangka kuwaripatu rawa nguwanpa ngaringi upatu, munu kulira kulira mantanguru pakara ma-marara piitangka nyinakatingu.

<sup>24</sup> Ka minyomangu panya puluka kulunypa kanpi pulka kanyintjatjantungku mapalku ankula iluntara paunu mai tampa kulu. <sup>25</sup> Munu katira ungu Saulanya tjananya, kaya ngalkula paltjaringkula mungangkatu anu.

## 29

### *Pilitijanya Ngurara Tjutangku Davidanya Malakungku Witura Iyantja Ngura Tjika-lakalakutu*

<sup>1-2</sup> Kaya tawunu panya kutjara-mankurnguru Pilitijanya ngurara tjuta warmalarira uwankara ngaparku junguringu tawunu ini Apikala, kaya Israelkunu tjutangku ngura tjunu kapitjarangka itingka wimarungka ma-wirkara ngura ini Tjitjarilta. Kaya mayatja panya ngura kutjara-mankurnguru palumpa tjanampa tjaultjingka tjungu maatjaringi kaputu kutjupa kaputu kutjupa winki mulapa. Kaya Davidanya tjana palumpa tjaultji tjuta tjanala junguringkula maatjaringi Akitjaku warmala tjutangku munuya mala nguwanpa pitjalinangi.

<sup>3</sup> Ka Pilitijaku tjaultji tjutaku mayatja tjutangku Israelkunu tjuta tjanala tjungu maatjarinyangka nyakula wangkangu, "Ai! Israelkunu tjutaya nyaratja junguringu Akitjala tjanala. Nyaakuya nyaranpa?"

Ka Akitjalu wangkangu, "Wiya, Davidanya nganmanypa Saulaku tjaultji nyinangi munu mungatu nguwanpa Saulanya wantira ngananala tjunguringu palumpa tjaultji tjutatjara. Munuya kuwari yiya kutju ngananala nyinangi wiru mulapa kura kutjupa kutjupa palyantja wiya."

<sup>4</sup> Palu Pilitijaku tjaultji tjutaku mayatja tjuta Akitjaku pulkara mirpanaringu munuya palula wangkangu, "Wiya, Davidanya tjananya ngurakutu witura iyala tawunu panya nyuntu ungunytjijakutu Saulaku piruku malparingkunyjtaku-tawara. Tjinguru paluru kulintja kampa kutjuparira nganananya iluntankuku, ka kinga panya Saulanya palumpa pukulariku piruku. Palula-tawara uti paluru tjana mauntalpa nyinama ngananala tjungu pika nyangangka tjarpanytja wiya. <sup>5</sup> Kulinin panyatja? Israelkunu panya minyoma tjuta? Panya pukulpaya nyanpingi munuya inma inkara wangkangi, 'Saulaku warmala tjutangku wiyanu 1,000 warmala palu Davidaku warmala tjutangkuya palula munkara mulapa iluntanu 10,000-pa pulka mulapa.' Alatjiya mirawanira wangkangi."

<sup>6</sup> Ka Akitjalu Davidanya altingu munu palula mauntalpa wangkangu, "Tjukururungkunanta tjakultjunanyi Godala mirangka, panya nyuntu warmala tjutatjara rawa ngayula tjungu nyinangi malpa alatjitu, kananku mukuringanyi nyura ngayula junguringkula Israelkunu tjutaku pikaringkunyjtaku. Palu nyanga Pilitijaku tjaultjiku mayatja tjutaya putu mulamularinganyi nyurampa. <sup>7</sup> Kaya nguraku ara tjana nyurampa mirpanarinyjtaku-tawara munuya pilunpa ma-nyinama."

<sup>8</sup> Palu Davidanya kulira tjituru-tjitururingu munu Akitjala wangkangu, "Ngayuluna kura palyantja wiyatu nyuntumpa. Panya kuwaripatarala pitjala nyurala titutjara tjungu alatjitu nyinangi malpa mulapa. Kalanyan nganananya nyaaku markuni nyurala junguringkula pikaringkunyjtaku?"

<sup>9</sup> Ka Akitjalu wangkangu, "Wiya ngayulu nyurampa pulkara pukularinyi, panya nyuntu ngayuku malpa mulapa, angela purunypa. Palu ngayuku tjaultji tjutaku mayatja tjutangku nyuranya wangkangi pika nyangangka junguringkunyjtaku-tawara. <sup>10</sup> Pala palulanguruya

mungawinki mulapa pakara malaku ara ngurakutu tawunu panya ngayulu nyuntunya ungkunytlakutu.”

<sup>11</sup> Kaya Davidanya tjana mulapaŋu wanganarangku kulira pakara parari tjinturingkunyangka anu ngura panya Pilitjiyanya ngurara tjuŋaku mantaku, kaya Pilitjiyanya ngurara tjuŋa kutju warmalarira Tjitjariltakutu ma-tatiningi Saulala tjanalakutu pikakitja.

## 30

### *Davidalu Ama-likakunu Tjuŋa Iluntara Wiyantja*

<sup>1-3</sup> Kaya Davidanya tjana tjintu kutjara anangi rawa munu tjintu mankuritja ngurangka ma-wirkanu tawunu panya Tjikalakala, munuya wirkara nyangu tjanampa wali uwankara tilira nyaruntja munuya puŋu nyangangi kuri tjuŋaku munu katja untalpa tjuŋaku kulu. Panya tjana Akitjala tjungu ankunyangka Ama-likakunu wati warmala tjuŋa tawunu panya palula tjarpangu malangka munuya kungkawara, minyama, tjtji tjuŋa kulu katingu munuya tjanampa ngura tilira nyarura wantikatingu.

<sup>4</sup> Kaya Davidalu tjana pitjala nyakula pulkara ulangu munuya ulara ulara uliringkula uparingu. <sup>5</sup> Warmala nyarantuya Davidaku kuri kutjara katingu, Aki-nuwamanya pulanya Apikailnga.

<sup>6</sup> Munuya ulara wiyaringkula Davidaku panya tjaultji tjuŋa palumpa mirpanaringu katja untalpa tjuŋanguru, munuya ngukara puntura wangkangi atura iluntankunyjtikitjangu. Ka Davidanya kulira wangkanyangka pulkara tjituru-tjitururingu. Palu paluru kulinu Godalu palunya unngu rapannyangka munu palumpa tjaultji tjuŋangka raparingkula wangkangu. <sup>7-8</sup> Munu wati tjukurtjarangka Apiyatjala wangkangu, “Putuna kulini. Wanyu mantara panya milmilpa ngalyakati munu tjarpa, kali Godala tjapilku ngananala utintjaku.” Ka mulapaŋu mantara panya ngalya-katira tjarpangu, ka pula Godala tjapinu, “Wanalkula wati nyara warmala tjuŋa?”

Ka Godalu wangkangu Davidala, “Uwa, palya, wanalaya, panya nyura tjananya wanara witalku alatjitu munuya nyuranku walytja panya tjuŋa malakungku wanka mantjilku.”

<sup>9-10</sup> Kaya Davidanya tjana wati nampa 600 ma-pakanu munuya ankula karu ini Pitjurta wirkanu, palu tjara kutjupaya nyara palula pakuringkula nyinakatingu wati 200, kaya Davidanya tjana kutju karungka ma-itipirira anu wati 400 kutju.

<sup>11-12</sup> Munuya ma-wirkara urilta ma-pitjangi munuya wati kutju Itjipanya ngurara nyangu. Wati nyanga paluru tjintu mankurpa mai wiya, mina wiya nyinangi. Kaya wati palunya nyakula Davidalakutu katingu, munuya mina, mai ili, raitjinpa, kiripitji pilti kulu ungu, ka wati panya paluru ngalkula paljaringkula palyaringu.

<sup>13</sup> Ka Davidalu palula tjapinu, “Ngura yaaltjingurun? Ngananyanku mayatja?”

Ka wati paluru Davidala wangkangu, “Ngayuluna wati Itjipanya ngurara, ka ngayuku mayatja wati Malakaikunu. Mungatuni paluru pikatjara wantikatingu tjintu mankurpa. <sup>14</sup> Panya paluru nganana warmalarira anu tawunu ulparira ngaranytja tjuŋakutu Kiritjikunu tjuŋaku panya ngurakutu munula tjarpara pungkula uwankara tjanampa tjulyara katingu. Munula piruku Judah-nya ngurara tjuŋaku mantakutu ngapartji anu munula Calebakunu tjuŋaku ngura tjuŋangka tjarpara palu purunypatu katingu. Munula palulanguru tawunu ini Tjikalakanya tilira nyarunu.”

<sup>15</sup> Ka Davidalu wangkangu wati panya palula, “Yaaltjingkaya wati panya warmala tjuṭa kumpira nyinanyi? Katini palula tjanalakutu. Panya paluru tjanaya kuraṇu tawunu Tjikalakanya.”

Ka wati Itjipanya ngurarangku wangkangu, “Uwa ngayulu nyuntunya katiku wati palula tjanalakutu, palu ngayunyaṇi kalkula Godala mirangka iluntankunyṭja wiyakitjangku munuṇi wati nyara tjananya ungkunyṭja wiyangku wantima.”

Ka Davidalu mulapatu kalkunu pungkunyṭja wiyangku wantinytjikit-jangku.

<sup>16</sup> Ka wati paluru Davidanya Malakaikunu warmala tjuṭaku ngurakutu katingu. Ka pula ngalya-ilaringkula nyakukatingi tjana mai pulka paranyinara arintara ngalkunnyaṅka. Panya paluru tjana kutjupa kutjupa uwankara tjanampa nguranguru tjulyara katinyṭjatjanangku pukularira mai ngalkuningi munuya waina kulu tjikiningi. Palu paluru pula patunguru kumpira ngarala nyangangi munu pula nyakula malaku anu ngurakutu.

<sup>17</sup> Ka mungawinki ngalya-tjinturangkunyaṅka Davidanya warmala tjuṭatjara anu ngura nyara palulakutu, wati panya Itjipanya ngurarangku nintintjtjangka. Munuya wirkara Malakaikunu tjuṭa pungangi kalala wara. Pungkulaya mungartjiringu munuya tjuṭa mulapa iluntanangi. Palu wati yangpala Malakaikunu tjuṭaya kamulangka ngulu tatira wirtjapakaṇu, nampa nyangatja 400.

<sup>18-19</sup> Ka pika pungkula wiyaringkunyaṅka Davidanya tjana malangka tjarpangu Ama-likakunu tjuṭaku ngurangka, munuya nyangu wanka nyinanyaṅka tjanampa kuripiti munu katja unṭalpa tjuṭa kulu, munu kutjupa kutjupa uwankara Malakaikunu tjuṭangku kutitjura katinyṭja tjanampa tawunu panya Tjika-lakalanguru. Munuya uwankara mantjira malakungku katingu, kuka tjuṭa kulu. <sup>20</sup> Panya tjana tjiipi puluka tjuṭa walyṭjatjara tjulyara katingu Malakaikunu tjuṭangku. Ka Davidaku tjaultji tjuṭangku kuka uwankara utulura katingi ngurakutu wangkara, “Tjiipi puluka nyanganpa uwankara Davidakuringu.”

<sup>21</sup> Munuya ngurakutu malaku ankula ngururpa wirkanu karu Pitjurta, panya nyara palulaya wati tjara nampa 200 patara nyinangi pakuringkula. Munuya Davidanya tjananya pitjanyaṅka nyakula ngaparikatingu munuya uwankara pulkara pukularingu. <sup>22</sup> Palu wati kutjupatjara Malakaikunu tjuṭangka pikaringkunyṭjatjanu kura nyinangi, munuya Davidala alatji wangkangu, “Wati nyanganpa panyaya ngananala tjungu pikakitja ankunyṭja wiyatu. Palu palya tjana kuri munu tjtji tjuṭa kutju mantjira anama, kala nganana tjiipi, puluka, ulyṭja, kutjupa kutjupa tjuṭa Malakaikunu tjuṭangku tjulyara katinyṭja tjarara mantjilku.”

<sup>23</sup> Ka Davidalu tjanala wangkangu wati panya kurakura tjuṭangka, “Walyṭja tjuṭa! Mayatja Godalulanya nyanganpa ungu uwankara, kala manyuringkunyṭja wiyangku tjarala. Mayatjalu nganananya wirungku ngalkinu kala Malakaikunu tjuṭa pungkula wiyanu, panya nyara tjana nganampa ngura Tjikalakanya kurara pungu. <sup>24</sup> Ka nyura manyuringkunyaṅka kutjupa tjuṭa pukularinyṭja wiyu. Kulilaya! Nganana anu pika pungkunyṭjikitja, kaya tjara kutjupangku nyinara ngura ulyṭja kutjupa kutjupa tjuṭa atunymanangi. Kala uti uwankarangkutu tjarara mantjinma.”

<sup>25</sup> Uwa, tjukurpa nyanga palunya Davidalu wangkangu anangu Israelkunu uwankarangku kulintjaku, ka kuwari nyanga ngarangi alatjitu.

<sup>26</sup> Kaya Davidanya tjana uwankara tjunguringkula ankula ngurangka wirkanu tawunu panya Tjikalakala munu palulanguru kuliningi

Malakaikunu tjutaku kuka tjuta ngura tjutakutu iyantjikitjangku tjarukutungku manta Judah-lakutu. Munu paluru palumpa malpa tjutangka wangkangu tawunuku panya mayatja kuranyitja tjutangka, “Ngaranana Godaku mirpantju tjuta pungkula waintaringu Malakaikunu tjuta, munula tjanampa tjiipi puluka tjuta katingu, kana kuwari kuka palunya tjananya ma-iyani nyurampa nyuranku kanyintjaku.”

<sup>27-31</sup> Munu Davidalu wati tjutangka wangkangu tjiipi puluka panya tjuta katira anangu tjuta ungunytjaku, tawunu nyanga palula tjanalakutu:

Pitjiltakutu  
 Ramatja-nikipilakutu  
 Tjatirtakutu  
 Arawalakutu  
 Tjipamatjalakutu  
 Itjimawalakutu  
 Rakaltakutu  
 Umalakutu  
 Puwatjantakutu  
 Atjakalakutu  
 Ipurantakutu

Munu piruku kutjapatjara iyanu anangu nyanganku Tjiramilkunu tjutaku munu Kiinkunu tjutaku. Uwa, paluru kuka tjuta iyanu ngura panya palula tjanala para-nyinanytjatjanungku.

## 31

### *Mayatja Saulanya Katja Mankurtjara Ilunytja*

<sup>1-2</sup> Ka panyaya Pilitjiyanya ngurara tjuta warmalarira anu ngura panya Kilpawalakutu munuya wirkara puli panta warara Israelkunu tjuta pungangi tjuta mulapa. Ka tjara kutjupa ngulu wirtjapakanu Saulanya munu katja mankurpa kulu ini nyanganpa Jonthannga, Pinatapanya munu Maltji-tjuwanya. Ka tjananya ngulura ma-wataparara katja panya mankurpa iluntanu. <sup>3-4</sup> Ka Saulalu tjuta pungangi, palu paluru puu winaringangi, ka Pilitjiyanya ngurarangku punarangka palunya wakanu, ka paluru punkara ngaringi, munu tjaultji palumpa kutitji katipaingka wangkangu, “Kuwariyiya wati nyara kulira wantipai tjutangu pitjala ngayunya anara kurara pungkula iluntananyi. Kani wanyu warpungkula nyuntumpa pala tjulangka wakara iluntara.” Palu tjaultji paluru pulkara nguluringangi palumpa panya mayatja iluntankunytjikitja. Palu Saulalunku walytjangku tjula palumpa milpinypa marangku witira kanyintjatjanungku palulatu punkanu mununku walytjangku wakara iluntanu.

<sup>5</sup> Ka tjaultji panya paluru nyangu mununku palu purunypatu palyanu munu tjulakutu panya punkanu munu ilungu. <sup>6</sup> Uwa, Saulanya munu palumpa katja mankurpa tjaultji palumpa kutitji katipainya munu tjaultji kutjupa tjuta kulu tjungu uwankaratu ilungu tjintu nyara palulatu.

<sup>7</sup> (Kaya Israelkunu kutjupa tjuta nyinangi ngura nyara palula itingka ngura ini Tjitjarilta kampa kutjupa, munuya karu Jordanta itipi kulu. Munuya tjukurpa kulinu Saulanya munu katja mankurpa iluntankunytja, munu Saulaku tjaultji tjuta ngulu wirtjapakanatja. Nyanga palunya kuliraya tawunu tjananku wantikatira ngulutu wirtjapakanu. Kaya tjaultji panya Pilitjiyanya ngurara tjutangu mala pitjala nyangu wali ultu, munuya tjarpara walytjaringkula nyinangi.)

<sup>8</sup> Munuya mungawinki malaku anu arakutu panya tjana pungkunytjalakutu munuya tjula, kulata, kutjupa kutjupa tjuta kulu mantjiningi anangu miri tjutanguru. Munuya uwankara para-mantjira Saulanya kulu

miri ngarinyangka nyangu munu katja mankurpa kulu. <sup>9-10</sup> Munuya Saulanya kata katara palumpa mantara anga-kanyilpainya mantjira katira timpulangka tjunu, panya tjana walkulpaingka. Panya tjanampa goda minyama ini Atjatainya. Munuya Saulanya puntu wallpangka wakara utitjunu, palumpa katja mankurpa kulu, city wall-ta ngura ini Pitjatjanta. Munuya palulangurulta tjaultji panya tjutangku anangu kutjupa tjuta tjakulpa witura iyanu, kaya tawunu tjutangka wirkara para-tjakultjunangi Pilitjiyala manta winkingka timpulangka kulu anangu uwankarangka. Alatjiya tjakultjunangi, "Mayatja panya Saulanya katja mankurtjara ilungu munu tjaultji tjuta kulu ilungu."

<sup>11</sup> Kaya Israelkunu tjuta ngura ini Tjaipitjala nyinanytja tjutangku kulinu panya Pilitjiyanya ngurara tjutangkuya kunyu Saulanya wakara wallpangka utitjunu katja mankurpa kulu tawunu ini Pitjatjanta. <sup>12</sup> Kaya ngura nyara Tjaipitjala wati kutjupatjara kunpu nyinangi munuya tjunguringkula mungangka anu tawunu panya Pitjatjantakutu munuya miri Saulanya nyakula mantjira katingu katja mankurpa kulu tjanampa tawunukutu. Munuya warungka tilinu puntu palunya tjananya. <sup>13</sup> Munuya warunguru tarka tjuta kutju mantjira tjunutjunu katja panya mankurpa kulu punu ini Tamarikala itingka ngura ini Tjaipitjala manta ini Kiliyatala. Munuya palulanguru tjintu 7-pa nyinangi tjituru-tjituru pulka mai wantira.



## **Tjukurpa Niyamayanyatjara Nehemiah Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku**

Nyangatja Godaku tjukurpa munu tjukurpa nyanga paluru tjakultjunanyi wati ini Niyamayalu ngura Jerusalemala wali piruku palyantja. Panya nganmanytju mulatuya wati Jew wiya tjutangku ngura Papilantanguru warmala pitjala wali Jerusalemanya uwankara piluntankula wiyanu munuya anangu Jew tjuta pungkula tjuta mulapa iluntanu munuya tjara kutjupa ngura pararikutu katingu palumpa tjanampa ngurakutu, Niyamayaku tjamu kulu.

Ka ngula mulapa yiya tjuta ngarala wiyaringkunyangka Niyamayanya iti ngaringu ngura nyara Papilanta munu paluru pulkaringkula Papilanku mayatja pulkaku warkaripai nyinangi. Munu paluru Godala rawangku tjapiningi palunya Jerusalemalakutu iyantjaku. Ka mulapa tu Papilanku mayatjangku palunya witura iyanu wali panya Jerusalemanya piruku palyantjaku.

Wati panya paluru wiru mulapa munu ngura nyara Jerusalemala anangu tjuta mayatjarira nintingku kanyiningi munu paluru tjanala tjungu wirura warkaripai. Ka tjana ngarala walingka warkarinyangka tjanampa mirpanjtju tjuta tjanalakutu rawa pitjangi munuya tjananya rawangku pikaringkula kuraningi. Palu tjananya Godalu atunyitju kanyiningi. Ka ngula paluru tjana wali palyara wiyaringkula Godanya pukularira pulkara walkunu. Ka wati tjukurtjarangku Godaku tjukurpa tjanala nyakula wangkangi nyiringuru.

[Tjukurpa nyanga paluru mutumutuntja ngaranyi, uwankara wiya. Palu ngulaya tjukurpa winki palyalku.]

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1—2:10 Niyamayanya tjana Jerusalemalakutu ankunytja
- 2:11—7:3 Niyamayalu tjana wall-pa pulka Jerusalemala para-arintara ngarinytja piruku palyantja
- 7:4-73 Anangu nyanga tjana Papilaniyalanguru pitjanytja Israeltakutu
- 8:1—10:39 Tjukurtjara ini Itjuralu Godaku tjukurpa anangu tjutangka nyakula wangkanytja
- 11:1—13:31 Tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta Niyamayalu walkatjunktunytja

*1-2 Uwa, ngayulu wati ini Niyamayanya mununa kuwari nyiri nyangangka tjakultjunanyi ngayulu palyantjatjanungku. Panya ngayulu nganmanypa nyinangi ngura kutjupangka tawunu ini Tjuutjala, ka nyara palula-arangka wati ini Tjuukitjinya mayatja pulka nyinangi ngura winkiku Israelku kulu, panya paluru ngura tjuta mulapa tjungura mayatjangku kanyiningi ini Puutjanya. Ka ngayulu mayatja panya palumpa warkaripai nyinangi.*

*Ka kutjupa-ara ngayulu ngura nyara Tjuutjala nyinanyangka ngayuku kuta Jerusalemalanguru malpa tjutatjara pitjangu. Kana palunya nyakula pulkara pukularingu mununa tjanala tjapinu, “Ngurangkampaya uwankara palya nyinanyi? Ka wali panya Jerusalemanya palya ngaranyi?”*

*<sup>3</sup> Kaya wangkangu, “Wiya, nganampa walytja tjutaya tjituru-tjituru pulka nyinanyi panya tjanampa turapula pulka rawa ngaranyi. Kaya*

nganananya ngura ititja tjuťanguru kurara pungkupai. Ka wall-pa panya pulka Jerusalemala katálypatu ngaranyi munu kaita tjuťa kulú warungku kampakanytja ngaranyi, ka uwankara palyantja wiyatu kuwaripatu ngaranyi.”

<sup>4</sup> Ka ngayulu nyangatja kulira pulkara ulangi tjituru-tjitururira. Mununa tjintu tjuťa mai ngalkuwiya nyinara Godala rawangku tjapiningi anangu Jew tjuťaku. Alatjina tjapiningi,

<sup>5-11</sup> “Mayatja God ilkaritja! Nyuntu panyan mayatja pulka mulapa nyinanyi, kaya anangu uwankara nyuntumpa pulkara nguluringkupai. Ka panya anangu tjuťangku nyuntumpa pulkara mukuringkula nyuntumpa tjukurpa wanganarangku kulinyangka nyuntu tjanampa nganmanytju kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu wantinytja wiyangku. Katju kuwari ngalturingama, mununi nyuntula tjapinyangka kulinma. Panya nganana Jew uwankarangku nyuntula pulkara tungunpungkula tjukurpa panya nyuntu Mosenya ungkunyitjita kulira wantingu. Ka panyan Mosenya wangkara kalkunu alatji, ‘Anangu nyanga ngayuku walytja tjuťa ngayula rawa tungunpungkunyangkana tjananya ngura walytjanguru paira iyalku, kaya ankula wiyaringkuku ngura malikitja tjuťakutu.’ Palu panya nyuntun kutjupa kulú kalkunu alatji, ‘Palu tjana tjinguru ngura pararinguru piuwiyaringkula ngayunya piruku kulira wanganararingkunyangkana tjananya malakungku katiku ngura walytjakutu ngayunya piruku walkuntjaku.’ Alatji panyan Mosenya wangkara kalkunu. Kala kuwari nyanga nyuntula pulkara tjapini nganananya ngura walytjakutu malakungku katinytjaku. Ka wanyu ngayulu mayatja nyara Tjuukitjila kuwari warkarinyangkampa palunya kulintja kampa kutjupanama wanganararingkula ngayula kulintjaku.”

Alatjina Godala tjapiningi.

## 2

<sup>1</sup> Mununa palula malangka tjintu kutjupa mayatja panya Tjuukitjiku waina katingu paluru tjikintjaku, mununa palunya ungkula palula itingka nyinakatingu yunpa tjituru-tjituru alatjitu.

<sup>2-6</sup> Ka mayatjangku ngayunya nyakula tjapinu, “Nyaangurun yunpa nyanga alatji tjituru-tjituru nyinanyi?”

Kana wangkangu, “Wiya, nyara ngayuku tjamuku nguranguruna pulkara tjituru-tjitururingu, panya warmala tjuťangku iriti ankula ngura nyara palunya wali uwankara katantara kuranu, wall-pa pulka kulú piluntanu. Ka kunyu palyantja wiya pilulypatu ngaranyi.”

Ka mayatja panya paluru wangkangu, “Kan ngayulu nyaantjaku mukuringanyi?”

Kana palula wangkangu, “Nyuntu ngayuku mukuringkulampani palyanmara, kana ankula palyala ngura nyara palunya.”

Kani mayatjangku kulira pukularingu mununi palyanmanu ankunyitjaku.

<sup>7-8</sup> Palu ngayulu piruku palula wangkangu alatji, “Wanyuni lita tjuťa nyiringka walkatjura uwa ngayulu mayatja kutjupa tjuťa ngururpa nyakula ungkunyitjaku. Kaya mantjira nyuntu walkatjunkunyitja panya nyakula ngayunya atunymankuku iwarangka tjanampa ngurawanu ankunyitjaku. Mununi wanyu lita kutjupa kulú walkatjura uwa wati panya nyuntumpa punu tjuťa kanyilpainya ungkunyitjaku. Munu alatji palula tjakultjura litangka ngayunya punu panya pulka tjuťa ungkunyitjaku, kana ngayuku

*tjungutja tjuṭa wangkaku mantjira katinytjaku ngayuku tjamuku ngurakutu kaita panya tjuṭa warungku kampanytja uwankara piruku palyantjikitjangu.”*

*Kani mayatjangku mulapatu nyiringka walkatjura ungu katinytjaku. Munu wati tjuṭa kulu witunu nyanytju winkitjara ngayula tjungu ankunytjaku Jerusalemalakutu. Kala mulapatu anu.*

<sup>9-10</sup> *Palu Jerusalemala itingka wati kutjara nyinangi Tjanpalatanya pula Tapayanya. Paluru pula anangu Jew wiya nyinangi tjanala tjungutja wiya munu pula tjunguringkula wangkangi.*

*Ka Tjanpalatalu wangkangi, “Wati, nyuntu kulinu?”*

*Ka paluru ngapartji wangkangu, “Nyaa? Walangkuni wanyu wangka.”*

*Ka Tjanpalatalu wangkangu, “Wiya, wati kutjupa kunyu pitjanyi ngururpa anangu nyanga Jew tjuṭa alpamilantjikitja.”*

*Palu Tapayalu nyangatja kulira mirpanarira wangkangi, “Nyaaku paluru pitjanyi nyanga nganampa ngurakutumpa?” Munu paluru pula ngayulu pitjanytja kulira pulkara mirpanaringi.*

<sup>11-16</sup> *Kala ngula wirkanu Jerusalemala panya mayatjangku iyantja tjuṭatjara. Munula kuwaripa nyinara pakuwiyaringangi tjintu mankurpa. Kana palulanguru munga kultungka pakara anu wati malpa mankurtjara, mununa para-ngarala wall-pa katalya nyangangi kaita kampanytja tjuṭa kulu.*

<sup>17-18</sup> *Mununa palulanguru mungawinki wati tjukurtjara tjuṭa munu mayatja tjuṭa kulu altira wangkangu tjanala, “Kulilaya! Ngura nyanga Jerusalemanya pilukatingu alatjitu wall-pa winki, ngaltutjara. Panya kaita tjuṭa kampara wiyaringu, ka wali uwankara kulu minya-minyantja alatjitu ngarala waninyi. Wanyula kuwari urira wall-pa nyanga piluntankunytja munu kaita warungku kampanytjita palyala malakungku. Panya Godanya nganampa ngalturingu mukulya pulkanya, kani palulanguru ngura panya Puutjaku mayatjangku wangkara iyanu nyuranya pitjala alpamilantjaku.”*

*Kaya mayatja tjuṭangku ngayulu wangkanyangka kulira palyanmanu munuya wangkangu, “Uwa, walangkula wanyu palyala kuwaritu.”*

<sup>19-20</sup> *Kaya wati mankurtu Tjanpalatalu, Tapayalu, Kitjimalu tjana kutjupangu tjakultjunksyangka tjukurpa nyangatja kulira pulkara ikaringangi munuya nganananya pitjala kurara pungangi alatji wangkara, “Nyaaku nyura nyanga alatji palyani? Nyura tjinguru Puutjaku mayatjangka tungunpungkulumpa palyani paluru ngula pitjala pikangku pungkunytjaku-tawarampa.”*

*Kana tjanala wangkangu, “Wiya, nganana mayatja kurantja wiya. Godalulanya nyangatja alpamilani wall-pa nyangatja palyantjaku. Kala palula kulini munula kuwari palyalkatira alatjitu wiyalku. Palu nyura ngura nyangatja ngurara wiya, anangu malikitja tjuṭa nyinanyi. Ngura nyangatja nganampa nyurampa wiya.”*

### 3

<sup>1</sup> *Munula palulanguru wall-pa panya palunya palyalkatingi.*

### 4

<sup>1-3</sup> *Palu wati panya Tjanpalatanya mirpanaringu munu wangkangu, “Wiya, nyanganpa anangu Jew tjuṭa, ngurpa tjuṭa. Nyaaringanyiya nyanganpa? Tjana wall-pa palatja puṭu malakungku palyara wiyani.”*

*Ka Tapayalu kulu ikaringkula alatji wangkangi, “Uwa, kuwari-puta tuuka tjutangku pitjala tjana pala palyantjitjanga tatira wararakatiku, ka-puta uwankara pilukatira wiyariwa.”*

*4-9 Palu nyangatja kulira ngayulu Godala tjapira wangkangu, “Mayatja, nganananya wirungku kulinma. Panya tjana nganananya anara wangkanyu munu tjana ikaringanyi nganampa. Wanyu tjananya ngapartji kuraratu pungama.” Alatjina tjapiningi.*

*Kaya Jew tjuta wall-pangka pukulpa alatjitu wararingi, pulkara mulapa. Kaya palyalkatira wall-pa panya waranu nguwanpa, ka wati panya Tjanpalatalu pula Tapayalu nyakula piruku pulkara mirpanaringu munu pula wangkangu alatji, “Arali wati tjutatjara munula wangkara tjananya uulinama, kaya kaar-kaararira pika-pikariwa, kala tjananya uwankaratu puwa.”*

*Palu ngayulu tjananya kulira wantingu, munu Godala rawangku tjapiningi, mununa wati tjuta kulatatjara wall-pangka itingka ngaratjunu anga-ngarala nyakunytjaku mungangka kalala kulu.*

*10 Kaya Jew kutjupa tjutangku pitjala ngayula wangkangu, “Kulila, nyangatja puli minya-minya winki mulapa mantangka ngarira waninyi, kala warka pulka palyalkatira nganana paku pulkaringu munula wawanyarira putu kulini. Yaaltjingara wall-pa palyara wiyalku.”*

*11 Kaya nganampa mirpantju tjutangku kunyu wangkangu, “Kuwarila Jew tjuta watarku warkarinyangka ma-panyakara ilaringkuku munula urulyku tjananya pungkula wiyanna warka tjana palyara wiyantjaku-tawara.”* *12 Kaya palula tjana itingka Jew kutjupa tjuta nyinangi, munuya tjana wangkanyangka kulira pitjala ngayula tjakultjunangi tjuta-arangku.*

*13-14 Ka palulanguru ngayulu wati kulatatjara tjuta munu tjula waratjara tjuta kulu wall-pangka itingka para-ngaratjara waranu tjana ngarala nyakula palunya tjananya warkarinyangka atunymankunytjaku. Mununa Jew tjutangka wangkangu alatji, “Nguluringkuwiyaya ngarama. Munuya kulinna panya Mayatja Godanya kutju pulka mulapa nyinanyi, munulanya paluru kutjungku atunymananyi nganananya uwankara. Ka nyuranku walytja tjuta kulu atunytju kanyinma Mayatjanya kulira.”*

*15-23 Ka nyara palulanguru wati kutjupatjara warkarinyangka kutjupa tjuta kulatatjara punaratjara tjana itingka anga-ngarangi warmala tjuta pitjanyangka patara tjananya wakantjikitja.*

*Ka tjintu kutjupa ngayulu wati tjutangka wangkangu alatji, “Kulilaya! Nyangatjala warka pulka mulapa palyani munula patupatu wall-pangka kumpira nguwanpa palyani munulanku putu nyanganyi panya tjarangku tjarangkula palyara. Tjinguru warmala pitjanyangkampa wati kutjupangku ngayula itinguru ngarala turampata puura miratjingalku nyura kumpira ngaranytja tjutangku kulintjaku. Kaya kulira mapalku tjunguriwa manta nyara ngali ngarala miratjingantjala. Ka Godalu nganananya alpamilalku warmala tjuta tjananya pungkula wiyantjaku.”*

## 5

### *Niyamayalu Anangu Ngaltutjara Tjuta Alpamilantja*

*1-5 Ka ngulalta anangu panya wall-pa palyalpai tjutangku wangkara kuliningi alatji, “Tjinguru nganana nyangangka nyinarampa mai wiya nyinaku, panya nganana wall-pa nyangatja palyantjikitjangu nganampa*

kaana tjuṭa wantikatingu, munu panyala mai ukiri tjuṭa pakaltjingantja wiya pitjangu. Palulangurula kuwari walytja tjuṭangka maniku ngatjilpai mai payamilara ngalkuntjikitjangku, munula walytja kutjupa tjuṭangka mani kutjupaku ngatjilpai Puutjaku panya mayatja ungkunyitjikitjangku panya palumpa warḱa tjuṭangka ngananala tax mani palumpa mantjilpai. Ka panya kutjupa tjuṭangkula nganampa katja unṭalpa tjuṭa anangu kutjupa tjuṭangka manikitjangku tjalamilana kaya tjanampa unytju warḱarinyi. Ka nyara palula tjanalanguru nganana pulḱara tjituru-tjitururinyi. Utilanku panyatja ngapartji-ngapartjingu alpamilanma. Palu wiya, kutjupa tjuṭaya mukuringanyi nganana titutjarangku tjananya kutju mani malakungku ungkunyitjaku.” Nyanga alatjiya wangkara kuliningi.

6-8 Palu ngayulu tjukurpa nyangatja kulira pulḱara mirpanaringu mununa mayatja tjuṭa altira tjanala wangkangu alatji, “Nyura panya kutjupa tjuṭangka mani unytjungku unganyi malakungku payamilalkatinytjaku. Palu nyaaku nyura munkararinyi pulḱa mulapa malakungku ungkunyitjaku? Panya tjana puṭu ungkula katja unṭalpa anangu walytja kutjupa tjuṭangka tjalamilani tjana mantjararingkula nyuranya malakungku payamilantjikitjangku. Nyangatja nyura ngunti palyantja.”

Kaya wati panya mayatja tjuṭangka pilunpangku nyinara kuliningi ngunti tjana palyantjatjanungku.

9-11 Kana wangkangu, “Nyanganguruya ngunti palyantja wiyangu wantima! Munu kutjupangku nyuranya puṭu malakungku payamilan-nyangkampa mapalkungku ungkunyitjaku pauntjingara wangkawiyangu wantima! Munu kulila tjanampa kaana panya, panya nyuranya puṭu malakungku payamilannyangka nyura tjanampa kaana tjuṭa mantjinu. Warpungkulaya tjananya malakungku uwa! Nyaaku nyura walytja tjuṭa tjituru-tjituru titutjarangku palyani? Utila uwankara tjungu pukulpa warḱarima.” Alatji ngayulu mayatja tjuṭangka wangkangu.

12 Kaya kulira palyanmanu munuya wangkangu, “Palya, nyuntu pala wangkanytjala nganana kulinu munula kuwari tjukarurungku palyani.”

Kana palulanguru wati tjukurtjara tjuṭa altingu palula tjanala tjungur-ingkunyitjaku. Kaya pitjanyangka mayatja panya tjuṭangka tjukurtjara tjuṭangka mirangka kalkunu ngayulu panya wangkanytjanya tjungungku palyantjikitjangku.

13 Kana palula tjanala wangkangu, “Nyura kalkuntjatjanungku palyanma alatjitu, panya nyura kalkuntja nyangatja tjukarurungku palyalwiyangu wantinyangka Godalu uwankara nyuralanguru mantjilku nyura kanyintja uwankara, ka nyura maralpa alatjitu nyinaku.”

Kaya anangu uwankarangku kulira palyanmanu, “Uwa mulapa.”

## 6

1-2 Munuya pulḱara warḱarira wall-pa panya wiyanu. Palu kaita tjuṭa kutjulta ngarangi piruku palyantjaku.

Kaya wati panya Tjanpalatalu Tapayalu Kitjimalu tjana wangka iyanu ngayulakutu alatji wangkara, “Ngananalakutu pitja, kala nyinara wangkara kulila.” Alatjiya ngunti wangkara altingi ngayunya iluntankunytjikitjangku.

3-7 *Palu ngayulu kulinu mununa malakungku wangka tjanalakutu iyanu, "Wiya, nyangatjana warka pulka palyani mununa putu ma-pitjanyi warka wantikatira."*

*Kaya piruku kutjara kutjara-arangu ngayunya putu altingu wangkanytjikitjangku. Munu palulanguru putu altira Tjanpalatalu lita nyiringka walkatjunu ngayulakutu iyantjikitjangku. Alatji paluru nyiringka walkatjunu,*

*Wati panya Kitjimalu kunyu kulinu nyuntu mayatja pulkaringkunyitjikitjangku wangkanytja munu kunyu nyura nganananya pungkula wiyantjikitjangku kulu kulinu.*

*Palu lita palunya iyantjikitjangku paluru mulamulangku tjakatjura patintja wiyangu ala wantingu kutjupangu mukuringkula alara nyakunyitjaku.*

8-9 *Ka ngayulu lita palunya mantjira nyakula ngapartji lita kutjupa walkatjura iyanu palulakutu alatji wangkara, "Palatja nyuntu kutjungku kulintja tjukurpa ngunti, mulapa wiya."*

*Mununa piruku Godala tjapiningi alatji wangkara, "Wirungkuni kunpunma Mayatja, kunpu ngaranytjaku titutjara." 10-11 Ka tjintu kutjupa wati kutjupangu ngayula wangkangu, "Utili ngura nyara milmita timpula unngu ankula tuwa patira unngu nyinama pitjala iluntankunyitjaku-tawara."*

*Kana palula wangkangu, "Wiya, ngayulu wirtjapakara kumpintja wiyangu wantinyi. Ngayuluna tjanampa nguluringkunyitja wiya. Nyanga alatjingarala wanyu wankaringkuku ngulu kumpira? Wiya wantima, kana uti nyinama."*

15-16 *Palulanguruya warkarira wall-pa palyara wiyanu kaita tjuta kulu. Paluru tjana warpungkula nguwanpa wiyanu tjintu 52 kutju warkarira. Kaya ngura ititja tjutangka nganampa mirpantju tjutangu wall-pa palyara wiyanyangka kulinu munuya pulkara nguluringkangi kulira, "Tjanampa god-mantu witulya pulkanya, panya paluru tjananya alpamilanu wall-pa mapalku palyara wiyantjaku."*

## 7

4-73 *Kaya palulanguru anangu Jew panya nganmanytju katinytja tjuta malaku wirkankunyitjaku ngarangi ngura walytjanga Jerusalemala. Munuya ngura malikitja tjutanguru tjuta mulapa pitjangu nampa panya 50,000 nguwanpa munuya ngura walytjanga walytjanga wirkara nyinangi.*

## 8

1-8 *Ka nyara palula ara anangu tjuta pitjanytjatjanu uwankara tjunguringu tjintu kutjunga. Ka wati tjukurjara ini Itjuranja pakara ngarangu anangu tjutangka kuranyu munu tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyitja mantjira alanu nyakula wangkanytjikitjangku. Kaya anangu uwankara alannyangka nyakula pakara ngarangu. Ka Itjuralu wangkangu, "Godanyala walkunma katutja pulkanya."*

*Kaya anangu tjutangu mara katunu munuya wangkangu, "Uwa mulapa." Munuya tultjungarakatira Godanya walkunu.*

*Ka wati panya Itjuralu Godaku tjukurpa nyakula wangkangi mungawinkinguru alatjitu munu kalalarinyangka kutju wiyaringu. Kaya anangu uwankarangu purkarangu kuliningi. Ka Itjuralu Godaku*

*tjukurpa nyakula wangkanyangka wati tjukurtjara kutjupa tjutangku anangu tjutangka ngapartji utira wangkangi.*

<sup>9-11</sup> *Kaya anangu tjutangku Godaku tjukurpa kulira tjituru-tjitururingu munuya pulkara ulangi tjukurpa palunya rawangku wantinytjatjanungku. Ka Itjuralu ngali anangu tjutangka wangkangu, "Ulanytja wiyariwa munuya pukularira ankula mai wiru waina kulu ngalkula tjikila, munu mai kutjupa anangu ngaltutjara tjuta ungama tjana kulu ngalkula paltjaringkunyjtaku. Nyangatja tjintu milmilpa Godaku, kaya tjituru-tjitururinytja wiya nyinama ka paluru nyuranya pukulmankuku. Ka nyara palulanguru nyura palumpa pukularira kunpuringkuku." Alatji ngali tjana wangkangi.*

<sup>12</sup> *Kaya mulapa tu ngurakutu pukulpa anu tjukurpa utingku kulintjatjanu munuya pukultu ngalkula tjikiningi, munuya ngaltutjara tjuta kulu wanganarangku ungangi.*

<sup>13-18</sup> *Munuya tjintu tjutangku inangka tjunguringkula Godanya rawangku walkuningi pira kutju.*

## 9

<sup>1-3</sup> *Munuya palulanguru pira kutju nguwanpa wiyaringkula anangu Jew uwankara malikitja tjutanguru paturingu, munuya mai wantira mantara walyku-walykungka tjarpangu munuya tjunguringkula tjituru-tjituru pulka ngarangi tjanampa panya kuranguru. Munuyanku kura tjuta tjana palyantjatjanungku piiwiyaringkula Godala tjakultjunangi munuya wantinytjikitjangku kalkuningi. Munuya ngarala rawangku kuliningi Godaku tjukurpa tjana nyakula wangkanyangka. Munuya palulanguru piruku ngarala Godanya rawangku wangkara walkuningi.*

## 10

<sup>1-39</sup> *Munula Godanya kalkura nyiringka walkatjunu alatji, "Nganana tjukurpa nyuntu Mosenya ungunytjitja uwankara wanganarangku kulira palyalku titutjarangku." Alatjila wangkara kalkunu munula nyiri panya palula nganana ini tjuta walkatjura wanana wati panya kuranyitja tjutangku kalkuntja panya palunya mulamulangku palyantjikitjangku.*

## 11

<sup>1-36</sup> *Chapter nyanga palula Niyamayalu anangu Jerusalemala nyinanytja tjuta ini tjakultjunangi.*

## 12

<sup>27-43</sup> *Munu palulangurula inma pulka palyanu wall-pa panya palyara wiyantjanya milmilmanunyjtikitjangku Godaku milmilpa ngaranytjaku. Munula kuka pungkula tiliwakara Godanya ungangi paluru nganampa pukularinytjaku, munula inma inkara palunya walkura pukularingi. Kaya anangu kutjupa tjutangku pararinguru kuliningi nganana inma inkara pulkara pukularinyangka.*

## 13

<sup>1-31</sup> *Chapter nyanga palula Niyamayalu tjukurpa kutjupa tjuta walkatjunu Israelkunu tjtaku ara tjuta.*

## Tjukurpa Esther-nyatjara Esther Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa kungkawara Jew ini Esther-nyatjara. Palu paluru Israelta wiyangka manta kutjupangka nyinangi ini Papilaniyala, panya iritiya ngura nyara palunya ngurara tjuta warmala pitjangu manta Israeltakutu munuya Jew panya tjuta mulapa pungkula iluntanu, munuya tjara kutjupa Esther-ku tjamupiti kulu witira malakungku katingu tjanampa ngurakutu parari mulapa. Ka ngula Esther-nya ngura nyara palula iti ngaringu ngura malikitjangka tawunu ini Tjuutjala, palu paluru tjitji kulunypa tjtularingu, ka palumpa kutangku wati ini Mutukailu palunya atunyitju kanyira pulkanu palumpa ngurangku.

Ka paluru pulkaringkunyangka Puutjuku mayatja pulkangku palunya ngurkantara altingu munu palunya tjunu palula itingka mayatjatu nyinanytjaku. Ka ngula wati kurangku wituwitunu mayatja panya pulka Jew tjuta iluntankunyitjaku Esther-ku panya walytja tjuta. Ka Esther-lu rapangku mayatja panya palula anga-wangkangi palumpa walytja tjuta wankarunkunyitjaku, ka mulapatu tjananya wantingu kaya wankaringu.

Tjukurpa nyanga palulangurula kulini mulapa Godalu palumpa walytja tjuta atunymara kanyilpai.

[Tjukurpa nyanga paluru mutumutuntja ngaranyi, uwankara wiya. Palu ngulaya tjukurpa winki palyalku.]

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1—2:23 Puutjuku mayatja pulkangku mai pulka palyantja

3:1—5:14 Wati kurangku anangu Jew uwankara pungkula wiyantjikitja mukuringkunyitja

6:1—8:15 Esther-lu mayatja panya pulkangka anga-wangkara palumpa walytja tjuta wankarunu

8:16—10:3 Mayatja pulkangku Esther-ku pukularira mai pulka palyantja

1-22 Iriti wati ini Tjuukitjinya mayatja pulka mulapa nyinangi ngura tjuta mularku. Munu paluru tawunu ini Tjuutjala nyinara ngura palunya tjananya kanyiningi. Munu tjintu kutjupa paluru anangu winki altingu palumpa ngurakutu mai pulka pitjala ngalkuntjaku tjintu tjuta. Kaya anangu tjuta mulapa pitjangu munuya pulka ngalkula tjikiningi. Ka mayatja paluru palumpa kuri wangkangu mantara wirungka tjarpara palula tjungu pitjala ngaranytjaku anangu tjutangku nyakunyitjaku. Palu paluru pitjanytja wiyangku wantingi. Ka mayatja panya paluru palumpa kuriku pulkara mirpanaringu munu palunya painu munu kutjupa altinytjikitjangku nguriningi.

## 2

1-7 Munu paluru wati wara tjuta witu kungkawara tjuta utulura palulakutu katinytjaku tjanalanguru kungkawara kutju palumpa ngurkantankunyitjikitjangku.

Ka Esther-nya kungkawara nyara palula tjanala tjungu pitjangu. Ka Esther-ku kutangku wati ini Mutukailu palula nganmanytju wangkangu,



“Kulila, nyuntu panyan Jew mununku palula tjanala utintja wiyangku wantima.” Ka paluru mulapa kutitjura wantingi utintja wiyangku.

8-23 Ka mayatjaku panya warkaripai tjutangku kungkawara palunya tjananya rawangku kanyiningi wali kutjupangka mayatjaku ngurangka itingka, munu tjintu kutjupa tjintu kutjupa tjananya rawangku miri wiruningi. Ka yiya kutju wiyaringkunyangka wati panya mayatjangku wangkangu palulakutu katinytjaku kungkawara panya tjuta yunpa nyakula kungkawara kutju palumpa ngurkantankunytjikitjangku. Munu wati paluru tjananya uwankara kutju kutju nyangangi munu Esther-nya nyakula ngurkantanu, panya paluru wiru mulapa ngaranyangka.

### 3

1-15 Ka mayatja panya pulkaku malpa nyinangi ini Aimangga. Ka mayatja paluru wati palunya mayatja tjunu palula itingka nyinanytjaku. Ka wati paluru mayatja pulkaku nguranguru ma-pakannyangka anangu tjutangku palunya pupakatira walkulpai. Palu wati panya Mutukailu wantingi palunya walkuntja wiyangku panya paluru wati Jew munu kuliningi alatji, “Ngayulu Godanya kutju walkulpai.” Munu paluru pupakatinytja wiya ngarangi. Ka kutjupangku nyakula tjakultjunu wati panya Aimanta, “Wati nyara paluru Jew nyinara nyuntunya pupakatira walkuntja wiyangku wantipai.” Ka Aimantu nyangatja kulira Mutukaiku pulkara mirpanaringu munu paluru kuliningi, “Utila Mutukainya pungkula iluntanama palumpa walytja tjuta kulu anangu panya Jew uwankara ngura winkingka manta nyanga Papilaniyalawanu nyinanyangka munkara kulu.”

Munu paluru ankula mayatja panya pulkangka wangkangu, “Kulila, anangu Jew winkiya nyangatja nyinanyi tawunu nyanga uwankarangka munuya wanganaranku kulintja wiya nyuntula. Wanyu tjakulpa tjuta iyala tawunu tjutakutu kaya nyuntumpa tjaultji tjutangka wangka Jew uwankara iluntankunytjaku.”

Ka mayatjangku kulira wangkangu palula, “Uwa, palya nyangatja nyuntu nyanga wangkanytja. Ka tjukurpa palunya nyiringka walkatjura munu anangu tjutakutu iyala.”

Ka Aimantu wati walkatjara tjutangka wangkangu nyiri tjutangka tjukurpa walkatjunkunytjaku wangka kutjupangka kutjupangka alatji,

“Jew uwankaraya tjintu kutjungka iluntanama wati, minyama, tjitji kulu, kutju wanka kanyintja wiyangku. Munuya tjana kanyintja uwankara mantjinma kutjupa kutjupa wiru tjuta.”

Munu paluru tjintu kulu walkatjunkunytjaku wangkangu panya tjaultji tjutangku tjananya iluntankunytjaku. Munuya walkatjura wiyaringkula mayatja panya pulkaku ini tjaru walkatjunu munuya mayatjaku ringi kiti purunytja tjalatjura nyiringka walka tjampamilanu anangu tjutangku nyakula mulamularingkunytjaku. Munuya wati tjakulpa tjuta ungu ngura uwankarakutu katira anangu tjutangka nintintjaku. Ka tjakulpa kutjungku ngura pala Tjuutjala tjukurpa panya palunya nyakula wangkangu anangu tjutangku kulintjaku.

### 4

1-17 Ka Mutukailu lita panya mayatjangku walkatjunkunytja kulira pulkara tjituru-tjitururingu munu mantara palurunku katantara aranu

mununku tjunpangka puntu winki nyitira mantara walyku-walykungka tjarpapa iwarangka para-ngarala pulkara ulangi, panya tjakaya tjituru-tjituru ngarala alatjinkupa.

Ka kungkawara Esther-ku warakaripaingku nyangu wati palunya para-ngarala ulanyangka munu ankula Esther-la tjakultjunu. Ka paluru kulira urulyarara pulkara nguluringu munu kungkawara kutju mantara ungu katira Mutukainya ungkunyntjaku. Palu wati paluru ungkunyangka mantjintja wiyangku wantingi.

Ka Esther-lu piruku wati wara witunu Mutukaila tjapira kulintjaku nyaaku paluru alatjirinyi. Ka paluru ankula tjapinu.

Ka Mutukailu tjakultjunu tjukurpa uwankara munu lita panyatja kulu ungu Esther-nya ungkunyntjaku panya mayatjangku palyanmankula ungu'iyantjanya, munu wati panya wara witunu, "Ankula Esther-la wangka, ka paluru ankula mayatja panya pulkangka anga-wangkara pulkara ngatjila nganampa ngalturingkunyntjaku Jew panya tjutaku."

Ka wati panya wara paluru anu malaku piruku Esther-lakutu munu wangkangu palula uwankara panya Mutukailu wangkanyntja munu nintinu nyiri panya mayatjangku walkatjunkunyntja. Ka Esther-lu nyiringuru nyakula wiyaringkula wangkangu, "Ankula alatji wangka Mutukaila, 'Ngayulu mayatjakutu putu ananyi, panya paluru altinyangka kutju anangu kutjupa tjarpapai palunya nyakunyntjikitja. Palu paluru altinyntja wiyangka putu tjarpanyi walytjangku kulira. Nyangatja palumpa ara. Tjinguru ngayulu altinyntja wiyangka watarku tjarpampampa ka ngayunya iluntankuku. Panya paluru kutjungku kutjupa-ara palumpa tjukara purunypa gold-nguru palyantjiti witera katulpai, ka nyara paluru nintilpai anangungku nyakula ngurkantankunyntjaku munu tjarpanyntjaku. Kulila, ngayulu panya palunya nyakunyntja wiya alatjitu nyinangi pira kutju, panya paluruni altinyntja wiyatu. Kana putu ananyi palulakutu.' Alatji Mutukaila ankula wangka."

Ka ankula wangkanyangka Mutukailu kulira piruku wangkara wati panya wara iyanu Esther-lakutu alatji wangkanyntjaku, "Kulila! Nyuntu tjinguru kulini mayatjaku ngurangka pala nyinara wanka nyinanyntjikitjangkupa, palu wiya. Nyuntu panya Jew, kantaya nyuntunya kulu iluntankuku nyuntu nganampa anga-wangkawiyangku wantinyangkampa. Palya kutjupangkuntilyanya ngula ngalkilku, palu nyuntu nganana kuwari iluku ngalimpa walytjapiti uwankara. Palu kulila, Godalunta nyuntunya tjunu kuwari nyanga mayatja nyinara nganampa anga-wangkanyntjaku alatjitu."

Ka Esther-lu nyangatja kulira wati panya warakaripai piruku iyanu Mutukailakutu nyanga alatji wangkanyntjaku, "Anangu Jew tjuta ngura nyanga Tjuutjala nyinanyangka altira utulura munu tjananya wangka mai ngalkuwiya nyinanyntjaku tjintu mankurpa tjana kulira ngayuku Godala tjapintjikitjangku. Ka ngayulu kulu palu purunypatu mai wiya nyinara Godala pulkara tjapilku. Mununa palulanguru mayatja panya pulkakutu ankuku. Kani tjinguru nyakuku, munta tjinguruni iluntankuku."

Ka Mutukailu mulapa tu palyanu uwankara Esther-lu wangkanyntja.

## 5

1-8 Munu palulanguru Esther-nya tiritja wiru mulata tjarpangu, munu ankula mayatjaku rूमangka itingka uti ngarangi tuwa alangka paluru

nyakula al̄tinytjaku. Ka wati panya mayatjangku palunya nyakula pukularingu munu punu panya tjukara purunypa gold-nguru palyantjitja katuṅu paluru tjarpanytjaku. Ka Esther-lu nyakula ngalya-tjarpangu munu punu panya tjukara purunypa paluru katura kanyintjanya ankala pampunu.

Ka mayatjangku panya palula tjapinu, “Nyaaringun? Nyaakun mukuringanyi? Nyuntu mukuringkunyangkaṅa nyuntunya tjarara pulka mulapa ungkuku ngayulu kanyintjatjanungku.”

Ka Esther-lu wangkangu, “Wanyu nyuntu pitjaku kuwari panya ngayulu mai pulka palyara wantingu nyuntu nganana ngalkuntjikitjangku. Ka wati panya Aimangga kulū ngalya-katima nyuntula tjungu.”

Ka nyanga palunya kulira Mayatja panya pukularingu munu wati palumpa warangka wangkangu, “Ankula Aimangga warpungkula al̄ti, kali paluru ngali ara Esther-ku ngurakutu mai ngalkuntjikitja.”

Ka mulapatu ankula al̄tingu wati palunya. Ka pula tjungurinkula anu Esther-ku ngurakutu munu pula mai wiru ngalkuningi palula tjungurinkula. Ka Mayatja panya pulkangku Esther-la tjapinu, “Nyaakun mukuringanyi? Nyuntu mukuringkunyangkampa ngayulu nyuntunya tjarara pulka mulapa ungkuku ngayulu kanyintjatjanungku.”

Ka Esther-lu wangkangu, “Ngayulu mukuringanyi nyuntu ngayuku pukularinytjaku. Palu wanyu piruku pitja mungawinki mai kutjupaku Aimangga nyupalitu. Kananta nyara palulalta tjakultjungkuku ngayulu mukuringkunyitja.”

<sup>9-14</sup> Ka pula mai ngalkula wiyaringkula anu ngurakutu. Ka Aimantu ngururpa nyangu wati panya Mutukainya nyinanyangka kaitangka itingka. Ka wati paluru Aimangga pitjanyangka nyakula pakara pupakatira walkuntja wiyangku wantira alatjitu nyinangi. Ka paluru pulkara mirpanaringu Mutukaiku, palu wangkanytja wiyatu katakutjara anu. Munu ngurangka wirkara al̄tingu palumpa malpa tjuta munu minyma kuri kulū munu kanany-kananytju alatjitu tjanala tjakultjunangi panya mayatja pulkangku palunya mayatja nampa 2 nyinanytjaku tjunkunyitja. Munu wangkangi, “Panya kuwari mayatjaku kuringku mai palyara ngayunya kutju al̄tingu mayatjangka tjungu ankunyitjaku. Kali tjintungka piruku anyani maiku. Palu anangu kutjungkuni tjituru-tjituru palyanu. Kana palumpa pulkara mirpanarinyi wati panya Jew ini Mutukaiku.”

Kaya palula wangkangu, “Uti nyuntu wati war̄ka tjuta al̄tima, kaya pitjala punu wara palyala ruupajara anangu ruupangka liri karpira katunguru waraly-waralytjungkunyitjaku. Munun mungawinki nyuntu mayatjangkalta wangka Mutukainya liringuru waraly-waralytjungkunyitjaku. Munun pukulariralta anyani maiku mayatjangka tjungu.”

Ka Aimantu unngu kulinu, “Munta-uwa, nyangatja wiru nguwanpa.” Munu wangkangu wati war̄karipai tjuta, “Kuwariya punu wara palyala anangu liri karpira katunguru waraly-waralytjungkunyitjaku.”

## 6

<sup>1-14</sup> Ka munga nyara palula wati panya mayatja pulkanya putu nguwanpa kunkunaringi. Munu paluru al̄tingu wati war̄karipai kutju munu palula wangkangu, “Nyuntu panya nyiringka walkatjungkupai nganana kutjupa kutjupa tjuta wangkanyangka munu palyannyangka kulū. Wanyu nyiri

panya palunya mantjila munu nyakula wangka kana kulila nyaaringaniya ngura nyangangka.”

Ka paluru nyiri panya palunya mantjinu munu nyakula wangkangi tjukurpa tjuta munu tjukurpa nyangangka wirkara wangkangu alatji,

“Wati kutjarangku pula mayatja panya pulka iluntankunyitjikitjangku kuliningi. Ka wati ini Mutukailu nyanga palunya kulira ankula palula wangkara ngulutjunu.”

Alatji wati panya warkangku mayatja pulkangka wangkara utinu.

Ka mayatjangku wangkangu, “Munta-uwa panya wati nyanga paluruni wankakutunu. Kana nyaa palunya ngapartji ungu paluru ngayunya wankakutunnyaangka?”

Ka wati panya warkaripaingku wangkangu, “Wiya, nyuntu Mutukainya kutjupa kutjupa ngapartji ungkunyitja wiyatu.”

Ka pula nyinara wangkanyangka Aimannga ngalya-tjarpangu mayatjaku walangka munu patara ngarangi, panya paluru pitjangu mayatjangka tjapintjikitja mungawinki Mutukainya waraly-waralytjunktjikitjangku. Ka wati warkaripaingku nyangu Aimannga munu wangkangu mayatjangka, “Aimannga nyangatja nyuntumpa patara ngaranyi.”

Ka wangkangu, “Palya, pitjanytjaku wangka.”

Munu palulanguru Aimannga pitjanyangka mayatjangku palula tjapinu, “Wati kutjuna pukulmankunyitjikitja mukuringanyi mununa nyaalku?”

Ka Aimantu unngu alatji kuliningi, “Munta, Mayatjalu tjinguru ngayunya kulini pukulmankunyitjikitjangku.” Munu wangkangu, “Uti nyuntu palunya tjarpattjunama nyuntumpa mantara wirungka munu nyuntumpa panya nyanytjunga tatitjura. Ka wati nyuntumpa warkaripaingku uti purala witira katima iwara tjutangka anangu tjutangu nyakunyitjaku, munu uti paluru anangu tjutangka para-wangkama nyanga alatji, ‘Mayatja panya pulkanya wati nyanga palumpa pulkara pukularinyi munu paluru mukuringanyi nyura kulu palumpa pukularira palunya mirawaninytjaku.’”

Ka mayatjangku kulira Aimannga witunu, “Warpungkula ngayuku mantara wiru kati munu Mutukainya tjarpattjura munu nyanytjunga tatitjura iwara tjutangka kati munu anangu tjutangka tjakultjunama panya nyuntu wangkanytjanya alatjitu.”

Ka Aimantu wanganarangku kulinu mayatjangku wangkanyangka palu unngu paluru pulkara kuntaringu. Munu wiyaringkula paluru mapalku anu ngurakutu kata mantarangka tjtura panya paluru kuntaringu. Munu ankula warkaripai tjutangka palumpa kuringka kulu tjakultjunangi. Ka nyinara wangkanyangka mayatjaku wati warkaripai kutju wirkanu munu wangkangu, “Wala pulka kunyu pitja maikutu, panya Esther-lu palyantja riti ngarinyi.”

## 7

1-10 Ka Aimannga kulira anu munu mayatja panya pulkangka tjungurungkula pula wirkanu Esther-ku ngurangka munu pula tjarpapa mai ngalkuningi palula tjungurungkula. Palu mayatjangku panya piruku tjapinu Esther-la, “Nyaakun mukuringanyi? Tjinguru nyuntu mukuringkungananta tjarara pulka mulapa ungkuku ngayulu kanyintjatjanungku.”

Ka Esther-lu wangkangu, “Wirungkuni wanyu wankarura wanka nyinanytjaku, ngayuku walytja tjuta kulu. Panya ngayulu nyiringka nyangu

ngayuku walytja tjuta iluntankunyjtikitjangu wangkanytja. Palu wanyulanya wirungku atunymara wanka kanyinma.”

Ka mayatjangu panya tjapinu, “Nganalu wanyu walkatjura iyanu nyuntumpa walytja tjuta iluntankunyjtaku?”

Ka Esther-lu wangkangu, “Wati nyangangu. Nyanga paluru wati kura nganampa mirpantju.”

Ka Aimangga kulira pulkara nguluringu. Ka wati panya mayatja pulka palumpa pulkara mirpanaringu. Ka mayatjaku wati warkaripaingku wangkangu, “Nyaratja nyawa, punu nyara wara palyantja ngaranya Aimanku walingka itingka. Nyara palulaya kunyu kuwari Mutukainya liri karpira katunguru waraly-waralytjunanyi.”

Ka mayatjangu wangkangu palumpa warkaripai tjutangka, “Wiya, wati nyanga palunya alatjitya utitjura nyara palula.” Kaya mulapatu wati panya Aimangga katira liri karpira katunguru waraly-waralytjunu, ka ilungu.

## 8

1-17 Ka Esther-lu mayatja panya pulkangka tjakultjunu wati panya Mutukainya kuta palumpa nyinanyangka. Ka mayatja paluru Mutukainya altingu palulakutu pitjanytjaku, munu pitjanyangka paluru ringi palumpa manyirkanguru araltjara Mutukainya ungu palumpa pukularira. Ka Esther-lu mayatjangka pulkara ngatjiningi tjukurpa panya Aimantu walkatjura iyantja wiyankunytjaku panya paluru nganmanytju ngura tjutakutu iyanu. Munu wangkangu, “Wanyu tjukurpa kutjupa walkatjura munu Aimanku tjukurpa wiyala. Ngayulu mukuringkunyitja wiya ngayuku walytja tjuta ilunytjaku.”

Ka mayatjangu kulira wangkangu, “Palya nyupali tjukurpa kutjupa walkatjura, munu walkatjura wiyaringkula tjaru ngayuku ini walkatjura. Munu ringi ngayuku kiti purunytja tjalatjura nyiringka walka tjampamilala, munu pula Jew tjutakutu iyala tjana nyakunytjaku. Kaya ngayuku ini walka nyakula kulilku, ‘Munta-uwa, nyangatja tjukurpa mulapa mayatjangu panya iyantja, kala putu wantinyi.’”

Ka palulanguru Mutukailu mayatjaku panya warkaripai tjuta wangkangu tjukurpa nyiringka walkatjungkunytjaku wangka kutjupa wangka kutjupa. Kaya mulapatu kulira mayatjaku tjukurpa walkatjunu anangu uwankaraku Jew tjutaku kulu alatji,

Panya Aimantu tjukurpa nganmanytju walkatjura iyanu anangu tjutakutu ngayuku initjara tjana kulira tjintu kutjunga Jew tjuta pungkula wiyantjaku. Palu kuwarina Jew tjutangka wangkanyi alatji, “Tjintu nyara palula kutjupa tjuta nyuranya pungkunyjtikitja pitjanyangka nyura uti tjananya wantinytja wiyangu pulkara pungama. Uti nyura tjunguringkula patanma kulata winki munuya pitjanyangka nyakula tjananya uwankara pungkula alatjitu wiyannya munuya tjana kanyintja uwankara mantjira katima.” Alatjina nyuranya mulamulangku wangkanyi nyura wankaringkunyjtaku.

Alatjija walkatjara tjutangu mayatjaku tjukurpa walkatjunu Mutukailu tjakultjungkunyangka. Munuya walkatjura wiyaringkula mayatjaku ini tjaru walkatjunu munu palumpa walka kulu tjampamilanu palumpa ringingka. Munuya palulanguru mayatjaku warkaripai kutjupa tjuta nyiri palunya

*tjananya ungu'iyānu, kaya nyanytjunga tatira warpungkula katingu tawunu winkikutu.*

## 9

*1-32 Ka tjintu panyatja wirkanu panya Aimantu Jew tjuṭa pungkunytjaku wangkanytjitja. Palu Jew tjuṭa tjunguringu tjanampa mirpantju tjuṭa pikangku pungkunytjikitja munuya pungkula uwankara wiyānu Jew tjuṭangku. Panya mirpantju tjuṭa kunpu wiya nguwanpa munuya nguluringangi tjanampa, panya mayatjaku warkaripai tjuṭangku tjananya angatjungkunytja wiyangku wantir'iyānu, ka tjana tjuṭa mulapa pungu panya anangu nguratja tjuṭa.*

*Ka palula malangka Jew panya tjuṭa pulkara pukularingu munuya ngura winkingka mai pulka palyara tjunguringkula ngalkuningi. Munuyanku kutjupa kutjupa tjuṭa mantjira kutjungku kutjungku ngapartj-ingapartjingku ungangi pukularira.*

*Munuya palulanguru yiya kutjupa yiya kutjupa tjintu panya paluru wirkankunyangka mai pulka palyara ngalkupai ara panya palunya kulin-tjikitjangku.*

## 10

*1-3 Ka mayatja panya pulkangku Mutukainya mayatja tjunu palula itingka mayatja nyinanytjaku. Kaya Jew tjuṭangku pukularira Mutukainya wanganarangku kulilpai, panya Esther-lu pula kutararangku tjananya mayatjangka anga-wangkara wankakutunu.*

## Inma Psalm Tjuta Psalms Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa inma tjutatjara munu Godala tjpintjatjara kulu. Ka uwankara tjunguringkula inma tjuta ngarinyi nampa nyangatja 150. Palu nyiri nyangangkala 13 kutju palyara tjunu. Kala uti Godanya walkuntjikitjangku inma nyanga tjuta nyakula wangkama.

Wati panya Mayatja Davidalu inma tjuta mulapa walkatjunu. Paluru kutjupa tjuta walkatjunangi pukulpa nyinara Godanya walkura mirawaninytjikitja mukuringkula, munu kutjupa tjuta paluru walkatjunangi tjituru-tjituru palumpa wituwitu witingkungyangka. Munu piruku paluru inma kutjupa tjuta walkatjunangi kura pulka palyantjatjanungku Godala mirangka kuntaringkula wangkanytjikitjangku.

Uwa, inma nyanga paluru tjana Godanya wangkanyi, panya paluru uwankara mulapa palunu, munu wiru mulapa wityula pulkanya nyinanyi mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja.

Ka panyaya tjukurpa panya malatjangka Matthew-lu, Luke-alu, Paulalu tjana kulu inma nyanga tjutanguru tjukurpa walkatjunu. Panya Matthew-lu walkatjunu tjukurpa panya psalm 91-nguru tjukurpa palu purunypa, (nyawa Matthew-ku 4:6 munu Psalm 91:11-12). Ka panya Paulalu lita walkatjura iyanu ngura Rome-alakutu munu lita pala palula paluru Psalm 51-nguru tjukurpa palu purunypa walkatjunu, (nyawa Romans 3:4 munu Psalm 51:4).

### **Inma psalm nampa nyanganpa nyiri nyangangka ngarinyi:**

1, 3, 6, 8, 13, 19, 20, 23, 40, 46, 51, 61, 63, 91, 121, 131, 133, 136, 146

## 1

- <sup>1</sup> Godalu pukulmankupai palula wanganarangku kulilpai tjuta.  
Nyara paluru tjana panya kulira wantipai anangu kurangku tjananya wituwitunyangka,  
munuya iwara kurangka ankunytjaku altinyangka wantipai,  
munuya Godanya kanany-kananytju analpai tjutangka tjunguringkupai wiya.
- <sup>2</sup> Paluru tjana pukularipai Godaku tjukurku munuya wanganarangku kulilpai,  
munuya nyakula wangkara titutjarangku kulilpai kalala mungangka kulu.
- <sup>3</sup> Munuya tjana kunpu ngarapai, panya punu tjuta urungka itingka ngarala wanalpai, palu purunypa.  
Panya punu paluru tjana titutjara maitjararingkupai munu nyalpi piltiringkupai wiya.  
Palu purunypa nyanga tjana Godaku tjukurpa titutjarangku mulamulangku kulilpai,  
munuya palulanguru kunpu ngarapai, ka Godalu wiru tjuta tjanampa palyalpai.
- <sup>4</sup> Palu anangu kura palyalpai tjuta tjana purunypa wiya.  
Panya paluru tjana unytjunytju purunypa nyinanyi,  
panya kanira mai uninypa tjarara unytjunytju ma-untura wanipai,  
nyanga palu purunypa tjananya Godalu waniku tjarara.

5-6 Uwa, tjanampa kuranguru Godalu ngula tjananya ngurkantara tjaralku palumpa walytja tjuťanguru mauntalpa nyinanytjaku, kaya ngura kurangka titutjara nyinaku.  
Ka Godalu palumpa walytja tjuťa atunymara kanyilku palula wan-ganarangku kulilpai tjuťa.

### 3

Inma nyangatja Davidalu walkatjungkunyťa panya paluru palumpa katja Absalomalangu ru ngulu wirtjapakantjatjanungku.

- 1 Mayatja, anangu panya tjuťa mulapa ngayuku kuraringanyi, mununıya kuwari winkingku pikangku wataparani.
- 2 Tjana kunyu anara wangkapai ngayunyatjara alatji, "Godalu palunya wankarunkunyťa wiya alatjitu."
- 3 Palu Mayatja, nyuntun ngayunya kutitji purunytju anga-kanyilpai. Mununin ngayunya witulyankupai tjananya pungkula waitarinytjaku, mununin rapa ngaranyťjaku palyalpai.
- 4 Panya ngayulu nyuntula ulara tjapilpai wankarunkunyťjaku, ka nyuntu mulapaťu ngayunya puli milmilťanguru alpamilalpai ngura pala Tjayantanguru.
- 5 Mayatja, nyuntu panyan ngayunya atunymara kanyilpai, kana mungangka wirura kunkunaripai mununa mungawinki wankaringkula pukulpa pakalpai.
- 6 Ngayuku mirpantju mungilyingkuniya para-angattjara wanara pikangku wataparani.  
Palu ngayulu tjanampa nguluringkunyťa wiya rapa alatjitu ngaranyi.
- 7 Mayatja God, pitjalanitju wankarunama!  
Munu ngayuku nyanga mirpantju tjuťa katiti pungkula minya-minyanma.
- 8 Mayatja, nyuntu panya nyuntumpa walytja tjuťa wankaru kanyilpai.  
Wanyu tjananya mukulyangku pukulmanama.

### 6

- 1 Mayatja, ngayuku pulkara mirpanariwiyangkuni wantima, Mununi pulkara ngayunya pikantankunyťa wiyangku kulu wantima.
- 2 Panya ngayulu kuwari paku pulkaringu, katju Mayatja, wanyu ngalturingama mununitju kunpunma.  
Panya ngayulu uparingkula nyanga kuwari paku pulkaringu,  
3 mununa puntu winki kulu kuraringu.  
Palu Mayatja, nyaakun ngayunya rawangku nyakula wantinyi alpamilan-tja wiyangku?
- 4 Wanyunitju pitjala wankarura!  
Mununitju ngaltunytju pulkangku atunymara kanyinma ilunytjaku-tawara.
- 5 Panya miriku ngurangka anangu ilunytjitja tjuťa nyinara nyun-tunya kulintja wiyaringkupai, munuya nyuntunya walkuntja wiya alatjitu.
- 6 Ka ngayulu kuwari paku pulkaringkula uliringkula nyuntula tjapini.  
Panya ngayulu mungangka ngarira pulkara ulapai,  
ka ilanypa pulka ngayula kurunguru mantarangka punkalpai.



- 7 Panya ngayuku mirpantju tjuṭangkuya kuwari ngayunya rawangku nyii-nyiiipungkula ulatjingalpai.  
Kana nyangatja palulanguru kuwari rawa ulara ulara kuru utjur-  
ingkula pikaringu mununa puṭu nguwanpa palyanyku nyakupai.
- 8 Mayatja, nyuntu wirungku ngayunya ulanyangka kulinu.  
Munu wanyu kura nyanga palyalpai tjuṭa paila ngayunya wan-  
tikatinytjaku!
- 9 Panya nyuntu kulilpai ngayulu nyuntula ngatjinyangka.
- 10 Munun ngayuku mirpantju tjuṭa paira iyalku,  
Kaya mulapa paluru tjana kunṭaringkula mapalku nguḷu wirt-  
japakalku.

## 8

Davidalu inma nyangatja walkatjunu Inmaku Mayatjaku inma inkapai tjuṭangku kitangka tjungu inkanytjaku.

- 1 Mayatja God, anangu manta winkitjangkula nyuntunya kulini nyuntu panyan mayatja witulya pulka nyinanyi wiru mulapa munun ilkarangka pitalytji pulkangku uwankara alatjitu irnyani.
- 2 Kaya tjitjingu itingku kulu nyakula inma inkara nyuntunya mirawanipai.  
Ka nyuntumpa kuraringkupai tjuṭangku nyuntunya puṭu analpai nyuntu witulya pulkangku markunnyangka.
- 3 Panya mungangka ilkari ira-nyakupai nyuntu panya paluntja, panya kinarā, kililpi kulu nyuntu tjunkunytja.
- 4 Mununa nyakula kulilpai, “God, nyuntu panyan pulka mulapa, ka panya nganana anangu tjuṭa minga purunypa.  
Palu nyuntu ngananyanya ngaltunytjungku kulilpai,  
Munulanyan atunymara kanyilpai.
- 5 Panya nyuntu ngananyanya tjunu pulka mulapa nyinanytjaku nyuntula\* itingka pitalytji pulkatjara.
- 6 Munu panyan ngananyanya tjunu nyuntu panya paluntjitja uwankara mayatjarira kanyintjaku.
- 7 Panya nyuntu ngananyanya tjunu uwankara atunymara kanyintjaku tjiipi puluka inura tjuṭa kulu,  
8 munu tulpu ilkarangka para-ngarapai tjuṭa munu uru unngu para-ngarapai tjuṭa kulu.”
- 9 Mayatja God, anangu manta winkitjangkula nyuntunya kulini nyuntu panyan mayatja witulya pulka nyinanyi wiru mulapa.

## 13

- 1 Mayatja, nyaakunin rawangku ngayunya kulira wantinyi?
- 2 Nyangatjana rawa alatjitu tjituru-tjituru nyinanyi mungangka kalala.  
Panya ngayuku mirpantju tjuṭangkuni kuwari rawangku nyii-nyiiipunganyi.  
Kani nyuntu yaalara wankarunkuku?
- 3 Mayatja God, wanyunitju nyuntu kulinma rawangku wantinytja wiyangku ngayulu nyuntula tjapinyangka.  
Munu ngayunya wankaru kanyinma ngayulu ilunytjaku-tawara.

\* 8:5 Nyangangkala ini panya Iipuru Elohim translate-amilana Godanya munula panya nyuntula tjunu Godanya kulintjaku. Palu kutjupara ini nyanga Elohim wangkanyi angelpa.

- 4 Panya ngayulu tjinguru iluku, kaya ngayuku mirpañtju tjuća ngayuku pulkara alatjitu ikaringkula pukulariku munuya wangkaku alatji, "Awa! Nganaña palya alatjitu wiyanu!"  
Kani pala palula-tawara ngayunya wankarunama tjana ngunti pukularinytjaku-tawara.
- 5 Ngayulu ninti panya nyuntu ngayuku pulkara mukuringanyi titutjara alatjitu, kana nyanga palulanguru ngayulu rapa pulka nyuntula tjungu nyinanyi.  
Mununa pulkara pukularinyi nyuntu ngayunya wankarunkunyangka.
- 6 Uwa, nyuntu panya ngayunya pulkara pukulmanu,  
kana pala palulanguru inma tjuća inkara nyuntunya pulkara walkulku.

## 19

- 1 Godanya wiru mulapa,  
panya nganaña ilkari nyakula palunya kulini uti, panya mulapa nyanganpa Godalu paluntja uwankara.
- 2 Tjintu kutjupa tjintu kutjupa nganaña ilkari nyakula Godanya mulapa kulini.  
Ka mungangka palu purunypatu ilkaringku nganañala nintini Godalu witulya pulkangku palyantja.
- 3-4 Ilkaringku wangkapai wiya.  
Palu ilkaringku nintini nganañala Godanya kulira mirawaninytjaku.  
Nganaña ilkaringku wangkanyangka kulintja wiyatu.  
Palu manta winkingka anangu uwankarangku ilkari nyakula Godanya kulira walkuntjaku ngaranyi.
- 5 Godalu ilkaringka ngura tjintuku palyanu mungaringkunyangka tjarpara ngarinytjaku purunypa,  
kala mungangka putu nyakupai.  
Ka mungawinki tjintu paluru wiru mulapa ngalya-pakalpai, panya wat-  
ingku kuwari kutju altinytja purunypa,  
panya paluru kungkawara altira mungawinki pukulpa mulapa pakalpai, palu purunypa.
- Uwa, tjintu ngalya-pakara wirura ankupai, wati wala pulka purunypa,  
panya wati paluru wirtjapakantjikitja pulkara pukularipai, palu purunypa.
- 6 Tjintu paluru pakalpai ilkari kampa kakararanguru,  
munu ilkaringka katakutjara ankula ma-tjarpapai ilkari kampa wilurara.  
Munu paluru manta winkingka kampakapai wiltjangka nyinanytjaku.
- Uwa, mulapa ilkaringku tjintungku munu Godaku tjukurtu kulu nganañala Godanya nintilpai.
- 7 Panya Godaku tjukurpa pulka mulapa,  
munu nganaña uparingkunyangka tjukurpa paluru nganañanya piruku kunpulpai.  
Godalu tjukarurungku wangkapai, kala uti palumpa tjukurku pulkara mulamularingama.  
Panya palumpa tjukurtu anangu ngurpa nyinanyangka nintipukar-  
ingkunytjaku nintilpai.
- 8 Uwa, mulapa Mayatjaku tjukurpa tjukaruru mulapa.  
Ka panya anangungku tjukurpa nyara palunya kulira pukularipai,  
panya palumpa tjukurpa wiru mulapa.

- Ka tjukurpa nyara paluru nganana utilpai Godaku iwara tjukarurungku wanantjaku.
- 9 Nyangatja wiru alatjitu ngaranya ngana Mayatja Godanya walkuntjaku.  
Kala rawangku palunya kutju walkunma, panya palumpa kulintja tjukaruru alatjitu titutjara ngaranya.
- 10 Puli gold wirunya mani pulka mulapa, palu Godaku tjukurpa wiru mulapa goldpangka munkara alatjitu.  
Ka tjuritja panya mayu wiru, palu Godaku tjukurpa wiru mulapa wantinytjaku wiya tjuritjanka munkara mulapa.
- 11 Ngayulu Mayatjala wanganarangku kulilpai, kani palumpa tjukurtu tjukarurungku palyantjaku nintilpai.  
Ka ngayulu palumpa tjukurpa kulinyangka Godalu ngapartji ngayunya wirura kanyini.
- 12 Nganana uwankarangku walytjangu putu ngurkantananyi kura uwankara ngana palyantjatjanungku.  
Ka Mayatja, ngayuku kalyparingama ngayulu watarkungku kura palyannyangka.
- 13 Munu ngayulu nintingku kura palyantjikitjangu kulinyangkampa ngayunya markunma kura kutju titutjarangku palyalkatinytjaku-tawara.  
Kana palulanguru kunta wiya palya nyinama.
- 14 Mayatja, nyuntu ngayunya kunpu pulkangku anga-kanyilpai kurantjaku-tawara.  
Kana mukuringanyi nyuntu pukularinytjaku ngayulu nyanga wangkanytja munu kulintja uwankaraku, panya nyuntun ngayuku ngalkilpa nyinanyi.

## 20

- 1 Nganana Mayatja Godala tjaipini, Jacobaku panya Godangka, paluru kura nyuntula utiringkunyangka, nyuntunya kulira anga-kanyintjaku
- 2 Palulala tjaipini paluru ngura nyara Jerusalemalanguru\* nyuntumpa alpa iyantjaku ngura panya milmilfanguru.
- 3 Uwa, Godalala tjaipini nyuntumpa pukularinytjaku nyuntu wiru tjuta palunya ungkula walkunnyangka.
- 4 Nganana Godala tjaipini nyuntu mukuringkunyitja uwankara palyantjaku, munu nyuntumpa kulintja uwankara tjukaruru utiringkunyitjaku.
- 5 Munula nyuntu pikaringkula waintarinyangka kulira pukulpa mulapa miraku.  
Munula Godanya mirawanira kulata kutitji tjutinyapa winkitjara pukularira para-ngaraku.  
Uwa, nganana mukuringanyi Godalu nyuntunya palula tjaipinyangka kulintjaku.
- 6 Uwa, kuwari nyangala nintiringulta, “Munta-uwa! Mulapa Mayatja Godalu kinga nyanga palunya pikaringkula waintarinytjaku palyaningi.  
Mulapa Godalu kulilpai paluru tjaipinyangka.  
Munu paluru ilkaringuru kunpu pulkangku palunya wankarunanyi.”

\* 20:2 Jerusalemnya ini kutjupa Zionga ngura milmilpa panya nyara palula Godaku timpula ngaranya.

- 7-8 Ngura kutjupitja tjutangku kulilpai alatji, “Nganana wakina tjutatjara munu nyanytju tjutatjara. Palulangurula pikaringkula wain-tarinyi.”  
 Palu wiya. Tjanaya punkalku puṭu waintarira.  
 Ka nganana titutjara kunpu alatjitu ngaraku,  
 panya nganana Mayatja Godaku mulamularingkupai alatji kulira,  
 “Nganampa God Mayatja witulya pulkanya.”
- 9 Uwa Mayatja, kinga nyanga palunya wankarunama,  
 munulanya kulinma nyuntula tjapinnyangka.

## 23

- 1 Mayatja nyuntu panyaṇin atunymara wirura kanyilpai.  
 Panya wati tjapatangku tjiipi tjuta wirura kanyilpai,  
 palu purunytjunin nyuntu ngayunya atunymankupai.
- 2 Nyuntu ngayunya ngura wirungka kanyilpai, mai pulkatjarangka ngalkula paltja nyinanytjaku.  
 Mununin ngayunya mina wirukutu katipai tjikira nyantulpa nyinanytjaku.
- 3 Ka panya ngayulu kurunpa uparingkunyangka nyuntu ngayunya kunpulpai.  
 Munun ngayunya katirinkupai iwara tjukarurungka nganmanytju kalkuntjatjanungku.
- 4 Tjinguru ngayuku tjituru-tjituru pulka wirkankunyangkana nguluringama ilunytjaku-tawara.  
 Palu nyuntu ngayula tjungu nyinanyi,  
 kana palulanguru ngulu wiya rapa ngaraku.  
 Panya tjapatangku tjukatjarangka tjiipi tjuta atunymankupai,  
 palu purunytjun nyuntu ngayunya atunymara kanyini.
- 5 Nyuntu panya ngayuku pulkara mulapa mukuringkupai.  
 Munun ngayuku mai pulka purunypa palyalpai ngayuku mukuringkula.  
 Munutjun palu purunytjutu ngayuku walpayatangka tjaalyngaratjunkupai titutjara ngarinytjaku.  
 Palu ngayuku mirpantju tjtaku nyuntu alatji palyalwiyangku wantipai.  
 Uwa, nyuntu pukultjungku ngayunya wirura atunymankupai, kana pulkara pukularipai.
- 6 Mulapa ngayuku nyuntu titutjara pulkara mukuringanyi,  
 munun wiru kutju alatjitu ngayuku palyani.  
 Kana nyuntula tjunguringkula titutjara nyuntula kutju nyinaku mantanga nyanga wanka nyinaralpi.

## 40

- 1 Mayatja God, ngayuluna purkara patalpai nyuntu alpamilantjaku,  
 Kanin nyuntu ulara tjapinnyangka kulilpai alatjitu.
- 2 Ngayuluna tjulpirpangka karalukatingu ngati pulkangka mununa puṭu pakara nguwanpa ilungu,  
 kani nyuntu mantjira apu walungka tjunu wankaru rapa ngaranytjaku.
- 3 Mununin nyuntu inma kuwaritja nintinu inkara nyuntunya walkuntjaku.  
 Kaya anangu tjutangku nyuntu palyantja nyakula kulilku, “Munta-uwa, mulapa Godanya witulya pulka nyinanyi.”  
 Munuya palulanguru nyuntumpa mulamularingkuku.

- 4 Mayatja God, anangu panya nyuntumpa mulamularingkupai pukuḷpa mulapa nyinaku.  
 Anangu nyanga palu purunypa panya kaṅany-kaṅany pa nyinapai tjuṅangka puṭu tjuṅuringkupai.  
 Munu palumpa tjanampa god ngalya-ngalya tjuṭa tjuṅuringkula walḷkupai wiya.
- 5 Mayatja God, nyuntu pulka mulapa nganampa palyaṅu kutjupa kutjupa wiru tjuṭa.  
 Ka nyanga palu purunypa kutjupangu puṭu alatjitu palyalpai.  
 Ka panyan piruku wiru tjuṭa palyantjikitjangku kalkunu.  
 Uwa nyuntu palyantja winki mulapa ngaranya,  
 kaṅa puṭu nguwanpa uwankara tjakultjunkuku nyuntu panya palyantjita tjuṭa.
- 6 Tjuṅuruna puluka munu tjiipi ngalya-katira pungkula tiliwakara nyuntunya ungama ngayuku kalyparingkunyjaku,  
 palu nyuntu mukuringkunyta wiya ngayulu nyanga alatji palyantjaku.  
 Panya nyuntu ngayunya pina palyaṅu nyuntunya wanganaṅrangku kulin-tjaku.
- 7 Kaṅa nyuntula wangkangu, “Nyangatjana ngayulu pitjangu,  
 panya iriti nyuntu nyiri milmita walkatjunu tjukurpa ngayunyatjara.
- 8 Uwa Mayatja God, ngayulunatju pulkara pukularipai nyuntu mukuringkunyjtita tjuṭa palyantjikitja,  
 panya ngayuluna nyuntumpa tjukurpa kurunpa winkingku titutjarangku kulilpai.”
- 9 Ka panya nyuntumpa walytja tjuṭa nyuntunya walḷkuntjikitja tjuṅuringangi,  
 kaṅa tjanala tjakultjunangi panya nyuntu palyantja uwankara tjakaruru alatjitu.  
 Nyuntu ninti Mayatja, panya ngayulu nyuntunyatjara rawangku wangkapai wantinytja wiyangku.
- 10 Ngayuluna anangu tjuṅangka tjakultjunangi panya nyuntu ngayunya mulapa alatjitu wankarunu.  
 Alatjina tjanala wangkangi, “Nganampa mayatjangku nganannya ngaltunytjungku kanyilpai titutjarangku.  
 Panya paluru kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu.”
- 11 Mayatja God, wanyutju titutjara ngaltunytju ngarama.  
 Mununi wankaru kanyinma panya nyuntun titutjarangku mukulyangku atunymankupai,  
 munu panyan kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu.
- 12 Kura winki mulapa nyangatja ngayula utiringanyi mununi puuntananyi.  
 Kaṅa puṭu alatjitu kulini.  
 Ngayuluna kura tjuṭa mulapa palyaṅu, mununa kuwari puṭu nyangany iwara palyangka ankunyjtikitjangku.  
 Kuwarina uparingkula rapa ngaranya wiyaringu.
- 13 Mayatja God, wanyunitju warpungkula pitjala ngayunya alpamilala wankaru nyinanytjaku.
- 14 Anangu tjuṅangkuya ngayunya iluntankunyjtikitjangku kulini,

ka mayatja, wanyu tjananya painma kaya kuntaringkula anama alatjitu.

15 Paluru tjana panya ngayunya kurara pungangi munu ananangi. Ka wanyu mayatja, tjananya pulkara painma, kaya kuntaringkula wangkama, “Munta, kurangkula palunya kurara pungangi.”

16 Kuwarina nyuntula tjapini anangu panya nyuntunya walkulpai tjutaku, paluru tjana nyuntumpa pulkara pukularinytjaku, panya nyuntun palunya tjananya wankarunkunytjanguru. Wankarunkunytja nyara palulanguru tjana uti titutjarangku mirawanira alatji wangkama, “Mayatja Godanya pulka mulapa.”

17 Ngayulu ngaltutjara, mununa kurunpa uparingu. Palu Mayatja God, wanyunitju titutjarangku kulinma, mununin wankarura atunymara mukulyangku kanyinma. Wanyunitju warpungkula pitjala alpamilala!

## 46

1 Godanya nganampa ngalkilpa nyinanyi kunpu pulka. Munu nganampa tjituru-tjituru kura pulka wirkankunyangka paluru ilatu ngarapai nganananya kurunpa rapantjikitja.

2-3 Palulanguru nganana ngulu wiya nyinapai, panya Godalulanya atunytju kanyini manta urinyangka, munu puli murpu pulka tjuta katakatira urungka tjarpnyangka. Munula uru witatjara walpatjara kulu pulkara rurkunyangka nganana ngulu wiyatu nyinapai.

4 Palu ngura wirunya nyaratja ngaranya Jerusalemanya anangu tjuta pukulpa nyinanytjaku ngura karu uru wirutjarangka.

Ngura nyara palula panya Godanya nyinapai. Paluru mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja.

5 Ka kutjupangku putu wiyani ngura nyara palunya, panya Godanya nyinanyi nyara palula, munu paluru titutjarangku atunymankupai palumpa walytja tjuta.

6 Ngura kutjupangka kutjupangka tjanayanku pikangku punganyi, munu anangu kutjupa tjuta ngulutjingani.

Palu Godalu mirara wangkanyangka manta katakatira minya-minyaringkuku.

7 Mayatjanya pulka mulapa ngananala tjungu nyinanyi.

Paluru nganampa tjamu Jacobaku mayatja, munulanya atunymara kanyilpai.

8 Pitjalaya nyawa Mayatja Godalu palyantja pulka mulapa manta wink-angka.

9 Paluru ngura winkingka pikangku pungkunyangka pilunmankupai, munu kulata tjuta katantara wiyalpai, munu warungka kutjalpai kutitji tjuta.

10 Munu paluru wangkapai, “Wiyariwaya munu pilunarira kulila ngayunya, panya ngayulu kutju God Mayatja Pulkanya uwankarangka waintarinytja manta winkingka.”

11 Uwa, God Mayatja Pulkanya ngananala tjungu nyinanyi. Paluru nganampa tjamu Jacobaku mayatja,

munulanya atunymara kanyilpai.

## 51

- 1 Mayatja God, nyuntu panyan titutjara ngayuku pulkara mukuringkupai wiyaringkunyitja wiya.  
Nyanga palulanguruni ngaltunytjungku wirura kanyinma.  
Panya nyuntula kulira wantirana kura pulka palyanu,  
katju wanyu ngalturingkula ngayunya kalypanghku wantima kura palyantjitjanguru pungkunyitja wiyangku.
- 2 Panya kutjupa-arana walytjangku kulira kura mukuringkula palyalpai.  
Mununa kutjupa-ara watarkungku palyalpai palya-palku kulira.  
Kani kura nyanga uwankaranguru ngayunya pungkunyitja wiyangku wantima.
- 3 Uwa, ngayulunatju kura palyantjatjanungku kulira walytjangku ngurkantananyi,  
mununa nyuntula kulira wantinytjatjanungku rawangku kulilpai mununa tjituru-tjitururipai.
- 4 Mayatja, ngayulu panya kura palyara nyuntunya pulkara kuranu,  
panya painunin, kana kulira wantira pampunu,  
kan ngayunya tjukarurungku kuranmananyi, mununin palya wiyani.
- 5 Uwa, ngayulu itinguru alatjitu kura nyinangi.  
Panya kura alatjituni ngunytjungku tjuningka kanyiningi.
- 6 Ka nyuntu panya mukuringanyi ngayulu tjukarurungku unngu kulintjaku.  
Palulanguruni wanyu ngayunya unngu nintila nyuntu kulintjitja tjuta,  
kana kulira nyuntu mukuringkunyitja kutju wanganarangku palyalku.
- 7 Uwa, ngayulu kura palyantjitjanguruni kalypanghku wantima mununi tjukarurunma.  
Kana pala palulanguru palya mulapa nyinama.
- 8 Wanyuni tjakultjura nyuntu ngayunya kalypanghku wantinytjatjanungku,  
kana kulira pukulari.
- Pulkarana kuntaringu, panya kura pulka mulapa nyuntu ngayula utinu.  
Kani wanyu piruku pukulmanama kura nyanga palula tjanalanguru nyuntu ngayunya kalypanghku wantinytjatjanungku.
- 9 Uwa, nyuntu nitingku ngayunya nyangu kura palyannyangka.  
Palu nyakunytjatjanungku wanyu ngayunya kalypanghku wantima pungkunyitja wiyangku,  
munu kura nyanga uwankara ngayulu nyuntula tungunpungkula palyantjitjaku watarkurima rawangku kulintja wiya.
- 10 Mayatja God, wanyuni kulintja kampa kutjupara,  
mununi tjukarurula nyuntula kutju wanganarangku kulintjaku.
- 11 Palu nyuntulanguruni paira iyantja wiyangku wantima.  
Munu Kurunpa Milmilnga ngayulanguru mantjilwiyangku wantima,  
panya paluru ngayunya wankaru kanyini.
- 12 Panya nganmanypana pukulpa mulapa nyinangi nyuntu ngayula tjungu nyinara alpamilannyangka.  
Kani wanyu malakungku pukulmanama panya nganmanyitja purunypa nyinanytjaku.  
Mununi kunpula, kana nyuntula kutjungka wanganarangku kulinma.
- 13 Alatji nyuntu ngayunya pukulmankunyangkana tjakultjungkuku anangu panya nyuntunya wukupai tjutangka.  
Kaya ngayulu purunypatu tjana kulira kuntaringkuku munuya aruringkula pitjaku nyuntunya tjukarurungku wanantjikitja.

- 14 Mayatja God, nyuntu kutjungku ngayunya wankarunkuku.  
 Panya ngayulu kurangku iluntanu, katju ngalƒuriwa munuƒi kaly-  
 pangku wantima pungguwiyangku.  
 Kaƒa anangu tjuƒangka tjakultjura katungku mirara wangkara  
 nyuntu ngayunya wirungku tjukaruruntja.
- 15 Uwa Mayatja, ngayunya wangkanytjaku nintila,  
 kaƒa nyuntunya mirawaƒira walkunma.
- 16 Tjinguruna ngayuku kuranguru kuka tjiipi katima pitjilta pungkula  
 paura mulurura ungunytjikitjangku nyuntunya.  
 Palu ngayulu ninti panya nyuntu pukularinytja wiya kuka kutju  
 pungkula ungunyangka.
- 17 Palu ngayulu kurunpa tjaruringkula piiwiyaringkunyaangka kutju  
 nyuntu ngayuku pukulariku.  
 Munuƒi paƒa iyantja wiyangku wantira kanyilku.
- 18 Palu wanyu ngalƒuringkula alpamilala anangu nyanga Jerusalemala  
 nyinanytja tjuƒa wall-pa para-ngarala waƒantja piruku palyantjaku  
 panya nganmanytju piluntankunytja.
- 19 Nyuntu tjinguru alatji alpamilannyangkaya nyuntumpa anangu tjuƒa  
 tjukaruru nyinaku,  
 munuya mulamulangku kuranguru piiwiyaringkula kuka katiku  
 pungkula paura mulurura ungunytjikitjangku nyuntunya.  
 Ka nyuntu palumpa tjanampa pulkara pukulariku.

## 61

- 1 God, kulinmanitju! Kuruntunanta ulara tjapini.  
 Munuƒitju wanyu kulira alpamilanma.
- 2 Ngura nyanga parari-nguruna nyuntula ulara ma-tjapini alpamilantjaku,  
 panya ngayulunatju kuwari kurunpa wawanyarira uparingu.  
 Nyuntu panyan puli pulka purunytju angatjura kanyilpai, kaƒi  
 ngayunya wankaru anga-kanyinma.
- 3 Nyuntu panyanitjun mukulya wirungku mirpantju tjuƒangka-tawara  
 anga-kanyilpai.  
 Panya wall-pa ngurangka para-arintara ngarapai kunpu alatjitu  
 mirpantju tjuƒa tjarpanytjaku-tawara, palu purunytjunin rawangku  
 anga-kanyilpai.
- 4 Wanyunitju tjunama nyuntumpa Tinta Milmita unngu,  
 kaƒa nyara palula titutjara mulapa rapa nyinaku nyuntu anga-tjutura  
 kanyinnyangka,  
 panya tjulpu ngunytjungku nyalpingka anga-tjutura kanyilpai  
 atunypa nyinanytjaku,  
 palu purunytjuni atunymara kanyinma.
- 5 God, nyuntunin kulinu ngayulu nyuntunya kalkunnyaangka, munu  
 panyanitjun wirungku kulintjatjanungku pukulmanu.  
 Panya nyuntu anangu nyuntunya walkulpai uwankara kulira  
 pukulmankupai,  
 palu purunypaƒin nyuntu ngayunya ngapartji pukulmanu.
- 6 God, ngayulu nyuntula tjapini nganampa kinga wanka kanyintjaku,  
 paluru wanka rawa nyinanytjaku.  
 Munu palula malangka palumpa tjitji malatja malatja tjuƒa kulu  
 kingarinyangka kanyilkatima titutjarangku alatjitu.



- 7 Uwa Mayatja God, nganampa kingangka titutjara tjungu ngarama paluru anangu tjuta mayatjangku atunymara wirura kanyintjaku.  
Munu palunya mukulyangku wankaru kanyinma titutjarangku, panya mulapa nyuntu wantinytja wiyangku kanyilpai alatjitu.
- 8 Kananta ngayulu titutjarangku nyuntunya inma inkara walkura mirawaniku.  
Mununanta nyuntunya kalkuntjatjanungku rawangku palyalku, tjintu kutjupa tjintu kutjupa.

## 63

- 1 Ngayulu nyuntunya kuwari walkuni, panya nyuntu ngayuku God.  
Kana ngayulu nyuntumpa pulkara mukuringanyi.  
Mununa kuwari nyuntunya-tjiratja kapi ilu purunytju nyinara nyuntunya rawangku pulkara kulini.  
Panya ailuru pulkangka manta pitiringkupai mina wiyangka, palu purunypa ngayulu kurunpa winki uliringkupai nyuntula wiyangka, panya ngayulu nyuntumpa pulkara alatjitu mukuringanyi.
- 2 Panya ngayulu nyuntunya nyangangi wali milmita nyinanyangka, mununa nyangu nyuntunya witulya pulkangku palyannyangka munu pitalytji pulka alatjitu irnyannyangka.
- 3 Palu panya nyuntumpa mukulya pulka mulapa rawa alatjitu ngaranya wanka nyanga mantatjangka waintara mulapa, kana palulanguru nyanga kuwari nyuntunya inkara walkuni.
- 4 Mununa nyanga alatji kulini, "Utina wanka nyanga nyinaralpi nyuntunya titutjarangku walkunma, mununa nyuntunya ini wangkara mara katuringkula walkura tjap-inma.
- 5 Mununa uti kurunpa winki pulkara pukularima, panya mai wiru ngalkuntjatjanuna paltjaringkula pukularipai, palu purunypa.  
Uwa, utina inma tjuta pukultu inkara nyuntunya pulkara mirawanima."
- 6 Panya ngayulana mungangka ngarikatira nyuntunya rawangku kulilpai, mununanta kulira alatjitu tjinturingkupai.
- 7 Panya nyuntu kutjungkun ngayunya titutjarangku alpamilalpai, kana palulanguru nyuntumpa inma tjuta pukultu inkara kulilpai, panya nyuntu ngayula tjungu alatjitu nyinanyangka.
- 8 Uwa, panya ngayulu nyuntumpa pulkara mukuringkula nyuntula tjungu alatjitu nyinaku wantinytja wiya, kanin nyuntu wirungku witulya pulkangku alatjitu atunytju kanyini.
- 9-10 Panya kuwarinya tjana ngayunya ngurini iluntankunyitjikitjangku, kana mukuringanyi nyuntu palunya tjananya wiyantjaku.  
Panya palunya tjananyaya kuwari pika pulkangka pungkula iluntankuku, ka inura tjutangku tjananya pitjala ngalkuku.  
Kaya paluru tjana miri tjutaku ngurangka tjarpara titutjara alatjitu nyinaku.
- 11 Uwa, panya Godalu ngayunya mulapa Israelku mayatja witulyanu warmala tjuta pungkula waintarinytjaku, kana palulanguru palumpa pulkara pukularinyi.  
Kaya anangu tjutangku panya Godala mirangka wangkara kalkuntjatjanungku palunya pulkara mirawaniku.  
Palu panya anangu ngunti wangkapai tjuta Godalu tjaa patilku.

## 91

- 1 Uti nyuntu Mayatja Godala tjungu nyinama Witulya Pulƙangka, kanta paluru nyuntunya titutjarangku atunymara kanyilku.
- 2 Ka nyuntu nyanga palunya kulira nyanga alatji palula wangkaku, “Wirungkunin ngayunya atunymara kanyilpai mununin kutitji purunytu angatjura kanyilpai, ngayuku ngalkultu, kana ngayulu pulkara mulamularingkula nyuntunya walƙulpai.”
- 3 Ka paluru nyuntunya atunymankuku kutjupangku nyuntunya ngunti kurantjaku-tawara, munu paluru nyuntunya wankaru kanyilku pikatjararingkula ilunytjaku-tawara.
- 4 Uwa, palurunta wirura kanyilku, panya tjulpungku kulunypa tjuta nyalpingka unngu angatjura kanyilpai, palu purunytjunta angatjungkula kanyilku, kan ngulu wiya rapa alatjitu nyinaku paluru atunymankunyangka.
- 5 Munun mungangka kura kutjupa kutjupa nyuntula utiringkunyangka nyakula nguluringkunytja wiya nyinaku, munun kalala kulu kutjupangku kulata waninyangka nyakula nyuntu nguluringkunytja wiyatu, rapa alatjitu ngaraku.
- 6 Munun mamu panya kura mungangka para-ngarapai tjutaku nguluringkunytja wiya rapa nyinaku, munun kalala kulu tjana iluntankunyangka nyakula nyuntu nguluringkunytja wiyatu ngaraku.
- 7 Ka nyuntula itingka anangu tjuta mulapa pikatjararingkula iluku, palu Godalu nyuntunya atunymara kanyinnyangka nyuntu pikatjararingkunytja wiya palya alatjitu nyinaku.
- 8 Munu nyuntu kuru alaringkula nyakuku Godalu anangu kura palyalpai tjuta pungkunyangka.
- 9 Munu nyuntu rapangku kulilku, “Mayatjaluni ngayunya atunymara kanyini katutja pulkangku.”
- 10 Ka nyara palulanguru kura kutjupa kutjupa nyuntula wirkankunytja wiya ngaraku.
- 11 Panya Godalu witulku palumpa angelpa tjuta nyuntunya atunymara kanyintjaku kalala mungangka kulu, munu nyinanyangka ankunyangka kulu.
- 12 Munuya nyara paluru tjana nyuntunya marangku katjura kanyilku punkara apungka tjina katakatinytjaku-tawara.
- 13 Ka nyuntu lion pikati tjutangka liru tjutangka kulu ngururpa rapa para-ngaraku, kaya nyuntunya patjantja wiyangku wantiku.
- 14 Panya Godalu wangkanyi nyanga alatji, “Nyuntu ngayuku pulkara mukuringkunyangkana nyuntunya wankarunkuku, mununanta nyuntunya atunytju kanyilku nyuntu ngayuku mulamularingkunyangka.
- 15 Palu kura kutjupa kutjupa nyuntula utiringkunyangkampa ngayunya alti, kana ngayulu kulira nyuntula tjunguringkula nyuntunya wankarunkuku, kaya anangu kutjupa tjutangku nyuntunya wankarunkunyangka nyakula wangkaku, ‘Ai, wati nyangatja wiru mulapa.’
- 16 Uwa, nyuntu ngayula tjungu nyinanyangkana ngayulu nyuntunya wankaru kanyilku,

ka nyuntu manta nyangangka rawa wanka nyinaku munun ngula tjilpiringkula kutju iluku.”

## 121

Inma nyangatjaya Jerusalemalakutu ankula inkakatipai.

- 1 Nganalunitju alpamilalku? Tjinguruna murpu nyara pulkanya iranyakula tjapilku, panya paluru tjana titutjara kunpu ngarala iritiringu. Tjinguruni paluru tjana ngayunya alpamilalku.  
Palu wiyampal nyangatja. Wiya alatjitu.
- 2 Panya Mayatja Godalunitju ngayunya alpamilalku, panya paluru kutjupa kutjupa uwankara palyanu murpu tjuta kulu.
- 3-4 Uwa mulapa Mayatjalu uwankara rawangku kanyilpai pakuringkula kunkunarinytja wiyangku.  
Munulanya atunymankupai punkantjaku-tawara.  
Uwa, paluru nganannya Israelkunu tjuta kunkunpa wiyangku atunymankupai.
- 5-6 Mayatjalulanya anga-kanyilpai panya punu wiltja pulkunpa wiru ngarapai kalanya tjitungku putu kampapai, palu puruntju.  
Munu paluru mungangka kulu anga-kanyilpai kinara panya wiya ngaranyangka.
- 7 Ka Mayatja Godalulanya atunymara kanyini panya kutjupa kutjupa uwankarangku kurantjaku-tawara.  
Uwa mulapa nyangatjalanya atunymananyi wankaru nyinanytjaku.
- 8 Panya palurulanya titutjarangku ilangku nyakula kanyini ngarangka nyinanyangka munu ngura parari ankunyangka kulu.  
Munulanya titutjarangku alatjitu atunytju kanyira iritiriku.

## 131

- 1 Mayatja, ngayulu nyuntumpa kutjuku pulkara mulamularinganyi.  
Mununatju walytjangku ngayulu kanany-kananytju pulkanmankupai wiya.  
Nyuntu panya pulka mulapa palyalpai, kana putu kulilpai.  
Tjinguruna arkarampa putu palyanma, panya nyuntu kutjungku nyanga purunypa palyalpai nintingku.
- 2 Uwa, putuna kulilpai.  
Palu palya, kurunpani pukulpa tu ngaranyi tjitji tjukutjuku purunypa, panya ngunytjungku ampura kanyinnyangka pilunpa ngaripai, palu purunypa.
- 3 Ka nyura Israelkunu tjuta Mayatja Godaku kutjuku mulamularingama.  
Munuya titutjarangku palunya kutju mulamulangku kulinma.

## 133

- 1 Anangu tjuta kutjuringkula tjungu pukulpa nyinanyangka nyakula nganana kulilpai, “Awari, nyangatja wiru mulapa. Godalu-manti nganannya anangu uwankara tjungura pukulmananyi.”
- 2 Panya Godalu palumpa anangu tjuta pukulmankunytjikitjangku wangkangu tjananya tjukurtjara pulka palumpa tjunkunytjaku Aaronnga panya.  
Munu wangkangu tjananya, “Uwila wiru mulapa milmilpa palula katangka tjukutjuku tjutila paluru tjukurtjara pulka kuranyitja nyinanytjaku.”

Kaya mulapata Aaronta katangka uwila tjutinu, palu pulka nguwan-  
 paya tjutinu,  
 ka katanguru ukalingkula ngankurpawanu tjutingu piningka.  
 Alatji Godalu Aaronnga tjananya pulkara pukulmanu,  
 munu palu purunypatu Godalu palumpa walytja uwankara pulkara  
 pukulmankupai.  
 3 Uwa, anangu tjuta tjungu pukulpa nyinanyangkala kulini panya Godalu  
 mulapa pukulmananyi palumpa walytja tjuta, minangku puyintja  
 purunypa.  
 Panya mina pulkangku ngura ailurungka puyira punu ukiri wiru  
 pakaltjingalpai,  
 palu purunypa Godalu pukulmankupai palumpa walytja uwankara.  
 Panya Mayatja Godalu wiru palyantjikitjangku wangkangu palumpa  
 walytja Jerusalemala nyinanytja tjutaku,  
 kaya ngura nyara palula titutjara mulapa nyinaku.

## 136

- 1 Mayatja Godanyala walkunma,  
 panya paluru wiru mulapa.  
 Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 2 Paluru kutju god pulka mulapa kutjupa uwankarangka waintara alatjitu.  
 Kala palunya kutju walkunma.  
 Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 3 Paluru kutju mayatja pulka mulapa mayatja kutjupa uwankarangka  
 waintara.  
 Kala palunya kutju walkunma.  
 Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 4 Paluru kutjungku kutjupa kutjupa pulka mulapa palyalpai witulya  
 pulkangku.  
 Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 5 Paluru nintipuka mulapa munu palulanguru nintingku ilkaru palura  
 kutjupa kutjupa tjuta tjunu.  
 Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 6 Paluru manta lipira tjunu urungka katu.  
 Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 7-9 Paluru palunu tjintu munu pira,  
 munu tjintu tjunu kalala irnyantjaku,  
 munu pira kililpi tjunu mungangka irnyantjaku.  
 Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 10-12 Paluru Itjipanya ngurara tjutaku katja nganmanyitja tjuta iluntanu.  
 Munu paluru Israelkunu tjuta witulya pulkangku pakaltjingara  
 katingu ngura Itjipalanguru.  
 Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 13-15 Paluru uru ini Tjuna-tjunatjaranya tjaranu Israelkunu tjuta itipirinyt-  
 jaku, munu tjananya ngururwanungku katingu.  
 Munu paluru urungka iluntanu Piiiranya tjananya warmala winki.  
 Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 16-22 Paluru katirinangi anangu tjuta ilytjiwanungku.  
 Munu paluru pungangi mayatja pulka tjuta.  
 Paluru iluntanu anangu Amurkunu tjutaku mayatja ini Tjiyannga.  
 Munu piruku pungu anangu Patjanta nyinapai tjutaku mayatja ini  
 Akanya.

Munu tjanampa manta tjananya ungu palumpa walytja tjuṭa Israelkunu tjuṭa.

Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.

23-24 Kutjupa-ara wormalangku nganananya pauntjingara pungangi, kala pulkara tjituru-tjitururingi.

Palu paluru nintingku nganananya nyangangi watarkurinytja wiyangku,

munulanya walatjunu mirpantju tjutanguru.

Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.

25 Paluru kutjungku anangu tjuṭa, kuka mantatja urutja tjuṭa kulu uwankara paltjalpai.

Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.

26 Walkunmala pukularira Mayatja Godanya ilkarangka nyinapainya.

Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.

## 146

1 Walkunmala Mayatjanya kurunpa winkingku.

2 Munula palunya kutju inkara mirawanima titutjarangku mantangka nyanga wanka nyinaralpi.

3 Munula mayatja mantatja tjuṭaku mulamularingkuwiyangku wantima, panya tjana anangu tjuṭa putu tjukarurungku atunymara kanyilpai.

4 Mayatja panya paluru tjana unytju nyinanytjatjanu ilura malaku mantaringanyi.

Ka tjiṅtu nyara palula tjana palyantjikitjangku wangkara kulintja uwankara kulu wiyaringkuku palyantja wiyatu.

5 Mayatja Godanya nganampa tjamu tjuṭaku, mayatja Jacobaku tjanampa, munu nganampa kulu.

Ka nganana palunya kulira mulamularingkunyangka paluru nganananya alpamilalku.

Nyara palulanguru kutju nganana pukulpa nyinaku.

6 Panya paluru ilkari manta uru kulu palunu munu mai kuka kutjupa kutjupa uwankara kulu palunu.

Munu paluru kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu.

7 Munu ngaltutjara tjuṭa ngunti kurannyangka nyakula paluru tjukarurungku ngurkantankupai munu tjananya atunymankupai.

Paluru paltjatjiratja nyinanyangka tjananya paltjalpai.

Munu kuranguru pulkara kulira tjituru-tjitururinyangka nyakula ngaltunytjungku alpamilara unngu pukulmankupai.

Panya tjailangka nyinanyangka mayatjangku wangkara walatjunku-pai, palu purunypa Mayatja Godalu nyakula alpamilalpai.

8 Munu paluru kuru pati alalpai munu tjaruringkula punkannyangka piruku pakaltjingara kumpulpai.

Mayatja Godanya tjukaruru nyinapai tjuṭaku mukuringanyi.

9 Godalu malikitja tjuṭa atunymankupai ngura kutjupanguru pitjala nganampa ngurangka nyinanyangka,

munu wanakala tjitula tjuṭa kulu atunymankupai.

Palu anangu tjuṭangku titutjarangku kura kutju palyannyangka Godalu paira iyalpai walytjangku kulira kuraringkula ilunytjaku.

10 Uwa, mulapa Israelkunu tjuṭaku God kutju mayatja pulka mulapa titutjara nyinaku. Kala palunya kutju walkunma Mayatja pulkana.

## Tjukurpa Muṭumuṭu Tjuṭa Kulira Nintiringkunyṭjaku Proverbs Nyangatja Nganmanyṭju Nyakula Wangkanyṭjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa, ka nyanga palula tjukurpa muṭumuṭu tjuṭa ngaranyi nganaṇa nyakula nintiringkula wirura palyanyku nyinanyṭjaku. Panya Godanya milmilpa palya mulapa munu ninti pulka alatjitu, kala uti piluntju nyinara palumpa tjukurpa purkarangku kulira nintiringama nganaṇa kulu palu purunypa milmilpa palya mulapa nyinanyṭjikitja mukuringkula. Uwa, wati mankurṭu tjukurpa nyanga muṭumuṭu tjuṭa walkatjunu, panya mayatja Davidaku katjangku ini Tjalamantu tjara walkatjunu. Palu nyiri nyanga palula tjukurpa mankurpa mulapa ngarinyi, panya nganaṇa kuwaripatu tjukurpa uwankara palyantja wiyatu.

<sup>1</sup> Tjukurpa nyanganpa Israelku mayatjangku walkatjunu panya Davi-  
daku katjangku wati ini Tjalamantu. <sup>2</sup> Ka tjukurpa nyanga paluru tjana  
nyuranya nintini kulira ninti pulkaringkunyṭjaku, ka nyura nintiringkun-  
yṭjatjanungku tjukurpa kumpilpa ngaranyṭja tjuṭalta uti kulilku munu  
kulira wanganarangkulta palyalku. Munu palulanguru kutjupa tjuṭangku  
nyurala wangkara nintinyangka nyura nintingku tjukarurungku kulilku.  
<sup>3</sup> Munu nyura tjukurpa nyanga palumpa tjanampa nintiringkunyṭjat-  
janungku kulilku palyanyku nyinanyṭjikitjangku. Munu nyura kulilku  
anangu uwankaraku palu purunytjuṭu tjukarurungku palyantjikitjangku  
kutjupa tjuṭaku kulu.

<sup>4</sup> Uwa, tjukurpa nyanga palula tjanalanguru anangu ngurpa-ngurpa  
tjuṭa nintiringkuku ninti pulka nyinanyṭjikitja. Ka wati yangpala  
kungkawara tjuṭa kulu nintiringkuku, munuya palulanguru nintiringkun-  
yṭjatjanungku kulira tjukarurungku ngurkantankuku palyanyku nyi-  
nanyṭjikitjangku. <sup>5</sup> Kaya uti anangu nintipuka tjuṭangku kulu tjukurpa  
nyanganpa kulira nintiringama munuya nyara palulanguru ninti pulka  
mularariku. Panya tjana tjukarurungku palyantjikitja mukuringkula  
tjukurpa nyanganpa kulirampa tjukarurungku ngurkantankuku. <sup>6</sup> Munu  
anangu nintipukangku tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkanyangka  
tjana uti kulilku.

<sup>7</sup> Palu kulilaya! Nyura ninti pulkaringkunyṭjikitja mukuringkula  
Mayatja Godanya-warara walkunma munuya palula wanganarangku  
kulinma. Nyara palulanguru kutju nyura ninti pulkaringkuku. Palu pa-  
nya anangu kawakawa tjuṭa ninti pulkaringkunyṭjikitja mukuringkunyṭja  
wiy a munuya kuraringkupai kutjupangku tjananya nintinyangka.

### 3

<sup>11</sup> Kulila! Mayatja Godalu nyuntunya tjtji purunypa tjukarurulpai  
palulawanu nyinanyṭjaku, kan uti palula wanganarangku kulinma panya  
paluru nyuntunya ngunti palyannyangka pailpai. Uti nyuntu kuranguru  
painnyangka kulira tjtjuru-tjtjururinyṭja wiyangku wantima. <sup>12</sup> Panya  
paluru pulkara mukuringkupai palumpa katja unṭalpa tjuṭaku, munu pala

palulanguru tjananya tjukarurulpai munu kuraringkunyangka tjananya pungkupai tjana tjukaruru nyinanytja-tjiratjangku.

## 11

<sup>1</sup> Nyura anangu kutjupangka kutjupa kutjupa ngunti tjalamilannyangka Godanya pulkara mirpanaripai, palu paluru pukularipai nyura tjukarurungku tjalamilannyangka mani nampa ngunti katuntja wiyangku.

## 12

<sup>1</sup> Tjinguru kutjupangu nyuranya wangkara tjukarurunnyangka kulintjatjanu nyura ninti pulka nyinama, palu tjinguru nyura kulintja wiyangku wantirampa kawakawa alatjitu nyinaku.

## 19

<sup>18</sup> Tjiti tjutaya kura palyannyangka nyakula wangkara tjukarurunma paluru tjana nintiringkula palya nyinanytjaku. Palu nyura tjukaruruntja wiyangku wantirampa nyura alatjitu tjananya wantir'iyani tjana puṭu kulira ma-kuraringkunytjaku munu ilunytjaku.

## 20

<sup>1</sup> Anangu wama tjikira tarangkarira kawakawaringkupai munu pulkara mirpanarira anangu tjuṭa kuralpai alatjitu. Kaya palula-tawara wama tjikira tarangkariwiyangku wantima anangu kutjupa tjuṭa tjitur-tjiturinytjaku-tawara.

<sup>6</sup> Anangu tjuṭangkuya wangkapai, “Ngayuku mulamulariwa panya ngayulu kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu.” Palu alatji wangkanyangkaya kulira mapalku mulamularingkuwiyangku wantima, panya tjana unytjungku kutju wangkapai mulamulangku wiya, palu anangu mankurtu kutju kalkuntjatjanungku tjukarurungku palyalpai.

<sup>13</sup> Tjinguru nyura warka wiya rawa kunkunpa ngarira paltjatjarjariku. Palu nyura kunkunpa wiyangku warka kutjupa kutjupa tjuṭa palyarampa mani mantjira mai pulkatjara nyinaku paltja alatjitu.

## 22

<sup>6</sup> Tjitjiyanku kulunypalpi wirura nintinma palyanyku nyinanytjaku, ka paluru tjana ngula pulkaringkula kulilku panya palunya tjananya nyura tjukutjukulpi nintintitja munuya wiruralta nyinaku titutjara.

<sup>24-25</sup> Uti nyura malpa mularku mukuringama munu anangu mirpantju malpa palyantja wiyangku wantima nyura palu purunyarinytjaku-tawara. Tjinguru nyura palula tjunguringkula palu purunyariku munu nyura anangu tjuṭaku puṭu kalypa nyinaku, ka palulanguru kura titutjara nyurala ngarakatima.

## 23

<sup>4-5</sup> Purkarangkuya kulinma, panya anangu kutjupa tjuta pulkara rawa warkaripai mani pulka mantjintjikitja. Palu nyura pina alangu kulira alatji palyantja wiyangu wantima, panya nyura mani pulka mantjinyangka mani pala paluru mapalku wiyaringkupai, panya walawuru mapalku parpakara ankupai, palu purunypa.

<sup>12</sup> Purkarangkuya kulira nintiringama kutjupangu nyuranya wangkara nintinnyangka. <sup>13</sup> Watarkurinytja wiyangkuya tjitji nyurampa rawangu tjukarurunma tjana kurannyangkampa. Munuya tjananya pungkula nintinma panya paluru tjana pungkunyangka ilunytja wiya nintiringkuku kulira, “Munta-uwa, nganananya tjukaruruni.”

<sup>22</sup> Utiya nyurampa mama tjuangka wanganarangku kulinma. Tjinguru nyura tjanala wiyangkampa nyinanytja wiya ngarama. Munuyanku ngunytju tjuta kulu pamparingkunyangka atunymara kanyinma wantinytja wiyangu.



## Wati Wangkatjarangku Aitjayalu Walkatjunkunyaja Isaiah Nyangatja Nganmanyaju Nyakula Wangkanyajaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati wangkatjara ini Aitjayalu walkatjunkunyaja. Paluru Israelkunu tjuta wangkara wituwituningi Godalu wangkanyaja wanganarangku kulira palyantjaku. Panya nyara palula-araya pukupla nyinangi mai kuka kutjupa kutjupa pulkatjara. Palu Israelta kakarara ngura kutjupa ngarangi ini Atjiriyanya kaya anangu nyara palunya ngurara tjuta pikati pulka tjuta, ka Aitjayalu Israelkunu tjutangka nganmanyaju tjakultjunangi wati panya pikati tjuta ngula pikakitja pitjanyajaku.

Panya paluru tjukurmanangi tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta, munu tjukurpa nyara palula tjanalanguru kuliningi Godalu ngula nyaa palyalku munu paluru walkatjunangi nyiri nyanga palula. Panya paluru kulinu Godalu ngula warmala tjuta ngura nyara Atjiriyalanguru iyalku Israeltakutu kaya anangu ngura tjutatja pungkula wiyalku munuya anangu Israelkunu tjuta wililytjingara iyalku ngura kutjupa tjutakutu pararikutu.

Ka ngula mulapa Jesulu kulinu Aitjayaku tjukurpa munu paluru palumpa nintintja tjutangka kutjupa-ara tjakultjunangi tjukurpa kutjupa tjuta Aitjayalu walkatjunkunyaja. (Nyawa Aitjayaku tjukurpa 6:9 munu Matthew-ku tjukurpa 13:14, munu piruku nyawa Aitjayaku tjukurpa 9:1-2 munu Matthew-ku tjukurpa 4:15-16). Ka panya ngula Jesunya ilkarikutu malaku ankunyangka wati Itjiyau-piyanya ngurarangku Aitjayaku tjukurpa nyakula wangkangi palu paluru putu kuliningi ka Jesulu iyantja kutju palula wirkanu wati panya Philipanya munu wati panya palula Aitjayaku tjukurpa utira wangkangi, ka panya paluru kulira Jesuku mulamularingu. (Nyawa Aitjayaku tjukurpa 53:7-8 munu tjukurpa panya Iyantja Tjutangu Palyantja 8:30-36) Uwa, Jesulu tjana palumpa iyantja tjutangu Aitjayaku tjukurpa tjuta-arangku kulira wangkapai.

Palu Aitjayalu tjukurpa wara mulapa walkatjunu, kala nyiri nyangangka tjukurpa mankurpa kutju walkatjunu.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1-2:22 Godalu palumpa walytja tjuta kura palyannyangka ngurkantankuku
- 6:1-10 Godalu Aitjayanya ngurkantankunyaja palumpa wangkatjara nyinanyajaku
- 9:1-11:10 Godalu Israelkunu tjutaku mayatja wiru mulapa ngula tjunkuku
- 29:1-6 Godalu palumpa walytja tjuta kura palyannyangka ngurkantankuku
- 30:19-40:31 Godalu palumpa walytja tjuta atunymankunytjikitjangku kalkuntja
- 42:1-4 Wati wiru Godalu ngurkantankunytjanya
- 52:13-53:13 Wati panya Godalu ngurkantankunytjanya pulkara pikatjararingkuku
- 55:1-13 Godalu palumpa walytja tjuta pulkara pukulmankuku

### *Godalu Palumpa Walytja Tjuta Kura Palyannyangka Ngurkantankuku*

<sup>1</sup> Tjukurpa nyanganpa Mayatja Godalu palumpa wangkatjarangka nintinu wati ini Aitjayala, wati panya Amatjaku katjangka. Ka paluru nintinyangka wankangu nyangangi ngula nyaaringkuku anangu panya manta Judah-la nyinanytja tjuta munu tanunu panya Jerusalemala nyinanytja tjuta kulu. Ka Godalu palula tjukurpa tjuta rawangku nintiningi wati ini Utjayanya Judah-ku mayatja pulka nyinanytjitja-arangka, munu ngula piruku nintiningi mayatja ini Tjatjanya nyinanytjitja-arangka, munu palula malangka mayatja ini Ayatjanya nyinanytja-arangka nintiningi, munu palulanguru mayatja ini Itjakayanya nyinanytjitja-arangka kulu nintiningi tjukurpa tjuta.

<sup>2-3</sup> Alatji Mayatja Godalu wangkangi, “Uwa, kulila ilkarinku munu mantangu kulu ngayulu tjakultjunknyangka, panya ngayulunatju ngayuku tjitji tjuta pulkanu mununa tjananya nintiningi wirura palyanyku nyinanytjaku, palu tjana ngayula tungunpungkula ngayunya wantingu alatjitu. Kuka panya puluka tjutangkuyanku mayatja tjanampa ngurkantankupai nintingu, palu nyanga Israelkunu tjuta ngayuku ngurparingu tjanampa panya mayatjaku. Ka panya watingku tangkiyi mai ungkula paltjannyangka paluru nintingku ngurkantankupai, palu ngayuku nyanga walytja tjutangu putu kulini, ‘Ngananya wanyu nganampa mayatja?’ Tjana alatjitu ngayuku watarkuringu.” Alatji Godalu wangkangu.

<sup>4</sup> Uwa, nyura Godala tungunpungkula titutjarangu kura palyalpai wantinytja wiyangu munuya nyara palulanguru kukanyu ngaranyi. Godanya panya milmilpa mulapa munu nyuranya wirungku kanyilpai nyurampa panya mayatjangu, ka nyura pafuringu palulanguru munuya palunya wantingu alatjitu. <sup>5-6</sup> Uti nyura Godala rawangku tungunpungkuwiyangu wantima, ka paluru nyuranya ngapartji pikantankunyitja wiyangu wantiku. Palu nyura tjinguru mukuringanyi Godalu nyuranya rawangku pikantankunyitjaku. Wanyu nyurayanku walytjangu nyawa! Panya nyura ngananyu alatjitu pikatjara ngarangi kurunpa upa ka nyuranya kata, kultu, tjunta, tjina kulu puntu winki pungkuntja pungkuntja purunpa pikatjara ngaranyi palkunpa tjutatjara, panya kura palyannyangka Godalu nyuranya rawangku pikantanangi ka nyura nyaaku Godalu nyuranya piruku pikantankunyitjaku mukuringanyi?

<sup>7</sup> Panya nyurampa mirpantju tjutangu nyurampa ngura tjuta kuraningi nyurala mirangka, munuya nyurampa wali tjuta katantara warungka tilira wiyanu. Munuya nyurampa mai kutjupa kutjupa uwankara kulu mantjira wanira wiyanu. Uwa, malikitja tjutangkupa pitjala manta nyurampa kuranu alatjitu. <sup>8</sup> Ka nyura ngura pala Jerusalemala mungutja purunyaringu kutjupangu pitjala alpamilantja wiyatja. <sup>9</sup> Palu Mayatja Pulkalu ngananyu anangu mankurpa pika pala palulawanungku wankarura kanyiningi. Tjinguru paluru wantinyangkampa nganana uwankara ilura wiyaringama, anangu panya ngura Tjatamala pulala Kumarala ilunytjitja purunpa,\* palu paluru ngananyu mankurpa wankarunu.

<sup>10</sup> Kaya kulila anangu Jerusalemnya ngurara tjutangu! Panya nyura kura pulka mulapa nyinanyi anangu panya Tjatamala pulala Kumarala nyinanytja tjuta purunpa. Ka nyurampa mayatja tjuta kulu kura nyinanyi ngura nyara palumpa pulampa mayatja tjuta purunpa. Kaya Godalu wangkanyangka kulira wanganarangku kulinma! <sup>11</sup> Panya Godalu wangkangu alatji, “Nyura rawangku kuka katira pungkula warungka tiwakalpai ngayunya ungkunyitjikitjangku. Palu uti nyura

\* 1:9 Genesis 19:24

kura palyantjatjanungku kulira kuntaringama munu palulanguru kutju kuka pungkula ungama. Palu nyura ngayunya puluka tjiipi nanikuta kutju pungkula ungkupai kura nyurampa kulintja wiyangku, kana kuka kutju katira ungkunyangka pukularinytja wiya. <sup>12</sup> Panya ngayulu nyurala wangkanytja wiya palu purunyntju kuka tjuta ngayulakutu katira pungkula ungkunyntjaku. <sup>13-14</sup> Kaya ngayunya kuka pungkula tiliwakara ungkunyntja wiyangku wantima! Panya nyura ngunti kuka unganyi mulamula kuranguru kuntaringkunyntja wiyangku. Kana ngayulu kuraringanyi nyura panji wiru ngayuku tilinnyangka panya nyura unytjungku kutju tililpai. Mununa kuraringanyi nyura inmaku tjunguringkunyangka panya nyura Saturday tjunguringkupai munu kutjupa-ara nyura inma pulka kanyilpai pira ma-ngaringangka munu ara kutjupa tjtjangka kulu, palu nyura unytju kutju tjunguringkupai ngayunya mulamulangu walkuntjikitjangku kulintja wiya. Kana nyura alatji rawangku palyannyangka pukularinytja wiya alatjitu nyurampa mirpanarinyi.

<sup>15</sup> “Tjinguru nyura mara katuringkula ngayula titutjarangku tjapilku, palu ngayulu nyurala kulintja wiyangku wantiku, panya nyura marangku miripungkupai nyinanyi. <sup>16</sup> Ngayuluna nyuranya nyanganyi kura tjuta rawangku palyannyangka, kaya kura wantima piruku palyantja wiyangku! Panya nyuntu mara walytjangku paltjilpai wiru ngaranyntjaku, palu purunypaya kura wantira wirura nyinanyntjikitjangku. <sup>17</sup> Munuya nintiriwa tjukaruru palyanyku nyinanyntjikitja, munuya anangu uwankaraku mukulya ngaltunyntju nyinama anangu kutjupa tjtaku kulu. Tjinguru nyura nyakuku anangu kutjupangku anangu ngaltutjara pauntjingara wangkanyangka, munu nyura uti anangu nyara palulanguru anga-wangkama nyakula wantinyntja wiyangku munuya palunya pukulmanama paluru kunpuringkunyntjaku. Munuya tjitula tjuta wanakala tjuta kulu atunymara uwankara kanyinma mukulyangku.” Alatji Mayatja Godalu wangkanyi.

<sup>18</sup> Munu paluru piruku wangkanyi nyurala nyanga alatji, “Pitjaya kala nyinakatira wangkara kulila tjukurpa nyanga palunya. Panya nyura kura winki nyinanyi, ka nyuranya wiyantjaku ngaranyi. Palu ngayulu kaly pangku nyuranya wantinyi wiyantja wiyangku. <sup>19</sup> Panya nyura kura wantira ngayunya wanganarangku kulirampa kuka, mai wiru tjuta kulu ngalkuku nyurampa pala mantangka pulka pakannyangka. <sup>20</sup> Palu nyura ngayunya kulira wantinyangkampa mirpanntju tjtangku warmala pitjala nyuranya iluntankuku.” Uwa tjukurpa nyangatja Mayatja Godalu nyurala wangkangi, ka nyura mulamulangku kulinma.

<sup>21</sup> Ka nyura Jerusalemala nyinanyntja tjtangku nganmanyntju Mayatjala wanganarangku kulilpai nyinangi, palu kuwari nyura mayatja kutjupa kutjupa tjtuta wanani Godanya wantira. Nganmanypa panya nyura tjukaruru nyinangi Godaku tjukurpa wanganarangku kulira, palu kuwari nyura palumpa tjukurpa uwankara tungunpungkupai munuya anangu tjuta iluntankupailta nyinanyi. <sup>24</sup> Nyara palulanguru Israelku God Mayatja Pul kangku wangkanyi alatji, “Ngayulu nyuranya pungkuku nyura kura tjuta rawangku palyannyangka. Panya nyura ngayuku mirpanntju tjuta nyinanyi.”

<sup>27</sup> Palu Mayatja Godalu Jerusalemnya ngurara tjtangku kura tjuta palyannyangka tjananya uwankara tjukarurungku ngurkantankuku. Munu paluru kura tjuta wantira palulakutu malaku aruringkunyangka tjananya wankarunkuku panya tjana palula wanganarangku kulinnyangka. <sup>28</sup> Palu anangu kura palyalpai tjtangku palula tungun-tunguntu wantinyangka Mayatjalu tjananya kukanymankuku, panya

tjana wankarunkunytjikitja mukuringkunyaangka wantingu, ka Godalu tjananya wiyalku.

<sup>29</sup> Munu nyara palulanguru nyura kulira nintiringkuku munu nyura pulkara kuntaringkuku, panya nyura God mulapa wantira god ngalypa ngalypa tjuta pukultu walkuningi punu nyara milmilpa tjutangka rawa tjungurinkula, munu kaana milmilpa tjutangka kulu. Nyara palulanguru kurakura tjutaku pukularira nyura pulkara kuntaringkuku. <sup>30</sup> Punu nyara paluru tjana panya mina wiyangka nyalpi piltiringkula wiyaringkupai, kaana tjuta kulu. Ka nyara palu purunypa nyura wiyaringkuku.

<sup>31</sup> Ka nyurampa mayatja pulka tjuta kulu wiyaringkuku alatjitu tjiwuru purunypa, panya tjiwuru warungku mapalku kampara wiyalpai, palu purunypa tjana mapalku wiyaringkuku tjana palyantjitja tjuta kulu. Ka kutjupangu tjananya pitjala putu alatjitu wankarunkuku, panya waru pulkangu puti mapalku kampara wiyalpai ka kutjupangu putu iluntankupai, palu purunypa.\*

## 2

<sup>12</sup> Munu piruku Aitjayalu tjanala wangkangu Godaku tjukurpa nyanga alatji,

“Tjintu ilaringu Mayatjalu anangu kanany-kananypa nyinapai tjuta tjaruntjaku munu walytjangu mirawanipai tjuta kulu, kaya wiyaringkuku alatjitu piruku rawa kanany-kananyarinytja wiya.

<sup>13</sup> Ngura nyara Lipananta punu panya wara tjuta ngaranyi ngura Patjanta kulu. Palu punu nyara palunya tjananya anangu tjutangu katara punkatjinalpai alatjitu – palu purunypa Mayatja Godalu anangu kananypa nyinapai tjuta tjarulku.

<sup>14</sup> Tjana tjinguru puli murpu pulka tjuta purunypa kanany-kananypa ngarapai, palu Godalu tjananya tjarulku alatjitu, puli murpu tjarura wiyantja purunypa mantangka tjungu ngaranytjaku.

<sup>15</sup> Uwa, anangu kutjupa tjuta tjinguru wali wara pulka purunypa kanany-kananypa ngarapai, wallpa katu anga-ngaranytja purunypa. Palu Godalu tjananya tjarulku alatjitu, wali wara tjuta piluntara wiyantja purunypa, wallpa pulka tjuta kulu.

<sup>16</sup> Ka anangu kutjupa tjuta pauta pulka tjuta purunypa uru pulkangka kanany-kananypa para-ngarapai, palu Godalu tjananya tjarura urungka tjarpatjungkuku.

<sup>17</sup> Uwa, tjintu nyara palula paluru kanany-kananypa nyinapai tjuta uwankara tjaruringkula wiyaringkuku, kaya pulkara kuntaringkula manta walu-nyakuku katuringkula nyakunytja wiyangu.

Tjintu nyara palulaya anangu uwankarangku Mayatja Godanya kutju mirawanira walkulku.

<sup>18</sup> Kaya god ngalypa-ngalypa tjuta wiyaringkuku alatjitu piruku pakantja wiya.

<sup>19</sup> Panya Mayatja Godalu pitjala manta pulkara uritjingu, kaya anangu tjuta ngulu wirtja-wirtjapakalku kulpi tjutakutu tjarpara kumpintjikitja,

\* **1:31** Alatji Aitjayalu Godaku tjukurpa wangkangi anangu Judah-nya ngurara tjutangka munu tjanampa mayatja tjutangka kulu.

kaya kutjupa tjarangku manta tjawara piti tjuṭangka unngu kumpira ngariku.

Panya tjana Godanya mirpantju kulira pulkara nguluringkula kumpilku, panya Godanya witulya pulka mulapa nyinanyi.

20-21 Anangu paluru tjana panya god ngalya-ngalya tjuṭa tjiilpanguru gold-nguru palyara walkulpai nyinangi, palu Mayatjanya pitjanyangkaya pulkara kuntaringkula ngalya-ngalya palunya tjananya waniku mingkiri tjuṭangka, pinytjantjara tjuṭangka kulu nyinara waninytjaku.

Munuya ngulu wirtjapakara kulpingka tjarpara kumpira ngariku, munuya puli katu kulu tatira kumpira nyinaku.

22 Ala! Wanyuya anangu tjuṭaku mulamularingkunyta wiyangku wantima nyuranya alpamilantjaku, panya paluru tjanaya upa mulapa munuya iluku munuya nyuranya putu wankaru kanyilku.”

Alatji Aitjayalu tjanala wangkangu.

## 6

### *Godalu Aitjayanya Ngurkantankunyta Palumpa Wangkatjara Nyinanytjaku*

<sup>1</sup> Mungatu panya Judah-ku mayatja ini Utjayanya ilunytjitja-arangka ngayulu Mayatja Godanya nyangu timpula unngu katu nyinanyangka mayatjaku tjija wirungka. Ka palumpa mantara warangku timpula unngu manta uwankara tjutura kanyiningi. <sup>2</sup> Ka palula para-ngarala arintanangi angelpa nyalpitjara tjuṭa. Ka paluru tjana kutjungku kutjungku kanyiningi nyalpi mankur-mankurpa, ka nyalpi kutjarangku yunpa tjutuningi, ka kutjara kutjupangku puntu munu tjina kutjara tjutuningi, kaya paluru tjana parpakaningi nyalpi kutjara kutjupatjara.

<sup>3</sup> Munuyanku mirara ngaparku wangkangi alatji, “Milmilpa wirunya Godanya Mayatja pulka mulapa, panya paluru manta winki witulya pulkangku kanyini.”

<sup>4</sup> Ka paluru tjana wangkanyangka timpula panya pulkara uringu munu puyu pulkaringu timpula palula unngu.

<sup>5</sup> Kana ngayulu nyanganpa nyakula wangkangu alatji, “Awari! Ilukunatju, panya kuwarina nyanganyi Godanya Mayatja Pulkanya, kani nyaalku paluru ngayunya kura winki nyinanyangka nyakula? Panya ngayulu tjukurpa kura kutju wangkapai mununa anangu kura wangkapai tjuṭangka tjungu nyinanyi.”

<sup>6</sup> Ka angelpa nyalpi tjuṭatjara kutjungku pitjilpakutu ankula waru palula kampunyangka purku kutju mantjira ngayulakutu ngalya-parpakanu, <sup>7</sup> mununi ngayunya pampunu tjalinyapa waru panya purkungka mununi wangkangu, “Mulapa nyuntu Mayatjala mirangka kura winki ngarala pulkara kuntaringanyi. Palu panya waru purkungananta tjalinyapa pampunyangka Mayatjalu nyuntunya kura tjuṭa palyantjitjanguru kalypangku wantik wiyangku. Panya kutjupangku nyuntunya ngalkinu, ka nyuntu palyalta ngaranyi.”

<sup>8</sup> Kana nyara palula malangka kulinu Mayatjalu wangkanyangka alatji, “Ngananyana iyalku nganampa tjakulpa?”

Kana wangkangu, “Nyangatjana ngaranyi. Ngayunyani iyala.”

<sup>9</sup> Kani witunu anangu tjuṭangka ankula wangkanytjaku tjukurpa nyanga alatji, “Nyura tjukurpa rawangku kulilku, palu nyura kulira kulira putu nintiringkuku. Munu nyura rawangkuṭu nyakuku, palu nyura

nyakula nyakula putu tjukarurungku ngurkantankuku.”<sup>10</sup> Mununi piruku wangkangu alatji, “Anangu nyanga palunya tjananya kurunpa wituwitu ngaranytjaku palyanma tjana uti kulintjaku-tawara, munu tjananya kuru patinma tjana tjukarurungku nyakunytjaku-tawara, munu pina patinma tjana kulintjaku-tawara. Tjinguru tjana kulirampa ngayulakutu aruringama, kana tjananya palyarungunma.”

## 9

### *Godalu Israelkunu Tjutaku Mayatja Wiru Mulapa Ngula Tjunkuku*

<sup>1</sup> Palu kulilaya! Panya manta nyara Galileela Tjipulanku pakali puliripiti munu Napataliku pakali puliripiti kulu nyinanyi ngura tjutangka. Kaya Jew wiya tjuta kulu ngura nyara Galileela nyinanyi palula tjanala tjungu. Kaya Jew kutjupa tjutangu ulpariranguru palunya tjananya kuranmankupai Jew wiya tjutangka tjungu nyinanyangka munuya tjanampa kuraringkupai. Palu ngula Godalu palumpa tjanampa wiru mulapa palyalku kaya kutjupa tjutangu tjananya nyakula pulkara mirawaniku. <sup>2</sup> Alatjiya wangkaku, “Panya paluru tjana Godaku ngurparingkula mungawalurungka nyinangi, munuya ilunytjaku pulkara nguluringkupai. Palu Mayatja Godalu tjananya tili pulkangka irnyanu, kaya mungawalurungka nyinara palunya pitalytji pulka nyangu munuya pina alaringkula palunya wanganarangku kulinu.” <sup>3</sup> Uwa, Mayatja God, nyuntu pulka mulapa palyannyangka tjana nyakula pulkara pukulariku, panya anangu tjutangu mai kururingkunyangka nyakula urara pulkara pukularipai, palu purunypa, panya nyuntu palyannyangka tjana titutjara wankaru nyinaku.

<sup>6</sup> Panya tjitji iti ngariku nganampa Mayatja Godalu ngananyanya katja ungkunyangka, munu nyara paluru ngananyanya mayatjarira tjukarurungku kanyilku. Kaya palunya inilku ini wiru tjuta ini nyanganpa, *Nintilpai Wirunya, God Witulya Pulkanya, Mama Titutjara Atunymankupainya* munu *Mayatja Pukulmara Kanyilpainya*. <sup>7</sup> Ka paluru mayatja pulkaringkunyangka palumpa walytja tjuta ma-lipiringkuku ngura winkingka munuya manta winkingka palunya wanganarangku kulilku anangu tjuta mulatu, ka paluru mayatja wirungku tjananya tjukarurungku kanyilku titutjara kalypa pukulpa nyinanytjaku wiyaringkunyatja wiya. Paluru Davidaku arangka nyinaku, panya Godalu palunya nganmanytju Israelkunu tjutaku mayatja tjunu, palu purunypa paluru mayatja pulkaringkula anangu palumpa walytja tjuta wirura tjukarurungku kanyilku ngunti palyantja wiyangu tjana palyanyku tjukaruru kutju nyinanytjaku. Munu paluru mayatjarira tjananya titutjarangu kanyilku wiyaringkunyatja wiyangu. Panya Godanya witulya pulka mulapa munu nyanga palunya tjananya uwankara palyalku nganampa pulkara mukuringkula.

## 11

<sup>1</sup> Jesse-ku katja Davidanya panya Israelku mayatja pulka ngananyanya nyinangi, ka paluru wiyaringkunyangka palumpa katja ngapartji mayatja nyinangi, ka palu purunypa Davidaku walytjapiti wanapari wanapari mayatja tjuta nyinara wananingi malatja malatja. Palu kuwariya Davidakunu tjuta mayatja nyinanytja wiyaringu, panya punu wata katantja purunypa. Palu ngula punu panya wata katantjanguru piruku pakalpai parka, ka palu purunypa ngula Davidakunu kutjupa malatja pakalku munu mayatja pulka nyinaku Davidanya purunypa. <sup>2</sup> Ka

Godaku kuruntu palunya ninti pulka palyalku nintingu unngu kulintjaku munu palumpa anangu tjuta witulyangku atunymara kanyintjaku mayatja wiru mulatu. Munu paluru nintingu kulira palyalku Godanya pukulmankunytjikitjangku, <sup>3</sup> panya paluru Godala wanganarangku pukultu alatjitu kulilku.

Munu paluru anangu tjuta warpungkula kuranmankunytja wiyangku wantipai. Panya nganana anangu kutjupa nyakula warpungkula ngukalpai munula wangkanyangka kulira mapalkungku kuranmankupai unngu nyakunytja wiyangku. Palu nyara paluru unngu nyakula nintingu tjukarurungku ngurkantankuku.

<sup>4</sup> Munu paluru ngaltutjara tjuta palula kuranyu kuutpangka ngaratjunkunyangka tjukarurungku ngurkantankuku, panya paluru anangu uwankara palu purunypatu tjukarurungku ngurkantankuku upa tjuta munu kunpu tjuta kulu tjungu. Munu paluru kura palyalpai tjuta ngurkantara wangkaku pungkunytjaku kaya mulapatu iluku. <sup>5</sup> Panya paluru palumpa anangu tjuta mayatjarira tjukarurungku alatjitu kanyilku munu tjananya kalkuntjatjanungku palyalku alatjitu.

<sup>6</sup> Ka nyara palula ara papa inura tjuta lamalama tjutangka tjungu pukulpa nyinaku tjananya patjantja wiya. Ka palu purunypa ngaya pikati pulka tjuta nanikuta tjutangka tjunguringkula pukulpa ngariku ngura kutjunga tjanampa pikaringkunytja wiya alatjitu. Kaya puluka kulunypa tjutangka munu lion tjutangu kulu tjunguringkula pukultu tjungungku mai ngalkuku pikaringkunytja wiyangku. Kaya tjitji tjukutjuku tjutangu tjananya atunymara kanyilku. <sup>7</sup> Ka puluka ngunytju tjutangu munu bear tjutangu kulu tjunguringkula mai ngalkuku pukultu. Ka palumpa tjanampa tjitji tjuta palu purunypatu pukulpa tjunguringkula ngariku pikaringkunytja wiya. Ka lion tjutangu puluka tjuta purunytju mai ukiri ngalkuku tjanala tjungungku. <sup>8</sup> Kaya tjitji tjuta liru tjutaku nguluringkunytja wiya tjanala itingka rapa alatjitu para-ngarala inkaku, ka tjana patjantja wiyangku wantiku. <sup>9</sup> Panya Godaku ngura milmilta pikati nyanga paluru tjana tjamiringkula nyinaku munuya kuka kutjupa tjuta anangu tjuta kulu patjara iluntankunytja wiyangku wantiku. Panya manta winkingkaya anangu winki, kuka winki, kutjupa kutjupa uwankara Mayatja Godaku ninti pulka nyinaku munuya uwankarangku palunya wanganarangku kulilku, panya uru pulka tjiwariwari ngaripai, palu purunypa uwankara Godaku ninti nyinaku.

<sup>10</sup> Uwa, tjintu nyara palula-arangka mayatja panya Davidakunu malatja kuwaritja pakalku, panya punu wata katantjanguru parka piruku pakalpai, palu purunypa paluru pakalku munu mayatja pulka nyinaku, kaya manta winkinguru anangu tjuta mulapa palulakutu pitjaku paluru palumpa walytja tjuta wirura tjukarurungku kanyinnyangka nyakunytjikitja. Munuya nyakula palunya pulkara walcura mirawaniku palumpa ngura kulu.

## 29

### *Godalu Palumpa Walytja Tjuta Kura Palyannyangka Ngurkantankuku*

<sup>1</sup> Palu Mayatja Godalu wangkangu alatji, "Ngaltutjara ngura panya Jerusalemnya Davidaku panya ngura! Nyara palula panya ngayuku timpula wiru ngaranyi, palu kuwari kura pulka mulapa ngura palula wirkananyi anangu panya palula nyinanytja tjutangka. Tjinguru nyura kuli kutjupa kuli kutjupa rawangku inma tjuta ngayuku palyanma. <sup>2</sup> Palu ngayulu kutjupa kutjupa kura pulka mulapa utiringkunytjaku palyalku nyurampa ngurangka, ka nyura pikatjararingkula pulkara

tjituru-tjitururiku munu iluku munu nyura uwankara pulkara ulara waniku. Panya nyura tumpulakutu kuka katira pitjilpangka tjunkupai pungkula ngayunya ngkunyjtikitja ka panya pungkuyangka milkali kukanguru pitjilpa kantilytja tjutipai, palu purunypa nyurampa ngurangka palyalku nyurampa milkali pulka tjutinytjaku. <sup>3</sup> Panya ngayulu warmala wantir'iyalku nyuralakutu tjaturingkula nyuranya pikaringkula pungkunyjtaku. Kaya para-tjatutjungkuku ngura nyara palunya munuya tjarpara nyuranya pungkula pungkula wiyalku, ka nyurampa milkali pulka tjutiku munu ngura nyara palula ukalingkuku. <sup>4</sup> Uwa, nyura tjuta mulapa iluku munu nyura kurun-kurunpa para-ngaraku wangkanytja wiya.

<sup>5</sup> “Palu nyara palulanguru nyurampa mirpantju tjuta wiyaringkuku, panya warmala paluru tjana kunpu ngaranytjatjanu mapalku uparingkuku munuya kupikupi purunypa ngarala wiyaringkuku. <sup>6</sup> Panya Mayatja Pulkangu uwankara kanyilpailu mapalku pitjala tjananya ngapartji wiyalku, panya paluru iyalku walpa pulka tuu winki munu mina pulka kulu munu paluru kuli waru pulka iyalku uwankara kampanytjaku munu paluru manta pulkara uritjinalgku, kaya warmala paluru tjana uwankara wiyaringkuku, panya kupikupingku manta tjilkatjara kilinankupai, palu purunypa.”

## 30

### *Godalu Palumpa Walytja Tjuta Atunymankunyjtikitjangku Kalkuntja*

<sup>19</sup> Ka nyura Jerusalemala nyinanytja tjuta piruku ulanytja wiyaringkuku, panya Mayatja Godalu ngaltunytju pulkangu nyura ulara tjapinnyangka kulilku, munu nyuranya wankarunkuku. <sup>20</sup> Mayatja Godalu nyurampa wituwitu palyalku nyura tjituru-tjitururira putu kulintjaku, palu paluru nyuralanguru kumpintja wiyangu nyuranya nintilku iwara tjukarurangka ankunyjtaku, ka nyura palula utingku kulilku. <sup>21</sup> Tjinguru nyura iwarangka ankula ngururpa wantikatira kitikitiringkuku, palu nyara palula ara Mayatjanya nyurala tjunguringkuku munu nyuranya wangkaku alatji, “Nyangatja iwara! Pitjalaya wanama wantinytja wiyangu!”

## 35

<sup>1-2</sup> Ka panya manta nganmanypa kurakura ngaranytjanya Godalu piruku palyalku wiru ngaranytjaku, ka ilytjingga inuntji tjuta pakalku ka wiru mulapa ngaraku, panya puli ini Lipanangga pula Kaamulnga munu wimaru ini Tjarangga wiru mulapa ngarapai, palu purunypa. Kaya uwankarangu nyakula Mayatjanya kulilku, “Awari! Mayatjalu wiru mulapa palyanu.”

<sup>3-4</sup> Ka nyura uti anangu kutjupa tjuta uparingkula nyinanyangka nyakula atunymanama. Tjinguruya mara walpa-walparingkula muti tjititinkula paku pulkaringu munuya ngulu-ngulu nyinanyi putu kulira, ka nyura uti palunya tjananya wangkara kunpunma alatji wangkara, “Nguluringkunyitja wiyaya rapa nyinama, panya Godanya kuwari pitjanyi nyuranya warmala tjutanguru wankarunkunyjtikitja munu paluru tjananya ngapartji pungkuku.” Alatji tjananya wangkara kunpunma. <sup>5</sup> Ka nyara palulanguru kurutjara tjutangku piruku nyakuku kaya pina pati tjutangku kulilku. <sup>6-7</sup> Kaya nyumpu tjuta tarka kunpuringkula pakara para-wararakatiku pulkara pukularira. Kaya putu wangkapai tjuta wangkapairingkuku munuya pukultu mirara wangkaku.



Ka ilytjingga manta unngunguru mina tjuṭa pakalku munu karu tjuṭangka uru pulka ukalingkula pilangka tjintjira pulka tjuṭa palyalku, panya nganmanypa pila kutju ngaringi kuli pulkangka ukiri wiya, ka anangu puṭu palṭjulpai manta panya waru pulka ngaranyangka, ka papa inura tjuṭa kutju ngura nyara palula para-ngarapai. Palu kuwari manta nyara pilṭjingga uru pulka rawa ukalingkula tjintjira tjuṭangka ngariku, ka ukiri pulka pakalku tjuṇa-tjuṇa tjuṭa kulu.

## 40

<sup>27</sup> Nyura panya ngalytjurmara alatji wangkapai, “Godalu nganananya mukulyangku kanyintja wiyangku wantinyi. Panya anangu kutjupa tjuṭangka nganananya kurannyangka paluru kulira wantipai ngalkintja wiyangku.” Palu nyaanguru nyura tjukurpa nyanga palunya wangkapai?  
<sup>28</sup> Nyura panya ninti alatjitu Mayatja Godaku, panya paluru nganmanypa alatjitu nyinangi kutjupa uwankara kuwaripangka munu panya manta winki palunu, munu paluru uwankara titutjarangku kanyini pakuringkunyntja wiyangku. Ka anangu uwankara paluru kulintjitjaku ninti wiya, panya paluru ninti pulka mulapa uwankarangka waintara nyinanyi.  
<sup>29</sup> Munu anangu kutjupa tjuṭa uparingkula pakuringkunyangka paluru alatjitu kunpulpai. <sup>30</sup> Panya tjitji tjuṭa rawa inkanytjatjanu pakuringkupai, palu purunypatu wati yangupala tjuṭa kulu pakuringkula punkalpai.  
<sup>31</sup> Palu anangu Mayatja Godaku mulamularingkunyangka kutju Godalu palunya piruku kunpulku, ka tjana kunpuringkula pakuringkuwiya para-ngaraku, panya walawuru ilkarangka katuringkula nyalpi urinyntja wiya para-ngarapai, palu purunypa. Munuya pakuringkunyntja wiya wirtjapakalku, munuya titutjara para-ngaraku paku wiya alatjitu.

## 42

### *Wati Wiru Godalu Ngurkantankunyntjanya*

<sup>1</sup> Munu piruku Mayatja Godalu alatji wangkanyi, “Nyanga palunya ngurkantanu mununa palunya witulyanu gayuku wara palyantjaku. Palumpana pulkara pukuṭarinyi, mununa gayuku kurunpa palula ungu tjarpatjungkuku, ka paluru uwankara tjukarurulku anangu ngura winitja palya mulapa nyinanyntjaku. <sup>2</sup> Munu paluru piluntju alatjitu nyinaku ankula iwarangka itingka ngarala mirara wangkanyntja wiya.  
<sup>3</sup> Munu paluru anangu ngaltutjara tjuṭa nguwanpa ilnyangka nyakula wantinyntja wiyangku tjananya ngalturingkula wankara palyarungulku, panya watingku waru tili kulunypa kampanyangka nyakula purkarangku puulpai tili pulkaringkunyntjaku, palu purunypa. Uwa, mulapa paluru uwankara tjukarurulku anangu tjuṭa palya mulapa titutjara nyinanyntjaku. <sup>4</sup> Munu paluru ngururpa pakuringkula wantinyntja wiyangku titutjarangku wara gayuku palyalku munu uwankara tjukarurura kutju pakuwiyaringkuku. Ka anangu ngura pararitja tjuṭa ala-ala patara nyinaku paluru pitjala tjananya nintintjaku.” Alatji Mayatja Godalu wangkanyi.

## 43

<sup>1</sup> Kulilaya Israelkunu tjuṭangu! Panya Mayatja Godalu nyuranya palunu munu nyuranya tjungunu palumpa walytjapiti nyinanyntjaku. Munu paluru nyurala alatji wangkanyi, “Nguluringkuwiyaya nyinama, panya gayuluna nyuranya wankarunkuku mununa nyuranya ini wangkara alṭiku, panya nyura gayuku alatjitu. <sup>2</sup> Ka nyura uru ngati

pulkangka itipirira ankunyangka ngayulu nyurala tjungutu ankuku, ka nyura karalukatinytja wiya wankaru alatjitu manta kampa kutjupangka ma-wirkankuku. Ka panya nyura waru pulkangka unguwanu ankunyangka nyuranya warungku kampanytja wiya alatjitu ngaraku. Uwa, wituwitu nyurala wirkankunyangka nyura pika wiya alatjitu nyinaku. <sup>3-4</sup> Panya ngayulu-mantuna God Milmilpa nyurampa nyinanyi Israelkunu tjutaku, mununa ngayulu nyuranya Mayatja Pulkangku wankaru kanyilku. Ngayuluna nyuranya wankaru kanyintja-tjiratjangku anangu ngura kutjupitja tjuta wantiku, panya ngayulu-mantu nyurampa pulkara mukuringanyi mununa nyuranya pulkara mirawaninyi. <sup>5a</sup> Kaya nguluringkunyitja wiya nyinama, panya ngayulu nyurala tjungu titutjara nyinanyi." Alatji Godalu nyurala wangkanyi.

## 52

### *Wati Panya Godalu Ngurkantankunytjanya Pulkaara Pikatjararingkuku*

<sup>13-14</sup> Mayatja Godalu alatji wangkanyi, "Wanyuya nyawa wati panya ngayulu iyantjanya! Panya anangu tjutangku palunya nyakula putu nguwanpa kuliningi, panya paluru yunpa pungkunytja pungkunytja ngarangi, kaya nyakula palunya anangu yunpa putu alatjitu ngurkantangi. Palu paluru ngayuku wara uwankara tjukarurungku palyalku, kaya anangu tjutangku palunya mirawanira walkulku. <sup>15</sup> Uwa, kuwariya ngura winkitjangku palunya nyakula pulkara wirunmankuku, kaya mayatja pulka tjutangku palu purunypatu palunya nyakula putu kulilku, pulka mulapa ngaranyangka. Panya tjana ara nyanga palu purunypa nganmanytju nyakunytja wiya alatjitu, munuya watarku nyinanytjatjanungku nyakula pina alaringkula kulilku alatjitu." Alatji Godalu wangkangu.

## 53

<sup>1</sup> Kulilaya! Ngayulu panya nyurala tjukurpa wangkanyangka nyura uwankarangku kulira mulamularingkunytja wiyangku wantingi. Munu panya nyura Godalu wityula pulkangku palyannyangka nyakunytja wiyangkutu wantingu. <sup>2-3</sup> Panya Godalu palunya iyanu palumpa wara palyantjaku, ka paluru wirkara wirkara nyinangi munu pulkaringangi punu tatana purunypa, panya manta piltjingga punu tatana purkara pakalpai, palu purunypa. Munu paluru Godala wanganarangku kuliningi. Palu paluru mayatja pulka purunypa mantara wirutjara pitjala nyinanytja wiya, wali pulkangka kulu nyinanytja wiya, kala palunya papulanangi mayatja wiya-palku. Utila palula wanganarangku kulinma wantinytja wiyangku, palu nganana palumpa kuraringu munula palunya kurara pungkula wiyamanangi palumpa mukuringkunyitja wiyangku. Munula palunya pikantankula tjituru-tjituru pulka palyaningi. Munula pika nyakula kunta wiya alatjitu ngarangi, munula palunya wantingi alatjitu.

<sup>4</sup> Palu paluru pikatjararingu nganampa arangka, panya pika pala paluru nganampa ngarangi nganana mantjintjaku. Palu paluru nganannya ngalkinu munu pika nyara palunya paluru mantjinu munulanya karalymara wankanu. Ka nganana paluru pikatjararingkunyangka nyakula ngunti kulinu alatji, "Godalu tjinguru palunya pungu paluru kura palyannyangka." <sup>5</sup> Palu wiya, paluru pikatjararingu kura tjuta nganana palyantjitjanguru. Palunyaya pungu nganampa kuranguru, kala wankaringkula palyaringu paluru nganampa arangka pikatjararingkunyangka.

<sup>6-7</sup> Panya uwankarala kawankatingu kuka panya tjiipi tjuta purunypa, munula anu nganana walytjangku kulira Godala kulintja wiya alatjitu.

Ka panya nganampa ngarangi ilunytjaku nganana kura tjuta palyantjitjanguru. Palu Godalu palunya iyanu nganannya ngalkira wankantjaku, kaya palunya lamalama purunypa katingu iluntankunytjikitjangku ka paluru piluntu alatjitu pika pulka mantjiru ngaparungkula tjukurpa wangkanytja wiyangku, panya watingku tjiipi inyukitjangku tjiiramilalpai ka pilunpa uriwiya ngaripai, nyara palu purunypa paluru miranytja wiya ngarangi.

<sup>8</sup> Uwa, palunyaya witera anangura wangkara ngunti kuranmanangi wati kura-palku munuya iluntankunytjikitjangku ma-katingu, ka kutjupa palumpa anga-wangkanytja wiya alatjitu. Ka nganalu wanyu tjukurpa palumpa tjitjijara, pakalitjara kulu wangkaku? Wiya alatjitu, panya paluru wati yangupala ilungu tjtji wiya alatjitu, panya paluru nganannya anangu tjuta ngalkira ilungu Godalu nganannya kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku iluntankunytja wiyangku wantinytjaku.

<sup>9</sup> Kaya palunya ilunyangka wati mani pulkatjaraku kulpikutu katira ngaritjuru. Paluru panya kura palyantja wiya alatjitu nyinangi munu ngunti wangkanytja wiya alatjitu, palu palunyaya anangu purunypa tjuntjuru anangu kura tjutangka tjungura.

<sup>10-11</sup> Palu Godalu wangkangu alatji, “Nyangatja ngayulu nganmanytju kulinu paluru lamalama purunypa pikatjararingkula anga-ilunytjaku. Panya paluru ilungu anangu tjutaku ngalkilpa ngayulu tjananya kura palyantjitjanguru iluntankunytjaku-tawara. Palu alatji pikatjararingkula ilunytjatjanu paluru piruku pukulpa mulapa nyinaku, panya paluru unytju ilunytja wiya, palu anangu tjuta ngalkira anga-ilungu tjana karalyarira wankaringkunytjaku munu ngayuku walytjaringkunytjaku. Munu paluru ilunytjatjanu piruku wankaringkula pakara tjananya nyakula pulkara pukulariku.

<sup>12</sup> “Panya paluru mukuringangi anangu tjutaku ngalkilpa anga-ilunytjikitja. Kaya anangu tjutangku palunya nyakula kura-palku kuliningi munuya palunya pikatjaranu munuya iluntanu. Palu paluru kura palyantja wiyatu nyinangi, munu paluru wati kura-palku ilungu panya paluru anangu tjutangku kura tjuta palyantjitjanguru pikatjararingkula anga-ilungu tjanampa ngalkilpa munu ngayula tjinu tjanampa kalypangku iluntankuwiyangku wantinytjaku. Kana nyara palulanguru palunya mayatja pulka mulapa tjunanyi uwankara mayatjarira kanyintjaku, kaya palunya rawangku mirawanira walikulku.” Alatji Mayatja Godalu wangkangu.

## 55

### *Godalu Palumpa Walytja Tjuta Pulkara Pukulmankuku*

<sup>1</sup> Munu piruku Mayatja Godalu alatji wangkangu Israelkunu tjutangka, “Nyura tjinguru kapi-tjiratja iluringkulampa ngayulakutu pitjama, munuya kapi ngayulu ungkunyitjita tjikila. Munu nyura tjinguru mani wiya nyinarampa pitjala ngayula mantjila kutjupa kutjupa tjuta ngayulu kanyintja, mai, tjuratja, munu ipi kulu. Munu nyura maningka payamilantja wiyangku walytjangku alatjitu mantjilku ngayulanguru.

<sup>2</sup> Nyaaku nyura kurakura tjuta payamilani nyurampa maningka mai wiru ngayulanguru mantjintja wiyangku? Ngayunyaniya kulila munu nyura tjukurpa wiru mulapa mantjilku ngayulu nyurala wangkanytjita, munu nyura palulanguru paltjaringkuku alatjitu. Panya ngayuku tjukurpa kuka purunypa wiru mulapa ngaranyi, ka nyura tjukurpa ngayuku kulira mulamularingkula nyura kunpu pulkaringkuku. <sup>3</sup> Ngayulu altinyangka kuliraya ngayulakutu pitja, munuya ngayulu wangkanyangka

purkarangku kulinma. Nyara palulanguru nyura purkarangku kulira mulamularingkunyjtatjanu wanka mulapa nyinaku.

“Panya ngayulu nyuranya kalkuni mukulyanguku kanyintjikitjangku, panya ngayulu Davidanya nganmanyntju kalkunu palumpa rawa mukuringkunyjtikitjangku, palu purunypa ngayulu nyuranya kalkuni, ka kalkuntja nyanga paluru titutjara ngaraku wiyaringkunyjtja wiya alatjitu.

<sup>4</sup> Panya ngayulu Davidanya tjunu nyurampa mayatja pulka nyinanytjaku Israelkunu tjtaku, ka paluru nyuranya mayatjarira wirura kanyiningi, kaya ngura kutjupitja tjtangku palunya nyakula palulanguru ngayunya mirawanangi. <sup>5</sup> Ka nyura kulu Davidalu purunytju anangu malikitja tjtata alitiku ngura panya kutjupitja tjtata, kaya mapalku nyuralakutu pitjaka nyuranya nyakunyjtikitja. Alatji ngayulu nyurampa palyalku, panya ngayulu nyurampa God Mayatja Pulkanya nyinanyi. Ngayuluna Israelkunu tjtaku God milmilpa mulapa, mununa ngayulu nyuranya palyanmankuku kutjupa tjtangku nyuranya nyakula mirawaninytjaku.” Alatji Godalu nyuranya wangkanyi.

<sup>6</sup> Ala! Kuwari nyangaya malaku aruriwa Mayatjalakutu paluru ila ngaranyangka munuya kura tjtata palyantjatjanu palula mirangka kuntaringama. <sup>7</sup> Uti nyura kura palyalpai tjtangku kura wantima munuya kura tjtata kulilwiyanguku wantira malaku aruringama Mayatjalakutu, panya paluru mukulya pulka munu nyurampa ngalturingkuku. Utiya palulakutu kunta-kunta pitjama, ka paluru nyurampa pukularira nyuranya kalypangku pungkuwiyanguku wantiku munu nyuranya wirura kanyilku.

<sup>8</sup> Munu Mayatja Godalu piruku wangkanyi nyurala nyanga alatji, “Ngayulu kulintjitja nyura kulintjitja purunypa wiya. Munu nyurampa ara tjtata ngayuku purunypa wiya. <sup>9</sup> Ngura nyanga ilkaritjaya kulila, panya ngura nyanga paluru wiru mulapa ngaranyi ngura pala mantatjangka munkara alatjitu, ka palu purunypa ngayulu palyantjitja tjtata wiru mulapa ngaranyi nyura palyantja tjtangka munkaratu. <sup>10</sup> Ka panya tjukurpa ngayulu wangkanytja mina purunypa, panya minangu ilkaringuru puyilpai munu puyira ukiri mai mantangka pakaltjinalpai anangu tjtangku urara ngalkula paltjaringkunyjtaku, <sup>11</sup> palu purunypa ngayulu wangkanytja ngaranyi, panya ngayulu tjukurpa wangkanyangka kutjupa kutjupa tjtata utiringkupai alatjitu ngayulu panya wangkanytjitja tjtata kutju. Panya ngayulu kutjupa kutjupa palyantjikitja mukuringkula ngayulu wangkapai, ka mulapatu wangkanyangka utiringkupai.

<sup>12</sup> “Kulilaya walytja wiru tjtata! Nyura kuwari ngura nyara Papilangga pukultu wantikatira ankuku malaku ngura walytjakutu. Ka panya Papilangga ngurara tjtangku nyuranya pukultu wantiriyalku pikaringkula anga-ngaranytja wiyanguku. Kaya puli tjtangku nyuranya ankunyangka nyakula pukultu inma inkaku, munuya palu purunypa punu tjtangku kulu nyurampa pukularira mara pungku-pungkuku. <sup>13</sup> Ka manta panya tjilka tjtata nganmanypa pakantjtjangka punu wara tjtata pakalku pulkunpa tjtata. Kaya anangu tjtangku punu palunya tjananya nyakula ngayunya kulira mirawaniku munuya ruuru kulira wangkaku, ‘Punu nyanga palunya tjananya nyakula nganana Godanya kulini panya paluru iriti nganampa walytjapiti Papilantanguru malakungku katingu ngura nyanga walytjakutu Israeltakutu.’” Alatji Mayatja Godalu wangkangi.

## Wati Wangkatjarangku Itjikiltu Walkatjungkunyaja Ezekiel Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati panya wangkatjara ini Itjikiltu walkatjungkunyaja. Panya paluru Godalu wangkanytja Israelkunu tjuatangka tjakultjunangi paluru tjana ngura kutjupangka parari nyinanyangka ngura panya ini Papilaniyala. Panya wati nyara palunya ngurara tjuataya nganmanya warmala pitjangu munuya Israelkunu tjuata pungkala wiyaju munuya tjara kutjupa witiira malakungku katingu tjanampa ngurakutu, kaya nyara palula nyinara pulkara tjituru-tjitururingu kulira, “Yaalarala malaku ankuku ngura walytjakutu? Tjingurula ngura nyanga malikitjangka rawa nyinara iluku.” Ka nyara palulanguru Godalu Itjikilnga palumpa wangkatjara tjunu palumpa tjukurpa tjanala tjakultjungkunyajaku.

Palu Itjikiltu tjukurpa wara mulapa walkatjunu, kala nyiri nyangangka tjukurpa mankurpa kutju walkatjunu. Panya chapter 34-angka tjukurpa ngaranyi Mayatja Godalu Israelkunu tjuatangka wangkanytja. Panya paluru tjanampa pulkara mukuringkupai munu tjananya wirura atunymara kanyilpai, panya wati tjiipi atunymankupaingku tjiipi tjuata wirura kanyilpai, palu purunytju. Palu panya Israelkunu tjuatku wati atunymankupai tjuatangu tjananya mulamulangku atunymankunyaja wiyangu wantingi, ka Godalu tjanampa mirpanarira tjananya paira wangkangi anangu tjuata tjukarurungku atunymara kanyintjaku.

Ka chapter 37-nta tjukurpa ngaranyi Godalu Itjikilta nintintja. Panya paluru nintinu tarka tjuata wankaringkula pakantja, ka nyara palulanguru Itjikilnga nintiringu panya ngula Godalu Israelkunu tjuata wankalku munu wati paluru tjanala tjakultjunu Israelkunu tjuatangka tjana kulira pukularinytjaku.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

33:30-33 Godalu Tjukurku Ngunti Pukularipai Tjuata Paintja

34:1-31 Godalu Wati Atunymankupai Tjuata Puntura Wangkanytja

37:1-14 Godalu Anangu Tjuata Wankantjikitjangu Kalkuntja

## 33

### *Godalu Tjukurku Ngunti Pukularipai Tjuata Paintja*

<sup>30</sup> Ka Godalu alatji wangkangu wati ini Itjikilta, “Wati awa! Nyawa! Nyuntumpa walytja nyara tjuatangu nyuntunya wangkanyi. Tjanaya kaputu kutjupa kaputu kutjupangu nyinara nyuntunya wangkapai alatji, ‘Wanyula Itjikilta ankula kulinma! Tjinguru paluru tjukurpa kutjupa kulinu Mayatja Godalu palula wangkanyangka munu kuwari kulintjatjanungku tjakultjunanyi.’ Alatjiya nyuntunya wangkapai.

<sup>31</sup> “Munuya palulanguru paluru tjana pitjala nyinakatira kulilpai nyuntu tjukurpa wangkanyangka tjanala. Palu paluru tjana kulintjatjanungku nyuntu wangkanytjita tjuata palyantja wiyangu wantipai alatjitu. Munuya alatji kutju wangkapai, ‘Awa! Tjukurpa wirunya palangu wangkangu kuwari nganana! Wiru mulapa!’ Palu nyanga palu purunypa wangkanyangka nyuntu kulira mulamularingkuwiyangu

wantima, panya tjana unytjungku kutju wangkanyi, munuya tjukurpa panya palumpa mapalku watarkuripai kuruntu mantjintja wiya. Panya paluru tjana mukuringkunyitja tjuta kutju palyalpai nyuntu panya wangkanyitja wantira. Munuya paluru tjana utifa tjuta kutju rawangku kulilpai, panya mani, mai, munu kutjupa kutjupa wiru tjuta manyungku mantjintjikitjangku. <sup>32</sup> Uwa, nyuntu tjananya wangkara wituwitun-nyangkaya kulira wantipai alatjitu. Utiya ngayuku tjukurpa nyuntu tjanala wangkanyangka kulira tjukarurungku palyanma. Palu tjana kulilpai kutju wanganarangku kulira palyantja wiyangku. Panya anangu tjuta inma wiru kulintjikitja tjunguringkupai munu kulira pukularipai, palu purunypaya paluru tjana pitjala nyuntu wangkanyangka kulira unytju pukularipai, munuya malangka tjukurpa mapalku watarkuripai wanganarangku kulira palyantja wiyangku.” Alatji Godalu wangkangi Tjikilta.

Munu piruku wangkangu alatji, <sup>33</sup> “Palu malangka ngula kutjupa kutjupa kura pulka ngayulu wangkanyitja palala tjanala wirkankuku, kaya nyara palala arangka tjana mala kutju nyuntunya kulilku, ‘Munta-uwa! Wati panyatja mulapa panya Godaku wangkatjara nyinangi, munu panya ngananala tjukarurungku tjakultjunangi Godalu wangkanyititja uwankara.’ Alatjiya kulilku.”

## 34

### *Godalu Wati Atunymankupai Tjuta Puntura Wangkanyitja*

<sup>1-2</sup> Ka Mayatja Godalu ngayula wangkangu Israelkunu tjutaku mayatja tjuta wangkara paintjaku munu palumpa wangka tjanala tjakultjungkunytjaku nyanga alatji, “Ngayuluna Mayatja Godanya nyurampa pulkara mirpanarinyi. Panya anangu nyanga Israelkunu tjuta tjiipi munu nanikuta tjuta purunypa nyinanyi, ka nyura mayatja tjutangku tjananya tjpata purunytju atunymara kanyintjaku ngaranyi. Palu nyura panya tjananya mulapa wirura palyanyku kanyintja wiyatu, munu panya nyuranku kutju walytjangku alatjitu pukulmankupai. <sup>3</sup> Uti nyura tjpata mulatumpa tjiipi munu nanikuta nyanga tjuta atunymanama. Palu nyura kurangku nanikutanguru ipi tjikilpai munu nyura tjiipi inyunguru mantara walytja kutju palyara tjarpapai, munu nyura kuka tjiipi wiru mulapa ngurkantara pungkula ngalkupai. Palu nyura tjananya paltjantja wiyangku wantipai, munu nyura kutju walytja paltjaringkupai nyura kutju pukulpa nyinanyitjikitja. <sup>4</sup> Munu nyura kutjupa tjuta uparingkunyangka nyakula palunya tjananya kunpura kanyilpai wiya, munu kutjupa tjuta pikatjararingkunyangka nyakula nyura palyanyku kanyilpai wiya. Munu nyura kutjupa tjuta punungku wakannyangka nyakula pantitjingga karpintja wiyangku wantipai, munu nyura kutjupa tjuta pakuringkula wawanyarinyangka nyakula ankula palunya tjananya pakaltjingga katinytja wiyangku wantipai, munu nyura kawankatinytja tjuta kulu para-ngurira mantjira katira tjunguntja wiyangku kulu wantir'iyalpai tjana kawalirinytjaku. Mulapa nyura palunya tjananya pauntjingga kanyilpai mukulya wiyangku. <sup>5</sup> Kaya paluru tjana ankula wiyaringu, ka tjananya tjitutja inura tjutangku patjani, panya tjananya tjpata tjutangku atunymankunytja wiyangku wantinyangka. <sup>6</sup> Ka panya ngayuku tjiipi tjuta ankula wiyaringkula kawankatingu apukutu munu putikutu kulu ngura kutjupa uwankarakutu, ka anangu kutjupangku palunya tjananya wanara ngurira mantjira ngalya-katinytja wiya alatjitu. Ngaltutjara!

7 “Palu wanyuya ngalya-kulinma wati tjabat tjutangku! Ngayuluna Mayatja Godalu nyurala wangkanyi. 8 Ngayulu panya Godanya tjtutjara nyinapainya mununa ngayulu nyurala wangkanyi, kaniya kulinma! Panya ngayuku tjiipi tjuta inurangku patjara ngalkula wiyanu nyura tjananya atunymankunytja wiyangku wantinyangka. Palu tjana kawankatinyangka uti nyura palunya tjananya wanara ngurira mantjinma, palu nyura wantiny alatjitu ngayuku tjiipi tjuta atunymara kanyintja wiyangku. Munu nyuranku kutju walytjangu kulilpai, nyara tjiipi tjuta kulintja wiyangku. 9-10 Wanyuya tjabat tjutangku ngayunya pulkara kulinma! Panya ngayulu Mayatja Godanya nyurampa pulkara mirpanarinyi, mununa kuwari ngayuku tjiipi tjuta mantjilku nyuralanguru, mununa piruku malakungku nyuranya ungunytja wiyangku wantiku nyura piruku tjananya kurantjaku-tawara. Panya nyura nganmanytju palunya tjananya wirura atunymankuwiyangku wantira tjananya pungkula ngalkuningi. Palula-tawarana tjananya nyuralanguru mantjilku.

11 “Uwa, ngayulu Mayatja Godalu nyurala mulamulangku wangkanyi, panya ngayulunatju tjiipi tjuta ngurira mantjira kanyilku. 12 Panya tjabat palyangku tjiipi ankula wiyaringkunyangka wanara ngurira mantjilpai wirura kanyintjikitjangu. Palu purunypa ngayulu ngayuku anangu kawankatinytja tjuta ngurira mantjilku mununa malakungku ngalyakatira kanyilku. Panya mungatu kura pulka ngaranyangka paluru tjana ankula wiyaringu. Palu kuwari ngayulu tjabat palyangku tjananya ngurira mantjira ngayulunatju atunymara kanyilku. 15 Ngayuluna tjabat tjanampa ngaraku tjananya wirura atunymankunytjikitja, mununatju ngayulu tjanampa ngura wiru mulapa palyalku tjana pakuwiyaringkula pululpa palyanyku nyinanytjaku.

16 “Nyangatjana mulamulangku palyalku ngayulu Mayatja Godalu. Ngayulunatju kawankatinytja panya tjuta wanara ngurira mantjira katira tjungulku, mununatju punkara katakatinyangka nyakula tjananya pantitjingga karpilku, mununa uparingkunyangka nyakula tjananya ngaltunytjunggu kunpulku. Palu panya kanpi pulka tjuta munu kunpu tjuta kula ngayulu wiyalku, panya ngayulunatju tjabat wiru tjiipi tjuta tjukarurungku atunymara kanyilpai.

17 “Palu kuwarinatju ngayuku tjiipi tjuta nyanganyi mununa ngayulu nyakula ngurkantananyi kutjupatjara palya, kutjupatjara kura. 18-19 Panya tjiipi kanpi pulka tjutangku uti tjiipi kutjupa tjuta atunymara kanyinma, palu tjana ukiri pulka nyakula tjana-warara pitjala ngalkupai munuya paltjaringkunyatjanungku ukiri kutjupa tjana wantinytja pipuntara wantikatipai, kaya mala tjiipi kutjupa tjutangku pitjala nyakupai, ‘Munta! Nyangatja kanpi tjutangku nganmanytju pitjala ngalkula pipuntara wiyanu. Ka palu purunypa tjiipi panya kanpi pulka tjuta mina kaltara wirungka tjana-warara wirkankupai munuya tjikira tjalapungkula mina panya tjunpinpi palyalpai. Kaya malatja panya tjutangku tjikintjikitjangu pitjala nyakupai mina tjunpinpi ngarinyangka kaltara wiya. Ngaltutjara! Panya paluru tjana malatjangku ukiri kurakura ngalkupai munuya mina kurakura tjikilpai tjunpinpi nganmanytja tjutangku kurara wantikatinytja.

20 “Pala palulanguruna nyuranya kuwari wangkanyi, panya nyura kanpi pulka nyinanyi mai palya ngalkuntjatjanu munu mina palya tjikintjatjanu. 21 Kaya panya tjana kuwari ngaltutjara upa nyinanyi panya nyura mai palya mina palyanguru mauntankunytja tjuta. 22-23 Kana nyuranya kuwari ngayulu ngurkantananyi mununatju kuwari upa tjuta wankarunanyi nyura piruku kurantjaku-tawara. Ngayulunatju kuwari

ngurkantara tjarani palya tjuṭa munu kura tjuṭa kuḷu, mununa palulanguru tjpata palya tjunanyi nyuranya uwankara wirura kanyintjaku. Tjpata nyara paluru panya Davidalanguru palumpa walytja malatja, munu paluru Davidalu purunyntju nyuranya wirura atunymankuku.  
<sup>24</sup> Nyara paluru nyuranya kuranyurira kanyilku, kana ngayulu nyurampa God nyinaku. Uwa, ngayuluna Mayatja Godalu nyurala wangkangu nyura ngayula kulintjaku.

<sup>25</sup> “Kuarina ngayuku tjiipi tjuṭa kalkuni tjananya titutjarangku pukulpa wankaru kanyintjikitjangku. Mununa tjitutja inura tjuṭa tjanampa nguranguru wiyani tjiipi paluru tjana ukiri wankarungku ngarala ngalkuntjaku munu punu wiltjangka ngulu wiya ngarinytjaku.

<sup>30</sup> Kaniya paluru tjana ngayunya mulapa kulilku alatji, panya ngayulu tjanampa Godanya Mayatja pulka mulapa tjanala tungutu nyinanyi. Kaya paluru tjana kulilku alatji, ‘Mulapala nganana Godaku walytja tjuṭa nyinanyi anangu Israelkunu tjuṭa.’  
<sup>31</sup> Nyura mulapa ngayuku tjiipi tjuṭa nyinanyi, ngayuku walytjapiti, kana ngayulu God nyurampa nyinanyi.” Nyanga alatji Godalu Mayatja Pul kangku wangkangu.

## 37

### *Godalu Anangu Tjuṭa Wankantjikitjangku Kalkuntja*

<sup>1</sup> Kani Mayatja Godalu panya witulya pul kangku ngayunya pampunu, ka palumpa kuruntu ngayunya katingu ngura kutjupakutu wimaru pulkakutu mununi nyara palula tjunu. Ka wimaru nyara palula tarka tjuṭa mulapa ngarira waningi. <sup>2</sup> Kani paluru para-katirinangi tarka tjuṭangka katuwanungku ngayulu uwankara nyakunyntjaku. Kana nyangu tarka panya winki mulapa ngarira waninyangka. Ka tarka paluru tjana uwankara pilti alatju ngaringi.

<sup>3</sup> Ka Mayatjalu ngayula wangkangu, “Wati awa! Kulilani kananta tjpila! Tarka nyanganpa wanyu mulapa wankaringkula nyinaku kuwari?”

Kana wangkangu, “Nyuntu Mayatjanya panya pulka mulapa! Nyuntu kutjangku nintjangu kulini. Ngayulu ngurpa.”

<sup>4</sup> Kani palulanguru wangkangu tarka palula tjanala wangkanyntjaku alatji, “Tarka pilti tjuṭa! Mayatja Godaku tjukurpaya kulinma! <sup>5</sup> Panya paluru Mayatja pul kangku nyurala wangkanyi alatji, ‘Ngayulu nyuranya ngaalya ungkuku nyura wankaringkunyntjaku. <sup>6</sup> Mununa piruku nyurala pulyku iltjanpa kulu tjungulku. Mununa palulanguru nyuranya miringka tjutulku. Ka nyura ngaalyapatjararingkula piruku wankaringkuku. Munu nyura palulanguru ngayunya kulilku panya mulapa ngayulu Mayatja Godanya nyinanyi.’” Alatji Godalu ngayula wangkangu palumpa tjukurpa tarka tjuṭangka tjakultjungkunyntjaku.

<sup>7</sup> Kana wanganarangu kulira tjanala tjakultjunu panya Mayatjalu ngayula wangkanyntja. Mununa wangkara wangkara kulinu tirkily-mankunyangka. Mununa para-nyakula nyangu tarka paluru tjana tjungu-tjunguringkunyangka. Panya tjana nganmanypa ilura tarka-kutjuringu munuya iltjanpa wiyaringkula mantangka ngarira waningi. Ka ngayulu tjanala Godaku tjukurpa wangkanyangka tarka panya paluru tjana malaku tjunguringu puntu walytjangka walytjangka. <sup>8</sup> Ka pulyku tjuṭa tarkangka uwankara tjunguringu iltjanpa kulu, ka palulanguru miringku kulu tjananya tjutunu, palu tjana kuwaripatu ngaringi ngaalya wiya.

<sup>9</sup> Ka palulanguru Mayatjalu ngayula piruku wangkangu palumpa tjukurpa walpangka wangkanyntjaku nyanga alatji, “Mayatja Pul kangku Godalu wangkanyi alatji, ‘Walpa ngana! Wala pitja kampa



uwankaranguru, wiluraranguru kakaranguru ulpararanguru munu alinytjaranguru kulu. Munu ngalya-pitjala ilunytja nyanga tjutangka ngaalya puura tjarpatjura tjana wankaringkunyjtaku.” Alatji Godalu ngayula wangkangu walpangka wangkanyjtaku.

<sup>10</sup> Kana mulapatu wangkangu Godalu panya wangkanytja. Ka walpa wirkara ilunytja panya tjutangka ngaalya puura tjarpatjunu, kaya piruku wankaringu. Munuya paluru tjana uwankara pakara ngarangi mungilyi alatjitu.

<sup>11</sup> Ka Mayatja Godalu ngayunya wangkangu, “Nyuntu tarka nyanga palunya tjananya nyanganyi paluru tjana panya anangu Israelkunu tjuta. Panya paluru tjana wangkapai, ‘Nganana pulkara tjituru-tjitururira putu kulini, “Yaaltjirikula?” Nganana tarka pilti tjuta purunypa nyinanyi munula putu kulini wankaringkunyjtikitjangku.’ Alatji tjana wangkapai.”

<sup>12</sup> Munu palulanguru Godalu ngayunya piruku wangkangu palula tjanala tjakultjungkunyjtaku palumpa tjukurpa nyanga alatji,

“Walytja tjuta! Ngayulu Godalu Mayatja pulkangku kuwari kurulpa tjuta nyurampa alani mununa nyuranya pakaltjingara malakungku katiku ngura walytjakutu Israeltakutu. <sup>13</sup> Ka nyura ngayuku walytja tjuta kurulnguru pakantjatjanungku kulilku, ‘Munta mulapa paluru Mayatja pulka nyinanyi nganampa Godanya.’ <sup>14</sup> Kana ngayuku kurunpa nyurala ungu tjarpatjungkuku, ka nyura piruku ngaalytjararingkula wankaringkula nyinaku. Kana nyuranya malakungku katira tjungkuku ngura walytjanga manta panya Israelta. Ka nyura nyara palulanguru kulilku, ‘Mulapa Mayatja Godalu nganana kalkuntjatjanungku palyanu munulanya paluru wankarunu.’ Alatji nyura ngayuku nintir-ingkula kulilku.”

Nyanga alatji Godalu ngayunya wangkangu palula tjanala wangkanyjtaku Israelkunu tjutangka.

# Wati Wangkatjarangku Danieltu Tjukurpa Walkatjungkunyaja Daniel Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Danielnga-tjara. Paluru wati Jew palu Israelta wiyangka manta kutjupangka nyinangi ngura ini Papilanta, panya iritiya ngura nyara palunya ngurara tjuta warmala pitjangu manta Israeltakutu munuya Jew tjuta mulapa pungkula iluntanu, munuya tjara kutjupa Danielnga tjananya kulu witiira malakungku katingu kakarara tjana nampa ngurakutu parari mulapa.

Nyara palula arangka wati ini Nipaka-nitjanya ngura Papilanku mayatja pulka nyinangi. Munu paluru Jew panya tjuta Papilantakutu katira kutjupajara ngurkantanu palumpa ngurangka warakarinytjaku, Danielnga munu palumpa malpa mankurpa kulu.

Ka tjukurpa nyanga palulangurula kulini mulapa Godalu palumpa walytja tjuta atunymara kanyilpai.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1-21 Danielnga munu palumpa malpa mankurpa
- 2:1-49 Mayatja Nipaka-nitjalu tjukurmankunyaja
- 3:1-30 Godalu Danielku malpa mankurpa warangka wankarunkunyaja
- 4:1-37 Mayatja Nipaka-nitjalu piruku tjukurmankunyaja
- 5:1-31 Godalu Daniela nintinja wall-ta walkatjungkunyaja Mayatja Pilytjatjala utira wangkanytjaku
- 6:1-28 Godalu Danielnga wankarunkunyaja lionpa tjutangka-tawara
- 7:1—12:13 Godalu Danielnga tjukurpa tjuta nintinja:
  - 7:1-28 Mamu kutjara kutjara
  - 8:1—9:27 Tjiipi rama munu nanikuta
  - 10:1—11:45 Angeltu Daniela wangkara utintja
  - 12:1-13 Tjintu malatja

## *Danielnga munu Palumpa Malpa Tjuta*

<sup>1-2</sup> Ngura Jerusalemala anangu Jew tjuta nyinangi, ka palumpa tjana nampa mayatja pulka ngarangi wati ini Tjawakimanya. Ka ngula kuli kutjara ngarala wiyarangkunyangka wati kutjupa malikitja kakararanguru tjaultji tjutatjara pitjangu ngura ini Papilantanguru. Wati paluru ini Nipaka-nitjanya ngura Papilanku mayatja pulka munuya warmala pitjala manta Judah-la wirkanu munuya tawunu panya Jerusalemala parajatutjura wanara anangu Jew tjuta angatjunu alatjitu. Ka Godalu Jew tjuta alpamilantja wiyangu\*, ka palulanguru Nipaka-nitjalu tjana Jerusalemala tjarpara Tjawakimanya tjananya Jew uwankara witinu munuya kutjupajara ngurkantara katingu Papilantakutu. Ka Nipaka-nitjalu tjaultji tjutangka wangkangu Godaku timpulangka tjarpara wiru tjuta mantjintjaku panya piti, walpayata, pulita, kutjupa kutjupa milmilmarara wantinytja tjuta. Kaya mantjira katingu Papilantakutu,

\* **1:1-2** Jew tjuta panya Mayatja Godaku watarkuringu munuya god kutjupa tjuta walkuningi, god ngalya-ngalya tjuta. Ka Godalu wangkatjara tjuta iyaningi tjananya ngulutjungkunyajaku, kaya kulira wantingi ka pala palulanguru Godalu tjananya alpamilantja wiyangu wantingi alatjitu.

munuya ngura nyara palula wirkara palumpa tjanampa timpulangka tjunu panya paluru tjana god tjanampa wolkulpaingka.

3-4 Ka Nipaka-nitjaku walingka wati ini Atjapa-natjalu anangu warkaripai tjuta kanyilpai Papilangga ngurara tjuta. Ka wati nyanga palula Nipaka-nitjalu wangkangu alatji, “Kulila! Kuwarina Jew tjuta Judah-languru ngalya-katingu, ka nyuntu palula tjanalanguru wati yangupala tjuta ngurkantara tjanampa mayatjaku walytjapitinguru. Palu ngurkantara wati yunpa wiru tjuta, kunpu pulka munu wirura kulilpai, nintipuka tjuta, pikatjara wiya. Munu tjananya nganampa wangka nintinma, kaya nganampa wangkanguru nyiri tjuta riitamilara nganampa tjukurpa tjtaku nintiringama. <sup>5</sup> Munu palunya tjananya mai, kuka munu waina kulu ungama, panya ngayulu ngalkula tjikilpai purunypa. Munu tjananya yiya mankurpa rawangku alatjitu nintilkatima, kaya palulangurulta yiya mankurpa wiyaringkunyangka tjananya ngayulakutu ngalya-kati, kana nyakula kutjupatjara ngurkantara tjunkuku ngayuku warkarinytjaku.” Alatji wati panya mayatja Nipaka-nitjalu palula wangkangu.

<sup>6</sup> Ka mulapatu wati panya Atjapa-natjalu kulira ankula wati yangupala Jew tjuta para-nyakula ngurkantara tjananya mantjinu. Munu wati Judah-kunu malatja mankurpa kulu paluru mantjinu ini nyanganpa Danielnga, Ananayanya, Mitjayilnga munu Atjarayanya. (Panya ini nyanga paluru tjana Jew tjtaku ini.) <sup>7</sup> Ka paluru tjananya ini kutjupa kuwaritjalta wangkara tjunu ngura panya Papilanku wangkangu. Munu paluru Danielnga ini kutjupa tjunu Piltatjanya, munu Ananayanya Tjatarakanya tjunu, munu Mitjayilnga tjunu Mitjakanya, munu Atjarayanya tjunu Pinikaunya.

<sup>8</sup> Ka Atjapa-natjalu kuka, mai, waina kulu tjananya untkunyangka Danieltu tjana wantingi alatjitu panya Godalu nganmanytju Israelkunu tjuta painingi mai kuka nyanga purunypa ngalkuntja wiyangku wantinytjaku\*, palulanguru Danieltu tjana mai kuka waina kulu wantingi. Munu Danieltu wati panya palula alatji wangkangu, “Wati wiru! Tjingurula Mayatja Nipaka-nitjaku mai munu kuka kulu ngalkuntja wiyangku wantima, palya? Munula mai nganampa kutju ngalkunma?”

<sup>9</sup> Ka Godalu Atjapa-natjanya kurunpa pukulmanu wati panya Danielku ngaluringkunyitjaku. <sup>10</sup> Ka wati paluru Daniela alatji wangkangu, “Palu panya mayatja Nipaka-nitjaluni wangkangu nyura kunyu wantinytja wiyangku mai kuka nyanganpa kutju ngalkunma munu waina kulu tjikinma. Tjinguruna nyuranya ngayulu palyanmanama nyura mai kuka ngalkuntja wiyangku wantinytjaku, palu ngayulu Nipaka-nitjanya waitara kulini mununa palumpa nguluringanyi. Tjinguru nyura mai kuka ngalkuntja wiyangku wantirampa nyura uparingkuku, ka yangupala panya kutjupa tjuta kutju kunpuringkuku, ka Nipaka-nitjalu nyuranya nyakuku mununi ngayunya iluntankuku. Nyangatjana paluru wangkanyitjita nyurala wangkanyi. Kaya mai munu kuka nyanganpa ngalkunma wantinytja wiyangku. Palya?” Alatji Atjapa-natjalu Daniela wangkangu.

<sup>11-13</sup> Munu wati tjaultji kutjupa tjunu Danielnga tjananya ngarala atunymankunyitjaku. Ka Danieltu tjaultji panya palula wangkangu nyanga alatji, “Wati wiru, wanyulayan mai ukiri kutju ungama ngalkunytjaku munu kapi kutju waina wantira. Palya? Munulanya rawangku

\* 1:8 Papilangga ngurara tjtangku mai kuka Godalu paintitja ngalkupai alatjitu.

ungama tjintu kutjupa tjintu kutjupa, ka tjintu 10 ngarala wiyaringkuningkalta nyuntu nganananya nyawa, tjingurula uparingu, munta tjingurula kunpuringu. Munu ngananala itingka wati yangupala panya kutjupa tjuṭa kulu nyawa panya Nipaka-nitjaku mai kuka ngalkuntja tjuṭa. Munun palulangurulta nyakunytjatjanungku ngurkantara wangkama mai nganaku nganana rawangku ngalkuku. Palya?”

<sup>14</sup> Ka wati panya paluru palya kulinu tjananya mai kutju ungkunyjtikitjangu kuka wiyangku munu kapi kutju tjikintjaku. Munu paluru tjananya ungangi tjintu kutjupa tjintu kutjupa tjintu 10-kutu.

<sup>15</sup> Kaya yangupala panya tjara kutjupangku Nipaka-nitjaku mai kuka pulka ngalkuningi. Ka tjintu panya 10 ngarala wiyaringkuningkalta wati panya Danielnga tjana pukulpa alatjitu nyinangi kunpu pika wiya, panya palula tjanela waintara.

<sup>16</sup> Panya Danieltu tjanaya titutjarangku mai kutju ngalkuningi munuya kapi kutju rawangku tjikiningi wati panya tjaultjingu ungkuningka. Paluru tjanaya Nipaka-nitjaku mai munu kuka ngalkuntja wiyangku wantingi alatjitu.

<sup>17</sup> Ka Mayatja Godalu Danielnga tjananya palumpa malpa mankurpa kulu nintipuka mulapa palyanu nyiri uwankara riitamilara nintingku kulintjaku munu tjukurpa kutjupa kutjupa uwankaraku kulu kulira nintiringkunyjtaku. Munu Godalu Danielnga nintinu anangungku tjukurmankula puṭu kulinyangka tjukururungku utira tjakultjunkunyjtaku. Munu piruku nintinu anangu kutjupangku kuru wankangku kutjupa kutjupa nyakula puṭu kulinyangka palu purunypaṭu utira tjakultjunkunyjtaku.

<sup>18</sup> Ka ngulalta yiya mankurpa ngarala wiyaringkuningkalta mayatja panya Atjapa-natjalu wati panya yangupala uwankaralta katingu mayatja pulkakatu wati panya Nipaka-nitjalakatu. <sup>19</sup> Ka paluru palula tjanela uwankarangka wangkara kulinigi kutjunga kutjunga munu Daniela tjanela palumpa malpa mankurta kulu wangkangi. Munu paluru kuliningi, “Ai! Mulapa wati nyanga mankurpa Danielnga tjana palya mulapa, nintipuka alatjitu, wati nyanga kutjupa uwankarangka waintara nguwanpa.” Munu paluru Danielnga tjananya palumpa malpa mankurpa ngurkantara tjunu palumpa warkarinyjtaku. <sup>20</sup> Munu kutjupara Nipaka-nitjalu puṭu kulira tjanela altira tjapilpai, kaya palula kulilpai munuya palula nintingku wangkara utilpai. Ka palulanguru paluru kuliningi alatji, “Ai! Danielnga nyanga tjana mulapa nintipuka alatjitu, wati nyanga ngangkari nintipuka uwankarangka waintara.”

<sup>21</sup> Ka Danielnga panya yiya tjuṭa mulapa Papilanta warkarangi wati panya mayatja Nipaka-nitjaku munu palulanguru palumpa katjaku, pakaliku, kulu warkarangitu. Ka palulanguru wati kutjupalta mala mayatja nyinakatingu ini Tjairatjanya. Paluru panya manta ini Puutjaku mayatja pulka nyinanytjatjanu pitjala Papilaniyaku ngapartji mayatja nyinangi. Ka Danielnga palumpa kulu warkarangi.

## 2

### *Mayatja Nipaka-nitjalu Tjukurmankunyjtaku*

<sup>1</sup> Nipaka-nitjanya panya mayatja pulka nyinangi yiya kutjara. Munu palulanguru paluru munga kutjupangka ngarira tjukurmanu kutjupa kutjupa munu wankaringkula nyinara puṭu kuliningi, “Ai, nyaana panyatja nyangu?” Munu munga nyara palula paluru puṭulta kunkunaringi.

<sup>2</sup> Munu wati panya Nipaka-nitjalu altingu wati ngangkari tjuṭa, munu wati ayinayiningku palyalpai tjuṭa, wati nintipuka tjuṭa kulu palulakatu pitjala

tkukurmankunytja panya palunya utira wangkanytjaku. <sup>3</sup> Munu wati panya tjuta pitjanyangka paluru tjanala wangkangu alatji, “Ngayuluna kutjupa kutjupa mulapa tkukurjtjuna munu nyangana wankaringkula nyinara putu alatjitu kulini. Wanyunya utira tjakultjura ngayulu nyanga tkukurmankunytja.”

<sup>4</sup> Kaya wati panya paluru tjana mayatjangka panya wangkangu tjanampa wangkangu Ara-mayikangu. Nyanga alatjiya wangkangu, “Mayatjan wiru mulapa. Nyuntumpala mukuringanyi mayatja nganampa titutjara nyinanytjaku. Palu wanyulanya nyuntu nyanga tkukurmankunytja warara tjakultjura, kala palulanguru nyuntula utira wangkaku.”

<sup>5</sup> Ka mayatjangu panya tjanala wangkangu, “Wiya, ngayulu mukuringanyi nyura kuwari ngayulu panya nyakunytjanya tjakultjunktjaku mununya palulangurulta utira wangka. Wiyangkampa ngayuku tjaultji tjutangu nyuranya katara minyaminyara wiyalku munu nyurampa ngura kulu piluntankuku. <sup>6</sup> Palu nyura ngayula tjukarurungku utira tjakultjunktjanyangkampana ngayulu nyuranya wirunmankuku mununa nyuranya wiru tjuta ungkula pukulmankuku. Uwa, utingku niya wangka, panya ngayulu tkukurmankunytja.”

<sup>7</sup> Kaya wati panya ngangkari tjutangu mayatjangka piruku wangkangu, “Mayatjan wiru! Wanyulanya tjakultjura nyuntu panya tkukurmankunytja, kala palulangurulta nyuntula utira wangkaku. Nyaan wanyu tkukurmanu?”

<sup>8-9</sup> Palu mayatjangu panya wangkangu tjanala, “Ngayulu nyurampa ninti, panya nyura ngurpa munu nyura nguluringanyi ngayulu nyuranya iluntankunytjaku-tawara. Pala palulanguru niya ngayunya rawangku wangkanyi ngayuku kulintja kampa kutjupankunytjikitjangu, palu wiya, ngayulu nyurala tjakultjunktjanyangkampa wiyanku wantinyi. Nyura alatjitu niya tjakultjura ngayulu panya tkukurmankunytjanya. Kana palulanguru kulira mulamularingkuku nyura utira wangkanyangka kutju.”

<sup>10</sup> Kaya wati panya nintipuka tjutangu mayatjangka wangkangu, “Wiya, panya nyuntu kutjun ninti nyuntu pala tkukurmankunytjitjaku. Palu nyuntu utira wangkanytja wiyangkampa nganana putu kulini. Wirungku wanyu kulila, panya ngura manta winkingkayanku wati nintipuka uwankara palu purunypatu nyinanyi. Kaya ngura winkinga mayatja uwankarangu ngangkari tjutangka nyanga palu purunypa tjapilpai wiya. <sup>11</sup> Nganana uwankara ngurpa nyuntu panya tkukurpa nyakunytjitjaku. Tjinguru nganampa god tjutangu kutju nintingku nyuntula tjakultjunktjaku, palu god paluru tjana panya nganana tjungu nyinanytja wiya.”

<sup>12-13</sup> Ka mayatjangu panya nyangatja kulira tjanampa pulkara alatjitu mirpanaringu, ngangkari tjutaku, nintipuka tjutaku munu palulanguru tjaultji tjuta witura iyanu Papolanta ngura winkikutu para-arintara nintipuka uwankara pungkula iluntankunytjaku, Danielnga munu palumpa malpa mankurpa kulu.

### *Godula Danielta mayatjangu tkukurmankunytja utintja*

<sup>14</sup> Ka panya Nipaka-nitjaku tjaultji tjuta ngarangi palunya atunymankunytjikitja, ka palumpa tjanampa mayatja nyinangi wati ini Ariyakanya. Ka Nipaka-nitjalu palula wangkangu tjaultji tjutatjara warmalarira ankula nintipuka tjuta munu ngangkari tjuta kulu pungkula iluntankunytjaku.

Palu Danieltu ankula Ariyakala purkarangu tjapinu, wati panya tjaultji tjutaku mayatjangka alatji, <sup>15</sup> “Wiru ngana, tjakultjuran. Nyaanguru

mayatja Nipaka-nitjalu nyuntunya wangkangu nganananya nintipuka uwankara iluntankunyjtaku ngangkari tjuta kulu? Nyangatja ara palya wida, kura.”

Ka Ariyakalu Danielta tjakultjunu ara panya Nipaka-nitjalu nintipuka tjutangka wangkanytja. <sup>16</sup> Ka Danieltu kulintjatjanu mapalku anu mayatja panya Nipaka-nitjalakutu, munu wirkara palula wangkangu, “Tjaultji panya tjuta markula, kana ankula tjukutjuku nyinara kulira malaku pitjala nyuntulalta utira tjakultjungkuku nyuntu panya tjukurmankunyjtija.” Ka mayatjangku panya palyanmanu munu tjaultji tjuta markunu.

<sup>17</sup> Ka palulanguru Danieltu ngurakutu ankula ara panya uwankara tjakultjunu wati panya palumpa malpa mankurta Ananayala, Mitjayilta munu Atjarayala. <sup>18</sup> Munu paluru tjanala wangkangu, “Wanyula tjapila nganampa panya God ilkaritjangka nganampa ngalturingkunyjtaku munu Nipaka-nitjalu tjukurmankunyjtja ngayula utintjaku, kana Godala kulintjatjanungku ankula mayatjangka panya wangkara utila, kalanya pungkunyjtja wiyangku wantima wati panya nintipuka tjuta munu ngangkari tjuta kulu, kala uwankara wankaru nyinaku.” Munuya mulapatu Godala tjapiningi.

<sup>19</sup> Ka munga pala palula Godalu Danielnga nintinu, ka wankaringkula nyangu munu tjukurpa uti kuliningi wati panya Nipaka-nitjalu tjukurmankunyjtja. Munu nyara palulanguru nintinnyangka Danieltu God ilkaritjanya pukultu mirawanira walkunu nyanga alatji wangkara,

<sup>20</sup> “God, nyuntu panya nintipuka pulka mulapa munun wityula pulkatjara. Kala nyuntunya titutjarangku mirawaniku wantinytja wiyangku.

<sup>21</sup> Panya nyuntu mayatjangku mantatja ilkaritja uwankara tjungura kanyini.

Nyuntu panya ngurkantara mayatja tjunkupai anangu tjuta atunymara kanyintjaku.

Munun kutjupa-ara wiyalpai mayatja wiyaringkunyjtaku.

Nyuntu alatjitun anangu nintipuka pulka palyalpai.

<sup>22</sup> “Panya anangungku kutjupa kutjupa putu kulinnyangka nyuntu nintingku utilpai, kumpilitja tjuta.

Nyuntu mungawalurungka uwankara nyakupai nintingku alatjitu, panya nyuntun tili pitalytji pulkangku titutjarangku irnyani.

<sup>23</sup> God, ngayulu nyuntunya mirawanira walkuni, panya nyuntu ngayuku walytjapiti iritilpi atunymara kanyiningi, munu panyanin ngayunya kuwari nintipuka palyanu mununin wityulanu.

Uwa, nganana tjapinnyangka panya nyuntu ngayula utinu, munu panyan nganana nintinu mayatja panya paluru tjukurmankunyjtija.”

Alatji Danieltu Godanya walkuningi.

### *Danieltu tjukurmankunyjtja panya utira wangkanytja*

<sup>24</sup> Palulangurulta Danielnga anu tjaultji panya tjutaku mayatjakutu wati panya Ariyakalakutu munu palula wangkangu, “Kulila! Ngangkari munu nintipuka tjuta iluntankuwiyangku wantima. Wanyuni ma-kati mayatja Nipaka-nitjalakutu, kana palula wangkara utilku paluru panya tjukurmankunyjtja.”

<sup>25</sup> Ka Ariyakalu Danielnga kuwaritu katingu mayatja Nipaka-nitjalakutu munu palula wangkangu, “Nyangatja wati panya nyuntu ngalyakatinytjanya ngura panya Judah-languru. Nyanga palurunta wangkara utilku nyuntu panya tjukurmankunyjtja.”

<sup>26</sup> Ka Nipaka-nitjalu Daniela tjaminu\*, “Mulapanin nyuntu ngayulu panya tjukurmankunyjanya tjakultjungkuku? Mununin palulanguru wangkara utilku?”

<sup>27</sup> Ka Danieltu wangkangu, “Wati panya nintipuka uwankarangku tjukurpa nyangatja nyuntula putu utira wangkangi, ngangkari tjutangku, kililpi nyakupai tjutangku kulu. <sup>28-29</sup> Palu ilkaringka nyinanyi God nintipuka pulka, panya kumpilitja tjuta utilpai. Pala paluru nyuntunya tjukurmankunyangka kutjupa kutjupa tjuta nintini panya ngula nyaaringkuku. Kana kuwari God pala palula kulintjatjanungku nyuntula utini tjukurpa panya nyuntu ngarira nyakunyjanya. <sup>30</sup> Palu nyuntu tjinguru ngayunya kulilku nintipuka-palku, palu wiya Godaluni ngayunya nintinu nyuntula wangkara utintjaku, nyuntu tjukarurungku kulintjaku.”

<sup>31</sup> Munu palulanguru Danieltu Nipaka-nitjalu tjukurmankunyja tjakultjunu alatji wangkara, “Watin mayatja wiru mulapa! Nyuntu panya nyangu tjukurpa wati-wati palyantja pulka mulapa nyuntula kuranyu ngaranyangka, wara mulapa. Ka panya pitalytji pulka mulapa irnyara ngarangi, kan pulkara nguluringu. <sup>32</sup> Panya paluru kata kaulnguru palyantja, munu pilpirpa mina tjiilpanguru palyantja, munu tjuni karilpa tjunta kulu purantjinguru\* palyantja. <sup>33</sup> Munu tjalpa ayananguru\* palyantja, munu tjina ayananguru tjulpirta tjungura palyantja.

<sup>34</sup> “Munu panyan nyangu puli murpu katu katakatinyangka, ka panya puli taanpa pulka ngalya-punkara wati-wati panya tjina atura pilkira minya-minyanu. Ka nyangatja anangungku palyantja wiya.

<sup>35</sup> Ka palulanguru wati-wati panya paluru uwankara katakatira minya-minyaringu, kata panya kaulnguru palyantja, pilpirpa mina tjiilpanguru palyantja, munu tjuni karilpa tjunta kulu purantjinguru palyantja, tjalpa ayananguru palyantja uwankara minya-minyaringkula ulpururingu. Ka walpangku ulpuru palunya uwankara waningu, panya anangungku uninypa kaninyangka unytjyntyju walpangku wanira wililytjingalpai, palu purunypa. Ka palula malangka puli panya taanpa paluru pulka mulararira puli murpuringu munu manta winkilta tjutunu.

<sup>36</sup> “Alatji panyan nyuntu tjukurmankula nyangu, kana kuwari tjukurpa panya palunya nyuntula utira wangkanyi. <sup>37</sup> Kan nyuntu mayatja pulka mulapa mayatja kutjupa tjutangka waintara. Panya Godalunta pulkara witulyanu munu kunpunu. <sup>38</sup> Nyuntu anangu ngura winkitjaku mayatja nyinanyi, kuka tjutaku, munu tjulpu tjutaku kulu, uwankaraku. Munu panyan kuwari tjukurpa nyangu wati-wati kata kaulnguru palyantja – kata nyara paluru nyuntunya nintini mayatja pulka mulapa nyinanyja. Palu ngula nyuntu wiyaringkula iluku. <sup>39</sup> Panya nyangun pilpirpa munu mina tjiilpanguru palyantja – nyara paluru nintini mayatja kutjupa nyuntula arangka malangka nyinakatinytjaku kunpu wiya nguwanpa. <sup>40</sup> Munu panyan nyangu tjuni karilpa tjunta kulu purantjinguru palyantja – nyara paluru nintini mayatja kutjupa ngapartji nyinakatinytjaku manta winkiku mayatja. Munu panyan nyangu tjalpa ayananguru palyantja – nyara paluru nintini piruku mayatja kutjupa ngapartji nyinakatinytjaku kunpu mulapa ayana purunypa panya uwankara upirmankupai. Mayatja nyara paluru panya tjaultji tjutatjarangku mayatja nganmanyitja uwankara wiyalku.

<sup>41-42</sup> “Munu panyan nyangu tjina ayananguru tjulpirta tjungura palyantja – nyara paluru nintini piruku mayatja kutjupa mankurpa nguwanpa

\* <sup>2:26</sup> Danielnga panya ini kutjupa Piltatjatanya \* <sup>2:32</sup> Purantji panya ini English bronze ayana purunypa \* <sup>2:33</sup> Ayana panya ini English iron

ngapartji nyinakatinytjaku tjungu nguwanpa. Palu panya mayatja kutjupatjara kunpu ngaraku ayana purunypa, kaya mayatja tjara kutjupa upa ngaraku tjulpirpa purunypa. <sup>43</sup> Ka nyuntu ninti panya ayana putu tjulpirpangka tjungu ngarapai, pala palu purunypa mayatja paluru tjana putu tjungu ngaraku munuya mauntalpa mauntalpa nyinaku kunpu wiya.

<sup>44-45</sup> “Munu panya nyuntu nyangu malatja puli murpu katunguru taanpa watiwatingka punkannyangka, ka panya minya-minyaringu, panya ayananguru, purantjinguru, tjulpirpanguru, tjilpanguru munu kaulpanguru palyantja uwankara alatjitu wiyaringu. Ka panya puli taanpa paluru punkantjatjanu ngalya-pulkaringkula puli murpuringu munu manta winkilta ngalya-tjutunu. Palu puli nyanga paluru nintini mayatja malatja nyinakatinytjaku Goda Ilkaritjangku tjunkunyitja. Panya nyara palula-arangka Godalu mayatja panya mankurpa putu tjungu nyinanyitja tjuta wiyalku munu mayatja kutjupa malatjalta kunpu mulapa tjunkuku, titutjara nyinapainya, witulya pulka mulapa. Ka mayatja ngura kutjupitja tjutangku palunya arkara putu alatjitu wiyalku, ka mayatja malatja paluru munu palumpa walytjapiti titutjara wanka nyinaku.

“Uwa, mayatja wiru! God Ilkaritjalu panya nyuntunya nintinu nyaa ngula utiringkuku. Ka ngayulu nyuntula tjukarurungku tjakultjunanyi nyuntu panya nyakunyitjanya, ka nyuntu kulila munu mulamulariwa ngayulu nyanga utira wangkanyitjanya.” Alatji Danieltu mayatja panya Nipaka-nitjala wangkangu.

### *Nipaka-nitjalu Danielnga tjananya kamanta tjunkunyitja*

<sup>46</sup> Ka Nipaka-nitjalu Daniela kulintjatjanungku palula kuranyu tultjungarakatira palunya walkunu. Munu wangkangu palumpa wati warka tjutangka pantji wiru, mai kulu Danielnga katira ungkunyitjaku. <sup>47</sup> Munu paluru Daniela wangkangu, “Mulapa nyuntumpa God pulka mulapa, god kutjupa uwankarangka waintarinytja. Paluru manta winkitjaku mayatja nyinanyi, ka panya mayatja mantatja tjuta nyinanyi paluru kutjungku tjunkunyitjita. Paluru mulapa kumpilitja utilpai, panya palurunta nyuntunya nintinu ngayulu tjukurmankunyitja, kanin wirungku ngayula utira tjakultjunu.”

<sup>48</sup> Munu mayatja panya paluru Danielnga mayatja kuranyitja tjunu, munu wiru tjuta palunya ungu. Munu paluru wangkangu ngura manta Papolannga mayatjarira palyanyku palumpa kanyintjaku munu nintipuka tjuta, ngangkari tjuta kulu mayatjarira kanyintjaku. <sup>49</sup> Ka Danieltu Nipaka-nitjala tjapinu palumpa malpa mankurku ini panya Tjatarakaku, Mitjakaku, Pinikaku tjanampa tjunguringkula palunya alpamilantjaku. Ka mulapatu tjananya mayatja tjunu Daniela itingka tjungu nyinara warkarinytjaku. Ka palulanguru Danielnga Nipaka-nitjaku walingka nyinangi munu palunya alpamilanangi anangu winki palyanyku kanyintjaku ngura nyanga Papolanta munu ngura ititja tjutangka kulu.

## 3

### *Nipaka-nitjalu anangu uwankara wangkangu wati-wati pulka walkuntjaku*

<sup>1</sup> Ka ngula mayatja Nipaka-nitjalu wati warka tjutangka wangkangu wati-wati pulka mulapa kaulnguru palyantjaku, katu mulapa 30 mita munu lipi mulapa 3 miita. Paluru tjanala wangkangu urilta ngaratjunkunyitjaku ngura ini Tuurala panya Papolanta itingka. <sup>2</sup> Munu paluru mayatja tjuta altingu ngura uwankarangu pitjala tjunguringkunyitjaku munu inma pulka palyara wati-wati panya palunya walkuntjaku.



Kaya mulapatu mayatja uwankara pitjangu manta panya Papilanta ngura winkinguru. Tjara kutjupaya nguraku mayatja, tjara kutjupaya nintipuka, tjara kutjupaya mani kanyilpai, kaya kutjupatjara kuutpangka ngurkantakumpai, kutjupa tjaraya kamanta tjuta ngura tjtjangka warkaripai. <sup>3</sup> Mayatja nyanga paluru tjanya uwankara pitjala tunguringu wati-wati panya palula kuranyu. <sup>4</sup> Ka tjana wirkankunyangka Nipakanitjalu wati palumpa warkangka wangkangu tjanala mirara wangkanytjaku, ka mulapatu paluru tjanala alatji wangkangu, “Kulilaya anangu tjuta, panya nyura ngura winkinguru pitjangu, wangka kutjupa wangka kutjupa. <sup>5</sup> Kuwari wati tjtjangku turampata, puluta munu kutjupa kutjupa tjuta puura wangkatjinalgalku mayu wiru, kaya kutjupa tjtjangku kita, aapa munu kutjupa kutjupa tjuta kulu marangku wangkatjinalgalku. Ka nyura kulira mapalku tultjungarakatira wati-wati nyangatja walkula, panya Mayatja Nipakanitjalu palyantja. <sup>6</sup> Palu tjtinguru nyura walkulwiyangku wantinyangkampa palumpa tjaultji tjtjangku nyuranya warungka waniku.”

<sup>7</sup> Ka wangkatjingingangka anangu ngura wakitja wangka kutjupa wangka kutjupa tultjungarakatingu munuya pupakatira walkuningi wati-wati panya palunya.

### *Danielku malpa mankurpa Nipakanitjala tungunpungkunyja*

<sup>8</sup> Kaya wati kutjupa tjtjangku kililpi nyakupai tjtjangku ankula Nipakanitjala wangkangu Jew tjtaku mirpanarira. <sup>9</sup> Alatjiya palula wangkangu, “Mayatjan wiru mulapa! Nyuntumpala mukuringanyi mayatja nganampa tjtutjara nyinanytjaku. <sup>10</sup> Nyuntu panyan wangkangu wangkatjingingangka anangu uwankarangu tultjungarakatira walkuntjaku. <sup>11</sup> Ka kutjupangku wantinyangkampa palulanguru nyuntumpa tjaultji tjtjangku waru pulkangka tjarpatjunkuku. Alatji panya nyuntu wangkangu. <sup>12</sup> Palu wanyu kulila, panya nyuntu wati mankurpa ngurkantara tjunu Papilanta mayatja warkarinytjaku ini panya Tjatarakanya, Mitjakanya munu Pinikaunya. Paluru tjanaya inma wangkatjingingangka nyuntumpa god wantingi walkuntja wiyangku, munuya wati-wati nyuntu palyantja pupakatira walkuntja wiyangku tu wantingi.”

<sup>13</sup> Ka mayatja panya kulira pulkara alatjitu waruringkula mirpanaringu munu wangkangu, “Palunya tjananyaya ngalya-kati!” <sup>14</sup> Ka tjananya ngalya-katinyangka paluru tjinu tjanala, “Mulapa nyura ngayuku god walkuntja wiyangku wantingi? Munu nyura gayulu palyantja walkuntja wiyangku tu wantingi? <sup>15</sup> Kulilaya! Kuwariya piruku wangkatjinginga, ka nyura tultjungarakati, kana nyuranya palya kulilku. Palu wantinyangka ngayuku tjaultji tjtjangku nyuranya waru pulkangka waniku. Panya ngayuluna witulya pulkanya, ka god kutjupangku nyuranya putu alatjitu wankalku.”

<sup>16</sup> Kaya tjana ngapartji mayatja Nipakanitjala wangkangu, “Mayatja, tjtingurula ngulungulungku nyuntula ngatjinma nganananya ngalturingkula walatjungkunyitjaku. Palu wiya. <sup>17</sup> Palya nganananya warungka wani. Panya nganana God nganampa walkulpai, ka nyara paluru nganananya wankarunkunyitjaku ngaranyi alatjitu. Mulapa paluru nganananya anga-tjutulku nyuntu iluntankunyitjaku-tawara. <sup>18</sup> Palu mayatja, wanyu kulila! Tjtinguru God nganampangku nganananya wantinyangkampa nganana palunya tungun-tunguntu alatjitu wanalku, munula nyuntumpa god tjuta walkuntja wiyangku wantiku, wati-wati pala kaulnguru palyantja kulu wantiku.”

*Danielku malpa mankurpa warungka waninyangka Godalu tjananya wankarunkunytja*

<sup>19</sup> Ka mayatja panya paluru tjanampa pulkara alatjitu waruringu wati panya Jew mankurku, munu yunpa kuraringkula mirpanarira wati panya waru kanyilpai tjutangka wangkangu, “Waru pala piruku pulkala, ka tili pulka mulapa kampa.” <sup>20</sup> Kaya mulapatu tjunu waru tjuta ka tili pulka mulapa kampangi. Ka Nipaka-nitjalu tjaultji kunpu tjutangka wangkangu, “Wati nyanganpaya karpira waru pala unngu ma-wani!” <sup>21-23</sup> Kaya mulapatu ulytja winki karpira warungka waningu, palu ilaringkula waninyangka waru panya paluru ngalya-kampara tjaultji panya tjuta kampara iluntanu. Ka panya Tjatarakanya, Mitjakanya, Pinikaunya tjana waru unngu punkanu karpintja winki.

<sup>24</sup> Ka mayatja panya pulkara urulyarara wala pulka pakalkatingu munu palumpa tjungutja tjutangka tjapinu, “Karpirala mankurpa panyatja waningu?”

Kaya wangkangu, “Uwa mayatja, nganana panya wati mankurpa kutju waningu.”

<sup>25</sup> Ka mayatjangku panya nyakula wangkangu, “Awa! Nyawaya! Wati panya mankurpala warungka karpira waningu, kaya kuwari kutjara kutjara warungka para-ngaranyi karpintja wiya. Ai, warungku tjananya kampanytja wiya. Nyawalta! Tjanala tjunguringu wati kutjupa, god purunypa.”

<sup>26</sup> Ka mayatja panya ngalya-ilaringkula mirangu munu wangkangu, “Tjataraka! Mitjaka! Pinikau! Ngalya-pakalaya! Nyura panya god witulya katutja pulkangka kulilpai. Ngalya-pitjaya!” Kaya mulapatu waru unngunguru ngalya-pakanu.

<sup>27</sup> Kaya wati panya mayatja tjutangu, kamanta tjutangu kulu para-ngarala wanara nyangangi kampanytja nyakunytjikitjangku. Munuya nyangu mangka kampanytja wiya, mantara tjanampa kulu kampara puyu pantintja wiya alatjitu.

*Nipaka-nitjalu wangkanytja Danielku tjanampa God kuralwiyangku wantinytjaku*

<sup>28</sup> Ka mayatjangku panya wangkangu, “Godanyala walkunma Tjatarakaku Mitjakaku Pinikauku God, panya paluru tjana mulamularingkunyangka paluru angelpa iyanu tjananya waru unngu anga-kanyintjaku. Paluru tjana panya ngayula kulintja wiya tungunpungu, munuya tjanampa god kutju kulinu ngayuku god wantira, munuya rapa alatjitu warungka tjarpangu. <sup>29</sup> God kutjupa tjutangu alatji palyalpai wiya. Kana kuwari tjukurpa pulka tjunanyi nyura uwankarangku ngayula kulira wanganarangku palyantjaku, nyanga alatji:

Kurantja wiyangkuya wantima God panya Tjatarakaku, Mitjakaku, Pinikauku. Ka anangu kutjupangku tjanampa God kurannyangkampa ngayuku tjaultji tjutangu palunya katara minya-minyalku munu palumpa wali kulu wiyalku.”

<sup>30</sup> Alatji mayatja Nipaka-nitjalu tjukurpa pulka wangkara tjunu. Munu palula malangka wati panya mankurpa tjunu palula itingka nyinara ngura panya Papilannya mayatjangku atunymara kanyintjaku.

## 4

*Nipaka-nitjalu tjukurmankunytjatjanungku anangu winkikutu lita walkatjura iyantja*

1-3 Ka mayatja Nipaka-nitjalu lita walkatjunu munu anangu ngura winkikutu iyanu wangka kutjupa wangka kutjupakutu. Alatji paluru walkatjunu:

Uwa, nyura palya?

Kuwarina nyurala wangkanyi tjukurpa wiru tjuta God katutja pulkangku ngayunya nintintja. Panya palurutju witulya pulkangku wiru tjuta palyaningi pulka mulapa nyakula urulyarantjaku.

Paluru alatjitu anangu tjutaku mayatja pulka mulapa titutjara nyinaku wiyaringkunyitja wiya.

4 Nyangatja panya ngayuku tjukurpa, panya ngayulu pukulpa mulapa wali nyanga pulkangka nyinangi mai pulkangka. 5 Mununa munga kutjupa piitangka kunkunpa ngarira tjukurmara nyangu kutjupa kutjupa mulapa mununa pulkara nguluringu. 6 Mununa palalanguru wati wara tjuta wituu Papilangga ngurara tjuta wati nintipuka uwankara ngayulakutu ngalya-katinytjaku tjana pitjala ngayula tjukurpa wangkara utintjaku panya ngayulu tjukurmankunyitjanya.

7 Kaya mulapatu pitjangu wati nintipuka tjuta, ngangkari tjuta, munu kililpi nyakupai tjuta, uwankaraya pitjangu. Kana ngayulu tjakultjunu tjanala panya ngayulu nyakunyitja, kaya tjana putu alatjitu ngayula utira wangkangi. 8 Ka mala wati panya Danielngalta wirkanu. (Palunya panyana ini kutjupa ungu, Piltatjanya, ngayuku panya Godaku ini, ka god tjuta palula tjungu nyinanyi.) Kana palula tjakultjunu ngayulu tjukurpa nyakunyitja.

9 Mununa palula wangkangu, "Piltatjatja! Nyuntu nintipuka mulapa ngangkari tjutangka munkara, ka ngayulu kulini panya god tjuta nyuntula tjungu nyinanyi, panya nyuntu kutjungku uwankara nintingku kulilpai. Wanyu kulila tjukurpa nyanga ngayulu nyakunyitjanya mununi utira wangka.

10 Ngayuluna kunkunpa ngarira nyangu punu wara mulapa mantangka ngururpa pakara ngaranyangka. 11 Punu paluru wara mulararira kunpu pulka ngarangi ilkari pampura, kaya anangu uwankarangku manta winkitjangu uti nyangangi tjanampa nguranguru. 12 Ka punu nyara paluru nyalpi wiru munu mai pulkatjara ngarangi. Kaya anangu winkingku mai palunya ngalkuningi kukangku tjulpungku kulu. Kaya inura tjuta punu palula wiltjangka ngura palyara ngaringi, ka punu minangka tjulpu tjutangka manngu tjuta palyaningi.

13 Kana ngarira nyangangi mununa ira-nyakula nyangu ilkaringunguru angelpa ngalya-ukalingkunyangka. 14 Mununa kulinu mirara wangkanyangka nyanga alatji, 'Punu pala katara punkatjingala munu punu mina parka winkitjara katala munu nyalpi tjuta katara wani munu mai uwankara ala lipingka wanira wiyala, kaya palanpa uwankara ankula wiyariwa, inura tjuta munu tjulpu pala tjuta kulu.

15-16 Palu wata iwiri kulu wantima ukiringka ngururpa ngaranytjaku munu wata pala palunya ayanangka munu purantjingka karpira wantima pilita kutjarangka purunypa. Ka wata nyanga paluru\* ara kutjupa nintini panya wati ilytjingka nyinanytja, ka panya munga kutjupa munga kutjupa kulyarpangku wati palunya puntu winki urulpai. Wati paluru inura tjutangka tjungu parangaraku munu tjananya purunypa alatjitu nyinaku rawa yiya tjapan, kulintja anangu purunypa wiya inura tjuta purunypa.'

17 Nyangatja

\* 4:15-16 Kuwari nyangatja punu wata wangkanytja wiya wati panya mayatja wangkanyi, Nipaka-nitjanya.

angelpa tjutangku wangkanytja Godalu wangkanyangka anangu manta winkitjangku kulira nintiringkunyjtaku. Panya ngula tjukurpa nyangatja utiringkunyangka anangu manta winkitjangku kulilku, 'Munta-uwa, paluru God katutja pulka mulapa nyinanyi manta uwankaraku mayatja. Nyara paluru kulira wati ngurkantara mayatja tjunkupai ngura atunymara kanyintjaku. Kutjupa-ara paluru alatjitu mukuringkula wati kutjupa tjunkupai, tjinguru wati pilunytiu.' Nyanga alatjina kulinu angeltu panya wangkanyangka.

18 "Uwa, Daniel, nyanga palunyana tjukurmankula nyangu, palu wati panya ngayuku nintipuka tjutangkuya putu alatjitu kuliningi ngayula utira wangkanytjikitjangku. Wanyuni wirungku wangkara utila, panya nyuntu god tjtaku kurunpa tjuta kanyini, munun kuruntu nintinnyangka utira wangkapai."

### *Nipaka-nitjalu tjukurmankunyjtija Danieltu wangkara utintja*

19 Ka Danielnga pulkara alatjitu ngulu-nguluringu nyanga tjukurmankunyjtija kulira, munu paluru pilunarira putu nguwanpa wangkangi. Ka Nipaka-nitjalu palula wangkangu, "Nguluringkunyjtja wiyangkuni tjakultjura tjukurpa nyanga palunya."

Ka Danieltu wangkangu, "Mayatja wiru, tjukurpa nyanga nyuntu nyakunyjtja, nyaratja nyuntunyatjara alatjitu, nyuntumpa mirpantju tjtutjara wiya. Nyara palulanguruna nguluringanyi nyuntula utira wangkanyjtaku. 20 Nyuntu panya nyangu punu wara pulkangku ilkari pampuntja, ka panyaya anangu manta winkitjangku nyangangi para-arantara ngura uwankaranguru. 21 Punu paluru panya nyalpi wiru mulapa munu mai pulkatjara ngarangi anangu winkiku munu kuka tjtaku kulu. Ka inura tjuta punu panya watangka wiltjanga nyinangi, ka punu minangka tjulpu tjutangku manngu tjuta palyanigi.

22 "Uwa, Mayatja wiru, punu panya nyuntu tjukurmankunyjtjanya, palatja nyuntu. Panya nyuntun punu palu purunypa kunpuringkula pulka mulararingu, kaya kulinu ilkarangka mantangka kulu. Panya nyuntu mayatja katutja nyinanyi pulka mulapa manta winkiku. 23 Munu panyan nyuntu nyangu angelpa ilkaranguru ukalingkunyangka munun kulinu wangkanyangka alatji, 'Punu pala katara punkatjingara wiyala. Palu wata iwiri kulu wantima ukiringka ngururpa ngaranyjtaku munu wata pala palunya ayanangka munu purantjingka karpira wanti. Ka ukiri nyanga palula nyinara paluru kulyarpangka wiita ngariku. Munu paluru ilytjingga kuka inura tjtangka tjungu rawa nyinaku yiya tjapan.'

24 "Uwa, Mayatjan wiru! Tjukurpa nyangatjananta kuwari nyuntula utira wangkanyi, panya nyuntu nyakunyjtjanya. Panya God Katutja Pulkalu tjukurpa nyangatja nyuntula utinu ngula nyaa nyuntula wirkankuku. 25 Kuwari nguwanpantaya anangu tjtangku nyuntunya ngulura parari wanara wantiku, kan mungutja alatjitu ilytjingga nyinaku inura tjtangka tjungu, munun ukiri ngalkuku pulukangka tjungungku, kanta munga kutjupa munga kutjupa kulyarpangku nyuntunya puntu winki urulku. Nyanga alatjin rawa nyinaku yiya tjapan, munun palulangurulta yiya tjapan ngarala wiyaringkula nyuntu kulilku, 'Munta-uwa, mulapa nyangampal God Katutja Pulakanyampa nyinanyi mayatja pulka mulapa ngura winkiku munu manta uwankaraku. Nyanga paluru alatjitu panya kulira wati ngurkantara mayatja tjunkupai ngura atunymara kanyintjaku.' Alatjilta nyuntu pina alaringkula kulilku.

26 "Palu nyuntu panyan tjukurpa nyangu wata munu iwiri kulu mantangka ngaranyangka, ka nyanga palulangurulta kulinma panya nyuntu God Ilkaritjaku nintiringkula nyuntu piruku mayatjariku. 27 Mayatja wiru

ngana! Wanyuni kulila munu kura tjuta palyantjatjanungku wantira tjukarurungku kutju palyanma. Nganmanypa panya nyuntu iwara kurangka ngarangi. Palu kuwari nyanga iwara wirunya nyakunytjatjanungku wananma alatjitu munu ngaltutjara tjuta ngaltunytjungku kanyinma, ka tjinguru nyanganguru nyuntumpa wiru mulapalta ngaraku.” Alatji Danieltu Nipaka-nitjala tjukurpa utira wangkangu.

<sup>28</sup> Ka mulapatu Danieltu panya wangkanytjita uwankara Nipaka-nitjala wirkanu. <sup>29-30</sup> Panya yiya kutju ngarala wiyaringkunyangka Nipaka-nitjanya wali katu para-ngarangi palumpa panya walingka mununku mirawanira wangkangi kanany-kananytju, “Nyawaya ngura nyanga Papilanga! Ngayuluna witulyangku palyanu pulka mulapa, ka panya ngura wiru mulapa ngaranyi, kaya anangu winkingku nyakula ngayunya mirawaninyi ngayulu pulka palyantja.”

<sup>31</sup> Ka nyangatja wangkanyangka Godalu ilkaranguru palula wangkangu, “Mayatja Nipaka-nitja! Kulilani ngayulu nyuntula wangkanyangka. Kuwari nyanga alatjitu nyuntu mayatja wiyaringanyi ngura nyangaku.

<sup>32</sup> Kantaya anangu tjutangu nyuntunya ngulura wanara ngura parari ma-wantikun, kan mungutja alatjitu ilytjingka nyinaku inura tjutangka tjuwu, munun ukiri ngalkuku puluka tjuta purunytju. Alatjin rawa nyinaku yiya tjanan munun palulangurulta pina alaringkula kulilku ngayulu God Katutja Puljanya, panya ngayuluna mayatja pulka mulapa mayatja kutjupa uwankarangka waintarinytja. Kan kulilku panya ngayulu alatjitu kulira wati ngurkantara mayatja tjunkupai ngura atunymara kanyintjaku.” Alatji palula ilkaranguru wangkangu.

<sup>33</sup> Ka paluru wangkanytja mapalku utiringu Nipaka-nitjanya alatjirinytjaku, kaya anangu tjutangu panya palunya nguranguru ngulura wataparara ma-wantiriyanu ilytjikutu, ka paluru mayatja wiyaringkula ilytjingkala nyinara ukiri kutjalta ngalkuningi puluka tjuta purunytju. Ka ilytjingka urilta ngarinyangka kulyarpangku palunya munga kutjupa munga kutjupa puntu winki uruningi. Alatji paluru rawa nyinangi, ka palumpa mangka wararingu walawuru nyalpi purunypa, munu miltji kulu wararingu tulpu tjutaku miltji purunypa.

### *Nipaka-nitjalu Godanya Mirawanira Walkuntja*

<sup>34</sup> Ka palulanguru yiya tjanan ngarala wiyaringkunyangka Nipaka-nitjala ilkarira ira-nyakula Mayatja Godaku mulamularingangi munu paluru kulintja tjukarururingu. Munu paluru God Katutja Puljanya walkura mirawaningu panya Titutjara Nyinapainya. Alatji paluru wangkara walkuningi,

“God ilkaritja, nyuntun mayatja pulka mulapa titutjara nyinapainya. Nyuntun uwankara rawangku mayatjangku kanyilpai wiyaringkunytja wiyangku.

<sup>35</sup> Panya nyuntu mayatja pulka nyinanyi, ka anangu mantatjangku putu nyuntunya wiyalku, panya nyuntu witulya pulka mulapa anangu uwankarangka waintarinytja. Nyuntu alatjitu mukuringkula palyalpai angelpa ilkaritja tjutangka munu anangu mantatja tjutangka kulu. Kutjupangku nyuntunya putu markuni, munu kutjupangku nyuntunya putu wangkanyi, ‘Nyaaku nyuntu nyangatja palyani?’”

<sup>36</sup> “Uwa, nyara palula ara ngayuku kulintja tjukarururingu, ka Godalu ngayunya malakungku anangu tjutangka tungunu ngayuku mukuringkunytjaku, kaniya piruku mayatja wangkara wirunmanangi. Kaya wati kamanta pulka tjuta ngayulakutu pitjangu mununiya piruku tjunu Papilanku mayatjarinytjaku. Ka panya anangu tjutangkuniya

nganmanytju mayatja pulka nyangangi, palu kuwariniya nyanganyi mayatja kutjupa mulapa.

<sup>37</sup> “Uwa, kuwarina ngayulu Nipaka-nitjalu Mayatja Ilkaritjanya walkuni panya paluru kutju pulka mulapa. Palumpa iwara tjukaruru munu mulapa. Munu paluru anangu kanany-kananyaripai tjuta tjarulpai.” Alatji Nipaka-nitjalu God Katutja mirawanira lita nyangatja walkatjunu munu anangu ngura winkikutu iyanu.

## 5

*Mayatja Pilytjatjalu tjana mai pulka ngalkunnyangka marangku utiringkula wall-ta walkatjunkunytja*

<sup>1-2</sup> Ka ngula Papilanku mayatja pulka kutjupa nyinangi wati ini Pilytjatjanya\* munu paluru tjintu kutjupa mai pulka palyanu mayatja kamanta tjutaku, kaya wati tjuta mulapa maiku tjunguringu nampa nyangatja, 1,000. Ka mayatja paluru tjanala tjungungku pukularira wama tjikiningi munu tarangkarira wati warkaripai tjutangka wangkangu, “Kulilaya! Iriti panya ngayuku tjamu Nipaka-nitjalu Jerusalemaku timpulanguru kaapa tjuta ngalya-katingu, panya kaulnguru tjiilpanguru palyantja tjuta. Palunya tjananyaya ngalya-kati ngananalakutu, kala uwankarangku palula tjanala waina tjikinma munu ngayuku kuri tjutangu kulu.”

<sup>3-4</sup> Kaya mulapatu wati wara tjutangu kaapa panya tjuta mantjira katingu. Kaya Pilytjatjalu tjana mayatja panya tjutangu kulu kaapa panya palula tjanala waina tjikiningi munuya tjikira tjanampa god tjuta walkuningi, god panya kaulnguru, tjiilpanguru, purantjuringu\*, ayananguru, pununguru, pulinguru palyantja tjuta.

<sup>5-6</sup> Ka nyara palula mapalku alatjitu watiku mara utiringu munu wall-pangka walkatjunu kutjupa kutjupa. Ka palula itingka lampa ngarangi munu tilingku irnyaningi, ka Pilytjatjalu walkatjunkunyangka nyakula pulkara alatjitu nguluringkula yunpa kutjuparingu, munu muti tjalpa pulkara tjititungkula wawanyaringu.

<sup>7</sup> Munu paluru wati wara tjuta witunu ngangkari tjuta, nintipuka tjuta, munu kililpi nyakupai tjuta kulu altira ngalya-katinytjaku. Ka tjana ngalya-wirkankunyangka paluru tjanala wangkangu, “Walka nyaa nyangatja ngaranyi? Walka nyanga palunyaniya nyakula utira wangka. Ka kutjupangu tjukarurungku utira wangkanyangkampa ngayulu palunya mayatja nampa 3 tjunkuku ngayula itingka nyinara ngura nyanga Papilanga kanyintjaku, mununa palunya pukularira ngayuku mantara purple wirunya ungkuku mununa liritja tanpalku kaulnguru palyantja paluru mayatja nyinanytjaku.”

<sup>8</sup> Kaya nintipuka uwankarangku walka panya nyakula putu alatjitu kuliningi mayatja Pilytjatjala utira wangkanytjikitjangu. <sup>9</sup> Ka paluru pulkara mulapa nguluringkula yunpa kutjupa alatjitu ngarangi, ka mayatja kutjupa tjutangu kulu walka panya palunya nyakula putu alatjitu kuliningi.

<sup>10</sup> Ka Pilytjatjaku ngunytjungku ruuma kutjupanguru kulinu tjana nguluringkula wangkara waninyangka munu tjanalakutu ngalya-tjarpara nyakula wangkangu, “Mayatjan wiru mulapa. Nyuntumpala mukuringanyi mayatja nganampa titutjara nyinanytjaku! Wanyu kulila! Pulkara nguluringkunytja wiyangku wantima! <sup>11</sup> Panya nyuntumpa

\* **5:1-2** Wati nyanga Pilytjatjanya panya Papilanku mayatjaringu Nipaka-nitjaku arangka. \* **5:3-4** purantji panya ini English bronze ayana purunypa

tjamungku mayatja pulka nyinaralpi wati kutjupa ngurkantara tjunu ngangkari tjuta munu kililpi nyakupai tjuta kulu mayatjangku kanyintjaku. Ngayulu ninti palumpa, panya nganampa god tjuta wati nyara palula tjungu nyinanyi. Paluru nintipuka mulapa tjukarurungku kulilpai nganampa god tjuta purunyitju. <sup>12</sup> Wati nyara paluru ini Danielnga, palu nyuntumpa tjamungku palunya ini kutjupa tjunu Piltatjanya. Ka wati paluru nintipuka mulapa munu anangu kutjupangku tjukurmara putu kulinyangka tjukarurungku utira tjakultjungkupai munu kutjupa kutjupa wituwitu ngaranyangka paluru kulira wangkara tjukarurulpai. Ka wanyu nyuntumpa warka tjuta witura iyala palunya altira ngalya-katinytjaku, ka paluru pitjala walka pala wallpangka ngaranytjanya nyakula nyuntula tjukarurungku utira tjakultjungkuku.”

*Danieltu walka panya wall-ta ngaranytjitja utira wangkanytja*

<sup>13</sup> Kaya mulapatu ankula Danielnga mantjira ngalya-katingu. Ka wirkankunyangka mayatja panya Pilytjatjalu palula tjapinu, “Nyuntu mulapa Danielnga? Panya ngayuku tjamungku kunyu nyuntunya ngalya-katingu ngura nyara Judah-languru kutjupa tjutangka tjungu. Mulapa? <sup>14</sup> Ka panya kunyu nganampa god tjuta nyuntula tjungu nyinanyi, kan palulanguru nintipuka nyinanyi munun kutjupa kutjupa tjuta tjukarurungku utira wangkapai. Mulapan? <sup>15</sup> Panya ngayulu tjapiningi ngangkari tjuta walka nyangatja nyakula utira wangkanytjaku, kaya paluru tjana putu alatjitu kuliningi. <sup>16</sup> Ka kunyu nyuntu kutjupangku putu kulinyangka utira wangkapai. Wanyuni walka nyangatja riitamilara utira wangka, kananta tjukarurungku wangkanyangkampa nyuntunya mantara puupulpangka tjarpatjungkuku, mununanta liritja kaulnguru palyantja kulu liringka tanpalku, munu ngayulu nyuntunya nguraku mayatja nampa 3 tjungkuku ngayula itingka nyinanytjaku.”

<sup>17</sup> Ka Danieltu wangkangu, “Mayatjan wiru! Palyana kuwari riitamilara walka nyangatja, mununanta utira wangkanyi. Palu nyuntu pala ngayunya ungkunyitjikitjangku wangkara kalkunu, pala palunya wati kutjupa uwa.

<sup>18</sup> “Wanyu kulila! God katutja pulkangku nyuntumpa tjamu Nipakanitjanya mayatja pulka tjunu ngura nyangaku munu palunya pulka mulapa palyanu, kaya anangu tjuta palumpa pukularingi. <sup>19</sup> Kulinin? Mayatja panya Nipakanitjanya pulka mulapa nyinangi, kaya anangu uwankara wangka kutjupa wangka kutjupa ngura kutjupitja ngura kutjupitja palumpa pulkara nguluringkupai. Munu paluru panya mukuringkula anangu kutjupa iluntankupai munu palurutu mukuringkula anangu kutjupa walatjungkupai. Paluru anangu tjara kutjupaku pukularipai, munu paluru tjara kutjupa kuraringkula paira iyalpai.

<sup>20</sup> “Palu paluru kanany-kananyarira anangu tjutangka kulintja wiyaringu, ka Godalu palunya painu mayatja wiyaringkunyitjaku, ka anangu uwankara palumpa pukularinytja wiyaringu. <sup>21</sup> Ka paluru kuka tjuta purunyaringu, kaya anangu tjutangku ilytjikutu palunya paira iyanu tangkiyi inura tjutangka tjungu patu nyinanytjaku munu ukiri ngalkuntjaku pulukangka tjungungku, ka munga kutjupa munga kutjupa kulyarpangku palunya puntu winki urulpai. Ka palulanguru paluru pina alaringkula kulinu mulapa Godanya katutja pulka mulapa ngura uwankaraku mayatja munu paluru alatjitu mukuringkula anangu ngurkantara mayatja tjungkupai.

<sup>22-23</sup> “Palu nyuntu ninti uwankaraku, panya nyuntu palumpa pakali alatjitu. Palu nyuntu kuwari kanany-kananyarinyi munu nyangan Mayatja Ilkaritjala tungunpunganyi. Panya nyuntu wangkangu wati

warka tjuṭa kaapa panya milmilpa tjuṭa timpulanguru katinytja nyuntunya katira ungkunyjtaku. Munu nyangan nyuntu kaapa palula tjanala waina tjikinū, mayatja nyanga tjuṭangku kulu, nyurampa kuri tjuṭangku kulu. Munu nyura tjikira punu tjuṭa godanyanmara walkuningi punu panya tjiilpanguru, kaulpanguru, ayananguru, pununguru, apunguru palyantjtija tjuṭa. Palu punu nyara paluru tjana puṭu nyakupai, puṭu kulilpai, ninti wiya. Godalu kutjungku nyuntunya wanka ungkupai, munu paluru kutjungku nyuntunya wanka kanyilpai nyuntu kutjupa kutjupa tjuṭa palyantjaku. Palu nyuntun palunya wantinyi palumpa pukularinytja wiyangku alatjitu.

<sup>24</sup> “Pala palulanguru nyanga nyuntu kuwari nyangu marangku utir-  
ingkula wakatjungkunyangka.

<sup>25</sup> “Ka nyanga ngaranyilta uti alatjitu wall-pangka:  
*MINAI, MINAI, TIKIL, PAATJIN.*

<sup>26</sup> “Ka alatji ngaranyi ini nyanga paluru tjana:  
*MINAI* wangkanyi alatji *RAWA WIYA* panya Godalu nyuntunya wangkanyi mayatjarira rawa nyinanytja wiya.

<sup>27</sup> Ka nyanga *TIKIL* wangkanyi alatji, *WAYAMILALPAI* panya Godalu nyuntunya wayamilanu mununta nyangu nyuntu tjukaruru wiya.

<sup>28</sup> Munu *PAATJIN* wangkanyi alatji, *TJARALPAI* panya Godalu nyuntunya mayatja wiyani munu nyuntumpa anangu uwankara tjarani, ka tjara kutjupa wati kutju Miitanya-ngurarangku pitjala mayatjarira kanyilku, ka tjara kutjupa wati kutjupa Puutjanya-ngurarangku pitjala mayatjarira kanyilku.”

Alatji Danieltu mayatja panya Pilytjatjala utira wangkangu.

<sup>29</sup> Ka paluru wati warakaripai tjuṭa wangkangu Danielnga mantara pupulpanka tjarpatjungkunyjtaku munu liritja kaulnguru palyantja palula liringka tanpantjaku, munu paluru Danielnga Papilanku mayatja nampa 3 tjunu.

<sup>30</sup> Ka munga nyara palulatu wati kutjupangku Pilytjatjanya iluntanu, Papilanku panya mayatja pulka. <sup>31</sup> Ka palumpa arangka wati ini Tariyatjanya mayatjaringu. Nyara paluru panya ngura ini Miitanya-ngurara munu paluru 62 years old nyinangi.

## 6

### *Wati kamanta tjuṭa Danielku kuraringkunytja*

<sup>1</sup> Munu Tariyatjalu mayatjarira manta tjaranu ngura kutju kutju ngaranytjaku 120 panya tjuṭa mulapa, munu wati tjuṭa ngurkantara tjunu ngura panya palunya tjananya kutjungku kutjungku mayatjarira kanyintjaku. <sup>2</sup> Munu wati mankurpa kulu ngurkantara tjunu Danielnga tjananya paluru tjana mayatjangku nyakunyjtaku wati 120 palunya tjananya, ka Danieltu tjana palunya tjananya nyangangi tjana ngura tjuṭa tjukarurungku atunymankunyjtaku ngunti palyantjaku-tawara. <sup>3</sup> Ka Tariyatjalu wati panya Danielnga nyangangi warka wirura palyalkatinyangka wati panya kutjupa kutjarangka munkara mulapa. Munu palulanguru paluru kuliningi palunya mayatja pulka mulapa tjungkunyjtikitjangku ngura nyanga uwankaraku.

<sup>4</sup> Ka Tariyatjanya Danielku pukularinyangka wati panya kutjara nyararingkula pukulpa wiya alatjitu ngarangi kamanta kutjupa tjuṭa kulu, munuya paluru tjana rawangku Danielnga kutjuṭu-kutjuṭu nyangangi. Alatjiya kuliningi, “Tjinguru paluru warka ngunti palyalku, kala mayatja Tariyatjala mapalku tjakultjura, ka palunya mayatja



wiyala.” Munuya nyakula kuliningsi, walangkuwi nyanga Danieltu ngunti-ngunti palyala. Palu tjana putu alatjitu nyangangi, panya paluru wati tjukaruru mulapa, tjukarurungku wangkapai munu warka wiru palyalpai. <sup>5</sup> Munuyanku wangkara waningsi, ka kutjungku wangkangu, “Wanyula wanti, panya paluru kura palyantja wiyatu.” Ka kutjupangu wangkangu, “Palu yaaltji-yaaltjila palyalku Tariyatjanya Danielku mirpanarinytjaku?” Ka piruku kutjupangkulpi wangkangu, “Wanyuya kulila! Wati nyara paluru panya titutjarangku palumpa God walkulpai Jew tjutaku panya god. Utila kutjupa kutjupa palyanma, ka paluru God nyara palumpa walkunnyangkampa Tariyatjanya palumpa mirpanariku.” Alatjiya wangkara kuliningsi wati panya kamanta tjuantangku.

<sup>6</sup> Munuya palulanguru mayatja panya Tariyatjalakutu anu munuya wangkangu, “Mayatjan wiru mulapa. Nyuntumpala mukuringanyi mayatja nganampa titutjara nyinanytjaku! <sup>7</sup> Wanyulanya kulinma, panya nganana kamanta uwankarangku wangkara kuliningsi, uti nyuntu tjukurpa law kuwaritja anangu uwankaraku palyanma tjana wanganarangku nyuntunya kulintjaku. Wanyu anangu uwankarangka wangka pira nyangangka nyuntunya kutju pupakatira walkuntjaku munuya god kutjupangka pupakatinytja wiyangu wantinytjaku. Palu tjinguru kutjupangu nyuntula tungunpungkula god kutjupangka tjap-inyangkampa tjaultji tjuantangku palunya witira katira pitingka waninytjaku lionku panya ngurangku.

<sup>8</sup> “Nyanga alatji-puta law kuwaritja walkatjura mununku ini nyuntumpa walkatjura, ka pala palulanguru law paluru titutjara alatjitu ngaraku wiyaringkunyitja wiya. Panya tjaka nganana Miiitanya-ngurara tjuantangku munu Puutjanya-ngurara tjuantangku law nganampa tjunkupai titutjara alatjitu ngaranytjaku wiyaringkunyitjaku wiya.” Alatjiya wangkara wituwituningi mayatja panya Tariyatjanya.

<sup>9</sup> Ka mayatja panya paluru palyanmanu kulira, kaya law palunya walkatjura palunya ungu, kanku ini tjaru walkatjunu.

<sup>10</sup> Ka Danieltu kulinu law tjana tjunkunyitja munu paluru ngurakutu ankula ruuma katutjangka tatinu munu window-ngka itingka tultjungaraktira Godala tjapiningsi ala Jerusalemalakutu nyakula. Nyanga alatji panya paluru tjakangku ankula palumpa ruumangka tjapilpai tjintu kutjupa tjintu kutjupa mungawinki munu kalala munu mungangka kulu Godanya walkuntjikitjangku.

<sup>11</sup> Kaya wati panya kamanta tjuantangku tjunguringkula Danielku ngurakutu anu munuya palunya kumpira nyangangi Godala tjapinnyangka, panya paluru alpamilantjaku ngatjiningi. <sup>12</sup> Munuya nyakula wantira anu mayatja Tariyatjalakutu munuya wangkangu, “Nyuntu panyan law palyanu anangu uwankaraku pira nyangangka nyuntunya kutju walkuntjaku munu god kutjupa walkulwiyangu wantinytjaku anangu kulu. Ka panya anangungku kulilwiyangu wantinyangka nyuntu wangkangu wati nyuntumpa tjaultji tjuantangku anangu palunya witira lionpa tjuantangku waninytjaku.”

Ka mayatjangku wangkangu, “Uwa, mulapa ngayulu law pala palunya palyanu nganampa, ka law paluru titutjara alatjitu ngaraku wiyaringkunyitja wiya.”

<sup>13</sup> Ka palulanguru wati panya kamanta tjuantangku mayatjangku wangkangu, “Wati nyara Danielnga panya Judah-languru katinytja, nyara paluru nyuntula tungunpunganyi munu law panya nyuntu palyantja kulintja wiyangu wantira palumpa godangka rawangku tjapini tjintu kutjupa tjintu kutjupa mungawinki, kalala munu mungangka kulu. Ka

alatji palyannyangka law panya paluru ngaranyitu lionpa tjutangka waninytjaku.”

<sup>14</sup> Ka mayatjangku nyangatja kulira pulkara tjituru-tjitururingu, panya paluru Danielku pulkara mukuringu. Munu paluru rawangku kulira mungartjiringu, “Yaaltjingarana palunya wankarunkuku?”

<sup>15</sup> Palu wati kamanta tjuta panya Danielku kuraringangi munuya mungartji tjungurinkula anu mayatjakutu munu wangkangu, “Mayatjan wiru! Nyuntu panyan law palatja palyanu anangu uwankaraku. Ka tjaka panya nganana law palyara titutjarangku kanyilpai wantinytja wiyangku, kaya anangu uwankarangku uti titutjarangku wanganarangku kulinma wantinytja wiyangku, nyuntu kulu.”

*Godalu Danielnga lionpa tjutangka waninyangka wankarunkunyitja*

<sup>16</sup> Ka palulanguru mayatjangku tjaultji tjuta witunu ankula Danielnga witira lionpa tjtaku ngurangka waninytjaku piti pulkangka unngu. Palu waninytja kuwaripangka mayatjangku Daniela alatji wangkangu, “Nyuntu panya god nyuntumpangka wanganarangku alatjitu kulilpai, kanta tjinguru paluru nyuntunya wankarunkuku.”

<sup>17</sup> Munuya Danielnga waninytjatjanungku malangka puli taampa pulkanya angatjunu piti panya alangka, ka mayatjangku puli panya palula kiti palumpangka kititjura wantingu anangu tjutangku nyakula wantinytjaku tjana alara Danielnga alpamilantjaku-tawara, kaya palu purunypatu wati kamanta tjutangku ngapartji tjanampa kitingka kititjura wantingu.

<sup>18</sup> Ka mayatja panya ngurakutu anu munu mai ngalkuntja wiya nyinangi, munu paluru inma kutjupa kutjupa wantingi alatjitu kungkawara tjuta nyanpinyangka uwankara wantingi alatjitu. Munu paluru mungangka Danielnga rawangku kulira puu alatjitu kunkunaringi.

<sup>19</sup> Munu mungawinki mayatja panya pakara wala winki anu lionku panya pitikutu. <sup>20</sup> Munu ilaringkula paluru mirara tjaminu, “Wai, Daniel! Nyuntu panyan God Wankanya wanganarangku kulilpai. Panya nyuntu palumpa wirura warkaripai, kanta wankaru kanyiningi lion tjutangku patjantjaku-tawara?”

<sup>21</sup> Ka Danieltu wangkangu, “Mayatjan wiru mulapa. Nyuntumpana mukuringanyi mayatja titutjara nyinanytjaku! <sup>22</sup> God panya ngayulu walkulpainya ngayuku ninti, panya ngayulu kura palyantja wiyatu. Ka paluru angelpa iyanu lionpa tjuta tjaa patintjaku, kaniya tjana ngayunya patjantja wiyangku wantingi. Palu mayatjan wiru, ngayulu panyana nyuntunya kurantja wiyatu.”

<sup>23</sup> Ka mayatja panya Tariyatjanya wangka kulira pulkara pukularingu munu palumpa warkaripai tjuta wangkangu Danielnga pitinguru ilara pakaltjingantjaku. Ka paluru pika pirintja wiya, patjantja wiya alatjitu pakanu, panya paluru Godaku mulamularingkupai, ka palulanguru palunya Godalu atunyitju kanyiningi.

<sup>24</sup> Ka Tariyatjalu palumpa tjaultji tjuta wangkangu wati kamanta panya Danielnga kuralpai tjuta witira ngalya-katinytjaku pitikutu munu kuri tjuta, tjtiji winki kulu. Kaya mulapatu palunya tjananya katira piti panya palula waningu lionpa tjutangka, kaya lion tjutangku anangu panya palunya tjananya punkara ukalingkunyangka katutu patjanu munu tjananya uwankara ngalkula wiyanu tarka kulu.

*Mayatja Tariyatjalu anangu winki wituntja Danielku God walkuntjaku*

<sup>25</sup> Ka Mayatjangku panya wangka iyanu anangu ngura winkikutu wangka kutjupa kutjupakutu manta winkikutu nyanga alatji walkatjura:

“Ngayulu mukuringanyi nyura pukuḷarinytjaku munu nyurampa uwankara wiru mulapa ngaranytjaku.

<sup>26</sup> Nyangatja ngayulu kuwari nyuranya wangkanyi nyura uwankarangku Danielku Godanya ngulungku kulintjaku munu palunya mirawanira walkuntjaku.”

“Paluru panya wanka mulapa

munu panya titutjara wanka nyinanyi.

Paluru mayatja pulka mulapa uwankarangka waintara alatjitu,

ka palunya kutjupangku puḷu wiyalku,

Paluru mayatja titutjara nyinaku wiyaringkunyitja wiya alatjitu.

<sup>27</sup> Paluru panya anangu tjuta wankarunkupai

munu miracle tjuta palyalpai ilkarangka munu mantangka kulū.

Paluru panya Danielnga wankarunu lionpa pulka tjutanguru.”

<sup>28</sup> Uwa, Tariyatjanya mayatja pulka nyinanyangka Danielnga palula rawa warkaringi mayatja ititja, munu piruku mayatja kutjupa ini Tjairatjanya nyinanyangka Danielnga mayatjatu warkaringi palula itingka. Wati panya Tjairatjanya ngura ini Puutjanya-ngurara.

## 7

### *Danieltu mamu kutjara kutjara tjukurmara nyakunyitja*

<sup>1-2</sup> Panya nganmanypa wati Piltjatjanya ngura Papolanku mayatja pulka nyinanyangka Danieltu tjukurmanu kunkunpa ngarira, munu nyakunyitjatjanungku walkatjunu alatji, “Ngayulu ngarira nyangu walpa pulka mulapa wangkanyangka kakararanguru wiluraranguru alinytjaranguru munu ulpariranguru munu paluru uru pulka uritjinganu pulkara mulapa.

<sup>3</sup> Ka mamu kutjara kutjara pulka mulapa pakanu uru ngatinguru, kana nyakula ngulu-nguluringu. Mamu paluru tjana kutjupa kutjupa mulapa.

<sup>4</sup> “Ka mamu kutju lion pulka purunypa ngarangi walawuruku nyalpitjara. Ka ngayulu nyakunyangka kutjupangku palumpa tjananguru nyalpi winki ilara waningu, ka katuringkula wati purunypa paljtjura ngarangi, munu paluru kulilpairingu anangungku kulintja purunypa.

<sup>5</sup> “Mununa piruku mamu kutjupa ngapatji nyangu bear purunypa, ka paluru katuringkula ngalya-pupangi, munu paluru kuka kantilypa mankurpa patjara katitingku kanyiningi. Ka kutjupangku bear palula wangkangu, Pakara anangu tjuta mulapa ngalkula paljtjariwa.”

<sup>6</sup> “Palulanguruna piruku nyangu mamu kutjupa ngapatji leopard purunypa kata kutjara kutjaratjara, munu paluru tulpuku nyalpi kutjara kutjara tjanangka kanyiningi. Ka kutjupangku mamu palunya tjunu anangu tjuta mayatjarira kanyintjaku.

<sup>7</sup> “Mununa piruku kutju-aralta nyangu mamu malatja. Paluru kunpu pulka mulapa, panya tjanala waintara. Kana nyakula pulkara alatjitu kurunpa unngu nguluringu. Panya paluru katiti ayanatjara pulka mulapa uwankara patjara minya-minyalpai munu tjinangku kantura katantankupai. Paluru yuruwilya 10-tjara kutjupa mulapa.

<sup>8</sup> “Ka ngayulu yuruwilya 10 palunya tjananya nyakunyangka yuruwilya kulunypa ngalya-pakaningi ngururpa, ka kutjupangku yuruwilya panya mankurpa warpura waningu yuruwilya panya kulunypa pakantjaku. Ka yuruwilya kulunypa paluru kurutjara munu tjaatjara ngarangi anangu purunypa munu paluru kanany-kananytju miral-miraltu wangkangi.”

*Danieltu God Titutjara Wanka Nyinapainya tjukurmara nyakunyitja*

<sup>9</sup> Munu Danieltu piruku wangkangu, “Palulanguruna nyangu kutjupangu mayatjaku tjiya wiru tjuta tjunkunyangka. Ka mayatja panya Titutjara Wanka Nyinapainya tjiya kutjungka nyinakatingu anangu tjuta ngurkantankunytjikitja. Palumpa panya mantara piranpa mulapa nyinnga purunypa munu mangka palu purunypatu piranpa mulapa. Ka palumpa tjiya wirunguru waru tili titiilarara wananingi, ka tjiya paluru wiilatjara, ka wila palula tjanalanguru kulu waru tili titiilarara wananingi. <sup>10-11</sup> Ka waru uru purunypa palulanguru ukalingangi, Titutjara Wanka Nyinapailanguru. Ka angelpa mungilyi mulapa palula kuranyu ngarala wanara palumpa palyaningi. Ka kuitpa tjaataringu anangu tjuta ngurkantankunytjaku, kaya nyiri tjuta alanu. Kana uwankara nyakula waintara nyangu yuruwilya panya kulunypangu kanany-kananytju wangkanyangka, ka ngayulu nyakunnyangka mamu panya palunya kutjupangu iluntanu, panya anangu tjuta ngalkula wiyalpainya, munu palunya warungka tjarpatjunu kampara piltira wiyantjaku ka mulapatu piltiringkula mulururingu. <sup>12</sup> Kaya mamu panya kutjupa mankurpa mayatja pulka nyinanytjatjanu tjukutjukuringu, panya kutjupangu tjananya tjarunu, palu tjananya iluntankunytja wiyangu wantingu tjukutjuku rawa nguwanpa nyinanytjaku.

<sup>13</sup> “Kana kuwaripangkutu nyangangi mununa kutjupa ngangkalingka pitjanyangka nyangu watiku katja purunypa. Kaya palunya Godalakutu ma-katingu Titutjara Wanka Nyinapailakutu. <sup>14</sup> Ka palunya pukultu mirawanira mayatja pulka mulapalta tjunu manta winkitjaku mayatja nyinanytjaku, anangu ngura winkitjangku palunya wanganarangku kulira walkuntjaku wangka kutjupa kutjupangu, miri kutjupa kutjupangu. Ka paluru titutjara alatjitu nyinaku mayatja pulka mulapa ka kutjupangu palunya putu wiyalku. Alatjina tjukurpa nyangu.”

### *Angeltu Daniela tjukurpa utira wangkanytja*

<sup>15</sup> Munu Danieltu piruku wangkangu, “Uwa, ngayulu pulkara nguluringu mununa putu kuliningi tjukurpa nyangatja nyakunytjatjanungku. <sup>16</sup> Mununa angelpa tjutakutu ma-ilingkula kutjungka tjapinu, ‘Tjukurpa nyanga paluru nyaa wanyu nintini?’ Kani angeltu utira wangkangu nyanga alatji, <sup>17</sup> ‘Mamu panya kutjara kutjarangku nintini wati kutjara kutjarangku ma-kunpuringkula anangu tjuta mayatjarira kanyintjaku. <sup>18</sup> Palu mayatja panya paluru tjana ngarala ma-wiyaringkunyangka malangka God Katutja Pulkalu palumpa walytja tjuta mayatja tjunkuku tjana mayatjarira titutjarangku atunymara kanyintjaku.’ Alatjini angeltu tjakultjunu.

<sup>19</sup> “Kana mukuringangi angeltu mamu panya malatja kulu utira wangkanytjaku. Panya mamu paluru kutjupa mulapa pulkara nguluringkunytjaku, mamu nyara mankurta waintara alatjitu. Panya paluru katiti ayanangu munu mara purantjingu\* anangu tjuta warpura mutun-mutunmankupai munu ngalkupai munu tjara kutjupa tjinangu kantura pilkilpai. <sup>20</sup> Mununa mukuringangi yuruwilya panya 10 kulu kulira nintiringkunytjikitja mamu panya palula katangka ngaranytjanya munu yuruwilya panya kulunypa ngururpa pakantja kulu, panya kutjupangu yuruwilya panya mankurpa warpura waningu yuruwilya kulunypa paluru pakantjaku. Kulunypa paluru panya witulya pulka mulapa munu kuru anangu purunypa paluru rawa kanany-kananytja wangkapai. <sup>21</sup> Kana rawangu nyangangi yuruwilya panya kulunypa

\* **7:19** *Purantji* panya ini English bronze wituwitu ayana purunypa

paluru anangu Godaku walytja tjuṭaku pikaringkula waintarinyangka. <sup>22</sup> Palu Katutja Pulkalu, Titutjara Wanka Nyinapailu, pitjala palumpa walytja tjuṭa nyakula tjukarurunmanu, munu tjananya mayatja tjunu tjana mayatjarira uwankara atunymara kanyintjaku.

<sup>23</sup> “Munu paluru ngayula alatji utira wangkangu, ‘Panya mamu nyara malatangku nintini mayatja pulka ngula pakantjaku. Mayatja nyara paluru pakara anangu tjuṭa mayatjarira kunpungku kanyilku ngura tjuṭa mulapa, mayatja panya nganmanyitja mankurpa purunypa wiya, panya paluru manta winkinga ngura munu anangu tjuṭa minya-minyara kantura wiyalku. <sup>24</sup> Ka mayatja nyara palula malangka mayatja kutjupa tjuṭa pakalku 10-pa kutjupa ngapartji ngura panya tjuṭa kanyintjaku. Panya yuruwilya panya 10-pangku nyanga palunya nintini. Ka palula tjanalanguru mayatja kutjupalpi pakalku munu paluru kunpu pulkaringkula mayatja nganmanyitja mankurpa wiyalku. Nyanga palunya panya yuruwilya kulunypangku nintini, panya paluru ngururpa pakannyangka yuruwilya kutjupa mankurpa katakatingu. Ka mayatja nyara paluru kutjupa nguwanpa nyinaku kura pulka mulapa, mayatja nganmanyitja tjuṭa purunypa wiya. <sup>25</sup> Munu mayatja nyara paluru God Katutja Pulkananya kurara pungkuku munu anangu panya Godaku walytja tjuṭa kulu kuralku munu pungkuku. Munu paluru kulilku Godaku tjukurpa tjuṭa kampa kutjupankunyitjikitjangku, munu inma tjuṭa kulu panya Godalu tjananya ungkunyitjita. Ka Godalu mayatja palunya markuntja wiyangku wantiku, ka yiya kutjara kutjara nguwanpa nyara paluru Godaku walytja tjuṭalta mayatjarira kuralku. <sup>26</sup> Palu kuutpa nyara ilkarangka Godalu mayatja panya palunya pulkara wangkara kuranmankuku, ka paluru mayatja ngaranytja wiyaringkuku alatjitu. <sup>27</sup> Ka palulangurulta God Katutja Pulkalu palumpa walytja tjuṭalta mayatja tjunkuku, ka tjana mayatjarira manta winki titutjarangku atunymara kanyilku ngura uwankara. Ka mayatja kutjupa uwankarangku palunya walkulku munu palula kutjungka wangararangku kulilku.’ Alatjini angeltu utira wangkangu.

<sup>28</sup> “Uwa, nyanga alatjina ngarira tjukurpa nyangu mununa pulkara alatjitu nguluringu mununa yunpa kutjuparingu, mununa kutjupangka wangkawiyangku alatjitu wantingi mununa unngu kutju kuliningi.”

## 8

### *Danieltu tjiipi rama munu nanikuta kulu tjukurmara nyakunyta*

<sup>1</sup> Uwa, mayatja panya paluruṭu nyinangi wati panya Piltjatjanya, kana palumpa panya warkaringangi. Ka yiya kutjara ngarala wiyaringkunya ngayulu pirukutu tjukurpa nyangu. <sup>2</sup> Mununa nyangu ngayulu ngaranytja manta ini ilamala ngura tawunu pulkangka ini Tjuutjala. Panya tawunu nyara palula wall wara pulka para-arintara ngarangi anangu tjuṭa anga-kanyintjaku. Mununatju ngayulu walytjangku nyangu ngayulu ngaranytja karu ini Ulaila itingka tawunu nyara palula ngururpa. <sup>3</sup> Mununa nyangu tjiipi panya rama yuruwilya wara kutjaratjara uru pala palula itingka ngaranyangka. Ka yuruwilya kutju wara nguwanpa ngarangi kutjupangka waintara. <sup>4</sup> Mununa nyangu rama paluru para-wirtjapakannyangka wilurara, alinytjara, ulparira. Rama paluru pikangku uwankara yuruwilyangka para-pungangi, ka palunya kutjupa tjuṭangku puṭu angatyanangi ngalkiltu, ka paluru tungunpungkula alatjitu pungkula pungkula kanany-kananyaringu.

<sup>5</sup> Kana ngayulu nyangatja nyakula ngarala kuliningi, ka nanikuta nyitayira wiluraranguru wati-wirtjapakaningi wala winki alatjitu

katuwanu manta pampuntja wiya. Ka nyara palula yunpangka kuru kutjarangka ngururpa yuruwilya kutju ngarangi wara pulkanya. <sup>6-7</sup> Munu paluru rama panya palulakutu wirtjapakanu mirpanpa alatjitu palunya pungkunyitjiktja. Munu palunya pika pulka pungu munu palumpa yuruwilya kutjara katantanu. Munu palunya pungkula punkatjingara kantu-kantura ngarangi palula katu. Kaya kutjupa tjutangku rama palunya putu ngalkiningi panya nanikuta nyaratja kunpu pulka. <sup>8</sup> Munu palulanguru ma-kunpuringkula wituwitu pulka mulararingu munu kanany-kananyaringu. Palu paluru kunpu pulkaringkunyaangka palumpa panya yuruwilya katakatingu, ka katakatinyangka palumpa arangka yuruwilya kutjara kutjara piruku pakanu munuya wilitjunangi wilurara, alinytjara, ulparira munu kakarara.

<sup>9</sup> Uwa, panya yuruwilya kutjara kutjara ngarangi, ka piruku yuruwilya kutjunguru tjukutjuku kutjupa pakanu munu pulkaringkula paluru mayatja kunpu pulka mulararingu ngura winkiku ulpariratjaku kakararatjaku munu ngura panya wiru Israelku kulu. <sup>10</sup> Munu rawa kunpu pulkaringkula ilkaritja tjutangka wirkanu kililpi panya tjutangka munu tjananya kutjupatjara mantjira mirpanu waningi mantakutu munu kantura ngarangi. <sup>11</sup> Paluru ilkaritja tjutaku Mayatja pulkangka tungunpungu alatjitu munu palurunku walytjangu kutju mirawaningi. Munu paluru uwankara tjananya markunu kuka timpulakutu katira Godanya tiliwakara ungkunyitja wiyangku wantinytjaku, munu paluru timpula panya milmilta kutjupa kutjupa tjunkula kuranu. <sup>12</sup> Kaya mulapatu anangu tjutangku timpulangka tjarpara Godanya ungkunyitja wiyangku wantira kuraringu, ka kura kutju ngarangi. Uwa, yuruwilya panya paluru Godaku tjukurpa tjukururu wantingu mununku walytjangu kulira mukuringkula kura kutjupa kutjupa tjuta rawangku alatjitu palyanigi.

<sup>13</sup> Kana tjukurpa nyanga palunya nyakunyitjatjanungku kulinu angelpa kutjungku angelpa kutjupangka tjapinyangka alatji, "Yaaltjitu ara kura nyanga tjutampa utiringkula ngaraku? Yaaltjitu arangkuya kuka panya timpulakutu katinytja wiyangku wantiku? Kura nyanga tjutangku timpula nyangatja yaaltjitu arangku kurani munuya anangu tjuta paini walkuntjaku-tawara?"

<sup>14</sup> Ka angelpa panya kutjupangu wangkangu, "Nyanga paluru ngaraku tjintu 2,300, ka palula malangka anangu tjutangku timpula nyaratja kilinara milmilmankuku Godanya piruku walkuntjikitjangu."

### *Angel Gabrieltu Danieltu tjukurmankunyitja utintja*

<sup>15</sup> Munu Danieltu piruku walkatjunu nyanga alatji,

Kana tjukurpa nyangatja nyakunyitjatjanungku ngayulu putu nguwanpa kulinigi, mununa palulanguru urulyarara nyangu wati purunypa ngayula itingka utiringkula ngaranyangka. <sup>16</sup> Mununa kulinu wangka watingku wangkanytja purunypa uru unngunguru karu panya Ulailanguru alatji mirara wangkanyangka, "Gabriel! Tjukurpa nyangatja Danielta utira wangka!"

<sup>17</sup> Ka panya paluru ngayula itingka ngaranytjanya ilaringkula ngalyapitjangu ngayulakutu, kana pulkara nguluringkula mantangka yunpanguru punkanu kani paluru wangkangu, "Watiku katja! Kulila! Nyangatja panya tjintu malatjaku tjukurpa panya ngula manta winki wiyaringkuku."

18 Ka paluru ngayula ngarala wangkanyangka ngayulu kulira mampunkara ilunyta purunypa alatjitu ngaringi yunpangku manta pampura. Kani paluru pampura pakaltjingara ngaratjunu, 19 mununi wangkangu Gabrieltu alatji,

“Kulila wanyu, kananta wangka nyaaringkuku ngula tjintu malatjangka, panya nyara palula arangka Godanya mirpanariku palunya wantipai tjutaku. 20 Panya yuruwilya kutjara tjiipi panya ramangka ngaranytjalu nintini mayatja pulka kutjara Miitanya-ngurara tjutaku munu Puutjanya ngurara tjutaku. 21 Ka panya nanikutangku nintini manta ini Greece-anya, ka yuruwilya warangku nintini Greece-aku mayatja kuranyitja. 22 Ka panya yuruwilya wara katakatinyangka piruku yuruwilya kutjara kutjara pakanu, nyara paluru tjanaya nintini mayatja kutjara kutjara utiringkunyjtaku, palu tjana upa nguwanpa panya nganmanyitja purunypa wiya.

23 Munu paluru tjana mayatja pulka rawa nyinanytjatjanu makurakuringkula kura mularariku, ka palumpa tjanampa witulya mawiyaringkuku. Ka wati kutjupa ngapartji mayatjariku pulka mulpalta kanany-kanany panya munu pala paluru ungu mirpanpa ngarala mukulyangku-palku anangu tjuta ngunti kuralku. 24 Ka Godalu palunya kunpu pulkaringkunyjtaku palyalku, ka paluru kura pulka mulapa palyalku munu ngura winkitja pungkula uwankara nyarulku. Munu palulangurulta mayatja panya pulka tjuta wiyalku, Godaku walytja tjuta kulu. Uwa, paluru walytjangku kulira mukuringkula kura pulka tjuta rawangku palyalkatiku. 25 Munu paluru palyangku-palku anangu tjuta ngunti kuralku munu palurunku walytjangku mirawaniku, ‘Ngayulu pulka mulapa kutjupa uwankarangka wain-tara.’ Kaya anangu tjutangku kulilku, ‘Munta-uwa-manti, tjinguru mayatja nyanga paluru nganananya wirura kanyilku.’ Palu alatji wangkanyangka mayatja paluru tjananya pungkula wiyalku. Munu paluru God Mayatja Katutjanya kulu anara kurara pungkuku, ka palunya Godalu kutjungku wiyalku.

26 Uwa Daniel, tjukurpa nyanga ngayulu nyuntunya tjakultjunkunyta mulapa utiringkuku, panya ngula anangu tjutangku kuka timpulangka katira Godanya ungkunyta wiya ngaraku tjintu 2,300\*. Palu tjukurpa nyangatja kumpilpa kanyinma, panya nyanga paluru ngula kutju utiringkuku.” Alatji Gabrieltu ngayula wangkangu.

27 Kana nyanga palulanguru tjukurpa nyakula ngayulu paku pulkaringkula uparingu munupa tjintu mankurpa putu pakara ngaringi. Munupa palulanguru pakara mayatja panya Piltjatjaku ankula wararingi. Palu ngayulu tjukurpa nyanga palunya nyakunyjtatjanungku kurunpa iniringkula putu kuliningsi.

## 9

### *Danieltu Godala tjapiningi*

1-2 Ka wati panya Tariyatjanya Papilanku mayatja nyinangi. Wati nyara paluru panya Miitanya-ngurara wati ini Tjukitjiku katja. Ka wati paluru mayatja yiya kutju nguwanpa nyinanyangka ngayulu nyiri Godaku tjukurpa nyakula riitamilaningi panya wangkatjara Jeremiah-lu alatji walkatjunkunyta, “Ngura nyara Jerusalemnya yiya 70-kutu titutjara katalya ngaraku.”

\* 8:26 Danielku 8:14

3-4 Ka ngayulu nyangatja kulira pulkara tjituru-tjitururingu, mununa palulanguru ngayulu mantara yakutjitjangka kurakurangka tjarpara tjunpangka nyitinu mununa mai ngalkuntja wiya rawa nyinangi mununa Mayatja Godala alatji tjaminingi,

“Mayatja God Puljanya, nganana kurangku nyuntula kulintja wiya rawa tungunpungangi. Wanyulanya kaly pangku wantima pungkuntja wiyangku. Panya nyuntu witulya\* pulka mulapa nyinanyi nganana kurunpa winki nguluringkuntjaku. Nyuntu panyan nganananya kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu, munu panyalanyan rawangku mukulyangku atunymankupai nganana nyuntumpa mukuringkunya ngka munu nyuntunya wanganarangku kulinyangka.

5 Palu nganana tjukaruru nyinanytja wiyatu, munula nyuntula tungunpungkula kura titutjarangku palyalkatingi nyuntumpa ara tjuta kulira wantira alatjitu. 6 Munu panyala tjukurpa wangkatjara tjutangku wangkanytjita kulu kulira wantingi. Panya wangkatjara paluru tjana nganampa mayatja tjutangka wangkangu munu nganampa tjamu tjutangka kulu, panya iritiya nyinangi, munu nganana uwankarangku kulu wangkangi nguraritja tjutangka, palu nganana tjana uwankarangku kulintja wiyangku wantingi.

7 Mayatja, nyuntu titutjara tjukaruru nyinanyi. Palu nganana uwankara nyuntula tungunpungangi kulintja wiya alatjitu munula nyangatja kulira kuwari pulkara kuntaringanyi. Nganana panya ngura kutjupa kutjupa tjutangka nyinara nyangatja kulini. Tjara kutjupala Jerusalemala nyinanyi, tjara kutjupala Judah-la nyinanyi, ka panya tjara kutjupa tungunpungkunya ngka nyuntu Israeltanguru parari iyanu ngura kutjupa tjutakutu, kala ngura nyara palula tjana kulu nyinara kuwari nyuntula piiwiyaringanyi. 8 Uwa Mayatja God, nganana munu nganampa walytjapiti nganmanyitja tjuta nyuntula tungunpungkuntjatjanulta kuwari pulkara kuntaringanyi nganampa mayatja pulka tjuta kulu. 9 Palu Mayatja God, nyuntu panya mukulya ngaltunytju titutjara nyinapai, munun nganana kurantjitjanguru ngapartji pungguwiyangku wantipai. 10 Panya wangkatjara nyuntumpa tjutangkunya nganana tjakultjunangi nyuntumpa ara tjuta, kala kulira wantingi alatjitu.

11-12 Uwa, anangu Israelkunu uwankaraya nyuntula tungunpungku-pairingu munuya nyuntumpa tjukurpa kulira alatjitu wantingi. Ka panya nyuntu Moseku tjukurwanungku nganmanyitju wangkangu alatji, ‘Nyura ngayula kulintja wiyangku wantinyangkampa ngayulu nyuralakutu kura pulka iyalku.’ Munu panyan nyuntu mulapatu kalkuntjatjanungku tjukarurungku palyanu, ka mulapatu ngura nyara Jerusalemala kura pulka nganana utiringu nganampa mayatja tjutangka kulu. Uwa mulapa, kura pala palu purunypa nganmanypa ngaranytja wiyatu, 13 panya Moselu nganana wangkangu nyanga alatji, ‘Nyura Mayatja Godala kulilwiyangku wantinyangkampa paluru kura pulka mulapa iyalku.’ Alatji paluru wangkangu, ka mulapatu kuwari nyangalta nganana kura utiringu. Palu kura panya nganana utiringkunya ngka nganana nyuntula tjapilwiyangku wantingi nyuntu nganampa ngalturingkuntjaku. Munula kura wantinytja wiyangku titutjarangku palyalkatingi, munula watarkuringu panya nyuntu wangkara kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu. 14 Uwa mayatja, panya nganana nyuntumpa watarkurinyangka nyuntu nganana nyangangi alatjitu, munu panyan tjukarurungku kura nyangatjalta angatjunku wiyangku wantir iyanu nganana kulira wantinyangka.

\* 9:3-4 Witulya panya “powerful.”



15-16 Mayatja God, mulapa panyan nyuntu iriti nganampa walytjapiti Itjipalanguru wankarunu Moselawanungku, kaya uwankarungku nyuntunya kulinu nyuntu witulya pulkangku wankarunkunyangka. Kala kuwari nyanga nyuntunya palu purunypatu kulini panya nyuntun witulya pulka mulapa ngaranya. Palu nganana munu nganampa walytjapiti tjutangku kura pulka mulapa palyalkatingi. Ka kuwari anangu panya ngura nitija tjutangku nganannya kurara alatjitu punganyi ngura milmilpa Jerusalemnya kulu. Iriti panyan nyuntu nganampa walytja tjuta wankarunu, kalampa wanyu nganampa ngarpatji ngalturingama munulampa mirpanariwiyangku wantima.

17 Mayatja God, wirungkunitju kulinma nyuntula ngatjinnyangka.

Panya tjanaya nyuntumpa timpula Jerusalemala minya-minyanu,\* ka malakungku wanyu palyanma nyakula tjana nyuntunya Mayatja witulya pulka mirawaninytjaku.

18 Mulapa Mayatja, wirungkunitju kulinma. Ngura panya nyara Jerusalemala wali uwankaratu minya-minya ngaranya, ka nyuntu wanyu malakungku wirungku palyala. Mulapa nganana nyuntula tungunpungkula nyuntunya kuraningi munu nyangala kuwari kurangkutu nyuntula tjepini, kalampa wanyu ngalturingama mayatja mukulya pukultju pulka. 19 Uwa Mayatja, kulinmalanya munulanya kalypanku pungkuiwiyangku wantima. Nyangatja panya nyuntumpa ngura munu nyuntumpa walytja tjuta nyinanyi. Ka wanyu warpungkula malakungku palyala anangu tjutangku nyuntunya Mayatja pulka mulapa ngurkantara kulintjaku." Nyanga palunya Godala tjepiningi.

20 Mununa ngayulu piwiyaringkula piruku Godala tjakultjunangi panya nganana Godaku walytja tjutangku tungunpungkula kura palyantjtjangu, mununa ngayulu rawangkutu tjapilkatingi ngalturingkunjyaku ngura nyara milmilpa Jerusalemaku. 21 Mununa ngayulu tjepira tjepira mungartjiringu, ka angel Gabrielnga mapalku ngalya-wirkanu wati panya tjukurtjara tjutangku Godanya kuka tiliwakara ungkunyitja-arangka. (Angelpa nyanga palunya panyana nganmanytju tjukurmara nyangu.)

### *Angeltu Daniela tjakultjunkunytja*

22 Kani paluru ngayula wangkangu, "Daniel, pitjangu nyuntula tjukurpa Jeremiah-lu walkatjunkunytjitja pala wangkara utintjikitja.

23 Panya nyuntu Godala tjepinnyangka palurunta nyuntunya kulira palyanmanu mununi nyuntulakutu wifunu, ka nyangana pitjangu nyuntula tjakultjunkunytjikitja, panya Godanya nyuntumpa pulkara mulapa pukularinyi. Ka tjukurpa panya nyuntu nyakunytjitja purkarangku atatjura kulinma nintiringkunjyakitjangku.

24 "Panya Godalu mulapa nganmanytjulpi nyurampa kulinngi nyanga alatji, 'Kuwari yiya panya tjuta ma-ngarala wanalku 490-kutu, ka yiya pala palula tjanala ngayulu nyuranya kuranguru kalypanku wantiriyalku, mununatju nyuranya wirunmara kanyilku nyura kura palyantja wiyaringkula tjukurururingkula palyanyku nyinanytjaku. Mununa nyurampa ngura kulu wirulku ngura panya Jerusalemnya ngayuku timpula kulu. Uwa, tjukurpa panya wangkatjara Jeremiah-lu wangkanytja\* munu panya nyuntu tjukurmara nyakunytjanya kulu mulapatu utiringkuku.

\* 9:17 Panyatja kulinma panya Papilaniyanya ngurara tjutaya warmalarira anu Israeltakutu munuya Jerusalemala tjarpara anangu tjuta pungkula tjanampa ngura katantara minya-minyanu Godaku timpula kulu. \* 9:24 Wangkatjara nyanga paluru panya Jeremiah-nya, panya Danieltu palumpa tjukurpa riitamilara putu kulinngi, ka angel panya Gabrieltu pitjala palula utira tjakultjunangi. Nyawa 9:2.

Kaya timpula panya palunya piruku malakungku milmilmarā palyalku Godaku kutju alatjitu milmilpa mulapa ngaranytjaku.’

“Alatji ngayula angel Gabrieltu tjakultjunu Godalu panya kulintjitja. Mununi pirukuṭu wangkangu alatji, <sup>25</sup> ‘Kulinma nyangatja, panya Godalu Jerusalemā piruku palyantjaku wangkaku. Ka yiya 49 ngarala wiyaringkunyaangka malangka wati panya Godalu milmilmarā tjunkunytjanya\* pitjaku. Kaya nyara palula arangka anangu panya tjutangkulta tjaatarira waraka palyalku, munuya Jerusalemā wali uwankara wiru mulapa palyalku iwara wirutjara, munuya wallpa kunpu pulka mulapalta palyalku para-arintara ngaranytjaku. Ka ngura nyara paluru titutjara witu mulapa ngaraku yiya 434-kutu-wangkara. Palu yiya nyara palula tjanala kutjupa tjutangu Godaku walytja tjuta rawangku arkara kuralkatiku. <sup>26</sup> Ka yiya nyara 434 palula ngarala wiyaringkunyaangka wati mayatja kutjupa witalya pulkatjarangku warmala iyalku, kaya wala winkingku tjarpāra ngura nyara palunya minya-minyara wiyalku timpula kulu. Munuya wati panya Godalu milmilmarā tjunkunytjanya iluntankuku, ka kutjupa palumpa arangka nyinakatinytja wiya alatjitu ngaraku. Kaya warmala winkingku uru pulkangku purunytju pikangku pungkukatiku rawangku munuya uwankara pungkula nyarulku. Uwa, nyanga paluru mulapa utiringkuku Godalu panya wangkara kalkuntjanya.

<sup>27</sup> “Ka wati nyara mayatjangku anangu tjutangka ngunti palyangku-palku kalkura wangkaku tjanaya atunymara kanyintjikitjangku-palku yiya 7-kutu, palu yiya panya mankurnguru munu pira panya 6-nguru paluru kulintja kampa kutjuparira anangu tjuta markulku kuka timpulakutu katira Godanya ungkunyitjaku-tawara. Munu mayatja paluru kutjupa kutjupa kura pulka mulapalta timpulangka katu tjunkuku, ka nyara palulalta ngaraku titutjara munu ngulalta wiyaringkuku Godalu mayatja panya palunya wiyannyaangka kutju, panya Godalu nganmanyitju kalkuntjatjanungku palyalku alatjitu.’”

## 10

### *Danieltu piruku tjukurmarā nyakunytja*

<sup>1</sup> Ka ngulalta wati ini Tjairatjanya ngura Puutjaku mayatja nyinanytja arangka Godalu ngayula tjukurpa utinu. (Panya ngayulu ini Danielnga mununa ini kutjupa Piltatjatjanya.) Palu tjukurpa nyara paluru wituwitu mulapa ngayulu putu kulintjaku. Kani palulanguru Godalu kutjupa kutjupa nintinu ngayulu nyakula tjukurpa panya palunya tjukarurungku kulintjaku.

<sup>2-3</sup> Nyara palula ara ngayulu tjituru-tjituru pilunpa alatjitu nyinangi weeki mankurpa kuka ngalkuntja wiya, wama kulu tjikintja wiya, mununatju yunpa minangka paltjintja wiya nyinangi mangka kulu wiruntja wiyatu.

<sup>4</sup> Palulanguruna pira panya nganmanyitjangka tjiṅtu nampa 24-angka ngayulu karu urutjarangka itingka ngarangi ini Taikiritjala.

<sup>5</sup> Mununa ira-nyakula nyangu wati mantara piraṅpa wirutjara munu pilita kaulnguru palyantjitatjara. <sup>6</sup> Ka palumpa puntu wiyaningi puli upala nguwanpa, ka yunpa palumpa pinpa-pinangi iranyangara purunypa, kuru palumpa waru tili purunypa, miṅa munu tjalpa irnyaningi ayana panya purantji purunypa\*, munu wangka palumpa anangu winkingku

\* **9:25** Iriti Godalu wati kutjupa ngurkantankupai Israelkunu tjuta mayatjarira kanyintjaku, kaya tjakangu wati palula uwila katangka tjuṅtipai Godalu panya milmilmarā tjunkunytjanya. \* **10:6** Ayana panya **purantji** ini English ngaranyi **bronze**.

wangkanytja purunypa.

<sup>7</sup> Uwa ngayulu kutjungkuna nyanga palunya nyangu, kaya anangu panya ngayula tjungutja tjutangu nyakunytja wiyatu, palu tjana kutjupa kutjupa kulira pulkara nguluringkula wirtjapakara kumpinu. <sup>8</sup> Ka ngayulu kutjungku ngarala nyangangi kutjupa kutjupa wiru mulapa Godalu ngayula utinnyangka, mununa nyakula kurunpa uparingkula wawanyaringu. <sup>9</sup> Mununa paluru wangkanyangka kulira nguluringkula yunpanguru punkara ngaringi mantangka kunkunpa awu mulapa.

<sup>10</sup> Kani kutjupangu mara kutjungku witira pakaltjanganingi, kana muti tjunkula mara kutjarangu manta pampura tultjungarangi mununa muti winki tjititingangi. <sup>11</sup> Kani angelpangu wangkangu, “Daniel, Godanya panya nyuntumpa pulkara pukularinyi, mununi ngayunya witunu nyuntulakutu, ka pakara ngara mununi atajura purkarangu kulila kananta ngayulu wangkaku.”

Kana pakara ngarala kuwaripatu ngulu-ngulu tjititingangi.

<sup>12</sup> Kani paluru wangkangu, “Daniel, nguluringkunyitja wiya ngarama, panya mungatun kuwaripatjara nyuntu Godala purkarangu tjapiningi, ka panya palula-arangka nyuntunya kulinu. Nyuntu panya tjapiningi paluru nyuntula utintjaku, kani palulanguru ngayunya witura iyanu nyuntula wangkanytjaku. <sup>13</sup> Kana nyuntulakutu pitjangi, palu angelpa panya ngura Puutjanya kanyilpaingku ngayuku iwara angatjura kanyiningi rawa nguwantu tjintu 21-kutu-wangkara, kana putuliringi ankunytjikitja. Ka palulanguru angelpa panya mayatja pulka Michaelinga pitjangu ngayuku iwara alantjikitja ngayulu ankunytjaku. <sup>14</sup> Ka nyangana kuwari nyuntula wirkanu panyatja utintjikitja, kan utilta kulilku nyaaringkuku ngula nyuntumpa walytjapitiku.” Alatjini angelpa panya Gabrieltu wangkangi.

<sup>15</sup> Kana paluru alatji wangkanyangka ngayulu kata tjaruringkula manta walu-nyangangi panya putuna kuliningi wangkanytjikitjangku. <sup>16</sup> Kani kutjupangu wati purunytju tjalinyapa pampunu, kana palula wangkangu, “Ngayulu tjukurpa nyangatja nyakula pulkara nguluringkula wawanyaringu. <sup>17</sup> Mununa nyuntula putu wangkanyi, panya nyuntu witulya pulka mulapa, kana ngayulu tjukutjuku upa alatjitu mununa putu nguwanpa ngaalymananyi.”

<sup>18-19</sup> Kani piruku paluru pampunu mununi wangkara kumpunu, “Nguluringkuwiya! Godanya nyuntumpa pulkara mukuringanyi, ka nyuntumpa uwankara palya wiru ngaraku. Ala, raparingkula kunpu ngarama!”

Ka paluru ngayula wangkanyangka ngayulu raparingkula kumpuringu mununa palula wangkangu, “Uwa palya, panya wirungkunin nyuntu kumpunu, kana kuwaritu kulintjikitja mukuringanyi.”

<sup>20-21</sup> Kani angeltu wangkangu alatji, “Nyaakuna-puta pitjangu nyuntu-lakutu? Ngayulu pitjangu tjukurpa panya palunya nyuntula wangkara utintjikitja, tjukurpa panya Godalu nyiringka walkatjura wantinytjita. Kuwarina nyanga palula malangka malaku ananyi, mununa angelpa panya Puutjanya ngurara tjuta kanyilpaiku pikaringkuku, ka ngayulu palunya pungkula waintarinyangka angelpa kutjupa ngapatji ngura Kiritjinya kanyilpainya ngayuku piruku pikaringkuku. Palu angelpa panya mayatja ini Michaeltuni kutjungku ngayunya alpamilalpai. Nyara paluru panya Israelkunu tjuta atunymankupai.

# 11

1 Panya ngayuluna palula nganmanypa tjunguringkula palunya alpamianingi wati panya Tariyatjanya anangu Miitanya-ngurara tjutaku mayatjarinyangka." Alatji angel Gabrieltu ngayunya wangkangi.

## *Angeltu Daniela wangkanytja*

### *1) Tjiriyaku Mayatja Tjuta munu Iitjipaku Mayatja Tjuta Pikaringkunyitja*

<sup>2</sup> Munu pirukutu angelpa panya paluru ngayula wangkangu alatji, "Kuwarina tjukarurungku nyuntula utira wangkanyi. Panya mayatja mankurpa kutjupa manta nyara Puutjala ngapartji-ngapartji nyinara wanalku, ka palula malangka mayatja kutjupa nyinakatiku. Nyara paluru mani pulkatjara nyinaku mayatja panya nganmanyitja tjutangka waintara mulapa, munu mani nyara pulkanguru paluru witulya pulkaringkuku kunpu pulka mulapa, munu paluru kutjupa uwankara wituwitulku anangu Kiritjinya ngurara tjutaku pikaringkunyitjaku. <sup>3-4</sup> Palu mayatja nyara paluru wiyaringkuku, ka palumpa arangka wati kutjupa ngapartji mayatjariku munu paluru palumpa kulintjitjawanungku kutju palyalku paluru mukuringkuntjitja kutju. Munu paluru ngura kutjupa tjutaku mayatjarira mayatja pulka mulapalta nyinaku ngura winkuku, palu pulka mulapa nyinanytjatjanu mayatja paluru wiyaringkuku. Ka wati malikitja kutjara kutjarangu tjunguringkula kulilku mayatja panya palumpa ngura uwankara tjara-tjarara mauntalpa-mauntalpangu mayatjarira kanyintjikitjangku kutjungku kutjungku. Palu mayatja nyara paluru tjanaya upa nguwanpa nyinaku kunpu wiya, panya wati mayatja nganmanyitja kunpu pulka nyinangi, palu purunypa wiya.

<sup>5</sup> "Ka palulangurulta mayatja panya ulpariratja ma-kunpuringkuku manta nyara Itjipala nyinara. Ka ngula palumpa tjaultji tjutaku mayatja kunpu pulkaringkuku munu palunya pungkula palumpa arangka paluru Iitjipaku mayatjariku. <sup>6</sup> Munu paluru ngula mayatja kutjupangka tjapilku ngura Tjiriyaku mayatjangka, munu paluru pula wangkara kalkulku piruku pikaringkunyitjaku wiya. Munu kalypa nyinanytjikitjangku Iitjipaku mayatjangku palumpa untalpa ungkuku Tjiriyaku mayatjangku alinytjaku. Ka kungka paluru warkaripai tjutatjara Tjiriyalakutu ankula ma-tjunguringkuku wati kuringka". Palu malangka Tjiriyaku panya mayatjangku kungka panya palunya wantiku. Ka kutjupa tjutangu kungka palunya iluntankuku palumpa kuri munu mama kulu panya Iitjipaku mayatja, munuya kungka palumpa warkaripai tjuta kulu pungkuku.

<sup>7</sup> "Ka palula malangka wati kutjupa kungka panya palumpa walytja Iitjipaku mayatjariku, munu palulanguru wati tjuta mulapa altira tjungulku, kaya warmalarira ankula Tjiriyaku tjaultji tjutaku pikaringkula winaringkuku. <sup>8</sup> Munuya palulanguru Tjiriyala ngarinytja kutjupa kutjupa tjuta mantjira Itjipalakutu malakungku katiku, panya punu milmilpa tjuta tjana walkulpai, munu mani pulka gold, tjilpa kulu. Palula malangkaya tjana Tjiriyanya ngurara tjutaku pikaringkunyitja wiya nyinaku yiya tjuta nguwanpa. <sup>9</sup> Ka ngula Tjiriyaku mayatja tjaultji tjutatjara ulpariralku ankula Iitjipanya ngurara tjutaku piruku pikaringkuku, palu Iitjipanya ngurara tjutangu tjananya pungkula malakungku iyalku alinytjara.

<sup>10</sup> "Ka ngula mayatja panya Tjiriyanya nguraraku katja tjutangu wati tjaultji tjuta mulapa altiku, munuya tjunguringkula warmalarira

\* 11:6 Nyanga alatji palyara Itjipaku mayatjangku palumpa untalpapanungku Tjiriyaku mayatja kalypangu wangkaku.

ankuku ulparira tjanampa pika litjipanya ngurara tjutaku. Munuya wala winkingku ngalya-nyarulku ngura uwankaratja, munuya Itjipala wirkankuku. <sup>11</sup> Ka tjana wirkankunyangka mayatja panya litjipanya ngurara pulkara mulapa tjanampa mirpanariku munu tjaultji tjuta mulartjara ankula tjananya pungkula wiyara winaringkuku. <sup>12</sup> Munu mayatja panya paluru winaringkula pulkara kanany-kananyariku tjuta mulapa pungkunyjatjanu.

“Palu paluru ngula uparingkuku rawa kunpu nyinanytja wiya. <sup>13</sup> Ka panya Tjiriyaku mayatjangku piruku tjaultji tjuta mulapa altira utulunkuku winki mulapa, munuya paluru tjana mungilyi alatjitu pikakitja malaku ankuku Itjipalakutu.

<sup>14</sup> “Ka Daniel, nyuntumpa walytja Jew kutjupatjara palula tjanala tjunguringkuku Tjiriyanya ngurara tjutangka, panya Jew paluru tjana pikati tjuta munuya walytjangku palyantjikitjangku kulilku Godanya mukuringkunyjtija-palku, munuya palulanguru warmalarira Tjiriyaku tjaultji tjutangka tjunguringkuku litjipaku mayatjaku pikaringkunyjtikitja, palu putuya winaringkuku.

“Ka nyara palula-arangka anangu Itjipanya ngurara kutjupa tjarangku palumpa tjanampa mayatjaku kuraringkula palula tungunpungkuku.

<sup>15</sup> “Ka Tjiriyaku panya mayatja tjaultji panya mungilyitjara malaku ankuku ulparira tjina-arangka Itjipalakutu. Munuya ngura nyara palula tawunu wallpa pulkatjarangka wirkankuku, munuya tjarpara tjananya pungkula wiyara ngura tjanampangka angara nyinakatiku, kaya litjipaku tjaultji tjutangka tjananya putu alatjitu pungkula wiyalku. Uwa mulapa, litjipaku tjaultji kunpu pulka tjutangka kulu tjananya putu pungkula winaringkuku.

<sup>16</sup> “Kaya Tjiriyaku tjaultji tjutangka palumpa tjanampa kulintjitjanwanungku kutju palyalku paluru tjana mukuringkunyjtija, ka anangu panya nguratja tjutangu putu alatjitu tjananya markulku panya tjaultji kunpu pulka tjuta. Ka Tjiriyaku panya mayatja paluru Israelku kulu mayatjariku, ngura panya wiruku. <sup>17</sup> Munu paluru mayatja kunpu pulkaringkula lipitjaku mayatjanga wangkaku piruku tjanampa pikaringkunytja wiyangku wantinytjaku munu kalypa nyinanytjaku. Munu wati paluru piruku pikaringkunytja wiyakitjangku palumpa untalpa kalkura ma-ungkuku litjipaku mayatjangku altinytjaku. Alatji paluru wangkara palyalku, palu pika palumpa tjanampa rawa alatjitu ngarakatiku wiyaringkunytja wiya.

<sup>18</sup> “Palula malangka Tjiriyaku mayatjangku litjipanya wantikatira mapakara ngura kutjupa tjutakutu ankuku uru pulkangka itingka nyinapai tjutaku pikaringkula tjanampa mayatjarinytjikitja. Munuya nguratja tjuta pungkula wiyara winaringkuku. Palu mayatja ngura kutjupitja tjaultji tjutatjarangku wirkara Tjiriyaku mayatja kanany-kananya nyinanyangka pakaltjingalku tjanampa mayatja wiyaringkula ankunyjaku, ka mulapatu paluru warpungkula ngulu ma-pakalku pulkara kuntaringkula. <sup>19</sup> Munu paluru malaku ngulu ankuku ngura walytjakutu Tjiriyalakutu, palumpa panya tawunu wallpa wara pulkatjarakutu. Munu paluru panya palumpa ngurangka wirkara nyinaku, kaya ngulalta nguraritja kutjupa tjutangka warmalarira palunya iluntankuku.

<sup>20</sup> “Ka malangka palumpa arangka wati kutjupa nyinakatiku ngura panya Tjiriyaku mayatjarira, munu wati paluru mani pulkatjararingkunyjtikitjangku wati kutjupa Israeltakutu witura iyalku mani, gold, tjilpa munu kutjupa kutjupa wiru tjuta kulu mantjira ngalyakatira palunya ungkunyitjaku. Palulanguru mayatja panya palunya

kutjupangku kampangkatu pungkula iluntakuku, Tjiriyaku panya mayatja.”  
Alatji angelpa Gabrieltu ngayula tjakultjunu.

## 2) Tjiriyaku Mayatja Kutjupalta Kura Pulka Mulapa

<sup>21</sup> Mununi piruku ngayula wangkangu alatji, “Ka paluru ilunyangka wati kutjupa Tjiriyaku mayatjariku. Wati nyara paluru kura pulka mulatu angara ngunti nyinakatiku mayatja panya nganmanyitjaku katjaku arangka. Palu wati paluru anangu tjuta ngunti kurara mayatjariku. <sup>22</sup> Munu palulanguru paluru tjaultji tjutatjara pika ankuku munu ngura tjutangka wirkara pikaringkula tjaultji ngura kutjupitja tjuta pungkula winaringkuku. Munu paluru ngura nyara Israelta wati tjukurtjara pulka iluntankuku, Godalu panya ngurkantara tjunkunytjanya. <sup>23</sup> Palumpa tjaultji mankurpa nguwanpa ngaraku, palu paluru ngura kutjupa tjutatja wangkara ngunti pukulmankuku paluru tjana Tjiriyaku kalyparingkula nyinanytjaku. Munu nyara palulanguru paluru mayatja kunpu pulkaringkuku. <sup>24</sup> Munu mayatja nyara paluru tjaultji tjutatjara ankula ngura kutjupa wirkankuku Tjiriyala unngu, panya ngura nyara palula tjanalaya wati mani pulkatjara tjuta nyinapai. Ka paluru tjanalanguru mani pulka tjulyara tjarara malpa palumpa tjuta ungkuku. Nyanga alatji paluru kura pulka mulapa palyalku, panya mayatja nganmanyitja tjutangku purunytju wiya. Munu paluru kulilku ngura kutjupitja tjuta kulu pungkula wiyantjikitjangku tawunu panya wallpa waratjara tjutangka. Palu wati nyanga paluru Tjiriyaku mayatja tjukutjuku nguwanpa nyinaku rawaringkunytja wiya.

<sup>25-27</sup> “Munu palulanguru paluru wati tjuta mulapa altira jungulku munuya warmalarira ankuku ulparira rapa mulararira litjipanya ngurara tjutangka pikaringkunytjikitja. Ka litjipaku mayatjangku palu purunypatu wati tjaultji mungilyi mulapalta altira kutjungkankuku munuya warmalarira tjanampa pika patalku Tjiriyanya ngurara tjutaku. Munu palulanguru mayatja panya paluru Tjiriyaku panya mayatjangka tjunguringkula mitinginka wangkaku munu pulanku ngunti ngaparku wangkaku kalypanngu-palku, panya paluru pula kurunpa unngu kura kutju kulilpai. Palu Godalu kutjungku alatjitu nganmanyitju kulira ngurkantaru ngula pula nyaaringkuku mayatja panya kutjara, ka Godalu kulintjitja kutju utiringkuku. Ka paluru pulanku kulira wangkanytjitja uwankara wiya ngaraku. Ka palulanguruyanku tjaultji panya tjutangku pikangku pungkuku. Palu litjipaku mayatjaku malpa mankur-manhurtu mayatja tjanampa ngunti kurara iluntankuku, kaya tjaultji Tjiriyanya ngurara tjutangku litjipanya ngurara tjuta mulapa pungkula iluntankuku.

<sup>28</sup> “Ka palulanguru tjaultji Tjiriyanya ngurara tjutangku mani, gold munu tilpa tjuta mulapa mantjira katiku Itjipalanguru alinytjaralku ngura panya walytjakutu. Munuya ankula ankula ngururpa wirkara Israelkunu tjuta nyakuku Godanya walkunnyangka, munu palunya tjananya nyakunytjatjanungku kurara alatjitu pungkuku. Munu Tjiriyaku mayatjangku palumpa kulintjitja-wanungku kutju palyalku paluru mukuringkunytjitja. Munu palulanguru paluru palyara wiyaringkula tjaultji tjutatjara malaku ankuku ngura walytjakutu Tjiriyalakutu.

<sup>29</sup> “Ka ngula Godalu kulintjitjangka Tjiriyaku mayatja panya piruku tjaultji tjutatjara ankuku ulparira Itjipalakutu tjanampa pikaringkunytjikitja, palu nyara palula ara kutjupa kutjupa utiringkuku. <sup>30</sup> Panya wiluraranguru tjaultji kutjupa tjuta pauta pulka tjutangka pitjaku munuya mantangka wirkara Tjiriyaku panya mayatja ngulutjingalku, ka paluru nyakula nguluringkula malaku ma-pakalku ngurakutu palumpa

tjaultji tjtutjara. Munu mayatja paluru kurunpa mirpanpa alatjitu ankuku. Munu ankula ngururpa Israelkunu tjtutangka wirkara tjana Godanya walkunnyangka pirukutu nyangu munu palu purunypatu tjananya kurara alatjitu pungkuku. Palu Israelkunu kutjupangu Godanya wantinyangka Tjiriyaku mayatjangu pungkunyitja wiyangu wantira pukulmankuku. <sup>31</sup> Ka palumpa tjaultji tjtutangu timpula Godaku kurara alatjitu pungkuku, munu tjukurtjara tjuta markulku kuka tiliwakara Godanya ungkunyitjaku-tawara, munuya kutjupa kutjupa kura pulka mulapa timpulangka katu tjunkuku. <sup>32</sup> Munu mayatja paluru anangu panya Godanya wantipai tjuta ngunti pukulmankula mukumukulku palula tjunguringkunyitjaku. Palu panya Godanya tungun-tunguntu wanalpai tjtutangu mayatja palunya kulira alatjitu wantiku.

<sup>33</sup> “Ka wati panya Godaku tjukurku nintipuka tjtutangu anangu tjtutangka ara wiru tjuta nintilku tjana kulira palyantjaku. Palu wati nyanga nintipuka tjuta tjananya wati kura tjtutangu alatjinalgaku – kutjupa tjuta tjananya tjtutangka wakara iluntankuku, kutjupatjara warangka waniku, tjara kutjupa tjananya tjailangka witiira tjarpatjungkuku munuya kutjupa tjtutangu mani munu ulytja kulu kutitjungkuku. <sup>34</sup> Ka nyanga alatji tjananya kurannyangka wati kutjupa tjtutangu ngulurungkula wantiku ngalkintja wiyangu, kaya tjara kutjupangu ngunti ngalkilku tjanampa walytjangu-palku. <sup>35</sup> Ka mayatja panya paluru tjananya rawa nguwantu kuralku. Kaya wati nintipuka kutjupa tjaraya iluku, palu malarungkula nyinanyitja tjuta Godalu kurunpa titutjarangu kunpulkatiku. Ka ngulalta tjintu panya Godalu wangkanyitjintangka mayatja panya paluru piruku tjanampa kura palyantja wiyangu wantir'iyalku.

<sup>36</sup> “Ka wati panya Tjiriyaku mayatjangu palumpa kulintjitja-wanungku kutju palyalku paluru mukuringkunyitjita. Munu kanany-kananytju alatjitu palurunku walytjangu mirawaniku. Alatji paluru walytjangu wangkaku, ‘Ngayulu pulka alatjitu, nganampa god tjtutangka munkara mulapa.’ Munu palurunku mirawanira God panya Katutja kulu pulkara kuranmara analuku. Uwa, rawangu palurunku kanany-kananytju mirawaniku tungunpungkula, ka palunya kutjupangu putu anga-wangkara pailku. Palu Mayatja Godanya panya ninti palumpa Tjiriyaku panya mayatjaku munu tjintu kutjupaku patalku mirpanpa palumpa palula utintjikitja. Uwa, nyara tjintu Godalu kulintjitjintangka paluru palyalku alatjitu. <sup>37</sup> Ka mayatja panya paluru palumpa tjamuku god tjuta wantiku, munu god panya minyama tjtutangu walkulpai tjuta kulu wantiku. Munu palurunku god tjtutangka waintara walytjangu pulkanmankuku.

<sup>38</sup> Munu paluru god kutjupa ngurpatja walkulku panya palumpa tjamu tjtutangu kulintja wiyatja. God nyara paluru-mantu tawunu wallpa pulkatjara anga-kanyilpai. Ka mayatja panya paluru god palunya titutjarangu mani pulka, gold, tjilpa, upula kulu ungkula walkulku. <sup>39</sup> Ka god nyanga paluru mayatja palunya kunpulku Tjiriyaku panya mayatja, ka paluru tawunu panya wallpa waratjara kutjupa tjuta pungkula tjananya anangu nguraritja tjuta ngulutjingara tjanampa ngurangka anga-nyinakatiku. Ka paluru tjarpanyangka anangu nguratja kutjupa tjarangu palunya mirawanira mayatjanmankuku, ka mirawaninyangka mayatja panya paluru kulira pukulariku munu tjananya ngapartji pulkanmankula mayatjarinytjaku tjunkuku munu tjananya manta kulu ungkuku.”

### 3) Tjukurpa Tjintu Malatjatjara

40 “Ka tjtntu malatjangka Iitjipaku mayatja tjaultji tjtutjara war-malarira ankuku alinytjara Tjiriyanya ngurara tjtutangka pikaringkuny-tjikitja. Palu wirkankunyitja kuwaripangka Tjiriyaku mayatja tjaultji winkitjara ngalya-pakalku, kutjupa tjaraya nyanyitjunga, kutjupa tjaraya wakinangka, kutjupa tjaraya pautangka tatira ankuku. Munuya paluru tjana ngura kutjupangka kutjupangka tjarpara wirkara pungkuku. 41 Munuya paluru tjana manta Israelta kulu wirkara ngura uwankarangka tjarpara anangu mungilyi mulapa pungkula iluntankuku. Palu tjana manta ini litamala, Mawapala munu Aimanta wirkara anangu nguraritja tjuta pungguwiyangu wantiku.

42 “Uwa, Tjiriyaku mayatjangku tjaultji winkitjarangku ngura tjtutangka tjarpara-wirkara anangu winki pungkula winaringkuku Iitjipanya ngurara tjuta kulukulu. 43 Munu paluru tjana Itjipala kutjupa kutjupa wiru tjuta ngarinytja mantjira katiku gold, tjilpa, upula kulu Iitjipanya ngurara tjtutangu kanyintjitja. Munuya ankula manta ini Lipiyala pulala Iitjiyu-piyala tjarpara-wirkara anangu palunya tjananya kulu pungkula winaringkuku. 44 Ka palula malangka kutjupangu pitjala mayatja panya palula tjakultjungkuku alatji, ‘Anangu tjtutangkuya nyara alinytjaranguru munu kakararanguru nyuntunya pikangu wangkanyi.’ Ka mayatja paluru kulira urulyaralku munu waruringkula mirpanpa pulkaringkula tjaultji winkitjara ngurakutu ma-pakalku. Munu paluru tjana iwarangka ankula ngururpa anangu nguratja tjuta pungkula nyarulku mirpanpa pulkangku. 45 Munuya palulanguru pitjala ngura tjunkuku Jerusalemla wilurara uru ini Mititu-raniyala pulala puli panya milmita Zionta ngururpa. Palu wati kutjupa tjtutangkuya pitjala mayatja panya palunya iluntankuku, ka kutjupangu palunya ngalkintjaku wiya alatjitu ngaraku.”  
 Alatjini angelpa panya Gabrieltu tjakultjunu.

## 12

### 4) *Miri tjuta wankaringkula pakantja*

1 Mununi piruku angelpa panya palurutu wangkangu alatji, “Nyara palula-arangka kura pulka wirkankuku tjituru-tjituru pulka mulapa. Panya tjituru-tjituru pulka kuwari munu nganmanypa ngaranytjanya purunypa wiya, kutjupa mulapa pulka alatjitu kata paunarinytjaku. Ka nyara palula arangka angelpa ini Michaelinga wirkankuku. Panya paluru kunpu pulka mulapa munu Israelkunu tjuta atunymara angakanyilpai nyuntumpa panya walytja tjuta. Ka panya nyiringka Godalu anangu Israelkunu tjuta ini walkatjunu. Ka nyara palula arangka tjituru-tjituru pulka ngaranyangka Godalu nyara palunya tjananya kutju inijtara tjuta wankarunkuku. 2 Ka panya anangu miri tjuta mantangka tjunutjungkunyitja wankaringkula pakalku – kutjupatjara Godala tjunguringkula palula wanka titutjara nyinanytjaku pukulpa mulapa, kutjupatjara Godalanguru tjituru-tjituru pulka titutjara mauntalpa nyinanytjaku kunta pulka. 3 Ka panya kililpi tjuta irnyalpai ilkaringka, pala palu purunypa anangu nintipuka tjuta pitalytji pulkatjara titutjara wirura irnyalku. Paluru tjana anangu tjuta nintilpai Godanya wanganarangku kulintjaku.” Nyanga palunya tjananyani angeltu utira tjakultjunangi.

4 Mununi palulanguru ngayunya wangkangu, “Daniel, nyiri pala ini tjtutjara kitingka tjakattjara patira wanti, ka kumpilpa titutjara alatjitu ngarima tjintu malatjangka kutju alara nyakunyitjaku. Kaya anangu tjtutangu rawangku putu ngurilku tjukurpa nyanga palumpa nintir-ingkunyitjikitjangku.”



### *Tjintu Malatja*

<sup>5</sup> Palulanguru ngayulu karu urutjarangka itingka ngarala waintara nyangu angelpa kutjara, kutju karu kantilytja ngarangi, ka kutjupa karungka munkara ngarangi. <sup>6</sup> Ka angelpa kutjungku angelpa panya ulytja pirantjarangka wangkangu Gabrielta, “Yaalara tjukurpa nyanga paluru utiringkuku?”

<sup>7</sup> Ka angelpa panya ulytja pirantjarangka mara katuringkula wangkangu,

“Kuwarina God panya titutjara nyinapaila mirangka tjukururungku wangkanyi – tjukurpa nyanga paluru mulapa utiringkuku ngula yiya mankurpa munu pira panya <sup>6</sup> ngarala wiyaringkunya. Kaya warmala tjuta Godaku walytja Israelkunu tjutaku titutjara alatjitu pikaringkuku munuya Israelkunu tjuta uparingkula wawanyarinyangka kutju wiyaringkuku.”

<sup>8</sup> Palu alatji wangkanyangka Danieltu putu nguwanpa kuliningi munu palula tjapinu, “Wanyuni tjakultjura, yaaltji-yaaltji nyanganpa uwankara ngarala wiyaringkuku?”

<sup>9</sup> Kani angelpa panya paluru wangkangu,

“Wiya, kulintja wiyangku wantima, panya tjukurpa nyanga paluru kumpilpa rawa ngaraku munu utiringkuku tjintu malatjangka kutju.

<sup>10</sup> Ka Godalu anangu tjuta kurunpa paltjira palyarungulku palula mirangka kunta wiya rapa ngaranytjaku, kaya tjukurpa panya ngayulu wangkanytjanya utilta kulilku. Palu anangu kura tjutangku kura kutju rawangku palyalkatiku, munuya tjukurpa panya palunya putu alatjitu kulilku. <sup>11</sup> Ara panyatja kulila, panya nganmanytjunanta wangkangu\* kutjupa kutjupa kura pulka mulapa timpulangka katu tjunkunyitja munu anangu tjuta kulu markuntja kuka panya timpulakutu katira Godanya ungkunyitjaku-tawara. Ara nyanga paluru tjana ma-ngarakatiku tjintu tjuta 1,290-kutu-wangkara alatjitu. <sup>12</sup> Munu piruku ngaraku tjintu 1,335-kutu, ka Godalu anangu kutjupa palumpa titutjara mulamularingkunyangkampa pukulmankuku.

<sup>13</sup> Ka Daniel, nyuntu rapa kunpu ngarama ilunytjakutu-wangkara ngururpatu wiyaringkunyitja wiya. Panya nyuntu ngula ilura mantangka miri ngarinyangka Godalu nyuntunya wankara pakaltjingalku, mununta wiru mulapalta ungkuku paluru nyuntumpa kanyintjatjanungku.”

Nyanga palunyani angeltu wangkangu.

\* 12:11 Danielku 9:27; Markaku 13:14; Matthew-ku 24:15

# Wati Wangkatjarangku Tjawiltu Walkatjungkunyaja Joel Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati wangkatjara ini Tjawiltu walkatjungkunyaja. Panya wati nyanga palulawanungku Godalu wangkangu anangu panya Jew tjutangka palumpa panya walytja tjutangka. Munu tjananya wangkara ngulutjunu panya tjanampa mirpantju tjutanku tjananya pitjala pikangku pungkuku. Munu paluru tjanala tjukurpa tjintilykatjara wangkara ara kampa kutjupa utiningi, panya ngula kura pulka mulapa tjanampa utiringkuku. Panya paluru tjanampa wati warmala tjuta iyalku pitjala tjananya pikangku pungkunyajaku.

Palu Mayatja Godalu tjananya wangkara kalkunu panya paluru tjana palulakutu malaku aruringkunyangkampa paluru tjananya wirura atunymara kanyilku. Ka Tjawiltu wangkangi ngula Godaku kurunpa pitjala tjarpanytjaku tjukurtjara munu wangkatjara tjutangka kutju wiya palu anangu uwankarangka tjarpaku wati yangupala tjutangka, munu tjilpi tjutangka, minyma pampa tjutangka munu kungkawara tjutangka kulu.

Munu paluru alatji kulu wangkangi panya tjintu malatjangka Godalu anangu palumpa tjuta tjaralku anangu kura tjutanguru munu tjananya paira alatjitu iyalku ngura kurakutu kaya nyara palula tjituru-tjituru pulka nyinaku titutjara.

Ka ngula Jesunya ilkarikutu malaku ankunyangka Peterlu kulinu Tjawiltu panya walkatjungkunyaja munu paluru Jerusalemala anangu tjutangka tjakultjunangi tjukurpa panya palunya. (Nyawa Tjawilku tjukurpa 2:28-32 munu tjukurpa panya Iyantja Tjutanku Palyantja 2:17-21.)

Uwa, nyangatja Tjawiltu tjukurpa walkatjungkunyaja tjara kutju ngarinyi, panya nganana kuwaripangkutu palyani, palu uwankarala walkatjura wiyantja wiyatu.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1-20 Godalu anangu tjuta kura palyannyangka ngurkantara wiyalku
- 2:12-14 Godalu anangu tjuta paintja piiwiyaringkula kura wantinytjaku
- 2:18-32 Godalu palumpa walytja tjuta atunymankunytjikitjangku kalkuntja

### *Godalu Anangu Tjuta Kura Palyannyangka Ngurkantara Wiyalku*

<sup>1</sup> Ngayuluna wati ini Tjawilnga panya wati Pitjuwilku katja, mununa tjukurpa nyangatja Mayatja Godalu nintinnyangka kulintjatjanungku nyurala tjakultjunanyi. <sup>2-4</sup> Munu ngayulu nyanga alatji wangkanyi, "Kulilaya anangu Judah-nya ngurara tjutanku, tjilpi tjutanku kulu! Panya kuwari kura pulka ngananala wirkanu kura nganmanyitja tjutangka waintara mulapa. Panya tjintilyka mungilyi mulapa wirkanu kaputu winki munuya ukiri uwankara ngalkunu. Kaya palula tjanala malangka kaputu kutjupa wirkanu munuya ukiri panya palunya tjanala ngalkunu. Ka paluru tjana ankunyangka malangka kutjupa tjuta ngapartji wirkanu kaputu kutjupa munuya ngalkunu panya tjana nganmanytju ngalkula

wantinytjita. Kaya maḷa kaputu kutjupalta pitjangu munuya paluru tjana uwankara ngalkula wiyaṅu nyura mai wiya alatjitu nyinanytjaku. Ka nyura uti ara nyanga palunya watarkurinytjaku-tawara nyurampa tjtiji tjuangka tjakultjura, kaya paluru tjana ngapartji tjanampa tjtiji tjuangka ngula tjakultjungkuku, kaya palu purunypatu ngula ngapartji tjakultjungkuku tjanampa tjtiji tjuangka.

16 “Uwa, tjintilyka mungilyingkuya pitjala nganampa mai ngalkula wiyaṅu nganaṅa ngarala nyakunyangka. Kala nyanga alatjirinyangka nyakula nganaṅa uwankara timpulangka tjarpara Godanya walkuntjikitja putu alatjitu pukularinyi. 17 Panya nganaṅa mai pulka kaana tjuangka pakaltjanganu, ka nyanga kuwari uwankara wiya ngaranyi, ka uninyapa kutjupa tjuṅta manta unngu kutju ngarinyi pakantja wiya. Ka wiltja panya mai utulura tjunkupai tjuṅta ulṅu ngarala pilukatira mantangka ngarinyi.

18 “Kaya puluka tjuṅta waara para-pitjalira mai-tjiratja mirara waninyi ukiri putu ngurira. Kaya tjiipi munu nanikuta tjuṅta kulu palṅtjatjiratja wawanyarira ngarira waninyi. 19-20 Kaṅa Mayatja kuwari nyuntula tjpini nganaṅanya alpamilantjaku. Panya kuli pulka ngaranyangka ailuru pulkaringu, ka ukiri punu kulu uwankara wiyaringkula piltiringu. Ka wanyu kuka putitja tjuṅta kulu alpamilala, panya tjanampa mina wala tjuṅta kulu piltiringkula wanaṅu uwankara alatjitu.”

## 2

12-14 Ka Mayatja Godalu kuwari nyuranya wangkanyi alatji, “Kuwari nyanga alatjituya piiwiyaringkula ngayulakutu malaku aruriwa, munuya kura nyura palyantjijanguru pulkara tjturu-tjtururira ulara mai ngalkuwiyangku wantima.” Alatji Godalu wangkanyi.

Palu tjtinguru nyura kutjupa tjuṅtjangu alatji kulilku, “Wanyulanku mantara nyanga anangitja tjilpirpuwa, kaya anangu tjuṅtjangu nyakula kulilku, ‘Munta-uwa, mulapa tjana Godala mirangka piiwiyaringanyi.’”

Palu nyangatja piiwiyaringkunyta mulapa wiya tjtinguru unytjungku kutju arkanj. Palya nyura mantara tjilpirpungama, palu uti nyura kurunpa tjaruringama munu mulamula pulkara tjturu-tjtururira ulara kuntaringama nyura panya nganmanytju kura palyantjatjanungku kulira. Munuya malaku aruriwa Godalakutu Mayatja pulkakutu, panya paluru mukulya pukultju munu ngaltunytju alatjitu, panya paluru mapalku mirpanaripai wiya. Tjtinguru kuwari paluru nyurampa pulkara ngalturingkuku munu nyuranya kalypangku pungkuwiyangku wantira pukulmara kanyilku. Ka nyara palulanguru nyura ngapartji palunya ungkunyitjaku ngaranyi mai nyuma panya nyura pakaltjingtjalanguru munu waina kulu.”

[Kaya anangu tjuṅtjangu wanganarangku kulira palyanu Mayatja Godalu wangkanyangka.]

### *Godalu Palumpa Walytja Tjuṅta Atunymankunytjikitjangku Kalkuntja*

18-19 Ka nyara palulanguru Mayatjanya ngura nyanga palunya-tjiratja palumpa walytja tjuṅtjaku pulkara ngalturingu. Munu paluru kuwari wangkanyi nyurala alatji, “Ngayulu nyurampa mai tjuṅta pakaltjingalku, mai wiita munu kiripitji kulu waina palyantjaku, munu punu panya alipa kulu uwila palyantjaku. Ka nyura mai pulkatjararingkuku. Panya nganmanytju anangu ngura kutjupitja tjuṅtjangu nyuranya anara kurara pungangi ka nyura pulkara tjturu-tjtururingi. Palu ngayulu kuwari nyuranya atunymara kanyilku tjana nyuranya piruku anantjaku-tawara.”

28-29 “Nyanga palula malangkana ngayulu pukultu ngayuku kurunpa tjarpatjunkuku ngayuku walytja uwankarangka. Ka palulanguru nyurampa katja tjutangku munu untalpa tjutangku kulu ngayulu wangkanyangka kulintjatjanungku anangu tjutangka tjakultjunkuku. Ka wati tjilpi tjutangku tjukurmankuku ngayulu tjanala nintinnyangka. Kaya wati yangupala tjutangku kulu kutjupa kutjupa tjuta nyakuku ngayulu tjanala utinnyangka.

“Kana nyanga palula ara kurunpa ngayuku tjarpatjunkuku anangu ngayuku warkaripai tjutangka, wati tjutangka, munu minyma tjutangka kulu. 30-31 Mununa ngayulu witulya pulkangku kutjupa kutjupa tjuta utilku ilkarangka munu mantangka kulu nyura nyakula kulintjaku. Ka tjintu maruringkuku. Ka kinara kulu tjitin-tjitarira milkali purunyariku. Ka puyu pulka mulapa wirkankuku. Ka nyara palula ara anangu uwankara pulkara alatjitu nguluringkuku munuya tjituru-tjituru alatjitu nyinaku. 32 Ka ngayuku mulamularingkupai tjuta ngayulu wankarunkuku. Kaya Jerusalemala wankaru nyinaku, panya ngayulu kalkunu alatji wangkara, ‘Ngayuluna nyuranya wankarunkuku ngayulu ngurkantankunyitja tjuta.’”

# Wati Wangkatjarangku Aimatjalu Walkatjunkunytja Amos Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati wangkatjara ini Aimatjalu walkatjunkunytja. Panya wati nyara palulawanungku Godalu wangkangu anangu panya palumpa walytja tjutangka panya Israelkunu tjutangka. Panya Aimatjanya tjiipi tjuta atunymankupai nyinangi munu kaanangka kulu warkaripai nyinangi. Ka Godalu palunya ngurkantanu warka nyara palula nyinanyangka, munu palunya warka kutjupa ungu palumpa tjukurpa Israelkunu tjutangka wangkanytjaku nyara alinytjara nyinapai tjutangka. Ka paluru tjananya wangkara painingi tjana anangu ngaltutjara tjutaku ngalturingkuwiya nyinanyangka munu kutjupa tjuta kurara pungknyangka.

Panya anangu nyara paluru tjanaya inmaku tjunguringkupai, palu paluru tjanaya mulamulangku Godanya walkuntja wiyangku wantipai munuya palumpa tjukurta wanganarangku kulintja wiyangku wantipai. Ka nyara palulanguru Aimatjalu tjanala wangkangi alatji, "Nyura Godala kulilwiyangku wantinyangka paluru nyuranya pikantankuku. Palu nyura palula wanganarangku kulinyangkampa nyurampa pukulpa pulka mulapa ngula wirkankuku." Alatji Aimatjalu tjananya wangkara ngulutjunangi. Palu tjana wantingi kulintja wiyangku ka nyara palula malangka wati malikitja tjuta warmala pitjangu Atjiriyanya ngurara tjuta munuya tjananya pungkula wiyanu Israelnga ngurara tjuta munuya tjara kutjupa witera katingu tjanampa ngurakutu.

Uwa, tjukurpa nyangatja Aimatjalu walkatjunkunytja tjara kutju ngarinyi, panya nganana kuwaripangkutu palyani, palu uwankarala walkatjara wiyantja wiyatu.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1—4:13 Godalu Israelkunu tjuta pungkuku tjana palula tungun-pungkunyangka
- 5:10-12 Israelkunu tjutangu kura tjuta palyantja
- 5:14-15 Palyanyku nyinanytja Godanya pukularinytjaku
- 5:18-20 Ngula tjintu malatjangka Godalu kura palyalpai tjuta ngurkan-tara pungkunytjaku
- 5:24 Palyanyku nyinanytja Godanya pukularinytjaku
- 7:1—9:10 Tjana kura palyantjitjangu Godalu tjanampa pika pulka iyantjikitjangku kalkuntja
- 9:13-15 Godalu Israelkunu tjuta ngula wankarunkunytjikitjangku kalkuntja

## *Aimatjalu Nganmanytja Wangkanytja*

<sup>1</sup> Ngayuluna wati ini Aimatjanya. Panya ngayulu tjiipi nanikuta tjuta kanyilpai nyinangi ngura ini Tikuwala. Ka panya wati ini Utjayanya manta Judah-ku mayatja pulka nyinangi, ka wati ini Tjiirapamanya, Tjiyatjaku katja, manta Israelku mayatja pulka nyinangi. Ka nyara palula arangka Godalu ngayula tjukurpa tjuta nintiningi ngura panya Israelngatjara, ka ngayulu walkatjunu tjukurpa nyanganpa. Ka tjukurpa utintjitjangka

malangka kulī kutjara ngarala wiyaringkunyangka manta pulkara uringu Israelta.

<sup>2</sup> Kana Godalu ngayula nintinnyangka tjakultjunanyi alatji, “Mayatjalu pulkara alatjitu wangkapai ngura Jerusalemalanguru, panya lion pulkara ngaurmankupai kaya kulira nguluringkupai, palu purunytju paluru wangkapai ngura nyara palulanguru, apu ini Tjayantanguru. Ka paluru wangkanyangka ukiri uwankara piltiringkuku ngura tjutangka, ngura ukiri pulkatjarangka kulu panya puli murpu ini Kaamulta kulu, ka panya tjiipi tjutangka ngalkuntjaku wiyaringkuku alatjitu uwankara piltiringkunyangka.”

## 2

### *Godalu Israelkunu Tjuta Kuranmankunytja*

<sup>6</sup> Nyanga alatji paluru wangkanyi anangu Israelkunu tjutangka, “Nyura kura pulka tjuta rawangku palyalkatinyi, kana nyara palulanguru watarkuriwiyangku nyuranya pungkuku. Panya nyura anangu ngaltutjara tjuta kuralpai tjukaruru nyinapai tjuta. Tjinguru anangu kutjupangku nyurala mani unytjungku mantjilpai ngula malakungku ungkunyitjikitjangku. Palu putu mapalkungku payamilannyangka nyura ngalturingkuwiyangku palunya manikitjangku wati kutjupangka tjalami-lalpai palumpa unytju rawa warkarinytjaku. Tjinguru paluru tjinatja payamilantjikitjangku mani tjukutjuku kutju unytjungku nyurala ngatjira mantjinu, ka nyura panya palumpa patantja wiyangku palunya mantjira tjalamilalpai ngalturingkunytja wiyangku mani tjukutjukunguru alatjitu.

<sup>7</sup> Tjinguru anangu kutjupa tjuta mai ulytja tjukutjukutjara nyinanyi, ka nyura palunya tjananya palu purunypatu ngalturingkuwiyangku kurara pungkupai titutjarangka alpamilantja wiyangku. Panya nyura watarkungku mantangka tjinangku paltjura ankupai, palu purunypa nyura anangu ngaltutjara tjuta wantipai tjananya ngaltunytjungku wirura kanyintja wiyangku. Ngaltutjara! Paluru tjana pikanguru munu tjituru-tjiture pulkanguru kulu pulkara uparingu, ka nyura palumpa tjanampa ngalturingkunytjaku ngaranyi. Palu nyura Israelkunu tjutangka palunya tjananya wantipai alatjitu munu tjananya ngunti kuranmankupai. Uwa, nyura kura pulka rawangku palyalpai. Panya mamangku katjararangku pula kungkawara kutju ngarilyira pula kuralpai munu pula alatji palyara Godanya kulu kuralpai.”

## 3

<sup>1</sup> Munu Mayatja Godalu piruku wangkanyi nyurala Israelkunu tjutangka alatji, “Wanyuya ngayunya kulila! Panya ngayulu nyuranya Itjipalanguru wankarura ngalya-katingu. Kaya ngayulu nyuranya anangura wangkanyangka kulinma! <sup>2</sup> Panya manta winkingka anangu tjaa kutjupa kutjupa tjuta mulapa nyinanyi ngura winkingka, palu ngayulu nyuranya kutju ngurkantanu ngayuku walytjapiti nyinanytjaku. Ka nyura nyaaku ngayula tungunpungkula kura tjuta rawangku palyani? Tjinguru nyura kulini, ‘Nganana Godaku walytja tjuta nyinanyi panya paluru nganananya Itjipalanguru wankarunu. Munu nyara palulanguru paluru nganananya pungkuyangku wantiku.’ Palu wiya, nyura ngunti nyangatja kulini, panya nyura ngayuku walytjapiti nyinanyangkana nyuranya kura palyanyangka pungkuku alatjitu.”

## 4

4-5 Alatji Godalu nyuranya wangkanyi Israelkunu tjuṭangka, “Nyura ngura panya Pitjulta pulala Kilkalta ngayunya walkuntjikitja mukur-ingkupai ngura panya milmilpa kutjarangka. Palu nyura ngayula tungunpungkula ngunti ngayunya walkulpai kura tjuṭa rawangku palyara. Nyura kuka tjuṭa katipai wati tjukurtjarangku pungkula tiliwakara ngayunya ungkunyjtaku palu nyura kura tjuṭa palyalpaingku katipai ngayula tungunpungkupaingku. Munu nyura kutjupa kutjupa tjuṭa mantjintjatjanungku tjarara tjukutjuku katipai ngayunya ungkunyjtikitjangku, palu nyura kura palyalpaingku katipai ngayunya kulintja wiyangku wantipaingku. Munu nyura palu purunypatu ngayuku pukularirapalku mai nyuma katipai wati tjukurtjarangku mantjira tiliwakara ngayunya ungkunyjtaku, palu nyura kura palyantjatjanungku katipai kunṭa wiyangku. Munu nyura kutjupa kutjupa tjuṭa kulṭ mukur-ingkula kanany-kananytju katipai munuyanku katira anangu tjuṭangka mirangka walytjangku mirawanipai palyangku-palku. Alatji nyura kuraku mukuringkula ngayula rawangku tungunpungkupai munuya ngayunya ngunti walkulpai wirungku-palku.

6 “Panya ngayulu ailuru pulka palyanu nyurampa ngurangka nyura mai wiya palṭjatjiratja nyinanytjaku. Palu nyura kulira nintiringkula ngayulakutu malaku aruringkunyitja wiyangku wantingu. 7 Panya nyurampa kaanangka ukiri maitjararingkunyangka ngayulu mina markunu puyintjaku-tawara, ka mina wiyangka mai uwankara puṭu kururingangi. Uwa, ngayulu mina iyanu ngura tawunu kutjukutu mununa tawunu kutjupakutu iyantja wiyangku wantingu. Ka kaana kutjupa tjarangka minangku puyinu, ka kaana kutjupa tjuṭa mina wiyangka piltiringu. 8 Uwa, ngura tawunu tjuṭa mina wiya ngaranggi, ka nyura minaku iluringkula wawanyaringu munu nyura tawunu kutjupakutu minaku anu munu wirkara nyangu mina tjukutjuku kutju ngaringyanga uwankarangku tjikira palyaringkunyjtaku wiya. Tjinguru nyara palula ara nyura ngayunya kulinma munu ngayulakutu malaku aruringama. Palu wiya, nyura wantingu alatjitu ngayunya kulintja wiyangku. 9 Panya ngayulu kulṭ pulka palyanu ka nyurampa kaana maitjara tjuṭa piltiringu punu kiripitji tjuṭa kulṭ. Ka panya tjintilyka mungilyingku pitjala punu alipatjara tjuṭa munu punu ili tjuṭa kulṭ ngalkula wiyanu. Ka nyura wanyu kulira ngayulakutu malaku aruringu? Wiya alatjitu.

10 “Mununa ngayulu kura pulka tjuṭa nyurala utiringkunyjtaku palyanu, panya ngayulu iriti ngura nyara Itjipala kura tjuṭa iyanu tjanampa Itjipanya ngurara tjuṭaku, palu purunypana nyurampa iyanu. Munu ngayulu warmala iyanu nyuranya pikaringkula pungkunyjtaku kaya pitjala nyurampa nyanytju tjuṭa tjulyara katingu munuya nyurampa wati yangpuala tjuṭa pungkula wiyanu kaya tjuṭa mulapa ilura ngarira waningi nyurampa ngurangka ka panṭi kura pulka ngaranyangka nyura panṭira ulkatpatjunangi. Palu nyura ngayulakutu malaku aruringkunyitja wiyangku wantingu alatjitu.

11 “Uwa, panya ngayulu kutjupatjara wiyanu alatjitu, panya iritina anangu Tjatamanya ngurara uwankara waru pulkangka wiyanu Kumaranya ngurara tjuṭaku, palu purunypa ngayulu nyuranya kutjupatjara wiyanu, kaya tjara kutju nguwanpa ilura wankaringu. Panya wat- ingku punu warunguru tili winki mantjira mantangka tjarpara waru ilun- tankupai, palu purunypa ngayulu nyuranya waru pulkangka wankarunu nguwanpa ilunyangka. Palu nyura ngayunya wantingu alatjitu munuya panya ngayulakutu malaku aruringkunyitja wiya. 12 Palulanguruna nyuranya Israelkunu tjuṭa pulkara punganyi. Ka nyura kulinma kuwari,

munuya ngulu-ngulu nyinama panya ngayulu ma-pitjala nyuranya pungkunyitjikitjangu ngurkantanyi.”

Alatji Godalu Israelkunu tjutangka wangkangu. <sup>13</sup> Panya paluru Mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja. Paluru murpu pulka tjuta palunu munu walpa kulu. Munu paluru palumpa kulintja nganana nintilpai nganana kulu nintiringkula kulintjaku. Munu panya paluru kalalarira mungartjirira mungaringkunyitjaku palyalpai. Panya paluru mayatja pulkangu manta winki nyakula kanyini. Nyara paluru uwankaraku mayatja nyinanyi ilkaritja tjutaku mantatja tjutaku kulu.

## 5

### *Israelkunu Tjutangka Kura Tjuta Palyantja*

<sup>10</sup> Ka Godalu nyurala piruku wangkanyi alatji, “Nyura panya kura tjuta rawangu palyalpai. Munu nyura wati panya kuutpaku mayatjangu tjukarurungku ngurkantankunyangka palumpa pulkara kuraringkupai, munu nyura anangu kutjupa kuutpangka tjukarurungku wangkanyangka analpai. <sup>11</sup> Munu nyura anangu ngaltutjara tjuta kurara pungkupai, munu nyura tjananya pauntjingara wangkapai nyuranya mai ungunytjaku mani ngapartji ungunytja wiyangu. Uwa, nyura wali wiru tjuta palyanu pukulpa nyinanyitjikitjangu munu nyura mai kiripitji tjuta kaanangka pakaltjanganu tjuratja wiru palyara tjikintjikitjangu. Palu nyura ngaltutjara tjuta kurannyangka ngayulu nyuranya wali palula tjanalanguru pakaltjingalku, ka nyura tjuratja panya wiru tjikintja wiarangkuku alatjitu.

<sup>12</sup> “Panya ngayulu ninti nyura kura palyantja uwankaraku. Nyura titutjarangu kura palyalkatipai. Nyura anangu tjuta tjukarurungku palyannyangka tjananya nguwanpa iluntankupai. Munu panya nyura tjanala mani tjulyantjikitjangu ngunti wangkara pauntjingalpai. Munu nyura ngaltutjara tjuta kuutpakutu katinyangka wantipai tjananya alpamilara anga-wangkanytja wiyangu. Ka anga-wangkanytja wiyangka kuutpaku mayatjangu palunya tjananya ngunti ngurkantankupai munu tjananya wiyanguru alatjitu pungkunyitjaku wituwitulpai.”

<sup>18</sup> Ngula tjintu kutjupa Godanya pitjanyi anangu kura palyalpai tjuta ngurkantara pungkunyitjikitja. Ka nyura tjintu nyara palumpa ngunti ala-ala patara nyinanyi Godalu kutjupa tjuta kutju ngurkantara pungkunyitjaku-palku. Palu wiya, tjintu nyara palula nyura pukularinytja wiya alatjitu, panya Godalu nyuranya kura ngurkantankuku munu pika kura palka mulapa nyurampa utiringkunyitjaku palyalku. <sup>19</sup> Kulilaya ara nyangatja! Tjinguru wati kutjupa liontu palunya wataparannyangka pulkara nguluringkula wirtjapakani munu paluru wankakitja wirtjapakara wirtjapakara patjalpai kutjupa nyanganyi bear pulka palula kuranyu utiringkunyangka. Ka palulanguru tjinguru paluru wirtjapakara walingka pumpanu tjarpanyi munu tuwa patira wall-pangka mara tjunkula pakuwiyaringanyi, ka palulanguru pikati kutjupangu lirungku palunya mara patjara iluntananyi. Pala palu purunypa ngula nyurampa ngaraku tjintu panya palula. <sup>20</sup> Panya tjintu nyara palula Mayatja Godalu nyuranya Israelkunu uwankara ngurkantara tjarani kura tjuta palyantjitjangu, ka nyura tjituru-tjituru pulkaringkuku pukularinytja wiya alatjitu.

<sup>21</sup> Alatji Mayatja Godalu wangkanyi, “Nyura inmaku tjunguringkunyangka nyakulana ngayulu pulkara kuraringanyi nyurampa pukularinytja wiya alatjitu. Mununa kulira wantinyi alatjitu nyura ngayunya walkuntjikitja tjunguringkunyangka nyakula. <sup>22</sup> Ka nyura



kuka kutjupa kutjupa tjuṭa mai kulu ngayunya ungkunyitjikitjangu katira warangka tiliwakalpai ngayulu nyuranya nyakula kaly pangku wiyantja wiyangu wantinytjaku, palu nyura katinyangkaṅa ngayulu wantinyi alatjitu. <sup>23</sup> Nyaakuya inma tjuṭa mirara inkanyi ngayunya ngunti walkuntjikitjangu? Wantimaya inkanytja wiyangu! Munuya kita purunypa inma wangkatjingtja wiyangu wantima!

*Palyanyku Nyinanytja Godanya Pukularinytjaku*

<sup>24</sup> “Palu uti nyura kura wantira tjukarurungku kutju palyanma munuya anangu ngaltutjara tjuṭa atunymanama ngunti kurantja wiyangu, panya karu ini Jordanta uru titutjara ukalingkupai, nyara palu purunypaya rawa tjukaruru palyanyku nyinama wiyaringkunyitja wiya.” Alatji Mayatja Godalu nyuranya wangkanyi.

## 7

*Tjana Kura Palyantjijanguru Godalu Tjanampa Pika Iyantjikitjangu Kalkuntja*

<sup>1</sup> Uwa, Mayatja Godaluni nintinu tjukurpa, kaṅa nyangu paluru tjintilyka mungilyi mulapa palyara iyannyangka kaputu alatjitu. <sup>2</sup> Ka tjintilyka paluru tjana pitjangu munuya mai ukiri mantangka pakaltjingtja uwankara ngalkula wiyanu. Kaṅa nyara palunya nyakunytjatjanungku ngayulu Mayatja Godala pupakatira tjapiningi, “Mayatja God, wanyulampa kalyparingama munulampa kutjupa kutjupa iyantja wiyangu wantima! Tjinguru tjintilyka tjuṭangu uwankara ngalkula wiyannyangkampa nganaṅa mai-tjiratja uwankara iluku, panya nganaṅa anangu Israelkunu mankurpa nyinanyi munula uparingu alatjitu.” <sup>3</sup> Ka mulapa Mayatjalu kulira ngalturingu nganampa munu wangkangu, “Uwa, nyanga palu purunypaṅa palyantja wiyangu wantiku.”

<sup>4</sup> Mununi paluru piruku nintinu tjukurpa kutjupa kuli pulkatjara. Kaṅa nyangu Godalu kuli pulka palyannyangka manta Israelta. Ka kuli nyara paluru ngaranyangka ailuru pulkaringu, ka manta winkingka ukiri punu kulu uwankara wiyaringkula piltiringu, munu manta ungu mina ngarinytja kulu uwankara piltiringu. <sup>5</sup> Kaṅa nyangatja nyakula Godala pulkara ngatjinu wangkara, “Mayatja God, wirungkulanya wantima! Tjinguru nganaṅa uwankara iluku kapi-tjiratja mai-tjiratja, panya nganaṅa anangu Israelkunu mankurpa nyinanyi, munula uparingu alatjitu.” <sup>6</sup> Ka Mayatja Godalu kulinu munu paluru nganampa piruku ngalturingu munu wangkangu, “Uwa, nyanga palu purunypaṅa palyantja wiyangu wantiku alatjitu.”

## 8

<sup>1</sup> Ngula ngayulu piruku nyangu tjukurpa kutjupa Mayatja Godalu ngayunya nintinnyangka. Mununa nyangu piti maitjara. <sup>2</sup> Kani Mayatjalu ngayunya tjapinu, “Wati awa! Nyaa nyangatja nyuntu nyanganyi?”

Kana wangkangu, “Wiya, palatja mai kuru tjuṭa pitingka ngaranyi ngalkuntjaku.”

Kani wangkangu, “Uwa, mai palatja kuru ngaranyi ngalkuntjaku, ka palu purunypa tjintu wirkanu ngayuku nyanga walytja tjuṭa Israelkunu tjuṭa pungkula wiyantjaku. Ngayulu tjananya nganmanytju kaly pangku pungkuwiyangu wantingi tjana kura palyannyangka, palu kuwari nyangana tjananya wiyani alatjitu. <sup>3</sup> Tjintu pala palula anangu panya tjuṭa Israelku mayatjaku wali pulkangka inma wiru tjuṭa pukultu inkanytjatjanungku tjturingkula tjituru-tjitururira pulkara ulara waniku,

panya anangu winki ilura waniku munuya tjiwariwari ngariku puntu ilunytja tjuta ngura winkingka. Ka pilunpa mulapa ngaraku.” Alatji Godalu ngayunya wangkangu.

## 9

<sup>1</sup> Mununa nyangu Mayatja Godanya timpula unngu ngaranyangka pitjilta itingka. Ka paluru kutjupangka wangkangu alatji, “Timpula katutja pulkara pungama ka uwankara pulkara uri-urima, ka katunguru pilukatira punkanma anangu tjutangka katangka tjana unngu ngarala walkunnyangka, kaya uwankara iluku. Palu mankurpa tjinguru wankaringkula ngaranyangka ngayulu iyalku warmala palunya tjananya pungkula wiyantjaku alatjitu, kaya uwankara iluku kutjupa wankaringkula wirtjapakantja wiya alatjitu. <sup>2</sup> Tjinguru kutjupatjara ngayuku nguluringkula mantja unngu tjawara tjara mulapa tjarpaku miri tjtaku ngurakutu, kana tjananya uwankara wanara witira tjarunguru ilalku. Tjinguru kutjupatjara nguluringkula ilkarangka katu mularkutu tatilku, kana tjananya witira waniku mantakutu. Uwankaraya putu ngayulanguru wirtjapakara wankaringkuku. <sup>3</sup> Kutjupatjara tjinguru puli murpu ini Kaamulta katukutu tatira kumpira nyinaku, kana tjananya ngurira witaluku. Kutjupatjara tjinguru uru pulkangka unngu tjarpapa ngati pulkangka kumpira nyinaku ngayulu nyakunyjtaku-tawara, palu ngayulu wanampi pulka palula tjanalakutu iyalku tjananya patjara iluntankunytjaku. <sup>4</sup> Tjinguruya warmalangu tjara kutjupa witira karpira katiku tjanampa ngurakutu, palu ngayulu warmala palunya tjananya wituwitulku tjananya pungkula iluntankunytjaku, kutju wankaringkunyjtaku-tawara. Panya ngayulu tjananya atunymankuwiyangu uwankara wiyantjikitjangku kulini.” Alatji Mayatja Godalu wangkangi.

<sup>8</sup> Munu paluru wangkangu, “Ngayulu Mayatja Pul kangku nyuranya nyanganyi Israelkunu tjtutangu kura rawangu palyannyangka mununa nyakula nyuranya pungkula wiyalku. Palu ngayulu nyuranya uwankara wiyantja wiya mankurpa wantinyi wankaringkula nyinanytjaku. <sup>9</sup> Panya ngayulu wangkaku nyurampa mirpantju tjuta pitjala nyurampa pulkara pikaringkunyjtaku, kaya nyuranya kura palyalpai tjuta wakara pungkula wiyalku munuya tjara kutju palya nyinapai tjuta wanka katiku tjanampa ngurakutu ngura malikitja tjtutakutu. <sup>10</sup> Panya kura palyalpai tjtutaya kanany-kananytju wangkapai alatji, ‘Nganana palya nyinanyi, kalanya Godalu wankaru kanyilku.’ Palu tjananya uwankara warmalangu wataparara wakara iluntankuku.”

### *Godalu Israelkunu Tjuta Ngula Wankarunkunytjikitjangku Kalkuntja*

<sup>13</sup> Munu Mayatjalu piruku wangkangu, “Palu ngula ara kutjupa ngapartji utiringkuku, ka ukiri maitja ngura lipiwanu pakara pulkaringkuku munu titutjara mai pulkatjara ngaraku wiyaringkunyjtja wiya anangu tjtutangu rawangu urantjaku. Ka palu purunypatu mai kiripitji pulka mulapa ngura lipiwanu pakalku, kaya anangu tjtutangu mai titutjarangu mantjilku munuya wama pulka mulapa rawangu palyalku.

<sup>14</sup> Kana palulanguru ngula anangu panya ngayuku walytja tjuta ngura panya nyanganguru katinytja tjuta malakungku ngalya-katiku ngura walytjakutu ngura nyanga Israeltakutu. Kaya tjana piruku malaku tjunguringkula wali kutjupa tjuta palyalku, panya warmalangu palumpa tjanampa wali uwankara nganmanytju piluntara wiyanu. Munuya mai kiripitji tjuta piruku pakaltjagara wama walytjangu palyara ngura walytjangka tjililku. Munuya mai ukiri tjuta kulu tjanampa kaana tjtutangka pakaltjagara kururingkunyangka mantjira ngalkula pukulpa

mulapa titutjara nyinaku. <sup>15</sup> Uwa, ngayulu tjananya maḷakungku ngura walytjangka tjunkuku Israelta, ka kutjupa tjutangku tjananya piruku katinytja wiyaringkuku, panya ngayulu palunya tjananya ngura nyanga palunya ungu paluru tjana rawa nyinanytjaku ngura walytjangka.” Alatji Mayatja Godalu tjanala wangkangu.

# Tjukurpa Jonah-nyatjara Jonah

## Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa munu tjukurpa nyanga paluru utini Godanya anangu uwankaraku mukuringkunyitja munu tjananya mukulyangku atunymara kanyintja anangu Jew wiya tjuta kulu. Panya Godalu anangu Jew tjutanguru wati Jonah-nya ngurkantanu ngura kutjupakutu ankunytjaku ini Ninipalakutu. Munu paluru palunya iyanu ankula ngura nyara palula anangu panya Jew wiya tjuta wangkara ngulutjungkunytjaku tjana kuranguru piiwiyaringkula kura wantinytjaku.

Palu nganmanytju Jonah-lu Godala kulilwiyangku wantingi munu paluru anu ngura kutjupakutu. Palu malangka tjintu mankurpa antipinaku tjuningka unngu ngarinytjatjanu paluru nintiringu munu Godalu palula wangkanyangka paluru wanganarangku kulinu Ninipalakutu ankunytjikitjangku. Kaya anangu Ninipanya ngurara tjutangku mulapatu kulira mulamularingu paluru tjukurpa Godalu wangkanytjitja tjanala tjakultjungkunyangka munuya kuntaringkula kura uwankara wantingu alatjitu.

Ka ngula mulapa Jesulu ngapartji anangu Israelkunu tjutangka tjukurpa wangkangi munu panya Ninipanya ngurara tjuta tjanala tjakultjunangi. Alatji paluru wangkangi tjanala, "Tjintu Malatjangka anangu panya Ninipanya ngurara tjutangku nyuranya puntura wangkaku ngayuku tjukurpa kulira wantinytjitjanguru. Panya paluru tjana Jonah-lu Godaku tjukurpa wangkanyangka wanganarangku kulinu munuya piiwiyaringkula kura tjuta wantingu. Palu kuwari nyanga kutjupa Jonah-la waintara pulka mulapa nyurala tjungu ngaranyi nyura nyakula wanganarangku kulintjaku. Palu nyura ngayunya ngurkantankunytja wiya alatjitu." (Nyawa Luke-aku 11:32.)

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Godalu Jonah-nya altinytja

1:3-16 Jonah-nya Godala tungunpungkunytja

1:17—2:10 Jonah-nya antipina pulkangka tjuni unngu nyinanytja

3:1-4 Jonah-nya wanganarangkula Ninipalakutu ankunytja

3:5-10 Ninipanya ngurara tjutangku piiwiyaringkula Godanya kulintja

4:1-11 Jonah-nya mirpanarinytja munu Godanya ngalturingkunytja

### *Jonah-nya Godala Tungunpungkunytja*

<sup>1</sup> Iriti mulapa wati ini Jonah-nya nyinangi, Amitaku katja. Munu paluru kulinu Godalu wangkanyangka nyanga alatji, <sup>2</sup> "Jonah, pakara ara ngura tawunu ini Ninipalakutu. Ngura nyara palula panya anangu mungilyi mulapa nyinanyi. Kana kuwari tjananya nyanganyi kura pulka nyinanyi. Ka nyuntu tjanala ankula wirkara alatji wangka, 'Nyuranya Godalu nyakula kuranmananyi munu nyuranya tjinguru iluntankuku.'"

<sup>3</sup> Ka wati panya Jonah-lu Godalu wangkanyangka kulira wantira kampa kutjuparira anu ngura ini Tjapalakutu, Ninipalakutu ankunytja wiya. Palu ngura nyanga Tjapanya uru pulkangka itingka, ka pauta tjuta mulapa pitjala ngarala anukupai. Ka wati panya Jonah-lu wirkara nyangu pauta urungka ankunytjikitja ngaranyangka ngura ini Paintakutu, munu paluru

tikiti payamilanu tatira ankunytjikitjangu. Munu tatinu wati pauta katipai tjutangka tjungurinkula Paintakutu ankunytjikitja, panya paluru kuliningi Godalanguru kumpira ankunytjikitjangu.

4-5 Munuya ma-pakara urungka rawa ankula ankula, ka Jonah-nya pakuringu munu pauta ungu ukalingkula ngarikatingu. Ka Godalu walpa pulka iyanu, ka winmu-wimmulyarara pauta panya pulkara uritjinganingi, ka nguwanpa katakatingi. Kaya wati pauta katipai tjuta pulkara ngulurinkula kawaru-kawaruringu, munuya tjanampa god tjutangka tjapiningi tjananya atunymara walpa pilunmankunytjaku. Munuya pautanguru luuta tjuta urungka waningi pauta tjarpanytjaku-tawara, tjana kulu ilunytjaku-tawara.

6 Ka wati pautaku mayatjangu Jonah-nya para-nguriningi, “Yaaltjinka paluru nyinanyi?” Munu paluru ngurira nyangu, “Nyangatjampal kunkunaringu.” Munu wangkangu, “Jonah ngalya-pakala! Nyaakun kunkunpa ngarinyi? God nyuntumpangkalampa tjapila alpamilantjaku walpa nyangatja wiyantjaku. Palurulampa tjinguru ngalturingkuku, munulanya wankaru kanyilku.”

7 Kaya pauta katipai tjutangu kaputu-kaputurira nyinara wangkara kuliningi, “Nyaangurulanya nyangatja pulkara uritjingani. Wati kutjupamanti kurampa ngananala tjungurinkula pitjangu, ka nyanga walpa pulka pitjangu.”

Munuya wangkangu, “Punu lalpirpa tjukutjuku tjutangkala wanyu ini uwankara walkatjura ngurkantankunytjikitjangu arkara.” Munuya walkatjunkula punu initjara tjuta pitingka tjungura tjunu. Ka wati kutjunku kuru patiringkula piti palulanguru punu kutju mantjinu munu kuru alaringkula nyangu ini Jonah-nya, munu tjanalala nintira wangkangu, “Munta, wati nyangangkumpalanyal tatira ankula unnyunu.”

8-11 Munuya Jonah-nya altira tjapinu, “Nyuntu wanyu ngura yaaltjiwanutja? Tjaa nyaa wangkapain?”

Ka Jonah-lu tjanala wangkangu, “Ngayuluna wati Israelnga ngurara wangka panya lipuru. Mununa ngayulu Mayatja God Ilkaritjanya walkulpai, panya uru manta uwankara tjunkunytjanya.”

Kaya palunya piruku tjapinu, “Nyuntu wanyu nyaanu? Nyuntulangurumanti walpa nyangampa pulkaringu munu pauta nyangampa untura katantananyi.”

Ka tjanala Jonah-lu ngapartji wangkangu, “Wiya, Godaluni Ninipalakutu wituningi, kana nyangatja Godala tungunpungkula nyuralawanu tatira pitjangu.”

Kaya paluru tjana Jonah-lu wangkanyangka kulira pulkara nguluringu. Munuya wangkangu, “Nyaakun nyuntumpa mayatjangka tungunpungkula anu? Utin wangarangu kulira anama. Palu nyuntunyal kuwari nyaalku walpa atanarinytjaku?” Alatjiya palunya tjapiningi panya walpa pulka mulararinyangka.

12 Ka Jonah-lu wangkangu, “Nyurampa kuranguru wiya nyangatja, ngayulanguru. Kaniya urungka wani, ka walpa uru mapalku atanariku.”

13-14 Palu tjana Jonah-nya waniwiyangku wantingu, munuya tjatutjatjangu pauta panya punu wara tjutangka arkara ilaninge mantangka wirkankunytjikitjangu. Palu putuya ilaninge panya walpa pulka mulararinyangka. Ka uru panya pulkara alatjitu pirnyalarara pautangka tjarpangi. Kaya palulanguru Mayatja Godala pulkara tjapiningi wangkara, “Mayatja, ngalturiwalampa! Nyanga kuwarin walpa pulka iyanu wati nyanga Jonah-languru pauta uritjingara urungka tjarpatjunkunytjaku. Ka nganana wati nyanga palunya urungka waninyangkampa wanyu walpa atanmanama nganana wankaringkunytjaku.” 15 Munuya tjapira

wiyaringkula Jonah-nya mantjira urungka waningu, ka walpa uru mapalku atanaringu. <sup>16</sup> Kaya atanarinyangka nyakula tjana Mayatja Godaku pulkara nguluringu. Munuya kuka pungkula tiliwakara Godanya walkuntjikitjangku ungangi. Munu tjana kalkunu alatji wangkara, “Nyangangurula nyuntunya kutju kulilku Mayatja Godanya.”

<sup>17</sup> Palu Jonah-nya urungka tjarpara ilunyitja wiya panya Godalu antipina pulka iyanu, ka antipinangku Jonah-nya kuultjanu munu tjintu mankurpa wanka kanyiningi tjuni unngu.

## 2

### *Jonah-lu Godala Pulkara Tjapintja*

<sup>1</sup> Ka tjuni unngunguru Jonah-lu Godala nganmanyitju tungunpungkuntjatjanungku piruku palunya kulinu munu alatji wangkangi palula, <sup>2-9</sup> “Mama, nyuntu panya walpa pulka iyanu ngayulu nyuntunya kulira wantinyangka,

kaniya nyangantu palya urungka waningu.

Kana unngu mulapa kata wiyaringkula karalukatangi,

mununa putu pakara nguwanpa ilungi mulyangka uru tjarpanyangka.

Mununatju ngayulu kulinu, ‘Tjingurunitju ngayunya Godalu wantiku.’

Palu ngayuluna piruku kulinungi,

‘Wiya, Godaluni wanka kanyilku ngayulu palunya rawangku walkuntjaku.’

Palu ngayuluna wanka alatjitu karalukatira ukalingkula ngururpa putu ngaalymanangi.

Mununa ukalingkula puli pantangka wirkanu,

kani ukiri unngutjangku kata karpinu.

Kanatju nyakula kulinu, ‘Awari! Nyangatja ala wiya pati alatjitu ngayulu malaku pakantjaku wiya.

Yaaltjingaranatju malaku pakalku?’

Mama God, ngayulu nguwanpa ilura pulkara mirangu nyuntumpa ngayunya kulira alpamiltantjaku.

Ka nyuntu mulapatu ilkaringuru kulira ngayunya wankarunu urungka ilunyitjaku-tawara.

Mama God, anangu tjarangkuya nyuntunya wantira god pununguru palyantja tjuja walkulpai.

Palu ngayuluna nyuntunya kutju rawangku kulira mirawaniku nyanga tjana purunypa wiyangku.

Mununa ngayulu nyuntunya kuka pungkula tiliwakara unkkuku nyuntu ngayuku kalyparingkuntjaku.

Mama God, ngayuluna nyuntunya kuwari kalkuntjatjanungku watarkuri-wiyangku rawangku kulilku.

Nyuntu kutjungku anangu tjukarurulpai ala kurawanu nyinanyangka,

munun iwara tjukarurungka katirinkupai.”

Alatji Jonah-lu Godala wangkangi antipina tjuni unngunguru.

<sup>10</sup> Ka palulanguru Godalu antipina panya palunya mantakutu witunu. Ka mulapatu wirkara Jonah-nya mantangka ulkapatjunu pika wiya.

## 3

### *Jonah-nya Wanganararingkula Ninipalakutu Ankunytja*

<sup>1</sup> Ka Godalu piruku Jonah-la wangkangu, <sup>2</sup> “Pakara ara ngura Nini-palakutu ngura panya anangu mungilyitjarakutu. Munu tjukurpa

panyatja tjanala wangka, panya nganmanytjuna ngayulu nyuntula wangkangu.”<sup>3</sup> Ka paluru mulapa pakara anu ngura Ninipaku munu ankula wirkanu. Palu Ninipanya ngura city pulka mulapa, wali mungily-itjara. Panya wiluraranguru kakararakutu tjintu mankurpa rawa ankula kutju ma-pakalku urilkutu.

<sup>4</sup> Ka Jonah-nya ngura Ninipala tjarpara ankula ngururpa wirkara anangu tjutangka wangkangi Godalu wangkanytja alatji, “Tjintu 40-nguru kunyu Godalu nyuranya uwankara mulapa wiyalku anangu, kuka, wali uwankara, kutjupa malaringkula ngaranytjaku wiya.”

<sup>5</sup> Ka anangu tjutangka Godaku tjukurpa kulira ngulu-nguluringkula Jonah-la wangkangu, “Munta-uwa, panya nganana kura mulapa Godanya kulilwiya nyinangi watarku alatjitu. Uti nganana mulamularingkula kampa kutjuparira Godanya kutju kulinma.” Munuya mala kutju kulira pulkara mulapa tjituru-tjitururingu kura panya nganmanypa nyinanytjatjanu. Munuya kuntaringkula mai kuka ngalkuwiya nyinangi munuya mantara wiru tjuta wantira mantara walyku-walyku tjana palyantjitjangka tjarpara nyinara waningi tjituru-tjituru mulapa.\*

<sup>6</sup> Ka wati panya Ninipaku mayatjangu kulinu Jonah-ku wangka munu kulintjatjanu nguluringkula tjiyanguru pakara mantakutu ukalingu munu mantara wiru panya anangitja arara wanira mantara walyku-walyku palyantjitjangka tjarpara nyinakatingu manta tjunpatjarangka pulkara kuntaringkula. <sup>7</sup> Munu paluru wati tjuta witura iyanu anangu tjutangka para-wangkanytjaku alatji, “Nyangatjala pitjangu Ninipaku mayatja tjutanguru nyurula wangkanytjikitja. Kaya wanganarangu kulira palyanma alatji kuka, mai, waina uwankara ngalkuwiyangku wantima. <sup>8-9</sup> Munuya uwankara mantara walyku-walyku palyantjitjangka tjarpara nyinama, munuya kuka tjuta kulu mantara kurakurangka tjarpatjura. Munuya kura nyinanytjatjanu kampa kutjuparira palyanyku nyinara Godala tjapinma nganampa ngalturingkula nganananya iluntankuwiyangku wantinytjaku. Ka tjinguru Godalu kampa kutjuparira nganananya kalypangku wantiku, kala wanka nyinaku.” Nyanga alatjiya anangu tjutangka para-tjakultjunangi panya wati mayatjangu wangkanytja.

<sup>10</sup> Kaya anangu tjutangu wanganarangu kulira nganmanypa kura nyinanytjatjanu kampa kutjuparingu tjukaruru nyinanytjikitja. Ka Godalu tjananya nyakula kulira ngalturingu munu tjananya iluntankuwiyangku wantingu.

## 4

### *Jonah-nya Mirpanarinytja Munu Godanya Ngalturingkunyitja*

<sup>1</sup> Ka palulanguru Jonah-nya tjituru-tjitururingu munu Godaku mirpanarira paluru wangkangu, <sup>2</sup> “Nyaakun panyatja ngayunya iyanu ngura parari Ninipalakutu ankula anangu tjuta wangkanytjaku? Munun nyaaku tjananya mapalku iluntankuwiyangku wantingu? Utin tjananya kalyparingkuwiyangku iluntara wiyanna. Panya nyuntun ngayula nganmanytju wangkangu tjananya iluntankunyitjikitjangu. Kana ngayulu kulinu, ‘Wiya nyuntu tjinguru tjanampa ngalturingkuku.’ Ka panyaana alatji kulira ngayulu tjanalakutu ankunyitja wiya wantira kampa kutjuparira anu ngura panya Paintakutu ankunyitjikitja. God, ngayulu nyuntumpa

\* **3:5** Tjakangkuya ara nyangatja alatjinganangi kura nyinanytjatjanungku kuntaringkula tjukarururingkunyitjikitjangu.

ninti panya nyuntu anangu tjutaku mukulya, munun warpungkula mirpanaripai wiya, ngaltunytju mulapa. Nyuntu kutjupara anangu tjuta iluntankunytjikitjangu kulilpai munun tjana kampa kutjuparinyangka iluntankuwiyangu ngalturingkula wantipai. Mulapa nyuntu kurunpa ngaltunytju.”

<sup>3</sup> Munu palulanguru Jonah-lu wangkangu, “Mayatja God, nyuntu ngayuku wangka kulintja wiya. Ngayunyani palya iluntara.”

<sup>4</sup> Ka Mayatja Godalu Jonah-nya ngapartji kulira wangkangu, “Wiya, nyaakun mirpanarinyi? Wantima!”

<sup>5</sup> Ka Jonah-nya pakara anu kakarara parari wiya urilta nyinanytjikitja Ninipala itingka. Munu paluru wiltja kurakura palyara patara nyinangi munu kuliningi, “Tjinguru Godalu iluntankuku anangu tjuta, tjinguru tjananya wantiriyalku.”

<sup>6</sup> Ka Jonah-nya ngurangka Mayatja Godalu punu puya pakaltjanganu Jonah-nya wiltjanga pukulpa nyinanytjaku. Ka punu puya paluru mapalku pulkaringu pulkunpa wiru mulapa. Ka Jonah-nya wiltjanga pukulpa mulapa nyinangi. <sup>7</sup> Ka mungawinki Godalu maku kataji purunypa iyanu punu panya palunya ngalkula kurara wiyantjaku. <sup>8</sup> Munu tjintu pakannyangka Godalu walpa waru iyanu, ka Jonah-nya kulingku kampangu wiltja wiyangka. Ka paluru nyinara putu warikitja ngarangi munu nguwanpa punkanangi. Munu paluru wiltja wiyangka ilunytjikitja mukuringangi, munu Godala wangkangu, “Palyani iluntara wanka kany-ilwiyangku.”

<sup>9</sup> Ka Godalu wangkangu Jonah-nya, “Nyaakun mirpanarinyi pununguru?”

Ka Jonah-lu ngapartji wangkangu, “Wiya, palyana ngayulu mirpanarinyi ilunytjikitja.”

<sup>10-11</sup> Ka Godalu Jonah-nya piruku wangkangu, “Punu nyangatja munga kutju pakanu munu mungawinki piltiringu rawa ngaranytja wiya. Ka nyaaku nyuntu tjituru-tjituru nyinanyi? Nyuntun wanyu minangka kurpira punu nyangatja pakaltjanganu? Wiya palatja ngayulu tjunkunytja. Palu nyuntun punu wanka rawa ngaranytja-tjiratja ngalytjurmananyi. Wiya palatja punu piltiringu, anangu wiya. Kan nyaaku anangu tjutaku ngalturingkuwiya punuku nyinara ulanyi? Kulila, ngura pala Ninipala anangu tjuta mulapa nyinanyi nampa nyangatja 120,000 munu puluka, tjiipi kulu pulka ngaranyi. Utina ngayulu anangu Ninipanya ngurara tjutaku ngalturingama tjananya wirura kanyintjikitja, panya paluru tjana kuwari ngayunya kulilpairingu.” Alatji Godalu Jonah-la wangkangu.



# Wati Wangkatjarangku Maikalu Walkatjunkunytja Micah Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati wangkatjara ini Maikalu walkatjunkunytja. Panya paluru Godaku tjukurpa wangkangu anangu panya Tjamiriyanya ngurara tjutangka munu Jerusalemnya ngurara tjutangka kulu. Wati nyara paluru kuranyitja tjutangka munu tjukurtjara tjutangka munu wangkatjara tjutangka kulu pulkara wangkara painingi, panya tjana mulamulangku anangu tjuta tjukarurura kanyintja wiyanguru. Panya tjana ngunti wangkapai munuya anangu ngaltutjara tjuta ngunti kurara tjanampa kutjupa kutjupa tjuta tjulyalpai. Munuya paluru tjana Godanya mulamulangku walkulpai wiya winpinpingku kutju unytjungku wangkapai.

Ka Maikalu tjana wangkangu, “Nyura alatji rawa nyinanyangkampa Godalu nyurampa kutjupa kutjupa kura pulka iyalku.” Uwa, Maikalu kuranyukutungku nyangangi munu kuliningi panya mayatja pulka wirkankuku ngura ini Bethlehemala munu paluru wirura atunymara kanyilku anangu Godaku walytja tjuta. Nyanga alatji paluru Jesunya wangkangi, ka panya ngulalta Matthew-lu kulinu Maikalu walkatjunkunytja munu tjukurpa panya palunya walkatjunu. (Nyawa Maikalu walkatjunkunytja 2:6 munu Matthew-ku tjukurpa 5:2.)

Uwa, nyangatja Maikalu tjukurpa walkatjunkunytja tjara kutju ngarinyi, panya nganapa kuwaripangku palyani, palu uwankarala walkatjura wiyantja wiyatu.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1-5 Godalu palumpa walytja tjuta ngurkantankunytjikitjangku kalkuntja
- 2:1-10 Israelkunu tjutangu kura tjuta palyantja
- 5:2-5 Godalu mayatja pulka tjanampa iyantjikitjangku kalkuntja
- 6:1-7 Israelkunu tjutangu kura tjuta palyantja
- 6:8 Palyanyku nyinanytja Godanya pukularinytjaku
- 7:18-20 Godalu tjananya kura palyantjitjangu kalypangku wantinytjikitjangku kalkuntja

### *Godalu Palumpa Walytja Tjuta Ngurkantankunytjikitjangku Kalkuntja*

<sup>1</sup> Ngayuluna wati ini Maikanya ngura ini Maratjatjanya ngurara. Ka wati ini nyanganpa Tjatjamanya, Aatjanya munu Itjakayanya tjana manta Judah-ku mayatja pulka nyinangi wanapari wanapari. Ka nyara paluru tjana nyinanytja-arangka Mayatja Godalu ngayunya tjukurpa pulka tjuta nintiningi anangu Israelnga ngurara tjutatjara munu Judah-nya ngurara tjutatjara kulu, ka nyanganpa ngayulu kulintjatjanungku walkatjunanyi.

<sup>2</sup> Kaya kuwari ngayula kulila anangu uwankarangku manta winkinguru. Panya Godalu Mayatja Pulkangku nyuranya ilkarunguru kura palyanyangka nyakula wangkara kuranmananyi. <sup>3</sup> Paluru kuwari nguwanpa pitjanyi ngura nyara ilkarunguru munu paluru mayatja pulkangku puli murpu pulka tjuta wiyalku, <sup>4</sup> ka puli paluru tjana ururingkuku, panya wax warungku kampanyangka ururingkupai,

palu purunypa. Munu puli paluru tjana ururingkula karu purunypa wala winki ukalingkuku wararangka purunypa. <sup>5</sup> Palu nyaaku wanyu alatjiriku? Wiya, anangu Israelkunu tjutangu munu Judah-nya ngurara tjutangu kulu kura tjuta rawangu palyannyangka alatjiriku, panya paluru tjana Godala rawa tungunpungangi.

## 2

### *Israelkunu Tjutangu Kura Tjuta Palyantja*

<sup>1</sup> Uwa, uti anangu kura palyalpai tjuta Godaku pulkara nguluringama. Panya paluru tjana mungangka ngarira tjukurpa kura tjuta wangkara kulilpai mungawinki palyantjikitjangu. Munuya mungawinki pakara palyalpai alatjitu mungangkalpi wangkanytjatanungku. Tjana alatjituya walytjangu kulira palyalpai, ka kutjupangu tjananya puṭu paini.

<sup>2</sup> Munuya paluru tjana anangu kutjupaku mantaku mukuringkula tjanalanguru tjulyalpai alatjitu mai kuka puluka tjiipi winki. Munu tjana wali walytjataraku mukuringkula tjarapai alatjitu. Munuya ngunti wangkara wati kutjupaku ulytja kulu tjulyara walytjaringkupai.

<sup>3</sup> Ka nyara palulanguru Mayatja Godalu anangu nyara palunya tjananya alatji wangkanyi, “Ngayuluna nyuranya tjituru-tjituru pulka palyantjikitjangu kulini. Ka nyuranku puṭu walytjangu wankarunkuku munu nyura piruku kanany-kananya para-ngaranytja wiyaringkuku kura pulka nyurala utiringkunyangka. <sup>4</sup> Ka nyara palula ara anangu kutjupa tjutangu nyuranya nyakula wangkara anara ikaringkuku. Munuya nyuranyatjara inma kuwaritja palyara inkaku nyurala kura utiringkunyitja kulintjikitjangu. Tjana nyuranya purunyitju arakara inkaku alatji, ‘Ngananalanku walytjangu alatjitu kuranu.

Ka Mayatjalu ngananalanguru ngura malakungku tjulyanu, Munu ngura palunya tjananya tjarara ungkula wiyanu nganampa mirpantju tjuta.’

Alatjiya nyuranya kulira inkaku.”

<sup>6</sup> Kulilaya anangu Israelkunu tjutangu munu Judah-nya ngurara tjutangu kulu! Panya nyurampa wangkatjara tjutangu ngayunya painingi nyanga alatji wangkara, “Tjukurpa nyanga purunypa tjuta ngananala wangkawiyangu wantima munulanya kuranmankunyitja wiyangu wantima. Panya ngula kutjupa kutjupa nyanga nyuntu wangkanytja tjuta utiringkunyitja wiya alatjitu ngaraku. <sup>7</sup> Mayatjanya wanyu nganampa mirpanarinyi nganana palyantjigitjangu? Munu paluru wanyu nganananya pungkunyitjikitja mukuringanyi? Wiya, nganana wirura nyinapai tjuta, ka paluru ngananala wiru kutju wangkapai.” <sup>11</sup> Palu nyura wangkatjara ngunti tjutaku mukuringkupai nyurala tjukurpa ngunti tjuta wangkanytjaku. Tjinguru wangkatjara kutjupa ngunti wangkapai nyuralakutu pitjaku munu paluru tjukurpa Godaku-palku nyurala alatji ngunti wangkaku, “Kuwari Godalu nyurampa wama pulka palyani nyura tjikintjaku.” Ka nyura tjukurpa nyanga purunypa wangkanyangka kulira pulkara pukulariku panya nyura ngunti tjutaku kutju pukularipai munu nyura tjukarurungku wangkanyangka kulira wantipai.

## 5

### *Godalu Mayatja Pulka Tjanampa Iyantjikitjangu Kalkuntja*

<sup>2</sup> Palu Mayatja Godalu alatji wangkanyi nyurala, “Kulilaya Bethlehemanya ngurara tjuta! Panya nyura manta pala Judeala nyinanyi ngura tjukutjukungka. Palu tjituru-tjitururinytja wiyangkuya wantima,

panya ngura nyara palula mayatja pulka wirkankuku Israelkunu tjuta atunymara kanyintjikitja, panya nyara palumpa tjamupiti manta panya Judah-ku mayatja pulka iritinguru alatjitu nyinakatingi wanapari wanapari rawa mulapa. <sup>4</sup> Munu ngayulu palunya witulyankunyangka paluru palumpa panya walytja tjuta wirura atunytju kanyilku mayatja pulkangku, kaya titutjara wankaru nyinaku. Kaya palulanguru anangu manta winkitjangku palunya kulira ngurkantankuku, 'Mulapa paluru pulka mulapa nyinanyi.' Ka nyara palulanguru palumpa walytja tjuta wankaru pukulpa nyinaku. <sup>5</sup> Munu paluru anangu tjuta kalypa nyinanytjaku palyalku."

## 6

### *Israelkunu Tjutangku Kura Tjuta Palyantja*

<sup>1</sup> Wanyuya kulila Mayatja Godalu nyuranya Israelkunu tjuta kuitpangka ngaratjungkula wankara ngurkantankunyangka. Mayatja God, wanyu tjananya anangura wangka puli murpu tjutangka mirangka.

<sup>2</sup> Ka nyura murpu tjutangku kulila Mayatja Godalu palunya tjananya wankanyangka. Panya nyura rawa pupangi iritinguru alatjitu Godalu tjananya nganmanytju wankara kalkuntja-arangka kulu. Ka kuwari paluru tjananya anangura wankanyi paluru panya Israelku kalkuntjita tjana wantinyangka.

<sup>3</sup> Alatji Mayatjalu tjanala wankanyi Israelkunu tjutangka, "Nyura panya ngayuku walytja tjuta, munu nyura nyaaku rawa ngalytjurmananyi? Ngayulu nyuranya nyaanu nyura tjituru-tjitururinytjaku? Wituwitu nyaana nyurampa palyanu nyura pakuringkunyitjaku? Wanyuni utingku wangka! Wiya, nyura putu wankanyi. <sup>4</sup> Panyatjaya kulila, panya nyurampa walytjapiti iriti Itjipala nyinanyangka nyara palunya ngurara tjutangku tjananya pulkara warkamilara pakuningi. Ka ngayulu Mosenya, Aaronnga, Miriamanya tjananya iyanu tjananya wankantjaku nyurampa walytjapiti, kaya mulapa tu tjananya manta nyara palulanguru ngalya-pakaltjanganu ngayulu nintinnyangka. <sup>5</sup> Munuya ara kutjupa kulu kulinma panya iriti wati ini Pailakanya ngura Mawapaku mayatja pulka nyinangi Israelta itingka munu paluru nyurampa walytjapitiku ngulungku wati wangkatjara ini Pailamanya wankangu alatji, 'Nyuntumpa Mayatja Godala tjapila Israelkunu tjuta kurantjaku.' Ka panya Pailamalu wankangu, 'Wiya, Godalu tjananya pukulmankunytjikitja kutju mukuringanyi.

"Munuya piruku kulinma ara kutjupa, panya nyurampa walytjapiti nganmanypa Itjipalanguru pitjala ngura ini Tjitimala wirkanu munuya nyara palulanguru manta nyanga Israelta tjarpangu karu Jordanta itipirira munuya Kilkalta wirkanu.\*

"Uwa, nyura uti ara nyanganpa kulinma watarkurinytja wiyangku munu nyura kulintjatjanungku kulilku, 'Munta-uwa, mulapa Mayatjalu nganampa walytjapiti rawangku wankarunangi, kala nyara palulanguru nganana matatja tjuta wankatu nyinanyi.'" Alatji Godalu nyurala Israelkunu tjutangka wankanyi.

<sup>6</sup> Ka nyura ara nyanganpa kulira tjinguru piiwiyaringkula pulkara tjituru-tjitururiku munuya alatji wankaku, "Munta-uwa, mulapa Mayatja Godanya pulkara tjituru-tjitururingu nganana palula tungunpungkula

\* **6:5** Nyara palula ara panya Godalu witulya pulkangku uru pulka karungka ukalingkunyangka markunu, kaya anangu uwankara manta piltingka itipiringu, ka itipirira wiyaringkunyangka kutju uru piruku ukalingu.

kura tjuṭa palyannyangka. Kala nyaalku paluru nganampa kalyparingkunyjtaku? Nyaala katiku palulakutu paluru nyakula nganananya ngapartji pungkuwiyangu wantinyjtaku? Tjingurula puluka yangupala wiru tjuṭa katira pitjilta katu tjunkuku munu pungkula warungka tiliwakalku palunya ungkunyjtikitjangu. <sup>7</sup> Wiya, tjingurula tjiipi nyitayira tjuṭa mulapa katiku nampa nyangatja 1,000, munta tjingurula uwila mai alipanguru palyantja pulka mulapa katiku uru karutja purunypa. Wiya, wanyula nganampa katja nganmanyitja tjuṭa kati munula palunya tjananya pitjilta katu tjunkula warungka tiliwakala palunya ungkunyjtikitjangu. Ka nyara palulanguru tjinguru paluru nganampa kalyparingkuku munulanya kura tjuṭa palyantjitjangu pungkuwiyangu wantiku.” Alatji tjinguru nyura piiwiyaringkula palyantjikitja mukuringkuku.

### *Palyanyku Nyinanytja Godanya Pukularinytjaku*

<sup>8</sup> Palu wiya, panya Mayatja Godalu nyuntunya nganananya nganmanytju wangkangu nya palyantjaku. Alatji paluru wangkangu, “Nyura tjukaruru palyanyku nyinama anangu tjuṭa ngunti kuralwiya. Munuya ngayuku titutjara pulkara mukuringama anangu tjuṭaku kulu wantinytja wiya. Munuya ngayula tjungu nyinara ngayula wanganarangku kulinma tungunpungkuwiyangu.” Nyanga alatji Godanya mukuringanyi nyuntu nganana nyinanytjaku.

## 7

### *Godalu Tjananya Kura Palyantjitjangu Kalypangu Wantinyjtikitjangu Kalkuntja*

<sup>18-20</sup> Uwa Mayatja God, nyuntu kutjun mayatja pulka mulapa nyinanyi kutjupa uwankarangka waintara alatjitu. Panya kura kutjupa kutjupa tjuṭanguru nyuntumpa walytja tjuṭa wiyaringu, ka nyangala mankurpa kutju malaringkula nyinanyi. Ka nyuntu panya nganampa kalyparingkula nganana kurantjitjangu nganananya pungkunyitja wiyangu wantingu. Munu panya nyuntu rawa mirpanaripai wiya anangu tjuṭaku. Nyuntu nganampa rawa pulkara mukuringkupai munun nganampa pukularipai nyuntumpa walytjapitiku. Munu nyuntu pirukutu ngalturingkula nganampa wiru palyalku munu nganananya kura nyakunyitja wiyaringkuku. Munun titutjara alatjitu mukulya pulka nganampa nyinaku anangu Israelkunu tjuṭaku, munun nganananya ngaltunytjungku atunymara kanyilku Aipuramaku nyanga walytjapiti munun tjukarurungku palyalku, panya iriti mulapan kalkunu nyuntumpa walytjapiti malatja malatja wirura kanyintjikitjangu.

## Wati Wangkatjarangku Akailu Walkatjungkunyaja Haggai Nyangatja Nganmanyaju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati wangkatjara ini Akailu walkatjungkunyaja. Panya wati nyara palulawanungku Godalu Israelku mayatjangka wangkangu wati ini Tjirapapilta munu wati tjukurtjarangka kulu ini Tjatjuwala, panya nyara palula arangka anangu Israelkunu tjuta ngura panya Papilantanguru malaku pitjangu ngura walytjakutu munu panya nyara timpula panya piluntankunyaja piruku palyaningi. Ka Aikalu Tjirapapilnga tjananya wangkara wituwituningi timpula panya palyara wiyantjaku ngururpa pakuringkula wantinytja wiyangku.

Munu paluru tjananya timpulanguru kulintjaku wangkangi, panya timpulangku nintini panya ngula wiru mulapa wirkankuku anangu Godaku walytja tjutangka. Munu paluru tjanala wangkangu panya kura kutjupa kutjupa wirkankunyangka tjana alatji kulintjaku, "Tjinguru nganaña palunya wantira walytjangku kulira palyaningi ka palulanguru nganañala kura wirkanu. Kala wanyu malaku aruriwa palulakutu, ka paluru nganampa wiru palyalku."

Uwa, nyangatja Aikalu tjukurpa walkatjungkunyaja mankurpa kutju ngarinyi, panya nganaña kuwaripangkutu palyani uwankara walkatjura wiyantja wiyangku.

### *Godalu Wangkanytja Timpula Palumpa Piruku Palyantjaku*

<sup>1</sup> Tjukurpa nyangatja Mayatja Godalu palumpa wangkatjarangka wangkangu wati ini Akailu paluru wangkanytjaku wati panya mayatja kutjarangka ini Tjirapapilta pulala Tjatjuwala. Panya Tjirapapilnga manta Judah-ku mayatja pulka nyinangi ka Tjatjuwanya panya tjanampa tjukurtjara pulka. Ka wati panya Akailu pulala ankula tjakultjunu. <sup>2</sup> Alatji paluru wangkangu Mayatja Godalu wangkanytja,

"Anangu tjutangkuya kuwari alatji wangkanyi,

'Tjintu nyangatja kuwaripa nganaña kuwaritu Godaku timpula piruku palyara wiyantjaku wiya.'

<sup>3-4</sup> Palu Godalu ngayulawanungku kuwari nyurala wangkanyi alatji, "Walytja tjuta! Wali ngayuku milmilpa katakatira minya-minyaringkunyaja ngarinyi mantangka punkara, palu nyura wali wiru tjutangka nyinanyi walytja alatjitu. Nyaaku nyura watarkuringu wali nyara milmilku?"

<sup>5-6</sup> "Uti nyura para-nyangama munuya nyakunyatjanungku kulinma, 'Nyaangurula pukulpa wiya nyinanyi?' Panya nyura uninypa winki mulapa mantangka tjunu mai pulka pakaltjingantjikitjangku, palu mankurpa kutjupa pakara pulkarungkula maitjararingu. Ka nyura mai tjukutjuku kutju urara kanyini ngalkuntjikitjangku, palu nyura mai palunya ngalkuntjatjanu paltjarangkupai wiya. Munu nyura wama kulu tjukutjuku kanyini tjikintjikitjangku, palu nyura putu tarangkaripai tjikintjatjanu panya wama tjukutjuku alatjitu. Munu nyura mantarangka tjarpapai, palu nyuranya mantara paluru tjana unytjunmankupai wiya. Kaya wati tjuta kulu manikitja warkarinyi, palu paluru tjanaya mani tjukutjuku kutju mantjilpai munuya tjanampa walytja tjutangu kulu ngalkula

paltjaringkunyjtaku mai pulka nguwanpa puṭu payamilalpai. Uwa, mulapa nyura puṭu pukulpa nyinanyi.

7-8 “Uti nyura nyanga palula tjanalanguru kulinma munuya tjukarurungku ngayula kulinma. Panya nyura ngayuku watarkurira ngayuku timpula kulu palyantja wiyangku wantingu. Palulanguru nyura pukulpa wiya nyinanyi. Palu kuwariya puli nyara murpu tjuṭakutu ankula punu wara tjuṭa katara punkatjingara ngalya-kati, munuya palulanguru timpula palyala ngayuku. Ka nyara palulanguru nyura alatji palyannyangka ngayulu nyakula pukulariku, ka nyura kulu ngayunya tjukarurungku walculku.”

12 Ka palulanguru Tjirapapiltu pula Tjatjuwalu munu anangu tjuṭangku kulu wanganarangku kulinu panya Godalu ngayulawanungku wangkanyangka, munuya kulira palunya walkuningi.

13 Kana ngayulu anangu panya tjuṭangka wangkangu, “Kulilaya, nyanga Mayatjala wangkanytja alatji, ‘Ngayuluna nyurala tjungu nyinanyi.’”

14-15 Munu nyanga alatji wangkanyangka Mayatja Godalu Tjirapapilnga pulanya Tjatjuwanya kurunpa rapanu anangu uwankara kulu, kaya kulira raparingkula Godaku timpula palyantjikitja pulkara mukuringangi, munuya pira pala palulatu tjaata wanganarangku timpula palyaningi Mayatja panya Pulka.

## 2

1-4 Ka tjana pira kutju palyannyangka malangka Mayatja Godalu ngayula piruku wangkangu Tjirapapilta pulala Tjatjuwala wangkanytjaku munu anangu tjuṭangka kulu. Alatjini wangkangi tjanala tjapira kulintjaku, “Kutjupangku wanyu kulini panya timpula nyanga paluru iriti ngaranytja? Panya wiru mulapa nganmanypa ngarangi. Munu kuwari wanyu nyura palyantjitja wirutu ngaranyi? Wiya, kuwari panya nganmanyitja purunypa ngaranytja wiya alatjitu. Kaya kulira tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima, panya ngayulu nyurala tjungu titutjara nyinanyi mayatja pulka mulapa. Kaya rawa warakarima munuya tjuṭungku palyanma wantintja wiyangku.

5 “Iriti panya nyurampa walytjapiti Itjipalanguru ngalya-pakanu, ka panya ngayulu kalkunu palula tjanala tjungu titutjara nyinanytjikitjangku. Munu kuwari nyurala kulu tjuṭungtu nyinanyi. Kaya nguluringkunyitja wiya rapa nyinama.

6-7 “Panya kuwari nguwanpa ngayulu ilkari manta uru kulu pulkara uritjingalku, kaya anangu ngura winkitjangku nyakula pulkara nguluringkula tjanampa kutjupa kutjupa wiru tjuṭa munu mani kulu ngalya-katiku timpula nyanga palulakutu, panya ngayulu kutju uwankaraku mayatja nyinanyi manta winkitjaku. 8 Panya manta uwankarangka wiru tjuṭa ngaranyi gold munu tjiilpa kulu nyara paluru tjana kulu ngayuku alatjitu.

9 “Ka nyura wiru nyara palunya tjananya katinyangka mantjira ngayuku nyanga timpulangka tjunkuku, ka nyanga paluru wiru mularariku, panya timpula nganmanyitjangka waintara. Kana ngayulu ngayuku anangu tjuṭa pukulmara kanyilku ngayula tjungu.” Alatji wangkangu Mayatja Godalu, panya paluru kutju-mantul Mayatja pulka.

17-19 Munu paluru piruku wangkangu, “Panya nganmanyitju nyura kaanangka pulkara warakarangi mai tjuṭa pakaltjingantjikitja, ka panya ngayulu mina pulka iyanu kunata kulu, ka nyara palulanguru nyurampa mai uwankara kuraringu. Ka panya nyura nyara palunya nyakuntjatjanungku ngayulakutu malaku aruringkunyitja wiyangku wantingi.

Palu kuwari nyanga nyura kura wantira malaku pitjangu ngayulakutu munu nyanga nyura timpula palulalta palyani. Kana ngayulu Mayatja pulkangku nyuranya kuwaringuru nyanga alatjitu pukulmara kanyilku.”  
Uwa, alatji Mayatja Godalu tjanala wangkangu.

## Wati Wangkatjarangku Malakailu Walkatjunkunyja Malachi Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati wangkatjarangku ini Malakailu walkatjunkunyja. Panya wati nyara palulawanungku Godalu wangkangu anangu panya palumpa walytja tjutangka, panya palumpa tjanampa tjamu munu mama tjutangku nganmanytju timpula panya pilukatinytja palyara wiyanu, ka nyara palula malangka kuli 80 ngarala wiyaringu.

Palu paluru tjanaya kuliningi tjinguru wati panya wangkatjara nganmanyitja tjutangku wangkanytja tjukurpa ngunti nguwanpa, munuya palulanguru kulira tjituru-tjitururingi munuya kuliningi, “Yaalara nyangatja palyaringkuku kala pukulpa mulapa nyinaku?” Ka panya tjanampa tjukurtjara tjutangku Godaku tjukurta kulilwiyangku wantingi munuya palunya tjukarurungku walkulwiyangku kulu wantingi. Kaya anangu tjutangku kuka wiru munu mai wiru kulu Godanya ungunytjikitjangku katuwiyangku wantira kurakura tjuta kutju katingi.

Palu Malakailu tjananya wangkara mukumukuningi Godalakutu aruringkula palumpa tjukurpa wanganarangku kulintjaku, kaya palulanguru paluru tjana nyakuku Godalu tjananya mulapa atunyitju kanyinyangka munu wiru tjuta tjanampa palyannyangka.

Uwa, nyangatja Malakailu tjukurpa walkatjunkunyja mankurpa kutju ngarinyi, panya nganana kuwaripangkuwu palyani, palu uwankarala walkatjara wiyantja wiyatu.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:6—2:16 Tjukurtjara tjutangku ngunti palyantja

3:1-2 Godalu wati tjakulpa kuranyu iyantjikitjangku kalkuntja

3:5-7 Godalu anangu kura tjuta ngurkantara tjarantjikitjangku kalkuntja

3:8-18 Godanya tjukarurungku ungunytjaku

4:1-4 Tjintu malatja

### *Tjukurtjara Tjutangku Ngunti Palyantja*

<sup>1</sup> Tjukurpa nyangatja Mayatja Godalu wati ini Malakailu wangkangu Israelkunu tjutangku tjakultjunkunyjtaku.

<sup>6</sup> Nyanga alatji paluru wangkangu wati tjukurtjara tjutangka, “Ngayuluna Mayatja wifulya pulkangku nyurala wangkanyi, kaya kulinma! Panya tjitji tjutangku mamangka wanganarangku kulilpai, ka wati warkaripai tjutangku kulu mayatjangka wanganarangkuwu kulilpai. Ka panya ngayulu nyurampa Mama munu Mayatja nyinanyi. Ka nyura nyaaku ngayula wanganarangku kulintja wiyangku wantinyi? Panya nyura ngayunya ananingi, munu nyura ngayunya kulira wantingi. Palu nyura ngayula tjapilpai alatji, ‘Nyaala wanyu wangkara nyuntunya ananingi?’”

<sup>7-8</sup> “Wiya, nyura kuka tjiipi munu puluka pikatjara tjuta katira pungkula ngayunya ungupai, kuru pati tjuta, nyumpu tjuta kulu. Palu nyanga purunykuna ngayulu pukularipai wiya. Panya nyura nyanga alatji ngunti palyalpai. Ka ngayulu tjituru-tjitururinyi nyura ngunti palyannyangka.



Uti nyura ngayunya kuka wiru mulapa katira ungama. Palu nyura kuka kurakura tjuṭa kutju katipai, ka nyara palulanguru ngayulu nyurampa ngalturingkunyitja wiyanguku wantinyi. Tjinguru nyura mayatja mantatja kuka nyanga purunypa pikatjara katira ungkuyangka wanyu paluru nyurampa nyakula pukulariku? Wiya, paluru wantiku. Ka nyura nyaaku ngayunya mayatja ilkaritja ngunti kurani? Uti nyura kuka palya kutju katima pungkula ngayunya ungkunyitjikitjangu, panya ngayuluna mayatja pulka mulapa manta winkitjaku. Ka nyura uti ngayunya tjukarurungku pukulmanama.” Alatji Godalu wangkangu. <sup>9</sup> Ka nyura tjukurtjara tjuṭangu Godala pulkara tjapila nganampa ngalturingkunyitjaku. Palu paluru nyura tjapinnyangka kulira wantiku, panya nyura kuka kurakura tjuṭa ngunti katira ungkuyangka.

## 2

<sup>1-2</sup> Kulilaya wanyu wati tjukurtjara tjuṭangu Mayatja Godalu nyurala wangkanyitja nyanga alatji, “Tjukurpa nyangatjana ngayulu kuwari nyurala wangkanyi. Uti nyura ngayuku mukuringkulampa ngayunya wanganarangu kulinma kurunpa winkingku. Palu nyura panya ngayunya kulilwiyangu wantinyangkana ngayulu kuwari nyuranya tjituru-tjituru palyanu. Panya nganmanyitjuna nyuranya pukulmara kanyiningi, palu nyura ngayunya rawangu wantinyangkana ngayulu nyuranya rawangkutu tjituru-tjituru palyalku.

<sup>7-8</sup> “Uti nyura nintingkumpa wiru tjuṭa kutju nintinma anangu tjuṭangu nyurala kulira tjukaruru nintiringkunyitjaku. Panya ngayulu witulya pulkangu nyuranya ngurkantara tjunu tjukurtjara tjuṭa nyinanyitjaku, panya iritina Levikunu tjuṭa tjukurtjara tjuṭa tjunu ngayuku wara palyantjaku, palu purunyitjuna nyuranya tjunu ngayuku wara tjukarurungku palyantjaku. Palu nyura ngayunya rawangu kulira wantinyi, munu nyura anangu tjuṭa ngunti palyantjaku nintini. Ka nyanga palulanguru tjana nyurala kulira ngunti tjuṭaku nintiringkunyitjanungku kura tjuṭa palyani.” Nyanga alatji Mayatja Godalu witulya pulkangu nyurala wangkanyi wati tjukurtjara tjuṭangu.

<sup>13-16</sup> Kaya wanyu anangu tjuṭangu ngapartji kulila! Panya nyura kuwari pukulpa nyinanyitja wiyaringu panya nyura kuka katira pungkula Godanya ungkuyangka paluru nyurampa pukularinytja wiyangu wantinyi. Ka nyura pulkara ulara ilanypa pulka tjuṭingi Mayatjaku pitjilpangka paluru nyurampa ngalturingkula pukularinytjaku. Palu nyaaku Mayatjalu nyuranya nyakula nyurampa pukularinytja wiya ngaranyi nyura ungkunyitjaku? Wiya, panya nyura palunya wanganarangu kulintja wiyangu wantinyi. Palulanguru nyara paluru nyurampa pukularinytja wiyaringu. Panya nyura nganmanyitju wati yangupalangkulpi kungka alira kalkunu kuringka titutjara tjungu nyinanyitjikitjangu, palu nyura kalkuntja panya palunya wantingu. Ka Godalu nyuranya minyma kutjupa tjuṭangka ngunti ngarinyangka nyakula pukularinytja wiya alatjitu. Panya paluru nyupalinya kutjaritja kutjuna nyupali kutjuringkula kurirara pukulpa tjungu nyinanyitjaku munu tjitjararangkula tjitjinka nintintjaku yaaltjingga Godaku walytja wirura nyinanyitjaku. Uwa, kulilaya wati tjuṭa! Munuya nyurampa kuri minyma kutjupakitjangu wantikatinytja wiyangu wantima, panya wantingu minyma kuri wantikatinyangka Mayatja Godanya pukularipai wiya alatjitu. Ka nyura uti nyurampa kuri wantikatiwiyangu rawangu atunymara kanyinma mukulyangu.

## 3

*Godalu Wati Tjakulpa Kuranyu Iyantjikitjangku Kalkuntja*

<sup>1</sup> Munu Mayatja Godalu witulya pulkangku tjukurpa nyangatja kulu alatja wangkanyi nyurala, “Ngayulunatju tjakulpa iyalku ngayula kuranyu. Ka nyara paluru ankula kuranyungku ngayuku iwarankuku mayatja pulka pitjanytjaku. Ka nyara palula malangka mayatja paluru wirkankuku, panya nyura palunya nyakunytjikitja ala-ala patara nyinanyi. Ka paluru pitjala palumpa timpulangka nyinaku munu anangu tjutangka tjakultjungkuku ngayulu tjananya kalkuntja. <sup>2</sup> Palu tjintu nyara palula anangu uwankara pulkara nguluringkula palula mirangka ngaraku. Panya paluru pitjanyi kura uwankara wiyantjikitja, panya minymangku mantara raputji paltjilpai kilina wiru ngaranytjaku, palu purunypa Godalu kura uwankara wiyalku.

*Godalu Anangu Kura Tjuta Ngurkantara Tjarantjikitjangku Kalkuntja*

<sup>5</sup> “Panya ngayuluna pitjaku nyuranya uwankara ngurkantara tjarantjikitja. Mununa ngayulu pulkara wangkaku anangu panya kura palyalpai tjuta, panya mamungka kulira iratingka kuralpai tjuta, munu kuri walytja wantikatira minyma kutjupangka ngaripai tjuta, munu kuutpangka ngunti wangkapai tjuta. Mununa mayatja kura tjuta kulu wangkaku, panya tjana warkaripai tjuta kurara mani tjukutjuku ungupai tjukarurungku ungunytja wiyangku. Munu ngayulu tjananya pulkara wangkaku anangu panya wanakala tjutaku tjitula tjutaku ngalturingkuwiyangku wantipai tjuta, mununa tjananya pulkara wangkaku anangu malikitja tjutaku ngalturingkuwiyangku wantinyangka. Panya anangu nyara paluru tjana ngayula wanganarangku kulilpai wiya, kana tjananya uwankara puntura wangkaku mununa tjananya ngurkantara tjaralku. <sup>6-7</sup> Nyurampa panya walytjapiti iriti nyinanytjaya kulila, Jacobanya tjananya. Panya tjana iriti ngayula tungunpungkula kura palyaningi, kana palunya tjananya tjara pungkula wiyaningi mununa tjara wanka kanyiningi. Ka kuwari nyura Jacobakunu malatja malatja tjuta palu purunypatu ngayula tungunpungkupai alatjitu ngayuku tjukurpa wanganarangku kulintja wiyangku. Ka ngayulu kuwari nganmanypa purunytju nyuranya tjara pungkula wiyanu nyurampa panya walytja tjuta, mununa nyuranya nyanga mankurpa kutju wanka kanyini, panya ngayulu kampa kutjuparinytja wiya alatjitu palurutu nyinapai. Ka palulanguru nyura uti ngayulakutu malaku aruringama, kana nyuranya piruku walytjanmankuku.

*Godanya Tjukarurungku Ungkunytjaku*

“Palu nyura ngayula tjapilpai alatji, ‘Nyaalkula malaku aruringkunytjikitjangku nyuntulakutu?’ <sup>8</sup> Palu alatji ngayula tjapintja wiyangkuya wantima. Panya ngayuluna nyurala tjapini alatji, ‘Mulapa wanyu palya ngaranyi anangungku Godanya ngunti kurantjaku palyangku-palku munu kura walytjangku kutitjungkunytjaku?’ Wiya alatjitu. Panya nyura mulapa ngayunya ngunti kuralpai. Panya nyura kutjupa kutjupa wiru mantjintjatjanungku ngayunya tjarara ungunytja wiyangku ngurtjungku uwankaratu kanyilpai. <sup>9</sup> Kana ngayulu nyuranya pulkara wangkaku nyangatja ngurara uwankara, ka kura tjuta nyurala uwankaranga utiringkuku.

<sup>10</sup> “Palu kulilaya! Ngayuluna ngaltunytju pulka mulapa nyinanyi. Kaya wanyu mukuringkulampa arkara tjukarurungku palyara kati ngayunya ungunytjikitjangku munu nyura nyara palulangurulta nintiringkula

kulilku, 'Munta, Godanya ngaltunytju pulka nyinanyi munulanya munytjangku ungkupai.' Kaya palulangurulta nyura mantjintjatjanungku utulu tjara kutjapatjara kutjupa 10-pa tjura uwankara lipula, mununya palulanguru 10-nguru tjarara kutju ngayunya uwa, munuya 9 malaringkula ngarinytja nyuranku kanyinma. Munuya rawangku nyanga alatji palyalkatima kutjupa kutjupa mantjintjatjanungku. Kana ngayulu ngapartji nyurampa pulka mulapalta palyalku. Mununa titutjarangku nyurampa wiru tjuta kutju iyalku nyura pukularinytjaku. <sup>11</sup> Mununa tjintilyka tjuta ukiri mai kulu ngalkuntjaku-tawara wiyalku. Ka nyurampa punu panya kiripitji tjuta mai pulkatjararingkuku. <sup>12</sup> Kaya anangu tjutangku ngura malikitja tjutanguru nyakula kulilku alatji, 'Munta, mulapa Godalu tjananya wirura alatjitu atunytju kanyini. Ka tjanampa ngura wiru mulapa ngaranyi.' Alatjiya nyakula kulilku.

<sup>13</sup> "Palu nyura panya ngayunya rawangku ngunti wangkara kuramanangi. Munu nyura ngayulu painnyangka ngayula ngunti tjapilpai, 'Tjukurpa nyaangkala wanyu nyuntunya wangkara kuramanangi?' <sup>14-15</sup> Wiya, tjukurpa panya nyangatja nyura wangkangi, 'Nyaakula titutjarangku Godanya wanarinama? Panya nganana paluru wangkanytjita uwankara wanganarangku kulira palyaningi munula kura palyantjatjanu palula mirangka tjituru-tjitururira piiwiyaringangi, ka paluru nganannya nyakula nganampa pukularinytja wiya alatjitu. Nyawa, anangu nyara kanany-kananytja tjuta titutjara alatjitu pukulpa nyinapai. Kaya anangu kura palyalpai tjtutaya wiru tjuta mantjira pukulpa nyinanyi, kala nganana kutjupa kutjupa wiru tjuta kanyintja wiya alatjitu nyinanyi. Nyara paluru tjanaya titutjarangku Godala mirangka kura palyalkatipai kunta wiyangku, ka Godalu tjananya pungkunyitja wiyangku wantipai.' Alatji nyura ngunti wangkapai."

<sup>16</sup> Ka nyara palulanguru anangu panya Mayatja Godanya wanganarangku kulilpai tjutangku wangkara tjungungku kuliningi ngapartj-ingapartjingu. Ka Godalu tjananya kuliningi. Ka nyara palulanguru kutjupangku palumpa tjanampa ini nyiringka walkatjunu anangu malatja tjutangku ngula nyakula kulintjaku. <sup>17</sup> Munu palulanguru alatji wangkangu, "Nyanga paluru tjanaya ngayuku walytja mulapa nyinanyi. Kana ngayulu ngula mantakutu pitjaku anangu manta winkitja ngurkantara tjarantjikitja mununatju anangu nyanga palunya tjananya atunymara wankaru kanyilku ngaltunytjungku, panya mamangku tjtiti atunytju kanyilpai, palu purunypa. <sup>18</sup> Kaya nyara palula ara anangu winkingku nyakuku kura pulka mulapa utiringkunyaangka ngayunya kulira wantipai tjutangka. Ka wiru mulapalta utiringkuku anangu panya ngayula wanganarangku kulilpai tjutangka."

## 4

### *Tjintu Malatja*

<sup>1</sup> "Panya tjintu malatja wirkankunyaangka wangkaku anangu panya kanany-kananytja nyinapai tjuta munu tungunpungkula kura palyalpai tjuta waru pulkangka waninytjaku ka tjananya kampaku, panya tjampi waru pulkangka kampara wiyalpai palu purunypa tjananya kampara wiyalku alatjitu. <sup>2</sup> Palu panya ngayula wanganarangku kulilpai tjutangka nyurala wiru mulapa utiringkuku, panya tjirirpingku mungawinki ngalyapakara irnyara unytjunmankupai, palu purunypa Godalu nyurampa wiru mulapa palyalku, ka nyura pukulpa mulapa nyinaku. Panya pulka kulunypa tjtutaya minangku puyinnyangka pukularira wararakatira inkara para-para-wirtjapakalpai, palu purunypa nyura tjintu nyara palula

pukulpa mulapa nyinaku. <sup>3-4</sup> Panya tjintu nyara palula nyura anangu panya kulira wantipai tjutangka waintariku alatjifu, kaya paluru tjana tjaruringkula uparingkuku manta ulpuru purunypa.

“Kaya tjukurpa panya ngayulu Mosenya ungunytja rawangku wanganarangku kulinma, panya ngayulu palunya ungu puli panya murpu Tjaniala anangu Israelkunu tjutaku nyura uwankarangku wanganarangku kulira palyantjaku. Uwa, ngayulana Mayatja Godalu witulya pulkangku nyurala wangkanyi.”

<sup>5</sup> “Kulilaya! Ngula tjintu panya paluru wirkankuku pulka mulapa uwankara urulyarara nguluringkunyjtaku. Palu tjintu panya palula kuwaripangka ngayulu wangkatjara Iaitjanya iyalku, <sup>6</sup> ka paluru wangkara nintilku mamangka ngunytjunga tjana tjitji walytjangu mukulyangku atunymankunytjaku. Munu paluru tjitji tjutangka ngapartji nintilku tjana kulu ngunytjunga mamangka wanganarangku mukulyangku kulintjaku. Ka tjinguru tjukurpa nyanga palunya nyura wanganarangku kulilwiyangku wantinyangkampa ngayulu pitjaku mununa nyurampa ngurangka tjituru-tjituru pulka palyalku.”

## Tjukurpa Palya Matthew-lu Walkatjunkunyaja Matthew Nyangatja Nganmanyaju Nyakula Wangkanyajaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Matthew-lu walkatjunkunyaja Jesunyatjara. Matthew-nya panya nganmanypa wati mani mantjilpai nyinangi munu paluru anangu Jew tjutanguru mani mantjilpai wati mayatja pulka Rome-anya nguraraku tjunkunyajtjikatangku.

Palu ngula Jesulu palunya iwarangka itingka nyakula ngurkantanu palumpa nintintja nyinanyajaku, ka paluru wara panya palunya wan-  
tikatingu munu Jesula tjanala tjungurinkula para-pitjalinangi yiya mankurpa munu palula tjukurpa tjuta kulira nintiringangi. Ka panya Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakannyangka malangka Matthew-lu kulu palunya nyangu wanka para-ngaranyangka.

Ka nyiri nyangangka Matthew-lu tjakultjunanyi Jesunya Wankarunkupainya, panya Godalu palunya nganmanyaju kalkunu Aipuramaku walytjapitinguru utiringkunyajaku, ka panya palunyaya wati wangkatjara tjutangka nyiringka iriti walkatjunangi. Munu Matthew-lu kulu alatji tjakultjunanyi panya Christanya Mayatja pulka nyinanyi anangu Godaku walytjapitiku munu paluru ngananyanya wangkanyi panya Christalulanya nintinu tjakaruru palyanyku nyinanyajaku.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1—2:23 Jesunya iti ngarinyaja

3:1—4:11 Jesunya baptise-katinyaja munu Satantu palunya kurantjikit-  
jangu arkantja

4:12—18:35 Jesulu anangu tjutangka tjukurpa wankara nintintja munu  
pikatjara tjuta palyarunguntja

19:1—20:34 Jesulu tjukurpa kutjupa tjuta wangkanyaja munu miracle  
kutjupa tjuta palyantja

21:1—23:39 Jesunya Jerusalemakutu tangkiyinka tatira ankunytja,  
munu timpulangka tjarpara tjukurpa tjuta wangkanyaja

24:1—25:46 Jesulu palumpa nintintja tjutangka tjakultjunkunyaja ngula  
nyaringkuku

26:1—27:66 Jesunya witintja munu punu katakutjarangka wakara  
utitjunkunyaja

28:1-20 Jesunya wankaringkula pakantja

### *Jesuku Walytjapiti (Luke-aku 3:23-38)*

<sup>1</sup> Tjukurpa nyangatja Jesunya Christanyatjara. Panya Aipuramalangu-  
ru Isaacanya utiringu ka nyara palulanguru malatja malatja utiringkula  
wanagara Davidanya utiringu. Ka Davidalangu-ru malatja malatja ma-  
ngarala wanara malatjalta Jesunya utiringu. Uwa, Aipuramalangu-ru ini  
nyanga paluru tjana ma-ngarala wanara Jesulalta wirkanu, ini nyanganpa

<sup>2</sup> Panya Aipuramaku katja ini Isaacanya, ka Isaacaku katja ini Jacobanya,  
ka Jacobaku katja tjuta wati ini Judah-nya tjana. <sup>3</sup> Ka Judah-lu minyama  
ini Taimanya altingu munu pula katja kutjara kanyinu ini Piritjinya  
pulanya Tjiranya. Ka Piritjiku katja ini Itjurangga, ka Itjuranku katja

ini Raamanya. <sup>4</sup> Ka Raamaku katja ini Amina-tapanya, ka Amina-tapaku katja ini Naatjannga, ka Naatjanku katja ini Tjalmannga. <sup>5</sup> Ka Tjalmantu kungkawara ini Rayapanya altingu munu pula katja ini Pawatjanya kanyinu, ka Pawatjalu kungkawara ini Ruthanya altingu munu pula katja ini Uupitanya kanyinu. Ka Uupitaku katja ini Jesse-nya. <sup>6</sup> Ka Jesse-ku katja ini Davidanya, panya Godalu wati nyanga palunya ngurkantara tjunu anangu Israelkunu tjuta mayatjarira kanyintjaku.

Ka Davidaku katja ini Tjalamannga. Palu Tjalamanku ngunytu panya nganmanypa wati ini Yurayaku kuri nyinangi. <sup>7</sup> Ka Tjalamanku katja ini Raya-pawamanya, ka palumpa katja ini Apitjanya. Ka Apitjaku katja ini Atjanya, <sup>8</sup> Ka Atjaku katja ini Tjiya-tjapatanya, ka palumpa katja ini Tjawu-ramanya, ka Tjawu-ramaku katja ini Utjayanya. <sup>9</sup> Ka Utjayaku katja ini Tjatjamanya, ka palumpa katja ini Ayatjanya, ka Ayatjaku katja ini Itjakayanya. <sup>10</sup> Ka Itjakayaku katja ini Manatjanya, ka palumpa katja ini Aimannya, ka palumpa katja ini Tjutjayanya. <sup>11</sup> Ka Tjutjayaku katja tjuta wati ini Tjikanayanya tjana. Ka nyara palula arangkaya Papilannya ngurara tjtangku warmalanguku pitjala tjananya ma-katingu Papilantakutu.

<sup>12</sup> Ka panya Tjikanayaku katja ini Tjiyaltilnga, ka palumpa katja ini Tjirapapilnga. <sup>13</sup> Ka Tjirapapilku katja ini Apiyutanya, ka palumpa katja ini Iliya-kimanya, ka palumpa katja ini Aitjanya. <sup>14</sup> Ka Aitjuku katja ini Tjaitakanya, ka palumpa katja ini Akimanya, ka Akimaku katja ini Iliyutanya. <sup>15</sup> Ka Iliyutaku katja ini Iliyatjanya, ka palumpa katja ini Matjannga, ka palumpa katja ini Jacobanya. <sup>16</sup> Ka panya Jacobaku katja ini Josephanya Mary-ku panya kuri, ka panya Mary-lu kanyinu katja ini Jesunya ini kutjupa Christanya Godalu panya kalkuntjanya.

<sup>17</sup> Uwa, walytjapiti nyanga tjanalanguru Jesunya iti ngaringu, panya Aipuramalanguku pakali malatja malatja 14 ma-nyinara wanara wiyaringu, ka Davidanyalta tjanalanguru utiringu. Ka panya Davidalanguru piruku nampa palu purunypatu pakali malatja malatja ma-nyinara wanara wiyaringu, kaya nyara palula ara tjananya warmalanguku pitjala katingu ngura Papilantakutu. Ka nyara palulanguru piruku nampa palu purunypatu pakali malatja malatja 14 ma-nyinara wanara wiyaringu, ka palula tjanalanguru Jesunyaalti iti ngaringu.

### *Jesunya Iti Ngarinytja* (Luke-aku 2:1-7)

<sup>18</sup> Nyanga alatjiringu Jesunya Christanya Godalu panya kalkuntjanya iti wirkankunyitjaku. Panya kungkawara ini Mary-nya wati ini Josephalu kalkuntja patara nyinangi palumpa ngunyitjuku nungrangka munu pula kuwaripatu tjunguringkunyitja wiya patupatu nyinangi ngula altinytjikitja. Ka Mary-nya nganmanypa pakuringu Kurunpa Milmiltanguru, Josephalu altinytja kuwaripangka. <sup>19</sup> Ka Josephalu Mary-nya nyakula kuliningi wati kutjupangu kampangkatu kurantja-palku panya paluru Kurunpa Milmiltu palyantjtitjaku ngurpa. Panya Josephanya

\* **1:18** Tjakangu wati Jew-ngku kungkawaraku mukuringkula nganmanytju kalkulpai palunya kutju ngula altinytjikitjangku, ka kungkawara paluru palumparipai ka wati kutjupangu palunya putu altinyi. Palu wati paluru kalkuntjatjanu patu nyinapai palula tjunguringkunyitja wiya munu ngula kutju alтира tjunguringkupai walytja tjtangku palunya pulanya inma pulkangka tjungunyangka. Nyara palula arangka kutju pula tjunguringkupai munu wali kutjungka nyinapai. Palu nyara palula kuwaripangka anangu tjtangku nitingku kulilpai kungkawara panya paluru watiku panya kalkuntja nyinanyangka.

wati palya mulapa munu paluru Mary-nya kuntaringkunyjtjaku-tawara tjuta mirangka wangkanytja wiyangu wantingi. Tjinguru tjtangka mirangka wangkanyangka kulira anangu tjtangka kungkawara palunya wati kutjupangka kampakatju ngarinyangka-palku kulinma munuya palunya apungka atura iluntanama. Palula-tawara Josephalu kulinu, "Palyantina wantiku altiwiyangku, kanti ngunyjtjunga ma-nyinama."

<sup>20</sup> Ka alatji Josephalu unngu kulinyangka Mayatja Godaku angelpa palula utiringu mungangka paluru ngarira tjukurmankunyangka, munu wangkangu, "Josepha, Davidakun katja, kulilani! Kuntaringkunyjtja wiyangu wantima Mary-nya altira kanyintjikitjangu panya iti nyanga paluru Kurunpa Milmiltanguru, wati kutjupanguru wiya. <sup>21</sup> Ka paluru iti katja kanyilku, ka kanyinnyangka nyuntu palunya inila Jesunya panya ini nyanga paluru wangkanyi alatji, 'Paluru palumpa walytja tjuta wankarunkuku Godalu tjananya kura tjuta palyantjtjanguru pungkula wiyantjaku-tawara.' "\*"

<sup>22-23</sup> Panya tjukurpa nyanga palunya Mayatja Godalu nganmanytju wangkara kalkunju wati wangkatjara ini Aitjayala nyanga alatji, "Kungkawara nyitayi ititjararangkuku munu katja kanyilku, kaya palunya inilku 'Imanyuwalnga', panya ini nyanga paluru wangkanyi alatji,

'Godanya nganana tjungu nyinanytja.' "\*"

Alatji angeltu Josephala wangkangi. Ka mulapatu Godalu panya iriti kalkuntjanya utiringu.

<sup>24</sup> Ka Josephanya kunkuntjanu wankaringu munu angeltu palula wangkanytja kulira palyanu munu Mary-nya altira palumpa walingka kanyiningi. <sup>25</sup> Palu pula tjungu ngarinytja wiyatu iti ngarinytjaku patara. Munu pula ngula iti wirkankunyangka palunya ininu Jesunya.

## 2

### *Wati Ninti Mankurtu Jesunya Pitjala Nyakunyjtja*

<sup>1</sup> Ka Jesunya iti ngaringu ngura ini Bethlehemala manta panya Judeala, ka nyara palula ara wati ini Iratanya Judeaku mayatja pulka nyinangi. Kaya Jesunya iti ngarinyangka malangka wati ninti mankurpa kakararanguru pitjangu Jerusalemalaku. Wati nyanga paluru tjana panya titutjarangu kililpi tjuta nyinara nyakupai munuya nyara palulanguru ara tjuta kulilpai nyakunyjtjanungku.

<sup>2</sup> Munuya paluru tjana Jerusalemala wirkara anangu nguratja tjtangka tjapinu, "Yaaltjingga iti panya paluru wirkanu, panya Jew tjtaku mayatja pulka? Panya nganana ngura nyara kakarara nyinara nyangu kililpi pulka kuwari kutju utiringkula nyinanyangka munula kililpi nyara palunya nyakunyjtjanungku kulinu, 'Munta-uwa kunyu panyatja Jew tjtaku mayatja pulka iti wirkankunyangka alatjiriku.' Munula nyangatja kuwari pitjangu palunya walkuntjikitja."

<sup>3</sup> Ka mayatja panya Iratalu kulinu wati panya paluru tjana iti mayatja pulkanmara ngurinnyangka, munu paluru nyararingangi kulira, "Tjinguru iti paluru pulkaringkula ngayula tungunpungkula ngayuku arangka mayatjariku." Ka Iratanya nyararingkunyangka anangu Jerusalemala nyinanytja uwankara palumpa nguluringangi. <sup>4</sup> Ka palulanguru Iratalu tjapira kulintjikitjangu wati tjukurjtara kuranyitja tjuta altingu Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulu, munu tjanala tjapinu, "Yaaltjingga wanyu Christanya Godalu panya kalkuntjanya iti ngariku?"

\* 1:21 Psalm 130:8

\* 1:22-23 Aitjayaku 7:14

5 Kaya wangkangu, “Ngura ini Bethlehemala paluru ngariku manta nyanga Judeala, panya wati wangkatjarangku iriti walkatjunu nyanga alatji,

6 ‘Kulilaya Bethlehemanya ngurara tjuṭa! Panya nyura manta pala Judeala nyinanyi ngura tjukutjukungka, kaya anangu ngura pulkangka nyinanytja tjuṭangku nyuranya wiya kulilpai. Palu tjituru-tjitururintja wiyangkuya wantima, panya ngura nyara palula mayatja pulka wirkankuku ngayuku walytja tjuṭa Israelkunu tjuṭa wati tjapata purunytu wirura atunymara kanyintjikitja, kaya ngura winkitjangku nyuranya kulilku munuya mirawaniku.’” \*

Alatjiya tjakultjunu Mayatja panya Iratala.

7 Ka palula malangka paluru wati panya ninti mankurpa kampangkatu altira tjanala tjapiningi, “Yaalara kililpi panya paluru utiringu?” Kaya palula tjakultjunu. 8 Ka Iratalu wati panya palunya tjananya Bethlehemalaku wituṇu munu tjanala pulkara wangkangu, “Ankulaya pulkara ngurinma tjitji panya palunya munuya palunya nyakulampa pitjala ngayula wangka kana ngayulu ngapartji ankula palunya walkula.”

9-10 Kaya mayatja palula kulintjatjanu anu wati panya ninti mankurpa. Munuya kililpi panya palunyatu nyangu panya tjana kakarara nyakunytjanya munuya nyakula pulkara alatjitu pukularingu. Ka kililpi panya tjanala ma-kuranyuringu munu wirkara ngarangu wali panya iti ngarinytjitjangka katu. 11 Kaya wali ungu tjarpara nyangu tjitji panya tjukutjuku ngunyitjuku ampura kanyinnyangka kungkawara panya Mary-lu. Munuya pupakatira tjitji palunya walkunu munuya palulanguru wiru tjuṭa alara ungangi tjana katinytjatjanungku, panya apu gold, munu tjau pantji wirutjara kulu puṇu ini nyanga kutjaranguru *frankincense-guru* munu *muunguru* kulu.

12 Palula malangkaya Iratalaku malaku ankunytjikitjangku kuliningi, palu tjana mungangka kunkunarinyangka Godalu tjananya wangkangu Iratalaku malaku ankuwiyangku wantinytjaku. Kaya mungawinki ma-pakanu ngura walytjakutu iwara kutjupawanu Iratalaku malaku ankunytja wiya.

### *Iti Jesunya Itjipalakutu Irataku Ngulungku Katinytja*

13 Ka tjana ankunyangka malangka Mayatjaku angelpa Josephala mungangka utiringu paluru tjukurmankunyangka munu wangkangu alatji, “Pakara warpungkula kati tjitji pala tjukutjuku ngunyitju kulu manta nyara Itjipalakutu, panya Iratalu kuwari ngurini tjitji pala palunya iluntankunytjikitjangku. Ka ankula nyara palula rawa ma-nyinama piruku ngayulu altinytjaku patara.”

14 Ka Josephanya munga pala palula mapalku pakanu munu palunya pulanya ngunyitjurara warpungkula ma-katingu Itjipalakutu. 15 Munu pula rawangku iti panya palunya ma-kanyiningi ngura nyara palula Iratanya ilunytjaku patara. Panya Itjipala ankula nyinanytjaku Mayatja Godalu iriti wangkangu wati wangkatjarangka, ka panya nyiringka walkatjunu nyanga alatji Godalu wangkanytja, “Ngayuku katja Itjipala ankula nyinaku,

kana nyara palulanguru palunya altiku malaku pitjanytjaku.” \*

### *Iti Nyitayira Tjuṭa Iratalu Iluntankunytja.*

16 Ka mayatja Iratalu wati panya ninti mankurku putu patara kulinu, “Munta, paluru tjana-manti wantira kampangkatu anu malaku tjanampa

\* 2:6 Maikaku 5:2 \* 2:15 Uutjiyaku 11:1



ngurakutu.” Munu paluru pulkara alatjitu mirpanarira palumpa tjaultji tjuta witunu iti nyitayira uwankara iluntankunyjtaku ngura nyara Bethlehemala nyinanytja tjuta munu ngura palua itingka nyinanytja tjuta kulukulu. Munu paluru wangkangu iti pulka-pulka tjuta kulu pungkunyjtaku panya kuli kutjara nyinanytja tjuta kulu. Panya paluru wati panya ninti mankurta tjapintjatjanungku kuliningi, “Tjinguru paluru iti kulunypa, munta tjinguru tjitji pulka-pulka tjina ankupai.” Kaya palumpa tjaultji tjtutjangu mulapa tu tjitji palunya tjananya uwankara pungkula wiyana.

<sup>17-18</sup> Palu ara nyanga tjitji tjuta pungkula wiyantja palunya Mayatja Godalu nganmanytju wangkangu wati wangkatjarangka ini Jeremiah-la ka paluru nyiringka walkatjunu nyanga alatji,

“Ngura ini Raamalaya kulini anangu kutjupa pulkara ulanyangka.

Nyara paluru minyma panya Raitjilnga palumpa tjitji tjuta wiyaringkuyangka pulkara tjturu-tjtururira ulanyi, kaya palunya putu pilunmananyi tjitji uwankara wiyaringkuyangka.”\*

Ka tjukurpa panya paluru mulapa tu utiringu ngura Bethlehemala.

### *Josephalu Mary-nya Pulanya Malakungku Katinytja*

<sup>19</sup> Ka ngula Iratanya ilunyangka malangka Mayatjaku angelpa Josephala utiringu paluru tjukurmankunyangka ngura panya Itjipala. <sup>20</sup> Munu wangkangu, “Ngura nyara Israelta panyaya wati kura tjtutjangu tjitji pala tjukutjuku iluntankunyjtikitjangu kuliningi, munuya wati panya paluru tjana kuwari ilungu. Ka pakara pulanya ngunyjturara malakungku kati ngura panya Israeltakutu!”

<sup>21</sup> Ka mulapa tu Josephalu pakara pulanya malakungku katingu ngura Israeltakutu. <sup>22</sup> Palu paluru wirkara kulinu Akila-yatjanya mayatja pulka nyinanytja manta panya Judeaku, panya palumpa mama Iratanya ilunyangka paluru palumpa arangka mayatjaringu. Ka nyara palunya kulira Josephanya nguluringangi manta nyara palua nyinanytjaku. Ka palulanguru angeltu piruku palunya tjukurmankunyangka wangkara witu nu alinytjaralku ankula uru Galileela itingka nyinanytjaku. <sup>23</sup> Ka paluru mulapa tu anu munu wirkara nyinangi tawunu ini Nazarethala. Panya ara nyanga Nazarethala ankula nyinanytja Mayatja Godalu nganmanytju wangkangu wati wangkatjara tjtutjangu, kaya walkatjunu nyanga alatji,

“Wati nyara Godalu kalkuntjanya ngura ini Nazarethala nyinaku, kaya anangu tjtutjangu palunya wangkaku wati Nazarethanya ngurara.”

Ka Josephalu Jesunya Nazarethalakutu katinyangka tjukurpa nyanga paluru mulapa tu utiringu.

## 3

### *John Baptistalu Tjukurpa Wangkanytja*

*(Markaku 1:1-8; Luke-aku 3:1-18; Johnku 1:19-28)*

<sup>1</sup> Ka ngula kuli tjuta ngarala wiyaringkuyangka wati ini John Baptistalu manta panya Judeala ilytjingka anangu tjtutjangu Godaku tjukurpa tjakultjunangi. <sup>2</sup> Munu paluru tjanala alatji wangkangi, “Kuntariwaya kura tjuta palyantjatjanu munuya kampa kutjuparira kura piruku palyantja wiyangku wantima, panya kuwari ilaringu Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangu kanyintjaku.”

\* 2:17-18 Jeremiah-ku 31:15

<sup>3</sup> Johnnga wati panyatja, panya wangkatjara ini Aitjayalu iriti palunyatjara tjakultjunu alatji, “Kutjupangu ilytjingka anangu tjuťangka mirara wangkanyi alatji, ‘Mayatjakuya nganmanya ritiriwa paluru pitjala tjukurpa wangkanyangka wanganarangu kulintjikitja. Panya watingku iwara tjukarurulpai mayatja pulka malawanu pitjanytjaku, palu purunypa nyura tjukarururungkula paťanma Mayatjalu pitjala wangkanyangka wanganarangu kulintjikitja.’” \*

<sup>4</sup> Ka wati nyara palumpa mantara kamalaku intunguru palyantja, ka paluru karilpa karpinu piltangka kukaku miringuru palyantjittjangka. Munu paluru tjintilyka tjuťa munu tjuratja kulu ngalkuningi. <sup>5</sup> Kaya anangu winki mulapa palulakutu pitjangu manta Judeala nyinanytja tjuťa. Munu ngura Jerusalemalanguru, munu ngura ititja tjuťanguru, karu Jordanta itinguru kulukuluya pitjangu winki mulapa. <sup>6</sup> Munuya paluru wangkanyangka kulira kuntaringkula kura palyantjatjanungku walytjangku tjakultjunangi. Ka tjananya kura tjananku walytjangku tjakultjungkuyangka kulira karu Jordanta urungka tjarpatjura baptisekatingi.

<sup>7</sup> Kaya Paratji tjuťa munu Tjatjutji tjuťa kulu palulakutu pitjangu baptisekatinytjaku. Ka Johntu tjananya nyakula wangkangu alatji, “Nyaaku nyura baptisekatinytjaku pitjangu? Nyura wanyu mulapa kura wantira kampa kutjuparingu? Wiya, nyura uwankara liru tjuťa anangu tjuťa ngunti kuralpai! Nyura tjinguru ngunti kulini ngayulu nyuranya urungka tjarpatjungkunyitjangu Godanya nyurampa kalyparingkunyitja-palku. Palu wiya, Godanya nyurampa pulkara mirpanarinyi. <sup>8</sup> Nyura uti mulamulangu kura wantira kampa kutjuparima munuya palya nyinara wiru tjuťa kutju palyanma, ka nyara palulanguru wiru tjuťa palyanyangka nyakula Godanya nyurampa pukulariku. <sup>9</sup> Palu nyura tjinguru kulini alatji, ‘Nganananya Godalu kura ngurkantankunyitja wiyangu wantinyi panya nganana Aipuramaku pakalipiti. Palulangurulanua pikantankuwiyangu wantiku.’ Palu wiya, nyura ngunti kulini. Palu puli tjuťa nyanga nyawa! Tjinguru Godalu mukuringkula apu nyangannguru Aipuramaku pakali tjuťa palyanma. <sup>10</sup> Kulilaya! Panya wati kaana kanyilpaingku punu tjuťa maitjararingkunyitjaku pakaltjingalpai, palu punu kutjupa tjuťa kuraringkula titutjara mai wiya ngaranyangka nyakula paluru katara wanipai warungka, ka palu purunypa Godalu anangu tjuťa titutjara kura nyinanyangka nyakula tjananya paıra iyalku warukutu. Ka pala palula-tawara nyura uti Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinama.

<sup>11</sup> “Ka ngayula malangka wati kutjupa pitjanyi. Nyara paluru pulka mulapa ngayula waintara alatjitu. Kana ngayulu tjukutjuku alatjitu nyinanyi mununa palula mirangka ngarala pulkara kuntaringkupai. Ngayulu panya nyuranya kura wantira kampa kutjuparingangka urungka baptisekatingi. Palu wati nyara paluru nyuranya baptisekatiku Kurunpa Milmilnga nyurala tjarpatjura, ka warungku purunytju nyuranya kampa tjukarurulku. <sup>12</sup> Panya paluru kuwari riti ngaranyi anangu uwankara ngurkantara tjarantjikitja, panya minyanguku mai kanira uninyapa wiru mauntalpa tjunkupai munu unytjunytju ma-wanipai, palu purunypa paluru pitjala anangu tjuťa tjaralku munu palumpa walytja tjuťa palumpa ngurangka tjunkuku munu anangu kuralpai tjuťa waru pulkangka waniku waru nyara titutjara kampaingka.”

\* 3:3 Aitjyaku 40:3

*Jesunya Johntu Baptise-katinytja*  
(*Markaku 1:9-11; Luke-aku 3:21-22*)

<sup>13</sup> Ka nyara palula ara Jesunya Galileelanguru pitjangu karu Jordan-takutu munu Johnta tjapinu palunya baptise-katinytjaku. <sup>14</sup> Palu Johntu putu nguwanpa kulinigi munu palula wangkangu, “Wiya, utin nyuntu ngayunya baptise-katima. Nyaakuna ngayulu nyuntunya baptise-katiku?”

<sup>15</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya palya, nyuntu ngayunya urungka baptise-kati, panya Godanya mukuringanyi nyuntu ngayunya alatjingant-jaku.”

Ka alatji wangkanyangka Johntu palya kulinu munu paluru Jesunya urungka tjarpatjura baptise-katingu. <sup>16</sup> Ka Jesunya urunguru ngalya-pakannyangka ilkari alaringu, ka paluru ira-nyakula nyangu Godaku Kurunpa kuukuuku purunypa ukalingkula palula nyinakatinyangka. <sup>17</sup> Ka ilkarunguru Godalu wangkangu alatji, “Nyangatja ngayuku katja, kana palumpa pulkara mukuringanyi mununa palumpa pulkaratu pukularinyi.”

## 4

*Jesunya Satantu Kurantjikitjangu Arkantja*  
(*Markaku 1:12-13; Luke-aku 4:1-13*)

<sup>1</sup> Ka nyara palula malangka Kurunpa Milmiltu Jesunya ma-katingu ilytjikutu Satantu palunya arkantjaku. <sup>2</sup> Ka paluru rawa mai wiya nyinangi tjintu 40 munu palulanguru paluru paltjatjiratarjangu. <sup>3</sup> Ka Satangga palulakutu pitjangu palunya arkara Godalanguru mauntankunytjikitja munu palunya alatji wangkara mukumukuningi, “Nyuntu wanyu paltjatjiratja? Uti nyuntu Godaku Katja mulapa nyinarampa puli nyanganpa wangkama mairingkunytjaku.”

<sup>4</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Wiya, panya nyiringka iriti walkatjungkunytja ngaranyi alatji, ‘Anangunku mai kutju rawangku ngalkula putu wanka titutjara nyinaku Godala tjungu, palu tjukurpa Godalu wangkanytja uwankara wanganarangku kulira paluru wanka mulapa nyinaku.’”\*

<sup>5</sup> Ka palulanguru Satantu Jesunya katingu ngura milmilpa Jerusale-malakutu munu palunya ngaratjunu timpulangka katu mulapa. <sup>6</sup> Munu alatji wangkara wituwituningi, “Nyuntu Godaku Katja ngaralampa wali nyanga katunguru wararakati panya nyiringka alatji walkatjungkunytja ngaranyi,

‘Godalu palumpa angelpa tjuta witulku nyuntunya atunymankunytjaku, kaya nyuntunya marangku katura kanyilku punkannyangka apungku tjina katantankunytjaku-tawara.’”\*

<sup>7</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, panya nyiringka iriti walkatjungkunytja alatji ngaranyi,

‘Nyura uti Mayatja Godala ngunti tjapintja wiyangku wantima paluru witulya pulkangu palyannyangka unytjungku nyakunytjikitjangu.’”\*

<sup>8</sup> Ka piruku Satantu palunya katingu puli murpu pulkakutu katu mulapa munu katunguru manta winki para-nintinu ngura uwankara wiru mulapa ngaranyangka anangu winki kulu. Munu paluru Jesula wangkangi,

<sup>9</sup> “Kulila! Nyuntu ngayunya pupakatira walkunnyangkampa ngayulu ngura nyanganpa uwankara nyuntunya ungkuku.”

\* 4:4 Deuteronomy 8:3 \* 4:6 Psalm 91:11-12 \* 4:7 Deuteronomy 6:16

- 10 Ka Jesulu palunya paira wangkangu, “Ara ngayulanguru! Panya nyiringka iriti walkatjungkunyta ngaranya alatji, ‘Mayatja Godanya kutjuya walkunma munuya palula kutju wanganarangku kulinma.’” \*
- 11 Ka Satantu palunya wantikatingu, ka angelpa tjutangku pitjala palunya atunyntju kanyiningi.

*Jesulu Wara Palyantja Uru Galileela Itingka*  
(Markaku 1:14-15; Luke-aku 4:14-15)

- 12 Ka Jesulu ilytjinguru pitjala kulinu mayatja panya Iratalu Johnnga tjailangka Jarpatjungkunyta, munu paluru kulintjatjanu ngurakutu mapakanu Galileelakutu. 13 Munu paluru Nazarethala wirkara ngura pala palula nyinanytja wiya waintara anu ngura ini Kapunimalakutu munu ngura nyara palula walingka ngura tjunu uru panya Galileela kantilytja. Manta nyara Galileenya panya wati ini Tjipulanku pulampa Napataliku pakalipitiku ngura ngarangi.\* 14 Panya ara nyanga Jesunya manta Galileela nyinanytja Godalu nganmanyntju wangkangu wangkatjara ini Aitjayala, ka panya paluru nyiringka walkatjunu nyanga alatji,
- 15 “Kulilaya Tjipulanku pakali puliripitingku munu Napataliku pakali puliripitingku kulu!  
Panya iwara pulka ma-ngarinyi uru Galileela itiwanu, ka panya nyura iwara pala palula itingka nyinara wana ni karu Jordanta wilurara. Munuya Jew wiya tjutangku kulu kulila, panya nyura kulu manta pala Galileela nyinanyi Jew tjutangka tjungu.
- 16 Panya nyura Godaku ngurpa nyinara mungawalurungka nyinanyi, munu nyura ilunytjaku pulkara nguluringkupai.  
Palu ngula Godalu tili pulkangku nyuranya irnyara palurunku nintilku, ka nyura mungawalurungka nyinara palunya pitalytji pulka nyakuku, munu nyura nyakunytjatjanungku nintiringkuku munu palula wanganarangku kulilku.” \*
- Alatji Aitjayalu iriti walkatjunu, ka tjukurpa panya paluru mulapa tu utiringu Jesunya Galileela wirkara nyinanyangka.
- 17 Uwa, nganmanyntju panya John Baptistalu Godaku tjukurpa anangu tjutangka tjakultjunangi, palu nyanga palulanguru Jesulu tjukurpa para-tjakultjunangi. Munu paluru wangkangi alatji, “Kura palyantjatjanunya pi-wiyariwaya munuya kampa kutjuparira kura piruku palyantja wiyangku wantima, panya kuwari ilaringu Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintjaku.”

*Jesulu Wati Antipina Witilpai Kutjara Kutjara Palunya Wanantjaku Altinytja*  
(Markaku 1:16-20; Luke-aku 5:1-11)

- 18 Munu Jesunya uru Galileela kantilypa warara anangi munu paluru nyangu wati kutjara kutarara uru unngu ngaranyangka Simonnga, panya ini kutjupa Peternya, munu palumpa malanypa Andrew-nya. Panya nyanga paluru pula kuka antipina witilpai kutjara munu pula ngarala

\* **4:10** Deuteronomy 6:13 \* **4:13** Tjipulannga pula Napatalinya Jacobaku panya katja kutjara iriti nyinangi. Panya Jacobanya ini kutjupa Israelnga munu paluru katja 12 utinu, ka palula tjanalanguru Israelkunu tjuta mulararingu. Ka panya ngula Israelkunu tjuta Itjipalanguru pakara pitjala manta Israelta tjarpara nyinangi, ka nyara palula arangka Godalu manta panya palunya tjarara ungu Israelkunu tjuta ngurangkarira nyinanytjaku. Munu paluru Tjipulanku pulampa Napataliku pakali puliripiti manta nyanga palunya ungu uru Galileela wilurara paluru tjana ngura tjuta palyara nyinanytjaku. \* **4:16** Aitjayaku 9:1-2

net urungka waningi kuka tjuṭa witintjikitjangu. <sup>19</sup> Ka Jesulu palula pulala wangkangu, “Pitjala pula ngayula tjunguriwa, kaṇa nyupalinya nintila warṅa kutjupa. Panya nyupali ninti kuka antipina witintjaku, palu kuwarina nyupalinya nintini anangu tjuṭa altira ngayula tjungurjtaku tjana kulu tjunguringkula ngayunya wanantjaku.” <sup>20</sup> Ka pula mapalkungku net tjunkula wantikatira palula tjunguringkula anu.

<sup>21</sup> Munuya palulanguru tjukutjuku ma-pitjala nyangu kuṭarara kutjupa Jamesanya pulanya Johnnga wati panya Tjipitiku katja kutjara. Panya paluru pula pautā unngu nyinangi pulampa mamangka tjungu, munuya net palyarunguningi antipinaku ankunytjikitjangu. Ka palunya pulanya Jesulu altingu palula tjunguringkunytjaku. <sup>22</sup> Ka pula mapalku pakara palula tjunguringkula anu mama panya pautangka wantikatira.

*Jesulu Anangu Tjuṭa Nintintja Munu Pikatjara Tjuṭa Palyarunguntja (Luke-aku 6:17-19)*

<sup>23</sup> Munu palulanguru Jesulu manta Galileela para-pitjalira ngura uwankarangka tawunu kutjupangka kutjupangka wali inmatja tjuṭangka tjarpara Godaku tjukurpa wangkangi anangu tjuṭangka. Munu paluru tjanala Tjukurpa Palya tjakultjunangi panya Godalu anangu tjuṭa mayatjangu walytjanmara kanyintja. Munu ngura winkingka pikatjara tjuṭa kulu palyarunguningi pika kutjupa kutjupa tjuṭatjara. <sup>24</sup> Kaya ngura winkinguru kulinu Jesulu pikatjara tjuṭa palyarunguntja manta ini Tjiriyalanguru kulu.\* Munuya kulintjatjanungku anangu tjuṭa mulatu pikatjara tjuṭa katingi palulakutu palyarunguntjaku pika kutjupa kutjupa tjuṭatjara. Kutjupa taraya mamutjara, ka kutjupatjara tjititinkula witaly-witalyarira punkalpai, ka tjara kutjupa nyumpu puṭu pakalpai. Ka Jesulu tjananya uwankara palyarungunu. <sup>25</sup> Kaya anangu winkingku palunya rawangku wananingi, panya paluru tjanaya ngura tjuṭanguru kulira pitjangu, ngura ilatja tjuṭanguru manta Galileelanguru, munu manta panya ngura tawunu 10-tjaranguru kulu. Munuya ngura pararitja tjuṭa kulu pitjangu manta panya Judealanguru, ngura Jerusalemalanguru, munu karu Jordanta kakararanguru kulukulu.

## 5

*Nyaanguruya Pukulpa Mulapa Nyinaku? (Luke-aku 6:20-23)*

<sup>1</sup> Ka palulanguru Jesulu anangu tjuṭa mulapa nyakula puli pantangka ma-tatira nyinakatingu, kaya palumpa nintintja tjuṭangku wanara palula tjunguringu. <sup>2</sup> Ka Jesulu palula tjanala tjukurpa wangkara nintiningi alatji, <sup>3</sup> “Kutjupa tjuṭangkuya Godala mirangka ngarala walytjangu unngu kulira kuntaringkupai.

Palu nyanga palunya tjananya Godalu mayatja pulkangku walytjanmara kanyini, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

<sup>4</sup> Kutjupa tjuṭaya tjituru-tjituru pulka nyinanyi.

Palu nyanga palunya tjananya Godalu ampura pilunmankuku, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

<sup>5</sup> Kutjupa tjuṭaya purkaranytju nyinanyi kanany-kanany pa wiya.

Ka nyanga palunya tjananya Godalu wiru tjuṭa ungkuku kalkuntjatjanungku, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

<sup>6</sup> Kutjupa tjuṭaya Godala wanganarangku kulira tjukaruru nyinanytjikitja pulkara mukuringkupai kurunpa winki.

\* 4:24 Manta panya ini Tjiriyanya Galileela alinytjara.

Ka nyanga palunya tjananya Godalu alatjitu palyalku wanganara alatjitu nyinanytjaku, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

7 Kutjupa tjutaya ngaltunytju pulka nyinanyi anangu tjutaku kurunpa ngalturingkupai.

Ka nyanga palumpa tjanampa kulu Godanya pulkara ngalturingkuku, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

8 Kutjupa tjutaya kurunpa winki mukuringkupai Godanya kutju pukulmankunytjikitja.

Munu nyanga paluru tjana Godanya nyakuku, munuya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

9 Kutjupa tjutangkuya pikaringkunyaangka kalypara pilunmankupai munuya kanyilpai.

Ka nyanga palunya tjananya Godalu walytjanmankuku palumpa tjitji mulapa nyinanytjaku, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

10 Kutjupa tjutangkuya Godala wanganarangku kulira tjukaruru nyinapai, kaya mirpantju tjutangku tjananya tjukaruru nyinanyangka nyakula kuralpai munu pungkupai.

Palu Godalu tjananya mayatja pulkangku walytjanmara kanyini, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

11 “Panya nyura ngayuku walytja nyinanyangka anangu kutjupa tjutangku nyuranya warkira kuralku munu pungkuku munuya nyuranya ngunti kuranmankuku tjukurpa ngunti tjuta tjungura wangkara. Palu tjana alatjingannyaangka nyura wantima munu nyara palulanguru nyura pukulpa mulapa nyinaku. 12 Uwa, pulkara pukularima Godanya kulira panya paluru nyurampa wiru mulapa ungkunyitjikitjangu patara kanyini ngura nyara ilkarangka. Panya nyurala kuwaripangkaya iriti anangu tjutangku palu purunypatu kuraningi wati panya wangkatjara nganmanyitja tjuta, ka panyaya tungunpungkula wantingi.

### *Tjaltu Mayu Wirutjara Purunypa Wanganara Nyinanytjaku (Markaku 9:50; Luke-aku 14:34-35)*

13 “Panya kutjupangku tjaltu tjunkupai kukangka mayu palya ngaranytjaku, kaya anangu tjuta pulkara mukuringkupai. Ka palu purunypa nyura Godala wanganarangku kulira palyannyangkampa anangu tjutangku nyuranya nyakula pulkara mukuringkuku tjana kulu Godaku walytjaringkula wanganarangku kulira palyantjikitja. Palu tjinguru tjaltu kuraringkuku, ka kukangka tjunkunyaangka mayu kura ngaranyi, ka mayu kura arkara wantinyi. Ka tjaltu palunya mantangka waninyi anangu tjutangku paltjura tjinangku kantura kurantjaku. Ka palu purunypa nyura tungunpungkula Godalanguru paturingkunyaangka anangu tjutangku nyuranya nyakula Godanya wantiku palula tjungringkunyitjikitja mukuringkunyitja wiyangku. Palulanguru nyura ngayuku warka putu wirura palyalku.

### *Tili Purunypa Uti Palyanyku Nyinanytjaku*

14 “Panya nyura tili purunypa nyinanyi anangu tjutaku. Panya mungangka tilingku iwara irnyara utilpai, kaya nyakula tjukaruru ankupai, palu purunytju nyura anangu manta winkitja iwara nintilpai Godalakutu wirkankunytjaku. Panya tawunu pulka apungka katu palyantja uti ngarala irnyalpai anangu tjutangku nyakunytjaku. 15 Ka palu purunypa anangungku wali unngu lampa tilira piti anga-pupatjunkupai wiya uti tjunkupai katu tili paluru irnyara utintjaku anangu tjutangku uti nyakunytjaku. 16 Ka palu purunypa nyura palyanyku nyinama tjukaruru

munu mukulyangku wiru tjuṭa palyanma anangu tjuṭaku, ka palulangurulta anangu tjuṭangku nyuranya utingku palyannyangka nyakuku tili purunypa irnyannyangka, munuya nyurampa Mama Ilkaritjanya waintara kulira palunya mirawanira walukuku.

### *Moseku Tjukurpa Tjukarurungku Kulintjaku*

17 “Tjinguru nyura ngayunya alatji kulini, ‘Nyangatja-manti pitjangu tjukurpa panya Mosenya ungkunyitja munu wati wangkatjara tjuṭa kulu ungkunyitjanya wiyantjikitjampa.’ Palu wiya, ngayulu tjukurpa palunya tjananya wiyantjikitja pitjanyitja wiya, palu panya tjana iriti wangkanyititja palyantjikitjana pitjangu. 18 Mulumulangkuna nyurala wangkanyi, panya manta ilkari ngaranyangka, tjukurpa paluru tjana uwankaratu titutjara ngaraku, nyura rawangku wanganarangku kulintjaku, tjukurpa pulka tjuṭa, munu tjukutjuku tjuṭa kulu. Palu tjukurpa panya paluru tjana wangkanyitja uwankara utiringkungangka kutju, tjukurpa paluru tjana wiyaringkuku tjintu malatjangka. 19 Palulanguru tjukurpa palunya tjananya uwankara wanganarangku kulintjaku ngaranyi, ka tjinguru kutjupangku tjukurpa pulka tjuṭa, munu tjukutjuku tjuṭa kulu kulilwiyangku wantinyi, munu anangu kutjupa tjuṭa kulu nintini palu purunytjutu wantinyitjaku, ka palunya Godalu nyakula pukularinyitja wiyangku tjarulku, Godaku walytja uwankarangka malarku nyinanyitjaku. Ka tjinguru kutjupangku tjukurpa nyanga palunya tjananya wanganarangku kulira palyani munu paluru anangu kutjupa tjuṭa nintini palu purunytjutu palyantjaku, ka anangu nyara palunya Godalu nyakula pukularira palunya kuranyu tjunkuku Godaku walytja kutjupa tjuṭangka waintara. 20 Palu kulilaya! Nyura Godaku walytja nyinanyitjikitja mukuringkulampa, wati nyara Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa, munu Paratji tjuṭa kulu arkantja wiyangku wantima. Panya paluru tjana Moseku tjukurpa kanyira kanany-kananyaripai, tjukurpa nyara palulawanu kutju. Palu utiya kurunpa winki Godaku mukuringkula, palula wanganarangku kulira, tjukurpa nyara palunya tjananya palyanma, kanany-kananyarinytja wiyangku. Ka nyura Godaku walytja nyinanyitjikitja mukuringkula palu purunypatu palyanma kurunpa winki Godaku mukuringkula ka nyara palulanguru kutju Godalu nyuranya walytjanmankuku nyura palula tjunguringkula titutjara nyinanyitjaku.

### *Mirpanariwiya Nyinanyitjaku*

21 “Panyatjaya kulila, panya Godalu nyurampa tjamu tjuṭangka iriti wangkanyitja alatji,

‘Anangu kutjupa iluntankuwiyangku wantima, panya nyuntu anangu iluntankunyangkampa tjana nyuntunya kuutpangka katira ngaratjungkuku kura ngurkantankunytjaku.’

22 Palu kuwarina ngayulu nyurala wangkanyi alatji, nyuntu tjinguru malanypaku unngu kuraringkula mirpanarinyangka Godalu nyuntunya kura ngurkantankuku. Munu piruku tjinguru nyuntu malanypa ngunti kuranmankunyangkampa nyuntunya kuutpa pulkakutu katiku Jewku kantjulpa tjuṭangku ngurkantankunytjaku. Munta nyuntu tjinguru malanypa anara ngurpanmankunyangkampa Godalu palu purunypatu nyuntunya kura ngurkantankuku munu nyuntunya waru panya titutjara kampaingka waniku. 23-24 Ka palula-tawara nyura uti walytja tjuṭaku kalpa nyinama. Tjinguru nyuntu timpula unngu patara ngaranyi Godanya kutjupa kutjupa ungkunyitjikitja munu nyuntu tjinguru ngarala kulilku, ‘Munta-uwa! Ngayulu panyana ngayuku walytja kuraningi, ka

tjinguru paluru ngayuku kuraringanyi. Wanyu kana ankula palumpa-warara kalypariwa nyanga ungkunyitja kuwaripangka.’ Alatji kulira nyuntu uti ankula palumpa kalyparingama munu palulangurulta malaku pitjala pitjilpangka tjunkula Godanya ungama.

<sup>25</sup> “Tjinguru nyuntu anangu kutjupa kurannyangka paluru nyuntunya mirpanarira kuutpakutu katiku. Ka katinyangka nyuntu uti palunya wirura purkarangu wangkakatima palumpa kalyparingkunyitjikitjangu kuutpangka wirkankunyitja kuwaripangka, kanta paluru tjinguru kaly-pangu wantiku kuutpangka tjunkunyitja wiyangu. Palu tjinguru nyuntu wangkara palumpa kalyparingkunyitja wiyangu wantinyangkampa paluru nyuntunya katiku alatjitu wati ngurkantankupaikutu, kanta paluru nyuntunya kura ngurkantara wangkaku maninga payamilantjaku munu paluru wati pulitjamunu altiku kanta pitjala nyuntunya witiira katira tjailangka tjarpatjungkuku. <sup>26</sup> Mununta nyara palula rawangu kanyilku nyuntu mani uwankara payamilara wiyantjaku patara. Nyangatjana mulamulangu wangkanyi.

### *Kuri Walytjatjarangka Ngariwiyangu Wantinytjaku*

<sup>27</sup> “Munuya nyangatja kulu kulila, panya Godalu nyurala iriti wangkangu nyanga alatji,

‘Nyura uti kutjupangka ngunti ngariwiyangu wantima munuya kuri walytjangka kutju ngarima.’ \*

<sup>28</sup> Palu kuwarina ngayulu nyurala wangkanyi alatji, tjinguru wat- ingku kungkawara kutjupa nyakula unngu alatji kulini, ‘Kuwarinatju kungkawara nyara wirungka ngarinyi.’ Ka nyura tjinguru kulini paluru kungkawara pala palula ngarinyangka kutju Godalu palunya kuranmankunyitja-palku. Palu wiya, nyara paluru nyakula ngarinytjikitja unngu mukuringkunyangka kulu Godalu palunya kuranmankuku.

<sup>29</sup> “Uwa, uti nyura kura tjuṭa wantinytjikitjangu pulkara kulinma munu wantima alatjitu kuraku piruku mukuringkunyitja wiyangu. Tjinguru nyuntu kurungku kutjupa kutjupa nyakula nyakula kura palyalku. Palu uti nyuntu kuru warpura wanima kura rawangu palyantjaku-tawara munu palya kurutjara nyinama, panya nyuntu tjinguru kuru winkingku kura rawangu palyannyangkampa Godalu nyuntunya ngura kurangka waniku waru pulkangka.

<sup>30</sup> “Munu palu purunypa tjinguru nyuntu marangu kura kutjupa kutjupa palyalku. Palu uti nyuntu mara katara wanima kura rawangu palyantjaku-tawara, munu palya mara wiya nyinama, panya nyuntu tjin- guru mara winkingku kura rawangu palyannyangka Godalu nyuntunya ngura kurangka waniku waru pulkangka.

### *Kuri Wantikatiwiyangu Wantinytjaku (Matthew-ku 19:9; Markaku 10:11-12; Luke-aku 16:18)*

<sup>31</sup> “Munuya nyangatja kulu kulila, panya nyiringka iriti walkatjungkun- yitja ngaranya Godalu wangkanyitja nyanga alatji,

‘Wati kuringku minyma kuri wantinytjikitja mukuringkulampa uti nyiringka walkatjunama minyma paluru palunya wantinytja nyakula ninti nyinanytjaku.’ \*

<sup>32</sup> Uwa, nyura ninti tjukurpa nyara palumpa, palu kuwarina nyu- rala alatji wangkanyi tjinguru watingku minyma kuri nyiri unganyi wantinytjikitjangu paluru mukuringkula, ka tjinguru minyma palunya wati kutjupangu ngula altinyi, ka nyara palulanguru wati panya kuri

\* 5:27 Exodus 20:14 \* 5:31 Deuteronomy 24:1



nganmanyitjangku minyama palunya wantira Godala tungunpungkunytjaku palyani, panya Godalu wangkangu kuri walytjangka kutju ngarinytjaku. Ka wati panya kuri mala altinytjanya kulu Godala tungunpunganyi minyama panya palula tjunguringkula. Palulanguru nyura uti minyama kuri kanyinma alatjitu wantinytja wiyangku, palu wati kutjupangka kampangka tu ngarinyangka nyakula kutju palya mukuringkula wantima.

*Kalkuntjatjanungku Tjukarurungku Palyantjaku*

<sup>33</sup> “Munuya nyangatja kulu kulinma, panya Godalu nyurampa tjamu tjutangka iriti wangkangu nyanga alatji,

‘Nyura tjinguru Mayatja Godaku kutjupa kutjupa palyantjikitjangku kalkuntjatjanungku palyanma alatjitu mala wantinytja wiyangku.’

<sup>34-37</sup> Ka nyura kalkuntjikitja mukuringkulampa kalkunma alatjitu ini kutjupa kutjupa-warara wangkara kalkuntja wiyangku. Panya nyura anangu kutjupa kalkuntjikitjangku ini kutjupa kutjupa-warara wangkapai tjinguru ini ilkaritja, tjinguru ini mantatja, tjinguru Jerusalemanya, ka anangu nyara paluru ini palu purunypa wangkanyangka kulira nyurampa mulamularingkupai. Palu kuwarina ngayulu nyurala wangkanyi alatji, nyura kalkuntjikitja mukuringkula tjukarurungku wangkama ini kutjupa kutjupa tjuta tjungura wangkanytja wiyangku. Panya nyan-gatja mamu Satantu wituwituni ini tjutawanungku kalkuntjaku. Kaya ilkaritjawanungku kalkuntja wiyangku wantima panya ngura nyara palulanguru Godalu uwankara mayatjangku kanyini. Munuya palu purunypatu mantawanungku kalkuntja wiyangku wantima panya manta nyangatja palumpa alatjitu. Munuya Jerusalemalawanungku kulu kalkuntja wiyangku wantima panya ngura nyara paluru kulu Godaku ngaranyi mayatja panya pulkaku. Palu nyura kalkuntjikitja mukuringkulampa kalkunma alatjitu ini kutjupa kutjupa wangkanytja wiyangku, munu kalkuntjatjanungku tjukarurungku alatjitu palyanma mala wantinytja wiyangku.

*Ngapartji Pikaringkula Pungkunytja Wiyangku Wantinytjaku*  
(Luke-aku 6:29-30)

<sup>38</sup> “Munuya nyangatja kulu kulila! Panya Moselu iriti walkatjunu alatji, ‘Anangu kutjupangku nyuntunya kuru pungkunyangkampa palunya ngapartji kuru kutju pungama, munu tjinguru katiti pungkula katantankunyangkampa palunya ngapartji katiti kutju pungkula katantanama.’ \*

<sup>39</sup> Palu kuwarina ngayulu nyurala alatji wangkanyi, anangu kutjupangku nyuntunya kurannyangkampa ngapartji kuralwiyangku wantima. Tjinguru kutjupangku nyuntunya mitamita kampa waku pungkunyangkampa mitamita kampa kutjupa nintinma piruku pungkunyitjaku.

<sup>40</sup> Ka tjinguru anangu kutjupangku nyuntunya kuutpakutu katiku nyuntu palula nganmanytju ngatjintjatjanungku palunya malakungku ungkunyitja wiyangka. Ka wati panya ngurkantankupaingku tjinguru nyuntunya wangkaku tjata araltjara anangu panya palunya ungkunyitjaku, ka nyuntu uti palunya tjata kutju ungkunyitja wiyangku nyuntumpa upukuta kulu ungama panya mani pulkatja. <sup>41</sup> Ka tjinguru tjaultjingku nyuntunya pauntjingara wangkaku palumpa yakutja tjalira katira palula tjungu ankunyitjaku. Ka nyuntu uti wanganarangku tjalira katima munu ngula malakungku ungkunyitjaku wangkanyangka palula wangka, ‘Wiya, palyana piruku katinyi.’ Munu nyuntu munkara nguwanpa palula tjungu anama palumpa yakutja katira. <sup>42</sup> Ka tjinguru anangu kutjupangku

\* 5:38 Exodus 21:24

nyuntunya kutjupa kutjupaku ngatjilku, ka palunya wantinytja wiyangku ngatjinnyangkampa ungama alatjitu.

*Anangu Uwankaraku Mukulya Nyinanytjaku*  
(Luke-aku 6:27-28,32-36)

- <sup>43</sup> “Nyura ninti panya kutjupangku iriti wangkangu alatji, ‘Walytja tjutaku kutjuya mukulya nyinama munuya nyurampa mirpantju tjutaku kuraringama.’
- <sup>44</sup> Palu kuwarina ngayulu nyurala nintini tjukurpa kutjupa alatji, ‘Nyurampa mirpantju tjutakuya mukulya nyinama, munuya palumpa tjanampa Godala tjaminma nyuranya kuralpai tjutaku tjananya ngaltunytjungku atunymara kanyintjaku.’
- <sup>45</sup> Ka nyura alatji palyannyangka Mama God ilkaritjangku nyuranya nyakula alatji kulilku, ‘Munta mulapa nyanganpa ngayuku walytja mulapa nyinanyi ngayunya arkara.’ Uwa, nyura mirpantju tjutaku Godala tjaminnyangka paluru tjananya ngaltunytjungku kulilku, panya paluru tjintu pakaltjingalpai anangu palya tjuta munu kura tjuta kulu irnyantjaku. Munu panya mina wiru iyalpai anangu wiru palyalpai tjutaku munu anangu ngunti palyalpai tjutaku kulu. <sup>46</sup> Tjinguru nyura anangu kutjupaku mukulyangku wirura palyalku paluru nyurampa wirura palyannyangka kutju. Ka Godanya wanyu nyakula pulkara pukulariku nyurampa? Wiya, panya wati kamantaku mani mantjilpai tjuta palu purunypatu nyinanyi munuya ngapartji wirura palyannyangka kutju anangu kutjupaku mukulyangku wirura palyalpai.\* Ka nyura uti kutjarakutu mukulya nyinama walytja tjutaku munu nyuranya kuralpai tjutaku kulu. <sup>47</sup> Ka nyura walytja tjutangka kutju wirkara pukultu wangkanyangka nyakula wanyu Godanya nyurampa pukulariku? Wiya, anangu Godaku ngurpa tjutangku kuluya walytja kutjupa tjutangka wirura wangkapai. Ka nyura uti kutjarakutu nyakula pukularima walytja tjutaku munu walytja wiya tjutaku kulu. <sup>48</sup> Uwa, nyura uti palya mulapa nyinama, panya nyurampa Mama Ilkaritjanya palya mulapa nyinanyi, palu purunypa.”

## 6

*Ngaltutjara Tjuta Ngaltunytjungku Ungkunyitjaku*

- <sup>1</sup> “Nyura Godanya tjukururungku walkuntjikitjangku kutjupa kutjupa tjuta palyalpai, panya nyura palula tjaminpai, munu ngaltutjara tjuta mani ungpupai, munu mai wantira nyinapai palunya kulintjikitja. Palu kutjupa tjutangku nyanga palunya tjananya palyalpai anangu tjutangka mirangka nyakula tjananya mirawaninytjaku. Ka nyura tjutangka mirangka palyalwiyangku wantima, panya alatji palyannyangka nyurampa mama ilkaritjangku nyakula nyuranya ngapartji wiru ungpunytja wiyangku wantiku.
- <sup>2</sup> “Kaya ngaltutjara tjuta ungpunytjikitja mukuringkulampa anangu tjutangka mirangka ungpunytja wiyangku wantima. Panya wati ngunti palya-palku kanany-kananya nyinapai tjutangku ungpupai wali inmatja tjutangka anangu tjutangka mirangka nyakula tjananya mukulya-palku mirawaninytjaku.

\* 5:46 Wati nyanga paluru tjana anangu Jew tjuta, palu tjana wati nyura Rome-aku mayatjaku warkaringi, munuya anangu Jew tjutangka tax mani mantjiningi mayatja panya palulukutu iyantjikitjangku. Kaya Jew tjuta palumpa tjanampa kuraringkupai warka nyanga palunya mayatja panya Jew wiyaku palyannyangka.

“Munuya palu purunypatu iwarangka ankula anangu ngaltutjara tjuta nyakula ungpapai tjutangka mirangka kutju anangu tjutanku nyakula tjananya mukulya kulintjaku. Kana nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya palunya tjananya Godalu nyakula mirawaninytja wiyangku wantiku, panya alatjitya anangu tjutanku tjananya nyakula mirawaningi. <sup>3</sup> Ka nyura ngaltutjara tjuta ungpunytjikitja mukuringkulampa tjananya kampangkatu ungama kutjupa uwankarangku nyakula kulintjaku-tawara. <sup>4</sup> Uwa, nyura ungpunytja uti kampangkatu alatjitu ngarama. Panya Mamanya kutju nyurampa ninti nyinanyi nyura panya kumpilpa ungpunytjijaku, munu paluru nyakunytjatjanungku nyuranya ngapartji wiru ungpuku.

*Godala Tjukarurungku Tjapintjaku*  
(Luke-aku 11:2-4)

<sup>5</sup> “Kaya Godala tjapirampa wati ngunti palya-palku kanany-kananya nyinapai tjuta arkalwiyangku wantima panya paluru tjanaya mukuringkupai wali inmatja tjutangka ngarala Godala tjapintjikitja anangu tjutanku nyakula tjananya mirawaninytjaku. Munuya palu purunytjuju iwarangka itingka kulu ngarala tjapilpai anangu tjutangka mirangka tjana nyakula tjananya wiru kulintjaku. Kana nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya palunya tjananya Godalu nyakula mirawaninytja wiyangku wantiku, panya alatjitya anangu tjutanku tjananya nyakula mirawaningi. <sup>6</sup> Ka nyura Mama Godala tjapintjikitja mukuringkulampa nyurampa ngura walytjanga tjarpara tuwa patira kutjungku kumpilpa nyinara palula tjapinma. Panya Mamanya kutju nyurampa ninti nyinanyi nyura panya kumpilpa tjapintjijaku munu paluru nyuranya nyakunytjatjanungku ngapartji wiru mulapa ungpuku.

<sup>7</sup> “Uwa, nyura Godala tjapirampa anangu Godaku ngurpa tjuta purunytju wangkanytja wiyangku wantima. Panya paluru tjana tjanampa god tjutangka tjapira tjukurpa palunyaatu palunyaatu rawangku wangkapa alatji kulira, ‘Tjukurpa palunyaatu palunyaatu rawangku wangkara tjapinnyangka kutju nganampa godangku nganannya kulira ungpapai.’

<sup>8</sup> Ka nyura palunya tjananya arkalwiyangku wantima paluru tjana purunypa rawangku tjapintjaku-tawara, panya nyurampa Mama ninti nyinanyi nyura mukuringkunyitjaku munu nintingku alatjitu nyuranya kulini nyura kutjupa kutjupaku mukuringkula palula tjapinnyangka.

<sup>9</sup> Palulanguru nyura palula tjapirampa uti alatjingara wangkama, ‘Mama God ilkaritja! Nyuntun pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja.

<sup>10</sup> Nintinmalanya nyuntunya tjukarurungku walkuntjaku anangu uwankarangku.

Munulanya nyuntu mayatjangku uwankara walytjanmara kanyinma nyuntumpa walytja mulapa nyinanytjaku.

Nintinmalanya nyuntula wanganarangku kulintjaku anangu uwankarangku, panya angelpa tjutanku nyuntula ilkarangka kulilpai, palu purunypa.

<sup>11</sup> Kuwarilanya ungama mai kuka kulu kuwariku nganana ngalkula paltja nyinanytjaku.

<sup>12</sup> Palu nganana nyuntunya kurannyangkampa nganannya kaly pangku wantima pungkunyitja wiyangku.

Panya kutjupangku nganannya kurannyangkampa nganana palunya kaly pangku wantipai, palu purunypa nganampa kaly paringama.

<sup>13</sup> Anga-kanyinmalanya nganana ngunti mukuringkula kura palyantjaku-tawara.

Munulanya palu purunypatu mamungka-tawara atunymara kanyinma.' Alatjiya tjapinma Mamala. <sup>14</sup> Tjinguru anangu kutjupangu nyuntunya kurannyangkampa nyuntu kalypangu kurantja wiyangu wantiku, ka palu purunytjutu nyuntu Mama Ilkaritjanya kurannyangkampa paluru nyuntunya kalypangkutu wantiku. <sup>15</sup> Palu nyuntu tjinguru anangu palumpa kalyparingkunyta wiyangu wantinyangkampa Mamalu palu purunytjutu nyuntumpa kalyparingkunyta wiyangu wantiku.

*Godanya Walkuntjikitjangu Mai Wantira Nyinanytja*

<sup>16</sup> "Ka tjinguru nyura kutjupa-ara mai wantira nyinaku Godanya walkuntjikitja. Palu alatji palyaraya wati panya ngunti palyapalku kanany-kananya nyinapai tjuta arkantja wiyangu wantima. Panya paluru tjanaya mukuringkupai anangu tjutangku tjananya mai wantinyangka nyakula kulira mirawaninytjaku. Munuyanku yunpa tjunpangka nyitira para-kurakuralpai munuya ngunti tjiturutjituru pulka-palku para-ngarapai anangu tjutangku tjananya nyakula kulintjaku, 'Munta-uwa, mulapa nyangantu wiru tjutangku mai ngalkuwiyangu wantinyi Godanya walkuntjikitjangu.' Palu ngayulu nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya palunya tjananya Godalu nyakula mirawaninytja wiyangu wantiku, panya alatjituya anangu tjutangku tjananya nyakula mirawaningi. <sup>17</sup> Palu nyura mai wantira nyinanytjikitja mukuringkulampa nyuranku mangka wirunma munuya yunpa minangka paltjinma. <sup>18</sup> Kaya kutjupa tjutangku nyuranya nyakula putu kulilku nyura mai ngalkuwiya nyinanyangka. Palu Mamanya kutju nyurampa ninti nyinaku nyura panya kumpilpa palyantjitjaku munu paluru nyuranya nyakunytjatjanungku ngapartji wiru ungkuku.

*Mani Munu Mantatja Kutjupa Kutjupa Tjuta Wantira Godanya Waitara Kulintjaku*

*(Luke-aku 12:33-34; 16:13)*

<sup>19</sup> "Tjinguru nyura mantangka nyanga nyinara kutjupa kutjupa wiru tjuta mantjira utulura kanyini pukulpa nyinanytjikitjangu. Palu wantima alatji manyungku mantjira kanyintja wiyangu, panya akulyungku punu mantara kutjupa kutjupa tjuta ngalkula wiyalpai, ka ayana rawa ngarira ngarira arkalytjararingkula wiyaringkupai. Ka anangu kutitjungkupai pitjala wali katantara tjarpara kutjupa kutjupa wiru tjuta kutitjungkupai. <sup>20</sup> Palu uti nyura mantangka nyanga nyinara waitara kulinma ngura panya ilkaritja, munuya Mayatja Godaku mulamularingkula palumpa waraka titutjarangu palyanma, ka nyura rawangku palyalkatinyangka Godalu ngura nyara ilkaritjanga nyurampa kutjupa kutjupa wiru tjuta tjunkula wantiku. Ka paluru tjana palya titutjara ngaraku nyuntumpa patara, panya ngura nyara palula uwankara putu arkalytjararingkupai, ka akulyu tjuta ngaranytja wiya nyarangka tjananya ngalkula wiyantjikitja, ka wati kutitjungkupai kulu nyinanytja wiya nyarangka tjarpara kutitjungkunytjikitja. <sup>21</sup> Uwa, uti nyura ilkaritja tjutaku kutju pulkara mukuringama. Tjinguru nyura mantatja tjutaku pulkara mukuringkulampa nyura palunya tjananya kutju rawangku kulilku Godanya wantira. Palu nyura ilkaritja tjutaku kurunpa winki mukuringkulampa nyura mantatja tjuta wantira waitara ilkaritja tjuta kutju rawangku kulilku munu Godala kutju wanganarangku kulintjikitja mukuringkuku.

<sup>22</sup> "Panya nyura anangu tjuta titutjarangu munytjangu ungunyangkampa nyurala unngu waru tili purunypa ngaraku, panya Godalu nyuranya tili purunytju nintilku nyura tjukaruru palyanyku nyinanytjaku.

<sup>23</sup> Palu tjinguru nyura manyungku kanyira ngaltutjara tjuta munytjangu

ungkunyta wiyangku wantirampa, ka nyurala unngu mungawajuru purunypa ngaranyi munu nyuranya puntu winki kuralku. Pala palulatawara nyura uti manyuringkuwiya munytja nyinama.

24 “Panya anangu kutju mayatja kutjarangka putu warkaripai. Paluru tjinguru kutjingga wanganaranku kulilku munu kutjupangka kulintja wiyangku wantira tungunpungkuku. Munu tjinguru kutjuku pulkara mukuringkula kutjupaku putu mukuringkula palumpa kuraringkuku. Ka pala palu purunypa nyura tjinguru maniku mukuringkulampa Godaku putu mukuringkuku. Panya nyura putu kutjara tjungura kulini Godanya munu mani kulu. Palu uti nyura Godanya kutju pulkara kulinma munu mani wantima.

*Iluru-ilururinyta Wiya Nyinanytjaku*  
(Luke-aku 12:22-31)

25 “Tjinguru nyura kutjupa-ara tjituru-tjitururipai alatji kulira, ‘Mailanku yaaltjinguru mantjilku ngalkula paltja nyinanytjikitjangku, munula mantara kulu yaaltjinguru mantjilku tjarpapa unytjunpa nyinanytjikitjangku?’ Palu ngayulu nyurala wangkanyi nyanga alatji kuliraya tjituru-tjitururinyta wiyangku wantima! Panya Godalunya wanka nyinanytjaku palyanu mai kutju pulkara kulintjaku wiya, munulanya puntu wiru palyanu mantara kutju pulkara kulintjaku wiya, palu palunya wantara kulintjaku.

26 “Wanyuya tjulpu tjuta nyawa munuya kulinma panya paluru tjanaya ukiri kaanangka pakaltjinalpai wiya munuya mai kururingkunyaangka mantjira utulura walingka ngulaku tjunkupai wiyatu, panya Mama God Ilkaritjala tjananya titutjarangka paltjalpai tjintu winki. Kaya kulinma panya nyura tjulpu tjuta purunypa wiya anangu pulka tjuta nyinanyi, ka panya Godanya nyurampa pulkara mulapa mukuringanyi tjulpu tjutangka munkara.

27 “Palulanguruya maiku putu kulira tjituru-tjitururinyta wiyangku wantima, panya nyura tjituru-tjituru nyinarampa putu yiya tjuta marani mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangku.

28 “Munu nyura nyaaku mantara-tjiratja tjituru-tjitururinyi? Kulinmaya wanyu inuntji panya ilytjingga pakantja tjuta, panya paluru tjana wiru mulapa ngaranyi, palu tjananku warkarira mantara walytjangu palyara tjarpapai wiya alatjitu. 29 Panya Tjalamannga mayatja pulka iriti nyinara mantara wiru tjutangka tjarpapai, palu palumpa wiru tjutangka munkara mulapa inuntji panya ilytjingga pakantja tjuta ngaranyi. 30 Ka nyura nyaaku mantara-tjiratja tjituru-tjitururinyi Godaku putu mulamularingkula? Panya Godalu alatjitu ukiri tjuta inuntjingga wirulpai, palu ukiri paluru tjana tjintu mankurpa nguwanpa ngarala piltiringkupai, ka tjananya warungku kampara wiyalpai. Kaya nyara palulanguru kulinma, panya Godalu ukiri tjuta rawangku inuntjingga wirulpai unytju ngarala wiyaringkunyitjaku, munu paluru nyuranya wantinytja wiyangku pulkara atunymankuku ukiringka munkara mulapa, panya nyura titutjara nyinapai ukiri purunypa wiya. Nyara palulanguru paluru nyurampa watarkurinyta wiya, munu nyuranya mantara tjuta ungguku tjarpanytjaku.

31 “Ka palulanguru nyura alatji kulilwiyangku wantima, ‘Yaaltjingurula mantjira ngalkuku? Yaaltjingurula mantjira tjikilku? Yaaltjingurula mantara mantjira tjarpapa unytjunariku?’ 32 Nyanga alatjiya Godaku ngurpa tjutangku rawangku kulilpai mantjintjikitjangku. Palu

Mama God Ilkaritjanya ninti nyinanyi nyura pala mukuringkunyitja uwankaraku. <sup>33</sup> Kaya kutjupa kutjupa tjuta-tjiratjangku tjituru-tjitururira putu kuli-kulintja wiyangku wantima, munuya palunya kutju rawangku kulinma paluru nyuranya mayatjangku kanyinnyangka pukulmankunytjikitjangku, munuya paluru wangkanytja uwankara wanggarangku kulira tjukarurungku palyanma. Ka paluru nyuranya ungkuku mai, mantara, munu kutjupa kutjupa tjuta kulukulu nyura mukuringkunyangka. <sup>34</sup> Munuya mungawinki mantjintjikitjangku kulu kulintja wiyangku wantima, 'Yaaltjingurulanku mantjilku?' Panya nyara palula-arangkatu Godalu nyuranya ungkuku, ka nyura palulanguru tjintu munkaritjaku pulkara tjituru-tjitururira putu kuli-kulintja wiyangku wantima, munuya tjintu nyanga kuwari mantjintjikitjangku kutju kulinma."

## 7

### *Anangu Kutjupa Kuranmankuwiyangku Wantinytjaku* (Luke-aku 6:37-38,41-42)

<sup>1</sup> "Nyura uti anangu kutjupa tjuta wangkara kuranmankunytja wiyangku wantima nyuranya kulu kuranmankunytjaku-tawara. <sup>2</sup> Panya nyura anangu kutjupa tjuta wangkara kuranmankunyangkampa Godalu palu purunytjufu nyuranya kuranmankuku. Palu nyura anangu tjuta wangkara pukulmankunyangka Godalu palu purunytjufu nyuranya pukulmankuku.

<sup>3-5</sup> "Palu nyaaku nyura anangu kutjupa tjuta wangkara kuranmankupai? Tjinguru nyura nyanganyi Godaku walytja kutjupaku kurungka punu tjilpirpa tjukutjuku ngarinyangka. Palu nyurampa kurungka tjinguru punu pulka ngarinyi. Ka nyura kuru palyangku-palku wangkaku palula alatji, 'Wanyu kananta punu pala tjilpirpa tjukutjuku mantjira wani.' Palu wiya, nyura ngunti kuru palyangku-palku kanany-kananytju watarku wangkanyi. Uti nyura nyurampa kurunguru-warara punu pala pulkanya mantjira wanima munu palulanguru kuru palyaringkula utilta nyakuku anangu nyara kutjupaku kurunguru tjilpirpa tjukutjuku mantjira waninytjikitjangku." Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana kura walytjangku-warara tjukarurungku ngurkantankunytjaku munu palulanguru kutju anangu Godaku walytja kutjupa kura nyakula wangkanytjaku.

<sup>6</sup> Munu piruku wangkangu, "Tjukurpa Palya Godaku wiru mulapa ngaranyi milmilpa alatjitu. Ka kutjupa-ara nyuntu tjukurpa nyanga palunya wangkanyangka anangu kutjupa tjutangku kulira wantipai. Kaya wantinyangka piruku tjanala wangkanytja wiyangku wantima. Panya anangu nyara paluru tjana papa pikati tjuta purunypa munu tjinguru pikipiki tjuta purunypa. Panya nyura tjanala Tjukurpa Palya rawangku wangkanyangka tjana pina pati alatjitu nyinanyi kulintja wiya munuya nyurampa pikaringkuku, panya papa pikatingku anangu patjalpai, palu purunypa. Munuya tjukurpa nyura wangkanytja kurakuraluku, panya pikipiki tjutangku mai ungkunyangka tjinangku kantura tjulpirta tjarpatjunkturpai, palu purunypa tjana tjukurpa kurakuraluku. Palulanguru nyura uti tjanala Godaku tjukurpa wiru tjuta rawangku wangkanytja wiyangku wantima, panya tjukurpa paluru milmilpa."

### *Godala Rawangku Tjapintjaku Wantinytja Wiyangku* (Luke-aku 11:9-13)

<sup>7-8</sup> Munu palulanguru Jesulu tjananya Godala tjapintjaku wangkara nintiningi alatji, "Rawangkuya Godala ngatjinma nyura mukuringkunyitjaku, ka nyuranya ungkuku. Munuya Godala rawangku tjapinma nyuranya tjukurpa palumpa nintintjaku, ka paluru nyuranya nintilku.

Uwa, rawangkuya Godala tjapinma, panya anangungku tuwa pati ngaranyangka rawangku pungku-pungkupai pakara alpamilantjaku, palu purunypa. Ka Godalu nyuranya kulilku, panya anangungku wali unngu nyinara tuwa pungku-pungkuyangka kulira alara ungkupai, palu purunypa Godalu rawangku tjapinyangka kulira ungkupai munu nintilpai munu alpamilalpai wantinytja wiyangku.

<sup>9</sup> “Wati mamangku wanyu katjangku maiku ngatjinyangka apu ungkupai? <sup>10</sup> Munu wanyu antipinaku ngatjinyangka palunya liru ungkupai?

<sup>11</sup> Wiya, nyura panya kura tjutangku nintingku tjitji nyurampa wiru tjuta kutju ungkupai ngatjinyangka. Kaya palulanguru wanyu Mama Ilkaritjanya kulinma, paluru nyaa purunypa nyinanyi? Panya paluru wiru mulapa nyurala waintara alatjitu, munu paluru intjanungku wiru mulalpalta ungkupai nyura palula ngatjinyangka.

<sup>12</sup> “Uwa, panya nyura mukuringanyi anangu kutjupa tjutangku nyurampa wirura palyantjaku. Ka uti nyura alatjitu tjanampa palu purunypatu mukulyangku wirura palyanma wantinytja wiyangku. Panya ara nyanga palunya Moselu tjana wangkatjara kutjupa tjutangku kulu iriti wangkangi.

*Iwara Utju Ngurira Nyakula Wanantjaku  
(Luke-aku 13:24)*

<sup>13-14</sup> “Kulilaya! Iwara kutjara ngaranyi anangu tjuta ankunytjaku. Kutju lipi kaita lipitjara, ka kutjupa utju kaita utjutjara. Ka panya iwara lipi karalypa wiru ngaranyi, kaya nyara palulawanu anangu tjuta mulapa ankupai kaita lipiwanu tjarpara. Palu iwara nyara paluru mangarinyi ngura kurakutu Godalanguru mauntalpa tjituru-tjituru tjtutjara nyinanytjaku. Ka iwara panya utju karalypa wiya wituwitu ngaranyi, kaya iwara palunya anangu mankurtu kutju ngurira nyakula wanalpai kaita utjuwanu tjarpara. Palu iwara nyara paluru mangarinyi ngura wirukutu Godala tjunguringkula pukulpa tjtutjara nyinanytjaku. Ka nyura uti kaita utjuwanu ma-tjarpara iwara pala utjunga anama.

*Punu Maitjaranguru Ngurkantankunytja  
(Luke-aku 6:43-45)*

<sup>15</sup> “Ngulu nyangamayanku wangkatjara ngunti tjuta, panya paluru tjanaya ngunti wiru-palku para-ngarapai tjipi tjuta purunypa. Palu paluru tjana unngu mirpantju alatjitu tjtutja inura purunypa, munuya Godaku walytja tjuta kurantjikitjangku ngunti wangkapai. <sup>16</sup> Ka nyura palunya tjananya ngurkantankuku tjanampa warkanguru, tjana palyantjitjanguru, panya nyanga palu purunypa tjuta anangu palya tjutangku palyalpai wiya, kura tjutangku kutju palyalpai. Kulinmaya mai tjutanguru, panya mai kiripitji tjuta punu tjilka-tjilangka pakalpai wiya, ka mai ili tjuta punu tjilkalangka pakalpai wiyatu. Ka palu purunypa ngunti wangkapai tjutangku warka wiru putu palyani. <sup>17-18</sup> Panya punu palyangka kutju mai wiru tjuta pakara pulkaringkupai mayu palyatjara, palu punu kurakurangka mai kura tjuta kutju pakalpai mayu kurakura. Ka palu purunypa punu palyangka mai kura tjuta pakalpai wiya, ka punu kurakurangka mai wiru tjuta pakalpai wiyatu. Kaya ara nyanga palulanguru kulira nintiringama panya wangkatjara palya tjutangku tjukarurungku kutju wangkapai, ka wangkatjara ngunti tjutangku anangu tjuta ngunti kuralpai. Ka palulanguru nyura wangkatjara kutjupa nyakula paluru wankara palyantjitjanguru ngurkantankuku kura palumpa. <sup>19</sup> Panya wati kaana walytjangku punu mai kuratjara ngaranyangka nyakula katara warungka wanipai, palu purunypa Godalu wangkatjara ngunti

tjuta rawangku wangkara ngunti kurannyangka paira iyalku warukutu.  
<sup>20</sup> Uwa, nyura wangkatjara kutjupangku ngunti wangkara palyannyangka nyakula palunya tjukarurungku ngurkantankuku kulira, 'Nyangatja Godalu iyantja wiya.'

*Tjintu Malatjangka Jesunya Anangu Kutjupataraku Ngurparingkunyitja (Luke-aku 13:25-27)*

<sup>21</sup> "Kulilaya! Panya anangu tjuatangku niya mayatjanmankupai. Palu kutjupa tjarangkuniya unytjungku kutju mayatjanmankupai munuya Godalu wangkanyitjita uwankara tjana wanganarangku kulira palyalpai wiya. Ka nyara palulanguru Godalu tjananya putu walytjanmara mayatjangku kanyilku. Palu tjana Mama Ilkaritjanya mukuringkunyitja tjuta wanganarangku kulinyangka kutju paluru tjananya walytjanmara kanyilku. <sup>22</sup> Panya tjintu malatjangka anangu panya tjuatangku ngayunya mayatjanmara alatji wangkaku, 'Mayatja! Nganaña nyuntunya ini wangkara tjukurpa nyuntumpa tjakultjunkupai anangu tjuatangka, munula palu purunypatu anangu tjuatanguru mamu tjuta paira ialpai nyuntunya ini wangkara, munula pirukutu nyuntunya ini wangkara miracle kutjupa kutjupa tjuta witulyangku palyalpai.' <sup>23</sup> Alatjiya ngayula wangkaku kana tjanala ngapartji wangkaku, 'Wiya, ngayulu nyurampa ngurpa alatjitu. Nyura panya rawangku kura tjuta palyalkatipai Godala tungunpungku. Araya ngayulanguru!'

*Tjukurpa Wali Palyalpai Kutjaratjara (Luke-aku 6:47-49)*

<sup>24</sup> "Kulilaya! Anangungku ngayulu wangkanyitjita kulintjatjanungku wanganarangku kulira palyarampa paluru wati panya wali puli walungka palyantjanya purunypa nyinanyi. Panya wati paluru nintingku wali palyantjikitjangku walu pulka ngurkantanu munu puli nyara palula purkarangku wali palyanu kunpu pulka ngaranytjaku. <sup>25</sup> Ka ngula mina pulkangku pitjala puyiningi, ka karungka uru pulka ukalingkula lipiringu munu ilytjiwanu ukalingangi. Ka walpa pulkangku wali panya palunya pulkara untuningi, palu pilukatinytja wiya alatjitu ngarangi, panya wali nyanga palunya puli walungka palyanu, ka witu alatjitu ngarangi urinytja wiya. Ka palu purunypa nyura ngayuku tjukurpa kulintjatjanungku wanganarangku kulira palyarampa punkantja wiya kunpu ngaraku tjituru-tjituru kutjupa kutjupa nyurala wirkankunyangka.

<sup>26</sup> "Palu anangungku ngayulu wangkanyitjita kulira wantirampa paluru wati panya wali palyalpai kutjupa purunypa nyinanyi, panya wati paluru kawakawangku wali palyantjikitjangku manta tjula ngurkantanu karungka itingka munu manta pala palula warpungkula wali palyanu tartjangka. <sup>27</sup> Ka ngula mina pulkangku pitjala puyiningi, ka karungka uru pulka ukalingkula lipiringu munu ilytjiwanu ukalingangi. Ka walpa pulkangku wali panya palunya pulkara untuningi, ka mapalku punkara pilukatingu munu uwankara alatjitu wiyaringu. Ka palu purunypa nyura ngayuku tjukurpa kulintjatjanungku wanganarangku kulintja wiyangku wantirampa nyura putu kunpu ngaraku munu tjituru-tjituru kutjupa kutjupa nyurala wirkankunyangka nyura punkalku. Kaya ara nyanga palula pulalanguru kulinma munuya ngayuku tjukurpa wanganarangku kulira palyanma alatjitu ngula kutjupa kutjupa tjuta nyurala utiringkunyangka kunpu ngaranytjikitjangku."

<sup>28</sup> Ka Jesulu tjukurpa nyanganpa wangkara wiyaringkunyangka anangu tjuatangku kulira nguwanwaringu munuya kuliningi, "Ai, wati nyangangku munkara alatjitu wangkapai tjukurpa pulka mulapa." <sup>29</sup> Panya paluru



Godalu nintinnyangka tjanala wangkangi nintingku alatjitu, wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjuťangku purunypa wiya.

## 8

### *Jesulu Wati Pikatjara Palyarunguntja*

*(Markaku 1:40-45; Luke-aku 5:12-16)*

1 Ka Jesulu apu pantangka tjukurpa tjuťa wangkara wiyaringkula ukalingu, kaya anangu tjuťa mulatu palunya wananu. <sup>2</sup> Ka palulakutu wati kutju miri pikatjara pitjangu, panya pika nyara paluru kura pulka wiyaringkunyta wiya titutjara ngarapai. Munu paluru pitjala palula kuranyu tultjunga rakatira alatji wangkara ngatjiniu, “Mayatja nyuntu mukuringkulampañi pika nyangatja palyanma wirungku.” <sup>3</sup> Ka Jesulu marangku pampura wangkangu, “Uwa, ngayulu mukuringanyi nyuntu palyaringkunyta.” Munu palulanguru wangkangu, “Palyariwa!” Ka mapalku pika panya wiyaringkula miri winki palyaringu. <sup>4</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Kulila, anangu kutjupa tjuťangka wangkawayangku wantima nyuntu nyanga palyaringkunyta tjanungku. Palu timpulakutu ankulanku nintila wati tjukurtjarangka, kanta paluru miri pala palyaringkunyta nyakula palyanmara. Ka palula malangka wati panya palunya tjuťu kutjara uwa Godanya ungkunyta, panya iriti Moselu wangkangu miri palyaringkunyta tjanungku alatjingantjaku. Kaya nyuntu ungkunyangka nyakula anangu tjuťangku kulilku, ‘Munta-uwa, nyangangu mulapa palyaringkunyta tjanungku unganyi.’” Alatji Jesulu wati panya palunya wangkara witunu.

### *Jesulu Wati Tjaultjiku Warka Palyarunguntja.*

*(Luke-aku 7:1-10; Johnku 4:43-54)*

5 Ka Jesunya ngura panya Kapunimala tjarpanyangka wati tjaultji kuranyitja palulakutu pitjangu. Wati panya paluru Rome-anya ngurara munu paluru tjaultji panya Rome-anya ngurara kutjupa tjuťa nampa 100 mayatjangu kanyilpai ngura nyara Kapunimala. Munu paluru Jesula alatji wangkara ngatjiniu, <sup>6</sup> “Mayatja ngayuku wati warkaripai pika pulka ngarinyi ngurangka urinyta wiya tiwilpa alatjitu putu pakara.”

<sup>7</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Uwa palya! Kuwarituna ma-pitjala palunya palyarungulku.”

<sup>8</sup> Ka wati panya tjaultji tjuťaku mayatjangu wangkangu, “Wiya Mayatja, nyuntu pulka kana ngayulu wati tjukutjuku mununa wiya nguwanpa ngaranya nyuntu ngayuku walingka pitjala tjarpanytjaku. Nyuntu uti nyanganguru wangkama, ka paluru palyaringama nyuntu mayatjangu nyanga patunguru wangkanyangka. <sup>9</sup> Panya ngayulu ninti nyuntu Godaku warkaripai munu panyan paluru witunnyangka wanganarangku kulira palyalpai. Ka ngayulu palu purunypatu Rome-aku mayatjangu witunnyangka wanganarangku kulira palyalpai. Mununa ngayulu ngapartji mayatjangu tjuťa tjuťa wangkara witulpai, kaya ngayula wanganarangku kulilpai. Panya ngayulu tjananya altipai, kaya mapalku pitjapai. Mununa tjananya wangkapai palyantjaku, kaya mapalku palyalpai wangka kutju kulira ngayulu witunnyangka. Ka panya nyuntu palu purunypa mayatjatu nyinanyi, kana kulini nyuntu nyanganguru wangkanyangka wati panya paluru palyaringkuku.”

<sup>10</sup> Ka Jesulu nyangatja kulira nguwanringu munu anangu tjuťangka wangkangi, “Tjukarungkuna nyurala wangkanyi, panya wati nyanga tjaultji tjuťaku mayatja Jew wiya, munu paluru ngayuku mulamularinganyi pulkara alatjitu anangu Jew tjuťa purunypa wiya. Panya ngura

nyanga Israelta ngayulu Jew kutjupa wati nyangatja purunypa pulkara mulamularingkunyangka nyakunytja wiyatu. <sup>11</sup> Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, panya ngura uwankaranguruya anangu Jew wiya tjuta pitjaku kakaranganguru munu wiluraranguru kulu. Munuya paluru tjana pitjala Aipuramala, Isaacala, Jacobala tjanala tjunguringkula nyinaku Godaku walytja kutjupa tjutangka kulu, munuya mai panya pulka pukultu alatjitu tjungungku ngalkuku Godalu palunya tjananya uwankara mayatjangku kanyinnyangka. <sup>12</sup> Palu panya anangu Jew kutjupatjara tjanala tjunguringkunytja wiya ngaraku. Panya Godalu tjananya iriti ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku, palu tjana wantinyangka paluru tjananya paira iyalku ngura kurakutu, kaya ngura nyara palula mungawaluru pulkangka pika pulkatjara nyinara titutjara ulaku.”

<sup>13</sup> Munu palulanguru Jesulu piruku wati panya tjaultji tjutaku mayatjangka wangkangu, “Palya, ngurakutu ma-pitja! Panya nyuntu mulamularingu wati panya nyuntumpa warka ngayulu palyarunguntjaku, kana wati palunya kuwari palyanu.” Ka nyara palula ara alatjitu wati panya palumpa warka mapalku palyaringu Jesulu patunguru wangkanyangka.

*Jesulu Pikatjara Tjuta Palyarunguntja*  
(Markaku 1:29-34; Luke-aku 4:38-41)

<sup>14</sup> Ka Jesunya Peterku ngurakutu anu munu walangka tjarpara nyangu Peterku umari waruringkula pikatjara ngarinyangka. <sup>15</sup> Munu minyma palunya mara pampunu, ka mapalku alatjitu pika panya waru wiyaringu. Munu minyma paluru palyaringkula pakanu munu mai palyara Jesunya tjananya ungu ngalkuntjaku.

<sup>16</sup> Ka tjiintu ma-tjarpanyangka anangu tjutangku Jesulakutu katingi anangu mamutjara tjuta pikatjara tjuta kulu.\* Ka paluru wangkara mamu tjuta painingi anangu panya tjutanguru munu pikatjara panya tjuta kulu palyarunguningi. <sup>17</sup> Panya ara nyanga Jesulu anangu tjuta palyarunguntja Godalu nganmanytju wangkangu wangkatjara ini Aitjayala, ka panya nyiringka iriti walkatjunu nyanga alatji, “Nyara paluru ngananyanya ngalkira nganampa pika tjuta mantjinu munulanya wankarunu.”\*

*Wati Kutjarangku Jesunya Wanantjikitjangku Kulintja*  
(Luke-aku 9:57-62)

<sup>18</sup> Ka Jesulu anangu tjuta mulararinyangka nyakula palumpa nintintja tjutangka wangkangu, “Wanyula urungka munjara pautangka tatira matipiri nyara manta kutjupakutu!”

<sup>19</sup> Ka ankunytjikitjangku wangkanyangka wati Moseku tjukurpa nintilpaingku palula pitjala wangkangu, “Nintilpai! Ngayuluna nyuntula tjungu para-pitjalinkunytjikitja mukuringanyi nyuntu ngura tjutakutu ankunyangka.”

<sup>20</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Panya tuuka tjutaku nyarkalpa tjuta ngarinytjaku ngaranyi. Ka tjulpu tjutaku manngu tjuta ngaranyi tjana ngarinytjaku, palu Watiku Katjaku ngura ngaranytja wiya ngarikatira pakuwiyaringkunytjaku. Panya ngayulu ngura wiyatjara rawa para-pitjalinkupai.”

\* **8:16** Tjaka panya anangu Jew tjuta Saturday-ngka nyinara pakuwiyaringkupai para-ngarapai wiya. Palu tjiintu tjarpanyangka milmilpa wiyaringkupai anangu tjuta para-ngaranytjaku. \* **8:17** Aitjayaku 53:4

<sup>21</sup> Ka Jesuku nintintja kutjupangu palula wangkangu, “Mayatja! Wanyuni unytjungku wantiriyala, panya ngayuku mama tjilpi mulapa, kana ngula tjitularira pitjala nyuntula tjunguringkula nyuntunya wanalku.”

<sup>22</sup> Palu Jesulu palula wangkangu, “Wiya, ngayunya-warara kulinma mununi ngayula tjunguringkula wanama, kaya ngurpa tjutangu nyuntumpa mama wiyaringkunyangka tjunutjunkuku.”

*Jesulu Walpa Atanmankunyitja*  
(Markaku 4:35-41; Luke-aku 8:22-25)

<sup>23</sup> Munuya palulanguru pautangka tatinu Jesunya palumpa nintintja tjuta kulukulu munuya anu. <sup>24</sup> Ka urungka ngururpa ankunyangka walpa pulka mapalku pakana rurku winki munu uru pulkara uritjinganangi, ka uru panya pulkara urira pautangka tjarpangi munu pauta panya palunya nguwanpa tjarura tjarpatjunangi urungka. Palu Jesunya pautangka kunkunpa ngaringi. <sup>25</sup> Kaya palumpa nintintja tjutangu nguluringkula palunya wankara wangkangu, “Mayatja, pakaralanya nyawa! Kuwarila ilunyi.”

<sup>26</sup> Ka Jesulu pakara wangkangu tjanala, “Nyaaku nyura nguluringanyi? Rapa wiyatu nyura?” Munu paluru pakara walpa panya wangkara atanmanu munu uru kulu wangkangu fiwilarinytjaku, ka walpa panya atanaringu alatjitu munu uru kulu urinytja wiyaringkula tiwilaringu. <sup>27</sup> Kaya nintintja panya tjutangu nyakula uwankara nguwanringu munuyanku wangkara kulinangi, “Wati nyaa nyangatja? Panya walpangu urungku kulu palula wanganarangku kulilpai.”

*Jesulu Wati Mamutjara Kutjara Palyarunguntja*  
(Markaku 5:1-20; Luke-aku 8:26-39)

<sup>28</sup> Kaya nyara palula malangka urungka itipirira mantangka mawirnanu kampa kutjupa tawunu ini Katarala itingka. Ka nyara palula itingka wati mamu tjutatjara kutjara nyinangi miri tjutaku kulpingka. Kaya anangu tjuta pulampa nguluringkula ngura nyara palulawanu ankapai wiya, panya paluru pula mirpantju pulka mulapa munu pula anangu tjuta pitjanyangka ngulura wataparalpai. Munu pula pauta wirkankunyangka nyakula Jesulakutu pitjangu. <sup>29</sup> Munu pula mirara wangkangu, “Nyuntu ngalinya nyaantjikitja pitjangu? Ngali nyuntumpa ninti panya nyuntu Godaku Katja. Ngali nyuntunya kulinangi tjintu malatjangka pitjanytjaku-palku, palu pala mapalku pitjanganu ngalinya ngura kurakutu paira iyantjikitja.”

<sup>30</sup> Ka nyara palula itingka patupatu nguwanpa pikipiki tjutangu ngarala ukiri ngalkuningi. <sup>31</sup> Kaya mamu panya tjutangu Jesula pulkara ngatjiningi alatji wangkara, “Wanyulanya pairampa witula nyara pikipiki tjtakutu kala palula tjanala tjarpa!”

<sup>32</sup> Ka Jesulu tjananya wangkangu, “Palya, araya!” Kaya mulapatu mamu panya tjutangu wati panya kutjara wantikatira wirtjapakara tjarpangu pikipiki panya tjutangka. Kaya mamu tjuta tjarpanyangka pikipiki panya winki mulapa puli wararangka tjarukutu wirtjapakara uru ngati pulkangka wala winki tjarpangu munuya uwankara wiyaringu. <sup>33</sup> Kaya wati panya pikipiki kanyilpai tjutangu nyangatja nyakula tawunukutu wirtjapakanu munuya anangu tjutangka uwankara tjakultjunu wati panya mamutjara kutjara palyarungunnyangka tjana nyakunyjatjanungku. <sup>34</sup> Kaya ngura nyara palunya ngurara uwankara anu Jesunya nyakunyitjikitja munuya wirkara palunya nyakula ngulungku pulkara wangkangi tjanampa ngura wantikatinytjaku.

## 9

*Jesulu Wati Wawanypa Palyarunguntja*  
(Markaku 2:1-12; Luke-aku 5:17-26)

<sup>1</sup> Ka palulanguru Jesunya pautangka tatira malaku anu ngura walytakutu Kapunimalakutu palumpa nintintja tjuṭa kuḷu. <sup>2</sup> Ka ngura nyara palula wati kutjara kutjarangka tjanampa malpa wati nyumpu wawanypa mantarangka ngaritjura tjatu-tjatungku katura katingu Jesulakutu. Ka Jesulu tjana ngalya-katinyangka nyakula kuliningi, “Nyanga tjana ngayuku mulamularinganyi ngayulu pikatjara nyanga palunya palyarunguntjaku.” Munu wati panya pikatjarangka wangkangu, “Wati ngana, nguluringkunyitja wiya! Panya Godalu nyuntunya kura tjuṭa palyantjitjanguru kalypangku wantinyi pungkunyitja wiyangku.”

<sup>3</sup> Kaya wati Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku paluru alatji wangkanyangka kulira unngu kuliningi, “Ai! Tjingurunku nyangangku walytjangku Godanya-palku kulini.”

<sup>4</sup> Ka Jesulu nintingku kuliningi tjana unngu kulinyangka munu wangkangu, “Nyaaku nyura ngayunya unngu kura kulini?” <sup>5-6</sup> Nyura kuwari nyangangi ngayulu wati nyanga palula wangkanyangka munu nyura kutjupa kutjupa nyakunyitja wiya. Palulanguru nyura tjinguru kulini ngayunya ngurpa-palku, munu nyura ngayuku mulamularingkunyitja wiyangku wantinyi. Palu kuwari nyangana ngayulu wati nyanga nyumpu wawanypa wangkara palyarunguni. Ka nyanga nyura nyakuku kuwari pakannyangka munu nyura palulanguru mulamularingkuku ngayulu panya nganmanytju wangkanytjitjaku, panya ngayulu Watiku Katjangku mantangka nyanga nyinara anangu kutjupa kura tjuṭa palyantjitjanguru kalypangku wantinytjaku ngaranya alatjitu.” Munu palulanguru wati panya pikatjarangka piruku wangkangu, “Wati awa, pakaranku mantara pala mantjila munu ngurakutu ara!”

<sup>7</sup> Ka mulapatu mapalku pakanu munu ngurakutu anu. <sup>8</sup> Kaya anangu winkingku ila ngaranytjatjanungku nyakula nguluringangi munuya Godanya mirawanira walkuningi kulira, “Ai! Wati nyangatja mulapa Godalu witalya ungu witalya pulkangku pikatjara palyarunguntjaku.”

*Jesulu Matthew-nya Altinytja*  
(Markaku 2:13-17; Luke-aku 5:27-32)

<sup>9</sup> Munu nyara palulanguru Jesulu ngura panya palunya wantikatira anu munu ankula nyangu wati kamantaku mani mantjilpai iwarangka itingka wali tjukutjukungka nyinanyangka, panya paluru anangu tjuṭa iwara nyara palulawanu pitjanyangka nyakula tjanalanguru mani mantjilpai Rome-aku panya mayatjaku. Wati nyara paluru panya ini Matthew-nya, ka Jesulu wangkangu palula alatji, “Pitjalani ngayunya wanala!” Ka Matthew-lu pakara palunya wananu nintintja tjutangka tunguringkula.\*

<sup>10</sup> Munu nyara ankula palumpa walangka tjarpara mai ngalkuningi. Kaya mani mantjilpai kutjupa tjuṭa, munu wati kura palyalpai tjuṭa kuḷu palula tjanala tunguringu munuya mai ngalkuningi, <sup>11</sup> Kaya Paratji tjutangku palunya tjananya Jesula tunguringkula ngalkunnyangka nyakula nintintja tjutangka wangkangu, “Ai! Nyaaku wati pala nyurampa nintilpaingku wati pala mani mantjilpai tjutangka munu kura kutjupa tjutangka kuḷu tunguringkula mai ngalkuni? Uti paluru tjanala tunguringkuwiyangku wantira wati palya tjutangka kutju tunguringama.”

\* **9:9** Wati nyanga paluru wati Jew, palu paluru kamanta Rome-anya nguraraku warakaripai, munu anangu Jew tjutangka tax mani mantjilpai Rome-alakutu iyantjikitjangku. Kaya Jew tjuṭa palumpa kuraringkupai anangu Jew wiya tjutaku warakarinyangka.

<sup>12</sup> Ka Jesulu tjana kuraringkula wangkanyangka kulinu munu tjanala wangkangu, “Kulilaya! Anangu palya tjuṭa wanyu ngangkariku mukuringkupai? Wiya, pikatjara tjuṭa kutjuya mukuringkupai. <sup>13</sup> Wanyu kana tjukurpa nyangatja nyurala tjakultjura, kaya kulira nintiriwa, panya nyiringka iriti waktatjungkunytja ngaranyi Godalu wangkanytja alatji, ‘Palya nyura tjinguru kuka pungkula tiliwakara ngayunya ungama, palu nyangaku kuluna pulkara mukuringanyi nyura anangu kutjupa tjuṭaku ngalturingkula tjananya rawangku alpamilantjaku. Nyanga alatji palyannyangka nyakulana pulkara pukulariku.’\*  
 Alatji Godalu iriti wangkangu, kana ngayulu nyanga palunya palyantjikitja mantakutu pitjangu anangu panya Moseku tjukurwanu nyinapai tjuṭa altinytjikitja wiya, palu anangu nyanga nyura nyakula wantipai tjuṭa altinytjikitjana pitjangu tjana ngayunya wanara Godala tjunguringkunytjaku.”\*

*Jesula Tjapira Kulintja Tjukurpa Panya Mai Wantinytja-tjara*  
 (Markaku 2:18-22; Luke-aku 5:33-39)

<sup>14</sup> Kaya nyara palula ara Johnku\* nintintja tjuṭangku pitjala Jesula wangkangu, “Nganana munu Paratji tjuṭangku kulu kutjupa-ara mai ngalkuwiyangku wantipai Godanya waktatjikitjangku. Kaya nyaaku nyuntumpa nintintja tjuṭangku titutjarangku mai ngalkuni kutjupa-ara wantinytja wiyangku?”

<sup>15</sup> Ka Jesulu wiyangka kampa kutjupara wangkangu alatji, “Wiya, nyura panya Moseku tjukurwanu nyinapai tjuṭa, palu ngayuku nintintja tjuṭaya ara kutjupawanu nyinanyi ara kuwaritjangka ngayulu nintintjitjangka, ka ara nyanga paluru pula titutitu ngaranyi tjungu wiya. Wanyuya kulila ara panya watingku kuri altinytja, panya nyara palula ara kuri altinyangka wati panya palumpa malpa tjuṭa palula tjunguringkula pulkara pukularipai, tjituru-tjitururinytja wiya alatjitu. Palu ngula wati panya palunya kutjupa tjuṭangku witera katinyangka malpa panya tjuṭa pulkara tjituru-tjitururiku munuya nyara palulanguru mai wantira nyinaku.\*

<sup>16</sup> “Munuya piruku ara kutjupa kulu kulila mantaratjara ngapartji, panya anangungku mantara irititja alaringkunyangka ala angatjungkunytjikitjangku mantara kuwaritjanguru tjukutjuku katara mantara irititjangka tjungura wakantja wiyangku wantipai paltjinnyangka katakatinytjaku-tawara. Panya paltjinnyangka mantara panya tjungura wakantjanya tjukutjukuringkupai munu mantara irititja ilara katantankupai, ka ala pulkaringkupai.

<sup>17</sup> “Munuya piruku ara kutjupa kulu kulila palu purunypatu wainaku yakutatjara. Panya watingku kukaku miringuru yakutja palyalpai waina

\* **9:13** Uutjiyaku 6:6 \* **9:13** Wati panya Paratji tjuṭa Moseku tjukurwanu nyinapai munuyanku palulanguru ngunti kulilpai tjana palya mulapa nyinara-palku. Munuya paluru tjana kutjupa tjuṭa kuranmankupai tjana Moseku tjukurwanu nyinanytja wiyangku wantinyangka. Palu Jesunya pitjangu anangu palunya tjananya altinytjikitja paluru tjana Godala tjunguringkunytjaku, panya tjana altinyangka kura nyinanytjatjanungku nintingku kulira piiwiyaringkupai munuya kura wantira palunya wanalpai. Palu panya Paratji tjuṭangku altinyangka kulira wantipai piiwiyaringkunytja wiyangku, panya paluru tjana kanany-kananytju ngunti kulilpai alatji, “Wiya, nganana palya nyinapai tjuṭa.” \* **9:14** Johnnga wati panyatja, panya anangu tjuṭa munu Jesunya kulu baptise-katingi, panya paluru. \* **9:15** Nyanga alatji Jesulu palurunku wangkangi panya ngulaya palumpa mirpanju tjuṭangku palunya witera katingu munuya pungu, kaya palumpa nintintja tjuṭa pulkara tjituru-tjitururingu munuya mai ngalkuwiya wantira nyinangi.

kuwaritja tjutira kanyintjikitjangku. Palu paluru yakutja irititjangka waina kuwaritja tjutilpai wiya, panya waina kuwaritja tjutinnyangka wainaku panya wita yakutja unngu lipiringkupai, ka miri irititja pilti ngaranytjatjanu tjilpiraralpai, ka waina mantangka tjutira wiyaringkupai. Pala palula-tawara paluru waina kuwaritja yakutja miri kuwaritjangka tjutilpai tjulangka, ka wainaku wita lipiringkunyangka yakutja kulu lipiringkupai tjilpirarantja wiya, ka yakutja munu waina kulu palyalta rawa ngarapai.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana palumpa tjukurpa munu Moseku tjukurpa ngunti tjunguntjaku-tawara.

*Jesulu Minyma Munu Tjitji Kungka Palyarunguntja.*  
(Markaku 5:21-43; Luke-aku 8:40-56)

<sup>18</sup> Ka Jesulu palula tjanala wangkanyangka wati kutjupa palula wirkanu wali imatjaku mayatja. Munu paluru Jesula kuranyu tultjungarakatira palula wangkangu, “Ngayuku untalpa kuwari wiyaringu. Wanyu pitjala nyawa, munu pampura palyarungula ka wankariwa.” <sup>19</sup> Ka Jesulu pakara wanaru wati panya palunya, palumpa nintintja tjutangku kulu.

<sup>20-21</sup> Munuya wati panya palumpa ngurakutu anangi, ka ankunyangka minyma kutjupa pika milkalitjara pitjangitu tjanala tjungu anangu tjutangka ngurur-ngururpa. Panya minyma nyara paluru pika nyara palunyatjara rawa alatjitu nyinangi yiya 12 tjintu winki wiyaringkunyitja wiya. Munu paluru Jesulakutu ilaringkula kuliningi, “Wanti kanatju kampangkatu tjanawanungku palumpa mantara pampula mununa tjinguru palyarangkuku.” Munu paluru mulapatu pampunu mantara nyara tjarutja mulapa panya tapulara wakantjanya. <sup>22</sup> Ka Jesulu pinkurarara nyangu palunya munu wangkangu palula, “Minyma ngana! Nyuntu ngayuku mulamularingkunyitjanun kuwari palyaringu.” Ka mulapatu minyma paluru pika panya mapalku wiyaringkula palyaringu alatjitu.

<sup>23</sup> Ka palulanguru Jesunya anu wati panya palumpa ngurakutu munu wirkara nyangu anangu tjuta pulkara ulara waninyangka munu kutjupa tjutangku puura wangkatjingara inma inkanyangka. <sup>24</sup> Munu paluru tjananya wangkangu, “Pakaraya ara urilkutu! Tjitji nyangatja ilunytja wiya kunkunpa ngarinyi.” Kaya alatji wangkanyangka kulira Jesunya anara ikaringangi ngunti wangkanyangka-palku. <sup>25</sup> Ka wati panya tjitjiku mamangu tjananya uwankara urilkutu witu, ka Jesunya tjarpangu tjitji panya ngarinytjitjakutu munu palunya mara witu, ka tjitji paluru mapalku wankaringkula pakanu. <sup>26</sup> Kaya anangu tjutangku tjitji panya wankaringkunyitja kulintjatjanungku ngura winkingka parajakultjunangi.

*Wati Kuru Pati Kutjara Kuru Alantja*

<sup>27</sup> Ka Jesulu ngura nyara palunya wantikatira ma-pakanu, ka iwarangka ankunyangka wati kuru pati kutjarangku palunya wanara rawangku mirara wangkangi alatji, “Davidakun katja! Ngalturiwalimpa!”\* <sup>28</sup> Ka Jesunya ngurangka wirkara walingka ma-tjarpangu, ka paluru pula malawanungku wanara tjarpangu, ka Jesulu pulala tjapinu, “Nyupali mulamularinganyi ngayulu kuru alantjaku nyupalinya?” Ka pula wangkangu, “Uwali.” <sup>29</sup> Ka pulanya kuru pampunu munu wangkangu, “Palya, ngayuku mulamularingkunyangka nyupalinya kuwari kuru alani.” <sup>30</sup> Ka pula mulapatu kuru alaringkula nyangangi. Ka Jesulu pulanya wangkara painu kutjupa tjutangka wangkawiyangku wantinytjaku.

\* **9:27** Nyangatja paluru Jesunya Davidaku katjanmanu panya paluru kuliningi Jesunya Godalu kalkuntjanya Davidaku tjamu malatja ngula pitjanytjaku.

<sup>31</sup> Palu pula kulilwiyangku wantira ankula ngura tjuṭangka pukuṭtu para-tjakultjunangi Jesulu panya palunya palyarunguntja.

### *Wati Tjaa Pati Alantja*

<sup>32</sup> Ka pula ma-pakara ankunyangka kutjupangku Jesulakutu wirkakatingu wati mamutjara, mamungku tjaa patintja. <sup>33</sup> Ka Jesulu mamu panya palunya painu, ka wati panya paluru tjaa alaringkula wangkapairingu. Kaya anangu tjuṭangka nyakula nguwanringu munuya wangkangu, “Ai! Ngurpangkula kuwari kutju nyanga purunypa nyanganyi, panya ngura nyanga Israelta nganana nganmanytju nyanga purunypa nyakunytja wiyatu.” <sup>34</sup> Palu wati Paratji tjuṭangkuya wangkangu, “Wiya, mamu tjuṭaku mayatjangku palunya witulyankunyangka palangku mamu tjuṭa painu anangu tjuṭanguru.”

### *Jesunya Anangu Tjuṭaku Ngalturingkunytja*

<sup>35</sup> Uwa, Jesunya ngura winkingka para-ngarangi ngura tjukutjuku tjuṭangka munu pulka tjuṭangka kulu, munu paluru wali inmatja tjuṭangka tjarpara anangu tjuṭangka wangkara nintiningi, munu tjukurpa palya tjakultjunangi panya Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintja. Munu ngura winkingka pikatjara tjuṭa kulu palyarunguningi pika kutjupa kutjupa tjuṭatjara. <sup>36</sup> Munu paluru anangu winki nyakula tjanampa pulkara ngalturingu, panya putuya kuliningi munuya tjiipi kawalirinytja tjuṭa purunypa watarku para-para-ngarangi tjuṭatjangku tjananya atunymankunytja wiya.

<sup>37</sup> Ka Jesulu anangu tjuṭaku ngalturingkula palumpa nintintja tjuṭangka wangkangu, “Awa! Anangu mungilyi mulapa nyangatja watarku nyinara-waninyi Godaku walytjaringkunytjikitja patara, palu anangu Godaku warkaripai mankurpa kutju ngaranyi palula tjanala ankula tjukurpa tjakultjungkunytjaku tjana kulu kulira Godaku walytjaringkunytjaku. <sup>38</sup> Ka nyura Godala tjaipala palumpa warkaripai kutjupa tjuṭa ngurkantara iyantjaku nyuranya alpamilara anangu ngura winkitjangka Tjukurpa Palya wangkanytjaku. Kaya kulira Godaku mulamularingkula palumpa walytjaringkuku.”

## 10

### *Jesulu Nintintja 12 Altira Witulyankunytja*

*(Markaku 3:13-19; Luke-aku 6:12-16)*

<sup>1-4</sup> Munu Jesulu nintintja panya 12 palunya tjananya altingu ini nyan-ganpa Simonnga ini kutjupa Peternya, munu palumpa malanya Andrew-nya, munu Jamesanya pula Johnnga Tjipitiku panya katja kutjara, munu Philipanya, munu Patjalamanya, munu Thomasanya munu Matthew-nya wati panya kamantaku mani mantjilpainya, munu Jamesanya wati panya Alpi-yatjaku katja, munu Tjatiyatjanya, munu Simonnga panya paluru mayatja Rome-anya ngurara tjuṭaku pulkara kuraringkupai, munu Judas Kariyatanya panya paluru ngula Jesunya witintjaku nintinu Jewku mayatja tjuṭangka.

Nyanga palunya tjananya Jesulu altingu munu tjananya witulyanu mamu tjuṭa anangu tjuṭanguru paintjaku munu pikatjara tjuṭa kulu palyarunguntjaku pika kutjupa kutjupa tjuṭatjara.

### *Jesulu Nintintja Tjuṭa Iyantja*

*(Markaku 3:13-19; Luke-aku 6:12-16)*

<sup>5</sup> Munu paluru tjananya witunu anangu Israelkunu tjuṭakutu ankun-tytjaku munu wangkangu tjanala alatji, “Jew wiya tjuṭaku ngurakutu

munu Tjamiriyanya ngurara tjutakutu kulu ankuwiyangkuya wantima!  
 6 Palu nyurampa walytja tjutakutu kutjuya ara anangu panya Israelkunu tjutakutu, panya paluru tjana tjiipi kawalirinytja tjuta purunypa nyinanyi kutjupangu atunymankunytja wiya. 7 Munuya tjanala ankula Godaku tjukurpa para-wangkama munuya tjanala tjakultjunama alatji, 'Kuwari ilaringu Godalu nyuntunya nganananya mayatjangku walytjanmara kanyintjaku.' 8 Munuya pikatjara tjuta kulu pampura palyarungunma, munuya anangu kutjupa ilunytja nyakula wankara pakaltjanganma, munuya miri pikatjara tjuta kulu palyarungunma, munuya mamu tjuta kulu anangu tjutanguru painma. Munuya palyaringkunyaangka palula tjanala maniku ngatjintja wiyangku wantima, panya ngayuluna nyuranya witulyanu anangu tjuta palyarunguntjaku, ka nyura ngapartji tjananya ngaltunytjungku palyanma manikitjangku wiya. 9-10 Munuya maralpa alatjitu anama mani kutjupa kutjupa tjuta katinytja wiya, munuya ulytja tjunkunytjikitjangku yakutja katinytja wiyangku wantima, munuya mantara kutjupa tjinatja kutjupa kulu ngulaku katinytja wiyangku wantima, tjukara kulu katinytja wiya maralpa alatjituya anama. Panya anangu kutjupa nyurampa warkarinyangka nyura palunya ungkupai, kaya palu purunypa nyura anangu tjutangka ngayuku waraka palyannyangka paluru tjana uti ngapartji nyuranya pukularira ungama.

11 "Munuya tawunu kutjupangka wirkarampa anangu kutjupa ngurira nyawa nyuranya altira mukulyangu kanyintjaku palumpa ngurangka. Munuya tawunu pala palula nyinara palumpa ngurangka kutju ngarima ngura kutjupangka kutjupangka para-ngarinytja wiya. 12 Munuya palumpa walingka tjarpara wali pala palula nyinapai tjutangka alatji wangka, 'Uwa, ngayulu Godala tjapini nyuranya kurunpa rapa kanyintjaku.' 13 Ka paluru tjana nyuranya pukultu tjarpatjura kanyinyangka Godalu tjananya mulapatu kurunpa rapa kanyilku, palu tjana tjiinguru nyuranya tjunkuwiyangu wantinyangkampa Godalu tjananya kurunpa rapantja wiyangku wantiku. 14 Kaya nyuranya altira tjunkuwiyangu wantinyangka munu nyurala tjukurpa kulu kulil-wiyangu wantinyangkampa nyura uti ngura nyara palunya wantikaitima munuya wantikatinytjikitjangku ulpuru nyurampa tjinatjanguru patapatala, kaya nyara palulanguru patapatannyangka nyakula kulilku Godanya tjanampa mirpanarinyangka. 15 Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya ngula Tjintu Malatjangka Godalu anangu uwankara manta winkitja ngurkantara tjaralku. Munu paluru ngura panya Tjatamany pulanya Kumaranya ngurara tjuta para iyalku ngura kurakutu pika pulkatjara nyinanytjaku. Munu paluru anangu panya nyuranya wantinytja tjuta kulu tjanala tjungu para iyalku, palu ngura nyara palula tjana nyuranya wantinytjatjanungku pika pulka mulapa mantjilku Tjatamanya pulanya Kumaranya ngurara tjutangka waintara."\*

*Jesulu Nintintja Tjuta Ngulutjungkunytja  
 (Markaku 13:9-13; Luke-aku 21:12-17)*

16 Munu Jesulu tjanala piruku wangkangu, "Uwa, ngayulu nyuranya ngura tjutakutu iyani ngayuku tjukurpa tjakultjungkunytjaku. Palu kulilaya, panya nyura tjami tjuta ananyi tjiipi tjuta purunypa, kaya ngura nyara palula tjanala anangu pikati tjuta nyinanyi papa inura tjuta purunypa, munuya paluru tjana nyurampa pikaringkula nyuranya

\* 10:15 Tjatamanya pula Kumaranya panya tawunu pulka kutjara iriti ngarangi Israelta itingka, ka panya anangu nyara palula pulala nyinapai tjutangu kura pulka mulapa rawangku palyannyangka Godalu tjananya uwankara pungkula wiyanu. Nyawa Genesis 18:20.



kuralku. Ka nyara palulanguru nyuranku uti purkarangku kulira walytjangu atunyanama munuya tjanampa ngapartji pikaringkuwiyangku wantira pilunpa nyinama. <sup>17</sup> Uwa, ngulu nyangamayanku, panya wati pikati tjutangku nyuranya witora katira kuutpangka tjunkuku ngayuku mulamularingkunyangka, munu nyuranya wali inmatjangka unngu wiipangka pulkara alkalku ngayuku tjukurpa wangkanyangka. <sup>18</sup> Uwa, nyura ngayula wanganarangku kulinnyangka tjana nyuranya katira mayatja ngura kutjupitja tjutangka kuranyu ngaratjungkuku, ka nyura tjanala Tjukurpa Palya ngayunyatjara tjakultjungkuku alatjitu, Jew wiya kutjupa tjutangka kulukulu. <sup>19</sup> Munu paluru tjana nyuranya kuutpakutu katinytjikitjangu witinnyangkaya kulira nguluringkunyitja wiya rapa ngarama. Tjinguru nyura mayatjanga wangkanytjikitjangu putu kulilku, ‘Tjukurpa nyaanatju wangkaku?’ Palu alatji pulkara kulilwiyangku wantima, panya kuutpangka wirkara nyura Mama Godalu nintinnyangka kulilku wangkanytjikitjangu. <sup>20</sup> Panya palumpa kuruntu nyuranya unngu nintilku tjukarurungku wangkanytjaku. Ka nyura walytjangu kulira wangkanytja wiyangku paluru nintinnyangka kutju wangkaku. <sup>21-22</sup> Uwa, anangu winki nyurampa kuraringkuku nyura ngayuku walytja nyinanyangka. Panya wati kutjupa ngayuku mulamularingkunyangka palumpa kutangu palunya ungkuku mayatja kura tjutangu palunya iluntankunytjaku. Ka mamangu tjinguru palu purunypatu palyalku palumpa tjtji tjuta. Ka tjtjinku tjinguru palu purunypatu mama ngunytju ngayuku walytja nyinanyangka wati mirpantju tjutangka nintilku pulanya iluntankunytjaku. Palu nyura titutjarangku ilunytjakutu-wangkara ngayunya tungun-tunguntu wanannyangkampa Godalu nyuranya wankaru kanyilku palula tjungu titutjara nyinanytjaku. <sup>23</sup> Tjinguru nyura ngura kutjupangka wirkankunyangka anangu tjutangu nyuranya ngayuku mulamularingkunyangka nyakula pungkuku, ka nyura uti ngura kutjupakutu wirtjapakanma. Palu tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyura kuwaripangkutu ngura nyanga Israeltawanungku tjukurpa ngayunyatjara para-tjakultjungkunyangka ngayulu Watiku Katjanya pitjaku mayatja pulka nyinanytjikitja.

<sup>24</sup> “Kulilaya, panya mirpantju tjutangu ngayunya wangkara kuralpai, munuya paluru tjana ngayunya kurantjatjanungku nyuranya kulu ngayuku nintintja tjuta nyinanyangka pulkara kuralku ngayula munkara. Wanyuya tjukurpa nyangatja kulila,

‘Panya wati nintiringkupai wati panya palunya nintilpaingka waintarinytja wiya, ka palu purunypa wati warkaripai palumpa mayatjanga waintarinytja wiyatu.’

<sup>25</sup> Ka nyara palulanguru nyura uti kulinma alatji, panya kutjupa tjutangu tjinguru wati nintilpainya pairampa palu purunypatu palula nintiringkupai tjuta kulu paillu. Munuya tjinguru mayatja kurara pungkulampa palu purunypatu palumpa warkaripai tjuta kulu kurara pungkuku. Panya tjana ngayunya mirpanarira wangkangi, ‘Nyuntun mamu panya Piiltjipanya, panya mamu tjutaku mayatja.’ Munuya ngayunya alatji wangkara wanyu ngayuku walytja tjuta wantima kurantja wiyangku? Wiya, tjana nyuranya kura mulapalta wangkaku ngayula munkara.”

*Mama Godakuya Nguluringama Anangu Tjutaku Wiya  
(Luke-aku 12:2-7)*

<sup>26</sup> “Kaya anangu palumpa tjanampa nguluringkuwiya nyinama, panya anangu tjutangu kampangkatu palyantjtija uwankara ngula utiringkuku, paluru tjana unngu kuraringkula kulintjtija tjuta kulu, panya kumpilitja

uwankara mulapa utiringkuku, kaya uwankarangku kulilku. <sup>27</sup> Kaya tjukurpa ngayulu nyurala mungangka kumpilpa wangkanytja kalala utingku wangkama anangu tjutangka, munuya tjukurpa ngayulu nyurala tjaalytju wangkanytja urilta mirara wangkama anangu winkingku uti kulintjaku. <sup>28</sup> Uwa, anangu tjutakuya nguluringkunyitja wiya nyinama paluru tjana nyurampa pikaringkuyangka, panya tjana nyuranya puntu kutju pungkula iluntankuku, palu tjana nyuranya kurunpa putu wiyani. Panya Godalu kutjungku nyuranya puntu kurunpa winki wiyalku ngura kurangka wanira, kaya nyara palula-tawara palumpa kutjuku nguluringama anangu tjutaku wiya. <sup>29</sup> Panya Godalu nyuranya titutjarangku mukulyangku kulini watarkurinytja wiyangku. Wanyuya tjulpu panya nyii-nyii kulinma. Tjinguru nyura tjulpu palu purunypa kutjara payamilalku mani kulunyitja tjilpa kutjungka. Palu Godanya tjulpu nyanga tjukutjuku tjutaku watarkuripai wiya. Nyara palunya tjananya paluru kutju kutju rawangku kulilpai uwankara alatjitu munu tjulpu kutju ilunyangka paluru nintingku kulira tjituru-tjitururipai. <sup>30-31</sup> Munu palulanguru tjulpu tjukutjuku tjuta rawangku kulira paluru wanyu nyurampa pulka tjutaku watarkuriku? Wiya, paluru nyuranya rawangku mukulya pulkangku kulilpai tjulpu tjutangka mun kara, kaya palulanguru nguluringkuwiya rapa nyinama. Panya paluru nyuranya uwankara kutju kutju nintingku kulilpai. Munu paluru nyurampa mangkaku ninti yaaltjitu nyurampa katangka ngaranya. Kutjupangku putu kantamilani, palu Godanya kutju ninti, munu nyurampa kutjupa kutjupa uwankaraku kulu paluru ninti nyinanyi. Pala palulanguru nyura uti nguluringkunyitja wiya rapa nyinama.”

*Jesuku Walytja Nyinanytjatjanungku Rapangku Wangkanytjaku*  
(Luke-aku 12:8-9)

<sup>32</sup> “Tjinguru nyura anangu tjutangka mirangka rapangku wangkaku ngayuku walytja nyinanytjatjanungku, kana ngayulu ngapartji palu purunypatu nyuranya ngura ilkaritjangka wangkaku ngayuku mamangka mirangka alatji, ‘Nyanga paluru tjana ngayuku walytja nyinanyi.’ <sup>33</sup> Palu nyura tjinguru tjutangka mirangka ngayuku ngurparingkuyangkampa ngayulu ngapartji nyurampa ngurparingkukutu Mamala mirangka ngura nyara ilkaritjangka.

*Jesuku Mulamularingkupai Tjutaku Kuraringkunyitja*  
(Luke-aku 12:51-53; 14:26-27)

<sup>34</sup> “Tjinguru nyura ngayunya kulini alatji, ‘Nyangatja-manti mantakutu pitjangu anangu tjuta kalypa nyinanytjaku palyantjikitjampa.’ Palu wiya, nyangatja nyura ngunti kulintja, panya ngayulu pitjanyangka anangu uwankara kalyparingkula tjungu nyinanytja wiya, palu kutjupa tjuta ngayuku mulamularingkuku, kaya kutjupa tjuta ngayuku mulamularingkuwiya nyinaku munuya paluru tjana anangu panya ngayuku mulamularingkupai tjutaku pikaringkuku. <sup>35</sup> Panya wati kutjupa ngayuku mulamularingkuyangkampa wati nyara palumpa katja palumpa kuraringkuku, ka palu purunypatu minyma kutjupa ngayuku walytjaringkuyangkampa palumpa untalpa palumpa pikaringkuku. Ka palu purunypatu minyma kutjupa palumpa mingkayiku kuraringkukutu ngayuku mulamularingkuyangka. <sup>36</sup> Uwa, nyurampa walytjapiti nyurampa kuraringkuku nyura ngayunya wanannyangka. <sup>37</sup> Tjinguru nyura walytja tjutaku pulkara mukuringanyi mamaku ngunyitjuku tjitji tjutaku kulu, nyaratja palya. Palu nyura ngayunya wanantjikitja mukuringkula ngayuku pulkara mulapa mukuringama nyara palula tjanela

munkara. Nyara palulanguru ngayunya-warara kulira kutju nyura ngayuku nintintja mulapa nyinaku.

<sup>38</sup> “Uwa, tjana tjinguru ngayunya punu katakutjarangka wakara utitjungkuku, ka nyura ngayuku nintintja tjuta nyinanytjikitja mukuringkulampa uti nyura titutjarangka ngayunya wananna nyuranya palu purunypa iluntankunyta kulira nguluringkunyta wiyangku. Palu nyura tjinguru punu katakutjarangka wakara utitjungkunyta kulira nguluringkulampa putu ngayuku nintintja mulapa nyinaku.

<sup>39</sup> “Uwa, anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kanatju ngayulu walytjangu atunymanama mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangu.’ Palu alatji kulira paluru ngayunya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka putu wankani palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku. Ka anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kana nguluringkuwiyangku Jesunya titutjarangka wananna, kani palya kutjupangku ngayunya iluntankuku palunya wanannyangka.’ Ka alatji kulinyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wankara pakaltjinalgku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku.”

### *Godalu Ngapartji Ungkupai*

*(Markaku 9:41; Luke-aku 10:16; Johnku 13:20)*

<sup>40</sup> “Ka tjinguru anangu kutjupangku nyuranya nyakula pukultu altira ngurangka tjunkula kanyilku, kana nyara palumpa ngayulu pulkara pukulariku munu ngayunya panya iyantjanya kulu. Panya anangu nyara paluru nyuranya pukultu altinyangkana kulilku, ‘Munta-uwa, tjinguru ngayulu palula wirkankunyangka paluru ngayunya palu purunypatu pukultu altira tjunkuku ngayunya iyantjanya kulu.’ <sup>41-42</sup> Ka tjinguru anangu kutjupangku wati Godaku wangkatjara nyakula pukultu altira palumpa ngurangka tjunkula kanyilku, ka Godalu nyakula palunya ngapartji wiru unkkuku, panya Godalu wangkatjara tjuta kutjupa kutjupa wiru unkkupai palumpa tjukurpa tjukarurungku wangkanyangka, palu purunypatu Godalu palunya wiru unkkuku. Ka tjinguru kutjupangku anangu tjukaruru nyinapainya nyakula pukultu altira palumpa ngurangka tjunkula kanyilku, ka Godalu nyakula palunya ngapartji wiru unkkuku, panya Godalu anangu tjukaruru nyinapai tjuta kutjupa kutjupa wiru unkkupai tjukaruru nyinanyangka, palu purunypatu Godalu anangu palunya wiru unkkuku. Uwa, mulapa kutjupangku wati wangkatjara tjuta munu tjukaruru nyinapai tjuta kulu pukultu altinyangka Godalu palunya wiru unkkuku. Palu nyangatja nyura kulila, panya kutjupangku anangu tjukutjuku ngayuku walytja nyinanyangka nyakula palunya ngaltunytjungku alpamilannyangka Godalu palunya ngapartji wiru mulapalta unkkuku. Tjinguru anangu paluru mina wari kutju tjikintjaku unkkuku, ka Godalu nyakula wantinytja wiyangku palunya unkkuku alatjitu palumpa pukularira. Nyangatjana mulamulangku wangkanyi.” Alatji Jesulu tjananya iyantjikitjangu wangkara nintiningi palumpa panya nintintja 12.

## 11

### *Jesulu Johnngatjara wangkanytja*

*(Luke-aku 7:18-35)*

<sup>1</sup> Munu paluru wangkara wiyaringkula manta Galileelawanu ngura ilatja tjutakutu anu anangu tjutangka Godaku tjukurpa para-wangkanytjikitja tjana kulu kulira nintiringkunyta.

<sup>2</sup> Ka wati panya Johntu\* tjailanguru kulinu Christalu kutjupa kutjupa tjuṭa witulyangu palyannyangka munu palumpa nintintja tjuṭa wituṅu Jesula ankula tjapintjaku. <sup>3</sup> Kaya ankula wirkara palula tjapinu alatji, “Mulapan nyuntu panya paluru, panya Johntu tjakultjunangi ngula wankarunkupainya pitjanytjaku? Munta tjinguru nyuntu kutjupa, kantila kuwaripatu patanma.”

<sup>4</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ankulaya Johnta tjakultjura nyura nyakunytjatjanungku munu kulintjatjanungku kulu, <sup>5</sup> panya kurutjara tjuṭangku nyanganyi, nyumpu tjuṭaya pakanu, miri pikatjaraya palyaringu, pina pati tjuṭangkuya kulini, munuya anangu ilunytja tjuṭa kulu wankaringkula pakanu. Kaya ngaltutjara tjuṭangku kulu Tjukurpa Palya ngayulu tjakultjunkunyangka kulinu. <sup>6</sup> Uwa, ankulaya Johnta wangka ngayunya tjukarurungku kulintjaku, panya paluruna ngayulu. Panya anangumpa ngayuku pulkara mulamularingkunyangka Godalu palunya pulkara pukulmankupai.” Alatji Jesulu tjananya wangkara malakungku iyanu Johntakutu.

<sup>7</sup> Ka tjana ankunyangka Jesulu anangu tjuṭangka wangkangi tjukurpa Johnngatjara alatji, “Nyura panya mungatu ilytjikutu anu wati panya Johnnga nyakunytjikitja. Palu nyaaku nyura palunya nyakunytjikitja anu? Paluru wanyu wati upa, panya nyalpi walpangku uritjingannyangka uripai, palu purunypa? Wiya, wati paluru ngulunytju wiya rapangku alatjitu wangkapai. <sup>8</sup> Palu nyaaku nyura palunya nyakunytjikitja anu? Tjinguru nyura anu mantara wirutjara ngaranyangka nyakunytjikitja. Palu wiya, Johnnga palu purunypa wiya, panya wati mantara wirutjara mayatja pulkaku walingka kutju nyinapai ilytjingka wiya. <sup>9</sup> Tjakultjuranaya! Nyaaku nyura palunya nyakunytjikitja panyatja anu? Wiya, Godaku wangkatjarangu wangkanyangka kulintjikitja nyura anu, panya paluru Godaku wangkatjara pulka mulapa nyinanyi kutjupa uwankarangka munkara. <sup>10</sup> Panya tjukurpa palunytjaraya nyiringka iriti walkatjunu Godalu wangkanytja nyanga alatji. ‘Ngayulunatju tjakulpa witura iyalku nyuntula kuranyu.

Ka nyara paluru ankula kuranyungku nyuntumpa iwarankuku mayatja pulka pitjanytjaku.’\* ”

<sup>11</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Wati nyanga John Baptistanya pulka mulapa nyinangi, panya nyanga palu purunypa anangu kutjupa nganmanypa nyinanytja wiyatu. Palu nyanga palulanguru kuwari ara kutjupa ngarakatinyi panya Godalu anangu tjuṭa walytjanmara mayatjangku kanyini tjitji tjukutjuku tjuṭa kulu, kaya paluru tjana uwankara Johnta waintara pulka mulapa nyinanyi tjitji tjukutjuku tjuṭa kulu. <sup>12</sup> Johntu anangu tjuṭangka tjakultjunangi tjukurpa panya Godalu anangu tjuṭa walytjanmara mayatjangku kanyintjitja, kana ngayulu kulu palu purunypatu tjakultjunangi. Palu anangu mirpantju tjuṭangku tjukurpa nyangatja kulira wantingi munuya kampa kutjupa palyantjikitja mukuringanyi tjana waintara mayatjarinytjikitja.

<sup>13</sup> “Panya nganmanytju Godalu tjukurpa pulka Mosenya ungu munu panya wati wangkatjara tjuṭangka kulu tjukurpa kutjupa tjuṭa tjakultjunu, kaya Moselu tjana uwankara walkatjunu anangu tjuṭangku wangganrangku kulira palyantjaku. Ka palulangurulta Johnnga mala pitjangu munu Godaku tjukurpa wangkangi. <sup>14</sup> Panya wangkatjara kutjupangku nganmanytju tjakultjunu ngula wati wangkatjara ini lilitjanya malaku

\* **11:2** Wati nyangatja panya John Baptistanya panya paluru nganmanytju anangu tjuṭa urungka tjarpatjura baptise-katingi tjana kuranguru piiwiyaringkunyangka. \* **11:10** Malakaiku 3:1

pitjanytjaku Mayatja panya kalkuntjala kuranyu.\* Ka nyura uti tjukurpa nyara palumpa mulamularingama alatjitu, panya llaitjanya purunypa wirkanu wati panya Johnnga. <sup>15</sup> Uwa, nyura nintiringkunyitjikitja mukuringkulampa purkarangku kulinma ngayulu panya kuwari nyurala wangkanytja.”

<sup>16</sup> Munu palulanguru Jesulu piruku tjanala wangkangu alatji, “Palu nyura kutjupa tjuta wanyu nyaa purunypa nyinanyi? Wiya, nyura tjitji tjuta purunypa nyinanyi, panya tjitji tjutangku utulu kutjupa utulu kutjupa ngarala mirara ngaparku wangkapai alatji,

<sup>17</sup> ‘Inma wirula inkara wangkatjinganingi,

ka nyura pitjala nyanpinytja wiyangku wantingi.’

Kaya utulu kutjupangku ngapartji wangkapai,

‘Uwa, kala nganana ngapartji ulara inma tjituru-tjiturungku inkangi,

ka panya nyura kulira tjunguringkula ulanytja wiyangku wantingi.’

<sup>18-19</sup> Uwa, tjitji pala utulu kutjarangku pika-pikangku tjananku ngaparku wangkangi, pala palu purunytju nyura Johnnga ngalinya ngaparku pikaringkula wangkapai. Panya Johnnga pitjangu munu paluru waina tjikintja wiya nyinangi munu kutjupa-ara mai wantira Godala tjapilpai palumpa wara palyantjikitjangku. Ka panya nyura palunya ayinayini-palku nyakula mamutjaranmara wantingi. Ka ngayulu Watiku Katjanya pitjangu mununa mai ngalkula waina kulu tjikiningi Johnnga purunypa nyinanytja wiyangku, ka panya nyura ngayunya nyakula palu purunypatu kuranmanangi alatji wangkara, ‘Palatja wati maiku manyu wainaku kulu, munu anangu kura tjutangka malparingkula tjungu nyinapai, panya wati kamantaku mani mantjilpai tjutangka munu anangu kura kutjupa tjutangka kulu.’ Palu palya nyura alatji kanany-kananytju wangkapai palyangku-palku. Palu nyangatjaya kulila, panya Godanya ninti pulka nyinanyi munu nintingku iwara tjukaruru palyanu anangu tjutangku wanantjaku, kaya iwara nyara palunya wanara kutju kulilpai, ‘Munta-uwa, nyangatja iwara Godalu kulira palyantja anangungku wiya.’”

### *Ngura Mankurnguru Anangu Tjutangku Jesunya Wantinytja (Luke-aku 10:13-15)*

<sup>20</sup> Ka panya Jesulu ngura tawunu ini Kuratjinta, Pitjaitala, Kapunimala tjanala para-pitjalira pikatjara tjuta palyarunguningi munu miracle kutjupa kutjupa tjuta kulu tjanampa witulya pulkangku palyaningi. Kaya palunya ngurara tjutangku paluru witulyangku palyannyangka uti alatjitu nyangangi, palu tjana nyakula mulamularingkunyitja wiyangku wantingi munuya paluru tjana kura tjuta palyantjatjanu kuntaringkula Godalakutu aruringkunyitja wiyangku wantingi. Ka Jesulu tjananya wantinyangka pulkara painingi alatji wangkara, <sup>21</sup> “Nyurampa pika pulka mulapa ngaraku ngura Kuratjinta nyinanytja tjutaku munu Pit-jaitala nyinanytja tjutaku kulu, panya ngayulu nyurampa ngurangka pikatjara tjuta palyarunguningi munu miracle kutjupa kutjupa tjuta kulu witulya pulkangku palyaningi, ka nyura nyakunytjatjanungku kura tjuta wantinytja wiya alatjitu munu panya nyura nguralakutu aruringkunyitja wiyangku wantingi. Tjinguru ngayulu ngura panya Tayala pulala Tjaitanta palu purunypa nganmanytjulpi palyannyangka anangu ngura nyara palula pulala nyinapai tjuta tjinguru mapalku kuranguru piiwiyaringama munuya mantara walyku-walykungka tjarpura tjunpangka yunpa nyitinma tjananku piiwiyaringkula kura wantinytja

\* 11:14 Malakaiku 4:5

nintintjikitjangku.\* <sup>22</sup> Kulilaya! Ngula tjintu malatjangka Godalu anangu uwankara manta winkitja ngurkantara tjaralku, munu paluru anangu panya Tayanya pulanya Tjaitangga ngurara tjuta paira iyalku ngura kurakutu pika pulka mantjintjaku. Munu paluru nyuranya kulu tjanala tjungu paira iyalku, palu ngura nyara palula nyura pika kutjupa pulka mulapalta mantjilku anangu nyara palula tjanala munkara. <sup>23</sup> Ka nyura Kapunimala nyinapai tjtutjangu yaaltji kulini? Godalu wanyu nyuranya ilkarikutu katira pulkanmara tjunkuku? Wiya, paluru nyuranya tjaru mulapa waniku ngati pulkakutu. Panya nyurala mirangka miracle kutjupa kutjupa tjuta witulya pulkangku palyaningi, ka nyura nyakula mulamularingkuwiyangku wantingi. Tjinguru ngayulu iriti ngura panya Tjatamala palu purunypa nganmanytjulpi palyannyangkampa anangu nyara palula nyinapai tjtutjangu nyakula ngayuku mulamularingama munu kuranguru mapalku piwiyaringama, ka Godalu tjananya kura wantinyangka nyakula pungkuwiyangku wantima, ka tjinguru ngura paluru kuwari ngarama warungku kampara wiyantja wiya. <sup>24</sup> Palu ngula tjintu malatjangka Godalu anangu uwankara ngurkantara tjaralku munu anangu Tjatamanya ngurara tjuta paira iyalku ngura kurakutu pika pulka mantjintjaku. Munu paluru nyuranya kulu tjanala tjungu paira iyalku, palu ngura nyara palula nyura pika kutjupa pulka mulapalta mantjilku ngayunya panya wantinytjatjanungku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana wantinytjijanguru.

*Jesulu Mama Godanya Walkuntja*  
(Luke-aku 10:21-22)

<sup>25</sup> Munu palulanguru Jesulu palumpa mamangka wangkangi alatji, “Uwa Mama, nyuntun mayatja pulka mulapa nyinanyi ilkariku mantaku anangu uwankaraku kulu, munun ilkaritja uwankaraku kulu mayatja pulka nyinanyi. Kana nyuntunya kuwari mirawanira walkuni, panya nyuntun tjukurpa nyanga wiru utinu anangu ngurpa tjtutjanga munu panyan nintipuka tjtutjanga utintja wiyangku kumpilpa wantingu. <sup>26</sup> Uwa Mama, mulapa panyan nyanga alatji palyanu nyuntu mukuringkula.”

<sup>27</sup> Munu palulanguru Jesulu nintintja tjtutjanga wangkangi alatji, “Panya Mamaluni uwankara alatjitu wangkara utinu. Ngayuluna palumpa katja ka paluru kutju ngayuku ninti nyinanyi, ka palu purunypa ngayulu kutju palumpa ninti mulapa nyinanyi. Palu ngayulu anangu kutjupa tjuta ngurkantara nintilku, kaya paluru tjana kulu Mamaku nintiringkula nyinaku ngayulu nintinyangka kutju.

<sup>28</sup> “Uwa, nyura mantangka nyanga nyinara pulkara warkaripai munu tjtutjara pakuringkupai, panya wati Moseku tjukurpa nintilpai tjtutjangu nyuranya rawangku wangkara wituwitulpai ara kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku, ka nyura uwankara tjukarurungku palyantjikitjangku putu kulilpai munu nyara palulanguru nyura pakuringkupai munu tjtuturu-tjtutururipai. Palu kulilaya, munuya paku pulka nyinarampa ngayulakutu pitja kana ngayulu nyuranya pakuwiyala. <sup>29</sup> Wanyuya ngayuku tjukurku nintiringama munuya ngayulu wangkanyangka wanganarangku kulinma, panya ngayuluna kurunpa ngaltunytju nyinanyi kanany-kanany wiya, ka nyura ngayula wanganarangku kulinnyangkampa ngayulu nyuranya pakuwiyalku pukulpa nyinanytjaku. <sup>30</sup> Panya nyura ngayuku tjukurpa wanganarangku kulintjikitja mukuringkulampa nyura uti alatjitu kulilku,

\* **11:21** Panya ngura Tayala pulala Tjaitanta anangu Jew wiya tjuta nyinangi munuya kura tjuta rawangku palyaningi, kaya Israeltanguru Godaku wangkatjara tjtutjangu ngura palunya pulanya kuranmankupai.

munu ngayulu wangkanyangka nyura pukultu alatjitu palyalku wantinytja wiyangku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjananya rapantjikitjangku.

## 12

### *Tjintu Milmilta Warkarinytja (Markaku 2:23-28; Luke-aku 6:1-5)*

<sup>1</sup> Munu nyara palulanguru ngula Jesunya tjana palumpa nintintja tjuta kulu Saturday-ngka anangi tjintu panya pakuwiyaringkupaingka. Munuya paluru tjana mai panya wiita tjtangka ngururwanu anangi. Kaya nintintja tjtangka paltjatjiratarjira waarangku mai wiita urara marangku unytjuntju kilinara uninyapa ngalkukatingi.

<sup>2</sup> Kaya Paratji tjtangka tjananya urannyangka nyakula Jesula wangkangu, “Ai, nyawa! Nyuntumpa nintintja tjtangka tjintu nyanga pakuwiyaringkupaingka kurangku mai mantjira unytjuntju kilinanyi, panya alatji palyara tjana nganampa ara anara upani, panya Moseku tjukurta ngaranyi tjintu nyanga milmilta warika nyanga palu purunypa palyantja wiyangku wantinytjaku.”

<sup>3-4</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Palu nyura wanyu nyiringka nyakunytja wiyatu panya iriti mayatja Davidalu paltjatjiratarjira Godaku tiinta milmilta tjarpapa mai panya milmilta tjarpapa tjunkunytja ngalkunu munu palumpa tjungutja tjuta kulu ungu ngalkula paltjaringkunytjaku. Palu panya tjukurpa ara ngaranyi tjukurjara tjtangka kutju mai nyara palunya ngalkuntjaku. Ka paluru tjana tjukurpa ara nyanga palunya kulira wantingu, palu kutjupa tjtangka tjananya paintja wiyangku wantingi paltjatjiratarjira ngalkunnyangka.

<sup>5</sup> “Munuya wanyu tjukurpa kutjupa kulu kulinma nyura Moseku tjukurta nyakunytjatjanungku, panya tjintu pakuwiyaringkupaingka tjukurjara tjtangka tiinta milmilta tjarpapa warika palyalpai alatjitu, ka Godalu tjananya warkarinyangka nyakula paintja wiyangku wantipai.

<sup>6</sup> Palu kuwarina nyurala tjukurpa kutjupa wangkanyi ara kuwaritja. Panya Godalu ngayunya iyanu tjukurpa pulka mulapa tjakultjunkunytjaku tjukurpa panya timpulatjarangka waintara. <sup>7</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi Godalu wangkanytja nyanga alatji,

‘Palyaya tjinguru kuka pungkula tiliwakara ngayunya ungama, palu nyangaku kuluna pulkara mukuringanyi nyura anangu kutjupa tjtaku ngalturingkula tjananya rawangku alpamilantjaku. Nyanga alatji nyura palyannyangka nyakulana pulkara pukulariku.’\*<sup>\*</sup>

Alatji nyiringka ngaranyi. Ka nyura uti tjukurpa nyanga palunya mulamulangku kulinma. Palu wiya, nyura wantingu munu pala palulanguru nyura ngayuku nyanga nintintja tjuta ngunti painingi kura palyannyangka-palku. <sup>8</sup> Uwa, nyura uti kulinma panya ngayulu Watiku Katjanya mayatja pulka mulapa nyinanyi, mununa ngayulu alatjitu wangkapai nyaa palyantjaku tjintu panya pakuwiyaringkupaingka.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi Paratji panya tjtangka.

### *Jesulu Wati Mara Ngalturpa Palyantja Tjintu Milmilta (Markaku 3:1-6; Luke-aku 6:6-11)*

<sup>9</sup> Munu palulanguru Jesunya tjana tawunungka ma-wirkanu munuya tjintu panya pakuwiyaringkupai ngaranyangka wali inmatjangka tjarpangu inmaku. <sup>10</sup> Ka nyara palula wati mara ngalturpa tjanala tjungu nyinangi anangu panya tjtangka. Kaya wati panya Paratji tjtangka Jesunya nyinara nyangangi paluru kutjupa kutjupa ngunti palyannyangka

\* 12:7 Uutjyaku 6:6

paintjikitjangku. Munuya wati panya mara ngalturpa nyinanyangka nyakula kuliningi, “Tjinguru kuwari palunya palyarungulku tjiñtu nyanga milmita munu Moseku tjukurpa kuraluku.”\* Munuya palulanguru palua ngunti tjapinu alatji, “Yaaltji-yaaltji wanyu Moseku tjukurta ngaranyi? Palya tjiñtu nyanga pakuwiyaringkupaiangka anangu pikatjara palyarunguntjaku, munta wiya?”

<sup>11</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala ngapartji, “Palu wanyu nyura kuka tjiipi tjirirpi pakuwiyaringkupaiangka pitingka wirulyarara tjarpanyangkampa ngulaku wantipai ilara pakaltjingantja wiyangku? Wiya, nyura ilara walatjunkturpa alatjitu mungawinkiku patara wantinytja wiyangku. <sup>12</sup> Ka wati nyanga ngaltutjara tjiipi purunypa wiya anangu alatjitu, ka panya Moseku tjukurta ngaranyi nganana kutjupa tjuta titutjarangku ngalturingkula alpamilantjaku tjiñtu nyara palula kulu.”

<sup>13</sup> Munu Jesulu wati palunya wangkangu, “Maranku warala!” Ka mulapatu waranu, ka mara panya paluru palyaringu alatjitu mara panya kutjupa purunypa. <sup>14</sup> Kaya Paratji tjuta nyakunytjatjanu palumpa pulkara unngu mirpanaringi munuya ankula wangkara kuliningi Jesunya pungkunyitjikitjangku.

### *Godalu Jesunya Ngurkantankunytja Palumpa Waraka Palyantjaku*

<sup>15</sup> Ka Jesulu kulinu tjana palunya kukanyankunytja munu ngura nyara palunya wantikatira ngura kutjupakutu anu. Kaya anangu winkingku palunya waranu, ka Jesulu pikatjara tjuta uwankara pampura palyarunguningi. <sup>16</sup> Munu tjananya painingi kutjupa tjutangka tjakultjunkuwiyangku wantinytjaku. <sup>17</sup> Palu tjukurpa nyanga Jesulu pikatjara tjuta palyarunguntja Mayatja Godalu nganmanytju wangkangu wangkatjara ini Aitjayala, ka panya nyiringka iriti walkatjunu nyanga alatji Godalu wangkanytja,

<sup>18</sup> “Nyanga palunya ngurkantanu mununa palunya witulyanu ngayuku waraka palyantjaku.

Palumpana pulkara pukularinyi, mununa ngayuku kurunpa palula unngu tjarpatjungkuku.

Ka paluru ankula anangu manta winkitjangka tjakultjungkuku alatji, ‘Godalu nyurampa palyalku nyura palumpa walytjaringkula tjukaruru nyinanytjaku.’ Alatji paluru tjanala wangkaku.

<sup>19</sup> Munu paluru piluntju alatjitu nyinaku ankula iwarangka itingka ngarala mirara wangkanytja wiya.

<sup>20</sup> Munu paluru anangu ngaltutjara tjuta nguwanpa ilunyangka nyakula wantinytja wiyangku tjananya ngalturingkula wankara pakaltjinalgaku,

panya watingku waru tili kulunypa kampanyangka nyakula purkarangku puulpai tili pulkaringkunytjaku, palu purunypa paluru anangu tjuta wankaru kanyilku.

Munu paluru ngururpa pakuringkula wantinytja wiyangku titutjarangku waraka ngayuku palyalku

munu ngula anangu tjuta ngayulu tjanampa palyantjitjaku mulamularingkunyangka kutju wantira pakuwiyaringkuku.

<sup>21</sup> Ka anangu ngura parari nyinanytja tjuta ala-ala patara nyinaku paluru pitjala tjananya nintintjaku.”\*

\* **12:10** Panya Moseku tjukurta wangkanyi tjiñtu Saturday-ngka waraka wiya nyinara pakuwiyaringkunytjaku, ka paluru tjana kulilpai anangu palyarunguntja nyaratja waraka, munuya palulanguru Jesulu anangu palyarunguntjaku patara nyangangi palunya paintjikitjangku. \* **12:21** Aitjayaku 42:1-4



Alatji Mayatja Godalu iriti wangkangu, ka nyanga kuwari utiringulta.

*Jesunya Munu Piiltjipalnga*  
(Markaku 3:20-30; Luke-aku 11:14-23; 12:10)

<sup>22</sup> Ka kutjupa tjutangku Jesulakutu wirkakatingu wati mamutjara, mamungku tjaa munu kuru kulu patintja. Ka Jesulu mamu palunya painu, ka wati paluru palyaringu munu kuru alaringkula nyangu munu tjaa kulu alaringkula wangkapairingu. <sup>23</sup> Kaya anangu tjutangku nyakula nguwanakuringu munuya wangkangi, “Wati nyangatja-manti Davidaku katjampa Godalu panya nganmanytju kalkuntjanyampa.”

<sup>24</sup> Kaya Paratji tjutangku nyangatja wangkanyangka kulira tjanala wangkangu, “Wiya, mamu ini Piiltjipaltu wati nyanga palunya witulyankupai panya mamu tjtaku mayatja pulkangku, ka nyara palulanguru kutju paluru mamu tjuta pailpai anangu tjutanguru.”\*

<sup>25</sup> Ka Jesulu nintingu kuliningi tjana unngu kulintja munu kampa kutjupara wangkangu alatji, “Kulilaya! Panya anangu tjuta ngura kutjunguru walytjarara walytjararanku tjananku pikangku pungkula paturingkula tjungu utulu kutjunga nyinanytja wiyaringkupai. Ka palu purunypa anangu walytjarara walytjarara wali kutjunga nyinara rawa pikaringkula tjungu nyinanytja wiyaringkula mauntalparingkupai. <sup>26</sup> Ka nyara palu purunypatu tjinguru Satantu mamu palumpa walytja tjuta anangu tjutanguru painnyangkampa paluru tjana palumpa kuraringkula palula tjungu nyinanytja wiyaringkuku, ka paluru tjananya putu wituwitura uparingkuku munu tjanampa mayatja wiyaringkuku. <sup>27</sup> Ka panya nyura ngayunya wangkapai alatji, ‘Mamu ini Piiltjipaltu wati nyanga palunya witulyankupai mamu tjuta paintjaku anangu tjutanguru.’ Alatjini nyura wangkapai. Palu ngayulu tjinguru paluru witulyankunyangka mamu tjuta paini, ka nyuranya wanalpai tjuta wanyu nganalu witulyankupai mamu tjuta paintjaku? Mamu Satantu? Wiya, nyura alatji wangkanyangkaya nyuranya wanalpai tjuta nyurampa pikaringkuku, panya Godalu tjananya witulyankupai Satantu wiya. Ala palatja! Nyura ngayunya ngunti mamutjaranmananyi. <sup>28</sup> Palu Godaku Kuruntu ngayunya witulyankupai mamu tjuta paintjaku, ka nyara palulanguru nyura uti nyakuntjatjantungku kulinma, ‘Munta-uwa, mulapa Godanya pitjangu ngananyanya walytjanmara mayatjangku kanyintjikitja.’”

<sup>29</sup> Munu Jesulu ara kutjupa tjanala wangkangi nintintjikitjangku alatji, “Watingku wanyu wati kunpu pulkaku ngurangka tjarpara kutjupa kutjupa tjuta kutitjungkupai? Wiya alatjitu. Palumpa ngaranyi wati nyara kunpu palunya warara karpintjaku munu palulangurulta palumpa kutjupa kutjupa tjuta kutitjungkunytjaku.

<sup>30</sup> “Panya anangumpa ngayula tjungu nyinanytja wiya ngaralampa paluru Satanta tjungutja nyinanyi ngayuku mirpantju. Munu paluru anangu tjuta Godalakutu wirkakatinytja wiyangku wantirampa paluru Satanku warkaranyi munu tjananya ngayulanguru wililytjingani. <sup>31</sup> Palu kulinmaya nyangatja, panya nyura kura kutjupa kutjupa tjutanguru piiwiyaringkunyangka Godalu nyuranya kalypanngu pungguwiyangku wantiku. Munu nyura palunya anantjatjanu piiwiyaringkunyangka palu purunypatu nyurampa kalyparingkuku. Palu nyura tjinguru Kurunpa Milmilnga anara wangkanyangkampa Godalu nyurampa kalyparingkunytja wiyangku nyuranya kukanymankuku. <sup>32</sup> Uwa, ngayunya nyura Watiku Katjanya kurara wangkanyatjanu piiwiyaringkunyangka Godalu nyuranya kalypanngu pungguwiyangku wantiku. Palu Kurunpa

\* 12:24 Piiltjipalnga panya mamu Satangga.

Milmilnga nyura kurara wangkanyangka Godalu nyuranya kukany-mankuku nyurampa kalyparingkunyija wiyangku, ka nyura titutjara alatjitu kukanyapa nyinaku tjirirpi malatjakutu-wangkara.\*

*Jesulu Mainguru Tjukurpa Kampa Kutjupara Wangkanytja  
(Luke-aku 6:43-45)*

<sup>33</sup> “Wanyu kana tjukurpa ara kutjupatjara wangkama mai tjutatjara, panya punu wirungka mai wiru tjuta pakalpai mayu palyatjara, palu punu kurangka mai kura pakalpai mayu kurakura. Ka palu purunypa anangu wirungku wiru tjuta palyalpai, ka anangu kurangku kura tjuta palyalpai. Panya nyura anangu kutjupa ngurkantankuku paluru kutjupa kutjupa tjuta palyantjijanguru. <sup>34</sup> Palu nyura uwankara liru tjuta anangu tjuta ngunti kuralpai! Nyura wanyu kura tjutangku tjukurpa palya wangkapai? Wiya, panya anangungku tjaangku kutju wangkapai wiya, palu unngu kulintjija uwankara wangkapai. <sup>35</sup> Ka unngu wiru tjuta kulintjatjanungku paluru wiru tjuta kutju wangkapai, palu unngu kura tjuta kulintjatjanungku paluru kura kutju wangkapai.

<sup>36</sup> “Kaya kulinma nyangatja, panya ngula tjintu malatjangka Godalu anangu uwankara ngurkantara tjaralku munu paluru tjanala kutjungka kutjungka nintingku wangkaku, ‘Nyaaku nyuntu tjukurpa kura palunya tjananya wangkangi mantangka panya nyinara?’ <sup>37</sup> Uwa, tjintu nyara palula paluru nyuranya ngurkantankuku nyura wangkanytjijanguru. Munu nyura tjukurpa palya wangkanytjijanguru paluru nyuranya tjukarurunmankuku, palu nyura tjukurpa ngunti wangkanytjijanguru paluru nyuranya kurannankula ngura kurakutu paia iyalku.”

*Jesunya Wituwituntja Witulya Pul kangku Palyantjaku  
(Markaku 8:11-12; Luke-aku 11:29-32)*

<sup>38</sup> Ka palulanguru Paratji tjutangku munu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku kulu Jesunya wangkangu, “Nintilpai! Wanyu ngananala mirangka kutjupa kutjupa witulya pul kangku palyala nganana nyakula nyuntumpa mulamularingkunyitjaku.”

<sup>39</sup> Palu Jesulu wantingu munu tjanala wangkangu, “Alatjitu nyura kura tjuta nyinanyi Godanya kulira wantipai, panya nyura ngayuku putu mulamularingkula rawangku tjapini ngayulu miracle kutjupa kutjupa witulya pul kangku palyantjaku, panya ngayulu nyara palu purunypa palyannyangka nyakula kutju nyura kulilpai mulamularingkunyitjikit-jangku. Palu wiya, Godalu kutjupa kutjupa nyura nyakunyitjaku palyantja wiyangku wantinyi, panya paluru nganmanyitju wati wangkatjara ini Jonah-nya iyanu, ka nyura uti ara nyara palunya kulintjatjanumpa nintiringama. <sup>40</sup> Panya wati paluru antipina pulkangka tjuni unngu nyinangi tjintu mankurpa munu panya palulanguru pakanu, ka palu purunypa ngayulu Watiku Katjanya tjintu mankurpa manta unngu ngariku mununa palulanguru pakalku. <sup>41-42</sup> Ka panya ngula tjintu malatjangka Godalu anangu uwankara ngurkantara tjaralku, ka nyara palula ara anangu Ninapanya ngurara tjutangku nyuranya kurannankuku ngayuku tjukurpa kulira wantinyitjijanguru. Panya paluru tjana Jonah-lu Godaku tjukurpa wangkanyangka kulinu munuya pliiwiyaringkula kura tjuta wantingu. Ka kuwari kutjupa Jonah-la waintara pulka mulapa nyurala tjungu nyinanyi nyura nyakula wanganarangku kulintjaku. Ka tjintu panya palulatu minyma panya mayatja ulpariranguru pitjanytjalu palu purunypatu

\* **12:32** Panya Paratji tjutangku Jesunya mamutjaranmara Kurunpa Milmilnga pulkara ananangi panya paluru mamu tjuta anangu tjutanguru pakaltjinganingi mamungku wiya.

nyuranya kuranmankuku ngayuku tjukurpa kulira wantinytjitjangka. Panya paluru ngura ulparira pararinguru pitjangu mayatja pulkangka Tjalamanta kulintjikitja paluru tjukurpa nintingku wangkanyangka.\* Ka kuwari kutjupa Tjalamanta waintara pulka mulapa nyurala tjungu nyinanyi nyura tjukurungku nyakula wanganarungku kulintjaku. Palu nyura ngayunya ngurkantankunyta wiya alatjitu.”

*Mamu Anangunguru Painnyangka Malaku Pitjala Tjarpanyta  
(Luke-aku 11:24-26)*

<sup>43</sup> Ka Jesulu tjanala piruku wangkangu alatji, “Panya mamu anangunguru painnyangka pakara ankupai ngura pitikutu munu para-ngurilpai paluru nyinara pakuwiyaringkunyitjikitjangu. <sup>44</sup> Palu tjinguru mamu paluru ngura putu ngurira kulilpai, ‘Wiya, ngayulu malaku ankuku ngura panya ngayulu nganmanypa nyinanytjitjakutu.’ Munu mamu panya paluru pitjala nyakupai ngura panya paluru wiru kilina alatjitu ngaranyangka. <sup>45</sup> Munu palulanguru malaku ankula paluru mamu 7 kutjupa altira katipai kura mulapalta, munuya paluru tjana palula tjarpara ngura palyara titutjara nyinapai. Ka anangu panya paluru ngula malangka pulkara mulapa kuraringkupai mamu panya paluru tjana unngu nyinara titutjarangku kurannyangka.” Alatji Jesulu tjanaa wangkara nintiningi mamu tjutatjara.

*Ngananya Tjana Wanyu Jesuku Walytjapiti?  
(Markaku 3:31-35; Luke-aku 8:19-21)*

<sup>46</sup> Ka paluru anangu tjutangka tjukurpa kuwaripangku ngarala wangkanyangka palumpa ngunytu malanypa tjuta kulu pitjangu, munuya walingka urilta ngarala wati kutjupa wituu Jesunya altinytjaku pakara tjananya nyakunyitjaku. <sup>47</sup> Ka wati paluru ankula Jesula wangkangu, “Nyuntumpa ngunytu munu malanypa tjuta kuluya urilta patani nyuntula wangkanytjikitja.” <sup>48</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngananya ngayuku ngunytu? Ngananya tjana ngayuku malanypa tjuta?” <sup>49</sup> Munu nintinja tjuta para-wilitjara wanara wangkangu, “Nyanga tjanaya ngayuku ngunytu malanypa tjuta nyinanyi. <sup>50</sup> Panya ngayuku mamaku tjukurpa wanganarungku kulira palyalpai tjuta, nyara paluru tjanaya ngayuku ngunytu malanypa kulu nyinanyi walytja mulapa.”

## 13

*Jesulu Tjukurpa Uninypatjara Wangkanytja  
(Markaku 4:1-9; Luke-aku 8:4-8)*

<sup>1</sup> Munu tjinu panya palulatu Jesunya pakara anu walinguru munu ankula uru kantilytja nyinakatingu anangu tjutangka tjukurpa wangkanytjikitja. <sup>2</sup> Ka anangu winki mulapa palula kulintjikitja pitjangu munuya palunya utjuningi. Ka utjunnyangka paluru pauta uru tartjangka ngaranyangka nyakula tatira nyinakatingu katunguru tjukurpa wangkanytjikitja. Kaya anangu tjutangu uru kantilynguru wati-ngarala wanara kuliningi pautanguru tjukurpa wangkanyangka. <sup>3</sup> Ka Jesulu tjukurpa tjuta tjanala wangkangi ara kutjupa kutjupa tjutatjara, munu paluru nganmanytju tjukurpa nyangatja wangkangu alatji, “Wati kutju ma-pitjangu uninyapa mantangka wanira wanantjikitja palumpa kaanangka. <sup>4</sup> Ka uninyapa wanira wanannyangka tjara iwarangka itingka punkanu, ka tjulpu tjutangu pitjala ngalkula wiyanu. <sup>5</sup> Ka uninyapa kutjupatjara punkanu manta pulitjarangka munu manta tartjangka mapalku

\* 12:41-42 1 Kings 10:1

pakanu. <sup>6</sup> Ka tjtungku pakara kampangu, ka mapalku piltiringkula wiyaringu iwiri wiyatjara. <sup>7</sup> Ka uninypa kutjupatjara punkanu manta tjilkatjarangka, ka tjilka tjuta pakara pulkaringu munu ukiri panya waninytjanya utjunu, ka putu pulkaringangi. <sup>8</sup> Ka uninypa kutjupatjara punkanu manta palyangka munu pakara pulkaringu munu mai pulkatjararingu, tjara kutjupa 100-tjararingu, tjara kutjupa 60-tjararingu, ka tjara kutjupa 30-tjararingu.

<sup>9</sup> “Uwa, nyura nintiringkunyitkitja mukuringkulampa purkarangka kulinma ngayulu nyanga kuwari nyurala wangkanytja.”

*Jesulu Ara Kutjupa Kutjupa Tjutanguru Nintintja*  
(Markaku 4:10-12; Luke-aku 8:9-10)

<sup>10</sup> Kaya nintintja tjutangku pitjala Jesula tjaپiningi, “Nyaakun tjukurpa nyanga palu purunypa tjuta anangu tjutangka wangkapai ara kutjupa kutjupa tjutatjara?”

<sup>11</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, ngayulu nyurala kutju Godaku tjukurpa kumpilitja utira wangkanyi, tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangu kanyintjatjara. Palu anangu kutjupa tjutangkana wangkapai wiya. <sup>12</sup> Kulilaya! Tjinguru anangungku wanganarangku palula kulinyangkampa, Godalu palunya pulka mulapalta nintilku paluru kulira ninti mulararinytjaku. Palu tjinguru anangungku kulira wantinyangkampa, Godalu palunya kulintja kampa kutjupankuku palumpa watarkurinytjaku. <sup>13</sup> Uwa, ngayulu anangu tjutangka tjukurpa tjuta wangkapai ara kutjupa kutjupa tjutatjara, ka paluru tjana ngayulu wangkanyangka nyakula ngayunya putu ngurkantankupai munuya rawangku kulintjatjanungku putu tjukarurungku kulilpai. <sup>14</sup> Panya tjukurpa nyanga anangu tjutangku ngayunya putu ngurkantankunyitja Godalu nganmanytju wangkangu wangkatjara ini Aitjayala, ka panya nyiringka iriti walkatjunu Godalu wangkanytja nyanga alatji, Nyura tjukurpa wangkanyangka rawangku kulilku, palu nyura kulira kulira putu alatjitu tjukurku nintiringkuku.

Munu nyura piruku kurungku rawangku nyakula nyakula putu alatjitu tjukarurungku ngurkantankuku.

<sup>15</sup> Panya anangu nyanga paluru tjanaya kurunpa nganmanypa wituwitungu tjukurpa tjukaruru kulintjaku-tawara.

Munuya paluru tjana wangkanyangka putu kulilpai, munuya kurungku kulu putu nyakupai kuru nganmanypa patiringkunyitjatjanungku.

Tjinguru tjana tjukarurungku kulirampa mulamularingama alatjitu kuru alangku nyakunyitjanu, munu pinangku kulintjatjanu kulu.

Munu tjinguru paluru tjana kulintja palyangkumpa tjukurpa uwankara wangkanyangka tjukarurungku kulinma.

Munuya nyanga alatji tjukarurungku palyarampa, kampa kutjuparinytjatjanu tjinguru ngayulakutu malaku aruringama.

Kana palulanguru tjananya palyarungunma.’” \*

<sup>16</sup> Munu Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangu, “Palu nyura panya ngayunya kuru walytjangku nyanganyi, mununi ngayulu wangkanyangka pina walytjangku kulini. Pala palulanguru nyura pulkara pukularinyi. <sup>17</sup> Panya wati wangkatjara tjuta munu tjukaruru nyinapai tjuta kuluya pulkara mukuringangi nyura nyanga nyakunyitjanya nyakunyitkitja, palu nyakunyitja wiyatuya nganmanypa wiyaringu. Munuya

\* 13:15 Aitjayaku 6:9-10

nyura purunyitju kulintjikitja mukuringangi palu kulintja wiyatuya wiyaringu.”

*Jesulu Tjukurpa Panya Uninyapatjara Wangkara Utintja (Markaku 4:13-20; Luke-aku 8:11-15)*

<sup>18</sup> Munu paluru tjanala wangkangu, “Kulinmaya, kaṅa tjukurpa panya uninyapatjara nyurala utira tjakultjura! <sup>19</sup> Anangu kutjupa tjaraya nyinanyi uninyapa panya iwarangka punkantja purunypa. Nyara paluru tjana panya tjukurpa kulilpai Godalu mayatjangku kanyintjatjara palu putuya kulini, panya mamu Satantu tjananya pina kuralpai tjukurpa kulintjaku-tawara. <sup>20</sup> Kaya anangu kutjupatjara nyinanyi uninyapa panya manta pulitjarangka punkantja purunypa. Panya tjana tjukurpa kulilpai munuya pulkara pukularingu. <sup>21</sup> Palu tjana mulamulangku kuruntu tjukurpa mantjintja wiya unytju kutju mulamularingkupai. Panya kutjupa tjtjangu palunya tjananya ngayuku tjukurnguru kurara pungkuyangkaya mapalku paturingkula Godaku watarkuripai. <sup>22</sup> Kaya anangu kutjupa tjtja nyinanyi uninyapa panya tjilangka punkantja purunypa, panya tjana tjukurpa kulira mulamularingkupai. Munuya mantatja kutjupa kutjupa tjtja pulkara kulira wiru tjtja kanyintjikitja mukuringkupai munuya nyanga palula tjanalanguru Godaku tjukurku watarkuripai munuya wiru tjtja Godaku putu palyalpai. <sup>23</sup> Kaya anangu kutjupatjara nyinanyi uninyapa panya manta palyangka punkantja purunypa, panya tjana tjukurpa wanganarangku kulira pulkara mulamularingkupai. Munuya kulintjatjanungku wiru tjtja Godaku palyalpai tjarangu tjukutjuku nguwanpa palyalpai, ka tjara kutjupangku pulka nguwanpa palyalpai, ka tjara kutjupangku pulka mulapalta palyalpai Godanya pukularinytjaku.”

*Godalu Anangu Tjtja Walytjanmara Mayatjangku Kanyintja Ara Nyanga Paluru Tjana Purunypa*

*Ukiri Palya Munu Ukiri Kura*

<sup>24</sup> Munu Jesulu piruku tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangu nyanga alatji, “Godalu anangu tjtja mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga palu purunypa ngaranyi, panya wati kaana kanyilpaingku manta runyuntjatjanungku uninyapa wiita tjtja para-wanira wanaṅu. <sup>25</sup> Ka mungangka anangu tjtja kunkunpa ngarinyangka wati mirpantju pitjangu munu manta panya palulatu kampakatu uninyapa kura para-wanira wanaṅu. <sup>26</sup> Ka ngula uninyapa panya wiita tjtja pakara maitjararingu, ka uninyapa panya kura palula tjungutu pakara pulkaringu. <sup>27</sup> Kaya warakaripai tjtjangu nyakula wangkangu tjanampa mayatjangka, ‘Mayatja! Yaaltjnguru ukiri nyanga kura pakaṅu? Nyuntu panyan uninyapa palya tjtja kutju waningu.’

<sup>28</sup> “Ka wangkangu, ‘Wiya, tjinguru wati ngayuku mirpantjungku pitjala kampakatu waningu.’

“Kaya palula tjapiningi, ‘Warpurala waningu?’

<sup>29</sup> Ka wangkangu, ‘Wiya, warpulwiyangkuya wantima! Tjinguru nyura ukiri kurakura tjtja warpurampa ukiri palya tjtja kulu warpulku. <sup>30</sup> Palula-tawaraya warpulwiyangku wantima tjungu pakara pulkaringkunyitjaku, ka ngula mai wiita kururingkuyangka ngayulu mai uralpai tjtja wangkaku uwankara tjungu katara urantjaku munu ukiri kura tjtja utulura warungka tilintjaku munu mai wiita tjtja mantjira tjunkunyitjaku wali mai tjunkupaingka.’ Nyanga alatjiriku ngula tjintu malatjangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

*Tjukurpa Uninypa Tjukutjukutjara  
(Markaku 4:30-32; Luke-aku 13:18-19)*

<sup>31</sup> Munu paluru piruku tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangu alatji, “Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga palu purunypa ngaranya, panya wati kaana kanyilpaingku uninypa ini matjata\* kutju katira mantangka tjunkula tjutunu. <sup>32</sup> Uninypa nyara paluru tjuku mulapa palu paluru pakara pulkaringkula pulkunpa mulapa ngarapai. Kaya punu palula tjulpu tjutangku pitjala manngu palyara nyinapai.”

*Tjukurpa Yitjatjara  
(Luke-aku 13:20-21)*

<sup>33</sup> Munu Jesulu pirukutu tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangu alatji, “Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga palu purunypa ngaranya, panya minyngku yitja tjukutjuku mai ulungka tjungura uritjinalpai, ka panya yitja tjuku mulatu mai taltulpai warungka pauntjaku. Nyara palu purunypa Godaku walytja tjutaringkupai.”

*Jesulu Tjukurpa Tjuta Kampa Kutjupara Wangkanytja  
(Markaku 4:33-34)*

<sup>34</sup> Uwa, Jesulu tjukurpa nyanganpa anangu tjutangka kampa kutjupara wangkangi utira wangkanytja wiyangku. <sup>35</sup> Palu nyanga alatji tjukurpa tjuta ara kutjupa kutjupa tjutatjara wangkanytjaku Godalu nganmanytju tjakultjunu wati wangkatjara kutjupangka ka panya nyiringka iriti walkatjunu nyanga alatji, “Ngayulu nyurala tjukurpa tjuta wangkaku ara kutjupa kutjupa tjutatjara utira wangkanytja wiyangku. Munupa tjukurpa kumpilitja tjuta nyurala tjakultjungkuku, panya Godalu kuwaripatjaranguru alatjitu kumpilpa kanyiningi.” \*

*Tjukurpa Panya Uninypa Kuratjara Utintja*

<sup>36</sup> Munu palulanguru Jesulu anangu tjuta wantikatira anu munu walingka tjarpangu. Kaya nintintja tjutangku pitjala wangkangu, “Wanyu tjukurpa panya uninypa kutjaratjara ngananala utira tjakultjura.”

<sup>37</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wati panya uninypa palya wanira wanalpainya, nyara paluru Watiku Katjanya. <sup>38</sup> Ka palumpa panya kaanangku nintini ngura manta winkitja. Ka panya uninypa palya tjuta, nyara paluru tjana anangu Godaku walytjapiti. Ka panya uninypa kura tjuta, nyara paluru tjana anangu panya mamuku walytja tjuta. <sup>39-40</sup> Ka wati panya mirpantju uninypa panya kura tjunkupainya, nyara paluru mamu panya Satannga. Ka panya mai kururingkunyangka uralpai tjuta, nyara paluru tjana angelpa tjuta, panya paluru tjana ngula manta ilkari wiyaringkunyangka anangu tjuta mantjilku. Munuya mamuku walytja tjuta ukiri panya kurakura tjuta purunypa utulura warungka waniku. <sup>41</sup> Panya nyara palula ara Watiku Katjangu palumpa angelpa tjuta witulku, kaya ankula anangu kura palyalpai tjuta mantjilku. Panya manta winkingka Godaku walytja tjuta nyinanyi, ka palula tjanala tjungu nyinanyi anangu kura tjuta kulu panya tjana rawangku kura palyalpai munuya kutjupa tjuta kulu wituwitulpai kura palyantjaku. Kana palunya tjananya mantjintjaku ngayulu angelpa tjuta witulku. <sup>42</sup> Kaya mantjira tjananya waru pulkangka waniku, kaya pika pulkatjara nyinara titutjara ulaku. <sup>43</sup> Ka palulanguru Mama Godalu palumpa

\* 13:31 mustard \* 13:35 Psalm 78:2

walytja tjuṭa ngura wirungka kanyilku, kaya tjintu purunypa irnyara uti alatjitu ngaraku. Uwa, nyura nintiringkunyitjikitja mukuringkulampa purkarangku kulinma ngayulu nyanga kuwari nyurala wangkanytja.”

### *Tjukurpa Mani Pulkatja Tjawara Kutitjunkunyjtanya*

<sup>44</sup> Ka Jesulu piruku tjukurpa ara kutjapatjara wangkangu alatji, “Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintja wiru mulapa ngaranyi ara nyanga palu purunypa, panya kutjupa kutjupa wiru tjuṭa mani pulkatja ngaringi manta unngu. Ka wati kutjupangku ngurpangku pitjala tjawara nyangu ngarinyangka, munu nyakunyjtjanungku pulkara pukularira tjutura wantikatingu munu palulanguru ankula paluru kanyintja uwankara manikitjangku tjalamilara wiyara mani pulka mantjira manta panya palunya payamilanu wiru panya tjuṭatjara.”\*

### *Tjukurpa Upula Wirutjara*

<sup>45</sup> Munu piruku tjukurpa kutjupa kampa kutjupara wangkangu alatji, “Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintja wiru mulapa ngaranyi ara nyanga palu purunypa, panya wati upula payamilalpaingku ngura winkingka upula wiru tjuṭa ankula para-nguriningi payamilantjikitjangku. <sup>46</sup> Munu kutjupa-ara paluru upula wiru mulapa nyangu kutjupa tjuṭangka waintara mulapa. Munu paluru nyakula pukularira ankula paluru kanyintja uwankara manikitjangku tjalamilanu munu mani panya palula upala panyalta payamilanu munu mantjintjatjanu pulkara pukularingu.”

### *Tjukurpa Antipinatjara*

<sup>47</sup> Munu paluru piruku tjukurpa kutjupa kampa kutjupara tjanala wangkangu alatji, “Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga purunypa ngaranyi, panya wati tjuṭangu net uru ngati pulkangka wanira antipina kutjupa kutjupa tjuṭa witilpai. <sup>48</sup> Munu tjana urunguru ilara katira uru kantilytja nyinakatira wiru tjuṭa tjarara tjunkupai pitingka munuya kurakura tjuṭa wanipai. <sup>49</sup> Nyanga palu purunypa ngula ngaraku manta ilkari wiyaringkunyangka, panya nyara palula ara angelpa tjuṭangu ankula anangu kura palyalpai tjuṭa mantjilku tjukaruru nyinapai tjuṭangka tjungu nyinanyangka. <sup>50</sup> Munuya palunya tjananya waru pulkangka waniku panya waru titutjara kampa-pangka, kaya nyara palula pika pulkatjara nyinara titutjara ulaku.”

### *Tjukurpa Kuwaritja Munu Irititja*

<sup>51</sup> Munu palulanguru Jesulu nintintja panya tjuṭangka tjapinu, “Nyura tjukurpa nyanga palunya tjananya tjukarurungku kulinia?”  
Kaya wangkangu, “Uwa, kulinila.”

<sup>52</sup> Ka wangkangu, “Uwa, ngayulu nintinyangka nyura tjukurpa Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintjitjaku tjukaruru nintiringangi. Munu nyura tjukurpa kutjaraku mukuringkupai, kuwaritjaku munu irititjaku kulu, panya ngayulu nyurala wangkanyitjitu munu Godalu iriti Mosela tjanala wangkanyitjitu kulu. Panya wati mani pulkatjarangku wiru tjuṭa pakutjangka kanyilpai palumpa walingka, irititja munu kuwaritja kulu tjungu. Munu paluru irititjaku munu kuwaritjaku kulu pulkara mukuringkupai. Ka nyanga palu purunypatu nyura

\* **13:44** Kutjupa kutjupa wiru tjuṭa manta unngu ngarinytja, nyaratja Godanya. Ka wati kutjupangku pitjala nyangu, nyara paluru nintini anangu kutjupangku watarkitjangku Godaku Tjukurpa kulira nintiringkunyitja. Munu paluru nintiringkunyitjanu Godaku pulkara mukuringanyi munu palulanguru paluru kanyintja uwankara wantikatinyi Godanya wanantjikitjangku.

ngayula nintiringkunyjtatjanu nyura tjukurpa kutjarakuṭu mukuringkupai irititjaku munu kuwaritjaku kuḷu.”

*Ngura Walytjangka Tjana Jesunya Wantinytja*  
(Markaku 6:1-6; Luke-aku 4:16-30)

<sup>53-54</sup> Munu Jesulu tjukurpa nyanganpa wangkara wiyaringkula ngura palunya wantikatira anu ngura walytjakutu Nazarethalakutu. Munu nyara palula wirkara wali inmatjangka tjarpapa ngura nyara palula anangu tjtjangka tjukurpa wangkara nintiningi. Kaya kulira nguwanuringi, “Ai! Nganalu nyangatja nintinu tjukurpa nyanga wiru mulapa tjukarurungku wangkara utintjaku? Ka nyangangu yaaltjiwanutjangku witulya pulkangku miracle kutjupa kutjupa tjtuta palyani? <sup>55</sup> Wiyampal panyatja, nyangatja wati wali palyalpaiku katja, ka panya ngunyitju Mary-nya, ka malannya tjtuta ini nyanganpa Jamesanya, Josephanya, Simonnga, Judasanya tjana nyinanyi nyangangka. <sup>56</sup> Kaya palumpa nyarumpa tjtuta kuḷu nyangatja nyinanyi.” <sup>57</sup> Alatji wangkaraya palumpa kuraringangi munuya paluru wangkanyangka kulira wantingi.

Ka Jesulu kulira wangkangu, “Anangu tjtjangka wati wangkatjara ngura kutjupitjangku wangkanyangka kutju wanganarangku kulilpai, palu wangkatjara nguraritjangku wangkanyangkaya kulilwiyangku wantipai.” <sup>58</sup> Munu ngura pala palula Jesulu miracle tjtuta palyantja wiyangku wantingi tjana palumpa mulamularingkuwiyangku wantinyangka, palu mankurpa kutju palyanu.

## 14

*John Baptistanya Iluntankunyitja*  
(Markaku 6:14-29; Luke-aku 9:7-9)

<sup>1</sup> Nyara palula ara wati panya Iratanya manta Galileeku mayatja nyinangi munu paluru kulinu Jesulu ngura tjtjangka para-pitjalira kutjupa kutjupa tjtuta palyannyangka. <sup>2</sup> Munu paluru kulintjatjanungku palumpa warkaripai tjtjangka wangkangu alatji, “Wiya, nyaratja wati panya John Baptistanya ilunytjatjanu wankaringkula pakanu, munu nyara palulanguru tjinguru paluru miracle kutjupa kutjupa tjtuta wityangku palyani.”

<sup>3-4</sup> Panya nganmanyitju, Johnnga wanka nyinanyangkalpi, Iratalu palumpa malanyapaku kuri altingu Philipaku panya ini Iratinyanya. Ka nyara palulanguru panya Johntu rawangku wangkangi palula alatji, “Kurangkun minyma palatja tjulyanu.” Ka alatji wangkanyangka Iratalu tjaultji tjtuta wituṇu Johnnga ankula witintjaku, kaya palunya ngalyakatira karpira tjailangka tjarpattjunu. <sup>5</sup> Ka Iratalu palunya iluntankunyitjikitjangku kuliningi, palu paluru anangu tjtutaku nguluringkula wantingi, panya paluru tjanya kulilpai Johnnga wati Godaku wangkatjara, munuya paluru wangkanyangka kulira mulamularingkupai. Ka nyara palulanguru Iratalu Johnnga iluntankuwiyangku wantingi.

<sup>6</sup> Ka ngula Iratalu mai pulka palyanu munu palumpa malpa tjtuta altingu tjunguringkula paluru iti ngarinytjitja kulira ngalkula pukularinytjaku. Ka nyara palula ara minyma Iratinyaku untalpa pakara nyanpingi winkangka mirangka, ka wati panya Iratalu nyakula pulkara pukularingu.

<sup>7</sup> Munu paluru palula wangkara kalkunu, “Nyuntu kutjupa kutjupaku mukuringkulumpa ngayula tjapinma, ka ngayulu nyuntunya unguku alatjitu. Nyangatjananta tjukarurungku kalkuni Godala mirangka.”

<sup>8</sup> Ka kungkawara panya palumpa ngunyitjungku palula tjaalymara wangkangu alatji, “Arkara wanyu ngatjila John Baptistanya kata katara



ungkunyjtaku.” Ka kungkawara panya paluru Iratala wangkangu, “Mukuringanyina Johnnga kata katara pulitangka tjunkula ngayunya ungunyjtaku.”

<sup>9-11</sup> Ka Iratalu nyangatja kulira unngu pulkara tjituru-tjitururingu munu paluru kuliningi, “Tjinguru paluru ngatjinnyangkana unkuwiyanku wantima, palu ngayulu nganmanytju winkingka mirangka kalkuntjatjanungku putu wantinyi.” Munu paluru tjaultji tjuta witunu Johnnga kata katara katira kungkawara panya palunya ungunyjtaku. Kaya tjailangka ankula kata katara pulitangka tjunkula katira kungkawara panya palunya ungu, ka paluru katira ngunyjtju ma-ungu. <sup>12</sup> Kaya panya Johnku nintintja tjtutangkulu kulinu munuya pitjala Johnnga puntu mantjira katira tjtututjunu munuya ankula Jesula tjakultjunu.

*Jesulu Anangu Winki 5,000 Maingka Paltjantja  
(Markaku 6:30-44; Luke-aku 9:10-17; Johnku 6:1-14)*

<sup>13</sup> Ka Jesulu Johnnga ilunyjtja kulira pakara pautangka tatira anu kutju mauntalpa nyinanyjtikitja. Palu anangu tjtutangkulu ngura tjtutangguru paluru ankunyangka kulinu munuya uru kantilytja warara palunya parawananu. <sup>14</sup> Ka Jesunya mantangka wirkara pautangguru ukalingu munu anangu palunya tjananya minga purunypa kuranyurira ngaranyangka nyakula tjanampa kurunpa pulkara ngalturingu, munu paluru pikatjara tjuta pampura palyarunguningi. <sup>15</sup> Kaya anangu paluru tjana kuwaripatu nyinara mungartjiringu ngurakutu ankunyjtja wiya, ka nintintja tjtutangkulu pitjala wangkangu Jesula, “Ala, walangku tjananya wanyu witula, kaya ankula ngura nyara tjukutjuku tjtutangka mai payamilara ngalkula paltjariwa! Alatjitya nyinara mungartjiringu. Ilytji nyangatja ngura parari mulapa.”

<sup>16</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyaakuna witura iyalku? Uti nyura tjananya mai ungama!”

<sup>17</sup> Kaya wangkangu, “Wiya, mai tjukutjukula nyangatja kanyini, mai nyuma kutjara mankurpa munu kuka antipina kutjara.”

<sup>18</sup> Ka wangkangu, “Uwa, ngalya-katirani uwa!” Kaya mulapatu katira palunya ungu. <sup>19</sup> Ka paluru wangkangu anangu panya uwankara ukiringka nyinakatinyjtaku, munu palulanguru mai panya kutjara mankurpa, kuka kutjara kulu mantjinu munu ilkari ira-nyakula maiku pukularira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai kuka nyangatja ungu.” Munu paluru katantara nintintja tjuta ungu anangu tjuta para-ungkunyjtaku. <sup>20</sup> Kaya uwankarangku ngalkula paltjaringu. Kaya palula malangka nintintja tjtutangkulu kuka mai lampi mutunmutunpa tjuta tjana ngalkula wantinytja uwankara mantjira piti pulka 12-ngka tjaalngaratjunu. <sup>21</sup> Uwa, ngura nyara palula wati 5,000-tu mai palunya ngalkunu winki mulatu. Ka minyama tjtiti kulukulu nyinangitu ngura pala palula munuya uwankarangku ngalkula paltjaringu.

*Jesunya Uru Katu Paltjura Ankunyjtja  
(Markaku 6:45-52; Johnku 6:15-21)*

<sup>22</sup> Nyanga palula malangka Jesulu palumpa nintintja tjuta witunu palunya wantikatira pautangka tatira kuranyu ma-itipirinyjtaku uru kampa kutjupakutu. Munu paluru anangu panya tjuta kulu witunu ngurakutu malaku ankunyjtaku. <sup>23</sup> Munu tjananya wanya iyantjatjanu paluru kutjuringkulu pulingka katu nguwanpa ma-tatira nyinakatjanu Godala tjpintjikitja. Munu paluru nyinara tjpira mungaringu kutjungku.

<sup>24</sup> Kaya nintintja panya tjuṭa pautangka urungka ngururpa mulapalta anangi, ka walpa pulka wangkangi munu pauta panya untura para-wanangi, kaya putuliringi ma-itipirira mantangka wirkankunytjikitja.

<sup>25</sup> Ka munga tjintukutu nguwanpa Jesulu uru panya pulkangka ngururpa tjananya tjinangku wanara wirkanu urungka katu paltjura.

<sup>26</sup> Kaya urungka katu paltjura pitjanyangka nyakula pulkara nguluringu munuya mirara wangkangu, “Mamu kurun-kurunpa palatja pitjanyi.”

<sup>27</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nguluringkunytja wiyaya panya ngayuluna nyangatja, kaya raparingama!”

<sup>28</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Mayatja! Mulapan wanyu nyuntu? Kani wanyu nyuntu mulapa ngaralampa alti kana ukalingkula ma-pitja nyuntulakutu urungka nyanga katu paltjura.”

<sup>29</sup> Ka wangkangu, “Uwa palya, ngalya-pitja ukalingkula!”

Ka paluru pautanguru ukalingkula uru katu paltjura ma-pitjangi Jesulakutu. <sup>30</sup> Munu paluru ankula nyangangi walpangku uru uritjangan-nyangka munu nguluringkula ngururpatu urungka karalukatingu munu mirara wangkangu, “Mayatja! Wankarurani!”

<sup>31</sup> Ka Jesulu mapalku minara katunu urunguru munu palula wangkangu, “Ai! Nyaakun ngayuku mulamularingkunytja wiya pulkara nguluringanyi?” <sup>32</sup> Ka pula pautangka tatinnyangka walpa panya atanaringu. <sup>33</sup> Kaya nintintja panya tjuṭangku pautangka nyinanytjatjanungku pupakatira Jesunya walkunu wangkara, “Mulapa nyuntu Godaku katja.”

### *Jesulu Pikatjara Tjuṭa Palyarunguntja Ngura Ini Kina-tjaratala* (Markaku 6:53-56)

<sup>34</sup> Munuya urungka pitjalira tjinturingkula ma-wirkanu mantangka ngura ini Kina-tjaratala. <sup>35</sup> Kaya ngura nyara palunya ngurara tjuṭangku Jesunya nyakula ngurkantanu, munuya anangu kutjupa tjuṭa tjakulpa witura iyanu ngura kutjupa tjuṭakutu. Kaya ngura winkingka tjakultjungkunyangka anangu tjuṭangku kulira anangu pikatjara winki mulapa Jesulakutu ngalya-katingu. <sup>36</sup> Munu paluru tjana Jesula ngatjiningi pikatjara tjuṭangku palumpa mantara pampuntjaku tjana pampura palyaringkunytjaku, kaya mulapaṭu pikatjara uwankarangku pampuntjatjanu paluru tjana palyaringangi Jesulu tjananya palyarungunnyangka.

## 15

### *Jesulu Paratji Tjuṭa Munu Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjuṭa Wangkara Paintja* (Markaku 7:1-13)

<sup>1</sup> Kaya wati Paratji tjuṭa munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa kulu Jerusalemalanguru pitjangu munuya Jesula tjapinu alatji, <sup>2</sup> “Nyaakuya panyatja nyuntumpa nintintja tjuṭangku tjamuku tjanampa ara tjuṭa wanganarangku kulira palyantja wiyangku wantinyi munuya mara paltjilwiyangku ngalkuni?”

<sup>3</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Ka nyura kulu nyaaku wanyu Godalu wituntitja tjuṭa kulira wantinyi? Panya nyura Godaku tjukurpa wantipai nyurampa tjamu tjuṭaku ara kutju kulira palyantjikitjangku. <sup>4</sup> Panya Godalu wangkangu alatji, ‘Mamangka ngunytjunga wanganarangku kulinma!’\* Munu piruku wangkangu alatji, ‘Anangu kutjupangku mama ngunytju warkinyangkampa palunya pungkula iluntankunytjaku

\* 15:4 Exodus 20:12

ngaranyi!\*" 5 Palu nyura tjukurpa nyanganpa kampa kutjupankupai. Tjinguru anangungku kutjupa kutjupa kanyini munu kanyintjatjanungku palumpa mama ngunytju ngaltutjara nyinanyangka nyakula ungkuny-tjaku ngaranyi. Palu paluru tjinguru alatji wangkaku palula pulala, 'Tjinguruna nyupalinya nyangatja ungama nyupali mantjira pukularinytjaku, palu putuna nyupalinya unganyi panya nganmanytjuna Godanya kalkunu nyangatja palumparinytjaku.' Uwa, nyanga alatji nyura ngunti wangkapai mama ngunytju unguwiyangku wantinytjikitjangku. 6 Palu panya Godalu wangkangu mamangka ngunytjungka wanganarangku kulintjaku munu pulanya atunymara kanyintjaku, ka nyura tjukurpa palatja wyanmananyi munu nyurampa tjukurpa kutju wanganarangku kulira palyantjaku wangkanyi. 7 Uwa, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta, panya wangkatjara Aitjyalu iriti nyiringka nyuranyatjara tjukarurungku waltatjuna alatji,

8 'Anangu nyangantuya ngayunya winpinpingku kutju walkulpai, panya tjana kurunpa winkingku ngayunya walkuntja wiya alatjitu.

9 Tjana ngayunya unytjungku kutju walkulpai, panya tjana ara tjuta walytjangku kutju kulira nintilpai tjukurpa anangitja tjuta, ngayulanguru wiya.'\*" 6

Alatji Jesulu tjanala wangkangi wati panya Paratji tjutangka munu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangka kulu.

### *Nyaangku Anangu Kuralpai?* (Markaku 7:14-23)

10 Munu palulanguru Jesulu anangu tjuta altingu kaya ilaringu palula kulintjikitja. Ka paluru tjanala wangkangu alatji, "Ngayulaya kulira nintiriwa! 11 Panya paluru tjana kulilpai anangungku mara paltjintja wiyangku mai mantjira ngalkuntjatjanu kuraringkupai munu nyara palulanguru kuraringkunyttjatjanungku Godanya putu walkulpai. Palu wiya, panya maingku kukangku anangu palunya putu kuralpai. Panya paluru unngu walytjangku kura kulira kutju kuraringkupai munu panya kura wangkapai. Nyara palulanguru paluru putu Godanya walkulpai, kura unngu walytjangku kulira, panya nyara palula unngunguru pakara palunya kuralpai. Palu nyara maingku kukangku ma-tjarpara palunya putu kuralpai."

12 Kaya nintintja tjutangka palula wangkangu alatji, "Nyuntun wanyu kulinu Paratji nyanga tjuta miilarantja tjukurpa nyanga nyuntu wangkanytjitjanguru?"

13 Ka Jesulu wangkangu, "Kulilaya! Paluru tjana tjukurpa tjuta anangu tjutangka wangkara nintilpai, palu tjukurpa paluru tjana Godalanguru wiya tjana walytjangku kulira nintintja. Tjukurpa palumpa tjanampa punu kura tjuta purunypa, panya watingku palumpa kaanangka punu kura tjuta pakaltjingantja wiyangku punu palya tjuta kutju pakaltjingalpai munu kura tjuta pakannyangka nyakula palunya tjananya iwiri winki warpura wanipai. Ka palu purunypa Mama Ilkaritjalu Paratji tjutaku tjukurpa palula tjanala nintintja wiya, munu paluru tjukurpa palunya tjananya uwankara wiyalku. 14 Ka nyura tjananya kulira wantima panya tjananya kuru pati purunypa tjutangku nyuranya ngunti katirinanyi, panya kuru patingku anangu kuru pati kutjupa witura katira paluru pulatu piti ngatingka punkalku."

15 Ka Peterlu wangkangu Jesula, "Palu wanyu tjukurpa nyanganpa ngananela wangkara utila kala kulila!"

\* 15:4 Exodus 21:17 \* 15:9 Aitjyaku 29:13

16 Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyura kulu-manti putu kulini anangu kutjupa tjuta purunytju. 17 Kulilaya! Panya anangungku mara raputjingu mai mantjira ngalkunnyangka mai paluru tjaawanu tjuningka tjarpapa ngaripai munu nyara palulanguru kutjupawanu ma-pakalpai urilikutu. Mai nyara paluru panya tjaawanu tjarpapa anangu palunya kurunpa putu kuralpai paluru kulira kura palyantjaku. 18 Palu wanyuya tjaanguru nyanga ngalya-pakantjanya kulila, panya kura wangkanytja! Panya anangungku kura wangkapai mainguru wiya, palu paluru alatjitu unngu kura kulira kura wangkapai, munu nyara palulanguru kutju paluru Godanya putu walkuni mara raputjingu mai mantjira ngalkuntjatjanungku wiya. 19 Panya anangungku unngu kura tjuta kulintjatjanungku kura tjuta palyalpai alatjitu, panya paluru kura palyantjikitjangu rawangku kulilpai, munu nyara palulanguru anangu kutjupa iluntankupai, munu kuri walytjarangka ngaripai munu tjutangka pirtjipai. Munu paluru kutjupa kutjupa walytjatjara kutitjukupai, munu ngunti wangkapai, munu tjaalymara ngukara wangkapai. 20 Uwa, kura nyanga palunya tjananya anangungku unngu kulilpai palyantjikitjangu munu nyara palulangurulta kuraringkula Godanya putu walkulpai kura nyanganpa unngu kulira palyantjatjanungku. Palu mara paltjintja wiyangku mai mantjira ngalkunnyangka nyakula Godalu kurankupai wiya.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

*Minyma Ngura Kutjupitja Jesuku Mulamularingkunytja*  
(Markaku 7:24-30)

21 Munu palulanguru Jesulu ngura palunya wantikatira alinytjara anu tawunu Tayala pulala Tjaitanta itingka unytju nyinanytjikitja. 22 Ka ngura nyara palula minyma Kainangga ngurara pitjangu Jesulakutu munu palula mirara wangkangu alatji, “Davidakun katja, ngalturiwatju! Ngayuku untalpa mamutjara pika pulka nyinanyi.”

23 Ka Jesulu kulira wantingi paluru wangkanyangka ngapartji wangkanytja wiyangku. Ka minyma paluru rawangku tjananya mirara wanarinangi, kaya nintintja tjutangku Jesula wangkangu, “Paira iyala! Palangkulanya rawangku alatjitu mirara wanarinanyi.”

24 Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, Godalu ngayunya anangu Israelkunu tjutakutu kutju iyanu, panya paluru tjana tjiipi kawalirinytja tjuta purunypa nyinanyi kutjupangku atunymankunytja wiya.”

25 Ka minyma paluru kulira pitjala Jesula tjinangka tultjungarakatira wangkangu, “Mayatja, ngalturingkulatju palyala!”

26 Ka Jesulu wantira palula wangkangu, “Wiya, ngayulu anangu Jew tjuta palyantja wiyatu, munupa nyaaku ngura kutjupitja Jew wiya tjuta-warara palyalku? Wanyu minyma kulila, panya paluru tjtji palumpa tjuta-warara mai ungkula paltjalpai munu palulanguru tjana paltjaringkunyangka kutju lampi tjuta papa tjuta ungkupai.”

27 Ka minymangku wangkangu, “Uwa mulapa Mayatja, palu panya tjtji tjutangku ngalkunnyangka mai lampi tjuta taipulanguru punkapalpai, kaya papa tjutangku ngalkupai.”

28 Ka Jesulu palula wangkangu, “Minyma ngana, wirun wangkangu! Mulapa nyuntu ngayuku pulkara mulamularinganyi, kana palulanguru nyuntu pala mukuringkunytja palyalku.” Ka mulapatu palumpa untalpa mapalku palyaringu nyara palula-aratu.

*Jesulu Anangu Tjuta Palyarunguntja*

29 Ka ngula Jesulu ngura panya palunya wantikatira malaku anu uru Galileelakutu munu nyara palula uru kantilypa warara anangi munu

paluru puli murpungka tjukutjuku ma-tatira nyinakatingu. <sup>30</sup> Ka anangu winki mulapa palulakutu pitjangi, munuya pikatjara tjuta kulukulu ngalya-katingi panya lurpalpai tjuta, kuru pati tjuta, nyumpu tjuta, tjaa pati tjuta, pina pati tjuta kulu munu pika kutjupa kutjupa tjutatjara kulu. Munuya ngalya-katira Jesula tjinangka itingka ngaritjunangi, ka tjananya uwankara palyarunguningi. <sup>31</sup> Kaya anangu tjutangku nyakula nguwanakuringu tjaa pattingku wangkanyangka munu lurpalpai tjuta palyaringkunyangka, nyumpu tjuta para-ngaranyangka, munu kuru pattingku nyakunyangka. Munuya Godanya mirawanira walkuningi panya Israelku Godanya.

*Jesulu Piruku Anangu Winki 4,000 Maingka Paltjantja  
(Markaku 8:1-10)*

<sup>32</sup> Ka palulanguru Jesulu nintintja tjuta altira tjanala wangkangu, “Ngayulu ngalturinganyi anangu nyanga tjutaku, panya ngayula nyan-ganpa nyinangi tjintu mankurpa ka kuwari mai wiya tjanampa ngalkun-tjaku. Kana putu kulini tjana iwarangka paltjatjiratja ankunytjaku. Tjinguruya ngururpatu uparingkula punkalku.”

<sup>33</sup> Kaya nintintja tjutangku palula tjapinu, “Palu yaaltjinkala wanyu mai nyanga pulka mantjilku anangu winki paltjantjikitjangku? Nyang-atja ilytji, ngura parari alatjitu.”

<sup>34</sup> Ka Jesulu tjanala tjapinu, “Palu mai tampa yaaltjitu nyura wanyu kanyini?”

Kaya wangkangu, “Mai 7 munu kuka antipina mankurpa kulu.”

<sup>35</sup> Ka Jesulu wangkangu anangu tjuta mantjanga nyinakatingtjaku. <sup>36</sup> Munu mai panya 7 mantjinu kuka panya antipina kulu munu Go-danya mainguru panya pukularira walkunu munu palulanguru mai katantara nintintja tjuta ungu anangu tjuta para-ungkunyttjaku. <sup>37</sup> Kaya uwankarangku mantjira ngalkula paltjaringu, kaya palula malangka nintintja tjutangku mai lampi mutun-mutunpa tjuta tjana ngalkula wantinytja mantjira piti 7-ta tjaalyngaratjunu. <sup>38</sup> Uwa, ngura nyara palula wati 4,000-tu mai palunya ngalkunu, winki mulatu. Ka minyma tjitji kulukulu pala palula nyinangitu munuya uwankarangku ngalkula paltjaringu. <sup>39</sup> Ka palula malangka Jesulu anangu uwankara ngurakutu witu nu munu pautangka tatira anu ngura ini Makatantakutu.

## 16

*Anangu Tjutangku Jesunya Wituwituntja Miracle Palyantjaku  
(Markaku 8:11-13; Luke-aku 12:54-56)*

<sup>1</sup> Kaya wati Paratji tjuta munu Tjatjutji tjuta kulu Jesulakutu pitjangu munuya palunya ngunti arkara wituwituningi alatji wangkara, “Nyun-tunya kunyu Godalu ilkarinnguru witu lyanu. Kalanya wanyu nintila munu kutjupa kutjupa witu lyana pulkangku palyala, kala nyakula kulilku, ‘Munta mulapa wati nyangatja Godalanguru pitjanytja.’”

<sup>2</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, wanyuya kulila! Panya kutjupa-ara tjintu ma-tjarpanyangka ngangkali tjuta wirura irnyara tjitin-tjitaripai, ka nyura nyakula wangkapai, ‘Nyawa nyara ngangkali tjitin-tjitariningu. Tjinguru mungawinki ilkari ngaraku minangku puyintja wiya.’” <sup>3</sup> Munu kutjupa-ara katjarungkanyangka tjintukutu ngangkali tjuta palu purunypatu irnyara tjitin-tjitaripai, ka nyura nyakula wangka-pai, ‘Nyawa nyara ngangkali tjitin-tjitariningu. Tjinguru minangku kuwari puyilku.’ Uwa, mulapatu nyura nintingku wangkapai ilkari nyakula. Palu nyura miracle kutjupa kutjupa tjuta nyakula putu kulini Godalu kuwari

palyannyangka. <sup>4</sup> Alatjitu nyura kura tjuta nyinanyi, Godanya kulira wantipai. Mununi nyura nyaaku rawangku wituwituni miracle kutjupa kutjupa tjuta wityulyangku palyantjaku? Tjinguru nyura ngayuku nyakula mulamularingkunyitjikitja mukuringanyi. Palu wiya, nyura ngayuku putu mulamularingkupai munu nyura ngunti arkara tjapini. Ka nyara palulanguru Godalu kutjupa kutjupa nyura nyakunytjaku wityulyangku palyantja wiyangku wantinyi, panya paluru nganmanytju wati wangkatjara ini Jonah-nya iyanu nyura kulira nintiringkunyitjaku, ka nyura uti ara nyara palunya kulintjatjanumpa nintiringama.\* Munu paluru alatji wangkanytjatjanungku tjananya wantikatingu.

*Paratji Munu Tjatjutji Tjutaku Yiitja*  
(Markaku 8:14-21)

<sup>5</sup> Munu paluru pautangka tatinu palumpa nintintja tjutangka tjungu munuya uru panya pulkangka ma-itipiringi. Munuya patunguru kutju kulinu nintintja tjutangu panya tjana mai katinytjaku watarkuringu. <sup>6</sup> Ka Jesulu tjananya wangkara ngulutjunangi alatji, “Purkarangkuya kulinma munuya Paratji, Tjatjutji tjutaku yiitja ngulu nyangama.”

<sup>7</sup> Kaya nintintja tjutangu nyangatja kulira tjanankulta wangkara kuliningi, “Nya nyangangu wangkanyi? Tjinguru nganana mai wantikatingangka paluru alatji wangkanyi.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu nintingku kuliningi panya tjana wangkanytja munu tjanala wangkangu, “Nyaaku nyuranku wangkanyi mai wiya pitjanytjatjanungku? Nyura tjinguru ngayuku mulamularingkunyitja wiyangku wantinyi. <sup>9</sup> Wanyu nyura kuwaripatu ngurpa nyinanyi ngayunya kulin-tja wiya? Tjinguru nyura watarkuringu panya ngayulu wati 5,000 paltjantjtitjaku mai panya nyuma kutjara mankurta, ka panya tjana ngalkula paltjaringkunyangka nyura piti tjutangka mai tjana wantinytja tjuta mantjira tjaalyngaratjunu. <sup>10</sup> Munu nyura watarkuringu panya ngayulu wati 4,000 paltjantjtitjaku mai panya 7-ta, ka panya nyura piti tjutangkatu tjaalyngaratjunu? <sup>11</sup> Ka yaaltji-yaaltji nyangatja nyanga nyara putu alatjitu kulinu ngayulu wangkanyangka? Panya ngayulu nyurala mai wangkanytja wiya, palu panya nyuranyana wangkangi Paratji munu Tjatjutji tjutaku yiitja purkarangku kulira ngulu nyakunytjaku.”

<sup>12</sup> Kaya palulanguru nintintja panya tjutangu kulinulta paluru wangkanyangka, panya nguntiya kuliningi Jesulu yiitja panya mai taltulpainya wangkanyangka-palku. Palu wiya, paluru Paratji munu Tjatjutji tjutangu tjukurpa ngunti nintintjaku-tawara tjananya wangkara ngulutjunangi.

*Peterlu Jesunya Godalu Kalkuntjita Tjukarurungku Wangkanytja*  
(Markaku 8:27-30; Luke-aku 9:18-21)

<sup>13</sup> Ka palulanguru Jesunya tjana anu ngura kutjupakutu munuya tawunu ini Tjiitjariya-Pilipaila wirkanu, ka Jesulu nintintja tjutangka tjapinu, “Wanyuniya tjakultjura! Panya ngayulu Watiku Katjanya, kañiya anangu tjutangu ngananya wangkanyi?”

<sup>14</sup> Kaya palula wangkangi, “Kutjupa tjutangu nyuntunya wangkapai ‘John Baptistanya’, kantaya tjara kutjupangu wangkapai ‘Iaitjanya’, kaya tjara kutjupangu wangkapai ‘Jeremiah-nya’, munta tjinguru Godaku wangkatjara irititja kutjupa.”

<sup>15</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ka nyura ngananya ngayunya wangkanyi?”

\* 16:4 Nyawa Jonah 1:15—2:6 munu Matthew-ku 12:40.

<sup>16</sup> Ka Simon Peterlu wangkangu, “Nyuntun Christanya, panya Godalu kalkura iyantjanya nganananya wankarunkunytjaku. Nyuntun God titutjara nyinapaiku katja.”

<sup>17</sup> Ka Jesulu palua wangkangu, “Uwa mulapa Simon Jonah-kunu! Wirungkun wangkangu. Palu nyangatja wati kutjupangku nyuntula nintintja wiya, panya Mama ilkaritjangku nyuntunya nintinnyangka kutju nyuntu wangkangu. <sup>18</sup> Kulila! Ngayulu manta winkingka anangu tjuta ngayuku walytjaringkunytjaku palyalku, mununa nyuntunya ngurkantara tjunanyi tjananya atunymara kanyintjaku. Panya ini Peternya wangkanyi ‘Walunya.’ Panya walungka wali palyalpai kunpu ngaranytjaku, palu purunypa nyuntu anangu ngayuku walytja tjuta kumpangku atunymara kanyilku, kaya ilura miriku ngurakutu ankunytja wiya wankaringkula pakara ngayula tjungu titutjara nyinaku ngayuku walytja uwankara. <sup>19</sup> Ka Peter, ngayulu nyuntunya key purunypa ungkuku, panya wati mayatjangku palumpa warkaripai kutjupa tjunkupai palumpa wali atunymankunytjaku munu panya waliku key palunya ungkupai anangu kutjupa pitjanyangka tuwa alara tjarpatjungkunytjaku, palu purunypa ngayulu nyuntunya atunymara anangu kutjupa tjuta ngayulakutu wirkakatinytjaku ngayulu tjananya mayatjangku walytjanmara kanyintjaku. Ka nyuntu mantangka nyanga Godaku walytja tjuta pailku kutjupa kutjupa palyantja wiyangku wantinytjaku, ka Godalu painnyangka nyakula ilkaringuru pailkutu. Ka nyuntu mantangka nyanga tjananya wituwitulku kutjupa kutjupa palyantjaku, ka Godalu wituwitunnyangka nyakula ilkaringuru palyanmankukutu.”

<sup>20</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu alatji, “Kulilaya! Anangu kutjupa tjtangka ngayunya tjakultjunkuwiyangku wantima, panya ngayulu Christanya Godalu panya kalkuntjanya!”

*Jesulu Ilunytjikitjangu Wangkanytja  
(Markaku 8:31—9:1; Luke-aku 9:22-27)*

<sup>21</sup> Nyanga palulanguru Jesulu palumpa nintintja tjtangka nganmanytju tjakultjunangi alatji wangkara, “Ngula ngayulu Jerusalemalakutu ankuku, kaya tjukurtjara kuranyitja tjuta, Moseku tjukurpa nintilpai tjuta munu wati tjilpi kutjupa tjuta kulu ngayuku pulkara kuraringkulu mununiya witera ungkuku wati kura tjuta ngayunya pikantankunytjaku munu pungkula iluntankunytjaku. Palu ngayulu ilunytjatjanu tjintu kutjara wiyaringkunyangka piruku wankaringkula pakalku.” Alatji Jesulu palumpa nintintja tjtangka wangkara.

<sup>22</sup> Ka Peterlu kulintjatjanungku palunya mauntalpa katira paira wangkangu, “Mayatja, wantima alatji wangkawiyangku! Godalu nyuntunya atunymara kanyilku iluntankunytjaku-tawara.”

<sup>23</sup> Ka Jesulu pinkurarara Peternya painu alatji wangkara, “Ngayulanguru ara! Nyuntun mamu, munun Satanta kulira wangkanyi. Nyuntun anangungku kulintjitja kutju kulini Godalu kulintjitja kulintja wiyangku.”

<sup>24</sup> Munu palulanguru Jesulu nintintja tjtangka wangkangu, “Kutjupangku ngayunya wanantjikitja mukuringkulampa uti paluru walytjangku kulira palyantja wiyangku wantima, munu ngayunya kutju kulira wananna. Tjinguruya nyuranya iluntankuku ngayunya wanannyangka, ka nyangatja palya, nyura uti ilunytja kulira nguluringkuwiyangku wantima munu ngayunya tungun-tunguntu wananna titutjarangku. <sup>25</sup> Panya anangumpa mantangka kutju rawa wanka nyinanytjikitja mukuringkula paluru ngula ilura wiyaringkuku alatjitu Godala tjunguringkunytja wiya, panya paluru mantaku pulkara mukuringkula ngayunya wantipai munu ilunytjaku kulira nguluringkupai. Palu tjinguru anangumpa

nguluringkuwiyangku ngayunya titutjarangku wanannyangkampa tjana palunya pungkula iluntankuku, ka nyara palulanguru paluru ilunytjatjanu wankaringkuku munu Godala junguringkula titutjara wanka mulapa nyinaku. <sup>26</sup> Palu anangungku mantatja tjutaku mukuringkula winki mulapa mantjira kanyirampa ngula paluru ilura nyaaringkuku? Wiya, paluru ilura kawankatiku, panya paluru mantatja wiru tjutaku mukuringkula Godanya wantingi, ka mantatja tjutangku palunya putu wankarunanyi Godala junguringkula titutjara nyinanytjaku. Panya Godalu anangu kutjupa mantatja tjuta ungkunyangka putu wankarunanyi wanka titutjara nyinanytjaku. Tjinguru pulka mulapa ungkunyangka Godalu pututu palunya wankarunanyi. <sup>27</sup> Uwa, nyura ngayunya Watiku Katjanya titutjarangku wananna mantatja kutjupa kutjupa tjuta wantira, panya ngula ngayulu malaku pitjaku angelpa tjutatjara. Panya Mamalu ngayunya pulkara witulyankuku kana pitalyiti pulkangka pitjala anangu uwankara ngurkantara tjaralku. Mununa wiru palyalpai tjuta wiru mulapa ungkuku mununa kura palyalpai tjuta paira iyalku ngura kurakutu. <sup>28</sup> Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, panya nyura nyanga kuwari ngaranyi, munu nyura kutjupa tjarangku ngula ilunytja kuwaripangka wankangku nyakuku ngayulu Watiku Katjangku Godaku walytja tjuta mayatjangku kanyinnyangka.” Alatji Jesulu wangkara nintiningi palumpa nintintja tjutangku kulira mulamularingkunytjaku.

## 17

### *Jesunya Puli Murpu Katu Kutjuparinytja (Markaku 9:2-13; Luke-aku 9:28-36)*

<sup>1</sup> Munu palulanguru tjintu mankur-mankurpa ngarala wiyaringkunyangka Jesulu altingu Peternya munu wati panya kutarara Jamesanya pulanya Johnnga munu tjananya mauntalpa katingu puli murpu katu mulapa. <sup>2</sup> Ka nyara palulalta tjanala mirangka Jesunya kutjuparingu. Kaya palunya nyangu yunpa tjintu purunypa pulkara irnyannyangka, ka mantara palumpa piranpa mulararingu munu pulkara irnyaningi. <sup>3</sup> Kaya wati panya mankurtu nyangu Mosenya pulanya Ilaitjanya utiringkula Jesula tjungu ngarala wangkanyangka. <sup>4</sup> Ka Peterlu Jesula wangkangu, “Mayatja, nyanga kuwarila wirura nyangangka ngaranyi. Ka nyuntu mukuringkunyangkala tjinguru wiltja mankurpa palyalku, kutju nyuntumpa, kutju Moseku, munu kutju Ilaitjaku. Palya?”

<sup>5</sup> Ka Peterlu ngarala Jesula wangkanyangka ngangkali piranpa mulatu ukalingkula tjananya uwankara tjutunu, kaya wangka kulinu ngangkali unngunguru alatji wangkanyangka Godalu, “Nyangatja ngayuku katja. Nyanga palumpana pulkara alatjitu pukularinyi. Kaya palula wanganarangku kulinma!” <sup>6</sup> Kaya nintintja panya mankurtu wangka kulira pulkara urulyaranu munuya yunpa kutitjura mantangka watungarakatingu.

<sup>7</sup> Ka Jesulu pitjala tjananya pampura wangkangu, “Pakalaya nguluringkuwiya!” <sup>8</sup> Kaya pakara nyangu Jesunya kutju alatjitu ngaranyangka kutjupa itingka ngaranytja wiya.

<sup>9</sup> Munuya pulinguru ukalingangi mantakutu, ka Jesulu tjananya wangkara painu, “Kuwari panya nyura nyakunytjaya anangu kutjupa tjutangka tjakultjunkuwiyangku wantima. Palu palyaya ngula tjakultjuna nama ngayulu Watiku Katjanya ilunytjatjanu pakannyangka malangka kutju.” <sup>10</sup> Kaya nintintja tjutangku palula tjaminu, “Nyaakuya panyatja



Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku wangkapai Iloitjanya-warara pitjanytjaku?”

<sup>11</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, Iloitjanya mulapa pitjanya nganmanypa anangu tjuṭangka wangkanytjikitja kulil-kulilpa patara nyinanytjaku.  
<sup>12</sup> Palu tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya Iloitjanya nganmanypa pitjangu, kaya palunya papulara kurara pungangi tjananku pukulmankunytjikitjangku, munuya palu purunymankukuṭu Watiku Katjanya.”

<sup>13</sup> Kaya palulanguru nintintja tjuṭangku kulinulta, “Munta-uwa, nyan-gangku wati panya John Baptistanya wangkanyi.”

*Jesulu Tjiti Mamutjara Palyarunguntja*  
(Markaku 9:14-29; Luke-aku 9:37-43)

<sup>14-15</sup> Munuya palulanguru pulinguru ukalingkula mantangka anangu tjuṭangka wirkanu, ka wati kutjupa Jesulakutu pitjala tultjungarakatira palula wangkangu, “Mayatja, ngalturingama wanyu ngayuku katjaku, panya paluru rawa nguwanpa tjinanpungkula witaly-witalyaripai munu kutjupa-ara warungka tjarpapai urungka kulū. <sup>16</sup> Kana nyuntumpa nintintja tjuṭakutu katingu, palu puṭuya palyanngi.”

<sup>17</sup> Ka Jesulu kulira tjituru-tjitururingu munu tjanala wangkangu, “Nyura mulapa uwankara puṭu alatjitu mulamularinganyi munu titutjarangku ngunti kulini. Kana yaaltjitu-arangku nyuranya nyinara nintilku nyura kulira mulamularingkunytjaku? Pakuringanyina nyuranya rawangku nintira nintira. Tjiti palunya ngalya-kati ngayulakutu!” <sup>18</sup> Munu Jesulu mamu panya tjitjingga unngutja painu ka mapalku pakanu tjitjinguru panya, ka tjitji paluru nyara palulaṭu palyaringu.

<sup>19</sup> Ka palula malangka palumpa nintintja tjuṭangku paluru tjana-kutjuringkula Jesula tjapiningi, “Nyaangurula panyatja nganaṇa mamu puṭu painngi?”

<sup>20-21</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyura Godaku puṭu mulamularingkula rapa tjukutjuku ngaranyi. Palulanguru nyura puṭu painngi. Palu wanyuya uninypa tjukutjuku kulila. Panya mantangka tjunkun-yangka uninypa paluru pakara punu pulkaringkupai, ka palu purunypa nyura Godaku tjukutjuku mulamularingkulampa nyura punu nyanga pulkangka wangkaku iwiri winki pakara ankula uru pulkangka ngururpa ngaranytjaku. Ka mulapaṭu punu paluru ankuku nyura witunnyangka, munu nyura kutjupa kutjupa tjuṭa mulapalta witulyangku palyalku.”\*

*Jesulu Ilunytjikitjangku Wangkanytja*  
(Markaku 9:30-32; Luke-aku 9:43-45)

<sup>22</sup> Munuya nintintja uwankara ngura Galileela tjunguringu, ka Jesulu wangkangu tjanala, “Panya wati kutjupangku ngayunya Watiku Katjanya nintilku wati mirpantju tjuṭangka, kaniya witera katira iluntankuku. <sup>23</sup> Ka ilunytjatjanu wankaringkula pakalku tjintu kutjara wiyaringkula.”

Kaya nintintja tjuṭa alatji wangkanyangka kulira pulkara tjituru-tjitururingu.

*Timpulaku Mani Ungkunytjaku*

<sup>24</sup> Ka Jesunya tjana Kapunimala wirkankunyangka wati timpulaku mani mantjilpai tjuṭa tjanalakutu pitjangu munu Peterla tjapinu alatji,

\* **17:20-21** Wati kutjupangku kunyu verse 21 walcakjunu munu mala tjungunu Matthew-ku tjukurta alatji: *Palu mamu nyanga palu purunypa nyura mai wantira Godala pulkara tjapira kutju pailku.*

“Nyurampa nintilpaingku wanyu mani timpulaku ungupai? Panya ara ngaranyi anangu uwankarangku rawangku ungkunyjtaku.”

<sup>25</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Uwa panya!”

Munu palulanguru tjana ngurakutu anu ka wirkankunyangka Jesulu Peternya wangkangu, “Simon, nyuntu yaaltji kulini? Mantatja tjtaku mayatja tjtangku tax mani nganala tjanalanguru mantjilpai? Tjanampa katja tjtanguru munta anangu nguraritja tjtanguru?”

<sup>26</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, anangu nguraritja tjtanguruya mantjilpai.”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, ka panya mayatja palumpa tjanampa katja tjtangku tjananya ungupai wiya. Ka ngayulu kulu mayatja pulkaku katja nyinara tjananya ungkunyjtaku wiyatu ngaranyi. <sup>27</sup> Palu palya nyuntu ngali tjananya ungama ngalimpa mirpanarinytjaku-tawara. Ka nyuntu wanyu uru pala pulkakatu ara, munu mukulpa panya kuka antipina witolpainya wani urungka, munu nyuntu kuka nganmanyitja witiira kuka nyara palula tjaangka ungu nyakuku mani tjilpa ngarinyangka. Mani pala paluru nyuntumpa ngalimpa timpulaku ungkunyjtaku, ka tjananya katira uwa timpulaku mani mantjilpai tjuta.”

## 18

### *Ngananya Kuranyitja Pulka Nyinaku?*

*(Markaku 9:33-37; Luke-aku 9:46-48)*

<sup>1</sup> Ka nyara palula ara nintintja tjtangku Jesula pitjala tjapinu, “Godalu nganananya mayatjangku kanyira ngananya wanyu kulini kuranyitja pulka mulapa nyinanytjaku kutjupa tjtangka waitara alatjitu?”

<sup>2</sup> Ka Jesulu alatji tjapinyangka kulira tjitji tjukutjuku altingu munu tjanala ngururpa ngaratjunu. <sup>3</sup> Munu wangkangu tjanala alatji, “Tjukururungkuña nyurala wangkanyi, panya nyura kampa kutjuparira tjitji nyanga purunaryangka kutju Godalu nyuranya mayatjangku walytjanmara titutarangku kanyilku. Palu nyura wantinyangka paluru nyuranya wantiku. <sup>4</sup> Ka panya nyura ngayula tjapiningi ngananya wanyu pulka mulapa nyinaku. Palu tjitji nyangaya nyawa munuya wanyu kulila, panya paluru kanany-kananyarira walytjangku mirawanipai wiya nyinanyi, ka nyura tjitji nyanga purunyarira nyinanyangka kutju Godalu nyuranya pulkanmankuku. Panya tjitji nyangatja ngayuku kurunpa winki mulamularinganyi. <sup>5</sup> Ka tjinguru nyura ngayuku nintingku tjitji tjukutjuku nyanga purunypa mantjira pukultu walytjanmankulampa nyura ngayunya kulu walytjanmananyi.

### *Kura Mulamulangu Wantira Godanya Kutju Pulcara Kulintjaku*

*(Markaku 9:42-48; Luke-aku 17:1-2)*

<sup>6</sup> “Palu kulilaya! Tjinguru watingku anangu kutjupangka liringka puli pulka tjungura karpira palunya puli winki uru ngatingka waniku, ka alatji wiru wiya, kura alatjitu. Palu tjinguru tjitji ngayuku mulamularingkupai nyinanyi, ka anangu kutjupangku palunya wituwitulku kura palyantjaku, ka alatji wiru wiya kura pulka mulapa nyara urungka waninytjtangka munkara mulapa. Panya pika pulka mulapa utiringkuku anangu nyara palumpa paluru tjitji tjukutjuku nyanga purunypa kuraringkunyjtaku palyannyangka. <sup>7</sup> Uwa, manta winkingka anangu kura tjuta nyinanyi munuya paluru tjana rawangku anangu kutjupa tjuta ngayulanguru mukumukura mauntara katipai. Palu anangu nyara palunya tjananya Godalu pulcara alatjitu pungkuku anangu tjuta ngunti kurantjitjanguru.

<sup>8</sup> Ka nyura uti kura tjuta wantinytjikitjangku pulcara kulinma munu

wantima alatjitu kuraku piruku mukuringkunyitja wiyangku. Tjinguru nyuntu marangku kura kutjupa kutjupa palyalku. Palu uti nyuntu mara katara wanima kura rawangku palyantjaku-tawara, munu palyalta mara wiya nyinama, panya nyuntu mara winkingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya ngura kurangka waniku waru pulkangka. Munta tjinguru nyuntu tjinangku kura kutjupa kutjupa palyalku. Palu uti nyuntu tjina katara wanima kura rawangku palyantjaku-tawara, munu palyalta tjina wiya nyinama, panya nyuntu tjina winkingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya palu purunypatu ngura kurangka waniku waru pulkangka titutjara kampanytjaku. <sup>9</sup> Munta tjinguru nyuntu kurungku kutjupa kutjupa nyakula kura palyalku. Palu uti nyuntu kuru warpura wanima kura rawangku palyantjaku-tawara munu palyalta kurutjara nyinama, panya nyuntu kuru winkingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya ngura kurangka waniku waru pulkangka.” Alatji Jesulu tjananya wangkara ngulutjunangi kura mulamulangku wantinytjaku munu Godanya kutju pulkara kulintjaku.

*Tjukurpa Tjiipi Kawankatinytja  
(Luke-aku 15:3-7)*

<sup>10-11</sup> Munu Jesulu piruku tjanala wangkangu, “Tjitji tjukutjuku nyanga purunypaya analwiyangku wantima, panya ngura ilkarangka nyanga palumpa tjanampa angelpa tjuta ngayuku mamangka tjungu titutjara nyinanyi.”\*

<sup>12</sup> Munu piruku tjukurpa kutjupa kampa kutjupara wangkangu alatji, “Nyaa nyura kulini? Panya watingku tjiipi 100 kanyini, ka tjinguru tjanalanguru kutju kawankatinyangka wanyu paluru wantiku? Wiya, paluru 99 panya ukiri ngalkunnyangka wantikatira ankula tjiipi panya palunya ngurilku. <sup>13</sup> Munu paluru ngurira nyakula mantjira pulkara alatjitu pukulariku. Panya paluru 99 ngurangka nyinanytja tjutaku pukularipai, palu tjanala munkara mulapa paluru pukulariku tjiipi panya kutjuku panya paluru ngurira mantjintjitjaku. <sup>14</sup> Ka tjitji nyanga tjuta tjiipi purunypa nyinanyi, ka nyara tjiipi atunymankupai purunypatu nyurampa mama ilkaritja tjitji nyanga palumpa tjanampa pulkara mukuringanyi, munu paluru kawalirinyangka wantinytja wiyangku ngurira mantjira wankarunkunyitjikitja mukuringkupai.

*Godaku Walytja Kutjupangku Nyuntunya Kurannyangka Alatjinama  
(Luke-aku 17:3)*

<sup>15</sup> “Tjinguru Godaku walytja kutjupangku nyuntunya kuralku. Ka nyuntu uti palulakutu anama munu paluru nyupali mauntalpa tjungurinkula nyuntu palunya purkarangku wangkara nintinma panya paluru nyuntunya kurantjanguru. Ka paluru tjinguru nyuntula kulira kuntaringkuku munu nyuntumpa malaku kalyparingkuku. <sup>16</sup> Palu tjinguru paluru kulilwiyangku wantinyangkampa nyuntumpa malpa kutju munta kutjara alti munuya tjungungku ankula anangu panya palula wangka. Panya nyiringka iriti wakatjungkunyitja ngaranyi alatji, ‘Tjinguru nyuntu anangu kutjupa nyuntunya kurantjanguru puntura wangkanytjikitja mukuringanyi. Munu uti nyuntu kutjungku ankula wangkanytja wiya, palu anangu kutju, munta kutjara nyuntunya kurannyangka nyakunyitjita kulu palulakutu ngalya-kati munuya mankurtu palunya wangkama.’

\* **18:10-11** Wati kutjupangku kunyu verse 11 wakatjunu, munu mala tjungunu Matthew-ku tjukurta alatji Panya Watiku Katjana anangu kawalirinytja tjuta ngurira mantjintjikitja pitjangu tjana Godaku ngurpa nyinanyangka.

17 Ka rawangku kulira kuntaringkuwiyangku wantinyangkampa palunya Godaku walytja tjutakutu katira tjutangka mirangka wangka. Ka palu purunypatu tjutangka mirangka tungun-tungunpa ngaranyangkampa palya palunya kuranmara painma. Panya paluru anangu mantatja kulilpai tjuta purunypa nyinanyi Godaku mulamularingkupai wiya, wati panya kamantaku mani mantjilpai tjuta purunypa.”

*Mankurpa Tjunguringkunyangka Jesunya Tjanala Tjungutu Ngaranyi*

18 Munu Jesulu piruku tjanala wangkangi palumpa nintintja tjutangka panya, “Kulinmaya! Tjukururungkuna nyurala wangkanyi tjukurpa nyangatja. Nyura tjinguru mantangka nyanga Godaku walytja kutjupa pailku kutjupa kutjupa palyantja wiyangku wantinytjaku, ka Godalu ilkarunguru nyakula pailku. Ka tjinguru nyura mantangka nyanga tjananya wangkaku kutjupa kutjupa palyantjaku, ka Godalu ilkarunguru nyakula palyanmankuku.”

19 “Pirukuna nyurala wangkanyi alatji, tjinguru anangu kutjarangku tjunguringkula wangkara kulira palyanmankula Mamala tjapilku, ka Mama Ilkaritjalu kulintja kutjuringkula tjapinnyangka kulira pulampa palyalku alatjitu. 20 Panya anangu kutjara munta tjinguru mankurpa ngayulu mulamularingkula paluru tjana tjunguringkunyangka ngayulu tjanalala tjunguringkula alatjitu ngaraku.”

*Anangu Tjutaku Ngalturingkunyantjaku*

21 Ka Peterlu ilaringkula Jesula tjapinu, “Mayatja, Godaku walytja kutjupangku ngayunya rawangku kurannyangkampa ngayulu yaaltjitu-arangku palunya kalypangku wantiku pungkuwiyangku? 7-arangkuna wantiku mununa ngula pirukutu kurannyangkampa nyaalku? Pungkukuna?”

22 Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, 7-arangku wiya. Palu wantima alatjitu kalypangku ngula piruku pungkunyitkitjangku kulintja wiyangku. 23 Panya Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga palu purunypa ngaranyi. Panya wati mayatja pulka nyinangi muna paluru wati kuranyitja tjuta mani unytjungku ungpupai ngula malakungku ungunytjaku. Munu kutjupa-ara paluru kulinu, ‘Wanyu kana kuwari nyiringka panya nyawa wati nganaluni panyatja ngapartji ungunytjaku ngaranyi.’ 24 Munu nyiri alara ini tjuta nyakula wanara ini kutju nyangu, panya ini paluru mani pulka mulapa palunya malakungku ungunytjaku ngarangi. Ka mayatjangku palumpa warka kutjupa witunu ini panya palunya ankula ngalya-katinytjaku. Ka ankula wati panya palunya altira ngalya-katingu. 25 Ka wati panya paluru putu kulinu ngapartji ungunytjikitjangku tjukutjuku kanyintjatjanungku. Ka mayatja panyangku wangkangu, ‘Wati nyanga palunya kuri tjiji winki muna paluru kanyintja uwankara kulu katira anangu kutjupangka tjalamilanma manikitjangku mununi mani mantjira ngayunya ngapartji uwa.’ 26 Ka wati panya paluru mayatjanga tultjungarakatira wangkangu, ‘Wanyu kuwaripa purkara patala, kananta uwankara malakungku purkarangku ungukatima!’ 27 Ka mayatja panya palumpa ngalturingu, muna kaly-pangku wantira iyanu ka anu.

28 “Munu ma-pakara wati warka kutjupa nyangu muna kulinu, ‘Wati nyanga palunya panyana mungatu mani tjukutjuku ungu, kani ngapartji ungunytja wiyatu.’ Munu wati panya palunya witira lirintara wangkangu, ‘Walangkuni uwa ngapartji panya mungatunanta ungu!’

29 Ka wati panya warkaripaingku palula tultjungarakatira palula ngatjira wangkangu, ‘Mayatja! Wanyu kuwaripa purkara patala, kananta ngula

uwa!' <sup>30</sup> Palu wati panyangku kulira wantingu palumpa ngalturingkunyitja wiyangku alatjitu, munu palunya tjailangka tjarpatjunu tjaila unngunguru payamilara wiyantjaku. <sup>31</sup> Kaya warkaripai kutjupa tjtutangku alatjirinyangka nyakula mirpanaringu munuya ankula mayatja panya pulkangka uwankara tjakultjunu tjana nyakunyitjatjanungku. <sup>32</sup> Ka mayatjangu panya wituwu wati palunya altinytjaku, kaya altira wirkakatingu. Ka mayatjangu panya palula wangkangu, 'Nyuntun wati kura mulapa! Panya nyuntu ngayunya pulka mulapa malakungku ungkunyitjaku ngaranyi, kananta ngatjinnyangka kalypangku wantir'iyanu. <sup>33</sup> Kan uti nyuntu ngapartji wati panya warka kutjupaku ngalturingamatu ngayulu purunypa.' <sup>34</sup> Munu mayatja panya paluru palumpa pulkara alatjitu mirpanaringu munu palumpa warkangka wangkangu, 'Wati nyanga palunya tjailakutu ma-kati, kaya tjaultji tjtutangku palunya pulkara puwa. Ka nyara tjailangka nyinara paluru mani panya palunya uwankara ngayunya malakungku ungkula kutju pakalku.'

<sup>35</sup> Munu Jesulu nyangatja wangkara wiyaringkula tjanala wangkangu, "Ngayuku mama ilkaritja mayatja nyanga palu purunypa nyinanyi. Panya nyura ngaltunyitjungku anangu tjuta kalypangku wantinyangka paluru ilkaringuru nyuranya kalypangku wantiku, palu nyura tjanampa kalyparingkunyitja wiya rawa kuraringkunyangkampa paluru nyurampa kalyparingkunyitja wiyangku wantiku."

## 19

### *Kuri Wantikatiwiyangku Wantima (Markaku 10:1-12)*

<sup>1</sup> Munu tjukurpa nyanganpa wangkara wiyaringkula Jesunya ngura Galileenya wantikatira ulpariralku anu manta panya Judealakutu munu nyara palulanguru piruku kakarara anu karu panya urutjara ini Jordantakutu munu itipirira ma-wirkanu karungka kampa kutjupa. <sup>2</sup> Ka anangu winki mulatu palunya wananingi, ka ngura nyara palula paluru pikatjara tjuta palulakutu katinyangka palyarunguningi.

<sup>3</sup> Kaya wati Paratji tjuta palulakutu pitjangu munuya palunya ngunti arkara tjapiningi alatji wangkara, "Wanyulanya tjakultjura! Mulapa wanyu watingku minyma kuri wantinytjaku ngaranyi ara kutjupa kutjupanguru? Mulapa wanyu Moselu alatji wangkangu?"

<sup>4</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, "Nyiringka nyura wanyu nyakunyitja wiyatu? Panya kuwaripatjara mulapa Godalu anangu palunu wati munu minyma. <sup>5</sup> Ka nyanga palulanguru panya watingku mama ngunyitju wantikatira minyma kuri altira pula kutjuringkupai. <sup>6</sup> Uwa, panya kutjara ngaranytjatjanu kutjuringkupai, ka pala palulanguru uti wati palumpa kuringuru tjararingkunyitja wiya palula tjungu titutjara nyinama, panya Godalu wati palunya minyma kuringka tjungunu."

<sup>7</sup> Kaya Paratji tjtutangku wangkangu, "Wiya, panya Moselu walkatjunu alatji, 'Watingku kuri wantinytjikitja mukuringkula uti nyiringka walkatjura ungama minyma panya palumpa kuri nyiri mantjira ankunytjaku.' Nyaanguru paluru alatji walkatjunu?"

<sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu, "Wiya, panya kuwaripatjara mulapa Godalu wati minyma palyanu tjungu titutjara nyinanytjaku wantikatinytja wiya. Palu nyura panya tungunpungkula wituwitu nyinanyangka Moselu tjukurpa nyangatja walkatjunu kuri wantikatinytjaku. <sup>9</sup> Palu ngayulu nyurala wangkanyi alatji tjinguru minyma kuri wati kutjupangka kampangkatu ngarinyangka wati panya palumpa kuringku palunya palya

wantikatinyi. Palu minyama kuri palya nyinanyangka wati panya palumpa kuringku palunya wantikatira minyama kutjupa alifira kura palyani Godalu wangkanytjijangka tungunpungkula.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi Paratji panya tjutangka.

<sup>10</sup> Ka palumpa nintintja tjutanguku tjukurpa nyanga palunya kulintjanungku ngulalta palula wangkangu, “Munta-uwa, minyama kuri wati kutjupangka kampangkatu ngarinyangka kutju wantikatinytjaku ngaranyi kutjupa kutjupa tjutanguru wiya, ka nyanga palulangurula kulini kampa kutjupa palyatu ngaranyi kuri altiwiya kutju nyinanytjaku.”

<sup>11-12</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, panya wati kutjupa tjuta kuri wiya nyinapai kutjupa kutjupa tjutanguru. Panya kutjupa tjarangu tjtji putu utilpai, ka tjinguru kutjupatarara tjtji utintjaku-tawara kutjupanguku palyanu tjana kuri wiya alatji-alatjitu nyinanytjaku. Ka kutjupa tjaranguku kuri altinytja wiyangu wantipai Godaku waraka kutju palyantjikitjanguku. Ka tjinguru nyara palu purunypa nyinanytjaku Godalu wati kutjupangka wangkanyangkampa uti wati paluru wanganarangku kulira kuri altiwiya nyinama. Palu tjinguru wati kutjupa kuri altinytjikitja mukuringkulampa uti paluru ngayulu panya wangkanytjita wanganarangku kulinma munu minyama kuringka tjungu titutjara nyinama palunya wantikatinytja wiya.”

*Jesulu Tjtji Tjuta Altinytja  
(Markaku 10:13-16; Luke-aku 18:15-17)*

<sup>13</sup> Kaya anangu tjutanguku tjtji tjuta ngalya-katingu Jesulakutu tjanala mara tjunkula wangkara tjananya pukulmanytjaku. Kaya nintintja tjutanguku anangu palunya tjananya painu.

<sup>14</sup> Ka Jesulu nintintja tjutangka wangkangu, “Tjtji tjukutjuku tjuta ngayulakutu pitjanyangka nyakulaya paintja wiyanguku wantima! Panya anangu tjuta tjtji nyanga tjukutjuku tjuta purunypa nyinanyangkampa Godalu tjananya mayatja pulkangu walytjanmara kanyilku.” <sup>15</sup> Munu alatji wangkara paluru tjtji palula tjanala mara tjunkula tjananya pukulmanu, munu palulanguru anu.

*Wati Mani Ulytja Pulkatjara  
(Markaku 10:17-31; Luke-aku 18:18-30)*

<sup>16</sup> Ka tjiintu kutjupa wati yangupala kutju Jesulakutu pitjangu munu palula tjapinu, “Nintilpai! Nyaana wiru mulapa palyalku Godala tjungur-ingkula wanka titutjara nyinanytjikitjangu?”

<sup>17</sup> Ka Jesulu palula ngapartji wangkangu, “Nyaakunin alatji tjapini? Panya Godanya kutju palya mulapa nyinanyi. Ka panya nyuntu wanka titutjara nyinanytjikitja mukuringkulampa paluru wituntjtija tjuta wanganarangku kulira palyanma.”

<sup>18-19</sup> Ka wati panya paluru piruku tjapinu, “Palu wanyuni tjakultjura, wituntjtija yaaltjina tjukarurungku palyalku?”

Ka Jesulu palula wangkangu, “Miri pungguwiyanguku wantima, kuri walytjatjarangka ngariwiyanguku wantima, walytjatjara kutitjungkuntja wiyanguku wantima, anangu kutjupa ngunti ngukara wangkawiyanguku wantima, mamangka ngunytjunga wanganarangku kulinma, munu anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama nyuntunku mukuringkun-tya purunypa.”

<sup>20</sup> Ka wati panya paluru kulira wangkangu, “Wiya, tjukurpa nyanga palunya tjananya uwankara ngayulu wanganarangku kuliningi. Mununa nyaa piruku palyalku wanka titutjara nyinanytjikitjangu?”

<sup>21</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Nyuntu palya mulapa nyinanytjikitja mukuringkula uti ankula nyuntu panya kanyintja uwankara ma-ungama

manikitjangku munu mani mantjira ngaltutjara tjuta para-ungama, mununi palulanguru pitjala ngayunyalta wananna. Munun nyuntu nyara palulanguru ngula ilkarangka wiru mulapalta mantjilku.”

<sup>22</sup> Ka wati paluru tjukurpa nyangatja kulira pulkara tjituru-tjitururira anu, panya paluru mani ulytja kutjupa pulkatjara alatjitu nyinangi, munu palunya tjananya walytjangku kanyintjikitja mukuringangi.

<sup>23</sup> Ka wati paluru ankunyangka nyakula Jesulu nintintja tjtangka wangkangu, “Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, panya wituwitu mulapa ngaranyi anangu mani munu ulytja pulkatjara tjtaku, panya tjana mani ulytja kulu pulkara kulira putu Godaku walytjarinyani paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku. <sup>24</sup> Kulilaya! Panya nyiilangka ala utju mulapa ngaranyi. Ka ala nyara palulawanu wanyu kamula tjarpapai? Wiya alatjitu. Ka palu purunypatu anangu mani ulytja pulkatjara tjtuta putu Godaku walytjarinyani paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>25</sup> Kaya nintintja tjtanganu kulira kawaru-kawaruringu munuyanku ngaparku tjapiningi, “Palu Godalu anangu mani pulkatjara tjtuta wantirampa tjinguru anangu kutjupa uwankara kulu ngura kurakutu iyalku wankarunkunytja wiyangku.”

<sup>26</sup> Ka Jesulu tjananya tjukururungku nyakula wangkangu, “Uwa, anangu putu walytja wankaringanyi, palu Godalu kutjungku wankalpai.”

<sup>27</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Kulila, panya nganana kutjupa kutjupa uwankara wantikatira pitjangu nyuntunya wanantjikitja mukuringkula. Kalanya Godalu wanyu nyaa ungkuku?”

<sup>28</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngula manta ilkari nyangatja wiyaringkunya Watiku Katjanya mayatja pulka tjija wirungka nyinaku manta ilkari kuwaritjanga. Ka nyura ngayuku nintintja panya 12 palu purunypatu tjija wiru tjtangka kutju kutju nyinaku munu nyura anangu panya Israalkunu tjtuta mayatjarira kanyilku walytjapiti kutju kutju wati panya Jacobaku katja 12-nguru. <sup>29</sup> Ka panya ngayunya wanantjikitjangku nyura tjinguru nyurampa wali, munu kuta, kangkuru tjtuta, mama, ngunytju, tjitji tjtuta, kaana kutjupa kutjupa tjtuta kulu wantikatingu. Ka nyara palulanguru Godalu watarkuriwiyangku nyuranya pulka mulapalta ungkuku, ka nyura palula tjungu wanka titutjara nyinaku. <sup>30</sup> Ka panya kuwari anangu tjara kutjupa pulka nyinanyi, ka tjara kutjupa ngaltutjara nyinanyi. Palu ngula pulka nyinanytjatjanu tjana tjukutjukuringkuku, ka panya tjana ngapartji ngaltutjara nyinanytjatjanu pulkaringkuku.” Alatji Jesulu wangkangi palumpa nintintja tjtangka.

## 20

### *Tjukurpa Panya Warka Tjtuta Altinytjatjara*

<sup>1</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wanyu, kana tjukurpa kutjupa kampa kutjupara wangkama ara panya Godalu anangu tjtuta mayatjangku walytjanmara kanyintja utintjikitjangku alatji, panya wati kutjupangku kaana wiru mulapa kanyiningi mai kiripitji tjtutjara. Munu tjintu kutjupa paluru mungawinki mulapa anu tawunukutu wati tjtuta ngurintjikitja palumpa kaanangka pitjala warkarinytjaku. <sup>2</sup> Munu ankula nyangu wati tjtuta warkaku patara ngaranyangka, munu tjananya altira wangkangu, ‘Pitjalaya ngayuku kaanangka warkari, kana nyuranya warkarira mungartjirinyangka \$50 ungkuku.’ Kaya kulira palyanmanu. Ka tjananya witunu ankula warkarinytjaku. <sup>3</sup> Munu palulanguru tjirirpi katuringkunyaangka piruku anu wati kutjupa tjtuta ngurintjikitja, munu nyangu kutjupa tjtuta warka wiya ngaranyangka. <sup>4</sup> Munu tjananya

wangkangu, 'Nyaaku nyura war̄ka wiya ngaranyi? Ankulaya ngayuku kaanangka war̄kari, kana nyuranya war̄karira mungartjirinyangka tjukarurungku ungkuku.' <sup>5</sup> Kaya mulapaṭu ankula war̄karingi. Ka kalalarinyangka mayatja panya paluru piruku tawunukutu ankula wati kutjupa tjuta nyakula witunu ankula war̄karinytjaku. Munu mungartjikutu kulu piruku ankula palu purunypaṭu wati kutjupa tjuta witunu ankula palumpa kaanangka war̄karinytjaku. <sup>6</sup> Munu wiltja war̄aringkunyangka pirukuṭu anu munu wati kutjupa tjuta nyangu war̄ka wiya ngaranyangka. Munu tjanala wangkangu, 'Nyaanguru nyura war̄ka wiya ngarala mungartjiringu?' <sup>7</sup> Kaya wangkangu, 'Wiya, kutjupangkulanya altinytja wiyatu war̄karinytjaku.' Ka tjananya wangkangu, 'Uwa, nyura kulu ankula war̄kari ngayuku panya kaanangka.' Kaya mulapaṭu ankula war̄karingi. <sup>8</sup> Ka panya tjintu tjarpanyangka wati panya mayatjangku wati war̄ka tjuta atunymankupai altingu munu palula wangkangu, 'War̄karipai pala tjuta alira mani uwa. Munu mala pitjanytja tjuta-warara uwa, munu ngururpa pitjanytja tjuta uwa munu palulangurulta mungawinki mulapa pitjanytja tjuta mala uwa.'

<sup>9</sup> "Ka wati paluru mala pitjala tjukutjuku war̄karinytja tjuta altingu munu tjananya kutju kutju ungu \$50. <sup>10</sup> Kaya mungawinki mulapa pitjanytja tjuṭangka ungkunyangka nyakula kuliningi, 'Uwa, tjananya \$50 ungu, palu nganannya kuwari pulka nguwanpa unganyi nganana rawa war̄karira mungartjirinytjitjangka.' Palu tjananya uwankara palu purunypaṭu kutju kutju ungu \$50. <sup>11-12</sup> Kaya mani mantjira mirpanaringi munuya wangkangi mayatja panya palula alatji, 'Wati nyaranpa panya wiltja war̄aringkunyangka kutju pitjala tjukutjuku kutju war̄karingi, kala nganana mungawinkinguru alatjitu kuli pulkangka war̄karira mungartjiringu, kantilanyan mun̄kara nguwanpa ungama. Nyaakulanyan palu purunypaṭu uwankara ungu?' <sup>13</sup> Ka mayatja panya paluru wati kutjungka wangkangu, 'Kulila, ngayulu nyuntunya kurara ungkunyitja wiyangka tjukarurungku ungu, panya nganmanytjunanta wangkangu \$50 ungkunyitjikitjangku tjintu kutju war̄karinyangka, ka panyan kulira palyanmanu. <sup>14</sup> Mununku mani nyanga mantjira ngurakutulta ara! Ngayulu panya mukuringanyi wati nyanga mala pitjanytja tjuta \$50 ungkunyitjikitja nyuntunya purunypaṭu. <sup>15</sup> Palya palana alatjitu intjanungku ungu ngayulu mukuringkula, panya nyangatja ngayuku mani kana ngayulu mukuringkula ungkupai. Ka nyura nyaaku mirpanarinyi? Tjinguru nyura nyararinganyi ngayulu tjananya intjanungku ungkunyangka.' Uwa, nyanga palu purunypaṭu Godalu palumpa walytja uwankara palu purunypaṭu mukulya pulkangka kanyilpai."

<sup>16</sup> Munu Jesulu tjukurpa wangkara wiyaringkula tjanala alatji wangkangu, "Uwa, mulapa kuwari anangu tjara kutjupa pulka nyinanyi, ka tjara kutjupa ngaltutjara nyinanyi. Palu ngula pulka nyinanytjatjanu tjana tjukutjukuringkuku, ka panya tjana ngapartji ngaltutjara nyinanytjatjanu ngula pulkaringkuku."

### *Jesulu Piruku Ilunytjikitjangku Wangkanytja (Markaku 10:32-34; Luke-aku 18:31-34)*

<sup>17</sup> Munuya piruku Jesunya tjana nintintja tjuta kulukulu anu Jerusalemakutu munu tjanala-kutju wangkangi alatji <sup>18-19</sup> "Kulilaya! Nganana nyanga kuwari ananyi Jerusalemakutu, ka nyara palula wati kutjungku malpangku ngayunya Watiku Katjanya nintilku tjukurtjara kuranyitja tjuṭangka munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangka kulu, kaniya witera



katira kuutpangka ngaratjungkuku mununiya kuranmara kukanymankunytjatjanungku ngayunya wati Jew wiya tjuṭa ma-ungkuku ngayunya iluntankunytjaku. Kaniya wati nyara paluru tjana ngayunya anara wangkaku, mununiya wiipangka pulkara alkalku, mununiya palulangurulta ngayunya katira punu katakutjarangka wakara utitjungkuku, kana iluku. Palu tjinṭu kutjara wiyaringkula ngayulu ilunytjatjanu wankaringkula pakalku.”

*Tjipitiku Kuringku Jesula Tjapintja  
(Markaku 10:35-45)*

20 Ka Tjipitiku kuringku katja kutjara Jesulakutu katingu wati panya Jamesanya pulanya Johnnga, munu tultjungarakatira palula tjapinu alatji wangkara, “Nyuntula tjapintjikitjana pitjangu.”

21 Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, nyaa ngayula tjapintjikitjan mukuringanyi?”

Ka wangkangu, “Wiya, ngula panya nyuntu mayatjarira nyinara, ngayuku nyanga katja kutjara nyuntula itingka tjunkunytjakuna mukuringanyi, kutju wakungka, kutju tjampungka, paluru pula nyuntula itingka nyinara, anangu tjuṭa mayatjangku kanyintjaku.”

22 Ka Jesulu pulala wangkangu, “Wiya nyupali ngurpangku tjapini nintingku-palku. Panya kuwari ngayulu pika pulka mantjini. Ka nyupali wanyu ngayula tjunguringkuku munu pika pulkatu mantjilku?”

Ka pula wangkangu, “Uwali.”

23 Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, mulapa nyupali pika pulka mantjilku munu iluku ngayunya purunypa. Palu panya ngayula wangkaka munu tjampungka mayatjarira nyinanytjaku ngayulu putu ngurkantananyi, panya ngayuku mamangku kutjungku nganmanytju ngurkantanu ngayula itingka nyinanytjaku.”

24 Kaya nintintja panya kutjupa tjuṭangku paluru pula Jesula ngatjinyangka kulira palumpa pulampa mirpanaringu. 25 Ka Jesulu tjananya uwankaratu altira wangkangu, “Nyura ninti panya mayatja mantatja tjuṭaya anangu alatjitu mayatjarira nyinanyi munuya anangu tjuṭa wituwitura pauntjingalpai kutjupa kutjupa tjuṭa tjanampa palyantjaku. 26 Ka nyura palunya tjananya arkalwiyangku wantima. Munu nyura tjinguru mayatja pulka nyinanytjikitja mukuringkulampa uti anangu warkaripai purunypa nyinama munu kutjupa tjuṭa alpamilara palumpa tjanampa palyanma. 27 Uwa, nyura kuranyitja nyinanytjikitja mukuringkulampa uti kutjupa tjuṭaku warkarima palunya tjananya pukulmankunytjikitja. 28 Tjinguru nyura kulini Watiku Katjanya-manti pitjangu mayatjarira anangu tjuṭa warwaka wituwitungkitjampa. Palu wiya, ngayulu pitjangu anangu tjuṭaku warwaka pulka palyara tjanampa ngalkilpa ilunytjikitja tjana wankaringkunytjaku.” Alatji paluru wangkangi palumpa nintintja tjuṭangka.

*Jesulu Wati Kuru Pati Kutjara Kuru Alantja  
(Markaku 10:46-52; Luke-aku 18:35-43)*

29 Munu Jesunya tjana nintintja tjuṭa kulukulu ngura panya Jerichonya wantikatira ma-pakannyangka anangu tjuṭa mulatu tjananya wanangingi.

30 Ka wati kuru pati kutjara iwara pala palula itingka nyinangi munu pula kulinu Jesunya iwarangka wati-pitjanyangka munu pula mirara wangkangu, “Davidakun katja! Ngalturiwalimpa!”

31 Kaya anangu tjuṭangku pulanya painu pilunarinytjaku. Palu wati paluru pula pulkaratu mirara wangkangi, “Davidakun katja! Ngalturiwalimpa!”

<sup>32</sup> Ka Jesulu miranyangka kulira ngarakatingu munu pulanya alтира тјапину, “Ngayulu nyaantjaku nyupali mukuringanyi?”

<sup>33</sup> Ka pula wangkangu, “Mayatja! Ngali kuru alaringkula nyakunytjikitja mukuringanyi.”

<sup>34</sup> Ka Jesunya pulampa pulkara ngalturingu, munu pulanya kuru pampunu, ka pula mapalku kuru alaringkula nyangangi munu pula palunya wanaņu.

## 21

*Jesunya Tangkiyinka Tatira Jerusalemalakutu Pitjanytja  
(Markaku 11:1-11; Luke-aku 19:29-38; Johnku 12:12-19)*

<sup>1-2</sup> Munuya Jesunya tjana nintintja tјuta kulu Jerusalemalakutu malingkula puli ini Alipatjarala katukutu tatira ma-wirkanu ngura tјukutјukungka itingka ini Piitja-paitjala. Ka ngura nyara palulanguru Jesulu nintintja kutjara witura iyanu alatji wangkara, “Ara pula kuranyu ngura pala ilatјakutu munu wirkara nyupali nyakuku tangkiyi kulunykira karpintja ngaranyangka. Nyara palunya pulanya pula araltјara ngalyakati. <sup>3</sup> Ka tјinguru anangu kutјupangu nyupalinya nyakula tјapilku, ‘Nyaaku nyupali araltјananyi?’ Ka pula alatji wangka, ‘Wiya, Mayatјanya nyanga palumpa pulampa mukuringanyi.’ Ka paluru nyupalinya malkungku unukuliyalku.”

<sup>4</sup> Uwa, ara nyanga tangkiytјara Godalu nganmanytјu tјakultјunu wati wankatјara kutјupangka, ka panya nyiringka iriti walkatјunu nyanga alatji,

<sup>5</sup> “Tјanala wangka ngura Tјayanta nyinanytјa tјutangka nyanga alatji, ‘Nyawaya! Nyurampa mayatјa pulka kuwari nyurala wirkananyi. Paluru ngaltјutјara purunyarira tangkiyinka tatira pitјanyi kananykananypa wiya.

Uwa, paluru nyuralakutu pitјanyi tangkiyi kulunytјa tatira.’” \*

<sup>6</sup> Ka nintintja panya kutјarangu kulira anu munu pula Jesulu panya wankanytјitja alatјitu palyanu. <sup>7</sup> Kaya munu pula tangkiyi kulunykira mantјira wirkakatingu palulakutu. Kaya nintintja tјutangku upukuta tјananku arara tangkiyinka tјanangka piitatјunu ka Jesunya tatira nyinakatingu. <sup>8</sup> Ka paluru tatira pitјanyangka anangu tјutangku palumpa pulkara pukularira tјanampa upukuta tјuta araltјara iwarangka lipira tјunkula wananingi palula kuranyu. Kaya tјara kutјupangu punu parka katara palu purunypatu tјunkula wananingi. <sup>9</sup> Kaya anangu winkingku kuranyunguru munu malanguru pukularira mirara wankangi alatji, “Mirawanirala walkunma Davidaku katja!

Mayatјa God, nyanga palunya pulkara pukulmanama, panya nyuntu palunya iyanu nganannya mayatјarira kanyintјaku. \*  
Ala, Godanyala walkura mirawanima katutja pulkanya!”

<sup>10</sup> Ka paluru Jerusalemala tјarpanyangka ngura nyara palunya ngurara uwankara pulkara alatјitu pukularingu, munuyanku ngaparku tјapiningi wangkara, “Ngananya wanyu nyangatјa?”

<sup>11</sup> Kaya kutјupa tјarangu palumpa nintingu wankangu, “Wiya, Jesunya panya palatja, Godaku panya wankatјara, ngura panya Nazarethanya ngurara manta nyara Galileelangu.”

\* 21:5 Tјakarayaku 9:9 \* 21:9 Psalm 118:26

*Jesunya Timpulangka Tjarpanytja*  
(Markaku 11:15-19; Luke-aku 19:45-48; Johnku 2:13-22)

<sup>12</sup> Ka Jesunya timpulaku yaatangka tjarpangu munu nyangu anangu tjutangku kutjupa kutjupa tjuta tjalamilannyangka anangu tjutangka. Munu paluru mirpanarira tjananya uwankara painu, munu taipula manitjara tjuta untura wanira kampa kutjupanu munu taipula tjulpu kuukuuku tjutatjara kulu untura waningu. <sup>13</sup> Munu paluru wangkangu tjanala, “Panya nyiringka iriti walkatjunkunyta ngaranya Godalu wangkanytjita alatji,

‘Ngayuku timpula uti ngayuku alatjitu ngarama anangu winkingku ngayunya tjarpara walkuntjaku.’\*

Palu nyura maniku manyu tjutangku timpula nyanga milmita tjarpara anangu tjutangka mani mantjira ngura nyangatja kurani munu wati kutitjunkturapai tjutaku wali purunypa palyani.”\*

<sup>14</sup> Kaya kuru pati tjuta nyumpu tjuta kulu palulakutu pitjangu timpulaku yaatangka nyinanyangka, ka palunya tjananya palyarungunu.

<sup>15</sup> Kaya wati tjukurtjara kuranyitja tjutangku Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku kulu nyangu Jesulu pikatjara tjuta wityula pulkangku palyarungunnyangka, munuya piruku kulinu tjtiji tjutangku timpulangka mirara wangkanyangka, panya tjana alatji wangkangi, “Mirawanimala Davidaku katja!” Kaya wati panya paluru tjana alatji nyakunyttjanu munu kulintjatanu pulkara mirpanaringu. <sup>16</sup> Munuya Jesula wangkangu, “Nyuntun kulini tjtiji nyanga tjutangku wangkanyangka?”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa-mantu, kulinina. Palu nyura wanyu nyiringka nyakunyta wiyatu? Panya alatji ngaranya,

‘Mama God, nyuntu tjtiji tjuta iti tjuta kulu nintinu nyuntunya tjukarurungku mirawanira walkuntjaku.’\*

<sup>17</sup> Munu alatji wangkara wiyaringkula Jesulu tjananya wantikatingu munu Jerusalemalanguru ma-pakara anu ngura panya Pitjanilakutu munu nyara palula ngaringi palumpa nintintja tjuta kulu.

*Punu Ili Piltiringkunyta*  
(Markaku 11:12-14,20-24)

<sup>18</sup> Munuya ngarira tjinturingkula malaku anu Jerusalemaku, ka Jesunya pinpatja wiya paltjatjiratja anangi. <sup>19</sup> Munu ankula nyangu punu ili iwarangka itingka ngaranyangka munu para-nyakula nyangu mai wiya nyalpi kutju alatjitu ngaranyangka munu punu panya ilingka wangkangu, “Punu ngana! Nyanganguru nyuntula mai pakantja wiya alatjitu ngaraku.” Ka mulapatu warpungkula alatjitu mapalku piltiringu.

<sup>20</sup> Kaya nintintja tjutangku nyakula nguwanringu, munuya wangkangu, “Yaaltji-yaaltji punu nyangatja warpungkula alatjitu mapalku piltiringu?”

<sup>21</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyura Godaku mulamularingkula putu kulintja wiyangku palyalku alatjitu nyanga ngayulu punu ili wangkara piltintjanya purunypa munu nyura puli nyanga murpu pulkangka kulu wangkaku pakara uru pulkangka tjarpanytjaku, ka mulapatu pakara ankula tjarpaku.

<sup>22</sup> Mulapa nyura Godaku mulamularingkula kutjupa kutjupaku palula tjapinnyangkampa paluru nyurampa palyalku alatjitu.”

\* 21:13 Aitjyaku 56:7 \* 21:13 Jeremia-ku 7:11 \* 21:16 Psalm 8:3

*Nganalu Jesunya Tjunu Mayatjangku Wangkanytjaku  
(Markaku 11:27-33; Luke-aku 20:1-8)*

<sup>23</sup> Ka Jesunya timpulangka tjarpangu munu anangu tjutangka tjukurpa wangkara nintiningi. Kaya wati tjukurpa kuranyitja tjutangka tjilpi tjutangu kulukulu pitjala palula wangkangi, “Nganalunta nyuntunya wangkangu anangu tjuta timpula nyanganguru paintjaku? Mununta nganalu iyanu tjukurpa nyangangka wangkara nintintjaku?”

<sup>24</sup> Ka Jesulu ngapartji tjanala wangkangu, “Wanyu kana nyurala-warara tjapila, mununa nyura wangkanyangka kutju ngayulu ngapartji nyurala wangkaku nganaluni witu nu nyanganpa palyantjaku. <sup>25</sup> Kaya kuwari ngayula utira tjukarurungku wangka, nganalu wanyu Johnnga witu nu anangu tjuta baptise-katinytjaku Godalu munta watingku?”

Kayanku kaputurira wangkangi, “Nyaala wangkaku? Tjingurula wangkaku, ‘Godalu palunya witu nu.’ Ka alatji wangkanyangka tjinguru paluru wangkaku alatji, ‘Ka nyura nyaaku wanyu panyatja Johnku mulamularingkuwiyangku wantingi?’ <sup>26</sup> Palu tjinguru nganana wangkaku, ‘Wiya palunya watingku panya witu nu.’ Ka alatji wangkanyangkampa tjinguru anangu nyanga tjuta kulira nganampa mirpanariku panya paluru tjana Johnnga Godaku wangkatjaranmankupai.” <sup>27</sup> Munuya pu tu para-wangkara kulira Jesula wangkangu, “Wiya ngurpala.”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ka ngayulu ngapartji nyurala jakultjunktunyitja wiyangku tu wantinyi panya ngayunya wituntjanya.”

*Tjukurpa Katja Kutjaratjara*

<sup>28</sup> Munu Jesulu tjanala piruku wangkangu wati panya tjukurpa kuranyitja tjutangka munu tjilpi tjutangka kulu, “Wanyu kana tjukurpa kampa kutjupa nyurala wangka, kani nyura kulintjatjanungku jakultjura nyaa nyura kulintja. Watingku katja kutjara kanyiningi. Munu kutjupara paluru katja pulkangka tjapinu, ‘Katja, wanyu ankula nganampa panya kaanangka war\_kari mai kiripitjingka.’

<sup>29</sup> “Ka katjangku wangkangu, ‘Wiya, wantinyina.’ Munu palulanguru mala kulinu ankula war\_karinytjikitjangku, munu ankula kaanangka panya war\_karingi.

<sup>30</sup> “Ka mama panya anu katja malatjakutulpi munu palula ngapartji palu purunypatu wangkangu. Ka paluru palyanmanu, palu mala paluru ankula war\_karinytja wiyangku wantingi.”

<sup>31</sup> Ka Jesulu tjukurpa nyangatja wangkara wiyaringkula tjanala tjapinu, “Katja yaaltjingku mamangka wanganarangku kulira ankula war\_karingi?”

Kaya wangkangu, “Katja panya pulkangku.”

Ka tjanala wangkangu, “Uwa, tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya wati kamantaku mani mantjilpai tjuta munu minyma watingka pirtjilpai tjuta-warara Godaku walytjaringkuku paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku, ka nyura malaringkuku. <sup>32</sup> Panya Johnu nyurala nganmanytju jakultjunu kura wantira tjukaruru Godalawanu nyinanytjaku, ka panya nyura kulira wantira palumpa mulamularingkuwiyangku wantingi. Ka panyaya mani mantjilpai tjutangu munu minyma watingka pirtjilpai tjutangu palula kulira palumpa mulamularingu munuya kura wantingu. Ka panya paluru tjana mulamularingkula kampa kutjuparinyangka nyura nyangu, palu nyura wantingi alatjitu kulira kampa kutjuparinytja wiyangku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjukurpa kuranyitja tjutangka munu tjilpi tjutangka kulu.

*Wati Kura Tjutangku Kaana Kiripitjijara Mayatjaku Kanyintja  
(Markaku 12:1-12; Luke-aku 20:9-19)*

<sup>33</sup> Munu piruku Jesulu panya palula tjanala wangkangu, “Wanyu kana piruku tjukurpa kutjupa nyurala wangka ara kutjupatjara, kaya kulila! Wati kutjupa kaana pulkatjara nyinangi munu paluru punu kiripitji tjuta tjawara ngaratjura wananu munu apunguru yaata para-palyara arintara patinu munu pitu tjawara wantingu ngula kiripitji kururingkunyangka urara kantura tjulkura waina palyantjikitjangku munu wali wara palyanu katunguru nyakula atunymankunytjikitjangku. Munu palulanguru wati paluru kaana kiripitjijara wati mankurpa kutjupa unytjungku ungkukatingu mani palumpa palyantjaku, munu wantikatira anu ngura parari manta kutjupakutu. Kaya paluru tjana kaana panya palunya atunymanangi.

<sup>34</sup> “Ka ngula mai panya kiripitji kururingkunyangka wati panya kaanaku walytjangku wati warkaripai mankurpa iyanu tjanalakutu ankula mai kiripitji tjarara mantjira palumpa katinytjaku. <sup>35</sup> Kaya wati kaana atunymankupai tjutangku wati panya iyantja mankurpa nyakula witi nu munuya kutju pungu munu kutjupa iluntanu munu kutjupa apungka atunu. <sup>36</sup> Ka piruku wati panya kaanaku walytjangku wati warkaripai kutjupa tjuta ngapartji iyanu, kaya tjananya palu purunymanutu. <sup>37</sup> Ka wati panya paluru mala palumpa katjalta iyanu alati kulira, ‘Wanyu kana ngayuku katja iyala, kaya palunya tjinguru wanganrangku kulilku.’ <sup>38</sup> Palu wati panya palumpa katja wirkankunyangka nyakula tjananku kaputurira wangkara kulinigi, ‘Ai, wati panya palumpa katjampal palatja pitjanyi! Warpungkulala iluntara, ka ngula mama palumpa tjilpiringkula ilunyangka kaana nyangatja nganampariku.’ <sup>39</sup> Munuya wati panya katja witira kaananguru itarikatingu urilkutu munuya pungkula iluntanu.”

<sup>40</sup> Munu Jesulu tjukurpa nyangatja wangkara wiyaringkula tjanala tjapinu, “Nyura nyaa kulini? Wati panya kaanaku walytjangku tjananya ngapartji pitjala nyaalku kaana panya atunymankupai tjuta?”

<sup>41</sup> Kaya wangkangu, “Wiya, paluru pitjala tjananya ngapartji pungkula iluntankuku, munu wati palya tjuta tjunkuku kaana atunymara kanyintjaku, kaya paluru tjana kiripitji kururingkunyangka urara wati panya kaanaku walytjaku tjukarurungku tjarara tjunkuku.”

<sup>42</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyura wanyu ninti tjukurpa panyaku? Panya iriti nyiringka walkatjunkunytja alati ngaranyi, ‘Wali palyalpai tjutangkuya wali puli tjutanguru palyanigi, munuya puli kutju nyakula waningu kura-palku kulira. Palu nguntiya waningu, panya puli nyara paluru kura wiya, wiru mulapa wali kunpu kanyilpai. Panya Mayatja Godalu puli pala palunya ngurkantanu puli kutjupa tjuta wiya,

kala paluru ngurkantankunytjita pukularira wirunmananyi.’\* ”

<sup>43</sup> Nyara palulanguruna nyurala wangkanyi alati, panya Godalu nyuranya mayatjangku walytjanmara kanyintja wiyaringanyi munu panya anangu kutjupa tjuta ngapartji walytjanmara mayatjangku kanyilku palumpa tjukurpa wanganrangku kulira palyalpai tjuta. <sup>44</sup> Ka kutjupangku puli nyara palunya wantirampa pika pulka mulapa mantjilku. Panya puli nyara palunya wantinyangka Godalu pungkula wiyalpai alatjitu.”\*

\* **21:42** Psalm 118:22-23

\* **21:44** Tjukurpa nyanga pulitjara wangkara Jesulu palurunku wangkangi.

45 Kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangku munu Paratji tjutangku kuliningi Jesulu tjukurpa nyanganpa wangkanyangka munuya kulira miilaranu. 46 Munuya palulanguru palunya witintjikitjangku kuliningi, palu nguluringangiya anangu winki ngaranyangka nyakula panya anangu tjutangku Jesunya Godaku wangkatjaranmankupai, kaya palulanguru palunya witalwiyangku wantingu.

## 22

### *Tjukurpa Mai Pulkaku Putu Altinytja* (*Luke-aku 14:15-24*)

1 Munu Jesulu piruku tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangi alatji, 2 “Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga purunpa ngaranyi panya wati ngura tjutaku mayatja pulka nyinangi ka wati nyara palumpa katjangku kuri kuwari kutju altinytjaku ngarangi. Ka wati panya mayatjangku pukularira palumpa warkaripai tjutangka wangkangu mai kuka pulka palyantjaku, munu palumpa malpa tjuta wangkangu katjangku kuri altinyangka pitjala tjunguringkula ngalkula pukularinytjaku. 3 Munu mai kuka riti ngarinyangka nyakula paluru wati panya warkaripai tjuta witunu ankula anangu panya nganmanytju wangkanytja tjuta para-altira ngalya-katinytjaku maiku pitjala tjunguringkunyitjaku, kaya ankula altingi. Palu tjana uwankarangku kulira pitjanytja wiyangku wantingi. 4 Ka paluru piruku warkaripai kutjupa tjuta witunu ankula anangu panya palunya tjananya piruku altinytjaku. Kaya ankula palula tjanala wangkangi, ‘Pitjaya! Nganampa mayatjangku mai kuka pulka nyurampa palyanu puluka pulkanya munu kulunypa kulu kuka wiru mulapa, munu paura riti wantingu nyura pitjala ngalkuntjaku. Kaya wanyu ngalkuntjikitja pitja, panya paluru mukuringanyi nyura uwankara pitjala tjunguringkula pukularinytjaku palumpa katjangku kuri altinyangka.’

5 “Palu tjana kulira alatjitu wantingi munuya tjana mukuringkunyitja tjuta kutju palyaningi, kutjupa tjtaya anu palumpa tjanampa kaana tjutakutu, kaya kutjupa tjuta anu warkarira mani pulkantjikitja. 6 Kaya kutjupa tjutangku wati panya mayatjangku witura iyantja tjuta witura pungkula iluntanangi.

7 “Ka mayatja panya paluru pungkunyitja kulira pulkara mirpanaringu munu palulanguru tjaultji tjuta witunu, kaya anangu panya palunya tjananya ngapartji ankula iluntanu munuya tjanampa wali uwankara tilira wiyanu. 8 Munu palulanguru mayatja panya paluru palumpa warkaripai tjuta altira wangkangu, ‘Kulila! Nyangatja nyura mai kuka pulka palyara tjunu ngayuku katjaku pukularira ngalkuntjaku. Palu anangu panya ngayulu altinytja tjutangku kulira alatjitu wantingi. 9 Palu araya tawunu tjutakutu munuya iwara tjutangka anangu tjuta parangaranyangka nyakula tjananya altira ngalya-kati mai nyanga pulkaku.’ 10 Kaya mulapatu ankula para-altira ngalya-katingu anangu uwankara tjana iwarangka nyakula panya kura tjuta munu palya tjuta kulu, kaya pitjala wati panya mayatjaku walingka tjarpara angara alatjitu nyinangi.

11 “Ka mayatja panya paluru anangu tjuta nyakunyitjikitja tjarpangu munu nyangu wati kutju mantara kutjupatjara nyinanyangka, panya watingku kuri altinyangkaya anangu tjuta mantara wirungka tjarpara inmakitja pitjapai. Ka wati panya paluru mantara wirungka tjarpanytja wiya pitjangu munu ngunti tjarpara nyinangi. 12 Ka wati panya mayatjangku palula wangkangu, ‘Ai! Nyaakun nyuntu mantara

wirutjara pitjanytja wiya? Panya ngayuku katjangku kuwari kuri altinyi, kan uti nyuntu mantara wirutjara pitjama.' Ka wati panya paluru wangkanytja wiya nyinangi. <sup>13</sup> Ka wati panya mayatjangku palumpa warkaripala tjuta altira wangkangu, 'Pitjalaya wati nyangatja mara tjina kulu karpila munuya urilta mungawalurungka wani, ka nyara palulalta pika pulkatjara nyinara titutjara ulaku.' Kaya mulapa tu palunya karpila katira urilta waningu."

<sup>14</sup> Ka Jesulu tjukurpa nyangatja wangkara wiyaringkula tjanala wangkangu, "Panya Godalu anangu tjuta mulapa altipai palunya wanantjaku, palu paluru mankurpa nguwanpa ngurkantankupai." Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjukurtjara kuranyitja tjutangka munu tjilpi kutjupa tjutangka munu Paratji tjutangka kulu.

### *Rome-aku Mayatja Mani Tjarara Ungkunyitjaku, Munta Wiya?*

*(Markaku 12:13-17; Luke-aku 20:20-26)*

<sup>15</sup> Kaya Paratji tjutangka nyangatja kulira mauntalpa tjana-kutjuringkula wangkara kuliningi Jesunya arkara ngunti tjapintjikitjangku.\* <sup>16</sup> Munuya wangkara wiyaringkula tjanalanguru wati mankurpa nguwanpa Jesulakutu witura iyanu Irataku malpa tjuta kulu tjungura. Kaya ankula palula wangkangu alatji, "Nintilpai! Nganapa ninti nyuntumpa, panya nyuntu wati tjukaruru palyanyku nyinapai. Munu panyan anangu tjutangka Godaku iwara tjukarurungku wangkara nintilpai utingku kutitjungkunyitja wiyangku. Munu panyan anangu uwankara tjungura nyakupai munu tjanala uwankarangka tjukarurungku wangkapai tjukurpa panya palunyatu anangu kutjupa tjutaku nguluringkula kampa kutjuparinytja wiyangku. <sup>17</sup> Ka nyuntu yaaltji kulini? Palyala wati panya Tjiitjanya mayatja pulka Rome-ala nyinapainya mani tjarara unkkuku, munta wiya? Mulapa wanyu alatjinkunyitjaku ngaranyi Moseku tjukurta? Wanyulanya nyuntu tjakultjura!"

<sup>18</sup> Ka Jesulu nintingku kuliningi tjana ngunti arkara tjapinnyangka munu wangkangu, "Wiya, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta munu nyura ngunti tjapini ngayunya kuranmankunyitjikitjangku kutju. <sup>19</sup> Ngalya-katiya mani pala tjilpi panya nyura mayatja Rome-ala nyinapainya mani pala palunya unkkupai, kana nyawa!" Kaya mulapa tu katira palunya ungu. <sup>20</sup> Ka nyakula tjanala tjapinu, "Nganaku yunpa munu ini kulu wanyu nyangangka ngaranyi?"

<sup>21</sup> Kaya wangkangu, "Mayatja pulka panya Tjiitjanya."

Ka tjananya wangkangu, "Uwa mulapa mani nyangatja mayatja Tjiitjaku, kaya palunya palya ungama paluru wangkanyangka, palu Godalu wangkanyangkampaya Godanya alatjitu ungama."

<sup>22</sup> Kaya nyangatja kulira nguwanckuringu munuya kulinu, "Ai, wati nyangangu munkara alatjitu wangkapai." Munuya palulanguru palunya wantikatira anu.

### *Tjukurpa Panya Ilura Pakantjanya Tjana Tjapintja*

*(Markaku 12:18-27; Luke-aku 20:27-40)*

<sup>23</sup> Kaya tjintu panya palulatu wati Tjatjutji mankurpa pitjangu Jesulakutu, panya paluru tjanaya anangu ilunyitjatanu pakantjitjaku mulamularingkupai wiya. Munuya wati nyanga mankurtu Jesula ngunti arkara tjapiningi alatji, <sup>24</sup> "Nintilpai, panya Moselu tjukurpa nyangatja nganampa

\* **22:15** Panya paluru tjana alatji kuliningi, "Wanyula palula ngunti wangka, ka paluru tjinguru tjukurpa kutjupa ngunti ngananala wangkaku, kala ngunti wangkanyangka kulirampa kuranmankukulta palunya."

iriti walkatjunu alatji, 'Tjinguru wati kuta iluku tjitji wiyatu, ka minyima panya palumpa kuri wanka nyinanyangka wati panya tjtjururungku uti altima minyima panya palunya. Munu tjinguru tjitji katja utintjatjanungku paluru kulilku, "Nyangatja ngayuku wiya, ngayuku kutaku tjitji, panya ngayulu palumpa kuringka utinu." ' Alatji Moselu walkatjunu.

<sup>25</sup> "Palu tjukurpa nyangatja wanyu kulila. Panya wati 7 kutarara kutarara nyinangi. Ka kuta nganmanyitjangku kungkawara altingu, munu paluru tjitji utintja wiyatu ilungu. Ka malanytju ngapartji minyima panya palunyatu altingu munu tjitji wiyatu ilungu, <sup>26</sup> ka palu purunypatu wati malanypa kutjupangku ngapartji altira paluru kulu tjitji wiyatu ilungu. Kaya palu purunypatu malanypa panya malatja tjutangku minyima panya palunyatu altira kanyira tjitji wiyatu ilungi uwankaratu wanapari wanapari. <sup>27</sup> Ka ngula minyima panya paluru tjanampa panya warilta ilungu.

<sup>28</sup> "Kalanya wanyu tjakultjura! Ngula ilunytjatjanu wankaringkula pakantjatjanu minyima panya paluru nganaku kuri nyinaku? Panya wati 7-tu palunya altingu."

<sup>29</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, "Wiya, nyura ngunti kulilpai tjuta. Nyura Godaku tjukurku ngurpa munu palumpa witulyaku kulu ngurpa alatjitu. <sup>30</sup> Panya miri tjuta ilunytjatjanu wankaringkula pakara kuri altinytja wiya, panya angelpa tjuta kuri wiya nyinanyi, nyara palu purunypa alatjitu anangu tjuta nyinaku. <sup>31-32</sup> Ka nyura uti mularingama ilunytjatjanu pakantjitjaku. Wanyu tjukurpa panyatja kulila, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi Godalu nyurala wangkanytja alatji,

'Ngayuluna Aipuramaku, Isaacaku, Jacobaku God nyinanyi, kaniya paluru tjana ngayunya walkuni.' \*

Ala palatja. Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjana panya nganmanypa ilungu, ka nyangatja nyaaku Godalu ilunyangka malangka wangkangi tjana palunya walkuntja? Wiya, paluru tjana panya ilunytjatjanu wankaringu munuya kuwari nyanga ilkarangka wanka nyinara Godanya walkuni."

<sup>33</sup> Kaya anangu uwankarangku nyangatja wangkanyangka kulira nguwanringu munuya kulinu, "Ai, wati nyangangu pulka mulapa wangkanytja."

### *Tjukurpa Nyaa Pulka Mulapa Godalu Wangkanytja (Markaku 12:28-34; Luke-aku 10:25-28)*

<sup>34</sup> Uwa, panya Jesulu Tjatjutji tjutangka wangkanyangka tjana putu kulinu ngapartji wangkanytjikitjangku. Kaya Paratji tjutangku kulinu Jesulu tjananya wangkara pilunmankunytja, munuya kulintjatjanu Tjatjutji tjutangka tjunguringkula anu Jesulakutu. <sup>35-36</sup> Ka wati tjanala tjungut-jangku Moseku tjukurpa nintilpaingku Jesunya ngunti arkara tjapiningi alatji wangkara, "Nintilpai! Tjukurpa nyaa wanyu pulka mulapa ngaranyi uwankarangka waintarinytja Godalu wangkanytja?"

<sup>37</sup> Ka Jesulu wangkangu, "Tjukurpa pulka mulapa nyangatja ngaranyi alatji,

'Mama Godaku pulkara mukuringama kurunpa winki, munu palunya kutju pukulmankunytjikitjangku titutjarangku kulinma.' \*

\* **22:31-32** Exodus 3:6      \* **22:37** Deuteronomy 6:5



<sup>38</sup> Uwa, tjukurpa nyanga paluru kutju alatjitu pulka mulapa ngaranyi kutjupa uwankarangka waintara. <sup>39</sup> Ka kutjupa kulu palu purunypatu pulka ngaranyi nyanga alatji,

‘Anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama nyuntunku mukuringkuntja purunypa.’ \*

<sup>40</sup> Uwa, tjukurpa nyanga paluru pula pulka kutjara ngaranyi tjukurpa kutjupa uwankarangka waintara. Ka panya Moselu tjana Godaku wangkatjara kutjupa tjutangu kulu tjukurpa walkatjungkuntja uwankara tjukurpa nyanga palula pulalanguru ngaranyi. Panya tjukurpa paluru pula wiya ngaranyangkampa tjinguru tjukurpa kutjupa uwankara kulu wiya ngarama.” Alatji Jesulu wangkangu wati panya Moseku tjukurpa nintilpaingka.

*Christanya Godalu Panya Kalkuntjanya*  
(Markaku 12:35-37; Luke-aku 20:41-44)

<sup>41</sup> Ka Paratji panya tjuta nyara palula tjunguringkula ngaranyangka Jesulu tjanala tjapinu, <sup>42</sup> “Yaaltji nyura kulini Christanya Wankarunkupainya panya Godalu kalkuntjanya? Walytjapiti nganalanguru wanyu paluru? Ngananya palumpa tjamu iriti nyinangi?”

Kaya wangkangu, “Wiya, paluru Davidaku walytjapiti malatjanguru utiringkuku.”

<sup>43</sup> Ka tjanala wangkangu, “Ka nyaaku panyatja Davidalu Kurunpa Milmitu nintinnyangka palunya mayatjanmanu? Panya nyiringka walkatjungkuntja ngaranyi Davidalu wangkanytja nyanga alatji,

<sup>44</sup> ‘Mayatja Godalu ngayuku Mayatjangka wangkangu,

“Ngayula nyanga itingka mayatja pulka nyinakati kampa nyanga wakungka.

Kana nyuntumpa mirpantju tjuta tjarulku nyuntula wanganarangku kulintjaku,

kan tjananya nyuntu mayatjangku wituwitulku.” ’ \*

<sup>45</sup> Ala palatja! Davidalu Christanya mayatjanmanangi alatjitu Godalu panya kalkuntjanya, ka Christanya yaaltji-yaaltji piruku palumpa pakali malatja nyinama? Wiya, paluru pakali kutju wiya palumpa mayatja kulu nyinanyi.”

<sup>46</sup> Kaya palulanguru Jesula ngapartji wangkanytjikitjangku putu kuliningi, munuya tjiñtu pala palulanguru piruku palula ngunti arkara tjaipntja wiyaringu.

## 23

*Jesulu Anangu Tjuta Ngulutjungkuntja Paratji Tjutangka-tawara*  
*Munu Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjutangka-tawara*  
(Markaku 12:38-40; Luke-aku 11:37-52; 20:45-47)

<sup>1</sup> Munu palulanguru Jesulu nintintja tjutangka munu anangu winkingka kulu wangkangu, <sup>2</sup> “Panya Moseku tjukurpa nintilpai tjuta munu Paratji tjuta kulu Moseku tjukurku ninti pulka nyinanyi nyurala wankara utintjikitja. <sup>3</sup> Ka tjana wangkanyangka nyura uti wanganarangku kulira palyanma. Palu tjana palyantjaya arkalwiyangu wantima, panya paluru tjana tjukurpa palunya nintintjatjanungku mulamulangu wanganarangku kulira palyalpai wiya. <sup>4</sup> Panya paluru tjana ara kutjupa kutjupa tjuta Godaku tjukurta tjungura palyalpai munuya anangu tjuta rawangku wituwitulpai wanganarangku kulira palyantjaku, kaya ara

\* 22:39 Leviticus 19:18

\* 22:44 Psalm 110:1

tjuta mulapa ngaranyangka puṭu kulira kaar-kaararira pakuringkupai. Panya mayatjangku palumpa wati warkaripaingka tjanangka kutjupa kutjupa tjuta mulapa katinytjaku tjunkupai munu mayatja paluru tjalira katira paku pulkaringkunyangka nyakula palunya alpamilara tjara palulanguru mantjira tjalira katinytja wiyangku wantipai. Nyara palu purunytjuya Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku Paratji tjuṭangku kulu anangu tjuta rawangku wituwitulpai kutjupa kutjupa tjuta mulapa palyantjaku, kaya pakuringkupai.

5 “Munuya paluru tjana kutjupa kutjupa tjuta palyalpai anangu tjuṭangku nyakula palunya tjananya mirawaninytjaku, panya tjakangku wati tjuṭangku nyiri Moseku tjukurtjara rulumapi pakutja tjukutjukungka unngu tjarpatjunkturupai munuya kutjupa-ara Godala tjarintjikitjangku kutju pakutja panya palunya minangka munu ngalyangka kulu tanpalpai tjukurpa panya palunyatjara, palu wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku munu Paratji tjuṭangku kulu pakutja pulka nguwanpa tanpara kanany-kananytju kanyilpai rawangku nguwanpa munuya paluru tjana mantara wara pulkangka tjarpara para-ngarapai kanany-kananypa anangu tjuṭangku nyakula tjananya mirawaninytjaku.

6 “Munuya wali inmatjangka junguringkula tjia wiru tjuta ngurkantankupai anangu tjuṭangka kuranyu uti nyinakatinytjikitja mukuringkula. Munuya kutjupa-ara mai pulka ngalkuntjikitja junguringkula palu purunypatu kuranyu nyinanytjikitja mukuringkupai tjuṭangku tjananya nyakula mirawaninytjaku. <sup>7</sup> Munuya pulkara pukularipai anangu tjuṭangku tjananya tawunungka para-ngaranyangka nyakula nintilpai wangkara walkuntjaku.

8 “Palu kulilaya! Tjinguru anangu kutjupangku nyuranya ninti pulkanmankunyangkampa nyura palunya markunma nyuranya walkuntjaku-tawara, panya nyura kutarara kutarara uwankara palu purunypa nyinanyi nintilpai kutjutjara. <sup>9</sup> Munuya nintilpai kutjupa tjuta mamanmara walkuntja wiyangkuṭu wantima, panya nyurampa mama kutju nyinanyi ngura ilkaritjangka. <sup>10</sup> Munu tjinguru anangu kutjupangku nyuranya ‘nintilpainya’ walkunnyangkampa nyura palunya markunma nyuranya ngunti walkuntjaku-tawara, panya alatjitu nyurampa ‘nintilpai’ kutju nyinanyi Godalu panya kalkuntjanya. <sup>11</sup> Ka nyuralanguru tjinguru kutju kuranyurira mayatja nyinanytjikitja mukuringanyi munu uti paluru nyurampa pulkara warkarima nyura witunyangka wantinytja wiya. <sup>12</sup> Panya anangungku palurunku walytjangku mayatjarira mirawaninyangka nyakula Godalu palunya paira malarku tjunkuku. Ka anangu kutjupa mala nyinanyangka nyakula Godalu palunya mirawanira kuranyu tjunkuku mayatja pulka nyinanytjaku.”

*Jesulu Palunya Tjananya Ngunti Palya-palku Nyinanyangka Paintja  
(Markaku 12:40; Luke-aku 11:39-42; 11:44,52; 20:47)*

13-14 Munu palulanguru Jesulu Moseku tjukurpa nintilpai tjuta munu Paratji tjuta kulu pulkara ngulutjunangi alatji wangkara, “Nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura anangu tjuṭangka wangkara nintinnyangka kutju tjana kulilpai Godaku walytjarangkunytjikitjangku. Palu nyura Godala tungunpungkula palunya mulamulangku wanantja wiyangku wantipai, munu kutjupa tjuta

palumpa walytjaringkunyjtaku-tawara nyura titutjara anga-ngaranyi tjanala tjukarurungku nintintja wiya.\*

15 “Uwa, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany nyanapai tjuta! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura ngura tjutakutu parari ankupai uru pulkangka itipirira munu mantangka kulu tjina ankula ngura kutjupangka ma-wirkara anangu kutjupa tjutangka tjukurpa wangkara tjananya wituwitulpai nyurampa ara tjuta wanganarangku kulintjaku, ka paluru tjana tjinguru nyurala wanganarangku kulilku munu nyuranya purunyarira ngunti palya-palku kanany-kanany nyinaku nyurala munkara kura mulapalta, ka nyara palulanguru ngula Godalu palunya nyuranya tjungura paira iyalku ngura kurakutu waru panya titutjara kampanytjalakutu.

16 “Uwa, nyura kuru patingku ngurpangku anangu kutjupa tjuta ngunti katirinkupai nintingku-palku! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura anangu kutjupangka kalkuntjikitjangku ini ‘timpula’ wangkara kalkulpai anangu nyara paluru ini wangkanyangka kulira nyurampa mulamularingkunyjtaku. Munta tjinguru nyura ‘gold’ panya timpula unngu ngarinytja’ wangkara kalkulpai, munu nyara palulanguru ini ‘gold’ wangkara kalkuntjatjanungku nyura kalkuntja panya palunya kulilpai alatjitu wantinytja wiyangku. Palu nyura ini ‘timpula’ wangkara kalkuntjatjanungku nyura kampa kutjupa kulira kalkuntja panya palunya mukuringkula wantipai ungunytja wiyangku. 17 Palu alatji nyura ngunti kulilpai ngurpangku alatjitu munu nyura tjukurpa palunya anangu tjutangka ngunti nintilpai kuru patingku. Nyura kurangu gold ngunti milmilmanakupai, panya timpula kutju milmilpa mulapa ngaranyi, ka panya gold timpula unngu ngarira kutju milmilarinny.

18 “Munu panya nyura anangu kutjupangka kalkuntjikitjangku ini ‘timpulaku pitjilpa’ wangkara kalkulpai. Munta tjinguru nyura ‘kuka pitjilta Godaku tjunkunyitja’ kutju wangkara kalkulpai. Ka nyura nyara palulanguru ini ‘kuka’ wangkara kalkuntjatjanungku nyura kalkuntja panya palunya kulilpai alatjitu wantinytja wiyangku. Palu nyura ini ‘pitjilpa’ kutju wangkara kalkuntjatjanungku nyura kampa kutjupa kulira kalkuntja panya palunya mukuringkula wantipai ungunytja wiyangku.

19-20 Palu alatji nyura ngunti kulilpai ngurpangku alatjitu munu nyura tjukurpa palunya anangu tjutangka ngunti nintilpai kuru patingku. Panya timpulaku pitjilpa milmilpa mulapa ngaranyi kuka munu kutjupa kutjupa tjuta katu tjunkula Godanya ungunytjaku, ka panya kuka pitjilpanguru kutju milmilarinny palula katu tjunkunyangka kutju. Ka nyura uti nintingku kulinma panya pitjilpa milmilpa pulka mulapa, ka kutjupangku ini nyanga ‘timpulaku pitjilpa’ wangkara kalkuni nyara paluru pitjilpa munu pitjilta katu tjunkunyitja kulu winki tjungura wangkanyi. 21 Ka kutjupangku tjinguru ini ‘timpula’ wangkara kalkuni nyara paluru timpula munu timpulangka unngu nyinanytja kulu tjungura wangkanyi panya Godanya. 22 Ka tjinguru kutjupangku ini ‘ilkaritja’ wangkara kalkuni nyara paluru Godanya wangkanyi panya ngura nyara palula paluru mayatja pulkangku uwankara kanyini.” Alatji Jesulu tjananya wangkara ngurpanmanangi Moseku tjukurpa nintilpai tjuta munu Paratji tjuta kulu.

\* 23:13-14 Wati kutjupangku kunyu verse 14 walkatjunu, munu mala tjungunu Matthew-ku tjukurta alatji: Nyura ngunti palya-palku kanany-kanany nyanapai tjuta! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura minyama wanakala tjutanguru tjulyalpai tjanampa wali munu ulytja kutjupa kutjupa tjuta kulu. Munu nyura Godala tjapira tjukurpa wara mulapa wangkapai anangu tjutangku kulira nyuranya mirawaninytjaku. Ka nyanga palula tjanalanguru Godalu nyuranya pulkara pungkuku.

<sup>23</sup> Munu piruku palula tjanala wangkangi alatji, “Uwa, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura ukiri panti wiru kutjupa kutjupa tjuta ini nyanganpa miinpa, tilpa munu kam-inpa nyurampa kaananguru 100 mantjira tjarara 10 ungupai Godanya. Palu nyangatja tjukutjuku nguwanpa Godalu nyakula pulkara pukularinytjaku wiya. Palya nyura alatjinganma, palu uti nyura waintara kulu kulinma munuya anangu tjutaku pulkara mukuringkula tjanampa ngaltunyitjungk palyanma, munuya Godala wanganarangku kulira tjukaruru nyinama, panya nyanga alatji palyannyangka Godalu nyakula pulkara pukularipai. Ka nyura uti watarkurinytja wiyangku rawangku palyanma. <sup>24</sup> Uwa, nyura kuru pati purunytju ngurpangku anangu kutjupa tjuta ngunti katirinkupai nintingku-palku, panya nyura tjukutjuku tjuta kutju rawangku palyalpai munu nyura tjukurpa nyanga pulka tjuta wantipai.

<sup>25</sup> “Uwa, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura kutjupa kutjupa tjuta palyalpai anangu tjutangku nyuranya palya-palku nyakula mirawaninytjaku. Palu Godalu nyuranya unngu nyanganyi panya nyura manyungku kutju anangu tjuta ngulutjingara kutjupa kutjupa tjuta tjanampa tjulyalpai, munu panya nyura kura kutjupa kutjupa tjuta kulu rawangku kampangkatu palyalpai. Uwa, nyura nyaa purunypa panya anangungku piti urilitja kutju paltjira wirulpai ka unngutja kiti raputji winki ngarapai, nyara palu purunypa nyura palya-palku nyinanyi kura mulapa. <sup>26</sup> Nyuranku wanyu putu nyanganyi? Uti nyura piti kilina wiru kanyintjikita unngutja-warara paltjira kilinanama, ka nyara palulangurulta piti paluru wiruringkula kilina wiru mularariku. Nyara palu purunypa nyura uti kuru alaringkula nyuranku unngutja nyangama munu kura kutjupa kutjupa uwankara wantima, munu nyura nyara palulangurulta wirura nyinaku.

<sup>27-28</sup> “Uwa, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Kaya wanyu kurulpa kulila, panya katutja wiru tjutatjara ngarapai anangu tjutangku nyakula wiru kulintjaku, palu unngu nyaa ngarinyi? Wiya, tarka tjuta kutju ngarinyi. Ka nyura nyara palu purunypa nyinanyi, panya nyura anangu tjutangka mirangka palya-palku nyinapai, palu nyurala unngu kura pulka mulapa ngaranyi.”

*Jesulu Pika Pulka Tjanala Utiringkunytjaku Wangkanytja  
(Luke-aku 11:47-51)*

<sup>29</sup> Munu Jesulu piruku Moseku tjukurpa nintilpai tjutangka munu Paratji tjutangka wangkangu alatji, “Uwa, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura kurulpa tjuta wirulpai Godaku wati wangkatjara tjuta unngu miri ngarinyangka. Panya palunya tjananyaya wirura tjukaruru nyinanyangka iluntanu, ka panya nyura tjanampa kurulta katu wiru tjuta tjunkupai. <sup>30</sup> Munu nyura wangkapai alatji, ‘Tjinguru nganana tjanala tjungu nyinarampa tjananya iluntankunytja wiyangku wantima, kaya wanka nyinama.’ <sup>31</sup> Ka nyura alatji wangkanyangka ngayulu kulilpai, ‘Munta, mulapa tjanampa panya tjamupitingku Godaku wangkatjara tjuta rawangku pungkukatingi.’ Palu nyura tjinguru iriti nyinarampa tjanala tjunguringkula wangkatjara tjuta iluntanamatu tjana purunytju. <sup>32</sup> Ka palya nyura kuwari tjamu tjutaku ara wanama, munu paluru tjana purunytju wangkatjara kuwari nyinanytja tjuta iluntanama.

<sup>33</sup> “Uwa, nyura uwankara liru tjuṭa anangu tjuṭa ngunti kuralpai, ka Godalu wanyu nyuranya ngula wantiku? Wiya, nyuranya ngura kurangka waniku waru pulkangka kampanytjaku. <sup>34</sup> Kulilaya! Ngayulu nyurampa iyalku Godaku wangkatjara tjuṭa munu nintipuka tjuṭa munu nintilpai tjuṭa kulu, ka nyura tjara kutjupa iluntankuku munu tjara kutjupa punu katakutjarangka wakara utitjungkuku, munu tjara kutjupa wali inmatja tjuṭangka ngaratjungkula mantara kaṭantara nikitira wiipangka alkalku. Munu nyura tjananya paira wanara paira wanara iyalku ngura tawunu kutjupa tjuṭakutu. <sup>35</sup> Ka nyuranya Godalu kukanymanu nyura wati palya tjuṭa wiyanguru pungkula iluntankunyitjjangka. Panya Abelnga wati palya mulapa iluntanu palumpa kutangku, kaya nyara palulanguru nyurampa tjamu irititja tjuṭangka wati palya tjuṭa rawangku iluntankukatingi munuya palulanguru iluntanu Pirakayaku katja ini Tjakarayanya paluru timpulangka unngu pitjilta itingka ngaranyangka.\* <sup>36</sup> Uwa, tjukarurungkuna nyurala wangkanyi panya Godalu nyuranya ngapartji iluntankuku wati nyanga palula tjanalanguru.” Alatji Jesulu tjanala utingku wangkangi Paratji tjuṭangka munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangka kulu.

*Jesunya Ngura Jerusalemaku Ngalturingkunyitja*  
(Lūke-aku 13:34-35)

<sup>37</sup> Munu palulanguru Jesulu Jerusalemala nyinanyitja tjuṭaku pulkara ngalturingkula tjituru-tjitururira ulara wangkangi alatji, “Ngaltutjara! Ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi nyanga Jerusalemala nyinanyitja tjuṭaku. Palu iritinguru nyura Godaku wangkatjara tjuṭa rawangku iluntanangi munu panya nyura wati tjukurtjara tjuṭa kulu pulingka atura iluntanangi panya Godalu ngura nyanga palulakutu iyantja tjuṭa. Kana rawa mulapa mukuringangi nyuranya utulura kanyintjikitja, panya tjulpu ngunytjungkuku kulunypa tjuṭa nyalpingka unngu utulura atunymara kanyilpai, palu purunytju. Palu nyura ngayunya wantingi alatjitu. <sup>38</sup> Ka palulanguru kuwari Godalu nyurampa timpula wantikatinyi, ka panya ultu alatjitu titutjara ngaraku. <sup>39</sup> Ka kuwaringuru nyura ngayunya rawangku nyakunyitja wiya. Palu ngula nyura ngayunya piruku nyakuku munuṇi nyara palula arangka nyura ngayunya walkura wangkaku alatji, ‘Awari! Wanyula Godanya mirawanira walkunma, panya nyanga palunya Mayatja Godalu iyantjatjanungku pulkara pukulmanu.’” Alatji Jesulu Jerusalemanya ngurara tjuṭanguru tjituru-tjitururira wangkangi.

## 24

*Jesulu Timpulawanungku Wangkanyitja*  
(Markaku 13:1-2; Lūke-aku 21:5-6)

<sup>1</sup> Ka Jesunya timpulanguru ma-pakara ankunyangka palumpa nintintja tjuṭangka wangkangu, “Wanyu malakukutjara nyawa! Nganampa timpula wiru mulapa ngaranyi.” <sup>2</sup> Ka Jesulu nyakula wangkangu, “Uwa, timpula kuwari wiru ngaranyi, palu ngula wati warmala tjuṭangu pitjala uwankara piluntankuku, ka katakatira mantangka ma-ngarira wanalku.”

*Nintintja Tjuṭangu Tjapintja*  
(Markaku 13:3-13; Lūke-aku 21:7-19)

<sup>3</sup> Munuya Jerusalemanya wantikatira anu puli panya Alipatjaralakutu munuya pulingka katu tatira nyinakatingu. Kaya nyanga palula

\* 23:35 Genesis 4:8; 2 Chronicles 24:20

mauntalpa nyinara palumpa nintintja tjuantangku Jesula tjapinu, “Wanyulanya tjakultjura! Yaalara nyanga alatjiriku panya nyuntu kuwari timpula pilukatinytja wangkangi? Ka nyaaringkuku ngula manta ilkari wiyaringkunyjtaku ilaringkunyangka nyuntu malaku pitjanytja kuwaripangka?”

<sup>4</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngulu nyangamaya kutjupa tjuantangku nyuranya wangkara ngunti kurantjaku-tawara. <sup>5</sup> Panya anangu kutjupa tjuataya pitjaku ngayulu iyantja-palku munuya ngunti wangkaku, ‘Ngayuluna wati panyatja panya Christanya Godalu kalkuntjanya.’ Kaya anangu winki mulatu ngunti kurannyangka kulira mulamularingkuku. <sup>6</sup> Ka nyura tjinguru kulilku anangu tjuantangku tjananku pikangku pungkuyangka ilatjangku munu pararitja tjuantangku kulu. Palu pika nyanga palunya tjananya kuliraya nguluringkuwiya nyinama, panya nyanga paluru tjana utiringkunyjtaku ngaranya alatjitu, palu tjintu malatja kuwaripatu ngaranya ilaringkunyjtja wiya. <sup>7-8</sup> Panya ngura kutjupa kutjupangka tjaultji tjuantangku pikangku pungkuku nguraku mayatja tjuantangku wituwitunyangka. Ka ngura kutjupangka kutjupangka manta uriku, ka ngura kutjupa tjuantangka ailuru pulka ngaraku. Panya pika kura nyanga paluru tjana nganmanypa utiringkunyjtaku ngaranya, ka nyura nyanganpa kulintjatjanungku uti purkarangku kulinma. Panya minyma ititjarangku paku nyinara urira pirinnyangka kulilpai, ‘Munta-ua tjinguru nyangatja iti wirkankunyjtaku urinyi.’ Palu purunypa kura nyanganpa utiringkunyangka nyura uti kulinma, ‘Munta, nyangatja tjinguru tjintu malatjalta ilaringanyi, palu palula kuwaripangka pika kutjupa kutjupa tjuata piruku utiringkunyjtaku ngaranyaitu.’

<sup>9</sup> “Kaya nyurampa mirpantju tjuantangku tjaultji tjuata wituwitulku nyuranya witera pungkula iluntankunyjtaku. Uwa, ngura tjuatanguruya nyurampa pulkara kuraringkuku nyura ngayuku walytja nyinanyangka. <sup>10</sup> Kaya nyara palula ara ngayuku walytja kutjupa tjarangku ngayunya wanantjatjanungku wantiku munuya mulamularingkunyjtja wiyaringkuku. Munuya ngayuku walytja kutjupa tjuatku mukulya wiyaringkuku, munuya tjanampa kuraringkula tjaultji tjuata wituwitulku tjananya witera pungkunyjtaku. <sup>11</sup> Kaya wati wangkatjara ngunti tjuata ngura tjuatangka tjuataringkuku munuya anangu tjuata ngunti wangkara kuralku Godaku tjukurpa-palku.

<sup>12</sup> “Uwa, ngura winkitjangkuya anangu tjuatangku kuraringkula kura tjuata rawangku palyalku, ka kura nyanga paluru lipiringkunyangka anangu tjuata mukulya wiyaringkuku munuya anangu ngaltutjara nyinanyangka nyakula ngulungku wantiku mukulyangku alpamilantja wiyangku. <sup>13</sup> Palu nyura titutjarangku ilunytjakutu-wangkara ngayunya tungun-tunguntu wanannyangkampa Godalu nyuranya wankaru kanyilku palula tjungu titutjara nyinanyjtaku. <sup>14</sup> Palu tjintu malatja wirkankunyjtja kuwaripangka ngayuku walytja tjuantangku Tjukurpa Palya ngayunyatjara anangu uwankarangka para-tjakultjungkuku manta winkintjatjara. Ka anangu ngura winkitjangku kulinyangka kutju manta ilkari wiyaringkuku.

*Jesulu Pika Pulka Mulapa Ngaranyjtaku Wangkanytja  
(Markaku 13:14-23; Luke-aku 21:20-24)*

<sup>15</sup> “Munu nyura ngula nyakuku timpula milmilta kutjupa kutjupa kura pulka mulapa ngunti ngaranyangka panya uwankara wiyalpainya, panya nganmanytju Godaku wangkatjarangku tjakultjunu wati panya Danieltu.”

(Tjukurpa nyanga palunyaya purkarangku kulinma nintiringkunyitjikit-jangku.)<sup>16</sup> “Munu palulanguru kura panya paluru utiringkunyangka nyakula nyura uti Judeala nyinanytjatjanu ngulu wirtjapakanma pulikutu.<sup>17</sup> Ka tjinguru nyara palula ara anangu kutjupa wali katu nyinanyi munu uti paluru ukalingkula wali unngu kutjupa kutjupa tjuta mantjintjikitja tjarpanytja wiyangku wantira mapalku pulikutu wirtjapakanma wankak-itja.

<sup>18</sup> “Munta tjinguru kutjupa kaanangka warkarinyi munu uti paluru upukuta ngurangka ngarinyangka ankula mantjilwiya pulikutu mapalku wirtjapakanma.<sup>19</sup> Ka nyara palula ara panya kura pulka mulapa ngaraku minyama ititjara tjutaku munu iti tjukutjukutjara tjutaku kulu. Ngaltutjara! Panya tjana tjinguru wirtjapakara ngururpatu pakuringkula wiyaringkuku.

<sup>20</sup> “Kaya Godala tjapinma kura nyanganpa nyinngangka utiringkunyitjaku-tawara, panya nyinngangku anangu urilta nyinanyangka pungkula iluntankunyitjaku-tawara. Munuya tjapinmatu tjintu pakuwiyaringkupaingka kulu utiringkunyitjaku-tawara, panya nyurampa ara ngaranyitu tjintu pala palula wirtjapakantjaku wiya.

<sup>21</sup> “Uwa, kura nyanganpa utiringkuku pulka mulapa panya nganmanytju nyakunyitja wiyatja alatjitu, ka kura nyanga palu purunypa piruku utiringkunyitja wiyalta ngaraku.<sup>22</sup> Ka kura nyanganpa tjinguru rawa ngaranyangkampa anangu uwankara ilura wiyaringama. Palu Godalu tjintu nyara palunya tjananya mutulku anangu panya paluru ngurkantankunyitja tjuta ilunyitjaku-tawara pika paluru rawa ngaranyangka.

<sup>23</sup> “Ka tjinguru kutjupangku nyurala wangkaku, ‘Nyangatja pitjangu Christanya, Godalu panya kalkuntjanya.’ Ka kutjupangku tjinguru wangkaku, ‘Wiya, nyaratja Christanya, Godalu panya kalkuntjitja mulapa.’ Ka nyura alatji wangkanyangka kulira mulamularingkunyitja wiyangku wantima.<sup>24</sup> Panya nyara palula arangka anangu ngunti wangkapai tjuta Christanya-palku wirkankuku Godalu panya kalkuntjanya-palku, ka wangkatjara ngunti tjuta kulu ngura tjutangka tjturingkuku, munuya paluru tjana anangu winki arkara ngunti kurantjikitjangu miracle kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangku palyalku tjana nyakula urulyarara mulamularingkunyitjaku, anangu Godalu ngurkantankunyitja tjtangku kulu, palu putuya palunya tjananya kuralku Godaku panya walytja tjuta.

<sup>25</sup> “Ala! Kulinmaya nyanga kuwarina nyurala nganmanytju tjakultjunanyi nyura kutjupa kutjupa tjuta utiringkunyangka nyakula nintingku kulintjaku.<sup>26</sup> Tjinguru kutjupa tjtangku nyurala wangkaku, ‘Ai! Nyaratja putingka nyinanyi wati panya Godalu kalkuntjanya.’ Palu alatji wangkanyangkaya kulira wantima ankula ngurintja wiyangku. Ka tjinguru kutjupa tjarangku wangkaku, ‘Awa! Pitjalaya wanyu nyawa! Nyangatja wati panya Godalu kalkuntjanya kumpira nyinanyi.’ Palu nyura wantima alatjitu tjanala kulira mulamularingkunyitja wiyangku.<sup>27</sup> Panya ngayulu Watiku Katjanya ngula malaku pitjala anangu uwankarangka utiringkuku manta winkitjangu uti nyakunyitjaku, panya wanangarangku pinpara utilpai manta winki, palu purunypa ngayulu utiringkuku manta winkitjangu nyakunyitjaku.<sup>28</sup> Wanyu tjulpu panya walawuru kulila! Panya kuka ilura ngarinyangka walawuru tjuta kaputuripai. Kala nyakula tjukarurungku kulilpai. Palu purunypa nyura ngayunya malaku pitjanyangka nyakula tjukarurungku ngurkantankuku.”

*Jesulu Malaku Pitjanytjikitjangku Wangkanytja*  
(Markaku 13:24-27; Luke-aku 21:25-28)

<sup>29</sup> “Ka pika nyara paluru tjana ngarala wiyaringkunyangka tjintu maruringkuku ka pirangka kulu irnyalwiya ngaraku. Ka kililpi tjuta ilkaringuru punkalku. Uwa, Godalu ilkaritja kutjupa kutjupa uwankara pulkara uritjingara kampa kutjupankuku. <sup>30</sup> Ka nyara palula-arangka anangu uwankarangku kutjupa kutjupa ilkarangka nyakuku, munuya nyakunyatjanungku kulilku, ‘Munta-uwa, nyangatja kuwari Watiku Katjanya malaku pitjanytjaku utiringanyi.’ Kana palulanguru ngayulu ngangkalangka pitjaku witulya pitalytji pulkanya, kaya uwankarangku ngayunya mayatja pulka mulapa pitjanyangka nyakula nguluringkula ulaku. <sup>31</sup> Ka ngayulu pitjanyangka kutjupangku turampata pulkara puura wangkatjingalku, kana ngayulu angelpa tjuta witulku manta winkikutu ankunyitjaku, kaya ankula kakarara ulparira alinytjara wiluraranguru anangu Godalu ngurkantankunyitja tjuta utulura uwankara tjungulku, ngayuku walytja tjuta.”

*Jesulu Punu Kiripitjinguru Wangkanytja*  
(Markaku 13:28-31; Luke-aku 21:29-33)

<sup>32</sup> Munu Jesulu piruku tjanala tjukurpa kampa kutjupa wangkangu punu kiripitjitjara alatji, “Panya nyinngangka nyalpi punu kiripitjinguru punkara wiyaringkupai munu ngula piruku nyalpi kuwaritja pakan-nyangka nyura nyakula kulilpai alatji, ‘Munta-uwa, nyangatja watalpi kuliringanyi.’ <sup>33</sup> Ka nyanga palu purunypatu pika panya paluru tjana utiringkunyangka nyura nyakula kulinma alatji, ‘Munta-uwa tjintu malatja watalpi ilaringu.’ <sup>34</sup> Uwa, tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyanganpa uwankara utiringkuku anangu nyanga kuwari nyinanytja tjuta wanka nyinanyngkatu. <sup>35</sup> Panya ngula manta ilkari uwankara wiyaringkuku, palu tjukurpa ngayulu wangkanytja titutjara alatjitu ngaraku wiyaringkunyitja wjara.”

*Anangu Uwankara Ninti Wiya Tjintu Malatjaku*  
(Markaku 13:32-37; Luke-aku 17:26-30,34-36)

<sup>36</sup> “Palu uwankaraya tjintu nyara palumpa ngurpa. Angelpa ilkaritja tjuta ngurpa munu Katjanya kulu ngurpa, palu Mamanya kutju ninti. <sup>37</sup> Panya ngula Watiku Katjanya pitjanyangka tjirirpi panya Noah-nya tjana iriti nyinanytja purunypa ngaraku. <sup>38</sup> Panya nyara palula-arangka uru pulkangka kuwaripangka anangu tjuta watarku nyinangi, munuya mai kuka ngalkuningi, kapi waina kulu tjikiningi, munuya wati tjuťangku kungka tjuta altingi. <sup>39</sup> Nyanga alatjiya watarku alatjitu nyinangi, ka panya Noah-nya tjana walytjarara walytjarara kutju pautangka tjarpangu uru panya pulkangka-tawara, ka panya uru pulkangu pakara katuringkula anangu kutjupa uwankara iluntanu.\* Ka nyara palu purunypa ngula anangu tjuta watarku alatjitu nyinaku ngayulu Watiku Katjanya witulya pulka pitjanyangka. <sup>40</sup> Panya nyara palula ara wati kutjara tjinguru kaanangka warkarinyi, kana kutju katiku, mununa kutju wantikatiku. <sup>41</sup> Ka palu purunypa manta kutjupangka minyma kutjarangku tjinguru mai uninyapa runganma, kana kutju katiku mununa kutju wantikatiku. <sup>42</sup> Ka nyura uti ala-alangku nyangama panya nyura tjintu nyara palumpa ngurpa ngayulu panya pitjanytjaku. <sup>43</sup> Wanyuya wati panya kutitjungkupaina kulila, panya paluru walingka tjarpapa kutitjungkunyitjikitjangku nganmanytju waliku mayatjangka tjakultjunkturpai

\* 24:39 Genesis 7:6



wiya, palu paluru kampangkatu tjarpapai. Tjinguru paluru nganmanytju tjakultjungkuyangkampa waliku mayatjangku kulira nintingu nyinara palumpa patanma munu ngura atunymanama paluru tjarpantyjakutawara. <sup>44</sup> Ka pala palu purunypa nyura uti rawangku ala-alangku patara nyangama nyura watarku nyinanyangka ngayulu Watiku Katjanya pitjanytjaku-tawara. Panya nyura uwankara ngurpa yaalara ngayulu malaku pitjanytjaku.” Alatji Jesulu palurunku wangkangi palumpa nintinja tjutangka.

*Tjuktururu Wanganara Warkarinytjaku Mayatjaku*  
(*Luke-aku 12:35-48*)

<sup>45</sup> Munu Jesulu tjanala piruku wangkangu, “Ngananya wanyu wati waraka nintipuka munu tjuktururu wanganara warkaripai? Nyara palunya mayatjangku tjuktururu nyakula kutju tjunkuku palumpa waraka kutjupa tjuťa tjuktururungku atunymara kanyintjaku munu tjananya mai ungunyjtjaku. <sup>46</sup> Munu ngula mayatja panya paluru ankunytjatjanungku malaku pitjala nyakuku wati panya paluru waraka panya wirura palyantja. Munu paluru palumpa pulkara alatjitu pukulariku. <sup>47</sup> Kana tjuktururungku nyurala wangkanyi, panya wati mayatjangku alatji wirungku waraka tjuťa atunymara kanyinnyangka nyakula palunya mayatja pulka mulapa tjunkuku palumpa uwankara mayatjarira atunymara kanyintjaku.

<sup>48</sup> “Palu tjinguru wati paluru kampa kutjuparira unngu kulilku, ‘Munta, ngayuku mayatja tjinguru titutjara anu munu tjinguru ngula kutju malaku pitjaku.’ <sup>49</sup> Munu palulangurulta pitjanytja wiya ngaranyangka paluru wati waraka panya kutjupa tjuťa pikangku pungkuku munu mai pulka kulu ngalkula waina pulka tjikira tarangkariku. <sup>50</sup> Ka ngula mayatja panya paluru malaku pitjaku wati panya paluru watarku nyinanyangka. <sup>51</sup> Munu palunya kura nyinanyangka nyakula pulkara alatjitu pungkula paira iyalku ngura kurakutu pika pulkatjara nyinara titutjara ulanytjaku anangu panya ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjutangka tjunguringkula.”

## 25

*Tjukturpa Kungkawara 10-tjara*

<sup>1-4</sup> Munu Jesulu piruku tjanala alatji wangkangu, “Uwa, ngula tjintu malatjangka ngayulu malaku pitjala ngayuku walytja tjuťa mayatjangku kanyilku. Ka ara nyara paluru tjukturpa nyanga purunypa ngaranyi panya kungkawara tjutatjara. Panya kungkawara 10 anu kungkawara kutjupaku ngurakutu palula tjunguringkula patantjikitja wati panya palumpa kalkuntjijtjaku.\* Munuya paluru tjana kutjungku kutjungku lampa tilitjara katingi mungangka ankunytjikitjangku. Palu panya kungkawara 5 kawakawa munuya tjana karitjina lampaku tjukutjuku kutju kanyiningi munga warangka tilingaranytjaku wiya. Ka panya 5 kutjupangku nintingu kulilpai munuya tjana karitjina pulka kanyiningi. <sup>5</sup> Munuya kungkawara paluru tjana uwankara rawa patara patara pilu-piluringkula kunkunaringu. <sup>6</sup> Ka munga kulturingkuyangka kutjupangku mirara wangkangu, ‘Walaya pakala! Wati panya paluru ila pitjanyi, kala ngaparikatira nyawa!’ <sup>7</sup> Kaya paluru tjana uwankarangkulta kunkuntjanungku pakara lampa tjuťa mantjira tili pulkanu ankunytjikitjangku.

\* **25:1-4** Tjakaya kungkawaraku malpa tjuťa palula tjunguringkula patalpai wati panya palumpa kalkuntjijtjangu pitjala palunya altira ma-katinytjaku palumpa mamaku ngurakutu nyara palula malpa kutjupa tjutangka tjunguringkula mai pulka pukularira ngalkuntjaku.

<sup>8</sup> Kaya panya 5 kawakawangku tili tjukutjukuringkunya angka nyakula putu kuliningi, 'Utila panyatja karitjina pulka nguwanpa katima.' Munuya putu kulira kungkawara panya 5 kutjupangka ngatjinu wangkara, 'Ungamalanya karitjina! Tililampa wiyaringu.' <sup>9</sup> Kaya wangkangu, 'Wiya, nganana tjukutjuku kanyini nganampa kutju. Ankulayanku tjuwangka karitjina kutjupa payamilala!' <sup>10</sup> Kaya mulapa tu anu payamilantjikitja. Ka tjana ankunya angka wati panya paluru wirkanu palumpa kalkuntja altira katinytjikitja. Kaya kungkawara panya kulilpai tjuta palula pulala tjunguringkula anu palumpa mamaku walikutu munuya wali palula wirkara tjarpangu mai panya pulka pukularira ngalkuntjikitja, ka wati warkaripaingku tuwa patinu. <sup>11</sup> Kaya kungkawara panya 5 kutjupangu karitjina mantjira mala wanara wirkanu munuya urilta ngarala mirara wangkangi, 'Mayatja! Alalalampa!' <sup>12</sup> Ka wangkangu, 'Wiya, ngayulu nyurampa ngurpa.' <sup>13</sup> Munu Jesulu tjukurpa nyangatja wangkara wiyaringkula tjanalalta wangkangu, 'Ala! Kulimaya kungkawara panya kulilpai tjuta purunypa munuya ala-alangku nyangama! Panya nyura ngurpa tjintu nyara ngayulu pitjanytjijaku.'

*Tjukurpa Wati Warkaripai Mankurpatjara  
(Luke-aku 19:11-27)*

<sup>14</sup> Munu Jesulu piruku tjanala wangkangu, "Uwa, ngayulu panya pitjanytja ara nyanga palu purunypatu ngaraku. Panya wati mayatjangku ngura kutjupakutu ankunytjikitjangku kuliningi munu panya palumpa warkaripai tjuta altira wangkangu palumpa walingka kutjupa kutjupa uwankara atunymankunytjaku. <sup>15</sup> Munu paluru warka palunya tjananya kutju kutju ungkukatingu. Wati warka kutju nintipuka mulapa mani 5,000 ungu, munu wati kutjupa ninti tjuku nguwanpa 2,000 ungu, munu kutjupa ninti tjukutjuku 1,000 kutju ungu. Munu anulta ngura kutjupakutu. <sup>16</sup> Ka wati panya 5,000 mantjintjatjanungku nintingku kutjupa kutjupa tjuta payamilara anangu tjutangka tjalamilaningi munu mani kutjupalta pulka palyara tjungunu ka 10,000-aringu palumpa panya mayatjaku. <sup>17</sup> Ka panya 2,000 mantjintjatjanungku palu purunypatu palyanu palumpa mayatjaku, ka 4,000-aringu. <sup>18</sup> Ka panya 1,000 mantjintjatjanungku ngurpangu katira piti tjawara tjunutuunu ngula palumpa mayatja malaku pitjanyangka malakungku ungkunytjikitjangku nampa panya palunypatu.

<sup>19</sup> "Ka ngula tjanampa panya mayatja ngura kutjupakutu ankunytjatjanu malakulta pitjangu munu warkaripai panya mankurpa altira tjapinu, 'Mani panya ngayulu ungkuntjalanguru nyura yaaltjitu palyanu?' <sup>20</sup> Ka wati panya 5,000 mantjintjatjanungku pitjala 10,000 ungkula wangkangu, 'Uwa, Mayatja panya nyuntu ngayunya 5,000 ungu, kana 5,000 kutjupa palyara tjungunu ka 10,000 nyuntumpa kuwari ngarinyi.'

<sup>21</sup> "Ka mayatjangku panya wangkangu, 'Wirungkun kulira nyanga palyanu, kananta kuwari pulka mulapalta ungkuku ngayuku atunymara kanyintjaku. Ka ngalya-tjarpa, munu ngayula tjunguringkula pukularira nyinama.' <sup>22</sup> Ka wati panya 2,000 mantjintjatjanungku pitjala 4,000 ungkula wangkangu, 'Uwa, Mayatja panya nyuntunin 2,000 ungu, kana kutjara kutjupa palyara tjungunu ka 4,000 kuwari ngarinyi.'

<sup>23</sup> "Ka mayatjangku panya wangkangu, 'Wirungkun kulira palyanu, kananta kuwari pulka nguwanpalta ungkuku ngayuku atunymara kanyintjaku. Ka ngalya-tjarpa, munu ngayula tjunguringkula pukularira nyinama.' <sup>24</sup> Ka wati panya 1,000 mantjintjanyalta pitjangu munu wangkangu, 'Wiya mayatja, ngayuluna nguluringangi nyuntumpa panya nyuntun wati wituwitu, munu nyuntu witalya pulkangku mantjilpai

nyuntu tjunkunytja wiyatjangku munu panyan mai katara uralpai nyuntu nganmanytju uninypa tjuta tjunkunytja wiyatjangku. <sup>25</sup> Kana nyuntumpa ngulungku mani panya nyuntu ngayunya ungkunyitja katira pitjinka tjawara tjunutjunu. Ka mani paluru nyangatja.

<sup>26</sup> “Ka wati panya mayatjangku kulira wangkangu, ‘Nyuntun wati kura mulapa warka palyantja wiya alatjitu nyinangi. Mulapa nyuntu ngayuku ninti panya ngayulu wati wituwitu mununa witulya pulkangku mantjilpai ngayulu tjunkunytja wiyatjangku, mununa mai katara uralpai ngayulu nganmanytju uninypa tjuta tjunkunytja wiyatjangku. <sup>27</sup> Kan ngayuku nintingu nyaaku ngayuku mani tjawara tjunutjunu bankingka tjunkunytja wiyangku? Tjinguru nyuntu bankingka tjunkunyangka ngayulu malaku pitjala pulka nguwanpa mantjinma.

<sup>28</sup> “Munu tjananya ila ngaranyangka wangkangu, ‘Mani panya palun-yaya mantjira uwa wati pala 10,000 kanyintjanya!’ <sup>29</sup> Munu mayatja panya paluru wangkangu, ‘Panya anangungku warka pulka palyannyangka ngayulu palunya piruku pulka mulapa ungkuku, palu panya warka palyantja wiyangka ngayulu palumpa uwankara mantjilku mununa maralpa alatjitu paira iyalku.’ <sup>30</sup> Munu mayatja paluru tjanala wangkangu, ‘Wati nyanga kurakuraya witira ma-katira urilta wani ngura kurangka mungawalurungka pika pulkatjara nyinara titutjara ulanytjaku.’ ”

### *Tjintu Malatjangka Anangu Uwankara Ngurkantara Tjarantja*

<sup>31</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala piruku wangkangu alatji, “Ngula Watiku Katjanya mayatja pulka pitjaku angelpa winkitjara munu mayatja pulkaku tjija wirungka nyinakatiku. <sup>32</sup> Kaya angelpa tjutangku anangu uwankara manta winkitja para-mantjira ngalya-katira ngayula kuranyu ngaratjungkuku utulu winki mulapa. Kana tjananya ngayulu ngurkantara tjaralku, panya wati tjabatangku tjiipi tjuta munu nanikuta tjuta kulu tungura kanyilpai munu kutjupa-ara paluru tjiipi tjutanguru ngurkantara nanikuta tjuta tjaralpai, palu purunypa ngayulu anangu tjuta ngurkantara tjaralku. <sup>33</sup> Mununa ngayuku walytja tjuta kampa wakungka ngaratjungkuku mununa ngayunya wantipai tjuta kampa tjampungka ngaratjungkuku. <sup>34</sup> Mununa kampa panya wakungka ngaranytja tjutangka alatji wangkaku, ‘Uwa, panya Mamalu nyuranya pukulmara kanyiningi, kaya pitjala ngayula tjunguriwa ngura nyanga ilkaritjangka. Panya kuwaripatjara mulapa manta ilkaru paluntja kuwaripangka Mamalu nyurampa nganmanytju palyara wantingu ngula palula tjunguringkula nyinanytjaku. <sup>35</sup> Panya paltjatjiratja nyinanyangkani nyura mai ungu, munu panyani nyura mina ilu nyinanyangka mina ungu, munu panyani nyura malikitja wirkankunyangka nyakula nyurampa ngurangka kanyiningi. <sup>36</sup> Ka panya nikitit nyinangi, kani nyura nyakula mantarangka tjarpatjunu. Munu panyani nyura pikatjara ngaranyangka kulu wirura atunymanangi. Munu panya nyura ngayulu tjalangka nyinanyangka kulu ngayunya pitjala nyangangi mununi nyura wangkara pukulmanangi.’ Alatjina tjanala wangkaku wakungka panya ngaranytja tjutangka.

<sup>37-39</sup> “Kaya ngapartji wangkaku, ‘Mayatja, putula kulini. Panya nyuntun-yala nyakunytja wiyatu paltjatjiratja, mina ilu, malikitja, nikitit, pikatjara munu tjalangka nyinanytja.’

<sup>40</sup> “Kana tjanala wangkaku, ‘Wiya, panya nyura anangu kutjupa tjuta paltjatjiratja, mina ilu, malikitja, nikitit, pikatjara munu tjalangka nyinanyangka nyakula tjananya alpamilara ngayunya kulu alpamilanigi,

panya ngayulu mukuringangi nyura ngaltutjara nyara palunya tjananya alpamilara kanyintjaku.’

<sup>41</sup> “Mununa palulanguru tjampungka ngaranytja tjuta wangkaku alatji, ‘Araya ngayulanguru panya nyuranya Godalu nganmanytju kukanymanu waru panya titutjara kampanytjala waninytjikitjangku, panya Godalu palyara wantingu Satanku munu mamu tjutaku kulu. <sup>42</sup> Panya nyakulani nyura wantingi paltjatjiratja nyinanyangka mai ungukuwiyangku, munu panyani nyura mina ilu nyinanyangka wantingi kapi ungukuwiyangku, <sup>43</sup> munu panyani nyura malikitja pitjanyangka nyakula altira ngurangka tjunkuwiyangku wantingi, munu panyani nyura nikiti nyinanyangka nyakula wantingi mantarangka tjarpatjunkuwiyangku, munu panyani nyura pikatjara ngarinyangka atunymara kanyintja wiyangku wantingi, munu panyani nyura tjaila unngu nyinanyangka tjarpara wangkara pukulmankuwiyangku wantingi.’

<sup>44</sup> “Kaniya wangkaku, ‘Mayatja, putula kulini. Panya nyuntunyalanya nyakunytja wiyatu paltjatjiratja, mina ilu, malikitja, nikiti, pikatjara munu tjalangka nyinanytja.’

<sup>45</sup> “Kana tjanala wangkaku, ‘Wiya, panya nyura anangu kutjupa tjuta paltjatjiratja, mina ilu, malikitja, nikiti, pikatjara munu tjalangka nyinanyangka nyakula tjananya alpamilalwiyangku wantira ngayunya kulu alpamilantja wiyangku wantingi, panya ngayulu mukuringangi nyura ngaltutjara nyara palunya tjananya alpamilara kanyintjaku.’ Alatjina tjanala wangkaku ngayula tjampungka ngaranytja tjutangka.

<sup>46</sup> “Mununa palulanguru palunya tjananya uwankara paira iyalku ngura kurakutu nyara palula titutjara nyinanytjaku pika pulkatjara. Palu nyanga wakungka ngaranytja uwankara ngayula tjunguringkula wanka titutjara nyinaku.”

## 26

### *Jesunya Pungkunytjikitjangku Kulintja* (Markaku 14:1-2; Luke-aku 22:1-2; Johnku 11:45-53)

<sup>1</sup> Munu Jesulu tjukurpa nyanganpa wangkara wiyaringkula palumpa nintintja tjutangka wangkangu, <sup>2</sup> “Nyura panya ninti panya nyanga palulanguru tjinu kutjara wiyaringkula inma panya Katuwanu Ankunytjanya ngaranyi, ka inma nyara palula wati mirpantju tjutangku Watiku Katjanya witiuku munuya ma-ungkuku punu kataktutarangka wakara utitjungkunytjaku.”\*

<sup>3</sup> Kaya wati tjukurtjara kuranyitja tjuta munu tjilpi kuranyitja tjuta kulu tjunguringu wati panya tjukurtjara pulkaku ngurangka ini panya Kayapatjaku. <sup>4</sup> Munuya wangkara kuliningi kampangkatu Jesunya witintjikitjangku munu palula malangka iluntankunytjikitjangku. <sup>5</sup> Munuya wangkangu, “Wanyula kuwaripangku wantima, panya anangu tjutaya inmaku pitjangu kuwari, munulanya tjinguru tjanala mirangka witinnyangka nyakula tjituru-tjitururira winkingku tjturingkula pungkuku.”

### *Minymangku Jesula Pantj Wiru Tjutintja* (Markaku 14:3-9; Johnku 12:1-8)

<sup>6</sup> Ka Jesunya panya ngura Piitjanila nyinangi wati ini Simonku ngurangka, panya wati nyara paluru nganmanypa miri pikatjara nyinangi.

<sup>7</sup> Ka tjana nyinara mai ngalkunnyangka minyma kutjupa Jesulakutu

\* 26:2 Ara nyanga Katuwanu Ankunytja kulintjikitjangku nyawa Exodus-ala chapter 12 munu verse 21-nguru.

pitjangu munu paluru katingi patalangka uwila wiru pantipai mani pulkatja. Munu paluru alara Jesula katangka tjutinu. <sup>8</sup> Kaya nintintja tjutangku nyakula tjananku mirpanarira wangkangi, “Ai! Nyaaku nyanganku pupatjura wiyanu? Mani pulkatja alatjitu. <sup>9</sup> Uti nyanganku mani pulkakitjangu tjalamilanma munu mani mantjira ngaltutjara tjuta ungama.”

<sup>10</sup> Ka Jesulu kuliningi tjana wangkanyangka munu tjananya wangkangu, “Nyaaku nyura nyararingkula wangkanyi? Nyanganku wiru mulapa palyanu ngayuku. <sup>11</sup> Panya ngaltutjara tjutaya nyurala rawa alatjitu nyinanyi, palu ngayulu nyurala rawa nyinanytja wiya. <sup>12</sup> Kani minyma nyanga paluru panfi nyanga wirungka nganmanytja tjutinu ngula panya kurulta ngarinytjaku.\* <sup>13</sup> Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, panya ngula Tjukurpa Palya ngayunytjara ngura winkingka para-wangkaraya minyma nyanga palunytjara kulu tjakultjungkuku paluru nyanga wiru palyantja ngayuku.”

*Judasalu Jesunya Tjanala Nintintjikitjangu Kalkuntja*  
(Markaku 14:10-11; Luke-aku 22:3-6)

<sup>14</sup> Ka nyara palulanguru nintintja panya 12-nguru kutju anu Judas Kariyatanya tjukurtjara kuranyitja tjutakutu. <sup>15</sup> Munu tjanala wangkangu, “Ngayulu nyurala Jesunya nintinnyangka nyura ngayunya mani yaaltjitu ungkuku?” Kaya wangkanyangka kulira mani tjarara 30 palunya ungu. <sup>16</sup> Ka nyara palulanguru Judasalu kuliningi, “Yaaltjingarana tjanala nintilku Jesunya?” Munu paluru rawangku nyakukatingi Jesunya tjanala nintintjikitjangu.

*Mai Ngalkunyitja Inma Panya Katuwanu Ankunytjanya Kulintjikitjangu*  
(Markaku 14:12-21; Luke-aku 22:7-13,21-23; Johnku 13:21-30)

<sup>17</sup> Ka tjintu panya paluru wirkanu mai pilytja ngalkula ara panya Katuwanu Ankunytjanya kulintjaku. Ka palumpa nintintja tjutangku Jesula tjaminu, “Yaaltjingkala nyuntumpa nganampa mai kuka palyalku ngalkula ara panya Katuwanu Ankunytjanya kulintjikitjangu?”

<sup>18</sup> Ka tjananya Jesulu witura iyara wangkangu, “Ankulaya Jerusale-mala wirkara nyawa wati ini nyangatja munuya palula wangka alatji, ‘Nintilpailulanya witu, kala kunyu nyuntumpa walingka mai palumpa nganampa palyalku ara panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkula kulintjikitjangu, panya palumpa ilaringu.’ Alatjiya wati panya palula wangka.”

<sup>19</sup> Kaya mulapatu Jesulu panya wangkanytja uwankara ankula palyanu munuya mai pilytja kuka kulu paura tjunkula wantingu mungartji ngalkuntjikitjangu.

<sup>20</sup> Ka tjintu ma-tjarpnyangka Jesunya munu nintintja tjuta kulu wali panya palula tjarpangu munuya nyinakatingu mai ngalkuntjikitja. <sup>21</sup> Munuya antangku para-ngarira wanara mai ngalkuningi. Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, panya kutjungku nyuralanguru ngayunya nintilku ngayuku mirpantju tjutangka tjana ngayunya witintjaku.”

<sup>22</sup> Kaya nintintja panya tjutangku kulira unngu tjituru-tjitururingu, munuya kutjungku kutjungku palula wangkara tjaminigi, “Mayatja! Nyaa, ngayunyan wangkanyi?”

\* **26:12** Jew tjutangkuya tjakanku anangu ilunyangka malangka uwila wiru pantipai puntangka tjutilpai wiruringkula ngarinytjaku. Ka Jesulu palurunku ilunytjikitjangu kulira nyangatja nganmanytju wangkangi.

23 Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyanga kuwari ngayula tjungungku pitingka tjalatjura ngalkuni, nyanga paluruni nintilku.\* 24 Uwa, mulapa Watiku Katjanya iluku, panya alatjirinytjaku nyiringka iriti walkatjunu. Palu ngaltutjara, wati panya ngayunya nintintjanya, panya palumpa pika pulka mulapa ngaraku. Wanyunti wati paluru iti wirkankunyitja wiya ngarama.” Alatji Jesulu wangkangu.

25 Ka wati panya Judasalu, palunya panya nintintjalu wangkangu, “Nintilpai! Nyaa? Ngayunyan wangkanyi?”

Ka wangkangu, “Uwa nyuntunya wangkanyi.”

*Mayatjalu Tjana Mai Malatja Ngalkunyitja  
(Markaku 14:22-26; Luke-aku 22:14-20; 1 Karintjaku 11:23-25)*

26 Ka tjana ngalkunyangka Jesulu mai pilytja mantjinu munu maiku pukularira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyan-gatja ungu.” Munu katantara palumpa nintintja tjuta wangkara ungu, “Mantjiraya ngalkula. Nyangatja ngayulu puntu.”

27 Munu palulanguru walpayata wainatjara mantjinu munu wainaku pukularira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan waina nyangatja ungu.” Munu tjananya ungu wangkara, “Mantjiraya tjik-ila. 28 Nyangatja ngayulu milkali anangu tjtaku tjtinytja. Panya ngayulu ilura milkali tjtinyangka Godalu kalkunu anangu tjtaku kalyparingkunyitjikitjangku munu tjananya kura tjuta palyantjitjanguru pungkuwiyangku wantinytjikitjangku. 29 Kaya kulila, panya ngayulu waina piruku tjikintja wiya mantangka nyanga nyinara, palu ngula Mamalu mayatja pulkangku palumpa walytja uwankara utulura kanyilku, kana nyara palula arangka nyurala piruku tjikilku waina kuwaritja.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

30 Munuya palulanguru ngalkula tjikintjatjanungku inma kutju inkara wiyaringkula ma-pakara anu apu panya Alipatjaralakutu.

*Jesulu Peternya Ngurparingkunyitjaku Wangkanytja  
(Markaku 14:27-31; Luke-aku 22:31-34; Johnku 13:36-38)*

31 Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Munga nyanga kuwari nyura uwankara ngayulanguru wililyaralku, panya nyiringka iriti walkatjunktunytja ngaranya Godalu wangkanytja alatji, ‘Ngayuluna tjiipi tjtaku tjpata pungkula iluntankuku, kaya tjiipi tjuta wililyaralku.’”

32 Palu ngayulu ilunytjatjanu wankaringkula pakara nyurala kuranyu ankuku Galileelakutu.”

33 Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, nyanga tjanantiya nyuntunya wantikatira wirtjapakalku palu ngayulu wiya.”

34 Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, tjukarurungkuna nyuntunya wangkanyi, panya tjtintu pakantja kuwaripangka tjuki wangkapai, ka munga nyanga kuwari tjuki paluru wangkanytja kuwaripangka nyuntu ngayuku mankurara ngurparingkuku.”

35 Ka Peterlu pulkara alatjitu tungun-tunguntu wangkangi, “Wiya, ngayulu nyuntumpa ngurparingkunyitja wiya alatjitu. Tjinguruli nyuntu ngalitju palya iluku.”

Kaya nintintja panya kutjupa tjtangku kulu tjukurpa palu purunypatu wangkangu.

\* 26:23 Psalm 41:10 \* 26:31 Tjakarayaku 13:7

*Jesulu Godala Tjapintja Ngura Katjimanila  
(Markaku 14:32-42; Luke-aku 22:39-46)*

<sup>36</sup> Munuya palulanguru apu panya Alipatjarala tatira ngura ini Katjimanila wirkanu, ka Jesulu wangkangu nintintja panya tjutangka, “Nyangangkaya nyinama patara kana nyarangka tjukutjuku ankula Mamala tjapila.” <sup>37</sup> Munu paluru altira katingu nintintja mankurpa Peternya munu Tjipitiku katja kutjara Jamesanya pulanya Johnnga. Munu tjukutjuku patupatu ankula nyara palulalta paluru pulkara tjituru-tjitururingu. <sup>38</sup> Munu nintintja panya mankurta wangkangu, “Ngayulu pulkara tjituru-tjitururira kurunpa paku pulkaringkula nguwanpa ilunyi. Kaya wanyu nyangangka ngayula tjungu nyinara wankangku nyangama kunkunpa wiyangku, kana Mamala tjapila.” <sup>39</sup> Munu paluru patupatu nguwanpa ilatu ankula mantangka watungarakatira Godala tjapiningi tjituru-tjituru pulkangu alatji wankara, “Uwa Mama, wanyu tjananya ngayuku panya mirpantju tjuta markula ngayunya pungkunyjaku-tawara. Palu wiya, nyuntu mukuringkula palya tjananya wantiriyala ngayunya pungkunyjaku, kana palula tjanalanguru kumpintja wiya, panya ngayulu mukuringanyi nyuntu mukuringkunyjtija kutju palyantjikitja.”

<sup>40</sup> Munu panya tjanalakutu malaku pitjangu munu nyangu nintintja panya mankurpa kunkunpa ngarinyangka. Munu wangkangu, “Peter, nyura putu wankangku nyanganyi rawa nguwantu?” <sup>41</sup> Munu tjanala piruku wangkangu, “Wankangkuya nyangama munuya Mamala tjapinma nyuranya anga-kanyintjaku mamungku nyuranya kurantjaku-tawara, panya nyura pulkara mukuringanyi wanka nyinanyjtikitja, palu kuru nyura pilu-pilu ngaranyi.”

<sup>42</sup> Munu tjanala wangkanytjatjanu malaku ankula Mamala piruku tjapiningi, “Uwa Mama, wanyu tjananya ngayuku mirpantju tjuta markula ngayunya pungkunyjaku-tawara. Palu wiya, nyuntu mukuringkula palya wantiriyala ngayunya pungkunyjaku, kana palula tjanalanguru kumpintja wiya, panya ngayulu mukuringanyi nyuntu mukuringkunyjtija kutju palyantjikitja.” <sup>43</sup> Munu tjapira wiyaringkula piruku malaku pitjala tjananya nyangu kunkunpa ngarinyangka panya kuruya pilu-pilu mulapa ngarangi.

<sup>44</sup> Ka tjananya wantikatira malaku ankula piruku Mamala tjapiningi tjukurpa panya palunyatu wankara. <sup>45-46</sup> Munu tjapira wiyaringkula malakulta pitjangu munu tjanala wangkangu, “Kunkunpatu nyura ngarinyi? Alatjitu nyura kunkunarira pakuwiyaringu. Nyawaltaya pakara! Pala wirkakatingu tjananya ngayuku panya mirpantju tjuta, mununi kuwari ngayunya Watiku Katjanya tjanala nintini wati pala kura tjutangka, kaya ngayunya witera katiku. Walaya pakala kala palula tjanalakutu ara!”

*Jesunya Witintja*

*(Markaku 14:43-50; Luke-aku 22:47-53; Johnku 18:3-12)*

<sup>47</sup> Ka Jesunya kuwaripatu tjanala ngarala wangkanyangka Judasanya palumpa panya nintintja wirkanu wati tjutatjara, munuya paluru tjana tjula waratjara tjutinypatjara kulukulu pitjangu, panya tjukurtjara kuranyitja tjutangu munu tjilpi kutjupa tjutangu kulu tjananya witura iyanu Jesunya witintjaku. <sup>48</sup> Ka wati panya palula tjanala Judasalu nganmanytju wangkangu tjana pitjanytja kuwaripangka alatji, “Ngayulunawi mitamita kutjara nyunyjtula wati palunya, kaya nyunyjtunnyangka nyakulampa witalta.” <sup>49</sup> Munu palulanguru Judasanya Jesulakutu pitjala

wangkangu, “Awa! Nintilpai!” Munu palula ilaringkula palunya nguku kutjara nyunyjtunu.

<sup>50</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Uwa malpa, walangku palyala nyuntu mukuringkunyjtja!” Kaya wati panya tjtutangku pitjala palunya witira kanyiningi. <sup>51</sup> Ka wati kutjungku Jesula tjungutjangku tjula wara piltangka kanyintjtjanungku ilara wati tjukurtjara pulkaku warakaripai pungkula pina kutju mutunu.

<sup>52</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Tjula pala malakungku tjarpatjura! Panya anangungku tjulangka kuntara iluntarampa palu purunypatu iluku kutjupangku palunya ngapartji tjulangka kuntannyangka. <sup>53</sup> Nyuntu ngayuku ninti. Tjinguru ngayulu mukuringkulampa Mamala tjanpinma ngayunya alpamilantjaku, ka paluru angelpa tjuta mulapa witunma panya minga purunypa, kaniya warmalarira pitjala ngalkinma alatjitu.

<sup>54</sup> Palu tjinguru angelpa tjtutangku pitjala ngayunya ngalkinnyangkampa tjukurpa panya nyiringka iriti walkatjunkunyjtjanya utiringkunyjtja wiya ngaraku, panya ngayunya iluntankunyjtaku wangkanyjtjanya. Nyara palulanguruna angelpa tjtutangku ngalkintjaku Mamala tjanpintja wiyangku wantinyi.”

<sup>55</sup> Munu palulanguru Jesulu wati tjtutangka wangkangu, “Nyaaku nyura tjula waratjara tjtutinypatjara kulu pitjangu ngayunya wati pikati-palku kulira witintjikitja? Wanyuna ngayulu mirpantju? Wiya, panya ngayulu tjintu kutjupa tjintu kutjupa timpula unngu nyinara nyurala nintilpai, ka panyani nyura witalwiyangku wantingi. <sup>56</sup> Palu palya, panya nyanga alatjirinytjaku Godalu nganmanytju wangkangu wati wangkatjara tjtutangka, kaya panya nyiringka iriti walkatjunu.”

Kaya palulangurulta nintintja tjtutangka palunya wantikatira ngulu wirtjapakanu.

*Jesunya Jewku Mayatja Tjtutangka Kuranyu Ngaranyjtja  
(Markaku 14:53-65; Luke-aku 22:54-55,63-71; Johnku 18:13-14,19-24)*

<sup>57</sup> Munuya Jesunya witintjtjanungku ma-katingu tjukurtjara pulkakutu wati panya Kayapatjaku walikutu. Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuta, Moseku tjukurpa nintilpai tjuta munu tjilpi kutjupa tjuta kulukulu wali nyara palula unngu tjtunguringu. <sup>58</sup> Ka Peterlu Jesunya tjananya malawanungku kumpira wananingi palula tjanala ilaringkunyjtja wiyangku munu wali panya palula wirkara ma-tjarpangku yaatangka unngu munu wati timpula atunymankupai tjtutangka tjtunguringkula ngarangi nyakunyjtikitja. Panya paluru kulinongi, “Kuwari yaaltjiriku? Wanyu kana nyanganguru ngarala nyangama.”

<sup>59</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuta munu tjilpi kantjula uwankara tjtunguringkula wali unngu nyinara wangkangi munuya anangu tjuta ngurira altira tjanala tjaniningi, “Wanyulanya tjakultjura Jesulu panya nganmanytju wangkanyjtja tjuta, kala kulira palunya ngurkantara.” Alatji tjana tjaniningi panya tjana mukuringangi anangu tjtutangka Jesulu kura palyantja ngunti wangkanyjtaku tjanala kulira palunya iluntankunyjtikitja.

<sup>60</sup> Kaya anangu tjtutangka kantjula tjtutanku altinyangka pitjala tjukurpa Jesunyatjara wangkangi, palu ngunti-nguntiya wangkangi, ka tjukurpa tjana wangkanyjtja tjungu mulapa ngaranyjtja wiya kutjupa kutjupa ngarangi. Kaya putu nguriningi anangu kutjarangku pitjala tjukurpa kutju wangkanyjtaku.

Ka palulanguru wati kutjara kutjupa tjanala wangkanyjtikitja wirkanu, <sup>61</sup> munu pula wangkangu, “Wati nyangangku alatji mungatu wangkangu,



'Ngayulu Godaku timpula nyanga piluntankuku, mununa ngayulu tjintu mankurarira piruku palyalku malakungku.' Alatji wangkanyangkali ngali kulinu."

<sup>62</sup> Ka wati panya tjukurtjara pulka pakanu munu Jesula tjapinu, "Nyuntun kulini? Wati nyanga pula nyuntunya kulintjatjanungku wangkanyi. Mulapa nyangantu nyuntunya tjukarurungku wangkanyi?" <sup>63</sup> Palu Jesunya wangkanytja wiya alatjitu pilunpa ngarangi. Ka wati panya tjukurtjara pulkangku piruku wangkangu, "Kuwarina Godala mirangka nyuntula tjapini, kalanya tjukarurungku wangka! Palu mulapan wanyu Christanya Godalu kalkuntjanya panya nganampa Wankarunkupainya, Mayatja Godaku katja?"

<sup>64</sup> Ka wangkangu, "Pala nyuntun wangkanyi. Palu kulilaya! Panya nyanga palulanguru nyura uwankarungku ngayunya nyakuku Watiku Katjanya Godala witulya pulkangka itingka nyinanyangka mayatja pulka, mununi nyura nyakuku ilkarunguru ngangkalangka pitjanyangka."

<sup>65</sup> Ka wati tjukurtjara pulkangku tjukurpa nyangatja kulira mirpanarira mantara palurunku tjilpirpungu munu wangkangu, "Ala palatja! Wati nyangatja Godala inkanyi. Wanyula wanti anangu kutjupa tjuta piruku altinytja wiyangku pitjala palunya kuranmankunytjaku. Panya kuwari nyangala nganaña alatjitulta kulinu palurunku walytjangku Godanyanmankunyangka.\* <sup>66</sup> Ka nyura yaatji kulini?"

Kaya wangkangu, "Wiya, wati nyangatja kura mulapa. Utila iluntankunytjaku iyanma." <sup>67</sup> Munuya Jesuku pulkara kuraringkula palunya yunpa witalytjunangi munuya pungangi munuya nguku kampa kutjara patjalku-pungkula ngalya-ngalyparingkula wangkangi, <sup>68</sup> "Tjukarurungku wangka, nganalunta panyatja pungu? Panya nyuntu kunyun wangkatjarangku nintingku kulilpai Godalu panya kalkuntjanya."

*Peternya Jesuku Ngurparingkunytja*

*(Markaku 14:66-72; Luke-aku 22:56-62; Johnku 18:15-18,25-27)*

<sup>69</sup> Ka Peternya wali panya palula yaatangka kuwaripatu nyinangi, ka kungkawara tjukurtjara pulkaku warkaripai pitjangu munu palula wangkangu, "Nyuntu kulu panyan Jesula para-ngarapai wati panya Galileenya ngurarangka tjungu."

<sup>70</sup> Ka Peterlu winkingka mirangka wiyanmara wangkangu, "Wiya, ngayulu ngurpa. Nyaan wangkanyi?" <sup>71</sup> Munu ma-pitjala kaitangka itingka ngarangi. Ka kungkawara warka kutjupangku ngapartji palunya nyakula wati tjutangka wangkangu, "Wati nyara paluru kulu Jesula tjungu para-ngarapai wati panya Nazarethanya ngurarangka."

<sup>72</sup> Ka paluru piruku ngurparingu munu wangkangu, "Wati nyara palumpana ngurpa alatjitu. Godala mirangkana tjukarurungku wangkanyi."

<sup>73</sup> Ka wati tjutangku ngapartji kaputu ngaranytjatjanungku palulakutu pitjala wangkangu, "Wiya, mulapa nyuntu palula tjungutja. Pala wangkala nyuntunya ngurkantananyi. Palu purunypan wangkanyi Jesunya purunypa."

<sup>74</sup> Ka wangkangu, "Wiya wati palumpana ngurpa. Mulapana nyurala wangkanyi. Tjinguruna ngunti wangkanyangkampa Godalu ngayunya iluntakuku."

Ka palulanguru paluru wangkara wiyaringkunyangka tjulpu panya tjuki wangkangu.

\* **26:65** Moseku tjukurtu pulkara pailpai anangungku walytjangku Godanyanmankunytja wiyangku wantinytjaku. Nyawa Exodus 20:2-7.

<sup>75</sup> Ka Peterlu kulinu Jesulu panya nganmanytju wangkanytja alatji, “Nyuntu ngayuku mankurara ngurparingkunyjtjanungku kulilku tjuki wangkanyangka.” Ka nyangatja kulira paluru tjituru-tjitururira ankula urilta pulkara ulangi.

## 27

### *Jesunya Pilate-alakutu Katinytja* (Markaku 15:1; Luke-aku 23:1-2; Johnku 18:28-32)

<sup>1-2</sup> Munuya mungawinki mulapa wati tjukurtjara kuranyitja tjtutangku munu tjilpi kutjupa tjtutangku kulu wangkara kulira tjukurpa palyanu mayatja panya pulka ini Pilate-anya wangkara wituwuntjikitjangku Jesunya iluntankunyjtaku.\* Munuya wati timpula atunymankupai tjuta wangkangu palunya tjiinangka karpira katinytjaku Pilate-alakutu. Wati nyara palunya panya Rome-aku mayatja pulkangku tjunu manta Judeanya mayatjarira kanyintjaku.

### *Judasanya Ilunyitja* (Acts 1:18-19)

<sup>3</sup> Ka Judasalu, wati panya Jesunya witintjaku nintintjalu kulinu tjilpi tjtutangku Jesunya Pilate-anya iluntankunyjtaku ungkunyitja. Munu paluru kulintjtjanungku mani panya 30 palunya ungkunyitjanya malakungku katingu timpulakutu tjukurtjara kuranyitja tjuta munu tjilpi tjuta kulu malakungku ungkunyitjikitjangku munu tjanala wangkangu,  
<sup>4</sup> “Kurangkuna nyurala nintinu wati tjukaruru iluntankunyjtaku.”

Kaya palula wangkangu, “Wiya, wampa. Nyuntultanku walytjangkulta kulila! Nganana panya ngurpa. Nyangatja panya nyuntu kulintja!”

<sup>5</sup> Ka Judasalu mani panya tjilpa 30 waningu tjanala itingka munu pakara anu mununku walytjangku liri rupaangka karpira punungka tatira waraly-waralyngarangi munu ilungu.

<sup>6</sup> Kaya tjukurtjara panya kuranyitja tjtutangku mani panya 30 mantjira wangkangu, “Mani nyangatja milkalitja, ka panya Moseku tjukurta ngaranyi mani nyanga palu purunypa mani timpulitjangka tjungura tjunkunyitja wiyangku wantinytjaku.” <sup>7</sup> Munuya wangkara kulira manta tjukutjuku payamilanu malikitja tjuta ilunyangka nyara palula tjunutjunktunyjtaku. Manta panya palunyaya payamilanu wati panya tjulpirnguru piti tjuta palyalpaingka. <sup>8</sup> Kaya nyara palulanguru anangu tjtutangku ngura nyara palunya ini wangkapai, *Manta milkalitjanya* munuya kuwari wangkanyitu.

<sup>9</sup> Ara nyanga palunya panya wangkatjara ini Jeremiah-lu iriti nyiringka walkatjunu alatji,

“Anangu Israelkunu kutjupa tjarangku ngayunya mani 30 kutju ungu ngayulu tjanampa palyannyangka. <sup>10</sup> Kaya mani panya palunya mantjira manta payamilanu wati panya tjulpirnguru piti tjuta palyalpaingka, panya Mayatja Godaluni wangkangu alatji palyantjaku.”

Ka tjukurtjara kuranyitja tjtutangku manta panyatja payamilannyangka tjukurpa nyangatjalta ngalya-utiringu.

### *Pilate-alu Jesunya Tjapira Kulintja* (Markaku 15:2-5; Luke-aku 23:3-5; Johnku 18:33-38)

\* <sup>27:1-2</sup> Tjinguruya Jew tjtutangku Jesunya walytjangku iluntanama, palu tjanampa ngaranyitja wiya anangu kutjupa iluntankunyjtaku, panya mayatja Rome-anya ngurarangku kutju ngurkantara wangkapai anangu kutjupa iluntankunyjtaku.

11 Kaya Jesunya katira Pilate-ala kuranyu ngaratjunu, ka Pilate-alu palula tjapiningi alatji wangkara, “Nyuntu wanyu mulapa Jew tjutaku mayatja pulka?”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, pala wangkanyin.” 12 Kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangku tjilpi tjutangku kulu Jesunya Pilate-ala mirangka puntura wangkangi. Ka tjana wangkanyangka Jesulu kulira wantira pilunpa alatjitu ngarangi.

13 Ka Pilate-alu palula wangkangu, “Nyuntu kulini tjana wangkanyangka? Nyuntu kunyun kutjupa kutjupa kura tjuta palyanangi, pala wangkanyintaya.”

14 Palu Jesunya wangkanyitja wiya alatjitu pilunpa ngarangi, ka mayatja panya Pilate-alu nyakula nguwanakuringi munu kulinangi, “Ai! Nyaaku nyangatja wangkara aluntja wiya ngaranyi?”

*Jesunya Iluntankunytjikitjangu Wangkanyitja*

*(Markaku 15:6-15; Luke-aku 23:13-25; Johnku 18:39—19:16)*

15 Ka panya wiya kutjupa wiya kutjupa inma panya Katuwanu Ankunytjanya ngaranyangka mayatja Pilate-alu tjakangu tjailanguru wati kutju walatjungkupai anangu tjuta mukuringkunyangka. 16 Ka nyara palula ara wati ini Parapatjanya tjailangka nyinangi, kaya anangu Judeala nyinanyitja tjuta ninti wati palumpa.\* 17 Ka tjintu nyara palula anangu tjuta mulapa palumpa ngurangka urilta tjunguringkunyangka Pilate-alu tjana tjapinu, “Wati yaaltjina nyurampa walatjungkuku Parapatjanya, munta Jesunya panya nyura kutjupa tjutangku palunya Godalu kalkuntjanya kulilpai?” 18 Nyangatja paluru nintingu tjapiningi alatji kulira, “Wati nyanga tjukurtjara kuranyitja tjutangkuya Jesunya nyararingkula ngayalakutu katingi.”

19 Munu mayatja paluru palumpa tjiya pulkangka nyinangi, panya tjiya nyara palula nyinara paluru anangu kutjupa palulakutu katinyangka ngurkantankupai. Ka paluru tjiya nyara palulanguru tjana wangkanyangka palumpa kuringku wati kutjupa witu Pilate-ala tjakultjungkunytjaku alatji, “Wati palatja tjukaruru mulapa, panya ngayulu palunya mungangka tjukurmanu mununa pulkara nguluringkula tjititigangi. Ka palunya wantima iluntankunytjaku wangkanyitja wiyangku.”

20 Kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangku, tjilpi tjutangku kulu anangu tjuta wituwitu mayatja Pilate-ala wangkanyitjaku wati panya Parapatjanya tjailanguru walatjungkunytjaku munu Jesunya palumpa arangka iluntankunytjaku. 21 Ka Pilate-alu tjana tjapinu, “Wati yaaltjiku nyara mukuringanyi nyanga kutjaranguru ngayulu walatjungkunytjaku?”

Kaya wangkangu, “Parapatjanya!”

22 Ka Pilate-alu wangkangu, “Kana wanyu nyaalku wati nyanga Jesunya Christanya?”

Kaya uwankarangku wangkangu, “Wiya, palunya punu katakutjarangka wakara utitjura!”

23 Ka Pilate-alu piruku tjana wangkangu, “Palu kura nyaa wanyu nyanga paluru palyanu?”

Kaya alatji wangkanyangka kulira pulkara mirara wangkangu, “Punu katakutjarangka wakara utitjura!”

24 Ka palulanguru tjana tungun-tunguntu wangkanyangka nyakula Pilate-alu wantira kulinu, “Tjinguruya winki mirpanarira pulkara pikaringkuku.” Munu paluru mina mantjinu mununku mara paltjinu anangu

\* 27:16 Parapatjanya kunyu ini kutjupa Jesunya.

winkingka mirangka munu tjanala wangkangu, “Nyawaniya! Ngayulu wati nyangatja nyurala tjunguringkula iluntankunyutja wiyanku wantinyi. Nyangatja nyura iluntankunyutjikitja mukuringanyi ngayulu wiya. Palu nyura rawangka wituwitunnyangka kutjuna tjaultji tjutangka wangkanyi iluntankunyutjaku.”

<sup>25</sup> Kaya anangu winkingku palula wangkangu, “Wiya, palya, nyangatja nganana mukuringkunyutja, ka nyuntu nganana mukuringkunyangka iluntankunyutjaku wangkanyi. Ka tjinguru nganana ngunti alatji palyan-nyangka Godalu nganananya pungama munu nganampa tjitji tjuta munu walytjapiti malatja malatja tjuta kulu nyuntunya wiya.”

<sup>26</sup> Ka Pilate-alu wati panya Parapatjanya tjailanguru walatjunu munu palumpa tjaultji tjuta wangkangu Jesunya wiipangka alkantjaku. Munu palula malangka tjana pungkula wiyaringkunyangka tjanala wangkangu katira punu katakutjarangka wakara utitjunktjunktjaku.

### *Tjaultji Tjutangka Jesunya Kurara Pungkunyutja (Markaku 15:16-20; Johnku 19:2-3)*

<sup>27</sup> Kaya Pilate-aku tjaultji tjutangka Jesunya katira mayatja pulkaku walingka tjarpatjunu munuya tjaultji kutjupa tjuta altira uwankara tjunguringkula palula para-ngarala arintanangi. <sup>28</sup> Munuya mantara panya palumpa araltjanu munuya mantara kutjupangka rifuwanangka tjarpatjunu. <sup>29</sup> Munuya mayatja pulkangu katangka kanyilpai purunypa palyanu tjilka-tjilkanguru iri pulkatjara munuya palula katangka puruntara tjunu. Munuya punu tjukara palunya ungu mara wakungku witira kanyintjaku mayatja pulka purunytju, munuya palulangurulta palula kuranyu tultjungarakatira palunya anara ngalya-ngalyparingkula ngunti walkura wangkangi alatji, “Awari! Mulapa nyuntu Jewku mayatja pulkanya.” <sup>30</sup> Munuya palunya witalytjunktula punu panya tjukarangka mantjira kata pungangi. <sup>31</sup> Munuya anara wiyaringkula mantara panya rituwana araltjara palumpa panya mantarangka malakungku tjarpatjunu. Munuya palulangurulta palunya ma-katingu iluntankunyutjikitjangu.

### *Jesunya Punu Katakutjarangka Wakara Utitjunktjunktjaku (Markaku 15:21-32; Luke-aku 23:26-43; Johnku 19:17-27)*

<sup>32</sup> Munuya Jesunya ngura Jerusalemalanguru urilkutu ma-pakaltjinganu, ka paluru punu tjalira anangi. Kaya urilkutu ma-pakara nyangu wati kutjupa ini Simonnga ngura ini Tjairininya ngurara ngalya-jarpanyangka munuya tjaultji panya tjutangka palunya pauntjingara wangkangu punu panya Jesuku tjalira katinytjaku. <sup>33</sup> Munuya ankula wirkanu ngura ini Kaulkatjala panya wangka tjanampangkuya puli nyara palunya wangkapai, *Kata Tarkatjaranya*. <sup>34</sup> Munuya ngura pala palula wirkara palunya wainangka kutjupa kutjupa tjau purunypa tjungura ungangi pika kaarngaranyangka manarmankunyutjaku,\* palu Jesulu arkara wantingi tjikintja wiyanku.

<sup>35</sup> Kaya palulangurulta tjaultji panya tjutangka palunya punu katakutjarangka wakara utitjunu, munuya palula malangka palumpa mantaraku punu nampatjara katu wanira inkangi kutjungku kutjungku winamilara mantjintjikitjangu. <sup>36</sup> Munuya palula malangka ngarala atunyanangi palunya kutjupangu pitjala mantjintjaku-tawara. <sup>37</sup> Munuya walka palula katangka katu walkatjura utitjunu, ka walka paluru alatji ngarangi,

\* **27:34** Nyanga alatjija kunyu ungpakai wakara utitjunktjunktjaku kuwaripangka pika pulkatjara ngaranyangka manarmankunyutjaku.

Nyangatja Jesunya Jew Tjutaku Mayatja Pulka

Panya palumpa mirpantju tjutangku palunya alatji wangkanyangka kuranmanu, kaya nyara palulanguru walka panya palunya katu utitjunu.

<sup>38</sup> Munuya palula tjungu wati kutitjunkturapai kura kutjara punu kutjupa kutjarangka wakara utitjunu nganytjarta kutjara, kutju kampa wakungka kutju kampa tjampungka.

<sup>39</sup> Ka palula itingka iwara pulka wati-ngaringi, kaya anangu tjutangku iwara pala palula ankula Jesunya ira-nyakukatingi munuya palunya anara wangkangi, <sup>40</sup> “Ala! Walangkunku palyala, panya nyuntu wangkangi timpula piluntara tjintu mankurarira piruku palyara wiyantjikitjangku. Wala wanyu ngalya-wararakati pununguru pala, mununku walytjangku wankala. Wanyumpa kunyun Godaku katjampa!”

<sup>41</sup> Kaya tjukurjtara kuranyitja tjutangku munu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku munu tjilpi kutjupa tjutangku kulukulu tjukurpa palu purunypatu wangkangi Jesula munuya palunya anara ikaringangi alatji wangkara, <sup>42</sup> “Kutjupa tjuta nyangangku wankaningi, palu walytjangkunku putu wankani. Nyanga paluru panya kunyu Israelku mayatja pulka. Tjinguru paluru kuwari pununguru ukalingkunyangkampa nganana nyakula palumpa mulamularingkuku. <sup>43</sup> Paluru kunyu mula-mularinganyi Godaku palunya wankaru kanyintjaku mununku Godaku katjanmankupai. Kala wanyu nyangama ka tjinguru Godalu kuwari palunya wankarunkuku.”

<sup>44</sup> Ka panya palula itingka wakara utitjungkunyitja kutjarangku palu purunypatu palunya anara wangkangi.

*Jesunya Ilunytja*

*(Markaku 15:33-41; Luke-aku 23:44-49; Johnku 19:28-30)*

<sup>45</sup> Ka palulanguru tjintu panya katuringkula katu ngaranyangka ngura uwankarangka maruringu munu munga purunypa ngarala mungartjiumungartji kutju tjintungku piruku irnyaningi. <sup>46</sup> Ka nyara palula ara piruku tjintungku irnyanyangka Jesulu mirara wangkangu, “Ilayi! Ilayi! Lama tjapatjani?” Alatji paluru wangkangi, “Mama God, Mama God! Nyaakunin wantikatingu?”

<sup>47</sup> Kaya anangu kutjupa tjutangku ila ngaranytjatjanungku paluru wangkanyangka kulinu munuya wangkangu, “Paluru Ilaitjanya altinyi pitjala alpamilantjaku.” <sup>48</sup> Ka wati kutjungku ngalya-wirtjapakara pantja punu warangka karpi-karpira waina kurakurangka tjalatjura katara Jesunya unggangi tjikintjaku.

<sup>49</sup> Kaya tjara kutjupangku wangkangu, “Wanyula nyangama, ka Ilaitjalu pitjala palunya wankala.”

<sup>50</sup> Ka palulanguru Jesunya pulkara mirangu munu ngaalya wiyaringkula ilungu.

<sup>51</sup> Ka paluru ilunyangka mantara panya timpulangka waraly-waralyngaranytjanya katunguru tjarukutu tjilpirarara kutjararira alaringu ngura panya milmilpa mulapa utiringkunyitjaku. Ka manta pulkara uringu, ka puli tjuta kulu katakatira tjilpiraranu. <sup>52-54</sup> Kaya tjaultji panya tjutangku Jesunya ilangku ngarala nyakunyitjatjanungku nyangu manta urinyangka, puli tjuta tjilpiraranyangka munu kutjupa kutjupa uwankara kulu, munuya nyara palulanguru pulkara nguluringkula wangkangu, “Ai! Wati nyangatja mulapa Godaku katja.”

Ka kulpi panya kurulpa irititja tjuta alaringu, ka mungawinki kutjupa Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakanyangka Godaku walytja nganmanypa ilunytja tjuta wankaringkula pakara kulpi panya palula

tjanalanguru anu munuya ankula ngura panya Jerusalemala tjarpara para-ngarangi, kaya anangu tjutangku nyangangi.

<sup>55-56</sup> Kaya minyma tjuta nyara palula ngarangitu Jesunya panya punu katakutjarangka utitjungkuntjala munuya patunguru ngarala nyangangi, panya Mary Magdalene-alu munu Mary-lu Jamesaku Josephaku pulampa ngunyitjunku, munu minyma panya Tjipitiku kuringku munu minyma kutjupa tjutangku kulukulu. Panya minyma nyanga paluru tjana Jesula tjungu pitjalinangi Galileelanguru munuya palunya alpamilanangi kutjupa kutjupa tjuta ungkula.

*Jesunya Puntu Kulpingka Tjungkuntja  
(Markaku 15:42-47; Luke-aku 23:50-56; Johnku 19:38-42)*

<sup>57</sup> Ka mungartjirinyangka Jesuku nintintja kutjupa pitjangu wati ini Josephanya ngura Arima-tjiyanya ngurara wati mani pulkatjara. <sup>58</sup> Munu paluru ankula Pilate-ala ngatjiru Jesunya puntu mantjira katira kulpingka tjungkuntjikitjangku. Ka Pilate-alu kulira palyanmanu munu tjaultji tjutaku mayatjanga wangkangu Jesunya puntu ungkuntjaku Josephanya. <sup>59</sup> Ka paluru ankula punu katakutjaranguru puntu mantjinu munu mantara piranpa wiru mulata karpinu. <sup>60</sup> Munu katira kulpi palumpangka tjarpara ngaritjuru, panya kulpi nyara palunyaya kuwari kutju nyarkara wantingu. Munu tjungkuntjatjanungku puli taanpa pulkanya untura wanara angatjuru kulpi tjaangka, munu wantikatira anu.

<sup>61</sup> Ka Mary Magdalene-alu pula Mary panya kutjupangku nyinara kulpi panya nyangangi paluru tjarpatjungkuyangka.

*Tjaultji Tjuta Wituntja Kulpi Atunymankuntjaku*

<sup>62-63</sup> Ka panya mungawinki Saturday tjintu panya pakuwiyaringkuntjaku, kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangku munu Paratji tjutangku kulu ankula Pilate-ala wirkara wangkangu, "Uwa mayatja wirungkulanya wanyu kulila! Panya Jesulu wati panya ngunti wangkapaingku nganmanytju wangkangi paluru ilura tjintu kutjaranguru wankaringkula pakantjikitjangku. <sup>64</sup> Ka nyuntu uti wangkama nyuntumpa tjaultji tjutangku ankula kulpi nyaratja tjintu kutjarangku ngarala atunymankuntjaku, palumpa nintintja tjutangku tjarpara kutitjungkuntjatjanungku wankaringkula pakantja ngunti para-wangkanytjaku-tawara. Panya wati paluru wanka nyinaralpi ngunti wangkangi anangu tjutangka alatji, 'Ngayuluna Godalu panya kalkuntjita nyurampa Wankarunkupainya.' Ka palatja kurangu ngunti wangkangi, ka tjinguru palumpa nintintja tjutangku ngapartji wankaringkula pakantja nguntitu wangkaku, ka palatja kura mulapalta. Ka nyanga palula-tawaraya uti tjaultji tjutangku ngarala atunymanama." Alatjiya Pilate-ala wangkara tjapiningi.

<sup>65</sup> Ka paluru tjanala wangkangu, "Uwa palya! Tjaultji mankurpaya altira ma-kati munuya palunya tjananya wangka kaya kulpi palunya ngarala atunymanama."

<sup>66</sup> Ka tjananya mulapatu katingu munuya ankula kulpi tjaangka puli taanpa pulkangka kititjura wantingu kutjupangku kampangkatu pitjala untunnyangka nyakuntjikitjangku, munuya tjaultji panya tjuta ngarala atunymankuntjaku wangkara wantikatingu.

## 28

*Jesunya Wankaringkula Pakantja  
(Markaku 16:1-8; Luke-aku 24:1-12; Johnku 20:1-10)*

<sup>1</sup> Ka Sunday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka malangka Mary Magdalene-anya pula Mary panya kutjuparara anu tjintu pakantja kuwaringangka kulpikutu nyakunytjikitja. <sup>2</sup> Ka pula ngururpa pitjanyangka manta pulkara uringu, ka Mayatja Godaku angelpa ilkaranguru ukalingkula puli panya taanpa kulpi tjaanguru untura wanara kitikitiṅu munu puli palula katu nyinakatingu. <sup>3-4</sup> Kaya tjaultji panya tjuta pulkara nguluringkula punkara nguwanpa ilungu munuya ilunytja purunypa ngaringi. Ka minyma panya paluru pula wirkara nyangu angelpa taanpangka nyinara pitalyṅti pulka mulapa irnyannyangka wanagara purunypa. Ka mantara palumpa piranpa mulapa pitalyṅti ngarangi. Ka pula nyakula pulkara nguluringangi. <sup>5</sup> Ka angelpa paluru minyma panya kutjarangka wangkangu, “Nyupali nguluringkunytja wiya ngarama! Ngayulu ninti panya nyupali Jesunya ngurini, panya wakaraya punu katakutjarangka utitjuna. <sup>6</sup> Ka paluru nyangangka ngarinyṅti wiya, panya paluru nganmanyṅti nyurala wangkangu ilunytjatjanu wankaringkula pakantjikitjangku, munu mulapa paluru wankaringu. Wanyu pula pitjala nyawa panya paluru ngarinyṅtiṅti.” Ka pula mulapaṅti tjarpapa nyangu, “Awari! Mulapa wiya ngaranyi.” <sup>7</sup> Ka angeltu pulala piruku wangkangu, “Warpungkula pula ankula tjakultjura palumpa nintintja tjuṅangka alatji, ‘Panya paluru wankaringkula pakanu, munu paluru kuwari nyurala kuranyuriku Galileelakutu, ka nyura nyara palula palunya nyakuku.’ Alatji pula tjanala ankula wangka! Ala! Nyanga wangkanyina nyupalinya, ka pula kulinama watarkurinyṅti wiyangku.”

<sup>8</sup> Ka pula kulpi wantikatira mapalku wirtjapakanu ngulu-ngulu pukulpa mulapa nintintja tjuṅangka wangkanyṅtiṅtiṅti.

<sup>9</sup> Munu pula ngururpa nyangu Jesunya ngapari-ngapari ngalya-pitjanyangka. Ka paluru pulala wangkangu, “Awari! Minyma kutjara!” Ka pula ilaringkula palula kuranyu tultjungarakatira palunya tjina witiṅa walkuningi. <sup>10</sup> Ka Jesulu pulala wangkangu, “Ngulu wiya pula rapariwa, munu pula ankula wangka ngayuku panya malpa tjuṅangka Galileelakutu ankunytjaku, kaniyawi paluru tjana nyawa nyara palula.”

*Tjaultji Manṅkurtu Kulpi Atunymankunytjatjanungku Wangkanyṅti*

<sup>11</sup> Ka minyma panya paluru pula ankunyangka tjaultji panya kulpi atunymankupai manṅkurpa pakara anutu Jerusalemalakutu munuya tjukurtjara kuranyṅtiṅti tjuṅangka tjakultjunu uwankara tjana nyakunytjatjanungku. <sup>12</sup> Kaya mayatja paluru tjana tjilpi kutjupa tjuṅa altingu tjunguringkunytjaku munuya wangkara kulira tjukurpa palyanu, munuya tjaultji tjuṅa mani pulka ungu tjana tjukurpa Jesunya wankaringkula pakantja para-tjakultjunkunytja wiyangku wantinyṅtiṅtiṅti. <sup>13</sup> Munuya tjananya wangkangu alatji, “Nyiiku! Mani nyangatja mantjira kanyinma, ka kutjupangka nyurala Jesunya tjapinnyangkampa alatji wangka, ‘Wiya, nganana kunkunpa ngarinyṅkanti palumpa nintintja tjuṅangka munga kultungka pitjala palunya puntu kutitjura katingu.’ Alatji kutjuya wangka, palya! <sup>14</sup> Ka tjinguru nyurampa mayatjangku Pilate-alu tjukurpa nyan-gatja kunkunpa ngarinyṅtiṅti kulira nyurampa pulkara mirpanariku, palu palya, panya nganana palula nganmanyṅtiṅti wangkaku, ka paluru kulira nyuranya wantiku mirpanarira pungkunytja wiyangku, palya! Kaya ngulu wiya nyinama!” Alatjiṅti tjanala wangkangi.

<sup>15</sup> Kaya tjaultji panya tjuťangku mani mantjira anu munuya para-pitjala tjukurpa panya palunya anangu tjuťangka para-wangkangi, panya nintintja tjuťangku Jesunya puntu kutitjura katinytja. Ka tjukurpa paluru lipiringu ngura winkingka, kaya kuwari kulu Jew tjuťangku tjukurpa nyanga palunya wangkapai.

*Jesunya Nintintja Tjuťangka Utiringkunyitja*

*(Markaku 16:14-18; Luke-aku 24:36-49; Johnku 20:19-23; Acts 1:6-8)*

<sup>16</sup> Kaya nintintja panya 11 Galileelakutu anu munuya puli murpu panya palula wirkanu, panya Jesulu tjanala nganmanytju wangkangu nyara palula tjunguringkunyitjikitjangku. <sup>17</sup> Munuya nyara palulalta Jesunya nyakula walkunu. Kaya kutjupatjara putu nguwanpa palumpa mulamularingangi kulira, “Mulapa nyangatja wanyu Jesunya?”

<sup>18</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu alatji, “Godaluni wangkara tjunu uwankara mayatjangku kanyintjaku ilkarangka mantangka kulu. <sup>19</sup> Kaya nyuralpi ara ngura winkikutu munuya anangu tjuťangka ngapartji nintila tjana ngayuku walytjaringkula ngayunya wanantjaku, munuya tjananya baptise-katima ini Mamala, Katjala, Kurunpa Milmilta. <sup>20</sup> Munuya tjananya nintila ngayulu wangkanyitjita uwankara tjana wanganarangku kulira palyantjaku. Munuya rapa alatjitu nyinama panya ngayulu nyurala tjungu titutjara ngaraku manta ilkari wiyaringkunyitja-kutu.”



# Tjukurpa Palya Markalu Walkatjunkunyntja Mark Nyangatja Nganmanyntju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Markalu walkatjunkunyntja ini kutjupa Johnnga. Paluru-warara walkatjunu tjukurpa Jesunyatjara Matthew-lu, Luke-alu, Johntu walkatjunkunyntja kuwaripangka. Palu Markanya tjinguru mala Jesuku walytjaringu Jesunya ilkarikutu malaku ankunyangka malangka. Munu paluru Paulala pulala Paanapatjala-warara para-ngarangi ngura tjutangka tjukurpa wangkanytjikitja (nyawa Iyantja Tjutangku Palyantja 12:25). Munu paluru Peterla kulu tjunguringkula warkaringi munu palula kulira nintiringu tjukurpa tjuta Jesunyatjaraku (nyawa Lita Nampa 1 Peterku 5:13). Munu nintiringkunytjatjanungku walkatjunu nyiri nyangangka nganana malatja tjutangku kulu kulintjaku munu kulira Mayatja Jesuku mulamularingkunyntjaku.

Nyiri nyangangka paluru nganmanyntju walkatjunangi Johntu Jesunya baptise-katinyntja munu piruku walkatjunangi wiru tjuta Jesulu palyantja witulya pulkangku, munu paluru para-pitjalinkunyntja ngura tjutangka, munu punu katakutjarangka ilunyntja, munu ilunyntjatjanu wankaringkula pakantja. Uwa, paluru tjakultjunangi panya Jesunya rawa alatjitu warkaripai anangu kutjupa kutjupa tjutaku munu panya tjananya mukulyangu atunymankupai.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-13 Jesunya baptise-katinyntja

1:14—9:50 Jesulu tjukurpa tjuta wangkanyntja munu anangu tjuta palyarunguntja

10:1-52 Jesulu anangu tjutangka wangkara nintintja

11:1—15:47 Jesunya Jerusalemala nyinanyntja munu punu katakutjarangka ilunyntja

16:1-20 Jesunya ilunyntjatjanu wankaringkula pakantja

## *John Baptistalu Jesuku Iwarankunyntja*

*(Matthew-ku 3:1-12; Luke-aku 3:1-9,15-17; Johnku 1:19-28)*

- <sup>1</sup> Nyangatja Tjukurpa Palya panya Godaku Katja Jesunya Christanyatjara.
- <sup>2</sup> Palu wati kutjupa nganmanypa wirkanu munu tjukurpa palunyatjara wangkangi palula kuranyu. Panya wati wangkatjarangu Aitjayalu iriti walkatjunu Godalu wangkanyntja alatji,  
“Ngayuluna wati kutjupa wangkatjara nganmanyntju witura iyalku palula kuranyu. Panya anangu tjutangku mayatja pulka pitjanyntja kuwaripangka ngura-warara wirulpai, palu purunypa wati paluru anangu tjuta nganmanyntju wangkara tjukarurulku.
- <sup>3</sup> Wati nyara paluru ilytjingka mirara wangkaku anangu tjutangka alatji,  
‘Mayatjakuya nganmanypa ritiriwa paluru pitjala tjukurpa wangkanyangka nyura wanganarangku kulintjikitja.  
Panya watingku iwara tjukarurulpai mayatja pulka malawanu pitjanyntjaku, palu purunypa nyuranku tjukarururingkula patanma Mayatjanya pitjanyangka nyura wanganarangku kulintjikitja.’” \*

\* 1:3 Aitjayaku 40:3

4 Ka mulapatu wati panya paluru pitjangu, Johnnga panya, munu paluru ilytjingka nyinara Godaku tjukurpa anangu tjutangka alatji tjakultjunangi, “Kura palyantjatjanuya kuntariwa munuya wantima piruku kura palyantja wiyangu, ka Godalu nyuranya kalypangku pungkuwiyangu wantiku, kana nyuranya urungka baptise-katiku.” Munu alatji wangkanytjatjanungku Johntu tjananya baptise-katingi tjana kuranguru kuntaringkula kura wantinyangka.

5 Kaya Jerusalemalanguru anangu winki mulapa palulakutu anu munu ngura ititja uwankaranguru kulu manta pala Judealanguru. Munuya paluru wangkanyangka kulira piiwiyaringangi munuyanku walytjangu kura palyantjatjanungku tjakultjunangi. Ka tjananya alatji wangkanyangka Johntu karu Jordanta urungka tjarpatjura baptise-katingi.

6 Ka Johnku panya mantara kamulaku intunguru palyantja, ka paluru karilpa karpinu piltangka kukaku miringuru palyantjitjangka. Munu ilytjingka nyinara paluru tjintilyka tjuta ngalkupai tjuratja kulu.

7 Munu paluru anangu tjutangka alatji wangkangi, “Ngayula malangka wati kutjupa pitjanyi. Nyara paluru mayatja pulka mulapa nyinanyi ngayula waintara alatjitu. Tjinguru mayatja mantatja purunypa nyinanyangkana palumpa warakaripai nyinara palumpa tjinatja pupakatira araltjanama. Palu wiya, nyara paluru mayatja pulka mulapa, kana ngayulu palya wiya mununa palula mirangka ngarala pulkara kuntaringanyi. Ka ngayulu palumpa tjinatja pupakatira araltjankunytjaku wiya ngaranyi. 8 Ngayuluna nyuranya urungka tjarpatjura baptise-katinyi, palu wati nyara paluru nyuranya baptise-katiku Kurunpa Milmilnga nyurala tjarpatjura.”

*Jesunya Baptise-katinytja Munu Mamungku Arkantja  
(Matthew-ku 3:13—4:11; Luke-aku 3:21-22; 4:1-13)*

9 Ka nyara palula arangka Jesunya tjarukutu anu Nazarethalanguru uru panya Galileela itinguru, munu karu Jordanta wirkanu, ka Johntu palunya urungka tjarpatjura baptise-katingu. 10 Ka urunguru pakara ilkari ira-nyangu alaringkunyangka, ka Kurunpa Milmilnga tjulpu kuukuuku purunypa palulakutu ukalingu. 11 Ka ilkarunguru wangkangu alatji, “Nyuntu ngayuku katja, kana nyuntumpa pulkara mukuringanyi mununa nyuntumpa pulkara pukularinyitu.”

12 Ka nyara palulatu Kurunpa Milmilntu palunya unngu wangkangu ilytjikutu ankunytjaku. 13 Ka paluru tjintu 40 nyinangi ilytjingka. Ka nyara palula Satantu palunya arkaningi paluru kuraringkunytjaku. Ka ngura nyara palula papa inura tjuta munu kuka pikati kutjupa kutjupa tjuta kulu para-ngarangi Jesula itingka. Ka angelpa tjutangu palunya atunytju kanyiningi.

*Jesulu Wati Mankurpa Altinytja Palula Tjunguringkunytjaku  
(Matthew-ku 4:12-17; Luke-aku 4:14-15)*

14 Ka panya Jewku mayatja kutjupa tjutangu Johnnga witira tjailangka tjarpatjunu. Ka palula malangka Jesunya anu Galileelakutu munu Godaku Tjukurpa Palya tjanala tjakultjungkulinangi anangu tjutangka.

15 Munu paluru wangkangi alatji, “Nyangatja tjintu panya paluru wirkanu Godalu mayatjangu anangu tjuta walytjanmara kanyintjaku. Ka nyura kuwari kura nyinanytjatjanu piiwiyaringkula aruriwa Godalakutu munuya tjukurpa nyanga palyaku nintiringkula mulamulariwa.”

16 Ka nyara palula malangka Jesunya uru Galileela kantilytja warara anangi munu nyangu wati antipina-putju kutjara ini Simonnga palunya

Andrew-nya. Panya paluru pula kutararangku ngarala net urungka waningi antipina tjuta witintjikitjangku. <sup>17</sup> Ka Jesulu wangkangu pulala, “Pitjalani pula ngayula tjunguriwa, kana nyupalinya nintila warka kutjupa. Panya nyupali ninti antipina witintjaku, palu kuwarina nyupalinya nintini anangu tjuta ngayulakutu ngalya-katinytjaku tjana ngayunya wanantjaku.” <sup>18</sup> Ka pula kuwaritu net wantikatira mapalku palula tjunguringkula anu.

<sup>19</sup> Munuya palulanguru tjukutjuku ankula ma-nyangu kutarara kutjupa Jamesanya pulanya Johnnga wati panya Tjipitiku katja kutjara. Panya pula pauta unngu nyinara net palyarunguningi antipinaku ankunytjikitjangku.

<sup>20</sup> Ka Jesulu palunya pulanya nyakula altingu. Ka pula kuwaritu pakara palula tjunguringkula anu pulampa mama wantikatira palumpa wati warkaripai tjuta kulu.

### *Wati Mamutjara (Luke-aku 4:31-37)*

<sup>21-22</sup> Munuya Jesunya tjana nintintja tjuta kulu wirkanu ngura kutjupangka tawunu ini Kapaniyamala munuya nyara palula nyinangi tjintu tjuta. Munu palulanguru tjintu panya milmilpa Saturday-ngka Jesunya wali inmaku tjunguringkupai-kutu anu munu Godaku tjukurpa anangu tjtangka wangkara nintiningi. Kaya kulira nguwanuringu paluru wangkanyangka, munuya kuliningi, “Ai, wati nyangangu munkara alatjitu wangkapai tjukurpa pulka mulapa.” Panya paluru Godalu nintinnyangka tjanala wangkangi nintingu alatjitu, wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjuta purunypa wiyangku.

<sup>23</sup> Ka wali inmatja nyara palula wati mamutjara ngalya-tjarpangu munu mirara wangkangu palula alatji, <sup>24</sup> “Jesu Nazarethanya ngurara, nyuntu nganananya nyaantjikitja pitjangu? Nganananya iluntankunytjikitjan pitjangu? Ngayulu nyuntumpa ninti. Nyuntun wangkatjara Godalangu ru pitjanjanta milmilpa alatjitu.”

<sup>25</sup> Ka Jesulu palula ngapartji wangkangu mamu panya watingka ungu nyinanytjala, “Pilunarira ma-pakala watinguru pala.” <sup>26</sup> Ka mamu paluru wati panya palunya pulkara uri-uritjagara mirara pakara anu. <sup>27</sup> Kaya anangu tjtangu nyakula urulyarara wangkara waningi alatji, “Ai, wati nyangatja kutjupa mulapa. Nyangangu mamu witu ni, ka wanganarangku palula kulini. Tjinguru nyanga paluru tjukurpa pulka kuwaritja nintingu wangkanyi.” <sup>28</sup> Ka tjukurpa nyanga palunya Jesunyatjara mapalku lipiringu kuwaritu ngura tjtangka nyara uru Galileela itingka.

### *Jesulu Palyarunguntja Anangu Tjuta (Matthew-ku 8:14-17; Luke-aku 4:38-41)*

<sup>29</sup> Munuya palulanguru Jesunya, Jamesanya Johnnga tjana wali inmatjangu pakara anu Simonku pulampa Andrew-ku ngurakutu. <sup>30</sup> Munuya wirkara kulinu Simonku umari pikatjara ngarinyangka waruringkula.

<sup>31</sup> Ka Jesulu palulakutu ankula palunya mara witera pakaltjanganu. Ka mapalku alatjitu kuwaritu pika panya waru wiyaringu. Ka paluru tjananya mai palyara ungu ngalkuntjaku.

<sup>32</sup> Ka tjintu ma-tjarpnyangka anangu tjuta Jesulakutu pitjangi munuya katingi pikatjara tjuta, mamutjara kulukulu.\* <sup>33</sup> Munuya pitjala wali

\* **1:32** Tjaka panya anangu Jew tjuta Saturday-ngka nyinara pakuwiyaringkupai para-ngarapai wiya. Palu tjintu tjarpnyangka milmilpa wiyaringkupai anangu tjuta para-ngaranytjaku.

tjaangka urilta tjunguringu tjuṭa mulapa. <sup>34</sup> Ka Jesulu pikatjara tjuṭa palyarunguningi tjana pika kutjupa kutjupa tjuṭatjara pitjanyangka, munu paluru mamu tjuṭa painingi anangu tjuṭanguru pakantjaku. Kaya mamu panya tjuṭa mapalku pakaningi tjanalanguru munu tjananya wantikatingi. Palu mamu paluru tjana palumpa ninti, ka Jesulu palunya wangkara tjakultjungkunyjtaku-tawara mamu panya tjuṭa pilunmanu wangka wiya pilunpa pakantjaku.

*Jesulu Godala Tjapintja Ngura Pilunta*  
(Luke-aku 4:42-44)

<sup>35</sup> Munu Jesunya mungawinki mulapa manta marungka pakara anu walinguru urilkutu mauntalpa kutjungku ngura pilunta nyinara Mamangka tjapintjikitja. <sup>36</sup> Palu Simontu tjana panya palumpa nintintja kutjupa tjuṭangku kulu mala kunkuntjanu pakara palunya nguriningi. <sup>37</sup> Munuya ngurira nyakula wangkangu palula alatji, “Anangu winkinguntaya ngurini. Kan nyaaku kumpira nyinanyi?”

<sup>38</sup> Palu Jesulu wangkangu tjanala, “Nganana uti ngura kutjupa tjuṭakutu kulu anama munu nyara palula tjanala kulu para-ngarala tjukurpa wangkama, panya nyara palumpa tjanampa kuluna pitjangu.” <sup>39</sup> Munu palulanguru paluru uru nyara Galileela itingka ngura uwankarakutu anu munu tawunu kutjupangka kutjupangka wali inmatja tjuṭangka tjarpara Godaku tjukurpa wangkangi anangu tjuṭangka, munu mamu tjuṭa painingi anangu tjuṭanguru.

*Jesulu Wati Palyarunguntja*  
(Matthew-ku 8:1-4; Luke-aku 5:12-16)

<sup>40</sup> Ka nyara palula arangka wati miri pikatjara kutjupa pitjangu Jesulakutu, panya pika nyara paluru kura pulka titutjara ngarapai wiyaringkupai wiya. Munu paluru pitjala Jesula tultjungarakatira alatji wangkara ngatjiru, “Mayatja nyuntu mukuringkulampani pika nyangatja palyanma wirungku.”

<sup>41</sup> Ka Jesulu nyakula ngalturingu wati panya palumpa munu marungku pampura wangkangu, “Uwa, ngayulu mukuringanyi nyuntu palyaringkunyjtaku, ka palyariwa.” <sup>42</sup> Ka mapalku pika panya wiyaringkula miri winki palyaringu. <sup>43-44</sup> Ka Jesulu palunya wangkara painu, “Anangu kutjupa tjuṭangka wangkawiyangku wantima nyuntu nyanga palyaringkunyjtajanungku. Palu timpulakutu ankulanku nintila wati tjukurtjarangka, kanta nyawa miri pala palyaringkunyjtja mununta palyanmara. Ka palula malangka wati panya palunya tjulpu kutjara uwa Godanya ungunyjtaku, panya iriti Moselu wangkangu miri palyaringkunyjtajanungku alatjanganjtaku. Kaya nyuntu ungunyngka nyakula anangu tjuṭangku kulilku, ‘Munta-uwa, nyanganku mulapa palyaringkunyjtajanungku unganyi.’” Alatji Jesulu wati panya palula wangkangu munu palunya witura iyanu ankula palyantjaku.

<sup>45</sup> Palu wati panya paluru Jesulu panya wangkanytja kulintja wiyangku wantingi munu ankula anangu tjuṭangka para-tjakultjunangi Jesulu palunya palyantja. Ka tjukurpa paluru lipiringu ngura nyara palula, kaya anangu tjuṭa mulapa Jesunya nyakunyjtikitja mukuringangi. Ka nyara palulanguru Jesulu putu kulinigi tawunungka kumpira tjarpara nyinanytjikitjangu munu wantira ma-nyinangi ilytjingka anangu tjuṭangku palunya pitjala pakuntjaku-tawara. Palu anangu tjaraya palulakutu pitjangi ngura kutjupa kutjupa tjuṭanguru.

## 2

*Jesulu Wati Wawanypa Palyarunguntja  
(Matthew-ku 9:1-8; Luke-aku 5:17-26)*

1-3 Ka palulanguru tjintu mankurpa ngarala wiyaringkunyangka Jesunya malaku anu ngura Kapaniyamalakutu. Kaya anangu tjujangu kulinu paluru ngurangku wirkankunyangka munuya kulira winki pitjangu palulakutu wali panya paluru nyinanytjitjakutu. Munuya wali palunya anganu anangu winkingku panya wali tjaangka kulu angara tjuja mulapa ngarangi. Ka Jesulu tjanala tjukurpa wangkanyangka wati kutjara kutjarangu wati nyumpu wawanypa mantara lipira ngaritjura katingi Jesulakutu. 4 Munuya anangu tjuja anga-ngaranyangka nyakula putuliringi wati panya nyumpu katira palunya Jesula nintintjikitjangu. Nyara palulanguruya kulinu wali katu tatira katutja alara wati panya palunya Jesulakutu ukalilyintjikitjangu. Munuya mulapatu wali katukutu kantukantuku tatinu munuya katutja alara wati panya palunya mantarangka katunguru ukalilyinu Jesulakutu.

5 Ka Jesulu ukalilyinnyangka nyakula kulinu, “Mulapa wati nyanganpa ngayuku mulamularinganyi panya ngayulu pikatjara nyanga palunya palyarunguntjaku.” Munu palulanguru wangkangu wati panya wawanyangka, “Wati ngana, Godalu nyuntunya kura tjuja palyantjitjanguru kalypangku wantinyi pungkuntja wiyangu.”

6-7 Kaya wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuja nyara palula tjanala tjun-gutu ngarangi munuya paluru wangkanyangka kulira kulinigi, “Nya nyangangu wangkanyi? Tjingurunku nyangangu walytjangu Godanya-palku kulini munu kura palyantjitjanguru kalyparingkuntjikitjangu wangkanyi. Wati kurangu nyangangu ngunti wangkanyi. Panyatjampal Godalu kutjungkumpa kura palyannyangkampa wangkapai kalypangku pangkuwiyangu wantinytjikitjangu.”

8 Ka Jesulu mapalku nintiringu tjana unngu kulintjitjaku munu wangkangu tjanala, “Nyaaku nyura unngu alatji kulini? 9-10 Nyura kuwari nyangangi ngayulu wati nyanga palula wangkanyangka munu nyura kutjupa kutjupa nyakuntja wiya. Palulanguru nyura tjinguru kulini ngayunya ngurpa-palku, munu nyura ngayuku mulamularingkuntja wiyangu wantinyi. Palu kuwari nyangana wati nyanga wawanypa wangkara palyarunguni. Ka nyanga nyura nyakuku kuwari pakan-nyangka munu nyura palulanguru mulamularingkuku ngayulu panya nganmanytju wangkanytjitjaku, panya ngayulu Watiku Katjangu mantangka nyanga nyinara anangu kutjupa kura tjuja palyantjitjanguru kalypangku wantinytjaku ngaranyi alatjitu.” 11 Munu palulanguru piruku wangkangu wati panya pikatjarangka, “Wati awa, pakaranku mantara mantjira ngurakutu ara.”

12 Ka anangu winkingku mirangka wati panya pakanu munu mantara mantjira ngurakutu anu. Kaya uwankarangku nyakula urulyaranu munuya pukularira Godanya walakura wangkangu, “Awari! Ngurpangkula kuwari kutju nyanga purunypa nyanganyi panya nganana nganmanytju nyanga purunypa nyakuntja wiyatu.”

*Jesulu Levinya Ngurkantankuntja Palula Tjunguringkuntjaku  
(Matthew-ku 9:9-13; Luke-aku 5:27-32)*

13 Ka Jesunya piruku anu uru Galileela tjartjarpakutu. Kaya anangu tjuja mulapa palulakutu pitjangu, ka tjanala tjukurpa tjuja wangkara nintiningi. 14 Munu palulanguru uru tjartjarpa warara malaku anu tawunukutu munu nyangu wati kamantaku mani mantjilpai iwarangka

itingka wali tjukutjukungka nyinara mani mantjinnyangka. Wati nyara paluru ini Levinya wati ini Alpi-yatjaku katja munu paluru anangu tjuta iwarangka wati-pitjanayangka nyakula tjanala mani mantjilpai alatjitu kamantaku. Ka Jesulu wangkangu palula alatji, “Pitjalani ngayunya wanala!” Ka mulapatu Levilu pakara palunya wananu nintintja tjutangka junguringkula.

<sup>15</sup> Kaya Jesulu tjana palumpa nintintja tjutanku kulu Leviku walingka junguringkula mai ngalkuningi. Kaya mani mantjilpai tjutanku, kura palyalpai kutjupa tjutanku kulu palula tjanala mai junguringkula ngalkuningi, panya anangu nyanga purunypa tjuta Jesula tjungu parangapai. <sup>16</sup> Kaya wati Paratji kutjupa tjutanku Moseku tjukurpa nintilpai nyara palula nyinangi, munuya paluru tjana nyangu Jesulu wati kura palyalpai tjutangka jungungku nyinara ngalkunnyangka. Munuya nintintja panya tjutangka wangkangu, “Nyaaku nyaranku wati mani mantjilpai tjutangka, kura kutjupa tjutangka kulu junguringkula mai ngalkupai? Uti paluru tjanala junguringkuwiyanku wantira wati palya tjutangka kutju junguringama.”

<sup>17</sup> Ka Jesulu tjananya kuraringkula wangkanyangka kulinu munu tjanala wangkangu alatji, “Kulila, anangu palya tjuta wanyu ngangkariku mukuringkupai? Wiya, palu pikatjara tjuta kutjuya mukuringkupai. Panya ngayulu pitjangu Moseku tjukurwanu nyinapai tjuta altinytjikitja wiya, palu anangu nyanga nyara nyakula wantipai tjutakuna pitjangu tjananya altira ngayula junguntjikitja.”

### *Mai Wantinytja*

*(Matthew-ku 9:14-17; Luke-aku 5:33-39)*

<sup>18</sup> Ka panya kutjupa-ara Johnku nintintja tjutanku munu Paratji tjutanku kulu mai rawa nguwanpa wantira nyinangi Godanya walkuntjikitjangku. Kaya anangu kutjupa tjutanku tjananya nyakula Jesula tjapinu alatji, “Nyaakuya nintintja nyara tjana kutju mai wantinyi, ka nyuntumpa nintintja tjutanku titutjaranku mai ngalkuni tjinu winkingku?”

<sup>19</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyura panya Moseku tjukurwanu nyinapai tjuta, palu ngayuku nintintja tjutaya ara kutjupawanu nyinanyi ara kuwaritjangka ngayulu nintintitjangka, ka ara nyanga paluru pula titititu ngaranyi tjungu wiya. Wanyuya kulila ara panya watingku kuri altinytja, panya nyara palula ara kuri altinyangka wati panya palumpa malpa tjutanku palula junguringkula pukultu mai pulka ngalkupai wantinytja wiyanku. <sup>20</sup> Palu ngula wati panya palunya kutjupa tjutanku witira katinyangka malpa panya tjuta pulkara jtjuru-tjtururiku, munuya nyara palulanguru mai wantira nyinaku.\*

<sup>21</sup> “Munuya piruku ara kutjupa kulu kulila mantaratjara, panya anangungku mantara irititja alaringkunyangka ala patintjikitjangku mantara kuwaritjanguru tjukutjuku katara mantara irititjangka tjungura wakantja wiyanku wantipai paltjinnyangka katakatinytjakutawara. Panya paltjinnyangka mantara panya tjungura wakantjanya tjukutjukuringkupai munu mantara irititja ilara katantankupai, ka ala pulkaringkupai.

<sup>22</sup> “Munuya piruku ara kutjupa kulu kulila palu purunypatu wainaku yakutjatjara. Panya watingku kukaku miringuru yakutja palyalpai waina

\* **2:20** Nyanga alatji Jesulu palurunku wangkangi panya ngulaya palumpa mirpantju tjutanku palunya witira katingu munuya pungu, kaya palumpa nintintja tjuta pulkara jtjuru-tjtururingu munuya mai ngalkuwiya wantira nyinangi.

kuwaritja tjutira kanyintjikitjangku. Palu paluru yakutja irititjangka waina kuwaritja tjutilpai wiya, panya waina kuwaritja tjutinnyangka wainaku panya wita yakutja unngu lipiringkupai, ka miri irititja pilti ngaranytjatjanu tjilpiraralpai, ka waina mantangka tjutira wiyaringkupai. Pala palula-tawara paluru waina kuwaritja yakutja miri kuwaritjangka tjutilpai tjulangka, ka wainaku wita lipiringkunyangka yakutja kulu lipiringkupai tjilpirarantja wiya.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana palumpa tjukurpa munu Moseku tjukurpa ngunti tjunguntjaku-tawara.

### *Jesulu Tjintu Panya Pakuwiyaringkupai Utintja*

*(Matthew-ku 12:1-8; Luke-aku 6:1-5)*

<sup>23</sup> Ka Saturday kutjupangka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka Jesunya tjana palumpa nintintja tjuṭa kulu mai panya wiita tjuṭangka ngururwanu anangi. Kaya nintintja tjuṭangu waarangu ankula mai uninyapa urara ngalkukatangi. <sup>24</sup> Kaya Paratji tjuṭangu nyakula wangkangu Jesula, “Nyawa, wati nyanga nyuntumpa nintintja tjuṭangu nganampa tjukurpa Moseku kurani, panya nyangatja Saturday tjintu pakuwiyaringkunyjtaku, mai urantjaku wiya.”

<sup>25-26</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Palu nyura wanyu nyiringka nyakunyta wiyatu panya iriti Apiyatjanya tjukurtjara pulka nyinanyangka mayatja Davidalu paltjatjiratarira Godaku tiinta milmilta tjarpapa mai panya milmilmaru tjunkunyta ngalkunu munu palumpa tjungutja tjuṭa kulu ungu ngalkula paltjaringkunyjtaku. Palu panya tjukurpa ara ngaranyi tjukurtjara tjuṭangu kutju mai nyara palunya ngalkuntjaku. Ka paluru tjana tjukurpa ara nyanga palunya kulira wantingu, palu kutjupa tjuṭangu tjananya paintja wiyangu wantingi paltjatjiratarira ngalkunyangka.”

<sup>27</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Kulila, Godalu anangu tjuṭa-warara palyanu munu palulanguru kutju tjintu pakuwiyaringkunyjtaku tjunu paluru tjana pakuwiyaringkula pukulpa nyinanyjtaku. <sup>28</sup> Ka nyanga palulanguru nyura uti kulinma panya ngayulu Watiku Katjanya mayatja pulka mulapa nyinanyi, munupa ngayulu alatjitu wangkapai nyaa palyantjaku tjintu panya pakuwiyaringkupaingka.”

## 3

### *Jesulu Wati Mara Ngalturpa Palyantja Tjintu Milmilta*

*(Matthew-ku 12:9-14; Luke-aku 6:6-11)*

<sup>1</sup> Munu kutjupa-ara Jesunya wali inmatjangka piruku tjarpangu Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka. Ka nyara palula wati mara ngalturpa tjanala tjungu nyinangi anangu tjuṭangka. <sup>2</sup> Kaya Paratji tjuṭangu nyinara Jesunya nyangangi munuya patara nyinangi wati panya palunya palyarungunyangka nyakula kuranmankunyjtikitjangku, panya nyangatja tjirirpi Saturday pakuwiyaringkunyjtaku waraka palyantjaku wiya.

<sup>3</sup> Ka Jesulu wati panya mara ngalturpangka wangkangu anangu tjuṭangka ngurur-ngururpa pakara ngaranyjtaku. Ka wati panya mulapatu pakara ngarangu. <sup>4</sup> Ka Jesulu anangu tjuṭangka wangkangu, “Godalu ngananala nyaa palyantjaku wangkangu tjintu panya pakuwiyaringkupaingka? Paluru wangkangu palya palyantjaku munta kura? Palu Godanya wanyu mukuringanyi nganana anangu kutjupa wankarunkunyjtaku munta pungkula iluntankunyjtaku?”

Palu tjana pilunpa alatjitu nyinangi wangkanytja wiya. <sup>5</sup> Ka Jesulu tjananya mirpan-mirpanṭu para-nyakula wanara tjanampa mapalku

ngalturingu panya anangu nyanga tjana kurunpa wituwitu pulka nyinangi. Ka Jesulu wati panya mara ngalturpangka wangkangu, “Mara pala warariwa.” Ka mara panya wararingu, ka kuwaritu palyaringu, wiru malapa.

<sup>6</sup> Kaya Paratji tjuta nyakula mirpanaringu munuya mapalku anu Irataku malpa tjutakutu.\* Munuya tjanala tunguringkula wangkara kuliningi Jesunya iluntankunytjikitjangku.

### *Winki Mulapa Jesulakutu Pitjanytja*

<sup>7-8</sup> Munu Jesunya nintintja tjutatjara anu uru Galileelakutu, kaya ngura uru nyara palula ititja tjutanguru anangu tjuta mulapa tunguringkula palunya wananu. Ka anangu kutjupa tjuta kulu kulira palulakutu pitjangu ngura kutjupa tjutanga tjutanguru winki mulapa ngura Jerusalemalanguru, Judealanguru, Itumiyalanguru, munu karu Jordanta kakararanguru kulukulu. Munuya ngura Tayala Tjaitanta pulalanguru kulu pitjangu munuya uwankara uru Galileela Jesula tunguringu kakararanguru, alinytjaranguru, ulpariranguru, munu wiluranguru kulu, anangu winki mulapa. Panya anangu nyara paluru tjanaya kulinu Jesulu kunyu pikatjara tjuta palyantja munu tjukurpa wiru tjuta kulu wangkanytja, munuya palulanguru pitjangu palunya nyakunytjikitja. <sup>9</sup> Ka Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangu, “Pauta palaya ma-untula munuya urungka tjura nganmanypa ngayuku patara ngaranytjaku anangu nyanga winkingku ngayunya utjuntjaku-tawara.”

<sup>10</sup> Panya nyara palula Jesulu anangu pikatjara winki mulapa palyarunguningi. Kaya pikatjara kutjupa tjutangu kuwaripangkutu unyu-untura ila-ilaringangi Jesunya pampura palyarangkunytjikitja.

<sup>11</sup> Kaya anangu mamutjara tjutangu palunya nyakula Jesula kuranyu pupakatingi, kaya mamu tjutangu mirara wangkangi alatji, “Nyuntun Godaku Katja.” <sup>12</sup> Ka Jesulu mamu palunya tjananya painingi anangu tjutanguru wantikatinytjaku munu mamu tjutangka wangkangu, “Ngayunya tjakultjunkuwiyangku wantima.”

### *Jesulu Ngurkantankunytja Wati 12*

*(Matthew-ku 10:1-4; Luke-aku 6:12-16)*

<sup>13</sup> Munu Jesulu puli katu tatira anangu kutjupatjara tjanampa mukuringkula altingu palulakutu pitjanytjaku, kaya ma-pitjala palula tunguringu.

<sup>14-15</sup> Ka paluru tjanalanguru ngurkantanu wati panya 12. Munu palunya tjananya wangkangu, “Nyura ngayulu panya iyantja tjuta. Panya ngayuluna nyuranya ngurkantanu ngayula tjungu nyinanytjaku, mununa nyuranya witura iyalku anangu tjutangka tjukurpa palya paratjakultjunkuwtjaku mununa nyuranya witulyankuku mamu tjuta anangu tjutanguru paintjaku.” <sup>16</sup> Ka wati paluru tjana ini nyanganpa,

Simonnga, ka Jesulu palunya ini kutjupa tjunu Peternya.

<sup>17</sup> Munu Tjipitiku katja kutjara Jamesanya pula Johnnga. Ka Jesulu pulanya ininu *Paunatjanya kutjara*, panya ini nyanga paluru wangkanyi, *Tuuntja Kutjara* panya paluru pula pulkara wangkapai kutjara.

<sup>18</sup> Munu Andrew-nya, Philipanya, Patjalamunya, Matthew-nya, Thomasanya, Jamesanya wati panya Alpi-yatjaku katja, munu Tjatiyatjanya, munu Simonnga panya ngura Israelku pulkara mukuringkupai.

<sup>19-20</sup> Munu panya Judas Kariyatanya, panya paluru ngula Jesunya pungkunytjaku nintinu Jewku mayatja tjutangka.

\* **3:6** Iratanya panya manta Galileeku mayatja nyinangi munu mayatja pulka Rome-nya nguraraku malpa nyinangi.



Nyanga palunya tjananya Jesulu ngurkantanu palumpa nintintja tjuṭa nyinanytjaku.

*Jesunya Munu Piiltjipalnga*

*(Matthew-ku 12:22-32; Luke-aku 11:14-23; 12:10)*

Munuya palulanguru Jesunya tjana malaku anu ngurakutu nyinara paku wiyaringkunyitjikitja. Palu anangu tjuṭa mulapa piruku tjanala wirkara tjunguringu, kaya putuliringi nyinara mai ngalkuntjikitja. <sup>21</sup> Kaya Jesuku ngunytjungku munu malanypa tjuṭangu kulu kulinu anangu tjuṭa palula rawa tjunguringkunyangka, munuya pitjangu palunya mantjintjikitja. Panya anangu tjuṭangu wangkangi paluru kata kuraringkunyitja, kaya palunya mantjira atunymankunyitjikitja mukuringangi.

<sup>22</sup> Ka wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa Jerusalemalangu pitjangu munuya wangkangi alatji, “Wati nyanga palula unngu mamu pulka nyinanyi, ini Piiltjipalnga, mamu uwankaraku mayatja pulka.\* Munu nyara paluru wati nyanga palunya witulyananyi mamu tjuṭa paintjaku anangu tjuṭanguru.” Alatjiya ngunti kuliningi paluru tjana.

<sup>23</sup> Ka Jesulu nyangatja kulira tjananya altingu munu tjanala tjukurpa ara kutjupatarara wangkangi alatji, “Satantu wanyu palurunku pailpai anangu tjuṭanguru? Wiya alatjitu. <sup>24</sup> Kulilaya, panya anangu tjuṭa ngura kutjunguru walytjarara walytjararangku tjananku pikangu pungkula paturingkula tjungu utulu kutju nyinanytja wiyaringkupai. <sup>25</sup> Ka palu purunypa anangu walytjarara walytjarara wali kutjunguru nyinara rawa pikaringkula tjungu nyinanytja wiyaringkula mauntalparingkupai. <sup>26</sup> Ka nyara palu purunypatu tjunguru Satangga mamu palumpa walytja tjuṭaku pikaringkunyangkampa paluru tjana palumpa kuraringkula palula tjungu nyinanytja wiyaringkuku, ka paluru tjananya putu wituwitura uparingkuku munu tjanampa mayatja wiyaringkuku.”

<sup>27</sup> Munu piruku Jesulu tjukurpa kutjupa wangkangu alatji, “Watingku wanyu wati kunpu pulkaku ngurangka tjarpara kutjupa kutjupa tjuṭa kutitjungkupai? Wiya alatjitu. Paluru wati nyara kunpu karpintjakuwarara ngaranya palumpa kutjupa kutjupa tjuṭa mantjintjikitja mukuringkula.” (Nyanga alatji Jesulu wangkangi palurunku mamu tjuṭa anangu tjuṭanguru paira iyantja.)

<sup>28</sup> Munu paluru piruku wangkangu alatji, “Palu kulinmaya nyangatja, panya nyura kura kutjupa kutjupa tjuṭanguru piiwiyaringkunyangka Godalu nyuranya kalypangu pungguwiyangu wantiku. Munu nyura palunya anantjatjanu piiwiyaringkunyangka palu purunypatu nyurampa kalyparingkuku. <sup>29</sup> Palu nyura tjunguru Kurunpa Milmilnga anara wangkanyangkampa Godalu nyurampa kalyparingkunyitja wiyangu nyuranya kukanyamankuku, kukanypa titutjara nyinanytjaku.”

<sup>30</sup> Jesulu nyanga palunya wangkangi anangu tjuṭangu palunya mamutanmankunyangka.

<sup>31</sup> Kaya wirkanu palumpa ngunytju, malanypa tjuṭa munuya walingka urilta palumpa patara ngarangi munuya anangu kutjupa wituṅu palunya altinytjaku. <sup>32</sup> Panya anangu winki mulatuya angara para-nyinara arintanangi, ka paluru ngururpa nyinangi. Kaya kutjupa tjuṭangu kulintjatjanungku wangkangu Jesula, “Nyuntumpa ngunytju malanypa tjuṭaya patara ngaranya urilta nyuntunya nyakunyitjikitja.”

<sup>33</sup> Ka Jesulu kulira wangkangu, “Ngananya ngayuku ngunytju munu malanypa tjuṭa?” <sup>34</sup> Munu paluru para-nyakula wanaṅu anangu winki

\* 3:22 Piiltjipalnga panya mamu Satangga.

nyinanyangka munu wangkangu, “Nyanga tjana ngayuku walytja ngunytju malanyapa tjuta kulu. <sup>35</sup> Kulila, anangu panya Godanya mukuringkunyitjita kulira palyalpai tjuta, nyara paluru tjana ngayuku ngunytju malanyapa kulu nyinanyi walytja mulapa.”

## 4

### *Tjukurpa Uninyapa Tjunkula Wanantja* (*Matthew-ku 13:1-9; Luke-aku 8:4-8*)

<sup>1</sup> Munu ngula Jesulu tjanala piruku nintiningi uru panya Galileela itingka. Ka anangu winki mulapa palulakutu pitjangu. Munuya palunya utjuningi, ka paluru pautangka tatinu uru kantilytja tartjangka nyinanyangka tjukurpa katunguru wangkanytjikitja. Kaya anangu tjutangku uru kantilynguru ngarala kuliningi pautanguru wangkanyangka. <sup>2</sup> Ka Jesulu tjukurpa tjuta tjanala wangkara nintiningi ara kutjupa kutjupa tjutatjara. Munu paluru tjukurpa nyangatja kulu wangkangi alatji,

<sup>3</sup> “Kulilaya! Wati kutju ma-pitjangu uninyapa mantangka wanira wanantjikitja palumpa kaanangka. <sup>4</sup> Ka uninyapa wanira wananyangka tjara iwarangka punkanu, kaya tjulpu tjutangku pitjala uwankara ngalkula wiyanu. <sup>5</sup> Ka uninyapa tjara kutjupa manta pulitjarangka punkanu munuya mapalku pakanu manta tjukutjukungka. <sup>6</sup> Palu tjtjitungku pakara kumpangu, ka manta tjukutjukungka ngaranytjatjanu mapalku piltiringu iwiri kulu panya iwiri paluru aputjarangka putu waintara tjarpangi. <sup>7</sup> Ka uninyapa kutjupatjara waningi, ka manta tjilkatjarangka punkanu munu pakanu, ka pakannyangka tjilka tjutangku utjunu, kaya putu pulkaringkula maitjararingkunyitja wiya ngarangi. <sup>8</sup> Ka uninyapa kutjupatjara waninyangka manta palyangka punkanu munu mapalku pakara pulkaringkula maitjararingu, tjara kutjupa 30-tjararingu, tjara kutjupa 60-tjararingu, ka tjara kutjupa 100-tjararingu.”

<sup>9</sup> Munu Jesulu tjukurpa wangkara wiyaringkula piruku wangkangu tjanala alatji, “Uwa, nyura pina alangku kulirampa ngalya-kulinma tjukurpa nyanga ngayulu kuwari nyurala wangkanytja.”

### *Tjukurpa Uninytjaranguru Utintja* (*Matthew-ku 13:10-17; Luke-aku 8:9-10*)

<sup>10</sup> Ka anangu tjuta ngurakutu ankunyangka nintintja tjutangku munu anangu tjara kutjupangku Jesula tjapiningi tjukurpa panya palunya uti mulapa tjakultjungkunyitjaku palula tjanala.

<sup>11</sup> Ka paluru tjanala wangkangi, “Uwa, ngayulu nyurala kutju Godaku tjukurpa kumpilitja utira wangkanyi, tjukurpa panya Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintjatjara. Palu anangu kutjupa tjutangkana tjukurpa ara kutjupa kutjupa tjutatjara wangkapai kitikiti nguwanpa.

<sup>12</sup> Panya paluru tjana rawangku nyakula putu nyanganyi munuya rawangku kulira putu alatjitu nintiringanyi. Palu utiya tjana kulira mulamularingama munuya Godalakutu malaku aruringama,

ka Godanya tjanampa kalyparingama.

Palu paluru tjana mulamularingkunyitja wiya alatjitu nyinangi.” \*

<sup>13</sup> Munu Jesulu tjanala wangkangu alatji, “Nyaanguru nyura putu kulini tjukurpa nyanga uninyapatjara? Tjinguru nyura tjukurpa nyangatja putu

\* 4:12 Aitjayaku 6:9-10

kulirampa tjukurpa kutjupa tjuṭa kulu putuṭu kulini.” Munu palulanguru Jesulu tjukurpa palunya tjanala utira tjakultjunu alatji, <sup>14</sup> “Wati kaana kanyilpaingku uninyapa waninyi, ka palu purunypa wati tjukurtjarangku Godaku tjukurpa tjakultjunkupai anangu tjuṭangku kulintjaku. <sup>15</sup> Ka uninyapa panya iwarangka punkara ngarinytja alatji, panya wati tjukurtjarangku Godaku tjukurpa wangkanyangka anangu tjuṭangku kulini, ka mamu Satantu pitjala tjuṭyani tjanalanguru, kaya mapalku watarkurinyi. <sup>16</sup> Ka anangu tjara kutjupa nyinanyi panya manta pulitjarangka punkantja purunypa panya tjana tjukurpa kulira mulamularingkula pukularipai. <sup>17</sup> Palu tjinguru kutjupa tjuṭangku tjananya mulamularingkunyangka analku munu pungkuku, kaya paluru tjana mapalku Godalanguru paturingkula watarkuriku. <sup>18</sup> Ka anangu tjara kutjupa panya uninyapa manta tjilkatjarangka punkantja purunypa nyinanyi, panya paluru tjana tjukurpa kulilpai. <sup>19</sup> Palu mantatja kutjupa kutjupa tjuṭa pulkara kulira wiru tjuṭa kanyintjikitja mukuringkupai mani pulka kulu munuya nyanga palula tjanalanguru Godaku tjukurku watarkurinyi munuya wiru tjuṭa Godaku putu palyani. <sup>20</sup> Palu anangu kutjupa tjuṭa panya uninyapa manta palyangka punkantja purunypa nyinanyi. Nyara paluru tjana tjukurpa wanganarangku kulira pulkara mulamularingkupai munuya wiru tjuṭa Godaku palyalpai tjarangku Godaku wiru mankurpa nguwanpa palyalpai, ka tjarangku tjuṭa nguwanpa palyalpai, ka tjarangku wiru tjuṭa mulapa palyalpai Godanya pukularinytjaku.” Alatji Jesulu uti mulapa tjanala tjakultjunu.

### *Tjukurpa Tilitjara (Luke-aku 8:16-18)*

<sup>21</sup> Munu piruku tjukurpa kutjupa tjanala wangkangi alatji, “Anangungku wanyu lampa tili winki katira piti unngu tjunkupai munta pangangka unngu? Wiya, anangungku lampa tili winki uti tjunkupai anangu tjuṭangku irnyannyangka nyakunytjaku. <sup>22</sup> Palu kulilaya, panya kumpilpa kanyintja tjuṭa Godalu wangkara utilku munu kutitjura kanyintja tjuṭa Godalu utilkuṭu uwankarangku nyakunytjaku. <sup>23</sup> Uwa, nyura pina alangku kulirampa ngalya-kulinma tjukurpa nyanga ngayulu nyurala wangkanytja.”

<sup>24</sup> Munu piruku Jesulu wangkangu, “Nyura Godala tjukutjuku kutju wanganarangku kulinnyangkampa, paluru palu purunypatu nyuranya tjukutjuku kulira tjukutjuku kutju pukulmankuku. Palu nyura Godala pulkara mulapa wanganarangku kulinnyangkampa, paluru nyuranya pulkara mulapa pukulmankuku. <sup>25</sup> Tjinguru nyura wanganarangku palula kulinnyangkampa, nyuranya Godalu pulka mulpalpa nintilku nyura kulira ninti mulararinytjaku. Palu tjinguru nyura kulira wantinyangkampa, Godalu nyuranya kulintja kampa kutjupankuku palumpa watarkurinytjaku.”

### *Tjukurpa Uninyapa Pakantja*

<sup>26</sup> Munu Jesulu piruku anangu tjuṭangka wangkangi tjukurpa kutjupa nyanga alatji, “Panya Godalu anangu tjuṭa walytjanmara mayatjangku kanyintja ara nyanga palu purunypa ngaranyi, panya watingku manta runyura wanantjatjanungku uninyapa para-wanira wanalpai. <sup>27</sup> Ka uninyapa panya paluru tjunkunytja uwankara tulpakara ukiri pulkaringkupai mungangka kalala kulu. Munu wati paluru mungangka kunkunarinyangka munu kalala pakara para-ngaranyangka ukiri paluru rawa pakara pulkaringkupai. Ka wati paluru pakannyangka nyakula

putu kulilpai, ‘Yaaltji-yaaltji nyanganpa walytja pakalarani?’<sup>28</sup> Palu uninyapa paluru tjana walytja alatjitu pakalarani manta wirunguru, munu kutju punu pulkaringkula maitjararinganyi, watingku palyantjitjanguru wiya. Nganmanypa panya tuulpakani-warara munu palulanguru pakara punu nyalpitjararinganyi munu maitjararinganyilta, munu mai kururinganyi.<sup>29</sup> Ka kururingkunyaangka wati paluru urara wananilta. Uwa, nyanga palu purunypa anangu tjuta Godaku walytjaringkula wiruringkupai Godalu palyannyangka, watingku palyantjitjanguru wiya.”

*Tjukurpa Uninyapa Tjukutjukutjara  
(Matthew-ku 13:31-32; Luke-aku 13:18-19)*

<sup>30</sup> Palulanguru piruku Jesulu wangkangu, “Uwa, Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyaa purunypa ngaranyi? Tjukurpa ara nyaatjarana nyurala wangkaku uti kulintjaku?<sup>31-32</sup> Wanyuna tjukurpa uninyapatjara wangka. Panya uninyapa ini matjata tjuku mulapa, ka anangungku kaanangka tjunkunyaangka paluru pakara punu pulkaringkupai kutjupa tjutangka waintara munu mina tjutjararingkula lipiringkupai munu pulkunpa pulkaringkupai. Kaya tulpu tjutangu pitjala manngu tjuta palyara nyinapai wiltjanga, panya punu paluru pulka mulapa, uninyapa tjukutjukunguru pakantja. Nyanga palu purunypa anangu tjuta Godaku walytja tjutaringkupai paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>33-34</sup> Uwa, Jesulu anangu tjutangka tjukurpa uninyapatjara wangkara kampa kutjupara wangkara tjana nintiningi Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja. Munu palu purunytjutu tjukurpa kutjupa tjuta kulu ara kampa kutjupawanungku nintiningi tjana. Palu paluru tjana kutjuringkula nintintja tjutatjara kutju nyinara paluru tjukurpa tjuta wangkara utingku nintiningi ara kampa kutjupara wangkawiyangu, tjana uti kulintjaku.

*Jesulu Walpa Atanmankunytja  
(Matthew-ku 8:23-27; Luke-aku 8:22-25)*

<sup>35</sup> Ka nyara palula malangka tjintu tjaruringkunyaangka mungartjikutu Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Wanyula ma-itipiri nyara urungka munkara.”<sup>36</sup> Munuya anangu tjuta wantikatira Jesunya pauta panya palulatu katingu nintintja panya tjutangu, kaya pauta kutjupa tjuta kulu tjana tjungu anangi uru nyara palula.<sup>37</sup> Ka tjana urungka ngururpa ankunyaangka walpa pulka mulapa wangkangu, ka uru pulka pauta unngu tjarpangu munu pauta nguwanpa tjarura urungka tjarpatjunu.<sup>38</sup> Palu Jesunya pautangka malarku kunkunpa pulka ngaringi katapi tjunkula. Ka nintintja tjutangu palunya mirara wankaningi wangkara, “Nintilpai! Ilunytjakulanyan wantinyi? Kuwarila uwankara ilunyi nyangangka.”<sup>39</sup> Ka Jesunya pakanu munu walpangka wangkangu alatji, “Atanari!” Munu urungka wangkangu, “Uriwiya ngarima!” Ka walpa panya atanaringu munu uru kulu uriwiyaringkula tiwilaringu.<sup>40</sup> Munu Jesulu nintintja tjutangka wangkangu, “Nyaanguru nyura nguluringu? Nyura wanyu ngayuku kuwaripatu putu mulamularinganyi?”<sup>41</sup> Panya tjana nyakula pulkara nguluringangi munuyanku wangkara kuliningi, “Wati nyaa nyangatja? Panya walpangu urungku kulu palula wanganarangku kulilpai.”

## 5

*Jesulu Wati Mamu Tjutatjara Palyarunguntja*  
(*Matthew-ku 8:28-34; Luke-aku 8:26-39*)

<sup>1</sup> Kaya nyara palula malangka mantangka ma-wirkanu kampa kutjupa kakarara ngura pulkangka ini Karatjala. <sup>2</sup> Ka Jesunya pautanguru ukalingkula ngaranyangka wati mamu tjutatjara palulakutu ngalya-wirtjapakanu kulpinguru. <sup>3-4</sup> Panya ngura nyara palula kulpi tjuta ngarang miri tjuta tjunkupai. Ka wati nyara paluru ngura pala palula nyinapai kulpingka. Panya palunyaya anangu tjutangku nganmanytju witira tjiinangka karpilpai palumpa nguluringkula. Tjuta-arangkuya tjina mara kulu karpiningi, ka paluru katantangi alatjitu munu ayana tjina karpintja panya katantara araltjanangi alatjitu. Wati paluru panya kunpu pulka mulapa, kaya palunya puu witira karpiningi munuya puu palyaringkunyitjaku palyanapai. <sup>5</sup> Ka paluru kalala mungangka titutjara kulpi tjutangka para-ngarapai puli katu kulukulu munu paluru mirara palurunku walytjangu pulingka atura miri wilypanpungkupai.

<sup>6</sup> Munu wati nyara paluru pararinguru nyangu Jesunya pautanguru wararakatira ngaranyangka munu palulakutu wirtjapakara tuttjunga-garakatingu. <sup>7-8</sup> Ka Jesulu mamu panya palula unngu nyinanytjanya painu watinguru panya pakantjaku. Ka wati unngunguru pulkara mirara wangkangu, “Jesu, nyuntu God Katutja pulkaku katja. Ngayunya nyaantjikitjan pitjangu? Palu wanyuni pikantankuwiyangu wantima mununi Godala mirangka kalkula wantinytjikitjangu.”

<sup>9</sup> Ka Jesulu palula tjapinu, “Palu nyuntu wanyu ini ngananya?” Ka wangkangu, “Ngayulu ini Tjutanya panya nganana mamu tjuta mulapa wati nyanga palula nyinanyi.” <sup>10</sup> Munu paluru tjana tjuta-arangku Jesula ngatjiningi ngura nyara palulanguru paira iyalwiyangu wantinytjaku.

<sup>11</sup> Ka ngura nyara palula itingka pikipiki winki mulatu 2,000-tu ngarala ukiri para-ngalkuningi puli pantangka. <sup>12</sup> Ka mamu tjutangku Jesula ngatjiniu alatji wangkara, “Wanyulanya witula pikipiki nyara tjutakutu, kala nyara palula tjanela tjarpa.” <sup>13</sup> Ka tjananya palyanmanu. Kaya watinguru panya pakara pikipiki tjutangka tjarpangu, kaya mamu tjuta tjarpa-nyangka pikipiki panya winki mulapa puli wararangka tjrukutu wirtjapakara urungka wala winki tjarpangu munuya karalukatira uwankara wiyaringu.

<sup>14</sup> Kaya wati panya pikipiki kanyilpai tjutangku nyangatja nyakula wirtjapakanu tawunukutu ngura kutjupa tjutakutu kulu munuya anangu tjutangka para-wangkangi. Kaya kulira pitjangu nyakunyitjikitja. <sup>15</sup> Munuya pitjala nyangu Jesunya munu wati panya nganmanypa mamutjara nyinanytjanya palula tjungu nyinanyangka mantaratjara, panya wati paluru kata palyaringkula nyinangi pilunpa. Kaya nyakula pulkara nguluringu Jesuku. <sup>16</sup> Kaya pikipiki kanyilpai tjutangku wati panya mamutjara palyaringkunyitja nyakunyitjatjanungku tjanala tjakultjunangi, pikipiki tjuta ilura wiyaringkunyitja kulu. <sup>17</sup> Kaya palulanguru anangu tjutangku wangkangi Jesula paluru ngura tjanampa wantikatira ankunytjaku.

<sup>18</sup> Ka Jesunya pautangka tatinyangka wati panya paluru ngatjiningi palula, “Nyuntulana tjungu ankuku?”

<sup>19</sup> Ka Jesulu palunya markunu munu wangkangu, “Ngurakutu malaku ara munu nyuntumpa walytja tjutangka tjakultjura Mayatjalu nyuntumpa pulkara ngalturingkula nyuntunya palyarunguntja.” <sup>20</sup> Ka mulapatu paluru ankula para-ngarangi manta panya ngura tawunu 10-tjarangka

munu Jesulu palunya palyantja anangu tjutangka para-tjakultjunangi, kaya kulira putu nguwanpa kuliningi, “Mulapa nyangatja?”

*Tjairatjaku Untalpa Munu Minyangu Jesunya Pampuntja*  
(*Matthew-ku 9:18-26; Luke-aku 8:40-56*)

<sup>21</sup> Nyara palulanguru Jesunya tjana malaku ma-itipiringu pautangka urungka kampa wiluraralku. Ka uru nyara palula tjtartjara kampa kutjupa anangu winki mulapa palula tjunguringu. <sup>22-23</sup> Ka nyara palula wati tjukurtjara ini Tjairatjanya wirkanu. Wati nyara paluru panya wali inmatjaku mayatja nyinangi ngura nyara palula, munu paluru Jesunya nyakula palula tjinangka itingka tultjungarakatira kurunpa winkingu ngatjiningi wangkara, “Ngayuku untalpa kungkawara tjukutjuku pika pulka ngarinyi munu nguwanpa ilunyi. Wanyu pitjala marangu pampula ka palyaringkula wankariwa.” <sup>24</sup> Ka Jesulu kulira palula tjunguringkula anu.

Kaya anangu winki mulatu palunya wananingi munuya ila-ila ankula palunya utjuningi. <sup>25</sup> Ka nyara palula anangu tjutangka ngurur-  
ngururpa minyama kutjupa pika milkalitjara ngarangi. Minyama nyara paluru pika rawa ngarangi 12 yiyangka tjintu winki. <sup>26</sup> Munu paluru ngangkaru kutjupa kutjupa arkara mani pulkangka payamilanangi palunya palyarunguntjaku, palu putuya palyaningi, ka mani palumpa wiyaringu. Ka pika panya paluru tjukutjukuringkunyitja wiya pulkaringu. <sup>27-28</sup> Ka minyama panya paluru Jesunya pitjanyangka kulinu munu anangu tjutangka ngururpa pitjala palula tjanawanu ilaringkula kuliningi, “Wanyunatju mantara palumpa pampula mununatju palyariwa.” Munu paluru pampunu. <sup>29</sup> Ka mantara pampunyangka pika panya paluru kuwaritu mapalku wiyaringu. Ka paluru unngu walytjangku kuliningi, “Ai, pika ngayuku wiyaringu.”

<sup>30</sup> Palu Jesulu unngu kulinu palumpa mantara pampunyangka, panya witya palumpa palulanguru pakanu. Ka pinkurarara anangu tjutangka tjapinu, “Ngalalu ngayuku mantara pampunu?” <sup>31</sup> Ka palumpa nintintja tjutangu wangkangu, “Palu anangu nyanga tujan nyanganyi utjunyangka? Nyaakun kutju ankula-palku para-tjapini kutjupangu pampuntja?”

<sup>32</sup> Palu Jesulu wantinytja wiyangu para-nyangangi alatjitu nyakunytjikitjangku, “Ngalaluni panyatja pampunu?” <sup>33</sup> Ka minyangu panya palurunku palyaringkunyitjanungku kulira utiringu Jesula munu pulkara nguluringkula tjititinkula palula tjinangka tultjungarakatingu munu uwankara palula utingku tjakultjunu. <sup>34</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Wiya palya, nyuntu ngayuku mulamularingkula palyaringu. Ara kurunpa pukularira, munu titutjara pika wiya palya nyinama.”

<sup>35</sup> Ka Jesulu tjanala kuwaripankutu ngarala wangkanyangka wati mankurpa wirkanu Tjairatjaku nguranguru munuya wangkangu Tjairatjala, “Alatjitu wanti nintilpainya ngunti katinytjaku-tawara. Alatjitan purkutjararingu.”

<sup>36</sup> Ka Jesulu tjana wangkanyangka kulira wantingu munu wati panya Tjairatjala wangkangu, “Pulkara kulilwiyangu wantima munu mulamulariwa kutju.” <sup>37</sup> Munu paluru anangu kutjupa tjuta markunu nyinanytjaku munu Peternya, Jamesanya Johnnga tjananya kutju katingu. <sup>38</sup> Munuya ankula Tjairatjaku walingka urilta wirkanu munuya nyangu anangu tjuta pulkara ulara mirawakara waninyangka. <sup>39-40</sup> Ka Jesulu yaatangka ma-tjarpara tjanala wangkangu, “Nyaanguru nyura mirawakara pulkara ulanyi? Tjiti nyangatja ilunytja wiya,

kunkunpa ngarinyi.” Kaya alatji kulira Jesunya anara ikaringangi ngunti wangkanyangka-palku.

Ka tjananya uwankara urilkutu pakaltjinggaṅu munu tjitjiku mama ngunyṅtju munu nintintja panya mankurpa kutju katingu munuya palumpa ruumangka tjarpangu tjitji panya ngarinyṅtjalakutu. <sup>41</sup> Munu Jesulu tjitji panya mara witora wangkangu, “Tjitji awa, wangkanyinanta, pakala.” <sup>42</sup> Ka mapalku pakara para-ngarangi. (Tjitji paluru panya kungkawara tjukutjuku 12 yiya kutju.) Kaya panya Jesula tjungu tjarpanyṅtjatjanungku tjitji panya wankaringkula para-ngaranyangka nyakula urulyaraningi, “Awari, mulapa nyangatja ilunyṅtjatjanu wankaringu!” <sup>43</sup> Ka Jesulu tjitjiku panya mamangka ngunyṅtjunga wangkangu, “Kulila pula! Nyupali nyangatja nyakunyṅtjatjanungku anangu tjuṅangka tjakultjünkunytja wiyangku wantima. Palya? Palu kuwari pula mai uwa tjitji nyanga palunya.”

## 6

### *Nguratja Tjuṅangka Jesunya Wantinyṅtja (Matthew-ku 13:53-58; Luke-aku 4:16-30)*

<sup>1</sup> Palula maṅangka Jesulu wantikatingu ngura panyatja, munu ngura walyṅtjakutu anu Nazarethalakutu palumpa nintintja tjuṅa kulu. <sup>2</sup> Ka Saturday tjuṅtu panya pakuwiyaringkupai wirkankunyangka anangu tjuṅa wali inmatjangka tjuṅuringu, Jesunya tjana kulu. Ka paluru tjanala tjukurpa wangkara nintiningi. Kaya anangu tjuṅangka wangkanyangka kulira nguwanakuringu, “Ai mulapa?”

Munuya wangkangi, “Yaaltjingga wati nyanga paluru tjukurpa nyan-ganku nintiringu? Paluru nintipukangu alatjitu wangkapai, munu panya nyangangu miracle kutjupa kutjupa tjuṅa kulu palyalpai. Nganalu palunya nintinu munu witulya ungu? <sup>3</sup> Wiyampal panyatja wali palyal-painyampa, Maryku panya katjampa. Ka panya palumpa malanya tjuṅa nyangatja nyinanyi Jamesanya, Josephanya, Judasanya, Simonnga tjana, kaya palumpa nyarumpa tjuṅa kulu ngura nyangangka nyinanyi.” Alatji wangkaraya palumpa kuraringangi munuya palula kulintja wiyangku wantingi.

<sup>4</sup> Ka Jesulu kulira wangkangu, “Anangu tjuṅangka wati wangkatjara ngura kutjupitjangu wangkanyangka kutjuya wanganarangku kulil-pai, palu wangkatjara nguraritjangu wangkanyangkaya kulilwiyangku wuṅtipai.” <sup>5</sup> Palulanguru Jesulu miracle kutjupa kutjupa wiru tjuṅa puṅ palyanangi ngura nyara palula, pikatjara mankur-mankurpa kutju marangku pampura palyarungunu. <sup>6</sup> Munu paluru puṅ kuliningi tjana palumpa mulamularingkuwiyangku wantinyangka.

### *Jesulu Nintintja 12 Iyantja (Matthew-ku 10:5-15; Luke-aku 9:1-6)*

Jesulu tawunu tjukutjuku tjuṅangka para-ngarala tjukurpa nintiningi anangu tjuṅangka. <sup>7</sup> Munu palulanguru nintintja panya 12 alṅira tjuṅgunu munu tjananya kutjara kutjara wifura iyanu ngura tjuṅakutu munu tjananya witulyanu mamu tjuṅa paira iyantjaku anangu tjuṅanguru.

<sup>8-9</sup> Munu tjananya witunu alatji wangkara, “Iwarangka ankulaya kutjupa kutjupa katinyṅtja wiyangku wantima, mai wiya, yakutja wiya, mani wiya munu mantara kutjupa tjinatja kutjupa kulu katinyṅtja wiyangku wantima. Palu tjukara kutjuya katima.” <sup>10</sup> Munu tjanala piruku wangkangu, “Nyura tawunu kutjupangka wirkankunyangka tjuṅguru anangu kutjupangu nyuranya alṅira tjunkuku palumpa walangka. Ka nyura tawunu nyara

palula nyinara wali nyara palula kutjungka ngarima. <sup>11</sup> Palu nyura ngura tawunu kutjupangka wirkankunyangka tjinguru anangungku nyuranya ngurangka alтира tjunkuwiyangku wantiku munu nyurala tjukurpa kulu kulilwiyangku wantiku. Ka palulanguru nyura uti ngura pala palunya wantikatima munuya wantikatinytjikitjangku ulpuru nyurampa puutan-guru patapatala, kaya nyara palulanguru patapatannyangka nyakula kulilku Godanya tjanampa mirpanarinyangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

<sup>12</sup> Kaya ma-pakanu munuya ngura tjutangka tjukurpa tjakultjunangi anangu tjutangka, munuya wangkangi, “Uti nyuranku kura kulira piwiyaringama munu kura tjuta wantima piruku palyantja wiyangku.”

<sup>13</sup> Munuya mamu tjuta painingi anangu tjutanguru, munuya pikatjara tjuta uwilangka nyitira palyarunguningi, kaya palyaringangi.

*John Baptistanya Kata Mutura Iluntankunyta  
(Matthew-ku 14:1-12; Luke-aku 9:7-9)*

<sup>14</sup> Ka Mayatja Iratalu nyanganpa kulinu, panya ini Jesunyaya ngura winkitjangku para-wangkangi. Kutjupa tjutangka alatji wangkangi, “Nyaratja panya John Baptistanya panya ilunytjatjanu wankaringu munu nyara palulanguru paluru miracle kutjupa kutjupa tjuta witulya pulkangku palyani.”

<sup>15</sup> Kaya tjarangku wangkangi, “Wiya palatja Godaku wangkatjara panya Ilaitjanya.”\* Kaya tjara kutjupangku wangkangi, “Wiya, nyaratja Godaku wangkatjara pulka irititja tjuta purunypa.”

<sup>16</sup> Ka Iratalu anangu tjutangka wangkanyangka kulira wangkangu, “Wiya tjinguru nyaratja mulapa Johnnga, panya ngayulu kata mutuntjanya. Mulapa paluru ilunytjatjanu malaku wankaringu.”

<sup>17-19</sup> Nganmanytju panya Johnnga wanka nyinanyangkalpi Iratalu palumpa malanypaku Philipaku kuri tjulyanu ini panya Iratijanya. Ka panya Johntu rawangku wangkangi palula alatji, “Kurangkun tjulyanu nyuntumpa malanypaku kuri. Alatji palya wiya.” Ka minyma panya paluru Johnku pulkara kuraringangi munu paluru mukuringangi palunya iluntankunyitjita. Ka nyara palula-tawara wati panya Iratalu tjaultji mankurpa wangkangu Johnnga witira tjailangka tjarpattjunktjaku.

<sup>20</sup> Panya Iratanya ninti Johnku, panya paluru wati wiru mulapa kura wiya, ka nyara palunya kulira Iratalu nguluringkula wanka kanyiningi. Munu paluru rawa mukuringkupai Johntu wangkanyangka kulintjikitja, palu kulira paluru putu nguwanpa kulilpai munu tjuni tjulypilypa nyinapai.

<sup>21</sup> Ngula Iratalu mai pulka palyanu munu palumpa malpa tjuta altingu tjunguringkula paluru iti ngarinytjitja kulira ngalkula pukularinytjaku. Paluru wati kuranyitja tjuta altingu, munu palumpa tjaultji tjutaku mayatja tjuta kulu altingu, munu panya wati pulka tjuta Galileelanguru kulu altingu. Ka minyma panya palumpa kuringku kulinu Iratijalu, “Munta-uwa, kuwarina wati tjutangka mirangka Iratala ngatjilku Johnnga iluntankunyitjaku, kani paluru putu wiyannankuku.” <sup>22</sup> Ka tjana maingka tjunguringkunyangka minyma panya palumpa untalpa pitjala nyanpingi nyara palula tjana nyakunyitjaku. Kaya nyakula pulkara pukularingu Iratanya tjana. Munu Iratalu kungkawara palula pukularira tjapinu, “Nyuntu kutjupa kutjupaku mukuringkulumpa wangka, kana nyuntunya ungkuku.” <sup>23</sup> Munu pulkara alatjitu kalkunu wangkara,

\* 6:15 Ilaitjanya panya Godaku wangkatjara iriti nyinanytja. Ka panya tjilpiringkunyangka Godalu palunya ilkarikutu katingu wanka winki. Palulanguruuya tjinguru kuliningi Jesunya Ilaitjanya malaku pitjanytja.



“Mulamulangkuṅa wangkanyi. Nyuntu ngatjinnyangkananta unganyi alatjitu. Panya ngayulu mayatjangku ngura tjuṭa kanyini kutjupa kutjupa tjuṭa kulu. Munuṅa nyanga ngayulu kanyintja uwankara nyuntunya tjaraṅa tjara kutjupa ungkuku nyuntu mukuringkunyangka.”

<sup>24</sup> Ka kungka panya paluru nyangatja kulira anu palumpa ngunytjukutu munu palula tjapinu alatji, “Ngunytju, nyaa ungkunytjakuna Iratala wangkaku?” Ka ngunytjungku panya wangkangu, “Wiya, ankula Johnnga kata mutura ungkunytjaku tjapila.”

<sup>25</sup> Ka kungkawara panya malaku warpungkula anu mayatja Iratala ngatjintjikitja munu wangkangu, “Mukuringanyina Johnnga kata mutura ngayunya ungkunytjaku pulitangka tjunkula.”

<sup>26</sup> Ka nyanga alatji wangkanyangka Iratalanya unngu pulkara tjituru-tjitururingu, munu kulinigi, “Tjinguru paluru ngatjinnyangkana unguwiyangku wantima, palu ngayulu nganmanytju winkingku mirangka kalkuntjatjanungku mala puṭu wiyanmananyi.” <sup>27-28</sup> Munu paluru wati panya tjaultji mapalku wituṅu ankula Johnnga kata mutura ngalya-katinytjaku. Ka wati tjaultji anu tjailakutu munu Johnnga kata mutura ngalya-katingu pulitangka tjunkula, munu kungkawara panya ungu. Ka paluru katira palumpa ngunytju ungu.

<sup>29</sup> Kaya Johnku nintintja tjuṭangku nyangatja kulira pitjangu munuya palunya punctu mantjira katira kulpingka ngaritjunu.

*Jesulu Anangu Winki Mulapa Maingka Paltjantja  
(Matthew-ku 14:13-21; Luke-aku 9:10-17; Johnku 6:1-14)*

<sup>30</sup> Ka ngula Jesulu panya iyantja tjuṭa malaku aruringu munuya Jesula tjunguringkula uwankara tjakultjunangi tjana palyantjatjanungku munu nintintjatjanungku. <sup>31</sup> Ka panya anangu tjuṭa mulapa Jesula tjanalakutu rawa pitjangi munuya nyinara anangi, ka tjara kutjupa ngapartji pitjala nyinara anangi. Kaya alatji rawa iwarakatinyangka Jesulu tjana palumpa nintintja tjuṭangku puṭu nguwanpa kulinigi mai ngalkuntjikitjangku munu paluru wangkangu tjanala, “Wanyula ara mauntalpa ngura pilunta nyinara pakuwiyaringkunytjikitja.” <sup>32</sup> Munuya pautangka tatira anu mauntalpa ngura pilunta nyinanytjikitja. <sup>33</sup> Palu anangu tjuṭangku tjananya nyangu pautangka ma-pakannyangka munuya ngura nintingku kulira tawunu tjuṭanguru mantangka wirtjapakara nganmanypa wirkara nyinangi ngura panya palula, panya Jesunya tjana nyara palulakutu anangi. <sup>34</sup> Ka Jesulu mantangka wirkara pautanguru ukalingu munu anangu winki mulapa ngaranyangka nyakula tjanampa kurunpa pulkara ngaluringu, panya tjana tjiiipi tjuṭa purunypa para-ngarangi tjuṭatjangku atunymankunytja wiya. Ka palulanguru Jesulu tjanala tjukurpa tjuṭa wangkara nintiningi.

<sup>35</sup> Ka paluru tjukurpa rawangku wangkanyangka tjintu tjaruringu kaya palumpa nintintja tjuṭangku palula wangkangu, “Ngura parari nguwanpa nyangatja, ka tjintu nyanga nguwanpa tjaruringu. <sup>36</sup> Wanyu anangu nyanganpa witala kaya ankula ngura ilatjangka mai payamilara ngalkula paltjariwa.”

<sup>37</sup> Ka Jesulu nintintja tjuṭangku wangkangu, “Wiya, mai nyura tjananya uwa.”

Kaya wangkangu, “Wiya, nganana mani pulka kanyintja wiya mai pulka payamilantjikitjangku anangu nyanga winkingku ngalkula paltjaringkunytjaku. Panya nganana tjinguru pira 8 warakarira kutju mani pulka mantjilku nyanga tjanampa mai payamilantjikitjangku.”

<sup>38</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Ankulaya nyawa mai yaaltjitu tjana kanyini.”

Kaya ankula nyangu munuya pitjala wangkangu, “Mai tampa mankurpa kutjara nyangatja, munu kuka antipina kutjara kulu.”

<sup>39</sup> Ka Jesulu palumpa nintintja tjtangka wangkangu, “Anangu tjuta wangka kaputu kutjupa kaputu kutjupa ukiringka nyinakatinytjaku.”

<sup>40</sup> Kaya palyanu paluru panya wangkanytja. Munuya anangu tjuta tjarara tjarara tjunu 50 kutjupa 50 kutjupa, 100 kutjupa, 100 kutjupa.

<sup>41-42</sup> Ka Jesulu mai munu kuka kulu mantjira ilkari ira-nyakula Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai kuka nyangatja ungu.” Munu katantara nintintja tjuta tjarara ungu anangu tjuta para-ungkunyitjaku, kaya uwankarangku mai kuka antipina kulukulu ngalkula paltjaringu.

<sup>43</sup> Kaya palula malangka nintintja tjtangka kuka mai lampi mutun-mutunpa tjuta mantjira piti pulka 12-ngka tjaalyngaratjunu. <sup>44</sup> Uwa, ngura nyara palula wati winki mulatu nyinara ngalkuningi nampa nyangantu 5,000-tu. Ka minyma tjtji kulukulu nyinangitu pala palula munuya ngalkula paltjaringu.

*Jesunya Uru Katu Paltjura Ankunytja  
(Matthew-ku 14:22-33; Johnku 6:15-21)*

<sup>45</sup> Nyanga palula malangka Jesulu palumpa nintintja tjuta witunu palunya wantikatira pautangka tatira kuranyu ma-itipirinytjaku uru kampa kutjupa ngura ini Pitjaitalakutu. Munu paluru anangu panya tjuta kulu witunu ngurakutu malaku ankunytjaku. <sup>46</sup> Munu tjananya wantiriyara paluru pulikutu ankula puli pantangka tatinu Godala tjpantjikitja.

<sup>47</sup> Ka ngalya-mungartjirinyangka nintintja panya tjuta urungka ngururpa tu pitjalinangi pautangka, ka Jesunya kutju nyinangi puli katu nyara malaku. <sup>48</sup> Munu paluru nyangu tjana putu pauta panya walawalannyangka, panya walpangku untuningi malakukutungku, kaya putu anangi. Ka munga kultungka tjintukutu-tjintukutu Jesunya urungka katu paltjura tjanalakutu pitjangi. Munu nguwanpa tjanala waintaringu. <sup>49-50</sup> Kaya nintintja panya tjtangka nyangu palunya kurun-kurunpa-palku uru katu paltjura ankunyangka munuya pulkara ngulurungkula mirangi.

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngulurungkunytja wiyaya panya ngayuluna nyangatja, kaya raparingama!” <sup>51</sup> Munu pautangka tatinu tjanala. Ka walpa panya atanaringu.

Kaya nintintja panya tjtangka putu kuliningi, “Ai, yaaltji-yaaltji nyangatja?” <sup>52</sup> Panya tjana kurungku nyangangi paluru anangu winki mulapa maingka paltjannyangka palu nyakunytjatjanungkuya kuwaripangku tu putu kuliningi paluru alatjirinyangka, munuya pina pati nyinangi.

*Jesulu Pikatjara Tjuta Palyarunguntja Ngura Kina-tjaratala  
(Matthew-ku 14:34-36)*

<sup>53-54</sup> Munuya urungka itipirira tjinturungkunyangka ma-wirkanu mantakutu ngura ini Kina-tjaratala. Munuya ukalingkula pauta karpira wantikatira anu. Kaya anangu tjtangka Jesunya mapalku ngurkantanu.

<sup>55</sup> Munuya manta nyara palula ngura tjtakutu para-wirtjapakalyira pikatjara tjuta mantjira mantarangka tjunkula palulakutu ngalya-katingi ngura kutjupa kutjupangka paluru pitjala nyinanyangka. <sup>56</sup> Panya paluru ngura tjtakutu anangi, tjukutjuku tjtakutu, pulka tjtakutu, munu urilkutu kulukulu, kaya wirkankunyangka anangu tjtangka pikatjara

tjuta katira ngaritjunangi anangu tjuta pitjala tjunguringkupaingka. Kaya pikatjara tjutangu Jesula ngatjiningi palumpa mantara pampuntjikitjangu, munuya uwankarangku pampuntjatjanu palyaringangi.

## 7

*Jesulu Paratji Tjuta Munu Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjuta Wangkara Paitnja*

*(Matthew-ku 15:1-9)*

<sup>1</sup> Ka ngula wati Paratji tjuta munu Moseku tjukurpa nintilpai kutjupa tjuta kulu Jerusalemalanguru Jesunya nyakunyitjikitja pitjangu, munuya palula para-ngarala arintara wananu. <sup>2</sup> Munuya nyangangi Jesuku nintintja tjutangu mai ngalkunyangka. Palu paluru tjana tjamutja-arangka mara paltjintja wiyangu ngalkuningi. <sup>3</sup> (Tjaka panya Paratji tjutangu munu Jew kutjupa uwankarangku kulu mai ngalkuntjikitjangu nganmanytju mara paltjilpai tjamutja-arangka. <sup>4</sup> Munu tjana tjuwangka mai tjuta payamilara ngurakutu katira mai palunya tjananya kulu paltjilpai-warara ara palu purunypatu munuya palulanguru kutju ngalkupai. Nyanga alatji tjana tjamutja ara tjukarurungku palyalpai, munuya ara kutjupa tjuta kulu tjukarurungku palyantjikitjangu walpayata, piti, wayatjara kulukulu uwankara paltjilpai kilina ngaranytjaku. Munuya rawangu kulilpai ara nyanga palu purunypa tjuta palyantjikitjangu.)

<sup>5</sup> Kaya Paratji panya tjutangu munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu kulu Jesula wangkangu alatji, "Nyaakuya nyuntumpa nintintja tjutangu tjamuku tjanampa ara tjuta wanganarangku kulira palyantja wiyangu wantinyi munuya mara paltjilwiyangu ngalkuni?"

<sup>6</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, "Nyura kata kampa kutjara. Panya iriti Godaku wangkatjarangu Aitjayalu tjukarurungku walkatjunu nyuranyatjara Godalu wangkanytja alatji,

'Anangu nyangantuya ngayunya winpinpingku kutju walkulpai, panya tjana kurunpa winkingku ngayunya walkuntja wiya alatjitu.

<sup>7</sup> Tjana ngayunya unytjungku kutju walkulpai.

Panya tjana ara tjuta walytjangu kulira nintilpai tjukurpa anangitja tjuta, ngayulanguru wiya.' "

<sup>8</sup> Munu wangkangu, "Kulilaya. Nyura Godaku tjukurpa kulira wantinyi, munu nyura tjamupitingku wangkanytja kutju kulira palyani. <sup>9</sup> Nyuranku walytjangu ninti pulkangu-palku kulira Godalu wituntjitja tjuta kulira wantipai nyurampa tjamupitingku wangkanytjita kutju palyantjikitjangu. <sup>10</sup> Panya Godaku tjukurpa Moselu wangkanytja ngaranyi alatji,

'Nyura mamangka ngunytjunga wanganarangku kulinma.'\*

Munu piruku paluru wangkangu alatji, 'Anangu kutjupangu mama ngunytju warkinyangkampa palunya pungkula iluntanama.'\* <sup>11-12</sup> Palu nyura tjukurpa nyanganpa kampa kutjupankupai. Tjinguru anangungku palumpa mamangka ngunytjunga wangkaku alatji, 'Nyangatjana kutjupa kutjupa kanyini nyupalinya ungkula pukulmankunyitjikitjangu, palu wiya, putuna nyupalinya unganyi panya nganmanytjuna Godanya kalkunu palumparinytjaku.' Ka alatji wangkanyangka nyura palyanmankupai, ka anangu paluru putu unganyi mama ngunytju wirura kanyintjikitjangu. <sup>13</sup> Palu panya Godalu wangkangu mamangka ngunytjunga wanganarangku kulintjaku, ka nyura tjukurpa palatja wyanmananyi munu nyurampa tjukurpa kutju wanganarangku kulira palyantjaku

\* 7:7 Aitjayaku 29:13

\* 7:10 Exodus 20:12

\* 7:10 Exodus 21:17

wangkanyi. Uwa, nyura anangu tjuṭa rawangku Godalu wituntjita tjuṭa kulira wantinytjaku wituwitulpai tjukurpa tjamupitungku wangkanytjita kutju kulintjaku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi wati panya Paratji tjuṭangka munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangka kulu.

### *Nyaangu Anangu Kuralpai?*

*(Matthew-ku 15:10-20)*

<sup>14</sup> Munu Jesulu piruku anangu tjuṭa altingu, kaya ilaringu palula kulintjikitja. Ka paluru tjanala wangkangi alatji, “Ngayulaya kulila munuya nintiriwa! <sup>15-16</sup> Panya maingku kukangku ngalkunnyangka nyuranya puṭu kurani kura palyantjaku. Panya nyura unngu walytjangku kura kulira kutju kuraringkupai munu panya kura wangkapai. Nyara palulanguru nyura puṭu Godanya walkulpai, kura unngu walytjangku kulira, panya nyara palula unngunguru pakara nyuranya kuralpai. Palu nyara maingku kukangku ma-tjarpara nyuranya puṭu kuralpai.”\*

<sup>17</sup> Munu palulanguru anangu tjuṭangka wangkara wiyaringkula Jesunya walingka tjarpangu. Kaya palumpa nintintja tjuṭangu palula tjapiningi tjukurpa panya palunya tjanala utintjaku. <sup>18</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyura kulu wanyu puṭu kulini nyangatja? Panya kutjupa kutjupa tjuṭangu anangu tjuningka tjarpara puṭu palunya kurani kuraringkunyitjaku. <sup>19</sup> Panya mai ngalkunnyangka kurunta wirkankunyitja wiya tjuningka kutju tjarpara ngaripai mauntalpa munu palulanguru kutjupawanu ma-pakara wiyaringkupai urilta.” (Tjukurpa nyangatja wangkara paluru palyanmanu mai kuka kutjupa kutjupa uwankara ngalkuntjaku kutjupatarja kuranmankula wantinytjaku wiya.)

<sup>20</sup> Munu palulanguru wangkangu, “Palu anangungku walytjangku kura palyantjikitjangku kulira kutju kura palyalpai. <sup>21</sup> Panya anangungku kura tjuṭa unngu kulintjatjanungku kura tjuṭa palyalpai, panya paluru kura palyantjikitjangku rawangku kulilpai, munu pala palulanguru tjuṭangka pirtjipai, munu walytjatjara kutitjankupai, anangu iluntankupai, munu kuri walytjatjarangka ngaripai. <sup>22</sup> Uwa, paluru kura rawangku kulintjatjanungku manyuringkupai, munu kura kutjupa kutjupa tjuṭa rawangku palyalpai. Paluru anangu kutjupa ngunti kuralpai, munu kutjupa kutjupa tjuṭa kunṭa wiyangku palyalpai munu nyararingkupai munu tjaaly-mara anangu kutjupa ngukara wangkapai, kanany-kananytju wangkapai, munu kawakawa alatjitju nyinapai. <sup>23</sup> Uwa, kura nyanga palunya tjananya anangungku unngu kulilpai kura palyantjikitjangku munu nyara palulangurulta kuraringkula Godanya puṭu walkulpai kura nyanganpa unngu kulira palyantjatjanungku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi palumpa nintintja tjuṭangka kutju.

### *Minyma Ngura Kutjupitja Jesuku Mulamularingkunyitja*

*(Matthew-ku 15:21-28)*

<sup>24</sup> Munu palula malangka Jesunya anu ngura ini Tayala itingka nyinara pakuwiyaringkunyitjikitja munu wirkara walingka tjarpangu anangu tjuṭangu palunya nyakula palulakutu pitjanytjaku-tawara. Palu tjanaya nganmanytju nyangu. <sup>25</sup> Ka minyma kutjupangku paluru pitjanyangka kulira mapalku palulakutu pitjangu munu palula tjinangka tultjungarakatira palula ngatjinu, panya palumpa untalpa mamutjara nyinangi. <sup>26</sup> Minyma nyara paluru Jew wiya ngura ini Panitjiyalanguru. Munu

\* **7:15-16** Wati kutjupangku kunyu verse 16 walkatjunu, munu mala tjunṭu Markaku tjukurta alatji Kaya nyanga palunya kulintjatjanungku purkarangku kulinna.

minyma paluru Jesula pulkara ngatjiningi palumpa untalpanguru mamu paintjaku.

<sup>27</sup> Palu Jesulu wangkangu palula, “Wiya ngayulu Jew tjutaku palyantja wiyatu, mununa nyaaku ngura kutjupitja Jew wiya tjutaku-warara palyalku? Panya ngunyitjunku tjitji tjutaku mai tjanalanguru mantjira papa tjuta ungkunyitja wiya tjana-warara ngalkula paltjaringkunyitjaku.” Nyanga alatji paluru wangkangu arkara minyma panya palula paluru ngapartji wangkanyangka kulintjikitjangku.

<sup>28</sup> Ka minymangu ngapartji wangkangu, “Uwa mulapa mayatja, palu panya papa tjutangu taipula unngu nyinara tjitji tjutaku mai tjukutjuku tjuta punkara ngarinyangka ngalkupai.”

<sup>29</sup> Ka Jesulu wangkangu minyma panya palula, “Nyuntu wiru mulapa wangkangu ngayula. Palya malaku ara munu nyawa, panya mamungku nyuntumpa untalpa wantikatingu.”

<sup>30</sup> Ka palula malangka minyma panya malaku anu ngurakutu munu nyangu palumpa untalpa palyaringkula piitangka ngarinyangka mamungku wantikatira ankunyangka.

### *Jesulu Pina Pati Alantja*

<sup>31</sup> Palulanguru Jesulu ngura Tayanya wantikatingu munu alinytjaralku anu ngura Tjaitantakutu munu nyara palulanguru kakarara anu munu ulpariralku piruku anu ngura ngururitja tjutawanu munu wirkanu uru Galileela ulparira-pitinya panya manta nyara palula ngura tawunu 10-pa ngarangi. <sup>32</sup> Ka nyara palula anangu kutjupa tjutangu palulakutu katingu wati kutju pina pati, tjaa kulu pati. Munuya Jesunya pulkara ngatjiningi palula mara tjunkula palyarunguntjaku.

<sup>33</sup> Ka Jesulu wati palunya mauntalpa katingu anangu tjutangu munu mara palula pina unngu tjunu, munu paluru marangka witalytjura wati palunya tjalinypa pampunu. <sup>34</sup> Munu ilkari ira-nyakula pulkara ngaalymara wangkangu, “Pina alariwa.” <sup>35</sup> Ka wati panya mapalku alatjitu pina panya alaringu munu kulira wangkapairingu, munu uti alatjitu wangkangi wati panya paluru.

<sup>36</sup> Ka Jesulu anangu tjuta wangkara painingi kutjupa tjutangka tjakultjunktjuntjaja wiyangu wantinytjaku. Panya paluru rawangku tjananya painingi, palu tjana rawangku tjakultjunangi anangu kutjupa tjutangka. <sup>37</sup> Kaya anangu tjutangu paluru palyannyangka nyakula pulkara urulyaraningi, “Awari, mulapa nyangatja.” Munuya wangkangi, “Nyangangu kutjupa kutjupa uwankara wiru mulapa palyalpai, panya paluru pina pati kulintjaku palyalpai munu tjaa pati wangkanytjaku palyalpaitu.”

## 8

### *Jesulu Piruku Anangu Winki Maingka Paltjantja* (Matthew-ku 15:32-39)

<sup>1</sup> Ka Jesunya ngura nyara palula para-ngaranyangka anangu tjuta mulapa pitjala palula piruku tjunguringu. Palu tjana mai kanyintja wiya ngalkuntjikitjangku. Ka Jesulu nyangatja nyakula palumpa nintintja tjuta altingu munu tjanala wangkangu, <sup>2</sup> “Ngayulu ngalturinganyi anangu nyanga tjutaku panya ngayulaya tjungu nyinangi tjintu mankurpa munuya kuwari nyanga mai kanyintja wiya alatjitu. <sup>3</sup> Tjinguruna tjananya paltjatjiratja witura iyalku, kaya iwarangka ankula ngururpatu mai wiya uparingkula punkalku panya kutjupa tjaraya ngura pararinguru pitjangu.”

4 Kaya nintintja tjuṅangku palula wangkangu, “Wiya nyangatja parari, kala yaaltjinka mai pulka mantjilku anangu nyanga tjuṭa paltjantjikitjangku?”

5 Ka Jesulu tjanala tjapinu, “Palu mai tampa yaaltjitu nyura wanyu kanyini?”

Kaya wangkangu, “7-pa.”

6 Ka Jesulu anangu tjuṭa wangkangu mantangka nyinanytjaku. Munu palulanguru tampa panya 7 mantjira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyaṅ mai nyangatja ungu.” Munu katantara nintintja tjuṭa ungu anangu tjuṭa para-ungkunyitjaku. Kaya mantjira anangu tjuṭa para-ungangi. 7 Munuya kuka antipina mankurpa kulu kanyiningi. Ka Jesulu kukanguru kulu pukularira Godanya walkuru munu nintintja tjuṭa ungu para-ungkunyitjaku. 8-9 Kaya anangu uwankarangku ngalkula paltjaringu, panya anangu 4,000 nyinangi nyara palula. Kaya palula malangka nintintja tjuṭangku mai panya malaringkula ngarinytja tjuṭa para-urara piti 7-ta tjunangi, ka piti uwankarangka tjaalyngarangu alatjitu. Ka Jesulu anangu panya tjuṭa ngurakutu witura iyanu. 10 Munu pautangka tatinu nintintja tjuṭangka tjungu, munuya ngura ini Talma-nutjalakutu urungka ma-itipiringu.

*Paratji Tjutangku Miracle Palyantjaku Jesunya Untu-untuntja  
(Matthew-ku 12:38-42; 16:1-4)*

11 Kaya Paratji tjuṭa pitjangu Jesulakutu munuya pitjala palula tjapira pika-pikaringangi. Munuya wangkangu, “Wanyu nganana mirangka miracle kutjupa kutjupa witulya pulkangku palyala nganana nyakula nyuntunya mulapa kulintjaku alatji, ‘Munta, mulapa nyangatja Godalu iyantjanya.’” 12 Ka Jesulu nyangatja kulira unngu tjituru-tjitururira ngaalyaranu munu wangkangu, “Nyaakuniya anangu nyangantu rawangku untuni miracle witulyangku palyantjaku nyakula ngayuku mulamularingkunyitjikitjangku? Kulila! Mulamulangkuṅa nyurala wangkanyi, ngayulu nyurampa palyalwiyangku wantinyi alatjitu.” 13 Munu palulanguru tjananya wantikatira pautangka tatinu palumpa nintintja tjuṭa kulu munuya urungka ma-itipiringi.

*Paratji Tjutaku Munu Irataku Yitja  
(Matthew-ku 16:5-12)*

14 Ka nintintja tjuṭa watarkuringu mai panya pautangka tjunkunyitjikitjangku munuya tampa kutju kanyiningi nganmanytju tjunkunyitja.

15 Ka pautangka ankula Jesulu tjananya kulintjaku alatji wangkara ngulutjunangi, “Purkarangkuya kulinma munuya kulira wantima Paratji jutaku yitja munu wati panya Irataku kulu.”

16 Kaya nintintja tjuṭangku nyangatja kulira tjanankula wangkara kuliningi, “Nyaa nyangangku wangkanyi? Tjinguru nganana mai wiya nyinanyangka paluru alatji wangkanyi.”

17 Ka Jesulu nintingku kuliningi tjana nyanga wangkanyitja munu tjanala tjapinu, “Nyaaku nyuranku wangkanyi mai wiya pitjanytjatjanangku? Nyura wanyu kuwaripatu ngurpa nyinanyi ngayunya kulintja wiya? Nyura wanyu ngukunypa pati? 18 Kulilaya, nyura ngayunya palyanyangka nyanganyi, palu putulta nyura nyakula kulini. Munu nyura ngayulu wangkanyangka kulini, palu pina patingkula nyura putu kulini. Nyura wanyu panyaku watarkuringu? 19 Panya mai kutjara mankurpana katantanu anangu 5,000-ku. Ka nyura piti yaaltjitungka panyatja mai mantangka malaringkula ngarinytja urara tjaalyngaratjunu?”

Kaya wangkangu, “Piti 12-pangkala urara tjaalyngaratjunu.”

<sup>20</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ka ngayulu mai panya 7 anangu 4,000-ku katantankunyangka piti yaaltjitungka nyura panyatja urara tjaalyn-garatjunu?”

Kaya wangkangu, “7-ta panyala tjaalyn-garatjunu.”

<sup>21</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Ka nyura nyaanguru kuwaripangkuṭu puṭu kulini ngayulu Godalanguru pitjanyjtijaku?”

### *Jesulu Wati Kuru Pati Alantja*

<sup>22</sup> Munuya pautangka panya ankula ngura ini Pitjaitala wirkanu mantangka, kaya ngura nyara palula anangu kutjupa tjuṭangka wati kuru pati Jesulakutu wirkakatingu munuya palula ngatjiniu wati palunya kuru kutjara pampura alantjaku. <sup>23</sup> Ka Jesulu wati panya palunya mara witera urilkutu katingu tawununguru nganytjarpa. Munu palulanguru witalytjunu wati palunya kuru munu palula mara tjunu munu palula tjapinu, “Nyuntu nyanganyi kutjupa kutjupa?”

<sup>24</sup> Ka watingku panya ira-nyakula wangkangu, “Uwa ngayulu nyanganyi anangu tjuṭa paulypa, panya tjana punu purunypa ngarala waninyi.”

<sup>25</sup> Ka Jesulu piruku mara tjunu kurungka, ka palulanguru kuru panya alaringu mulapa, ka paluru uti mulapalta nyangangi. <sup>26</sup> Ka Jesulu palunya ngurakutu witura wangkangu, “Tawunukutu malaku ankuwiyangku wantima.”

### *Peterlu Jesunya Wangkanytja*

*(Matthew-ku 16:13-20; Luke-aku 9:18-21)*

<sup>27</sup> Munuya Jesunya nintintja tjuṭa kulukulu anangi ngura ini Tjiitjariya-Pilipailakutu. Munu iwarangka ankula Jesulu tjanala tjapiningi alatji, “Wanyuniya tjakultjura. Anangu tjuṭangkuniya ngananya wangkanyi?”

<sup>28</sup> Kaya wangkangu, “Tjarangkuntaya wangkapai John Baptistanya, kantaya tjara kutjupangku wangkapai Ilaitjanya, kaya tjara kutjupangku wangkapai nyuntu Godaku wangkatjara irititja kutjupa.”

<sup>29</sup> Ka wangkangu, “Palu nyura ngananya ngayunya wangkanyi?”

Ka Peterlu wangkangu, “Nyuntun Christanya, panya Godalu kalkura iyantjanya nganannya wankarunkunyjtaku.”

<sup>30</sup> Ka Jesulu tjananya wangkangu anangu kutjupa tjuṭangka tjakultjunkuwiyangku wantinyjtaku.

### *Jesulu Ilunytjikitjangu Wangkanytja*

*(Matthew-ku 16:21-28; Luke-aku 9:22-27)*

<sup>31</sup> Munu Jesulu palumpa nintintja tjuṭangka nintiningi munu wangkangu, “Panya ngula wati kura tjuṭangka ngayunya Watiku Katjanya pulkara pikantankuku. Panya tjukurtjara kuranyitja tjuṭa, Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa munu wati tjilpi kutjupa tjuṭa kulu ngayuku pulkara kuraringkuku mununiya ma-ungkuku ngayunya pungkula iluntankunyjtaku. Palu ngayulu ilunytjatjanu tjintu kutjara ngarala wiyaringkunyangka piruku wankaringkula pakalku.” <sup>32</sup> Alatji paluru utingku tjanala wangkangi, ka Peterlu palunya katingu mauntalpa munu palula alatji wangkara painingi, “Wanti! Nyaakuntaya unytjungku alatjitu iluntankuku?”

<sup>33</sup> Ka Jesulu pinkurarara\* palumpa nintintja tjuṭangka mirangka Pertainya painu munu wangkangu, “Ngayulanguru ara! Nyuntun mamu, munun Satanta kulira wangkanyi. Nyuntun anangungku kulintitja kutju kulini, Godalu kulintitja kulintja wiyangku.”

\* 8:33 pinkurarara panya malakukutura

<sup>34</sup> Munu palulanguru Jesulu anangu tjuta altingu nintintja tjutangka junguringkunyajaku munu tjanala uwankarangka wangkangu, “Kutjupangu ngayunya wanantjikitja mukuringkulampa uti paluru walytjangu kulira palyantja wiyangu wantima, munu ngayunya kutju kulira wananna. Tjinguruya nyuranya iluntankuku ngayunya wanannyangka, palu nyangatja palya, nyura uti ilunyitja kulira nguluringkuwiyangu wantima munu ngayunya tungun-tunguntu wananna titutjarangu.

<sup>35</sup> Anangu kutjupangu tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kanatju ngayulu walytjangu atunymanama mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangu.’ Palu alatji kulira paluru ngayunya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka putu wankani palula junguringkula titutjara nyinanytjaku. Ka anangu kutjupangu tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kana nguluringkuwiyangu Godanya titutjarangu wananna, kani palya kutjupangu ngayunya iluntankuku palunya wanara Tjukurpa Palya anangu tjutangka wangkanyangka.’ Ka alatji kulinyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wanara pakaltjingalku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku.

<sup>36</sup> Palu anangungku mantatja tjutaku mukuringkula winki mulapa mantjira kanyirampa ngula paluru ilura nyaaringkuku? Wiya, paluru ilura kawankatiku, panya paluru mantatja wiru tjutaku mukuringkula Godanya wantingi, ka mantatja tjutangu palunya putu wankarunanyi Godala junguringkula titutjara nyinanytjaku.

<sup>37</sup> Panya Godalu anangu kutjupa mantatja tjuta ungkuyangka putu wankarunanyi wanka titutjara nyinanytjaku. Tjinguru pulka mulapa ungkuyangka Godalu pututu palunya wankarunanyi. <sup>38</sup> Panya kuwariya anangu tjuta kura pulka nyinanyi munuya ngayunya wantinyi alatjitu. Ka tjinguru anangu kutjupa ngayuku tjukurpa kulira ngayuku mulamularingkunyitjikitja kuntaringanyi anangu tjutangka mirangka munu ngayunya wantinyi, ka palu purunypatu ngula ngayulu Watiku Katjangu pitjala palunya ngapartji wantiku ngayuku kuntaringkuyangka. Panya nyara palula ara ngayulu Mamalangu pitjaku pitalytji wityula pulka, angelpa wiru tjutangka tjungu mununa ngayulu ngapartji ngayuku kuntaringkupai tjuta wantiku.”

## 9

<sup>1</sup> Munu tjanala wangkangu, “Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyura nyanga tjuta kuwari ngaranyi, munu nyura kutjupa tjarangu ngula ilunyitja kuwaripangka wankangu nyakuku Godalu mayatja pulkangu anangu tjuta mulapa palumpa walytjaringkunyitjaku palyannyangka.” Alatji Jesulu wangkara nintiningi anangu tjutangka kulira mulamularingkunyitjaku.

### *Jesunya Puli Katu Kutjuparingtja (Matthew-ku 17:1-13; Luke-aku 9:28-36)*

<sup>2</sup> Munu palulanguru tjintu mankur-mankurpa ngarala wiyaringkuyangka Jesulu mauntalpa katingu Peternya, Jamesanya munu Johnnga kulu puli katu mulapa. Ka nyara palulalta tjanala mirangka Jesunya kutjuparingu. <sup>3</sup> Ka mantara palumpa piranpa mulararingu munu pulkara irnya-irnyaningi, panya anangungku piranpa nyanga palu purunypa putu alatjitu palyalpai. <sup>4</sup> Kaya nyangu Iloitjanya pulanya Mosenya utiringkula Jesula tjungu ngarala wangkanyangka.

<sup>5</sup> Ka Peterlu wangkangu Jesula, “Nintilpai, nyanga kuwarila wirura nyangangka nyinanyi. Wanyula wiltja mankurpa palyala, kutju nyuntumpa, kutju Moseku, munu kutju Iloitjaku!” <sup>6</sup> (Alatji Peterlu kurunpa



wapakatira mapalkungku wangkangu, panya nyara palunya tjananya nyakula paluru pulkara nguluringangi, Jamesanya pula Johnnga kulu.)

7 Ka ngangkalinku ukalingkula tjutunu tjananya, kaya wangka kulinu ngangkali unngunguru alatji wangkanyangka Godalu, “Nyangatja ngayuku katja. Nyanga palumpana pulkara mukuringanyi, kaya palula wanganarangku kulinma!”

8 Kaya nyangatja kulintjatjanungku para-nyangu wati mankurpa nyakunyitkitjangku munuya nyangu Jesunya kutjuringkula ngaranyangka.

9 Munu tjana pulinguru ukalingangi mantakutu, ka Jesulu tjanala wangkara painingi, “Kuware panya nyura nyakunyitjaya anangu kutjupa tjutangka tjakultjunkuwiwangku wantima. Palu palyaya ngula tjakultjuna ngayulu Watiku Katjanya ilunyitjatjanu pakannyangka malangka kutju.” 10 Kaya paluru panya wangkanyitja wanganarangku kulinu munuya tjakultjunkunyitja wiyangku wantingi, palu tjana-kutjuringkulaya wangkara kuliningi, “Nyaa panyatja wangkangi ilunyitjatjanu pakantja?”

11 Munuya Jesula tjapinu, “Panya Moseku tjukurpa nintilpai tjutunggu kurapai alatji, ‘Ilaityanya-warara kunyu pitjaku Wankarunkupaila kuranyu?’ Nyaanguruya wangkapai alatji?”

12 Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Uwa, Ilaityanya mulapa pitjanya nganmanyitju wangkara uwankara tjukururu palyantjikitja. Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja alatji ngaranyi, ‘Watiku Katjanyaya pulkara pikatjaralku munuya palunya wantiku mukuringkunyitja wiyangku.’ Palu nyaanguruya alatji walkatjunu? 13 Wiya, mulamulangkuna wangkanyitja Ilaityanya panya nganmanypa pitjangu, ka panyaya tjana mukuringkula tjailangka tjarpatjunu munuya iluntanu, panya tjukurpa pala palunya wangkatjarangku iriti nyiringka walkatjunu.”\*

*Jesulu Tjitji Nyitayira Mamutjara Palyantja*  
(Matthew-ku 17:14-20; Luke-aku 9:37-43a)

14 Munuya palulanguru ukalingkula mantangka wirkanu munuya anu nintintja kutjupa tjutakutu. Munuya ma-ilaringkula nyangu anangu tjuta mulapa palula tjanala para-ngarala arintankunyangka. Kaya wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjutunggu tjananya pika-pikangku wangkangi Jesuku nintintja tjuta. 15 Palu anangu tjutangkuya Jesunya pitjanyangka nyakula pulkara pukularingu munuya ngapari-ngapari wirtjapakara palunya pukularira walkuningi.

16 Ka Jesulu tjanala tjapinu, “Nyaanguru nyuranku pika-pikangku wangkanyitju?”

17 Ka wati kutjupangku anangu tjutangka ngurunguru Jesula wangkangu, “Nintilpai, ngayulu ngayuku katja ngalya-katingu nyuntulakutu panya paluru mamutjara, putu wangkapai. 18 Panya mamungku palunya mantangka anta-wanipai, ka tjaangka wita pulka pakalpai, munu kaliti tirkilyitjinalgapai ka puntu winki tiwilaripai. Kana nyuntumpa nintintja tjuta tjapinu mamu paintjaku, palu putuya painingi.”

19 Ka Jesulu kulira tjituru-tjitururingu munu tjanala wangkangu, “Nyura mulapa uwankara putu alatjitu mulamularinganyi. Kana yaaltjitu arangku nyuranya nyinara nintilku nyura kulira mulamularingkunyitjaku? Tjitji palunya ngalya-kati ngayulakutu!”

\* 9:13 Jesulu ara Ilaityanyatjara wangkara John Baptistanya wangkangi. Panya iriti Israelku mayatjangku Ilaityanya palu purunypatu kuraningi. Nyawa 1 Kings 19:1-10.

<sup>20</sup> Kaya ngalya-katingu Jesulakutu. Ka mamungku panya tjitjingka unngunguru nyangu Jesunya munu mapalku tjitji panya palunya uri-uritingara mantangka anta-waningu ka kutin-kutinkatira witaly-witalyaringu.

<sup>21</sup> Ka Jesulu tjaminu mamangka, “Yaalara paluru alatjiringu?”

Ka wangkangu, “Tjitji tjukutjukulpi nyangatja alatjiringi. <sup>22</sup> Rawangku alatjitu mamungku palunya alatjinkupai iluntankunytjikitjangku, munu kutjupa-ara palunya warungka anta-wanipai munu urungka kulu. Wanyutju ngaluringkula alpamilala, nyuntu ninti ngaralampa.”

<sup>23</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyaakun alatji wangkanyi, ‘Ninti ngaralampa palyala?’ Uti nyuntu Godaku mulamularingama, panya paluru mulamularingkunyangka palyalpai alatjitu.”

<sup>24</sup> Ka mamungku panya mapalku wangkangu, “Ngayulu mulamularinganyi, palu tjuku nguwanpa, kani wanyu alpamilala pulkara mulamularingkunytjaku.”

<sup>25</sup> Ka Jesulu nyangu anangu tjuta ngalya-kaputurinyangka munu mamu panya wangkara painu, “Mamun pina patilpai, munun tjaa kulu patilpai. Ngayulu nyuntunya paini, tjitjinguru pala ngalya-pakala munu piruku tjarpantja wiyangku wantima.”

<sup>26</sup> Ka mamungku tjitji panya mirara pulkara uritingara anta-wanira pakara anu, ka tiwilarira ngaringi ilunyitja purunypa. Kaya anangu tjutangku nyakula wangkangi, “Wiya, tjitji palatja alatjitu ilungu.” <sup>27</sup> Palu Jesulu tjitji panya palunya mara witera katunu, ka wankaringkula pakara paltjura ngarangi.

<sup>28</sup> Ka palula malangka Jesunya tjana palumpa nintintja tjuta kulu wali unngu tjarpapa nyinakatingu. Kaya palula tjaminingi alatji wangkara, “Nyaanguru panyatja nganana mamu putu painingi?”

<sup>29</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, mamu nyara palu purunypa panya nyura Godala tjaminu kutju pailku.”

### *Jesulu Piruku Ilunytjikitjangku Wangkanytja* (Matthew-ku 17:22-23; Luke-aku 9:43b-45)

<sup>30-31</sup> Ka Jesulu tjana ngura palunya wantikatira anangi ngura tjutawanu uru panya Galileela itingka. Palu paluru mukuringkunytja wiya anangu tjutangku palunya ngurira nyakunytjaku, panya paluru nintintja tjuta kutju wangkara nintintjikitja mukuringangi. Munu paluru iwarangka ankula tjanaala wangkangi nyanga alatji, “Panya wati kutjupangku ngayunya Watiku Katjanya nintilku wati mirpañtju tjutangka, kaniya witera katira iluntankuku. Ka ngayulu ilunytjatjanu tjinu mankuritja wankaringkula pakalku.”

<sup>32</sup> Palu putuya kulinigi paluru wangkanyangka, “Nyaa nyanganku wangkanyi?” Palu palula utingku tjaminjakuya nguluringangi munuya wantingi tjaminwiyangku.

### *Ngananya Kuranyitja Pulka Nyinaku?* (Matthew-ku 18:1-5; Luke-aku 9:46-48)

<sup>33</sup> Munuya ankula ankula ngura Kapaniyamala wirkanu munuya ngurangku tjarpangu. Ka Jesulu palumpa nintintja tjutangka tjaminu, “Nyaa nyura panyatja ngaparku wangkangi iwarangka panya pitjala?”

<sup>34</sup> Palu tjana kuntaringkula ngapartji wangkanytja wiyangku wantingi palula, panya tjana iwarangka ankula wangkarinangi alatji, “Mayatjala wanyu ngananya kuranyitja pulka nyinanytjaku kulini nyanga ngananalanguru?”

<sup>35</sup> Ka Jesulu nyinakatira nintintja panya tjutangka wangkangu alatji, “Kulilaya. Ngananya wanyu kuranyitja pulka nyinanyitkitja mukuringanyi? Uti paluru tjukutjukuringama munu wati warkaripai purunypa nyinara anangu uwankaraku wiru tjuta palyanma.” <sup>36</sup> Munu paluru tjitji tjukutjuku ila ngaranyangka minara tjanala ngururpa ngaratjunu munu palulanguru tjitji palunya ngalikitikitira tjanala wangkangu alatji, <sup>37</sup> “Tjinguru anangu kutjupangku ngayuku nintingku tjitji tjukutjuku nyanga purunypa mantjira pukultu walytjanmankulampa, nyara paluru ngayunya walytjanmananyi munu ngayunya iyantjanya kulu walytjanmananyi.”

<sup>38</sup> Ka Johntu wangkangu palula, “Nintilpai, nganana nyangu wati kutjupangku anangu tjutanguru mamu tjuta painnyangka nyuntu witunnyangka-palku, panya paluru painingi nyuntunya ini wangkara. Kala palunya painu, panya paluru nganana tjungutja wiya.”

<sup>39</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Pailwiyangkuya wantima, panya kutjupangku ngayunya ini wangkara witulyatjarangku kutjupa kutjupa tjuta palyara ngayunya putu kurani. <sup>40</sup> Panya anangu kutjupa nganampa kuraringkunyitja wiya nyinarampa nyara paluru nganampa walytjatu nyinanyi. <sup>41</sup> Kana tjukarurungku nyurala wangkanyi, panya kutjupangku nyuranya ngayuku walytja nyinanyangka nyakula ngaltuntjungku alpamilannyangka, Godalu palunya ngapartji wiru mulapalta unkkuku. Tjinguru anangu paluru mina wari kutju nyuranya tjikintjaku unkkuku, ka Godalu nyakula wantinytja wiyangku palunya ngapartji unkkuku alatjitu palumpa pukularira.”

*Kuraringkunyitjaku Wituwituntja  
(Matthew-ku 18:6-9; Luke-aku 17:1-2)*

<sup>42</sup> Munu Jesulu piruku wangkangi nyanga alatji, “Tjinguru watingku anangu kutjupangka liringka puli pulka tjungura karpira uru ngatingka waniku, ka palatja wiru wiya kura. Palu tjinguru tjitji ngayuku mulamularingkupai nyinanyi, ka anangu kutjupangku palunya wituwitulku kura palyantjaku, ka palatja wiru wiya kura pulka mulapa. Panya pika pulka mulapa utiringkuku anangu nyanga palumpa paluru tjitji tjukutjuku nyanga purunypa kuraringkunyitjaku palyannyangka.

<sup>43-44</sup> “Uwa, uti nyura kura tjuta wantinytjikitjangku pulkara kulinma munu wantima alatjitu kuraku piruku mukuringkunyitja wiyangku. Ka nyuntu tjinguru mara kutjungku kura kutjupa kutjupa palyalku. Palu uti nyuntu mara pala palunya katara wanima kura rawangku palyantjaku-tawara, munun palyalta mara kutjutjara Godala tjungurungkula wanka titutjara nyinaku, panya nyuntu mara winkingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya ngura kurangka waniku waru pulkangka titutjara kampanytjaku.\*

<sup>45-46</sup> “Munun palu purunypatu tjinguru tjina kutjungku kura kutjupa kutjupa palyalku. Palu wiya, uti nyuntu tjina pala palunya katara wanima kura rawangku palyantjaku-tawara, munun palyalta tjina kutjutjara

\* <sup>9:43-44</sup> Wati kutjupangku kunyu verse 44 walkatjunu, munu mala tjungunu Markaku tjukurta alatji *Ka ngura nyara palula katilyka tjutangka tjananya rawangku ngalkuku wiyaringkunyitja wiyangku, ka waru panya pulka titutjara kampapai wiyaringkunyitja wiya alatjitu.*

Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinaku, panya nyuntu tjina wink-  
ingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya palu purunypatu  
ngura kurangka waniku.\*

<sup>47</sup> “Munu palu purunypatu tjinguru nyuntu kurungku kutjupa kutjupa  
nyakula kura palyalku. Palu uti nyuntu kuru warpura wanima kura  
rawangku palyantjaku-tawara, munun palyalta kurutjara Godala tjungur-  
ingkula wanka titutjara nyinaku, panya nyuntu kuru winkingku kura  
rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya ngura kurangka waniku.

<sup>48</sup> Panya ngura nyara palula katilyka tjutangka titutjarangku ngalkupai  
ilunytja wiyangku wankangku alatjitu, ka waru nyara paluru panya  
titutjara kampakai wiyaringkunyitja wiya.

<sup>49</sup> “Kulilaya, panya urtjanpa warangka witalpai tjularingkunyangka  
kulata tjukaruruntjikitjangku. Palu purunypa Godalu palumpa wa-  
lytja tjuta warangka purunytja pikangka tjunkupai tjananya nintira  
tjukaruruntjikitjangku.

<sup>50</sup> “Ka tjaltu wiru, palu mayu wiyaringkula nyamparingkupai ka  
tjaltu palunya piruku mayutjararingkunyitjaku putu palyalpai. Ka palu  
purunypa nyura Godaku walytja tjuta uti Godala tjungu titutjara nyinama  
wantinytja wiya, munuyanku wirura kalypa palyanyku nyinama, panya  
nyura wantira Godalanguru paturingkulampa wiru tjuta putu palyalku  
anangu watarkitja tjtaku.”

Alatji Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangi ngura panya  
Kapaniyamala.

## 10

### *Kuri Wantikatinytja Wiyangku Wantinytjaku (Matthew-ku 19:1-12; Luke-aku 16:18)*

<sup>1</sup> Munu Jesulu ngura palunya wantikatira ulpariralku anu manta  
Judealakutu munu nyara palulanguru kakarara ankula karu urutjara  
ini Jordanta itipiringu. Kaya anangu winki mulapa piruku palulakutu  
pitjangi, ka tjanala piruku tjukurpa wangkara nintiningi, panya paluru  
tjakangku nintilpai. <sup>2</sup> Kaya wati Paratji tjuta palulakutu pitjangu  
munuya palunya ngunti arkara tjapiningi alatji wangkara, “Wanyulanya  
tjakultjura! Palya watingku minyma kuri wantinytjaku ara kutjupa  
kutjupanguru? Mulapa wanyu Moselu palu purunypa wangkangu?”

<sup>3</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Palu Moselu nyuranya nyaa wangkangu?”

<sup>4</sup> Kaya wangkangu, “Wiya, Moselu wangkangu alatji, watingku kuri  
wantinytjikitja mukuringkula uti nyiringka wwalkatjura ungama minyma  
panya paluru nyiri mantjira ankunytjaku.”

<sup>5</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya kulila! Moselu nyangatja nyu-  
rampa wwalkatjunu panya nyura tungunpungkula wituwitu nyinanyangka.

<sup>6</sup> Palu kuwaripatjara mulapa panya Godalu anangu palunu wati munu  
minyma. <sup>7-9</sup> Ka nyanga palulanguru panya watingku mama ngunytju  
wantikatira kungka kuri altira pula kutjuringkupai. Uwa, panya kutjara  
ngaranytjatjanu kutjuringkupai, ka pala palulanguru uti wati palumpa  
kuringuru tjararingkunyitja wiya palula tjungu titutjara nyinama, panya  
Godalu wati palunya kungka kuringka tjungunu.” Alatji Jesulu Paratji  
tjutangka wangkangi.

\* **9:45-46** Wati kutjupangku kunyu verse 46 wwalkatjunu, munu mala tjungunu Markaku tjukurta  
alatji Ka ngura nyara palula katilyka tjutangka tjananya rawangku ngalkuku wiyaringkunyitja  
wiyangku, ka waru panya pulka titutjara kampakai wiyaringkunyitja wiya alatjitu.

<sup>10</sup> Munuya palula malangka Jesunya tjana malaku anu ngurakutu. Kaya nintintja tjuṭangku Jesula tjapiningi tjukurpa panya palunya tjanala utintjaku. <sup>11</sup> Ka paluru wangkangi, “Watingku kuri wantinytjatjantungku minyma kutjupa alтира palumpa panya kuri nganmanyitja kurani munu Godalu wangkanytjtjangka tungunpunganyi. <sup>12</sup> Ka minynganku palu purunypatu wati kuri wantikatinytjatjantungku, wati kutjupa alтира palumpa panya kuri nganmanyitja kurani, munu palu purunypatu Godalu wangkanytjtjangka tungunpunganyi.”

*Jesulu Tjiti Tjuta Pukulmankunytja*  
(*Matthew-ku 19:13-15; Luke-aku 18:15-17*)

<sup>13</sup> Kaya anangu tjuṭangku tjiti tjuta Jesulakutu ngalya-katingi mara tjunkula wangkara pukulmanytjaku, palu nintintja tjuṭangku tjananya painingi. <sup>14</sup> Ka Jesulu nyangu tjananya painnyangka munu mirpanarira wangkangu nintintja panya tjuṭangka, “Tjiti tjukutjuku tjuta ngayulakutu pitjanyangka nyakulaya paintja wiyangku wantima! Panya anangu tjuta tjiti nyanga tjukutjuku tjuta purunypa nyinanyangkampa, Godalu tjananya mayatja pulkangku walytjanmara kanyilku. <sup>15</sup> Kana tjukarurungku nyurala wangkanyi, panya nyura tjiti nyanga purunytju Godanya wanganarangku kulinyangka kutju, Godalu nyuranya mayatjangu walytjanmara titutjarangku kanyilku. Palu nyura wantinyangka paluru nyuranya wantiku.”

<sup>16</sup> Munu wangkara wiyaringkula tjiti panya tjuta ampunu munu tjanala mara tjunkula tjananya uwankara wangkara pukulmanu kutju kutju.

*Wati Mani Pulkatjara*  
(*Matthew-ku 19:16-30; Luke-aku 18:18-30*)

<sup>17</sup> Ka palulanguru Jesunya ngura kutjupakutu ma-pakannyangka wati kutjupa palulakutu anga-wirtjapakanu, munu palula kuranyu tultjugarakatira palula tjapinu, “Nintilpai, nyuntun wiru mulapa! Wanyuni tjakultjura, nyaalkuna Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinanytjik-itjangku?”

<sup>18</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Nyaakunin wirunmananyi? Kutjupa wiru mulapa nyinanytja wiya, Godanya kutju wiru mulapa. <sup>19</sup> Palu nyuntu panya ninti Godalu wituntjtija tjuṭaku. Panya paluru alatji wangkangu, miri pungkuwiyangku wantima, kuri walytjatjarangka ngarinytja wiyangku wantima, walytjatjara kutitjunkuwiyangku wantima, anangu kutjupa ngunti ngukara wangkawiyangku wantima, ngunti kuralwiyangku wantima, munu ngunytjungka mamangka wanganarangku kulinma.”

<sup>20</sup> Ka wati panyangku wangkangu, “Nintilpai, ngayulu tjitjinkulpi tjukurpa nyanga palunya tjananya uwankara wanganarangku kuliningi.”

<sup>21</sup> Ka Jesunya nyakula mukuringu wati panya palumpa munu tjukarurungku palunya wangkangu, “Palu nyuntu kutjuku watarkuringu, nyuntu panya kanyintja uwankaraku. Uti nyuntu palunya tjananya manikitjangku tjalamilanna, munu mani mantjira ngaltutjara tjuta maungama, mununi palulanguru pitjala ngayunyalta wananna. Munun nyuntu nyara palulanguru ngula ilkarangka wiru mulapalta mantjilku.”

<sup>22</sup> Ka wati panyangku nyangatja kulira yunpa tjituru-tjitururira anu, panya paluru-mantu mani ulytja kutjupa kutjupa pulkatjara alatjitu nyinangi, munu palunya tjananya walytjangku kanyintjiktja mukuringangi.

<sup>23</sup> Ka Jesulu pinkurarara nintintja tjuṭangka wangkangu, “Nyangatja wituwitu mulapa ngaranyi anangu mani munu ulytja pulkatjara tjuṭaku,

panya tjana mani ulytja kulu pulkara kulira putu Godaku walytjaringanyi paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>24</sup> Kaya nintintja tjutangku tjukurpa nyanga palunya kulira wangkangu, “Ai! Nyangatja mulapa wituwitu.”

Ka Jesulu piruku tjanala wangkangu, “Walytja tjuta, mulapa wituwitu ngaranyi anangu tjuta Godaku walytjaringkunytkaku. <sup>25</sup> Kulilaya! Panya nyiilangka ala utju mulapa ngaranyi. Ka ala pala palulawanu wanyu kamula tjarpapai? Wiya alatjitu. Ka palu purunypatu anangu mani ulytja pulkatjara tjuta putu Godaku walytjaringanyi, paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>26</sup> Kaya nyangatja kulira nintintja tjutangku piruku pulkara mulapa kuliningi munuyanku ngaparku tjapiningi, “Palu Godalu anangu mani pulkatjara tjuta wantirampa tjinguru anangu kutjupa uwankara kulu ngura kurakutu iyalku wankarunkunytja wiyangkku.”

<sup>27</sup> Ka Jesulu tjananya tjukururungku nyakula wangkangu, “Panya anangu putu walytja wankaringanyi, palu Godalu kutjungku wankalpai.”

<sup>28</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Kulila, panya nganana kutjupa kutjupa uwankara wantikatingu nyuntunya wanantjikitjangku.”

<sup>29</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Uwa, kana nyurala tjukururungku wangkanyi, panya ngayunya wanantjikitjangku nyura tjinguru nyurampa ngura, munu kuta, kangkuru tjuta, ngunytju, mama, tjitji tjuta, kaana kutjupa kutjupa tjuta kulu wantikatingu Tjukurpa Palya ngayunyatjara anangu tjutangka tjakultjunktjuntjikitjangku. <sup>30</sup> Nyara palulanguru Godalu watarkuriwiyangkku nyuranya pulka mulapalta ungkuku, panya wali tjuta mulapa munu mama tjuta, ngunytju tjuta, tjitji winki munu kaana tjuta kulu, palu nganmanyitja purunypa wiya, wantara mulapa. Ka nyura ngayunya wanannyangka nyakula anangu tjutangku nyuranya anaku munu pungkuku. Palu ngula nyura ilunytjatjanu wankaringkula pakara wanka titutjara nyinaku Godala tjungu pukulpa mulapa. <sup>31</sup> Ka panya kuwari anangu kutjupa tjuta pulka nyinanyi, palu ngula paluru tjana ngaltutjararingkuku, ka panya kutjupa tjuta kuwari ngaltutjara nyinanyi, palu ngula paluru tjana pulkaringkuku.” Alatji Jesulu wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

### *Jesulu Piruku Ilunytjikitjangku Wangkanytja (Matthew-ku 20:17-19; Luke-aku 18:31-34)*

<sup>32</sup> Munuya Jesunya tjana nintintja tjuta kulukulu iwarangka anangi Jerusalemalakutu. Ka Jesunya tjanala kuranyu anangi, kaya anangu panya kutjupa tjutangku malawanungku palunya wananingi munuya pulkara nguluringangi palula tjungu ankula. Ka nintintja panya 12-ngku putu kuliningi, “Nyaakitjala nyangatja ananyi Jerusalemalakutu?”

Ka Jesulu palunya tjananya mauntalpa katingu munu tjanala tjakultjunangi panya palumpa Jerusalemala utiringkunytkaku. <sup>33</sup> Munu tjanala wangkangu alatji, “Kulilaya, nganana nyanga kuwari ananyi Jerusalemalakutu, ka nyara palula wati kutjungku malpangku Watiku Katjanya nintilku tjukurtpara kuranyitja tjutangka munu Moseku tjukurpa nintilpa tjutangka kulu, kaniya witiira katira kuuatpangka ngaratjunktuku, mununiya kuranmara kuanymankuku. Palulanguruniya ngayunya wati Jew wiya tjuta ma-ungkuku tjana ngayunya iluntankunytjaku. <sup>34</sup> Kaya wati nyara paluru tjana ngayunya anara wangkaku, mununiya anara kurara pungkula witalytjunktuku mununiya wiipangka pulkara alkalku, munuya palulanguru ngayunya katiralta iluntankuku. Palu tjtjntu kutjara wiyaringkula ngayulu ilunytjatjanu wankaringkula pakalku.” Alatji Jesulu tjanala tjakultjunangi paluru tjana nganmanytju kulintjaku.

*Jamesalu Pula Johntu Jesula Tjapintja*  
(*Matthew-ku 20:20-28*)

<sup>35</sup> Ka Jamesanya pula Johnnga wati panya Tjipitiku katja kutjara Jesulakutu pitjangu munu wangkangu, “Nintilpai, ngali nyuntula ngatjintjikitja mukuringanyi nyuntu kutjupa kutjupa ngalimpa palyantjaku. Palya?”

<sup>36</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, nyaana palyalku nyupalimpa?”

<sup>37</sup> Ka pula wangkangu, “Ngula nyuntu mayatja pulkaringkula tjiya wirungka nyinarampa ngalinya kulu nyuntula itingka nyinatjunama, kutju wakungka kutju tjampungka mayatjarira nyinanytjaku.”

<sup>38</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya nyupali ngurpangku tjapini nintingku-palku. Kuwari ngayulu pika pulka mantjini. Ka nyupali wanyu ngayula tjunguringkula pika pulkatu mantjilku?”

<sup>39</sup> Ka pula wangkangu, “Uwa, ngali nyuntu purunypa pika pulka mantjilku.”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, mulapa nyupali pika pulka mantjilku munu iluku ngayunya purunypa. <sup>40</sup> Palu panya ngayula wakungka munu tjampungka mayatjarira nyinanytjaku ngayulu putu ngurkantananyi, panya Godalu kutjungku nganmanytju ngurkantanu ngayula itingka nyinanytjaku.”

<sup>41</sup> Kaya nintintja panya kutjupa tjutangku paluru pula Jesula ngatjinyangka kulira palumpa pulampa mirpanaringu. <sup>42</sup> Ka Jesulu tjananya uwankaratu altira wangkangu, “Nyura ninti panya mayatja mantatja tjutaya anangu alatjitu mayatjarira nyinanyi, munuya anangu tjuta wituwitura warkamilara pakulpai kutjupa kutjupa tjuta tjanampa palyantjaku. <sup>43</sup> Ka nyura tjananya arkalwiyangku wantima. Munu nyura tjinguru mayatja pulka nyinanytjikitja mukuringkulampa, uti anangu warkaripai purunypa nyinama, munu anangu kutjupa tjuta alpamilara palumpa tjanampa palyanma. <sup>44</sup> Uwa, nyura kuranyitja nyinanytjikitja mukuringkulampa uti anangu kutjupa tjutaku warkarima paluru tjana pukularinytjaku. <sup>45</sup> Tjinguru nyura kulini ngayunya Watiku Katjanya-manti pitjangu mayatjarira anangu tjuta warkaku wituwituntjikitja. Palu wiya, ngayulu pitjangu anangu tjutaku warka pulka palyara tjanampa ngalkilpa ilunyitjikitja, tjana wankaringkunyitjaku.” Alatji paluru wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

*Wati Ini Patimayatjanya Kuru Alaringkunyitja*  
(*Matthew-ku 20:29-34; Luke-aku 18:35-43*)

<sup>46</sup> Munuya palulanguru paluru tjana ankula wirkanu ngura ini Jerichola munuya waaratu anangi. Kaya ngura nyara palula nyinapai tjuta kulu tjana tjunguringu munuya wananingi winki mulatu. Ka iwara nyara palula itingka wati kuru patingku nyinara anangu tjutangka maniku ngatjiningi. Wati nyara paluru ini Patimayatjanya wati ini Timayatjaku katja. <sup>47</sup> Ka kutjupangku palula tjakultjunu panya Jesunya Nazarethanya ngurara wati-pitjanyangka, ka paluru kulira mirara wangkangu, “Jesu, Davidakun tjamu, ngalturiwatju.”

<sup>48</sup> Kaya anangu tjutangku wati palunya painu pilunarinytjaku. Palu wati palurunku pulkara mulapalta mirangu, “Davidakun tjamu, ngalturiwatju.”

<sup>49</sup> Ka Jesulu miranyangka kulira ngarakatingu munu wangkangu, “Ma-altiya!” Kaya anangu tjutangku palunya altira wangkangu, “Ala, pukularira pakala. Altinyinta.” <sup>50</sup> Ka upukuta panya araltjara wanira mapalku pakara Jesulakutu pitjangu.

51 Ka Jesulu tjapinu palula, “Nyuntun ngayulu nyaantjaku mukuringanyi?”

Ka wati panya kuru patingku wangkangu, “Nintilpai, ngayulu nyakuntjikitja mukuringanyi.”

52 Ka Jesulu wangkangu, “Palya ara. Panya nyuntu ngayuku mulamularingkuntjatanu kuru palyaringu.” Ka wati panya paluru mapalku kuru alaringkula nyangangi munu palulangu rulta Jesunya wananingi iwarangka ankunyangka.

## 11

### *Jesunya Tangkiyinka Tatira Pitjanytja Jerusalemalakutu (Matthew-ku 21:1-11; Luke-aku 19:29-38; Johnku 12:12-19)*

1-2 Munuya Jesunya tjana nintintja tjuta kulu Jerusalemalakutu malaringkula puli ini Alipatjarala katukutu tatira ma-wirkanu ngura tjukutjuku kutjarangka itingka ini Piitjanila pulala Piitja-paitjala. Ka Jesulu nintintja kutjara kuranyu witura iyanu pulala alatji wangkara, “Ara pula kuranyu ngura pala ilatjakutu munu wirkara nyupali nyakuku tangkiyi kulunypa karpintja ngaranyangka nganmanypa tatintja wiyatja. Nyara palunypa pula araltjara ngalya-kati. 3 Ka tjinguru anangu kutjupangku nyupalinya nyakula tjapilku alatji, ‘Nyaaku nyupali arani?’ Ka pula alatji wangka, ‘Wiya, Mayatjanya nyanga palumpa mukuringanyi. Munu paluru malakungku mapalkungku iyalku rawaringkula kanyintja wiyangku.’ Alatji pula wangka.”

4 Ka pula ankula nyangu tangkiyi panya palunya wali tjaangka urilta karpira wantinytja ngaranyangka munu pula araningi. 5 Kaya ila ngaranytjatjanungku nyakula pulanya wangkangu, “Nyaaku nyupali araltjananyi tangkiyi pala kulunypa?” 6-7 Ka pula tjanala wangkangu panya Jesulu wangkanytjita. Kaya mulapatu kulira wantir’iyanu, ka pula tangkiyi panya palunya katingu Jesulakutu. Kaya nintintja tjutangku tangkiyi tjanangka mantara tjunu ka Jesunya tatinu. 8 Ka paluru tatira pitjanyangka anangu tjutangku palumpa pulkara pukularira tjanampa upukuta tjuta araltjara iwarangka lipira tjunkula wananingi palula kuranyu. Kaya tjarangku punu parka katantara palu purunypatu tjunkula wananingi. 9 Kaya anangu winkingku kuranyunguru munu malanguru pukularira mirara wangkangi, “Godanyala walkura mirawanima!

Mayatja God, nyanga palunya pulkara pukulmanama, panya nyuntu palunya iyanu nganananya mayatjarira kanyintjaku. \*

10 Kala pukularima panya nyanga paluru nganananya mayatjangku kanyilku tjamu Davidaku arangka wiru mulatu.

Ala, Godanyala walkura mirawanima katutja pulkanya!”

Alatjiya anangu tjutangku pukularira palunya mirawaningi.

11 Ka Jesunya Jerusalemalala wirkara ankula timpulangka tjarpangu munu uwankara para-nyangangi. Palu watalpi mungartjirinyangka paluru Jerusalemalanguru pakara malaku anu nintintja tjutatjara ngura Piitjanilakutu.

### *Jesulu Punu Ili Wangkanytja (Matthew-ku 21:18-19)*

12 Munuya ngarira tjinturingkula malaku pitjangi ngura panya Piitjanilanguru, ka Jesunya pinpatja wiya paltjatjiratja anangi. 13 Munu

\* 11:9 Psalm 118:25



pararinguru nyangu punu ili ngaranyangka pulkunpa mulapa. Munu paluru anu mai nyakula mantjintjikitja munu ma-ilaringkula nyangu nyalpi kutju ngaranyangka, palu punu paluru kuwaripa ngarang mai ngula pakantjikitja. <sup>14</sup> Ka Jesulu wangkangu punu panya ilingka, “Anangu kutjupangu nyuntulanguru piruku mai mantjira ngalkuntja wiya alatjitu ngaraku.” Kaya nintintja tjutangu kulinu paluru wangkanyangka.

*Jesulu Anangu Tjuta Timpulanguru Paintja*  
(*Matthew-ku 21:12-17; Luke-aku 19:45-48; Johnku 2:13-22*)

<sup>15</sup> Munuya palulanguru Jerusalemala wirkanu, ka Jesunya timpulaku yaatangka tjarpangu munu nyangu anangu tjutangu kutjupa kutjupa tjuta tjalamilannyangka. Munu paluru mirpanarira tjananya uwankara painu, munu taipula manitjara tjuta untura wanira kampa kutjupanu munu taipula tulpu kuukuuku tjutatjara kulu untura waningu. <sup>16</sup> Munu anangu uwankara painu timpulaku yaatanguru kutjupa kutjupa tjuta tjalamilantjikitjangku piruku katiwiyangu wantinytjaku. <sup>17</sup> Munu palulanguru anangu tjutangka nintiningi alatji wangkara, “Panya nyiringka iriti walkatjunu Godalu wangkanytjita nyanga alatji, ‘Ngayuku timpula uti ngayuku alatjitu ngarama anangu manta winkitjangku ngayunya tjarpara walkuntjaku.’” \*  
Palu nyura kampa kutjupara palyanu maniku manyu tjutangu anangu tjuta ngunti kurara tjanalanguru mani mantjintjaku.” \*

<sup>18</sup> Kaya tjukurjara kuranyitja tjutangu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu kulu ilangku kuliningi paluru alatji wangkanyangka, munuya tjaalymara wangkara kuliningi, “Yaaltji-yaaltjingkula palunya iluntankuku?” Palu putuya kuliningi anangu tjutaku nguluringkula, panya Jesulu tjukurpa wangkanyangkaya paluru tjana kulira nguwanjurira wangkapai, “Awari, tjukurpa wirunya alatjitu nyangangu wangkapai.” Kaya kuliningi, “Tjingurula palunya witinnyangkaya anangu tjuta nganampa kuraringkuku.”

<sup>19</sup> Ka mungartjirinyangka Jesulu tjana ngura Jerusalemaya wantikatira malaku anu Pitjanilakutu ngurakutu.

*Piruku Ilinguru Wangkanytja*  
(*Matthew-ku 21:20-22*)

<sup>20</sup> Munuya mungawinki pakara malaku anu Jerusalemalakutu munuya iwarangka ankula nyangu punu panya ili palunya pilti ngaranyangka, wata munu iwiri kulu. <sup>21</sup> Ka Peterlu mungartjita panya kulinu munu Jesula wangkangu, “Nintilpai, nyawa punu panya nyuntu wangkanytjanya piltiringu.”

<sup>22</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Godakuya mulamulariwa. <sup>23</sup> Tjinguru kutjupangu palumpa pulkara mulamularingkulampa puli murpu nyangatja wangkara witulku pakara ankula uru nyara pulkangka tjarpanytjaku, ka mulapatu Godalu alatjirinytjaku palyalku anangu nyara paluru kurunpa winkingku mulamularingkula wangkanyangka. <sup>24</sup> Kana nyanga palulanguru nyurala wangkanyi nyura Godala kutjupa kutjupaku tjapirampa pulkara mulamularingama, ka paluru nyurampa palyalku alatjitu. <sup>25-26</sup> Palu tjinguru nyura unngu mirpanpa kanyini anangu kutjupaku pikaringkunyjatjanungku. Munu nyura tjinguru Godala tjapintjikitjangku kulirampa uti nganmanya kalyparingama anangu panya palumpawarara, ka nyara palulanguru nyurampa Mama Ilkaritjanya nyurampa

\* 11:17 Aitjajaku 56:7 \* 11:17 Jeremiah-ku 7:11

kalyparingkuku munu nyuranya kura palyantjitjanguru pungkuwiyangku wantiku.”\*

*Jew Tjutangku Jesula Ngunti Tjapintja*  
(*Matthew-ku 21:23-27; Luke-aku 20:1-8*)

<sup>27</sup> Munuya ankula ma-wirkanu Jerusalemala munuya timpulaku yaatangka tjarpangu. Ka Jesunya timpula unngu para-ngaranyangka tjakurtjara kuranyitja tjuta, Moseku tjukurpa nintilpai tjuta munu wati tjilpi tjuta kulukulu palulakutu pitjangu. <sup>28</sup> Munuya wangkangu palula, “Nganalunta nyuntunya wangkangu anangu tjuta timpula nyanganguru paintjaku? Mununta nganalu iyanu tjukurpa nyangangka wangkara nintintjaku?”

<sup>29</sup> Ka Jesulu ngapartji tjanala wangkangu, “Wanyu kana nyurala-warara tjapila, mununa nyura wangkanyangka kutju ngayulu ngapartji nyurala wangkaku nganaluni iyanu nyanganpa palyantjaku. <sup>30</sup> Kaya kuwari ngayula utingku wangka, nganalu wanyu Johnnga iyanu anangu tjuta baptise-katinytjaku Godalu munta watingku?”

<sup>31</sup> Kayanku kaputurira wangkangi, “Nyaala wangkaku? Tjingurula wangkaku, ‘Godalu palunya iyanu.’ Ka alatji wangkanyangka tjinguru paluru wangkaku alatji, ‘Ka nyura nyaaku wanyu Johnku mulamularingkuwiyangku wantingi?’ <sup>32</sup> Palu tjinguru nganana wangkaku, ‘Watingku palunya iyanu.’ Ka alatji wangkanyangkampa anangu nyanga tjutangku kulira nganampa mirpanariku panya paluru tjana Johnnga Godaku wangkatjaranmankupai. Kala wanti munula ngurpariwa.”

<sup>33</sup> Munuya palulanguru Jesula wangkangu, “Wiya, ngurpala.”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ka ngayulu ngapartji nyurala tjakultjungkunya wiyangkutu wantinyi panya ngayunya iyantjanya.”

## 12

*Jesulu Tjukurpa Wangkara Jewku Mayatja Tjuta Miiltjingantja*  
(*Matthew-ku 21:33-46; Luke-aku 20:9-19*)

<sup>1</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, “Wati kutjupangku punu kiripitji tjuta kaana pulkangka tjawara ngaratjura wana, munu apunguru yaata para-palyara arintara patinu, munu piti tjawara wantingu ngula kiripitji kururingkunyangka urara kantura tjulkura waina palyantjaku, munu wali wara palyanu katunguru nyakula atunymankunytjaku. Munu palulanguru wati panya paluru kaana panya palunya wati mankurpa kutjupa unytjungku unguukatingu mani palumpa palyantjaku, munu wantikatira anu parari manta kutjupakutu. <sup>2</sup> Ka mai panya kururingkunyangka wati panya kaanaku walytjangku wati warkaripai kutju iyanu tjanalakutu, ankula mai kiripitji tjarara mantjira palumpa katinytjaku. <sup>3</sup> Kaya wati panya atunymankupai tjutangku wati panya iyantjanya nyakula witera pungkula maralpa paira iyanu mai wiya. <sup>4</sup> Ka piruku wati panya kaanaku walytjangku wati warkaripai kutjupa iyanu, kaya palunya ngapartji patara kata pungkula kunta wiyangku paira iyanu maralpatu. <sup>5</sup> Ka panya pirukutu warkaripai kutjupa iyanu, kaya wati panya palunya pungkula iluntanu. Ka rawangkutu iyaningi warkaripai kutjupa tjuta, kaya kutjupatjara iluntanangi munuya tjara kutjupa pungkula paira iyaningi.

\* **11:25-26** Matthew-lu tjinguru verse 26 walkatjuna, ka wati kutjupangku mala tjungunu Markaku tjukurta nyanga alatji Palu nyuntu tjinguru anangu palumpa kalyparingkunya wiyangku wantinyangkampa Mama Ilkaritjalu palu purunytjutu nyuntumpa kalyparingkunya wiyangku wantiku.

6 “Ka kutjulta nyinangi wati panya tjanalakutu iyantjaku, wati panya palumpa katja. Ka katja panya palumpa paluru pulkara mukuringkupai munu paluru kulinu, ‘Wanyunatju ngayuku katja iyala, kaya palunya wanganarangu kulilku.’

7 “Palu wati panya palumpa katja wirkankunyangka nyakula tjananku kaputurira wangkara kuliningi, ‘Ai, wati panya palumpa katjampal palatja pitjanya! Warpungkulala iluntara, ka ngula mama palumpa tjilpiringkula ilunyangka kaana nyangatja nganampariku.’<sup>8</sup> Munuya wati panya palunya witira iluntara kaananguru urilkutu itarikatira waningu.”

Munu Jesulu tjukurpa wangkara wiyaringkula tjanalalta tjapinu,  
9 “Ka wati panya kaanaku walytjangku wanyu nyaalku tjananya ngapartji? Wiya, paluru pitjala wati panya tjuta iluntankuku munu kaana kiripitjitjara panya ungkuku anangu kutjupa tjuta.<sup>10</sup> Nyura ninti tjukurpa panyaku, panya iriti nyiringka walkatjungkunyitja alatji ngaranyi, ‘Wali palyalpai tjutangkuya wali puli tjutanguru palyaningi, munuya puli kutju nyakula waningu kura-palku kulira.

Palu nguntiya waningu, panya puli nyara paluru kura wiya, wiru mulapa wali kunpu kanyilpai.

11 Panya Mayatja Godalu puli pala palunya ngurkantanu puli kutjupa tjuta wiya,

kala paluru ngurkantankunytjitja pukularira wirunmananyi.’”\*

12 Kaya Jewku mayatja tjutangu tjukurpa nyangatja wangkanyangka kulira miilarara wangkangu, “Nyangangu wali palyalpai tjuta nganana panya wangkanyi.” Munuya palunya witintjikitjangku kuliningi. Palu nguluringangi anangu winki ngaranyangka nyakula munuya palunya witiwiyangu wantira anu.

*Rome-aku Mayatja Mani Tjarara Ungkunyitjaku, Munta Wiya?*  
(*Matthew-ku 22:15-22; Luke-aku 20:20-26*)

13 Kaya Paratji tjuta Irataku tjungutja tjutangka tjunguringu munuya wangkara tamalmaru witura iyanu wati mankurpa ankula Jesula ngunti tjapintjaku. Panya tjana mukuringangi Jesulu wangkanyangka kulira kuranmankunytjikitja.<sup>14</sup> Kaya wirkara palula wangkangi, “Nintilpai, nganana ninti nyuntumpa, panya nyuntu wati tjukaruru palyanyku nyinapai. Munu nyuntu anangu uwankara tjungura nyakupai munu tjanala uwankaranga tjukarurungku wangkapai tjukurpa panya palunyatu anangu kutjupa tjutaku nguluringkula kampa kutjuparinytja wiyangu. Munu nyuntu Godaku iwara tjukarurungku wangkara nintilpai kutitjungkunyitja wiyangu. Kalanya wanyu tjakultjura, palyala wati panya Tjiitjanya mayatja pulka Rome-ala nyinapainya mani tjarara ungkuku, munta wiya?”

15 Palu Jesulu nintingku kuliningi tjana ngunti arkara tjapinnyangka munu tjanala wangkangu, “Nyaakuni nyura ngunti arkanu ngayunya kuranmankunytjikitjangku? Mani pala tjiilpaniya uwa nyakunyitjaku.”

16 Kaya mulapatu ungu tjiilpa kutju. Ka wangkangu tjanala, “Nyawaya, nganaku yunpa nyangatja ngaranyi munu nganaku ini kulu ngaranyi?”

Kaya wangkangu, “Mayatja pulka panya Tjiitjanya.”

17 Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Uwa mulapa mani nyangatja panya mayatja Tjiitjaku, kaya palunya palya ungama paluru wangkanyangka, palu Godalu wangkanyangkampaya Godanya alatjitu ungama.” Kaya nyangatja kulira nguwanringu, “Ai, nyangangu munkara alatjitu wangkapai.”

\* 12:11 Psalm 118:22-23

*Tjukurpa Panya Ilura Pakantjanya Tjana Tjapintja*  
(*Matthew-ku 22:23-33; Luke-aku 20:27-40*)

<sup>18-19</sup> Ka ngula wati Tjatjutji mankurpa pitjangu Jesulakutu, panya tjanaya anangu tjuta ilunytjatjanu pakantjitjaku mulamularingkupai wiya. Munuya wati nyanga mankurtu Jesula ngunti arkara tjapinu alatji, “Nintilpai, panya Moselu tjukurpa nyangatja nganampa iriti walkatjunu alatji, “Tjinguru wati kuta kuritjara iluku tjitji wiyatu, ka minyma panya palumpa kuri wanka nyinanyangka wati panya miriku malanytju uti altima minyma panya palunya. Palu malanytju paluru tjinguru tjitji katja utintjatjanungku uti kulinma, “Nyangatja ngayuku wiya, ngayuku kutaku tjitji, panya ngayulu palumpa kuringka utinu.”’ Alatji Moselu walkatjunu.

<sup>20</sup> “Palu tjukurpa nyangatja wanyu kulila. Panya wati 7 kutarara kutarara nyinangi. Ka kuta nganmanytjangu kungkawara altingu, munu paluru tjitji utilwiyatu ilungu. <sup>21</sup> Ka malanytju ngapartji minyma panya palunya altingu munu tjitji wiyatu ilungu, ka palu purunypatu wati malanytja kutjupangu ngapartji altira paluru kulu tjitji wiyatu ilungu. <sup>22</sup> Kaya palu purunypatu malanytja panya malatja tjutangu minyma panya palunya altira kanyira tjitji wiyatu ilungu uwankaratu wanapari wanapari. Ka ngula minyma panya paluru tjanampa panya kurilta ilungu.

<sup>23</sup> “Kalanya wanyu tjakultjura ngula ilunytjatjanu wankaringkula pakantjatjanu minyma panya paluru nganaku kuri nyinaku? Panya wati 7-tu palunya altingu.”

<sup>24</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Wiya, nyura ngunti kulilpai tjuta. Nyura Godaku tjukurku ngurpa palumpa witulyaku kulu ngurpa alatjitu.

<sup>25</sup> Panya miri tjuta ilunytjatjanu wankaringkula pakara kuri altinytja wiya nyinaku, panya angelpa tjuta kuri wiya nyinanyi, palu purunypa. <sup>26</sup> Ka nyura uti mulamularingama ilunytjatjanu pakantjitjaku. Wanyu tjukurpa panyatja kulila panya Moseku tjukurta ngaranyi, panya Godalu punu kampanytjalanguru Mosela wangkangu alatji,

‘Ngayuluna Aipuramaku, Isaacaku, Jacobaku God nyinanyi, kaniya paluru tjana ngayunya walkuni.’ \*

<sup>27</sup> Ala palatja. Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjana panya nganmanypa ilungu, ka nyangatja nyaaku Godalu ilunyangka malangka wangkangi tjana palunya walkuntja? Wiya, paluru tjana panya ilunytjatjanu wankaringu munuya kuwari nyanga ilkarangka wanka nyinara Godanya walkuni. Ka nyura ilunytjatjanu wankaringkula pakantjitja wiyamananyi ngurpangu.”

*Tjukurpa Nyaa Pulka Mulapa Godalu Wangkanytja*  
(*Matthew-ku 22:34-40; Luke-aku 10:25-28*)

<sup>28</sup> Ka Jesulu tjananku ngarala ngaparku wangkanyangka wati kutju pitjala tjanala tjunguringu, Moseku tjukurpa nintilpai. Munu paluru kuliningi Jesulu tjanala wirura wangkanyangka munu paluru tjapinu palula alatji, “Tjukurpa nyaa wanyu pulka mulapa ngaranyi uwankarangka waintarinytja Godalu panya wangkanytja?”

<sup>29</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjukurpa pulka mulapa alatji ngaranyi, ‘Kulilaya Israelkunu tjuta, nganampa Mayatja Godanya kutju alatjitu nyinanyi, ka god kutjupa nyinanytja wiya alatjitu. <sup>30</sup> Ka nyura uti Mayatja Godaku pulkara mukuringama kurunpa winki, munu palunya

\* 12:26 Exodus 3:6

kutju pukulmankunytjikitjangku kulira titutjarangku wiru palyanma.’  
\*

31 Ka palu purunypa tjukurpa pulka kutjupa ngaranyi alatji,  
‘Anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama nyuntunku mukur-  
ingkunytja purunypa.’ \*

Uwa, tjukurpa Godalu wangkanytja uwankara pulka ngaranyi, palu  
tjukurpa nyanga pula kutju pulka mulapa ngaranyi tjukurpa kutjupa  
tjutangka waintara.”

32 Ka wati panya Moseku tjukurpa nintilpaingku wangkangu Jesula,  
“Nintilpai, tjukarurungkun wiru mulapa wangkanyi, panya mulapa Go-  
danya kutju nganampa mayatja nyinanyi, ka god kutjupa tjuta ngaranytja  
wiya alatjitu. 33 Kala uti palumpa pulkara mukuringama kurunpa  
winki. Munula uti palu purunypatu anangu kutjupa tjutaku pulkara  
mukuringama panya nganananku mukuringkupai, palu purunypa. Pa-  
nya tjukurpa nyanga pula Godalu wangkanytja kutjara pulka mulapa  
ngaranyi tjukurpa kutjupa tjutangka waintara. Ka panya tjukurpa  
kutjupa ngaranyi ngana kuka katira pungkula tiliwakara Godanya  
ungkunytjaku paluru nyakula nganampa kalyparingkunytjaku. Palu  
tjukurpa nyara paluru tjukutjuku nguwanpa panya tjukurpa Godaku  
mukuringkunytjitja munu anangu tjutaku kulu mukuringkunytjitja pulka  
kutjara tjukurpa panya kuka ungunytjitjanga munkara.”

34 Ka alatji wangkanyangka Jesulu kulinu, “Wati nyanga paluru nint-  
ingku tjukarurungku wangkanyi.” Munu wangkangu palula, “Nyun-  
tun nguwanpa Godaku walytjaringanyi paluru nyuntunya mayatjangku  
kanyintjaku.” Kaya palula malangka piruku Jesunya tjapintja wiyangku  
wantingi.

### *Davidanya Pula Christanya*

*(Matthew-ku 22:41-46; Luke-aku 20:41-44)*

35 Munu kutjupa-ara Jesulu timpulaku yaatangka anangu tjutangka  
wangkara nintiningi munu tjanala tjapinu alatji, “Wati panya  
Moseku tjukurpa nintilpai tjutangka wangkapai alatji, ‘Christanya  
Wankarunkupainya Godalu panya kalkuntjanya Davidaku walytjapiti  
malatja malatjanguru utiringkuku.’ Palu nyangatjaya wanyu  
tjukarurungku wangkanyi? Wiya kulila. 36 Panya Kurunpa Milmilu  
Davidala iriti nintiningi, ka nyiringka walkatjunu alatji,  
‘Mayatja Godalu ngayuku Mayatjangka wangkangu,

“Ngayula itingka mayatjarira nyinakati kampa nyanga wakungka.

Kana nyuntumpa mirpantju tjuta tjarulku nyuntula wanganarangku  
kulintjaku,

kan tjananya nyuntu mayatjangku wituwitulku.” ’ \*

37 Nyangatja Davidalu Christanya mayatjanmanangi, ka Christanya yaaltji-  
yaaltji piruku palumpa pakali malatja nyinama? Wiya, paluru pakali  
kutju wiya palumpa mayatja kulu nyinanyi.”

Kaya anangu panya tjuta mulatu palula pukulu kuliningi tjukurpa wiru  
wangkanyangka.

### *Jesulu Anangu Tjuta Ngulutjunkunytja Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjutangka-tawara*

*(Matthew-ku 23:1-36; Luke-aku 20:45-47)*

38 Ka paluru tjanala nintira alatji wangkangu, “Ngulu nyangamaya  
Moseku tjukurpa nintilpai tjuta. Nyara tjana panya mantara waratjara

kanany-kananyapa para-ngarapai anangu tjutangku nyakula tjananya mirawaninytjaku mukuringkula. <sup>39</sup> Munuya wali inmatjangka tjungur-inkula tjija wiru tjuta ngurkantankupai, anangu tjutangka kuranyu uti nyinakatinytjikitja mukuringkula. Munuya kutjupa-ara mai pulka ngalkuntjikitja tjungurinkula, palu purunypatu kuranyu nyinanytjikitja mukuringkupai, anangu tjutangku tjananya nyakula mirawaninytjaku. <sup>40</sup> Munuya minyma wanakala tjuta wituwitulpai tjananya ngunti kalkuntjaku alatji wangkara, 'Nyuntu nganannya kalkunma ngula nyuntu ilunyangka nyuntumpa wali nganamparinytjaku.' Munuya paluru tjana Godala tjaipira tjukurpa wara mulapa wangkapai anangu tjutangku kulira tjananya mirawaninytjaku mukuringkula. Ka nyanga palula tjanalanguru Godalu tjananya pulkara pungkuku."

### *Wanakalangu Ungkunyitja* (*Luke-aku 21:1-4*)

<sup>41</sup> Ka palulanguru Jesunya nyinakatingu munu nyangangi anangu tjutangku mani pitingka Godaku waninyangka. Kaya wati mani pulkatjara tjutangkuya pulka mulapa waningi. <sup>42</sup> Ka minyma wanakala ngaltutjara pitjangu, munu tjiilpa kulunypa kutjara waningu mani tjukutjuku mulapa.

<sup>43</sup> Ka Jesulu altingu palumpa nintintja tjuta munu wangkangu, "Kulilaya, ngayulu nyangangi kuwari tjutangku pulka waninyangka, palu wanakala nyanga ngaltutjarangku tjanala munkara nguwanpa waningu.

<sup>44</sup> Panya kutjupa tjutangkuya pulka kanyintjatjanungku tjarara tjara kutju waningi, ka paluru uwankara alatjitu waningu paluru kanyintjatjanungku, munu nyanga wiyalta nyinanyi. Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, minyma nyanga wanakalangu pulka mulapa Godanya ungu mani pulkatjara tjutangka munkara."

## 13

### *Jesulu Timpula Pilukatinytja Wangkanytja* (*Matthew-ku 24:1-2; Luke-aku 21:5-6*)

<sup>1</sup> Ka Jesunya timpulaku yaatanguru pakannyangka palumpa nintintja kutjungku palula wangkangu, "Nintilpai, nyawa! Timpula nyanga wiru mulapa ngaranyi puli pulkanguru palyantja."

<sup>2</sup> Ka Jesulu wangkangu, "Nyura kuwari nyanganyi timpula wiru mulapa puli nyanga pulkanguru palyara tatintja. Palu ngula wali nyanga paluru pilukatira minya-minyaringkuku. Ka puli kutjupa malaringkula ngarawiya uwankara alatjitu punkara minya-minya ngarira wanalku."

### *Jesulu Nganmanytju Wangkanytja Pika Munu Tjukurtjara Ngunti Tjuta* (*Matthew-ku 24:3-14; Luke-aku 21:7-19*)

<sup>3-4</sup> Munuya Jerusalemanya wantikatira anu puli panya Alipatjaralakutu munuya puli katu tatira nyinakatira walunyangangi timpula panya palunya. Ka Peterlu Jamesalu, Johntu, Andrew-lu tjana palula kampangkatu tjaipinu, "Wanyulanya tjakultjura! Yaalara nyanga alatjiriku panya nyuntu kuwari timpula pilukatinytja wangkangi? Ka nyaa nganmanypa utiringkuku nganana nganmanytju nyakula kulintjaku?"

<sup>5</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, "Ngulu nyangamaya kutjupangku nyuranya wangkara ngunti kurantjaku-tawara. <sup>6</sup> Panya anangu tjuta pitjaku ngayulu iyantja-palku wangkara munuya ngunti wangkaku, 'Ngayuluna panya paluru, Jesunya Christanya.' Kaya anangu winki mulapa ngunti kurannyangka tjanampa kulira mulamularingkuku.

7 “Ka nyura tjinguru kulilku anangu tjutangku tjananku pikangku pungknyangka ilatjangku munu pararitja tjutangku kulu. Palu pika nyanga palunya tjananya kuliraya nguluringkuwiya nyinama, panya nyanga paluru tjana utiringkunyjtaku ngaranyi, palu tjintu malatja kuwaripatu ngaranyi ilaringkunyjtja wiya. 8 Panya ngura kutjupa kutjupangka tjaultji tjutangku pikangku pungkuku nguraku mayatja tjutangku wituwitunyangka. Ka ngura kutjupangka kutjupangka manta uriku, ka ngura kutjupa tjutangka ailuru pulka ngaraku. Panya pika kura nyanga paluru tjana nganmanypa utiringkunyjtaku ngaranyi, ka nyura uti purkarangku kulinma, ‘Munta-uwa, nyanga palula tjanala malangka kunyu panyatja pika kura pulka mulapa utiringkuku tjintu malatja wirkankunyjtja kuwaripangka.’

9 “Kayanku ngulu nyangama, panya nyuranyaya witiira kuutpangka ngaratjungkuku ngayuku mulamularingkunyangka, munuya nyuranya wali panya inmatjangka unngu wiipangka pulkara alkalku ngayuku tjukurpa wangkanyangka. Uwa, nyura ngayula wanganarangku kulinnyangkaya mayatja pulka tjutangku nyuranya palula tjanala kuranyu ngaratjungkuku, ka nyura Tjukurpa Palya ngayunyatjara tjanala tjakultjungkuku. 10 Palu tjintu malatja wirkankunyjtja kuwaripangka ngayuku walytja tjutangku uti Tjukurpa Palya ngayunyatjara anangu uwankarangka tjakultjunama manta winkingka. 11 Ka nyuranya witiira kuutpakutu katinyangka kulira nguluringkunyjtja wiya rapa ngarama. Tjinguru nyura kuutpangka wangkanytjikitjangku putu kulilku, ‘Tjukurpa nyaanatju wangkaku?’ Palu alatji pulkara kulilwiyangku wantima, panya kuutpangka wirkankunyangka nyuranya Kurunpa Milmilu nintilku wangkanyjtaku. Ka nyura paluru nintinnyangka kutju wangkaku tjukurpa palumpa.

12-13 “Uwa, anangu winki nyurampa kuraringkuku nyura ngayuku walytja nyinanyangka. Panya kutangku palumpa malanyapa ngayuku mulamularingkunyangka ma-ungkuku mayatja kura tjutangku palunya iluntankunyjtaku. Ka mamangku palu purunypatu palyalku palumpa tjiti tjuta. Ka tjitjingu tjinguru palu purunypatu mama ngunyjtju ngayuku walytja nyinanyangka, wati mirpantju tjutangka nintilku pulanya iluntankunyjtaku. Palu nyura ilunytjakutu-wangkara ngayunya tungun-tunguntu titutjarangku wanannyangkampa, Godalu nyuranya wankaru kanyilku palula tjungu titutjara nyinanyjtaku.

14 “Ka ngula nyura nyakuku kutjupa kutjupa kura pulka mulapa ngura milmilu ngunti ngaranyangka panya uwankara wiyalpainya.” (Tjukurpa nyanga palunyaya purkarangku kulinma nintiringkunyjtikitjangku.) “Munu palulanguru kutjupa kutjupa kura panya paluru utiringkunyangka nyakula nyura uti Judeala nyinanytjatjanu ngulu wirtjapakanma pulikutu. 15 Tjinguru nyara palula ara anangu kutjupa wali katu nyinanyi, munu uti paluru ukalingkula wali unngu kutjupa kutjupa tjuta mantjintjikitja, tarpanytja wiyangku wantira mapalku pulikutu wirtjapakanma wankakitja. 16 Munta tjinguru kutjupa urilta kaanangka warkarinyi munu uti paluru mantara mantjintjikitja walikutu malaku ankuwiyangku wantima. 17 Ka nyara palula ara panya kura pulka mulapa ngaraku minyama ititjara tjtaku munu iti tjukutjukutjara tjtaku kulu. Ngaltutjara! Panya tjana tjinguru wirtjapakara ngururpatu pakuringkula wiyaringkuku. 18 Kaya Godala tjaminna kura nyanganpa nyinngangka utiringkunyjtaku-tawara, panya nyinngangka manarpa ngarira wiyaringkupai. 19 Uwa, kura nyanganpa utiringkuku pulka mulapa panya nganmanytju nyakunyjtja wiyatja alatjitu, ka kura nyanga

palu purunypa malangka piruku utiringkunyitja wiyalta ngaraku. <sup>20</sup> Ka kura nyanganpa tjinguru rawa ngaranyangkampa anangu uwankara ilura wiyaringama. Palu Godalu tjintu nyaranpa mutulku, anangu panya paluru ngurkantankunyitja tjuṭa ilunytjaku-tawara, pika paluru rawa ngaranyangka.

<sup>21</sup> “Ka tjinguru kutjupangu nyurala wangkaku, ‘Ai nyangatja pitjangu Christanya, Godalu panya kalkuntjitja.’ Ka kutjupangu wangkaku, ‘Wiya, nyaratja Christanya, Godalu panya kalkuntjitja mulapa.’ Kaya alatji wangkanyangka kulira wantima alatjitu mulamularingkuwiyangu.

<sup>22</sup> Panya nyara palula ara anangu ngunti wangkapai tjuṭa Christanya purunypa pakalku, wangkatjara ngunti tjuṭa kulukulu, munuya paluru tjana anangu Godalu ngurkantankunyitja tjuṭa arkara ngunti kurantjikitjangu, kutjupa kutjupa pulka tjuṭa witulyangu palyalku, tjana nyakula mulamularingkunyitjaku, palu puṭuya tjananya kuralku. <sup>23</sup> Ka nyuranku ngulu nyangama. Nyanga kuwarina nyurala nganmanytju tjakultjunanyi nyura kulintjatjanungku ngulu nyakunyitjaku.

<sup>24</sup> “Ka kura nyara paluru tjana ngarala wiyaringkunyangka tjintu maruringkuku munu kinaru kulu irnyalwiya ngaraku. <sup>25</sup> Ka kililpi tjuṭa mantakutu punkalku, ka ilkaritja kutjupa kutjupa uwankara pulkara urira kampa kutjuparira ngunti-ngunti ngaraku. <sup>26</sup> Ka nyara palula arangka anangu tjuṭangu ngayunya nyakuku Watiku Katjanya ngangkalingka witulya pitalytji pulka pitjanyangka. <sup>27</sup> Ka ngayulu angelpa tjuṭa iyalku manta winkikutu Godaku walytja tjuṭa utulunkunyitjaku ngura manta winkitja.”

### *Jesulu Pununguru Wangkanytja (Matthew-ku 24:32-35; Luke-aku 21:29-33)*

<sup>28</sup> Munu Jesulu piruku wangkangi tjanala punu kiripitjinguru alatji, “Punu kiripitji nyalpi punkannyangka nyura kulilpai alatji, ‘Munta-uwa, kuwari wariringanyi.’ Ka nyalpi kuwaritja pakannyangka nyura nyakula kulilpai, ‘Munta-uwa, kuwari kuliringanyi.’ <sup>29</sup> Ka nyanga palu purunypatu pika panya paluru tjana utiringkunyangka nyura nyakula kulinma alatji, ‘Munta-uwa tjinguru tjintu malatja watalpi ilaringu.’ <sup>30</sup> Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyanganpa uwankara utiringkuku anangu nyanga kuwari nyinanytja tjuṭa wanka nyinanyngkatu. <sup>31</sup> Panya ngula manta ilkari uwankara wiyaringkuku, palu tjukurpa ngayulu wangkanytja titutjara alatjitu ngaraku wiyaringkunyitja wiya.

### *Jesulu Kulil-kulilpa Patantjaku Wangkanytja (Matthew-ku 24:36-44)*

<sup>32</sup> “Palu uwankaraya tjintu nyara palumpa ngurpa. Angelpa ilkaritja tjuṭa ngurpa munu ngayulu Katjanya kulu ngurpa, palu Mamanya kutju ninti. <sup>33</sup> Ka nyuranku uti ngulu nyangama munuya titutjarangu kulil-kulilpa patanma, panya nyura ngurpa tjintu nyara ngayulu pitjanytjitjaku. <sup>34</sup> Panya ngayulu pitjanytja ara nyaa purunypa, panya tjinguru wati mayatjangu ngura kutjupakutu ankunyitjikitjangu kulini munu palumpa warakaripai tjuṭa waraka kutju kutju ungkukatinyi munu wati kutju wali tjaangka ngaratjunkula wantinyi titutjarangu ngarala ala-alangu nyakunyitjaku. <sup>35</sup> Kana palu purunytju nyurala wangkanyi ala-alangu patara nyakunyitjaku panya nyura ngurpa tjintu panya ngayulu pitjanytjitjaku. Tjinguruna pitjaku tjintu tjarpanyangka, tjinguruna munga kultungka pitjaku, tjinguruna tjintukutu pitjaku. Ngayulu ngurpa.



<sup>36</sup> Titutjarangkuya nyangama ala-alangku kunkunta wirkankunytjaku-tawara. <sup>37</sup> Uwa, ngayulu nyurala munu ngayuku walytja uwankarangka kulu wangkanyi, 'Ala-alangkuya nyangama.'" Alatji Jesulu wangkara utiningi palumpa nintintja tjutangku kulintjaku.

## 14

*Jesunyaya Iluntankunytjikitjangku Kulintja*  
(Matthew-ku 26:1-5; Luke-aku 22:1-2; Johnku 11:45-53)

<sup>1</sup> Ka inma panya Katuwanu Ankunytjanya watalpi ilaringu tjintu kutjaranguru ngaranytjaku, panya mai pilytja ngalkula ara panya irititja kulintjikitjangku.\* Kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangku munu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku kulu wangkara kuliningi kampangkato Jesunya witora iluntankunytjikitjangku. Palu putuya kuliningi, "Yaaltjingarala witolku?" <sup>2</sup> Munuya wangkangi, "Munta wanyula patala, ka inma nyangatja wiyariwa. Panya anangu winki mulapaya inmaku pitjangu munuya tjinguru nganampa mirpanarira pikaringkuku nganana Jesunya tjanala mirangka witinnyangka."

*Minyangu Jesunya nyitintja Ngura Piitjanila*  
(Matthew-ku 26:6-13; Johnku 12:1-8)

<sup>3</sup> Ka Jesunya nyinangi ngura Piitjanila wati ini Simonku walingka. Wati nyara paluru panya nganmanypa nyinangi miri pika pulkatjara. Ka Jesunya wati nyara palumpa ngurangka nyinanyangka minyma kutjupa pitjangu patala uwila panji wirutjara mani pulkangka payamilantja. Munu minyma paluru patala panya alara uwila panya palunya Jesula katangka tjutinu. <sup>4</sup> Kaya anangu kutjupa tjutangku wali pala palula nyinanytjatjanungku nyangu paluru alatjinkunyangka munuyanku mirpan-mirpanu wangkara waningi, "Unytjungku alatjitu nyanganku mani pulkatja wiyanu. <sup>5</sup> Uti palangku tjalamilanma munu mani mantjira ngaltutjara tjuta ungama. Panya anangu kutjupangku uwila nyanga palunya payamilantjikitjangku mani pulka mulapa untkuku." Alatjiya wangkangi munuya minyma panya palunya pulkara wangkara painingi.

<sup>6</sup> Ka Jesulu wangkangu, "Wantiya. Nyaaku nyura minyma nyangatja kuranmananyi? Nyanga paluru wiru mulapa palyanu ngayuku. <sup>7-8</sup> Ka ngaltutjara tjuta panya titutjara nyinanyi nyura tjananya untkunytjaku. Palu ngayulu nyurala titutjara nyinanytja wiya. Ka minyma nyanga paluru ngayula tjukarurungku wiru pantipai tjutinu nganmanytju ngula panya kurulta ngarinytjaku.\* <sup>9</sup> Kana nyangatja nyurala tjukarurungku wangkanyi, ngula anangu tjutangku ngura winkingka anangu tjutangka Tjukurpa Palya ngayunyatjara tjakultjungkuku, munuya tjukurpa palunya wangkara minyma nyanga palunyatjara kulu wangkaku, kaya manta winkitjangku kulilku."

*Judasalu Kulintja Jesunya Palumpa Mirpantju Tjutangka Nintintjikitjangku*  
(Matthew-ku 26:14-16; Luke-aku 22:3-6)

\* **14:1** Panya iritiya Israelkunu tjutangku Itjipanya warpungkula wantikatira ankunytjikitjangku mai pilytja palyanu, panya taimi wiya mai taltu palyantjaku. Kaya ara nyanga palunya kulintjikitjangku yiya kutjupa yiya kutjupa inma palyalpai munuya mai pilytja palyara ngalkupai.

\* **14:7-8** Jew tjutangkuya tjakanku anangu ilunyangka malangka uwila wiru pantipai puntungka tutilpai wiruringkula ngarinytjaku. Ka Jesulu palurunku ilunytjikitjangku kulira nyangatja nganmanytju wangkangi.

<sup>10</sup> Ka nintintja kutju Judas Kariyatanya anu tjukurtjara kuranyitja tjuatakutu munu tjanala wangkangi, “Ngayulu Jesunya nyurala witintjaku nintilku.” <sup>11</sup> Kaya pukularingu paluru wangkanyangka kulira munuya palunya maniku kalkunu. Ka palulanguru Judasanya anu munu kuliningi, “Yaaltjingarana nintilku?” Munu paluru rawangku nyakukatingi Jesunya tjanala nintintjikitjangku.

*Jesulu Tjana Mai Katuwanu Ankunytjanya Ngalkunytja  
(Matthew-ku 26:17-25; Luke-aku 22:7-14,21-23; Johnku 13:21-30)*

<sup>12</sup> Ka tjintu panya paluru wirkanu inma panya Katuwanu Ankunytjanya palyara kuka lamalama pungkula paura ngalkuntjaku. Ka palumpa nintintja tjuatjangku Jesula tjapinu, “Yaaltjinkala nyuntumpa mai kuka nganmanytju palyalku ngalkula ara panya Katuwanu Ankunytjanya kulintjaku?”

<sup>13</sup> Ka Jesulu nintintja kutjara iyanu wangkara, “Ankula pula tawunungka wirkara nyawa watingku piti minatjara tjalira katinyangka, munu pula palunya wanala. <sup>14</sup> Munu paluru walingka tjarpnyangka nyupali wanara tjarpa, munu pula wati waliku walytjangka wangka alatji, ‘Nintilpainya mukuringanyi nyuntu ngalila nintintjaku ruuma yaaltjinkala mai panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkuku.’ <sup>15</sup> Ka wati nyara paluru nyupalila nintilku ruuma katutja taipula kutjupa kutjupa tjuatjara nganampa palyara wantinytjanungku. Ka pula nyara palula nganampa mai nganmanytju palyala.”

<sup>16</sup> Ka pula kulintjatjanu anu munu pula walingka wirkara nyangu panya Jesulu wangkanytjanya alatjitu. Munu pula mai kuka uwankara nganmanytju palyanu ara panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkula kulinjtikitjangku. <sup>17</sup> Ka mungartjirinyangka Jesunya tjana pitjangu nintintja panya 12 kulu wali panya palulakutu munuya tatira ruumangka tjarpangu. <sup>18</sup> Munuya taipulangka antangku para-ngarira arintara ngalkuningi. Ka Jesulu wangkangu, “Tjukarurungku nyurala wangkanyi panya nyuralanguru kutjungku ngayunya tjanala nintilku ngayuku mirpantju tjuatjangka. Wati nyanga paluru kuwari ngayula tjungungku ngalkuni.”

<sup>19</sup> Kaya nintintja tjuatjangku kulira tjituru-tjitururingu, munuya kutjungku kutjungku Jesula tjapiningi alatji wangkara, “Nyaa, ngayunyanin wangkanyi?”

<sup>20</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyura ngayuku nintintja 12 nyanga antangarinini munuya ngayula tjungungku mai pitingka nyanga tjalatjura ngalkuni, palu nyuralanguru wati kutjungku ngayunya tjanala nintilku ngayuku mirpantju tjuatjangka. <sup>21</sup> Uwa, mulapa ngayulu Watiku Katjanya iluku panya alatjirinytjaku nyiringka iriti walkatjunu. Palu ngaltutjara, wati panya ngayunya tjanala nintintjitjanya, panya palumpa pika pulka mulapa utiringkuku. Wanyunti wati paluru iti wirkankunytja wiya ngarama.” Alatji Jesulu wangkangu.

<sup>22</sup> Ka tjana ngalkunnyangka Jesulu mai pilytja mantjinu munu pukularira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyan-gatja ungu.” Munu katantara palumpa nintintja tjuta ungu wangkara, “Mantjiraya ngalkula. Nyangatja ngayulu puntu.” <sup>23</sup> Munu palulanguru walpayata wainatjara mantjinu munu pukularira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan waina nyangatja ungu.” Munu tjananya ungu, kaya kutju-kutjungku uwankarangu tjikiningi paluru kulu. <sup>24</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyangatja ngayulu milkali anangu tjuaku tjutinytja, panya nyanga paluru nintini kalkuntja kuwaritja Godalu anangu tjuaku palyantja. <sup>25</sup> Kana nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya ngayulu

waina piruku tjikintja wiya mantangka nyanga nyinara, palu ngula kutjuna tjikilku waina kuwaritja, Mama Godalu mayatjangu palumpa walytja uwankara tjungura kanyinyangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.  
<sup>26</sup> Munuya palulanguru ngalkula tjikintjatjanungku inma kutju inkara wiyaringkula ma-pakara anu apu panya Alipatjaralakutu.

*Jesulu Peternya Ngurparingkunyitjaku Wangkanytja*  
 (Matthew-ku 26:31-35; Luke-aku 22:31-34; Johnku 13:36-38)

<sup>27</sup> Munuya apu Alipatjarala wirkanu, ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyura uwankara ngayulanguru ankula wiyaringkuku, panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranyi alatji, ‘Ngayuluna tjiipi tjutaku tjabatja pungkula iluntankuku, kaya tjiipi tjuta ankula wiyaringkuku.’”

<sup>28</sup> Palu ngayulu ilunyitjatanu wankaringkula pakara nyurala kuranyu ankuku Galileelakutu.”

<sup>29</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, tjanantiya nyuntunya wantikatiku, palu ngayulu nyuntunya wantikatinytja wiya alatjitu.”

<sup>30</sup> Ka Jesulu wangkangu Peterla, “Wiya, tjukarurungkuna nyuntunya wangkanyi, panya munga nyanga kuwari tjiitu pakantja kuwaripangka nyuntu ngayuku mankurara ngurparingkuku, munun palulanguru kulilku tjuki kutjara-ara wangkanyangka.”

<sup>31</sup> Ka Peterlu pulkara alatjitu tungun-tunguntu wangkangi, “Wiya, ngayulu nyuntumpa ngurparingkunyitja wiya. Tjinguruli nyuntu ngalitu iluku. Palatja palya.” Kaya nintintja panya kutjupa tjutangu tjukurpa palu purunypatu wangkangu.

*Jesulu Godala Tjapintja Ngura Katjimanila*  
 (Matthew-ku 26:36-46; Luke-aku 22:39-46)

<sup>32</sup> Munuya apu Alipatjarala tatira ngura ini Katjimanila wirkanu, ka Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Nyangangkaya nyinama patara kana nyarangka tjukutjuku ankula Godala tjapila.”

<sup>33</sup> Munu paluru katingu wati mankurpa Peternya Jamesanya Johnnga. Munu nyara palulata paluru pulkara tjituru-tjitururira tjuni tjulypilyaringu. <sup>34</sup> Munu wangkangu tjanala, “Tjunina tjulypilyaringu mununi kurunpa paku pulkaringkula nguwanpa ilunyi. Kaya wanyu nyangangka nyinara wankangu nyangama kunkunpa wiyangu, kana Mamala tjapila.” <sup>35-36</sup> Munu paluru patupatu nguwanpa ilatu ankula mantangka watungarakatira Godala tjapiningi tjituru-tjituru pulkangu alatji wankara, “Uwa Mama, nyuntu panya kutjupa kutjupa uwankara palyalpai nyinanyi. Wanyu tjananya ngayuku mirpantju panya tjuta markula ngayunya pungkunyitjaku-tawara. Palu wiya, nyuntu mukuringkula palya wantir'iyala ngayunya pungkunyitjaku, kana palula tjanalanguru kumpintja wiya, panya ngayulu mukuringanyi nyuntu mukuringkunyitjita kutju palyantjikitja.”

<sup>37</sup> Munu tjapira wiyaringkula malaku pitjala nyangu nintintja panya mankurpa kunkunpa ngarinyangka munu wangkangu Simon Peterla, “Simon, kunkunpan ngarinyi? Putun wankangu nyanganyi rawa nguwantu?” <sup>38</sup> Munu tjananya piruku wangkangu, “Wankangkuya nyangama munuya Mamala tjapinma nyuranya angakanyintjaku mamungku nyuranya kurantjaku-tawara, panya nyura pulkara mukuringanyi wanka nyinanytjikitja, palu kuru nyura pilu-pilu ngaranyi.” <sup>39</sup> Munu tjanala wangkanytjatanu piruku malaku anu munu

\* 14:27 Tjakarayaku 13:7

Godala piruku tjapiningi tjukurpa panya palu purunypatu wangkara. <sup>40</sup> Munu tjapira wiyaringkula malaku pitjangu panya tjanalakutu munu tjananya nyangu piruku kunkunpa ngarinyangka panya kuruya pilu-pilu mulapa ngarangi. Munuya paluru pitjanyangka wankaringkula nyakula kuntaringu palula wangkanytjaku. <sup>41-42</sup> Ka piruku anu arakutu panya, munu tjapira wiyaringkula malaku pitjangu munu wangkangu tjanala, “Kunkunpatu nyura ngarinyi? Alatjitu nyura kunkunarira pakuwiyaringu. Nyawaltaya pakara. Pala wirkakatinguya ngayuku panya murpantju tjuta, ngayunya tjanala nintintjikitjangu Watiku panya Katjanya. Walaya pakala kala ara. Wati panya paluru pitjangu ngayunya nintintjikitja wati kura tjutangu witintjaku.”

### *Jesunya Witintja*

*(Matthew-ku 26:47-56; Luke-aku 22:47-53; Johnku 18:3-12)*

<sup>43</sup> Ka Jesunya kuwaripatu tjanala ngarala wangkanyangka Judasanya palumpa panya nintintja wirkanu wati tjutatjara, munuya paluru tjana tjula waratjara tjutinyatjara kulukulu pitjangu, panya tjukurtjara kuranyitja tjutangu munu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu, tjilpi kutjupa tjutangu kulu tjananya witura iyanu Jesunya witintjaku.

<sup>44</sup> Ka wati panya palula tjanala Judasalu nganmanytju wangkangu tjana ngalya-pitjanytja kuwaripangka alatji, “Ngayulunawi mitamita kutjara nyunytjula wati palunya, kaya nyunytjunnyangka nyakulampa witalta munuya katira uwa mayatja tjuta.” <sup>45</sup> Munu palulanguru Judasanya Jesula tjanala wirkara palulakutu pitjangu munu wangkangu, “Awa, Nintilpai.” Munu palula ilaringkula palunya nguku kutjara nyunytjunu. <sup>46</sup> Kaya wati panya paluru tjana nyunytjunnyangka nyakula Jesunya mapalku witura wayaruru.

<sup>47</sup> Ka kutjupangu ila ngaranytjatjanungku Jesunya ngalkintjikitjangu tjula wara ilanun munu wati tjukurtjara pulkaku warkaripai pungkula pina katanu, ka punkanu mantangka. <sup>48</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu alatji, “Nyaaku nyura pitjangu tjulatatjara tjutinyatjara ngayunya wati pikati-palku kulira witintjikitja? <sup>49</sup> Rawa panyana nyurala tjungu nyinangi timpulangka, kani nyura nyakula wantingi. Palu tjukurpa panyatjalta nyangatja utiringu, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi ngayunya witintjaku ka nyanga kuwari utiringu.”

<sup>50</sup> Kaya palulangurulta nintintja tjutangu palunya wantikatira ngulu wirtjapakanu. <sup>51-52</sup> Palu wati kutjupangu mantara pirantjarangu palunya itiwangungku wanarinangi. Kaya palunya kulu witintjikitjangu mantara kutju witinu, ka araltjara wantikatira nikitit alatjitu ngulu wirtjapakanu.

### *Jesunya Jewku Mayatja Tjutangka Kuranyu Ngaranytja*

*(Matthew-ku 26:57-68; Luke-aku 22:54-55,63-71; Johnku 18:13-14,19-24)*

<sup>53</sup> Munuya Jesunya witura ma-katingu tjukurtjara pulkaku walikutu. Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuta, Moseku tjukurpa nintilpai tjuta munu tjilpi kutjupa tjuta kulukulu wali nyara palula unngu tjunguringu. <sup>54</sup> Ka Peterlu Jesunya tjananya malawanungku kumpira wananingi palula tjanala ilaringkunytja wiyangu munu wali panya palula wirkara matjarpangu yaatangka munu wati timpula anga-kanyilpai tjutangka tjunguringkula ngarala waru nganytjiningi.

<sup>55-56</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuta munu tjilpi kantjulpa uwankara tjunguringkula wali unngu nyinara wangkangi munuya anangu tjuta ngurira altira tjanala tjapiningi, “Wanyulanya tjakultjura Jesulu panya

nganmanytju wangkanytja tjuṭa, kala kulira palunya ngurkantara.” Alatji tjana tjapiningi panya tjana mukuringangi anangu tjuṭangku Jesulu kura palyantja ngunti wangkanytjaku tjanala kulira palunya iluntankunyjtjiktja. Kaya anangu tjuṭangku kantjupa tjuṭangku alṭinyangka pitjala tjukurpa Jesunyatjara wangkangi, palu ngunti-nguntiya wangkangi, ka tjukurpa tjana wangkanytja tjungu mulapa ngaranytja wiya kutjupa kutjupa ngarangi. Kaya puṭu nguriningi anangu kutjarangku pitjala tjukurpa kutju wangkanytjaku.

<sup>57</sup> Ka palulanguru wati mankurto pakara ngunti wangkangi Jesunya kurantjikitjangku. <sup>58</sup> Alatjiya wangkangi, “Nganana kulinu wati nyanga paluru mungatu wangkanyangka alatji, ‘Ngayulu timpula nyanga pulkanya wati tjuṭangku palyantjtja piluntankuku, mununa ngayulu tjintu mankararira palyalku timpula kutjupa watingku palyantjtja wiya.’ Alatji wangkanyangkala kuliningi.” <sup>59</sup> Palu palumpa tjanampa tjukurpa kulu tjungu palu purunypa ngaranytja wiya.

<sup>60</sup> Ka wati panya tjukurtjara pulka pakanu munu anangu tjuṭangka kuranyunguru tjapinu Jesula, “Nyuntun kulini? Wati nyanga tjuṭangkuntaya wangkanyi kulintjatjanungku. Mulapa nyangantu nyuntunya tjukarurungku wangkanyi? Wanyulanya tjakultjura.”

<sup>61</sup> Palu Jesunya wangkawiya alatjitu ngarangi. Ka wati panya tjukurtjara pulkangku piruku wangkangu, “Mulapan wanyu Christanya panya Godalu kalkuntjanya nganampa Wankarunkupainya panya Mayatja Godaku katja?”

<sup>62</sup> Ka wangkangu, “Uwana. Ka panya nyura ngula uwankarangku ngayunya nyakuku, Watiku Katjanya Godala witulya pulkangka itingka nyinanyangka mayatja pulka, mununi nyura nyakuku ilkarunguru ngangkalingka pitjanyangka.”

<sup>63-64</sup> Ka wati tjukurtjara pulkangku tjukurpa nyangatja kulira mirpanarira mantara palurunku tjilpirpungu munu wangkangu, “Ala palatja! Wanyula wanti kutjupa tjuṭa alṭinytja wiyangku piruku pitjala palunya wangkara kuranmankunyjtjaku. Panya kuwari nyangala nganana alatjtulta kulinu palurunku walytjangku Godanyanmankunyangka.\* Ka nyura yaaltji kulini?”

Kaya uwankarangku wangkara palyanmanu, “Wiya, wati nyangatja kura mulapa. Utila iluntankunyjtjaku iyanma.”

<sup>65</sup> Kaya kutjupa tjuṭangku palunya witalytjunangi munuya kuru raikingka karpira palunya mara kaputurira pungangi kutjupangku kutjupangku munuya palunya ngalya-ngalyparingkula wangkangi, “Nyuntu wati wangkatjarangku nitingku wangka, nganalunta panyatja pungu?” Ka wati panya timpula anga-kanyilpai tjuṭangku ngapartji Jesunya pulkara marangku pungangi.

### *Peternya Jesuku Ngurparingkunyitja*

*(Matthew-ku 26:69-75; Luke-aku 22:56-62; Johnku 18:15-18,25-27)*

<sup>66</sup> Ka panya Peterlu nyara palulatu ngarala waru nganytjiningi yaatangka urilta, ka wati tjukurtjara pulkaku warakaripai kungkawara palula itiwanu wati-pitjangu. <sup>67</sup> Munu Peternya nyakula ngarakatingu munu papulara kuliningi, “Ai, ngananya nyangatja?” Munu palunya wangkangu, “Munta-uwa, nyuntu panya Jesula tjungutja wati panya Nazarethanya ngurarangka.”

\* **14:63-64** Moseku tjukurtu pulkara pailpai anangungku walytjangku Godanyanmankunyitja wiyangku wantinytjaku. Nyawa Exodus 20:2-7.

68 Ka Peterlu ngurparingkula wangkangu, “Wampa, putuna kulini. Ngayulu ngurpa palumpa. Nyaakun ngayula tjapini?” Munu palulanguru ma-pakara kaita tjaangka ngarangi.

69 Ka malangka kungkawara panya paluru Peternya kaita tjaangka ngaranyangka nyakula piruku wangkangu kutjupa tjutangka alatji, “Mulapa wati nyaratja Jesula tjungu para-ngarapai.” 70 Palu Peternya piruku ngurparingu.

Ka palulanguru anangu tjutangu palula itingka ngaranytjatjanungku palunya piruku wangkangu alatji, “Wiya nguntin ngurparinganyi. Nyuntun Galileenya ngurara alatjitu munun Jesula tjungu para-ngarapai.”

71 Ka Peterlu mirpanarira wangkangu, “Wiya, ngayulu ngurpa alatjitu wati nyara palumpa. Tjukururungkuna nyurala wangkanyi. Tjinguruna ngunti wangkarampa, kani palya Godalu pungkuku.”

72 Ka paluru wangkanyangka tjuki wangkangu, ka Peterlu kulinu Jesulu panya nganmanytju wangkanytja alatji, “Panya tjuļu kutjara ara wangkanyangka kuwaripangka, nyuntu ngayunya mankurarangku ngurpanmankuku.” Munu nyangatja kulira paluru pulkara tjituru-tjitururira ulangu.

## 15

### *Jesunya Pilate-alakutu Katinytja*

*(Matthew-ku 27:1-2,11-14; Luke-aku 23:1-5; Johnku 18:28-38)*

1 Kaya ngalya-katjarungkanyangka piruku tjunguringu tjukurtjara kuranyitja tjuta, Moseku tjukurpa nintilpai tjuta munu Jewku mayatja uwankara, tjilpi tjuta kulukulu. Munuya wangkara kulira tjukurpa palyanu Pilate-anya wangkara wituwituntjikitjangku Jesunya iluntankunytjaku. Munuya palulanguru wati timpula anga-kanyilpai tjutangka wangkangu Jesunya tjiinangka karpira katinytjaku Pilate-alakutu munuya paluru tjana uwankarangku Jesunya Pilate-alakutu katingu munuya palula wirkakatingu.

2 Ka Pilate-alu palula tjapinu, “Nyuntu wanyu mulapa Jew tjutaku mayatja pulka?”

Ka Jesulu palula wangkangu, “Uwa, pala wangkanyin.”

3 Kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangu Pilate-ala mirangka Jesunya rawangku ara kutjupa kutjupa tjuta wangkara palunya kuranmanangi.

4 Ka Pilate-alu piruku palula wangkangu alatji, “Nyaaku nyuntu wangkanytja wiya ngaranyi? Nyanga tjana kutjupa kutjupa tjuta wangkara nyuntunya kuranmananyi.”

5 Palu Jesunya wangkanytja wiya alatjitu pilunpa ngarangi, ka Pilate-alu putu kuliningi, “Ai! Nyaaku nyangatja wangkara aluntja wiya ngaranyi?”

### *Jesunya Iluntankunytjikitjangku Wangkanytja*

*(Matthew-ku 27:15-26; Luke-aku 23:13-25; Johnku 18:39—19:16)*

6 Ka panya yiya kutjupa yiya kutjupa inma panya Katuwanu Ankunytjanya ngaranyangka Pilate-alu tjakangku tjailanguru wati kutju walatjungkupai anangu tjuta mukurungkunyangka. 7 Ka tjintu nyara palula wati kamantaku kuraringkupai tjuta tjailangka nyinangi. Panya paluru tjana mungatu kamantaku pikaringangi Rome-aku tjaultji tjutaku munuya wati kutju iluntanu, kaya nyara palulanguru tjananya witera tjailangka tjarpatjunu tjanampa mayatja wati ini Parapatjanya kulu. 8 Kaya anangu tjuta mulapa tjunguringu Pilate-aku ngurangka urilta munuya palula ngatjiningi wati kutju tjanampa walatjungkunytjaku panya tjana nintingku kuliningi tjintu nyanga palula wati kutju tjailanguru walatjungkunytjaku.

<sup>9</sup> Ka Pilate-alu tjanala tjapinu, “Nyura wanyu mukuringanyi ngayulu nyurampa nyanga mayatja pulka walatjungkunyjaku?” <sup>10</sup> Nyangatja paluru nintingu tjapiningi alatji kulira, “Tjukurtjara nyanga kuranyitja tjutangkuya Jesunya nyararingkula ngayunya katira ungu.”

<sup>11</sup> Palu tjukurtjara kuranyitja tjutangkuya anangu tjuṭa pulkara wituwituningi Parapatjaku Pilate-ala ngatjintjaku tjanampa walatjungkunyjaku.

<sup>12</sup> Ka piruku Pilate-alu tjapinu anangu tjutangka, “Kana wanyu nyaalku wati nyangatja? Panya nyura palunya walkura wangkapai nyurampa mayatja pulka.”

<sup>13</sup> Kaya mirara wangkangu, “Wiya, palunya punu katakutjarangka wakara utitjura!”

<sup>14</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Nyaanguru? Kura nyaa nyangangu wanyu palyanu?”

Kaya tungunpungkula pulkara alatjitu mirara wangkangu, “Punu katakutjarangka wakara utitjura.”

<sup>15</sup> Ka Pilate-alu anangu tjuṭa pukulmankunytjikitjangku mukuringkula Parapatjanya walatjunu tjanampa, munu tjaultji tjuṭa wangkangu Jesunya wiipangka alkantjaku. Munu palulanguru tjana pungkula wiyaringkunyangka tjanala wangkangu katira punu katakutjarangka wakara utitjungkunyjaku.

*Tjaultji Tjutangku Jesunya Anantja  
(Matthew-ku 27:27-31; Johnku 19:2-3)*

<sup>16</sup> Kaya tjaultji tjutangku Jesunya katira mayatja pulkaku wali ungu tjarpatjunu munuya tjaultji kutjupa tjuṭa altingu uwankara tjunguringkunyjaku. <sup>17</sup> Munuya Jesunya mayatja pulkaku mantarangka ngunti tjarpatjunu kala panya purple-ta, munuya mayatja pulkangu katangka kanyilpai purunypa palyanu tjilka-tjil kanguru iri pulkatjara munuya palula katangka tjunu. <sup>18</sup> Munuya palunya anara ngalypa-ngalyparingkula ngunti walkura wangkangi, “Awari, mulapa nyuntu Jewku mayatja pulkanya.” <sup>19</sup> Munuya punu tjukarangka palunya rawangu kata pungangi, munuya palunya witalytjunangi, munuya palula kuranyu tultjungarakatira ikaritjarangku anara ngunti walkuningi. <sup>20</sup> Munuya palunya kurara pungkunytjatjanungku malangka mantara panya purple araltjara mantara palumpangka malakungku tjarpatjunu, munuya pakaltjingara ma-katingu punungka wakara utitjungkunytjikitjangku.

*Jesunya Punu Katakutjarangka Wakara Utitjungkunyta  
(Matthew-ku 27:32-44; Luke-aku 23:26-43; Johnku 19:17-27)*

<sup>21</sup> Munuya Jesunya ngura Jerusalemanguru urilkutu mapakaltjinganu, ka paluru panya punu tjalira anangi. Kaya tjaultji tjutangku wati kutjupa ini Simonnga nyakula pauntjingara wangkangu punu panya Jesuku tjalira katinytjaku. Wati nyara paluru panya kuwari kutju ngalya-wirkanu ilytjinguru. Palu paluru ngura ini Tjairiminya ngurara munu wati ini Alika-tjantaku pulampa Rupertjaku mama.

<sup>22</sup> Munuya Jesunya katingu ngura ini Kaulkatjalakutu. (Kaulkatjanya panya wangkanyi *Kata Tarkatjaranya*.) <sup>23</sup> Munuya ngura palula wirkara palunya arakara wainangka kutjupa kutjupa tjau purunypa tjungura ungangi pika kaarngaranyangka manarmankunytjaku,\* palu Jesulu

\* **15:23** Nyanga alatjiya kunyu ungkupai utitjungkunyta kuwaripangka pika kaarngaranyangka manarmankunytjaku. Tjau nyara paluru ini myrrh.

wantingi tjikintja wiyangu. <sup>24</sup> Kaya tjaultji tjuṭangu palunya punu katakutjarangka wakara utitjunu, munuya palulanguru palumpa mantaraku punu panya nampatjarangka katu wanira inkangi kutjungku kutjungku winamilara mantjintjikitjangu.

<sup>25</sup> Nyangatjaya panya mungawinki palunya utitjunu panya tjintu pakara tjukutjuku katuringkuyangka, 9 o'clock. <sup>26</sup> Ka punungka panya walka ngarangi Jesula katu alatji,

Jew Tjuṭaku Mayatja Pulka.

Panya palumpa mirpantju tjuṭangu palunya alatji wangkanyangka kuranmanu, ka nyara palulanguruya walka panya palunya utitjunu.

<sup>27-28</sup> Munuya palula tjungu wati kutitjunkturpai kutjara punu kutjupa kutjarangka wakara utitjunu nganytjarta kutjara, kutju kampa wakungka kutju kampa tjampungka.\*

<sup>29</sup> Kaya anangu tjuṭangu Jesula itiwanu iwarangka ankula ira-nyakula kata uri-urira palunya anara wangkangi, "Ala, walangkunku palyala, panya nyuntu wangkangi timpula piluntara tjintu mankurarira piruku palyara wiyantjikitjangu. <sup>30</sup> Wala wanyu ngalya-wararakati pununguru pala, mununku walytjangu wankala."

<sup>31</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangu munu Moseku tjukurpa nin-tilpai tjuṭangu tjukurpa palu purunypatu Jesula wangkangi munuya palunya anara ikaringangi alatji wangkara, "Kutjupa tjuta palangku wankaningi, palu walytjangu palanku putu wankani. <sup>32</sup> Wanyula arkara nyangama Christanya wankarunkupai Godalu kalkuntjitja Israelku mayatja pulkana, pala pununguruwi ngalya-wakaliwa. Kala nyakulampa mulamulariwalta."

Ka panya palula itingka wakara utitjunkturpa kutjarangu palu purunypatu palunya anara wangkangi.

### *Jesunya Ilunyitja*

*(Matthew-ku 27:45-56; Luke-aku 23:44-49; Johnku 19:28-30)*

<sup>33</sup> Ka palulanguru tjintu panya katuringkula katu ngaranyangka ngura uwankarangka maruringu munu munga purunypa ngarala mungartji-mungartji kutju tjintungku piruku irnyanangi. <sup>34</sup> Ka nyara palula ara tjintungku piruku irnyanyangka Jesulu pulkara mirara wangkangu, "Ilayi, Ilayi, lama tjapatjani." Alatji paluru wangkangi, "Mama God, Mama God! Nyaakunin wantikatingu?"

<sup>35</sup> Kaya anangu kutjupa tjuṭangu ilangku ngaranytjatjanungku paluru wangkanyangka kulinu munuya wangkangu, "Kulila, paluru ilaitjanya altinyi pitjala alpamilantjaku." <sup>36</sup> Ka wati kutjungku ngalya-wirtjapakara pantja punu warangka karpi-karpira waina kurakurangka tjalatjura katura Jesunya tjikintjaku ungangi munu anara wangkangu, "Wanyula nyangama, ka ilaitjalu pitjala palunya walatjura nyanga pununguru."

<sup>37</sup> Ka Jesunya pulkara mirara ngaalypa wiyaringkula ilungu.

<sup>38</sup> Ka paluru ilunyangka mantara panya timpulangka waraly-waralyngaranytja katunguru tjarukutu tjilpilarara kutjararingu ngura panya milmilpa mulapa utiringkunyitjaku. <sup>39</sup> Ka tjaultji tjuṭaku mayatjangu ngarala nyangangi Jesunya mirara ilunyangka munu wangkangu, "Ai, wati nyangatja mulapa Godaku katja."

\* **15:27-28** Wati kutjupangu kunyu verse 28 walkatjunu munu mala tjungunu Markaku tjukurta alatji *Ka panya nyiringka iriti walkatjunkturpa nyangatja utiringu, panya alatji walkatjunu, "Palunyaya wati kura-palku iluntanu kura tjuṭangka tjungu."* (Aitjayaku 53:12)



<sup>40</sup> Kaya minyama tjuta nyara palula ngarangitu munuya patunguru nyangangi, panya Mary Magdalene-alu munu Mary-lu panya Jamesaku Josephaku pulampa ngunytjungku, munu Tjalumilu, munu minyama kutjupa tjutangku kulu. <sup>41</sup> Nyanga paluru tjana panya Jesula tjungu parapitjalinkupai uru Galileela itingka para-ngaranyangka munuya palunya atunymara kanyira mai mantara kulu ungkupai. Kaya minyama kutjupa tjuta kulu palula tjungu Jerusalemaku pitjanytjatjanu palula tjanala tjungutu ngarala nyangangi.

*Jesunya Kulpingka Ngaritjungkunya*

*(Matthew-ku 27:57-61; Luke-aku 23:50-56; Johnku 19:38-42)*

<sup>42-43</sup> Ka tjintu nyanga paluru Friday Jesunya ilunytja, ka panyaya Jew tjutangku tjintu nyanga palula kutjupa kutjupa tjuta nganmanytju palyara wantipai mungawinkiku tjintu tjarpanyangka pilunarira warka wiya nyinanytjikitjangku. Panya tjintu tjarpanyangka milmilpa ngarapai munu ngarala tjinturingkula mungartjirira tjintu piruku tjarpanyangka kutju milmilpa ngaranytja wiyaringkupai.

Ka wati panya Josephanya ngura ini Arima-tjiyanya ngurara nyinangi. Nyara paluru panya wati kantjula nyinangi munu Jewku kantjula kutjupa tjutangka mifingiku tjunguringkupai. Munu paluru rawa pataningi Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintjaku.

Munu paluru Jesunya ilunyangka nyakula kuliningi munu mungartjirinytjaku-tawara mapalku anu Pilate-alakutu munu palula rapangku ngatjintu Jesunya puntu pununguru mantjintjikitjangku.

<sup>44</sup> Ka Pilate-alu Jesunya ilunytja kulira wangkangu, "Ai, mapalku alatjitu ilungu?" Munu paluru tjaultji tjutaku mayatja altira tjapinu, "Mulapa Jesunya ilungu?" Ka wangkangu, "Uwa, nganmanypa ilungu."

<sup>45</sup> Ka nyangatja kulira paluru Josephanya palyanmanu Jesunya puntu pununguru mantjira katinytjaku. <sup>46</sup> Ka Josephalu ankula mantara piranpa wiru mulapa payamilara anu Jesulakutu munu palunya pununguru ukalilyira mantara panya piranta karpinu munu katira kulpi unngu ngaritjunu. Munu ngaritjungkula puli pulkanya tjaangka untura wanara angatjunu. Kulpi nyara paluru panya nganmanytju pulingka nyarkara wantinytja ngarangi.

<sup>47</sup> Ka Mary Magdalene-alu pula Mary-lu, Josephaku panya ngunytjungku, ngarala nyangangi Jesunya puntu kulpi unngu ngaritjungkunyaangka pulala mirangka.

## 16

*Jesunya Ilunytjatjanu Wankaringkula Pakantja*

*(Matthew-ku 28:1-8; Luke-aku 24:1-12; Johnku 20:1-10)*

<sup>1-2</sup> Ka Saturday tjintu panya pakuwiyaringkupai ngarala wiyaringu, ka tjintu tjarpanyangka minyama panya mankurtu Mary Magdalene-alu munu Mary-lu Jamesaku ngunytjungku, munu Tjalumilu tjana ankula nyitipai wiru payamilanu mungawinki ankula Jesunya puntu nyitintjikitjangku. Munuya mungawinki mulapa tjintu ngalya-pakannyangka kulpikutu anu.

<sup>3</sup> Munuya iwarangka ankula alatji wangkarinangi, "Ai, nganalulampa puli panya pulka tjaangka panya anga-ngaranytjanya untura kitikitilku? Panyatja pulka mulapa." <sup>4</sup> Munuya wirkara nyakula wangkangu, "Ai, nyaratja nyawa, nyara ala ngaranyi. Nganmanytju untuntja ngaranyi." Puli nyara paluru panya pulka mulapa minyama tjutangku untura kitikitintjaku wiya.

<sup>5</sup> Munuya kulpingka tjarpara nyangu wati yangupala mantara pirantjara nyinanyangka kampa wakungka munuya nyakula nguluringu. <sup>6</sup> Ka

tjanala wangkangu, “Nguluringkuwiyaya ngarama. Nyura wanyu ngurini Jesunya Nazarethanya ngurara panya punungkaya wakara utitjunu? Paluru nyangangka wiya. Paluru wankaringkula pakaṇu. Nyawaya nyanga paluru ngarinytjita, panya nyangangka ngaritjunu ka nyanga mantara kutju ngarinyi. <sup>7</sup> Wanyuya ankula ma-tjakultjura Peterla tjanala palumpa panya nintintja tjuṅangka alatji, ‘Paluru kuwari nyurala kuranyu ananyi Galileelakutu, ka nyura nyara palula palunya nyakuku panya alatji paluru nyurala nganmanytju wangkangu.’” Nyanga palunya wati panya mantara pirantjarangku minyma panya mankurta wangkangu.

<sup>8</sup> Kaya alatji wangkanyangka kulira putu kuliningi munuya wala pulka kulpinguru pakara ma-wirtjapakaṇu. Munuya ngururpa ngarala kutjupangka wangkanytja wiya, panya tjana nguluringu nyakunyjtjanu.

*Tjukurpa Malatja Jesunya Utiringkunyitja Mary Magdalene-ala\**  
(*Matthew-ku 28:9-10; Johnku 20:11-18*)

<sup>9</sup> Jesunya panya ilunyjtjanu wankaringkula pakaṇu Sunday mungawinki mulapa munu Mary Magdalene-ala-warara utiringu, panya minyma nyara palulanguru Jesulu mamu <sup>7</sup> nganmanytju painu. <sup>10</sup> Ka nyara paluru nyakunyjtjanungku ankula Jesuku malpa panya tjuṅangka tjakultjunu, panya tjanaya ngurangka tjituru-tjituru nyinara ulara waningi. <sup>11</sup> Munu paluru wangkangu, “Ai! Ngayulu Jesunya nyangu. Paluru wanka.” Kaya wangkanyangka kulira putu mulamularingangi.

*Jesunya Utiringkunyitja Wati Nintintja Kutjarangka*  
(*Luke-aku 24:13-35*)

<sup>12</sup> Nyangangka malangka Jesunya kutjuparira utiringu wati palumpa malpa kutjarangka iwarangka ilytjingka ankunyangka. <sup>13</sup> Munu pula nyakunyjtjanu malaku anu malpa panya kutjupa tjuṅakutu munu pula tjakultjunu pulala utiringkunyitja. Palu kuliraya putu mulamularingangi.

*Jesunya Nintintja 11-ta Utiringkunyitja*  
(*Matthew-ku 28:16-20; Luke-aku 24:36-49; Johnku 20:19-23; Acts 1:6-8*)

<sup>14</sup> Ka ngulalta Jesunya utiringu nintintja panya 11-ta tjana mai nyinara ngalkunyangka. Munu tjananya wangkara painingi palumpa putu mulamularingkunyjtjanguru, panya putuya kuliningi kutjupa tjuṅangu palunya nyakunyjtjanungku tjakultjunkunyangka. <sup>15-16</sup> Munu paluru tjanala wangkangu alatji, “Araya ngura winkikutu munuya anangu winkinga Tjukurpa Palya ngayunytjara tjakultjunama. Kaya kulira mulamularingkulampa minangka baptise-aringkuku, ka Godalu tjananya wankarunkuku. Palu mulamularingkuwiyangu wantinyangkampa Godalu tjananya paira iyalku ngura kurakutu. <sup>17</sup> Ka ngayuku mulamularingkunyangka Godalu palunya tjananya witulyankuku, kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyatjarangku palyantjaku. Kaya ngayunya ini wangkara mamu tjuta anangunguru paillku, munuya wangka kutjupa kuwaritja wangkaku. <sup>18</sup> Munuya liru marangku witera pikatjararingkuwiya nyinaku, munuya kapi kura patjinatjara tjikira palu purunypatu pikatjararingkunyitja wiya alatjitu nyinaku. Munuya anangu pikatjara tjuṅangka mara tjunkuku, kaya mapalku alatjitu palyaringkuku.”

*Jesunya Ilkarikutu Katinytja*  
(*Luke-aku 24:50-53; Acts 1:9-11*)

\* **16:8** Verses nyanganpa wati kutjupangu waltatjunu munu Markaku tjukurta mala tjungunu.

19 Ka tjanala wangkara wiyaringkunyangka Jesunya Mama Godalu ilkarikutu katingu, ka nyara palulalta mayatja pulka mulapa nyinakatingu Mamala wakungka. 20 Kaya nintintja panya tjuṭa anu ngura winkikutu munuya tjukurpa Jesunyatjara para-wangkangi anangu winkingka. Ka Mayatjalu tjananya witulyanangi kutjupa kutjupa pulka tjuṭa wituly-atjarangku palyantjaku. Kaya anangu tjuṭangku nyakula mulamularingangi, “Mulapa nyangantu tjukarurungku tjakultjunanyi.”

*Tjukurpa Maḷatja Kutjupa\**

21 (9) Munuya minyama paluru tjana Peterla tjanalakutu anu munu tjanala tjakultjunu uwankara wati panya mantara pirantjarangku wangkanytja. 22 (10) Ka nyanga palula maḷangka Jesulu nintintja tjuṭa witura iyanu Tjukurpa Palya para-tjakultjungkunyntjaku ngura winkingka. Panya tjukurpa nyara paluru milmilpa titutjara ngarapai anangu tjuṭangku kulira wankaringkula titutjara nyinanytjaku.

---

\* 16:20 Verses nyanganpa wati kutjupangku walkatjunu munu maḷa tjungunu Markaku tjukurta.

## Tjukurpa Palya Luke-alu Walkatjunkunytja Luke Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Luke-alu walkatjunkunytja Jesuny-  
atjara. Panya paluru wati nintipuka munu Jew wiya. Munu paluru nyiri  
nyangatja walkatjunu palumpa malpaku wati panya ini Tjiyapilatjaku.  
Munu paluru tjakultjunangi panya Jesunya wati palya mulapa kura wiya  
alatjitu, munu panya ilungu anangu ngura winkitja wankarunkunytjikitja  
Jew tjuta kutju wiya, panya Godanya anangu uwankaraku pulkara mukur-  
ingkupai. Munu Luke-alu tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta walkatjunu  
Jesulu wangkanytja munu palyantja. Munu paluru nintiningi Godala  
tjukururungku tjapintjaku munu tjukurpa Godaku kurunpatjara kulu  
wangkangi.

Uwa, Luke-anya panya Paulala tjunguringkula ngura tjutangka para-  
pitjalinangi. Munu ngula paluru nyiri kutjupa kulu walkatjunu panya  
yaaltji-yaaltji ngaranyi Jesunya ilkarikutu ankunyangka malangka. Ka  
nyiri pala paluru panya ini Jesulu Iyantja Tjutangka Palyantja.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1—2:52 John Baptistanya iti ngarinytja munu Jesunya iti ngarinytja
- 3:1-20 Johntu anangu tjutangka tjukurpa wangkara tjananya baptise-  
katinytja
- 3:21—4:13 Johntu Jesunya baptise-katinytja, ka Satantu Jesunya arkantja
- 4:14—9:50 Jesulu anangu tjutangka wangkara nintintja munu pikatjara  
tjuta palyarunguntja
- 9:51—19:27 Jesulu tjukurpa tjuta tjakultjunkunytja
- 19:28—21:4 Jesunya Jerusalemalakutu tangkiyingka tatira ankunytja,  
munu timpulangka tjarpara tjukurpa tjuta wangkanytja
- 21:5-38 Jesulu palumpa nintintja tjutangka tjakultjunkunytja ngula  
nyaaringkuku
- 22:1—22:46 Jesulu tjana mai malatja tjunguringkula ngalkuntja
- 22:47—23:56 Jesunya witintja munu punu katakutjarangka wakara  
utitjunkunytja
- 24:1-53 Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakantja

### *Nganmanytju Tjakultjunkunytja*

<sup>1-2</sup> Malpa wiru Tjiyapilatja, lita nyangatjana nyuntumpa walkatjunanyi  
nyuntu Jesunya mantangka nyinanytja tjukururungku kulintjaku. Panya  
nganmanytjuja tjutangu palula tjungu nyinaralpi palunya nyangangi  
paluru palyannyangka. Munuya paluru tjana nyakunytjatjanungku munu  
kulintjatjanungku kulu anangu tjutangka tjakultjunangi ngananala kulu.  
Kaya kutjupa tjarangu nyiringka walkatjunangi tjukurpa palunyatjaratu.  
<sup>3-4</sup> Kana tjukurpa nyanga palunya tjananya nyakula, kutjupa tjutangka  
kulu tjapira kulira purkara nintiringangi tjukurpa uwankaraku. Mununa  
kuwari uti mulapa tjukurpa uwankara tjukururungku walkatjunkunytjik-  
itja mukuringanyi. Panya nyuntu tjukurpa tjuta nganmanytjulpi kuliningi,  
palu lita nyanga palulanguru nyuntu uwankara tjukururungku nyakula  
kulira nintiringkuku.

Ka tjukurpa nyanga paluru nyiri nyangangka ngaranyi.

### *Angeltu Tjakarayala Tjakultjungkunyaja*

<sup>5</sup> Nyara palula arangka, panya wati Iratanya manta Judeaku winkiku mayatja pulka nyinanyangka, wati ini Tjakarayanya tjukurtjara nyinangi.

Wati nyara paluru panya Apitjanya tjamutjara nyinangi.\* Ka palumpa kuri kulū nyinangi minyama ini Elizabethanya. Minyama nyara paluru panya wati Aaronta tjanalanguru.\* <sup>6</sup> Munu nyanga paluru pula tjukaruru mulapa nyinangi Godala mirangka munu pula Godaku tjukurpa uwankara wanganarangu kulilpai. <sup>7</sup> Palu paluru pula kutjara alatjitu rawa nyinangi tjitji wiya munu pula tjilpiringkula pamparingu.

<sup>8</sup> Ka tjintu kutjupa timpulangka Apitjakunu tjutangku ngapartji waraka palyantjaku ngarangi, ka wati panya Tjakarayanya tjukurtjara tjanala tjungku wararingi Godala mirangka. <sup>9</sup> Kaya wati nyanga palunya ngurkantanu timpulangka unngu tjarpara pitjilta nyalpi wiru tjunkula tilira puyu panti wiru palyantjaku. Nyanga paluru tjana alatjinkupai tjanampa arangka, munuya wati kutju ngurkantankupai tjukurtjarangu puyu panti wiru tilintjaku. <sup>10</sup> Ka tjintu wirkanu puyu panti wiru tilintjaku, kaya anangu tjuta mulapa tu timpulangka urilta ngarala Godala tjapiningi.

<sup>11</sup> Ka wati panya paluru timpula unngu puyu panti wiru tilinnyangka Mayatjaku angelpa utiringu palula munu ngarangi pitjilpangka kampa wakungka wiru pantipaingka itingka. <sup>12</sup> Ka Tjakarayalu angelpa nyakula urulyaranu munu pulkara nguluringu. <sup>13</sup> Ka angeltu palula wangkangu, "Tjakaraya, nguluringkunyaja wiya. Godalunta kulinu nyuntu palula tjapinnyangka mununi witunu nyuntula tjakultjungkunyajaku panya nyuntumpa kuri Elizabethanya pakuringkuku, ka nyupali katjatjararingkuku. Ka iti wirkankunyangka nyuntu palunya inila Johnnga. <sup>14</sup> Munu nyupali pulkara pukulariku, kaya anangu kutjupa tjuta kulukulu nyakula pukulariku. <sup>15</sup> Panya paluru ngula pulkarungkula Godala mirangka wati pulka alatjitu nyinaku Godaku tjukurtjara pulka mulapa. Munu paluru wama tjikintja wiya nyinaku. Ka paluru iti wirkankunyangka alatjitu Kurunpa Milmilnga tjarpaku munu palula tjungku titutjara nyinaku. <sup>16</sup> Ka wati nyara paluru tjuta alatjirinyajaku palyalku tjana kulira Mayatjaku tjananya altira Godala jungulku piruku palumpa walytja nyinanytjaku. <sup>17</sup> Munu paluru kuranyurira rapangu ngulu wiyangu wangkaku Godaku tjukurpa, panya wati panya llatjalu iriti Godaku tjukurtjara pulkangu Godaku tjukurpa wangkangi, palu purunytju. Kaya mama tjutangku palunya kulira kampa kutjuparira tjananku tjitji tjuta tjukarurungku mukulyangu atunymankuku. Munuya anangu kutjupa tjutangku kulū Godala tungunpungkunytjatjanungku paluru wangkanyangka kulilku munuya aruringkula Godala tjukarurungku kulilku. Uwa, wati nyara paluru anangu tjuta alatjirinyajaku palyalku tjana kulira Mayatjaku alala patara nyinanytjaku." Nyanga palunya angeltu wangkangu wati panya Tjakarayala.

<sup>18</sup> Ka paluru angelta kulira putu mulamularingkula palula ngapartji wangkangu, "Wiya, ngali tjilpiringu munu pamparingu kulū. Yaaltjin-

\* **1:5** Apitjanya tjukurtjara pulka iriti nyinangi Davidanya nyinanytja ara. Panya nyara palula ara Davidalu tjukurtjara tjuta tjarara tjunu tjana ngapartji-ngapartji timpulangka warkarinytjaku, munu paluru Apitjanya tjunu mayatja tjara kutjupaku. (Nyawa 1 Chronicles 24:1-19.) Kaya wati Apitjakunu tjuta tjukurtjara tjuta nyinangi malatja malatja tjuta kulū. Ka wati panya Tjakarayanya Apitjakunu malatja mulapa munu panya tjukurtjaratu nyinangi. \* **1:5** Aaronnga panya wati tjukurtjara nganmanpa mulapa nyinangi Godalu tjungkunyaja. Paluru iriti mulapa nyinangi Moseku panya kutja.

garali tjitji kanyilku? Wanyuni kutjupa kutjupa nintila kana nyakula mulamulariwa nyuntu panya wangkanytja tjukaruru ngaranytjaku.”

<sup>19</sup> Ka angeltu wangkangu palula, “Ngayuluna ini Gabrielnga panya Godala mirangka ngarapainya. Kani Godalu wituwu tjukurpa nyanga palunya nyuntula tjakultjunktjuntjaku. <sup>20</sup> Palu kulila, ngayulu nyanga nyuntula wangkanytjitjaku nyuntu putu mulamularingkulampa nyuntu tjaa patiringkuku munun putu wangkaku. Ka tjukurpa nyanga ngayulu wangkanytjanya nyuntula utiringkuku alatjitu, kan nyakuku tjintu nyara palula, munun iti wirkankunyangka kutju ngula tjaa alaringkuku munun wangkaku.” Alatji angeltu palula wangkangu.

<sup>21</sup> Kaya anangu tjuta urilta ngarala patanangi wati panya Tjakarayaku munuya ngarala putu kuliningi wangkara, “Nyaaku paluru timpulangka unngu tjarpara rawaringu?” <sup>22</sup> Ka Tjakarayanya timpulanguru ngalyapakana munu putu wangkangi. Kaya mara kutju urinyangka nyakula kuliningi, “Munta, tjinguru kutjupa kutjupa palula utiringu timpula unngu, ka nyanga palulanguru tjaa patiringu.”

<sup>23</sup> Ka tjintu mankurnguru Tjakarayalu timpulangka wara wiyara ngurakutu anu. <sup>24</sup> Ka nyara palula malangka palumpa kuri Elizabethanya pakuringu munu urilkutu pakantja wiya wali unngu kutju nyinangi titutjara pira mankurpa kutjara. <sup>25</sup> Munu paluru pukularira alatji wangkangu, “Ngarari, wiru mulapa nyangatja. Ngulanglanitju mulapatu Mayatjalu pukulmanu. Panya nganmanytjunitjuya anangu tjutangu kurara pungkupai tjitji wiya nyinanyangka, kana kuntaringkupai. Palu kuwari nyanga Mayatjalu ngayuku kunta wiyaru alatjitu, kaya putulta ngayunya piruku nyanga purunypa wangkanyi.”

### *Angeltu Mary-la Tjakultjunktjuntja*

<sup>26-27</sup> Ka pira mankur-mankurpa wiyaringkunyangka Elizabethanya tjuni pulkaringu. Ka Godalu iyanu angelpa ini Gabrielnga kungkawara nyitayikutu ini Mary-lakutu. Kungkawara nyanga paluru ngura ini Nazarethala nyinangi uru Galileela wilurara munu paluru wati ini Josephalu nganmanytju kalkuntja nyinangi altinytja wiyatu. Wati nyanga paluru mayatja Davidaku walytjapitinguru utiringkula nyinangi. Palu nyanga pula altinytja wiyatu kuwaripa nyinangi patara. <sup>28</sup> Ka angelpa panya paluru wirkanu Mary-la munu pukultu tjakultjunu palula alatji, “Awa, Mayatjanyanku pulkara pukularinyi, mununta ilangku kanyira nyuntumpa wiru mulapa palyalku.”

<sup>29</sup> Ka Mary-lu wangkanyangka kulira pulkara urulyaranu munu kuliningi, “Nyaani nyangangu wangkangu?” <sup>30</sup> Ka angeltu palula wangkangu, “Mary, ngulurungkuntja wiya! Mayatjanya nyuntumpa pulkara pukularinyi mununta paluru nyuntunu ngurkantanu. <sup>31</sup> Kulila, nyuntu kuwari ititjararingkuku, munun katja kanyilku munun palunya inilku Jesunya. <sup>32</sup> Ka paluru pulka mulapa nyinaku Mayatja Katutja Pulka katja. Ka Godalu palunya tjunkuku Mayatja pulka nyinanytjaku wati panya palumpa tjamu Davidaku arangka. <sup>33</sup> Ka paluru mayatja pulka mulapa rawa nyinaku Israelkunu tjutaku anangu kutjupa tjutaku kulu titutjara alatjitu wiyaringkuntja wiya.” Nyanga palunya angeltu Mary-la wangkangu.

<sup>34</sup> Ka Mary-lu palula ngapartji wangkangu, “Palu nganalanguruna iti nyanga palunya kanyilku? Panya ngayulu watiku ngurpa mununja wati kutjupangka nyinanytja wiyatu.”

<sup>35</sup> Ka angeltu palula wangkangu, “Kulila, Kurunpa Milmilnga nyuntula tjarpaku munu Godaku witulya pulkatjarangu nyuntunya

ititjararingkunyitjaku palyalku. Ka nyara palulanguru nyuntu iti milmilpa kanyilku ‘Godaku Katja.’<sup>36</sup> Munu wanyu piruku kulila, nyuntumpa panya walytja Elizabethanya, Tjakarayaku panya kuri. Paluru pampa mulapa nyinanyi. Palu kuwari nyanga paluru ititjara nyinanyi. Munu panya pira mankur-mankurnguru tjitji kanyilku pampa panya mulatu.<sup>37</sup> Ka nyangatja kulinma panya Godalu kutjupa kutjupa uwankara alatjitu paluru nintingku palyalpai.”

<sup>38</sup> Ka Mary-lu nyangatja kulira wangkangu, “Uwa palya, ngayulunatju mulapa Mayatjaku walytja nyinanyi paluru wangkanytja wanganarangu kulira palyantjikitja. Ka nyanga nyuntu wangkanytja palya ngayula utiringkuku.” Ka nyanga palulanguru angeltu palunya wantikatira anu.

### *Mary-nya Elizabethalakutu Ankunyitja*

<sup>39</sup> Ka palula malangka Mary-lu mapalku ulytja karpira ma-pakanu ulparira palumpa walytja Elizabethanya nyakunyitjikitja. Panya paluru pula kurirara nyinangi Jerusalemala ulparira tawunu tjukutjukungka apu murpu tjutangka ngururpa.<sup>40</sup> Palu Mary-nya wala pulka nguwanpa ankula ankula tjinu mankurnguru ngura panya palula wirkanu munu pulampa walingka tjarpapa Elizabethanya nyakula wangkara ampura pukularingu.<sup>41</sup> Ka Mary-lu wangkanyangka Elizabethalu kulinu palula tjuningka unngu iti pulkara urinyangka. Ka nyara palula arangka Kurunpa Milmilnga Elizabethala tjarpangu munu tjakarurungku ninunu wangkanytjaku,<sup>42</sup> ka pulkara pukularira mirara wangkangu alatji, “Mama God, wirungkun minyama nyanga Mary-nya ngurkantanu munun pukulmanu minyama kutjupa uwankarangka waintara, munun iti panya Mary-lu ngula kanyintjanya nyuntu pukulmara kanyilku.<sup>43</sup> Ngayuluna minyama pulka wiya, tjukutjuku nyinanyi, ka nyangatja nyaaku Mayatjaku ngunyitju ngayulakutu pitjangu pulkakutu-palku? Palu palya, pulkara pukularinyi palumpa.<sup>44</sup> Ka nyuntu panya kuwari wirkara wangkanyangka ngayulu kulinu ngayula unngu iti pukularira urinyangka.<sup>45</sup> Ka palan nyuntu kulu pukulpa ngaranyi panya nyuntu Mayatjalu wangkanyangka kulira mulamularingu munu palan patani paluru wangkanytja utiringkunyitjaku.” Alatji Elizabethalu Mary-la wangkara pukularingi.

### *Mary-lu Godanya Mirawaninytja*

- <sup>46</sup> Ka Mary-lu alatji wangkangu,  
 “Ngayuluna kuwari pulkara alatjitu mirawaninyi Mayatjanya,  
<sup>47</sup> Mununatju palumpa pulkara pukularinyi, nganampa God panya Wankarunkupaiku.  
<sup>48</sup> Panya palurunitju ngurkantanu tjukutjuku nyinanyangka mununi nyanga nyakunyitjanungku pukulmanu.  
 Kaya nyanganguru anangu tjutangu ngayunya rawangku kulilku wangkara alatji, ‘Mulapa minyama nyanga palunya Godalu pulkara pukulmanu.’  
<sup>49</sup> Panya Godalu witulya pulkangu ngayuku pulka mulapa palyanu.  
 Nyara paluru wiru mulapa.  
<sup>50</sup> Munu anangu tjutangu palunya rawangku kulinnyangka paluru titutarangu alatjitu ngalunytjungku kanyilpai anangu uwankara, munu anangu kutjupa palula tjanala malatja tjuta kulukulu.  
<sup>51</sup> Munu paluru kanany-kananyaripai tjuta wililytjingalpai witulya pulkangu tjananku walytjangku kulira palyannyangka.”

- 52 Munu paluru alatjitu mayatja pulka tjuta pauntjingara tjarulpai, munu tjukutjuku tjuta katulpai pulka katu nyinanytjaku.
- 53 Munu paluru paltjatjiratja tjuta paltjalpai wiru tjuta ungkula, munu mani pulkatjara tjuta paira iyalpai maralpa ankunytjaku.
- 54-55 Paluru panya nganmanytju kalkunu nganampa tjamu tjuta Aipuramanya tjananya, ngaltunytjungku kanyintjikitjangku munu panyalanya titutjarangku mukulyangku kanyini nganananya, Aipuramaku walytjapiti malatja uwankara kulukulu.  
Uwa, mulapa paluru nganananya Israelkunu tjuta palumpa walytjapiti ngaltunytjungku atunymara titutjarangku kanyilpai.”  
Alatji Mary-lu Godanya walkura wangkangi.

56 Munu paluru palumpa walytjangka Elizabethala pira mankurpa nyinangi, munu nyinara wiyaringkula palulanguru malakulta anu alinytjara ngura walytjakutu.

### *Johnnga Iti Wirkankunytja*

57-58 Ka malangka Elizabethalu iti kanyintjaku ilaringu, ka paluru katja kanyinu. Munu paluru pulkara pukularingu Godalu palunya wirungku ungkunyaangka. Kaya malpa tjuta walytja tjuta kulukulu nyangatja kulira palula tjunguringkula pukularingu uwankara.

59 Munuya palulanguru tjintu 7 ngarala wiyaringkunyaangka malangka anangu tjuta piruku tjunguringu wati tjukurtjarangku iti palunya watintjaku\*. Munuya palunya kuliningi mamangka iningka tjunkunytjikitjangku, Tjakarayala. 60 Palu palumpa ngunytjungku wangkangu, “Wiya alatjitu, tjitji nyanga paluru ini Johnnga.”

61 Kaya anangu tjtangku wangkangu palula, “Palu nyuntumpa walytja kutjupa ini nyanga paluru nyinanytja wiyatu.” 62 Munuya palumpa mamangka marangku tjapiningi, “Tjitji nyangatjan ini ngananya tjunkuku? Tjakultjuralanya kala kulila.”

63 Ka Tjakarayalu marangku wangkangu nyiri ungkunytjaku. Kaya mantjira palunya ungu. Ka paluru walkatjunu nyiri nyara palula alatji, “Paluru ini Johnnga.” Kaya uwankarangku nyakula urulyaranu. 64 Ka palulanguru Tjakarayanya tjaa mapalku alaringu munu wangkapairingu, munu paluru Godanya pulkara mirawaningi. 65 Kaya palumpa malpa tjtangku palunya nyakula urulyaranu. Ka tjukurpa nyanga paluru manta Judeala ngura winkingka lipiringu. 66 Kaya ngura uwankarangka anangu tjtangku tjukurpa nyanga palunya kulinu munuya rawangku kuliningi, “Mulapa Godalu tjitji nyara palunya marangku kanyini. Ka yaaltji-yaaltji paluru nyinaku ngula pulkaringkula?” Alatji tjana wangkara kuliningi.

### *Tjakarayalu Godanya Walkuntja*

67 Ka Kurunpa Milmilnga tjarpangu wati panya Tjakarayala, iti panya Johnku mamangka munu palunya kuranyukutungku nintinu, ka paluru pukularira wangkangu alatji,

68 “Walkunmala Godanya, Israelkunu tjuta kanyilpaina, panya paluru pitjangu palumpa walytja tjuta wankarunkunytjikitja.

69 Godalulampa iyanu wankarunkupainya witulya pulkatjara.  
Ka wankarunkupainya nyanga paluru wati panya Davidaku walytjapitinguru utiringu. Panya iriti mulapa nyinangi Davidanya Godaku warwaripai.

\* 1:59 Panya tjakangkuya alatji palyalpai tjanampa arangka.



- 70-71 Panya Godalu iriti kalkunu nganananya wankarunkunytjikitjangku mirpantju tjuṭangku pungkunyjtaku-tawara,  
ka panyaya palumpa wangkatjara tjuṭangku palula kulira nyiringka walkatjunu paluru kalkuntjitja nganaṅa kulintjaku.
- 72 Munu panya wangkangu nganampa tjamu irititja tjuṭangka Aipuramala tjanala palunya tjananya ngaltunytjungku kanyintjikitjangku munu paluru kalkuntjatjanungku palyanu alatjitu munu kanyiningi tjananya.
- 73-75 Panya paluru iriti mulapa Aipuramala tjanala kalkunu alatji wangkara,  
'Nyurampa mirpantju tjuṭangku nyuranya pungkunyjtikitjangku kulin-nyangkaṅa nyuranya ngalkilku nyura wankaru nyinanyjtaku munu gayunya rapangku walkuntjaku tjanampa nguluringkunytja wiyangku.  
Nyara palulanguru nyura ngayula mirangka palyanyku nyinaku titutjara.'
- 76 Munu Tjakarayalu piruku katjaku tjukurpa ngapartji wangkangu alatji, "Nyuntu God Katutja Pulḱaku wangkatjara nyinaku,  
munun Mayatjanya pitjanyjtaku patara kuranyurira nganmanytju tamalmarā wantiku anangu tjuṭangku kulira palumpa ala-ala patara nyinanyjtaku.
- 77 Nyuntu tjanala nganmanytju tjakultjungkuku alatji, 'Godalu nyuranya kura tjuṭa palyantjitjanguru pungguwiyangku kalypangku wantiku munu palulanguru nyuranya wankarunkuku.'
- 78 Uwa, mulapa Godanya nganampa ngaltunytju mukulya pulḱa mulapa nyinanyi.  
Panya tjirirpingku mungawinki pakara manta uwankara utilpai,  
palu purunytju ilkaringuru pitjanyjtalu nganananya kurunpa unngu utilku.
- 79 Panya nganaṅa mungawalurungka nyinanyi munula iwara palyangka ankunytjikitjangku puṭu kulira ilunytjikitja kutju ngaranyi.  
Palu panya Godalu ilkaringuru tili pulḱa iyalku, ka nganananya utilku iwara palyangka Godala tjungu pilunpa pukulpa ankunytjaku."  
Nyanga palunya Tjakarayalu Kurunpa Milmilṭu nintinnyangka wangkangi.
- 80 Ka palumpa katja Johnnga tjitji pulkaringu, munu Godanya kurunpa winkingku kuliningi. Munu paluru ngula pulkaringkula anu ilytjikutu munu ilytjingka nyinangi kumpilpa, munu ngula utiringu Godaku tjukurpa wangkanyjtikitja Israelkunu tjuṭangka.

## 2

### *Jesunya Iṭi Ngarinytja* (*Matthew-ku 1:18-25*)

<sup>1</sup> Ka nyara palula arangka wati ini Tjiitja Ukatjanya mayatja pulḱa nyinangi ngura panya ini Rome-ala munu ngura winki mulapa mayatjangku tjungura kanyiningi Israelnga kulu. Wati nyanga paluru mayatja uwankarangka wangkapai, kaya wanganarangku kulilpai palula. Ka Johnnga iṭi nyinanyangka mayatja nyara paluru anangu winki kantamilantjikitja mukuringangi, munu tjananya uwankara wituningi ngura uwankaranguru ankula ngura walytjangka walytjangka ini nyiringka walkatjungkunytjaku. <sup>2</sup> Ka nyara palula arangka wati panya ini Kuriniyatjanya ngura Tjiriyaku mayatja nyinangi. <sup>3</sup> Kaya ngura uwankaranguru

anangu winki ngura walytjakutu walytjakutu anangi tjanampa tjamuku ngurakutu ini tjanampa nyiringka walkatjunkunyitjikitja.

<sup>4</sup> Ka Josephanya ngura Nazarethala nyinangi munu ulparira ma-pakanu tawunu walytjakutu ngura ini Bethlehemalakutu, panya nganmanypa mulapa palumpa tjamu Davidanya iti ngaringu ngura nyara palula, ka palulakutu paluru anu ini walkatjunkunyitjikitja. <sup>5</sup> Munu katingu Marynya panya palunya kalkuntjatjanungku. Ka Mary-nya paku pulka nyinangi munu nganmanypa tjuni pulkaringu.

<sup>6</sup> Munu paluru pula Bethlehemala wirkanu, ka Mary-ku iti wirkankunytjaku ilaringu. <sup>7</sup> Ka paluru iti katja kuwari kutju ngurpangku kanyinu, munu mantarangka karpira pantja-pantjanga ngaritjunu piti ngatingka. Piti nyara paluru panya puluka tjutaku munu tjiipi tjutaku mai tjunkupai ngalkuntjaku. Tjinguru pula walingka payamilara tjarpanyangka iti wirkanama, palu anangu winkingu nganmanypa tjarpaya wali uwankara anganu, ka palulanguru pulampa ngura wiya ngarangi wali unngu ngarinytjaku, ka pula tjulyypinytja ngaringu pulukaku ngurangka.

### *Tjiipi Kanyilpai Tjutangka Angeltu Wangkanytja*

<sup>8</sup> Ka ngura nyara palula itingka tawunungka urilta wati tjapata tjutangu tjiipi tjuta atunymara kanyiningi mungangka. <sup>9</sup> Ka Mayatjaku angelpa utiringu tjanala munu pitalytji pulka mulatu tjananya irnyara kanyiningi. Kaya urulyarara pulkara nguluringu. <sup>10</sup> Palu angeltu palula tjanala wangkangu, “Nguluringkunyitja wiyangkuya kulinma. Ngayuluna pitjangu nyurala tjukurpa wiru mulapa tjakultjunkunyitjikitja anangu uwankaraku, kaya kulira uwankara pulkara pukulariku. <sup>11</sup> Kuwari nyanga Mayatja Davidaku ngurangka iti wirkanu nyuranya wankarunkunyitjikitja panya Christanya Mayatjanya.\* <sup>12</sup> Ka nyura ankula ngurila munu nyawa iti nyara palunya mantarangka karpintja puluka tjutaku mai ngaripaingka ngarinyangka. Alatji ngarinyangka nyakula nyura kulilku, ‘Munta, nyangatja iti panya paluru.’”

<sup>13</sup> Ka angelpa paluru wangkara wiyaringkunya malangka angelpa kutjupa tjuta mungilyi mulapa ilkaringuru ukalingkula palula tjunguringkula tjungungku inma inkara Godanya walkuningi alatji wangkara,

<sup>14</sup> “Godanya wiru mulapa nyara ilkarangka nyinanytja panya.

Kayanku mantangka nyanga anangu Godala kulilpai uwankara kurupa pukulpa nyinama.”

<sup>15</sup> Munuya angelpa tjuta inkara wiyaringkula malaku anu ilkarikutu, kayanku wati panya tjapata tjutangu wangkangu, “Ala, walala ara Bethlehemalakutu munula nyawa nyanga palunya, panya Mayatjaku angeltulanya kuwari tjakultjunu.”

<sup>16</sup> Munuya pakara warpungkula anu walikutu munuya walingka mawirkara ngurira nyangu Mary-nya pulanya Josephanya pulukaku ngurangka nyinanyangka munuya iti kulu pantja-pantjanga ngarinyangka nyangu pitingka pulukaku mai ngaripaingka. <sup>17-18</sup> Munuya wati panya tjapata tjutangu iti palunya nyakula Josephala pulala tjakultjunu tjukurpa panya angeltu tjanala tjakultjunkunyitja iti nyanga palunyatjara, munuya iti nyakunytjatjanungku anangu tjutangkalta tjakultjunangi. Kaya kulira urulyaranu tjiipi kanyilpai tjutangu tjanala wangkanyangka.

<sup>19</sup> Ka Mary-lu tjukurpa nyanganpa rawangku unngu kulinigi. <sup>20</sup> Kaya palulanguru wati panya tjapata tjutangu Mary-nya pulanya wantikatira malaku anu munuya iwarangka ankula inma inkara Godanya pulkara

\* **2:11** Ini Christanya wangkanyi *Wankarunkupainya Godalu panya kalkuntjanya.*

walkura pukularingi wiru kulintjatjanungku munu nyakunytjatjanungku kulu. Munuya wangkangi, “Mulapa angeltu nganana la tjukarurungku tjakultjunu.”

21 Ka tjintu 7 ngarala wiyaringkunyangka mungawinki iti panya palumpa tjintu wirkanu palunya watintjaku wati tjukurtjarungku.\* Ka pula palunya ininu Jesunya, panya ini nyanga palunya nganmanytju wangkangu angeltu Mary-la.

### *Jesunya Timpulakutu Katinytja*

22-23 Ka ara panya irititja ngaranyi Godalu Mosela nganmanytju wangkanytja nyanga alatji, “Utija katja nganmanyitja uwankara ngayunya ungama ngayukurinytjaku.” Ka Josephalu pula ara panya palunya kulinu munu pira kutju wiyaringkunyangka iti Jesunya Jerusalemalaku katingu Godanya ungkunyjtikitjangku. 24 Munu pula tjulpu kutjara kulu katingu. Panya Godalu Mosela ara kutjupa minya ngunyitju tjutaku nganmanytju wangkangu nyanga alatji, “Minya ngunyitjungku iti kanyintjatjanungku uti pira kutju wiyaringkula tjulpu kutjara katira wati tjukurtjara ungama tjinguru kuukuuku kutjara munta aralapalpalpa kulunya kutjara, ka tjukurtjarungku tjulpu panya kutjara pungkula Godanya ungkuku, ka palulanguru minya paluru palyaringkuku munu para-ngaramalta.”\* Ka pula ara nyanga kutjara kulinu munu pula Jesunya katingu timpulakutu tjulpu kutjara kulu.

25-26 Ka nyara palula arangka wati tjilpi kutju nyinangi Jerusalemala, wati ini Tjimiyannga. Nyanga paluru wiru mulapa tjukaruru nyinangi Kurunpa Milmilngatjara. Munu paluru Godaku mulamularingkula rawatu pataningi munu kuliningi panya ngula Godalu Israelkunu tjuta wankarunkuku. Panya nganmanytju Kurunpa Milmitu tjilpi panya palula wangkangu alatji, “Panya Mayatja Godalu nganmanytju iriti mulapa kalkunu Wankarunkupainya nyuralakutu iyantjikitjangku. Kan nyuntu nyara palunya nyakunytjikitja wanka nyinaku munun nyakula kutju iluku.” Ka Tjimiyantu nyangatja kulira pataningi rawa alatjitu alala panya paluru Wankarunkupainya pitjanytjaku.

27 Ka tjintu panya palula Jesunya ungkunyjtikitjangku katinyangka Kurunpa Milmitu wati panya palunya nintinu timpulakutu ankunytjaku. Ka paluru ankula tjarpara nyinangi timpula unngu munu mulapatu nyangu Mary-lu pula Josephalu iti Jesunya Godanya ungkunyjtikitjangku ngalya-katinyangka. 28 Munu paluru iti panya palunya nyakula ampura pulkara pukularingu, munu Godanya walkuningi wangkara,

29-31 “Uwa Mayatja God, kuwarinatju ngayulu pukularingu alatjitu, panya nyuntu mulapa kuwari ngayula Wirkakatingu Wankarunkupainya, panya nyanga paluyan nganmanytju kalkunu.

Kana kuwari nyanga palunya nyangu kurungku nyuntu panya kalkuntjanya,

panya nyuntu anangu uwankara wankarunkunytjaku iyantjanya.

Kana palya ilunyi nyuntu panya kalkuntjijtjangka.

32 Nyanga paluru tili pulka mulapa nyinaku anangu Jew wiya tjutaku tjana manta winkingka Godanya uti nyakunytjaku.

\* 2:21 Alatjija tjakangku ara irititjanguru palyalpai iti tjukutjuku wati tjukurtjara katira ungkula, panya alatji Godalu wangkangu tjana alatjingtjaku. \* 2:24 Iriti minyngku iti kanyintjatjanu pira kutju wali unngu kutju nyinapai. Munu palula malangka tjulpu kutjara timpulakutu katira Godanya ungkula kutju palya urila pakara para-ngarapai.

Kaya paluru tjana tili palunya nyakula mulamularingkula Israelkunu tjuṭa pulkara mirawaniku nyuntumpa panya walytjapiti.”  
 Alatji Tjimiyantu Godanya wangkara walkuningi munu pukularingi.

<sup>33</sup> Ka tjilpi panya paluru alatji wangkanyangka iti panya palumpa mamangu ngunytjungku kulira uruyaranu. <sup>34</sup> Ka Tjimiyantu pulala ngapartji wangkangu alatji, “Godalu nyupalinya pukulmanama munu iti nyanga palunya kulu.” Munu paluru piruku wangkangi minyama panya ngunytjunga alatji, “Tjitji nyanga palunya Godalu iyanu Israelkunu tjuṭangka tjukurpa wangkanytjaku. Ka tjarangu kulira wankaringkuku, palu tjara kutjupangu kulira wantiku munu ilura kawankatiku. <sup>35</sup> Panya paluru utilku anangungku unngu kulintja uwankara. Ka Mary, nyuntu nyakula tjituru-tjitururiku munun tjuni katakatiku.” Alatji Tjimiyantu Mary-la wangkangu.

<sup>36-37</sup> Ka minyama wanakala kutju ini Annanya nyinangi nyara palula munu timpulangka unnguṭu ngarangi. Panya palumpa mama ini Panuwalnga nyinangi nganmanypa, ka palumpa walytja tjuṭa wati ini Atjalanguru nyinangi panya iriti mulapa Atjanya wati Jacobaku katja nyinangi, pala palumpa. Ka minyama panya palumpa kuri nganmanypa yiya 7 kutju palula tjungu nyinanytjatjanu ilungu. Ka nyara palulanguru minyama panya paluru rawa mulapa nyinangi munu pamparingkula yiya 84-ringu. Munu minyama panya paluru wangkatjara Godaku tjukurpa tjakultjunkturpai nyinangi munu paluru timpulangka rawa nyinapai wantikatinytja wiya munu Godala tjapilpai mungangka kalala kulu, munu paluru kutjupa-ara mai wantipai Godala pulkara tjapintjikitjangku.

<sup>38</sup> Ka nyara palula arangka Mary-nya pula timpulangka ngaranyangka minyama panya paluru wirkanu pulala munu iti Jesunya nyakula pukularira Godanya walkuningi. Panya anangu kutjupatjara rawa pataningi Israelkunu tjuṭa wankarunkunytjikitja pitjanyangka nyakunytjikitja. Ka minyama panya paluru anangu nyanga palula tjanala wangkangi alatji, “Nganana panya rawa mulapa pataningi Wankarunkupainya pitjanytjaku ngura nyanga Jerusalemakutu. Kana nyurala kuwari tjakultjunanyi panya paluru pitjangu alatjitu Mary-ku pulampa katja.” Alatji Annalu anangu tjuṭangka tjakultjunu paluru nyakunytjatjanungku.

### *Nazarethalakutu Malaku Ankunytja*

<sup>39</sup> Ka nyara palulanguru Josephalu pula Mary-lu uwankara palyara wiyanu Moseku tjukurta ngaranytjitja. Munu pula palula malangka timpulangka warka wiyara anu malaku ngura Nazarethalakutu. <sup>40</sup> Ka tjitji panya paluru pulkaringkula kunpuringu munu ninti pulka mulararingu. Ka Godalu titutjarangu palunya pulkara mulapa pukulmanangi.

### *Jesunya Timpulangka Nyinanytja*

<sup>41</sup> Ka yiya kutjupa yiya kutjupa Jesuku ngunytju pula Josephanya rawa ankupai Jerusalemalakutu inma panya Katuwanu Ankunytja kulintjikitja.\* <sup>42</sup> Ka Jesunya panya nguwanpa pulkaringu munu yiya 12-aringu, munuya paluru tjana kulu inma nyara palulakutu anu Jerusalemalakutu. <sup>43</sup> Munuya inmangka nyinara wiyaringkula ma-pakanu ngura walytjakutu. Palu tjitji panya Jesunya Jerusalemala nyinangi ngunytjunga tjungu ankunytja wiya. Ka Josephanya pula watarku anu. <sup>44</sup> Panya pula alatji kuliningi, “Tjinguru malpa kutjupa tjuṭangka anu.” Munu pula pitjalira

\* **2:41** Ara nyanga Katuwanu Ankunytja kulintjikitjangku nyawa Exodus-ala chapter 12 munu verse 21-nguru.

mungartjirira ngura tjunu ngarinytjikitjangku munu pula puṭu nyangangi. Munu pula walytja tjuṭangka malpangka kuḷu tjapiningi. <sup>45</sup> Palu puṭu alatjitu pula nguriningi munu pula ngarira tjinturingkula malaku anu Jerusalemalakutu Jesunya ngurintjikitja. <sup>46</sup> Munu pula palulanguru piruku munga kutju ngaringu Jerusalemala wirkara, munu mungawinki pakara Jesunya piruku para-nguriningi munu pula nyangu timpula unngu nyinara wangkanyangka wati tjilpi nintipuka tjuṭangka. Ka Jesulu tjana tjukurpa wangkanyangka kuliningsi munu kulira tjanala tjapiningi. <sup>47</sup> Kaya paluru wangkanyangka pulkara urulyaraningsi, “Ai, tjitji nyangatja nintipuka mulapa, munulanya nintingku nganaṅala tjapini.” <sup>48</sup> Ka palumpa ngunyitjunku nyakula urulyaraṅu munu wangkangu, “Katja, nyaakun kumpira nyinangi? Nyanga ngali nyuntunya puṭu ngurira ngurira pulkara tjituru-tjitururingu.”

<sup>49</sup> Ka Jesulu nyangatja kulira urulyaraningsi munu wangkangu, “Palu nyaaku nyupali wanyu ngayuku nguriningi? Nyupali kulintja wiyatu panya ngayulu Mamaku walangka nyinanyangka?” <sup>50</sup> Ka pula puṭu kulinu alatji wangkanyangka.

<sup>51</sup> Ka palulanguru Jesunya pulala tjunguringkula anu Nazarethalakutu munu paluru pula wangkanyangka wanganarangku kulilpai. Ka palumpa ngunyitjunku unngu kuliningsi kuruntu tjukurpa uwankara, paluru panya wangkanytja tjuṭa kuḷu. <sup>52</sup> Ka Jesunya rawa ngurangka nyinangi munu wati pulkaringkula nintipuka mulararingu. Ka Godanya palumpa pulkara pukularingsi munu anangu tjuṭa kuḷu palumpa pukularingitu.

### 3

#### *Johntu Wangkanytja Anangu Tjuṭangka (Matthew-ku 3:1-12; Markaku 1:1-8; Johnku 1:19-28)*

<sup>1</sup> Ka nyara palulanguru wati ini Tjiitja Tapiriyanya Rome-aku mayatjaringu munu yiya tjuṭa nguwanpa mayatja nyinangi nampa 15. Munu palu purunypatu anangu ngura winkitja mayatja pulkangu kanyiningsi Israelkunu tjuṭa kulukulu. Ka ngura tjuṭangka mayatja tjukutjuku tjuṭa kuḷu nyinangi anangu nguratja tjuṭa tjakarurungku kanyintjikitja Rome-aku panya mayatja pulkaku. Panya wati ini Pontius Pilate-anya mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Judeaku. Ka wati ini Iratanya mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Galileeku. Ka palumpa kuta Philipanya manta kutjara kutjupaku mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Ituriyaku munu Turakanaitaku. Ka wati ini Latja-niyatjanya mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Apilniku. <sup>2</sup> Ka wati kutjara ini Anatjanya pula Kayapatjanya anangu Jew tjuṭaku tjukurtjara pulka nyinangi manta panya Judeala.

Ka nyara palula arangka wati Johnnga, Tjakarayaku panya katja, ilytjinka nyinangi, ka Godanya palula wirkanu munu palunya wituṅu anangu tjuṭangka palumpa tjukurpa wangkanytjaku. <sup>3</sup> Ka Johntu Godalu wangkanyangka kulira anu munu karu urutjarangka ini Jordanta itingka ngura tjukutjuku tjuṭangka Godaku tjukurpa para-wangkangi, munu tjanala wangkangi alatji, “Piiwiyariwaya kura nyinanytjatjanu munuya kampa kutjuparira kura piruku palyantja wiyangu wantima, kana nyuranya urungka tjarpaturu baptise-katiku, ka Godalu nyuranya kura palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangu wantiku.”

<sup>4-5</sup> Panya iriti wangkatjara Aitjyalu nyiringka walkatjunu alatji, “Kutjupangku ilytjinka anangu tjuṭangka mirara wangkanyi alatji,

'Mayatjakuya nganmanypa ritiriwa paluru pitjala tjukurpa wangkanyangka wanganarangku kulintjikitja.

Panya watingku iwara tjukarurulpai mayatja pulka malawanu pitjanytjaku,

palu purunypa nyura tjukarururingkula patanma Mayatjalu pitjala wangkanyangka wanganarangku kulintjikitja.

6 Kaya anangu uwankarangku nyakuku Godalu palyantja anangu tjuta wankarunkunytjikitjangku.' \*"

7 Kaya anangu winki mulapa pitjangu Johntakutu minangka baptisekatinytjaku. Ka paluru tjanala wangkangu alatji, "Nyaaku nyura baptisekatinytjaku pitjangu? Nyura wanyu mulapa kura wantira kampa kutjuparingu? Wiya, nyura uwankara liru tjuta anangu tjuta ngunti kuralpai! Nyura tjinguru ngunti kulini ngayulu nyuranya urungka jarpatjungkunytjijanguru Godanya nyurampa kalyparingkunytja-palku. Palu wiya, Godanya nyurampa pulkara mirpanarinyi. 8 Nyura uti mulumulangu kura wantira kampa kutjuparima munuya palyanyku nyinara wiru tjuta kutju palyanma, ka nyara palulanguru wiru tjuta palyannyangka nyakula Godanya nyurampa pukulariku. Palu nyura tjinguru kulini alatji, 'Nganananya Godalu kura ngurkantankunytja wiyangku wantinyi panya nganana Aipuramaku pakalipiti. Palulangurunya pikantankuwiyangku wantiku.' Palu wiya, nyura ngunti kulini. Palu puli tjuta nyanga nyawa! Tjinguru Godalu mukuringkula apu nyangannguru Aipuramaku pakali tjuta palyanma. 9 Kulilaya! Panya wati kaana kanyilpaingku punu tjuta maitjararingkunytjaku pakaltjingalpai, palu punu kutjupa tjuta kuraringkula titutjara mai wiya ngaranyangka nyakula paluru katara wanipai warungka, ka palu purunypa Godalu anangu tjuta titutjara kura nyinanyangka nyakula tjananya paira iyalku warukutu. Ka pala palulatawara nyura uti Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinama." Alatji Johntu anangu tjutangka wangkangi.

10 Kaya tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanungku ngapartji palula tjapinu, "Kala wanyu nyaalku?"

11 Ka paluru wangkangu tjanala, "Nyura mantara kutjara kanyirampa uti kutju ungama anangu kutjupa panya mantara wiyatjaranya. Munu nyura mai pulka kanyirampa uti munytjangku ungama anangu kutjupa tjuta kulu panya mai wiyatjara tjuta."

12 Kaya wati mani mantjilpai tjutangka kulu pitjala palula kuliningsi,\* panya tjana kulu mukuringangi baptisekatinytjaku. Munuya tjukurpa nyangatja kulira palula tjapinu, "Nintilpai, kala ngananampa nyaalku?"

13 Ka tjanala wangkangu, "Nyura piruku tjanalanguru ngunti mani pulka waintara mantjilwiyangku wantima, munuya mayatjangku wituntjita kutju palyanma."

14 Kaya wati tjaaltji tjutangka ngapartji palula tjapinu, "Ka nganana ngapartji nyaa palyalku?"

Ka tjanala wangkangu, "Anangu kutjupangka ngunti pauntjingara mani mantjilwiyangku wantima munu ngunti kurankuwiyangku wantima munu war kanguru mani ungkanyangka pukultu mantjinma, pulkatjiratjangku waintara wangkanytja wiyangku."

15 Nyanga alatji wangkanyangkaya anangu tjutangka kulinu palunya alatji, "Awa, nyanga paluru-manti wati panya kalkuntjita palurumpa wirkanu Christanya panyampa, panya paluru pitjanytjaku ngarangi."

\* 3:6 Aitjayaku 40:3-5 \* 3:12 Wati mani mantjilpai tjuta Rome-aku mayatjaku warkaripai munuya palumpa anangu tjutangka tax mani mantjilpai. Kaya anangu tjuta tjanampa mukuringkupai wiya alatjitu.

<sup>16</sup> Palu Johntu tjakultjunangi anangu uwankarangka alatji, “Ngayuluna nyuranya urungka baptise-katinyi palu kutjupa pitjanya ngayula malangka. Nyara paluru pulka mulapa ngayula munkara waintara mulapa. Panya wati warangkku palumpa mayatjaku tjinatja araltjankupai, palu nyangatja mayatja pulka mulapa pitjanya, kana ngayulu kura nyinara pulkara kuntaringanyi palumpa tjinatja pupakatira araltjankunytjaku. Nyara paluru nyuranya baptise-katiku Kurunpa Milmilnga nyurala tjarpattjura ka warungku purunytju nyuranya kampara tjakarurulku.

<sup>17</sup> Panya paluru kuwari ila ngaranyi anangu uwankara tjarantjiktja, panya minymangku mai kanira mauntalpa tjunkupai munu unytjuntju ma-wanipai, palu purunypa paluru pitjala tjaralku munu palumpa walytja tjuta palumpa ngurangka tjunkuku munu kuralpai tjuta waru pulkangka waniku waru titutjara kampapaingka.”

<sup>18</sup> Alatji Johntu tjukurpa wangkara utiningi tjana kulira piiwiyaringkunytjaku. Munu tjukurpa kutjupa kutjupa tjutawanungku paluru tjanala rawangku wangkangi tjana kulintjaku, munu tjukurpa palya kulu tjakultjunangi panya Godanya patani anangu tjuta wankarunkunytjiktja. <sup>19</sup> Munu paluru kutjupa-ara mayatja pulka Iratanya anangura tjakarurungku wangkangu alatji wangkara, “Nyuntu kurangku nyuntumpa inkani altingu nyuntumpa kutaku kuri Iratianyana.” Munu paluru kura kutjupa kutjupa tjuta kulu utira wangkangu Iratalu palyantja tjuta. <sup>20</sup> Ka palulanguru Iratanya miliranu munu piruku kura pulka mulapa palyanu munu Johnnga tjailangka witera tjarpatjunu.

*Johntu Jesunya Baptise-katinytja*  
(*Matthew-ku 3:13-17; Markaku 1:9-11*)

<sup>21</sup> Munu Johntu anangu tjuta urungka baptise-katira Jesunya kulu baptise-katingu. Ka paluru Godala mamangku tjarpinnyangka ilkari alaringu, <sup>22</sup> ka Kurunpa Milmilnga palalakutu ukalingu tjulpu kuukuuku purunypa. Ka ilkaringuru wangkangu alatji, “Nyuntu ngayuku katja wiru mulapa. Kana nyuntumpa pukulpa mulapa nyinanyi.”

*Jesuku Walytjapiti Nganmanyitja Tjuta*  
(*Matthew-ku 1:1-17*)

<sup>23</sup> Ka nyara palula arangka Jesunya yiya 30-ringu munu warkalta malyanu munu tjukurpa para-wangkangi anangu tjutangka. Kaya anangu uwankarangku kuliningi palunya Josephaku katja-palku nyinanyangka.

Palu Josephanya panya wati ini liliku katja, <sup>24</sup> ka panya lilinya wati ini Matjatau katja, ka panya Matjatanya Leviku katja, ka Levinya Milkaiku katja, ka Milkainya Tjanaiku katja, ka Tjanainya Josephaku katja, <sup>25</sup> ka Josephanya Matatjajaku katja, ka Matatjayanya Aimatjaku katja, ka Aimatjanya Nayamaku katja, ka Nayamanya Itjiliku katja, ka Itjilinya Nakaiku katja, <sup>26</sup> ka Nakainya Maatjaku katja, ka Maatjanya Matatjaiku katja, ka Matatjainya Tjiminku katja, ka Tjiminnga Tjatjikaku katja, ka Tjatjikanya Tjautaku katja, <sup>27</sup> ka Tjautanya Tjuwananku katja, ka Tjuwanangga Ritjaku katja, ka Ritjanya Tjirapapilku katja, ka Tjirapapilnga Tjiiltiilaku katja, ka Tjiiltiilanya Neriku katja, <sup>28</sup> ka Nerinya Milkaiku katja, ka Milkainya Atiku katja, ka Atinya Katjamku katja, ka Katjamnga Ilmatamaku katja, ka Ilmatamanya Uurku katja, <sup>29</sup> ka Uurnga Tjatjuwaku katja, ka Tjatjuwanya Iliyatjaku katja, ka Iliyatjanya Tjarimku katja, ka Tjarimnga Matjatau katja, ka Matjatanya Leviku katja, <sup>30</sup> ka Levinya Tjimiyanku katja, ka Tjimiyangga Judah-ku katja, ka Judah-nya Josephaku katja, ka Josephanya Tjaunamaku katja, ka Tjaunamanya Iliya-kimaku katja, <sup>31</sup> ka Iliya-kimanya Miliyaku katja, ka Miliyanya Miinaku katja, ka Miinanya Matatjaku katja,

ka Matatjanya Nathanku katja, ka Nathangga Davidaku katja, <sup>32</sup> ka Davidanya Jesse-ku katja, ka Jesse-nya Uupitaku katja, ka Uupitanya Pawatjaku katja, ka Pawatjanya Tjamanku katja, ka Tjamangga Naatjanku katja, <sup>33</sup> ka Naatjannga Amina-tapaku katja, ka Amina-tapanya Adminku katja, ka Adminnga Arniku katja, ka Arninya Iitjiranku katja, ka Iitjarangga Piritjiku katja, ka Piritjinya Judah-ku katja, <sup>34</sup> ka Judah-nya panya wati ini Jacobaku katja, ka Jacobanya panya Isaacaku katja, ka panya Isaacanya Aipuramaku katja, ka Aipuramanya Tairaku katja, ka Tairanya Nayaku katja, <sup>35</sup> ka Nayanya Tjirakaku katja, ka Tjirakanya Ruuku katja, ka Ruunya Pilikaku katja, ka Pilikanya Iipaku katja, ka Iipanya Tjiilaku katja, <sup>36</sup> ka Tjiilanya Kainanku katja, ka Kainangga Apakataku katja, ka Apakatanya Tjimaku katja, ka Tjimanya panya wati ini Noah-ku katja, ka panya Noah-nya Lamikaku katja, <sup>37</sup> ka Lamikanya Mitjutjilaku katja, ka Mitjutjilanya Inakaku katja, ka Inakanya Tjaritaku katja, ka Tjaritanya Maalalilku katja, ka Maalalilnga Kinanku katja, <sup>38</sup> ka Kinangga Inatjaku katja, ka Inatjanya wati ini Tjiitjiku katja, ka Tjiitjinya wati panya Adamaku katja, ka Adamanya panya Godaku katja nyinangi. Nyanga paluru tjana Josephaku walytjapiti iritinguru nyinakatinytja wanapari wanapari ngarangi.

## 4

### *Jesunya Mamu Satantu Arkantja* (*Matthew-ku 4:1-11; Markaku 1:12-13*)

<sup>1</sup> Ka Jesunya baptise-katinyangka malangka karu Jordantanguru malaku anu Kurunpa Milmilngatjara, ka Kurunpa Milmiltu palunya katingu ilytjikutu. <sup>2</sup> Ka ilytjingka nyinanyangka palunya mamungku arkanangi kurantjikitjangku tjintu 40. Ka paluru mai ngalkuwiya alatjitu nyinangi tjintu nyara palula tjanela munu malangkalta palatjatjiratjaringu.

<sup>3</sup> Ka Satantu palula wangkangu alatji, “Mulapa nyuntu Godaku katja nyinanyi? Wanyu puli nyangangka wangka mairingkunytjaku.”

<sup>4</sup> Palu Jesulu wangkangu, “Wiya, panya nyiringka walkatjungkunytja ngaranyi alatji, ‘Anangungku mai kutju rawangku ngalkula puṭu wanka titutjara nyinaku Godala tjungu.’” \*

<sup>5</sup> Ka piruku Satantu palunya ngura katutja kutjupakutu katingu munu katanguru warpungkula nintinu ngura uwankara manta winkitja. <sup>6</sup> Munu wangkangu palula, “Nyuntu ngayunya pupakatira walkunyangkampa, ngayulu nyuntunya tjunkuku ngura nyanga uwankara mayatjarira kanyintjaku. Panya nyanganpa uwankara ngayuku, kana ngayulu mukuringkula ngurkantara tjunkupai kutjupangku mayatjangku kanyintjaku. <sup>7</sup> Wanyuni ngayunya pupakatira walkunma, kana ngura nyanganpa uwankara nyuntunya ungkuku.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, panya nyiringka walkatjungkunytja ngaranyi alatji,

‘Mayatja Godanya kutjuya walkunma munuya palula kutju wanganrangku kulinma.’” \*

<sup>9-11</sup> Ka Satantu piruku palunya katingu Jerusalemalakutu, munu ngaratjunu timpula katu mulapa munu wangkangu alatji, “Mulapa nyuntu Godaku katja nyinanyi? Wanyu wararakati nyanganguru, panya nyiringka walkatjungkunytja alatji ngaranyi,

\* 4:4 Deuteronomy 8:3 \* 4:8 Deuteronomy 6:13



‘Godalu palumpa angelpa tjuṭa witulku nyuntunya atunymara kanyintjaku,  
kaya nyuntunya marangku katura kanyilku punkannyangka apungku  
tjina katantankunytjaku-tawara.’” \*

Alatji mamungku palunya wangkangu arkantjikitjangu.

<sup>12</sup> Palu Jesulu wangkangu, “Wiya, panya nyiringka walkatjungkunytja ngaranyi alatji,

‘Nyura uti Mayatja Godala ngunti tjapintja wiyangku wantima paluru  
witulya pulkangku palyannyangka unytjungku nyakunytjikitjangu.’” \*

<sup>13</sup> Ka Satantu palunya kutjupa kutjupa tjuṭawanungku arkara wiyaringkula unytjungku wantikatira anu ngula malaku pitjala piruku arkantjikitjangu.

*Jesulu Tjukurpa Wangkanytja Ngura Galileela*  
(*Matthew-ku 4:12-17; Markaku 1:14-15*)

<sup>14</sup> Nyara palula malangka Jesunya malaku anu Galileelakutu, ka Kurunpa Milmilnga palula tjungutu ngarangi munu witulyanangi palunya tjukurpa wangkanytjaku munu pikatjara palyarunguntjaku kulu. Kaya ngura winkitjangu kuliningi palunytjara tjakultjunkyangka. <sup>15</sup> Panya paluru ngura tjuṭangka wali inmatjangka tjarpapa anangu tjuṭangka tjukurpa nintilpai. Kaya anangu uwankarangku pulkara pukularira palunya mirawaningi.

*Ngura Walytjangka Jesunya Wantinytja*  
(*Matthew-ku 13:53-58; Markaku 6:1-6*)

<sup>16</sup> Ka Jesunya Nazarethala malaku wirkanu ngura panya walytjangka. Paluru panya ngura nyara palula pulkaringu, munu paluru Saturday-ngka, tjintu panya pakuwiyaringkupaingka, wali inmatjangka tjarpapa nyinapai, anangu tjuṭangka tjungu. Munu Saturday kutjupangka paluru tjarpapa nyinakatingu, ka kutjupangku palunya altingu, nyiringuru tjukurpa nyakula wangkanytjaku. Ka paluru pakara ngarangu wangkanytjikitja. <sup>17</sup> Ka palunya nyiri ungu tjukurpa panya wangkatjara Aitjayalu iriti walkatjungkunytja, ka paluru alara tjakarurungku ngurira nyakula wangkangu alatji,

<sup>18</sup> “Mayatjaku kurunpa ngayula tjungu alatjitu nyinanyi,  
panya paluruṅi ngurkantanu tjukurpa wiru wangkanytjaku  
ngaltutjara tjuṭangka.

Mununi iyanu karpintja tjuṭangka wangkanytjaku kulu tjana palumpa  
tjukurpa kulira araltjarinytjaku.

Mununi kuru pati tjuṭakutu kulu iyanu tjana kulu kuru alaringkula  
nyakunytjaku.” \*

Nyara paluruṅi iyanu kurangka nyinanytja tjuṭa kulu walatjungkunytjaku  
anangu kura tjuṭangku mayatjarira kanyira kurannyangka. \*

<sup>19</sup> Mununi iyanu nyanga alatji kulu tjakultjungkunytjaku  
panya tjintu nyangatja alatjitu wirkanu Mayatjalu palumpa anangu  
tjuṭa pukulmara wankaru kanyintjaku.” \*

<sup>20</sup> Munu Jesulu wangkara wiyaringkula nyiri panya palunya  
malakungku ungu wati panya palunya munu nyinakatingu. Kaya  
anangu uwankarangku pulkara mulapa palunya nyangangi. <sup>21</sup> Ka paluru

\* **4:9-11** Psalm 91:11-12 \* **4:12** Deuteronomy 6:16 \* **4:18** Aitjayaku 61:1 \* **4:18** Aitjayaku 58:6 \* **4:19** Aitjayaku 61:2

wangkangu tjanala, “Tjukurpa nyangatja alatjitu kuwari utiringu, panya kuwarina wangkangi, ka nyura kulinu.”

<sup>22</sup> Kayanku anangu tjutangku tjukurpa nyangatja kulira urulyaranu munuya pukularingu, palu wangkaraya kulinini, “Yaaltji-yaaltjingku nyangangu tjukurpa nyanga pulka wangkanyi? Nganana ninti, nyanga paluru wati alatjitu Josephaku katja.”

<sup>23</sup> Ka Jesulu piruku wangkangu, “Nintingkuna nyuranya kulini panya nyura ngayunya wangkanytjikitja mukuringkunyaangka nyanga alatji, ‘Wanyunkuwi nyangangu walytjangku-warara palyala.’ Munu nyura piruku mukuringanyi ngayulu ngura walytjangka palyannyangka nyakuntjikitja, panya ngayulu ngura Kapunimala palyantja purunypatu.

<sup>24</sup> Kana nyurala tjukarurungku wangkanyi panya anangu tjutangku wati wangkatjara ngura kutjupitjangku wangkanyaangka wanganarangku kulilpai, palu wangkatjara nguraritjangku wangkanyaangka kulilwiyangku wantipai.

<sup>25</sup> Palu wanyuya kulila, panya iriti wanakala tjuta nyinangi wangkatjara ini Ilaitjanya nyinanytja arangka. Ka panya minangku puyintja wiya ngarangi yiya mankurpa nguwanpa. Kaya ailurungka mai wiya nyinangi manta winkingka.

<sup>26</sup> Ka Godalu Ilaitjanya wanakala walytjakutu iyantja wiyangku wantingu munu wanakala malikitjakutu iyanu ngura kutjupakutu ini Tjarapatjalakutu ngura pulka ini Tjaitanta itingka.

<sup>27</sup> Kaya ngura nyanga Israelta anangu tjuta mulapa miri pikatjara nyinangi Elishanya nyinanytja arangka. Pika nyara paluru kura mulapa ngarangi miringka lipiringkupai, palu Elishalu tjananya palyarunguntja wiyatu ngarangi, munu wati malikitja ngura kutjupanguru pitjanyangka kutju palyarungunu wati ini Naimangga. Wati nyara paluru panya Tjiriyanya ngurara nyinangi, panya ngura kutjunguruya anangu walytja tjuta wangkatjaraku mukuringkupai wiya ngura walytjangka nyinanyangka walytja tjutangka. Nyanganpa panya uwankara Godalu malikitja tjuta palyarunguningi.”

<sup>28</sup> Ka nyara palulanguru inmangka panya nyinanytja tjutangku nyangatja kulira pulkara mulapa mirpanarungu palumpa.

<sup>29</sup> Munuya pakara Jesunya inmanguru witiira katingu urilkutu puli wararanguru unura waninytjikitjangku, panya tjanampa ngura apu katu ngarangi.

<sup>30</sup> Palu Jesunya tjanala ngururwanu malaku anu, kaya anangu tjutangku putu witingi.

### *Jesulu Mamu Paintja (Markaku 1:21-28)*

<sup>31</sup> Palula malangka Jesunya anu ngura Kapuniyamalakutu uru Galileela wilurara munu nyara palula tjiutu pakuwiyaringkupaingka wali inmatjangka tjarpangu munu anangu tjutangka nintiningi.

<sup>32</sup> Munu paluru tjukurpa pulka tjuta nintingu rapangku alatjitu wangkangi, kaya anangu tjutangku kulira urulyaranu.

<sup>33</sup> Ka wali nyara palula unngu wati kutjupa mamutjara nyinangi munu pulkara alatjitu mirara wangkangu Jesula,

<sup>34</sup> “Wati awa, nganananya nyaantjikitjan mukuringanyi. Nyuntun pitjangu nganananya wiyantjikitja? Wantimalanya. Ngayulu nyuntumpa ninti. Nyuntu panyan milmilpa alatjitu Godalanguru pitjanytja.”

<sup>35</sup> Ka Jesulu mamu panya paira wangkangu, “Pilunari! Wati pala palunya wantikati!” Ka mamungku wati panya palunya mantangka antawaning anangu tjutangka ngurur-ngururpa munu pikantankunyitja wiyangku wati panya palunya wantikatingu.

<sup>36</sup> Kaya anangu tjutangku nyakula urulyarara wangkangu, “Wati wangka nyaa nyanga paluru? Panya paluru witalya pulkatjarangku

mamu tjuṭa witulpai, kaya palula kulira mapalku wantikatipai.”<sup>37</sup> Ka tjukurpa Jesunyatjara lipiringu ngura winkingka.

*Jesulu Pikatjara Tjuṭa Palyarunguntja*  
(*Matthew-ku 8:14-17; Markaku 1:29-34*)

<sup>38</sup> Munu Jesulu tjananya wantikatingu munu anu Simonku walikutu. Kaya paluru wirkankunyangka patara tjakultjunu Simonku umari pikatjara waruringkula ngarinyangka.<sup>39</sup> Ka Jesunya ankula minyma panya palula itingka ngarangu munu pika panya palunya painu wantikatinytjaku. Ka mapalku alatjitu pika panya waru wiyaringkula minyma panya paluru tjananya pakara mai ngalkuntjaku palyara ungu.

<sup>40</sup> Ka tjintu tjarpanyangka tjintu panya milmilpa wiyaringu, kaya malpa tjuṭangu pikatjara tjuṭa ngalya-katingu Jesulakutu. Ka paluru tjanala mara tjunkula uwankara palyarungunu.<sup>41</sup> Kaya mamu tjuṭa anangu tjuṭanguru ngulu mirara pakaningi wangkara, “Nyuntun mulapa Godaku katja!” Ka Jesulu tjananya painu piruku wangkawiyangku wantinytjaku panya alatjitya palumpa ninti nyinanyi panya paluru Christanya Wankarunkupainya.

<sup>42</sup> Munu mungawinki mulapa Jesulu tawunu wantikatira anu kutju mauntalpa pilunta nyinanytjikitja. Kaya anangu tjuṭangu nguriningi munuya nyakula palunya markuningi piruku tjananya wantikatira ankunytjaku-tawara.<sup>43</sup> Palu paluru tjanala wangkangu, “Wiya, utina Godaku tjukurpa wiru para-wangkama ngura kutjupa tjuṭangka kulu mununa tjakultjunama Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintja. Panya alatjinkunytjakuni Godalu iyanu.”<sup>44</sup> Munu paluru wali inmatja tjuṭangka para-wangkarinangi ngura winkingka manta Judealawanu.

## 5

*Jesulu Malpa Mankurpa Altinytja*  
(*Matthew-ku 4:18-22; Markaku 1:16-20*)

<sup>1</sup> Tjintu kutjupa Jesunya urungka itingka ngarangi uru ini Kinatjaratala. Munu tjukurpa wangkangi anangu tjuṭangka. Kaya tjuṭa mulatu utjura utjura ngarangi Godaku tjukurpa kulintjikitja.<sup>2</sup> Ka Jesulu nyangu pauta kutjara urungka itingka ngaranyangka panya antipina witulpai tjuṭangkuya wantikatira ankula net tjuṭa paltjiningi.<sup>3</sup> Ka Jesunya tatinu pauta kutjunga panya Simonkunga munu palula wangkangu tjukutjuku ma-untuntjaku urukutu munu Jesulu pauta katunguru nyinara wangkangi anangu tjuṭangka.

<sup>4</sup> Munu wangkara wiyaringkula Simonta wangkangu, “Pauta nyangatjaya ma-untula ngatikutu nguwanpa munuya net pala wanira kuka tjuṭa wila.”

<sup>5</sup> Ka Simontu wangkangu, “Mayatja, putulirala tjinturingu munga warangka palu nyuntu wangkanyangkala palyatu arkara waninyi.”

<sup>6</sup> Munuya ma-pitjala urungka net waningu munuya winki mulapa witinu munuya net panya putu ngalya-ilara pautangka tjarpatjunangi. Ka net nguwanpa alatjitu katakatingi.<sup>7</sup> Kaya Simontu tjana malpa panya pauta kutjupitja altingu alpamilara ilantjaku. Kaya mulapatu pitjangu munuya tjarara pauta panya kutjupanguru tjanampa pautangka tjunangi. Ka tjaalngaranyangka pauta panya kutjara nguwanpa urungka tjarpangi.

8 Ka Simontu ini kutjupa Peterlu nyangatja nyakula urulyarara kuntaringu, munu palula kuranyu tultjungarakatira wangkangu, “Mayatja! Nyuntun palya mulapa. Wantikatini panya ngayulu palya wiya mununa kura kutju palyalpai.”

9 Munuya paluru tjana pulkara urulyararu kuka pulka witintjatjanu.

10 Ka pula Simonku malpa kutjara panya Jamesanya Johnnga pula pulkaratu urulyararu Tjipitiku panya katja kutjara. Ka Jesulu wangkangu Simonta, “Nguluringkunyitja wiya. Nyanga palulanguru nyuntu antipina wiyangu anangu tjuta witilku altira ngayuku walytjaringkunyitjaku.”

11 Munuya pauta panya kutjara urunguru ma-ilara urilta tjunkula uwankara wantikatira Jesula tjunguringkula anu.

*Jesulu Wati Pikatjara Palyarunguntja*  
(*Matthew-ku 8:1-4; Markaku 1:40-45*)

12 Kutjupa ara Jesunya tawunu kutjupangka nyinangi, ka ngura nyara palula wati kutju miri pika pulkatjara nyinangi.\* Munu wati paluru Jesunya nyakula palula kuranyu punkara pulkara ngatjinu alatji wangkara, “Mayatja nyuntu mukuringkulampani palyala pika nyangatja wiyaringkunyitjaku.”

13 Ka Jesulu marakatira palunya pampunu munu wangkangu, “Ngayulu mukuringanyi, ka palyariwa.” Ka mapalku alatjitu pika panya paluru wiyaringu wati panya palula puntunga. 14 Ka Jesulu wati panya palunya wangkangu kutjupangka nintintja wiyangu wantinytjaku. Munu palunya wangkangu, “Ankulanku wati tjukurtjarangka-warara nintila nyuntu nyanga palyaringkunyitjatjanungku. Munu kuka katira uwa wati palunya pungkula Godanya ungkunyitjaku. Panya ara nyangatja Moselu wangkangu pika palyaringkula alatjingantjaku. Kaya wati tjukurtjarangu, anangu tjutangu kulu nyakula mulamularingkuku nyuntu palyaringkunyangka.” Alatji Jesulu wangkangu wati panya palula.

15 Ka tjukurpa panya paluru lipiringu ngura winkingka. Kaya anangu winki mulapa palulakutu pitjangi tjukurpa kulintjikitja paluru wangkanyangka. Kaya pikatjara tjuta kulu rawa pitjangi palyarunguntjaku. 16 Ka tjuta ara paluru wangkara wiyaringkula ankupai mauntalpa ngura pilunta Godala tjapintjikitja.

*Jesulu Wati Wawanypa Palyarunguntja*  
(*Matthew-ku 9:1-8; Markaku 2:1-12*)

17 Tjintu kutjupa Jesulu anangu tjutangka nintiningi wali unngu, kaya wati Paratji munu Moseku tjukurku ninti tjuta nyara palula tjungutu nyinangi. Wati nyanga paluru tjana ngura tjukutjuku tjutanguru pitjangu panya uru Galileela itingka ngura tjuta ngarala wananingi. Kaya kutjupa tjuta ulpariranguru pitjangu Jerusalemalanguru munu ngura ititja tjutanguru kulukulu.

Ka panya Godaku witulya Jesula ngarangi alatjitu pikatjara tjuta palyarunguntjaku. 18 Kaya wati kutjupa tjutangu pikatjara wawanypa mantarangka ngaritjungkula katira katingu Jesulakutu. Munuya walingka wirkara kuliningi tjarpara Jesula kuranyu ngaritjungkunyitjikitjangu.

19 Palu anangu tjuta mulapa alangka anga-ngaranyangka tjana putu tjarpangi. Munuya wali para-nyakula wanara kuliningi, “Yaaltjingarala tjarpaku?” Munuya palulanguru wali katukutu tatira wali katutja alanu munuya wati panya pikatjara mantarangka ngarinytja walatjungkula

\* 5:12 Anangu kutjupa pika nyanga palunyatjara nyuntu pampurampa pika nyanga palunya mantjilku. Nyawa chapter 4 munu verse 27.

Jesula tjinangka itingka tjunu. <sup>20</sup> Ka Jesulu nyakula kulinu, “Mulapa nyanganpa ngayuku raparingkula mulamularingu wati nyangatja ngayulu palyarunguntjaku.” Munu wangkangu wati panya palula, “Wati ngana, Godalu nyuntunya kura tjuta palyantjijanguru kaly pangku wantinyi pungkunyta wiyangku.”

<sup>21</sup> Kayanku wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku munu Paratji tjutangku kulu alatji unngu kuliningi, “Ai! Wati yaalitia nyangatja? Tjingurunku nyanganku walytjangu Godanya-palku kulini munu kura palyantjijanguru kalyparingkunyjtikitjangu wangkanyi. Wati kuranku nyanganku ngunti wangkanyi. Panyatjampal Godalu kutjungkumpa kura palyannyangkampal wangkapai kaly pangku pungkuwiyangku wantinytjikitjangu.”

<sup>22-24</sup> Ka Jesulu tjana unngu kulintja nintingku kulinu munu wangkangu, “Nyaaku nyura alatji unngu kulini? Nyura kuwari nyangangi ngayulu wati nyanga palula wangkanyangka munu nyura kutjupa kutjupa nyakunytja wiya. Palulanguru nyura tjinguru kulini ngayunya ngurpa-palku, munu nyura ngayuku mulamularingkuwiyangku wantinyi. Palu kuwari nyangana wati nyanga wawanyapa wangkara palyarunguni. Ka nyanga nyura nyakuku kuwari pakannyangka, munu nyura palulanguru mulamularingkuku, ngayulu panya nganmanytju wangkanytjijaku, panya ngayulu Watiku Katjangu mantangka nyanga nyinara, anangu kutjupa kura tjuta palyantjijanguru kaly pangku wantinytjaku ngaranyi alatjitu.” Munu palulanguru piruku wangkangu wati panya pikatjarangka, “Wati awa, pakaranku mantara mantjira ngurakutu ara.”

<sup>25</sup> Ka mulapatu wati panya paluru pakara mantara mantjina anangu winkanga mirangka, munu ngurakutu ankula iwarangka Godanya pulkara walkurinangi. <sup>26</sup> Kaya anangu tjutangku nyakula pulkara urulyarara wangkangi, “Ai, wiru mulapala kuwari kutju ngurpangku nyangu witulya pulkangku palyannyangka.” Munuya tjana kulu Godanya pukularira walkuningi.

*Jesulu Wati Levinya Altinytja*  
(*Matthew-ku 9:9-13; Markaku 2:13-17*)

<sup>27</sup> Nyanga palula malangka Jesunya walinguru pakara anu munu nyangu wati ini Levinya wati panya anangu tjutangka kamantaku mani mantjilpai. Munu paluru nyinangi wiltjangu iwarangka itingka. Ka Jesulu palunya wangkara altingu, “Pitjalani ngayunya wanala!” <sup>28</sup> Ka Levilu pakara uwankara wantikatingu munu palunya wanana nintintja tjutangka tjunguringkula.

<sup>29</sup> Munu Levilu palumpa ngurangka mai pulka palyara mani mantjilpai tjuta, anangu kutjupa tjuta kulu, altingu tjunguringkula ngalkuntjaku, anangu winki mulapa. <sup>30</sup> Kaya Paratji tjutangku munu wati Moseku tjukurku ninti tjutangku nyakula Jesuku nintintja tjutangka wangkangi, “Nyaaku nyura mani mantjilpai tjutangka wati kura kutjupa tjutangka kulu tjunguringkula mai ngalkuni? Uti nyura tjanala tjunguringkuwiyangku wantira wati palya tjutangka kutju tjunguringama.”

<sup>31-32</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Anangu palya tjuta ngangkariku mukuringkupai wiya, palu pikatjara tjuta kutjuya mukuringanyi. Ka ngayulu pitjangu anangu Moseku tjukurwanu nyinapai tjuta altinytjikitja wiya, palu anangu nyanga nyura nyakula wantipai tjuta altinytjikitjana pitjangu tjana piwiyaringkula kura wantira kampa kutjuparinytjaku.”

*Paratji Tjutangku Jesunya Tjapintja*  
(*Matthew-ku 9:14-17; Markaku 2:18-22*)

<sup>33</sup> Kaya anangu panya paluru tjana piruku Jesula wangkangu, “Kulila, panya Johnku nintintja tjuṭangku munu Paratji tjuṭaku nintintja tjuṭangku kulukuluya ilatu-ilatu mai wantipai Godala tjapintjikitjangku, palu nyuntumpa nintintja tjuṭangkuya kutjupa-ara Godala tjapintjikitjangku mai wantinytja wiyangku titutjarangku ngalkuni.”

<sup>34-35</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyura panya Moseku tjukurwanu nyinapai tjuta, palu ngayuku nintintja tjuṭaya ara kutjupawanu nyinanyi ara kuwaritjangka ngayulu nintintjitjangka, ka ara nyanga paluru pula titutitu ngaranyi tjungu wiya. Wanyuya kulila ara panya watingku kuri altinytja, panya nyara palula ara kuri altinyangka wati panya palumpa malpa tjuṭangku tjunguringkula pukularira mai ngalkupai wantinytja wiyangku. Palu ngula wati panya palunya kutjupa tjuṭangku witira katinyangka malpa tjuṭangku palumpa tjituru-tjitururiku munuya nyara palulanguru kutju mai wantira nyinaku.”\*

<sup>36</sup> Munu Jesulu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi nyanga alatji, “Kulilaya ara mantaratjara! Panya anangungku palumpa upukuta irititja alaringkunyangka, ala angatjunktjikitjangku upukuta kuwaritjanguru, mantara tjukutjuku katara, upukuta panya irititjangka tjungura wakantja wiyangku wantipai, paltjinyangka katakatinytjakutawara. Panya upukuta palunya paltjinyangka mantara panya tjungura wakantjanya tjukutjukuringkupai, munu upukuta panya irititja ilara katantankupai, ka ala pulkaringkupai. Ka paluru panya upukuta kuwaritjangka kulu putu tjarpanyi, panya paluru mantara tjukutjuku palulanguru katara mantjinu, ka upukuta paluru kulu kuraringkupai.

<sup>37</sup> “Munuya piruku ara kutjupa kulu kulila palu purunypatu wainaku yakutjatjara. Panya watingku kukaku miringuru yakutja palyalpai waina kuwaritja tjutira kanyintjikitjangku. Palu paluru yakutja irititjangka waina kuwaritja tjutilpai wiya, panya waina kuwaritja tjutinnyangka wainaku panya wita yakutja ungu lipiringkupai, ka kukaku miri irititja pilti ngaranytjatjanu tjilpiraralpai, ka waina mantangka tjutira wiyaringkupai. <sup>38</sup> Pala palula-tawara paluru waina kuwaritja yakutja miri kuwaritjangka tjutilpai tjulangka, ka wainaku wita lipiringkunyangka yakutja kulu lipiringkupai tjilpirarantja wiya.

<sup>39</sup> “Ka anangu waina irititja tjikilpai tjuṭaya waina kuwaritjaku putu mukuringkupai, panya tjana wangkapai, ‘Waina nyanga irititja mayu wiru mulapa, ka kuwaritja mayu wiya, nyampa nguwanpa.’” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana palumpa tjukurpa munu Moseku tjukurpa ngunti tjunguntjaku-tawara.

## 6

### *Tjintu Milmitla Wangkanytja* (*Matthew-ku 12:1-8; Markaku 2:23-28*)

<sup>1</sup> Kutjupa-ara Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka Jesunya tjana kaanawanu anangi mai wiita tjuṭangka unnguwanu. Kaya palumpa nintintja tjuṭangku uninypa marangku mantjira runyura ngalkukatingi. <sup>2</sup> Palu Paratji tjuṭangku tjananya nyakula wangkangu alatji, “Nyura nyaaku tjintu nyanga pakuwiyaringkupaingka mai uninypa urani? Panya alatji palyara nyura warakarinyi munuya nganampa ara

\* **5:34-35** Nyanga alatji Jesulu palurunku wangkangi panya ngulaya palumpa mirpantju tjuṭangku palunya witira katingu munuya pungu, kaya palumpa nintintja tjuta pulkara tjituru-tjitururingu munuya mai ngalkuwiya wantira nyinangi.

kurani, panya tjukurpa ngaranyi tjintu nyanga milmilta warkarinytja wiyangku wantinytjaku.”

<sup>3-4</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Palu nyura wanyu nyiringka nyakunytja wiyatu panya iriti mayatja Davidalu paltjatjaritarira Godaku tiinta milmilta tjarpara mai panya milmilmaru tjunkunytja ngalkunu munu palumpa tjungutja tjuta kulu ungu ngalkula paltjaringkunytjaku. Palu panya tjukurpa ara ngaranyi tjukurpajara tjtutangku kutju mai nyara palunya ngalkuntjaku. Ka paluru tjana tjukurpa ara nyanga palunya kulira wantingu munuya mai ngalkunu, palu kutjupa tjtutangku tjananya paintja wiyangku wantingi paltjatjaritarira ngalkunyangka.”

<sup>5</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu alatji, “Uwa, nyura uti kulinma panya ngayulu Watiku Katjanya mayatja pulka mulapa nyinanyi, mununa ngayulu alatjitu wangkapai kutjupa kutjupa tjuta tjintu panya pakuwiyaringkupaingka palyantjaku.”

*Wati Mara Wawanypa Palyantja  
(Matthew-ku 12:9-14; Markaku 3:1-6)*

<sup>6</sup> Munu Saturday kutjupangka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka Jesulu wali inmatjangka tjarpara anangu tjtutangku nintiningi. Ka wati kutju nyara palula nyinangi mina waku nyuti-nyuti tiwilpa. <sup>7</sup> Kaya wati Moseku tjukurpa nintilpai tjtutangku Paratji tjtutangku kulu ilangku nyangangi tjintu panya pakuwiyaringkupaingka pikatjara palyarunggunyangka nyakula palunya kurankunytjikitjangku. Munuya kulinigi, “Tjinguru kuwari wati nyanga paluru wati nyanga mina tiwilpa palyarungulku tjintu nyanga pakuwiyaringkupaingka.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu nintingu kulinigi tjana unngu kulinnyangka munu wangkangu wati panya pikatjarangka, “Pakala munu pitjala nyangangka ngururpa ngara.” Ka wati panya paluru mulapatu pakanu munu pitjala ngarangu tjanala ngururpa. <sup>9-10</sup> Ka Jesulu tjarpinu tjanala, “Nyaalkula wanyu tjintu pakuwiyaringkupaingka? Palyaringkunytjakula palyalku munta kuraringkunytjakula wantiku? Anangula alpamilalku munta iluntankukula?” Munu alatji wangkara tjananya para-nyakula wanara wati panya mina tiwilpangka wangkangu, “Mina pala warariwa!” Ka mulapatu ngalya-wararingu munu mina panya paluru palyaringu alatjitu.

<sup>11</sup> Kaya Paratji tjtutangku Moseku tjukurpa nintilpai tjtutangku kulu nyakula pulkara mirpanaringu munuyanku wangkara kulinigi, “Yaaltjingalkula wati nyanga palunya? Panya nyanga paluru kutjupa kutjupa tjuta tjintu pakuwiyaringkupaingka palyara Moseku tjukurpa kurani.”

*Jesulu Nintintja 12 Ngurkantankunytja  
(Matthew-ku 10:1-4; Markaku 3:13-19)*

<sup>12</sup> Tjintu kutjupa Jesunya anu pulikutu Godala tjarpitjikitja munu tjarpira tjinturingu. <sup>13</sup> Munu tjinturingkula palumpa panya malpa tjuta altingu munu tjanalanguru wati 12 ngurkantanu palumpa nintintja tjuta nyinanytjaku munu tjananya ininu *Iyantja Tjuta*. <sup>14-16</sup> Paluru ngurkantanu Simonnga, munu palunya ini kutjupa tjunu Peternya,\* munu palumpa malanypa kulu ngurkantanu Andrew-nya. Munu palulanguru ini nyanga palunya tjananya kulu ngurkantanu Jamesanya, Johnnga, Philipanya, Patjalamunya, Matthew-nya, Thomasanya, munu James kutjupa panya Alpi-yatjaku katja, munu Simon kutjupa kulu ngurkantanu, panya paluru Rome-nya ngurara tjuta Israeltanguru paira iyantjikitja pulkara mukuringkupai. Munu Jesulu ngurkantanu Jude-nya Jamesaku katja, munu

\* **6:14-16** Ini nyanga Peternya wangkanyi “apu waju.”

panya pungkunytijkaku nintilpainya kulū ngurkantanu wati Judasanya ini kutjupa Kariyatanya.

*Jesulu Wangkanytja Munu Palyarunguntja*  
(Matthew-ku 4:23-25)

<sup>17</sup> Munu palulanguru Jesunya pulinguru ukalingu palumpa iyantja tjuṭa kulū munuya mantangka wirkara ngarangi. Kaya anangu winki mulapa palunya wanalpai kutjupa tjuṭa kulū Jesula tjanala tunguringu ngura tjuṭanguru Jerusalemalanguru munu Tayala Tjaitanta tjanalanguru kulū. <sup>18</sup> Nyara paluru tjanaya pitjangu Jesulu tjukurpa wangkanyangka kulintjikitja kaya tjanala tjuṅgu pitjangu pikatjara tjuṭa munu mamutjara tjuṭa kulū paluru palyarunguntjaku. Ka paluru tjananya pikatjara uwankara palyarungunu munu mamu tjuṭa kulū tjanalanguru painu. <sup>19</sup> Uwa, Jesulu witulya pulkangku tjananya pampura palyarunguningi pikatjara uwankara. Kaya anangu winkingku mara katuningi palunya pampura palyaringkunytijkatangku.

*Pukulmankunyitja Munu Ngulutjunkunyitja*  
(Matthew-ku 5:1-12)

<sup>20</sup> Ka Jesulu palumpa nintintja tjuṭa nyakula tjanala wangkangi alatji, “Nyura kutjupa tjuṭa ngaltutjara nyinanyi ulytja tjuṭa kanyintja wiya. Palu nyuranya Godalu mayatja pulkangku walytjanmara kanyini, ka palulanguru nyura pukulpa nyinaku. <sup>21</sup> Nyura kutjupa tjuṭa paltjatjiratja nyinanyi mai wiya. Palu nyuranya Godalu alatjitu paltjaluku pukulpa nyinanytjaku, ka palulanguru nyura pukulpa nyinaku. Nyura kutjupa tjuṭa tjituru-tjituru nyinara ulanyi. Palu nyuranya Godalu ikaringkunytijkaku palyalku, ka palulanguru nyura pukulpa nyinaku.

<sup>22-23</sup> “Ngayulu panya Watiku Katjanya Godalu panya iyantja, ka nyura ngayunya wanannyangka anangu kutjupa tjuṭa tjuṅguru nyurampa kuraringkuku munuya nyuranya paira iyalku. Tjuṅguru ya nyuranya warkira kurara pungkuku munuya nyuranya ngunti kuranmankuku tjukurpa ngunti tjuṭa tjuṅgura wangkara. Palu tjana alatjingingnyangka nyura wantima munu nyara palulanguru nyura pukulpa nyinaku. Panya iriti tjanampa walytjapitingku palu purunytjuṭu Godaku wangkatjara tjuṭa kuraning. Ka tjana kuwari nyuranya palu purunytjuṭu kurannyangka nyura uti Godaku pulkara pukularira wararakatima, panya paluru nyurampa wiru mulapa ungkunytijkitjangku paṭara kanyini ngura nyara ilkarangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi palumpa nintintja tjuṭangka.

<sup>24</sup> Munu palulanguru paluru anangu kutjupa tjuṭangka wangkangi alatji, “Kulilaya mani ulytja pulkatjara tjuṭa! Panya nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku. Panya nyura mantangka nyanga pulkatjara pukulpa nyinanytjatjanu ngula pika pulkangka nyinaku tjituru-tjituru.

<sup>25</sup> Kaya paltja nyinanytja tjuṭa kulū kulila! Panya nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku. Panya nyura mantangka nyanga paltja nyinanytjatjanu ngula paltjatjiratja pulka nyinaku. Kaya ikaringkupai tjuṭa ngapartji kulila! Panya nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku. Panya nyura mantangka nyanga ikaringkula pukulpa nyinanytjatjanu ngula tjituru-tjituru pulka nyinara ulaku.



26 “Uwa, nyura pukularipai anangu uwankarangku nyuranya mi-rawanira walkunyangka. Palu nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku. Panya iritiya nyurampa walytjapiti tjutangku palu purunytjutu wati wangkatjara ngunti tjuta mirawaningi tjukurpa ngunti wangkanyangka.”

Alatji Jesulu anangu kutjupa tjutangka wangkangi.

*Nyurampa Mirpantju Tjutaku Mukuringnytjaku*  
(*Matthew-ku 5:38-48; 7:12*)

27-30 “Palu nyuralana wangkanyi ngayula kulilpai tjutangka nyanga alatji nyurampa mirpantju tjutaku pulkara mukuringama munuya wiru palyanma nyurampa kuraringkupai tjutaku kulu. Pukulmanamaya nyuranya kurannyangka munuya tjanampa Godala tjapinma nyuranya kurara pungknyangka. Tjinguru kutjupangku nyuntunya anara mita-mita pungknyangkampa mita-mita kampa kutjupa nintila piruku pungknyytjaku. Tjinguru kutjupangku nyuntumpa upukuta pauntjingara nyuntulanguru tjulyannyangkampa mantara nyuntu kanyintja kutjupa kulu ungama palunya. Munu anangungku ngatjinnyangka ngalturingkula ungama munu kutjupangku nyuntumpa kutjupa kutjupa katinyangkampa wantima wanara malakungku tjulyalwiyangku.

31 “Uwa, panya nyura mukuringanyi anangu kutjupa tjutangku nyurampa wirura palyantjaku. Palu wanyu nyura alatjitu tjanampa mukulyangku wirura palyanma wantinytja wiyangku.

32-33 “Tjinguru nyura anangu kutjupaku mukuringanyi paluru nyurampa mukuringkunyangka kutju. Ka Godalu nyakula nyurampa pulkara pukulariku? Wiya, panya anangu kura tjuta palu purunypatu nyinanyi munuya ngapartji mukuringkunyangka kutju mukuringkupai. Palu nyura uti nyurampa kuraringkupai tjutaku mukuringama alatjitu munu tjanampa wiru palyanma.

34 “Tjinguru nyura anangu kutjupa wiru kutju ungkupai kulira paluru ngula ngapartji wirungku ungkunyitjaku. Ka Godalu nyakula nyurampa pulkara pukularipai? Wiya, panya anangu kura tjutangku kulu palu purunytjutu ungkupai ngapartji ngula ungkunyitjaku. 35 Palu wanyu Godanya kulinma panya paluru mukuringanyi nyura mirpantju tjutaku mukulya pulka nyinanytjaku munu tjanampa wiru palyantjaku, munu intjanungku ungkunyitjaku ngapartji kulintja wiyakitjangu. Ka nyura palulanguru ngula pulka mulapalta mantjilku Godalu ungkunyangka munu nyura God Katutja Pulakaku katja untalpa mulapa nyinaku, panya paluru anangu kuralpai tjutaku mukuringkupai alatjitu munu kulira wantipai tjutaku kulu. 36 Uwa, ngaltunytjuya nyinama Mama Godanya purunypa panya paluru uwankaraku ngaltunytju nyinanyi.”

*Nyakula Kuranmankuwiyangku Wantinytjaku*  
(*Matthew-ku 7:1-5*)

37 Munu Jesulu piruku wangkangi alatji, “Anangu kutjupaya nyakula ngurkantara kuranmankuwiyangku wantima. Panya nyura nyanga alatjinyangka Godalu nyuranya kulu ngula palu purunypatu ngurkantara kuranmankuku. Munuya palu purunytjutu anangu kutjupa nyakula ngukantja wiyangku wantima. Panya nyura nyanga alatjinyangka Godalu nyuranya kulu ngula palu purunypatu kuranmankuku. Munuya anangu kutjupangku nyuranya kurannyangkampa palunya kaly-pangku kuralwiyangku wantima, ka Godalu nyuranya palu purunypatu kura palyannyangka nyakula kalypankungtu wantiku. 38 Munuya

ngalturingkula munyjtjangku ungama, ka Godalu palu purunypatu nyuranya ngapartji ngalturingkula pulka mulapalta ungguku nyura unggungyjtjtjangka waintara mulapa. Palu nyura kutjupa tjuta tjukutjuku unggungyangka paluru palu purunypatu nyuranya ngapartji tjukutjuku ungguku.”

<sup>39</sup> Munu piruku tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangi alatji, “Kulilaya! Wati kuru patingku wanyu wati kuru pati kutjupa katirinkupai? Wiya. Paluru pula kutjaratu piti ngatingka punkalku.

<sup>40</sup> Munu wanyu piruku kulinma. Anangu nintiringkupai wanyu palumpa nintilpaingka waintaripai? Wiya. Paluru pulkara nintiringkunyjtjanu kutju palumpa nintilpaingka tjungu ngaraku.

<sup>41-42</sup> “Palu nyaaku nyura anangu kutjupa tjuta wangkara kuranmankupai? Tjinguru nyura nyanganyi Godaku walytja kutjupangka kurungka punu tjilpirpa tjukutjuku ngarinyangka. Palu nyurampa kurungka tjinguru punu pulka ngarinyi. Ka nyura kuru palyangku-palku wangkaku palula alatji, ‘Wanyu kananta punu pala tjilpirpa tjukutjuku mantjira wani.’ Palu wiya, nyura ngunti kuru palyangku-palku kanany-kananytju watarku wangkanyi. Uti nyura nyurampa kurunguru-warara punu pala pulkanya mantjira wanima, munu palulanguru kuru palyaringkula utilta nyakuku, anangu nyara kutjupaku kurunguru tjilpirpa tjukutjuku mantjira waninyjtjikitjangku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana kura walytjangku-warara tjukarurungku ngurkantankunyjtjaku munu palulanguru kutju anangu Godaku walytja kutjupa kura nyakula wangkanytjaku.

#### *Pununguru Anangu Wangkanytja* (*Matthew-ku 7:15-20; 12:33-35*)

<sup>43</sup> Munu piruku Jesulu wangkangu tjukurpa kutjupa alatji, “Panya punu wirungka mai kura pakalpai wiya. Ka palu purunypatu punu kurakurangka mai wiru pakalpai wiyatu. <sup>44</sup> Panya mai uwankara pakalpai punu walytjangka kutju. Nyura putu ili mantjilpai punu tjilkatjaranguru munu nyura putu kiripitji mantjilpai punu wakalpukanguru. <sup>45</sup> Ka palu purunypa anangu palyangku palya tjuta palyalpai, kurunpa palya ngarala. Ka anangu kurungku kura tjuta kutju palyalpai, kurunpa kura ngarala. Panya tjaangku wangkapai unngunguru. Ka kurunpa wiru ngaranyangka, tjaangku wiru kutju wangkapai, palu kurunpa kura ngaranyangka, tjaangku kura kutju wangkapai.”

#### *Wali Kutjaranguru Tjukurpa Wangkanytja* (*Matthew-ku 7:24-27*)

<sup>46</sup> Munu piruku Jesulu tjukurpa kutjupa wangkangu nyanga alatji, “Nyaakuni nyura ngayunya mayatjanmananyi munu nyura kulira wantinyi ngayulu wangkanyjtjtja uwankara? <sup>47</sup> Kulilaya, anangu ngayulakutu pitjala munu ngayulu wangkanyjtjtja wanganarangku kulira palyannyangkampa nyuranya nintilku yaaltji-yaaltji paluru nyinanytja.

<sup>48</sup> Alatji paluru nyinanyi wati nyanga purunypa, panya paluru wali palyantjikitjangku piti-warara jawara arintanangi, munu apu tjiwa pulka tjuta unngu tjunkula wana, munu wituwitu palula tjanala purkarangku wali palyanangi, kunpu ngaranytjaku. Ka ngula mina pulkangku pitjala puyinu. Ka uru pulkaringkula katuringu, munu wali panya putu untuningi. Ka witu alatjitu ngarangi urinytja wiya. <sup>49</sup> Palu anangungku ngayuku tjukurpa kulira wantirampa paluru panya wati nyanga purunypa nyinanyi. Panya paluru wali mantangka warpungkula palyanu, apu tjiwa pulka tjuta-warara tjunkunyitja wiyangku munu mapalku palyara wiyanu.

Ka ngula mina pulkangku pitjala puyinu munu uru pulkaringkula katuringu munu wali panya untu. Ka mapalku alatjitu pilukatingu.”

## 7

### *Wati Rome-anya Ngurara Mulamularingkunyta (Matthew-ku 8:5-13; Johnku 4:43-54)*

<sup>1</sup> Munu Jesulu tjanala tjukurpa wangkara wiyaringkula anu ngura Kapunimalakutu. <sup>2</sup> Ka ngura nyara palula wati Rome-anya ngurara nyinangi. Wati paluru tjaultji tjutaku mayatja. Ka wati nyara palumpa waraka palyalpai pika pulka ngaringi ilunytjikitja. Ka wati nyanga paluru wati nyara pikatjaraku pulkara mulapa mukuringkupai. <sup>3</sup> Munu paluru kulinu Jesunya ila nyinanytja munu wati Jew tjutaku mayatja mankurpa altira witunu Jesunya ankula altinytjaku pitjala palumpa panya warkaripai pika palyarunguntjaku. <sup>4</sup> Kaya mulapatu ankula Jesula wirkara pulkara tjapiningi palula wangkara, “Nyuntula wangkanytjikitjala pitjangu. Wati nyaratjanku nyuntumpa mukuringanyi nyuntu pitjala alpamilantjaku. <sup>5</sup> Wati nyara paluru nganampa Jew uwankarakutu pulkara mukuringkupai munulanya paluru ngananyanya mani ungu mungatu nganana wali inmatja palyantjaku. Wati wirunya mulapa nyaratja.”

<sup>6</sup> Ka Jesunya tjanala junguringkula anu wati nyara palunya nyakunytkitja, kaya anangu tjutangka kulu junguringkula wanana palunya. Ka tjana nguwanpa ngurangka ilaringkunyangka wati mayatjangku piruku kulinu munu malpa kutjupa mankurpa witunu ngaparikatira Jesula wangkanytjaku. Kaya mulapatu ngaparikatira wangkangu palula alatji, “Awa, wanyu kulila! Wati nyara mayatjangkulanya witunu nyuntumpa, panya nyuntu mayatja pulka, ka paluru kuntaringanyi nyuntu palumpa walingka pitjala jarpanytjaku. <sup>7</sup> Munu paluru kuntaringanyitu nyuntulakutu pakara pitjanytjaku, panya paluru mayatja tjukutjuku, ka nyuntu mayatja pulka mulapa nyinanyi. Kalanya witunu paluru nyuntula wangkanytjaku, ka kunyu palya nyuntu nyanganguru wangka, ka wati panya pikatjara palyariwa nyuntu nyanga patunguru mayatjangku wangkanyangka. <sup>8</sup> Paluru kunyu ninti nyuntu Godaku warkaripai munu panyan paluru witunnyangka wanganarangku kulira palyalpai. Ka nganampa panya malpa palu purunypatu Rome-aku mayatjangku witunnyangka wanganarangku kulira palyalpai. Munu paluru ngapartji mayatjangkutu tjaultji tjuta wangkara witulpai, kaya palula wanganarangku kullilpai. Ka panya paluru tjananya altipai, kaya mapalku pitjapai. Munu tjananya wangkapai palyantjaku, kaya mapalku palyalpai paluru witunnyangka. Ka paluru kulini panya nyuntu palu purunypa mayatjatu nyinanyi munun panya nyanganguru wangkaku, ka paluru palyaringkuku wati panya palumpa waraka nyuntu nyanga patunguru wangkanyangka.” Alatjija tjakultjunu Jesula tjanampa mayatjangku wangkanytja.

<sup>9</sup> Ka Jesulu nyangatja kulira pulkara urulyaranu munu malakukutura wangkangu anangu tjutangka, “Kuwarina nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya wati nyanga tjaultji tjutaku mayatja wati Jew wiya, munu paluru ngayuku mulamularinganyi pulkara alatjitu anangu Jew tjutangka waintara. Panya ngura nyanga Israelta ngayulu anangu Jew kutjupa wati nyangatja purunypa pulkara mulamularingkunyangka nyakunyntja wiyatu.”

<sup>10</sup> Ka wati panya tjakulpa ngaparikatinytja mankurpa malaku anu tjanampa malpaku walikutu mununya nyangu wati panya pikatjara ngarinytjatjanu pakara palyaringkula nyinanyangka.

### *Jesulu Wanakalaku Katja Wankantja*

<sup>11</sup> Munu nyanga palula maɓangka tjukutjuku nyinara, Jesunya anu tawunu ini Naintakutu palumpa nintintja tjutatjara. Kaya anangu kutjupa tjuta kulu palula tjunguringkula anu. <sup>12</sup> Munuya nguwanpa tawunu panya Nainta kaitangka ma-ilaringkula nyangu, anangu nguratja tjutangku wati ilunytja puɓu pakutjangka tjunkula tjaira ngalya-pakaltjinginganyangka, urilkutu tjunutjungkunyjtikitjangu. Ka wati nyara ilunytjanya panya minyala wanakalaku katja kutju alatjitu. Kaya anangu tjuta minyala palula tjungutu ngalya-ulara pakaɓu urilkutu.

<sup>13</sup> Ka Mayatjalu minyala palunya nyakula pulkara ngalturingu panya paluru kurunpa winki tjituru-tjitururira katakatingu palumpa katja kutju-tjiratja. Ka wangkangu palula, "Ulanytja wiya." <sup>14</sup> Munu ankula wati panya ilunytja pampunu. Kaya wati panya tjuta palunya tjaira katinytjatjanu ngarakatingu. Ka wangkangu, "Wati awa! Wangkanyinanta, pakala!" <sup>15</sup> Ka wati panya ilunytja mapalku pakaɓu munu nyinara wangkangi. Ka Jesulu minara katira palumpa ngunytju ungu. <sup>16</sup> Kaya anangu tjutangku nyangatja nyakula nguluringu munuya Godanya walkuningi. Munuya alatji wangkangi, "Awari! Wangkatjara pulka mulapa Godalanguru ngananaɓa wirkanu. Tjinguru Godanya nyangatja pitjangu ngananaɓa wankarunkunyjtikitja." <sup>17</sup> Ka tjukurpa nyanga Jesunytjara lipiringu ngura winkinga.

### *Johntu Wituntja Jesula Tjapintjaku* (Matthew-ku 11:1-19)

<sup>18</sup> Kaya Johnku nintintja tjutangku ankula Johnta tjakultjunu tjailangka nyinanyangka tjana uwankara nyakunytjatjanungku munu kulintjatjanungku Jesulu palyantja munu wangkanytja. <sup>19</sup> Ka paluru wati kutjara wituɓu ankula Jesula tjapintjaku alatji wangkara, "Mulapan nyuntu panya paluru, panya Johntu tjakultjunangi ngula wankarunkupainya pitjanytjaku? Munta tjinguru nyuntu kutjupa, kantila kuwaripatu paɓanma."

<sup>20</sup> Kaya mulapatu ankula Jesula wirkanu munuya wangkangu, "Johntu panya baptise-katipaingkulanya wituɓu nyuntula tjapintjaku alatji, 'Mulapan nyuntu panya paluru, panya Johntu tjakultjunangi ngula wankarunkupainya pitjanytjaku? Munta tjinguru nyuntu kutjupa, kantila kuwaripatu paɓanma.'"

<sup>21</sup> Ka tjintu nyara palula Jesulu pikatjara tjuta palyarunguningi pika kutjupa kutjupa tjutatjara munu mamu tjuta kulu painingi anangu tjutanguru, ka wati panya kutjarangu nyangangi. <sup>22-23</sup> Ka palulanguru wangkangu pulala, "Ankula pula Johnta tjakultjura kuwari nyanga kulira nyakunytjatjanungku, panya kurutjara tjutangku nyanganyi, nyumpu tjuta pakaɓu, miri pikatjara tjuta palyaringu, pina pati tjutangku kulini, munu anangu ilunytja tjuta kulu wankaringkula pakaɓu. Kaya ngaltutjara tjutangku kulu Tjukurpa Palya ngayulu tjakultjungkunyangka kulini. Uwa, ankula pula Johnta wangka ngayunya tjukarurungku kulintjaku, panya paluruɓa ngayulu. Panya anangumpa ngayuku pulkara mulamularingkunyangka Godalu palunya pukulmankupai."

<sup>24</sup> Ka wati panya kutjara Johntakutu malaku ankunyangka Jesulu anangu tjutangka wangkangi tjukurpa Johnngatjara alatji, "Nyura panya mungatu ilytjikutu anu wati panya Johnnga nyakunytjikitja. Palu nyaaku nyura palunya nyakunytjikitja anu? Paluru wanyu wati upa, panya nyalpi walpangku uritjinginganyangka uripai, palu purunypa? Wiya, wati paluru ngulunytju wiya rapangku alatjitu wangkapai. <sup>25</sup> Palu nyaaku nyura palunya nyakunytjikitja anu? Tjinguru nyura anu mantara wirutjara

ngaranyangka nyakunyjtikitja. Palu wiya, Johnnga palu purunypa wiya, panya wati mantara wirutjara mayatja pulkaku walingka kutju nyinapai ilytjingka wiya. <sup>26</sup> Tjakultjuraniya! Nyaaku nyura palunya nyakunyjtikitja panyatja anu? Wiya, Godaku wangkatjarangu wangkanyangka kulintjiktja nyura anu, panya paluru Godaku wangkatjara pulka mulapa nyinanyi kutjupa uwankarangka munkara. <sup>27</sup> Panya tjukurpa palunyatjaraya nyiringka iriti walkatjunu Godalu wangkanytja nyanga alatji, 'Ngayulunatju tjakulpa witura iyalku nyuntula kuranyu.

Ka nyara paluru ankula kuranyungku nyuntumpa iwarankuku mayatja pulka pitjanytjaku.' \*"

<sup>28</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala, "Wati nyanga Johnnga pulka mulapa nyinangi, ka nyanga palu purunypa anangu kutjupa nganmanypa nyinanytja wiya alatjitu. Palu nyanga palulanguru kuwari ara kutjupa ngarakatinyi, panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyini tjtiji tjukutjuku tjuta kulukulu, kaya paluru tjana uwankara Johnta waintara pulka mulapa nyinanyi tjtiji tjukutjuku tjuta kulu." Alatji Jesulu tjanala wangkangi Johnngatjara.

<sup>29</sup> Panya anangu nyanga paluru tjana uwankarangu nganmanytju kuliningi Johntu wangkanyangka ilytjingka, wati kamantaku mani mantjilpai tjutangu kulu panya nyara paluru tjana kulira mulamularingu, "Munta mulapa Godaku tjukurpa tjukaruru alatjitu." Munuya wanganara mukuringu Johntu baptise-katinytjaku kuranguru piiwiyaringkula.

<sup>30</sup> Palu Paratji tjutangu munu Moseku tjukurku ninti tjutangu kuluya paluru wangkanyangka kulira wantingi, munuya wantingi alatjitu piiwiyaringkula mukuringkunyitja wiyangku Johntu urungka baptise-katinytjaku.

<sup>31</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala, "Palu nyura kutjupa tjuta wanyu nyaa purunypa nyinanyi? <sup>32</sup> Wiya, nyura tjtiji tjuta purunypa kulira wantipai, panya tjtiji utulu kutju nyinara mirara ngaparku wangkapai alatji, 'Inma wirula inkara wangkatjanganingi, ka panya nyura pitjala nyanpinytja wiyangku wantingi.' Kaya utulu kutjupangu ngapartji wangkapai, 'Uwa, ka panya nganana ngapartji ulara inma tjtuturu-tjituru inkangi, ka nyura kulira tjunguringkula ulanytja wiyangku wantingi.' <sup>33</sup> Nyanga palu purunypa panya nyura Johnnga ngalinya kulira wantingi. Panya Johnnga pitjangu munu paluru mai waina kulu tjikintja wiyangku wantingi Godaku wara palyantjikitjangku. Ka panya nyura palunya alatji nyinanyangka nyakula mamutjaranmanangi.

<sup>34</sup> Ka ngayulu Watiku Katjanya pitjangu mununa mai pulka nguwanpa ngalkula waina kulu tjikiningi Johnnga purunypa nyinanytja wiyangku, ka nyura ngayunya nyakula palu purunypatu kuranmanangi alatji wangkara, 'Palatja wati maiku manyu, wainaku kulu, munu anangu kura tjutangka malparingkula tjungu nyinapai, panya wati mani mantjilpai tjutangka munu anangu kura kutjupa tjutangka kulu.'

<sup>35</sup> "Palya nyura alatji kanany-kananytju wangkapai palya-palku nyinara. Palu nyangatjaya kulila, panya Godanya ninti pulka nyinanyi munu iwara tjukaruru palyanu anangu tjutangu wanantjaku, ka iwara nyara palunya wanalpai tjutangu kulilpai, 'Munta-uwa, iwara nyangatja Godalu kulira palyanu, anangungku wiya.'"

### *Minyma Jesulakutu Pitjanytja*

<sup>36</sup> Ka wati Paratjingu ini Simontu Jesunya altingu palumpa ngurangka mai ngalkuntjaku munuya tjunguringkula ngalkuningi palumpa

\* 7:27 Malakaiku 3:1

walingka. <sup>37</sup> Ka tawunu nyara palula nyinangi minyama kura mulapa munu paluru kulinu Jesunya Simonku walingka nyinanyangka munu uwila wiru pantipai mantjira pitjangu Jesulakutu. <sup>38</sup> Munu wirkara nyangu tjana taipulangka antangka para-ngarira arintara mai ngalkunyangka, munu tjarpara Jesula malarku ngarala ulangi. Ka ilanyapa palula tjinangka punkaningi, ka pupakatira mangkangka munira tjina nyuntjuningi munu uwila panya wiru pantipai tjutiningi palula tjinangka.

<sup>39</sup> Ka wati panya Simontu nyangatja nyakula unngu kuliningi alatji, "Ai! Wati wangkatjara-palkuna nyangatja kulinu. Uti nyang-gangku wangkatjarangkumpa ngurkantanama minyama nyanga kurangku pampunyangka. Palu nyaaku nyanganguk pailwiyanguk wantinyi."

<sup>40</sup> Ka Jesulu Simonta wangkangu, "Ngayulu nyuntula wangkanytjikitja mukuringanyi."

Ka wangkangu, "Palya nintilpai, wangkanika kanya kulila."

<sup>41</sup> Ka Jesulu wangkangu, "Wati kutjara nyinangi munu pula ngatjinu wati mani kanyilpaingka. Kutjungku ngatjinu \$25,000-ku, ka kutjungku ngatjinu \$2,500-ku, ka pulanya tjarara ungu ngula ngapartji malakungku ungkunyajaku. <sup>42</sup> Palu wati panya kutjarangu putu kuliningi malakungku ungkunyajikitjangu. Ka pulanya wati panya mani kanyilpaingku kalypangu palyanmanu munu pulanya wantir'iyangu." Munu wangkara wiyaringkula tjapinu Simonta ngapartji, "Ala, wangkanika! Yaaltji pulkara mukuringu wati mani kanyilpaiku?"

<sup>43</sup> Ka paluru wangkangu, "Wati panya pulka mantjintjanya."

Ka Jesulu wangkangu, "Tjukarurungkun wangkangu." <sup>44</sup> Munu Jesulu minyama panya nyakula Simonta wangkangu, "Nyuntu wanyu minyama nyangatja nyanganyi? Ngayulu nyuntumpa ngurakutu pitjangu, kan ngayunya mina ungkunyitja wiyangu wantingi tjina paltjintjaku, palu nyanga paluruni paltjinu palumpa ilanypanangka mununi mangkangka muninu. <sup>45</sup> Nyuntu ngayunya nguku kutjara nyuntjura pukulmankunyitja wiyangu wantingi, palu nyanga paluruni tjina rawangku nyuntjuningi wantinyitja wiyangu. <sup>46</sup> Ka nyuntu ngayula katangka uwila tjutintja wiyangu wantingi, palu minyama nyanga paluru kutju ngayula tjinangka tjutinu wiru pantipai. <sup>47</sup> Kulinin Simon? Panya Godalu minyama nyanga palunya kura tjuta palyantjijanguru kalypanguk wantingu, ka nyara palulanguru paluru ngayuku pulkara mukuringanyi munu paluru ngayuku kuwari palyaningi. Panya anangungku kura pulka tjuta palyantjatjanu piiwiyaringkunyaangka Godanya palumpa kalyparinganyi munu kalypanguk pungguwiyanguk wantinyi, ka pala palulanguru paluru Godaku pulkara mukuringanyi. Ka anangu kutjupanguk kura tjukutjuku palyantjatjanu piiwiyaringkunyaangkampa Godanya palumpa kalyparinganyitu, ka pala palulanguru anangu nyara paluru Godaku tjukutjukutu mukuringanyi kura tjukutjukunguru palumpa kalyparingkunyaangka."

<sup>48</sup> Munu Jesulu wangkangu minyama panya palula, "Godalu nyuntunya kura tjuta palyantjijanguru kalypanguk wantinyi."

<sup>49</sup> Kaya anangu kutjupa tjutangku tjungu nyinanytjatjanungku unngu nyararingkula kuliningi alatji, "Nyaa nyanganguk wangkanika? Panya Godalu kutjungku wangkanika kura palyantjijanguru kalypanguk pungguwiyanguk wantinyitjikitjangu?"

<sup>50</sup> Palu Jesulu piruku wangkangu minyama panya palula, "Nyuntu ngayuku mulamularingkunyaangka Godalu nyuntunya kuranguru wankarunu. Ka ankula pukulpa nyinama!"

## 8

*Minyma Jesunya Alpamilapai Tjuta*

<sup>1</sup> Nyangangka malangka Jesunya pakara anu ngura pulka tjutakutu munu tjukutjuku tjutakutu kulu munu tjukurpa palya para-wangkangi anangu tjutangka. Munu tjakultjunangi Godalu anangu tjuta mayatjangu walytjanmara kanyintja. Kaya nintintja panya 12 munu minyma tjuta kulu palula tungutu para-ngarangi. <sup>2</sup> Minyma nyara paluru tjana panya nganmanypa mamutjara nyinangi munu pika kutjupa kutjupa tjutatjara kulu nyinangi. Ka tjananya Jesulu uwankara palyarungunu, kaya pukularira palunya wanarinangi. Ka panya minyma kutju ini Mary Magdalene-anya\* nganmanypa mamu 7-tjara nyinangi, ka Jesulu uwankara painu. <sup>3</sup> Ka kutjupa Tjuwananya panya Tjutjaku kuri. Wati nyara paluru mayatja pulka Irataku walingka warkaripai. Ka minyma kutjupa ini Tjutjananya munu minyma kutjupa tjuta kulukulu. Minyma nyanga paluru tjanaya Jesunya tjananya alpamilanangi mai kuka tjananya paupa ungkula munuya kutjupa kutjupa tjuta kulu palumpa tjanampa palyanangi palumpa tjanampa maninguru.

*Tjukurpa Uninypa Wanira Wanantja  
(Matthew-ku 13:1-9; Markaku 4:1-9)*

<sup>4</sup> Kaya anangu tjutangu Jesunya pitjanyangka kulira ngura kutjupitja tjuta kulu pitjangi nyakunyitjikitja munu kulintjikitja kulu. Ka Jesulu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, <sup>5</sup> “Wati kutju mapitjangu uninypa mantangka wanira wanantjikitja palumpa kaanangka munu wanira wananingi. Ka uninypa wanira waninyangka tjara iwarangka punkanu. Ka anangu tjutangu iwarangka paltjura ankula tjinangu kuranu, ka tjulpu tjutangu kulu pitjala ngalkula wiyanu. <sup>6</sup> Ka uninypa kutjupatjara punkanu manta pulitjarangka, munu pakara mapalku piltiringu mina wiyangka. <sup>7</sup> Ka uninypa kutjupatjara punkanu manta tjilkatjarangka, ka pakannyangka tjilka tjuta kulu pakara pulkaringu munu ukiri panya waninytjanya utjuu, ka putu pulkaringangi. <sup>8</sup> Ka tjara kutjupa manta palyangka punkanu munu mapalku pakara pulkaringu munu mai 100-tjararingu.”

Munu Jesulu ara nyanga palunya wangkara wiyaringkula tjanala wangkangu alatji, “Uwa, nyura pina alangu kulirampa ngalya-kulinma tjukurpa nyanga ngayulu kuwari nyurala wangkanytja.”

*Tjukurpa Panya Uninypatjara Utira Wangkanytja  
(Matthew-ku 13:10-23; Markaku 4:10-20)*

<sup>9</sup> Kaya ngula palumpa nintintja tjutangu palula tjapiningi wangkara, “Wanyulanya tjukurpa nyanga palunya utira tjakultjura. Nyaa nyangangu nintini?”

<sup>10</sup> Ka paluru tjanala wangkangu, “Uwa, ngayulu nyurala kutju Godaku tjukurpa kumpilitja utira wangkanyi, tjukurpa panya Godalu anangu tjuta mayatjangu walytjanmara kanyintjatjara. Palu anangu kutjupa tjutangka ara mantatja tjuta wangkara kampa kutjupara wangkapai, kaya tjukurpa wangkanyangka kulilpai palu putuya kulira nintiringkupai.”

<sup>11</sup> Munu paluru tjanala wangkangu, “Kulilaya, kana tjukurpa panya palunya nyurala utira tjakultjura! Panya wati kaana kanyilpaingku uninypa waninyi, ka palu purunypa wati tjukurtjarangu Godaku tjukurpa tjakultjunkupai anangu tjutangu kulintjaku. <sup>12</sup> Ka

\* 8:2 Magdalene-anya panya Makata-linanya

anangu kutjupa tjaraya nyinanyi uninyapa panya iwarangka punkantja purunypa. Nyara paluru tjana panya tjukurpa kulilpai, palu mamu Satantu pitjala tjananya pina kuralpai tjana tjukurku mulamularingkula wankaringkunyitjaku-tawara.

<sup>13</sup> “Kaya anangu kutjupatjara nyinanyi uninyapa panya manta pulitjarangka punkantja purunypa. Panya tjana tjukurpa kulira pulkara pukularipai, palu tjana mulamulangku kuruntu tjukurpa mantjintja wiya unytju kutju mulamularingkupai. Munu ngula palumpa tjanampa tjituru-tjituru wirkankunyangka tjana mapalku paturingkula Godaku watarkuripai.

<sup>14</sup> “Kaya anangu kutjupa tjuta nyinanyi uninyapa panya tjilangka punkantja purunypa, panya tjana tjukurpa kulira mulamularingkupai, palu tjana mantatja kutjupa kutjupa tjuta pulkara kulira, wiru tjuta kany-intjikitja mukuringkupai munuya kutjupa kutjupa wiru tjutaku ngunti pukularipai. Munuya nyanga palula tjanalanguru Godaku tjukurku watarkuripai munuya wiru tjuta Godaku putu palyalpai.

<sup>15</sup> “Kaya anangu kutjupatjara nyinanyi uninyapa panya manta palyangka punkantja purunypa, panya tjana tjukurpa wanganarangu kulira pulkara mulamularingkupai. Munuya rawangku kulira wiru tjuta kutju Godaku palyalpai, tjanampa tjituru-tjituru wirkankunyangka kulintja wiyangku.”

*Lampa Tilira Uti Tjunkunytja*  
(Markaku 4:21-25)

<sup>16</sup> Munu piruku tjanala wangkangi, “Anangungku wali unngu lampa tilira pitingka anga-tjunkupai wiya, munu pitangka unngu tjaru kulu tjunkula kutitjunkupai wiya. Palu uti tjunkupai, katu, tili paluru irnyara utintjaku anangu tjutangu walingka tjarpara nyakunytjaku.

<sup>17</sup> “Ka Godaku tjukurpa palu purunypa, panya ngayulu kuwari anangu tjutangka kitikiti wangkanyi ara tjuta kutju wangkara, kaya putu nguwanpa kulinii. Palu ngula tjukurpa nyanganpa uwankara utiringkuku anangu winkingku kulintjaku. Panya Godalu tjukurpa kumpilpa kany-intjatjanungku utilku, kaya winkingku kulilku. <sup>18</sup> Ka nyura palulanguru purkarangku kulinma ngayulu wangkanyangka. Panya nyura wanganarangu kulinnyangkampa nyuranya Godalu pulka mulapa nintilku nyura uti kulintjaku. Palu nyura tjtinguru kulira wantinyangkampa Godalu nyuranya kulintja kampa kutjupankuku palumpa watarkurinytjaku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

*Jesuku Ngunytju Munu Malanypa Tjuta*  
(Matthew-ku 12:46-50; Markaku 3:31-35)

<sup>19</sup> Ka Jesuku ngunytju munu malanypa tjutaya palulakutu pitjangu, palu anangu tjuta mulapa anga-ngaranyangkaya putu palulakutu ilaringangi.

<sup>20</sup> Ka anangu kutjupangu Jesula wangkangu, “Nyaratja nyuntumpa ngunytju malanypa tjuta kulu urilta ngaranyi nyuntumpa patara munuya mukuringanyi nyuntunya nyakunytjikitja.”

<sup>21</sup> Ka Jesulu wangkangu alatji, “Wiya, panya Godaku tjukurpa wanganarangu kulira palyalpai tjuta, nyara paluru tjanaya ngayuku ngunytju malanypa kulu nyinanyi walytja mulapa.”

*Jesulu Walpa Pulka Atanmankunytja*  
(Matthew-ku 8:23-27; Markaku 4:35-41)

<sup>22</sup> Tjintu kutjupa Jesunya palumpa nintintja tjutatjara pautangka tatinu uru panya Galileela munu wangkangu tjanala, “Wanyula manta nyara kutjupakutu urungka munkara ma-itipiri.” <sup>23</sup> Munuya mulapatu



ma-pitjangu pautangka panya munuya urungka ngururpa pitjalinangi. Ka Jesunya pilu-piluringkula kunkunaringu. Ka palulanguru walpa pulka mulapa mapalku rurku winki pakanu uru palula ngururpatu pitjalinkunyangka. Ka uru pulkara urira pautangka tjarpangi munu pauta panya palunya nguwanpa tjarura tjarpatjunangi urungka unngu. Kaya uwankara pulkara nguluringu. <sup>24</sup> Munuya Jesunya wankara wangkangu, "Mayatja, kuwarila ilunyi!" Ka Jesulu pakara walpa panya wangkara atanmanu munu uru kulu wangkangu tiwilarinytjaku, ka walpa panya atanaringu munu uru kulu urinytja wiyaringkula tiwilaringu. <sup>25</sup> Munu palulanguru Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjutangka, "Nyaanguru nyura putu mulamularinganyi?"

Palu tjana wangkanytjaku putu kulinu panya tjana nyakula uwankara urulyarara nguluringu. Munuyanku wangkara kulinigi alatji, "Wati nyaa nyangatja? Panya walpangku urungku kulu palula wanganarungku kulilpai."

*Jesulu Wati Mamutjara Palyarunguntja*  
(*Matthew-ku 8:28-34; Markaku 5:1-20*)

<sup>26</sup> Munuya palulanguru ma-wirkanu urungka itipi mantangka ngura ini Karatjala itingka. <sup>27-29</sup> Ka Jesunya pautanguru ukalingkula ngarangi urungka itingka, ka wati mamutjara ngura nyara palunya ngurara palulakutu ngalya-wirkanu. Wati nyanga paluru rawa mulapa nikit para-ngarapai munu wali wantira miriku kulpingka kutju nyinapai. Panya nganmanytju tjaultji tjutangka tjuta-arangku palunya tjina mara kulu tjina pulkanga karpira kanyiningi, palu mamungku palunya tjarpara pulkara kumpulpai, ka paluru tjina katantara ilytjikutu wirtjapakalpai mamungku katinyangka.

Ka Jesulu wati palunya nyakula mamu panya painu palulanguru pakantjaku. Ka wati panya paluru pulkara mirara palula kurangu tjingka itingka punkanu munu wangkangu, "Jesu, God Katutja Pulkaku Katja! Ngayunya nyaantjikitjan mukuringanyi?" Munu paluru pulkara ngatjira wangkangu, "Wantimani iluntankunytja wiyangku!"

<sup>30</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, "Palu nyuntu wanyu ini ngananya?"

Ka wangkangu, "Nganana ini 'Tjutanya.'" Panya mamu tjuta mulapa wati palula unngu nyinangi. <sup>31</sup> Munuya Jesula tjuta-arangku ngatjira wangkangi, "Wantimalanya piti marukutu wituntja wiyangku. <sup>32</sup> Palu witulalanya nyara pikipiki tjutakutu, nyara pulingkaya ngarala ukiri ngalkuni, palula tjanalakutulanya witula."

<sup>33</sup> Ka tjananya mulapa tu witunu, kaya watinguru panya pakara tjukaruru wirtjapakara pikipiki tjutangka tjarpangu. Kaya pikipiki panya tjuta mamu tjuta tjarpanyangka puli wararangka tjarukutu wirtjapakara ukalingkula urungka uwankara tjarpara ilungu.

<sup>34</sup> Ka wati panya pikipiki tjuta kanyilpai tjutanku nyakula wirtjapakanu tawunukutu, munuya tjakultjunu anangu uwankarangka ngura ititja tjutangka kulu.

<sup>35</sup> Kaya nyangatja kulira anangu tjuta anu nyakunytjikitja munuya wirkara nyangu wati panya palunya Jesula itingka nyinara tjukurpa kulin-nyangka mantarangka tjarpara. Wati panya paluru kata palyaringkula nyinangi pilunpa, kaya nyakula pulkara nguluringu Jesuku.

<sup>36</sup> Munuya anangu kutjupa tjutangka para-tjakultjunangi wati panyatja palyaringkunyangka nyakunytjatjanungku.

<sup>37</sup> Kaya ngura palunya ngurara tjuṅgku Jesunya pulkara tjapinu ngura tjanampa rawa nyinawiyangku wantikatinytjaku panya pulkaraya palumpa nguluringu.

Ka Jesunya pautangka tatinu ankunytjikitja. <sup>38</sup> Ka wati panya palyaringkunyitjalu pulkara ngatjiniu palula tjungu ankunytjikitjangku. <sup>39</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, ara malaku nyuntumpa walytja tjuṅaku ngurakutu munu anangu tjuṅangka tjakultjura Godalu nyuntunya palyantja.” Ka mulapatu anu munu ngura nyara palula tjanala para-tjakultjunangi anangu uwankarangka Jesulu palunya palyantja.

*Tjairatjaku Untalpa Munu Minyomangku Mantara Pampuntja*  
(*Matthew-ku 9:18-26; Markaku 5:21-43*)

<sup>40</sup> Kaya palanguru Jesunya tjana urungka munkara malaku matipiringu manta panya palulakutu. Ka wirkankunyangka anangu tjuṅa Jesuku pukularingu ala-ala patantjatjanu. <sup>41-42</sup> Ka wati ini Tjairatjanya wirkanu palula tjanala. Wati nyara paluru wali inmatjaku mayatja nyinangi ngura nyara palula, ka palumpa untalpa kungkawara tjukutjuku ngurangka watalpi ilunytjikitja ngaringi. Ka wati paluru pulkara tjturu-tjtururira Jesula tjinangka itingka tultjungarakatira ngatjiningi palumpa ngurakutu pitjanytjaku. Ka mulapatu Jesulu palunya wananu. Kaya anangu winkingku tjungurungkula wanara palunya utjuningi. <sup>43</sup> Ka nyara palula arangka tjanala utu-utu pitjangi minyoma kutjupa. Minyoma nyara paluru rawa milkali tjuṅpai nyinangi yiya 12 munu paluru rawatu ngangkari tjuṅakutu anangi, munu mani pulka tjuṅa tjananya rawangku ungangi palunya palyarunguntjaku. Palu palyaringkunyitja wiyatu rawa paluruṅgarangi.

<sup>44</sup> Ka minyoma paluru kulinu Jesunya munu tjuṅangka unguwanu pitjangu palulakutu, munu tjanawanungku palumpa mantara wara tjanawanungku kanyintjanya ankala kumpiltu pampunu. Munu mapalku milkali panya palumpa pitiringkula wiyaringu munu palyaringu.

<sup>45</sup> Ka Jesulu kulira tjanala tjapinu, “Ngalunani panyatja pampunu?”

Kaya uwankara ngurparingu. Ka Peterlu wangkangu, “Wiya Mayatja, anangu nyanga tjuṅangkuya utjura utjura ngaranyi.”

<sup>46</sup> Palu Jesulu wangkangu, “Wiya, kutjupangkuni pampunu, kana kulinu ngayulanguru pakannyangka wityula ngayuku.”

<sup>47</sup> Ka minyomangku panya nyakula kulinu alatji, “Munta, kampangatu-palkunatju pampunu kani nitingku alatjitu para-tjapini.” Munu minyoma paluru pulkara ngulurungkula tjititingu munu tultjungarakatingu palula tjinangka winkingka mirangka munu tjakultjunu paluru pampuntja munu mapalku palyaringkunyitja.

<sup>48</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Minyoma wiru, nyuntun mulapa ngayuku mulamularingu, munun palulanguru palyaringu. Pukulpa matitja.”

<sup>49</sup> Ka Jesunya minyomangka kuwaripatu ngarala wangkanyangka wati kutju tjakulpa wirkanu Tjairatjaku nguranguru munu wangkangu Tjairatjala, “Wiya, alatjituṅ purkutjararingu. Wanti Mayatjanya unytjungku altiwiyangku.”

<sup>50</sup> Ka Jesulu kulinu watingku alatji wangkanyangka munu Tjairatjala wangkangu, “Ngulurungkuwiya ngayuku mulamulariwa, ka tjitji nyara paluru palyaringkuku.”

<sup>51-53</sup> Munuya Tjairatjaku walingka wirkanu ngura panya palula. Kaya anangu winki urilta nyinara pulkara ulangi tjitji panya palumpa. Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Ulanytja wiyaya nyinama. Tjitji nyangatja

ilunytja wiya, kunkunpa ngarinyi.” Kaya kulira palumpa ikaringkula kurara pungangi alatji kulira, “Wiya tjitji palatja ilungu alatjitu.”

Ka Jesulu anangu tjuta markunu urilta nyinanytjaku munu Peternya, Johnnga, Jamesanya munu tjitjiku mama ngunytju kutju altira tjarpatjunu ruumangka wali unngu tjitji panya ngarinytjijangka. <sup>54</sup> Munu paluru tjitji panya mara witu, munu wangkangu, “Tjitji awa, pakala!”

<sup>55-56</sup> Ka tjitji panya malaku wankaringu munu mapalku pakanu. Ka tjitji palumpa mama ngunytju pulkara urulyaranu wankaringkunyaangka nyakula. Ka Jesulu wangkangu tjitji palunya mai ungkunyjtaku, munu pulanya wangkangu, “Nyangatja nyakunyjtjanungku kutjupa tjutangka tjakultjunkuwiyangku wantima. Palya?”

## 9

### *Jesulu Nintintja 12 Wangkara Iyantja* (*Matthew-ku 10:5-15; Markaku 6:7-13*)

<sup>1</sup> Munu palula malangka Jesulu nintintja panya 12 altira tjungunu munu tjananya wityulyanu mamu tjuta anangu tjutanguru paintjaku munu pikatjara tjuta kulu palyarunguntjaku. <sup>2</sup> Munu tjananya witu Godaku tjukurpa anangu tjutangka para-wangkanytjaku tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintjatjara. Munu pikatjara tjuta kulu palyarunguntjaku tjananya witu.

<sup>3</sup> Munu tjanala wangkangu, “Kutjupa kutjupa tjuta katinytja wiyangkuya wantima, tjukara wiya, yakutja wiya, mai, mani munu mantara tjuta wiya.

<sup>4</sup> Munuya tawunu kutjupangka wirkara anangungku altira walingka tjunkunyaangka, wali pala palula alatjitu ngarima, munuya pala palulanguru para-ngarala warkarima, munu ngula panya ankunyjtikitjangku kutju ngura palunya wantikatima. <sup>5</sup> Palu tawunu kutjupangka wirkara anangungku altira ngurangka tjunkuwiyangku wantinyangka, nyura uti ngura palunya wantikatima, mununku ulpuru puutanguru patapatala piruku tjananya nyakunyitja wiyakitjangku. Kaya nyakula kulilku Godanya tjanampa mirpanarinyangka.” Alatji Jesulu tjananya wangkara witu.

<sup>6</sup> Kaya nintintja panya tjuta ma-pakanu. Munuya ngura tjukutjuku tjutangka para-pitalira Tjukurpa Palya wangkangi munu pikatjara tjuta palyarunguningi.

### *Iratalu Putu Kulintja* (*Matthew-ku 14:1-12; Markaku 6:14-29*)

<sup>7</sup> Ka mayatja Iratalu panya Galileeku mayatjangku Jesulu palyantja uwankara kulinu munu putu kuliningi, “Wati ngananya nyangatja?” Panya anangu kutjupa tjutangkuya wangkangi Johnnga ilunytjatjanu wankaringkunyitja. <sup>8</sup> Kaya kutjupa tjarangku wangkangi Ilatjanya malaku pitjanytja, kaya tjara kutjupangku wangkangi wangkatjara irititja kutjupa malaku wankaringkula pakantja. <sup>9</sup> Ka Iratalu wangkangu, “Johnnga panyana nganmanytju kata katantjaku wangkangu. Palu wati nganalulu nyangangku palyarinanyi?” Munu paluru Jesunya nyakunyjtik-

itja mukuringangi.

### *Jesulu Paltjantja Wati 5,000* (*Matthew-ku 14:13-21; Markaku 6:30-44; Johnku 6:1-14*)

<sup>10</sup> Kaya iyantja panya tjuta ankunyjtjanu ngula malaku pitjangu munuya Jesula tjakultjunu uwankara tjana palyantjatjanungku. Ka tjananya Jesulu altira katingu ngura ini Pitjaitalakutu paluru tjana

anangu tjuṭa wantikatira mauntalpa nyinanytjikitjangku. <sup>11</sup> Kaya anangu tjuṭangku kulinu tjana ankunyitja munuya malawanungku wanara ngururpatu tjanala tjuṅgingu. Ka Jesulu tjananya pitjanyangka nyakula pukultu altingu munu tjanala tjakultjunangi tjukurpa panya Godalu anangu tjuṭa walytjanmara mayatjangku kanyintja. Munu paluru pikatjara tjuṭa kulu palyarunguningi.

<sup>12</sup> Ka mungartjirira tjintu nguwanpa ma-tjarpanyangka nintintja tjuṭangku palula wangkangu, “Nyangatjala ilytjinka nyinanyi mai wiyangka. Wanyu anangu nyanga tjuṭa witula, kaya ara ngura nyanga ilatja tjuṭakutu munuya mai mantjira ngalkula paltjaringkula ma-ngari ngura unytjunta.”

<sup>13</sup> Palu Jesulu wangkangu tjanala, “Wiya, nyura alatjituya tjananya uwa mai ngalkuntjaku wituntja wiyangu.”

Kaya wangkangu, “Wiya, nyangatjala mai tjukutjuku kutjara mankurpa kanyini munu kuka antipina kutjara kulu. Kan mukuringanyi nganana ankula pulka payamilantjaku anangu nyanga winkiku?” <sup>14</sup> (Panya ngura nyara palula kunyu wati 5,000 nyinangi winki mulapa, ka tjuṅguru minyama tjitji winkitu nyinangi pala palula.)

Ka Jesulu wangkangu nintintja tjuṭangka, “Uwa palya, anangu pala tjuṭa wanyu tjarara nyinatjura wanala 50 kutjupa, 50 kutjupa.” <sup>15</sup> Kaya nintintja tjuṭangku mulapatu nyinatjura wanana paluru wangkanyangka. <sup>16</sup> Ka palulanguru Jesulu mai panya kutjara mankurpa antipina kutjara kulu mantjinu munu ilkari ira-nyakula Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai kuka nyangatja ungu.” Munu paluru katantara nintintja tjuṭa ungangi. Kaya nintintja tjuṭangku anangu tjuṭa para-ungangi. Ka mai panya tjuṭa mulararira waintarira ngaringi.

<sup>17</sup> Kaya uwankarangu ngalkula paltjaringkula wantingu waintarira ngarinyangka. Ka ngalkula wiyaringkunyangka nintintja tjuṭangku tjana paltjaringkula wantinytja tjuṭa mantjira piti pulka 12-ngka tjaalyn-garatjunu.

*Peterlu Tjukarurungku Wangkanytja Jesunya*  
(*Matthew-ku 16:13-19; Markaku 8:27-29*)

<sup>18</sup> Ka kutjupa-ara Jesulu kutjungku ankula mauntalpangu nyinara Godala tjapiningi. Kaya palumpa nintintja tjuṭangku wanara wirkanu. Ka Jesulu tjanala tjapinu, “Nyura ninti? Ngananyaniya wangkanyi anangu tjuṭangku?”

<sup>19</sup> Kaya wangkangu, “Wiya tjarangkuntaya wangkapai ‘John Baptis-tanya.’ Kaya tjara kutjupangu wangkapai ‘Iaitjanya.’ Kaya kutjupa tjuṭangku wangkapai nyuntu Godaku wangkatjara kutjupa irititja malaku wankaringkunyitja.”

<sup>20</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Kani nyura ngananya wangkanyi?”

Ka Peterlu wangkangu, “Nyuntun Christanya, panya Godalu kalkura iyantjanya nganananya wankarunkunyitjaku.”

<sup>21</sup> Ka Jesulu tjananya wankara markuningi, “Tjukurpa nyanga palun-yaya kutjupa tjuṭangka tjakultjunkuwiwangku wantima.”

*Jesulu Ngula Ilunytjikitjangku Wangkanytja*  
(*Matthew-ku 16:20-28; Markaku 8:30—9:1*)

<sup>22</sup> Munu palulanguru alatji wangkangu, “Ngula wati kura tjuṭangku ngayunya Watiku Katjanya pulkara pikantankuku. Panya tjukurtjara kuranyitja tjuṭa, Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa, munu wati tjilpi kutjupa tjuṭa kulu ngayuku pulkara kuraringkuku, mununiya ma-ungkuku ngayunya pungkula iluntankunyitjaku. Palu ngayulu ilunytjatjanu tjintu

kutjara ngarala wiyaringkunyangka piruku wankaringkula pakalku.” Tjukurpa nyanga palunya paluru nintintja tjutangka kutju wangkara tjakultjunangi.

<sup>23</sup> Munu palulanguru anangu tjutangka tjukurpa kutjupa wankangi alatji, “Kutjupangku ngayunya wanantjikitja mukuringkulampa uti paluru walytjangu kulira palyantja wiyangu wantima, munu tjintu kutjupa tjintu kutjupa ngayunya kutju kulira wananna. Tjinguruya nyuranya iluntanama ngayunya wanannyangka, palu palya, nyura uti ilunytja kulira nguluringkuwiyangu ngayunya tungun-tunguntu wananna titutjarangu. <sup>24</sup> Anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kanatju ngayulu walytjangu atunyanama mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangu.’ Palu alatji kulira paluru ngayunya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka putu wankani palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku. Ka anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kana nguluringkuwiyangu Jesunya titutjarangu wananna, kani palya kutjupangku ngayunya iluntankuku palunya wanannyangka.’ Ka alatji kulinyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wankara pakaltjinalgku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku. <sup>25</sup> Palu anangungku mantatja tjutaku mukuringkula winki mulapa mantjira kanyirampa ngula paluru ilura nyaaringkuku? Wiya, paluru ilura kawankatiku, panya paluru mantatja wiru tjutaku mukuringkula Godanya wantingi, ka mantatja tjutangu palunya putu wankarunanyi Godala tjunguringkula titutjara nyinanytjaku.

<sup>26</sup> “Ka tjinguru anangu kutjupa ngayuku tjukurpa kulira ngayuku mulamularingkulampa kuntaringkuku anangu tjutangka mirangka, munu ngayunya wantiku ngayuku tjukurpa kulu, ka palu purunypatu ngayulu ngula Watiku Katjangu pitjala palunya ngapartji wantiku ngayuku kuntaringkunyatjangu. Panya nyara palula ara ngayulu Mamalanguru pitjaku pitalytji witulya pulka, angelpa wiru tjutangka tjungu, mununa ngayulu ngapartji ngayuku kuntaringkupai tjuta wantiku. <sup>27</sup> Kana tjukarurungku nyurala wankanyi, panya nyura nyanga kutjupa kutjupa tjuta kuwari ngaranyi, munu nyura kutjupa tjarangu ngula ilunytja kuwaripangka wankangu nyakuku, Godalu mayatja pulkangu anangu tjuta mulapa palumpa walytjaringkunyatjaku palyannyangka.” Alatji Jesulu wankara nintiningi palumpa nintintja tjutangka kulira mulamularingkunyatjaku.

*Jesunya Apu Katu Irynantja  
(Matthew-ku 17:1-8; Markaku 9:2-8)*

<sup>28</sup> Nyara palula malangka tjintu 8 ngarala wiyaringkunyangka Jesulu nintintja mankurpa altingu Peternya, Johnnga munu Jamesanya kulu, munu paluru tjananya puli murpukutu katingu puli katu Godala tjapintjikitja. <sup>29</sup> Munu nyara palula Godala tjapira paluru yunpa kutjuparira irnyaningi, ka mantara kulu piranaringu munu wanagara purunypa irnya-irnyara rawa ngarangi. <sup>30</sup> Ka paluru ngarala tjapinnyangka wati Mosenya pula ilaitjanya utiringkula palula tjungu ngarala wankangi. <sup>31</sup> Panya pula pitalytji pulkatjara utiringu munu pula Jesula wankangi nganmanytju panya ngula nyaaringkuku Jerusalemala paluru ngura ilkaritjakutu malaku ankunyatjaku.

<sup>32</sup> Kaya Peternya tjana nganmanypa pilu-piluringkula kunkunaringu mununya wankaringkula nyangu Jesunya pitalytji pulkatjara ngaranyangka mununya wati panya kutjupa kutjara kulu nyangu.

<sup>33</sup> Ka palulanguru wati panya kutjarangu Jesunya wantikatira ankunytjikitjangu kuliningi, ka Peterlu wankangu, “Mayatja, nyanga kuwarila

wirura nyangangka ngaranya. Wanyula wiltja mankurpa palyala kutju nyuntumpa, kutju Moseku, munu kutju llaitjaku!” Alatji paluru ngurpangka wangkangi ngunti kulira pula mantangka tjukutjuku nyinanytijk-itja pitjanyangka-palku.

<sup>34</sup> Ka ngarala wangkanyangka ngangkali pitjangu munu Jesunya Mosenya llaitjanya tjananya tjutuunu munu wati panya nintintja mankurpa kulu tjutuunu, kaya pulkara nguluringu. <sup>35</sup> Ka wangka kutju utiringu ngangkali unngunguru munu tjanala wangkangu, “Nyangatja ngayuku katja, panya ngayulu palunya iyantjikitjangu ngurkantanu. Nyanga palulaya kulinma!”

<sup>36</sup> Ka wangkara wiyaringkuyangka ngangkali panya katuringu, kaya nintintja panya mankurtu nyangu Jesunya kutju malaringkula ngaranyangka. Uwa, tjana wiru mulapa nyangangi nintintja panya mankurtu, palu tjana nyakunytjatjanungku kutjupa tjutangka wangkawiyangu wantingi unngu kutju kulira. Munuya ngula kutju tjakultjunu.

*Jesulu Palyarunguntja Tjtji Mamutjara  
(Matthew-ku 17:14-18; Markaku 9:14-27)*

<sup>37</sup> Munuya mungawinki Jesunya tjana nintintja panya mankurpa kulu pulinguru ukalingu, kaya anangu tjuta mulatu paluru pitjanyangka nyakula palulakutu ngaparikatingu. <sup>38</sup> Ka wati kutjupa anangu tjutangka ngurur-ngururpa mirangu munu Jesula pulkara ngatjira wangkangu, “Nintilpai! Wanyutju nyawa katja nyanga! Panya nyanga paluru ngayuku katja kutju. <sup>39</sup> Katju mamungku nyangatja miratjingalpai rawangku munu uritjingara anta-wanipai mantangka, ka witaly-witalyaripai. Munu rawangku alatjingara unytju kutju pakara ankula mapalku pitjala piruku tjarpapai. Ka urira urira pakuringkula nguwanpa ilupai. <sup>40</sup> Kana nyuntumpa nintintja tjutangka nganmanytju ngatjinu mamu nyanga palunya paintjaku, kaya putu painingi.”

<sup>41</sup> Ka Jesulu kulira tjituru-tjitururingu munu tjanala wangkangu, “Nyura mulapa uwankara putu mulamularinganyi munu titutjarangku ngunti kulini. Kana yaaltjitu arangku nyuranya nyinara nintilku nyura kulira mulamularingkunytjaku? Pakuringanyina nyuranya rawangku nintira nintira.” Munu palulanguru watingka panya wangkangu, “Katjanku ngalya-kati ngayulakutu!”

<sup>42</sup> Ka tjtji panya ngalya-katinyangka mamungku piruku uritjinganu. Ka mantangka punkara ngarira tjinanpungangi. Ka Jesulu mamu panya painu munu tjtji panya palyarungunu munu palumpa mama ungu. <sup>43</sup> Kaya anangu tjuta pulkara urulyaranu Godalu Jesulawanungku witalya pulkangku palyannyangka nyakula.

*Jesulu Piruku Wangkanytja Ilunytjikitjangu  
(Matthew-ku 17:22-23; Markaku 9:30-32)*

Ka anangu tjuta ngarala urulyarannyangka Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangu alatji, <sup>44</sup> “Kuwarriya watarkuriwiyangu kulinma ngayulu nyanga wangkanytja. Panya wati kutjupangku ngayunya Watiku Katjanya nintilku wati mirpantju tjutangka, kaniya witera katira iluntankuku.” <sup>45</sup> Palu nintintja tjutangkuya putu kuliningi paluru alatji wangkanyangka, panya Godalu tjananya putu kulintjaku palyanu. Kaya putu nguwanpa tjukarurungku kuliningi munuya nguluringangi palula tjapintjaku.

*Ngananya Pulka Nyinaku?**(Matthew-ku 18:1-5; Markaku 9:33-37)*

<sup>46</sup> Palulanguru nintintja panya tjuťangkuyanku anga-anganku ngaparku wangkangi alatji, “Ngananya wanyu pulka nguwanpa nyinanyi?”

<sup>47</sup> Ka tjana wangkanyangka Jesulu kulintja wiya, palu paluru nintingku ngurkantanu tjana kulintjitja munu tjitji tjukutjuku alťira palula itingka ngaratjunu. <sup>48</sup> Munu wangkangu tjanala, “Tjinguru nyura ngayuku nintingku tjitji tjukutjuku nyanga purunypa mantjira pukultu walytjan-mankulampa nyura ngayunya kulu walytjanmananyi, munu ngayunya iyantjanya kulu walytjanmananyi. Panya nyura walytjangku kulira tjukutjukuringkulampa kutju Godala mirangka pulka mulapa nyinaku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

*Wati Kutjupangku Mamu Tjuta Paintja**(Markaku 9:38-40)*

<sup>49</sup> Ka Johntu Jesula wangkangu, “Mayatja, nganaņa nyangu wati kutjupangku anangu tjuťanguru mamu tjuta painnyangka nyuntu witunnyangka-palku, panya paluru painingi nyuntunya ini wangkara. Kala palunya painu, panya paluru nganaņala tjungutja wiya.”

<sup>50</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Wantimaya paintja wiyangku! Panya anangu kutjupa nganampa kuraringkunyťja wiya nyinarampa nyara paluru nganampa walytjaťu nyinanyi.”

*Tjamiriyanya Ngurara Mankurtu Jesunya Wantinyťja*

<sup>51</sup> Ka tjtintu panya paluru ilaringangi Godalu Jesunya ilkarikutu mantjintjaku, ka paluru ngulu wiyangku kulinu Jerusalemalakutu ankunytjik-itjangku. <sup>52</sup> Munu wati mankurpa kuranyungku iyanu ankula ngura ngurintjaku manta Tjamiriyalakutu. Kaya Tjamiriyalawanu ankula ngura tjukutjukangka wirkanu ngura tjanampa palyantjikitja. <sup>53</sup> Palu anangu nyara palunya ngurara tjuťangku Jesunya tjananya wantingi tjanampa ngurangka tjunkunytja wiyangku, panya paluru tjana wati Jew tjuťa Jerusalemalakutu anangi. Nyara palulanguruya palunya tjananya wantingi Jew tjuťa nyakula.\*

<sup>54</sup> Ka palumpa panya nintintja kutjarangku Jamesalu pula Johntu nyakula wangkangu Jesula, “Mayatja, nyuntu mukuringkulampa uti nganaņa Godala tјapinma paluru waru ilkaringuru iyantjaku, ka anangu nyanganpa uwankara kampara wiyala.”

<sup>55</sup> Palu Jesulu malakukutura palunya pulanya painu.\* <sup>56</sup> Munuya ngura palunya wantikatira ma-pakanu ngura kutjupakutu ngapartji.

*Jesunya Wanantjikitjangku Wangkanyťja**(Matthew-ku 8:19-22)*

<sup>57</sup> Munuya iwarangka anangi, ka wati kutjupangku palula wangkangu, “Ngayuluna nyuntula tјungu para-pitjalinkunytjikitja mukuringanyi nyuntu ngura tjuťakutu ankunyangka.”

<sup>58</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Panya tuuka tjuťaku nyarkalpa tjuťa ngarinytjaku ngaranyi. Ka tјulpu tjuťaku manngu tjuťa ngaranyi tjana ngarinytjaku, palu Watiku Katjaku ngura ngaranyťja wiya ngarikatira

\* **9:53** Tјakaya anangu Tјamiriyanya ngurara tjuťa Jew tjuťaku pulkara kuraringkupai. \* **9:55** Nyiri irititja kutjupa tјarangka tјukurpa nyangatja kulu ngarinyi alatji munu wangkangu palula, “Wiya kulila, nyura kurunpa palyatјara Godaku kuruntјara. Panya ngayulu Watiku Katјanya anangu tjuťa wiyantjikitja pitјanyťja wiya. Ngayulu anangu tjuťa wankarunkunytjikitja pitјangu.” Palu nyangatja kunyu wati kutjupangku mala walkatјunu munu Luke-aku tјukurta tјungunu.

pakuwiyaringkunyjtaku. Panya ngayulu ngura wiyatjara rawa para-pitjalinkupai.”

<sup>59</sup> Munu paluru wati kutjupangka wangkangu, “Ngayula tjunguriwa mununi wananna!”

Ka wati panya paluru Jesula wangkangu, “Munta Mayatja! Wanyuni unytjungku wantir’iyala, panya ngayuku mama tjilpi mulapa, kana ngula titularira pitjala nyuntula tjunguringkula nyuntunya wanalku.”

<sup>60</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, ngayunya-warara kulinma, kaya ngurpa tjtjangku nyuntumpa mama wiyaringkunyangka tjunutjungkuku. Palu nyuntu ankula ngura tjtjangka para-tjakultjunama tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintjatjara.”

<sup>61</sup> Ka kutjupangu ngapartji palula wangkangu, “Mayatja, ngayulu nyuntula tjungu ankunytjikitja mukuringanyi. Palu wanyuni wantir’iyala-warara, kana ankula ngayuku walytja tjuta-wararangu tjakurira pitjala nyuntula tjunguringkuku.”

<sup>62</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, anangungku Godaku wara palyan-tjikitja mukuringkula uti titutjarangu palyanma malakukutura kulintja wiyangu. Panya paluru piruku malakukutura kulirampa wara Godalu wituntjita putu tjakarurungku palyani.”

## 10

### *Nintintja 72 Iyantja*

<sup>1</sup> Ka nyanga palula malangka Mayatja Jesulu ngurkantanu wati 72 kutjupa, munu tjananya kutjara kutjara iyanu ngura uwankarakutu palula kuranyu ankunytjaku panya paluru nganmanytju kulinu ngula ankunytjikitjangku. <sup>2</sup> Munu paluru tjananya alatji wangkara iyanu, “Panya anangu mungilyi mulapa nyangatja watarku nyinara-wananyi Godaku walytjaringkunyjtikitja patara, palu anangu Godaku warakaripai mankurpa kutju ngaranyi palula tjanala ankula tjukurpa tjakultjungkunytjaku tjana kulu kulira Godaku walytjaringkunyjtaku. Kaya Godala tjapila palumpa warakaripai kutjupa tjuta ngurkantara iyantjaku nyuranya alpamilara anangu ngura winkitjangka Tjukurpa Palya wangkanytjaku. Kaya kulira Godaku mulamularingkula palumpa walytjaringkuku.

<sup>3</sup> “Ala, araya palya. Palu wanyuya kulila panya ngayulu nyuranya iyani tjiipi tjuta purunypa inura tjtjangka ngurur-ngururpa.

<sup>4</sup> Wantimaya yakutja katiwiyangu munu mani munu tjinatja kulu, munuya anangu kutjupa tjuta iwarangka nyakulampa tjanala ngarala wangkanytja wiyangu wantima.

<sup>5</sup> “Munuya tawunu kutjupangka wirkara walingka tjarpanytjikitjangku anangu wali pala palula nyinapai tjtjangka alatji wangkama, ‘Uwa, Godalu nyuranya kurunpa rapa kanyinma.’ <sup>6</sup> Ka tjinguru waliku mayatja wati mirpantju nyinanyangkampa Godalu palunya munu palumpa walytja tjuta kulu kurunpa rapara kanyintja wiyangu wantiku, kaya palurufu alatjitu nyinaku pukulpa wiya. Palu tjinguru waliku mayatja wati pukultju nyinanyangkampa Godalu palunya kurunpa rapara kanyilku palumpa walytja tjuta kulu. <sup>7</sup> Ka nyura wali nyara palula tjarpapa palula tjanala tjungu nyinama munuya mai kuka kulu ngalkula tjikinma paluru tjana nyuranya untkunyangka. Panya anangu kutjupa nyurampa warakarinyangka nyura palunya untkupai, kaya palu purunypa nyura anangu tjtjangka ngayuku wara palyannyangka paluru tjana uti ngapartji nyuranya pukularira ungama. Palya! Kaya tawunu pala palula nyinara, wali kutju pala palula ngura tjunkula nyinama wali kutjupa tjtakutu ankunytja wiya.



8 “Ka nyura tawunu kutjupangka wirkankunyangka tjinguru anangu nguratja tjutangu pukularira mantjilku, ka tjana nyuranya mai kuka kulu ungunyangkampa pukularira ngalkunma wantinytja wiyangku. 9 Munuya ngura pala palula pikatjara tjuta nyakula palyarungunma munuya tjanala tjakultjunama alatji, ‘Panya watalpi ilaringanyi Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintjaku.’ 10 Palu tjinguru nyura tawunu kutjupangka ma-wirkara ka anangu nguratjangku nyuranya papulankunyangkampa nyura iwarakutu ara tawunungka ngururpa munu tjanala alatji wangka, 11 ‘Nyura nganananyi wantinyangkala ulpuru nyanga tjinatja nyurampa nguranguru patapatani nyuranya ngulutjunktjikitjangku.\* Palu kulinmaya panya watalpi ilaringanyi Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintjaku. Palu nyura wantiny palunya.’ Alatji tjanala wangka nyurala kulilwiyangku wantinyangka.

12 “Panya ngula Tjintu Malatjangka Godalu anangu Tjatamanya ngurara tjuta paira iyalku ngura kurakutu pika pulkatjara nyinanytjaku. Munu paluru anangu panya nyuranya wantinytja tjuta kulu tjanala tjungu paira iyalku, palu ngura nyara palula tjana nyuranya wantinytjatjanungku pika pulka mulapa mantjilku Tjatamanya ngurara tjutangka waintara.\* Nyangatjana mulamulangu nyurala wangkanyi.”

*Jesulu Ngulutjunktjikitjangku Anangu Kulira Wantipai Tjuta*  
(Matthew-ku 11:20-24)

13 Ka anangu Kuratjinta nyinanytja tjutangu munu Pitjaitala nyinanytja tjutangu kulu Jesunya wantingi palumpa mulamularingkunytja wiyangku. Ka Jesulu tjananya wantinyangka pulkara painingi alatji wangkara, “Nyurampa pika pulka mulapa ngaraku ngura Kuratjinta nyinanytja tjutaku munu Pitjaitala nyinanytja tjutaku kulu, panya ngayulu nyurampa ngurangka pikatjara tjuta palyarunguningi munu miracle kutjupa kutjupa tjuta kulu wityula pulkangku palyaningi, ka nyura nyakunytjatjanungku kura tjuta wantinytja wiya alatjiu munu panya nyura Godalakutu aruringkunytja wiyangku wantingi. Tjinguru ngayulu ngura panya Tayala pulala Tjaitanta palu purunypa nganmanytulpi palyannyangka, anangu ngura nyara palula pulala nyinapai tjuta tjinguru mapalku kuranguru piiwiyaringama, munuya mantara walyku-walykungka tjarpara tjunpangka yunpa nyitinma, tjananku piiwiyaringkula kura wantinytja nintintjikitjangku.\* 14 Kulilaya! Ngula tjintu malatjangka Godalu anangu uwankara manta winkitja ngurkantara tjaralku, munu paluru anangu panya ngura Tayanya pulanya Tjaitangga ngurara tjuta paira iyalku ngura kurakutu pika pulka mantjintjaku. Munu paluru nyuranya kulu tjanala tjungu paira iyalku, palu ngura nyara palula nyura pika kutjupa pulka mulapalta mantjilku anangu nyara palula tjanala munkara.”

15 Ka Kapunimanya ngurara tjutangu kulu palunya wantingi, ka Jesulu tjananya palu purunypatu wangkangi alatji, “Ka nyura Kapunimala

\* 10:11 Nyanga alatjiya kunyu ulpuru tjinatja patapatapai nyaa nintintjikitjangku, panya nintintja tjutangu putu wangkanytjatjanungku tjananya wantinytja, kaya kunyu nyakula nguluringkupai.

\* 10:12 Tjatamanya panya tawunu pulka iriti ngarangi Israelta itingka, ka panya anangu nyara palula nyinapai tjutangu kura pulka mulapa rawangku palyannyangka Godalu Tjananya uwankara pungkula wiyanu. Nyawa Genesis 18:20. \* 10:13 Panya ngura Tayala pulala Tjaitanta anangu Jew wiya tjuta nyinangi munuya kura tjuta rawangku palyaningi, kaya Israeltanguru Godaku wangkatjara tjutangu ngura palunya pulanya kuranmankupai.

nyinapai tjuṭangku yaaltji kulini? Godalu wanyu nyuranya ilkarikutu katira pulkanmara tjuṅkuku? Wiya, paluru alatjitu nyuranya tjaru mulapa waniku ngati pulkakutu.”

<sup>16</sup> Munu Jesulu palumpa nintintja tjuṭangka wangkangu, “Kutjupangku nyurala kulirampa ngayula kulu kulini, ka kutjupangku nyuranya wantirampa ngayunya kulu wantinyi munu paluru ngayunya wantira ngayunya panya iyantjanya kulu wantinyi.” Alatji Jesulu tjanala wangkangu munu tjananya witura iyaṅu. Kaya anu ngura uwankarakutu.

### *Nintintja Panya 72 Malaku Pitjanytja*

<sup>17</sup> Ka ngula wati panya 72 paluru ngurkantara iyantja tjuṭa malaku pitjangu pukulpa alatjitu munuya tjakultjunu palula alatji wangkara, “Mayatja! Mamu tjuṭangkulanya nganananya wanganarangku kulilpai nganaṅa nyuntunya ini wangkara tjananya painnyangka.”

<sup>18</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayulu nyangu Satangga ilkaringuru punkannyangka, panya paluru anangu tjuṭa mayatjangu kanyintjatjanungku kuwari tjananya kanyintja wiyaringu. <sup>19</sup> Panya ngayulu nyuranya pulkara witulyanu, ka kutjupangku nyuranya puṭu alatjitu kuralku. Panya nyura liru tjuṭa munu pitikatali tjuṭa kulu kantura puuntankunyangkaya nyuranya patjara pikatjarantja wiya. Ka mamu Saantun nyuranya arkarā witulyangku kurannyangka nyura kunpu pulka ngaraku, ka paluru nyuranya puṭu alatjitu kuralku ngayulu nyuranya witulyankunyangka. <sup>20</sup> Palu nyura uti mamu tjuṭangku nyurala wanganarangku kulinnyangka pukularinytja wiyangku wantima, palu uti nyura pukularima panya ngura ilkaringka nyurampa ini tjuṭa nyiringka wakatjunktjanta ngaranyangka.”

### *Jesulu Pukularira Mamala Wangkanytja* (Matthew-ku 11:25-27; 13:16-17)

<sup>21</sup> Munu palulanguru Jesulu Kurunpa Milmilngatjarangku pulkara pukularira palumpa mamangka wangkangu alatji, “Uwa Mama, nyuntun Mayatja pulka mulapa nyinanyi ilkariku mantaku anangu uwankaraku munu ilkaritja uwankaraku kulu. Kaṅa nyuntunya kuwari mirawanira walkuni, panya nyuntun tjukurpa nyanga wiru utinu anangu ngurpa tjuṭangka munun nintipuka tjuṭangka utintja wiyangku kutitjura wantingu. Uwa Mama, mulapa panyan nyanga palunya alatji palyaṅu nyuntu mukuringkula.”

<sup>22</sup> Munu palulanguru Jesulu anangu tjuṭangka wangkangu alatji, “Panya Mamaluni uwankara alatjitu wangkara utinu. Ngayuluna palumpa katja ka paluru kutju ngayuku ninti nyinanyi, ka palu purunypa ngayulu kutju palumpa ninti mulapa nyinanyi. Palu ngayulu anangu kutjupa tjuṭa ngurkantara nintilku, kaya paluru tjana kulu Mamaku nintiringkula nyinaku ngayulu nintinnyangka kutju.”

<sup>23</sup> Munu palulanguru Jesulu malakukutura palumpa nintintja tjuṭangka kutju wangkangu alatji, “Nyura panya ngayunya kuru walytjangu nyan-ganyi. Pala palulanguru nyura pulkara pukularinyi. <sup>24</sup> Panya wangkatjara tjuṭa munu mayatja pulka tjuṭa kuluya pulkara mukuringangi nyura nyanga nyakunytjanya nyakunytjikitja, palu nyakunytja wiyatuya nganmanypa wiyaringu. Munuya nyura purunytju kulintjikitja mukuringangi palu kulintja wiyatuya nganmanypa wiyaringu.”

### *Wati Palya Tjamiriyanya Ngurara*

<sup>25</sup> Ka wati kutjungku Moseku tjukurpa nintilpaingku pakara Jesunya ngunti arkarā tjaṭapingi alatji wangkara, “Nintilpai, nyaalkuna wanka titutjara nyinanytjikitjangu?”

<sup>26</sup> Ka Jesulu ngapartji palula wangkangu, “Nyaa nyiringka walkatjungkuntja ngaranyi? Nyara palunyan nyakula wangkara yaaltji-yaaltji kulilpai?”

<sup>27</sup> Ka wati panya paluru wangkangu, “Alatji ngaranyi, ‘Mayatja Godaku pulkara mukuringama kurunpa winki, munu palunya kutju pukulmankunyitjikitjangku kulira titutjarangku wiru palyanma.’”

\*

Ka kutjupa kulu ngaranyi alatji, ‘Anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama nyuntunku mukuringkuntja purunypa.’” \*

<sup>28</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Tjukururungkun wangkanyi. Alatjinama munun wanka titutjara nyinaku.”

<sup>29</sup> Ka wati paluru Jesulu palunya palyanmankunyitjaku mukuringkula piruku tjapinu palula, “Palu anangu nganaku tjanampaña wanyu mukulya pulka nyinama?”

<sup>30</sup> Ka Jesulu ngapartji palula tjukurpa wangkangu ara utintjikitjangku nyanga alatji, “Wati kutju iwarangka anangi Jerusalemalanguru Jericholakutu. Kaya wati tjulyalpai tjutangku palunya ngururpa nyangu munuya mantara araltjara palunya pungkula nguwanpa iluntanu munuya iwarangka itingka uti wantikatingu ilunytjaku, ka paluru ngaringi. <sup>31</sup> Ka palula malangka wati tjukurtjara iwara panya palula pitjangi munu wati panya pikatjara ngarinyangka nyakula wantikatira katakutjara anu kampa kutjupawanu. <sup>32</sup> Ka palula malangka wati kutjupa timpulangka warkaripai pitjangu wati Levikunu, munu palu purunypatu nyakukatira anu kampa kutjupawanu.

<sup>33</sup> “Ka wati Tjamiriyanya ngurara iwara panya palulatu pitjangi tangkiy-itjara,\* munu nyangu wati panya pikatjara ngarinyangka munu palumpa pulkara ngalturingu. <sup>34</sup> Munu palulakutu ankula palunya mantjira pika tjuta uwilangka nyitinu wainangka kulu munu pantitjingga karpinu. Munu palulanguru wati panya pikatjara palunya tangkiyingga utitjungkula katingu wali ruuma tjutatjarakutu munu palunya ruuma kutjunga pitangka ngaritjungkula wirura kanyiningi.

<sup>35</sup> “Munu tjintungka wati panya Tjamiriyanya ngurarangku mani ungu wati panya waliku mayatja. Munu palula wangkangu, ‘Nyangatjananta unganyi nyuntu wati nyangatja wirura kanyintjaku. Ka tjinguru mani nyanga palunya wiyaringkunyangkampa rawangkuwu kanyinma wantinytja wiyangu, panya ngayulunanta ngula malaku pitjala nyuntunya piruku mani kutjupa ungkuku nyuntu rawangku kanyinnyangka.’”

<sup>36</sup> Munu Jesulu ara nyanga palunya wangkara wiyaringkula wati panya Moseku tjukurpa nintilpaingka tjapira wangkangu, “Yaaltjin kulini wati nyanga mankurnguru? Nyuntu ngurkantara, ngananya wanyu wati panya pikatjaraku pulkara mukuringu?”

<sup>37</sup> Ka paluru ngapartji palula wangkangu, “Panya paluru, panya pikatjara ngarinyangka nyakula ngalturingu munu alpamilanu.”

Ka Jesulu wangkangu palula, “Ka nyuntu kulu wati panya paluru palyantja purunypa ankula palyanma, munu anangu kutjupa tjuta ngalturingkula alpamilanma.”

### *Jesunya Mary-la Marthala Palula Nyinanytja*

\* **10:27** Deuteronomy 6:5      \* **10:27** Leviticus 19:18      \* **10:33** Jew tjuta tjaka anangu Tjamiriyanya ngurara tjutaku kuraringkupai.

38 Ka ngula Jesunya munu palumpa nintintja tjuta kulu iwarangka ankula ngururpa wirkanu ngura tjukutjukungka. Ka minyma kutjupangku ini Marthalu Jesunya nyakula altingu pitjala palumpa walingka unytju nyinara mai ngalkula pakuwiyaringkunyitjaku. 39 Ka Jesunya walingka tjarpara nyinakatingangka Marthaku malanyapa minyma ini Mary-nya palula itingka nyinakatingu munu paluru nyinara kuliningi Jesulu palula tjukurpa wangkanyangka. 40 Ka Marthanya maingka pulkara warkaringi munu pakuringkula palumpa malanypaku unngu mirpanaringi nguwanpa munu pitjala Jesula wangkangu, “Mayatja, ngayuku malanytjuni wantikatingu kutju warkarinytjaku. Ka nyuntu wanyu kulintja wiya ngayulu kutju pulkara warkarinyangka? Wanyu wangka palunya kali tjungungku mai palyala.”

41 Palu Jesulu palunya wangkangu, “Martha, Martha! Nyangatja nyuntu kutjupa kutjupa tjuta rawangku kulira tjituru-tjitururinyi. 42 Palu kutju ngaranyi nyuntu pulkara kulintjaku. Ka nyangatja Mary-lu tjukarurungku ngurkantanu munu panya ngayulu tjukurpa wangkanyangka nyinara kulini, ka kutjupangku palunya putu alinyi.”

## 11

### *Jesulu Palumpa Nintintja Tjuta Godala Tjapintjaku Nintintja (Matthew-ku 6:9-13; 7:7-11)*

1 Ka ngula tjintu kutjupa Jesulu Godala tjapiningi. Ka paluru tjapira wiyaringkunyangka palumpa nintintja kutjupangku palula wangkangu, “Mayatja, nganananya wanyu nintila Godala tjukarurungku tjapintjaku. Panya Johntu palumpa nintintja tjuta nintinu, palu purunypa.”

2 Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyura Godala tjapirampa alatji palula wangkama, ‘Mama God, nyuntun pulka mulapa nyinanyi uwankarangka wain-tarinytja.

Nintinmalanya nyuntunya tjukarurungku walkuntjaku anangu uwankarangku.

Munu nyuntu mayatjangku pitjala nganananya uwankara walytjanmara kanyinma nyuntumpa walytja mulapa nyinanytjaku.

3 Kuwarilanya ungama mai kuka kuwariku nganana ngalkula paltja nyinanytjaku.

4 Munu nganana nyuntunya kurannyangkampa nganananya kalypangnu wantima pungkunyitja wiyangku.

Panya kutjupangku nganananya kurannyangkampa nganana palunya kalypangnu wantipai.

Anga-kanyinmalanya nganana ngunti mukuringkula kura palyantjaku-tawara.’

Alatjiya Mamala tjapinma.”

5-6 Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu, “Tjinguru nyuntu nyuntumpa malpaku walikutu ankuku munga kultungka munun palula wangkaku, ‘Wati wiru! Ngayuku malpa kuwari pararinguru pitjangu ngayunya nyakunyitjikitja. Palu ngayulu mai kanyintja wiya palunya ungkunyitjikitjangku. Wanyuni wirungku ungama mai mankurpa.’

7 “Ka tjinguru nyuntumpa malpangnu wali unngunguru ngapartji wangkaku, ‘Pakulwiyangkuni wanti! Nyawa, tuwa pati ngaranyi. Katju tjitji tjuta munu ngayulu kulu nganmanypa ngarikatingu kunkunarinytjikitja, mununa putu pakani nyuntunya mai ungkunyitjikitja.’ Alatji paluru wangkaku. 8 Palu ngayulu nyurala wangkanyi, panya paluru nyuntunya malpa kulira pakara ungkunyitja wiyangku wantiku, palu nyuntu kunta

wiyangku rawangku tjaminnyangka kutju nyuntunya pakara unkkuku nyuntu mukuringkunyitja.

<sup>9-10</sup> “Kana palulanguru nyurala wangkanyi alatji rawangkuya Godala ngatjinma nyura mukuringkunyitjaku, ka nyuranya unkkuku. Munuya Godala rawangku tjaminma nyuranya tjukurpa palumpa nintintjaku, ka paluru nyuranya nintilku. Uwa, rawangkuya Godala tjaminma, panya anangungku tuwa pati ngaranyangka pungku-pungkupai pakara alpamilantjaku, palu purunypa. Ka Godalu nyuranya kulilku, panya anangungku wali unngu nyinara tuwa pungku-pungkungangka kulira alara unkkupai, ka nyara palu purunypa Godalu rawangku tjaminnyangka kulira unkkupai munu nintilpai munu alpamilalpai wantinytja wiyangku.

<sup>11</sup> Wanyu wati mamangku katja kuka antipinaku ngatjinnyangka liru unkkupai? Wiya! <sup>12</sup> Munu wanyu ngampuku ngatjinnyangka palunya pitiitjalili unkkupai? <sup>13</sup> Wiya, nyura panya kura tjutangku nintingku tjiiti nyurampa wiru tjuta kutju unkkupai ngatjinnyangka. Kaya palulanguru wanyu Mama Ilkaritjanya kulinma, paluru nyaa purunypa nyinanyi? Panya paluru wiru mulapa nyurala waintara alatjitu munu paluru intjanungku Kurunpa Milmilnga unkkupai nyura palula ngatjinnyangka.” Alatji Jesulu nintintja tjutangka wangkangi.

*Jesuku Witulya Godalanguru  
(Matthew-ku 12:22-30; Markaku 3:20-27)*

<sup>14</sup> Ka wati mamutjara tjaa pati nyinangi putu wangkapai mamungku tjaa patinnyangka. Ka Jesulu mamu palunya paira iyanu, ka wati panya palulanguru ngalya-pakara palunya wantikatingu. Ka wati paluru piruku wangkapairingu, kaya anangu tjutangku palunya kulira pulkara urulyaranu. <sup>15</sup> Palu kutjupa tjutangkuya wangkangu, “Wiya, mamu ini Piiltjipaltu wati nyanga palunya witulyankupai panya mamu tjutaku mayatja pulkangku, ka nyara palulanguru paluru mamu tjuta pailpai anangu tjutanguru.”\*

<sup>16</sup> Kaya kutjupa tjutangku Jesunya ngunti arkara wituwituningi alatji wangkara, “Nyuntunya kunyu Godalu ilkaringuru witulyanu. Kalanya wanyu nintila munu kutjupa kutjupa witulya pulkangku palyala, kala nyakula kulilku, ‘Munta, mulapa wati nyangatja Godalanguru pitjanytja.’”

<sup>17</sup> Palu Jesunya nintiringu tjana unngu kulintjijaku, panya tjana kuliningi mamu Piiltjipaltu palunya witulyankungangka-palku. Ka nyangatja kulira paluru tjanala nyanga alatji wangkangu, “Kulilaya! Panya anangu tjuta ngura kutjunguru, walytjarara walytjararanku tjananku pikangku pungkula paturingkula, tjungu utulu kutjunga nyinanytja wiyaringkupai. Ka palu purunypa anangu walytjarara walytjarara wali kutjunga nyinara, rawa pikaringkula tjungu nyinanytja wiyaringkula mauntalparingkupai. <sup>18</sup> Ka palu purunypa tjinguru Satannga mamu palumpa walytja tjutaku pikaringkungangkampa, paluru tjana palumpa kuraringkula palula tjungu nyinanytja wiyaringkuku, ka paluru tjananya putu wituwitura uparingkuku, munu tjanampa mayatja wiyaringkuku. Ka panya nyura ngayunya wangkapai alatji, ‘Mamu ini Piiltjipaltu wati nyanga palunya witulyankupai mamu tjuta paintjaku anangu tjutanguru.’ Alatjini nyura wangkapai. <sup>19</sup> Palu ngayulu tjinguru palumpa wityatjaranku mamu tjuta painnyangkampa, nganalu wanyu nyuranya wanalpai tjuta witulyankupai mamu tjuta paintjaku? Mamungku? Wiya, nyura alatji wangkanyangkaya nyuranya wanalpai tjuta nyurampa pikaringkuku, panya Godalu tjananya witulyankupai mamu paintjaku Satantu

\* 11:15 Piiltjipalnga panya mamu Satannga.

wiyangku. Ala palatja! Nyura ngayunya ngunti mamutjaranmananyi.  
 20 Palu wiya, Godalu ngayunya witulyankupai mamu tjuta paintjaku, ka nyara palulanguru nyura uti nyakunytjatjanungku kulilku, 'Munta-  
 uwa, mulapa Godanya pitjangu nganananya mayatjangku walytjanmara  
 kanyintjikitja.'

21 "Panya wati kumpangku kulata munu tjuta waratjarangku wali  
 anga-kanyilpai, ka walingka unngu palumpa ulytja uwankara palya  
 ngaripai paluru atunymankunyangka. 22 Palu tjinguru wati kunpu pulka  
 mulapa pitjaku munu palunya pungkula waintariku. Munu palulanguru  
 paluru wati panya palumpa kulata, kutjupa kutjupa tjuta kulu mantjira  
 katiku ulytja uwankara kulu, munu katira palumpa walytja tjuta tjarara  
 ungkuku. Ka palu purunypa ngayulu witulya pulka mulapa nyinanyi  
 Satanta tjanala waintara alatjitu.

23 "Panya anangumpa ngayula tjungu nyinanytja wiya ngaralampa  
 paluru Satanta tjungutja nyinanyi ngayuku mirpantju. Munu paluru  
 anangu tjuta Godalakutu wirkakatinytja wiyangku wantirampa paluru  
 Satanku warkarinyi munu tjananya ngayulanguru wililytjingani.

### *Mamu Anangunguru Painnyangka Malaku Pitjala Tjarpanytja (Matthew-ku 12:43-45)*

24 "Ka mamu anangunguru painnyangka pakara ankupai ngura  
 piltikutu munu para-ngurilpai paluru nyinara pakuwiyaringkunytjikit-  
 jangku. Palu tjinguru mamu paluru ngura putu ngurira kulilpai, 'Wiya,  
 ngayulu malaku ankuku ngura panya ngayulu nganmanypa nyinanytjit-  
 jakutu.' 25 Munu mamu panya paluru pitjala nyakupai ngura panya paluru  
 wiru kilina alatjitu ngaranyangka. 26 Munu palulanguru malaku ankula  
 paluru mamu 7 kutjupa altira katipai kura mulapalta, munuya paluru  
 tjana palula tjarpara ngura palyara titutjara nyinapai. Ka anangu panya  
 paluru ngula malangka pulkara mulapa kuraringkupai mamu panya  
 paluru tjana unngu nyinara titutjarangku kuranyangka." Alatji Jesulu  
 tjanala wangkara nintiningi mamu tjutatjara.

### *Ngananya Tjana Pukulpa Mulapa Nyinanyi?*

27 Ka Jesulu tjukurpa nyanganpa wangkanyangka minyma kutjungku  
 mirara wangkangu, "Minyma panya nyuntumpa ngunytju pukulpa mu-  
 lapa nyinanyi, panya paluru nyuntunya iti kanyinu mununta ampungka  
 pulkanu."

28 Palu Jesulu wangkangu palula, "Wiya, panya tjana kutjupa tjuta  
 pukulpa mulapa nyinanyi, panya Godaku tjukurpa wanganarangku kulira  
 palyalpai tjuta."

### *Jesulu Jonah-nyatjara Wangkanytja (Matthew-ku 12:38-42; Markaku 8:12)*

29 Munu anangu tjuta mulapa tjunguringkunyangka paluru tjanala  
 wangkangu, "Alatjitu nyura kura tjuta nyinanyi, panya nyura ngayuku  
 putu mulamularingkula rawangku tjapini ngayulu miracle kutjupa  
 kutjupa witulya pulkangu palyantjaku, panya ngayulu nyara palu  
 purunypa palyannangka nyakula kutju nyura kulilpai mulamularingkun-  
 ytjikitjangku. Palu wiya, Godalu kutjupa kutjupa nyura nyakunytjaku  
 witulyangku palyantja wiyangku wantinyi, panya paluru nganmanytju  
 wati kutju ini panya Jonah-nya iyanu, ka nyura uti ara nyara palunya  
 kulintjatjanumpa nintiringama. 30 Panya wati nyara palunya Godalu iyanu  
 anangu Ninapanya ngurara tjutangka wangkara ngulutjungkunytjaku,

tjana kuranguru piiwiyaringkula Godalakutu aruringkunytijkaku.\* Ka palu purunypa Godalu ngayunya Watiku Katjanya iyanu, kana anangu nyanga kuwari nyinanytja tjutangka palu purunypatu wangkanyi kuranguru piiwiyaringkula Godalakutu malaku aruringkunytijkaku.

31 “Ka panya ngula tjintu malatjangka Godalu anangu uwankara ngurkantara tjaralku, ka nyara palula ara minyama panya mayatja ulpariranguru pitjanytjalu nyuranya puntura wangkara kuranmankuku ngayuku tjukurpa kulira wantinytjitjangka. Panya paluru ngura ulparira pararinguru pitjangu mayatja pulkangka Tjalamanta kulintjikitja paluru tjukurpa nintingu wangkanyangka. Ka kuwari kutjupa Tjalamanta waintara pulka mulapa nyurala tjungu nyinanyi nyura nyakula wanganarangu kulintjaku. Palu nyura ngayunya ngurkantankunyitja wiya alatjitu.

32 “Ka tjintu panya palulatu anangu Ninapanya ngurara tjutangu kulu nyuranya puntura wangkaku ngayuku tjukurpa kulira wantinytjitjangu. Panya paluru tjana Jonah-lu Godaku tjukurpa wangkanyangka kulinu munuya piiwiyaringkula kura tjuta wantingu. Ka kuwari kutjupa Jonah-la waintara pulka mulapa nyurala tjungu nyinanyi nyura nyakula wanganarangu kulintjaku. Palu nyura ngayunya ngurkantankunyitja wiya alatjitu.

### *Ananguku Tili*

*(Matthew-ku 5:15; 6:22-23)*

33 “Kaya wanyu kulinma nyangatja. Anangungku wali unngu lampa tilira wanyu kutitjunkturpai kumpilpa ngaranytijkaku? Wiya, paluru uti tjunkturpai, katu, tili paluru irnyara utintjaku anangu tjutangu walingka tjarpara uti nyakunytijkaku. 34 Ka palu purunypa nyura kurungku tili nyakumpai munu kutjupa kutjupa tili paluru irnyanyangka kulu.

“Munu nyura kuru palyangku uwankara uti nyanganyi. Palu nyura tjinguru kuru kurungku putu nyanganyi munu mungawalurungka nyinanyi. 35 Kayanku palula-tawara purkarangku kulinma tili mulata kutju nyinanytjikitjangku Godaku panya tilingka. Tjinguru nyuntu tili nguntingka nyinanyi mungawalurungka. 36 Palu nyura kurunpa winki Godaku pulkara nintiringkunyitjikitja mukuringkulampa tili mulata nyinanyi mungawalurungka wiya alatjitu, ka Godalu tili pulkalu nyurala uwankara tjukarurungku nintilku nyura palumpa ninti pulkaringkula tili

\* **11:30** Anangu Ninapanya ngurara tjuta malikitja tjuta Jew wiya tjuta, munuya nganmanypa kura pulka nyinangi. Nyawa Jonah 1:1.

pulkangka nyinanytjaku.”\*

*Jesulu Paratji Tjuta Munu Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjuta Kulu Kuranmankunyta*

*(Matthew-ku 23:1-36; Markaku 12:38-40; Luke-aku 20:45-47)*

<sup>37</sup> Ka Jesulu tjukurpa wangkara wiyaringkunya wati Paratji kutjungku palunya altingu palula ankula mai ngalkuntjaku palumpa walangka. Ka mulapatu Jesunya anu palula tjungu munu walangka tjarpara anta-ngarikatingu taipulangka itingka.\* <sup>38</sup> Ka wati panya Paratjingku Jesunya nyakula pulkara urulyarara kuliningi, “Ai, nyanganku ara nganampangka nganmanytju manyirka paltjintja wiyatu mai ngalkuntjikitjangku.”

<sup>39</sup> Ka paluru urulyarara kulinyangka Jesulu nyakula palula wangkangu, “Panya nyura Paratji tjutangku kutjupa kutjupa wiru tjuta palyalpai uti, anangu tjutangku nyuranya nyakula palya-palku kulintjaku. Palu Godalu nyuranya unngu nyanganyi, panya nyura manyungku anangu tjuta ngulutjingara kutjupa kutjupa tjuta tjanampa tjulyalpai, munu panya nyura kura kutjupa kutjupa tjuta kulu rawangku kampangkatu palyalpai. Uwa, nyura nyaa purunypa, panya anangungku piti urilitja kutju paltjira wirulpai, ka unngutja kiti raputji winki ngarapai, nyara palu purunypa nyura palya-palku nyinanyi kura mulapa. <sup>40-41</sup> Nyura kawakawa tjuta! Godalu wanyu nyuranya puntu kutju palyanu kurunpa wiya? Wiya, paluru alatjitu nyuranya kurunpa winki palyanu, urilitja munu unngutja kulu. Ka nyura uti tjukarurungku kulinma munuya anangu ngaltutjara tjutaku kurunpa winki ngalturingkula tjanampa mulamulangku palyanma wiru tjuta kutju, ka nyara palulanguru Godalu nyuranya kurunpa winkingku mulamulangku palyannyangka nyakula nyurampa pulkara pukulariku.

<sup>42</sup> “Palu nyurampa Paratji tjutaku pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura ukiri panji wiru ini miinpa, munu ruuwa, munu ini kutjupa kutjupa tjuta kulu nyurampa kaananguru 100 mantjira tjarara 10 Godanya ungkupai, Moseku panya tjukurta kulintjatjanungku. Palu nyura Moseku tjukurpa pulka tjuta kulira wantipai, panya nyura anangu tjuta ngunti kuralpai tjanampa tjukarurungku palyantja wiyangku, munu nyura Godaku pulkara mukuringkunyta wiyangku wantipai. Palya nyura ukiri

\* **11:36** Nyangatja Jesulu tjukurpa kuru munu tilitjara wangkangi nyuntu nganana kampa kutjupara tjukurpa kutjupa kulintjaku, panya nganana unngu nyaa kulini. Panya nganana kurungku kutju tili nyakupai munula kutjupa kutjupa tilingku irnyannyangka kulu uti nyakupai. Palu purunypa nganana unngu kutju kulira ngurkantankupai nyaa tjukaruru ngaranyi tjukurpa Godanyatjara. Munula panya kuru palya nyinarampa uwankara wirura tjukarurungku nyanganyi. Palu purunypala kulintja palya nyinarampa nganana Jesulu panya wangkanytjita uwankaraku mulamularingku, panya nganana unngu Godaku pulkara nintiringkunyitjita mukuringanyi. Palu tjingurula kuru pika nyinarampa nganana putu nguwanpa tjukarurungku nyakuku, munula tjinguru kurutjararingkula putu alatjitu nyakuku. Palu purunypala Godanya unngu wantirampa nganana Jesulu wangkanytjita mulamularingkunyta wiyangku wantiku, panya nganana Godaku pulkara nintiringkunyitjita mukuringkunyta wiya munula palulanguru ngurpa alatjitu nyinaku. Pala palula-tawarala uti purkarangku kulinma tjukarurungku unngu kulintjikitjangku. Tjinguru kutjupangu kulini, “Wiya, ngayulu nganmanypa nintiringu Godaku. Nyaakuna piruku tjukurpa kutjupa nyanga Jesulu wangkanytjita nintiringama?” Palu alatji kulirampa palurunku ngurparinganyi panya paluru Jesunya wantira Godanya kulu wantinyi. Palu nganana kurunpa winki Godaku pulkara nintiringkunyitjita mukuringkunyangkampa paluru nganana uwankara tjukarurungku nintilku nganana palumpa ninti pulka nyinanytjaku. \* **11:37** Jew tjutangku tjakanku mai taipula mutumutungka itinguru antangku ngarira ngalkupai.



panya tjuṭa Godanya unganyi, palu nyura uti waintara kulinma munuya anangu tjuṭaku tjukarurungku palyanma.

43 “Uwa, mulapa nyurampa pika pulka ngaraku ngula, panya nyura wali inmatjangka junguringkula tjiya wiru tjuṭa ngurkantankupai anangu tjuṭangka kuranyu uti nyinakatinytjikitja mukuringkula. Munu nyura tawunungka kaṅany-kaṅanyapa para-ngarapai anangu tjuṭangu nyuranya nyakula mirawaninytjaku mukuringkula. 44 Palu nyurampa pika pulka mulapa ngaraku, panya nyura kurulpa irititja tjuṭa purunypa nyinanyi. Panya anangu tjuṭa kurulpa irititjawanu watarku ankupai manta palyangka-palku, palu purunypa nyuranya anangu tjuṭangu nyakula palya-palku kulilpai, palu wiya nyurala unngu kura pulka mulapa ngaranyi.” Alatji Jesulu wangkangi tjanala Paratji tjuṭangka.

45 Ka wati kutjupangu Moseku tjukurpa nintilpaingku palula wangkangu, “Nintilpai, nyuntu tjukurpa nyanga palunya wangkara nganannya kulu paini.”

46 Ka Jesulu palula ngapartji wangkara wangkangu, “Nyurampa kulu pika pulka ngaraku Moseku panya tjukurpa nintilpai tjuṭaku, panya nyura anangu tjuṭa rawangku wituwitulpai tjukurpa kutjupa kutjupa tjuṭa wanganarangku kulira palyantjaku, kaya ara tjuṭa mulapa ngaranyangka puṭu kulira kaar-kaaraira kurunpa pakuringkupai. Panya mayatjangku palumpa wati warakaripaangka tjanangka kutjupa kutjupa pulka mulapa katinytjaku tjalitjunkturupai munu mayatja paluru tjalira katira paku pulkaringkunyaangka nyakula, palunya alpamilara tjara palulanguru mantjira tjalira katinytja wiyangku wantipai. Nyara palu purunytju nyura anangu tjuṭa rawangku wituwitulpai kutjupa kutjupa tjuṭa mulapa palyantjaku, kaya pakuringkupai.

47 “Uwa, mulapa nyurampa pika pulka utiringkuku, panya nyura kulpi tjuṭa rawangku wirulpai nyara Godaku wati wangkatjara tjuṭa unngu miri ngarinyangka. Palu miri nyara palunya tjananya panya nyurampa tjamupitingku iriti iluntanangi. 48 Kana nyuranya kulpi tjuṭa wirura kanyinyangka nyakula kulilpai, ‘Munta, nyanga paluru tjana tjinguru palya kulini tjanampa tjamupitingku iriti wangkatjara tjuṭa iluntankunyta.’

49 “Palu nyanga palunya Godalu nintingku kuliningi munu panya wangkangu, ‘Ngayulu wangkatjara tjuṭa iyalku, tjakulpa tjuṭa kulu anangu tjuṭa wangkara tjukaruruntjaku. Kaya tjara iluntankuku munuya tjara kutjupa kuralku.’ 50 Uwa, nyurampa tjamupitingkuya wangkatjara tjuṭa kuwaripatjara mulapa iluntanangi, munuya rawangkuṭu iluntankukatangi. Ka nyara palulanguru Godalu nyuranya nyanga kuwari nyinanytja tjuṭa kukanymanu, panya nyura munu nyurampa tjamupitingku wati wangkatjara tjuṭa pungkula iluntankunyjtijangka. 51 Panya nyura Abelnga-warara iluntanu, munuya nyara palulanguru Godaku wangkatjara tjuṭa rawangku iluntara wananingi, munuya palulanguru wati malatja Tjakarayanya kulu iluntanu, paluru timpula unngu pitilpa pulkangka itingka ngaranyangka, Godala mirangka. Uwa, panya palula tjanalanguru kuwari nyura kukanyapa ngaranyi, panya nyurampa tjamupitingku tjananya rawangku pungkukatinyjtijangka.

52 “Uwa mulapa pika pulka mulapa nyurampa ngaraku Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭaku. Panya nyura anangu tjuṭangka wangkara nintinyangka kutju tjana kulira Godaku iwaraku nintiringkupai, palu nyura Godala tungunpungkula iwara pala palunya wanantja wiyangku wantipai, munu kutjupa tjuṭangu kulu iwara pala palunya wanantjaku-tawara

nyura titutjara anga-ngaranyi, tjanala tjukarurungku nintintja wiya.” Alatji Jesulu tjananya wangkangu.

<sup>53</sup> Ka Jesunya ankunytjikitja ritiringkunyangka wati tjukurpa nintilpai tjutangku munu Paratji tjutangku kulu palunya markunu munuya palula mirpañ-mirpañtu rawangku tjapiningi paluru tjukurpa tjuta piruku wangkanyangka kulintjikitjangku. <sup>54</sup> Panya paluru tjanaya ngunti arkara palula tjapiningi ngunti wangkanyangka palunya kuutpakutu katira wangkanytjikitjangku.

## 12

### *Paratji Tjuta Purunypa Ngunti Palya-palku Nyinanytja Wiya*

<sup>1</sup> Ka nyara palula-arangka anangu mungilyi mulapa tjunguringu munuyanku ngarala pulkara utjuningi. Ka Jesulu palumpa nintintja tjutangka-warara wangkangu nyanga alatji, “Ngulu nyangamayanku nyura Paratji tjuta purunyarinytjaku-tawara panya paluru tjana ngunti palya-palku nyinapai. <sup>2</sup> Panya anangungku kampangka palyan-tjitja uwankara ngula utiringkuku, paluru unngu kuraringkula kulin-tjitja tjuta kulu, panya kumpilitja uwankara mulapa utiringkuku, kaya uwankarangku kulilku. <sup>3</sup> Panya tjukurpa nyura mungangka kumpira wangkanytja kutjupangku kalala utingku wangkaku, kaya uwankarangku kulilku. Munu tjukurpa nyura wali unngu tjaalytju wangkanytja kutjupangku urilta mirara tjakultjungkuku wali katunguru anangu winkingku uti kulintjaku. Uwa nyurayanku paluru tjana purunyarinytjaku-tawara pulkara atunymanama.”

### *Godaku Kutjuku Nguluringama (Matthew-ku 10:28-31)*

<sup>4</sup> “Kana walytja wiru tjutangka nyurala wangkanyi, anangu tjutakuya nguluringkuwiya nyinama paluru tjana nyurampa pikaringkunyangka, panya tjana nyuranya puntu kutju pungkula iluntankuku, munu palulangurulta nyuranya kurunpa putu wiyani. <sup>5</sup> Wiya, nyura uti Godaku pulkara nguluringama panya paluru kutju witulya pulkangku nyuranya puntu iluntankunytjatjanungku kurunpa waniku ngura kurangka waru pulkangka kampanytjaku. Uwa, nyara palula-tawara nyura uti palumpa kutjuku nguluringama anangu tjutaku wiya.

<sup>6</sup> “Panya Godalu nyuranya titutjarangku mukulyangku kulini watarkurinytja wiyangku. Wanyuya tjulpu panya nyii-nyii kulinma. Tjinguru nyura tjulpu palu purunypa kutjara mankurpa payamilalku mani kulunytja kalka kutjarangka. Palu Godalu tjulpu nyanga tjukutjuku tjutaku watarkurinytja wiyangku tjananya kutju kutju rawangku kulilpai.

<sup>7</sup> Munu palulanguru tjulpu tjukutjuku tjuta rawangku kulira paluru wanyu nyurampa pulka tjutaku watarkuriku? Wiya, paluru nyuranya rawangku mukulya pulkangku kulilpai tjulpu tjutangka mun kara, kaya palulanguru nguluringkuwiya rapa nyinama. Panya paluru nyuranya uwankara kutju kutju nintingku kulilpai. Munu paluru nyurampa mangkaku ninti yaaltjitu nyurampa katangka ngaranyi. Kutjupangku putu kantamilani, palu Godanya kutju ninti, munu nyurampa kutjupa kutjupa uwankaraku kulu paluru ninti nyinanyi. Pala palulanguru nyura uti nguluringkunyitja wiya rapa nyinama.

### *Jesuku Walytjangku Utingku Wangkanytja (Matthew-ku 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

<sup>8</sup> “Kulilaya! Tjinguru nyura anangu tjutangka mirangka rapangku wangkaku ngayuku walytja nyinanytjatjanungku, ka ngayulu Watiku

Katangku ngapartji palu purunypatu nyuranya wangkaku Godaku angelpa tjutangka mirangka alatji, 'Nyanga paluru tjana ngayuku walytja nyinanyi.' <sup>9</sup> Palu nyura tjinguru tjutangka mirangka ngayuku ngurparingkunyangkampa ngayulu nyurampa ngapartji ngurparingkukutu angelpa tjutangka mirangka. <sup>10</sup> Uwa, ngayunya nyura Watiku Katjanya kurara wangkanytjatjanu piiwiyaringkunyangka Godalu nyuranya kalypangku pungguwiyangu wantiku. Palu Kurunpa Milmilnga nyura kurara wangkanyangka Godalu nyuranya kukanymankuku nyurampa kalyparingkunyta wiyangu.

<sup>11-12</sup> "Kaya tjinguru ngayunya wanannyangka nyuranya wali inmatjakutu witera katiku Jewku mayatja tjutakutu nyuranya kulira ngurkantara paintjaku. Ka nyura tjinguru mayatjanga wangkanytjikitjangu putu kulilku, 'Tjukurpa nyaanatju wangkaku?' Palu alatji pulkara kulilwiyangu wantima, panya nyara palula arangka tjanala kuranyu ngarala nyura Kurunpa Milmilu nintinnyangka kulilku tjukarungku wangkanytjikitjangu." Alatji Jesulu wangkangi tjanala.

### *Tjukurpa Wati Mani Pulkatjara*

<sup>13</sup> Ka wati kutjungku tjanalanguru wangkangu Jesula, "Nintilpai, ngali kutarara tjtula nyinanyi. Katju kuta wanyu wangka, kani mamaku ulytja tjarara uwa."

<sup>14</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, "Wiya, nganaluni wangkangu ngayulu mayatjarira nyupalinya tjarara ungkunyjtaku? Palatja nyupalimpa, ngayuku wiya." <sup>15</sup> Munu palulanguru Jesulu anangu uwankarangka wangkangu, "Nyura uti ulytja munu mani pulka mantjintjikitja mukuringkunyta wiyangu wantima! Godalu wanyu nyuranya wankaru kanyilku nyura pulka mulapa kanyinnyangka? Wiya alatjitu."

<sup>16</sup> Munu palulanguru paluru tjanala tjukurpa ara kutjupatjara tjakultjuningi alatji wangkara, "Wati mani pulkatjarangku manta pulka kanyiningi munu mai ukiri pulka paamangka pakaltjanganu. <sup>17</sup> Munu paluru kutjungku kulinigi, 'Wali nyangatja mai pulka utulura tjunkunytjaku tjukutjuku utju mulapa, kana nyaalku? <sup>18</sup> Munta, nyanga alatjintina palyalku. Kuwarina wali nyanga tjukutjuku piluntankuku mununa kutjupa pulka mulapa palyalku mununatju nyara palula mai munu ngayuku kutjupa kutjupa uwankara utulura tjunkuku. <sup>19</sup> Mununatju pukularira wangkaku, "Ngayuku mai pulka munu kutjupa kutjupa uwankara winki ngarinyi kuwari yiya tjutaku alatjitu, kana rawangku ngalkula tjikira pukulariku mununatju pakuwiya nyinaku."'

<sup>20</sup> "Palu Godalu wati panya palunya wangkangu, 'Nyuntun kawakawa! Munga nyanga kuwari nyuntu iluku, munun panya nyuntu utulura tjunkunytja uwankara wantikatiku kutjupangku mantjintjaku.'"

<sup>21</sup> Munu Jesulu ara nyanga palunya wangkara wiyaringkula tjananya wangkangu, "Nyanga palu purunyariku anangu panya palurunku walytjangu kulira wiru tjuta utulura tjunkupai, panya paluru Godanya pulkara pukulmankunytjikitjangu kulintja wiyatu."

### *Iluru-ilururinyta Wiya Nyinanytjaku (Matthew-ku 6:25-34)*

<sup>22</sup> Munu palulanguru Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjutangka, "Tjinguru nyura kutjupa-ara tjturu-tjtururipai alatji kulira, 'Mailanku yaaltjinguru mantjilku ngalkula paltja nyinanytjikitjangu, munula

mantara kulu yaaltjinguru mantjilku tjarpara unytjunpa nyinanytjikit-janguku? Palu ngayulu nyurala wangkanyi nyanga alatji kuliraya tjituru-tjitururinytja wiyanguk wantima! <sup>23</sup> Panya Godalulanya wanka nyinanytjaku palyanu mai kutju pulkara kulintjaku wiya, munulanya puntu wiru palyanu mantara kutju pulkara kulintjaku wiya, palu palunya waintara kulintjaku.

<sup>24</sup> “Wanyuya tjulpu tjuta nyawa munuya kulinma panya paluru tjanaya ukiri kaanangka pakaltjingalpai wiya munuya mai kururingkunyangka mantjira utulura walingka ngulaku tjunkupai wiyatu, panya Godalu tjananya titutjaranguk paltjalpai tjintu winki. Kaya kulinma panya nyura tjulpu tjuta purunypa wiya anangu pulka tjuta nyinanyi, ka panya Godanya nyurampa pulkara mulapa mukuringanyi tjulpu tjutangka munkara. <sup>25-26</sup> Palulanguruya maiku kutjupa kutjupa tjutaku putu kulira tjituru-tjitururinytja wiyanguk wantima, panya nyura tjituru-tjitururinytja nyinarampa putu yiya tjuta ma-warani mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjanguku. Palulanguruya kutjupa kutjupa tjutaku putu kulirampa tjituru-tjitururinytja wiyanguk wantima.

<sup>27</sup> “Kulinmaya wanyu inuntji panya ilytjingka pakantja tjuta, panya paluru tjana wiru mulapa ngaranyi, palu tjananku warakarira mantara walytjanguk palyara nganana purunytju tjarpapai wiya alatjitu. Panya Tjalamannga mayatja pulka iriti nyinara mantara wiru tjutangka tjarpapai, palu palumpa wiru tjutangka munkara mulapa inuntji panya ilytjingka pakantja tjuta ngaranyi.

<sup>28</sup> “Ka nyura nyaaku mantara-tjiratja tjituru-tjitururiny Godaku putu mulamularingkula? Panya Godalu alatjitu ukiri tjuta inuntjingka wirulpai, palu ukiri paluru tjana tjintu mankurpa nguwanpa ngarala piltirinkupai, ka tjananya warungku kampara wiyalpai. Kaya nyura palulanguru kulinma, panya Godalu ukiri tjuta kulira rawanguk inuntjingka wirulpai unytju ngarala wiyaringkunytjaku, munu palulanguru nyuranya wantinytja wiyanguk pulkara kulilku ukiringka munkara mulapa panya nyura titutjara nyinapai ukiri purunypa wiya. Nyura palulanguru paluru nyurampa watarkurinytja wiya, munu nyuranya mantara tjuta ungguku tjarpanytjaku.

<sup>29</sup> “Ka palulanguru nyura alatji kulilwiyanguk wantima, ‘Yaaltjingurula mantjira ngalkuku? Munula yaaltjinguru mantjira tjikilku?’ Palu kutjupa kutjupaku putu kulira tjituru-tjitururinytja wiyanguk wantima.

<sup>30</sup> Nyanga alatjiya Godaku ngurpa tjutanguk rawanguk kulilpai mantjintjikitjanguk. Palu Mama Godanya ninti nyinanyi nyura pala mukuringkunyitja uwankaraku. <sup>31</sup> Kaya kutjupa kutjupa tjuta-tjiratjanguk tjituru-tjitururira putu kulilintja wiyanguk wantima, munuya palunya kutju rawanguk kulinma paluru nyuranya mayatjanguk kanyinnyangka pukulmankunyitjikitjanguk, ka paluru nyuranya ungguku mai, mantara, munu kutjupa kutjupa tjuta kulu nyura mukuringkunyangka.

### *Ngura Ilkaritjaku Mukuringama (Matthew-ku 6:19-21)*

<sup>32</sup> “Uwa, nyura ngayuku walytja wiru mankur-mankurpa nyinanyi, munuya nguluringkuwiya nyinama. Panya nyurampa mamanguk Mayatja Godalu nyuranya rawanguk atunytju kanyintjikitja mukuringanyi walytja uwankara. <sup>33</sup> Kaya nyurampa ulytja kutjupa kutjupa tjuta tjalamilara mani mantjirampa anangu ngaltutjara tjuta ma-ungama. Panya nyura alatji palyannyangka Godalu nyurampa ilkarangka tjunkuku wiru mulapa. Palulanguruya rawanguk mani mantangka nyanga pulkantjikitjanguk kulintja wiyanguk wantira ma-ungama Godalu nyakula nyurampa

ilkarangka rawangku tjunkukatinytjaku wiru tjuta mulapa. Panya ngura nyara palula nyurampa Godalu tjunkunyangka titutjara ngaraku wiyaringkunyitja wiya. Panya nyara palula wati kutitjungkupai nyinanyitja wiya tjarpapa kutitjungkunytjikitja, ka kantaya tjuta kulu ngaranyitja wiya nyarangka mantara ngalkula kurantjikitja.

<sup>34</sup> “Uwa, uti nyura ilkaritja tjtaku kutju pulkara mukuringama. Tjinguru nyura mantatja tjtaku pulkara mukuringkulampa nyura palunya tjananya kutju rawangku kulilku Godanya wantira. Palu nyura ilkaritja tjtaku kurunpa winki mukuringkulampa nyura mantatja tjuta wantira waintara ilkaritja tjuta kutju rawangku kulilku munu Godala kutju wanganarangku kulintjikitja mukuringkuku.”

*Mayatjaku Ala-alangku Patara Wara Wiru Palyalkatima  
(Matthew-ku 24:45-51)*

<sup>35-36</sup> Munu Jesulu tjananya wangkangu, “Ngayukuya titutjara riti ala-ala patara ngarama, nyaa purunypa, panya wati wara tjuta tjanampa mayatjaku tili winki patantja purunypa. Panya tjanampa mayatja tjinguru nganmanypa anu wati palumpa malpangku kungkawara altinyangka nyakunytjikitja munu pulampa pukularira mai pulka anangu malpa tjtangka tjungringkula ngalkuni. Kaya wati mayatjaku wara tjuta ngurangka nyinara lampa tilitjara palumpa patani malaku pitjanytjaku. Munu tjanampa mayatjangku pitjala tuwa pungku-pungkunyangkaya paluru tjana pakara tuwa mapalku alani. <sup>37</sup> Ka wati panya mayatjangku tjananya pitjala riti patara ngaranyangka nyakula palunya tjananya pulkara pukulmananyi, munu panya upukuta araltjara tjunkula tjananya taipulangka nyinatjunanyi mai katira ungkunyitjikitjangku. <sup>38</sup> Panya mayatja paluru tjinguru munga kultungka pitjama munta tjinguru tjintukutu pitjama, palu palumpa wara tjuta kunkunpa wiya palumpa rawa riti ala-ala patani munuya pitjanyangka nyakula pulkara pukularinyi. Ka nyura palu purunypatu ngayuku riti ala-ala nyinama kunkunpa wiya ngayulu pitjanytjaku patara.”

<sup>39</sup> Munu Jesulu tjukurpa kutjupa palu purunypa tjanala piruku wangkangi alatji, “Wati panya kutitjungkupainya kulila, panya paluru walingka tjarpapa kutitjungkunytjikitjangku nganmanytju waliku mayatjangka taimi tjakultjungkunytja wiya paluru urulyku wirkankupai. Tjinguru paluru nganmanytju tjakultjunama, ka waliku mayatjangku nintingku nyinara ngura anga-nyangama pitjala tjarpanytjaku-tawara. <sup>40</sup> Ka palu purunypa nyura uti rawangku riti nguwantu ala-alangku patara nyangama ngayulu Watiku Katjanya watarku nyinanyangka pitjanytjaku-tawara. Panya nyura uwankara ngurpa yaalara ngayulu malaku pitjanytjaku.” Alatji Jesulu palurunku wangkangi palumpa nintintja tjtangka.

*Tjukurpa Wati Warkatjara*

<sup>41</sup> Ka palulanguru Peterlu palula tjapinu, “Mayatja, nyuntu wanyu tjukurpa nyangatja ngananaala wangkanyi nganampa kutju, munta anangu uwankaraku?”

<sup>42</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Ngananya wanyu wati wara nintipuka munu tjukururu wanganara warkaripai? Nyara palunya mayatjangku tjukururu nyakula kutju tjunkuku palumpa warkaripai kutjupa tjuta tjukururungku atunymara kanyintjaku munu tjananya mai ungkunyitjaku.

<sup>43</sup> Munu ngula mayatja panya paluru ankunytjatjanungku malaku pitjala nyakuku wati panya paluru wara panya wirura palyantja. Munu paluru palumpa pulkara alatjitu pukulariku. <sup>44</sup> Kana tjukururungku nyurala wangkanyi, panya wati mayatjangku alatji wirungku wara

tjuta atunymara kanyinnyangka nyakula palunya mayatja pulka mulapa tjunkuku palumpa uwankara mayatjarira atunymara kanyintjaku.

45 “Palu tjinguru wati paluru kampa kutjuparira unngu kulilku, ‘Munta ngayuku mayatja tjinguru titutjara anu munu tjinguru ngula kutju malaku pitjaku.’ Munu palulangurulta pitjanytja wiya ngaranyangka paluru warkaripai kutjupa tjuta pikangu pungama, wati tjuta munu minyma tjuta kulu. Munu paluru mai pulka ngalkula waina tjikira tarangkariku.

46 Ka ngula mayatja panya paluru malaku pitjaku wati panya paluru watarku nyinanyangka. Munu palunya kura nyinanyangka nyakula pulkara alatjitu pungkula paira iyalku ngura kurakutu panya Godala tungunpungkupai tjutangka tjunguringkula nyinanytjaku.

47 “Ka nyura kulini? Tjinguru wati warkaripaingku nintingku kulini mayatjangku palunya warwaku wangkanyangka munu paluru palyantja wiyangku wantinyi. Ka mayatjangku warka wantinyangka palunya pulkara mulapa pungkuku. 48 Palu wati warkaripaingku tjinguru mayatja mukuringkunyitjita palyantja wiyangku wantinyi ninti wiyangku munu kutjupa ngunti palyanti paluru kulintja. Ka palunya mayatjangku watarkitja-mantu pika tjukutjuku pungkuku.

“Kulini nyura? Godalu tjinguru anangu kutjupa warka pulka unganyi palyantjaku, munu paluru mukuringanyi warka panya ungkunyitjita tjukarurungku palyantjaku. Munu tjinguru piruku anangu kutjupa warka pulka mulapa unganyi warka panya nganmanytju ungkunyitjijangka munkara, munu paluru pirukutu mukuringanyi warka panya ungkunyitjita tjukarurungku palyantjaku.”

*Walytjapiti Tjutangkuyanku Tjararingkula Tjananku Kuraringkuku Jesulanguru*  
(*Matthew-ku 10:34-36*)

49 Munu Jesulu rawangku wangkangi, “Panya ngayulu pitjangu mantakutu Godaku tjukurpa waru purunypa wangkara lipintankunyitjikitja. Ka tjarangku kulira mulamularingkuku, ka tjarangku kulira wantiku. Kaya nyara palulanguru mauntalpa mauntalpa ngaraku warungku kampanyangka purunypa. Kana ngayulu mukuringanyi warpungkula waru purunypa lipiringkunyitjaku. 50 Palu panya ngayuku ngaranyi nganmanypa pika pulkaringkula pulkara uliringkunyitjaku, kana ngayulu kulil-kulilpa nyinanyi pika panya palumpa patara.

51 “Ka nyura tjinguru ngayunya kulini alatji, ‘Nyangatja tjinguru mantakutu pitjangu anangu tjuta kalypa nyinanytjaku palyantjikitjampa.’ Palu wiya, nyangatja nyura ngunti kulintja, panya ngayulu pitjanyangka anangu uwankara kalyparingkula tjungu nyinanytja wiya, palu kutjupa tjuta ngayuku mulamularingkuku, kaya kutjupa tjuta ngayuku mulamularingkuwiya nyinaku munuya paluru tjana anangu panya ngayuku mulamularingkupai tjutaku pikaringkuku. 52 Panya kuwaringuru tjinguru anangu 5 walytjapiti tjungu nyinanytjatjanu kutjara mulamularingkuku, ka mankurpa kullwiya watarku nyinaku, munuya putu tjungu pukulpa nyinaku ngura kutjungka.

53 “Ka wati mama palumpa katjaku kuraringkuku ngayuku mulamularingkunyangka. Ka palu purunypatu wati katjangku palumpa mamangka tungunpungkuku paluru ngayuku mulamularingkunyangka. Ka minyma ngunytju palumpa untalpaku pikaringkuku ngayuku walytjaringkunyangka. Ka palu purunypatu kungkawarungku palumpa ngunytjjangka tungunpungkuku paluru ngayuku mulamularingkunyangka. Ka minyma kutjupa palu purunypatu palumpa mingkayiku kuraringkuku, ka kungkawara kutjupangku minyma mingkayingka tungunpungkuku.”

*Jesulu Paintja Ngunti Pinatjararingkunyangka  
(Matthew-ku 16:2-3; 5:25-26)*

<sup>54</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu, “Panya nyura wilurara nyakupai ngangkali ngaranyangka munu nyura wangkapai, ‘Kuwarintilanya minangku puyilku.’ Ka mulapatu minangku puyilpai. <sup>55</sup> Ka palu purunypa nyura piriya wangkanyangka kulira wangkapai, ‘Kuwarinti kuli pulka ngaraku.’ Uwa, mulapatu nyura tjukarurungku wangkapai ilkari nyakunyttjanungku munu piriya wangkanyangka kulintjatjanungku. <sup>56</sup> Palu nyaaku nyura kutjupa kutjupa tjuta nyakula putu kulini Godalu palyannyangka? Wiya, nyura palya-palku nyinapai ttjutangku putu Godanya tjukarurungku kulilpai.

<sup>57</sup> “Nyaaku nyura rawangku putu kulini tjukarurungku palyantjikitjangu? <sup>58</sup> Tjinguru nyuntu anangu kutjupa kurannyangka paluru nyuntunya mirpanarira kuutpakutu katiku. Ka katinyangka nyuntu uti palunya wirura purkarangku wangkakatima palumpa kalyparingkunyttjikitjangu kuutpangka wirkankunyttja kuwaripangka, kanta paluru tjinguru kalypangku wantiku kuutpangka ngaratjungkunyttja wiyangku.

“Palu tjinguru nyuntu wangkara palumpa kalyparingkunyttja wiyangku wantinyangkampa paluru nyuntunya katiku alatjitu munu wati ngurkantankupaingka kuranyu ngaratjungkuku, kanta paluru nyuntunya kura ngurkantara wangkaku maningka payamilantjaku munu paluru pulitjamunu altiku kanta pitjala nyuntunya witiira katira tjailangka tjarpattjungkuku. <sup>59</sup> Mununta nyara palula rawangku kanyilku nyuntu mani uwankara payamilara wiyantjaku patara. Nyangatjana mulamulangu nyurala wangkanyi.”

Alatji Jesulu wangkangi anangu ttjutangka Godanya tjukarurungku kulintjaku.

## 13

*Godalakutu Malaku Aruriwa Kura Tjuta Wantira*

<sup>1</sup> Ka nyara palula-arangka anangu kutjupa mankurpa wirkanu ngura nyara palula munuya pitjala Jesula tjakultjunu, “Tjukurpa panyatjan kulinu? Panya anangu Galileenya ngurara mankurpa wali inmatjangka tjarpangu Godanya walkuntjikitja. Munu panyaya kuka pungkula pitjilta tjunkula tiliningi Godanya ungkunyttjikitjangu. Ka panya alatji palyannyangka Pilate-aku ttjaaltji ttjuta urulyku wirkanu munu panya ttjananya tjarpapa pungkula iluntanu, ngaltutjara.”

<sup>2</sup> Ka Jesulu kulira tjanala wangkangu, “Palu nyura nyaa kulini? Tjinguru nyura kulini tjana kura pulka palyantjatjanu ilungu, ka panya Galileenya ngurara kutjupa ttjuta palu purunypa wiya anangu palya ttjuta. <sup>3</sup> Palu wiya, nyangatja nyura ngunti kulini. Uti nyura kuluyanku kulinma, munuya kura ttjuta palyantjatjanu piiwiyaringkula Godalakutu aruringama! Panya nyura wantinyangkaya nyuranya palu purunypatu iluntankuku.

<sup>4</sup> “Wanyuya ara panyatja kulila panya wati 18 mungatu Jerusale-mala ilunytja. Panya ngura nyara Tjailumala ttjananya wali warangku pilukatira iluntanu. Ka nyura tjinguru palu purunypatu kulini tjana kura pulka palyantjatjanu ilungu, ka panya anangu Jerusalemanya ngurara kutjupa ttjuta palu purunypa wiya anangu palya ttjuta. <sup>5</sup> Palu wiya, nyangatja nyura ngunti kulini. Uti nyura kuluyanku kulinma, munuya kuranguru piiwiyaringkula Godalakutu aruringama! Panya nyura wantirampa palu purunypatu iluku.”

*Jesulu Israelnga Utintja Punu Ili Mai Wiya Ngaranytja*

<sup>6</sup> Munu palulanguru Jesulu tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangu alatji, “Wati kutjungku palumpa kaanangka punu ili pakaltjinganu, munu ngula punu panya paluru pulkaringkunyaangka wati paluru anu mai nyakula mantjintjikitja. Palu ankula pu tu nyangu punungka panya mai wiya ngaranyangka. <sup>7</sup> Munu wangkangu wati panya kaana kanyilpaingka, ‘Nyawa, ngayuluna rawa yiya mankurpa pitjangi punu nyanga palulakutu mai ili nyakula mantjintjikitja mununa mai punu nyangangka nyakunyitja wiya alatjitu. Ka wanyu katara punkatjingala, munu punu kutjupa tjura palumpa arangka.’

<sup>8</sup> “Palu wati panya warkaripaingku ngapartji wangkangu, ‘Mayatja, wanyu yiya kutju piruku wantima, kana para-tjawara arintara tjuipiku kuna tjunkuku punu panya paluru palyarungkula maitjararingkunyitjaku. <sup>9</sup> Ka tjinguru ngula yiya kutjupa mai pakalku. Palu tjinguru mai pakalwiya ngaranyangkampana katara waniku.’” Alatji Jesulu wangkangi tjanala.

*Minyma Pupa tu-pupa tu Palyarunguntja Tjintu Milmilta*

<sup>10</sup> Ka ngula Saturday-angka tjintu panya pakuwiyaringkupaiangka Jesulu wali panya inmatjangka tjarpara anangu tjutangka wangkara nintiningi.

<sup>11</sup> Ka minyma kutjupa nyara palula nyinangi witapi pupa tu-pupa tu mamungku kurantja, munu paluru rawa mulapa yiya <sup>18</sup> witapi pupa tu-pupa tu anukupai tjukaruru wiya. <sup>12</sup> Ka Jesulu minyma panya palunya nyakula altingi munu wangkangu palula, “Minyma ngana, tjukarururiwa!” <sup>13</sup> Munu paluru palula mara tjunu, ka minyma panya paluru mapalku tjukarururingu munu pulkara pukularira Godanya walkuningi.

<sup>14</sup> Ka wali inmatjaku mayatja pulkara Jesuku mirpanaringu minyma panya palunya tjintu pakuwiyaringkupaiangka palyarungunyaangka, munu paluru anangu tjutangka wangkangu, “Panya tjintu 6 kutjupa ngaranyi warkarinytjaku, kaya tjintu nyara palula tjanala palyarunguntjaku pitjanta, palu tjirirpi nyanga milmilpa Saturday ngaranyangkaya uti wantima palyarunguntjaku pitjanytja wiyangu.”

<sup>15</sup> Ka Jesulu palula tjanala wangkangu, “Nyura ngunti palya-palku nyinapai tjuta. Panya nyura tjirirpi kutjupa tjirirpi kutjupa nyurampa puluka munu tangkiyi kulu araltjara katipai mina tjikintjaku tjirirpi nyanga pakuwiyaringkupaiangka kulu. <sup>16</sup> Palu nyura paini minyma nyanga nyurampa walytja Aipuramalanguru nyinanytja. Kuntangka! Nyanga palunya panya Satantu ngura iritilpi kuranu, ka witapi rawa pupa tu-pupa tu ngarangi yiya 18. Ka nyura nyaaku paini pitjanytja wiyangu wantinytjaku witapi ngayulu palyarunguntjaku? Wiya, utina minyma nyanga palunya Satantu rawangu kurantja palyanma alatjitu tjintu nyanga pakuwiyaringkupaiangka.”

<sup>17</sup> Ka Jesulu alatji wangkanyangka palumpa kuraringkupai tjutangu kulira pulkara kuntaringu, palu anangu kutjupa tjuta Jesuku pulkara pukularingu paluru wiru mulapa palyannyangka nyakula.

*Tjukurpa Uninyatjara Munu Yitjatjara Wangkanytja*  
(*Matthew-ku 13:31-33; Markaku 4:30-32*)

<sup>18</sup> Munu Jesulu tjanala tjapinu wangkara, “Godalu anangu tjuta mayatjangu walytjanmara kanyintja ara nyaa purunypa ngaranyi? Tjukurpa nyaawanungkuna nyurala wangkara utilku? <sup>19</sup> Wanyuna tjukurpa uninyatjara wangka. Panya wati kutjupangu uninya ini matjata tjuku mulapa mantangka tjunu, ka uninya panya paluru tjuku mularnguru pakara punu pulkalta ngarangi, kaya tjulpu tjutangu pitjala punu pala



palula manngu palyara nyinangi. Nyara palu purunypa Godaku walytja tjturingkupai paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>20</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Uwa, Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyaa purunypa ngaranyi? Wanyuna tjukurpa kutjupa wangka nyuranya nintintjikitjangku. <sup>21</sup> Panya minyangu yitja tjuktjuku mai ulungka tjungura uritjingalpai, ka panya yitja tjuku mulatu mai taltulpai pulkaringkunyangka warangka pauntjaku. Nyara palu purunypa Godaku walytja tjturingkupai.” Alatji Jesulu tjanala wangkara utiningi.

### *Ala Utju*

*(Matthew-ku 7:13-14,21-23)*

<sup>22</sup> Ka Jesulu Jerusalemakutu ankula ngururpa ngura tjuktjuku tjtangka munu pulka tjtangka kulu anangu tjtangka Godaku tjukurpa wangkara nintiningi. <sup>23</sup> Ka kutjupangu palula tjapinu, “Mayatja, palu Godalu wanyu anangu mankurpa kutju wankarunkuku?”

<sup>24</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Godaku ngura wali pulka purunypa ngaranyi, ka ala utju ngaranyi anangu tjuta tjarpanytjaku. Kaya anangu tjuta mulapa ala pala palulakutu pitjaku arkara tjarpanytjikitja. Palu anangu kura palyalpai tjuta pitjanyangka Godalu wantiku tjarpatjunkunyntja wiyangu. Kaya mankurpa kutju pitjala ala pala utjuwanu tjarpaku Godala tjungu titutjara nyinanytjikitja. Palulanguru nyura uti titutjara tjukururu nyinama ala pala utjuwanu tjarpara Godala nyinanytjikitja. <sup>25</sup> Ka wati waliku mayatjangku pakara tuwa patinnyangka nyura urilta ngarala tuwa pungku-pungkula walkura wangkaku, ‘Mayatja, alalalampa tuwa!’ Palu wati waliku mayatjangku nyurala wangkaku, ‘Ngayulu nyurampa ngurpa. Yaaltjinguru nyura pitjangu?’ <sup>26</sup> Ka nyura wangkaku, ‘Panya nganana nyuntula mirangka nyuntula tjungungku ngalkula tjikilpai, ka nyuntu kulu nganampa tawunungka tjarpara tjukurpa nintilpai.’ <sup>27</sup> Palu paluru alatji wangkaku nyurala, ‘Wiya alatjitu, ngayulu nyurampa ngurpa. Araya ngayulanguru. Nyura kuralpai tjuta.’

<sup>28</sup> “Ka palulanguru nyuranya paira iyannyangka nyura urilta ngarala Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjananya Godala tjungu nyinanyangka nyakuku munu wati panya wangkatjara kutjupa tjuta kulu. Munu nyura Godalu tjananya mayatjangku kanyinnyangka nyakula pulkara tjituru-tjituririra ulaku panya nyura tjanala tjunguringkunyntja wiyangu. <sup>29</sup> Kaya ngura uwankarunguru anangu Jew wiya tjuta mulapa pitjaku kakararanguru wiluraranguru alinytjaranguru munu ulpariranguru kulu, munuya paluru tjana pitjala Godaku walytja kutjupa tjtangka tjunguringkula nyinakatiku mai panya pulka pukulpa mulatu ngalkuntjikitja Godalu tjananya uwankara mayatjangku kanyinnyangka. <sup>30</sup> Ka kutjupa tjuta panya kuwari mala nyinanytja tjuta kuranyuriku, ka kuranyitja tjuta mafaringkuku.”

### *Jesulu Iratanya Anantja*

<sup>31</sup> Ka tjintu kutjupa Paratji tjuta Jesulakutu pitjangu munuya wangkangu palula, “Nyuntu uti anama ngura nyangangka nyinanytja wiya, panya Iratalu nyuntunya ngurini iluntankunyitjikitjangku.”

<sup>32</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya panya Iratanya wati tuuka alatjitu. Kaya ankula palula wangka panya ngayulu tjintu nyanga kuwari mamu tjuta anangu tjtanguru paini, mununa anangu pikatjara tjuta kulu palyarunguni munu mungawinki kulu, mununa palulanguru tjintu mankurnguru palyara wiyalku wara uwankara.

<sup>33</sup> “Palu ngayulu warka nyanga palunya palyani alatjitu kuwari nyanga, mununa mungawinki kulu, munu tjintu kutjupa kulu ngura nyanga palu. Panya ngura nyanga Jerusalemalaya Godaku wangkatjara tjuta nganmanytju iluntanangi, munuya palu purunypatu ngayunya ngapartji iluntankuku ngura nyanga palulatu.”

*Jesunya Jerusalemalanguru Tjituru-tjitururinytja*  
(*Matthew-ku 23:37-39*)

<sup>34</sup> Munu palulanguru Jesulu Jerusalemalaya nyinanytja tjutaku pulkara ngalturingkula tjituru-tjitururira ulara wangkangi alatji, “Ngaltutjara! Ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi nyanga Jerusalemalaya nyinanytja tjutaku. Palu iritinguru nyura Godaku wangkatjara tjuta rawangku iluntanangi munu panyaya wati tjukurtjara tjuta kulu pulingka atura iluntanangi panya Godalu ngura nyanga palulakutu iyantja tjuta. Kana rawa mulapa mukuringangi nyuranya utulura kanyintjikitja, panya tjulpa ngunytjungkunku kulunypa tjuta nyalpingka unngu utulura atunymara kanyilpai, palu purunytju. Palu nyura ngayunya wantingi alatjitu.

<sup>35</sup> “Ka palulanguru kuwari Godalu nyurampa timpula wantikatinyi, ka panya ulu alatjitu titutjara ngaraku. Ka kuwaringuru nyura ngayunya rawangku nyakunytja wiya. Palu ngula nyura ngayunya piruku nyakuku munu ni nyara palula arangka nyura ngayunya walkura wangkaku alatji, ‘Awari! Wanyula Godanya mirawanira walkunma, panya nyanga palunya Mayatja Godalu iyantjatjanungku pulkara pukulmanu.’” Alatji Jesulu Jerusalemalaya ngurara tjutanguru tjituru-tjitururira wangkangi.

## 14

*Jesulu Wati Pikatjara Palyarunguntja Tjirirpi Milmitla*

<sup>1</sup> Ka Saturday kutjupangka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka Jesunya anu mai ngalkuntjikitja wati Paratji pulkaku walikutu. Kaya Paratji kutjupa tjutangku munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku kulu wali pala palulatu tjunguringkula ngalkuningi, munuya Jesunya ilangku arua nyangangi. <sup>2</sup> Panya wati kutju tjunta kutjara munu mina kutjara raa-raa pulkatjara Jesula kuranyu nyinangi.

<sup>3</sup> Ka Jesulu palunya nyakula Paratji tjutangka munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjutangka kulu tjapinu wangkara, “Nganampa palya ngaranyi Saturday-ngka pikatjara palyarunguntjaku tjintu panya pakuwiyaringkupaingka, munta wantikula tjirirpi kutjupaku?” <sup>4</sup> Kaya uwankara alatjitu pilupa nyinangi wangkanytja wiya.

Ka Jesulu pikatjara panya witi nu munu palunya pika palyarungunu munu witura iyanu ngurakutu ankunytjaku. <sup>5</sup> Munu malangka Jesulu wangkangu anangu tjutangka, “Tjinguru nyuntumpa katja munta tjinguru puluka tjirirpi pakuwiyaringkupaingka wellangka punkara tjarpanyangkampa nyuntu palunya ilara walatjungkupai mungawinkiku patara wantinytja wiyangku.”

<sup>6</sup> Kaya nyangatja kulira unngu kulinini, “Uwa pala.” Munuya ngapartji wangkanytjikitjangku putu kulinini, munuya wangka wiya alatjitu ngarangi.

*Walytjangkuku Pulka Palyalwiyangku Wantima*

<sup>7</sup> Ka wali pala palula Jesulu nyangu anangu tjutangku tjarpara tjiya wiru nyinakatinytjikitjangku walytjangku ngurkantankunyangka munu paluru

tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, <sup>8</sup> “Tjinguru kutjupangu nyuntunya mai pulkaku altinyangkampa pitjala tjiya wirungka ngurkantara kuranyu nyinakatiwiyanguku wantima. Tjinguru anangu kutjupa nganmanytju altingu mai pala palumpatu. Ka paluru tjinguru wati mayatja purunypa nyuntula waintara nguwanpa. <sup>9</sup> Ka panya nyuntunya maiku altinytjalu tjinguru pitjala nyuntula wangkaku, ‘Nyuntu pala nyinanytjitjangka wati nyangatja nyinatjura kuranyu munu nyuntu nyangangka nyinakati mala nguwanpa.’ Ka nyuntu paluru alatjangan-nyangka pulkara kuntarinkuku munun pakara malarku nyinakatiku.

<sup>10</sup> “Palu utin kutjupanguku nyuntunya maiku altinyangkampa nganmanyta alatjitu ankula tjiya kutjupangka mala nyinama, kanta paluru nyuntunya maiku panya altinytjalu pitjala nyakula wangkaku, ‘Walytja wiru, pakara pitja munu tjiya nyanga wirungka kuranyu nyinakati!’ Kan kutjupa tjtangka kuranyulta nyinaku.

<sup>11</sup> “Palu nyuntunku walytjanguku pulkanmankunyangkampa mala tjunkuku, palu nyuntu walytjanguku tjukutjuku kulinyangkampa mala kuranyu tjunkuku. Alatji Godalu palyalpai.”

<sup>12</sup> Munu Jesulu wangkangu wati panya palunya maiku altinytjanya panya, “Nyuntu mai pulka palyarampa altiwiyangku wantima, nyuntumpa kuta malanyta malpa tjuta, munu wati mani pulkatjara kulu, munu nyuntula itingka nyinanytja tjuta kulukulu, panya nyuntu altinyangkampa, tjana kulu ngula mai pulka palyantjatjanungku, nyuntunya ngapartji palu purunypatu altiku. <sup>13</sup> Palu mai pulka palyarampa anangu ngalitutjara tjuta, nyumpu tjuta munu lurpalpai tjuta kulu alti, munu kuru pati tjuta kulu. <sup>14</sup> Panya paluru tjana nyuntunya ngapartji putu ungkupai, kanta ngula Godalu nyuntunya ngapartji ungkula pukulmankuku tjirirpi malatjangka panya anangu Godaku walytja tjuta ngula ilunytjatjanu pakantjitjangka.”

*Mai Pulkaku Altinytja  
(Matthew-ku 22:1-10)*

<sup>15</sup> Ka Jesulu wangkara wiyaringkunyaangka wati kutjupanguku palula itingka nyinara wangkangu, “Ngula Godaku walytja tjuta palula tjunguringkula mai pulka ngalkuku Godalu tjananya mayatjanguku kanyinyangka, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.”

<sup>16</sup> Ka Jesulu palula ngapartji wangkangu tjukurpa ara kutjupatjara nyanga alatji, “Wati pulkanguku anangu malpa tjtaku mai pulka palyantjikitja mukuringangi munu paluru tjanala nganmanytju tjakultjunu ngula pitjanytjaku. <sup>17</sup> Ka mai panya ritiringkunyaangka paluru wati palumpa warakaripai iyanu ankula nyara palunya tjananya altinytjaku wangkara, ‘Pitjaya! Mai uwankara palyara tjunkunytja riti ngarinyi.’

<sup>18</sup> “Kaya uwankaranguku kutjungku kutjungku wantinytjikitjangu wangkangi. Kutjungku alatji wangkangu, ‘Ngayulu kuwari manta payamilanu, mununa ankula nyakunytjikitja mukuringanyi. Ka-puta nyuntumpa mayatjangka ma-wangka ngayulu putu pitjanytja.’

<sup>19</sup> “Ka kutjupanguku ngapartji wangkangu palula, ‘Ngayulu puluka kutjara mankurpa payamilanu malparara malparara mununa tjananya arkara warakamiantjikitja mukuringanyi. Ka-puta nyuntumpa mayatjangka ma-wangka ngayulu putu pitjanytja.’

<sup>20</sup> “Ka kutjupanguku ngapartji wangkangu, ‘Ngayulu kuwari kutju kungkawara altingu mununa kuringka nyinanytjikitja mukuringanyi. Ka nyuntumpa panya mayatjangka ma-tjakultjura ngayulu putu pitjanytja.’

21 “Ka wati panya warkangku malaku ankula tjana wangkanyitjita uwankara mayatjanga tjakultjunu. Ka paluru pulkara mirpanarira wangkangu palula, ‘Wala pulka ara tawunukutu munu anangu ngaltutjara tjata iwara pulka tjutangka munu tjukutjuku tjutangka kulu nyakulampa tjananya altira ngalya-kati, nyumpu tjuta, kuru pati tjuta kulukulu munu lurpalpai tjuta kulu.’

22 “Ka paluru mulapatu ankula altira ngalya-katingu anangu ngaltutjara tjuta, munu palulanguru wangkangu, ‘Mayatja, panya nyuntu wangkanyitjijangkaya pitjangu, palu ruuma angantja wiyatu ngaranyi.’

23 “Ka mayatjangu panya piruku wangkangu wati panya warkangka, ‘Ara ilytjikutu munu iwara kutjupa tjutanguru altira ngalya-kati ngayuku wali angantjaku. 24 Ka anangu panya ngayulu nganmanytju altinytjita tjutangkuya putu mai ngalkuku ngayula tjungungku.’” Alatji Jesulu tjukurpa tjanala wangkangi nintintjikitjangu panya paluru anangu tjutaku pulkara mukuringanyi palulakutu pitjala tjunguringkunyitjaku.

### *Palumpa Nintintja Nyinanytjaku (Matthew-ku 10:37-38)*

25 Kaya anangu tjuta mulapa Jesula tjungu anangi, ka paluru malakukutura tjanala wangkangu, 26 “Kutjupa tjinguru ngayuku nintintja nyinanytjikitja mukuringkulampa uti ngayuku pulkara mukuringama munu palumpa mamaku, ngunyitjuku, kuriku, tjitjiku, nyarumpaku, kutaku munu palurunku kulu tjuku nguwanpa mukuringama. Panya paluru ngayuku waintara tjanampa pulkara mukuringkulampa putu ngayuku nintintja nyinaku. 27 Uwa, nyura ngayuku nintintja nyinanytjikitja mukuringkulampa uti titutjarangu ngayunya wananma pakuringkuwiyangu ilunytjakutu-wangkara. Palu nyura tjinguru punu kakatutjarangka ilunytjikitja kulira nguluringkulampa nyura putu ngayuku nintintja nyinaku.

28 “Panya kutjupangu tjinguru wali wara palyantjikitja mukuringkulampa uti paluru nganmanytju nyinakatira mani-warara kantamilanma nyakunyitjikitjangu tjinguru mani pulka ngarinyi wali palunya palyara wiyantjaku. 29 Palu tjinguru paluru mani kantamilalwiyangu watarkungku wata-warara palyara tjunkulampa tjinguru paluru putu uwankara palyara wiyalku mani wiyaringkuyangka. Ka ngatlapatu palyara wiyantja wiyatu wiyaringkuku, ka anangu tjutangu palunya nyakula ikaringkuku. 30 Munuya wangkaku, ‘Wati nyangangu panya wali palyaningi, palu palyara wiyantja wiyatu, nyangatja kuwaripatu ngaranyi.’

31 “Munu tjukurpa pala palu purunypa kutjupa nintiringkunyitjikitjangu kulila. Panya Mayatja pulkangu wati tjaultji tjuta pika pungkunyitjaku katingi nampa nyangatja 10,000. Ka ankungangka kutjupangu tjinguru pitjala wangkangu palula, ‘Kulila, nyaratja mayatja kutjupangu nyuranya ngapartji pika pungkunyitjikitjangu ngalya-katinyi tjaultji tjuta mulapa nampa nyangatja 20,000 nyuntumpa tjaultjingga munkara mulapa.’

“Ka nyangatja kulira mayatja panya paluru nyinakatingu munu kuliningi alatji, ‘Tjinguru nganana tjananya pungkula wiyalku, munta tjinguru wiya. Panya paluru tjana tjuta mulatu ngananyanya pungkula wiyantjaku alatjitu.’ 32 Munu paluru tjananya pika pungkula wiyantjikitjangu putu kuliratira wati kutjupa mankurpa tjakulpa iyanu ankula tjananya ngaparikira kalypangu wangkara markuntjaku tjaultji panya kutjupa tjuta parari kuwaripatu pitjanyangka.

<sup>33</sup> “Ka palu purunyapa ngaranya nyurampa, panya nyura ngayuku nintintja tjuta nyinanytjikitja mukuringkulampa nyura uti pulkara kulinma. Panya nyura kutjupa kutjupa uwankara wantira ngayuku pulkara mukuringkula kutju ngayuku nintintja nyinaku.” Alatji Jesulu tjananya wangkangi.

*Tjaltu Mayu Wiyaringkunyitja  
(Matthew-ku 5:13; Markaku 9:50)*

<sup>34</sup> Munu piruku wangkangi tjukurpa kutjupa nintintjikitjangku alatji, “Panya tjaltu wiru mulapa ngaranya, palu tjinguru tjaltu paluru mayu wiyaringkunyangkampa yaaltjingga piruku tjaltu paluru palyaringkupai mayu wiruringkunyitjaku?” <sup>35</sup> Wiya tjaltu paluru mayu wiyaringkupai alatjitu, ka nyamparingkunyangka wanipai. Ka nyura pina alangu kulirampa ngalya-kulinma tjukurpa nyanga ngayulu nyurala wangkanytja.”

## 15

*Tjiipi Kawalirinytja Ngurira Malakungku Mantjintja  
(Matthew-ku 18:12-14)*

<sup>1</sup> Ka wati kamantaku mani mantjilpai tjuta munu wati kura kutjupa tjuta kulu ilaringu Jesulu tjukurpa wangkanyangka kulintjikitja. <sup>2</sup> Kaya Paratji tjutangu munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu kulu nyakunyatjanungku mirpan-mirpantu wangkangi, “Wati nyangatja wati kura tjuta pitjanyangka tjanampa pukularipai, munu mai kulu tjanala tjungungku ngalkupai.”

<sup>3</sup> Ka Jesulu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangu alatji, <sup>4</sup> “Tjinguru wati kutjungku tjiipi tjuta kanyini 100, ka tjinguru kutju tjanalanguru kawankatiku. Ka wati paluru yaaltjiriku? Paluru wanyu wantiku? Wiya, paluru 99 panya ukiri ngalkunnyangka wantikatira ankula tjiipi panya palunya ngurilku. <sup>5-6</sup> Munu palunya ngurira nyakulampa paluru pulkara pukularira piningka tjunkula katiku ngurakutu. Munu paluru malpa tjutangka munu ila nyinanytja tjutangka kulu wangkaku, ‘Tjunguringkulala pulkara pukulari! Panya ngayulu kutju kawankatinytja ngurira mantjinu.’ Alatji paluru pulkara pukulariku.

<sup>7</sup> “Ka pala palu purunyapa ngaranya ngura nyara ilkaritjangka. Panya angelpa tjuta anangu palya tjutaku pukularipai, palu panya anangu kutjungku kura palyantjatjanu piiwiyaringkula aruringkunyangkaya pulkara alatjitu pukularipai.”

*Mani Pulka Kutju Kawalirinytja Ngurira Mantjintja*

<sup>8</sup> Munu palu purunyapa piruku Jesulu tjukurpa kutjupa wangkangu alatji, “Tjinguru minyanguku mani pulka tjuta 10-pa kanyintjatjanungku kutju walingka unngu kawalinkuku, munu paluru lampa tilira tilitjarangu waji unngu puluwangka purkara mulatu ngurira ngurira mantjilku.

<sup>9</sup> Munu paluru mantjira pulkara pukularira palumpa malpa tjutangka palula itingka nyinanytja tjutangka kulu wangkaku, ‘Tjunguringkulala pukularima, panya ngayulu mani kutju kawalinkunyatjanungku kuwari ngurira mantjinu.’ Alatji paluru pukulariku.

<sup>10</sup> “Ka palu purunyapa Godaku angelpa tjuta pulkara pukularipai wati kutjungku kura palyantjatjanu piiwiyaringkula Godalakutu malaku aruringkunyangka.”

*Mama Kutju Katja Kutjaraku Mukuringkunyitja*

<sup>11</sup> Munu Jesulu piruku tjukurpa kutjupa tjanala wangkangu alatji, “Wati kutjungku katja kutjara kanyiningi. <sup>12</sup> Ka katja malatjangku wangkangu mamangka, ‘Mama wanyuni ungama manta panya nyuntu kalkuntja palunya.’ Ka mulapatu mamangu panya manta tjaranu pulanya ungkuntjikitjangku munu kutju ungu katja panya malatja.

<sup>13</sup> “Ka palula malangka tjiuntu mankurpa wiyaringkunyaangka katja panya malatjangku palumpa manta tjalamilanu munu mani mantjira palumpa ngura wantikatira anu ngura kutjupakutu parari mulapa nyinanytjikitja. Munu ngura nyara palula paluru mani uwankara wiyanu ngunti pukularira. <sup>14</sup> Paluru panya pulka kanyintjatjanungku uwankara alatjitu wiyanu. Ka ngula ngura nyara palula ailuru pulkaringu ngura kutjupa uwankarangka kulu. Ka paluru kutjupa kutjupa ngalkuntjikitjangku kanyintja wiya alatjitu nyinangi maralpa alatjitu.

<sup>15</sup> “Munu paluru ngura nyara palula warka nguriningi mani mantjintjikitjangku, ka wati kutjungku pikipiki tjuta kanyilpaingku palunya mantjira iyanu kuka pikipiki tjutakutu tjananya mai ungkula atunymara kanyintjaku. <sup>16</sup> Ka paluru pulkara paltjatjiratjarira pikipiki tjutaku mai kurakura nguwanpa ngalkuningi. Ka kutjupangku palunya mai ungkuntja wiya alatjitu.

<sup>17</sup> “Ka paluru ngula kata palyaringkula kulinu, ‘Mulapa ngayulu ngunti palyaningi mununa kuwari paltjatjiratjaringu. Ka panya ngayuku mamaku warka tjutangku uwankarangu mai pulka ngalkula paltja alatjitu nyinapai, palu ngayulu nyanga kuwari paltjatjiratjaringu mununa nguwanpa ilunyi. <sup>18</sup> Utiņa ngura nyangatja wantikatima munu Mamalakutu malaku anama mununa palula wirkara wangkama alatji, ‘Mama, ngayulu mulapa kuraringkula Godanya kuranu munu nyuntunya kulu kuranu. <sup>19</sup> Kani kura pulka nyinanyangka katjanmankuntja wiyangku wantima. Palu nyuntuni wangka nyuntumpa wati warkaripai purunypa nyinanytjaku.’ Alatjina ankula Mamala arkara wangkaku.’

<sup>20</sup> “Munu alatji kulintjatjanungku mulapatu paluru ngura panya palunya wantikatira pakara anu palumpa mamaku ngurakutu. Ka panya palumpa mama rawa ala-ala nyinangi malaku pitjanytjaku patara. Munu paluru kuwaripatu parari pitjanyangka nyakula ngurkantanu munu ngaparingapari palulakutu wirtjapakanu pulkara ngalturingkula munu palunya ampura mitamita kutjara nyunytjunu palumpa pukularira.

<sup>21</sup> “Ka palumpa katjangku palula wangkangu, ‘Mama, ngayulu kuraringkula mulapa Godanya kuranu nyuntunya kulu. Kani katjanmankuntja wiyangku wantima.’

<sup>22</sup> “Palu alatji wangkanyaangka palumpa mamangu palunya kulintja wiyangku wantingi munu palumpa warkaripai tjutangka wangkangu, ‘Warpungkulaya mantara wiru mantjira ngalya-kati, munuya palunya tjarpatjura munuya palula marangka ringi tjura munu tjinatjangka kulu tjarpatjura. <sup>23</sup> Munuya kuka puluka kulunypa kulu kanpi pulka nganampa iluntara, kala tjunguringkula mai pulka ngalkula pulkara pukulari. <sup>24</sup> Panya ngayuku katja ilungu munu ilunytjatjanu malaku piruku wankaringu, panya paluru kawaliringu, palu paluru kawalirinytjatjanu malaku aruringu.’ Munuya palulanguru uwankara tjunguringkula pulkara pukularingi.

<sup>25</sup> “Ka palumpa panya katja nganmanyitja watarku alatjitu kaanangka ngarala warkarangi patu nguwanpa, munu paluru walikutu ilaringkula tjaru kulinu tjana wangkatjingga tantjirinyangka. <sup>26</sup> Munu paluru wati warkaripai kutjupa alinggu munu palula tjapinu, ‘Nyaaringanyiya pala unngu?’

27 “Ka wati panya warkangku palula wangkangu, ‘Nyuntumpa malanypa malaku aruringu, ka nyuntumpa mamangku puluka kulunypa kanpi pulka iluntankunyitjaku wangkangu nganana pukularira ngalkuntjikitjangku, panya nyuntumpa malanypa malaku pitjangu ngurakutu wankaru alatjitu.’”<sup>28</sup> Ka katja panya nganmanyitjangku kulira palumpa malanyku pulkara kuraringkula mulyararingu munu wantingu wali unngu tjarpanytja wiyangku.

“Ka palumpa mama pakanu urilkutu munu palunya nyakula palula kalypantara purkarangku wangkangi paluru kulu tjarpara pukularinytjaku.”<sup>29</sup> Palu katjangku ngapartji palula wangkangu, ‘Wiya, panya ngayulu rawangku alatjitu nyuntula wanganarangku kulilpai nyuntu wangkanyangka mununa yiya tjuta mulapa nyuntumpa warkaringi, palu nyuntu ngayuku puluka kulunypa kanpi pulka iluntankunyitjaku wangkanytja wiyangku wantingi ngayulu ngalkula pukularinytjaku malpa tjutatjarangku.’<sup>30</sup> Palu nyuntumpa katjangku manta nyuntu ungunyitjita mapalkungku tjalamilara mani mantjira ankula wanira wiyanu kungkawara kura tjutangka munu ngula kutju malaku pitjangu nyuntulakutu. Ka nyuntu palumpa kutjuku puluka kanpi pulka iluntara pauntjaku wangkangu palumpa pukularira.’

<sup>31</sup> “Ka mamangku katjangka wangkangu, ‘Katja, nyuntu panyan titutjara mulapa ngayula tjungu nyinapai, ka ngayulu kanyintja uwankara nyuntumpa ngaranyi.’”<sup>32</sup> Palyala pukularira kuka mai pulka ngalkunma panya nyuntumpa malanypa ilunytjatjanu malaku wankaringu, panya paluru kawankatinytjatjanu malaku aruringu.’” Alatji Jesulu wangkara wiyaringu.

## 16

### *Wati Mayatja Ngunti Kurantja*

1 Munu Jesulu piruku wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Wati kutjupa mani pulkatjara nyinangi, munu paluru wati kutjupa mayatja tjukutjuku tjunu palumpa uwankara atunymara kanyintjaku. Palu ngula wati panya mani pulkatjarangku kulinu tjana wangkanyangka munu nintiringu wati panya paluru tjunkunyitjalu ngunti kurannyangka.”<sup>2</sup> Munu palunya altira wangkangu palula, ‘Ngayulu kulinu nyuntu ngayunya kampangkatu kurannyangka. Wanyuni nyuntu walkatjungkunyitja uwankara nintila nyaanun ngayuku panya mani, panya nyuntu nyanga alatji palyara ngayuku warkarinytja wiyaringkuku.’

<sup>3</sup> “Ka wati panya mayatja tjukutjukungku palurunku kuliningi walytjangku, ‘Yaaltjingalkuna? Panya ngayuku mayatjangkuni kuwari paiku warkanguru, kana warka wiyangku paltjatjiratjarira upangku manta putu tjawalku mununatju kutjupangka ngatjintjaku kuntaringanyi.’”

<sup>4</sup> Palu tjinguruna nganmanytju kutjupa kutjupa palyalku, kantini palya warkanguru paira iyalku. Kaniya anangu kutjupa tjutangka ngayunya altiku mununiya tjanampa walangka kanyilku.’

<sup>5</sup> “Munu wati panya mayatja tjukutjukungku altingu wati mankurpa, panya paluru tjana nganmanytju unytjungku kutjupa kutjupa mantjinu mayatja pulkanguru munuya palunya ngapartji malakungku ungunyitjaku ngarangi. Ka wati panya paluru tjananya altira kutju kutju tjarpatjura wangkangi. Munu paluru wati kutjunga tjanu, ‘Nyuntu ngayuku mayatja nyaa ngapartji ungunyitjaku ngaranyi?’”

<sup>6</sup> “Ka paluru wangkangu, ‘Ngayulu palunya piti pulka tjuta uwilatjara 18 ungunyitjaku ngaranyi.’”

“Ka wati panya mayatja tjukutjukungku palula wangkangu, ‘Wiya palya tjarula, munu nyiringka walkatjura piti pulka 9 kutju malakungku ungkunyitjikitjangu.’

<sup>7</sup> “Munu paluru piruku wati kutjupangka tjapinu, ‘Nyuntu ngayuku mayatja nyaa ngapartji ungkunyitjaku ngaranyi?’

“Ka wati panya paluru wangkangu palula, ‘Ngayulu palunya yakutja mai uninyapatjara 1,000 ungkunyitjaku ngaranyi.’

“Ka wati panya mayatja tjukutjukungku palula wangkangu, ‘Wiya palya tjarula, munu nyiringka walkatjura yakutja 800 kutju malakungku ungkunyitjikitjangu.’

<sup>8</sup> “Ka ngula wati panya mani pulkatjarangku kulinu wati panya paluru alatji palyannyangka, munu palunya mirawaningu kulira, ‘Munta, wati nyangangu ayinayiningku palyanu anangu tjutangku palunya ngapartji ngula altinytjaku munu tjanampa ngurangka palunya kanyintjaku.’”

Ka Jesulu tjukurpa nyanga palunya wangkara wiyaringkula palumpa nintintja tjutangka utinu alatji wangkara, “Uwa, mulapa panya anangu mantatja kulilpai tjutangkuyanku ayinayiningku palyalpai mantangka nyanga pukulpa nyinanyitjikitjangu, palu Godaku walytja tjuta palu purunypa wiya, panya tjana ngura nyara ilkaritjangka pukulpa nyinanyitjikitjangu kutju kulilpai munkaritja waintara.”

<sup>9</sup> Munu palulanguru tjananya wangkangu, “Palu ngayulu nyurala alatji wangkanyi. Uti nyura mani munu ulytja kutjupa kutjupa tjuta nyura kanyintjatjanungku munytjangku ma-ungama anangu kutjupa tjuta tjana pukularinytjaku munu nyurampa malparingkunyitjaku. Ka palulanguru nyura munu nyura kanyintja uwankara wiyaringkunya Godalu nyuranya mantjira ngura ilkaritjangka pukultu tjunkuku palula tjungu titutjara nyinanyitjaku.

<sup>10</sup> “Ka nyura tjukutjuku tjuta-warara tjukarurungku kanyintjatjanungku pulka tjuta kulu tjukarurungku kanyilku, kaya nyurampa nyakula pukulariku alatjitu. Palu nyura tjukutjuku tjuta wirura kanyintja wiyangu wantirampa pulka tjuta kulu putu wirura kanyilku. <sup>11</sup> Ka nyura mantatja kutjupa kutjupa tjuta putu tjukarurungku kanyirampa Godalu wanyu nyuranya wiru tjuta palyanyku kanyintjaku ungkuku? Wiya alatjitu. <sup>12</sup> Tjinguru kutjupangu nyuranya wangkara wantikatinyi palumpa kutjupa kutjupa nyura atunymara kanyintjaku, ka nyura putu tjukarurungku wirura kanyinyangkampa paluru wanyu nyuranya ungkuku walytjangku kanyintjaku? Wiya alatjitu.

### *Tjukurpa Kutjupa Tjuta Jesulu Wangkanytja*

<sup>13</sup> “Panya anangu kutju mayatja kutjarangka putu warakaripai. Paluru tjinguru kutjungka wanganarangku kulilku munu kutjupangka kulintja wiyangu wantira tungunpungkuku. Munu tjinguru kutjuku pulkara pukularira kutjupaku putu pukularira palumpa kuraringkuku. Ka pala palu purunypa nyura tjinguru maniku pukularirampa Godaku putu pukulariku. Panya nyura putu kutjara tjungura kulini Godanya munu mani kulu. Palu uti nyura Godanya kutju pulkara kulinma munu mani wantima.”

### *Jesulu Tjukurpa Kutjupa Piruku Wangkanytja* (*Matthew-ku 11:12-13; 5:31-32; Markaku 10:11-12*)

<sup>14</sup> Kaya wati Paratji tjutangku tjukurpa nyanganpa wangkanyangka ilangku kuliningi munuya Jesunya anara palumpa ikaringangi panya tjanaya maniku kutju pulkara pukularipai. <sup>15</sup> Palu Jesulu tjanala wangkangu, “Nyuranku walytjangku kutju wiru kulilpai anangu kutjupa



tjutangka mirangka. Palu Godanya nyurampa ninti pala nyura unngu kulintjitjaku. Anangu tjutanku nyuranya nyakula mirawanipai, palu Godalu nyuranya unngu nyakula nyurampa pukularinytja wiya alatjitu.

16 “Tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyjtjita munu wangkatjara tjutanku kulu walkatjunktjytjita rawa mulapa ngarangi anangu tjutanku wanganaranku kulintjaku. Palu panya mungatu Johnnga pitjangu munu anangu tjutangka tjakultjunganji tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintjtjita, kana ngayulu kulu palu purunypatu tjakultjunganji. Kaya kuwari anangu uwankara pulkara arkanı Godala tjunguringkunyjtjikitjangku paluru tjananya walytjanmara mayatjangku kanyintjaku. 17 Palu kulilaya, panya manta ilkari ngaranyangkampa tjukurpa uwankara Godalu Mosenya tjananya ungkunyjtja tjuta titutjara alatjitu ngaraku nyura rawangku wanganaranku kulira palyantjaku, tjukurpa pulka tjuta munu tjukutjuku tjuta kulu.

18 “Palu kulila nyangatja! Watingku tjinguru kuri wantira minyama kutjupa altirampa kura pulka palyani. Ka palu purunypatu tjinguru wati kutjupangku minyama panya kuringku wantinytjanya altirampa paluru kulu kura pulka palyani.”

#### *Wati Mani Pulkatjara Munu Wati Ngaltutjara*

19 Ka Jesulu wangkangu, “Wati kutjupa nyinangi mani pulkatjara munu paluru rawa alatjitu mantara wiru tjutangka tjarpapai munu wali wirungka nyinara mai pulka ngalkupai tjirirpi winkingka. 20 Ka wati kutjupa ngaltutjara nyinangi pika purtu winkitjara ini Lazarusanya. Kaya palunya katira tjunkupai wati panya mani pulkatjaraku kaitangka itingka nyinara ngatjintjaku. 21 Munu paluru mukuringangi wati panya mani pulkatjaraku taipulanguru mai lampi punkannyangka ngalkula paltjaringkunyjtjikitja. Kaya jtjutja tjutanku pitjala wati panya palunya pika tjuta anytulpai. 22 Ka ngula Lazarusanya ilungu. Kaya angelpa tjutanku palunya katira Aipuramala itingka tjunu palula tjungu nyinanytjaku.

“Ka wati panya mani pulkatjara kulu ilungu. Kaya palumpa malpa tjutanku palunya tjunutjunu. 23 Ka paluru ngura kurakutu anu, munu nyara palula warungka titutjara kampangi pika pulka mulapa. Munu paluru ira-nyakula nyangu Aipuramanya parari mulapa nyinanyangka munu Lazarusanya kulu nyangu palula itingka nyinanyangka. 24 Munu paluru mirara wangkangu, ‘Mama Aipurama! Ngalturiwatju munutju Lazarusanya ngalya-iyala paluru ngayulakutu pitjala minangka mara tjalatjunktula ngayunya tjalinypa pampura purkantjaku. Pikana pulkaringu warungka nyanga nyinara nyinara.’

25 “Palu Aipuramalu palula ngapartji wangkangu, ‘Katja, nyuntun kulini? Panya nyuntu mantangka nyinanan wiru tjutatjara nyinangi. Ka wati nyanga Lazarusanya ngaltutjara nyinangi kura tjutatjara kutju. Palu paluru kuwari pukulpa mulapa nyinanyi ngura nyangangka. Kan kuwari nyuntu ngapartji pika pulkatjara nyinanyi. 26 Palu kulila ngati pulka mulapa ngaranyi nyuntula ngalila nyanga ngururpa. Ka nyanganguru kutjupa putu ma-itipiriku nyuntunya alpanilantjikitja. Ka palangka nyinapai tjuta pututu ngalya-nyitpiriku ngananalakutu pitjanytjikitja.’

27 “Ka wati panya mani pulkatjarangku wangkangu palula, ‘Palu wirungku wanyu Lazarusanya wati-iyala ngayuku mamaku walikutu panya mantangka nyinanytja tjtakutu. 28 Panya ngayuku malanypa 5

nyinanyi nyara palula paluruwi tjananya wangkara ngulutjingala ngura nyanga kurakutu pitjanytjaku-tawara.'

<sup>29</sup> "Palu Aipuramalu wangkangu palula ngapartji, 'Tjana panya tjukurpa pulka tjuta Mosenya ungkunyitja kanyini munuya wangkatjara tjtangku walkatjungkunyitja kulu kanyini. Uti tjana nyakula wangkara nganmanypa nintiringama munu nintingkula kulira nguluringama.'

<sup>30</sup> "Ka paluru wangkangu, 'Wiya mama Aipurama, tjana Moseku tjanampa tjukurku putu nguwanpa mulamularingkupai. Palu tjinguru wati kutjupangku, tjinguru Lazarusalu, ilunytjatjanu pakantjatjanungku tjanala ankula wangkaku, kaya palunya nyakula paluru wangkanyangka kulira mulamularingama munuya kura palyantjatjanu piwiyaringkula Godalakutu malaku aruringama.'

<sup>31</sup> "Palu Aipuramalu wangkangu palula, 'Wiya, panya nyuntumpa malanypa tjtangkuya Moseku tjanampa tjukurpa tjuta kulira wantirampa palu purunytjutu kutjupangku ilunytjatjanungku pakara tjanala wangkanyangka kulira mulamularingkunyitja wiyangkuwu wantiku.'" Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

## 17

### *Jesuku Walytja Tjuta Kurantja Wiyangku Wantinytjaku* (*Matthew-ku 18:6-7,21,22; Markaku 9:42*)

<sup>1-2</sup> Ka Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjtangka, "Uwa, mantangka nyanga nyinara anangu tjtangku Godala tungunpungkula kura tjuta palyalpai. Ka kutjupa tjtangku Godala tungunpungkula anangu kutjupa tjuta wituwitulpai tjana purunytju kura palyantjaku. Palu anangu nyara palumpa tjanampa pika pulka mulapa ngaraku ngunti wituwitunnyangka. Kulilaya! Tjinguru watingku anangu kutjupangka liringka puli pulka tjungura karpira palunya puli winki uru ngatingka waniku, ka alatji wiru wiya, kura alatjitu. Palu tjinguru tjitji ngayuku mulamularingkupai nyinanyi, ka anangu kutjupangku palunya wituwitulku kura palyantjaku, ka alatji wiru wiya kura pulka mulapa nyara urungka waninytjitjangka munkara mulapa. Panya pika pulka mulapa utiringkuku anangu nyara palumpa paluru tjitji tjukutjuku nyanga purunypa ngayula tungunpungkunyitjaku palyannyangka. <sup>3</sup> Kayanku nyura pulkara atunyanama.

"Palu tjinguru nyuntumpa kutangku nyuntunya kurannyangkampa palula utira tjakultjunama panya paluru nyuntunya kurantja. Ka tjinguru paluru kura palyantjatjanu piwiyaringkunyangkampa nyuntu palumpa kalyparingama. <sup>4</sup> Palu tjinguru nyuntumpa kutangku tjitju kutju kalala wara nyuntunya tjuta-arangku kuralku munu kurantjatjanu paluru tjuta-aratu malaku pitjaku kuntaringkula nyuntula wangkara kalyparingkunyitjikitja, ka nyuntu uti tjuta-arangkuwu palunya kalypanngku kulira wantima."

### *Rapa Mulararinytjaku*

<sup>5</sup> Kaya Jesulu iyantja tjtangku palula wangkangu, "Mayatja, nintinalmana Godaku rapa mulararinytjaku."

<sup>6</sup> Ka Jesulu wangkangu, "Wiya, nyura tjinguru kulini Godaku rapa pulkaringkula kutju nyura pulka palyantjikitjangu. Palu wanyuya uninypa tjukutjuku kulila. Panya mantangka tjunkunyangka uninypa paluru pakara punu pulkaringkupai, ka palu purunypa nyura Godaku tjukutjuku mulamularingkulampa nyura punu nyanga pulkangka wangkaku milku winki pakara ankula uru pulkangka ngururpa ngaranytjaku. Ka mulapatu punu paluru ankuku nyura witunnyangka."

### *Kanany-kananyarinytja Wiya Mayatjaku Warkarima*

<sup>7</sup> Ka Jesulu piruku tjanala tjukurpa kutjupa wangkangi wati warkatjara alatji, “Tjinguru wati kutjupangu wati warkaripai kanyini. Ka tjin-guru paluru urilta warkaripai munu manta runyulpai munta tjinguru paluru tjiipi tjuta atunymankupai, munu paluru tjinguru warkatjanu wiyaringkula ngalya-tjarpaku. Ka tjarpanyangka palumpa mayatjangu palula nyaa wangkaku? Tjinguru alatji wangkaku, ‘Pitjala nyinakatira mai ngalkula.’ <sup>8</sup> Wiya, wati pala palula paluru alatji wangkaku, ‘Kukatju paula mai kulu munu mantara kutjupangka tjarpara mai mina kulu ngalya-kati ngayulu ngalkula tjikintjaku. Munun malangka ngayulu ngalkula wiyaringkunyaangka nyuntunku ngapartji mai walytjangu ngalkula.’ <sup>9</sup> Ka wati panya warkaripaingu uwankara wanganarangku kulira palyan-nyangka mayatjangu wanyu palunya wirunmankuku? Wiya, panya palumpa ngaranya alatjitu mayatjangu witunnyaangka palyantjaku.

<sup>10</sup> “Ka palu purunytju nyura kulu uti Godalu wangkanytja uwankara palyara wiyarampa palula alatji wangkama, ‘Nganana nyuntumpa warkaripai tjuta kutju, ka palya nyuntu nganananya wangkara wirunmankunytja wiyangu wantinyi, panya nganana nyuntu witun-tjtja tjuta kutju palyanngi.’” Alatji Jesulu wangkangi palumpa nintintja tjtangka tjana Godalu wituntjtja tjuta wanganarangku kulira palyant-jaku.

### *Jesulu Wati Miri Pikatjara Tjuta Palyarunguntja*

<sup>11</sup> Ka Jesunya tjana Jerusalemalakutu ma-pakanu munuya Galileela pu-lala Tjamiriyala ngururwanu anangi. <sup>12</sup> Munuya wirkanu ngura tawunu kutjupangka tjukutjukunga. Kaya wati 10 miri pika pulkatjara tjuta nyinangi nyara palula wali tjtangka mauntalpa. Munuya Jesunya pit-janyangka nyakula ngaparikatingu palulakutu. Palu tjana putu ilaringangi palulakutu, panya tjaka anangu miri pikatjara putu tjunguringkupai anangu palya tjtangka. <sup>13</sup> Munuya patunguru mirara palula wangkangu, “Mayatja Jesu! Ngalturiwalampa!”

<sup>14</sup> Ka Jesulu tjananya nyakula wangkangu, “Ma-pitjaya walikutu munuyanku ankula nintila wati tjukurtjara tjtangka nyuranya miri nyakunytjaku.” Kaya mulapatu anu munuya ngururpa palyaringu.

<sup>15</sup> Ka kutjungku palurunku palyaringkunyitja nyakula malaku aruringu Jesulakutu munu wangka katungku mirara Godanya walkunu. <sup>16</sup> Munu pulkara pukularira Jesula tjinangka itingka kuranyu watungarakatira palunya walkunu. Wati nyanga paluru malikitja Tjamiriyanya ngurara, Jew wiya.

<sup>17</sup> Ka Jesulu tjapinu palula, “Panya wati 10 kuwari palyaringu, ka yaaltji 9 kutjupa?” <sup>18</sup> Munu palulanguru palumpa nintintja tjtangka wangkangu, “Nyangatja wati Tjamiriyanya ngurara kutju malaku aruringu wati malikitja Godanya pukularira walkuntjikitja.” <sup>19</sup> Munu Jesulu piruku palula wangkangu, “Palya, pakara pukularira ara! Panya nyuntu ngayuku mulamularingkunytjatjanu palyaringu alatjitu.”

### *Godanya Mayatja Pulka Ngananela Ngaranyi (Matthew-ku 24:23-28,37-41)*

<sup>20</sup> Kaya Paratji tjtangka Jesula tjapinu, “Yaalara Godalu pitjala man-tangka nyanga anangu tjuta walytjanmara mayatjangu kanyilku?”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, putu nyura uti nyanganyi Go-dalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangu kanyintja, panya paluru mayatja mantatja purunypa pitjala palyantja wiya. <sup>21</sup> Anangungku putu

wangkaku, 'Nyawa! Nyangatja kuwari Godalu pitjala mayatjangku kanyini anangu nyanganpa.' Munta tjinguru wangkaku, 'Nyaratjampal!' Palu wiya, panya Godanya nganmanypa pitjala mayatja pulka nyurala ngurur-ngururpa ngaranyi nyurala unngu.'

<sup>22</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu palumpa nintintja tjutangka, "Ngula, pika kutjupa kutjupa tjuta utiringkunyangka nyura Watiku Katjaku pulkara mukuringkuku ngayulu warpungkula pitjala wankantjaku, palu putu nyura palunya nyakuku. <sup>23</sup> Ka nyara palula arangka anangu kutjupa tjutangka nyurala wangkaku, 'Nyawa Mayatjanya nyaratjampal!' Ka kutjupa tjutangka wangkaku, 'Wiya, nyangatjampal!' Palu alatji wangkanyangkaya kulira wantima, munuya ngayuku ngurintjikitjangku tjanala tjunguringkunyitja wiyangku wantima. <sup>24</sup> Panya ngayulu Watiku Katjanya ngula malaku pitjala mapalku utiringkuku anangu uwankarangka manta winkitjangku uti nyakunyitjaku. Panya wanangarangka pinpara utilpai manta winki, palu purunypa ngayulu utiringkuku. <sup>25</sup> Palu ngayulu nganmanypa pikatjararangkuku, kaya anangu mantatja tjutangka ngayunya kurara pungkuku. <sup>26</sup> Panya ngayulu pitjanyitja-arangka tjirirpi panya Noah-nya tjana iriti nyinanyititja purunypa ngaraku. <sup>27</sup> Panya nyara palula arangka uru pulkangka kuwaripangka anangu tjuta watarku nyinangi, munuya mai kuka ngalkuningi, kapi waina kulu tjikiningi, munuya wati tjutangka kungka tjuta altingi. Alatji-alatjituya nyinangi watarku, ka panya Noah-nya tjana palumpa walytja tjuta kulu uru pulkangka-tawara pautangka tjarpangu, ka panya uru pulkangka pakara katuringkula anangu kutjupa uwankara iluntanu.\*

<sup>28</sup> "Ka palu purunypa ngula ngaraku ngayulu malaku pitjanyangka. Panya Lotanya tjana iriti nyinanyitja-ara purunypa ngura panya Tjatamala. Panya nyara palula arangka anangu Tjatamanya ngurara tjuta watarku alatjitu nyinangi munuya ngalkula tjikiningi, munuya kutjupa kutjupa tjuta tjalamilaningi, munuya mai tjuta kulu pakaltjinganingi, munuya wali tjuta kulu palyaningi. <sup>29</sup> Ka panya tjintu kutjupa Lotalu tjana palumpa walytja tjutangka ngura pala Tjatamanya wantikatingu, ka tjana ankula mapaturingkunyangka Godalu waru pulka ilkaringuru iyanu Tjatamalakutu, ka anangu uwankara ilungu malaringkula nyinanyitja tjuta. <sup>30</sup> Ka nyara palu purunypa ngula anangu tjuta watarku alatjitu nyinaku ngayulu Watiku Katjanya witulya pulka pitjanyangka. <sup>31</sup> Nyara palula arangka tjinguru wati wali katu nyinanyi munu uti paluru ukalingkula wali unngu palumpa ulytja mantjintjikitja tjarpanytja wiya mapalku wirtjapakanma. Ka palu purunypa wati kutjupa tjinguru uryla kaanangka warakarinyi munu uti paluru malaku ngurakutu ulytjakitja ankunyitja wiya mapalkutu wirtjapakanma. <sup>32</sup> Minyma panyatjaya kulinma, Lotaku panya kuri, palu purunypa wiyaringkunyitjaku-tawara.\* <sup>33</sup> Anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, 'Wanyu kanatju ngayulu walytjangku atunymanama mantangka nyanga rawa wanka nyinanyitjikitjangku.' Palu alatji kulira paluru Godanya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka putu wankani palula tjunguringkula titutjara nyinanyitjaku. Ka anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, 'Wanyuna nguluringkuwiyangku Godanya titutjarangku wananna, kani palya kutjupangku ngayunya

\* **17:27** Genesis 7:6    \* **17:32** Lotaku kuri panya Tjatamalangu ma-pitjala Godala tungunpungu munu pinkurara nyangu waru pulka punkanyangka munu palulanguru purkaringkula jalturingu alatjitu. Nyawa Genesis 19:26.

iluntankuku.' Ka alatji kulinyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wankara pakaltjingtaku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku.

<sup>34</sup> "Ka ngula ngayulu mantakutu malaku pitjanyangka munga pala palula anangu kutjara tjinguru piita kutjunga kunkunpa ngarinyi, kana kutju mantjilku mununa kutju wantikatiku. <sup>35-36</sup> Ka palu purunypa ngura kutjupangka minyma kutjarangu tjinguru mai ukiringuru uninypa rungkani, kana tjinguru kutju mantjilku mununa kutju wantikatiku."\* Alatji Jesulu tjanala wangkangi palumpa nintintja tjtangka.

<sup>37</sup> Kaya tjaminu Jesula, "Mayatja, palu ngura yaaltjingga nyanga paluru tjana alatjiriku?"

Ka Jesulu tjanala wangkangu, "Wanyu tjulpu panya walawuru kulila! Panya kuka ilura ngarinyangka walawuru tjuta kaputuripai. Kala nyakula tjukarurungku kulilpai. Palu purunypa nyura ngayunya malaku pitjanyangka nyakula tjukarurungku ngurkantankuku."

## 18

### *Minyma Wanakala Munu Wati Ngurkantankupai*

<sup>1</sup> Munu Jesulu tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangi paluru tjana kulira rawangu Godala tjapintjaku pakuringkunyta wiyangu.

<sup>2</sup> Alatji paluru wangkangu, "Tawunu kutjupangka wati mayatja kutjupa nyinangi ngurkantankupai. Munu nyara paluru Godaku munu anangu tjtaku kulu nguluringkupai wiya tjana palunya kuranmankunyitjaku.

<sup>3</sup> Ka tawunu nyara kutju palulatu minyma wanakala nyinangi, ka anangu kutjupangu palumpa kutjupa kutjupa kutitjara kanyiningi. Ka minyma paluru rawa pitjapai wati panya ngurkantankupailakutu munu palula wangkapai, 'Wanyuni alpamilala, munu anangu panya palunya wangka ngayunya malakungku ungkunyitjaku!'

<sup>4</sup> "Ka wati paluru rawangu alpamilantja wiyangu wantingi, munu rawa mulatu kulira wantinytjatjanungku paluru ngula kulinu kutjunku alatji, 'Ngayulu Godaku nguluringkupai wiya, mununa anangu tjtangu wangkanytja kulu kulira wantipai. <sup>5</sup> Palu minyma nyanga wanakalangku rawangu ngayunya pitjala tjapilpai. Kana palya palunya kuwari alpamilalku panya ngayulu wantinyangkampa tjinguru paluru rawa alatjitu ngayulakutu pitjama mununi rawangkutu uulinama mununi pakunma.' Alatji wati panya ngurkantankupaingku kuliningi."

<sup>6</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu, "Wati panya palunyaya kulinma! Panya paluru minyma palunya rawangu wantingi mapalkungku alpamilantja wiyangu. Munu palulanguru nyaa wangkangu?"

<sup>7</sup> Ka Godanya wanyu palu purunypa nyinanyi? Panya Godaku walytja tjutangu palula rawangu ulara tjapilpai mungangka kalala kulu paluru tjananya alpamilantjaku. Ka paluru wanyu tjananya kulira wantipai rawangu alpamilantja wiyangu? <sup>8</sup> Wiya, Godalu palunya tjananya kulira mapalkungku alatjitu alpamilalpai palumpa anangu tjuta. Ka ngula ngayulu Watiku Katjangu ulara pitjala anangu tjuta yaaltji-yaaltji nyinanyangka nyakuku mantangka nyanga? Wanyu ngayulu anangu tjuta ngayuku mulamularingkunyitjatjanu rapa mulapa nyinanyangka nyakuku?"

\* **17:35-36** Wati kutjupangu kunyu verse 36 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji *Ka ngura kutjupangka wati kutjara tjinguru urilta warkarinyi, kana tjinguru kutju mantjilku mununa kutju wantikatiku.*

### *Godala Tjukururu Nyinanytja*

<sup>9</sup> Munu Jesulu piruku tjanala tjukurpa ara kutjapatjara tjakultjunangi, panya anangu kutjupa tjtutangkuyanku walytjangku mirawanira palyanmankupai munuya kutjupa tjuta kuranmankupai. Ka Jesulu tjukurpa nyangatja tjanala wangkangu alatji, <sup>10</sup> “Tjintu kutjupa wati kutjara anu timpulakutu Godala tjapintjikitja, kutju Paratji, ka kutjupa kamantaku mani mantjilpai. <sup>11</sup> Ka wati panya Paratji patu ngarangi, wati panya mani mantjilpaingka ila wiya, munu paluru Godala kañany-kañanytju mara katuringkula tjapira alatji wangkangu,

‘Mama God, ngayulu nyuntumpa pukularinyi nyuntu ngayunya wirura kanyinnyangka, panya ngayulu manyu wiya anangu nyanga kutjupa tjuta purunypa wiya. Mununa wati kutjupa tjuta purunytju kutitjura ngunti kuralpai wiya, mununa kuri walytjatjarangka kutju ngari-pai kampangkatu ngarinytja wiya. Mununa nyuntumpa pukularinyi, panya nyuntu ngayunya tjukururu nyinanytjaku palyanu wati nyanga mani mantjilpai purunypa wiya. <sup>12</sup> Panya ngayulu tjintu mankurpa mai kuka kulu ngalkupai mununa tjintu kutjupa wantipai mai kuka kulu ngalkuntja wiyangku. Munu panyana warakarinytjatjanungku mani mantjira tjukutjuku tjarara nyuntunya rawangku ungkupai Moselu wangkanytjitjangka.’

<sup>13</sup> Ka wati panya mani mantjilpaingku kuntaringkula patunguru ngarala palurunku kurunpa tjituru-tjitururira mara pilpirta tjunkula wangkangu, ‘God, ngalturiwatju panya ngayulu kura rawangku palyaningi.’ Alatji paluru piiwiyaringkula Godala tjapinu.”

<sup>14</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu, “Wati panya kutjara tjapira wiyaringkula ngurakutu anu. Palu Godalu wati kutju palyanmanu palumpa pukularira wati panya mani mantjilpainya, munu wati panya Paratjiku pukularinytja wiya alatjitu. Ka tjukurpa nyanga palulanguru nyura uti kulinma walytjangku mirawaninytja wiyangku wantinytjikitjangku. Panya anangungku walytjangku mirawaninyangkampa Godalu palunya tjukutjukulku. Palu tjinguru paluru walytjangku tjukutjukunmankunyangkampa Godalu palunya mirawanira pulkanmankuku kutjupa tjtutangka waintara.”

### *Jesulu Tjitji Tjukutjuku Purunyarinytjaku Wangkanytja* (*Matthew-ku 19:13-15; Markaku 10:13-16*)

<sup>15</sup> Kaya anangu kutjupa tjtutangka tjitji tjukutjuku tjuta Jesulakutu ngalya-katingi mara tjunkula wangkara pukulmanytjaku. Kaya palumpa nintintja tjtutangka katinyangka nyakula tjananya painingi. <sup>16</sup> Palu Jesulu tjitji panya tjukutjuku tjuta altingu palulakutu pitjanytjaku, munu wangkangu palumpa nintintja tjtutangka, “Tjitji tjukutjuku tjuta ngayulakutu pitjanyangka nyakulaya paintja wiyangku wantima! Panya anangu tjuta tjitji nyanga tjukutjuku tjuta purunypa nyinanyangkampa Godalu tjananya mayatja pulkangku walytjanmara kanyilku. <sup>17</sup> Kaña tjukururungku nyurala wangkanyi, panya nyura tjitji nyanga purunytju Godanya wanganarangku kulinnyangka kutju Godalu nyuranya mayatjangku walytjanmara titutjarangku kanyilku. Palu nyura wantinyangka paluru nyuranya wantiku.”

### *Wati Mayatja Kutjupa Ulytja Pulkatjara* (*Matthew-ku 19:16-30; Markaku 10:17-31*)

<sup>18</sup> Ka wati wali inmatjaku mayatjangku palula tjapinu, “Nintilpai, nyuntun wiru mulapa! Wanyuni tjakultjura, nyaalkuna Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinanytjikitjangku?” <sup>19</sup> Ka Jesulu palula

wangkangu, “Nyaakunin wirunmananyi? Kutjupa wiru mulapa nyinanytja wiya, Godanya kutju wiru mulapa. <sup>20</sup> Palu nyuntu panya ninti Godalu wituntjitja tjutaku. Panya paluru alatji wangkangu kuri walytjatarangka ngarinytja wiyangu wantima, miri pungguwiyangu wantima, walytjajara kutitjunkuwiyangku wantima, anangu kutjupa ngunti ngukara wangkawiyangu wantima, munu ngunytjunga mamangka wanganarangku kulinma.”

<sup>21</sup> Ka wati paluru wangkangu, “Uwa ngayulu tjtjtingkulpi tjukurpa nyanga palunya tjananya uwankara wanganarangku kulinigi.”

<sup>22</sup> Ka alatji wangkanyangka Jesulu kulinu munu palula wangkangu, “Palu nyuntu kutjuku watarkuringu, nyuntu panya kanyintja uwankaraku. Uti nyuntu palunya tjananya manikitjangku tjalamilanma munu mani mantjira ngaltutjara tjuta para-ungama mununi palulanguru pitjala ngayunya wananma. Munun nyuntu nyara palulanguru ngula ilkarangka wiru mulapalta mantjilku.”

<sup>23</sup> Palu wati paluru alatji wangkanyangka kulira pulkara tjituru-tjitururingu, panya paluru mani ulytja kutjupa kutjupa pulkatjara alatjitu nyinangi, munu palunya tjananya walytjangku kanyintjikitja mukuringangi.

<sup>24</sup> Ka Jesulu palunya tjituru-tjitururinyangka nyangu munu palulanguru wangkangu, “Nyangatja wituwitu mulapa ngaranyi anangu mani munu ulytja pulkatjara tjutaku, panya tjana mani ulytja kulu pulkara kulira putu Godaku walytjaringanyi paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.

<sup>25</sup> Kulilaya! Panya nyiilangka ala utju mulapa ngaranyi. Ka ala pala palulawanu wanyu kamula tjarpapai? Wiya alatjitu. Ka palu purunypatu anangu mani ulytja pulkatjara tjuta putu Godaku walytjaringanyi paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>26</sup> Kaya anangu tjutjangu nyanganpa kulinu munuya putu kulira palula tjapinu, “Palu Godalu anangu mani pulkatjara tjuta wantirampa tjinguru anangu kutjupa uwankara kulu ngura kurakutu iyalku wankarunkunytja wiyangu.”

<sup>27</sup> Ka Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Uwa, anangu putu walytja wankaringanyi, palu Godalu kutjungku wankalpai.”

<sup>28</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Kulila, panya nganana kutjupa kutjupa uwankara wantikatingu nyuntunya wanantjikitjangku.”

<sup>29-30</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Uwa mulapa. Kana nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya nyura tjinguru nyurampa ngura, munu kuri, kuta, kangkuru tjuta, ngunytju, mama munu tjitji tjuta kulu wantikatingu Godalu nyuranya munu anangu kutjupa tjuta kulu walytjanmara mayatjangku kanyintjaku. Ka nyara palulanguru Godalu watarkuri-wiyangu nyuranya waintara ungkuku walytja tjuta mulapalta manta nyanga palula nyinanyangka, ka ngula nyura ilunytjatjanu wankaringkula pakara wanka titutjara nyinaku Godala tjungu pukupa mulapa.”

*Jesulu Palurunku Ilunytjikitjangku Wangkanytja  
(Matthew-ku 20:17-19; Markaku 10:32-34)*

<sup>31</sup> Munu palulanguru Jesulu wati panya palumpa nintintja 12 mauntalpa katingu munu tjanala wangkangu, “Kulilaya! Kuwarila Jerusalemalakutu ananyi. Ka uwankara panya wangkatjara tjutjangu iriti Watiku Katjatjara walkatjungkunytja utiringkuku. <sup>32</sup> Panya ngayuku mirpantju tjutjangukiya witiira wati Jew wiya tjuta ungkuku, kaniya ngayunya

anara kurara pungkuku mununiya witalytjunkuku. <sup>33</sup> Mununiya wi-  
ipangka kulu pulkara alkalku munuya palulanguru ngayunya ilun-  
tankuku. Palu ngayulu ilunytjatjanu tjintu kutjara wiyaringkula wankar-  
ingkula pakalku. Alatji panya nyiringka iriti walkatjunkunytja utir-  
ingkuku.”

<sup>34</sup> Palu palumpa nintintja tjutangkuya puṭu nguwanpa kuliningi  
paluru ngula pikatjararingkunytja wangkanyangka, panya mulapa Godalu  
tjukurpa nyanga palunya kumpilpa kanyiningi tjanala utintja wiyangku  
tjana nintiringkula uti kulintjaku-tawara.

*Jesulu Wati Kuru Pati Ngatjilpai Palyarunguntja*  
(*Matthew-ku 20:29-34; Markaku 10:46-52*)

<sup>35</sup> Ka Jesunya tjana watalpi Jerichola wirkanu, ka ngura nyara palula  
wati kuru pati nyinangi iwarangka itingka, munu paluru maniku nyinara  
ngatjilpai. <sup>36</sup> Munu paluru kulinu anangu tjuta mulapa kinkinpa  
winki itiwano wati-pitjanyangka munu tjapinu tjanala, “Nyaaringanyi  
nyanganpa?”

<sup>37</sup> Kaya palula wangkangu, “Wiya, Jesunya wati-pitjanyi panya  
Nazarethanya ngurara.”

<sup>38</sup> Ka wati panya kurutjarangku nyangatja kulira Jesula mirara  
wangkangu, “Jesu! Davidakun katja! Ngalturiwatju!”

<sup>39</sup> Kaya anangu tjutangku Jesula tjungu ankunytjatjanungku palunya  
kulinu paluru Jesula wangkanyangka munuya palunya painu pilunarira  
wangkawiya nyinanytjaku. Palu paluru pirukuṭu pulkara mirara tjap-  
iningi alatji wangkara, “Davidakun katja! Ngalturiwatju!”

<sup>40</sup> Ka Jesulu miranyangka kulira ngarakatingu munu wangkangu wati  
palunya ngalya-katinytjaku. <sup>41</sup> Munu palunya tjapinu, “Palu ngayulu nyaa  
palyantjapun nyuntu mukuringanyi?”

Ka paluru wangkangu, “Mayatja, ngayulu nyakunytjikitja  
mukuringanyi.”

<sup>42</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Kuru alaringkula nyawa! Panya  
nyuntun mulapa ngayuku mulamularingkula kuwari kuru alaringu.” <sup>43</sup> Ka  
mulapatu paluru mapalku kuru alaringkula nyangangi, munu pulkara  
pukularira Jesunya wanara Godanya walkuningi. Kaya anangu tjutangku  
palunya nyakula urulyaraningi, munuya tjana kulu pukularira Godanya  
walkuningi.

## 19

*Tjakiyatjalu Jesunya Nyakunytja*

<sup>1</sup> Ka Jesunya tjana tawunu panya Jerichola tjarpara iwarangka waaraṭu  
anangi. <sup>2</sup> Ka ngura nyara palula wati mani pulkatjara ini Tjakiyat-  
janya nyinangi mani mantjilpai tjtaku mayatja, panya palumpa warka  
tjutangku anangu tjutanguru kamantaku mani mantjilpai. <sup>3</sup> Ka Jesunya  
tjana ankunyangka anangu winki iwarangka ngarala wananingi palunya  
nyakunytjikitja.

Ka Tjakiyatjanya kulu palunya nyakunytjikitja pulkara mukuringangi.  
Palu puṭu nyangangi anangu tjuta anga-ngaranyangka, panya paluru  
wati muṭumuṭu mulapa. <sup>4</sup> Munu paluru kuranyu wirtjapakanu puṭu  
minatjarangka tatira Jesunya katunguru nyakunytjikitja panya paluru  
kuliningi, “Tjinguru Jesunya nyanga palulawanu pitjaku.” <sup>5</sup> Ka Je-  
sunya mulapatu nyara palulawanu anangi munu puṭu pala palula  
warkara ira-nyakula nyangu Tjakiyatjanya puṭu katu nyinanyangka munu



wangkangu, “Tjakiyatja! Ngalya-ukaliwa! Ngayulu kuwari nyuntula akatjari nyinanytjikitja mukuringanyi nyuntumpa walangka.”

<sup>6</sup> Ka Tjakiyatjanya mapalku ukalingu pununguru, munu pukularira Jesunya katingu palumpa walikutu. <sup>7</sup> Kaya anangu tjutangku Jesunya katingangka nyakula mirpanarira wangkara waningi alatji, “Ai! Wati nyaratja kura mulapa. Ka Jesunya nyaaku palumpa ngurakutu ananyi?”

<sup>8</sup> Ka nyara palumpa ngurangka Tjakiyatjalu pakara winkingka mirangka Mayatja Jesula wangkangu alatji, “Mayatja, ngayulu kuwari ulytja kutjupa kutjupa uwankara tjarani kutjarankunytjikitjangku mununatju tjara kutju ngaltutjara tjuta ungkuku. Mununa ngayulu anangu kutjupa tjutangka mani ngunti waintara mantjintjatjanungku palunya tjananya malakungku ungkuku kutjara kutjara-arangku.”

<sup>9</sup> Ka Jesulu nyangatja kulira wangkangu palula, “Kuwari nyanga alatjitu nyuntunya munu nyuntumpa walytjapiti kulu Godalu wankarunu wali nyangangka nyinanytja tjuta. Panya kuwari nyuntu Aipuramanya purunypa Godaku mulamularingu. Nyara palulanguru nyuntu Aipuramaku walytja mulapa nyinanyi. <sup>10</sup> Panya ngayulu Watiku Katjanya pitjangu anangu kawalirinytja tjuta ngurira mantjintjikitja munu Godala malakungku tjungura wankaru kanyintjikitja.”

### *Tjukurpa Wati Warkaripai Tjutatjara (Matthew-ku 25:14-30)*

<sup>11-12</sup> Ka ngura Jerichonya Jerusalemala itingka ngarangi, kaya anangu tjutangku kuliningi Jesulu tjukurpa wangkanyangka. Munuya ngunti alatji kuliningi, “Tjinguru kuwari Godalu ngananala utiringkula nganananya mayatjangku kanyilku ngura nyanga Jerusalemala.”

Ka Jesulu nintingu kuliningi tjana unngu kulintjitja, munu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, “Wati pulka nyinangi ngura kutjupangka warka tjutatjara. Kaya kutjupa-ara palunya ngura kutjupan-guru altingu mayatja pulka tjunkunytjikitjangku ngura tjutaku palumpa nguraku kulu. <sup>13</sup> Ka wati paluru ankunytja kuwaripangka anangu palumpa warka tjuta altingu wati 10-pala munu tjananya mani yakut-jangka kutju kutju ungkula wangkangu, ‘Warkaya palyanma mani nyanga palunytjarangku ngayulu malaku pitjanytjaku patara munuya mani pulkaringkunytjaku piruku palyanma.’ Alatji paluru wangkara tjananya wantikatingu munu anu parari ngura kutjupakutu mayatjarinytjikitja.

<sup>14</sup> “Palu palumpa ngurangka anangu tjuta palumpa kuraringkupai, munuya ankunyangka malangka wati tjakulpa tjuta malawanungku iyanu tjana ankula alatji wangkanytjaku, ‘Wiya, wati nyanga palumpala nganana mukuringkunytja wiya nganampa mayatja pulka nyinanytjaku nganampa ngurangka.’ <sup>15</sup> Palu ngura nyara parariya palunya tjananya kulira wantingu munuya wati panya palunya tjunu alatjitu mayatja pulka nyinanytjaku ngura uwankaraku. Ka palulanguru malaku pitjangu wati panya paluru munu wirkara warka panya tjuta altingu munu tjananya wangkangu, ‘Ngayulu panya nyuranya mani ungkukatingu. Ka nyura yaaltjitu piruku palyanu ngayulu ankunyangka malangka mani panya palula tjanalanguru?’

<sup>16</sup> “Ka wati warka kutju kuranyu pitjangu munu palula wangkangu, ‘Uwa mayatja, panya yakutja manitjara kutjunin ungu. <sup>17</sup> Kana ngayulu piruku palyanu mani pulka mulapa nampa nyangatja panya yakutja 10-pa.’

“Ka palunya mayatjangku panya wangkangu, ‘Nyuntun wiru mulapa palyanu. Ka nyuntu tjukutjuku wirungku atunymankunytjitjanguru

ngayulu nyuntunya mayatja tjunanyi ngura pulka 10-pa atunymara kanyintjaku.’

18 “Ka palulanguru wati warka kutjupa palulakutu pitjangu munu wangkangu, ‘Mayatja, panya nyuntunin yakutja manitjara kutju ungu, kana ngayulu piruku palyanu mani pulka nampa nyangatja panya yakutja 5-pala.’

19 “Ka mayatjangku palula wangkangu, ‘Uwa palya. Ngayulu nyuntunya mayatja tjunkuku ngura pulka 5-pala atunymara kanyintjaku.’

20 “Ka piruku wati warka kutjupa pitjangu munu paluru mayatjangka wangkangu, ‘Mayatja, nyangatja mani panya nyuntu ngayunya ungkuny-tja. Ngayulu nyanga palunya raikingka karpira kumpilpa ngarinytjaku tjunu. 21 Panya ngayuluna nguluringangi nyuntumpa panya nyuntu wati wituwitu, munu nyuntu wityulya pulkangku mantjilpai nyuntu tjunkuny-tja wiyatjangku munu panyan mai katara uralpai nyuntu nganmanytju uninya tjuta tjunkuny-tja wiyatjangku.’

22 “Ka mayatjangku panya wangkangu palunya, ‘Nyuntun wati kura, munun warka ngayuku palyantja wiya alatjitu. Kuwarina tjukurpa panya nyuntu ngayunya wangkanytjitjanguru nyuntunya paini. Panya nyuntu ninti ngayuku panya ngayulu wati wituwitu mununa wityulya pulkangku mantjilpai ngayulu tjunkuny-tja wiyatjangku, mununa mai katara uralpai ngayulu nganmanytju uninya tjuta tjunkuny-tja wiyatjangku. 23 Kan nyaaku ngayuku mani raikingka kutju karpira kanyiningi bankingka tjunkuny-tja wiyangku? Tjinguru nyuntu bankingka tjunkunyangkampa ngayulu pulka nguwanpa bankinguru mantjinma malaku pitjala.’ 24 Munu tjanala wangkangu palula itingka ngaranyangka, ‘Mani palatjaya mantjira uwa wati panya pulka palyantjanya.’

25 “Palu anangu tjutangkuya wangkangu palula, ‘Wiya, paluru panya pulka kanyini yakutja tjutangka 10-pangka.’

26 “Ka mayatja panya paluru wangkangu, ‘Wiya, panya pulka palyant-jalu piruku mantjilku, palu panya warka palyantja wiyanguru ngayulu palumpa uwankara mantjilku maralpa ngaranytjaku. 27 Kana kuwari nyurala tjapini, “Ngananya tjana panyatja ngayulu mayatjarinytjaku mukuringkuny-tja wiya? Ngalya-katiya palunya tjananya munuya nyanga kuranyu iluntara ngayula mirangka!” ’ Alatji mayatja panya paluru wangkangu.”

28 Munu Jesunya nyanganpa wangkara wiyaringkula ma-pakanu Jerusalemalakutu.

### *Jesunya Jerusalemal Tjarpanytja*

*(Matthew-ku 21:1-11; Markaku 11:1-11; Johnku 12:12-19)*

29-30 Munu paluru wirkanu ngura Piitja-paitjala pulala Piitjanila itingka apu panya ini Alipatjarangka munu paluru nintintja kutjara kuranyu witura iyanu pulala alatji wangkara, “Ara pula tawunu nyara ilat-jakutu munu nyupali ma-wirkara nyakuku tangkiyi kulunypa karpintja ngaranyangka nganmanypa tatintja wiyatja. Nyara palunya pula araltjara ngalya-kati! 31 Ka tjinguru wati kutjupangku nyupalinya nyakula tjapilku alatji wangkara, ‘Nyaaku nyupali palatja araltjananyi?’ Ka pula alatji wangka, ‘Wiya, Mayatjanya nyanga palumpa mukuringanyi.’ Alatji pula wati palula wangka.”

32 Ka pula mulapatu ankula nyangu paluru panya wangkanytjitja. 33 Ka pula tangkiyi panya kulunypa araltjankunyangka wati panya tangkiyiku walytjangku pulanya nyakula tjapinu wangkara, “Nyaaku nyupali aralt-jananyi?”

<sup>34</sup> Ka pula wangkangu, “Wiya, Mayatjanya nyanga palumpa mukuringanyi.” Ka pulanya palyanmanu araltjara katinytjaku. <sup>35</sup> Ka pula mulapatu katingu Jesulakutu, kaya nintintja tjutangku mantara upukuta wara mankurpa tjunu tangkiyi panya kulunyitja tjanangka munuya Jesunya tatitjuna. <sup>36</sup> Ka paluru tatira pitjanyangka anangu tjutangku palumpa pulkara pukularira upukuta tjananku araltjara lipira tjunkula wananingi iwarangka palula kuranyu.

<sup>37</sup> Ka paluru apu Alipataralawanu ankula ma-ukalingangi wimarungka itipirira piruku Jerusalemakutu ma-tatintjikitja. Ka ma-ukalingkunyangkaya anangu palunya wanalpai tjuta palumpa pulkara alatjitu pukularingi, munuya pukultu mirara Godanya walkuningi, panya paluru miracle wiru tjuta palyantjitjanguru, panya tjanaya rawangku nyangangi paluru palyannyangka. <sup>38</sup> Munuya Godanya mirawaningi alatji wangkara,

“Mayatja God, nyanga palunya pulkara pukulmanama,  
panya nyuntu palunya iyanu nganananya mayatarira kanyintjaku.  
Kuwari nganampa God Ilkaritjanya anangu tjutaku kalyparingu.

Kala palunya walkura mirawanima katutja pulkanaya!”

<sup>39</sup> Kaya Paratji tjutangku anangu tjutangka ngurur-ngerurpa ankunytjatjanungku Jesula wangkangu, “Nintilpai, nyanga nyuntunya wanalpai tjuta wanyu paila pilunarinytjaku!”

<sup>40</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, nyanga tjana tjinguru pilunaryangkampa apu nyangantu ngapartji mirara Godanya walkulku.”

### *Jesunya Jerusalemaku Ulanytja*

<sup>41</sup> Munu palulanguru Jerusalemakutu ngalya-ilingkula Jesulu wali palunya nyangangi munu paluru nyakula ulangi anangu tjutaku munu wangkangu, <sup>42</sup> “Ngayulu mukuringanyi nyura nintingku kulintjaku yaaltjingara Godala kalypa tjungu nyinanytjikitjangku. Palu wiya, nyura ngurpangku putu nyanganyi munu nyura pututu kulini. Ngaltutjara!

<sup>43</sup> Panya ngula nyurampa mirpanitju tjutangku pitjala nyuranya pikangku tjtutjura angatjungkuku kampa uwankarangu. <sup>44</sup> Munuya nyurampa wali uwankara piluntara minya-minyalku alatjitu kutjupa malaringkula ngaranytjaku wiya, munuya nyuranya ungu nyinanytja tjuta uwankara alatjitu iluntara wiyalku tijiti tjuta kulukulu. Panya Godanya pitjangu nyuranya wankarunkunytjikitja, ka panya nyura palunya ngurkantankunytja wiyangku wantingi.” Alatji Jesulu tjituru-tjitururira wangkangi Jerusalemanya nyakula.

### *Jesulu Paintja Timpula Kurannyangka*

*(Matthew-ku 21:12-17; Markaku 11:15-19; Johnku 2:13-22)*

<sup>45</sup> Munu palulanguru walingka ma-wirkara ankula timpulangka tjarpangu. Ka timpulaku yaatangka panya anangu tjutangku ngarala kutjupa kutjupa tjuta tjalamilanigi.

Ka Jesulu nyakula tjananya mirpanarira painu. <sup>46</sup> Munu tjanala wangkangi, “Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi Godalu wangkanytjita alatji,

‘Ngayuku timpula uti ngayuku alatjitu ngarama anangu winkingku ngayunya tjarpara walkuntjaku.’\*  
\* \* \*

Palu nyura maniku manyu tjutangku timpula nyanga milmitla tjarpara anangu tjutangka mani mantjira ngura nyangatja kurani munu nyura wati kutitjunkturpai tjutaku wali purunypa palyani.”\*  
\* \* \*

\* 19:46 Aitjayaku 56:7 \* 19:46 Jeremia-ku 7:11

Alatji Jesulu tjanala wangkangu.

<sup>47</sup> Munu tjinu kutjupa tjinu kutjupa Jesulu timpulangka pitjala tjukurpa wangkapai. Kaya wati tjukur tjara kuranyitja tjutangku, munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku, munu Jewku mayatja tjutangku kuluku lu Jesunya kukanymanangi iluntankunyitjikijangu.

<sup>48</sup> Palu putuliringiya panya anangu tjutangkuya rawangku palula tjukurpa kulintjikitja pulkara mukuringangi munuya putu wantingi.

## 20

### *Jesunyaya Putu Tjapira Kulintja*

*(Matthew-ku 21:23-27; Markaku 11:27-33)*

<sup>1</sup> Ka tjinu kutjupa Jesulu timpulangka tjukurpa wiru tjanala nintiningi. Kaya wati tjukur tjara kuranyitja tjuta munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulu palulakutu pitjangu. <sup>2</sup> Munuya wangkangu palula, “Ngalalunta nyuntunya wangkangu anangu tjuta timpula nyanganguru paitnjaku? Mununta nganalu iyanu tjukurpa nyangangka wangkara nintintjaku?”

<sup>3</sup> Ka Jesulu tjanala ngapartji wangkangu, “Wiya, wanyu kana ngayulu-warara nyurala tjapila. <sup>4</sup> Nganalu wanyu Johnnga witunu anangu tjuta baptise-katinytjaku Godalu munta watingku?”

<sup>5</sup> Kaya tjananku kaputurira wangkangi, “Nyaala wangkaku palula? Tjinguru nganana alatji wangkaku, ‘Godalu witunu’, ka paluru tjinguru nganana wangkaku, ‘ka nyura nyaaku Johnku mulamularingkuwiyangu wantingi?’ <sup>6</sup> Palu nganana tjinguru alatji wangkaku, ‘Watingku witunu’, kaya alatji wangkanyangkampa anangu nyanga tjutangu kulira mirpanarira nganananya apungka atura iluntankuku, panya paluru tjana Johnnga Godaku wangkatjaranmankupai. Kala nyaa wangkaku?”

<sup>7</sup> Munuya palulanguru putu kulira Jesula wangkangu, “Wiya, nganana ngurpa nganalu Johnnga witunu baptise-katinytjaku.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ka ngayulu ngapartji nyurala jakultjungkunyitja wiyangu wanyu wantinyi panya ngayunya iyantjanya.”

### *Wati Warka Kura Tjutangku Kiripitji Kanyintja*

*(Matthew-ku 21:33-46; Markaku 12:1-12)*

<sup>9</sup> Munu Jesulu piruku tjanala tjukurpa ara kutjup tjara wangkangi alatji, “Wati kutjupangu kaana pulkangka punu kiripitji tjuta tjawara ngaratjara wana, munu palulanguru wati mankurpa tjunkukatingu punu pakannyangka atunymara kanyintjaku munu parari anu ngura kutjupakutu rawa nguwanpa ma-nyinanyitjikitja. <sup>10</sup> Ka ngula mai panya kiripitji kururingkunyangka wati panya kaanaku walytjangu wati warkaripai kutju iyanu wati panya kaana atunymankupai tjutakutu ankula mai kiripitji tjara mantjira palumpa ngalya-katinytjaku. Palu pitjanyangka nyakulaya palunya pungkula maralpa paira iyanu malakungku. <sup>11</sup> Ka maralpa wirkankunyangka wati panya paluru piruku iyanu wati kutjupa ngapartji. Kaya palunya kulu wirkankunyangka nyakula pungkula pikatjarara maralpa malakungku paira iyanu.

<sup>12</sup> “Ka malaku pitjanyangka piruku kutjupa ngapartji iyanu, kaya palunya pungkula pikatjarara urilta wangu. <sup>13</sup> Ka paluru kutjungku kulira wangkangu wati panya kaanaku walytjangu, ‘Nyaalkuna wanyu? Munta wanyunatju ngayuku katja iyalku, panya nyanga palumpana pulkara mulapa mukuringkupai, kaya tjinguru palunya wanganarangku

kulilku.’<sup>14</sup> Palu wati panya palumpa katja wirkankunyangka nyakulaya tjananku kaputurira wangkara kuliningi, ‘Ai! Wati panya palumpa katjampal palatja pitjanya. Wanyula palunya iluntara, ka ngula mama palumpa tjilpiringkula ilunyangka kaana nyangatja nganampariku.’<sup>15</sup> Munuya wati panya palunya witiira kaananguru itarikatingu urilkutu munuya pungkula iluntanu.”

Munu Jesulu tjukurpa nyangatja wangkara wiyaringkula tjanala wangkangu, “Ka wati panya kaanaku walytjangku nyaalku tjananya ngapartji?<sup>16</sup> Wiya paluru pitjala wati panyanpa iluntankuku munu kaana kiripitjijara anangu kutjupa tjuta ungkuku.”

Kaya anangu tjutangku nyangatja kulira putu nguwanpa mulamularingangi, “Mulapaya katja pungkula iluntanama? Wiya, alatji wangkanytja wiyangku wantima!”

<sup>17</sup> Ka Jesulu palunya tjananya nyangangi munu wangkangu, “Kulilaya tjukurpa panyatja, panya nyiringka iriti walkatjunkunyitja nyanga alatji, ‘Wali palyalpai tjutangkuya wali puli tjutanguru palyanangi, munuya puli kutju nyakula waningu kura-palku kulira.

Palu nguntiya waningu, panya puli nyara paluru kura wiya, wiru mulapa wali kunpu kanyilpai.’

<sup>18</sup> Palu kutjupangku puli nyara palunya wantirampa pika pulka mulapa mantjilku. Panya puli nyara palunya wantinyangka Godalu pungkula wiyalpai alatjitu.”\*

*Rome-aku Mayatja Mani Ungkunyitjaku  
(Matthew-ku 22:15-22; Markaku 12:13-17)*

<sup>19</sup> Kaya wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku munu tjukurtjara kuranyitja tjutangku kulu tjukurpa nyangatja wangkanyangka kulira miilarara wangkangu, “Nyangangku nganananya wangkanyi.” Munuya palunya witintjikitjangku kuliningi. Palu nguluringangiya anangu winki ngaranyangka nyakula. <sup>20</sup> Munuya pañanangi Jesunya ngula witintjikitjangku. Munuya wati kutjupa tjuta iyanu palya tjuta-palku palula tjunguringkula wanarira kulintjaku paluru wangkanyangka. Panya tjana kuliningi Jesulu tjukurpa kutjupa kutjupa ngunti wangkanyangka palunya witiira wati mayatja pulka ungkunyitjikitjangku palunya ngurkantankunytjaku.

<sup>21</sup> Kaya wati panya paluru tjana ankula Jesunya ngunti tjapintjikitjangku palula wangkangu, “Nintilpai, nganana ninti tjukurpa pala nyuntu wangkanytjijaku, panya tjukurpa pala paluru tjukaruru alatjitu. Munu nyuntu anangu uwankara tjungura nyakupai munu tjanala uwankarangka tjukarurungku wangkapai tjukurpa panya palunyaatu anangu kutjupa tjutaku nguluringkula kampa kutjuparinytja wiyangku. Munu nyuntu Godaku iwara tjukarurungku wangkara nintilpai kutitjunkunyitja wiyangku. <sup>22</sup> Kalanya wanyu tjakultjura, palyala wati panya Tjiitjanya mayatja pulka Rome-ala nyinapainya mani tjarara ungkuku, munta wiya?”

<sup>23</sup> Palu Jesulu nintingku kuliningi tjana ngunti arkara tjapinnyangka munu tjanala wangkangu, <sup>24</sup> “Wanyuniya nintila mani panya tjiilpa kutju.” Kaya tjiilpa kutju mantjira palunya nintinu. Ka paluru nyakula tjanala tjapinu, “Nganaku ini walkatjunkunyitja nyangatja ngaranyi? Munu nganaku yunpa kulu ngaranyi?”

Kaya wangkangu, “Mayatja pulka panya Tjiitjanya.”

\* 20:18 Tjukurpa nyanga pulitjara wangkara Jesulu palurunku wangkangi.

<sup>25</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Uwa mulapa mani nyangatja mayatja Tjitjaku, kaya palunya palya ungama paluru wangkanyangka, palu Godalu wangkanyangkampaya Godanya alatjitu ungama.”

<sup>26</sup> Palu paluru alatji wangkanyangkaya nguwankeuringu, “Ai, nyangangu munkara alatjitu wangkapai.” Munuya pilunpa ngarangi wangka wiya alatjitu, panya paluru tjukurpa tjukaruru alatjitu wangkapai putu kuranmankunytjaku, kaya putu palunya anangu tjtangka mirangka witintjikitjangku kuliningi.

### *Anangu Ilunytjatjanu Pakantjtija*

*(Matthew-ku 22:23-33; Markaku 12:18-27)*

<sup>27</sup> Kaya ngula wati Tjatjtiji mankurpa pitjangu Jesulakutu, panya paluru tjanaya anangu tjuta ilunytjatjanu pakantjtijaku mulamularingkupai wiya. Munuya wati nyanga mankurtu Jesula ngunti arkara tjaminu alatji,

<sup>28</sup> “Nintilpai, panya Moselu tjukurpa nyangatja nganampa iriti walkatjunu alatji, ‘Tjinguru wati kuta iluku tjtiji wiyatu, ka minyma panya palumpa kuri wanka nyinanyangka wati panya tjitjururungku uti altima minyma panya palunya. Munu tjinguru tjtiji katja utintjatjanungku paluru kulilku, ‘Nyangatja ngayuku wiya, ngayuku kutaku tjtiji, panya ngayulu palumpa kuringka utinu.’” Alatji Moselu walkatjunu.

<sup>29</sup> “Palu tjukurpa nyangatja wanyu kulila. Panya wati 7 kutarara kutarara nyinangi. Ka kuta nganmanyitjangku kungkawara altingu, munu paluru tjtiji utilwiyatu ilungu. <sup>30-31</sup> Ka malanytju ngapartji minyma panya palunya altingu munu tjtiji wiyatu ilungu, ka palu purunypatu wati malanytja kutjupangku ngapartji altira paluru kulu tjtiji wiyatu ilungu. Kaya palu purunypatu malanytja panya malatja tjtangka minyma panya palunya altira kanyira tjtiji wiyatu ilungu uwankaratu wanapari wanapari. <sup>32</sup> Ka ngula minyma panya paluru tjanampa panya kurilta ilungu. <sup>33</sup> Kalanya wanyu tjakultjura ngula ilunytjatjanu wankaringkula pakantjatjanu minyma panya paluru nganaku kuri nyinaku? Panya wati 7-tu palunya altingu.”

<sup>34</sup> Ka Jesulu wati panya Tjatjtiji tjtangka wangkangu, “Mantangka nyanga nyinara watingku kungkawara altipai munu pula tjungurungkula kurirara nyinapai. <sup>35</sup> Palu ngula Godaku walytja tjuta ilunytjatjanu pakara ngura nyara ilkaritjangka kuri altinytja wiya nyinaku. <sup>36</sup> Munuya angelpa tjuta purunypa tutjura nyinaku piruku ilunytja wiya, panya tjana ilunytjatjanu pakara Godaku tjtiji tjuta nyinaku. <sup>37</sup> Panya Moselu utingku alatjitu jakultjunu anangu tjuta ilunytjatjanu pakantjaku. Panya paluru punu kampanyangka nyakunytjatjanungku walkatjunu alatji Godalu panya wangkanytja, ‘Ngayulu Aipuramaku, Isaacaku munu Jacobaku God nyinanyi.’ <sup>38</sup> Kala nyanga palulanguru kulini panya Mayatjanya anangu wanka nyinapai tjtaku God nyinanyi, miri tjtaku wiya, panya Godalu anangu uwankara wanka tjuta nyakupai.”

<sup>39</sup> Kaya kutjupa tjtangka wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjtangka palula wangkangu, “Nintilpai, nyuntun tjukurpa wiru mulapa wangkangu.” <sup>40</sup> Munuya palula malangka piruku Jesunya tjpintja wiyangu wantingi.

### *Christanya Davidaku Katja*

*(Matthew-ku 22:41-46; Markaku 12:35-37)*

<sup>41</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyaakuya panyatja anangu tjtangka wangkapai Christanya Davidaku katja nyinanytja? <sup>42</sup> Panya nyiri Psalmangka ngaranyi Davidalu wangkanytja alatji,

‘Mayatja Godalu ngayuku Mayatjangka wangkangu,

“Ngayula itingka mayatja pulka nyinakati kampa nyanga wakungka.

<sup>43</sup> Kana nyuntumpa mirpantju tjuta tjarulku nyuntula wanganarangku kulintjaku,

kan tjananya nyuntu mayatjangku wituwitulku.” \* ’

<sup>44</sup> Ala palatja! Davidalu Christanya mayatjanmanangi alatjitu Godalu panya kalkuntjanya, ka Christanya yaaltji-yaaltji piruku palumpa pakali malatja nyinama? Wiya, paluru pakali kutju wiya palumpa mayatja kulu nyinanyi.”

*Jesulu Anangu Tjuta Ngulutjungkuntja Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjutangka-tawara*

(*Matthew-ku 23:1-36; Markaku 12:38-40; Luke-aku 11:37-54*)

<sup>45</sup> Munu anangu tjutangku ngarala kulinyangka Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangu alatji, <sup>46</sup> “Ngulu nyangamaya Moseku tjukurpa nintilpai tjuta. Nyara tjana panya mantara waratjara kanany-kananyapa para-ngarapai anangu tjutangku nyakula tjananya mirawaninytjaku mukuringkula. Munuya wali inmatjangka tjunguringkula tjiya wiru tjuta ngurkantankupai anangu tjutangka kuranyu uti nyinakatinytjikitja mukuringkula. Munuya kutjupa-ara mai pulka ngalkuntjikitja tjunguringkula palu purunypatu kuranyu nyinanytjikitja mukuringkupai anangu tjutangku tjananya nyakula mirawaninytjaku.

<sup>47</sup> Munuya minyma wanakala tjuta wituwitulpai tjananya ngunti kalkuntjaku alatji wangkara, ‘Nyuntu nganananya kalkunma ngula nyuntu ilunyangka nyuntumpa wali nganamparinytjaku.’ Munuya paluru tjana Godala tjapira tjukurpa wara mulapa wangkapai anangu tjutangku tjananya kulira mirawaninytjaku mukuringkula. Ka nyanga alatji kanany-kananyapa nyinanyangka Godalu tjananya pulkara pungkuku.”

## 21

*Minyma Wanakalangu Ungkuntja*

(*Markaku 12:41-44*)

<sup>1</sup> Munu Jesulu tjukurpa wangkara wiyaringkula waintara nyangu anangu mani pulkatjara tjutangku mani pitingka waninyangka timpulangka, panya mani palunya tjananya paluru tjana Godanya ungangi.

<sup>2-3</sup> Munu paluru nyangu minyma wanakalangu mani tjuku mulapa waninyangka kalka kutjara kutju munu tjana wangkangu, “Kulilaya, ngayulu nyangangi kuwari anangu tjutangku pulka waninyangka, palu wanakala nyanga ngaltutjarangku tjanala munkara nguwanpa waningu.

<sup>4</sup> Panya kutjupa tjutangkuya pulka kanyintjatjanungku tjarara tjara kutju waningi, ka paluru uwankara alatjitu waningu paluru kanyintjatjanungku, munu nyanga wiyalta nyinanyi. Tjukarurungkuwa nyurala wangkanyi, minyma nyanga wanakalangu pulka mulapa Godanya ungu mani pulkatjara tjutangka munkara.”

*Timpula Pilukatinytja Tjanala Wangkanytja*

(*Matthew-ku 24:1-2; Markaku 13:1-2*)

<sup>5</sup> Kaya palumpa nintintja kutjupa tjarangku timpula panya nyakula wangkangi wiru mulapa ngaranyangka. Panya timpula paluru puli wiruly-wirulyapa wiru mulapatjara. Panya iritiya nyara palula wiru tjuta katira Godanya ungangi timpula tjanampa wiru mulapa palyantjaku. <sup>6</sup> Ka Jesulu kulira tjanala wangkangu, “Nyura kuwari nyanganyi timpula wiru

\* 20:43 Psalm 110:1

mulapa puli nyanga pulkanguru palyara tatintja. Palu ngula wali nyanga paluru pilukatira minya-minyaringkuku. Ka puli kutjupa malaringkula ngarawiya uwankara alatjitu punkara minya-minya ngarira waniku.”

*Jesulu Pikangka-tawara Ngulutjunktunyja*  
(*Matthew-ku 24:3-14; Markaku 13:3-13*)

<sup>7</sup> Kaya kutjupa tjutangku palula tjapinu, “Nintilpai, wanyulanya tjakultjura! Yaalara nyanga alatjiriku panya nyuntu kuwari timpula pilukatinytja wangkangi? Ka nyaa nganmanypa utiringkuku nganana nganmanytju nyakula kulintjaku?”

<sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngulu nyangamaya kutjupangku nyuranya wangkara ngunti kurantjaku-tawara. Panya anangu tjuta pitjaku ngayulu iyantja-palku wangkara munuya ngunti wangkaku, ‘Ngayuluna panya paluru, Jesunya Christanya!’ Munta tjinguru kutjupangku wangkaku alatji, ‘Tjintu panya wirkanu, anangu tjuta wankarunkunytjaku.’ Palu kuliraya wantima palunya tjananya wanalwiyangku ngunti kurannyangka. <sup>9</sup> Munu nyura tjinguru kulilku anangu tjutangku tjananku pikangku pungkuyangka ilatjangku munu pararitja tjutangku kulu. Palu pika nyanga palunya tjananya kuliraya nguluringkuwiya nyinama, panya nyanga paluru tjana utiringkunyjaku ngaranya alatjitu, palu tjintu malatja kuwaripatu ngaranya ilaringkunytja wiya.”

<sup>10</sup> Munu Jesulu tjanala piruku wangkangu, “Panya ngura kutjupa kutjupangka tjaultji tjutangku pikangku pungkuku nguraku mayatja tjutangku wituwitunnyangka. <sup>11</sup> Ka ngura tjutangka manta pulkara uriku. Ka ailuru pulka ngaraku, ka mai wiyaringkuyangka anangu winki palatjatjiratja nyinaku, ka pika kutjupa kutjupa tjuta utiringkula anangu tjuta pikatjararingkunyjaku palyalku. Ka piruku ilkaringka kutjupa kutjupa pulka tjuta utiringkuku anangu tjutangku nyakula pulkara nguluringkunyjaku.

<sup>12</sup> “Palu nyanganpa utiringkunytja kuwaripangka anangu mirpantju tjutangku nyuranya witilku ngayunya wanannyangka. Munuya nyuranya anara kurara pungkuku munuya nyuranya katira wali inmatjangka ngaratjungkuku kuuatpangka wangkanytjaku, ka mayatja tjutangku nyuranya ngurkantara tjailakutu iyalku, nyura ngayuku mukuringkuyangka. Munuya nyuranya wati mayatja pulka tjutangka kuranyu ngaratjungkuku tjanala mirangka nyuranya kuranmankunytjikitjangku. <sup>13</sup> Palu nyara palula ara nyura uti tjukurpa ngayunyatjara tjanala tjakultjunama.

<sup>14</sup> “Munuya nyuranya kuuatpakutu katinyangka alatji kulilwiyangku wantima, ‘Nyaanajtu wangkaku ngayunya tjapinnyangka?’ <sup>15</sup> Panya ngayulu alatjitu nyuranya wangkanytjaku ungu nintilku. Kaya nyurampa mirpantju tjutangku putu kulilku nyuranya ngapartji wangkanytjikitjangku. <sup>16</sup> Ka nyurampa malpa tjutangku nyuranya wati mirpantju tjutangka nintilku witera katinytjaku, tjinguru nyurampa mamangku ngunytjungku, tjinguru kutangku tjinguru walytja kutjupangku nyuranya tjanala nintilku, kaya nyuranya witera katiku munuya nyuranya kutjupatarajara iluntankuku.

<sup>17</sup> “Uwa, anangu winki nyurampa kuraringkuku nyura ngayunya wanannyangka. <sup>18</sup> Palu pika nyanga palu purunytju nyuranya putu Godalanguru mauntankuku. <sup>19</sup> Palu nyura titutjarangku ilunytjakutu-wangkara ngayunya tungun-tunguntu wanannyangkampa Godalu nyuranya wankaru kanyilku palula tjungu titutjara nyinanytjaku.

*Jesulu Wangkanytja Jerusalemanya Ngula Wiyantjaku*  
(*Matthew-ku 24:15-21; Markaku 13:14-19*)



<sup>20</sup> “Ka nyura wati warmala winki mulapa Jerusalemala para-arintara ngaranyangka nyakulampa kulinma panya tjanaya pitjangu ngura palunya wiyantjikitja alatjitu. <sup>21</sup> Ka nyura manta Judeala nyinanytjatjanu uti ngulu wirtjapakanma pulikutu. Ka palu purunypatu uti nyura Jerusalemala nyinanytjatjanu pakara wirtjapakanma ngura kutjupakutu. Ka nyura ngura tjukutjuku tjtutangka nyinanytjatjanungku Jerusalemalakutu ankunyitja wiyangku wantima. <sup>22</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranyi pika nyanga palu purunypa ngula Judeala utiringkunyitjaku.

<sup>23</sup> “Ka nyara palula ara panya kura pulka mulapa ngaraku minyima ititjara tjtutaku munu iti tjukutjukutjara tjtutaku kulu. Ngaltutjara! Panya tjana tjtinguru wirtjapakara ngururpatu pakuringkula wiyaringkuku. Panya mulapa ngura nyanga Israelta winkingka pika pulka mulapa ngaraku anangu tjtutaku, panya mulapa Godanya palumpa tjanampa pulkara mirpanariku Israelkunu tjtutaku. <sup>24</sup> Kaya kutjupa tjtuta warmala pitjaku ngura kutjupa kutjupa tjtutangu munuya tjara kutjupa tjula pulkangka wakara iluntankuku munuya tjara kutjupa witira katiku ngura kutjupa tjtutaku. Munuya Jerusalemnya piluntara wiyalku anangu ngura kutjupitja tjtutangu. Munuya ngura palunya rawangku kanyilku malikitja tjtutangu ngura kutjupa kutjupa tjtutangu pitjala. Munuya tjintu malatja watalpi ilaringkunyangka kutju wantikatiku Jew tjtutangu piruku ngura walytjangu kanyintjaku.

### *Jesunya Malaku Pitjanytja*

*(Matthew-ku 24:29-31; Markaku 13:24-27)*

<sup>25</sup> “Ka tjintu munu pira kulu kutjupa kutjuparikuku, ka kililpi tjtuta punkalku. Ka manta winkingka uru pulkara urira rurkulku. Kaya anangu tjtutangu nyakula nguluringkuku munuya putu kulilku kutjupa kutjupa palyantjikitjangu. <sup>26</sup> Panya Godalu ilkarangka ngaranytja tjtuta tjutjara uritjjangku. Kaya anangu winki nyakula pulkara nguluringkula tjititjinkuku munuya putu kulilku, ‘Nyaaringanyi kuwari?’ <sup>27</sup> Munuya palulanguru ngayunya nyakuku Watiku Katjanya ngangkalangka pitjanyangka witulya pitalytji pulka alatjitu. <sup>28</sup> Ka nyanga uwankara alatjirinyangkampa nyura uti nguluringkunyitja wiya ngarama munuya raparingkula kulinma, ‘Munta nganananya wankarunkunyitjikitja pala pitjangu.’”

### *Jesuku Tjukurpa Titutjara Ngaraku*

*(Matthew-ku 24:32-35; Markaku 13:28-31)*

<sup>29</sup> Munu Jesulu tjukurpa ara kutjupatjara tjanala piruku wangkangi alatji, “Kulinmaya punu panya nyalpi punkara wiyaringkupai wariringkunyangka. <sup>30</sup> Munu panya punu nyara palula piriyakutu nyalpi kuwaritja piruku pakalpai, ka pakannyangka nyakula nyura nintjinku kulilpai, ‘Munta-uwa, kuli watalpi ilaringanyi.’ <sup>31</sup> Ka nyanga palu purunypatu pika panya paluru tjana utiringkunyangka nyakula nyura kulinma panya tjintu watalpi ilaringanyi Godalu palumpa walytjapiti uwankara mayatjangu kanyintjaku.

<sup>32</sup> “Uwa, tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyanganpa uwankara utiringkuku anangu nyanga kuwari nyinanytja tjtuta wanka nyinanyangkatu. <sup>33</sup> Panya ngula manta ilkari uwankara wiyaringkuku, palu tjukurpa ngayulu wangkanyitja titutjara alatjitu ngaraku wiyaringkunyitja wiya.

### *Titutjaraya Ala-ala Patanma*

34-35 “Uwa, nyura uti rawa kulil-kulilpa nyinama watarkurinytja wiya. Munuya mai pulka ngalkula waina pulka kulu tjikira pukularinytjikitjangku kulintja wiyangku wantima munuya mantatja kutjupa kutjupa tjutaku pulkara mukuringkula kulintja wiyangku wantima. Panya nyura rawa alatjirinyangkampa tjintu panya paluru mapalku wirkankuku, ka nyura pulkara urulyaralku watarku nyinanytjatjanu. Panya watingku kuka witintjikitjangku piti tjawara tjutura wantipai. Ka kuka kutjupa watarku pitjala karalukatipai piti panya palula, ka iluntankupai. Palu purunypa anangu kutjupa watarku nyinara putu wankaringkuku tjintu malatjangka. Panya tjintu nyara paluru wirkankunyangka anangu uwankarangku nyakuku manta wink- ingka. 36 Ka uti nyura rawa ala-ala nyinama munuya rawangku Godala tjapilkatima nyuranya ngalkintjaku pika nyanga kutjupa kutjupa tjutanguru. Munuya palula tjapinma nyuranya kumpuntjaku, ka nyura titutjarangku ngayunya tjukarurungku wananna ngayulu Watiku Katjana nyurampa pukularinytjaku tjintu malatjangka.”

37 Jesulu tjukurpa nyanga palunya tjananya timpulangka wangkangi anangu tjutangka tjintu kutjupa tjintu kutjupa, munu wangkara wiyaringkula paluru mungartji ankupai ngura panya puli Alipatjaralakutu munu nyara palula ngaripai. 38 Kaya anangu tjuta mungawinki kutjupa mungawinki kutjupa ali pakara pitjapai timpulakutu paluru tjukurpa wangkanyangka kulintjikitja.

## 22

### *Jewku Mayatja Tjutangku Jesunya Kukanyamankunytja* (Matthew-ku 26:1-5,14,16; Markaku 14:1-2,10-11; Johnku 11:45-53)

1 Ka tjintu watalpi ilaringu tjintu pala palula mai panya pilytja ngalkula ara panya irititja kulintjaku ini panya Katuwanu Ankunytjanaya. 2 Kaya wati tjukurtjara kuranyitja tjuta munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulu Jesunya iluntankunytjikitja mukuringangi, palu tjana anangu tjutaku nguluringangi kulira, “Tjinguru tjanala mirangka witin-nyangkaya nyakula palunya ngalkilku. Kala yaaltjingara palunya kampangkatu witiilku?” 3 Ka tjintu nyara palula mamu Satannga Jesuku nintintja kutjungka tjarpangu ini panya Judas Kariyatala. 4 Ka Judasalu ankula kampangkatu wangkangi wati panya tjukurtjara kuranyitja tjutangka munu wati timpula atunymankupai tjutangka kulu. Alatji paluru wangkangi, “Yaaltji nyura kulini? Ngayuluna nyuranya alpamilalku Jesunya witintjaku?”

5 Kaya paluru wangkanyangka kulira pukularingu munuya palunya kalkunu Jesunya tjanala nintinnyangka mani ungkunytjikitjangku. 6 Ka tjana wangkanyangka Judasalu palyanmanu munu palulanguru kuliningi, “Wanyuyawi anangu uwankara ngurangkari, kana tjanala kampangkatu nintila Jesunya witintjaku.”

### *Tjapa Malatja Ngalkunytjaku Palyantja* (Matthew-ku 26:17-25; Markaku 14:12-21; Johnku 13:21-30)

7 Ka tjintu panya paluru wirkanu mai panya palunya ngalkuntjaku munu lamalama kulu iluntankula paura ngalkuntjaku. 8 Ka Jesulu wangkangu Peterla pulala Johnta, “Ankula pula mai kuka riti palyala nganana ngalkuntjaku.”

9 Ka pula tjapinu Jesula, “Yaaltjingka riti palyantjakun mukuringanyi?”

<sup>10</sup> Ka Jesulu pulanya Jerusalemalakutu wangkara iyanu, “Nyupali walingka ma-wirkara nyakuku wati warakaripaingku piti minatjara tjalira katinyangka. Nyara palunya pula wanara nyawa walingka tjarpanyangka. <sup>11</sup> Munu pula nyakula wali pala palulatu ma-tjarpara wati waliku walytjangka wangka alatji, ‘Nintilpainya mukuringanyi nyuntu ngalila nintintjaku ruuma yaaltjinkala mai panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkuku.’ <sup>12</sup> Ka wati nyara paluru nyupalila nintilku ruuma katutja taipula kutjupa kutjupa tjutatjara. Ka pula nyara palula nganampa mai nganmanytju palyala.”

<sup>13</sup> Ka Peternya pula Johnnga anu tjananya wantikatira munu pula mulapatu nyangu Jesulu panya wangkanytjtija uwankara. Munu pula mai kuka uwankara riti palyanu ara panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkula kulintjikitjangu.

### *Tjapa Malatja Ngalkunytja*

*(Matthew-ku 26:26-30; Markaku 14:22-26; 1 Karintjaku 11:23-25)*

<sup>14</sup> Munuya mungartjirinyangka pitjala taipulangka para-ngarira arin-tanangi Jesunya munu palumpa iyantja tjuta kulu mai ngalkuntjikitja.

<sup>15</sup> Ka paluru tjanala wangkangu, “Ngayulu pulkara mukuringanyi nyur-ala tjungungku mai nyanga katuwanutja ngalkuntjikitja ngayuku pika ngaranytja kuwaripangka. <sup>16</sup> Panya ngayulu mantangka nyurala nyinara mai nyanga katuwanutja piruku ngalkuntja wiya, palu ngula kutjuna nyu-rala tjunguringkula ngalkuku tjintu panya malatjangka Godalu palumpa walytjapiti uwankara mantjira mayatjangu kanyinnyangka.”

<sup>17</sup> Munu Jesulu walpayata wainatjara mantjinu munu Godala wangkara walkunu, “Wirungkulanyan waina nyangatja ungu.” Munu tjanala wangkangu, “Mantjilaya walpayata nyanga wainatjara munuya uwankarangu tjikila. <sup>18</sup> Panya ngayulu mantangka nyurala nyinara piruku waina nyanga palunya tjikintja wiya, palu ngula kutjuna nyurala tjunguringkula tjikilku tjintu panya malatjangka Godalu palumpa walytjapiti uwankara mantjira mayatjangu kanyinnyangka.”

<sup>19</sup> Munu Jesulu mai pilytja mantjinu munu maiku pukularira Godala wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyangatja ungu.”

Munu palulanguru tjananya katantara palumpa nintintja tjuta ungu munu wangkangu, “Nyangatja ngayulu puntu nyurampa pikatjarar-ingkunytja. Mantjiraya ngalkula, munuya ara nyanga palunya rawangku palyanma ngayunya kulintjikitjangu.”

<sup>20</sup> Munu ngula maingka malangka piruku walpayata mantjinu wainat-jara munu palu purunypatu Godanya walkura tjanala wangkangu alatji, “Nyangatja ngayulu milkali nyurampa tjutinytja, panya nyanga paluru nintini kalkuntja kuwaritja Godalu anangu tjutaku palyantja.

<sup>21</sup> “Palu kulilaya! Kuwari nyanga nyura ngayula tjungu nyinanyi ngayuku malpa uwankara taipulangka nyanga. Palu nyuralanguru wati kutjungku ngayunya mirpantju tjutangka nintilku tjana ngayunya witint-jaku. <sup>22</sup> Uwa, ngayulu Watiku Katjanya mulapa iluku panya alatjirinytjaku nganmanytju alatjitu wangkangu. Palu pika pulka mulapa ngaraku wati panya palumpa, panya ngayunya tjanala nintintjtjaku.”

<sup>23</sup> Kaya palumpa nintintja tjutangu alatji kulira tjananku ngaparku tjapiningi wangkara, “Nganalu wanyu alatji palyalku nyanga palumpa?”

### *Nintintja Tjutangkuyanku Ngaparku Tjapintja Pulka Nyinanytja-tjiratja*

<sup>24</sup> Munuyanku mirpan-mirpanu ngaparku wangkangi alatji, “Ngayulu uti kuranyu nyinama nyurala waintara.”

<sup>25</sup> Ka Jesulu tjananya paira wangkangu, “Kulilaya! Panya anangu tjutaku mayatja tjutangkuya tjananya tungun-tunguntu kanyira pauntjagara wituwitulpai, munuya walytjangku tjananku mirawanira wangkapai alatji, ‘Nyawa, nganana malpa wirungku anangu uwankara wirura kanyilpai.’ Alatjiya wangkapai wati mantatja tjutangku. <sup>26</sup> Palu tjananya kulira arkalwiyangkuya wantima. Nyuntu tjinguru pulka nyinarampa utin walytjangku kulira kuntaringama, munta tjinguru nyuntu mayatja kuranyitja nyinarampa utin tjaruringkula wati wara purunyarima. <sup>27</sup> Palu anangu tjutangku ara nyanga palu purunypa kulilpai wiya, panya tjana uwankara mayatja pulka nyinanytjikitja mukuringkupai, munuya anangu kutjupa tjuta tjanampa wara palyantjaku mukuringkupai tjananya witura. Palu nyura uti kampa kutjupa kulinma munu ngayunya purunypa arkar nyinama, panya ngayulu nyurampa mayatja pulka nyinara nyurampa rawa pulkara wararingi.

<sup>28</sup> “Uwa, nyura panya ngayula tjungu titutjara nyinangi munuya mirpantju tjutangku ngayunya kurara pungkuyangkani wantikatinytja wiya alatji. <sup>29</sup> Kana palulanguru kuwari nyuranyalpi tjunanyi ngula anangu tjuta mayatjarira kanyintjaku, panya Mamalu ngayunya mayatja tjunu anangu uwankaraku mayatjarinytjaku, nyara palu purunypa. <sup>30</sup> Ka ngula nyura ngayuku ngurangka ngayula tjunguringkula ngalkula tjikilku. Munu nyura mayatja tjuta tjia wirungka kutju kutju nyinaku anangu panya Israelkunu tjuta mayatjarira kanyintjikitja.”

### *Jesulu Nganmanytju Wangkanytja Peternya Palumpa Ngurparingkuny-tjaku*

*(Matthew-ku 26:31-35; Markaku 14:27-31; Johnku 13:36-38)*

<sup>31</sup> Munu palulanguru Jesulu Simon Peterla wangkangu alatji, “Simon, Simon, kulilani! Panya Satantu tjaminu nyuranya uwankara kutju kutju arkantjikitjangku panya mai kanilpai purunytju, panya anangungku uninypa kanira mai wiru mantjilpai munu kura tjuta tjarara wanipai, palu purunytju Satantu nyuranya arkar nyakunytjikitja mukuringanyi. <sup>32</sup> Palu Simon, ngayulu nyuntumpa Godala tjaminu nyuntunya arkannyangka anga-kanyintjaku nyuntu ngayuku ngurparingkunyttjanu ngayunya wantinytjaku-tawara. Ka ngula nyuntu malaku ngayula tjunguringkula tjananya ngapartji kunpunma ngayuku walytja tjuta.”

<sup>33</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, Mayatja, tjinguruya nyuntunya witira tjailangka tjarpatjungkuyangka ngayulu kulu nyuntula tjunguringkula tjailakutu ankuku. Tjinguruya nyuntunya iluntankuku, kana ngayulu nyuntula tjungu iluku.”

<sup>34</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Peter, nganmanytjunanta wangkanyi, panya tjintu pakantja kuwaripangka tjulpu panya tjuki wangkapai, ka munga nyanga kuwari tjulpu paluru wangkanytja kuwaripangka nyuntu ngayuku mankurara ngurparingkuku.”

<sup>35</sup> Munu Jesulu tjananya tjaminu, “Panya ngayuluna nyuranya mungatu maralpa iyanu yakutja wiya, mani katinytja wiya ankunytjaku munu tjinatja kulu wiya, ka nyura wanyu ankula kutjupa kutjupa tjutaku mukuringangi nyara palula ara panya?”

Kaya wangkangu, “Wiya alatji. Nganana palya pukulpa anangi.”

<sup>36</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Palu kuwari kutjupa ngaranyi, ka nyura uti yakutja manitjara kanyirampa katima, munuya yakutja kutjupa mantaratjara kanyirampa katima, munuya tjula pulka kanyintja wiya ngarala nyurampa ulytja tjara kutjupa tjalamilala munuya mani mantjira

tjula pulka payamilala. <sup>37</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkuntja ngaranya nyanga alatji,

‘Palunyaya wati kuralpai-palku kulilku.’\*

Uwa, tjukurpa nyanganku ngayunyatjara tjakultjunangi, ka tjukurpa nyanga paluru mulapa kuwari utiringanyi.”

<sup>38</sup> Kaya palumpa nintintja tjutangu wangkangu, “Mayatja, nyangatjala tjula pulka kutjara kanyini.”

Ka Jesulu nyakula wangkangu, “Wiya, palya wanti!”

*Jesulu Mamangka Tjapintja Ngura Apu Alipatjarala*  
(*Matthew-ku 26:36-46; Markaku 14:32-42*)

<sup>39</sup> Munu palulanguru Jesunya pakara anu ngura panya apu Alipatjaralakutu panya ngura nyara palulakutu paluru rawa ankupai, kaya palumpa nintintja tjuta palula tjunguringkula anu. <sup>40</sup> Munu nyara palula wirkara Jesulu tjanala wangkangu, “Godalaya tjapinma nyuranya angakanyintjaku mamungku nyuranya kurantjaku-tawara.” <sup>41-42</sup> Munu paluru tjukutjuku patu nguwanpa anu munu tultjungarakatira Godala tjapiningi alatji wangkara, “Mama, wanyu tjananya mirpantju panya tjuta markula ngayunya pungkuntjaku-tawara. Palu wiya, nyuntu mukuringkula palya tjananya wantiriyala ngayunya pungkuntjaku, kana palula tjanalanguru kumpintja wiya, panya ngayulu mukuringanyi nyuntu mukuringkuntja kutju palyantjikitja.”

<sup>43</sup> (Ka mapalku angelpa ilkaringuru palula utiringu palunya kumpuntjikitja. <sup>44</sup> Palu Jesunya kurunpa uliringkula akuri-akuriringu pulkara alatjitu Mamala tjapira tjapira, ka milkali akuringka tjunguringkula mantangka punkaningi.)

<sup>45</sup> Munu paluru tjapira wiyaringkula pakara malaku anu palumpa nintintja tjutakutu. Munu tjananya nyangu kunkunpa alatjitu ngarinyangka panya tjituru-tjituru pulkaringkulaya pakuringu. <sup>46</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyaaku nyura kunkunpa ngarinyi? Pakaraya tjapinma nyuranya angakanyintjaku mamungku nyuranya kurantjaku-tawara.”

*Jesunya Witintja*  
(*Matthew-ku 26:47-56; Markaku 14:43-50; Johnku 18:3-11*)

<sup>47</sup> Ka Jesunya tjanala ngarala wangkanyangka anangu tjuta pitjangu, panya nintintja kutjungku tjananya ngalya-katingu, Judasalu. Munu paluru ilaringkula Jesunya mitamita kutjara nyuntjunu.

<sup>48</sup> Palu Jesulu wangkangu, “Judas, nyaakun malpangku-palku ngayunya Watiku Katjanya nyuntjura nintini witintjaku?”

<sup>49</sup> Kaya palumpa nintintja tjutangu nyangatja kulira kuliningi, “Kuwariya witini Jesunya.” Munuya palula wangkangu, “Mayatja, pungkukula tjananya tjula nyanga pulka kutjarangka?” <sup>50</sup> Ka mulapatu nintintja kutjungku wati tjukurtjara pulkaku warakaripai tjula warangka pungkula pina waku katara punkatjanganu.

<sup>51</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wantima alatjingantja wiyanku!” Munu paluru wati panya warakaripaiku pina pampunu, ka mapalku palyaringu.

<sup>52</sup> Munu Jesulu wangkangu wati tjukurtjara kuranyitja tjutangka munu wati timpula atunymankupai tjutangka munu Jewku mayatja kuranyitja tjutangka kulu, “Nyaaku nyura tjulajara tjuinypatjara kulu pitjangu ngayunya wati kura-palku kulira witintjikitja?” <sup>53</sup> Panya ngayulu nyurala tjungu alatjitu nyinangi timpulangka rawa mulapa, ka nyura panyatja

\* 22:37 Aitjayaku 53:12

nyaaku nganmanytju nyara palula aratu witolwiyangku wantingi? Wiya, nyura kalala wantipai munu nyura mungangka kutju kumpilpa nyanga palu purunypa palyalpai mamungku wituwitunnyangka. Nyangatja nyurampa ara.”

*Peternya Jesuku Ngurparingkunyta*

(*Matthew-ku 26:57-58,69-75; Markaku 14:53-54,66-72; Johnku 18:12-18,25-27*)

<sup>54-55</sup> Kaya Jesunya witera ma-katingu tjukurtjara pulkaku walikutu. Ka Peterlu palunya malawanungku wanarinangi palula tjanala ilaringkunyta wiyangku. Kaya wirkara wali unngu ma-tjarpangu Jesunya katira. Kaya kutjupa tjutangku urilta yaatangka ngarala waru tilinu munuya nyinara nganytjiningi. Ka Peternya wirkara tjanala tjunguringkula nyinangi. <sup>56</sup> Ka kungkawara warkaripaingku palunya waru tilingka yunpa rawangku nyangangi munu wangkangu, “Wati nyanga paluru kulu palula tjungutja.”

<sup>57</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, ngayulu ngurpa wati nyara palumpa!”

<sup>58</sup> Ka ngula anangu kutjupangku ngapartji nyangu Peternya munu wangkangu, “Mulapan panyatja, nyuntu kulu palula tjungutja.”

Ka Peterlu wangkangu, “Wiyatuna! Ngurpana!”

<sup>59</sup> Ka piruku ngula palula malangka kutjupangku ngapartji nyangu palunya tana munu wangkangu, “Mulapa wati nyanga paluru palula tjungutja, panya paluru wati Galileenya ngurara wangka Jesunya pula tjungu.”

<sup>60</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, ngayulu ngurpa wati palumpa! Putuna kulini nyuntu wangkanyangka.” Ka Peterlu wangkanyangka tjulpu panya tjuki mirangu.

<sup>61</sup> Ka Mayatja Jesulu malakukutura Peternya nyangu. Ka Peterlu kulinu Mayatjalu panya wangkanytja alatji, “Tjulpu wangkanytja kuwaripangkatjun nyuntu mankurara ngurparingkuku.” <sup>62</sup> Ka Peternya urilkutu ankula pulkara alatjitu tjituru-tjitururira ulangi.

<sup>63</sup> Ka wali panya unngu wati timpula atunymankupai tjutangku Jesunya witera kanyiningi munuya palunya anara wangkara pulkara pungangi, <sup>64</sup> munuya ngalya-ngalyparingkula palunya kuru patinu raikingka karpira munuya palunya pungkula ngunti tjapiningi wangkara, “Tjukturungku wangka, nganalunta panyatja pungu? Panya nyuntu kunyun wangkatjarangku nitingku kulilpai.” <sup>65</sup> Munuya palunya rawangku kurara pungangi kura tjuta wangkara.

*Jewku Mayatja Tjutangku Jesunya Tjapira Ngurintja*

(*Matthew-ku 26:59-66; Markaku 14:55-64; Johnku 18:19-24*)

<sup>66</sup> Ka tjintu pakannyangka wati tjukurtjara kuranyitja tjuta munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulu mitingiku tjunguringu, kaya timpula atunymankupai tjutangku Jesunya katira tjanala kuranyu ngaratjunu.

<sup>67</sup> Kaya palula tjapiningi, “Nyuntu mulapa Christanya Wankarunkupainya panya Godalu kalkuntjanya? Wanyulanya tjakultjura.”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjinguru ngayulu nyurala tjakultjungkuku ka nyura ngayuku mulamularingkunyta wiyangku wantiku. <sup>68</sup> Munu ngayulu nyurala tjapinnyangka nyura ngapartji wangkawiyangku wantiku. <sup>69</sup> Palu kuwaringuru ngayulu Watiku Katjanya Godala witulya pulkangka itingka mayatja pulka nyinaku.”

<sup>70</sup> Kaya piruku uwankarangku tjungungku Jesula tjapinu, “Palu wanyu nyuntu mulapa Godaku katja?”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjukarurungku pala nyura wangkangu.”

<sup>71</sup> Kaya wangkangu, “Ala palatja! Wanyula wanti kutjupa tjuṭa altinytja wiyangku pitjala palunya wangkara kuranmankunytjaku. Panya kuwari nyangala nganana alatjiltula kulinu palurunku walytjangku Godaku katjanmankunyangka.\* Utula iluntankunytjaku katima.”

## 23

*Mayatja Pilate-alu Jesunya Tjapintja*

*(Matthew-ku 27:1-2,11-14; Markaku 15:1-5; Johnku 18:28-38)*

<sup>1</sup> Munuya palulanguru paluru tjana uwankarangku pakara Jesunya makatingu Pilate-alakutu.

<sup>2</sup> Munuya palunya Pilate-ala mirangka kuranmankula wangkangi nyanga alatji, “Nganana nyangu wati nyanga palunya anangu tjuṭa kurara katinyangka. Panya paluru tjananya wituwituningi nyuntunya munu nyuntumpa mayatja nyara Rome-ala nyinanytjanya wantinytjaku. Munu paluru alatji wangkangi, ‘Uti nganana Rome-aku mayatja mani unguwiyangku wantima paluru ngatjinnyangka.’ Mununku nyangangku walytjangku wangkangi paluru kunyu Christanya Wankarunkupainya Godalanguru nganampa mayatja pulka.”\*

<sup>3</sup> Ka Pilate-alu tjapinu Jesunya, “Nyuntu wanyu mulapa Jew tjuṭaku mayatja pulka?”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, pala wangkanyin.”

<sup>4</sup> Ka Pilate-alu wangkangu wati panya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangka munu anangu tjuṭangka kulu, “Ngayulu wati nyanga palunya puṭu kura ngurkantananyi pungkunytjikitjangku.”

<sup>5</sup> Kaya pirukutu wangkangi, “Palu wati nyanga paluru anangu tjuṭa rawangka wangkara kuraningi munu paluru para-wangkarinangi ngura tjuṭangka Judeala munu ngura uwankarangka. Paluru ngura nyara Galileela rawangku para-ngarala wangkangi munu kuwari nyanga ngura nyangangka ngapartjilta kurani.”

<sup>6</sup> Ka Pilate-alu kulinu tjana alatji wangkanyangka munu tjapinu, “Wati nyanga paluru wanyu mulapa Galileenya ngurara?” <sup>7</sup> Kaya uwanmanu. Ka paluru kuliningi, “Utina palunya Iratalakutu iyanma ngura Galileeku mayatjakutu panya paluru kuwari nyanga nyinanyi Jerusalemala.” Munu paluru mulapatu ma-iyana Jesunya Iratalakutu.

<sup>8</sup> Ka Iratalu Jesunya nyakula pulkara pukularingu, panya paluru Jesunya kutjupangku tjakultjungkunyangka kutju kulilpai nyakunytja wiyangku munu rawa mukuringangi palunya nyakunytjikitja. Munu paluru mukuringangi Jesulu palula mirangka kutjupa kutjupa witulya pulkangku palyannyangka nyakunytjikitja. <sup>9</sup> Munu Iratalu Jesunya rawangku tjapiningi tjukurpa kutjupa kutjupa tjuṭa, palu Jesunya wangka wiya alatjitu ngarangi. <sup>10</sup> Kaya wati tjukurtjara kuranyitja tjuṭa munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa tjungu ngaranytjatjanu pulkara mirpanaringi munuya Jesunya puntura wangkara kuranmanangi. <sup>11</sup> Ka Iratalu munu palumpa tjaultji tjuṭangku kulu Jesunya anara wangkangi munuya mayatja pulkaku tiritja purunytja wara

\* **22:71** Moseku tjukurtu pulkara pailpai anangungku walytjangku Godanyanmankunytja wiyangku wantinytjaku. Nyawa Exodus 20:2-7. \* **23:2** Alatji tjana wangkangi Pilate-ala panya tjana ninti palumpa mayatjaku ini Tjiitjaku. Nyara paluru mukuringangi anangu uwankarangku palunya kutju pulkara walkuntjaku mayatja pulka Godanya purunypa. Munu kunyu paluru pulkara nyararinkupai anangu tjuṭangku mayatja kutjupa walkunnyangka.

pulkangka tjarpatjunkula maḷakungku palunya iyaṅu Pilate-alakutu. <sup>12</sup> Palu panya nganmanypa Pilate-anya pula Iratanya pikaringkupai, palu t̄j̄ntu nyara palula ara pula kalyparingu munu pula malparingu.

*Pilate-alu Palyanmankunyija Jesunya Puna Katakutjarangka Utitjungkunyijaku*

(*Matthew-ku 27:15-26; Markaku 15:6-15; Johnku 18:39—19:16*)

<sup>13</sup> Ka Pilate-alu aṅingu aṅangu panya t̄j̄ta t̄junguringkunyijaku wati panya tjukurtjara kuranyitja t̄jutangka munu Jewku mayatja kutjupa t̄jutangka kuḷu. <sup>14</sup> Munu paluru wangkangu tjanala, “Panya wati nyanga palunya nyura ngalya-katingu ngayulakutu munu nyura wangkangu alatji, ‘Wati nyanga paluru aṅangu t̄j̄ta wituwituningi nyuntunya munu nyuntumpa mayatja Rome-ala nyara nyinanyitja wantinyijaku.’ Palu ngayulu panya palunya t̄japinu kuwari nyanga nyurala mirangka, mununa palumpa kura puṭu ngurkantananyi nyura panya wangkanyit̄j̄tjanka. <sup>15</sup> Ka Iratalu kuḷu palunya puṭu kura ngurkantara maḷakungku iyaṅu ngayulakutu. Nyawa, paluru kura kutjupa kutjupa palyantja wiyatu kala nyaaku palunya iluntankuku. <sup>16</sup> Palu palyana t̄jaultji t̄jutangka wangkanyi palunya wiipangka pulkara alkantjaku mununa palulangurumpa maḷalta wantir'iyalku. Palya?”

<sup>17-18</sup> Palu aṅangu uwankarangkuya mirara wangkangi, “Wiya, wati nyanga palunya iluntara munu Parapatjanya walatjura.”\* <sup>19</sup> (Wati nyanga paluru kunyu nganmanyitju wati kutjupa t̄jutangka t̄junguringkula kamantaku pikaringangi Rome-aku t̄jaultji t̄j̄taku munu panya wati kutju iluntanu, kaya palunya witera t̄jailangka tjarpatjunu.)

<sup>20</sup> Ka Pilate-anya mukuringangi Jesunya walatjungkunyit̄j̄kitja munu piruku tjanala t̄japiningi. <sup>21</sup> Kaya aṅangu t̄jutanku rawangku mirara wangkangi, “Wiya, punu katakutjarangka wakara utitjura!”

<sup>22</sup> Ka Pilate-alu tjanala piruku t̄japinu, “Palu nyaanguru? Kura nyaa wanyu paluru palyanu? Palunyaṅa kura puṭu ngurkantananyi iluntankunyit̄j̄kitjanku. Palyantina t̄jaultji t̄jutangka wangkaku palunya wiipangka alkara wantir'iyantjaku.”

<sup>23-24</sup> Palu pulkaraya mirara palunya wituwituningi Jesunya punu katakutjarangka wakara utitjungkunyijaku. Ka Pilate-alu puṭu wangkara palyanmanu paluru tjana mukuringkunyitja. <sup>25</sup> Panya tjana mukuringangi Parapatjanya walatjungkunyitjaku. Ka wati panya miriputju palunya Pilate-alu wanganarungku t̄jailanguru walatjunu, munu Jesunya wakara utitjungkunyitjaku palyanmanu aṅangu t̄j̄ta mukuringkunyaṅka.

*Jesunya Puna Katakutjarangka Utitjungkunyitja*

(*Matthew-ku 27:31-44; Markaku 15:21-32; Johnku 19:17-27*)

<sup>26</sup> Ka t̄jaultji t̄jutanku Jesunya witera katingu. Ka nyara palula arangka wati kutjupa ini Simonnga kuwari kutju ngalya-tjarpangi walikutu ilyt̄j̄nguru. Wati paluru ngura ini Tjairininya ngurara. Kaya t̄jaultji t̄jutanku wati nyanga palunya witiṅu munuya punu katakutjara palula piningka tjunkula wangkangu t̄jalira katira Jesunya maḷawanungku wanantjaku.

<sup>27</sup> Kaya aṅangu t̄j̄ta mulatu palunya wananingi minyama t̄jutanku kuḷu munuya pulkara t̄jituru-t̄jitururira ulangi.

\* **23:17-18** Wati kutjupangu kunyu verse 17 waltatjunu munu maḷa t̄junguṅu Luke-aku tjukurta alatji Tjaka kunyu inma nyanga Katuwanu Ankunyitjara Pilate-alu wati kutju t̄jailanguru walatjungkunyitjaku ngarangi.



28 Palu Jesulu malakukutura nyangu munu wangkangu, “Minyma Jerusalemnya ngurara, wantima ngayuku ulawiyanku munuyanku nyura walytja ulama munu nyurampa tjtji tjtaku kulu. 29 Panya ngula nyurampa jtjuru-tjturu pulka mulapa ngaraku.\* Ka nyara palula arangka nyura jtjuru-tjtururira pulkara ulaku munuya alatji wangkaku, ‘Pukulpayanku nyinanyi tjtji wiyatjara tjuta munuyanku pukulpa nyinanyi iti ampura kanyilwiya.’ 30 Munu nyara palula arangka nyura wangkaku apu murpu pulka tjtangka, ‘Punkala ngananala katu munulanya puruntara.’ Munu nyura piruku apu tjukutjuku tjtangka kulu alatji wangkaku, ‘Punkaralanya tjtula.’ 31 Panya nyanga kuwariniya ngayunya tjukaruru nyinanyangka iluntananyi. Palu nyura ngayunya purunypa palya mulapa wiya, kaya nyuranya wanyu wantiku? Wiya, ngula jtjuru-tjturu pulka mulapa nyurala utiringkuku waintara mulapa. Ka nyura uti walytja ulama, ngayuku wiya.” Alatji Jesulu minyma tjtangka wangkangu.

32 Kaya nyara palula ara tjaultji tjtangu wati kutjara kutjupa kulu Jesula tjungu katingu iluntankunytjikitjangu, panya kura kutjara. 33 Munuya ngura ini Kata Tarkala wirkara Jesunya punu katakutjarangka wakara utitjunu munuya wati panya kura kutjara kulu punu kutjupa kutjarangka wakara utitjunu palula tjungu, kutju kampa wakungka munu kutju kampa tjampungka.

34 Ka Jesulu tjaultji tjuta walunyakula kulinu munu palumpa Mamangka wangkangu, “Mama, nyanga tjanampa ngalturingkula tjananya kaly-pangku wantima, panya tjana ninti wiya mununuya ngurpangku nyanga alatjingani.”

Kaya tjaultji tjuta palumpa mantaraku punu nampatjara katu wanira inkangi kutjungku kutjungku winamilara mantjintjikitjangu.

35 Kaya anangu tjtangu ngarala nyangangi Jesunya, kaya Jewku mayatja tjtangu palumpa ikaringkula anara wangkangu, “Nyara paluru panya kutjupa tjuta ilunyangka wankanu. Nyangamala wanyu kanku palurunku wankala, panya paluru kunyu Christanya Wankarunkupainya Godalu ngurkantankunytja.” 36 Kaya tjaultji tjtangu kulu palunya anara ikaringangi munuya wama kurakura tjaa patja-patjalpai mantjira katura palula nintira wangkangu, “Nyuntu wama nyangatja tjikintjikitja mukuringanyi?” 37 Munuya palulanguru piruku wangkangi, “Nyuntu Jew tjtaku mayatja pulka nyinarampa nyuntunku walytjangu wankala!”

38 Ka waltatjura utitjungkunytja palula katangka katu ngarangi alatji,

*Nyangatja Jew Tjtaku Mayatja Pulka.*

39 Ka panya palula itingka wakara utitjungkunytja kutjungku palu purunypatu Jesunya anara wangkangi alatji, “Nyuntu panyan Christanya Wankarunkupainya? Utinkun walytjangu wankanma ngalinya kulu.”

40 Palu wati kutjupangku punu katakutjara kutjupanguru palunya painu munu wangkangu, “Wantima! Nyuntu uti Godaku nguluringama panya nyuntunya ngananyanya wakara utitjunu ilunytjaku. 41 Ngalinyaya kura palyannyangka utitjunu, palu wati nyanganku kura palyantja wiya alatjitu, kaya ngunti palunya iluntananyi.”

\* **23:29** Nyangatja Jesulu nganmanytju wangkangi ka ngula panya Jesunya ilkarikutu malaku ankunyangka malangka yiya tjuta nampa 50 ngarangi, ka nyara palulanguru warmala Rome-anya ngurara tjuta mulapa Judealakutu pitjangu munuya Israelkunu tjtaku pulkara pikaringkula tjananya pungkula wiyanu alatjitu munuya wali tjuta kulukulu minya-minyanu.

<sup>42</sup> Munu wati panya paluru wangkangu Jesula, “Jesu, ngula ngura ilkaritjangka ngayunya mayatja pulkangku ngaltunyitjunku kulinma.”

<sup>43</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, kuwari nyanga alatjitu nyuntu ngayula tjunguringkula nyinaku ngura nyara wirungka.”

### *Jesunya Ilunytja*

*(Matthew-ku 27:45-56; Markaku 15:33-41; Johnku 19:28-30)*

<sup>44-45</sup> Ka palulanguru tjintu panya katuringkula katu ngaranyangka ngura uwankarangka maruringu munu munga purunypa ngarala mungartji-mungartji kutju tjintungku piruku irnyanangi. Ka maru ngaranyangka mantara panya timpula unngu waraly-waralyngaranytjanya tjilpirarara kutjararingu.\* <sup>46</sup> Ka Jesulu pulkara mirara wangkangu, “Mama, kurunpani mantjila.” Munu nyanga alatji wangkara ngaalypa wiyaringkula ilungu.

<sup>47</sup> Ka wati tjaultji tjutaku mayatjangu nyanga alatjirinyangka nyakula Godanya walkunu munu wangkangu, “Wati nyanga paluru palya mulapa kura palyantja wiya alatjitu.” <sup>48</sup> Ka anangu panya tjuta mulapa nyara palula nganmanypa tjunguringu Jesunya ilunyangka nyakunytjikitja. Munuya uwankarangu ilunyangka nyakula ulatjarangu tjananku pilpirpa punga-pungangi tjituru-tjituru pulkangku, munuya palula malangka ngurakutu anu.\* <sup>49</sup> Palu palumpa panya malpa tjutangku nyara palulatu ngarala nyangangi patunguru, munu minyma tjutangku kulu panya palula tjunguya pitjangu Galileelangu.

### *Jesunya Puntu Kulpingka Ngaritjungkunytja*

*(Matthew-ku 27:57-61; Markaku 15:42-47; Johnku 19:38-42)*

<sup>50-51</sup> Ka wati kutjupa nyara palula ngarangi wati ini Josephanya ngura Arima-tjiyanya ngurara. (Arima-tjiyanya panya tawunu tjukutjuku Jerusalemala itingka.) Wati nyanga paluru wirura nyinapai tjukaruru mulapa. Munu paluru rawa patanangi Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangu kanyintjaku. Paluru panya wati kantjula nyinangi munu Jewku kantjula kutjupa tjutangka mitingiku tjunguringkupai. Palu paluru tjanala tjungungku palyanmankunytja wiyatu tjana Jesunya iluntankunytjikitjangku wangkanyangka. <sup>52</sup> Munu wati panya paluru anu Pilatealakutu munu palula ngatjinu Jesunya puntu mantjintjikitjangku. <sup>53</sup> Munu palyanmankunyangka paluru ankula Jesunya puntu pununguru mantjira ukalilyinu, munu karpinu mantara piranta munu kulpi kuwari nyarkara wantinytjijangka palunya katira tjunutjunu, panya anangu kutjupaya nyara palula nganmanytju tjunkunytja wiyatu. <sup>54</sup> Ka tjintu nyanga paluru panya Friday Jesunya ilunytja-ara. Ka panya tjirirpi ma-tjarpanyangka Saturday-ringu tjintu panya pakuwiyaringkunytjaku.

<sup>55</sup> Kaya minyma panya Galileelangu Jesula tjungu pitjanytja tjutangku Josephanya wanaņu Jesunya puntu kulpikutu katinyangka. Munuya kulpingka wirkara nyangangi Jesunya puntu ngaritjungkunyangka kulpi unngu. <sup>56</sup> Munuya nyakula wiyaringkula malaku anu ngurakutu panti wiru nyitilpai nganmanytju mantjira riti palyara tjunkunytjikitja.\*

\* **23:44-45** Mantara nyanga paluru panya timpulangka waraly-waralyngarala anga-kanyiningi ngura ruuma milmilpa mulapa, kaya ngura pala palula anangu tjuta tjarpapai wiya. Nyawa lipuru Tjutaku Lita chapter 9. \* **23:48** Tjakangkuyanku tjituru-tjituru pulkaringkula pilpirpa pungku-pungkupai. \* **23:56** Wiru pantipai tjutaya miritjina purunypa miringka nyitilpai unaringkunytjaku-tawara.

Munuya tjintu tjarpanyangka nyinara pakuwiyaringangi tjintu panya Saturday wirkankunyangka, panya Moseku tjukurtu alatji pakuwiyaringkunjyaku wangkapai.

## 24

### *Jesunya Ilunytjatjanu Wankaringkula Pakantja (Matthew-ku 28:1-10; Markaku 16:1-8; Johnku 20:1-10)*

<sup>1</sup> Ka Sunday mungawinki mulapa minyama panya tjuta pakara kulpikutu anu nyitilpai wiru tjuatjara. <sup>2</sup> Munuya ma-wirkara nyangu apu panya pulka kulpi tjaanguru untura-wanara waninytja. <sup>3</sup> Munuya unngu tjarpara Jesunya putu nyangu. <sup>4</sup> Munuya ngarala putu kuliningi, "Yaaltjiringu?" Ka mapalku wati kutjara tjanala utiringu mantara piranpatjara munu wanangara purunypa irnyaningi. <sup>5</sup> Kaya pulkara nguluringkula pupakatira yunpangku pampuningi manta. Ka tjanala wangkangu, "Nyaaku nyura anangu wanka ngurini nyanga miriku ngurangka?" <sup>6</sup> Nyura ninti panya paluru nyurala nganmanytju wangkangu Galileela panya nyinaralpi. <sup>7</sup> Alatji paluru wangkangu, 'Mirpanjtju tjuatangkuya Watiku Katjanya ungkuku wati kura tjuta, kaya palunya punu katakutjarangka wakara utitjungkuku. Ka paluru ilunytjatjanu tjintu kutjara wiyaringkunyangka piruku wankaringkula pakalku.' Alatji panya palurunku wangkangi nyurala." <sup>8</sup> Kaya minyama panya tjuatjangu mulapa tu kulinu paluru panya nganmanytju wangkanytjtija munuya anu ngurakutu.

<sup>9</sup> Munuya ngurangka wirkara nintintja panya 11-ta munu kutjupa tjuatjanga kulu tjakultjunu uwankara panya tjanala angeltu wangkanyangka kulintjatjanungku. <sup>10</sup> Minyama paluru tjana panya ini nyanganpa, Mary Magdalene-anya, Tjawananya, munu Mary-nya Jamesaku ngunytju munu minyama kutjupa tjuta kulu. <sup>11</sup> Uwa, minyama nyanga paluru tjanaya iyantja panya tjuatjanga tjakultjunu, kaya putu mulamularingangi tjana ngunti wangkanyangka-palku. Munuya tjananya kuliningi kawakawaringkunyangka-palku. <sup>12</sup> Palu Peternya pakara wirtjapakanu kulpikutu, munu paluru kulpingka wirkara nyirkira nyangu mantara kutju ngarinyangka Jesunya panya karpintjtija. Munu paluru putu nyakula ngurakutu ankula iwarangka kulirinangi, "Nyaaku nyangatja alatjiringu?"

### *Nintintja Kutjara Ngura Imayatjalakutu Ankunytja (Markaku 16:12-13)*

<sup>13</sup> Ka tjintu pala palula Jesunya wanalpai kutjara Jerusalemalanguru pakara anu ngura ini Imayatjalakutu, panya ngura nyara paluru tjukutjuku patu nguwanpa ngarangi, tinanguru ankula mungartji tjarpanytjaku. <sup>14</sup> Ka wati panya paluru pula iwarangka ankula wangkarinangi pula uwankara utiringkunyangka nyakunytjatjanungku. <sup>15</sup> Ka pula wangkakatinyangka Jesunya pulala wanara tjunguringu munu pulala tjungu anangi. <sup>16</sup> Palu pula wati kutjupa-palku kuliningi, panya Godalu pulanya kuru kampa kutjupanu putu palunya ngurkantankunytjaku.

<sup>17</sup> Ka Jesulu pulala tjapinu, "Nya nyupali wangkarinanyi?"

Ka paluru pula tjapinyangka ngarakatingu yunpa tjituru-tjitururira. <sup>18</sup> Ka wati kutjungku ini panya Kuliya-patjala wangkangu, "Palu nyuntu kutjun ngurpa nyinanyi? Ngura panya Jerusalemalan wanyu kuwari panya nyakunytja wiyatu?"

<sup>19</sup> Ka Jesulu pulala tjapinu, "Nya nyupali wangkanyi?"

Ka pula wangkangu, “Panya Jesunya Nazarethanya ngurarali wangkanyi wati panya wangkatjara Godalanguru pitjanytja. Panya anangu uwankarangku kulilpai paluru kutjungku tjukurpa wiru mulapa wangkanyangka munuya nyakupai kutjupa kutjupa tjuta kulu witulya pulkangku palyannyangka. <sup>20</sup> Ka panyaya nganampa nyanga mayatja tjutangku wati tjukurtjara kuranyitja tjutangku kulu Jesunya iluntankunytjaku wangkangu munuya palunya ma-ungu punu katakutjarangka wakara utitjungkunytjaku. <sup>21</sup> Palu nganana pataningi Jesulu nganannya Israelkunu tjuta ngalkintjaku. Palu kuwari nyanga wiyaringulta, panya palunyaya iluntanu, ka nyangatja tjintu mankuraringu.

<sup>22</sup> “Palu minyama tjutangku nganana wiru tjakultjunu panya paluru tjana mungawinki mulapa kulpikutu ankunytjatjanungku. <sup>23</sup> Munuya kunyu miri panya ngarinytjitja putu nyangu munuya pitjala nganana tjakultjunu alatji panya tjana kunyu angelpa mankurpa nyangu, kaya kunyu tjanala tjakultjunu alatji, ‘Jesunya wankaringkula pakanu.’ <sup>24</sup> Kaya kutjupa tjuta ngananalanguru ngapartji anu kulpikutu munuya palu purunypatu putu nyangu panya minyama tjutangku wangkanytja purunypa.” Alatji pula wangkangu.

<sup>25</sup> Ka palulanguru Jesulu pulala wangkangu, “Nyupali ngurpa munu nyupali putu mulamularinganyi uwankara panya nganmanytju wangkatjara tjutangku wangkanytjitjaku. <sup>26</sup> Panya tjukurpa iriti nyiringka waltatjungkunytja ngaranyi, panya Godalu Christanya Wankarunkupainya pikatjararingkula ilunytjaku iyalku, ka nyara palulanguru kutju paluru ilunytjatjanu wankaringkula pakalku Godala tjunguringkula mayatja pulka mulapa titutjara nyinanytjikitja. Alatjiya wangkatjara tjutangku iriti waltatjunu.”

<sup>27</sup> Munu palulanguru Jesulu pulala utira wangkangu uwankara panya iriti wangkatjara tjutangku tjukurpa palunytjara waltatjungkunytja, panya Moselu tjana wangkatjara malatja malatja tjutangku kulukulu.

<sup>28</sup> Munuya ilaringu ngura panya Imayatjalakutu, ka Jesunya nguwanpa ma-waintaringu. <sup>29</sup> Ka pula palunya markunu wangkara, “Wanyu ngalila nyina. Mungartjiringu nyangatja ka tjintu watalpi tjarpanyi.” Ka paluru mulapatu wantira nyinangu munu pulala tjungu tjarpangu walingka nyinanytjikitja.

<sup>30</sup> Munu Jesunya pulala maiku tjunguringu taipulangka munu mai mantjira Godala wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyangatja ungu.” Munu palulanguru pulanya mai katantara ungu. <sup>31</sup> Ka Godalu pulanya kuru alanu ka pula nyakula ngula kutju kulira ngurkantanu, “Mulapa nyangatja Jesunya alatjitu.” Palu pula ngurkantankunyangka Jesunya mapalku arkayiringu. <sup>32</sup> Ka pulanku wangkangu, “Panya Jesulu ngalila iwarangka pitjala wangkanyangka ngali kurunpa unytjunaringu, panya paluru mulapa ngalila Godaku tjukurpa tjuta utira wangkangi.”

<sup>33</sup> Munu pula mapalku pakara malaku anu Jerusalemalakutu munu pula ma-wirkara nyangu Jesuku panya nintintja 11 munu anangu panya kutjupa tjuta kulu tjunguringkula nyinanyangka. <sup>34</sup> Kaya tjana wangkangi, “Mulapa Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakanu. Paluru utiringu Simonta.” <sup>35</sup> Ka wati panya kutjarangu ngapartji pitjala tjanala tjakultjunu Jesunya pulala pulala iwarangka utiringkunytja munu paluru pulanya mai nyuma katantara ungunytja. Munu pula palunya mala kutju ngurkantankunytjatjanungku tjakultjunangi tjanala.

*Jesunya Nintintja Tjutangka Utiringkunyta*

(*Matthew-ku 28:16-20; Markaku 16:14-18; Johnku 20:19-23; Acts 1:6-8*)

<sup>36</sup> Ka paluru pula kuwaripangu ngarala tjakultjunkunyangka Jesunya tjanala ngurur-ngururpa utiringu munu tjanala wangkangu, “Pukularimaya!” <sup>37</sup> Palu tjana urulyarara pulkara nguluringu munuya ngunti kulinu kurun-kurunpa-palku.

<sup>38</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyaaku nyura urulyarani? Nyaaku nyura putu mulamularinganyi? <sup>39</sup> Nyawaniya mara munu tjina kulu, panya ngayulu alatjitu. Pampulaniya munuya mulamulariwa. Ngayulu panya. Nyanga anangu alatjitu ngaranyi, panya kurun-kurunpa puntu nyanga ngayulu purunypa wiya.” <sup>40</sup> Munu wangkanytjanungku tjanala nintinu palumpa mara munu tjina kulu.

<sup>41</sup> Kaya palumpa panya nintintja tjuta pulkara alatjitu urulyaranu munuya pukularingu kulira, “Munta mulapampal nyangatja wankaringkula ngaranyi?”

Ka Jesulu tjanala tjaminu, “Kuka nyura kanyini?” <sup>42</sup> Kaya palunya kuka antipina warutja ungu. <sup>43</sup> Ka paluru tjanala mirangka antipina panya mantjira ngalkuningi.

<sup>44</sup> Munu tjanala wangkangu, “Panyatja nyura kulini, panya ngayulu nganmanytju nyurala nyinara wangkanytja? Panya Moselu tjana wangkatjara kutjupa tjutangu tjukurpa ngayunytjara walkatjunu, munu Psalm tjutangka kulu Davidalu tjana ngayunytjara walkatjunu. Ka panya nyurala nganmanytju wangkangu tjukurpa nyanga paluru tjana uwankara ngula utiringkuku.”

<sup>45</sup> Munu palulanguru Jesulu nyiringuru tjanala wangkara utiningi tjana tjukurpa tjukururungku kulintjaku. <sup>46</sup> Munu paluru tjanala wangkangu alatji, “Ngayulu panya Christanya Wankarunkupainya, ka panya nyiringka iriti walkatjunu tjukurpa ngayunytjara alatji, ‘Ngula Godalu Wankarunkupainya iyalku ka paluru pikatjararingkula ilunytjatanu tjintu mankurarira wankaringkula pakalku. <sup>47</sup> Kaya palunya wanalpai tjutangu anangu tjutangka tjakultjunkuku ngayunytjara tjana kuranguru piiwiyaringkula kampa kutjuparinytjaku, ka Godanya tjanampa kalyparingkuku munu tjananya kura palyantjijanguru kaly-pangku pungkuwiyangu wantiku. Paluru tjana tjukurpa nyangatja Jerusalemala-warara wangkaku munuya palulanguru ngura winkikutu ankula tjakultjunkuku.’

“Uwa alatji nyiringka iriti walkatjunkunyta ngaranyi. <sup>48</sup> Ka nyura panya nyangu ngayulu ilunyangka munu ilunytjatanu wankaringkula pakannyangka kulu. Kaña nyara palulanguru nyuranya iyani anangu tjutangka ankula tjakultjunkunytjaku uwankara nyura nyakunytjanungku. <sup>49</sup> Palu kulilaya munuya ngura nyanga Jerusalemala nyinara patanma Godalu nyuranya ilkaringuru witulyankunytjaku. Panya ngayuku Mamangu nyurampa iriti kalkunu, kaña kuwari kalkuntjita panya palunya nyuralakutu iyalku.”

*Jesunya Ilkarikutu Katinyta*

(*Markaku 16:19-20; Acts 1:9-11*)

<sup>50</sup> Munu palulanguru Jesulu palumpa nintintja tjuta ma-katingu Piitanilakutu, munu ngura nyara palula itingka wirkara ngarangu, munu mara katura tjananya wangkara pukulmanu. <sup>51</sup> Ka paluru wangkara pukulmankunyangka Godalu palunya katura katingu ilkarikutu. <sup>52</sup> Kaya palunya pukultu walkuningi munuya wiyaringkula malaku anu Jerusalemalakutu pukulpa mulapa. <sup>53</sup> Munuya palulanguru tjintu kutjupa

tjintu kutjupa timpulangka tjarpara Godanya rawangku mirawanira  
walkuningi.

# Tjukurpa Palya Johntu Walkatjunkunyja John Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Johntu walkatjunkunyja Jesunyatjara. Johnnga panya wati kutjupa John Baptistanya wiya. Paluru wati antipina witalpai nyinangi, ka Jesulu palunya nyakula ngurkantanu palumpa nintintja nyinanytjaku palumpa kutangka tjungu wati panya Jamesala. Ka panya ngula Jesunya ilkarikutu ankungangka malangka wati nyanga Johntu Jesuku panya ngunyitju atunymara kanyiningi.

Uwa, ka nyiri nyanga palula Johntu kutjupa kutjupa tjuta Jesunyatjara walkatjunu, panya paluru Godaku katja, munu panya *Tjukurnga*, panya palulawanungku Godalu uwankara palunu. Munu paluru walkatjunu Jesulu witulya pulkangku palyantja tjuta kulu, panya anangu tjutangku palunya nyakula pulka kulintjaku munu palulanguru palumpa nintiringkunyitjaku, panya paluru Godaku katja. (Nyawa chapters 2, 4, 5, 6, 9 munu 11). Nyanga alatji paluru walkatjunu nganana kulira Jesuku mulamularingkula wankaringkunyitjaku munu wanka titutjara nyinanytjaku.

Munu Johntu tjukurpa tjuta tjakultjunu Jesulu palurunku walytjangku wangkanytja alatji,

- "Ngayuluna mai kurunpa wankalpainya, ka anangu ngayulakutu pitjalampa pukulpa mulapa nyinaku." (6:35)
- "Ngayuluna tili anangu tjutaku, ka kutjupangku ngayula tjungu ngaralampa tili wankarunkupainya mantjilku." (8:12)
- "Ngayuluna kaita panya tjiipi tjutaku, ka kutjupa ngayulawanu tjarparampa wankaringkuku." (10:9)
- "Ngayuluna tjabat palyanya, mununa tjiipi tjutaku ngalkilpa ilunytjik-itja mukuringanyi." (10:11)
- "Ngayuluna ilunyangka wankara pakaltjingalpainya, ka anangu ngayuku mulamularingkulampa ilunytjatjanu wankaringkula wanka mulapa nyinaku." (11:25)
- "Ngayuluna iwaranya, panya nyura ngayulawanungku kutju uwankara tjukarurungku kulilku munu nyura ngayula kutju kulira wankaru Godala wirkankuku." (14:6)
- "Ngayuluna punu panya kiripitji purunypa, ka ngayuku Mama wati panya punu kiripitji kanyilpai purunypa." (15:1)

Alatji Jesulu palurunku walytjangku wangkangi.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-18 Tjukurpa Godanyatjara

1:19—12:50 Jesulu anangu tjutangka tjukurpa tjuta wangkara nintintja munu pikatjara tjuta palyarunguntja

13:1—16:33 Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkara nintintja

17:1-26 Jesulu Godala tjabatja

18:1—19:42 Jesunya witintja munu punu kataktutarangka wakara utitjunkunyja

20:1—21:14 Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakantja munu palumpa nintintja tjutangka utiringkunyitja

21:15-25 Jesulu Peterla wangkanytja

*Jesunya Tjukurnga Munu Godanya Ngananala Nintini*

<sup>1</sup> Kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka Godanya nyinangi, ka palula tjungu kutjupa nyinangi ini Tjukurnga. Panya paluru Godanya alatjitu. <sup>2</sup> Nyara paluru manta kuwaripangka nyinangi Godala tjungu. <sup>3</sup> Munu pula tjungungku uwankara palunu. Mamalu kutjungku paluntja wiya, tjungungku alatjitu pula kutjupa kutjupa uwankara palunu. <sup>4</sup> Kaya Tjukurnguru kutju anangu tjuta wanka nyinanyi, panya paluru wanka alatjitu munu paluru uwankara wanka kanyini. Panya Tjukurtu tili wirkakatingu anangu tjuta irnyantjaku tjana nyakula tjukarurungku kulintjaku Godanya. <sup>5</sup> Tili nyara paluru mungawaluru irnyara wiyalpai alatjitu, ka mungawalurungku tili nyara palunya putu wiyani. Tili paluru ngaranyi alatjitu wiyaringkunyitja wiya.

<sup>6</sup> Palu Godalu wati kutju iyanu ini Johnnga.\* <sup>7</sup> Ka paluru pitjangu tili nyanga palunya tjakultjungkunyitjikitja anangu winkingku kulira mulamularingkunyitjaku. <sup>8</sup> Wati nyara paluru tili wiya palu paluru tili palunya nganmanyitju tjakultjungkunyitjikitja pitjangu. <sup>9</sup> Tili nyara paluru tjukaruru mulapa anangu winki irnyalpai. Nyara paluru mantangka wirkara utiringu.

<sup>10</sup> Mama Godalu Tjukurwanungku manta palunu. Ka Tjukurnga mantangka wirkara nyinangi, palu anangu tjutangku palunya putu ngurkantanangi. <sup>11</sup> Paluru manta paluntjatjanu anangu walytja tjutakutu pitjangu, kaya walytja tjutangku palumpa pukularinytja wiyangu wantingi. <sup>12-13</sup> Palu anangu kutjupa taraya palumpa pukularingu munuya palumpa mulamularingu. Ka nyara palulanguru paluru tjananya Godaku walytjaringkunyitjaku palyanu. Paluru wangkanyangka tjana Mama Godaku katjaringu munu untalaringu palumpa tjukurwanu. Watinguru munu minymanguru wiya, palu panya Godanya mukuringkunyitjanguru kutju.

<sup>14</sup> Ka Tjukurnga mantakutu pitjala itiringkula ananguringu, munu ngananala tjungu nyinangi ngaltunyitju pukultju pulka, munu paluru ngananala Mama Godanya tjukarurungku alatjitu nintiningi. Kala nganana nyangu palunya wiru mulapa witulya pulka alatjitu, panya Mama Godalu palunya alatjirinytjaku iyanu palumpa katja kutjukurutja.

<sup>15</sup> Ka John Baptistalu palunya nyakula anangu tjutangka tjakultjunangi alatji katuwanungku wangkara, "Nyanga palunya panyana ngayulu nganmanyitjulpi nyurala wangkangi alatji, 'Ngayula malangka kutjupa pitjanyi. Nyara paluru pulka mulapa ngayula waintarinytja. Paluru panya kuwaripatjara nyinanytja.' Alatji panyana nyurala nganmanyitju wangkangu."

<sup>16</sup> Ka Tjukurnga panya ngaltunyitju pukultju pulka munu paluru nganannya pukultjungku titutjarungku kanyini wantinytja wiyangu. <sup>17</sup> Godalu tjukurpa pulka ungu Mosenya anangu tjutaku, palu Jesulu Christalu pukultjungku tjukarurungku utinu mukulya pulka mulapalta. <sup>18</sup> Anangu kutjupangku Godanya yunpa nyakunyitja wiya. Palu palumpa katja palula tjungu nyinapai munu paluru ngananala utinu palumpa Mama, panya paluru Godanya alatjitu.

*Johnnga Wati Tjukurtjara Tjutangku Tjapintja  
(Matthew-ku 3:1-12; Markaku 1:1-8; Luke-aku 3:15-17)*

\* 1:6 Wati nyanga paluru panya John Baptistanya.



19 Ka panya Johntu anangu tjuṭa baptise-katingi ngura ini Piitjanila uru panya ini Jordanta kakarara. Ka Jewku mayatja tjuṭangku Jerusalemalanguru witura iyanu wati tjukurtjara tjuṭa, munu wati timpulangka warkaripai tjuṭa kulu ankula Johnnga tjapintjaku alatji, “Nyuntu ngananya? Tjukarurungkulanya tjakultjura.”\* 20 Kanku Johntu ngapartji tjukarurungku tjanala wangkangu utingku, “Wiya, ngayuluṅa Christanya wiya. Ngayulu Wankarunkupai Godalu panya kalkuntjitjanya wiya.”

21 Kaya piruku tjapinu, “Palu ngananyan wanyu, Iloitjanyan?”

Ka wangkangu, “Wiyana.”

Kaya tjapira wangkangu, “Palu Godaku wangkatjaran wanyu?”\*

Ka wangkangu, “Wiyana.”

22 Kaya piruku wangkangu, “Palu ngananyan wanyu? Tjakultjuralanya kala ankula tjanala wangka, panya nyara tjana nyuntunya kulintjikitja mukuringanyi. Nyaan wanyu nyuntunku wangkanyi?”

23 Ka Johntu wangkangu, “Ngayuluṅa panya paluru, panya Aitjayalu iriti walkatjunu nyanga alatji,

‘Wangka kutju mirapai ilytjingka nyanga alatji,

“Iwaraya tjukarurula Mayatjanya pitjanytjaku.” ’

Alatji Aitjayalu ngayunyatjara iriti wangkangi.”

24 Ka palulanguru Paratji tjuṭangku ngapartji Johnta tjapiningi, panya palunya tjananya kulu Jewku mayatja tjuṭangku Jerusalemalanguru witura iyanu Johnta tjapintjaku. 25 Munuya alatji palula tjapinu, “Kan nyaaku wanyu baptise-katinyi panya Wankarunkupainya Godalu kalkuntjitjanya wiyangkumpa, Iloitjanya wiyanku, wangkatjara wiyangkumpa?”

26 Ka Johntu ngapartji tjanala wangkangu, “Ngayuluṅa minangka baptise-katipai, palu kutjupa nyurala ngurpatja ngaranya. 27 Wati paluru ngayula malangka pitjanya. Panya paluru pulka mulapa ngayula waintara alatjitu. Kana yaaltji-yaaltjingu kurangku palumpa warka palyalku? Wiya alatjitu panya paluru pulka mulapa.” Nyanga alatji Johntu tjanala wangkangi wati Moseku tjukurtjara tjuṭangka.

28 Nyanga alatjiringu Johntu baptise-katinyangka ngura ini Piitjanila uru panya ini Jordanta kakarara.

### *Johntu Godaku Lamalama Nintintja*

29 Ka tjintjunga Johntu Jesunya nyangu palulakutu ngalya-pitjanyangka, munu nyakula paluru anangu tjuṭangka wangkangu, “Ala, nyawaya! Nyangatja panya paluru Godaku panya lamalama, panya nyanga paluru anangu uwankaraku ngalkilpa iluku Godalu tjananya kura palyantjitjangu kalypangu pungguwiyanku wantinytjaku.\* 30 Nyanga palunya panya nyurala nganmanytju tjakultjunangi alatji, ‘Ngayula malangka wati kutjupa pitjanya ngayula waintarinytja pulka mulapa, panya paluru nganmanyapa ngayula wiyangka nyinanytja.’ 31 Ngayuluṅa palumpa ngurpa nyinangi, palu nyanga palumpana nganmanytju pitjala nintiningi urungka baptise-katira paluru Israelkunu tjuṭangka utiringkunyitjaku.”

\* 1:19 Wati tjukurtjarangu timpulangka inma kanyilpai munu kuka pungkupai Godanya ungkunyitjikitjangu. Nyanga paluru panya *Priest*. Ka wati timpulangka warkaripai tjuṭangku tjukurtjara tjuṭa alpamilalpai. Nyanga paluru tjana panya wati ini *Levikunu* tjuṭa, panya Levinya Jacobaku katja. \* 1:21 Godaku Wangkatjarangu panya Godalu wangkanyangka kulira tjakultjukupai anangu tjuṭangka. Nyanga paluru panya *Prophet*.

\* 1:29 Nyangatja Johntu Jesunya Godaku lamalama wangkangi inma *Katuwanu Ankunyitjanya* kulira. Nyawa Exodus 12:43.

<sup>32</sup> Munu piruku Johntu nyakunyjtjanungku tjakultjunu nyanga alatji, “Ngayulu nyangu Kurunnga ilkar̄inguru tjuḷpu kuukuuku purunypa ukalingkula palula nyinakatinyangka. <sup>33</sup> Ngayuluna palumpa ngurpa nyinangi, palu panya Godaluni ngayunya anangu tjuḷa minangka baptisekatinytjaku iyani, mununi nyanga alatji wangkangu, ‘Panya nyuntu nyakuku Kurunnga ukalingkula watingka nyinakatinyangka, nyara paluru anangu tjuḷa baptisekatiku Kurunpa Milmitla.’ <sup>34</sup> Kana ngayulu mulapa nyangu munu nyangana tjakultjunanyilta alatji, ‘Nyanga paluru Godaku katja.’” Alatji Johntu tjanala wangkangu Jesunya.

### *Nintintja Mankurpa Jesula Tjunguringkunyta*

<sup>35</sup> Ka tjuḷungka piruku Johnnga nintintja kutjaratjara ngarangi ngura panya palulatu. <sup>36</sup> Munu mungartji paluru Jesunya wati-pitjanyangka nyakula wangkangu alatji, “Ma-nyawa pula, Godaku lamalama pala wati-pitjanyi.” <sup>37</sup> Ka pula nintintja kutjarangku kulinu nyangatja wangkanyangka munu pula Jesunya wananu. <sup>38</sup> Ka Jesulu pinkurarara nyangu pula ngalya-wanannyangka munu pulala wangkangu, “Nyaaku nyupali ngayunya wanani?”

Ka pula wangkangu, “Rabbi, nguranku yaaltji?” (Pula *Rabbi* wangkangi tjanampa wangkangu *Nintilpai*.)

<sup>39</sup> Ka pulala wangkangu, “Pitjala pula nyawa!”

Ka pula Jesula tjunguringkula anu munu pula ngura nyangu munuya nyara palulalta nyinara mungaringu. <sup>40-41</sup> Palulanguru pula anu, ka kutju ini Andrew-lu Simon Peterku malanytju mapalku ankula nyangu tjukarurungku palumpa kuḷa munu palula tjakultjunu alatji, “Nyangu panya Messiah-nya Godalu panya Kalkuntjanya!” (*Messiah-nya* panya wangka lipuru, ka wangka kutjupa Kuriki panya *Christanya* wangkanyi, panya *Wankarunkupainya Godalu panya Kalkuntjanya*.) <sup>42</sup> Munu katingu palunya Jesulakutu. Ka Jesulu nyakula palunya wangkangu, “Nyuntu ini Simonnga wati Johnku katja. Palu ngayulunanta inilku Tjiipatjanya.” (Palu Kuriki tjuḷungku ini nyanga palunya wangkapai *Peternya* panya *walu*, panya kunpu witulya tjuḷtjara ngarapai.)

<sup>43</sup> Tjirirpingka Jesulu kulinu alinytjara ankunyjtikitjangku uru ini Galileelakutu. Munu paluru wati ini Philipanya ngurira nyakula wangkangu, “Ngayunyani wanala!” <sup>44</sup> (Philipanya panya tawunu ini Pitjaitala nyinapai uru Galileela itingka. Ka Andrew-nya pula *Peternya* kulū ngura pala palunya ngurara.)

<sup>45</sup> Ka Philipalu ngurira nyangu wati panya ini Natjanyulnga munu wangkangu palula, “Nyangula wati panyatja, panya Moselu iriti nyiringka walkatjunu wangkatjara tjuḷangku kulu. Nyara paluru Jesunya panya Josephaku katja ngura panya Nazarethanya ngurara.”

<sup>46</sup> Ka Natjanyultu nyangatja kulira puḷu mulamularingkula wangkangu, “Wiya Nazarethanya panya ngura kurakura, ka palunya ngurara kutju palya nyinanytja wiya?”

Ka Philipalu wangkangu, “Wiya, wanyu-puta pitjala nyawa ilangku.” Munu pula anu nyakunyjtikitja.

<sup>47</sup> Ka Jesulu nyangu pula pitjanyangka, munu ilaringkunyangka wangkangu, “Wati nyanga paluru Israelkunu palya mulapa, ngunti wangkapai wiya.”

<sup>48</sup> Ka Natjanyultu palula wangkangu, “Yaaltji-yaaltjin ngayuku nin-tingu?”

Ka Jesulu wangkangu, “Nyangunanta nganmanytju Philipalu nyuntunya altinytja kuwaripangka, punu panya ili wiltjanga nyinanyangka.”

<sup>49</sup> Ka Natjanyultu wangkangu, “Nintilpai, mulapa nyuntu Godaku Katja, mayatja pulka Israelkunu tjutaku.”

<sup>50</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Mulapa panya palulanguru ngayuku mulamularingu? Panya nyuntu punu ili wiltjanga nyinanyangkaanta nyakula wangkangu, kan nyara palulanguru wanyu ngayuku mulamularinganyi? Palu wanyu kulila. Nyanga paluru pulka wiya, palu nyuntu ngula pulka mulapa nyakuku ngayulu palyannyangka. Nyara palulanguru nyuntu ngayuku pulkara mulamularingkuku.”

<sup>51</sup> Munu piruku wangkangu tjanala, “Tjukururungkuna nyurala wangkanyi nyura nyakuku ilkari alaringkunyangka munu Godaku angelpa tjuta ukalingkula tatinnyangka Watiku Katjanga.”

## 2

### *Jesulu Minanguru Waina Palyantja*

<sup>1</sup> Ka palulanguru tjintu kutjara wiyaringkunyangka anangu tjuta tjunguringu ngalkula pukularinytjikitja tawunu ini Kainala uru panya Galileela wilurara watingku kuri altinyangka. Ka nyara palula Jesuku ngunyntju kulu tjunguringu tjanala. <sup>2</sup> Munuya Jesunya altingu palumpa nintintja tjuta kulu, kaya pitjala tjanala tjunguringkula mai ngalkuningi. <sup>3</sup> Palu anangu tjutangku tjikinyangka waina tjanampa wiyaringu. Ka Jesuku ngunyntjungku palula pitjala wangkangu, “Waina tjanampa wiyaringu.”

<sup>4</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wampa. Tjanampanti, nyuntumpa ngalimpa wiya. Panya ngayulu pulka utintjaku ngayuku riti wiya kuwaripa ngaranya.”

<sup>5</sup> Ka palulanguru palumpa ngunyntjungku palula kulira ma-pitjala warkaripai tjutangka wangkangu, “Nyuranya Jesulu wangkanyangkaya wanganarangku kulira palyanma.” <sup>6</sup> Ka pala palula piti pulka mankurmankurpa ngarang minatja ultu tjuta. Piti nyanga palunya tjananyaya minatjara kanyilpai ara tjanampangka mara paltjintjikitjangu. Piti paluru tjana apunguru palyantja pulka mulapa mina pulka kanyilpai 100 litres. <sup>7</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu warkaripai tjutangka, “Minaya tjutira kati munuya tjaalyngaratjura piti pala ultu tjutangka.” Kaya mulapatu tjaalyngaratjuru piti uwankarangka. <sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ala, tjutiraya ma-katira uwa nyurampa mayatja.” Kaya mulapatu tjutira katira palunya ungu. <sup>9</sup> Ka paluru tjikira arkanu waina kuwaritja minanguru panya palyantja, palu wati paluru ngurpangku putu kuliningi yaaltjuringuruya mantjinu. Palu wati warkaripai tjutangkuya nintingku kuliningi palyannyangka nyakunyttjanungku. Ka arkantjatjanungku wati panya mayatjangku altingu wati panya kuwari kuri altinytjanya. <sup>10</sup> Munu wangkangu, “Ai, nyuntu waina wiru mulapa nyangatja kuwari unganyi, panya tjakangkuya waina wiru nganmanytju ungkupai munuya malangka pulkara tjikinyangka kurakura ungkupai. Palu nyuntu kuwari waina wiru mulapalta malangka unganyi.”

<sup>11</sup> Miracle nyanga palunya-wararangku Jesulu utintjikitjangku palyanu ngura ini Kainala uru Galileela wilurara. Palurunku witulya nintinu, kaya nintintja tjutangku nyakula palumpa mulamularingu.

<sup>12</sup> Nyanga palula malangkaya ma-pakanu ngura panya Kapunimalakutu palumpa ngunyntju, malannya tjuta, munu nintintja tjuta kulu, munuya ma-wirkara ngura pala palula nyinangi tjirirpi mankurpa.

*Jesulu Godaku Walinguru Anga-wangkara Paintja  
(Matthew-ku 21:12-13; Markaku 11:15-17; Luke-aku 19:45-46)*

<sup>13</sup> Ka Jesulu kulinu Jewku inma panya Katuwanu Ankunytjanya\* ilaringkunyangka, munu Jerusalemalakutu pakara ma-pitjangu palumpa nintintja tjuta kulu. <sup>14</sup> Munuya wirkara nyangu timpulaku yaatangka unngu watingku tjalamilannyangka tjiipi, puluka, tjulpu kuukuuku tjuta kulu. Ka wati mani ngaparku ungkupai tjuta taipulangka nyinangi.\*

<sup>15</sup> Ka Jesulu ruupanguru karpi-karpira wiipa purunypa palyanu munu tjananya uwankara untura wanara urilkutu pakaltjanganu tjiipi, puluka tjuta kulukulu. Munu paluru mani ngaparku ungkupai tjutaku taipula untura waningu tjiilpa uwankara ma-wililytjanganu. <sup>16</sup> Munu kuukuuku tjalamilalpai tjtangka wangkangu, “Katiya tjulpu nyanganpa. Nyangatja Mamaku yiwala. Nyaaku nyura tjuwangka-palku alatji palyani?”

<sup>17</sup> Kaya nintintja tjtangu panyatja kulinu, panya iriti walkatjungkunytja ngaranyi alatji, “Nyuntumpa yiwalakuna pulkara mukuringkula kurunpa kakulyarani.”

<sup>18</sup> Kaya Jewku mayatja tjtangu nyakula wangkangu, “Godalunta wanyu wangkangu nyanga alatjingantjaku? Palu wanyu-puta miracle kutjupa kutjupa pulka palyala, kala nyakula kulila, Munta, mulapa nyangatja Godalu iyantja.” <sup>19</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Piluntaraya wiyala nyanga Godaku yiwala, kana ngayulu tjirirpi mankurnguru piruku palyara wiyalku.” <sup>20</sup> Ka Jewku mayatja tjtangu wangkangu, “Ai, nyuntun tjirirpi mankurnguru mapalku pakaltjingalku? Timpula nyangatjaya kuli 46-ngku palyaningi rawa mulatu, ka nyuntu tjintu mankurtu putu mapalku palyalku.” <sup>21</sup> Palu Jesulunku palurunku puntu wangkangi ngula ilunytjatanu tjintu mankurnguru pakantjikitjangu. <sup>22</sup> Kaya ngula paluru ilunytjatanu pakannyangka nintintja tjtangu nyangatja kulinu paluru wangkanytja munuya palulanguru mulamularingu Godaku Tjukurku iriti panya walkatjungkunytjtjaku, munu Jesulu wangkanytjanguru kulu.

*Jesunya Anangu Uwankaraku Ninti Nyinanytja*

<sup>23</sup> Munu paluru ngura pala Jerusalemala nyinangi inma Katuwanutjanga, kaya tjuta mulapa palumpa palumpa mulamularingu miracle pulka tjuta palyannyangka nyakula. <sup>24</sup> Palu Jesulu tjana mulamularingkunytja nyakula kuliningi, “Wiya, tjana unytju kutju mulamularinganyi.” Munu paluru nintingu tjananya unngu nyangangi munu kulinungi alatji, “Tjana kuwari nguwanpa ngayunya wantikatiku.” Nyara palulanguru paluru putu mulamularingu tjanampa. <sup>25</sup> Anangu kutjupangu palula tjakultjungkunytja wiya, palu paluru alatjitu nintingu unngu nyaku-paingu ngurkantanangi.

### 3

*Jesunya Munu Nicodemusanya*

<sup>1</sup> Wati kutjupa nyinangi ini Nicodemusanya wati Paratji, munu paluru wati Jew kuranyitja tjtangka tjungutja. <sup>2</sup> Munu wati nyara paluru

\* **2:13** Inma *Katuwanu Ankunytjanya* kulintjikitjangu tjukurpa nyangatja nyawa Exodus 12:43.

\* **2:14** Anangu kutjupa tjtangu mani kutjupa katipai timpulakutu Godanya ungkunytjikitjangu. Palu timpulaku mayatja tjuta mani timpulitja kutju ungkunytjaku mukuringangi. Ka palulanguru wati mani ngaparku ungkupai tjuta nyinangi timpulaku yaatangka anangu tjtangu mani kutjupajara pitjala tjananya unguka mani timpulitja ngaparku mantjintjaku. Kaya mani palyana kutju katira ungkupai Godanya.

anu Jesulakutu mungangka munu wangkangi palula, “Nintilpai, nganana ninti panya Godalu nyuntunya witunu nganananya nintintjaku. Panya watingku miracle nyanganpa nyuntu palyantjitja puṭu palyaṇi Godala wiyangka, palu panya Godalu nintinnyangka kutju palyalpai.”

<sup>3</sup> Palu Jesulu palula wangkangu, “Tjukururungkunanta wangkanyi, panya nyuntu piruku itiringkunyangka kutju Godalu nyuntunya walytjanmara mayatjangku kanyilku.”

<sup>4</sup> Ka Nicodemusalu wangkangu, “Yaaltjingara wanyu wati tjilpi malaku itiringkuku? Piruku wanyu ngunytjungka tjuningkariku munu piruku itiringkuku?”

<sup>5</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, tjukururungkunanta wangkanyi, panya nyuntu nganmanypa ngunytjuwanu itiringu, munun palulanguru piruku itiringanyi Kurunpa Milmilṭu nyuntunya unngu kampa kutjupankunyangangka, ka nyara palulanguru kutju Godalu nyuntunya walytjanmara mayatjangku kanyilku. <sup>6</sup> Panya nganana mamanguru ngunytjunguru itiringkula mantangka wanka nyinapai, palu Kurunpa Milmilṭu unngu kampa kutjupankunyangangka kutjula wanka ilkaritjawanu nyinaku, Godaku walytja. <sup>7</sup> Mulapa ngayulu wangkangu nyuntunya piruku itiringkunyajaku, palu alatji wangkanyangka nyuntu uti urulyaral-wiyangu kulinma. <sup>8</sup> Panya walpa walytja wangkapai, palu nyuntu ninti wiya yaaltjinguru walpa pakani munu yaaltjingka wiyaringanyi. Ka nyanga palu purunypa Kurunpa Milmilnga nganana nyakunytja wiya, panya paluru walytjangku kulira tjarpanyi anangangka walpa purunypa munu Godaku walytjaringkunyajaku kampa kutjupananyi.”

<sup>9</sup> Ka Nicodemusalu piruku tjapinu, “Yaaltji-yaaltji nyangatja? Puṭuna kulini.”

<sup>10</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyuntu panyan Israelkunu tjuṭangka pulkara nintilpai munun nyaaku tjukurpa nyanganpa puṭu kulini?”

<sup>11</sup> Tjukururungkunanta wangkanyi, panya nganana nyurala nintingku wangkanyi munula nyakunytjatjanungku tjakultjunanyi, ka panya nyura tjakultjungkunyangangka nganananya kulira wantinyi. <sup>12</sup> Ngayulu nyangana tjukurpa mantatja nyurala wangkangi, ka nyura mulamularingkuwiyangu wantinyi. Munu nyura wanyu yaaltjingara tjukururungku kulira mulamularingkuku tjukurpa ilkaritja tjakultjungkunyangangka? <sup>13</sup> Anangu mantanguru ilkarikutu tatintja wiya, palu Watiku Katja kutju ninti nyinanyi palulanguru pitjanytjatjanu.

<sup>14</sup> “Panya Israelkunu tjuṭa iriti ilytjingka para-ngaranyangka Moselu liru purunypa palyara utitjunu punungka,\* palu purunypaya ngayunya Watiku Katjanya katura utitjungkuku. <sup>15</sup> Kaya anangu tjuṭa palumpa mulamularingkulampa wanka titutjara nyinaku palula tjungu. <sup>16</sup> Panya Godalunku anangu uwankaraku pulkara mukuringkula katja kutjukurutja mantakutu iyaṇu, ka anangu uwankara palumpa mulamularingkulampa ilu wiya wanka titutjara nyinaku Godala tjungu. <sup>17</sup> Panya Godalunku katja mantakutu iyaṇu anangu tjuṭa ngurkantara kuranmankunytjaku wiya, palu tjananya wankarunkunytjaku. <sup>18</sup> Ka panya anangu palumpa katjaku mulamularingkunyangkampa Godalu kuranmankuwiyangu kanyilku, palu palumpa katjaku mulamularingkunytja wiyangu wantinyangkampa

\* **3:14** Panya Israelkunu tjuṭa iriti ilytjingka para-ngarala kuraringangi, ka Godalu liru tjuṭa iyaṇu tjananya patjantjaku. Munu Mosenya wangkangu liru purunypa ayananguru palyara punungka utitjungkunytjaku. Ka anangungku lirungku patjannyangka liru panya palunya ira-nyakula wankaringkupai.

Godalu palunya ngurkantara kuranmankuku alatjitu. <sup>19</sup> Palu tili Godalan-guru mantangka wirkara nyinanyi Godanya tjukarurungku nintintjikitja. Kaya anangu tjuatngku tili pala palunya wantipai mungawaluruku mukuringkula tjana rawangku kurantjatjanungku. Nyara palulanguru Godalu tjananya ngurkantara wantir'iyantjaku ngaranya. <sup>20</sup> Panya anangu kura palyalpai tiliku kuraringkupai, munu tilikutu puṭu pitjapai kura palumpa tilingku utintjaku-tawara. <sup>21</sup> Palu anangungku iwara tjukaruru mulapa wanarampa tilikutu ngulu wiya pitjaku, ka tili paluru irnyara utilku anangu palunya panya paluru tjukarurungku palyanangi Godalawanungku.”

### *Jesunya Munu Johnnga*

<sup>22</sup> Nyanga palula malangkaya Jesunya tjana nintintja tjuṭa kulu Jerusale-manya wantikaira ngura ititja tjuatngka tjungu para-pitjalinangi manta nyanga palulatu Judeala. Munuya baptise-katingi anangu tjuṭa ngura nyara palunya ngurara tjuṭa. <sup>23</sup> Ka Johntu ngapartji baptise-katingitu ngura kutjupangka ini Ainanta ngura ini Salimala itingka, panya uru pulka ngaringi ngura nyara palula. Kaya anangu tjuṭa nyara palulakutu pitjangi urukutu baptise-katinytjaku. <sup>24</sup> (Nyangatja nganmanypa panya palunya tjailangka tjarpatjunkunytja kuwaripangka.)

<sup>25</sup> Kaya Johnku nintintja tjuatngku wati Jew kutjuku pika-pikaringkula ngaparku wangkangi ara panya tjanampa tjukarurungku palyantja-tjiratjangku minangka panya paltjira.\* <sup>26</sup> Munuya palula malangka Johntakutu ankula wangkangu, “Nintilpai, wati panyatja panya mungatu nyuntula wirkanu karu panya Jordanta kakarara, kan panya nganana tjakultjunangi. Panya paluru kuwari palumpa malpa tjuatjarangku anangu tjuṭa baptise-katinyi. Kaya winki mulapa palulakutu ananyi.”

<sup>27</sup> Ka Johntu wangkangu tjanala nyanga alatji, “Wiya, watingku warka nyanga palu purunypa palyalpai Godalu witunnyangka kutju. <sup>28</sup> Panya nganmanytjuṭa nyurala wangkangu alatji, ‘Ngayuluna Christanya wiya panya Wankarunkupainya Godalu panya kalkuntjita wiya. Palu panya Godaluni kuranyu iyanu palumpa iwarankunytjaku.’ Ka panya nyura kulinu. <sup>29</sup> Panya watingku kuri altpai ka palumparipai alatjitu. Ka panya watiku malpa ila ngarala palumpa pukularipai. Palu purunypa kuwari ngayulu pulkara pukularinyi palumpa. <sup>30</sup> Ka nyura palunya pulkanmanama panya nyara paluru ngayula waintara pulka mulapa, ka ngayulu pulka wiya.” Nyanga alatji Johntu palumpa nintintja tjuatngka wangkangi.

<sup>31</sup> Munu piruku wangkangi, “Panya ilkaringuru pitjanytja nyara paluru pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja. Ka wati mantangka nyinapai, paluru panya mantatja alatjitu munu tjukurpa mantatja tjuṭa kutju wangkapai. Palu ilkaringuru pitjanytja mulapa uwankarangka waintarinytja alatjitu nyinanyi. <sup>32</sup> Munu paluru tjakultjunkupai ilkarangka nyakunytjatjanungku kulintjatjanungku, palu mantangka nyanga anangu uwankarangka palunya kulilwiyangku wantinyi.

<sup>33</sup> “Palu anangungku palunya kulira mulamularingkulumpa paluru kulilpai mulapa Godalu tjukarurungku wangkapai. <sup>34</sup> Panya Godalu iyantjalu Godaku tjukurpa kutju wangkapai, panya Godalu palula Kurunpa Milmilnga tjarpatjunu alatjitu palunya pulkara witulyankunytjaku. Ka nyara palulanguru paluru Godaku tjukurpa wangkapai. <sup>35</sup> Kulilaya! Panya Mama Godanya katjaku pulkara mukuringanyi munu palulanguru

\* **3:25** Jew tjuatngkuyanku tjakangu inmaku ritiringkunyitjikitjangku minangka paltjilpai.

palunya tjunu uwankara mayatjarira witulyangku kanyintjaku. <sup>36</sup> Ka anangumpa palumpa katjaku mulamularingkulampa wanka titutjara nyinaku Godala tjungu, palu katjangka tungunpungkula wantirampa paluru tjungu wiya mauntalpa alatjitu nyinaku, ka Godanya palumpa titutjara mirpanpa nyinaku.”

## 4

### *Jesulu Minyma Tjamiriyanya Ngurarangka Minaku Ngatjintja*

<sup>1-3</sup> Kaya Paratji tjutangku kulinu Jesunya wanalpai tjutaringkunyangka munu tjananya baptise-katinyangka. Panya Jesunya wanalpai ma-tjuta mulararingi ka Johnnga wanalpai ma-mankuraringu. (Palu Jesulu tjananya baptise-katinytja wiya panya nintintja tjutangku kutjuya tjananya baptise-katingi.) Ka Jesulu kulinu Paratji tjutangku wangkanytja munu palulanguru Judeanya wantikatira Galileelakutu malaku anu palumpa nintintja tjutatjara. <sup>4</sup> Ka iwara kutju Tjamiriyalawanu mangaringi Galileelakutu. <sup>5</sup> Ka paluru tjana Tjamiriyalawanu ankula ngura ngururitjangka wirkanu tawunu ini Tjikala. Ngura nyanga palula itingka panya manta kutjupa ngarangi panya Jacobalu katja Josephanya iriti ungkunytja. <sup>6</sup> Ka Jacobaku well ngarangi ngura nyara palula.

Ka Jesunya iwarangka ankula kalalarinytjatjanu pakuringkula wellangka itingka nyinakatingu. <sup>7-8</sup> Kaya nintintja tjuta kuranyu anu walikutu mai payamilantjikitja.

Palu minyma Tjamiriyanya ngurara walinguru pitjangu mina tjutintjikitja. Ka Jesulu palula ngatjina, “Ungamani mina tjikintjaku!”

<sup>9</sup> Ka minyma panya paluru urulyarara wangkangu, “Nyaakunin ngayula minaku ngatjini? Nyuntu Jew, ka ngayulu Tjamiriyalangguru.” (Alatji minyma paluru wangkangu panya Jew tjuta Tjamiriyanya ngurara tjutangka tjunguringkupai wiya, waru kutjungka tjikilpai wiya.)

<sup>10</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyuntu ngurpa Mama Godalu nyuntunya ungkunyitjijaku munun putu kulini, nganalunta wanyu ngatjini minaku. Palu nyuntu ninti ngaralampa ngayula ngatjila, kananta mina kutjupa ungkuku kurunpa wankalpai.”

<sup>11</sup> Ka minymangu wangkangu, “Palu pakitanku yaaltji mina tjutintjaku? Piti nyangatja ngati pulka, parari mulapa. Yaaltjingurun mina wanka palunya nyuntu pala wangkanytjanya tjutilku? <sup>12</sup> Nganampa tjamungku Jacobalu piti nyangatja tjawanu palumpa katjapitiku tjamupitiku kuka tjutaku kulu, kaya tjikiningi mina nyanga palunya. Nyara palurulampa pulkangu tjawara wantingu piti nyangatja, kantin nyuntulta pulka malupalta pitjangu malawanulta.”

<sup>13</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Mina piti nyanganguru tjikintjatjanun piruku ngula iluringkuku. <sup>14</sup> Palu ngayulu ungkunyitja tjikirampan piruku iluringkunyitja wiya nyinaku. Panya mina paluru titutjara ngariku anangungka, ka anangu mina palunyatjara nyinara wanka titutjara nyinaku Godala tjungu.”

<sup>15</sup> Ka minyma panya paluru wangkangu, “Ala, mina nyara palunya wanyu uwa, kana piruku iluringkula iwarakatinytja wiya ma-nyinama.”

<sup>16</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ankulanku wati kuri altira ngalya-kati!”

<sup>17-18</sup> Ka minymangu wangkangu, “Ngayulu kuri wiya.”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa palya nyuntu kuri wiya, palu ngayulu ninti nyuntu panyan wati kutjupaku mukuringkula palula ngaripai

alatjitu. Mununa ninti panya nyuntunya nganmanytju wati kuri 5-  
ngku kanyiningi. Ka panyan kuwari wati panya palulatu kampangkatu  
ngarinji, nyuntumpa kuri mulapa wiyangka.”

<sup>19</sup> Ka minyangu kulira wangkangu, “Munta-uwa, nyuntu alatjitu-  
manti Godaku wangkatjarampa nyinanyi. <sup>20</sup> Nganampa tjampuritingkuya  
puli nyangangka Godanya walkulpai, ka nyura Jew tjutangu wangkapai,  
‘Wiya, utila Jerusalemala kutjunga Godanya walkunma.’”

<sup>21-24</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Minyma, tjukarurungkunanta wangkanyi,  
ka kulinma nyanganpa ngayulu wangkanyangka. Kuwari nguwanpa  
anangu tjutangu Mama Godanya walkulku apu murpu nyangangka  
wiya Jerusalemala kulu wiya, palu tjukarurungkuya palunya walkulku  
Kurunpa Milmitu witulyangku nintinyangka kutju, ngura winkingka.  
Nyanga alatjiku Godanya mukuringanyi Kurunpa Milmitngatjararingkula  
tjukarurungku palunya walkuntjaku. Panya Godanya kurunpa alatjitu  
nyinanyi. Ka anangungku walytjangu kulira putu tjukarurungku  
palunya walkuni, palu Kurunpa Milmitu witulyangku nintinyangka  
kutju paluru tjukarurungku palunya walkulku. Nyura Tjamiriyanya  
ngurara tjutangu Godaku ngurpangku ngunti watarku walkulpai, ka  
nganana Jew tjutangu Godaku nintingu walkulpai, panya Godalu Jew  
tjutawanungku anangu tjuta wankarunkuku manta winkingka.” Nyanga  
alatji Jesulu minyangka wangkangu.

<sup>25</sup> Ka minyma panya paluru wangkangu alatji, “Ngayulu kulinu pa-  
nya Wankarunkupainya kunyu pitjaku Godalu panya iriti kalkuntjanya.  
(Nganana panya palunya wangkapai Christanya). Munu kunyu nyara  
paluru pitjala nganana ala uwankara tjakultjungkuku.”

<sup>26</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Pala paluru ngayulu, pala nyuntun wangkanyi,  
Godalu panya kalkuntjanya.”

<sup>27</sup> Ka Jesulu nyinara minyangka wangkanyangka palumpa nintin-  
tja tjuta malaku wirkanu, munuya nyakula urulyaranu minyangka  
wangkanyangka.\* Munuya minyma nyanga palula tjapintjikitjangu  
kuliningi alatji, “Nyaakun Jesula wangkangi?” Munuya palu purunypatu  
kuliningi Jesula tjapintjikitjangu alatji, “Nyaakun minyma Tjamiriyanya  
ngurangangka wangkangi?” Palu wantinguya unngu kutju kulira.

<sup>28</sup> Kanku minyangu mina panya tjutira katinytja wiyatu piti wan-  
tikatira tawunukutu malaku anu munu anangu nguratja tjutangka ma-  
tjakultjunu, <sup>29</sup> “Pitjalaya wanyu nyawa! Wati nyarangku ngayulu iritin-  
guru kuwari kulu kurantja uwankara tjukarurungku wangkangi. Tjinguru  
nyara paluru Christanya, panya Wankarunkupai Godalu kalkuntjanya.”

<sup>30</sup> Kaya nyanga palunya kulira tawununguru uwankara anu Jesunya  
nyakunytjikitja.

<sup>31</sup> Ka minyma panya paluru walikutu tjakultjunktunytjikitja ankun-  
yangka malangka palumpa nintintja tjutangu Jesunya wituwituningi mai  
ngalkuntjaku. <sup>32</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayulu mai kanyini  
ngalkuntjikitjangu, palu mai nyara palumpa nyura ngurpa.”

<sup>33</sup> Kayanku nintintja tjutangu wangkangi, “Kutjupangku-manti mai  
katira ungu, kampangkatumpa.”

<sup>34</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Panya ngayunya iyantjalu wangkanyangka  
wanganarangku palyarana paltjaringanyi, palumpa wara palyara  
wiyara. Nyara paluru ngayuku mai, panya Mamala wanganarangku  
kulira palyantja. <sup>35</sup> Nyura panya mai unyupa kaanangka tjunkula

\* 4:27 Jew tjutangu tjakangu anangu Tjamiriyanya ngurara tjutangka wangkapai wiya.



wanantjatjanungku wangkapai, 'Uwa, kuwarila pira kutjara kutjara patalku mai kururingkunyutjaku munula palulangurulta uralku.' Palu ngayuluna nyurala wangkanyi ngura tjutangka para-nyakula wanantjaku, panya anangu tjuta mulapa patani kutjupa tjutaku pitjala tjanala Tjukurpa Palya tjakultjungkunyutjaku, ka nganalu tjana ankula palula tjanala Tjukurpa Palya tjakultjungkuku? <sup>36</sup> Panya wati kutjupangku tjukurpa nganmanytju tjanala tjakultjunu, ka ngula wati kutjupangku pitjala wangkanyangkaya tjuta mulapa Godaku mulamularingkuku wanka titutjara nyinanytjikitja. Ka pula kutjaratu mulamularingkunyangka nyakula pulkara pukulariku wati nyara nganmanytju tjakultjungkunyutjanya pula malawanu pitjala wangkanytjanya kulu.

<sup>37</sup> "Tjurkultuya anangu wangkapai alatji, 'Watingku uninypa tjunkula wanalpai, ka kutjupangku ngula mai kururingkunyangka urara wanalpai.' <sup>38</sup> Ka ngayulu nyuranya iyani ngura kutjupa tjutakutu mai kururingkunyangka nyakula urantjaku. Palu nyura mai pala palunya tjawara tjunkula wanantja wiyatu, kutjupa tjutangkuya tjunkula wanara wantingu. Ka nyura tjana pakaltjingantja tjuta kururingkunyangka mantjira pukulariku." Alatji Jesulu wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

<sup>39</sup> Ka panya ngura nyara palula Tjamiriyanya ngurara tjuta Jesuku mulamularingu minyma panyangku tjakultjungkunyangka alatji, "Wati nyara paluru ngayulu kurantja uwankara tjukarurungku wangkara utinu." <sup>40</sup> Kaya kulira pitjangu Jesulakutu munuya palunya markuningi tjanala rawa nguwanpa nyinanytjaku. Ka Jesunya mulapatu tjanala nyinangi tjirirpi kutjara munu tjanala tjukurpa wangkangi. <sup>41</sup> Anangu tjuta panya palumpa nganmanypa mulamularingu minyma panyangku wangkanyangka, palu Jesulu piruku wangkanyangka kuliraya winki mulapa mulamularingu. <sup>42</sup> Munuya wangkangu minyma panya palula, "Nganmanypala Jesuku mulamularingu nyuntu wangkanyangka kulira, "palu kuwarila pulkara mulamularinganyi palunya nyakula walytjangku kulintjatjanu, munula kulini mulapa nyangatja Wankarunkupainya anangu manta winkitjaku."

### *Jesulu Mayatjaku Katja Palyarunguntja*

<sup>43</sup> Ka tjirirpi kutjara wiyaringkula Jesulu palumpa nintintja tjutatjarangku ngura palunya wantikatira ma-pakanu ngura walytjakutu, Galileelakutu. <sup>44</sup> (Munu Jesulu nganmanytju wangkangu tjanala, "Nyangatja ngayuku ngura, palu tjakangkuya nguraritja tjutangu Godaku wangkatjara kulira wantipai.") <sup>45</sup> Munuya palulanguru ngura panya palula wirkanu, kaya Galileenya ngurara tjuta Jesuku pukularingu, panya tjana palunya Jerusalemala mungatu nyangu paluru witulya pulkangku palyannyangka, inma panya Katuwanu Ankunytjala tjunguringkula, munuya nyara palulanguru ngurangka wirkankunyangka nyakula pukularingu.

<sup>46</sup> Kaya Jesunya tjana anu tawunu panya Kainalakutu uru Galileela wilurara. Ngura nyara palula panya Jesulu minanguru waina palyanu. Ka wati kutjupa nyinangi ngura ini Kapunimala Kainala kakarara. Paluru mayatja pulka munu kamantaku warkaripai. Ka wati nyara palumpa katja pika pulka mulapa ngaringi ngurangka. <sup>47</sup> Ka wati panya paluru Jesunya Judealanguru pitjanyangka kulira anu Jesula wangkanytjikitja palumpa katja pitjala palyarunguntjaku. Munu tjaminu palula, "Ngalturiwatju! Ngayuku katja pika pulka ngarinyi munu nguwanpa ilunyi. Wanyun Kapunimalakutu pitjala palunya palyarungulku?"

48 Ka Jesulu wangkangu palula, “Nyura panya kulira mulamularingkuwiyangku wantipai munu miracle wifulya pulkangku palyan-nyangka nyakula kutju nyura mulamularingkupai.”

49 Ka wangkangu, “Uwa Mayatja, palu pitjalatju nyawa ilunytjaku-tawara.”

50 Ka Jesulu wangkangu, “Palya ngurakutu ma-pitja. Nyuntumpa katja wankaringkuku.” Ka wati panya paluru mulamularingu Jesulu wangkanyangka munu ngurakutu malaku anu.

51 Ka mungawinki paluru ngurakutu ma-ilaringkunyangka palumpa warkaripai tjuta ngalya-ngaparikatingu, munuya palula tjakultjunu, “Nyuntumpa katja palyaringu.”

52 Ka tjanala tjapinu, “Yaalara nguwanpa palyaringu?”

Kaya wangkangu, “Mungartji wiltja mutungka pika waru panya wi-yaringu.”

53 Ka wati panya paluru kulinu, “Munta-uwa, panya palula arangkani Jesulu wangkangu, ‘Nyuntumpa katja wankaringkuku.’” Munu paluru, munu palumpa walytja tjuta, munu warkaripai tjuta kulu Jesuku mulamularingu.

54 Uwa, nyangatja Jesulu kutjara-arangku miracle palyanu Judealanguru Galileelakutu pitjanytjatjanungku.\*

## 5

### *Jesulu Wati Urungka Itingka Palyarunguntja*

1 Ka ngula Jesunya Galileela nyinanytjatjanu Jerusalemalakutu anu inma pulkaku, panya Jew tjutangu tjakangkuya kutjupa-ara inma pulka palyalpai. 2 Ka ngura pala Jerusalemala uru ngaringi ngatingka kaita kutjupangka itingka panya kaita nyara palulawanungkuya tjiipi tjuta ngalya-katira tjarpattjungkupai urilnguru. Uru paluru ini Pitjtjanya wangka lipurungku ini tjunkunytja. Ka uru ngatingka itingka wiltja tjulypinypa 5 para-ngarala wananingi. 3-4 Kaya pikatjara tjuta wiltja nyara palula tjanala nyinara wananingi kuruttjara tjuta, nyumpu tjuta, wawanypa tjuta kulu. Nyara paluru tjana nyinara patalpai uru urinytjaku.\* 5 Ka wati kutju ngaringi iriti mulapa pikatjararingkula wawanyarinytja kuli 38.

6 Ka Jesulu uru pala palula wirkara nyangu wati panya palunya munu ngurkantanu paluru iritilpi wawanypa ngarinytja. Munu palunya tjapinu, “Nyuntu mukuringanyi palyaringkunytjikitja?”

7 Ka wati panya pikatjarangku wangkangu, “Uwa, palyaringkunytjikitjana mukuringanyi, palu uru urinyangka wati kutjupa ila ngaranytja wiya ngayunya minara tjarpattjungkunytjikitja. Kaya tjana-warara tjarpapai, ka ngayulu rawa malaringkupai.”

8 Ka Jesulu wangkangu palula, “Pakala! Mununku mantara pala mantjira paltjura para-ngara.” 9 Ka mapalku palyaringu mununku pakara mantara mantjira para-ngarangi.

\* 4:54 Jesulu nganmanytju waina minanguru palyanu Judealanguru pitjanytjatjanungku, munu palulanguru piruku anu Judealakutu munu ngula malaku pitjanytjatjanungku wati panya kamantaku katja palyarungunu. \* 5:3-4 Wati kutjupangku kunyu verse 4 walkatjunu munu mala tjungunu Johnku tjukurta alatji Panya kutjupa-ara angeltu ukalingkula writjingalpai uru nyara palunya, kaya pika pulka nyinanytjatjanu uru uritjingannyangka mapalku tjarpapai pika wiyaringkunytjikitja. Palu anangu nganmanypa mapalku tjarpanytjatjanu kutju pika wiyaringkupai.

Ka tjiñtu nyara paluru Saturday panya anangu tjuṭa pakuwiyaringkunyjtaku. <sup>10</sup> Ka Jewku mayatja tjuṭangku wati panya paluru mantara katinyangka nyakula wangkangu, “Wati awa! Nyaakun mantara pala katinyi? Tjiñtu nyangatja Saturday pakuwiyaringkunyjtaku kutjupa kutjupa para-katinyjtaku wiya. Kan nyaaku tjiñtu milmilpa kurañi?”

<sup>11</sup> Ka wangkangu tjanala, “Wiya, wati nyara ngayunya palyantjaluni wangkangu mantara mantjira ankunyjtaku.”

<sup>12</sup> Kaya piruku tjapinu, “Wati nganalunta wangkangu mantara mantjira ankunyjtaku?” <sup>13</sup> Ka wati panya pika palyaringkunyjtalu ngurpangku Jesunya yunpa puṭu para-ngurkantanangi tjanala nintintjikitjangku. Panya anangu tjuṭa mulapa ngaranggi ngura pala palula, ka Jesunya tjanala unnguwanu kumpira mapalku anu.

<sup>14</sup> Ka ngula Jesulu wati panya palunya piruku nyangu timpulangka ngaranyangka munu palunya wangkangu, “Kulila! Kuwari nyuntu palyaringu. Palu piruku kuralwiya nyinama nyuntula piruku pika pulka mulapa wirkankunyjtaku-tawara.”

<sup>15</sup> Ka wati panya paluru anu munu pitjala Jewku mayatja tjuṭangku tjakultjunu munu wangkangu, “Wati paluru ini Jesunya, ngayunya panya palyarunguntjanya.”

<sup>16</sup> Kaya palulanguru ini kulira Jesuku kuraringu, panya paluru nyanga alatji Saturday-ngka palyannyangka tjiñtu panya pakuwiyaringkupainangka. Munuya palunya wangkara kuranmanangi munuya palunya iluntankunyjtikjangku kuliningi.

<sup>17</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayuku Mama titutjara warakaripai ngururpa pakuringkula wantinytja wiya. Kana ngayulu palu purunypatu titutjara warakarinyi.”

<sup>18</sup> Ka nyanga palulanguru Jewku mayatja tjuṭangku palunya iluntankunyjtikjangku pulkara alatjitu wangkara kuliningi. Panya tjana alatji kuliningi, “Wati nyanga paluru kura mulapa, panya paluru tjiñtu milmilpa Saturday kurañu munu palulanguru piruku Godanya mamananu. Alatji wangkara palurunku walytjangku Godanmananyi mununku Godala tjunguni.”

<sup>19</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjukururungkuna nyurala wangkanyi. Panya ngayulu Godaku katjangku walytjangku palyantja wiya, palu Mamalu palyannyangka nyakula kutjuna palu purunypatu palyalpai. Panya paluru uwankara palyannyangka nyakula ngayulu palu purunypatu palyalpai. <sup>20</sup> Ka panya Mamanya ngayuku pulkara mukuringanyi mununi paluru palyara ngayunya kulu nintilpai uwankara ngayulu ngapartji palyantjaku. Mununi pulka mulapalta piruku nintilku ngayulu witulya pulkangku palyantjaku, wati nyanga kuwari palyantjanya purunypa wiya, waintara pulka mulapa, nyura nyakula pulkara urulyarantjaku.

<sup>21</sup> Panya Mamalu anangu kutjupa ilunyangka wankara pakaltjinalpai, ka ngayulu palu purunytjuṭu anangu kutjupa ilunyangka mukuringkula wankalpai. <sup>22</sup> Mamalu anangu tjuṭa kura ngurkantankupai wiya. Palu paluru ngayunya tjunu uwankara walytjangku ngurkantankunyjtaku, kura munu palya. <sup>23</sup> Alatji paluru palyanu anangu uwankarangka ngayunya ngurkantara walkuntjaku, panya Mamanya nyura walkulpai, palu purunytjuṭu nyura ngayunya walkuntjaku. Palu nyura ngayunya anarampa nyura Mamanya kulu anani panya nyara paluruni ngayunya iyanu.”

<sup>24</sup> Munu piruku paluru tjanala wangkangi, “Tjukururungkuna nyurala wangkanyi alatji kutjupangku ngayuku tjukurpa wanganarangku kulira munu ngayunya iyantjijtaku mulamularingkula nyara paluru

wanka titutjara nyinaku Godala tjungu wiyaringkunyitja wiya. Ka anangu palunya Godalu piruku ngurkantara ngura kurakutu paira iyantja wiya, panya paluru wankakutu ananyi ilunyitjikitja wiya.<sup>25</sup> Tjukururungkuna nyurala wangkanyi panya tjintu ilaringu munu kuwari nyanga alatjitu ngaranyi anangu Godanya wantipai tjutangu Godaku Katjangku wangkanyangka kulintjaku, kaya wanganarangku kulintjatjanu wankaringkukulta.<sup>26</sup> Panya Mamalu witulya pulkangku wankalpai, munu palu purunypatu ngayunya kulu witulyanu anangu tjuta wankantjaku.<sup>27</sup> Ngayulu panya Watiku Katjanya.\* Kani palulanguru Mamalu ngayunya tjunu mayatja pulkangku anangu tjuta ngurkantara tjarantjaku.<sup>28-29</sup> Kaya tjukurpa nyangatja kulira urulyaralwiya nyinama. Tjirirpi panyatja ilaringanyi, panya miri tjunutjungkunyitja tjutangu ngayulu wangkanyangka kulintjaku, kaya kulira kurulnguru pakalku. Panya tjara kutjupa wiru palyantjatjanu pakalku Godala tjungu wanka titutjara nyinanyitjikitja, ka tjara kutjupa kura palyantjatjanu pakalku Godalu ngura kurakutu paira iyantjaku.<sup>30</sup> Alatji Jesulu wangkangi tjanala Jewku mayatja tjutangka.

### *Jesunyataraya Nganmanytju Tjakultjungkunyitja*

<sup>30</sup> Munu piruku Jesulu tjanala wangkangi, “Ngayulunatju kutjungku putu palyani. Palu Mama Godalu wangkanyangka kutjuna kulintjatjanungku anangu tjuta ngurkantankupai. Pala palulanguruna tjukururungku ngurkantankupai. Panya ngayulu kutjungku putu palyani, palu ngayunya iyantjala kulira kutjuna wanganarangku kulira palyani.

<sup>31</sup> “Ngayulu walytjangku wangkanyangkampa nyura tjinguru kulira mulamularingkuwiyangu wantima.<sup>32</sup> Palu panya kutjupangu ngayunya tjukururungku tjakultjungkupai nyinanyi, ka nyara palulanguru nyura ngayuku mulamularingkunyitjaku ngaranyi. Ngayulu ninti palumpa, panya paluru ngayunya tjukururungku tjakultjungkupai.

<sup>33</sup> “Ka panya nyura wati mankurpa witura iyanu Johnta tja pintjaku, ka wati paluru tjanala ngayunya tjukururungku wangkangu.<sup>34</sup> Watingku ngayunya tjukururungku tjakultjungkunyitjaku wiya ngaranyi, palu nyangatjana Johntu wangkanyitja nyurala wangkanyi nyura kulira ngayuku mulamularingkunyitjaku, ka palulanguru Godalu nyuranya wankarunkuku.

<sup>35</sup> “Panya Johntu tjukurpa wiru wangkara tili purunytju nyuranya irnyaningi, ka nyura nyutju pukularingi paluru wangkanyangka kulira munu nyura wiyaringu.<sup>36</sup> Ka panya Johntu ngayunytjara nyurala wangkara tjakultjunangi nyura mulamularingkunyitjaku. Palu kutjupa pulka mulapa ngaranyi nyura nyakula mulamularingkunyitjaku, panya Mamaluni warka pulka tjuta ungu witulyangu palyantjaku. Ka nyanga palunya tjananya palyannyangka nyakula nyura kulilku alatji, ‘Nyangatja mulapa Godalu iyantja.’<sup>37</sup> Kani Mamalu ngayunya iyantjatjanungku ngayunyatu tjakultjungkupai. Palu nyura palumpa wangkaku ngurpa, munu nyura palunya yunpa nyakunyitja wiyatu.<sup>38</sup> Munu panya nyura nyara palumpa iyantjitjaku mulamularingkuwiyangu wantira palumpa tjukurpa kulu wantinyi.<sup>39</sup> Nyura nyiri irititjangka Godaku tjukurpa pulkara ngurilpai nyakula wanka titutjara nyinanyitjikitjangku. Palu tjukurpa nyara paluru tjana ngayunytjara wangkanyi.<sup>40</sup> Palu nyura wanyu ngayulakutu pitjanya wankaringkunyitjikitja? Wiya, nyura wantinyi alatjitu.

\* 5:27 Jesulunku tjakangu palurunku wangkapai *Watiku Katja*. Alatji paluru wangkapai panya paluru Godalanguru pitjala anangurira mantangka nyinangi wati purunypa alatjitu.

<sup>41</sup> “Ngayuluṅa anangu tjuṅangku ngayunya mirawaninytjaku mukuringkunyitja wiya. <sup>42</sup> Palu ngayulu nyuranya nintingku nyanganyi, panya nyura Godaku mukuringkunyitja wiya alatjitu. <sup>43</sup> Ngayulu Mamalu iyannyangka kutju pitjangu, ka nyura ngayunya wantingi. Palu wati kutjupangka walytjangu palurunku mayatjanmara pitjanyangka nyura wati nyura palumpa pukularipai. <sup>44</sup> Uwa, nyura pukularipai anangu tjuṅangku nyuranya mirawanira palyanmankunyangka. Palu nyura mukuringkunyitja wiya Godalu nyuranya palyanmankunytjaku. Palulanguru nyura putu mulamularinganyi ngayulu wangkanyangka. <sup>45</sup> Palu kulila, ngayulu nyuranya Mamala mirangka puntura wangkanyitja wiya. Palu panya Moseku tjukurku alatjitu nyuranya puntura wangkaku. Panya nyura Moseku tjukurku ngunti mulamularinganyi nyuranya wankarunkunytjaku. Palu wiya, Moseku tjukurku nyuranya putu wankani. <sup>46</sup> Moselupanya tjukurpa ngayunytjara walkatjunu, ka nyura tjinguru palumpa tjukurku mulamularingkulampa ngayuku kulu mulamularingama. <sup>47</sup> Palu nyura palumpa tjukurku mulamularingkuwiyangu wantira yaaltjingara ngayulu wangkanyitjaku mulamularingkuku? Wiya alatjitu, nyura putu kulilku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi Jewku mayatja tjuṅangka ngura panya Jerusalemala.

## 6

### *Jesulu Anangu Winki Maingka Paltjantja*

(*Matthew-ku 14:13-21; Markaku 6:30-44; Luke-aku 9:10-17*)

<sup>1</sup> Munu ngula Jesunya palumpa nintintja tjuṅatjara uru Galileela pautangka tatira ma-itipiringu manta kutjupakutu. (Uru nyanga paluru panya ini kutjaratjara, ini kutjupa Tapiriyanya, ka ini kutjupa Galilenya).

<sup>2</sup> Kaya anangu tjuṅa mulatu palunya wananingi uru kantilypa warara panya tjana pikatjara tjuṅa palyarungunyangka nyakunytjatjanungku nintingku wananingi. <sup>3</sup> Ka Jesunya munu palumpa nintintja tjuṅa kulu manta kampa kutjupa ma-wirkara pautanguru ukalingkula puli murpu tjukutjukungka tatira ngururpa nyinakatingu. <sup>4</sup> (Ka nyara palula ara Jew tjuṅaku inma pulka ilaringu tjukurpa panya Katuwanu Ankunytjanya.)

<sup>5</sup> Ka Jesulu walunyangangi anangu winki mulapa uru kantilytja ngalya-pitjanyangka, munu nyakunytjatjanungku pinkurarara wangkangu nintintja kutjunga ini Philipala, “Yaaltjingkala mai payamilalku nyangantu ngalkuntjaku?” <sup>6</sup> (Nyangatja paluru Philipala ngunti arkara tjapiningi, nintingku mala palyantjikitjangu.)

<sup>7</sup> Ka Philipalu wangkangu, “Tjingurula mani pulka kanyirampa mai pulka payamilanma, kaya tjukutjuku tjukutjukulta ngalkunma. Palu mani pulkala kanyintja wiya.”

<sup>8</sup> Ka nintintja kutjupa ilatu ngarangi wati panya Andrew-nya, Simon Peterku malanypa. Munu paluru wangkangu, <sup>9</sup> “Munta, nyangatja tjitjingu kanyini mai pilytja kutjara mankurpa munu antipina tjukutjuku kutjara kulu. Palu anangu nyangalta mungilyi mulapa.”

<sup>10</sup> Ka ngura nyara paluru ukiri wirutjara. Ka Jesulu nintintja tjuṅangka wangkangu, “Anangu pala tjuṅaya wanyu nyinatjura.” Ka tjananya mulapaṅu uwankara nyinatjunu ukiringka anangu mungilyi mulapa, wati 5,000 nguwanpa munu minyma tjitji winki kulu. <sup>11</sup> Ka Jesulu tjitji panyangka mai munu kuka kulu mantjira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai kuka nyangatja ungu.” Munu paluru katantara nintintja tjuṅa ungu anangu tjuṅa para-ungkunytjaku. Kaya anangu uwankarungku ngalkula paltjaringkula tjara wantingu, ka waintarira

alatjitu ngaringi. <sup>12</sup> Ka Jesulu wangkangu nintintja tjuťangka, “Uraraya ngulaku tjura mai pala tjana paltjaringkula wantinytja tjuta.” <sup>13</sup> Kaya mulapatu para-urara pitingka tjunangi munuya tjunkula piti 12-ngka tjaalyn-garatjunu mai panya kutjara mankuritjanguru ngalkula paltjaringkula wantinytja tjuta.

<sup>14</sup> Kaya anangu tjuťangu Jesulu miracle nyangatja witulya pulkangku palyannyangka nyakula wangkangi, “Nyanga paluru alatjitu-manti Godaku wangkatjarampa, panya Moselu iriti wangkangi mantakutu pitjanytjaku.”

<sup>15</sup> Palu Jesulu tjananya nintingu kuliningi alatji, “Kuwarinitjuya witira tjunkuku tjanampa mayatja nyinanytjaku.” Munu palulanguru witira tjunkunytjaku-tawara kutjuringkula mapalku anu pulikutu.

*Jesunya Uru Katu Paltjura Ankunytja  
(Matthew-ku 14:22-33; Markaku 6:45-52)*

<sup>16-17</sup> Ka mungartjirinyangka nintintja tjuta ukalingkula urukutu anu munuya pautangka tjarpura malaku ma-pitjangu wilurara Kapunimalakutu. Ka mungaringu urungka ngururpa ankunyangka, ka Jesunya tjanala wirkankunytja wiyatu ngarangi puli katu nyinara. <sup>18</sup> Ka walpa pulkangku rurkura uru pulkara uritjinganingi. <sup>19</sup> Kaya nintintja tjuťangu urungka punu tjarpatjura ilara uritjingalkatingi pauta panya, munuya rawa nguwanpa ankula nyangu Jesunya urungka katu paltjura ngalya-pitjanyangka tjanalakutu. Munuya nyakula pulkara nguluringkula kurunpa tjititgingi.

<sup>20</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayuluna nyangatja! Nguluringkunytja wiyaya!” <sup>21</sup> Kaya palunya wangka ngurkantara pularirira pautangka tatitjunu palunya. Ka paluru tjarpanyangka pauta paluru mapalku mantangka wirkanu ngura nyara Kapunimala itingka.

<sup>22-23</sup> Kaya anangu tjara kutjupa uru kantilytja kampa kutjupa kakarara patara ngaringi Jesulu panya tjananya mai ungkunjatjala itingka. Munuya nyangu nintintja tjuta kutju pautangka tatira ankunyangka, ka Jesunya tjanala tjungu ankunytja wiyatu. Munuya tjitungka Jesunya putu nyakula kuliningi, “Wiya pauta kutjupal panyatja. Nyaratjaya tjana kutju anu, Jesunya wiya.” Ka palulanguru pauta kutjupa tjuta ngura Tapiriyalanguru pitjala wirkanu manta panya palula panya Mayatjalu tjananya maingka paltjantjijtjala. <sup>24</sup> Kaya anangu tjuťangu Jesunya tjananya nintintja tjuta kulu putu nyakula pauta panya palula tjanala tatira wananu malawanungku Kapunimalakutu Jesunya ngurintjikitjangu.

*Mai Kurunitja Wankalpai*

<sup>25</sup> Munuya kampa wilurara ma-wirkara ngurira nyangu Jesunya wali inmatjanga ngaranyangka munuya palula tjapinu, “Nintilpai! Yaalara nguwanpan wirkanu ngura nyangangka?”

<sup>26</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyura wanyu ngayunya nguriningi witulya pulkangku palyannyangka? Wiya, tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, nyura mai panyatja ngalkula paltjaringkunytjatjanungku kutju ngayunya nguriningi. <sup>27</sup> Palu mai nyara paluru mantatja, tjukutjuku ngarira mapalku unaringkupai, ka nyura uti palulanguru mai mantatja ngurilwiyangu wantima. Palu ngurinmaya mai kurunitjaku titutjara wanka nyinanytjikitjangu Godala tjungu. Panya mai nyanga palunya ngayulu Watiku Katjangu nyuranya ungkuku, panya Mama Godanya ngayuku pulkara pukularipai mununi ngayunya alatjitu iyanu palumpa witulyatjara.”

<sup>28</sup> Kaya wangkangu Jesula, “Palu Godanya mukuringanyi nganana nyaa palyantjaku?”

<sup>29</sup> Ka wangkangu, “Wiya, paluru mukuringanyi nyura ngayuku mulamularingkunyjtaku, panya paluru ngayunya iyanu nyura nyakula mulamularingkunyjtaku.”

<sup>30</sup> Kaya wangkangu palula, “Kan nyaa utintjikitjangku palyalku nganana nyakula mulamularingkunyjtaku? Utin kutjupa kutjupa wityula pulkangku palyanma nyakunyjtaku. <sup>31</sup> Panya nganampa tjamu tjtutangku iriti mai panya manna ilytjingga ngalkuningi. Panya nyiringka iriti walkatjungkunytja ngarinyi nyanga alatji,

‘Paluru ilkaringuru tjananya mai ngalkuntjaku ungu.’” \*

<sup>32</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, nyura tjinguru kulini Moselu-manti tjananya mai ilkaritja ungu. Palu wiya, ngayuku Mamangku tjananya iriti unggai, munu paluru kuwari kulu nyuranya mai mulapa ilkaringuru ungupai mai kurunitja. <sup>33</sup> Panya mai nyanga palunya Godalu ilkaringuru iyanu, ka mantakutu pitjangu anangu tjuta wankarunkunytjikitja.”

<sup>34</sup> Kaya wangkangu palula, “Utilyanan titutjarangku mai nyanga palunya ungama.”

<sup>35</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayuluna mai kurunpa wankalpainya. Ka anangu ngayulakutu pitjala ngayuku mulamularingkulampa, nyara paluru pukulpa mulapa nyinaku maingka minangka paltjaringkunyjtja purunypa. Munu paluru kurunpa pukulpa titutjara nyinaku.

<sup>36</sup> “Nganmanytju panya nyurala wangkangu, panya ngayunya nyakunytjatanu nyura kuwaripatu ngayuku putu mulamularinganyi.

<sup>37</sup> Palu anangu uwankara Mamalu ngayunya ungunytja tjtutaya ngayulakutu pitjaku, kana ngayulu tjananya wantiriyalwiyangku alatjitu kanyilku.

<sup>38</sup> “Panya ngayulu ilkaringuru pitjangu Mamanya mukuringkunyjtja uwankara palyantjikitja. Paluru ngayunya iyanu, kana walytjangku kulira palyantja wiya paluru wangkanyangka kutjuna wanganarangku kulira palyani. <sup>39</sup> Mamalu panya anangu tjuta ngayula marangka tjunu munu paluru mukuringanyi ngayulu palunya tjananya kawalinkunyjtja wiyangku atunymara kanyintjaku tjirirpi malatjangka wankara pakaltjingtjikitjangku. <sup>40</sup> Panya Mamanya mukuringanyi palumpa katjaku mulamularingkupai uwankara palula tjungu wanka titutjara nyinanyjtaku. Kana ngula tjananya pakaltjingalku tjirirpi malatjangka.”

<sup>41</sup> Kaya anangu tjtutangku nyangatja kulira mirpanarira wangkangi, palurunku mai ilkaritja wangkara mirawaninyangka. <sup>42</sup> Alatjiya wangkangi, “Wiya, nyangatja wati panya Jesunya Josephaku panya katja. Nganana palumpa mamaku ngunytjuku ninti. Kanku nyaaku nyangangku nganana ngurpangka-palku wangkanyi ilkaringuru pitjanyjtja? Nganana ninti palumpa.”

<sup>43</sup> Ka Jesulu tjananya wangkangu, “Wantimaya nyararingkula wangkanytja wiyangku!

<sup>44</sup> Anangungku putu walytjangku kulira ngayulakutu pitjanyi, palu Godalu ungu nintinyangka kutju mukuringkula pitjapai. Ka ngayulu palunya pakaltjingalku tjirirpi malatjangka. <sup>45</sup> Panya iriti Godaku wangkatjara kutjungku walkatjunu alatji, ‘Godalu nintilku anangu uwankara.’ Ka palulanguru anangungku Mama Godala kulira nintiringkulampa nyara paluru ngayulakutu pitjaku. <sup>46</sup> Palu kulila! Anangu uwankarangku Mamanya nyakunytja

\* 6:31 Exodus 16:4

wiwa, palu ngayulu kutju palumpa ninti, palulanguru pitjanytjatjanu.<sup>47</sup> Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, anangu uwankara ngayuku mulamularingkulampa wanka titutjara nyinaku Godala tjungu.

<sup>48</sup> “Ngayuluna mai wankalpainya. <sup>49</sup> Iriti panyaya ilytjingka nyurampa tjamu tjutangu mai panya manna ngalkuningi. Munuya wanyu ngalkula wanka titutjara nyinangi? Wiwa panya uwankaraya ilungu. <sup>50</sup> Palu mai panya ilkaringunguru pitjanytja mai kurunitja, panya anangungku nyanga palunya ngalkulampa wiyaringkunyitja wiwa wanka titutjara nyinaku Godala tjungu. <sup>51</sup> Kana ngayulu mai kurunitja panya paluru, panya wankalpainya ilkaringunguru pitjanytja. Ka anangungku mai nyanga palunya ngalkula wanka titutjara nyinaku Godala tjungu. Mai nyanga paluru ngayulu iltjanpa. Kapatju iltjanpa winki intjanungku ungkuku anangu tjuta manta winkingka wankaringkunyitjaku.” Alatji Jesulu wangkangi.

<sup>52</sup> Kaya nyanga alatji wangkanyangka kulira anangu tjuta pulkara mirpanaringi munuyanku ngaparku wangkara kuliningi, “Yaaltjingara wati nyanga paluru iltjanpa palurunku nganananya ngalkuntjaku ungkuku?”

<sup>53-54</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi. Nyura uti wanka mulapa nyinanytjikitja mukuringkulampa ngayunya Watiku Katjanya iltjanpa ngalkunma munu ngayuku milkali kulu tjikinma. Panya nyura ngayunya ngalkuwiyangu tjikilwiyangu wantirampa putu wanka mulapa nyinaku. Palu ngalkula tjikira nyura wanka titutjara nyinaku, kana ngayulu tjintu malatjanga nyuranya pakaltjingalku Godala tjungu titutjara nyinanytjaku. <sup>55</sup> Panya ngayuku iltjanpa mai mulapa kurunitja, ka ngayuku milkali kapi mulapa kurunitjatju ngalkula tjikira kurunpa wankaringkunyitjaku. <sup>56</sup> Ka anangungku ngayunya iltjanpa ngalkulampa munu milkali tjikirampa ngayula tjungu mulapa nyinaku, ka ngayulu palula tjungu nyinaku.”

<sup>57</sup> “Mamalu ngayunya iyanu uwankara wankaru kanyilpailu, kana palulanguru wanka nyinanyi. Mununa palu purunypatu anangungku ngayunya ngalkunyangkampa ngayulu palunya wankarunkuku. <sup>58</sup> Ngayuluna mai ilkaringunguru pitjanytja mai panya nyurampa tjamu tjutangu iriti ngalkula ilunytjanya purunypa wiwa, palu kutjupa nguwanpa, panya anangungku mai nyanga palunya ngalkulampa titutjara wanka nyinaku Godala tjungu.”

<sup>59</sup> Tjukurpa nyanga palunya tjananya Jesulu anangu Jew tjutangka wangkara nintiningi ngura Kapunimala wali inmatjanga unngu.

### *Tjukurpa Wanka Titutjara Nyinanytjaku*

<sup>60</sup> Kaya wanalpai kutjupa tjarangu tjukurpa nyanga palunya kulira wangkangi, “Tjukurpa wituwitu palangu wangkanyi. Kala yaaltji-yaaltjingku kulira mulamularingku?”

<sup>61</sup> Ka Jesulu unngu kuliningi nintingku tjana alatji putu kulira wangkanyangka. Munu tjanala wangkangu, “Palu nyura yaaltji kulini ngayulu wangkanyangka? Tjinguru nyura kulini ngayunya wantinytjikitjangu. <sup>62</sup> Palu nyura yaaltjiriku ngayulu Watiku Katjanya ngura walytjakutu ilkaritjakutu malaku ankunyangka? Nyura nyakula nyaa kulilku? <sup>63</sup> Kulila, panya Godaku Kuruntu kutju wankarunkupai, Kurunpa Milmiltu. Panya anangu putu walytja wanka nyinanyi palu Kurunpa Milmiltu kutju wanka kanyilpai. Palu ngayuku tjukurta nyura wanganrangku kulinyangka Kurunpa Milmiltu palyalpai nyuranya kurunpa wanka nyinanytjaku. <sup>64</sup> Palu nyura kutjupatjara mulamularingkuwiya nyinanyi.”



(Alatji Jesulu tjanala wangkangi panya paluru kuwaripatjaranguru ninti nyinangi tjanampa munu nintingu kulinigi ngananya tjana palumpa mulamularingkuwiya nyinaku, munu nintinkutu kulinigi nganalu ngula Jewku mayatja tjutangka nintilku palunya witintjaku.)<sup>65</sup> Munu tjanala piruku wangkangu, “Mulapa nyura kutjapatjara unytju ngayula tjunguringanyi ngayuku mulamularingkunyitja wiya. Nyanga palulanguru panyana nyurala nganmanytju wangkangu alatji, ‘Anangu walytja putu ngayula tjunguringanyi, palu Mamalu unngu nintinyangka kutju ngayula tjunguringkuku.’” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

<sup>66</sup> Kaya nyangatja kulira Jesunya wanalpai kutjupa tjarangku palunya wantikatira anu munu palunya piruku wanantja wiyaringu. <sup>67</sup> Ka Jesulu nintintja panya 12-ngka tjapinu, “Ka nyura kulu ngayunya wantikatiku?”

<sup>68</sup> Ka Simon Peterlu wangkangu, “Mayatja, nganalakutula ankuku? Panya nyuntu kutjungkulanyan tjukurpa wiru tjakultjunanyi wankaru titutjara nyinanytjaku. <sup>69</sup> Kala tjukurpa nyangku mulamularinganyi munula nintingu kulini panya nyuntu kutjun milmilpa Godalanguru pitjanytja nyinanyi.”

<sup>70</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Panya ngayulu nyuranya nganmanytju ngurkantanu wati panya 12, palu nyuralanguru kutjungku ngayunya mamungku urakanyini.” <sup>71</sup> (Paluru panya Judasanya wangkangi Simon Kariyatau katja. Nyara paluru panya Jesuku nintintja nyinangi, palu paluru ngula Jewku mayatja tjutangka Jesunya nintiningi palunya witintjaku.)

## 7

### *Jesuku Malanypa Tjuta Mulamularingkunyitja Wiya*

<sup>1</sup> Nyanga palulanguru Jesulu Judeanya wantikatingu, munu Galileelakutu malaku ankula nyara palula kutju para-ngarangi ngura tjutangka. Panya ngura nyara Judeala wati panya Jewku mayatja tjuta palunya pungkunyitkitja mukuringangi. Palulanguru paluru Galileela kutju para-ngarangi.

<sup>2</sup> Ka panya Jew tjtaku inma kutjupa ilaringu ini Wiltjanya.\* <sup>3</sup> Kaya Jesuku malanypa tjutangka wangkangu palunya, “Ngura nyangatja wantikatira ara ulparira Judealakutu, kantaya nyuntunya pala wanalpai tjutangu nyawa nyuntu miracle tjuta witulya pulkangku palyannyangka.

<sup>4</sup> Tjinguru anangu kutjupa mukuringanyi anangu tjutangu palunya mirawaninytjaku, munu palulanguru paluru kutjupa kutjupa tjuta utingku palyalpai tjutangka mirangka, kampakatu palyantja wiyangku. Ka nyuntu uti palu purunypatu palyanma utingku anangu tjutangu nyakula nintiringkunyitjaku manta winkitjangku.” Alatjiya Jesuku malanypa tjutangu palula wangkangi. <sup>5</sup> (Palu paluru tjana kuluya palumpa mulamularingkuwiyangku wantingi.)

<sup>6</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyurampa ankunyitjaku ngaranyangkaya nyura anama alatjitu, palu ngayuku kuwaripa ngaranyi.

<sup>7</sup> Panya anangu tjuta nyurampa kuraringkunyitja wiya alatjitu, palu ngayuku kutjukuya kuraringanyi. Panya ngayulu tjanampa kura tjuta

\* **7:2** Inma nyanga palunyaya kanyilpai mai uwankara kaananguru urantjatjanungku munuya mainguru Godanya pulkara walculpai paluru tjanampa mai pulka kaanangka pakaltjangan-nyangka. Munuya nyara palula ara wali uwankara wantikatira tjiñtu 7 urilta nyinapai wiltjanga munu tjulyupinyangka. Alatjiya nyinapai ara irititja kulintjikitjangku panya Israelkunu tjuta ngura Itjipalanguru pakara ilytjingka wali wiya para-ngaranytja. Nyawa Exodus 23:16-17.

rawangku utini. <sup>8</sup> Palya, nyura inmaku ankunytjaku ngaranyi. Palu ngayulu nyurala tjungu ankunytja wiya, panya ngayuku kuwaripa ngaranyi.” <sup>9</sup> Munu wangkanytjatjanu Jesunya malaringkula wantira nyinangi Galileela. Kaya malanypa panya tjuta kutju anu.

<sup>10</sup> Palu ngula Jesunya malawanu anu Jerusalemalakutu kampangkatu anangu tjutangku nyakunytjaku-tawara. <sup>11</sup> Kaya inma nyara palula Jewku mayatja tjutangku palunya nguriningi witintjikitjangku munuya wangkangi, “Yaaltjiringu wati panya paluru?”

<sup>12-13</sup> Kaya anangu tjutangku tjukurpa palunyatjara kampangkatu kutju wangkara kuliningi mayatja paluru tjana kulintjaku-tawara. Kutjupa tjarangkuya tjaalymara anga-wangkangi alatji, “Wati palya nyaratja.” Kaya kutjupa tjarangku wangkangi, “Wiya, paluru ngunti wangkara anangu tjuta ngunti kurara katirinanyi.” Palu tjana Jewku mayatja tjutangka mirangka wangkanytja wiyatu palumpa tjanampa ngulringkula.

<sup>14</sup> Ka inma nyanga paluru tjintu 7 ngarangi. Palu ngururpa tjintu mankurpa wiyaringkula Jesulu timpulangka tjarpara anangu tjutangka tjukurpa wangkara nintiningi. <sup>15</sup> Kaya Jewku mayatja tjutangku palunya kulira urulyaraningi munuya wangkangu, “Wati nyangatjampa yaaltjialti pulkara nintiringu? Panya kutjupangku palunya nintintja wiyatu.”

<sup>16</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Tjukurpa nyangatjana wangkanyi ngayuku wiya, palu Godaluni nintinu nyara ngayunya iyantjalu. <sup>17</sup> Kani nganalu nintingku kulira ngurkantankuku ngayulu nyanga wangkanyangka? Tjinguruna kutjungku kulira wangkanyi, munta tjinguruna Mamalu nintinnyangka wangkanyi. Palu mulapa Mamala wanganrangku kulilpai tjutangku kutjuya kulira tjukarurungku ngurkantankuku ngayulu wangkanyangka. <sup>18</sup> Tjinguru ngayulu walytjangku kulira wangkama kutjupa tjutangku ngayunya mirawaninytjaku. Palu wiya, ngayulu mukuringanyi Mamanya mirawaninytjaku nyara ngayunya iyantjanya. Nyara palulanguruna tjukarurungku wangkanyi ngunti wangkanytja wiyangku. <sup>19</sup> Panyatja nyura kulini? Panya Moselu nyuranya ungu Godaku tjukurpa. Palu nyura mantjintjatjanungku uwankarangku kulira wantipai, munu nyura nyaanguru ngayunya pungkunytjikitja mukuringanyi?”

<sup>20</sup> Kaya anangu tjutangku wangkangu palula, “Nyuntun mamutjara. Nganalanta pungkunytjikitjangku kukanymanu?”

<sup>21</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Kutju-ara panyana miracle palyanu mungatu Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka, ka panya nyura uwankarangku nyakula urulyaranu. <sup>22-23</sup> Palu kutjupa-ara nyura kulu tjintu pala palula kutjupa kutjupa palyalpai. Panya Moselu nyuranya wangkangu iti katja wirkankunyangka tjintu 8 wiyaringkula palunya watintjaku. (Palu tjukurpa nyanga paluru Moselanguru wiya Aipuramala Jacobala tjanalanguru nganmanypa alatjitu ngaranytja.) Ka panya kutjupa-ara iti katja tjinguru tjirirpi Friday wirkankupa, ka palulanguru tjintu 8 wiyaringkula palunya katira watintjaku ngarapai Saturday-ngka tjirirpi panya pakuwiyaringkupaingka. Ka nyura nyanga palumpa miilarantja wiyatu Saturday-ngka palyannyangka. Munu nyura nyaanguru ngayuku kutju miilarani ngayulu tjirirpi pakuwiyaringkupaingka wati pikatjara puntu winki palyarungunnyangka?

<sup>24</sup> “Kulila, uti nyura nyakula mapalku ngurkantara kuran-mankuwiyangku wantima, palu nyakula purkarangku kulira tjukarurungku ngurkantanama.”

### *Jesunya Witintjikitjangku Kulira Wantintyja*

<sup>25</sup> Kaya Jerusalemanya ngurara kutjupa tjarangku putu kulira ngaparku tjapiningi wangkara, “Wati nyangatjaya panyatja pungkunyitjikitjangku rawangku ngurini mayatja tjutangku. <sup>26</sup> Nyawa! Nyanga paluru kuwari tjanala mirangka ngaranyi munu nyanga utingku alatjitu wangkanyi, ka nyangaya pailwiyangku wantinyi! Tjinguruya kulini nyangatja mulapa Christanya Wankarunkupainya panya Godalu kalkuntjanya. <sup>27</sup> Palu mulapa Christanya pitjanyangka nganana putu kulilku yaaltjinguru paluru pitjangu, panya nganana uwankara ngurpa. Palu wati nyangaku nganana ninti, panya paluru Nazarethanya ngurara. Palulangurula palumpa putu mulamularinganyi.” Alatjiya wangkara waningi anangu Jerusalemanya ngurara tjutangku.

<sup>28</sup> Ka Jesulu timpulaku yaatangka tjukurpa wangkangi munu mirara wangkangu alatji, “Mulapa nyura wanyu ngayuku ninti? Yaaltjinguruna pitjangu? Wiya, nyura ngurpa. Kulilaya! Ngayuluna walytjangku kulira pitjanytja wiya. Panya ngayuku Mamangkuni iyanu. Nyara paluru tjukaruru alatjitu nyinanyi, ka nyura nyara palumpa ngurpa. <sup>29</sup> Palu ngayulu kutju palumpa ninti, panya paluruni iyanu nyanga mantakutu, ka nyangana nyinanyilta palulanguru pitjanytjatjanu.” Alatji Jesulu katungku wangkangi.

<sup>30</sup> Kaya kutjupa tjutangku nyangatja kulira palunya witintjikitjangku wangkangi, palu wantingiya witintja wiyangku, palumpa tjintu kuwaripatu ngaranyangka. <sup>31</sup> Palu anangu kutjupa tjutaya palumpa mulamularingu munuya wangkangu, “Nyangatja alatjitu Christanya Wankarunkupainya panya Godalu kalkuntjampa, panya paluru miracle tjuta witalya pulkangku palyani. Ka kutjupangku putu palula waintariku. Nyanga paluru alatjitu kalkuntjanya panya.”

### *Jew Tjutangku Jesunya Witintjikitjangku Wangkanytja*

<sup>32</sup> Kaya Paratji tjutangku kulinu anangu tjutangku Jesunyatjara tjaalymara wangkanyangka. Munuya kulira tjukurtjara kuranyitja tjutangka tjunguringkula wangkangi munuya wati timpula atunymankupai tjuta witura iyanu Jesunya witintjaku. <sup>33</sup> Ka tjana pitjanyangka nyakula Jesulu tjukurpa nyangatja wangkangi, “Kuwaripatuna nyurala tjukutjuku rawa nguwanpa nyinaku, mununa palulanguru malaku ankuku panya ngayunya iyantjalakutu. <sup>34</sup> Ka nyura ngayunya ngurira putu nyakuku munu nyura putu ngayula wanara wirkankuku.”

<sup>35</sup> Kayanku Jewku mayatja tjutangku anara nguwantu wangkara kuliningi, “Wati nyanganku yaaltjikutu ankunyitjikitjangku wangkanyi nganana palunya putu ngurintjaku? Tjinguru paluru kulini nganampa walytja kutjupa tjutakutu ankunyitjikitjangku ngura malikitja tjutakutu. Munu nyara palula tjinguru Jew wiya tjutangka ngapartji tjukurpa wangkara nintilku. <sup>36</sup> Nganana putu kulini wati nyanganku wangkanyangka, panya paluru nganananya wangkangu, ‘Nyura ngayunya ngurira putu nyakuku munu nyura putu ngayula wanara wirkankuku.’” Alatjiyanku Jewku mayatja tjutangku Jesulu wangkanytja putu kulintjatjanungku wangkara kulinigi.

### *Jesulu Kalkuntja Kurunpa Milmilku*

<sup>37</sup> Ka inma panya paluru tjintu panya 7 ngarala wiyaringu, ka mungawinki inma malatjalta pulka mulapa ngarangi wiyaringkunytjikitja. Ka tjintu nyanga palula Jesunya pakara ngarangu munu wangka katungku mirara wangkangu, “Anangu mina ilu ngaralampa

uti ngayulakutu pitjama munu tjikira ipilyarima. <sup>38</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja nyanga alatji ngaranyi, 'Nyuntu ngayuku mulamularingkungangka nyuntula unngunguru mina kurunitja wala purunypa titutjara ukalingkuku.' <sup>39</sup> Nyanga alatji Jesulu Kurunpa Milmilnga wangkangi panya ngula tjanala tjarpanyangka mina wala purunypa titutjara ukalingkunytjaku. Palu nyara palula arangka Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpanytja wiya kuwaripatu ngarangi, panya Jesunya ilunytjatjanu pakara Godalakutu malaku ankunytja wiyatu kuwaripa nyinangi mantangka.

### *Anangu Tjuta Tjararingkunytja*

<sup>40</sup> Kaya kutjupa tjutangku tjukurpa wangkanyangka kulira wangkangu, "Munta, nyangatja-manti Godaku wangkatjarampa, panya nyanga palumpala patanangi." <sup>41</sup> Kaya kutjupa tjutangku wangkangu, "Wiya, nyangatja Christanya panya Wankarunkupainya Godalu panya kalkuntjanya." Kaya kutjupa tjarangku wangkangu, "Palu wati nyanga paluru Galileenya ngurara. Wanyu Godalu kalkunu Christanya Galileelanguru pitjanytjaku? <sup>42</sup> Wiya, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji, 'Christanya Wankarunkupainya Mayatja Davidaku walytjapitinguru nyinaku munu iti ngariku ngura ini Bethlehemala nyara Davidaku ngurangka.'"

<sup>43</sup> Alatjiya tjarangku tjarangku wangkara tjararingu Jesunya putu tjukarurungku ngurkantara. <sup>44</sup> Kaya kutjupa tjarangku palunya witintjiktjangku kuliningi, palu wantingiya witintja wiyangku.

### *Jew Tjuta Jesuku Mulamularingkunytja Wiya*

<sup>45</sup> Kaya wati panya timpula atunymankupai tjutangku witintja wiyatu malaku anu tjukurtjara kuranyitja tjutakutu munu Paratji tjutakutu. Ka tjananya patara tjaminu, "Nyaaku nyura witiira katinytja wiyangku wantingu?"

<sup>46</sup> Kaya timpula atunymankupai tjutangku wangkangu, "Wiya, wati nyarangku tjukurpa wiru mulapa wangkangi, wati panya kutjupa tjutangku purunypa wiya, palya mulapa."

<sup>47</sup> Kaya Paratji tjutangku wangkangu tjanala, "Munta, nyuranya kulu kawantjinganu? <sup>48</sup> Kulila, nganana wanyu Jewku mayatja tjuta Jesuku mulamularinganyi? Wiya alatjitu. <sup>49</sup> Palu anangu nyanga kutjupa tjuta Moseku tjukurku ngurpa alatjitu, ka panya tjananya Godalu wiyalku."

<sup>50</sup> Ka Paratji kutju tjanala tungu ngarangi, panya nganmanypa Jesulakutu mungangka ankunytjanya, Nicodemusanya panya. Munu nyara paluru tjanala wangkangu Jewku panya mayatja tjutangka, <sup>51</sup> "Nganampa tjukurtu panya alatji wangkanyi, 'Utiya anangu kutjupa mapalku ngurkantara kurannankuwiyangku wantima, munu paluru palyantjatjanungku wangkanyangka kulira kutju tjukarurungku ngurkantana palumpa nintiringkula.'"

<sup>52</sup> Kaya Nicodemusanya anara wangkangu, "Ka nyuntu kulu wanyu Galileenya ngurara, wati nyara palula tjungutja? Wanyu tjukurpa pala iriti walkatjunkunytja nyawa Godaku wangkatjara tjutaku nintiringkunytjiktja, panya wangkatjara kutjupa Galileelanguru pitjanytja wiya alatjitu."

<sup>53</sup> Nyara palulanguruya uwankara ngurakutu anu.

1 Ka Jesunya kutju anu puli ini Alipatjaralakutu. 2 Munu ngarira tjinturingkula mungawinki mulapa malaku anu timpulakutu. Ka anangu winki palulakutu pitjangu, ka Jesulu nyinakatira tjanala tjukurpa wangkara nintiningi. 3 Ka paluru tjanala wangkanyangka wati kutjupa tjutangu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu, Paratji tjutangu kulu minyama kutju ngalya-katingu. Minyama nyara paluru kunyu wati kutjupangka kampangkatu ngaringi kuri walytjatjarangka. Kaya katira palunya ngururpa ngaratjunu. 4 Munuya wangkangu Jesula, “Nintilpai, minyama nyangatjaya nyangu wati kutjupangka kampangkatu ngarinyangka kuri walytjatjarangka. 5 Ka panya Moselu walkatjunu minyama nyanga purunypa apungka atura iluntankunytjaku wati kutjupangka kampangkatu ngarinyangka kuri walytjatjarangka. Kan yaaltji kulini? Iluntankukula?” 6 Palu tjana Jesula ngunti arkara tjapiningi, panya tjana kulinigi, “Tjinguru paluru apu mantjira minyama nyangatja kuutpangka katira wangkaku.” Palu Jesulu pupakatira mantangka walkatjunangi manyirkangu.

7 Kaya rawa nguwantu ngarala tjapiningi, ka Jesulu pakara wangkangu tjanala, “Ngananya wanyu palya mulapa nyinanyi kura palyantja wiya alatjitu? Uti nyara paluru-warara apu mantjira minyama nyangatja atunma.” 8 Munu paluru piruku pupakatira walkatjunangi mantangka.

9 Kaya wati panya tjutangu kulira kutju kutju ankula wiyaringu tjilpi tjuta-warara, ka malatja tjuta ngapartji malawanu anu. Ka Jesulu kutjuringkula pupara walkatjunangi.

10 Munu wiyaringkula pakara nyangu minyama panya paluru kutju ngaranyangka. Munu paluru wangkangu, “Yaaltjiringuya wati panya tjuta? Kutju ngaranytja wiya nyangatja nyuntunya kuranmara atura iluntankunytjikitja?”

11 Ka minyama panya paluru wangkangu, “Uwa, uwankaraya ankula wiyaringu.”

Ka Jesulu palula wangkangu, “Ka ngayulu kulu nyuntunya kuranmara atuntja wiya. Palya ara nguraku, munu piruku kura palyantja wiya palyanyku kutju nyinama.”

### *Jesunya Tili Anangu Uwankaraku*

12 Munu ngula Jesulu anangu tjutangka piruku wangkangi nyanga alatji, “Ngayuluna tili anangu manta winkitjaku. Ka kutjupangka gayunya wanarampa tili wankanya mantjilku, munu tili palunyatjara paluru putu mungawalurungka ngaraku.”

13 Kaya Paratji tjutangu palula wangkangu, “Nyuntunkun walytjangu wangkanyi, kala nyuntumpa putu mulamularinganyi.”

14 Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, mulapa ngayulu walytjangu wangkanyi, palu ngayulu tjukururungku wangkanyi ngunti wangkanytja wiyangu, panya ngayulu ninti ngayuku nguraku. Ngura nyara palulanguruna pitjangu mununa ngula malaku ananyi nyara palulakutu. Ka nyura ngurpa ngura nyara ngayulu ankunytjitjaku. 15 Nyura anangu kutjupa tjuta nyakula walytjangu ngurkantara kuranmankupai. Palu ngayuluna anangu kutjupa tjuta wangkapai wiya.

16 “Palu tjinguru ngayulu anangu kutjupa nyakula ngurkantankunytjikitja mukuringkula ngayulu tjukururungku ngurkantara wangkaku. Panya ngayulu kutjungku ngurkantankupai wiya. Palu Mamanya ngayunya panya iyantjanya ngayula tjungu nyinanyi kali tjungungku ngurkantankupai. 17 Panya tjukurpa irititja nyurampa alatji walkatjunu, “Tjinguru wati kutjarangu kutjupa kutjupa nyakunytjatjanungku pitjala nyurala

tjakultjungkuku, ka paluru pula tjukurpa palunya tu wangkanyangka nyura kulira mulamularingkupai. Palu pula pitjala tjukurpa titutitu tjakultjungkunyaangka nyura kulira putu mulamularingkupai.’<sup>18</sup> Ka palu purunypatu ngali kutjarangu tjakultjungkupai tjukurpa palunya tu, ka pala palulanguru nyura uti mulamularingama. Panya ngayulunatju walytjangku tjakultjungkupai, ka Mamalu kulu tjukurpa palunya tu tjakultjungkupai ngayunya panya iyantjatjanungku.”

<sup>19</sup> Kaya palula tjapinu, “Nyuntumpa mama wanyu yaaltji?”

Ka Jesulu wangkangu, “Nyura ngayuku Mamaku ngurpa munu nyura ngayuku kulu ngurpa. Tjinguru nyura ngayunya tjukarurungku ngurkantarampa ngayuku Mama kulu tjukarurungku tu ngurkantanama ngayuku nintingkumpa.”<sup>20</sup> Alatji Jesulu tjanala wangkangi tumpulangka nyinara, panya nyara palula itingka piti tju ta ngarangi anangu tju tangku pitjala mani Godaku tjunkunytjaku. Palu Jewku mayatja tju tangkuya palunya nyakula witintja wiyangku wantingi, panya palumpa kuwaripatu ngaranyangka.

<sup>21</sup> Ka piruku Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayuluna ananyi, kani nyura putu ngurilku munu nyura putu ngurira kura winkitu iluku. Munu nyura ngayulu nyara ankunytjitjakutu putu ma-wirkankuku.”

<sup>22</sup> Kaya Jewku mayatja tju tangku alatji wangkanyangka kulira wangkangu, “Munta-uwa, wati nyangangu wangkanyi nganana kunyu putu wanalku paluru nyara ankunytjitjakutu. Tjingurunku paluru walytjangku iluntankunytjikitjangku wangkanyi.”

<sup>23</sup> Ka Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Nyura nyanga mantanguru, kana ngayulu ilkaringuru pitjanytja. Panya nyurampa ngura nyangatja, ka ngayulu mantanguru wiya ilkaringuru pitjanytja.<sup>24</sup> Ngayulu panya nyurala wangkangu nyura kura winkitu iluku. Panya ngayulu panya paluru, panya Godalu iriti kalkuntjanya, ka nyura ngayuku putu mulamularingkulampa mulapatu kura winki alatjitu iluku.”

<sup>25</sup> Kaya tjapinu, “Palu ngananya wanyu nyuntu?”

Ka wangkangu, “Panya paluru ngayulu, panya kuwaripatarana nyurala wangkangu.<sup>26</sup> Ngayulu nyuranya ngurkantara kuranmankunytjaku ngaranyi alatjitu, nyura kura tju ta palyantjitjanguru. Palu ngayunya iyantjala witunnyangka kutjuna wangkanyi. Panya ngayunya iyantjanya tjukaruru alatjitu. Kana palula kulintjatjanungku anangu uwankarangka tjukarurungku tjakultjunanyi.”

<sup>27</sup> Kaya putu kuliningi Jesulu palumpa Mama ilkaritja wangkanyangka panya palunya iyantjanya.<sup>28</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyura ngayunya Watiku Katjanya ngula utitjungkuku munu utitjungkunytjatjanungku nyura ngayuku nintiringkula kulilku, ‘Munta-uwa, wati nyaratja panya paluru, Godalu panya kalkuntjanya, panya alatji paluru nganana nganmanytju wangkangi.’ Munu piruku nyura kulilku, ‘Munta-uwa, mulapa nyara paluru walytjangku palyalpai wiya, munu palumpa Mamangu nintunnyangka kutju wangkapai munu palyalpai.’ Alatji nyura nintiringkula kulilku ngayunya utitjungkunytjatjanungku.<sup>29</sup> Panya ngayunya iyantjanya ngayula tjungu titutjara nyinanyi, kana paluru pukularinytjaku rawangku palyani, kani palulanguru ngayunya wantikatinytja wiya.”

<sup>30</sup> Kaya paluru alatji wangkanyangka tju ta mulapa palumpa mulamularingku.

<sup>31</sup> Ka Jesulu wangkangu anangu panya palumpa mulamularingkupai tjuangka, “Nyura ngayuku tjukurpa mulamulangku kulira rawangku wanarampa ngayuku nintintja mulapa nyinaku. <sup>32</sup> Munu nyura nyara palulanguru tjukurpa Godanyatjara tjukarurungku kulilku, ka paluru nyuranya iwara kuranguru mantjintjatjanungku iwara palyangka tjunkuku nyura karalyarira ankunytjaku.”

<sup>33</sup> Kaya Jewku mayatja tjuangka wangkangu, “Wiya, nganana anangu Aipuramaku walytjapiti. Nganalu wanyu nganananya iwara kurangka katirinkunytja? Wiya, kutjupangku nganananya mayatjarira iwara kurangka katirinkunytja wiya alatjitu. Kan nyaaku ngunti wangkanyi Godalu nganananya iwara kuranguru mantjira iwara palyangka tjunkunytjaku?”

<sup>34</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjukarurungku nyurala wangkanyi. Anangungkumpa rawangku kura palyarampa iwara kurangka titutjara ananyi munu kura palunya putu wantikatinyi. <sup>35</sup> Kulila wati munu palumpa katja. Panya katja paluru mamaku tjtji titutjara nyinanyi. Ka anangu kutjupa malikitja waraku pitjala, paluru unytju kutju tjukutjuku nyinapai wati panya palula. Palu watiku katja kutju titutjara nyinapai palumpa mamangka tjungu. <sup>36</sup> Ka Godaku katjangku tjinguru nyuranya iwara kuranguru mantjira iwara palyangka tjunkunyangka nyura karalyarira iwara pala palula pukulpa mulapa ankuku.

<sup>37</sup> “Palu ngayulu nyurampa ninti panya mulapa nyura Aipuramaku tjamupiti malatja malatja. Palu nyura ngayuku tjukurpa kulira wantinyi. Nyura palulanguru nyura ngayunya pungkunytjikitjangku kulini. <sup>38</sup> Ngayuluna Mamalu nintinyangka kutju wangkara tjakultjunku-pai, ka nyura palu purunytjutu wanganarangku nyurampa mamangka kulira palyalpai.”

<sup>39</sup> Kaya wangkangu palula, “Wiya, nganampa mama Aipuramanya kutju.”

Ka Jesulu wangkangu, “Nyura Aipuramaku katja wiya. Tjinguru nyura Aipuramaku katja nyinarampa palu purunytjutu palyanma panya paluru palyantja purunypa. <sup>40</sup> Ngayulu panya nyurala Godaku tjukurpa tjukarurungku wangkangi palula kulintjatjanungku. Ka nyara palulanguru nyura ngayunya iluntankunytjikitja mukuringanyi. Palu Aipuramalu Godaku wangkatjara tjuta iluntankunytjikitjangku kulintja wiya alatjitu.

<sup>41</sup> Palu nyura nyurampa mamangka wanganarangku kulira palyani.”

Kaya wangkangu, “Palu mama kutjupa-palkulanyan kulini? Wiya, nganana mama Godanya kutjutjara nyinanyi.”

<sup>42</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, Godanya nyurampa mama wiya. Tjinguru Godanya nyurampa mama nyinanyangkampa nyura ngayuku pukularima, panya ngayulu Mama Godalanguru pitjangu, mununa kuwari nyanga nyurala wangkanyi. Panya ngayulunatju walytjangku kulira pitjanytja wiya, ngayuku mamangkuni ngayunya iyanu. <sup>43</sup> Palu nyaanguruni nyura putu kulini ngayulu wangkanyangka? Wiya, panya nyura ngayuku tjukurpa kulira wantinyi, pala palulanguru nyura putu kulini. <sup>44</sup> Nyurampa mama panya mamu Satangga, ka nyura palula wanganarangku kulira palyalpai. Palu Satangga panya kuwaripatjaralpi miriputju nyinangi munu tjuta alatjitu iluntanangi. Munu paluru tjukaruru wiya titutjarangku ngunti kuralpai. Paluru tjakangku ngunti kuralpai tjukurpa nguntitjara nyinara. Munu paluru ngunti wangkapai tjutaku mama.

<sup>45</sup> “Ka ngayulu nyurala tjukurpa Godanyatjara tjukarurungku wangkangi, palu nyura kulira ngayuku mulamularingkuwiyangku wantinyi alatjitu. <sup>46</sup> Nyura wanyu ngayunya kura ngurkantananyi?”

Wiya, ngayulu kura wiya alatjitu. Palu ngayulu tjukarurungku kutju wangkanyi. Ka nyura ngayuku mulamularingkunyitja wiyanguk wantinyi ngayulu tjukarurungku wangkanyangka. <sup>47</sup> Panya Godaku walytja tjutanguk Godaku tjukurpa wanganarangku kulilpai. Palu nyura Godaku walytja wiya, munu nyura nyara palulanguru Godalu wangkanyititja kulira wantipai.”

### *Jesunyaya Mamutjara Wangkanytja*

<sup>48</sup> Kaya Jewku mayatja tjutanguk wangkangu Jesunya, “Ala palatja, nganana tjukarurungku nyuntunya wangkangi. Nyuntun Jew mulapa wiya wati Tjamiriyanya ngurara munun mamutjara.”

<sup>49</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Mamutjara wiyana. Panya ngayulu Mamala wanganarangku kulini. Ka nyura ngayunya wanganarangku kulintja wiya. <sup>50</sup> Palu ngayulu mukuringkunyitja wiya ngayunya tjutanguk mirawaninytjaku. Palu kutjupa nyinanyi munu paluru mukuringanyi tjutanguk ngayunya mirawaninytjaku. Nyara paluru kutjungku uwankara tjukarurungku ngurkantankupai. <sup>51</sup> Kana tjukarurungku nyurala wangkanyi, ‘Anangungku ngayuku tjukurpa wanganarangku kulirampa ilunytja wiya wanka titutjara nyinaku.’”

<sup>52</sup> Kaya palula wangkangu, “Ala palatja, pala palulangurula nyuntunya kulini mamutjara alatjitu. Aipuramanya panya nganmanypa ilungu, wati Godaku wangkatjara tjuta kulu. Kan yaaltji-yaaltjingu wangkanyi alatji, ‘Anangungku ngayuku tjukurpa wanganarangku kulirampa ilu wiya wanka titutjara nyinaku.’ <sup>53</sup> Palu nganampa tjamu Aipuramanya nganmanypa ilungu Godaku wangkatjara tjuta kulu, kan nyuntu wanyu Aipuramala tjanala waintarinyi? Wiya, nyuntun wati tjukutjuku alatjitu.”

<sup>54</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjinguruna walytjanguk mirawaninyangkampa nyura ngayunya ananma. Palu kutjungku ngayunya mirawaninyi ngayuku Mamangu. Nyara palunya panya nyura Godanyanmananyi. <sup>55</sup> Palu nyura palumpa ngurpa, ka ngayulu palumpa ninti. Tjinguru ngayulu ngunti ngurparingkula ngunti wangkama nyura purunytju, palu ngayulu palumpa nintingu wangkanyi mununa palumpa tjukurpa wanganarangku kulilpai. <sup>56</sup> Nyurampa tjamu Aipuramalu nganmanytju kulinu ngayulu ngula ilkaringuru mantakutu pitjanytja, munu pulkara pukularingu. Munu ngula ngayulu ankunyangka nyakula paluru pulkaratu pukularingu.”

<sup>57</sup> Kaya Jewku mayatja tjutanguk palula wangkangu, “Nyuntun Aipuramanya nyangu? Wiya nyuntun tijlpi wiya, nyuntu wati tjukutjuku. Aipuramanya iriti mulapa nyinangi nyuntula wiyangka.”

<sup>58</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, Aipuramanya iti ngarinytja kuwaripangkana ngayulu-warara nyinangi Mamala tjungu, panya ngayuluna Titutjara Nyinapainya.”

<sup>59</sup> Kaya nyangatja kulira apu mantjinu palunya atuntjikitjanguk. Palu Jesunya tjanala kumpira ngururwanu ma-pakara anu timpulanguru urilkutu.

## 9

### *Jesulu Wati Kurutjara Palyarunguntja*

<sup>1</sup> Munu Jesulu nyanga palulanguru ma-pitjala nyangu wati kurutjara nyinanyangka. Wati nyara paluru itilpi kurutjara ngarinytja alatjitu. <sup>2-3</sup> Kaya palumpa nintintja tjutanguk Jesula tjaminu alatji, “Nyaanguru



wati nyanga paluru kurutjara nyinanyi? Walytjangkunku nyanganku kuraṅu?”

Ka Jesulu wangkangu, “Wiya.”

Kaya piruku tjapinu, “Munta, tjinguru ngunytjungku mamangku kura palyanu, ka nyara palula pulalanguru iti kuru pati wirkanu?”

Ka Jesulu piruku wiyamara wangkangu, “Wiya, wati nyanga paluru kurutjara iti ngaringu anangu tjuṅanku nyakunytjaku Godalu wityula pulkanku palunya palyannyangka. <sup>4</sup> Ka nyanga kuwari tjintu kalala ngaranyi, ka nganana uti Godaku wara palyanma ngayunya panya iyantjtjaku. Panya kuwari mungaringanyi, ka nganana mungangka puṅu warkarinyi. <sup>5</sup> Kana mantangka nyanga nyinara tili purunytju irnyara utini anangu tjuṅanku Godanya uti kulintjaku.”

<sup>6</sup> Munu tjukurpa nyanga palunya wangkanytjatjanungku Jesulu manta mantjira wityalytjunu munu tjuṅpirpa palyanu. Munu wati panya kuru patingga kurungka tjuṅpirpa tjunu. <sup>7</sup> Munu wangkangu, “Ma-pitjalanku kuru paltjila uru nyara ini Tjailumala.” (Ini nyanga paluru wangkanyi tjanampa wangkangu, *Iyantjanya*.)

Ka wati panya paluru uru pala palulakutu ankula kuru paltjira mapalku kuru kutjaratu alaringu munu malaku pitjala para-nyangangi.

<sup>8</sup> Kaya kutjupa tjuṅa palumpa ninti panya paluru tjana nyakupai wati nyanga palunya maniku nyinara ngatjinyangka. Munuyanku ngaparku tjapiningi, “Wati panyatja nyangatja? Panya nyinara maniku ngatjilpainya?” Kaya palu purunytjuṅu wangkangi palumpa ngurangka itingka nyinapai tjuṅanku. <sup>9</sup> Tjarangkuya wangkangi, “Wati panya paluru alatjitu palatja.” Kaya kutjupa tjuṅanku wangkangi, “Wiya, wati kutjupa palatja, yunpa palu purunypa.”

Ka wati panya paluru wangkangu, “Ngayulu panya paluru, panya kuru patina nyinangi.”

<sup>10</sup> Kaya palula tjapinu, “Kanta nganalu kuru alanu?”

<sup>11</sup> Ka wangkangu, “Wati ini Jesuluni tjuṅpirpa palyara kuru nyitinu mununi wangkangu ankula uru Tjailumala paltjintjaku. Kana ankula paltjira mapalku kuru alaringu.”

<sup>12</sup> Kaya wangkangu, “Wati paluru yaaltji?”

Ka paluru wangkangu, “Wampa, ngurpana.”

<sup>13</sup> Munuya palulanguru katingu Paratji tjuṅakutu wati panya palunya kuru panya pati alaringkunyjanya. <sup>14</sup> (Ka tjintu nyara Jesulu wati panya kuru pati alantjanya Saturday tjintu panya pakuwiyaringkupai.) <sup>15</sup> Kaya Paratji tjuṅanku wati panya palunya palu purunypatu tjapinu, “Yaaltji-yaaltjin kuru alaringu?”

Ka paluru tjanala tjakultjunu, “Wati nyara paluruni tjuṅpirpa tjunu kurungka, kana paltjira mapalku kuru alaringu.”

<sup>16</sup> Kaya Paratji tjarangku wangkangu, “Wiya, wati nyara paluru Godalanguru wiya. Tjintu milmilpa nyangatja, warkarinytjaku wiya. Wati nyarangku kurutjara palyara tjintu nyanga milmilpa kurani.” Kaya tjara kutjupangku wangkangi, “Wiya, wati kurungku puṅu nyanga palu purunypa palyalpai.” Munuyanku wangkara kulira tjarangku tjarangku tjukurpa kutjupa kutjupa wangkangi.

<sup>17</sup> Kaya piruku wati panyangka Paratji tjuṅanku wangkangu, “Nyun-tunya kunyu kuru alanu wati nyara paluru, kan nyaa wangkanyi palunya?”

Ka wangkangu, “Nyara paluru wati Godaku wangkatjara alatjitu.”

18 Kaya Jewku mayatja tjuṭa puṭu mulamularingangi wati nyanga kurutjara kuru alaringkunyangka. Munuya altingu palumpa mama ngunytu pitjala tjakultjungkunyjaku. 19 Munuya palula pulala tjapinu, “Nyangatja mulapa nyupalimpa panya katja? Panya kuru pati iti wirkankunyta? Ka nyupali ninti yaaltji-yaaltjingku nyangangu kuwari nyanganyi?”

20 Ka pula wangkangu, “Uwa, nyangatja mulapa ngalimpa katja, panya kuru pati iti wirkankunyta. 21 Palu ngali ngurpa. Nyakunyta wiyatuli paluru kuru alaringkunyangka. Munuli ngurpa wati nganalu kuru alanu. Pala palunyaya tjapila. Wati pulka palatja, kanku walytjangu wangka.”

22 Paluru pula alatji wangkangi Jewku mayatja tjutaku nguluringkula pulanya paintjaku-tawara. Panya kutjupa tjutangkuya wangkapai, “Jesunya mulapa Godalu panya kalkuntjanya, Christanya panya.” Kaya Jewku mayatja tjutangu nyangatja kulira wangkangi, “Nyanga palu purunypaya wangkawiyangu wantima nganaṅa wali inmatjanguru nyuranya paira iyantjaku-tawara.” 23 Ka pula palulanguru mamangu ngunytingku nguluringkula tjukutjuku kutju wangkangi alatji, “Pala palunyaya tjapila! Wati pulka palatja.”

24 Kaya piruku altingu wati panya kuru pati iti ngarinytjanya, munuya wangkangu, “Kuwari nyuntu tjukururungku wangka Godala mirangka! Panya nganaṅa ninti wati nyara nyuntunya kuru alantjitjaku. Paluru wati kura.”

25 Ka paluru wangkangu, “Uwa, ngurpana palumpa. Tjinguru mulapa paluru kura, munta tjinguru wiru. Palu kutju nyanganguruna ngayulu kulini, panya nganmanypana kuru pati nyinangi mununa kuwari kuru alangu nyanganyi.”

26 Kaya piruku wangkangu, “Palu nyaanunta wanyu wati nyara paluru? Yaaltji-yaaltjingkunta kuru alanu?”

27 Ka paluru tjanala piruku wangkangu, “Nganmanytju panyana nyurala wangkangu, ka nyura ngayunya kulilwiyangu wantingi. Nyaaku nyura piruku kulintjikitja mukuringanyi? Nyura kulu wanyu palumpa nintintja nyinanytjikitja mukuringanyi?”

28 Kaya mirpanarira palunya warkira wangkangu, “Nyuntun palumpa nintintja. Palu nganaṅa Moseku nintintja tjuṭa, palumpa wiya. 29 Nganaṅa ninti Godalu Mosela wangkangu, palu wati nyanga palumpa nganaṅa ngurpa. Yaaltjinguru nyangatja pitjangu?”

30 Ka wati paluru urulyarara wangkangu, “Ai! Nyura ngurpa wati nyara palumpa? Nyara paluruni kuru alanu, ka nyura nyaaku puṭu kulinu nintipuka tjutangu? 31 Nganaṅa ninti Godalu kura palyalpai tjutangka kulilwiyangu wantipai. Palu wanganarangu kulira walkunyangka kutju paluru kulilpai. 32 Iritinguru mulapa wati kutjupangu kuru alantja wiyatu, kuwari kutju nyanga alatjitu kuru pati iti ngarinytja alanu. 33 Wati nyanga paluru Godalanguru pitjanytja wiyatjangu tjinguru puṭu kuru alanma. Palu mulapa wati nyanga paluru Godalanguru pitjanytja alatjitu, panya paluru kutjungkuni kuru alanu.”

34 Kaya mirpanarira wangkangu palula, “Nyuntun itinguru alatjitu kura winki wirkanu munun kura alatjitu pulkaringu, munun palulanguru ngananyana puṭu alatjitu nintini.” Munuya palunya painu wali inmatjangangka piruku tjarpawiyangu wantinytjaku.

35 Ka Jesulu kulinu wati panya palunyaya kunyu wali inmatjanguru painu munu palunya ngurira nyakula wangkangu, “Nyuntu mulamularinganyi Watiku Katjaku?”

<sup>36</sup> Ka wangkangu, “Palu ngananya wanyu paluru? Wangkani, kana palumpa mulamulariwa.”

<sup>37</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyangu panyan nganmanytju. Ka nyan-gananta kuwari paluru wangkanyi.”

<sup>38</sup> Ka wati panya paluru wangkangu, “Ngayulu nyuntumpa pulkara mu-lapa mulamularinganyi.” Munu paluru Jesula tjinangka tultjungarakatira palunya walukunu.

<sup>39</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngayuluna mantakutu pitjangu anangu tjuta tjarantjikitja, kaya tjarangku kutju nganmanypa kuru pati purunypa nyi-nanytjatjanungku kuru alaringkula nyakula ngayuku mulamularingkuku, kaya tjara kutjupa kuru ala purunypa nyinanytjatjanu kuru pati mula-rariku ngayuku putu mulamularingkula.”

<sup>40</sup> Kaya Paratji kutjupa tjarangku ila ngaranytjatjanungku kulinu Jesulu alatji wangkanyangka, munuya palula tjapinu, “Munta nganannya kulun wangkanyi nganana kuru pati purunypa? Wiya, nganana kuru ala.”

<sup>41</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjinguru nyura kuru pati purunypa nyinara kura watarkungku palyanma, kulintja wiyatjangku, ka Godanya nyu-rampa ngalturingama munu nyuranya kura ngurkantara wangkanytja wiya. Palu ngunti nyuranku walytjangku kuru alanmananyi Godanya pulkara kulintjatjanungku-palku. Ka nyara palulangu ru nyuranya Godalu kura ngurkantankunytjaku ngaranyi alatjitu.”

## 10

### *Tjukurpa Tjiipi Atunymankupaitjara*

<sup>1</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya wati tjiipiku yaatangka kaitawanu wiya kultukata tatira wararakatipai, nyara paluru wati tjulyara kutitjunkturpai. <sup>2</sup> Palu panya kaitawanu tjarpa-nytja, nyara paluru tjiipi tjutaku tjapata. <sup>3</sup> Ka wati kutjungku mungangka kanyilpaingku tjananya yaatangka unngu atunymara tjinturingkupai, munu mungawinki tjapata pitjanyangka nyakula kaita alalpai. Ka wati panya tjabatangku palumpa tjiipi tjuta ini wangkara altipai kutju kutju. <sup>4</sup> Mununku tjiipi walytja tjuta altira pakaltjgara kuranyuripai munu tjananya katipai. Kaya palunya ngurkantara wanalpai palumpa wangkaku nintingku. <sup>5</sup> Palu wati malikitja kulira tjana wanalwiyangku wantira wirtjapakalku wangka palumpa putu ngurkantara.” <sup>6</sup> Alatji Jesulu tjanala tjukurpa ara tjiipitjara wangkangi nintintjikitjangku, palu putuya kuliningi.

### *Jesulu Wangkangu, “Ngayulu Tjapata Palyanya.”*

<sup>7</sup> Ka Jesulu piruku tjanala wangkangu, “Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi. Panya ngayuluna tjiipiku kaita, kaya tjiipi tjuta ngayulawanu kutju tjarpaku. <sup>8</sup> Panya kutjupa tjutaya ngayula kuwaripangka pitjangu, nyara paluru tjana tjulyara kutitjunkturpai tjuta, ka panya tjananya tjiipi tjutangku kulilwiyangku wantingi. <sup>9</sup> Ngayuluna kaita panya tjiipiku, ka kutjupa ngayulawanu tjarparampa wankaringkuku. Kana palunya atunymara kanyilku kurangka-tawara. Ka pukulpa alatjitu para-ngaraku wankaru munu palta tjutjara nyinaku. <sup>10</sup> Palu wati panya kutitjunkturpai tjutaya unytju kutju pitjapai tjulyara pungkula wiyantjikitja kutju. Palu ngayuluna pitjangu nyuranya wankarunkunytjikitja nyura pukulpa mu-lapa tjutjara nyinanytjaku ngayula tjungu.

<sup>11</sup> “Ngayuluna tjapata palyanya, mununa tjiipiku ngalkilpa ilunytjikitja mukuringanyi. <sup>12</sup> Palu wati panya kutjupa manikitja unytju warakaripai

tjapata wiya, tjiipiku walytja wiya. Paluru inura pitjanyangka nyakula ngulu wirtjapakalpai tjiipi wantikatira, ka tjananya inurangku patjara wililytjingalpai. <sup>13</sup> Wati panya paluru manikitja kutju warakripai munu tjiipi tjutaku pulkara mukuringkupai wiya munu ngaluringkupai wiyatu. Nyara palulanguru paluru ngulu wirtjapakalpai inura nyakula.

<sup>14-15</sup> “Palu ngayuluna tjapata palyanya. Panya Mamanya ngayuku ninti, ka ngayulu Mamaku nintitu. Palu purunpana ngayulu ngayuku tjiipi tjutaku ninti, katjuya tjiipi tjuta ngayuku nintitu. Kana ngayulu palumpa tjanampa ngalkilpa ilunytjikitja mukuringanyi. <sup>16</sup> Katjuya tjiipi kutjupa tjuta kulu nyinanyi nyangatja ngurara wiya, palu ngura kutjupitja. Kana palunya tjananya kulu altira katiku ngura kutjupa kutjupa tjutanguru, kaniya ngayunya wangka kulilku munuya pitjala tjunguringkuku ngura nyangatja ngurara tjutangka. Kana ngayulu kutjungku tjananya uwankara tjungura kanyilku utulu kutju.

<sup>17</sup> “Panya ngayulu kutju alatjitu ngalkilpa ilunytjikitja mukuringanyi, ka pala palulanguru Mamanya ngayuku pukularinyi. Palu ngayulu titutjara ilura miri ngarinytjikitja wiya, malaku wankaringkunyitjikitja ilunyi. <sup>18</sup> Kutjupa tjutangkuniya wanka putu wiyani, palu ngayulu alatjitutatu intjanurinyi anangu tjutaku ngalkilpa. Ngayulu alatjitu mukuringkula ilunyi, mununa ngayulu alatjitu mukuringkula malaku wankaringanyi, panya Mamaluni witu nu anangu tjutaku ngalkilpa ilunytjaku.”

<sup>19</sup> Ka Jesulu tjukurpa nyangatja wangkanyangkaya anangu tjutangku kulira tjararingkula ngaparku wangkangi. <sup>20</sup> Kutjupa tjarangkuya wangkangi, “Nyanganku mamutjarangku ngunti wangkanyi, kawakawangku. Ka nyura nyaaku palula kulini?”

<sup>21</sup> Kaya tjara kutjupangku wangkangi, “Wati mamutjarangku wanyu tjukurpa nyanga purunypa wangkapai, munu kuru pati kulu alalpai? Wiya, mamutjarangku nyanga palu purunypa palyalpai wiya.”

### *Jew Tjutangku Jesunya Wantinytja*

<sup>22</sup> Nyanga palula malangka nyinnga ngarinyangka, anangu Jew tjuta inma pulkaku tjunguringu ngura panya Jerusalemala timpulangka. <sup>23</sup> Ka timpulangka kantilytja wiltja wara para-ngarala arintanangi. Nyanga paluru ini Tjalamanaku wiltja. Ka nyara palulawanu Jesunya anangi. <sup>24</sup> Kaya Jewku mayatja tjutangku Jesunya nyakula kaputu-kaputuringu munuya palula wangkangu nyanga alatji, “Rawangkun nyuntunku kutitjunanyi. Yaalaran nyuntunku utingku tjakultjungkuku? Nyuntun mulapa wanyu Christanya panya iriti Godalu kalkuntjanya?”

<sup>25</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Panya ngayulu nyurala nganmanytju wangkangu, ka nyura ngayuku mulamaringkuwiyangku wantingi. Ngayulu panya witulya pulkangku kutjupa kutjupa tjuta palyanangi Mamalu ngayunya nintinnyangka, ka nyura nyakula kulira mulamularingkunyitjaku ngaranyi. <sup>26</sup> Palu nyura wantingi, panya nyura ngayuku tjiipi tjuta wiya. <sup>27</sup> Palu ngayuku tjiipi tjutangku ngayunya wangka kulilpai. Nyara palumpa tjanampana ninti. Nyara tjananiya kulira wanalpai nintingu. <sup>28</sup> Kana tjananya wankarunkuku Godala tjungu titutjara nyinanytjaku, kaya wiyaringkuwiya alatjitu nyinaku. Ka

\* **10:22** Panya iriti ngura kutjupitja tjutangku timpula nyanga palunya tjulyara anga-tjirkara kanyiningi yiya mankurto. Kaya palulanguru yiya mankurpa wiyaringkunyaangka malakangku mantjira tjana pukularingu munuya nyara palulanguru inma pulka palyalkatingi nyinnga kutjupa nyinnga kutjupa-ara nyanga palunya kulintjikitjangku.

kutjupangku tjananya putu ngayulanguru tjulyara katiku. <sup>29</sup> Panya Mamaluni palunya tjananya ngayunya ungu. Paluru panya pulka mulapa uwankarangka waintarira nyinanyi, ka kutjupangku tjananya Mamalanguru putu tjulyani. <sup>30</sup> Panya Mamanya ngali kutjuu nyinanyi.”

<sup>31</sup> Kaya Jewku mayatja tjutangku nyangatja kulira piruku miilarara apu mantjiru Jesunya atuntjikitjangku. <sup>32</sup> Ka paluru tjanala wangkangu, “Ngayulu tjuta-arangku Mamalu nintinnyangka wiru tjuta palyanangi nyura nyakula nintiringkunyjaku. Kani nyura nyaa palyannyangka miilarara atuntjikitjangku kulini?”

<sup>33</sup> Kaya Jewku mayatja tjutangku wangkangu, “Wiya, ngana nyuntunya wiru tjuta palyannyangka atuntja wiya, palu nyuntunku walytjangku Godanmankunyangkala nyuntunya atulku. Nyuntun Godanya wiya, wati mantatja alatjitu.”

<sup>34</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya kulila! Panya nyurampa tjukurta alatji ngaranyi Godalu iriti wangkanytja,

‘Nyura panya mayatja tjuta nyinanyi ngayunya purunypa.’ \*

<sup>35</sup> Nyangatja paluru iriti wangkangu anangu tjutangka, kala mulamularinganyi tjukurpa nyanga palumpa nyiri milmita ngarinyangka, panya Godaku tjukurpa tjukaruru alatjitu. <sup>36</sup> Kani ngayunya Mamalu ngurkantara mantakutu iyanu. Kani nyura nyaaku tjaipira ngurini Godanya kuramankunyangka-palku? Wiya, ngayulunatju tjukarurungku Godaku katjanmananyi. <sup>37</sup> Tjinguru ngayulu walytjangku kulira palyannyangkampa nyura palya mulamularingkuwiyangku wantima. <sup>38</sup> Palu Mamalu wangkanyangkana ngayulu kulira wiru tjuta palyani, ka nyura uti palyannyangka nyakula ngayuku mulamularingama. Palya ngayulu wangkanyangka nyura putu mulamularinganyi, palu miracle tjuta wityula pulkangku palyannyangka nyakula nyura uti mulamularingama. Panya nyura mulamularingkulampa uti mulapa kulilku Mamanya ngali kutjuu nyinanytja. Panya Mamanya ngayula tjungu nyinanyi, ka ngayulu Mamala tjungutu nyinanyi.”

<sup>39</sup> Kaya nyangatja kulira Jewku mayatja tjuta piruku Jesunya witintjikitja ilaringu. Palu paluru anangu tjutangka unnguwanu kumpira anu, kaya putu witiu.

<sup>40</sup> Palulanguru Jesunya uru Jordanta itipirira malaku wirkanu ngura panya nganmanytju Johntu anangu tjuta baptise-katinytjala, munu nyinangilta nyara palula. <sup>41</sup> Kaya anangu tjuta pitjangu palulakutu kulintjikitja. Munuya kulira wangkangi, “Johntu panya miracle tjuta palyantja wiyangku wantingi munu wati nyanga palunya wangkara pulkanmanangi. Kala kulini panya paluru nganmanytju wati nyanga palunya tjakultjunkunytja tjukaruru mulapa.” <sup>42</sup> Kaya palulanguru tjuta mulatu kulira palumpa mulamularingu ngura nyara palulalta.

## 11

### *Lazarusanya Ilunytja*

<sup>1-2</sup> Ka wati ini Lazarusanya munu palumpa malanypa kutjara Marynya pula Marthanya kulu ngura ini Piitjanila nyinangi. (Marynya minyama panyatja, panya paluru Jesunya pantu wirungka tjina nyitinu munu mangkangka muninu.) Ka Lazarusanya pikatjararingu munu ngaringi ngurangka. <sup>3</sup> Ka pula kangkururungku witura iyanu wati kutjupa Jesula ankula ma-tjakultjunkunytjaku. Ka ankula ngura panya

\* 10:34 Psalm 82:6

Jordanta munkara Jesunya nyakula wangkangu, “Mayatja, nyuntumpa panya malpa wiru pika pulka ngarinyi.”

<sup>4</sup> Ka paluru alatji wangkanyangka kulira wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Wiya, pika nyara palulanguru paluru ilunyitja wiya. Palu nyangatja ngaranyi anangu tjutangu nyakula Godanya mirawaninytjaku witulya pulkanya munu ngayunya kulu walkuntjaku palumpa katja.”

<sup>5</sup> Panya Jesunya Marthaku pulampa Mary-ku pulkara mukuringkupai palumpa pulampa kutaku kulu, <sup>6</sup> palu pikatjara ngarinyangka kulira paluru wantira ma-nyinangi ngura palulatu tjintu kutjara. <sup>7</sup> Munu palulanguru tjintu kutjara wiyaringkula wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Palya, kuwarila malaku ara manta panya Judealakutu.”

<sup>8</sup> Kaya nintintja tjutangu wangkangu, “Wiya, Nintilpai wanyu kulila, panya kuwarintaya Jewku mayatja tjutangu nguriningi atuntjikitjangu, kan nyaaku piruku malaku ananyi?”

<sup>9</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, wanyuya kulila, panya tjinturingkunyaangka kalala wara ngarapai. Ka nyura kalala para-ngarapai punkantja wiya, panya kalalangu irnyannyangka nyura uti nyanganyi. <sup>10</sup> Palu mungangka para-ngarala nyura tili wiyangka punkalku.” <sup>11</sup> Alatji Jesulu tjanala wangkara piruku wangkangu, “Nganampa panya malpa Lazarusanya kunkunaringu, kana kuwari ankula palunya wankalku.”

<sup>12</sup> Kaya nintintja tjutangu wangkangu, “Wiya Mayatja, tjinguru paluru kunkunarirampa palyaringama paluru kutju.”

<sup>13</sup> Palu panya Jesulu kunkunaryntja wangkara Lazarusanya ilunyitja wangkangi, kaya nintintja tjutangu kuliningi kunkunpa mulapa-palku.

<sup>14</sup> Ka Jesulu utingku tjanala wangkangu, “Wiya, Lazarusanya kunkunpa wiya ilungu alatjitu. <sup>15</sup> Palu palyana tjintu kutjara patara nyinangi palulakutu ankunytja wiya, panya nyanga palulanguru nyura nintiringkula ngayuku mulamularingkuku. Panya nyura nintiringkunyitjakuna rawa nguwanpa patara nyinangi. Palu kuwarila ara nyara palulakutu.”

<sup>16</sup> Ka nintintja kutju ini Thomasanya nyinangi tjanala tjungu. Paluru ini kutjupa Titimatjanya. Nyanga paluru wangkangu nintintja kutjupa tjutangka, “Palyala ankula nganampa nintilpaingka tjungu uwankara iluma.”

### *Jesulu Lazarusanya Wankara Pakaltjingantja*

<sup>17</sup> Kaya palulanguru Jesunya tjana ma-pitjangu Piitjanilakutu, munuya wirkara kulinu Lazarusanya miri nganmanytju kulpingka tjarpatjunkunytja. Ka wati paluru miri ngaringi tjintu kutjara kutjara kulpingka.

<sup>18</sup> Ka ngura nyanga Piitjaninya panya Jerusalemala itingka, <sup>19</sup> kaya nyara palulanguru Judeanya ngurara tjuta pitjangu Marthanya pula Mary-nya pinakuringkula tjituru-tjituru nyinanyangka pukulmankunytjikitja.

<sup>20</sup> Ka Marthanya Jesunya ngalya-ilaringkunyaangka kulira pakara anu palumpa ngaparikatinytjikitja, ka Mary-nya walingka nyinangi ankunytja wiya. <sup>21</sup> Ka Marthalu Jesula ngaparikatira wangkangu, “Mayatja, nyuntu tjinguru ngura nyangangka nyinanyangkampa Kutanya ilunyitja wiya wanka nyinama. <sup>22</sup> Palu ngayulu kuwari nyanga nyuntula kulira mulamularinganyi nyuntu Godala tjapinnyangka, ka paluru kuwari witulya pulkangu kutjupa kutjupa palyalku nyuntumpa.”

<sup>23</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyuntumpa kuta piruku ilunyitjatjanu wankaringkula pakalku.”

<sup>24</sup> Ka Marthalu wangkangu, “Uwa, mulapa paluru ilunytjatjanu ngula pakalku tjin̄tu malatjangka miri tjūta pakannyangka.”

<sup>25</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngayuluna ilunyangka wankara pakaltjingalpaina, ka an̄angu ngayuku mulamularingkulampa ilunytjatjanu wankaringkula wanka mulapa nyinaku. <sup>26</sup> Munu an̄angu wanka nyinara ngayuku mulamularingkulampa ilunytja wiya Godala tjungu wanka titutjara nyinaku ngayulu purunypa. Kan tjukurpa nyangatja kulira mulamularinganyi?”

<sup>27</sup> Ka wangkangu, “Uwa Mayatja, kulinina. Ngayulu mulamularinganyi nyuntumpa panya nyuntu Christanya Godaku katja, panya paluru iriti kalkunu nyuntu mantakutu pitjala an̄angu tjūta wankarunkunytjaku.”

<sup>28</sup> Mununku nyangatja wankara ankula al̄tingu palumpa malanypa Mary-nya munu palula kutju purkarangku tjakultjuu, “Awa! Nintilpaina panya pitjangu mununku nyuntumpa ngurini wangkanytjikitjangu.” <sup>29</sup> Ka Mary-nya nyangatja wangkanyangka kulira pakara warpungkula anu Jesunya nyakunytjikitja. <sup>30</sup> Ka Jesunya panya palulatu kuwaripa ngarangi panya Marthalu palunya ngaparikatira nyakunytjala. <sup>31</sup> Kaya an̄angu tjutangku walingka tjungu nyinanytjatjanungku nyangu Mary-nya mapalku pakara ankunyangka munuya pakara wanānu kulira, “Kulpikutu-manti ananyi ulanytjikitjampa.”

<sup>32</sup> Ka Mary-nya Jesula ma-wirkanu munu tjinangka watungarakatira ulara wangkangu, “Mayatja, nyuntu tjinguru ngura nyangangka nyinanyangkampa Kutanya ilunytja wiya wanka nyinama.”

<sup>33</sup> Ka Jesunya Mary-nya tjana palumpa malpa tjūta ulara waninyangka nyakula kurunpa tjituru-tjitururingu. <sup>34</sup> Munu wangkangu, “Yaaltjingka nyura tjunutjuu?”

Kaya wangkangu, “Mayatja, pitjala nyawa.”

<sup>35</sup> Ka Jesunya ulangu. <sup>36</sup> Kaya an̄angu tjutangku ulanyangka nyakula wangkangu, “Nyawaya, paluru palumpa malpaku pulkara mukuringanyi.”

<sup>37</sup> Palu tjarangkuya wangkangu, “Nyanga paluru panya wati kuru pati al̄alpai. Uti nyangangu nganmanytjulpi panya pitjala pampura palyarungunma ilunytjaku-tawara.”

<sup>38</sup> Ka alati wangkanyangka Jesunya piruku pulkara tjituru-tjitururingu, munu kulpikutu ilaringkula nyangu tjaangka apu tjiwa pulka angatjungkunytja. <sup>39</sup> Munu paluru wangkangu, “Apu palaya kitikitila.”

Ka Marthalu pinkungku panya wangkangu, “Wiya Mayatja, wanti. Kuwari una pulka ngalya-pantinyi. Nyanga paluru panya tjin̄tu kutjara kutjara ngaringi kulpi nyangangka.”

<sup>40</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, panya wangkangnanta, nyuntu mulamularingkula nyakuku Godalu witulya pulkangku palyannyangka.”

<sup>41</sup> Kaya mulapatu apu panya tjaangka angatjungkunytja kitikitinu. Ka Jesulu ira-nyakula wangkangu, “Mama, wirungkun ngayulu wangkanyangka titutjarangku kulilpai. <sup>42</sup> Ngayulu ninti panya nyuntūnin titutjarangku kulilpai. Palu nyanga tjaminanta an̄angu nyanga tjungu ngaranytjalu tjana kulira mulamularingkunytjaku nyuntu panya ngayunya iyantjitjaku.”

<sup>43</sup> Munu nyangatja wankara pulkara mirangu, “Lazarus! Ngalya-pakala!”

<sup>44</sup> Ka wati panya miri paluru ngalya-pakanu mara tjina kulu mantarangka karpintja, yunpa kulu patintja mantarangka. Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Araltjaraya mantara pala munu walatjura.”

*Jesunyaya Pungkunyitjikitjangku Wangkanytja*  
(*Matthew-ku 26:1-5; Markaku 14:1-2; Luke-aku 22:1-2*)

<sup>45</sup> Kaya anangu panya Judealanguru Mary-la pitjala nyinanytja tjuṅgku nyangu Jesulu palyannyangka munuya palumpa mulamularingu. <sup>46</sup> Palu tjarangkuya mulamularingkuwiyangku wantingi munuya Paratji tjuṅakutu malaku ankula tjanala ma-tjakultjunu panya Jesulu Lazarusnya pakaltjingantja. <sup>47</sup> Kaya Paratji tjuṅgku tjuṅkurtjara kuranyitja tjuṅgku kulu tjilpi tjuṅa altingu Jewku mayatja tjuṅa, munuya wangkara kulinigi, “Yaaltjingalkula wati nyangatja? Paluru panya miracle tjuṅa wityula pulkangku palyani, kaya tjuṅa palumpa mulamularinganyi. <sup>48</sup> Ka tjinguru nganana palunya paintja wiyangku wantinyangkampa anangu winki palumpa mulamularingkuku, ka Rome-aku mayatja tjuṅgku kulira warmala iyalku, kaya pitjala nganampa timpula piluntara wiyalku, munu nganananya kulu iluntankuku.”

<sup>49</sup> Ka wati Kayapatjanya tjuṅkurtjara tjuṅaku mayatja pulka tjanala tjuṅgu nyinangi munu alatji tjanala wangkangu, “Nyura ngurpa alatjitu.

<sup>50</sup> Nyaaku nyura rawangku putu kulini? Uti nyura nyanga alatji kulinma panya wati kutju palya ilunyi nganampa ngalkilpa anangu Jew uwankaraku, nganana uwankara wiyaringkunyitjaku-tawara.”

<sup>51</sup> Nyanga alatji palurunku walytjangku kulira wangkanytja wiya. Palu Godalu palula nintinyangka kutju paluru tjuṅkurtjara pulkangku tjuṅkarurungku tjakultjunu panya Jesunya ngalkilpa anga-ilunyitjaku anangu Jew tjuṅaku.\* <sup>52</sup> Palu tjanampa kutju wiya Godaku walytja uwankaraku anangu manta winkitjaku Jesunya anga-iluku, paluru tjana uwankara kutjuringkula walytjarara walytjarara nyinanytjaku.

<sup>53</sup> Kaya tjintu nyara palulanguru Jewku mayatja pulka tjuṅgku tjana kutjuringkula kukanymanangi Jesunya iluntankunyitjikitjangku. <sup>54</sup> Ka nyangatja kulira Jesunya ngura Jerusalemala tjanala ngura ititja tjuṅgka piruku uti para-ngaranytja wiya panya tjana nyakunyitjaku-tawara. Munu ngura nyara palunya tjananya wantikatira anu tawunu panya ini Ipuṅaimalakutu ilytjingka tjangati,\* munu ngura nyara palulalta nyinangi palumpa nintintja tjuṅgka tjuṅgu.

<sup>55</sup> Ka Jew tjuṅaku inma Katuwanu Ankunyjanya ngaranytjaku ilaringu, kaya anangu tjuṅa ngura winkinguru Jerusalemalakutu ma-pitjangu inma kuwaripangka puntu munu mantara kulu paltjira inmaku ritiringkunyitjikitja. <sup>56</sup> Kaya nyara palula ara Jewku mayatja tjuṅgku Jesunya nguriningi munuya timpulangka tjuṅguringkula Jesunya putu nyakula tjananku ngaparku wangkangi, “Yaaltji nyura kulini? Paluru tjuṅguru inmaku pitjanitja wiya ma-nyinanyi.” <sup>57</sup> Palu panya tjuṅkurtjara kuranyitja tjuṅgku Paratji tjuṅgku kulukuluya anangu tjuṅgka wangkangu, “Jesunya nyakulampaya nganana pitjala tjakultjura.” Alatji tjana wangkangu kutjupangku Jesunya nyakula tjakultjungkuyangka ankula palunya witintjikitjangku.

## 12

*Jesunya Mary-lu Pantj Wirungka Tjina Nyitintja*  
(*Matthew-ku 26:6-13; Markaku 14:3-9*)

\* **11:51** Tjuṅkurpa nyanga palunya wati tjuṅkurtjara pulkangku watarkungku wangkangi, panya paluru kampa kutjupa kulinigi Rome-anya ngurara tjuṅgka-tawara Jesunya iluntankunyitjikitjangku. \*

**11:54** Ngura Ipuṅaimanya panya tawunu nganytjar-nganytjarpa mulapa ngarangi, ka tawunu kutjupa munṅara ngaranytja wiya manta ilytji kutjulta ma-ngarangi.



<sup>1</sup> Ka inma panya Katuwanu Ankunytjanya ilaringangi. Ka tjirirpi mankur-mankurpa kuwaripangka Jesunya anu ngura Piiťjanilakutu. (Nyara palula panya Jesulu Lazarusanya nganmanyťju ilunyangka pakaltjinggaŋu.) <sup>2</sup> Kaya Jesunya nyakula palumpa malpa tťuta palumpa pulkara pukularingu munuya mungartjirinyangka mai pulka palyaŋu palula tťunguringkula ngalkuntjikitjangku. Ka Marthalu tťananya mai para-ungangi, ka Lazarusanya tťana uwankaratu para-nyinara waŋaŋu Jesula tťungu. <sup>3</sup> Ka nyanga palula malangka Mary-lu pakara uwila wiru pantipai mantjira ngalya-katingu patala warangka. Uwila nyanga paluru mani pulkangka payamilantja. Ka Mary-lu patala alara uwila panya palunya Jesula tťinangka tťufinu munu mangka araltjara tťina muninu mangkangka. Ka wali nyara palula ruuma uwankarangka wiru mulapa pantingu.

<sup>4-5</sup> Ka nintintja kutjupa Judas Kariyatanya tťanala tťungu nyinangi. (Nyanga paluru panya ngula Jewku mayatja tťuta Jesunya witintjaku nintinu.) Munu paluru wangkangu Mary-nya, "Ai! Uwila palatja mani pulkatja. Utin tťalamilama pupatjara wiyantja wiyangku. Tťingurun tťalamilara mani pulka mantjinma munun ngaltutjara tťuta ungama."

<sup>6</sup> Palu Judasanya ngaltutjara tťutaku ngalturingkupai wiya, munu tťukurpa nyanga palunya ngunti wangkangi mani tťanampa kutitjunku-paingku. Panya paluru nintintja tťutaku yakutja manitjara kanyilpai munu nyara palulanguru kutjupa-ara kutitjunkturpa.

<sup>7-8</sup> Ka Jesulu wangkangu, "Wanti minyama nyanga palunya pailwiyangku. Panya paluru tťintu nyanga kuwariku uwila wiru pantipai kanyiningi ngayula nganmanyťju tťutintjikitjangku ngula panya kurulta ngarinyťjaku.\* Ka panya ngaltutjara tťuta nyurala tťutjara nyinanyi, palu ngayulu nyurala rawa nyinanyťja wiya."

### *Lazarusanya Pulanya Pungkunytjikitjangku Wangkanyťja*

<sup>9</sup> Kaya nyara palula ara anangu winkingku kulinu Jesunya ngura Piiťjanila nyinanyťja. Munuya palunya nyakunytjikitja anu, palunya kutju wiya palu Lazarusanya kulu. Panya Jesulu nganmanyťjulpi ilunytjita pakaltjingtja kulintjatjanuya nyakunytjikitja mukuringangi. <sup>10</sup> Kaya palulanguru tťukurtjara kuranyitja tťutangku tťunguringkula wangkara kuliningi Lazarusanya pulanyaťu iluntankunytjikitjangku. <sup>11</sup> Panya Lazarusanya miri pakaltjingannyangkaya anangu winki Jesuku mulamularingu munuya Jewku mayatja tťuta kulilwiyangku wantingi. Kaya palulanguru kukanymanu pungkunytjikitjangku.

### *Jesunya Jerusalemalakutu Tangkiyingka Tatira Ankunytja* (*Matthew-ku 21:1-11; Markaku 11:1-11; Luke-aku 19:28-40*)

<sup>12-13</sup> Ka tťitungka Jesunya pakara ma-pitjangi Jerusalemaku. Kaya anangu tťuta mulapa Jerusalemala nyinangi inma panya Katuwanutjaku. Munuya Jesunya ngalya-pitjanyangka kulira uwankara ngaparikatingu parkatjara, nyalpi lipi tťuta katara katara palunya pukularira walkunytjikitja. Munuya pukularira mirara wangkangi, "Godanyala walkura mirawanima!  
Ka Mayatja God, nyanga palunya pulkara pukulmanama, panya nyuntu palunya iyaŋu nganananya mayatjarira kanyintjaku, Israelku mayatja pulka nyinanyťjaku."

\* **12:7-8** Jew tťutangkuya tťakangku anangu ilunyangka malangka uwila wiru pantipai puntungka tťutitpai wiruringkula ngarinyťjaku. Ka Jesulu palurunku ilunytjikitjangku kulira nyangatja nganmanyťju wangkangi.

<sup>14</sup> Ka Jesulu tangkiyi kulunypa ngaranyangka nyakula tatira ma-pitjangu, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji,

<sup>15</sup> “Jerusalemnya ngurara tjutaya ngulurinkunytja wiya raparingama! Nyawaya nyara nyurampa Mayatja Pulka pitjanyi tangkiyi kulunypangka tatira.” \*

Ka Jesunya ara nyanga iriti walkatjunkunytjitjawanu tangkiyingka tatira ma-pitjangi. <sup>16</sup> Kaya nganmanytju palumpa nintintja tjutangu nyanga alatjirinyangka nyakula putu kuliningi, “Nyaakuya nyangatja alatjingani anangu winkingku pulkara mirawanira tangkiyingka pitjanyangka?” Palu ngula Mamalu palunya ilkarikutu katinyangka kutjuya kulira nintiringu, “Munta-uwa panya, panya iriti walkatjunu wangkatjarangu ara nyanga palunya, ka panyaya tjukarurungku anangu winkingku mirawaningi palunya tangkiyingka tatira ankunyangka.”

<sup>17-18</sup> Uwa, anangu winkiya tjunguringkula ngaparikatingu Jesunya nyakunytjikitja. Panya tjana kulinu Jesulu kunyu Lazarusanya miri kulpinguru pakaltjinganu. Kaya kutjupa tjutangu nyara palula ila ngaranytjatjanungku nyangu Lazarusanya pakannyangka munuya anangu tjutangka rawangku tjakultjunangi nyakunytjatjanungku. Kaya tjukurpa palunya kulintjatanu Jesulakutu ngaparikatingu anangu winki mulapa. <sup>19</sup> Kaya Paratji tjutangu tjanuya ankunyangka nyakula wangkangi, “Nyawaltaya wanyu! Nyara anangu winki mulatuya palunya wanani. Kala nyuntu nganana putu tjananya markuni.”

### *Jesulu Palurunku Ilunytjikitjangku Wangkanytja*

<sup>20</sup> Kaya tjara kutjupa Jew wiya tjuta pitjangu Jerusalemalakutu inma Katuwanutjaku Godanya walkuntjikitja. <sup>21</sup> Munuya Jerusalemala nyinara Jesunya nyakunytjikitja mukuringangi. Munuya ankula nintintja kutjungka Philipala wangkangu, “Wati wiru, nganana Jesunya nyakunytjikitja mukuringanyi.” (Wati nyanga Philipanya panya tawunu ini Pitjaitalanguru uru panya Galileela itingka.) <sup>22</sup> Ka Philipalu ankula Andrew-la wangkangu, munu pula ankula Jesula tjakultjunu.

<sup>23</sup> Ka Jesulu nyanga alatji wangkangu, “Panyatja ilaringu panya ngayunya Watiku Katjanya pulkara mirawaninytjaku.

<sup>24</sup> Mulamulangkuṅa nyurala wangkanyi, panya uninypa mantangka tjunkuwiyangku wantinyangka uninypa paluru rawa ngarira kuraringanyi munu putu pakara maitjararinganyi. Palu panya uninypa mantangka tjunkunyangka miri panya nganmanyitja wiyaringkupai, ka kutjupa unngutja kuwaritja pakara pulkaringkula maitjararingkupai.

<sup>25</sup> Ka anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Ngayulunatju pulkara pukularinyi mantangka nyanga nyinara. Wanyu kanatju ngayulu walytjangku atunymanama.’ Palu alatji kulira paluru ngayunya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka putu wankani palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku. Ka anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Nyangatjana mantangka unytju kutju nyinanyi. Wanyu kana Jesunya titutjarangu wananma, kani palya kutjupangku ngayunya iluntankuku.’ Ka alatji kulinnyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wankara pakaltjingalku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku.

<sup>26</sup> Uwa, anangumpa ngayuku warkarinytjikitja mukuringkula uti paluru ngayunya wanganarangu kulira wananma. Nyara palulanguru paluru palyala tjungu titutjara nyinaku. Katju Mamalu palunya nyakula palyanmankuku ngayuku wirura wanganara warkarinyangka.

\* 12:15 Tjakarayaku 9:9

27 “Kuwarina kurunpa tjituru-tjitururira putu kulini, ‘Nyaana wangkaku?’ Tjinguruna wangkaku nyanga alatji, ‘Mama, atunymarani kanyinma ilunytjaku-tawara.’ Palu wiya, nyanga palunyakitja panya alatjituña pitjangu mantakutu. 28 Mama, nyuntuku tjanala nintila panya nyuntun pulka mulapa uwankarangka waintarinytja.”

Ka palulanguru ilkaringunguru wangkangu, “Uwa, nganmanytjuna tjanala nintinu mununa piruku nintilku ngula uwankarangka nyakunytjaku.”

29 Kaya anangu tjutangku palula ila ngaranytjatjanungku kulinu ilkaringunguru wangkanyangka, munuya tjarangku wangkangu, “Tjinguru palatja mina tuuni!” Kaya kutjupa tjarangku wangkangu, “Wiya, tjinguru angeltu palula wangkanyi.”

30 Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, nyara ilkaringunguru wangkangu ngayulu kulintjaku wiya, palu nyura kulira mulamularingkunytjaku.

31 Panya kuwari Godalu anangu uwankara manta winkingka ngurkantara tjarantjaku ngaranyi. Munu paluru manta winkiku mayatja Satannga ma-waniku. 32 Panya ngayunyaniya katura utitjungkuku, kana nyara palula ara ngayulu anangu uwankara kampa kutjupankuku kulira ngayulakutu pitjanytjaku.” 33 Nyanga alatji Jesulu tjanala utingku tjakultjunangi ngula palunya puñu katakutjarangka wakara utitjungkunytja.

34 Kaya anangu tjutangku tjukurpa nyanga palunya kulira wangkangu alatji, “Panya iriti walkatjungkunytja nyiringka ngarinyi alatji panya Christanya kunyu Godalu panya kalkuntjanya ilu wiya alatjitu wanka titutjara nyinaku. Kan nyaaku wangkanyi Watiku Katja puñungka utitjungkunytjaku? Ngananya wanyu Watiku Katja paluru?”

35-36 Ka palulanguru Jesulu tjanala wangkangu alatji, “Ngayulu tili purunytju irnyara nyuranya nintini Godaku nintiringkunytjaku. Palu tili nyanga paluru kuwari nguwanpa irnyara wiyaringanyi, ka nyura uti tili ngaranyangka Godalawanu tjukaruru nyinama tilingka purunypa. Panya tili wiyaringkunya mungawalururinyi, ka panya anangu mungawalurungka ngarala putu kulini, ‘Yaaltjikutuna ankuku?’ Ka pala palula-tawara nyura uti ngayuku mulamularingama tili panya Godaku ngayulu nyurala nyinanyangka, munu nyara palulanguru mulamularingkula nyura ngayula tjungurungkula nyinaku tilingka purunypa ngayuku walytja tjuta.” Munu tjukurpa nyanga palunya wangkara wiyaringkula Jesunya kumpira anu kutjuringkula.

### *Jew Tjuta Jesuku Rawa Putu Mulamularingkunytja*

37 Uwa, Jesulu tjuta-arangku witulya pulkangku miracle tjuta palyanangi anangu tjutangka mirangka. Kaya uti nyakula palumpa mulamularingama, palu tjana kulira mulamularingkunytja wiyangku wantingi. 38 Palu wantinytja nyanga palunya Godaku wangkatjarangku Aitjyalu iriti walkatjunu nyanga alatji,

“Kulilaya! Ngayulu panya nyurala tjukurpa wangkanyangka nyura uwankarangka kulira mulamularingkunytja wiyangku wantingi.

Munu panya nyura Godalu witulya pulkangku palyannyangka nyakunytja wiyangku wantingu.” \*

39 Nyanga palulanguruya putu mulamularingangi panya Aitjyalu nganmanytju Godala kulintjatjanungku walkatjunu. Munu panya paluru piruku walkatjunu nyanga alatji,

40 “Godalu tjananya kuru patinu nyakunytjaku-tawara.

Munu tjananya pina patinu pina alangku kulintjaku-tawara.

Alatji Godalu wangkangu,

\* 12:38 Aitjyaku 53:1

‘Paluru tjana ngayulakutu malaku aruringkunyitja wiya ngayulu tjananya palyarunguntjaku.’” \*

<sup>41</sup> Nyangatja Aitjayalu nganmanyitju walkatjunu Godalu palunya nintingu jakultjungkunya ngula Jesunya witulya pulka utiringkunyitjaku. Palulanguru Aitjayalu tjukurpa nyanga Jesunyatjara nganmanyitju kulintjatjanungku walkatjunu.

<sup>42</sup> Palu tjutaya Jesuku mulamularingu, Jewku mayatja kutjupatjara kulukulu. Palu paluru tjana mulamularingkunyitjatjanungku kutjupa tjutangka para-tjakultjungkunyitja wiya, panya paluru tjana Paratji tjutaku nguluringangi palunya tjananya wali inmatjanguru paira iyantjakutawara. <sup>43</sup> Utiya tjakultjunama alatjitu unngu kutju kulintja wiyangu, Godanya tjanampa pukularinytjaku. Palu tjana wantingi Paratji tjuta kutju tjanampa pukularinytjaku kulira.

### *Jesuku Tjukurpa Wantinyangka Godalu Ngurkantankupai*

<sup>44</sup> Ka Jesulu pulkara katuwanungku wangkangu, “Nyura ngayuku mulamularingkulampa ngayuku kutjuku mulamularingkunyitja wiya, palu panya ngayunya iyantjitjaku kulu mulamularinganyi. <sup>45</sup> Panya nyura ngayunya nyakula nyara ngayunya iyantjanya kulu nyanganyi. <sup>46</sup> Ngayuluna mantakutu pitjangu tili irnyantjikitja, anangu tjuta mungawalurungka nyinanytjaku-tawara. Panya tjana ngayuku mulamularingkula tilingka nyinaku. <sup>47</sup> Palu anangungku ngayuku tjukurpa kulira wantinyangka ngayulu pala palunya ngurkantara kuranmankunyitja wiya. Panya ngayulu anangu tjuta wankarunkunyitjikitja pitjangu ngurkantara tjarantjikitja wiya. <sup>48</sup> Palu tjinguru anangungku ngayuku mulamularingkuwiyangu wantinyi munu tjukurpa ngayuku anani, ka kutjupa palumpa patara nyinanyi palunya ngula tjintu malatjangka ngurkantankunyitjikitja. Panya nyara palula arangka Godalu palunya kura ngurkantara pailku ngayuku tjukurpa kulira wantinyitjatanguru. <sup>49</sup> Palu ngayuluna kutjungku kulira wangkanyitja wiya, panya Mamalu ngayunya iyanu palumpa tjukurpa kutju wangkanyitjaku kana tjukurpa palunya kutju tjakultjunanyi palula kulintjatjanungku. <sup>50</sup> Ngayulu ninti panya palumpa tjukurtu anangu tjuta wankaru kanyilpai. Ka nyura tjukurpa palumpa mulamularingkulampa wanka titutjara nyinaku palula tjungu. Palulanguruna Mamalu ngayula wangkanyangka kutju tjukarurungku wangkapai.”

## 13

### *Jesulu Palumpa Nintintja Tjuta Tjina Paltjintja*

<sup>1</sup> Ka panya inma Katuwanu Ankunyitjanya ilaringu. Ka Jesulu unngu kuliningi, “Kuwari ilaringu ngayulu manta nyangatja wantikatira Mamalakutu ankunyitjaku.” Munu paluru palumpa panya malpa tjuta unngu kuliningi, panya paluru tjanampa rawa pulkara mukuringangi ilunyitjakutu alatjitu.

<sup>2</sup> Ka munga pala palula Jesulu tjana palumpa nintintja tjutangu kulu junguringkula mai ngalkuningi. Ka mamu Satantu panya nganmanyitju Judasanya wituwitunu Jesunya manikitjangku Jewku mayatja tjuta nintintjaku. (Judasanya panya Simon Kariyataku katja.) <sup>3</sup> Ka Jesunya ninti panya palumpa Mamangu palunya mayatja pulka tjunu uwankarangka waintarira witulya pulka nyinanytjaku. Munu palurunku nintingu kuliningi panya paluru Godalanguru pitjanyitjatjanungku Godalakutu

\* 12:40 Aitjajaku 6:10

malaku ankunytjikitjangku. <sup>4-5</sup> Munu palulanguru paluru pakara mantara katutja araltjanu, munu taula mantjira palurunku karilpa karpinu munu pitingka mina tjutinu. Munu palulanguru tjananya kutju kutju tjina paltjiningi, palumpa nintintja tjuta, munu tjananya taulangka tjina muniningi. <sup>6</sup> Munu para-paltjira wanara Simon Peterla wirkanu, ka Peterlu wangkangu palula, “Nyaa Mayatja, ngayunya kulun tjina paltjini?”

<sup>7</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Kuwarin putu kulini ngayulu nyanga tjina nyuranya paltjinnyangka. Palu ngulan kulini nyanga palunya.”

<sup>8</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, paltjintja wiyangkuni wantima!”

Ka Jesulu ngapartji wangkangu, “Palu ngayulu nyuntunya paltjintja wiyangu wantinyangkampa nyuntu ngayuku walytja wiya alatjitu.”

<sup>9</sup> Ka palulanguru Simon Peterlu wangkangu, “Uwa Mayatja, ngayunya ni tjina kutju paltjintja wiyangu, mara, kata kulu uwankara paltjila.”

<sup>10</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjinguru anangungku walytjangku puntu winki nganmanytju paltjintjatjanungku piruku paltjintja wiya, panya alatjitu paluru kilina wiru nyinanyi. Palu tjina kutju palya paltjini iwarangka pitjanytjatjanungku. Ka nyura uwankara kilina nyinanyi, palu nyuralanguru kutju kilina wiya.” <sup>11</sup> (Panya Jesulu nintingku kuliningi nganalu kuwari Jewku mayatja tjutangka palunya witintjaku nintilku. Palulanguru paluru wangkangu, “Panya nyuralanguru kutju kilina wiya nyinanyi.”)

<sup>12</sup> Munu Jesulu tjananya tjina paltjira wiyaringkula mantarangka malaku tjarpangu munu arangka tu nyinakatingu. Munu tjanala wangkangu, “Nyura wanyu nyangatja tjukarurungku kulini ngayulu nyanga nyuranya tjina paltjintja? <sup>13-14</sup> Kulilaya! Panya ngayunya nyura mayatjanmankupai, munu panyani nyura wangkapai ‘Nintilpai.’ Nyangatja nyura tjukarurungku wangkapai, panya mulapa ngayulu nyurampa mayatja, munu panyana nyuranya nintilpai. Palu kuwari nyangana nyurampa warkaripai purunytju nyuranya tjina paltjina, ka nyuranku uti palu purunypatu tjina paltjinma. <sup>15</sup> Alatjituna nyurampa utira wantingu nyura nyakunytjatjanungku ngayunya arkara palu purunypatu nyura palyantjaku mayatja-mayatjangku wiya panya warka purunytju. <sup>16</sup> Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi panya wati warkaripai palumpa mayatjanga waintarinytja wiya. Ka palu purunypatu wati panya tjakulpa iyantjanya pulka wiya, palu wati panya witura iyalpainya pulka mulapa palula waintara. <sup>17</sup> Uwa, kuwari nyanga nyura nintiringu tjukurpa nyangu, panya ngayulu mayatjangku nyuranya tjina paltjira nintinu nyura palu purunypatu palyantjaku. Ka nyura nintiringkunytjatjanungku ngayunya arkara palyannyangka Godalu nyuranya pukulmankuku.

<sup>18</sup> “Ka panya ngayulu nyuranya wangkangu nyura uwankara kilina ngaranytja. Palu uwankara wiya, panya kutju nyuralanguru kura ngaranyi. Ngayulu ninti nyurampa ngayuku nintintja tjutaku, panya ngayulu nganmanytju nyuranya ngurkantanu. Palu panya tjukurpa nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji, ‘Wati malpangku ngayula tjungungku mai ngalkupai, nyara paluru kampa kutjuparira ngayuku kuraringu.’ Ka tjukurpa nyanga paluru mulapa kuwari nguwanpa utiringanyi. <sup>19</sup> Kana nyangatja nyurala nganmanytju tjakultjunanyi tjukurpa nyara paluru utiringkunytja kuwaripangka. Ka nyura malangka kulira ngayuku mulamularingkuku, panya ngayulu panya paluru, Godalu panya kalkuntjanya. <sup>20</sup> Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi. Ngayuluna tjakulpa witura iyalpai ngayuku tjukurpa tjakultjunkunytjaku. Ka kutjupangku anangu nyara palunya tjananya pukularira altirampa ngayunya kulu pukultu altinyi. Munu paluru

ngayunya altirampa ngayuku Mama kulu pukultu altinyi panya ngayunya iyantjanya.”

*Jesulu Judasanya Kuraringkunyitja Nganmanyitju Wangkanyitja  
(Matthew-ku 26:20-25; Markaku 14:17-21; Luke-aku 22:21-23)*

<sup>21</sup> Munu nyanga palunya wangkara wiyaringkula Jesunya kurunpa pulkara tjituru-tjiturungu munu tjanala wangkangu, “Tjukururungkuṅa nyurala wangkanyi. Kutjunku nyanga nganaṅalanguru Jewku mayatja tjuṅangka nintilku ngayunya witintjaku.”

<sup>22</sup> Kayanku nintintja tjuṅanku nyanga palunya kulira yunpa kutjupa kutjuparira ngapar-ngaparku nyangangi putu kulira, “Ngananya nyanganku wangkanyi?” <sup>23</sup> Ka nintintja kutju Jesula itingka anta-ngaringi palumpa panya malpa mulapa. <sup>24</sup> Ka wati nyara palula Simon Peterlu marangku tjapira wangkangu, “Wati-tjapila! Ngananya palangku wangkanyi?”

<sup>25</sup> Ka wati paluru itingka anta-ngarinytjatjanungku ma-ilaringkula palula tjaalymara tjapinu, “Mayatja, wati paluru ngananya?”

<sup>26</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyangamani. Kuwarina mai mantjira tjalatjura unganyi wati panya palunya. Nyara paluruṅi witintjaku nintilku.” Munu mulapatu mai mantjira tjalatjura ungu Judasanya, Simon Kariyataku katja. <sup>27</sup> Ka paluru marakatira mai mantjinnyangka nyara palula ara Satannga wati nyanga palula tjarpangu. Ka Jesulu wangkangu palula, “Mapalku ankula palyala panya nyuntu palyantjikitjangku kulintjatjanungku.”

<sup>28</sup> Kaya uwankarangku tjungu nyinanytjatjanungku tjukurpa nyanga palunya putu kuliningi Jesulu Judasala wangkanyangka. <sup>29</sup> Kutjupa tjarangku kuliningi, “Tjinguru nyanganku Judasanya wituni ankula nganampa mai mantjintjaku, panya paluru yakutja manitjara nganampa kanyilpai.” Kaya kutjupa tjarangku kuliningi, “Tjinguru palunya wituni ankula anangu ngaltutjara tjuṅa mani ma-ungkunyitjaku.” <sup>30</sup> Ka Judasalu mai lampi Jesulu panya ungkunyangka mantjira ngalkunu munu pakara mapalku anu urilkutu. Ka manta maruringkula munga ngaranggi.

*Jesulu Tjananku Mukuringkunyitjaku Wangkanyitja*

<sup>31</sup> Ka Judasanya ankunyangka malangka Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjuṅangka, “Kuwarina Watiku Katjangku wiru mulapa palyalku, kani Godalu pulkara mirawaniku. Ka wiru mulapa ngayulu palyan-nyangka anangu tjuṅanku Godanya palu purunypatu pulkara mirawaniku. <sup>32</sup> Uwa, tjana ngayulanguru Godanya pulkara mirawaniku, ka nyara palula malangka Godalu ngayunya ngapartji mirawaniku anangu tjuṅangka mirangka, munu paluru rawangku patantja wiyangku mapalkungku palyalku kuwaritu.”

<sup>33</sup> Munu tjanala piruku wangkangu, “Walyitja tjuṅa! Ngayulu kuwari tjukutjuku nyurala nyinanytjatjanu ananyi. Ka nyura ngayunya ngurilku, munu nyura ngurira putu nyakuku, panya ngayulu nganmanyitju wangkangu Jewku mayatja tjuṅangka nyanga alatji, ‘Ngayulu nyara ankunytjitjakutu nyura putu ngayunya ma-wanalku.’ Alatjina tjanala wangkangu, kana kuwari tjukurpa pala palunya nyurala kulu wangkanyi alatji, ‘Nyura ngayunya putu wanalku ngayulu ankunytjitjakutu.’

<sup>34</sup> “Palu kuwarina tjukurpa kuwaritja nyurala wangkanyi. Uti nyuranku mukulya pulka nyinama. Panya ngayulu mukulyangku nyuranya atunymara kanyini, palu purunypatu nyuranku uti mukulyangku kanyinma. <sup>35</sup> Panya nyuranku alatji ngaltunyitju pulka mukuringkunyangka

nyakula anangu winkingku nintiringkula kulilku nyura ngayuku nintintja tjuṭa nyinanyangka.”

*Jesulu Wangkanytja Peternya Ngula Palumpa Ngurparingkunyjtaku (Matthew-ku 26:31-35; Markaku 14:27-31; Luke-aku 22:31-34)*

<sup>36</sup> Ka Simon Peterlu tjapinu, “Mayatja, yaaltjikutun ananyi?”

Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyuntu kuwari ngayunya puṭu ma-wanalku nyanga ngayulu ankunyangka. Palu ngulanin wanalku.”

<sup>37</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Mayatja, nyaakunanta wanalwiyangku wantir'iyalku kutju ankunytjaku? Ngayulu mukuringanyi nyuntunya wanantjikitja, mununa palya nyuntunya wanara nyuntumpa ngalkilpa iluku.”

<sup>38</sup> Ka Jesulu wangkangu Peterla, “Palu mulamulangkun wanyu wangkanyi ngayuku ngalkilpa ilunytjikitjangku? Kulila, nyuntulana kuwari tjukarurungku wangkanyi, panya tjuṭu pakantja kuwaripangka tjulpu panya tjuki wangkapai, ka munga nyanga kuwari tjulpu paluru wangkanytja kuwaripangka nyuntu ngayuku mankurara ngurparingkuku.”

## 14

*Jesunya Iwaranya Mamalakutu*

<sup>1</sup> Munu piruku Jesulu nintintja tjuṭangka wangkangu, “Kurunpa iluru-ilururinytja wiyaya nyinama. Godakuya mulamulariwa, ngayuku kulu.

<sup>2</sup> Ngayuku Mamaku ngurangka ngura tjuṭa mulapa ngaranyi, kana nyara palulakutu ankula ngura tjuṭa nganmanytju palyalku nyurampa. Nyangatjana nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya mulapa ngura tjuṭa nyara palula ngaranyi. Ngayuluna nyurala ngunti wangkanytja wiya.

<sup>3</sup> Mununa ankula ngura nyurampa-warara palyantjatjanu malakulta pitjaku, mununa nyuranya mantjira katiku ngura nyara palulakutu nyura ngayula tjunguringkula nyinanytjaku. <sup>4</sup> Panya nyura ninti iwara panya ngayulu ankunytjitjaku.”

<sup>5</sup> Ka Thomasalu wangkangu, “Mayatja, nganana ngurpa ngura nyara palumpa nyuntu pala ankunytjitjaku. Munula iwaraku kulu ngurpa. Yaaltjingarala nintiringkuku iwara nyara palumpa?”

<sup>6</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Ngayuluna iwaranya, panya nyura ngayulawanungku kutju uwankara tjukarurungku kulilku munu nyura ngayula kutju kulira wankaru Godala wirkankuku. Panya ngayulu kutjungku nyuranya wirkakatiku Mamalakutu, kutjupangku wiya.”

<sup>7</sup> Munu piruku tjanala wangkangu nyanga alatji, “Nyura tjinguru ngayuku ninti pulka nyinarampa ngayuku Mamaku kulu ninti nyinama. Palu nyan-ganguru nyura Mamaku ninti nyinanyi, munu nyura palunya nyangu.”

<sup>8</sup> Ka Philipalu alatji wangkangu, “Mayatja, wanyulanya Mama palunya nintinma, kala nyakula pukularima.”

<sup>9</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Philip, palu wanyu nyuntu ngayunya nyakunytja wiyatu? Panya ngayulu nyurala tjungu titutjara para-ngarangi, kan ngurpa titutjara nyinanyi? Kulila, kutjupangku ngayunya nyakula Ma-manya kulu nyanganyi. Kan nyaakitjangku wangkanyi ngayulu Mamanya nyurala nintintjaku? <sup>10</sup> Palu puṭun kulini? Mamanya ngali kutjuṭu tjungu nyinanytja. Panya ngayulu nyurala aratja ma-tjakultjungkupai Mamala kulintjatjanungku. Panya paluru ngayula unngu nyinanyi mununi paluru ngayunya witulyankupai wara palumpa palyantjaku.

<sup>11</sup> “Ala, uti nyura mulamularingama ngayulu wangkanyangka, panya Mamanya ngali kutjuṭu nyinanyi. Palu tjinguru wangkanyangka puṭu

mulamularingkula nyura uti miracle panya tjuṭa kulinma ngayulu witulya pulkangku palyantja, munu palunya tjananya nyakunytjatjanu mulamularingama ngayulu nyanga wangkanytjitjaku. <sup>12</sup> Tjukarurungkuṇa nyurala wangkanyi, anangumpa ngayuku mulamularingkulampa paluru ngayulu purunytju miracle tjuṭa witulyangku palyalku. Munu nyanga ngayulu palyantjanya purunypa kutju wiya kutjupa pulka mulapalta palyalku witulya pulkangku ngayula waintara, panya ngayulu Mamalakutu malaku ananyi. <sup>13</sup> Ka nyura ngayuku walytja nyinara ngayula tjaminnyangka ngayulu kulira nyurampa palyalku. Kaya anangu tjuṭangku ngayulu palyannyangka nyakula Mamanya pulkara mirawaniku witulya pulkana. <sup>14</sup> Uwa, nyura ngayuku walytja tjuṭangku kutjupa kutjupa tjuṭaku ngayula tjaminnyangka ngayulu nyurampa palyalku alatjitu.”

### *Jesulu Kurunpa Milmilku Kalkuntja*

<sup>15</sup> Munu piruku Jesulu tjanala wangkangi palumpa nintintja tjuṭangka, “Nyura ngayuku mukuringkulampa uti wanganarangku kulira palyanma ngayulu wangkanyangka. <sup>16</sup> Kaṇa ngayulu Mamala tjaminlu, ka nyuranya ungkuku Kurunpa Milmilnga nyuranya alpamilantjaku munu nyurala tjungu titutjara nyinanytjaku. <sup>17</sup> Ka Kurunpa nyanga paluru nyuranya tjuṭurpa tjuṭaruru nintilku. Palu anangu panya watarku nyinapai tjuṭa Kurunpa nyanga palumpa putu mulamularingkupai. Panya paluru tjana palunya putu nyanganyi munuya palumpa ngurpa nyinanyi. Kurunpa nyanga paluru mulapa nyurala tjungu titutjara nyinanyi. Nyara palulanguru nyura palumpa ninti nyinanyi. <sup>18</sup> Ngayulu nyuranya urtjunu titutjarangku wantikatinytja wiya. Ngayulu ankunytjatjanu malaku pitjaku. <sup>19</sup> Kuwari nguwanpana ananyi. Kaniya watarku nyinapai tjuṭangku piruku nyakunytja wiya. Palu nyura ngayunya wanalpai tjuṭangku piruku nyakuku. Panya ngayulu Mamala tjungu titutjara nyinanyangka nyura kulu palula tjungu titutjara nyinaku. <sup>20</sup> Ka nyara palula ara nyura nintingku nyakula kulilku panya Mamanya ngali kutjutu nyinanytja, munu palu purunypatu nyura kulilku panya nyuntu nganana junguringkula kutjutu nyinanytja.

<sup>21</sup> “Ngananya tjana wanyu ngayuku pulkara mukuringanyi? Wiya panya ngayuku tjuṭurpa wanganarangku kulira palyalpai tjuṭa, nyara paluru tjana ngayuku pulkara mukuringanyi. Ka Mamanya kulu palumpa tjanampa pulkara mukuringanyi tjana ngayuku mukuringkuṇyangka. Kaṇa ngayulu kulu palumpa tjanampa pulkara mukuringkuku mununatju tjanala walytjangku nintilku.”

<sup>22</sup> Ka wati panya Judas kutjupangku, Kariyatanya wiyangku, palula wangkangu, “Mayatja, nyaakun ngananala kutju utiringkunytjikitjangku wangkanyi? Ka anangu kutjupa tjuṭampaya wanyu watarku alatjitu nyinama, nyuntunya nyakuwiya alatjitu?”

<sup>23</sup> Ka Jesulu wangkangu alatji, “Kutjupa ngayuku pulkara mukuringkulampa paluru tjuṭurpa ngayuku wanganarangku kulira palyalku. Ka palumpa Mamanya mukuringkuku, kali ngali palula titutjara ngurarara nyinaku. <sup>24</sup> Ka anangu kutjupa ngayuku mukuringkuwiya nyinarampa ngayuku tjuṭurpa paluru putu tjuṭarurungku palyalku. Palu tjuṭurpa nyangatjana nyurala wangkanyi aratja ngayuku wiya, panya Mamala ngayunya iyantjala ngayunya nintinnyangka. <sup>25</sup> Nyanga uwankarana kuwari tjakultjunanyi nyurala nyanga tjungu nyinaralpi. <sup>26</sup> Palu Kurunpa Milmilku pitjala nyuranya alpamilaku, panya Mamala palunya iyalku ngayuku arangka nyurala tjungu nyinanytjaku. Ka paluru pitjala



nyuranya nintilku ngayulu panya nyurala nganmanytju wangkanytja uwankara nyura watarkuriwiyangku kulintjaku.

<sup>27</sup> “Uwa, ngayulu nyuranya wantikatinyi palu nyuranyana kurunpa pukulpa nyinanytjaku palyani. Panya ngayulu kurunpa rapa pukulpa nyinanyi, palu purunypa ngayulu nyuranya kurunpa rapa pukulpa nyinanytjaku palyalku. Nyara anangu watarkitja tjuta mukuringanyi pukulpa nyinanytjikitja. Palu wiya, tjanampa pukulpa unytju kutju ngarapai. Ka ngayulu kutjungku pukulpa titutjara nyinanytjaku palyalpa. Ka nyura kulira kurunpa tjituru-tjitururira nguluringkuwiya nyinama.

<sup>28</sup> “Nyura panya nganmanytju kulinu ngayulu wangkanyangka alatji, ‘Nyuranyana wantikatira ananyi, mununa nyuralakutu malaku pitjanya.’ Palu nyaaku nyura nyangatja kulira tjituru-tjitururinyi? Tjinguru nyura ngayuku pulkara mukuringkunyitja wiya. Panya nyura ngayuku pulkara mukuringkulampa uti tjukurpa nyangaku pukularima ngayulu Mamalakutu ankunyangka kulira. Panya Mamanya pulka mulapa ngayula waitara nyinanyi. <sup>29</sup> Nyangatjana nganmanytju nyurala tjakultjunanyi. Ka ngula tjukurpa nyanga paluru utiringkunyangka nyura nintingku kulilku nganmanytju panya ngayulu wangkanytja. Munu nyura kulintjatjanu ngayuku mulamularingkuku. <sup>30</sup> Palu ngayulu piruku rawangku nyurala wangkanytja wiya, panya manta nyangaku mayatja Satangga kuwari pitjanya. Palu nyara paluru putu ngayunya mayatjarira kanyilku.

<sup>31</sup> “Panya ngayulu Mamala wanganarangku kulilpai mununa paluru ngayunya wangkanytja uwankara kulintjatjanungku palyalpai, kaya nyara palulanguru anangu manta winkitjangku kulilku ngayulu palumpa pulkara mukuringkunyangka.”

Alatji Jesulu wangkangi palumpa nintintja tjutangka munu palulanguru wangkangu, “Uwa alatjitulta. Walangkula ngura nyangatja wantikatira ara.”

## 15

### *Jesunya Punu Kiripitji Purunypa*

<sup>1</sup> Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangi nyanga alatji, “Ngayuluna punu panya kiripitji purunypa, ka ngayuku Mama wati panya kaana kanyilpai purunypa. <sup>2</sup> Uwa, ngayulu kiripitji kultu purunypa, ka nyura mina tjuta purunypa. Ka wati panya kaana kanyilpailu ngayuku Mamangku pitjala mina mai wiya ngaranyangka nyakula mutura waniku munu mina palya maitjara nyakula tjukutjuku mutura wirulku ngula pakara mai pulkatjararingkunyitjaku. <sup>3</sup> Ka nyura alatjitu nganmanypa wiruringu, panya ngayulu tjukurpa tjuta nyurala wangkangi, ka nyura kulira ma-wanganararingu. <sup>4</sup> Palulanguruya ngayula tjungu ngarama, kana ngayulu nyurala tjungutu ngaraku. Panya punu mina nganmanytju mutura waninytjita piltiringkula putu pakara maitjararingkupai, palu panya punu kultungka tjungu ngarala nyara palulanguru kutju pakara maitjararinganyi. Ka nyura palu purunypatu ngayula tjungu ngarala kutju Godanya mukuringkunyitja uwankara rawangku palyalku munu tjukaruru wirura nyinaku. Palu nyura ngayula tjungu ngarawiyangku wantirampa Godanya mukuringkunyitja putu alatjitu palyalku.

<sup>5</sup> “Ngayuluna punu kiripitji wata purunypa, ka nyura mina tjuta purunypa pakara ngaranyi ngayula tjungu. Munu nyura alatji rawa ngayula tjungu ngaralampa nyura Godanya mukuringkunyitja rawangku palyalku. Palu ngayula wiyangka nyura putu palumpa palyalku paluru mukuringkunyangka. <sup>6</sup> Panya anangumpa ngayula tjungu wiya patu ngaralampa paluru mina mutura waninytja purunypa. Panya mina

mutura waninyangka piltiringkupai, nyara palu purunypa nyura ngayulanguru paturingkula wiyaringkuku. Panya mina piltiringkunyitja tjtaya urara warungka wanipai kampara wiyaringkunyitjaku. Ka palu purunypatu nyura wiyaringkuku ngayulanguru paturingkula.

<sup>7</sup> “Ka nyara palula-tawara nyura uti ngayula tjungu titutjara ngarama munu tjukurpa ngayuku wanganarangku kulinma. Ka nyara palulanguru nyura Mamala kutjupa kutjupa tjtaku ngatjinnyangka paluru nyuranya ngapartji wanganarangku kulira ungkuku. <sup>8</sup> Uwa, panya Godanya mukuringanyi nyura titutjarangku palumpa palyalkatinytjaku paluru mukuringkunyitja uwankara. Ka nyara palulangurulta anangu tjtangku nyuranya wirura palyannangka nyakula kulilku, ‘Munta-uwa, mulapa anangu nyanganpa Jesuku walytja tjtata nyinanyi.’ Munuya nyuranya nyakunyitjanungku Godanyalta pulkara mirawaniku.

<sup>9</sup> “Mamanya panya ngayuku pulkara mukuringanyi, ka palu purunypatu ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi. Kaya nyanga palunya rawangku kulinma, munuya ngayula titutjara tjungu ngarama ngayulu nyuranya rawangku mukulyangku kanyintjaku. <sup>10</sup> Panya nyura ngayuku tjukurpa wanganarangku kulinnyangkampa, ngayulu ngapartji nyuranya mukulyangku atunymara kanyilku titutjarangku. Panya ngayunya Mamalu mukulyangku kanyini palumpa wangka ngayulu wanganarangku kulira palyannangka, palu purunypa ngayulu nyuranya rawangku kanyilku nyura ngayuku tjukurpa wanganarangku kulinnyangka. <sup>11</sup> Uwa, nyanga nyuralana tjakultjunu nyura pukulpa mulapa nyinanytjaku. Panya ngayulu pukulpa mulapa nyinanyi, mununa mukuringanyi nyura kulu palu purunypatu ngayula tjunguringkula pukulpa nyinanytjaku tjturu-tjturu wiya.

<sup>12</sup> “Uwa, ngayulu nyuranya wangkara wituni nyuranku mukulya pulka nyinanytjaku. Panya ngayulu mukulyangku nyuranya atunymara kanyini, palu purunypatu nyuranku uti mukulyangku kanyinma. <sup>13</sup> Anangu kutjupa tjinguru palumpa malpaku ngalkilpa iluku nguluringkunyitja wiya. Kala alatjirinyangka nyakula kulilpai, ‘Mulapa paluru palumpa malpaku pulkara mulapa mukuringu waintara alatjitu.’ <sup>14</sup> Ka nyura ngayulu wangkanyangka wanganarangku kulira palyarampa ngayuku malpa mulapa nyinanyi. <sup>15</sup> Tjinguruna nyuranya rawangku kulinma ngayuku warkaripai tjtata. Palu wiya, nyanganguruna nyuranya walytjanmananyi. Wati panya warkaripai mayatjangku wangkara witulpai kutju, kutjupa kutjupa utira tjakultjunkyitja wiyangku. Ka paluru ninti wiyangku warka kutju palyalpai mayatjangku witunnyangka. Palu nyuranya ngayulu kuwari walytjanmananyi, panya ngayulu nyurala walytjangka uwankara utingku tjakultjunu Mamala kulintjatjanungku. <sup>16</sup> Tjinguru nyura kulini nyura ngayunya ngurkantankunyitjanungku-palku. Palu wiya ngayuluna nyuranya ngurkantanu mununa nyuranya witunu Godanya mukuringkunyitja uwankara palyalkatinytjaku titutjarangku. Ka pala palulanguru nyura ngayuku walytjaringkunyitjanungku Mamala tjapinnyangka paluru nyuranya ungkuku.

<sup>17</sup> “Uwa, ngayulu nyuranya wangkara wituni nyuranku mukulya pulka nyinanytjaku ngaltunytja pulka.”

### *Mantatja Tjtata Kuraringkunyitja*

<sup>18</sup> “Kaya anangu panya mantatja kutju kulilpai tjtaya nyurampa kuraringkunyangkampa nyura uti alatji kulinma, panya tjanaya ngayuku-warara kuraringu. <sup>19</sup> Tjinguru nyura palula tjanala tjungungku mantatja kutju kulinnyangkampa paluru tjana nyurampa pulkara mukuringama.

Palu ngayulu panya nyuranya mantangka nyanga watarku nyinanyangka ngurkantara mantjinu, ka nyura mantatja panya tjuṭa kulintjaku wiyaringu, panya nyura kuwari kulintja kutjupatjara nyinanyi. Kaya nyara palulanguru nyurampa kuraringanyi nyara mantatja kutju kulilpai tjuṭa.

<sup>20</sup> “Tjukurpa panyatjaya kulinma, panya ngayulu nyurala wangkangu alatji, ‘Panya wati warakaripai tjukutjuku, ka panya palumpa mayatja pulka palula munkara.’ Ka panya mirpantju tjuṭangku ngayunya anara kurarampa palu purunypatu nyuranya ngapartji anara kuralku nyura ngayuku warka palyannyangka. Palu kutjupa tjuṭangku ngayuku tjukurpa wanganarangku kulirampa palu purunypatu nyurala ngapartji wanganarangku kulilku. <sup>21</sup> Uwa, nyanga alatjiya nyuranya ngapartji kuralku panya nyura ngayuku walytjaringkunyangka. Panya tjana Mamaku ngurpa nyinanyi ngayunya panya iyantjitjaku.

<sup>22</sup> “Tjinguru ngayulu pitjala wangkanytja wiyangu wantinyangkampa tjana watarku alatjitu nyinama kura kulintja wiya. Palu ngayulu alatjituna tjukurpa pitjala tjanala wangkangu, kaya kulira wantingi. Pala palulanguru tjananku putu ngurpanmananyi nganmanytju kurantjatjanungku.

<sup>23</sup> Palu ngayuku kuraringkulampa ngayuku Mamaku kulu kuraringanyi.

<sup>24</sup> Tjinguruna pitjala tjanala kutjupa kutjupa wiru tjuṭa palyalwiya nyinanyangkampa tjana ngurpau nyinama kura tjana palyantjatjanungku kulintja wiya. Palu ngayulu alatjituna pitjala tjanala wiru tjuṭa palyanangi panya kutjupangu nganmanytju nyanga purunypa palyantja wiyatu. Kaya kuwari kutju nyakula mulamularingkuwiy Mamaku ngalimpa kuraringanyi. <sup>25</sup> Ka tjukurpa nyanga palu purunypa nyiringka iriti walkatjunktjuntja ngarinyi alatji,

‘Ngayukuya unytju alatjitu wiyanguru kuraringu.’ \*

Ka tjukurpa nyanga paluru kuwari utiringu. <sup>26</sup> Palu Nintilpainya pitjaku Mamalanguru Kurunpa Milmilnga, panya paluru Godanya tjukarurungku utilpai. Panya ngayulu kuwari Mamalakutu ankula palunya nyuralakutu witulku nyurala tjungurungkula nyinanytjaku munu tjukarurungku ngayunyatjara tjakultjunktjuntjaku. <sup>27</sup> Ka nyura kulu ngayunyatjara tjakultjunama, panya nyura ngayula tjungu rawa mulapa para-ngarangi.”

## 16

<sup>1</sup> “Uwa, nyangatjana nyurala nganmanytju utira tjakultjunanyi nyura ngayunya wantikatinytjaku-tawara. <sup>2</sup> Panya Jewku mayatja tjuṭangku nyuranya paillu wali inmatjanguru palula tjanala inmangka tjungurungkunytjaku-tawara. Munuya ngula nyuranya iluntankuku nyanga alatji ngunti kulira, ‘Godanya nganampa pukuṭarinyi nganana tjananya iluntankunyangka nyakula.’ Palu wiya. <sup>3</sup> Panya tjana nyanga alatji palyalku Mamaku ngurpangku munu ngayuku kulu ngurpangku. <sup>4</sup> Kana nyangatja nyuranya nganmanytju wangkara ngulutjunanyi nyura ngula nintingku kulintjaku ngayulu panya wangkanytja utiringkunyangka nyura nyakula tjanampa ngulurungkula ngayunya wantikatinytjaku-tawara.”

### *Kurunpa Milmilu Tjukarurungku Nintintjaku*

Munu palulanguru Jesulu piruku tjanala wangkangu, “Ngayulu panya nyuranya nganmanytju ngurkantanu mununa nyara palulanguru nyurala rawa tjungu nyinangi. Pala palulanguruna tjukurpa nyanganpa nyurala nganmanytju wangkanytja wiya. <sup>5</sup> Palu kuwari nyangana ngayulu ananyi ngayunya iyantjitjakutu. Ka nyura kulira ngayula tjapintja wiya,

\* 15:25 Psalm 35:19; 69:4

‘Yaaltjikutun ananyi?’<sup>6</sup> Panya nyura tjukurpa nyanga ngulutjunkunytja kulira kurunpa pulkara tjituru-tjitururinyi.

<sup>7</sup> “Palu nyangatjana nyurala tjukarurungku wangkanyi. Palyana ananyi, panya ngayulu ankunyangka malangka nyura wiru mulapa mantjilku, panya ngayulu ankunytjatjanungku nyurampa iyalku Nintilpai kutjupa nyuranya rapara wirura kanyintjaku, Kurunpa Milmilnga. Palu tjinguru ngayulu ankunytja wiya nyinanyangkampa paluru nyuralakutu pitjanytja wiyatu ngaraku. <sup>8</sup> Kurunpa paluru pitjala anangu manta winkitjangku ngunti kulinnyangka utilku. Panya tjana kura ngunti ngurkantankupai palya-palku kulira. Munuya paluru tjana ngayunya ngunti analpai tjukurpa ngunti wangkanyangka-palku kulira. Munuya ngunti kulilpai Godalu tjananya ngurkantara tjarantja wiyangku wantiku. Palu tjana ngunti kulinnyangka Kurunpa Milmilu utilku alatjitu. <sup>9</sup> Panya tjana kura ngunti ngurkantankupai ngayuku mulamularingkuwiyangku wantira. <sup>10</sup> Munu panyaya ngayunya ngunti analpai tjukurpa ngunti wangkanyangka-palku kulira. Palu wiya, panya ngayulu Mamalakutu ananyi, kani nyura piruku nyakunytja wiyaringkuku. <sup>11</sup> Ka panyaya ngunti kulilpai Godalu tjananya ngurkantara tjarantja wiyangku wantiku. Palu panya Godalu nganmanytju Satannga ngurkantara waningu nyara mantatja kulilpai tjutaku mayatja. Nyara palulanguru Godalu alatjitu tjananya kulu ngurkantankuku kura tjuta palyantjitjaguru. Uwa, nyanga alatjija mantatja kulilpai tjutangku ngunti-ngunti kulilpai, ka panya Kurunpa Milmilu pitjala tjana ngunti kulintja utilku.

<sup>12</sup> “Uwa, ngayulu tjukurpa kutjupa tjuta mulapa nyurala tjakultjunkunytjikitjangku kulini, palu nyura tjinguru tjuta wangkanyangka putu kulilku. <sup>13</sup> Palu ngula Kurunpa Milmilnga pitjaku. Nyara paluru tjukurpa Godanyatjara tjukarurungku utilpai. Munu nyara paluru nyuranya tjukurpa uwankara tjukarurungku nintilku. Kurunpa nyara paluru panya walytjangku kulira nintilpai wiya, Mamala kulintjatjanungku kutju paluru nyurala tjukarurungku tjakultjunkuku. Munu paluru nyurala wangkaku panya ngula utiringkunytjaku. <sup>14</sup> Nyara paluru tjukurpa ngayulu wangkanyangka kulintjatjanungku nyurala nintilku, ka nyura kulira ngayunya mirawaniku. <sup>15</sup> Panya uwankara Mamalu kanyintja ngayulu kulu kanyini. Nyanga palulanguru panyana nyurala wangkangu alatji, ‘Kurunpa Milmilu ngayula kulintjatjanungku nyurala nintilku ngayuku tjukurpa.’”

### *Nintintja Tjuta Tjituru-tjitururinytja Munu Palula Malangka Pukularinytja*

<sup>16</sup> Munu palulanguru Jesulu wangkangu, “Kuwari nguwanpa nyura ngayunya nyakuwiya nyinaku. Munu palulanguru nyura tjukutjuku nyinara piruku ngayunya nyakuku.” Alatji paluru wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

<sup>17</sup> Ka nyanga alatji wangkanyangka nintintja kutjupa tjutangku putu kulira ngaparku wangkangi, “Nyaa nyangangu wangkanyi panya kuwari nguwanpala kunyu palunya nyakuwiya nyinaku, munula kunyu palulanguru tjukutjuku nyinara piruku nyakuku? Nyaaaku paluru wangkanyi Mamalakutu ankunytjikitjangku? <sup>18</sup> Munu paluru nyaa wangkangi, ‘kuwari nguwanpa?’ Putula kulini paluru wangkanyangka.”

<sup>19</sup> Ka Jesulu nintingku kuliningi paluru tjana tjapintjikitjangku kulinnyangka. Munu nyanga alatji wangkangu tjanala, “Wangkangu panyana nyurala alatji, ‘Kuwari nguwanpa nyura ngayunya nyakuwiya nyinaku. Munu palulanguru nyura tjukutjuku nyinara piruku ngayunya

nyakuku.’ Ka nyura wanyu ara nyanga palunya wangkara kulini tjukarurungku kulintjikitjangku? <sup>20</sup> Wiya, nyangatjana tjukarurungku nyurala wangkanyi. Panya mulapa nyura kurunpa tjituru-tjitururira uparingkula ulaku. Ka anangu panya mantatja kulilpai tjuta pulkara pukulariku. Uwa, nyura mulapa pulkara tjituru-tjitururiku, palu malangka nyura tjituru-tjitururinytjatjanu piruku pukulariku. <sup>21</sup> Nyaa purunypa, panya minyama ititjara iti kuwaripangka tjituru-tjituru nyinapai iti kanyintjikitja. Palu iti wirkankunyangka nyakula paluru pulkara pukularipai munu pika panyatja kulintja wiyaringkupai.

<sup>22</sup> “Ka nyara palu purunypa nyura tjituru-tjituru nyinaku ngayulu ankunyangka. Palu ngayulu nyuranya piruku nyakuku, ka nyura ngayunya nyakula pulkara pukulariku kurunpa winki. Ka kutjupa tjtjangku nyuranya putu piruku tjituru-tjiturunkuku.

<sup>23</sup> “Uwa, tjintu nyara palulanguru nyura ngayula piruku tjapintja wiyaringkuku kutjupa kutjupaku nintiringkunyjtjikitjangku, panya Kurunpa Milmiltu nyurala uwankara nintilku. Tjukarurungku nyurala wangkanyi, panya nyura ngayuku walytja nyinarampa Mamala kutjupa kutjupaku tjapinnyangka paluru nyuranya ungkuku alatjitu. <sup>24</sup> Panya nganmanypa nyura ngayunya wanara Mamala ngatjintja wiya ngarangi. Palu kuwari nyanga nyura uti palula ngatjinma, ka nyuranya ungkuku, ka nyura nyara palulangurulta pukulpa pulka mulapa nyinaku.

<sup>25</sup> “Uwa, nganmanytjana nyurala tjukurpa tjuta wangkangi ara tjtatatjara nyura kampa kutjupawanungku kulira nintiringkunyjtjaku. Palu ngulana ara nyanga palu purunypa tjuta kampa kutjupawanungku wangkanytja wiyangku tjukarurungku wangkaku tjukurpa Mamanyatjara nyura utingku kulintjaku. <sup>26</sup> Ka tjintu nyara palulanguru nyura ngayuku walytja nyinarampa Mamala walytjangku tjukarurungku tjapilku, ka ngayulu nyurampa palula tjapintja wiyaringanyi. <sup>27</sup> Panya Mamanya paluru alatjitu nyurampa pulkara mukuringanyi, panya nyura ngayuku mukuringu munu panya nyura mulamularing ngayulu Mama Godalanguru pitjanytjtjaku. Nyara palulanguru Mamanya nyurampa pulkara mukuringanyi. <sup>28</sup> Uwa, ngayuluna mulapa Mamalanguru pitjangu nyanga mantakutu. Mununa kuwari manta nyangatja wantikatira malaku Mamalakutu ananyi.”

<sup>29</sup> Kaya nintintja tjtjangku kulira wangkangu, “Munta-uwa, kuwari nyanga nyuntu utingku wangkanyi ara kutjupatjara kampa kutjupawanungku wangkanytja wiyangku. <sup>30</sup> Kala nyanga kuwarilta kulini nyuntun mulapa uwankaraku ninti. Panya nyuntu nganmanytju nintingku kulilpai kutjupangu nyuntula tjapintjikitjangku kulinnnyangka. Nyanga palulangurula mulamularinganyi panya nyuntun mulapa Godalanguru pitjanytja.”

<sup>31</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyura wanyu mulapa ngayuku mulamularinganyi? <sup>32</sup> Palu kulila, kuwari nguwanpa nyura wililyarara ankuku ngura walytjakutu walytjakutu munu nyura ngayunya kutju wantikatiku. Palu ngayulu kutju mulapa wiya panya Mamanya ngali nyinanyi.

<sup>33</sup> “Uwa, nyangatjana nyurala wangkangi nyura kurunpa rapa nyinanytjaku. Panya nyura ngayunya wanara raparingkula nyinaku. Palu mantatja kulilpai tjtjangku nyuranya titutjarangku kuralku. Palu palya, panya ngayulu mantatja uwankarangka waintarira ngayulu-kutjuringu. Nyara palulanguru nyura uti pukulpa mulapa nyinama kurunpa raparingkula.” Alatji Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjtjangka.

## 17

*Jesulu Mamala Tjapintja*

<sup>1</sup> Munu Jesulu tjanala wangkara wiyaringkula ira-nyangu ilkarikutu munu Mamala wangkara tjapiningi alatji, “Mama, tjinu panyatja wirkanu. Kani nyuntu ngayunya nyanga anangu tjutangka nintila ngayunya tjukarurungku ngurkantankunytjaku panya ngayulu witulya pulka mulapa nyuntumpa katja. Ka ngayulu ngapartji palu purunypatu tjanala nintilku nyuntunya kulu tjukarurungku witulya pulka ngurkantankunytjaku.

<sup>2</sup> Panya nyuntunin tjunu anangu winki kuranyurira kanyintjaku mununin kutjupatjara ngayunya ungu ngayukurinytjaku, kana palunya tjananya uwankara wankarunkuku titutjara nyuntula tjungu nyinanytjaku. <sup>3</sup> Palu ngananya tjanaya wanyu wanka titutjara nyinaku? Wiya, panya paluru tjana nyuntumpa ngalimpa ninti mulapa nyinanytjatjanu kutjuya titutjara wanka nyinaku. Panya nyuntu kutju God mulapa nyinanyi, ka ngayulu panya nyuntu iyantjitjanya, Jesunya Christanya. <sup>4</sup> Nyuntunin warka palyantjaku witura iyanu mantakutu, kana uwankara palyara wiyara nyuntumpa witulya pulka utinu anangu tjutangka. <sup>5</sup> Mama, panya nyuntu ngali manta kuwaripangka kutjutu nyinangi witulya pulka. Kani kuwari panya purunypatu ngayunya pulkanmanama witulya pulka mulapa nyinanytjaku nyuntula tjungu.

<sup>6</sup> “Nyanga mantangkana tjanala nyuntunya nintinu anangu panya nyuntu ngayunya ungkunyjtija tjuta, kaya nintiringkula nyuntunya tjukarurungku kulini. Panya palunya tjananya nyuntu ngurkantara kanyiningi, munu panyanin ngayunya ungu. Kaya paluru tjana nyuntumpa wangka wanganarangku kulira palyanu. <sup>7</sup> Kuwariya nintingku kulini panya uwankara ngayulu palyantja nyuntu ngayunya nintinu.

<sup>8</sup> Ka panya ngayulu tjananya nintinu tjukurpa panyatja, panya nyuntu ngayunya nintintja, kaya wanganarangku kulini. Munuya kulini mulapa ngayulu nyuntulanguru mantakutu pitjangu nyuntu iyannyangka.

<sup>9</sup> “Uwa Mama, nyanga palumpa tjanampa nyuntula tjapini, palu panya mantatja kulipai tjutakuna tjapintja wiya. Nyangatjana tjanampa kutju nyuntula ngatjini panya nyuntu ngayunya ungkunyjtija tjutaku, panya paluru tjana nyuntumpa walytja nyinanyi. <sup>10</sup> Paluru tjana nyuntumpa ngalimpati nyinanyi. Kaya anangu tjutangu palunya tjananya ngayunya wanannyangka nyakula ngayunya mirawanira pulkanmananyi. <sup>11</sup> Kuwari nguwanpana manta nyangatja wantikaira ma-pitjanyi nyuntulakutu. Palu nyanga tjanaya mantangka rawa nyinanyi, ngayunya wanalpai tjuta. Mama, nyuntun wiru mulapa nyinanyi witulya pulkana, munu panyan ngayunya witulyanu palu purunypatu witulya pulka nyinanytjaku. Wanyu nyanga tjananya witulya pulkangu atunymara kanyinma uwankara tjungu nyinanytjaku, panya nyuntu ngali tjungu nyinanytja purunypa.

<sup>12</sup> “Uwa, nyuntu panyanin tjunu witulya pulka nyinanytjaku, kana mulapa tjanala tjungu nyinara witulya pulkangu tjananya atunytju kanyiningi kutjupa kawalinkunytja wiyangka. Palu panya Judasanya kutju kawankatingu, panya nganmanytju nyiringka iriti walkatjunu paluru kawankatinytjaku, ka panya mulapa alatjiringu.

<sup>13</sup> “Kana kuwari ngayulu nyuntulakutu ma-pitjanyi. Palu mantangka nyanga nyinarana tjukurpa nyanganpa tjanala wangkanyi kuwaripangu tjana kulira pulkara pukularinytjaku kurunpa winki, nyanga ngayulu pukulpa nyinanytja purunypa. <sup>14</sup> Nyuntumpa tjukurpana tjanala wangkara utinu ngayunya wanalpai tjutangka. Kaya anangu

tjukurpa mantatja kulilpai tjuṭa tjanampa kuraringu, panya paluru tjana ngayunya nyanga wanalpai tjuṭangku tjukurpa mantatja kulira wanalpai wiya, ngayulu purunypa. <sup>15</sup> Ka nyanga mantanguru nyuntu tjananya mantjintjakuna tjapintja wiya. Palu mamungku kurantjaku-tawarana tjanampa tjapini nyuntu tjananya atunymara kanyintjaku. <sup>16</sup> Panya ngayulu tjukurpa mantatja kulilpai wiya, kaya palu purunypatu tjana tjukurpa mantatja kulilpai wiya. <sup>17</sup> Nyuntumpa panya tjukurpa tjukaruru alatjitu, ka tjukurpa palunya tjananya wanyu nintinma tjana nintiringkula nyuntumparinytjaku alatjitu. <sup>18</sup> Panya nyuntunin ngayunya mantakutu wituṇu, kana palu purunypa tjananya wituṇi ngura uwankarakutu. <sup>19</sup> Uwa, ngayulunatju nyuntunya unganyi alatjitu mununa tjananya nintini tjukurpa tjukaruru nyuntunyatjara tjana kulu kulira nyuntumparinytjaku.

<sup>20-21</sup> “Palu Mama, nyanga tjanampa kutjuna nyuntula tjapintja wiya, palu kutjupa tjutaku kuluna tjapini. Panya ngula nyanga tjana ngayuku tjukurpa anangu kutjupa tjuṭangka tjakultjungkunyangkaya kulira ngayuku mulamularingkuku. Kana nyara palumpa tjanampa kulu nyuntula tjapini tjana kutjuringkula nyuntula tjungu nyinanytjaku. Panya nyuntu ngali tjungu kutjuṭu nyinanyi, palu purunypa palunya tjananya kulu tjungunma. Kaya anangu panya tjukurpa mantatja kulilpai tjuṭangku tjananya tjungu kutjuṭu nyinanyangka nyakula kulilku nyuntu ngayunya mantakutu iyantja. <sup>22</sup> Uwa, nyuntu ngayunya tjunu wityula pulka mulapa, kana palu purunypatu nyanga tjananya wityulanu ngayulu purunypa wityula pulka nyinanytjaku munu tjunguringkula kutjuṭu nyinanytjaku nyuntu ngali purunypa. <sup>23</sup> Nyanga ngayuluna tjanala tjungu nyinanyi, ka nyuntu ngayula tjungu nyinanyi, kaya palulanguru tjana ngapartji uwankaratu tjunguringkula kutjuṭu nyinaku. Kaya anangu panya tjukurpa mantatja kulilpai tjuṭangku tjananya tjungu nyinanyangka nyakula kulilku mulapa nyangatja Godalu iyantja munu mulapa paluru tjanampa pulkara mukuringanyi, panya ngayuku purunypa.

<sup>24</sup> “Mama, nyuntu panya anangu tjuṭa ngayunya ungu ngayunya wanantjaku. Kana mukuringanyi ngula tjana ngayula tjunguringkula nyinanytjaku ngura ilkaritjangka. Kaniya paluru tjana pulka mulapa nyakuku, panya nyuntu ngayunya ungu wityula pulka mulapa ngayuku nganmanypa mulapa pulkara mukuringkula manta wiyangkalpi. <sup>25</sup> Mama, nyuntu panyan tjukaruru mulapa. Ka anangu panya tjukurpa mantatja kulilpai tjuṭa nyuntumpa ngurpa nyinanyi. Palu ngayulu nyuntumpa ninti, kaya nyanga tjana nyakula nintiringu panya nyuntu ngayunya iyantjijaku. <sup>26</sup> Kana ngayulu nyuntunya tjanala utira nintinu, mununa rawangkuṭu tjanala nintilkatiku. Kaya nyuntumpa mukulyaku nintiringkula anangu kutjupa tjuṭa mukulyangku kanyilku, panya nyuntunin ngayunya mukulyangku kanyini, palu purunypa. Kana ngayulu kulu tjanala tjungu nyinaku.”  
Alatji Jesulu Mamala tjapiningi.

## 18

### *Jesunya Witintja*

*(Matthew-ku 26:47-56; Markaku 14:43-50; Luke-aku 22:47-53)*

<sup>1</sup> Munu tjapira wiyaringkula Jesunya ma-pakanu palumpa nintintja tjuṭa kulu. Munuya wimaruwanu karu ini Kitaranta ma-itipirira kaana pulkangka ma-wirkanu munuya nyinangi. <sup>2</sup> Ka Judasanya, wati panya Jesunya witintjaku nintintjanya tjanala tjungu wiya. Palu wati nyara paluru ngura nyara palumpa ninti panya Jesunya Judasanya tjanaya

tjuta ara tjunguringkula nyinapai ngura nyara palula. <sup>3</sup> Kaya ngura nyara Jerusalemala tjukurtjara kuranyitja tjutangku, Paratji tjutangku kulu wati timpula atunymankupai tjuta witu nu judasala tjunguringkula ankunytjaku, ka tjananya katingu nintingu kaana nyara palulakutu wati Rome-anya ngurara tjaultji tjuta kulu. Kaya ma-pitjala wirkanu ngura nyara palula kulata tjilira, waru tili tjaatjara kulu. <sup>4</sup> Ka Jesulu unngu nintingu kuliningi nyanga alatjirinytjaku, munu tjana ngalya-wirkankunyangka ma-ngaparikatura tjapinu, “Ngananya nyura ngurini?”

<sup>5</sup> Kaya wangkangu, “Jesunya Nazarethanya ngurara ngurini.”

Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Uwa, ngayuluna ini nyanga paluru.”

Ka Judasanya panya tjaultji tjutangka tjungu ngarangi Jesunya tjanala witintjaku nintintjikitjangku. <sup>6</sup> Ka Jesulu alatji wangkanyangka panya tjana uwankara ma-tjutukatira tjananguru punkanu mantangka. <sup>7</sup> Ka Jesulu piruku tjanala tjapinu, “Ngananya nyura ngurini?”

Kaya piruku wangkangu, “Panya Jesunya Nazarethanya ngurara ngurini.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wangkangu panya nyurala alatjitu. Ngayuluna ini nyanga paluru. Ka nyura ngayuku pitjangu, palu nyanga tjananyaya wantiriyala kaya ara.” <sup>9</sup> (Jesulu nyanga alatji wangkanyangka tjukurpa panya paluru nganmanytju wangkanytja utiringu, paluru Mamala nganmanytju tjapira alatji wangkanytja, “Mama, wati nyanga tjuta panya nyuntu ngayunya ungkunyjtjana kawalinkunytja wiyatu.”)

<sup>10</sup> Ka Simon Peterlu tjula wara kanyintjatjanungku ilara wati kutju pina waku katanu, ka pina punkanu mantangka. Wati nyanga paluru panya wati tjukurtjara pulkaku warakaripai ini Malkanya. <sup>11</sup> Ka Jesulu wangkangu Peterla, “Wanti! Tjula pala malakungku tjarpajura. Panya Mamaluni witu nu pika pulkatjararingkunytjaku, kana palula wanganarangu kulira nyanga alatjirinytjaku mukuringanyi alatjitu wantinytja wiya.”

### *Mayatja Ini Anatjalakutu Katinytja*

<sup>12-13</sup> Ka wati panya tjaultji tjutaku mayatjangku tjananya wangkangu Jesunya witintjaku, kaya mulapa tu witu njaultji tjutangku munu timpula atunymankupai tjutangku kulu. Munuya mara karpira ma-katingu wati ini Anatjalakutu panya Kayapatjaku waputjukutu. Anatjanya panya nganmanypa nyinangi Jew tjutaku Tjukurtjara Pulka, palu nyara palula ara Kayapatjanya ngapartji Tjukurtjara Pulka nyinangi. <sup>14</sup> Wati nyara paluru panya Jewku mayatja tjutangka nganmanytju wangkangu alatji, “Wati kutju palya ilunyi anangu uwankaraku ngalkilpa.”

### *Peternya Jesuku Ngurparingkunytja*

(*Matthew-ku 26:69-70; Markaku 14:66-68; Luke-aku 22:55-57*)

<sup>15</sup> Ka tjaultji tjutangku Jesunya witera Tjukurtjara Pulka ngurakutu ma-katinyangka Simon Peterlu pula nintintja panya kutjupararangku Jesunya tjananya malawanungku wananingi. Ka ngura nyara palula Wirkankunyangka nintintja panya kutjupangku Peternya urilta wantikatira waintara Jesunya tjananya wara tjarpangu waliku yaatangka. Panya nintintja paluru wati nyara Tjukurtjara Pulka ninti. <sup>16</sup> Ka Peternya urilta ngarangi tuwangka itingka panya palumpaya ngurpa. Ka nintintja panya paluru malaku pakanu munu kungkawara tuwa kanyilpaingka tjapinu Peternya yaatangka tjarpatjunksunytjaku, ka mulapa tu tjarpatjunu kungkawara panya paluru. <sup>17</sup> Munu palunya ngurkantanu Peternya munu tjapinu, “Nyuntu kulu wanyu Jesula tjungutja?”

Ka Peterlu wangkangu, “Wiya! Ngayulu palumpa tjungutja wiya.”



18 Ka munga nyara palula wari pulka ngarangi, kaya warkaripai tjuṭangku timpula atunymankupai tjuṭangku kulu waru tilira ngarala unytjunaringi. Ka Peternya waringku puyinyangka pitjangu tjanalakutu munu tjunguringkula ngarala waru nganytjiningi.

*Tjukurtjara Pul kangku Jesunya Tjapira Kulintja*  
(*Matthew-ku 26:59-66; Markaku 14:55-64; Luke-aku 22:66-71*)

19 Ka wali unngu Tjukurtjara Pul kangku Anatjalu Jesunya tjapira nguriningi, “Wati yaaltjtjungkunta wanalpai? Nganalu tjana? Nyaan palunya tjananya nintilpai?”

20 Ka Jesulu wangkangu, “Utingkuna tjanala wangkangi tjukurpa anangu winkingka, wali inmatja tjuṭangka ngura kutjupangka kutjupangka mununa Jerusalemala timpulangka kulu rawangka nintiningi anangu tjuṭa tjunguringkunyaangka kampangkatu wiya. 21 Kan nyaaku ngayunya tjapini? Utin tjanala tjapinma panya nyara paluru tjana ngayulu wangkanyangka kuliningi, munuya paluru tjana nintingu kulintjtjanungku nyuntula tjakultjungkuku.”

22 Ka alatji wangkanyangka wati timpula atunymankupai kutjungku ila ngaranytjatjanungku Jesunya nguku pungu, munu wangkangu, “Ai, alatji wangkanytja wiyanku wantima! Palatja wati Tjukurtjara Pul kanya.”

23 Ka Jesulu wangkangu, “Ngayulu ngunti wangkanyangkampaniya utingu wangkama nyanga anangu tjuṭangka mirangka. Palu ngayulu tjukarurungku wangkangi, kanin nyaaku pungu?” Ka wati timpula atunymankupai piruku wangkanytja wiya ngarangi.

24 Ka palula malangka Anatjalu palunya karpintjatu ma-iyanu Tjukurtjara Pul kakutu panya palumpa waputju Kayapatjalakutu.

*Peternya Piruku Ngurparingkunyitja*  
(*Matthew-ku 26:71-75; Markaku 14:69-72; Luke-aku 22:58-62*)

25 Ka Peterlu urilta waru ngarala nganytjiningi. Kaya kutjupa tjuṭangku palula wangkangu, “Nyuntu kulu wanyu wati palula tjuṭutja?” Ka Peterlu pulkara alatjitu wiyanmanu, “Wiya! Ngayulu palumpa tjuṭutja wiya.”

26 Ka waru nyara palula wati Tjukurtjara Pul kaku warkaripai ngarangi. Wati nyanga paluru panya Peterlu pina katantjijaku walytja. Munu paluru nyakula Peternya ngurkantara wangkangu, “Munta, nyuntunya panyatja nyangu, Jesula tjungu ngaranyangka, panya nyara kaanangka. Mulapa?”

27 Ka Peterlu piruku wiyanmanu. Ka paluru wiyanmankunyaangka tjulpu panya mungawinki mulapa wangkapainya wangkangu.

*Pilate-alu Jesunya Tjapira Kulintja*  
(*Matthew-ku 27:1-2,11-14; Markaku 15:1-5; Luke-aku 23:1-5*)

28 Ka mungawinki mulapa Jewku mayatja tjuṭangku timpula atunymankupai tjuṭangku kulu Jesunya Kayapatjaku nguranguru katingu mayatja ini Pilate-aku ngurakutu.\* Munuya wirkara urilta yaatangka patara ngarangi, panya tjana tjinguru wati Jew wiyaku ngurangka tjaparampa kuraringkuku munuya palulanguru inma Katuwanu Ankunytjanya ngaranyangka putu mai kuka ngalkuku. Nyangatja tjanampa tjaka Jew tjuṭaku, kaya palula-tawara Jesunyatjara urilta patara ngarangi Jewku mayatja tjuṭa munu wati timpula atunymankupai

\* **18:28** Panya Rome-aku mayatja pul kangku Pilate-anya nganmanytju iyanu Jerusalemalakutu anangu Jew tjuṭa manta nyara Judeala nyinanyangka mayatjarira kanyintjaku palumpa.

tjuta kulu. <sup>29</sup> Ka Pilate-anya urilkutu pakanu munu tjanala tjapinu, “Wati nyangatja nyura nyaanguru ngalya-katingu, nyaa palyannyangka?”

<sup>30</sup> Kaya wangkangu, “Wiya, tjinguru paluru kura palyantja wiyangka nganana katinytja wiyangu wantima, palu kura palyannyangkala palunya ngalya-katingu.”

<sup>31</sup> Ka Pilate-alu wangkangu tjanala, “Wiya, nyurayanku ma-katira walytjangu tjapira ngurira palunya ngurkantana nyurampa tjukurnguru.”

Kaya wangkangu, “Wiya, panya nyuntun nganananya angapainu wati kura pungkala iluntankunyitja wiyangu wantinytjaku. Palu panya nyuntu wangkanyangka kutjula iluntankupai.” <sup>32</sup> (Nyanga alatji tjana wangkanyangka Jesulu nganmanytju panya wangkanytja utiringu, panya nganmanytju paluru utingku wangkangu nyanga alatji ilunyitjikitjangu.)\*

<sup>33</sup> Ka Pilate-alu palumpa walingka malaku tjarpara Jesunya ngalya-katinytjaku wangkangu. Munu palulanguru palula tjapinu, “Nyuntun mulapa Jew tjtaku mayatja pulka?”

<sup>34</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Nyuntu wanyu walytjangu kulira ngayunya tjapini? Munta kutjupa tjtangkunta ngayunya tjakultjunu?”

<sup>35</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Nyuntu wanyu ngayunya kulini nyuntumpa walytja? Wiya, ngayulu Jew wiya. Nyanga nyuntumpa walytja tjtangkuntaya ngalya-katingu ngayulakutu pala tjukur tjara kuranyitja tjtangu. Palu nyaan wanyu palyanu kantaya nyuntunya ngalya-katingu?”

<sup>36</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngayulu panya mayatja mantatja tjuta purunypa wiya. Tjinguruya ngayulu mayatja mantatja nyinanayangkampa ngayunya wanalpai tjtangu ngayulanguru anga-pikaringkula ngalkinma ngayunya Jewku mayatja tjtangu wiitnjaku-tawara. Palu ngayulu mayatja mantatja tjuta purunypa wiya.”

<sup>37</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Palu nyuntun wanyu mayatja pulka?”  
Ka Jesulu wangkangu, “Tjukarurungku palan wangkanyi. Panya ngayulu mantakutu pitjala iti ngaringu tjukurpa tjukururu kutju wangkanyitjikitja. Nyanga palunyakitjana pitjangu. Ka anangu kutjupangu tjukurpa tjukururuku mukuringkula ngayulu wangkanyangka wanganarangku kulilpai.”

<sup>38</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Nyaa wanyu tjukurpa tjukururu paluru?”

*Pilate-alu Jesunya Iluntankunyitjaku Palyanmankunyitja  
(Matthew-ku 27:15-31; Markaku 15:6-20; Luke-aku 23:13-25)*

Munu nyangatja wangkara Pilate-anya malaku pakanu urilkutu, munu panya tjanala wangkangu, “Wati nyanga palunya kura putu ngurkantanyi iluntankunyitjikitjangu. <sup>39</sup> Panyatjaya kulila panya ngaranyi ngayulu nyurampa wati kutju tjailangka nyinanytja walatjunktjaku inma nyanga Katuwanu Ankunyitjanya panya ngaranyangka. Palu nyura wanyu mukuringanyi ngayulu nyurampa nyanga mayatja pulka walatjunktjaku?”

<sup>40</sup> Kaya Jew paluru tjana uwankarangku pulkara mirara wangkangu, “Wiya, Jesunya wantinyi. Nganana mukuringanyi wati pala Parapatjanya walatjunktjaku.” (Parapatjanya panya wati pikati Rome-anya ngurara tjuta pikangku pungkupai.)

\* **18:32** Jesulu panya nganmanytju wangkangu, “Ngayunya katura utitjunktjaku.” Alatji wangkara paluru punu katakutjarangka utitjunktjaku kuliningi. Panya Rome-anya ngurara tjtangu wati kura tjuta alatji iluntankupai punungka wakara utitjunktjaku. Palu Jew tjtangu alatji iluntankunyitjaku wiya ngarangi Rome-aku mayatjangu painnyangka.

## 19

1 Ka Pilate-alu palumpa tjaultji tjuťangka wangkangu, “Jesunyaya katira wiipangka pulkara puwa!” Kaya mulapatu palunya wiipangka pulkara alkanu. 2 Munuya tilka iri pulkatjara manguri purunypa karpikarpira tjunu palula katangka. Munuya palunya mantara purple mayatja pulkangu kanyilpaingka tjarpatjunu. 3 Munuya palumpa ikaringkula palunya anara wangkangi alatji, “Awa, Wanyumpa kunyun Jew tjuťaku mayatja pulkampa.” Munuya marangku palunya yunpa pungangi.

4 Ka Pilate-anya piruku pakanu urilkutu munu Jewku mayatja tjuťangka wangkangu, “Ngayuluna kuwari wati nyanga palunya nyuralakutu mapakaltjingani, panya ngayulu putu palumpa kura ngurkantananyi palunya iluntankunytjikitjangku.”

5 Ka Jesunya tjanalakutu ma-pakanu manguri tjilkatjara katangka tjunkunytja munu mantara panya mayatjangku kanyilpainyatjara. Ka Pilate-alu tjanala wangkangu, “Nyawaya! Nyangatja wati panya paluru, ngaltutjara.”

6 Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuťangu munu wati panya timpula atunymankupai tjuťangu kulu Jesunya nyakula ngalturingkunytja wiyangu alatjitu mirara wangkangu, “Punu katakutjarangka wakara utitjura! Punu katakutjarangka wakara utitjura!”

Ka Pilate-alu miranyangka kulira wangkangu alatji, “Wiya, wati nyanga palunya ngayulu putu kura ngurkantananyi iluntankunytjikitjangku. Palu nyurayanku ma-katira punungka wakara utitjura.”

7 Kaya Jewku mayatja tjuťangu palula wangkangu, “Wiya, wati nyanga palurunku Godaku katjanmanangi. Ka panya nganampa tjukurpa ngaranyi alatji, ‘Anangu kutjupangu walytjangku Godanyanmankunyangka palunya iluntanama.’”

8 Ka tjana nyanga alatji wangkanyangka Pilate-alu kulira pulkara nguluringu. 9 Munu piruku walingka tjarpara tjapinu Jesula, “Nyuntu ngura yaaltjinguru pitjangu?” Palu Jesulu palula wangkanytja wiyangu alatjitu wantingi.

10 Ka Pilate-alu wangkangu, “Nyaakun ngayula tjukurpa utingku tjakultjunksunytja wiyangu wantinyi? Panya ngayuluna mayatja pulka nyinanyi mununa ngayulu mukuringkula nyuntunya wantiriyalku ankunytjaku, munta tjinguruna mukuringkula nyuntunya punu katakutjarangka wakantjaku palyanmankuku.”

11 Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, panya ilkaringunguru Godanya mukuringkunyangka kutju nyuntu ngayuku palyantjaku ngaranyi. Palu wati nyara ngayunya katira nyuntunya ungkunytja tjuťa kura pulka mulapa ngaranyi nyuntula waintara, panya paluru tjana ngayunya iluntankunytjikitja mukuringanyi.”

12 Ka nyangatja kulira Pilate-alu palunya walatjunksunytjikitjangku kuliningi munu piruku urilkutu pakara tjanala ngapartji tjapiningi Jew panya tjuťangka. Ka paluru tjana piruku mirara wangkangi, “Munta, nyuntun malpa wiya Rome-aku mayatjaku? Nyaakun wati nyanga palunya walatjunksunytjikitjangku wangkanyi? Panya palurunku mayatja pulkanmanangi. Ka nyuntumpa mayatja Rome-ala nyinanytjanya tjinguru nyangatja kulira nyuntumpa mirpanariku nyuntu palunya walatjunksunyangkampa.”

13 Ka Pilate-alu nyangatja kulira Jesunya urilkutu pakaltjingantjaku wangkangu. Kaya katira ngaratjunu urilpa panya ngurkantankupaingka. (Ngura nyara paluru panya ini *Urilpa Walu Tjiwanguru Palyantjitjanya*, kaya wangka Iipurungku ngura palunya wangkapai, *Kapatjanya*.) Ka

nyara palula Pilate-anya nyinakatingu tjija pulkangka, panya wati mayatja nyinakatipai tjija nyanga palula kura palyalpai tjuṭa tjukarurungku ngurkantankunytjikitja. <sup>14</sup> Ka tjiṭu nyara palula panya Jew tjuṭangku riringkula kutjupa kutjupa tjuṭa palyaningi nganmanytju inma Katuwanu Ankunytjanya mungawinki palyantjikitjangku.\* Ka nyara palula ara kalalarinyangka Pilate-alu wangkangu tjanala, “Nyawaya! Nyangatja nyurampa panya mayatja pulka.”

<sup>15</sup> Kaya piruku mirara wangkangu kutjupangku kutjupangku, “Iluntarala! Iluntarala! Punu katakutjarangkala wakara utitjura.”

Ka Pilate-alu tjapinu tjanala, “Mulapana nyurampa nyanga mayatja punu katakutjarangka wakara utitjungkuku?”

Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku wangkangu, “Wiya, nyanga paluru nganampa mayatja wiya, panya mayatja pulka nyara Rome-ala nyinanytjanya kutju nganampa mayatja pulka nyinanyi.”

<sup>16</sup> Ka palulanguru Pilate-alu Jesunya wantir'iyau katira punu katakutjarangka wakara utitjungkunytjaku. Kaya tjaultji tjuṭangku palunya witira ma-katingu.

*Jesunyaya Punu Katakutjarangka Wakara Utitjungkunytja*  
(*Matthew-ku 27:32-44; Markaku 15:21-32; Luke-aku 23:26-43*)

<sup>17</sup> Ka paluru punu katakutjara walytjangku tjalira ma-katingu ngura ini Kata Tarkatjaralakutu. (Panya lipuru tjuṭangku ngura nyanga palunya ini wangkapai, *Kaulkatjanya*.)

Kaya ngura nyara palula tjaultji panya tjuṭangku palunya punu katakutjarangka wakara utitjunu. <sup>18</sup> Munuya palulanguru wati kutjupa kutjara palu purunypatu wakara utitjunu kutjupa mara wakungka, kutjupa mara tjampungka. Ka Jesunya ngururpa utingarangi. <sup>19</sup> Ka Pilate-alu nganmanytju kutjupangka wangkangu punu tjilpirta ini walkatjura Jesula katu punungka tjungura wakantjaku nyanga alatji,

Jesunya Nazarethanya Ngurara  
Jew Tjuṭaku Mayatja Pulka

<sup>20</sup> Ka wati kutjupangku tjukurpa palunya punungka walkatjunu wangka panya mankurpa lipuru munu Latin munu Kuriki, ka tjaultjingku punungka katu wakara wantingu. Kaya Jew tjuṭangku ini nyara palunya nyangangi, panya ngura nyara Jesunya wakara utitjungkunytjanya panya walingka itingka nguwanpa, kaya walinguru pakara ma-nyangangi uti ngaranyangka. <sup>21</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku walka panya nyakula ankula wangkangu Pilate-ala, “Nyaakun alatji walkatjungkunytjaku wangkangu. Utin nyanga alatji palyanma, ‘Nyanga palurunku walytjangku Jew tjuṭaku mayatjanmanangi.’”

<sup>22</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Wiya, alatjituna wangkangu. Ka nyara paluru ngaranyi alatjitu.”

<sup>23</sup> Kaya tjaultji kutjara kutjarangku Jesunya wakara utitjura mantara palumpa mantjira kutjungku kutjungku katingu. Munuya kutju panya tiritja purunypa paluru unngu tjarpara kanyilpai mauntalpa tjunu. Mantara pala paluru panya alatji-alatjitu palyantja wakara junguntja wiya. <sup>24</sup> Kayanku wangkangi tjaultji tjuṭangku, “Wanyula katantankunytja wiyangku wantima munula punu nyanga nampatjara arkara wanira nyawa, ‘Nganalu nampa pulka waniku?’ Ka nyara paluru

\* **19:14** Paluru tjana tjiṭu tjarpanyta kuwaripangka palyara riringangi panya tjiṭu tjarpanyangka munga nyara paluru munu mungawinki kulu milmilpa ngarapai warkarinytjaku wiya Godanya tjunguringkula walkuntjaku.

nampa tjukarurungku waninytjatjanungku mantara palunya mantjilku.” Ka mulapa kutjupangku nampa tjukarurungku waningu munu paluru mantjinu mantara panya palunya. Panya nganmanytju nyiringka iriti waltatjungkunytja ngaranya nyanga alatji,  
 “Ngayuku mantaraya kutjungku kutjungku katingu.

Munuya mantara panya ngayulu unngu kanyintjtjaku inkangi,  
 ka kutjupangku nampa tjukarurungku waningu paluru mantjintjikit-  
 jangku.” \*

Kaya wati tjaultji tjutangku mulapatu alatjanganu tjukurpa iriti waltatjungkunytja ngaranya tjakutu alatjitu.

<sup>25</sup> Kaya minyma panya tjuṭa ila ngarangi Jesunya utitjungkunytjala itingka panya palumpa ngunytju, munu ngunytju malatja, munu minyma kutjupa ini Mary-nya Kulapatjaku kuri, munu Mary Magdalene-anya kulu.

<sup>26</sup> Ka nintintja kutju Jesuku ngunytjungka tjungu ngarangi, panya nyanga paluru Jesuku malpa mulapa. Ka Jesulu pulanya walunyakula ngunytjungka wangkangu, “Ngunytju, palatjanku nyuntumpa katja.” <sup>27</sup> Munu piruku wangkangu palumpa panya malpangka, “Ka nyuntunku ngunytju nyanga palunya atunymana.”\* Ka nyara palulanguru nintintja panya paluru Jesuku ngunytju katingu palumpa ngurakutu munu palumpa ngurangka atunymara kanyiningi.

### *Jesunya Ilunytja*

(*Matthew-ku 27:45-56; Markaku 15:33-41; Luke-aku 23:44-49*)

<sup>28</sup> Ka Jesulu nintingku kulinu, “Uwa, Mamalu wangkanytjana uwankara palyara wiyanu.” Munu palulanguru paluru wangkangu, “Mina iluna.” Ka alatji paluru wangkanyangka iriti nyiringka waltatjungkunytja mulapa utiringu.

<sup>29</sup> Ka piti waina kurakuratjara ngarangi, kaya tjaultji tjutangku pantja purunytja wainangka tjalatjura punu warangka tjunkula katura Jesula tjaangka kanyiningi tjikintjaku. <sup>30</sup> Ka Jesulu waina tjikira wiyaringkula wangkangu, “Uwa, uwankarana palyara wiyanu.” Munu palulangurulta kata tjaruringkula kurunpa wiyaringkula ilungu.

### *Jesunya Kultu Kulatangka Wakantja*

<sup>31</sup> Ka palulanguru Jewku mayatja tjutangku Pilate-ala ankula tjapinu, “Palyaya wati nyara punungka utingarinytja mankurpa tjalpa katantankuku mapalku ilunytjaku? Panya nganana mukuringanyi palunya tjananya miri mantjintjikitja.” Alatjiya tjapinu tjana miri punungka rawa ngaranya tjakutu-tawara. Panya mungawinki Saturdayngka tjanampa tjintu milmilpa mulapa ngarangi Jew tjakutu, kaya tjana mukuringkunytja wiya miri punungka rawa utingarinytjaku tjintu tjarpanyangka malangka.

<sup>32</sup> Ka Pilate-alu palyanmanu tjananya tjalpa katantankunytjaku munu wangka iyanu tjaultji panya tjakutu. Kaya kulira wati panya Jesula nganytjarta kutjara ngaranya warara tjalpa katantanu. <sup>33</sup> Palu Jesulakutu ngapartji wirkaraya nyangu nganmanypa ilunytja munuya ilunytja nyakula tjalpa katantankuwiyangku wantingu. <sup>34</sup> Ka tjaultji kutjungku Jesunya kultu wakanu kulatangka, ka milkali mina kulu ngalya-tjutingu. <sup>35</sup> Ka nyangatja wati kutjungku nyakunytjatjanungku ngula tjakutjunu. Wati paluru nintingku tjukarurungku wangkapai

\* **19:24** Psalm 22:18 \* **19:27** Alatji Jesulu wangkangu palumpa malpangka ngunytju palumpa paluru ankunyangka katjaringkula atunymara kanyintjaku, palu katja mulapa wiya.

nyura kulu kulira mulamularingkunyjtaku.\* <sup>36</sup> Kaya tjaultji tjtutangku Jesunya tjalpa katantankunyjtja wiyangku wantinyangka tjukurpa panya iriti nyiringka walkatjungkunyjtja utiringu panya alatji ngaranyi nyiringka, “Palunyaya tarka katantankunyjtja wiyangku wantiku.”\*  
<sup>37</sup> Ka tjukurpa kutjupa kulu nyiringka ngarangi nyanga alatji, “Anangu tjtutangkuya nyakuku palunya wakannyangka.”\*

*Jesunya Miri Kulpingka Tjunutjungkunyjtja*

(*Matthew-ku 27:57-61; Markaku 15:42-47; Luke-aku 23:50-56*)

<sup>38-39</sup> Ka wati kutjupa nyinangi ini Josephanya Arima-tjiyanya ngurara. (Wati nyara paluru Jesunya wanalpai, palu paluru utingku wanantja wiya, kumpiltu wananingi, Jewku mayatja tjtutaku nguluringkula.) Munu paluru Pilate-alakutu anu Jesunya miri ngatjintjikitja. Ka Pilate-alu palunya palyanmanu katinyjtaku. Ka wati kutjupa Josephala tjunguringu ini Nicodemusanya. (Wati nyanga paluru panya Jesulakutu nganmanypa anu mungangka.) Munu pula ankula Jesunya puntu pununguru araltjara ukalilyinu munu mantjira katingu. Ka Nicodemusalu wiru pantipai tjuta katingu Jesula miringka tjtutjikitjangku. Panya paluru yakutjangka pulka mulapa katingu, nampa nyangatja 30 kilograms.  
<sup>40</sup> Munu pula Jesunya puntu winki wiru pantipaingka tjtutira karpinu mantara warangka. Panya tjakangkuya Jew tjtutangku alatji palyalpai tjtunutjungkunyjtikitjangku, ka pula Jesunya anangu palu purunypatu palyanu. <sup>41-42</sup> Ka ngura nyara palula itingka kaana pulka ngarangi, panya Jesunya punu katakutjarangka utitjungkunyjtikitjangka tjaru. Ka nyara palula kulpi ngarangi kuwari kutju tjawara wantinyjtja. Ka tjintu panya pakuwiyaringkupai ilaringkunyangka pula kulpi nyanga ilatjangka Jesunya miri mapalku tjarpatjura wantingu, panya pula mungawinkiku riti palyantjikitja mukuringangi tjintu tjarpanytja kuwaripangka.

## 20

*Kulpi Ultu Ngaranyangkaya Nyangu*

(*Matthew-ku 28:1-8; Markaku 16:1-8; Luke-aku 24:1-12*)

<sup>1</sup> Ka Sunday tjintukutu manta marungka mulapa Mary Magdalene-anya pakara anu kulpikutu, munu wirkara nyangu apu panya tjaangka angatjungkunyjtja wati-untura wanara wantinyjtja. <sup>2</sup> Munu nyakula wirtjapakanu nintintja kutjarangka tjakultjungkunyjtikitja Simon Peterla munu Jesuku panya malpa mulata. Munu pulala wangkangu, “Pitjala pula wanyu nyawa. Mayatjanya putu nyangu. Kulpi ala ngaranyi. Kutjupangkunt mantjira katira wampa kutitjunu.”

<sup>3-4</sup> Ka pula alatji wangkanyangka kulira pakara mapalku wirtjapakanu kulpikutu. Ka nintintja panya kutjupa Peterla waintaringu munu paluru-warara kulpingka wirkanu. <sup>5</sup> Munu pupakatira nyirkira nyangu mantara panya palunya karpira tjungkunyjtja kutju ngarinyangka. Munu tjarpanytja wiyangku urilnguru kutju ma-nyangu. <sup>6</sup> Ka Simon Peterlu wanara malawanungku wirkanu kulpingka munu paluru-warara tjarpangu kulpi unngu. Munu ilangku nyangu mantara kutju ngarinyangka. <sup>7</sup> Ka raiki panya kata karpira wantinyjtjanya mauntalpa ngarangi tapulpara tjunkunyjtja. <sup>8</sup> Ka nintintja panya kutjupa, panya paluru-warara kulpingka wirkankunyjtjanya, paluru kulu tjarpangu, munu nyangu, “Mulapa nyangatja mantara kutju ngarinyi.” Munu paluru mulamularingu Jesunya ilunytjatjanu

\* 19:35 Nyanga alatji wangkara Johntu palurunku wangkangi. \* 19:36 Psalm 34:20 \* 19:37 Tjararayaku 12:10

wankaringkula pakantjijaku. <sup>9</sup> (Panya Mary-lu pulanya Jesunya puntu wiya ngaranytja tjakultjungkuyangka pula Jesunya wankaringkunyjtjijaku mulamularingkunytya wiyatu. Panya kuwaripangku pu pu putu kuliningi panya nyiringka iriti walkatjungkuyta ngaranyi alatjitu Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakantjaku.) <sup>10</sup> Munu pula kulpi unngu nyakunyjtjanu malaku anu ngurakutu.

*Jesunya Mary Magdalene-ala Utiringkunytya*  
(*Matthew-ku 28:9-10; Markaku 16:9-11*)

<sup>11-12</sup> Ka Mary-lu panya pulanya kulpikutu malawanungku wananu munu wirkara ngarala ulangi urilta kulpi tjaangka munu ulara ulara pupakatira kulpi unngu nyirkira nyangu angelpa kutjara mantara pirantjara nyinanyangka. Panya pula Jesunya ngarinytjijangka nyinangi kutjupa tjinatjanga, kutjupa katalku. <sup>13</sup> Munu pula Mary-nya nyakula tjapinu, "Minyma awa, nyaakun ngarala ulanyi?"

Ka wangkangu palula, "Wiya, panya ngayuku Mayatjantiya wampa katingu, kana putu kulini, 'Yaaltjingkaya katira tjunu?'"

<sup>14</sup> Munu alatji wangkara pinkurarara nyangu Jesunya ngaranyangka, munu paluru putu ngurkantanangi wati kutjupa-palku. <sup>15</sup> Ka Jesulu tjapinu palunya, "Minyma awa, nyaakun ngarala ulanyi? Ngananyan putu ngurini?"

Ka paluru wati kaanangka warakaripai-palku kulira tjapinu, "Munta, nyuntu ma-katinytjatjanungkumpani tjakultjura, 'Yaaltjinkan tjunu?' Kana ankula mantjila."

<sup>16</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, "Mary!"

Ka ini wangkanyangka kulira paluru pinkurarara nyangu munu wangkangu, "Rabboni!" (Ini nyanga *Rabboni* wangka Ara-mayiki munu panya wangkanyi *Nintilpai*.)

<sup>17</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, "Pampulwiyangkuni wantima panya kuwaripana Mamalakutu ankunytya wiyatu. Palu ankula tjanala wangka nintintja panya tjutangka, 'Ngayulu Mamalakutu malaku ananyi, panya nyuntumpa nganampa Mamakutu. Panya nyuntu nganana God nyara palunya walkulpai, nyara palulakutuna ananyi.' Alatji tjanala ankula wangka."

<sup>18</sup> Ka Mary-lu kulira ankula nintintja tjutangka wangkangu, "Awa, kulilaya wanyu! Ngayuluna nyangu Mayatjanya ngayula utiringkuyangka." Munu paluru tjanala tjakultjunu Jesulu palula wangkanytja uwankara.

*Jesunya Palumpa Nintintja Tjutangka Utiringkunytya*  
(*Matthew-ku 28:16-20; Markaku 16:14-18; Luke-aku 24:36-49*)

<sup>19</sup> Ka tjintu panya palulatu nintintja tjuta mungangka tjunguringu wali kutjunga munuya nyinangi tuwa patira Jewku mayatja tjutaku ngulu. Ka Jesunya tuwa patingka utiringkula ngarangu tjanala ngururpa munu wangkangu tjananya, "Raparingkulaya pukulpa nyinama!" <sup>20</sup> Munu nyan-gatja wangkara tjanala nintinu mara kultu kulu, kaya nyakula pulkara pukularingu palumpa. <sup>21</sup> Ka piruku Jesulu tjananya wangkangu, "Raparingkulaya pukulpa nyinama. Panya ngayunyani mantakutu Mamalu witura iyanu palumpa wara palyantjaku, kana ngayulu palu purunypatu nyuranya ngapartji witura iyani wara ngayuku palyantjaku."

<sup>22</sup> Munu palulanguru tjananya puunu munu wangkangu, "Kuwarina nyurala Kurunpa Milmilnga tjarpatjunanyi, kaya mantjila nyurala tjunguringkula nyinanytjaku. <sup>23</sup> Ka tjinguru nyura kutjupangka wangkaku alatji, 'Mama Godanya nyuntumpa kalyparingu munu nyuntu kura

palyantjitjanguru kalypangku wantinyi.' Ka mulapaṭu Mamanya palumpa kalyparingkuku. Palu tjinguru kutjupangka nyura wangkaku alatji, 'Mama Godanya nyuntumpa kalyparingkunyta wiya.' Ka mulapaṭu Godalu palumpa kalyparingkunyta wiyangku wantiku."

### *Jesunya Thomasala Utiringkunyta*

<sup>24</sup> Ka munga nyara palula Jesunya tjanala utiringkunyjtjangka nintintja kutju wiya ngarangi wati ini Thomasanya. (Nyara paluru ini kutjupa panya Titimatjanya.) <sup>25</sup> Kaya nintintja panya kutjupa tjuṭangka Thomasanya ngula pitjanyangka nyakula tjakultjunu alatji, "Mayatjanya nyangu."

Ka Thomasalu wangkangu, "Wiya, putuna mulamularinganyi ngayulu. Tjinguruna palunya mara panya nailangka wakantja nyakula pampura kutju mulamularingkuku, mununa kultu panya wakantja pampura kulu mulamularingkuku."

<sup>26</sup> Ka nyanga palulanguru tjirirpi 7 ngarala wiyaringkuyangka nintintja tjuṭa piruku tjungurungkula wali ungu nyinangi tuwa patingga. Ka Thomasanya kulu tjanala tjungu nyinangi. Ka Jesunya tuwa patingga piruku utiringu munu tjanala ngururpa ngarangu munu panya palu purunypaṭu wangkangu, "Raparingkulaya pukulpa nyinama!" <sup>27</sup> Munu paluru Thomasala wangkangu, "Ala, nyawaltani kurungku mara nyanga mununi pampula, mununi piruku mina wararingkula kultungka nyanga mara tjura pika nyanga alangka. Panya nganmanyan putu mulamularingangi tjana tjakultjungkuyangka. Palu kuwari nyangaltatu mulamulariwa."

<sup>28</sup> Ka Thomasalu nyakula mulamularingu munu wangkangu palula, "Mulapan nyuntu ngayuku Mayatja Godanya!"

<sup>29</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, "Ngayunya nyakula kutjun ngayuku mulamularingu. Palu kutjupa tjuṭaya ngayuku nyakunyta wiya mulamularingkupai, nyara paluru tjana pukulpa mulapa nyinaku."

### *Tjukurpa Nyangatja Mulamularingkunyta Wwalkatjunu*

<sup>30-31</sup> Ka Jesulu miracle kutjupa kutjupa tjuṭa mulapa palyaningi palumpa nintintja tjuṭangka mirangka tjana nyakula mulamularingkunyta. Palu nyiri nyangangka Jesulu palyantja uwankara wwalkatjungkunyta wiya mununa tjukurpa mankurpa kutju wwalkatjunu nyura nyakula kulira mulamularingkunyta panya Jesunya mulapa Christanya Godaku katja, panya Wankarunkupai Godalu kalkuntjanya. Ka nyura tjukurpa nyangatja kulira mulamularingkula wankaru titutjara nyinaku palula tjungu.

## 21

### *Jesunya Nintintja Tjuṭangka Utiringkunyta Urungka Itingka*

<sup>1-2</sup> Ka ngula Jesunya piruku utiringu palumpa nintintja kutjupa tjarangka uru ini Tapiriyala itingka (ini kutjupa Galileela). Panya nyanga alatji ngarangi nintintja 7 tjungurungkula nyinangi ngura nyara palula panya Simon Peternya, Thomasanya (ini kutjupa Titimatjanya), munu Natjanyulnga panya Kainanya ngurara, munu Tjipitiku katja kutjara munu nintintja panya kutjupa kutjara kulu. <sup>3</sup> Ka Simon Peterlu mungartjirinyangka wangkangu tjanala, "Antipinakuna ananyi."

Kaya wangkangu, "Uwa palya, nganana kulu nyuntula tjungu mapitjanya." Munuya uwankaratu pautangka tatira ma-pitjangu uru ngatikutu. Palu munga nyara palulaya rawangku kuka putu alatjitu witingi.



<sup>4</sup> Ka ngalya-tjinturingkunyangka Jesunya uru kantilytja ngarangi, ka nintintja tjuṭa parariṭu nyinangi urungka ngururpa pautangka munuya palunya puṭu ngurkantanangi. <sup>5</sup> Ka Jesulu tjananya mirara tjapinu, “Walytja tjuṭa! Kuka nyura witiṇu?”

Kaya wangkangu, “Wiya alatjituṭa.”

<sup>6</sup> Ka tjanala wangkangu, “Net palaya wani pauta kampa wakungka munu nyura kuka pulka witiṭku.” Kaya mulapatu waningu kampa wakungka, munuya winki mulapa witiṇu munuya pautangka tjunkunytjikitjangku net puṭu ilaningi antipina mungilyi mulartjara.

<sup>7</sup> Ka nintintja panya Jesuku malpa mulatu wangkangu, “Mayatjanya palatja.” Ka Peterlu nyangatja kulira mantara nganmanytju araltjara tjunkunytjatjanu tjarparu malaku munu urungka ma-wararakatingu Jesulakutu ankunytjikitja. <sup>8</sup> Kaya nintintja kutjupa tjuṭa pautangka pitjangi mantakutu munuya net panya kuka tjuṭatjara ilara katingi, panya manta ila ngarangi 100 metre nguwanpa. <sup>9</sup> Kaya mantangka wirkara nyangu waru purku kampanyangka, ka nyara palula antipina mankurpa paura wantinytja ngaringi, ka mai tampa kulu warungka itingka tangka ngaringi. <sup>10</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Kuka tjaraya ngalya-kati.”

<sup>11</sup> Ka Simon Peterlu pautangka tjarpara net panya antipina pulka tjuṭatjara witiṇa ngalya-ilanu mantakutu. Munuya kantamilara nyangu nampa nyanga alatji 153, tjuṭa mulapa. Palu net panya palyatu ngarangi katakatinytja wiya alatjitu.

<sup>12</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Pitjalaya pinpatja ngalkula!”

Kaya pitjala nyinakatira ungu kutju kuliningi alatji, “Ngananya nyangatja?” Palu utingku tjapilwiyangkuya wantingi, panya palunya alatjituṭa nyangu ngurkantanu Mayatja Jesunya. <sup>13</sup> Ka Jesulu mai tampa mantjira tjananya ungu kuka antipina kulukulu, kaya ngalkuningi.

<sup>14</sup> Nyangatja panya Jesunya ilunytjatjanu pakara ara mankurara nintintja tjuṭangka utiringkunyta.\*

### *Jesulu Peterla Wangkanytja*

<sup>15</sup> Kaya kuka mai ngalkula wiyaringkunyangka Jesulu Simon Peterla wangkangu, “Simon Johnkunu, nyanga tjana ngayuku pulkara mukuringkupai. Ka nyuntu tjanala waintara mulapa ngayuku mukuringanyi?”

Ka wangkangu, “Uwa Mayatja, nyuntu ninti ngayulu nyuntumpa pulkara alatjituṭa mukuringkupai.”

Ka wangkangu, “Uwa, lamalama tjuṭatju palṭjanma.”

<sup>16</sup> Munu piruku tjapinu Simonta, “Simon Johnkunu, nyuntu mulapa ngayuku pulkara mukuringanyi?”

Ka wangkangu, “Uwa Mayatja, nyuntu ninti ngayulu nyuntumpa pulkara alatjituṭa mukuringkupai.”

Ka wangkangu, “Uwa, tjiipi tjuṭatju atunymara kanyinma.” <sup>17</sup> Munu pirukutu Simonta tjapinu, “Simon Johnkunu, nyuntu ngayuku pulkara mulapa mukuringanyi?”

Ka Peternya tjituru-tjitururingu mankurarangu tjapinnyangka. Munu paluru wangkangu Jesula, “Mayatja, nyuntu uwankaraku ninti. Nyuntu ninti alatjituṭa panya ngayulu nyuntumpa pulkara mulapa mukuringanyi.”

Ka Jesulu palula wangkangu, “Tjiipi tjuṭatju palṭjanma.

<sup>18</sup> Tjukarurungkunanta wangkanyi, nganmanypa panya nyuntu wati yangupalalpi nyinara pakara mantarangka tjarpara walytjangku kulira

\* **21:14** Panya nganmanypa tjanala utiringu wali ungu tuwa patingka nyinanyangka. Munu piruku utiringu tjanala wali panya palulatu. Munu palulanguru uru nyanga kantilytjalta piruku utiringu.

ankupai. Palu ngulan tjilpiringkula mara katuringkuku, kanta kutjupa tjuťangku nyuntunya mara karpira witiira ma-katirinkuku nyuntu mukuringkunyitja wiyakutu.”<sup>19</sup> (Alatji Jesulu wangkara utinu panya ngula mirpantju tjuťangku Peternya witiira mara karpira ma-katiku pungkula iluntankunyitjikitjangku. Panya paluru rapa alatjitu iluku Godaku pulkara mulamularingkula, kaya anangu tjuťangku palunya rapa ilunyangka nyakula Godanya pulkara mirawanira walkulku.)

Ka palulanguru Jesulu wangkangu Peterla, “Ngayunyani wananma.”

<sup>20</sup> Ka Peterlu pinkurarara nyangu nintintja panya Jesuku malpa mulapa palunya pulanya wanannyangka. (Nintintja nyanga paluru panya mungatu mai ngalkunnyangka Jesula itingka ngarikatira tjapinu alatji, “Nganalunta witintjaku nintilku?”) <sup>21</sup> Ka Peterlu palunya nyakula Jesula tjapinu, “Mayatja, wati nyangatjampa? Nyanga paluru ngula yaaltjiriku?”

<sup>22</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjinguruna ngayulu mukuringkulampa wati nyanga palunya wanka kanyinma ngula panya ngayulu malaku pitjanyangka ngayunya nyakunytjaku. Palu nyuntu palunya nyakula kulintja wiyangku wantima, mununi nyuntu walytjangku kulira ngayunya wananma.”

<sup>23</sup> Kaya Jesunya wanalpai tjuťangku tjukurpa nyangatja kulira ara kampa kutjupa ngunti kulinu munuya wangkara lipinu uwankarangka nyanga alatji, “Jesulu panya wangkangi wati nyanga nintintja palumpa malpa mulapa ilunytja wiya rawa nyinanytjaku.” Palu Jesulu nyanga alatji wangkanytja wiya wati paluru ilunytja wiya nyinanytjaku. Alatji kutju paluru wangkangu, “Tjinguru ngayulu mukuringkulampa palunya wanka kanyinma ngula panya ngayulu malaku pitjanyangka ngayunya nyakunytjaku. Palu nyuntu nyanga palunya nyakula kulintja wiyangku wantima.”

<sup>24</sup> Ka tjukurpa nyanganpa nintintja panya paluru tjakultjunanyi munu paluru nintingku walkatjunanyi kulintjatjanungku. Kala nganana kulini panya paluru nintingku tjukarurungku tjakultjunkunyangka. <sup>25</sup> Ka panya Jesulu kutjupa kutjupa tjuťa mulapa palyaningi mantangka nyinaralpi. Kana tjinguru tjukurpa palunyatjara uwankaratu nyiri tjuťangka walkatjura wiyanna, ka nyiri paluru tjana manta winki anganma. Palu wiya, kutjupatjara kutjuna walkatjunu.

Uwa alatjituna wiyaringu.

# Jesulu Iyantja Tjutangku Palyantja

## Acts

### Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Luke-alu walkatjunkunyitja Jesuku nintintja tjutatjara, panya Jesunya ilkarikutu malaku ankunyangkaya wiru tjuta palyaningi. Ka Luke-alu lita nyangatja walkatjunu wati panya palumpa malpaku ini Tjiyapilatjaku paluru nyakula wangkara nintiringkunyitjaku tjukurpa uwankaraku panya Peterlu Paulalu tjana Jesuku panya nintintja tjutangku palyantjitjaku.

Tjukurpa nyanga palula Luke-alu tjakultjunu Godalu Kurunpa Milmilnga iyantja palumpa walytja tjutakutu panya Jew tjutakutu kutju wiya palu Jew wiya tjutakutu kulu. Panya Jew tjutangku kulira nintiringkunyitjaku ngarangi panya Godaku Kurunpa anangu Jesuku mulamularingkupai uwankaraku Jew tjutaku kutju wiya. Palu Jew kutjupa tjuta puu mulamularingangi munuya paluru tjana kuraringangi anangu Jesuku walytja tjutaku. Palu tjana puu kurara angatjunangi, kaya tjukurpa panya Jesunyatjara ngura winkingka katira lipintanu anangu manta winkitjangku kulintjaku. Panya Kurunpa Milmilnga Jesuku walytja tjutangka tjungu nyinangi munu palunya tjananya pulkara wityulanangi warka wiru palyantjaku munu pika kura tjanampa ngaranyangka paluru alatjitu tjananya anga-kanyiningi, kaya tungun-tunguntu Godaku tjukurpa lipintanangi anangu manta winkitjangka, ka anangu tjuta Jesuku walytjaringangi ngura kutjupa kutjupangka munu manta kutjupangka kutjupangka.

#### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1—8:1 Anangu tjuta Jesuku walytjaringkunyitja ngura Jerusalemala
- 8:1—9:31 Jesuku walytja tjutaringkunyitja ngura Israelta
- 9:32—12:25 Anangu Jew wiya tjuta Jesuku walytjaringkunyitja
- 13:1—14:28 Paulanya pula Paanapatjanya ngura kutjupa tjutakutu ankunyitja Tjukurpa Jesunyatjara wangkara lipintankunyitjikitja
- 15:1-35 Jesulu iyantja tjutangku Jerusalemala tjunguringkula wangkara kulintja
- 15:36—18:23 Paulanya pula Tjaalatjanya ngura tjutakutu ankunyitja Jesuku tjukurpa para-wangkanyitjikitja munu palumpa walytja tjuta wangkara kumpuntjikitja
- 18:24—21:16 Paulanya piruku ankunyitja ngura kutjupa tjutakutu Jesuku walytja tjuta wangkara kumpuntjikitja
- 21:17—26:32 Paulanyaya wiintja munuya kuitpangka katira tjunkunyitja wangkara ngurkantankunyitjaku
- 27:1—28:31 Paulanyaya Rome-alakutu katinytja

#### *Luke-alu Palumpa Malpa Wati Ini Tjiyapilala Nganmanytju Wangkanytja*

1-2 Uwa Tjiyapilatja, panya nyiri nganmanyitjangkana tjukurpa Jesunyatjara walkatjunu nyuntu nyakula uti kulintjaku,\* panya paluru nganmanypa mantangkalpi nyinara warka palyantja munu anangu tjutangka nintintja kulu. Uwa, paluru mantangka nyanga nyinara

\* **1-2** Nyiri nganmanyitja panya Tjukurpa Palya Luke-alu Walkatjunkunyitja.

palyantja uwankarana nyiringka panya walkatjunu palunya ilkarikutu mantjintja kulu, munu panyaana walkatjura nyuntulakutu iyanu.

Palu ilkarikutu mantjintja kuwaripangka Jesulu Kurunpa Milmilngatjarangu palumpa nintintja tjutangka tjukurpa tjuta wangkangi munu tjananya wituningi warka palumpa palyantjaku. Panya paluru tjananya nganmanytju ngurkantanu munu tjananya witura iyanu palumpa tjukurpa anangu tjutangka tjakultjungkunyitjaku. Palulanguru paluru wati palunya tjananya ini tjunu, *Iyantja Tjuta*.<sup>3</sup> Ka panya Jesunya ilunytjatjanu pakara palula tjanala utiringangi tjuta ara alatjitu, kaya nyara palulanguru palunya nyakunytjatjanungku kuliningi, "Mulapa paluru kuwari wanka nyinanyi." Panya paluru tjintu 40-arangka tjanala rawa utiringangi, munu tjanala tjakultjunangi Godalu anangu tjuta walyatjanmara mayatjangku kanyintja.

<sup>4</sup> Kutjupa-ara paluru tjanala tjunguringkula mai ngalkuningi, munu tjananya wangkangu alatji, "Jerusalemalaya patara nyinama ankunytja wiya, panya Mamalu nyuranya nganmanytju kalkunu ungunytjikitjangku. Kaya nyangangka patanma, ka nyuranya ungunyu kalkunytja panya palunya, panya ngayulu nyurala nganmanytju wangkangu palunya." <sup>5</sup> Kulilaya! Nganmanytju panya Johntu anangu tjuta kuranguru kuntaringkunyangka urungka tjarpatjura baptise-katingi, palu kuwari nguwanpa Mamalu nyuranya baptise-katiku Kurunpa Milmilnga iyara nyurala unngu tjarpara nyinanytjaku." Alatji Jesulu tjanala wangkangu.

### *Jesunya Ilkarikutu Mantjintja*

<sup>6</sup> Munuya tjintu kutjupangka puli ini Alipatjarala tjunguringkula ngarangi Jesunya munu palumpa iyantja tjuta kulu, kaya palula tjapinu alatji, "Mayatja! Nyuntu wanyu kuwari ngura nyanga Israelku mayatjariku? Munulanya nyuntu Israelkunu uwankara mayatjarira atunymara kanyilku?"

<sup>7</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, "Wiya, Mamalu kutjungku tjintu nyara palunya ngurkantanu ngayulu Israelku mayatjarinytjaku. Munu paluru nyurala tjakultjungkunyitja wiya nyura ninti nyinanytjaku." <sup>8</sup> Palu wanyuya kulila! Kurunpa Milmilntu pitjala nyurala unngu tjarpara nyuranya witulyankuku nyura kutjupa kutjupa tjuta witulyangku palyantjaku. Ka nyura tjukurpa ngayunytjara rapangku wangkaku ngura nyanga Jerusalemala, munu ngura ititja tjutangka kulu manta nyanga Judeala winkingka, munu palulanguru nyura manta nyara Tjamiriyalawanungku ngayunytjara para-wangkaku anangu tjutangka, munu palulanguru nyura manta winkingka ankula ngayunytjara parapitjalira tjakultjungkuku anangu winkingka urungka munkara kulu." Alatji Jesulu tjanala wangkangu. <sup>9</sup> Ka wangkara wiyaringkunyangka malangka Godalu palunya katunu ilkarikutu, kaya malpa panya tjutangu ngarala palunya ilkarikutu katuringkunyangka ira-nyangangi, ka palulanguru ngangkalinku palunya angatjunu.

<sup>10</sup> Ka paluru tjana ngarala ira-nyakunyangka wati kutjara tjanala itingka utiringkula ngarangi mantara pirantjara. <sup>11</sup> Munu pula wangkangu palula tjanala, "Wati Galileenya ngurara tjuta! Nyaaku nyura ngarala ilkarikutu ira-nyanganyi? Nyara paluru panya palu purunypatu malaku pitjaku, panya nyura nyangu ilkarikutu ankunyangka, palu purunypatu paluru ngula pitjaku." Alatji pula wangkangu tjanala munu wangkara wiyaringkula palula tjanalanguru arkayiringu.

### *Judasaku Arangka Nyinanytjaku Wati Kutjupa Ngurkantankunytja*

<sup>12</sup> Kaya palula malangka iyantja panya tjuta malaku anu Jerusalemalakutu puli panya palulanguru. (Puli panya paluru Jerusalemalala itingka ngarangi.) <sup>13</sup> Munuya Jerusalemalala wirkara ngurakutu anu munuya walingka tjarpara tatira ruuma katutjangka nyinangi wati nyanga tjana panya ini nyanganpa Peternya, Johnnga, Jamesanya, Andrew-nya, Philipanya, Thomasanya, Patjalamunya, Matthew-nya, Simonnga, Jamesanya, Judasanya tjana. (Jamesanya panya Alpi-yatjaku katja, ka Judasanya panya James kutjupaku katja.) <sup>14</sup> Munuya wati nyanga paluru tjana Godala tjapintjikitja rawa tjunguringkupai, kaya minyama panya Jesunya wanalpai tjuta kulu palula tjanala tjunguringkupai, munu Mary-nya Jesuku panya ngunytju munu malanypa tjuta kulu.

<sup>15</sup> Ka tjintu kutjupangka paluru tjana piruku tjunguringu anangu Jesuku mulamularingkupai tjuta nampa nyangatja 120 nguwanpa, ka Peterlu pakara tjana wangkangi alatji,

<sup>16-17</sup> “Walytja wiru tjuta, kulilaya! Panya nyiringka ngaranyi alatjitu tjukurpa Judasanyatjara Kurunpa Milmitu iriti Davidala nintintja. Ka tjukurpa panya paluru utiringu panya Judasalu nintinu Jesunya witintjaku. Palu panya Jesulu ngurkantanu Judasanya ngananala tjungu para-ngaranytjaku, ka paluru mulapa ngananala tjungu Godaku warkaringi.”

Alatji Peterlu wangkangi. <sup>18</sup> (Ka Judasalu panya Jesunya kurangku tjanala witintjaku nintintjatjanungku mani mantjira anu manta payamilantjikitja munu manta payamilara palulalta katanguru punkanu munu tjuni tjilpirarara unngunguru uwankara pakanu munu ilungu. <sup>19</sup> Kaya Jerusalemalala nyinanytja tjutjangu kulinu Judasanya ilunytja munuya manta panya palunya ininu palumpa tjanampa wangkangu, *Akil-tamanya*, panya ini paluru alatji wangkanyi, “Manta nyanga palula panya anangu ilura milkali tjutungu.”)

<sup>20</sup> Ka Peterlu piruku wangkangu, “Panya Davidalu iriti tjukurpa Judasanyatjara walkatjunu Psalmangka alatji, ‘Wanyuwi palumpa nguraya wantukatira ara, ka kutjupa nyinanytja wiya alatjitu ngarama.’ \*  
Ka piruku ngaranyi Psalm kutjupangka kulu alatji,

‘Ka paluru wiyaringkunyaangka uti kutjupa palumpa arangka nyinama.’ \*  
<sup>21-22</sup> Ka nyara palulangurula uti kutjupa ngapartji ngurkantanama ngananala tjunguringkula Godaku warka palyantjaku wati panya palumpa arangka. Utila wati panya Jesula tjungutja ngurkantanama panya kuwaripatjara Jesula ngananala tjungu para-ngaranytjanya, munu panya paluru nganana tjungungku Johntu urungka baptise-katinyangka nyakunytjanya munu Jesunya ilkarikutu ankunyangka tjungungku nyakunytja kulu, wati tjungutja mulapa kutjupa wiya, panya paluru Jesunya ilura wankaringkula pakantja nyakunytjatjanungku ara nintingku tjakultjungkunytjaku ngananala tjungungku.”

<sup>23</sup> Kaya palulanguru wati kutjara ini walkatjunu Josephanya ini kutjupa kutjara Paatjapatjanya munu Tjatjanya, ka wati panya kutjupa ini Matjaiyatjanya. <sup>24</sup> Kaya nyara palulanguru ini kutjara walkatjungkunytjatjanungku tjungungku Godala tjapiningi wankara, “Mayatja, nyuntu ninti nganampa uwankaraku panya nganana unngu kulintjijaku. Wanyulanya nyuntu nintila wati nyanga kutjaranguru nyuntu ngurkantankunytja ngananala tjunguringkula nyuntumpa warkarinytjaku Jesulu iyantja. <sup>25</sup> Panya Judasalu warka nyangatja wantingu munu kura pulka palyantjatjanu anu

\* 1:20 Psalm 69:25 \* 1:20 Psalm 109:8

ngura kurakutu. Kalanya Mayatja wirungku nyuntu nintila palumpa arangka kutjupa ngurkantara tjunkunytjaku.”<sup>26</sup> Munuya tjapira wiyaringkula ini panya kutjara nganmanytju walkatjunkunytjatjanungku ngururpa waningu, ka Matjaiyatjaku ini utiringu. Kaya palunya tjungunu wati panya Jesulu iyantja tjutangka, kaya 11 ngaranytjatjanu 12-aringsulta paluru tjanala tjunguringkunyangka.

## 2

### *Kurunpa Milmilnga Pitjanytja*

<sup>1</sup> Ka tjintu panya Pintikatja\* ngaranyangka Jesuku mulamularingkupai tjuta tjunguringkula nyinangi wali kutjungka.

<sup>2</sup> Ka rurku winki ukalingu ilkaringuru walpa pulka purunypa, munu tjarpangu yiwala tjana nyinanytjitjanga. Kaya uwankarangku kulinu.

<sup>3</sup> Munuya nyangu waru tili purunypa tjanala katu utiringkunyangka, ka waru tili paluru tii-tiilarara kutjungka kutjungka katangka nyinakatingu.

<sup>4</sup> Ka Kurunpa Milmilnga tjanala uwankarangka tjarpangu. Kaya ngurpangu kuwari kutju alatjitu mapalku wangkangu wangka kutjupa kutjupangu Kurunpa Milmilnu nintinnyangka.

<sup>5</sup> Ka Jew ngura kutjupitja kutjupitja tjuta kulu ngura nyara Jerusale-mala pitjala nyinangi Godanya timpulangka walkuntjikitja. <sup>6</sup> Munuya pulkara rurkunnyangka kulira ilaringkula ngarala nyangangi munuya kulinu Peterlu tjana wangkanyangka wangka tjanampangu, panya kutjungku kutjungkuya wangka kutjupa kutjupa wangkangi, kaya anangu tjutangu wangka walytjangu uti wangkanyangka kuliningi. <sup>7</sup> Munuya putu kulinigi, “Nyaaringuya nyanga tjana?” Munuya wangkangi, “Wati nyanganpa panya Galileenya ngurara tjuta. <sup>8</sup> Munu nyangantu yaaltji-yaaltji nganampa nyanga wangka wangkanyi? <sup>9</sup> Panya mulapa nganana ngura kutjupa kutjupa tjutanguru pitjala tjunguringkula nyinanyi Jerusalema, ngura ini nyangannguru Patjiyalanguru, Miitiyalanguru munu Ilamalanguru, Mitjupu-taimiyalanguru, Judealanguru munu Kapatu-tjiyalanguru, Pantatjalanguru munu Aitjalanguru,

<sup>10</sup> Purikiyalanguru munu Pampiliyalanguru munu Itjipalanguru munu ngura tjuta Tjairinila itinguru panya manta nyara Lipiyalanguru, munu tjara kutjupa Rome-alanguru. <sup>11</sup> Nganana kutjupatjara Jew tjuta, kaya kutjupatjara Jew wiya tjuta panya paluru tjana Godaku mulamularingkula nganana Jew tjutangka tjunguringu. Kaya kutjupa tjuta pitjangu manta nyara Kuritalanguru, ka tjara kutjupa manta Araipiyalanguru. Uwankarala ngura nyanga palula tjanalanguru pitjala nyinanyi munu nyangala uwankarangku kulini anangu nyanga paluru tjana kuwari nganampa wangkangu wangkanyangka. Panya tjana wangkara Godanya pulkara wirunmananyi paluru wiru tjuta palyannyangka, kala uti kulini nganampa wangkangu wangkanyangka.” Alatjiya wangkangi anangu tjutangu.

<sup>12</sup> Munuya putu nguwanpa kulira tjananku wangkangi alatji, “Nyaaringu nyanganpa munuya nganampa wangka tjuta kutjungku

\* **2:1** Tjintu Pintikatja ngaranyangkaya Jew tjutangu inma pulka palyalpai munuya Godalu tjananya wiru tjuta ungkunyitjijanguru pukularira mai pulka ngalkupai, munuya mai tjuta pakaltjingtjatjanungkuya tjara tjukutjuku Godanya ungkupai palunya walkuntjikitjangu. Munuya palunya mirawanipai tjukurpa pulka Mosenya ungkunyitjijanguru. Palu inma Katuwanu Ankunytjanya nganampa ngarapai, ka palula malangka tjintu 50 ngarala wiyaringkunyangka inma nyanga Pintikatjanya ngarapai.

kutjungku wangkanyi?” <sup>13</sup> Kaya tjara kutjupangku tjana wangkanyangka putu mulamularingkula tjananya anara wangkangi alatji, “Wiya, palantuya tarangkangku wangkanyi wama pulka kuwari tjikintjatjanungku.”

*Peterlu Anangu Tjutangka Wangkanytja*

<sup>14</sup> Kaya Peternya tjana panya nintintja tjuta walinguru ngalya-pakanu urilkutu ka Peterlu anangu panya palula tjanala wangkangu alatji, “Jew tjuta munu Jerusalemala nyinapai tjuta! Kulilaniya kana nyurala tjukarurungku kulintjaku wangka! <sup>15</sup> Nyura ngunti wama tjikintja-palku kulini. Munga-munga nyangatja. Nganana wama tjikintja wiyatu. <sup>16-18</sup> Nyangatja tjukurpa panyatja utiringu, panya wati Godaku wangkatjarangku Tjawiltu iriti walkatjungkunyitja nyiringka Godalu wangkanytja alatji,

‘Panya ilkari manta wiyaringkunyitja kuwaripangka ngayulu kurunpa ngayuku iyalku anangu uwankarangka tjarpanytjaku, watingka minyangka kulu panya ngayuku waraka palyalpai tjutangka, kaya tjukurpa ngayuku anangu tjutangka tjakultjungkuku. Kaya nyurampa katja untalpanku kulu tjakultjungkuku ngayulu tjananya nintinnyangka. Kaya wati tawaritja tjutangka kutjupa kutjupa tjuta nyakuku ngayulu tjanala nintinnyangka. Kaya tjilpi tjutangka palu purunypatu tjukurmankula nyakuku ngayulu nintinnyangka.

<sup>19-20</sup> Kana pulka tjuta ilkarangka utilku tjana nyakula urulyarantjaku, panya tjintu maruringkuku, ka pira tjitin-tjitarira milkali purunyariku.

Mununa palu purunypatu pulka tjuta mantangka kulu utilku kaya milkali, waru puyu pulkanya kulu nyakula nguluringkuku. Ka nyanga palula tjanala malangka tjintu panya palurulta wirkankuku, ka Mayatjanya pitalytji witulya pulka utiringkuku anangu tjutangka.

<sup>21</sup> Ka anangungku palula mirara tjapinnyangkampa Godalu palunya wankarunkuku ngura kurakutu iyantja wiyanku.’” \*  
Alatji Peterlu tjukurpa Tjawiltu iriti nyiringka walkatjungkunyititja anangu tjutangka tjakultjunangi.

<sup>22</sup> Munu wangkangu, “Anangu tjuta, kulilaniya! Panya Jesunya Nazarethanya ngurara wati Godalu iyantja, panya paluru kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangku palyaningi nyurala mirangka, ka panya nyura palyannyangka nyakula kuliningi, ‘Awari! Wiru mulapa nyanganku palyani.’ Nyara palulanguru nyura uti kulinma wati nyanga paluru panya Godalanguru pitjanytja. <sup>23</sup> Panya Godalu nganmanytju nintingu kulinu ngula wati kutjungku Jesunya wati kura tjutangka nintilku, ka panya nyura Jesunya iluntanu wati kura tjutangka tjunguringkula munu panya nyura punu katakutjarangka wakara utitjunu. <sup>24</sup> Ka paluru ilura titutjara ngarinytja wiya. Palu Godalu palunya wankara pakaltjanganu. <sup>25-26</sup> Panya iriti Davidalu nyiringka walkatjunu Jesulu nganmanytju wangkanytja nyanga alatji,

‘Ngayuluna nyangu Mayatja Godanya ila ngaranyangka. Paluru ngayula titutjara tjungu nyinanyi, kana nguluringkunyitja wiya titutjara rapa ngaranyi, mununa kurunpa winki pukularira rawangku pukultu inkapai

\* 2:21 Tjawilku 2:28-32

munuṅa waintara kulira palumpa pulkara mulamularinganyi.

<sup>27</sup> Panya ngulana ilura wankaringkula pakalku, panya paluruṅi wantinytja wiyanguku mantjilku miri tjutaku ngrangka titutjara ngarinytjaku wiya.

Panya palulana titutjaranguku wanganarangku kulilpai, kani ngayuku puntu wantinytja wiya kulpingka ngarira piltiringkunyjtaku.

<sup>28</sup> Panya paluru ngayunya rawanguku nintilpai iwara wankakutu palula tjunguringkula pukulpa mulapa nyinanyjtaku.’” \*

Alatji Peterlu anangu tjutangka tjakultjunangi tjukurpa panya Davidalu iriti Jesuku wangka nyiringka walkatjunkunyjtaku.

<sup>29</sup> Munu piruku wangkangi tjanala, “Walytja wiru tjuta kulilaya! Panya tjamu Davidanya ilunyangka tjana puntu kulpingka tjunu, ka kulpi paluru manta nyangangka ngaranyaṅu kuwari. <sup>30</sup> Panya Davidanya Godaku wangkatjara nyinangi munu kuliningi Godalu panya palunya wangkara kalkuntja alatji, ‘Ngula nyuntumpa pakali malatja mayatjarira nyinaku nyuntumpa arangka nyuntu purunypa.’ <sup>31</sup> Ka Davidalu nyara palunya nganmanytju kulintjatjanungku nyanga alatji wangkangu, ‘Wati nyara palunyaya puntu kulpingka tjunu, palu Godalu palunya mapalku pakaltjingalku wantinytja wiyanguku rawa ngarira puntu piltiringkunyjtaku-tawara.’ Alatji Davidalu nganmanytju wangkangi ilunytjatjanu pakantjaku.

<sup>32</sup> “Ka wati nyara paluru panya Jesunya, panya Godalu wankara pakaltjingantja, ka nganana mulapa palunya nyakunytjatjanungku nyurala tjakultjunanyi. <sup>33</sup> Panya palunya Godalu ilkarikutu mantjinu, ka paluru kuwari palula tjungu nyinanyi mayatja pulka mulapa. Panya palumpa Mamanguku palunya Kurunpa Milmilnga ungu paluru panya nganmanytju kalkuntjatjanungku. Ka paluru kuwari Kurunpa Milmilnga ngananalakutulta iyanu. Ka nyanga nyura kuwari nyakula kulini nganana nyurampa wangkanguku wangkanyangka, panya nyangatjalanya Kurunpa Milmilnu nganana unngu nyinara nintini. <sup>34</sup> Panya Godalu Davidanya ilkarikutu mantjintja wiyatu, palu Davidalu Jesunytjara iriti walkatjunu alatji, ‘Godalu ngayuku mayatjanga wangkangu alatji, “Pitja munu ngayula tjunguringkula mayatjari,

<sup>35</sup> kana nyuntumpa mirpantju tjuta tjarulku,

ka nyuntu tjanala waintarira mayatja pulka mulapa nyinaku.”’ \*

<sup>36</sup> Ka nyura Jew tjutanguku tjukarurungku kulintjaku ngaranyaṅi, panya nyangatjana Jesunytjara wangkanyi, panya punu katakutjarangka nyura wakara utitjuna. Ka nyara palunya Godalu ngurkantanu mayatja pulka nyinanyjtaku munu anangu tjuta kulu wankarunkunyjtaku.” Alatji Peterlu tjanala wangkangi.

<sup>37</sup> Kaya kulira pulkara alatjitu kuntaringu munuya Peterla tjanala tjapiningi alatji wangkara, “Kala nyaaringkuku?”

<sup>38</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Nyura uti uwankarangku kura wantima munuya kampa kutjuparira malaku Godalakutu pitja, kala nyuranya Jesuku Christaku mulamularingkunyangka urungka baptise-katiku. Ka Godalu kalypanguku nyuranya kura palyantjitjanguku punkuwiyanguku wantiku, munu nyurala Kurunpa Milmilnga tjarpatjunku nyurala unngu nyinanyjtaku. <sup>39</sup> Panya Mayatja Godalu kalkunu nyuranya munu nyurampa tjitji tjuta, munu malatja malatja tjuta kulu, munu paluru pararitja tjuta kulu kalkunu ngura winkitja. Panya paluru anangu tjuta



ngura winkingka ngurkantankuku palumpa walytjaringkunyjtaku munu paluru Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpatjankuku.”

<sup>40</sup> Munu piruku Peterlu tjanala tjukurpa kutjupa tjuta wangkangi tjananya ngulutjungkunyjtikitjangku munu alatji wangkangu, “Kulilaya! Kura pulka mulapa ngula ngaraku anangu kura tjtaku, panya Godalu tjananya paira iyalku ngura kurakutu. Kaya palula-tawara kuwari Godalakutu aruriwa paluru nyuranya wankarunkunyjtaku.”

<sup>41</sup> Kaya tjuta mulapa Peterlu tjukurpa wangkanyangka kulira kuntaringkula mulamularingu, kaya palunya tjananya urungka baptisekatingu Jesuku walytjaringkunyangka. Panya kalala nyara palulaya anangu tjuta mulapa mulamularingu nampa panya 3,000 alatjitu.

<sup>42</sup> Munuya anangu nyara paluru tjana Peterla tjanala tjunguringkula nyinara Godaku tjukurpa kulira nintiringangi iyantja panya tjtutangku nintinnyangka. Munuya pukultu mai tjungungku ngalkuningi munuya kutjupa-ara nyuma waina kulu ngalkula tjikiningi Jesunya ilunytja kulintjikitjangku, munuya Godala rawangku tjapiningi.

### *Mulamularingkupai Tjtutangku Ngapartji-ngapartjingu Munytjangku Ungkupai*

<sup>43</sup> Kaya wati panya Jesulu iyantja tjtutangku Godalu witulyankunyangka kutjupa kutjupa pulka tjuta rawangku palyaningi, kaya anangu tjtutangku nyakula pulkara kuliningi, “Awa! Mulapa Godanya ngananala ngaranya.”

<sup>44</sup> Munuya paluru tjana titutjara tjunguringkupai munuyanku ngapartji-ngapartjingu ungpupai munytja nyinara. <sup>45</sup> Munuya tjana kanyintjatjanungku manikitjangku tjalamilara mani mantjiningi munuya ngaltutjara tjuta ungangi mai munu kutjupa kutjupa tjuta kulu payamilantjaku.

<sup>46</sup> Munuya tjintu kutjupa tjintu kutjupa timpulangka tjunguringkupai munuya ngura tjtutangka kulu tjarpara pukultu tjunguringkula mai ngalkupai, munuya mai nyuma katantara ngalkula waina kulu tjik-ilpai Mayatja Jesunya ilunytja kulintjikitjangku. <sup>47</sup> Paluru tjana kurunpa pukultu alatjitu Godanya mirawanira walkuningi. Kaya anangu kutjupa uwankarangku kulu tjananya nyakula wirunmanangi paluru tjana rawangku alatji palyannyangka.

Ka tjintu kutjupa tjintu kutjupa Mayatja Godalu piruku anangu kutjupa tjuta kulu tjanala tjunguningi panya Jesuku walytja tjtutangka, kaya nyara palulanguru winki mulararingu.

## 3

### *Peterlu Pula Johntu Wati Nyumpu Palyarunguntja*

<sup>1</sup> Ka tjintu kutjupa mungartjirinyangka Peternya pula Johnnga timpulakutu anu panya anangu tjtutaya tjaka rawa ankupai mungartji titutjara Godala tjapintjikitja. <sup>2</sup> Palu mungartji nyara palula pula timpulakutu ilaringkula nyangu wati nyumpu nyinanyangka. Wati nyara paluru panya itilpi nyumpu ngarinytja, kaya palunya walytja tjtutangu kafira tjunkupai timpulaku kaita panya ini *Wirula* iwarangka itingka, ka paluru nyinara maniku ngatjilpai anangu tjuta timpulangka tjarpanyangka nyakula.

<sup>3</sup> Munu wati panya paluru nyangu Peternya pulanya Johnnga nguwanpa ma-waintarinyangka munu pulala mapalku maniku ngatjinu. <sup>4</sup> Ka Peterlu pula Johntu nyakula palula wangkangu, “Nyawalinya!” <sup>5</sup> Ka paluru pulanya pulkara ira-nyangu alatji ngunti kulira, “Mani unglynkunyjtikitjangku-manti ni pula wangkanyi.”

<sup>6</sup> Palu Peterlu palula wangkangu, “Ngayulu mani wiya, palu kutju-pananku palyalku. Panya Jesulu Nazarethanya ngurarangku ngayunya witulyanu, kana wangkanyi nyuntunya, ‘Pakala munu paltjura para-ngara.’” <sup>7</sup> Munu wangkara mara waku witiira pakaltjinganu, ka tjina kutjaratu palyaringkula tari kunpuringu. <sup>8</sup> Munu mapalku pakara para-ngarala arkara Peternya pulanya tumpulangka tjarpanyangka wanara tjarpangu munu wararakatira paltjura Godanya walkuningi.

<sup>9</sup> Kaya winkingku nyangangi wati panya palunya para-ngarala Godanya walkunnyangka. <sup>10</sup> Munuya wangkangu, “Ai! Wati panya paluru palatja! Kaita panya ini ‘Wirula’ nyinara ngatjilpainya!” Munuya putu nguwanpa kuliningi wati nyumpu nyinanytjatjanungku palyaringkula para-ngarala Godanya walkunnyangka nyakula.

### *Peterlu Anangu Tjutangka Tumpulangka Wangkanytja*

<sup>11</sup> Ka tumpulangka kantilytja wiltja wara para-ngarala arintanangi. Kaya anangu tjuta tumpulangka tjarpapai kampa kakararanguru. Nyanga paluru ini *Tjalamanku Wiltja*. Ka nyanga palula wati panya nyumpu palyaringkunyatalu pukularira Peternya pulanya Johnnga witiira ngarangi. Kaya anangu tjutangu palunya nyakula putu kuliningi, munuya uwankara wati panya palula tjanalakutu ngalya-ngalya-wirtjapakara ngarala tjananya nyangangi. <sup>12</sup> Ka Peterlu tjananya para-nyakula wanara wangkangi, “Wati Israelkunu tjuta! Kulilaya! Nyura nyaaku putu kulini wati nyangatja nyakula munu ngalinya pulkara nyanganyi? Tjinguru nyura kulini ngali Godalawanu tjukaruru nyinara wati nyanga nyumpu witulyangku palyarungunu. <sup>13-14</sup> Palu wanyuya kulila! Godanya panya nganampa tjamupitiku mayatja pulka nyinanyi Aipuramaku Isaacaku Jacobaku tjanampa, munu panya Jesunya ilunyangka wanara pakaltjinganu munu ilkaringka tjunu mayatja pulka mulapa nyinanytjaku. Panya paluru Godaku waraka mantangka nyanga nyinara wanganarangku kulira palyaningi, ka panya nyura palunya ma-ungu palumpa mirpantju tjutangu palunya iluntankunyitjaku. Munu panya nyura piruku Pilate-alu walatjunktjikitjangu wangkanyangka tungun-tunguntu wangkangi palunya iluntankunyitjaku alatjitu. Uwa, nyura panya palunya wantingu alatjitu wati palya mulapa. <sup>15</sup> Munu panya nyura wati miriputjuku mukuringu palumpa arangka walatjunktjaku. Palu nyura alatjitu iluntanu wati panya wankarunkupainya, palu Godalu palunya ilunytjtija wankara pakaltjinganu, kali nyakunytjatjanungku kuwari nyurala tjukarurungku tjakultjunanyi.

<sup>16</sup> “Ka nyura uwankara ninti wati nyanga palumpa, panya itilpi nyumpu ngarinytjijaku. Wati nyanga palunya panya Godalu palyarungunu Jesuku mulamularingkunyangka, ka nyanga nyura kuwari uwankarungku palyaringkunyangka nyanganyi. Uwa, Jesuku mulamularingkunyangka wati nyanga palunya Godalu pakaltjinganu.

<sup>17</sup> “Ka walytja tjuta! Ngayulu ninti panya nyura nyurampa mayatja tjutangka tjunguringkula ngurpangku Jesunya iluntanu Wankarunkupainya Godalu kalkuntja, Godalu iyantja kulilwiyangku. <sup>18</sup> Panya nganmanytjuya Godaku wangkatjara tjutangu Jesunya pikatjararingkunyitjaku nyiringka walkatjunu, ka mulapa tjana panya nganmanytju walkatjura wantinytja alatjitu utiringu. <sup>19</sup> Ka wanyuya kulila, munuya kura wantira malaku aruriwa Godalakutu, ka paluru nyuranya kalypangku pungkuwiyangku wantiku. <sup>20</sup> Munu nyuranya kurunpa palyarungura ipilymara kanyilku munu Jesunya ngula iyalku nyuralakutu, panya paluru nganmanytju palunya iyantjikitjangu

kalkunu nyuranya wankarunkunytjaku. <sup>21</sup> Panya Godaku wangkatjara tjutangku nganmanytulpi nyiringka walkatjunkunytja ngaranyi Godalu wankara kalkuntja alatji, 'Ngayulu panya nganmanytju uwankara wiru mulapa palyanu, ka panya uwankara kuraring, palu ngulana piruku malakungku wirulku.' Palu Jesunya kuwaripatu ilkarangka nyinanyi tjintu nyara palumpa patara. Munu nyara palula ara kutju pitjaku.

<sup>22</sup> "Ka nyura uti kura palyantjitjanguuru piiwiyaringkula kampa kutju-parima panya Moselu wangkangu alatji,

'Mayatja Godalu wati wangkatjara nyuralakutu iyalku anangu nyurampa walytjanguuru, ka paluru ngayulu purunytju nyurala wangkaku. Ka nyura uti palula wanganarangku kulinma paluru wangkanyangka.

<sup>23</sup> Palu nyura tjinguru palula kulilwiyangu wantinyangkampa Godalu nyuranya wantiriyalku alatjitu nyurampa walytja tjutanguuru mauntalpa nyinanytjaku munu palumpa walytja wiyaringkunytjaku kulu.' \*

<sup>24</sup> Kaya Samueltu tjana wangkatjara kutjupa tjutangku kulu uwankarangku nganmanytju wankara nyiringka walkatjunu ngula utiringkunytjaku. <sup>25</sup> Panya Godalu Aipuramala kalkunu alatji, 'Nyuntumpa walytjapiti malatjanguruna ngayulu anangu manta winkitja pukulmankuku.' Ka kalkuntja nyara paluru nyurampa kulu ngaranyi.

<sup>26</sup> Ka Godalu palulanguru Jesunya ngurkantara iyanu nyuralakutu-warara nyura nganmanytju kulintja kampa kutjuparira kura wantira pukulpa nyinanytjaku, ka nyara palula malangka kutjupa tjutangku kulu palunya kulira kura wantira kampa kutjuparira pukulpa nyinaku." Alatji Peterlu tjanala wangkangi Jew tjutangka.

## 4

### *Peternya Pulanya Johnnga Witintja*

<sup>1</sup> Ka Peterlu pula Johntu ngarala kuwaripangkutu wangkangi anangu tjutangka, kaya Moseku tjukurtjara kuranyitja tjuta munu wati Tjatjutji tjuta munu wati timpula atunymankupai tjutaku mayatja kulu pitjangu palula pulalakutu. <sup>2</sup> Munuya pulampa pulkara mirpanaringu pula ilunytjatjanu pakantja wangkanyangka. Panya pula alatji wangkangi, "Jesunya ilunytjatjanu pakantjitjanguuru anangu miri kutjupa tjuta kulukulu wankaringkula pakalku."

<sup>3</sup> Kaya palulanguru pulanya wangkanytjikitjangu witiwu munuya tjirirpi nganmanypa tjarpnyangka pulanya tjailangka tjarpattjunu mungawinki wangkanytjikitjangu. <sup>4</sup> Palu anangu kutjupa tjutaya paluru pula wangkanytjitjanguuru kulira mulamularingu alatjitu winki mulapa, munuya Jesuku walytja kutjupa tjutangka tjunguringkula tjutaringu munuya 5,000 nguwanpa nyinangi tjuta mulapa.

<sup>5</sup> Ka pula tjaila unngu nyinara tjinturingu. Kaya ngura Jerusalemala mayatja tjuta tjunguringu Jew tjutaku mayatja kuranyitja tjuta, munu tjilpi tjuta kulu, munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulukulu. <sup>6</sup> Ka wati tjukurtjara pulka kulu tjanala tjunguringu wati ini Anatjanya munu palumpa waputju ini Kayapatjanya. Ka palumpa walytja kutjupa kutjara kulu ini Johnnga pula Alika-tjantanya nyara palula tjanala tjungu nyinangi.

<sup>7</sup> Munuya witunu wati timpula atunymankupai mankurpa Peternya pulanya Johnnga tjailanguru pakaltjagara ngalya-katinytjaku, munuya ngalya-katinyangka pulanya kuranyu ngaratjungkula pulala tjapiningi alatji wankara, "Nganalu nyupalinya wityulanyu wati nyanga nyumpu

\* 3:23 Deuteronomy 18:15,18-19

palyarunguntjaku? Ini nganalu nyupalinya witunu wangkara palunya pakaltjingtjaku?”

8 Ka Peterlu Kurunpa Milmilngatjarangku rapangku alatjitu wangkangu, “Mayatja tjuťa munu tjilpi tjuťa kulu! Kulilaniya! 9 Ngali wati nyanga nyumpuku nyakula ngalturingu, ka nyura wanyu ngalinya tjaipira kulini paluru palyarangkunyja kulintjikitjangu? 10 Palya, kana kuwari nyurala tjukarurungku tjakultjunanyi anangu Israelkunu uwankarangka kulu. Panya nyura Jesunya Christanya Nazarethanya ngurara punu katakutjarangka wakara utitjunu ilunyitjaku, palu palunya Godalu ilunyangka wankara pakaltjinganu. Ka ini panya paluru ngalinya nintinu Jesulu wati nyanga palunya palyarunguntjaku. 11 Panya nyiringka iriti walkatjunktjaja nyanga alatji ngaranyi, ‘Panya puli kutju ngarinyi wali palyalpai tjuťangu kura-palku nyakula waninytja.

Palu puli panya paluru wiru mulapa puli kutjupa uwankarangka wain-tara.’\*

Kala uti puli nyanga palulanguru Jesunya kulinma. 12 Panya Jesulu kutjungku anangu tjuťa wankarunkupai kutjupangku wankantja wiya. Panya Godalu palunya kutju iyanu anangu tjuťa wankarunkunyitjaku, ka kutjupa palu purunypa mantangka nyanga nyinanytja wiya alatjitu anangu tjuťa wankarunkunyitjikitja.” Alatji Peterlu Jewku mayatja tjuťangka wangkangi.

13 Kaya Peterlu pula rapangku wangkanyangka nyakula pulkara kuliningi, “Ai! Nyanga pula ngurpa kutjara nyinanyi kuulitja wiya kutjara, munu paluru pula yaaltji-yaaltjingku nintingku wangkanyi?” Munuya piruku kulinu, “Munta-uwa! Nyanga pula panya Jesula tjungu rawa para-ngarapai.” 14 Munuya nyangu wati panya nyumpu nyinanytja pulala ifingka ngaranyangka, munuya wangkanyitjikitjangu puťu kuliningi munuya pilunpa alatjitu nyinangi. 15 Munuya pulanya urilkutu witunu munuya tjana kutjulťa wankara kuliningi pula urilťa patara ngaranyangka. 16 Alatjiya wangkangi, “Nyaalkula wati nyanga kutjara? Panya anangu nyanga Jerusalemala nyinanytja tjuťaya ninti wati nyanga palumpa pulampa panya pula kuwari nyanga wityulangku pulka palyantjijtja, kala puťu wiyamananyi. 17 Palu utila kuwari painma piruku Jesunyatjara wangkanytja wiyangku wantinytjaku kutjupa tjuťangu kulira mulamularingkula tjuťaringkunyitjaku-tawara.” 18 Munuya pulanya malakungku altira tjarpatjunu munuya pulala wangkangu, “Nyupali piruku Jesunyatjara wangkanytja wiyangku wantima! Munu pula tjukurpa palunyatjara anangu tjuťangka nintintja wiyangku kulu wantima!”

19 Palu Peterlu pula kulira tjanala ngapartji wangkangu, “Yaaltji tjukaruru ngaranyi? Nyura wangkanyangkali kulira palyanma? Wiya, ngali Godalu wangkanyangka kutju wanganarangku kulira palyani. 20 Panya ngali nyangatja kuwari puťu wantinyi. Utili nyakunyitjatjanungku munu kulintjatjanungku wangkama alatjitu.”

21 Kaya Jewku mayatja tjuťangu piruku pulanya painu wangkawiyangku wantinytjaku munu pulanya walatjunu ankunyitjaku ngurakutu. Panya tjana pulanya pungkula nintintjikitjangu kuliningi, palu anangu tjuťakuya nguluringkula wantingi, panya anangu walkingkuya paluru pula wirungku palyantjijtjangu Godanya walkuningi, munuya Peternya pulanya pungkunyangkampa tjinguru

\* 4:11 Psalm 118:22

palunya tjananya ngapartji pungama. Palula-tawaraya kulira wantingu. <sup>22</sup> Palu wati panya itilpi nyumpu nyinanytjanya kunyu kuli 40 nyinanytja iritinguru alatjitu.

*Mulamularingkupai Tjutangku Godala Tjapintja*

<sup>23</sup> Palulanguruya Peternya pulanya Johnga walatjunu, ka pula ankula tunguringu Jesuku walytja tjutangka munu pula tjanala tjakultjunu uwankara Jewku mayatja tjutangku pulanya wangkanytja. <sup>24</sup> Kaya paluru pula wangkanyangka kulira Godala tjapiningi alatji wangkara, "Uwa Mayatja, nyuntu panyan pulka mulatu ilkari manta uru kulu palunu munu panyan ilkaritja mantatja urutja tjuta kulu palunu. <sup>25</sup> Nganampa tjamu Davidanya panya wati nyuntumpa warkaripai nyinangi. Munu panya paluru Kurunpa Milmilu nintinyangka alatji wangkangu, 'Nyaakuya anangu Jew wiya tjuta ngura winkitja pulkara mirpanarinyi? Munuya panyatja nyaaku nintingu-palku ngunti wangkara tamalmankupai?'

<sup>26</sup> Uwa, wati panya mayatja manta winkitjangkuya tunguringkula wangkara tamalmankupai Mayatjanya pikangku pungkunyjtikitjangu, Godalu panya kalkura iyantjanya.' \*

<sup>27</sup> "Uwa Mama God ilkaritja! Davidalu panya iriti wangkangu wati tjutangku wangkara tamalmankunyitja, ka panya palu purunypa kuwari Jewku mayatja tjutangku ngura nyanga Jerusalemala tunguringkula wangkara kulinigi Mayatja Jesunya pungkunyjtikitjangu, munuya mayatja Iratala pulala Pontius Pilate-ala tunguringu munu wati panya Jew wiya tjutangka kulu munuya uwankarangu tunguringkula mirpanu alatjitu wangkara kulinigi palunya iluntankunyjtikitjangu. Panya palunya nyuntu ngurkantara iyanu nyuntumpa warka wanganarangu kulira palyantjaku nyuntu mukuringkunyitja. <sup>28</sup> Munu panyan nganmanytju alatjitu nintingu kulinigi nyanga alatjirinytjaku. <sup>29</sup> Uwa Mama, kulinma tjananya wangkara waninyangka, panya tjana nganannya ngulutjingtjikitjangu alatji wangkanyi. Kalanya Mayatja, kurunpa rapanma nyuntumpa tjukurpa tjanala ngulu wiyangu rapangku wangkanytjaku. <sup>30</sup> Munulanya nganannya wityulyanama anangu pikatjara tjuta palyarunguntjaku, panya nyuntu Jesunya wityulyanu nyuntumpa warka palyantjaku, palu purunypa. Munu kutjupa kutjupa pulka tjuta utinma tjana nyakula nyuntunya walura pulkanmankunyitjaku."

<sup>31</sup> Ka tjana Godala tjapira wiyaringkuyangka wali panya tjana nyinanytjanya uringu, ka nyara palula ara Kurunpa Milmilu tjananya piruku pulkara wityulyanangi, ka nyara palulanguruya Godaku tjukurpa rapangku alatjitu wangkangi anangu tjutangka.

*Mulamularingkupai Tjutangkuyanku Wirura Atunymankunyitja*

<sup>32</sup> Munuyanku Jesuku panya walytja tjutangku wangkara kulira wangka kutju palyanu. Munuyanku tungungku ngurtjuringkuwiyangu ngapartji-ngapartjingu intjanungku ungangi tjana kanyintja uwankara. <sup>33</sup> Kaya wati panya Jesulu iyantja tjutangku ngulu wiyangu rapangku alatjitu wangkangi tjukurpa panya Jesunya ilunytjatjanu pakantja. Ka Godalu palunya tjananya pulkara mulapalta pukulmanu, Jesuku walytja uwankara. <sup>34</sup> Ka nyara palula anangu kutjupa ngalutjara nyinanytja wiyaringu. Uwankaraya pukulpa alatjitu nyinangi mai ulytja pulkatjara. Kaya kutjupa-ara walitjara tjutangku munu kaanatjara tjutangku wali munu kaana tjalamilalpai manikitjangu. <sup>35</sup> Munuya mani mantjira

\* 4:26 Psalm 2:1-2

katira ungangi wati panya Jesulu iyantja tjuṭa, kaya paluru tjana tjarara ungangi anangu kutjupa tjuṭa maralpa nyinanyangka. <sup>36</sup> Ka wati kutju ini Josephanya nyara palula nyinangi wati Levikunu ngura Tjaipuritjanya ngurara, panya paluru kulu Jesuku walytja nyinangi. Kaya iyantja tjuṭangu palunya ini kutjupa tjunu Paanapatjanya. Ini nyanga palunyaya kunyu tjanampa wangkangu wangkapai alatji, *Wangkara Rapalpainya*. <sup>37</sup> Ka wati nyanga paluru kaana maitjara kanyiningi, munu manikitjangku manta winki tjalamilara mani mantjira katira iyantja tjuṭa ungu.

## 5

### *Ana-nayatjanya Pula Tjapairanya*

<sup>1</sup> Ka wati ini Ana-nayatjanya pula kurirara ini Tjapairanya nyinangi ngura nyara palula munu paluru pula kulu pulanku kaana tjalamilaru manikitjangku. <sup>2</sup> Munu wati panya paluru mani mantjira tjarara pulanku tjunu pulampa ngurangku munu kutjupatarja katira ungu wati panya Jesulu iyantja tjuṭa alatji wangkara, “Nyangatjali kaana tjalamilara mani uwankara mantjira unganyi nyuranya.” Palu minyma panya palumpa kuri kutju ninti nyinangi mani panya palumpa pulampa tjarara tjunkunytjitu.

<sup>3</sup> Ka Ana-nayatjalu winki-palku katira ungunyangku Peterlu wangkangu, “Nyuntun kurangku mamungka wanganarangku kulira Kurunpa Milmilnga ngunti kuraru. Panya nyuntu kaana tjalamilantjatjanungku mani mantjira katira tjara kutjupa tjunu nyupalimpa ngurangku munun tjara kutjupa ngalya-katingu uwankara-palku, kala ngunti kulinu nyuntuntin uwankara nganannya ungu.

<sup>4</sup> Panya kaana nyara paluru tjalamilantja kuwaripangka nyuntumpa alatjitu ngarangi. Ka palulanguru nyuntu tjalamilantjatjanungku mani mantjinu, ka mani pala paluru nyuntumpa alatjitu ngarangi. Kan nyaaku kuwari winki katira ungunytjatjanungku-palku ngunti kurani? Kulila! Nyuntun nganannya ngunti kuranja wiya, palu nyuntu Godanya ngunti kurani.”

<sup>5-6</sup> Ka Ana-nayatjanya alatji wangkanyangka kulira punkara ilungu, kaya wati tjuṭangu mantarangku karpira urilkutu katira palunya tjuṭutjunu. Kaya anangu tjuṭangu ara nyanga palunya kulira pulkara nguluringu.

<sup>7</sup> Ka nyara palula malangka palumpa kuri watarku pitjangu, panya paluru kulintja wiya palumpa kuri ilunytja. <sup>8</sup> Ka ngalya-tjarpanyangka Peterlu palula tjapinu, “Uwa, wanyuni tjakultjura utingku. Nyupali mani nyanga alatji-alatjitu mantjinu kaana tjalamilara?”

Ka minyma panya paluru wangkangu, “Uwa, mani pala palunya alatjitu mantjinu.”

<sup>9</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Nyaaku nyupali Kurunpa Milmilta ngalya-pangalyparingkula palunya ngunti kurani? Kulila! Nyuntumpa kuri katira tjuṭutjunkunytjatjanu nyangaya wati tjuṭa kuwari pitjalalta ngaranyi nyuntunya ngapartji katira tjuṭutjunkunytjikitja.” <sup>10</sup> Ka Tjapairalu alatji wangkanyangka kulira mapalku punkara ilungu, kaya wati panya tjuṭangu nyangu ilura ngarinyangka munuya palunya ngapartji mantjira katira kuringka itingka tjuṭutjunu. <sup>11</sup> Kaya Jesuku panya walytja uwankarangku munu anangu kutjupa tjuṭangu kulu nyangatja kulira pulkara nguluringu.

### *Pikatjara Tjuṭa Palyarunguntja*

<sup>12</sup> Kaya Peterlu tjana wati panya Jesulu iyantja tjuṭangu kutjupa kutjupa pulka tjuṭa witulyangku palyaningi anangu tjuṭangu nyakula

Godanya pulka kulintjaku. Munuya paluru tjana Jesuku walytja kutjupa uwankara kulu tjunguringkupai timpulangka, Tjalamanku panya wiltjangka. <sup>13</sup> Kaya anangu Jesuku walytja wiya tjutangku tjananya nyakula wirunmankupai kutju, palu palula tjanalaya tjunguringkunyitja wiyangku nguluringkula wantipai. <sup>14</sup> Palu anangu tjara kutjupaya anangu nyara palula tjanalanguru Mayatja Jesuku mulamularingkula tjanala tjunguringangi, ka Jesuku walytjapiti piruku tjuta mulararingu. <sup>15</sup> Kaya anangu tjutangku Peterlu tjana kutjupa kutjupa tjuta witulyangku palyannyangka nyakunytjatjanungku pikatjara tjuta katira iwarangka itingka mantara piitatjura ngaritjura wananingi paluru tjana pitjala palyarunguntjaku. Panya tjana mukuringkula alatji kuliningi, "Tjinguru Peternya tjanalawanu ankunyangka palumpa wiltjangku tjananya tjutulku kaya palyaringkuku." <sup>16</sup> Kaya kutjupa tjutangku ngura Jerusalemala itingka nyinanyitja tjutangku kulu kulira pikatjara tjuta katira tjunangi munu mamutjara kulukulu, ka tjananya uwankaratu palyarungunu.

### *Angeltu Wati Jesulu Iyantja Tjuta Tjailanguru Pakaltjingantja*

<sup>17-18</sup> Kaya wati panya tjukurtjara pulka munu palumpa malpa tjuta panya Tjatjutji tjuta kulu Peterku tjanampa wati panya Jesulu iyantja tjutaku pulkara nyararingangi. Munuya palunya tjananya witiira tjailangka tjarpatjunu. <sup>19-20</sup> Ka munga nyara palula Godaku angela tjailakutu pitjangu munu tuwa kunpu pulka key wiyangku alanu munu tjananya altira katira urilta wirkara wangkangu, "Araya timpulakutu munuya anangu tjutangka tjakultjura iwara nyanga kuwaritja panya Jesuku mulamularingkula palunya wanantjaku."

<sup>21</sup> Kaya mulapatu mungawinki mulapa pakara anu timpulakutu munuya timpulaku yaatangka tjarpara ngarala anangu tjutangka wangkangi Godaku tjukurpa. Ka tjukurtjara panya pulka malpa tjutatjara kampa kutjupawanu wirkanu Peternya tjananya nyakunytja wiya, munuya ruumangka tjarpara altingu wati panya tjilpi kuranyitja tjuta mitingiku. Munuya wati timpula atunymankupai mankurpa wituju tjailakutu ankula wati panya iyantja tjuta pakaltjingara ngalya-katinytjaku.

<sup>22</sup> Palu wati panya paluru tjanaya tjailakutu ankula putu nyangu munuya malaku pitjangu mayatja panya tjutakutu. <sup>23</sup> Munuya wangkangu, "Ankulala tjailangka wirkara tuwa pati ngaranyangka nyangu, kaya atunymankupai tjuta kulu anga-ngarangi tjana unngu nyinanyangka-palku. Palu tjarparala wati panya palunya tjananya putu nyangangi." <sup>24</sup> Ka wati panya timpula atunymankupai tjutaku mayatjangu nyangatja wangkanyangka kulira putu kulinu, "Yaaltjiringuya?" Kaya tjana kulu putu kuliningi tjukurtjara panya kuranyitja tjutangku.

<sup>25</sup> Ka palulanguru wati kutju ngalya-tjarpangu munu tjanala tjakultjunu, "Kulilaya! Wati panya nyura witiira tjailangka tjarpatjunktunytja tjutangkuya timpulaku yaatangka ngarala tjukurpa wangkanyi anangu tjutangka." <sup>26</sup> Ka wati panya timpula atunymankupai tjutaku mayatja anu wati tjutatjara munuya Jesulu iyantja tjuta altira ngalya-katingu witiintja wiyangku, panya tjana nguluringangi anangu tjutangku witiinnyangka nyakula palunya tjananya apungka atuntjaku-tawara.

<sup>27-28</sup> Munuya katira tjanala kuranyu ngaratjunu tjilpi panya tjutangku tjananya tjapira kulira ngurkantankunytjaku. Ka wati tjukurtjara pulkangu tjanala alatji wangkangu, "Kulilaya! Nganana panya nyuranya painu Jesunyatjara piruku wangkawiyangku wantinytjaku anangu nyanga

tjutangka, ka nyura tungun-tunguntu tjanala tjakultjunangi anangu wink- ingka ngura nyanga Jerusalemala. Munu nyura nganananya rawangku ngukara wangkapai Jesunya pungkunytja.”

<sup>29</sup> Ka Peterlu tjana alatji wangkangu, “Utila anangungka kulintja wiyangku Godala kulinma palula kutjungka. <sup>30</sup> Panya nyura wituwitun- nyangkaya Jesunya punu katakutjarangka wakara utitjunu. Palu God- alu palunya ilunyangka wankara pakaltjanganu. Panya nyuntumpa nganampa tjamu tjutangkuya iriti God nyanga palunyatu walkulpai. <sup>31</sup> Ka paluru Jesunya mayatja pulka tjunu anangu tjuta wankarunkunytjaku. Ka palulanguru nyura Israelkunu tjutangku kura wantira kampa kutju- parinytjaku ngaranyi Godalu nyuranya kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku. <sup>32</sup> Tjukurpa nyangatjala nintingku wangkanyi nyakunytjat- janungku, ka Kurunpa Milmiltu kulu nyangu munu nganananya unngu nintinu. Panya Kurunpa Milmilnga nyanga palunya Godalu iyanu palula wanganarangku kulilpai tjtakutu.”

<sup>33</sup> Kaya tjilpi panya kuranyitja tjutangku alatji wangkanyangka kulira pulkara mirpanaringu munuya palunya tjananya iluntankunytjikitjangku kuliningi. <sup>34</sup> Palu wati Paratji kutju ini Kamaliyalnga pakara ngarungu tjanala wangkanytjikitja, panya nyanga paluru Moseku tjukurpa nintilpai nyinangi kaya anangu tjutangku palula kulu wanganarangku kulilpai. Ka paluru Peternya tjananya witunu urilkutu ankula tjukutjuku patantjaku, kaya palunya tjananya urilkutu katingu. <sup>35</sup> Ka malangka Kamaliyaltu wangkangu, “Wati Israelkunu tjuta! Wanyuya kulila! Warpungkula kukanyankunytja wiyangkuya wantima! <sup>36</sup> Wanyuya kulila wati panya ini Tjiyutatjanya! Panya mungatu palurunku walytjangku mirawaningi palurunku pulka kulira, ka panya anangu tjuta palula tjunguringu nampa 400 tjuta mulapa, munu panyaya palunya wananingi. Ka ngula kutju- pangku palunya pungkula iluntanu, ka palumpa panya malpa tjuta wilily- aranu munuya piruku tjunguringkunytja wiyaringu. <sup>37</sup> Ka wati kutjupa palu purunypatu ini Judasanya Galileenya ngurara mungatu nyinangi, panya anangu tjutangku kamantaku nyiringka ini walkatjungkunytja- arangka. Munu paluru wati tjuta altira tjungunu wati kamanta tjtaku pikaringkunytjaku. Kaya palu purunypatu palunya iluntanu, ka malpa panya tjuta wililyarara kutju kutju ankula wiyaringu. <sup>38</sup> Ka wati nyanga palula pulalanguru nyuntu nganana kulintjaku ngaranyi. Utu nganana wati nyanga palunya tjananya wantima munula kuralwiyangku wantiriyala ankunytjaku. Tjinguru tjana walytjangku tjana kulintjitja palyannyangkampa malpa tjutangku tjananya ngula wantikatiku. <sup>39</sup> Palu tjinguru tjana nyanga alatji palyani Godalu nintinnyangka, ka nganana palunya tjananya putu paillu, panya nganana tjanampa pikaringkula Godaku kulu pikaringkuku.”

Kaya tjilpi panya tjutangku Kamaliyaltu wangkanyangka kulira mulamularingu. <sup>40</sup> Munuya Peternya tjananya iyantja tjuta malakungku altingu munuya timpula atunymankupai tjuta wangkangu tjananya wiipangka alkantjaku. Munuya pungkula wiyaringkunyangka malangka tjananya wangkangu alatji, “Pirukuya Jesunyatjara wangkanytja wiyangku wantima.” Munuya palulanguru tjananya wantiriyanu ankunytjaku.

<sup>41</sup> Kaya pukulpa alatjitu anu pungkunytjitjanguru tjituru-tjitururinytja wiya, panya tjana alatji kuliningi, “Godanya ninti panya nganananya pungkunyangkala Jesunya wantinytja wiyangku titutjarangku kulira wanani anangu tjutangka tjukurpa palumpa wangkanytjikitjangku.”

<sup>42</sup> Munuya tjintu kutjupa tjintu kutjupa timpulaku yaatangka unngu



tjarpara Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkangi anangu tjutangka, munuya nyara palulanguru Jesuku walytja kutjupa tjutaku walingka kulu tjarpara palu purunypatu nintiningi tjukurpa Jesunyatjara panya Godalu kalkuntjatjanungku iyantjanya.

## 6

### *Wati 7 Ngurkantankunytja*

<sup>1</sup> Kaya nyara palula ara anangu kutjupa tjuta ngapartji Jesuku mulamularingangi munuya winki mulararingu Jesuku walytja tjuta, kutjupatjara wangka panya Kuriki wangkapai nyinangi, kutjupatjara wangka panya Ara-mayiki wangkapai nyinangi. Kaya Kuriki wangkapai tjutangu Ara-mayiki wangkapai tjuta kuranmanangi, munuya pitjala Peterla tjanala tjakultjunangi, "Kulila! Panya nyura tjintu kutjupa tjintu kutjupa wanakala ngaltutjara tjuta mai ungkupai. Palu nyura Ara-mayiki wangkapai tjuta kutju ungkupai munu nganampa wanakala tjuta ungkunyitja wiyanguk wantipai." <sup>2</sup> Kaya Peterlu tjana iyantja panya 12-ngku Jesuku panya walytja uwankara altira tjanala wangkangu, "Tjingurula nganana mai ulytja nyuranya tjukarurungku para-ungama. Palu nganampa warka kutjupa ngaranyi Godaku tjukurpa wangkanytjaku. <sup>3</sup> Palu uti nyura wati nintipuka 7 nyuralanguru ngurkantana panya Kurunpa Milmilta wanganarangu kulilpai tjuta. Munu tjananya ngurkantara tunama warka nyanga palula tjukarurungku warkarira mai para-ungkunyitjaku. <sup>4</sup> Ka nganana warka nyanganta warkarinyi munula Godala tjpini munu tjukurpa kulu nintini anangu tjutangka."

<sup>5</sup> Kaya Jesuku walytja uwankarangku alatji wangkanyangka kulira pukularingu munuya ngurkantanu Stephennga. Wati nyanga paluru panya Kurunpa Milmilta wanganarangu kulilpai nyinangi munu paluru Jesuku pulkara mulamularingkupai. Kaya piruku ngurkantanu wati ini nyanganpa Philipanya, Purakuratjanya, Nikananya, Timunnga, Paminatjanya munu Nikalaitjanya, panya wati nyanga paluru ngura Antiyakanya ngurara nyinangi munu panya god kutjupa nganmanypa walkulpai nyinangi, palu Godaku mulamularingkula paluru Jew tjutangka tjungur-ingkula tjananya purunytju Godanya walkuningi munu palulangurulta paluru mala kulira Jesuku walytjaringu. <sup>6</sup> Uwa, wati nyanga palunya tjananyaya ngurkantanu munuya Iyantja Tjutangka kuranyu ngaratjunu, kaya paluru tjana tjanala katangka mara tjunkula tjanampa Godala tjpiningi tjananya kunpuntjaku.

<sup>7</sup> Ka Peterlu tjana Godaku tjukurpa wangkanyangka anangu winkingku kuliningi. Munuya tjuta mulapa mulamularingu, ka ngura nyara Jerusalemala Jesuku walytja tjuta mulararingu, kaya wati Moseku tjukurtjara tjuta kulu Jesuku mulamularingu munuya tjanala tjungurungku.

### *Stephennga Witintja*

<sup>8</sup> Ka wati panya Stephennga Godalu pukultjungku kanyiningi, munu palunya pulkara witulyanangi miracle tjuta palyantjaku. Ka paluru palyannyangka anangu tjutangu nyakula kuliningi, "Awari! Nyangatja wiru mulapa!" Munuya palulangurulta Jesunya pulkara walkuningi.

<sup>9</sup> Kaya Jew ngura kutjupitja tjutangu nyakula mirpanaringi palumpa. Wati nyanga paluru tjana ngura nyangannguru Tjairinilanguru munu Alika-tjantu-riyalanguru, Tjilitiyalanguru munu Aitjalanguru. Nyanga paluru tjanaya Stephenku pikaringkula ngaparku wangkangi. <sup>10</sup> Palu Stepheentu wati nintingu tjanala wangkangi, panya Kurunpa Milmilta

palunya nintiningi tungun-tunguntu tjukarurungku tjanala wangkanytjaku, kaya putu palula waintarira wangkangi. <sup>11</sup> Munuya palulanguru wati mankurpa kutjupa altira tjungunu munu tjananya wituwituwu ankula tjukurpa Stephenngatjara anangu tjuťangka ngunti wangkanytjaku. Kaya mulapatu ankula wangkangi anangu tjuťangka alatji, “Ai! Nganana kulinu wati panya Stephentu Mosenya pulanya Godanya kuranmankunwangka.”

<sup>12</sup> Kaya anangu tjuťangu kulira mulamularingu munuya Moseku panya tjukurpa nintilpai tjuťangka ankula tjakultjunu, tjilpi panya kuranyitja tjuťangka kulu. Kaya paluru tjana Stephennga wituwu munuya Jewku kantjula kutjupa tjuťa altira palunya katingu tjanampa rumakutu munuya palula tjanala kuranyu ngaratjunu palunya ngurkantankunytjikitjangu tjapira kulira. <sup>13-14</sup> Munuya wati panya ngunti wangkapai mankurpa altingu pitjala wangkanytjaku. Kaya paluru tjana pitjala ngunti wangkangi alatji, “Mulapa nyangangu nganampa timpula milmilpa rawangu kuranmananyi. Nyanga paluru alatji wangkanyi, Jesulu kunyu Nazarethanya ngurarangu timpula nyangatja piluntankuku. Munu nyangangu Moseku tjukurpa kulu kurara wangkangi, panya paluru nyanga alatji wangkangi, Jesulu kunyu Moseku tjukurpa kampa kutjupankuku.” Alatjiya Stephennga wangkara kuranmanangi.

<sup>15</sup> Kaya wati tjuťangu ruuma nyara palula ungu nyinara Stephennga pulkara nyangangi munuya nyangu yunpa palumpa angelpa purunyarinyangka.

## 7

### *Stephentu Tjukurpa Wangkanytja*

<sup>1</sup> Ka wati tjukurtjara pulkangu Stephennga tjapinu, “Mulapantaya nyangantu tjukarurungku wangkanyi?”

<sup>2</sup> Ka Stephentu tjanala wangkangu Jewku kantjula tjuťangka, “Walytja tjuťa kulilaya! Panya nyuntumpa nganampa tjamu Aipuramanya ngura Aaranku ankunytja kuwaripangka ngura panya Mitjupu-taimiyala nyinangi. Ka nyara palula Godanya pitalytji wituwilya pulka mulapa palula utiringu. <sup>3</sup> Munu wangkangu palula, ‘Nyuntumpa nyanga ngura wantikati walytja tjuťa kulu, munu pakara ara kananta ngayulu ngura kutjupa nintilku nyuntu nyinanytjaku.’\* ”

<sup>4</sup> “Ka mulapatu paluru palumpa ngura wantikatira anu Papilaniyalanguru, munu parari mulapa ankula ngururpatu nyinangi ngura panya Aaranta wirkara. Ka palumpa mama ilunyangka Godalu palunya piruku wituwu ngura nyanga kuwari nganana nyinanytjalakutu. Ka mulapatu paluru anu. <sup>5</sup> Palu Godalu palunya wirkankunyangka manta ungunytja wiyatu ngura walytjangu tjunkula nyinanytjaku, ka paluru tjanampa ngurangka unytju nyinangi. Palu Godalu palunya kalkunu ngura walytja ngula ungunytjikitjangu palurunku walytjangu palyara nyinanytjaku. Munu palumpa walytjapiti malatja malatja kulu nyinanytjaku kalkunu ngura nyara palula. Palu nyara palula ara panya Godalu kalkuntjarangka Aipuramanya tjtji wiya nyinangi.

<sup>6</sup> “Ka Godalu palula alatji wangkangu, ‘Ngula nyuntumpa walytjapiti malatja malatjaya ngura malikitjakutu ankula nyinaku rawa mulapa kuli tjuťa. Kaya ngura nyara palunya ngurara tjuťangu tjananya pauntjingara pulkara warkamilalku unytjungku kutju. Munuya tjananya rawangu kanyira warkamilalku kuli tjuťa mulapa nampa nyangatja 400. <sup>7</sup> Palu

\* 7:3 Genesis 12:1

ngayulu ngura nyara palunya ngurara tjuṭangka kura kutjupa kutjupa pulka tjuṭa utilku, kaya paluru tjana nyuntumpa walytjapiti malatja malatja wantir'iyalku, kaya pitjala ngura nyangangka wirkara ngayunya pupakatira walkuku.' Alatji Godalu Aipuramala tjakultjunangi ngula panya utiringkunyta.

8 "Munu palulanguru paluru Aipuramala wangkara kalkunu alatji, 'Ngayuku tjukurpa kulinma munu tjukurpa nyanga palulawanungku nyuntumpa katjapiti watiringkunyjtaku palyanma. Munu titutjarangku palyanma anangu kutjupa tjuṭangu nyuranya kulintjaku alatji, "Mulapa nyanga paluru tjana Godaku walytjapiti nyinanyi." ' Ka ngula Aipuramalu palumpa katja Isaacanya iti ngarinyangka mulapatu mapalku watiringkunyjtaku palyanu, ka ngula Isaacalu ngapartji palumpa katja Jacobanya palu purunymanutu iti ngarinyangka, ka ngula Jacobalu ngapartji palumpa katja panya 12 palu purunypatu palyanu uwankaratu iti ngarinyangka.

9 "Ka panya Jacobaku katja tjuṭa kuraringu tjanampa malanyapa malatjaku Josephaku, panya Jacobanya palumpa kutju pulkara mukuringkunyangka. Munuya ungu'liyanu wati malikitja tjuṭa ngura Itjipalakutu parari katinyjtaku. Palu Godanya palula tjungu alatjitu nyinangi.

10 Munu palunya wankaru alatjitu kanyiningi anangu kutjupa tjuṭangu palunya kurannyangka. Munu palunya nintiningi nintipuka nyinara tjukarurungku ngurkantara wangkanyjtaku. Munu panya Itjipaku mayatja pulkaku malparingkunyjtaku kulu palyanu, wati panya Piiraku. Ka mayatja paluru panya Josephanya mayatja tjunu palula itingka nyinara ngura pulka Itjipanya atunymara kanyintjaku, palumpa wali kulu.

11 "Ka panya ngula ailuru pulkaringu ngura nyara palula, kaya ngura winkingka anangu tjuṭa palatjatjiratja nyinangi ngura panya Kainanta kulu. Ka tjamu Jacobaku tjanampa kulu mai wiyaringu. 12 Ka tjilpi paluru kulinu mai pulka kunyu ngura Itjipala ngarinyi, munu palumpa katja tjuṭa wituṅu paluru tjana ankula mai mantjira ngalya-katinyjtaku. Kaya paluru tjana ankula mai pulka mantjira ngalya-katingu. 13 Munuya ngula mai paluru wiyaringkunyangka piruku anu, ka nyara palula-aralta Josephalu palurunku papulangka wangkara utinu palumpa panya kuṭa tjuṭangka. Ka mayatja panya Piiralu kulu kulinu Josephaku panya walytja tjuṭa pitjanyangka.

14-15 "Ka palula malangka Josephalu tjananya wituṅu ankula palumpa tjanampa walytja uwankara altira ngalya-katinyjtaku Itjipalakutu palumpa mama Jacobanya kulu. Kaya Jacobanya tjana uwankara tjungurungkula anu Itjipalakutu anangu panya nampa alatjitu 75. Ka tjilpi panya paluru ngura nyara palula rawa mulapa nyinangi munu ngulalta ilungu, ka ngula palumpa walytjapiti malatja tjuṭa kulu ilungu ngura nyara palula nganampa panya tjampuriti. 16 Kaya Jacobanya pulanya Josephanya puntu malakungku katingu ngura walytjakutu Tjikimalakutu munuya pulanya kulpi panya aratjangka tjunu, panya nganmanytju Aipuramalu payamilara wantingu wati Aimurkunu tjuṭangka.

17 "Ka ngula mulapa tjintu ilaringu Godalu panya Aipuramanya nganmanytju kalkuntjatjanungku ungu'nyjtaku manta panya Kainangga. Kaya ngura nyara Itjipala rawa mulapa nyinara tjuṭa mulararingu, nganampa panya walytjapiti. 18 Ka ngula mulapalta ngura Itjipaku mayatja kutjupa nyinakatingu panya paluru Josephaku ngurpa munu iriti mulapa nyinanyjtija kulintja wiyatu. 19 Munu paluru nganampa walytjapiti ngunti kuraningi munu tjananya pauntjingara pulkara pakuningi.

Munu panya palumpa tjaultji tjuṭa wituningi ankula tjanampa iti tjuṭa tjulyara tjanalanguru waninytjaku urilta ngarira ilunytjaku.

20 “Ka panya nyara palula arangka Mosenya iti ngaringu tjitji wiru mulapa, ka ngunytjungku palunya ngurangka kanyiningi pira mankurtu. 21 Munu palulanguru karukutu katira urungka katu tjunu pitingka tjuna-tjuna tjabatnga, ka panya mayatja Ppiraku untaltu pitjala nyakula mantjinu urungka ngarinyangka munu paluru ngunytjuringkula kanyira pulkanu. 22 Ka paluru pulkaringkula Itjipanya ngurara tjutaku araku nintiringkula palunya tjananya purunypa nyinangi. Munu paluru watiringkula wirura rapangku wangkapairingu, munu paluru pakuringkunyitja wiyangu wiru tjuta rawangku palyalpai.

23 “Munu palulanguru wati pulkaringkula yiya nampa nyangatja 40-ringu, munu paluru kuliningi palumpa walytjapiti ankula nyakunytjik-itjangku anangu panya Israelkunu tjuṭa. 24 Munu ankula nyangu palumpa walytja kutju wati Itjipanya ngurarangku pungknyangka munu walytja-tjiratjangku pungkula iluntanu wati panya Itjipanya ngurara. 25 Munu paluru kuliningi, ‘Tjinguruya nyanga palulanguru ngayuku walytja tjutangu kulilku panya Godalu kuwari ngayulawanungku tjananya wankarunanyi.’ Palu wiya, tjana watarku nyinara putu kuliningi.

26 “Ka mungawinki Mosenya piruku anu munu nyangu Israelkunu kutjarangku pulanku pikangku pungknyangka. Munu palula pulala ngurupa ngarala kitikitira angatjungkula wangkangi, ‘Nyaaku nyupalinku walytjararangkumpa punganyi? Pika wiyariwa pula!’

27 “Ka wati kutjungku pikaringkunyitjatjanungku Mosenya untunu munu wangkangu, ‘Nganalunta tjunu ngalina mayatjangku paintjaku? 28 Panya mungartjin wati Itjipanya ngurara pungkula iluntanu, munun kuwari ngayunyalpi iluntankunytjikitja mukuringanyi?’ 29 Ka Moselu kulinu, ‘Munta-uwa, tjinguruya uwankarangu ngayunya kulinu.’ Munu nyara palulanguru paluru ngulu kumpira anu manta kutjupakutu ngura ini Mitiyantakutu munu ngura nyara palula nyinara minyma kuri alitira mayinangi, munu katja kutjaratjararingu.

30 “Munu panya ngura nyara palula yiya 40 kutjupa nyinangi rawa alatjitu. Ka palulanguru angelpa palula utiringu ilytjingga puli murpu panya Tjaniyala itingka, ka paluru nyangu punu wanka kampanyangka. 31 Munu nyakula kulinu, ‘Awari! Nyaa nyangatja punu nyanga wanka tilingaranyi.’ Munu paluru ilangku nyakunytjikitja ma-ilaringkula wangka kulinu Mayatja Godalu punu kampanyanguru wangkanyangka. 32 Panya paluru alatji wangkangi, ‘Ngayuluna nyuntumpa tjamu tjutaku God, Aipuramaku Isaacaku Jacobaku tjanampa.’ Ka Moselu kulira pulkara nguluringkula tjititingangi mununku yunpa tjutunu ngulungku nyakunytja wiyakitjangku.

33 “Ka panya Mayatja Godalu palula alatji wangkangu, ‘Tjinatja palanku araltjara! Nyangatja manta milmilpa nyanga nyuntu kuwari ngaranytjanya. 34 Kulila! Ngayuluna nyangu ngayuku panya walytja tjuta kurara pungknyangka ngura panya Itjipala, mununa ulanyangka kulu kulira pitjangu tjananya wankarunkunytjikitja. Mununa kuwari nyanga nyuntunya wituni Itjipalakutu ankula tjananya pakaltjingantjaku.’ Alatji Godalu wangkangu.

35 “Nyangatja wati panya paluruṭu Mosenya panya, panya nganmanytju Israelkunu kutjarangku papulara wangkangi alatji, ‘Nganalunta tjunu nganananya mayatjangku paintjaku?’ Palu wati panya palunya Godalu

angeltawanungku pununguru wangkara witura iyanu tjananya mayat-jarira pakaltjingara katinytjaku Israelkunu tjuta. <sup>36</sup> Ka paluru wityula pulkangku kutjupa kutjupa pulka tjuta palyaningi ngura panya Itjipala tjana nyakula kulira nintiringkunyitjaku. Munu panya paluru palumpa walytjapiti pakaltjingara katingu Itjipalanguru. Munu tjananya katira uru panya Tjitin-tjitinta wirkakatira pulka mulapalta palyanu, kaya itipirira wankaringu. Munu piruku pulka tjuta palyarinangi ilytjingka panya rawa para-pitjalira kuli panya 40.

<sup>37</sup> “Nyangatja wati panya paluru wangkangu Moselu Israelkunu tjutangka alatji, ‘Mayatja Godalu wati wangkatjara nyuralakutu iyalku anangu nyurampa walytjanguru, ka paluru ngayulu purunytju nyurala wangkaku.’” <sup>38</sup> Palu Mosenya panya Israelkunu tjutangka tjungu alatjitu ilytjingka para-pitjalinangi nganampa panya walytjapitingka. Ka panya palunya angeltu puli panya Tjaniyala wangkangu, ka palula kulira paluru tjukurpa wiru mulapa mantjinu munu nganana tjakultjunu kulira wankaru nyinanytjaku.

<sup>39</sup> “Palu panya nganampa tjamu tjutangkuya Mosenya kulira wantingi alatjitu munuya mukuringangi malaku ankunyitjikitja ngura panya Itjipaku. <sup>40</sup> Munuya Mosenya puli panya Tjaniyala tatira ma-nyinanyangkaya palumpa panya kutangka tjapinu wati panya Aaronta, ‘Nyuntumpa panya malanypampa yaaltjiringu?’ Panya paluru nganana ngura Itjipalanguru pakaltjingara ngalya-katingu ngura nyangakutu. Kala putu kulini yaaltjiringu paluru. Wanyulampa nyuntu god tjuta palyala nganana kuranyurira katirinkunyitjaku.’” <sup>41</sup> Munuya nyara palula ara paluru tjana puluka kulunya purunypa palyanu tjanampa god. Munuya palulanguru palyantjatjanungku pukularira palulakutu mai kuka kulu ngalya-katingu palunya ungkula walkuntjikitjangku.

<sup>42</sup> “Palu Godalu tjananya nyakula wantingu paluru tjana walytjangku kililpi pira tjintu kulu pupakatira walkuntjaku. Ka tjukurpa panya wangkatjara tjutanku iriti walkatjura wantinytjanya panya utiringu, panya alatjiya nganmanytju nyiringka walkatjunu Godalu wangkanytja, ‘Anangu Israelkunu tjuta, kulilaya! Nyura panya ilytjingka yiya 40-ara para-ngarala kuka pungkula tiliwakantja wiyatu ngayulu nyakula pukularinytjaku.

<sup>43</sup> Palu nyura panya god ngalya-ngalya ini Malikaku tiinta milmilpa katirinangi palunya walkuntjikitjangku.

Munu panya nyura puli kililpi purunypa palyantja kanyiningi god ngalya-ngalya ini Ripangga walkuntjikitjangku.

Kana nyanga palulanguru nyuranya ngura walytjanguru ma-iyalku ngura kutjupa tjutakutu parari mulapa ngura panya Papianta munkarakutu.’”

<sup>44</sup> “Ka panyaya nganampa tjamu tjutanku iriti Godaku tiinta milmilpa ilytjingka katirinangi. Panya tiinta pala palunya Godalu Mosenya nintinu palyantjaku, kaya Moselu tjana tjekarurungku palyanu Godalu panya nintintjita alatjitu. Munuya tiinta pala palula tjarpara Godanya walkulpai munuya kulilpai, ‘Mulapa Godanya nganana tjungu nyinanyi.’” <sup>45</sup> Ka ngula Mosenya tjana ilunyangka palumpa tjanampa katjapitingku ngapartji tiinta panya palunya kanyiningi Tjatjuwalu tjana panya nganampa tjamu ngananyitja tjutanku. Munuya paluru tjana tiinta panya palunya winkilta wirkanu ngura panya kalkuntjikitjangka. Ka panya Godalu nguraritja tjuta ngura nyara palulanguru pakaltjanganu ka Tjatjuwanya

tjana ngapartji nyara palula ngurararingu anangu panya Israelkunu tjuta. Kaya tiinta panya palunya ngura palulatu tjunkula kanyiningi, ka tiinta panya paluru nyara palula titutjara ngarangi wati panya Davidanya tjanampa mayatjarira nyinanytjtjakutu alatjitu. <sup>46</sup> Ka Godanya panya Davidaku pulkara pukularipai. Ka paluru Godala tjaminu alatji, 'Jacobaku God! Wanyuni wangka, kana nyuntumpa wali wiru palyanma anangu tjutangu nyuntunya tjarpara walkuntjaku.' <sup>47</sup> Palu Davidalu putu tjaminingi, ka panya palumpa katjangku Tjalamanu wali panya palumpa palyanu Godaku.

<sup>48</sup> "Palu kulilaya! Godanya panya mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja munu paluru wali watingku palyantjtjangka nyinapai wiya. Panya wangkatjarangu nyiringka iriti walkatjunu Mayatja Godalu wangkanytja nyanga alatji,

<sup>49-50</sup> 'Ngayuluna ilkarangka mayatja pulka mulapa nyinanyi, mununa uwankara kanyini, ilkaritja mantatja kulukulu.

Ka nyura wali wiru ngayulu tjarpara ngurararira nyinanytjaku putu alatjitu palyalku.

Panya ngayulu uwankara mulapa palyanu.

Ka ngura ngayulu nyinara pakuwiyaringkunyjtjaku mantangka ngaranytja wiya alatjitu.' " \*

Alatji Stepheentu tjanala wangkanji Jew tjutaku kantjula tjutangka.

<sup>51</sup> Munu alatji piruku tjanala wangkanji, "Nyura Godala tungunpungkupai tjuta nyinanyi palumpa tjukurku mulamularingkupai wiya nyurampa panya walytjapiti nganmanyitja tjuta purunypa. Panya tjana Kurunpa Milmilta tungunpungangi munu panyaya kulira wantingi, palu purunypa nyura ngapartji tungun-tungunpatu nyinanyi palula kulintja wiya. <sup>52</sup> Panya iriti nyurampa tjamu tjutangu Godaku wangkatjara uwankara kurara pungangi munu panyaya iluntanangi tjananya. Panya wangkatjara paluru tjanaya nganmanytju tjakultjunangi ngula kutjupa pitjanytjaku wati tjukaruru mulapa. Ka panya paluru pitjanyangka nyura ngapartji palumpa mirpanarira palunya iluntankunyjtjaku intjanungku ma-ungu. Munu panya nyura kulu palula tjanala tjunguringkula miripungkupai tjuta nyinanyi. <sup>53</sup> Uwa, Godalu panya tjukurpa pulka mulapa nyurampa tjamupiti ungu, panya paluru angelpa iyanu Mosela nintintjaku, ka panya paluru kulintjatjanungku tjanala tjakultjunu. Ka nyura kuwari tjukurpa panya palunya kanyini nyiringka, munu nyura kulira wantinyi wanganarangu kulira palyantja wiyangu." Alatji

Stepheentu tjanala wangkanji.

### *Stephenna Atuntja*

<sup>54</sup> Kaya wati panya Jew tjutaku kantjula tjutangu paluru alatji wangkanyangka kulira pulkara alatjitu palumpa mirpanarira tjalinyapa patjanu. <sup>55</sup> Palu wati nyara palunya Kurunpa Milmilta kanyira witulyanangi ka paluru ilkarikutu ira-nyakula nyangu Godanya pitalytji witulya pulka nyinanyangka, munu Jesunya kulu nyangu palula kampa wakungka mayatja pulka nyinanyangka. <sup>56</sup> Munu paluru nyakula wangkanu, "Awari! Nyawaya! Kuwarina ngayulu nyanganyi ilkari alaringkunyangka, ka nyara Godala wakungka Watiku Katjanya mayatja pulka nyinanyi."

<sup>57</sup> Kaya wati panya kantjula tjutangu nyangatja kulira pulkara alatjitu mirara mara tjananku angatjunu pinangka paluru wangkanyangka kulintja wiyakitjangku, munuya palulakutu wala pulka ngalya-pakara palunya

\* 7:49-50 Aitjyaku 66:1-2

witina. <sup>58</sup> Munuya urilkutu ilara itarikatira anta-waningu ngura Jerusalemala urilta, munuya mirpantjarangku mantara tjananku katutja araltjara mantangka waningu wati yangupala ini Saulala itingka. Munuya puli tjuta mantjira Stephennga rawangku pulkara atuningi iluntankunyitjikitjangku. Ka Saulalu tjanampa mantara tjuta ngarala atunymanangi. <sup>59</sup> Ka tjana atunnyangka Stepheentu Godala tjapiningi alatji wangkara, “Mayatja Jesu, Kurunpani mantjila!” <sup>60</sup> Munu paluru tultjungarakatira mirara wangkangu, “Mayatja! Nyanga tjananya ngayunya iluntankunyangka ngapartji pungkunyitja wiyangku wantima!” Munu alatji wangkanytjatjanu ilungu.

## 8

<sup>1</sup> Ka wati panya Saulanya nyara palula ngarangi munu tjana iluntankunyangka nyakula pukularingi panya paluru kulu tjanala tjungutja.

### *Saulalu Jesuku Walytja Tjuta Kurantja*

Kaya nyara palula arangka ngura Jerusalemala Jesunya wantipai tjuta Jesuku walytja tjutaku pulkara kuraringu munuya tjananya ngulura wataparara pungangi. Ka nyara palulanguruya Jerusalemanya wantikatira ngulu wililyarara ankula waningu ngura tjukutjuku tjutakutu manta panya Judeala pulala Tjamiriyala kumpira nyinanytjikitja. Kaya wati panya Jesulu iyantja tjuta kutju Jerusalemala malaringkula nyinangi.

<sup>2</sup> Kaya Stephennga ilunyangka wati Godaku mukuringkupai tjuta pulkara jtjuru-tjtjururira ulara waningi munuya palunya mantjira katira kulpingka tjunutjunu. <sup>3</sup> Palu Saulanya mukuringangi Jesuku walytja tjutangku Jesunya wanantja wiyangku wantinytjaku, munu paluru kutjupa tjuta witunu tjananya ngulura wataparantjaku, kaya tjanampa walingka para-tjarpangi munuya wati minyama kulu witira itarikatira tjailangka tjarpattjunangi Jesuku walytja tjuta.

### *Tjamiriyanya Ngurara Tjuta Tjukurpa Palyaku Mulamularingkunyitja*

<sup>4</sup> Kaya Jesuku walytja tjutangku ngulu panya wililyarara ankunyttatjanungku Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi anangu tjutangka ngura kutjupangka kutjupangka. <sup>5</sup> Ka Philipanya manta pala Tjamiriyalakutu ankula ngururpa tawunu pulkangka ini Tjapatjila wirkanu munu Tjukurpa Palya anangu tjutangka tjakultjunangi Jesunyatjara, panya Godalu palunya iyanu anangu tjuta wankarunkunyitjaku. <sup>6</sup> Munu paluru kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangku palyaningi, kaya anangu tjutangku palyannyangka nyakula palula tjukurpa wangkanyangka rawangku purkarangku kuliningi wantinytja wiyangku. <sup>7</sup> Ka Philipalu Godaku witulyatjarangku painnyangka mamu tjuta mirara pakaningi anangu tjutanguru. Ka nyumpu tjuta, wawanypa tjuta, tiwilpa ngarinytja tjuta kulu palyaringangi Philipalu wangkara pakaltjingannyangka. <sup>8</sup> Kaya ngura pala palula anangu uwankara pulkara pukularingu.

### *Wati Ngangkari Ini Simonnga*

<sup>9</sup> Ka ngura pala palula wati ngangkari purunypa nyinangi ini Simonnga panya paluru kutjupa kutjupa pulka tjuta ayinayinirira palyalpai, kaya Tjamiriyanya ngurara uwankarangku nyakula wangkapai, “Ai! Nyangangku ayinayininku palyalpai!” Kanku paluru walytjangku mirawanipai alatji wangkara, “Ngayuluña mayatja pulka mulapa nyinanyi.” <sup>10</sup> Kaya anangu winkingku nyakula palumpa pulkara mulamularingangi, anangu pulka tjutangku munu tjukutjuku tjutangku kulu. Munuya

palunya mirawanira wangkapai alatji, “Wati nyanga paluru-manti mula-pampa ilkaringuru pitjangu, munu nyanga Godalu purunyaju wityulangu pulka tjuata palyani.”<sup>11</sup> Munuya mirawaningi alatjitu palunya, panya rawangku paluru kutjupa pulka tjuata ayinayinirira palyanangi, kaya nyakula kuliningi, “Awari! Nyangatja pulka mulapa.” Munuya palunya mirawaningi munuya paluru wangkanyangka kulira palumpa mulamularingangi munuya palunya wananingi.

<sup>12</sup> Palu Philipalu pitjala Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkangi panya Godalu anangu tjuata palumpa mulamularingkunyangka walytjanmara mayatjangku kanyintja. Kaya anangu tjuatangku kulira mulamularingu paluru wangkanyangka, ka tjananya urungka baptise-katingu.<sup>13</sup> Ka wati panya Simonnga kulu Jesuku mulamularingu, ka palunya urungka baptise-katingu. Ka palula malangka paluru Philipala junguringkula palula tjungu para-ngarangi, munu Philipalu kutjupa pulka tjuata Godaku wityulatarangu palyannyangka nyakula kuliningi, “Awari! Nyangatja wiru mulapa.”

<sup>14</sup> Kaya wati panya Jesulu iyantja tjuatangku Jerusalemalangu kulinu anangu Tjamiriyanya ngurara tjuata Godaku Tjukurku kulira mulamularingkunytja munuya palulanguru Peternya pulanya Johnnga iyanu palula tjanalakutu.<sup>15</sup> Ka pula ngura pala palula wirkara mulamularingkupai tjuata Godala tjapiningi paluru Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpatjunktjaku.<sup>16</sup> Panya Kurunpa Milmilnga tjanala kuwaripa tjarpanytja wiyatu, palu tjana urungka tjarpara kutju baptise-aringu ini Jesula kutjunga, ka Kurunpa Milmilnga tjanala kuwaripatu tjarpanytja wiyatu.<sup>17</sup> Ka Peterlu pula Johntu tjanala katangka mara tjunkula Godala tjapinnyangka nyara palula ara Kurunpa Milmilnga tjanala unngu tjarpangu.

<sup>18-19</sup> Ka wati panya Simontu nyangu Kurunpa Milmilnga tjanala unngu tjarpanyangka Jesulu iyantja kutjarangu tjanala katangka mara tjunkunyangka. Munu paluru mukuringangi paluru pula purunyajutu anangu tjuatangka mara tjunkunytjikitja munu Peternya pulanya Johnnga mani ungkula ngatjiningi alatji wangkara, “Wati wiru kutjara! Ngayunyani pula nintila, wityulangu palyantjaku, kana nyupali purunyaju anangu kutjupa tjuatangka mara tjunkula alatjinama, ka Kurunpa Milmilnga tjanala kulu tjarpama.”

<sup>20</sup> Ka Peterlu mani ungkunyitjikitjangku wangkanyangka kulinu munu palunya paira wangkangu alatji, “Wiya, mani palatjanku ma-kati munu pula manirara ngula ngura kurangka tjarpa! Panya nyuntun ngunti kulini Godaku Kurunpa manangka payamilantjikitjangku.<sup>21</sup> Nyuntun ngalila tjungutja wiya, kanta Godalu nyuntunya nintintja wiya wara nyanga purunypa palyantjaku, panya paluru nintingu nyanganyi nyuntu ngunti unngu mukuringkunyaangka.<sup>22</sup> Nyuntun kurangu ngunti kulini manangka payamilantjikitjangku! Palu kuntaringkula wantima mununku kampa kutjuparira Godala tjapila nyuntumpa kalyparingkula nyuntunya pungkuwiyangu wantinytjaku.<sup>23</sup> Ngayulu kulini nyuntun ngalimpa pulkara nyararinganyi ngali purunyaju palyantja-tjaratja, munu nyuntu kuraringkula rawa alatjitu kurangka nyinanyi putu wantira.” Alatji Peterlu palula wangkangu.

<sup>24</sup> Ka Simonnga nyangatja kulira nguluringu munu palula pulala wangkangu, “Wanyutju pula tjapila Godala ngalina manirara ngura kurangka waninytjaku-tawara.” Ka pula mulapatu Godala tjapinu palumpa.

<sup>25</sup> Munu pula ngura nyara palula anangu tjuatangka rawangku tjakultjuningi tjukurpa Jesunyatjara. Palulanguru pula wangkara wiyaringkula



ma-pakanu malaku ngura Jerusalemalakutu. Munu pula manta panya Tjamiriyalawanu ngapari malaku pitjala ngura tjukutjuku tjutangka kulu Tjukurpa Palya tjanala ngapartji piruku tjakultjunangi anangu kutjupa tjutangka.

*Philipalu Wati Itjiyau-piyanya Ngurarangka Wangkanytja*

<sup>26-28</sup> Ka Israelta ulparira manta kutjupangka ngura ini Itjiyau-piyala wati kutju nyinangi. Ka ngura nyara palumpa mayatja pulka minyma nyinangi munu paluru wati panya palunya kamanta tjunu Itjiyau-piyaku mani atunymankunytjaku. Palu wati nyara paluru Godanya kulilpai munu kutjupa-ara paluru wakina wiila kutjaratarangka tatira alinytjaralku anu parari Jerusalemalakutu munu wirkara timpula pulkangka tjarpara Godanya walkuningi. Munu paluru walkura wiyaringkula malaku anangi ngurakutu munu wakinangka ankula paluru nyiri Aitjayalu iriti walkatjungkunytja nyakula wangkarinangi.

Ka nyara palula-arangka Philipanya manta panya Tjamiriyala nyinangi Jerusalemala alinytjara, ka nyara palula nyinanyangka Mayatja Godaku angeltu Philipala utiringkula wangkangu alatji, "Ara Jerusalemalakutu munu Jerusalemalanguru munkara ma-pitja ulparira, panya iwara pulka nyara Kaatalakutu ma-ngarinyi, iwara nyara palulawanu ma-pitja ilytjivanu." Alatji angeltu wangkangu Philipala. Ka paluru angelta kulira wanganara ma-pakanu munu ankula ankula ngura tjuta wantikatira ngulalta ma-nyangu wati panya Itjiyau-piyanya ngurara wakinangka mapitjanyangka. <sup>29</sup> Ka Kurunpa Milmilu Philipala wangkangu, "Ma-ilariwa wakinakutu nyara munu ilanku wananna."

<sup>30</sup> Ka Philipalu wakinakutu ma-ilingkula kulinu wati panyangu tjukurpa Aitjayalanguru nyakula wangkanyangka, munu tjapinu wati palula, "Nyuntu wanyu tjukururungku kulini pala nyuntu nyakula wangkanytjanya?"

<sup>31</sup> Ka watingku panya wangkangu, "Wiya, putuna kulini. Kutjupangu nintingu wangkara nintinyangka tjinguru kulilku. Wanyu nyuntu wakinangka nyanga ngalya-tatila mununi wangkara nintinma." Ka Philipanya tatira palula itingka nyinakatingu.

<sup>32</sup> Ka tjukurpa panya paluru Aitjayalanguru nyakula wangkanytjanya nyanga alatji ngarangi,

"Wati palunyaya tjiipi purunypa katingu iluntankunytjaku, ka paluru piluntu alatjitu pika pulka mantjnu ngaparpungkula tjukurpa wangkanytja wiyangu.

Panya lamalama pilunpa uriwiya ngaripai watingku inyukitjangku tjiiramilannyangka,

palu purunypa paluru wangkanytja wiya alatjitu ngarangi.

<sup>33</sup> Uwa, palunyaya witiira anangura wangkara ngunti kuranmanangi wati kura-palku munya iluntankunytjaku ma-katingu,

ka kutjupa palumpa anga-wangkanytja wiya alatjitu.

Ka nganalu wanyu tjukurpa palumpa tjitjtjara, pakalitjara wangkaku?

Wiya alatjitu, panya paluru wati yangupala ilungu tjitji wiya alatjitu."

\*

<sup>34</sup> Ka wati panya Itjiyau-piyanya ngurarangu Philipala tjapinu alatji, "Wanyuni tjakultjura wati nyanga wangkatjarangu ngananya wangkanyi? Palurunku walytjangku wangkanyi? Munta kutjupa wangkanyi?" <sup>35</sup> Ka Philipalu tjukurpa pala palulanguru wati panya palula utira tjakultjunangi Tjukurpa Palya Jesunyatjara. <sup>36-37</sup> Munu

pula ankula ankula karu urutjara nyangu, ka wati panyangku Jesuku mulamularingkula wangkangu, “Karungka nyanga uru ngarinyi. Wanyuni nyanga palula urungka tjarpatjura baptise-kati.”\*

<sup>38</sup> Munu wati panya paluru palumpa wakina ngaratjunu. Munu pula ukalingkula urungka ankula tjarpangu. Ka Philipalu palunya urungka tjarpatjura baptise-katingu. <sup>39</sup> Ka pula urunguru ngalya-pakannyangka Kurunpa Milmiltu Philipanya katingu, ka wati panya Itjiyau-piyanya ngurarangku palunya piruku nyakunyitja wiya, palu paluru pukulpa mulapa anu ngurakutu.

<sup>40</sup> Ka Philipalu nyangu, “Ai! Ngura kutjupangkampanal nyangatja nyinanyi ngura ini Atjatatjala.” Munu paluru ma-pakanu alinytjara munu ankula ngura ngururitja tjutangka Tjukurpa Palya Jesunytjara anangu tjutangka tjakultjunangi munu ngura ini Tjiitjarialalta wirkanu.

## 9

### *Saulnya Jesuku Walytjaringkunyitja* (Acts 22:6-16; 26:12-18)

<sup>1-2</sup> Ka ngura Jerusalemala wati panya Saulnya Mayatja Jesuku walytja tjutaku rawatu pikaringangi munu tjananya iluntankunyitjikitjangu wangkara ngulutjinganingi. Munu paluru piruku kuliningi ngura Tamatjakalakutu ankula ngura nyara palula ngapartji Jesuku walytja kutjupa tjuta kurantjikitjangu. Munu paluru wati panya Jewku tjukurtjara pulkangka ankula tjapinu wangkara, “Wanyuni nyiri walkatjura uwa, kana Tamatjakalakutu kati mununa wirkara wali inmaku tjunguringku-paingka tjarpara wati kuranyitja tjutangka nintila, kaya nyakula kulilku, Munta, tjukurtjara nyara pulkangu wati nyangatja iyanu wati minyama kulukulu Jesunya wanalpai tjuta nyakula witira Jerusalemalakutu katinytjaku.” Alatjini walkatjura unguuliyala, kana ankula Jesuku walytja tjuta witira ngalya-katiku nyuralakutu.” Ka mulapatu walkatjura unguuliyanu.

<sup>3</sup> Ka paluru nyiritjara ma-pakanu Tamatjakalakutu wati malpa tjutatjara munuya ankula ankula ngura palulakutu ilaringu, ka ilkaringuru tili pulkangu irnyanu. <sup>4</sup> Ka wati panya Saulnya punkanu mantangka munu kulinu ilkaringuru wangkanyangka alatji, “Saul! Saul! Nyaakunin titutjarangu kurani?”

<sup>5</sup> Ka Saulalu wangkangu, “Palu ngananyan wanyu?”

Ka wangkangu, “Ngayuluna Jesunya, panya nyuntunin rawangku kurani. <sup>6</sup> Palu kuwari pakara ara pala Tamatjakalakutu, kanta kutjupangu wangkaku nyuntu nyaa palyantjaku.”

<sup>7</sup> Kaya wati panya tjuta palula tjungu ankunytjatjanu wangkanyitja wiya ngarangi, panya wangkaya kulinu palu ananguya putu nyangangi. <sup>8</sup> Ka Saulnya mantanguru pakanu, palu putu nyangangi, kaya mara witira katingu walikutu. <sup>9</sup> Ka paluru tjintu mankurpa kuru pati nyinangi nyakunyitja wiya alatjitu munu mai kulu ngalkuntja wiya munu kapi tjikintja wiyatu.

<sup>10</sup> Ka tawunu nyara palula wati Jesuku walytja kutjupa nyinangi ini Ananaytjanya. Ka Mayatja Jesulu palula utiringkula ini wangkangu, “Ananaytja!”

\* **8:36-37** Wati kutjupangu kunyu verse 37 walkatjunu munu maja tjungunu Luke-aku tjukurta alatji – *Ka Philipalu wangkangu palula, “Nyuntu Jesuku kurunpa winki mulamularingkunyangkampana nyuntunya palya baptise-katiku.”* Ka wangkangu, “Uwa, ngayulu Jesuku Christaku mulamularinganyi panya paluru Godaku katja.”

Ka paluru kuru unngutjangku nyangangi munu palula wangkangu, “Uwa, kuliniñanta Mayatja.”

<sup>11</sup> Ka wangkangu, “Pakara ara iwara ini ‘Tjukururulakutu’ munu wati panya Judasaku ngurangka wirkara tjapila wati ini Saulaku ngura panya Taatjatjanya nguraraku, panya paluru kuwari ngayula nyinara tjapini.

<sup>12</sup> Panya ngayulu palunya nintinu ka paluru kuruntu nyanganyi nyuntu pitjala palula mara katangka tjunkunyangka palunya kuru alantjaku. Ka nyuntu ara palulakutu!”

<sup>13</sup> Ka Ana-nayatjalu wangkangu, “Wiya Mayatja, anangu tjtangkuya palunyatjara wangkangi, panya wati nyanga paluru kunyu Jerusalemala nyuntumpa walytja tjtaku pikaringkula tjananya pulkara kuralpai. <sup>14</sup> Ka kunyu kuwari Jewku tjukurtjara pulka tjtangku wati nyanga palunya witunu ngura nyangaku pitjala nganananya ngapartji nyuntumpa walytja tjuta witintjaku.” Alatji Ana-nayatjalu nguluringkula wangkangi.

<sup>15</sup> Ka Mayatjalu palula wangkangu, “Wiya, ara palulakutu! Panya wati nyanga palunyaña ngayulu ngurkantanu ngayuku waraka palyantjaku munu tjukurpa ngayunyatjara wangkanytjaku anangu Jew wiya tjtangka, tjanampa mayatja tjtangka, munu anangu Israelkunu tjtangka kulukulu. <sup>16</sup> Kaña palunya nintilku panya paluru ngayuku warkarinyangka kutjupa tjtangku palunya pulkara pikantankuku.” Alatji Mayatjalu Ana-nayatjala wangkangi.

<sup>17</sup> Ka paluru anu wali panya Saulanya nyinanytjitjakutu munu tjarpara nyangu palunya. Munu palula mara katangka tjunkula wangkangu, “Saul, walytja wiru! Mayatja Jesuluni nyuntulakutu witunu, panya iwarangka ngalya-pitjanyangka paluru nyuntula utiringu. Panya paluruni kuwari nyuntulakutu iyanu nyuntu piruku kuru alaringkula nyakunyitjaku, ka Kurunpa Milmitu kulu nyuntula unngu tjarpara nyuntunya kanyilku.”

<sup>18</sup> Ka mapalku kutjupa kutjupa tjukutjuku mulapa palumpa kurunguru punkanu, ka paluru kuru alaringkula nyangangi. Munu palulanguru paluru pakanu, ka palunya urungka baptise-katingu. <sup>19</sup> Palulanguru paluru uparingkunyitjatjanungku mai ngalkunu munu malaku ipilyarira kunpuringu.

### *Saululu Tamatjakala Tjukurpa Wangkanytja*

Palulanguru Saulanya Jesuku walytja tjtangka tjungu nyinangi tjiñtu mankurpa ngura pala Tamatjakala. <sup>20</sup> Munu paluru Jew tjtaku wali imnatja tjtangka tjarpara tjukurpa Jesunyatjara wangkangi anangu tjtangka. Munu paluru tjakultjunangi tjanala panya Jesunya Godaku katja. <sup>21</sup> Kaya paluru wangkanyangka kulira putu nguwanpa kuliningi, “Wati panyatja nyangatja, panya Jerusalemala tjananya ini nyanga Jesunya walkunnyangka iluntanangi. Munu panya kunyu nyangatja pitjangu Jesuku walytja tjuta witera malakungku katinytjikitja Jewku tjukurtjara kuranyitja tjtakutu.”

<sup>22</sup> Palu Saululu tjukurpa Jesunyatjara kurunpa rapangku tjanala wangkangi munu tjananya wangkara mukumukuningi. Panya paluru alatji utira wangkangi, “Iriti panya Godalu kalkunu Wankarunkupainya iyantjikitjangku, ka kuwarilta wirkanu wankarunkupai panya paluru, Jesunya Christanya.” Kaya tjukurpa nyanga alatji wangkanyangka wati Jew nyara palunya ngurara tjtangku putu kuliningi palunya ngapartji anantjikitjangku.

<sup>23</sup> Munuya ngula tjiñtu tjuta ngarala wiyaringkunyangka paluru tjana mitingka tjunguringu munuya wangkara kuliningi palunya iluntankunytjikitjangku. <sup>24</sup> Palu kutjupangku kulintjatjanungku Saululu tjakultjunu.

Ka panya tjana mungangka kalala kulu tawunu pala Tamatjakaku kaita pulkangka kumpira patara nyinangi paluru ngalya-pakannyangka pungkula iluntankunytjikitja. <sup>25</sup> Ka palulanguru munga kutjupa Saulaku malpa tjutangu palunya kampakatu katingu munuya wall-pa katunguru palunya piti pulkangka ruupangka karpira ukalilyinu urilktu, ka Tamatjakalanguru ngulu kumpira wirtjapakanu Jerusalemalakutu.

### *Saulanya Jerusalema Nyinanytja*

<sup>26</sup> Munu paluru Jerusalema wirkara Jesuku walytja tjutangka tjunguringkunytjikitja mukuringangi, palu putuya kulinigi, panya paluru tjanaya palumpa putu mulamularingkula nguluringangi kulira, "Panya nyanga paluru Jesuku walytja wiya." <sup>27</sup> Ka wati panya Paanapatjalu palunya ngaltunytjungku pitjala altira katingu wati panya Jesulu iyantja tjutakutu. Munu paluru tjanala ara uwankara tjakultjunu panya Saulanya iwarangka ankula Jesunya nyakunytja, munu Jesulu palunya wangkanytja, munu paluru rapangku tjukurpa Jesunyatjara ngura panya Tamatjakala wangkanytja kulu tjanala tjakultjunu. Alatji Paanapatjalu tjanala ara uwankara tjakultjunu, kaya kulira mulamularingu.

<sup>28</sup> Ka palulanguru Saulanya Jesuku walytja tjutangka tjunguringu munu paluru tjanala tjungu para-ngarangi ngura Jerusalema. Munu paluru tjukurpa Jesunyatjara rapangku alatjitu anangu tjutangka paratjakultjunangi. <sup>29</sup> Munu paluru Jew panya Kuriki wangkapai tjutangka wangkangi, panya paluru tjana Kurikiku ara tjuta kulira wanalpai, munuyanku Saulalu tjananku rawangku ngaparku wangkangi. Panya tjana palumpa mulamularingkunytja wiya mirpanaringi munuya palunya iluntankunytjikitja mukuringangi. <sup>30</sup> Kaya Jesuku walytja kutjupa tjutangu nyanga palunya kulira Saulanya iluntankunytjaku-tawara makatingu Tjuitjariyalakutu munuya pautangka ma-iyanu ngura walytjakutu Taatjatjalakutu.

<sup>31</sup> Kaya palulanguru Jesuku walytja tjuta ngura winkingka manta Judeala, Galileela munu Tjamiriyala kulu pukulpa nyinangi panya mirpantju tjuta tjanampa pikaringkunytja wiyaringu. Ka panya Kurunpa Milmiltu tjananya kunpuningi munu kurunpa rapaningi Jesunya tunguntuntu wanantjaku. Kaya kutjupa tjuta mulapa Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringangi munuya pukulpa nyinangi Mayatja Jesunya rawangku walcura.

### *Wati Ini Aini-yatjanya Palyaringkunytja*

<sup>32</sup> Ka Peternya panya ngura tjutangka para-pitjalinangi, munu paluru ngura ini Litala wirkanu munu Jesuku walytja tjutakutu ankula palula tjanala tjunguringu. <sup>33</sup> Munu nyara palula nyangu wati pikatjara ini Aini-yatjanya tjanala tjungu nyinanyangka. Wati paluru wawanyapa munu piitangka rawa ngaringi kuli 8 pakantja wiya alatjitu. <sup>34</sup> Ka Peterlu palula wangkangu, "Aini-yatja! Jesulu Christalunta kuwari palyarunguni, ka pakala mununku mantara karpila." Ka paluru mapalku pakara ngarangu. <sup>35</sup> Kaya ngura nyara palula nyinapai winkingu nyangu palyaringkula ngaranyangka, manta panya Tjaranta nyinapai tjutangu kulu. Munuya nyakunytjatjanu Mayatja Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringu winki mulapa.

### *Minyma Ini Tapitjanya Ilunyangka Pakaltjingantja*

<sup>36</sup> Palu tawunu ini Tjapala minyma kutjupa Jesuku walytja nyinangi ini Tapitjanya. Kaya wangka Kuriki wangkapai tjutangu palunya ini

wangkapai alatji *Tuukatjanya*. Panya paluru rawangku wiru tjuṭa palyalpai anangu tjuṭaku munu anangu ngalṭutjara tjuṭa atunymankupai.

<sup>37</sup> Ka Peternya ngura nyara Litala nyinanyangka minyma panya paluru pika pulkaringkula ilungu. Kaya ilunyangka palunya puntu minangka paltjinu munuya katira ruuma katutjangka tjunkula wantingu. <sup>38</sup> Ka Tjapanya panya ngura Litala itingka, kaya ngura pala Tjapala Jesuku walytja tjuṭangku kulinu Peternya ila ngura Litala nyinanyangka. Munuya palulanguru wati kutjara witura iyanu Peterlakutu. Ka pula Peterla wirkara wangkangu, “Wiru ngana, ngali nyuntunya alṭinytjikitja pitjangu. Wanyu warpungkula pitja!”

<sup>39</sup> Ka Peternya pulala tjunguringkula mapalku anu. Ka paluru ngura nyara palula wirkankunyangka tjana palunya patara mantjinu munuya ruuma katutjakutu katingu. Kaya wanakala kutjupa tjuṭa Peterla itingka ngarala ulara waningi, munuya palula nintinu ulytja kutjupa kutjupa tjuṭa minyma panya paluru palyantja nganmanytju wanka nyinaralpi. <sup>40</sup> Ka Peterlu nyakunytjatjanungku tjananya uwankara rूमanguru urilkutu iyanu. Munu paluru tultjungarakatira Godala tjapinu, munu palulanguru minyma panya ilunytja nyakula wangkangu, “Tapitja! Pakala!” Ka paluru kuru alaringu munu Peternya ngalya-nyakula pakanu munu nyinangi piitangka. <sup>41</sup> Ka Peterlu palunya mara witera pakaltjinganu paltjura ngaranytjaku, munu paluru Jesuku walytja tjuṭa altingu minyma panya wanakala tjuṭa kulu. Munu tjananya nintinu minyma panya ilunytjatjanu wankaringkula ngaranyangka. <sup>42</sup> Kaya ngura nyara palula anangu winkingku kulinu minyma panya ilunytjanya wankaringkunytja, munuya tjuṭa mulapa Mayatja Jesuku mulamularingu. <sup>43</sup> Ka Peternya ngura nyara Tjapala nyinangi tjintu tjuṭa mulapa wati ini Simonku ngurangka. Wati nyara paluru panya kukaku miringuru latja tjuṭa palyalpai.

## 10

### *Peternya Munu Kuniliyatjanya*

<sup>1</sup> Ka ngura panya Tjiitjariala wati kutjupa nyinangi ini Kuniliyatjanya. Wati nyanga paluru tjaultji tjuṭaku mayatja nyinangi munu paluru tjaultji 100 kanyilpai. Ka tjaultji nyara paluru tjana panya Italinya ngurara tjuṭa. <sup>2</sup> Ka Kuniliyatjanya wati Jew wiya, munu paluru, munu palumpa walytjapitingku kulu Godanya wanganarangku kulilpai munuya palunya kutju walkulpai. Munu wati nyara paluru anangu ngalṭutjara tjuṭa munytjangku ungkupai munu Godala titutjarangku tjapilpai.

<sup>3</sup> Ka tjintu kutjupa kalala kakarara-wiltja paluru Godala nyinara tjapiningi, munu paluru kuruntu nyangu panya Godaku angelpa palula utiringkunyangka. Ka paluru ngalya-ilaringkula palunya ini wangkangu, “Kuniliyatja!”

<sup>4</sup> Ka paluru urulyarara nguluringu munu angelpa panya palunya pulkara nyangangi, munu wangkangu, “Uwa mayatja! Nyaakun mukuringanyi?”

Ka angeltu palula wangkangu, “Godanya nyuntumpa pulkara pukularinyi nyuntu palula rawangku tjapinnyangka munu panya ngalṭutjara tjuṭa munytjangku ungkunyangka. Munu paluru nyuntunya kulintjatjanungku ngayunya witunu nyuntula wangkanytjaku. <sup>5</sup> Ka wanyu kulila! Wati mankurpa witura iyala tawunu nyara Tjapalakutu, kaya ankula wati ini Simon Peternya ngurira alṭira ngalya-kati. <sup>6</sup> Panya wati nyara paluru Simon kutjupaku walingka unytju nyinanyi urungka itingka. Simon nyara paluru panya kuka miringuru latja tjuṭa palyalpai. Kaya

ngura nyara palulanguru Peternya altira ngalya-katinytjaku wangka!" Alatji angeltu Kuniliyatjala wangkangu.

<sup>7</sup> Ka angelpa paluru wangkara ankunyangka Kuniliyatjalu wati mankurpa altingu, kutju tjaultji palula tjungu warakaripai wati panya Godaku mulamularingkupai, munu wati walingka warakaripai kutjara kulu. <sup>8</sup> Munu paluru tjananya altira wangkangu panya angeltu palula wangkanytja munu tjananya witura iyanu ngura Tjapalakutu. <sup>9</sup> Kaya ma-pitjala munga kutju ngururpa ngaringu ngura kutjupangka, munuya mungawinki pakara anu munuya ankula tjintu katuringkunyangka ngura Tjapalakutu ngalya-ilaringu.

Ka tjana kuwaripatu ila pitjanyangka wati nyara Simonku walingka Peternya wali katu tatinu Godala tjapintjikitja. <sup>10-11</sup> Munu paluru tjapira pulkara paltjatjiratjaringu mai kuwaripangu palyannyangka munu maiku patara paluru nyinara kuruntu nyangangi ilkari alaringkunyangka. Ka ilkaringunguru ngalya-ukalingangi pulangkita purunypa lipi pulkanya kuuna kutjara kutjaranguru witura kanyira palulakutu tjurunnyangka. <sup>12</sup> Ka mantara palula unngu kutjupa kutjupa tjuta wanka ngarangi mantangka para-ngarapai tjuta, panya tjinatjara tjuta, tjuninguru ankupai tjuta, tjulpu tjuta kulukulu, palu uwankara kuka wiya. <sup>13</sup> Ka ilkaringunguru palula wangkangu, "Peter! Pakala mununku nyanganpa pungkula ngalkula!"

<sup>14</sup> Ka Peterlu wangkangu, "Wiya Mayatja, nyanganpa kuka wiya! Panya Moselulanya painu nyanga palu purunypa tjuta ngalkuwiyangu wantinytjaku. Panya nyanga palu purunypa nganmanytju ngalkuntja wiyatu, kuka tjuta kutjuna ngalkupai.\*"

<sup>15</sup> Ka piruku ilkaringunguru palula wangkangu, "Wiya, nyangatja kuka alatjitu Godalu palyanmankunytja, ka wantinytja wiyangu ngalkula paluru palyanmankunyangka." <sup>16</sup> Munu nyanga palu purunypa kutjara ara wangkanytjatjanungku piruku kutju-arala wangkangu. Ka palulan-guru mantara panya kuka winki malakungku ma-katunu ilkarikutu.

<sup>17</sup> Ka Peterlu nyakunytjatjanungku nyinara kuliningi, "Nyaana panyatja nyangu? Godanya ngayulu nyaaringkunytjaku mukuringanyi?" Ka paluru nyinara putu kulinyangka wati panya Jew wiya mankurpa pitjala urilta ngarangi Kuniliyatjalu iyantja mankurpa, panya tjana Simonku ngura ngurira nyangu munuya patara ngarangi. <sup>18</sup> Munuya urilnguru tjapiningi, "Wati ini Simon Peternya nyangangka nyinanyi?"

<sup>19</sup> Ka Peterlu panya wali katu kuwaripangu nyinara putu kuliningi, ka Kurunpa Milmltu palula wangkangu, "Kulila! Wati Jew wiya mankurtunta ngurini. <sup>20</sup> Ka pakala munu ukalingkula tjananya wanganarangu kulira wanala wantinytja wiyangu, panya ngayuluna tjananya iyanu nyuntulakutu." <sup>21</sup> Ka Peterlu tjananya ukalingkula nyangu ngaranyangka munu wangkangu, "Uwa, ngayuluna wati panya paluru panya nyura ngayuku nguriningi. Palu nyaaku nyura wanyu pitjangu?"

<sup>22</sup> Kaya palula wangkangu, "Wati ini Kuniliyatjalulanya witu pa-nya tjaultji tjutaku mayatjangku. Panya paluru wati palya Godanya wanganarangu kulilpai munu palunya kutju walkulpai. Kaya Jew tjuta palumpa mukuringkupai. Palu Godaku angeltu palula wangkangu nyuntunya altinytjaku nyuntu palumpa ngurangka ankula Tjukurpa Palya

\* **10:14** Leviticus 11

wangkanytjaku.”<sup>23</sup> Ka Peterlu tjana wangkanyangka kulira tjananya altira tjunu walingka, kaya munga kutju ngaringu.\*

Munuya mungawinki Peternya tjana tjungu ma-pakanu Tjiitjariyalakutu, ka Jesuku walytja kutjupa tjuṭa kulu palula tjungu anu ngura nyara Tjapalanguru.<sup>24</sup> Munuya ngururpa ngarira mungawinkilta wirkanu Tjiitjariyala. Palu tjana kuwaripatu ila pitjanyangka Kuniliyatjalu palumpa walytja tjuṭa, malpa tjuṭa kulu altingu palumpa ngurakutu pitjanytjaku, kaya pitjala wati panya palula tjunguringkula Peterku ala-ala nyinara pataningi.<sup>25</sup> Ka Peternya palumpa walingka wirkankunyangka Kuniliyatjanya ngaparikatira palula kuranyu tultjungarakatingu munu palunya walkuningi.<sup>26</sup> Ka Peterlu minara pakaltjingara wangkangu, “Wati ngana! Kulila! Ngayunya walkulwiyangu wantima, panya ngayuluna wati alatjitu nyuntunya purunypa.”

<sup>27</sup> Munu pula tjukutjuku ngarala wankara palulanguru walingka tjarpangu, ka Peterlu nyangu anangu Jew wiya tjuṭa mulapa tjunguringkula patara nyinanyangka wali unngu.<sup>28</sup> Munu paluru tjanala wangkangu, “Nyura panya ninti Jew tjuṭaku, panya nganana tjaka Jew wiya tjuṭangka tjunguringkupai wiya, panya nganana Moseku ara kulilpai tjuṭa. Palu Godalu ngayunya wangkangu anangu kutjupa tjuṭangka wiyankuwiyangu wantinytjaku.<sup>29</sup> Kana nyura altinyangka wantinytja wiya wanganara pitjangu. Palu nyaakuṅi nyura wanyu altingu?”

<sup>30</sup> Ka Kuniliyatjalu palula wangkangu, “Uwa, mungatu ngayulu ngerangka nyinangi kakarara-wiltja, mununa Godala tjapiningi, mununa nyangu wati mantara piranpatjara utiringkula ngaranyangka ngayula kuranyu.<sup>31</sup> Kani ini wankara alatji wangkangu, ‘Wati wiru! Godalu kuliningi nyuntu palula tjapinnyangka mununta nyangangi ngaltutjara tjuṭa kulu munytjangu ungkunyangka.<sup>32</sup> Ka nyuntu wati mankurpa witura iyala ngura Tjapalakutu, kaya ankula wati ini Simon Peternya ngurira altira ngalya-kati. Panya wati nyara paluru Simon kutjupaku walingka unytju nyinanyi urungka itingka. Simon nyara paluru panya kuka miringuru latja tjuṭa palyalpai. Kaya ngura nyara palulanguru Peternya altira ngalya-katinytjaku wanka!’ Alatjini wangkangu angeltu.<sup>33</sup> Kana mapalku witunu wati mankurpa nyuntunya altinytjaku, ka palan wiru alatjitu pitjangu. Godalu panya nyuntunya wankara nintinu tjukurpa wiru palumpa nganana wangkanytjaku, kala nyangatja Mayatja Godala mirangka nyinanyi nyuntu wangkanyangka kulintjikitja.”

### *Peterlu Kuniliyatjala Tjanala Tjukurpa Wangkanytja*

<sup>34</sup> Ka Peterlu wangkangu tjanala alatji, “Uwa, kuwarina nintiringku panya Godalu anangu uwankara tjungu lipula nyakupai, panya paluru ngayunya nganmanytju nintinu ngayulu Jew wiya tjuṭangka palya tjunguringkunyitjaku. Panya paluru nyuranya Jew wiya tjuṭa kutjupa nguwanpa nyakunytja wiya, palu purunypatu nyanganyi ngananyanya purunypa, munu panya anangu uwankaraku palu purunypatu tjungu mukuringkupai Jew tjuṭaku munu Jew wiya tjuṭaku kulu.<sup>35</sup> Panya paluru pukularipai anangu tjuṭangu palunya ngurkantara walkunnyangka, Jew tjuṭangu munu Jew wiya tjuṭangu kulu. Paluru uwankaraku pukularipai palunya wanganrangku kulira tjukaruru nyinanyangka

\* **10:23** Panya Godalu Peternya ilkarunguru mantarangka nintinu kutjupa kutjupa tjuṭa palya ngalkuntjaku, ka palulanguru paluru nintiringkunyitjanungku palya kulinu Jew wiya tjuṭangka tjunguringkunyitjikitjangu.

nyakula. <sup>36</sup> Panya Godalu Tjukurpa Palya nganana utinu anangu Israelkunu tjutangka.\* Ka tjukurpa paluru alatji ngaranya panya Jesunya Christanya anangu uwankaraku ngalkilpa ilungu, panya paluru mayatja pulka uwankaraku nyinanyi, ka nyara palulanguru anangu uwankara wankaringkula Godala kalypa nyinanytjaku ngaranya. Ka nyura ninti tjukurpa nyangaku.

<sup>37-38</sup> “Munu nyura ninti panya wiru mulapa utiringangi ngura wink- ingka manta Judealawanu, panya nganmanytju Johntu anangu tjutangka wangkangi kura palyantjatjanu kuntaringkula piruku palyantja wiyaringkunyitjaku munu urungka baptise-arinytjaku. Ka nyara palu- aratu panya Godalu ngurkantanu Jesunya Nazarethanya ngurara wara palumpa palyantjaku munu palula Kurunpa Milmilnga tjarpatjunu ka paluru Kurunpa Milmilngatjarangu kutjupa kutjupa pulka tjuta wityulungku palyaningi. Munu paluru uru panya Galileela itingka para- ngarala wiru tjuta palyaningi anangu tjtaku munu paluru pikatjara tjuta kulu palyarunguningi mamu panya Satantu kurara kanyintja tjuta. Munu palu purunypatu manta Judealawanungku wityula pulkangku para-pitjalira palyaningi ngura tjutangka, panya Godanya palula tjungu alatjitu nyinangi.

<sup>39</sup> “Ka nganana panya nyangangi uwankara paluru manta Israelta palyantja ngura Jerusalemala tjanalawanungku munula kuliningi paluru tjukurpa wangkanyangka. Ka panyaya anangu palumpa mirpantju tjutangu palunya punungka wakara utitjunu, ka ilungu. <sup>40</sup> Palu tjtutu kutjara ngarala wiyaringkunyangka Godalu palunya wankara pakaltjin- ganu, munu palunya anangu tjutangka utinu tjana palunya pakara wanka nyinanytja nyakunyitjaku. <sup>41</sup> Anangu uwankarangu palunya nyakunyitja wiyatu, palu nganana Godalu panya ngurkantankunyitja tjutangu kutju palunya nyangu, munula palula tjungungku ngalkula tjikiningi paluru ilunytjatjanu pakannyangka malangka. <sup>42</sup> Kalanya Jesulu wangkangu alatji, ‘Tjukurpa Palya ngayunyatjaraya anangu tjutangka para-tjakultjunama, munuya tjanala wangkama panya mulapa ngayunya Godalu ngurkantara tjunu ngula anangu winki wanka tjuta munu miri tjuta kulu kuranyu ngaratjungkula ngurkantara tjarantjaku.’ Alatji Jesulu nganana wangkangu. <sup>43</sup> Ka panyaya Godaku wangkatjara tjutangu nganmanytju tjukurpa nyanga palunya wangkangi panya Jesunyatjara. Alatji panyaya wangkangi, ‘Anangungku kura palyannyangka Godalu palunya pungkunyitjaku ngaranya. Palu anangu paluru Godalu kalkun- tjitjaku mulamularingkunyangka Godalu palunya pungkuwiyangu kalyp- angku wantiku.’ Alatji Peterlu tjanala wangkangi anangu panya Jew wiya tjutangka.

<sup>44</sup> Ka tjana tjukurpa nyinara kulinyangka Kurunpa Milmilnga tjanala uwankarangka unngu tjarpangu. <sup>45</sup> Kaya tjarpanyangka nyakula wati panya Jew tjuta Peterla panya tjungu pitjanytja tjuta pulkara kulira wangkangi, ‘Awari! Godalu Kurunpa Milmilnga tjanala kulu tjarpatjunu Jew wiya tjutangka nganana purunypatu.’ <sup>46-47</sup> Panya Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpanyangka Kuniliyatjanya tjana wangka kutju- parira wangkangi Peterla tjanala mirangka munuya Godanya mirawanira walkuningi.

Ka Peterlu wangkangu palumpa malpa tjutangka, ‘Kurunpa Milmilnga kuwari anangu nyanganta tjarpangu alatjitu, panya nganana nganmanypa tjarpangu, palu purunypa. Ka wanyu nganalu nganana

\* **10:36** Anangu Jew tjuta panya Israelkunu tjuta, panya wati ini Israelnga palumpa tjanampa tjamu nganmanyitja iriti nyinangi.



pailku tjananya urungka tjarpatjura baptise-katinytjaku-tawara? Wiya alatjitu. Wanyula tjananya baptise-kati!”<sup>48</sup> Munu Peterlu palumpa malpa tjuta witunu tjananya katira urungka baptise-katinytjaku. Kaya mulapatu tjananya ini Jesula Christala baptise-katingu. Kaya palula malangka Kuniliyatjala tjana Peternya markunu tjanala nyinanytjaku piruku tjintu mankurpa.

## 11

### *Peterlu Ara Tjakultjungkunyja Jerusalemnya Ngurara Tjutangka*

<sup>1</sup> Kaya wati panya Jesulu iyantja tjutangku kulinu Jew wiya tjutangku Godaku tjukurpa wanganarangku kulira palumpa mulamaringkunyja. Kaya Jesuku walytja kutjupa tjutangku kulu palu purunypatu kulinu ngura winkingka manta Judeala. <sup>2</sup> Ka Peternya Jerusalemala malaku wirkankunyangka Jesuku walytja kutjupa tjutangku Jew panya tjutangku palumpa patara pika-pikaringkula ngalytjurmara wangkangi alatji, <sup>3</sup> “Kulila! Moseku ara panya ngaranya nganaa Jew wiya tjutangka tjunguringkunyja wiyangku wantinytjaku. Ka nyuntu kura Jew wiya tjutaku walingka tjarpangu munun tjanala tjunguringkula mai ngalkula tjikiningi.”

<sup>4</sup> Ka Peterlu uwankara tjanala tjakultjunu panya paluru Jew wiya tjutangka tjunguringkunyja. Alatji paluru wangkangu, <sup>5</sup> “Ngayulu tawunu panya Tjapala nyinangi wali kutjupangka mununa wali katu tatira Godala nyinara tjapiningi mununa ngalya alaringkula nyangu ilkari alaringkunyangka. Ka ilkariguru mantara pulangkita purunypa lipi pulkanya kuuna kutjara kutjaranguru witura kanyira ngayulakutu walatjunangi. <sup>6</sup> Kana nyangu mantarangka ngarinyangka ini kutjupa kutjupa tjuta inura tjuta munu liru, tinka, tjulpu tjuta kulukulu. <sup>7</sup> Kani ilkariguru wangkangu, ‘Peter! Pakala mununku kuka nyanganpa pungkula ngalkula!’ <sup>8</sup> Kana wangkangu, ‘Wiya Mayatja! Moselu panyalanya painu nyanga palu purunypa tjuta ngalkuwiyangku wantinytjaku. Kana ngurpa nyanga palu purunypa nganmanytju ngalkuntja wiya alatjitu.’ <sup>9</sup> Ka piruku ilkariguru ngayula wangkangu, ‘Wiya nyangatja kuka wirunya Godalu palyanmankunyja, ka wantinytja wiyangku ngalkula paluru wangkanyangka.’ <sup>10</sup> Munu nyanga palu purunypa kutjara-ara wangkanytjatjanungku piruku kutju-ara wangkangu, ngayulu Jew wiya tjutangka tjunguringkunyjtjikitjangu palya kulintjaku. Ka palulan-guru mantara panya kuka winki malakungku ma-katunu ilkarikutu.

<sup>11</sup> “Ka nyara palula arangka wati Jew wiya mankurpa pitjala ngarangi urilta wali nyara ngayulu nyinanytjala, panya wati nyara palunya tjananya ngura Tjiitjariyalanguru ngayulakutu iyanu. <sup>12</sup> Kani Kurunpa Milmiltu wangkangu, ‘Palula tjanala tjunguringkula ara wantinytja wiyangku!’ Kana mulapatu tjanala tjunguringkula anu. Kaya Tjapalan-guru Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu ngayula tjunguringkula anu wati nyanga mankur-mankurpa. Munula wirkanu ngura panya palula munula wati ini Kuniliyatjaku walingka tjarpangu. <sup>13</sup> Ka wati paluru nganapala tjakultjunu angelpa palula utiringkunyja palumpa walingka unngu. Ka kunyu angeltu palula wangkangu alatji, ‘Wati mankurpa witura iyala Tjapalakutu Simon Peternya altira ngalya-katinytjaku. <sup>14</sup> Ka paluru pitjala tjukurpa nyurala wangka. Ka nyura tjukurpa nyara palumpa mulamularingkunyangka Godalu nyuranya wankarunku nyurampa walytjapiti kulukulu.’ Alatji kunyu angeltu wati panya Kuniliyatjala wangkangu.

15 “Ka panya ngayulu Kuniliyatjala tjanala tjukurpa wangkangi, ka wangkanyangka Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpangu, panya nganana nganmanya tjarpangu, palu purunypatu tjanala unngu tjarpangu. 16 Kana kulinu panya Mayatja Jesulu wangkanyitja panya alatji wangkangu, ‘Johntu anangu tjuta urungka baptise-katingu, palu Godalu nyuranya baptise-katiku Kurunpa Milmilnga nyurala unngu tjarpajura.’ Alatji panya Jesulu wangkangu. 17 Uwa, Godalu Kurunpa Milmilnga nganana tjarpajunu ngana Jesuku Christaku mulamularingkunyangka, munu palu purunypatu Jew wiya tjutangka kulu tjarpajunu. Kana nyakula kulinu, ‘Yaaltji-yaaltjinkuna Godanya markulku tjanala tjarpajunkuwiyanngu wantinytjaku, panya paluru Godanya alatjitu anangungku markuntjaku wiya.’” Alatji Peterlu tjanala wangkara tjakultjuno Jew panya tjutangka.

18 Kaya tjukurpa nyanga palunya wangkanyangka kulira pilunaringu Peterla piruku ngalytjurmara wangkanytja wiya. Munuya wangkangu, “Munta-uwa! Godanya palumpa tjanampa kulu mukuringanyi Jew wiya tjutaku tjana kulu kura wantira palula tjunguringkula wanka titutjara nyinanytjaku.” Munuya palulangurulta pukularira Godanya walkura pulkara mirawaningi.

### *Jesuku Walytja Tjutaringkunyitja Ngura Antiyakala*

19 Ka panya Stephennga atura iluntankunyangka malangkaya Jesuku walytja tjuta Jerusalemalaguru ngulu ankula wiyaringu ngura kutjupa kutjupa tjutakutu, panya nyara palunya tjananya kuluya kurantjikitja mukuringangi Jesuku mirpantju tjutanku. Kaya kutjupa tjuta alinytjara anu manta ini Panitjijalakutu, munu munkara kulu tawunu ini Antiyakalakutu, kaya kutjupajara pautangka tatira urungka anu manta tjukutjuku ini Tjaipuritjalakutu. Munuya ngura nyara palula tjanala Jew tjutangka kutju Tjukurpa Palya Jesunytjara tjakultjunangi. 20 Kaya Jesuku walytja kutjupajara anu manta Tjaipuritjalaguru munu ngura ini Tjaarinilanguru tawunu panya Antiyakalakutu, munuya Tjukurpa Palya Mayatja Jesunytjara wangkangi Jew wiya tjutangka kulu. 21 Ka Godalu tjananya pulkara witulyanu tjana kutjupa kutjupa pulka tjuta palyantjaku munu rapangku wangkanytjaku, kaya anangu tjuta mulatu tjananya nyakula kulira Mayatja Jesuku mulamularingu munuya palumpa walytjaringu.

22 Kaya Jesuku walytja tjutanku Jerusalemala nyinanytjatjanungku kulinu Antiyakala nyinanytja tjuta Jesuku walytjaringkunyitja, munuya wati panya Paanapatjanya witura iyanu ankula tjananya wangkara kumpulntjaku. 23 Ka ankula wirkara nyangu Godalu tjananya pukultjungku wirura kanyinnyangka. Munu paluru pukularira tjananya rapaningi wangkara, “Godanyaya wantinytja wiyangku kurunpa winkingu titutjarangku wananma.” 24 Uwa, Paanapatjanya wati palya mulapa Godaku pulkara mulamularingkupai, munu paluru Kurunpa Milmilngu nintinnyangka wanganarangku kulira palyalpai. Ka pala palulanguru anangu tjuta mulapa Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringu.

25 Ka palulanguru Paanapatjanya anu ngura ini Taatjatjaku wati panya Saulanya ngurintjikitja. 26 Munu ma-wirkara ngurira nyangu munu palunya altira malakungku katingu ngura panya Antiyakaku. Munu pula ngura nyara palula rawa nyinangi kuli kutjara munu pula Jesuku walytja tjutangka Godaku tjukurpa nintiningi titutjarangku, kaya tjuta mulapa

nintiringangi. Ka panya ngura nyara Antiyakalaya anangu tjutangku Jesuku mulamularingkupai tjuta ininu *Jesuku walytja tjuta*.

<sup>27</sup> Ka nyara palula ara wati Godaku wangkatjara mankurpa Jerusalemalanguru pitjangu ngura Antiyakaku munuya Jesuku walytja tjutangka junguringu. <sup>28</sup> Ka wangkatjara kutju ini Aka-patjalu tjanala ngururpa pakara ngarala wangkangu Kurunpa Milmiltu nintinnyangka. Alatji paluru wangkangu, “Kulilaya! Panya ailuru manta winkingka ngaraku, ka mai pulka ngaranytja wiyaringkuku anangu tjutangku ngalkula paltjaringkunytjaku.” (Ka mulapatu ngula ailuru pulka ngarangu wati Rome-anya ngurara ini Kulutiyatjanya ngura winkiku mayatja pulka nyinanytja arangka.) <sup>29</sup> Kaya ngura nyara Antiyakala Jesuku walytja tjutangku kulintjatjanungku wangkangu mani pulka nguwanpa ungkunyitjikitjangu Jesuku walytja tjuta nyara Judeala nyinanytja tjuta. Munuya kutjangu kutjangu mani tjarara tjunangi tjananya ungkunyitjikitjangu. <sup>30</sup> Munuya Paanapatjanya pulanya Saulanya ungul’iyanu, ka pula Jerusalemalakutu katira ungu wati panya Jesuku walytjapiti atunymankupai tjuta.

## 12

### *Iratalu Jamesanya Iluntara Peternya Tjailangka Tjarpatjungkunyitja*

<sup>1</sup> Ka nyara palula ara ngura Jerusalemalaya mayatja Iratanya Jesuku walytja tjtaku pulkara kuraringangi munu palumpa tjaultji tjuta witu nu tjananya ngurira witera tjailangka tjarpatjungkunyitjaku, panya paluru tjananya tjituru-tjituru pulka palyantjikitja mukuringangi. Kaya mulapatu Jesuku walytja kutjapatjara witera tjailangka tjarpatjunu. <sup>2</sup> Munu paluru Johnku kuta Jamesanya iluntankunyitjaku wangkangu tjaultji tjuta, kaya palunya witera tjula warangka wakara iluntanu. <sup>3</sup> Kaya Jew panya kutjupa tjuta Jamesanya iluntankunyangka nyakula pukularingu. Ka Iratalu pukularinyangka kulira tjananya piruku pukulmankunyitjikitjangu kulinu munu Peternya kulu witintjaku wangkangu. Kaya tjaultji panya tjutangku palunya kulu ankula witu nu. Nyara palula ara panya Jew tjutangku mai pilytja ngalkuningi tjanampa ara panya *Katuwanu Ankunytjanya* kulintjikitjangu, kaya nyara palularalta Peternya witu nu tjaultji panya tjutangku. <sup>4</sup> Ka Iratalu tjananya wangkangu tjailangka waninytjaku ruuma unngutja mulata munu paluru tjaultji tjutangka 16-ta wangkangu palunya ngapartji-ngapartjingu angakanyintjaku. Kaya tjana kutjara kutjarangu kanyiningi ngapartji-ngapartjingu mungangka kalala. Panya Iratalu alatji kuliningi, “Kana inma nyanga ‘Katuwanu Ankunytjanya’ wiyaringkunyangka palunya koutpangka ngaratjungkuku anangu tjutangka mirangka palunya wankara kuranmankunyitjaku.” <sup>5</sup> Kaya tjaultji panya tjutangku Peternya tjaila unngu angakanyiningi kuutku patara. Kaya Peternya tjaila unngu nyinanyangka Jesuku walytja tjutangku Godala pulkara rawangku tjapiningi palunya walatjungkunyitjaku.

### *Angeltu Peternya Tjailanguru Walatjungkunyitja*

<sup>6</sup> Ka munga pala palula inma panya *Katuwanu Ankunytjanya* wiyaringkunyangka Iratalu kuliningi alatji, “Kuwarina mungawinki pakara wati panya palunya kuutpangka ngaratjungkuku.” Ka Peternya panya munga pala palula tjaila unngu ngaringi tjaultji kutjarangka ngururpa, panya tjaultji nyara paluru pula Peterku mina kutjara jungura palumpa pulampa minangka tjiinangka karpira ngaringi, ka tjaultji kutjara kutjupa tuwangka anga-ngarangi. <sup>7</sup> Ka angelpa Mayatja Godalu iyannyangka

tjaila unngu utiringu Peterla itingka, ka tili pulkangku irnyaṅu. Ka angeltu Peternya kunkunpa ngarinyangka kultu pampura wankaṅu munu wangkangku, “Wala pulka pakala!” Ka tjiina panya minanguru walytja araltjaringu. <sup>8</sup> Ka angeltu wangkangku palula, “Mantarangka tjarpa tjinatjangka kulu!”

Ka paluru pakara mantarangka tjarpara tjinatjangka kulu tjarpangku. Ka piruku wangkangku, “Upukutangka pala tjarpa mununi ngayunya wanala!”

<sup>9</sup> Ka Peterlu angelpa panya palunya wananu, palu paluru putu kulinigi, “Mulapana nyangatja tjailanguru ma-pakani? Tjukur-tjukurtu-mantinatju wanani.” <sup>10</sup> Munu pula tjaultji panya tuwangka anga-ngarapai kutjarangka ma-waintaringu, munu piruku tjaultji kutjupa tjuṅa ngururpa anga-ngaranyangka ma-wantikatingu, munu pula kaita panya urilitjakutulta ngalya-wirkanu. Ka kaita panya paluru walytja alatjitu alaringu, ka pula tjailanguru ma-pakanu iwarakutu, munu pula iwarangka tjukutjuku ma-pitjala, ka angelpa panya palulanguru arkayiringu.

<sup>11</sup> Ka Peterlu kulinu, “Ai! Mulapanitju nyangatja angeltu ngayunya pakaltjinganu Mayatja Godalu witura iyannyangka? Mulapa Godalu ngayunya wankarunu Iratalu tjana Jewku Mayatja tjuṅangku kulu ngayunya iluntankunytjaku-tawara.”

<sup>12</sup> Munu alatji kulintjatjanu paluru ankula Mary-ku walingka wirkanu. Minyma nyanga paluru panya wati ini John Markaku ngunytju, panya wali nyara palulaya Jesuku walytja tjuṅa nganmanypa tjunguringkula nyinangi munuya Godala tjapiningi Peterku.

<sup>13</sup> Ka Peterlu urilta ngarala tuwa urilitja punga-pungangi, ka kungkawara warwaripai ini Ruutanya kulira ngalya-pakanu tuwa alantjikitja. <sup>14</sup> Munu Peterku wangka ngurkantanu urilta ngarala wangkanyangka munu pulkara alatjitu pukularingu. Munu tuwa alantja wiyatu malaku wirtjapakara pukulu wangkangku anangu panya tjuṅangka, “Kulilaya! Nyaratja Peternya urilta ngaranyi.”

<sup>15</sup> Kaya wangkangku, “Wiya, nguntin wangkanyi.”

Ka paluru tungunpungkula alatjitu wangkangi, “Wiya, mulapana wangkanyi. Nyara urilta ngaranyi.”

Kaya wangkangku, “Wiya, tjinguru palumpa angelpa pitjala ngaranyi.”

<sup>16</sup> Ka Peterlu rawangku ngarala tuwa punga-pungangi, kaya pitjala tuwa alanu munuya palunya nyakula putu kulinigi, “Awari! Yaaltji-yaaltji nyangatja tjailanguru pakanu?” <sup>17</sup> Ka tjananya marangku paira pilun-manu munu tjanala tjakultjunu Godalu palunya tjailanguru pakaltjingara katinytja. Munu wangkara wiyaringkula wangkangku, “Ankulaya tjukurpa nyanga palunya Jamesala tjanala tjakultjura!” Munu Peternya nyara palulanguruṅu anu tjananya wantikatira ngura kutjupakutu.

<sup>18</sup> Kaya nyara tjailangka tjaultji panya tjuṅangku mungawinki pakara putu nyakula kawaru-kawaruringu, munuya putu kulinigi, “Wati panyatja nyanganguru yaaltjiringu?”

<sup>19</sup> Ka Iratalu tjanala wangkangku, “Wati panya palunyaya ngurira piruku mantjila!” Palu putuya nguriningi. Ka paluru piruku tjaultji panya tjailangka ngarala atunymankupai tjuṅa altira tjapiningi, palu putuya kulinigi. Ka putu tjapira tjananya iluntankunytjaku wangkangku. Ka Iratanya manta Judealanguru anu munu ankula ngura Tjiitjariyala nyinangi.

<sup>20</sup> Ka Mayatja Iratanya panya mirpanaringi anangu nyara ngura Tayala nyinanytja tjutaku munu Tjitanta nyinanytja tjutaku kulu. Palu panya anangu Tayala pulala Tjitanta nyinanytja tjutangu tjanampa mai Irataku mantanguru payamilalpai. Munuya palulanguru Iratalu tjananya mai unguwiyangu waintinytjaku-tawara palulakutu anu palunya wangkara kalypantjikitja. Palu panya nganmanytjuya wangkangu wati ini Pulatjala, panya wati nyanga paluru Irataku wali atunymankupai. Munuya palunya tjapinu tjananya alpamilara Iratanya tjanampa kalypantjaku. Ka wati panya paluru tjanala kulinu munu mitingi palyanu tjintu kutjupangka tjana Iratala tjunguringkula kalypangu wangkanytjaku.

<sup>21</sup> Ka tjintu panya paluru wirkankunyangka Iratanya mantara wiru mulata tjarpangu panya mayatja pulkangu kanyilpaingka, munu mayatjaku panya tjija wirungka nyinakatingu munu anangu tjutangka tjukurpa wangkangi. <sup>22</sup> Kaya palula kuliningi munuya palulanguru mirara walkuningi wangkara, “Wiya, nyuntu wati purunypa wiya, ilkaritja purunypa wangkanyi, Godanya purunypa alatjitu.”

<sup>23</sup> Ka mapalku Godaku angeltu Iratanya pikatjaranu, ka tjuningka ungu kuyi tjutangu patjara patjara iluntanu. Ka paluru ilura wiyaringu alatjitu, panya paluru anangu tjutaku pukularingu palunya walkunyangka munu kanany-kananytju tjananya paintja wiyangu wantingi. Uti paluru tjananya painma Godanya kutju mirawaninytjaku, munu palunya walkuntja wiyangu wantinytjaku. Nyara palulanguru paluru ilungu.

<sup>24</sup> Palu Godaku tjukurpa ngura winkingka lipiringangi, kaya anangu winki mulapa kulira mulamularingangi.

<sup>25</sup> Ka Paanapatjalu pula Saulalu mani panya Jesuku walytja tjutangu Antiyakalaguru ungu'iyantjanya Jerusalemalakutu katingu munu pula ungu anangu panya Jesuku walytja tjuta. Munu palulanguru ungunytjatjanu paluru pula malaku anu Antiyakalakutu munu pula wati ini Johnnga ini kutjupa Markanya altingu palula pulala tjungu ankunytjaku.

## 13

### *Paanapatjanya Pulanya Saulanya Ngurkantara Iyantja*

<sup>1</sup> Ka ngura nyara Antiyakala Jesuku walytja tjutangka tjungu wangkatjara mankurpa munu nintilpai mankurpa kulu nyinangi ini nyanganpa wati panya Paanapatjanya, munu Tjimiyangga ini kutjupa *Marunya*, munu wati ini Lutijanya ngura Tjaarininya ngurara, munu wati kutjupa ini Manayingga mayatja panya Irataku ngalungku, munu wati panya Saulanyalta. <sup>2</sup> Wati nyanga paluru tjanaya tjunguringkula Godanya walkura tjapiningi mai wantira, ka Kurunpa Milmilu tjanala wangkangu, “Ngayulu Paanapatjanya pulanya Saulanya ngurkantanu ngayuku warkarinytjaku, ka nyura nyanga palunya pulanya tjura waraka nyanga palunya palyantjaku.”

<sup>3</sup> Kaya palulanguru kuwaripangu nyinara Godala tjapiningi mai wantira, munuya tjapira wiyaringkula pulala katangka mara tjunkula pulampa ngapartji tjapinu munu pulanya rapara iyanu ankula waraka panya palunya palyantjaku.

### *Paulanya Pula Manta Ini Tjaipuritjala Nyinanytja*

<sup>4</sup> Ka Kurunpa Milmilu witunyangka Paanapatjanya pula Saulanya anu ngura ini Tjalutjyalakutu, panya pauta tjuta pitjala ngarapai ngura nyara pulala uru pulkangka kantilytja. Ka pula ngura nyara palulangurulta pautangka tatira ma-pakanu urungka munu pula ankula manta

tjukutjukungka wirkanu manta ini Tjaipuritjala. <sup>5</sup> Munu pula tawunu ngura ini Tjalamitjala wirkara pautanguru ukalingkula nyinangi munuya ngura nyara palula Jew tjutaku wali inmatja tjutangka tjarpara Godaku tjukurpa wangkangi anangu tjutangka. Ka wati panya John Markanya pulala tjungutu pitjalinangi pulanya alpamilantjikitja.

<sup>6-8</sup> Munuya wangkara wiyaringkula ngura panya palunya wantikatira ngururwanu ma-pitjala uru kantilypa kampa kutjupa ma-wirkanu ngura ini Paipatjala. Ka ngura nyara palula wati Jew ini Paatjitjanya nyinangi. Wati nyanga palunyaya anangu Kuriki wangkapai tjutangu ini kutjupa wangkapai Ilimatjanya, panya ini nyanga paluru wangkanyi, *ngangkari*. Wati paluru kutjupa kutjupa ayinayinirira palyalpai ngangkari purunytiu, mununku ngunti walytjangu Godaku wangkatjaranmanangi. Wati nyanga paluru manta Tjaipuritjaku mayatja pulkaku malpa nyinangi. Mayatja paluru panya wati nintipuka ini Tjutjiya Puulatjanya munu paluru Godaku tjukurpa tjukarurungku wangkanyangka kulintjikitja mukuringkula Saulanya pulanya altingu. Palu wati panya Paatjitjalu pulanya rawangku angatjunangi palumpa panya malpangku Godaku tjukurpa kulira mulamularingkunyitjaku-tawara.

<sup>9</sup> Ka Saulalu, ini kutjupa Paulalu, Kurunpa Milmitu witulyankunyangka wati panya palunya tjukarurungku kuru nyakula wangkangu, <sup>10</sup> “Nyuntun mamuku walytjangu tjukurpa kurani! Nyuntun anangu tjukaruru tjutaku mirpantju munun anangu tjutangka Godaku tjukurpa kampa kutjupara kurara wangkapai tjukurpa palya-palku. Yaalaran kampa kutjupariku munun wantiku Godaku tjukurpa kuralwiyangu? <sup>11</sup> Nyuntu rawa alatjirinyangkanta nyuntunya ngapartji Godalu kuwari mirpanarira kuru patini, kan putu alatjitu nyakuku munun ngula kutju alaringkula nyakuku.”

Ka mulapatu wati panya paluru kuru patiringu munu paluru putu para-pampuningi kutjupangku palunya minara katinytjaku. <sup>12</sup> Ka mayatja panyangu wati panya palumpa malpa kuru patiringkunyangka nyakula Godaku pulkara mulamularingu. Panya paluru tjukurpa Godaku nintinyangka kulintjatjanungku kulinu, “Awari! Tjukurpa wirunatju kuwari kutju kulinu.”

### *Paulalu Tjana Tjukurpa Wangkanytja Ngura Antiyaka Kutjupangka Manta Ini Pitjitiyala.*

<sup>13</sup> Munuya palulanguru Paulanya tjana pautangka tatira urungka mapakanu ngura Paipatjanya wantikatira, munuya ankula ngura ini Puukala wirkanu manta pulkangka ini Pampiliyala. Ka nyara palula John Markalu tjananya wantikatira malaku anu Jerusalemalakutu. <sup>14</sup> Ka Paulanya pula ngura Puukalanguru tjina anu munu pula ankula ngura Antiyaka kutjupangka wirkanu manta panya Pitjitiyala ngururpa. Munu pula Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka anangu tjutangka tjunguringkula wali inmatjangka tjarpara nyinangi. <sup>15</sup> Ka kutjupangku nyiringuru nyakula wangkangi tjukurpa panya Moseku munu wangkatjara tjutaku ara kulu. Ka nyakula wangkara wiyaringkunyangka wali inmatjaku mayatja tjutangu wati kutju witunu Paulala pulala tjpintjaku, ka ankula wangkangu, “Walytja wiru kutjara! Tjinguru nyupali tjukurpa wiru kanyini nganananya wangkara kunnuntjikitjangu. Ka nyangatja kuwari nyupali wangkanytjaku ngaranyi.”

<sup>16</sup> Ka Paulalu pakara marangku tjananya pilunmanu munu wangkangu alatji, “Uwa, anangu Israelkunu tjuta munu Jew wiya tjuta kulu, nyura uwankarangku Godanya walkulpai. Wanyuniya kulila kana nyurala wangkaku! <sup>17</sup> Godalu panya Israelkunu tjuta kanyilpaingku nganampa

panya tjamupiti iriti ngurkantanu munu tjananya pukulmanu walytjapiti tjutatjararingkunyjtjaku ngura panya malikitjangka nyinanyangka manta Itjipala. Munu panya tjananya ngura nyara palulanguru pakaltjingara katingu witulya pulkangu. <sup>18</sup> Munu paluru tjananya rawangkutu katirinangi ilytjingka kuli 40. <sup>19</sup> Munu tjananya witulyanangi anangu ngura 7-itja pungkula wiyantjaku manta panya Kainanta nyinanytja tjuta. Munu tjanampa manta palumpa walytja tjuta ungu nguraritjaringkula nyinanytjaku. <sup>20</sup> Kaya pala palula rawa nyinangi kuli 450.

“Ka Godalu palumpa wangkatjara tjuta ngurkantara tjunkukatingi wanapari wanapari tjananya rawanku wirura atunymara kanyintjaku Israelkunu tjuta. Munu ngula mulapa paluru piruku wangkatjara kutjupa ngurkantara tjunu wati panya Samuelnga. <sup>21</sup> Kaya nyara palula ara anangu tjutangu tjapiningi Godala tjanampa mayatja mulapa ngurkantara tjunkunyjtjaku, ka Godalu mulapa tu ngurkantanu wati panya ini Saulanya tjanampa mayatja pulka nyinanytjaku. Wati panya paluru tjamu Pintjimantanguru palumpa pakali malatja mulapa wati ini Kitjaku katja. Munu wati panya Saulanya Israelkunu tjutaku mayatjarira nyinangi kuli 40. <sup>22</sup> Ka nyara palula malangka Godalu palunya mayatja wiyanu munu Davidanya ngapartji ngurkantara tjunu Israelkunu tjutaku mayatja nyinanytjaku. Nyanga alatji Godalu wangkangu, ‘Ngayuluna Davidanya ngurkantanu wati ini Tjiitjiku katja, panya nyara palumpana pulkara pukularinyi. Nyara paluru ngayuku wara wanganarangku kulira palyalku.’

<sup>23</sup> “Munu Godalu nganmanytju kalkuntjatjanungku Davidaku walytjapiti malatjanguru Jesunya ta iyanu anangu Israelkunu tjuta wankarunkunyjtjaku. <sup>24</sup> Ka panya Jesunya pitjanytja kuwaripangka Johntu palunytjara tjanala tjakultjunangi anangu panya Israelkunu tjutangka paluru tjana kulira kuranguru kuntaringkula Godalakutu aruringkunyjtjaku munu urungka baptise-arinytjaku. <sup>25</sup> Munu paluru Godaku wara palyara wiyantjikitjangku wangkangu alatji, ‘Tjinguru nyura ngayunya kulini wati panya Godalu kalkuntjanya-palku. Palu wiya, wati nyara paluru ngayula malangka pitjanyi. Nyara paluru mayatja pulka mulapa nyinaku ngayula waintara alatjitu, kana palula mirangka ngarala pulkara kuntaringanyi.’” Alatji Johntu wangkara palurunku tjukutjukunmanangi munu Jesunya pulkanmanangi.

<sup>26</sup> “Walytja wiru tjuta! Kulilaniya Aipuramaku walytjapiti malatja malatjangku! Mununiya Jew wiya tjutangu kulu kulila nyura Godanya walkulpai nyinara! Panya Godalu tjukurpa wankarunkupainya nganana utinu nyuntu nganana kulira wankaringkunyjtjaku. <sup>27</sup> Ka panya Jew tjuta nyara Jerusalemala nyinapai tjutangu munu tjanampa mayatja tjutangu kulu Jesunya ngurkantankuwiyangku wantingi nganampa panya wankarunkupainya Godalu kalkuntjiti. Mununiya paluru tjana tjukurpa panya wangkatjara tjutangu iriti walkatjungkunyitja putu kulira nintiringangi. Panya tjukurpa nyara palunya tjananyaya rawanku nyakula wangkapai inangka tjunguringkula Saturday kutjupa Saturday kutjupa. Palu tjana tjukurpa palumpa mulamularingkuwiyangku wantira Jesunya pulkara anara kuranmanangi, panya alatjirinytjakuya wangkatjara tjutangu iriti nyiringka walkatjunu. <sup>28-29</sup> Ka panya nyiringka nganmanytju walkatjungkunyitja uwankara alatjitu utiringangi. Panya palunyaya kura putu ngurkantara wantinytja wiyangku Pilate-alakutu katira ngunti wangkara wituwitunu palunya iluntankunyjtjaku, kaya mulapa tu punungka wakara utitjunu. Ka panyaya paluru ilunyangka pununguru mantjira katira kulpingka tjunu. <sup>30</sup> Palu Godalu palunya

wankara pakaltjinganu. <sup>31</sup> Ka nyara palula malangka anangu panya Jesula tjungu para-ngarapai tjuatjunku Jesunya nyangangi tjuatjara tjanala utiringnyangka. Anangu nyara paluru tjana panya nganmanya Galileelanguru Jerusalemaku Jesula tjungu anangi. Munuya paluru tjana kuwari tjukurpa palunyatjara tjakultjunanyi anangu Israelkunu tjuatjunga.

<sup>32-33</sup> “Ka ngali pitjangu nyurala Tjukurpa Palya tjakultjunktjunktjiktja panya Godalu iriti nganampa tjamu tjuatjunga wankara kalkuntja. Ka panya Godalu iriti kalkuntjatjanungku ngananalalta utinu tjtiji malatja tjuatjalkalta, munu panya Jesunya ilunyangka wankara pakaltjinganu. Panya iriti nyiringka walkatjunktjunktja ngaranyi Psalm 2-ngka nyanga alatji,

‘Nyuntun ngayuku katja,

kaṅa nyanganguru nyuntunya titutjarangku katjanmankuku.’ \*

<sup>34</sup> “Godalu alatjitu panya Jesunya ilunyangka wankara pakaltjinganu, ka paluru puṅu ananyi malaku kulpiṅku piṅku ngarira mantaringkuntjiktjiktja. Panya Godalu katjangka wangkanytja alatji ngaranyi, ‘Panya ngayulu Mayatja Davidala nganmanytju wankara kalkunu palumpakununguru wanka titutjara nyinanytjaku.

Kaṅa kuwari kalkuntjatjanungku nyuntunya palyani wiru mulapa titutjara nyinanytjaku.’ \*

<sup>35</sup> “Palu nyiri kutjupangka Davidalu Godala wangkanytja ngaranyi nyanga alatji,

‘Nyuntunku palunya wantinytja wiyangku pakaltjingalku rawa ngarira piltiringkuntjaku-tawara.’ \*

<sup>36</sup> Panya Davidalu Godaku warṅa palyara wiyantjatjanu ilungu, kaya katira palumpa mamaku kulpiṅka tjunu, ka ngarira piltiringkula mantaringu. <sup>37</sup> Palu wati panya Godalu wankara pakaltjingantjanya piltiringkuntjaku wiyatu.

<sup>38-39</sup> “Walytja tjuṅa! Tjukurpa nyanga palunyaya pulkara kulinma! Panya Jesunya nyura kurantjijanguru ngalkilpa ilungu, ka pala palulanguru Godalu nyuranya pungguwiyangku kalypangku wantinyi nyura Jesuku mulamularingkunyangka. Panya nyura Moseku tjukurwanu nyinanyangka Godalu nyuranya puṅu tjukarurunmankula walytjanmananyi. Palu nyura Jesuku mulamularingkunyangka kutju Godalu alatji palyani.

<sup>40</sup> Wanyuya kulila, panya Godaku wangkatjara tjuatjunku nyiringka iriti walkatjunu Godalu Israelkunu tjuatjunga wangkanytja alatji,

<sup>41</sup> ‘Nyura tjukarurungku wangkanyangka ngayunya anara kurara punggu-pai.

Kaṅa kuwari kutjupa kutjupa kura pulka mulapa nyurampa palyalku.

Tjinguru nyurala kutjupangku kura nyanga pulka nganmanytju wankara tjakultjunktjunktjunktjampa nyura kulira wantima.

Palulanguruya wanganarangku kulinma ilunytjaku-tawara.’ \*

Alatji Godalu iriti wangkangu. Ka nyura tjukurpa nyanga palunya pulkara kulinma Godalu nyuranya palu purunymankuntjaku-tawara.” Alatji Paulalu tjananya wangkangi.

<sup>42</sup> Munu palulanguru wankara wiyaringkula Paulanya pula Paanapatjanya wali inmatjanguru pakantjiktja tuwakutu ma-pitjangi, kaya anangu tjuatjunku pulanya wangkangi ngula piṅku pitjala tjanala tjukurpa

\* 13:32-33 Psalm 2:7 \* 13:34 Aitjayaku 55:3 \* 13:35 Psalm 16:10 \* 13:41 Apakukaku 1:5



tjakultjunkunyjtaku tjintu Saturday kutjupangka. <sup>43</sup> Ka inma wiyaringkunyangka anangu tjuta pakanu munuya tjarangu pulanya wananu anangu Jew tjtutjangu munu Jew wiya tjtutjangu kulu, panya Jew wiya tjuta nganmanypa kampa kutjuparingu munuya Jew tjuta purunytju Godanya walkulpai nyinangi. Ka Paulalu pula Paanapatjala tjanala tjukurpa rawangu wangkangi munu tjanala alatji wangkangi, “Panya Godalu nganananya pukultju pulkangku kanyini, kaya watarkurinytja wiyangku rawangku kulinma.”

<sup>44</sup> Ka ngula Saturday kutjupangka tjintu panya pakuwiyaringku-paangka anangu winki mulapa ngura nyara palunya ngurara tjuta tjunguringu Tjukurpa Palya Mayatja Jesunyatjara kulintjikitja. <sup>45</sup> Kaya wati Jew kuranyitja tjtutjangu nyangu anangu mungilyi mulapa kaputurira ngaranyangka, munuya nyakula nyararingangi munuya Paulalu wangkanyangka anara palunya kuranmanangi. <sup>46</sup> Palu pula kurunpa rapangu alatjitu tjanala wangkangi Jew panya kuranyitja tjtutjangu. Alatji pula wangkangi, “Panya Godalu ngalina witunu palumpa tjukurpa Jesunyatjara nyurala-warara wangkanytjaku. Palu nyura tjukurpa nyanga palunya kulira wantingu rawa wanka nyinanytjikitja mukuringkunytja wiyangku. Ka ngali nyura wantinyangka Jew wiya tjtutakutu ankuku tjukurpa nyanga palunya tjanala wangkanytjikitja. <sup>47</sup> Ngali kulini Godalu panya wangkanytja alatji,

‘Ngayulu nyuntunya tili purunypa iyani Jew wiya tjtutakutu,  
 panya tilingku irnyara kalalankupai, palu purunytju nyuntu tjanala  
 Tjukurpa Palya wangkaku,  
 kaya kulira mulamularingkula wankaringkuku, anangu nyanga  
 manta winkitja.’ ” \*

<sup>48</sup> Kaya Jew wiya tjtutjangu Paulalu alatji wangkanyangka kulira pukularingu munuya mirawanira wangkangi, “Mayatja God! Nyuntumpa tjukurpa Jesunyatjara wiru mulapa ngaranyi. Kala nyuntunya pulkara alatjitu mirawanira walkuni.” Kaya anangu panya Godalu ngurkantankunytja tjuta Jesuku mulamularingu, panya tjananya ngurkantanu palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku. <sup>49</sup> Ka tjukurpa Jesunyatjara lipiringu ngura winkingka manta nyara palula.

<sup>50</sup> Palu ngura nyara Antiyaka kutjupangkaya Jew kuranyitja tjtutjangu Paulaku pulampa Paanapatjaku kuraringkula mayatja ngura nyara palunya ngurara tjuta wituwituningi, minyama kuranyitja tjuta kulu, tjanala tjunguringkula Paulanya pulanya pikaringkula paira iyantjaku. (Minyama nyara paluru tjanaya Jew wiya tjuta munuya Jew tjuta purunypa Godanya walkulpai nyinangi.) Kaya mulapatu pulampa kuraringkula pulanya paira iyanu palumpa tjanampa mantanguru ngura kutjupakutu. <sup>51</sup> Ka pula tjinatja araltjara ulpuru patapatara tjanala wangkangu, “Nyanga alatjili palyani nyura tjukurpa nyanga Jesunyatjara wantinyangka nyura nyakula kulintjaku, panya nyura Godaku ngurpa tjtutjangu purunytju ngalina paira iyanu.” Munu pula tjinatjangka tjarpara anu ngura kutjupakutu ngura ini Akani-yamalakutu. <sup>52</sup> Palu ngura nyara Antiyakalaya Jesuku walytja tjuta pukulpa alatjitu nyinangi munuya Kurunpa Milmitu nintinyangka wangarangu kulilpai.

## 14

### *Paulanya Pula Paanapatjanya Akani-yamala Nyinanytja*

\* 13:47 Aitjayaku 49:6

<sup>1</sup> Ka Paulalu pula Paanapatjalu tjukurpa panya palu purunypatu wangkangi ngura ini Akani-yamala. Paluru pula Jew tjutaku wali inmatjangka tjarpangu, kaya paluru pula tjukurpa uti wiru mulapa wangkanyangka kulira anangu winki mulamularingu Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulu. <sup>2</sup> Palu Jew kutjupa tjutangkuya mulamularingkunytja wiyangku wantingi, munuya paluru tjana Jew wiya tjuta wituwituningi Paulaku pulampa munu Jesuku walytja kutjupa tjutaku kulu kuraringkula tjananya wangkara kurantjaku. <sup>3</sup> Palu Paulanya pula ngura nyara palula rawa nguwanpa nyinangi, munu pula rapangku alatjitu Mayatja Jesuku tjukurpa wangkangi anangu tjutangka, tjukurpa panya Godalu anangu uwankaraku pukultju pulkangku palyantja Jesulawanungku. Ka pula tjukurpa wangkanyangka Godalu pulanya wityuanu kutjupa kutjupa pulka tjuta paluru wityulankunyangka palyantjaku. Kaya anangu tjutangku tjukurpa pula wangkanyangka mulamularingu alatji kulira, “Awari! Godanya pulka mulapa nyinanyi, munulampa pukultju pulkangku palyanu Jesulawanungku.”

<sup>4</sup> Ka nyara palulanguru ngura nyara palula anangu tjuta tjararingu, kaya tjara kutjupa wati panya Paulaku pulampa mulamularingu Jesulu panya iyantja kutjaraku munuya pulala tjunguringu. Kaya tjara kutjupangku mulamularingkuwiyangku wantira Jew kuranyitja tjutangka tjunguringu. <sup>5</sup> Munuya kampangkatu wangkara kuliningi Paulanya pulanya pulingka atura iluntankunytjikitjangku. Paluru tjana panyaya Jew tjutangku munu Jew wiya tjutangku munu tjanampa mayatja kuranyitja tjutangku kulu kampangkatu wangkangi pulanya pungkunytjikitjangku. <sup>6-7</sup> Palu pula nganmanypa nintiringu munu pula mapalku alatjitu warpungkula anu tjina manta kutjupakutu ini Lakaniyalakutu. Munu pula manta nyara palula wirkara ngura tawunu ini Tuupila pulala Litjurala anangu tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-tjakultjunangi munu pula ngura tjukutjuku tjutangka kulu para-ngarala tjukurpa wangkangi.

### *Paulanya Pula Litjurala Nyinanytja.*

<sup>8</sup> Ka ngura nyara Litjurala wati nyumpu nyinangi, panya paluru tjina para-ngaranytja wiyatu nyumpu alatjitu nyinara pulkarangu. <sup>9</sup> Munu wati paluru nyinara kuliningi Paulalu tjukurpa wangkanyangka. Ka paluru wati panya palunya tjukarurungku nyangangi nyinara kulinyangka munu kulinu, “Wati nyanga paluru mulapa mulamularinganyi Jesuku palunya palyarunguntjaku.” <sup>10</sup> Munu paluru nyakula wangkangu, “Wati ngana! Pakara ngara tjinangku paltjura!” Ka wati panya nyumpu mulapatu mapalku pakanu munu para-ngarangi.

<sup>11</sup> Kaya anangu tjutangku Paulalu palyannyangka nyakula putu kuliningi munuya wangka walytjangku Lakaniyaku wangkangku mirara wangkangu, “Awari! Nganampa god kutjaraya kuwari ananguringu munu pula ngananalakutu pitjangu.” (Panya manta nyara palunya ngurara tjutangku tjanampa god ini Umitjanya pulanya Tjuutjinya walkulpai.) <sup>12</sup> Munuya palulanguru Paanapatjanya nyakula wangkangu, “Nyangatja nganampa god ini Tjuutjinya.” Munuya palu purunypatu Paulanya tjukurpa rawangku wangkanyangka kulira wangkangu, “Nyangatja nganampa panya god kutjupa ini Umitjanya.” <sup>13</sup> Ka ngura nyara palula itingka timpula ngarangi tjana Tjuutjinya walkulpai. Ka wati tjanampa tjukurtjara kulu nyinangi nyara palula munu paluru puluka nyitayira tjuta munu ukiri inuntji wiru tjuta kulu ngalya-katingu tawunuku kaita pulkakutu, panya anangu nyara palunya ngurara tjtaya mukuringangi kuka pungkula tiliwakara palunya pulanya walkuntjikitja tjanampa god kutjara-palku kulira.

14 Ka wati panya Paulalu pula kulinu tjana alatjingantjikitjangku wangkanyangka munu pula tjituru-tjitururira mantara pulanku tjilpir-pungkula ma-wirtjapakanu anangu tjutakutu munu pula mirara wangkangu, 15 “Anangu tjuta! Nyaaku nyura nyanga alatjinanyi? Panya ngali anangu alatjitu nyuranya purunypa, munuli pitjangu Tjukurpa Palya Jesunyatjara nyurala tjakultjungkunyjtikitja. Wanyuya ngunti kulil-wiyangku wantima munuya God panya wankaku mukuringama, panya paluru ilkari, manta, uru kulu palunu munu ilkaritja, mantatja, urutja uwankara kulu. 16 Munu panya paluru iriti anangu tjuta palumpa watarkurinyangka wantir'iyanu tjananku walytjangku kulira palyantjaku. 17 Palu anangu tjuta iritinguru alatjitu palumpa ninti nyinangi panya tjana nyangangi paluru rawangku tjanampa wiru tjuta palyalkatinyangka, panya paluru wirungku mina ialpai ilkariguru puyira mai pakaltjingantjaku, ka mai paluru pulkaringkula kururingkunyangka nyura mantjira ngalkula paltjaringkula kurunpa pukulpa mulapa nyinapai.” Alatji pula wangkangi.

18 Palu paluru pula tjukurpa nyanga palunya wangkara putu markuningi anangu panya tjuta, kaya paluru tjana tungunpungangi kuka pungkula tiliwakara pulanya walkuntjikitja alatjitu. 19 Kaya anangu Jew kutjupa tjuta pitjangu Antiyaka panya kutjupanguru munu Akani-yamalanguru kulu munuya paluru tjana anangu panya tjuta wituwitunu Paulaku kuraringkula pikaringkunyjtaku munu palunya pulingka atura iluntangkunyjtaku. Kaya mulapa tu Paulanya pulingka atura atura ma-itarikatira urilta waningu ngunti ilunyangka-palku kulira. 20 Palu anangu panya Jesuku walytja tjutaya palulakutu pitjala katuku para-ngarala wananingi, ka Paulanya pakanu munu palulanguru walikutu malaku anu palumpa ngurakutu. Munu tjintungka Paulanya pula Paanapatjanya tjunguringkula anu malaku ngura panya Tuupilakutu.

### *Paulanya Pula Paanapatjanya Antiyakalakutu Malaku Ankunyja*

21 Munu pula ngura pala palula Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjanala tjakultjunangi, kaya tjuta mulapa Mayatja Jesuku walytjaringu. Ka pula nyara palulanguru malaku anu ngura panya Litjuralakutu munu Akani-yamalakutu munu Antiyaka kutjupakutu panya ngura paluru manta Pitjitiyala ngarangi. 22 Munu ngura nyara palula tjanala, paluru pula anangu panya Jesuku walytjaringkunyjtja tjuta piruku wangkara rapaningi, tjana mulamularingkunyjtjanungku rawangku tungun-tunguntu Jesunya wanantjaku. Munu pula wangkara nintiningi alatji, “Nganana mantangka nyanga wanka nyinanyangka Jesunya wantipai tjutangku nganannya rawangku kuralku Jesuku mulamularingkunyangka, kala uti tungun-tungunpa ngarama Jesunya wantinytja wiya Godalu nganannya ngula rawangku kanyintjaku ngura ilkaritjangka.”

23 Munu pula ngura kutjupangka kutjupangka para-pitjalira, Jesuku walytja tjutanguru wati mankurpa ngurkantara tjunangi, Jesuku walytja tjuta ngura nyara palunya ngurara tjuta atunymara kanyintjaku. Munu pula ngura nyara palula tjanala, wati atunymankupai mankurpa ngurkantankunyjtjanungku mai wantira, Godala tjanampa pulkara tjapiningi, “Mayatja! Nyanga paluru tjana nyuntumpa pulkara mulamularinganyi, ka tjananya witulyanama nyuntumpa walytja tjuta tjakarungku atunymara kanyintjaku.”

24 Munu pula palulanguru anu manta Pitjitiyala ngururwanu manta Pampilyalakutu. 25 Munu pula manta nyara palula ngura tawunu ini Puukala wirkara Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi anangu

tjutangka. Munu pula palula maļangka tjarukutu ukalingu ngura ini Ataliyalakutu. <sup>26</sup> Munu pula palulanguru pautangka tatira urungka ma-itipiringu malaku manta Tjiriyalakutu munu pula mantangka wirkara ukalingkula tjina anu tawunu panya Antiyakalakutu. Panya ngura nyara palulanguruya palunya pulanya nganmanytju Godala tjapira iyanu, palunya pulanya wankaru katirinkunytjaku, pula kunnungku warka ngura tjutangka palyantjaku. Ka pula warka panya palunya palyara wiyantjatjanu malaku wirkanulta ngurakutu. <sup>27</sup> Munu pula Antiyakala wirkara Jesuku walytja tjuta altingu tjunguringkunytjaku munu pula tjanala tjakultjunangi Godalu palula pulalawanungku palyantja uwankara. Munu pula wangkangi alatji, "Panya Godalu anangu Jew wiya tjuta kulu altingu tjana kulu kulira mulamularingkula Jesuku walytjaringkunytjaku." <sup>28</sup> Munu pula palulanguru ngura nyara palula rawa alatjitu nyinangi tjanala tjungu, Jesuku panya walytja tjutangka.

## 15

### *Jerusalemalaya Tjunguringkula Wangkara Kulintja*

<sup>1</sup> Kaya Jesuku walytja wati Jew kutjupatjara Judealanguru pitjangu Antiyakalakutu, munuya wankara wituwituningi wati panya Jesuku walytjaringkunytja tjuta. Alatjiya wangkangi, "Uti nyura tjukurpa panya Mosenya ungkunytjtjawanu watiringama, ka nyara palulangurulta Godalu nyuranya wankarunkuku nyura Moseku arawanu watiringkunyangka kutju." <sup>2</sup> Ka Paulalu pula Paanapatjalu alatji wangkanyangka kulira tjituru-tjitururira mirpanaringu, munu pula wati panya palula tjanala tjunguringkula tjananku ngaparku wankara pika-pikaringu. Kaya Jesuku walytja ngura nyara palunya ngurara tjutanku, tjananku ngaparku wangkanyangka nyakula putu kuliningi, munuya wangkangu alatji, "Wanyula ngananalanguru wati mankurpa iyala wati nyanga Paulala pulala tjungu ankunytjaku Jerusalemalakutu, kaya ankula wati panya Jesulu iyantja tjutangka munu Jesuku walytjapiti atunymankupai tjutangka kulu tjapila alatji, "Mulapalanya Godalu Moseku arawanu watiringkunyangka kutju wankarunkuku?" Alatji tjapintjakula iyala." <sup>3</sup> Munuya mulapatu wati mankurpa ulparira iyanu Jerusalemalakutu Paulala pulala tjungu.

Kaya manta Panitjiyalawanu ankula anangu tjutangka ara tjakultjunangi, ara panya Jew wiya tjuta Jesuku mulamularingkunytja. Munuya piruku ankula manta Tjamiriyala wirkara palu purunypatu anangu tjutangka tjakultjunangi. <sup>4</sup> Munuya palulanguru ankula ma-wirkanu ngura panya Jerusalemala, kaya Jesuku walytja uwankara tjananya nyakula pulkara pukularingu, Jesulu iyantja tjuta munu atunymankupai tjuta kufukulu. Ka Paulalu pula Paanapatjalu tjanala tjakultjunangi Godalu palula pulalawanungku kutjupa kutjupa wiru tjuta palyantja.

<sup>5</sup> Kaya wati Paratji kutjupatjara Jesuku walytjaringkunytjatjanu nyinangi tjanala tjungu, munuya paluru tjana pakara wangkangu, "Kulilaya! Palyaya Jew wiya tjuta Jesuku mulamularingu, mununtiya Moseku arawanu kulu watiringama munuya palulangurulta Moseku tjukurpa uwankara wanganarangku kulira palyanma."

<sup>6</sup> Kaya Jesulu iyantja tjuta munu atunymankupai tjuta tjana-kutjuringkula mauntalparingu panya tjana wangkanytja wankara kulintjikitja. <sup>7</sup> Munuya rawangku alatjitu ngapartji-ngapartjingku wankara kuliningi. Ka Peterlulta pakara wangkangu, "Uwa, wanyuya kulila walytja tjuta! Nyura panya ninti panya nganmanytjulpi Godalu ngayunya ngurkantanu Tjukurpa Palya anangu Jew wiya tjutangka

kulu tjakultjunkunyjtaku tjana kulu kulira Mayatja Jesuku mulamularingkunyjtaku. <sup>8</sup> Ka tjananya Godalu unngu kulinnyangka nintingku nyangu paluru tjana palumpa mulamularingkunyangka munu tjananya Kurunpa Milmilnga ungu nganannya purunypatu, panya nganannya ngananytju ungu, palu purunypatu tjananya kulu ungu. <sup>9</sup> Panya paluru Jew wiya tjuta mauntara wantinytja wiyangku tjananya kulu kura palyannyangka kalypangku pungkuwiyangku wantingu mulamularingkunyangka nyakula. Panya paluru palunya tjananya munu nganannya kulu tjungura nyanganyi. <sup>10</sup> Nyura ninti panya iriti nganampa tjampuriti putuliringi Moseku arawanu Godala tjunguringkunyjtikitja, ka kuwari nganana kulu palu purunypatu putulirinyi. Ka nyura uti Jew wiya tjuta ngunti wituwituntja wiyangku wantima panya tjukurpa nyara palulawanu putu Godala tjunguringkupai. Ka nyura tjananya ngunti wituwitura Godanya mirpanpa palyani. <sup>11</sup> Panya Godalulanya mukulya pulkangku wankarunu Mayatja Jesulawanungku nganana palumpa mulamularingkunyangka munu tjananya kulu palu purunytjutu wankarunu palumpa mulamularingkunyangka.” Alatji Peterlu tjanala wangkangi.

<sup>12</sup> Ka Paanapatjalu pula Paulalu tjukurpa panya palunya tjanala tjakultjunu, panya Godalu kutjupa kutjupa pulka tjuta palula pulalawanungku palyantja Jew wiya tjtangka, tjana nyakunytjatjanungku kulira Godaku mulamularingkunyjtaku. Ka pula wangkanyangkaya uwankarangku pilunarira kuliningi. <sup>13</sup> Ka pula wankara wiyaringkunyangka Jamesalu pakara wangkangu, “Uwa, walytja wiru tjuta, kulilaniya!

<sup>14</sup> Simon Peterlu panya kuwari nganana tjakultjunu panya Godalu Jew wiya tjtaku ngalturingkula tjara ngurkantanu tjana kulu palumpa walytjaringkula nyinanytjaku. <sup>15</sup> Panya Godaku wangkatjara tjtangku tjukurpa nyanga palunya iriti walkatjunu nyanga alatji,

<sup>16</sup> ‘Mayatja Godalu wangkangu, “Ngayulu ngula malaku pitjanya mununa Mayatja Davidakunu tjuta piruku malakungku tjungulku tjana Davidanya purunytju anangu tjuta mayatjarira kanyintjaku.

Panya tjana wali purunypa katakatira minya-minyaringkunyjt mantangka ngarinyi, ka kutjupangku piruku pakaltjingara ngaratjungkuku.

<sup>17</sup> Kaya nyara palulanguru anangu kutjupa tjuta kulu ngura uwankaranguru ngayulakutu malaku aruringkuku, panya Jew wiya tjuta kuluna ngayulu altingu paluru tjana kulu ngayuku walytjaringkunyjtaku.”\*

<sup>18</sup> Tjukurpa nyanga palunya panya Mayatja Godalu tjanala iriti wangkangi. Panya paluru alatji kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu.’”

<sup>19</sup> Munu Jamesalu piruku wangkangu, “Ngayulu nyanga alatji kulini. Utila Jew wiya tjuta Godaku walytjaringkunyangka tjananya Jew tjtaku arawanu kutju rawa nyinanytjaku wituwituntja wiyangku wantima.

<sup>20</sup> Palu utila ara mankurpa kutju litangka walkatjura tjanala tjakultjunama panya kuka god ngalya-ngalya ungkunyjtita ngalkuwiyangku wantinytjaku, munu anangu kutjupangka ngunti ngariwiyangku wantinytjaku, munu kuka milkalitjara ngalkuwiyangku wantinytjaku, munu milkali kulu tjikintja wiyangku wantinytjaku. <sup>21</sup> Panya Saturday kutjupa Saturday kutjupa Jewku tjukurtjara tjtangku rawangku wali inmatjangka tjarpapa Moseku tjukurpa nyiringuru nyakula wangkapai, ka panyaya tjukurpa nyanga palunya ngura winkingka wangkakatingi iritinguru alatjitu.” Alatji Jamesalu tjanala wangkangu.

\* 15:17 Aimatjaku 9:11-12

### *Jew Wiya Tjutakutu Lita Walkatjura Iyantja*

<sup>22</sup> Kaya Jesulu iyantja tjutangku, atunymankupai tjutangku kulu, munu Jesuku walytja uwankarangku wangkara kulira ngurkantanu wati kutjara Paulala pulala Paanapatjala tjunguringkula ankunytjaku Antiyakalaku. Munuya ngurkantanu wati ini Tjaalatjanya pulanya Judasanya ini kutjupa Paatjapatjanya. Panya nyanga paluru pula atunymankupai wiru kutjara.

<sup>23</sup> Munuya pulanya unukul'iyantjikitjangu lita walkatjunu nyanga alatji, Walytja wiru tjuta ngura pala Antiyakala nyinanytja tjuta, munu manta pala Tjiriyala pulala Tjilitjyala nyinanytja tjuta kulu! Kuwarila Jerusalemalanguru nyurampa lita nyangatja walkatjunanyi Jesulu iyantja tjutangku, atunymankupai tjutangku kulu, munu Jesuku walytja uwankarangku.

<sup>24</sup> Panya nganana kulinu wati kutjupatjara, nyanga ngananalanguru nyuralakutu ma-pitjanytja, munu nyurala tjukurpa kutjupa wangkara nyuranya tjituru-tjiturunkunytja. Palu nganana tjananya iyantja wiyatu nyuralakutu. Palu tjanantiya walytjangu kulira nyuralakutu ma-pitjangu nyurala ngunti wangkanytjikitja.

<sup>25</sup> Kala kuwari tjunguringkula wangkara kulira ngurkantanu, wati kutjara ngananalanguru Paulala pulala Paanapatjala tjunguringkula ma-pitjala nyurala wangkanytjaku. <sup>26</sup> Panya wati nyanga Paulalu pula Mayatja Jesuku Christaku warka palyannyangkaya wati Jesuku mirpantju tjutangku nguwanpa iluntankupai. <sup>27</sup> Kala Judasanya pulanya Tjaalatjanya lita nyangatja walkatjura unukul'iyani nyuralakutu, ka nyura mantjira nyakula wangkaku, ka pula nyurala utira tjakultjungkuku tjukurpa nyanga palunya. <sup>28</sup> Panya Kurunpa Milmiltu munu nganana kulu tjungungku nyurala wangkanytja wiya Moseku arawanu kutju rawa nyinanytjaku. Palu ara nyanga mankurpa kutjula nyurala wangkanyi, nyura wanganarangku kulintjaku. <sup>29</sup> Uti nyura kuka god ngalya-ngalya ungunytjijitja ngalkuwiyangku wantima, munu milkali tjikintja wiyangku wantima, munu kuka milkalitjara kulu ngalkuwiyangku wantima, munu anangu kutjupangka ngunti ngariwiyangku wantima kuri walytjangka kutju ngarima. Uwa, tjukurpa nyanganpa wanganarangku kulira palyarampa nyura palyanyku nyinaku.

Uwa, alatjitula wiyaringu. Palya!

<sup>30</sup> Alatjiya lita tjanampa walkatjunu munuya unukul'iyanu wati panyanpa Antiyakalaku. Kaya ngura pala palula ma-wirkara Jesuku walytja uwankara altingu munuya tjunguringkunyangka lita panya tjana katinytjatjanungku tjananya ungu. <sup>31</sup> Kaya lita mantjira nyakula wangkara kulira pulkara pukularingu kurunpa ungu. <sup>32</sup> Ka Judasalu pula Tjaalatjalu tjananya rawangku wangkara rapaningi tjana kunpuringkula tunguntunguntu Jesunya wanantjaku, panya wati nyanga paluru pula Godaku wangkatjara kutjara nyinangi.

<sup>33-34</sup> Munu palulanguru pula ngura nyara palula Jesuku walytja tjutangka rawa nguwanpa nyinangi, kaya ngula palunya pulanya ngura walytjakutu malaku ankunytjaku pukultu alatjitu wangkara iyanu.\*

<sup>35</sup> Ka Paulanya pula Paanapatjanya rawatu nyinangi ngura nyara palula munu pula tjukurpa Mayatja Jesunyatjara anangu tjutangka rawangkutu tjakultjunangi munu tjanala utira wangkangi. Kaya kutjupa tjutangku kulu palula pulala tjunguringkula anangu tjutangka nintiningi.

\* **15:33-34** Wati kutjupangku kunyu verse 34 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji - Palu Tjaalatjanya ankunytja wiya ngura nyara Antiyakala ma-nyinangi.

*Paulanya Pula Paanapatjanya Tjararingkunyta.*

<sup>36</sup> Ka ngula tjiñtu kutjupa Paulalu wangkangu Paanapatjala, “Utili piruku anama ngura panya ngali para-ngarala tjukurpa wangkanytja tjuťakutu, munuli anangu panya Jesuku walytjaringkunyta tjuťa nyangama yaaltji-yaaltji paluru tjana kuwari nyinanyi.” <sup>37</sup> Ka Paanapatjanya mukuringangi Johnnga ini kutjupa Markanya katinytjikitja palula pulala tjungu ankunytjaku. <sup>38</sup> Palu paluru nganmanytju wantikatinytjitjanguru Paulalu putu nguwanpa kuliningi, munu palyanmankunyta wiyangku wantingi palunya katinytjikitjangku. Panya paluru mungatu manta panya Pampiliyala pulanya wantikatingu, pulala tjungungku warkariwiyangku wantira. <sup>39</sup> Ka palulanguru Paanapatjalu pulanku Paulalu pulkara mirpanarira ngaparku wangkara kuliningi, munu palulanguru pula tjararingu. Ka Paanapatjalu wati panya Markanya katingu, munu pula pautangka tatira anu ngura Tjaipuritjalakutu. <sup>40</sup> Ka Paulanya mukuringu wati panya Tjaalatjanya katinytjikitja. Ka Jesuku walytja tjuťangku pulampa Mayatja Jesula tjapiningi pulanya atunytju katirinkunytkaku. <sup>41</sup> Ka paluru pula anu manta Tjiriyalawanu munu Tjilitjiyalawanu kulu, munu pula anangu panya Jesuku walytja tjuťa para-nyangangi, munu tjananya wangkara kunpuningi Jesunya titutjarangku wanantjaku, wantinytja wiyangku.

## 16

*Timitjinya Paulala Pulala Tjaalatjala Ankunyta.*

<sup>1</sup> Munu nyara palulanguru Paulanya pula Tjaalatjanya anu malaku ngura panya Tuupilakutu munu pula pala palulanguru Litjurakutu anu. Ka wati ini Timitjinya ngura nyara palula nyinangi. Nyara paluru panya Jesuku walytja nyinangi, ka palumpa ngunytju minyma Jew munu paluru kulu Jesuku walytja nyinangi. Palu palumpa mama wati Jew wiya manta ini Kuritjanya ngurara munu nyara paluru wangka Kuriki wangkapai. <sup>2</sup> Kaya ngura nyara Litjurala pulala Akani-yamala Jesuku walytja tjuťangku Timitjinya pukularira wirunmankupai. <sup>3</sup> Ka Paulanya wati nyara palunya katinytjikitja mukuringangi, palu Jew nyara palunya ngurara tjuťaya palumpa mamaku ninti panya paluru Jew wiya wati Kuriki munu panya palumpa katja Timitjinya iti ngarinyangkalpi Moseku arawanungku watintja wiyatu. Ka Paulalu tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanungku Timitjinya watiringkunytkaku palyanu, panya Jew tjuťa pukularipai wiya wati wiya tjuťaku, palu panya watiringkula kutjuya Jew tjuťangka tjungurungkupai. Ka palulangurulta watiringkunytkatjanu paluru Paulala tjanala tjunguringu. <sup>4</sup> Munuya palulanguru ma-pakanu ngura tjuťakutu munu ngura pala pulala tjanala wirkara Jesuku walytja tjuťangka tjukurpa panyatja tjakultjunangi, tjukurpa panya Jerusalemala wati Jesulu iyantja tjuťangku munu atunymankupai tjuťangku kulu litangka walkatjungkunyta Jew wiya tjuťaku. <sup>5</sup> Kaya Jew wiya tjuťa Jesuku walytjaringkunyta tjuťangku tjukurpa nyangatja kulira pukularira kunpuringangi Jesunya rawangku tungun-tunguntu wanantjikitja, ka tjiñtu kutjupa tjiñtu kutjupa anangu kutjupa tjuťa kulu Jesuku walytjaringangi tjuťa mulapa.

*Paulalu Tjukurmankunyta Ngura Ini Turuwatjala*

<sup>6</sup> Ka Paulalu tjana manta ini Purikiyala pulala Kalaitjiyalawanungku para-ngarala tjukurpa wangkangi. Tjinguruya manta Aitjala kulu wirkara tjukurpa wangkama anangu tjuťangka, palu Kurunpa Milmiltu palunya tjananya markunu manta nyara palula tjukurpa wangkanytja wiyangku

wantinytjaku. <sup>7</sup> Kaya manta pala palula itiwanu waintara ankula ngura kutjupangka wirkanu manta ini Matjiyala munuya palulanguru mukuringangi manta ini Patjiniyala wirkankunyjtikitja, palu Kurunpa Milmilu tjananya piruku unngu nintiningi manta nyara palulakutu tjarpanytja wiyangku wantinytjaku. <sup>8</sup> Kaya waintara anu Matjiyala itiwanu munuya wirkanu ngura ini Turuwatjala uru pulkangka kantilytja. <sup>9</sup> Ka ngura nyara palula mungangka kunkunarira Paulalu tjukurmanu wati Matja-tuniyanya ngurarangku ngarala palula tapinnyangka. Alatji paluru wangkangi, "Pitja ngura nyanga Matja-tuniyalakutu munulanya alpamilala!" <sup>10</sup> Ka nyara palula malangka Paulalu tjukurmankunyjtijanguru nganana mapalku ritiringu ngura nyara palumpa ankunyjtikitja, panya nganana kulira wangkangu, "Mulapa nyangatja kuwari Godalu nintinu ankula ngura nyara palula tjukurpa tjakultjungkunyjtaku anangu jutangka."\*

### *Minyma Litiyanya Jesuku Walytjaringkunyitja Ngura Pilipaila.*

<sup>11</sup> Kala Turuwatjalanguru pautangka tatira anu urungka manta tjukutjuku ini Tjamatja-raitjalakutu, munula nyara palula ngarira mungawinki piruku tatira ma-pakanu munula ngura nyara Niya-palitjala wirkanu. <sup>12</sup> Munula nyara palulanguru piruku anu ngura Pilipailakutu. Ka ngura Pilipainya panya manta pulkangka Matja-tuniyala unngu ngarangi. Ngura nyanga palunya panya Rome-anya ngurara tjutangka nganmanytju pitjala ngura palyanu. Kala ngura nyara palula tjintu mankurpa nguwanpa nyinangi.

<sup>13</sup> Munula Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupangka nganana nguraguru unytju anu karu urutjarakutu panya ngura nyara palulaya Jew tjuta tjaka Saturday-ngka pitjala tjunguringkupai Godala tjapintjikitja. Kala wirkara nyangu minyma tjuta nyinara waninyangka munula palula tjanala tjunguringkula nyinakatingu munula tjanala wangkangi Godaku tjukurpa.

<sup>14</sup> Ka minyma kutjupa ngura ini Tjayatiranya ngurara nyinangi nyara palula minyma ini Litiyanya. Minyma nyara paluru mantara purple tjuta payamilalpai munu anangu tjutangka tjalamilalpai. Munu paluru Godanya kulira walkulpai. Ka Paulalu tjukurpa wangkanyangka Mayatja Jesulu minyma palunya kurunpa pampunu paluru tjukarurungku kulintjaku, ka paluru kulira mulamularingu Paulalu wangkanyangka.

<sup>15</sup> Ka palulanguru palunya urungka tjarpatjura baptise-katingu palumpa walytja tjuta kulukulu, panya paluru tjana kulu mulamularingu paluru wangkanyangka. Ka minyma panya paluru nganananya altingu nganana ankula palumpa walangka nyinanytjaku. Alatji paluru wangkangi, "Nyura panya kuwari nyangu ngayunya Jesuku mulamularingkunyangka munu palumpa walytjaringkunyangka. Kaya kuwari pitja ngayuku ngurakutu munuya nyara palula nyinama ngayuku walangka." Alatji nyanga paluru nganananya wangkara altingi, kala mulapatu anu palumpa walikutu munula nyara palula nyinangi.

### *Paulanya Pulanya Tjailangka Tjarpatjungkunyitja Ngura Pilipaila.*

<sup>16</sup> Kala karu panya palulakutu rawa anangi Godala tjapintjikitja. Ka tjintu kutjupa kungkawara kutjupa ngalya-ngaparikatingu ngananalakutu panya paluru wati mayatja mankurku unytju warakaripai. Kungkawara nyara paluru mamutjara nyinangi, ka mamu nyara paluru palunya

\* **16:10** Verse 10 wangkanyi *nganana* panya nyanga palula-arangka wati panya Luke-anya Paulala tjanala tjunguringu munu palula tjanala para-ngarangi.



kuranyukutungku nyakula wangkanytjaku nintilpai. Kaya anangu tjuṭa alatji wangkanyangka kulira nintiringkunyitjikitja mukuringangi munuya kungkawara palunya mani ungkupai paluru kuranyukutungku nyakula tjanalaja tjakultjungkunyitjaku. Ka palumpa mayatja tjuṭangku mani panya palunya mantjilpai. Munuya mani pulkatjararingu kungkawara nyanga palulanguru. <sup>17</sup> Ka kungkawara nyanga paluru Paulanya nganannya wanaṇu munu mirara wangkangi, “Wati nyanganpaya Mayatja God Pulakaku walytja tjuṭa munu paluru tjana nyuranya tjakultjunanyi Godalu nyuranya wankarunkunyitjaku.” <sup>18</sup> Munu paluru tjuṭu tjuṭangka rawangku alatji wangkakatingi. Ka Paulanya kungkawara panya paluru rawangku wangkanyangka kulira kulira kaar-kaararingu munu malakukutura mamu panya palunya wangkara painu, “Jesulu ngayunya wityulanyangkanaṇanta nyuntunya wituni kungkawara pala palulanguru ngalya-pakala munu palunya wantikati!” Ka mapalku mamu paluru kungkawara panya palulanguru pakaṇu munu palunya wantikatira anu.

<sup>19</sup> Ka kungkawara panya palumpa mayatja tjuṭangku palunya nyakula alatji kulinu, “Ai! Nganampa mani palyantjaku wiyaringu.” Munuya palulanguru Paulanya pulanya Tjaalatjanya witera katingu ngura nyara palumpa mayatja tjuṭakutu tawunungka ngururpa. Panya ngururpa nyara palula anangu tjuṭangku kutjupa kutjupa tjuṭa tjalamilalpai ngarangi, kaya palunya pulanya nyara palulakutu katingu mayatja tjuṭangku ngurkantara paintjaku. <sup>20</sup> Munuya mayatja tjuṭangka wirkara wangkangu, “Wati wiru tjuṭa! Wati nyanga pula Jew kutjara munu pula anangu ngura nyangatja ngurara tjuṭa kurani. <sup>21</sup> Panya nganampa mayatja Tjuitjanya nyara Rome-ala nyinapainya, kala nganampa tjamupitiku arangka rawa nyinanyitjikitja mukuringanyi. Ka nyanga pula nganannya wituwituni nganampa ara tjuṭa wantira paluru pula purunytju palyantjaku.”

<sup>22</sup> Kaya palulanguru anangu winki mulapa tjunguringkula palumpa pulampa pikaringkula ngalytjurmara waningi. Ka tawunu nyara palumpa mayatja tjuṭangku tjaultji tjuṭa wituṇu, palumpa pulampa mantara anangitja tjilpirpungkula wanira pulanya katira pulkara pungkunyitjaku, munu palula malangka tjailangka tjarpatjungkunyitjaku. <sup>23</sup> Kaya mulapaṭu palunya pulanya punu urtjanpa purunytja pulkara alatjitu alkaṇu milkali pakantjaku. Munuya palulanguru palunya pulanya katira tjailangka tjarpatjunu munuya wati tjaila kanyilpai piruku wangkangu pulanya ilangku anga-ngarala atunymankunyitjaku. <sup>24</sup> Ka mulapaṭu wati panya tjaila kanyilpaingku wanganarangku kulinu tjana wangkanyangka munu Paulanya pulanya Tjaalatjanya ruuma unngutjangka tjarpatjunu, munu pulanya punu pulkangka alatjarangka tjina tjarpatjura tjungura tjiinangka karpinu pakantjaku-tawara.

<sup>25</sup> Ka munga kultungka Paululu pula Tjaalatjalu Godala tjapiningi munu pula inma inkara Godanya walkuningi pukultu alatjitu, kaya pulala itingka nyinanytja tjuṭangku kuliningi pula inma inkanyangka. <sup>26</sup> Ka nyara palula ara manta pulkara uringu munu wali panya tjaila pulkara uritjingaṇu, ka mapalku tuwa uwankara alaringu. Ka tjiina uwankara anangu tjuṭanguru mapalku araltjarira punkaṇu. <sup>27</sup> Ka wati panya tjaila kanyilpai kunkuntjanu wankaringu munu nyangu tuwa uwankara ala ngaranyangka munu ngunti kulinu karpintja panya uwankara kumpira ma-wirtjapakannyangka-palku mununku tjula wara mantjira palurunku

walytjangku iluntankunytjikitjangku wakunu.\* <sup>28</sup> Ka Paulalu nyangu paluru alatjirinyangka, munu mirara palunya painu, “Wantimanku walytjangku ngunti iluntankunytja wiyangku! Nyangatjala uwankaratu nyinanyi.”

<sup>29</sup> Ka wati panya tjaila kanyilpaingku wati kutjupangka mirara wangkangu warpungkula tili ngalya-katinytjaku. Munu katira ungkunyaangka paluru tilitjara ruuma unngu tjarpangu munu pulkara nguluringkula puntu winki tjititingkula Paulala pulala tjinangka itingka punkara watungarakatingu. <sup>30</sup> Munu pakara palunya pulanya urilkutu katira tjapinu, “Wati wiru kutjara! Nyaaringkukuna Godalu ngayunya wankarunkunytjaku?”

<sup>31</sup> Ka pula wangkangu, “Mayatja Jesuku Christaku mulamulariwa, kanta Godalu wankarunkuku nyuntumpa walytja tjuṭa kulukuṭu.” <sup>32</sup> Munu palulanguru Paulalu pula Tjukurpa Palya Jesunyatjara palula tjakultjunangi palumpa walytja tjuṭangka kulu. <sup>33</sup> Ka wati panya paluru pulanya katira pika panya punkunytjita uwankara minangka paltjira kilinanu. Ka nyara palula malangka Paulalu pula palunya munu palumpa walytja uwankara kulu urungka baptise-katingu. <sup>34</sup> Ka palulanguru wati panya tjaila kanyilpaingku pulanya altira katingu palumpa walikutu munu pulanya mai ungu ngalkuntjaku. Munuya paluru tjana uwankara pulkara alatjitu pukularingu Godaku mulamularingkunytjatjanu.

<sup>35</sup> Ka mungawinki tawunu nyara palumpa mayatja tjuṭangku tjaultji tjuṭa iyanu wati panya tjaila kanyilpaikutu, kaya wirkara palula wangkangu wati panya kutjara palya walatjungkunytjaku. <sup>36</sup> Ka wati panya paluru kulira mulapaṭu Paulala pulala Tjaalatjala wangkangu, “Wati panya mayatja tjuṭangku nyupalinya wangkangu walatjungkunytjaku. Ka pula palyalta ara ngurakutu.”

<sup>37</sup> Palu Paulalu wangkangu wati panya tjaultji tjuṭangka, “Ngali wati miriputju wiya, ka panya tjana ngalnya tjuṭa mirangka pungangi kuut-pakutu katira ngurkantankunytja wiyangku, munu panyalnya tjailangka tjarpatjunu. Munuya kuwari mukuringanyi ngalnya kampangkatu pakaltjingara iyantjikitja. Palu wiya, panya ngalimpa mayatja Tjiitjanya nyara Rome-ala nyinapainya, kaya nyaaku mukuringanyi ngalnya kampangkatu iyantjikitja wati malikitja-palku? Wiya, utiya wati panya mayatja tjuṭa nyangakutu pitjama munuya paluru tjana ngalnya anangu tjuṭangka mirangka wangkara walatjunama.”

<sup>38</sup> Ka wati panya tjaultji tjuṭangku ankula wati panya mayatja tjuṭangka tjakultjunu Paulalu panya wangkanytja. Kaya Paulalu pula Tjiitjanya mayatjanmankunyaangka kulira pulkara nguluringu. <sup>39</sup> Kaya mulapaṭu paluru tjana pitjala palula pulala kuntaringkula wangkangu, “Kurangkula nyupalinya pungkula tjailangka tjarpatjunu.” Munuya palunya pulanya tjailanguru pakaltjingara walatjunu munu pulala wangkangu, “Palya pula ara nganampa ngura wantikatira.” <sup>40</sup> Ka Paulanya pula Tjaalatjanya tjailanguru pakara Litiyaku walikutu anu, munu pula wali nyara palula tjarpara anangu Jesuku walytja tjuṭangka tjunguringu munu pula palunya tjananya wangkara kunpuningi Jesunya rawangku tungun-tunguntu wanantjaku. Munu pula nyara palulanguru anu.

\* **16:27** Alatji wati palurunku iluntankunytjikitjangku tjuṭa wakunu panya Rome-aku tjukurpa ngaranyi alatji nyuntumpa tjailanguru puritjina tjuṭa wirtjapakannyaangka Rome-aku tjaultjingu nyuntunya iluntankuku. Ka pala palula-tawara wati paluru walytjangku iluntankunytjikitjangku kuliningi.

## 17

*Anangu Tjuta Paulaku Pulampa Kuraringkunyitja Ngura Tjitja-lanikala.*

<sup>1</sup> Munu palulanguru Paulanya pula ngura Ampi-palitjala pulala Apalanyalawanu anu ngura ini Tjitja-lanikalakutu. Ka ngura nyara palula Jew tjutaku wali inmatja ngarangi. <sup>2</sup> Ka Paulanya ankula tjarpangu wali panya palula Godanya walkuntjikitja. Panya paluru tjakangku alatji palyalpai ngura kutjupangka wirkara. Munu paluru wiki mankurpa nyinara tjiuntu Saturday-ngka rawa anangi wali panya palulakutu anangu tjutangka nyiringuru Godaku tjukurpa utira wangkanytjikitja. <sup>3</sup> Munu wangkangi tjana nintiringkunyitjaku alatji, "Panya Godaku tjukurtu alatji wangkanyi Godalu panya kalkuntjanya ngula pitjala pikatjararingkula iluku, ka iluyangka Godalu palunya wankara pakaltjingalku. Kana kuwari nyurala tjakultjunanyi panya Godalu kalkuntjanya mungatu pitjangu ini panya Jesunya nganannya wankarunkunyitjikitja."

<sup>4</sup> Kaya Jew kutjupa tjarangku tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanu mulamularingu munuya Paulala pulala Tjaalatjala tjunguringu. Kaya wangka Kuriki wangkapai tjuta kulu kulira mulamularingu, panya paluru tjanaya nganmanypa Godanya walkulpai nyinangi munuya Paulalu tjukurpa Jesunyatjara wangkanyangka kulira Jesuku mulamularingu. Kaya minyma kuranyitja tjuta kulu mulamularingu.

<sup>5</sup> Palu wati Jew kutjupa tjutaya tjukurpa kulintjatjanu mulamularingkuwiyangu wantingi munuya nyararingangi Paulaku pulampa. Munuya palulanguru wati kura iwarangka para-ngarapai tjuta altira utulunu munu tjanala wangkangu, "Araya munuya anangu kutjupa tjuta nyakula para-altira tjungura tjuta ngalya-kati Paulaku tjanampa pikaringkunyitjaku." Kaya mulapatu anu munuya tjuta altira utulura pika pitjangu wati ini Jasonku walikutu Paulanya pulanya Tjaalatjanya ngurintjikitja. <sup>6</sup> Munuya putu ngurintjatjanungku Jasonnga tjananya Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu witera itarikatingu walinguru munuya walingka kanyiningi. Munuya paluru tjana uwankarangku tjunguringkula mayatja Tjiitjala panya wangkanytjitjangka tungunpungkula alatji wangkapai, "Mayatja pulka kutjupa nyinanyi ini Jesunya."

<sup>8</sup> Kaya anangu tjutangku munu tawunu nyara palumpa mayatja tjutangku kulu alatji wangkanyangka kulira pulkara alatjitu palumpa tjanampa mirpanaringu Jesuku panya walytja tjutaku. <sup>9</sup> Kaya mayatja tjutangku Jasonnga tjananya wangkangu alatji, "Nyura nganana maningka payamilannyangka kutjula nyuranya walatjungkuku. Walangkulanya uwa!" Kaya mulapatu paluru tjana payamilanu, ka tjananya walatjunu.

*Ngura Pariyanya Ngurara Tjuta Jesuku Mulamularingkunyitja.*

<sup>10</sup> Ka munga nyara palulatu Jesuku panya walytja tjutangku Paulanya pulanya Tjaalatjanya tjakurira ma-iyanu ka pula wilurara anu ngura ini Pariyalakutu. Munu pula ngura nyara palula wirkara Jew tjutaku wali inmatjakutu anu munu tjanala tjunguringu. <sup>11</sup> Kaya ngura nyara palunya ngurara tjuta anangu wiru tjuta nyinangi panya Tjitja-lanikala nyinanyitja tjuta purunypa wiya. Panya paluru tjanaya pukultu alatjitu tjukurpa wangkanyangka wanganarangku kuliningi. Munuya tjiuntu kutjupa tjiuntu kutjupa nyiri Godaku tjukurpa alara tjukurpa Paulalu wangkanyitja nguriningi paluru tjakaruru wangkanyangka ngurkantankunyitjitjangu

munuya kuliningi, “Mulapa nyanganku tjukarurungku tjakultjunanyi nyanga nyiringuru alatjitu.” <sup>12</sup> Kaya tjuṭa mulapa nyara palulanguru Jesuku mulamularingu, Jew tjuṭa munu Jew wiya tjuṭa panya minyma Kuriki kuranyitja tjuṭa munu wati Kuriki tjuṭa kulu.

<sup>13</sup> Kaya ngura panya Tjitja-lanikalanguru wati panya Jew tjuṭangku kuliningi, “Ai! Paulalu pula kunyu ngura nyara Pariyala Godaku tjukurpa tjakultjunanyi piruku anangu tjuṭangka.” Munuya kulintjatjanu pitjangu Pariyalakutu, munuya panya palu purunypatu anangu panya nguratja tjuṭa wangkara wituwifuningi, tjana tjunguringkula Paulaku tjanampa pikaringkunyjtaku. Kaya mulapatu anangu tjuṭa utulu kutjuringkula tjuṭaringu, munuya Paulaku tjanampa mirpanarira pikaringangi. <sup>14</sup> Kaya Pariyanya ngurara tjuṭa Jesuku walytjaringkunyjtjanungku Paulanya tjananya palumpa malpa tjuṭa kulu mapalku witura iyanu uru pulkakutu, warpungkula pautangka tatira ankunyjtaku. Palu Tjaalatjanya pula Timitjinya ngura panya palulatu nyinangi, Paulala tjungu ankunyjtja wiya. <sup>15</sup> Ka Paulaku malpa tjuṭangku palunya katingu ulparirakutu ngura ini Atjantjalakutu. Munuya ngura nyara palula wirkara Paulalu palunya tjananya wangkara wituṇu alatji, “Malaku ankulampaya Timitjinya pulanya Tjaalatjanya witula ngayulakutu warpungkula pitjanyjtaku.” Kaya mulapatu malaku anu wati panya Paulaku malpa tjuṭa.

#### *Paulanya Ngura Atjantjala Nyinanytja.*

<sup>16</sup> Ka Paulanya ngura nyara Atjantjala Timitjiku pulampa Tjaalatjaku patara nyinangi munu paluru para-ngarala nyangangi god ngalypangalypa watingku palyantja tjuṭa ngarala waninyangka munu paluru pulkara alatjitu tjituru-tjitururingu. <sup>17</sup> Munu paluru anu Jew tjutaku wali inmatjakutu munu tjanala tjunguringu anangu Kuriki panya Godanya walkulpai tjuṭangka kulu munu paluru Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjanala tjakultjunangi kaya ngaparku wangkara kuliningi. Ka paluru tjintu kutjupa tjintu kutjupa ankupai anangu panya tjuṭangku tjunguringkula tjamilalpaikutu munu nyara palula ngarala anangu tjuṭangka palu purunypatu wangkapai.

<sup>18</sup> Kaya wati kutjupa tjuṭa ngura nyara palula nyinangi wati ini Ipi-kuratjanya kulilpai tjuṭa panya tjana tjakangu palumpa ara kulira palunya mirawanipai. Kaya palu purunypatu wati ini Tjuinanya kulilpai tjuṭangku palunya ngapartji mirawanipai. Munuya wati nyanga paluru tjana Paulalu wangkanyangka kulintjatjanu palumpa pikaringangi munuya alatji wangkangi, “Nyaa nyanganku wangkanyi, wati nyanga ngunti nitingku-palku wangkapaingku?” Palu Paulalu tjakultjunangi alatjitu tjukurpa Jesunyatjara paluru ilunytjatjanu wankaringkula pakan-tja. Kaya kutjupa tjuṭangku wangkangi, “Palurulanya tjinguru wituwituṇi god kutjupa walkuntjaku ngura kutjupitja nganampa wantira.”

<sup>19</sup> Munuya paluru tjana Paulanya katingu puli panya ini Ari-yapakalakutu. Panya puli nyara palulaya anangu nintipuka tjuṭa tjunguringkupai tjukurpa tjuṭa wangkara kulintjikitja. Munuya puli nyara palula wirkara Paulala wangkangu, “Nganana mukuringanyi tjukurpa panya nyuntu kuwari wangkanytja nganana uwanrangka utira wangkanytjaku. Tjukurpa nyaan panyatja wangkangi?” <sup>20</sup> Panya tjuṭurpa nyuntu wangkanytjanya nganana kuwari kutju kulinu munula puṭu nguwanpa nintiringanyi. Wanyu nganana utinma nganana kulira nintiringkunyjtaku.” <sup>21</sup> (Atjantjala panya nyinanytja tjuṭaya rawa mukuringkupai tjukurpa kuwaritja tjuṭa nyinara wangkara kulintjikitja, kaya malikitja tjuṭa pitjapai ngura kutjupa tjuṭanguru munuya tjanala tjunguringkula tjukurpa palunya tjananya wangkara kulilpai.)

<sup>22</sup> Ka puli nyara Ari-yapakala anangu tjuta tjungurungknyangka Paulanya pakana tjanala wangkanytjikitja munu wangkangu, “Wati At-jantjanya ngurara tjuta! Ngayulu nyuranya nyakula kuwari kuliningi, ‘Nyanga tjana mulapa kutjupa kutjupa walkuntjikitja mukuringanyi alatjitu.’” <sup>23</sup> Panya ngayulu nyurampa nyanga tawunangka paranarala nyangangi kutjupa kutjupa nyura panya walkuntja tjuta ngarala waninyangka tjuwa tjutangka munu urilta kulu. Mununa pitjilpa kulu nyangu, ka nyara palula walka ngarangi alatji, ‘God ngananala ngurpatja walkuntjaku.’ Mununa palunya nyakula ngayulu kuliningi, ‘Mulapaya nyangantu palunya ngurpangku pupakatira walkulpai.’ Kana ngayulu kuwari God pala palunya nyurala tjakultjungkunyitjikitja mukuringanyi.

<sup>24</sup> “Panya God nyanga paluru manta winki munu mantangka nyinanytja uwankara kulu palunu. Munu paluru uwankaraku Mayatja pulka nyinanyi mantaku ilkariku kulu. Munu paluru wali anangungku marangka palyantjitjangka nyinapai wiya timpula mantatjanga. <sup>25</sup> Paluru nyinara patalpai wiya anangu tjutangu palunya alpamilantjaku, panya paluru alatjitu anangu uwankara ngaalpa ungupai wanka nyinanytjaku munu kutjupa kutjupa uwankara kulu anangu tjutaku palyalpai. <sup>26</sup> God nyanga paluru panya wati kutju kuranyitja kuwaripatjara palyanu, munu wati kutju nyara palulanguru anangu tjutaringkunyitjaku palunu manta winkingka tjiwariwari nyinanytjaku. Wangka kutjupa kutjupa miri kutjupa kutjupa paluru palyanu. Munu paluru alatjitu nganmanytju ngurkantanu anangu uwankara miri kutjupa kutjupa manta walytjanga walytjanga nyinanytjaku munu paluru ngurkantanu kuli yaaltjitu-ara mantangka nyanga paluru tjana nyinanytjaku. <sup>27</sup> Panya nyanganpa uwankara Godalu kulira palyanu tjana ngapartji mukuringkula palunya tjukarurungku ngurkantara walkuntjaku. Panya paluru parari wiya ngananala alatjitu titutjara ila ngaranyi. <sup>28</sup> Panya kutjupangku iriti nyiringka walkatjungkunyitja alatji ngaranyi, ‘Nyara paluru nganannya palyara witulyanknyangka kutju nganana wanka nyinanyi munu para-ngaranyi.’

Ka panya nyurampa wangkatjara tjutangu kulu alatji walkatjunu, ‘Panya nganana uwankara palumpa tjitji tjuta.’

<sup>29</sup> “Uwa, mulapa anangu uwankara manta winkingka Godalanguru nyinanyi Godalu palyantja. Ka nyara palulangurula uti ngunti kulilwiyangku wantima, panya Godanya wati nintipukangku gold-nguru tjiilpanguru apanguru palyantja wiyatu, Godanya alatjitu. <sup>30</sup> Panya kuwaripatjaranguru anangu tjuta Godaku ngurpa nyinangi palunya kulilwiya alatjitu, ka Godalu tjananya ngurkantara pungkunyitja wiyangku wantingi. Palu kuwari nyanga Godalu anangu uwankara wangkara wituwituni kura wantira piiwiyaringkula kampa kutjuparinnytjaku. <sup>31</sup> Panya paluru tjintu kutju ngurkantanu munu wati kutju ngurkantara tjunu tjintu pala palula anangu uwankara tjukarurungku ngurkantara tjarantjaku. Munu paluru wati nyanga palunya ilunyangka pakaltjingga anangu tjutangu kulintjaku, ‘Munta-uwa! Wati nyanga paluru waintaringu anangu uwankara ngurkantara tjarantjikitja.’”

<sup>32</sup> Kaya Paululu tjukurpa nyanga anangu ilunytjitja pakantja wangkanyangka kutjupa tjutangu kulira palunya wiyamanangi. Kaya kutjupa tjarangku wangkangi, “Uwa palya! Nganana piruku ngula kulintjikitja mukuringanyi tjukurpa nyanga nyuntu kuwari wangkanytja.”

<sup>33</sup> Ka nyara palulanguru Paululu tjukurpa tjanala wangkara wiyaringkula tjananya wantikatira anu. <sup>34</sup> Kaya anangu kutjupatjara mulamularingu tjukurpa wangkanyangka kulintjatjanu munuya palula tjunguringu. Ka

wati ini Tayani-tjiyatjanya kulu Jesuku mulamularingu munu minyama ini Tamaritjanya munu kutjupa tjuta kulukulu mulamularingu munuya anangu nyanga paluru tjana Paulala tjunguringu. Palu wati nyanga Tayani-tjiyatjanya wati nintipuka nyinangi munu panya puli nyara Ari-yapakala miting ngaranyangka paluru tjanala tjunguringkula wangkara kulilpai.

## 18

### *Paulanya Karintjala Nyinanytja*

<sup>1</sup> Ka nyara palulanguru Paulanya Atjantjalanguru wilurara anu ngura Karintjalakutu. <sup>2</sup> Ka ngura nyara palula wati ini Akuwilanya pula kurirara nyinangi Puritjilanya, panya Akuwilanya wati Jew manta Pantatjanya ngurara, palu paluru pula ngura panya Rome-ala ankula nyinangi manta Italila. Ka ngula mayatja pulka ini Kulutiyatjalu anangu Jew uwankara paira iyanu ngura nyara Rome-languru, ka pula pitjala ngura pala palulalta nyinangi ngura panya Karintjala. Ka Paulanya wirkanu ngura pala palula munu pulanya ngura pala palula nyangu. <sup>3</sup> Munu palula pulala tjunguringkula nyinara warkaringi, panya paluru pula kulu Paulalu purunytku tiinta wakara palyalpai. <sup>4</sup> Ka Paulanya tjintu Saturday kutjupa Saturday kutjupa rawa ankupai Jew tjutaku wali inmatjakutu tjunguringkunytkitja munu paluru anangu Jew tjutangka munu Jew wiya tjutangka kulu Godaku tjukurpa wangkangi tjana tjukurpa kulira kampa kutjuparira Jesuku mulamularingkunytkaku.

<sup>5</sup> Ka nyara palula-arangka Tjaalatjanya pula Timitjinya wirkanu manta nyara Matja-tuniyalanguru. Ka paluru pula wirkankunyangka, Paulalu tjintu uwankarangka tjukurpa Jesunyatjara rawangku wangkangi anangu Jew tjutangka, munu paluru alatji wangkangu, "Panya Godalu kalkuntjitanya pitjangu anangu tjuta wankarunkunytkitja. Nyanga paluru ini Jesunya." <sup>6</sup> Ka paluru alatji wangkanyangkaya Jew tjutangku kulira tungunpungkula palunya warkingi. Ka Paulalu Jew tjutangku palunya alatjinyangkanya palumpa mantaranguru ulpuru patapatara tjanala wangkangu, "Ngulaya ngayunya ngukalwiyangku wantima nyuranya Godalu paira iyannyangka. Panya nyura kulilwiyangku wantingi ngayulu wangkanyangka. Kana kuwari nyuranya wantikatira ananyi anangu Jew wiya tjutakuu tjukurpa Jesunyatjara tjanala wangkanytkitja." Alatji Paulalu tjanala utingku wangkangi.

<sup>7</sup> Munu palulanguru paluru wali inmatjanguru pakara ilatu wati-tjarpangu, wati ini Titiyatja Tjatjaku walingka, panya wati nyara paluru Godanya walkulpai nyinangi, munu paluru Jew tjutaku wali inmatjangka itingka nyinangi. Ka Paulanya palulakutu anu, munu paluru nyinangi wati panya palumpa walingka. <sup>8</sup> Ka wati ini Kuritjipanya wali inmatjaku mayatja nyinangi munu paluru tjukurpa Paulalu wangkanyangka kulira Mayatja Jesuku mulamularingu. Kaya palumpa walytja tjuta kulu tjunguringkula Jesuku mulamularingu. Kaya anangu kutjupa tjutangku kulu tjukurpa Jesunyatjara kulintjatjanu palumpa mulamularingu, ka tjananya urungka baptise-katingu.

<sup>9</sup> Ka munga kutjupa paluru ngurangka ngarinyangka Mayatja Jesulu Paulala utiringkula wangkangu alatji, "Nguluringkula wantinytja wiyangku rawangkuu tjukurpa wangkama. <sup>10</sup> Panya ngayulu nyuntula tjungu titutjara nyinanyi mununa nyuntunya atunymananyi, ka anangu kutjupangku nyuntunya puu pikaringkula pungkuku, panya ngura nyanga palulaya anangu tjuta nyinanyi ngayuku walytja tjuta."

<sup>11</sup> Ka Paulanya mulapaṭu palula kulintjatjanu raparingu munu pira 18 ngura pala palula nyinangi munu anangu tjuṭangka Godaku tjukurpa rawangku alatjitu wangkara tjanala nintiningi.

<sup>12</sup> Ka wati ini Kaliyanya manta ini Akayaku mayatjarinyangka Jew tjuṭa Paulaku pulkara mirpanaringu munuya palunya witira katingu kuutpakutu mayatja panya Kaliyalu kura ngurkantankunytjaku. <sup>13</sup> Munuya palula wangkangu, “Wati nyangangu tjukurpa kutjupawanungku anangu tjuṭa wituwituni Godanya walkuntjaku Moseku ara wantira.”

<sup>14-15</sup> Ka Paulanya ritiringangi wangkanytjikitja ka mayatja panya Kaliyalu wangkangu, “Wati Jew tjuṭa, kulilaya! Ngayulu tjukurpa nyanga palu purunypa kulintjikitja mukuringkunytja wiya. Tjinguru wati nyanga paluru anangu kutjupa iluntankunyangka munta tjinguru walytjatjara kutitjunksunyangka kutjupa palunya kura kulira ngurkantankuku. Palu nyura wati nyanga palunya kura palu purunypa palyannyangka nyakunytja wiyatu munu nyura ngunti ngalya-katingu palunya nyurampa tjukurnguru miilarara. Paluru tjukurpa ara tjuṭa wangkanyangka kutju nyura palumpa mirpanariny nyurampa tjukurpa wangkanyatja-tjiratja, kayanku nyuranku ngurkantara! Ngayulu nyanganpa wantinyi ngurkantankuwiyangu.” <sup>16</sup> Munu tjananya paira iyanu kuutpanguru urilkutu ankunytjaku. <sup>17</sup> Kaya ma-pakara urilta nyangu wati ini Tjatjanitjanya panya paluru wali inmatjaku mayatja nyinangi. Kaya palunya witira pulkara alatjitu pungangi wali panya kuutpa wangkapaingka urilta, ka mayatja Kaliyalu nyakula alatjitu wantingi pailwiyangu.

### *Paulanya Antiyakalakutu Malaku Ankunytja.*

<sup>18</sup> Ka Paulanya ngura panya Karintjala rawa nyinangi Jesuku walytja tjuṭangka. Munu palulanguru paluru tjananya wangkara wantikatira anu ngura Tjintjuriyalakutu, ka Akuwilanya pula Puritjilanya kulu palula tjungu anu. Ka ngura nyara Tjintjuriyala Paulalu kutjupa kutjupa palyantjikitjangu kalkunu Godala mununku mangka winki katara wiyanu, panya tjakangkuya alatji palyalpai Godala wangkara kalkuntjatjanungku. Ka palulanguru paluru tjana pautangka tatira anu kakarara manta Tjiriyaku. <sup>19</sup> Munuya ngura ngururitjangka wirkanu ngura ini Ipitjala munuya pautanguru ukalingu. Ka Paulanya anu Jew tjuṭaku wali inmatjakutu munu Jew tjuṭangka tjunguringkula tjukurpa Jesunyatjara tjanala wangkangi tjana kulira Jesuku mulamularingkunytjaku. <sup>20</sup> Kaya paluru tjana palunya markuningi tjanala rawa nyinanytjaku, palu paluru wantingu. <sup>21</sup> Munu ankunytjikitjangu paluru tjananya wangkangu, “Ngula Godalu ngayunya witunyangkampana tjinguru nyuralakutu malaku pitjaku.” <sup>22</sup> Munu paluru Akuwilanya pulanya Puritjilanya nyara palula wantikatira pautangka piruku tatira anu kakarara ulparira ngura nyara Tjiitjariyalakutu.

Munu paluru uru pulkangka rawa ankula ankula wirkanu Tjiitjariyala manta panya Israelta, munu nyara palula pautanguru ukalingkula tjina anu Jerusalemalakutu. Munu ngura nyara palula paluru Jesuku walytja tjuṭa nyakula wangkara pukulmanangi. Munu palulanguru mapalku anu alinytjara ngura Antiyakalakutu. <sup>23</sup> Munu wirkara ngura nyara palula tjukutjuku rawa nguwanpa nyinara piruku anu manta Kalaitjijala pulala Purikiyalakutu. Munu paluru ngura tjuṭangka anangu panya Jesuku nganmanypa walytjaringkunytja tjuṭa para-nyangangi, munu tjananya tjukurpa wangkara kunpuningi Jesunya rawangku tunguntunguntu wanantjaku.

### *Apalajtanya Ngura Ipitjala Nyinanytja.*

<sup>24</sup> Ka wati Jew kutjupa ini Apalatjanya nyinangi Godaku tjukurku ninti pulka. Panya wati nyanga paluru ngura Alika-tjantu-riyala iti ngaringu manta panya Itjipala munu paluru Ipitjalakutu pitjangu nyinanytjikitja. <sup>25</sup> Ka kutjupangku palunya nintinu Mayatja Jesulawanu nyinanytjaku, ka paluru tjukurpa Jesunyatjara kurunpa winkingku pukultu wangkapai tjukarurungku alatjitu. Palu baptise-katinytja nganmanyitja kutju kulilpai, panya John Baptistalu kuranguru kuntaringkunyangka kutju baptise-katipai – pala palumpa kutju paluru ninti. <sup>26</sup> Munu ngura nyara Ipitjala wati panya paluru Jew tjutaku wali inmatjangka tjarpara tjanala rapangku alatjitu tjukurpa wangkangi. Ka Akuwilalu pula Puritjilalu kulinu paluru tjukurpa wangkanyangka munu pula wangkanyangka malangka palunya altira katingu pulampa walikutu munu pula palula utira tjakultjunangi tjukurpa Jesunyatjara paluru kulira pulkara nintiringkula uwankara tjukarurungku kulintjaku.

<sup>27</sup> Ka nyara palulanguru Apalatjanya mukuringu manta nyara Akayalakutu ankunytjikitja. Kaya Jesuku walytja tjutangku kulira pukularingu, munuya lita palunyatjara walkatjura unku'iyana, Jesuku walytja kutjupa tjutangku ngura nyara palula wirkankunyangka nyakula, wati panya palunya patara pukultu mantjintjaku. Ka mulapa tu Apalatjanya ngura nyara palulakutu pautangka tatira anu, munu wirkara paluru anangu Jesuku nganmanypa walytjaringkunyitja tjutangka Jesuku tjukurpa wangkangi, palunya tjananya kuppuntjikitjangu, panya paluru tjana nganmanypa mulamularingu Godalu tjananya pukultjungku kurunpa pampunnyangka. <sup>28</sup> Munu paluru Jew tjutangka tjukurpa Jesunyatjara wangkangi, kaya putu nguwanpa mulamularingangi munuya Apalatjala ngaparku wangkangi. Ka paluru Godaku tjukurnguru tjanala utira wangkangi alatji, “Panya Godalu kalkuntjitjanya pitjangu anangu tjuta wankarunkunytjikitja. Nyanga paluru ini Jesunya.” Kaya anangu tjutangku paluru utingku wangkanyangka kuliningi, “Munta-uwa, mulapa Jesunya nganampa kalkuntjitja wirkanu Godalu iyantja.”

## 19

### *Paulanya Ipitjala Nyinanytja*

<sup>1</sup> Ka wati panya Apalatjanya ngura Karintjala nyinanyangka Paulanya anu ngura nyara Ipitjalakutu munu wirkara ngura nyara palula nyangu Jesuku walytja tjuta wati 12 munu minyma tjuta kulu munu paluru tjanala tjaminu, <sup>2</sup> “Nyura wanyu Kurunpa Milmilnga mantjinu Jesuku walytjaringkunyitjatjanungku?”

Kaya wangkangu, “Wiya, nganana Kurunpa Milmilnga kulintja wiyatu. Wiyangka-palkula watarku nyinangi.”

<sup>3</sup> Ka Paulalu tjanala wangkangu, “Palu kutjupangku nyuranya wanyu nyaa wangkara urungka tjarpatjura baptise-katingu?”

Kaya wangkangu, “Panya John Baptistalu nganmanytju tjukurpa wangkara anangu tjuta baptise-katingi, nyara palu purunytjtu kutjupangku ngananyanya baptise-katingi tjukurpa panya palunyatju wangkara.”

<sup>4</sup> Ka Paulalu wangkangu, “Uwa, Johntu tjananya baptise-katingi tjana kuranguru kuntaringkula Godalakutu malaku aruringkunyangka kutju. Palu paluru kutjupa kulu tjanala tjakultjunu alatji, ‘Ngayula malangka wati kutjupa pitjanyi, ka nyura uti nyara palumpa mulamularingama.’ Alatji Johntu wangkangu. Ka wati nyara paluru panya Jesunya.”

<sup>5</sup> Kaya Paulalu alatji wangkanyangka kulira mulamularingu, ka tjananya urungka baptise-katingu ini Mayatja Jesula. <sup>6-7</sup> Munu palulanguru Paulalu tjanala katangka mara tjunkula Godala tjaminu, ka Kurunpa Milmilnga



tjanala unngu tjarpangu, kaya wangka kutjuparira wangka kutjupa kutjupa wangkangi munuya tjukurpa Godalanguru kulintjatjanungku kulu nintingku utira tjakultjunangi wati panya 12-ngku.

<sup>8</sup> Ka Paulanya ngura nyara palula pira mankurpa nyinangi, munu paluru rawa ankupai Jew tjutaku wali inmatjakutu, munu paluru rapangu alatjitu Tjukurpa Palya Godaku tjakultjunkupai anangu Jew tjutangka, paluru tjana kulira Jesuku walytjaringkunyjtaku. <sup>9</sup> Kaya anangu tjara mulamularingu, palu tjara kutjupangkuya kulira alatjitu wantingu mulamularingkunyjtja wiyangku munuya anangu tjutangka mirangka tungunpungkula Mayatja Jesuku tjukurpa tjanala tjakultjunksungangka tjananya wiymanangi. Ka Paulalu tjananya wantikatira Jesuku panya walytjaringkunyjtja tjuta katingu munuya ankula kuulangka tjarpangu panya kuula nyara palula wati ini Taranatjalu nintilpai. Ka nyara palulalta Paulalu Godaku tjukurpa tjanala tjakultjunangi tjinu kutjupa tjinu kutjupa. <sup>10</sup> Munu paluru kuli kutjara ngura nyara Ipitjala nyinara wali pulka nyara palula anangu tjutangka Godaku tjukurpa rawangku utira wangkangi. Kaya Jew tjutanku, munu Jew wiya tjutanku kulu, manta Aitjala nyinanytja uwankarangku kulinu Mayatja Jesuku tjukurpa Paulalu wangkanytja.

### *Kiipaku Katja Tjuta*

<sup>11</sup> Ka Godalu Paulalawanungku kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangku palyanangi. <sup>12</sup> Panya anangu tjutanku angkitji munu mantara kutjupa tjuta kulu Paulalu pampuntjtita pikatjara tjutakutu katingi, kaya mantara pampura pika wiyaringkula uwankara palyaringangi, kaya palu purunypatu mamutjara tjuta kulu palyaringangi mamungku tjananya wantikatinyangka.

<sup>13</sup> Palu wati Jew kutjupa tjutanku ngura tjutangka para-pitjalira mamu tjuta anangu tjutanguru pakaltjingalpai ngangkaru purunytju. Munuya paluru tjana Paulalu mamu tjuta painnyangka kulintjatjanungku palu purunypatu Jesuku ini wangkara arkara mamu anangu tjutanguru painingi alatji wangkara, “Ngalya-pakala! Nganana Jesunya ini wangkara nyuntunya paini panya nganana Paulalu alatji wangkanyangka kulinu munula palu purunytjutu paini.” <sup>14</sup> Panya wati 7-tuya nyanga alatjingingi wati panya Kiipaku katja tjutanku. Kiipanya panya wati tjukurtjara kuranyitja. <sup>15</sup> Ka kunyu mamungku paluru tjana painnyangka kulira ngapartji alatji tjanala wangkangu, “Ngayulu ninti Jesuku pulampa Paulaku, palu nyura wanyu yaalitja tjuta?” <sup>16</sup> Ka wati panya mamutjara paluru tjanalakutu ngalya-wararakatingu munu tjananya kunpu pulkaringkula pulkara alatjitu pungkula pungkula tjanampa mantara kulu katantara minya-minyanu, kaya wati panya Kiipaku katja tjuta mantara katalytjara walinguru pakara wirtjapakanu pika tjutatjara.

<sup>17</sup> Kaya ngura nyara Ipitjala nyinanytja tjutanku nyangatja kulira pulkara alatjitu nguluringu Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulu. Munuya palulangurulta Mayatja Jesunya pulkara walkuningi. <sup>18</sup> Munuya anangu tjutanku Jesuku mulamularingkunyjtjanungku tjutangka mirangka pakara tjananku tjakultjunangi panya paluru tjana kulu kura kutjupa kutjupa tjuta palyantjatjanungku. <sup>19</sup> Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjarangu nganmanytju mamungku witulyangkunyangka anangu tjuta initjunksupai. Panya paluru tjana nyiri rulamapi tjuta kanyiningi tjukurpa initjunksupaitjara. Munuya nyiri palunya tjananya uwankara ngalyakatira utulunu urilta warungka kutjantjikitjangku. Panya nyanga alatjiya palyanangi piruku initjunksunyjtja wiyangku wantinytjikitjangku.

Munuya nyiri uwankara utulura kantamilara mani nampa nyakula wangkangu, "Nyangatja mani pulkangka payamilantja, mani panya \$50,000-ta." Munuya paluru tjana anangu tjutangka mirangka tilinu ka waru pulkangka kampara wiyaringu. <sup>20</sup> Ka nyara palulanguru Mayatja Jesuku tjukurpa ngura uwankarangka lipiringu alatjitu, panya anangu ngura winkitjangkuya kulinu munuya tjuta mulapa Jesuku walytjaringu.

<sup>21</sup> Ka nyanganpa alatjirinyangka Paulalu kuliningi Jerusalemalakutu ankunytjikitjangu manta ini Matja-tuniyala pulala Akayalawanu. Munu paluru nalpa tjutangka alatji wangkangu, "Ngayulu Jerusalemalakutu ankula nyara palulanguru ankuku ngura Rome-lakutu Jesuku walytja tjuta nyakunytjikitja." <sup>22</sup> Munu paluru wati kutjara wilurara iyanu Timitjinya pulanya Iratjatjanya manta nyara Matja-tuniyalakutu, panya wati nyanga paluru pula palunya wirura alpamilalpai. Ka Paulanya piruku unytju nyinangu ngura pala Ipitjala.

### *Ipitjala Anangu Tjuta Pikaringkunyta*

<sup>23</sup> Kaya nyara palula-arangka anangu tjuta ngura panya Ipitjala pulkara alatjitu pikaringangi Jesuku walytja tjutaku tjana Jesuku ara wanannyangka. <sup>24</sup> Ka ngura nyara palula palumpa tjanampa timpula pulka ngarangi, ka palula unngu apu pulka ngarangi ini Atimatjanya anangu tjutangu pitjala pupakatira palunya walkuntjaku. Ka wati kutjupa nyinangi ini Tumitu-ritjanya, munu paluru timpula nyara pulka purunypa timpula kuluny-kulunypa tjuta tjiilpanguru palyalpai. Kaya wati kutjupa tjuta kulu palula tjungu warakarira timpula kulunypa tjutatu palyalpai. Kaya anangu tjutangu tjana palyantja tjuta payamilara wali walytjangka walytjangka katira unngu tjunkupai palunya tjananya pupakatira walkuntjikitjangu. Kaya Tumitu-ritjala tjana tjanalanguru mani pulka mantjilpai.

<sup>25</sup> Munu paluru tjintu kutjupa palumpa warka tjuta altingu munu wati panya tjiilpanguru palyalpai kutjupa tjuta kulu altira tjungunu. Munu tjanala wangkangu, "Kulilaya! Nyura panya ninti nganana panya warka nyanganguru mani pulka mantjilpai. <sup>26</sup> Palu kuwari nyanga Paulalu pitjala anangu tjutangka tjakultjura kuranu alatji wangkara, 'Nyangampa panya watingku palyantja god ngalypa-ngalypa mulamula wiya.' Alatji wangkara paluru anangu ngura winkitja kuranu ngura nyanga Ipitjala nyinanytja tjuta kutju wiya, palu ala lipitja manta Aitjala nyinanytja tjuta kulukulu. Kaya alatji wangkanyangka kulintjatjanungku kuwari Tayananya walkulwiyangku wantingi. Ka nyura nyakunytjatjanungku nintingu kulini. <sup>27</sup> Ka tjinguru kuwari anangu tjutangu nganana nyanga palyantja tjuta wantiku payamilantja wiyangku, kala palulanguru mani putu palyalku, munula yaaltjiriku mani nganampa wiyaringkunya? Panya manta winkitjangkuya Tayananya mirawanira walkulpai god pulka kulira. Kaya kuwari palunya uwankarangka anara wantiku Paulalu wangkanyangka kulintjatjanungku. Kala nyaalku paluru tjana Tayananya wantinytjaku-tawara munu timpulakutu kulu pitjawiyangku wantinytjaku-tawara?"

<sup>28</sup> Kaya wati panya tjiilpanguru palyalpai tjutangu paluru wituwitura wangkanyangka kulira pulkara mirpanaringu munuya pulkara alatjitu mirara wangkangi, "Tayananya kutju witulya pulka mulapa nganampa nyinanyi ngura nyanga Ipitjanya ngurara tjutaku!" <sup>29</sup> Kaya nyara palulanguru Ipitjanya ngurara uwankara pulkara alatjitu pikaringangi munuya wati kutjara witinu ini Kayatjanya pulanya Ari-tjakatjanya, panya wati nyanga paluru pula Paulala tjungu pitjangu ngura panya Matja-tuniyalanguru. Kaya palulanguru pulanya witera wala pulkangku

katingu wali panya anangu tjuta tjunguringkupaikutu tawunungka panya ngururpa. <sup>30</sup> Ka Paulanya mukuringangi anangu panya palula tjanala ankula wangkanytjikitja, palu Jesuku walytja kutjupa tjutangkuya palunya markuningi. <sup>31</sup> Kaya mayatja kutjupa tjuta palumpa malpa tjuta nyinangi ngura nyara palunya ngurara tjuta munuya paluru tjana anangu kutjupa witura iyanu ankula Paulanya wangkara ngulutjungkunyjtaku wali panya palulakutu ankunytjaku-tawara.

<sup>32</sup> Kaya wali nyara palula anangu tjutangku putu kulira mirara wangkara waningi. Tjarangku tjarangkuya wangkangi ara kutjupa kutjupa, munuya putu tjukarurungku kulira alatji wangkangi, "Nyaakula nyangatja tjunguringu winki mulapa?" <sup>33</sup> Kaya anangu Jew tjutangku wati kutjupa ini Alika-tjantanya wangkara wituwituṅu kuranyunguru ngarala anangu tjutangka wangkanytjaku. Ka paluru mulapa manyirka katuringu tjanala wangkanytjikitja. <sup>34</sup> Palu tjana nintingu palunya ngurkantanu paluru kulu panya wati Jew. Kaya nyakula wantira rawangku alatjitu pulkara mirara wangkangi tjungungku, "Tayananya kutju witulya pulka mulapa nganampa nyinanyi ngura nyanga Ipitjanya ngurara tjtaku!"

<sup>35</sup> Ka paluru tjana rawatu miranyangka wati ngura nyara palumpa mayatja pulkangku tjananya paira pilunmanu munu wangkangu, "Ipitjanya ngurara tjuta kulilaya! Manta winkingkaya anangu winki ninti alatjitu nyinanyi panya Tayananya god witulya pulka nyinanyi ngura nyanga Ipitjala. Panya paluru ilkarunguru punkanu ngura nyangangka ka panyala palunya munu palumpa timpula pulka atunymankupai.

<sup>36</sup> Ka kutjupangku ara panya palunya putu wiyamananyi. Panya mulapa paluru nyangangka kuwari nyinanyi. Ka nyura uti palulanguru pilunarima munuya anangu kutjupa mapalku pikaringkula pungkula iluntankunytjikitjangku kulintja wiyangku wantima. <sup>37</sup> Palu nyaaku nyura wati nyanga palunya pulanya ngalya-katingu nyangakutu, panya paluru pula nganampa god Tayananya anara kuranmankunytja wiyatu, munu pula palumpa timpulanguru kutjupa kutjupa kutitjungkunytja wiyatu.

<sup>38</sup> Palu uti Tumitu-ritjalu tjana wati nyanga pulanya wangkanytjikitja mukuringkulumpa kuutpakutu katima, munu nyara palulalta wati mayatja tjutangka tjakultjanama palunya pulanya kura ngurkantankunytjaku, ka paluru tjanalta purkarangku nyakula kulira ngurkantanama.

<sup>39</sup> Munu tjinguru nyura tjukurpa kutjupa utingku wangkanytjikitja mukuringkulumpa nguraku mayatja tjtakutu kati paluru tjana tjunguringkula purkarangku wangkara kulintjaku. <sup>40</sup> Panya nyura kuwari wiyanguru alatjitu pikaringkula mirara waningi. Kala nganana uwankarangku ngurpangku putu kulini. Ka tjinguru mayatja pulka Tjiitjalu nyara Rome-ala nyinapaingku nyangatja kulintjatjanungku ngayula tjapilku. Kana nyaa palula wangkaku? Wiya, ngayulu kulu putu kulilku palula utingku tjakultjungkunytjikitjangku, panya nyura wiyanguru alatjitu ngunti pikaringkula mirara waningi." <sup>41</sup> Munu wangkara wiyaringkula anangu uwankara wituṅu ngurakutu ankunytjaku.

## 20

### *Paulanya Matja-tuniyala Pulala Kuritjalakutu Ankunytja*

<sup>1</sup> Ka pika panya paluru wiyaringkunyaangka Paulalu altingu Jesuku walytja tjuta pitjala tjunguringkunytjaku. Munu tjananya wangkara kupuningi Jesunya rawangku tungun-tunguntu wanantjaku munu wangkara wiyaringkula tjananya tjakurira wantikatira ma-pakanu alinytjara wilurara manta Matja-tuniyalakutu. <sup>2</sup> Munu manta nyara palula

wirkara, paluru ngura tjutangka para-pitjalira anangu panya Jesuku nganmanypa walytjaringkunyutja tjuta, palu purunyutju tu nyakula wangkara kunpuningi. Munu palulanguru ngulalta ulparira ankula manta ini Kuritjala wirkanu. <sup>3</sup> Munu paluru ngura nyara palula pira mankurpa nyinangi. Munu paluru kulinu manta panya Tjiriyalakutu pautangka malaku ankunyitjikitjangu. Palu Jew tjutangkuya kampangkatu wangkara kuliningi palunya iluntankunyitjikitjangu. Ka paluru kulinu kutjupangu palula tjakultjungkuyangka munu palulanguru kulinu arawanutu malaku ankunyitjikitjangu manta panya Matja-tuniyalawanu. <sup>4</sup> Kaya wati nyanganpa palula tjungu anu, wati ini Tjapatanya Pairatjaku katja ngura ini Pariyanya ngurara, munu wati Tjitja-lanikanya ngurara kutjara kulu ini Ari-tjakatjanya pula Tjikan-tatjanya munu wati kutju Tuupilanguru ini Kaiyatjanya munu wati kutjara Aitjalanguru ini Titjikatjanya pula Turu-pimatjanya munu wati Timitjinyalta. <sup>5</sup> Nyanga paluru tjanaya kuranyu anu munuya nyinara nganampa pataningi ngura nyara Turuwatjala wirkara.\* <sup>6</sup> Kala nganana ngura Pilipaila nyinangi Jewku panya inma ini Mai Piltjanya wiyaringkunyitjaku patara. Munula palulanguru pautangka tatira kakarara ma-pakanu Turuwatjalakutu munula tjintu 5-nguru ngura palula ma-wirkara panya tjanala tjunguringu, munula tjirirpi 7 nyinangi ngura nyara palula.

#### *Wati Ini Yuti-katjanya Ilunyangka Wankara Pakaltjingantja Ngura Turuwatjala*

<sup>7-8</sup> Munula Saturday tjintu tjarpanyangka wali warangka tatira ruuma katutjanga inmaku tjunguringu mai kulu ngalkula Jesunya kulintjikitja. Ka Paulala nyara palula tjukurpa wangkangi anangu tjutangka munu mungawinki ankunyitjikitjangu paluru rawangu alatjitu tjanala tjukurpa tjakultjunangi, ka munga kulturingu. Ka ruuma nyara katutja palula tili tjuta kampangi. <sup>9</sup> Ka wati kutjupangu ini Yuti-katjala winta alangka nyinara tjukurpa wangkanyangka kulira kulira nyuurukatingu munu kunkunpa pulkaringkula paluru katunguru alatjitu mantangka punkanu. Kaya anangu tjuta palunya mantjintjikitja wali katunguru warpungkula ukalingu, munuya wirkara palunya mantjira nyangu, "Ilunytjampal nyangatja!"

<sup>10</sup> Palu Paulanya kulu katunguru ukalingu munu wati panya palula katuku watungarakatira palunya ampura tjanala wangkangu, "Tjitururintjita wiyaya nyinama! Paluru ilunytja wiyatu. Wanka nyangatja." <sup>11</sup> Munu palula malangka Paulanya tjana malaku tatinu ruuma panya palulakutu, munuya mai tjungungku ngalkunu. Munu palulanguru Paulalu piruku tjukurpa tjanala wangkangi rawangu alatjitu, ka tjintu ngalya-pakanu. Ka palulanguru Paulanya anu. <sup>12</sup> Kaya wati panya punkara ilunytjanya ngurakutu wanka katingu munuya uwankara pukulpa mulapa nyinangi.

#### *Turuwatjalanguru Pautangka Ankunytja Ngura Malitatalakutu*

<sup>13</sup> Ka Paulanya tjina anu ulparira ngura ini Aitjatjalakutu. Kala nganana pautangka tatira kuranyu anu munula wirkara paluma pataningi ngura nyara palula. Panya Paulalu nganananya nganmanytju wangkangu ngura nyara palula wirkara palunya patara mantjintjaku. <sup>14</sup> Munu paluru ngula wirkara nganana tjunguringu. Kala nyara palulanguru tjungu anu pautangka tatira ngura ini Mitilintakutu. <sup>15</sup> Munula palulanguru mungawinki

\* **20:5** Verse 5 wangkanyi *nganana* panya nyanga palula-arangka wati panya Luke-anya Paulala piruku tjunguringu munu palula tjanala para-ngarangi.

pautangka piruku anu ulparira, munula ankula mungartjirira manta tjukutjukungka ini Kiyatjala wirkanu munula nyara palula ngaringi. Munula mungawinki piruku pautangka tatira ma-pakanu ulparira munula Ipitjala itiwana ankula mungartji wirkanu manta tjukutjukungka ini Tjaimatjala. Munula nyara palulanguru mungawinki anu kakarara manta pulkakutu munula mungartjilta wirkanu ngura ini Malitatjala Ipitjalakutu ankunytja wiyatu, munula pautanguru ukalingu. <sup>16</sup> Tjingurula Ipitjalakutu anama palu Paulanya Jerusalemalakutu warpungkula ankunytjikitja mukuringangi, panya ngura nyara palula tjintu ilaringangi inma pulka Pintikatja ngaranytjaku. Ka nyara palulanguru paluru mukurangkunytja wiya manta nyara Aitjala rawa nyinanytjikitja.

*Paulalu Wati Ipitjanya Ngurara Atunymankupai Tjuta Tjakurinkunytja*

<sup>17</sup> Munu Paulalu ngura nyara Malitatjalanguru wangka iyanu ngura Ipitjalakutu alatji wangkara, “Jesuku walytjapiti atunymankupai tjuta! Uti nyura pitjala ngayula unytju tjunguringama ngura nyangangka.” <sup>18</sup> Kaya anangu panya paluru tjana mulapatu pitjangu. Ka Paulalu tjanala wirkankunyangka wangkangi, “Kulilaya! Nyura panya uwankaraku ninti, panya ngayulu nyurala nganmanypa wirkanu ngura nyanga palula Aitjala, munu panya nyura ngayunya nyangangi ngayulu nyurala tjungu rawa nyinara warkarinyangka. <sup>19-20</sup> Ka panyaniya Jew kutjupa tjarangu ngayunya anara kurara pungangi, ka ngayulu tjituru-tjitururira ulangi. Panya ngayulu purkaranytju alatjitu tjituru-tjituruwana Mayatja Jesuku rawa warkaringi wantinytja wiya alatjitu. Ngayulu tjukurpa wangkangi urilta anangu tjutangka mununa nyurampa walingka unngu kulu wangkangi anangu mankurta. Munu ngayulu ngulu wiyangu Godaku tjukurpa uwankara nyurala nintiningi tjara kutjupa kutjura kanyintja wiyangu nyura uwankara kulira kumpuringkunytjaku. <sup>21</sup> Mununa anangu uwankarangka rawangu wangkapai Jew tjutangka munu Jew wiya tjutangka kulu tjana kura palyantjatjanungku wantira kuntarangkula Godalakutu pitjanytjaku munu Jesuku Christaku mulamularingkunytjaku. Uwa, nyura ninti nyanga palumpa tjanampa.

<sup>22</sup> “Ka ngayulu kuwari ananyi Jerusalemalakutu Kurunpa Milmilu witunnyangka, palu ngayulu ninti wiya nyaaringkuku ngayulu ngura nyara palula wirkankula. <sup>23</sup> Panya ngayulu ngura uwankarangka parapatjalinkunyangka Kurunpa Milmilu ngayunya nintira ngulutjungkupai tjana ngayunya ngula mantjira tjailangka tjarpatjungkunytjaku ngura nyara Jerusalemala. <sup>24</sup> Palu ngayulu pulkara nguluringkunytja wiya. Ngayulu mukuringanyi warka nyanga Godalu ngayunya ungkunytjitja warkarira wiyantjikitja kutju. Panya paluru ngayunya witunu anangu tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjungkunytjaku, panya palurulanya nganannya mukulyangu wankarunu.

<sup>25</sup> “Uwa, panya ngayulu rawa para-pitjalinangi ngura tjutangka mununa anangu uwankarangka Godaku tjukurpa tjakultjunangi, tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara kanyintjitja. Palu kuwari panya ngayulu ananyi, kani nyura piruku yunpa nyakunytja wiyaringkuku.

<sup>26</sup> Ka nyangana kuwari nyurala pulkara wangkanyi. Tjinguru kutjupa tjutangu Godaku tjukurpa kulira Jesuku mulamularingkunytja wiyangu wantiku munuya palulanguru tjintu malatjangka Godaku ngurangka putu tarpaku. Munuya tjinguru ngayunya wangkaku, ‘Nyangangkulanya nganmanytju wangkanytja wiyangu wantingi.’ <sup>27</sup> Palu wiya, ngayulu panya nyurala wangkangi alatjitu Godalu wangkanytja uwankara nyura kulira palula wanganarangku kulintjaku. <sup>28</sup> Kayanku walytjangku

walytjangu pulkara atunymanama ngunti kulira kuraringkunyjtaku-tawara munuya Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu wirura atunymanama, panya Kurunpa Milmitu nyuranya tjunu palunya tjananya atunymara kanyintjaku. Panya Jesunya Godaku katja puna katakutjarangka ilura milkali tjutingu palumpa tjanampa ngalkilpa, ka nyara palulanguru panya Godalu tjananya walytjanmanu. Kaya palulanguru tjananya wirura atunymanama. <sup>29</sup> Panya ngayulu nintingku kulini ngayulu ankunyangka malangka anangu panya kutjupa tjtangu papa pikati tjuta purunytju pitjala Jesuku walytja tjuta kurakurara katiku tjana ngunti kulira iwara kutjupa wanantjaku. <sup>30</sup> Panya ngula nyuralanguru kutjupa tjarangku Jesuku walytja tjuta tjukurpa ngunti wangkara mukumukulku palunya tjananya wanantjaku, kaya palunya tjana wanalku. <sup>31</sup> Kayanku pulkara atunymanama munuya panyatja kulinma watarkuriwiyangku, panya ngayulu nyurala mungangka kalala kulu titutjarangku tjakultjunangi kurunpa ulara, panya ngayulu nyurala tjungu kuli mankurpa nyinangi rawa alatjitu.

<sup>32</sup> “Palu ngayulu nyanga kuwari nyuranya wantikatinytjikitjangu Godala tjapini, ka paluru nyuranya rawangku atunymara kanyilku. Ka nyura tjukurpa panya Jesunya nganampa ngalkilpa ilura pakantjtja kulira witulyarira kunpu nyinaku. Ka ngula Godalu nyuranya tjukurpa nyanga palumpa mulamularingkunyangka mantjira palumpa walytja kutjupa uwankarangka tjungura titutjarangku kanyilku ngura ilkaritjangka.

<sup>33</sup> “Ngayuluna anangu kutjupangku mani munu mantara wiru tjuta kanyinnyangka nyakula mantjintjikitjangu kulilpai wiya. <sup>34-35</sup> Panya nyura ninti, ngayulu walytjangu marangku kutjupa kutjupa tjuta palyaningi manikitjangu ngayuku maiku munu mantaraku. Waintara nguwanpana mani palyaningi ngayuku malpa tjtaku kulu. Munu panyana alatji palyara nyuranya nintiningi nyura ngapartji pulkara warkarinytjaku munu mani mantjira nyuranku kutju kulintja wiyangku ngaltutjara tjuta kulu ungkunyjtaku. Munuya kulinma panya Mayatja Jesulu wangkanytjtja, panya alatji paluru wangkangu, ‘Kutjupangku nyuranya ungkunyangkampa nyura unytju tjukutjuku kutju pukulariku, palu nyura anangu kutjupa ungkulampa nyura pulkara mulapa pukulariku.’”

<sup>36</sup> Ka Paulalu tjanala wangkara wiyaringkunyangka paluru tjana uwankarangku tultjungarakatira Godala tjapiningi. <sup>37-38</sup> Munuya tjapira wiyaringkula palunya tjakurira jtjuru-tjtururira ampura nguku kutjara nyunytjura ulangi. Panya paluru tjanala alatji wangkangu, “Nyanganguru nyura ngayunya piruku nyakunytja wiyaringkuku.” Kaya nyara palunya kulintjatjanu pulkara alatjitu jtjuru-tjtururingu. Kala palulanguru Paulanya nganana pautakutu ma-pitjangu. Kaya paluru tjana nganananya wana nu pautangka tatinnyangka tjakurira iyantjikitjangu.

## 21

### *Paulanya Jerusalemakutu Ankunytja*

<sup>1</sup> Munula tjananya tjakurinkula wiyaringkula pautangka tatira tjakaruru anu ulparira manta tjukutjuku ini Kaatjalakutu. Munula ngarira mungawinki kakarara anu manta tjukutjuku kutjupa ini Ruutilakutu, munula nyara palulanguru anu Patarakulta manta panya pulkakutu. <sup>2</sup> Munula ngura nyara palula nyinara pauta kutjupa nyangu manta ini Panitjyalakutu ankunytjikitja ngaranyangka. Kala pauta panya palula tatira ma-pakanu manta panya Panitjyalakutu. <sup>3</sup> Munula ankula ankula manta ini Tjaipuritjala ulparirawanu anangi palula

wirkankunytja wiyatu. Munula palulanguru manta panya Tjiriyalakutu anu munula mantangka wirkara ukalingu ngura ini Tayala. Panya ngura nyara palulaya pautanguru katinyangka kutjupa kutjupa tjuta mantjira mantangka tjunkupai tuwa tjutangka tjunkunytjaku.

<sup>4</sup> Kala tjana kutjupa kutjupa tjuta pautanguru mantjira tjunkunyangka patara ankula nyangu Jesuku walytja tjuta, kalanya paluru tjana wirungku mantjira palumpa tjanampa ngurangka tjintu 7 kanyiningi. Munuya paluru tjana Kurunpa Milmltu nintinnyangka Paulanya markunu Jerusalemalakutu ankunytja wiyaku. <sup>5</sup> Palu pauta panya ritiringkunyangka nganana ngura nyara palunya wantikatira anu uru pulkakutu pautangka tatintjikitja, kalanya Jesuku walytja winkingku wanana tjitjingga minyangu kulu. Kala nyara palula wirkara nganana uwankara mantangka tultjungarakatingu uru pulkangka itingka munula Godala tjapiningi. <sup>6</sup> Munula palulanguru palunya tjananya tjakurira wiyaringkula tatinu pautangka, kaya tjana ngurakutu malaku anu.

<sup>7</sup> Munula nyara palulanguru Tayanya wantikatira ulparira anu munula ngura ini Talamaitjala wirkanu. Munula ngura nyara palula pautanguru ukalingkula piruku Jesuku walytja tjuta nyakula wangkara pukulmanangi munula tjanala jungurungkula nyinangi tjintu kutju.

<sup>8</sup> Munula mungawinki piruku tatira ma-pakanu ulparira ngura ini Tjiitjariyalakutu, munula nyara palula wirkara mantangka ukalingu munula wati ini Philipaku walikutu ankula palula nyinangi. Panya wati nyanga paluru Tjukurpa Palya Jesuyatjara para-pitjalira tjakultjunkupai anangu ngurpatja tjutangka. Panya palunyaya nganmanytju ngurkantanu Jerusalemala wati panya 6 kutjupangka tjungu Godaku warka palyantjaku.

<sup>9</sup> Ka paluru untalpa kutjara kutjaratjara panya tjananya watingku altinytja wiyatu. Ka paluru tjana Godaku wangkatjara tjuta, panya Kurunpa Milmltu nintinnyangkaya Godaku tjukurpa tjakarurungku wangkapai.

<sup>10</sup> Kala ngura nyara palula tjintu mankurpa nyinanyangka wati wangkatjara kutjupa pitjangu ini Aka-patjanya manta Judealangu.

<sup>11</sup> Munu paluru ngananalakutu pitjala Paulaku pilta mantjinu mununku walytjangu tjina munu mara kulu karpira nganana wangkara nintiningi alatji, "Kurunpa Milmltuni kuwari wangkangu panya Jerusalemala wati Jewku mayatja tjutangkuya kunyu wati pilta nyangaku walytja witiira karpilku munuya palunya ungkuku wati panya Jew wiya tjuta pungkunytjaku."

<sup>12</sup> Ka nganana nyanga palunya kulira Paulanya pulkara wangkara markuningi Jerusalemalakutu ankuwiyangu wantira nyinanytjaku. Kaya Jesuku walytja ngura nyara palunya ngurara tjutangu kulu palu purunypatu palunya markuningi. <sup>13</sup> Munuya uwankara palumpa ulangi. Ka Paulalu wangkangu, "Wiya, wantimaya ngayuku ulanytja wiyangu, panya nyura ngayuku ularampa ngayunya kurunpa pulkara tjituru-tjiturunanyi. Palyantiniya ngayunya Mayatja Jesuku tjukurpa wangkanyangka tjailangka karpira tjarpatjunama, palu ngayulu rapa alatjitu ngaranyi. Tjinguruniya ngayunya palumpa warka palyannyangka pungkula iluntanama, palu ngayulu nguluringkunyitja wiya alatjitu ngura nyara Jerusalemala ankula ilunytjikitja."

<sup>14</sup> Kala Paulanya putu markuntjatjanungku wantingu, munula wangkangu palula alatji, "Wiya palya, Mayatja Jesulu palurunku kulintjatjanungku palyani."

<sup>15</sup> Munula nyara palulanguru nganana ritiringkula Jerusalemaku mapakanu. <sup>16</sup> Kaya Jesuku walytja kutjupa tjuta nganana tjungurungkula anu, panya Tjiitjariyanya ngurara tjuta, munuya nganannya katingu

wati ini Nathanku walikutu nyara palula nyinanytjaku. Panya wati nyara paluru ngura Tjaipuritjanya ngurara munu panya nganmanypa mulapa Jesuku walytjaringu.

*Paulanya Jamesalakutu Ankunytja*

<sup>17</sup> Ka nganana Jerusalemala wirkankunyangka Jesuku walytja tjutangku nganananya nyakula pukularira patara mantjinu. <sup>18</sup> Ka mungawinki Paulanya nganana tjungu anu Jamesanya nyakunytjikitja,\* kaya wati panya atunymankupai tjuta kulu palula tjungu nyinangi. <sup>19</sup> Ka Paulalu kulwari wirkankunytjatjanungku tjanala jakultjunangi uwankara Godalu palulawanungku Jew wiya tjutangka palyantja, panya paluru ngura tjutangka para-pitjalira tjukurpa Jesunytjara wangkangi, munu kutjupa kutjupa pulka tjuta tjanala palyanangi, kaya Jew wiya tjuta Jesuku walytjaringangi.

<sup>20</sup> Kaya Jamesalu tjana nyanga palunya kulira Godanya mirawanganu munuya Paulala ngapartji wangkangu alatji, "Uwa, walytja wiru! Nyuntu ninti panya anangu Jew tjuta mulapaya Jesuku walytjaringu nganmanypa munuya paluru tjana uwankara tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyjtjjangka wanganarangku kulintjikitja pulkara mukuringkupai. <sup>21</sup> Ka panya nyuntu ngura kutjupa tjutakutu anu para-pitjalira Godaku tjukurpa jakultjungkunytjikitja manta nyanga Judealawanungku wiya manta kutjupa tjutawanungku. Munu panyan mulapa anangu uwankarangka jakultjunangi Jew tjutangka munu kutjupa tjutangka kulukulu. Ka panya ngura nyanga Jerusalemala anangu Jew panya Jesuku walytjaringkunytja tjutangku kulinu nyuntu kunyu ngura nyara palula tjanala Jew tjutangka alatji wangkangi, 'Moseku tjukurpaya kulira wantima munuya nyurampa tjtji nyitayira tjuta watintja wiyangku wantima. Munuya Jew tjutaku arawanu nyinanytja wiyariwa.' Alatjila tjana ngunti jakultjungkunyangka kulinu panya nyuntu Jew wiya tjutangka wangkanytja-palku, munuya palulanguru kuwari nyuntumpa kuraringanyi. <sup>22</sup> Munuya kulinu nyuntu kuwari pitjanytja munuya tjinguru nyuntunya pungkunyjtjikitja mukuringkuku. Kala nganana nyaalku nyuntunya wankarunkunytjikitja?

<sup>23</sup> Palu wanyu kulila, munu nyanga alatji palyala! Panya nyangatjaya wati Jesuku walytja kutjara kutjara ngaranyi, panya paluru tjana Godala wangkara kalkunu, ka tjananku kalkuntjatjanungku minangka kurpintjaku ngaranyi Moseku panya tjukurwanungku. <sup>24</sup> Ka nyuntu tjanala tjunguringkula ara timpulakutu munu paluru tjana purunytju tjungungku palyanma Moseku arawanungku. Munu nyuntu maningka payamilanma wati tjukurtjarangku nyuranya mangka katara wiyantjaku. Ka nyara palulanguru Jew panya Jesuku walytjaringkunytja tjutangku nyuntu alatji palyannyangka nyakula pukulariku munuya nyuntunya kulilku, 'Munta-uwa! Nguntilanyaya jakultjunu Paulalu Moseku tjukurpa wianmankunyangka-palku. Panya nyangatja paluru Moseku tjukurpa wanganarangku kulini wantinytja wiyangku.' Paluru tjana alatji nyuntunya kulilku munuya nyuntumpa pukulariku.

<sup>25</sup> "Ka panya anangu Jew wiya tjuta Jesuku mulamularingkunyangka nganana nganmanytju tjanampa lita walkatjura iyanu munu panyala litangka ara mankurpa kutju walkatjura tjananya painu nyanga alatji, kuka panya god ngalypa-ngalypa ungkunyjtjita ngalkuwiyangku wantinytjaku, munu milkali tjikintja wiyangku wantinytjaku, munu kuka

\* **21:18** Jamesanya panya Jesuku malanypa, munu paluru lita walkatjunu Jesuku walytja tjutaku tjana nyakula kulira kunpuringkunytjaku. Ka lita paluru kuwari ngaranyi nganampa Bible-ta.



milkalitjara kulu ngalkuwiyangku wantinytjaku, munu anangu kutjupangka ngunti ngariwiyangku wantinytjaku. Alatjila tjanala nganmanytju wangkangu litangka wwalkatjura.”

<sup>26</sup> Ka alatji wangkanyangka Paulalu wanganarangku kulinu munu mungawinki pakara wati panya kutjara kutjarangka tjunguringkula anu ara panya palunya palyantjikitja Moseku panya tjukurwanungku. Munu paluru tjana palyantjatjanungku timpulangka tjarpara wati tjukurtjarangka tjakultjunu panya tjintu 7-nguru tjananku kuka katinytjikitjangu pungkula tiliwakara Godanya ungunyitjaku.

### *Paulanya Timpulangka Witintja*

<sup>27</sup> Ka tjintu panya 7 ngarala nguwanpa wiyaringkunyangka wati Jew manta Aitjanya ngurara tjutangku Paulanya nyangu timpulangka unngu ngaranyangka. Munuya anangu tjutangka para-wangkara tjananya altira wituwituningi tjunguringkula Paulaku pikaringkunyitjaku, munuya mulapatu palunya witinu. <sup>28</sup> Munuya mirara altingi kutjupa tjuta kulu alatji wangkara, “Wati Israelkunu tjuta! Pitjalalanya alpamilala! Wati panya paluru nyangatja, panya anangu ngura winkitja wituwitulpai nganampa Israelkunu tjutaku kuraringkunyitjaku, munu Moseku tjukurpa kulu kuranmankunyitjaku munu timpula nyangaku kulu kuraringkunyitjaku. Munu nyanga kuwari wati Jew wiya mankurpa ngalya-tjarpatjunu timpulaku yaata unngutjangka, kala nganana nyakula miilaranu nyanga alatji paluru palyannyangka.” <sup>29</sup> (Nyanga palunyaya wangkangu panya Paulalu wati Jew wiya Ipitjanya ngurara ini Turu-pimatjanya ngalyakatingu ngura Jerusalemalakutu, kaya paluru tjana ngunti kuliningi paluru timpulaku yaata unngutjangka tjarpatjungkunyangka-palku, panya Jew wiya tjuta nyara palula unngu tjarpanyitjaku wiya ngarangi.)

<sup>30</sup> Kaya ngura nyara Jerusalemanya ngurara tjuta mulapa kulira pulkara mirpanaringu Paulaku munuya uwankarangku ngalya-wirtjapakara palunya witiira timpulanguru urilkutu itarikatingu, ka tjanala malangka kaita panya mapalku patiringu. <sup>31</sup> Kaya anangu panya tjutangku Paulanya pungkula nguwanpa iluntanangi, ka tjaultji tjutaku mayatjangu kulinu anangu winki pikaringkunyangka. <sup>32</sup> Munu paluru mapalku wangkangu wati tjaultji tjutaku mayatja mankurta tjanampa tjaultji tjuta mantjira mapalku katinytjaku anangu tjutakutu munu paluru kulu tjanala tjunguringkula anu. Munuya mapalku wirtjapakara nyangu anangu tjuta mulatu kaputungku ngarala Paulanya pikangka pungkunyangka. Ka anangu panya tjutangku tjaultji tjuta pitjanyangka nyakula palunya wantingu pungkunyitja wiyangku.

<sup>33</sup> Ka tjaultjiku mayatjangu ilaringkula wangkangu palumpa tjaultji kutjarangka palunya witiira tjina kutjarangka karpintjaku. Munu paluru anangu tjutangka tjapinu, “Wati ngananya nyangatja? Nyaa wanyu paluru palyanu, ka nyura palunya pungangi?”

<sup>34</sup> Kaya tjarangku ngalya-mirara wangkangi tjukurpa kutju, kaya kutjupa tjutangku ngapartji mirara tjukurpa kutjupatu wangkangi. Ka paluru tjana pulkara miranyangka tjaultjiku panya mayatjangu putu alatjitu kuliningi, munu paluru palumpa tjaultji tjutangka wangkangu Paulanya tjanampa walikutu katinytjaku. Tjanampa wali-manu ila ngarangi. <sup>35</sup> Kaya katira wali panya katukutu tatilpaingka wirkanu, kaya anangu panya winkingu ngalya-ilaringkula paluru katukutu matatinyangka nyakula palumpa pulkara mirpanaringu palunya pungkunyitjikitja munuya wati panya tjaultji tjuta ngalya-utjuningi, kaya ngalya-utjunyangka paluru tjana Paulanya tjalira katura katingi. <sup>36</sup> Kaya anangu

panya tjuṭangku mira winkingku waṇanangi alatji wangkara, “Iluntara! Wati palatja iluntara!”

### *Paulalu Anangu Tjuṭangka Wangkanytja*

<sup>37</sup> Kaya tjaultji tjuṭangku Paulanya wali unngu nguwanpa mǎjarpatjunksyangka paluru tjaultjiku mayatjangka tjapinu, “Wanyuna nyuntula wangkaku?”

Ka wati panya mayatjangu ngapartji palula wangkangu, “Palu nyuntu wanyu wangka Kuriki wangkapai? <sup>38</sup> Munta nyuntu-mantin wati panyatja Itjipanya ngurara, panya nyuntun panyatja anangu tjuṭa mulapampa 4.000 nguwanpa mungatu katingu manta nyara Itjipalanguru ngura panya ilytjikutumpa nganampa pikaringkunytkitjangu mayatja Tjiitjaku panya tjaultji tjuṭaku.”

<sup>39</sup> Ka Paulalu ngapartji wangkangu, “Wiya, ngayuluna wati Jew, ngura ini Tatjatjanya ngurara. Ngura nyara paluru panya pulka mulapa manta ini Tjilitjiyala ngururpa ngaranyi. Wanyuni wirungku walatjura, kaṇa anangu nyanga tjuṭangka wangka!”

<sup>40</sup> Ka wati panya mayatjangu palyanmanu paluru wangkanytjaku anangu tjuṭangka. Ka Paulanya tatilpaingka katu ngarangi tjanala kuranyu munu mara katunu tjana nyakula pilunarinytjaku munu palula kulintjaku. Munu paluru uwankara pilunarinyangka tjanala wangkangu wangka Ara-mayikangu tjanampa panya wangka walytjangu.

## 22

<sup>1</sup> “Walytja tjuṭa! Wanyuniya kulila tjilpi tjuṭangku kulukulu, kaṇa nyurala utingku tjakultjura ngayulunatju walytjangu tjukurpa ngayunyatjara.”

<sup>2</sup> Kaya anangu tjuṭa pilunaringu Paulalu wangka Ara-mayikangu wangkanyangka kulira. Ka paluru wangkangu alatji, <sup>3</sup> “Ngayuluna mulapa wati Jew nyinanyi, panya ngayuluna iti ngaringu ngura panya Tatjatjala manta panya ini Tjilitjiyala, mununa nyara palulanguru pitjala ngura nyanga Jerusalemala nyinara pulkaringu. Kaṇi wati ini Kamaliyaltu kuulangka nintiningi. Wati nyara paluruni rawangku wirura nintilpai nganampa panya tjamu tjuṭaku ara Moseku panya tjanampa, kaṇa palulanguru pulkara alatjitu Godaku mukuringanyi kurunpa winki, panya nyura kuwari palumpa pulkara mukuringanyi, palu purunypa. <sup>4</sup> Palu nganmanytju panyaṇa mulapa anangu tjuṭa Jesunya waṇannyangka kurara pungangi mununa tjara iluntanangi mununa kutjupa tjuṭa witiṛa katira tjailangka tjarpattjunangi wati tjuṭa munu minyama tjuṭa kulukulu.

<sup>5</sup> Ka wati panya tjukurtjara pulka ngayuku ninti nyinangi Jewku kantjula tjuṭa kulu. Panya ngayulu palula tjanala tjapinu lita walkatjura ngayunya unukuliyantjaku ngura panya Tamatjakalakutu tjanampa malpa tjuṭakutu nyara paluru tjana nyakula palyanmankunyitjaku ngayulu Jesuku walytja tjuṭa witiṛa tjailakutu ngalya-katinytjaku. Mununa palulanguru anu ngura Tamatjakalakutu nyara palunya tjananya witiṛa tjailakutu ngalya-katinytjikitja.

<sup>6</sup> “Mununa ankula ngura nyara palula nguwanpa ma-wirkanu, kani ilkaringuru tili pitalytji pulkangu pulkara irnyaṇu. Nyangatja alatjiringu tjiṇtu katu kalala alatjitu. <sup>7</sup> Kaṇa punkanu mantangka mununa kulinu kutjupangu ngayunya ini wangkanyangka alatji, ‘Saul! Saul! Nyaakunin titutjarangu kurani?’

<sup>8</sup> “Kaṇa ngapartji wangkangu palula, ‘Palu ngananyan wanyu?’

“Ka paluru ngayula wangkangu, ‘Ngayuluna Jesunya panya Nazarethanya ngurara panya nyuntunin titutjarangku kuraningi.’  
 9 Kaya wati panya tjutangku ngayula panya tjungu ankunytja tjutangku tili kutju nyangangi, palu tjana wangka kulintja wiya paluru ngayula wangkanyangka.

10 “Kana palula wangkangu, ‘Mayatja, palu nyaana palyalku?’

“Kani paluru wangkangu, ‘Pakara ara Tamatjakalakutu, ka ngura nyara palula wirkankunyangka wati kutjupangku nyuntula tjakultjungkuku panya ngayulu mukuringkunytja nyuntu palyantjaku.’

11 “Kana puwu nyangangi panya tili pulkangkuni kuru irnyara kuranu. Kaniya wati panya ngayula tjungu ankunytja tjutangku ngayunya mara witiira katunu mununiya minara katingu ngura panya Tamatjakalakutu.

12 “Ka ngura nyara palula wati kutjupa nyinangi ini Ana-nayatjanya, panya wati nyanga paluru Moseku tjukurta wanganarangku kulilpai, kaya Jew tjuja ngura nyara palunya ngurara tjuja palumpa pulkara mukuringkupai. 13 Munu wati nyara paluru pitjala ngayula itingka ngarangu mununi wangkangu, ‘Walytja wiru! Kuru alariwa mununi nyawa!’ Kana mulapatu mapalku kuru alaringkula palunya nyangangi.

14 “Kani nyara palulalta Ana-nayatjalu tjakultjunangi alatji, ‘Panya Godalu nganampa tjamu tjuja iriti kanyiningi, panya paluru nyuntunya kuwari ngurkantanu nyuntu paluru mukuringkunytjitjaku nintiringkunytjaku. Panya palurunta ngurkantanu Jesunya panya Tjukaruru Nyinapainya nyakunytjaku, munu paluru wangkanyangka kulintjaku. 15 Ka nyuntu kuwari nyanga nyakunytjatjanungku munu kulintjatjanungku para-pitjalira anangu ngura winkitjangka tjakultjungkuku. 16 Ka nyuntu kuwari rawa patantja wiya pakala munu Jesula tjalila, kanta kutjupangku urungka tjarpatjura baptise-kati. Kanta Godalu nyuntu panya kurantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantiku.’ Alatji Ana-nayatjalu ngayula wangkangi.

17 “Kana nyara palulanguru malaku pitjangu Jerusalemalakutu. Mununa tjintu kutjupa timpulangka tjarpara Godala tjapiningi, mununa nyangu Mayatjanya ngayula utiringkunyangka. 18 Kani paluru wangkangu alatji, ‘Wala pulka pakala munu Jerusalemnya wantikatira ara kuwaritu! Panya anangu nyangantuya tjukurpa tjukaruru nyuntu ngayunytjara tjakultjungkunyangka kulilwiyangku wantiku.’

19 “Kana palula wangkangu, ‘Mayatja! Wati nyanga paluru tjana ngayuku ninti panya ngayulu wali inmatja uwankarangka tjarpara anangu nyuntumpa mulamularingkupai tjuja pungkula witiira katira tjailangka tjarpatjunangi. Kaniya panya nintingku nyangu. 20 Munuya nyangaku kulu ninti, panya wati tjutangku Stephennga pulingka atunyangka ngayulu ngarala nyangangi mununa palumpa tjanampa mantara araltjara tjunkunytja ngayulu atunymanangi. Panya ngayulu kulu mukuringangi wati palunya iluntankunytjaku.’ Alatjina Mayatjala wangkangi.

21 “Kani Mayatjalu wangkangu, ‘Kuwaritu ara panya ngayulunanta iyani ngura parari mulapa malikitja tjutakutu anangu panya Jew wiya tjutakutu.’”

22 Kaya tjukurpa nyanga palunya Paululu wangkanyangka kulira tjana pulkara alatjitu mirara wangkangu, ‘Iluntaraya! Nyaaku nyura palunya wanka kanyini?’ Alatjiya palunya pulkara mirpanarira mirara wangkangi paluru Jew wiya tjutatjara wangkanyangka, panya paluru tjana Jew wiya tjutaku mukuringkupai wiya.

<sup>23</sup> Munuya palulanguru upukuta tjananku kanyintjatjanungku araltjara waningu munuya mantatjunangi ka ulpuru pulka alatjitu pakaningi. <sup>24</sup> Ka wati mayatjangku tjaultji tjutangka wangkangu Paulanya palumpa tjanampa walingka unngu tjarpatjunktjaku munu wiipangka alka-tjaku, panya paluru putu kuliningi, “Nyaanguru nyanganpa palumpa pulkara alatjitu kuraringanyi munuya palumpa mirpanarira mirara wangkara waningi?” Munu paluru mukuringangi tjukurpa tjukururu kulira nintiringkunyitjikitja. <sup>25</sup> Kaya tjaultji tjutangka Paulanya wali panya unngu karpiningi alka-tjikitjangku, ka Paulalu tjaultjiku mayatjangka wangkangu, “Kulilani! Ngayulu Rome-aku mayatja Tjiitjanya mayatjanmankupai. Ka nyurampa wanyu ara alatji ngaranyi Tjiitjaku anangu tjuta kuutpangka ngurkantankunyitja wiyangku watarku pungkunyitjaku? Wiya, nyurampa tjukurpa ngaranyi ara-warara tjapira kulira mala ngurkantankunyitjaku munu nyara palulanguru kura ngurkantara kutjulta palunya pungkunyitjaku.”

<sup>26</sup> Ka wati panya paluru kulinu Paulalu alatji wangkanyangka munu anu palumpa tjanampa mayatjangka wangkanyitjikitja munu palula tjapinu, “Nyuntu wanyu ninti wati nyanga palumpa? Munun nintingu nyanga palunya alatjinanyi? Kulila, wati nyanga paluru kunyu Tjiitjanya mayatjanmankupai, kala palunya pungkunyitjaku wiya ngaranyi.”

<sup>27</sup> Ka wati panya mayatjangku nyangatja kulira Paulalakutu pitjangu munu tjapinu palula, “Mulapa nyuntu Tjiitjanya mayatjanmankupai?”

Ka Paulalu wangkangu, “Uwana.”

<sup>28</sup> Ka wati panya mayatjangku Paulala wangkangu, “Palu ngayulu Tjiitjanya mani pulkangka payamilanu paluru ngayunya walytjanmankunyitjaku.”

Ka Paulalu wangkangu, “Palu ngayuku mamangku Tjiitjanya mayatjanmankupai, ka ngayulu mamanguru palunya mayatjanmanangi itinguru alatjitu.”

<sup>29</sup> Kaya tjaultji uwankarangku Paulalu alatji wangkanyangka kulira nguluringu munuya nguwanpa palunya pungkunyitjanu patupaturingu. Ka wati panya mayatja kulu pulkara ngulu-nguluringu, panya paluru nganmanyitju tjananya wangkangu Paulanya karpintjaku, palumpa mayatja-warara tjapira kulira ngurkantankunyitja wiyangku.

### *Paulalu Jewku Kantjula Tjutangka Wangkanyitja*

<sup>30</sup> Ka tjiitungka wati panya mayatja paluru kuliningi nintiringkunyitjikitjangku, “Ara nyaanguruya wati nyanga Jew tjuta Paulaku pulkara mirpanarinyi?” Munu paluru wati tjukurtjara kuranyitja tjuta, munu Jewku kantjula tjuta kulu tjunguringkunyitjaku altingu, panya paluru tjana tjungungku wangkara kulintjikitjangku. Munu paluru tjaultji tjuta wangkangu Paulanya tjailanguru pakaltjingara ngalya-katinyitjaku, kaya mantjira ngalya-katira tjanala kuranyu ngaratjunu.

## 23

<sup>1</sup> Ka Paulalu wati panya Jewku kantjula tjuta tjukururungku nyanngani munu tjanala rapangku wangkangi alatji, “Walytja tjuta! Ngayuluna titutjarangku alatjitu Godala wanganarangku kulilkatangi kura kutjupa kutjupa tjuta palyantja wiyangku.” <sup>2</sup> Ka nyanga alatji wangkanyangka kulira tjukurtjara pulkangku ini Ana-nayatjalu wati kutjupangka wangkangu Paulanya tjaa pungkunyitjaku. <sup>3</sup> Ka Paulalu kulira malakukutara wati panya tjukurtjara palunya nyakula wangkangu, “Wiya, nyuntun ngunti palya-palku nyinanyi! Nyaakuinin pungkunyitjaku wangkanyi? Panya Moseku tjukurtu wangkanyi nyanga palu purunypa

pungkunytja wiyangku wantinytjaku. Ka palan nyinara ngayunya ngurkantananyi Moseku arawanungku, munun ngayunya pungkunytjaku wangkara nyuntu alatjitu palumpa tjukurpa kurani. Pala palulanguru Godalu nyuntunya ngapartji pungkuku.”

<sup>4</sup> Ka wati kutjupa tjutangku Paulala itingka ngaranytjatjanungku palula wangkangu, “Nyaakun alatji wangkanyi? Panya wati nyangatja Godaku tjukurtjara pulka nyinanyi.”

<sup>5</sup> Ka Paulalu palula tjanala wangkangu, “Munta! Ngurpangkuna watarkungku wangkangu wati tjukurtjara pulka kulintja wiyangku. Panya mulapa Moseku tjukurta ngaranyi anangu tjutangku mayatja tjanampa kuranmankunytja wiyangku wantinytjaku.”

<sup>6</sup> Munu Paulalu para-nyakula wanara tjananya ngurkantanu panya wati kutjupa tjaraya Tjatjutji kaya kutjupatjara Paratji.\* Ka paluru tjanala wangkangu, “Walytja tjuta, ngayuluna mamaku arangka nyinanyi wati Paratji. Mununa mulamularingkupai Godalu anangu tjuta ilunyangka wankara pakaltjingantjitjaku. Ka nyara palulanguru nyura kuwari ngayunya ngalya-katira ngaratjunu, ngayulu ilunytjatjanu wankaringkunytja wangkanyangka.”

<sup>7</sup> Ka Paulalu nyanga alatji wangkanyangkaya wati panya Tjatjutji tjutangku palumpa pulkara mirpanarira palunya wiyamanangi, kaya Paratji tjutangku anga-wangkangi munuya palulanguru Tjatjutji tjuta munu Paratji tjuta tjungu nyinanytjatjanu tjananku ngaparku wangkara tjara-tjararingu. <sup>8</sup> Panya Tjatjutji tjtaya putu mulamularingkupai anangu tjuta ilunytjatjanu pakantjitjaku munuya angelpa tjuta wiyamankupai, kurunpa tjuta kulu. Palu Paratji tjtaya ilunytjatjanu pakantjitjaku mulamularingkupai munuya kulilpai angelpa tjuta mulapa nyinanyi kurunpa tjuta kulu.

<sup>9</sup> Munuya nyara palulanguru wati panya tjuta pulkara alatjitu mirara kinkinmara waningi. Ka wati kutjupa tjarangku Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku pakara pulkara wangkangu, “Nganana wati nyanga palumpa kura putu ngurkantananyi. Tjinguru palula angeltu wangkangu munta tjinguru kurunpa kutjupangku wangkangi.” <sup>10</sup> Munuya rawangku wangkara wangkara pika-pikaringu munuya pulkara ngalytjurmara waningi. Ka Paulanya pungkula iluntankunytjaku-tawara wati mayatjangu tjaultji tjutangka wangkangu palunya mantjira katira unngu tjarpatjungkunytjaku palumpa tjanampa yiwalangka.

<sup>11</sup> Ka mungaringkunyangka Mayatja Jesunya utiringkula palula itingka ngarangi munu alatji wangkangu, “Wati wiru! Nguluringkunytja wiya nyinama panya rapangkun ngayunytjara tjakultjunangi anangu tjutangka ngura panya Jerusalemala, munun palu purunytjutu Rome-alakutu ankula tjanala ngapartji rapangku tjakultjungkuku nguluringkunytja wiyangku.”

### *Paulanyaya Iluntankunytjikitjangku Wangkara Kulintja*

<sup>12-13</sup> Ka palulanguru tjiunturingkunyangka wati Jew kutjupatjara nampa 40 kampangkatu tjunguringu munuya Paulanya iluntankunytjikitjangku wangkara kuliningi, munuya kalkunu kuka mai ngalkuwiyangku wantira palunya-warara iluntara, ngula malangka piruku ngalkuntjikitjangku.

<sup>14</sup> Munuya paluru tjana ankula wati tjukurtjara kuranyitja tjutangka munu wati tjilpi kuranyitja pulka tjutangka kulu wangkangi alatji, “Nganana wangkara kalkunu Paulanya iluntara kutju kuka mai kulu mala ngalkuntjikitjangku. <sup>15</sup> Kala mukuringanyi nyura munu Jewku

\* **23:6** Panya paluru tjanaya Jew tjutatu palu ini kutjupa kutjupa.

kantjula tjuťangku kulu wati kutju tjakulpa iyantjaku wati panya tjaultji tjuťaku mayatjakutu, ka wati paluru ankula ngunti wangka alatji, 'Jew tjuťaku mayatja tjuťaya Paulala tjuťurpa kutjupa tjuťa piruku tjapira kulintjikitja mukuringanyi. Wanyu kunyu palunya pakaltjingara kati tjanalakutu.' Ka mayatja nyara paluru tjinguru palunya pakaltjingara ngalya-iyannyangkampa nganana ngururpa ankula patalku palunya iluntankunyjtikitja."

16 Palu Paulaku ukaringku kulinu tjana panya kampangatu wangkanytja uwankara munu paluru kulintjatjanu Paulala tjakultjunktjikitja anu tjaultji tjuťaku yiwalakutu munu paluru tjarpara Paulala wirkara tjakultjunu tjuťurpa panya palunya.

17 Ka kulintjatjanungku Paulalu wati tjaultji kutju altingu munu palula wangkangu, "Wati nyangatja wanyu nyurampa mayatjakutu ma-kati! Paluru kunyu mukuringanyi kutjupa kutjupa palula tjakultjunktjikitja."

18 Ka mulapatu wati panya tjaultjingku Paulaku panya ukari altira katingu tjanampa panya mayatjakutu munu palula wangkangu, "Wati panya Paulaluni tjapinu wati nyangatja nyuntulakutu ngalya-katinytjaku. Paluru kunyu nyuntula kutjupa kutjupa wangkanyjtikitja mukuringanyi."

19 Ka wati panya mayatjangku Paulaku panya ukari minara mauntalpa katingu paluru pula pilunta nyinara wangkanyjtikitjangku. Ka mayatjangku panya palula tjapinu, "Nyaa wangkanyjtikitjan mukuringanyi? Walangkuni tjakultjura!"

20 Ka wati panya Paulaku ukaringku palula wangkangu, "Jew kutjupa tjarangkuya kunyu wangkara kuliningi nyuntula mungawinki tjapintjiktjangku nyuntu Paulanya tjanalakutu katinytjaku kantjula tjuťakutu. Tjana kunyu nyanga alatji ngunti palyalku Paulala tjuťurpa kutjupa tjuťa piruku tjapira kulintjiktjangku-palku, palu paluru tjana kunyu alatji ngunti wangkaku nyuntu tjanala kulira wantir'iyantjaku. 21 Ka nyuntu palumpa tjanampa mulamularingkuwiyangku wantima! Panya nyara palula arangkaya kunyu wati 40 nguwanpa kumpira nyinaku iwarangka itingka munuya pitjanyangka nyakula Paulanya pungkula iluntankuku. Panya paluru tjana nganmanytju wangkara kalkunu mai wantinytjiktjangku munuya kunyu Paulanya iluntara kutju paluru tjana piruku mai ngalkuku. Munuya paluru tjana kuwari nyanga patara nyinanyi nyuntu kulira mulamularingkunyjtatjanungku palunya katinytjaku. Palu wantima tjanala kulintja wiyangku!"

22 Ka wati panya mayatjangku Paulaku panya ukari wangkara witunu, munu alatji wangkangu, "Kutjupangka tjakultjunktjuntja wiyangku wantima panya nyuntu kuwari ngayula tjakultjunktjuntja. Palya!"

### *Paulanya Iyantja Ngura Tjiitjarialakutu*

23 Munu wati panya mayatja paluru wati tjaultji kuranyitja kutjara altingu munu pulala wangkangu, "Ankula pula wati tjaultji tjuťa 200 altira riti palyala munga nyanga kuwari ngura nyanganguru Tjiitjarialakutu ankunyjtaku. Munu tjaultji kutjupa tjuťa kulu altira tjungula wati nyanyjtutjara 70 nguwanpa munu piruku wati kulatatjara tjuťa kulu altira tjungula nampa 200. Munu pula tjaultji palula tjanala uwankarangka wangka ritiringkula patantjaku munga nyanga kuwari 9-ta ngura nyangatja nyura wantikatinytjiktjangku. 24 Munuya nyanytju kutjupa tjuťa kulu mantjira riti kanyinna munuya nyanytju kutju uwa Paulanya paluru tatintjaku palunya nyura wankaru katinytjiktjangku wati panya mayatja pulkakutu Pilikitjilakutu." 25 Munu paluru lita walkatjunu tjananya ungtul'iyantjiktjangku nyanga alatji,

<sup>26</sup> Uwa, mayatja pulka Pilikitji! Nyangatjana ngayulu Kulutiyatja Litjiyatjalu nyuntumpa lita walkatjunanyi nyuntumpa pulkara pukularira. <sup>27</sup> Wanyu kulila! Jew tjutangku wati nyangatja witira palunya nguwanpa iluntanangi. Palu ngayulu kulinu panya wati nyanga paluru Tjiitjanya mayatjanmankupai, kana nyangatja kulintjatjanungku ngayuku tjaultji tjutatarangku ankula mantjira katira palunya wankarunu. <sup>28</sup> Mununa mukuringangi tjanalanguru kulintjikitja, “Nyaanguru nyanganpa wati nyanga palumpa pulkara kuraringanyi?” Kana Jewku kantjula tjutakutu katira tjanala tjapinu ara kulintjikitjangku. <sup>29</sup> Kaya paluru tjana wangkangu, “Wiya, wati palangku ara nganampa kurani.” Kana ngayulu kulini, “Tjinguru paluru ara tjanampa kurana, tjinguru wiya.” Palu ngayulu paluru kura palyantja palula putu tjapira kuliningi mununa kulinu, “Ngun-tiya nyangantu tjanampa aranguru kutju palunya witira nguwanpa iluntanangi.” Kana ngayulu tjana wangkanyangka ngunti kulintjatjanungku palunya witira tjailangka tjarpatjunu. Palu paluru wati kura wiya, kana palunya putu tjailangka rawangku kanyini. <sup>30</sup> Palu tjintu kutjupa tjiiti kutjupangku pitjala ngayunya tjakultjunu panya Jew kutjupa tjarangku kunyu kampangka wangkangi Paulanya iluntankunytjikitjangku. Kana palulanguru wati nyanga palunya kuwari mapalkungku nyuntulakutu ma-iyani. Mununa wati panya Jew tjutangka wangkangu tjana kulu ankula nyuntula wirkara utingku ara tjakultjunkunytjaku nyaanguru paluru tjana palunya kuranmanangi.

Alatji paluru nyiringka walkatjura tjananya ungu'iyana.

<sup>31</sup> Kaya tjaultji tjutangku wanganarangku kulira palyanu munuya Paulanya katingu munga panya palulatu, munuya ankula ngura ngururitjanga ma-wirkanu munga kultungka ngura ini Anti-paturitjala. <sup>32</sup> Kaya mungawinki nyanytjutjara tjutangku ngapartji wati panya Paulanya katingu Tjiitjarialakutu. Kaya wati panya tjaultji kutjupa tjuta malaku pitjangu ngurakutu Jerusalemalakutu. <sup>33</sup> Kaya wati panya nyanytjutjara tjutangku Tjiitjariala ma-wirkara lita panya palunya katira ma-ungu wati panya mayatja pulka Pilikitjinya, munuya Paulanya palula kuranyu ngaratjunu.

<sup>34</sup> Ka mayatja panya paluru lita mantjira nyakula wangkangu munu palulanguru tjanala tjapinu, “Wati nyangatja ngura ngananya ngurara?” Kaya wangkangu, “Manta ini Tjilitjiyalanguru.”

<sup>35</sup> Ka nyangatja kulira mayatja panya paluru Paulala alatji wangkangu, “Palya! Ngulana nyuntu wangkanyangka kulilku, nyuntumpa kuraringkupai tjutangku kulu pitjala wangkanyangka. Mununa nyara palulangurulta kulira nintiringkuku.” Munu mayatja panya paluru palumpa tjaultji tjutangka wangkangu Paulanya mayatja Irataku walikutu katira nyara palula ungu kanyira pulkara atunymankunytjaku. Wali paluru kuutpa purunypa ngarangi panya Iratalu palulakutu pitjala anangu tjuta ngurkantankupai.

## 24

### *Jew Tjutangku Paulanya Kuranmankunytja*

<sup>1</sup> Ka tjintu 5 ngarala wiyaringkanyangka wati panya tjukurjtjara pulka Ana-nayatjanya anu ngura nyara Tjiitjarialakutu. Kaya palula tjungu anu wati kuranyitja tjilpi pulka tjuta munu wati lawyer ini Tuutalatjanya

kulu.\* Nyanga paluru tjanaya pitjangu mayatja panya Pilikitjilakutu Paulanya kuutpangka anangura wangkanytjikitja. <sup>2</sup> Ka Pilikitjilu Paulanya ngalya-katinytjaku wangkangu, kaya tjaultji tjutangku palunya tjarpatjura wati tjutangka kurany ngaratjunu. Ka wati panya Tuatalatjalu Paulanya anangura wangkanytjikitjangu alatji wangkangu mayatja panya Pilikitjila, “Wati wiru! Nyuntu panya mayatja wiru mulapa nganampa uwankaraku nyinanyi munu panyalanyan nintingku tjukarurungku kanyilpai, kala rawa pilunpa wirura nyinapai. Munu panyan palyalpai kutjupa kutjupa wiru tjuta ngura nyanga palula nganana pukulpa nyinanytjaku. <sup>3</sup> Kala ngura uwankarangka wirura pukulpa nyinapai munula nyanga palulanguru nyuntunya pulkara mirawanipai. <sup>4</sup> Palu nyuntu pakuringkunyitjaku-tawarana tjinguru rawangku wangkanytja wiyangku wantiku, ka wanyu wirungku nganampa tjukurpa kulinma. <sup>5</sup> Panya wati nyangangu nganananya anangu Jew tjuta ngura winkitja tjituru-tjiturungkula pikaringkunyitjaku palyalpai, kala palulanguru mirpanarira pulkara ngalytjurmara mirapai. Panya anangu kutjupa tjutangkuya wati Nazarethanya ngurara wanarinkupai Jesunya panya, ka panya wati nyanga paluru palumpa tjanampa mayatja nyinanyi. <sup>6-8</sup> Munu paluru Jerusalemala nganampa timpulangka tjarpara arkara kuraningi, kala nyakula palunya witira tjailangka tjarpatjunu.\* Wanyu nyuntu palula tjapila, kanta paluru tjakultjura. Kan nyuntu mulapa kulilku nganana tjukarurungku wangkanytja.” Alatji Tuatalatjalu wangkangi mayatja panya Pilikitjila. <sup>9</sup> Kaya Jew kutjupa tjutangku kulu Tuatalatjala tjunguringkula mayatja panya palula wangkangi, “Uwa, mulapa nyangangu tjukarurungku wangkanyi.”

### *Paululu Palurunku Ara Tjakultjungkunyitja Mayatja Pilikitjila*

<sup>10</sup> Ka wati panya mayatjangku Paulanya mara urira wangkangu paluru ngapartji wangkanytjaku. Ka Paululu wangkangu alatji, “Uwa, ngayulu ninti nyuntumpa, panya nyuntun nganampa nyanga ngura rawangku kanyiningi mayatjangku munu panyalanyan Jew tjuta kuutpangka tjapira kulira ngurkantankupai. Palulanguru nyuntu nganampa ninti nyinanyi, kana pukularira nyuntula rapangku utira wangkanyi ngayulu palyantja nyuntu tjukarurungku kulintjaku. <sup>11</sup> Nyangatjana nyuntula tjukarurungku wangkanyi. Palu nyuntu mukuringkulampa anangu kutjupa tjutangka tjapira kulila, kaya tjukurpa palunyatu nyuntula wangkaku. Panya tjiintu 12 mungatu ngayulu anu Jerusalemalakutu Godanya timpulangka walkuntjikitja. <sup>12</sup> Mununa timpula nyara unngu ngarala ngayulu anangu kutjupaku pikaringkunyitja wiyatu, mununa palu purunypatu wali inmatja kutjupa tjutangka kulu ngayulu ngalytjurmara wangkara pikaringkunyitja wiyatu. Palu ngayulu Jerusalemala wirura para-ngarangi anangu tjutaku pikaringkunyitja wiya alatjitu. <sup>13</sup> Kani nyangantu ngunti ngayunya kuranmananyi munu nyangaya tjukurpa putu kulini ngayunyatjara tjukarurungku wangkanytjikitjangku.

\* **24:1** Tuatalatjanya wati Jew palu paluru Kuriki wangkapai tjuta purunypa nyinapai. \* **24:6-8** Wati kutjupangu kunyu verse nyanga palula ngururpa tjukurpa kutjupa walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji – Panya nganana mukuringangi palunya kuutpangka ngaratjungkula nganampa arawanungku ngurkantankunyitjikitja. Palu Mayatja Tjiitjaku tjaultji pulkangku ini Litjijatjalu tjaultji tjutatarangku pitjala nganananya untu-untura pauntjingara wangkangi munya Paulanya tjulyara katingu. Munu wati paluru nganananya wangkangu pitjala nyuntula tjakultjungkunyitjaku wati nyanga palunya anangura wangkanytjatjanungku.



14 “Palu ngayulu nyanga nyuntula kuwari tjakultjunanyi tjukurpa tjukaruru nyuntu kulintjaku. Panya ngayulu nganampa tjampuritu God walkulpai Aipuramaku Isaacaku tjanampa God. Palu ngayulu Jesuku mulamularingkala palunya wanalpai mununa palulawanungku Godanya walkulpai. Palu Jew kutjupa tjutangkuya Jesunya analpai munuya palumpa iwara kuranmankupai. Palu ngayulu paluru tjana purunypa pulkara mulamularinganyi tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyitjijaku munu tjukurpa panya wangkatjara tjutangku kulu walkatjungkunyitjijaku. 15 Mununa tjana purunytjutu ala-alangku patara kulini, ‘Mulapa Godalu ngula anangu uwankara ilunytjitja pakaltjinalgku anangu palya tjuta munu kura tjuta kulukulu.’ 16 Uwa, ngayulu pulkara mulamularinganyi panya Godalu ngayunya ngula ilunyangka wankara pakaltjinalgku, mununa palulanguru arkara Godala mirangka rawa palyanyku nyinanyi anangu tjutangka mirangka kulu ngayunya kuranmankunyitjaku-tawara.

17 “Panya ngayulu nganmanypa anu Jerusalemalanguru mununa rawa kuli tjuta nguwanpa ngura tjutangka para-ngaranytjatjanu ngula ngura nyara palulakutu malaku anu mununa anangu ngaltutjara tjutaku mani katingu palunya tjananya ungkunyitjikitjangku. Mununa palulanguru kuka katingu timpulakutu Godanya ungkula walkuntjikitjangku.

18 Kanuya nyara palula nyangu timpula unngu ngarala palyannyangka. Panya ngayulu nganmanytju Moseku arawanungku palyantjatjanungku kuka ungangi. Kaya anangu tjuta kulu ngayula ila para-ngarala arintankunyitja wiyatu. 19 Palu mulapaya anangu panya Jew mankurmankurpa kutju nyara palula ngarangi manta panya Aitjanya ngurara tjuta kutju. Munuya uti paluru tjana pitjama nyuntula mirangka ngayunya wangkanyitjikitja panya nyara paluru tjana kutjunya ngayunya nyangu. 20 Munta, tjilpi nyanga palula tjanala wanyu tjapila. Panya paluru tjananiya Jerusalemala Jew tjutaku kantjula tjutangka kuranyu ngaratjunu mununiya putu tjapira kuliningi ngayulu kura palyantja kulintjikitjangku. 21 Palu mulapa tjinguru tjana kutjunguru ngayunya kuranmanangi panya ngayulu alatji tjanala wangkangu, ‘Nyura ngayunya kuutpangka nyanga ngaratjunu ngayulu miri tjuta panya ilunytjatjanu pakanjtija kulira mulamularingkunyangka.’ Nyanga palunya wangkanyangka tjana tjinguru ngayunya kuranmananyi, ka nyangana kuwari nyuntula kuranyu ngaranyi nyuntu ngayunya kulira ngurkantankunyitjaku.” Alatji Paulalu wangkangi.

22 Ka Pilikitjilu wati panya Tuatalatjalu pula Paulalu wangkanyangka kulira tjanala wangkangu Jew panya tjutangka alatji, “Wiya, palyala wanti ngulaku wati panya tjaultji tjutaku mayatja Litjiyanya pitjanytjaku patara. Kana nyara palula-arangka nyurala piruku kulira nintiringkuku mununa Paulanya kulira ngurkantankukulta tjinguru palya, tjinguru kura.” Panya Pilikitjinya nganmanypa nintiringu tjukurpa nyanga Jesunyatjaraku kutjupa tjutangku palula wangkanyangka kulintjatjanu. 23 Munu paluru tjaultji kuranyitjangka wangkangu alatji, “Paulanya katira atunymanama pala karpintja wiyangku kanyinma munu paluru urira tjukutjuku paranaranytjaku wantir’yanma. Munu palumpa malpa tjutangku mai, kuka mantara kulu palunya katira ungkunyangka paintja wiyangku wantima. Palya!”

### *Paulalu Pilikitjila Pulala Wangkanytja*

24 Ka tjintu mankurpa nguwanpa ngarala wiyaringkunyangka Pilikitjinya pula kurirara minyama panya ini Turatjilanya pitjangu Paulanya

nyakunytjikitja. Minyma nyanga paluru kulu panya Jew. Ka Pilik-itjilu tjaultjingka wangkangu Paulanya pakaltjingara pulalakutu ngalyakatinytjaku. Munu paluru pula nyinara kuliningi Paulalu tjukurpa Jesunytjara tjakultjunkunyangka ara panya Jesuku mulamularingkula Godaku walytjaringkunytjatjara. <sup>25</sup> Munu Paulalu piruku tjukurpa kutjupa tjuta kulu palula pulala tjakultjunangi, panya Godanya mukuringanyi anangu tjuta palyanyku nyinanytjaku munu purkarangku kulintjaku kura palyantjaku-tawara. Munu paluru tjakultjunangi tjintu panya malatja, panya nyara palula arangka Godalu anangu uwankara manta winkitja ngurkantara tjaralku. Palu alatji wangkanyangka wati panya Pilikitjinya kulira ngulu-nguluringu munu wangkangu, “Uwa palya! Alatjitu wanti, kana ngula piruku mukuringkula nyuntunya altiku ngayula pitjala piruku wangkanytjaku.” <sup>26</sup> Munu paluru unngu kuliningi, “Tjinguru Paulalu ngayunya mani ungkunyangka kutju ngayulu palunya walatjunkuku.” Munu nyara palulanguru paluru rawangku Paulanya altipai palula pitjala nyinanytjaku, munu paluru pula nyinara wangkapai.

<sup>27</sup> Ka Paulanya rawa nyinangi ngura nyara palula tjailangka purunypa. Ka yiya kutjara ngarala wiyaringkunyangka mayatja panya Pilik-itjinya anu, ka palumpa arangka wati kutjupa ini Putjijytja Pitjijtjanya Judeaku mayatjaringu munu paluru Jew tjuta pukulmankunytjikitjangku Paulanya tjailangka nyinanytjaku wantingu ngura nyara Tjiitjariyala.

## 25

### *Paulalu Tjapintja Rome-aku Mayatja Tjiitjanya Nyakunytjikitjangku*

<sup>1</sup> Uwa, wati panya mayatja Pitjijtjanya Tjiitjariyalakutu pitjala manta panya Judeaku mayatjaringu munu tjintu mankurpa nyinara paluru ngura Tjiitjariyalanguru ulparira unytju anu Jerusalemalakutu. <sup>2</sup> Kaya ngura nyara palula wati tjukurtjara kuranyitja tjutangku munu Jew tjutaku mayatja tjutangku kulu mayatja panya Pitjijtjala pitjala tjukurpa Paulanyatjara tjakultjunangi panya paluru kura tjuta palyantjita. <sup>3</sup> Munuya palula pulkara tjapiningi alatji wangkara, “Wanyu nganana pukularinytjaku wati pala Paulanya malakungku iyala nyanga Jerusalemalakutu.” Alatjiya ngunti tjapiningi panya nganmanytjuya wangkara kuliningi Paulanya malakungku iyannyangka wanara ngururpa iluntankunytjikitjangku. <sup>4</sup> Palu Pitjijtjala tjanala wangkangu, “Wiya! Ngayuku tjaultji tjutangku Paulanya kanyini ngura nyara Tjiitjariyala, ka ngayulu tjukutjuku nyinara malaku ananyi. <sup>5</sup> Ka nyura uti mukuringkulampa wati kuranyitja mankurpa ngayula tjungu iyanma. Kaya paluru tjana ngura nyara palula palunya nyakula ngayula tjakultjunkuku ara palunytjara. Tjinguru paluru mulapa kura palyanu, munta tjinguru wiya.”

<sup>6</sup> Munu wati panya mayatja Pitjijtjanya tjintu tjuta piruku tjanala nyinangi Jerusalemala tjinguru tjintu 8, tjinguru 10. Munu palulangurulta paluru malaku anu Tjiitjariyalakutu. Ka wati panya Jew kuranyitja tjuta kulu palula tjungu anu munuya ma-wirkanu. Ka mungawinki mayatja panya paluru ruuma panya kuutpa wangkapaikutu anu munu tjarpapa mayatjaku panya tjiyangka nyinakatingu. Munu paluru tjaultji tjutangka wangkangu Paulanya altira ngalya-katira palula kuranyu ngaratjunkunytjaku palula tjapira palunya ngurkantankunytjikitjangku.

<sup>7</sup> Ka tjana Paulanya wirkakatinyangka wati panya Jew kuranyitja tjuta palula para-ngarala arintanu. Munuya paluru tjana pulkara alatjitu ngunti palunya kuranmanangi tjakarurungku wangkara-palku panya tjukurpa palunya tjananyaya mulamulangku wangkanytja wiya tjana ngunti wangkangi tjana mirpanarira.

<sup>8</sup> Ka Paulalu wangkangu palurunku walytjangu kulira, “Ngayulu kura kutjupa kutjupa palyantja wiyatu anangu nyanga Jew tjutaku, mununa timpula kulu kurantja wiyatu, mununa mayatja pulka Tjiitjanya kulu kurantja wiyatu.”

<sup>9</sup> Palu Pititjanya mukuringangi Jew tjuta pukulmankunytjikitja munu paluru Paulala wangkangu, “Nyuntu Jerusalemalakutu ankunytjikitja mukuringkunyangkampa ngura nyara palula nyuntunya kuutpangka tjunkuku, mununa nyuntumpa mirpantju tjutangu nyuntunya wangkanyangka kulira ngurkantankuku.”

<sup>10</sup> Palu Paulalu wangkangu, “Wiya! Ngayulu nyangangka alatjitu ngaranyi wali nyanga kuutpa wangkapaingka unngu nyuntu mayatja Tjiitjalawanungku ngayunya ngurkantankunytjaku. Kani nyaaku Jerusalemalakutu iyanma? Panya ngayuluna kura kutjupa kutjupa palumpa tjanampa palyantja wiyatu wati nyanga Jew tjutaku. Ka panyan nyuntu kulu ninti tjukurpa nyanga palumpa. <sup>11</sup> Tjinguruni nyura mulapa kura pulka palyannyangkampa iluntanama, kana palya iluma. Palu nyangantuniya wiyanguru alatjitu kuranmananyi tjukarurungku-palku, ka nyuntu ngapartji ngayunya putu unganyi paluru tjana iluntankunytjaku. Palu ngayulu mukuringanyi Rome-aku mayatjangu Tjiitjalu ngayuku tjukurpa kulira ngurkantankunytjaku ngayulu wangkanytjitjangu.”

<sup>12</sup> Ka palulanguru wati panya mayatja Pititjalu palumpa malpa tjutangka tjungurungkula tjana kaputungku tjaalytju wangkara kuliningi. Munu palulanguru Pititjalu Paulala wangkangu, “Nyuntu panyan wangkangu Tjiitjanya nyakunytjikitjangu, kana palya kulini nyuntunya palulakutu iyantjikitjangu ngura nyara Rome-alakutu.”

### *Paulanya Katinytja Mayatja Akuripalakutu*

<sup>13</sup> Ka tjintu mankurpa nguwanpa ngarala wiyaringkunyangka, wati mayatja kutjupa ini Akuripanya pula malanykira pitjangu, minya ini Punitjanya, ngura Tjiitjarialakutu mayatja pulka Pititjanya nyakunytjikitja. <sup>14</sup> Munu paluru pula rawa nguwanpa nyinangi ngura nyara palula tjintu tjuta nguwanpa, ka Pititjalu tjukurpa panya Paulanyatjara tjakultjunangi wati panya Akuripala, munu alatji wangkangu, “Ngura nyangangka wati kutjupa nyinanyi tjailangka wati panya Pilikitjilu wantikanytja. <sup>15</sup> Ka ngayulu mungatu Jerusalemalala nyinanyangka Jew tjutaku tjukurtjara kuranyitja tjutangu munu wati tjilpi pulka tjutangu kulu wati palunya kuranmanangi munuya palunya puntura wangkangi. Munuya paluru tjana ngayula wangkangi wati panya palunya kura ngurkantara iluntankunytjaku.

<sup>16</sup> “Palu ngayulu tjanala wangkangu alatji, ‘Panya nganana Tjiitjanya mayatjanmankupai tjutangu wati kutjupangu kura palyannyangka mapalku iluntankupai wiya, palu kuutpangka-wararala tjunkupai kuranmankupai tjutangka mirangka palurunku ara walytjangu tjukarurungku wangkanytjaku. Munula uwankara kulira kura ngurkantankunytjatjanungku kutju palunya iluntankupai.’ Alatjina tjanala wangkangu. <sup>17</sup> Kaya wati paluru tjana ngura nyanga Tjiitjarialakutu pitjangu kuutpangka palunya wangkara kuranmankunytjikitja. Kana ngayulu mungawinki ankula nyinakatingu mayatjaku panya tjiyangka mununa wati kutjupa witunu Paulanya altira ngalya-katunytjaku.

<sup>18-19</sup> Kaya palumpa panya kuraringkupai tjutangu Paulanya ngalya-wirkakatinyangka nyakula uwankara pakara ngarangu munuya palunya kuranmanangi. Kana ngayulu kuliningi tjinguru nyanganpa palumpa kuraringanyi kura pulka palyantjitjangu, palu wiya tjanampa aranguru kutjuya palunya alatjinangi. Palu paluru tjana nyanga ngayulu kulintjitja

purunypa mulamulangku palunya kuranmankunytja wiyatu. Panya anangu nyanga paluru tjanaya ngunti palumpa mirpanaringi tjukurpa wati ini Jesunyatjara wangkanyangka, panya Jesunya kunyu ilungu palu Paulalu kunyu wangkangi Jesunya ilunytjatjanu pakantja munu kuwari wanka nyinanytja.

20 “Palu ara ngurpangkuna putu kuliningsi palula tjapira kulintjikitjangu. Mununa palulanguru Paulanya tjapinu, ‘Nyuntun mukuringanyi Jerusalemalakutu malaku ankunytjikitja ngura nyara palula kuutpangka kulira ngurkantankunytjaku?’” 21 Ka paluru wangkangu, ‘Wiya! Ngayulu mukuringanyi Rome-aku mayatja pulkangu Tjiitjalu ngayulu wangkanyangka kulira ngurkantankunytjaku.’ Mununi paluru tjapinu ngura nyanga Tjiitjariyala patara kanyintjaku. Kana palyanmanu ngura nyangangka palunya tjaultji tjtutangku patara kanyintjaku ngula iyantjikitjangu mayatja panya Tjiitjalakutu.” Alatji Pitjitjalu wati panya Akuripala tjakultjunu.

22 Ka paluru kulira wiyaringkula paluru ngapartji wangkangu, “Ngayulu mukuringanyi paluru wangkanyangka kulintjikitja.”

Ka Pitjitjalu wangkangu, “Palya, mungawinkin kulilku paluru wangkanyangka.”

23 Ka tjintjunga Akuripanya pula Punitjanya mantara wirungka tjarpangu panya mayatjangu kanyilpaingka wiru mulata, munu paluru pula pitjangu wali pulkakutu panya kuutpa wangkapaikutu. Kaya ngura nyanga Tjiitjariyaku mayatja tjuta palula pulala tjunguringu wati tjaultji kuranyitja tjuta kulukulu. Munuya uwankara tjungu ruuma panya palula tjarpara nyinakatingu. Ka mayatja Pitjitjalu tjaultjingga wangkangu Paulanya mantjira ngalya-katinytjaku. 24 Ka Paulanya ngalya-wirkakatinyangka mayatja panya paluru wangkangu anangu tjtutangka, “Uwa, mayatja Akuripa munu anangu uwankara, kulilaya! Wati nyanga palunytjarana kuwari nyurala tjakultjunanyi. Panya wati Jew winkingkuya nyanga palumpa kuraringkula ngayula tjakultjunangi Jerusalemanya ngurara tjtutangku munu ngura nyangatja ngurara tjtutangku kulukulu. Munuya paluru tjana uwankarangku ngayula mirara wangkangi alatji, ‘Wati palatja iluntara rawangku wanka kanyintja wiyanku!’” 25 Palu ngayulu paluru tjana kuranmara wangkanytja kulinu mununa wati nyanga paluru kulu palumpa ara walytjangu tjakultjunktunytja kulinu. Mununa ara uwankara kulintjatjanungku putulta kuliningsi, ‘Kura nyaa palyannyangkaya palunya iluntankunytjikitja mukuringanyi?’ Kani paluru panya tjapinu mayatja Tjiitjalu palunya nyakula ngurkantankunytjaku, kana palya kulini palunya Tjiitjalakutu iyantjikitjangu ngura nyara Rome-alakutu. 26 Palu ngayulu putu kulini tjukurpa nyaana nyiringka paluru kurantja walkatjunktunytjikitjangu mayatja panya Tjiitjalu nyakula nintiringkunytjaku? Wati nyangangu kura nyaa palyanu, kana walkatjura? Palu putuna kulini. Munu nyangana kuwari palunya nyuralakutu ngalya-katingu munu nyuntulakutu kulu. Wanyu Mayatja Akuripa, nyuntu palula tjapila palula kulira nintiringkunytjikitjangu munu paluru wangkanyangka kulintjatjanungku ngayulalta tjakultjura, kana nyiringka walkatjura. 27 Tjinguru paluru kura kutjupa kutjupa palyannyangkana nyiringka walkatjunama. Palu wiyangkana putu palunya watarku iyani mayatja Tjiitjalakutu tjukurpa nyiringka walkatjunktunytja wiyangka. Panya Tjiitjanya kulintjikitja mukuringkuku nyaanguruya palumpa kuraringanyi munuya anangura wangkanyi.” Alatji Pitjitjalu mayatja Akuripala wangkangi.

## 26

*Paululu Palurunku Tjakultjunktunya*  
(Acts 9:1-19; 22:6-16)

<sup>1</sup> Ka wati panya Akuripalu Paulala wangkangu, “Uwa palya, nyuntunku kuwari walytjangku tjakultjura!”

Ka palulanguru Paululu marangku uwanmanu palurunku walytjangku wangkanytjikitjangku, munu alatji wangkangu, <sup>2</sup> “Mayatja Akuripa! Ngayulu kuwari pulkara pukularinyi ngayuku ara nyuntula tjakultjunktuntjikitja, panya Jew tjutangkuniya ngayunya kuranmanangi mununiya puntura wangkangi. Kana kuwari nyanga nyuntula mirangka ngarala tjana ngunti wangkanytjitja uwankara wiymananyi alatjitu mununatju ngayuku tjukurpa nyuntula tjukarurungku tjakultjunanyi. <sup>3</sup> Panya nyuntun nganampa Jew tjutaku tjukurku ninti alatjitu nganampa ara tjutaku kulu. Palulanguruna nyuntumpa pulkara pukularinyi kuwari nyuntula wangkanytjikitja. Panya ara nyanga palula tjanalanguruniya ngayunya anangura wangkapai. Kani wanyu wirungku purkarangku kulinna ngayulu wangkanyangka.

<sup>4</sup> “Panya wati nyanga Jew tjutaya uwankara ngayuku ninti alatjitu panya ngayulu ngura nyara Jerusalemala tjitjingu alatjitu nyinara pulkaringu ngura walytjangka. <sup>5</sup> Ka tjana iritinguru alatjitu ngayuku ninti nyinangi. Tjingu paluru tjana mukuringkulampa ngayunya nyuntula tjukarurungku tjakultjunama panya ngayulu wati Paratji alatjitu nyinanyi. Panya Paratji tjutangku Jew tjutaku ara wanganarangku alatjitu kulilpai tungunpungkuntja wiyangku panya Jew kutjupa tjutangka waintara. <sup>6</sup> Ka nyangana kuwari palumpa tjanampa kukanyaringu, panya Godalu nganampa walytja tjuta iriti kalkunu iluyangka wankara pakaltjingantjikitjangku kana kalkuntja nyara palumpa mulamularinganyi alatjitu, kaniya palulanguru ngayunya kuranmankupai. <sup>7</sup> Palu kalkuntja panya paluru utiringkuntjaku patara nganana Jew tjutangku Godanya rawangku alatjitu walkulpai mungangka kalala kulu. Ka wati wiru, wanyu kulila! Nyanga alatji palyannyangkaya wati nyanga Jew tjutangku ngayunya kukanymanu wiyanguru alatjitu. <sup>8</sup> Ka nyura nyaaku wanyu putu mulamularinganyi Godalu ilunytjitja wankara pakaltjingantja wangkanyangka?

<sup>9</sup> “Palu mulapa ngayulu kuluna nganmanytju tjana purunytju kuliningi Jesuku walytja tjuta kurantjikitjangku wiyanguru alatjitu. <sup>10</sup> Mununa ngayulu nganmanytju alatji palyanangi Jerusalemala, mununa tjananya witura tjailangka tjarpatjunangi wati tjukurtjara kuranyitja tjutangku ngayunya wangkara palyanmankunyangka. Mununa tjana Jesuku walytja tjuta iluntankunyangka ngayulu pukulariratu palyanmanangi. <sup>11</sup> Mununa wali inmatja tjutangka tjarpara rawangku alatjitu palunya tjananya kurara wililytjinganingi Jesuku panya walytja tjuta, mununa tjananya wituwituningi Jesunya wiymanankunytjaku. Mununa tjanampa pulkara mirpanarira ngura parari ankupai malikitja tjutaku ngurakutu mununa Jesuku walytja kutjupa tjuta ngura nyara palula tjanala nyinanytja tjuta kulu kuralpai.

<sup>12</sup> “Mununa kutjupa-aralta anangi ngura nyara Tamatjakalakutu. Panya ngayunya tjukurtjara kuranyitja tjutangku wangkara witu ngura nyara palula ankula Jesuku walytja tjutaku pikaringkuntjaku. <sup>13</sup> Ka wati wiru, wanyu kulila! Kalala nyara palulana tjintu katu ngaranyangka iwarangka anangi, mununa nyangu tili pilytji pulka ilkaringuru irnyannyangka. Ka tili nyara paluru tjirirpi purunypa wiya pulka mulapa ngayula irnyaningi

munu ngayula panya tjungutja tjutangka kulu. <sup>14</sup> Kala uwankara mantangka punkanu. Kana wangka kulinu ngayula alatji wangkanyangka wangka panya lipurungku, 'Saul! Saul! Nyaakunin titutjarangku kurani? Panya nyuntu rawa tungun-tungunarira nyuntunku walytjangkumpa kurani.'

<sup>15</sup> "Kana ngayulu wangkangu, 'Palu ngrananyan wanyu?'"

"Ka Mayatjalu wangkangu, 'Gayuluna Jesunya, panya nyuntunin titutjarangku kurani. <sup>16</sup> Palu pakala kuwari panya ngayulu nyuntunya ngurkantanu ngayuku warkarinytjaku, panya ngayulu kuwari nyuntunya witura iyani ngayunya nyanga nyakunytjatjanungku anangu tjutangka tjakultjungkunytjaku. Mununa nyuntula ngula piruku utiringkuku, kan pirukutu ngayunya nyakunytjatjanungku tjanala tjakultjungkuku. <sup>17-18</sup> Kana nyuntunya atunytju wankaru kanyilku anangu Jew tjtanguru munu Jew wiya tjtanguru kulu. Panya kuwarinanta iyani nyara palula tjanalakutu, ka nyuntu tjanala wirkara tjukurpa tjukururu wangkara nintilku tjana kulira nintiringkunytjaku, panya paluru tjana mungawalurungka purunypa watarku alatjitu nyinanyi. Ka tjananya nintila Satanta kulilwiyangku wantira kampa kutjuparira Godala kutjunga kulintjaku. Ka tjananya kura palyantjijtjangu Godalu kalypangu pungkuwiyangku wantiku ngayuku mulamularingkunyangka nyakula. Ka palulanguru paluru tjana ngayuku panya walytja kutjupa tjutangka tjungurungkula pukulpa nyinaku.' Alatji Mayatja Jesulu ngayula wangkangu."

<sup>19</sup> "Uwa, wati wiru! Gayuluna mulapa ilkaringuru ngayula utiringkunyangka nyakunytjatjanu mulamularingu. <sup>20</sup> Mununa nyara palulanguru paluru wangkanyangka wanganarangku kulinu mununa anangu tjutangka ngura nyara Tamatjakala Tjukurpa Palya wangkangi. Mununa piruku anangu Jerusalemnya ngurara tjutangka ngapartji wangkangi tjukurpa panya palunya, mununa palulanguru Jew tjtaku ngura uwankarangka kulu para-pitjalira wangkangi ngura pulka tjutangka munu tjukutjuku tjutangka kulu. Mununa anangu Jew wiya tjutangka kulu wangkangi paluru tjana kulu kulintjatjanungku kura wantira Godalakutu pitjanytjaku, munu kura uwankara wantira palyanyku nyinanytjaku. Kaya kutjupa tjutangu palunya tjananya nyakula kulilku, 'Mulapa paluru tjana Godaku walytjaringu.' <sup>21</sup> Kaya Jew panya kuranyitja tjutangu ngayulu tjukurpa nyanga palunya timpulangka wangkanyangka ngayunya witiu mununiya pulkara pungangi iluntankunytjikitjangu. <sup>22</sup> Palu Godaluni ngayunya wankarunu nyara palula-arangka mununi rawangku wankaru kanyiningi tjintu nyanga kuwarikutu-wankara. Ka nyangana kuwari ngarala nyuralalta tjakultjunanyi anangu uwankarangka ngayulu panya nyakunytjatjanungku anangu tjukutjuku tjutangka munu pulka tjutangka kulu. Palu ngayuluna tjukurpa kuwaritja wangkanytja wiyana, tjukurpa panya palunya tjtana tjakultjunanyi, panya Moselu tjana wati panya Godaku wangkatjara kutjupa tjutangu kulu iriti wangkangi ngula nyanga alatjirinytjaku. <sup>23</sup> Uwa, mulapa paluru tjana alatji wangkangi panya Christanya Godalu kalkuntjanya ngula pikatjararangkula iluku munu paluru-warara ilunytjatjanu wankarangkula pakalku munu tjukurpa tjukururu anangu uwankarangka tjakultjungkuku tjana kulira palumpa mulamularingkula wankarangkunytjaku Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulukulu. Alatjiya wangkatjara tjutangu iriti wangkangi."

<sup>24</sup> Ka Paululu kuwaripangku ngarala wangkanyangka wati panya Pitjitalu putu mulamularingkula pakara painu munu wangkangu, "Tjukurpa nyaan wangkanyi? Tjingurun kata kawakawaringu tjukurpa tjtaku pulkara nintiringkunytjatjanu."

25 Ka Paulalu ngapartji palula wangkangu, “Wati wiru! Ngayuluna kawakawa wiya, mununa tjukurpa tjukaruru nyangatja wangkanyi kata palyangku. 26 Panya uwankara nyanga ngayulu nyuntula wangkanytja uti alatjtu ngaranyi, kaya tjuatangku nyangangi. Ka wati nyanga mayatja Akuripanya kulu ninti nyinanyi. Ka nyangana palula mirangka utingku wangkanyi palumpa nguluringkunyitja wiyangku. 27 Ka wati wiru Akuripa! Nyuntu wanyu mulamularinganyi wati panya wangkatjara nganmanyitja tjuaku? Uwa, ngayulu ninti. Nyuntu mulapa tjanampa mulamularinganyi tjana panya wangkanytjitjaku.”

28 Ka alatji wangkanyangka mayatja panya paluru wangkangu Paulala, “Wiya, nyuntu ngayunya putu mapalku wituwituni ngayulu Jesuku kuwaritu mulamularingkula palumpa walytjaringkunyitjaku.”

29 Ka Paulalu wangkangu, “Tjinguru kuwari munta tjinguru ngula, palu ngayulu nyurampa Godala tjapini nyanga nyura kuwari nyinara kulintitja uwankaraku, nyura kulu kulira ngayunya purunyarira Jesuku walytjaringkunyitjaku, palu nyanga purunypa nyinanyitjaku wiya nyanga tjiinangka karpintjana kuwari ngaranyi, palu purunypa wiya.”

30 Ka mayatja panya Akuripanya pula nyarumpara pakanu munu mayatja Pitjitjanya kulu munu tjanala tjungu nyinanyitja tjuata kulu.

31 Munuya ruuma panya palunya wantikatira urilkutu ma-wangkara pakanu alatji, “Nyaakuya wati nyanga palunya iluntankunyitjikitjangku kuliningi munuya tjailangka tjarpatjura wantingu kura palyannyangka-palku?”

32 Ka wati panya mayatja Akuripalu mayatja panya pulkangka Pitjitjala wangkangu, “Wati nyanga palunya nyuntu tjinguru walatjunama ankunyitjaku, palu paluru panya nganmanyitju tjapinu mayatja Tjiitjalakutu iyantjaku nyara paluru kulira palunya ngurkantankunyitjaku. Ka alatji tjapinnyangka nyuntu putulta walatjunanyi, palu kuwari nyuntumpa ngaranyi mayatja Tjiitjalakutu iyantjaku.”

## 27

### *Paulanya Pautangka Katinytja Rome-alakutu*

1 Ka palulanguru Pitjitjalu Paulanya Rome-alakutu iyantjikitjangku kuliningi. Panya ngura nyara paluru manta ini Italila ngururpa ngaranyi. Munu kulintjatjanungku wati tjaultji kuranyitja ini Tjuliyatjala wangkangu wati panya Paulanya pautangka katinytjaku wati puritjina kutjupa tjuata kulukulu. Panya Tjuliyatjalu tjaultji tjuata kanyiningi nampa nyangatja 100, munuya paluru tjana utulu kutju ngarangi ini nyanga alatji, *Mayatja Tjiitjaku tjaultji tjuata*. Ka nganana kulu Paulala tjunguringu palula tjanala tjungu ankunyitjikitja.\* 2 Munula uwankara pauta ngura panya Atura-mitiyama-nya ngurarangka tatinu tjaultji panya tjuata kulukulu, panya pauta nyara paluru manta panya Aitjala itiwanu ankunyitjikitja riti ngarangi ngura kutjupa tjuatakutu. Munula palulanguru uru pulkawanu ma-pakanu alinytjara. Ka wati ini Ari-tjakatjanya kulu ngananala tjungu pauta palula anangi. Wati nyanga paluru panya manta ini Matjatunyalanguru panya palumpa ngura tawunu ini Tjitja-lanikanya.

3 Kala pautangka ankula ankula mungaringu munula rawatu ankula ankula tjuatungka kutju ma-wirkanu ngura ini Tjaitanta. Ka tjaultji tjuataku mayatjangku Tjuliyatjalu Paulaku ngalturingkula wangkangu, “Palya nyuntu unytju pautanguru ukalingkula ankula nyawa nyuntumpa

\* 27:1 Verse 1 wangkanyi *nganana* panya nyanga palula-arangka Luke-anya piruku Paulala tjunguringu.

malpa tjuṭa ngura nyanga palula nyinanytja tjuṭa. Kantaya nyakula mai ulytja kutjupa kutjupa tjuṭa kuḷu uwa katinytjaku.” Kala mulapaṭu anu Paulaku malpa tjuṭakutu nyakunytjikitja.

<sup>4</sup> Palulangurula pautangka piruku tatinu munula ma-pakanu alinytjara. Munula ankula ankula manta tjuṭutjuku ini Tjaipuritjala walpa tjuṭutjukuwanu wati-pitjangi, panya walpa pulkangkulanya pulkara untuningi, kala puṭu nguwanpa anangi walparakutu. <sup>5</sup> Munula nyara palulanguru piruku wilurara wati-pitjangi munula uru pulkangka ngururpa anangi manta kutjarangka tjaruwanu manta ini Tjilitjiyala pulala Pampiliyala. Munula palulanguru manta ini Laitjiyala wirkanu ngura ini Mairala. <sup>6</sup> Ka ngura nyara palula wati tjaultjiku mayatjangku ngurira nyangu pauta kutjupa Italilakutu ankunytjikitja riti ngaranyangka munulanya nyara palulalta tatitjunu. Pauta paluru kunyu ngura ini Alika-tjantu-riyalanguru pitjangu ulpariranguru manta ini Itjipalanguru.

<sup>7</sup> Kala pauta palula tatira wilurara ma-pakanu munula walparakutu anangi purkara alatjitu tjintu tjuṭa nguwanpa munula ngula kutju malaringu ngura ini Kanaitatjalakutu. Palu nyara palulangurula puṭu piruku wilurara anangi, panya walpa pulkangku alinytjara wiluraranguru nganampa pauta pulkara untuningi malakukutungku. Ka palulanguru wati panya pauta katipaingku wilurara puṭu ankula kulinu ulparira ankunytjikitjangu. Kala mulapaṭu katakutjara anu ulparira munula manta tjuṭutjuku ini Kuritala ilaringkula ngura ini Tjalmunila itingka wirkanu kampa kakarara. <sup>8</sup> Munula nyara palulanguru manta palula kampa ulparira walpa tjuṭutjukuwanu anangi wilurara. Purkara alatjula anangi, munula ankula ankula manta nyara palula ngururpa wirkanu uru patipatingka ngura ini *Pilunpa Wirula*. Ka pala palula itingka ngura tawunu ini Latjiyanya ngarangi. Kala uru patipatingka tjarpara ngarakatingu mantangka itingka urungka.

<sup>9-10</sup> Munula ngura nyara palula nyinara kulingi, “Ai! Nganana purkara pitjanyangkaṭu nguwanpa nyinngaringu, kala nyangatja malaringu nguwanpa piruku wilurara ankunytjaku, panya Jewku inma pulka nganmanypa ngarala wiyaringu.”\* Panya wariringkunyangka pauta tjuṭa puṭu ankupai uru pulkangka ngururpa, panya tjaka nyinngangka walpa pulkangku untura uru witatjara katulpai, ka tjinguru pauta urungka ngururpa ankunyangkampa uru katuringkula pautangka tjarpaku, ka pauta panya urungka karalukatiku. Ka nyara palulanguru Paulalu wati panya pauta katipai tjuṭa wangkara ngulutjunangi alatji, “Wati tjuṭa! Kulilaya! Utiḷa piruku ankunytja wiya nyinama! Panya ngayulu kulini tjinguru nganana pautangka piruku tungunpungkula ankunyangkampa ngananala kutjupa kutjupa utiringkuku walpa nyanga pulkangka. Tjinguru uru pulka pautangka tjarpaku, kala tjinguru pauta winki karalukatiku munula uwankara iluku mantangka wirkankunytja wiyatu.” Alatji Paulalu tjananya wangkara ngulutjunangi.

<sup>11</sup> Palu wati panya pauta palumpa walytja munu wati pauta katipai kuḷu puṭu mulamularingangi Paulalu wangkanyangka, ka tjaultji tjuṭaku mayatjangku kuḷu paluru wangkanyangka kulintja wiyangku wantingi, munu wati panya palumpa pulampa kutju mulamularingangi paluru pula wangkanyangka. <sup>12</sup> Panya wari ngaranyangka uru nyara patipati palula, pauta tjuṭa tjunkula wantira nyinanytjaku, wiru wiya nguwanpa. Kaya

\* **27:9-10** Inma pulka nyara palula Jew tjuṭa wiltjanyinaringkunyangka tjunguringkupai munuya kuka pungkula Godanya ungkupai paluru nyakula tjana kura palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku.



palulanguru wangkara kuliningi ankunytjikitjangu. Munuya kulinu, "Palyantila wilurara tjukutjuku urungka ankuku manta nyanga Kuritala itiwanu munula wirkankuku ngura nyara tawunu ini Piinikala, mununtila nyara palula pauta tjunkula wantira nyinama wari wiyaringkunytjaku pačara. Panya ngura nyara palula uru patipati wiru mulapa ngaranya yuu wiru pauta tjuta waringka ngaranytjaku, panya kampa wilurara kutju ala ngaranya, ka panya walpa ulpariranguru munu alinytjaranguru kulu wangkanyangka pauta tjuta kulpi-kulpingka kumpira ngarapai palya alatjitu."

### *Walpa Pulka Pakantja*

<sup>13</sup> Ka nyara palula ara walpa tjukutjuku wirura wangkangi ulpariranguru. Kaya wati tjutangu kuliningi, "Ai! Walpa nyangatjama-manti wirumpa wangkanyi nganana ankunytjakumpa!" Munuya pauta panya karpira wantinytjatjanungku araltjanu walpangku untuntjaku. Munula manta panya Kuritala itiwanu urungka ma-pakanu alinytjara wilurara. <sup>14</sup> Palu nyara palulanguru walpa kutjupa pulka mulapa manta panya Kuritalanguru pakanu ini *Alinytjara Kakararatjanya* munu pulkara alatjitu rurkuningi. <sup>15</sup> Munu walpa panya pulka paluru pauta panya pulkara alatjitu untuningi ngura wiyakutu, ka katipai tjutangu puču arakara tjukaruruningi mantakutu ankunytjikitjangu, munuya pakuringkula wantingu, ka walpangku nganannya mantanguru untura ma-katingi ulparira wilurara. <sup>16</sup> Kala ankula manta tjukutjuku mulata ini Kuutala ilaringkula palula walpa tjukutjukuwanu anangi, ka walpa uru kulu tjukutjukuringu nguwanpa. Ka panya pauta pulkangku pauta tjukutjuku ruupangka karpintja itarikatingi. Kaya ngura nyara palulawanu ankula wati pauta pulka katipai tjutangu pauta panya tjukutjuku ilara ilara paku pulkaringkula nguwanpa wantiriyanu <sup>17</sup> Palu pulkaraya ilara katara utitjunu pauta panya pulkangka katu, munuya ruupangka karpinu. Munuya nyara palula malangka ruupa kutjupa tjuta mantjinu, munuya pauta pulkangka unguwanungku parakarpira arintanu, pauta pulka paluru witu ngaranytjaku uru pulkangku untura katantankunytjaku-tawara. Munuya paluru tjana alatji kulira nguluringangi, "Kuwarintilanya walpa nyanga pulkangku manta kutjupakutu untura katinyi ulparira ngura panya ini Tjaititjalakutu. Ngura nyara palula itingka panya uru ma-tartjaringu ngati mulapa wiya, ka tjinguru pauta nyangangu uru unngu manta pampulku ka mantangku witera kanyilku, ka tjinguru uru witatjara pulkangku pauta pungkula katantara minya-minyara wiyalku." Alatjiya kulira nguluringangi, munuya palulanguru tiinta panya pulka katu ngarapainya tjarura karpira tjunu, walpangku manta tartjakutu untura katinytjaku-tawara. Ka palulanguru walpangku pauta panya purkarangku untura katirinangi. <sup>18</sup> Palu walpa paluru rawa mulapa pulkara rurkuningi mungangka kulu munu pauta panya pulkara alatjitu untuningi. Ka mungawinki wati panya tjutangu luuta pulka tjuta panya pauta unngu ngarinytja tjuta mantjira urungka waningi pauta panya uparingkunytjaku. <sup>19</sup> Munuya rawa ankula ankula piruku tjintu kutjupangka kutjupa tjuta ngapartji urungka waningi ruupa tjuta, tiinta pulka tjuta, punu kutjupa kutjupa tjuta kulu. <sup>20</sup> Ka walpa paluru rawangku pauta panya ngananyatjara pulkara untura uritjanganingi. Kanti wampa tjintu tjuta ngarala wiyaringangi ngangkalingku tjutura kanyinnyangka, panya nganana tjirirpi nyakunytja wiya alatjitu, kililpi tjuta kulu. Munula palulanguru pulkara nguluringkula kuliningi, "Kuwarintila uwankara alatjitu iluku anangu kutjupa malaringkula wanka nyinanytja wiya."

21 Munuya wati panya paluru tjana mai ngalkuntja wiya pulkara alatjitu warkaringi. Ka palulanguru Paulanya tjanala kuranyu pakara ngarany munu tjanala wangkangi alatji, “Wati tjuta! Uti nyura panyatja nganmanytju ngayulu wangkanyangka kulinma, munula manta nyara Kuritalatu ma-nyinama luuta nyanga pulka tjuta urungka waninytjaku-tawara. Tjinguru nganana ngura nyara palula nyinanyangkampa walpangku putu katantanama pauta nyanga palunya. 22 Palu kuwarina nyuranya wangkanyi nguluringkunyitja wiya kurunpa raparingkunyitjaku, panya pauta nyangatja katakatira minya-minyaringkuku, palu nyuntu nganana uwankara ilunyitja wiya wankaringkuku. 23 Kulilaya! Ngayulu panya Godanya walkulpai, mununa ngayulu palumpa walytja nyinanyi. Ka mungangka Godalu palumpa angelpa iyanu ngayulakutu. 24 Ka paluru alatji ngayula wangkangu, ‘Paul! Nguluringkunyitja wiya ngarama! Panya kuwari Godalu nyuntunya wankarunkuku munu paluru wati nyanga nyuntula tjungu pautangka nyinanytja uwankara kulu ngalutnyitjungkutu wankarunkuku panya nyuntu tjanampa tjapinyangka paluru kulinu. Munu paluru nyuntunya mayatja Tjuitjala wankaru wirkakatiku, ka nyuntu nyara palula mirangka ngaraku paluru nyuntunya kulira ngurkantankunyitjaku.’ Alatji angeltu wangkangu ngayula. 25 Ka wati wiru tjuta! Uti nyura raparingama panya ngayulu Godalu wangkanyangka kulira mulamularinganyi alatjitu, ka panya angeltu wangkanytja mulapa alatjitu alatjiriku. 26 Palu walpa nyanga pulkangku pauta nyanga untura katirinkuku manta tjukutjukuku, ka mantakutu ilaringkunyangka mantangku pauta nyangatja witera kanyilku.” Alatji Paulalu wangkangi tjanala.

27 Ka panya walpangku nganananya rawangku munga 14 untura katirinangi uru pulkangka ini panya Aturi-yatikala. Ka munga pala palula wati panya pauta katipai tjutangku kulinu, “Mantakutu-mantila nguwanpampa ilaringu.” 28 Munuya ayana tjukutjuku ruupa warangka karpira urungka waningu uru unngu manta pampura mitjuramilara ngati nyakunyitjikitjangku. Munuya pampuntjatjanungku nyangu panya uru paluru nampa 120 ngarangi tjaru nguwanpa ngati pulka mulapa wiya. Kaya piruku ngula tjukutjuku rawa nguwanpa ankula pirukutu ayana panya palunya waningu ruupangka panya karpintitja. Munuya manta unngu pampuntjatjanungku nyangu, “Munta mulapa uru nyangatja tjukutjuku ma-tartjaringu nampa 90 kutju.” 29 Ka wati panya pauta katipainya ngulu-nguluringu alatji kulira, “Kuwarintilampa pulingku uru unngunguru atura alaku pauta nyangatja.” Munuya nyara palulanguru ayana panya ini aingka kutjara kutjara ruupangka karpintja tjuta urungka unngu waningu ukalingkula manta unngutjangka tjarpapa pauta palunya witera kanyintjaku pulikutu ilaringkunyitjaku-tawara. Munuya nyara palulanguru tjanampa god ngalya-ngalya tjutangka tjapiningi mapalku tjuturingkunyitjaku mukuringkula. 30 Ka wati pauta katipai kutjupatjara mukuringangi kampangka ankunyitjikitja pauta panya pulka wantikatira. Munuya paluru tjana pauta tjukutjuku kampangka araltjara tjurunu urukutu wati panya pauta pulkangka nyinanytja tjutangku ngunti kulintjaku alatji, “Munta, aingka panya kutjupaya tjinguru kuranyunguru waningu.” Palu wiya. 31 Ka Paulalu tjananya pauta kulunypa urukutu tjarunnyangka nyakula wati tjaultji tjutaku mayatjangka wangkangu tjaultji tjutangka kulu alatji, “Wati nyanga pauta katipai tjuta uti nyinama pauta nintingu katinyitjikitja. Palu tjinguru tjana wantikatinyangkampa nyura pauta nyanga palunya putu mantangka wirkakatiku munu nyura urungkatu iluku.” 32 Kaya palulanguru wati panya paluru tjana pauta tjukutjuku tjarunnyangka tjaultji tjutangku ruupa ngururpa katana, ka

pauta paluru punkara urungka tjarpara wiyaringu.

<sup>33</sup> Ka ngalya-tjinturungkunyangka Paulalu tjananya pulkara wangkara wituwituningi mai ngalkuntjaku. Munu wangkangu, “Kulilaya! Kuwari nyanga tjintu 14-aringu panya nyura ngulungku mai wantira ngalkuwiya rawa nyinanyangka. <sup>34</sup> Kana nyuranya kuwari wangkanyi mai ngalkula paljtaringkula kunpuringkunytjaku, munu wanka nyinanytjaku. Rapariwaya panya nyura kuwari pika wiya alatjitu wankaru mantangka wirkankuku.” <sup>35</sup> Munu alatji wangkara wiyaringkula Paulalu mai mantjira palula tjanala mirangka Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanya mai nyangatja ungu!” Munu palulanguru paluru mai katantara ngalkuningi. <sup>36</sup> Kaya uwankarangku palunya ngalkunyangka nyakula raparingu munuya tjana kulu mai mantjira ngalkuningi uwankarangku. <sup>37</sup> Panya wati paluru tjanaya nampa nyanga alatjitu pauta nyangangka nyinangi, 276, tjuta mulapa. <sup>38</sup> Munuya uwankarangku mai tjana mukuringkunytja ngalkula paljtaringu. Ka luuta kutjupa tjuta pauta unngu ngaringi mai panya wiita tjuta yakutja pulka tjutangka, panya mai palunyaya katingi Italilakutu. Kaya wati nyanga tjutangu pauta uparingkunytjaku yakutja maitjara palunya tjananya uwankara mantjira pautanguru waningu urungka.

### *Pauta Katakatira Minya-minyaringkunytja*

<sup>39</sup> Ka tjintu pakannyangka wati pauta katipai tjutangu manta ngaranyangka nyakula putu ngurkantanangi, “Ngura yaalitja nyangatja?” Palu nyanguya uru patipati ngaranyangka manta palyatjara puli wiyatjara munuya kulinu, “Utila pauta nyara palulakutu katima munu manta pala palyangka nyinatjunama.” <sup>40</sup> Munuya palulanguru ruupa panya aingkatjara tjuta katantara aingka panya tjuta wantiriyana urungka. Ka panya pautangka malarku punu wara tjarukutu ngarangi watingku uritjingara pauta tjukarurura katirinkupai. Kaya nganmanytju punu palunya ruupangka tjungura karpinu uru panya pulkangku uritjingara katantankunytjaku-tawara. Munuya palulanguru ruupa panya palunya araltjanu punu panya palunya uritjingara pauta tjukarurura katirinkunytjikitjangku. Munuya tiinta kutju katu lipira utitjura karpinu pautangka kuranyu pauta palunya walpangku untura katinytjaku manta palyakutu. <sup>41</sup> Palu pauta mulya mantangu witiu. Ka uru witatjara pulkangku pitjala malarkunguru pauta panya palunya pulkara pungkula katantanangi.

<sup>42</sup> Kaya tjaultji tjuta mukuringangi wati panya puritjina tjuta iluntankunytjikitja urungka tjarpara kumpira ankunytjaku-tawara. <sup>43</sup> Palu wati panya tjanampa mayatjangku Tjuliyatjalu painu Paulanya tjananya iluntankuwiyangku wantinytjaku. Munu tjananya wangkangu, “Urungka tjarpapai tjuta! Urungkaya wararakati, munuya ankula mantangka wirkara! <sup>44</sup> Ka nyura ngapartji urungka putu tjarpapai tjuta! Punu pala pautanguru katakatinytja tjuta mantjila munuya tatira mantakutu ara!” Kala mulapatu nyanga palunya palyara uwankara wankaru wirkanu mantangka, ka pauta panya paluru katakatira minya-minyaringu alatjitu urungka ngururpa.

## 28

### *Paulanya Ngana Ngura Ini Maltala Nyinanytja*

<sup>1</sup> Uwa, mantangkala wankaru wirkanu munula nintiringu panya manta nyanga paluru uru pulkangka ngururpa ngaranyi manta ini Maltanya.

<sup>2</sup> Ka nyara palula nganananya minangu puyiningi, ka wari pulkaringu. Kaya anangu panya Maltanya ngurara tjutangku nganananya nyakula nganampa ngalturingu munulampa waru tilinu munulanya wirura atunymanangi ngura nyara palula nyinanyangka. <sup>3</sup> Ka waru tjukutjukuringkunyangka Paulalu ankula waru tjiwuru tjuta urara ngalya-katingu. Munu paluru warungka tjunkunytjikitja ilaringu warukutu, ka warungku kampanyangka liru pununguru ngulu ngalya-pakanu munu Paulanya manyirka patjara tjakatjura waraly-waralyngarangi. <sup>4</sup> Kaya anangu panya Maltanya ngurara tjutangku nyangangi lirungku patjara waraly-waralyngaranyangka. Munuya wangkangu, "Awari! Wati nyanga paluru-manti miriputju alatjitungpa, ka nganampa god ini 'Ngapartji Pungkupainya' tjinguru mukuringanyi paluru ilunytjaku. Panya paluru urungka tjarpara ilunytja wiyatu wanka wirkanu, palu nyanga lirungku palunya patjanu, ka kuwari nyangalta paluru ilunyi."

<sup>5</sup> Palu Paulalu manyirka warungka itingka uri-uritjinganu, ka liru panya paluru punkanu warungka ka kampangu. Ka Paulalu lirungku patjannyangka malangka wankangkutu ngarala waru nganytjiningi pikatjararingkunyitja wiyangu. <sup>6</sup> Kaya anangu tjutangku pulkara nyakula kuliningsi, "Kuwarinti paluru manyirka raa-raaringkuku mununti punkara iluku." Munuya rawangku alatjitu palunya nyangangi, palu kutjupa kutjuparinytja wiya alatjitu ngarangi. Kaya ilunytja wiya rawa wanka ngaranyangka nyakula kampa kutjupa kulinu munuya wangkangu, "Ai! Nyanga paluru alatjitu-manti god kutjupampa nyinanyi."

<sup>7</sup> Ka ngura nyara Maltala tjanampa mayatja nyinangi ini Papilyatjanya. Ka wati nyara palumpa ngura ila ngarangi. Ka paluru nganananya wirungku altingu palumpa ngurangka ankula ngarinytjaku. Kala ngura nyara palula tjintu mankurpa nyinangi kalanya paluru pukutu alatjitu kanyiningsi. <sup>8</sup> Ka wati panya palumpa mama nganmanypa pikatjara tjuritja waruringkula ngaringi. Ka Paulalu kulinu paluru pikatjara ngarinyangka munu palumpa ruumangka tjarpara palumpa Godala tjapiningsi. Munu palula manyirka tjunkula palunya palyarungunu. <sup>9</sup> Kaya nyara palulanguru anangu pikatjara kutjupa tjutangku kulinu munuya tjana kulu ngalya-pitjangu Paulalakutu. Ka tjanampa kulu Paulalu Godala tjapira tjananya uwankara palyarungunu. <sup>10</sup> Ka anangu ngura nyara palunya ngurara tjutangkulanya wirunmanangi munulanya wiru tjuta ungangi. Munuya nganana ankunytjikitja ritiringkunyangka paluru tjana mai kuka pulka, kutjupa kutjupa tjuta kulu nganananya unukul'iyanu katinytjaku.

### *Paulanya Rome-lakutu Ankunytja*

<sup>11</sup> Kala ngura nyara Maltala pira mankurpa nyinanytjatjanu pauta kutjupangka tatinu piruku ankunytjikitja Rome-alakutu. Pauta nyanga paluru panya ngura Alike-tjantu-riyalanguru nganmanypa pitjangu Maltalakutu munu wari panya pulka ngarala wiyaringkunyitjaku patara ngarangi ngura panya manta tjukutjuku palula. Ka pauta nyanga palula kuranyu watiwati kutjara pununguru palyantja ngarangi, panya palumpa tjanampa god ini nyanga pula Kaatjanya munu Palatjanya pula kutarara. <sup>12</sup> Kala pauta palula tatira ma-pakanu alinytjara munula ankula manta kutjupangka wirkanu ngura ini Tjaira-kuutjala, munula nyara palula nyinangi tjintu mankurpa. <sup>13</sup> Munula ngura nyara palulanguru piruku ma-pakanu alinytjara munula ankula manta kutjupangka wirkanu manta pulkangka ini Italila munula ngura tawunu ini Rikiyamala wirkara ngaringu munga kutju. Ka mungawinki walpa pulka wangkangi ulpariranguru, munulanya wala pulkangu untuningi alinytjara ankunyangka kala nyara palulanguru tjintu kutju wiyaringkula wirkanu ngura

ini Putiyalila. <sup>14</sup> Munula ngura nyara palula pautanguru ukalingkula anangu Jesuku walytja kutjupa tjuta ngurira nyangu, kalanya paluru tjana tjapinu palula tjana tjirirpi 7 nyinanytjaku. Kala tjirirpi 7 ngarala wiyaringkula nyara palulangurula tjina anu Rome-lakutu. <sup>15</sup> Kaya Jesuku walytja Rome-ala nyinapai tjtutangkulu kulinu nganana ngururpa pitjanytja munuya ngaparikatira nganampa ngururpa pataningi tjara kutjupa ngura ini Apiyatjala tjuwa tjtutangka itingka, ka tjara kutjupa pataningi ngura ini *Ngaripai Mankurtjarala*. Kaya paluru tjana nganampa ngaparikatira patannyangka Paululu nyakula pulkara pukularingu munu Godanya pukularira walkuningi.

### *Paulanya Rome-la Wirkankunyitja*

<sup>16</sup> Munula nyara palulanguru Rome-lalta wirkanu. Ka tjaultjiku mayatjangku Paulanya tjailangka tjarpatjunkuwiyangku wantingu munu wali kutjupangka mauntalpa tjunu kutju nyinanytjaku, ka tjaultji kutju palula tjungu nyinangi munu palunya atunymanangi kampangkatu ankunytjaku-tawara.

<sup>17</sup> Ka ngura nyara palula tjintu mankurpa nyinanytjatjanungku Paululu wati kutju witura iyanu ankula Jew nyara palunya ngurara tjtutaku mayatja tjuta altinytjaku wati panya kuranyitja tjuta. Kaya pitjala palula tjunguringkula nyinakatingi. Ka tjana wangkangu Paululu alatji, "Walytja tjuta! Ngayulu kura kutjupa kutjupa palyantja wiyatu ngayuku walytja tjuta kurantjikitjangku. Mununa nganampa tjamu tjtutaku kulu ara tjuta kuralwiyatu. Palu ngayunyaniya Jerusalemala witinu tjukurtjara kuranyitja tjtutangkulu mununiya tjaultji tjuta ungu tjailangka tjunkunytjaku.

<sup>18</sup> "Ka paluru tjana ngayunya pulkara tjapira nguriningi mununiya putu kulinungi, 'Nyaangurula wati nyangatja iluntankuku? Panya nyanga paluru kura palyantja wiyatu.' Munuya kulinungi ngayunya walatjunktunytjikitjangku. <sup>19</sup> Palu Jew tjuta ngura nyara palunya ngurara tjutaya mukuringkunyitja wiyatu ngayunya walatjunktunytjaku. Kana palulanguru tjaultjiku mayatjangka tjapinu ngura nyanga Rome-lakutu ngayunya iyantjaku, panya ngayulu mukuringangi mayatja panya Tjiitjalu ngayuku ara ngayulu wangkanyangka kulira ngurkantankunytjaku. Palu ngayulu ngayuku walytja tjuta kuranmankunytjikitja pitjanytja wiyatu. <sup>20</sup> Kana nyanga palunya tjakultjunktunytjikitjangku kuwari nyuranya altingu. Panya nganana Jew tjtutangkulu rawangkulu pataningi Godalu kalkuntjijtjaku ngananalakutu wankarunkupainya iyantjaku. Kana paluru panya pitjanytjijtjaku mulamularinganyi alatjitu, kaniya tjukurpa nyanga palulanguru ngayunya tjiinangka karpintjaku ungu."

<sup>21</sup> Kaya Jew tjtutangkulu wangkangu, "Nganana Jerusalemalanguru lita mantjintja wiyatu tjukurpa nyuntunyatjara. Ka nganampa walytja kutjupa ngura nyara palulanguru pitjala nyuntunyatjara wangkara kuranmankunytja wiyatu. <sup>22</sup> Palu nganana kulinu tjukurpa nyangatja kutju panya anangu tjtutangkulu kunyu ngura winkitjangku Jesuku walytja tjuta kuranmankupai nyinanyi. Palulangurula mukuringanyi nyuntu wangkanyangka kulintjikitja."

<sup>23</sup> Munuya Paululu tjana tjintu ngurkantanu piruku tjunguringkulu wangkanytjikitjangku. Munuya tjintu panya palula wati panya Jew kuranyitja winki tjunguringkulu anu wali panya Paulanya nyinanytjijtjakutu. Ka Paululu tjana kala wara wangkara mungartjiringu. Munu tjana nyanga alatji wangkangi, panya Godalu anangu tjuta palumpa mulamularingkunytjanga kutju walytjanmara mayatjarira kanyilpai. Munu palunya tjananya Jesuku pulkara mulamularingkunytjaku

wangkangi tjukurpa nyangatja, “Panya Godalu iriti wankarunkupainya iyantjikitjangku kalkunu. Ka kalkuntja panya paluru wirkanu. Paluru panya ini Jesunya. Panya kalkuntjita nyanga palunya Moselu tjana wangkatjara tjutangku iriti nyiringka walkatjunu, ka nganampa kulira mulamularingkunyjtaku ngaranyi.” Alatji Paulalu tjananya wangkangi tjana walytjangku kulira mulamularingkunyjtaku Jesuku.

<sup>24</sup> Kaya tjara mulamularingu paluru wangkanyangka, palu kutjupa tjutangkuya mulamularingkunyjtaja wiyangku wantingi. <sup>25</sup> Munuya palulanguru wangkara pika-pikaringkula tjara-tjararingu munuya pakara ankunyjtikitjangku kuliningi. Palu Paulalu piruku tjukurpa kutju tjanala alatji wangkangu, “Panya Kurunpa Milmiltu wati wangkatjara Aitjayalawanungku nyuntumpa nganampa panya tjamupitingka tjukarurungku wangkangi. Alatji paluru Aitjayala wangkangu,

<sup>26</sup> ‘Ankula wangka anangu nyanga tjutangka nyanga alatji, “Nyura tjukurpa wangkanyangka rawangku kulilku, palu nyura kulira kulira pu tu alatjitu tjukurku nintiringkuku.

Munu nyura piruku kurungku rawangku nyakula nyakula pu tu alatjitu ngurkantankuku.

<sup>27</sup> Panya anangu nyanga paluru tjanaya kurunpa wituwiturungu tjukurpa tjukaruru kulintjaku-tawara.

Paluru tjanaya pinangku pu tu kulilpai, munuya kurungku kulu pu tu nyakupai kuru patiringkunyjtatjanungku.

Tjinguru tjana tjukarurungku kulirampa mulamularingama alatjitu kuru alangu nyakunyjtatjanungku, munu pinangku kulintjatjanungku kulu.

Munu tjinguru paluru tjana kulintja palyangkumpa tjukurpa uwankara wangkanyangka tjukarurungku kulinma.

Munuya nyanga alatji palyarampa, kampa kutjuparinytjatjanu ngayulakutu malaku aruringama.

Kana palulanguru tjananya palyarungunma.” \* \*

<sup>28-29</sup> Ka panya nyurampa ngaranyi kuwari nyanga alatjitu nintiringkunyjtaku munu kulintjaku panya Godalu wankarunkupainya iyanu anangu Jew wiya tjutaku kulu nyurampa kutjuku wiya. Ka nyara paluru tjana wanganarangku kulilku.”\*

<sup>30</sup> Ka Paulanya wali panya palula rawa alatjitu nyinangi yiya kutjara, munu payamilalkatingi wali nyara palula nyinanytjikitjangku. Munu anangu tjuta palunya nyakunyjtikitja pitjanyangka paluru wali nyara palula tjananya tjarpatjunkturapai. <sup>31</sup> Munu paluru Godaku tjukurpa tjakultjura anangu tjutangka Jesunyatjara wangkapai. Munu tjanala alatji tjakultjunkturapai panya Godalu anangu tjuta Jesuku mulamularingkunyangka walytjanmankupai munu palunya tjananya mayatjarira kanyilpai. Uwa, paluru ngulu wiyangku rapangku alatjitu tjukurpa nyanga palunya wangkapai. Kaya anangu kutjupa tjutangku palunya pailwiyangku wantipai paluru tjukurpa wangkanyangka.

\* **28:27** Aitjayaku 6:9-10 \* **28:28-29** Wati kutjupangku kunyu verse 29 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta nyanga alatji - *Ka Paulalu tjukurpa nyanga palunya wangkanyangka wati panya Jew tjuta pakara uwankara anu munuya paluru tjananku mirpanarira ngaparku wangkangi.*

# Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Rome-alakutu Romans Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjura iyantja Jesuku walytja tjutakutu ngura nyara Rome-ala nyinanytja tjutakutu. Lita nyangatja Paulalu walkatjuru ngura ini Karintjala nyinara tjinguru yiya nampa nyangangka AD 57-ta.

Nyangatja lita pulka Paulalu walkatjuru tjukurpa pulka Jesunytjara, kala uti purkarangku nyakula wangkama munu pulkara kulinma panya tjukurpa wiru mulapa Godalu palula utira nintintja. Lita nyangangka Paulalu tjakultjunanyi alatji, panya anangu uwankara alatjitu kura nyinanyi munuya Godalanguru mauntalparingu, ka Jesunya kutju palya mulapa nyinanyi kura wiya alatjitu. Kala uti Jesuku mulamularingama panya paluru nganampa pulkara mukuringkupai munu panya nganana kura palyantjitjanguru nganampa ngalkilpa ilungu Godalu ngananyanya palumpa mulamularingkunyangka kalypanghu wantinytjaku munu ngananyanya walytjanmankunytjaku. Alatji Paulalu walkatjura utiningi Jesuku walytja tjutangku tjukururungku kulintjaku ngunti kulira Godalanguru paturingkunytjaku-tawara.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinini:**

1:1-17 Paulalu tjukurpa nganmanyitja wangkanytja

1:18—3:20 Anangu uwankara kura palyalpai

3:21—8:39 Godalu ngananyanya kura palyantjitjanguru kalypanghu wantipai

9:1—11:36 Anangu Jew tjutaku Godalu palyantja

12:1—15:13 Jesuku walytja tjuta wirura tjukururu nyinanytjaku

15:14—16:27 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja munu malpa tjutangka wangkanytja

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Jesuku walytja tjuta! Ngayuluna Paulalu lita nyangatja walkatjunanyi nyurampa ngura pala Rome-ala nyinanytja tjutaku. Panya ngayulu Jesuku Christaku wanganara warkaripai. Panya Godaluni ngayunya ngurkantara tjunu palumpa tjukurjtara warkarinytjaku mununi witura iyanu Tjukurpa Palya ngura winkingka ankula tjakultjunkunytjaku. <sup>2</sup> Panya paluru tjukurpa nyanga palunya iritilpi kalkunu, ka panyaya palumpa wangkatjara tjutangku kulira walkatjunangi nyiri panya milmita. Kana tjukurpa nyanga palunya kuwari wangkanyi. <sup>3-4</sup> Tjukurpa nyangangu wangkanyi Godaku katja Jesunya Christanya panya nganampa mayatja. Panya paluru anangu ngananyanya purunypa mantangka nyinangi Davidaku panya walytjapitinguru itiringkula. Ka ngula paluru ilunyangka Kurunpa Milmitu palunya witulya pulkangku wankara pakaltjanganu, kala nyanga pakaltjantjitjanguru nganana mulamularingkula kulilpai, "Mulapa paluru Godaku katja nyinanyi." <sup>5</sup> Nyara paluruni mukulyangku ngurkantara iyanu, Jesulu panya, Tjukurpa Palya palumpa ankula tjakultjunkunytjaku ngura winkingka anangu tjutangku kulira Jesuku mulamularingkunytjaku munu Godala wanganarangku kulintjaku. <sup>6</sup> Munu panya nyuranya

kulu Jesulu ngurkantara tjunu Rome-ala nyinanytja tjuṭa kulu palumpa walytjaringkunyjtaku, kana ngayulu mukuringanyi nyurala ma-pitjala tjukurpa tjakultjungkunyjtikitja.

<sup>7</sup> Munuṇa lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi, panya Godanya nyurampa pulkara mukuringanyi, munu panya nyuranya ngurkantara tjunu palumpa walytja mulapa nyinanytjaku.

Uwa, ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

### *Paulanya Tjanalakutu Ankunytjikitja Mukuringkunyjtja*

<sup>8</sup> Uwa nganmanytjuna nyangatja wangkanyi panya anangu ngura winkitjangku nyuranya kulinu nyura Jesuku pulkara mulamularingkunyjtja. Kana ngayulu palulanguru nyurampa pukularira Godanya walkuni Jesunya Christanya kulu. <sup>9-10</sup> Panya ngayulu Godala nyurampa rawangku tjapilpai watarkurinytja wiyangku. Nyangatjana tjukururungku wangkanyi panya Godanya ngayuku ninti. Kana Godala kutjunga wanganarangku kulira palyalpai kurunpa winkingku munuṇa Tjukurpa Palya tjakultjunkturpai palumpa katja Jesunyatjara ngura winkingka. Palu ngayulu rawangku Godala tjapini paluru mukuringkula ngayunya nyuralakutu iyantjaku, kana tjinguru kuwari nguwanpa ma-pitjala nyurala tjungurinkuku paluru kulira ngayunya iyannyangka. <sup>11</sup> Panya ngayulu pulkara mukuringanyi nyuranya nyakunytjikitja munu nyuranya kurunpa pukulmara kunpuntjikitja Kurunpa Milmilu ngayunya nintinnyangka. <sup>12</sup> Palu nyura kutju wiya, ngayulu kulu nyuralanguru kunpuringkunyjtikitja mukuringanyitu. Panya ngayulu Godaku mulamularingkunyangka nyura ngapartji nyakula mulamularingkula kunpuringkuku, ka ngayulu kulu nyura mulamularingkunyangka nyakula kunpuringkuku.

<sup>13</sup> Walytja wiru tjuṭa, kulilaya! Ngayuluna rawangku kuliningi nyuralakutu ma-pitjanytjikitjangku palu putulirinyina, panya kutjupa kutjupangkuni rawangku angatjunanyi. Panya ngayuluna mukuringanyi nyurampa ngurangka wirkara anangu kutjupa tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkanytjikitja tjana kulu Jesuku walytjaringkunyjtaku. Panya ngayulu ngura winkingka tjukurpa panya palunyatju tjakultjunangi, kaya kulira Jesuku mulamularingangi, nyara palu purunpa palyantjikitjana mukuringanyi nyurampa ngurangka. <sup>14</sup> Panya Godalu ngayunya warka nyangatja ungu, ka ngayuku ngaranyi alatjitu anangu kutjupa uwankarangka Tjukurpa Palya tjakultjungkunyjtaku ngura pulka tjutangka, munu ilytjingka nyinapai tjutangka, nintipuka tjutangka munu ngurpa tjutangka kulukulu. <sup>15</sup> Uwa, ngayuku mulapa ngaranyi anangu uwankarangka wangkanytjaku, munuṇa nyurala Rome-ala nyinanytja tjutangka kulu Tjukurpa Palya tjakultjungkunyjtikitja mukuringanyi.

### *Godalu Jesuku Mulamularingkunyangka Kutju Tjukurrunmankula Walytjanmankupai*

<sup>16</sup> Uwa, tjukurpa nyanga paluru pulka mulapa ngaranyi wankarunkupainyatjara. Kana kuntaringkuwiyangku rapangku wangkapari anangu tjutangka, panya tjana tjukurpa nyanga palumpa mulamularingkunyangka Godalu tjananya uwankara wankarunkuku, Jew tjuṭa munu palulanguru anangu kutjupa tjuṭa kulu panya Jew wiya



tjuta.\* <sup>17</sup> Panya tjukurpa nyanga palulawanungku Godalu nintilpai nyanga alatji anangu Jesuku Christaku mulamularingkunyangka kutju Godalu palunya tjukarurunmankula walytjanmankupai. Uwa mulapa, palumpa mulamularingkula rapa ngaranyangka kutju Godalu tjukarurunmankupai palumpa walytjaringkunytjaku. Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja alatji ngaranyi,  
 “Anangu Godaku mulamularingkunyangkampa Godalu palunya tjukarurunmankuku, ka paluru wanka titutjara nyinaku palula tjungu.”  
 \*

### *Anangu Uwankara Kuratjara Nyinanyi*

<sup>18</sup> Panya Godanya mirpanaripai anangu tjutangku palunya kulira wantinyangka munu kura kutjupa kutjupa tjuta rawangku palyan-nyangka. Panya paluru tjana kura palyantjatjanungku tjukurpa tjukaruru wantipai munuya palyanyku nyinanytjikitjangku kulintja wiyangku wantipai. Ka tjana nyanga alatji rawangku palyannyangka Godanya tjanampa pulkara mirpanarinyi. <sup>19</sup> Panya Godalu manta, ilkari kutjupa kutjupa uwankara palunu nganana nyanga palunya nyakula nintiringkula kulintjaku, “Munta-uwa, mulapa nyangatja Godalu paluntja uwankara.” Palu tjana alatjituya nyakula kulira wantinyi. <sup>20</sup> Anangu tjutangku Godanya witulya pulkanya putu nyanganyi kurungku, palu palya, panya nganmanypanguru alatjitu Godalu paluntja uwankara uti ngarangi anangu tjutangku kurungku nyakunytjaku, munu nyakula kulira nintiringkunytjaku panya Godanya witulya pulka nyinanyi uwankarangka waintarinytja. Uwa, anangungku putu Godanya wiyanmananyi panya Godalu paluntja uwankara uti ngaranyi nyakula kulintjaku.

<sup>21</sup> Panya paluru tjana Godaku ninti nyinangi, palu nyara palunyaya pulkanmankunytja wiyangku wantingi, munuya palumpa pukularira palunya walkuntja wiyangkutu wantingi. Munuya palunguru tjukarurungku kulintja wiyaringku munuya pina pati alatjitu nyinangi.

<sup>22</sup> Paluru tjanayanku walytjangku wangkapai, “Nganana ninti pulka mulapa nyinanyi, uwankaraku ninti.” Palu wiya, tjana ngunti wangkapai panya tjana ninti wiya ngurpa alatjitu nyinanyi. <sup>23</sup> Utiya Godanya kutju walkunma panya paluru kutju wanka titutjara nyinanyi pulka mulapa wiru alatjitu uwankarangka waintarinytja. Palu tjana pununguru apunguru kutjupa kutjupa tjuta palyalpai wati purunypa, tjulpu purunypa, kuka purunypa, munu liru, tjati, ngintaka tjuta purunypa kulukulu, munuya palunya tjananya walkulpai. Palu nyanga paluru tjana mantangka unytju kutju ngarapai munu wiyaringkupai.

<sup>24</sup> Kulila! Anangu nyanga paluru tjana kura titutjarangku palyalpai, ka Godalu putu tjananya painingi kura pulka nyinanyangka munu putu paintjatjanungku tjananya wantir'iyanu tjananku kurunpa mukuringkunytjatjanungku palyantjaku kura tjuta kutju, kaya mulapatu kura pulka nyinanyi kutjupangka ngunti ngaripai. <sup>25</sup> Panya tjana tjukurpa tjukaruru Godanyatjara wantingu munuya tjukurpa nguntiku mukuringu. Panya Godalu uwankara palunu mantangka ilkarangka, palu tjana God palupainya wantira mantatja tjuta ngunti walkuningku, Godalu paluntja tjuta. Palu utila Godanya kutju walkunma titutjarangku munula Godalu paluntjitja tjuta walkuntja wiyangku wantima. Uwa mulapa. <sup>26</sup> Palu tjana

\* **1:16** Lita nyangangka Paululu kutjupa-ara wangkanyi Jew tjutangka munu kutjupa-ara wangkanyi Jew wiya tjutangka, munu piruku kutjupa-ara wangkanyi anangu uwankarangka. Ka nganana Pitjantjatjara tjuta kulu Jew wiya tjuta panya ini kutjupa Gentile tjuta. \* **1:17** Apakukaku 2:4

kurangka kutju tjtutjara anangi, ka Godalu tjananya wantir'ianingi tjana kura tjtutaku pulkara mukuringkunyaangka, kaya rawangku kura nyanga palunya tjananya kutju palyaningi. Panya minyanguku wati wantira minymaku pulkara mukuringkupai munu pulanku ngunti tjunguringkupai. <sup>27</sup> Ka palu purunypa watingku minyma wantira watiku pulkara mukuringkupai, munu pulanku palu purunypatu ngunti tjunguringkupai kunta wiya alatjitu. Munuyanku nyanga palulanguru tjananku walytjangu alatjitu puntu kuralpai kura nyanga palu purunypa tjtuta palyara.

<sup>28</sup> Uwa mulapa tjana Godanya tjukarurungku kulintja wiyaringu munuya palumpa tjukurpa tjukaruru wantingu, ka palulanguru tjananya Godalu wantir'ianu tjananku walytjangu kulintjaku. Kaya kura tjtuta kutju kulilkatinyi rawangku. Utiya wantima kura nyanga palunya tjananya, palu tjana palyalkatingi alatjitu. <sup>29-31</sup> Panya tjana kura kutjupa kutjupa tjtutaku rawa mukuringkupai kura nyanga tjanampa:

- Tjana manyu nyinapai,
- nyararingkupai,
- miripungkupai,
- pikaringkupai,
- ngunti kuralpai,
- ngunti ngukara wangkapai,
- tjukurpa kurakura tjtuta tjaalymara para-wangkapai,
- Godaku kuraringkupai,
- mirpantu warkira wangkapai,
- walytjangu mirawanira kanany-kanany pa nyinapai,
- kurungku nyakula kulilpai rawangku kura kutjupa tjtuta palyantjikitjangu,
- mamangka ngunytjunga kulilwiyangu wantira tungunpungkupai,
- kunta wiyangu kura pulka palyalpai,
- mulamalangku kalkuntja wiyangu ngunti kuralpai,
- pina pati, kawakawa alatjitu nyinapai,
- walytja tjtutaku mukulya wiya,
- anangu kutjupaku ngalturingkupai wiya alatjitu.

Uwa paluru tjana kura nyanga palu purunypa tjtutaku pulkara mukuringkupai.

<sup>32</sup> Palu tjana nganmanytju kulinu Godalu tjukurpa nyangatja wangkanyaangka panya, "Kura nyanga palu purunypa tjtuta palyarampan mulapa iluku." Palu tjana kura nyanga palu purunypa tjtuta tunguntunguntu palyalkatipai, munuya kutjupa tjtuta wituwitulpai kura nyanga palu purunypa tjtuta palyantjaku.

## 2

### *Godalu Anangu Uwankara Ngurkantara Tjaralku*

<sup>1</sup> Kulila! Nyuntu kutjupa tjtuta nyakula kuranmankupai. Palu nyuntunku uti walytjangu kulinmatu, panya nyuntu kulu palu purunypatu kura palyalpai tjana nyanga palyantja purunypa. Munun tjananya kuranmankula nyuntunku kulu walytjangu kuranmananyi tjananya kutju wiya. <sup>2</sup> Nganapa ninti panya Godalu anangu tjtuta tjukarurungku ngurkantara pungkupai tjana kura nyanga purunypa tjtuta palyan-nyangka. <sup>3</sup> Ka nyuntu yaaltji kulini? Nyuntu panya anangu kutjupa kuranmankupai, munu nyuntu ngapartji palu purunypatu palyalpai panya paluru kura palyantja purunypa. Ka Godalu wanyu nyuntunya nyakula palyanmankuku munu palunya kutju kuranmara pungkuku? Wiya Godalu nyupalinya tu kuranmara pungkuku.

<sup>4</sup> Munta tjinguru nyuntu alatji kulini, “Palyantina ngayulu kura tjuta palyanma panya Godanya nganampa ngalturinganyi munulanya titutjarangu mukulyangu kanyini iluntankunytja wiyangu.” Uwa mulapa Godanya ngaltunytju titutjara nyinanyi, panya paluru rawa mulatu nyuntumpa patani kura wantira palulakutu malaku aruringkunytjaku.

<sup>5</sup> Palu nyuntu kulira wantinyi munu kurunpa wituwitu nyinanyi munun rawa Godala tungunpunganyi. Ka palulanguru tjintu malatjangka Godalu nyuntunya pulkara mirpanarira pailku, panya tjintu nyara palula anangu uwankara Godalu kutju kutju ngurkantara tjukarurungku tjaralku.

<sup>6</sup> Panya Godalu anangu uwankara nintingku kutju kutju ngurkantara tjaralku munu kura palyalpai tjuta ngapartji kurakura ungkuku munu wiru palyalpai tjuta ngapartji wiru mulapa ungkuku.

<sup>7</sup> Kutjupa tjutangu panya wirura rawangku palyalkatinyi, Godanya kutju waitara kulira, munuya mukuringanyi Godalu tjananya pukularira palyanmankunytjaku, munuya mukuringanyitu tjananya wanka titutjarangu kanyintjaku. Ka mulapa Godalu tjananya wanka ungkuku, palula tjungu titutjara nyinanytjaku.

<sup>8-9</sup> Ka kutjupa tjutangu walytjangku kulilpai kanany-kananytju, munuya paluru tjana tjukurpa tjukaruru wantira iwara kurangka ananyi titutjara. Ka Godalu tjanampa mirpanarira pika pulka palyalku tjana kurangka titutjara ankunyangka. Panya kura palyalpai uwankara Godalu pika pulka ungkuku, Jew tjuta-warara munu anangu kutjupa tjuta kulu, panya Jew wiya tjuta. <sup>10</sup> Palu kutjupa tjutangu wirura palyannyangka Godalu tjananya pukularira palyanmankuku, munu tjananya kurunpa pukulpa rapa nyinanytjaku palyalku. Uwa, anangu wiru palyalpai uwankara Godalu alatjangu, Jew tjuta-warara munu anangu kutjupa tjuta kulu. <sup>11</sup> Panya Godanya nganampa kutju pukularinytja wiya, wirura palyannyangka, anangu Jew wiya tjutaku kulu paluru pukularipai, tjana kulu wirura palyannyangka.

<sup>12</sup> Panya anangu kutjupa tjuta Moseku tjukurku ngurpa. Palu nyara paluru tjana kura palyannyangka Godalu tjananya ngurkantara pungkuku ngurpanmara ngalturingkunytja wiyangu. Ka panya Jew tjuta ninti nyinanyi tjukurpa nyanga palumpa. Palu tjana kulu kura palyannyangka Godalu palunya tjananya kulu uwankara ngurkantara pungkuku, panya Moseku tjukurta alatji ngaranyi kura palyannyangka pungkunytjaku. <sup>13</sup> Panya Moseku tjukurku ninti nyinanyangka kutju Godalu tjukarurunmankula walytjanmankunytja wiya. Palu wanganarungku kulira palyannyangka kutju Godalu nyakula tjukarurunmankula walytjanmankupai. <sup>14</sup> (Kaya anangu kutjupa tjuta ngurpa nyinanyi Moseku tjukurku. Palu kutjupa-ara tjana watarku nyinara walytjangku kulilpai tjukaruru nyinanytjikitjangku. Palu tjana Godaku tjukurku ninti wiya munuya unngu kulilpai yaaltji-yaaltji palyanyku nyinanytjikitjangku.

<sup>15</sup> Panya Moseku tjukurku wangkanyi yaaltji-yaaltji tjukaruru nyinanytjaku. Kaya tjukurku ngurpa tjutangu yaaltji-yaaltjjangku kulini tjukaruru nyinanytjikitjangku? Wiya, Godalu panya nganmanytju tjanala unngu nintinu. Ka tjana tjukurpa unngu kanyira kulilpai yaaltji palya, yaaltji kura. Munuya nyara palulanguru kura nyinara nintingku kulilpai, “Munta, nyangatjana tjinguru kura palyani.” Munuya piruku tjukaruru nyinara kulilpai, “Munta, tjinguruna palya nyinanyi.”)

<sup>16</sup> Ka ngula tjintu panya malatjangka Godalu Jesunya Christanya tjunkuku anangu uwankara tjukarurungku ngurkantara tjarantjaku. Ka anangu tjutangu walytjangku unngu kulinyangka paluru nintingku ngurkantankuku munu tjaralku. Godanya mukuringanyi tjukurpa

nyangatja kulu anangu tjutangku kulintjaku, ka panyana palunyatjara jakultjunkturpai.

*Jew Tjuta Munu Tjukurpa Mosenya Ungkunyitja*

<sup>17</sup> Palu kuwarina nyurala wangkanyi, Jew tjutangka. Nyuranku walytjangu mirawanipai alatji, “Jew tjuta nganana nyinanyi, Godaku walytja mulapa. Panya Godalu palumpa tjukurpa nganampa walytja Mosenya ungu, kala nganana kanyini.” <sup>18</sup> Uwa tjinguru nyura mulapa ninti Godaku iwaraku, panya nyura Moseku tjukurku nintiringkula nintingku kulini yaaltji-yaaltji palyanyku nyinanytjikitjangku. <sup>19</sup> Munu nyura kananykananypa nyinara anangu kutjupa tjuta nintilpai. Nyura alatji kulilpai, “Nganana mulapa watarkitja tjuta nintilpai Godanya tjukarurungku wanantjaku. Panya tilingku mungangka irnyara iwara utlipai, palu purunytjula ngurpa tjutangka utira nintilpai Godaku iwara.” Alatji nyura kulilpai ngunti. <sup>20</sup> Munu nyura kawakawa tjuta tjukaruruntjikitjangku kulilpai, munu tjukurku ngurpa tjuta kulu nintintjikitja mukuringkupai. Panya nyura kulilpai, “Nganana Moseku tjukurpa kanyini munula palulanguru Godaku tjukurpa uwankaraku ninti nyinanyi.”

Uwa, mulapa nyura Moseku tjukurpa kanyini munu nyura uwankaraku ninti nyinanyi, palu nyura wanyu wanganarangku kulilpai tjukurpa pala palula? Wiya. <sup>21</sup> Nyura tjananya kutju nintilpai tjukaruru nyinanytjaku, palu tjananya nintira nyura tjukaruru nyinapai wiya. Munu nyura kutjupa tjuta pailpai kutitjunkuwiyangku wantinytjaku, munu tjananya paintjatjanungku nyura kulu kutitjunkturpai. <sup>22</sup> Ka panya palu purunypa nyura tjananya pailpai kuri walytjatjarangka ngariwiyangku wantinytjaku, palu tjananya paira nyura kulu kampangkatu walytjatjarangka ngaripai. Munu piruku nyura wangkapai alatji, “Ngayulu tjanampa wali milmita tjarpara tjanampa god tjuta pupakatira walkulpai wiya. Ngayulu tjanampa kuraringanyi.” Alatji nyura wangkapai, palu nyura wali pala palula tjarpara tjanampa kutjupa tjuta kutitjura katipai kurangku.

<sup>23</sup> Munu nyuranku mirawanipai tjukurpa panya Godalu Mosenya ungunytjitja kanyira. Palu nyura wanyu tjukurpa palunya wanganarangku kulilpai? Wiya, nyura kulira wantira nyuranku walytjangku mirawanipai. Ka nyara palulanguru anangu kutjupa tjutangku nyuranya nyakula Godanya analpai. <sup>24</sup> Panya nyiringka tjukurpa iriti wangkatjarangku walkatjunkturpa ngaranyi panya Jew tjutangka wangkanytja nyanga alatji,

“Nyuralanguruya anangu Jew wiya tjutangku nyuranya nyakula Godanya analpai.”\*  
<sup>25</sup> Uwa Jew tjuta, nyuralana wangkanyi, panya nyura Aipuramaku arangka itinguru watiringu,\* munu nyura palulanguru kulilpai, “Nganana Godaku walytja tjuta nyinanyi.” Alatji nyura kulilpai, palu nyura tjinguru Godalu wangkanytjitja kulira wantira ara nyanga itinguru watiringkunyitja upani, panya nyura Godala tungunpunganyi munu palumpa walytja mulapa nyinanytja wiya. Palu nyura Godaku tjukurta wanganarangku kulirampa ara nyanga itinguru watiringkunyitja kunpu kanyini.

<sup>26</sup> Kaya kulila anangu kutjupa, panya Jew wiya. Nyara paluru Aipuramaku arangka watiringkunyitja wiya nyinanyi. Palu tjinguru paluru tjukaruru palyanyku nyinanyangka Godalu nyakula alatji

\* 2:24 Aitjayaku 52:5      \* 2:25 Nyawa Genesis 17:9, panya Godalu Aipuramanya kalkuntjatjanungku wangkangu watiringkunyitjaku munu iti nyitayira tjuta uwankara kulu wirkara tjintu 8-nguru watintjaku.

wangkara walytjanmankuku, “Nyangatja ngayuku walytja nyinanyi. Palya paluru watiringkunyta wiya, panya tjukaruru nyinanyangka ngayulu palunya walytjanmananyi wati Jew purunypa.” Alatji Godalu palunya kulilku.

<sup>27</sup> Ka nyura watiringkunyta tjutangku Godaku tjukurpa kanyintjatjanungku uti wanganarangku kulinma, palu nyura tungunpungkupai. Ka nyara palulanguru anangu kutjupa tjutangku tjukaruru nyinanytjatjanungku nyuranya kuranmankuku. Panya nyura Aipuramaku arangka itinguru watiringu munu panya nyura Godaku tjukurpa nyiringka kanyini wanganarangku kulintjikitjangu. Palu anangu kutjupa tjutaya tjukaruru nyinanyi itinguru watiringkunyta wiyatja, munuya paluru tjana nyuranya tungunpungkungangka nyakula analku.

<sup>28</sup> Palu ngananya Jew mulapa nyinanyi? Ngananya wanyu Godaku walytja mulapa? Nyara Aipuramaku arangka itinguru watiringkunyta tjuta kutju? Paluru tjana wanyu Jew mulapa? Wiya, nyara paluru tjana watiringkunyttatjanu Jew mulapa nyinanytja wiya. <sup>29</sup> Palu panya Kurunpa Milmiltu unngu palyantjatanguru kutjuya Jew mulapa nyinanyi, watiringkunyttanguru wiya. Ka Jew pala palu purunypa panya Godaku walytja nyinanyi munu paluru tjukaruru nyinapai Godanya nyakula palumpa pukularinytjaku anangu tjuta wiya.

### 3

<sup>1</sup> Ka nyura tjinguru nyara palulanguru kulini, “Nyaakula nyanga alatji Jew tjuta nyinanyi? Nganaña wanyu nyaa? Unytju kutjula itinguru watiringu?” <sup>2</sup> Wiya, ara nganampa wiru mulapa ngaranya. Panya Godalu palumpa tjukurpa nganannya ungu nganaña tjukarurungku kanyintjaku. <sup>3</sup> Palu Jew kutjupa tjutangku Godala wanganarangku kulintja wiyangu wantingi. Ka tjana kulilwiyangu wantinyangka Godalu kalkuntjatjanungku wanyu palyantja wiyangu wantipai? <sup>4</sup> Wiya, Godanya tjukaruru alatjitu nyinanyi, ngunti kuralpai wiya. Panya anangula ngunti wangkapai nyinanyi, palu Godalu kalkuntjatjanungku tjukarurungku palyalpai alatjitu. Panya iriti nyiringka walkatjunkunyta ngarinyi tjukurpa nyanga alatji Davidalu Godala wangkanytja, “Nyuntu wangkanyangkaya anangu uwankarangku kulilpai, ‘Mulapa Godalu wangkanyttatjanungku tjukarurungku palyalpai.’

Nyuntu anangu tjuta kuutpangka wangkanytjaku ngaratjunkula tjukarurungku ngurkantankupai.”\*

<sup>5</sup> Nyanga palulanguruya anangu kutjupa tjutangku tjinguru kulilku tjukurpa ngunti nyanga alatji, “Palyala kura rawangku palyanma. Panya nganaña kura nyinanyangka anangu kutjupa tjutangku nganannya kura nyakula waintara Godanya kulilku panya paluru kutju tjukaruru nyinanyi nganannya purunypa wiya. Ka nyara palulanguru Godanya tjinguru nganampa pukularima munulanya kuraringkungangka pungkunyta wiyangu wantima, panya anangu tjutangkuya palunya walkuni nganaña kura nyinanyangka nyakula.” Alatjiya anangu kutjupa tjutangku tjinguru kulilpai. <sup>6</sup> Palu wiya, nyangatja ngunti kulintja tjukaruru wiya. Panya Godanya kura palyannyangka pukularipai wiya alatjitu. Paluru tjukarurungku kutju ngurkantankuku anangu ngura winkitja, munu nganannya kulu.

<sup>7</sup> Kaya tjinguru kutjupa tjutangku kulilpai alatji, “Palyala ngunti kuranma, panya nganaña ngunti kurannyangka kutjupa tjutangku

\* 3:4 Psalm 51:4

nganananya nyakula waintara kulilku Godanya kutju tjukaruru nyinanytja, munuya nyara palulangurulta palunya pulkara walkulku. Ka uti nyara palulanguru Godanya nganampa kalyparingama kukanyamankunytja wiya, munulampa pukularima ngunti kurannyangka.” Alatjiya tjinguru kulilpai. <sup>8</sup> Palu wiya, tjana nyanga alatji ngunti kulini. Tjana ngayulu wangkanytja kulira kampa kutjupara wangkanyi nyanga alatji, “Wanyula kura tjuta kutju palyalkatima anangu tjutangku nganananya kura nyakula waintara Godanya kutju mirawaninytjaku.” Palu wiya, ngayulu nyanga alatji wangkanytja wiya. Ka Godalu tjananya ngunti kurannyangka mirpanarira kukanymananyi alatjitu.

### *Anangu Kutjupa Tjukaruru Mulapa Nyinanytja Wiya*

<sup>9</sup> Kala nganaa Jew tjutangku yaaltji-yaaltji kulilku? Godanya wanyu nganampa kutju pulkara pukularinyi munu anangu kutjupa tjutaku mukuringkunyitja wiya? Wiya alatjitu. Panya nganmanytjuna nyurala wangkangu nyanga alatji, “Anangu Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulu uwankara kura nyinanyi, munuya iwara kurangka titutjara ankula puu palyaringanyi.” Alatjina nyurala wangkangu nganmanytju, <sup>10</sup> panya tjukurpa paluruu nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngarinyi alatji, “Anangu uwankaraya kura nyinanyi, anangu kutjupa tjukaruru nyinanytja wiya.

<sup>11</sup> Panya anangu uwankarangku puu kulini Godalawanu tjukaruru nyinanytjikitjangku.

Ka kutjupangku Godaku nintiringkunyitjikitjangku kulintja wiya alatjitu, uwankarangkuya wantinyi.

<sup>12</sup> Panya anangu winkingkuya Godanya wantingu, munuya walytjangku kutju kulira uwankara tjunguringkula makuraringu.

Kutjupa tjukaruru nyinanytja wiya alatjitu, uwankarangkuya kura tjuta kutju palyani. \*

<sup>13</sup> Tjanampa wangka kura mulapa, panya tjana tjukurpa kura kutju wangkapai, munuya ngunti kuralpai tjukarurungku wangkanytja wiyangku.

Ka tjana wangkanyangka kura tjuta kutju utiringkupai. \*

Panya lirungku anangu patjara iluntankupai, nyara palu purunytjuya tjana tjukurpa ngunti wangkara pikantankupai. \*

<sup>14</sup> Uwa mulapa, tjana warkilangku rawangku warkipai. \*

<sup>15</sup> Munuya mapalku pikaringkupai munu pungkula iluntankupai.

<sup>16</sup> Munuya para-pitalira ngura kutjupangka kutjupangka kura palyara anangu tjuta titutjarangku tjuni kuralpai.

<sup>17</sup> Panya tjana puu kulilpai kalypa nyinanytjikitjangku. \*

<sup>18</sup> Munuya Godanya kulira nguluringkunyitja wiyangku analpai alatjitu.” \*

Uwa, tjukurpa nyanganpa panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngarinyi.

<sup>19</sup> Palu Godaku tjukurpa wanyu nganaku tjanampa ngarinyi? Wiya, panya Jew tjutalanya ungu, ka nganaa wanganarangku kulintjaku

\* **3:12** Psalm 14:1-3; 53:1-3 \* **3:13** Psalm 5:9 \* **3:13** Psalm 140:3 \* **3:14** Psalm 10:7

\* **3:17** Aitjyaku 59:7-8 \* **3:18** Psalm 36:1

ngaranyi. Ka nganana palumpa tjukurta tungunpungkunyangka Godalu nganananya tjukarurungku ngurkantankuku, kala putu ngurparingku kura tjuta nganmanytju palyantjatjanu. Panya Godalu anangu uwankara tjungura ngurkantanyani Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulu. <sup>20</sup> Palu ngananya wanyu Moseku tjukurta wanganrangku kulinjtjatjanu tjukaruru ngaranyi Godala mirangka? Wiya alatjitu, panya anangu kutjupa Moseku tjukurta kulira tjukarururingkunytja wiya Godala mirangka. Tjukurpa nyara paluru panya nganananya putu tjukaruruni, palu panya tjukurpa paluru nganananya nintini nganampa kura uwankara.

### *Yaaltjingara Godalu Anangu Tjuta Walytjanmankupai?*

<sup>21</sup> Palu yaaltjingarala wanyu Godala mirangka tjukaruru ngaraku paluru nganananya walytjanmankunytjaku? Wiya kulila, kuwari paluru utinu iwara kutjupa nganana palula ilaringkula tjukaruru ngaranytjaku. Iwara nyanga palunya panya Moselu tjana wangkatjara kutjupa tjutangku kulu nganmanytju tjakultjunangi. <sup>22</sup> Ka iwara nyanga paluru alatji ngaranyi panya nganana Jesuku Christaku mulamularingkunyangka kutju Godalu nganananya tjukarurunmankula walytjanmankupai. Nyanga alatji paluru palyalpai Jesuku mulamularingkupai uwankara, <sup>23</sup> panya anangu uwankara alatjitu kura nyinara mauntalparingu munuya Godala putu ilaringanyi panya paluru wiru mulapa uwankarangka waintarinytja. <sup>24</sup> Munu panya paluru nganampa ngaltunytju pulka nyinanyi, munu iyanu Jesunya Christanya nganampa ngalkilpa ilunytjaku, ka nyara palulanguru paluru nganananya tjukarurunmankula walytjanmankupai kala karalyaripai. <sup>25-26</sup> Panya Godalu palumpa katja iyanu nganampa arangka ilunytjaku nganana kurantjitjanguru. Ka panya Jesunya nganampa angailura milkali tjutingu nganana palumpa mulamularingkunyangka Godalu nganananya pungkuwiyangku kalypangku wantinytjaku. Kala nyanga palulanguru ngalkilpa mulapa Godalu tjukarurungku ngurkantankupai. Panya nganmanytju anangu tjutangku kura tjuta palyannyangka Godalu tjananya pikantankuwiyangku wantingi. Palu tjukarurungku paluru wantingi ngula Jesunya iyantjikitjanguru kura uwankaranguru anga-ilunytjaku. Kala nyanga palulanguru kulini panya anangungku kura palyannyangka Godanya putu pukularipai, panya kuwari paluru tjukarurungku anangu tjuta pungkuwiyangku kalypangku wantipai Jesunya tjanampa ngalkilpa ilunytjitjanguru, munu palulanguru Jesuku mulamularingkupai uwankara tjukarurunmankula walytjanmananyi.

<sup>27</sup> Kalanku wanyu nyaanguru walytjangku mirawanima? Nganana wanyu Godaku walytjaringu tjukaruru nyinanytjatjanu? Wiya putulanku walytjangku mirawaninyi, panya Godalu tjukaruru nyinanyangka nyakula walytjanmankunytja wiya, palu nganana Jesuku mulamularingkunyangka kutju Godalu nganananya tjukarurunmankula walytjanmananyi. Ka nganana walytjangku mirawaninytjaku wiya ngaranyi. <sup>28</sup> Panya Jesuku mulamularingkunyangka kutju Godalu nganananya tjukarurunmankula walytjanmankupai. Palu Moseku tjukurwanungku Godalu nganananya putu walytjanmankupai. <sup>29</sup> Munta tjinguru nyura alatji kulini, "Godanya tjinguru Jew tjutaku kutju mayatja nyinanyi." Palu wiya, nyura ngunti kulini, panya Godanya anangu uwankaraku mayatja nyinanyi, Jew tjutaku kutju wiya, palu anangu kutjupa tjutaku kulu ngura winkitjaku.

<sup>30</sup> Panya Godanya kutju alatjitu nyinanyi kutjara wiya. Munu paluru Jew tjuta Jesuku mulamularingkunyangka kutju tjukarurunmankula walytjanmankupai, munu palu purunypatu anangu kutjupa tjuta kulu Jesuku mulamularingkunyangka kutju tjukarurunmankula walytjanmankupai.

<sup>31</sup> Kala wanyu Jesuku mulamularingkula Moseku tjukurpa wantira wiyankuku? Wiya, Jesuku mulamularingkula nganana nyanga alatji kulilpai, “Moseku tjukurpa tjukaruru ngaranya nganana kulira tjukaruru nyinanytjaku, kala uti tjukurpa nyanga palunya wangangrangku kulinma wantinytja wiyangku.”\*

## 4

### *Aipuramanya Purunypala Mulamulariwa Godaku*

<sup>1</sup> Uwa, nganana Jew tjuta tjamu Aipuramalanguu tjturingkunyitja malatja malatja. Kala wanyu palunya kulinma. <sup>2-3</sup> Panya paluru Godaku walytjaringkula tjukaruru alatjitu ngarangi Godala mirangka. Palu paluru wanyu wara wiru palyantjatjanu Godaku walytjaringu munu palula tjukaruru ngarangi? Wiya, paluru Godaku mulamularingkunyangka kutju palunya Godalu tjukarurunmankula walytjanmanu. Ka nyara palulanguru palurunku walytjangku putu mirawangingi, panya paluru palyantjitja-nguru Godalu palunya tjukarurunmankunyitja wiya. Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja nyanga alatji ngarinyi,

“Aipuramanya mulamularingu Godaku. Ka nyara palulanguru Godalu palunya mulamularingkunyangka nyakula tjukarurunmankula walytjanmanu.”\*

<sup>4</sup> Ka wati panya warwaripai wanyu kulinma, panya paluru wara palyantjatjanungku mani mantjilpai mayatjangka, munu paluru kulilpai, “Mani nyangatjani unytjungku ungunyitja wiya, palu wara palyannyangka kutjuni nyangatja ungu.” <sup>5</sup> Ka tjinguru nyura ara nyanga palulanguru kulini nyanga alatji, “Munta Godalu ngayunya walytjanmankuku ngayulu palumpa wirura warwarinyangka kutju.” Palu wiya, Godalu nyanga alatji walytjanmankupai wiya. Panya paluru anangu kura tjuta walytjanmankupai palumpa mulamularingkunyangka kutju, kutjupa kutjupa wiru tjuta palyantjanguru wiya. Palu mulamularingkunyangka kutju wangkapai alatji, “Nyuntun kuwari ngayula mirangka tjukaruru ngaranya, kura wiya.” <sup>6</sup> Ka Davidalu kulu wangkangu tjukurpa nyanga palu purunypa. Panya Godalu anangu tjukarurunmankupai paluru kutjupa kutjupa wiru tjuta palyantjanguru wiya, palu palumpa mulamularingkunyangka kutju paluru tjukarurunmankula walytjanmankupai. Ka nyanga palulangurulta paluru pukulpa mulapa nyinapai Godaku walytjaringkunyitjatjanu. Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngarinyi nyanga alatji,

<sup>7-8</sup> “Anangu tjtaya pukularinyi Godalu tjananya kura palyantjitjanguru pungkuyiwangku kalypangku wantinyangka.

Uwa, tjana pukulpa mulapa nyinanyi,  
panya Godanya tjanampa kalyparingkula tjana kura palyantjitjaku watarkuringu alatjitu piruku kulintja wiya.”\*

<sup>9</sup> Ka ara nyangatja wanyu Davidalu Jew tjtaku kutju wangkangu panya Aipuramaku arangka watiringkunyitja tjtaku kutju? Wiya, paluru wangkangu Jew tjtaku kutju wiya, palu panya anangu kutjupa uwankaraku kulu. Panya nganmanyitjana Godaku tjukurnguru nyurala tjakultjunu alatji, “Panya Godalu Aipuramanya palumpa mulamularingkunyangka nyakula tjukarurunmankula walytjanmanu.”

<sup>10</sup> Palu tjinguru nyura kulini Aipuramanya watiringkunyangka kutju

\* **3:31** Palu panya kuka pungkula Godanya ungunyitjaku wiyaringu, panya Jesunya alatjitu pitjangu munulampa ngalkilpa ilungu nganana kura palyantjitjanguru. \* **4:2-3** Genesis 15:6

\* **4:7-8** Psalm 32:1-2



Godalu palunya tjukarurunmanu. Palu wiya, Godalu palunya tjitjilpi nganmanytju alatjitu tjukarurunmanu. <sup>11</sup> Panya Godalu palunya tjukarurunmanu palumpa mulamularingkunyangka, ka nyara palula malangka ngula Aipuramanya wati Jew-ringkulalta nyinangi. Palu nyaanguru Aipuramanya watiringu? Wiya, paluru watiringu alatji nintintjikitja panya mulamularingkunyangka kutju Godalu palunya tjukarurunmanu. Kaya Aipuramanya purunypa Godaku mulamularingkupai tjuta kuwari nyinanyi, panya tjananya kulu Godalu palumpa mulamularingkunyangka tjukarurunmanu Aipuramanya purunypa. Nyanga palulanguru Aipuramanya nganampa tjamu pulka nyinanyi Godaku mulamularingkupai uwankaraku. Panya anangu Jew wiya tjuta nyinanyi Godaku mulamularingkupai tjuta, nyara paluru tjana kulu Aipuramaku walytja nyinanyi. <sup>12</sup> Ka palu purunypatu nganana Jew tjuta Godaku mulamularingkulampa nganana kulu Aipuramaku walytja nyinanyi watiringkunyjtjaguru wiya, palu Godaku mulamularingkula kutju, Aipuramanya purunypa, panya wati nyara paluru nganmanypa Godaku mulamularingu watiringkunyjtja kuwaripangka.

### *Mulamularingkunyangka Godalu Kalkuntja Panya Ungkupai*

<sup>13</sup> Ka panya Godalu Aipuramanya nganmanytju kalkunu alatji wangkara, "Nyuntu munu nyuntumpa walytjapiti malatja malatjangkuya manta winki mantjilku munuya ala lipiwanu nyinaku manta winkingka." Palu Godalu wanyu alatji Aipuramanya kalkunu paluru Moseku tjukurta wanganaranku kulinnyangka? Wiya, Aipuramanya tjukurpa panya Mosenya ungkunyjtjjangka kuwaripangka Godaku mulamularingu, ka pala palulanguru Godalu palunya tjukarurunmanu nyara palula ara alatjitu. Munu palulanguru Godalu palunya kalkunu palumpa walytjapiti malatja malatja kulu manta winki ungkunyjtjikitjangku tjana manta winkingka lipiwanu tjutarangkula nyinanytjaku. <sup>14</sup> Uwa, tjana mulamularingkula kutju mantjinu Godalu panya kalkuntja. Tjinguru Aipuramalu tjana Moseku tjukurpa wanganaranku kulira palyantjatjanungku mantjinnyangkala tjinguru ngunti mulamularingama kulira, "Tjukurwanungku-mantiya kalkuntja panyatja mantjinu, kala nyaaku mulamularingama?" Palu wiya, Aipuramalu mulamularingkula mantjinu, kala palunya arkara tjukaruru mulamularinganyi. <sup>15</sup> Panya Moseku tjukurtu nintilpai tjukaruru nyinanytjaku, ka tjukurpa pala palula tungunpungkunyangka Godalu mirpanarira iluntankupai. Palu tjinguru anangu kutjupa tjukurpa nyanga palumpa ngurpa nyinarampa paluru putu tungunpunganyi watarkitja alatjitu, panya kutjupangku palunya nganmanytju tjakultjungkunyjtja wiyatu.

<sup>16</sup> Palu panya Aipuramanya mulamularingu Godaku, ka palulanguru palunya Godalu kalkunu. Kala palulanguru nintingku kulini panya Godalu mulapa ngaltunytjungku kalkuntjatjanungku ungupai palumpa mulamularingkunyangka. Nyangatja panya paluru mukuringkula kutjukampa ungkunyjtja Aipuramaku walytjapiti uwankara, Moseku tjukurpa kanyilpai tjuta kutju wiya, palu Godaku mulamularingkupai uwankara kulu paluru kalkuntjatjanungku ungu. Panya Aipuramanya nganampa uwankaraku tjamu nganmanyitja mulapa nyinanyi, anangu mulamularingkupai uwankaraku. <sup>17</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyjtja ngarinyi Godalu Aipuramanya kalkuntja nyanga alatji wangkara,

"Ngayuluna nyuntunya ngurkantanu anangu ngura winkingtjaku tjamuringkunyjtjaku, kaya ngura winkinguru nyuntunya tjamu nganmanyitja pulka kulira walkulku." \*

\* 4:17 Genesis 17:5

Uwa mulapa Godalu palunya tjunu nganampa mama nganmanyitja nyinanytjaku, panya paluru mulamularingu Godaku. Godanya panya miri ilunytjtija wankalpai munu kutjupa kutjupa tjuta palulpai wiyanguru alatjitu. <sup>18</sup> Ka Aipuramanya jtijji wiya alatjitu nyinangi munu wiyatu tjilpiringu, palu paluru mulamularingangi alatjitu Godaku, munu watarkurinytja wiyangku titutjarangku kuliningi ngula Godalu jtijji ungkunyitjaku. Ka paluru titutjara mulamularingku nyangka mulapatu walytjapiti tjutarangu palumpa katjanguru munuya ma-tjutaringkula malatja malatja mungilyi mulapa nyinangi wangka kutjupa kutjupa. Panya Godalu palula wangkangu Aipuramala nyanga alatji, “Nyuntumpa walytjapiti tjutarinkula mungilyi mulapa nyinaku malatja malatja.”\*

<sup>19-20</sup> Ka Aipuramanya panya rawa mulapa nyinangi kuli tjuta mulapa yiya 100 nguwanpa, munu palurunku kuliningi, “Panya ngayulu kuwari tjilpi mularangu mununa watalpi ilunytjikitjalta nyinanyi. Ka ngayuku kuri Tjiiranya jtijji wiya alatjitu pamparingu panya ngali rawa mulapa nyinangi.” Palu nyanga alatji kulira paluru titutjara Godaku mulamularingangi watarkurinytja wiya. Munu palumpa mulamularingkula kurunpa kunpuringu munu Godanya rawangku tu mirawaningi. <sup>21</sup> Panya paluru raparingkula watarkurinytja wiyangku kuliningi, “Mulapa Godalu kalkuntjatjanungku palyalku.” <sup>22</sup> Nyara palulanguru mulamularingkunyangka Godalu Aipuramanya tjukarurunmankula walytjanmanu. <sup>23-24</sup> Palu tjukurpa nyanga paluru wanyu Aipuramaku kutjuku? Wiya, tjukurpa paluru nganampa kulu ngaranyi. Panya nganana mulamularinganyi Godalu Mayatja Jesunya ilunyangka wanara pakaltjingantjitjaku. Ka nyara palulanguru Godalu nganananya tjukarurunmananyi. <sup>25</sup> Panya Mayatja Godalulampa Jesunya iyanu nganampa kuranguru anga-ilunytjaku, munu ilunyangka palunya wankara pakaltjinganu Godalu nganananya walytjanmankunytjikitjangku Jesula tjungu tjukaruru Godala mirangka ngaranytjaku.

## 5

### *Godalulanya Walytjanmanu Palula Pukulpa Nyinanytjaku*

<sup>1-2</sup> Uwa, panya Jesuku mulamularingkunyangka Godalu nganananya tjukarurunmanu. Ka nyara palulanguru nganana Godala junguringkula pukulpa nyinanyi Mayatja Jesula Christalanguru. Panya paluru-mantu Godanya kalypanu munulanya palula tjungunu mukulya pulkangka. Kala kuwari palula kalypa pukulpa mulapa ala-ala patara nyinanyi munula kulini, “Mulapa Godalu nganananya katiku palumpa ngura wiru mulata kanyintjikitjangku palula tjungu.” <sup>3</sup> Munu nganana pukularinyitu kutjupa tjutangu nganananya miilarara kurannyangka. Panya kura nyanga palu purunypa tjuta nganana wirkankunyangka nganana uti waintara kulinna nyanga alatji, “Wiya palyalanya nyura Jesunya wanannyangka kurani, panya nganananya pikangku wafaparannyangkala kulira raparinganyi Jesunya tungun-tunguntu wanantjikitja.” <sup>4</sup> Nyara palulangurula tungun-tunguntu titutjarangku wanara nganana kunpuringanyi punkantja wiya, kalampa Godanya nyakula pukularinyi. Kala kurunpa raparingkula nyinara patalku ala-alangku Godalu ngula nganananya pitjala katinytjaku. <sup>5</sup> Palu Godalu tjinguru nganananya wantiku ngura wirukutu katinytja wiyangku, kala jtjuru-tjtjururiku. Wiya, Godalulanya katiku alatjitu ngura wiru mulata kanyintjikitjangku. Panya paluru mukulya pulkangka Kurunpa Milmilnga nganana tjarpatjunu unngu

\* 4:18 Nyawa Genesis 15:5

nyinara Godaku mukulya nintintjaku. Kala mulapa pukultu ala-alangku nyinara patani Godala tjungu titutjara nyinanytjikitjangku.

<sup>6</sup> Kulini nyura? Panya nganana uwankara kura nyinangi munula putu walytja palyaringangi, ka nganana kura winki nyinanyangka Christanya nganampa ngalkilpa ilungu tjirirpi panya palula alatjitu, panya Godalu nganmanytju kulintjijtjanga. <sup>7</sup> Palu wati ngananya wanyu mukuringanyi ngalkilpa ilunytjikitja anangu panya tjukaruru nyinapaiku? Tjinguru wiya alatjitu. Tjinguru palya mulapa nyinanyangka kutju kutjupangku kulilku pala palumpa ngalkilpa ilunytjikitjangku. Palu anangu tjuta mukuringkunyitja wiya ngalkilarira ilunytjikitja. <sup>8</sup> Palu Jesunya Christanya kutju mukuringkula nganampa ngalkilpa ilungu nganana kura winki nyinanyangka. Kala pala palulanguru kulini, "Mulapa Godanya nganampa pulkara alatjitu mukuringanyi." <sup>9</sup> Uwa, Christanya nganampa ngalkilpa ilunytjikitja Godalu nganananya kura tjuta palyantjijtjangu kalypanngu pungkuwiyangku wantingu munu nganananya tjukarurunmanu. Ka pala palulanguru nganana tjintu malatjanga rapalta ngaraku. Panya tjirirpi nyara palula nganananya Godalu ngurkantara paira iyantja wiya, panya Christalu nganananya nyara palula wankarutu kanyilku ngananyapa nganampa kuranguru ngalkilpa ilunytjatjanungku. <sup>10</sup> Panya nganampa Godanya mirpanpa nyinangi, ka Jesulu palunya kalypanu nganampa kuranguru anga-ilura. Ka kuwari Godanya nganampa kalyapa nyinanyangka nganana kulini mulapa Jesulu nganananya titutjarangku wankaru kanyilku panya paluru wankatu nyinanyi nganampa malpa wiru. <sup>11</sup> Kala palumpa pulkara alatjitu pukularinyi Godaku Mayatja Jesula Christalanguru, panya paluru Godanya kalypanu nganana palula tjungu walytja titutjara nyinanytjaku.

### *Ara Kutjara Ngaranyi Adamanya Munu Jesunya Christanya*

<sup>12</sup> Nyaanguru anangu uwankara ilupai? Wiya panya wati ngananyitjangku Adamalu kura palyanu munu palulanguru ilungu titutjara nyinanytja wiya. Ka nyara palulanguru anangu winki Adamanya purunypa kura palyalpairingu, munu palulangurulta uwankara ilupairingu. <sup>13</sup> Uwa, iritinguru alatjitu anangu uwankara kura nyinangi. Palu Mosela kuwaripangka tjukurpa panya wiya ngarangi tjananya paira tjukaruruntjaku, ka nyara palulanguru nyara tjinguru kulini Godalu Mosenya tjukurpa ungkuyangka kutju-manti kurampa wirkanu. Palu wiya, nganmanytju alatjituya kura palyaningi, panya Adamalanguru. <sup>14</sup> Ka nyara palulanguru panya anangu ngura winkitja rawa ilukatingi Adamalanguru panya Mosenya tjukurpa ungkunyitjikutu-wangkara. Uwa, Adamalu Godala tungunpungu munu mai panya paintitja ngalkunu. Kaya kutjupa tjtjangu mai nyara palu purunypa ngalkuntja wiya, palu tjana palu purunypatu Godala tungunpungkula kura kutjupa kutjupa tjuta palyaningi munuya palu purunypatu ilungi.

Palu wati kutjupa Adamanya purunypa ngula wirkankunytjaku ngarangi. <sup>15</sup> Palu nyanga paluru pula tjungu wiya. Panya Adamalu kutjungku tungunpungkula ilunytjaku palyanu, kaya anangu uwankara ilupairingu. Ka Jesulu kampa kutjupa pulka mulapalta palyanu anangu tjuta wankaringkunyitjaku, panya Godalu mukulya pulkangku palunya intjanurinytjaku iyanu. <sup>16</sup> Palu Adamaku kuranguru nganana uwankara kuraringu anangu winki, kalanya Godalu ngurkantara wiyantjaku ngaranyi kura nyara palulanguru. Palu anangu uwankarangku titutjarangku kura palyannyangka Godalu nganampa ngalturingkula nganananya Jesunya intjanungku iyanu anangu tjtjaku ngalkilpa ilunytjaku, ka paluru kura uwankaranguru ilunyangka Godalu palumpa mulamularingkupai tjuta

tjukturunmankula walytjanmanu. <sup>17</sup> Uwa, wati kutjungku Adamalu anangu uwankara ilunytjaku palyanu. Ka wati kutjupangu Jesulu Christalu kampa kutjupa pulka mulapalta palyanu palumpa mulamularingkupai tjutaku. Panya paluru palyantjitjanguru Godalu anangu nyara palunya tjananya mukulya pulkangu tjukturunmanu. Kala pala palulanguru nganana Jesula tjungurungkula titutjara wanka mulapa nyinanyi munula ilunytja kulira ngulurungkunytja wiya, rapa alatjitu nyinanyi.

<sup>18</sup> Uwa, wati kutjungku Adamalu Godala tungunpungu munu anangu uwankara kuraringkunytjaku palyanu, ka panya Godalu tjananya kuraringkunyaangka nyakula wiyantjaku ngarangi. Palu wati kutjungku Jesulu Godala wanganarangku kulinu munu ilungu, ka nyara palulanguru anangu uwankaraku ala ngaranyi Godaku walytjaringkula palula tjukururu ngaranytjaku munu palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku. <sup>19</sup> Panya anangu uwankara kuraringu wati kutjungku Adamalu Godala tungunpungkula kulira wantinyangka. Palu wati kutjungku Jesulu Godala wanganarangku kulinyangka Godalu anangu tjuta tjukurunmanu palumpa walytjaringkunytjaku.

<sup>20</sup> Uwa, anangu tjtangkuya kura palyalkatingi, ka Godalu tjukurpa pulka Mosenya tjananya ungu kulira kura tjananku walytjangu ngurkankunytjaku panya tjana palyantjatjanungku. Palu Moseku tjukurpa kulira tjana putu kura wantingi munuya rawangku tu kura tunguntunguntu palyalkatingi. Uwa, tjukurpa ungkunyaangka kura pulkaringu mulapa manta winkingka. Palu kura pulkaringkunyaangka Godaku mukulya ngarangi alatjitu pulka mulapa, panya paluru ngaltunytjungku rawangku kuliningi anangu tjuta wankarunkunytjikitjangku. <sup>21</sup> Uwa, anangu tjtangkuya iwara kurangka ankula putu wantingi munuya palulanguru rawa ilungi. Palu kuwari nyanga Jesunya nganampa anga-ilunyaangka Godalu nganananya mukulyangu tjukturunmanu munulanya walytjanmara kanyini. Nyara palulanguru nganana wanka titutjara nyinaku Jesula Christala tjungu nganampa mayatjangka.

## 6

### *Jesula Tjungu Nyinara Kura Wantinytjaku Ngaranyi*

<sup>1</sup> Uwa, nganana rawangku kura tjuta palyaningi, ka Godalu nganananya pungkunytjaku ngaranyi alatjitu. Palu panya Godanyalampa pulkara alatjitu mukuringkupai, munu paluru Mayatja Jesunya nganampa anga-ilunytjitjanguru nganananya pungguwiyangu kalypangu wantinyi. Kala nyanga palulanguru yaaltji kulilku? Rawangkula kura palyalkatima? Kalampa Godanya rawatu mukuringama munulanya kalypangu wantima? <sup>2</sup> Palu wiya, nyangatja ngunti kulintja. Uti nganana Godaku walytjaringkulampa kura rawangku palyantja wiyangu wantima. Panya Jesuku mulamularingkunyaangka Godalu nganananya iwara kuranguru mantjinu munulanya iwara palyangka tjunu palunya wanantjaku. Kala palunya wanara wanyu kura rawangku palyanma? Wiya alatjitu. Panya anangu ilura kura palyantja wiyaringkupai, nyara palu purunpa uti nganana kura palyantjikitja mukuringkunytja wiyangu wantima. <sup>3-4</sup> Nyura ninti panya nganana Jesula Christala baptise-arinyangka Godalu nganananya Christala tjungunu. Ka baptise-arinytja nyanga paluru nintilpai nyanga alatji panya nganana urungka tjurpara Christala tjungu purunpa ilungu, kalanya palula tjungutu tjunutu. Ka panya Godalu witulya pulkangu Jesunya wankara pakaltjanganu, nyara palu purunpa

nganana uru unngunguru pakara palula tjungu pakanu kampa kutju-parira iwara palyangka ankula tjukaruru nyinanytjikitja.

<sup>5</sup> Uwa Jesunya punu katakutjarangka ilunyangka nganana ilunytjaku wiyaringu panya paluru alatjitu ilungu nganampa ngalkilpa. Ka panya Jesunya wankaringkula pakannyangka, nganana kulu palu purunypatu wankaringkula pakalku palula tjungu wanka kuwaritjatjara. <sup>6</sup> Munula piruku nintingu kulini, panya nganmanypala nganana kulintja kura nyinangi munula kura kutju kulira palyalpai. Palu kulintja kurala ilungu Christala tjungu punu katakutjarangka. Nyara palulanguru kulintja panya paluru wiyaringu kura panya tjuta pampuntjaku. <sup>7</sup> Panya anangungku ilura kura tjuta piruku pampuntja wiyaringanyi. Palu purunypa nganana Jesula Christala tjungu ilura kura tjuta pampuntjaku wiyaringu.

<sup>8</sup> Uwa, nganana Christala tjungu ilungu, munula pala palulanguru kulini, "Mulapala palula tjungu ilunytjatjanu palula tjungutu wankaringkula pakalku munula palula tjungutu wanka titutjara nyinaku." <sup>9</sup> Panya mulapa Godalu Christanya wankara pakaltjanganu piruku ilunytjaku wiya. Ka kuwari paluru wanka titutjara nyinanyi mayatja pulka mulapa piruku ilunytja wiya alatjitu. <sup>10</sup> Panya paluru anga-ilungu nganampa kuranguru kutju-ara alatjitu, munu kuwari wanka titutjara nyinanyi Godala tjungu munu palula wanganarangku kulini. <sup>11</sup> Ka nyura palu purunytjutu kulinma, panya Christala tjungu ilura nyura kura palyantjaku wiyaringu, munu nyura Christala tjungu wankaringkula kuwari palula tjungu nyinanyi Godala wanganarangku kulintjikitja.

<sup>12</sup> Pala palulanguru kura palyantja wiyangku wantima mantangka nyanga nyinaralpi. Panya nyura unytju kutju nyinanyi manta nyangangka, ka kura nyanga palu purunypa utiringkunyangka kulira wantima pulkara kulintja wiyangku. <sup>13</sup> Munu nyurampa tjina kurangka paltjuntja wiya, nyurampa marangku kura pampuntja wiya, nyurampa tjaangku kura wangkanytja wiya, nyurampa kurangku kura nyakunytja wiya, nyurampa pinangku kura kulintja wiya. Nyurampa uwankarangku uti kura palyantjikitja mukuringkunytja wiyangku wantima, palu Godaku kutju mukuringama palumpa warka palyantjikitja. Panya nyura Christala tjungu ilungu, munuya wanyu kulila panya miri ilunytjitjangku kura putu palyalpai, ka nyura uti nyara palu purunytju kura palyantja wiyangku wantima. Nyura panya Christala tjungu wankaringkula pakalku. Pala palulanguru nyura uti Godaku mukuringama palumpa warka wiru palyantjikitja. <sup>14</sup> Uwa, Godalu nyuranya ngaltunytjungku Jesulawanungku mantjira kanyinnyangka nyura kura palyantjaku wiyaringu. Nganmanytju panya nyura Moseku tjukurwanu nyinara kura putu wantingi. Palu kuwari Jesulawanu nyinara nyura kura wantinytjaku ngaranyi alatjitu. Pala palulanguru nyura uti kura palyantja wiyangku wantima.

### *Tjukarurula Nyinama Godaku Warakaripai Tjuta*

<sup>15</sup> Uwa, Godalu nganananya ngaltunytjungku kanyini marangku Jesula tjungura, kala Moseku tjukurwanu palula wirkankunytjikitjangku kulintja wiyangku wantinyi. Palu nyara palulangurula yaaltji kulinma? Godanya nganampa ngaltunytju nyinanyangkala wanyu titutjarangku kura palyalkatima? Wiya alatjitu. <sup>16</sup> Panya nyura ninti wati panya warakaripaiku. Panya nyuntu mayatjangka warakarira palula kutjunga wanganarangku kulira palyalpai. Ka palu purunypa nyura kura tjuta palyantjikitja mukuringkula kurangka kutju wanganarangku kulilku,

ka kura nyara paluru nyuranya mayatjarira kawangtjinkalku ilunytjaku. Palu nyura Godala wanganarangku kulintjikitja mukuringkunyangkampa paluru mayatjangku nyuranya tjukarurunmankula walytjanmankuku.

<sup>17</sup> Palu kuwarina Godanya pulkara mirawaninyi, panya nyura nganmanytjulpi kura kutju mukuringkula palyaningi munu nyura puṭu palya nyinangi. Palu kutjupa tjutangku Tjukurpa Palya Jesunyatjara nyurala wangkanyangka nyura kampa kutjuparira kurunpa winkingku wanganarangku kulinu. Nyara palulanguruṇa Godanya pulkara mirawaninyi. <sup>18</sup> Ka Godalu nyuranya iwara kurangka ngaranyangka mantjinu munu nyuranya palumpa warkarinytjaku tjunu iwara palyangka wiru tjuṭa kutju palyantjaku. <sup>19</sup> (Ara nyangatjana nyurala wangkanyi utingku nyura tjukarurungku kulintjaku, panya nyura mantangka nyanga nyinara puṭu nguwanpa mapalku nintiringanyi Godaku araku.) Panya nganmanypalpi nyura iwara kurangka anangi munu nyura kura tjuṭa kutju palyaningi kurunpa winkingku, palu uti nyura kuwari iwara palyangka ankula kurunpa winkingku Godala wanganarangku kulira palyanma munu tjukaruru kutju nyinama.

<sup>20</sup> Uwa nganmanytju panya nyura iwara kura wanangingi munu kura kutju kulira palyaningi. Munu nyura tjukarurungku palyantjikitjangku kulintja wiyangku wantingi panya nyura-manṭu Godala kulintja wiya. <sup>21</sup> Munu nyura wanyu kura palyantjatjanu pulkara pukularingu? Wiya, nyura kuwari kunṭaringanyi kura nganmanytju palyantjatjanungku kulira. Panya anangungku kura rawangku palyara kurunpa winki ilunyi. <sup>22</sup> Palu kuwari nyura kuraku mukuringkunytja wiyangku wantinyi, panya Godalu nyuranya iwara kurangka nyinanyangka mantjira palumpa iwarangka tjunu palumpa titutjara warkarinytjaku. Nyanga palulanguru Godalu nyuranya palyani tjukaruru nyinanytjaku. Ka nyura nyara palulanguru wanka titutjara nyinaku.

<sup>23</sup> Kulini nyura? Panya anangu iwara kurangka ngarala kura mantjilku munu ilura Godalanguru kawankatiku. Palu Godaku iwara kutjupa alatjitu ngaranyi panya iwara pala palula ngaranyangka paluru kutjukampa nganannya wankarunanyi Jesunya nganampa ngalkilpa ilunytjitjanguru, kala palula tjungu titutjara nyinaku.

## 7

### *Moseku Tjukurtu Puṭu Wankarunkupai*

<sup>1</sup> Walytja tjuṭa! Nyura tjukurpa Mosenya ungunytjitjaku ninti nyinara nyangatja kulila, panya tjukurpa palunyala puṭu palyalku ilura wiyaringkunytjatjanungku, palu nganana wanka nyinaralpi kutju palyalpai. Panya paintjitja tjuṭa ngaranyi anangu tjutangku wanganarangku kulira tjukaruru nyinanytjaku. Palu panya anangu ilunyangkampa tjukurpa nyanga paintjitja tjutangku palunya wituwituntja wiyaringu piruku kulira palyantjaku. <sup>2-4</sup> Ka palu purunypatu kuwari ngaranyi nyurampa

Christanya ilunyangka.\* Panya nganmanytju nyura tjukurpa panya Mosenya ungkunyjtijangka kulira palyanangi Godalu nyuranya kaly-pangku pungkuwiyangu wantinytjaku. Palu nyura iwara nyanga palunya wanara ngatalaringu Moseku tjukurpa uwankara putu tjukarurungku palyara. Palu kuwari nyanga nyura Christala tjunguringkula iwara nyara palunya wantingu, panya nyura ilungu purunypa Christanya ilunyangka. Munu nyura kuwari Christaku iwarangka ananyi, panya Godalu palunya ilunyangka wankara pakaltjanganu, kala kuwari palumpa walytjapiti nyinanyi Godala wanganarangku kulira warkarinytjikitja.

<sup>5</sup> Panya nganmanytjula walytjangu kulira kura tjuta palyalkatingi. Nganana ninti nyinangi tjukurpa Mosenya Godalu ungkunyjtijaku, panya tjukurpa nyara palurulanya painingi tjukaruru kutju nyinanytjaku. Palu iwara nyanga Moseku wanara nganana putu tjukurpa paintjtija tjuta tjukarurungku arkara palyanangi wiru nyinanytjikitjangu munula kura tjutaku pulkara mukuringangi munula putu wantingi. Ka nyanga palulanguru nganampa ngarangi Godalu nganananya paira iyantjaku ngura kuraku. <sup>6</sup> Uwa mulapa panyala Moseku tjukurpa kutju kulira putu Godala tjunguringangi. Palu kuwarila iwara panya palunya wantikatingu panya Godalulanya mantjira tjunu iwara kuwaritjanga Christanya nganampa ilunytjijanguru. Panya iwara nganmanyitjanga ankunyangka tjukurpa Mosenya ungkunyjtijangu nganananya putu tjukaruruningi Godanya tjukarurungku wanantjaku. Panya tjukurpa nyiringka walkatjungkunytjijanguru nganana putu wanganarangku kulira palyanangi. Palu kuwari nganana iwara kuwaritjanga ankunyangka Jesulu nganananya mayatjangu kanyini, ka Wurupa Milmilu nganananya nintini Godanya tjukarurungku wanantjaku.

### *Moseku Tjukurtu Palya Munu Kura Utilpai*

<sup>7</sup> Kala nyanga palulanguru yaaltji kulilku tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyjtijaja? Nyara paluru wanyu kura? Wiya, nyaratja kura wiya. Moseku tjukurpa palya alatjitu ngaranyi, panya tjukurpa paluru ngayunya pailpai kana kulilpai, “Munta-uwa, Godalu nyanga palunya pailpai.” Wanyuna unytjungku tjukurpa nyangatja wangkama utintjikitjangu. Panya Moseku tjukurta Godalu wangkara paintja nyanga alatjitu ngaranyi, “Nyuntu anangu kutjupangku kutjupa kutjupa walytjangu kanyinnyangka nyakula mukuringkunyta wiyangu wantima!”

Ka tjinguru ngayulu tjukurpa nyanga palumpa ngurpa ngaralampa walytjatjaraku nyakula mukuringama, paintjtija panya kulintja wiyatja. Palu ngayulu tjukurpa nyangatja kulintjatjanungku nintingku kulilku, “Munta-uwa, kurangkuna walytjatjaraku nyakula mukuringanyi.” Uwa, nganana tjukurku nintiringkula kutju kulilpai nganana kura nyinanytjatjanungku.

<sup>8</sup> Palu panya nganmanypa ngayulu tjukurku ngurpa nyinangi palya-palku, ka kura nyara paluru ngarangi alatjitu ngayula unngu. Kana palulanguru tjukurpa panya palunya kulinu, mununa painnyangka kulira ngayulu kura panya palunya putu wantingi, panya kulintja ngayuku ngarangi alatjitu

\* **7:2-4** Tjukurpa nyangatja utintjikitjangu Paululu ara kutjupa minyma kuritjara kampa kutjupara wangkangu alatji – *Wanyuna ara kutjupa minyma kuritjara wangka nyura kampa kutjupara kulira nintiringkunyitjaku.* (2) *Panya Moseku tjukurtu wangkapai minyma kuritjara uti palumpa kuringka wanka nyinanyangkalpi titutjara tjungu nyinama wantikatinyta wiya. Palu wati paluru ilunyangka minyma paluru wati kutjupa palya altjinyi, panya tjukurpa paluru paini kuritjara nyinanyangka kutju.* (3) *Ka tjinguru wati kuri wanka nyinanyangka minyma paluru wati kutjupangka ngarirampa paluru kura palyani, munu paintjtija panyatja kurani. Palu palumpa kuri ilunyangka minyma paluru wati kutjupa palya altjinyi, panya tjukurpa paluru paini kuritjara nyinanyangka kutju, ka paluru wati kutjupa altjirampa kura palyantja wiya.*

walytjatjaraku mukuringkunyjtaku. Palu tjinguruna tjukurpa kulintja wiya ngurpa nyinarampa ngayulunatju kura kulintja wiya ngurpa alatjitu nyinama. <sup>9-10</sup> Uwa, nganmanypana Moseku tjukurku ngurpa nyinangi mauntalpa palya-palku. Mununa palulanguru tjukurpa panya paintjitja kulinu, palu ngayulu kulintja kuratu ngarangi munu putu wiyaringangi. Mununa tjituru-tjitururira kulinu, “Munta nyanga kura tjtampanal palyanangi. Kantini Godalu palya ngayunya iluntankuku.” Panya Moseku tjukurtu alatji wangkanyi, “Wanka mulapa nyinanytjikitjangku wiru kutju palyanma, kura wantira.” Palu ngayulu kura putu wantingi kani tjukurpa nyara palulanguru Godalu ngayunya ngurkantanu ilunyjtaku. <sup>11</sup> Panya ngayulu kuliningi alatji, “Moseku tjukurpa ngaranyi ngayulu kulira tjukaruru nyinanyjtaku.” Palu wiya, ngayulu kulira putu tjukaruru nyinangi, panya tjukurpa nyara paluru ngayulu kura tjtata palyantja kutju utinu, ka nyara palulanguru Godalu ngayunya ngurkantankunyjtaku ngarangi alatjitu. Palu ngayulu tjukurku nintiringkula alatji kuliningi, “Wanyu kanatju tjukurpa nyangatja wanganarangku kulinma wanka mulapa nyinanytjikitjangku.” Alatjina kuliningi ngunti panya ngayulu putu wanganarangku kuliningi mununa kura palyara tjukurpa palunya kuraningi, ka ngayunya iluntankunyjtaku ngarangi.

<sup>12</sup> Panya tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyjtita pulka mulapa ngaranyi wiru alatjitu, munulanya nintini tjukaruru wirura nyinanyjtaku. <sup>13</sup> Ka tjukurpa nyanga wirunguru wanyu ngayunya iluntankunyjtaku ngaranyi? Wiya, ngayulu kura palyantjitjanguru kutju ngayunya iluntankunyjtaku ngaranyi, tjukurnguru wiya. Panya tjukurpa nyanga wirungku nintini ngayulu kura palyantja uwankara, kana nintingu kulini, “Mulapa ngayulu kura palyara Godala tungunpunganyi, kani ngayunya iluntankunyjtaku ngaranyi alatjitu ngayulu kura palyantjitjanguru.”

### *Kura Munu Palya Ngananala Unngu Nyinanyi*

<sup>14</sup> Nganana ninti panya Moseku tjukurpa wiru mulapa panya Godalu wangkanytja. Palu ngayulu anangu mantatja mununa iwara kurangka titutjara ananyi mununa putu palunya wantikatinyi.

<sup>15</sup> Palu yaaltjirikuna? Putuna kulini, panya ngayulu wiru palyantjikitja mukuringanyi, palu putuna palyani. Mununa kura tjtata wantinytjikitjangku kulini, palu pirukuna kura nyara palunya tjananya palyani alatjitu. <sup>16</sup> Panya ngayulu tjituru-tjitururipai kura palyara mununa pala palulanguru kulipai, “Mulapa Godaku tjukurpa tjukaruru ngaranyi, kana ngayulu tungunpungkunyjtajanu uti tjituru-tjitururima.” <sup>17</sup> Palulanguruna kulini, “Ngayulu panya wiru palyantjikitja mukuringanyi, palu ngayula unngu kura ngaranyi, nyara paluruni kura palyantjaku wituni.” <sup>18</sup> Ngayulu ninti panya ngayula unngu palya ngaranytja wiya. Panya ngayulu mukuringanyi wiru palyantjikitja, palu kurangkuni angatjunanyi, kana putu nguwanpa palyani. <sup>19</sup> Ngayulu wiru palyantjikitja mukuringkula putu alatjitu palyani, mununa kura tjtata wantinytjikitja mukuringanyi, palu palyani alatjituna putu wantira.

<sup>20</sup> Uwa, putu nguwanpana kulini palyanyku nyinanytjikitjangku. Palu panya ngayula unngu kura ngaranyi, nyara paluruni kura palyantjaku rawangku wituwituni.

<sup>21</sup> Uwa, nyanga alatji ngayula titutjara ngaranyi. Ngayulu wiru palyantjikitja mukuringanyi, palu kura kutju alatjituna rawangku palyani.

<sup>22</sup> Ngayulu kurunpa winki Godaku tjukurku pulkara pukularinyi. <sup>23</sup> Palu tjukurpa palunyaana putu tjukarurungku palyani. Panya ngayula unngu



kura ngaranyi mununi nyara paluru wiru palyantjikitja mukuringkunya-  
 yangka kuralpai. Panya kura munu palya, paluru pula ngayula unngu  
 ngaranyi titutjara mununi nyara paluru pula wituwitulpai, kana wiru  
 palyantjikitja mukuringkula putu palyani, panya kurangkuni wituwitulpai  
 kura kutju palyantjaku. Kana putu nguwanpa wantipai.

24-25 Uwa, ngaltutjara natju mulapa iwara kurangka ananyi ilunyitjik-  
 itja. Ngayulu unngu kulilpai Godaku tjukurpa palyantjikitjangku. Palu  
 panya ngayula unngu kura kulu ngaranyi, mununi nyara paluru kura  
 palyantjaku wituwitulpai, kana putu walytjangku kulira wantinyi. Kanitju  
 nganalu wankarunkuku ilunyitjaku-tawara? Wiya ngayulu kuwari Go-  
 danya kutjulta pulkara mirawaninyi, panya paluru ngayunya Mayatja  
 Jesula Christalawanungku wankarura iwara palyangka tjunu.

## 8

### *Kurunpa Milmilu Nintilpai Tjukaruru Nyinanytjaku*

<sup>1</sup> Uwa, Godalu nganananya Jesula Christala tjunguringkula nyi-  
 nanyangka iluntankunytja wiyangku wantinyi. <sup>2</sup> Panya nganmanypala  
 kura tjuta palyara iwara kurangka anangi ilunyitjikitja. Palu Jesula  
 Christala tjunguringkunyaangka Kurunpa Milmilu nganananya iwara  
 kuranguru wankarunu munulanya iwara palyangka tjunu titutjara palula  
 tjungu ankunytjaku. Ka nganana iwara panya kura piruku wanantja  
 wiyaringulta.

<sup>3</sup> Panya tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyitjatangku nganananya putu  
 tjukaruruningi, panya nganana anangu kurunpa upa munula tjukurpa  
 palunya kulira putu nguwanpa palyanangi tjukaruru nyinanytjikitjangku.  
 Nyara palulanguru tjukurtu nganananya putu tjukaruruningi kura pam-  
 pulwiyangku wantinytjaku. Palu Godalu palumpa katja iyanu paluru  
 anangurira puntu nganananya purunypa nyinanytjaku, ka nganampa ku-  
 ranguru anga-ilungu nganampa ngalkilpa. Ka nyara palulanguru Godalu  
 kuwari nganananya tjukarurulpai kura pampulwiyangku wantinytjaku.

<sup>4</sup> Nyanga alatji paluru palyanu nganana tjukurpa panya Godalu Mosenya  
 ungkunyitjita wanganarangku kulira palyantjaku. Panya kuwari Kurunpa  
 Milmilnga nganana unngu tjarpatjunu, kalanya paluru nintini nganana  
 tjukarurungku kulira palyantjaku. Panya nganmanytjula kura kutjupa  
 kutjupa tjutaku mukuringkula palyanangi munula putu wantingi. Palu  
 kuwarila Kurunpa Milmilta kulira palyalpai.

<sup>5</sup> Ka kutjupa tjutangku panya kura kutjupa kutjupa tjutaku mukur-  
 ingkula palyalpai, nyara paluru tjana Godala kulintja wiyangku tjananku  
 mukuringkunyitjita kutju kulini. Palu kutjupa tjutangku Kurunpa  
 Milmilta wanganarangku kulilpai, nyara paluru tjana Kurunpa Milmilu  
 wangkanyangka palyalpai munu kurangu wituwitunnyangka wantinyi.

<sup>6</sup> Panya nganana kura tjuta kulira mukuringkunyitjita palyarampa  
 iwara kura wanani munula ilunyi. Palu nganana Kurunpa Milmilu  
 wangkanyangka wanganarangku kulira palyarampa iwara palya wanani,  
 munula wanka alatjitu nyinanyi kurunpa pukulpa.

<sup>7</sup> Ka anangu kutjupangku kura kutjupa kutjupa tjuta kulira mukur-  
 ingkunyitjita palyalpai, nyara paluru Godaku malpa wiya, palumpa  
 mirpantju nyinanyi. Panya paluru Godaku tjukurpa kulira palyalpai wiya.  
 Paluru putu wanganarangku kulilpai, <sup>8</sup> munu nyara paluru putu Godanya  
 pukulmananyi paluru mukuringkunyitja kutju walytjangku palyara.

<sup>9</sup> Palu nyura panya kutjupa nguwanpa, panya Kurunpa Milmilnga  
 nyurala unngu nyinanyangka kurangu nyuranya wituwitunnyangka  
 nyura wantipai kulira palyantja wiyangku, munu nyura Kurunpa Milmilta

kutju kulilpai. Palu tjinguru nyurala unngu Kurunpa Milmilnga nyinanytja wiya ngaranyangkampa nyura Jesuku walytja wiya. <sup>10</sup> Palu Christanya nyurala tjungu nyinanyangkampa Kurunpa Milmilu nyuranya wanka kanyini, panya Godalu nyuranya Christalanguru tjukarurunmara walytjanmanu. Mulapa nyura puntu iluku kura palyantjatjanu, palu kurunpa nyura Christalanguru wanka titutjara nyinaku. <sup>11</sup> Panya Godalu Jesunya ilunyangka wankara pakaltjinganu Kurunpa Milmilu tawanungku, ka Kurunpa nyara paluru nyurala unngu nyinara nyuranya kulu palu purunypatu ilunyangka wankara pakaltjingalku.

<sup>12</sup> Uwa walytja tjuta, kulinmaya! Utila tjukaruru palyanyku nyinanytjik-itjangku kulinma munula kura kutjupa kutjupa tjuta nganana kulira mukuringkunyititja palyantja wiyangku wantima. <sup>13</sup> Panya nganana kura kutjupa kutjupa tjuta kulira mukuringkunyititja rawangku palyalkatira palyalkatira ilura wiyaringkuku. Nyara palula-tawarala uti tjukaruru nyinama. Palu Kurunpa Milmilu nganannya nintinnyangka nganana kura kutjupa kutjupa tjuta kulira mukuringkuwiyangku wantirampa Godala tjungu wanka titutjara nyinaku. <sup>14</sup> Panya Kurunpa Milmilu kulilpai tjuta, nyara paluru tjana Godaku tjitji mulapa nyinanyi.

<sup>15</sup> Nganmanypa panyala nganana Godaku nguluringkupai nyinangi. Palu kuwarila ngulu wiya, panya Godalu nganana unngu Kurunpa Milmilnga tjarpatjunu, ka nyara paluru nganannya mayatjarira wirura kanyini pauntjingantja wiyangku. Panya palurulanya Godaku katja untalpa mulapa nyinanytjaku palyani, munulanya rapani Godanya rawangku Mamanmara walkuntjaku. Kala mulapatu rapangku Godanya mama walkulpai. <sup>16</sup> Panya Kurunpa Milmilu nganana unngu nintinnyangka nganana nintingku kulini, “Mulapala nganana Godaku tjitji nyinanyi.” <sup>17</sup> Kala Godaku tjitji nyinanytjatjanungku ngula Christala tjungungku wiru mulapa mantjilku Godalu panya kalkuntjitja. Palu nyanga mantangka nyinanyangka pika kura kutjupa kutjupa tjuta kuwari nganana utiringanyi panya Christala nganmanypa utiringangi, nyara palu purunypa. Palu palya, panya Godalulanya ngula wirura kanyilku palumpa ngura wiru mulata Christala tjungura.

### *Ngula Wiru Mulapa Utiringkuku*

<sup>18</sup> Uwa mulapa kuwari nganana pika kura kutjupa kutjupa tjuta utiringanyi nganannya tjituru-tjiturunkunyitjikitja. Palu nganana munkaritja waintara kulini, panya ngula Godala tjunguringkula ngura wiru mulata nyinaku, munula kura panya tjutaku mantangkalpi ngaranytjitja uwankaraku watarkuriku alatjitu. <sup>19</sup> Panya kutjupa kutjupa Godalu paluntjitja uwankara manta winkitja Godaku ala-ala patara ngaranyi paluru palumpa walytja tjuta tjana mirangka utintjaku. <sup>20-21</sup> Panya Adamalu pula kurantjanguru, Godalu wangkangu paluru paluntjitja uwankara kuraringkunyitjaku munu ma-ailururingkunyitjaku titutjara. Palu nyanga paluntjitja uwankaraku Godanya watarkurinytja wiya, panya paluru kalkunu ngula piruku uwankara wiru mulapa malakungku palyantjikitjangku piruku kuraringkunyitjaku wiya. Ka uwankara Godalu paluntja kutjuparira wiru mularariku Godaku walytja tjutangka tjungu. <sup>22</sup> Panya nganana nintingku kulini Godalu paluntjitja uwankara titutjara anku ni pikatjara purunypa kuwaripatjaranguru alatjitu. Panya minyama iti kanyintjikitja ngarira ankulpai, nyara palu purunypa Godalu paluntja uwankara anku ni panya ngula piruku wiruntjaku.

<sup>23</sup> Ka palu purunypa nganana kulu Godaku walytja tjuta kurunpa watjil-watjilpa ulanyi mantangka nyanga nyinara, munula ala-alangku patara nyinara nyanganyi Godalu nganananya puntu winki kampa kutjupara wiru mularmankunytjaku. Panya Godalu nganmanytju Kurunpa Milmilnga ngananala unngu tjarpatjunu, kala titutjara kulil-kulilpa nyinanyi, munula kulini, “Yaalaralanya puntu winki wiru mularmankuku palumpa katja untalpa mulararinytjaku.” <sup>24-25</sup> Panya nganananya mulapa Godalu nganmanytju wankarunu, palu wanka mulapa ngula ngaranya wanka titutjara Godala tjungu nyinanytjaku ngura wirungka. Kala nyara palumpa ala-alangku patara nyinara nyanganyi ngula Godalu nganananya ngura wirukutu katinytjaku. Tjingurula nganmanytju katinyangkampa nganana palumpa ala-alangku patantja wiya watarku nyinama. Palu kuwaripatula patara nyinanyi palumpa munula uti kaarka-ararinytja wiyangku purkarangku nyinara patanma alatji kulira, “Panya mulapa paluru nganananya ngula puntu winki wiru mularmankuku.”

<sup>26</sup> Nyanga alatji kulu ngaranya, panya nganana upa munula putu kulilpai. Palu panya Kurunpa Milmilnga ngananala ngaranya nganananya nintintjikitja nganana kulira palumpa raparingkunytjaku. Panya kutjupara nganana Godala wangkanytja-tjiratja tjituru-tjitururipai putu kulira, “Yaaltjingarala Godala tjapilku?” Palu alatji tjituru-tjitururinyangka Kurunpa Milmilngu ngananala unngu nyinara pulkara Godala tjapilpai nganampa. <sup>27</sup> Ka Godalu tjukarurungku kulilpai. Panya paluru nintingku kulilpai anangungku unngu kulinnyangka, munu palulanguru nintingku kulini Kurunpa Milmilngu Godaku walytja tjutaku tjapinnyangka, panya paluru pula tjungungku kulilpai.

<sup>28</sup> Ka nganana ninti panya Godalu wirura kanyilpai palumpa mukuringkupai tjuta. Panya mantangka nyanga nyinanyangka ngananala kutjupa kutjupa tjuta utiringkupai, kutjupa tjuta palya nganana pukularinytjaku, kutjupa tjuta kura nganana tjituru-tjitururinytjaku. Palu nganana palumpa walytja nyinanyangka Godalu pukulpanguru munu tjituru-tjiturungurutu nganananya palyalpai kunpuringkula palunya tjukarurungku wanantjaku. Panya paluru alatjitu mukuringkula nganananya ngurkantara tjunu palumpa walytja mulapa nyinanytjaku.

<sup>29</sup> Panya Godalu palumpa walytja tjuta nganmanytju ngurkantanu kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka, munu nganmanytju kulinu tjana palumpa katja untalpa nyinanytjaku tjukaruru mulapa palumpa katja Jesunya purunypa. Panya palunya Godalu nganampa kutjukuta nganmanytja tjunu, ka nganana palumpa malanypiti malatja malatja nyinanyi. <sup>30</sup> Panya Godalu palumpa walytja tjuta nganmanytju ngurkantankunytjatjanungku altingu, ka nganana palunya kulinnyangka Godalulanya tjukarurunmanu. Munulanya nyara palulanguru ngura wirukutu katiku wiru mulapa nyinanytjaku palula tjunguringkula.

### *Godanya Nganampa Pulkara Mukuringkupai*

<sup>31</sup> Ka nyanga palulanguru nganana uti alatji kulinma mulapa panya Godanya nganampa ngalkilpa anga-wangkapai nyinanyi, kalanya nganalu kuralku paluru atunymara kanyinnyangka? Wiya, kutjupangku nganananya putu kurani paluru kanyinnyangka. <sup>32</sup> Panya Godalu katja palumpa ngurtjuringkunytja wiyangku intjanungku iyanu nganampa anga-ilunytjaku. Kala pala palulanguru kulini, panya palurunku nganmanytju katja iyantjatjanungku kutjupa kutjupa tjuta kulu nganananya intjanungku ungkuku ngurtjuringkunytja wiyangku. <sup>33</sup> Ka anangu kutjupangku nganananya Godalu ngurkantara tjunkunytja tjuta putu puntura wangkanyi, panya Godalulanya tjukarurunmanu.

<sup>34</sup> Kalanya nganalu Godala mirangka mirpanarira kukanymankuku Godaku walytja tjuta? Wiya kutjupangu nganananya putu kukanymananyi, panya Christanya nganampa ngalkilpa ilunytjanguru, ka panya Godalu palunya wankara pakaltjingga, kalampa nyara paluru Godala itingka nyinara anga-wangkanyi mayatja pulkangu.

<sup>35</sup> Paluru panya nganampa pulkara mulapa mukuringanyi. Ka kutjupa kutjupa tjutangu nganananya putu mauntananyi Jesulanguru. Panya kura kutjupa kutjupa tjuta tjinguru nganala utiringkuku, tjinguru anantjaku, tjinguru pikantankunytjaku, tjinguru kurunpa tjituru-tjitururingkunytjaku, tjinguru mai wiya ulytja wiya nyinanytjaku, munta tjinguru mirikutura iluntankunytjaku. Palu kura nyanga uwankarangku nganananya putu mauntananyi Jesulanguru panya palurulanya titutjarangu mukulyangu kanyini. <sup>36</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngarinyi tjana Godala wangkanytja alatji, “Ngaranu nyuntumpa walytja tjuta nyinanyangka tjana nganananya rawangu kukanymananyi.

Munulanya tjiipi purunpa iluntankunytjikitjangu rawangu nyakukatinyi.

Panya tjiipi tjuta kaputura kanyilpai pungkula ngalkuntjikitjangu, palu purunpa.”\*

<sup>37</sup> Uwa, kura kutjupa kutjupa tjuta nganala utiringkuku, palu nganana nguluringkunytja wiya rapa alatjitu nyinanyi Jesulanguru, panya palurulampa pulkara mukuringanyi, ka panya kura nyanga paluru tjana nganananya putu Godalanguru mauntananyi. <sup>38-39</sup> Uwa, Godanya panya nganampa pulkara mulapa mukuringanyi, kana ngayulu nintingu kulini kutjupangu nganananya putu mauntananyi Godalanguru paluru nganampa mukuringkunyaangka. Tjinguru nganana iluku munta tjingurula wanka nyinaku, palu Godanya nganampa mukuringanyi alatjitu. Ka panya angelpa tjuta munu mamu tjuta kulu, nyara paluru tjana tjinguru nganananya kuranma, palu putulanya tjana Godalanguru mauntananyi paluru nganananya mukulyangu kanyinnyangka. Ka kuwari kutjupa kutjupa tjuta nganala utiringu, munta tjinguru ngula nganala utiringkuku, palu palya, panya Godalu nganananya mukulyangu alatjitu kanyini titutjarangu. Tjinguru ilkarangka kutjupa kutjupa utiringkuku nyakula nguluringkunytjaku munta tjinguru manta unngunguru pakalku,\* palu putulanya ngulutjingara mauntananyi Godalanguru. Tjinguru Godalu paluntjitja uwankarangku nganananya kuralku palu putulanya mauntankuku Godalanguru paluru nganampa mukuringkunyaangka. Panya paluru Jesula Christalawanu nganampa titutjara mukulya pulka alatjitu nyinanyi.

## 9

### *Godanya Munu Palumpa Walytja Tjuta*

<sup>1-2</sup> Kulilaya! Ngayulu kurunpa pulkara tjituru-tjitururinyi ngayuku walytja tjutaku, Israelkunu tjutaku, panya tjana Jesunya tjanampa wankarunkupainya wantinyangka. Mununa tjanampa rawa alatjitu unngu ulapai. Nyangatjana nyurala tjukarungku wangkanyi Christala mirangka ngunti wangkanytja wiyangu. Panya Kurunpa Milmitu

\* **8:36** Psalm 44:22      \* **8:38-39** Alatji Paululu wangkangu tjanala Rome-anya ngurara tjutangka panya paluru tjana nganmanytjupi kuliningi alatji, “Nganampa god tjuta ilkarangka nyinapai, ka panya mamu tjuta manta unngu nyinapai.” Alatjiya nganmanytju kuliningi, ka Paululu tjananya wangkangi nyanga palumpa tjanampa nguluringkuwiya nyinanytjaku.

ngayula unngu nintinnyangkana tjukarurungku wangkanyi. <sup>3</sup> Uwa, ngayulu tjituru-tjituru mulapa nyinanyi nyara palumpa tjanampa ngayuku walytja tjutaku, mununa palulanguru ngalturingkula unngu kulilpai, “Yaaltjingarana tjananya alpalumalku Jesuku walytjaringkuny-tjaku?” Mununa pulkara tjituru-tjitururira kulilpai, “Tjinguruna alatji Godala wangkama, ‘God, ngayunyani wanyu paila mauntalpa nyinanytjaku Christalanguru, kaya paluru tjana ngapartji nyuntumpari Christaku mula-mularingkula.’” Alatjina tjituru-tjitururira wangkanytjikitjangku kulilpai tjanampa mukuringkula, panya tjana ngayuku walytja tjuta, Israelkunu tjuta.

<sup>4</sup> Panya palunya tjananya Godalu ngurkantara tjunu palumpa katja untalpa nyinanytjaku. Munu palurunku tjananya nintinu wityula pulka nyinara, munu wiru tjuta tjanampa palyantjikitjangku kalkunungi tjana ngapartji palula wanganarangku kulintjaku, munu panya tjananya ungu tjukurpa pulka tjuta Moselawanungku. Munu tjananya nintinu tjunguringkula palunya tjukarurungku walkuntjaku. Munu tjananya wiru tjuta ungkunyitjikitjangku kalkunu. <sup>5</sup> Ka tjanampa panya tjamupiti iriti nyinangi Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjana. Ka panya walytjapiti nyanga palula tjanalanguru Christanya kulu anangurira nyinangi palumpa tjanampa walytja alatjitu.

Uwa, Christanya Godanya alatjitu mayatja pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja, kala palunya walkunma titutjarangku. Uwa mulapa.

<sup>6</sup> Mulapa ngayuku walytja tjtjangku Christanya wantingu, Israelkunu tjtjangku. Kala pala palulanguru nyaa kulilku? Godalu wanyu ngunti kalkunu Israelkunu tjuta? Wiya, Godalu tjukarurungku kalkunu, panya paluru ngunti wangkapai wiya. Mulapa wati panya Israelku walytja tjuta mulararingu malatja malatja,\* palu kutjupatjara kutjuya Godaku walytjapiti nyinanyi, uwankara wiya. Nyara paluru tjana kutju Israelkunu mulapa nyinanyi Godaku walytjapiti. <sup>7</sup> Palu wanyu Aipuramaku pakalipiti malatja malatja Godaku walytjapiti nyinanyi? Wiya, kutjupatjara kutjuya Godaku walytjapiti nyinanyi. Panya Godalu Aipuramanya kalkunu nyanga alatji wangkara, “Isaacalanguru kutjuya nyuntumpa walytjapiti tjtjaringkula ma-nyinara wanalku malatja malatja, ngayulu panya kalkuntjanguru kutju.”\* <sup>8</sup> Ka panya Aipuramalu walytja mukuringkula minyama kutjupangka katja kutjupa utinu ini panya Itjumailnga, kaya nyanga palumpa pakalipiti malatja malatja Godaku walytjapiti wiya nyinanyi, panya palunya tjananya Godalu kalkuntja wiyatu. Palu panya Aipuramaku kuri Tjiiralanguru anangu tjuta utiringu Godalu nganmanytju kalkuntjitjanguru, nyara paluru tjana kutju Aipuramaku pakalipiti mulapa nyinanyi, Godaku walytjapiti. <sup>9</sup> Panya Godalu kalkunu Aipuramanya nyanga alatji,

“Ngula tjiiripi nyara ngayulu kalkuntjitjangka ngayulu malaku pitjaku wityula pulkana, ka nyuntumpa kuringku Tjiiralu tjtji katja kanyilku.”

\*

<sup>10</sup> Ka ara kutjupa kulu ngaranyi nyara kulira nintiringkunyitjaku, panya Ripikalu iti katja kutjara kanyinu mama kutjutja Isaacalanguru. <sup>11-12</sup> Palu pula iti wirkankunyitja kuwaripangka Godalu Ripikala wangkangu, “Nyuntun kuwari iti katja kutjara kanyilku, ka malatja

\* **9:6** Godalu wati panya Jacobanya inu Israelnga, Aipuramaku pakali panya. Palulangurula palumpa walytja malatja malatja wangkapai Israelkunu tjuta. \* **9:7** Genesis 21:12 \* **9:9** Genesis 18:10,14

mayatjariku munu kutangka waintariku.”\* Alatji Godalu Ripikanya kalkunu nganmanytju. Tjinguru paluru alatji wangkama pulanya nyakula kutju. Palu wiya, Godalu kura nyinanyangka palya nyinanyangka nyakunyntja wiyangku nganmanytju ngurkantanu pula iti wirkankunyntja kuwaripangka malannya mayatjarinytjaku. Panya Godalu alatjitu walytjangu kulilpai munu paluru alatjitu mukuringkula ngurkantankupai, palya nyinanyangka kutju nyakula tjunkunyntja wiyangku. <sup>13</sup> Panya iriti nyiringka wakatjunkunyntja alatji ngarinyi,

“Ngayuluna Jacobanya ngurkantanu mununa Iitjunya wantingu.” \*

<sup>14</sup> Palu nyura yaaltji kulini? Tjinguru nyura kulini Godanya tjukaruru wiya panya paluru Iitjunya wantinyangka. Palu wiya, Godanya tjukaruru alatjitu nyinanyi ngunti palyalpai wiya. <sup>15</sup> Panya iriti paluru wangkangu Mosela alatji,

“Ngayulu alatjitu walytjangu kulira ananguku ngalturingkuku. Mununa ngayulu alatjitu mukuringkula anangu ngaltunyntjungku kanyilku.” \*

<sup>16</sup> Kulini nyura? Godanya walytja alatjitu mukuringkula anangu tjutaku ngalturingkupai. Panya anangungku walytjangu kulira mukuringkula ngatjinyangka kutju paluru ngalturingkupai wiya. Munu palu purunypatu anangu kutjupa wirura tjukaruru nyinanyangka ngalturingkunyntjikitjangu kulintja wiya. Panya paluru alatjitu mukuringkula ngalturingkupai. <sup>17</sup> Panya iriti nyiringka wakatjunkunyntja ngarinyi nyanga alatji Godalu Piirala wangkanyntja,

“Ngayuluna nyuntunya Itjipaku mayatja pulka tjunu ngayuku witulya pulka nyuntulawanu utiringkunyntjaku munu anangu ngura winkitjangu ngayunya kulira mirawaninytjaku.” \*

<sup>18</sup> Pala palulangurula kulini panya Godalu walytjangu alatjitu mukuringkula anangu kutjupa ngurkantara ngaltunyntjungku kanyilpai, munu piruku paluru alatjitu anangu kutjupa wantinyntjikitjangu mukuringkula wantipai alatjitu wituwitu titutjara nyinanyntjaku.

<sup>19</sup> Ka nyanga palunya kulirani tjinguru kutjupangku tjapilku alatji, “Godalu alatjitu-manti ngurkantankupai paluru mukuringkulampa. Munu nyaaku nganampa mirpanarinyi kura palyannyangka? Uti paluru wantima nganannya kuranmankunyntja wiyangku, panya paluru kulintjitja nganana putu kampa kutjupananyi.” Alatjini tjinguru kutjupangku tjapilku. <sup>20</sup> Kana palunya wangkaku, “Wiya, nyuntun anangu munun nyaaku nyanga alatji wangkanyi, panya Godalu nyuntunya palyanu, ka nyuntu uti Godala ngaparpungkula wangkanyntja wiyangku wantima. Panya watingku piti palyantjitjangu wanyu ngaparpungkula wangkapai, ‘Nyaakunin alatji palyanu?’ Wiya, piti palyantjitjangu alatji wangkapai wiya.

<sup>21</sup> “Kulila, panya minymangku punu kutjunguru piti kutjupa kutjupa tjuta palyalpai. Nyara paluru mukuringkula palyalpai. Tjinguru paluru kutju palyani maiku minaku munu kutjupa palyani manta tjawantjikitjangu. Nyangatja paluru mukuringkula walytjangu kulira palyantja punu panya kutju palulanguru.”

<sup>22</sup> Ka Godalu palu purunypa mukuringkula walytjangu kulira palyalpai anangu tjutangka. Kala nganana ngapartji putu Godala wangkanyi, panya paluru tjinguru mukuringangi anangu tjutangka nintintjikitja nyanga alatji, panya paluru kuranguru pulkara mirpanaripai munu

\* **9:11-12** Genesis 25:23 \* **9:13** Malakaiku 1:2-3 \* **9:15** Exodus 33:19 \* **9:17** Exodus 9:16

witulya pulkangku tjukarurulpai. Panya anangu kuralpai tjuta ilun-tankuny tjaku ngaranyi alatjitu. Palu panya Godalu tjananya nyakula kuwaripangku wantingi patara mapalku wiyantja wiyangku. <sup>23</sup> Munu paluru mukuringangitu nganananya, palumpa walytja tjuta, wirura mulatu kanyintjikitja. Panya paluru alatjitu nganananya ngaltunytjungku ngurkantanu nganmanytju, nganana palula tjungu titutjara wirura nyinanytjaku. <sup>24</sup> Panya paluru nganananya Jew tjutanguru munu Jew wiya tjutanguru kulu ngurkantanu palumpa walytja tjuta nyinanytjaku. <sup>25</sup> Panya wati wangkatjarangku iriti Godaku wangka walkatjunu wati panya ini Utjiyalu nyanga alatji,

“Kutjupa tjutaya ngayuku walytjapiti nyinanytja wiya.

Nyara palunya tjananyaṅa wangkaku alatji, ‘Nyura kuwari ngayuku walytjaringu!’

Panya nganmanypaṅa tjanampa mukuringkunyitja wiya nyinangi, palu kuwarina tjananya wangkaku alatji, ‘Nyurampana pulkara mukuringanyi.’” \*

Alatji Utjiyalu iriti walkatjunu. Munu piruku nyangatja kulu walkatjunu.

<sup>26</sup> “Panya Godalu nganmanytju ngura kutjupangka tjananya wangkangu nyanga alatji, ‘Nyura ngayuku walytja nyinanytja wiya.’

Alatji paluru nganmanytju wangkangu.

Palu kuwari Godalu ngura nyara palulalta tjananya walytjanmankuku, kaya palumpa katja unṅalpa nyinaku God panya wankaku.” \*

<sup>27</sup> Ka wati panya Aitjyalu iriti wangkangu alatji,

“Anangu Israelkunu tjuta mulararira, minga tjuta purunypa nyinaku, winki mulapa.

Palu Godalu kutjupattjara kutju wankarunkuku.

<sup>28</sup> Panya paluru rawaringkunyitja wiyangku anangu watarku nyinapai uwankara manta winkingka ngurkantara tjaralku munu wiyalku.” \*

<sup>29</sup> Panya Aitjyalu nganmanytju tjukarurungku tjakultjunu alatji,

“Godanya panya witulya pulka mulapa, munulanya tjinguru paluru mukuringkula nganananya Israelkunu tjuta uwankara wiyanna, panya paluru anangu uwankara tawunu panya kutjarangka wiyana Tjatamala pulala Kumarala, nyara palu purunypa.

Palu wiya, Godalu nganananya uwankara wiyantja wiyangku kutjupattjara wantingu wankaru nyinanytjaku.” \*

### *Israelkunu Tjuta Munu Tjukurpa Palya*

<sup>30</sup> Uwa, nyangatjala utingku wangkanyi. Panya anangu Jew wiya tjutaya nganmanypa mukuringkunyitja wiya Godaku iwaraku tjukaruru nyinanytjikitja. Palu Godalu tjananya Jesuku mulamularingkunyangka tjukarurunmankula walytjanmanu. <sup>31</sup> Ka Jew tjutangku Moseku tjukurwanungku kulira arkara palyanangi Godala tjukaruru nyinanytjikitjangku, palu wiya tjana ngatalaringu. <sup>32</sup> Ka nyaanguru tjana ngatalaringi?

Wiya, panya paluru tjana walytjangku arkara palyalkatingi Godala mirangka tjukaruru nyinanytjikitjangku, munuya kuliningi, “Godalu nganananya walytjanmananyi wirura tjukaruru nyinanyangka nyakula.” Palu tjana ngunti kuliningi. Utiya Godaku mulamularingama paluru tjananya kura palyantjijanguru wankarunkunyitjaku, ka paluru mulamularingkunyangka nyakula tjananya tjukarurura walytjanmanama. Palu

\* 9:25 Utjiyaku 2:1; 2:23 \* 9:26 Utjiyaku 1:10 \* 9:28 Aitjyaku 10:22-23 \* 9:29 Aitjyaku

tjana wantinyangka Jesunya puli purunypa tjanampa iwarangka angan-  
ngaripai munu tjananya tjina tarpipungkula punkatjingalpai, panya tjana  
walytjangu kutju kulira palunya putu tjukarurungku ngurkantankupai.  
<sup>33</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja alatji ngarinyi,

“Nyawa, watina tjunkuku Jerusalemala apu purunytju iwarangka nyinara  
tarpipungkunytjaku.

Kaya anangu tjuta tarpipungkunyangka punkalku palumpa putu  
mulamularingkupai tjuta.

Palu anangumpa palumpa mulamularingkula Godala mirangka kunta  
wiya ngaraku pukulpa alatjitu.” \*

## 10

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta! Ngayulu pulkara mukuringanyi kurunpa  
winki ngayuku walytja tjutaku panya Jew tjutaku, tjana Jesuku mulamular-  
ringkula wankaringkunytjaku. Panya tjanampa titutjarangu tjaipilpai  
Godala. <sup>2</sup> Kaṅa nyangatja palunya tjananyatjara wangkanyi, panya  
tjana pulkara arkani Godaku iwara tjukarurungku wanantjikitjangu,  
Godanya tjanampa pukularinytjaku. Palu paluru tjana nintringkun-  
ytja wiyatu Godaku iwaraku. <sup>3-4</sup> Panya Godalu kutjungku anangu  
tjuta tjukarurunmankupai. Palu palunyaya kulira wantingi munya  
walytjangu arkara palyaningi Moseku tjukurwanungku tjana waly-  
tja Godala mirangka tjukaruru ngaranytjikitjangu. Palu tjana  
ngunti kulinigi Moseku tjukurwanungku Godala mirangka tjukaruru  
ngaranytjikitjangu. Panya kulintja nyanga palunya Christalu pitjala  
wiyanu, munu panyalampa iwara kuwaritja alanu Godalu palumpa  
mulamularingkupai uwankara tjukarurunmankunytjaku.

<sup>5</sup> Kulila Mosenya, panya paluru iriti walkatjunangi Godaku tjukurwanu  
palula mirangka tjukaruru ngaranytjaku nyanga alatji,

“Anangungku tjukurpa nyangatja wanganarangku kulira palyarampa  
Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinaku.” \*

<sup>6</sup> Palu tjukurpa kutjupa nyiringka ngarinyi panya anangu Godaku mula-  
mularingkula kutju palula tjunguringkula tjukaruru ngaraku. Kala mu-  
lamularingkupai tjutangu alatji wangkawiyangu wantipai, “Ngananya  
wanyu ilkarikutu tatilku munu Christanya altira ngalya-katiku mantakutu  
nganananya iwara tjukaruru nintintjaku?” Wiya alatjitu. <sup>7</sup> Munula  
palu purunypatu alatji wangkawiyangu wantipai, “Ngananya wanyu  
manta ungu tjarpaku munu Christanya miriku ngurangka ngarinyangka  
wankara pakaltjinalgku nganananya iwara tjukaruru nintintjaku?” Wiya  
alatjitu. <sup>8</sup> Panya nganana mulamularingkupai tjutangu alatji kulilpai,

“Wiya, Godaku tjukurpa ngananala ungu ngaranyi alatjitu, ka nganana  
tjalinypangu wangkanytjaku ngaranyi alatjitu.” \*

Kaṅa tjukurpa panya palunyaṅ rawangku nyurala wangkanyi kulira  
mulamularingkunytjaku. <sup>9</sup> Alatjina wangkanyi, “Tjinguru nyuntu tja  
alaringkula utingku Jesunya mayatjanmankuku munun kurunpa winki  
Jesunya ilunytja Godalu pakaltjingantjitu mulamularingkuku, ka nyara  
palulanguru Godalu nyuntunya wankarunkuku palula tjungu nyinanyt-  
jaku.”

<sup>10</sup> Panya nganana kurunpa winki mulamularingkunyangka Godalu  
nganananya tjukarurunmankupai. Munu nganana Jesunya wankara  
utingku mayatjanmankunyangka Godalu nganananya wankarunkupai

\* 9:33 Aitjayaku 8:14; 28:16

\* 10:5 Leviticus 18:5

\* 10:8 Deuteronomy 30:14



palula tjungu titutjara ngaranytjaku. <sup>11</sup> Panya iriti nyiringka walkatjungkunyta ngarinyi nyanga alatji, “Anangu Mayatja Godaku mulamularingkulampa tjituru-tjitururinytja wiya,

panya Godalu mulapa palunya wankarunkuku.” \*

<sup>12</sup> Palu tjukurpa nyangatja uwankaraku Jew tjutaku munu Jew wiya tjutaku kulu. Panya Godanya mayatja uwankaraku tu nyinanyi, ka anangu kutjupa uwankarangku palula tjapinyangkampa paluru wirura kalkuntjatjanungku munytjangku ungkula pukulmankupai. <sup>13</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyta ngarinyi nyanga alatji, “Anangungku Mayatja Godala alpamilantjaku tjapinyangkampa palunya wankarunkuku alatjitu.” \*

<sup>14</sup> Palu yaaltji-yaaltjingkuya tjapilku tjana palumpa putu mulamularingkula? Munuya yaaltji-yaaltji mulamularingkuku tjukurpa Jesunyatjara kulintja wiyatja? Munuya yaaltji-yaaltjingu kulilku tjukurpa panya palunya kutjupa tjutangku tjakultjungkunyta wiyanguru? <sup>15</sup> Kaya yaaltji-yaaltjingu tjukurpa palunya wangkaku Godalu tjananya wituntja wiyanguru? Panya nyiringka iriti walkatjungkunyta ngarinyi nyanga alatji,

“Panya nyakulaya pulkara pukularipai tjukurpa palyatjara wirkankunyangka.” \*

<sup>16</sup> Palu Jew kutjupa tjarangkuya Tjukurpa Palya kulira mulamularingkunyta wiyangku wantingi. Panya iriti anangu tjutangku wantinyangka Aitjayalu wangkangu Godala nyanga alatji, “Mayatja, ngananya tjana wanyu mulamularingu tjukurpa nganana tjakultjungkunyangka kulira?”

<sup>17</sup> Uwa, anangu tjuta Jesuku mulamularingkuku Tjukurpa Palya palunyatjara wangkanyangka kulira kutju.

<sup>18</sup> Palu wanyuna nyurala tjapilku, “Mulapaya panyatja Jew tjutangku tjukurpa nyangatja kulintja wiya?” Wiya panya tjana kulinu alatjitu. Panya nyiringka iriti walkatjungkunyta ngarinyi nyanga alatji, “Manta winkitjangkuya tjukurpa palya kulinu

panya tjakultjunangiya ngura uwankarangka.” \*

<sup>19</sup> Pirukuna wanyu nyurala tjapilku? Mulapaya panyatja Israelkunu tjutangku tjukurpa nyangatja putu kuliningi? Wiya, panya tjana uti alatjitu kulinu, panya Moselu iriti tjanala wangkangu Godalu wangkanytja nyanga alatji,

“Nyura panya kulilpai ngura kutjupitja tjuta-manti ngurpampa nyinanyi. Palu nyura kuwari tjananya nyakula nyararingkuku panya palunya tjananyana ngayulu ngurkantara altiku ngayuku walytja tjuta nyinanytjaku. Uwa, nyura panya palunya tjananya ngurpa-palku kulinu. Palu nyura kuwari tjanampa nyakula mirpanariku nyuranya kutju kanyintja-tjiratja.” \*

<sup>20</sup> Ka ngula palu purunypatu Aitjayalu Israelkunu tjutangka tjukarurungku wangkangu nyanga alatji,

“Godalu panya anangu Jew wiya tjuta alatji wangkangu, ‘Anangu nyara paluru tjana panya ngayunya ngurintja wiya watarku nyinangi,

kaña ngayulu tjanala wirkanu.

Uwa nyara paluru tjananya ngayunya tjapintja wiya watarku nyinangi,

\* 10:11 Aitjayaku 28:16 \* 10:13 Tjawilku 2:32 \* 10:15 Aitjayaku 52:7 \* 10:18 Psalm 19:4

\* 10:19 Deuteronomy 32:21

kaṅa ngayulu tjanala utiringu.’” \*

21 Ka panya Israelkunu tjuṅangku nganmanytju kulinu tjukurpa palunya munuya kulintjatjanungku nintingu kuliningi. Palu tjana mulamularingkuwiyangku kulira wantingi. Kala tjukurpa nyangaku ninti panya Godalu nganmanytju Israelkunu tjuṅangka wangkangu alatji, “Titutjarana ngayuku anangu tjuṅaku puṅu marakatingi ngayulakutu pitjanytjaku.

Palu tjana rawangku tungunpungkula wantingi, munuya ngayuku wangka tjana wangaṅarangku kulintja wiyangku wantingi.” \*

## 11

### *Godalu Israelkunu tjuṅa Ngaltunyjtungku Kulintja*

1 Munta tjinguru nyura kulini ngayulu nyanga alatji wangkanyangka-palku Godalu Israelkunu tjuṅa nganmanytjulpi ngurkantankunyjtjanungku tjananya wantir'iyana. Palu wiya, ngayulu alatji wangkanytja wiya! Panya ngayulu kulu wati Israelkunu nyinanyi, Aipuramalanguru. Panya ngayuku tjamu ngururitja Pintjimangga Jacobaku panya katja malatja.\*

2 Panya Godalu tjananya Israelkunu tjuṅa nganmanytju mulapa ngurkantanu iti wirkankunyitja kuwaripangka palumpa walytjapiti nyinanytjaku munu tjananya wantir'iyantja wiyangku alatjitu kanyiningi. Panya nyura tjukurpa nyangaku ninti panya nyiringka iriti walkatjunktjyṅa ngarinyi Ilaitjala Godala pulkara ngatjintja Israelkunu tjuṅanguru alatji wangkara,

3 “Mayatja, Israelkunu tjuṅangkuya nyuntumpa pitjilpa tjuṅa minya-minyana,\* munuya nyuntumpa wangkatjara tjuṅa iluntanu. Kaṅa ngayulu kutju alatjitulta nyinanyi, kaniya ngayunya kulu iluntankunyjtikitjangku kulini. Wanyuni atunyjtju kanyinma.” Nyanga alatji wangkara paluru Godala pulkara tjapiningi.

4 Ka Godalu kulira nyaa wangkangu palula? Wiya, nyanga alatji wangkangu, “Nyuntu kutju mulapa wiya! Panya ngayulu tjananya kutjupa tjuṅa kanyini ngayuku walytja mulapa wati panya 7,000. Nyara paluru tjana panya god ngalya-ngalya ini Paalnga pupakatira walkulpai wiya.” Alatji Godalu ngapartji wangkangu Ilaitjala.

5 Ka kuwari palu purunypa ngaranyi, panya Godalu ngaltunyjtungku mankur-mankurpa ngurkantara kanyini. 6 Palu wanyu Godalu tjananya wiru palyannyangka ngurkantanu? Wiya paluru tjananya ngaltunyjtungku ngurkantanu, paluru mukuringkula. Panya paluru palya nyinanyangka nyakula ngurkantankupai wiya. Paluru alatjitu ngalturingkula walytjangku kulira ngurkantankupai ngaltunyjtungku.

7 Ka panyaya Israelkunu tjuṅangku iwara puṅu nguriningi Godalakutu ilaringkunyjtikitjangku. Palu mankur-manhurtu kutjuya iwara palunya ngurkantanu Godalu ngurkantankunyitja tjuṅangku kutju. Kaya tjuṅa mulapa pina patiringkula titutjara watarku nyinangi Godalu altinyangka kulintja wiya. 8 Panya nyiringka iriti walkatjunktjyṅa alatji ngarinyi, “Godalu tjananya kulintja kampa kutjupanu putu kulintjaku, kaya kuru patingku puṅu nyanganyi munuya pina patingku puṅu kulini munu panyaya kuwari kulu puṅu kulilpai titutjara nyinanyi.” \*

9 Ka panya Davidalu iriti wangkanytja ngarinyi nyanga alatji,

\* 10:20 Aitjayaku 65:1-2 \* 10:21 Aitjayaku 65:2 \* 11:1 Jacobanya panya ini kutjupa Israelnga. \* 11:3 Tjakangkuya Jew tjuṅangku Godanya walkuntjikitjangku pitjilpa tjunkupai.

\* 11:8 Deuteronomy 29:4

“Ka God, nyuntu tjananya ngapartji pulkara pikantanama, munu tjanampa maingka kanpa tjura tjana pitjala watarkungku ngalkula ilunytjaku.

<sup>10</sup> Munu tjananya kuru patinma puṭu nyakunytjaku.

Munu tjananya tjituru-tjituru pulka rawangku palyanma iwara kurangka ankunyangka.” \*

<sup>11</sup> Tjinguru nyura ngayulu nyanga alatji wangkanytja-palku kulini panya Jew tjuṭangkuya Godanya wantira titutjara paturingu. Palu wiya, alatjina wangkanytja wiya! Panya Jew tjuṭa paturingkunyangka Godalu anangu kutjupa tjuṭangka tjukurpa Jesunyatjara utinu Jew wiya tjuṭangka tjana kulira mulamularingkula wankaringkunytjaku, kaya nyara palulanguru Jew tjuṭangku nyakula urulyarara kulilku, “Ai, Mama Godalu nganananya wantira nyara tjananya wankarunu Jew wiya tjuṭa.” Munuya alatji kulira kuntaringkuku alatji wangkara, “Munta-uwa mulapa nganana alatjitu Godanya wantingu. Utilanku malaku palulakutu aruringama, kalanya nganananya kulu wankarunkuku.” <sup>12</sup> Uwa, Jew tjuṭa watarkurira paturingu, ka nyara paturingkunytjanguru Godalu anangu kutjupa tjuṭa manta winkitja pulkara pukulmanu. Palu kulila, ngula Jew tjuṭa malaku aruringkula Jesuku mulamularingkunyangka Godanya nyakula pulkara alatjitu pukulariku. Munu palulangurulta nganananya kulu tjuṅgura uwankara mulapa pulkara pukulmankuku, Jew tjuṭa munu Jew wiya tjuṭa kulu.

### *Godalu Anangu Kutjupa Tjuṭa Kulu Wankarunkunytja*

<sup>13</sup> Uwa, kuwarina nyangatja wangkanyi nyurala Jew wiya tjuṭangka. Panya Godaluni nyuralakutu witura iyanu palumpa tjukurpa nyurala tjakultjunkunytjaku, kana kuwari nyurala pukultu waraka nyanga palunya palyani. <sup>14</sup> Ka ngayulu nyurala Jew wiya tjuṭangka tjukurpa tjakultjunkunyangka ngayuku walytja tjuṭa tjinguru nyaringkuku, Jew panya tjuṭa, munuya palulanguru tjinguru tjara Jesuku mulamularingkuku, ka Godalu tjananya wankarunkuku. Kana nyanga alatjirinyangka pulkara alatjitu pukulariku. <sup>15</sup> Panya Jew tjuṭa Godalanguru paturingkunyangka Godalu tjananya wantingu munu anangu kutjupa tjuṭa manta winkitja walytjanmanu. Ka nyaaringkuku ngula Godalu Jew tjuṭa malakungku mantjinnyangka? Wiya, pukulpa pulka mulapa ngula ngaraku panya Jew tjuṭaya paturingkula ilungu purunypa munuya ngula malaku aruringkula ilunytjatjanu purunypa wankaringkuku.

<sup>16</sup> Kulilaya wanyu ara nyanga nganampa. Panya nganana mai nyuma katantara Godanya-warara ungupai, ka mai panya winki palumparinyi.\* Ka palu purunypatu puṇu aturu Godaku ngaranyangka miṇa nyalpi winki kulu palumparinyi.\* <sup>17</sup> Kulilaya ara nyangatja, nintiringkunytjikitjangku. Wati kaana kanyilpaignku nyanga purunypa palyalpai. Puṇu wiru ngaranyangka paluru tjinguru miṇa kutjupatjara katara waniku munu palulanguru ankuku putikutu puṇu miṇa katara ngalya-katinytjikitja. Munu palulanguru puṇu miṇa putitja katira puṇu

\* **11:10** Psalm 69:22-23 \* **11:16** Panya mai kutju katantara ungunytja Aipuramanya purunypa Godaku walytja, ka mai kutjupatjara Jew malatja malatja tjuṭa purunypa, kala pala palulanguru kulini tjana kulu Godaku walytja. \* **11:16** Ka nyanga palu purunypa Godalu Jew tjuṭaku tjamu Aipuramanya palumpa walytja kanyintjatjanungku palunya tjananya kulu kanyilku titutjarangku.

panya kaanangka pakaltjingantjitjangka kultungka tjungura karpilku.\* Ka palulanguru punu mina putitja panya paluru wanka iwiringuru mantjira pulkaringkuku. Ka Jew tjuta punu nyara palu purunypa ngaranyi Godaku walytjapiti, panya paluru Jew kutjupatjara wantingu punu mina katara waninytja purunypa, munu anangu kutjupa tjuta punu mina putitja purunypa mantjira katira palumpa walytjapitingka tjungunu. Kaya palulanguru Godaku walytjaringkula wanka mantjira pulkaringanyi. <sup>18</sup> Ka nyura Jew wiya tjuta nyaaku kanany-kananyarira Jew tjuta kuranmananyi tjana panya punu mina katara waninytja purunypa nyinanyangka? Wiya, nyura uti kanany-kananyarinytja wiya nyinama, panya nyura kulu punu mina purunypa. Ka punu minangu wanyu wanka kanyilpai? Wiya, iwiringku kutju punu wanka kanyilpai.

<sup>19</sup> Palu nyura tjinguru wangkaku, “Wiya, Jew tjuta panya punu mina purunypa Godalu katara waningu nganannya punu mina putitja purunypa mantjira tjunguntjikitjangku palumpa walytjapitingka. Panya Jew kutjupatjara paluru kitikitinu nganana palula tjunguringkunyajaku.”

<sup>20</sup> Uwa mulapa nyangatja tjukurpa tjukaruru. Palu wanyu nyangatja kulila, panya Godalu tjananya wantingu mulamularingkunyitja wiyangku wantinyangka. Munu nyuranya mantjira tjungura kanyini mulamularingkunyangka, nyara palulanguru kutju. Kaya kanany-kananyarinytja wiya nyinama, munuya ngulu-ngulu nyinama panya Godanya pulka mulapa nyinanyi. <sup>21</sup> Jew tjuta panya punu mina purunypa, panya punu walytja alatjitu pakara pulkaringkula mina tjutatjararingkupai, palu purunypa. Palu tjana mulamularingkunyitja wiyangku wantinyangka Godalu tjananya ngalturingkunyitja wiyangku punu mina purunypa katara waningu. Ka nyura nyaa kulini? Godalu wanyu nyuranya kutju ngalturingkula rawangku kanyilku nyura mulamularingkunyitja wiyangku wantinyangka? Wiya, nyuranya kulu punu mina purunypa katara waniku palunya wantinyangka.

<sup>22</sup> Uwa kulinma nyangatja. Godanya ngaltunyitju kutju wiya palu paluru wituwitu kulu. Paluru mirpanaripai tjanampa palula tungunpungkula wantinyangka. Munu paluru ngaltunyitjungku nyuranya kanyilpai palumpa mulamularingkula titutjarangku wanannyangka. Palu nyura palunya wanalwiyangku wantinyangka nyuranya punu mina purunypa katara waniku. <sup>23</sup> Ka tjinguru Jew tjuta piruku Godaku mulamularingkunyangka paluru tjananya malakungku mantjilku, munu panya paluru nganmanyitju kanyintja purunyitju tjananya kanyilku.

<sup>24</sup> Panya nyura Jew wiya tjuta nganmanypa Godaku walytja wiya nyinangi. Panya nyura punu mina putitja purunypa ngarangi, palu mulamularingkunyangka nyuranya Godalu mantjira tjungunu palumpa walytjapitingka punu panya kaanangka ngaranytjitjangka purunypa. Kaya Jew tjuta nganmanypa Godaku walytjapiti nyinangi, punu mina tjuta purunypa panya punu kaanangka pakaltjingantja purunypa. Ka Godalu tjananya punu mina purunypa katara waningu. Ka nyura Jew wiya tjuta, punu panya mina putinguru katara ngalya-katira tjunguntja purunypa, punu panya kaanangka ngaranytjitjangka. Ka tjinguru ngula Jew tjuta piruku mulamularingkunyangka Godalu tjananya mapalkungku

\* **11:17** Panya tjakangkuya kaanangka warakaripai tjutangku alatj palyalpai. Tjana punu putitja katara ngalya-katira punu panya kaanangka ngaranytjanya ankala katara ngururpa tjilpungkupai munuya punu panya putitja ala panya palula ngururpa tjarpajunkupai munuya utjura karpilpai, ka punu panya paluru punu panya kaanangka ngaranytjitjanguru mina tjikira pakalpai palula tjungu.

alatjitu punu miņa tjuța purunypa malakungku tjungulku palumpa walytjapitingka.

*Godalu Uwankaratu Ngaltunyjungku Kanyintja*

<sup>25</sup> Walytja tjuța! Tjinguru nyura kulini Godalu Jew tjuța titutjarangku wantinytja-palku. Palu nyura alatji kulira kanany-kananyarinytjaku-tawarana tjukurpa nyanga kumpilitja nyurala kuwari wangkara utini. Tjukurpa nyanga paluru alatji, panya Israelkunu kutjupa tjaraya tungun-tungunpa alatjitu nyinanyi Jesuku mulamularingkunyitja wiya. Munu paluru tjana rawa alatji tungun-tungunpa nyinaku, panya Godanya patani Jew wiya tjuțaku palumpa mulamularingkula tjuța mulararinytjaku, nampa panya paluru nganmanytju kulira ngurkantankunyitja tjuțaku. Ka nampa panya paluru uwankaratu palumpa mulamularingkunyangka kutjuya Israelkunu tjuța Godalakutu malaku aruringkula pitjaku titutjara tungun-tungunpa nyinanytja wiya. <sup>26</sup> Ka Godalu tjananya uwankara wankarunkuku. Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngarinyi nyanga alatji,

“Wati Wankarunkupainya wirkankuku ngura ini Tjayanta.\*

Munu paluru anangu Jacobakunu tjuța kura rawangku palyannyangka kampa kutjupankuku Godanya tjukarurungku kulintjaku.\*

<sup>27</sup> Panya paluru nganmanytjulpi kalkunu tjananya kura tjuța palyantjijanguru pungkuwiyangku kalypangku wantinytjikitjangku.

Ka mulapa alatjiriku.

Kaya uwankara Godala kalypa nyinaku.”\* <sup>28</sup>

Panya anangu Jew tjuțangku Tjukurpa Palya Christanyatjara wantira Godalanguru paturingu munuya kuwari watarku alatjitu nyinanyi palumpa malpa wiya. Uwa, Godalu tjananya wantir'iyanu nyurampa, Jew wiya tjuțaku, iwara alantjikitjangku nyura palulakutu wirkankunyitjaku. Palu panya Godalu tjananya Jew tjuța nganmanytjulpi ngurkantanu Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjananya, munu panya palumpa tjanampa paluru rawatu mukuringanyi malatja malatjaku kulu. Panya Godalu nyara palunya tjananya kalkunu Aipuramanya, Isaacanya tjananya. <sup>29</sup> Munu tjananya ngurkantankunytjatjanungku puțu wantinyi munu paluru ungkunyitjatjanungku malakungku mantjilpai wiya. Paluru kampa kutjuparipai wiya alatjitu. <sup>30</sup> Panya nyura Jew wiya tjuțangku nganmanytju Godanya wantingi. Palu kuwari nyanga Israelkunu tjuțangku Godanya wantingu, ka Godalu nyuranya ngaltunyjungku mantjiru Israelkunu tjuțangku palula tungunpungkunyitjijanguru. <sup>31</sup> Uwa, Godanya nyurampa ngalturingkunyangka, anangu panya Jew tjuța kuwaripatu tungun-tungunpa nyinanyi. Palu ngula Godalu tjananya kulu ngaltunyjungku alтира jungura kanyilku, nyanga kuwari nyuranya ngaltunyjungku mantjira kanyini, palu purunytju. <sup>32</sup> Uwa, anangu uwankara Jew tjuța munu Jew wiya tjuța kulu Godala tungunpungkupai nyinanyi munuya iwara kurangka titutjara ananyi. Ka alatjirinytjaku tjananya wantir'iyanu Godalu tjana walytjangu kulira kura palyantjatjanungku ngurkantankunyitjaku munu kuntaringkunyitjaku. Ka nyara palulanguru Godanya tjanampa uwankaraku ngalturingkuku munu tjananya wankaru kanyilku.

*Godanyala Mirawanima*

\* **11:26** Tjayanna panya ini kutjupa *Jerusalemnya*, Jew tjuțaku ngura pulka. \* **11:26** *Jacobanya* panya ini kutjupa *Israelnga*, kaya Israelkunu tjuța panya *Jacobalanguru* malatja malatja tjuțaringkula nyinanyi. \* **11:27** Aitjyaku 59:20-21; 27:9

<sup>33</sup> Uwa, Godanyala mirawanima panya paluru ngaltunytju mukulya pulka mulapa nyinanyi. Paluru kutju alatjitu ninti pulka mulapa nyinanyi munu paluru kutjungku tjukarurungku kulilpai. Panya ngana pu tu kulini paluru kulira palyantjita uwankara, munula palumpa kulintja uwankara ngana pu tu tu kulilpai. <sup>34</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunktunytja nyanga alatji ngaranyi,

“Ngananya ninti Godalu kulintjijaku?

Wiya, uwankarangka pu tu kulilpai.

Ka nganalu Godanya nintilpai paluru kulira tjukarurungku palyantjaku?

Wiya alatjitu, uwankarala ngurpa.” \*

<sup>35</sup> “Ka nganalu kutjupa kutjupa ungu Godanya paluru ngapartji ungunytjaku?

Wiya, paluru alatjitulanya kutjukampa ungupai.” \*

<sup>36</sup> Panya Godalu uwankara palunu. Munu paluru uwankara witulyangku tjukaruru kanyini. Ka uwankara alatjitu palumpa ngaranyi titutjara. Kala rawangku tu palunya mirawanima panya paluru wiru mulapa nganampa nyinanyi. Uwa mulapa.

## 12

### *Godakula Palyanma*

<sup>1</sup> Walytja tju ta, Godalu nganananya ngaltunytju pulkangku kanyinyangka nyangatja kurunpa winkingku pulkara mukuringkula nyuranya wituwituni. Uti nyuranku kurunpa winkingku Godala kulinma paluru wangkanyangka wanganarangku kulira palyantjikitjangku, paluru nyakula pukularinytjaku. Nyanga alatji palyarala kurunpa winkingku Godanya walkuni munula palunya tjukarurungku wanani. <sup>2</sup> Palu anangu mantatja kulilpai tju tangkaya arkara palyalwiyangku wantima munuya Godala kutjungka wanganarangku kulinma. Ka nyuranya paluru kulintja kampa kutjupankuku nyura tjukarurungku palunya kulintjaku. Ka nyara palulangurulta nyura nintingku kulilku Godaku tjukarurungku palyantjikitjangku palya tju ta kutju, paluru nyakula pukularinytjaku.

<sup>3</sup> Panya Godaluni mukulyangku ngurkantara wityulanu Tjukurpa Palya tjakultjunktunytjaku. Pala palulanguruna nyurala uwankarangka wangkanyi nyanga alatji nyura uti kutjungku kutjungku walytjangku pulka kulilwiyangku wantima, munuyanku purkarangku tjukarurungku kulinma, “Godalu ngayunya nyaa palyantjaku wityulanu?” Panya Godalu nyuranya kutju kutju wityulanu nyura kutjungku kutjungku Godalu wityankunyangka mulamularingkula tjukarurungku palyantjaku. <sup>4</sup> Panya ngayulu puntu kutju ngaranyi, mununa kutjupa kutjupa tju tatjara. Panya marangku pampura palyantjaku, tjinangku paltjura para ngaranytjaku, kurungku nyakunytjaku, pinangku kulintjaku. Nyanga paluru tjana uwankarangka walytjangku walytjangku palyalpai kutjupa kutjupa tju ta puntu kutjunguru, ka puntu winki palyalta ngarapai. <sup>5</sup> Ka nyanga palu purunypa Jesuku walytja tju ta nyinanyi, panya ngana Christala tjungurangkula puntu kutjutu nyinanyi palu war ka kutjupa kutjupa tju ta walytjangku walytjangku palyalpai. <sup>6</sup> Panya Godalu nganananya mukulyangku kutju kutju nintinu ngana kutjungku kutjungku paluru nintintjita wityulyangku palyantjaku. Kala uti wanganarangku kulira palyanma paluru nintinnyangka war ka walytjangku walytjangku. Tjinguru nyuntunya Godalu nintinu wangkatjara nyinanytjaku palumpa tjukurpa wityulyangku

\* 11:34 Aitjayaku 40:13 \* 11:35 Tjuupaku 41:11

tjakultjunkunytjaku, ka nyuntu uti mulamularingkula tjukurpa tjakultjuna nama alatjitu wantinytja wiyangku. <sup>7</sup> Munta tjingurunta nyuntunya nintinu wirura alpamilara palyantjaku anangu tjutaku, ka nyuntu uti alpamilana alatjitu. Munta tjinguru nyuntunya nintinu anangu tjuta Godaku tjukurpa tjukururungku nintintjaku, ka nyuntu uti nintinma alatjitu. <sup>8</sup> Munta tjinguru nyuntunya nintinu anangu tjuta wangkara rapantjaku, ka nyuntu uti tjananya wangkara alatjitu kunpunma. Munta tjinguru nyuntunya nintinu ngaltutjara tjuta munytjangku untkunytjaku, ka nyuntu uti ungama alatjitu wantinytja wiyangku. Munta tjingurunta nintinu anangu tjuta kuranyurira tjukururungku kanyintjaku, ka nyuntu uti pakuwiyangku tjananya mulamulangku atunymanama. Munta tjingurunta nintinu ngaltunytju pulka nyinanytjaku, ka nyuntu uti anangu tjuta pukultjangku alpamilanma.

<sup>9</sup> Ngunti wangka-kutju wangkawiya mulamula ngalturingama. Munu kura kutjupa kutjupa uwankara wantima, munu palya tjuta kutju rawangku palyantjikitja mukuringama. <sup>10</sup> Munuyanku mukulya nyinama panya nyura walytjarara walytjarara nyinanyi Christalanguru. Munuyanku analwiyangku mukulyangku kalypangku pukultu wangkama, munuyanku walytjangku walytjangku pulkanmankunytja wiyangku wantima. <sup>11</sup> Pulkaraya Mayatja Jesuku warakarima pakuringkuwiya. Munuya kurunpa winki mukuringkula titutjarangku palunya wanama. <sup>12</sup> Pukularimaya panya nyura ninti Godalu nyuranya ngura wirukutu katiku. Ka nyurala tjituru-tjituru kutjupa kutjupa tjuta wirkankunyangkampa nyura uti tjuni kuraringkunytja wiya rapa nyinama. Munuya rawangku Godala tjanpinma wantinytja wiyangku. <sup>13</sup> Munuya anangu Jesuku walytjangku kutjupa kutjupa kanyintja wiya nyinanyangkampa nyakula palunya alpamilara ungama, munuya palu purunypatu malikitja pitjanyangka nyakula altira ngurangka tjunama papulankunytja wiyangku.

<sup>14</sup> Ka kutjupangku nyuranya kurannyangkampa nyura uti tjanampa Godala tjanpinma tjananya pukulmankunytjaku. Munuya Godalu tjananya kurantjaku tjapilwiyangku wantima, palu tjananya pukulmankunytjaku kutju tjanpinma. Nyanga alatji palya. <sup>15</sup> Ka kutjupa tjuta pukularinyangka nyura uti tjanala tjunguringkulatu pukularima. Munu tjituru-tjituru ulanyangka nyura uti tjanala tjunguringkulatu ulama. <sup>16</sup> Munuya anangu uwankaraku kalypa mukulya nyinama unngu nyararingkunytja wiya. Munu nyuranku kananya-kananyarira warka pulka tjuta kutju palyantjikitja mukuringkunytja wiyangku wantima, palu warka tjukutjuku tjuta kuluya pukultu palyanma. Munuyanku walytjangku nintipuka mirawaninytja wiyangku wantima.

<sup>17</sup> Tjinguru kutjupangku nyuranya kurannyangkampa nyura ngapartji kurantjikitjangku kulilwiyangku wantima. Palu purkarangkuya kulinma tjukururu palyanyku nyinanytjikitjangku, ka anangu uwankarangku nyuranya nyakula kulilku tjukururu mulapa nyinanyangka. <sup>18</sup> Uti nyura rawangku arkanma anangu uwankaraku kalypa nyinanytjikitjangku.

<sup>19</sup> Walytja tjuta! Kutjupangku nyuranya kurannyangkampa palunya ngapartji pungkunytjikitjangku kulintja wiyangku wantima, Godalu kutjungku paintjaku. Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngarinyi Godalu wangkanytja nyanga alatji, "Ngayulu kutjungku anangungku kurannyangka ngapartji palu purunymankuku,

Ngayulu kutjungku paira pungkunytjaku ngaranyi."

<sup>20</sup> Palu tjukurpa kutjupa alatji ngarinyi,

“Anangu nyuntumpa mirpantju tjinguru paltjatjiratja nyinanyi,

Ka nyuntu uti palunya mai ungkula paltjanma.

Munta tjinguru paluru ilu nyinanyi kapi-tjiratja,

Ka nyuntu uti palunya kapi tjikintjaku ungama.

Panya nyuntu alatji kalypanngu ungkunyaangka paluru walytjangku kulira kuntaringkuku.” \*

<sup>21</sup> Kulini nyura? Nyura uti ngapartji kura palyalwiyangu wantima. Panya nyura ngapartji kura palyarampa anangu nyara palu purunpa nyinanyi, kura palyalpai. Palu nyura wiru palyannyangka tjana nyakula kuntaringkula tjana ngapartji nyura purunpa wiru palyalku. Nyara palulanguru wiru kutju palyanma, muna kura wantima.

## 13

### *Mayatja Tjutangka Wanganarangku Kulintjaku*

<sup>1</sup> Uti nyura uwankarangku kamanta mayatja tjutangka wanganarangku kulinma. Panya Godalu ara nyanga palunya palyanu mayatjarira anangu tjuta kanyintjaku, ka panya palulanguru kuwari anangu tjuta mayatja nyinanyi Godalu tjunkunyitjijangka. <sup>2</sup> Ka tjinguru anangu kutjupa kutjupa tjuta tungunpungkulampa, nyara paluru Godala tungunpunganyi, panya Godalu alatjitu tjananya mayatja tjunu. Ka anangu nyara paluru mayatjangka tungunpungkuangkaya palunya ngapartji pungkuku. <sup>3</sup> Panya wiru palyalpai tjuta mayatjaku nguluringkupai wiya, palu panya kura palyalpai tjuta kutju mayatjaku nguluringkupai. Ka nyura tjinguru mayatjaku nguluringkunyitja wiya nyinanyitjikitja mukuringkulampa wiru tjuta kutju palyanma, ka paluru tjana nyurampa pukularira nyuranya palyanmankuku. <sup>4</sup> Panya Godalu mayatja palunya tjananya tjunu mayatjarira nyuranya tjukarurungku wirura kanyintjaku. Palu nyura tjinguru tjukarurungku palyantja wiya kura palyarampa palumpa tjanampa nguluringama, panya mayatja paluru tjana mulapa nyuranya pungkuku kura palyannyangka. Panya Godanya kuranguru pulkara mirpanaripai, ka nyara palulanguru nyuranya mayatjangku kuranguru pungkunyaangka nyura nintiringkula kulilku panya mulapa Godanya kuranguru mirpanaripai. <sup>5</sup> Uwa, pala palula-tawara nyura uti mayatjangka wanganarangku kulinma, nyuranya tungunpungkuangka pungkunyitjaku-tawara. Panya nyura ninti tjukaruru nyinanyitjaku, pala palulanguru kulu nyura uti tjanala wanganarangku kulinma.

<sup>6</sup> Nyara palulanguru panya nyura mayatja tjuta tax mani ma-ungkupai kutjupa kutjupa tjuta nyurampa palyantjaku, panya mayatja paluru tjana Godaku warkarinyi munuya nyuranya tjukarurungku wirura kanyintjikitjangu kulini. <sup>7</sup> Ka palulanguru mayatjangku tax maniku tjapinnyangka nyura uti tjukarurungku ma-ungama. Uwa mayatja kutjupangu tjapinnyangkaya ungama alatjitu wiyamankunyitja wiyangu. Munuya analwiyangu wantira tjanala wanganarangku kulinma kunkunku nguwantu panya tjana mayatja alatjitu nyinanyi. <sup>8</sup> Uwa ngapartji malakungku ungkunyitjaku ngaranyangkampa nyura uti mapalkungku ungkula wiyanma.

### *Ngalunyitjungkuyanku Kulira Palyanma*

Palu uti nyuranku titutjara ngalunyitju nyinama wiyaringkunyitja wiya. Panya nyanga alatji nyinarampa nyura tjukurpa Godalu Mosenya

\* **12:20** Proverbs 25:21-22



ungkunyitja tjukururungku palyani. <sup>9</sup> Ka panya tjukurpa paluru tjana nyanga alatji ngaranyi Godalu paintja,

“Kuri walytjatarangka ngariwiyangku wantima. Anangu iluntankuwiyangku wantima. Walytjajara kutitjunkuwiyangku wantima. Munu kutjupangku kutjupa kutjupa wiru kanyinnyangka nyakulampa unngu kulira mukuringkuwiyangku wantima.” \*

Ka tjukurpa nyanga paluru tjana, munu tjukurpa kutjupa tjuta kulu Godalu wangkanytja uwankara tjukurpa nyanga kutju palulanguru utiringanyi,

“Nyuntu anangu kutjupaku mukulyangku palyanma. Panya nyuntunkun walytjangku mukulyangku palyalpai, palu purunyitju palumpa ngapartji mukulyangku palyanma.” \*

<sup>10</sup> Panya nyuntu anangu kutjupaku pulkara mukuringkulampa palunya putu kurani. Uwa, alatji nyuntu mukulya nyinara tjukurpa panya Mosenya Godalu ungunyitja uwankara tjukururungku kanyini.

<sup>11</sup> Kaya nyanga alatji mukulya titutjara nyinama, panya ilaringu Mayatja Jesulu malaku pitjala nganannya wankaru katinytjaku. Panya nganmanypalpi nganana mulamularingangi, ka Jesunya pitjanytjaku patu kuwaripa ngarangi. <sup>12</sup> Palu kuwari nyanga ilaringu, panya nganana mungangka kunkunpa ngarira ngarira kulilpai puyipuyinnyangka munula wankaringkula nyakupai, “Munta mulapa ngalya-utiringanyi tjtintukutu.” Palu purunypa kuwari tjirirpi watalpi ilaringu Jesunya pitjanytjaku. Kala uti nganana mungawalurungka nyinapai tjuta arkalwiyangku wantima. Palu utila kura tjuta wantira kalala purunypa ala-alangku ngarala nyangama, panya tjaultji tjtangkuya tjirirpikutu pakara, pikakitja mantarangka tjarpara, uwankaratjarangku ala-alangku ngarala nyakupai, palu purunypala uti ala-alangku ngarala nyangama kura tjtangka tungunpungkunyitjikitjangku. <sup>13</sup> Panya kutjupa tjtangkuya mungawalurungka nyinapai tjtangku kura tjuta kutju palyalpai, kala uti palu purunypa nyinawiya tjukururu nyinama kalalangka. Munula uti wama pulkara tjikira tarangkarira pikangku pungkuwiyangku wantima, munu kampangkatu ngariwiyangku wantima, munu nyararingkula pikaringkuwiyangku wantima. <sup>14</sup> Utila Mayatja Jesula Christala tjungu alatjitu nyinama, munula kura tjuta wantima. Panya kutjupa-ara nganana unngu kulilpai kura palyantjikitjangku, palu utila Jesula tjungu nyinara kulintja nyanga palu purunypa utiringkunyangka kulira wantima alatjitu.

## 14

### *Jesuku Walytja Tjutaya Kuranmankuwiyangku Wantima*

<sup>1</sup> Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjarangku kuwaripangku putu kulini tjukururu nyinanyitjikitjangku. Ka uti nyura palunya tjananya walytjanmara alatjitu tjungunma, munu pika-pikaringkula tjananya ngurpanmankunytja wiyangku wantima. <sup>2</sup> Panya anangu kutjupangku kulilpai mai kuka kutjupa kutjupa tjuta uwankara palya ngalkuntjikitjangku. Ka wati panya putu nguwanpa kulilpaingku kulilpai, “Ngayuku ngaranyi mai kutju ngalkuntjaku.” <sup>3</sup> Ka uti wati panya mai kuka uwankara ngalkupaingku wati panya mai kutju ngalkupainya ngurpanmankunytja wiyangku wantima, ka palu purunypatu wati panya mai kutju ngalkupaingku uti wati panya mai kuka ngalkupainya uulira wangkawiyangku wantima, panya Godalu palunya pulanya walytjanmanu munu pulanya

\* 13:9 Exodus 20:13-15,17 \* 13:9 Leviticus 19:18

kanyintjikitja mukuringanyi. <sup>4</sup> Nyara paluru panya Godaku warakaripai nyinanyi, ka Godanya palumpa mayatja nyuntu wiya. Kan nyaaku palunya ngunti mayatarira kuranmananyi? Nyangatja palya wiya. Wantima palumpa mayatjangu kutjunku ngurkantara paintjaku kura palyannyangka, munta tjinguru tjukarurungku palyannyangka palyanmankunytjaku. Panya nyara palunya Mayatja Godalu marangku kanyini, ka paluru punkantja wiya ngaraku. Panya Godalu palunya nintilkatinyi tjukarurungkula kunpu ngaranytjaku.

<sup>5</sup> Ka panya kutjupangku kulilpai, "Tjintu ini nyangatja kutju milmilpa mulapa ngaranyi nganana Godanya walkuntjaku." Ka kutjupangku kulilpai, "Wiya, tjirirpi winki milmilpa ngaranyi nganana wirura Godanya walkuntjaku." Palu utila uwankarangku walytjangu walytjangu ungu Godala kulira ngurkantana, munu kutjupa tjuta arkalwiyangu wantima. <sup>6</sup> Panya kutjupangku kulira tjintu kutjupa milmilpamankupai Mayatja Jesunya walkuntjikitjangu palumpa pukularira. Ka panya kutjupangku kulilpai, "Godalu nganananya mai kuka uwankara ngalkuntjaku ungu, kala palya ngalkuni Mayatja Jesunya walkuntjikitjangu." Munu paluru pukularira Godanya wirunmankupai mai kuka kulu ungkunyaangka. Palu kutjupangku kulilpai, "Ngayulu kuka wantinyi Mayatja Jesunya kutju walkuntjikitjangu." Munu pukularira palu purunypatu Godanya wirunmankupai. <sup>7-8</sup> Palu nganana uti palunya kutju wanana walytjangu kulira palyantja wiyangu. Nganana uti wanka nyinaralpi palula wanganarangku kulinma munu wiru tjuta kutju palyanma Godalu nyakula pukularinytjaku. Munu ngula nganana ilura palu purunypatu palula wanganarangku kulilku paluru nganampa pukularinytjaku. Uwa, nganana palumpa walytja alatjitu nyinanyi ilunytjakutu-wangkara munula ilunytjatjanu pakara palumpa walytjatu nyinaku titutjara. <sup>9</sup> Palu nyaanguru? Wiya, panya Christanya ilunytjatjanu wankaringkula pakanu nganampa mayatja pulka nyinanytjikitja wanka tjutaku munu miri tjutaku kulu. Nyara palulanguru paluru nganampa mayatja titutjara nyinanyi.

<sup>10</sup> Ka nyaaku nyura rapangku-palku tjananya kuranmankupai? Uti nyura ngurkantankunytja wiyangu wantima. Ka nyura ngapartji nyaaku tjananya nintingku-palku panyatja ngurpanmankupai tjana kuwaripatu nintiringkunyaangka? Uti nyura alatji kulira wangkawiyangu wantima. Panya Godalu kutjunku nganananya wangkanytjaku ngaranyi. Panya ngula nganana uwankara Godala kuranyu ngaraku paluru nganananya ngurkantankunytjaku. <sup>11</sup> Panya iriti nyiringka walkatjankunytja ngarinyi nyanga alatji Godalu wangkanytja, "Nyangatjana mulamulanguku wangkanyi, panya ngula anangu uwankara ngayula kuranyu tultjungarakatiku. Mununiya ngayunya alatji wangkaku, 'Mulapan nyuntu uwankaraku God Mayatja pulka nyinanyi.'"

\*

<sup>12</sup> Ka palulanguru nganana walytjangu Godala tjakultjankunytjaku ngaranyi uwankara panya nganana palyantjatjanungku mantangka nyanga nyinara, kura munu palya tjuta. Panya Godalu ngula nganananya uwankara kutju kutju kuranyu ngaratjura tjapilku, "Nyaakun nyanga alatji palyaningi?"

### *Kutjupa Tjutaya Tarpipinkuwiyangu Wantima*

<sup>13</sup> Nyangangurulanku nintingku-palku nyakula ngurkantankuwiyangu wantima. Palu nyangatjaya kulinma! Uti nyura kutjupa kutjupa

\* 14:11 Aitjayaku 45:23

palyalwiyangku wantima Jesuku walytja kutjupa tjutangku nyakula kuraringkula paturingkunyitjaku-tawara. <sup>14</sup> Panya ngayulu Mayatja Jesula tjungu nyinara nintingku kulini mai kuka kutjupa kutjupa uwankara palya alatjitu ngaranyi ngalkuntjaku. Palu kutjupangku tjinguru unngu kulini, “Kuka nyangatja milmilpa kana putu ngalkuni.”

<sup>15</sup> Ka tjinguru nyuntu palula mirangka kuka ngalkuku, ka paluru nyakula urulyarara kulilku, “Nyaaku nyangangku ngalkuni? Panya paluru Jesuku walytja.” Alatji paluru kulilku munu kuka panya palunya tjinguru arkara ngalkuku, munu malangka kuntaringkula kulilku, “Mulapana kurangku ngalkunu. Utina panyatja wantima.” Munu alatji kulira Godalanguru paturingkuku panya nyuntu palula mirangka kuka ngalkun-nyangka. Ka nyuntu uti palunya ngaltunytjungku kulinma munu palula mirangka kuka ngalkuwiyangku wantima, ngunti kulira Jesulanguru paturingkunyitjaku-tawara, panya Christanya palumpa kulu anga-ilungu.

<sup>16</sup> Palya nyuntu kulini kuka ngalkuntjikitjangku, palu tjinguru kutjupangku nyuntunya nyakula Jesulanguru paturingkunyangka anangu tjutangku Christanya analku panya nyuntu ngalkuntjanguru. Ka pala palula-tawara Christanya anantjaku-tawara nyuntu uti ngalkuwiyangku wantima. <sup>17</sup> Panya nganana Godaku walytjapiti nyinanyi kalanya paluru nganananya mayatjarira kanyini. Kala uti ngalkuntja tjikintja nyara palunya tjananya rawangku kulintja wiyangku wantima. Panya Godanya pukularinytja wiya nganana nyanga alatji rawangku kulinyangka. Palu utila nyanga alatji kulinma, panya Godalu nganananya tjukarurunmanu Jesulanguru, ka nyara palulanguru nganana pukultju wirura kalypa nyinanytjaku ngaranyi. Nyanga alatjila uti titutjarangku kulinma, panya Kurunpa Milmitu nyanga palu purunnya nyinanytjaku nganana nintilpai. <sup>18</sup> Ka alatji nganana Christanya titutjarangku wanannyangka Godalu nyakula pukularipai, kalanya anangu tjutangku kulu nyakula palyanmankuku.

<sup>19</sup> Palulangurula uti titutjarangku wiru tjuta kutju kulinma nganana tjungu kalypa nyinanytjikitjangku Jesuku walytja uwankara, munulanku uti alpamilara kunpunma.

<sup>20</sup> Uti Godaku walytja kutjupa tjuta palumpa mulamularingkunyangka kurantja wiyangku wantima tjanala mirangka kuka ngalkula. Mulapa mai kuka uwankara palya ngaranyi nganana ngalkuntjaku. Palu tjinguru Godaku walytja kutjupangku ngurpangku nyuntunya kuka ngalkunnyangka nyakula putu nguwanpa kulilku munu tjinguru putu kulira Jesulanguru paturingkuku. Ka nyuntu uti palula-tawara wantima, panya Godalu palunya kulu ngurkantara walytjanmanu.

<sup>21</sup> Uwa, palya nganana kuka ngalkuwiyangku wantinytjaku munu waina tjikilwiyangku wantinytjaku, Godaku walytja kutjupangku nyakula urulyarara putu kulintjaku-tawara. Panya nyanga alatji nganana kuka, waina wantirampa palumpa ngalturingkula wantinyi. Ka palulanguru paluru paturingkunyitja wiya tjungu ngarala ma-raparingkuku.

<sup>22</sup> Palu tjinguru nyuntu Godaku mulamularingkula kulilpai alatji, “Kuka mai uwankara ngalkuntjaku palya ngayulu kulini.” Palu alatji kulira para-tjakultjunktjakytja wiyangku wantima, munu unngu kutju kulinma, Godalu kutjungku nintingku nyakunyitjaku. Ka nyuntu tjukarurungku ngalkula kurunpa unngu ngulu wiya nyinanyangkampa paluru nyuntumpa pukulariku.

<sup>23</sup> Palu tjinguru nyuntu putu kulini, “Tjinguruna palya ngalkuku, munta tjinguruna wantiku.” Munun palulanguru kulini, “Wanti kana palya ngalkula.” Ka nyara palulanguru Godanya nyuntumpa pukularinytja wiya

panya nyuntu kulira wantira mukuringkula ngalkunyangka. Panya alatji ngalkula nyuntu kura palyani kampa kutjara kulira. Uti nyuntu kulintja kampa kutjara nyinarampa ngalkuwiyangku wantima munu ngula kulintja kutjuringkula kutju ngalkunma tjukarurungku.

## 15

### *Jesuku Walytja Tjuta Alpamilanma*

<sup>1-2</sup> Tjinguru nyuntu kunpu ngaralampa utin Jesuku walytja kutjupa tjuta upa ngaranyangka alpamilanma anara wangkanytja wiyangku, panya tjana kuwaripatu kunpuringkunyitja wiya. Ufilanku walytjangku pukulmankunyitja wiyangku wantima. Panya Christalunku walytjangku pukulmankunyitja wiya, munu paluru Mamanya kutju pukulmanangi munu paluru kulintja wiya anangu kutjupa tjutangku palunya kuranmankunyangka. Kala uti Jesunya purunypa Godaku walytja kutjupa tjuta pukulmanama tjana ma-kunpuringkula Jesunya tungun-tunguntu wanantjaku. <sup>3</sup> Panya iriti nyiringka walkatjunkunyitja ngarinyi nyanga alatji,

“Mama, kutjupa tjutangku nyuntunya warkira ngayunya kulu warkinyi.”

\*

<sup>4</sup> Panya tjukurpa iriti nyiringka walkatjunkunyitja wiru mulapa ngarinyi nganana nyakula wangkara nintiringkunyitjaku. Panya tjukurpa paluru tjana nganannya nintilpai kunpu nyinanyitjaku munu tungun-tunguntu palunya wanantjaku wantinytja wiyangku. Kala nyara palulanguru unngu raparingkula kulini, “Mulapa Godalu nganannya wirura kanyilku titutjarangku.” <sup>5</sup> Panya Godalu puntu winki rapalpai tungun-tunguntu titutjarangku palunya wanantjaku. Kana palula nyurampa tjapilpai paluru nyuranya titutjarangku nintintjaku nyura uwankarangku Christanya wanara kulintja kutjuringkula palula kalypa nyinanyitjaku. <sup>6</sup> Ka nyara palulanguru nyura uwankarangku tjungungku wangka kutjuringkula mirawanima Godanya, Mayatja Jesuku Mama nyinanyitjanya.

### *Jesunya Pitjangu Anangu Uwankaraku*

<sup>7</sup> Jesuku walytja tjuta! Christalu panya nyuranya walytjanmara palula tjungunu, ka nyuranku uti palu purunytjutu Jesuku walytja kutjupa tjuta pukultu walytjanmara tjungunma wantinytja wiyangku. Ka alatji nyura mukulya nyinanyangka anangu kutjupa tjutangku nyakula kulilku, “Munta, mulapa Godanya mukulya wiru mulapa.” <sup>8</sup> Panya Christanya pitjangu nganampa Jew tjutaku warkarinytjikitja munu nganannya nintintjikitja panya Godanya mulapa tjukaruru nyinanyi kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu. Panya Christanya pitjangu Godalu nganmanytju Aipuramanya tjananya kalkuntja utintjikitja. <sup>9</sup> Munu panya Christanya pitjangu anangu kutjupa tjutaku kulu, Jew wiya tjutaku, tjana kulu Godaku mulamularingkula palunya mirawaninytjaku alatji, “Nyuntun ngaltunytju pulka mulapa nyinanyi.” Panya nyiringka iriti walkatjunkunyitja ngarinyi nyanga alatji, “Kana anangu kutjupa tjutawanu nyinanytjatjanungku nyuntunya mirawaniku.

Mununa inma kulu inkara nyuntunya walkulku.” \*

<sup>10</sup> Ka tjukurpa kutjupa piruku ngarinyi Jew wiya tjutangka wangkanytja nyanga alatji,

\* 15:3 Psalm 69:9 \* 15:9 Psalm 18:49

“Pitjalaya Godaku anangu tjuṭangka tjunguringkula pulkara pukularima.” \*

<sup>11</sup> Ka piruku tjukurpa kutjupa nyanga alatji ngarinyi,  
“Anangu tjuṭa, Godanyaya mirawanima!

Munuya inma inkara palunya walḱunma, manta winkitjangku.” \*

<sup>12</sup> Ka panya piruku tjukurpa kutjupa ngarinyi wati panya Aitjayalu Jesunyatjara iriti walkatjungkunytja nyanga alatji,  
“Wati kutju utiringkuku Jesse-kunu malatja mularku.  
Munu nyara paluru mayatjarira kanyilku anangu kutjupa tjuṭa ngura uwankaratja.

Kaya wati nyara palumpa mulamularingkula rapa mulapa nyinaku.” \*

<sup>13</sup> Uwa, mulapa panya Godalu nganananya palyanu palumpa rapa ala-ala paṭara nyinanytjaku. Kaṇa nyurampa palula tjaṭipai nyanga alatji,  
“Mama God, nyara tjananya pukulpa mulapa kurunpa rapa nyinanytjaku palyanma tjana nyuntumpa mulamularingkunyangka. Ka nyara palulanguru, Kurunpa Milmiltu witulyangkunyangka, tjana rapa mulararira ala-ala paṭara nyinaku ngura wirukitja.”

### *Paulalu Anangu Kutjupa Tjuṭangka Para-wangkanytja*

<sup>14</sup> Uwa walytja tjuṭa, ngayulu ninti panya nyura wirura palyanyku nyinapai. Munu nyura Godaku tjukurku munu palumpa iwaraku kulu ninti pulka nyinanyi. Munu nyuranku kunyu ngapartji-ngapartjingu wangkara tjukururungku nintilpai wirungku. <sup>15-16</sup> Palu lita nyanga palulana ara kutjupaṭjara nyurampa tjukururungku walkatjunangi ngulurungkunytja wiyangu nyura piruku kulintjaku. Panya Godaluṇi ngalṭunytjingu ngurkantara tjunu anangu Jew wiya tjuṭawanu tjukurṭjara warkarinytjaku Jesuku Christaku, warḱa panya pulka mulapa. Kaṇa Tjukurpa Palya Godalanguru para-tjakultjunanyi anangu Jew wiya tjuṭangka paluru tjana kulira kampa kutjupaṭjara Jesunya wanantjaku. Nyanga alatji ngayulu nintini anangu nyanga palunya tjananya Godala wirakatinytjikitjangku paluru tjananya mantjira pukularinytjaku, panya Kurunpa Milmiltu tjananya palyanu tjana Godala mirangka tjukururu ngaranytjaku. Nyara palulanguruna nyuranya tjukururungku wangkanyi lita nyanga palula nyura kulira tjukurururungkunytjaku.

<sup>17</sup> Uwa, ngayulu pulkara pukularinyi warḱa nyanga Godaku palyara, panya Jesunya Christanya ngayula tjungu ngaranyangka kutjuna tjukururungku palyani. <sup>18-19</sup> Palu ngayulu walytjangu palyantjatjanungku mirawaninytja wiya, panya Christalu ngayulawanungku palyantjijanguru kutjuna mirawaninyi. Nyara paluru panya tjananya kampa kutjupanu Godala wanganarangku kulintjaku. Nyangatja paluru palyanu ngayulawanungku panya ngayulu tjukurpa wangkanytjita-wanungku munu ngayulu kutjupa kutjupa tjuṭa palyantjita-nguru kulu. Panya Kurunpa Milmiltuni witulyangu nintiningi miracle kutjupa kutjupa tjuṭa palyantjaku, kaya anangu tjuṭangu nyakula Godaku mulamularingangi, Kurunpa Milmiltu tjananya unngu nintinnyangka. Uwa, ngayulu ngura winkingka Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-tjakultjunangi Jerusalemalanguru ngura panya Iliri-kamalakutu. Ngura parariwanungkuṇa wangkarinangi, ngura ngururitja tjuṭangka kulu. <sup>20</sup> Panya ngayulu rawa mukuringkupai Jesuku ngurpa tjuṭangka tjakultjungkunytjikitja palumpa tjukurpa. Mununa tjukurṭjara kutjupa nganmanypa ankunytjijangka

\* 15:10 Deuteronomy 32:43 \* 15:11 Psalm 117:1 \* 15:12 Aitjyaku 11:10

piruku arangkatu ankunytjikitjangku kulintja wiya, panya paluru tjana nganmanytju kulinu. <sup>21</sup> Panya nyiringka iriti waltatjunkunytja ngarinyi nyanga alatji,

“Tjutangku panya tjukurpa palunyatjara nganmanytju kulintja wiya, palu nyara paluru tjana kulilku.

Uwa tjana watarku nyinanytjatjanungku kulira pina alaringkuku.” \*

*Paulalu Rome-alakutu Ankunytjikitjangku Wangkanytja*

<sup>22</sup> Uwa, anangu panya watarkitja tjutangkana tjukurpa para-wangkangi mununa putu kuliningi nyuralakutu ma-pitjanytjikitjangku. <sup>23</sup> Palu kuwarina warka nyanga palunya wyanu ngura nyanganta, ka ngayuku kuwari alalta ngaranyi nyuralakutu ma-pitjanytjaku, panya ngayulu titutjarangku kuliningi yiya kutjupa yiya kutjupa nyuralakutu ma-pitjanytjikitjangku. <sup>24</sup> Ngayulu kuwari ngura Paintakutu ananyi mununa nyara palulakutu ma-pitjala ngururpa Rome-ala-warara wirkara nyurala tjunguringkuku. Mununa nyurala tjukutjuku rawa nguwanpa wirura nyinara pakuwiyaringkuku, ka nyara palulangurulta nyura tjinguru ngayunya iyalku ngura Paintakutu ankunytjaku. <sup>25</sup> Palu kuwari nyanga ngayuku Jerusalemalakutu-warara nganmanypa ankunytjaku ngaranyi, panya ngayulu mani tjanampa ma-katinyi mununa tjananya untkuku Godaku walytjapiti ngura nyara palula. <sup>26</sup> Panya Godaku walytja tjtaya utulu kutjupa kutjupa nyinanyi ngura nyanga Matja-tuniyala muna Akayala. Munuya paluru tjana walytjangku kulinu mani urara tjungura ngaltutjara tjuta untkunytjikitjangku nyara Jerusalemala nyinanytja tjuta. Panya nyara palulaya Godaku walytja kutjupa tjuta nyinanyi ngaltutjara tjuta, kana palula tjanalakutu kuwari katinyi. <sup>27</sup> Panya tjanaya walytja alatjitu mukuringu mani urara untkunytjikitja anangu Jew ngaltutjara tjuta. Ka nyangatja tjukarurungku untkunytja ngapartji, panya Tjukurpa Palya Jesunyatjara Jew tjutanguru-warara wirkanu anangu kutjupa tjutangka kaya mulamularingkula pukularingu, ka nyara palulanguru tjananya ngapartji alpamilantjaku ngaranyi alatjitu. <sup>28</sup> Kana kuwari Jerusalemalakutu mani nyanga palunya ma-katinyi mununa tjananya untkunytjatjanu wati-pakalku ngura nyara Paintakutu, mununa nyuranya ngururpa nyakuku. <sup>29</sup> Mununa alatji kulini, “Ngayulu nyurala ma-wirkara tjunguringkunyaangka Christalulanya nganananya uwankara tjungu pulkara pukulmankuku.”

<sup>30</sup> Walytja tjuta, ngayulunatju tjapilpai Godala ngayunya alpamilantjaku, ka wanyu nyura kulu pulkara Godala ngayuku tjapinma kurunpa winkungku. Panya nyuntu nganana mulamularingkupai Mayatja Jesuku Christaku. Ka panya Kurunpa Milmiltu nyuntunya nganananya mukulya nyinanytjaku palyalpai. Kana nyara palulanguru nyurala wangkanyi nyura ngayuku Godala pulkara tjapintjaku. <sup>31</sup> Alatjiya ngayuku tjapinma Godalu ngayunya atunymara kanyintjaku ngura nyara Judeala wirkankunyaangka. Tjungurutjuya putu mulamularingkupai tjuta nyakula pikaringkuku, palula-tawaratjuya ngayuku tjapinma. Munuya tjanampa kulu tjapinma Godaku walytja tjtaku nyara Jerusalemala nyinanytja tjtaku, kaya mani nyangatja ngayulu katira untkunyangka mantjira pukulariku. <sup>32</sup> Kana nyara palulanguru pukulpa mulapa ma-pitjala nyurala tjunguringkuku ngayunya Godalu iyannyangka. Mununa nyurala tjungu nyinara nyuntu nganana uwankaratu pukulariku. <sup>33</sup> Uwa, ka Godanya nyurala uwankarangka tjungu titutjara nyinama, panya paluru nganananya kurunpa rapa pukulpa kanyilpai. Uwa mulapa.

\* 15:21 Aitjayaku 52:15

## 16

*Paulalu Malpa Tjutangka Wangkanytja*

<sup>1</sup> Kulilaya, nganampa walytja minyama panya ini Piipinya kuwari nyuralakutu ma-pitjanyi. Panya nyara paluru wirungku Godaku walytja tjuta rawangku alpamilalpai ngura pala Tjantjuriyala. <sup>2</sup> Ka paluru nyurala ma-wirkankunyangkampa nyura palunya pukultu mantjira kanyinma panya paluru Mayatja Jesuku walytja. Ka nyura panya Godaku walytja nyinarampa alatji palyantjaku ngaranyi. Ka paluru kutjupa kutjupaku mukuringkunyangkampa palunya alpamilara ungama. Panya minyama nyara paluru rawangku Jesuku walytja tjuta alpamilaningi munu ngayunya kulu. Palulanguru nyura uti palunya pulkara atunymanama.

<sup>3</sup> Palu minyama ini Puritjilanya pulanya Akuwilanya kurirara nyakulampaya wangka panya ngayulu pulanya rawangku kulilpai. Panya paluru pula ngayula tjungu rawa wararingi Jesuku Christaku. <sup>4</sup> Kana palumpa pulampa pulkara pukularinyi panya pula ilunytjikitja kulira nguluringkunyitja wiya raparingkula pula ngayunya alpamilaningi. Ka anangu panya tjuta Godaku walytjaringu ngura winkingka, nyara paluru tjana kuluya pulkara pukularinyi palumpa pulampa. <sup>5</sup> Kaya-puta Puritjilaku pulampa walingka inmaku tjunguringskupai tjutangka kulu wangka, panya ngayulu tjananya titutjarangku kulini.

Kaya wati Ipanaitjanya kulu wangka panya ngayulu palunya titutjarangku kulini. Nyara paluru panya ngayuku malpa wiru mulapa. Panya paluru-warara Jesuku mulamularingu nganmanypa manta nyara Aitjala, ka panyaya anangu kutjupa tjuta palula malangka Jesuku mulamularingu manta nyara palula.

<sup>6</sup> Munuya Mary-nya kulu wangka panya ngayulu palunya rawangku kulini, panya minyama nyara paluru nyurampa pulkara wararingi.

<sup>7</sup> Munuya ngayuku walytja kutjara Antura-naikanya pulanya Tjuniyanya kulu wangka panya ngayulu rawangku pulanya kulini. Panya paluru nganana tjungu tjailangka nyinangi. Ka nyara palunya pulanya panya anangu tjutangu nyakula kulilpai tjukurtjara wiru kutjara Godalu iyantja. Panya paluru pula-warara Jesuku walytjaringu, ka ngayulu malangka Jesuku walytjaringu.

<sup>8</sup> Munuya wati ini Ampa-liyatanya kulu wangka panya ngayulu palunya rawangku kulini. Nyara palumpa ngayulu pulkara mukuringkupai, Mayatja Jesuku walytjaku.

<sup>9</sup> Munuya Upa-natjanya kulu wangka panya palunya kuluna rawangku kulini. Nyara paluru panya nganana tjungu wararipai Jesuku Christaku.

Munuya Tjakitjinya kulutu wangka panya ngayulu palunya rawangku kulini. Nyara paluru kulu ngayuku malpa wiru mulapa.

<sup>10</sup> Munuya Apalitjanya kulu wangka panya ngayulu palunya rawangku kulini. Wati nyara paluru panya tungun-tunguntu Christanya rawangku wanalpai.

Munuya wati ini Aritja-pulaku walytjapingka kulu wangka panya ngayulu tjananya titutjarangku kulini.

<sup>11</sup> Munuya ngayuku walytja Yara-tiyanya kulu wangka panya rawangkuna palunya kulini.

Kana Natjitjanya tjananya kulu kulini panya paluru munu palumpa walytja kutjupa tjuta kulu Jesuku walytja nyinanyi. Kaya wanyu palula tjanala kulu ma-tjakultjura panya ngayulu tjananya titutjarangku kulini.

<sup>12</sup> Munuya piruku wangka Turapinanya pulanya Turaputjanya panya ngayulu pulanya titutjarangku kulini. Panya minyma nyara paluru pula kulu Mayatja Jesuku titutjara warakaripai.

Munuya minyma panya Putjitjala kulu wangka panya ngayulu palunya rawangku kulini. Nyara paluru panya malpa wiru mulapa munu panya pulkara alatjitu warakarangi Mayatja Jesuku.

<sup>13</sup> Munuya Ruputjanya kulu wangka panya ngayulu palunya titutjarangku kulini. Nyara paluru panya wirungku tungun-tunguntu wanalpai Mayatja Jesunya. Munu palumpa ngunyitju kulu palu purunypatu wangka, panya nyara paluru ngayunya wirura alpamilalpai ngunyitjungku purunyitju.

<sup>14</sup> Munuya ini nyanga tjananya kulu wangka panya ngayulu tjananya titutjarangku kulini, Atjin-kuritjanya, Pilikanya, Umitjinya, Patupanya, Umatjanya, munu Jesuku walytja kutjupa tjutangka kulu wangka panya tjanala tjunguringkupai tjutangka.

<sup>15</sup> Munu piruku palu purunypatu wangka Pailalukanya pulanya kurirara Tjuliyananya, munu Niriyananya pulanya nyarumpara, munu Ulimpanya kulu munu Jesuku walytja kutjupa tjutangka kulu wangka, panya palula tjanala tjunguringkupai tjutangka. Nyara palunya tjananyana rawangku kulu kulilpai.

<sup>16</sup> Ka nyura uti anangu kutjupa Jesuku walytja nyakulampa palumpa pukularira mara witinma.\*

Kaya Jesuku walytja tjutangu ngura nyanga tjutanguru nyuranya kulini nyurampa pukularira.

### *Lita Nyangatja Wiyantjikitjangu Wangkanytja*

<sup>17</sup> Walytja tjuta, nyura panya nganmanypa tjukaruruku nintiringu iwara panya palyaku Jesunya wanantjikitja. Palu kutjupa tjutangu tjin-guru nyuranya nintingu-palku ngunti wangkara tjaralku tjukarurungka ngaranyangka munu nyuranya kurara upalku Jesunya wananyangka. Kana palula-tawara nyuranya pulkara ngulutjunanyi nyuranku ngulu nyakunyitjaku. Ka kutjupa tjutangu alatji ngunti wangkanyangka nyura uti kulira wantira mauntalpa nyinama palula tjanala tjunguringkuny-tja wiya.

<sup>18</sup> Panya anangu nyanga palu purunypa tjuta Mayatja Jesuku warakaripai wiya. Palu tjana walytjangu kutju kulira tjana mukuringkunyitja kutju palyalpai. Munuya mukulyangku-palku wangkara ngunti wituwitura anangu ngurpa tjuta kuralpai. Palula-tawarana nyuranya ngulutjunanyi ngunti wangkapai tjutangu nyuranya kurantjaku-tawara.

<sup>19</sup> Panya ngura winkingkaya kulini nyura Tjukurpa Palya Jesuku wanganarangku kulinyangka, kana nyara palulanguru nyurampa pukularinyi. Palu ngayulu mukuringanyi nyura titutjara wanganara nyinara palya kutju palyantjaku, munu kuraku mukuringkuwiya nyinanyitjaku.

<sup>20</sup> Ka Godalu panya kurunpa rapa pukulpa nyinanyitjaku palyalpai munu paluru kuwari Satannga puruntara wantinyi nyuranya kurantjaku-tawara. Kana Mayatja Jesula nyurampa tjapini nyuranya ngaltunyitjungku kanyintjaku.

<sup>21</sup> Ka wati panya Timitjinya ngayula tjungu nyinara warakarinyi. Munu paluru nyuranya kulini nyurampa pukularira. Ka wati nyanga Lutjiyat-jalu, Jasontu, Tjatjipatalu tjana kulu nyuranya palu purunypatu kulini. Nyanga paluru tjana kulu panya ngayuku walytja tjuta.

\* **16:16** Paululu ngura nyara palunya ngurara tjutangka wangkangu nguku kutjara nyunyitjung-jaku, panya tjakangkuya alatji palyalpai anangu kutjupa nyakula pukularira. Ka ngana tjinguru Jesuku walytja kutjupa nyakula mara witera pukularipai.



<sup>22</sup> Ka ngayulu ini Tutiyatjalu nyiringka nyanga walkatjunanyi Paulalu wangkanyangka. Mununa Jesuku walytja nyinara nyurala palu purunypatu wangkanyi alatji, “Ngayulu nyuranya rawangku kulilpai Jesuku walytja tjuṭa.”

<sup>23-24</sup> Ka wati ini Kayatjalu kulu nyuranya titutjarangku kulilpai nyurampa pukularira. Panya ngayulu palumpa ngurangka nyinanyi. Kaya Jesuku walytja tjuṭa ngura nyanga palula pitjala tjunguringkupai.

Ka piruku Iratjatjalu kulu nyuranya titutjarangku kulilpai. Nyanga paluru panya mani atunymara kanyilpai tawunu nyanga palumpa.\* Ka nganampa malpa Kuwatatjalu kulu nyuranya titutjarangku kulilpai.\*

### *Godanya Titutjarangku Mirawaninytjaku*

<sup>25</sup> Utala nyanganguru titutjarangku Godanya mirawanima. Panya paluru mulapa nyuranya kumpura kanyilku nyura Jesunya Christanya titutjarangku wanantjaku wantinytja wiyangku. Panya nyanga palunya wangkangi Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkara utira. Tjukurpa nyanga palunya panya Godalu nganmanytju kumpilpa kanyiningi rawa mulatu, <sup>26</sup> palu palumpa wangkatjara tjuṭangku iriti nyiringka walkatjunu. Ka kuwari nyangalta utinu Godalu panya titutjara nyinapailu, munu wangkangu tjukurpa nyangatja para-tjakultjunkunytjaku anangu manta winkitjangka tjana kulira Godaku mulamularingkula palula wangangrangku kulintjaku.

<sup>27</sup> Uwa, pulkarala mirawanima Godanya kutju, panya paluru mulapa nintipuka pulka uwankarangka waintarinytja. Uwa Jesulu Christalu ngananyanya kanyinnyangkala Mamanya titutjarangku mirawanima. Uwa mulapa.

---

\* **16:23-24** Tawunu nyanga paluru panya ini Karintjanya. \* **16:23-24** Wati kutjupangku kunyu verse 24 walkatjunu munu mala tjungunu Paulaku tjukurta alatji – *Kana Mayatja Jesula Christala nyurampa tjapini nyuranya ngatunytjungku kanyintjaku. Uwa, mulapa.*

# Lita Nampa 1 Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Karintjalakutu 1 Corinthians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjura iyantja Jesuku walytja tjutakutu ngura nyara Karintjala nyinanytja tjutakutu. Paluru ngura panya Ipitjala nyinara lita nyangatja walkatjuru.

Kaya anangu ngura nyara Karintjala nyinapai tjuta pulkara alatjitu kanany-kananyaripai tjananku walytjangku ninti pulka kulira. Munuya paluru tjana mani pulkatjara, palu paluru tjanaya kura pulka mulapa, panya wati tjutaya tjikira tarangkarira minyma kutjupa tjutangka ngunti ngaripai kunta wiya alatjitu. Ka ngura nyara palula timpula pulka mulapa ngarangi god ngalya-ngalya tjarpara walkuntjaku Godanya panya Jesuku mama walkuntjaku wiya.

Ka tjukurpa Karintjanyatjara Luke-alu walkatjuru nyiri panya *Jesulu Iyantja Tjutangka Palyantjtjangka* chapter 18-ta, panya Paulalu anangu tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara nganmanytju tjakultjunktjuntja, ka panyaya kulira mulamularingu paluru wangkanyangka munuya Jesuku walytjaringu anangu tjuta mulapa.

Palu ngula Paulalu ngura panya palunya wantikatinyangka paluru tjana malangka kuraringu munuyanku pikangku ngalytjurmara ngaparku wangkangi munuya putu tjungungku kuliningi. Ka kutjupangku lita walkatjura iyanu Paulalakutu munu tjakultjuru tjana panya pikaringkuny-tya. Ka anangu kutjupa tjuta kulu pitjanga Karintjalanguru palula wangkanytjikitja munu tjukurpa kutjupa tjuta utintjaku tjapintjikitja kulu. Ka paluru lita nyanga palunya walkatjura tjanala wiru tjuta tjakultjunangi munu tjananya wituwituningi wirura palyanyku nyinanytjaku Godaku walytja mulapa.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-9 Paulalu tjukurpa nganmanyitja wangkanytja

1:10—4:21 Ngaparku pikaringkunytya wiyangku wantinytjaku

5:1—7:40 Wiruraya tjukururu nyinanytjaku Godala wanganarangku kulira

8:1—11:1 Kutjupa kutjupa tjuta nyaa palyantjaku Jesuku walytja nyinara

11:2—14:40 Inmangka tjungurungkula tjukururungku palyantjaku

15:1-58 Tjukurpa Palya Jesunyatjaraku mulamularingkunytyaku munu ilunytjatjanu wankaringkula pakantja

16:1-24 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja munu malpa tjutangka tjakultjunktjuntja

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1-2</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta, ngayuluna Paulalu nyurampa lita nyangatja walkatjunanyi ngura pala Karintjala nyinanytja tjutaku. Panya ngayulu tjukurtjara Jesulu Christalu iyantja, panya Godaluni ngurkantanu palumpa tjukurpa anangu tjutangka tjakultjunktjuntjaku. Kali ngali malpararangku kuwari tjungurungkula nyuralakutu lita nyangatja mayani wati ini Tjatjanialu ngali.

Panya Godalu nyuranya ngurkantanu anangu kutjupa tjutanguru nyura Jesula Christala tjunguringkula palumpa walytja nyinanytjaku. Munu panya palu purunypa ngura kutjupa tjutangka tjananya kulu Godalu ngurkantanu palumpa walytjaringkunyitjaku, panya tjana kulu tjukurpa Jesunyatjara kulintjatjanu mulamularingu. Kaya Jesunya Christanya mayatjanmara walkuni, panya paluru-manjul tjanampa mayatja nyinanyi munu nganampa kulu. Kali lita nyangatja tjanalakutu kulu ma-iyani paluru tjana kulu nyakula kulintjaku.

<sup>3</sup> Ka Mama Godalu, Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

### *Paulanya Tjanampa Pukularinytja*

<sup>4</sup> Ngayulu rawangku nyuranya kulira pukularira Godanya walkulpai, panya paluru nyuranya Jesula Christala tjungura nyurala kutjupa kutjupa tjuta mukulyangku nintiningi nyura palumpa wara wirura palyantjaku.

<sup>5</sup> Ka mulapa nyura Christala tjungu nyinara ninti pulkaringu munu panya raparingkula palumpa tjukurpa tjukarurungku wangkapai. <sup>6</sup> Palulanguru nyura nintiringkula kulini panya tjukurpa Christanyatjara ngayulu nyurala tjakultjunkunyitja ngunti wiya, palatja tjukaruru mulapa. <sup>7</sup> Uwa, nyuranya panya Kurunpa Milmitu kutjupa kutjupa uwankara nintinu, ka nyura ninti nyinanyi Mayatja Jesunya malaku pitjanytjaku patara. <sup>8</sup> Ka Tjintu Malatjaku patannyangka Godalu nyuranya kunpu kanyilku. Ka nyara palulanguru tjintu nyara palula Jesunya pitjanyangka, kutjupangku nyuranya puju kuranmankuku. <sup>9</sup> Uwa mulapa Godalu nyuranya kunpu kanyilku wantinytja wiyangku, panya alatji paluru kalkunu munu paluru kalkuntjatjanungku palyalku alatjitu wantinytja wiyangku. Paluru panya nyuranya ngurkantara tjungunu palumpa katjangka Jesula Christala nganampa panya mayatjangka, ka nyura palula tjungu pukulpa nyinaku.

### *Jesuku Walytja Tjuta Uti Tjungu Nyinama*

<sup>10</sup> Palu kulilaya walytja wiru tjuta. Ngayulu Jesuku warkarira nyuranya pulkara wangkara wituwituni tjungu kalypa nyinanytjaku. Pikaringkula ngapartji-ngapartjingu wangkawiyangkuyanku wantima, munuyanku mauntalpa mauntalpa palyalwiyangku kulu wantima. Palu tjunguringkulaya wangkara kulinma munuya tjungungku palyanmankula kutju palyanma. <sup>11</sup> Alatjina kuwari nyurala wangkanyi mununa nyuranya paini panya Jesuku walytja mankurtuniya minyama ini Kalawiku nguranguru pitjala tjakultjunu nyuranku pikangku ngaparku wangkanyangka nyakunyitjatjanungku. <sup>12</sup> Alatjina kulini tjana wangkanyangka, kutjupa tjarangkuya kunyu wangkapai, "Nganana Paulala tjungutja." Kaya kunyu kutjupa tjarangku wangkapai, "Wiya, nganana wati Apalatjala tjungutja." Kaya kunyu kutjupa tjarangku wangkapai, "Wiya, nganana Peterla tjungutja."\* Ka tjara kutjupangku wangkapai, "Wiya, nganana Christala tjungutja." <sup>13</sup> Ka nyangatja tjukaruru wiya. Christanya kutju alatjitu, tjuta wiya, ka uti nyuntu nganana uwankarangku palunya kutju wananna. Panya ngayulu nyurampa punu katakutjarangka ilunytja wiyatu, paluru kutju nyurampa anga-ilungu. Ka panya nyura ngayula iningka baptise-arinytja wiyatu, palula iningka kutju nyura baptise-aringu, Jesula iningka. <sup>14</sup> Ngayulu nyuralanguru kutjara kutju baptise-katingu wati ini nyanga pulanya Kuritjipanya munu Kayatjanya. Tjutana baptise-katinytja wiyatu mununa nyanga palulanguru pukularinyi. <sup>15</sup> Tjinguru ngayulu nyuranya tjuta baptise-katinyangka nyura alatji wangkaku, "Ngayunya Paulalu

\* 1:12 Peternya ini kutjupa *Tjitpatjanya*.

baptise-katingu palula iningka, ka ngayulu pala palula tjungutja.” Alatji wangkanytjakuṅa pukularinytja wiya. <sup>16</sup> (Munta wanyu kana kulila, mulapana wati panya Tjipanatjanya, munu palumpa ngurangka nyinanytja tjuta kulu baptise-katingu. Palu ngayulu puṅu kulini kutjupa tjuta baptise-katinytjatjanungku. Mununa pukularinyi panya tjuta wiya, mankurpa kutjuna baptise-katingu, ngunti kulintjaku-tawara.) <sup>17</sup> Panya Christaluni ngayunya iyaṅu anangu tjuta baptise-katinytjaku wiya, palu tjukurpa palya palunytjara para-tjakultjungkunyitjakuni iyaṅu. Paluruni iyantja wiyatu anangu tjuta kanany-kananytju wangkara wituwituntjaku. Palu tjukurpa Christanya punu katakutjarangka ilunytja tjakultjungkunyitjakuni wituṅu anangu tjutangku uti kulintjaku munu tjukurpa kulira mulamularingkunyitjaku. <sup>18</sup> Ka panya anangu watarku nyinapai tjutangku tjukurpa nyangatja wangkanyangka kulira analpai alatjitu alatji wangkara, “Wiya, kata kawakawangkuya ngunti wangkanyi.” Palu panya nganananya Godalu wankarunu Jesunya punu katakutjarangka ilunytjitjanguru. Kala palulanguru tjukurpa palunya kulini pulka mulapa panya ara palulawanungku Godalu wityulya pulkangku wankarunkupai. <sup>19</sup> Panya nyiringka iriti waltjungkunyitja ngaranyi Godalu wangkanytja nyanga alatji, “Kutjupa tjutangkuya ninti pulkangku-palku wangkara kulilpai.  
Palu wiya, ngayulu tjananya nintilku panya tjana nintipuka wiya, ninti tjukutjuku nyinanytja.

Munuya piruku kulilpai, ‘Nganana uwankaraku ninti pulka.’

Palu wiya, ngayulu tjanampa tjukurpa kulilwiyangku wantiku alatjitu.” \*

<sup>20</sup> Kala uti tjananya mirawaninytja wiyangku wantima wati panya nintipuka tjuta, munu tjukurku ninti pulka tjuta kulu, panya tjana tjukurpa pulka tjuta ngaparpungkula wangkapai nintingku-palku. Uwa, utila tjananya kulira wantima, panya Godalu tjananya nyakula ngurpanmankupai alatjitu. <sup>21</sup> Panya anangu mantatja kulilpai tjutangkuya walytjangu nintipuka kulira Godaku puṅu nintiringanyi. Palu tjukurpa Christanya punu katakutjarangka ilunytjitja kulira kutju anangu Godaku nintiringkuku. Panya tjukurpa nyanga palumpa kulira mulamularingkunyangka kutju Godalu anangu tjuta wankarunkupai Christalawanungku. Kaya anangu kutjupa tjutangku nyangatja kulira analpai munuya wantipai, palu kutjupa tjarangku kulira mulamularingkunyangka Godalu tjananya wankarunkupai. <sup>22</sup> Kaya Jew tjutangku tjapilpai alatji wangkara, “Nintilalanya wanyu kutjupa kutjupa wityulya pulkangku palyara, kala palulangurulta nyakula tjukurpa palumpa mulamulariwa.” Kaya Jew wiya tjutangku ara kutjupa wangkapai alatji, “Nganana tjukurpa ninti pulkangku wangkanyangka kulintjikitja mukuringanyi, munula pala palulangurulta kulira mulamularingkuku.” <sup>23</sup> Palu wiya, nganana panya tjukurpa Jesunya punu katakutjarangka ilunytjitja kutju tjakultjungkupai. Palu Jew kutjupa tjutangku nyangatja kulira wantipai. Kaya anangu kutjupa tjutangku kulilpai, “Tjurkurpa nyangatja wiya nguwanpa, ngalya-ngalya nguwanpa.” <sup>24</sup> Palu panya Godalu anangu kutjupatjara ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulu. Panya nganana tjukurpa Christanya ilunytjitjaku mulamularingkunyangka Godalu nganananya wankarunu.

Uwa, mulapa Godalu wityulya pulkangku nyanga alatji palyaṅu ninti pulkangku. <sup>25</sup> Panya watarkitja tjutangku tjukurpa Jesunya ilunytjitja

\* 1:19 Aitjajaku 29:14

kulira anara wangkapai, “Godanya-manti upampa munu putu palyal-paimpa nyinanyi. Tjinguru paluru ngurpa.” Palu wiya, Jesunya ilung-angka Godalu nintingu witulya pulkangku wankara pakaltjingu, munulanya palulanguru nganannya kulu wankarunkuku. Kala nyanga palulanguru kulini Godanya mulapa witulya pulka nyinanyi, munu paluru nintipuka pulka mulapa anangungku kulintjitjanga munkara alatjitu.

<sup>26</sup> Walytja tjuta, wanyuya kulila nganmanyitja panya, panya nganmanypa nyura Godaku ngurpa nyinangi, ka panya paluru nyuranya palumparinytjaku ngurkantanu. Palu panya nyura uwankara nganmanypa ninti pulka nyinanytja wiya, mankurpa kutjuya ninti nyinangi. Munu nyura uwankaratu nganmanypa anangu tjutaku mayatja pulka nyinanytja wiya, mankurpa kutjuya mayatja nyinangi. Munu panya nyura uwankaratu wati minyama pulka wiya, mankurpa kutjuya pulka nyinangi. <sup>27</sup> Panya Godalu nyuranya ngurpa tjuta ngurkantanu ninti pulka tjutangku nyakula tjananku walytjangku kulira kunteringkunyitjaku. Paluru nyuranya tjukutjuku tjuta ngurkantanu pulka tjutangku nyakula kulira kunteringkunyitjaku.

<sup>28</sup> Uwa, nyuranya panya ninti pulka tjutangku nyakula wantipai alatji kulira, “Wiya palatja ngurpa kurakura tjuta, nganannya purunypa wiya.” Palu Godalu alatjitu nyuranya ngurpa tjuta ngurkantanu nintipuka panya tjutangku nyakula tjananku walytjangku kulira kunteringkunyitjaku. <sup>29</sup> Nyanga alatji Godalu ngurkantanu nyura walytjangku mirawaninytjaku-tawara. <sup>30</sup> Panya paluru kutjunggu nyuranya palyanu palumpa walytjaringkunyitjaku Jesula Christalangu. Panya Jesunya nyuntumpa nganampa ngalkilpa anga-ilungu Godalu nganannya kura palyantjitjangu kalypanku wantinytjaku nganana karalyarira palula tjunguringkula nyinanytjaku. Alatji Godalu nganannya tjukarurunmankula walytjanmanu, ka nganana palunya kutju mirawaninytjaku ngaranyi. <sup>31</sup> Pala palulanguru nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranyi alatji,

“Utila mirawaninytjikitja mukuringkulampa Mayatja Godanya kutju mirawanima ngananku mirawaninytja wiyangku.” \*

## 2

<sup>1</sup> Walytja tjuta, wanyuna ngayunyatjara nyurala tjakultjura nyura kulintjaku. Panya ngayuluna pitjangu nyuralakutu Tjukurpa Palya Godaku kumpilitja utira wangkanytjikitja. Tjukurpa nyara palunya ngayulu wangkara kanany-kananyaripai wiya. Mununa tjukurpa wara titutjarangku wangkapai wiya. <sup>2</sup> Palu nganmanytjuna unngu kulinu alatji, “Utina tjukurpa Jesunyatjara kutju wangkama, panya paluru punu katakutjarangka nganampa ilungu nganannya wankarunkunyitjikitja. Tjukurpa kutjupa wangkanytjaku-mantu wiya ngaranyi.” <sup>3</sup> Kana nyurala wirkara upa alatjitu ngarangi mununa nguluringkula jtjitingangi nyurala panya mirangka ngarala. <sup>4</sup> Mununa tjukurpa nyurala tjakultjura kanany-kananytju wangkara wituwituntja wiyatu. Panya ngayulu wangkara wituwituntjatjanungku nyuranya putu mulamularingkunyitjaku palyanangi. Palu nyura panya mulamularingu Kurunpa Milmiltu nyuranya witulya pulkangku unngu nintinyangka kutju. <sup>5</sup> Panya ngayulu mukuringangi nyura tjukurpa kulira mulamularingkunyitjaku ngayulu wangkanytjitjangu wiya, palu Godalu witulya pulkangku nyuranya unngu nintinyangka. Nyara palulanguruna tjukurpa kanany-kananytju

\* 1:31 Jeremiah-ku 9:24

wangkara wituwituntja wiyangku wantingi, Godalu kutjungku nyuranya unngu nintintjaku.

<sup>6</sup> Palu Jesuku walytja kutjupa tjutangkuya palunya mulamulangku titutjarangku wananinkupai wantinytja wiyangku. Kana nyara palula tjanala ngayulu tjukurpa pulka mulapa wangkara utilpai. Palu tjukurpa ngayulu wangkanytja wiru mulapa ngaranya, tjukurpa mantatja tjuta purunypa wiya. Panya mayatja mantatja tjutangku tjukurpa pulka-palku kanany-kananytju wangkapai. Palu mayatja nyara palunya tjananya Godalu wiyaringkunyitjaku palyalku. <sup>7</sup> Palu tjukurpa nyanga ngayulu wangkanytja Godaku, panya tjukurpa Godalu nganmanytju kumpulpa kanyiningi. Panya manta paluntja kuwaripangka Godalu kuliningi tjukurpa palunya utintjikitjangku nganana Godala tjungurungkula wiru mulapa nyinanytjaku. <sup>8</sup> Panya mayatja mantatja tjutaya ngurpa nyinangi tjukurpa palunya kulintja wiyatu, munu panyaya pungkula utitjunu punu katakutjarangka, Mayatja panya Ilkaritjanya. Tjinguruya tjukurpa palumpa nintingkumpa palunya pungkuwiyangku wantima. <sup>9</sup> Palu tjana ngurpa nyinangi, panya iriti nyiringka walkatjungkunyitja alatji ngaranya, “Godalu wiru mulapa palyantjikitjangku kulinu palumpa mukuringkupai tjutaku,

palu paluru kulintjitja anangu kutjupangku kulintja wiya alatjitu.

Panya Godalu nintingku palyanu kutjupa alatjitu anangungku kulintja wiyatja.

Kaya uwankara watarku nyinangi, Godalu kutjungku kulinu.” \*

<sup>10</sup> Palu kuwari Godalu tjukurpa panya palunya nganana utinu Kurunpa Milmilawanungku. Panya Kurunpa Milmilnga Godaku kurunpa munu paluru uwankaraku ninti, Godalu unngu kulintja uwankaraku kulu.

<sup>11</sup> Palu ngananya wanyu anangu kutjupangku kulintjitjaku ninti? Wiya, anangu nyara palurunku kutju walytja alatjitu ninti paluru kulintjitjaku. Ka palu purunypa Godaku Kurunpa kutju ninti Godalu unngu kulintjitjaku. <sup>12</sup> Munu panya Godalu nganana ungu kurunpa palumpa nganana unngu nyinara nintintjaku, kala palulanguru nintingku kulini Godalu nganampa wirungku ngalkalarira palyantja. Kurunpa nyara paluru panya ilkaritja, mantatja wiya, kala palulanguru mantatja tjuta wangkara kulilpai wiya.

<sup>13</sup> Uwa, mulapa nganana anangu nintipuka tjutangku nintintjitjanguru kulira wangkanytja wiya, palu Kurunpa Milmilu nintinnyangka kutjula kulira wangkapai. Nyara palurulanya nintilpai kala palula kulintjatjanungku tjukarurungku utira wangkapai. <sup>14</sup> Ka anangungku Kurunpa Godaku mantjilwiyangku wantirampa Godanya putu tjukarurungku kulini, munu kutjupangku tjukurpa palunyatjara wangkanyangka kulira analpai, “Wiya, nyaratja kawakawa.” Panya anangu Kurunpa Milmilngatjarangku kutju Godalu palyantja tjukarurungku ngurkantankupai, ka anangungku Kurunpa Milmilnga kanyintja wiyangku putu ngurkantankupai. <sup>15</sup> Panya anangu Kurunpa Milmilngatjarangku kutjupa kutjupa uwankara nintingku kulilpai Kurunpa Milmilu nintinnyangka. Palu anangu kutjupangku Kurunpa Milmilnga wantinytjatjanungku anangu panya palunya Godalawanu nyinanyangka putu kulilpai. <sup>16</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranya alatji,

“Nganana uwankarangku putu kulini Godalu unngu kulintjitja.

Munula uwankarangku palunya putu wangkara tjukaruruni.” \*

\* 2:9 Aitjayaku 64:4 \* 2:16 Aitjayaku 40:13

Uwa mulapa nganana ngurpa nyinangi, palu kuwarila Kurunpa Milmilngatjara nyinanyi munula palulanguru Godanya tjukarurungku kulini, panya Christalu palunya kulilpai, palu purunytju.

### 3

#### *Anangu Wanalwiyangku Christanya Kutju Wanama*

<sup>1-2</sup> Walytja wiru tjuta. Ngayulu anangu Kurunpa Milmilngatjara tjutangka tjukurpa pulka tjuta nintilpai. Ka mungatu ngayulu nyurala nyinara tjukurpa palu purunypa tjuta nyurala wangkangi, palu nyura putu kuliningi. Kana palulanguru nyurala anangu mantatja kulilpai tjuta purunytja wangkangi tjukurpa nganmanyitja tjuta. Panya nyura Jesuku kuwari walytjaringkunyjtjanu iti purunypa nyinangi pulkaringkunyitja wiya, kana nyurala putu tjukurpa pulka wangkangi iti purunypa nyinanyangka, panya iti ipi kutju ungkupai kuka wiyangku, nyara palu purunypa nyura nyinangi. Munu panya kuwari kulu nyura palu purunypatu nyinanyi munu tjukurpa pulka putu kulini.

<sup>3</sup> Panya nyura titutjarangku walytjangku kulini mantatja kulilpai tjuta purunytju. Palulanguru nyura kutjupa tjuta nyakula nyararingkupai kutjupa kutjupa tjuta palyantja-tjiratja. Munu nyuranku ngaparku wangkara pika-pikaringkupai walytjangku kutju kulira palyantjikitja mukuringkula anangu Godaku walytja wiya tjuta purunytju, palunya tjananya arkara. <sup>4</sup> Panya nyuranku kunyu pika-pikaringkula wangkapai, "Ngayulu Paulala tjungutja." Ka kunyu kutjupangku wangkapai, "Wiya, ngayuluna Apalatjala tjungutja." Palu nyara palu purunypa wangkara nyura anangu panya mantatja kulilpai tjuta purunypa nyinanyi.

<sup>5</sup> Palu uti nyura Jesula Christala kutjunga tjungu ngarama munu palunya kutju kulinma, Apalatjanya ngalina kulintja wiyangku. Panya ngali anangu alatjitu wati Godaku warkaripai kutjara palumpa tjukurpa wangkapai kutju, ka panya nyura nyara palulanguru mulamalingu Christaku. Panya Godalulinya warka kutjupa kutjupa ungu palumpa palyantjaku.

<sup>6</sup> Ka panya ngayulu-warara nyurala Godaku tjukurpa tjakultjunu, panya watingku uninyapa mantangka tjunkula wanalpai mai pakantjaku, nyara palu purunypa. Ka panya Apalatjalu ngapartji malawanungku nyurala tjukurpa piruku nintiningi nyura kulira kunpuringkunyjtjaku. Nyara paluru wati minangka kurpilpai purunypa, panya watingku uninyapa nganmanyitju tjunkunyjtjita minangka kurpira wanalpai piltiringkunyjtjaku-tawara, palu purunypa Apalatjalu ngayula malangka nyuranya nintiningi. Palu panya Godalu nyuranya wityulyanangi palumpa walytjaringkula rawangku palunya wanantjaku. Panya paluru kutjungku uninyapa mantangka tjunkunyangka pakaltjinalpai wati wiyangku, palu purunypa paluru nyuranya kunpuringkunyjtjaku palyalpai. Panya ngali putu nyuranya wituwituni Godaku mulamularingkunyjtjaku, palu paluru kutjungku nyuranya unngu nintilpai.

<sup>7</sup> Ka wati panya tjukurpa nganmanyitju tjakultjunkturainya pulka wiya, munu wati panya malawanungku nintilpainya kulu pulka wiyatu. Palu Godanya kutju pulka mulapa panya paluru kutjungku unngu nintilpai palumpa walytjaringkula ma-kunpuringkunyjtjaku. <sup>8</sup> Panya wati uninyapa tjunkupainya munu minangka kurpilpainya pula tjungu warkaripai, ka kutju mayatjarinytja wiya. Munu pula kutjarangku warkarinytjatjanungku mani mantjilpai. Nyara palu purunypa wati tjukurpa nganmanyitju tjakultjunkturainya munu malawanungku pitjala nintilpainya pula tjungu warkarinyi, ka kutju waintarinytja wiya. Ka nyara palulanguru Godalu warkarinyangka nyakula pukularira kutju

kutju wiru ungkuku. <sup>9</sup> Uwa, Godanya kutju pulka nyinanyi, ka Apalatalu ngali warka palumpa kutju palyani ngalimpa wiya. Ka nyura palumpa anangu tjuta nyinanyi ngalimpa wiya, ka paluru nyuranya kunpuringkunyjtaku rawangku palyani nyura palunya tungun-tunguntu wanantjaku.

### *Nyura Wali Pulka Purunypa*

Munu nyura palu purunypatu wali pulka purunypa nyinanyi Godalu palurunku palyantja. <sup>10</sup> Ka panya Godalu ngayunya-warara wituwu nyurara ankula Tjukurpa Palya nganmanytju tjakultjunkunyjtaku. Panya wati nintingku tjuminta urura tjutira waliku puluwa witu palyalpai tjukaruru mulapa ngaranyjtaku, palu purunypa ngayulu nganmanytju Jesuku tjukurpa nyurara tjukarurungku tjakultjunangi. Ka puluwa panya palula katu kutjupangku wali palyalpai, palu purunypa kutjupangku ngayula malangka pitjala nyurara tjukurpa kutjupa tjuta nintilpai nyura kulira kunpuringkunyjtaku. Palu utiya Godaku warkaripai uwankarangku purkarangku kulinma Godaku warka tjukarurungku palyantjikitjangku, panya watingku purkarangku kulilpai wali tjukarurungku palyantjikitjangku, palu purunypa. <sup>11</sup> Panya puluwa wirunya kutjupangku nganmanytju tjukarurungku palyara wantipai, ka mala kutjupangku puluwa panya palula tjungura wali wiru tjukarurungku palyalpai. Palu purunypa Godalu Jesunya Christanya puluwa wiru purunypa nganmanytju nganampa tjunu, ka uti kutjupangku malawanungku pitjala anangu tjutangka tjukarurungku wangkara nintinma tjana Christala kutjunga tjungurungkula pulkaringkunyjtaku. Panya kutjupawanu putu Godaku walytja nyinanyi.

<sup>12</sup> Panya kutjupa tjutangkuya puluwa wirungka wali kunpu palyalpai witu mulapa rawa ngaranyjtaku, panya puli gold-nguru, kutjupa tjiilpanguru, kutjupa upulanguru. Ka kutjupa tjutangu puluwangka palyalpai wali upa nguwanpa tjinguru pununguru, tjinguru parkanguru, tjinguru tjanpinguru, ka mapalku warungku kampara wiyalpai. Ka ara nyanga paluru nintini Godaku warkaripai tjuta, panya kutjupa tjutangkuya tjukurpa tjukaruru nintilpai rawangku wanantjaku Christanya, palu kutjupa tjutaya kura munuya tjukurpa kalikali nintilpai. <sup>13</sup> Ka tjintu malatjangka Godalu warka uwankara utilku kura munu palya palyantja tjuta, panya nganana mantangkalpi nyanga nyinara palumpa warkarinytja. Panya tjintu nyara palula waru pulkangku kampaku munu nganana kurakura palyantja kampara tjunpalku. Palu warka wituwitu wiru mulapa nganana palyantja warungku putu kampaku, ka titutjara ngaraku. Uwa, palumpa warungku kampara warka nganana palyantja uwankara utilku. <sup>14</sup> Tjinguru Jesuku walytjangku warka wiru tjukarurungku palyannyangka nyakula Godalu pukularira palunya palyanmara wiru ungkuku. <sup>15</sup> Palu panya Jesuku walytja kutjupangku warka wiru tjukarurungku palyantja wiyangku wantinyangka nyakula Godalu palunya putu palyanmankuku. Wati paluru wankaringkuku, palu Godalu palunya wiru ungkunya wiyangku wantiku.

<sup>16</sup> Nyangatjaya kulinma, panya nyura Godaku walytja nyinara palumpa timpula purunypa nyinanyi milmilpa, ka palumpa kurunpa nyurara unngu nyinanyi. <sup>17</sup> Ka kutjupangku nyuranya Godaku timpula purunypa kurannyangkampa, Godalu palunya ngapartji palu purunymankuku. Panya Godaku timpula milmilpa ngaranyi wiru mulapa, ka nyura wali nyara palu purunypa nyinanyi milmilpa, Godaku walytja tjuta.

<sup>18</sup> Kulilaya! Nyura tjinguru kulini, "Nganana nintipuka pulkanya mantatja kulilpai tjuta purunypa." Palu wiya, nyura alatji kulira walytja



ngunti kanany-kananyarinyi. Palu uti nyura wantima alatji kulintja wiyangku, kaya palya mantatja kulilpai tjutangku nyuranya ananma. Uti nyura tjananya kulira wantima munu tjukurpa Godaku kutju kulinma. Palulanguru kutju nyura ninti pulkaringkuku, Godalawanu. <sup>19</sup> Panya anangu kutjupa tjutangku tjinguru walytjangu kulini ninti pulkangku-palku, palu Godalu palunya tjananya uwankara ngurpa pulka nyanganyi. Panya nyiringka iriti walkatjunkunyta alatji ngaranyi,

“Panya anangu nintipuka tjutangku palyantjikitjangu kulinnyangka Godalu nyakula kulilpai, ‘Wiya, tjana kulintja kawakawa.’”

<sup>20</sup> Ka panya piruku ngaranyi nyiringka iriti walkatjunkunyta alatji,

“Panya anangu nintipuka tjutangku kulinnyangka nyakula Godalu kulilpai, ‘Wiya, nyura kulintja ngatalpa alatjitu.’”

<sup>21</sup> Ka palulanguru nyura uti anangu mirawaninytja wiyangku wantima. Panya Godalu kutjungku nyurampa pulka mulapa nganmanytju palyanu, ka anangungku putu palula waintarira nyurampa piruku palyani.

<sup>22</sup> Panya ngayunya Godalu nyuralakutu iyanu alpamilantjaku, Apalatjanya, Peternya munu kutjupa tjuta kulu. Munu panya paluru nyuranya kutjupa kutjupa wiru tjuta kulu ungu wanka pukulpa nyinanytjaku. Munu paluru nyuranya ilunyangka wankara kanyilku. Panya kuwari nyuranya kanyini munu ngula nyuranya wangangkutu kanyilku wiyaringkunyta wiyangku. Mulapa paluru nyurampa pulka mulapa palyanu. <sup>23</sup> Panya nyura Christaku nyinanyi, ka Christanya Godaku nyinanyi.

## 4

### *Jesuku Tjukurtjara*

<sup>1</sup> Ka nyura uti nganananya tjukurtjara tjuta mayatja-palku kulin-tja wiyangku wantima, panya nganana Christaku warakaripai tjuta kutju nyinanyi. Panya palurulanya waraka ungu palumpa tjukurpa kumpilitja tjuta utira tjukarurungku tjakultjunkunyta. <sup>2</sup> Ka anangu nyara warakaripaingku uti palumpa mayatjangka wanganarangku kulira tjukarurungku palyanma. <sup>3</sup> Palu nyura kutjupa tjutangku ngayunya nyakula tjinguru alatji kulini, “Nyangatja ngunti-ngunti warkarinyi.” Ka nyura alatji ngayunya nyakula ngurkantara wangkanyangka ngayulu kulira wantinyi. Mununa kutjupangku palu purunypatu wangkanyangka wantinyi alatjitu. Panya ngayulunatju walytjangu ngurkantankunyta wiyangku wantipai. <sup>4</sup> Ngayulu putu kulini ngayulu kura palyantjatjanungku, palu tjinguru ngayuku ngaranyi alatjitu, ka Mayatjala kutjungku ngayunya tjukarurungku ngurkantankupai ngayulu kurara warkarinytja munta palyanyku warkarinytja. <sup>5</sup> Palulanguruya anangu kutjupa nyakula kura wangkawiayangku wantima, palu patanmaya tjiripi malatjaku Mayatja Jesulu kutjungku pitjala tjukarurungku ngurkantankunyta anangu uwankara, munu nganananya kulu. Panya tjinu nyara palula paluru utilku ungu kulintja uwankara munu kumpilpa mukuringkunyta tjuta kulu. Nyara palula arangka Godalu anangu tjuta tjukarurungku palyannyangka nyakula pukularira mirawaniku.

<sup>6</sup> Uwa walytja tjuta, nyanganpana wangkangi Apalatjanya ngalinyatjara nyuranya alpamilantjikitjangu, nyura ngalina nyakula munu kulira tjukurpa nyangaku tjukaruru nintiringkunyta panya alatji ngaranyi, “Godaku tjukurpa kutjupa wanganarangku kulinma.” Munuya wati tjukurtjara kutjupa nyakula ngunti mirawaniwiyangku wantima munu palu purunypatu wati kutjupa nyakula kuranmankuwiyangku wantima.

7 Panya nyura mayatja pulka wiya, anangu kutjupa tjuta ngurkantankunytjikitja. Kulilaya, Godalu kutjungku nyuntunya nganananya palyanu, kalanku uti mirawaninyangku wantima munula Godanya kutju mirawanima.

8 Nyura nyanga alatji kanany-kananytju walytjangku kulilpai, "Nganana Godaku tjukurku ninti pulka, panya Kurunpa Milmilu nganana pulka mulapa nintinu. Kala nganana mayatja pulka tjuta nyinanyi kutjupa kutjupa pulkatjara, Paulanya munu nintintja panya tjuta purunypa wiya." Palu alatji nyura ngunti kulini mayatja pulkangku-palku. Tjingurula nyura mayatja pulka tjuta nyinanyangkampa nyurala tjunguringkula mayatjarira nyinama, palu nyura mayatja wiya alatjitu. 9 Ngayulu kulini panya Godalu nganananya iyantja panya tjuta tjunu mungutja purunypa nyinanytjaku tjukutjuku mulapa. Panya anangu tjtangku nganananya kulilpai, "Wiya kurakura tjuta palanpa. Palyantya iluku." Munuya paluru tjana nganananya anara ikaringkupai. Uwa, winkingkulanya nyanganyi angelpa ilkaritja tjtangku munu anangu tjtangku kulu.

10 Ka nyuranku kulilpai, "Nganana Christalawanu nyinara ninti pulka nyinanyi." Munu nyura nganananya anara ngurpanmankupai Christaku warakarinyangka. Munu nyuranku walytjangku kunpu kulilpai munu nyura nganananya upanmankupai. Munu panya nyura mukuringkupai kutjupa tjtangku nyuranya mirawaninytjaku, munu nyura mukuringkupai kutjupa tjtangku nyurala tjunguringkula nganananya anantjaku. 11 Palu nganana rawa alatjitu paltjatjiratja munu mina ilu nyinanyi. Munula mantara kataly-katalypa kanyilpai. Kalanya kutjupa tjtangku pungkupai. Kala ngura wiya para-pitjalinkupai. 12 Munulanku pulkara warakaripai, panya nganananya kutjupangku alpamilpai wiya.

Ka kutjupa tjtangku nytjungku nganananya warkinyangka nganana ngapartji tjanampa Godala tjapilpai tjananya pukulmankunytjaku. Ka kutjupa tjtangku nganananya anara kurara pungkuyangka nganana ngapartji tjananya kulira alatjitu wantipai. 13 Ka kutjupa tjtangku nganananya kuranmankuyangka nganana ngapartji kalypangu alatjitu wangkapai. Uwa mulapa, anangu tjtangku nganananya rawangku kulilpai raputji pulka purunypa. Panya kuka unaringkuyangkaya wanipai, palu purunypa tjana nganananya kulilpai rawangku.

14 Tjinguru nyura kulini ngayulu nyangatja wakatjunanyi nyuranya kanta palyantjikitjangku. Palu wiya, nyura ngayuku tjitji tjuta purunypa, kana nyangatja wakatjunanyi nyuranya tjukururuntjikitjangku. 15 Panya nyuranya tjinguru anangu tjuta mulatu nintilkatima iwara palyaku, palu panya ngayulu kutjupa nyurampa mama purunyaringu Jesuku tjukurpa nyurala nganmanytju alatjitu tjakultjungkunytjatjanu. 16 Mununa nyara palulanguru nyuranya kurunpa winkingku wangkara wituwituni rawangku ngayunya arkantjaku munu ngayulu purunytju Jesunya wanantjaku.

17 Kana kuwari Timitjinya nyuralakutu ma-iyani, ka paluru nyuranya ma-pitjala nintilku ngayulu purunytju nyura ngapartji Jesunya arkara wanantjaku. Panya Timitjinya ngayuku katja purunypa wiru mulapa, munu paluru wanganarangku Mayatja Jesunya kulira palumpa wara palyalpai. Nyara paluru nyurala tjakultjungkuku iwara panya palunya, panya ngayulu ngura winkingka Jesuku walytja tjtangka nintiningi Jesunya Christanya tjukurungku wanantjaku.

18 Ka panya kutjupa tjuta nyura kanany-kananyaringu nyuranku walytjangku pulka kulira, munu nyura tjinguru alatji kulini, "Wiya, Paulalu ngananalakutu pitjala piruku nintintja wiyaringu." 19 Palu wiya,

kuwari nguwanpaña nyuralakutu ma-pitjala nyurala tjunguringkuku, Mayatja Jesulu witunnyangka. Mununa nyara palulangurulta wati panya kañany-kañanyapa nyinapai tjutangka wangkanyangka kulilku mununa tjanampa nintiringkuku tjinguru tjananya Godalu witulyananyi palumpa wara palyantjaku, munta tjinguru wiya. <sup>20</sup> Panya anangungku Mayatja Godala wanganarangku kulintjatjanungku wangkangu kutju wangka-pai wiya. Paluru wanganarangku kulira Godanya mukuringkunyitjita palyalpai Godalu palunya witulyankunyangka kutju. <sup>21</sup> Ka nyura nyaaku mukuringanyi? Kulatatjarangkuna ma-pitjala nyuranya wakara nintilku? Munta ma-pitjalana nyuranya purkarangu wangkara tjukarurulku, mukulyangu?

## 5

### *Jesuku Walytja Kuri Kutjupangka Ngariwiyangu Wantinytjaku*

<sup>1</sup> Kutjupangkuni tjakultjunu panya wati nyurala tjungutjangu kunyu kurangu palumpa mamaku kuri altira kanyini, palumpa ngunyitju nyuyulpa. Ka nyangatja kura pulka mulapa. Nyara paluru Jesuku walytja wiya tjutangka waintaringu panya paluru tjana kura nyanga palu purunypa palyalpai wiya. <sup>2</sup> Ka nyura nyaaku kañany-kañanyapa nyinanyi Jesuku walytjangu kura nyanga palu purunypa palyannyangka? Uti nyura pulkara kuntaringama munu wati nyara palunya painma inmangka nyurala tjunguringkuwiya nyinanytjaku. <sup>3</sup> Ngayuluna pulkara kuntaringanyi wati nyara palunya kulira, mununa patunguru nyanga kulintjatjanungku nyurala wangkanyi wati panya palunya ilanguru paintjaku. Ngayulu ngura pala Karintjala nyurala tjungu nyinanytja wiya, palu palya ngayulu kurunpa kutju nyurala tjungu ngaranyi mununa nyangatja patunguru litangka kutju wati panya palunya wangkara paini. <sup>4-5</sup> Ka nyura Mayatja Jesula mirangka inmangka tjunguringkula kulila lita nyangatja kutjupangu nyakula wangkanyangka, ka ngayulu nyurala kurunpa kutju tjunguringanyi. Ka Mayatja Jesulu nyuranya witulyankunyangka nyura wati palunya Satangga uwa palumpa puntu kurantjaku, ka nyara palulangurulta tjinguru paluru walytjangu kulilku ilunytja kuwaripangka kura wantinytjikitjangu, ka kampa kutjuparira wantinyangkampa Godalu palunya kurunpa wankalku Tjintu Malatjangka.

<sup>6</sup> Ka wati kutju nyurala tjungu kura nyinanyangka nyura nyaaku kañany-kañanyapa nyinanyi? Tjinguru nyura kulu añarira kuraringkuku. Panya yitja tjukutjuku tjunkupai mai ulungka munu minangka urulpai ka mai talturingkula pulkaringkupai, palu purunypa nyura wati kura nyurala tjungu kanyinnyangka kura pulkaringkula lipiringkuku, ka nyura kulu kuraringkuku. <sup>7</sup> Kaya palula-tawara wati pala kura palunya paira iyala. Panya Jew tjutangu inma Katuwanu Ankunytjala\* ngalkula ruuru kulintjikitjangu yitja uwankara nguranguru mantjira wanipai munuya mai pilytja kutju ngalkupai, ka nyura palu purunypa wati panya kura palunya nyuralanguru paira iyala munuya palyanyku nyinama kuraringkunyitjaku-tawara.

Uwa, Jew tjutangu yitja wanira mai pilytja kutju ngalkuningi, munuya palulanguru lamalama iluntara milkali mantjira wali tuwa nyitinu angelpa iluntankupailu nyakula tjanampa katja nganmanyitja wali pala palula unngu nyinanyangka wantinytjaku munu wali palula katuwanu ankunytjaku wali kutjupakutu. Ka tjanampa panya katja uwankara lamalama milkalinguru wankaringu. Ka palu purunypa Christanya

\* 5:7 Exodus 12:1-42

nganampa lamalama, panya paluru nganampa ngalkilpa anga-ilungu Godalu nganannya kura palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku. <sup>8</sup> Ka palulangurula uti palunya ruuru kulinma, munu kura wantira ngunti wangkawiyangku tjukarurungku Jesunya wananna. Panya Jew tjutangku yitja wantipai munuya mai pilytja kutju ngalkula ruuru kulilpai, palu purunytjula uti kura wantima munula Jesunya ruuru kulira tjukarurungku wananna.

<sup>9</sup> Panya lita kutjupangkaña ngayulu nyurala wangkangu nyanga alatji, “Anangu pirtjipai tjtutaya malpa palyantja wiyangku wantima.” <sup>10-11</sup> Palu panya ngura winkingkaya anangu mantatja kutju kulilpai tjtuta nyinanyi Godaku walytja wiya tjtuta, panya kampangkatu ngaripai tjtuta, manyu pulka tjtuta, kutitjunkturpai tjtuta, munu god ngalya-ngalya walkulpai tjtuta. Palu ngayulu nyuranya nyanga palula tjanalanguru paintja wiya. Tjinguru nyura tjanalanguru mauntalpa nyinanytjikitja mukuringkula putu kulilku ngura kutjupakutu ankunytjikitjangku, panya ngura winkingkaya kura nyanga purunypa palyalpai tjtuta nyinanyi. Palu ngayulu Jesuku walytja kutjupa tjtutanguru kutju nyuranya paini. Uti nyura Jesuku walytja kura nyinanyangka nyakula kitikitiringama palula tjunguringkunyitja wiya, tjinguru kampangkatu ngarinyangka, munta tjinguru manyu pulka nyinanyangka, munta god ngalya-ngalya walkunnyangka, ngunti kuranmankunyangka, tjikira tarangkarinyangka, munta tjinguru kutitjunkturangka. Munuya maiku kulu palula tjunguringkuwiyangku wantima alatjitu.

<sup>12-13</sup> Uwa, ngayulu nyuranya mantatja kulilpai tjtutanguru paintja wiya, panya nganampa warika wiya palunya tjananya kura palyannyangka nyakula pungkunyitjikitjangku ngurkantankunytjaku. Panya Godalu kutjungku tjananya nyakula ngurkantankuku. Palu nganampa ngaranyi Jesuku walytja tjtuta kutju kura palyannyangka nyakula ngurkantara paintjaku. Panya iriti nyiringka walkatjunkturunyitja alatji ngaranyi,

“Paira iyala wati kura palyalpainya nyurala tjungu nyinanytjaku-tawara.”\*

Ka nyura uti tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanungku wanganarangku kulira palyanna.

## 6

### *Jesuku Walytja Tjutangku Kutjuyanku Tjukarurunma*

<sup>1</sup> Kulilaya wanyu nyangatja, Jesuku walytja tjtuta. Panya kutjupara kunyu anangu Jesuku walytja kutjupa nyuntumpa pikaringanyi kutjupa kutjupa-tjiratja. Ka nyuntu kunyu ankupai anangu Jesuku walytja wiyangka tjpapintjikitja nyupalinya ngurkantara wangkara tjukaruruntjaku. Palu palatja palya wiya. Uti nyuntu Jesuku walytjangka kutju ankula tjpapinna nyupalinya wangkara tjukaruruntjaku. <sup>2-3</sup> Palu nyura wanyu kulintja wiyatu? Panya ngula Godaku walytja tjtutanku anangu manta winkitja nyakula ngurkantara tjaralku, angelpa tjtuta kulu. Warika pulka mulapa nyangatja, ka nyura nyaaku tjukutjuku nyanga alatjitu putu ngurkantara tjukaruruntjikitjangku kulini? Wiya nyurampa ngaranyi alatjitu mantangka nyanga nyinara nyuranku kura kutjupa kutjupa tjtuta ngurkantara tjukaruruntjaku. <sup>4</sup> Palulanguru tjinguru anangu kutju nyuralanguru kutjupaku pikaringkunyangka nyura uti anangu Jesuku walytja kutju tjunama palunya pulanya ngurkantara tjukaruruntjaku. Munuya ankula tjpapintja wiyangku wantima

\* 5:12-13 Deuteronomy 17:7

anangu Jesuku walytja wiyangu pulanya wangkara tjukaruruntjaku.  
<sup>5</sup> Nyaratja kuantangka. Panya nintipuka tjuta-manu nyurala tjungutja nyinanyi munya uti kutjara pikaringkunyangka paluru tjana wangkara tjukarurunma. <sup>6</sup> Palu kutjupa nyuntumpa pikaringkunyangka nyuntu kurangu palunya katipai anangu Jesuku walytja wiyakutu nyupalinya ngurkantankunyutjaku anangu panya watarku nyinapai tjutangka mirangka? Palatja palya wiya.

<sup>7</sup> Uwa, nyura Jesuku walytja kutjupa nyurampa pikaringkunyangka katipai kuutpakutu wati Jesuku walytja wiyangu nyupalinya ngurkantankunyutjaku. Kana nyanga palulanguru kulini mulapa nyura kuraringu mukulya wiyaringkula. Uti kutjupangu nyuntunya kurannyangkampa wantima munun tjinguru nyuntumpa walingka tjarpara kutitjungkuyangka wantimatu palunya ngapartji kurantjikitjangu kulintja wiyangu.

<sup>8</sup> Palu nyuntu wantinytja wiyangu katipai alatjitu tjuta mirangka ngaratjungkula tjapintjaku munun palunya ngalturingkuwiyangu kurani. Uti nyuntu wantima alatji ngunti kulilwiyangu panya paluru nyupalitu Jesuku walytja kutjara.

<sup>9</sup> Nyura ninti panya kura palyalpai tjuta Godalu putu walytjanmankupai, panya anangu pirtjipai tjuta, kuri walytjarangka ngaripai tjuta, munu god ngalya-ngalya walkulpai tjuta, munu wati nyitayirangka ngaripai tjuta, munu kungka kungangka ngaripai tjuta, <sup>10</sup> munu kutitjungkupai tjuta, manyu tjuta, waina tjikira tarangkaripai tjuta, ngunti kuranmankupai tjuta, munu ngunti kuralpai tjuta, nyanga palunya tjananya uwankara Godalu putu walytjanmankupai. <sup>11</sup> Kulilaya, panya kutjupa tjuta nyura nganmanypa palunya tjananya purunypa nyinangi. Ka panya Godalu nyuranya ngaltunytjungku ngalkinu Mayatja Jesula Christalanguru, ka Kuruna Milmilu nyuranya paltjira wiruru palya mulapa nyinanytjaku. Ka nyura palulanguru nyura tjukaruru nyinanyi Godala mirangka.

*Godalu Nganananya Palura Tjuna Kampangka Ngarinytjaku Wiya.*

<sup>12</sup> Kutjupangu tjinguru alatji wangkaku, “Ngayulu walytjangu mukuringkula palyantjaku ngaranyi alatjitu, kutjupa kutjupa uwankara.” Palu uwankara pala paluru tjana palya wiya. Tjinguruna ngayulu uwankara mukuringkula palyantjikitjangu wangkama, palu ngayulu wantinyi kurangka kutju tjakaringkunyutjaku-tawara. <sup>13</sup> Kutjupangu tjinguru wangkaku, “Godalu kuka mai palyanu nganampa tjuniku, munu paluru tjuni nganananya palyanu kukaku maiku kulu.” Uwa mulapa, palu ngula tjintu malatjangka Godalu kuka mai tjuni uwankara wiyalku. Palu Godalu nganananya puntu palura tjunu nganana palumpa alatjitu mantangka nyanga nyinanytjaku, palya mulapa. Paluru nganananya puntu palura tjunu kampangka kutjupa kutjupangka ngarinytjaku wiya. Panya nganananya paluru mayatjangu wirura kanyini. <sup>14</sup> Panya Godalu Mayatja Jesunya ilunyangka pakaltjinganu, palu purunypa paluru nganananya ngula ilunyangka wankara pakaltjingalku witulya pulkangu.

<sup>15</sup> Kulila, panya nyura ninti nganana panya Jesuku walytjaringkula kurupa kutjuringu palula. Kala pala palulanguru uti piruku minyma panya wati tjutangka ngaripangka kampangka ngarinytja wiyangu wantima. Panya alatji ngarirala Christanya kurani. <sup>16</sup> Panya watingku minyma altinyi munu pula tjunguringkula kutjuringanyi. Panya nyiringka iriti wakatjungkunyutja uti ngaranyi alatji,

“Panya anangu kutjaritja pula altira kutjuringanyi.” \*

\* 6:16 Genesis 2:24

17 Ka palu purunypa ngaranyi nganana Mayatja Jesula tjunguringkula kurunpa kutjuringkuntjaku palula.

18 Uwa, nyara palulanguruya kuri walytjangka kutju nyinama munuya minyama kutjupaku nyakula mukuringkuwiyangku wantima. Ka minyama kutjupa nyuntumpa mukuringkunyangka kitikitiriwa walytja kuraringkuntjaku-tawara. Panya kura kutjupa tjuta palyara nyuntu anangu kutjupa tjuta kurani, palu panya minyama kutjupangka kampangkatu ngarira nyuntunku walytjangku pulkara kurani. 19 Nyura ninti panya kurunpa Milmilnga nyurala unngu nyinanyi. Panya Godalu Kurunpa Milmilnga nyurala unngu tjarpattunu paluru nyurala kutjungka kutjungka ngurararinytjaku. Ka kuwari nyuranku walytja nyinanytja wiya, Godalu nyuranya mayatjarira kanyini. 20 Tjinguru nyura kulini paluru nyuranya kulira kutju wankarunu. Palu wiya paluru Jesunya Christanya intjanjangu iyanu nyurampa ngalkilpa ilunyangka nyura wankaringkula palumparinytjaku. Pala palulanguru nyura uti palyanyku nyinama anangu tjutangu nyuranya nyakula Godanya walkuntjaku.

## 7

1 Ka panya nyura mungatu lita ngayuku walkatjunu munu panya nyura ngayula tjapiningi nyurala wangkara utintjaku, kana kuwari nyurala tjukurpa panya palunya utira tjakultjunanyi.

### *Kuri Altinytja*

Panya nyura nganmanytju tjapiningi alatji, “Palya Jesuku walytjangku kuri altima, munta altiwiya nyinama?” Palu ngayulu nyurala nyangatja wangkanyi palya wati altinytja wiya nyinanytjaku ngaranyi. 2 Palu kuraringkula kampangkatu ngarinytjaku-tawara uti wati uwankaranku altima munu kuri walytja walytja kanyinma. Ka palu purunypatu uti kungkawara uwankaranku kuri altima munu kuri walytjangka walytjangka nyinama. 3 Ka wati uti kuringka titutjara tjungu ngarima wantinytja wiya palumpa kuri mukuringkunyangka. Ka palu purunypatu minyangu uti palumpa kuringka titutjara tjungu ngarima wantinytja wiya. Uti pulanku rawa mukuringama wantinytja wiya alatjitu. 4 Panya minyama kuri putu tjirkani walytja nyinanytjikitja. Panya palumpa puntu wati palumpa kuriku. Ka palu purunypatu wati kuri putu tjirkani walytja nyinanytjikitja. Panya palumpa puntu palumpa wiya minyama kuriku. 5 Ka wati mukuringkunyangka minyama kuringku uti kulinma alatjitu wantinytja wiyangku, ka palu purunypatu minyama mukuringkunyangka uti wati kuringku kulinma wantinytja wiyangku. Palu tjinguru pulanku nganmanytju wangkara kulini unytjunku wantira tjungungku Godala tjapintjikitjangku, nyara paluru palya. Palu rawaringkuntja wiya uti pula tjunguringama panya pula tjinguru rawaringkula kutju kutju ngarira Satanta kulilku arkannyangka munu pula kuraringkuku kutjupaku mukuringkula. Pala palula-tawara pula uti rawaringkuntja wiya mapalku tjunguringama.

6 Uwa, tjukurpa nyanga palunya wangkarana nyuranya pulkara wituwituntja wiyangku wantinyi, palu ngayulu walytjangku kulintjatjanungku wangkanyi nyura mukuringkula kulintjaku. 7 Panya ngayulu nyangaku pulkara mukuringanyi, nyura uwankara ngayunya purunypa altinytja wiya nyinanytjaku kanpu mulapa. Palu palya, panya Godalu nyuranya kutju kutju tunu kutjupa tjuta kuri altinytja wiya nyinanytjaku, kutjupa tjuta kuritjara nyinanytjaku.

<sup>8</sup> Kaṇa nyangatja wangkanyi wati kuri wiya tjuṭangka munu minyama wanakala tjuṭangka kulu. Nyangatja nyura wiru kuri alṭiwiya nyinanyi ngayulu purunypa. <sup>9</sup> Palu nyura tjinguru putu kutju nyinara palya kuri alṭima pulkara kulira kuraringkunyjtaku-tawara.

<sup>10</sup> Kaṇa nyangatja wangkanyi kuritjara tjuṭangka ngapartji Mayatja Jesulu wangkanytja, “Uti minyama kuringku palumpa kuri wantikatinytja wiyangku wantima. <sup>11</sup> Palu tjinguru wantikatirampa uti paluru kutju nyinama wati kutjupa alṭinytja wiya, munta tjinguru paluru mukuringkulampa malaku tjunguringama kuringka. Ka watingku ngapartji uti palumpa kuri wantinytja wiyangku kanyinma.” Uwa, nyangatjana Mayatjala wangkanytja nyurala wangkanyi, ngayulu walytjangku kulira wangkanytja wiya.

<sup>12</sup> Palu kuwarina kuritjara tjuṭangka wangkanytjikitja mukuringanyi ngayulu kulintja. Panya nyangatja ngayulu walytjangku kulira wangkanytja, Jesulu wangkanytja wiya. Tjinguru wati Jesuku walytja nyinanyi minyama kuritjara, ka minyama palumpa kuri tjinguru Jesuku mulamularingkupai wiya, munu tjinguru paluru mukuringanyi wati kuringka rawa tjungu nyinanytjikitja. Ka wati paluru uti wantiriyantja wiyangku palunya kanyinma palumpa mukuringkunyangka. <sup>13-14</sup> Panya minyama paluru kuringka tjungu nyinanyangka Godalu pulanyatu tjungura kanyini. Munta tjinguru minyama kutjupa Jesuku walytja kuritjara nyinanyi, ka wati palumpa kuri tjinguru Jesuku mulamularingkupai wiya, ka uti minyangu palunya wantikatinytja wiyangku wantima wati paluru palumpa mukuringkunyangka. Panya wati paluru kuringka tjungu nyinanyangka Godalu pulanyatu tjungura kanyini. Uwa, Godalu pulanyatu tjungura kanyini, kutju Jesuku walytja nyinanyangka tjinguru wati, munta tjinguru minyama. Munu tjananya uwankaratu tjungura atunymara kanyini tjitji kulukulu.

<sup>15</sup> Palu tjinguru anangu putu mulamularingkupaingku palumpa kuri Jesuku walytja wantikatura ankunyjtikitja mukuringanyi, ka palya wantiriyala markuntja wiyangku munu kutju nyinama. Panya Godanya mukuringanyi pilunpa kalypa nyinanytjaku. <sup>16</sup> Panya minyama kuri Jesuku walytja pilunpa kalypa nyinanyangka wati palumpa kuri tjinguru kampa kutjupariku munu Jesuku mulamularingkuku. Ka palu purunypatu wati kuri Jesuku walytja pilunpa kalypa nyinanyangka minyama palumpa kuri tjinguru kampa kutjupariku munu Jesuku mulamularingkuku. Palu nyura ngurpa nyaaringkuku palula malangka. Tjinguru Jesuku mulamularingkuku munta tjinguru wiya. Ka nyura uti kuri Jesuku walytja wiya kanyirampa nyangatja kulinma munu pilunpa kalypa nyinama.

<sup>17</sup> Uwa, Godalu nyuranya ngurkantara walytjanmankunyangka nyura yaaltji-yaaltji nyinangi? Wiya, nyura kutjupatjara kuritjara nyinangi, kutjupatjara kuri wiya nyinangi. Ka nyura kutjupatjara anangu Jew nyinangi, kutjupatjara Jew wiya nyinangi Gentile tjuta wangka kutjupa kutjupa. Ka nyura kutjupatjara wati mayatjaku warkaripai nyinangi manikitja wiya, ka kutjupa tjuta walytja warkaripai munu war kanguru mani mantjilpai nyinangi. Nyangatja Mayatja Jesulu nyuranya kutju kutju tjunu alatji-alatjitu nyinanytjaku. Ka palulanguru nyura uti Jesuku walytjaringkunyjtatjanu ara pala palulatu nyinama, panya nyura nganmanypa nyinangi, palu purunypa. Nyanga alatjina Jesuku walytja tjuṭangka wangkapai ngura winkingka, kaṇi nyura uti wanganarangu kulinma.

<sup>18</sup> Tjinguru nyura wati Jew tjuta nyinangi nganmanypa itinguru watingkungunyjtatjanu, ka Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytjaringkungunyjtaku. Ka nyura uti paluruṭu nyinama kumpintja wiya. Munta

tjinguru kampa kutjupa nyura Jew wiya nyinangi watiringkunyitja wiya, ka Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytjaringkunyitjaku. Ka uti nyura palurutu nyinama watiringkunyitjikitjangku kulintja wiya. <sup>19</sup> Panya watiringkunyitja nyangatja tjukurpa pulka mulapa wiya, ka panya wati wiya nyinanyitja pulka wiyatu. Palu nyangatja ngaranyi pulka mulapa nganana kulintjaku, panya Godalu wangkanyangka wanganarangku kulintja.

<sup>20</sup> Uwa, nyura panya nganmanypa warka kutjupangka kutjupangka warkaringi, ka panya Godalu nyuranya ngurkantanu palumparinytjaku, ka nyura uti warka panya palulatu warkarima. <sup>21</sup> Tjinguru nyura manikitja wiya unytju maikitja warkaripai nganmanypa nyinangi, ka Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytjaringkunyitjaku. Ka nyura uti palulatu warkarima, munu mayatjangku wangkara wantir'iyannyangka kutju anama. <sup>22</sup> Panya anangu unytju warkaripai tjuta Jesuku walytjaringkunyangka Godalu tjananya kampa kutjupananyi, ka tjana kampa kutjuparira warka panya palulatu pukulpa mulapa warkarinyi. Ka tjinguru kutjupa tjutjangku walytjangku kulira palyalpai nganmanypa nyinangi ka panya Jesuku walytjaringkunyangka Godalu palu purunypatu tjananya kampa kutjupananyi, ka paluru tjana kampa kutjuparira walytjangku kulira palyantja wiyaringanyilta munu Mayatja Godala kutjungkalta kulira warkarinyi. <sup>23</sup> Panya Mayatja Jesulu nganampa ngalkilpa ilura ngananyanya manangka purunypa payamilanu palumpa milkalingka. Ka nyara palulanguru nyuranya watingku mayatjarira kanyintjaku wiyaringulta, ka Godanya kutju nyurampa mayatjaringu.

<sup>24</sup> Uwa walytja tjuta, nyura panya nganmanypa warka kutjupangka kutjupangka warkaringi. Ka Godalu nyuranya kutju kutju ngurkantanu palumpa walytjaringkunyitjaku. Kaya warka panya palunya tjananyatu palyanma panya nyura nganmanypa warkaringi, panya palunya.

### *Kuri Altinytjaku Wangkanytja*

<sup>25</sup> Panya nyura ngayula tjapiningi alatji wangkara, "Anangu kuri wiya nyinara Jesuku walytjaringkula palya altinyi?" Kana nyangatja kuwari nyurala wangkanyi. Panya nyangatja Mayatjala wangkanytja wiya, ngayulu walytjangku kulira wangkanytja. Ka nyura palya ngayuku mulamularingama, panya Godalu ngayunya ngaltunytjangu kanyini kana tjukarurungku wangkanyi. <sup>26</sup> Ngayulu kulini uti anangu kuri wiya nyinara alatji-alatjitu nyinama Jesuku walytjaringkula. Panya kuwari tjintu kura pulka ngarakatinyi. <sup>27</sup> Tjinguru nyuntu kuritjara nyinarampa alatji-alatjitu nyinama wantikatinytja wiya. Munta tjinguru nyuntu kuri wiya nyinarampa kuriku para-ngurilwiyangu wantima munu alatji-alatjitu nyinama. <sup>28</sup> Palu tjinguru nyuntu kungka altiku, ka palatja palya, kura wiya. Ka palu purunypatu tjinguru kungka nyitayingku \*wati altiku, ka palatja kura wiya, palya. Palu kulilaya, nyura kurirara nyinanyangkampa nyurampa turapula kutjupa kutjupa tjuta ngaraku. Kana nyara palula-tawara kulini kampa kutjupa kuri wiya nyinanytjaku palya ngaranyi.

<sup>29</sup> Walytja tjuta, nyura wanyu uti kulini ngayulu wangkanyangka? Panya tjirirpi watalpi ilaringanyi Jesunya malaku pitjanytjaku, ka kuwaringuru nyanga alatjitu uti nyura kuritjara nyinarampa kuri palunya kutju kulintja wiyangu waintara Mayatja Jesunya pulkara kulinma. <sup>30</sup> Munu nyura tjinguru kurunpa tjituru-tjituru nyinarampa tjituru-tjituru panya palunya

\* 7:28 kungka nyitayingku panya kungkawara watiku ngurpa.



kulintja wiyangku waintara Jesunya kulinma. Munu nyura tjinguru pukulpa nyinarampa pukulpa panya palunya kulintja wiyangku waintara Jesunya kulinma. Munu nyura kutjupa kutjupa wiru tjuta payamilarampa palunya tjananya kulintja wiyangku waintara Mayatja Jesunya pulkara kulinma. <sup>31</sup> Munu nyura tjinguru mani pulka munu kutjupa kutjupa wiru tjuta kanyirampa palunya tjananya pulkara kulilwiyangku waintara Mayatja Jesunya kulinma. Panya kuwarila manta nyanganyi, ka manta nyanga paluru kuwari nguwanpa wiyaringanyi.

<sup>32</sup> Uwa, ngayuluna mukuringanyi nyura kutjupa kutjupa tjutanguru tjturu-tjtururira pulkara kulilwiya nyinanytjaku. Panya wati kuri wiya nyinara paluru Mayatja Jesunya kulilpai palunya pukulmankunytjikitjangku. <sup>33</sup> Palu wati kuritjarangku palumpa kuri rawangku pukulmankunytjikitja mukuringkupai munu nyara palulanguru paluru kutjupa tjuta palumpa rawangku palyalpai paluru pukularinytjaku. <sup>34</sup> Palu paluru kampa kutjara kulini kuri pukulmankunytjikitjangku munu Mayatja Jesunya pukulmankunytjikitjangku. Ka minyma kuri wiyangku munta tjinguru kungka nyitayingku Mayatja Jesunya pukulmankunytjikitjangku kutju kulilpai. Panya paluru Mayatja Jesunya pukulmankunytjikitja mukuringanyi kurunpa winki. Palu panya minyma kuritjarangku wati palumpa kuri pukulmankunytjikitja pulkara mukuringanyi munu nyara palulanguru kutjupa tjuta rawangku palumpa palyalpai paluru pukularinytjaku. <sup>35</sup> Nyangatja ngayulu nyuranya alpamilantjikitjangku kutju wangkanyi, angapaintjikitjangku wiya, panya ngayulu mukuringanyi nyura tjukaruru nyinanytjaku, munu Mayatja Jesunya rawa pukulmankunytjaku kurunpa winkingku.

<sup>36</sup> Tjinguru watingku kungka kalkuntja nyinanyi. Ka wati nyara paluru Mayatja Jesunya pukulmankunytjikitja mukuringanyi munu puṭu kulini kungkawara palunya altinytjikitjangku. Tjinguru paluru kutju nyinanytjikitjangku kulini, munta tjinguru paluru unngu mukuringanyitu palunya altinytjikitja. Uti paluru mukuringkula alṭima alatjitu. Palatja kura wiya. <sup>37</sup> Palu wati kutjupangku tjinguru walytjangku kulini palumpa kungka panya pikatja alṭiwiyangku wantinytjikitjangku, panya paluru tjinguru puṭu nguwanpa kuri altinytjikitja mukuringanyi. Ka palatja palya paluru kutju nyinanytjikitja mukuringkuntja. <sup>38</sup> Uwa, watingku kungka kalkuntja palya alṭinyi. Palu kungka alṭiwiyangku wantinytja, nyara paluru palya mulapa.

<sup>39</sup> Ka minyma wati kuringka rawa nyinanytjaku ngaranyi paluru wanka nyinanyangka. Palu wati kuri ilunyangka kutju palumpa ngaranyi wati kutjupa mukuringkula altinytjaku Jesuku walytja mulapa kutju. <sup>40</sup> Palu ngayulu alatji kulini, minyma paluru kutjuringkula uti pukulpa nyinama piruku wati kuri kutjupa altinytjikitjangku ngurintja wiya. Nyangatja ngayulu kulintja, palu ngayulu Godaku Kuruntjara munuli paluru ngali tjungungku nyanga alatji kulini.

## 8

### *Mai, Kuka Ungkuntja God Ngalya-ngalya*

<sup>1</sup> Ka panya nyura lita ngayuku walkatjura ngayula tjapiningi nyanga alatji, "Panya anangu tjutangku kuka katira ungkupai god ngalya-ngalya pulinguru palyantja. Kala nyuntula tjapini, nyuntun yaaltji kulini? Jesuku walytja tjutangku kuka palunya ngalkuntjaku palya ngaranyi?" Alatji nyura ngayula tjapiningi.

Palu panya nyura kutjupa tjarangku wangkapai alatji, “Nganana nintingu kulini panya Godanya kutju nganampa nyinanyi, ka apunguru palyantja tjuta ngalya-ngalya tjuta ngaranyi god mulapa wiya. Kala palulanguru palya ngalkuni kuka panya tjananya ungkuntjiti.” Uwa, nyangatja nyura tjukarurungku wangkanyi. Nyara paluru tjana mulapa god ngalya-ngalya, god mulapa wiya. Palu nyura nyanga alatji tjukarurungku kulintjatjanungku nyuranku nintipukanmananyi munu nyara palulanguru kanany-kananyarinyi. Palu nyura uti mukulya ngaralampa Godaku walytja kutjupa tjuta kulinma tjananya kunpuntjikitjangku tjana kulu Jesunya wanantjaku titutjarangku.<sup>2</sup> Kulila, anangu kutjupangku tjinguru kulini palurunku ninti pulkangkupalku, palu paluru ngurpa kuwaripatu uwankaraku nintiringkunyta wiya.<sup>3</sup> Palu anangumpa Godaku pulkara mukuringkunyangkampa Godanya palumpa ninti nyinanyi munu palumpa nyakula pukularinyi.

<sup>4</sup> Ka nyara palulanguru nyura uti yaaltjiriku? Panya watarkitja tjutangku kuka katira ungkupai god ngalya-ngalya pulinguru palyantja. Kaya Jesuku walytja tjutangku wanyu kuka panya palunya ngalkuntjaku palya ngaranyi? Wiya kulila, nyuntu nganana ninti panya apunguru palyantja tjuta god mulapa wiya ngalya-ngalya tjuta, palu panya Godanya kutju alatjitu nyinanyi, ka god kutjupa palula itingka nyinanytja wiya alatjitu.<sup>5</sup> Kutjupa tjutangku wangkapai, “Nganampa god tjuta nyinanyi ilkarangka munu mantangka kulu.” Uwa mulapa tjana kutjupa kutjupa tjutaku mulamularingkupai munu tjananya wangkara godanyanmara ngunti mayatjanmankupai.<sup>6</sup> Palu panya Godanya kutju nyinanyi nganampa uwankaraku Mama. Panya paluru uwankara alatjitu palunu, kala palumpa uwankara nyinanyi. Munu nganana ninti panya Mayatja kutju uwankaraku nyinanyi Jesunya Christanya. Panya palulawanungku Godalu uwankara palunu, munu panya palulawanungku ngananyanya wankaru kanyini.

<sup>7</sup> Uwa, nyura kutjupa tjuta ninti Godanya kutju nyinanyi, palu anangu kutjupatjara Jesuku walytjaringkula ngurpatu nyinanyi kuwaripatu nintiringkunyta wiya. Panya tjana iriti tjakaringu pulinguru palyantja tjuta walkuntjikitja, munuya kuwari kutju Jesuku walytjaringkuntjatjanungku palunya wanani, palu tjana pulinguru panya palyantjitjaku nguluringkupaitu mulapa-palku kulira. Panya watarkitja tjutangku kuka katira ungkupai god ngalya-ngalya. Kaya paluru tjana kuka panya palunya watarkungku ngalkula malangka kulira kuntaringkupai munuya kulilpai, “Kurangkula kuka nyangatja ngalkunu panya nganana Jesuku walytja. Uta ngalkuwiyangku wantima.”

<sup>8</sup> Palu kulila, kukangku ngananyanya putu Godala tjunguringkunyta palyani. Panya paluru ngananyanya kuka ngalkuwiyangku wantinyangka paintjikitjangku kulintja wiya, munu ngalkunnyangka palyanmankuntjikitjangku kulintja wiyatu.<sup>9-10</sup> Uwa, mulapa nyura tjukarurungku kulini, “Kuka nyangatja palya alatjitu ngaranyi ngalkuntjaku.” Palu ataturaya kulinma Godaku walytja kutjupa tjuta punkantjaku-tawara, panya kutjupa tjuta ninti pulka wiya kuwaripatu ngaranyi, munuya tjinguru nyuranya malpa tjutangka god ngalya-ngalya tjutaku timpulangka tjarpara unngu ngalkunnyangka nyakula nyurala aanariku munuya palulanguru ngalkuntjatjanungku kulira tjituru-tjitururiku, “Kurangku kuka nyangatja ngalkunu panya ngayulu Jesuku walytjaringu.”<sup>11</sup> Munu nyara palulanguru paluru ngananytju ngalkuntjatjanungku kulira kuntaringkula ma-paturingkuku Godalanguru nyurala arkara ngalkuntjatjanu mununku walytjangku tjinguru kulilku, “Ngayulu-manti

Godaku walytja wiyaringu.” Panya nyura nintingku kulini kanany-kananytju, “Kuka nyangatja palya nganana ngalkuntjaku.” Palu nyara paluru tjana kuwaripatu nintiringkunyntja wiya nyinanyi. Ka nyura wanyu nyaaku tjana mirangka kuka panya palunya ngalkuni? Tjinguru paluru tjana nyuranya ngalkunyangka nyakunytjatjanu aanarira maturingkuku Godalanguru. Panya nyara palumpa tjanampa kulu Christanya anga-ilungu. <sup>12</sup> Ka nyura alatji palyara kurani Christaku walytjapiti kuraringkunyntjaku munu nyura Christanya kulu kurani. <sup>13</sup> Kala uti palulatawara kuka panyatja ngalkuwiyangku wantima Jesuku walytjapitjaku arkara ngalkuntjatjanu kuntaringkula Godalanguru paturingkunyntjaku-tawara.

## 9

### *Godaku Tjukurtjara Tjuta*

<sup>1</sup> Kulilaya! Mayatja kutjupakuna warkarinytja wiya. Panya ngayulu mulapa nyangu Mayatja Jesunya ngayula utiringkunyangka, kani paluru ngayunya witura iyanu tjukurpa palumpa para-tjakultjungkunyntjaku anangu uwankarangka. Ka panya ngayulu nyurala tjakultjungkunyangka nyura kulira mulamularingu Mayatja Jesuku. <sup>2</sup> Ka tjinguru kutjupa tjutangku alatji kulilpai ngayunya, “Nyangatja Jesulu iyantja wiyatu palumpa tjukurpa para-tjakultjungkunyntjaku.” Palu uti nyura alatji kulintja wiya ngayuku mulamularingama, panya ngayulu tjakultjungkunyangka nyura kulira Jesuku walytjaringu. Kaya tjutangku nyuranya Jesuku walytjaringkunyangka nyakula ngayunya kulilpai, “Mulapa wati nyanga paluru tjukurtjara Jesulu iyantja.”

<sup>3</sup> Uwa, anangu kutjupa tjutangku ngayunya anara wangkapai alatji, “Nyangatja Jesulu wifuntja wiyatu.” Palu wiya, paluru alatjitu ngayunya witura iyanu. <sup>4</sup> Nyara palulanguru ngayulu tjukurpa nyurala tjakultjungkunyangka nyura uti ngayunya mai kapi kulu ungama. <sup>5</sup> Ka ngayulu tjinguru minyma Jesuku walytja altira katirinama ngayula tjungu pitjalinkunyntjaku, panya Jesulu iyantja kutjupa tjutangkuya kuri katirinkupai Peterlu panya tjana Jesuku malanypa tjutangku kulu, palu purunypa. Palu ngayulu wantinyi. <sup>6</sup> Ka panya tjukurtjara kutjupa tjuta nyura mai ungupai tjukurpa Jesunyatjara tjakultjungkunyangka. Palu Paanapatjanya ngalina nyura unkuwiyangku wantipai. Ka ngali waraka kutjupangka warkaripai maikitja, munuli tjukurpa kulu tjakultjungkupai. <sup>7</sup> Nyaaku ngali waraka nyanga kutjarangka warkarinyi? Uti waraka kutjunga warkarima tjukurpa Jesunyatjara kutju tjakultjungkunyntjikitja, munuli palulangurulta mai nyurala mantjinma. Panya wati tjaultji tjutangkuya mayatjaku warkarira walytjangku mai mantjilpai wiya, mayatjangku ungunyangka kutju mantjilpai. Ka palu purunypa wati kiripitji pakaltjingalpaingku mai kiripitji mantjira ngalkupai palumpa pununguru. Ka palu purunypatu wati tjiipi nanikuta kanyilpaingku nanikuta ipi tjulkura mantjilpai tjikintjikitjangku. Ka nyanga paluru tjana purunytju uti ngali mai nyuralanguru mantjinma nyurala tjukurpa tjakultjungkunyntjatjanungku.

<sup>8-9</sup> Uwa, ngayulu unytjungku wangkanytja wiya. Mulamulangku wangkanyi panya Moseku tjukurtu kulu nyanga palu purunypa wangkanyi alatji,

“Panya pulukangku ukiri uninyapatjara kantura pirlpuntankupai mantangka uninyapa punka-punkantjaku. Ka puluka tjaa karpilwiyangku wantima uninyapangka warakarira ukiri ngalkukatinytjaku.” \*

Palu wanyu Godalu pulukaku kutju ngalturingkula wangkangi? <sup>10</sup> Wiya, nganannya kulu paluru wangkangi. Panya wati kutjara warakarinyi, kutjungku manta tjawara wanalpai uninyapa tjunkunytjikitjangku, ka kutjupangku ngapartji ngula mai kururingkunyangka uralpai, munu pula kutjarangku warkanguru mai kururingkunyangka mantjilpai. Ka palu purunytju nyura uti Godaku tjukurtjara payamilanma paluru tjukurpa nyurala tjakultjunkyangka. <sup>11-12</sup> Ka uti ngali ngapartji nyuralanguru mantjinma mai kuka kutjupa kutjupa tjuta mantangka nyanga paltja nyinanytjikitjangku. Panya kutjupa tjuta nyura wirura ungangi tjana Godaku tjukurpa wangkanyangka. Ka panya ngali kulu nganmanytju alatjitu Jesuku tjukurpa nyurala tjakultjunangi, ka nyura uti ngalinya kulu ungama.

Palu ngali nyurala ngatjintja wiyangku wantingi ngunti kulintjaku-tawara alatji, “Tjinguru nyanga pula manikitjangku tjukurpa Jesunyatjara para-tjakultjunanyi.” Pala palula-tawarali wantingi nyurala ngatjintja wiyangku nyura ngunti kulira Jesuku tjukurpa wantinytjaku-tawara. Munuli piluntu alatjitu ngatjilwiyangku nyinara tjukurpa kutju wangkangi nyura tjukarurungku kulira Jesuku mulamularingkunytjaku. <sup>13</sup> Panya nyura ninti tumpulangka warkaripai tjutaku. Panya anangu tjutangku mai kuka tumpulakutu katipai Godanya ungkunyitjikitjangku, kaya tjara pitjilta tiliwakara ungkupai Godanya munuya tjara tjananku kanyilpai ngalkuntjikitjangan, tumpulangka warkaripai tjutangku. <sup>14</sup> Ka nyura palu purunypa kulinma, panya Jesulu wangkangu palumpa tjukurtjara tjuta mai kuka kulu ungkunyitjaku palumpa tjukurpa para-tjakultjunkyangka.

<sup>15</sup> Nyangatjana wakatjura nyurala ngatjintja wiya nyura ngayunya ungkunyitjaku. Ngayulu mukuringanyi mani wiyangku rawangku tjukurpa wangkanytjikitja. Panya ngayulu pulkara pukularinyi mani wiyangku tjukurpa wangkara. Palu tjinguruni nyura ngatjinyangka mani ungkuku, kana nyara palulanguru ngayulu putu pukulariku. Palu palyana tjinguru paltjatjiratjarira iluku nyurala ngatjintja wiya. <sup>16</sup> Kana tju nyaaku walytjangku mirawanima tjukurpa Jesunyatjara wangkanytjatjanungku? Panya Mayatja Jesuluni witunu tjukurpa palunyatjara kutju tjakultjunkyantjaku. Tjinguru ngayulu wangkawiyangku wantinyangkampa ngayunya Mayatjalu ngurkantara kuranmankuku mununi tjituru-tjituru pulka palyalku. <sup>17</sup> Palu tjinguruna walytjangku kulira warkarinytjatjanungku mani mantjintjikitjangan kulinma. Palu palyana Mayatjaku warkarinyi panya paluru waraka nyanga palunya ngayunya ungu kana putu wantinyi. <sup>18</sup> Palu nyaana mantjini warkarinytjatjanungku? Wiya, ngayulu mantjini pukulpa mulapa Tjukurpa Palya Jesunyatjara kutju para-tjakultjura. Ngayulu tjinguru ngatjinma kukaku maiku maniku, palu wiya, wantinyina tjukurpa kutju wangkanytjikitjangan.

### *Paulanya Mukuringunytja Anangu Winki Wankaringkunytjaku*

<sup>19</sup> Kutjupangku ngayunya palumpa warkarinytjaku putu wituwitunu. Panya ngayulu walytjangku kulira palyalpai. Palu ngayulu anangu uwankaraku pukulpa warkarinyi, panya ngayulu mukuringanyi tjuta mulapa Jesuku walytjaringkunytjaku. <sup>20</sup> Panya ngayulu tjukurpa Jesunyatjara Jew tjutangka wangkara ngayulu Jew tjuta purunypa nyinapai

\* 9:8-9 Deuteronomy 25:4

tjana kulu kulira Jesuku walytjaringkunyjtaku. Ngayulu Jesuku walytjaringkula Moseku ara wanantjaku wiyaringu, palu ara pala palunya ngayulu wanalpai Jew tjtutangka tjungu ngarala paluru tjana kulu tjukurpa Jesunyatjara wangkanyangka kulira mulamularingkunyjtaku. <sup>21</sup> Mununa palu purunypatu Jew wiya tjtutangka tjukurpa wangkara ngayulu tjananya purunypatu nyinapai paluru tjana kulu Jesunyatjara kulira palumpa walytjaringkunyjtaku. Palu ngayulu tjananya purunypa nyinara Godalu wituntjtja uwankara wantinytja wiya, panya ngayulu Christalu wangkanytjtja wanganarangku kulira palyalpai. <sup>22</sup> Ka Jesuku walytja kutjupa tjuta tjinguru palumpa kuntaringkupai, kana ngayulu palula tjanala tjungurinkula ngaltunytju nyinapai tjananya wangkara kunnuntjikitja tjana Jesuku raparingkunyjtaku.

Uwa ngayulu anangu kutjupa kutjungangka tjungurinkula palunya tjananya purunypa nyinapai paluru tjana Jesulakutu malaku aruringkula palumpa walytjaringkunyjtaku. <sup>23</sup> Nyanga alatjina nyinapai anangu tjtutangka ngayunya nyakunytjatjanungku Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira wankaringkunyjtaku, kaya wirura pukulpa nyinama Jesulu tjananya pukulmara kanyinnyangka.

<sup>24</sup> Kulilaya tjukurpa nyanga wirtjapakantjatjara. Panya nyura ninti wati wirtjapakalpai tjtutaku, panya kutju wirtjapakara waintaripai munu kutjupa kutjupa wiru mantjilpai pakuwiya pulkara wirtjapakara waintarinytjatjanungku. Nyara palu purunytju Jesunya wanama pakuringkula wantinytja wiyangu, kanta Mamalu wirunmankula mirawaniku.

<sup>25</sup> Panya wati wirtjapakalpaingku rawangu tjtutu kutjupa tjtutu kutjupa arkalpai waintarinytjikitjangu, ka panya waintarinyangka mayatjangu katangka wiru tjunkupai nyalpitjara. Palu katatja nyalpitjara nyara paluru unytju kutju ngarala pitjiringkupai. Palu nganana Jesuku walytja tjuta wirtjapakani purunypa wiru mulapa mantjintjikitja pitjiringkupai wiyaku, titutjara ngarapaiku. <sup>26</sup> Palulanguruna Godalakutu tjukaruru alatjitu wirtjapakani purunypa malakukutura nyakunytja wiya. Panya wati kutjarangu pulanku inkara marangu pungkupai waintarinytjikitjangu ka kutjungku tjukarurungku pungkupai kitikiti pungkunytja wiyangu, palu purunypa tjukarurungku Jesunya wanani. <sup>27</sup> Panya ngayuku puntu ngayuku kutju wiya Godaku kulu. Kana ngayulu kulini Jesunya kutju pukulmankunytjikitjangu. Mununa ngayulu walytjangu kulira kutjupa kutjupa palyantja wiyangu wantinyi, Mayatja Jesuku kutjuku palyantjikitjangu. Panya ngayulu anangu tjuta wangkapai tjukaruru nyinanyjtaku. Mununa uti ngayulu kulu tjukaruru nyinama Godalu paintjaku-tawara.

## 10

### *Godanya Tungun-tunguntu Wanantjaku*

<sup>1</sup> Walytja tjuta, ara panyatjaya kulinma, panya nganampa tjamupitingku iriti Mosenya wananingi Itjipalanguru pakara. Panya tjananya Godalu ngangkalangka katirinangi. Ka panyaya uru pulkawanu wanka anu itipirira. <sup>2</sup> Alatjiya ngangkali wanara urungka itipirira baptise-arungu nguwanpa, munu panyaya Mosela tjunguringu.

<sup>3</sup> Kaya paluru tjana uwankarangku tu mai ilkarunguru ngalkuningi. <sup>4</sup> Munuya uwankarangku tu mina tjikiningi Godalu apunguru tjtunytjaku palyannyangka. Palu apu nyara paluru panya Christanya alatjitu, panya paluru alatjitu tjananya mina ungangi munu tjanala tjungu pitjalnangi munu tjananya atunyanangi. <sup>5</sup> Palu tjuta mulatuya wanganarangku

kulintja wiyangku wantingi, ka tjanampa Godanya nyakula pukularinytja wiyaringu. Kaya palulanguru tjuta mulapa ilukatingi, ka tjanampa tarka pilangka ma-ngarira wananingi.

<sup>6</sup> Kala uti nyara palunya tjananya kulira nintiringama munula tjananya purunaryntjaku-tawara kuraku mukuringkuwiyangku wantima. <sup>7</sup> Munula paluru tjana purunytju god pulinguru palyantja tjuta pupakatira walkuntja wiyangku wantima, panya kutjupa tjarangku iriti alatjinangi. Panya nyiringka iriti walkatjungkunyntja ngaranyi nyanga alatji, “Anangu tjuta nyinakatingu mai kuka pulka ngalkula tjikintjikitja, munuya mai wiyaringkula pakara ngalya-ngalyparingkula kungka kutjupa kutjupangka ngaringi pukularinytjikitja.” \*

<sup>8</sup> Nyanga alatji palyaraya tjuta mulapa ilungu nampa 23,000 tjintu nyara palulatu. Kala uti kura nyanga palu purunypa palyalwiyangku wantima.

<sup>9</sup> Panya tjana kutjupa tjutangka kura palyanangi kulira, “Palya, Godalu iluntankunyntja wiyangku wantipai.” Palu alatji kulira tjana Godanya ananangi, ka panya tjanalakutu liru tjuta iyanu tjananya patjara iluntankunyntjaku. Kala uti tjana purunytju Godanya analwiyangku wantima.

<sup>10</sup> Kaya tjara kutjupa panya mirpanaringi Godaku, ka paluru iyanu angelpa iluntankupainya, ka tjananya iluntanu. Kala uti tjana purunytju mirpanarira Godanya wangkawiyangku wantima. <sup>11</sup> Uwa, alatji kuraringkunyaangka nyakula Godalu tjananya iluntanangi, ka nganana uti nyangatja kulira nintiringama. Panya Godalu tjanala wangkangu tjukurpa nyanga palunya tjananya nyiringka walkatjungkunyntjaku nganananya ngulutjungkunyntjikitjangku nganana titutjarangku kulilkatinyntjaku. Panya tjintu malatja watalpi ilaringanyi, kala palulanguru uti wirura palyanyku nyinama.

<sup>12</sup> Tjinguru anangu kutjupangka kulini, “Wiya ngayulu Jesunya wirura wanani kunpungku punkantja wiyangku.” Palu wiya, uti paluru kananykananyarinytja wiyangku purkarangku kulinma punkantjaku-tawara.

<sup>13</sup> Ka tjinguru kutjupangka kulini, “Wiya ngayunya kutju mamungku rawangku alatjitu kuraringkunyntjaku wituwituni.” Palu wiya, uwankaralanya paluru rawangku wituwitulpai kura kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku. Palu Godalunya mulapa kunpulkanuntu nganana funguntunguntu palunya kutju wanantjaku mamungka kulilwiyangku wantira. Panya mamungku nganananya wituwitunnyangka Godalu nganananya nintilku alangkatjura wirtjapakantjaku. Kala palulanguru nganana punkantja wiyangku tungun-tunguntu wanalku.

### *God Ngalya-ngalya Tjuta Walkulwiyangku Wantinyntjaku*

<sup>14</sup> Walytja tjuta, pununguru apunguru palyantja tjutaya pupakatira walkulwiyangku wantima munuya apu punu walkulpai tjutangka tjunguringkuwiyangku wantima munuya mauntalpa nyinama tjanalanguru.

<sup>15</sup> Nyangatjana nyurala kulilpai tjutangka wangkanyi, kayanku walytjangku kulinma ngayulu nyanga wangkanyntja, tjinguru tjukaruru, munta tjinguru wiya. <sup>16</sup> Kulilaya, panya Christanya nganampa milkali tjutira ilunytja kulintjikitjangku nganana waina walpayata kutjunguru tjikilpai munula palu purunytjutu mai nyuma kutju katantara ngalkupai Christanya nganampa puntu pikatjararingkunyntja kulintjikitjangku. Munula nyanga alatji palyara nganana kulilpai, “Panya nganana Jesuku walytjapiti nyinanyi palula tjungu.” <sup>17</sup> Panya nganana tjunguringkula mai nyuma kutjunguru katantara ngalkupai. Munula nyanga palulanguru kulilpai

\* 10:7 Exodus 32:6

alatji, “Panya nganana anangu tjuta, palu nganana kutjuringanyi Jesula Christala kutjungka.”

<sup>18</sup> Wanyuya kulinma panya Israelkunu tjuta, panya tjana Godanya walkuntjikitjangku kuka katira tjara pitjilta tjunkula tiliwakara Godanya ungkupai munuya tjara kutjupa paluru tjana ngalkupai. Nyanga alatji ngalkulaya tjananku kulilpai, “Panya nganana Godala tjungu nyinapai.”

<sup>19</sup> Palu ngayulu wanyu nyuranya wituwituni apunguru pununguru palyantja tjuta mulapa kulintjaku? Wiya, apu punu uritjara wiya, ngaalytjara wiya, wanka wiya. Nyara paluru tjana wanyu nyura kuka ungkuyangka nyurampa wiru palyalku? Wiya alatji. <sup>20</sup> Palu nyangatjana wangkanyi, tjinguru kutjupangu apunguru palyantja kuka ungkulampa mamu ungangyi munu palunya alatjiu mirawaninyi Godanya wiya. Kana nyuranya paini mamu tjtangka tjunguringkuwiyangu wantinytjaku. <sup>21</sup> Panya nganana Mayatja Jesuku walpayatangka tjikint-jatanungku putu piruku mamuku walpayatangka kulu tjikini. Munula Mayatja Jesuku mai ngalkuntjatjanungku putu piruku mamuku mai kulu ngalkuni. <sup>22</sup> Nyura mamangka piruku tjunguringkula Mayatjanya nyararingkunyitjaku palyani. Kaya nyanga palu purunypa palyalwiyangu wantima. Panya Mayatja Jesunya kutju pulka mulapa nyinanyi, kala nganana tjukutjuku.

### *Godanya Kutju Pukulmankunyitjikitjangku Kulinma*

<sup>23</sup> Jesuku walytja kutjupa tjtangu wangkapai alatji, “Nganana kutjupa kutjupa uwankara mukuringkula palyantjaku ngaranyi.” Palu palya wiya palatja, panya Jesuku walytja kutjupa tjtangu tjinguru nganana kutjupa kutjupa tjuta palyannyangka nyakula aanariku munuya tjinguru ma-kuraringkuku. <sup>24</sup> Utila walytjangku kulira palyalwiyangu wantima munula Jesuku walytja kutjupa tjuta waintara kulinma tjana nganannya nyakula aanarira kuraringkunyitjaku-tawara.

<sup>25-26</sup> Panyatjaya kulila, panya nyiringka iriti walkatjunkunyitja alatji ngaranyi, “Manta munu mantatja kutjupa kutjupa uwankara Godaku alatjiu ngaranyi.” Ka nyara palulanguru nyura kuka tjuwangka payamilantjikitja mukuringkulampa tjpintja wiya alatji, “Kuka nyangatja wanyu god ngalya-ngalya nganmanytju ungkunyitjita munta wiya?” Palu watarkungku payamilanma tjpira kulintja wiyangu, munuya watarkungku ngalkunma, panya kuka palunya Godalu palura tjunu.

<sup>27</sup> Ka tjinguru kutjupangu Godaku walytja wiyangu nyuntunya altiku palumpa ngurangka mai ngalkuntjaku, ka nyuntu tjinguru mukuringkuku palula tjungungku ngalkuntjikitja. Palulanguru nyuntu uti ankula ngalkunma paluru mai kuka kulukulu ungkuyangka munu tjpira kulilwiyangu wantima alatji, “Kuka yaaltjinguru nyangatja?” <sup>28</sup> Palu wati kutjupangu tjinguru Jesuku walytja kutjupangu nyupalila tjungu nyinara nyuntunya wangkaku, “Kuka nyangatja panyatja, panya god ngalya-ngalya ungkunyitjita.” Ka wantima ngalkuwiyangu. Tjinguru nyuntu ngalkunnyangka wati paluru nyuntula aanarira ngalkuku. Munu palulanguru tjinguru ngalkuntjatjanungku kulilku, “Kuntangka kurangu ngalkunu.” Munu tjinguru kuntaringkula Godalanguru mapuringkuku. Ka nyuntu palula-tawara wantima ngalkuntja wiyangu.

<sup>29-30</sup> Palu tjinguru kutjupangu kulilku, “Wiya palyana kuka palunya ngalkuni. Panya ngayulu Godanya kulinu alatjiu kuka nyanga ngalkula. Kani nyaaku kutjupangu paini ngalkuwiyangu wantinytjaku.” Uwa, palatja palya paluru kulintja. Palu uti palurunku kutju kulintja wiyangu waintara anangu kutjupa tjuta kulinmatu. Munu kutjupangu

kuntaringkula wantinyangka nyakulampa uti paluru wantimatu ngalkuntja wiyangku.

<sup>31</sup> Uwa, tjinguru nyura ngalkuku munta tjinguru wiya, tjinguru nyura tjikilku munta tjinguru wiya, tjinguru nyura kutjupa kutjupa tjuta palyalku munta tjinguru wiya. Palu nyura uti nyuranku walytjangu kutju kulintja wiyangku waintara kulinma Godanya palunya pukulmankunytjikitjangku. Ka paluru nyuranya nintilku tjukarurungku kulira palyantjaku anangu tjutangku nyakula Godanya mirawaninytjaku.

<sup>32</sup> Wiruraya nyinama kutjupa tjuta kuraringkunytjaku-tawara, panya Jew tjuta, Jew wiya tjuta munu Jesuku walytja tjuta kulukulu. <sup>33</sup> Ngayunya purunypaya nyinama panya ngayulu anangu uwankara pukulmankupai walytja pukularinytjikitjangku kulintja wiyangku. Uwankarakuna kulira wiru palyani tjananya Jesulu wankarunkunytjaku.

## 11

<sup>1</sup> Ka nyura ngayunya arkanma ngayunya purunypa nyinanytjikitjangku, panya ngayulu Christalu purunytju kulira palyani.

### *Inmangka Tjunguringkula Tjukaruru Nyinanytjaku*

<sup>2</sup> Uwa, wirungkuni nyura rawangku kulini ngayunya purunypa nyinanytjikitjangku. Munu nyura tjukurpa ngayulu nyurala nganmanytju wangkanytjita rawangku wanganarangu kulini. <sup>3</sup> Palu nyangatjaya wanyu kulinma, panya Christanya watiku mayatja nyinanyi, ka panya wati minyma kuriku mayatja nyinanyi. Ka panya Godanya Christaku mayatja nyinanyi. <sup>4</sup> Ka inmangka tjunguringkula nyinara uti watingku kata tjutulwiyangku Godala tjapinma, munu kata tjutulwiyangku Godaku tjukurpa tjakultjunama. Panya watingku tjinguru kata tjutura Godala tjapirampa munu kata tjutura Godaku tjukurpa tjakultjurampa, ka Christanya palunya nyakula palumpa kuntaringama. <sup>5</sup> Ka minymangku uti kata tjutura Godala tjapinma, munu kata tjutura Godaku tjukurpa tjakultjunama. Panya minymangku tjinguru kata tjutuntja wiyangku Godala tjapirampa, munu kata tjutuntja wiyangku Godaku tjukurpa tjakultjurampa, ka palumpa kuringku palunya nyakula kuntaringkuku.

<sup>6</sup> Ka minyma tungun-tunguntu kata tjutuntja wiya nyinapaingku uti mangka katara wiyanna. Nyara palulangurulta paluru kuntaringkula kata tjutulku. <sup>7</sup> Palu palya uti wati kata tjutuntja wiya nyinama, panya Godalu palurunku purunypa wati palunu, kaya wati nyakula Godanya mirawaninyi. Palu minyma nyakula tjana wati alatjitu mirawaninyi, panya paluru-manu watinguru utiringkunytja. <sup>8</sup> Panya Godalu minymanguru wati palyantja wiyatu, minyma palyanu watinguru. <sup>9</sup> Munu Godalu wati minymaku palyantja wiyatu, minyma palyanu watiku. <sup>10</sup> Palulanguru uti minymangku inmangka kata tjutura nyinama panya alatji nyinara paluru nintini paluru watingka malatja. Kaya angelpa tjutangku nyakula pukulariku.

<sup>11</sup> Palu nganana Jesuku walytja nyinara minyma tjuta watiku alatjitu nyinanyi, ka wati tjuta ngapartji minymaku alatjitu nyinanyi. Panya tjana mauntalpa mauntalpa putu nyinanyi. <sup>12</sup> Nyangatja tjukaruru panya Godalu minyma nganmanyitja watinguru palyanu, palu nyara palulanguru kuwarikutu ngarakatinyi titutjara panya wati iti wirkananyi minymanguru. Panya Godalu uwankara mulapa palunu wati minyma kulu.

<sup>13</sup> Walytjangkunku kulila! Uti minymangku inmangka tjunguringkula Godala tjapintjikitjangku kata tjutuntja wiyangku wantima. <sup>14</sup> Panya



nganampa alatji ngaranya watingku mangka katalpai mutumu tu kanyintjikitjangku. Panya wati mangka waratjara nyakulaya wangkapai, “Kungka purunypa nyaratja.”<sup>15</sup> Kaya minyama mangka waratjara nyakula wangkapai, “Mangka wirunya nyaratja.” Panya Godalu palyanu minyama mangka waratjara nyinanytjaku, panya mangkangu-mantu tjutura purunypa kanyini.<sup>16</sup> Tjinguruni nyura kutjupa tjutangku ngayunya rawangku ngaparpungkula wangkanytjikitja mukuringanyi. Palu wiya, alatjituna wangkanyi. Palu purunypatula palyalpai, kaya Jesuku walytja tjutangku ngura kutjupangka kutjupangka palunyatu palyalpai.

### *Mayatjaku Tjapaya Watarku-watarkungku Ngalkunytja*

<sup>17</sup> Kana kuwari nyurala wangkanyi tjukurpa kutjupa. Palu nyuranyana mirawaninytja wiyangku wantinyi, panya nyura kunyu inmangka tjunguringkula wanganarangku kulira palyalpai wiya.<sup>18</sup> Nyanga palunyana nganmanytju kulinu kutjupa tjutangku tjakultjungkunyangka. Panya nyura kunyu inmaku pitjala pukularira tjungu nyinanytja wiya mauntalpa mauntalpa nyinapai. Kana kulini, “Nyangatja tjinguru mulapa.”<sup>19</sup> Mununa kulini palya tjinguru nyura mukuringkula nyura kulintjitja alatji palyanma. Palu Godalu nyuranya uti alatjitu nyanganyi mauntalpa mauntalpa nyinanyangka munu paluru nintingku nyanganyi anangu yaaltjitungku palunya tjukarurungku wanani.<sup>20</sup> Panya nyura Mayatjaku Tjapa ngalkuntjikitja tjunguringkula ngunti-ngunti palyalpai, Mayatjanya mulamulangku kulintjikitjangku wiya.<sup>21</sup> Panya nyura kunyu tjungungku ngalkuntja wiyangku, manyu-manyungku nganmanytju tjikira ngalkula paltjarinkupai kutjupa tjuta ungkunyitja wiyangku. Kaya paltjatjiratjangku putu kulilpai. Ka panya kutjupa tjutangku waina pulka tjikira tarangkaripai kutjupa tjuta ungkunyitja wiyangku.<sup>22</sup> Nyaaku nyura panyatja ngura walytjanga nganmanytju ngalkuwiyangku wantipai munu pitjapai ngura wiyatjara-palku? Nyaaku nyura pitjala tjanala tjunguringkula pulkara ngalkula tjikilpai? Tjinguru nyura mukuringanyi Godaku walytja tjuta anantjikitja, munu ngaltutjara tjuta kulu kurantjikitja. Kana nyanga alatji palyannyangka wanyu nyuranya mirawaniku? Wiya, putuna nyuranya mirawaninyi kura nyanga purunypa palyanyangka.

### *Mayatja Jesuku Tjapa*

*(Matthew-ku 26:26-29; Markaku 14:22-25; Luke-aku 22:14-20)*

<sup>23</sup> Uwa, nganmanytju panyana nyurala nintiningi tjukarurungku, panya Mayatja Jesuluni nintinu. Ka paluru wangkanytja alatji, munga panya palula panya Judasalu Jesunya Jew tjutaku mayatja tjutangka nintintja kuwaripangka Mayatja Jesulu mai nyuma mantjinu.<sup>24</sup> Munu Godanya walkura mai panya palunya katantarara tjara nu, munu wangkangu, “Nyangatja ngayulu puntu nyurampa pikatjararingkunyitja. Mantjiraya ngalkula, munuya ara nyanga palunya rawangku palyanma ngayunya kulintjikitjangku.”<sup>25</sup> Munu palulanguru tjapangka malangka Jesulu walpayata mantjira wangkangu, “Nyawaya walpayata nyanga wainatjara, munuya kulinna panya Godalu kuwari kalkuntjatjanungku ara kuwaritja palyani, ka ara paluru titutjara ngaraku ngayulu ilura milkali tjutinytjangu. Nyanga palunyaya tjikinma ngayunya kulintjikitjangku.”<sup>26</sup> Panya mai palunya ngalkula munu waina walpayatanguru tjikira nyaratja alatji utini, panya Mayatja Jesunya nganampa ilunytja. Kaya titutjarangku nyangatja palyanma. Munu nyura palulanguru nyakuku ngula Mayatja Jesunya malaku pitjanyangka.

<sup>27</sup> Palulanguruya tjukarurungku Mayatjaku tjapa ngalkunma, palunya mulamulangku kulintjikitjangku. Tjinguru anangu kutjupangu watarkitjangku Mayatjaku mai ngalkunnyangka munu walpayatanguru waina tjikinyangka Jesulu nyakula kulilku, “Wiya, nyanganku ngayunya puntu munu milkali kulu kurani.” <sup>28</sup> Ka nyanga palula-tawara uti nyuranku atunyanama munu kura palyantjatjanungku walytjangku unngu kulinma munu nganmanypa tjukarururingama Godala mirangka. Munuya nyara palulanguru kutjulta mai ngalkula walpayatanguru waina tjikinma. <sup>29</sup> Tjinguru watarkitjangku Mayatja Jesunya ngalkilpa ilunytja kulintja wiyangu mai ngalkula, walpayatanguru waina tjikira, nyara palulanguru paluru walytjangku pika pulkani. <sup>30</sup> Nyara palulanguru panya nyura kutjupa tjuta kuwari pikatjara nyinanyi, ka kutjupa tjuta nyurkaringu, ka kutjupa tjuta wiyaringu. <sup>31</sup> Kalanku uti walytjangku nganmanytju kulinma munu kura kulirampa nganmanypa tjukarururingama palya nyinanytjikitja, kalanya Godalu kuranmara pungkuntja wiyangu wantiku. <sup>32</sup> Palu panya Godalu nganananya pailpai nganana nintiringkula kulira tjukarururingkuntjaku, nganananya Godalu ngula mulamularingkupai wiya tjutangka tjungura warungka waninytjaku-tawara.

<sup>33</sup> Uwa walytja tjuta, nyura Mayatjaku Tjapa ngalkuntjikitja tjungurinkula warpungkula ngalkuwiyanguku patanma anangu kutjupa tjutaku nyura tjungungku ngalkuntjikitja. <sup>34</sup> Uti nyura paltjatjiratja ngaralampa ngurangka nganmanytju ngalkunma munu paltjaringkula pitjala tjunguringama tjukarurungku ngalkuntjikitja, ka Godalu nyuranya nyakula pikatjarantja wiyangu wantiku.

Uwa, panya litangkani nyura kutjupa kutjupa tjuta tjapiningi, kana ngula tjukurpa panya palunya tjananya ma-pitjala nyurala wangkara tjukarurulku.

## 12

### *Kurunpa Milmilntu Nintilpai*

<sup>1</sup> Uwa walytja tjuta, nyura panya lita walkatjura ngayula tjapiningi nyurala Kurunpa Milmilngatjara tjakultjungkuntjaku, panya Kurunpa Milmilntulanya nintilpai munu witulyankupai Godaku waraka kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku. Kana kuwari nyurala utira wangkanyi nyura tjukurpa nyanga palunya tjukarurungku kulintjaku.

<sup>2</sup> Nyura nintingku kulini panya nganmanypa nyura Godaku ngurpa nyinanyangka mamu tjutangu nyuranya kampa kutjupangka katirinangi god pununguru apunguru palyantja tjuta tiwilpa tjuta pupakatira walkuntjaku.

<sup>3</sup> Kana palulanguru nyura Godaku walytjaringkunyaangka mukuringanyi nyura nyangatja tjukarurungku kulintjaku. Panya anangungku Kurunpa Milmilntu nintinyangka putu Jesunya anara kuranmananyi. Palu anangu Kurunpa Milmilngatjara nyinara unytjunku wangkanytja wiyangu mulamulangku Jesunya mayatjanmananyi.

<sup>4</sup> Panya Kurunpa Milmilntu nganananya Jesuku walytja tjuta waraka kutjupa kutjupa tjuta ungu Godaku palyantjaku. Munu Kurunpa panya kutju palurutu nganananya kutju kutju ungu waraka kutjupa kutjupa.

<sup>5</sup> Panya waraka kutjupa kutjupa tjuta ngaranyi nganana Godaku palyantjaku, palu nganana Mayatja kutjuku wanganarangku kulira palyalpai, Mayatja Jesuku. <sup>6</sup> Uwa, nganana panya kutju-kutjungku waraka kutjupa kutjupa palyalpai, palu Godalu kutjungku nganananya kutju

kutju nintilpai munu witulyankupai war̄ka kutjupa kutjupa tjuṭa palumpa palyantjaku.

<sup>7</sup> Panya Kurunpa Milmilṭu nganananya kutju kutju war̄ka kutjupa kutjupa nintilpai Godaku palyantjaku, munu witulyankupai nganaṇa anangu kutjupa tjuṭa alpamilantjaku. <sup>8</sup> Panya Kurunpa Milmilṭu anangu kutjupangka nintilpai paluru nintingu unngu kulintjaku, munu piruku paluru anangu kutjupangka nintilpai paluru ninti pulkaringkunyṭjaku. <sup>9</sup> Munu Kurunpa paluruṭu piruku anangu kutjupa rapalpai pulkara mulamalarinkunyṭjaku, munu piruku anangu kutjupangka nintilpai pikatjara palarunguntjaku. <sup>10</sup> Munu Kurunpa paluruṭu piruku anangu kutjupa ngapartji witulyankupai kutjupa kutjupa witulyatjarangu palyantjaku anangu tjuṭangu nyakula nguwanṭurinyṭjaku. Munu piruku anangu kutjupa nintilpai Godaku tjukurpa tjakultjungkunyṭjaku. Munu anangu kutjupangka paluru nintilpai nintingu ngurkantankunyṭjaku nganalu Kurunpa Milmilngatjarangu wangkanyi, munu nganalu mamutjarangu wangkanyi. Munu piruku anangu kutjupangka nintilpai wangka kutjupa wangkanyṭjaku. Munu anangu kutjupangka piruku nintilpai wangka kutjupa wangkanyangka kulira utira ma-tjakultjungkunyṭjaku. <sup>11</sup> Palu kutjupa kutjupa uwankara nyanganpa Kurunpa Milmilṭa kutjunguru, panya Kurunpa paluru kutjungku mukuringkula nintilpai munu witulyankupai anangu kutju kutju.

### *Puntu Kutjunguru Kutjuṭu Warkarinyṭja*

<sup>12</sup> Ka wanyu nyangatja kulila, panya anangu puntu kutju, palu kutjupa kutjupa winkitjara manyirka, kuru, pina, tjina, kutjupa kutjupa tjuṭatjara. Munu nganaṇa Jesuku walytja tjuṭa nyinanyi, palu nganaṇa tjunguringkula puntu kutju purunyarinyi, panya Christanya puntu purunypa.

<sup>13</sup> Ka panya Kurunpa Milmilnga paluru kutjuṭu nganaṇala kutjunga kutjunga tjunguringkula nyinanyi, kala uwankara kutjuṭu nyinanyi puntu kutju purunypa, Jew tjuṭa, munu Jew wiya tjuṭa, wati mayatjaku mani wiya warkaripai tjuṭa, munu walytja warkaripai tjuṭa. Panya nganaṇa uwankara baptise-arira Kurunpa palunyatjaratu nyinanyi, panya Godalu nganaṇala kutju kutjunga Kurunpa kutju palunyaṭu tjarpatjunu.

<sup>14</sup> Palu kulilaya, panya nganampa puntu kutjutjara wiya palu kutjupa kutjupa tjuṭatjara, panya nganaṇa manyirka, tjina, kuru, pina, munu kutjupa kutjupa tjuṭatjara ngaranyi. <sup>15</sup> Ka tjinguru tjinangu wangkaku, “Ngayulu manyirka purunypa ngaranyṭjikitja mukuringanyi. Palu ngaltutjara ngayulu tjina. Utina paṭuringkuku puntungka tjungu ngaranyṭja wiya.” Palu wiya, paluru puṭu alatji wangkanyi panya paluru tjina alatjitu munu puntungka tjungu alatjitu ngaranyi. <sup>16</sup> Ka tjinguru pinangu wangkaku, “Ngayulu kuru purunypa nyinanyṭjikitja mukuringanyi. Palu ngaltutjara ngayulu pina. Utina paṭuringkuku puntungka tjungu ngaranyṭja wiya.” Palu wiya paluru puṭu alatjirinyi panya paluru pina alatjitu munu puntungka tjungu alatjitu ngaranyi.

<sup>17</sup> Kulilaya, tjinguru anangumpa kuru kutju ngaranyi kutjupa kutjupa tjuṭa wiyatjara, munu yaaltjingga paluru kulilku pina wiyangu? Munta tjinguru paluru pina kutju ngaranyi, munu yaaltjingga paluru walpa paṭinma mulya wiyangu? <sup>18</sup> Palu wiya, Godalu nganananya alatji nyinanyṭjaku palyantja wiya. Paluru nintingu alatjitu nganananya kutjupa kutjupa tjuṭatjara palyanu paluru mukuringkula. <sup>19</sup> Tjinguru anangumpa kuru kutju ngarama, palu palatja puntu mulapa wiya. <sup>20</sup> Uwa, anangumpa kutjupa kutjupa tjuṭatjara ngaranyi, manyirka, tjina, kuru, pina, palu uwankara kutjuringkula puntu kutju ngaranyi.

21 Ka kurungku putu manyirkangka wangkapai, “Nyaakun ngayula tjungu ngaranyi? Ara, ngayula tjungu ngaranytja wiya.” Ka piruku katangka putu tjinangka wangkapai, “Nyaakun ngayula tjungu ngaranyi? Ara, ngayula tjungu ngaranytja wiya.” Panya puntu kutju ngaranyi, kutjupa kutjupa tjutatjara. 22 Ka panya nganana kulilpai puntangka ungu kutjupa kutjupa upa tjuta ngaranyi kunpu wiya panya tjuni, kirikiri, alu, kapulpa, munu ngukunypa kulu. Nyanga paluru tjana tjina purunypa waraka pulka palyalpai wiya, palu tjana uwankaratu waraka wiru palyalpai puntu winki pukulpa ngaranytjaku. 23 Ka panya mana munu tjunta munu kutjupa tjuta kulu nganana kulilpai kumpilpa kanyintjikitjangku munula mantarangka tjtura kanyilpai. 24 Munula nganana nyiku, manyirka, tjina, yunpa kutjupa tjuta kulu uti wantipai tjtutangku nyakunytjaku. Palu nyanga paluru tjana uwankarangu waraka wiru palyalpai puntu winki pukulpa ngaranytjaku. Ka nganana panya utitja tjuta wirura kanyilpai, yunpa, kuru, mangka, tjina, manyirka palunya tjananya, palu unngutja tjuta wirura warakarinyangka kutju nganana wanka pukulpa nyinapai, panya kututu, kirikiri, alu, kapulpa tjana wiyaringkunyangka nganana ilupai. 25 Uwa, paluru panya nganananya puntu wiru palyanu kutjupa kutjupa tjutatjara nganana palunya tjananya wirura atunymara kanyintjaku. Kala uti palu purunytju Jesuku walytja tjtutangku tjungungku nyinara wangkara kulinma, munulanku mukulyangku atunymanama. 26 Tjinguru anangu kutjupa kata pikatjararingkuku munu paluru tjturu-tjtururiku. Ka tjinguru anangu kutjupa yunpa wiru ngaranyangka nyakulaya palunya wirunmankuku, ka paluru ipilyarira pukulariku. Palu purunytjulanku uti Jesuku walytja tjtutangku tjungungku nyinara kulinma.

27 Ka palu purunypa nyura tjungu ngarala Christanya puntu purunypa nyinanyi. Panya anangu kutju manyirka purunypa nyinanyi, ka kutjupa tjina purunypa nyinanyi, kutjupa kuru purunypa nyinanyi. Panya uwankarala kutjupa kutjupa, palu tjunguringkulala Christanya puntu purunypa nyinanyi. 28 Ka panya Godalu palumpa walytja tjuta ngurkantara tjunu waraka kutjupa kutjupa palumpa palyantjaku, nyanga alatji nganmanytju paluru wati kutjupatjara ngurkantara tjunu paluru panya iyantja tjuta munu tjananya witura iyanu tjukurpa palumpa para-wangkanytjaku. Munu palulanguru paluru anangu kutjupa tjuta ngapartji palu purunypatu ngurkantara tjunu palumpa wangkatjara tjuta, munu palula malangka kutjupa tjuta ngapartji ngurkantara tjunu tjukurpa nintilpai tjuta. Munu palulanguru kutjupa tjuta ngapartji ngurkantara witulyanu waraka kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku. Munu paluru kutjupa tjuta ngurkantara tjunu miracle tjuta witulyangu palyantjaku, munu kutjupa tjuta ngurkantara tjunu pikatjara tjuta palyarunguntjaku, munu piruku kutjupa tjuta tjunu Jesuku walytja tjuta alpamilantjaku, munu kutjupa tjuta tjunu tjananya tjukarurungku atunymankunytjaku, munu kutjupa tjuta tjunu wangka kutjupa wangkanytjaku. 29 Ka nganana uwankaratu Jesulu iyantja tjuta nyinanytja wiya, palu kutjupatjara kutju Godalu ngurkantanu iyantja tjuta nyinanytjaku. Munula uwankaratu wangkatjara nyinanytja wiya, palu kutjupatjara kutju paluru ngurkantanu wangkatjara nyinanytjaku. Munula uwankaratu tjukurpa nintilpai nyinanytja wiya, palu kutjupatjara kutju paluru ngurkantanu palumpa tjukurpa wangkara nintintjaku. Munula uwankaratu miracle tjuta palyalpai nyinanytja wiya, kutjupa tjarangku kutju palyalpai. 30 Munula uwankaratu pikatjara palyarungulpai nyinanytja wiya, palu kutjupa tjarangku kutju palyarungulpai. Munula uwankaratu wangka kutjupa wangkapai nyinanytja wiya, palu kutjupa tjarangku kutju wangka kutjupa

wangkapai. Munula uwankaratu wangka kutjupa wangkanyangka kulira utira wangkapai nyinanytja wiya, palu kutjupa tjarangku kutju utira wangkapai. Panya Godalulanya tjunu nganana kutjungku kutjungku kutjuu palyantjaku wara kutjupa kutjupa.

<sup>31</sup> Uwa, pulkaraya mukuringama Kurunpa Milmilu nyuranya pulkara mulatu nintintjaku munu witulyankunytjaku Godaku wara pulka mulapa palyantjaku.

### *Yaaltji-yaaltji Mukulya Nyinanytja?*

Palu kuwarina nyuranya ara kutjupa wiru mulapa tjakultjunanyi nyura wanganarangku kulira palyantjaku.

## 13

<sup>1</sup> Utila mukulya mulapa nyinama. Panya ngayulu tjinguru wangka kutjupangku wangkapai nyinanyi, tjinguru angelpa tjutaku wangka purunypa. Palu mukulya wiyangku wangkanyangkaniya alatji kulilku, "Wiya, palangku tjukurpa mulapa wangkanytja wiya, panya iltng-iltngarinyangkala unytjungku kutju kulilpai, palu purunypa palumpa wangka ngaranyi tjukurpa mulapa wiya." <sup>2</sup> Munta, tjinguru ngayulu Godaku tjukurpa tjakultjungkupai nyinanyi Kurunpa Milmilu nintinyangka. Mununa tjinguru ngayulu ninti pulka nyinanyi, mununa Godaku tjukurpa kumpilitja uwankara kulini. Mununa tjinguru ngayulu Godaku pulkara mulamularingkupai nyinanyi mununa rapangku wangkaku murpu pulka kitikitiringkunytjaku, ka mulapa urira kitikitiringkuku. Palu tjinguru wara nyanga palunya tjananya ngayulu mukulya wiyangku palyarampa ngayulu unytju kutju warkarinyi. <sup>3</sup> Tjinguruna ngayulu kanyintja uwankara tjalamilara mani mantjira uwankara ma-ungkuku ngaltutjara tjuta tjana paltja nyinanytjaku. Palu tjinguru ngayulu mukulya wiyangku ungulampa ngayulu unytjungku kutju ungangi. Munta tjinguruni kutjupa tjutangku ngayunya Jesunya wanannyangka warangka waninytjikitjangku witini, kana ngulu wiya rapa ngaranyi. Palu tjinguru ngayulu mukulya wiya ngaralampa ngayulu unytju kutju raparinganyi.

<sup>4</sup> Panya mukulya mulapa nyinapainya nyanga alatji, atatjara kulira wangkapai mirpanarinytja wiyangku, munu anangu tjutaku ngalturingkupai, kutjupa kutjupa-tjiratja nyararingkupai wiya, walytjangku wangkara mirawanipai wiya, munu kanany-kananyaripai wiya. <sup>5</sup> Munu mukulya nyinapailu pika-pikangku wangkapai wiya purkarangku wangkapai, munu palurunku kutju walytjangku atunymankupai wiya kutjupa tjuta kulu atunymankupai, munu paluru mapalku waruringkupai wiya. Uwa, mukulya nyinapailu rawangku kulilpai wiya kutjupangku palunya kurantjitjanguru. <sup>6</sup> Munu mukulya nyinapailu kura palyannyangka nyakula tjituru-tjitururipai pukularinytja wiya, palu tjukarurungku palyannyangka kutju paluru nyakula pukularipai. <sup>7</sup> Mukulya nyinapainya anangu kutjupaku titutjara pulkara mukuringkupai wantinytja wiya. Munu tjinguru kura palyannyangka nyakula palumpa rawangku patalpai paluru malaku palyaringkunytjaku, munu palunya wantinytja wiyangku mulamulangu kulilpai, "Wiya kuwari paluru palyaringanyi."

<sup>8</sup> Anangu mukulya nyinapainya titutjara mukulya nyinapai wiyaringkuwiya. Panya kuwari Kurunpa Milmilu kutjupa tjutangka nintilpai Godaku tjukurpa anangu tjutangka wangkanytjaku, palu ngula paluru piruku tjanala alatji nintintja wiyaringkuku. Kuwari paluru kutjupa tjutangka nintilpai wangka kutjupa wangkanytjaku, palu ngula paluru

piruku tjanala alatji nintintja wiyaringkuku. Kuwari paluru kutjupa tjuṅangka nintilpai paluru tjana ninti pulkaringkunyjtaku, palu ngula paluru tjanala alatji piruku nintintja wiyaringkuku. Palu nyangatja paluru tjananya rawangku nintilku panya mukulya pulka titutjara nyinanyjtaku.<sup>9</sup> Panya kuwari Kurunpa Milmilṭu nganana tjukutjuku nguwanpa utini nganana kulintjaku. Munu tjukurpa tjukutjuku nguwanpa nganana utini kutjupa tjuṅangka tjakultjungkunyjtaku.<sup>10</sup> Palu ngula uwankara wiruringkunyangka nganana putu kulintja wiyaringkuku, munula uwankaraku ninti nyinaku.<sup>11</sup> Panya nganmanypala tjitji nyinaralpi tjitji purunytju wangkapai munu kulilpai, munula tjitji purunypa mukuringkupai. Palu anangu pulkaringkulala tjitji purunypa nyinanytja wiyaringkupai.<sup>12</sup> Panya kuwarila Godanya putu uti nyanganyi kalawatja ruwangka purunypa. Palu ngulala palunya ilangku uti nyakuku. Kuwarila Godanya putu nguwanpa kulini, palu ngulala palunya ilangku nyakuku ninti mularariku. Panya Godanya nganampa ninti pulka nyinanyi, palu purunypa nganana ngula palumpa ninti mularariku munula ninti pulka nyinaku.

<sup>13</sup> Uwa, tjukurpa pulka mankurpa ngaranya nyanganpa: utila Godaku mulamularingama, munula uti palumpa pukulṭu kulil-kulilṭu nyinara patanma, munula uti anangu tjuṅaku mukulya pulka nyinama. Palu tjukurpa nyanga malatja pulka mulapa kutjupa nyanga kutjarangka waintarinytja, panya anangu tjuṅaku mukulya nyinanyjtaku.

## 14

### *Kurunpa Milmilṭu Nintinnyangka Nyanga Alatji Palyantjaku*

<sup>1</sup> Uwa, rawangkuya kulinma mukulya nyinanyjtikitjangku. Munuya Kurunpa Milmilṭu mukuringamatu paluru nyuranya kutjupa kutjupa tjuṅa nintintjaku, ka nintinnyangka nyura wityulangka palyalku. Munuya pulkara mukuringama Kurunpa Milmilṭu nyuranya tjungkunyjtaku Godaku wangkatjara nyinanyjtaku, ka nyura palumpa tjukurpa anangu tjuṅangka tjakultjungkuku Kurunpa Milmilṭu nintinnyangka.<sup>2</sup> Panya kutjupangku wangka kutjupa wangkara anangu tjuṅangka wangkanytja wiya, Godala kutju wangkanyi. Ka anangu tjuṅangka putu kulini panya paluru tjukurpa kumpilitja wangkanyi Kurunpa Milmilṭu nintinnyangka palunya kutju.

<sup>3</sup> Palu wati panya wangkatjarangku anangu tjuṅangka Godaku tjukurpa uti wangkapai, munu tjananya uwankara wangkara kurunpa rapalpai Jesunya tungun-tunguntu wanantjaku, munu tjinguru upa nyinanyangka kunpulpai, munu tjituru-tjituru nyinanyangka pukulmankupai.<sup>4</sup> Panya kutjupangku wangka kutjupa wangkara palurunku kurunpa rapani Jesunya tungun-tunguntu wanantjikitjangku. Palu panya wangkatjarangku Jesuku walytja tjuṅangka Godaku tjukurpa wangkara palunya tjananya uwankaratu kurunpa rapani Jesunya tungun-tunguntu wanantjaku.

<sup>5</sup> Uwa, ngayulu mukuringanyi nyura uwankarangku wangka kutjupa wangkanyjtaku. Palu pulkaraṅa mukuringanyi nyura Godaku wangkatjara tjuṅa nyinanyjtaku, palumpa tjukurpa anangu tjuṅangka tjakultjungkunyjtaku. Wangka kutjupa wangkanyjtaku palya ngaranya, palu Godaku tjukurpa tjakultjungkunyjtaku warka wiru mulapa ngaranya wangka kutjupa wangkanyjtikitjangka mun kara mulapa. Palu kulila, anangu panya utira wangkapainya nyurala nyinanyangka kutju wangka kutjupa wangkama. Panya anangu nyara paluru nyinanyi nyura wangka kutjupa wangkanyangka utira wangkanyjtikitja, Jesuku walytja uwankarangku kulira raparingkula palunya tungun-tunguntu

wanantjaku. <sup>6</sup> Uwa walytja tjuta, tjinguru ngayulu ma-pitjala nyurala wangka kutjupa wangkaku, ka nyura wanyu kulira kurunpa raparingkuku? Wiya, nyura putu kulilku ngayulu alatji wangkanyangka. Palu panya Godaku tjukurpa ngayulu uti wangkanyangka kutju nyura kulira kurunpa pukulariku. Tjinguruna Godalu tjukurpa ngayula utinnyangka nyurala tjakultjunkuku, munta tjinguruna Godaku tjukurnguru nyakula utira wangkaku. Ka nyura tjukurpa uti kulira raparingkuku palunya tungun-tunguntu wanantjikitja.

<sup>7</sup> Tjinguru kutjupangu kita wangkatjingalku ngurpangu, kaya kutjupa tjutangu putu mayu kulilku inma tjukarurungku inkanytjikitjangu.

<sup>8</sup> Munuya palu purunypatu ara nyangatja kulu kulinma. Panya wati tjaultji kutjungku turampata mayu tjukarurungku puura wangkatjinnanyangka tjaultji kutjupa tjutangu kulilpai pika ankunytjikitjangu munuya kulira pitjapai munuya tjunguringkupai. Palu tjinguru turampata mayu kutjupa nguwanpa wangkatjinnanyangkaya putu kulira watarku nyinaku.

<sup>9</sup> Ka palu purunypatu ngaranya alatji, tjinguru ngayulu wangka kutjupa wangkanyangka kutjupa tjutangu putu kulilku munuya alatji wangkaku, "Tjukurpa nyaa nyangangu wangkanyi?"

<sup>10</sup> Panya manta winkingkala wangka kutjupa kutjupa nyinanyi, munula wangka nganampa wangkanyangka kutju uti kulilpai. <sup>11</sup> Kana tjinguru anangu malikitjangu wangka kutjupangu wangkanyangka ngayulu putu kulilku, mununa alatji wangkaku, "Nyaa nyangangu wangkanyi?" Kani paluru ngapartji pututu kulilku ngayulu wangka walytjangu wangkanyangka, panya paluru ngali malikitja kutjara munuli wangka kutjupa kutjupa wangkapai. <sup>12</sup> Ka nyura panya pulkara mukuringkupai Kurunpa Milmiltu nyuranya nintintjaku kutjupa kutjupa tjuta nyura wityatjarangu palyantjikitja. Palulanguruya kurunpa winkingku kulinma Jesuku walytja tjuta rapantjikitjangu tjana palunya tungun-tunguntu wanantjaku.

<sup>13</sup> Tjinguru nyuntu Kurunpa Milmiltu nintinnyangka wangka kutjupa wangkapai. Uti nyuntu palula tjapinma nyuntula utintjaku anangu tjutangka utira tjakultjunkunytjikitjangu. <sup>14</sup> Panya ngayulu wangka kutjupa wangkara Godala kuruntu wangkanyi, kani paluru kulini. Palu ngayulu walytjangu putu kulini pinangu, panya ngayuku wangka wiya palatja.

<sup>15</sup> Kana nyaalku putu kulintjatjanungku? Kuruntu kutjuna wanyu tjapilku wangka kutjupa wangkara? Wiya, ngayulu kutjupa-ara pinangu kulu kulira tjapilku wangka walytjangu. Mununa wanyu kuruntu kutju inma inkama wangka kutjupangu inkara? Wiya ngayulu kutjupa-ara pinangu kulu kulira inkaku wangka walytjangu. <sup>16</sup> Ka tjinguru nyuntu inmangka nyinara wangka kutjupa wangkara kuruntu kutju Godanya walkuni. Ka nyuntula ititjangu wanyu nyuntunya kulira palu purunypatu Godanya mirawaniku? Wiya, paluru putu kulini, panya nyuntu wangka kutjupa wangkara walkuni, ka Godalu kutjungku nyuntunya kulini. <sup>17</sup> Uwa, palya nyuntu Godanya walkuni wangka kutjupa wangkara, palu anangu kutjupangu putu kulini munu nyuntunya kulintjatjanu putu raparinganyi Jesunya tungun-tunguntu wanantjikitja.

<sup>18</sup> Uwa, ngayulu Godanya walkuni, panya paluruni pulkara nintinu wangka kutjupa wangkanytjaku nyurala waintara nguwanpa. <sup>19</sup> Palu inmangka tjunguringkulana anangu tjutangka wangka kutjupa wangkanytja wiya, wangka utingkuwa wangkapai. Panya ngayulu wangka utingku tjukutjuku wangkanyangkaya mapalku kulilku, palu ngayulu wangka kutjupa rawa mulatu wangkanyangkaya kulintja wiya

alatjitu. Palula-tawarana wangka uti wangkapai tjananya nintintjikitja, tjana uti kulintjaku.

<sup>20</sup> Uwa walytja tjuta, uti nyura iti purunypa nyinama panya iti tjuta kura palyalpai wiya nyinanyi, palu purunypa nyura kura wiya nyinama. Munuya tjtji tjuta kulu kulinma panya paluru tjana ngurpa, uwankaraku ninti wiya, ka nyura paluru tjana purunypa nyinanytja wiya, munuya nintiriwa nintipuka nyinanytjikitja kulintja tjukaruru mulapa. <sup>21</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja alatji ngaranyi Godalu wangkanytja, “Ngayulu anangu malikitja tjuta wangka kutjupa wangkapai tjuta witulku ngayuku tjukurpa tjanala wangkanytjaku ngayuku anangu tjtutangka, kaya tjanala ankula tjakultjungkuku.

Palu paluru tjana kulintja wiyangku alatjitu wantiku.” \*

<sup>22</sup> Uwa, nyura wangka kutjupa wangkanytja ngunti pulkara mirawanipai. Tjinguru anangu kutjupangku pitjala Jesuku walytjangu wangka kutjupa wangkanyangka kulira anangu nyara paluru putu tjukarurungku kulilku, munu putu Godaku mulamularingkuku. Palu Jesuku walytjangu Godaku tjukurpa uti tjakultjungkuyangka kutju paluru uti kulintjatjanu mulamularingkuku munu Godanya mirawaniku.

<sup>23</sup> Tjinguru nyura Jesuku walytja tjuta inmangka tjunguringkula wangka kutjupangku wangkaku, ka anangu kutjupa tjtutangu tjarpara kulilku munuya wangkaku, “Nyaaringanyiya nyanganpa? Kawakawaringuya.” <sup>24</sup> Palu tjinguru nyura tjunguringkula Kurunpa Milmitu nintinyangka Godaku tjukurpa uti tjakultjungkuku, ka anangu mankurpa kutjupa watarkitja tjarpara nyinakatiku munu Godaku tjukurpa uti wangkanyangka kulintjatjanu kuntaringkuku paluru tjana kura palyantjatjanu. <sup>25</sup> Panya paluru tjana unngu kumpilpa kulintja uwankara wangkara utinnyangkaya paluru tjana kulira kuntaringkuku munuya Godanya walkulku wangkara, “Mulapa Godanya nyanga tjanala ngaranyi.”

### *Inmangka Tjunguringkula Tjukarurungku Palyantjaku*

<sup>26</sup> Uwa walytja tjuta, nyura Godanya walkuntjikitjangu tjunguringkula uti nyanga alatji palyanma. Uti kutjungku inma inkama. Ka kutjupangku Godaku tjukurpa utira nintinma. Ka kutjupangku tjakultjunama tjukurpa Godalu palula utinnyangka. Ka kutjupangku wangka kutjupa wangkama, ka kutjupangku wangka palunya kulira utira anangu tjtutangka tjakultjunama. Nyanga palu purunypaya ngapartji-ngapartjingu palyanma Jesuku walytja uwankarungku kulira kurunpa raparingkula Jesunya tunguntunguntu wanantjaku. Nyanga alatjiya rawangku palyanma.

<sup>27</sup> Ka kutjupa tjuta tjinguru mukuringanyi wangka kutjupangku wangkanytjikitja. Palu uti tjtutangu wangkawiyangku mankurtu kutju wangkama ngapartji-ngapartjingu. Ka uti kutjupangku paluru tjana wangkanyangka kulira anangu tjtutangka utira tjakultjunama Kurunpa Milmitu palula unngu utira nintinyangka. <sup>28</sup> Palu tjinguru kulira utira tjakultjungkupainya nyinanytja wiya ngaranyangkampa uti wangka kutjupa wangkapainya inmangka pilunpa nyinama pakara wangkanytja wiya, munu walytjangu kutju tjaalymara wangkama, ka Godalu kutjungku palunya kulinma.

<sup>29</sup> Ka uti Godaku wangkatjara kutjarangku munta mankurtu Godalu wangkanyangka kulintjatjanungku palumpa tjukurpa tjakultjunama, kaya kutjupa tjtutangu uti purkarangku kulinma tjana wangkanyangka alatji ngurkantankunyitjikitjangu tjinguruya tjukarurungku wangkanyi munta

\* 14:21 Aitjayaku 28:11-12



tjinguruya ngunti wangkanyi. <sup>30</sup> Ka tjinguru wangkatjarangku Godaku tjukurpa ngarala wangkanyi, ka paluru wangkanyangka Kurunpa Milmitu tjinguru anangu kutjupangka nintilku tjukurpa kutjupa. Ka uti nganmanytju nyura wangkanytjala nyinakatira kulinma, ka kutjupangku ngapartji pakara Godaku tjukurpa nintinyangka tjakultjunama.

<sup>31</sup> Uwa, nyura wangkatjara tjutangku Godaku tjukurpa ngapartji-ngapartjingu tjakultjunama, kaputu winkingku pakara wangkanytja wiyangku. Kaya anangu winkingku tjukurpa uti kulilku kutjungku kutjungku wangkanyangka, munuya kulira nintiringkula kurunpa raparingkula pukulariku. <sup>32</sup> Panya Kurunpa Milmitu wangkatjara tjutangka utilpai Godaku tjukurpa tjakultjunktjunktjaku, kaya paluru tjana walytjangu kulilpai wangkanytjikitjangu, tjinguru kuwaritu wangkanytjikitjangu, munta tjinguru ngula. <sup>33</sup> Godanya wanyu mukuringanyi nyura uwankarangku kinkinmara wangkanytjaku? Wiya, Godanya mukuringanyi nyura ngapartji-ngapartjingu purkarangku wangkanytjaku inma wiru mulapa ngaranytjaku. Panya Jesuku walytja tjutangkuya ngura winkingka inmangka tjunguringkula alatji palyalpai.

<sup>34</sup> Uwa, inmangka tjunguringkula nyinanyangkaya minyma tjuta markunma kinkinmankunyitja wiyangku pilunarira kulintjaku, panya Moseku tjukurta alatji ngaranyi kaya uti wanganarangku kulinma. <sup>35</sup> Munuya uti paluru tjana kutjupa kutjupa putu kulirampa ngula ngurangka tjapinma tjanampa kuringka, ka tjanala utira tjakultjunktjuku. Panya minyma tjutangku inmangka nyinara kinkinmara wangkara inma kuralpai.

<sup>36</sup> Tjinguru nyura kutjupa tjarangku alatji kulini, “Godaku tjukurpa ngananala-warara nganmanypa wirkanu.” Munta tjinguru nyura alatji kulini, “Godaku tjukurpa ngananala kutju wirkanu kutjupa tjutangka wirkankunyitja wiya.” <sup>37</sup> Ka tjinguru kutjupa tjarangku kulini, “Nganana Godaku wangkatjara tjuta, panya paluru wangkanyangkala kulira tjakultjunkturpai.” Munta tjinguru paluru tjana alatji kulini, “Kurunpa Milmitulanya nganananya nintinu kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku.” Palu uti paluru tjana kulinma panya nyangatja ngayulu walkatjunanyi Godalu ngayunya utira wangkanyangka. <sup>38</sup> Palu paluru tjana tjukurpa nyan-ganpa kulilwiyangku wantinyangkampa nyura ngapartji palula tjanala kulintja wiyangku wantima.

<sup>39</sup> Uwa walytja tjuta, kurunpa winkiya mukuringama Godalu wangkanyangka kulira tjakultjunktjunktjiktja. Munu wangka kutjupa wangkanyangkaya paintja wiyangku wantima. <sup>40</sup> Uwa, inma wiru mulapa kanyintjikitjangkuya kutjupa kutjupa uwankara ngapartji-ngapartjingu palyanma, panya ngayulu kuwari nyurala wangkanytja. Uti kutjungku inma inkama. Ka kutjupangku Godaku tjukurpa utira nintinma. Ka kutjupangku tjakultjunama tjukurpa Godalu palula utinnyangka. Ka kutjupangku wangka kutjupa wangkama, ka kutjupangku wangka palunya kulira utira anangu tjutangka tjakultjunama.

## 15

### *Tjukurpa Palya Jesunyatjara*

<sup>1</sup> Uwa walytja tjuta, ngayulu mukuringanyi nyura rawangku tjukurpa Palya kulintjaku panya ngayulu nganmanytju nyurala tjakultjunangi tjukurpa panya Jesunyatjara, ka panya nyura pukultu kuliningi munu panya nyura titutjarangku wanangingi palunya. <sup>2</sup> Ka nyura tjukurpa nyara palumpa mulamularingknyangka Godalu nyuranya wankarunu.

Palu uti nyura tungun-tunguntu wanānma wantinytja wiyangku, ka nyuranya titutjarangku kanyilku. Palu tjinguru nyura tjukurpa ngayulu wangkanytja wantira tjukurpa ngunti kulirampa unytju kutju mulamularingangi.

<sup>3</sup> Palu tjukurpa nyangatja ngalya-ngalya wiya mulamula ngaranyi, panya Mayatjalu ngayula wangkanytjita kutjuna nyurala nganmanytju tjakultjunu. Ka tjukurpa nyanganpa pulka mulapa ngaranyi alatji, Panya Jesunya nganampa ngalkilpa anga-ilungu nganana kura tjuta palyantjitjanguru,  
panya alatji nyiringka iriti walkatjunkunyitja ngaranyi.

<sup>4</sup> Ka panyaya ilunyangka palunya kulpingka tjunu,  
ka Godalu palunya wankara pakaltjinganu munga kutjara wiyaringkula,  
panya alatjirinytjaku wangkatjara tjutangku nyiringka iriti walkatjunu.

<sup>5</sup> Ka Jesunya ilunytjatjanu pakara Peterla utiringu munu nintintja panya kutjupa tjutangka kulu.

<sup>6</sup> Palulanguru tjanala piruku utiringu palumpa mulamularingkupai kutjupa tjutangka kulu anangu winkingka 500-ngka,  
kaya utulungku nyangu.

Ka anangu nyara paluru tjana kuwari wankaṭu nyinanyi,  
ka mankurpa kutju ilungu.

<sup>7</sup> Ka Jamesalu kulu nyangu palula utiringkunyaangka.

Kaya palulanguru iyantja kutjupa tjutangku kulu utulungkuṭu nyangu uwankarangku.

<sup>8</sup> Ka palula malangka paluru ngayulalpi mala utiringu. Panya kutjupa-ara minymangku iti mala kutju kanyilpai, palu purunypa ngayulu mala kutju Jesuku walytjaringu.

<sup>9</sup> Uwa, ngayulu Jesulu iyantja nyinanyi, palu iyantja panya kutjupa tjuta Peternya tjana tjukurjtara pulka nyinanyi ngayula munḡara. Ka ngayulu tjukutjuku mulapa nyinanyi, panya ngayulu nganmanytju pikangku wataparalpai Godaku walytja tjuta. <sup>10</sup> Kani Godalu ngaltunytju pulkangku kampa kutjupanu kana kampa kutjuparira palunya wanangingi. Mununa palulanguru kampa kutjuparinytjatjanungku palumpa warḡa pulka mulapa palyaningi tjukurjtara kutjupa tjutangka munḡara. Palu ngayulu walytjangku kulira palyantja wiya. Godalu ngaltunytju pulkangku ngayunya kampa kutjupanu, kana palumpa warḡa pulkara palyaningi. <sup>11</sup> Uwa, tjinguru nyura tjukurpa ngayulu wangkanytjita kulinu, munta tjinguru kutjupa tjutangku nyurala tjakultjunu, ka nyura kulinu. Palu palya, panya uwankarangkuṭula tjukurpa palunyatju wangkapai. Ka nyura tjukurpa pala palunya kulintatjanu mulamularingu.

### *Miri Wanka Pakantja*

<sup>12</sup> Uwa, nganana panya tjakultjunkupai Mamalu Christanya ilunytja pakaltjingantja. Ka nyura kutjupa tjarangku panyatja nyaaku wiyamankupai anangu ilunytjitja pakantja wangkanyaangka? <sup>13</sup> Tjinguru mulapa anangu ilunytjatjanu pakantja wiya ngaranyangkampa, Christanya kulu ilunytjatjanu pakantja wiya ngarama. Palu panya Christanya ilunytjatjanu pakanu alatjitu, ka anangu tjuta kulu ilunytjatjanu pakalku. <sup>14</sup> Palu tjinguru Christanya ilunytjatjanu pakantja wiya ngaranyangkampa nganana tjukurpa palunyatjara tjakultjunkunyitjaku wiyatu ngarama, ka nyura unytjulta mulamularingama. <sup>15</sup> Panya

nganana nyurala tjukurpa tjakultjungkula wangkapai Mamalu Christanya ilunyangka pakaltjingantja, ka nyura tjinguru kulilpai nganana ngunti wangkanyangka-palku. Palu tjinguru Godalu anangu ilunytjitja tjuta pakaltjingantja wiya ngaralampa paluru nganmanytju Christanya pakaltjingantja wiyatu. <sup>16</sup> Tjinguru anangu ilunytjatjanu pakantja wiyangka, Christanya kulu pakantja wiyatu ngarima. <sup>17</sup> Ka tjinguru Christanya pakantja wiya miri kutju ngarinyangkampa nyura palumpa unytjulta mulamularingama nyuranya wankarunkunytjaku-palku, ka panya nyurampa kuranguru Godalu nyuranya pungkunytjaku alatjitu ngarama. <sup>18</sup> Ka tjinguru Christanya pakantja wiya miri kutju ngarinyangkampa palumpa walytja tjuta nganmanypa ilunytjatjanu titutjara ilura ngarima pakantja wiya alatjitu. <sup>19</sup> Uwa, tjinguru nyura alatji kulilpai, "Christalu nganananya nyanga mantangka kutju wanka atunymara kanyini, munulanya ilunyangka wankara pakaltjingantja wiya." Palu wiya, tjinguru nyuntu nganana alatji ngunti kulirampa ngaltutjara mulapa nyinaku.

<sup>20</sup> Palu mulapa Christanya ilunytjatjanu pakanu. Godalu palunya-warara pakaltjinganu, kala palulanguru kulini mulapa paluru Jesuku walytja ilunytjitja tjuta kulu pakaltjingalku. <sup>21</sup> Panya wati kutjungurula uwankara ilupairingu, munula palu purunypatu wati kutjunguru ilunytjatjanu pakalku. <sup>22</sup> Panya wati Adamalu Godala tungunpungkula kura palyanu munu ilungu, ka panyala nganana ngapartji Adamalanguru uwankaratu ilupairingu. Palu panya Christalu Godala wanganarangku kuliningi munu paluru ilunytjatjanutu wankaringkula pakanu, kala nganana ngapartji Christalanguru ilunytjatjanu pakalku.

<sup>23</sup> Panya Christanya-warara puntu winki ilunytjatjanu pakanu, kala palumpa walytja tjuta ngapartji ngula puntu winkitu pakalku Jesunya malaku pitjanyangka. <sup>24</sup> Ka nyara palula malangka manta ilkari wiyaringkuku, ka palulanguru Christalu mayatja wityulyatjara uwankara wiyalku, munu mayatja mantatja tjuta, ilkarangka para-ngarapai tjuta, mamu tjuta kulu pungkula alatjitu wiyalku, Godaku panya mirpantju tjuta. Munu palulanguru uwankara wiyantjatjanungku paluru palumpa walytja tjuta Mama Godanya angkuku, ka paluru uwankaralta mayatjangku atunymara kanyilku. <sup>25</sup> Panya Christanya nganampa mayatja pulka rawa nyinakatinyi Godalu palumpa mirpantju tjuta wiyantjaku patara tjinu panya malatjangka.

<sup>26</sup> Ka nyara palula-arangka Godalu nganananya ilunytjaku-tawara wankarunanyi. Panya nganana nganampa mirpantju tjutaku nguluringkupai, palu purunypa nganana ilunytja kulira nguluringkupaitu. Ka panya Godalu nganampa mirpantju tjuta uwankara wiyani, palu purunypa paluru nganananya ilunytjaku-tawara wankarunkuku titutjara wanka nyinanytjaku wiyaringkunytja wiya alatjitu. <sup>27</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunksunytja ngaranyi alatji, "Godalu uwankara tjunu Christala tjinangka paluru tjananya mayatja pulkangku kanyintjaku." \*

Uwa, mulapa Godalu uwankara tjunu Christalu palunya tjananya mayatjangku kanyintjaku, palu paluru palunya mayatja tjunksunytjatjanu tjaruringkunytja wiya Christalu palunya kulu tjungura mayatjarira kanyintjaku. Wiya, mulapa Godalu pulka mulapa nyinara uwankara palula tjunu paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku. <sup>28</sup> Ka palulanguru

\* 15:27 Psalm 8:6

uwankara mayatjarira kanyintjatjanungku paluru katjangku Mama Godanya pupakatira walkuni. Panya Godanya mulapa uwankaraku mayatja pulka nyinaku titutjara.

<sup>29</sup> Palu ngura palangka kunyu Jesuku walytja kutjupa tjuta baptise-katinytja wiya nyinara ilunyi, ka kunyu nyura tjananya putu nganmanytju baptise-katinytjatjanungku anangu kutjupa tjuta baptise-katinyi miri pala palumpa tjanampa arangka. Palu tjinguru anangu tjuta ilunytjatjanu wankaringkula pakantja wiya ngaranyangkampa nyura unytjungku kutju tjananya baptise-katinyi miri tjutaku arangka.

<sup>30</sup> Ka panya Godaku mirpantju tjutangu nganananya iluntankunytjikitjangu rawangu kukanymananyi Jesuku tjukurpa wangkanyangka. Kala nyangatja nyaaku rawangu tjukurpa tungun-tunguntu wangkarinanyi? Panya ilurala kunyu pakantja wiya ngaraku, panya nyura alatji wangkapai. Palu wiya, nganana ninti panya nganana ngula ilunytjatjanu pakalku alatjitu, kala nyara palunya kulira nganana ngulu wiyangu rapangu tjukurpa wangkarinkupai.

<sup>31</sup> Palu walytja tjuta, ngayulu mulamulangku nyangatja wangkanyi tjukarurungku, panya tjtntu tjutangkuniya ngayunya nguwanpa iluntanangi tjukurpa Christanyatjara tjakultjungkuyangka. Palu panya ngayulu tjukurpa nyurala tjakultjungkuyangka nyura uwankara Mayatja Jesuku Christaku walytjaringu. Nyara palulanguruna pulkara pukularinyi mununa rapangu tjukurpa tungun-tunguntu wangkarinkupai ilunytja kulira nguluringkunyitja wiyangu.

<sup>32</sup> Palu ngura nyanga Ipitjalaniya ngayunya pauntjingalpai papa pikati tjuta purunytju. Kana ngayulu tungun-tunguntu alatjitu tjukurpa Jesunytjara wangkapai panya ngayulu munkaritja rawangu kulilpai ilunytjatjanu pakantja. Palu tjinguru anangu ilunytjatjanu pakantja wiya ngaranyangkampa ngayulu unytjulta warkarima, mununa tjinguru tjukurpa wangkawiyangu wantima. Panya anangu tjutangu alatji wangkapai, "Wanyula tjikira ngalkula walytja pukularinytjikitjangu kutju kulinma, panya mungawinkila tjinguru ilura wiyaringkuku." Tjinguruna nyanga alatji kulirampa nyurala tjukurpa tjakultjungkunyitja wiyangu wantima.

<sup>33</sup> Palu nyangatja tjukurpa tjukaruru wiya. Panya anangu tjutangu alatji wangkapai, "Anangumpa kura palyalpai tjutangka tjunguringkulampa tjananya purunyariku." Palulanguru nyura uti ngunti wangkapai tjutangka kulira wantima nyuranya ngunti kurantjaku-tawara.

<sup>34</sup> Kaya palula-tawara atatjura kulinma munuya kura palyantja wiyangu wantima alatjitu. Uti nyura ngunti kulintjatjanu kuntaringama munu tjukarurungku kulinma, panya nyurala tjungu kutjupatjara nyinanyi Godaku ngurpa.

### *Puntu Nyaala Mantjilku Ilunytjatjanu Pakara*

<sup>35</sup> Tjinguru kutjupangu tjapilku, "Yaaltji-yaaltjingu Godalu anangu ilunytja tjuta pakaltjinalgku? Kaya anangu paluru tjana puntu nyaa purunytjara pakalku?" <sup>36</sup> Wiya wanyuya kulila, panya anangungku uninypa mantangka unngu tjarpatjungkupai, ka uninypa paluru wanyu titutjara palurutu ngaripai? Wiya, paluru ilunytja purunypa ngaripai munu palulanguru ngula miri wantikatira uninypa panya palulanguru kutjupa kuwaritja pakara nyalpitjararingkupai. <sup>37</sup> Panya uninypa kutju tjarpatjungkupai tjinguru wiita munta tjinguru uninypa kutjupa kutjupa, palu manta unngu nyalpi tjarpatjungkupai wiya, uninypa kutju tjarpatjungkupai, ka ngula ukiri pakalpai uninypa panya palulanguru munu nyalpitjararingkupai. <sup>38</sup> Panya Godalu nganmanytju kulira

uninypa kutjupa kutjupa tjuta palyanu palula tjanalanguru punu walytja walytja pakantjaku.

<sup>39</sup> Ka palu purunypa ngaranyi iltjanpa kutjupa kutjupa. Panya Godalu palyanu anangu iltjanpatjara, munu kuka tjuta mauntalpa palyanu iltjanpa kutjupa kutjupa, munu tjulpu tjuta kulu mauntalpa palyanu iltjanpa walytjatja-tjara, munu antipina kulu. Nyanga palunya tjananya uwankara Godalu mauntalpa mauntalpa palura tjunu iltjanpa walytjatja-tjara nyinanytjaku.

<sup>40</sup> Kaya angelpa tjuta ilkarangka nyinanyi puntu ilkaritjatjara, ka nganana mantangka nyinanyi puntu mantatja-tjara. Panya Godalu angelpa tjuta tjunu puntu wirutjara ilkarangka nyinanytjaku, munu nganananya tjunu puntu wirutjaratu nyanga mantangka nyinanytjaku ilkarangka wiya. <sup>41</sup> Ka panya tjirirpi, pira, kililpi tjuta uwankara irnyalpai wiru ngaranyi, palu paluru tjana mauntalpa mauntalpa irnyalpai. Panya tjirirpingku walytjangku kalala irnyalpai, ka pira ngapartji kutjupa nguwanpa munu mungangka irnyalpai wirura. Ka kililpi tjuta tjukutjuku munu tjana kutjupa nguwanpa, palu paluru tjana kulu wirura irnyalpai mungangka.

<sup>42</sup> Panya uninypa mantangka tjunkunyangka kutjupa kuwaritja palulanguru pakalpai, ka palu purunypa anangu Jesuku walytja ilunytja tjuta kutjuparira pakalku kuwaritja. Panya anangu ilunyangka mantangka tjunutjunkturupai, ka ngarira mantaringkupai. Ka Godalu palunya puntu kutjupa wiru mulapa pakaltjinalgalku wanka titutjara nyinanytjaku.

<sup>43</sup> Panya kuwari nganananya ilunyangka pitangka tjunutjunanyi puntu kuraringkunyangka, palu ngula Godalu nganananya pakaltjingingangka nganana puntu wirutjara pakalku munula kunpu mulapa nyinaku.

<sup>44</sup> Panya kuwarila anangu puntu mantangurutja nyinanyi, palu ngula nganana ilunyangka Godalu nganananya wankara pakaltjinalgalku puntu ilkaritjatjara palula tjungu nyinanytjaku.

Panya nganana puntu mantatja-tjara kuwari nyinanyi, munula ngula nganana puntu ilkaritjatjara nyinaku. <sup>45</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkturupai ngaranyi alatji, "Godalu nganmanytju wati Adamanya palunu anangurira mantangka wanka nyinanytjaku." Ka wati kutjupa *Adam malatja* pitjangu ini Christanya. Ka Godalu palunya ilunyangka wankara pakaltjanganu paluru ngapartji nganananya Kurunpa Milmiltawanungku wankara pakaltjingtjaku palula tjungu titutjara nyinanytjaku.

<sup>46</sup> Panya kuwari nyanga nganana mantangka nyinanyi puntu mantatja, palu ngulala ilkarangka nyinaku puntu ilkaritjatjara.

<sup>47</sup> Panya wati nganmanyitja Adamanya mantanguru palyantja. Ka mala wirkanu *Adam malatja* ini Christanya mantatja wiya, ilkaritja.

<sup>48</sup> Uwa, anangu mantatja tjuta Adamanya purunypa nyinanyi, mantanguru palyantja. Ka panya Christanya ilkaringuru pitjangu, kala palumpa mulamularingkula palunya purunyarinyi. <sup>49</sup> Uwa, nganmanypala wati mantatja Adamanya purunypa nyinangi puntu mantatjanguru. Palu ngula nganana wati ilkaritja Christanya purunypa nyinaku puntu ilkaritjatjara.

<sup>50</sup> Uwa walytja tjuta, nyura kulini? Panya nganana ngula Godaku ngurakuwatu puntu nyanga nganana kuwari nyinanytjanya ankunytja wiya. Panya puntu nyanga paluru ilura mantaringkupai. Palulangurula puntu winki puwu ngura ilkaritjangka tjarpaku wanka titutjara nyinanytjikitja.

<sup>51-52</sup> Palu kulilaya, tjukurpa nyanga kumpilitjana kuwari nyurala utini. Ngula nganana Jesuku walytja uwankaratu kutjupariku. Kutjupa tjuta wanka nyinanytjatjanu ilunytja wiya wanka wankitu mapalku kutjupariku. Ka kutjupa tjuta nganmanypa ilunytjatjanu pakalku kutjuparira.

Panya ngula tjintu malatjangka angeltu turampata puura miratjingan-nyangkala mapalku kutjupariku, panya anangungku kurungku nyakula warpungkula pinpapai, palu purunypala mapalku kutjupariku. Ka turampata pulkara miratjingannyangka Godalu ilunytja tjuṭa wankara pakaltjinalgku wanka titutjara nyinanytjaku, munu panya wanka nyinanytja tjuṭa kulu kutjupankuku.

<sup>53</sup> Uwa, puntu nyanga nganana ngaranytjanya ilura wiyaringkuku munu kutjupariku. Panya Godalu nganannya kutjupankuku palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku. <sup>54</sup> Uwa, ngulala kutjupariku wanka titutjara nyinanytjikitja. Ka nyara palula-arangka tjukurpa panya nyiringka iriti walkatjunkunytja utiringkuku. Panya tjukurpa paluru alatji ngaranyi, “Godalu anangu tjuṭa palyalpai titutjara wanka nyinanytjaku piruku ilunytjaku wiya.

Kala ilunytjaku piruku nguluringkunytja wiya alatjitu.” \*

<sup>55</sup> “Awa. Nyaakula nguluringkuku, panya nganana ilura wiyaringkunytja wiya alatjitu.

Nganana titutjara wanka nyinaku pukulpa mulapa ilunytja wiya alatjitu.” \*

<sup>56</sup> Nganmanypala ngulu-ngulu nyinapai ilunytja kulira. Panya nganana tjukurpa Godalu Mosenya ungunytjitjangka tungunpungkula kura palyanangi. Nyara palulangurula nguluringangi pungkula iluntankunytjaku-tawara. <sup>57</sup> Palu kuwari nganana nguluringkunytja wiyaringu panya Mayatja Jesulu Christalulanya ngalkinu munulanya wankaru kanyini, kala ngula ilunytjatjanu wankaringkula pakalku. Kala uti nyanga palulanguru nguluringkuwiya nyinama munula Godanya mirawanira walkunma.

<sup>58</sup> Uwa, walytja wiru tjuṭa, Mayatja Jesunyaya titutjarangku wananna ngunti kulira iwara kutjupangka ankunytjaku-tawara. Munuya warka panya Mayatja Jesulu nyuranya ungunytja titutjarangku palyanma wantinytja wiyangku, panya nyura unytju warkarinytja wiya. Palulanguruya titutjarangku palyanma wantinytja wiyangku.

## 16

### *Jesuku Walytja Tjuṭangku Jerusalemala Nyinanytja Tjuṭa Mani Ungkunytja*

<sup>1</sup> Munta-uwa, panya mungatuni nyura lita walkatjura ngayula tjapinu alatji, “Yaaltji-yaaltjingkula mani tjunkuku Jesuku Walytja tjuṭa manta nyara Judeala nyinanytja tjuṭaku? Panya paluru tjana ngaltutjara maralpa nyinanyi.” Alatji nyura ngayula tjapinu. Palu uti nyura Kalaitjiyanya ngurara tjuṭa purunytju palyanma, panya tjanalana mungatu wangkangu mani tjunkukatinytjaku Jesuku walytja kutjupa tjuṭaku. <sup>2</sup> Ka nyura paluru tjana purunytju Sunday kutjupa Sunday kutjupa mani nyurampanguru jarara tjunkukatima kutjungku kutjungku. Ka mani pulkatjarangku uti pulka nguwanpa jarara tjunama, ka mani tjukutjukutjarangku uti tjukutjuku nguwanpa jarara tjunama. Alatjiya nganmanytju mani tjunkukatima ngula ngayulu ma-wirkara mani wiya nyakula nyuranya wangkanytjaku-tawara mani urantjaku. <sup>3</sup> Munuya wati mankurpa ngurkantara tjara mani palunya Jerusalemalakutu katinytjaku. Kana ngula nyurala Wirkara lita kulu walkatjura tjananya ungunlyalku

\* 15:54 Aitjayaku 25:8 \* 15:55 Uutjiyaku 13:14

Jerusalemnya ngurara tjuṭangku paṭara nyakula tjananya ngurkan-tankunyjtaku. <sup>4</sup> Munta, tjinguruṅa kulira tjanala tjungu ankuku.

*Nganmanytju Kulintja Ankula Tjanala Tjunguringkunyjtikitjangku*

<sup>5</sup> Uwa, ngayulu nyuralakutu ma-pitjanya, palu tjangati manta pala Matja-tuniyala ngayulu ngura ngururitja tjuṭangka wirkara palula tjanala tjukutjuku nyinaku. <sup>6</sup> Munuṅa ngula Karintjala ma-wirkara nyurala rawa nguwanpa nyinaku. Munuṅa tjinguru ma-unyjtunarinyangka kutju nyuranya wantikatira ankuku. Kaniya tjinguru iwaraku ungkuku ngura kutjupa tjuṭakutu ngapartji ankunyjtaku. <sup>7</sup> Panya ngayulu nyurala munga kutju ngarira waaraṭu ankunyjtikitja mukuringkunyjtja wiya. Palu ngayulu rawa nguwanpa nyurala nyinanyjtikitja mukuringanyi Mayatjanya mukuringkunyangka. <sup>8</sup> Palu kuwarina ngura nyanga Ipitjala nyinanyi panya tjirirpi Pintikatjaku paṭara. <sup>9</sup> Panya kuwari anangu tjuṭa tjukurku pulkara mukuringanyi, katju warka pulka mulapa ngaranyi tjanala tjukurpa tjakultjunkunyjtaku. Palu kutjupa tjuṭa tjukurpa Jesunyatjara tjanala tjakultjunkunyangka kuraringkupai. Palu kutjupa tjaraya pulkara mukuringanyi Jesunyatjara kulintjikitja munuya pukultu kulini ngayulu wangkanyangka.

<sup>10</sup> Palu tjinguru wati panya Timitjinya nyurala wirkankunyangkampa nyura palunya altira pukultu kanyinma, panya paluru kulu Mayatjaku warkaripai nyinanyi ngayulu purunypatu. <sup>11</sup> Munuya palunya wantinytja wiyangka atunymnama muna iwaraku ungama paluru tjukutjuku nyurala nyinara pukulpaṭu aruringkunyjtaku ngayulakutu. Panya ngayulu palumpa paṭara nyinara nyanganyi paluru ngayula malaku wirkankunyjtaku Jesuku walytja panya kutjupa tjuṭangka tjunguringkula.

<sup>12</sup> Kaṅa wanyu nyurala tjakultjura wati panya Apalatjanyatjara, panya paluru kulu Jesuku walytja nyinanyi. Ngayulu palunya wangkara mukumukulpai nyuralakutu ma-pitjanyaṅku walytja kutjupa tjuṭangka tjungu. Palu wati panya paluru puṭu nguwanpa kulilpai kuwaritu ankunyjtikitjangku. Kuwari palumpa wiya ngaranyi ankunyjtaku palu ngula tjinguru palumpa ankunyjtaku ngaranyangka paluru nyuralakutu ma-pitjaku.

*Tjukurpa Malatja*

<sup>13</sup> Uwa, kulil-kulilpaya nyinama ngunti kulira iwara kutjupangka ankunyjtaku-tawara. Munuya rawangku kulira Jesuku pulkara mula-mularingama. Munuya palunya kulira rapa kuṅpu titutjara ngarama. <sup>14</sup> Munuya warka uwankara palyanma palumpa mukulyatjarangku, anangu tjuṭaku kurunpa winki pulkara ngalturingkula.

<sup>15</sup> Nyura tjinguru kulinu wati panya ini Tjipananya muna palumpa walytja tjuṭa kulu, panya paluru tjana-warara Jesuku walytjaringu manta nyara Akayala. Munuya paluru tjana Godaku walytja kutjupa tjuṭa rawangku atunymankupai pakuringkula wantinytja wiyanguku. <sup>16</sup> Kaṅa pulkara mukuringanyi nyura palula tjanala wanganarangku kulintjaku. Panya uti nyura anangu atunymankupai paluru tjana purunytju wangkanyangka wanganarangku kulira palyanma. Ka kutjupa tjuṭa kulu palula tjanala tjunguringkula Godaku warka palyannyangka nyura palula tjanala kulu wanganarangku kulinma.

<sup>17-18</sup> Uwa, ngayulu rawangku kulilpai, “Yaalarana nyuranya nyakuku.” Palu kuwarina pulkara pukularingu wati nyanga mankurpa nyuralanguru pitjanyangka nyakula Tjipananya, Putjunatanya, Akaikanya tjananya. Paluru tjana panya wirkara ngayunya kurunpa pukulmanu

panya paluru tjana nyuranya-warara pukulmara wantikatingu. Ka nyura uti wati nyanga palu purunypa tjuangka wanganarangku kulinma.

<sup>19</sup> Kaya Jesuku walytja tjuta mulapa manta nyanga Aitjala wink- ingka nyinara waninyi munuya paluru tjana nyuranya kulini nyurampa pukularira. Ka wati Akuwilalu munu palumpa kuringku Puritjilalu kulu palu purunypatu nyuranya kulini, munu pulampa ngurangka inmaku tjunguringkupai tjuangka kulu. <sup>20</sup> Kaya palu purunypatu ngayuku nyanga malpa tjuangka kulu nyuranya kulini.

Ka nyura uti anangu kutjupa Jesuku walytja nyakulampa palumpa pukularira mara witinma.

<sup>21</sup> Lita nyangatja ngayuku malpangku walkatjunanyi ngayulu wangkanyangka kulira. Palu kuwari nyangana ngayulu walytjangu mutumu walkatjunanyi nyanga alatji, “*Ngayulu Paulalu nyuranya kulini nyurampa pulkara pukularira.*”

<sup>22</sup> Palu tjinguru kutjupa Mayatja Jesuku mukuringkuntja wiya nyi- nanyangkampa Godanya pala palumpa pulkara mirpanariku.

Palu wanyu kana Jesula wangka nyanga alatji, “*Mayatja Jesu, ngalya- pitja.*”

<sup>23</sup> Uwa alatjituna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma.

<sup>24</sup> Ngayulu nyurampa uwankaraku pulkara mukuringanyi Jesula Christalanguru. Uwa mulapa.



# Lita Nampa 2 Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Karintjalakutu 2 Corinthians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa kutjupa Paulalu walkatjura iyantja ngura ini Karintjalakutu. Panya ngura nyara palulaya Jesuku walytja kutjupa tjarangku kampangkatu Paulanya wangkangi munuya palunya kuranmanangi. Ka Paulalu nyara palumpa tjanampa uwankaraku pulkara mukuringkula tjanala kalypangku wangkangi, ka kunyu paluru tjana kulu palumpa kalyparingu, ka paluru pulkara pukularingi tjana kalyparingkunyangka.

Nganmanytju panya tjana palunya kuranmankunyangka Paulalu lita walkatjura palunya tjananya wangkara painingi, kaya kunyu Paulanya kuranmankunyatjanungku lita mantjira nyakula pulkara kuntaringu munuya palumpa kalyparingu. Ka paluru kalyparingkunyangka kulira pulkara pukularingu tjanampa.

Munu palulanguru paluru tjanala wangkangi panya mulapa paluru Jesulu ngurkantara iyantja palumpa warka palyantjaku. Panya kutjupa tjarangku Karintjala nyinara palunyatjara wangkangi alatji, “Wiya, Paulanya Jesulu iyantja wiyatu. Nganananya kutju Jesulu iyanu, kala nganaña mayatja pulka nyinanyi Jesuku walytja tjutaku.” Alatji paluru tjana ngunti wangkangi, ka lita nyanga palula Paulalu tjananya wangkara markuningi tjana ngunti wangkawiyangku wantinytjaku.

Munu paluru lita nyangangka tjanala maniku ngatjiningi tjana ngalturingkula ungkunyitjaku Jesuku walytja kutjupa tjuta ngura nyara Jerusalemala ngaltutjara mani wiya nyinanyangka.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-11 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:12—7:16 Paulalu tjanala tjukurpa tjuta wangkara nintintja

8:1—9:15 Jesuku walytja tjutangku uti ngaltutjara tjuta mani ungama

10:1—13:10 Paulalu tjananya paintja palunya anara wangkanyangka

13:11-14 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja tjana kulira kunpu ngaranytjaku

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta! Ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi ngura pala Karintjala nyinanytja tjutaku. Panya ngayuluna tjukurpajara Jesulu Christalu iyantja, panya Godaluni ngurkantanu palumpa tjukurpa anangu tjutangka tjakultjungkunyitjaku. Kali Timitjilu ngali kuwari malpararangku tjunguringkula nyuralakutu lita nyangatja mayani, munu Jesuku walytja kutjupa tjutakutu kulu, panya manta pala Akayala nyinanytja tjutakutu kulu.

<sup>2</sup> Ka Mama Godalu, Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkangku atunymara kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

<sup>3</sup> Uwa, kala wanyu Godanya mirawanima Mayatja Jesuku Christaku Mama, panya paluru nganananya ngaltunytju pulkangku kanyilpai munulanya titutjarangku kunpulpai kurunpa rapa ngaranytjaku. <sup>4</sup> Panya

pika munu kutjupa kutjupa tjuta kulu ngananala wirkankunyangka paluru nganananya kurunpa rapalpai nganana ngapartji anangu kutjupa tjuta kulu wangkara kunpuntjaku pika tjuta munu kutjupa kutjupa tjuta tjana kulu wirkankunyangka.\* <sup>5</sup> Uwa, panya mirpantju tjutangkuya nganmanytju Jesunya ananngi munu panyaya palunya pungangi, kaya kuwari nganananya palumpa walytja tjuta ngapartji palu purunypatu anani munu punganyi. Palu panya Mama Godalu Jesunya kurunpa rapanu munu palunya kunpuntjatjanungku nganananya kulu palu purunyananyi.

<sup>6</sup> Tjinguru tjana ngalina ananma munu pungama alatjitu Godaku wara nyurala palyannyangka. Palu palya, panya tjana ngalimpa pikaringkunyangka ngali kulira wantira alatjitu nyurala rawa warkarinyi nyura kurunpa raparingkula wankaringkunyjtaku. Panya tjana ngalina nyanga alatjingannyangka Malmu ngalina kurunpa kunpulpai nyuranya ngapartji kurunpa wangkara kunpuntjaku munu rapantjaku. Ka nyara palulanguru pika palu purunypa tjuta nyurala wirkankunyangka nyura kulu ngali purunytju kunpu ngarala titutjarangu Jesunya wanalku nguluringkula wantinytja wiyangu. <sup>7</sup> Palu nintjngkuli nyuranya kulini nyura kunpu nyinanyangka. Panya pika tjuta ngalila wirkananyi, pala palu purunypa nyurala kulu wirkananyi. Ka panya Godalu ngalina kurunpa kunpuntjatjanungku nyuranya kulutu kurunpa kunpuni ngalina purunypatu.

<sup>8</sup> Uwa, walytja tjuta! Wanyu kali nyurala tjakultjura ngali manta nyanga Aitjala ngura tjutangka para-ngaranytjatjanungku. Panya mirpantju tjutangu ngalina rawangu kuraningi ngali Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjutangka tjakultjunkunyangka. Panya ngalinyaya tjana ananngi munu painngi munulinyaya pulkara pungangi. Kali putu nguwanpa kuliningi rawangu kurannyangka, munuli kurunpa paku pulkaringkula alatji kuliningi, "Ngali tjinguru iluku. <sup>9</sup> Nyangatja mulapa ngali ilunytjakutu ngaranyi." Alatjili kuliningi panya Godalu tjinguru ngalina kurantjaku-tawara anga-kanyinma, palu paluru ngalina wantingu pikawanu palumpa warkarira pulkara raparingkunyjtaku. Palu mulapa nyanga alatjiringu ngalinku walytjangu pulkara kulira kanany-kananyarinytjaku-tawara, panya Godanya ngalimpa mukuringu palulawanu kutju ngali rapa ngaranytjaku, panya paluru kutjungku miri ilunytja wankara pakaltjingalpai. <sup>10</sup> Palu mulapalina Godalu wankarunu ngalimpa mirpantju tjutangu ngalina nguwanpa iluntankunyangka. Munulinya titutjarangu wankaru kanyilku. Ka ngali palumpa pulkara alatjitu mulamaringanyi paluru ngalina titutjarangu tjiintu kutjupa tjiintu kutjupa wankaru kanyilkatinytjaku. <sup>11</sup> Kaya wanyu nyura ngalina alpamilanma munu ngalimpa Godala rawangu tjapinma. Ka paluru nyurala kulilku munulinya pukultjungku kanyilku. Ka anangu tjutangu palunyaalta mirawanira walkulku paluru ngalina wankaru wirura kanyinnyangka nyakula.

### *Paulalu Ankunytjikitjangku Kulira Wantinytja*

<sup>12</sup> Uwa, Godalunya pukultjungku kanyini kali palulanguru wara palumpa tjakarurungku palyani. Ngali mantangka nyanga nyinara anangu mantatja kulilpai tjutangka tjunguringkula palyalpai wiya, panya tjana nintipukangu-palku walytjangu kulira palyalpai. Palu ngali Godalu nintinnyangka kutju kulira tjakarurungku palyalpai palumpa mukuringkula kurunpa winkingku, munuli palulanguru pukularinyi. Ka tjinguru nyura kutjupa tjarangu kulini ngali nyuranya ngunti

\* 1:4 11:24-26

kurannyangka-palku. Palu wiya, ngali panya mungatu Karintjala nyinara nyurala tjukaruru alatjitu nyinangi Godalu kutjungku ngalinya kunpunnyangka. <sup>13-14</sup> Kali lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi nyura ngalinya tjukarurungku kulintjaku ngunti kulira wantinytjaku-tawara. Kuwari nyanga nyura tjukurpa tjara kutju uti kulinu ngali wangkanyangka. Palu nyura ngula tjukurpa uwankara uti kulilku munu nyura Mayatja Jesunya malaku pitjanytja-arangka ngalimpa pulkara pukulariku, kali ngali ngapartji nyurampa pulkara tjukurpa Palya kulira mulamularingkunyitjita-nguru.

<sup>15-16</sup> Uwa, mulapa nyura ngalimpa ngula pukulariku. Kana palulanguru kuliningi nyuranya kutjara-arangu ma-pitjala nyakunyitjikitjangku munu nyuranya kunpura pukulmankunyitjikitjangku. Panya ngayulu Karintjala munpara waintara ankunyitjikitjangku kuliningi manta nyara Matjatunyalakutu mununa nyurala-warara wirkara tjunguringkunyitjikitja mukuringangi nganmanypa mununa palulanguru Matjatunyalanguru aruringkula piruku nyurala wirkankunyitjikitja mukuringanyi. Kani nyurala ngayunya Judealakutu alpamilara ma-iyalku. Alatjina kuliningi nyuranya kutjara-arangu ankula nyakunyitjikitjangku, palu putuna kuliningi. <sup>17</sup> Ka tjinguru nyura kutjupa tjarangku kulini ngayulu ngunti wangkanyangka-palku munu nyura alatji tjinguru ngayunya kulini ngayulu kampa kutjara wangkanyangka-palku mantatja kulilpai tjuta purunypa. Palu mulapana nyuranya kutjara-arangu nyakunyitjikitja mukuringangi. <sup>18</sup> Panya ngayulu kampa kutjara wangkapai wiya, panya Mama Godalu tjukarurungku wangkapai, palu purunytju ngayulu tjukarurungku nyurala wangkanyi. <sup>19</sup> Panya Jesulu Christalu Godaku katjangku kalkuntjatjanungku tjukarurungku palyalpai mala wianmankunytja wiyangu. Nyura ninti palumpa, panya Tjaalatjala Timitjilu nganana tjukurpa palunytjara nyurala nganmantju wangkangi. <sup>20</sup> Panya Mama Godalu tjuta-arangu nganannya kalkuningi kutjupa kutjupa tjutaku. Palu panya Jesulu Christalu mantakutu pitjala Godalu panya kalkuntja uwankara nganampa palyana. Kala nyara palulanguru Jesulu palyannyangka Godanya mirawanira walkura wangkapai alatji, "Mulapa Mamalu tjukarurungku kalkunu." <sup>21</sup> Ka nyuntunya nganannya Mama Godalu tjungura tjunu Jesula kutjunga tjungu titutjara nyinanytjaku. Panya palurulanya ngurkantanu munulanya mauntalpa tjunu Christala tjungu kunpu nyinanytjaku. <sup>22</sup> Munu panya paluru Kurunpa Milmilnga nganana kutjunga kutjunga unngu tjarpatjuno anangu tjutangku nganannya nyakula kulintjaku, alatji, "Mulapa nyanganpa kuwari Jesuku walytja tjuta nyinanyi." Panya watingku pulukangka purantatjunkturpai palumpa alatjitu ngaranytjaku, palu purunypa Godalu nganana Kurunpa Milmilnga tjarpatjuno palumpa ngaranytjaku. Kala nyara palulanguru nitingku kulini, "Mulapa Godalu nganannya ngula wiru tjuta kalkuntjatjanungku ungguku."

<sup>23</sup> Uwa, Mama Godanya ngayuku ninti panya ngayulu tjukarurungku wangkanyi. Tjinguru ngayulu Matjatunyalakutu ankunyitjikitja nyurampa ngurangka-warara wirkankuku mununa nyuranya wangkara markulku ngunti-ngunti panya palyantjita tjutanguru, ka nyura tjinguru kulira tjituru-tjitururiku. Palu pala palula-tawarana wantingu ngura pala Karintjalakutu ma-pitjanytja wiyangu ngayulu nyuranya painnyangka nyura tjituru-tjitururinytjaku-tawara. <sup>24</sup> Palu ngali panya mayatjarira wangkara nyuranya mulamularingkunyitjaku untuntja wiyangu wantingi. Panya nyura nganmanypa alatjitu Jesuku mulamularingu munu nyura kunpungku palunya titutjarangu wanani. Nyara palulanguruli

nyurala tjungu warkarinytjikitja mukuringanyi nyura pukułpa nyinanytjaku.

## 2

<sup>1</sup> Uwa, ngayulu nyuralakutu ma-pitjanytjikitjangku kulira wantingu nyura ngayulu wangkanyangka kulira tjituru-tjitururinytjaku-tawara.

<sup>2</sup> Panya ngayulu alatji kuliningi, “Tjinguruya ngayulu tjanala ma-wirkara wangkara painnyangka paluru tjana tjituru-tjitururiku, ka nyara palulanguru tjana ngapartji ngayunya pukulmankunyitja wiyangku wantiku tjituru-tjitururinytjatjanungku.” Alatjina kuliningi. <sup>3</sup> Mununa palulanguru wantira litangka kutju walkatjura nyuranya painingi muni panya nyuralakutu ma-iyana lita panya palunya.\* Tjinguruna ma-pitjalampa nyuranya wangkara paillu ka nyura ngayulu kuraringkuku kana tjituru-tjitururiku, palu ngayulu mukuringangi nyuranya nyakula pukularinytjikitja. Palulanguruna wantira lita kutju walkatjura ma-iyana ngayulu nyurampa pukularinyangka nyura kulu pukulpa nyinanytjaku.

<sup>4</sup> Panya ngayulu kurunpa winki ulara lita panyangka walkatjura nyuranya painingi nyura tjukaruru nyinanytja-tjiratjangku. Ka nyura tjinguru ngunti kuliningi ngayulu nyuranya tjituru-tjituru palyantjikitjangku lita nyurampa walkatjungkunyangka-palku. Palu wiya, ngayulu walkatjunu nyura nyakula kulintjaku alatji, “Munta-uwa, mulapa paluru nganampa pulkara mukuringkula lita nyangatja nganampa iyanu.”

### *Kurannyangka Kalyparingkunyitja*

<sup>5</sup> Panya anangu kutjangku kunyu nyurala tjungutjangku kura palyanu, kana kulira tjituru-tjitururingu. Nyangatja ngayunya kutju tjituru-tjituru palyantja wiya, palu nyuranya kulu tjituru-tjituru palyanu uwankaratu, munta tjinguru tjara kutju. (Tjinguruna uwankara wangkara tjukurpa nyangatja ngunti pulkalku.) <sup>6</sup> Panya nyura palunya paira nganmanyitju tjukaruru. Kana nyuranya kuwari wangkanyi, “Palyaltaya wantimal! Alatjitu nyura painu.”

<sup>7</sup> Uti nyura wati palunya kalypangku wantima munuya palunya pukultu kanyinma pulkara tjituru-tjitururira Godalanguru paturingkunyitjaku-tawara. <sup>8</sup> Kana nyuranya wangkara wituwitu ni palunya malakungku mantjira mukulyangku kanyintjaku.

<sup>9</sup> Panya lita nganmanyitjana walkatjura ma-iyana nyurampa kulira nintiringkunyitjikitjangku, tjinguru nyura wanganarangku kulira palyalku munta tjinguru nyura wantiku. <sup>10-11</sup> Tjinguru nyura wati palaku nyuranya pala kuralpaiku kalyparingu palunya ngapartji kurantja wiyangku wantira, kana ngayulu kulu palumpa kalyparinganyitu. Tjinguru paluru ngayunya kuramanu, tjinguru wiya. Palu ngayulu nyurampa mukuringkula wati palunya kurantja wiyangku wantinyi mununa Christala mirangka palumpa kalyparinganyi Satantu uwankara ngananyatu kurantjaku-tawara, panya nyuntu nganana ninti mamuku araku, panya paluru titutjarangku ngananyanya kulini muni nyanganyi kurantjikitjangku.

### *Paulanya Ngura Taruwatjala Tjituru-tjitururinytja*

\* **2:3** Paulalu lita mankurpa walkatjura iyanu Karintjala nyinanytja tjakakutu. Ka lita ngururitja tjana mantjira riitamilaningi, ka palula malangka lita paluru kawaliringu, ka kuwari nyiri nyanga Bible-ta wiya ngaranyi kutjara kutju ngaranyi. Ka verse 3 Paulalu wangkanyi lita panya ngururitja.

<sup>12</sup> Uwa, ngura nyara Taruwatjalakutuṅa anu Tjukurpa Palya Jesunya Christanyatjara wangkanytjikitja munuṅa ngura pala palula wirkara nyangu anangu wanganara tjuta nyinanyangka, panya Mayatja Jesulu tjanala nganmanyatju kurunta wangkangu palumpa tjukurpa wanganarangku kulintjaku. <sup>13</sup> Palu puṅa nyangangi wati panya ngayuku malpa Taitatjanya. Munuṅa palulanguru tjituru-tjitururira anangu tjuta tjakurira wantikatira anu manta nyanga Matja-tuniyalakutu.

### *Jesunya Christanya Nganampa Kuranyitja*

<sup>14</sup> Uwa, wanyula Godaku pukularira palunya mirawanima, panya paluru Christalawanungku nganananya rawangku witulyankupai palumpa Tjukurpa Palya anangu tjutangka para-tjakultjunktjaku, kaya palumpa mirpantju tjutangu nganananya puṅa alatjitu kuralpai Godalu nganananya witulyankuyangka. Kaya ngura wink- ingka anangu tjutangu tjukurpa palunya kulira Jesuku Christaku nintiringkupai. Tjukurpa paluru panya panti wiru purunypa ngura tjutangka lipiringkupai. Panya panti wiru pantinyangka anangu tjutangu pantilpai, palu purunypa nganana tjukurpa Jesunyatjara para-wangkanyangka anangu ngura winkitjangu kulira nintiringku- pai palumpa. <sup>15-16</sup> Uwa, nganana Jesulu iyantja tjutangu tjukurpa palunyatjara anangu uwankarangka tjakultjunkturpai, kaya Godalu wankarunkuntja tjutangu kulira pukularipai munuya paluru tjana wankaringanyi nganana Godaku tjukurpa wangkanyangka kulintjatjanu. Panya anangungku panti wiru pantira pukularipai, palu purunypaya Godaku tjukurpa kulira pukularipai. Palu Godanya wantipai tjutangkuya kulira alatjitu wantipai munuya palulanguru ngula iluku alatjitu. Panya anangungku kuka uṅa pantira wantipai, palu purunypa paluru tjana nganananya wangkanyangka kulira wantipai.

Uwa, warṅa pulka mulapa nyangatja Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-wangkanytjaku, ka nganalu wanyu tjakarurungku palyalku? Wiya, kutjupangku walytjangu puṅa tjakarurungku palyalpai. <sup>17</sup> Panya tjara kutjupangkuya manikitjangu tjukurpa para-wangkapai, palu nganana tjananya purunypa wiya, panya Godalu witunnyangkala palula mirangka tjakarurungku palumpa tjukurpa wangkapai Jesula wanganarangku kulira.

## 3

### *Kalkuntja Kuwaritja Wiru Mulapa*

<sup>1</sup> Tjinguru tjukurpa nyangatja wangkanyangka nyura kulini nganana kulira walytjangu mirawaninytja-palku wati panya paluru tjana purunypa. Palu wiya, walytjangu mirawaninytja wiyala. Palu wati panya paluru tjana ngura tjutakutu ankuntjikitja mukuringkula wati tjukurtjarangka tjailpai nyiringka wakatjura tjananya ungunytjaku, ka wakatjunkturpai tjanampa alatji, “Wati wiru tjuta nyanganpa, Godaku warṅa tjakarurungku palyalpai tjuta.” Kaya lita palunya katira nintilpai ngura kutjupangka kutjupangka, kaya nyakula tjananya palyanmankupai tjukurpa wangkanytjaku. Palu ngali lita pala palu purunypa nyu- rala katira nintintja wiya nyura nyakula ngalinya palyanmankuntjaku. Munuli piruku lita nyura wakatjunkturpai kulu katira anangu kutjupa tjutangka ngapartji nintilpai wiya ngura kutjupangka ngalinya nyakula tjana palyanmankuntjaku. <sup>2</sup> Panya nyura lita purunypa ngalimpa kurunta ngaranyi, panya anangu kutjupa tjutangu nyuranya Jesuku walytjaringkula wirura nyinanyangka nyakula kulilpai, “Munta-uwa, wati panya paluru pula tjanala tjukurpa mulapa wangkangu, kaya tjakaruru

mulamularingu.” Alatjiya nyakula kulilpai. <sup>3</sup> Panya Christalu nyuranya kurunpa wankarunu ngali nyurala tjukurpa palunyatjara tjakultjungkuyangka, ka nyara palulanguru kutjupa tjutangu nyuranya nyakula ngalinya palyanmananyi alatji wankara, “Munta mulapa Christalu wati nyanga palunya pulanya iyanu tjanalakutu.” Panya Godalu Kurunpa Milmilu nyiringka munu tjiwangka kulu walkatjungkunyta wiyangu nyurala kurunta walkatjunu munu nyuranya kampa kutjupanu palumpa walytjaringkunyta.

<sup>4</sup> Nyangatjali Godaku pulkara mulamularingkula wangkanyi panya Christalu rapara kanyinnyangka. <sup>5</sup> Ngali warka nyangatja walytjangu kulira palyantja wiya. Putuli kulilpai walytjangu palyantjikitjangu, palu Godalu nintinnyangka kutjuli palyalpai. <sup>6</sup> Nyara paluru nintinnyangka kutjuli tjukurpa kuwaritja paluru panya kalkuntjitja anangu tjutangka tjakultjungkupai. Tjukurpa nganmanyitja panya Mosenya walkatjura ungu nganana wanganarangku kulira kulintjaku munu tjakaruru nyinanytjaku, ka nganana tjukurpa palula wanganarangku kulintja wiyangu wantinyangka Godalu nganananya pungkunyta ngaranyi. Palu ngali tjukurpa pala nganmanyitju walkatjungkunyta nyurala wangkanytja wiyangu wantinyi munuli tjukurpa nyanga kuwaritja nyurala tjakultjunanyi Kurunpa Milmilu nintinnyangka, ka tjukurpa nyara palulawanungku Kurunpa Milmilu nyuntunya nganananya wankaru kanyini pungkunyta wiyangu.

<sup>7</sup> Panya Godalu nganmanyitju tjukurpa pulka puli tjiwangka walkatjura Mosenya ungu, ka panya tili Godaku pitalytji pulka palula irnyanangi ka paluru yunpa pitalytjiringu. Kaya anangu tjutangu putu palunya tjukururungku nyangangi panya kuruya paulyaringu pitalytji pulkangu irnyananyangka. Tili nyara paluru Moseku panya yunpangka matjukutjukuringangi palu anangu tjutangu putu alatjitu nyangangi palumpa yunpa. Palu tjukurpa pulka nyara palulanguru anangu tjuta putu wankaru nyinangi, panya paluru tjana tjukurpa palula rawa tungunpungangi ka Godalu tjananya pungkunyta ngarangi. <sup>8</sup> Uwa, Godalu tjukurpa palunya pitalytji winkingku Mosenya ungu, palu kuwari tjukurpa panya kutjupalta wirkanu panya Kurunpa Milmingatjara wiru mulapa nyara Mosenya ungunyitjijangka munkara mulapa, panya Kurunpa Milmilu nganana ungu nintira wiru mulapalta palyanu.

<sup>9</sup> Uwa, Godalu pitalytji pulkangu Mosenya tjananya tjukurpa ungu, palu tjukurpa nyara palulanguru Godalu tjananya kuranmanangi tjana tungunpungkula wantinyangka. Ka kuwari tjukurpa kutjupalta wiru mulapa ngaranyi Kurunpa Milmilu nganananya wankarunkunyta. Nyanga palunya Godalu wiru mulapa palyanu panya Mosenya ungunyitjijangka munkara mulapa. <sup>10-11</sup> Panya tjukurpa nganmanyitja paluru wiru mulapa ngarangi pitalytji pulkatjara. Palu kuwari tjukurpa kutjupa pitalytji pulka mulapalta utiringu tjukurpa nyara nganmanyitjijangka munkara mulapa, munu paluru wiyaringkunyta wiya titutjara alatjitu ngaraku.

<sup>12</sup> Kali tjukurpa nyanga palunya kurunpa winkingku kulira kurunpa raparinganyi munula rapangku wangkapai. <sup>13</sup> Panya ngali Mosenya purunypa wiya, panya Moselunku yunpa tjutunu mantarangka palumpa yunpa irnyantja panya ma-wiyaringkuyangka nyakunyta-tawara Israelkunu tjutangu. <sup>14-15</sup> Palu paluru tjana tjukurpa Godalu Mosenya ungunyitjita tjana wankanyangka kulira pina patiringu. Munya kuwari kulu pina patitu nyinanyi. Palu panya Jesuku Christaku mulamularingkula kutju pina alaringkupai. Palu kuwari nyanga Moseku

tjukurpa tjanala wangkanyangkaya pina pati mantarangka tjutuntja purunypa nyinanyi kulintja wiya alatjitu. <sup>16</sup> Palu tjana Mayatjalakutu malaku aruringknyangkampa paluru tjananya pina alalku tjukurpa tjukarurungku kulintjaku. <sup>17</sup> Panya Mayatja paluru Godaku Kurunpa, ka Kurunpa nyara paluru nganana nyinanyangka nganana Godala Jungur-ingkula nyinanytjaku ngaranyi alatjitu. <sup>18</sup> Moselunku yunpa palurunku mantarangka tjutunu, kaya Israelkunu tjutangku yunpa palumpa irnyanyangka putu nyangangi. Ka panya nganana palunya tjananya purunypa wiya, panya nganana uti alatjitu nyanganyi Jesunya pitalyitji pulka irnyanyangka mayatja pulka mulapa. Ka Mayatja Godalu Kurunpa Milmitu nganananya titutjarangku palu purunypa palyalkatinyi wiru mulapa nyinanytjaku pitalyitji wiru palunya purunypa.

## 4

### *Godalu Ngalinya Piti Kurakura Purunypa Mantjintja*

<sup>1</sup> Uwa, Godalulinya ngaltuntju pulkangku warka nyanga wiru ungu tjukurpa palumpa wangkanytjaku, kali palulanguru pukultu palyani pakuringkula wantinytja wiyangku. <sup>2</sup> Munuli kampangkatu kura kutjupa kutjupa tjuta palyantja wiyangku wantipai alatjitu, munuli anangu kutjupa ngunti wangkara kuralpai wiya, munuli Godaku tjukurnguru kampa kutjupara ngunti wangkapa wiya. Panya Godanya ninti ngalimpa ngali tjukarurungku kutju anangu tjutangka wangkanytja paluru tjana ngalinya tjukarurungku wangkanyangka ngurkantara kulin-tjaku. <sup>3</sup> Anangu kutjupa tjarangku Godanya kulilwiyangku wantipai munuya iwara kurangka titutjara ananyi mirikutu. Munuya paluru tjana Tjukurpa Palya ngali wangkanyangka kulira putu kulilpai. <sup>4</sup> Panya manta nyangaku mayatjangku Satantu tjananya pina patira kanyini Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira mulamularingkunyitjaku-tawara. Palu Tjukurpa Palya nyara paluru tili purunypa wiru ngaranyi, panya tili irnyalpai anangu tjutangku uti nyakunyitjaku, palu purunypa Tjukurpa Palya nyara paluru ngaranyi, ka anangu tjutangku tjukurpa palunya kulira nintiringkupai Jesuku wankarunkupai wiruku, panya paluru Godanya purunypa alatjitu nyinanyi. <sup>5</sup> Panya ngali ngura tjutangka tjukurpa ngalinyatjara wangkanytja wiya, palu tjukurpa nyangatja kutjuli tjakultjukupai panya Jesunya Christanya anangu uwankaraku mayatja nyinanyi. Kali warka nyangatja nyurampa palyani paluru ngalila wangkanyangka. Alatji kutjuli wangkapa. <sup>6</sup> Panya Godalu kuwaripatjara mungawaluru pulka ngaranyangka wangkangu kalalarinytjaku ka kalalaringu, muni God panya paluru nyuntunya nganannya palu purunytjutu mungawalurungku nyinanyangka irnyara kalalanu nganana pina alaringkula mulamulangku kulintjaku panya Godalu nganannya Christalawanungku wankarunu.

<sup>7</sup> Palu kulilaya! Tjinguru kutjupangku piti kurakura tjujpirnguru palyantja mantjini muni kutjupa kutjupa wiru mulapa tjunanyi piti palula. Ka palu purunytju Godalu ngalinya piti kurakura kutjara purunypa mantjinu, muni ngalila ungu wiru mulapa tjunu Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngali anangu tjutangka wangkara utintjaku. Panya ngali ngaltutjara kurakura kutjara ka nyara kulinma tjukurpa nyangatja ngalilanguru wiya, Godalanguru. Panya ngali Tjukurpa Palya wangkanyangka nyara paluru kutjungku anangu tjuta kulira wanganararingkunyitjaku palyalpai.

<sup>8</sup> Panya ngali Tjukurpa Palya anangu tjutangka wangkanyangka kutjupa tjarangu ngalina rawangu wiyankupai munuya ngalina pailpai wangkanytja wiyangu wantinytjaku. Palu ngali wantinytja wiyangu tungun-tunguntu alatjitu wangkapai. Kutjupa-arali putuliripai Godaku waraka kulira palyantjikitja, palu ngali palumpa rawa alatjitu mulamularingkupai wantinytja wiya. <sup>9</sup> Kalinya kutjupa-ara anangu mirpantju tjutangu kuraringkula pailpai tjukurpa wangkanytjaku-tawara, palu Godalu ngalina wantir'iyantja wiyangu rawangu alatjitu atunytju kanyilpai. Kutjupa-araya ngalina pungkula anta-wanipai mantangka, palu tjana ngalina putu iluntankupai.

<sup>10-11</sup> Uwa, tjana rawangu ngalina iluntankunytjikitjangu pikangu wanarinkupai, panya nganmanytjuya Jesunya iluntanu, palu purunytjuya kuwari ngalina ngapartji iluntankunytjikitjangu nyanganyi. Uwa, ngali waraka nyanga Jesuku rawangu palyannyangka tjana titutjarangu ngalina iluntankunytjikitjangu wanarinkupai. Palu palya, panya ngali Jesuku warakarira nguwanpa ilunyangka nyura ngapartji Jesunya kulini munu palumpa mulamularingkula wankaringanyi. <sup>12</sup> Kulini nyura? Panya tjukurpa nyanga palunya wangkanyangka tjana ngalina punganyi, kali nguwanpa ilunyi, palu nyura tjukurpa ngali wangkanytjitjanguru kulira wankaringanyi.

<sup>13</sup> Panya nganmanytju nyiringka wakatjungkunytja ngaranyi alatji, "Ngayulu Godaku mulamularingkunytjatjanungku anangu tjutangka tjakultjunangi tjukurpa palunytjara." \*

Ka ngali palu purunypatu Godaku mulamularingkunytjatjanungku tjukurpa palunytjara wangkanyi. <sup>14</sup> Panya ngali nintingku kulini panya Mama Godalu Mayatja Jesunya wankara pakaltjinganu munu palu purunypatu ngalina wankara pakaltjingalku nyuranya kulu tjungura munulanya uwankara katiku Jesula tjunguringkula nyinanytjaku. <sup>15</sup> Panya tjana ngalina iluntankunytjikitjangu wanarinkupai nyurala Tjukurpa Palya Jesunytjara wangkanyangka. Palu palya, ngali pikawanungku nyurampa palyani nyura kulira Jesuku mulamularingkunytjaku. Ka ngura tjutangka ngali pikawanungku Tjukurpa Palya tjakultjungkunyangka Godalu anangu tjuta ngaltunytju pulkangu palyani palumpa walytjaringkunytjaku, kaya nyara palulanguru paluru tjana tjuta mulararira palunya mirawanira pulkara walkulku.

### *Rawangu Kurannyangka Godaku Mulamularingkunytjaku*

<sup>16</sup> Ka ngali pakuringkula wantir'iyantja wiyangu titutjarangu alatjitu Jesunya wanani. Ngali panya ma-tjilpiringkula puntu ma-uparinganyi, palu Godalu ngalina kurunpa rawangu kumpulkatinyi tjintu kutjupa tjintu kutjupa. <sup>17</sup> Uwa, mantangka nyanga nyinanyangka pika kutjupa kutjupa tjuta ngalila rawa utiringkupai. Palu pika nyanga paluru tjana unytju ngarapai, rawa ngaranytja wiya, palu ngula ngalimpa wiru mulapa utiringkuku titutjara Godala tjungu pukulpa nyinanytjaku. <sup>18</sup> Panya pika paluru tjana utitja tjuta munuya unytju ngarala wiyaringkuku, palu panya Godaku ngura wiru arkayitja titutjara ngarapai wiyaringkunyitja wiya alatjitu. Palulanguruli utitja nyanga tjuta rawangu kulintja wiyangu wantinyi, munuli arkayitja tjuta waintara kulilpai.

## 5

<sup>1</sup> Panya mantangka nyanga nyinara nganana kurunpa puntu winki nyinapai, panya nganana wltjangka tjarpara nyinapai, palu purunypa

\* 4:13 Psalm 116:10



ngananala kurunpa puntungka unngu nyinanyi. Palu ngula nganana ilunyangka Godalu puntu kuwaritjanga nganananya tjarpatjunkuku paluru palyantjitjanga, kala puntu palunyatjara palumpa ngurangka titutjara wanka nyinaku. <sup>2</sup> Panya mantangka nyanga nyinara nganana puntu uparingkupai, munula puntu ilkaritja-tjiratjangku waintara pulkara kulilpai ngula Godalu nganananya puntu ilkaritja ungunyjtaku. Panya nyangatjala puntu mantatja mantara kurakura purunypatjara nyinanyi, palu ngula nganana puntu ilkaritja mantjilku munula mantara wiru purunypatjara nyinaku. <sup>3</sup> Panya nganana ngula ilunyangka Godalu nganananya unkkuku puntu kuwaritja nganana puntu pala palula tjarpara pukulpa nyinanyjtaku.

<sup>4</sup> Panya nganampa puntu nyanga mantatja wiltja purunypa pupanyi, panya wiltja rawa pupanytja wiya unytju kutju ngarala wiyaringkupai, palu purunypa. Panya puntu nganampa pikatjararangkula kaarngarapai munu uparingkupai munu ilupai, kala ngula puntu palunya mantara kurakura purunypa wantikatinyi puntu kuwaritja-kitjangku. Panya puntu nyangatja wiyaringkunyaangka Godalu nganampa puntu wiru kuwaritja palyalku nganana puntu palula tjarpara palyanka titutjara nyinanyjtaku ilunytja wiya alatjitu.

<sup>5</sup> Uwa, Godalulanya nganmanytju kalkunu puntu kutjupa ungunytjikitjangku ilkaritja wiru. Panya paluru Kurunpa Milmilnga-warara ngananala unngu tjarpatjunu nganmanytju. Kala kurunpa palunyatjarangku nintingkulta kulini, "Mulapa paluru ngula nganananya puntu kuwaritja unkkuku." <sup>6</sup> Palulangurula pukulpa rapa nyinanyi ilunytja kulira nguluringkunyitja wiya.

Panya nganana ninti puntu nyanga mantatjatjara nyinara nganana mantangka nyinanyi, ngura ilkaritjanga Mayatja Jesula tjungu nyinanytja wiya. <sup>7</sup> Palu palya, panya nganana Godalu kalkuntjitjaku mulamularingkula munkaritjaku ala-ala patani. Palu kuwarila nyakunyitja wiya, munula mulamularingkula kutju nganana rapa patani palumpa. <sup>8</sup> Uwa, mulapa nganana rapa nyinanyi ilunytja kulira nguluringkunyitja wiya. Panya nganana mukuringanyi ilura puntu nyangatja wantikatinytjikitja munu puntu kuwaritjanga tjarpara Mayatja Jesula tjunguringkula palumpa ngurangka nyinanytjikitja. <sup>9</sup> Palu nganana kutjuku pulkara mukuringanyi panya Mayatja Jesunya pukulmankunyitjikitja. Tjingurula mantangka nyanga nyinara palunya pukulmankuku, munta tjingurula ngura nyara ilkarangka nyinara palunya pukulmankuku.

<sup>10</sup> Panya nganana uwankaratu ngula Christala kuranyu ngaraku paluru nganananya ngurkantara tjarantjaku, kalanya kutju kutju paluru ngurkantara wangkaku nganana mantangka nyanga nyinara palyantjitjaguru. Munu paluru wiru nyinanytja ngurkantara palyanmankuku munu kura nyinanytja ngurkantara kuranmara paillu.

### *Godaku Malparingkunyjtaku Jesula Christalanguru*

<sup>11</sup> Uwa, Mayatja Jesunya pulka mulapa nyinanyi, kali wangancarangku palula kulilpai kurunpa winkingku. Munuli palulanguru anangu kutjupa tjuta kulu wangkara wituwitulpai paluru tjana kulu kulira palunya wanantjaku. Panya Godanya ngalimpa ninti nyinanyi palunya ngali palumpa tjukaruru warakaripai, munuli unngu kulilpai alatji, "Wanyuwi anangu nyanga Karintjala nyinanytja tjutangku ngali wangkanyangka tjukarurungku kulinma!" <sup>12</sup> Panya ngali nyurala tjukurpa wangkara ngalinku walytjangku mirawaninytja wiyangku wantinyi. Munuli mukuringkunyitja wiya nyura ngalimpa kulira pulkanmankunyjtaku. Palu ngali mukuringanyi nyura ngalimpa pukularinytjaku kutju waraka nyanga

palunya palyannyangka. Ka tjinguru kutjupa tjutangka ngalinya wangkara kurannyangka kulira nyura ngalimpa mukuringkula tjananya wangkara painma wangkawiyanguku wantinytjaku. Panya anangu nyara paluru tjana anangu kutjupa nyakula palunya yunpa munu mantara wirutjara ngarannyangka kutju nyakula wirunmankupai, munuya unngu kulintjitja nyakunyitja wiya alatjitu.

<sup>13</sup> Tjinguru kutjupa tjarangu ngali wangkanyangka kulira ngalinya kata kawakawanmananyi ngunti wangkanyangka-palku. Palu palya, ngali wantira Godanya pukulmankunytjikitjanguku kutju kawakawa purunytju tjukurpa wangkanyi. Ka tjinguru kutjupa tjutangka ngali wangkanyangka kulira palyanmananyi, ka ngali kulira kanany-kananyarinytja wiyanguku wantinyi panya ngali nyuranya kunpuntjikitjanguku kutju tjukurpa wangkanyi.

<sup>14-15</sup> Panya Christalu mukulya pulkanguku kanyinnyangka ngali palula wanganarangku kulira palyalpai. Munuli tjukurpa nyangaku ninti panya wati kutju ilungu anangu uwankaraku ngalkilpa. Panya Godalu nyuntunya nganannya kura tjuta palyantjitjanguku uwankara pungkula wiyantjaku ngarangi. Palu Jesunya nyuntumpa nganampa anga-ilungu anangu uwankaraku ngalkilpa nganana wankaringkula palula kutju wanganarangku kulintjaku. Panya paluru ilunytjatjanu wankaringkula pakanu nganana palunya kutju wanara pukulmankunytjaku, walytjanguku pukulmankunytjaku wiya.

<sup>16</sup> Nganmanytjuli anangu tjuta nyangangi anangu mantatja kulilpai tjuta purunytju. Panya nyara paluru tjana anangu kutjupa nyakula utitja tjuta kutju nyakupai yunpa munu mantara munu anangu paluru wangkanyangka kulu kulilpai munuya utitja nyanga palula tjanalanguru kutju anangu palunya wirunmankupai, munta tjinguru palunya kuranmankupai. Ka panya ngali palu purunytju Christanya nganmanytju nyangangi. Palu kuwarili nintiringkula palunya tjukurungku kulini, munuli anangu tjuta kulu tjukurungku kulini utitja tjuta kutju nyakunytja wiyanguku. <sup>17</sup> Panya anangu kutjupa Jesuku walytjaringkunyangka Godalu mulapa kampa kutjupankupai kuwaritjaringkunytjaku. Panya nganmanypa paluru iwara kurangka anangi, palu paluru Jesuku walytjaringkunyangka Godalu palunya iwara palyangka tjunu, ka paluru kura wantira kampa kutjuparingu munu kulintja kuwaritjaringu.

<sup>18</sup> Uwa, Godalulanya kampa kutjupanu, panya paluru Jesunya Christanya iyanu nganampa ngalkilpa ilunytjaku, ka nyara palulanguru nganana wankaringu ka Godanya nganampa kalyparingu. Munu paluru nganannya witunu anangu kutjupa tjutangka para-tjakultjunkunytjaku Tjukurpa Palya Jesunytjara tjana kulira mulamularingkunyangka Godanya tjanampa kulu kalyparingkunytjaku. <sup>19</sup> Panya Godanya Jesula Christalanguru anangu uwankaraku kalyparingu paluru nganampa ngalkilpa ilunyangka munu paluru nganannya pungkunytjaku wiyaringu. Munulanya paluru witunu tjukurpa nyanga wiru palunya anangu tjutangka para-wangkanytjaku tjana kulira mulamularingkunyangka Godanya tjanampa kulu kalyparingkunytjaku.

<sup>20</sup> Uwa, ngali Godaku tjakulpa para-ngaranyi, panya paluru ngalilawanngku wangkanyi tjukurpa Jesunya Christanyatjara anangu tjutanguku kulira palumpa mulamularingkunytjaku. Palulanguruli nyurala kurunpa winkingku wangkanyi Godanya nyurampa kalyparingkunyangka nyura wanganarangku kulintjaku, panya Christanya nyanga palumpa mukuringanyi. <sup>21</sup> Panya paluru palya mulapa kura palyantja wiyatja alatjitu, ka nganana anangu mantatja kura palyalpai tjuta, ka Godalu nganannya pungkunytjaku ngarangi. Palu paluru Christanya tjunu

nganana kura palyantjijanguru nganampa ngalkilpa anga-ilunytjaku. Ka nyara palulanguru Christanya nganampa ngalkilarinyangka nganana wankaringu Godalu nganananya tjukarurunmara walytjanmankunytjaku.

## 6

<sup>1</sup> Uwa, ngali Godala tjungurungkula warkarinyi nyuranya wangkara kunpuntjikitja. Panya Godalu nyurampa pukultju pulkangku palyanu, kali nyuranya wangkara pulkara wituwituni nyura mulamulangku kulira palunya rawangku wanantjaku wantinytja wiyangku. <sup>2</sup> Panya Godalu iriti wangkanytja alatji ngaranyi nyiringka, “Ngayulu nganmanytju kulinu ngula nyuranya wankarunkunytjikitjangku. Mununa tjintu panya paluru wirkankunyangka nyuranya tjukarurungku wankarunu.” \*

Alatji Godalu wangkangu tjukurpa nyanga palunya. Ka mulapa kuwari ngaranyi Godalu nyuranya pukultju pulkangku wankarunkunytja. Kaya kulira rawangku palunya wananna wantinytja wiyangku.

<sup>3</sup> Uwa, ngali Godaku wara tjukarurungku kulira palyani nyura nyakula tjukarurungku kulintjaku palunya. Tjinguru ngali ngunti-ngunti palyan-nyangka nyakula nyura ngalina wiyamanama munu Godanya kulu wantima. Palula-tawarali tjukarurungku palyalpai. <sup>4</sup> Panya anangu wink-ingu nyanganyi ngali Godaku wara palyannyangka, kali mukuringanyi tjana ngalina rawa tjukaruru warkarinyangka nyakunytjaku. Munu palulanguru pika kutjupa kutjupa tjuta ngalila wirkankunyangka ngali wantinytja wiyangku Godaku wara tungun-tunguntu titutjarungku palyani.

<sup>5</sup> Panya kutjupa-araya Jesunya wantipai tjutangku ngalina pulkara pungkupai, kutjupa-araya ngalina tjailangka tjarpatjunkupai, kutjupa-araya anangu kutjupa tjuta tjungurungkula kaputurira wangkara ngalimpa pikaringkupai. Ka ngali pulkara warkaripai mungangka kalala, munuli kutjupa-ara paltjatjaratja nyinapai munuli kunkunpa wiya nyinapai. Palu ngali pulkara kulira tjituru-tjitururinytja wiyangku Godaku wara rawangku palyalpai wantinytja wiyangku. <sup>6</sup> Munuli tjukaruru palyanyku nyinapai munuli Godaku tjukurpa nintingku kulilpai, munuli purkarangku kulilpai mirpanarinytja wiyangku, munuli anangu tjutaku ngalunytju pukultju nyinapai. Ka panya Kurunpa Milmilnga ngalila tjungu nyinanyi, kali anangu tjutaku pulkara mukuringkupai kurunpa winki. Kaya anangu tjutangku ngalina alatji palyannyangka nyakula kulilpai, “Mulapa nyanga pula Godaku wara tjukarurungku palyani.”

<sup>7</sup> Uwa, ngali panya tjukurpa tjukaruru anangu tjutangka wangkapai, munuli Godalu witalya pulkangku nintinyangka palumpa wara tjukarurungku palyalpai. Ka anangu tjutangku ngalina kurannyangka ngali kuraringkunytja wiya tjukaruru alatjitu nyinapai, kalinya tjana putu kurara nyakupai tjukaruru nyinanyangka. Panya wati kulatatjara kutjijtjara ngaranyangka warmalangka putu wakalpai, palu purunypaya ngalina tjukaruru Godalawanu nyinanyangka putu kuralpai pikaringkunyangka nyakunytjikitjangku.

<sup>8</sup> Kaya anangu kutjupa tjutangku ngalina wangkara walytjanmara walkulpai. Kaya tjara kutjupangku ngalina analpai. Kaya tjara kutjupangku ngalila wanganarangku kulilpai. Kalinya tjara kutjupangku warkipai, kaya tjara kutjupangku ngalina nguntinmankupai, palu ngali Godaku warkarira tjukarurungku kutju wangkapai ngunti wangkanytja

\* 6:2 Aitjayaku 49:8

wiyangku. <sup>9</sup> Panya anangu winkiya ngalimpa ninti nyinanyi, palu kutjupa tjaraya ngalimpa ngunti ngurparingkupai. Kutjupa-arali nguwanpa ilungi, palu wiya, wankatuli nyangatja nyinanyi ilunytja wiya. Kalinya kutjupa tjutangku kura palyannyangka-palku pulkara pungangi, palu ngali ilu wiya alatjitu nyinara Godaku warka tungun-tunguntu palyani.

<sup>10</sup> Uwa, rawangkuya ngalinya kuralpai tjituru-tjituru palyantjikitjangu, palu ngali kurunpa pukularipai alatjitu. Kutjupa-arali maralpa nyinapai mani munu mantara wiya. Palu palya, panya ngali maraltu anangu tjutangka Godaku tjukurpa wangkapai, kaya kulira pulkara pukularipai kurunitja pulka mantjintjatjanungku. Uwa, kuwarili maralpa nyinanyi kutjupa kutjupa tjuta kanyintja wiya, palu palya panya ngali Jesuku walytja nyinara uwankara kanyini Godalanguru.

<sup>11</sup> Palu walytja wiru tjuta, ngura pala Karintjala nyinanytja tjuta! Nyangatjali utingku nyurala wangkanyi kumpilpa wiyangku, panya ngali nyurampa pulkara mukuringkula nyurala wangkanyi. <sup>12</sup> Uwa, ngali rawa nyurampa mukuringangi kurunpa winki, nyuranyali watarkurira wantinytja wiya alatjitu. Palu tjinguru nyura ngalimpa nganmanypa kurunpa winki mukuringkunyttjatjanungku nyura kuwari ngalina wantinyi nguwanpa. <sup>13</sup> Palu kulilaya! Ngali nyurampa pulkara mukuringanyi, panya wati palumpa tjtji tjtaku pulkara mukuringkupai, palu purunypa ngali nyurampa pulkara mukuringanyi mama purunypa. Ka uti nyura ngapartji kurunpa winkitu ngalimpa mukuringama.

### *Godanya Wantipai Tjuta Munu Godaku Walytja Tjuta Putu Tjungu Nyinapai*

<sup>14</sup> Walytja wiru tjuta! Tjunguringkuwiyangkuya wantima Jesuku mulamaringkupai wiya tjutangka! Wanyu tangkiyingku munu pulukangku tjungungku wakina ilara katipai? Wiya. Nyara palu purunypa Jesuku walytja tjuta munu anangu mulamularingkupai wiya tjuta putu tjungu ngaranyi. Panya anangu Godala wanganarangku kulilpaingku munu anangu Godala tungunpungupaingku tjungungku putu wirura palyalpai. Panya kalala munu munga tjungu ngaranytja wiya, palu purunypatu.

<sup>15</sup> Ka wanyu Christalu pula Satantu tjukurpa tjungungku wangkara kulira palyalpai? Wiya alatjitu. Ka palu purunypa Jesuku walytjangu munu Jesuku walytja wiyangku putu tjungungku kulira palyalpai. <sup>16</sup> Kaya Godaku walytja tjutangu wanyu Godaku timpulangka god ngalypa ngalypa pununguru palyantja tjuta tjunkula walkulpai? Wiya. Palu kulilaya! Nyuntu nganana Godaku timpula purunypa ngaranyi, panya paluru nganana unngu nyinanyi. Panya Godalu iriti wangkanytja nyiringka ngaranyi alatji,

“Ngayuluna tjanala ngurararira nyinaku,  
mununa tjanala tjungu para-pitjalinkuku.  
Ngayuluna tjanampa God pulka nyinaku,  
kaya anangu nyanga paluru tjana ngayuku walytjapiti mulapa nyinaku.” \*

<sup>17</sup> Munu palulanguru Godalu piruku alatji wangkangu,  
“Ngayuku mirpantju tjutangkaya tjunguringkuwiya mauntalpa nyinama.

Munuya kutjupa kutjupa kura ngaranyangka pampulwiyangku wantima.

Kana nyuranya pukultu altira kanyilku.  
<sup>18</sup> Mununa nyurampa Mama alatjitu nyinaku.

Kana nyuranya pukultu altira kanyilku.

<sup>18</sup> Mununa nyurampa Mama alatjitu nyinaku.

\* 6:16 Itjikilku 37:27

Ka nyura ngayuku katjapiti untalpiti nyinaku.”  
Alatji Godalu mayatja witulya pulkangku wangkangu. \*

## 7

<sup>1</sup> Uwa, walytja wiru tjuta! Tjukurpa nyanga palunya tjananya Godalu nganananya wangkara kalkunu. Kala palulanguru uti kura kutjupa kura palyantjaku, munuli nyuranya pampuntja wiyangku kuraringkula Godalanguru paturingkunyitjaku-tawara. Utila Godaku nguluringkula palula wanganarangku kulira tjukaruru mulapa nyinama munula palunya kutju walkunma.

### *Paulunya Pukularinytja*

<sup>2</sup> Palu uti nyura ngalimpa mukulya nyinama wantinytja wiya. Panya ngali nyuranya kurantja wiya, munuli nyuranya wituwituntja wiyatu kura palyantjaku, munuli nyuranya ngunti kurantja wiyatu kutjupa kutjupa mantjintjikitjangku. Alatji nyura kutjupa tjutangku ngalinya ngukara wangkara wantipai kulintja wiyangku. <sup>3</sup> Kana lita nyangangka nyuranya anangura wangkanytja wiyatu, panya ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi, panya alatjina nyurala nganmanytju wangkangu, mununa rawangku nyuranya mukulyangku kulini. Tjinguru ngayulu iluku, tjinguruna wankatu nyinaku, palu titutjarangku nyuranya kulini watarkurinytja wiyangku. <sup>4</sup> Uwa, ngayulu nyurampa mulamularinganyi alatjitu. Mununa anangu tjutangka nyuranyatjara wangkara mirawanipai mununa nyuranya kulira pulkara pukularipai kurunpa winki. Panya pika kutjupa kutjupa tjuta ngayula wirkankupai ngayunya tjituru-tjituru palyantjikitja, palu nyuranya kulirana pulkara alatjitu pukularinyi.

<sup>5</sup> Mungatu ngali manta nyanga Matja-tuniyala wirkanu, kali kuliningi nyinara pakuwiyaringkunyitjikitjangku. Palu wiya, panya anangu tjuta ngalimpa pikaringangi munulinya rawangku kuraningi, kali nguluringangi. <sup>6-7</sup> Palu Godalu panya tjituru-tjitururinyangka pukulmankupai munu wati panya Taitatjana ngalilakutu wirkakatingu. Kali nyakula pulkara pukularingu, munuli tjukurpa nyuranyatjara wangkanyangka kulira pulkara pukularingu, panya nyura kunyu palunya pukulmara kanyiningi palangka. Ka paluru ngayula wangkangi alatji, “Nyara paluru tjana panya nyuntunya nganmanytju kurantjatjanu kuwari nyuntumpa pulkara ngalturinganyi munuya kalyparingkula pulkara mukuringanyi nyuntunya piruku nyakunyitjikitja.” Alatji Taitatjala ngayula tjakultjunu kana kulira pulkara pukularingu.

<sup>8</sup> Uwa, lita nganmanyitja panyana walkatjura ma-iyanu nyurampa. Ka nyura tjinguru lita nyara palunya nyakunyitjatjanu tjituru-tjitururira ngayuku kuraringu. Kana kuliningi, “Utina panyatja wantima lita walkatjura iyantja wiyangku.” Mununa palulanguru piruku kuliningi, “Wiya palya, tjana rawa tjituru-tjituru nyinanytja wiya.” <sup>9</sup> Mununa kuwari pulkara pukularingu tjukurpa nyuranyatjara kulira, panya mulapa nyura lita ngayuku mantjira unytju kutju ngayuku kuraringkula tjituru-tjitururingu munu nyara palulanguru nyura kulinu, “Munta-uwa, mulapa nganana kura palyaningi.” Munu nyura kuntaringkula kura wantingu. Nyara palulanguru kutjuna nyurampa pulkara pukularinyi nyura kura wantinyitjanguru, tjituru-tjitururinytja-nguru wiya. Panya nyura ngayuku lita nyakula tjituru-tjitururinyangka Godalu nyuranya

\* 6:18 2 Samuelku 7:14

nintinu, ka nyura kulira kuntaringkula kura wantingu munu nyura kampa kutjuparingu palunya tjukarurungku wanantjikitja.

10 Uwa, panya ngali Godaku tjukurnguru nyuranya wangkara tjukururuningi ka nyura kulira mirpanarira tjituru-tjitururingu. Palu tjituru-tjitururinyatja nyangatja palya, panya Godalu tjituru-tjitururinyangka nyuranya kampa kutjupanu kura wantira wankaringkunyjtaku. Palu tjinguru ngali tjukurpa mantatjanguru nyuranya wangkara painnyangka nyura kulira mirpanarira tjituru-tjitururiku munu palulanguru kurunpa wituwiringkuku alatjitu Godalakutu aruringkunyjtja wiya munu nyura ngula ilura ngura kurakutu ankuku. 11 Palu nyura panya Godaku tjukurpa kulira mirpanarira tjituru-tjitururinyangka Godalu nyuranya wiru mulapa palyanu. Panya wati kutjungku nyuralanguru ngayunya kuranmanangi, ka nyura palula kutjunguru ngayuku kururangi. Ka pala palulanguru Godalu nyuranya uwankara kuntaringkunyjtaku palyanu lita panya ngayulu iyantjijanguru. Ka nyura tjituru-tjitururira kampa kutjuparingu munu nyura wati panya palumpa mirpanarira palunya pungkula nintintjikitja mukuringangi paluru rawangku kurantjaku-tawara. Uwa, Godalu nyuranya tjituru-tjituru palyannyangka nyura kulira tjukarururingu munu nyura kuwari wirura tjukarurungku palyani. Kana kulini, “Mulapa paluru tjana ngayunya kurantjatjanu piiwiyaringu munuya kuwari ngayuku pulkara mukuringanyi.”

12 Ka panyana lita palatja nyurampa walkatjunu wati panyangu ngayunya kurantjijanguru wiya. Palu ngayulu lita palatja walkatjunu nyura Godanya kulira pina alaringkula kulintjaku alatji, “Munta, kurangkula Paulanya ngunti kuraningi, panya nganana palumpa pulkara mukuringanyi.” 13-14 Ka wati Taitatjalu kuwari pitjala ngalila tjakultjunu nyura ngalimpa pulkara mukuringkunyjtja. Kali palulanguru kulira pulkara pukularingu nyurampa.

Munuli wati nyanga Taitatjanya nyurampa pukularinyangka nyakula ngali kulu pukularingi. Panya ngayulu lita panyatja wati palunya unkul'iyanu nyuralakutu alatji wangkara, “Taitatja! Nyuntu tjanaa wirkara ngayulu tjukurpa wangkanyjtija tjakultjura, kaya nyuntula wanganarangku kulilku.” Alatjina wati panya palunya wangkara iyanu nyuralakutu. Mununa lita panya palula nyurala tjukarurungku wangkangi, panya ngayulu titutjarangku nyurala tjukurpa tjukururu kutju wangkapa.

Palu Taitatjalu ma-pakara unngu kuliningi, “Tjinguruniya wantiku ngayulu Paulaku tjukurpa tjanaa wangkanyangka.” Munu paluru nguluringangi nguwanpa lita panya palunya nyurala nintintjaku. Palu nyurala nintinnyangka nyura wanganarangku alatjitu kulini Taitatjala, munu nyura ngayulu tjukururungku wangkanyjtja kulini. Ka nyara palulanguru Taitatjanya pulkara pukularingu, munu paluru malaku wirkara ngayula tjakultjunu nyura panya palumpa ngalimpa pukularinytja. Kana ngayulu ngapartji nyurampa pulkara pukularingi.

15 Uwa, Taitatjalu nyuranya rawangku kulini nyurampa pulkara mukuringkula, panya nyura paluru ma-pitjananyangka kulira tjuni kura tjulpilypa nguwanpa palumpa pataningi. Munu panya nyura paluru wirkankunyangka pukultu altira tjarpatjunu nyurampa ngurangka munu wirura kanyiningi. Munu panya nyura palula wanganarangku kuliningi paluru wangkanyangka. Nyara palulanguru paluru kuwari nyuranya rawangku mukulyangku kulini. 16 Kana ngayulu kulu nyuranya pukultu kulini nyura rawangku Godanya wanganarangku wanannyangka munu

ngayulu mulamularinganyi nyura rawangkuṭu wanantjaku wantinytja wiyangku.

## 8

### *Matja-tuniyanya Ngurara Tjutangku Intjanungku Ungkunyntja*

<sup>1</sup> Palu walytja wiru tjuta! Tjukurpa nyangatjaya kulinma! Panya manta nyanga Matja-tuniyalaya Jesuku walytja tjuta ngura tjutangka tjunguringkupai utulu kutjupa utulu kutjupa. Munu Godalu tjananya pukultju pulkangku kanyinnyangka tjana anangu Jesuku walytja kutjupa tjuta ngaltutjara nyinanyangka nyakula intjanungku ungkupai. <sup>2</sup> Munuya anangu mirpantju tjutangku tjananya rawangku kurannyanangka tjana wituwituwanu alatjitu pukulpa nyinapai, munuya mani tjukutjuku kanyintjatjanungku paluru tjana ngaltutjara kutjupa tjuta paltjatjiratja nyinanyangka kulira intjanungku mani ma-iyaningi ngura nyara Jerusalemala nyinanytja tjutakutu. <sup>3</sup> Mulapaya tjukutjuku kanyintjatjanungku tjana pulka mulapa ungangi kurunpa ngaltunytjungku, kana ngayulu nyangu palunya tjananya, panya tjana mani unangkunytjatjanungku tjara kutjupa kanyintja wiya. <sup>4</sup> Ngayulu panya tjanala ngatjintja wiyatu anangu nyara Jesuku walytja tjutaku mani iyantjaku Jerusalemalakutu, panya paluru tjana alatjitya kurunpa winki mukuringkula ngayula tjapinu mani palumpa tjanampa ngayunya ungul'iyantjikitjangku. Panya tjana unangkunytjikitja pulkara alatjitu mukuringangi. <sup>5</sup> Ka ngali kulinongi, "Tjinguruya mani tjukutjuku kanyintjatjanungku mani tjukutjuku ungguku." Palu wiya, tjana intjanungku alatjitu pulka mulapa ungu. Panya tjana nganmanypa Mayatja Jesuku walytjaringkunytjatjanungku palula wanganaranku kulira palyantjikitja mukuringu. Munuya nyara palulanguru Godalu tjanala wangkanyangka ngalila wanganaranku kulintjikitja mukuringangi.

<sup>6</sup> Kali wati panya Taitatjanya wituṇu nyuralakutu malaku mapijanytjaku, panya paluru nganmanyntju nyurala wangkangu mani tjunkukatinytjaku anangu nyara Jerusalemala nyinanytja tjutaku. Munu kuwari paluru nyurala ma-pitjala piruku wangkaku nyura rawangku tjunkukatira pulkantjaku. Panya nganmanyntjuli nyurala wangkangu intjanungku unangkunytjaku ngaltutjara tjuta. <sup>7</sup> Ka panya nyura mulapa kutjupa kutjupa tjuta wirura palyalpai anangu kutjupa tjutangka waintara nguwanpa, panya nyura Godaku pulkara mulamularingkupai, munu nyura tjukurpa wirura wangkapai, munu nyura tjukurpa tjutaku ninti pulka mulapa nyinanyi, munu nyura pukultju Godaku wara palyalpai pakuringkuwiyangku, munu panya nyura ngalimpa kulu pulkara mukuringkupai. Uwa, mulapa panya nyura kutjupa kutjupa uwankara wirura palyalpai. Palulanguru nyura uti Jerusalemala nyinanytja tjuta wantinytja wiyangku intjanungku ungama.

<sup>8</sup> Palu ngayulu nyuranya mani pulka unangkunytjaku wituwituntja wiya, palu nyuralana tjakultjunanyi kutju alatji panya ngura nyara Matja-tuniyalaya anangu muntjya tjuta nyinanyi intjanungku unggukupai. Ka tjinguru nyura kulu kulira tjana purunytju intjanungku ungama, kana nyakula kulilku, "Munta-uwa! Mulapa nyanganpa ngaltutjara tjutaku pulkara ngalturinganyi." <sup>9</sup> Nyura ninti Mayatja Jesuku Christaku panya paluru nganampa mukulya pukultju pulkanya nyinanyi. Paluru panya mantakutu pitjanytja kuwaripangka ngura ilkarangka Mama Godala tjungu wirura nyinangi kutjupa kutjupa winkitjara alatjitu. Palu paluru nganampa mukuringkula palumpa mama munu kutjupa kutjupa uwankara wantikatira pitjala mantangka itiringkula nganannya

purunypa alatjitu nyinangi. Paluru Mamanya wantikatira maralpa pitjangu nganana lakutu munu panya ngaltutjara nyinangi, ka nyara palulanguru nganana palulawanu wankaringu Mamala tjunguringkula pukulpa nyinanytjikitja.

<sup>10</sup> Panya nganmanytju yiya kutjupa nyura-warara Jesuku walytja tjutaku kulira ngalturingu nyara Jerusalemala paltjatjiratja nyinanyangka. Munu panya nyura ngaltunytjungku mani tjunkukatingi pulkaringkunyangka tjanampa iyantjikitjangku. Palu nyura tjara kutju palyara tjunu munuya kuwaripangkutu iyantja wiya. Kana kuwari nyurala wangkanyi nyura panya tjunkunytjijangka piruku pulka nguwanpa tjunkula iyantjaku. <sup>11</sup> Ala! Wanyuya nyura kanyintjatjanungku mapalkungku tjunkula pukultu iyala, panya nyura nganmanytju pulka iyantjikitjangku kulingi tjanampa ngalturingkula. Palulanguruya kulira mani mapalku iyala. <sup>12</sup> Panya nyura pukultu muntjangku ungkunyitjikitja mukuringkunyangka Godanya nyurampa pukulariku. Kutjungku tjinguru mani pulka kanyintjatjanungku uti intjanungku pulka nguwanpa ungama. Ka kutjupangku tjinguru tjukutjuku kanyintjatjanungku uti palu purunypatu intjanungku ungama tjukutjuku nguwanpa, ka Godanya kutjarakutu nyakula pukularinyi intjanungku ungkunyangka, panya paluru nintjingu nyanganyi.

<sup>13</sup> Palu ngayulu mani pulka ungkunyitjaku nyuranya wituwituntja wiya. Tjinguru nyura winki unkulampa paltjatjiratjarira putu kulilku, kaya anangu nyara Jerusalemala nyinanytja tjuta mai pulka ngalkula paltja nyinaku. <sup>14</sup> Palu nyura kuwari pulka nguwanpa kanyintjatjanungku tjananya ungama, panya tjana paltjatjiratjangku kuwari putu kulini. Ka tjinguru tjana ngapartji ngula pulka kanyintjatjanungku nyuranya ngapartji alpamilalku nyura paltjatjiratja nyinanyangka. <sup>15</sup> Panya nyiringka iriti waltatjunkunytja ngaranyi Israelkunu tjutangku palyantja nyanga alatji,

“Panya tjana mai ini ‘manna’ ilytjinka uranangi kutjupa tjutangku pulka nguwanpa, kutjupa tjutangku tjukutjuku nguwanpa. Palu uwankaratuya paltja pukulpa nyinangi.”\*

### *Paululu Taitatjanya Tjananya Karintjalakutu Iyantja Mani Urantjaku*

<sup>16</sup> Uwa, ngali nyurampa pulkara mukuringanyi, ka Godalu wati nyanga Taitatjanya kulu palu purunypatu palyanu nyurampa pulkara mukuringkunytjaku. Kali pala palulanguru Mama Godanya walkuni. <sup>17</sup> Panya wati paluru pulkara mukuringu nyuralakutu ankunytjikitja, kali palula tjapinu paluru ankunytjaku, ka kulira pukultu uwanmanu. <sup>18</sup> Ka wati kutjupa kulu ngali nyuralakutu ma-iyani Taitatjala tjungu. Panya wati nyara palunyaya Jesuku walytja tjutangku ngura winkinguru mirawanipai, panya paluru Tjukurpa Palya Jesunyatjara wirura titutjarangku wangkunyangka. <sup>19</sup> Nyara palunyaya Jesuku walytja tjutangku ngurkantanu ngalila tjunguringkula ankunytjaku munu nganana tjungungku mani panyatja mantjira ma-katinytjaku Jerusalemalakutu. Panya nyara palulaya ngaltutjara tjutangku Godanya pulkara mirawaniku nganana mani katira ungkunyangka munuya kulilku, “Munta-uwa, mulapa nyanganpa ngananyanya alpamilantjikitja pulkara mukuringanyi.”

\* 8:15 Exodus 16:18



<sup>20</sup> Ka ngali mani nyanga pulkanya atunymara tjukarurungku kanyini kutjupangku ngalina ngunti ngukantjaku-tawara. <sup>21</sup> Panya ngali Godala mirangka titutjarangku tjukarurungku palyantjikitja mukuringanyi munu anangu tjutangka mirangka kulu.

<sup>22</sup> Munuli wati Jesuku walytja kutjupa kulu Taitatjala pulala tjungu ma-iyani. Panya wati nyanga palunyali warka kutjupa kutjupa rawangku ungangi, ka paluru warka uwankara wanganarangku kulira palyanangi pakuringkuwiyangku. Munu paluru nyurampa pulkara mulamularingu nyura Jerusalemala nyinanytja tjuta mani ungkunyitjikitja mukuringkunyangka kulira, munu kuwari pulkara pukularira nyuralakutu ma-pitjala nyuranya alpamilantjikitja mukuringanyi. <sup>23</sup> Ka Taitatjanya panya ngayula tjungu warkaripai malpa wiru nyuranya alpamilantjikitja. Ka wati panya kutjupa kutjara Jesuku walytja tjutangu ngura nyanga Matjatunyalanguru ngurkantanu Taitatjala tjungurungkula nyuralakutu ankunytjaku. Ka paluru pula nyurampa pulkara warkarinyangka nyakula nyura Christanyalta mirawanira walkuku.

<sup>24</sup> Uwa, paluru tjana nyurala ma-wirkankunyangkampaya ngaltunytjangu tjananya atunymara kanyinma. Ka nyura alatji palyannyangka Jesuku walytja tjutangu manta nyanga Matjatunyalawanu nyinanytja tjutangu kulira nintiringkuku nyura mukulya pulka nyinanyangka, panya ngali tjana nganmanytju tjakultjunangi nyuranya mirawanira.

## 9

### *Wanganarangku Alpamilantjaku*

<sup>1</sup> Palu nyaakuna nyuranya piruku wangkara wituwitunma mani tjunkunytjaku Jesuku walytja tjutaku nyara Jerusalemala ngaltutjara nyinanyangka? <sup>2</sup> Alatjitu nyura kurunpa winki kulira mukuringu tjananya ungkunyitjikitja. Kana ngura nyanga Matjatunyalala Jesuku walytja tjutangka wangkara nyuranya mirawaningi panya nyura mani rawangku tjunkukatinytja. Kaya kuwari tjana kulu nyuranya kulira nyura purunytjutu ungkunyitjikitja mukuringanyi anangu nyara Jerusalemanya ngurara tjuta. <sup>3-4</sup> Kana kuranyungku wati nyanga mankurpa Taitatjanya tjananya nyuralakutu ma-iyani nganmanytju nyurala wangkanytjaku. Kana ngayulu ngula ma-pitjala mani riti ngarinyangka nyakuku. Panya ngayulu nyanga Matjatunyananya ngurara tjutangka nyuranya mirawaningi, kaya tjinguru kuwari kutjupatjara ngayula tjungu nyuralakutu ma-pitjaku nyuranya nyakunytjikitja. Kana kuliningi, "Munta tjinguruya anangu nyangantu ma-pitjala mani putu nyakulampa ngayunya analku, kana kuntaringkuku nyuranya ngunti mirawaninytjatjanu, ka nyura kulu palulanguru kuntaringkuku." <sup>5</sup> Pala palula-tawarana Taitatjanya tjananya kuranyungku ma-iyani. Ka paluru tjana ma-wirkara nyurala wangkaku mani panya nyura nganmanytju kalkuntjatjanungku utulura tjunkunytjaku. Kanawi ngula ma-pitjala nyawa uwankaratu utulu ngarinyangka ngayulu Jerusalemalakutu katinytjaku. Mununa kulilkulta, "Munta, mulapaya nyangantu mani munytjangu alatjitu unganyi tjana walytjangu kulira mukuringkula."

<sup>6</sup> Uwa, mani ungkunyitjikitjangu wanyu tjukurpa kampa kutjupa kulila tjukurpa nyangatja! Tjinguru ngayulu uninypa mankurpa mantangka tjunkuku mununa ngula mai kururingkunyangka mankurpa mantjilku. Palu ngayulu uninypa tjuta tjunkunytjatjanungku mai kururingkunyangka tjuta mulapalta mantjilku. <sup>7</sup> Panya anangungku intjanungku ungkunyangka Godanya pulkara pukularipai. Ka nyura

uti pukultu ungama tjituru-tjitururinytja wiyangu, panya kutjupangu nyuranya ungkunyjtaku pulkara wituwituntja wiyatu. Palu nyura uti kutjungku kutjungku walytjangu kulinma mani yaaltjitu tjananya ungkunyjtikitjangu munuya nyura kulintjatjanungku pukultu alatjitu ungama, tjinguru tjukutjuku, tjinguru pulka. Ka Godanya nyurampa pukulariku nyura intjanungku ungkunyangka.

<sup>8</sup> Panya paluru nyuranya pukultju pulkangu kanyilpai nyura pukulpa palya alatjitu nyinanyjtaku munu paluru nyuranya intjanungku ungkupai pulka mulapa nyura anangu kutjupa tjuta kulu ngaltutjara nyinanyangka nyakula ngapartji intjanungku ungkunyjtaku. <sup>9</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunyjtja ngaranyi alatji,

“Wati nyara paluru ngaltutjara tjuta rawangu intjanungku ungkupai.

Ka Godalu palumpa watarkurinytja wiyangu rawangu kulilpai paluru intjanungku ungkunyjtita.” \*

<sup>10-11</sup> Panya Godalu nyuranya uninypa tjuta ungkupai mantangka tjunkula mai pakaltjingantjaku munu mai kururingkunyangka ngalkuntjaku. Uwa, paluru nyuranya ungkupai paltja nyinanyjtaku. Munu paluru nyuranya pulka mulapalta ungkuku nyura anangu kutjupa tjuta ngapartji rawangu intjanungku ungkunyjtaku. Ka nyura ungkunyangka nganana ngapartji tjananya katira ungkuku nyara Jerusalemala nyinanytja tjuta, kaya nyura nyanga ungkunyjtanguru Godanyalta pulkara pukularira mirawanira walkulku.

<sup>12</sup> Uwa, nyura mani ungkunyangkaya Jesuku walytja tjtangu mai kuka mantara kulu mantjira pulkara pukulariku, munuya Godanya titutjarangu pukultu mirawaniku nyura ungkunyjtjtanguru. <sup>13</sup> Panya nyura nyanga alatji intjanungku ungkunyangka anangu tjtangu pukularira Godanya mirawanira walkulku munuya kulilku alatji, “Mulapaya Tjukurpa Palya Jesunytjara kulilpai, panya paluru tjana wanganarangu kulira ngaltutjara tjuta intjanungku ungkupai, nyara Jerusalemala nyinanytja tjuta munu ngura kutjupitja tjuta kulu.” Alatjiya nyuranya kulilku. <sup>14</sup> Munuya nyara palulanguru nyurampa pulkara mukuringkula kurunpa winkingku Godala nyurampa tjapilku paluru nyuranya pukultju mukulya pulkangu kanyinnyangka. <sup>15</sup> Uwa, utila Godanya mirawanima panya nganananya paluru pulka mulapa ungu Jesunya Christanya wiru mulapa kutjupa uwankarangka waitara.

## 10

### *Paulalu Tjananya Paintja Kampangka Wangkanyangka*

<sup>1-2</sup> Palu nyura kutjupa tjtangu ngayunya alatji wangkapai, “Paulanya ngura nyangangka wirkara ngananala tjungu nyinara paluru kalypangu purkarangu alatjitu wangkapai, palu ngura kutjupangka patu nyinara paluru lita walkatjura nganananya pailpai rapangu alatjitu.” Palu wiya, nyangatja nyura ngunti kulintja. Wanyuya Jesunya kulila! Panya paluru kalypa munu kanany-kananya nyinapai wiya. Ka ngayulu mukuringanyi nyurala ma-wirkara palu purunyjtju nyuranya purkarangu kalypangu wangkanyjtikitja nyura ngayunya wanganarangu kulintjaku. Palu kutjupa tjarangkuni wangkapai ngayulu mantatja kutju kulilpai anangu tjtangu nyakula ngayunya mirawaninytjaku. Palu nyangatjaya tjana ngunti kulini, ka ngayuku ngaranyi nyurala mirangka palunya tjananya rapangu anangura tjukarurungku wangkara paintjaku.

\* <sup>9:9</sup> Psalm 112:2

3-4 Mulapa nganana mantangka nyinanyi anangu mantatja kulilpai tjutangka tjungu, palu nganana palunya tjananya purunypa wiya. Panya tjana mantangka nyanga nyinara kulata tjiliratjara pikaringkupai anangu utitja tjutaku. Palu nganana kulata kutjupatjara pikaringanyi arkayitja kurunitja tjutaku. Panya nganana mamu arkayitja tjutangka pikaringkunyangka Godalu nganananya wityulankupai tjanampa pikaringkula tjananya upa palyantjaku.

5 Panya mantatja kulilpai tjutangu tjukurpa ngunti tjuta kananykananytju wangkara anangu tjuta Godalanguru mauntankupai paluru tjana palumpa nintiringkunyjtaku-tawara. Palu alatji ngunti wangkanyangka nganana tjukarurungku wangkara nintilpai anangu tjutangu tjukurpa tjukaruru kulira kampa kutjuparira Jesuku nintiringkunyjtaku munu palumpa walytjaringkula palula wanganarangu kulintjaku. 6 Uwa, nyura kulini? Panya ngayulu nyuranya tjukurpa tjukaruru nintiningi, ka panya nyura kulira Jesuku nintiringu munu palula wanganarangu kuliningi. Kana mukuringanyi nyura rawangu palula wanganarangu kulira palyantjaku. Palu tjinguru nyura palula rawa tungunpungama, ka ngayulu nyuranya pailku alatjitu.

7 Palu nyura utitja tjuta kutju nyakula ngunti kulilpai. Tjinguru kutjupangu kulini, "Mulapa ngayulu Jesuku Christaku walytja nyinanyi." Uwa palya-mantu palatja, palu uti paluru piruku kulinma panya ngayulu kulu palu purunypa Jesuku walytjatu nyinanyi. 8 Panya Mayatja Jesulu ni ngurkantara witu nu tjukurpa palumpa wangkara nyuranya kunpuntjaku. Ka wara nyanga palunya rapangu palyara ngayulu kuntu wiya ngaranyi. Ka nyura tjinguru ngayunya kulilpai kananykananytju wangkanyangka-palku, munu nyura tjinguru kulini, "Mayatja Jesulu tjinguru palunya iyanu nganananya upantjaku." Palu wiya, paluru ngayunya witu nu nyuranya kurunpa rapantjaku nyura palunya titutjarangu wanantjaku.

9 Kutjupa tjutangkuniya wangkapai, "Nyarangu lita walkatjura nganananya ngulutjingani." Palu wiya, ngayulu ngulutjingantjikitjangu lita nyurampa walkatjungkunyitja wiya. 10 Palu kutjupa tjarangkuya ngunti wangkapai alatji, "Paluru nganananya litangka patunguru mirpanarira pailpai, palu nganana la wirkara paluru kalypangu kitikiti nguwanpa wangkapai nganampa nguluringkula nguwanpa." Alatjiniya kutjupa tjutangu wangkapai. 11 Palu utiya paluru tjana kulinma! Panya ngayulu tjananya litangka pulkara painu mununa palu purunytjutu ma-pitjala utingku tjananya wangkara pailku, panya ngayulu litangka walkatjungkunyitja purunypatu.

12 Panya kutjupa tjarangkuya walytjangu kulira tjananku wirunmankupai, palu ngayulu paluru tjana purunypa wiya. Panya paluru tjana walytjangu kulira tjukurpa tjananku walytjangu kutju palyalpai munuya tjukurpa palunya tjananya kutju kulira mirawanipai. Palu tjana ngurpangu walytjangu wirunmankupai munuya nyara palulanguru kata kawakawaringkupai.

13 Ka ngayulu nyanga purunypa mirawanira wangkapai wiya, panya Godaluni witu nu ngura tjutakutu ankula Tjukurpa Palya Jesunyatjara kutju tjakultjungkunyjtaku nyurala kulu. Kana wara nyanga palunya kutju ngayulu mirawanipai. 14 Kaya kulinma, panya Godalu ngayunya wityunyangkana ngayulu Tjukurpa Palya Jesunyatjara nyurala tjakultjunu, mununa nyara palulanguru kutju walytjangu mirawaninyi.

15 Palu anangu kutjupangu wara wiru palyantjitjaku ngayulu nyakula kananykananyarira walytjangu mirawanipai wiya. Palatja tjanampa

warka Godalu tjananya ungkunyitja. Palu mulapa ngayulu lita nyangatja nyuralakutu iyani nyura nyakula kulira kunpuringkula rawangku Jesunya wanantjaku pakuringkuwiyangku. Kani tjinguru ngula Godalu ngayunya piruku nyuralakutu iyakulu nyurala munu kutjupa tjutangka kulu pulkara warkarinytjaku, kaya anangu tjuta mulapa piruku Jesuku mulamularingkuku. <sup>16</sup> Mununa palulanguru nyurala waintara kulu wilurara ma-pitjala ngura kutjupa tjutangka Tjukurpa Palya tjakultjungkuku anangu watarkitja tjutangka. Panya wati kutjupangku nganmanyitju wangkanyitjijangka ngayulu malawanungku ankula wangkapai wiya ngayulu palyantjatjanungku-palku walytjangu ngunti mirawaninytjaku-tawara.

<sup>17</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranyi nyanga alatji, "Nyuntu mirawaninytjikitja mukuringkulampa Mayatja Godanya kutju mirawani ma paluru palyantjitja tjutanguru." \*

<sup>18</sup> Ka tjinguru anangungku kutjupa kutjupa wiru palyantjatjanungku walytjangu mirawaniku, ka nyura tjinguru kulilku Godanya anangu nyara palumpa pulkara pukularinytja-palku. Palu wiya! Nyaratja paluru walytjangu kulira mirawaninytja, kaya kulira mulamularingkuwiyangku wantima. Palu tjinguru Godalu anangu palunya palyanmankunyangka kulira kutju uti nyura anangu palunya palya kulinma.

## 11

### *Paulalu Ngunti Kuralpai Tjuta Paintja*

<sup>1</sup> Uwa, nyura tjinguru mulamularingkuwiyangku wantinyi Jesulu ngayunya iyantjitjaku, kaniya mirpanarinytja wiyangku kulinma ngayulu kawakawa purunytju nyurala wangkanyangka, panya ngayuluna piruku tjukutjuku wangkanyitjikitja mukuringanyi. <sup>2</sup> Panya Godalu nyuranya atunymara kanyini, palu purunypa ngayulu nyuranya atunymankunytjikitja mukuringanyi, panya wati kulypalpangku kungka ukari atunymara kanyilpai wati panya pikatjangku altinytjaku patara kutjupangku kurantjaku-tawara, palu purunypa nyuranya atunymankunytjikitja mukuringanyi nyura Christanya kutju wanantjaku. <sup>3</sup> Palu ngayulu nyuranya rawangku kulini tjinguru kutjupangku nyuranya kurannyangka nyura Christaku watarkurira iwara kutjupa wanalku, panya kungkawara Eve-anya iriti mulamularingu lirungku ngunti kurannyangka, nyara palu purunyarinytjaku-tawarana nyuranya kulini nyura Christaku pulkara mukuringkunytjaku. <sup>4</sup> Panya nganana tjakarurungku nyurala tjakultjunangi Tjukurpa Palya Jesunyatjara, ka panya nyura wanganarungku kulira Kurunpa Milmilngatjararingu. Palu panya kutjupa tjutangu pitjala tjukurpa Jesunyatjara-palku ngunti wangkara mukumkunyangka nyura palumpa tjanampa mulamularingangi, munu kurunpa kutjupa ungkunyitjikitjangu wangkanyangka nyura kurunpa palunya mantjintjikitja mukuringangi Kurunpa Milmilnga wantira.

<sup>5</sup> Panya nyara paluru tjananku kanany-kananytju wangkapai, "Nganana Jesulu iyantja tjuta, kutjupa tjutangka waintara." Palu tjana ngunti wangkapai, panya paluru tjana ngayula waintara nyinanytja wiya. <sup>6</sup> Uwa, tjana tjinguru kunta wiyangku anangu tjutangka wangkapai rapangku, ka ngayulu tjana purunypa wiya panya ngayulu kanany-kananytja wiyangku kunta-kuntangu wangkapai. Palu ngayulu Godaku tjukurku ninti pulka nyinanyi, munu panya nyurala tjuta-arangku tjakultjunangi, ka panya

\* 10:17 Jeremia-hu 9:24

nyura kulira ngayunya alatji kuliningi, “Mulapa wati nyangatja nintipuka nyinanyi. Tjinguru Godalu palunya nintiningi.”

<sup>7</sup> Munu panya ngayulu Godaku Tjukurpa Palya nyurala tjakultjunktuntjatjanungku maniku ngatjintja wiyangku wantingu, kani nyara palulanguru ngunti wangkapai tjutangku ngayunya ngunti kuranmanangi, “Nyuntu-manti tjukurtjara pulka wiya, wati kurakura nguwanpa.” Alatjiniya wangkangi, panya paluru tjana tjukurpa wangkara nintintjatjanungku kanany-kananytju nyurala maniku ngatjilpai walytjangku tjukurtjara pulkanmara, ka panya nyura kulintjatjanungku tjananya mirawanira wanganrangku ungkupai. Palu ngayulu wantingu nyurala tjukurpa Godaku wangkanytjatjanungku kanany-kananyarira nyurala ngatjintja wiyangku. Munu panyaniya ngayunya anara tjukutjukunmankunyangkana jtjuru-tjtururinytja wiya nyinangi, panya ngayulu nyurampa pukularinyi nyura Jesuku mulamularingkula pulka nyinanytjaku.

<sup>8</sup> Ka panya Jesuku walytja ngura kutjupitja tjutangku tjunguringkula ngayuku mani tjunangi mununiya ungangi nyurala ankula warkarinytjaku. Nyangatja panya ngayulu tjanala mantjinu mununa nyurala wirkara ngatjintja wiyatu Tjukurpa Palya nyurala tjakultjunktuntjikitjangku. <sup>9</sup> Mununa mani panya tjana ungkuntja wiyaringkunya ngayulu nyurala ngapartji ngatjintja wiyangku wantingi. Palu Jesuku walytja kutjupa tjutangkuniya manta panya Matja-tunyalanguru ngayunya mani katira ungu. Uwa, nyura kaararinytjaku-tawara panyana nyurala ngatjintja wiya alatjitu rawa nyinangi, mununa ngula kulu nyurala ngatjintja wiyangku wantiku.

<sup>10</sup> Uwa, ngura tjutangka panyana nyangatja tjakultjunktupai, ka panya nyura manta pala Akayala nyinanytja tjutangku ngayunya putu markulku. Panya ngayulu tjukurpa Christanyatjara titutjarangku tjukarurungku para-wangkapai, palu purunpana para-wangkanytjukurpa panya nyurala maniku ngatjilwiyangku wantinytjanyatjara. <sup>11</sup> Ka nyangatja para-wangkanyangka nyura tjinguru kulini ngayulu nyurampa kuraringkunyaangka-palku. Palu wiya, Godanya nintu ngayuku, panya ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi mununa rawangku nyuranya kulipai.

<sup>12</sup> Uwa, anangu tjutangka Tjukurpa Palya wangkanytjatjanungkuna maniku ngatjintja wiya alatjitu. Tjinguru ngayulu mani tjanalanguru mantjinnyangkampa anangu ngunti panya wangkapai tjutangku alatji wangkaku, “Mulapa Paulalu tjanala mani mantjiningi. Kala palya nganana ngapartji palu purunytjutu mani mantjini.” Alatjingaraya tjinguru paluru tjana ngunti wangkara walytjangku tjananku mirawaniku, ka nyanga palula-tawara ngayulu anangu tjutangka ngatjintja wiyangku wantipai.

<sup>13</sup> Panya nyara paluru tjanaya wangkatjara ngunti tjuta kuwari nyinanyi, panya tjana anangu tjuta ngunti kurantjikitja mukuringkupai tjukurpa tjukarurungku wangkara-palku Jesulu Christalu ngurkantara iyantjitjangku-palku. Palu Jesulu tjananya iyantja wiyatu. <sup>14</sup> Ka ngayulu alatji wangkanyangka nyura tjinguru kulira urulyaraku. Palu wiya, kulila! Panya mamu Satannga ayinayiniripai munu kutjuparira angelpa purunypa ngarapai tili pitalytji pulkatjara nganana nyakula mulamularingkula kulintjaku alatji, “Nyangatja mulapa Godalanguru.”

<sup>15</sup> Kaya Satanku walytja tjuta kuwari palu purunypatu nyinanyi munuya tjukarurungku-palku ayinayinirira Godaku warka-palku palyalpai. Palu ngula Godalu tjananya ngura kurakutu paira iyalku kuralpai panya palunya tjananya.

### *Paulalu Palurunku Wangkanytja*

<sup>16</sup> Uwa, nyangatjana nyurala piruku wangkara mirawaninyi. Ka nyura tjinguru kulilku ngayulu kawakawaringkula wangkanyangka-palku, palu wiya. Kaya ngayuku mirpanarinytja wiyangu wantima, kana piruku mirawanira wangkama kawakawangu purunytju. <sup>17</sup> Palu Mayatja Jesuluni nyanga palu purunypa wangkanytjaku wituntja wiyatu. Palulangurinatju ngayulu walytjangku mirawaninyi kawakawa purunytju. <sup>18-19</sup> Panya kutjupa tjutangkuya kutjupa kutjupa tjuta palyantjatjanungku walytjangku mirawanipai, kana ngayulu ngapartji palu purunytjutu walytjangku mirawaninyi nyura ngapartji ngayula kulintjaku. Wanyumpa kunyu nyura nintipukampa! Panya wati kawakawa tjutangku nyurala ngunti wangkanyangka nyura pukultu kulilpai, palu tjana panya ngunti kuralpai tjuta. <sup>20</sup> Ka paluru tjana nyuranya mayatjarira pauntjingara wituwitunnyangka nyura mirpanaripai wiya, munu panya nyura ngunti kurara maniku ngatjinnnyangka wanganarangku alatjitu ungupai. Munu paluru tjana nyuranya ngunti wangkara kanany-kananytju warkira kurannnyangka nyura kulilpai mirpanarinytja wiyangu alatjitu. Nyaaku nyura tjanala kulilpai? <sup>21</sup> Palu ngayulu paluru tjana purunytju palyantja wiya alatjitu, ka panyani nyura palulanguru upa nyinanyangka-palku kulini. Palu wiya, ngayulu paluru tjana purunytju nyuranya pauntjingara wituwituntjiktjangku kulintja wiya.

Nyara paluru tjanayanku walytjangku mirawaninyangka ngayulu ngapartji walytjangku mirawaninyi. Palu nyangatjana kawakawa purunytju wangkanyi unytjungku. <sup>22</sup> Palyaya paluru tjana wati lipuru tjuta nyinanyi, kana ngayulu kulu wati lipuru. Kaya palya paluru tjana Israelku kakalipiti nyinanyi, ka ngayulu kulu palumpa pakali nyinanyi. Palyatuya Aipuramalangu nyinanyi, kana ngayulu palulanguru nyinanyi. <sup>23</sup> Palyatuya Christaku warkaripai nyinanyi, palu ngayulu pulka mulapa palumpa palyalpai palula tjanala munkara nguwanpa. (Nyangatjanatju kata kurangu purunytju mirawaninyi unytjungku.) Panya ngura kutjupangka kutjupangka tjukurpa wangkanyangkanya mirpantju tjutangku rawangku tjalangka tjarpatjunangi nyara tjananya purunypa wiya. Mununiya tjuta-arangku wiipangka pulkara alkaningi, kana tjuta-ara nguwanpa ilungu, panya ngayulu-mantu nyara tjananya purunypa wiya. <sup>24</sup> Ka panyaniya Jewku mayatja tjutangku pika pulka mulapa alkaningi wiipangka 39-arangku, mununiya piruku ngula tjintu kutjupa palu purunypatu pungangi 39-arangku. Mununiya palu purunypatu ngula tjintu mankurpa kutjupa piruku pungangi 39-arangku. <sup>25</sup> Kani mayatja Rome-anya ngurara tjutangku mankurarangku punungka pingu, kaniya kutjupa tjarangku kutjupa-ara pulingka atura nguwanpa iluntanu. Kana mankurara pautangka urungka ankula ngururpa katakatira minyaminyangkunya nguwanpa ilura wankaringu. Mununa kutju-ara pauta katakatira tjarpanyangka ngayulu punu kutju witera urungka ngarira tjinturingkula ngarira mungaringu. Tjinguruna nyara palula ara iluma.

<sup>26</sup> Uwa, ngayulu panya ngura tjutangka tjukur tjara rawa para-ngarangi, kani kutjupa-ara uru pulkangu karangka ukalingkula nguwanpa iluntanu. Ka kutjupa-ara ngayulu iwarangka ankunyangka wati kutitjunku-pai tjutangku ngayunya nguwanpa iluntanu. Ka panya kutjupa-ara Jew tjutangku ngayunya iluntankuntjiktja mukuringangitu, kutjupa-ara maliktja tjutangku ngayunya nguwanpa iluntanangi. Uwa, ngayulu pikawanu nguwanpa ilungi tawunu pulka tjutangka, munu ilytjingka,

uru pulkangka kulukulu. Ka kutjupa tjutangku kulu Jesuku ngunti walytjaringkula ngayunya nguwanpa iluntanangi.

<sup>27</sup> Kana nguwanpa ilunyitjatjanungku warka nyanga palunya wantir'iyantja wiyangku pulka mulapa palyalpai titutjarangku. Kutjupa-araña mungangka kulu warkaripai kunkunpa wiya alatjitu. Mununa kutjupa-ara mai mina kulu wantira warkaripai kutju. Mununa kutjupa-ara paltjatjiratja nyinapai, mununa wari pulkangka mantara unytjunpa kanyintja wiya tjititinkupai puyinnyangka walpa waringka. <sup>28</sup> Ka nyanga palu purunpa tjuta wirkankunyangka ngayulu Jesuku walytja tjuta ngura tjutatja rawangku pulkara kulilpai tjana Jesunya rawangku wanantjatjiratjangku. <sup>29</sup> Tjinguru Jesuku walytja kutjupa putu nguwanpa rapa nyinanyi, ka ngayulu palumpa pulkara ngalturingkupai mununa palunya rapantjikitja mukuringkupai. Ka kutjupangku tjinguru Jesuku walytja ngunti kurani kura palyantjaku, kana ngayulu kulira mirpanaripai.

<sup>30</sup> Uwa, panya kutjupa tjutangkuyanku walytjangku mirawanipai pulka nyinara-palku, palu ngayulunatju upa nyinanytjatjanungku wangkanyi, panya ngayulu upa nyinanyangka ngayunya Godalu witulyankupai palumpa warka kumpungku palyantjaku, kanatju ngayulu nyara palulanguru kutju mirawanipai. <sup>31</sup> Kana nyangatja tjukarurungku nyurala wangkanyi, Godanya panya Jesuku Mama ngayuku ninti nyinanyi, panya ngayulu tjukarurungku wangkapai. Kala wanyu nyuntu nganana Godanya titutjarangku walkunma. <sup>32</sup> Panya ngura nyara Tamatjakala nyinanyangkani nguraku mayatjangku wangkangu tjaultji tjutangka kaita panya pulkangka ngarala nyakunytjaku, ngayulu kampangatu pakara ankunytjaku-tawara. Munu paluru tjanela wangkangu pakara ankunyangka nyakula ngayunya witintjaku. <sup>33</sup> Kani ngayuku malpa tjutangku wall-pa alawanungku katunguru pitingka ukalilyinu ruupangka karpira, kana mantangka wirkara kumpira wirtjapakanu, kani mayatja paluru putu nguriningi.

## 12

### *Mayatjalu Paulanya Kurunpa Ilkarikutu Katira Nintintja*

<sup>1</sup> Utina wantima walytjangku mirawaninytja wiyangku, panya walytjangku mirawaninyangka nyura kulira kumpuringkunyitja wiya Jesunya wanantjikitja. Palu wanyuna nyurala tjakultjunama ngayulu nyakunytjatjanungku, panya Mayatja Jesulu ngayunya nintinu. <sup>2</sup> Panya Godalu mungatu ngayunya katingu ilkarikutu. Tjinguruni kurunpa katingu, munta tjinguruni puntu winki katingu. Ngayulu ngurpa, palu Godanya kutju ninti. Panya ngayulu anu mununa malaku pitjanytjatjanu kuli 14 nyinangi. <sup>3</sup> Ngayulu mulapa anu Godaku ngurakutu. Tjinguruna kurunpa kutju anu, tjinguruna puntu winki anu. Ngayulu ngurpa. Godanya kutju ninti. <sup>4</sup> Ka ngayulu ngura nyara palula tjukurpa kumpilitja tjuta kulinu Godalu nintinnyangka. Tjukurpa nyanga paluru tjana milmilpa ngayulu kulintjatjanungku putu tjakultjunanyi.

<sup>5</sup> Uwa, mulapa ngayulu Godala ilkaringka nyinara pukultu kuliningi, palu ngayulunatju ilkaringka nyinanytjatjanungku walytjangku mirawaninytja wiya. Nyangatja kutjuna wangkanyi alatji, "Ngayulu wati upa, kunpu wiya." <sup>6</sup> Mununa nyurala rawangku wangkanytja wiya ilkarikutu ankunytjatjanungku nyura ngayunya mirawanira ngunti pulkanmankunytjaku-tawara. Palya nyura ngayulu mantangka nyanga palyantja munu wangkanytja kulu kulini munu nyura nyara palula tjanalanguru ngayunya palya mirawaninyi, palu nyara ilkaringka

nyakunytjanguru ngayunya mirawaninytja wiyangku wantima. Tjinguruna ngayulu nyurala tjakultjunama nyakunytjatjanungku, ka nyura kulira ngayunya kawakawangku ngunti wangkanyangka-palku kulilku. Palu wiya, ngayulu mulapa anu ngura ilkaritjakutu.

<sup>7</sup> Ka ngura nyara palula Godalu ngayunya wiru tjuta nintiningi, kana tjinguru palunya tjananya nyakunytjatjanungku kanany-kananyarira walytjangku mirawanima. Ka nyara palulanguru Godalu Satannga markuntja wiyangku wantingu ngayunya rawangku pikantakunytjaku, ngayulu walytjangku mirawaninytjaku-tawara. <sup>8</sup> Kana Mayatja Jesula mankurarangku tjapiningi pika nyanga palunya wiyantjaku. <sup>9</sup> Kani mankurarangku wiyamanu Jesulu alatji wangkara, “Wiya, alatjitunanta ngayulu pukultju pulkangku kanyini, panya nyuntu putu kulinyangka ngayulu nyuntunya witulyananyi, kan ngayulanguru kutju kunpuringkuku.” Alatji paluru ngayunya wangkangi, kana pukularira kuliningi, “Palyanatju pika winkingku putu kulini, palu Christaluni witulyankuku.” <sup>10</sup> Ngayulu Jesuku Christaku rawa warakarinyangkaniya anara nyii-pungkupai mununiya paira pungkula wataparalpai kana ngayulu putu nguwanpa kulilpai. Palu putu kulira ngayulu pukularinyi panya putu kulinyangka Godalu kutjungku ngayunya witulyankupai, kana palulanguru kunpuringkupai. Uwa, wituwitu tjuta ngayula utiringkupai kana putu nguwanpa kulilpai. Palu palya, panya ngayulu putu kulinyangkani Godalu witulyankupai.

### *Paulalu Tjananya Karintjanya Ngurara Tjuta Pulka Kulintja*

<sup>11</sup> Palu nyura tjananya tjukurtjara ngunti wangkapai tjuta mirawaningi munu panya nyura ngayunya ananangi, kana nyangatja palulanguru lita nyangangka waktatjunanyi mununatju ngayulu walytjangku mirawaninyi kawakawa purunytju. Utina wantima walytjangku mirawaninytja wiyangku panya ngayulu tjukutjuku alatitu pulka wiya. Palu uti nyura tjananya kutju mirawaninytja wiyangku ngayunya kulu mirawanima, panya ngayulu tjukurtjara mulapa Jesulu iyantja, ka panya tjukurtjara kutjupa tjuta ngayula waintara pulka mulapa nyinanytja wiya. <sup>12</sup> Panya ngayulu nyurala mungatu nyinara warakarinyangka Godalu ngayunya witulyanu, kana kutjupa kutjupa pulka tjuta nyurampa rawangku wityangku palyanangi, kani nyura nyakunytjatjanungku kulinu, “Mulapa wati nyangatja Jesulu iyantja.”

<sup>13</sup> Palu nyura tjinguru watarkuringu ngayuku munu panya nyura ngayunya kulilpai alatji, “Nyara paluru ngura kutjupitja tjutaku kutju mukulya nyinapai.” Palu wiya, ngayulu nyuranya kulu mukulyangku kulilpai. Palu nyuralana wanyu maniku munu maiku kulu ngatjiningi? Wiya, panyana nyinangi kaniya nyara paluru tjana kutju ngayunya ungangi ngura kutjupitja tjutangku kutju, ka panyani nyura ungunytja wiyatu. Nyanga palulanguru nyura tjinguru ngayunya kuranmananyi. Wanyu kana piiwiyariwa nyura ngayuku kalyparingkunytjaku! Palu wiya, nyura uti piiwiyaringama.

<sup>14</sup> Uwa, kutjara-ara panyana nyurala ma-pitjala nyinangi, mununa kuwari kulini piruku ma-pitjala nyinanytjikitjangku. Palu wirkankulana nyurala maiku maniku ngatjintja wiya, panya ngayulu nyura kanyintjitjaku mukuringkunytja wiya, nyurampa mukuringanyi. Panya nyura ngayuku tjitji tjuta purunypa nyinanyi, ka wanyu tjitji tjutangku mama ngunytju maingka paltjara kanyilpai? Wiya, ngunytjungku mamangku kutju tjitji tjuta maingka paltjara kanyilpai. <sup>15</sup> Ka ngayulu



mani kanyira nyuranya pukultu alatjitu untkuku, panya ngayulu nyuranya mukulyangku atunymankunytjikitja mukuringanyi mununa pakuringkunyntja wiya nyurampa pulkara warkarinytjikitjangku kulini. Uwa, ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi. Ka nyura wanyu ngayuku ngapartji tjukutjuku nguwanpa mukuringkuku?

<sup>16</sup> Uwa, nyura ninti panya ngayulu nyurala nyinara maniku ngatjilpai wiya. Palu kutjupa tjutangku tjukurpa ngayunyatjara ngunti para-wangkapai alatji, “Wati nyara paluru ayinayiningku nganannya wangkara ngunti mukumukuningi manikitjangku.” Palu wiya, tjana alatji ngunti wangkapai. <sup>17</sup> Ka panya wati kutjara ngayulu witura nyuralakutu ma-iyana, paluru pula kulu wanyu nyuranya ngunti kuraningi manikitjangku? Wiya alatjitu. <sup>18</sup> Panya wati ini Taitatjanyana ngayulu witura ma-iyana nyuralakutu munu wati Jesuku walytja kutjupa kulu palula tjungu. Ka Taitatjalu wanyu nyurala ngunti wangkara mani mantjiningi? Wiya. Nyara paluru ngali kulintja kutjutjara tjungu alatjitu munu paluru ngayulu purunypa alatjitu ngunti manikitjangku kuralpai wiya.

<sup>19</sup> Tjinguru nyura rawangku ngayunya kulini alatji, “Paulalu lita nyangangka nganannya pulkara anangura wangkanyi nganana palunya wangkanyangka-palku.” Palu wiya, ngayulu Godala mirangka wangkanyi Jesuku Christaku mulamularingkula. Walytja wiru tjuta! Nyanga uwankarana nyurala wangkangi nyuranya kunpuntjikitjangku.

<sup>20</sup> Palu ngayulu nyuranya pulkara kulini, mununa kulini, “Tjinguruna tjanala kuwari ma-wirkara tjananya nyakula tjituru-tjitururiku, ka tjana ngapartji ngayunya nyakula pukularinytja wiyangku wantiku.” Alatjina kulini, panya ngayulu tjinguru ma-pitjala nyuranya nyakuku nyuranku pikaringkunyangka, munta tjinguru nyararingkunyangka munu mirpanpa nyinanyangka. Tjinguruna nyuranya manyu nyinanyangka nyakuku munytjangku untkunytja wiya. Tjinguruna kampangkatu tjaa-lymara wangkanyangka nyakuku, tjinguruna warkinyangka kulilku, tjinguruna kanany-kanany pa nyinanyangka nyakuku, tjinguruna utulurira pulkara miranyangka nyakuku. Uwa, alatji tjinguru nyura kuraringu, kana ma-pitjala nyuranya nyakula pulkara tjituru-tjitururiku.

<sup>21</sup> Panya ngayulu nganmanypa nyuralakutu ankunyangka nyura kutjupa tjarangku kura tjuta palyanangi titutjarangku, munuya kuri kutjupangka kutjupangka kampangkatu ngunti tjunguringangi tjukaruru nyinanytja wiya. Kana nyakula pulkara tjituru-tjitururungu mununa wangkangi nyura piiwiyaringkula kura nyara palunya tjananya wantira Godanya mulamulangku wanantjaku. Palu tjinguru ngayulu kuwari nyuralakutu piruku ma-pitjaku mununa tjinguru nyuranya palu purunypatu nyinanyangka nyakula pulkara kuntaringkuku Godala mirangka mununa pulkara ulaku. Palula-tawaraya kura uwankara wantima ngayulu nyurampa tjituru-tjitururira ulanytjaku-tawara.

## 13

### *Paulalu Tjananya Ngulutjungkunytja*

<sup>1</sup> Uwa, panya kutjara-arana nyurala nyinangi mununa kuwari piruku kulini nyurala ma-pitjala nyinanytjikitjangku. Kaya wanyu kulinma, panya nyiringka iriti walkatjungkunytja ngaranyi alatji,

“Tjinguru anangungku kura palyani. Ka anangu kutjupangku palunya nyakunytjatjanungku tjinguru kutjupa tjutangka tjakultjungkuku. Palu kutjungku nyakunytjatjanungku wangkanyangkaya palumpa mapalku mulamularingkunytja wiyangku wantima, palu tjinguru kutjarangku,

munta mankurtu nyakunyjtjanungku wangkanyangka nyara palulanguru kutjuya mulamularingama.” \*

<sup>2</sup> Panya nganmanytjuna nyurala wangkangu kura palyalpai tjtangka munu nyangana piruku wangkanyi lita nyangangka walkatjura alatji. Panya ngayulu ma-pitjala nyurala wirkara wantinytja wiyangku nyuranya nyanganyi tjinguru nyura palyaringkula tjukaruru nyinanyi, tjinguru nyura kura panya palu purunypatu palyani. Kana nyura kura tjuta palyannyangka nyakulampa pulkaralta mirpanariku nyurampa. <sup>3-4</sup> Ka nyara palulanguru nyura nintingku kulilku panya mulapa Christalu ngayulawanungku nyurala wangkanyi. Panya Christanya nyurampa nguluringkunyitja wiya, paluru nyurala rapangku alatjitu wangkapai. Panya palunyaya upa ngaranyangka punu katakutjarangka wakara utitjuni munu iluntanu. Palu kuwari paluru wanka nyinanyi panya Godalu palunya witulya pulkangku wankara pakaltjinganu. Uwa, Christanya punu katakutjarangka upa ngarangi, ka palu purunypa ngayulu kulu upa nyinanyi. Ka panya Godalu Christanya witulyanu, palu purunypatu paluru ngayunya kulu witulyananyi. Kana palulanguru nyuralakutu ankula kurunpa rapangku nyuranya wangkara tjukarurulku.

<sup>5</sup> Uwa, walytjangkuyanku atatjura tjapira kulinma nyanga alatji, “Mulapa ngayulu Jesunya kutju tjukarurungku wanani?” Alatjiyanku tjapinma, panya nyura nintingku kulini Jesunya nyurala unngu nyinanyangka. Munu panya nyura nintingku kulini Jesunya nyurala nyinanytja wiyangka. <sup>6</sup> Munu nyura uti ngayunya kulu atatjura kulinma, munu nyura nyara palulangurulta kulira ngayunya ngurkantankuku alatji, “Munta, wati nyangatja mulapa Jesulu wituntja.”

<sup>7</sup> Palu tjinguru nyura kutjupa tjtangka ngayunya kulira wiyamankuku, kana palunya tjananya kulira wantira ngayulu rawangku Godala nyurampa uwankaraku tjapilpai nyura kura wantira tjukarururingkunyitjaku. Palu tjinguru nyura kulini, “Wiya, paluru nganampa tjapilpai anangu tjtangka palunya mirawaninytjaku.” Palu wiya, ngayulu nyurampa mukuringkula tjapini nyura tjukarururingkunyitjaku. <sup>8</sup> Panya ngali tjukurpa tjukaruru kutju wangkapai kura kutjupara ngunti wangkanytja wiyangku.

<sup>9</sup> Tjinguru ngayulu upa nyinanyi putu guwanpa kulilpai. Palu ngayulu ma-pitjala nyurampa pukulariku nyura Jesunya kunpungku wanannyangka nyakula. Panya ngayulu nyurampa Godala rawangku tjapilpai nyura palyaringkula rawangku palunya tjukarurungku wanantjaku. <sup>10</sup> Panya Mayatja Jesuluni witunu anangu tjuta wangkara kunpuntjaku, paira mauntankunyitjaku wiya. Palulanguruna lita nyangatja nganmanytju walkatjunanyi ngayulu nyurala wirkankunyitja kuwaripangka nyura kura wantinytjaku. Kaya nganmanytju kuntaringkula kura wantima Jesunya mulamulangku wanantjikitjangu. Palulanguruna nyuranya ngula ma-wirkara nyakula nyurampa pukulariku, mununa nyuranya nyakula paintja wiyangku wantiku.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>11</sup> Uwa, walytja tjuta! Alatjituna nyangatja nyurampa walkatjunanyi. Kaya ngayulu nyurala wangkanytja uwankara wanganarangku kulinma munuya Jesunya purunypa tjukaruru nyinama. Munuyanku ngaparku ngalytjurmara pikangku wangkanytja wiyangku wantima kulintja kutjuringkunyitjikitjangu. Munuyanku kalypa nyinama pikaringkunyitja wiya.

\* 13:1 Deuteronomy 17:6

Ka Godanya panya mukulya pulka nyurala titutjara nyinaku munu nyuranya kurunpa rapa kanyilku.

<sup>12</sup> Ka nyura uti anangu kutjupa Jesuku walytja nyakulampa palumpa pukularira mara witinma.

<sup>13</sup> Kaya Jesuku walytja tjutangku ngura nyangangka nyinapai tjutangku nyuranya kulini nyurampa pukularira.

<sup>14</sup> Uwa alatjituna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu nyuranya rawangku pukultju pulkangku kanyinma. Ka Mama Godalu nyuranya mukulya pulkangku atunymanama. Ka Kurunpa Milmilnga nyurala uwankarangka tjungu titutjara nyinama.

# **Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Manta ini Kalaitjiyalakutu Galatians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku**

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu Jesuku walytja tjutakutu walkatjura iyantja tjana tawunu ini Akani-yamala, Litjurala, Tuupila, Antiyakala tjana la nyinanyangka. Ngura nyara paluru tjana panya manta ini Kalaitjiyala ngaranggi Israelta alinytjara munu kakarara. Panya Paulanya nganmanypa anu ngura nyara palula tjanalakutu munu Tjukurpa Palya Jesunytjara tjana la tjakultjunangi. Kaya tjuta mulapa kulira mulamularingkula Jesuku walytjaringangi, kutjupa tjuta Jew tjuta, kutjupa tjuta Jew wiya tjuta Moseku tjukurpa kulilpai wiya kulu.

Ka Jew wiya tjuta Jesuku walytjaringkunyangka Jew kutjupa tjarangku Jesuku walytjangku tjananya ngunti wangkara wituwituningi tjana Moseku tjukurpa wanantjaku munu tjananya purunypa arkara nyinanytjaku. Munuya paluru tjana Paulaku kulu kuraringangi panya tjana kuliningi Jesulu palunya ngurkantara iyantja wiya palumpa tjukurpa parawangkanytjaku.

Palulanguru Paulalu lita nyangatja walkatjuru Jesuku walytja tjutaku manta nyara Kalaitjiyala nyinanytja tjutaku. Munu palurunku wangkangi panya tjukurpa paluru wangkanytja Jesulu kutjungku palula nintinu anangungku palula wangkara nintintja wiyatu. Munu paluru Jew wiya tjutangka wangkangi alatji, "Jew tjutangu nyurala ngunti wangkanyangkaya kulilwiyangu wantima. Munuya mulamularingama Jesuku Christaku kutjuku. Panya tjana nyurala ngunti wangkanyi alatji, 'Godalu nyuranya palumpa walytjaringkunyitjaku palyanmankuku nyura Jesuku mulamularingkunyangka kutju wiya, palu Moseku tjukurpa kulu wanganarangku kulinyangka.' Palu nyangatjaya ngunti wangkanyi. Panya Jesunya nyura kura palyantjitjanguru anga-ilungu nyurampa ngalkilpa ka nyara palulanguru Godalu nyuranya kalypangu wantinyi pungkuwiyangu. Ka nyura Jesunya ilura wankaringkula pakantjitjaku mulamularingkunyangka kutju Godalu nyuranya palumpa walytjanmankuku. Palulanguruya Jesunya wanama munuya Kurunpa Milmitla wanganarangku kulira Jesunya purunypa wirura palyanyku nyinama." Alatji Paulalu tjanala wangkangi lita nyangangka.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1-10 Paulalu nganmanytju wangkanytja
- 1:11—2:21 Paulalu palurunku wangkanytja panya Jesulu palunya ngurkantara iyantja
- 3:1—4:31 Paulalu tjananya wituwituntja Jesuku kutjuku mulamularingkunyitjaku
- 5:1—6:10 Jesuku walytja tjuta uti palyanyku nyinama nyanga alatji
- 6:11-18 Utila Mayatja Jesunya kutju mirawanima panya nganampa punu katakutjarangka anga-ilunytja

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta, ngayuluna Paulalu nyurampa lita nyangatja walkatjunanyi manta pala Kalaitjyala nyinanytja tjutaku. Panya ngayuluna tjukurtjara Jesulu Christalu iyantja. Anangungkuni ngurkantara wituntja wiyatu, palu Jesulu Christaluni witunu Mama Godalu kulu palumpa tjukurpa tjakultjunkunyjtaku. Panya Godalu Jesunya ilunyangka wankara pakaltjingga, nyara paluruni witunu wara nyanga palunya palumpa palyantjaku. <sup>2</sup> Kala nganana ngura nyanganguru Jesuku walytja tjutangu nyuranya pukularira kulini manta pala Kalaitjyala nyinanytja tjuta, panya nyura manta pala palula ngura kutjupangka kutjupangka Jesuku walytja tjuta nyinanyi.

<sup>3</sup> Ka Mama Godalu, Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkanku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

<sup>4</sup> Panya Mama Godalu iyanngangka Jesunya wanganara pitjangu munu nganampa kuranguru anga-ilungu nganana kura wantinytjaku. Panya manta winkingkaya anangu uwankaranku kura palyani, ka palu purunypa rawa nyinanytjaku-tawara Jesunya nganampa ngalkilpa ilungu nganana karalyarira Godala tjungu nyinanytjaku. <sup>5</sup> Kala uti Godanya titutjaranku mirawanira walkunma wantinytja wiyangku. Uwa mulapa.

### *Tjukurpa Palya Kutju Ngaranyi Anangu Tjuta Wankaringkunyjtaku*

<sup>6</sup> Uwa, nyuranya kulirana pulkara tjituru-tjitururingu panya mapalku alatjitu nyura Godanya wantira paturingu tjukurpa ngunti tjuta kulintjanu. Panya paluru alatjitu pukultju pulkanku nyuranya ngurkantara walytjanmanu Jesunya Christanya nyurampa ngalkilpa ilunyangka. Ka panya nyura wantingu tjukurpa kutjupa palya-palku kulintjatjanungku.

<sup>7</sup> Palu tjukurpa pala paluru palya wiya. Panya anangu kutjupa tjutangu Tjukurpa Palya Jesunyatjara kampa kutjupara tjukurpa kutjupa wankara nyuranya ngunti kurani palunya tjananya kulira wanantjaku. Kaya palunya tjananya kulira wantima. <sup>8-9</sup> Panya tjukurpa palya kutjupa ngaranytja wiya alatjitu kulira wankaringkunyjtaku. Tjukurpa nyanga palunya kutjula nyurala wangkangu Jesunyatjara, ka panya nyura kulira kurunpa winki mulamularingu. Palu tjinguru wati kutjupangku nyurala tjukurpa kutjupa wangkaku, ka uti Godalu palunya paira iyanma ngura kurakutu. Tjinguru nganana tjukurtjara Jesulu iyantja tjutangu nyurala ngunti wangkaku, ka palu purunypa Godalu uti nganananya kulu ngura kurakutu paira iyanma. Tjinguru angeltu ilkaringuru pitjala tjukurpa kutjupa nyurala wangkaku ka nyara palunya kulu uti Godalu paira iyanma ngura kurakutu. Panya nganmanytjana nyurala wangkangu mununa kuwari pirukutu nyurala wangkanyi alatji anangungku Tjukurpa Palya Jesunyatjara wantira tjukurpa kutjupa nyurala wangkanyangkampa uti Godalu palunya ngura kurakutu paira iyanma alatjitu.

<sup>10</sup> Kulilaya, tjinguru ngayulu tjukurpa ngunti wangkama anangu tjuta pukulmankunyjtikitjangku tjana kulira ngayuku pukularinytjaku. Palu wiya, ngayulu anangu tjuta kulintja wiyangku Godaku tjukurpa tjukarurungku kutju wangkapai paluru nyakula pukularinytjaku. Tjinguruna palyanma anangu tjutangu nyakula ngayuku pukularinytjaku. Palu alatji palyarana Jesuku wara mulamulangku palyantja wiya.

### *Godalu Paulanya Ngurkantanu Tjukurpa Palumpa Wangkanyjtaku*

<sup>11</sup> Walytja tjuta kulilaya! Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngayulu wangkanytjita Godalanguru alatjitu ananguku tjukurpa wiya. <sup>12</sup> Panya anangungkuni wangkara nintintja wiyatu palu Jesulu Christalu kutjungkuni nintinu. <sup>13</sup> Nyura panya ngayuku ninti panya ngayulu wati Jew mununa nganmanypa Jew tjutaku ara kutju kulira wanalpai,

munu panyaṅa ngayulu Jesuku walytja tjuṭa ngalturingkunyitja wiyangku waṭaparara pungangi tjana Jesunya wanalwiyangku wantinytjaku. <sup>14</sup> Panya ngayulu mulapa Jew tjuṭaku tjukurku ninti pulka nyinangi ngayuku ngalungku tjuṭangka waintara, munu ngayulu tjamuku tjanampa araku pulkara alatjitu mukuringangi. <sup>15</sup> Palu Mama Godaluṅi ngayunya pukultju pulkangku ngurkantanu iti wirkankunyitja kuwaripangka palumpa warka palyantjaku. <sup>16</sup> Munu palumpa katja ngayula nintinu ngayulu mulamularingkula ankula malikitja tjuṭangka Tjukurpa Palya palunyatjara tjakultjungkunyitjaku, panya Jew wiya tjuṭangka. Kaṅa paluru ngurkantara tjunkunyangka ngayulu wati kutjupangka tjpintja wiyatu ngayunya wangkara nintintjaku. <sup>17</sup> Munuṅa Jerusalemalakutu ankunyitja wiyatu Peternya tjananya nyakunyitjikitja panya Jesulu iyantja tjuṭa, panya tjananya-warara ngurkantara tjunu ngayula kuwaripangka. Palu anuṅa manta ini Arapiyalakutu munuṅa nyara palula kuli tjuṭa nyinanytjatjanu ngula mulapa malaku anu ngura Tamatjakalakutu. <sup>18</sup> Palulanguruṅa kuli mankurpa wiyaringkula Jerusalemalakutu malaku anu Peterla tjunguringkula paluru ngali wangkanyitjikitja munuṅa nyara palulalta wirkara rawa nguwanpa nyinangi tjirirpi. <sup>19</sup> Palu nyara palula nyinarana ngayulu Jesulu iyantja kutjupa tjuṭa nyakunyitja wiyatu, palu Jamesanya kutjuṅa nyangu Mayatja Jesuku panya malanya. Munuṅa palulangurulta anu malaku Tamatjakalakutu. <sup>20</sup> Palu kulilaya, nyanga palunyaṅa walkatjunanyi Mama Godala mirangka munuṅa ngunti wangkanyitja wiyangku tjukarurungku kutju nyurala tjakultjunanyi.

<sup>21</sup> Nyara palulanguruṅa ankula tjukurpa para-wangkarinangi anangu tjuṭangka manta Tjiriyala pulala Tjilitjiyalawanungku. <sup>22</sup> Katjuya Jesuku walytja kutjupa tjuṭa manta nyara Judeala nyinanytja tjuṭa ngayuku ngurpau nyinangi panya paluru tjana ngayunya nyakunyitja wiyatu. <sup>23</sup> Palu kutjupa tjuṭangu tjakultjungkunyangka kutjuya kunyu kulinu, “Wati panya paluru kunyu kampa kutjuparingu, panya paluru nganmanytju nganananya waṭaparara pungangi munu panya tjukurpa Jesunyatjara wiyantjikitja mukuringangi. Palu kuwari kunyu wati panya paluru tjukurpa panya palunyalta wangkarinanyi.” Alatjia kunyu kulinungi ngayunyatjara kutjupangu wangkanyangka. <sup>24</sup> Munuya palulanguru Godanyalta mirawaningi ngayulanguru.

## 2

### *Peterlu Tjana Paulanya Pukultju Palyanmankunyitja*

<sup>1</sup> Munuṅa kuli 14 wiyaringkula piruku anu Jerusalemalakutu. Munuṅa wati kutjara katingu Paanapatjanya pulanya Taitatjanya. <sup>2</sup> Panya Mamaluṅi unngu nintinu Jerusalemalakutu ankunyitjaku, kaṅa ankula Jesuku walytja atunymankupai tjuṭangka tjunguringkula wangkangi. Munuṅa tjanala tjakultjunangi ngayulu Jew wiya tjuṭangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkanytjatjanungku. Uwa, ngayulu tjanala tjakultjunangi ngayuku warka tjana ngunti kulira ngayunya anara wiyanmankunyitjaku-tawara. Panya tjinguru alatji tjana ngayuku warka anannyangka anangu tjuṭangu Tjukurpa Palya kulira wantiku. Palulatawarana ngayulu warkarinytjatjanungku tjanala tjakultjunangi kulira tjana palyanmankunyitjaku.

<sup>3</sup> Munuya ngayuku malpa Taitatjanya wituwituntja wiyatu Jewku arawanu watiringkunyitjaku, panya paluru wati Jew wiya nyinangi.

<sup>4</sup> Kaya Jew kutjupa tjuṭa mukuringangi wati panya paluru Jew tjuṭa

purunyarinytjaku. Panya Jew paluru tjana ngananala ngunti tjunguringkula Jesuku walytja purunypa nyinangi nganananya nyakula wangkanytjikitja nyanga alatji wangkara, “Nyara tjana Jesuku walytja tjuta palu tjana Moseku ara wantipai.” Tjukurpa nyanga palunyaya wangkangi panya paluru tjana mukuringangi nganana Jew tjutaku arawanu nyinanytjaku munuya nyara palulanguru Taitatjanya wituwituningi Jew tjutaku arawanu watiringkunyitjaku. Palu wiya, nganana Jesuku Christaku mulamularingkula putu malaku ara panya nganmanyitjawanu nyinanyi. <sup>5</sup> Munula tjana tungunpungkula tjananya kulira alatjitu wantingu nyura ngunti kulintjaku-tawara. Tjinguru tjana Taitatjanya Moseku arawanu watinyangkampa nyura kulilku, “Munta-uwa, mulapa nganana uti Moseku arawanu nyinama Godalu nganananya wankarunkunyitjaku.” Alatji ngunti kulintjaku-tawarala wati panya palula tjana tungunpungu nyura Tjukurpa Palya Jesunyatjaraku kutju mulamularingkunyitjaku.

<sup>6</sup> Kutjupa tjutangkuya tjinguru alatji kulini Jamesanya, Peternya, Johnnga tjana pulka nyinanyangka-palku Jesuku walytja kutjupa tjutangka waintarira. Tjinguru mulapa, tjinguru wiya, palu Godalu utitja nyakula ngurkantankunyitja wiyangku unngutja nyakula ngurkantankupai. Ka ngayulu Tjukurpa Palya Jesunyatjara Jew wiya tjutangka wangkanytjatjanungku pitjala tjana tjakultjungkunyangkaya palya kulinu, mununiya wituwituntja wiyatu tjukurpa kutjupa wangkanytjaku. <sup>7</sup> Palu paluru tjana kulira nintiringu panya Godaluru ungu warka nyangatja tjukurpa Jew wiya tjutangka wangkanytjaku, panya paluru nganmanyitju Peternya witu Jew tjutangka wangkanytjaku, palu purunypa. <sup>8</sup> Panya Godalu Peternya tjukurtjara witura iyanu Jew tjutakutu munu palunya nintiningi munu wityulanangi palula tjana warkarinytjaku. Munu palu purunypatu ngayunya tjukurtjara ngurkantara witura iyanu Jew wiya tjutakutu mununi ngayunya nintiningi munu wityulanangi palula tjana warkarinytjaku.

<sup>9</sup> Uwa, panya Jamesanya, Peternya, Johnnga tjana Jesuku walytja tjuta atunymankupai nyinanyi. Munuya ngayunya ngurkantara kulinu alatji, “Mulapa warka nyangatja Godalu palunya ungu.” Munulinya paluru tjana mara witu Paanapatjanya ngalinya, munuya wangkangu, “Nyuntu nganana tjukurpa kutju palunyatu wangkanyi. Panya nyupali Jew wiya tjutangka tjukurpa wangkanyi, ka nganana palu purunypatu Jew tjutangka wangkanyi.” Alatjiya ngalinya pukultu wangkangi.

<sup>10</sup> Munulinya paluru tjana piruku alatji wangkangu, “Palu kulinma pula Jesuku walytja kutjupa tjuta nyanga Jerusalemala nyinanytja tjuta ungunytjikitjangu panya paluru tjana ngaltutjara marala nyinanyi.” Palu ngayulu nyangatja rawangku kulinungi panya ngura kutjupa tjutangka mani mantjira katira tjananya ungunytjikitjangu.

### *Paululu Peternya Tjukaruruntja*

<sup>11-12</sup> Palulanguru ngulalta Paanapatjanya ngali Antiyakalakutu anu munuli tjunguringkula nyinangi Jesuku walytja kutjupa tjutangka panya Jew wiya tjutangka. Ka palula malangka Peternya wirkanu Antiyakala munu ngananala tjunguringkula nyinangi Jew wiya tjutangka kulu. Munu paluru Jew tjutaku ara wantira ngananala tjungungku mai ngalkuningi mauntalpa nyinara ngalkuntja wiyangku. Ka ngura nyara Jerusalemala wati ini Jamesanya tjana Jesuku walytja tjuta atunymankupai nyinangi, ka Jamesanya panya wati kuranyitja tjanampa mayatja. Palu ngura nyara Jerusalemala panya Jesuku walytja kutjupatarja Jew tjuta nyinangi, munuya kutjupa tjarangku alatji kulilpai, “Utiya Jew wiya tjuta Jesuku walytjaringkunyitjikitja mukuringkulampa Moseku

arawanu watiringama ngananyanya purunypa.” Ka anangu nyanga palula tjanalanguru Jamesalu wati mankur-mankurpa ngurkantara iyanu Antiyakalakutu. Ka tjana ngura nyara palula wirkankunyangka Peterlu tjananya nyakula kuntaringu, panya paluru alatji walytjangku kuliningi, “Tjinguru tjana ngayunya Jew wiya tjutangka nyinanyangka nyakula ankula tjakultjunkuku Jerusalemala nyinanytja tjutangka.” Alatji Peterlu kuliningi munu palulanguru Jew wiya tjutanguru paturingu munu tjanala piruku mai ngalkuntjikitja tjunguringkunyitja wiya mauntalpa nyinangi.

<sup>13</sup> Ka ngura nyara Antiyakala Jesuku walytja kutjupatjara Jew tjuta nyinangi. Munuya paluru tjana Peternya Jew wiya tjutanguru paturingkunyangka nyakula palu purunypa tjana kulu paturingu munuya tjanala piruku tjunguringkula mai ngalkuntja wiyaringu. Ka wati panya Paanapatjalu kulu Peternya arakanu munu tjanalanguru paturingu.

<sup>14</sup> Kana alatji palyannyangka nyakula kuliningi, “Nyangatjaya ngunti kulini Peterlu tjana.” Panya nyanga alatji palyaraya Tjukurpa Palya Jesunyatjara putu tjukarurungku kulini. Ka Jesuku walytja Antiyakanya ngurara uwankara tjunguringkunyangka ngayulu Peternya wangkara tjukarurunu tjanala mirangka. Alatjina palunya wangkara tjukaruruningi, “Kulinin Peter? Panya nyuntun wati Jew, munu panyan nganmanytju Moseku ara kulira wanangingi. Nyaratja palya. Palu panyatja kulila, panya nyuntu Antiyakalakutu pitjala Jew wiya tjutangka tjunguringkula nyinara mai ngalkuningi. Munun tjinguru walytjangku unngu kuliningi, ‘Wiya, palyana ngalkuni Jew wiya tjutangka.’ Palu wati panya Jew mankur-mankurpa Jerusalemalanguru pitjanyangka nyakula nyuntu kuntaringu munu panyan Jew wiya tjutanguru paturingu. Munu nyuntu tjananya wangkara wituwituningi Jew tjuta purunypa nyinanytjaku. Nyangatja ngunti tjukaruru wiya.

<sup>15</sup> “Peter kulila, nyuntu ngali Jew alatjitu iti ngaringu. Ka Jew wiya tjutangku Moseku ara wanantja wiya nyinapai. Palu nyuntu ngali anangu Jew kutjara nyinanyi ngalimpa walytjapitingka tjungu. <sup>16</sup> Nyuntu ngali ninti Godaku munuli nintingku kulini panya anangu Moseku arawanu nyinanyangka Godalu palunya tjukarurunmankula walytjanmankunyitja wiya. Palu paluru Jesuku Christaku mulamularingkunytjatjanu kutju karalyarinyi munu Godaku walytjaringanyi. Kala nyara palulanguru Moseku ara wantikatingu, panya nganana Jesuku Christaku kutju mulamularinganyi, kalanya nyara palulanguru Godalu walytjanmananyi Moseku arawanungku wiya.”

<sup>17</sup> Palulanguruna tjukurpa nyangatja Peterla wangkangu, “Kulila, Jew wiya tjutangkuya tjukurpa Mosenya Godalu ungkunyitjita kulira wanantja wiyatu ngurpa nyinanyi. Kaya nyara palulanguru Jew tjutangku tjananya kuranmankupai. Ka panya nyuntu ngali nganmanypa Jesuku walytjaringkula Moseku araku wiyaringkula Jew wiya tjuta purunyarungu, ka panyalnya kuranmanangi Jew tjutangku. Palu palya. Tjinguru Jew kutjupangku ngalinya wangkaku alatji, ‘Jesulu-manti nyupalinyampa wituwituni Godanya wantira Jew wiya tjuta purunyarira kurangka nyinanytjaku. Uti nyupali Moseku arawanu kutju nyinama ngananyanya purunypa.’ Alatji tjinguru tjana ngalila wangkaku. Palu wiya, paluru tjana ngunti wangkanyi, kali kulira wantima. Panya Jesulu wituwituntja wiya nganana Godanya wantinytjaku.

<sup>18</sup> “Panya nganmanytjuna Moseku ara arkara wanangingi Godala tjunguringkunyitjikitjangku, palu ngayulu Jesuku mulamularingkula kuwari Godala tjunguringu alatjitu, mununa palulanguru Moseku arawanu Godala tjunguringkunyitjikitjangku kulintja wiyangku wantinyi. Palu



ngayulu tjinguru piruku Moseku arawanu Godala tjunguringkunyitjikitjangku kulirampa palula tungunpungkuku, panya ara nyara palulawanu nyinanyangka Godalu ngayunya nyakula tjukarurunmankula walytjanmankunyitja wiya. <sup>19</sup> Kaña Moseku arawanu Godala tjunguringkunyitjikitjangku kulintja wiyaringu, mununa Jesuku mulamularingkula kutju Godala tjunguringu palulawanu kutju tjukaruru nyinanyitjikitja.

<sup>20</sup> “Uwa, ngayulu panya Jesula tjunguringkula palunya tungun-tunguntu wanani ilunyitja kulira nguluringkuwiyangku. Mununa kuwari walytja nyinanyitja wiya, panya Christanya Godaku katja ngayula ungu nyinanyi. Paluru panya ngayuku pulkara mukuringkula anga-ilungu ngayuku ngalkilpa. Ka ngayulu palumpa mulamularingkunyangka paluru kuwari ngayula tjunguringkula nyinanyi. <sup>21</sup> Tjingurula Moseku arawanu nyinanyangka Godalu nganananya tjukarurunmankula walytjanmanama, ka Jesunya nganampa ngalkilpa ilunyitjaku wiya ngarama, kala kulinma, ‘Munta, paluru tjinguru unytju ilungu.’ Palu wiya, panya Moseku arawanu nyinanyangka Godalu nganananya walytjanmankunyitja wiya. Palu nganana Jesuku Christaku mulamularingkunyitjatjanu kutju karalyarinyi kalanya Godalu tjukarurunmankula walytjanmananyi, panya paluru pukultju pulkangku nganampa palyanu. Ka nganampa wantinyitjaku wiyalta ngaranyi.” Alatji ngayulu Peterla wangkangi.

### 3

#### *Jesunya Kutjula Kulinma*

<sup>1</sup> Palu Kalaitjiyanya ngurara tjuta, nyura nyaanguru kata kuraringkula palunya wantingu? Nganalu nyuranya kulintja kampa kutjupanu? Panya nyuralana nganmanytju utingku wangkangi Jesunya punu katakutjarangka wakara utitjunktunyitja, ka panya nyura kulintjatjanu palumpa mulamularingu. Nyara palulanguru panya Godalu nyuranya tjukarurunmankula walytjanmanu. Ka nyura nyaanguru wantira Moseku arawanu Godala tjunguringkunyitjikitjangku kulini? Nganalu nyuranya tjaa kuranu?

<sup>2</sup> Palu wanyuna nyurala tjapilku. Nyaanguru wanyu Kurunpa Milmilnga panyatja nyurala tjarpangu? Moseku ara wanganarangku kulira palyannyangka? Wiya, nyura panya Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira mulamularingkunyangka Kurunpa Milmilnga nyurala tjarpangu. <sup>3</sup> Ka nyura nyaanguru kata kuraringu? Panya nganmanypa nyura Jesuku walytjaringu Godalu palyannyangka. Palu kuwari nyura kulini, “Nganana Moseku arawanu nyinara kunpuringkuku Jesunya mulamulangku wanantjikitja.” Palu wiya, nyura ara nyara palunya wanara putu kunpuringanyi, panya Godalu nganmanytju walytjanmankunyitjatjanungku nyuranya rawangku kunpulpai palunya wanantjaku. Palu nyaaku nyuranku wanyu piruku kulini walytja kunpuringkunyitjikitjangku ara panya palulawanu?

<sup>4</sup> Panya nyura nganmanytju Jesunya tungun-tunguntu wananingi palumpa mirpantju tjutangku nyuranya pulkara kurannyangka kulintja wiyangku. Palu kuwari nyanga nyura Moseku arawanu piruku nyinanyitjikitja mukuringanyi, kaña alatji kulini, “Ai, nyaanguruya nyanangan alatjirinyi? Panya tjana nganmanytju Jesunya tungun-tunguntu wananingi, munuya kuwari wantinyi. Unytjunku-mantiya panyatja nganmanytjumpa wananingi.” <sup>5</sup> Kulilaya, Godalu Kurunpa Milmilnga nyurala ungu tjarpatjunu paluru nyuranya witulyankunyitjaku nyura

kutjupa kutjupa pulka tjuta wityulyatjarangku palyantjaku. Panya Godalu nyuranya Moseku ara wanganarangku kulira palyannyangka Kuruna Milmilnga nyurala tjarpatjunkunyta wiya. Palu nyura Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira mulamularingkungyanga kutju paluru nyurala tjarpatjunu. Ka nyura wanyu putu nintiringangi?

<sup>6</sup> Panyatjaya kulinma wati panya Aipuramanya, panya nyiringka iriti walkatjunkunyta ngaranya alatji,

“Aipuramanya mulamularingu Godaku. Ka nyara palulanguru Godalu palunya mulamularingkungyanga nyakula tjukarurunmankula walytjanmanu.” \*

<sup>7</sup> Kulini nyura? Ngananya tjana wanyu Aipuramanya purunypa nyinanyi? Wiya, panya paluru tjana, panya Godaku mulamularingkupai tjuta.

<sup>8</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunyta tjukurpa paluru ngaranya Godalu panya kalkuntja, panya paluru wangkang anangu manta winkitja palumpa mulamularingkungyanga tjukarurunmankula walytjanmankunytjikitjangku. Nyangatja tjukurpa palya mulapa nganmanytju Godalu Aipuramala tjakultjunkunyta. Alatji paluru wangkangu, “Ngayulu anangu manta winkitja pukulmankuku nyuntulanguru.”\*

<sup>9</sup> Ka panya Aipuramanya mulapa Godaku mulamularingu. Ka nyara palulanguru palunya atunymara kanyiningi. Ka anangu kutjupa tjuta Aipuramanya purunypa mulamularingkungyanga Godalu palunya tjananya kulu atunymara kanyilku.

<sup>10</sup> Panya Godaku tjukurpa iriti Moselu nyiringka walkatjunkunyta ngaranya alatji,

“Utija tjukurpa Godalu ngayunya ungkunyjtija uwankara, wanganarangku kulira palyanma, tjukurpa uwankarangka tungunpungkuwiyangku. Tjinguru nyura tjukurpa kutjungka tungunpungkungyanga, Godalu nyuranya kukanymananyi, ngula pungkunyjtikitjangku.” \*

Alatji ngaranya nyiringka. Ka tjinguru anangu kutjupa Godanya pukulmankunytjikitja mukuringkula tjukurpa Godalu Mosanya ungkunyjtija uwankara wanganarangku kulinma. Palu paluru tjinguru tjukurpa kutjungka tungunpungkula ngatarinyi alatjitu, ka Godalu palunya pungkunyjtaku alatjitu ngaranya. <sup>11</sup> Ka nganalu tjana wanyu tjukurpa uwankara wanganarangku kulira palyalpai nyinanyi kutjungka tungunpungkunyta wiyangku? Wiya alatjitu. Kala pala palulanguru kulini anangu tjuta Moseku tjukurwanu putu tjukaruru ngaranya Godalu nyakula pukularinytjaku. Panya nyiringka iriti walkatjunkunyta ngaranya alatji,

“Anangu mulamularingkungyanga kutju, Godalu palunya walytjanmankuku. Ka paluru Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinaku, panya mulamularingkungyangu.” \*

<sup>12</sup> Palu tjukurpa Godalu Mosanya ungkunyjtija nyanga purunypa wiya, ara mauntalpa ngaranya muna alatji wangkanyi,

“Anangungku tjukurpa nyanganpa uwankara wanganarangku kulira palyara kutju Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinaku.” \*

<sup>13</sup> Uwa, nganana tjukurpa Godalu Mosanya ungkunyjtija uwankara putu wanganarangku kulira palyalpai munula nyara palulanguru kukanaringu. Palu Jesunya Christanyalampa ngalkilpa anga-ilungu punungka, panya nyiringka iriti walkatjunkunyta tjukurpa ngaranya nyanga alatji,

\* 3:6 Genesis 15:6 \* 3:8 Genesis 12:3; 18:18; 22:18 \* 3:10 Deuteronomy 27:26 \* 3:11

Apakukaku 2:4 \* 3:12 Leviticus 8:5

“Panya anangu pungkula puṅungka utitjunktunyjanya, nyara paluru kukanypa.” \*

<sup>14</sup> Alatji Jesunya kukanyaringu munu panya nganampa ngalkilpa ilungu, Jew wiya tjutaku kulu. Panya Godalu Aipuramanya mulamularingkunyangka kalkunu palunya pukulmankunytjikitjangku, palu purunypa paluru Jew wiya tjuta kulu kuwari pukulmananyi Aipuramanya purunypa Godaku mulamularingkunyangka. Munu panya Godalu nganmanytju kalkuntjatjanungku nganana uwankarangka Kurunpa Milmilnga tjarpattjunu nganana Jesuku mulamularingkunyangka.

### *Godalu Kalkuntja munu Moseku Tjukurpa*

<sup>15</sup> Uwa walytja tjuta, kuwarina ara kutjupa nyurala wangkanyi nyura uti kulintjaku. Tjinguru anangu kutjarangku wangkara kulilpai kutjupa kutjupa palyantjikitjangku munu pulanku wangkara kalkulpai. Ka nyara pula nganmanytju wangkara kalkuntja kutjupangku malangka putu wiyani munu putu kampa kutjupa palyani. <sup>16</sup> Ka tjukurpa nyanga palu purunypa nyiringka iriti walkatjunktunyja ngaranyi Godalu kalkuntja Aipuramanya. Panya paluru palunya kalkunu munu palumpa tjtji kulu kalkunu. Palu panya nyiringka tjukurpa nyangatja ngaranyi *tjtji kutju*, tjuta wiya. Kala nyanga palulanguru kulini panya tjtji kutju paluru ini Jesunya Christanya.

<sup>17</sup> Nyaana wanyu wangkaku nyura uti kulintjaku? Wiya, nyangatjaya kulila. Panya nganmanytju alatjitu Godalu Aipuramanya kalkunu, munu palulanguru yiya 430 ngarala wiyaringkunyangka malangka kutju tjukurpa pulka Mosenya ungu. Palu tjukurpa panya mala ungkunyttjalu putu kampa kutjupa palyanngi tjukurpa panya nganmanytju kalkuntjanya. Panya kalkuntja paluru waitara alatjitu ngaraku ttutjara.

<sup>18</sup> Panya nganana Moseku arawanu nyinanyangka Godalu nganananya kalkuntjatjanungku putu unganyi. Palu paluru nganananya ungpapai paluru kalkuntjatjanungku kutju. Panya Aipuramalu wanka nyinaralpi Moseku ara kanyintja wiya ngurpa nyinangi. Ka Godalu pukultju pulkangku palunya ungu paluru kalkuntjatjanungku.

<sup>19</sup> Ka nyaaku wanyu Godalu tjukurpa pulka tjuta ungu Mosenya? Wiya, tjukurpa palunya ungu anangu tjutangku kura palyantjatjanungku nintingu kulintjaku. Palu tjukurpa nyanga paluru ngarangi Aipuramaku tjamu malatja malatjanguru utiringkunytjaku patara Godalu panya kalkuntjtija. Ka tjukurpa panya palunya Godalu palumpa angelpa wituṅu Mosenya ungkunyttjaku, ka paluru anangu tjutangka wangkara nintinu.

<sup>20</sup> Palu Godalu kutjupawanungku Aipuramanya kalkuntja wiyatu palunya alatjitu kalkunu. Panya Godanya kutju alatjitu munu kutju paluruṅu Mosenya tjukurpa ungu munu Aipuramanya kutju paluruṅu kalkunu.

<sup>21</sup> Palu kutjupa tjutangku tjinguru kulini alatji, “Godalu tjinguru Mosenya tjukurpa panya pulka tjuta ungkula Aipuramanya panya kalkuntjatjanungku wantingu.” Palu wiya, Godalu Mosenya ungkula kalkuntjtija panyatja wantunyja wiyangku kuliningi alatjitu, panya kalkuntjtija nyara palulanguru kutju paluru nganananya tjukarurunmankula walyttjanmankupai. Tjinguru nganana Moseku arawanu tjukaruru malapa nyinanyangkampa Godalu nganananya tjukarurunmankula wankarunama palula tjungu ttutjara nyinanyttjaku. Palu wiya, tjukurpa nyara palulawanula putu alatjitu tjukaruru nyinapai. <sup>22</sup> Panya tjukurpa iriti nyiringka walkatjunktunyja alatji ngaranyi, “Manta winkingkaya anangu uwankarangku kura rawangku palyani munuya putu

\* 3:13 Deuteronomy 21:23

wantinyi.” Uwa mulapa nganana puṭu kura wantinyi, palu nganana Jesuku Christaku mulamularingkunyangka kutju Godalu kalkuntjatjanungku nganananya tjukarurunmankula walytjanmankuku. <sup>23</sup> Panya nganannya nganana Moseku tjukurwanu nyinangi Godalu nganananya tjukururu nyinanyangka nyakula tjukarurunmankunytjaku, palu wiya, puṭula kura wantira tjukururu nyinangi, kalanya paluru puṭutu tjukarurunmanangi. Panya pulitjumunungku anangu tjuta tjailangka kanyilpai, kaya puṭu pakalpai, palu purunypa nganana nganannya Moseku tjukurwanu nyinara puṭu tjukarururingangi Godalu nganananya nyakula tjukarurunmankula walytjanmankunytjaku. Panya Jesunya pitjanytja kuwaripangka nganana puṭu kuliningi palumpa mulamularingkunytjikitjangku munula kuwari kutju kulira mulamularingu paluru pitjala nintinnyangka.

<sup>24</sup> Uwa, Godalu nganannya Jew tjuta tjukurpa pulka ungu Moselawanungku nganana wanganarangku kulira palyantjaku. Tjukurpa nyanga palurulanya kutangu purunytju tjukaruruningi Jesuku Christaku patara. Panya paluru pitjangu nyuntu nganana palumpa mulamularingkunyangka Godalu nganananya tjukarurunmankula walytjanmankunytjaku. <sup>25</sup> Uwa, nganmanytjulanya Moseku tjukurtu nganannya tjukaruruningi palulawanu tjukururu nyinanytjaku, palu kuwarila Jesuku mulamularingkula palulawanu wankaru nyinanyi.

<sup>26</sup> Ka panya nyura Jesuku Christaku mulamularingkunytjatjanu Godaku katja untalpa nyinanyi, Moseku arawanu wiya. <sup>27</sup> Panya nyura minangka baptise-aringkula kuwari Christala tjungu nyinanyi. <sup>28</sup> Panya nyura kutjupa tjuta Jew tjuta nyinanyi, ka kutjupatjara Jew wiya tjuta, ka panya kutjupa tjuta wati mayatjaku unytju warkaripai, ka tjara kutjupangku walytjangku kulira warkaripai. Ka panya kutjupa tjuta wati, ka kutjupa tjuta minyama. Nyangatja palya, palu nyura uwankara kutjuringu Jesula Christala kutjungka palumpa walytjaringkula. <sup>29</sup> Uwa, nyura Christaku mulamularingkula palumpa walytjapiti nyinanyi. Nyara palulanguru nyura Aipuramanya purunypa nyinanyi. Ka Godalu nyuranya kalkuntjatjanungku ungu alajtju, panya iriti Godalu Aipuramanya wankara kalkunu anangu tjuta palulawanungku pukulmankunytjikitjangku.

## 4

<sup>1-2</sup> Palu walytja tjuta, wanyuna ara kutjupa nyurala wankama panya Moseku arattjara nyura tjukururu mulatu kulintjaku tjukurpa nyanga alatji, panya watingku kalkulpai tjilpiringkula katja unguunytjikitjangku paluru kanyintja uwankara. Palu katja paluru kuwaripa tjukutjukutu nyinanyi mantjintja wiya munu kalkuntja kutju kulini. Munu paluru warkaripai tjuta purunypa nyinanyi kutjupa kutjupa mantjintja wiyatu, panya paluru ngula kutju pulkaringkulalta mantjira kanyilku tjintu panya mamangu unguunytjikitjangku wankanytjitjanga kutju. Paluru tjukutjuku nyinanyangka anangu kutjupangku palunya atunymara kanyilpai munu kalkuntja tjuta kulu atunytju kanyilpai paluru ngula mantjintjaku. <sup>3</sup> Ka Jesuku walytja tjuta palu purunypa nyinangi. Panya Jesuku mulamularingkunytja kuwaripangka nganana mamu arkayitja tjtangka wanganarangku kuliningi munula palunya tjananya puṭu wantingi. Panya wati warkaripaingku palumpa mayatjanga wanganarangku kulilpai, palu purunypa nganana ara palula tjanala kutju wanganarangku kuliningi. <sup>4</sup> Palu tjirirpi panya palula panya Godalu kulintjitjanga

alatjitu palumpa katja mantakutu witura iyanu. Ka minyma Jewngku palunya iti kanyinu Moseku tjukurwanu nyinara. <sup>5</sup> Paluru pitjangu nganananya Moseku ara wanalpai tjuta wankarunkunyitjikitja nganana palumpa walytjaringkula Godaku katja untalpa mulapa nyinanytjaku. Kala nyara palulanguru kuwari Jesunya wapani munula alatji kulini, “Godalu nganananya Moseku arawanu nyinanyangka nyakula tjukarurunmankula walytjanmankunyitja wiya.” <sup>6</sup> Ka nyuntu nganana Godaku katja untalpa nyinanyangka paluru ngananala palumpa katjaku kurunpa tjarpatjunu nganana unngu nyinanytjaku. Kurunpa nyara paluru panya Kurunpa Milmilnga, ka nganana kurunpa nyara paluny-atjarangu Godanya walkura wangkapai, “Abba.” Panya alatji wangkanyi, “Mama.”

<sup>7</sup> Uwa, nyura nganmanypa wati warkaripai tjuta purunypa nyinangi nyurampa mayatjanga mantjintjikitja wiya, palu kuwari nyanga nyura Godaku katja untalpa nyinanyi. Ka nyara palulanguru Godalu nyuranya kalkuntjatjanungku ungkula pulkara pukulmankuku.

### *Paulanya Tjanampa Kulira Tjituru-tjitururinytja*

<sup>8</sup> Panya nganmanypa nyura Godaku ngurpa nyinara mamu arkayitja tjtangka kulira wananingi. Panya wati warkaripaingku palumpa mayatjanga wanganarangu kulilpai, palu purunypa nyura mamu palula tjanala wanganarangu kuliningi. Palu mamu nyara paluru tjana kurakura tjuta god mulapa wiya. <sup>9</sup> Ka kuwari nyanga nyura Godaku nintiringu, panya Godalu nyuranya palumpa nintiringkunyitjaku palyanu. Ka nyura nyaaku piruku mukuringanyi mamu palula tjanala kulintjikitja? Nyara paluru tjana palya wiya kurakura tjuta, ka nyura tjananya kulira kurunpa kumpurungkula pukularinytja wiya alatjitu. Kaya wantima mamu palula tjanala piruku mayatja purunytja kulintja wiyangu. <sup>10</sup> Nyura panya Jew wiya tjuta, munu nyura nyaaku Jew tjuta purunypa Moseku arawanu nyinanytjikitja mukuringanyi? Panya kuwari nyura kutjupa tjarangu Jew tjtaku ara titutjarangu kulilpai munu Saturday kutjupa Saturday kutjupa tjanala inmangka tjunguringkupai. Munu nyura piruku tjintu milmilpa kutjupa tjanampa ngaranyangka tjanala tjunguringkupai, tjinguru pira kutjupangka kutjupangka, tjinguru piri yakutu, tjinguru kulingka, tjinguru nyinngangka kulu. <sup>11</sup> Tjinguru nyura kulini Godalu-manti alatji palyannyangka nyakula nyuranya tjukarurunmankula walytjanmankuku. Palu wiya. Panyaku nyura watarkuringu? Panya ngayulu nyurala rawangka tjakultjunangi Tjukurpa Palya Jesunyataraku mulamularingkunyangka Godalu nyuranya tjukarurunmankula walytjanmankunyitjaku. Palu tjinguruna unytjungku panyatja nyurala tjakultjunangi nyura malaku aruringkunyitjaku-palku.

<sup>12</sup> Uwa walytja tjuta, uti nyura ngayunya arkanma, munuya kulinma panya Moseku tjukurtu nganananya putu tjukaruruni Godala tjungurungkula nyinanytjaku, palu panya Jesuku mulamularingkunyangka kutju Godalu nganananya tjukarurunmankula walytjanmankupai. Panya mungatu ngayulu nyurala tjungu nyinara nyuranya purunypa nyinangi Jew wiya purunypa munu panyana nyuranya Moseku arawanu nyinanytjaku wituwifuntja wiyatu. Ka nyura nyaaku ara pala palulawanu nyinanytjikitja mukuringanyi?

Panya ngayulu mungatu nyurala tjungu nyinanyangka nyura ngayunya kurantja wiyangu wirura kanyiningi. <sup>13</sup> Nyura ninti panya nyara palula ara ngayulu pikatjarangu nyurala Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi. <sup>14</sup> Ka panya ngayulu pikatjara nyinanyangka nyura

kuraringkula tungunpungkunyitja wiyangu ngayunya altira nyurampa ngurangka pukultu kanyiningi angelpa ilkaritja purunypa munta Jesunya purunypa. <sup>15</sup> Panya nyura ngayuku pulkara pukularingi munu nyura nyaaringu kuwari? Ngayulu ninti panya wirurani nyura pukultu kanyiningi. Tjinguruña nyurala kutjupa kutjupaku ngatjinyangka nyura ngayunya ungama alatjitu. Uwa, nyura panya ngayuku nganmanypa pulkara mukuringkupai nyinangi, munu panyani nyura wirura pukultu ungkupai ngaltunytjungku. <sup>16</sup> Palu kuwari nyanga nyura ngayuku kuraringu. Nyaanguru nyura alatjiringu? Tjinguru ngayulu nyuranya tjukarurungku wangkanyangka nyura ngayuku kuraringu.

<sup>17</sup> Uwa, anangu nyara paluru tjana nyuranya rawangu pulkara wituwituni Moseku arawanu nyinanytjaku munu ngayuku kuraringkula palula tjanela kutju kulintjaku. Tjinguru nyura ngunti kulini tjana nyurampa mukuringkunyangka-palku, palu wiya tjana mukuringanyi nyura Jesunya wantira tjanela kutju kulintjaku. <sup>18</sup> Nganmanypa panya nyurala nyinara tjukurpa tjukaruru wangkangi, palu kuwarina ngura kutjupangka nyinanyi. Ka palya nyura tjinguru anangu kutjupangu Tjukurpa Palya tjukarurungku wangkanyangka kulira palumpa mukuringama. Nyaratja palya, palu kutjupangu nyuranya mukumura ngunti kurannyangkaya tjananya kulira wantima. <sup>19</sup> Uwa walytja wiru tjuta, nyura ngayuku tjitji tjuta purunypa, panya ngayulu tjukurpa Jesunyatjara nyurala wangkanyangka nyura palumpa mulamularingu. Palu nyura Moseku arawanu piruku nyinanytjikitja mukuringkunyangka pulkara tjituru-tjitururira nyuranya rawangu kulini panya nyura kuwaripatu tjukarurungku kulintja wiya. <sup>20</sup> Nyaalkuna nyuranya? Ngayulu putu kulini nyuranya tjukaruruntjikitjangku nyanga patu nyinara. Nyangatjana lita kutju walkatjura nyuranya pulkara wangkanyi. Palu mukuringanyina ma-pitjala nyuranya ilangku purkarangku wangkanytjikitja. Palu putuna kulini.

### *Tjukurpa Aikanya Pula Tjiiranya*

<sup>21</sup> Kulilaya, panya nyura kutjupa tjutangu Moseku ara kutju kulira wanani kuwaripangkutu. Munu nyura palulanguru putu tjukarurungku kulini. Wanyu kana nyurala tjapila, "Nyura kulini panya Moseku tjukurtu nganana wangkanytja?" <sup>22</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja alatji ngaranyi Aipuramalu katja kutjara utinu minyama kutjarangka ini panya Itjumailnga pulanya Isaacanya. Ka panya Itjumailku ngunytju ini Aikanya munu paluru Aipuramaku kuriku warkaripai Tjiiraku, ka panya Tjiiranya Isaacaku ngunytju panya paluru walytja warkaripai. <sup>23</sup> Palu Tjiiranya panya tjitji wiyatu pampa mulararingu munu panya palumpa kuri Aipuramanya wituwitunu palumpa warkaripaingka Aikala ngarinytjaku, ka panya nyara palulanguru paluru katja kanyinu ini Itjumailnga. Ka palula malangka Godalu Aipuramanya kalkunu alatji wangkara, "Nyuntumpa kuri Tjiiranya kuwari nguwanpa pakuringkuku munu katja kanyilku." Ka ngulalta Godalu panya kalkuntja wirkanu katja ini Isaacanya. <sup>24</sup> Ka minyama nyanga kutjaranguru nganana tjukurpa kampa kutjupa kulini. Panya minyama kutjaranguru nganana ara kutjara kulini Godalu ungkunyitja. Munula minyama Aikalanguru kulini tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyitja puli panya ini Tjaniala. Ka anangumpa nyanga Moseku arawanu nyinara minyama Aikanya purunypa nyinanyi, Tjiiraku warkaripai purunypa walytja warkaripai wiya.

<sup>25</sup> Minyama nyara Aikanya kulira nganana kulini puli panya Tjanialanya manta nyara Araiपाला ngururpa. Ka panya palumpa katja Itjumailnga

ngunytju purunypa walytja warakaripai wiya ka palumpakunu malatja malatja kulu palu purunypa nyinanyi. Munula Aikanya kulira nganana Jerusalemaya kulu kulilpai panya Jew tjtaku ngura pulka. Uwa, Aikanya kulira nganana Jew tjuta kulilpai tjana Moseku arawanu nyinanyangka, panya tjana alatji kulilpai, “Godalu nganananya ara nyanga palulawanu nyinanyangka nyakula tjakarurunmankula walytjanmankuku.”

<sup>26</sup> Ka minyama panya Tjiiranya kulirala nganana kulini paluru kutjupaku waraka unytjungku palyalpai wiya, Aikalu purunytju. Nyara palunya kulira nganana Jerusalemaya kutjupa kulini panya ngura ilkaritja. Panya ngura nyara paluru ngaranyi Jesuku mulamularingkupai tjtaku, Godalu tjananya tjakarurunmankula walytjanmara kanyintjaku. <sup>27</sup> Panya tjukurpa Tjiiranyatjara nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi alatji, “Nyuntu pukularima minyama tjitji wiya nyinara, mulyararinytja wiya.

Nyuntu iti kanyintja wiya, palu kuwari pukulpa mirama. Nyuntunya panya kuringku wantingu tjitji wiya.

Palu kuwari nyuntu tjitji tjtatararinkuku. Ka nyura minyama kuritjara tjtanguku rawa nyinara tjitji mankurpa kutju kanyilku.” \*

Alatji panya Aitjayalu iriti walkatjunu nyiringka.

<sup>28</sup> Uwa walytja tjuta, nyura panya Godaku katja untalpa nyinanyi Isaacanya purunypa, panya Tjiiralu nyinara rawangku patanangi Isaacaku munu Godalu kalkunnyangka kutju katja mantjinu, palu purunypa nyuranya Godalu katja untalpa kanyini kalkuntjatjanungku. <sup>29</sup> Ka panya Itjumailnga iti wirkanu Aipuramanya pula Aikanya tjunguringkula ngarinyangka. Palu Isaacanya iti ngaringu Godalu Aipuramanya kalkuntjitjanguru. Nyara palulanguru kutju Isaacanya wirkanu Kurunpa Milmilu palyannyangka. Palu tjitji paluru pula tjungu pulkaringangi, ka Itjumailtu Isaacanya rawangku uulinkupai. Ka palu purunypa kuwari ngaranyi panya Jew tjtaya Jew wiya tjtaku pulkara kuraringkupai, panya tjana nintingku kulilpai alatji, “Godalu nganananya Jesuku mulamularingkunyangka kutju tjakarurunmankula walytjanmanu.” Kaya nyara palulanguru Jew tjuta tjanampa kuraringkupai. <sup>30</sup> Panyatja kulinma panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi alatji Godalu Aipuramanya wangkanytja,

“Nyuntu ilunyangka Aikaku katjangku Itjumailtu nyuntulanguru kutjupa kutjupa mantjintja wiya alatjitu. Palu Isaacalu kutjungku nyuntumpa uwankara mantjilku. Nyara palulanguru Aikanya pulanya Itjumailnga ngura kutjupakutu paira iyala panya paluru pula walytja warakaripai wiya mayatjangku wangkanyangka kutju palyalpai.” \*  
Alatji Godalu Aipuramala wangkangu.

<sup>31</sup> Uwa walytja tjuta, tjukurpa nyanga palulangurula nyaa kulini? Wiya, nganana kulini Jesuku Christaku mulamularingkupai tjuta Aikaku katja purunypa wiya, panya minyama paluru mayatjangku wituwitunnyangka warakaripai. Palu nganana panya Tjiiraku tjitji purunypa nyinanyi, panya paluru Aipuramaku kuri mulapa nyinangi walytja warakaripai.

## 5

### *Paulalu Wangkanytja Kutju Wanantjaku*

<sup>1</sup> Palu kulilaya, Jesunya nganampa ngalkilpa ilunyangka nganana karalyaringu. Panya nganana Moseku arawanu arkara nyinanyangka

\* 4:27 Aitjayaku 54:1 \* 4:30 Genesis 21:10

Godalu nganananya nyakula tjukarurunmankula walytjanmankunyitja wiya. Panya paluru nganananya pungkunyitjaku ngaranyi putu tjukaruru nyinanyangka. Palu Christalu panya nganananya ngalkinu karalyarira palulawanu nyinanyitjaku. Ka nyanga palulanguru kutjupa tjutangkuru nyuranya Moseku arawanu Godaku walytjaringkunyitjaku wituwitun-nyangkaya tjananya kulira wantima, panya tjana nyuranya ngunti kurani.

<sup>2</sup> Kulilaya, ngayulu Paulalu nyurala wangkanyi, panya tjana mukuringanyi nyura Moseku arawanu tjana purunypa watiringkula nyinanyitjaku. Palu nyura tjanala wanganarangku kulira watiringkunyangkampa Jesulu nyuranya putu ngalkini nyura palula karalyarira nyinanyitjaku, panya nyura palumpa mulamularingkunyitja wiyangku wantinyi. <sup>3</sup> Wanyu wanti kana piruku nyurala utira wangka. Panya nyura Jew tjuta purunypa watiringkunyitjikitja mukuringkula nyura uti Moseku tjukurpa uwankara kulira palyanma watiringkula kutju nyinanyitja wiyangku, panya uwankara palyalwiyangku wantinyangkampa Godalu nyuranya putu tjukarurunmankula walytjanmananyi.

<sup>4</sup> Tjinguru nyura Moseku arawanu nyinanyitjikitja mukuringkula alatji kulini, "Nganana ara nyanga palunya wanannyangka Godalu nganananya tjukarurunmankula walytjanmananyi." Palu nyangatja tjukaruru wiya. Munu nyura tjinguru alatji rawangku kulirampa nyura Jesuku mulamularingkunyitja wiyaringkuku munu palunya wantiku, ka palulanguru Godalu nyuranya putu walytjanmananyi.

<sup>5</sup> Palu Kurunpa Milmilu nganananya Jesuku Christaku mulamularingkunyangka unngu nintilpai, kala kulil-kulilpa patara nyinanyi Godalu nganananya Christaku mulamularingkupai tjuta tjukarurunmankula walytjanmara kanyintjaku.

<sup>6</sup> Panya tjintu malatjangka Godalu nganananya nyaa tjapilku? Paluru wanyu alatji tjapilku, "Nyura Moseku arangka watiringu, munta wiya?" Palu wiya, Godalu nyanga alatji tjapintja wiya. Nyanga alatji paluru nganananya kutju kutju tjapilku, "Nyuntu mulapa Jesuku Christaku mulamularingu? Munun palunya wanara anangu kutjupa tjuta mukulyangku atunymara kanyiningi?" Nyanga palunya paluru tjapilku watiringkunyitja kulintja wiyangku.

<sup>7</sup> Nganmanytju panya nyura Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjukarurungku kuliningi munu palunya wananingi. Ka nyuranya ngalanu kuranu tjukurpa tjukaruru wantinyitjaku? <sup>8</sup> Godalu nyuranya kurantja wiyatu. Paluru panya nyuranya ngurkantanu palunya wanantjaku. <sup>9</sup> Ara nyangatja kulila, panya yitja tjukutjukungku mai winki taltulpai, palu purunypa wati mankurtu tjukurpa ngunti wangkara nintirampa nyuranya uwankara kurani.

<sup>10</sup> Palu nyura mulapa Mayatja Jesuku walytja nyinanyi kana palulanguru nyuranya nintingu kulini alatji, "Mulapa tjana lita nyangatja mantjira nyakula wangkara nintiringkuku munu ngayula wanganarangkulta kulilku, munuya kutjupa tjuta ngunti wangkanyangka kulira wantiku." Alatjina nyuranya kulini. Ka panya Godanya ninti wati panya nyuranya kuralpai tyutaku munu palunya tjananya ngurkantara pungkuku.

<sup>11</sup> Palu walytja tjuta, kutjupa tjutangkuya kunyu ngayunya ngunti wangkapai alatji, "Tjinguru Paulalu Jew wiya tjutangka wangkanyi Jesuku walytjaringkunyangka tjana Moseku arawanu watiringkunyitjaku." Palu wiya, tjana ngunti kulini. Tjinguru ngayulu alatji wangkanyangkaya Jew tjuta ngayuku pukularima. Palu wiya, tjana rawangku ngayunya kuralpai munuya ngayunya rawangku pailpai tjukurpa Jesunya punu



katkutjarangka ngalkilpa ilunytjitja anangu Jew wiya tjutangka wangkanytja wiyangku wantinytjaku. Tjinguruna Jew wiya tjuta watir-  
ingkunytjaku wangkanyangkaya ngayunya wantima paintja wiyangku.  
Palu tjana rawangku ngayunya mirpantu wantipai. <sup>12</sup> Uti wati panya  
nyuranya kuralpai tjutangkuyanku watirngkunytjikitja mukuringkula  
uwankara alatjitu wiyanna!

<sup>13</sup> Uwa walytja tjuta, Jesulu nyurampa ngalkilpa ilura nyuranya  
karalyarinytjaku palyanu, nyura palulawanu pukulpa nyinanytjaku. Ka  
tjinguru nyura kulini alatji, “Uwa, panya nganana Moseku arawanu nyi-  
nara Godaku walytjaringkunytja wiya. Palulanguru nganampa ngaranyi  
walytjangku kulira palyantjaku kura tjuta kulukulu.” Palu alatji kulintja  
wiyangkuya wantima. Uti nyuranku pulkara mukuringama munu nyu-  
ranku mukulyangku ngapartji-ngapartjingu alpamilanma. <sup>14</sup> Panya alatji  
Moselu iriti nyirinka walkatjunu tjukurpa tjuta mulapa palu purunypa.  
Panya nyuntunku walytja pulkara mukuringkunytja purunypa anangu  
kutjupa tjutaku pulkara mukuringama. <sup>15</sup> Palu nyura kuwari nyanga  
purunypa nyinanytja wiya. Nyura papa inura purunypa pikati nyinanyi,  
panya papa kutjarangu pulanku ngapartji-ngapartjingu pulkara patjal-  
pai, palu purunypa. Kana kuwari nyuranya pulkara wangkanyi alatji, uti  
nyuranku atunymanama kuraringkula Godalanguru paturingkunytjaku-  
tawara.

### *Kurunpa Milmilngatjara Nyinanytja*

<sup>16</sup> Uwa, kana nyuranya wangkanyi alatji Kurunpa Milmiltu nintin-  
nyangkaya wanganarangu kulira palyanna, munu nyura palulanguru  
putu mukuringkuku kura palyantjikitja. <sup>17</sup> Panya nganana walytjangku  
kulirampa kura kutju palyantjikitja mukuringkupai. Palu Kurunpa  
Milmiltu nganannya nintipai wiru tjutaku kutju mukuringkunytjaku.  
Ka nganana tjinguru walytjangku kulira kutjupa kutjupa kura tjuta kutju  
palyalku. Palu nganana Kurunpa Milmilta wanganarangu kulirampa  
wiru tjuta kutju palyalku, panya paluru nganannya ungu markulpai  
walytjangku kulira kura palyantjaku-tawara. <sup>18</sup> Ka panya nyura Kurunpa  
Milmilngatjara nyinanyi, ka palulanguru paluru nintinnyangka nyura  
wanganarangu kulira tjakaruru nyinanytjaku alatjitu ngaranyi, panya  
nyura kuwari kulini alatji, “Munta-uwa, mulapa Godalu nganannya  
Moseku arawanu nyinanyangka nyakula putu tjakarurunmankula walyt-  
janmananyi.”

<sup>19</sup> Uwa, anangunku Kurunpa Milmilta kulira wantira palurunku  
mukuringkunytja kutju kulira palyalpai. Munu paluru kuri walyt-  
jatjarangka ngaripai, munu kawakawangku kulilpai kurakura tjuta  
kungka kutjupangka kutjupangka palyantjikitjangku kunta wiyangku  
papangku purunypa. Panya anangu nyanga palu purunypa inura  
alatjitu nyinapai. <sup>20</sup> Munu paluru puli punu pupakaira walkulpai,  
munu anangu tjuta inittjunkturpai, kutjupa tjutaku kuraringkupai, kalypa  
nyinapai wiya, nyararingkupai, munu mapalku waruringkula pulkara  
mirpanaripai. Paluru panya palurunku mukuringkunytjitja kutju kulira  
palyalpai, munu paluru ngalytjurmankupai munu anangu tjuta pikangku  
wangkara mauntankupai kayanku ngaparku pikaringkula wangkapai.

<sup>21</sup> Uwa, anangu nyanga palu purunytju tjinguru kutjupangka wiru  
kanyinnyangka nyakula pulkara mukuringkupai, munu paluru waina  
tjikira tarangkaripai, munu kutjupa tjutangka tjunguringkula manyu  
pulkangku mai ngalkula wiyalpai munu kura kutjupa kutjupa tjuta tjana  
tjunguringkula palyalpai. Panya anangu nyanga palu purunypa tjutana  
nganmanytju nyurala wangkangu mununa piruku nyanga wangkanyi

palunyatu panya Godalu anangu nyanga palu purunypa nyinapai tjuta ngurkantankunytja wiya alatjitu palumpa walytjaringkunytjaku.

<sup>22</sup> Palu anangungku Kurunpa Milmilta wanganarangku kulinnyangka paluru palunya nintilku nyanga purunypa nyinanytjaku, panya mukulya pukulpa mulapa nyinanytjaku kurunpa rapa, munu purkarangku kulintjaku mapalku waruringkunytja wiyangku, munu kutjupa tjuta ngaltunytjungku atunymara kanyintjaku munu palyanyku nyinanytjaku, munu kalkuntjatjanungku tjukarurungku palyantjaku. <sup>23</sup> Munu anangu kutjupa purkarangku wangkanytjaku pauntjingara wituwituntja wiyangku, munu purkarangku kuliratjara-kuliratjarangku palyantjaku warpungkula palyantja wiyangku munu kutjupangku arkannyangka tungun-tunguntu kura wantinytjaku alatjitu. Uwa, Moseku tjukurtu nganananya paintja wiyatu nyanga purunypa tjuta palyantjaku.

<sup>24</sup> Nganmanytjula walytjangku kulira kura kutju palyantjikitja mukuringkupai, palu panya Jesuku Christaku walytjaringkunytjatjanungkula wantingu alatjitu piruku kulintja wiyangku. <sup>25</sup> Ka panya Kurunpa Milmilnga nganana tjarpara nyinanyangka nganana uti palula kutju wanganarangku kulira titutjarangku palyanma. <sup>26</sup> Munula uti kananykananyariwiya nyinama ngunti palyangku-palku mirawaninytjakutawara. Munula uti kutjupangku wiru kanyinnyangka nyakulampa pulkara mukuringkunytja wiyangku wantima.

## 6

### *Nyuranku Atunymankunytjaku*

<sup>1</sup> Uwa walytja tjuta, tjinguru Jesuku walytja kutjupangku kura palyalku, ka nyura uti Kurunpa Milmilngatjarangku anangu palunya wangkara tjukarurunma. Palu purkarangku wangkama, munuyanku walytjangku kulinmatu nyura kulu kuraringkunytjaku-tawara. <sup>2</sup> Alpamilanmayanku, panya yakutja kunpu pulka tjalira katinytjatjanu pakuringkupai ka kutjupangku alpamilara katipai, nyanga palu purunytjuyanku atunymanama. Panya nyura alatji palyarampa tjukurpa panya Jesulu nganmanytju wangkanytja wanganarangku kulilku.

<sup>3</sup> Ka tjinguru kutjupangku walytjangku kulini, “Ngayuluna mulapa pulka nyinanyi kutjupa tjutangka munkara.” Palu paluru alatji ngunti kulini. <sup>4-5</sup> Panya Godalu nganananya warka kutju kutju ungu walytjangku walytjangku palyantjaku palumpa. Palulangurula uti warka palyara anangu kutjupa tjuta tjana warkarinyangka nyakula wangkanytja wiyangku wantima. Tjinguru kutjupangku alatji wangkanyi, “Ngayulu warka wiru mulapa palyani Godaku, palu nyarangku warka kurakura tjuta palyani.” Palu utila nyanga palu purunypa nyakula wangkanytja wiyangku wantima. Utilanku warka nganana palyantja walytjangku walytjangku kulinma, tjinguru nyangatja palya ngaranyi, munta tjinguru kurakura ngaranyi. Ka tjinguru kutjupangku Godaku warka tjukarurungku palyantjatjanungku palurunku palyanmananyi, nyaratja palya.

<sup>6</sup> Ka anangu kutjupangku Jesuku tjukurpa nyurala nintinnyangkampa nyura ngapartji palunya ungama kutjupa kutjupa wiru tjuta, panya paluru Tjukurpa Palya nyurala tjakultjunangi.

<sup>7</sup> Ka tjinguru anangu kutjupangku kulilku, “Godalu ngayunya kura palyannyangka nyakunytja wiya.” Palu wiya, nyangatja paluru ngunti kulintja. Panya wati kaana kanyilpangku uninpa tjunkupai mantangka, ka ngula pakara maitjararingkupai, ka mai palunyatu alatjitu uralpai uninypa panya paluru nganmanytju tjunkunytjatjanungku. Ka

palu purunypa anangungku kura tjuta palyannyangka kura palula ngapartji wirkankuku paluru tjituru-tjitururinytjaku, munu wiru tjuta palyannyangka palula wiru tjuta wirkankuku paluru pukularinytjaku.  
 8 Panya anangungku tjinguru walytjangku palurunku mukuringkunyjtija kutju kulira palyalpai, nyara paluru ngula ilura Godalangu ru titutjara mauntalpa nyinaku ngura kurangka. Palu tjinguru anangungku Kurunpa Milmlita wanganarangku kulira palyarampa paluru Godala tjungu wanka titutjara nyinaku.

9 Kala uti titutjarangku wiru tjuta kutju palyanma pakuringkula wantinytja wiyangku, panya ngana pakuwiyangku titutjarangku palyantjatjanungku ngula wiru mulapa mantjilku palulanguru, panya wati kaanangka warkaripaingku paku wiya warkarinytjatjanungku mai kururingkunyangka uralpai, palu purunypa. 10 Ka kuwari nganampa ngaranyi wiru tjuta palyantjaku anangu uwankaraku. Munula uti Jesuku walytja tjutaku wiru mulapa palyanma tjanampa pulkara mukuringkula.

### *Jesunya Kutjuya Kulinma*

11 Nyawaya nyanga walka pulka ngayulu mara walytjangku walkatjunanyi alatji, “Nyangatja ngayulu walkatjunanyi, Paululu.”

12 Uwa, anangu panya kutjupa tjutangkuya nyuranya mayatjarira wituwituni Jew tjutaku arawanu watiringkula nyinanytjaku tjananya purunypa, anangu Jew kutjupa tjutangku tjananya nyakula pukularinytjaku. Panya tjana wangkanytja wiyatu Jesunya punu katakutjarangka utitjungkunyitja. Tjinguruya tjukurpa palunyatjara wangkanyangkampa Jew kutjupa tjuta tjanampa pulkara mirpanariku. Kaya palumpa tjanampa ngulungku Jew wiya tjuta wituwitulpai nyanga alatji wangkara, “Kulilaya, ngana nyuranya Jesuku walytjaringkunyangka palyani Moseku arawanu watiringkunyitjaku.” Alatjiya ngulungku wangkapai. 13 Palu Jew paluru tjana Moseku tjukurpa uwankara tjukururungku kulira palyantja wiyangku wantipai. Munuya nyaa kutju kulilpai nyura palunya tjananya purunyarinyangka mirawaninytjikitjangku, munuya alatji wangkapai, “Wirungkula mulapa tjananya nganananya purunymanu.”

14 Palu ngayulunatju walytjangku mirawaninytjikitjangku kulintja wiya, Mayatja Jesunya Christanya kutjuna mirawaninyi nganampa punu katakutjarangka anga-ilunytja. Mununa nyara palulangurulta mantatja tjuta mukuringkula palyantjaku wiyaringu alatjitu. 15 Panya Godalu alatji kulintja wiya anangu tjuta, “Nyara tjana Moseku arangka watiringu, ka nyanga tjana Moseku ara kulintja wiya nyinanyi.” Alatji kutju paluru nyakula kulilpai, “Nyara tjana kuwari ara kuwaritjangka nyinanyi.”

16 Ka nyura palu purunypatu kulinma, kana alatji nyura tjukururungku kulinyangka nyurampa Godala tjanini nyuranya ngaltunytjungku kurunpa rapara pukulmankunyitjaku, anangu Godaku walytja uwankara kulu.

17 Ka panya nyura kutjupa tjarangku ngayunya kurara pungkupai. Palu kulila, ngayulu Jesuku warka palyannyangkaniya palumpa mirpantju tjutangku ngayunya pungangi ka nyangana pika palkuntjara nyinanyi tjana pungkunyitja, ka pika nyanganpa kulira nyura uti nintingku kulinma alatji, “Munta-uwa, wati nyanga paluru mulamulangku Jesunya wanani unytjungku wiya.” Nyara palulanguru ni nyura uti ngayunya piruku kurara pungkunyitja wiyangku wantima.

18 Uwa walytja tjuta, alatjitu na walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultju pulkangku kurunpa pukulmara kanyinma. Uwa mulapa.

# Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Ipitjalakutu Ephesians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunkunyntja tjailangka unngu nyinara, munu paluru Jesuku walytja tjutakutu iyanu ngura nyara Ipitjala nyinanyntja tjutakutu. Ka tjukurpa Ipitjanyatjara Luke-alu walkatjuru nyiri panya *Jesulu Iyantja Tjutangka Palyantjitjanga* chapter 19 munu 20-ngka, panya Paulalu ngura nyara palula tjukurpa Jesunyatjara nganmanytju wangkanyntja.

Ka lita nyangangka Paulalu tjananya wangkara nintini panya Jesuku walytja tjuta ngura uwankaraguru walytjapiti kutjutu nyinanyntja, ka panya Christanya palumpa walytjapiti uwankaraku Mayatja nyinanyi. Munu Paulalu alatji kulu wangkangi lita nyangangka, panya Godalu anangu palumpa walytja tjuta wityulyankunyangka mamu panya kural-pailu tjananya putu kurara mauntankupai Jesulanguru.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Paulalu nganmanytju wangkanyntja

1:3—3:21 Jesuku walytjapiti uwankara palula tjungu kutjutu nyinanyi

4:1—6:9 Jesuku walytja tjuta uti wirura palyanyku nyinama nyanga alatji

6:10-20 Godalu Jesuku walytja tjuta kunpulpai mamungku kurantjaku-tawara

6:21-24 Paulalu tjukurpa malatja wangkanyntja

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanyntja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta, ngayuluna Paulalu nyurampa lita nyangatja walkatjunanyi ngura nyara Ipitjala nyinanyntja tjutaku nyura Jesunya Christanya mulamulangku wanannyangka. Panya Godaluni ngurkantara tjunu Jesuku Christaku tjukurjtara warkarinyntjaku mununi witura iyanu palumpa tjukurpa anangu tjutangka tjakultjunkunyntjaku.

<sup>2</sup> Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

## *Godalu Nganananya Pukulmankunyntja Christalanguru*

<sup>3</sup> Godanya Mayatja Jesuku Christaku mama nyinanyi, panya nyara paluru palumpa God. Kala wanyu palunya pulkara walkunma, panya palurulanya Christalawanungku kurunpa winki pukulmanu, panya ngura ilkaritjanga tjananya pukulpa mulapa kanyini, palu purunypa.

<sup>4</sup> Palulangurula uti palunya walkunma panya kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka paluru nganananya ngurkantanu palumpa walytja nyinanyntjaku munu Christala tjungurinkula palula mirangka palya alatjitu nyinanyntjaku. Kalanya kutjupangku nyakula putu kuranmananyi Christala tjungu ngaranyangka.

<sup>5</sup> Panya Godalu mukulya pulkangku nganananya ngurkantanu palumpa katja untalpa nyinanyntjaku, Jesula Christalanguru. Paluru alatjitu nganampa mukuringu munulanya paluru kutjungku kulira ngurkantanu.

<sup>6</sup> Kala uti palunya pulkara walkunma paluru nganampa pulkara mukur-  
ingkunyitjijanguru, panya paluru palumpa katjaku pulkara mukuringku-  
pai munu paluru pukultju pulkangku nganampa palyanu katja palumpa  
intjanungku mantakutu iyara. <sup>7</sup> Ka nyara paluru punu katakutjarangka  
ilura milkali tjutira nganananya ngalkinu, kalanya Godalu mukulya  
pulkangku nganana kura palyantjijanguru kalypangku pungguwiyangku  
wantinyi. <sup>8-9</sup> Kala pulkara alatjitu pukularingu Godalu alatji nganampa  
pukultjungku palyannyangka.

Uwa panya Godalu ninti pulkangku nganmanytju kuliningi palumpa  
katja mantakutu iyantjikitjangku nganananya wankarunkunytjaku,  
munu alatji kulira palyanu alatjitu. Nyanga palunya paluru kutjungku  
kuliningi nganmanytju munu kuwari utinu nganana tjukarurungku kulin-  
tjaku kulintjita panya palunya. <sup>10</sup> Munu ngula Tjintu Malatjangka Godalu  
nganmanytju kulintja uwankara palyalku, ka Christalu uwankara kutjur-  
ingkunytjaku palyalku Godalu panya palyantjita uwankara ilkarunguru  
munu mantanguru, munu paluru uwankara mayatjangku kanyilku.

<sup>11</sup> Panya Godalu kulira uwankara palyantjikitjangku paluru palyalpai  
alatjitu. Munu nganmanytju paluru kulintjatjanungku nganananya  
ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku Christala tjungu. Nyangatja  
paluru kuwaripatjaranguru alatjitu ngurkantankunytjikitjangku kulinu.  
<sup>12</sup> Kala nganana Jew tjuta-warara Christaku mulamularingkula pukulpa  
patara nyinanyi. Palulangurula uti nganana-warara Godanya pulkara  
mirawanima wiru mulapa witulya pulkana. <sup>13</sup> Ka panya nyura kulu  
tjukurpa tjukaruru palya mulapa kulinu munu palumpa mulamula-  
ringu, tjukurpa panya wankarunkupaitjara kulira. Ka panya nyura  
mulamularingkunyangka Godalu nyurala walka purunypa tjunu nyura  
palumpa walytja nyinanytjaku, panya watingku pulukangka walka tjunku-  
pai kutjupa tjutangku ngurkantankunytjaku, palu purunytju Godalu  
Kurunpa Milmilnga nyuranya ungu kutjupa tjutangku ngurkantankun-  
ytjaku, panya nyura palumpa walytjaringkunyangka paluru Kurunpa  
Milmilnga nyuranya ungkunytjikitjangku kalkunu. <sup>14</sup> Kala nyara palu-  
languru nganana mulapa alatji kulini, "Panya Godalu nganananya wiru  
mulapa ungkuku paluru panya kalkuntja." Panya Godalu nganananya  
nganmanytju Kurunpa Milmilnga ungu munulanya piruku ngula un-  
ganyitu ilkarangka wiru mulapa. Uwa, Mayatja Godanya palya mulapa  
witulya pulkana, kala wanyu palunya walkura mirawanima.

### *Paulalu Godala Tjapintja Tjanampa*

<sup>15</sup> Ngayulu kulinu nyura Mayatja Jesuku pulkara raparingkunyangka  
munu Godaku walytja tjutaku pulkara mukuringkunyangka. <sup>16</sup> Mununa  
nyara palulanguru ngayulu kulira pukularira Godanya rawangku mi-  
rawaninyi nyuralanguru wantinytja wiyangku. <sup>17</sup> Godanya panya Mayatja  
Jesuku Christaku mama nyinanyi, panya nyara paluru palumpa God  
nyinanyi palya mulapa witulya pulkana. Kana palula rawangku  
nyurampa tjapilpai nyuranya Kurunpa Milmilnga ungkunytjaku. Ka  
paluru nyurala unngu nyinara pulkara nintilku nyura Godaku ninti  
mulararinytjaku. <sup>18</sup> Uwa, rawangkuna nyurampa tjapilpai paluru nyu-  
rampa kulintja tjukaruruntjaku. Ka nyura nintiringkula uti kulilku panya  
paluru nyuranya ngurkantanu nyura ngula ilunytjatjanu pakara wanka  
tjutjara nyinanytjaku palula tjungu, palumpa mulamularingkunytjatjanu.  
Munu nyara palulanguru nyura nintiringkula kulilku, "Mulapa Godalu  
kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu munu palumpa walytjapiti pulkara  
pukulmankupai witulya pulkangku."

<sup>19-20</sup> Uwa ngayulu tjapilpai nyurampa paluru nyurala unngu nintintjaku nyura alatji kulintjaku, “Mulapa Godaku witulya pulka alatjitu ngananala ngaranyi palumpa mulamularingkupai tjutangka.” Panya Godalu witulya pulkangku Jesunya ilunyangka pakaltjinganu munu ngura ilkaritjangka tjunu palula kampa wakungka nyinanytjaku mayatja pulka. Ka witulya nyara paluru panya ngananala ngaranyi munulanya kunpulpai. <sup>21</sup> Uwa, Godalu panya Christanya pulka mulapa tjunu uwankaraku mayatja pulka nyinanytjaku ilkaritja tjtaku, munu mayatja mantatja uwankaraku kulu. Christanya panya pulka mulapa angelpa tjutangka munkara, munu mamu tjutangka munkara munu mayatja kutjupa tjutangka munkara pulka alatjitu nyinanyi munu titutjara mayatja pulka nyinara mayatjangku uwankara kanyilku.

<sup>22</sup> Uwa, Godalu palunya Mayatja pulka tjunu, ka uwankara palula tjaru ngaranyi, ka paluru uwankara mayatjangku kanyini. Munu palulanguru uwankara mayatjangku kanyira paluru palumpa walytjapiti mauntalpa wirura atunymara kanyini. <sup>23</sup> Panya Christalu nganananya palumpa walytjapiti palurunku alatjitu kanyini. Panya puntu kata winkitjara anangu wanka ngarapai, palu purunypa Christanya nganampa kata ngaranyi, ka nganana palumpa puntu ngaranyi, munula palula tjungu ngarala kutju wanka nyinanyi.

## 2

### *Ilunytjatjanu Wankaringkunyitja*

<sup>1</sup> Panya nganmanypa nyura Godanya kulintja wiya nyinangi kura kutju palyalpai, Godanya wiyangka-palku. <sup>2</sup> Munu nyura iwara kurangka anangi ngunti tjtaku mukuringkula munu nyura mamu arkayitjangka wanganarangku kuliningi. Mamu nyara paluru panya mamu kurunitja tjtuta mayatjangku kanyini munu anangu Godala tungunpungkupai tjtuta kulu kanyini mayatjangku.

<sup>3</sup> Panya nganmanypa nganana palu purunypa nyinangi munula walytja pulkara mukuringkula kura tjtuta kutju palyalpai Godanya kulilwiyangku. Nyara palulangurula Godanya nganampa mirpanarinytjaku palyanangi, ka nganananya uwankara ngurkantara pungkunyitjaku ngarangi. <sup>4</sup> Palu Godanya ngaltunytju pulkanya munu paluru nganampa pulkara mukuringkupai. <sup>5</sup> Panya nganana kura kutju palyalkatingi Godanya wiya-palku kulira munula palula rawa mulapa tungunpungkula watarku alatjitu nyinangi ilunytja purunypa. Palu Godalu nganananya ngaltunytju pulkangku wankarunu Christala tjungura. Tjinguru paluru nganananya wantima, palu paluru nganampa pulkara mukuringkula nganananya mukulyangku wankarunu.

<sup>6</sup> Nganana kurunpa watarku nyinangi ilunytja purunypa, ka paluru Christalanguru nganananya wankarunu kurunpa wanka palula tjungur-inkula mayatjarira nyinanytjaku ngura ilkaritjangka. <sup>7</sup> Paluru nyanga alatji palyanu nganampa ngaltunytju mukulya pulka nyinara, panya paluru nganampa pulkara mukuringkula Jesunya Christanya iyanu mantakutu nganampa ngalkilpa ilunytjaku. Kala nyanga palulanguru palumpa mukulya pulka nintingku kulini, titutjarangku watarkuriwiyangku.

<sup>8</sup> Panya nyura kurunpa watarku ilunytja purunypa nyinanyangka Godalu nyuranya mukulyangku wankarunu, nyura palumpa raparingkuyangka kutju. Nyura walytja kurunpa wankaringkunyitja wiyatu, palu Godalu ngaltunytju pulkangku nyuranya kurunpa wankarunu, nyurampa pulkara mukuringkula. <sup>9</sup> Ka nyara palulanguru nyuranku uti walytjangku

ngunti kanany-kananytju mirawaninytja wiyangku wantima, panya nyura kutjupa kutjupa palyantja wiya alatjitu Godalu nyuranya nyakula kurunpa wankarunkunytjaku, panya nyura palumpa mulamularingkunytjaku kutju ngaranya. <sup>10</sup> Ka Godanya nganampa mukuringanyi wirura palyanyku nyinanytjaku palula kulira. Palulanguru paluru Jesunya Christanya nganampa iyanu nganananya kurunpa wankarunkunytjaku. Kala palulanguru kutju wirura nyinanyi Christalu nganananya kurunpa palyannyangka.

### *Christala Kutjuringkunytja*

<sup>11</sup> Kaya wanyu kulila panya nyura nganmanypa nyinanytja. Panya nyura anangu Gentile tjuta nyinangi Jew wiya, panya Godalu Aipuramala iriti wangkanytja nyura kulira palyantja wiyatu. (Ka panya wati Jew tjutangu nyuranya analpai tjananya purunypa watiringkula nyinanytja wiyangka.) <sup>12</sup> Nyara palula arangka nyura mauntalpa nyinangi Christala tjungu wiya, munu nyura Israelkunu tjutaku walytja wiyatu nyinangi. Munu nyura Godalu tjananya kalkuntjitjaku ngurpatu watarku nyinangi. Munu nyura munkaritja Godalu ngula wiru nyurampa palyantjaku kulin-tja wiya alatjitu watarku nyinangi, Godanya wiyangka-palku.

<sup>13</sup> Mulapa panya nyura mauntalpa nyinangi, ka panya Jesunya Christanya nyurampa anga-ilungu munu milkali tjutira nyuranya Godala tjungunu palumpa walytjaringkunytjaku. <sup>14</sup> Panya paluru alatjitu nganananya uwankara mauntalpa nyinanyangka kalypara tjungunu Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulukulu. Panya nganmanypa nyuntu nganana patupatu nyinangi mirpantju tjuta wall-pa pulka purunypa ngururpa ngaranyangka. Palu Christalu palurunku puntu walytjangku iluntankunytjaku ungkula mirpanpa panya palunya wiyanu munu nyuntunya nganananyka kalypanu. <sup>15</sup> Panya nganana Jew tjutangu tjukurpa pulka tjuta nganananku kanyiningi kunpu mulapa, palu Christalu ilura tjukurpa pulka tjuta palunya tjananya wiyaringkunytjaku palyanu. Munu paluru nganananya Jew tjuta munu nyuranya Jew wiya tjuta palula tjunguringkunytjaku palyanu nyuntu nganana kalyparingkula kutjuringkunytjaku.

<sup>16</sup> Panya nyuntu nganana nganmanypa mauntalpa mauntalpa nyinangi mirpantju tjuta. Palu Christalu punu katakutjarangka ilura nganampa mirpantju panya palunya wiyanu alatjitu. Palurunku anangu kutjara ngaranytja kutjuru palula, panya paluru mukuringangi anangu panya palunya tjananya malakungku Godala tjunguntjikitja. Nyanga alatji paluru palyanu punu katakutjarangka ilura. <sup>17</sup> Panya paluru pitjangu munu Tjukurpa Palya wangkangi nyurala anangu Jew wiya tjutangka Godalanguru patu nyinanyangka nyura kalyparingkunytjaku. Munu paluru palu purunytjutu Tjukurpa Palya wangkangi nganana anangu Jew tjutangka kulu Godala ila nyinanyangka nganana kulu kalyparingkunytjaku.

<sup>18</sup> Uwa, mulapa Christalanguru nyuntu nganana uwankara Jew munu Jew wiya tjuta Mamala tjunguringkula kutjuringkupai Kurunpa Milmilngatjararangkula. <sup>19</sup> Ka nyanga palulanguru nyura Jew wiya tjuta kuwari malikitja purunypa wiya, palu nyura Godaku walytjapitingka tjunguringu munu nyura kuwari Godaku walytja alatjiltu nyinanyi. <sup>20</sup> Panya nyura mulamularingkupai tjuta Godaku alatjitu nyinanyi. Ka paluru nyuranya walytjanmara kanyini. Panya nintintja tjutangu munu wangkatjara kuwaritja tjutangu kulu nyurala Godaku tjukurpa tjakultjunangi. Ka nyura kulira Christaku mulamularingu munu palumpa

walytjaringkula kunpu ngaranyi palula tjungu. Panya paluru alatjitu-mantul witulya pulka nyuntumpa nganampa nyinanyi. <sup>21</sup> Munu paluru alatjitu nyuntunya nganannya tjungura kanyini witulya pulkangku nganana palunya tjukarurungku walkuntjaku. <sup>22</sup> Ka panya Christalu nyuranya kulu altira tjungunu munu anangu kutjupa tjuta kulu palula tjunguringkunyjtaku palyanu. Ka Godaku kurunpa nyuntula nganana uwankarangka nyinanyi, palumpa walytja tjtangka.

### 3

#### *Paulalu Jew Wiya Tjtangka Warkarinytja*

<sup>1</sup> Palu ngayulu kuwari tjailangka nyinanyi, panya Jesulu Christalu ngayunya nyuralakutu iyanu nyurala Jew wiya tjtangka Tjukurpa Palya tjakultjungkunyjtaku. Kaniya mirpantju tjtangka nyurala tjakultjungkun-yangka witora nyangangka tjunu. <sup>2</sup> Ka panya nyura ninti ngayuku, panya Godalu ngayunya ngaltunytju pulkangku ngurkantara tjunu warka nyanga palunya palyantjaku munu nyuranya alpamilara kunpuntjaku. <sup>3</sup> Mununi paluru tjukurpa kumpilitja uwankara nintinu, kana nyangatja tjukutjuku nguwanpa nyurampa walkatjunanyi. <sup>4</sup> Ka nyura tjukurpa nyanga kumpilitja ngayulu utira walkatjungkunyjtja nyakula wangkarampa kulilku, “Mulapa paluru nintiringu tjukurpa Christaku panya kumpilitja jutaku.”

<sup>5</sup> Panya nganmanyitja tjutaya tjukurpa nyanga kumpilitjaku ngurpa nyinangi, panya kutjupangku tjanala tjakultjungkunyjtja wiyatu. Palu kuwari nyanga Kurunpa Milmitawanungku Godalu tjukurpa panya palunya utinu, wati panya Jesulu iyantja tjtangka, munu panya wangkatjara kuwaritja tjtangka kulu tjana tjukarurungku tjakultjungkunyjtaku. <sup>6</sup> Ka tjukurpa panya kumpilitja paluru nyangatja panya Godalu iriti kalkunu Jew tjuta walytjanmara wirura kanyintjikitjangu. Palu kuwari Jesulanguru paluru kalkunu kutjupa tjuta kulu walytjanmara kanyintjikitjangu Jew tjuta kutju wiya. Kala nyara palulanguru Jesula Christalawanu tjukurpa palyaku mulamularingkula tjunguringkuku Godaku walytjapiti, Jew tjuta munu kutjupa tjuta kulu.

<sup>7</sup> Panya Godaluni ngaltunytjangu ngurkantara witulyanu palumpa warkarinytjaku mununi tjukurtjara tjunu witulya pulkangku. <sup>8</sup> Palu ngayuluna tjanala pulka wiya alatjitu tjukutjuku mulapa ngaranyi, Godaku walytja kutjupa uwankarangka waintarinytja wiya. Palu Godaluni ngurkantara witulyanu kutjupa tjtangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjungkunyjtaku, panya tjukurpa nyanga paluru pulka mulapa uwankarangka waintarinytja. <sup>9</sup> Panya paluru alatjituni ngurkantara witulyanu anangu winkingka tjukurpa nyanga kumpilitja palunya utira tjakultjungkunyjtaku tjana kulintjaku alatji, “Munta-uwa, nyanga alatjingara Godalu anangu tjuta wankarunkupai.” Panya tjukurpa nyara palunya Godalu uwankara paluntjatjanungku kumpilpa kanyiningi kuwaripataranguru alatjitu ngula Jesuku walytja tjtawanu utiringkunytjaku. <sup>10</sup> Kaya ilkaringka angelpa tjtangka mayatja ilkaritja kutjupa tjtangka kulu Jesuku walytja tjuta nyakula kulilku, “Munta-uwa, Godanya mulapa ninti pulka nyinanyi munu kutjupa kutjupa uwankara witulyangu palyalpai.”

<sup>11</sup> Ka mulapa Godalu nyangatja nganmanyitju kulinu nyanga alatji palyantjikitjangu munu panya Mayatja Jesunya Christanya mantakutu



iyana nganampa ngalkilpa ilunytjaku. Munu palulanguru Jesulu palyan-nyangka Godalu nganannya wankarunu. <sup>12</sup> Kala Christaku mulamularingkula palula tjungu nyinara nganana ngulu wiya rapa ngaraku Godala mirangka. <sup>13</sup> Kana nyuranya wangkanyi kurunpa tjitur-tjitururinytja wiyaya nyinama ngayulanguru, panya nyangatjaniya ngayunya tjailangka tjarpatjunu, ngayulu nyurala Jesuku tjukurpa tjakultjungknyangka. Kaya pukuipa nyinama panya ngayulu tjukurpa tjakultjungknyangka nyura Jesuku mulamularingu munu Godaku walytjaringu, kaniya nyanga palulanguru tjailangka tjunu.

### *Christanya Nganampa Mukuringkunyitja*

<sup>14</sup> Uwa, Mama Godalulanya Jew tjuta munu kutjupa tjuta kulu tjungura kanyini. Kana nyanga palulanguru tultjungarakatira Mamala tjapini. <sup>15</sup> Panya paluru kutjungku paluntja uwankara wankarunu ilkaritja tjuta munu mantatja tjuta kulu. <sup>16</sup> Kana palula tjapini paluru witulya pulkangku nyuranya witulyankunyitjaku, Kurunpa Milmitawanungku, nyura kurunpa kunpu ngaranytjaku. <sup>17</sup> Ka nyara palulanguru Christanya nyurala unngu nyinaku nyura palumpa rapa ngaranyangka. Kana piruku palula tjapini nyura kurunpa mukulyatjarangku kutjupa kutjupa uwankara rapangku palyantjaku. <sup>18</sup> Ka nyanga palulanguru nyuntu nganana Godaku walytja uwankarangku kulilku panya Christanya nganampa mukulya pulka mulapa ngaranyi uwankarangka waintarinytja. <sup>19</sup> Uwa, Jesunya Christanya nganampa pulkara alatjitu mukuringkupai ngaltunyitju pulka mulapa, kana mukuringanyi nyura kulu mukulya nyanga pulka palula ngaranytjaku, ka nyura mukulya nyanga palula ngarala palya mularariku Godanya purunypa.

<sup>20</sup> Uwa, Godanyala mirawanima. Panya paluru witulya pulkangku nganana unngu nyinara pulka mulapa palyalpai. Panya nganana Godala tjapilpai ka paluru kulira nganana mukuringkunyitjjangka waintara pulka mulapa palyalpai. Tjungurula kutjupa kutjupaku mukuringkula tjapintjikitjangku kulilku, ka paluru kulinyangka nyakula palyalku pulka mulapa waintara alatjitu. <sup>21</sup> Kala wanyu Jesuku Christaku walytja uwankarangku tjungungku Godanya titutjarangku walkura mirawanima wiru mulapa witulya pulka nyinanyangka. Uwa, mulapa.

## 4

### *Christalu Nganannya Warka Kutju kutju Ungkunyitja*

<sup>1</sup> Uwa ngayuluna kuwari tjailangkatu nyinanyi panya Mayatja Jesuku warkarinyangkaniya witora tjarpatjunu. Kana lita nyangangka nyuranya wangkara wituwituni nyura Godaku walytja nyinara wirura palyanyku nyinanytjaku. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytjaringkula tjukaruru nyinanytjaku.

<sup>2</sup> Munuyanku titutjara kanany-kanannya wiya purkara nyinama munuya purkarangku wangkama mapalku mirpanarinytja wiyangku, munuya anangu kutjupa tjutaku mukulya pulka nyinama. <sup>3</sup> Panya Kurunpa Milmitu nyuranya kurunpa kunpura kanyini tjungu kutjutu nyinanytjaku. Kaya palulanguru kalypa nyinama rawa tjungu nyinanytjikitja.

<sup>4</sup> Panya nganana Jesuku walytja uwankara kutjuringkula nyinanyi. Ka Kurunpa Milmitu kutjungku nganannya wirura kanyini. Ka nganana kutjuku patara nyinanyi kulil-kulilpa, panya Godalu nganannya ngurkantanu ngula ilunytjatjanu pakara wanka titutjara nyinanytjaku, kala nyanga palumpa patara nyinanyi. <sup>5</sup> Panya nganampa Mayatja kutju

nyinanyi, Jesunya Christanya. Ka nganana tjukurpa kutjuku mulamularingkupai, tjukurpa panya Jesunyatjaraku. Munula baptise-katinytja kutju kulilpai. <sup>6</sup> Ka panya Godanya Mamanya kutju alatjitu nyinanyi nganampa uwankaraku. Nyara paluru uwankaraku mayatja, munu ngananalawanungku palyani paluru mukuringkula, munu nganana uwankarangka unngu nyinanyi.

<sup>7</sup> Panya Christalu pukultjungku nganananya kutju kutju nintinu warka palumpa nganana kutjungku kutjungku witulyangku palyantjaku. <sup>8</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranya alatji,

“Paluru katu mulapa tatira anangu karpintja mungilyi katingu, munu paluru anangu tjuta mukulyangku nintinu witulyangku palyantjaku.” \*

<sup>9</sup> Ka nyanga katu ankunyitja wangkara alatji nintini panya paluru nganmanypa katunguru tjaru mulapa ukaling manta unngutjakutu.

<sup>10</sup> Munu ukalingkunyitjanu panya paluru tuwiru piruku malaku katu mulapa tatiru ilkarangka waintara pulka mulapa nyinanyitkitja uwankarangu palunya nyakula mayatjanmara walkuntjaku manta winkitjangku.

<sup>11</sup> Nyanga paluru panya nganananya kulu nintinu palumpa warka kutjupa kutjupa witulyangku palyantjaku, munu panya kutjupatjara ngurkantara tjunu palumpa iyantja tjuta, munu kutjupatjara tjunu wangkatjara tjuta Godalu wangkanyangka anangu tjutangka tjakultjungkunyitjaku, munu kutjupatjara tjukurtjara tjuta tjunu Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngura tjutangka para-tjakultjungkunyitjaku anangu tjuta Jesuku walytjaringkunyitjaku, munu kutjupatjara tjunu atunymankupai tjuta Jesuku walytja tjuta atunymara kanyintjaku, munu kutjupatjara tjunu nintilpai tjuta Godaku walytja tjutangka wangkara nintintjaku.

<sup>12</sup> Nyanga alatji Jesulu nganananya tjunu warka kutjupa kutjupa tjuta palumpa palyantjaku nganana Jesuku walytja uwankara palula tjungu kumpuringkunyitjaku. <sup>13</sup> Kala warka nyanga palunya tjananya rawangu palyara nganana uwankara tjunguringkula Godaku katjaku tjukaruru mulamularingkuku palumpa pulkara nintiringkula. Munula piruku tjitji purunypa rawa nyinanyitja wiya anangu pulkaringkula Christanya purunyarira palyanyku nyinaku. <sup>14</sup> Munula palulanguru kutjupangu ngunti wangkanyangka kulira wantiku. Panya wati ngunti palya-palku nyinapai tjutangkuya tjukurpa kura tjuta wangkapai anangu tjuta kawantjingantjikitjangku. Palu nganana Christanya purunyarira palunya tjananya ngunti wangkanyangka nintingu ngurkantankuku munula tjananya kulira wantiku ngunti kulantjaku-tawara.

<sup>15</sup> Kala uti tjukarurungku wangkama Godaku mukulyatjarangu munula nyara palulanguru pulkaringkuku munu Christanya purunyariku panya paluru nganampa Mayatja pulka nyinanyi, Jesuku walytja uwankaraku. <sup>16</sup> Munu paluru nganananya uwankara tjungura kanyini kutjuringkula wanka nyinanyitjaku. Munulanya paluru wanka kanyira nintilpai urira warka palumpa kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku. Kala nganana warka walytjangku walytjangku paluru nintinnyangka palyara ma-kunpuringkula mukulya pulkaringkupai.

### *Wanka Kuwaritja Christalangu*

<sup>17</sup> Kulilaya! Ngayuluna Mayatjaya wanarira kulilpaingku nyuranya wangkara paini nyura anangu watarkitja tjuta purunypa nyinanyitja wiyangku wantinytjaku, panya paluru tjana Godaku ngurpangku tjukurpa kurakura tjuta kutju kulilpai. <sup>18</sup> Panya tjanampa kulintja mungawaluru

\* 4:8 Psalm 68:18

mauntalpa alatjitu ngaranyi wankakitjangu kulintja wiya. Godalu tjananya wankarunkunytjaku ngaranyi alatjitu, palu wiya, tjana kalarunpa wituwuringkula kulira wantinyi munuya tungun-tungunpa alatjitu nyinanyi. <sup>19</sup> Munuya kunta wiyangu kura kutju alatjitu palyalkatipai kura pulka mulapa, munuya tjukururu wantira kuraku manyu nyinapai.

<sup>20</sup> Wanyu Christanya nyanga tjana purunypa nyinapai? Wiya alatjitu.

<sup>21</sup> Ngayulu nyurampa ninti, panya nyura tjukurpa tjukururu Jesunyatjara nganmanytju kulinu. Kutjupa tjutangu panya nyurala tjukururungku nintiningi tjukurpa panya palunya. <sup>22-23</sup> Nyara palulanguru nyura palumpa nintiringkunytjatjanungku uti kura tjuta wantima rawangu palyantja wiyangu. Panya nganmanytju nyura kura tjutaku mukuringkula nyanga palu purunypa tjuta palyaningi, munu nyura kuraringkula kura kutju palyalkatingi ilunytjakutu-wangkara alatjitu. <sup>24</sup> Palu kulilaya munuya mukuriwa palyanyku nyinanytjikitja kurunpa winki kampa kutjuparira. Panya Godalu nyuranya kurunpa kuwaritja palyanu palunya purunypa nyinanytjaku, ka nyara palulanguru nyura uti tjukururu palyanyku nyinama paluru nyakula pukularinytjaku.

### *Kurunpa Kuwaritjatjara Nyinanytja*

<sup>25</sup> Munu nyura uti ngunti wangkanytja wiyaringama munu kutjupangka wangkarampa tjukururungku kutju wangkama, panya nganana uwankara Godaku walytjapiti munula Christala kutjunga tjungu nyinanyi. Nyara palulangurula uti tjukururungku kutju wangkama ngunti wangkanytja wiyangu. <sup>26-27</sup> Palu tjinguru nyura mirpanarirampa pikaringkuwiyangu wantima. Munuya kalala wara titutjara mirpanpa nyinawiya mapalku kalyparingama mamungku nyuranya rawa mirpanpa ngaranyangka wituwitura kurantjaku-tawara. <sup>28</sup> Tjinguru anangu kutjupa kutitjunku-pai nyinara, uti paluru kutitjunku-ytjikitjangu kulintja wiyaringama munu tjukururungkula warakarima palumpa maiku munu anangu ngaltutjara tjuta kulu ungkunytjikitja. <sup>29</sup> Munu nyura uti anangu kutjupangka wangkarampa tjukurpa kura wangkawiyangu wantima. Munuya tjukurpa palya kutju wangkama anangu tjutangu kulira pukularinytjaku.

<sup>30</sup> Munuya Kurunpa Milmilnga tjituru-tjiturunkunytja wiyangu wantima, panya paluru nyurala ungu nyinara nintilpai nyura Godaku walytja nyinanyangka. Panya Godalu Kurunpa Milmilnga nyurala ungu tjarpatjunu paluru nyurala nyinara nintintjaku alatji, "Mulapa Godalu nganananya ngula Tjintu Malatjangka kuranguru wankarunkuku." <sup>31</sup> Ka nyura mirpanpa rawangu kanyilwiyangu wantima, munu anangu kutjupaku pikaringkula mirpan-mirpanu wangkanytja wiyangu wantima, munu ngalytjurma warkinytja wiyangkutu wantima, munuya anangu kutjupaku kuraringkuwiyangu wantima alatjitu. <sup>32</sup> Palu ngalunytjuya nyinama, munuya anangu kutjupa tjutaku kulu pulkara mukuringama. Munu kutjupangu nyuranya kurannyangkampa nyura uti palunya kalypangu kulira wantima. Panya Godalu nyuranya kura palyantjitjangu kalypangu wantingu Jesula Christalawanungku, palu purunypa nyura uti kalypangu wantima.

## 5

<sup>1</sup> Panya Godalu nyuranya mukulyangu walytjanmara kanyini, ka nyura palumpa tjtji tjuta nyinanyi. Kaya nyanga palulanguru pulkara arkanma Godalu purunytju palyantjikitjangku. <sup>2</sup> Panya Christanya nganampa pulkara mukuringkula ngalkilpa ilungu ka Godanya palumpa pulkara

pukularingu. Ka nyura kuḷu uti palu purunypa anangu kutjupa tjuṭaku pulkara mukuringama.

<sup>3</sup> Nyura panya Godaku walytja tjuṭa, ka palulanguru nyura uti kuri walytjatjarangka kampakatu ngariwiyangu wantima, munuya ngunti-ngunti tunguringkuwiyangu wantima, munuya walytjatjaraku nyakula manyuringkula mukuringkuwiyangu wantima. <sup>4</sup> Munu nyura Godaku walytja nyinarampa uti tjaangu warkinytjatjara wangkanytja wiyangu wantira wiru tjuṭa kutju wangkama. Munu Godanya kutju walkunma nyuranya wirura kanyinnyangka. <sup>5</sup> Kulila, panya anangu tjuṭangu kura nyanga palunya tjananya palyantjatanu puṭu Christala tjunguringkula Godaku walytjaringanyi, ka paluru puṭu tjanampa mayatja nyinaku. Panya paluru tjana kura nyanga palunya tjananya palyara Godanya wantira god ngalypa-ngalypa tjuṭaku pulkara mukuringanyi.

### *Tilingka Uti Nyinanytjaku*

<sup>6</sup> Uwa, anangu kutjupangu nyuranya ngunti wangkara kurannyangka nyura uti palula tjanala kulira mulamularingkuwiyangu wantima, panya Godanya mirpanaripai ngunti wangkapai tjuṭaku, panya paluru tjana palula tungunpungkupai. <sup>7</sup> Ka nyura palulanguru tjanala tunguringkuwiyangu wantima, munuya tjananya arkalwiyangu wantima. <sup>8</sup> Panya nganmanypa nyurampa kulintja mungawaluru nguwanpa ngarangi ka nyura kura tjuṭa kutju palyalpai. Palu kuwari nyanga nyura Christaku walytjaringkula kulintja utiringu munu nyura tilingka purunypa nyinanyi. Palu tilingka nyinapai tjuṭa tjukaruru nyinapai, ka nyura tjananya purunypa nyinama tilingka. <sup>9</sup> Panya nyura tilingka uti nyinara nyura wiru tjuṭa kutju palyalku munu palyanyku nyinara tjukarurungku kutju wangkaku.

<sup>10</sup> Munuya Mayatja Godala tjaminma, ka nyuranya nintilku wiru tjuṭa kutju tjukarurungku palyantjaku. <sup>11</sup> Munuya anangu panya mungawalurungka nyinapai tjuṭa arkalwiyangu wantima, panya paluru tjana kurakura tjuṭa kutju palyalpai. Palu panya nyura wiru tjuṭa kutju palyanma anangu panya paluru tjana ngunti palyantjatanungku nyuranya nyakula kulira kuntaringkunyitjaku. <sup>12</sup> (Panya tjana kampakatu palyantjanya kura pulka mulapa, ka kutjupangu tjinguru kulira kuntaringkula unngu kutju kulini, “Wanti, ka ngarama kampakatu.”) <sup>13</sup> Palu uwankara mungawalurungka palyantja tjuṭa tilingku utilku uti nyakunyitjaku. <sup>14</sup> Panya tilingku irnyara utilpai, ka uwankara utiringkupai, palu purunypa kurakura tjuṭa utiringkuku. Panya iriti nyiringka waltakunkunyitja ngaranyi alatji, “Kunkuntjanuya wankariwa munuya ilunyitjatanu pakanma. Ka Christalu nyuranya irnyara utilku.”

<sup>15</sup> Kaya wanyu anangu ngurpa tjuṭa purunypa nyinawiyangu wantima munuya palyanyku nyinara tjukarurungku ngurkantana. <sup>16</sup> Nyangatja panya kuwari tjiṅtu kura, munu nyanga palulanguru tjiṅtu kura tjuṭa ma-ngarala wanani, panya mamu tjuṭangu nyuranya ilangku nyanganyi kawantjingantjikitjangku. Kayanku nyara palula-tawara purkarangku nyakukatima palyanyku nyinanytjikitjangku. <sup>17</sup> Munuya ngunti kawakawaringkunyitja wiyangu nyangama, munuya Godala tjaminma paluru mukuringkunyitja nyurala nintintjaku.

<sup>18</sup> Munuya wama pulka tjikintja wiyangu wantima puntu nyuranku kurantjaku-tawara, palu pulkara mukuringama Kurunpa Milmilu nyurala unngu nyinara titutjarangku mayatjarira kanyintjaku.

<sup>19</sup> Munuya nyuranku tjunguringkula inma wiru tjuṭa inkama irititja munu kuwaritja, psalm tjuṭa kulukuḷu, munuya pukularira Mayatja Jesunya kurunpa winkingku inkara walkunma. <sup>20</sup> Munu nyura uti Mama Godalu nyuranya wirura kanyinyangka palunya pukultu titutjarangku walkunma Mayatja Jesula Christalanguru.

*Wati Minyma Kurirara Nyinanytjaku*

<sup>21</sup> Nyura panya Christanya walkuni. Palulanguru nyuranku uti ngapartji-ngapartjingu wanganarangku kulinma.

<sup>22</sup> Kulilaya! Minyma kuringku uti palumpa kuringka wanganarangku kulinma, panya paluru Mayatja Jesula wanganarangku kulilpai, nyara palu purunypa. <sup>23</sup> Christalu panya palurunku Godaku walytja tjuṭa wankarunkupai, munu panya tjananya uwankara mayatja wirungku atunymara kanyilpai, ka palu purunytjuṭu Godalu wati tjunu palurunku kuri atunymara kanyintjaku. <sup>24</sup> Ka panya Godaku walytja uwankarangku Jesula wanganarangku kulilpai, palu purunytju uti minyma kuri tjuṭangku wati kuringka wanganarangkuṭu kulinma.

<sup>25-26</sup> Ka wati kuritjara tjuṭa, kulinmaya! Nyura uti nyurampa kuriku pulkara mukuringama, panya Christanya palumpa walytja tjuṭaku pulkara mukuringkula tjananya wirura kanyilpai, palu purunypa nyura uti nyurampa kuriku pulkara mukuringama munu wirura kanyinma. Panya Christanya palumpa walytja tjuṭaku ngalkilpa ilungu munu tjananya palumpa walytjaringkunyaangka mantjira Godala tjungunu, panya paluru tjananya wiruntjikitjangku minangka paltjinu Tjukurpa Palya tjanala wangkara. <sup>27</sup> Panya Christalu alatji palyanu palumpa anangu tjuṭa wiru mulapa palyara puntu winki irnyara ngaranytjaku palkunpatjara wiya, kura kutjupa kutjupatjara wiya.

<sup>28</sup> Uwa, alatji Christanya palumpa walytja tjuṭaku pulkara mukuringanyi, ka palu purunypa wati kuritjara uti palumpa kuriku pulkara mukuringama palurunku walytja mukuringkunyitja purunypa, panya paluru minyma kuriku pulkara mukuringkula palurunku mukuringkunyitja nintini. <sup>29</sup> Panya anangu kutjupangku puntu palurunku walytjangku nyakula kuranmankupai wiya, palu walytjangku palurunku pulkara atunymankupai munu paltjalpai. Ka palu purunytju Christalu palumpa walytja tjuṭa palumpa puntu purunypa nyakupai munu pulkara atunymara paltjalpai. <sup>30</sup> Panya nganana-manṭu uwankara palula tjungu ngaranyi kutjuṭu, palumpa puntu purunypa. <sup>31</sup> Ka panya iriti nyiringka walkatjungkunyitja ngaranyi alatji,

“Watingku mama ngunytju wantikatira kungka kuri altira paluru pula tjunguringanyi, munu pula kutjara wiyaringkula kutjuringanyi alatjitu.”

\*

<sup>32</sup> Uwa, wati minyma tjunguringkula kutjuringkupai, ka palu purunypa Christanya munu palumpa walytjapiti uwankara tjunguringkula kutjuringkupai. Ka tjukurpa nyanga paluru pulka mulapa ngaranyi puṭu nguwanpa kulintjaku. <sup>33</sup> Ka wati kuri uti minyma kuriku pulkara mukuringama munu palunya wirura atunymara kanyinma, panya palurunku walytjangku atunymara kanyintja purunypa. Ka minyma kuringku ngapartji uti wati kuringka wanganarangku kulinma.

## 6

*Tjitji Tjuṭa Munu Ngunytju Mama*

1 Tjitji tjuṭa, kulinmaya! Uti nyura Jesuku walytja nyinara ngunyjtjunga mamangka wanganarangku kulinma, panya Mayatjanya pulkara mukuringanyi nyura palula tjanala wanganarangku kulintjaku. 2-3 Panya iriti Godalu tjukurpa pulka tjuṭa Mosela wangkangu, munu tjukurpa kutju paluru alatji wangkangu, “Uti nyura ngunyjtjunga mamangka wanganarangku kulinma.” Munu paluru nyangatja wangkanytjatjanungku kaluku alatji, “Nyura ngunyjtjunga mamangka wanganarangku kulirampa rawa nguwanpa wanka pukulpa nyinaku manta nyangka.”\*

4 Kaya mamangu ngunyjtjunga ngapartji kulila! Uti nyuranku nyurampa tjitji tjuṭa palyanyku kanyinma pauntjingara wangkanytja wiyangku tjana mirpanarinytjaku-tawara. Palu wirura tjananya mukulyangku pulkara nintinma Mayatjaku nintiringkula palula wanganarangku kulintjaku.

### *Wati Warkaripai Tjuṭa Munu Mayatja*

5 Kaya anangu warkaripai tjuṭangku ngapartji kulila! Uti nyura mayatja mantatja tjuṭangku wanganarangku kulinma munu tjanampa ngulu-ngulu tjukururu warkarima ngunti palyantja wiyangku, panya nyura Christala kulintja purunypa. 6 Uwa, mayatjangu wangkanyangka tjukururungku palyanma paluru nyakula pukularinytjaku. Munu tjin-guru paluru warkarinytjaku wangkara wantikatinyangka nyura uti palu purunytjuṭu warka rawangku palyanma ankunyangka wantinytja wiyangku. Panya nyura Jesuku Christaku warkariny palumpa walytja nyinara. Ka paluru mukuringanyi nyura palulawanu tjukururu nyinanytjaku. Ka palulanguru nyura uti Jesula wanganarangku kulira mayatja mantatja tjuṭaku wirura tjukururu warkarima kurunpa winki.

7 Panya nyura warka palyara Mayatja Jesuku kulu warkariny mayatja mantatjaku kutju wiya. Pala palulanguru mayatja paluru nyuranya warkaku wituwitunyangka nyura uti pukultu palyanma wanganarangku. 8 Munuya kulinma panya Mayatja Jesulu nyuranya ngula unkkuku nyura wirura tjukururu warkarinyangka. Tjinguru anangu kutjupa tjuṭa mani wiya unytju warkaripai, palu ngula Godalu tjananya wirura warkarinyangka unkkuku. Tjinguru kutjupa tjuṭa manikitja warkaripai, ka Godalu palunya tjananya kulu unkkuku wirura warkarinyangka.

9 Kaya mayatja tjuṭangku ngapartji kulila! Wati panya warkaripai tjuṭaya wirungku mukulyangku kulinma munu tjananya pauntjingantja wiyangku wantima, panya nyurampa Mayatja pulka nyinanyi nyara ilkarangka, munu tjanampa kulu. Panya Mayatja nyara paluru uwankaraku mukuringkupai munu paluru palu purunypatu palyalpai anangu uwankaraku.

### *Godalu Nyuranya Kunpulpai Mamungku Kurantjaku-tawara*

10 Ala, Mayatjala nyuranya witulyankunyangkaya kunpu ngarama wantinytja wiya. 11 Panya Godalu nyuranya kutjupa kutjupa tjuṭangka kunpulpai mamungku kurantjaku-tawara, kaya nyanga palula tjanala kunpuringama Satantu ngunti kurannyangka tungunpungkula ngaranytjikitja. 12 Tjinguru nyura kulini nganana mantangka nyanga nyinanyangka anangu mirpantju tjuṭangku kutju nganananya rawangku Godalangu araka mauntananyi. Palu wiya, uti nyura anangu tjuṭa pulkara kulintja wiyangku wantima munuya waintara kulinma mamu tjuṭa. Panya paluru tjana pulkara warkariny nganananya

\* 6:2-3 Exodus 20:12

Godalanguru mauntankunytjikitja, panya katutja witulya tjuťangku munu mungawaluruku mayatja tjuťangku munu kura kurunitja ilkaritja winkingu kulu nganananya rawangku arkalpai. <sup>13</sup> Ka Godalu nyuranya witulyankunyangka wantinytja wiya kuwaritu kunpuringama. Ka tjtntu kutjupa Satantu tjana nyuranya kurantjikitjangku arkannyangka nyura punkantja wiya ngaraku kunpu. Munu rawangku arkannyangka nyura kunpu alatjitu ngaraku.

<sup>14</sup> Kaya riti ngarama Godalu nyuranya witulyankunyangka. Tjukurpa tjukarurukuya pulkara nintiriwa munuya watarkuriwiyangku kulinma, panya tjaultjingku piltangka karilpa karpilpai araltjarinytjaku-tawara, palu purunypaya tjukurpa tjukaruru rawangku kulinma tarilarantjaku-tawara. Munuya tjukaruru palyanyku nyinama, panya tjaultjingku pilpirta anga-tjuťulpai warmalangku wakantjaku-tawara, palu purunypaya tjukaruru mulapa palyanyku nyinama, ka Satantu nyuranya puťu kuralku. <sup>15</sup> Munuya riti ngarama Godaku Tjukurpa Palya anangu tjuťangka tjakultjunktunytjikitja. Panya tjaultjingku tjinatjangka tjarpara riti ngarapai ankunytjikitja, palu purunypaya riti ngarama Tjukurpa Palya wangkanytjikitja. <sup>16</sup> Munuya titutjara Godaku mulamularingama munu nyura pala palulanguru rapa ngaraku kura kutjupa kutjupa tjuťa wirkankunyangka. Panya tjaultjingku kutitji kanyilpai angatjunktunytjikitjangku warmalangku kulatangka wakantjaku-tawara, palu purunypaya nyura pulkara mulamularingkunyangka mamungku nyuranya puťu ngunti wangkara kuralku. <sup>17</sup> Munuya Godalu nyuranya wankarunkunyangka titutjara kulira mulamularingama. Panya tjaultjingku mukata wituwitu katangka kanyilpai kata wakantjaku-tawara, palu purunypaya nyura wankarunkunytja kulira mulamularingkunyangka Satantu nyuranya kulintja puťu kurani. Munuya Godaku tjukurpa wanganarangku kulinma Kurunpa Milmiltu nintinnyangka. Panya tjaultjingku tjuťa wara kanyilpai warmala wakantjikitjangku, palu purunypaya Godaku tjukurpa kanyinma Satantu ngunti wangkanyangka tjukurpa tjukaruru wangkanytjikitjangku.

<sup>18</sup> Munuya watarkuriwiyangku titutjarangku Godala tjapinma nyuranya alpamilantjaku. Palu Kurunpa Milmiltu paluru nintinnyangka kutju tjapinma. Munuya wankangku ala-alangku titutjarangku nyangama kampangkatu pitjala kurantjaku-tawara. Munuya anangu Godaku walytja uwankarakutu palula rawangku tjapinma. <sup>19</sup> Munuya ngayuku kulu Godala tjapinma ngayunya paluru tjukurpa kumpilitja Jesunyatjara utintjaku. Kaņa palulanguru anangu uwankarangka tjukurpa palunya rapangku utira tjakultjunktuku tjana uti kulintjaku. <sup>20</sup> Nyanga palumpa panyani paluru ngurkantara tjunu warka nyanga palunya palyantjaku. Kaņa kuwari nyanga tjailangka nyinanyi. Kaya ngayuku Godala tjapinma ngayulu ngulu wiyangku rapangku Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkanytjaku.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>21</sup> Palu kuwarina wati Titjikatjanya nyuralakutu ma-iyani nganampa panya malpa wiru. Wati nyanga palumpa panya nganana pulkara mukuringkupai. Nyanga paluru Mayatjaku warka wanganarangku kulira palyalpai palumpa mulamularingkula, munu raparingkula. Ka paluru nyurala wirkara tjukurpa ngayunyatjara uwankara tjakultjunktuku. Ka nyura kulilku yaaltji-yaaltji ngayulu nyinanytja, munu warka nyaa ngayulu palyantja. <sup>22</sup> Uwa, palulanguruna palunya ma-iyani nyuralakutu nyuranya kurunpa rapantjaku tjukurpa wangkara.

<sup>23</sup> Uwa, alatjituna walkatjunanyi. Ka Mama Godalu munu Mayatja Jesulu Christalu nyuranya Jesuku walytja uwankara kurunpa rapara pukulmanama, munu nyuranya mukulya pulka nyinanytjaku palyanma palumpa pulkara mulamularingkula. <sup>24</sup> Uwa, Godalu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma nyura Jesuku Christaku rawa alatjitu pulkara mukuringkunyangka.



# Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Pilipailakutu Philippians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunkunyntja tjaila unngun-guru anangu Jesuku walytja tjtaku tawunu nyara ini Pilipaila nyinanyntja tjtaku. Panya nyara paluru tjana palumpa mani iyalpai tjailangka nyinanyangka. Ka paluru lita nyangatja tjanampa pukularira walkatjura tjanalakutu iyanu palunya tjananya wirunmankunyjtikitjangku, panya paluru tjananya rawangku kuliningi watarkurinyntja wiyangku.

Palu Paulanya tjaila unngu nyinara tjituru-tjitururinyntja wiya, panya paluru alatji wangkangu, "Ngayunyaniya tjailangka tjarpatjunu kana kuwari nyanga unngu nyinara ngayulu titutjara alatjitu pukulpa nyinanyi. Panya nyura ngayuku rawangku Godala tjapini, kana Jesulu Kurunpa Milmilu ngayunya atunyntju kanyini. Kana nyara palulanguru kulini, 'Mulapa Godalu ngayunya wankarunkuku.' Kana pukulpa nyinaku tjituru-tjitururinyntja wiya alatjitu." (Nyawa 1:19.)

Ka Pilipainya panya tawunu pulka manta ini Matja-tuniyala kampa alinyntjara. Ka panya Paulanya nganmanypa manta nyara palula para-ngarangi ngura tjtangka munu panya Pilipaila-warara wirkanu. Munu ngura nyara palula anangu tjtangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi, kaya tjarangku kulira Jesuku mulamularingu. Munuya palulanguru inmangka rawa junguringkupai ngura nyara palula.

Ka lita nyangangka Paulalu tjanala wangkangi alatji, "Tjinguruya anangu tjtangku nyuranya pikantankuku panya nganmanyntjuya Jesunya pikantanu, palu purunypa. Munu panyaya ngayunya kulu rawangku pikantanangi, palu purunypa." Alatji paluru wangkangi tjaila unngunguru munu tjanala piruku wangkangi Jesunya rawangku kulintjaku wantinyntja wiyangku munu anangu uwankaraku pukultju kalypa nyinanyntjaku pikaringkunyntja wiya, munu palunya arkara tjukaruru titutjara nyinanyntjaku Jesunya purunypa.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-11 Paulalu nganmanyntju wangkanyntja

1:12-30 Paulalu palurunku tjailangka nyinanyntjatjanungku tjakultjunkunyntja

2:1-18 Jesunya purunypa nyinanyntjaku

2:19-30 Paulalu Timitjinya pulanya Papa-tayatjanya tjanalakutu iyantja

3:1—4:9 Paulalu tjukurpa kutjupa tjuta tjanala wangkara nintintja

4:10-20 Paulalu tjananya wirunmankunyntja palunya alpamilannyangka

4:21-23 Paulalu tjukurpa malatja wangkanyntja

## *Paulalu Nganmanyntju Wangkanyntja*

<sup>1</sup> Uwa Jesuku walytja tjuta, ngayuluna nyurampa Paulalu lita nyangatja walkatjunanyi ngura pala Pilipaila nyinanyntja tjtaku. Panya nyura Godaku nganmanypa walytjaringu Jesuku Christaku mulamularingkunytjatjanu. Kali Timitjilu ngali Jesuku warkaripai kutjarangku lita nyangatja nyuralakutu ma-iyani nyura uwankarangku kulintjaku. Ka panya

nyuranya atunymara kanyilpai tjutangku kulu uti lita nyangatja nyakula wangkama, munu anangu panya nyuranya alpamilalpai tjutangku kulu.

<sup>2</sup> Ka Mama Godalu pula Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

### *Paulalu Tjanampa Godala Tjapintja*

<sup>3</sup> Uwa, ngayulu nyuranya rawangku kulilpai mununa nyuranya kulira pukularira Godala wangkapai alatji, “Ngura nyara Pilipaila nyuntumpa walytja tjuta wirura nyinanyi.” <sup>4-5</sup> Mununa palulanguru nyurampa uwankaraku pukultju rawangku tjapilpai, panya nyura ngayunya rawangku alpamilalpai Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjutangka tjakultjunkunytjaku. Nyara palulanguruna nyurampa pulkara pukularira nyurampa Godala tjapilpai. Panya nyura nganmanypa Jesuku walytjar-inkunytjatjanungku ngayunya alpamilaningi munu nyura kuwari kulu alpamilalpai nyinanyi ngururpa wantinytja wiyangku. <sup>6</sup> Panya nyura Jesuku mulamularingkunyangka Godalu nyuranya kampa kutjupanu palumpa palyanyku warkarinytjaku. Ka ngayulu ninti panya Godalu mulapa nyuranya rawangku wirulkatinyi titutjarangku, Mayatja Jesunya Christanya malaku pitjanytjakutu-wangkara. Munu nyara palula aralta nyuranya palyara wiru mularmankukulta palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku.

<sup>7</sup> Kana nyurampa pulkara mukuringanyi kurunpa winki. Palulanguruna nyuranya rawangku kulilpai. Panya Godaluni wirungku waraka nyanga palunya ungu Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjutangka tjakultjunkunytjaku. Ka panya nyura kulu ngayunya alpamilalpa Tjukurpa Palya para-tjakultjunangi. Kana nyuranya rawangku pukultju kulilpai, panya nyura ngayunya titutjarangku kulilpai wantinytja wiyangku munu panya nyura ngayuku mani iyalpai. Kana palulanguru Tjukurpa Palya tjakultjunkupai anangu tjutangka, mununa mirpantju tjutangku ngayunya katira kuutpangka wangkanyangka ngayulu Tjukurpa Palya tjanala kulu rapangku wangkapai tjana tjukarurungku kulintjaku. Mununa kuwari nyanga tjailangka nyinara rawangku tjukurpa palunyatu tjakultjunanyi anangu nyanga kutjupa tjutangka kulu. Ka panya nyura wirungku ngayunya rawangku kulira alpamilalpai waraka nyangatja palyantjaku. <sup>8</sup> Uwa, Godanya ninti panya ngayulu nyurampa pulkara alatjitu mukuringkupai kurunpa winki, panya Jesunya nyurampa mukuringkupai, palu purunypa.

<sup>9</sup> Uwa, ngayulu ninti panya nyura kurunpa mukulya nyinanyi, palu ngayulu nyurampa Mamala tjapini nyuranya mukulya pulka rawangku nintintjaku, ka nyura palumpa titutjara pulkara mukuringkuku munu nyuranku kulu rawangku mukulyangku atunymankuku. Mununa nyurampa piruku Mamala tjapini tjukurpa pulka nyurala nintintjaku, ka nyura palunya nintingku kulilku munu tjukarurungku ngurkantankuku kura munu palya. <sup>10-11</sup> Ka nyara palulanguru nyura Godaku pulkara nintiringkula uwankara tjukarurungku kulilku. Munu kutjupa kutjupa tjuta utiringkunyangka nyura nintingku kulilku tjukarurungku palyantjikitjangku. Munu nyura Godalawanu titutjara palyanyku nyinaku tjukaruru alatjitu Christanya malaku pitjanytjakutu-wangkara. Panya ngayulu Jesula Christala tjapini nyuranya nintintjaku, ka nyura palula tjungu nyinara rapangku wiru tjuta kutju palyalku. Ka nyara palulanguru anangu kutjupa tjutangku nyuranya wirura nyinanyangka nyakula Godanya walukura mirawaniku.

### *Christalu Paulanya Tjailangka Nyinanyangka Rapara Kanyintja*

12-14 Uwa, walytja tjuṭa, kulilaya! Nyanga kuwariṅa tjailangka nyinanyi, ka nyura tjinguru kulini ngayulu nyangangka nyinara Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjuṭangka puṭu wangkanyangka-palku. Palu wiya, ngayulu tjaila unngu kulu nyinara wangkanyi tjaultji tjuṭangka munu kutjupa tjuṭangka kulu. Kaya kuwari tjaultji uwankarangku nintiringkula kulinu, “Munta-uwa, wati nyanga palunyaya tjailangka tjarpatjunu paluru tjukurpa Jesunyatjara anangu tjuṭangka tjakultjungkunyangka.” Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjuṭaya nguluringangi Godaku tjukurpa parawangkanytjaku tjanala anangu panya ngura nyangangka nyinanytja tjuṭangka. Panya tjana alatji kulinigi, “Tjingurulanya tjaultji tjuṭangu witiṛa tjailangka tjarpatjungkuku.” Munuya palulanguru nguluringangi. Palu ngayulu nyanga tjailangka unngu nyinanyangkaya paluru tjana nyangangi Mayatjalu ngayunya pulkara atunymankunyangka, munuya nyara palulanguru tjana nguluringkunyitja wiyaringu, munuya kuwari rapangku wangkanyi anangu tjuṭangka, kaya tjuṭangu kuwari kulini Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngayulu nyanga tjailangka nyinanytjitjan-guru.

15-16 Palu panya Jesuku walytja kutjupa tjuṭa ngayuku nyararingkupai tjukurpa Jesunyatjara tjakultjungkunyangka. Panya paluru tjana mukuringkupai anangu tjuṭa palula tjanalanguru kutju Jesuku walytjaringkunyitjaku, tjukurpa paluru tjana tjakultjungkunyangka kutju kulira. Palu Jesuku walytja kutjupa tjuṭangkuya ngayuku mukuringkula ngayunya alpamilalpai munuya tjukurpa Jesunyatjara para-tjakultjungkupai. Paluru tjana nyanga nintingku kulini panya Godalu ngayunya ngurkantara tjunu nyanga tjailangka ungu nyinara palumpa anga-wangkara Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakarurungku wangkanytjaku.

17 Ka panyaya anangu ngayuku nyararingkupai tjuṭangu kananykananytju Jesuku tjukurpa wangkapai, panya paluru tjana nyanga alatji kulilpai, “Utiya anangu tjuṭa nganalanawanu Jesuku walytjaringama tjuṭa mulapa, ka Paulalawanu mankurpa kutju.” Tjanaya alatji ngumi kulilpai, panya paluru tjana ngayuku nyararinganyi ngayunya kurantjikitja mukuringkula nyanga tjailangka nyinanyangka. Munuya tjinguru kulini ngayulu palumpa tjanampa kuraringkunyangka-palku.

18 Palu wiya, ngayulu palumpa tjanampa pukularinyi tjana tjukurpa Jesunyatjara anangu tjuṭangka tjakultjungkunyangka kulira. Panya tjana unngu nyararingkula tjukurpa wangkanyi, palu anangu tjuṭangu tjukurpa Jesunyatjara kulini alatjitu tjana wangkanyangka, kana nyara palulanguru pulkara pukularinyi anangu tjuṭangu tjukurpa Jesunyatjara kulinyangka. Ka panyaya ngayuku mukuringkupai tjuṭangu wirura wangkapai Godanya kutju pukulmankunytjikitjangku, kaya anangu tjuṭangu kulilpai paluru tjana wangkanyangka. Kana palumpa tjanampa kulu uwankarakuṭu pukularinyi tjukurpa Jesunyatjara tjakultjungkunyangka.

19 Nyangatjaniya tjailangka tjarpatjunu, palu palya, ngayulu titutjara pukulpa nyinanyi. Panya nyura ngayuku rawangku Godala tjapini, kani Jesulu Kurunpa Milmilu ngayunya atunytju kanyini nyanga tjailangka unngu. Kana nyara palulanguru kulini, “Mulapa Godalu ngayunya wankarunkuku.” Kana pukulpa kutju nyinaku tjituru-tjiturinytja wiya alatjitu.

20 Palu tjinguruniya kuwari kuutpangka wangkanytjaku tjungkuku, ka ngayulu kulini mulapa Godaluni nintilku tjakarurungku wangkanytjaku. Panya ngayulu pulkara mukuringanyi kuutpangka tjuṭa mirangka kuranyu ngarala rapangku wangkanytjikitja nguluringkunyitja wiyangku, panya purunytjuṭu, panya ngayulu rawangku ngulu wiyangku Godaku

tjukurpa wangkapai. Kaniya tjinguru iluntankuku, munta tjinguruniya walatjunkuku. Palu pulkaraṅa mukuringanyi panya anangu tjuṅangu ngayula kulira Jesunya Christanya waitara nyakunytjaku munu palunya kutju walkuntjaku.

<sup>21</sup> Alatjina kulini. Tjinguruna wanka nyinarampa Jesula kutjunga wanganarangku kulinma panya paluru kutjunku ngayunya wankaru kanyilpai. Palu tjinguruna ilurampa ngayulu ngura panya wiru mulata wirkara Jesula tjunguringkula titutjara nyinaku.

<sup>22</sup> Palu putuna kulini. Yaaltjirikuna? Tjinguru ngayulu wanka nyinarampa Godaku wara rawangkutu palyalkatima anangu tjuṅa palumpa walytjaringkunytjaku. Munta tjinguruna ilurampa ngayulu Christala tjunguringkula pulkara pukulariku ngura nyara ilkarangka nyinara.

<sup>23</sup> Kampa kutjarana kulini, tjinguruna wanka nyinaku, munta tjinguruna iluku. Putuna walytjangu ngurkantananyi. Panya ngayulu pulkara kulini ilura ngura ilkarangka wirkara Jesula tjunguringkula nyinanytjiktjangu.

<sup>24</sup> Mununa piruku alatji kulini, “Wiya, utina wanka nyinama panya tjana ngayuku mukuringanyi tjananya alpamilantjaku.” <sup>25</sup> Kana nyara palulanguru kulini, “Munta-uwa, mulapa Godalu ngayunya wankaru kanyilku tjana ngayuku mukuringkunyaṅka.” Kana wankaru alatjitu tjailanguru pakara nyuralakutu ma-pitjaku mununa nyurala wirkara piruku Godaku tjukurpa nintilku nyura kulira pulkara mulamularingkula pukulpa mulapa nyinanytjaku. <sup>26</sup> Ka nyura ngayuku pukularira Jesunya Christanya pulkara mirawaniku paluru ngayunya nyuralakutu malakungku wirkakatingangka nyakula.

### *Christala Wanganarangku Kulintjaku*

<sup>27</sup> Uwa, walytja tjuṅa! Uti nyura Tjukurpa Palya Jesunytjara kulintjatjantungku wanganarangku palula kulira palyanma Jesuku walytja mulapa tjukaruru nyinanytjiktjangu. Kana tjinguru tjailanguru pakara ma-pitjala nyuranya nyakuku, munta tjinguruna nyanga palulatu nyinama pakantja wiyatu. Palu nyura tjukaruru nyinanyangka kulirampana pukularira nyanga alatji kulilku, “Munta-uwa mulapaya paluru tjana wirura tjungu alatjitu nyinanyi munuya tjungungku Godaku wara palyani anangu kutjupa tjuṅangu Tjukurpa Palya kulira mulamularingkunytjaku.”

<sup>28</sup> Palu tjinguru ngura nyara Pilipaila anangu kutjupa tjuṅa nyurampa kuraringanyi nyura Tjukurpa Palya wangkanyaṅka. Kaya palumpa tjanampa nyakula nguluringkuwiyangku wantima. Panya nyura tjanampa nguluringkuwiya ngaranyangkampa tjana nyakula kulilku nyanga alatji, “Munta-uwa, mulapa tjinguru Godalu nganananya iluntara wiyalku.” Ka nyura nguluringkuwiya rapa ngarala kampa kutjupa kulilku alatji, “Munta, mulapa Godalu nganananya wankarunkuku.” Ka Godalu kutjunku nyuranya ngulu wiya rapa ngaranytjaku palyalku.

<sup>29</sup> Uwa, Godalu panya mukulyangku nyuranya ngurkantanu Jesuku Christaku mulamularingkunytjaku kutju wiya palu pikatjararingkunytjaku kulu anangu Jesuku mirpantju tjuṅangu pungkunyaṅka.

<sup>30</sup> Panya nyura nyangangi ngura panya Pilipaila tjana ngayunya pungkunyaṅka ngayulu panya Jesuku Tjukurpa Palya tjana wangananyaṅka. Ka nyura ninti panya tjukurpa nyanga palulanguruniya miilarara kuwari tjailangka tjunu. Ka kuwari nyurampa palu purunypatu ngaranyi nyuranya kurara pungkunytjaku Tjukurpa Palyanguru. Ka nyura uti wantinytja wiyangku tjukurpa palunya wangkama alatjitu.

## 2

*Jesunya Mayatja Pulƙanya*

<sup>1</sup> Kulilaya walytja wiru tjuƭa! Nyura panya Christala tjungu nyinanyi, ka pala palulanguru nyura kunpu nyinanyi paluru nyuranya rapannyangka. Munu nyura pukulpa kulu nyinanyi paluru nyuranya mukulyangku kanyinnyangka. Ka panya Kurunpa Milmilnga nyurala tjungu nyinanyi malpa wiru. Ka nyara palulanguru nyuranku mukulya ngaltunyitju nyinanyi. <sup>2</sup> Uwa, mulapa nyura wirura nyinanyi, palu wanyuya piruku ngayula kulinma munuya kulintja kutjuringkula tjungu pukulpa nyinama nyararingkuntja wiya, munuyanku ngaltunyitju mukulya pulka nyinama kurunpa kutjuringkula. Ka nyura alatji wirura tjungu nyinanyangkaa kulira nyurampa pulkara alatjitu pukulariku.

<sup>3</sup> Uwa, uti nyura kutjupa kutjupa wiru palyara kanany-kananyarinytja wiyangku wantima anangu kutjupa tjuƭangku nyuranya nyakula mirawaninytjaku-tawara. Palu nyura uti kurunpa ngaltunyitju nyinara Jesuku walytja uwankarangka tjungu nyinama kutju nyakula wantinytja wiya. <sup>4</sup> Uti nyuranku walytjangku kulira nyurampa kutju palyantja wiyangku anangu kutjupa tjuƭaku kulukulu palyanma tjana mukuringkunyangka, munuya tjananya kulu nyakula atunymanama.

<sup>5</sup> Munuya tjukarurungku kulinma, panya Jesulu Christalu tjukarurungku kulilpai, palu purunypa.

<sup>6</sup> Panya Jesunya kuwaripatjara mulapa Godanya alatjitu nyinangi witulya pulka mulapa.

Munu panya Mama Godalu palunya mantakutu iyantjikitjangku wangkanyangka paluru wanganarangku alatjitu kulinu wantinytja wiyangku.

<sup>7</sup> Panya paluru pulka nyinanytjatjanu tjukutjukuringkula mantakutu pitjangu,

munu itiringkula nganannya purunypa ananguringu.

Panya paluru mayatja pulka mulapa nyinanytjatjanu mantakutu pitjangu munu wati nyutju warƙaripai purunypa nyinangi.

<sup>8</sup> Munu paluru kanany-kananyapa nyinanytja wiyangku palumpa Mamangka wanganarangku kulira palyanangi,

munu paluru wanganara alatjitu nyinara patanangi punu katakutjarangka ilunytjikitja.

Panya palunyaya wati kura tjuƭangku punungka wakara utitjunu wati kura-palku kulira.

<sup>9</sup> Ka panya Godalu palunya tjukutjukuringkula ilunyangka wankara pakaltjanganu munu ngura wirungka tjunu mayatja pulka mulapa nyinanytjaku.

Ka paluru kuwari mayatja kutjupa uwankarangka waintara nyinanyi pulka mulapa.

<sup>10</sup> Uwa, Godalu alatji tjunu uwankarangku Jesunya kutju mirawanira walkuntjaku anangu mantangka nyinapai tjuƭangku, munu miri tjuƭangku kulu, munu angelpa ilkaritja tjuƭangku kulu uwankarangku tjungungku tultjungarakatira palunya walkuntjaku panya paluru pulka mulapa nyinanyi.

<sup>11</sup> Uwa, anangu winkingkula Jesunya Christanya walkura pukultu wangkaku,

“Nyuntun uwankaraku Mayatja pulka mulapa nyinanyi.”

Munula palulanguru anangu uwankarangkutu Mama Godanya pulkara mirawanira walkulku.

### *Kililpi Purunypaya Mungawalurungka Irnyanma*

12 Uwa, Jesulu panya palumpa Mamangka wanganarangku kulinu. Nyara palulanguru panya Godalu nyuranya kuranguru wankarunu iwara tjukarurungka kutju ankunytjaku. Ka walytja wiru tjuta, nyura uti wankarunkunyangka kulintjatjanu iwara pala palula titutjara anama munuya iwara kutjupangka ankunytja wiyangku wantima. Panya nyura nganmanytju Godala wanganarangku kulira iwara palyangka kutju anangi ngayulu panya nyurala tjungu nyinanyangka. Palu kuwari nyanga ngayulu patu nyinanyangka nyura uti iwara pala palula kutjungkatu titutjara anama kutjupangka ngunti ankula kawankatinytjaku-tawara.

13 Panya Godalu Kurunpa Milmilu nyurala unngu nyinara nyuranya rawangku nintilkatiny nyura wanganararingkula palula kulintjaku, panya nyuranya witulyananyi nyura Godanya mukuringkunyitjita tjukarurungku palyantjaku.

14 Kaya iwara pala palula ankula mulyarariwiyangku pukultu wanama munuya ngaparku pikaringkula ngalytjurmara wangkawiya kalypa nyinama tjungu pukulpa. 15 Panya nyura alatji wirura nyinanyangka nyakulaya kutjupa tjtangku nyuranya putu kuranmankuku. Panya tjukurpa kurakura kulilpai tjtangkuya iwara kurangka ankula kura kutju palyalkatipai. Nyara paluru tjana panya mungawalurungka titutjara paranyi. Palu nyura Godaku katja untalpa tjuta nyinarampa kililpi tjuta purunypa irnyani palula tjana ngurur-ngururpa munu nyura uti wiru tjuta kutju palyara iwara palya tjananya nintinma. Panya paluru tjana nyuranya nyanganyi wirura palyanyku nyinanyangka. 16 Ka nyura uti Tjukurpa Palya Wankarunkupainytjara tjana rawangku tjakultjunama, ka paluru tjana kulira mulamularingkunyangka Godalu tjananya kulu wankarunkuku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku.

Uwa, nyura uti rawangku Godala wanganarangku kulira tjukaruru nyinama ngula Christanya malaku pitjanyangka ngayulu palula mirangka nyuranya palyanmankunytjaku. Panya ngayulu palula pukultu wangkanytjikitja mukuringanyi alatji, "Uwa Mayatja, ngayulu Pilipaila nyinanytja tjtangka pulkara alatjitu warkaringi, kaya mulapatu wanganararingkula nyuntula kulira titutjara wirura palya nyinangi." Alatjina tjintu malatjangka Godala wangkanytjikitja mukuringanyi.

17 Kaya kulinma panya nyura Jesuku mulamularingkunytjatjanu palumpa walytjaringu, munu nyura Godaku iwarangka ankula palula wanganarangku kulira palyanangi. Ka panya kutjupa tjtangku kuwari nyuranya kurakurani munu nyuranya tjituru-tjitururinytjaku palyani nyura iwara palyangka tungun-tungunpa ankunyangka. Palu Godalu nyuranya nyakula pukularinyi nyura wantinytja wiyangku palunya kutju titutjarangku kulinyangka. Kaya tjinguru ngayunya iluntankuku ngayulu tjukurpa Jesunytjara rawangku wangkanyangka. Palu palyantinya iluntankuku, panya Godalu ngayunya nyakula pulkara pukularinyi ngayulu palunya kutju titutjarangku wanannyangka. Palu ngayulu pukularinyi alatjitu, mununa nyuranya kulu kulira pukularinyi. 18 Ka nyura uti palu purunypatu pulkara pukularima, panya nyuntu nganana tjungungku Godanya kulilpai nyinanyi munula palumpa iwarangka titutjara ananyi.

### *Timitjinya Pula Papa-tayatjanya*

19 Uwa, ngayulu mukuringanyi wati panya Timitjinya nyuralakutu iyantjikitja, ka paluru ma-pitjala nyurala wirkara tjunguringkula ngayunytjara tjakultjunkuku, ka nyura kulira pukulariku. Munu ngula paluru ngapartji malaku pitjala nyuranyatjara ngayula tjakultjunkuku, kana

ngayulu kulu palu purunypatu kurunpa pukulariku nyuranya kulira. Palu ngayulu kuwaripangkuṭu palunya iyantja wiyanguku Mayatja Jesularararangu tjapini. Mununa paluru palyanmankunyangka kutju palunya nyuralakutu ma-iyalku. <sup>20</sup> Tjinguruna wati kutjupa iyanma palumpa arangka, palu wati kutjupa Timitjinya purunpa nyinanytja wiya ngura nyangangka. Palu wati nyanga paluru nyurampa pulkara mukuringkupai munu nyuranya rawanguku kulilpai. <sup>21</sup> Palu kutjupa tjutangkuya nyuranya kulilpai wiya, munuya Jesuku waraka palyantjikitjangku kulu kulintja wiyanguku wantira tjana mukuringkunytja kutju palyantjikitjangku kulilpai.

<sup>22</sup> Palu nyura ninti wati nyanga Timitjiku, panya paluru Jesuku waraka rawanguku palyalpai. Munu nyanga paluruṅi pulkara alpamilalpai munuli kutararanguku purunytju Tjukurpa Palya para-wangkapai ngura tjutangka. <sup>23</sup> Palu kuwari nyangana tjailangkaṭu nyinanyi mununa kulini, “Yaaltjinalgkuniya? Tjinguruniya walatjungkuku, munta tjinguruniya iluntankuku.” Palu tjana kulira ngayunya ngurkantara wangkanyangkana Timitjinya nyuralakutu mapalku ma-iyalku. <sup>24</sup> Palu ngayulu mulamularingkula kulini panya Mayatja Jesulu kuwari nguanpa ngayunya nyanganguru pakaltjinalgku nyuralakutu ma-pitjanytjaku.

<sup>25</sup> Palu kuwarina nyuntumpa nganampa malpa kutjupa nyuralakutu malakungku iyantjikitjangku kulini, wati panya Papa-tayatjanya. Panya paluru nganapala tjunguringkula Godaku waraka wiru palyalpai. Ka kutjupa tjutanguku Godaku tjukurpa anannyangka paluru tunguntunguntu wangkara tjukarurulpai ngulu wiyanguku. Palu panya nyura patu nyinara putu kuliningi ngayunya tjailangka nyinanyangka alpamilantjikitjangku. Nyara palulanguru panya nyura wati nyanga palunya ngayulakutu iyanu ngayunya alpamilantjaku munu ngayula tjunguringkula warkarinytjaku. <sup>26</sup> Palu kuwarina malakungku ma-iyani, panya paluru watjilarinyi nyuralakutu malaku ma-pitjanytjikitja. Munu paluru nyuranyatjara wangkara pulkara kulilpai alatji, “Tjinguruya ngayulu pika pulka rawa ngarinyangka-palku kulira tjituru-tjitururinyi.” Palulanguru paluru nyuralakutu warpungkula ma-pitjanytjikitja mukuringanyi nyura nyakula pukularinytjaku.

<sup>27</sup> Uwa, mulapa paluru pika pulkaringkula nguanpa ilungu. Palu Godalu ngalturingkula palunya palyarungunu, panya paluru palumpa kutju ngalturingkunytja wiya, ngayuku kulu ngalturingu ngayuku malpa ilunyangka ngayulu tjituru-tjitururinytjaku-tawara. <sup>28</sup> Kana palulanguru pulkara mukuringanyi palunya mapalkungku nyuralakutu ma-iyantjikitja. Ka paluru nyurala ma-wirkankunyangka nyura nyakula pulkara pukulariku. Kana ngayulu kulu pukulariku panya paluru nyangangka nyinara pikatjararingkunyangkana pulkara tjituru-tjitururingu.

<sup>29-30</sup> Uwa, paluru nyurala ma-wirkankunyangkaya nyakula pukultu ampunma, panya paluru nyurampa kuta Jesulanguru. Nyura pala patu nyinara ngayulakutu putu pitjangi munu panya nyura wati nyanga palunya ngayulakutu iyanu ngayunya alpamilantjaku. Ka panya paluru wanganara pitjangu munuli tjunguringkula pulkara warkaringi Jesuku Christaku. Ka paluru warkarinytjatjanu pikatjararingkula nguanpa ilungu. Ka nyura nyangatja kulinma munuya palunya wirunmanama munuya anangu kutjupa tjata kulu palu purunypatu tungun-tungunpa Jesuku warkarinyangka nyakula wirunmanamatu.

### 3

### *Tjukaꝛurunmankupai*

<sup>1</sup> Uwa, walytja wiru tjuta, kulilaya! Uti nyura Mayatja Jesuku walytja nyinara palumpa pulkara pukularima. Ka panya ngayulu nganmanytju nyurala wangkara ngulutjunangi wati ngunti wangkapai tjuta kulira wanantjaku-tawara. Panya palunya piruku nyurala wangkanytjikitja mukuringanyi, panya ngayulu rawangku wangkanyangka nyura pulkara kulilku munu nyara palulanguru nyura nintiringkula tjananya kulira wantiku ngunti wangkapai tjuta tjana nyurala wangkanyangka.

<sup>2</sup> Uwa, wati panya palunya tjananyaya ngulu nyangama nyuranya ngunti kurantjaku-tawara panya tjana wangkapai alatji, "Utiya wati Jesuku walytja tjutangku Moseku tjukurpa kulu kulinma munuya Jewku arawanu watiringama. Nyara palulanguru kutju tjana Godaku walytja mulapa nyinaku." Palu wiya, alatji tjana ngunti wangkanyi. <sup>3</sup> Paluru tjana wangkapai, "Ngaranana Godaku walytja alatjitu." Palu wiya, nganana Godaku walytja mulapa nyinanyi, panya nganana Godanya walkulpai Kurunpa Milmitu nganana ungu nyinara nintinyangka. Kala pukularinyi Jesulu Christalu nganampa wiru palyantjitunguru, panya paluru kutjungkulanya wankarunu. Palu nganana Jewku ara tjutanguru pukularinytja wiya, panya ara nyara palula tjanalawanu nyinara nganana putu wankaringanyi.

<sup>4-6</sup> Panya kutjupa tjutangkuya ngunti kulilpai Moseku tjukurpa tjukaꝛurungku wanara-manti wankaringanyi. Palu wiya. Panya ngayulu nganmanypa palu purunypatu kulilpai nyinangi, panya ngayulu wati alatjitu paluru tjana purunypa Jewku arawanu itinguru watiringkunyitja. Ka ngayuku tjamu nganmanyitja wati panya Pintjimannga panya wati Israellu katja malatja. Nyara palula tjanalanguruna ngayulu wati lipuru alatjitu nyinanyi. Munu panya Paratji nyinaralpi Jewku ara tjuta tjukaꝛurungku wanangingi. Munu panya ara nyanga palunya tjananya kutju wanantja-tjiratjangku Jesuku walytja tjuta wanara pungangi ngura tjutangka. Uwa, ngayulu Jewku ara tjuta rawangku wanganarungku kuliningi pakuringkula wantinytja wiyangku. Munu palulanguru kanany-kananyarira kuliningi alatji, "Godanyatju ngayuku nyakula pukularinyi alatjitu ara nyanga Moseku tjukaꝛurungku wanannyangka."

<sup>7</sup> Uwa, alatjina nganmanytju kuliningi, palu Christalu panyani kampa kutjupanu palula kutju tjukaꝛurungku kulintjaku, kana kuwari nyanga alatji kulini, "Nganmanytju panyanatju ara panya palunya tjananya ngunti wanangingi Godalu ngayunya nyakula tjukaꝛurunmankunyitjaku-palku." Palu ngayulu Christanya kulira ara panya palumpa watarkuringu alatjitu munu Christanya kutju wanantjikitja mukuringanyi. <sup>8</sup> Mununatju malakukutura kulinu, "Nyaakunatju panyatja rawangku alatji palyanangi Godalu ngayunya nyakula tjukaꝛurunmankunyitjaku-palku?" Panya ara nyara palula tjanalanguru ngayulu putu tjukaꝛururingangi Godaku walytja mulapa nyinanytjikitja. Palu kuwari ngayulu Jesuku Christaku nintiringu, panya paluru kutjungku kampa kutjupankupai Godaku walytjaringkula tjukaꝛuru nyinanytjaku. Ka ara nyanga paluru pulka mulapa kutjupa uwankarangka waintara alatjitu ngaranyi.

Uwa, ngayulu panya nganmanytju Jewku ara tjuta ngunti wanangingi ara wiru tjuta-palku. Palu kuwarina Jesunya kutju wanantjikitjangku kulira ara nyara palunya tjananya piruku wanantja wiyaringu, panya ara nyara palunya tjananya wanannyangkani Godalu ngayunya putu wankarunkuku. <sup>9</sup> Palu Christalawanu nyinanyangka kutjuni



Godalu ngayunya tjukarurunmanu palumpa walytjaringkunyjtaku, panya ngayulu mulamularinganyi Christanya ngayuku ngalkilpa ilunytjtjaku. Kani nyara palulanguru kutju ngayunya Godalu tjukarurunmanu. Nganmanytju panyaana mulapa Jewku ara tjuta wanganaranku kulira palyaningi, palu nyanga alatji palyannyangka nyakula Godalu ngayunya tjukarurunmankunyjtja wiya, palu paluru Jesuku mulamularingkungangka kutju ngayunya tjukarurunmanu. <sup>10</sup> Panya ngayulu mukuringanyi Jesuku Christaku ninti mulararinytjikitja. Munuḡa piruku mukuringanyi Godaku witulyatjara rawa nyinanytjikitja. Panya paluru Christanya ilunyangka palunya witulya pulkanku wankara pakaltjanganu, kana witulya palunyatjara nyinanytjikitja mukuringanyi paluru ngayunya witulankunyangka.

Uwa, ngayulu Jesuku nintiringkula palu purunypa nyinanytjikitja mukuringanyi. Panya palunyaya kurara pungangi munu pikatjaranu munu iluntanu, kaniya palya ngayunya palu purunypatu kurara pungama munu pikatjaranma panya ngayulu Jesunya purunypa nyinanyi palunya wanara. Munuḡiya palya ngayunya Jesunya purunypa pungkula iluntanama, panya ngayulu palula tjungutja mulapa nyinanyi. <sup>11</sup> Uwa, ara nyanga palumpa tjanampana mukuringanyi, kani palulanguru Godalu ngayunya ngula ilunyangka wankara pakaltjingalku palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku.

### *Christaku Nintiringkula Palunya Purunypa Nyinanytjaku*

<sup>12</sup> Palu ngayulu kuwaripatu Christanya purunyarinytja wiya munuḡa kuwaripatu palyaringkunyjtja wiyatu. Palu Christaluni ngurkantara mantjina palumpa nintiringkunyjtaku, kana palulanguru titutjaranku pulkara arkani palumpa nintiringkula palya mulararinytjikitjangku.

<sup>13-14</sup> Uwa, walytja wiru tjuta. Ngayulu Christanya purunyarinytja wiyatu. Palumpana kuwaripatu nintiringanyi. Palu nganmanytju panya palyantja tjutana kulira wantinyi munuḡa kuranyukutungku kutju kulira tungun-tungunpa Christaku pulkara nintiringanyi palunya purunyarinytjikitja. Panya watingku wala winki wirtjapakara waaranku pinkurarara nyakukatipai wiya kuranyukutungku kutju nyakula wala pulka wirtjapakalpai waintarira wiru mulapa mantjintjikitja, palu purunypa ngayulu Christanya purunyarinytjikitjangku pulkara arkani pakuringkunyjtja wiyanku ngula wiru mulapa mantjintjikitjangku. Ka nyara palulanguru Godalu ngayunya katiku palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku ngura ilkaritjangka, panya Jesunya ngayuku ngalkilpa ilunytjtjangu.

<sup>15</sup> Ka panya nyura kutjupatjara Jesuku walytjaringkunyjtjanu rawa nguanpa nyinara palumpa pulkara nintiringu. Nyara palulanguru nyura uti ngayulu nyanga wangkanytjijtaku kulira mulamularingama. Munula palulangurulta uwankaranku tjungungku kulilku. Ka nyura tjinguru kutjupa tjaranku kampa kutjupa kulini munu nyura tjukurpa kutjupa ngayulu nyanga wangkanytjijtaku putu mulamularinganyi. Palu palya, panya ngula Godalu nyurala utilku, ka nyara palula ara utiringkunyangka nyura tjukurpa panya palumpa mulamularingkuku. <sup>16</sup> Palu kulilaya, panya nganana kutju kutju Godaku tjukurku nganmanypa nintiringu, panya kutjupa tjutala pulkara nintiringu, ka kutjupatjara tjukutjuku kutju nintiringu kuwaripatu ninti pulkaringkunyjtja wiyatu. Palu utila uwankaranku kutjungku kutjungku kulira wanganarankutu palyanma Godalu ngananytja kutju kutju nintintjijtjanguru.

<sup>17</sup> Munu walytja wiru tjuta, nyura uti uwankarangku arkanma ngayunya purunypa nyinanytjikitjangku. Panya nganana nganmanypa nyurala nyinangi, ka panya kutjupa tjarangku nganananya nyakula arkaningi wirura nyinanytjikitjangku. Ka nyura kulu uti palunya tjananya nyangama tjananya purunypatu wirura nyinanytjikitjangku. <sup>18</sup> Uwa, arkaraya ngayunya purunypa nyinama, munuya ngulu nyangama wati panya kura tjuta kulu, panya nganmanytjuna nyuranya wangkara ngulutjunangi palunya tjananya, mununa nyangatja piruku kurunpa tjituru-tjitururira ulatjarangku nyurala wangkanyi tjananya kulira wantinytjaku. Panya tjana ngunti Jesuku walytja-palku nyinapai munuya kura kutju kulilpai. Palu tjana alatji kura nyinara Jesunya punu katakutjarangka ilunytjitja pulkara anani. <sup>19</sup> Ka nyara palulanguru tjintu malatjangka Godalu tjananya wananga waniku. Panya tjana Godanya wantira tjana mukuringkunyitjita kutju pulkara kulilpai. Munuya kunga wiyangku kananykananytju kura rawangku palyalpai. Utiya kuntaringama, panya tjana mantatja tjuta kutju kulilpai Godanya wantira.

<sup>20</sup> Ka nyara palulanguru nyura uti palunya tjananya arkantja wiyangku wantira nganananya arkanma nganananya purunypa nyinanytjikitjangku, panya nganana mantatja tjuta pulkara kulilpai wiya, waintarala kulini ngura ilkaritja. Nyara paluru panya nganampa ngura mulapa. Kala ala-alangku patani ngura nyara palulanguru Wankarunkupainya malaku pitjanytjaku panya Mayatja Jesunya Christanya. <sup>21</sup> Panya paluru witalya pulkangku uwankara kanyini mantatja, ilkaritja uwankara tjungura, munu paluru ilkaringuru pitjala nganananya puntu nyanga mantatja witalya pulkangku kampa kutjupankuku munulanya puntu palunya purunypa alatjitu palyalku wiru mulapa. Panya paluru ilunyangka Godalu palunya wankara pakaltjanganu munu panya palunya puntu kampa kutjupara wiru mularmanu, palu purunypa Jesulu pitjala ngapartji nganananya puntu wiru mularmankuku.

## 4

<sup>1</sup> Uwa walytja wiru tjuta, ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi kurunpa winki, mununa nyuranya kulira watjilaripai mununa mukuringkupai nyurala tjunguringkunyitjita. Palu nyuranya kulirana pulkaratu pukularinyi nyura Godanya wirura rawangku wanannyangka. Kaya ngayulu panya kuwari wangkanytja nyura wanganarangku kulira Mayatjanya tungun-tunguntu wanama wantinytja wiyangku palumpa pulkara mulamularingkula.

### *Wirura Kalypa Nyinanytjaku*

<sup>2</sup> Kana kuwari minyma pala Utiwala pulala Tjintikala wangkanyi alatji, "Panya nyupalinku kunyu kutjupa kutjupanguru rawangku pikapikangku wangkapai. Kana mukuringanyi nyupali tjunguringkula kalypa nyinanytjaku kulintja kutjuringkula, panya nyupalitu Jesuku Christaku walytja nyinanyi." Nyanga palunyaana nyupalila wangkanyi.

<sup>3</sup> Palu malpa wiru, kuwarina nyuntula tjapini nyuntu minyma pala kutjara wangkara kalypantjaku. Panya minyma pala paluru pula kulu ngayula tjungu nganmanypa wararingi anangu tjutjangu Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulintjaku. Kaya kutjupa tjuta kulu ngananala tjungu wararingi nyara palula arangka, wati panya Kilimannga tjana. Ka panya Godalu anangu nyanga palunya tjananya kulu ini nganmanytju walkatjunu palumpa nyiringka minyma pala palunya pulanya kulu. Panya nyiri pala palula Godalu anangu tjuta mulapa ini walkatjunu, ka paluru tjana uwankara palula tjungu wanka titutjara nyinaku.

<sup>4</sup> Palu walytja tjuṭa, nyura uti Mayatja Jesuku walytja nyinara pulkara pukularima. Kaṇa pirukuṭu nyurala wangkanyi, “Titutjaraya pukulpa nyinama!” <sup>5</sup> Munuya anangu uwankaraku ngaltunytju nyinama, kaya paluru tjana ngapartji kulira nyurampa pukularikuṭu. Munuya watarkuri-wiyangku kulinma panya Mayatja Jesunya kuwari nguwanpa malaku pitjanya. <sup>6</sup> Kaya kutjupa kutjupa tjuṭa nyurala wirkankunyangka kulira tjituru-tjitururinytja wiya nyinama, munuya Godala tjapinma nyuranya atunymankunytjaku munuya palunya mirawanira walkunma nyuranya paluru wirura kanyinnyangka. <sup>7</sup> Ka nyura Jesuku walytja nyinanyangka Mama Godala nyuranya kurunpa rapa pukulpa nyinanytjaku palyalku. Kaya kutjupa tjuṭangku nyuranya nyakula puṭu nguwanpa kulilku munuya wangkaku, “Awari! Yaaltji-yaaltji nyanganpa rapa pukulpa mulapa nyinanyi tjituru-tjituru pulka tjanala wirkankunyangkampa?”

<sup>8</sup> Uwa walytja tjuṭa, kulilaya! Pirukuṇa nyurala wangkanyi. Uti nyura kulintja wirutjara nyinama. Munuya ara kura tjuṭa ruukulintja wiyangku wantira ara wiru tjuṭa kutju titutjarangku kulinma. Munuya titutjarangku kulinma anangu wiru tjuṭangku palyantja tjuṭa munu tjukurpa tjana wangkanytja tjuṭa kulū. Munuya tjukurpa tjukururu tjuṭa kutju kulinma, ngunti tjuṭa kulintja wiyangku wantira. Munuya kutjupa kutjupa wiru tjuṭa utiringkunyangka nyakula pukularima. Munu kura palyannyangka nyakula pukularinytja wiyangku wantima munuya wiru palyannyangka kutju nyakula pukularima. Uwa, kutjupa kutjupa wiru tjuṭa nyakunytjatjanungkuya titutjarangku ruukulinma. <sup>9</sup> Ka panyaṇa ngayulu nyuranya nganmanytju nintiningi tjukurpa wiru tjuṭa ka panya nyura mulamularingu, panya palunya tjananyaya rawangku kulinma watarkuriwiyangku. Munuya nganmanytju panya ngayulu palyannyangka nyakunytjatjanungku palyanma alatjitu titutjarangku ngayulu purunytju. Ka Mama Godanya nyurala titutjara tjungu nyinaku munu nyuranya kurunpa rapa pukulpa nyinanytjaku palyalku.

### *Paulalu Tjananya Wirunmankunytja*

<sup>10</sup> Panya nyura nganmanytju ngayuku kutjupa kutjupa iyaningi ngayunya alpamilantjikitjangku munu palulanguru nyura piruku iyantja wiyaringu. Palu nyura panya ngayunya titutjarangku kuliningi watarkurinytja wiyangku munu nyura kuwari nyanga piruku ngayuku iyanu wirungku. Kaṇa pulkara alatjitu nyurampa pukularira Mayatja Jesunya mirawaninyi nyura ngayuku iyantjitjanguru.

<sup>11</sup> Nyangatjana manikitjangku wangkanytja wiya mani piruku iyantjaku, panya ngayulu alatjitu mani tjukutjukutjara pukulpa nyinapai. <sup>12</sup> Kutjupa-ara ngayulu maralpa nyinapai pukulpa alatjitu, munuṇa kutjupa-ara mai ulytja pulkatjara nyinapai pukulpatu, panya ara nyanga palumpana nintiringu alatji titutjara pukulpa nyinanytjikitja. Ngayulu kutjupa-ara mai ngalkula paltjaringkula pukularipai. Munuṇa kutjupa-ara mai wiya nyinara paltjatjiratja pukulpatu nyinapai. <sup>13</sup> Uwa, kutjupa kutjupa ngayula utiringkunyangkaṇa ngayulu kurunpa rapa pukulpa nyinapai, panya Jesulu ngayunya kunpulpai. <sup>14</sup> Palu panya nyura wirungku ngayuku kutjupa kutjupa iyanu nyanga tjaila unngu nyinara puṭu kulinnyangka.

<sup>15</sup> Palu panyatjaya kulinma, panya mungatjara nyurala Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunu, ka panya nyura kulira mulamularingu. Palulanguruṇa manta pala Matja-tuniyanya wantikatira ngura kutjupa tjuṭakutu anu. Ka panya nyura kutju ngayunya alpamilanangi ngayuku mani iyara, ngayulu anangu tjuṭangka Tjukurpa Palya tjakultjunkunytjaku. Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjuṭangku ngura kutjupa tjuṭanguru ngayunya alpamilantja wiyangku wantingi, nyura kutju panya ngayunya

alpamilanangi. <sup>16</sup> Ka panya ngayulu piruku ngura Tjitja-lanikala mani wiya nyinanyangka nyura wirungku piruku iyanu kutjara-arangku. <sup>17</sup> Kana nyangatja manikitjangku wangkanytja wiya, palu mukuringanyina Godalu nyuranya pukulmankunytjaku nyura ngayunya wirungku alpamilantjitjanguru.

<sup>18</sup> Nyangatjana nyurampa walkatjunanyi kurunpa winki pukularira nyura ngayunya wiru tjuta ungkunyjtjtjanguru, panya kuwarina alatjitu kanyini nyura panya unkuilyantja wati nyanga Papataitjanya. Ka Godanya nyurampa pulkara pukularingu nyanga palunya palyannyangka. Nyangatja panya nyaa purunypa ngaranyi, panya anangungku panti wiru tililpai Godanya pukularinytjaku, palu purunypa nyangatja wiru mulapa.

<sup>19</sup> Ka panya Jesunya Christanya nyurampa ngalkilpa ilunytjtjtjanguru Godalu nyurampa pulka mulapa kanyini nyuranya ungkunyjtjikitjangku. Munu panya nyura kutjupa kutjupaku mukuringkula ngatjinyangka paluru nyuranya ungkuku.

<sup>20</sup> Uwa, nganampa panya Mama wiru mulapa nyinanyi. Kala uti titutjarangku palunya walkura mirawanima. Uwa mulapa.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>21</sup> Uwa walytja wiru tjuta, ngayulu nyuranya rawangku kulilpai Jesuku Christaku walytja uwankara. Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjuta nyanga ngayula kuwari tjungu nyinanyi, paluru tjana kulu nyuranya kulini nyurampa pukularira. <sup>22</sup> Uwa, Jesuku walytja ngura nyangatja ngurara uwankarangku nyuranya kulini. Ka Jesuku walytja kutjupa tjuta mayatja panya Rome-anya nguraraku warakaripai tjuta nyinanyi, paluru tjana kulu palu purunypatu nyuranya kulini.

<sup>23</sup> Uwa, alatjtuna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya kurunpa pukulmara kanyinma pukultju pulkangku. Uwa mulapa.

# Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Kalatjilakutu Colossians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunktjuntja tjaila unngunuru anangu Jesuku walytja tjutaku tawunu ini Kalatjila nyinanytja tjutaku. Panya Kalatjinya ngura tjukutjuku manta ini Aitjala ngururpa ngarangi ngura panya Ipitjala kakarara. Ka Paulanya ngurpa Kalatjiku, panya paluru ankunytja wiyatu nganmanypa. Paluru Ipitjalakutu kutju anu Jesuku tjukurpa wangkanytjikitja. Ka tjinguru kutjupa tjukurpa kulintjatjanu ngura nyara palulanguru anu Kalatjilakutu munu Jesuku tjukurpa anangu tjutangka tjakultjunangi tjana kulu kulira Jesuku walytjaringkunyitjaku. Ka Paulalu kulinu Kalatjila nyinanytja tjuta Jesuku walytjaringkunyitja, munu paluru tjanampa rawangku Godala tjaapingi. Ka ngula Paulaku malpangku ini Paparatjalu palula tjakultjunu tjukurpa tjuta Kalatjilanguru, tjukurpa kutjupa tjuta palya, ka kutjupa tjuta palya wiya. Ka paluru kulira lita nyangatja walkatjunu tjanampa pukularira tjananya wangkara kumpuntjikitjangku. Munu paluru ungu'lyanu wati ini Titjikatjanya katira tjananya ungu'nytjaku.

Panya ngura nyara Kalatjila kunyu anangu ngunti wangkapai mankurpa nyinangi Jesuku walytja tjutangka tjungu. Munuya kunyu paluru tjana wangkangi nyanga alatji, "Nyura Godala mulapa tjunguringkunyitjikitja mukuringkulampa uti nyara tjukurpa milmilpa tjuta pulkara kulinma munu mulamulangu wanama. Munu nyura uti tjukurpa irititja tjuta kulu wanganarangku kulira palyanma wantinytja wiyangu." Alatjiya kunyu ngunti wangkara wituwituningi Jesuku walytja tjuta.

Ka Paulalu nyangatja kulinu Paparatjalu tjakultjunktjuntjanga munu lita nyangatja walkatjura iyanu Jesuku walytja tjuta ngulutjunktjuntjikitjangku, tjana ngunti wangkapai tjutangka kulilwiyangu wantinytjaku Godalanguru paturingkunyitjaku-tawara. Munu paluru tjananya wangkangi Jesunya kutju kulintjaku panya paluru kutjungku anangu tjuta wankarunkupai Godala tjunguringkunyitjaku. Uwa, Paulalu wangkangi tjanala Godanya tjukarurungku kulintjaku palumpa katja Jesunya kulu. Munu paluru tjananya wituwituningi tjukaruru palyanyku nyinanytjaku Godaku walytja mulapa.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1-2 Paulalu nganmanytju wangkanytja
- 1:3-14 Paulalu tjanampa Godala tjaipitja
- 1:15—2:5 Christanya tjukarurungku kulintjaku
- 2:6-23 Paulalu tjananya ngulutjunktjuntja ngunti wangkapai tjutangka-tawara
- 3:1—4:6 Yaaltji-yaaltji Godalawanu tjukaruru wirura nyinanytjaku
- 4:7-18 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja munu malpa tjutaku tjukurpa iyantja

1-2 Uwa, Jesuku walytja tjuṭa! Ngayuluṇa Paulalu lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi ngura pala Kalatjila nyinanytja tjuṭaku. Panya Godaluṇi ngurkantara tjunu Jesuku Christaku tjukurtjara warḱarinytjaku munuṇi wituṛa iyaṇu palumpa tjukurpa anangu tjuṭangka tjakultjunktjunktjaku. Katju malpa ngayula tjungu nyinanyi kuwari Timitjinya nyuntumpa nganampa panya walytja Jesulanguru. Munuli nyanga paluru ngali tjungurinkula lita nyangatja nyuralakutu ma-iyani, Godaku walytja tjuṭakutu. Nyura panya ngalimpa walytja Christalanguru munu palula tjungu nyinara palunya mulamulangku wanaṇi.

Ka Mama Godalu nyuranya pukultju pulḱangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

### *Paulalu Tjanampa Godala Tjapintja*

3-4 Panya Timitjilu ngali nyurampa Godala tjapilpai, Mayatja Jesuku Christaku Mamangka, munuli tjapira nyuralanguru palunya rawangku walkulpai panya ngali kulinu nyura Jesuku pulḱara mulamularingkuntja, munu Godaku walytja uwankaraku pulḱara mukuringkuntja. Nyara palulanguruli nyurampa pukularira Godanya walkulpai. <sup>5</sup> Panya nganmanytjulpi nyura kulinu tjukurpa wiru nyurala tjakultjunktjunktjanga, tjukurpa panya mulapa Jesunyatjara. Nyura panya nganmanytju kulinu Godalu nyuranya ngura ilkaritjanga wirḱakatinytjikitjangku kalkunnyangka. Munu kalkuntja nyanga palunya kulira nyura raparingu munu panya pala palulanguru nyura rawa Jesuku mulamularingangi munu panya nyura Godaku walytja tjuṭaku kulḱ pulḱara mukuringkupai.

<sup>6</sup> Palu tjukurpa wiru nyanga palunyaya ngura winkingka wangkara lipintanangi, kaya kulira mulamularingangi anangu winkingku, munuya mulamularingkula ma-tjukturururingangi. Ka nyura kulḱ palu purunyarungu tjukurpa wiru kulira, panya nyura mulapa nintiringu Godanya nyurampa ngaltuntju pukultju nyinanytja kulira. <sup>7</sup> Tjukurpa nyangatja wati panya Paparatjalu nyurala tjakultjunu watarku nyinanyangka. Paluru ngalimpa malpa wiru panya paluru nganana Christaku warḱa wanganarangku kulira palyalpai. Munu ngali palunya nyuralakutu iyannyangka paluru nyurala tjuktururu warḱaringi nyura Godaku walytjaringkuntjaku. <sup>8</sup> Nyara paluru ngalila tjakultjunangi nyura Godaku walytja tjuṭaku wanganara mukuringkuntja Kurunpa Milmilṭu nyuranya mukulyankunyangka.

<sup>9</sup> Kali nyangatja kulintjatjanungku nyurampa rawangku Godala tjapilpai wantinytja wiyangku. Ngali tjapilpai Kurunpa Milmilṭu nyurala rawangku nintintjaku nyura tjuktururungku kulintjaku uwankara Godalu panya wangkanytjita. <sup>10</sup> Alatjili tjapilpai nyura nintiringkula Mayatja Godalawanu tjuktururu nyinanytjaku, paluru nyakula pukularinytjaku. Panya ngali mukuringanyi nyura rawangkuṭu tjuktururungku palyantjaku mukulyangku, munuli piruku mukuringanyi nyura Godaku rawa nintiringkuntjaku. Uwa, rawangkuli Godala tjapilpai paluru nyuranya alatji palyantjaku. <sup>11</sup> Godanya panya witulya pitalytji pulḱanya nyinanyi, kali palula nyurampa tjapilpai nyuranya pulḱara witulyankuntjaku nyura kurunpa raparingkula palunya rawangku kulikatinytjaku wantinytja wiyangku. Munuli piruku nyurampa tjapilpai kutjupangku nyuranya kurannyangka munta tjinguru anannyangka nyura kulira kuraringkuwiya pukulpa nyinanytjaku Godaku witulyatjara. <sup>12</sup> Munuli nyurampa tjapilpai nyura Mama Godanya pukultu walkura wirunmankuntjaku panya paluru nyuranya kuranguru wankarunu nyura ngura ilkaritjanga wirḱara pitalytji pulḱangka nyinanytjaku. Panya paluru kalkunu

palumpa walytja uwankara palula tjungurinkula wanka titutjara nyinanytjaku.

<sup>13</sup> Panya Satantu anangu tjuta mungawalurungka katirinkupai iwara kurangka. Kalanya Godalu iwara kuranguru mantjira palumpa katjangka tjungunu paluru nganananya iwara palyangka katirinkunyitjaku. Katja nyara palumpa panya Godanya pulkara mukuringkupai. <sup>14</sup> Munu pala palulawanungku panya Godalu nganananya Satantanguru wankarunu Jesunya nganampa kuranguru ngalkilpa anga-ilunyangka, munulanya pala palulanguru Godalu nganananya kura palyantjitjanguru kalypanngu pungkuwiyangu wantinyi.

### *Christanya Pulka Mulapa Uwankarangka Waintarinytja*

<sup>15</sup> Godanya panya arkayi nyinanyi. Nganana palunya nyakunyitja wiya, palu nganana palumpa katja Jesulanguru kutju Godanya kulini. Panya Jesunya pulka mulapa nyinanyi Godalu paluntjitja uwankarangka waintarira. <sup>16</sup> Panya palulawanungku Godalu uwankara mulapa palura tjunu mantatja tjuta, ilkaritja tjuta kuluku, panya uti ngaranytjitja tjuta munu arkayitja tjuta kulu, angelpa tjuta, munu mayatja ilkaritja kutjupa kutjupa tjuta kulu paluru Jesulawanungku tjunu. Nyara palulanguru Jesunya pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja. Ka panya uwankara Godalu palyantja ngaranyi Jesuku palumpa kutjuku alatjitu. <sup>17</sup> Nyara paluru panya kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka nyinangi Jesunya, munu palulanguru mantatja ilkaritja uwankara palyantjatjanungku paluru rawangkutu kanyiningi palyantja uwankara, munu kuwari kulu uwankara kanyini tjungu ngaranytjaku.

<sup>18</sup> Uwa, Jesunya panya mayatja katutja pulka mulapa nyinanyi, panya paluru Godaku walytja uwankara kanyini mayatja pulkangu. Paluru nganananya kurunpa wankaru kanyilpai palumpa walytjapiti, panya paluru-warara ilunyitjanu wankaringu mayatja pulka mulapa nyinanytjikitja uwankarangka waintarinytja. <sup>19</sup> Panya Godalu kulini palumpa katja palunya purunypa alatjitu nyinanytjaku, kala palulanguru Godanya uti kulini Christalanguru, panya paluru Godanya alatjitu. <sup>20</sup> Godalu panya nganananya palumpa katjangka tjungunu, paluru nganananya mayatjangku kanyintjaku. Paluru alatjanganu panya paluru mukuringangi palumpa katjawanungku mantatja ilkaritja uwankara wiruntjikitjangku. Paluru mukuringangi uwankara palula piruku tjungurinkunyitjaku, munu palulanguru palumpa katja mantakutu iyanu punu katakutjarangka ilura milkali tjutinytjaku anangu tjutaku ngalkilpa.

<sup>21</sup> Ka panya nyura nganmanypa Godalanguru watarku mauntalpa nyinangi, panya nyura palumpa kuraringkula kura tjuta palyaningi. <sup>22</sup> Palu kuwari palumpa katja puntu winki ilunyitjjanguru Godalu nyuranya ngalkinu palula kalypa nyinanytjaku, nyura palulakutu palya mulapa wirkankunyitjaku kura wiya alatjitu. <sup>23</sup> Palu nyuranya wantikatinytjaku-tawara tjukurpa wiruku rawa mulamularingama wantinytja wiya. Munuya Jesunya kutju titutjarangu wananma wantinytja wiyangu. Munu panya Godalu nyuranya ngura ilkaritjangka wirkakatinytjikitjangku kalkunyangkaya rawangu kulira raparingama palumpa. Kalkuntja nyanga palumpa panya nyura nganmanytju kulira mulamularingu tjukurpa wiru Jesuku nyurala tjakultjungkunyangka. Tjukurpa nyanga palunya panyaya manta winkinga ankula tjakultjunangi anangu uwankarangka. Kana ngayulu kulu tjukurpa nyanga palunya wangkapai nyinanyi.

### *Godalu Paulanya Wituntja Tjukurpa Para-wangkanytjaku*

<sup>24</sup> Ka Jesunya wantipai tjutangka ngayunya ngukalpai ngayulu tjukurpa Jesunyatjara anangu tjutangka para-wangkanyangka. Palu ngayulunatju pukulpa alatjitu nyinanyi, panya ngayulanguru anangu tjuta mulapa Jesuku mulamularingu. Kaniya Jesunya wantipai tjutangka ngayunya kuranmananyi, mununiya atuni munu punganyi munu tjailangka tjarpattjunanyi. Palu ngayulu nyanga pikawanu pukulpa nyinanyi Godaku walytja tjuaringkunyjtaku, panya Jesulu alatji wangkangu, “Panya ngayunya purunypatuya kutjupa tjutangka nyuranya pikantankuku ngayuku warka palyannyangka.” <sup>25</sup> Ka ngayulu Jesuku walytja tjutangka tjakultjungkupai panya Godaluni warka nyangatja ungu tjukurpa palumpa winki nyurala utira wangkanyjtaku. <sup>26</sup> Panya tjukurpa nyanga palunya Godalu iritinguru rawangku kumpilpa kanyiningi. Palu kuwari nyanga paluru utira nintinu palumpa walytja tjutangka. <sup>27</sup> Paluru mukuringangi tjana uti kulintjaku tjukurpa nyanga kumpilitja. Tjukurpa nyanga paluru panya Jew tjtaku kutju wiya, palu anangu ngura uwankaranguru kulira pukularinyjtaku panya Godalu tjananya kulu wankarunkunyjtaku ngaranyi.

Tjukurpa paluru alatji wangkanyi,

“Christanya panya nyurala nyinanyi, ka pala palulanguru nyura kurunpa rapangku patani Christalu nyuranya ngula Godaku ngurangka Wirkakatinyjtaku pitalytji pulkangka.”

<sup>28</sup> Palulangurula anangu uwankarangka tjukurpa Christanyatjara para-wangkanyi. Nganana tjananya purkarangku nintilpai Godaku tjukurpa uti kulintjaku munula tjananya markulpai iwara palyangka kutju ankunytjaku. Panya nganana mukuringanyi Christaku walytja uwankara Godala tjukarurungku Wirkakatinyjtikitja tjana palula mirangka palya mulapa ngaranyjtaku. <sup>29</sup> Nyanga palunyakitjana Jesuku walytja tjutangka rawa pulkara warkarinyi pakuringkuwiya, Jesulu ngayunya witulyangku kunpunnyangka.

## 2

<sup>1</sup> Ka panya nyura munu Layata-tjiyanya ngurara tjutangka kulu ngayunya nyakunytja wiya. Ka palu purunypa ngura kutjupitja tjutangka kulu ngayunya nyakunytja wiyatu. Palu ngayulu palunya tjananya munu nyuranya kulu pulkara alpamilantjikitja mukuringanyi nyura uwankara Godanya tjukarurungku wanantjaku mununa rawangku nyurampa Mamalla tjapilpai. <sup>2</sup> Panya ngayulu mukuringanyi nyuranku tjungu mukulya nyinanyjtaku panya nyanga alatji nyinara nyura kurunpa raparingkuku. Mununa mukuringanyi nyura tjukurpa Christanyatjara kulira pulkara nintiringkula uti kulintjaku. Tjukurpa nyangatja panya Godalu kumpilpa kanyiningi palu kuwari nyanga paluru utinu katja palumpa iyara. <sup>3</sup> Panya Christalu kutjungku tjukurpa kumpilpa ngaranytja uwankara utira nintilpai. Ka nyura Christanya kutju kulirampa ninti mularariku Godaku tjukurpa uwankaraku.

<sup>4</sup> Ka kutjupa tjutangka tjinguru nyuranya ngunti kuralku wiru-palku wangkara, kana nyurala tjukurpa nyangatja wangkanyi nyura tjukarurungku kulira tjanala kulilwiyangku wantinyjtaku panya ngunti wangkapai tjutangka. <sup>5</sup> Panya ngayulu nyuranya rawangku kulini nyura ngunti kulintjaku-tawara. Ngayulu patu nyinanyi nyuralanguru palu nyuranya kulinyangka ngayuku kurunpa nyurala tjungu nyinanyi. Munu ngayulu nyurampa pulkara pukularinyi panya nyura tjungu ngarala Jesuku Christaku titutjara mulamularingkunyangka.

*Christala Titutjara Tjungu Nyinanyjtaku*



6-7 Uwa, nyura panya tjukurpa wiru kulira Jesuku Christaku mulamularingu nganampa Mayatjaku. Palulanguruya tjukurpa pala palulawanu Jesula tjungu nyinama mauntalparingkunyitja wiya. Titutjarangkuya Jesuku tjukurpa wanganarangu kulinma wantinytja wiyangu, munuya tjukururu palulawanu kutju rapa mulapa nyinama tjukurpa ngunti kulintja wiya. Munuya Godaku pulkara pukularira palunya rawangu walkunma panya nyuranya wirura kanyinnyangka.

8 Kulilaya! Tjinguru nyuranya anangu kutjupa tjutangu wituwitulku Godaku iwara wantira tjananya wanantjaku. Palu kuliraya wantima tjananya wanantja wiyangu, panya paluru tjana ninti pulkangku-palku tjukurpa wiru-palku wangkapai. Palu palumpa tjanampa tjukurpa ngunti alatjitu ngaranyi tjukururu wiya, panya tjana ananguku tjukurpa tjuta kulilpai irititja tjuta, munuya tjukurpa mantatja tjuta kutju kulintjatjantungku wangkapai. Palu tjukurpa nyanga paluru tjana kura Christalanguru wiya.

9 Ka nyura tjananya kulilwiyangu wantima, panya tjana Christanya ngunti-palku kulilpai. Palu Christanya panya Godanya alatjitu. Mulapa paluru ananguringu nganannya purunypa, palu kurunpa paluru Godanya alatjitu nyinangi, munu kuwari paluru alatjitu nyinanyi. 10 Paluru tjana tjukurpa kutjupa tjuta nyuranya nintintjikitja mukuringanyi, palu tjananya kulintja wiyangu wantima, panya nyura Christala kutjuringkula palumpa iwarangka ananyi munu palulanguru nyura yaaltji-yaaltji iwara kutjupaku mukuringkuku? Wiya nganana palumpa iwarangka ankula iwara kutjupa tjutaku mukuringkunyitja wiyaringu, panya Christaku iwara wiru mulapa kutjupa tjutangka waintara alatjitu ngaranyi titutjara. Paluru mayatja pulka mulapa nyinanyi mayatja kutjupa uwankarangka waintarira, mayatja arkayitja ilkaritja tjutangka munu mantatja tjutangka kulu waintarira nyinanyi. Nyara paluru nyurala tjungu nyinanyi. Kaya palulanguru ngunti wangkapai tjuta wanantja wiyangu wantima.

11 Nganmanypa panya nyura watarku nyinara kura kutju palyantjikitja mukuringkupai. Palu kuwari nyura Christala tjunguringkuyangka paluru nyuranya kulintja kampa kutjupanu nyura kuraku mukuringkuwiyangu wantinytjaku. Nyangatja Christalu kutjungku nyuranya kampa kutjupanu, panya anangu putu walytja kampa kutjuparira palyaringkupai. 12 Ka panya nyuranya urungka baptise-katinytja kulinma! Panya urungka unngu tjarpanytja nyara paluru nintini ilunytja, panya Christanya nyurampa anga-ilungu. Munu urunguru ngalya-pakantja nyara paluru nintini wankaringkula pakantja, panya Christanya nyurampa ngalkilpa anga-ilunytjatjanu wankaringkula pakanu. Panya Godalu wityula pulkangku Christanya ilunyangka wankara pakaltjanganu, munu nyuranya kulu ara nyanga palunya kulira mulamularingkuyangka palu purunypatu wankara pakaltjanganu palumpa walytjaringkula iwara tjukururungka ankunytjaku.

13 Nyura nganmanypa miri purunypa nyinangi Godanya kulintja wiyangu wantira, panya nyura kura rawangu palyalkatingi munu nyura putu wantingi, munu panya nyura Moseku tjukurku ngurpa nyinangi munu nyura walytjangu kutju kulilpai. Uwa nyura miri purunypa nyinangi kura kutju kulira, palu Godalu nyuranya miri purunypa nyinanyangka nyakula Christalawanungku wankarunu palumpa walytjaringkunyitjaku. Godalu panya nganannya kura uwankara palyantjitunguru kalypangku pungkuwiyangu wantingu. 14 Panya nganampa kura uwankara nyiringka purunypa ngaringi nganana panya palyantja tjuta munu Godala tungunpungkunyitja uwankara. Ka kura nyanga

palula tjanalanguru Godalu nganananya wiyantjaku ngarangi. Palu panya Christanya nganampa ngalkilpa ilungu punu katakutjarangka. Ka Godalu punungka ngaranyangka nyakula wangkangu, “Nyangatja ngayuku katja nyurampa ngalkilpa anga-ilunyi nyura ilunytjaku-tawara. Kana palulanguru nyurampa kura uwankaranguru nyuranya kalypangku wantinyi alatjitu pungkunytjikitjangku kulintja wiyangku.” Alatji paluru wangkara nganampa kura uwankara wiyangu Christanya nganampa ngalkilpa ilunyangka. <sup>15</sup> Munu paluru Christanya ilunytjitjanguru mayatja mamu kurunitja tjuta katu ngaranyangka tjarunu uparingkunytjaku. Paluru tjananya witira itarikatingu tjuta mirangka nyakula kulintjaku, “Mulapa Godalu tjananya upa mulapa palyanu Christalawanungku.”

### *Ngunti Wituwitunnyangka Kulilwiyangku Wantinytjaku*

<sup>16</sup> Kulilaya! Panya kutjupa tjtutangku nyuranya kuranmankupai kutjupa kutjupa tjuta ngalkula tjikinnyangka. Panya tjana nyanga alatji kulilpai, “Utila mai, kuka ini nyanganpa ngalkuwiyangku wantima munula tjuratja ini nyanganpa kulu tjikilwiyangku wantima.” Palu alatjiya ngunti kulilpai munuya ngalkula tjikinnyangka nyakula nyuranya ngunti anangura wangkanyi. Palu nyura tjananya kulira wantima.

Munu panya nyuranya inmanguru kulu anangura wangkapai. Ka nyura tjananya kulira wantima panya tjana alatji kulilpai ngunti, “Utila inma irititja tjuta kulu palyalkatima panya Godalu Mosela wangkanytjitjangka inma palyantjaku ngarapai kuli kutjupa kuli kutjupa munu nyinnga kutjupa nyinnga kutjupa, kala uti wantinytja wiyangku palyanmatu. Munula uti inma panyatja kulu pira ma-ngarinyangka palyanma, munula panya Saturday titutjarangku inma kanyinma.” Palu nyanga alatjiya ngunti kulilpai munuya inma palunya tjananya wantinyangka nyakula nyuranya anangura wangkapai. Palu nyura tjananya kulira wantima panya tjananya nyuranya ngunti kuranmananyi nintingku-palku. <sup>17</sup> Panya tjana ara nyanga irititja tjuta ngunti pulkantjikitjangku wangkara wituwitulpai tjananya wanantjaku. Palu ara nyanga paluru tjana anangu wiltja purunypa. Panya nganana anangu wiltja wirkankunyangka nyakula kulilpai, “Munta, anangu pitjanyi.” Munula anangu panya paluru wirkankunyangka palula wangkapai wiltjangka wiya. Pala palu purunypala ara irititja tjuta nyakula kulilpai Christanya pitjanytjaku. Palu panya Christanya pitjangu alatjitu, kala uti ara irititja tjuta wantira palunya kutju waintara kulinma.

<sup>18</sup> Uwa, ngunti wituwitulpai tjtutangkaya kulilwiyangku wantima! Panya paluru tjananya kanany-kananytju alatji ngunti wangkapai, “Nganananya purunytjuya Godanya walkunma kurunpa tjaruringkula, munuya angelpa tjuta kulu walkunma!” Palu alatjiya ngunti wituwitulpai, munuya kulira wantinyangka nyuranya anangura wangkapai. Ka uti nyura tjananya kulilwiyangku wantima, panya tjana tjukurmara nyakunytjatjanungku tjukarurungku-palku wangkapai. Tjana kanany-kananytju wangkapai nintingku-palku, palu tjana walytjangku kulira wangkapai Godalanguru wiya.

<sup>19</sup> Uwa, nyanga tjananyaya kulira wantima, panya tjana Christala mayatja pulkangka tjungu ngaranytja wiyaringu. Panya Godalu Christanya tjunu palumpa walytjapitiku mayatja pulka nyinanytjaku, ka paluru nganananya uwankara tjungura kanyini kutjutu wanka nyinanytjaku. Alatji Godalu palyanu nganana Christala tjungu ngarala kunpu pulkaringkunytjaku. Panya pulyku munu tarka tjungu ngarapai nganana paltjura kunpu ngaranytjaku, pala palu purunypa Godalalany Christalawanungku kanyini kunpu.

20-21 Christanya panya nyurampa kuranguru ngalkilpa anga-ilungu munu nyuranya kampa kutjupanu palunya kutju kulintjaku ara mantatja tjuta wantira. Palu nyaaku nyura tjukurpa nyanga mantatja tjuta rawangku kulilpai? Munu nyura nyaaku kutjupangku nyuranya painnyangka mai kutjupatjara ngalkuwiyangku wantipai, munu kutjupa kutjupa tjuta pampulwiyangku wantipai? 22 Panya ara nyanganpa anangungku kulintja uwankara, kaya mulamularingkuwiyangku wantima. Panya ara nyanga paluru tjana unytju ngaranytjatjanu wiyaringkuku. 23 Kaya anangu kutjupa tjutangka ara nyanga palunya tjananya kulira angelpa tjuta pupakatira walkulpai, munuya kuantanytjupalku nyinapai, munuyanku walytjangukuntu pikantankupai. Palu wiya, ara nyanga palunya tjananya palyaraya putu kampa kutjuparira palyaringkupai. Palu anangu Christaku mulamularingkula kutju palyaringkupai.

### 3

#### *Godalu Kulintjitja Tjuta Titutjarangku Kulintjaku*

1 Godalu panya Christanya ilunyangka wankara pakaltjinganu munu pala palulanguru nyuranya kulu kurunpa wankara Christala tjungunu. Kaya palulanguru Godaku ara tjuta rawangku kulinma. Panya ngura nyara ilkaritjangka Christanya mayatja pulka nyinanyi Mama Godala tjungu. 2 Kaya Godalu kulintjitja tjuta titutjarangku kulinma watarkuriwiyangku, munuya mantatja kurakura tjuta kulintja wiyangku wantima. 3 Panya nganmanypa nyura kura nyinangi watarku alatjitu Godanya kulintja wiya, munu panya nyura palulanguru Godanya kulinu munu kura uwankara wantingu, panya anangu wiyaringkupai ka nganana palumpa watarkuripai, nyara palu purunypa nyura Godaku walytjaringkula kuraku watarkuringu. Munu nyura kuwari kampa kutjuparira Jesula Christala tjungu wanka nyinanyi Godala mirangka. Palu nyangatjaya watarkitja tjutangu putu kulini. 4 Uwa nyura Christaku mulamularingkula palula tjungu wanka nyinanyi. Ka paluru ngula malaku pitjala anangu tjutangka mirangka ngaraku, ka nyura kulu palula tjunguringkula ngaraku palya mulapa pitalytji pulkangka.

#### *Godalulanya Kulintja Wirulpai Palyanyku Kulira Nyinanytjaku*

5 Palu nyura kura kulilwiyangku wantima. Munu anangu kuritjaraku nyakula mukuringkuwiyangku wantima, munu kuri walytjaku kutju mukuringama. Ka nyitayirangku uti kungkawara kutjupangka kutjupangka ngariwiyangku wantima munu kuri walytja altima. Ka kungkawarangku ngapartji uti wati kutjupa kutjupangka ngariwiyangku wantima munu kuri walytjaku kutju patara nyinama. Uwa kura kutjupa kutjupa tjuta nyanga palu purunypa uwankaraku mukuringkuwiyangku wantima munu palyaku kutju mukuringama. Munuya manyuringkunyitja wiyangku wantima, panya anangu kutjupa kutjupa utitjaku manyuringkula Godalanguru paturinganyi munu utitja tjuta kutju titutjarangku wanarinanyi.

6 Uwa kura nyanga palu purunypa tjutaya kulilwiyangku wantima panya anangungku kura nyanga purunypa tjuta palyara Godala tungunpunganyi, ka Godanya palumpa mirpanaripai. 7 Nyura kulu panya nganmanyntju Godala tungunpungkula kura nyanga palunya tjananya palyaningi. 8 Palu kuwari nyura kura nyanga uwankara wantinytjaku ngaranyi. Mapalku waruringkula mirpanariwiyangku wantima, munu anangu kutjupa ngukara wangkawiyangku wantima,

munu anangu kutjupa uulira ngunti wangkawiyangku wantima, ngalytjurmara wangkawiyangku wantima, munu warkiwiyangku wiru kutju wangkama, <sup>9-10</sup> munu ngunti-ngunti wangkawiyangku wantima tjukarurungku kutjuya wangkama.

Uwa, alatjingantja wiyangkuya wantima alatjitu, panya nyura kuwari kulintja kampa kutjuparingu munu kuraku mukuringkunyitja wiyaringu. Nganmanytju panya nyura kura nyinara kura kutju palyalpai nyinangi. Palu kuwari nyanga nyura kampa kutjuparingu munu nyura palyanyku kulilpairingu, munu panya nyura kura tjuta palyantja wiyaringu. Godalu nyuranya kulintja wirunu nyura palyanyku kulira nyinanytjaku, munu paluru rawangku nyuranya wirulkatinyi nyura wiru mulararira palunya purunyarinytjaku. Ka nyura palumpa ninti mularariku. <sup>11</sup> Nyara palulanguru nyura kulintja wiruringkula Godaku walytja uwankarangka tjunguringkula kutju nyinanyi mauntalpa mauntalpa wiya. Panya Godaku walytja kutjupa tjuta anangu Jew tjuta, ka kutjupatjara Jew wiya tjuta, palu tjana uwankara kutjuringu. Ka kutjupa tjuta wati, ka kutjupa tjuta tjitji, palu kutjutuya. Ka kutjupa tjuta ngura kutjupitja, ka kutjupa tjuta putitja waliku ngurpa, kutjupa tjuta mayatjanga wakaripai, kutjupa tjuta walytja mukuringkula wakaripai, palu nyanga paluru tjana uwankara kutjutu nyinanyi Godaku walytjapiti. Panya Christanya Godaku walytja uwankarangka kutjungka kutjungka tjunguringkula nyinanyi, kala palulanguru kutjutu nyinanyi munula palunya kutju kulini uwankarangka waintarinytja.

<sup>12</sup> Nyuranya panya Godalu ngurkantanu palumpa walytjaringkunyitjaku. Munu paluru nyurampa pulkara mukuringanyi. Palulanguru nyura uti mukulya pulka Christaku walytja mulapa nyinama. Tjinguru nyuralanguru kutjupa ngaltutjara nyinanyangkampa nyura nyakula ngaltunyungku atunymara kanyinma wantinytja wiyangku. Munuyanku mukulya pukultju nyinama kurunpa tjaruringkula kananykananya nyinanytja wiya. Palu purkarangkuya wangkama mirpanarinytja wiyangku, munuyanku ngapartji-ngapartjingu alpamilanma. <sup>13</sup> Ka kutjupangku nyuranya kurannyangkampa uti nyura mapalku mirpanariwiyangku palunya kalypangku kulira wantima, panya nyura kura palyannyangka Mayatja Jesulu nyuranya kalypangku wantingu, ka palu purunypa uti nyuranku mukulya ngarala kalypangku kulira wantima. <sup>14</sup> Uwa nyuranku uwankaranku nyangama kurunpa winki mukulya ngarala, panya mukulya wiya ngarala putu nyura pukulpa nyinaku. Palu nyuranku mukulya winki ngaralampa kurunpa kutjutu nyura tjungu nyinaku.

<sup>15</sup> Christalu panya nyuranya palyarungunu nyuranku kalypa kutjutu nyinanytjaku. Palulanguruya kalypa titutjara nyinama piruku kuraringkunyitja wiya. Godalu panya nyuranya mukuringkula walytjanmanu munu paluru mukuringanyi nyura tjungu nyinara pukulpa nyinanytjaku kutjutu ngalytjurmankunyitja wiya. <sup>16</sup> Munuya tjukurpa Jesunya Christanyatjara rawangku kulinma kurunpa winkingku. Munuyanku tjukurpa palunya nintyngku kulintjatjanungku ngapartji-ngapartjingu wangkara nintinma, munuyanku tjukarurungku kutju kulintjaku wangkara markunma. Munuya Godaku pulkara pukularira kurunpa winkingku inma tjuta rawangku inkama irititja tjuta munu kuwaritja tjuta, munu psalm tjuta kulu.

<sup>17</sup> Palu kulilaya! Nyura panya kuwari Mayatja Jesuku walytja tjuta nyinanyi. Palulanguruya paluru nintinnyangka kutju kulira palyanma walytjangku kulira palyantja wiyangku. Munuya tjukarurungku kutju

wangkama. Munuya Mama Godaku pukularira palunya rawangku walkunma Jesula Christalawanungku.

### *Titutjara Kalya Palyanyku Nyinanytjaku*

18 Minyma tjuṭa, kungkawara tjuṭa wanyuya kulinma tjukurpa nyan-gatja! Uti nyura wati kuringka wanganarangku kulinma nyura Jesuku walytja nyinara.

19 Kaya wati tjuṭangku ngapartji kulila! Uti nyura minyma kuriku pulkara mukuringama munu palunya wirura atunymara kanyinma kuraringkula wangkanytja wiyangku.

20 Kaya tjtji tjuṭangku ngapartji kulila! Uti nyura Jesuku walytja nyinara mamangka ngunytjungka titutjarangku wanganarangku kulinma wantinytja wiyangku. Panya nyura mamangka ngunytjungka wanganarangku kulinyangka Godanya nyurampa pulkara pukularinyi.

21 Kaya mamangku ngunytjungku ngapartji kulila! Utiya nyurampa tjtji tjuṭa palyanyku kanyinma pauntjingara wangkanytja wiyangku. Tjinguru tjtji nyurampa pulkara nguluringkula tjituru-tjitururiku rawangku painnyangka munu kuraringkuku.

22 Kaya warwaripai tjuṭangku ngapartji kulila! Uti nyura mayatja mantatja tjuṭangka wanganarangku kulinma titutjarangku. Tjinguru mayatjangku nyuranya wangkanyangkaya tjukarurungku palyanma paluru nyakula pukularinytjaku. Munu tjinguru paluru warwaku wangkara wantikatinyangka nyura uti palu purunytjuṭu warwaku rawangku palyalkatima ankunyangka wantinytja wiyangku. Panya nyura Mayatja Jesuku walytja nyinanyi. Palulanguru nyura uti Jesula wanganarangku kulira mayatja mantatja tjuṭaku wirura tjukaruru warwarima.

23 Uwa, warwaku kutjupa kutjupa uwankara wirura palyanma kurunpa winkingku. Palya nyura anangungka kulira warwarima, palu warwaku palyara waintara kulinma Mayatja Jesunya munu paluru nyakula pukularinytjaku anangu mayatjaku wirura palyanma, panya Jesunya nyurampa mayatja pulka nyinanyi, anangungka waintara.

24 Panyatjaya kulinma, panya Mayatja Jesulu nyuranya kalkunu ngura nyara ilkaritjangka tjukarurungku ungunytjikitjangku nyura mantangka nyanga palyanyku warwarinytjitjangka. Panya nyura Mayatja Christaku warwarinyi munu nyura mulapa mantjilku kalkuntja panyatja. Palunyakitjaya kurunpa winki wanganara warwarima mayatja panya mantatjangka. 25 Palu anangungku rawangku kura palyalkatinyangka Godalu nyakula ngurkantankuku munu palunya tjituru-tjituru palyalku. Panya Godalu nintangku tjukarurungku kutju ngurkantankupai nguntingu palyanmankupai wya.

## 4

1 Kaya mayatja tjuṭangku ngapartji kulila! Nyura uti nyurampa warwaripai tjuṭa palyanyku kanyinma kuralwiyangku, panya nyura ngapartji nyurampa Mayatja Ilkaritjanya kulintjaku ngaranyi.

### *Godala Titutjarangku Tjapintjaku*

2 Kaṇa kuwari nyurala uwankarangkalta nyangatja piruku wangkanyi. Uti nyura Godala tjapinma titutjarangku pakuringkuwiyangku. Tjanyaṭtuya tjapinma, munuya Godaku pukularira wangkama palula, "Wirungkunin kanyini!" 3-4 Munuya ngayuku kulu Godala tjapinma, panya ngayulu mukuringanyi anangu tjuṭangka tjukurpa kumpilitja Jesunya Christanyatjara utra wangkanytjikitja. Nyanga palulanguruṇiya tjailangka tjarpatjunu, tjukurpa Jesunyatjara wangkanyangka. Palu nyura

anangu tjutaku kulu tjapinma tjana kulu wanganararingkula kulintjaku tjukurpa nyanga Christanyatjara. Munuya ngayuku kulu Godala tjapinma ngayulu tjukurungku Godaku tjukurpa utira wangkanytjaku tjanala, panya Godaluñi tjunu nyanga palumpa, kana puṭu wantiriyani tjukurpa nyanga palunya.

### *Wiruraya Nyinama Nyuranya Anantjaku-tawara*

<sup>5</sup> Palu Jesuku walytja wiya tjtangkaya tunguringkula palyanyku nyinama tjana nyuranya anantjaku-tawara. Munuya kutjupa kutjupa wiru tjanampa palyantjikitjangku kulirampa mapalkungku tjananya ungama ngulaku patantja wiyangku, tjana nyuranya Jesuku walytja kulira ngurkantankunyjtaku. <sup>6</sup> Munuya tjanala wirura palyanyku wangkama. Panya alatji nyura tjanala wangkanyangkaya tjinguru nyurala tjaipilku piruku wangkara utintjaku, ka palulanguru nyura uti kulinma paluru tjapinyangka tjukurungku wangkanytjikitjangku tjana kulira nintirngkunyjtaku.

Uwa alatjituṇa nyurala wangkanyi nyura kulintjaku.

### *Paulalu Malpa Tjutaku Tjukurpa Iyantja*

<sup>7</sup> Palu wati nyanga ini Titjikatjalu lita nyangatja nyuralakutu ma-katinyi ngura Kalatjilakutu, munu paluru nyurala tjakultjungkuku nganannya, munu nganampa waraka uwankara nganana palyantja tjuta kulu. Wati nyanga Titjikatjanya nganampa malpa wiru mulapa, kala palumpa pulkara mukuringanyi. Paluru ngayunya rawangku alpamilalpai wantinytja wiyangku, panya paluru ngali tjungu warkaripai Mayatja Jesuku. <sup>8</sup> Kana wati nyanga palunya ma-iyani nyuralakutu, ka paluru nyurala wirkara tjakultjungkuku nganana palya nyinanytja, munu paluru nyuranya wangkara kunpulku. <sup>9</sup> Ka wati kutjupa kulu nyurampa nguranguru panya pitjanytja palala tjungu ma-pitjanyi wati panya Anitjimanya. Nyanga paluru kulu nganampa malpa wiru, kala palumpa pulkara mukuringanyi. Ka paluru pula ma-wirkara nyurala tjakultjungkuku tjukurpa uwankara ngura nyangatjajara.

<sup>10</sup> Ka wati ini Ari-tjakatjanya ngayula tjungu nyinanyi tjailangka, munu paluru kulu nyuranya kulini nyurampa pukularira. Ka palu purunytjutu nyuranya kulini wati ini Markalu Paanapatjaku malanytju. Wati nyanga palunya panyana nganmanytju nyurala tjakultjunu panya paluru nyurala ma-wirkankunyangka nyakulaya pukultu mantjinma.

<sup>11</sup> Ka wati panya ini Tjatjuwalu kulu nyuranya kulini. Wati nyanga paluru panya ini kutjupa Tjatjanya. Palu wati nyanga paluru tjana, Ari-tjakatjanya, Markanya, Tjatjuwanya tjana panya Jew mankurpa ngayula tjungu Godaku warkaripai, Jew kutjupa tjuta wiya. Nyanga paluru tjana panya ngayula tjungu pulkara warkaripai anangu tjtangka tjana Jesuku mulamularingkula palunya mayatjanmankunyjtaku. Munuya paluru tjana ngayulu tjituru-tjitururinyangka pukulmankupai ngayunya.

<sup>12</sup> Ka wati panya nyurampa nguranguru pitjangu ini Paparatjanya, paluru kulu nyuranya kulini. Paluru panya pulkara Jesuku Christaku warkaripai munu nyurampa rawangku Godala tjapini nyuranya pulkara kulira. Paluru tjaipilpai nyura Godaku tjukurpa rawangku kulintjaku wantinytja wiyangku, panya paluru mukuringanyi nyura Godalu wituntjita uwankara kulira mulamularingkunyjtaku munu wanganarangku kulira palyantjaku. <sup>13</sup> Ngayulu ninti wati nyanga palumpa panya nyanga paluru nyuranya pulkara anga-kulira rawangku Godala tjaipilpai munu palu purunytjutu tjaipilpai Godaku walytja tjutaku ngura pala ini Layatiyala pulala Ara-palitjala nyinanytja tjutaku kulu.

<sup>14</sup> Ka wati wiru kutjupa Luke-anya nganampa panya ngangkari, paluru kulu nyuranya kulini nyurampa pukularira. Ka palu purunytjuwu wati ini Timatjalu nyuranya kulini.

<sup>15</sup> Kaya ma-tjakultjura Jesuku walytja tjutangka ngura nyara Layatiyala nyinanytja tjutangka panya ngayulu palunya tjananya rawangku kulini. Munu palu purunytjuwu ma-tjakultjura minyima ini Nimpala tjanala kulu panya nyara palumpa walingkaya inmaku tjunguringkupai. <sup>16</sup> Nyura lita nyangatja tjunguringkula nyakula kulintjatjanungku wati-iyala Jesuku walytja kutjupa tjutakutu ngura nyara Layatiyalakutu paluru tjana ngapartji tjunguringkula nyakula kulintjaku. Kaya lita panya ngayulu nganmanytju tjanampa iyantjanya tjana ngapartji nyuralakutu wati-iyalku. Kaya lita nyara palunya mantjirampa tjunguringkula nyakula wangkara kulinma!

<sup>17</sup> Palu wanyu wangka wati panya ini Atjiputjanya rawa warakarira uwankara wiyantjaku ngatalpatu wantinytja wiyangku, panya Mayatja Jesulu palunya ngurkantanu palumpa warakarinytjaku.

<sup>18</sup> Uwa, alatjituna wangkanyi nyurala lita nyangangka. Wati kutjupangu ngayulu tjakultjungkunyangka lita nyangatja walkatjunu nyurampa, palu kuwari nyangana marangku ngayulu alatjitulta walkatjunanyi nyanga alatji, **“Ngayulu ini Paulanya mununa nyuranya rawangku kulilpai.”** Ka walka nyanga palulanguru nyura kulilku, “Mulapa nyangatja Paulalanguru.”

Palu ngayunya nyara kulinma nyanga tjailangka nyinanyangka munutjuya ngayuku Godala tjapinma.

Uwa, alatjituna walkatjunu. Ka Godalu nyuranya rawangku pukultjungku kanyinma.

# Lita Nampa 1 Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Tjitja-lanikalakutu 1 Thessalonians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunktunya Jesuku walytja tjuṭaku ngura nyara Tjitja-lanikala nyinanytja tjuṭaku. Ka panya nyiri kutjupa ngaranyi ini *Jesulu Iyantja Tjuṭangku Palyantja* wati panya Luke-alu walkatjunktunya, ka panya nyiri pala palula Luke-alu tjakultjunu chapter 17-ta Paulanya Timitjinya Tjaalatjanya tjana ankula nyinanytja ngura nyara Tjitja-lanikala. Panya paluru tjana tjiṭu 21 nyinangi ngura nyara palula munuya Tjukurpa Jesunyatjara tjakultjunangi anangu nyara palula nyinanytja tjuṭangka. Kaya Jew tjuṭa mulamularingu munu Jew wiya tjuṭa kulukulu. Palu Jew kutjupa tjuṭangku mulamularingkuwiyangku wantingi munuya mulamularingkupai tjuṭa kurara pungangi munuya Paulanya painu tjanampa ngura wantikatinytjaku.

Ka ngula Paulalu Timitjinya maṭakungku witura iyaṇu ngura nyara Tjitja-lanikalakutu ankula anangu panya Jesuku walytja tjuṭa nyakunytjaku munu palunya tjananya wangkara kunpuntjaku. (Nyawa 3:5.) Ka Timitjilu ngura nyara palula wirkara tjananya nyakula pulkara pukularingu panya paluru tjana watarkurinytja wiyangku rawangku Jesunya wanannyangka.

Palu kutjupa tjuṭangkuya kulinu Jesunya ilkaringuru maṭaku mapalku pitjanytja-palku munuya palulanguru waraka wantira paṭara nyinangi Jesuku. Ka lita nyangangka Paulalu tjananya wangkara painingi pakara warakaryntjaku.

Kaya kutjupa tjuṭa pulkara tjituru-tjitururingi panya tjanampa walytja tjuṭaya nganmanya ilungu Jesunya pitjanytja kuwaripangka. Ka Paulalu lita nyangangka walkatjura tjananya wangkara tjukaruruningi ngunti kulilwiyangku tjukarurungku kulintjaku Jesunya maṭaku pitjanytja.

## **Tjukurpa nyanganpa ngaranyi:**

1:1 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:2—3:13 Paulanya tjanampa pukularinytja

4:1-12 Paulalu tjananya wituwituntja Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinanytjaku

4:13—5:11 Paulalu Jesunya maṭaku pitjanytja tjakultjunktunya

5:12-28 Paulalu tjukurpa maṭatja wangkanytja

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuṭa, ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi ngura pala Tjitja-lanikala nyinanytja tjuṭaku. Panya nyura Mama Godaku walytja mulapa nyinanyi Mayatja Jesuku Christaku kulu. Kala nyangatja Tjaalatjalu Timitjilu nganana mankurtu lita nyangatja nyuralakutu ma-iyani nyurampa pukularira.

Ka Mama Godalu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

*Wiruraya Palyanyku Nyinama*



<sup>2-3</sup> Uwa, nganana nyuranya kulira pulkara pukularipai. Panya nyura Jesuku pulkara mulamularingkupai munu nyara palulanguru nyura Godaku wirura warkaripai. Munu panya nyura mukulya pulka nyinapai munu nyara palulanguru nyura wiru tjuta palyalpai anangu tjutaku. Munu nyura ala-ala patara nyinapai Mayatja Jesulu Christalu nyuranya malakungku pitjala mantjintjaku. Nyara palulanguru nyura ala-ala patara raparingkula Godaku iwarangka tungun-tungunpa ananyi wantinytja wiya alatjitu. Ka nyura nyanga alatji wirura nyinanyangka nganana pulkara pukularipai munula Godala tjapira alatji wangkapai, “Ngura nyara Tjitja-lanikala nyuntumpa walytja tjuta wirura nyinanyi.”

<sup>4</sup> Uwa walytja tjuta, nganana nintingu kulini panya Godalu nyuranya pulkara mukuringkula ngurkantanu nyura palumpa walytja nyinanytjaku. Nyara palulanguru kulula Godanya walculpai paluru nyuranya ngurkantankunytjtjanguru. <sup>5</sup> Palu nyura wanyu Jesuku mulamularingu ngayulu Tjukurpa Palya tjakultjunkunyangka kulira? Wiya, ngayulu tjakultjunkunyangka Godalu witulya pulkangku nyurala unngu nintiningi. Nyara palulanguru nyura Jesuku mulamularingu Kurunpa Milmilu nyuranya unngu nintinnyangka. Panya nyura nyangangi nganana Godaku raparingkula Tjukurpa Palya mulamulangku wangkanyangka, munu panya nyura nyakula kuliningi alatji, “Awari, mulapa nyangantu Godaku mulamularingkula tjukurpa pulka rapangku wangkanyi.” Alatji nyura kuliningi.

Ka panya mungatu nganana nyurala tjungu nyinangi munu panyala nyurampa wiru mulapa palyaningi. Ka nyura nyara palulanguru nintiringkula kuliningi, “Ai, nyanga tjanaya tjukurpa mulapa wangkanyi, panya tjana tjukurpa palunyatjara alatjitu nyinanyi munuya wiru tjuta kutju palyani.” Alatji nyura nyakula kuliningi. <sup>6</sup> Munu nyura nyara palulanguru nganannya purunypa arkara nyinangi panya Mayatja Jesunya purunyarira wirura nyinanytjikitja. Kala nyara palulanguru kulu kulini panya mulapa Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytjaringkula nyinanytjaku. Ka panya anangu watarkitja tjutangku nyuranya kuraningi nyura Tjukurpa Palya kulira Jesuku mulamularingkunyangka. Palu nyura panya tjanaya kulira wantingi munu Godaku tjukurpa kutju kulira pulkara pukularingi, Kurunpa Milmilu nyuranya pukulmankunyangka.

<sup>7</sup> Uwa, nyuranya panyaya anara kuraningi, ka panya nyura palula tjanala kulintja wiyangku wantira Godalawanu kutju nyinangi. Ka panya anangu Jesuku walytja kutjupa tjutangku ngura kutjupa tjutanguru nyuranya nyangangi munu kuliningi Godalawanu wirura nyinanyangka, munuya palulanguru tjana kulu nyuranya purunypa Godalawanu wirura nyinanytjikitja mukuringanyi. Anangu paluru tjana panya manta nyara ini Matja-tuniyala nyinanyi, munu kutjupa tjuta nyurala ulparira nyinanyi manta panya ini Akayala. <sup>8</sup> Panya ngura winkitjangkuya anangu tjutangku nyuranya kulinu Godaku pulkara mulamularingkunytja, munuya nyara palulanguru nintiringu Mayatja Jesuku tjukurku.

Uwa, mulapa nyuralanguru Mayatjaku tjukurpa lipiringu munu ngura winkikutu anu Matja-tuniyala pulala Akayala kutju wiya palu ngura uwankarakutu. Ka nyara palulanguru manta winkitjangku nyuranya ngananytju kulinu nganana tjanala tjakultjunkunytja kuwaripangka.

<sup>9</sup> Panya nganana ngura kutjupangka wirkankunyangka anangu nyara palunya ngurara tjutangku tjukurpa nyuranyatjara patara nganana tjakultjunangi munuya alatji wangkangi, “Nyara Tjitja-lanikala nyinanytja tjuta kunyu nyurampa pulkara pukularingi nyura Godaku tjukurpa tjanala wangkanyangka. Munuya kunyu god pulinguru pununguru palyantja tjuta wantira God wankaku mulamularingu palula kutjungka

wanganarangku kulira warkarinytjikitja.” Alatjiya ngura kutjupangka kutjupangka ngananala tjukurpa nyuranyatjara pukultu tjakultjunkturpai.

<sup>10</sup> Munuya alatji kulu wangkangi, “Nyara paluru tjanaya kunyu alalangka patani Godaku katja malaku pitjanytjaku ngura ilkaringunguru.” Alatjiya ngayula tjakultjunangi. Ka panya mulapa Jesunya ilunyangka Godalu wankara pakaltjanganu. Ka paluru tjintu malatjangka nganananya pitjala wankarunkuku, panya tjintu nyara palula Godalu anangu palunya wantipai tjuta tjarara ngura kurangka waniku. Uwa, nyuranyaya ngura winkitjangku kulinu nyura Mayatja Jesuku pulkara mulamularingkungka.

## 2

### *Paulanya Tjitja-lanikala Nganmanypa Nyinara Warkarinytja*

<sup>1</sup> Palu walytja tjuta, panya nganana mungatu nyurala wirkara tjukurpa wangkanyangka nyura kulira Jesuku mulamularingu, kala palulanguru pulkara pukularingu. <sup>2</sup> Palu panya nganana nganmanypa ngura nyara Pilipaila nyinanyangka anangu tjutangku nganananya anara warkira painingi munulanya pungangi. Palu Godalulanya kurunpa rapanu Tjitja-lanikalakutu ma-pitjala palumpa Tjukurpa Palya Jesunyatjara nyurala tjakultjunkturanytjaku. Ka panyaya nyurampa pala ngurangka tjara kutjupa palu purunypatu nyinangi munulanyaya mirpanarira pulkara painingi. Palu tjana wangkanyangka nganana kulilwiyangku tungun-tunguntu alatjitu nyurala wangkangi Tjukurpa Palya Jesunyatjara.

<sup>3</sup> Uwa, nganana panya tjukurpa palunya nyurala tjakultjunangi nyura kulira mulamularingkula Jesunya wanantjaku. Panya nganana nyurampa mukuringkula tjukurpa tjukaruru wangkangi ngunti wangkanytja wiyangku. Munula nyuranya ngunti kurantjikitjangku kulintja wiyangku tjukurpa mulapa kutju wangkangi nyuranya pukulmankunytjikitjangku.

<sup>4</sup> Palu kutjupa tjutangku nganananya anara wangkapai, “Nyara tjana nyuranya ngunti kurani, kaya tjananya kulintja wiyangku wantima.” Alatjiya nganananya wangkapai. Palu tjana ngunti alatji wangkanyi nintingku-palku. Panya Godanya ninti nganana unngu kulintjijaku, munulanya paluru alatjitu nintingku witura iyanu Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-tjakultjunkturanytjaku. Kala tjukurpa nyanga palunya anangu tjutangka wangkapai Godalu nyakula pukularinytjaku, anangu tjutangku nganananya nyakula mirawaninytjaku wiya.

<sup>5</sup> Palu anangu kutjupa tjutangku tjinguru nyurala tjukurpa wangkapai nyuranya ngunti pukulmankunytjikitjangku nyura tjanampa mukuringkunyitjaku. Palu nyura ninti nganampa panya nganana tjananya purunypa wiya, munula nyurala Godaku tjukurpa kutju tjukarurungku wangkapai. Palu tjinguruya kutjupa tjutangku nganananya nyanga alatji kulini, “Tjinguruya manikitjangku nyangantu tjukurpa wangkanyi nganana kulira pukularira tjananya mani pulka ungkunyitjaku.” Palu wiya alatjitu. Godanya ninti nganampa panya nganana nyurala tjukarurungku tjakultjunangi manikitjangku wiya. <sup>6</sup> Panya Jesulu iyannyangka nganana nyurampa ngurangka Godaku warkaringi nyura kulira Godanya kutju mirawaninytjaku nganananya wiya. Munula palu purunypatu ngura kutjupa uwankarangka Godaku warkaripai anangu tjutangku Godanya kutju mirawaninytjaku.

<sup>7-8</sup> Nganananya panya Jesulu Christalu ngurkantara witura iyanu tjukurpa palumpa para-tjakultjunkturanytjaku. Kala palulanguru Jesulu nganananya witura iyannyangka nganana uti nyurala ngatjinma ungkunyitjaku. Palu wiya, nganana panya nyurala ngatjintja wiyangku

wantingi munula nyurala pukulpa nyinangi, panya ngunytjungku tjitji mukulyangku atunymara kanyilpai, palu purunypa nganana nyurampa pulkara mukuringangi kurunpa winki. Munula palulanguru nyurala pukultu wangkangi Godaku Tjukurpa Palya. Munu panya nyurala nyurala tjungu nyinara nyuranya mukulyangku alpamilanangi tjukurpa kutju wangkanytja wiyangku. Panya nganana nku walytjangku pukulmankunytjikitjangku kulintja wiyangku nganana nyuranya kutju pukulmankunytjikitjangku kuliningi nyurampa pulkara mukuringkula.

<sup>9</sup> Uwa walytja tjuta, nyura panya ninti nganana panya nyurala nyinara Godaku tjukurta kutju warkarinytja wiya, palu panya kutjupa-arala warka kutjupa manikitjangku palyanangi kalala mungangka kulu. Munula warka pala palulanguru mani mantjira mai walytjangku payamilara ngalkuningi nyurala ngatjintja wiyangku.

<sup>10</sup> Ka panya nyura ninti panya nganana nyurala nyinaralpi tjukaruru nyinangi palya mulapa, munula kura palyantja wiya nyinangi, ka anangu kutjupangku nganana nyakula wirunmanangi kuranmankunytja wiyangku. Panya Godalu nganana nintjingu nyangangi nyurala wirura nyinanyangka. <sup>11-12</sup> Panya nyura ninti nganana panya nyuranya mama purunytju wangkara kurunpa rapaningi, panya mamangku tjitjingka wirura wangkapai munu tjukarurulpai, palu purunytjula kurunpa pulkara mukuringkula nyuranya wangkara tjukaruruningi wirura palyanyku nyinanytjaku Godanya nyakula nyurampa pukularinytjaku. Panya paluru nyuranya ngurkantanu palumpa walytjaringkula tjukaruru nyinanytjaku, munu paluru Mayatja wirungku nyuranya titutjarangku kanyilku witulya pulkangku.

<sup>13</sup> Uwa, nganana nyurampa pulkara pukularira Godanya rawangku walkulpai, panya mungatu nganana Godaku tjukurpa nyurala tjakultjunkunyangka nyura kulira pulkara mulamularingu munu nyura alatji kulinu, "Nyanga paluru tjana mulapa Godaku tjukurpa wangkanyi, walytjangku kulira wangkanytja wiyangku." Nyara palulangurula Godanya walkulpai nyura tjukarurungku kulinnyangka. Ka panya nyura mulamularingkunyangka Godalu kuwari nyurala unngu tjukurpa panya palunya utini nyura kulira palulawanu tjukaruru wirura nyinanytjaku.

<sup>14</sup> Ka panya kuwari nyurampa ngurangka anangu kutjupa tjutangku nyuranya anani munu punganyi nyura Godaku tjukurpa mulamulangku kulinnyangka. Palu kulilaya, nyanga palu purunypa ngaranyi ngura nyura Israelta, panya nyara palulaya anangu Jew kutjupa tjutangku Jesuku walytja tjutaku kuraringkula tjananya analpai munuya pungkupai nyuranya purunypa. <sup>15</sup> Panya Jew nyara paluru tjanaya nganmanytju Mayatja Jesunya-warara pungkula iluntanu munu panyaya iriti Godaku wangkatjara tjuta kulu pungkula iluntara wiyanu. Munuya kuwari nganampa ngapartji kuraringanyi munulanya paini ngura tjutanguru. Palu alatji palyannyangka Godanya tjanampa pukularinytja wiya alatjitu paluru tjana anangu uwankaraku kuraringkunyangka.

<sup>16</sup> Munuya nganana anangu malikitja tjutangka tjukurpa wangkanyangka nganana paini wangkawiyangku wantinytjaku, tjana kulira mulamularingkula wankarungunytjaku-tawara. Utiya mukuringama Godalu anangu uwankara wankarunkunytjaku, palu tjana nganana pairampa anangu ngura winkitja angatjunanyi Tjukurpa Palya kulira mulamularingkunytjaku-tawara munuya palulanguru tjanampa pulkara kuraringanyi nganampa kutju wiya. Ka nyara palulanguru paluru tjana kura nyanga palu purunypa rawangku palyannyangka Godanya tjanampa ngalturingkunytja wiyaringu. Munu

paluru kuwari tjanampa pulkara mirpanarira tjanampa ngapartji tjituru-tjituru pulka mulapa palyalku ngula.

*Paulanya Tjananya Piruku Ankula Nyakunytjikitja Mukuringkunyta*

<sup>17</sup> Palu walytja tjuta, mungatu panyala nyurala wirura nyinangi, ka panyaya kutjupa tjuta nganampa pikaringangi munulanya nyuralanguru paira iyanu. Ka panyala anu munula nyuralakutu putu malaku ma-pitjangi. Palu nganana patu nyinara nyuranya titutjarangku kuliningi watarakurinytja wiyangku, munula nyurampa pulkara mukuringkula rawangku kuliningi alatji, “Yaalarala tjananya piruku nyakuku?” <sup>18</sup> Panya nganana nyuralakutu malaku ankunytjikitja mukuringangi. Ngayulu panya rawangku kuliningi nyuralakutu ma-pitjanytjikitjangku. Palu putuliringila, panya mamu Satantulanya rawangku angkatjunangi.

<sup>19</sup> Uwa, nganana nyuranya piruku nyakunytjikitja pulkara mukuringanyi, panya nganana kulini mulapa nyura Jesuku walytjaringkula palunya tungun-tunguntu wanapai wantinytja wiyangku. Palulangurula nyurampa pulkara pukularinyi. Panya ngula Mayatja Jesunya malaku pitjanyangka nyura palula mirangka kuntaringkuwiya rapa ngaraku palunya rawangku wanantjatjanu. Kala nyura palula ara nganana nyurampa pulkara pukulariku rapa ngaranyangka nyakula. <sup>20</sup> Panya nganana nyurala nintinnyangka nyura Godaku pulkara mulamularingkula palula wanganarangku kuliningi. Kala palulanguru nyurampa pulkara pukulariku.

### 3

<sup>1-2</sup> Ka panya nganana nyuranya nyakunytjikitja mukuringkula kurunpa tjituru-tjitururira pulkara kuliningi, panya ngayulu nyuralakutu putu ma-pitjangi. Mununa palulanguru piruku kulini, “Utina Timitjinya iyanma tjanalakutu, munuli palya Tjaalatjanya ngali ngura nyanga Atjantjala nyinama. Panya Timitjinya wati wiru ngalimpa walytja Jesulanguru, munu paluru Godala warkarira Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-tjakultjunkturapai anangu tjutangka.” Munuli alatji kulira palunya witura ma-iyanu nyuralakutu ma-wirkara nyuranya wangkara kunpuntjaku nyura mulamulangka Jesunya kulira titutjarangku wanantjaku. <sup>3</sup> Panya nyura Jesunya wanannyangkaya anangu kutjupa tjutangku nyuranya anara kurara punganyi nyuranya tjituru-tjituru palyantjikitjangku. Palu nyura pakuringkula tjituru-tjitururira wantinytjaku-tawara wati nyanga Timitjilu nyuranya ma-wirkara wangkara kunpulku nyura kulira tungun-tunguntu wanantjaku wantinytja wiyangku. Panya nyura ninti, mulapa panya Jesuku mirpantju tjutangku nyuntunya nganananya rawangku kuralpai tjituru-tjituru palyantjikitjangku nganana palunya wanannyangka. <sup>4</sup> Panya nganana mungatu nyurala nyinaralpi tjukurpa nyanga palunya rawangku wangkangi panya anangu tjutangku nganananya rawangku analpai Jesunya wanannyangka. Ka panyaya mulapatu kuwari kulu nyuranya anani tjituru-tjituru palyantjikitjangku.

<sup>5</sup> Kana nyura palulanguru nyuranyatjara kulintjikitjangku Timitjinya nyuralakutu ma-iyanu nyuranya nyakula kulintjaku alatji, “Tjinguruya rawangku Jesunya wanani, munta tjinguruya wantingu mamungku tjananya kurannyangka?” Alatji kulintjikitja mukuringkulana Timitjinya ma-witunu ankula nyuranya nyakula nintiringkula malakungku pitjala ngalila tjakultjunkturjaku. Panya ngayulu kuliningi, “Tjinguruya watarakuringu mamungku arkannyangka, munuya putu tungunpungkula wantingu Jesuku mulamularingkunytja wiyangku. Kala panyatja unytju

alatjitu war̄karingi.” Nyanga alatji kulir̄ana Timitjinya nyuralakutu ma-  
iyau.

6 Palu kuwari nyanga paluru malaku pitjangu nyuralanguru munu  
paluru tjukurpa wiru tjuta ngalila jakultjunangi, kali kulira pulkara  
alatjitu pukularingu. Panya nyura kunyu Jesunya titutjarangu  
kulira wanani ngururpa wantinytja wiyangu, munu Jesuku pulkara  
mukuringanyi palumpa walytja kutjupa tjutaku kulu. Munu kunyu  
nyura ngalinya rawangu kulira pukularipai munu nyura kunyu ngalinya  
nyakunytjikitja pulkara mukuringanyi, panya ngali nyuranya nyakun-  
ytjikitja pulkara mukuringanyi, palu purunypatu.

7 Uwa walytja tjuta, nyurampa tjukurpa kulirali kurunpa pulkara  
pukularingu. Palu ngura nyangangkaya Jesunya wantipai tjutangku  
nganananya jturu-tjturu palyantjikitjangku anara pained munulanya  
kuran Jesuku tjukurpa jakultjunkunyangka. Palu kuwari ngali kulinu pa-  
nya nyura kunyu Jesunya rawangu alatjitu wanani wantinytja wiyangu,  
kali pulkara alatjitu pukularingu. 8 Nganmanytju panyala nyuranya  
pulkara kuliningi, “Tjinguruya Jesunya rawangu wanani, munta tjin-  
guruya wantingu.” Palu mulapa nyura Mayatja Jesunya titutjarangu  
wanani, kala pulkara alatjitu pukularingu. 9 Munula Godala wangkara  
palunya pukultu alatjitu walkura mirawaninyi, panya nyura nganananya  
pulkara pukulmanu Jesunya tungun-tunguntu wanara.

10 Ka nganana rawangu Godala tjapilpai mungangka kalala paluru  
nganananya wituntjaku nyuralakutu nganana ma-pitjala nyuranya piruku  
nyakunytjaku, munu tjukurpa kutjupa tjuta nyurala piruku nintintjaku.  
Panya nyura ninti mulapa wiya kuwaripatu nintiringanyi Jesuku pulkara  
mulumularingkunytjikitja.

11 Uwa, mulapa nganana tjapini Mama Godala pulala Mayatja Jesula  
nganananya nyuralakutu wantir'iyantjaku nganana tjukururu ankula  
nyurala wirkankunytjaku. 12 Munula piruku tjapini Mayatja Jesula paluru  
nyuranya mukulya ngaltunytju pulka palyantjaku nyura anangu kutjupa  
uwankaraku kulu pulkara mukuringkunytjaku, panya nganana nyurampa  
kurunpa winki mukuringanyi, palu purunypala tjapini Mayatjala nyu-  
ranya mukulya pulka palyantjaku. 13 Munula piruku tjapini paluru  
nyuranya kunpuntjaku. Ka nyara palulanguru nyura wirura tjukururu  
nyinaku palya mulapa. Ka ngula Mayatja Jesunya palumpa walytjapiti  
winkitjara malaku pitjanyangka kutjupangu nyuranya Mama Godala  
mirangka putu kuranmankuku nyura mantangka nyanga palya mulapa  
nyinanytjjanguru.

## 4

### *Palyanyku Nyinama Godanya Nyakula Pukularinytjaku*

1 Palu wanyuya kulila walytja wiru tjuta, kala piruku nyurala wangkama  
Mayatja Jesula panya nganana wangkanytja. Panya nganmanytjula  
nyurala tjungu nyinaralpi tjukurpa wiru wangkara nintiningi nyura  
palyanyku nyinanytjaku Godanya nyurampa nyakula pukularinytjaku. Ka  
nyura mulapa wanganarangku kulira kuwari palyanyku nyinara Godanya  
pukulmananyi. Palu uti nyura pakuringkuwiya rawa wirura palyanyku  
nyinama, ka Godanya nyurampa rawatu pukulariku. 2 Nyangatjana  
nyurala ninti tjutangka wangkanyi, panya nyura nganmanytju kulira  
nintiringu nganana Mayatja Jesuku tjukurpa nyurala jakultjunkun-  
yangka, munu nyura kuwari nintingu kulini palyanyku nyinara Godanya  
pukulmankunytjikitjangku.

<sup>3</sup> Panya Godanya mukuringanyi nyura palya mulapa nyinanytjaku kura uwankara wantira. Munu paluru mukuringanyi nyura kuri walytjangka kutju ngarinytjaku, anangu kutjupaku nyakula mukuringkunyta wiya. <sup>4</sup> Uti watingku kungka kutjupa nyakula wantima munu kuri walytjaku kutju mukuringama Godala mirangka palya mulapa nyinanytjikitja paluru nyakula pukularinytjaku. <sup>5</sup> Palu panya wati Godaku ngurpa tjutangu kungka kutjupa tjuta nyakula palula tjanala ngarinytjikitja kutju pulkara mukuringkupai, kuri mulapa altira wirura kanyintjikitjangku kulintja wiyangku. Ka nyura uti palu purunypa nyinanytja wiyangku wantima, munu kuri walytjaku kutju mukuringkula palula kutjunga nyinama.

<sup>6</sup> Munu nyura uti wati Jesuku walytja kutjupaku kuriku nyakula mukuringkuwiyangku wantima, panya nyura alatji palyara wati palunya kurani palumpa kuriku mukuringkula. Ka panya Mayatja Jesulu pika pulka mulapa ungguku kura nyanga palu purunypa palyannyangka. Tjukurpa nyanga palunya panyala nyurala nganmanytju wangkara ngulutjuunu, kaya wanganarangku kulira kuri walytjangka kutju tjukaruru nyinama. <sup>7</sup> Panya Godalulanya ngurkantanu nganana kuri walytjangka tjukaruru palyanyku nyinanytjaku, kuri kutjupa tjutaku nyakula mukuringkunyta wiya. <sup>8</sup> Ka nyura tjukurpa nyanga palunya kulintja wiyangku wantirampa Godanya anani munu palula tungunpunganyi. Panya tjukurpa nyanga ngayulu nyurala wangkanytja Godaku tjukurpa, ngayuku wiya. Ka panya Godalu nyuranya Kurunpa Milmilnga ungu nyuranya tjukarurungku nintintjaku.

<sup>9</sup> Palu walytja tjuta, nganana nyurampa piruku nyiringka walkatjunktjuntja wiya nyura mukulya nyinanytjaku, panya alatjitu nyuranya Godalu nintinu Jesuku walytja tjutaku mukulya nyinanytjaku. <sup>10</sup> Ka panya nyura mukulya alatjitu nyinanyi Jesuku walytja uwankaraku ngura pala nyurala itingka nyinanytja tjutaku munu manta nyara Matja-tuniyala nyinanytja tjutaku kulu.

Palu walytja tjuta, pirukula nyuranya wangkara wituwituni nyura Jesuku walytja tjutaku pulkara alatjitu mukuringkunyitjaku wantinytja wiya. <sup>11</sup> Uti nyura rawangku kulinma kalypa pilunpa nyinanytjikitjangku pikirangkula warkinytja wiya. Munuya anangu kutjupa tjuta nintingku-palku wituwituntja wiyangku wantima paluru tjana walytjangku kulira palyantjaku. Munuya walytja walytja warkarima mani walytjangku mantjintjikitja kutjupa tjutangka ngatjintjaku-tawara. Panya nyuralala nganmanytju jakultjunangi, kaya watarkurinytja wiyangku wanganarangku kulira palyanma. <sup>12</sup> Munu nyura alatji nyinara palyanyku warkarira mani mantjira palta palupa mulapa nyinaku kutjupa tjutangka ngatjintja wiya. Kaya tjinguru Jesunya wantipai tjutangu nyuranya nyakula alatji kulilku, “Nyanga tjana mulapa wirura alatjitu palyanyku nyinanyi.”

### *Jesunya Malaku Pitjanytja*

<sup>13</sup> Palu walytja tjuta wanyuya kulila, panya nyura kunyu anangu Jesuku walytja nganmanypa ilunytja tjuta pulkara kulilpai. Kala nyangatja nyurala wangkanyi nyura tjukarurungku kulintjaku. Panya Jesunya wantipai tjutangka alatji kulilpai anangu tjuta ilura wiyaringkupai alatjitu piruku wankaringkunyta wiya. Munuya walytja tjanampa ilunyangka pulkara tjituru-tjitururira ulapai munkaritja waitara kulintja wiya. Kala mukuringanyi nyura tjananya arkantja wiyangku tjukarurungku kulintjaku munuya Jesuku walytja kutjupa ilunyangkampa pulkara tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima.

<sup>14</sup> Panya nganana mulamularinganyi Jesunya panya ilura wankaringkula pakantjijaku. Munula palulanguru kulini mulapa anangu panya Jesuku walytja tjuta nganmanypa panya ilunytjatjanu tjintu malatjangka wankaringkula pakalku. Panya nyara palula-arangka Jesunya mantakutu malaku pitjaku, ka panya Godalu tjananya miri panya tjuta pakaltjigara Jesula tjungulku palula wanka titutjara nyinanytjaku.

<sup>15-16</sup> Panya nyangatja Mayatja Jesulu ngananala wangkangu, kala kuwari nyurala tjakultjunanyi tjukurpa nyanga palunyatu. Panya tjintu nyara palula Mayatja Jesunya pitjanyangka miri tjuta-warara, wankaringkula pakara palula tjunguringkuku, ka nganana wanka nyinarampa mala tjunguringkuku. Panya Mayatjalu ngura ilkaringuru ukalingkula mirara wangkaku, kala kulilku angelpa kuranyitjangku wangkara Godaku turampata puura wangkatjigannyangka. Kaya Jesuku panya walytja tjuta nganmanypa panya ilunytjitja tjuta-warara wankaringkula pakalku.

<sup>17</sup> Kalanya palula malangka Godalu nganananya wanka nyinanytja tjuta miri tjutangka tjungulku, panya nganmanypa ilunytjatjanu pakantja tjutangka, munulanya uwankara tjungura katiku ilkarikutu. Panya Mayatja Jesunya ngananalakutu ngaparikatiku ngangkalangka, munulanya uwankara katiku palula tjunguringkula wanka titutjara nyinanytjaku.

<sup>18</sup> Uwa, tjukurpa nyanga palunyaya rawangku ngapartji-ngapartjingu wangkara kulinma watarkurinytja wiyangku munuya wangkara pukularima, panya Godanya wantipai tjuta pulkara tjituru-tjitururipai, kaya palunya tjananya arkantja wiyangku wantima.

## 5

### *Mayatja Jesukula Ala-alangku Patantjaku*

<sup>1</sup> Palu walytja tjuta kulilaya, panya Mayatja Jesunya malaku pitjaku tjintu malatjangka. Palu nyuntu nganana ngurpa tjintu nyara palumpa yaalara paluru wirkankuku. Panya nyanga palunyala nyurala nganmanytju tjakultjunangi nyura kulira ninti nyinanytjaku. <sup>2</sup> Ka panya nyura nganmanytju kulinjtatjanu ninti nyinanyi panya Mayatja Jesunya urulyku wirkankuku tjintu malatjangka anangu winki watarku nyinanyangka. <sup>3</sup> Panya nyara palula kuwaripangka anangu mantatja kulilpai tjutangku watarku nyinara pukularira alatji wangkaku, "Ai, nyangatjala kuwari manta winkingka pikaringkunyitja wiya pilunpa kalypa wirura alatjitu nyinanyi, panya nganana kutjupa tjutaku nguluringkunyitja wiyaringu." Palu paluru tjana alatji wangkara ngunti pukularinyangka pika panya kura pulka mulapa tjana mapalku wirkankuku. Kaya kumpira wirtjapakalku wankakitja-palku.

<sup>4</sup> Nyara paluru tjana panya kura tjuta mungawalurungka nyinapai. Munuya tjintu malatjangka Jesunya malaku pitjanyangka nyakula pulkara urulyaralku watarku nyinanytjatjanu. Palu nyura panya Jesuku mulamularingkunyitjatjanu kura wantira mungawalurungka nyinanytja wiyaringu, munu palulanguru nyura tjintu malatjangka urulyarantja wiya rapa ngaraku Jesunya malaku pitjanyangka. <sup>5</sup> Panya nyara tilitjara nyinara wiru tjuta kutju palyalpai, munu nyura tjintu nyara palula Jesunya pitjanyangka nyakula pulkara pukulariku. Nyuntu nganana panya nganmanypa mungawalurungka nyinanytjatjanu wiyaringu, munula anangu kura tjutangka tjunguringkula kura palyantjaku wiyaringutu. <sup>6</sup> Palulangurula uti watarku nyinanytja wiyangku ala-alangku patanma munula kulil-kulilpa nyinama Godalawanu kutju titutjara tjakaruru nyinanytjikitja mukuringkulampa. Palyantiya mantatja kulilpai tjuta watarku nyinama kunkunpa purunypa, palu nganana

uti wankangku nyangama. <sup>7</sup> Panya mungaringkunyangka anangu tjuṭa kunkunarinytjikitja mukuringkula kunkunaripai. Kaya kutjupa tjuṭangku tjikira tarangkaripai. <sup>8</sup> Palu nganaṅa kuwari mungangka nyinanytja wiya kalala nyinanyi Godaku walytja tjuṭa. Munula uti palulanguru kulil-kulilpa Godalawanu kutju tjukururu palyanyku nyinama.

Utiṭa titutjara Jesuku mulamularingama munula palumpa pulkara mukuringama Jesuku walytja kutjupa tjutaku kulu. Panya tjaultjingku pilpirta anga-tjutulpai warmalanguku wakantjaku-tawara, palu purunypa nganaṅa mulamularingkula mukulya pulka nyinanyangka kutjupangu nganananya puṭu kuralku. Kala uti mulamulangku kulira ala-alanguku patanma panya ngula tjiṅtu malatjangka Jesulu malaku pitjala nganananya wankarungku palula tjunguringkula wanka titutjara nyinanytjaku. Panya tjaultjingku mukata wituwitu kanyilpai kata wakantjaku-tawara, palu purunypa nganaṅa wankarunkunytja kulira ala-alanguku patannyangka kutjupangu nganananya puṭu kuralku. <sup>9</sup> Panya nganananya Godalu ngurkantankunytja wiyatu kuranmara warungka waninytjikitjangku. Palurulanya ngurkantanu Mayatja Jesulu nganananya wankarunkunytjaku. Palulangurula uti rawa mulamularingkula mukulya nyinama Jesunya pitjanytjaku patara.

<sup>10</sup> Paluru panya nganampa anga-ilungu nganaṅa palula tjunguringkula titutjara tjungu nyinanytjaku. Munu paluru ngula malaku pitjala nganananya uwankara palula tjungulku nganmanypa ilunytja tjuṭa munu wanka nyinanytja tjuṭa kulu. <sup>11</sup> Ka nyura uti palulanguru tjukurpa nyanganpa kulira ngapartji-ngapartjingku nyuranku wangkara rapanma Jesunya titutjarangu tungun-tunguntu wanantjikitjangku. Panya kuwari nyuranku wangkara kunpuni, palu purunytjuyanku rawangu wangkara kunpunma wantinytja wiyangku.

### *Wiruraya Nyinama Godalu Nyakula Pukularinytjaku*

<sup>12</sup> Palu walytja tjuṭa, wanyuya kulila. Panya anangu mankurtu nyuranya Jesuku walytja tjuṭa atunymara kanyini Godalawanu tjukururu nyinanytjaku. Ka nyura uti atunymankupai palula tjanala wanganarangu kulinma. Panya paluru tjana nyurala pulkara warkarinyi munu panyaya nyuranya kuraringkunyitjaku-tawara wangkara tjukururulpai nyura Mayatja Jesunya tjukururungku wanantjaku. <sup>13</sup> Ka nyura uti palula tjanala wirura kulinma munuya tjanampa pulkara mukuringama, panya tjana warka wiru mulapa nyurampa palyani. Palulanguru nyura uti tjanala wanganarangu kulinma. Munuyanku pikaringkuwiya kalypa pilunpa nyinama.

<sup>14</sup> Walytja tjuṭa, pirukula nyurala wangkanyi. Uti nyura Jesuku walytja kutjupa warka wiya nyinanyangka nyakula palunya warkarinytjaku wangkara wituwitinma. Munuya kutjupangu nguluringkula puṭu nguwanpa kulinyangka nyakula palunya wangkara rapanma munu palunya alpamilanma wantinytja wiyangku. Uwa, uti nyura anangu uwankarangka purkarangu mukulyangku wangkama mirpanarira miranytja wiyangku. <sup>15</sup> Ka tjinguru kutjupangu nyuranya kurannyangka nyura uti palunya ngapartji kurantjikitjangku kulintja wiyangku wantima. Munu nyura Jesuku walytja tjuṭangu uti ngapartji-ngapartjingku mukulyangku pukultjungku alpamilanma munuya anangu kutjupa tjuṭa kulu mukulyangku kanyinma.

<sup>16</sup> Palu pukulpa titutjaraya nyinama. <sup>17</sup> Munuya Godala rawangu tjarapinma. <sup>18</sup> Munuya Godaku pukularira palunya titutjarangu mirawanima kutjupa kutjupa wiru tjuṭa utiringkunyangka nyakula, munuya tjituru-tjituru tjuṭa kulu utiringkunyangka nyakula palu purunytjuṭu



mirawanima wantinytja wiyangku. Uwa, alatji Godanya mukuringanyi nyura wirura titutjara pukulpa nyinanytjaku Jesula Christala tjungu.

<sup>19</sup> Munu Kurunpa Milmiltu nyurala nintinyangka nyura uti wanganaranku kulinma wantinytja wiyangku. <sup>20</sup> Ka tjinguru Jesuku walytja kutjupangku wangkaku, “Kurunpa Milmiltuni kuwari tjukurpa nintinu. Kana wanyu nyurala tjakultjungkuku?” Kaya alatji wangkanyangka purkaranku kulinma palunya mapalkungku anantja wiyangku. <sup>21</sup> Munuya paluru tjakultjungkuyangka kulira ngurkantanama alatji kulira, “Mulapa tjukurpa nyangatja Godalanguru, munta tjinguru wiya?” Munuya tjukurpa Godalanguru wangkanyangka kutju kulinma. Palu wiyangkampa kulintja wiyangku wantima. <sup>22</sup> Munuya kura uwankarangka tjunguringkuwiyangku wantima.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>23</sup> Palu panya Godalu kutjungku nganannya kurunpa pukulpa rapa nyinanytjaku palyalpai. Kana palula nyurampa tjapini nyuranya tjukaruruntjaku nyura palula mirangka kura wantinytjatjanu palyanyku nyinanytjaku. Munu piruku tjapini paluru nyuranya anga-kanyintjaku kurangka-tawara, nyura kurunpa winki palya mulapa tjukaruru titutjara nyinanytjaku, ka tjintu malatjangka kutjupangku nyuranya putu kurankankuku Mayatja Jesunya malaku pitjanyangka. <sup>24</sup> Panya Godalu nyuranya ngurkantankunyttatjanungku mulapa alatjitu nintilku palunya kutju tjukarurungku wanara palyanyku nyinanytjaku, panya paluru nyuranya atunymankunyttikitjangku kalkunu munu paluru kalkuntjatjanungku palyalku alatjitu.

<sup>25</sup> Uwa walytja wiru tjuta, nganampa kuluya rawangku Godala tjapinma.

<sup>26</sup> Munuya pala Jesuku walytja kutjupa tjuta pukularira mara wira wangkama alatji, “Paulalu tjana nyuranya rawangku kulini.”

<sup>27</sup> Uwa, lita nyanga palunyaya mantjira pala Jesuku walytja uwankarangka nyakula tjakultjunama, panya Mayatja Jesunya tjukurpa nyanga palunya anangu palumpa walytja uwankarangka kulintjaku mukuringanyi.

<sup>28</sup> Uwa, alatjituna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultjungku wirura kanyinma.

# Lita Nampa 2 Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Tjitja-lanikalakutu 2 Thessalonians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja lita kutjupa Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunkuntja Jesuku walytja tjtaku ngura panya Tjitja-lanikala nyinanytja tjtaku. Paluru nganmanytju lita tjanampa walkatjura iyanu, ka nyangatja lita nampa 2 paluru tjanampa walkatjura iyantja.

Ka ngura nyara palula Jesuku walytja tjuta Godalawanu tjukururu nyinangi. Palu anangu kutjupa tjtangku kunyu tjananya Jesunya wanannyangka ananangi munu kuraningi. Palu Jesuku walytja tjtangku kunyu tjananya kulira wantingi munuya Godanya tungun-tunguntu wananingi munuya titutjara mukulya pulka nyinangi.

Palu paluru tjana Jesunya malaku pitjanytja puṭu nguwanpa kulinengi, panya anangu kutjupa tjtangku tjanalala ngunti wangkangi Jesunya nganmanypa pitjanytja. Kaya palulanguru tjturu-tjtururingi, ka Paulalu nyanga palunya kulira lita nyangatja tjanampa walkatjuru tjananya tjukururuntjikitjangku. Munu paluru tjananya painu tjukurpa kutjupa tjuta kulilwiyangku wantinytjaku, panya Jesunya kuwaripatu nyinanyi malaku pitjanytja wiyatu. Munu paluru tjanalala tjakultjunangi nyaaringkuku ngula Jesunya malaku pitjanytja kuwaripangka. Paluru wangkangu alatji, "Jesunya pitjanytja kuwaripangka anangu tjuta mulapa Godala tungunpungkuku munuya palunya wantiku. Ka nyara palula malangka Wati Kuralpainya pakalku munu anangu winki ngunti kurara tjananya wituwitulku palunya kutju walkuntjaku Godanya wantira. Ka palulanguru kutju Jesunya malaku pitjaku munu paluru Wati panya Kuralpainya wiyalku alatjitu." Alatji Paulalu tjananya wangkara tjukururuningi.

Munu lita nyanga palula Paulalu tjukurpa kutjupa tjanalala wangkangi panya rawa manikitja warkarinytjaku maiku. Panya kutjupa tjarangku waraka wantira nyinangi Jesunya malaku pitjanytjaku patara. Ka Paulalu tjananya painu munu tjananya wituwitunu rawa warkarinytjaku.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:3-12 Paulanya tjanampa pukularinytja munu tjanampa Godala tjapintja

2:1-17 Paulalu Tjintu Malatja tjakultjunkuntja panya Jesunya pitjanytja kuwaripangka

3:1-5 Paulanya mukuringkuntja tjana palumpa Godala tjapintjaku

3:6-18 Paulalu tjananya maiku warkarinytjaku wituwituntja munu tjukurpa malatja wangkanytja

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta, ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi ngura pala Tjitja-lanikala nyinanytja tjtaku. Panya nyura Mama Godaku walytja mulapa nyinanyi Mayatja Jesuku Christaku kulu. Kala Tjaalatjalu Timitjilu nganaṇa mankurtu lita nyangatja nyuralakutu ma-iyani nyurampa pukularira.

<sup>2</sup> Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

### *Jesunya Malaku Pitjanytja*

<sup>3</sup> Uwa walytja tjuṭa, nyura kunyu Mayatja Jesuku pulkara mulamularingkula palunya titutjarangku wanalpai wantinytja wiyangku, munu kunyu nyuranku rawangku mukulyangku ngapartji-ngapartjingku alpamilapai. Kala tjukurpa nyuranyatjara kulira pulkara pukularinyi munula rawangku Godanya walkuni nyura palunya wirura wanannyangka. Nyangatjala Godanya tjukarurungku walkuni nyuralanguru panya paluru nyuranya nintini palunya wirura wanantjaku ka nyurampa mukulya palulanguru pulkaringanyi. <sup>4</sup> Ka nyura palunya rawangku tunguntunguntu wanannyangka nganana ngura kutjupa tjuṭangka para-ngarala nyuranyatjara tjakultjunkupai Jesuku walytja kutjupa tjuṭangka. Panya anangu kura tjuṭangka nyuranya Jesunya wanannyangka ananangi munu nyurampa pikaringkula nyuranya pungangi. Ka panya nyura tjananya kulira wantingi alatjitu munu panya nyura rapangku titutjarangku Jesunya wananangi wantinytja wiyangku. Kala alatji tjanala tjakultjunkupai nyuranyatjara Jesuku walytja kutjupa tjuṭangka.

<sup>5</sup> Uwa, panya anangu kutjupa tjuṭangka nyurampa tjituru-tjituru palyantjikitja mukuringkupai, ka panya nyura tjananya kulira wantira Jesunya tungun-tunguntu alatjitu wanani. Palu ngula Godalu anangu uwankara palula kuranyu ngaratjungkula kutju kutju ngurkantara tjarkalku, kaya nyara palula arangka uwankarangku nyakula kulilku alatji, “Munta mulapa Godalu alatjitu tjukarurungku ngurkantankupai.” Ka nyuranya Godalu wangkaku alatji, “Nyuranya panyaya anara pikangku pungangi nyura gayunya wanannyangka. Nyara palulanguruya nyuranya kuraningi gayuku walytja nyinanyangka. Ka nyura gayunya tunguntunguntu titutjarangku wanannyangka gayulu nyurampa pulkara pukularinyi mununa nyuranya walytjanmara titutjarangku kanyilku gayuku alatjitu nyinanytjaku.” Alatji Godalu nyurampa pukularira nyurala wangkaku. <sup>6</sup> Panya Godalu tjukarurungku alatjitu ngurkantankupai. Munu paluru nyuranya anara kurara pungkuyangka nyakula anangu panya nyuranya kuralpai tjuṭa palu purunypatu palunya tjananya nyakula ngapartji paillu. <sup>7</sup> Munu paluru nyuranya pukulmara wirura kanyilku nganananya kulu nyurala tjungura, ka nyuntunya nganananya putu piruku pikataralku.

Panya Godalu nganananya alatjinkuku ngula tjintu malatjangka Mayatja Jesunya ilkaringuru pitjanyangka. Panya nyara palula ara paluru witulya pulka mulapa pitjaku angelpa mungilyitjara waru winkitjara pulkara ngulurungkunyitjaku. <sup>8</sup> Munu paluru pitjala tjananya ngapartji pungkuku anangu panya Godanya wantipai tjuṭa, panya tjana Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira wantira kura tjuṭa titutjarangku palyanangi. <sup>9</sup> Ka palulanguru Godalu tjananya paira iyalku titutjara patu nyinanytjaku Godala tjungu wiya. Kaya paluru tjana Godala pitalytji pulkangka nyinanytja wiya mungawalurungka nyinara putu palyakitja ngaraku, munuya palunya witulya pulka mulapa nyinanyangka nyakunyitja wiya alatjitu nyinaku.

<sup>10</sup> Uwa, Jesunya pitjanyangka mulapa nyanga alatjiriku. Kala tjintu nyara palula anangu panya palumpa walytja tjuṭangka palunya nyakula kurunpa winki pukularira wangkaku, “Ai, nganampa wiru mulapa

wirkanu.” Munula palumpa pulkara pukularira palunya walkura mi-rawaniku. Ka nyura kulu nganana tjunguringkula palunya nyakula mi-rawaniku, panya nyura palumpa mulamularingu nganmanypa nganana nyurala tjukurpa palunyatjara tjakultjunkunyangka.

<sup>11</sup> Uwa, munula nyanga palunya kulira ngana Godala nyurampa rawangku tjapilpai nyura tjukarurungku palunya rawangku wanantjaku. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu tjukaruru palumpa walytja mulapa nyinanytjaku. Ka nyura panya Jesuku mulamularingkula rawa mukuringanyi kutjupa kutjupa wiru tjuta Godaku palyantjikitja, kala palulanguru Godala rawangku tjapilpai nyurampa paluru nyuranya witulyangku nintintjaku nyura wiru tjuta uwankaratu tjungungku tjukarurungku palyantjaku. <sup>12</sup> Nyanga palumpala tjapilpai anangu tjutangku nyuranya wiru palyannangka nyakula Mayatja Jesunya Christanya pulkara walkura palunya mirawaninytjaku, ka nyura palulanguru paluru nyuranya nyakula palyanmankuku. Palu nyanga alatjiriku Godalu munu Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultju pulkangku witulyankunyangka kutju.

## 2

### *Wati Kura Utiringkunyitja Jesunya Pitjanyitja Kuwaripangka*

<sup>1</sup> Uwa walytja tjuta, panya Mayatja Jesunya ngula malaku pitjanyi nganana uwankara palula tjunguntjikitja. Kala tjukurpa nyanga palunya nyurala tjukutjuku wangkanytjikitja mukuringanyi nyura tjukaruru mulatu kulintjaku. <sup>2</sup> Panya kutjupa tjutangku kunyu nyurala tjakultjuno alatji, “Jesunya alatjitu pitjangu.” Ka nyura kunyu kulira tjituru-tjitururingu. Palu wantima tjituru-tjitururinytja wiyangku panya paluru malaku pitjanyitja wiya kuwaripa. Tjinguru paluru tjana ngunti kulinu nganana tjukurpa palatja litangka walkatjunkunytja-palku, palu nganana Jesunya nganmanypa pitjanyitja walkatjunkunytja wiya. Munta tjinguru kutjupangku tjanala ngunti wangkangku alatji, “Tjukurpa palatja Kurunpa Milmitu Paulala tjanala tjakultjuno.” Palu wiya Kurunpa Milmitu nganana tjakultjunkunytja wiya Jesunya nganmanypa malaku pitjanyitja. Munta tjinguru kutjupangku tjanala tjakultjuno nganana tjukurpa nyanga palunya wangkanytja-palku. Palu wiya, nganana wangkanytja wiyatu. Ka nyura uti tjanala kulintja wiyangku wantima tjituru-tjitururinytjaku-tawara. <sup>3-4</sup> Panya tjana nyuranya araka ngunti kurani nyura tjanampa mulamularingkunytjaku, kaya tjananya kulira wantima.

Panya Mayatja Jesunya pitjanyitja kuwaripangka anangu winkingku Godala kulira wantiku munu palula tungunpungkula palumpa mulamularingkunytja wiyaringkuku. Ka nyura palula malangka wati kuralpai tjutaku mayatja pulka mulapa utiringkuku Godanya panya wantipainya. Wati nyara paluru panya Godala pulkara tungunpungkuku, munu paluru anangu tjutangku god kutjupa kutjupa tjuta walkunnyangka munu tjukuritja kutjupa kutjupa tjuta kulinnangka kulu tjananya pailku palunya kutju walkuntja-tjiratjangku. Mununku paluru wangkaku, “Ngayulu kutju pulka mulapa uwankarangka waintarinytja, kaniya ngayunya kutju walkunma.” Munu paluru Jerusalemala Godaku timpulangka unngu tjarpara nyinaku Godaku arangka mununku walytjangku Godanyanmankuku.

Uwa, wati nyara paluru Godala pulkara tungunpungkuku, palu panya tjintu malatjangka palumpa kura pulka mulapa ngaraku waru pulkangka palunya waninytjaku.

<sup>5</sup> Tjukurpa nyanga palunya panya ngayulu nyurala mungatu tjungu nyinaralpi tjakultjunangi, ka nyura wanyu kulini panyatja?

<sup>6</sup> Palu walytja tjuta, nyura ninti panya kutjupangku kuwari wati panya kuralpai tjutaku mayatja pulka angkatjunanyi anangu tjutangka utiringkunyjtaku-tawara. Ka ngula Godalu kulira palyanmankunyangka kutju wati nyara paluru utiringkuku.

<sup>7</sup> Palu kuwari nyanga mamu panya Satantu anangu tjuta kampangkatu wituwituni Godala tungunpungkunyjtaku, kaya tjutangku palula kulira kura rawangku palyani. Palu panya kutjupangku kuwaripangku markura kanyini wati panya kuralpai tjutaku mayatja pulka. Munu ngula Godalu palyanmankunyangka kutju wati panya palunya markura kanyintjatjanungku wantir'iyalku, <sup>8</sup> ka paluru anangu tjutangka utiringkula nyinaku munu Godala rawa tungunpungkuku. Palu Mayatja Jesulu witulya pulkangku pitjala wati panya palula wirkara wangkaku, ka uparingkula wiyaringkuku alatjitu.

<sup>9</sup> Uwa, mamu Satantu wati nyara kuralpai tjutaku mayatja pulka iyalku witulya pulka ungkula. Ka paluru pitjala kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangku palyalku Satantu nintinnyangka. Kaya anangu tjutangku paluru ayinayiningku palyannyangka nyakula palunya ngunti mirawaniku Godanya-palku kulira. <sup>10</sup> Panya paluru kura kutjupa kutjupa tjuta palyara tjananya ngunti kuralku, panya paluru tjana iwara kurangka ankula putu tjukaruru nyinanytjikitjangku kulilpai. Tjinguruya tjukurpa tjukaruru Jesunyatjara kulira mulamularingama, ka Godalu tjananya wankarunama.

Palu tjana tjukurpa palunya kulira alatjitu wantingi, ka palulanguru Godalu tjananya paira iyalku ngura kurakutu ankunyjtaku pika pulkatjara titutjara nyinanyjtaku.

<sup>11</sup> Uwa, paluru tjana tjukurpa tjukaruru Jesunyatjara kulira wantinyangka Godalu tjananya wantir'iyalku munu tjananya kulintja kampa kutjupankuku tjukurpa nguntiku mulamularingkunyjtaku, ka palulanguru wati panya kuralpai tjutaku mayatja pulkangku ngunti wangkanyangka tjana tjukurpa mulapa-palku kulilku tjukarurungku-palku. <sup>12</sup> Ka palulanguru tjukurpa tjukaruruku mulamularingkuwiyangku wantinytjijanguru Godalu tjananya ngurkantara paira iyalku ngura kurakutu ankunyjtaku, panya tjana kunta wiyangku titutjarangku kura kutju pukultu palyaningi.

### *Jesunya Titutjarangku Kulira Wananma*

<sup>13</sup> Palu walytja tjuta, Mayatja Jesunya nyurampa pulkara mukuringanyi. Panya nganmanytju mulapa Godalu uwankara paluntja kuwaripangka nyuranya ngurkantanu kuranguru wankarura kanyintjikitjangku. Munu paluru Kurunpa Milmilnga nyurala unngu tjarpatjunu nyuranya tjukaruruntjaku, nyura Godala rawangku wanganarangku kulintjaku. Panya nyura Jesuku tjukurku mulamularingkunyangka paluru nyuranya wankarunu, ka panya Kurunpa Milmilntu nyuranya rawangku nintilkatinyi wirura palyanyku nyinanyjtaku. Ka nyanga palulanguru ngula tjintu malatjangka Godalu nyuranya wankarunkuku. Ka nyara palulanguru nganaa pulkara pukularinyi munula Godanya rawangku walkulpai paluru nyuranya wirura kanyinnyangka. <sup>14</sup> Panya paluru nyuranya wankaru kanyintjikitjangku altingu nyura Mayatja Jesula Christala tjungurungkula titutjara nyinanyjtaku witulya pulkangka. Palulanguru Godalu nganananya iyanu nyurala Tjukurpa Palya tjakultjungkunyjtaku Jesunyatjara. Ka panya palulanguru paluru nyuranya altingangka nyura kulira palumpa walytjaringu.

<sup>15</sup> Ka walytja tjuta, pala palulanguru nyura uti kunpu ngarala Jesunya titutjarangku wanana. Munuya tjukurpa panya nganana nyurala nganmanytju wangkanytja rawangku kulinma watarkurinytja wiyangku. Panya tjukurpa nyara palunya nganana Mayatja Jesula kulintjatjanungku nyurala tjakultjuna munula nyiringka kulu waktatjuna munula nyuralakutu iyanu.

<sup>16-17</sup> Uwa mulapa Mayatja Jesunya munu Mama Godanya nganampa pulkara mukuringu munulanya pukultjungku nganananya rawangku rapalpai palula tjungu pukulpa nyinanytjaku. Panya Godalu mukulyangku nganananya kalkunu ilunyangka wankara pakaltjingantjikitjangku palula tjungu titutjara nyinanytjaku. Kala nyara palulanguru mulamulangku kulira kurunpa rapa pukulpa nyinanyi palumpa ala-alangku patara. Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya kurunpa kunpunma nyura wiru tjuta rawangku mukulyangku palyantjaku munu tjukurpa wiru tjuta kulu wangkanytjaku.

### 3

#### *Paulaku Tjanampa Godala Tjapintjaku*

<sup>1</sup> Palu walytja tjuta, wanyuya wirungku nganampa Godala tjapinma. Munuya palula tjapinma anangu ngura winkitjangku Tjukurpa Palya Jesuyatjara kulintjaku ngura tjutangka. Munuya palula tjapinma tjananya unngu nintintjaku, kaya ngura winkingka tjukurpa palya kulintjatjanu mulamularingkuku, nyura purunypa, panya nyura kulira mapalku mulamularingu, palu purunypa. <sup>2</sup> Munuya Godala rawangku tjapinma paluru nganananya wankaru kanyintjaku wati kura tjutangku mirpanarira pungkunyitjaku-tawara, panya anangu kutjupa tjutangku Godaku tjukurpa kulira wantipai mulamularingkuwiyangku.

<sup>3</sup> Palu walytja tjuta, kulilaya. Mayatja Jesunya nyuntula nganana titutjara nyinanyi wantikatinytja wiya, munu panya paluru nyuranya kalkuntjatjanungku mulapa kurunpa rapa nyinanytjaku palyalku munu nyuranya mamungka-tawara atunytju wankaru kanyilku. <sup>4</sup> Uwa, nganana Mayatja Jesuku pulkara mulamularinganyi munula palulanguru kulini alatji, "Mulapa Tjitja-lanikala nyinanytja tjutangku kuwari wiru tjuta palyani nganana panya tjanala nganmanytju wangkanytja tjuta." Munula piruku kulini alatji, "Mulapa tjana titutjarangku palyalku wantinytja wiyangku."

<sup>5</sup> Kala Mayatja Jesula nyurampa tjapilpai nyuranya Godaku mukulya nintintjaku, ka nyura nintiringkula kulilku panya Godanya nyurampa pulkara mukuringanyi. Munula piruku tjapini paluru nyuranya kurunpa rapantjaku, nyura Jesulu purunytju Godanya tungun-tunguntu wanantjaku pakuringkunyitja wiyangku.

#### *Jesuku Walytja Tjuta Uti Warkarima*

<sup>6</sup> Palu walytja tjuta kulilaya, Mayatja Jesulu Christalu panya nganananya wangkangu maikitja pulkara warkarinytjaku pakuringkunyitja wiya. Kaya kulila, panya nyurampa ngurangka kunyu Jesuku walytja kutjupa tjarangku waraka wantira nyinanyi. Ka tjana waraka wantinyangka nyura uti palula tjanala junguringkuwiyangku wantima, panya paluru tjana kulira wantinyi nganana warkaku tjananya wituwitunnyangka. <sup>7</sup> Nyura panya ninti nganampa, panya nganana nyurala nyinaralpi pakuwia warkaringi nyurala mirangka nyura nganananya nyakula nyura kulu arkara waraka wirura palyantjaku. <sup>8</sup> Munu panya kutjupangku nganananya maingka paltjara kanyinnyangkala nganana palunya

mani ngapartji ungangi. Munu panyala kalala mungangka kulu pulkara warkarangi mani palyara mai walytjangu mantjintjikitja nyurala ngatjintjaku-tawara. <sup>9</sup> Tjingurula tjukurpa wangkarampa nyurala maiku ngatjinma, panya Jesulu nganananya witura iyanu tjukurpa nyurala tjakultjungkuntjaku. Palu wiya, nganana panya nyurala ngatjintja wiyangu wantira pulkara warkarira mani palyara mai walytjangu mantjiningi nyura kulu nyakula nintiringkula warkarira mani maiku palyantjaku. <sup>10</sup> Panya nganana nganmanytju nyurala nyinaralpi nyuranya alatji wangkara painu, “Anangungku warka wantira nyinanyangkaya mai ungkunyta wiyangu wantima.”

<sup>11</sup> Alatjila wangkanyi panya kutjupangu kuwari nganana tjakultjunu panya nyuralanguru kunyu Jesuku walytja kutjupa tjarangu warka wantira nyinanyi, munuya kunyu warka wantira para-ngarala anangu warkaripai tjutangka nyutu tjunguringkula kuralpai tjanampa warka.

<sup>12</sup> Kala palunya tjananya pulkara wituwituni manikitja warkarinytjaku, mai walytjangu payamilara ngalkuntjaku. Nyangatjala Mayatja Jesulu wangkanytja wangkanyi nganana kulira walytjangu wangkanytja wiya, kaya uti tjana wanganarangu kulinma munuya manikitja pulkara warkarima mai walytjangu mantjintjikitja.

<sup>13</sup> Palu walytja wiru tjuta, rawangkuya wiru tjuta kutju palyanma pakuringkunyta wiyangu.

<sup>14</sup> Uwa, nyangatjala tjukurpa tjuta walkatjunu nyura tjukarurungku kulira palyantjaku. Ka nyura tjinguru Jesuku walytja kutjupa kulira wantinyangka nyakula uti palunya tjutangka mirangka painma munuya palula tjunguringkuwiyangu wantima. Ka anangu paluru kulira kuntaringkuku munu tjinguru kampa kutjuparira palyaringkuku. <sup>15</sup> Palu nyura uti palumpa mirpanarinytja wiyangu purkarangu kalypangu wangkara palunya tjukarurunma, panya paluru Jesuku walytjatu nyinanyi munu nyurampa kulu.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>16</sup> Uwa Mayatja Jesulu kutjungku nganananya kurunpa rapa pukulpa nyinanytjaku palyalpai. Kala palula nyurampa tjaipini nyuranya kulu tjintu kutjupa tjintu kutjupa kurunpa rapantjaku, ka kutjupa kutjupa tjuta nyurala utiringkuyangka nyura titutjara pukulpa rapa ngaraku. Kala tjaipini Mayatja Jesula paluru nyurala tjungu titutjara nyinanytjaku.

<sup>17</sup> Uwa, alatjituna wangkanyi nyurala lita nyangangka. Palu wati ngayuku malpangu ngayulu wangkanyangka kulintjatjanungku lita nyangatja walkatjunanyi nyurampa, palu kuwari nyangana ngayulu alatjitulta walkatjunanyi nyanga alatji, “*Ngayulu ini Paulanya mununa nyuranya rawangku kulilpai.*” Nyanga alatji panyana tjukurpa malatja walkatjunkturapai lita uwankarangka anangu uwankarangu walka ngayuku ngurkantara kulintjaku, “*Mulapa nyangatja Paulaku lita.*”

<sup>18</sup> Uwa, alatjituna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultjungku wirura kanyinma.

# Lita Nampa 1 Paulalu Walkatjura Iyantja Wati Ini Timitjilakutu 1 Timothy Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunkunyitja wati yangupala ini Timitjiku. Panya paluru Paulaku katja purunypa munu pula ngura tjuakutu ankula tjungungku alatjitu Godaku tjukurpa para-pitjalira wangkapai anangu tjuangka. Ka ngula Timitjinya kutju anu ngura ini nyanga tjanalakutu Pariyala, Tjitja-lanikala, Karintjala tjanalakutu munu ngura nyara palula tjanala paluru Jesuku walytja tjuṭa nyangangi.

Munu palula maṅangka paluru anu tawunu pulka ngura ini Ipitjalakutu nyara palula nyinara Jesuku walytja tjuṭa atunymankunyitjikitja. Ka lita nyangatja Paulalu palumpa walkatjura iyanu ngura nyara palula paluru Jesuku walytja tjuṭa atunymara kanyinnyangka. Munu paluru Timitjila jakultjunangi tjukurpa kutjupa kutjupa tjuṭa paluru kulira Jesuku walytja tjuṭa tjukarurungku atunymankunyitjaku. Munu paluru wangkangu palula, “Anangu palya mulapa kutju ngurkantara tjura Jesuku walytja tjuṭa atunymankunyitjaku.”

Ka ngura nyara Ipitjala wati kutjupa tjuṭa tjuṭa tjukurpa ngunti tjuṭa jakultjunangi anangu panya Jesuku walytja tjuṭa tjuṭa. Ka palulanguru Paulalu Timitjila lita nyangangka wangkangu tjukurpa palunya tjananya wiyantjaku munu tjukurpa tjukaruru kutju wangkara nintintjaku Jesuku walytja tjuṭa tjuṭa tjana kulintjatjanu tjukarurungkunytjaku. Munu piruku Timitjinya wangkangu wirura tjukaruru palyanyku nyinanytjaku tjukurpa paluru wangkanyitjita kutju kulira.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:3—2:15 Paulalu wangkanytja Jesuku walytja tjuṭa yaaltji-yaaltji nyinanytjaku

3:1-16 Jesuku walytja tjuṭa atunymankunyitjakuya wati palya ngurkantana

4:1—6:21 Paulalu Timitjila wangkanytja warṅka kutjupa kutjupa tjuṭa palyantjaku Jesuku walytja tjuṭa

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1-2</sup> Uwa, Timitji, ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyuntumpa walkatjunanyi. Panya Mama Godalu pula Jesulu Christaluni witura iyanu Jesuku tjukurtjara warṅarinytjaku. Panya Godalunya wankarunkupai, kala Jesuku Christaku ala-alangku paṭani paluru malaku pitjanytjaku. Ka Timitji nyuntu panya ngayuku katja mulapa purunypa, panya Tjukurpa Palya Jesunytjara kulira mulamularingkunytjatjanu.

Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuntunya pukultju pulkangu kanyinma munu nyuntunya kurunpa rapara pukulmanama ngaltunytju pulkangu.

## *Ngunti Wangkawiyangu Wantinytjaku.*

<sup>3</sup> Uwa Timitji, mungatu panyana nyuntunya ngura pala Ipitjala markura wantikatingu ngayulu ngura Matja-tunyalakutu ankunyitjikitjangku. Ka



nyuntu rawatu nyinama panya ngura pala Ipitjala wati kutjupa tjarangku tjukurpa kurakura tjuta ngunti wangkapai. Ka nyuntu uti tjananya painma alatjitu ngunti wangkawiyangku wantinytjaku. <sup>4</sup> Panya tjanaya kunyu wangkara kulilpai miri ini tjuta munuya irititja tjtanguru wangkara wanapai miri kuwaritja tjtakutu, munuyanku tjukurpa ngunti tjuta palunya tjananyatjara wangkara wanipai. Ka tjananya paila ngunti kulilwiyangku wantinytjaku panya kutjupa tjtangku tjanala kulira ngaparku wangkara mirpanaripai. Munu panyaya palulanguru, tjukurpa nyanga kurakura tjuta kulira Godalu anangu tjuta wankarunkunytjatjara putu kulilpai. Palu panya Jesuku Christaku mulamularingkula kutju tjana Godalu wankarunkunyangka kulilku.

<sup>5</sup> Uwa, wangka tjananya Godala wanganarangku kulira mukulya ngaltunytju pulka nyinanytjaku. Panya tjana wiru kutju kulintjatjanu munu tjukururu nyinanytjatjanu Godala mirangka kunta wiya nyinaku kurunpa rapa munuya palulanguru kutju mukulya mulapa nyinaku Jesuku pulkara mulamularingkula. Nyanga palulanguruna nyuntunya wangkanyi tjananya wangkara paintjaku, panya tjana kulira mukulya mularanytjaku. <sup>6</sup> Palu kuwariya kutjupatjara palu purunypa nyinanytja wiya. Munuya palya wantira tjukurpa ngunti ngaparku wangkanytjatjanu kawankatingu. <sup>7</sup> Paluru tjana tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyitja anangu tjuta nintintjikitja mukuringanyi. Palu tjanaya ninti mulatu-palku tjukurpa kutjupa kutjupa watarkungku wangkapai. Paluru tjana ngurpa alatjitu Godaku tjukurku.

<sup>8</sup> Ka nganana panya kulini tjukurpa nyanga Mosenya ungkunyitjanya palya ngaranyi anangu tjuta kulira tjukururu nyinanytjaku. <sup>9</sup> Munula kulini tjukurpa nyanga paluru ngaranyi anangu kurakura jtutaku tjana nyakula nintiringkula kura wantira palyanyku nyinanytjaku. Tjukurpa paluru palyanyku nyinapai jtutaku wiya, palu panya kuralpai jtutaku kutju, panya Godala tungunpungkupai jtutaku, kura pampulpai jtutaku, Godaku kuraringkupai jtutaku, analpai jtutaku kulu, munu mama ngunytju miripungkupai jtutaku munu miriputju jtutaku kulu tjukurpa nyangatja ngaranyi. <sup>10</sup> Tjukurpa nyanga Godalu Mosenya ungkunyitja mulapa ngaranyi anangu kura jtutaku, panya kampangkatu ngaripai jtutaku, munu wati panya watingka kampangkatu ngaripai jtutaku, munu anangu ngulutjingara witera katipai jtutaku, munu ngunti wangkapai jtutaku, munu kutjupa kutjupa palyalpai jtutaku kulu. Panya paluru tjanaya Godaku tjukurpa mulapa wangkanyangka kulira wantipai. <sup>11</sup> Palu Mama Godalu panya nganmanytju Mosela tjukurpa pulka wangkangu mununi kuwari malangka tjukurpa nyanga wiru Jesunyatjara wangkara witu nu anangu tjtangka tjakultjunktunytjaku. Palu tjukurpa nyanga paluru pula panya Moseku munu Jesuku mauntalpa ngaranytja wiya tjungu alatjitu ngaranyi kutjutu. Mulapa Godanya wiru mulapa pitalytji pulkanya miral-miralpa alatjitu. Panya paluru tjukurpa wiru mulapa palyanu nganana kulira pukularinytjaku.

### *Paulanya Godaku Pukularinytja*

<sup>12</sup> Kana ngayulu mulapa nganampa Mayatja Jesunya Christanya mirawaninyi. Panya paluru mantuni kurunpa rapara kanyini palumpa pulkara warkarinytjaku. Kana palunya ngayulu pulkara mirawaninyi ngayunya ngurkantankunytjitjangka. Panya paluru ni ngayunya nyakula kulinu, "Wati nyangangkutju ngayuku warka wanganarangku kulira palyalku." <sup>13</sup> Palu nganmanytjuna palunya kuranmanangi mununa ananangi, mununa palumpa walytja tjuta kulu kurara pungangi. Katju Godanya ngayuku nyakula ngalturingu, panya watarkungku kura

palyanangi palumpa mulamularingkuwiyangku. <sup>14</sup> Ka panya Mayatja Jesulu ngaltunyntju pulkangku ngayula wirkara nintinu palumpa pulkara mulamularingkuwiyangku. Mununi nintinu mukulya pulka nyinanytjaku, panya paluru mukulya pukultju pulka nyinanyi, palu purunypa.

<sup>15</sup> Ka kulila wangka nyangatja,

“Jesunya Christanya mantakutu pitjangu anangu tjuta kura palyantjitjanguru wankarunkunyjtikitja.”

Wangka nyanga paluru mulapa alatjitu, nganana wanganarangku kulira mulamularingkuwiyangku. Palu ngayulu panya kura pulka mulapa palyanangi uwankarangka waintara. <sup>16</sup> Kani panyatja nyaaku Godalu nganmanyntju ngaltunyntjungku kanyiningi kura mulapa rawangku palyanangka? Wiya, paluru panyani kura pulkatjara purkarangku kanyiningi anangu kutjupa tjutangku ngayunya nyakula mulapa kulintjaku, munu tjana ngapartji Jesuku mulamularingkuwiyangku. Panya tjana tjinguru ngayunya nyakula kulilpai, “Munta, nyangatja panya nganmanyntja kura mulapa nyinangi. Ka Jesulu Christalu palunya purkarangku nyakukatingi munu panya palunya mulapatu kampa kutjupara wankarunu kura pulka palyantjitjanguru.” Alatjiya tjinguru tjana nyakula kulilku munuya palulanguru tjana ngapartji kulira Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringkuku munuya wankaru rawa mulapa nyinaku. <sup>17</sup> Wanyula palunya mirawanima panya iritinguru alatjitu Mayatja pulka nyinanytjanya. Paluru panya Mayatja nyinara wiyaringkunyntja wiya titutjara alatjitu wanka nyinaku. Ka panyala nyuntu nganana palunya putu nyanganyi arkayi nyinanyangka. Palu paluru kutju Mayatja pulka, kutjupa palu purunypa nyinanyntja wiya alatjitu. Kala wanyu palunya kutju-kutjura rawangku walunma pitalyrtji pulkanya. Uwa mulapa!

<sup>18</sup> Palu Timitji, nyuntu ngayuku katja purunypa nyinanyi. Kana tjukurpa nyangatja nyuntula wangkanyi nyuntu wanganarangku kulintjaku. Panya tjukurpa nyanga palunya Godaku wangkatjara tjutangku nyuntula nganmanyntju wangkangu. Kana nyuntunya wituwituni tjukurpa panya paluru tjana wangkanyntjita watarkuriwiyangku kulintjaku. Panya nyuntu tjukurpa nyanga palunya wanganarangku kulira palyarampa Godaku wara wirura rapangku palyalku, munun anangu panya ngunti wangkapai tjutaku nguluringkuwiyangku tungun-tunguntu pailku.

<sup>19</sup> Uwa, rawa Jesuku Christaku kulira mulamularinggama paluru nyuntumpa anga-ilunyntjitu, munu palulanguru rawa kunta wiya nyinama wirura palyanyku nyinara. Panya kutjupa tjutangkuya kura palyantjatjanungku kunkaku ngurparingu munuya kuntatjaramunungku kura palyalkatinyi rawangku. Palulanguruya Godaku tjukurku watarkurira kutjupa kutjupa tjuta kutju kulini, Jesuku Christaku tjukururu mulamularingkuwiyangku. <sup>20</sup> Panya wati Aimanatjinya pula Alika-tjantanya palu purunyarungu. Kana pulanya wantira Satanta kurakutu ma-walatjunu panya pula pina alaringkula Godanya kuranmankunyntja wiyaringkunyntjaku.

## 2

### *Inmangka Nyinara Tjukurungku Palyantjaku*

<sup>1</sup> Kulila! Nganmanyntjuna nyangatja wangkanyi. Utila Godala pulkara tjapinma anangu uwankaraku, tjanampa pulkara pukularira.

<sup>2</sup> Munula uti nguraku mayatja pulka tjutaku, munu mayatja kutjupa tjutaku kulu tjapinmatu. Kalanya tjana tjinguru wirungku kanyanama nguluringkunyntja wiya rapa pukulpa nyinanytjaku, nganana Godala mirangka tjukururu nyinanytjaku. <sup>3</sup> Panya nganana alatji rawangku palula tjapinnyangka Godanyalampa kulira pukularinyi,

wankarunkupainya panya. <sup>4</sup> Panya paluru pulkara mukuringanyi anangu uwankara wankarunkunytjikitja nganana tjukurpa mularku nintiringkunytjaku. <sup>5</sup> Panya mulapa Godanya kutju nyinanyi. Kutjupa palu purunypa nyinanytja wiya alatjitu. Ka anangu uwankara kura nyinara palula ilaringkunytja wiyatu. Palu panya wati kutjungku ngananyanya Godala tjungulpai palula kalypa nyinanytjaku, wati panya Jesulu Christalu. <sup>6</sup> Panya anangu uwankarangku kura tjuta palyantjijanguru paluru ngalkilarira anga-ilungu nganana karalyarira wankaringkunytjaku. Panya nyara palula arangka Godalunku nganmanytju kulintjatjanungku wituwu palumpa katja kutjukurutja, ka mulapa paluru pitjala nganampa ngalkilpa anga-ilungu anangu uwankara wankarunkunytjikitja. <sup>7</sup> Palu nyara palulanguruni Godalu witura iyanu ma-pitjala anangu uwankarangka wangkara tjakutjunkunytjaku. Palu ngayulu ngunti wangkanytja wiya, mulapana wangkanyi, panya mulapa Godaluni wangkangu tjukurpa mulapa nyangatja tjanala nintintjaku tjana kulira Jesuku Christaku mulamaringkunytjaku.

<sup>8</sup> Uwa, kana mukuringanyi anangu tjuta nyanga purunypa inmaku tjunguringkula palyantjaku utiya wati wirungku mara katuringkula Godala tjapinma. Munuya uti tjananku pikangku ngaparku wangkanytja wiyangku piluntu Godala tjapinma mirpanarinytja wiyangku. <sup>9-10</sup> Kaya minyma tjuta uti kanany-kanany pa nyinanytja wiya. Panya kutjupa tjarangkuya mani pulkangka ulytja wiru tjuta payamilara tjarpapai anangu tjutangku nyakula wirunmankunytjaku. Munuyanku mangka kutjupankupai, munuyanku apu gold munu upula purunypa wiru tjuta mantjira liringka marangka kulu tanpalpai tjutangku nyakunytjaku. Palu utiya minyma Godaku walytja tjutangku palu purunytju kulintja wiyangku wantira palyanyku nyinara warakarima munuya anangu tjuta wirura alpamilanma. Panya palu purunypa palyannyangka Godalu nyakula pukularipai munu kulilpai tjana palyanyku warakarinytja wiru mulapa.

<sup>11</sup> Palu uti minyma inmangka nyinarampa pilunpa nintiringama palurunku mirawaninytja wiya. <sup>12</sup> Panya ngayulu minyma pailpai paluru wati tjutangka Godaku tjukurpa nintinnyangka nyakula. Utiya minyma tjutangku wati tjutaku mayatjarinytja wiyangku wantira pilunpa nyinama. <sup>13-14</sup> Panya Godalu wati Adamanya nganmanytju palyanu munu malangkalta minyma palyanu, Eve-anya panya. Ka panya minyma palunya lirungku ngunti kuranu, ka panya kulira mulamularingu titura munu Godala tungunpungu. Ka wati panya Adamanya lirungka mulamularingkunytja wiya. Pala palulanguruna minyma tjuta pailpai wati tjutangka nintintjaku wiya, tjana wati tjutaku mayatjarinytjaku-tawara. <sup>15</sup> Palu Godalu minyma wankarunkuku paluru iti kanyinnyangka, munu paluru Jesuku Christaku titutjara mulamularingkunyangka, munu anangu tjutaku mukulyangku palyannyangka, munu tjukaruru nyinanyangka pilunytju wirura nyinanyangka kulu palunya wankarunkuku.

### 3

#### *Jesuku Walytja Tjuta Atunymara Kanyintjaku*

<sup>1</sup> Palu nyangatja warka wiru mulapa panya Jesuku walytja tjuta atunymara kanyintja. Ka watingkumpa warka nyanga palunya palyantjikitjangu kulira warka wiru mularku mukuringanyi. Uwa, tjukurpa nyangatja mulapa. <sup>2</sup> Palu utiya Jesuku walytja tjuta atunymankunytjaku ngurkantara tjunama wati palya mulapa kura palyalpai wiya. Uti paluru

kuri kutjutjara nyinama. Munu uti paluru mirpanarirampa purkarangku kutju wangkama waruringkunyitja wiyangku, munu pina wirungku kulira palyanma, munu palyanyku nyinama. Munu uti paluru malikitja pitjanyangka nyakula pukularira altira palumpa ngurangka tjunama. Munu uti paluru Godaku tjukurpa tjukarurungku nintilpai nyinama. <sup>3</sup> Uti paluru tarangkaripai wiya, pika pungkupai wiya kalypa nyinama pilunpa, mirpan-mirpanpa wangkanyitja wiya. Paluru uti maniku pulkara mukuringkuwiyangku wantima. <sup>4</sup> Mununku uti kuri, tjitji kulū atunymara wirura kanyinma, munu tjitji palumpa tungunpungkunyitjakutawara wirurata kanyinma, tjitji paluru tjana wanganrangku mama walkuntjaku. <sup>5</sup> Panya wati paluru kuri, tjitji kulū putu palyanyku kanyirampa palu purunypatu putu Jesuku walytja tjuta palyanyku kanyilku.

<sup>6</sup> Palu utiya wati panya nganmanypa Godaku walytjaringkunyitja tjuta kutju tjunama Godaku walytja tjuta atunymara kanyintjaku. Munu wati kuwari kutju Godaku walytjaringkunyitja tjunkuwiayangku wantima, panya paluru anangu tjuta kuwari kutju kanyira tjinguru kanany-kananyarira walytjangu mirawaniku palurunku. Ka Godalu palunya nyakula kuranmankuku munu wantiku alatjitu palunya. Panya nyanga palu purunypa iriti Godalu mamu Satangga ilkarunguru waningu palurunku ngarala kanany-kananytju mirawaninyangka.

<sup>7</sup> Ka panya anangu watarkitja tjutangu tjinguru wati Jesuku walytja kutjupa nyakula ngurkantanama wiru nyinanytja. Kaya Jesuku walytja tjutangu uti wati pala palu purunypa ngurkantara tjunama tjananya wirura atunymara kanyintjaku. Panya wati wiru nyanga purunypa tjunkunyangkaya watarkitja tjutangu nyakula palunya putu kura ngurkantara wantiku wati palya mulapa nyakula. Kayanku Jesuku walytja tjuta palumpa kunta wiya pukulpa alatjitu nyinama. Ka mamungku panya palunya putu mukumukura putu tariltjingara wantiku. Pala palula-tawaraya Jesuku walytja tjutangu uti wati palya mulapa ngurkantara tjunama tjananya atunymankunytjaku.

### *Jesuku Walytja Tjuta Alpamilantjaku*

<sup>8</sup> Palu kulila! Utiya palu purunypatu wati palya mulapa ngurkantara tjunama Jesuku walytja tjuta alpamilantjaku. Wati panya nguntiwangka tjunkuwiayangku wantira Godaku mukulyatjara kutju tjunama. Palu uti wati paluru waina pulkara tjikilwiyangku wantima munu maniku manyuringkunyitja wiya nyinama. <sup>9</sup> Munu uti paluru unngu tjukarurungku kulinma yaaltji palya, yaaltji kura, munu Tjukurpa Palya Godalu ngananala utintjitja kanyinma alatjitu kulira wantinytja wiyangku. <sup>10</sup> Palu utiya wati alpamilalpai tjunkunytjikitjangku arkanma-warara munu palya mulapa kutju nyinanyangka nyakula ngurkantara tjunama tjukarurungku, ngunti-ngunti warpungkula tjunkunytja wiyangku.

<sup>11</sup> Ka wati alpamilalpaiku kuri kulū uti palyanyku nyinama kutjupa kutjupa tjuta kulintja wiya, munu anangu kutjupa tjutangka tjukurpa kura para-tjakultjunkuwiayangku wantima. Uti paluru wirura nyinama munu tjukarurungku kutju wangkama anangu tjutangu palunya nyakula ngukara kuranmankunytjakutawara. <sup>12</sup> Ka wati alpamilalpai uti kuri kutjutjara nyinama mununku kuri, tjitji kulū tjukarurungku atunymara kanyinma. <sup>13</sup> Ka wati panya alpamilalpainya wirura palyanyku warkarinyangka nyakulaya Jesuku walytja tjutangu palunya mirawaniku. Ka palulanguru alpamilalpai panya paluru Jesuku Christaku mulamularingkunytjatjanungku tjukurpa Jesunyatjara anangu tjutangka kunta wiyangku rapangku tjakultjunkuku.

### *Tjukurpa Kumpilitja Utiringkunyaja*

14-15 Uwa, ngayulu mukuringanyi kuwari ma-pitjala nyuntunya nyakuntjikitja. Palu rawaringkunyajaku-tawarana lita nyangatja walkatjunanyi nyuntumpa. Kan lita nyangatja mantjira nyakula kulilku panya nganana Godaku walytja tjuta uti yaaltji-yaaltji palyanyku nyinama. Panya nganana God panya wankaku walytjaringkula uwankara kutjuringu, munu panyala tjukurpa Jesunyatjara tjukarurungku kanyini kulira tjukarurungku wangkanytjikitjangku. <sup>16</sup> Nganampa tjukurpa kumpilitja, palu wiru mulapa panya kutjupangku nguntinmankunyajaku wiya. Nyangatja panya tjukurpa kumpilitja paluru, Panya Godanya anangurira tjanala nyinangi anangu tjutangka. Ka Kurunpa Milmilu utinu tjananya, "Nyangatja mulapa." Ka angelpa tjutangka nyangu palunya mantangka nyinanyangka. Kaya anangu tjutangka tjukurpa palunyatjara para-wangkangi ngura kutjupangka kutjupangka manta winkinga. Kaya manta lipiwanungku kulira palumpa mulamularingu. Ka palumpa mamangku palunya mantjira katingu ngura ilkaritjakutu.

## 4

### *Ngunti Wangkapai Tjuta*

<sup>1</sup> Palu kulila! Kurunpa Milmilu utingku wangkangu panya ngula kunyu anangu kutjupatjara Jesuku Christaku mulamularingkunyaja wiyaringkuku nganmanytju panya kulintjatjanu. Munuya kunyu mamu ngunti wangkapai tjutangka kulilku wanganarangku palumpa tjanampa tjukurpa tjutaku kutju mulamularingkula. <sup>2</sup> Palu tjukurpa pala mamu tjutaku wati ngunti-wangka tjutangka para-tjakultjunkupai anangu tjutangka. Nyanga paluru tjana panya mamutjarangku alatjitu rapangku wangkapai kunta wiyangku. <sup>3</sup> Panya tjanaya kunyu wangkapai watingku kuri altinytja wiyangku wantinytjaku, munuya piruku wangkapai mai kuka tjara kutjupa ngalkuwiyangku wantinytjaku. Palu utila nyanga tjananya kulilwiyangku wantima, panya Godalu mai kuka palunya tjananya ngalkuntjaku mantangka tjunu. Munu panya paluru mukuringanyi Jesuku walytjapitingku mai kuka palunya tjananya ngalkuntjikitjangku palunya-warara walkuntjaku panya maiku kukaku pukularira. Godalu panya mai kuka ngalkuntjaku tjunu palumpa walytjapitiku, panya paluru tjana tjukurpa mularku walytjaringu. <sup>4</sup> Panyatjamantul tjuta mulapa Godalu palura wantingu, ka uwankara wiru mulapa ngaranyi. Kala uti wantiwiyangku pukultu mantjinma Godanyawarara walkura. <sup>5</sup> Mai kuka uwankara paluru palura palyanmanu nganana ngalkuntjaku. Munu paluru pukularipai nganana ngalkuntjikitjangku palunya-warara walkunnyangka munu nganampa nyakula mirpanarinytja wiya.

### *Tjukurpa Tjukarurungku Wangkanytjaku*

<sup>6</sup> Timitji, nyuntu tjukurpa nyanganpa Jesuku walytja tjutangka tjakultjara tjananya tjukarurunma. Ka palulanguru nyuntu nyanga alatjanganangka Jesunya Christanya nyuntumpa pulkara pukulariku mununta nyuntunya kulilku palumpa wiru mulapa palyantja. Panya nyuntu Godaku tjukurpa mulapa tjitjinkulpi kulilikatira maingka purunypa paljtjaringkukatingi. Panya nyuntunya Tjukurpa Palya nininyangan wanganganangku kuliningi. <sup>7</sup> Palu panya kutjupa tjutangkuya ngunti wangkapai tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta kulira. Palu tjukurpa nyanga paluru tjana Godaku wiya, ka nyuntu tjananya kulira wantima.

Uti nyuntu Godala kutju wanganarangku kulinma munu arkara rawa palyanyku nyinama ma-palya mulararinytjikitja Godalu nyakula nyuntumpa pukularinytjaku. <sup>8</sup> Panya wati kunpuringkunyitjikitja arkara wirtjapakalpai. Arkantja nyanga paluru palya, palu uti nyuntu waintara munkaritja kulinma panya Godanya munu palumpa tjukurwanungku rawangku arkara kulilkatima palya mulararinytjikitjangku. Panya nyuntu alatji arkantjatjanu kurunpa palya mulararira wanka mulapa titutjara nyinaku kuwari nyanga mantangka nyinara munu ngula kulu Godaku ngurangka. <sup>9-10</sup> Nyanga palulanguru nganana Godaku tunguntungunpa pulkara alatjitu warkarinyi. Panya palumpa nganana pukulpa mulapa mulamularingkupai God wankaku, panya paluru uwankara wankarunkupainya. Paluru panya mulapa anangu palumpa mulamularingkunyangka wankalpai. Nyangatja mulapa alatjitu, uwankarangku kulira pulkara mulamularingkunyitjaku alatjitu.

<sup>11</sup> Uwa, tjukurpa nyanganpa tjanala wangkara nintinma tjana kulinjatjanu tjukarururingkunyitjaku. <sup>12</sup> Palu nyuntu panya wati yangpala nyinanyangkaya tjara kutjupangku tjinguru nyuntunya ngunti kulira tjukutjukunmanama. Ka nyuntu alatji wangkanyangka tjananya kulira wantima munu rawa tjukaruru alatjitu nyinama. Ka nyuntu alatji nyinanyangka Jesuku walytja tjutangku tjinguru nyakula nyuntunya purunyarira arkara palya alatjitu nyinaku. Panya nyuntu wirura palyanyku wangkanyangka, munu panya tjukaruru nyinanyangka, anangu tjutaku mukulyangku alpamilannyangka, munu panya Jesuku mulamularingkula rapa nyinanyangka, munu ngunti kuralwiya palya alatjitu nyinanyangka tjana nyakula kulilku munu palu purunypatu arkara nyinaku.

<sup>13</sup> Ka nyuntu ngayulu malaku pitjanytjaku patara tjanala inmaku pitjala nyinanyangka Godaku tjukurpa nyakula wangkama munu tjananya titutjarangku utira wangkama tjana kulintjaku munu tjananya pulkara nintinma ninti mulararinytjaku. <sup>14</sup> Ara panyatja watarkuriwiyangku kulinma panya nganmanytjunta tjukurtjara tjutangku nyuntunya kata witera wangkanytja. Ka panya wangkatjarangku tjukurpa nyuntula tjakultjunu Godalu nganmanytju palunya wangkanytjitja. Ka panya palula arangka Kurunpa Milmiltu nyuntunya unngu witylanu nyuntu rapa mulararira palumpa tjukurpa nintintjaku. Ka nyuntunya alatji witylanyangkunya tungun-tunguntu nintinma wantinytja wiyangku wityla palunyatjarangku.

<sup>15</sup> Uwa, Godaku tjukurpa tjanala wangkara pulkara nintinma. Munu uwankara ngayulu nyuntunya wangkara wantinytja wanganarangku kulira palyanma rawangku pakuringkunyitja wiyangku. Kantaya tjutangku nyakuku nyuntu alatji tjukarurungku palyannyangka, munuya kulilku, "Mulapa nyangatja ma-nintipukaringkula wiru mulararinyi."

<sup>16</sup> Palu nyuntunku kulira atunymanama tarilarantjaku-tawara, tjukaruru nyinanytjikitjangku. Munun anangu tjutangka tjukarurungku nintintjikitjanga atatjara kulinma tarilarara ngunti wangkanytjaku-tawara. Ala Timitji, titutjara alatjitu tjukaruru nyinama ngatalpa pakuringkunyitja wiya munu palu purunytjutu titutjarangku tjanala tjukurpa nintinma tjukaruru mulatu. Panya nyanga purunymankunyitjanungkun nyuntunku wankarunkuku nyuntu panya nintilpai tjuta kulu.

1 Ka wati tjilpingku tjinguru kura palyannyangka nyuntu uti palunya pulkara paintja wiyangku purkarangku kaly pangku wangkama panya mamangka purunypa. Munu nyuntu uti wati yangupala tjutangka wangkama kutangka purunypa pauntjinalwiyangku. 2 Munu panya minyma pampa tjutangka wangkama ngunytjyangka purunypa, purkarangku. Munu kungkawara tjutangka wangkama kangkurungka purunypa atatjura. Munu palula tjanala tjukaruru kunta-kunta nyinama wirura.

### *Minyma Wanakala Tjuta Wirura Kanyintjaku*

3 Palu Timitji, nyuntu munu Godaku walytja tjutangka uti minyma panya wanakala kutju mulapa nyinanyangka wirura kanyinma walytja panya wiyatjara. 4 Palu panya wankala katja untalpatjara munta pakali puliritjara nyinanyangka, uti paluru tjananku kanyinma walytjyngku. Panya minyma paluru tjananya tjitjilpi atunymara kanyiningi, kaya uti tjana ngapartji palu purunypatu atunymara kanyinma wanakalarinyangka. Ka panya alatjyangnyangka Godalu nyakula pulkara pukularinyi. 5 Ka minyma wanakala walytja wiya kutju nyinaranku Godanya kulira pukularipai munu mungawinki mungangka kulu Godala tjapilpai palunya atunymara kanyintjaku. 6 Palu wanakala panya pirtjiwara nyinanytja ngaltutjara, kurunpa wiya purunypa nyinanyi watarku, wankakitja wiya. 7 Ka nyuntu uti tjanala wangka Godaku panya walytja tjutangka wanakala tjuta atunymara kanyintjaku. Ka tjana wanganarangku atunymara kanyinyangkampa kutjupa tjutangka kuranmankunytjikitjangu kulintjanungku wantiku nyakula, "Munta, wirura nyangantu kanyini." 8 Palu Godaku walytjyngkumpa tjinguru palumpa walytja tjuta atunymankunytja wiyangku wantirampa, nyara paluru Godanya kulu wantinyi palumpa mulamularingkunytja wiyangku. Munu paluru watarkitja tjutangka waintara kura mulapa nyinanyi Godaku walytja wiya purunypa.

9 Palu kulila! Panya nyura Jesuku walytja tjutangka minyma wanakala ini tjuta walkatjunkupai tjananya atunymara kanyintjikitjangu munu wanakala paluru tjana Jesuku warakarinytjaku. Palu utiya pampa tjuta kutju tjunama panya yiya 60 nyinanytjita tjuta kutju, munu yiya 60-angka tjangati nyinanytja tjuta tjunkunytja wiyangku, nampa panya palula munkaritja nyinanytja tjuta kutju tjunama. Munu wanakala paluru tjana nganmanypa kuri walytjyngka kutju tjukaruru nyinanyangka ini walkatjunama. 10 Munu wiru palyannyangka kutju ini walkatjunama panya tjutangka nyakula mirawaninytjanya. Panya minyma nyanga purunytju tjitjinku wirura unglyira kanyilpai, munu malikitja nyakula ngura palumpangka wirura tjarpatjura kanyilpai, munu Jesuku walytja tjutaku waraka kurakura mukulyangku wirura palyalpai, munu ngaltutjara tjuta alpamilara atunymara kanyilpai, munu wiru tjuta kutju palyalpai. Uwa, minyma wanakala nyanga palu purunypa kutju ini tjunama, palyanyku nyinanytja panya.

11 Palu uti nyura minyma wanakala tjukutjuku tjuta ini walkatjunkunytja wiyangku wantima. Panya paluru tjana tjinguru ngula kuriku mukuringkula palulanguru Jesuku waraka kulira palyantja wiyangku wantiku. 12 Kaya kutjupa tjutangka nyakula ngukara wangkaku, "Wiya, nyura ngunti wangkapai!" Ka Jesunya kulu nyakula tjanampa pukularinytja wiya. Panya tjana nganmanytju ngunti kalkunu Jesuku warakarinytjikitjangu, munu wiyaringkula wantingu. 13 Panya

wanakala paluru tjanaya waraka wiya para-ngarala akatjari kutju paranyinapai munuyanku tjapira kulilpai tjukurpa palumpa tjananku kutju ngangkanytjikitjangku. Munuya pakara ma-pitjala kutjupa tjutangka ngapartji nyinara tjukurpa kurakura tjuta utira para-wangkapai. Utiya tjukurpa kurakura tjuta para-wangkanytja wiyangu wantima.

14-15 Pala palula-tawara ngayulu kulini utiya wanakala tjukutjuku nyinapai tjuta kuritjararingama munu tjititjararingkula ngura tjananku wirura kanyinma. Palu panya watarkitja tjutangu nganananya Jesuku walytja tjuta mala kuranmankunyitjikitjangku arkara nyanganyi mirpantu. Alatji kuliraya tjinguru nyanganyi, panya wanakala kutjupa tjutangu Jesunya wantira Satanta tjunguringu, kaya panya palulanguru tjinguru nganananya kuranmananyi mirpantu panya tjutangu. Palu panya wanakala tjutaya wirura nyinanyangkampa mirpantu panya tjutangu nganananya kuranmankunyitjikitjangku kulira wantiku.

16 Palu wanyu piruku kulila wanakala panya tjuta kanyintjikitjangku. Panya minyma Godaku walytjangku uti palumpa walytja wanakala nyinanyangka palunya wirura atunymara kanyinma Jesuku walytja kutjupa tjutangu ma-kanyintjaku-tawara. Panya paluru tjana uti wanakala walytja wiya mauntalpa nyinanytja tjuta kutju kanyinma.

### *Tjukurtjara Tjuta*

17 Ka panya iltu kutjupa tjutangu Jesuku walytja tjuta wirura atunytju kanyilpai, munuya kutjupa tjutangu Godaku tjukurpa tjanala tjakultjunkturupai munuya tjanala nintilpai tjakarungku kulintjaku. Kaya uti iltu palunya tjananya ngapartji pulkara mirawanima munu tjananya maningga payamilanma tjanala wirura palyanyku warkarinyangka.

18 Panya nyiringka iriti wakatjunkturanytja ngaranyi nyanga alatji, “Nyuntu tjinguru puluka ukiri uninytjarangka warkamilani kantura pirlpantankunyitjaku uninytja tjuta kutju mantjintjikitjangku. Palu alatji warkamilara puluka palunya tjaa karpintja wiyangu wantima, ka warkarira mai tjukutjuku palya ngalkukatima.”\*

Munu panya wangka kutjupa palu purunypa ngaranyitu nyanga alatji, “Mayatjangku uti anangu kutjupa palumpa warkarinyangka mani ungama war kanguru.”

Kaya uti Jesuku walytja tjutangu tjukurpa nyangatja kulinma, munuya tjukurtjara tjuta, iltu tjuta kulu palu purunypatu mani ungama tjanampa wirura warkarinyangka. 19 Ka tjinguru anangu kutjupangu nyuntula pitjala ngukara wangkaku, “Wati tjukurtjara nyaratja kura mulapa.” Nyanga alatji kutjunggu ngukara wangkanyangka kulilwiyangu wantima. Palu tjinguru mankurtu pitjala tjakarurungku ngukara wangkanyangka kutju kulira mulamularingama. 20 Munu panyan wati tjukurtjarangu, tjinguru iltangu, rawangu kura palyannyangka nyakula Jesuku walytja tjutangka mirangka palunya wangkara painma. Kaya tjukurtjara kutjupa tjutangu, iltu tjutangu kulu painnyangka nyakula kura palyantjaku nguluringkuku munuya palyanyku nyinanytjikitjangku kulilku.

21 Uwa, ngayulu nyanga nyuntunya uwankara wangkara wituwituni. Ka nyuntu wirungku kulinma uwankara palyantjikitjangku. Panya ngayulu nyangana nyuntunya wangkanyi Godala mirangka, munu Jesula angelpa tjutangka mirangka kulu. Ka nyuntu nyangatja kulira anangu Godaku walytja uwankara wangkara tjakarurunma mauntara tjarangka kutju wangkanytja wiyangu, uwankarangkatu wangkama.

\* 5:18 Deuteronomy 25:4



Tjinguru kutjupangu kura palyani, ka nyuntu wangkara tjukarurunma munun tjinguru piruku tjukurtjarangu, tjinguru iltangu kura palyanyangka nyakula palu purunytju tungkara tjukarurunma, tjukurtjara munu ilta nyinanyangka wantinytja wiyangu. Munu kutjupara unytjungku paintja wiyangu wantima wirura nyinanyangka. Palu uwankara palu purunytju tungkara tjukarurunma uwankarangu tjukarurungku kulintjaku.

<sup>22</sup> Munu wati kutjupa Godaku warkarinytjaku warpungkula ngunti tjunkuwiyangu wantima. Panya nyuntu warpungkula ngurkantara tjunkunyangka tjinguru mala kuraringkuku, ka nyuntu kulu kura pala palula tjunguringkuku panya nyuntu warpungkula ngurkantara tjunu. Pala palula-tawara nyuntu uti tjukarurungku kulinma munu purkarangu ngurkantama wati palya kutju, munu palulanguru kutju wati palula mara tjunkula milmilmanama Godaku wara palyantjaku.

<sup>23</sup> Uwa Timitji, nyuntu panya tjuni ilatu-ilatu pikatjararinganyi. Pala palula-tawara nyuntu uti mina kutju tjikintja wiyangu waina tjukutjuku kulu tjikinma tjuni palyaringkunyitjaku.

<sup>24</sup> Ka panya wati minyama kutjupa tjarangkuya tjuta mirangka utingku kura palyani. Ka Godalu tjananya ngula ngaratjura kuru wangkaku. Palu kutjupa tjarangkuya kampangkatu kura palyalpai, palu panya ngula nyara tjana utiringkuku kura palyantjatjanu. <sup>25</sup> Ka palu purunypaya kutjupa tjarangu tjutangka mirangka utingku wiru palyalpai. Ka palu purunypatu kutjupa tjarangu kumpira nguwanpa wiru palyalpai. Palu kumpilitja paluru utiringkuku panya wiru palyantja, kaya tjutangu kulilku.

## 6

### *Warkaripai Tjuta Tjukaruru Warkarinytjaku*

<sup>1</sup> Jesuku walytja kutjupa tjuta panya mayatjanga unytju warkaripai manikitja wiya. Ka Timitji, nyuntu uti tjanala wangka mayatja tjanampa warkira kuranmankunytja wiyangu wantinytjaku, munu mayatjangu tjananya wituwannyangka pukultu wanganarangu kulira palyantjaku. Panya tjinguruyanku tjanampa mayatja kuranmankuku, kaya anangu kutjupa tjutangu kuranmankunyangka kulira Godanya wiyamankuku wangkara, "Ai! Nyara tjana Godaku walytja tjutangu warkipai watarkitja tjuta purunytju. Tjinguru Godanya mulapa wiya." Alatjiya tjinguru nyakula kulilku munuya tjukurpa nganana wangkara nintintja kuranmankuku. Ka pala palula-tawara nyuntu uti warkaripai tjutangka wangka mayatjanga wanganara warkarinytjaku kutjupa tjutangu nyakula Godanya wirunmankunytjaku palumpa tjukurpa kulu.

<sup>2</sup> Palu mayatja kutjupa tjuta panya Godaku walytjatu nyinanyi. Kaya tjananya warkaripai tjutangu tjinguru alatji kulilku, "Nyara ngayuku mayatja Godaku walytja nyinanyi. Wanyu kana tjukutjuku nguwanpa warkarima pulkara warkarinytja wiya panya paluru ngayuku walytja Jesulanguru." Alatjiya tjinguru kulilku warkaripai tjutangu. Ka Timitji, nyuntu uti tjanala wangka nyanga palu purunypa kulintja wiyangu wantinytjaku munu mayatjanga kulira wirura pulkara warkarinytjaku. Panya mayatja paluru Godaku walytja tjanampa kulu walytja, munu paluru tjanampa pulkara pukularinyi palumpa wirura warkarinyangka.

### *Mani Kulintja Wiya Nyinanytjaku*

<sup>3</sup> Uwa Timitji, nyuntu uti anangu tjutangka tjukurpa nyanga palunya tjananya wangkara nintinma. Palu tjinguru wati kutjupangu tjukurpa kutjupa kutjupa nintilku mayatja Jesuku Christaku tjukurpa wiya, nyuntu

nganana nintintja purunypa wiya. <sup>4-5</sup> Munu wati pala paluru kanany-kananypa nyinanyi ninti-palku, palu paluru ngurpa alatjitu. Paluru panya ngunti-ngunti ngaparku wangkara nyinara kulintjikitja kutju mukuringkupai. Munu palulanguru paluru mirpan-mirpanu wangkapai pikangku. Munu paluru anangu kutjupa tjuta analpai munu kuranmankupai. Panya paluru tjukurpa mulapa kulira wantira pina kuraringkula pikangku rawangku wangkapai. Munu wati paluru ngunti kulilpai alatji, "Ngayulu tjinguru Jesuku walytja nyinarampa mani pulka mantjilku." Palu wiya, wati pala paluru ngunti kulilpai.

<sup>6</sup> Palu panya Godaku walytjangku mantatja kutjupa kutjupa tjuta waintara kulilwiyangku wantirampa Godaku iwara kutju wanarampa paluru pukulpa mulapa nyinaku. <sup>7</sup> Kulila, nganana wanyu nyaatjara iti ngaringu? Panya nganana kutjupa kutjupa tjuta wiya iti ngaringu nikiti alatjitu. Munula ngula ilura nyaa katiku ilkarikutu? Wiya nganana kutjupa kutjupa tjuta katinytja wiya maralpa ananyi. <sup>8</sup> Ala, pala palunyala uti kulinma munula mai, mantara kutju kanyirampa pukulpa mulapa nyinama munula kutjupa kutjupa tjutaku waintara pulkara mukuringkunyitja wiyangku wantima. <sup>9</sup> Palu panya kutjupa tjutangkuya maniku pulkara mukuringkunyitjatjanungku mamuku wangka kulilpai ngunti arkara wangkanyangka. Munuya palulanguru ngunti kulira rawangku kura palyalpai mani kutju kulira kura kutjupa kutjupa tjuta kulu kulira. Nyara palulanguruya kura mulararira ma-wiyaringkula ilura kawankati-pai. <sup>10</sup> Panya maniku manyungku-mantu kura kutjupa kutjupa tjuta palyalpai. Panya kutjupa tjutangkuya manitjiratjangku tjukurpa mulapa Jesuku mulamularingkunyitjatjanungku kulira wantir'iyani munuyanku walytjangku tjuni kurani, unngu kura nyinara.

### *Timitjinya Wirura Nyinanytjaku*

<sup>11</sup> Palu Timitji kulila! Palunya tjananya purunyarinytja wiyangku wantima panya nyuntu Godaku wati. Rawangku kulinma Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinanytjikitjangku paluru nyakula pukularinytjaku. Munu Jesuku Christaku rawa mulamularingama panya paluru nganampa ngalkilpa ilunytjitjaku. Munu mukulya pukultju pulka nyinara anangu tjutangka purkarangku wirura wangkama. Munu rawangku Godanya tungun-tunguntu wananna pakuringkunyitja wiyangku. <sup>12</sup> Palu tjukurpa mulapa rawangku palyanyku kulintja panya pulkara wirtjapakantja purunypa. Panya anangu tjuta waintarinytjikitja pulkara wirtjapakalpai winatja wiru mantjintjikitja. Panya tjana purkara wirtjapakantja wiya munu ngururpa tultjarukatinytja wiya panya tjana waintarinytjikitja mukuringkula pulkara alatjitu wirtjapakalpai. Ka Timitji, nyuntu palu purunytju tungun-tunguntu Godanya wananna palumpa tjukurpa kulintjatjanungku munun palulanguru winatja wiru mulapa mantjilku panya nyuntu wanka mulapa nyinaku Godala tjungu. Panya nganmanytjun tjutangka mirangka wangkangu Jesunya Christanya wanantjikitjangku tjukurpa mulapa kulintjatjanungku. Nyara palula aranta Godalu altingu palulakutu pitjala wanka titutjara rawa nyinanytjaku.

<sup>13-14</sup> Uwa, Godalu panya uwankaratu wankaru kanyilpai. Kana palula mirangka nyuntula wangkara nyuntunya wituwituni Jesula Christala mirangka kulu. Panya paluru Pontius Pilate-ala ngarala tjukurpa wiru wangkangu mungaŋu. Uwa, palula pulala mirangananta wangkanyi alatji, nyuntu ngayulu wangkara wituwituntja uwankara wanganarangku kulira palyanna rawangku Mayatja Jesunya Christanya malaku pitjanytjakutu-wangkara. <sup>15</sup> Palu Godalu kutjungku

kalkuntjatjanungku kulini yaalara Jesunya malakungku iyantjikitjangku ngananaalakutu. Paluru kutju ninti ara nyara palumpa. Ka mulapa nyara palula arangka Jesunya pitjala utiringkuku ngananaala paluru iyan-nyangka. Panya Godanya Mayatja pulka mulapa wiru alatjitu, mayatja kutjupa uwankarangka waintara alatjitu nyinanyi. <sup>16</sup> Panya paluru kutju ilunytja wiya titutjara wanka nyinanyi. Paluru panya tili pulkangka nyinanyi pitalytji pulka mulapa, kala palulakutu putu ilaringanyi. Panya anangu kutjupangku palunya nyakuwiya alatjitu. Paluru kutju Mayatja witulya pulka mulapa anangu tjutangku pulkanmankula mirawaninytjaku rawa mulatu.

<sup>17-18</sup> Ka Timitji, nyuntu uti mani pulkatjara tjutangka wangka kanany-kananyapa wiya nyinanytjaku. Utiya paluru tjana mani mantjirampa tjunkukatira pulkantja wiyangku wantima, panya alatji rawangku tjunkula tjana Godaku watarkurira maniku kutju mulamularinganyi. Ka nyuntu tjananya wangka Godanya pulkara kulintjaku kutjupa kutjupa tjuta wiyangku. Panya Godalu kutjungkulanya uwankara ungupai nganaa pukulpa nyinanytjaku. Ka nyuntu manitjara tjutangka wangka anangu kutjupa tjutaku wiru tjuta palyantjaku, munu tjananya intjanungku ungunytjaku. <sup>19</sup> Panya mantangka nyinara intjanungku ma-ungkulaya tjana Godanya pukulmananyi, maniku mulamularingkuwiyangku wantira. Ka Godalu tjananya ngapartji ngula ngura ilkaritjangka wiru mulapalta unkkuku. Alatji tjana mantangka palyantjatjanu ngula ngura ilkaritjangka wanka mulapa titutjara nyinaku Godala tjungu.

<sup>20</sup> Palu Timitji kulila! Panya Godalu nyuntunya tjukurpa ungunytjanya tjukurungku kanyira wangkama. Munu kutjupa tjutangku tjukurpa kurakura ngunti wangkanyangka kulintja wiyangku wantima. Panya tjukurpa palunyaya nyinara ngunti arapungkupai nintingku-palku.

<sup>21</sup> Panya tjarangkuya tjukurpa palumpa tjanampa mulamularingkula pala palulanguru Jesuku Christaku mulamularingkunytja wiyaringu ngunti panya kulintjatjanu.

Uwa alatjituna wangkanyi. Ka Godalu nyuntunya pukultju pulkangku wirura kanyinma.

# Lita Nampa 2 Paulalu Walkatjura Iyantja Wati Ini Timitjilakutu 2 Timothy Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja lita kutjupa Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunkunyta Timitjiku. Paluru panya ngura ini Rome-alanguru walkatjuru tjailangka nyinara, ka Timitjinya panya ngura ini Ipitjala nyinangi. Ka Paulalu lita nyangatja palulakutu iyanu Timitjilu mantjira nyakunytkaku munu nyakunyttatjanungku Jesuku walytja tjtangka wangkanytjaku.

Palu Paulanya panya Timitjiku pulkara mukuringangi munu palunya rawangku kulilpai panya paluru Ipitjala nyinara anangu Jesuku walytja tjuta kanyira atunymankupai. Ka ngura nyara palula anangu kutjupa tjuta Jesuku walytja purunypa nyinapai, palu panya Satantu tjananya ngunti kuraningi, kaya mulamulangku Jesunya wanantja wiyatu. Panya wati mankurtu tjanala tjukurpa ngunti wangkara nintiningi tjukaruru-palku. Ka lita nyangangka Paulalu Timitjila wangkangu Tjukurpa Palya mulapa Jesunyatjara kutju mulamulangku kulintjaku munu Jesuku walytja tjtangka tjukurpa palunya kutju wangkara nintintjaku tjukurpa tjukaruru kutju. Panya paluru mukuringangi Timitjinya tjana Godalawanu kutju nyinanytjaku tjukurpa mulata tjukarurungka.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:3—2:13 Paulalu Timitjinya wangkara rapantja Jesunya rawangku wanantjaku

2:14—4:8 Paulalu Timitjila wangkanytja Godaku pulkara warakarinytjaku munu Godaku tjukurpa tjukarurungku nintintjaku

4:9-22 Paulalu tjukurpa matatja wangkanytja

## *Paulalu Timitjila Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa Timitji, ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyuntumpa walkatjunyani. Panya Godaluni ngurkantara tjunu Jesuku Christaku tjukurtjara warakarinytjaku mununi witura iyanu tjukurpa paluru kalkuntjtja anangu tjtangka tjakultjunkunytkaku, panya paluru nganmanytju kalkunu anangu tjuta Jesula Christala junguringkunyangka tjananya wankara titutjarangku kanyintjikitjangku. <sup>2</sup> Uwa, nyuntu ngayuku katja purunypa, kana nyuntumpa pulkara mukuringkula lita nyangatja nyuntulakutu iyanu.

Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuntunya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuntunya kurunpa rapara pukulmanama ngaltunytku pulkangku.

## *Paulalu Timitjilanguru Godanya Walkuntja*

<sup>3</sup> Palu ngayulu nyuntulanguru rawangku Godanya walkulpai nyuntu palunya wirura wanannyangka. Iriti panya ngayuku tjamu tjtangka Godanya wanantjikitjangku nyanga alatji kuliningi, “Nyangatja iwara tjukaruru. Nyanga palulawanula anama.” Kana ngayulu palu purunytjutu Godanya purkarangku wanantjikitjangku alatji kulilpai, “Nyangatja iwara tjukaruru. Nyanga palulawanuna anama.” Mununa Godala

titutjarangku tjapilpai kalala mungangka, mununa palula tjapira nyuntunya kulilpai watarkurinytja wiyangku. <sup>4</sup> Mununa nyuntunya kulira ngayulu panyatja kulilpai, panya nyuntu mungatu ngayuku ulanytja, mununa palulanguru pulkara mukuringanyi nyuntunya piruku nyakuntjikitja munu nyakula pulkara pukularinytjikitja. <sup>5</sup> Mununa nyuntunya kulira ngayulu pukultu kulilpai alatji, “Wati paluru kurunpa winki Jesuku mulamularingkupai palumpa tjukurpa tjukarurungku kulira.” Alatjina kulilpai. Mununa piruku kulilpai nyuntumpa kami Lawatjanya munu nyuntumpa ngunytju kulu Yunitjanya panya paluru pula nganmanypa Jesuku pulkara mulamularingu. Mununa kulilpai, mulapa nyuntu paluru pula purunypa pulkara mulamularingkupai kurunpa winki.

### *Paululu Timitjinya Wangkara Rapantja*

<sup>6-7</sup> Uwa, mulapa nyuntu Jesunya tjukarurungku wanani, kana nyara palulanguru nyuntunya piruku wangkanyi ngulu wiya rapa ngaranytjaku kuntaringkunyitja wiya. Kulinin panyatja? Panya mungatuna nyuntula katangka mara tjunu, kanta Godalu Kurunpa Milmiltawanungku nyuntunya witulyanu palumpa warka rapangku palyantjaku. Ka palulanguru nyuntu uti Godaku warka nguluringkuwiyangku palyanma, panya Godalu Kurunpa Milmiltu nyuntunya nganananya witulyankupai Jesuku walytja uwankara, nganana ngulu wiyangku rapangku palumpa warka palyantjaku munu anangu tjutaku kulu pulkara mukuringkunyitjaku. Kurunpa nyara paluru panya nganananya witulyankupai kuraku wituwitunnyangka wiyankunytjaku. <sup>8</sup> Paluru nganananya kumpulpai, ka palulanguru nyuntu uti rapangku wangkama tjukurpa Jesunyatjara kuntaringkuwiyangku. Munu ngayuku kulu kulira kuntaringkuwiyangku wantima nyanga tjailangka nyinanyangka. Panya Mayatja Jesuku tjukurpa wangkanyangkaniya tjarpatjunu nyangatja. Munuya tjinguru palangka nyuntunya kulu tjarpatjunkuku nyuntu palu purunytjutu tjukurpa wangkanyangka. Palu palya, Godalu nyuntunya kulu witulyankuku nguluringkuwiyangku palumpa tjukurpa rapangku wangkanytjaku. Ka palulanguru ngayulu purunytju tungun-tunguntu palumpa tjukurpa wangkama rapangku munu kutjupa tjutangku nyuntunya anara kurannyangka kulira wantima.

<sup>9</sup> Panya Godalulanya ngurkantanu munulanya wankarunu palumpa katja untalpa palya mulapa nyinanytjaku. Palu tjingurula kulini nyanga alatji, “Godalu-mantilanya ngurkantanu palya nyinara wiru tjuta palyannyangkampa.” Palu wiya, paluru alatjitu walytja mukuringkula kulira nganananya ngurkantanu ngaltunytju pulkangku. Panya kuwaripatjara manta paluntja kuwaripangkalpi paluru kulinu nganananya ngaltunytjungku kanyintjikitjangku. Nyara palula ara alatjitu kuwaripatjara paluru kulinu palumpa katja ngula iyantjikitjangku nganampa ngalkilpa ilunytjaku. <sup>10</sup> Ka panya paluru mantakutu pitjangu Jesunya Christanya panya, munu nganampa ngaltunytju pulka mulapa ngalkilpa anga-ilungu nganananya-tjiratja, munulanya kuranguru wankarunu ilura ngura kurakutu ankunytjaku-tawara. Nyara paluru panya ilunytjatjanu wankaringkula pakanu munu ngananaa Tjukurpa Palya utira tjakultjunu, kala nganana kulu palumpa mulamularingkula ilunytjatjanu wankaringkula pakalku munula Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinaku. Nyara palulangurula kulini panya Mayatja Godanya nganampa ngaltunytju mukulya pulka mulapa nyinanyi, kala ilunytjikitjangku kulira nguluringkunyitja wiya rapa ngarama, panya nganana palumpa mulamularingkula ilunytjatjanu wankaringkula pakalku Godala tjunguringkula titutjara nyinanytjikitja.

<sup>11</sup> Ka panyani Godalu mulapa ngurkantara tjunu Jesuku Christaku tjukurtjara warakarinytjaku, mununi witura iyanu Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjutangka wangkara nintintjaku. <sup>12</sup> Ka panyaniya tjukurpa nyanga palulanguru ngayunya kuralpai mununiya kuwari nyanga witura tjailangka tjarpatjunu. Palu ngayulu nyangangka nyinara kuntaringkunyitja wiya rapa nyinanyi, panya ngayulu Jesuku mulamularingkula palumpa ninti pulka nyinanyi. Panya paluruni waraka ungu palumpa Tjukurpa Palya anangu tjutangka wangkanytjaku, munu tjukurpa palunya paluru rawangku tjukaruru kanyilku, tjintu malatjakutu-wangkara kutjupangku ngunti kampa kutjupankunyitjaku-tawara.

<sup>13</sup> Ka Timitji, ngayulu panya nyuntula tjukarurungku tjakultjunu Tjukurpa Palya Jesunyatjara. Ka nyuntu nintiringkunyitjatjanungku tjanala ngapartji tjukarurungku wangkara nintinma tjukurpa panya palunyatu. Munu alatji warakirira Jesuku rawa mulamularingama wantinytja wiya munu anangu tjutaku pulkara mukuringama Jesulu nyuntunya wityankunyangka. <sup>14</sup> Panya Godalu nyuntunya Tjukurpa Palya ungu mununta nintinu tjukarurungku wangkanytjaku anangu tjutangka. Ka nyuntu tjukurpa palunya tjukaruru mulatu wangkara utinma, munu anangu kutjupangku tjukurpa palunya ngunti kalikali wangkanyangkampa kulira palunya tjukarurunma. Munu kulinma panya Kurunpa Milmilnga nganana uwankarangka unngu nyinanyi mununta nyara paluru alpamilani tjukurpa palunya rawangku tjukarurungku wangkara nintintjaku.

<sup>15</sup> Uwa Timitji, nyuntu ninti panya Jesuku walytja tjutangkuniya ngura nyara Aitjala nyinapai tjutangu wantingu alatjitu tjailangka tjarpatjungkunyangka alpamilantja wiyangku. Mununi wati panya Piki-latjalu pula Amatjanilu kulu palu purunypatu wantingu alatjitu alpamilantja wiyangku. <sup>16-17</sup> Palu wati kutjungkuni ini Anitji-puralu ngayunya pitjala nyangangi. Paluru kunyu ngura nyanga Rome-ala wirkara wali kutjupangka kutjupangka ngayuku para-nguriningi munu tjailangka nyinanytja kulira wantinytja wiya pitjala ngayula tjukaruru wirkanu mununi kurunpa pulkara pukulmanu. Kana nyara palulanguru Mayatja Jesula tjapini wati panya palumpa walytja tjutaku ngaltunytjungku wirura kanyintjaku. <sup>18</sup> Mununa palumpa kulu Godala tjapini alatji wangkara, "Mayatja Jesu, ngula tjintu malatjangka nyuntu anangu tjuta ngurkantara tjaralku nyuntumpa walytjapiti munu nyuntunya wantipai tjuta. Tjintu nyara palula Anitji-puraku ngalturingama munu palunya kulu ngurkantanama nyuntumpa walytja nyinanytjaku." Alatjina palumpa tjapini. Ka Timitji, nyuntu ninti wati nyanga palumpa, panya paluru kutjungku ngayunya wirura alpamilaningi ngura nyara Ipitjala. Panya nyara palula nyuntu ngayula tjungu nyinara palunya nyangangi ngayuku wirura rawangku palyannyangka.

## 2

### *Jesunya Rawangku Wanama*

<sup>1</sup> Palu wati wiru kulila, nyuntu ngayuku katja purunypa, kana nyuntunya wangkanyi Jesula Christala tjungu titutjara ngaranytjaku, ka paluru nyuntunya kunpuku. Panya nganana palula tjungu ngaranyangka paluru ngananyu mukulyangku atunymara kanyilpai. <sup>2</sup> Nyuntu panya kuliningi ngayula anangu tjutangka mirangka Godaku tjukurpa Jesunyatjara wangkara nintinnyangka. Ka nyuntu tjukurpa nyanga palunyatu

anangu wanganara tjutangka wangkara nintinma. Ka tjana ngapartji anangu tjutangkalta ma-tjakultjungkuku.

<sup>3</sup> Palu kulila, nyuntu anangu tjutangka Jesuku tjukurpa wangkanyangkaya kutjupa tjutanku panya ngayuku purunypa nyuntumpa ngapartji mirpanarira pikaringkuku. Ka nyuntu nguluringkuwiyangu tungun-tunguntu Jesuku warka palyanma, panya wati tjaultji purunytju, panya paluru pikaringkuyangka ngulu wiya alatjitu rapa ngarapai, palu purunypa nyuntu Jesuku warkarira rapa ngarama. <sup>4</sup> Palu wanyu kulila, kananta ara mankurpa tjakultjura nyuntu kulira nintiringkunyjtaku. Nganmanytjuna tjakultjunanyi wati tjaultji tjtaku ara. Panya tjaultji tjtaya palumpa tjanampa mayatjaku kutju wanganara warkaripai palunya kutju pukulmankunyjtikitja munuya kutjupa tjtaku warkaripai wiya alatjitu. Ka nyuntu palu purunypa Jesuku Christaku kutju pulkara warkarima palunya pukulmankunyjtikitja.

<sup>5</sup> Mununa piruku ara kutjupa tjakultjunanyi wati wirtjapakantjatjara. Panya anangu tjutangka mirangka wati pulkara wirtjapakalpai kuranyu alatjitu wiru mantjintjikitja. Palu tjtinguru paluru ngururpa wirtjapakara angatjungkuyangka anangu tjutanku palunya mirawanira wiru ungunytja wiyangu wantiku. Paluru tjtinguru pulkara wirtjapananma, palu wiya. Ka Timitji nyuntu pala palu purunypa arkalwiyangu wantima munu tjukarurungku Jesunya wanana, kanta paluru nyakula mirawanira wiru ungunyuku.

<sup>6</sup> Mununa ara kutjupa malatja tjakultjunanyi nyuntu kulira nintiringkunyjtaku wati panya kaana kanyilpaitjara. Wati paluru panya mantangka pulkara warkaripai pakuringkunyjtja wiya munu mai pulka pakaltjingalpai munu ngula mai kururingkuyangka paluru katara uralpai munu paluru-warara pulkara warkarinytjatjanungku mai nganmanytju mantjilpai palurunku, kaya kutjupa tjutanku mala mantjilpai. Ka Timitji, nyuntu palu purunypa Jesuku pulkara warkarima pakuringkuwiya, kanta paluru nyuntunya atunytju kanyilku. <sup>7</sup> Uwa, ara nyanga mankurnguru kulinma purkarangu nintiringkunyjtikitjangku, kanta Mayatja Jesulu nyuntunya tjukarurungku kulintjaku nintilku.

<sup>8</sup> Uwa, Jesunya Christanya tungun-tunguntu wanantjikitjangku palunya tjtutjarangu kulinma watarkuriwiyangu, panya paluru Mayatja Davidaku pakali malatja mulapa, ka panya Godalu palunya ilunyangka wankara pakaltjanganu. Kana tjukurpa nyanga wiru palunya anangu tjutangka tjakultjungkupai. <sup>9</sup> Kaniya tjukurpa nyanga palunya wangkanyangka tjailangka witera tjarpattjuna mununya tjinangka karpira kanyini wati kuralpai-palku. Palu palyaya ngayunya karpira kanyini, palu tjana Godaku tjukurpa putu wiyani. Panya Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngura winkingka lipiringanyi, kaya anangu winkingku kulini. <sup>10</sup> Nyara palulanguruna rawa warkarinyi kutjupa tjutanku ngayunya kurannyangka kulira tjituru-tjitururinytja wiya. Panya Godalu anangu kutjupa tjuta kulu ngurkantanu Jesulawanungku wankarunkunyjtikitjangku, kaya palumpa walytjaringkula palula tjungu titutjara nyinaku pukulpa mulapa. Nyara palulanguruna palula tjanala kulu Tjukurpa Palya tjakultjunanyi paluru tjana kulu kulira wankaringkunyjtaku, mununa mirpantju tjutanku ngayunya markunnyangka kulira wantipai ilunytja kulira nguluringkunyjtja wiyangu.

<sup>11</sup> Uwa, utila Jesunya Christanya tungun-tunguntu wanana, panya tjukurpa wiru nyanga alatji ngaranyi tjukaruru mulapa,

“Nganana kura wantirampa Jesula junguringkula palula tjungu wanka titutjara nyinaku.

<sup>12</sup> Nganana palunya titutjarangu wanarampa ngula palula tjungu may-atjarira nyinaku.

Palu tjinguru nganana Jesuku ngurparingkuyangkampa, paluru ngapartji nganampa ngurparingkukutu.

<sup>13</sup> Nganana kutjupa-ara kalkuntjatjanungku palyalpai wiya.

Palu Godalu kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu, tjukarurungku.

Panya paluru wangkanytjatjanungku walytjangu anantja wiya alatjitu.”

### *Godaku Warka Wanganarangku Palyanma*

<sup>14</sup> Uwa Timitji, tjukurpa nyanga palunya tjananya Jesuku walytja tjutangka rawangka wangkara nintinma watarkurinytjaku-tawara. Munu Godala mirangka tjananya markunma tjukurpanguru ngaparku wangkawiyi nyinanytjaku. Panya paluru tjana alatji rawangka wangkara kuraringanyi Jesula kunpuringkunytya wiya. Kaya tjinguru kutjupa tjutangu tjanala ngaparku wangkanyangka kulira kuraringkukutu munuya palulanguru tjinguru Jesulanguru paturingkuku. <sup>15</sup> Ka Timitji, nyuntu Godaku pulkara warkarima pakuringkuwiya paluru nyakula pukarinytjaku. Munu tjanala Godaku tjukurpa tjukarurungku nintinma purkarangu, ngunti wangkara kunaringkunytyaku-tawara.

<sup>16</sup> Panya anangu kutjupa tjutangkuya tjukurpa ara tjukutjuku tjuta unytjungku wangkapai, tjukurpa mantatja tjuta. Ka nyuntu palunya tjananya kulira wantima munu mauntalpa nyinama, panya alatji rawangu wangkaraya paluru tjana Godalanguru mapaturinganyi munuya ma-paturingkula palumpa watarkurinyi. <sup>17</sup> Panya tjukurpa tjanampa lipiringkupai, nyaa purunypa panya pika kumanu purunypa, panya pika paluru mirangka nyinakatira miritjina wiyangka pulkaringkupai munu puntu winki kuralpai, palu purunypa tjanampa tjukurpa anangu tjutangka lipiringkupai, kaya uwankara maruringkula Godalanguru paturingkupai.

Panya wati Yama-nitjalu pula Palitalu tjukurpa kurakura nyanga purunypa tjuta anangu tjutangka ngunti nintiningi. <sup>18</sup> Panya paluru pula Godaku tjukurpa tjukaruru wantingu munu pula kuwari tjukurpa kutjupa kulira ngunti wangkara nintini Jesuku walytja tjutangka. Munu pula ngunti wangkapai nyanga alatji, “Tjintu panya paluru nganmanypa ngarala wiyaringu panya Godalu anangu ilunytjita tjuta wankara pakaltjingantja.” Alatji pula nintilpai ngunti. Kaya anangu kutjupa tjarangu kulira palumpa pulumpa mulamularingu munuya palulanguru ngunti kulira Godalanguru ma-paturingu, palumpa pulumpa tjukurpa kulintjatjanu. <sup>19</sup> Palu kulila, Godalu panya palumpa walytjapiti ngurkantanu munu tjananya atunymara kanyini palula tjungu kunpu nyinanytjaku, ka kutjupangu tjananya putu kurani. Ka nyanga palumpa tjanampa ara kutjara ngaranyi. Kutju ngaranyi alatji,

“Panya Godanya ninti palumpa walytja tjutaku.”

Ka kutjupa nyanga alatji ngaranyi,

“Nyuntu Jesunya mayatjanmarampa kura uwankara wantima munu palyanyku nyinama.”

<sup>20</sup> Palu kuwarina tjukurpa ara kutjupa tjakultjunanyi nyuntu kulira nintiringkunytyaku alatji, panya anangu mani pulkatjara wali wirungka nyinapai munu paluru pulita, panikina, piti kutjupa kutjupa tjuta kulu walingka kanyilpai. Ka piti kutjupatjara puli gold-nguru munu tjiilpanguru palyantja wiru mulapa ngaripai. Ka piti kutjupa tjuta pununguru tulpirnguru palyantja kurakura tjuta ngaripai. Ka wati



paluru mai ngalkuntjikitjangku pulita piti kurakura mantjilpai pununguru tjulpirnguru palyantja. Palu tjinguru paluru mai pulka palyara altiku mayatja kutjupa tjuta palumpa ngurangka tjunguringkula ngalkuntjaku. Munu paluru pulita panikina piti wiru tjuta ngurkantara taipulangka tjunkuku gold-nguru tjiilpanguru palyantjitja, kaya pitjala piti wiru tjutangka ngalkula tjikilku.

<sup>21</sup> Ka nyanga palu purunypa ngaranya Jesuku walytja tjutaku. Panya kutjupangku kura wantira tjukaruru palyanyku nyinanytjikitja mukuringkunya Godalu palunya ngurkantankuku warka wiru palumpa palyantjaku. Panya anangu nyara paluru Mayatja Jesula wanganarangku kulilpai palumpa warka kutju palyantjikitja mukuringkula. Ka Mayatjalu palumpa pukularira warka wiru tjuta palunya ungkuku paluru wanganarangku kulira palyantjaku.

<sup>22</sup> Ka Timitji, nyuntu Godaku warka wiru palyantjikitja mukuringkula nyanganpa kulila. Panya yangupala tjuta kura kutjupa kutjupa tjuta palyantjikitja mukuringkupai, palu nyuntu palunya tjananya arantja wiyangku wantira palyanyku nyinama. Panya Jesuku walytja kutjupa tjutangka kura wantinytjatjanungku Godanya tjukarurungku wantanjikitja mukuringanyi, ka nyuntu tjanala tjunguringama munu tjana purunytju rawangku kulinma Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinanytjikitjangku munu palumpa pulkara mulamularingama, munu anangu tjutangka mukulya pukultju nyinama tjanala tjungu.

<sup>23</sup> Ka anangu kutjupa tjutangka tjukurpa tjukutjuku tjuta kulira rawangku ngaparku wangkapai. Ka Timitji, nyuntu tjanala tjunguringkuwiya mauntalpa nyinama, panya tjana pina pati munuya unytjungku rawangku ngaparku wangkapai wiyanguru alatjitu. <sup>24</sup> Palu Mayatja Godaku warkaripai tjuta uti ngaparku wangkanytja wiya nyinama munuya uti anangu kutjupangku pikaringkula wangkanyangka ngapartji wangkanytja wiyangku wantima. Uti Godaku warkaripai tjuta ngaltunytju mukulya pulka nyinama, munu anangu tjutangka purkarangku wangkara nintinna mirpanariwiyangku. <sup>25</sup> Munuya uti kutjupa tjutangka tungunpungkula wangkanyangka palunya tjananya purkarangku wangkara tjukarurunma. Ka Godalu tjinguru palunya tjananya malakungku arurilyilku Tjukurpa Palyaku mulamularingkunytjaku. <sup>26</sup> Panya mamu Satantu tjananya karpira kanyini. Palu Godalu nintinyangkaya tjinguru kulira Godalakutu malaku aruringkuku.

### 3

#### *Tjintu Malatja Ilingkungyangka Anangu Tjuta Kuraringkunyitja*

<sup>1</sup> Palu wanyu kulila, panya tjintu malatja ilaringkungyangka kura kutjupa kutjupa tjuta wirkankunyangka wituwitu pulka ngaraku Jesuku walytja tjutaku. <sup>2</sup> Panya nyara palula ara anangu tjutangka tjnanku kutju kulira palyalku, kutjupa tjutaku ngalturingkunytja wiyangku. Ka kutjupa tjutangka mani kutju pulkara kulilku, munuya kanany-kananypa ngarala tjnanku mirawaniku. Ka kutjupa tjuta tjaa kuraringkuku munuya ngunti tjuta kutju wangkaku, munuya mamangka ngunytjungka pulkara tungunpungkuku, munuya wiru tjuta ungkunyaangka pukularinytja wiyangku wantiku, munuya rawa alatjitu Godala tungunpungkuku. <sup>3</sup> Kaya kutjupa tjutangka anangu kutjupa tjutaku nyakula ngalturingkunytja wiyangku alatjitu wantiku. Ka anangu kutjupangku kutjupa tjutaku kuraringkula malangka kuntaringkula palumpa tjnampa kalyparingkunytja wiyangku alatjitu wantiku. Kaya kutjupa tjutangka anangu tjuta ngunti ngukara

kuranmankuku. Kaya kutjupa tjuṭangku anangu kutjupa tjuṭaku mapalku pikaringkula tjananya pungkuku ngalturingkunyṭja wiyangku, panya tjana puṭu kulilku purkarangku kulira tjukaruruntjikitjangku. Munuya paluru tjana anangu kutjupa tjuṭa wirura nyinayangka nyakula tjananya kurara pungkuku, panya tjiṅtu nyara paluru ilaringkungyangka tjana kura tjuṭaku kutju pulkara mukuringkuku.

<sup>4</sup> Uwa, ka kutjupa tjuṭangku malpa tjuṭa ngunti kuralku panya tjanampa nganmanypa mukulya nyinanytjatjanungku tjananya wantiku. Kaya kutjupa tjuṭangku purkarangku kulira palyantja wiyaringkuku munuya warpungkula kutju palyalku atatjura kulintja wiyangku. Munuyanku kanany-kananytju walytjangku kutju mirawaniku, munuya Godaku mukuringkunyṭja wiyaringkula tjana mukuringkunyṭitja kutju palyanjikitja mukuringkuku tjananku walytjangku pukulmankunyṭjikitjangku.

<sup>5</sup> Kaya kutjupa tjuṭa Jesuku walytja-palku nyinaku, palu tjana unngu palumpa mulamularingkunyṭja wiyaringkuku. Ka nyuntu tjananya nyakuku rawangku tjana Godala tungunpungkula kura kutju palyannyangka munun nintingu kulilku, “Munta, nyanga tjana Jesuku walytja wiya.” Munu palulanguru tjanala tjunguringkuwiyangku wantima alatjitu.

<sup>6-7</sup> Palu anangu nyanga kuralpai tjuṭangkuya minyma kutjupatjara ngunti wangkara wituwitulku tjanala wanganarangku kulintjaku. Panya minyma nyara paluru tjanaya kawakawa ngunti kulilpai, munuya iwara kurangka kutju titutjara ngarapai. Kutjupa-araya kura palyantjatjanu kunṭaringkupai, palu malangkaya piruku kura panya palunyaṭu palyanjikitjangku kulilpai munuya titutjara Godala mirangka kunṭaringkupai. Munuya paluru tjana tjukurpa kutjupa kutjupa tjuṭa kutju rawangku kulilpai munuya puṭu kulilpai, “Yaaltji tjukurpa tjukaruru mulapa?” Palulanguruya anangu panya kuralpai tjuṭangku minyma panya palumpa tjanampa ngurangka tjarpara tjukurpa wiru-palku tjanala wangkapai, kaya kulira mapalku mulamularingkupai.

<sup>8-9</sup> Uwa Timitji, nyuntu anangu panya ngunti kuralpai tjuṭa tjananya wantima alatjitu, panya paluru tjana wati ini Tjanitjanya pula Tjam-purinya purunypa nyinanyi. Panya iriti pula Mosela tungunpungangi paluru Godaku tjukurpa wangkanyangka. Ka panyaya anangu uwankara palumpa pulumpa nintiringu kura nyinanyangka, ka panya Godalu palunya painu palumpa tjukurpa wantinyangka. Palu purunyṭju Godalu anangu nyanga ngunti kuralpai tjuṭa kulu pulkara pailku tjana palumpa Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngunti wangkara kurannyangka. Kaya palu purunypaṭu anangu tjuṭangku tjanampa nintiringkula ngurkantankuku tjana kura nyinanyangka, kaya paluru tjana pulkara kunṭaringkuku munuya anangu mankur-mankurpa kutju Godalanguru kurara mauntara katiku tjukurpa ngunti wangkara.

### *Godaku Tjukurta Wanganarangku Kulinma*

<sup>10</sup> Palu Timitji nyuntun tjananya purunypa wiya. Panya nyuntu purkarangku kuliningi ngayulu anangu tjuṭangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkara nintinyangka. Munu panyanin nyangangi ngayunya Godalawanu tjukaruru nyinara palumpa warka rawangku palyannyangka wantinyṭja wiyangku. Nyara palulanguru nyuntu nintingu kulini panya ngayulu Godanya kutju kulilpai palunya pukulmankunyṭjikitjangku. Nyuntu ninti panya ngayulu Jesula Christalawanu raparinganyi. Nyuntu panyanin nyangangi, munun nintiringu panya ngayulu Jesuku walytja tjuṭaku pulkara mukuringkupai munuṅa palunya tjananya purkarangku

wangkara nintilpai mirpanarinytja wiyangku. <sup>11</sup> Munu panyanin nyan-gangi anangu tjutangku anara pikaringkunyaangka ngura panya An-tiyakala, Akani-yamala, Litjurala tjanala. Panya ngura nyara palua tjanalaninya painingi Godaku tjukurpa wangkawiyangku wantinytjaku. Palu ngayuluna tungun-tunguntu wangkangi kaniya pika pulka mulapa pungangi. Palu Mayatja Jesuluni rawangku wankarura kanyiningi.

<sup>12</sup> Palu nyangatja tjaka panya anangu tjuta Jesuku Christaku walytja nyinanyangka nyakulaya anangu kuralpai tjutangku palunya tjananya kurara pungkupai Jesunya wanalwiyangku wantinytjaku. <sup>13</sup> Panya manta winkingkaya anangu kuralpai tjuta nyinanyi. Paluru tjana wangkapai, "Nganana Jesuku walytja nyinanyi." Palu wiya tjana kura kutju rawangku palyantjikitja mukuringkupai munuya palulanguru kura rawangku palyantjatjanu pulkara mulapalta ma-kuraringkupai. Panya palunya tjananya mamungku ngunti kuralpai, kaya palu purunytjutu anangu kutjupa tjuta ngunti kuralpai.

<sup>14</sup> Palu Timitji, nyuntu panya paluru tjana purunypa wiya. Panya nyuntunyaya nganmanytju nintinu tjukurpa tjukaruruku Jesuku panya walytja kutjupa tjutangku, ka panyan nintiringkunyttjanu Jesuku Christaku mulamularingu alatjitu. Kana kuwari nyuntula wangkanyi tjukurpa tjukaruru palunya titutjarangku wanganarangku kulintjaku uparingkula wantinytja wiyangku. Nyuntu panya ninti tjanampa nyara nyuntunya nintilpai ttutaku, panya paluru tjana nyuntula tjukarurungku wangkara nintiningi. <sup>15</sup> Palu nyuntu panya tjitjilpi nintiringangi Godaku tjukurku panya nyiri milmilta ngarinytjittjaku. Munu panyan nyara palulan-gurulta nyuntu pulkaringkula tjukurpa palunya rawangku tu kuliningi watarkurinytja wiyangku. Munu panyan tjukurpa palumpa nintiringkun-nyttjatjanungku kuliningi Jesuku Christaku mulamularingkunyttjikitjangku, ka panya nyuntunya wankarunu.

<sup>16</sup> Panya tjukurpa nyanga nyiri milmilpa Godaku alatjitu, panya Kurunga Milmilta nintinnyangkaya Godaku wangkatjara tjutangku iriti nyiringka walkatjunu. Ka tjukurpa paluru palya mulapa ngaranyi anangu tjutangku kulira nintiringkunyttjaku. Ka panyala tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanungku anangu kutjupa iwara kurangka ankunyaangka nyakula pailpai. Munula palu purunypatu anangu kutjupangku ngunti palyannyangka nyakula tjukurpa nyanga palulanguru wangkara palunya tjukarurulpai paluru kulira Godalawanu tjukaruru nyinanyttjaku. <sup>17</sup> Uwa, tjukurpa nyanga paluru wiru mulapa ngaranyi nganana Godaku walytja tjutangku kulira nintiringkunyttjaku. Nyanga palulanguru kutjula pulkara nintiringkunyttjatjanungku nganana wiru tjuta kutju palyalku.

## 4

<sup>1-2</sup> Uwa, ngula Jesulu mayatja pulka mulatu malaku pitjala anangu uwankara ngurkantara tjaralku nganmanypa ilunytja tjuta munu wanka nyinanyttja tjuta kulu. Kana nyara palulanguru nyuntunya kuwari wangkanyi Godaku tjukurpa anangu tjutangka ttakultjunkunyttjaku pakuringkuwiyangku. Nyangatjana Godala munu Jesula Christala mirangka nyuntunya wangkanyi, ka mulamulangku kulira wangkama. Kaya ttjnguru kulira pukulariku, munta ttjnguruya kulira wantiku. Palu nyuntu tjanala wangkama alatjitu wantinyttja wiyangku. Munu tjananya kura palyannyangka nyakula painma kura wantinyttjaku, munu tjananya wangkara kulu ttjukarurunma Godalawanu ttjukaruru palyanyku nyinanyttjaku. Palu tjananya purkarangku wangkara nintinma mukulyangku mirpanarinyttja wiyangku tjana kulira wanganararingkula Jesunya ttjukarurungku wanantttjaku.

<sup>3</sup> Kuwariya anangu tjutangku nyuntula wanganarangku kulini Godaku Tjukurpa Palya wangkanyangka. Palu ngula tjana tjukurpa tjukururu wangkanyangka kulintja wiyaringkuku munuya tjukurpa kutjupa tjutaku mukuringkuku tjukurpa panya tjana mukuringkunyitjaku kutju, munuya anangu nintilpai kutjupa tjuta altiku tjukurpa palunya tjananya kutju tjanala wangkanytjaku. Munuya kulira pukulariku tjana ngunti wangkanyangka. <sup>4</sup> Panya paluru tjana tjukurpa tjukururu nganmanytju kulintjatjanu tjukurpa palumpa watarkuriku munuya wantiku, munuya tjukurpa mantatja tjuta kutju kulira titutarangku wananinkuku.

<sup>5</sup> Palu Timitji, nyuntu purkarangku kulira palyanma tjituru-tjitururinytja wiyangku. Tjinguruya nyuntunya anara kuranma, tjinguruya nyuntunya pungama munu paira iyanma. Palu nyuntu tungun-tungunpa alatjitu ngarama pika kulintja wiya, munu Jesunya tjukururungku wananma tjukurpa ngunti tjanampa kulintja wiyangku. Munu Tjukurpa Palya Jesunyatjara rawangku para-wangkama anangu uwankarangka munu ngururpa pakuringkula wantinytja wiyangku Godaku wara wanganarangku alatjitu palyanma.

<sup>6</sup> Panya alatjitu tjintu ilaringu ngayulu manta nyangatja wantikatira ankunyitjaku. Kanatju kuwari puntu winki Godanya unganyi, panya Moseku tjukurtjarangku kuka pungkula Godanya ungkupai nyakula pukularinytjaku, palu purunytju ngayulu kuwari puntu winki Godanya unganyi. <sup>7</sup> Panya ngayulu Godaku pulkara wararingi pakuringkuwiya mununa ngatalpa wantinytja wiyangku wara uwankara wiyanu. Panya anangu waintarinytjikitja pulkara wirtjapakalpai munu ngururpa ngarakatinytja wiya rawa wirtjapakara waintarira mulyangka wirkankupai, palu purunypa ngayulu kuwari wirkanu, tjukurpa Godaku anangu tjutangka rawangku tjukururungku nintintjatjanu. <sup>8</sup> Katju Godalu ngayuku pukularira wiru mulapa kanyini ngayunya ngula ungkunyitjik-itjangku. Panya Tjintu Malatjangka Mayatja Jesulu anangu uwankara tjukururungku ngurkantara tjaralku. Mununi nyara palula-aralta ngayunya ungkuku, kana palula tjungurungkula titutjara nyinaku. Palu paluru ngayunya kutju ungkunyitja wiya palumpa walytja uwankara kulu ungkuku palula tjungurungkula titutjara nyinanytjaku. Panya nganana uwankara ala-ala patani paluru malaku pitjanytjaku.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>9-11</sup> Palu malpa wiru, wanyu wara nyuntumpa mapalku palyara wiyala munu ngayulakutu warpungkula pitja. Munu wanyu wati panya Markanya kulu altira ngalya-kati ngayunya pitjala alpamilantjaku, panya paluru wirura warakaripai.

Uwa, nyangatjali Luke-anya ngali kutjara nyinanyi panya malpa kutjupa tjutaya anu. Panya wati Timatjalu mantatja tjutaku mukuringkula ngayunya wantikatira anu ngura Tjitja-lanikalakutu, ka wati panya Karitjannga kulu anu manta nyara Kalaitjyalakutu. Ka Taitatjanya anutu ngura ini Talumai-tjiyaku. <sup>12</sup> Kana Titjikatjanya iyanu ngura nyara Ipitjalakutu. <sup>13</sup> Ka Timitji, nyuntu ngura pala Taruwatjalawanu pitjalampa wanyu mantjira ngalya-kati ngayuku panya mantara, panya wati Kaapaku ngurangkana watarkurira wantikatingu. Munu ngayuku panya nyiri rulumapi tjuta kulu mantjira ngalya-kati, panya tjuna-tjunanguru palyantja tjuta munu nanikuta miringuru palyantja tjuta. Palu nyara miringuru palyantja tjutakuna pulkara mukuringanyi, ka palunya tjananya watarkurinytja wiyangku ngalya-kati.

<sup>14</sup> Palu Timitji, nyuntu panya ninti wati panya Alika-tjantaku. Panya paluru kutjupa kutjupa tjuta ayananguru palyalpai. Wati nyara paluru

panyani pulkara kuranu. Ka palunya ngapartji Godalu pika pulka ungkuku. <sup>15</sup> Panya paluru tjukurpa wangkanyangka ngayunya pulkara wiyanmarā ananangi. Ka nyuntu palunya ngulu nyangamatū nyuntunya kulu kurantjaku-tawara.

<sup>16</sup> Panya kuwaripatarani mayatja pulkangku ngayunya witiira kutpangka wangkanytjaku tjunu, ka kutjupangku pakara ngayulan-guru alpamilara anga-wangkanytja wiya alatjitu. Panya malpa uwankarangkuniya wantikatira anu. Palu palya, ngayulu Godala tjanampa tjapini pungkunyitja wiya tjanampa kalyparingkunyitjaku.

<sup>17</sup> Palu ngayulu kuutpangka ngaranyangka Mayatja Jesunya ngayula tjungu ngarangi, mununi rapara witulyanu palumpa tjukurpa winki utira tjakultjungkunyitjaku anangu nyanga Jew wiya uwankarangka. Mununi wankarunu, panya tjana ngayunya iluntankunyitjikitja mukuringangi.

<sup>18</sup> Uwa, Mayatjaluni titutjarangku atunymananyi kura tjuangka-tawara, mununi wankara katiku ngura ilkaritjakutu palula tjungu titutjara nyinanytjaku. Kala wanyu palunya titutjarangku walkura mirawanima witulya pulkanya. Uwa mulapa.

<sup>19</sup> Uwa Timitji, ankula minyma panya Puritjilala munu palumpa kuringka Akuwilala kulu wangka panya ngayulu pulanya rawangku kulini. Munu wati Anitji-puraku walingka nyinanytja tjuta kulu palu purunypatu wangka.

<sup>20</sup> Ka wati panya Iratjatjanya pitjanytja wiya ngura nyara Karintjala ma-nyinanyi. Kana wati ini Turu-pimatjanya wantikatingu ngura nyara Mailitatjala, panya paluru pikatjararingu.

<sup>21</sup> Palu Timitji, wanyu mapalku pitja wari kuwaripangka.

Kaya kuwari anangu nyangantu nyuntunya kulini ini Upu-latjalu, Putantu, Lainatjalu, Kulutiyalu tjana. Nyanga paluru tjana uwankarangku nyuntunya kulini nyuntumpa pukularira. Kaya Jesuku walytja kutjupa tjuangka kulu palu purunytjuu ngayunya wangkangu nyuntula wangkanytjaku.

<sup>22</sup> Uwa Timitji, alatjituna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu nyuntula tjungu nyinara nyuntunya rapara pukulmanama, munu nyuranya uwankara pukultju pulkangku kanyinma.

# Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Wati Ini Taitatjalakutu Titus Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja lita Godaku tjukurpa Paulalu walkatjura iyantja wati ini Taitatjalakutu. Wati nyanga paluru nganmanytju Paulala tjungu warakarangi munu Tjukurpa Palya wangkangi. Munu pula tjungu anu manta tjukutjuku ini Kuritalakutu urungka ngururpa, munu pula manta nyara palula ngura tjutangka para-ngarala Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjutangka tjakultjunangi. Palulanguru Paulanya malaku anu manta pulkakutu munu Taitatjanya wantikatingu anangu Jesuku kuwari kutju walytjaringkunyitja tjutangka wankara nintintjaku.

Ka lita nyangatja Paulalu palulakutu iyanu manta nyara Kuritala nyinanyangka. Munu paluru Taitatjala wankangu wati nyara palunya ngurara mankurpa ngurkantankunyitjaku tjana Jesuku walytja tjuta atunymara kanyintjaku. Munu paluru piruku wangkangi alatji, "Tjanala nintinma wirura palyanyku nyinanytjaku pikaringkuwiya munu Jesunya tjukarurungku wanantjaku. Panya Jesunya mantakutu pitjangu anangu tjuta wankarunkunyitjikitja tjana palumpa mulamularingkula Kurunpa Milmilngatjararingkula Godaku walytjaringkula wirura nyinanytjaku." Alatji Paulalu walkatjura iyanu Taitatjalakutu paluru Kuritanya ngurara tjutangka nintintjaku.

## **Tjukurpa nyanganpa ngaranyi:**

1:1-4 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:5-16 Atunymankupai tjuta ngurkantankunyitjaku munu ngunti wangkapai tjuta paintjaku

2:1-15 Godaku walytja tjuta wankara tjukaruruntjaku

3:1-11 Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinanytjaku munu tjukurpa kurakura tjuta kulira wantinytjaku

3:12-15 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa Taitatja, ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyuntumpa walkatjunanyi. Ngayulu panya Mayatja Godaku warakaripai, mununa tjukurtjara Jesulu Christalu iyantja panya. Godalu anangu tjuta ngurkantanu palunya wanantjaku munu panya ngayunya witura iyanu palula tjanala tjukurpa tjukaruru tjakultjunktjaku. Kana palunya tjananya wankara nintilpai Christaku tjukaruru mulamularingkunyitjaku. Mununa tjanala wangkapai tjukurpa Jesulu wangkanytja uwankaraku tjana nintiringkula tjukarurungku uti kulintjaku. Panya tjukurpa nyanga tjukaruruku nintiringkulaya tjana kulilku tjukaruru nyinanytjikitjangku Godalu nyakula pukularinytjaku.

<sup>2-3</sup> Uwa, nganana Jesuku mulamularingkunyitjatjanungku ala-alangku patani ngula Godalu ngananyanya wankara pakaltjingara palula tjungura titutjarangku kanyintjaku. Panya Godalu nganmanytju mula wankara paluntja kuwaripangka kalkunu palumpa walytja tjuta wankaru titutjarangku kanyintjikitjangku. Munu mulapatu tjintu panya paluru kalkuntjatjanungku Godalu palumpa tjukurpa wiru Jesunyatjara

anangu tjutangka utinu tjintu panya palula alatjitu, panya paluru ngunti wangkapai wiya. Munu paluru ngayunya witura iyanu tjukurpa nyanga palunya Jesunyatjara tjanala tjakultjungkunyjtaku, kana mulapatu tjanala para-tjakultjunangi Godalu nganampa wankarunkupailu witungnyangka.

<sup>4</sup> Uwa Taitatja, lita nyangatjana nyuntumpa walkatjunanyi, panya ngayulu tjukurpa Jesunyatjara nyuntula nganmanytju wangkangu ka panyan kulira mulamularingu, kana nyara palulanguru nyuntunya katanmananyi. Ka Mama Godalu Jesulu Christalu kulu nyuntunya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuntunya kurunpa rapara pukulmanama.

### *Atunymankupai Tjuta Ngurkantankunyjtaku*

<sup>5</sup> Uwa Taitatja, nyuntu panya ngali manta nyara Kuritala nyinaralpi Jesuku walytja tjutangka warkaringi. Palu panya ngayulu ngatalnguru anu malaku manta pulkakutu munu panya nyuntunya wantikatingu manta nyara palula Godaku warka rawangkuwu palyantjaku. Panya nyuntunya wangkangu Jesuku walytja tjuta nintintjaku ngura kutjupangka kutjupangka manta nyara Kuritala munu tjananya tjukaruruntjaku. Munu panyananta piruku wangkangu wati atunymankupai mankurpa ngurkantara tjungkunyjtaku ngura panya palula tjanala Jesuku walytja tjuta atunymankunyjtaku.

<sup>6</sup> Ka uti wati nyara paluru tjana tjukaruru nyinama kura palyantja wiya kutjupa tjutangka palunya tjananya nyakula kuranmankunyjtaku-tawara. Munuya uti paluru tjana kuri walytjanga kutju nyinama kutjupaku nyakula mukuringkunyjtja wiya. Ka uti palumpa tjanampa tjtji tjuta kulu palu purunypatu nyinama Jesuku walytja mulapa, munuya ngunyjtjunga mamangka tungunpungkunyjtja wiyangku wanganarangku kulira palyanyku nyinama, kutjupa tjutangka tjananya nyakula kuranmankunyjtaku-tawara.

<sup>7</sup> Panya Godalu wati atunymankupai tjuta ngurkantankupai palumpa walytja tjuta atunymara kanyintjaku, kaya uti palya mulapa tjukaruru nyinama anangu kutjupa tjutangu nyakula anantjaku-tawara. Munuya uti walytjangu tjananku mirawaninytja wiyangku wantima munuya anangu tjuta kutju alpamilantjikitjangu kulinma kanany-kananytju wituwituntja wiyangku. Munuya uti mirpanarira mapalku waruringkunyjtja wiyangku wantima, munuya wama pulka tjikira tarangkarinytja wiyangku wantima.

Uwa, utiya atunymankupai paluru tjana anangu kutjupa tjuta pikangku pungkuwiyangku wantima, munuya uti anangu kutjupa ngunti kurantja wiyangku wantima mani pulka mantjintjikitjangu. <sup>8</sup> Munuya uti wirura nyinama, munuya ngura kutjupanguru pitjala nyinanyangka papulara wantinytja wiyangku altira tjanampa walingka mukulyangku kanyinma. Munuya uti paluru tjana wiru tjuta kutju pukultu palyantjikitja mukuringama anangu tjutaku. Munuya uti wala winkingku palyantja wiyangku atatjura kulira palyanma ngunti kura palyantjaku-tawara. Munuya uti Godala tjukaruru palyanyku nyinama munu palula kutju kulinma.

<sup>9</sup> Uwa, utiya atunymankupai paluru tjana Tjukurpa Palya Jesunyatjaraku pulkara mulamularingama, panya tjukurpa paluru tjukaruru alatjitu kampa kutjuparipai wiya. Tjukurpa palunya panyali nganmanytju tjanala wangkara nintinu tjukarurungku kulintjaku, kaya uti tjukurpa palunya kulira titutjarangku tjukarurungku kulilkatima wantinytja wiyangku. Munu palulanguru paluru tjana Jesuku walytja tjutangka

tjukurpa palunya nintingku tjukarurungku nintilku, kaya kulira rparingkuku munu kunpuringkuku. Ka tjinguru anangu kutjupangu tjukurpa palunya wiyannara wantiku, ka uti wati panya atunymankupaingku palunya nintingku wangkara tjukarurunma.

### *Ngunti Wangkapai Tjuta Paintjaku*

<sup>10</sup> Panya ngura nyara palula anangu tjutangu Tjukurpa Palya wangkanyangka tjana wiyannara wantipai munuya kampa kutjupara tjukurpa ngunti wangkapai anangu kutjupa tjuta ngunti kurantjikitjangu. Kutjupa tjutangkuya ngunti wangkapai alatji, “Utiya malikitja tjutangu Jesuku mulamularingkula Jew tjutaku ara kulira wananma.” Alatjiya Jesuku walytja tjuta ngunti wituwitulpai. <sup>11</sup> Ka Taitatja, nyuntu munu wati atunymankupai kutjupa tjutangu kulu uti Jew palunya tjananya wangkara markunma ngunti nintintja wiyangku wantinytjaku, panya alatji wangkara tjana anangu kutjupa tjuta ngunti kurara kawanjingani manikitjangu ngunyitju mama tjitji kulukulu. Ka nyura nyanga palanguru uti tjananya markunma.

<sup>12</sup> Panya wati wangkatjara kutjungku ngura pala Kuritanya ngurarangku tjukarurungku wangkangu alatji, “Kuritanya ngurara tjutangkuya ngunti wangkapai. Paluru tjana kura pulka palyalpai munuya paluru tjana inura purunypa pikati alatjitu. Munuya pakuringkula waraka palyantja wiya wantira nyinapai munuya rawangku manyungku mai kuka pulka ngalkupai.” <sup>13-14</sup> Alatji wati panya wangkatjarangku nintingku tjukarurungku wangkangu. Ka nyuntu tjananya Jesuku walytja tjuta pulkara painma tjukurpa kampa kutjupara wangkawiyangku wantinytjaku. Munu tjananya wangkara tjukarurunma Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjukarurungku kulintjaku. Panya Jew kutjupa tjutangu ara ngunti tjuta walytjangu kulintjitja wangkapai. Tjana panya tjukurpa tjukaruru Jesunyatjara wantingu munuya tjukurpa ngunti tjuta tjana walytjangu kulintja wangkanyi munuya anangu Jesuku walytja tjuta ngunti wangkara wituwitulpai palula tjanala kutju kulintjaku. Ka nyuntu tjanala wangkama tjukurpa palumpa tjanampa kulilwiyangku wantinytjaku munu tjukurpa tjukaruru Jesunyatjara kutju kulintjaku.

<sup>15</sup> Panya anangu palyanyku nyinapai tjutangu mai kutjupa kutjupa uwankara ngalkupai palya kulira. Palu anangu ngunti kulilpai tjutangu Jesunya wantira mai kutjupa kutjupa uwankara kanpanmankupai. Panya nyara paluru tjana kulintja kawakawa kura mulapa, munuya putu tjukarurungku ngurkantankupai kura munu palya, munuya putu tjukaruru nyinapai.

<sup>16</sup> Uwa, paluru tjana wangkapai alatji, “Nganana Godaku ninti pulka munula palunya tjukarurungku wanalpai.” Palu wiya, tjana kura kutju rawangku palyalpai, kala nyara palulanguru tjananya palyannyangka nyakula mapalku ngurkantankupai munula alatji kulilpai, “Wiya, nyan-ganpa Godaku ninti wiya ngurpa, munuya palunya wiyannankupai alatjitu.” Uwa, tjana Godala tungunpungkupai munuya putu alatjitu kulilpai wirura palyanyku nyinanytjikitjangu. Nyara palulangurula tjananya ngurkantankupai tjana Godaku ngurpa. Nyananyangka.

## 2

### *Godaku Walytja Tjuta Wangkara Tjukaruruntjaku*

<sup>1</sup> Uwa Taitatja, nyuntu panya Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjukarurungku kulilpai, munu nyuntu uti tjukurpa nyanga palunyatu



tjanala wangkara nintinma tjana kulū kulira wirura palyanyku nyinanytjaku tjukurpa pala palulawanu kutju. <sup>2</sup> Munu wati pulka tjuṭangka wangkama alatji, “Wati tjuṭa kulilaya! Munuya purkarangku kulinma mirpanarinytja wiyangku munuya pukulpa wirura nyinama anangu tjuṭangka nyuranya nyakula pukularinytjaku. Munu nyura uti Godaku mulamularingkula palumpa tjukurpa tjuṭjarangku kulinma wantinytja wiyangku. Munuya anangu kutjupa tjuṭaku pulkara mukuringkula palyanma wiru tjuṭa kutju. Munuya kutjupa tjuṭangka nyuranya anara kurannyangka wantinytja wiyangku tjuṭjarangku tungun-tunguntu Jesunya wananma.” Alatji-puta tjanala wangkama wati panya pulka tjuṭangka.

<sup>3</sup> Munu minyama pulka tjuṭangka kulu alatji wangka, “Kulilaya! Nyura uti Godaku mulamularingkunyjtjanu palulawanu wirura palyanyku nyinama. Munuya kampangkatu wangkanytja wiyangku wantima, munu wama pulka tjikira tarangkarinytja wiya wirura nyinama. Munuya wiru tjuṭa kutju nintinma, kaya minyama malatja tjuṭangka nyurala kulira nintiringkuku wiru tjuṭa kutju palyantjikitja nyuranya nyakunyjtjanungku. <sup>4</sup> Panya nyura alatji wirura nyinara nintinnyangkaya minyama tjuṭutjuku paluru tjana tjukarurungku kulilku wati kuri tjtji tjuṭa kulū mukulyangku wirura kanyintjikitjangku.” Alatji tjanala wangkama minyama pulka tjuṭangka.

<sup>5</sup> Munu minyama tjuṭutjuku tjuṭangka kulū alatji wangka, “Kulilaya! Purkarangkuya kulinma mirpanarinytja wiyangku, munuya pukulpa wirura nyinama wati kutjupangka ngarinytja wiya kuri walytjangka kutjuya nyinama. Munuyanku ngura walytjangku wirura atunymara kanyinma, munuya anangu kutjupa tjuṭaku kulū mukuringkula wiru tjuṭa kutju tjanampa palyanma. Munuya wati kuringku wangkanyangka wanganarangku kulira palyanma.” Uwa alatji tjanala wangkara nintinma minyama tjuṭutjuku tjuṭangka. Panya paluru tjana alatji wirura nyinanyangkaya anangu kutjupa tjuṭangka tjananya nyakula Godaku tjukurpa putu wyanmankuku.

<sup>6</sup> Munu wati tjuṭutjuku tjuṭangka palu purunypatu wangka nyanga alatji, “Purkarangkuya kulinma mirpanarinytja wiyangku, munuya tjuṭutjara pukulpa wirura nyinama.” <sup>7</sup> Alatji tjanala wangka munu nyuntu kulū wirura palyanma tjana nyakula nyuntu purunytju arakara palyanjaku. Munu tjanala Godaku tjukurpa mulamulangku tjukarurungku tjakultjunama tjana tjukarurungku Godanya kulintjaku, nyuntunya mirawaninytjaku wiya. <sup>8</sup> Munu tjananya wirura palyanyku wangkara nintinma tjukurpa tjukaruru kutju alatjitu. Panya nyura tjukurpa tjukaruru kutju wangkanyangka anangu kutjupa tjuṭangka kulira nyuranya putu kuranmankuku. Kaya nyuntumpa mirpantju tjuṭangka nyakula kulira kuntaringkuku munuya putu kulilku nyuntunya ngalinya kurara pungkunyjtikitjangku.

<sup>9</sup> Munu piruku wangka wati unytju warkaripai tjuṭangka nyanga alatji, “Kulilaya, nyurampa mayatjangku warkaku witunnyangkaya wanganarangku kulira palyanma kuraringkuwiyangku. Munuya wirura warkarima nyurampa mayatjangku nyakula pukularinytjaku. <sup>10</sup> Munuya nyurampa mayatjaku mantara munu kutjupa kutjupa tjuṭa kulū nyakula kutitjungkunyitja wiyangku wantima. Wiruraya wanganara warkarima nyurampa mayatjangku nyakula nyuranya wiru kulintjaku alatji, ‘Munta wati nyanganpa wiru mulapa, tjukarurungku kutju palyalpai.’” Alatji tjanala wangka wati panya unytju warkaripai tjuṭangka, ka paluru tjana nyuntula kulira wirura warkariku, kaya anangu kutjupa tjuṭangka

tjananya nyakula kulilku, “Munta, mulapa Godaku tjukurpa pulka alatjitu, kalanku uti kulira nintiringama tjukurpa nyanga wankarunkupaiku.”

<sup>11</sup> Uwa, Jesuku walytja tjutangka nintinma tjukaruru palyanyku nyinanytjaku, panya Godanya anangu uwankaraku pulkara mukuringu munu panya pukultju pulkangku anangu tjuta wankarunkunyjtikitjangku katja palumpa iyanu nganampa ngalkilpa ilunytjaku. <sup>12</sup> Munu panya Godalu nganananya rawangku nintini palunya tjukarungku wanantjaku kura kutjupa kutjupa tjuta wantira. Panya paluru mukuringanyi nganana purkarangku kulintjaku mirpanarinytja wiyangku, munu tjukaruru wirura palulawanu nyinanytjaku.

<sup>13</sup> Uwa, Mamanya mukuringanyi nganana alatji titutjara nyinanytjaku Mayatja Jesunya Wankarunkupainya malaku pitjanytjaku patara. Panya nyara palula arangka nganana palunya nyakuku pitalytji pulka pitjanyangka wityula alatjitu. <sup>14</sup> Nyara paluru panya nganampa ngalkilpa ilungu Godalu nganananya kura palyantjitjanguru kaly-pangku pungkuwiyangku wantinytjaku. Paluru ilungu nganananya wankarunkunyjtikitja nganana karalyarira kura wantira palula tjungur-ingkula palumpa walytja mulapa nyinanytjaku tjukaruru mulapa. Kala nyara palulanguru uti palula wanganarangku kulira kutjupa kutjupa wiru tjuta ipilytju palyanma.

<sup>15</sup> Uwa, tjukurpa nyanga palunya tjananya rawangku tjanala nintinma manta pala Kuritala nyinanytja tjutangka. Panya Godalu nyuntunya ngurkantara tjunu palumpa wara rapangku palyantjaku ngura nyara palula, ka nyuntu tjanala rapangku wangkama nyuntunya anan-nyangka kulira tjituru-tjitururinytja wiyangku. Munu tjananya wangkara kunpunma rawangku Jesunya wanantjaku. Munu kutjupa tjutangku kura palyannyangka nyakula tjananya ngulu wiyangku wangkara tjukarurunma.

### 3

#### *Wiru Tjuta Kutju Palyantjaku*

<sup>1</sup> Uwa Taitatja, anangu Jesuku walytja tjutangka wangka tjana mayatja tjutangka wanganarangku kulintjaku wati kamanta pulka tjutangka kulu. Wangka tjananya wirura palyanyku nyinanytjaku munu anangu kutjupa tjutaku kulu rawangku wirura pukultu palyantjaku. <sup>2</sup> Munu tjanala wangka anangu kutjupa tjuta nyakula wangkawiyangku wantinytjaku munu pikaringkuwiya kalya nyinanytjaku uwankaraku mukulya. Uti tjananku mirawanwiyangku wantira anangu tjutangka pilumpa pukulpa nyinama.

#### *Godalu Ngaltunyitju Pulkangku Nganananya Kuranguru Wankarunu*

<sup>3</sup> Panya nganmanya nyuntu nganana watarku nyinangi Godaku ngurpa, munula palula tungunpungkula palumpa tjukurpa wanganarangku kulira palyalpai wiya. Kaya kutjupa tjutangku nganananya ngunti kurara wituwitulpai tjanala tjungurinkula kura palyantjaku. Kala iwara kuraku pulkara mukuringkula kura puu wantingi munula walyt-jangku kulira kura kutju palyaningi munula anangu kutjupa tjutangku kutjupa kutjupa wiru tjananku walytjangku kanyinnyangka nyakula nyararingkupai. Kaya kutjupa tjuta nganampa pulkara kuraringkupai, ka nganana ngapartji kuraringkupaitu tjanampa.

<sup>4-5</sup> Uwa, nganana kura mulapa nyinangi Godanya kulintja wiya alatjitu, kalanya uti pungkula iluntanama. Palu Godanya nganampa pulkara mukuringu ngaltunyitju pulka munu panya palumpa katja iyanu

mantakutu nganampa ngalkilpa anga-ilunyitjaku. Nyara palulanguru, nganampa ilunyangka Godalu nganananya kura tjuta palyantjitjanguru kalypanngu wantinyi pungkuyiwangku. Tjinguru nyura kulini paluru nganananya wiru tjuta palyantjitjanguru wankarunu. Palu wiya, paluru nganampa pulkara ngalturingkula nganananya wankarunu palula tjungu titutjara nyinanyitjaku. Paluru Kurunpa Milmilnga ngananala unngu tjarpatjunu, ka paluru nganananya kurunpa kampa kutjupanu nganana kura palyantja wiyaringkunyitjaku. Kala nyara palulanguru wankaru nyinanyi wanka kuwaritjatjara.

6-7 Uwa, Godalu intjanungku Kurunpa Milmilnga ngananala unngu tjarpatjunu Jesunya Christanya nganampa ngalkilpa ilunyangka. Alatji paluru nganampa pulkara mukuringkula palyanu ngaltunytjungku kutjukampa alatjitu, munulanya alatji wangkangu, “Ngayulu kuwari nyuranya kura tjuta palyantjitjanguru pungkunyitjaku wiyaringu, panya Jesunya nyurampa ngalkilpa ilunyangka.” Ka nyara palulanguru nganana mulamularingkula ala-ala patara nyinanyi paluru nganananya kalkuntjatjanungku ngura wirukutu katinyitjaku, panya ngura nyara palulala nganana palula tjungu wanka titutjara nyinaku.

8 Uwa Taitatja, tjukurpa nyanganpa ngayulu nyanga nyuntula wangkanytja uwankara tjukururu mulapa ngaranyi. Ka nyuntu Jesuku walytja tjutangka rapangku wangkara nintinma mulamulangu, kaya nyuntula kulira wiru tjuta kutju titutjarangku palyantjikitjangku kulilku anangu tjuta alpamilantjikitjangku. Panya tjukurpa nyanga ngayulu nyuntula wangkanytja tjuta wiru mulapa ngaranyi, kaya anangu tjutangku wangkangrangu kulirampa Godanya tjukururungku wanantjikitja nintiringkuku.

### *Tjukurpa Kurakura Tjuta Kulira Wantinytjaku*

9 Palu anangu kutjupa tjutangkuya tjukurpa ara tjukutjuku tjuta unytjungku rawangku ngaparku wangkapai. Ka nyuntu palunya tjananya kulira wantima, panya tjana tjukurpa miri tjutatjara rawangku ngaparku wangkapai tjamu tjutaku ara tjuta kulukulu unytjungku alatjitu, munuya tjukurpa nyara palunya tjananya tjananya kutju kulilpai. Munuya paluru tjana Moseku tjukurnguru kulu wangkara pika-pikaringkupai. Palu tjana tjukurpa nyanga palu purunypa tjuta ngaparku wangkara Jesuku walytja tjuta pufu wangkara kumpuni pukulpa rapa nyinanyitjaku, ka nyuntu tjananya kulira wantima tjana wangkanyangka munu tjanala tjunguringkunyitja wiyangku wantima. 10 Palu tjinguru anangu kutjupa tjutangku tjukurpa nyanga purunypa Jesuku walytja tjutangka rawangku wangkama, kaya kulira kulira pika-pikaringkula tjararingkula mauntalpa mauntalpa nyinaku. Nyara palula-tawara anangu palunya tjananya rawangku painma wantinytjaku. Ka tjinguru paluru tjana wantinytja wiyangku rawangku ngaparku wangkanyangka nyuntu uti palunya tjananya paira iyanma nyurala piruku tjunguringkula kurantjaku-tawara.

11 Kulinin Taitatja? Panya anangu nyanga palu purunypa tjuta kura nyinanyi kulintja kawakawa. Kaya anangu tjutangku palunya tjananya Godala tungunpungkuyangka nyakula nintingu kulilpai, “Mulapa paluru tjana tjukurpa kurakura ngunti wangkapai.” Ka nyuntu Jesuku walytja tjutangka wangka anangu nyanga palu purunypa tjuta kulira wantinytjaku.

### *Tjukurpa Malatja*

12 Palu Taitatja, wanyu kulila. Ngayulu kulini wariringkuyangka ngura ini Nika-palitjala ankula nyinanytjikitjangku piriyakuturingkunyitjaku patara. Palu ngayulu ankunyitja kuwaripangkana wati kutju nyuntulakutu

ma-iyalku tjinguru Atimatjanya munta tjinguru Titjikatnya. Ka wati kutju nyuntula ma-wirkankunyangka nyakulampa nyuntu ngalya-pakala ngayulakutu munu ngaparikatira wirkara ngura panya Nikipala kananta nyara palula nyakuku.

<sup>13</sup> Ka nyangatja wati kutjara Apalatjanya pula Tjinatjanya kuwari nyan-ganguru ma-pakani ngura tjutakutu ankunytjikitja. Tjinatjanya panya lawyer, tjukurpa ara tjutaku ninti. Ka pula ma-wirkankunyangkampa palunya pulanya nyakula alpamilanma munu mai, mani, kutjupa kutjupa tjuta kulu ungama ngura kutjupa tjutakutu ankunytjaku. Palya?

<sup>14</sup> Uwa Taitatja, ngura nyara palula Jesuku walytja tjutangka rawangku wangkara nintinma tjana titutjarangku wiru tjuta kutju palyantjaku anangu ngaltutjara tjuta atunymankunytjikitjangku. Utiya wirura pakuringkuwiya warakarima, munuya palulanguru pukulpa nyinaku Godala mirangka.

<sup>15</sup> Uwa, alatjitunanta wangkanyi. Ka nyanga ngayula tjungu nyinanytja tjutangu nyuntunya kulini nyuntumpa pukularira. Ka ngura nyara palula panya Jesuku walytja tjuta nganampa mukuringanyi, ka-puta palula tjanala wangka panya nganana tjananya rawangku kulin.

Uwa, ka Godalu nyuranya uwankara pukultjungku wirura kanyinma.

# Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Wati Ini Paalimantakutu Philemon Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Wati panya Paalimangka Paulaku malpa mulapa nyinangi. Ka Paulalu lita nyangatja palumpa walkatjunu ngura panya Rome-ala nyinara munu palulakutu iyanu ngura ini Kalatjilakutu. Munu paluru tjakultjunangi lita nyangangka wati panya Anitjimanya-tjara, panya nganmanytju Paalimantu wati nyanga palunya maningka payamilanu palumpa warkarinytjaku. Ka paluru tjukutjuku rawa nguwanpa warkarira kumpira wirtjapakanu ngura kutjupakutu parari mulapa, munu wirkanu ngura panya Rome-ala. Ka Paulanya ngura nyara palula nyinangi munu paluru wati panya Anitjimala tjakultjunangi tjukurpa Jesunyatjara, ka paluru kulira Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringu. Ka lita nyangangka Paulalu Anitjimaku anga-wangkangi wati panya Paalimangka palumpa kalyparingkunyitjaku munu wirkankunyangka nyakula patara pukultu mantjintjaku munu kanyintjaku palumpa ngurangka.

## **Tjukurpa nyanganpa ngaranya:**

- 1-3 Paulalu nganmanytju wangkanytja
- 4-7 Paulalu Godala tjapintja Paalimanku
- 8-21 Paulalu wati Anitjimaku anga-wangkanytja
- 22-25 Paulalu tjukurpa matja wangkanytja

### *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Walytja wiru! Ngayulu Paulalu kuwari nyuntumpa lita walkatjunanyi, panya nyuntu nganana uwankara Jesuku warkaripai tjuta nyinanyi. Kana ngayulu kuwari tjailangka unngu nyinanyi panya Jesuku tjukurpa parawangkanyangkaniya witiira tjarpatjunu. Ka Timitjinya kulu ngayula tjungu nyinanyi kuwari, munuli nyanga paluru ngali tjunguringkula lita nyangatja nyuntulakutu walkatjura ma-iyani. Nyanga paluru panya nyuntumpa ngalimpa walytja nyinanyi Jesulanguru. <sup>2</sup> Uwa, munu lita nyanga palunya nyuntumpa kuri Apiyala kulu nintila, panya nyara paluru kulu nganampa kangkuru nyinanyi Jesulanguru. Munu piruku nintila wati ini Akipala kulu paluru kulu nyakula wangkanytjaku, panya wati nyara paluru kulu Jesunya tungun-tunguntu wanalpai nganana purunyitju. Munu anangu kutjupa tjutangka kulu nintila panya nyuntumpa ngurangkaya tjunguringkula Godanya walkulpai nyinanyi, nyara palula tjanala kulu lita nyangatja nyakula wangka tjana kulu kulintjaku.

<sup>3</sup> Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkanku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

### *Paulalu Godala Tjapintja Paalimanku*

<sup>4-5</sup> Ka ngayulu Godala tjapira nyuntunya kulu rawangku kulilpai mununa nyuntulanguru Godanya titutjarangku walkulpai, panya ngayulu kulinu nyuntu Godaku walytja tjutaku pulkara mukuringkunyangka, munu Mayatja Jesuku pulkara mulamularingkunyangka.

<sup>6</sup> Panya nyuntu kuwari tjanala Jesuku walytja tjutangka tjunguringkula

wangkara kulilpai nyinanyi. Kaṇa palulanguru Godala nyuntumpa tjpini, nyuntu tjanala tjunguringkula wiru tjtaku nintiringkunyjaku, panya nganaṇa kutjupa kutjupa wiru tjuṭa palyantjaku ngaranya Christanya pukulmankunyjtikitjangku. <sup>7</sup>Uwa mulapa nyuntu mukulyangku tjananya pukulmanangi Godaku walytja tjuṭa, kaṇa nyangatja kulira kurunpa raparingu munuṇa pulkara pukularingu.

### *Palulu Wati Anitjimaku Anga-wangkanytja*

<sup>8-9</sup> Palu kulila wanyu! Tjukurpa kutjupa nyuntula wangkanyjtikitjangku kuliningi, panya nyuntu Jesuku walytja tjtaku mukuringkupai. Kaṇa nyuntula purkarangku tjpini tjukurpa kutjupa kulintjaku munu palyanjaku.

Tjinguruna nyuntunya tjukarurungku wangkama, panya ngayulu Christaku walytja, ka nyuntu kulu palumpa walytja nyinanyi munu palula wanganarangku kulilpai palumpa tjukurpa kulu. Palu ngayulu nyuntunya purkarangku tjpini ka nyuntu walytjangku kulila. Panya ngayulu kuwari wati tjlpiringu, munuṇa puritjina nyinanyi tjaila ungu panya tjananiya tjailangka tjarpatjunu Jesunya wanannyangka. Kaṇa nyuntula purkarangku tjpintjikitjangku kuliningi. <sup>10</sup> Kan yaaltji kulini? Wati panyakuna tjpini panya nyuntumpa nganmanya warkaringi, wati panya Anitjimaku. Nyanga palunyaṇa tjailangka nyanga ungu nyinara nyangu, munuṇa alpamilanu palunya, ka paluru Jesuku mulamularingu, ka ngayulu kuwari palunya katjanmananyi paluru Jesuku walytjaringkunyaṇa. Wati nyanga palumpaṇa nyuntula tjpini nyanga palunya kulintjaku. <sup>11</sup> Nganmanya panya nyanga paluru nyuntula kulilpai wiya nyinangi, palu kuwari nyanga paluru kampa kutjuparingu munu wanganararingu. Munu paluru kuwari ngayula kulilpai nyinanyi munu nyuntula kulu kulilku wanganarangku.

<sup>12-14</sup> Kaṇa kuliningi wati nyanga palunya kanyintjikitjangku nyangangka. Panya ngayulu pulkara mukuringanyi wati nyanga palumpa. Tjinguru paluru ngayula tjungu nyinara ngayunya alpamilanma nyuntumpa arangka nyinara, panya nyuntu kuwari ngura parari nyinanyi. Palu kuwariṇa palunya nyuntulakutu malakungku ma-iyani. Panya ngayulu nyuntula-wararangku tjpintjikitjangku kuliningi, panya wati nyanga paluru nyuntumpa alatjitu kuwari nyinanyi ngayuku wiya. Ka paluru nyuntula malaku wirkankunyangkampa nyuntu mukuringkula palula wangkama munu walytjangku ngurkantankula palunya malakungku iyala ngayulakutu paluru nyuntumpa arangka nyinakatinytjaku nyangangka munu ngayunya alpamilantjaku. Uwa, ngayulu nyuntula anga-angara pauntjigara mayatja-mayatjangku wangkanytja wiya. Palu tjukurpa kutju nyanga palunyaṇa nyuntula tjunanyi, ka nyuntu walytjangku kulila munu ngurkantara.

<sup>15-16</sup> Paluru panya nyuntunya wantikatingu munu nyuntulanguru anu. Palu palya, panya nyangangka wirkara paluru kulinu tjukurpa Jesunyatjara munu kulira palumpa mulamularingu. Nyanga paluru nyuntumpa warkaripai panya nyinangi munu nyuntunya wantikatingu, palu kuwari paluru Jesuku walytjaringu munu nyuntulakutu malaku wirkankuku nyuntumpa warkaripai kutju wiya palu Jesuku walytjaringkula paluru nyuntumpa kulu walytjaringu. Panya paluru kampangkatu kumpira wirtjapakanu munu nyuntulanguru paṭu nyinanyi, palu kuwari paluru malaku nyuntulakutu ma-pitjanyi munu titutjara nyuntula tjungu nyinaku mantangka munu ngula ngura ilkaritjangka kulu. Wati nyanga palumpaṇa kuwari pulkara pukularinyi, ka nyuntu kulu palumpa pulkara

mulapa pukulariku panya paluru kuwari nyuntumpa walytja mulararingu Jesulanguru.

<sup>17</sup> Ka nyuntu ngayunya malpa wiru mulapa kulini. Palulanguru nyuntu uti wati nyangatja pukultu mantjinma nyuntula wirkankunyangka munu palunya kanyinma. Ngayulu tjinguru nyuntula wirkankunyangkampa nyuntu ngayunya pukularira mantjilku, palu purunytju wati nyanga palunya mantjila munu kanyinma nyuntumpa ngurangka. <sup>18</sup> Mulapa panya nyuntun palunya mani pulkangka payamilanu, ka paluru panya nyuntunya wantikatira tjituru-tjituru palyanu. Tjinguru paluru kutjupa kutjupa kutitjura katingu nyuntumpa, kan tjinguru palulanguru nyuntunya malakungku payamilantjaku mukuringanyi. Palu wati palula nyuntunya malakungku payamilantjaku wangkanytja wiyangku ngayula ngatjila, kananta ngayulu nyuntunya uwankara ungkuku, ngayuku maninguru. <sup>19</sup> Nyawa, ngayuluna Paulalu kuwari mara walytjangku walkatjura kalkuni alatji, “*Mulapana nyuntunya mani panya nampa palunya untkuku.*” Palu ngayulu nyuntula ngatjintja wiya panyanguru, panya ngayulunanta Jesunya nyuntula tjakultjunu, kan palulanguru palumpa walytjaringu. <sup>20</sup> Palu ngayulu nyuntunya tjapini nyuntu wati nyanga palumpa kalyparingkula palunya pukultu malakungku mantjintjaku, panya nyuntu Mayatja Jesunya kulilpai kuwari nyinanyi. Kana palulanguru kulira pulkara pukulariku nyuntu palunya malakungku mantjira kanyinnyangka. <sup>21</sup> Palu ngayulu lita nyangatja walkatjura kulini panya mulapa nyuntu palyalku ngayulu nyanga nyuntula tjapintjanya munun tjinguru piruku munkara palyalku pulka mulapalta.

<sup>22</sup> Wanyu kulila! Nguratju nganmanytju palyara wanti ngayulu nyuntumpa ngurangka ma-pitjala ngarinytjaku, panya nyura Godala tjapiningi ngayuku, kana tjinguru kuwari nguwanpa tjailanguru pakalku mununa nyuralakutu ma-pitjaku.

### *Paulalu Tjukurpa Malatja Wangkanytja*

<sup>23</sup> Ka wati nyanga Paparatjanya ngali kuwari nyinanyi nyanga tjaila unngu. Wati nyanga palunya kuluya Jesuku tjukurpa tjakultjunkunyangka tjailangka witira tjarpatjunu. Ka paluru ngayula wangkangu nyuntula ma-tjakultjunkunytjaku panya paluru nyuntunya kulini nyuntumpa pukularira.

<sup>24</sup> Ka wati nyanganpa kulu kuwari nyinanyi ngura nyangangka Jesuku tjukurtjara tjufa wati panya Markanya, Ari-tjakatjanya, Timatjanya, Luke-anya tjana kulu. Munuya nyanga paluru tjana palu purunypatu ngayula wangkangu nyuntula ma-tjakultjunkunytjaku panya tjana nyuntunya kulilpai.

<sup>25</sup> Uwa alatjituna wangkanyi. Ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma.

## **Lita Iipuru Tjutakutu Iyantja Hebrews Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku**

Putula kulini nganalu walkatjunu tjukurpa nyangatja, panya ini kuranu ngaranytja wiya Paulaku lita tjuta purunypa. Palu nintipuka tjutangku kulilpai tjinguru Paanapatjalu walkatjunu, munta tjinguru Apalatjalu, munta tjinguru Tjaalatjalu walkatjunu.

Panya Jesunya malaku ilkarikutu ankunyangka palumpa nintintja tjutangku Tjukurpa Palya Jesuku para-tjakultjunangi anangu Israelkunu Jew tjutangka. Kaya tjara mulamularingu Jesuku munuya palumpa walytjaringu. Kaya palunya tjananya wangkapai alatji, *Jesuku walytja Iipuru tjuta*, panya tjanampa wangka Iipuru. Kaya Jew kutjupa tjutangku mulamularingkunyitja wiyangku wantingi panya paluru tjana Moseku tjukurpa kutju pulkara kulilpai Jesunya wantira.

Munuya paluru tjana Jesuku walytja Iipuru tjuta pulkara kuraningi Jesunya wanannyangka, munuya pulkara mukumukuningi tjananya malaku pitjanytjaku tjanalakutu. Kaya Iipuru kutjupa tjutangku tjinguru kuliningi tjanala munuya nguwanpa malaku anangi ara panya nganmanyitjangka piruku nyinanyitjikitja.

Ka pala palulanguru tjukurpa nyangatja wati kutjupangku kulira walkatjunu tjanampa tjananya kumpuntjikitjangku Jesunya wantinytja wiyangku tungun-tunguntu wanantjaku. Paluru alatji tjanala wangkangi lita nyangangka,

“Ara nganmanyitja panya Godalu Mosenya ungkunyitja, nyara paluru unytju ngarangi munu putu anangu tjuta palyanigi tjana Godala mirangka tjukaruru ngaranytjaku. Palu Jesunya pitjangu munu punu katakutjarangka ilura palumpa milkali tjutira ara kutjupa palyanu kuwaritja, ara panya nganmanyitjangka waintarinytja alatjitu. Ka ara nyanga palunya wanannyangka kutju Godalu nganananya palyalku palula mirangka tjukaruru ngaranytjaku, nganana Jesuku mulamularingkunyangka.”

Ka lita nyangangka ngaranyi tjukurpa nganana kulu kulintjaku panya Jesunya pulka mulapa uwankarangka waintarinytja, ka iwara panya paluru alantja nganana Godala wirkankunyitjaku wiru mulapa ngaranyi iwara kutjupa tjutangka waintarinytja.

### **Tjukurpa nyanganpa ngaranyi:**

- 1:1—2:18 Angelpa tjuta palya, palu Godaku katja pulka mulapa tjanala waintara.
- 3:1—4:13 Mosenya palya, palu Godaku katja pulka mulapa palula waintara.
- 4:14—7:28 Jesunya tjukurtjara pulka nganampa nyinanyi kutjupa tjutangka waintara alatjitu.
- 8:1—9:22 Godalu Jesulawanungku kalkuntja pulka mulapa ngaranyi Moselawanungku kalkuntja purunypa wiya.
- 9:23—10:18 Christanya nganampa ngalkilpa ilura milkali tjutinyangka kutju Godalu nganananya kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku wantipai
- 10:19-39 Palulangurula uti raparingkula Godala ilaringkula palula titutjara tjungu nyinama



- 11:1-40 Nganmanyitja tjuṅangu nganannya nintintja Godaku rawa mulamularingkunyjaku wantinytja wiya alatjitu  
 12:1-13 Godanya nganampa mama nyinanyi munu nganannya tjukarurulpai.  
 12:14-29 Godanya kulira wantinytjaku-tawara  
 13:1-8 Anangu kutjupa tjuṭa mukulyanguku wirura kanyintjaku  
 13:9-19 Tjukurpa kurakura tjuṭa ngunti wangkara nintinnyangka kulira wantinytjaku  
 13:20-25 Tjukurpa maḷatja

*Godalu Ngananaḷa Wangkangu Palumpa Katjawanungku*

<sup>1</sup> Uwa, nganmanyitju Godalu wangkatjara tjuṭawanungku wangkangi tjamula tjanala. Paluru tjuṭa-aranguku wangkangi wangkatjara kutjupa kutjupangka, tjukurpa kutjupa kutjupa tjuṭa. <sup>2</sup> Palu kuwari nyanga tjiṅtu maḷatja ilaringkunyaṅka Godalu ngananaḷa wangkangu palumpa katjawanungku. Panya palumpa katja kuwaripatjara mulapa nyinangi palula tjungu munu pula tjungungku uwankara palunu ilkari, manta kulu. Ka katja palunya Godalu wankara tjunu uwankara mulapa mayatjangu kanyintjaku. <sup>3</sup> Godanya panya wiru mulapa nyinanyi pitalytji pulkanya, ka paluru pitalytji nyanga palunya ngananaḷa nintini panya paluru Mama purunypa alatjitu nyinanyi, wiru mulapa. Munu paluru manta ilkari uwankara tjukarurungku kanyini witulya pulkangu. Munu paluru nganampa ngalkilpa ilungu Godalu nganannya kura tjuṭa palyantjitjangu kalyanguku pungkuwiyanguku wantinytjaku. Munu panya palula maḷangka paluru ilkarikutu ankula Godala witulya pulkangka tjungurungkula mayatja pulkatu nyinanyi.

<sup>4</sup> Uwa, paluru angelpa tjuṭa purunypa wiya. Panya Godalu palunya angelpa tjuṭangka waintara tjunu pulka mulapa. Munu angelpa tjuṭa pulkanmankunytja wiyanguku palunya kutju katjanmankula tjunu mayatja pulka. <sup>5</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi Godalu wangkanytja nyanga alatji, “Nyuntun ngayuku katja, kana nyanganguru nyuntunya titutjarangu katjanmankuku.” \*

Ka nyangatja wanyu Godalu angelta wangkangu? Wiya, Godalu angelta nyanga alatji wangkanytja wiya. Palu palurunku palumpa katja kutju tjakultjunangi Jesunya. Godalu Davidala iriti wangkangi nyanga alatji,

“Palatja ngayuku katja, ka ngayulu palumpa Mama.” \*

Ka nyangatja wanyu Godalu angelpa tjakultjunangi Davidala? Wiya, paluru angelpa wangkanytja wiya, palurunku palumpa katja wangkangi.

<sup>6</sup> Panya palumpa katja kutjukurutja mantakutu iyantjikitjangu kulira Godalu wangkangu alatji,

“Angelpa uwankarangkuya kulinma munuya nyanga palunya walkunma.” \*

<sup>7</sup> Palu nyaa wanyu Godalu angelpa tjuṭa wangkangi? Wiya, iriti panya paluru wangkanytja nyiringka ngaranyi tjukurpa nyanga angelpatjara alatji,

“Panya Godalu angelpa tjuṭa witulpai kutjupa kutjuparira palumpa warakarinytjaku,

panya walpa purunyarira munu waru tili purunyarira.” \*

8 Palu tjukurpa kutjupa ngaranyi Godalu palumpa katja wangkanytja nyanga alatji,

“Nyuntun mayatja pulka mulapa munun nyuntumpa anangu tjuta titutjarangu kanyilku wiyaringkunyitja wiyangu.

Nyuntu tjananya tjukarurungku kanyilku kurara kanyintja wiyangu.

9 Munu tjana tjukarurungku palyannyangka kutju nyuntu pukularipai palu kura palyannyangka nyuntu putu pukularipai.

Ka panya nyara palulanguru nyuntu tjukarurungku kulinnyangka Godalu nyuntunya nganmanytju mayatja pulka mulapa tjunu panya nyuntumpa malpa tjutangka waintarinytjaku,

kan pulkara pukularinyi.” \*

10 Ka tjukurpa kutjupa ngaranyitu nyanga alatji Godalu wangkanytja,

“Mayatja, nyuntun kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka manta ilkari palunu,

11-12 Ka panya ngula manta ilkari wiyaringkuku, palu nyuntu wiyaringkunyitja wiya titutjara alatjitu nyinaku.

Wanyu kulila panya mantara anangitja anangungku rawangu kanyinnyangka katakatipai ka araltjara wanipai munu kuwaritjanga tjarpapai.

Palu purunypa manta ilkari ngula wiyaringkunyangka nyuntu ilkari kuwaritja manta kuwaritja tjunkuku.

Palu nyuntu kampa kutjuparinytja wiya panya paluru tu alatjitu rawa nyinaku wiyaringkunyitja wiya.” \*

Alatji nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranyi Godalu tjukurpa Jesunyatjara wangkanytja. 13-14 Uwa, mulapa Godalu angelta wangkanytja wiya mayatjarinytjaku, palu palumpa katjanga kutju wangkangu nyanga alatji,

“Pitja munu ngayula tjungurinkula mayatjari, kana nyuntumpa mirpantju tjuta tjarulku,

ka nyuntu tjanala waintarira mayatja pulka mulapa nyinaku.” \*

Uwa, nyangatja Godalu palumpa katjanga wangkangu. Ka angelpa tjuta wanyu nyaa? Wiya, tjana kurunpa tjuta nyinanyi munuya Godanya kulira walkulpai, ka panya tjananya Godalu witura iyalpai anangu palumpa walytja tjuta atunymankunyitjaku. Panya anangu palunya tjananya Godalu ngula wankarunkuku.

## 2

### *Tjukurpa Nganampa Wankakutu Mulapa*

1 Uwa, Jesunya pulka mulapa angelpa tjutangka waintara, kala uti Jesuku tjukurpa nganana nganmanytju kulinjtatjanungku purkarangku kulinma watarkurinytja wiyangu. Panya nganana tjukurpa nyanga palumpa watarkurirampa Jesulanguru paturingkuku. 2 Panya iriti puli panya ini Tjaniala angelpa tjutangu Mosenya ungu Godaku tjukurpa. Ka tjukurpa nyara paluru panya tjukaruru mulapa, panya anangungku tungunpungkula tjukurpa palunya kulira wantinyangka palumpa kura ngapartji utiringu.

3 Ka tjukurpa nyanga pulka Jesuku nganana kulira wantinyangka nganampa kura pulka palu purunypatu ngaraku, panya tjukurpa nyanga paluru pulka mulapa kulira mulamularingkula wankaringkunyitjaku. Palu nganana kulira wantirampa putu wankaringanyi. Panya tjukurpa wanka nyanga palunya Mayatja Jesulu-wararangu tjanala tjakultjunu, ka

\* 1:9 Psalm 45:6-7 \* 1:11-12 Psalm 102:25-27 \* 1:13-14 Psalm 110:1

tjana ngapartji kulintjatjanungku nganana utingku ngalya-tjakultjuna kulira mulamularingkunytjaku. <sup>4</sup> Ka tjana tjukurpa nyanga palunya nganana wangkanyangka Godalu miracle kutjupa kutjupa tjuta nintipungku palyanigi wityula pulkangku, ngana nyakula tjukurpa nyanga palumpa mulamularingkunytjaku. Munu Godalu Kurunpa Milmilnga nganana ungu tjarpatjuna, ka nganana wityulananyi Kurunpa Milmiltu kutjupa kutjupa tjuta wityula pulkangku palyantjaku paluru nintinyangka. Kala nyanga alatji wityulatararingkula tjukurpa panya palumpa pulkaratu mulamularinganyi. Kala wanyu tjukurpa pulka nyanga palunya kulira wantima? Wiya, utilanku kulira wantinytja wiyangku wantima wankakitjangu.

*Jesunya Anangurira Nganana Purunyaringu*

<sup>5</sup> Ka panya Godalu angelpa tjuta tjunkunytja wiyatu mayatjarira uwankara kanyintjaku ngula manta ilkari kuwaritja utiringkunyangka.

<sup>6</sup> Palu Godalu anangu tjuta tjuna mayatjarira kanyintjaku, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja alatji ngaranyi wati kutjupangku wangkanytja,

“God, nyuntu panyan pulka mulapa, ka panya anangu tjuta minga purunypa.

Palu nyuntu tjananya ngaltunytjungku kulilpai,

Munun tjananya atunymara kanyilpai.

<sup>7</sup> Panya nyuntu anangu palyanu pulka mulapa nyinanytjaku angelpa tjutangka itingka, pitalytji pulkatjara.

<sup>8</sup> Munu panyan nyuntu anangu tjuna mayatjarira nyuntu panya paluntja uwankara kanyintjaku.”\*

Panya alatji ngaranyi iriti walkatjunkunytja, kala nyanga palulanguru kulini mulapa Godalu anangu tjuna uwankara mulapa atunymara kanyintjaku.

Palu kuwarila putu nyanganyi anangu kutjupangku uwankara tjukarurungku kanyinnyangka. Wiya alatjitu. <sup>9</sup> Palu ngana Jesunya kutju nyanganyi. Paluru kutju mayatja pulka nyinara uwankara kanyini. Nyara palunya panya Godalu angelpa tjutanguru unytjungku tjarunu pula tjungu nyinanytjatjanungku paluru anangurira ngalkilpa ilunytjaku anangu uwankaraku. Godalu panya mukulya pulkangku iyanu anangu tjuta ngalkintjaku, ka panya paluru pikatjararingkula angalungu ngana kura tjuta palyantjitjanguru. Nyara palulanguru paluru ilunytjitjanguru Godalu palunya pulka mulapa tjuna uwankarangku palunya walkuntjaku.

<sup>10</sup> Nyangatja Godalu tjukarurungku palyanu nganana palumpa tjtiti tjuta wankaru malakungku wirkakatinytjikitjangu. Panya paluru kutjungku uwankara paluntjatjanungku wiru kanyilpaingku kulira Jesunya iyanu anangu tjutaku iwarankunytjaku Godalakutu, tjana palumpa walytjaringkula wirkankunytjaku palumpa pitalytjingka. Panya Jesunya iyanu pikatjararingkula ilunytjaku, ka nyara palulanguru kutju paluru nganana wankaru wirkakatiny Godalakutu. <sup>11</sup> Panya Jesunya ngana walytjarara walytjarara Mama kutjutjara nyinanyi palumpa walytja kutjupa tjuta kulukulu. Nyara paluru nganana wankarunu kura nganampa paltjira wiyara, munulanya palulangurulta kunta wiyangku pukultu malanypanmananyi. <sup>12</sup> Panya Jesulu iriti Mama Godala wangkangu nyanga alatji,

“Ngayuluna ngayuku malanya tjutangka nyuntunya tjakultjunkuku.

\* 2:8 Psalm 8:4-6

Munuņa tjana tjunguringkunyangka tjanala ngurur-ngururpa ngarala nyuntunya inkara walkulku.” \*

13 Munu alatji piruku wangkangu,

“Ngayuluna mulamularingkuku Godaku.” \*

Munu nyangatja kulu wangkangu alatji,

“Nyanga ngaranyina Godaku tjtji tjtangka tjungu,

panya paluruni witunu tjananya atunytju kanyintjaku.” \*

14 Godaku tjtji tjtja panya anangu nyinanyi iltjanpa milkalitjara. Palulanguru Jesunya nganananya purunypatu ananguringu munu iltjanpatu milkalitjararingu. Alatji paluru ananguringu nganampa angalura mamu Satannga wiyantjikitja, panya paluru nganananya ilunytjaku kuralpai. 15 Uwa, Jesunya pitjangu nganananya ngalkintjikitja Satantanguru munu paluru nganananya raparingkunyjaku palyanu. Panya nganmanyjtula mamungka kulira nganana tjtutjara nguluringkupai ilunytjaku-tawara. 16 Palu Jesunya angelpa tjtja ngalkintjikitja pitjanytja wiya. Paluru nganananya wankarunkunytjikitja pitjangu Aipuramaku tjampungiti malatja malatja.

17 Nyanga palunyakitja panya paluru mantakutu pitjala ananguringu munu mantangka nyanga nyinangi anangu alatjitu nganananya purunypa. Munu panya Godaku warkarira nganampa tjukurtjara pulka nyinangi ngaltunytju pulkanya munu paluru tjukarurungku palyanu nganampa ngalkiltu Godalu nganananya kura palyantjtjanguru pungkunytjaku-tawara nganana karalyarira Godalakutu malaku aruringkunyjtaku. 18 Panya mamu tjtangka munu anangu tjtangka kulu Jesunya kuraringkunyjtaku rawangku arkaningi, palu paluru tungunpungkula alatjitu wantingi. Nyanga palulanguru paluru nganananya nintini nganana palu purunypatu kura palyalwiya tungun-tungunpa nyinanytjaku.

### 3

#### *Jesunya Pulka Mulapa Mosela Mun kara*

1-2 Walytja wiru tjtja, nyangangurula uti Jesunya pulkara kulinma, panya Godalu nganananya altingu palula tjunguringkula nyinanytjaku. Kala uti palunya rawangku kulinma, panya palunya Godalu tjukurtjara pulka ngurkantara iyanu nganampa ngalkilpa pulka nyinanytjaku. Ka paluru wanganarangku Godala kulira palumpa warka palyanu wantinytja wiyangku Moselar purunytju, panya paluru Godala wanganarangku kuliningi Godaku walytjapiti tjukarurungku kanyira.

3 Palu Jesunya Mosela waintara nyinanyi mayatja pulka mulapa, panya Mosenya Godaku walytja tjtangka tjungu nyinanyi anangu alatjitu, ka Jesunya panya palula tjanala waintara nyinanyi panya paluru anangu tjtja Godaku walytjaringkunyjtaku palyanu. 4 Panya anangu watarku nyinara putu Godaku walytjaringanyi, palu Jesulu palyannyangka kutju palumpa walytjaringanyi. Uwa, Godalu uwankara mulapa palyanu.

5 Ka Mosenya panya Godaku warkaripai nyinangi munu palula wanganarangku kulira warkaringi Godaku walytja tjtangka. Munu panya tjanala tjakultjunangi alatji, “Ngula Godalu kutjupa kutjupa tjtja wangkara utilku.” 6 Ka panya Christanya palu purunypatu Godala wanganarangku kulira warkaripai Godaku walytjapiti atunytju kanyira. Palu panya paluru Godaku katja, ka Mosenya Godaku katja wiya wati

\* 2:12 Psalm 22:22 \* 2:13 Aitjayaku 8:17 \* 2:13 Aitjayaku 8:18

warkaripai kutju anangu tjuta purunypa. Ka panya nganana Godaku walytjapiti nyinanyi. Munula pakuwiyangu Jesunya rawangu wanarampa titutjaralta palumpa walytja nyinaku. Utila rawa pukulpa ala-ala patara nyinama palumpa, panya palurulanya ngula ngura wirukutu katinyi. Uwa-mantu nganana palumpa walytjapiti titutjara nyinaku nyanga palunya rapangu kulirampa.

*Ngura Kalkuntjitjanka Wirkara Pakuwiyaringkunyjaku*

<sup>7-8</sup> Kaya nyangatja kulinma Kurunpa Milmilku tjukurpa panya nyiringka iriti walkatjunkunyja ngaranyi nyanga alatji,

“Nyura kuwari Godalu wangkanyangka kulira tungunpungkunyja wiyangu wantima.

Panya iriti pilangka nyurampa walytjapitingku Godala tungunpungkula kulintja wiyangu wantingi.

Ka nyura palunya tjananya arkalwiyangu wantima.”

<sup>9</sup> Godalu panya wangkangu alatji,

“Panya tjana iriti pilangka rawa para-ngarangi kuli 40, kana kutjupa kutjupa wiru tjuta tjanampa palyaningi nyakula mulamularingkunyjaku.

Palu paluru tjana nyakula mulamularingkuwiyangu wantingi,

munuya ngayunya rawangu wituwituningi piruku palyannyangka nyakunyjtikitjangu.

<sup>10</sup> Kana palulanguru tjanampa pulkara mirpanaringi

mununa kuliningi alatji, ‘Nyaakuya ngayunya titutjarangu wantira kampa kutjupa kulini munu ngayulu wangkanyangka wanganarangku kulintja wiyangu wantinyi?’

<sup>11</sup> Mununa palulanguru tjanampa mirpanarira mulamulangku tjananya kalkunu nyanga alatji,

‘Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkuntjitjanka wirkankunyja wiya alatjitu ngaraku ngayula tjungu nyinara pakuwiyaringkunyjtikitja.’” \*

<sup>12</sup> Walytja wiru tjuta, pulkarayanku nyangama munuyanku atunymanama. Tjinguru kutjupangu nyuralanguru kuraringkula kutjupangka ngunti kulira Godalanguru paturingkuku, ka nyuranku palula-tawara pulkara atunymanama, panya Godanya wanka alatjitu nyinanyi. <sup>13</sup> Uti nyuranku ngapartji-ngapartjingu wangkara kunpunma kura ngunti kulira tarilarantjaku-tawara, panya kurangu nganannya ngunti kuralpai Godala tungunpungkunyjaku. Palu rawangkuyanku kunpunma tjintu kutjupa tjintu kutjupa ngulaku patantja wiyangu,

kunpunma ngulaku patarampa tjinguru ngururpa iluku tjukurta kunpuringkunyja wiyatu. <sup>14</sup> Uwa, pulkarayanku atunymanama, panya nganana uwankara Christala tjunguringu munula titutjarangu tungun-tunguntu palunya wanarampa nganana rawa palula tjungu nyinaku. Panya nganana nganmanytju palumpa pulkara mulamularingkula palunya wananingi, palu purunytjula uti wanama ilunytjtjakutu-wangkara, munula mulapa palula tjungu nyinaku.

<sup>15</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunyja ngaranyi alatji,

“Nyura kuwari Godalu wangkanyangka kulira tungunpungkuwiyangu wantima.

Panya iritiya nyurampa walytjapitingku Godala tungunpungangi, ka nyura palunya tjananya arkalwiyangu wantima.” \*

\* 3:11 Psalm 95:7-11 \* 3:15 Psalm 95:7-8

<sup>16</sup> Ka nganalu tjana wanyu panyatja Godala kulintja wiyangku wantira tungunpungangi? Wiya panya paluru tjana, panya Moselu tjananya Itjipalanguru katingu. <sup>17</sup> Palu nganaku tjanampa Godanya rawa mirpanaringi kuli 40? Wiya panya palumpa tjanampa, panya pilangkaya tungunpungkula kura palyanangi, munu panyaya nyara palula arangka pilangka ilungi. <sup>18</sup> Godalu panya mirpanarira kalkunu alatji, “Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkuntjitjangka wirkankunyitja wiyatu ngayula nyinara pakuwiyaringkunyitjikitja.” Palu ngananya tjananya wanyu paluru alatji wangkangu? Wiya panya palula tjanalatu, panya palula tungunpungkupai tjutangka. <sup>19</sup> Kala kulini panya tjana Godaku mulamulingkuwiyangku wantira ngura panya pakuwiyaringkupaingka putu wirkanangi.

## 4

<sup>1</sup> Palu ngura panya paluru ala alatjitu ngaranya nganana Godala wirkara nyinara pakuwiyaringkunyitjaku. Kala uti purkarangku kulinma, ngunti kulira ngura panya palula ngatalarinytjaku-tawara. <sup>2</sup> Panya nganana kulinu Tjukurpa Palya, panya Godalulanya altinyi palula tjunguringkula pakuwiyaringkunyitjaku. Ka palu purunyitjuya anangu Israalkunu tjutangka iriti kulinu Godalu palula tjanala tjukurpa palu purunypatu wangkanyangka. Palu paluru tjana panyaya kulira wantingu munuya wantinytjatjanu putu wirkanu ngura panya Kainanta, panya tjana Godaku mulamulingkunyitja wiyangku wantingi paluru kalkunyangka. <sup>3</sup> Palu nganana palumpa tjukurpa wiruku tjukaruru mulamulingkula palula tjungu ngaranya pakuwiyaringkunyitjikitja. Panya Godalu kuwaripataranguru alatjitu uwankara palura wiyaringkunyitjatjanungku rawanguku altinyi anangu tjuta palula tjunguringkula pakuwiyaringkunyitjaku. Kaya uti iriti miri panya tjuta mulamulingama, palu tjana kulira wantingi. Ka palulanguru Godalu tjananya painu panya nyiringka alatji ngaranya Godalu wangkara kalkuntja,

“Ngayuluna tjanampa mirpanarira mulamulangu tjananya kalkunu nyanga alatji,

‘Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkuntjitjangka wirkankunyitja wiya alatjitu ngaraku ngayula tjungu nyinara pakuwiyaringkunyitjikitja.’” \*

<sup>4</sup> Panya iriti walkatjunkunyitja nyiringka ngaranya nyanga alatji, “Tjintu 6 uwankara palura wiyara Godanya pakuwiyaringu tjintu panya 7-ta.” \*

<sup>5</sup> Munu piruku Godalu wangkanyitja nyiringka ngaranya nyanga alatji, “Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkuntjitjangka wirkankunyitja wiya alatjitu ngaraku ngayula tjungu nyinara pakuwiyaringkunyitjikitja.” \*

<sup>6</sup> Panya nganmanyitja tjutangka Tjukurpa Palya kulira wantingi munuya palulanguru ngura panya palula wirkankunyitja wiya. Palu ngura paluru kuwari ala alatjitu ngaranya kutjupa tjuta wirkara pakuwiyaringkunyitjaku. <sup>7</sup> Nyanga palunyala kulini panya ngula kuli tjuta mulapa ngarala wiyaringkunyangka Godalu panya palunyatu piruku kalkunu Davidala, ka paluru anangu tjutangu kulintjaku walkatjunu nyiringka alatji, “Nyura kuwari Godalu wangkanyangka kulira tungunpungkunyitja wiyangku wanganarangku kulinma.” \*

\* 4:3 Psalm 95:11

\* 4:4 Genesis 2:2

\* 4:5 Psalm 95:11

\* 4:7 Psalm 95:7-8

<sup>8</sup> Uwa, ngura panya pakuwiyaringkupainya kuwaritu ala ngaranyi, panya Tjatjuwalu tjananya Kainanta wirkakatinyangka Godalu malangka rawangkutu wangkangi, “Tjintu kutjupa ngaranyitu anangu tjuta Wirkara pakuwiyaringkunyitjaku panya ngayulu kalkuntjijitjanga.” Kala nyanga palulanguru kulini alatji, “Munta-uwa, Tjatjuwalu tjananya Kainanta wirkakatinyangkaya mulamula pakuwiyaringkunyitja wiyatu nyinangi.”\*

<sup>9-10</sup> Munula kulini mulapa ala ngaranyi kuwaripatu nganana Godaku walytja tjuta palula tjungurinkula pakuwiyaringkunyitjaku, panya Godanya purunypa, panya paluru tjintu 7-itja pakuwiyaringu, palu purunypa. Panya Godanya tjintu 6 pulkara warkaringi munu warka pururingkula pukulpa alatjitu nyinara pakuwiyaringu. Ka nyara palu purunypa nganana Godalu kalkuntjijitjanga Wirkara nyinara pakuwiyaringkuku, warka nganampa palyantjatjanu. <sup>11</sup> Kala palulanguru uti kurunpa winkingu Godaku iwara tungun-tunguntu arkara wanama Godalu kalkuntjijitjanga Wirkara pakuwiyaringkunyitjikitjangu. Panya tjanaya iriti mulamularingkuwiyangu wantingi munuya Godala tungun-pungkula paturingu. Kala uti pala palula-tawara tjukaruru mulamularingama munu Godala titutjarangu wanganarangku kulinma.

<sup>12</sup> Panya Godaku tjukurpa wankakutu alatjitu anangungku wangkanytja purunypa wiya, panya Godalu wangkanytja uwankara mulapa alatjitu utiringkupai. Palumpa wangka tjula iri kampa kutjaratjara, pulka mulapa. Panya tjula iri pulkangu anangu wakara tarka unngutja miiltjingalpai munu katara ala lipilpai, palu purunytju Godaku tjukurtu nganananya unngu kulintja uwankara tjukarurungku miiltjingalpai. <sup>13</sup> Panya Godanya uwankaraku ninti, ka nganana putu palula kumpini. Paluru uwankara nitingku nyakula kulini nganana unngu kulintja kulu, kala putu kutitjura kanyini. Munu ngula paluru kutjungku nganananya unngu nyakula puntura wangkaku, ka nganana putu palula wyanmankuku.

Pala palulangurula uti Godaku iwara tungun-tunguntu wanama paluru kalkuntjijitjanga Wirkara pakuwiyaringkunyitjikitjangu.

### *Jesunya Tjukurtjara Pulka*

<sup>14</sup> Uwa, nganana panya Jesuku mulamularinganyi. Panya paluru nganampa tjukurtjara pulka Godaku katja munu paluru ankula Godala tjungurinkula nganampa ngalkilpa nyinanyi. Kala pala palulanguru nganana uti palumpa mulamularingkula wantinytja wiyangu palunya tungun-tunguntu wanama. <sup>15</sup> Panya anangu tjutangu mamu tjutangu kulu nganananya rawangu arkalpai kuraringkunyitjaku. Palu nganampa ngalkilpa pulkangu nyanganpa nitingku kulini panya ngananytjulpiya mantangka nyinanyangka palu purunytjutu palunya mukumukura arkaningi kuraringkunyitjaku. Palu paluru kulira wantingi kura palyantja wiyangu. Munu paluru nganampa ngalturinganyi panya nganana putu kulira wantipai kutjupangu mukumukunyangka. <sup>16</sup> Kala uti palulanguru raparingkula Godala ilaringama nguluringkunyitja wiya. Panya paluru ngaltunytju mukulya mulapa nganampa nyinanyi munu nganana kura palyantjatjanu piwiyaringkunyangka nganampa kalyparingkupai. Kala uti kurantjikitjangu arkanyangka palula tjaninma nganananya anga-kanyintjaku kuraringkunyitjaku-tawara, kalanya mulapa paluru ngaltunytjungku anga-kanyilku.

\* **4:8** Tjatjuwalu panya Moseku arangka mayatjarira Israelkunu tjuta katirinangi Mosenya ilunyangka malangka.

## 5

1 Godalu panya wati tjukurtjara pulka anangu tjutanguru ngurkantara tjunkupai palumpa tjanampa ngalkilpa nyinara warkarinytjaku.\* Ka tjukurtjara pulka nyara paluru inmangka kuka pungkula tiliwakara Godanya ungkupai mai kulu, paluru nyakula anangu tjuta kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku tjana kura palyantjitjanguru. 2 Ka anangu tjutangku tjinguru watarkungku kura palyannyangka tjukurtjara paluru ngaltunytjungku tjananya purkarankupai, panya paluru kulu upa kunpu wiya tjana purunypatu. 3 Pala palulanguru tjukurtjara paluru kuka pungkula tiliwakara Godanya ungkupai palumpa kuranguru kulu anangu tjutaku kuranguru kutju wiya, ka Godalu palunya kulu kalypangku wantipai paluru kura palyantjitjanguru anangu kutjupa tjuta purunypa.

4 Palu anangu nyara palurunku walytjangku pulkanmankupai wiya tjukurtjara pulka nyinanytjikitjangku, palu paluru Godalu ngurkantankunyangka kutju tjukurtjararingkupai, Aaronnga purunypa, panya palunya Godalu ngurkantara tjunu tjukurtjara pulka nyinanytjaku. 5 Ka nyara palu purunytjutu Christalu palurunku walytjangku pulkanmankunytja wiya tjukurtjara pulka nyinanytjikitjangku. Palu Godalu palunya ngurkantara tjunu alatji wangkara, "Nyuntun ngayuku katja, kana nyanganguru nyuntunya titutjarangku katjanmankuku."\*

Wangka nyangatja nyiringka walkatjunkunytja ngaranyi. 6 Ka nyiri palulatu tjukurpa kutjupa ngaranyi Godalu wangkanytja nyanga alatji, "Nyuntun tjukurtjara pulka titutjara nyinaku milmilpa mulapa, wati Milkitja-tikanya purunypa, panya paluru tjukurtjara pulka mulapa iriti nyinangi, palu purunypa."\*\*

7 Ka Godalu panya Jesunya ilunytjaku-tawara wankarunkunytjaku ngaranggi alatjitu. Ka panya Jesulu mantangka nyinaralpi Godala pulkara mirara tjapira ulangi palunya rapantjaku ngulu wiya ilunytjikitjangku. Palu paluru Godala titutjarangku wanganarangku kuliningi palurunku pulkanmankunytja wiyangku, ka nyara palulanguru Godalu palunya ngapartji kulinu paluru ulara tjapinyangka, munu palunya rapanu ngulu wiya ilunytjaku. 8 Ka nyura tjinguru kulini palunya pikantankunytja wiya nyinanytjaku-palku. Palu palunyata pingu alatjitu, ka pikatjararingkula ilungu. Panya paluru Godala wanganarangku kuliningi ka pika palumpa wirkanu. Munu paluru nintiringkula kulinu panya anangungku Godala wanganarangku kulinyangka pika palumpa utiringkupai. 9 Panya Godalu Jesunya wituṅu ankula mantangka kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku. Ka paluru wanganarangku kulira palyanu munu panya ilungu, ka nyara palulanguru anangu tjuta kuwari wankaringkunytjaku tjanampa ngaranyi alatji, tjana palula wanganarangku kulirampa. Nyara palulanguru anangu tjuta Godala tjungu titutjara nyinaku. 10 Palu Godalu Jesunya tjunu tjukurtjara pulka mulapa titutjara nyinanytjaku, panya wati Milkitja-tikanya tjukurtjara pulka nyinangi, palu purunypa.

11 Tjinguruna piruku nyurala tjakultjunama tjukurpa nyangatja panya Jesunya Christanya Milkitja-tikanya purunypa nyinanytja. Palu putuna nyurala utingku wangkanyi panya nyura tjukurpa pulka putu nguwanpa

\* 5:1 Panya Aarontanguruya wati tjukurtjara pulka tjuta nyinakatingi wanapari wanapari Godalu wati tjutanguru ngurkantara tjunkunytja. \* 5:5 Psalm 2:7 \* 5:6 Tjukurpa Milkitja-tikanya-tjara ngaranyi nyiri ini Genesis-ala 14:17-20. \* 5:6 Psalm 110:4



kulilpai. <sup>12</sup> Nyura nganmanypa Godaku walytjaringu munu kuwari nyura tjinguru palumpa tjukurku ninti pulka nyinama munu nyura tjinguru anangu kutjupa tjuta ngapartji nintinma kuwari kutju Jesuku walytjaringkunyitja tjuta. Palu wiya, nyura nintiringkunyitja wiyatu nyinangi munu nyura tjukurpa nganmanyitjaku watarkuringu, ka nyuranya nganana piruku nintintjaku ngaranyi, nyura iti purunyitju kuwaripangku ipi tjikinyangka. Panya iti tjutangku mai kuka putu ngalkupai munuya paluru tjana ipi kutju tjikilpai, palu purunypa nyura tjukurpa pulka tjuta putu kulilpai, munu nyura tjukurpa panya nganmanyitja utitja tjuta kutju titutjarangu kulilpai. <sup>13</sup> Panya iti tjutangku putu ngurkantankupai tjukarurungku palyantjikitjangku. Ka nyura nyara palu purunyitju putu ngurkantankupai tjukarurungku palyantjikitjangku. <sup>14</sup> Palu uti nyura anangu pulka tjutampa tjukurpa pulka tjutaku nintiringama. Munu nyura nyara palulanguru nintingu kulilku palya tjukaruru nyinanytjikitjangku munu kura kulu wantinytjikitjangku.

## 6

<sup>1-2</sup> Palu nyaaku nyura tjukurpa nganmanyitja tjuta Christanyatjara rawangu wangkara kulintjikitja mukuringanyi? Wanyuya tjukurpa nganmanyitja tjutaku nintiringkunyitjatjanungku waintara kulinma tjukurpa kutjupa tjutaku nintiringkunyitjikitjangku. Panya anangu tjuta Jesuku walytjaringkunyangka nganana palula tjana nganmanyitju nintilpai iwara kurangka ankunyitjanu kampa kutjuparinytjaku ilunytjakutawara, munu Godaku mulamularingkula palumpa iwarangka ankunytjaku. Munula tjana nintilpai minangka baptise-katinytja, munu katangka mara tjunkunyitja kulu panya Godalu witylankunytjaku. Munula tjana nintilpai panya ngula Godalu nganana ilunytjaka wankara pakaltjingantja, munu paluru anangu uwankara ngurkantara tjarantja, munu kura tjuta paira iyantja ngura kurakutu titutjara nyinanytjaku. Alatji-alatjila tjana nintilpai kuwari kutju Jesuku walytjaringkunyitja tjuta. Ka nyura nyaaku tjukurpa nyanga palumpa tjanampatu piruku nintiringkunyitjikitja mukuringanyi? Uti nyura Godanya wanarampa tjukurpa kutjupa tjutaku kulu rawatu nintiringkukatima munkaritja tjutaku kulu. <sup>3</sup> Uwa, wanyula tjukurpa kutjupa tjutaku kulu rawa nintiringama Godalu nintintjikitja mukuringkunyangka.

<sup>4-6</sup> Kulilaya! Tjinguru anangu kutjupa Jesuku walytjaringanyi. Ka panya Godalu palula utini palumpa tjukurpa, ka kulilpairinganyi munu palula tjungurungkula kurunga pukularinyi panya palunya wankarunu Godalu. Ka panya Kurunpa Milmilnga palula pitjala unngu tjarpara nyinakatinyi. Ka paluru unngu kulini panya Godalu kalkuntjita mulapa tjukaruru ngaranyi. Munu kulini, "Mulapa Kurunpa Milmilnga witylanya pulkanya ngayula unngu warkarinyi." Palu tjinguru paluru nyanganpa uwankara kulintjatjanungku Jesunya wantiku munu ala kutjupangka ankuku, kala yaaltjingara palunya Godalakutu malakungku katiku kampa kutjuparira palunya wanantjaku? Wiya alatjitu, panya paluru nganmanypa Jesuku mulamularingu munu palulanguru ngulalta palunya ngunti kurara wantingu. Ka nyangatja panya Jesunya piruku punu katakutjarangka utitjunkunyitja purunypa. Panya anangu tjutangku Godaku katja wantira mirara wangkangi punu katakutjarangka utitjunkunytjaku, palu purunypa paluru palyani Jesunya wantikatira, kaya anangu tjutangku palunya nyakula Jesunya anani.

<sup>7-8</sup> Tjukurpa nyangatjaya kulila! Wati kaanangka warkaripaingku uninypa tjunkunpai mantangka mai pakaltjingantjikitjangku. Ka minangu puyira manta tulykulpai ka mai pulka pakalpai. Ka Godalu manta nyara

palunya nyakula palyanmankupai. Ka manta nyanga paluru anangu kulilpai tjuta purunypa. Palu manta kutjupa kulu ngaranyi, ka nyara palunya kulu minangku puyilpai palu kutjupa kutjupa tjuta pakalpai manta nyara palula tjilka, ukiri kurakura tjuta kulukulu. Ka manta nyanga palunya tjinguru Godalu nyakula kuranmankuku. Ka ngula warungku kampara wiyalku manta nyanga palunya. Palu manta nyanga paluru anangu kulira wantipai tjuta purunypa, panya nganmanypaya Jesuku mulamularingu munuya malangka palunya wantikatira kurangka anu.

<sup>9</sup> Palu nyanganpana nyurala nganmanytju tjakultjunanyi nyura Godanya wantinytjaku-tawara. Ka walytja wiru tjuta, ngayulu nyuranya kulini panya nyura iwara palyangka kutju ananyi wantinytja wiya.

<sup>10</sup> Ka panya Godanya palya mulapa tjukaruru ngaranyi, munu nyuranya nyanganyi palumpa wirura warakarinyangka munu paluru nyurampa pukularinyi. Paluru nyanganyi nyuranya palumpa mukuringkunyangka, panya nyura palumpa walytja tjutaku mukuringkupai munu tjananya alpamilalpai. Munu nyura kuwari nyanga alatjitu nyinanyi. <sup>11-12</sup> Palu ngayulu mukuringanyi nyura uwankarangku rapangku waraka wiru palyalkatinytjaku kurunpa winkingku ilunytjakutu-wangkara. Panya Godalu nyuranya wirura kalkunu, ka nyura pukulpa patani palumpa pakuringkunyitja wiya. Nyara palulanguru nyura uti rapangku titutjarangku Jesunya wananna munu nyura wiru mulapa mantjilku Godalanguru. Uwa, nganmanyitja tjuta purunytjuya wananna pakuringkuwiyangku, panya tjana iriti Godaku titutjara mulamularingangi pakuringkunyitja wiya munuya nyara palulangurulta kuwari mantjini kalkuntja panya palunya.

<sup>13-14</sup> Panya iriti mulapa Godalu Aipuramanya kalkunu alatji wangkara, “Ngayulu nyuntunya kalkuni pukulmankunytjikitjangku. Ka nyuntulan-guru malatja malatja ma-tjutaringkuku.” Munu paluru Aipuramanya palumpa mulamularingkunytjaku ini palurunku wangkara kalkunu. Tjinguru ini kutjupa pulka mulapa ngaranyangkampa paluru ini palunya wangkara kalkunma. Palu wiya, ini kutjupa pulka mulapa palula waitara ngaranytja wiya alatjitu. Ka nyara palulanguru Godalu palurunku ini wangkara kalkunu. <sup>15</sup> Ka Aipuramanya rawa alatjitu Godaku mulamularingangi ngururpa watarkurinytja wiya alatjitu. Ka Godalu palunya mulapatu ungu panya paluru kalkuntjatjanungku. <sup>16</sup> Kaya panyatja kulinma, panya kutjupangku kalkunyangka anangu kutjupa tjinguru putu mulamularingkupai, ka anangu nyara paluru mulamularingkunytjaku wati pulkaku ini wangkapai, ka anangu pulka ini wangkanyangka kulira mulamularingkupai. <sup>17</sup> Ka palu purunypatu Godalu tjananya ini pulka mulapa wangkara kalkunu ini palurunku tjana palumpa mulamularingkunytjaku. Panya paluru mukuringangi tjana nintingku kulintjaku paluru panya kalkuntja kutjuparinytja wiya ngaranytjaku. Munu palurunku ini wangkangu kalkuntjatjanungku tjana mulapa kulintjaku.

<sup>18</sup> Uwa, panya Godalu mulapa tjukarurungku kalkulpai ngunti wangkanytja wiyangku, munu paluru kalkura palurunku ini wangkanytjatjanungku kampa kutjuparinytja wiyangku ungkupai. Kala nyanga palulanguru nganana pulkara raparingkula pukultu ala-alangku patani paluru nganannya kalkuntjatjanungku ungkunyitjaku, panya nganana Godala junguringu palula wankaru nyinanytjikitja. <sup>19-20</sup> Palu nganana panya Godalu kalkuntja titutjarangku kulira mulamularingkula kutju kunpu tungun-tungunpa nyinaku Jesuku patara. Panya paluru Mamaku ngurakutu nganmanypa anu ilkarikutu nganampa ngalkilpa ilunytjatjanu.

Panya wati tjukurtjara pulka tiinta milmilta tjarpapa waintara matjarpapai ngura milmilpa mulata, nyara palu purunypa Jesunya waintara tjarpangu ngura panya ilkaritjangka munu nganampa alana ngalkilarinytjanungku, nganana ngapartji malawanu tjarpapa nyinanytjaku palula tjungu. Panya paluru tjukurtjara pulkaringkula titutjara nyinanyi wati panya Milkitja-tikanya purunypa.

## 7

### *Tjukurtjara Milkitja-tikanya*

<sup>1-3</sup> Panya Milkitja-tikanya ngura ini Salemanu mayatja nyinangi munu paluru wati tjukurtjara pulka nyinangi God Katutjaku. Ka ini panya Milkitja-tikanya tjaa Ipiru ngaranya munu ini paluru wangkanyi alatji, *Iwara tjukaruruku mayatja*. Ka ngura ini Salemanu wangkanyi alatji, *Kalya nyinanytjanya*. Kala palulanguru Milkitja-tikanya kulilpai nyanga alatji, “Paluru-manu mayatja pulkangu anangu tjuta kalya nyinanytjaku palyalpai.” Palu ngananya wanyu palumpa mama ngunytju, tjamu kami kulu? Ngurpala nyara palumpa. Palu wanyu ngura yaaltjingka iti paluru wirkanu? Munu ngura yaaltjingka paluru ilungu? Nganana ngurpa. Panya tjanaya nganmanytju nyiringka walkatjunkunytja wiyatu. Palu nganana kulini panya paluru wati tjukurtjara pulka titutjara nyinapai, Godaku katja purunypa.

Panya nganana ninti Milkitja-tikaku pulampa Aipuramaku, panya iriti Aipuramalu tjana palumpa malpa tjutangu kulu pikangu pungkula wiyanu mayatja kutjara kutjara tjanampa tjaultji tjuta kulukulu. Munuya tjanampa kutjupa kutjupa tjuta mantjira katingu ngurakutu. Ka panya ngururpa wati Milkitja-tikanya ngalya-ngaparikatingu Aipuramanya watipitjanyangka nyakula munu palunya pukulmanu alatji wangkara, “Godalu nyuntunya wirura kanyinma marangu.”\*

Ka palulanguru Aipuramalu kutjupa kutjupa tjuta tjana mantjira katinytja tjarara tjukutjuku ungu Milkitja-tikanya mayatja pulka kulira.\* <sup>4</sup> Panya Milkitja-tikanya-manu mayatja pulka mulapa kutjupa tjutangka waintarinytja, ka Aipuramalu Israelkunu tjutaku tjamu nganmanyitjangku palunya ungu tjarara warmalanguru tjulyara katinytjanungku. Tjinguru Aipuramanya palu purunypa pulka mulapa nyinanyangkampa Milkitja-tikalu tjarara ungama palunya. Palu wiya, Aipuramalu palunya tjarara ungu mayatja pulka kulira.

<sup>5</sup> Ka panya nganana Israelkunu tjutangu wati tjukurtjara tjuta ngurkantankupai anangu Levikunu tjutangu.\* Munula Moseku tjukurpa kulira nganana kutjupa kutjupa tjuta kanyintjanungku tjarara tjukutjuku ungupai palunya tjananya tjukurtjara tjuta.\* Uwa, tjana walytjanguru mantjilpai, panya paluru nganana uwankara Aipuramalangu. <sup>6-7</sup> Palu wati tjukurtjara nyanga Milkitja-tikanya Aipuramaku walytja wiya, wati malikitja, Levilangu wiya. Munu paluru mantjinu Aipuramalu tjarara ungunyangka, munu palunya wangkara pukulmanu. Palu panya Godalu Aipuramanya nganmanytju kalkunu

\* **7:1-3** Genesis 14:17-20      \* **7:1-3** Alatji Aipuramalu tjarara ungu kutjupa kutjupa uwankara paluru tjana katinytja utulura lipula tjunu utulu kutjupa utulu kutjupa 10-pa, munu palulanguru palunya utulu kutjutja ungu 10-nguru Milkitja-tikanya, munu utulu 9 palurunku kanyinu.      \* **7:5** Levinya panya Aipuramaku pakaliku katja, panya Jacobaku, iriti mulapa nyinanytja.      \* **7:5** Tjukurpa panya Godalu Mosenya ungunytjjangku alatji wangkanyi, “Kutjupa kutjupa uwankara nyura kanyintjanungku tjarara tjukutjuku ungama wati tjukurtjara tjuta.”

pulka nyinanytjaku, kala tjinguru kulini paluru mayatja pulka mulapa Milkitja-tikala waintarinytja. Palu wiya, nyangatja Milkitja-tikalu palunya wangkara pukulmanu nganmanypa pulka mulapa nyinanytjatjanungku. Panya nganana ninti wati malatjangku wati pulkanya alatji wangkara pukulmankupai wiya, palu wati pulkangku kutju pukulmankupai wati malatja. <sup>8</sup> Kulini nyura? Panya Milkitja-tikanya Aipuramala waintara pulka mulapa nyinangi, wati tjukurtjara tjutangka kulu. Panya paluru tjana mantjilpai Israelkunu tjutangku tjarara ungunyangka palu tjukurtjara paluru tjana ilura wiyaringkupai. Ka Milkitja-tikalu Aipuramala mantjinu kutju-ara paluru tjarara ungunyangka, munu palulanguru paluru yaaltjiringu? Wiya nyiringku tjakultjunanyi paluru wanka nyinanytja, ilunytja wiyatu.\*

<sup>9-10</sup> Uwa, nganana rawangku tjarara ungupai wati tjukurtjara tjuta. Palumpa tjanampa tjamu nganmanyitja ini panya Levinya, panya Aipuramaku pakaliku katja. Ka panyaya tjukurtjara tjuta nyinakatingi malatja malatja Aipuramalanguru. Ka panya Aipuramalu Milkitjatikanya tjarara ungu Levila kuwaripangka paluru tjana nyinanytja wiyangka. Paluru kutjungku ungu Milkitja-tikanya, palu tjanampa kulu ungu nganmanyitju watarku-watarkungku, panya Leviku tjanampa palumpa walytjapiti malatja malatjaku kulu.

### *Jesunya Tjukurtjara Nyinanyi Milkitja-tikanya Purunypa*

<sup>11</sup> Ka Moselu nintiningi tjukurpa panya Godalu palunya ungunytja, munu paluru wangkangi warka wati tjukurtjara tjutaku kulu. Ka palumpa kuta Aaronnga tjukurtjara nganmanyitja nyinangi. Wati panya paluru Levilanguru. Ka ngulalta palula malangka palumpa walytjapiti malatja malatja tjukurtjara tjutaringangi. Nyanga paluru tjana panya uwankara Leviku tjamupiti malatja malatja wanapari wanapari. Palu Israelkunu tjutangku tjukurpa panya Godalu Mosenya ungunytjanguru nintiringu yaaltji-yaaltji tjukaruru nyinanytjikitja, munuya nintiringu kura palyantjatjanungku kuka katira ungunytjikitja wati tjukurtjarangku pungkula Godanya ungunytjaku paluru tjananya kura palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku. Palu nyanga alatji palyaraya Godala mirangka tjukaruru ngaranytja wiya. Panya ara nyanga nganmanyitja wanaraya putu nguwanpa palyaringangi tjukaruru ngaranytjikitja Godala mirangka.

Ka nyara palulanguru Godalu tjukurtjara kutjupa iyanu ini Jesunya, panya tjukurtjara nganmanyitja tjutangku anangu tjuta putu palyaningi Godala mirangka tjukaruru ngaranytjaku. Palu Jesunya tjukurtjara kutjupa mulapa, Aaronnga tjana purunypa wiya, palu Milkitja-tikanya purunypa.

<sup>12</sup> Panya Godalu Jesunya tjukurtjara iyara ara panya nganmanyitja kampa kutjupanu. Munu paluru wati tjukurtjara tjutaku warka wiyanu munu kampa kutjupanu. Ka nganana kuwari ara kutjupangka nyinanyi ara kuwaritjangka. <sup>13-14</sup> Panya ara nganmanyitjangkaya Levilanguru kutju tjukurtjara nyinapai, palu Jesunya tjukurtjara kutjupa Leviku walytjapitinguru wiya, palu Judah-ku walytjapitinguru. Panya Judah-nya tjana walytjarara walytjarara tjukurtjara nyinanytja wiyatu, panya Moselu tjananya wangkanytja wiya kuka pungkula Godanya ungunytjaku paluru anangu tjutaku kalyparingkunyitjaku. Wiya, paluru Levikunu tjuta kutju wangkangu. Kala nyanga palulanguru kulini ara panya nganmanyitja wiyaringu, kala ara kuwaritjangkalta nyinanyi.

\* 7:8 Genesis 14:17-20

<sup>15</sup> Uwa, mulapa Godalu ara nganmanyitja kampa kutjupanu, panya paluru tjukurtjara kutjupa mulapa ngurkantanu Milkitja-tikanya purunypa, Aaronnga tjana purunypa wiya. <sup>16</sup> Panya ara nganmanyitjangkaya tjukurtjara tjuta ngurkantara tjunkupai Leviku walytjapitinguru. Palu tjukurtjara nyangatja Levikunu wiya. Paluru panya wanka titutjara nyinanyi wiyaringkunyitja wiya alatjitu, ka nyara palulanguru Godalu palunya ngurkantara tjunu tjukurtjara nganampa nyinanytjaku. <sup>17</sup> Panya iriti nyiringka walkatjungkunyitja nyanga alatji ngaranyi,

“Nyuntun tjukurtjara pulka titutjara nyinaku Milkitja-tikanya purunypa ilunytja wiya.” \*

Alatji Godalu Jesunya wangkangu.

<sup>18-19</sup> Uwa, ara nganmanyitja wiyaringu, panya ara nyara paluru kunpu wiya kurakura ngarangi, panya ara nyara palulawanu nyinara anangu tjuta putu tjukaruru nyinangi. Ka nyara palulanguru Godalu ara panya palunya kampa kutjupanu munu ara kuwaritja wiru mulapa palyanu nganana mulamularingkula palula tjunguringkunyitjaku.

<sup>20-21</sup> Pirukula wanyu nyangatja kulinma! Panya Jesunya tjukurtjararingkunyaangka Godalu palunya wangkangu alatji, “Ngayuluna nyuntunya mulamulanku kalkuni mununa ngayulu piruku walytjangku kulira kampa kutjuparitytja wiya.

Panya nyuntun tjukurtjara pulka titutjara nyinaku wiyaringkunyitja wiya.” \*

Palu panya tjukurtjara nganmanyitja tjuta kalkuntja wiyatu tjana titutjara tjukurtjara nyinanytjaku. Wiya, paluru Jesunya kutju kalkunu. <sup>22</sup> Ka nyara palulanguru Jesulu ara kuwaritja titutjara ngaranytjaku kanyini. Ara nyara paluru panya Mosenya ungkunyitja purunypa wiya, ara kutjupa wiru mulapa.

<sup>23-24</sup> Kaya nyangatja kulu kulila kutjupa ngapartji. Panya tjukurtjara tjuta mulapaya nyinakatingi, munuya tjukutjuku warkarira tjilpiringkula ilungi, kaya kutjupa tjuta ngapartji warkaringi. Palu Jesunya kulinma paluru titutjara nyinaku ilunytja wiya alatjitu. Nyara palulanguru panya paluru kutju tjukurtjara pulka titutjara nyinaku wiyaringkunyitja wiya.

<sup>25</sup> Ka pala palulanguru anangu uwankara palumpa mulamularingkula Godalakutu pitjanyangka paluru tjananya mulapa wankarunkuku Godala tjungu pukulpa nyinanytjaku. Panya paluru wanka titutjara nyinanyi munu tjanampa rawangku Mamala tjapini wiyaringkunyitja wiyangku.

<sup>26</sup> Panya ara nyanga kuwaritjangka Jesunya kutju nganampa tjukurtjara pulka nyinanyi munu nganampa kutjupa kutjupa uwankara tjukarurungku palyalpai. Paluru nganmanyitja tjuta purunypa wiya. Paluru panya tjukaruru mulapa nyinanyi munu kuralpai wiya alatjitu. Paluru kuraku ngurpa anangu tjuta purunypa wiya. Paluru kutjupa alatjitu, palya mulapa. Munu paluru mayatja pulka mulapa uwankarangka waintara nyinanyi Godala tjungu ngura nyara ilkarangka.

<sup>27</sup> Paluru wati tjukurtjara pulka purunypa wiya, panya tjukurtjara paluru putu palya mulapa nyinapai munu kura palyalpai. Palulanguru paluru kuka pungkula tiliwakalpai Godalu nyakula palunya munu anangu tjuta kulu kura tjuta palyantjjanguru kalypanyangu wantinytjaku. Munu tjukurtjara panya paluru alatji titutjarangku palyalpai tjintu kutjupa tjintu

\* 7:17 Psalm 110:4 \* 7:20-21 Psalm 110:4

kutjupa. Palu panya Jesunya palu purunypa wiya, panya paluru kutjuarangku palyanu munu ngalkilpa ilungu anangu uwankaraku kuranguru, ka nyara palulanguru Godanya anangu tjutaku kalyparingkupai.

<sup>28</sup> Nyura uti kulini? Panya Moseku tjukurtu wangkangi wati tjukurtjara pulka anangu tjutanguru ngurkantara tjunkunytjaku. Palu wati paluru tjana tjtutjara upa nyinangi, panya paluru tjana nganana purunypa anangu alatjitu. Uwa, Godalu ara panya nganmanyitja tjananya ungu, palu malangkalta paluru mulamulangku kalkunu ara kuwaritjaku, munu ngurkantara tjunu palumpa katja tjukurtjara pulka nyinanytjaku ara nyanga kuwaritjangka. Ka paluru panya Godanya mukuringkunyitja uwankara tjukarurungku palyara wiyara wiru mulapa tjtutjara nyinanyi.

## 8

### *Jesunya Tjukurtjara Pulka Ara Kuwaritjaku*

<sup>1-2</sup> Palu tjukurpa nyangatjana nyurala nyaaku wangkanyi? Wiya panya nyura kulira tjukurpa pulka kulintjaku nyangatja Jesunya panya nganampa tjukurtjara pulka nyinanyi Mayatja Godala tjungu ngura ilkaritjangka. Munu paluru warkarinyi ngura milmilpa mulata panya Godalu palyantjitjangka ngura panya ilkaritjangka. Paluru tiinta milmilpa panya Moselu tjana nganmanyitju palyantjitjangka warkarinytja wiyatu.

<sup>3</sup> Panya nyura ninti Godalu tjunu wati tjukurtjara tjuta anangu tjtanguru mai kuka kulu mantjira palunya ma-ungkunyitjaku. Ka uti nganampa tjukurtjarangku Jesulu kulu palu purunytjutu Godanya ungama panya paluru nganampa tjukurtjara pulka nyinanyi ilkaringka. <sup>4</sup> Palu tjtinguru Jesunya mantangka rawatu nyinarampa tjukurtjara wiyatu nyinama, panya tjukurtjara tjtaya nganmanypa nyinangi wati Levilanguru munu panya paluru tjana Moseku tjukurwanu nyinara Godaku warkaringi tiinta panya milmita.

<sup>5</sup> Palu tiinta nyara palunyaya unytjungku mantangka kanyiningi. Panya tiinta nyara paluru ngananyanya nintini ngura kutjupa ilkaringka ngaranytja milmilpa mulapa. Panya iriti Mosenya tiinta panya palunya palyantjikitja palyany-palyanyarynyangka Godalu palula wangkangu alatji, “Ngayulu panyananta apu katu wangkara nintinu tiinta milmilpa palyantjaku. Ka panya palu purunypa alatjitu palyala tjukarurungku.” Ka panya Moselu tjana palyanu tiinta mantangka, ka tiinta nyanga mantatjangku ngura ilkaringka ngaranytja nintini.

<sup>6</sup> Palu Godalu Jesunya warka wiru mulapa ungu, ka paluru ara kuwaritja pakaltjanganu palya mulapa, panya wati tjukurtjara kutjupa tjtutjangu palyantja purunypa wiya. Panya palurunku walytjangku untkunyitja pulka mulapa tjukurtjara kutjupa tjtutjangu kuka untkunyitja purunypa wiya. Panya Godalu Jesulawanungku kalkuntja pulka mulapa ngaranyi, Moselawanungku kalkuntja purunypa wiya. Ka nyara palulanguru Jesunya tjukurtjara pulka mulapa nyinanyi tjukurtjara kutjupa tjtutjanga waintarira. <sup>7</sup> Panya anangu tjtutjangu ara irititja wanara putu wankaringangi. Ka nyara palulanguru Godalu ara kutjupa kuwaritjalta pakaltjanganu.

<sup>8</sup> Palu Godalu nyangu palumpa anangu tjtuta kuraringkunyangka, panya anangu nyara paluru tjanaya palumpa ara Mosenya panya untkunyititja wanalwiyangku wantinyangka. Munu paluru tjanala wangkangu nyanga alatji, “Kulilaya Jew tjtutjangu ngura Israelta munu Judah-la nyinanytja tjtutjangu!

Ngayulu ngula palyalku nyurampa ara kutjupa kuwaritja.

- 9-10 Palu ara kuwaritja panya nganmanyitja purunypa wiya.  
 Panya iriti ngayulu ara nganmanyitja wangkangu Mosela tjanala  
 ngura panya Itjipalanguru katinytjatjanungku.  
 Ka panya paluru tjana kulira wantira tungunpungu, kana palulanguru  
 tjananya wantingu.
- Palu nyangatja panya ara kuwaritja ngayulu kalkuni Isra elkunu tjuta tjana  
 titutjarangku kulilkatinytjaku.
- Ngayulu ngayuku tjukurpa tjanala unngu nintilku tjana ara nyanga  
 palunya pina alaringkula tjukarurungku kulintjaku.  
 Kaniya ngayunya kutju mulamulangku walkulku munuya ngayuku  
 walytjapiti mulapa nyinaku.
- 11 Palu uwankarangkuniya ngayunya tjukarurungku ngurkantankuku,  
 ka kutjupangku anangu kutjupa arkara wituwituntja wiya Mayatjaku  
 nintiringkunyitjaku.
- Panya uwankarangkuniya alatjitu ngurkantankuku, anangu kuranyitja  
 tjutangku munu anangu malatja tjutangku kulukulu.
- 12 Kana ngayulu ngaltunytjungku tjana kura palyantjitjanguru tjananya  
 kalyppangku wantiku,  
 mununa tjana kura palyantjitjaku watarkuriku alatjitu piruku kulintja  
 wiya.” \*
- Alatji Godalu iriti wangkangu anangu tjutangka ara kuwaritja palyantjik-  
 itjangku.
- 13 Ka nyura kulini? Panya ara nyanga kuwaritja wangkara utira Godalu  
 ara nganmanyitja wiyaringkunyitjaku wangkangu, ka panya kuwari  
 nguwanpalta wiyaringanyi.

## 9

### *Tiinta Milmilpa Mantatja Munu Ilkaritja*

1-3 Palu ara nganmanyitjangka Godalu tjukurpa tjuta wangkara ungu  
 tjana kulira tjukarurungku palunya walkuntjaku inmangka. Munu  
 tjukurpa kutjupa tjuta wangkara ungu tiinta milmilpa tjukarurungku  
 palunya palyantjaku inmaku. Kaya mulapatu palyanu tiinta panya  
 palunya munuya pala palula inma kanyiningi. Ka tiinta panya paluru  
 kampa kutjaratjara, kampa tjangatitja ngura milmilpa, ka kampa kutjupa  
 munkaritja ngura milmilpa mulapa, ka ngurur-kutjara mantara wiru  
 waraly-waralyngarala angatjunangi kampa nyara munkaritja. Ka kampa  
 tjangatitjangka punu tili tjutatjara ngarangi. Ka taipula kulu ngarangi  
 mai nyumatjara panya milmilpara Godanya ungunyitja.

4 Ka kampa munkaritjangka ngura panya milmilpa mulata piti gold-  
 nguru palyantja ngarangi. Ka piti unngu kutjupa kutjupa ngaringi panya  
 tjana kutjalpai wiru pantinytjaku. Ka pakutja pulka panya kalkuntjitja  
 kulu kampa pala palula ngaringi pununguru gold-nguru palyantja. Ka  
 pakutjangka unngu walpayaata purunypa gold-nguru palyantja ngarangi  
 mai panya manna-tjara. Ka Aaronku tjukara kulu ngaringi pakutjangka  
 unngu. Panya iriti punu tjalytjaruru tjuta pakanu tjukara pala palula.  
 Ka apu tjiwa kutjara kulu pakutja palula unngu ngaringi, tjukurpa  
 panya pulka tjutatjara panya Godalu walkatjara ungunyitja. 5 Ka  
 pakutja pala palula katu angelpa purunypa kutjara nyinangi nyalpitjara  
 gold-nguru palyantja. Nyanga paluru pula panya Godanya nyinanyitja  
 utini. Munu pula nyalpi kutjara lipiringkula ngaparku nyinara pakutja  
 anga-tjutura nyinangi. Ka palula pulala ngururpa nyinara Godalu

\* 8:12 Jeremiahu 31:31-34

anangu tjuṭaku ngalturingkupai, munu tjukurtjara pulkangku pakutja palunya milkalangka kurpinnyangka paluru anangu tjuṭa kura tjuṭa palyantjijanguru kalypangu wantipai pungkunyta wiyangu. (Uwa, tjinguruna tjukurpa kutjupa tjuṭa wangkama tiinta nyanga palunyatjara, palu kuwarina wantinyi mutumuṭu walkatjungkunyjtikitjangku.)

<sup>6</sup> Ka panya tjana tiinta, munu pakutja panya, kutjupa kutjupa tjuṭa kulu tjukarurungku palyara wiyaṇu. Kaya palulanguru tjintu kutjupa tjintu kutjupa wati tjukurtjara tjuṭa tjarpangi tiinta panya kampa tjan-gatitjangka, ngura panya milmilta, munuya wara kampa palyaningi.

<sup>7</sup> Palu kampa panya munkaritja milmilpa mulapa, ka wati tjukurtjara pulka kutju tjarpapai nyara palula, kulangka kutju tjuṭa-ara wiya, kutju-ara. Munu paluru maralpa tjarpanytja wiya, kukaku milkali pitingka katira kutju tjarpapai, munu Godanya nintilpai paluru nyakula palunya munu anangu tjuṭa kulu kalypangu pungkuiyangku wantinytjaku paluru tjana kura tjuṭa watarkungku palyannyangka.

<sup>8</sup> Ka ara nyanga palula tjanalanguru Kurunpa Milmilta nganananya nin-tini nyanga alatji kulintjaku, panya ara nganmanyitja tiinta milmilpatjara ngaranyangka nganaṇa puṭu tjarpanyi kampa munkaritjangka panya milmilpa mulata. Nyanga paluru nganananya nintini panya nganaṇa puṭu Godala tjunguringanyi. <sup>9</sup> Ka pala palulanguru nganaṇa kuwari kulini ara panya nganmanyitjangku nganananya puṭu kurunpa palyani Godala tjunguringkunyjtaku. Panya tjana kuka mai katira ungkunyangka Godalu tjananya kura palyantjijanguru kalypangu wantipai, palu kurunpaya Godala tjungu mulapa nyinanytja wiya ngarangi. <sup>10</sup> Panya ara nganmanyitjijangku kutjupa kutjupa tjuṭa wangkapai, panya mai kuka kutjupa kutjupa tjuṭa ngalkuntjaku munu kutjupa kutjupa tjuṭa wantinytjaku, munu kutjupa kutjupa tjuṭa tjikintjaku, kutjupa kutjupa tjuṭa tjikilwiyangu wantinytjaku. Munu piruku wangkapai yaaltjingga tjananku puntu tjukarurungku paltjintjaku, munu kutjupa kutjupa tjuṭa kulu paltjintjaku. Palu ara nyangantu uwankarangku puntutja wangkapai kurunitja wiya, panya ara nyanga paluru tjana unytju patara ngarangi Godalu ara kuwaritja utintjaku.

<sup>11-12</sup> Palu panya Christanya tjukurtjara pulka nyinanyi ara panya kuwaritjaku. Panya paluru tjarpangu Godaku ngura milmilta nganananya ngalkira wiru tjuṭa nganampa palyantjikitja. Palu ngura nyara palunya watingku palyantja wiyatu, panya nyaratja ngura mantatja wiya, ilkaritja wiru mulapa. Ka panya Jesulu milkali nanikutanguru puluka kulunypanguru mantjira katinytja wiyatu ngura nyara palulakutu. Palu palurunku ilura milkali palurunku tjutingu, munu ngura panya milmilta ma-tjarpangu kutju-ara alatjitu, tjuṭa-ara wiya, munu nyara palulanguru paluru nganananya kuranguru wankarunu nganaṇa Godala mirangka kunta wiya nyinanytjaku titutjara.

<sup>13-14</sup> Ara panya nganmanyitjangku alatji wangkanyi panya watingku kutjupa kutjupa pampuntjatjanu puṭu tiinta milmilta tjarpapai, palu uti paluru wati tjukurtjarangka nganmanypa wirkanama, ka paluru nanikutaku milkalangka, munu puluka nyitayiraku milkalangka kulu mantjira palunya puntu winki kurpinma, munu tjinguru puluka kungka kulunypa kampara tjunparingkunyjtijta tjunpa mantjira minangka urura palunya kurpinmatu. Ka nyara palulangurulta wati paluru palyaringanyi Godanya walkuntjikitja tiinta nyara milmilta tjarpara.

Uwa, panya kukaku milkalangka tjunpangku kulu wati nyara palunya palyani Godanya walkuntjaku. Palu milkali nyanga kuka tjutanguru unytju kutju ngaranyi mantatja. Palu Christaku milkali palya mulapa



uwankarangka waintarinytja. Panya Kurunpa Milmiltu titutjara nyinapailu Jesunya kunpunnyangka paluru wiru mulapa nyinanytjatjanungku punu katakutjarangka ilura palurunku puntu winki Godanya ungu milkali tjutira. Nyara palulanguru paluru nganananya unngu tjukaruruni, kala ara panya nganmanyitja tjuta palyantja wiyaringu, panya ara palunya tjananya wanara nganaña putu palyaringangi kuka pungkula rawangku ungkula ungkula. Palu panya Jesulu nganananya mulapa kulintja tjukarurunu nganaña kunta wiya Godala tjunguringkula rapa nyinanytjaku munu palula wanganaranku kulira warkarinytjaku, panya paluru wanka alatjitu nyinanyi witulya pulkana.

<sup>15</sup> Uwa, Christalu ara kutjupa wirkakatingu kuwaritja Godalanguru nganampa palumpa walytja tjutaku, nganaña mulamularingkula Godalu kalkuntjita mantjintjaku. Panya Godalu nganananya ngurkantara kalkunu palula tjungu titutjara nyinanytjaku. Palu nyangatjala mantjini nganampa anga-ilunyangka kutju. Panya ara nganmanyitjangkala nyinakatira putu kuliningi kura wantinytjikitjangku, palu panya Jesunya nganampa ngalkilpa ilunyangka kutjula karalyarira wankaringu.

<sup>16-17</sup> Ara nganampa alatji ngaranyi, panya nganaña nyiringka walkatjura kalkulpai wanka nyinaralpi nyanga alatji ngayulu ilunyangka malangka uti ngayuku tjitji tjutangku mantjinma ngayulu kanyintja uwankara. Nyanga alatjila kalkulpai. Palu tjitji tjutangku ngayulu wanka nyinanyangka putu ngayuku uwankara mantjini panya nganaña tjungu nyinanyi, palu kalkuntja nyanga paluru utiringkuku ngayulu ilunyangka kutju. <sup>18</sup> Ka nyanga palu purunypa ngarangi ara panya nganmanyitjangka, panya Godalu kalkuntja utiringangi kuka pungkuyangka kutju, palu kuka pungkunyitja wiyangka wiyatu ngarangi. Panya kuka pungkula kutju milkali mantjira Godanya ungkupai, ka nyara palulanguru kutju Godanya tjanampa kalyparingkupai.

<sup>19</sup> Panya Moselu tjukurpa uwankara Godalu ungkunyitja tjanala wangkangu anangu panya uwankarangka. Munu palulanguru iluntanu puluka kulunypa, nanikuta kulunypa munu mantjira milkali minangka tjungunu. Munu palulanguru punu mina tjukutjuku mankurpa katantanu nyalpitjara munu karpira tjungunu nyalpi winki puturu jtitin-tjitinta. Munu punu panya nyalpi winki karpintjita kukaku milkalingka tjalatjunu munu nyiri Godaku tjukurtjara kurpinu milkalingka, munu anangu uwankara kulu. <sup>20</sup> Munu paluru wangkangu, “Nyawayaya milkali nyangatja, panya Godalu nyuranya tjukurpa pulka tjuta ungu nyura wanganaranku kulintjaku. Ka nyanga kukaku milkalingku nyuranya nintini panya tjukurpa nyanganpa kuwaringuru ma-ngaranyi.” Alatji Moselu tjanala wangkangu mulamulangu kulintjaku. <sup>21-22</sup> Ka panya Moselu kukaku milkali katingu tiinta milmilpa unngu munu tiinta kurpinu munu ungu panya ngaranytja uwankara kulu. Panya Godaku tjukurtu alatji wangkanyi, “Milkalingka kurpinnyangka kutju kutjupa kutjupa uwankara palya ngarapai Godala mirangka. Ka panya milkali ilura tjutinyangka kutju Godalu anangu tjutangku kura palyantjitjanguru kalypanku pungkuwiyangu wantipai.”

*Christanya Milkali Tjutira Ilunyangka Kutju Godalu Nganananya Kalypanku Wantipai*

<sup>23</sup> Ka panya tiinta nyara palunya munu unngutja tjuta kulu tjana arkara palyanu nyara ngura ilkaritjangka ngaranytja purunypa. Ka wati tjukurtjarangu kukaku milkalingka kurpilpai tiinta munu unngu ngaranytja uwankara kulu Godala mirangka palya mulapa ngaranytjaku. Palu tiinta nyara ilkaritja kukaku milkalingku putu palyani. Wiya, Christaku

milkaḷingku kutju ngura nyara palunya palyani nganana tjarpara Godala tjungu nyinanytjaku. <sup>24</sup> Panya Christanya tjarpanytja wiya watingku palyantjitjangka tiinta panya milmilta. Nyaratja arkara palyantja ngura panya ilkarangka ngaranytja purunypa. Palu Christanya ngura ilkaritja mulata tjarpangu munu paluru Godala anga-wangkanyi nganampa ngalkiltu. <sup>25-26</sup> Palu wati tjukurtjara pulka kampa panya munkaritjangka milmilpa panya mulata waintara tjarpapai kukaku milkalitjara kuli kutjupa kuli kutjupa. Palu Jesulu yaaltjitu arangku palurunku ungu? Paluru wanyu rawa ilatu-ilatu ilukatingi kuwaripatjaranguru alatjitu panya Godalu manta palyantjalanguru? Wiya, ngula mulapa tjintu watalpi ilaringkunyangka paluru pitjangu munu palurunku ungu iluntankunyitjaku kutju-ara alatjitu Godanya nganampa kalyparingkunyitjaku.

<sup>27-28</sup> Anangu uwankara kutju-ara ilunyitjaku ngaranya. Ka ilunyangka malangka Godalu nganananya ngurkantankuku. Ka panya palu purunypa nganana kura palyantjitjanguru Christanya kutju-ara ilungu nganampa ngalkilpa. Uwa, paluru walytja intjanuringu iluntankunyitjaku Godalu nganananya kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku. Munu paluru ngula malaku pitjala piruku kuranguru ilunyitja wiya anangu panya palumpa patara nyinanytja tjuta wankaru katiku.

## 10

<sup>1</sup> Tjukurpa panya Godalu Mosenya tjananya ungkunyitja, nyara paluru ngatalpa ngaranya ruwa nguwanpa. Panya tjukurpa paluru kuranyukutungku nintiningi ara kutjupa wiru mulapa Godalu kalkuntjitja. Palulangu, ngatalpa ngaranyangka, Moseku tjukurtu anangu tjuta putu tjukarurulpai tjana Godala mirangka palya ngaranytjaku. Panya tjukurpa paluru wangkapai Godanya ilaringkula walkuntjikitjangku kuka katira pungkula ungkunyitjaku palunya. Palu nyanga alatjiya rawangku kuli kutjupa kuli kutjupa ungkula ungkula putu tjukarururingangi munuya kura winkitu ngarangi Godala mirangka.

<sup>2</sup> Tjinguruya kuka ungkula tjukarururingkulampa Godala mirangka palya ngarama kuntarinkuwiya munuya palulanguru tjinguru kuka piruku katinytja wiya ngarama palyaringkunyitjanungku. Palu tjana ungkula palyaringkunyitja wiya munuya rawatu kuranguru kuntaringangi Godala mirangka, <sup>3</sup> munuya kuli kutjupa kuli kutjupa ungkula rawangku kuliningi panya tjana kura palyantjatjanungku.

<sup>4</sup> Panya nanikutaku pulukaku milkaḷingku Godanya putu kalypalpai paluru nganananya kura palyantjitjanguru pungkuwiyangku wantinytjaku.

<sup>5-6</sup> Ka palulanguru Christalu mantakutu pitjanyitjikitjangku wangkangu alatji Godala, "Nyuntu mukuringkunyitja wiya anangu tjutangku nyuntunya rawangku kuka katira ungkunyitjaku.

Panya tjana kuka pitjilpangka tjunkula katu kurkaltjura wantipai kampara mulururinytjaku nyuntu tjanampa kalyparingkunyitjaku. Palu nyanga kuka pungkunyitjitjanguru nyuntu pukularipai wiya. Panya nyuntunin wituḷu anangurira ilunyitjaku.

<sup>7</sup> "Kana palulanguru nyuntula wangkangu, 'Uwa, nyangatjana ngaranya ngayulu nyuntu wituḷnyangka wanganarangu kulira palyantjikitja nyuntu mukuringkunyitja uwankara.

Panya alatjiya iriti walkatjunu nyiringka, ngayulu nyanga alatjirinytjaku.' " \*

\* 10:7 Psalm 40:6-8

Nyanga palunya Christalu wangkangu Godala.

<sup>8</sup> Palu ara Godalu Mosenya ungkunyjtjangku wangkangu alatji kuka mai katira palunya ungkunyjtjaku, kaya wanganarangku kulira palyaningi. Ka panya Christalu wangkangu, “Nyanga palumpa Godanya pukularinytja wiya, munu paluru kuka katira palunya ungkunyjtjaku mukuringkunyjtja wiyatu.”<sup>9</sup> Munu palulanguru wangkangu Godala, “Uwa, nyangatjana ngaranya ngayulu nyuntula wanganarangku kulira palyantjikitja nyuntu wangkanyangka.” Alatji Christalu Godala wangkangu. Ka nyura kulini nyanga palunya? Panya Godalu ara irititja wiyanu munu kutjupalta tjunu kuwaritja palumpa katjawanungku.

<sup>10</sup> Panya Jesulu wanganarangku kulira palyanu Godalu wangkanyangka, ka nyara palulanguru Godalu nganananya kura palyantjtjanguru kalypangku wantingu pungkunyjtja wiyangku. Panya palumpa katja walytja alatjitu intjanuringu munu nganampa ngalkilpa kutju-ara ilungu. Ka nyara palulanguru nganana Godala mirangka kunta wiya kalyparingkula nyinanyjtjaku ngaranya.

<sup>11</sup> Panya wati tjukurtjara tjtangkuya rawangku tu tjintu kutjupa tjintu kutjupa kuka pungkula Godanya ungkupai anangu tjtangku kura palyantjtjanguru. Palu anangu tjtaya rawatu kunta ngarapai Godalu tjananya kura palyantjtjanguru pungkunyjtjaku patara. Panya tjukurtjara tjtangku kuka pungkula Godanya ungkula palunya putu kalypalpai paluru anangu tjtuta pungkuiwangku wantinytjaku. <sup>12</sup> Palu Jesunya walytja intjanuringu kutju-ara alatjitu ilura, munu palula malangka paluru wankaringkula anu munu nyinakatingu Godala itingka mayatja pulka mulapa. Panya paluru kutju-ara ilunyjtjanungku Godanya kalypanu, <sup>13</sup> munu paluru kuwari patara nyinanyi Godalu palumpa mirpantju tjtuta tjaruntjaku tjanala waintarira mayatja pulka mulapa nyinanyjtjikitjangku.

<sup>14</sup> Uwa, paluru kutju-ara ilura anangu uwankara kutju kutju palulakutu pitjanyangka kuranguru piranmanu palula tjunguringkula tjtutjara kalypa nyinanyjtjaku. Panya palunya tjananya Godalu ngurkantanu palumpa walytjaringkunyjtjaku. <sup>15</sup> Ka Kurunpa Milmilpa tjukurpa nyanga palunyatu nganana tjakultjunanyi, panya paluru alatji wangkangu,

<sup>16</sup> “Nyangatja ara kuwaritja ngayulu ngula nintilku.

Panya ngayulu ngayuku tjukurpa tjanala unngu nintilku tjana ara nyanga palunya pina alaringkula tjukarurungku kulintjaku.”

<sup>17</sup> Ka piruku Godalu nyangatja wangkangu,

“Ngayulu tjana kura palyantjtjaku watarkuriku alatjitu piruku kulintja wiya.”\*

<sup>18</sup> Uwa, paluru anangu tjtutaku kalyparingu munu tjananya kura palyantjtjanguru kalypangku wantipai. Kala wanyu Godanya kuka rawangku katira ungama nganampa kalyparingkunyjtjaku? Wiya, ara panya nganmanyitja wiyaringu panya paluru alatjitu nganampa kalyparingu.

### *Utila Raparingkula Godala Tjtutjara Tjungu Nyinama*

<sup>19</sup> Uwa, walytja wiru tjtuta! Nyanga palulangurula uti raparingkula Godala tjunguringama, panya Christalunku milkali palumpa tjtutira alanu nganana Godaku ngura milmilpa mulata rapa tjarpanytjaku.

<sup>20</sup> Panya Jesunya iluyangka kutju mantara panya timpulangka waralyngaranyjtjanya tjilpiraranu munu alaringu ngura panya milmilpa mulata nganana waintara tjarpanytjaku. Nyangatja paluru ilura iwara

\* 10:17 Jeremiah-ku 31:33-34

kuwaritja palyanu wankakutu Mamala tjunguringkula wankaru nyinanytjaku. <sup>21-22</sup> Kala uti raparingkula Godala ilaringama, panya Jesulu tjukurtjara pulkangku Godaku ngura milmilpa kanyini. Munu panya paluru nganananya kurunpa paltjiru Jesulu palumpa milkalingka nganana kunta wiya nyinanytjaku, munulanya piranmanu kapi kaltara wirungka palumpa walytja mulapa nyinanytjaku. Kala uti alatjinkunyangka kurunpa winki pukularira Godala ilaringama palumpa pulkara mulamularingkula kutju. <sup>23</sup> Munula uti mulamularingkula Godaku ala-alangku patanma panya paluru nganananya kalkunu wirura kanyintjikitjangku munu palumpa ngurakutu katinytjikitjangku. Kala uti tungun-tunguntu kulinma watarkurinytja wiyangku titutjarangku, panya Godalu ngunti kalkulpai wiya tjukarurungku kutju wangkapai.

<sup>24</sup> Wanyula kulinma wirura nyinanytjikitjangku, munulanku wituwitonma anangu uwankaraku pulkara mukuringkunyitjikitjangku, munulanku ngaltunytjangku alpamilantjikitjangku kulinma. <sup>25</sup> Munula uti Godanya walkuntjikitja rawa tjunguringama, panya kuwari nyura kutjupatjara ngurangka nyinapai tjunguringkunyitja wiya. Palu wanyuya Tjintu Malatja kulinma panya watalpi ilaringanyi Jesunya malaku pitjanytjaku, kalanku uti uwankara rawatu tjunguringama munulanku kumpunma Christanya titutjarangku wanantjikitjangku.

<sup>26-27</sup> Ka nganana panya ninti Christaku munu palumpa tjukurku kulu. Palu tjingurula nyanganpa kulira wantira kura titutjarangku palyan-nyangkampa Godanya yaaltjingara nganampa piruku kalyparingkuku? Wiya, panya Christanya nganmanypa ilungu, ka kutjupa munkara palu purunypa ngaranytja wiya nganampa kuranguru piruku ilunytjaku. Kala yaaltjiriku palunya wantirampa? Wiya kutju nganampa ngaranyi panya nganana ngulu-ngulu patara nyinanytjaku Godalu nganananya ngula ngurkantara tjarantjaku Tjintu Malatjangka. Panya Godanya pulkara mirpanariku palula tungunpungkupai tjutaku munu paluru tjananya wiyalku, panya waru pulkangku kampara nyarulpai, palu purunytju uwankara wiyalku.

<sup>28-29</sup> Panya anangu kutjupangku Moseku tjukurta tungunpungkunyangka palunya pungkula iluntankunytjaku ngarapai. Panya anangu kutjarangku, tjinguru mankurtu, anangu palunya tungunpungkunyangka nyakula wati mayatjangka tjakultjunkupai, ka palunya iluntankunytjaku wangkapai ngalturingkunyitja wiyangku. Palu anangu kutjupangku tjinguru Godaku katja anannyangkampa Godalu palunya tjituru-tjituru pulka mulapa palyalku. Munu tjinguru paluru Jesunya milkali tjutinytja nguntinmankunyangka Godalu palunya mapalku alatjitu pungkuku. Munta tjinguru paluru Godaku Kurunpa ngaltunytjunya analku, ka Godalu palu purunypatu palunya pungkuku. Panya anangu nyara palumpa alatjitu Jesunya ilura tjutingu milkali, ka nyara palulanguru Godanya palumpa kalyparingu ara nyanga kuwaritjangka. Ka paluru ara nyanga palunya tungunpungkula wantinyangkampa Godalu wantinytja wiyangku palunya pungkuku.

<sup>30</sup> Panya nganana ninti Godalu alatji wangkangu, “Ngayuku ara ngaranyi, panya anangungku ngayula tungunpungkunyangka ngayulu palunya pikantankunytjaku ngaranyi.” Munu piruku paluru wangkangu, “Ngayuluna tjukarurungku ngurkantara tjaralku ngayuku walytja tjuta.”

<sup>31</sup> Kaya wanyu kulinma! Godanya wanka alatjitu nyinanyi wityula pulkanya munulanya paluru kuwari nyanganyi. Kala wanyu ngulu-ngulu nyinama anannyangka pitjala nganananya pungkunytjaku-tawara.

<sup>32</sup> Kulilaya panyatja, panya nyura nganmanypa Jesuku walytjaringkuntja Godalu nintinnyangka. Nyara palula arangka panya kutjupa tjutangka nyuranya pulkara kurara pungangi, ka nyurampa ara wituwitu mulapa ngarangi. Palu ara nyara palulawanungku nyura tungun-tunguntu Jesunya wananingi wantinytja wiyangku. <sup>33</sup> Panya kutjupa-ara tjana anangu tjutangka mirangka nyuranya anara kurara pungkupai. Munu tjana Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu palu purunymankupai. Palu nyura panya palunya tjananya nyakula nguluringkula paturingkuntja wiyangku wantira palula tjanala tjunguringangi. <sup>34</sup> Munuya Jesuku walytja kutjupa tjuta tjailangka tjunkunyangka nyura panya ngalturingkula tjananya wirura kanyiningi. Munu panya kutjupa tjutangka nyurampa ulytja uwankara tjulyara katinyangka nyura pukulpa nyinangi tjanampa mirpanarinytja wiya, panya nyura nintingu kulinigi, “Ngayuku pukulpa kutjupa ngaranyi mantangurutja wiya palu Godalanguru, paluru kalkuntjita. Ka pukulpa nyara paluru wiyaringkupai wiya titutjara ngarapai.”

<sup>35-36</sup> Uwa, nyura panya Christanya rawangku rapangku wananingi, palu pakuringkuntja wiyangkuya wantima. Panya Godalu nyuranya kalkunu wiru ungkuntjitanjangu nyura rawangku rapangku wanannyangka. Kaya tungun-tunguntu wananna, munuya palulanguru Godala wananganangku kulirampa nyura Godalu kalkuntjita mantjilku alatjitu.

<sup>37-38</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkuntja alatji ngaranyi, “Paluru kalkuntjitanu mulapa pitjaku alatjitu kuwari nguwanpa, rawa ma-nyinanytja wiya.

Kaya ngayuku walytja tjuta mulamularingkula titutjara nyinaku, palu tjinguruya ngayulanguru paturingkunyaangka ngayulu tjanampa pukularinytja wiya.”<sup>\*</sup>  
Nyanga palunya Godalu wangkangu.

<sup>39</sup> Ka nganana Godanya wanarampa paturingkuntja wiya panya anangu kutjupa tjuta purunypa wiya, panya tjana Godanya wantira ma-paturingkula kawankatipai mirikutu alatjitu. Palu nganana rawa mulamularingama Godaku, kalanya wankaru kanyilku.

## 11

### *Godaku Mulamularingkuntja*

<sup>1</sup> Palu nyaa Godaku mulamularingkuntja? Wiya, panya anangu Godaku mulamularingkuntja nyanga alatji panya paluru rapangku kulintjatjanungku nyinara patani Godalu kalkuntjita utiringkuntjaku. Paluru panya putu nyanganyi kurungku Godalu kalkuntjita wirkankuntjaku, palu paluru nintingu kulini, “Mulapa paluru kalkuntjatjanungku palyalku alatjitu.” <sup>2</sup> Panya iriti Godaku walytja tjuta palumpa mulamularingkunyaangka Godanya tjanampa pulkara pukularingi.

<sup>3</sup> Ka nganana Godaku mulamularingkula nintingu kulini panya paluru ilkari manta kulu wangkara palunu. Kala nyanganyi paluru paluntjita uwankara, palu putula nyanganyi yaaltjinguru paluntja, panya paluru arkayitjanguru palunu wangkangu kutju.

<sup>4</sup> Uwa, wanyula kulinma anangu irititja tjuta Godaku mulamularingku-pai tjuta.

### *Abelnga*

Panya Godaku mulamularingkula Abeltu tjukarurungku kuka pungkula ungu Godanya palumpa kutjangu Kaintu purunypa wiya. Ka Godanya

\* 10:37-38 Apakukaku 2:3-4

palumpa pukularingu munu Kainnga wantingu munu paluru mulamularingkunyangka wangkangu Abelnga, “Nyuntu ngayula mirangka tjukaruru ngaranya.” Palu Abelnga iriti mulapa ilungu munu paluru nganannya kuwari nintini Godaku mulamularingkunytjaku.

### *Iinakanya*

<sup>5</sup> Ka Godaku mulamularingkula Iinakalu palunya pukulmanu, ka Godalu palunya wanka katingu. Panya nyiringka ngarinyi alatji, “Godanya pukularingu palumpa munu ilunytja wiya wanka katingu.” Kaya anangu tjutangu palunya putu nguriningi Godalu palunya katinyangka. <sup>6</sup> Palu ngayulu tjinguru Godaku mulamularingkunytja wiya nyinarampa palunya putu pukulmananyi. Panya ngayulu Godalakutu ilaringkunytjitja mukuringkulampa uti palumpa mulamularingama panya paluru mulapa nyinanytjtjaku, mununa uti ngayulu mulamularingkula kulinma panya mulapa paluru anangu tjutaku wiru mulapa palyalpai palulakutu pitjanyangka.

### *Noah-nya*

<sup>7</sup> Ka Noah-lu Godaku mulamularingkula pauta pulka palyanu, panya Godalu palula nganmanytju wangkangu mina pulka mulapa iyantjikitjangu, mina panya tjana nganmanytju nyakunytja wiyatja. Ka paluru Godala kulintjatjanungku pauta palyanu munu walytja tjutatjara uru pulkangka-tawara tjarpara wankaruringu. Kaya anangu tjutangu Noah-nya purunypa mulamularingkunytja wiyangu wantingi, munuya Noah-nya wankaringkunyangka wiyaringu alatjitu kura nyinanytjatjanu. Palu Noah-nya Godaku mulamularingkunyangka Godalu palunya walytjanmara wangkangu, “Mulapa nyuntu ngayula mirangka tjukaruru ngaranya.”

### *Aipuramanya*

<sup>8</sup> Ka panya Aipuramanya Godaku mulamularingkula parari anu ngura ngurpatjakutu. Panya Godalu ngura palumpa wantikatira ankunytjaku alatji wangkara kalkunu, “Ngayuluna ngura kutjupa nyuntunya ungkuku.” Ka Godalu wangkanyangka paluru kulira wanganara pakara watarku anu munu putu kuliningi, “Yaaltjikutuna nyangatja ananyi?”

<sup>9-10</sup> Munu paluru Godaku mulamularingkula malikitja purunypa nyinangi tiinta palyara ngura panya kalkuntjitjangka wirkara. Ka palumpa katja Isaacanya munu palumpa pakali Jacobanya kulu ngura nyara palula wirkara nyinangi, panya Godalu tjananya kulu kalkunu ngura nyara palula nyinanytjaku. Palu Aipuramanya tiintangka pukulpa nyinangi malikitja purunypa ngura panya palula panya paluru nintingku kuliningi, “Nyangatjana unytju nyinanyi ngura nyanga mantangka, panya Godalu ngura kutjupa pulka palyanu ngayuku wiru mulapa, kana ngura nyara palumpa patara nyinanyi. Ka ngura nyara paluru panya kampa kutju-parinytja wiya palurutu ngaraku titutjara.”

<sup>11-12</sup> Munu paluru Godaku mulamularingkula tjitji utinu, panya paluru wati tjilpi ka palumpa miita Tjiiranya minyama pampa iti putu kanyilpai. Palu panya Godalu kalkunu tjitjiku, ka Aipuramanya mulamularingu palumpa panya paluru tjukarurungku wangkapai. Uwa, Aipuramanya panya wati tjilpi nyinangi tjitji putu utilpai, palu palula kutjunguruya walytjapiti mungilyiringu kililpi ilkaritja tjuta purunypa, munu paki kuluny-kulunypa tjuta panya karungka ngarinytja purunypa, mungilyi mulapa.

<sup>13</sup> Uwa, wati panya paluru tjana munu Aipuramanya tjana kulu Godaku rawa mulamularingangi titutjara wiyaringkunyitja wiya ilunytjakutu-wangkara. Palu panya tjana wanka nyinara mantjintja wiya Godalu panya kalkuntja. Palu tjana nganmanyitju kuliningi ngula utiringkunyitjaku munuya pulkara pukularira wangkangi, “Nganaña unytju akatjari mantangka nyanga nyinanyi.” <sup>14</sup> Ka panya tjana alatji wangkanyangka nganaña kulilpai, “Munta-uwa, tjana nyinara pataningi ngura kutjupaku.” <sup>15</sup> Tjinguru wati nyangantu ngura tjananku wantikatinytjatjanu kulira watjilarima, munuya mukuringkula malaku wantira anama. <sup>16</sup> Palu wiya, paluru tjana ngura nyara palunya kulintja wiya panya tjana ngura kutjupaku mukuringangi ngura wiruku, panya ilkaritjaku. Ka palulanguru Godanya palunya Mama walkunnyangka tjanampa pukularipai kuntaringkunyitja wiya, panya paluru tjanampa ngura pulka mulapa palyanu.

<sup>17-19</sup> Ka Aipuramalu Godaku mulamularingkula katja palumpa Isaacanya katingu iluntara Godanya ungkunyitjikitjangku. Panya Godalu palula wangkangu arkara nyakunyitjikitjangku wanganarangu kulinnyangka. Palu panya nganmanyitju Godalu Aipuramanya kalkuntjitja ngarangitu palumpa katja Isaacalanguru walytjapiti tjturingkunyitjaku. Ka nyara palulanguru paluru katja palumpa iluntankunyitja kuwaripangka kuliningi, “Godalu mulapa ilunyangka wankalku.” Ka Godalu mulapatu ungu palumpa katja malakungku. Panya wati ilunyangka Godalu wankalpai, palu purunypa Godalu palunya nguwanpa iluntankunyangka wankañu.

### *Isaacanya*

<sup>20</sup> Ka Isaacalu Godaku mulamularingkula katja kutjara pukulmanu Jacobanya pulanya Iitjunya alatji kalkura, “Panya Godalu nyupalimpa wiru tjuta ngula palyalku.”

### *Jacobanya*

<sup>21</sup> Ka Jacobalu Godaku mulamularingkula palu purunytjutu pukulmanu palumpa katja tjuta alatji wangkara, “Panya Godalu nyurampa wiru tjuta ngula palyalku.” Alatji paluru nganmanyitju wangkangu malangka ilunytjikitjangku. Munu paluru patany-patanyitju ngarala tjukatjarangu walkuningi Godanya.

### *Josephanya*

<sup>22</sup> Ka Josephalu Godaku mulamularingkula nintingku kuliningi panya Israelkunu tjtungku ngula ngura Itjipanya wantikatiku. Munu tjilpiringkula paluru palumpa walytja tjtangka utingku wangkangu nguwanpa ilura palunya tarka ngula katinytjaku Itjipalanguru Israeltakutu.

### *Mosenya*

<sup>23</sup> Ka Moseku ngunytjungku mamangku Godaku mulamularingkula palunya kutitjunu pira mankurpa iti wirkankunyangka. Panya Itjipaku mayatjangku Piiiralu palumpa tjaultji tjtangka wangkangu iti nyitayira tjuta iluntankunyitjaku. Palu mamangku ngunytjungku pula nguluringkuwiyangu kutitjunu iti panya palunya, panya paluru pula nintingku ngurkantanangi, “Iti nyangatja wiru mulapa.”

<sup>24-26</sup> Ka ngula Mosenya pulkaringkula paluru kulu Godaku mulamularingkula Mayatja Piiiraku ngura wantikatira palumpa walytja tjtakutu anu. Panya paluru alatji kuliningi, “Tjinguruna Piiiraku walytja tjtangka

tjungu rawatu nyinarampa ngayulu Godaku watarkurira kura tjuta unytjungku kutju pukularira palyanma. Palu ngayulu tjananya wantikatira Godaku walytja tjutangka tjunguringkula pikangka alatjitu nyinanyi panya Itjipanya ngurara tjutangka nganananya kurara punganyi. Tjiguruna Itjipanya ngurara tjutangka tjungu nyinarampa kutjupa kutjupa wiru tjuta mantjinma. Palu ngayulu wantira pikawanu nyinanyi ngayuku walytja tjutangka tjunguringkula, panya ngananalanguru mayatja pulka ngula utiringkuku nganampa wankarunkupainya." Uwa, Mosenya nyanga alatji nyinangi panya paluru piruku kutjupa munkaritja kuliningi ngula Godalu kalkuntjatjanungku ungkunyjtaku.

<sup>27</sup> Munu piruku Godaku mulamularingkula Moselu ngura Itjipanya wantikatingu. Panya paluru nguluringkunyjtja wiya Mayatja Piiranya palumpa mirpanarinyangka. Paluru tungun-tunguntu wananingi Godanya uti nyakula purunytju. Palu kurungku nyakunyjtja wiya unngu kutju mulamularingangi.

<sup>28</sup> Munu Godaku mulamularingkula Moselu wangkangu anangu tjutangka kukaku milkalingka wali tjananku tuwa urilitja nyitintjaku angeltu pitjala nyakula katuwanu ankunyjtaku tjanampa katja nganmanyitja tjuta iluntankunyjtaku-tawara. Nyara palula arangka paluru palyanu inmangka tjunguringkula angelpa katuwanu ankunyjtanya rawangku kulintjaku.

<sup>29</sup> Kaya Godaku mulamularingkula Mosenya tjana anangu tjuta kulu ngura uru ini Tjitin-tjintinta ngururwanu itipiringu manta piltingka. Kaya wati panya Itjipanya ngurara tjutangka tjananya malawanungku wataparara urungka ngururpatu ilungu urungku malakungku tjananya jutunnyangka.

### *Tjatjuwanya Tjana*

<sup>30</sup> Ka Tjatjuwanya tjana Israelkunu tjuta kulu Godaku mulamularingu munuya Godalu wangkanyangka wanganarangku kulira tawunu panya Jerichola tjintu 7-ara para-arintanangi, ka wall panya pulka para-arintara ngaranytja pilukatingu.

### *Rayapanya*

<sup>31</sup> Ka minyama panya wati tjutangka kampangkatu ngaripainya ini Rayapanya Godaku mulamularingkula wankaringu. Panya pilukatinytja kuwaripangka Tjatjuwalu wati kutjara iyanu Jerichola tjarpara kampangkatu para-nyakula malaku pitjala tjakultjungkunyjtaku. Ka pula Jerichola wirkankunyangka, Rayapalu palunya pulanya Jerichonya ngurara tjtaku ngulungku mantjira kutitjunu palumpa ngurangka iluntankunyjtaku-tawara. Nyara palulanguru paluru wankaringu, panya malangkalta Israelkunu tjutangka Jerichonya ngurara kutjupa uwankara iluntanu Godanya kulira wantinyangka.

### *Godaku Mulamularingkupai Tjuta Iriti Nyinanytja*

<sup>32</sup> Wanyuna piruku nyurala tjakultjungkuku anangu mulamularingkupai kutjupa tjuta? Wiya wanti, panya tjuta mulapa ngaranyi wangkara wiyanjtaku wiya, panya Kitiyannga, Parakanya, Samsonnga, Tjaipatjanya, Davidanya, Samuelnga munu wangkatjara kutjupa tjuta kulukulu panya winki mulapa. <sup>33</sup> Wati nyanga paluru tjana Godaku mulamularingkula ngura walytjangu anga-kanyiningi warmalangu pitjala tjulyantjaku-tawara ngura kutjupitja tjutangu. Munuya ngura tjananku tjukarurungku kanyiningi anangu tjuta pukulpa palya nyinanytjaku. Munuya nyangangi Godalu panya kalkuntjitja tjuta utiringkunyangka.



Panya kutjupa tjutangku Godaku mulamularingkula lion tjuṭa tjaa patiningi patjantjaku-tawara. <sup>34</sup> Kaya tjara kutjupa Godaku mulamularingkula waru pulkangka wankaru ngarangi kampanytja wiya. Kaya kutjupa tjuṭa Godaku mulamularingkula wankaringangi tjananya tjulangka wakara iluntankunytjikitjangku arunnyangka. Kaya kutjupa tjuṭa upa ngarala Godaku mulamularingkula kunpuringangi. Kaya tjaultji tjuṭa Godaku mulamularingkula witulya pulkatjararingkula warmala ngura kutjupitja tjuṭa pika pitjanyangka pungkula wiyaningi. <sup>35</sup> Kaya minyama tjutangku purkutjararingkula Godaku mulamularingkula nyangu Godalu tjanampa tjtji malakungku wankannyangka.

Kaya tjara kutjupa Godaku mulamularingkula ilungi, panya mirpantju tjutangkuya tjananya nguluningi wangkara, “Nyura Godanya wantinyangka nyuranya walatjungkuku iluntankunytja wiyangu.” Kaya kuliningi, “Wiya, nganana Godanya wantinytja wiya. Palyantilyaya nganananya pungkula iluntanama panya Godalu nganananya wankalku palula tjungu wanka mulapa titutjara nyinanytjaku.” Alatjya kuliningi, kaya mirpantju tjutangku tjananya puṭu ngulutjingara pungkula iluntanangi. <sup>36</sup> Munuya mirpantju tjutangku Godaku walytja kutjupa tjuṭa ananangi, munuya wiipangka alkaningi, munuya kutjupa tjuṭa tjiinangka karpira tjailangka tjarpajura kanyiningi. <sup>37-38</sup> Munuya kutjupa tjuṭa pulingka atura iluntanangi, munu kutjupa tjuṭa wanka winki kultu karilpa katara kutjaranangi, munuya kutjupa tjuṭa wakara iluntanangi tjuṭa pulkangka.

Kaya tjara kutjupangku tjiipiku nanikutaku miringuru ulytja palyara tjarpangi munuya ngaltutjara tjuṭa purunypa para-ngarangi mani wiya mai wiya paltjatjiratja alatjitu. Kaya anangu tjutangku tjananya nyakula analpai munu kurara pungkupai. Panya tjanaya mantatjaku mukuringkula puṭu ngurkantanangi palya mulapa nyinanyangka. Kaya tjana ilytjingka waara para-ngarangi pilangka puli katu kulukulu. Munuya kulpingka pitingka kulu nyarkara nyinangi.

<sup>39-40</sup> Ka Godanya pulkara pukularingi anangu nyanga palumpa tjanampa, panya tjanaya palumpa pulkara mulamularingangi. Palu panya Godalu kalkuntja tjana nyakunytja wiyatu munuya nganmanypatu ilungi palumpa mulamularingkula kutju. Panya Godalu nganmanytju nganampa palyara wantingu wiru mulapa. Panya paluru mukuringangi nganananya tjanala tjungura wirura palyarungura kanyintjikitja palumpa mulamularingkupai uwankara.

## 12

### *Godanya Nganampa Mama Nyinanyi munu Nganananya Tjukururulpai*

<sup>1-2</sup> Ka tjana kuwari nganananya ngarala nyanganyi winkingku Godaku mulamularingkupai miri tjutangku. Kala nganana kulu uti Jesunya tungun-tunguntu wananna. Panya watingku paluru-warara wirtjapakara wirkankunytjikitjangku mantara arara tjunkupai tarpipungkula punkatjingantjaku-tawara. Palu purunypala uti kura kutjupa kutjupa uwankara wantira Jesunya wananna pakuringkunytja wiyangu titutjarangku ilunytjakutu-wangkara. Panya Jesulu iwara alana nganana kulu Godala wirkankunytjaku munulanya alpamilani pakuwiyangku palunya wanantjaku munu panya paluru patani ngura nyara palula nganana ngapartji ma-wirkankunytjaku.

Ka panya kutjupa kutjupa tjutangku mantatjangku nganananya angatjungkuyangkalā uti wantima munula titutjarangku Jesunya wananna. Panya paluru pakuringkunytja wiyangu palumpa Mamaku palyaningi

munu punu katakutjarangka ilunytjikitja nguluringkunyitja wiya. Ka panya anangu tjutangku palunya ananangi wati kura-palku kulira.\* Palu paluru rapa alatjitu ilungu panya paluru waintara kulinini palumpa Mamangu palunya pukulpa pulka mulapa ungkunyitjaku. Munu alatji palyantjatjanu paluru kuwari Godala itingkalta nyinanyi mayatja pulka mulapa. <sup>3</sup> Ka nyura uti palunya kulira raparingama, panya Jesunya mantangka nyinanyangkaya anangu kura tjutangku palunya pulkara kuraningi munu ananangi, ka paluru tungun-tunguntu alatjitu ngarala palyanini palumpa mamangu wituntjitja pakuringkunyitja wiyangku. Ka nyuranya palu purunypatu kurannyangka Jesunya kulinma, munuya palu purunypatu tungun-tungunpa ngarama tjituru-tjitururira wantinytja wiya.

<sup>4</sup> Uwa, anangu kura tjutangku nyuranya arkara kurani Godanya wantinytjaku, ka panya nyura tungun-tunguntu tjananya kulira wantinyi. Palu tjana nyuranya Jesunya purunypa pungkula iluntankunyitja wiya palunya wanannyangka. Tjinguruya nyuranya ngula pungkula iluntankuku rawangku wanannyangka. <sup>5</sup> Palu tjinguru nyura watarkuringu nyiringka panya iriti walkatjungkunyitjaku. Panya tjukurpa paluru ngaranyi nganana kulira raparingkunyitjaku, panya Godalu katja tjuta paintja nyanga alatji ngaranyi,

“Kulila! Mayatja Godalu nyuntunya tjitji purunypa tjukururulpai palu-lawanu nyinanytjaku,

kan uti palula wanganarangku kulinma panya paluru nyuntunya ngunti palyannyangka pailpai.

Uti nyuntu kuranguru painnyangka kulira tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima.

<sup>6</sup> Panya paluru pulkara mukuringanyi palumpa katja untalpa tjutaku, munu pala palulanguru tjananya tjukururulpai, munu kuraringkunyangka tjananya pungkupai tjana tjukururu nyinanytja-tjiratjangku.”\*

<sup>7</sup> Kulini nyura? Nyurampa kutjupa kutjupa wituwitu ngaranyangkaya mirpanariwiyangku Godanya kulinma panya paluru nyuranya Mama wirungku tjukururuni. Panya wati mamangu palumpa katja tjukururulpai, palu purunypatu Godalu tjukururulpai palumpa tjitji tjuta. <sup>8</sup> Palu tjinguru ngayunya Godalu wantima tjukururuntja wiyangku, kana palulanguru kulilku, “Munta, tjinguruna ngayulu palumpa tjitji wiya, mungutja, amatjara wiya.” Panya Godalu palumpa tjitji uwankara tjukururulpai kutjupa tjuta wantinytja wiyangku.

<sup>9-10</sup> Panya nganana tjukutjuku nyinanyangka nganampa mama tjutangku nganananya tjukururuningi tjana wiru kulintjatjanungku mama panya mantatja tjutangku. Kala tjana wangkanyangka nganana wanganarangku kulinini. Palulangurula uti Mama ilkaritjangka ngapartji pulkaratu kulinma mulamulangku palula tjungu pukulpa nyinanytjikitjangku. Panya paluru nganananya alpamilantjikitjangku tjukururuni nganana kulira palunya purunypa tjukururu mulapa nyinanytjaku.

<sup>11</sup> Ka panya Godalu nganananya tjukururunnyangka nganana pukularinytja wiya kulira tjituru-tjitururipai. Palu utila kulinma panya Godalu nganananya tjukururuni palya mulapa nyinanytjaku, kala palulanguru nganana nintiringkula pukulpa nyinapai tjukurururingkula.

\* **12:1-2** Ngura nyara palula anangu tjutangku kulilpai wati kura tjuta kutjuya iluntankupai punu katakutjarangka. \* **12:6** Proverbs 3:11-12

<sup>12</sup> Uwa, kulinmaya nyangatja munuya kunpungku tungun-tunguntu Jesunya wananna. Tjinguru nyura mara walpa-walparingkula muti tjititingkula pakuringanyi, palu paku nyanga palunya kulintja wiyangku wantira Jesunya rawangku tungun-tunguntu wananna. <sup>13</sup> Munuya tjukaruru titutjara nyinama kuruna uparingkula punkantjaku-tawara, panya nyura tjukaruru nyinara kunpuringkula witulya ngaraku.

*Godanya Kulira Wantinytjaku-tawara*

<sup>14</sup> Rawangkuya kulinma mirpantju wiya kalypa nyinanytjikitjangku munuyanku pulkara arkanma Godalawanu wirura tjukaruru nyinanytjikitjangku. Panya nyura tjukaruru wiya nyinarampa Mayatjana puu nyakuku. <sup>15</sup> Godanya panya ngaltunyitju mukulya pulka, ka nyuranku uti pulkara atunymanama Godalanguru paturingkula punkantjaku-tawara. Munuyanku ngulu nyangama anangu kutju nyuralanguru kuraringkunyitjaku-tawara, panya paluru tjinguru alatjirira nyuranya uwankara kuraku.\* <sup>16</sup> Munuyanku atunymanama kuri walytjarangka ngarinytjaku-tawara panya alatji wiru wiya. Munuyanku anga-nyangamatu wati panya litjunya purunyarinytjaku-tawara panya paluru Godaku watarkuringu palumpa mamangku Isaacalu palumpa kalkura pukulmananytjaku ngaranyangka, munu panya paluru tjinu kutjupa paltjatarjarjara ngatjinu palumpa malanyangka Jacobala alatji wangkara, "Maini uwa, kanta nyuntunya Mamalu kalkura pukulmankuku ngayunya wiyangku." Paluru kalkuntja panya wantingu maikitjangku, ka Isaacalu Jacobanya kalkura pukulmanu litjuku arangka.\* <sup>17</sup> Ka nganana ninti panya paluru ngulalta malaku mukuringu kalkuntja panya palumpa munu palula puu ulara pulkara ngatjiningi mamangka, piruku palunya kalkuntjaku. Palu mamangku wantingu. Ka nyuranku wanyu anga-nyangama litjunya purunyarira Godaku ara wantinytjaku-tawara.

<sup>18</sup> Panya nyura kuwari ara kutjupangka nyinanyi arkayitjangka, ara panya irititjangka wiya. Panya iritiya Israelkunu tjuta puli panya ini Tjaniala wirkara nyinangi, munu panyaya nyangu puli panya palula waru pulka pinpanyangka, munu mungawaluru pulkangku tjutura ngaranyangka ngangkali maru pulkangku. <sup>19-20</sup> Munuya kulinongi turampata pulkara wangkatjingannyangka. Munuya Godaku wangka kulu kulinongi, panya paluru tjananya pulkara wangkangu alatji, "Puli nyangatjaya pampulwiyangku wantima. Munu kutjupangku pampunnyangka nyakulampaya palunya atura iluntanama, munu tjinguru kukangku pampunnyangka nyakulaya palunya kulu atura iluntanama." Kaya anangu tjutangku kulira pulkara nguluringkula wangkangu, "Wiya, nyangatja wituwitu pulka mulapa. Wanyu piruku nganana wangkanytja wiyangku wantima." <sup>21</sup> Ka Moselu kulu nyanganpa uwankara nyakula wangkangu, "Tjititingingyina pulkara nguluringkula."

<sup>22</sup> Uwa, puli panya palulakutu nyura kuwari ankunyitja wiyatu, palu nyura wirkanu puli kutjupangka puli ini Tjayanta, panya God wankaku ngurangka, ini kutjupa Jerusalemala ngura panya ilkaritjangka. Ka ngura nyara palula panya angelpa winki mulapa pukulpa alatjitu nyinara waninyi utulu kutju. <sup>23</sup> Uwa, ngura pala palula nyura wirkanu

\* **12:15** Panya ukiri palya pakalpai, ka tjinguru ukiri kutjupa kutjupa tjuta unngu-unngu pakani munu panya paluru tjana pakara ukiri palya tjuta tjulkura iluntananyi, ka wiyaringanyi alatjitu. Kalanku nganana uti nyanga palu purunyarinytjaku-tawara ngulu nyangama. \* **12:16** Uti litjulu kalkuntja panya palunya kulinma Godalu ungunytja. Palu paluru Godaku watarkuringu munu wantira palurunku walytjangku kutju kulinongi maingka paltjaringkunyitjikitjangku. Tjukurpa nyangatja nyawa Genesis 27-ta.

Godaku walytja kutjupa tjutangka tjunguringkunyitjikitja. Panya nyara palunya tjananya Godalu ngurkantara ini tjuṯa walkatjunu ngura panya ilkaritjangka titutjara nyinanytjaku. Uwa, nyura pitjangu God Ngurkantankupailakutu panya paluru anangu uwankara tjukarurungku ngurkantara tjaralku. Ka ngura nyara palula miri tjuṯa kurunpa nyinanyi panya tjana mantangka Godalawanu tjukaruru nyinangi munuya ilungu, ka Godalu tjananya wiru mulapa palyanu. <sup>24</sup> Uwa, nyura pitjangu Jesulakutu panya paluru nganampa ngalkilarira ara kuwaritja palyanu paluru milkali tjutira. Panya paluru nganananya palumpa milkalingka paltjinu Godanya nganampa kalyparingkunyitjaku. Uwa, Jesuku milkalingku wiru mulapa palyanu, Abelku milkalingku purunytju wiya.\*

<sup>25</sup> Ka palulanguru nyura uti tungunpungkuwiyangku kulinma Godalu wangkanyangka. Panya iriti paluru mantangka Israelkunu tjutangka wangkangi, kaya tungunpungkula palunya kulira wantingi, ka nyanga palunya tjananya Godalu pikantanangi, kaya putu kumpiningi wankakitja. Ka panya Godalu nganana ilkaringuru wangkanyangka uti nganana wanganarungku kulinma. Panya ilkaringuru wangkanyangka nganana kulira wantirampa, ka paluru mulapa nganananya pulkara pikantankuku, kala putu alatjitu kumpilku palulanguru. <sup>26</sup> Panya iriti puli nyara Tjaniyala Godalu manta uritjinganu wangkangu wangkara. Palu kuwari nyanga paluru kalkunu alatji wangkara, “Ngayuluna kutju-aralta piruku manta ilkari kulu uritjingalku.” <sup>27</sup> Kala nyanga palulangurulta kulini, “Mulapa Godalu kutjupa kutjupa uwankara paluru paluntja uritjingara wiyalku. Ka panya putu uritjingalpai tjuṯa titutjara ngaraku wiyaringkunyitja wiya panya paluru kalkuntja munu palumpa ngura kulu ngaraku titutjara.”

<sup>28-29</sup> Ka kutjupangku Godanya putu uritjingara wiyalku munu palumpa walytja tjuṯa kulu putu wiyalku. Panya Godalu ngura nganmanytju palyara wantingu nganampa palula titutjara nyinanytjaku. Palulanguru nganana uti Godaku pulkara pukularima, munula palunya tjukarurungku walkura pulkanmanama palumpa nguluringkula, panya paluru pulka mulapa munu waru pulka purunytju kura uwankara kampara wiyalpai.

## 13

### *Nyanga Alatjiya Nyinama Godanya Pukularinytjaku*

<sup>1</sup> Uti nyura Jesuku walytja nyinarampa nyuranku rawa pulkara mukuringama watarkurinytja wiya. <sup>2</sup> Munu nyura uti anangu ngura kutjupitja pitjanyangka nyakula papulankunyitja wiyangku mantjira nyurampa ngurangka pukultu kanyinma. Panya iriti anangu kutjupangku anangu-palku angelpa mantjira kanyiningi palumpa ngurangka.\* Ka nyura uti palu purunytjutu malikitja mantjira pukultu kanyinma nyurampa ngurangka.

<sup>3</sup> Munu nyura uti tjailangka nyinapai tjuṯa kulu watarkuriwiyangku kulinma munu tjanampa ngaluringkula tjarpara tjananya alpamilanma.\*

\* **12:24** Panya Kaintu Abelnga iluntankunyangka palumpa milkalingku mantangka tjutira mirara wangkangi ngapartji iluntankunyitjaku. Palu Jesuku milkalingku tjutira wangkangi Godanya nganampa kalyparingkunyitjaku. \* **13:2** Nyawa Genesis chapter 18-ta, panya Aipuramalu anangu-palku angelpa mankurpa pukultu mantjira tjunangi palumpa ngurangka. \* **13:3** Panya iritiya tjailangka nyinangi mai wiya, kutjupa kutjupa wiya, tjituru-tjituru pulka, pikatjara pungkunyitja pungkunyitja. Kaya walytja tjutangu kutju mukuringkula tjarpara alpamilanangi.

Munuya Jesuku walytja kutjupa tjuṭa kulu kulinma panya anangu mir-pantju tjuṭangu tjananya kurani. Pulkaraya tjanampa ngalturingama munuya tjananya alpamilanma.

4 Munu nyura uti kuritjarangu tjukarurungku kulinma munu palyanyku nyinama, munuya kuri altira wirura kanyinma. Uti nyura kuri walytjangka kutju ngarima walytjarangka ngarinytja wiya. Panya Godalu kura nyanga palu purunypa palyannyangka nyakula ngurkantara wiyalku. Panya paluru anangu kampangkatu ngaripai uwankaraku pukularipai wiya munu tjananya ngurkantara wiyalku.

5 Munuya maniku pulkara mukuringkuwiyangu wantima. Palu panya nyura kanyintjitakuya pukularima, munuya piruku wantara mantjintjik-itjangu kulintja wiyangu wantima. Panya Godalu wangkangu alatji, “Ngayuluna nyuranya wantikatinytja wiya nyurala tjungu titutjara nyinaku.

Mununa nyuranya watarkurinytja wiyangu titutjarangu kanyilku.”

\*

Nyara palulanguru Godalu nyuranya rawangu kanyinnyangkaya maniku pulkara mukuringkunyitja wiyangu wantima. 6 Munu alatji wangkama kurunpa raparingkula,

“Mayatjalu ngayunya atunymara kanyilpai kana ngulu wiya nyinanyi,

Kani ngayunya anangungku putu kurani.” \*

7 Kaya kulinma wanyu tjana panya nyuranya atunymara kanyilpai tjuṭa, panya tjanaya nyurala tjakultjuru Godaku tjukurpa. Uwa, ara tjanampa kulinma panya tjana mantangka nyinaralpi Jesunya tungun-tunguntu wananingi munu panyaya rapa alatjitu ilungu. Ka nyura nyangatja kulira uti tjananya arkanma munuya Jesunya titutjarangu wanana tjana purunytju. 8 Panya Jesunya Christanya kutjupariwiya kuwari palurutu alatjitu nyinanyi. Panya paluru iriti mulapa nyinangi, munu kuwari palurutu nyinanyi, munu palurutu titutjara nyinaku wiyaringkunyitja wiya alatjitu.

9 Palu kutjupa tjuṭangu nyurala tjukurpa kutjupa kutjupa tjuṭa ngunti wangkara nintinnyangkaya kulira wantima ngunti iwara kutjupangka katinytjaku-tawara. Panya nganana kurunpa kunpuringkupai Godalu ngananyanya ngaltunytjungku rapannyangka kutju. Palu nganana kuka mai kutjupatjara ngalkula kutjupatjara wantira putu kurunpa raparingkupai. Panya kutjupa tjuṭangkuya ara nyanga palunya tjananya wananingi munuya kurunpa kunpuringkunyitja wiya alatjitu.

10 Kaya tiinta milmilta warkaripai tjuṭa putu ngananala tjunguringkupai Godanya walkuntjikitja. Panya nganana Jesuku mulamularingkula kutju Godanya rapangu walkulpai, panya Jesunya nganampa ilura milkali tjuṭing. Kala palulanguru kuka katira ungkunyitja wiyangu palumpa mulamularingkula palunya walkulpai. 11 Panya kuli kutjupa kuli kutjupa wati tjukurtjara pulkangu kukaku milkalingka para-kurpilpai ngura milmilpa mulapa panya tiinta unngutja Godalu nyakula anangu uwankara kura tjuṭa palyantjitjangu kalypangu pungkuwiyangu wantinytjaku. Palu iltjanpaya urilta katira ngurangka patu nguwanpa kutjalpai kampara mulururira tunparingkunyitjaku. 12 Ka panyaya palu purunypa Jesunya urilta katira ngurangka patu nguwanpa iluntanu. Palu paluru nganampa anga-ilungu ngananyanya palumpa milkalingka paltjintjikitja nganana Godala mirangka palya mulapa nyinanytjaku.

\* 13:5 Deuteronomy 31:6 \* 13:6 Psalm 118:6

<sup>13</sup> Uwa, Jesunya nganampa pikatjararingu ngurangka urilta paṭu, kala uti palu purunypa ara nganmanyitja tjuṭa wantikatira Jesula tjunguringkula nyinama, kalanya tjana palyalta palunya nganananya ananma. <sup>14</sup> Panya mantangka ngura wiru ngaranytja wiya nganaṇa palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku. Palu nganaṇa panya ngura kutjupaku patara ala-ala nyinanyi, munula ngura nyara palula Godala tjungu titutjara nyinaku.

<sup>15-16</sup> Palulangurula uti Jesulawanungku Godanya rawangku walkunma puntu winkingku, panya Jesunya alatjitu nganampa ilungu. Ka nyura uti watarkurinytja wiyangku palyanyku nyinara anangu kutjupa tjuṭa kulu alpamilanma intjanungku ungkula. Panya alatjingingnyangka Godanya pulkara pukularipai.

<sup>17</sup> Ka nyura uti wanganarangku kulinma anangu panya nyuranya atunymara kanyilpai tjuṭangka. Panya paluru tjana nyuranya rawangku atunymaranyi nyura Jesunya tjukarurungku wanantjaku. Panya Godalu tjananya ungu warka nyanga palunya, munu tjananya nyanganyi nyuranya wirura kanyintjaku. Ka nyura tjanala wanganarangku kulinma tungunpungkuwiyangku, ka tjana nyuranya pukultu wirura kanyilku. Palu tjinguru nyura tungunpungkuangka tjana tjituru-tjitururira nyuranya putu wirura kanyilku.

<sup>18</sup> Palu wanyuya rawangku nganampa Godala tjanpinma. Panya nganaṇa palumpa warka tjukarurungku palyani kunṭa wiyangku, munula nganaṇa titutjara mukuringanyi tjukaruru palyanyku nyinanytjikitja. <sup>19</sup> Ka ngayulu nyuranya pulkara ngatjini nyura ngayuku Godala tjanintjaku paluru ngayunya nyuralakutu kuwari nguwanpa malakungku iyantjaku.

### *Tjanampa Godala Tjanintja*

<sup>20-21</sup> Uwa, Mama Godalu anangu tjuṭa palumpa kalypa nyinanytjaku palyalpai. Munu paluru Mayatja Jesunya pakaltjinganu ilunyitjjanguru. Panya paluru tjanapa pulkangku nganananya tjipi purunypa atunymara kanyilpai. Munu paluru alatjitu walytja puntu winki intjanuringu munu ilura milkali tjutingu nganampa uwankaraku. Ka nyara palulanguru Godalu Jesunya pakaltjinganu milkali tjutinyitjjanguru, ka ara panya Godalu nganmanytju kalkuntjitjalta utiringu, munu titutjara ngaraku wiyaringkunyitja wiya. Kana nyurampa tjanini nyanga alatji,

“Mama God, nyanga tjananya nintinma wiru tjuṭa palyantjaku, panya nyuntu mukuringkunyitja uwankara wanganarangku kulira palyantjaku. Ka Mayatja Jesu, nyuntu tjananya kunpunma tjukaruru nyinara Godanya kutju pukulmankunyitjaku.”

Alatjina nyurampa tjanilpai. Kala wanyu uwankarangku Jesunya Christanya titutjarangku mirawanima! Uwa, mulapa.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>22</sup> Walytja tjuṭa, tjukurpa nyanga ngayulu nyurampa walkatjunkunytjaya purkarangku palyanyku kulinma. Panya ngayulu alatji walkatjunu nyuranya rapantjikitjangku tjukurpa mutumuṭu.

<sup>23</sup> Ka nganampa panya malpa Timitjina tjailanguru pakanu, ka nyura kulini? Ka tjinguru paluru ngayula nyangangka warpungkula wirkara tjunguringkunyaangka ngali kutjaratu ma-pitjaku nyuranya nyakunytjikitja.

<sup>24</sup> Palu nyura tjakultjura anangu panya nyuranya atunymara kanyilpai tjuṭangka munu Godaku walytja kutjupa uwankarangka kulu, panya nganaṇa tjananya kulini tjanampa pukularira. Ka panya Italinya ngurara tjuṭangku kulu palu purunypaṭu nyuranya kulini.

<sup>25</sup> Uwa, alatjituna wangkanyi. Ka Godalu nyuranya pukultjungku wirura kanyinma.

## Lita Jamesalu Walkatjunkunyja James Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Jamesalu walkatjunkunyja Jesuku panya malanytju. Panya paluru ngula kutju Jesuku mulamularingu paluru ilunyjatjanu pakannyangka malangka munu nyara palulanguru kutju mulapa kulinu Jesunya Godaku katja nyinanytja. Ka ngula paluru ingkata pulka nyinangi munu Jesuku walytja tjuta atunymanangi Jerusalemala nyinanytja tjuta. Ka wati panya Paulalu palunya ngurkantanu tjukurtjara Jesulu panya iyantjanya.

Ka Jamesalu lita nyanga palunya walkatjura iyanu ngura parari nyinanytja tjutakutu anangu Jew Jesuku walytja kutjupa tjutakutu. Munu paluru alatji wangkangu palula tjanala, “Palya nyura Jesuku mulamularinganyi, palu uti nyura mulamularingunyjatjanungku palula wanganarangku kulira palyanma paluru wangkanytjita uwankara.” Alatji Jamesalu Jesunya wanapai tjutangka wangkangi munu paluru tjanala tjukurpa tjuta tjakultjunangi tjana kulira tjukurpa Jesunyatjara tjukururungku kulintjaku munu palunya mulamulangku wanantjaku.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-18 Godanya pakuringkuwiyangku wanantjaku

1:19-27 Godaku tjukurpa wanganarangku kulira palyantjaku

2:1-13 Anangu uwankaraku tjungu mukuringkunyitjaku

2:14-26 Mulamularingkupai tjutangu wiru tjuta kutju palyantjaku

3:1-18 Tjukurpa wiru tjuta kutju wangkanytjaku tjaa kura nyinawiyangku

4:1—5:6 Godala wanganarangku kulintjaku tjukurpa mantatja tjuta wantira

5:7-12 Kurara pungkunyangka pukulpa nyinanytjaku

5:13-20 Godala tjukururungku tjapintjaku

### *Jamesalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Ngayuluna Jamesanya panya Mama Godaku Mayatja Jesuku Christaku warakaripai nyinanyi. Mununa lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi Godaku walytja tjutaku, panya nyura ngura kutjupa kutjupa tjutangka parari nyinanyi.

### *Godanya Pakuringkuwiyangku Wanantjaku*

<sup>2-3</sup> Walytja tjuta, kura kutjupa kutjupa tjuta nyurala wirkankunyangkampa nyura uti pukularima. Munu kutjupa tjutangu nyuranya kurantjikitja ngunti wituwitunyangkampa nyura uti tjananya kulira wantima, munuya tjituru-tjitururinytja wiya pukulpa nyinama. Panya nyuranya kurannyangka nyura nintiringkuku Jesunya kutju tungun-tunguntu wanantjikitja. <sup>4</sup> Munu nyura uti pakuringkunyitja wiyangku titutjarangku wananna munu nyara palulanguru nyura paluru mukuringkunyitja uwankara rawangku palyara ma-kunpurungkula witu ngaraku.

<sup>5</sup> Tjinguru kutjupa-ara nyurala alatjirinyangka nyura putu kulilku alatji, “Nyaalkuna? Yaaltjingarana palyalku?” Palu utin putu kulintja wiyangku



Godala tjapinma panya paluru tjapinnyangka wantinytja wiyangku wanganarangku kulilpai munu alpamilalpai. <sup>6-8</sup> Ka nyura Mama Godala tjapirampa uti palumpa mulamularingama alatjitu kampa kutjara kulintja wiya munu kulinma alatji, “Godaluni mulapa alpamilalku.” Panya kampa kutjara kulilpai tjuta uru purunypa, panya walpangku untunnyangka para-uripai titutjara, nyara palu purunypa kampa kutjara kulilpai tjuta nyinanyi, tjukaruru wiya, kalikali. Munu tjinguru tjana kulilpai alatji, “Ngayulu Godala tjapinnyangka mulapa paluru ngayunya alpamilalku.” Palu wiya, kampa kutjara kulinnyangka Godalu putu alpamilalpai.

<sup>9</sup> Tjinguru Jesuku walytja kutjupa titutjara mani wiya nyinanyi, munu uti paluru pukularima tjituru-tjitururinytja wiya, panya Godalu palunya Christala tjungura walytjanmanu. <sup>10</sup> Ka palu purunypa Jesuku walytja kutjupa tjinguru mani pulkatjara nyinanyi munu uti paluru pukularima Godalu palunya Christala tjungura walytjanmankunyangka kutju maninguru wiya. Tjinguru Godalu palumpa mani winki wiyalku, ka paluru ngaltutjara nyinaku mani tjukutjukutjara. Palu uti paluru mani wiya pukulpatu nyinama, panya paluru mani pulkatjara pukulpa nyinangi, palu purunypatu uti paluru pukulpa nyinama. Panya mani pulkangku putu Godaku walytjaringkunytjaku palyani. Palu panya anangu mani pulkatjara nyinanytjatjanu inuntji purunypa ilura wiyaringkupai. <sup>11</sup> Panya tjintungku pakara katuringkula uwankara kampa-pai. Ka palulanguru inuntji panya wiru tjuta pitiringkula punkalpai kampanyangka. Nyara palu purunypa anangu mani pulkatjara wiyaringkuku watarku warakarinytjatjanu.

<sup>12</sup> Uwa, kutjupa tjtutjangu nyuranya kurara pungkunyangka nyura uti kulira wantima munu tungun-tunguntu Godanya wananma. Ka Godanya nyakula nyurampa pulkara pukulariku, munu nyuranya wanka titutjara nyinanytjaku wangkaku, panya alatji paluru kalkunu palumpa mukuringkupai tjtutjangu.

<sup>13</sup> Ka tjinguru kutjupa tjtutjangu nyuranya kura palyantjaku wituwitunnyangka nyura uti ngunti wangkawiyangku wantima alatji, “Godaluni untuni kura palyantjaku.” Panya Godalu kura palyantjaku untulpai wiya, panya kutjupangku putu Godanya arkani kura palyantjaku. <sup>14</sup> Panya anangu nyara paluru alatjitu kura palyantjikitja mukuringkupai, paluru kutju, munu paluru unngu kulira mukuringkula palyalpai alatjitu. <sup>15</sup> Uwa, paluru alatjitu mukuringkula kura palyalpai, munu palulanguru kura titutjarangku palyalkatiny wantinytja wiyangku munu kurangka kutju tjakaranganyi. Ka Godalu palunya ngula paira iyalku palula tjungu nyinanytja wiya, ngura kurangka nyinanytjaku.

<sup>16</sup> Ngayuku walytja tjuta, anangu kutjupa tjtutjangu ngunti kurannyangka nyura uti kulilwiyangku wantima, munu ngayulu panya wangkanytja kutju tjukarurungku kulinma. <sup>17</sup> Uwankara panya Godalu nganampa palyantja palya alatjitu ngaranyi, kura wiya. Godalu panya tjintu, pira, kililpi palulpaingku wiru tjuta nganampa palyalpai. Munu paluru kutjuparinytja wiya paluru alatjitu nyinanyi, munulanya titutjarangku wirura kanyilpai wantinytja wiyangku. <sup>18</sup> Panya paluru nganampa pulkara mukuringangi nganana palumpa walytja mulapa nyinanytjaku. Munu panya palulanguru tjukurpa tjukaruru Christanytjara nganana utinu nganana mulamularingkula palumpa walytja mulapa nyinanytjaku.

19 Walytja tjuṭa, wanyuya kulinma. Anangu kutjupangu wangkanyangkaya mapalku waruringkula mirpanarinytja wiyangu wantima. Palu purkarangkuya kulinma munu mapalku wangkanytjikitjangu kulintja wiyangu wantima. 20 Tjinguru nyura mirpanarirampa Godaku tjukurpa puṭu tjukarurungku palyalku. 21 Nyura uti kura kutjupa kutjupa uwankara wantima nyura unngu kulintja uwankara. Panya Godalu nyurala unngu tjunu palumpa tjukurpa kutju nyura tjukarurungku kulintjaku, panya watingku uninya tjunkupai mantangka pakantjaku, palu purunypa Godalu tjukurpa nyurala unngu tjunu. Ka nyura palula kutjungka wanganarangku kulinyangkampa paluru nyuranya wankarunkuku palula tjungu titutjara nyinanytjaku. Palulanguruya kura kutjupa kutjupa uwankara nyura unngu kulintja wantima alatjitu.

22 Nyura uti Godaku tjukurpa wanganarangku kulira palyanma, pinangu kutju kulintja wiyangu. Panya nyura pinangu kutju kulira nyuranku Godaku walytjanmankupai, palu wiya, nyura alatji ngunti wangkapai. 23-24 Tjinguru anangungku palurunku yunpa walytjangu kalawatjanga purkarangu nyakupai. Munu palulanguru paluru ankula mapalku watarkuripai palumpa yunpaku. Ka nyara palu purunypa anangu kutjupa tjuṭangu Godaku tjukurpa nyakula wangkara purkarangu kulilpai munuya palulanguru ankula mapalku watarkurira palyantja wiyangu wantipai. Nyanga alatji tjana pinangu kutju kulini wanganarangku kulira palyantja wiyangu. 25 Panya Godaku tjukurpa kalawatja purunypa, munu nganananya nintilpai yaaltjingara Godalu nganananya kuranguru wankarunu nganana palula wanganarangku kulintjaku. Ka anangungku palumpa tjukurpa rawangu nyakula wangkara purkarangu kulinyangka munu wanganarangku kulira palyannyangka kulu Godalu palunya pulkara pukulmankuku.

26 Tjinguru anangungku kulilpai alatji, “Ngayulu Jesuku walytja mulapa tjana purunypa wiya, tjukarurungku palyalpai.” Palu tjinguru tjalinypa kurangu wangkara palurunku ngunti rawangu mirawanipai tjukarurungku-palku. 27 Palu nyanga alatji Jesuku walytja mulatu palyalpai panya tjtji tjtjula, minyma wanakala tjuṭa munu ngaltutjara tjuṭa kulu mukulyangu alpamilara atunymankupai, munu kura tjuṭangka tjunguringkupai wiya mauntalpa nyinapai. Nyara palu purunyku Godanya nyakula pukularipai.

## 2

### *Anangu Uwankaraku Mukulya Nyinanytjaku*

1 Walytja tjuṭa, nyura uti anangu uwankaraku mukulya nyinama tjara wantinytja wiya, panya nganana uwankara Jesuku walytjapiti, ka paluru nganampa Mayatja witulya pulka mulapa. Wanyuya kulila, kana ara nyangatja nyurala wangka nyura kulintjaku. 2 Nyura tjinguru tjunguringkula nyinaku Godanya walkuntjikitja, ka wati kutjara pitjaku nyuralakutu nyurala tjunguringkula walkuntjikitja. Kutju mantara wiru mulartjara munu manyirkitja wirutjara panya gold-nguru palyantjita. Palu panya wati kutjupa ngaltutjara mulapa, mantara kurakuratjara. 3 Ka tjinguru anangu kutjungku nyuralanguru pukularira wangkaku wati panya mantara wirutjarangka, “Pitjala nyangangka nyinakati wirungka nyanga.” Munu wati panya ngaltutjarangka kurara wangkaku, “Nyuntu nyarangka wati-pitjala ngarama nyara patu.” Ka alatji palya wiya. 4 Panya paluru wirutjaraku kutju ngurkantara pukularinyi munu wati ngaltutjara

papulara paini. Ka nyura nyanga alatji palyara putu tjukarurungku ngurkantanyani, palu nyura uti pulampa tu pulkara mukuringama kutju kurantja wiya.

<sup>5-7</sup> Uwa, walytja tjuṭa, kulilaya. Nyaaku nyura Jesuku walytja tjuṭangku ngaltutjara tjuṭa ngunti mirpaṇtu kurani? Panya nyura mani pulkatjara tjuṭa pitjanyangka nyakula pukularira altira kuranyu nyinatjukupai wirungka. Palu anangu nyara paluru tjana nyuranya pauntjingara wangkapai, munuya nyuranya ngalturingkuwiyangku witera kuutpakutu katipai munu wati ngurkantankupaingka kuranyu ngaratjungkula nyuranya kuranmankupai. Wiya, anangu nyara paluru tjana panya nyurampa mayatja analpai, Jesunya panya. Palu panya Godalu anangu ngaltutjara tjuṭa ngurkantanu paluru tjana palumpa pulkara mulamularingkunytjaku. Munu paluru tjananya walytjanmara wirura atunymara kanyini palula tjungu, panya paluru alatji kalkunu palumpa mukuringkupai tjuṭa wirura kanyintjikitjangku. Ka nyura palu purunypatu ngaltutjara tjuṭa kurantja wiyangku wirura kanyinma.

<sup>8</sup> Panya Godalu tjukurpa pulka tjuṭa iriti walkatjungkunytja ngarinyi nyiringka, palu tjukurpa kutju pulka mulapa uwankarangka waintarinytja nyanga alatji,

“Anangu kutjupa uwankaraku pulkara mukuringama, panya nyuntunkun walytja mukuringkupai, palu purunypa.” \*

Ka tjukurpa nyanga palunya wanganarangku kulira palyarampa nyura tjukaruru palyanyku nyinaku. <sup>9</sup> Tjinguru nyura anangu kutjupa tjaraku kutju nyakula pukularinyi munu tjara kutjupa nyakula wantinyi, ka alatji palya wiya. Panya nyura tjukurpa nyara palunya kulintja wiyangku wantira kurani.

<sup>10</sup> Uwa, Godalu tjukurpa paintjitja tjuṭa nganampa wangkara tjunu. Ka tjinguru anangu kutjupangku tjukurpa kutju kulilwiyangku wantinyi, ka anangu kutjupangku tjukurpa uwankara kulilwiyangku wantinyi. Palu Godalu palunya pulanyatu tjungu kura ngurkantanyani munu paini.

<sup>11</sup> Panya Godalu wangkangu alatji, “Anangu kutjupangka kampangkatu ngariwiyangku wantima, munu kuri walytjangka kutju ngarima.” Munu piruku kutjupa kulu wangkangu nyanga alatji, “Anangu iluntankunytja wiyangku wantima.” Ka tjinguru nyupali kurirara tjungu ngarinyi palatja palya, palu nyuntu piruku anangu kutjupa iluntankunyangkampa Godalu nyuntunya paini alatjitu wantinytja wiyangku, panya tjukurpa palumpa nyuntu kuranu alatjitu.

<sup>12</sup> Panya Godalu nyuranya kurangka nyinanyangka mantjinu nyura palumpa tjukurpa kutju kulintjaku. Munu tjukurpa nyara palulanguru paluru nyuranya ngula ngurkantankuku, tjinguru nyura palumpa tjukurpa kulinu, munta tjinguru wiya. Kaya palulanguru purkarangku kulinma nyura wangkanytja, munu kulintja, munu palyantja uwankara, panya ngula Godalu nyuranya kutju kutju ngurkantanyani. <sup>13</sup> Tjinguru nyura anangu kutjupaku nyakula ngalturingkunytja wiya nyinanyi, ka Godanya ngapartji nyurampa ngalturingkunytja wiyaringkuku tjintu panya malatjangka. Palu tjinguru nyura anangu tjuṭaku ngaltunytju nyinanyangkampa Godalu ngapartji palu purunytjuṭu nyuranya ngaltunytjungku altiku, ka nyura palula mirangka ngulu wiya rapa ngaraku.

### *Mulamularingkupai Tjuṭangku Wiru Kutju Palyantjaku*

\* 2:8 Leviticus 19:18

<sup>14</sup> Kulilaya tjukurpa nyangatja. Panya anangu kutjupa tjinguru mukulya wiya nyinanyi munu paluru tjinguru wangkaku alatji, “Ngayulu mulamularinganyi Godaku.” Palu wiya, paluru alatji ngunti wangkanyi panya paluru Godaku tjukurpa tjukarurungku kulilpai wiya munu anangu tjutaku ngalturingkupai wiya. Paluru tjaangku kutju ngunti wangkanyi. Ka Godalu wanyu palunya wankalku alatji wangkanyangka? Wiya alatjitu.

<sup>15-16</sup> Wanyu kana tjukurpa nyangatja nyurala wangka nyura uti kulintjaku. Tjinguru Jesuku walytja kutjupa mantara wiya mai wiya nyinanyi. Ka tjinguru nyuntu palunya nyakula pukulmankuku alatji wangkara, “Pukulpa nyinama, panya Godalunta mai ungkuku mantara kulu unytjunpa nyinanytjaku.” Palu nyuntu alatji wangkangku kutju wangkanyangka paluru paltjaringkunyitja wiya munu unytjunarinytja wiya. Kulila, nyuntu palunya pukulmankunytjikitja mukuringkula mai mantara ungama tjukurpa kutju wangkanytja wiyangku. Nyara palulanguru kutju paluru pukulariku. <sup>17</sup> Uwa, uti nyura Godaku mulamularingkunytjatjanungku wiru tjuta palyanma anangu tjutaku. Panya wiru tjuta palyantja wiyangku wantirampa nyuranku ngunti Godaku walytjanmananyi.

<sup>18</sup> Palu anangu kutjupangku tjinguru alatji wangkaku, “Wiya, palya nyuntu wiru tjuta palyalpai, palu ngayulu mulamularingkupai kutju.” Palu wiya, panya ngayulu Godaku mulamularingkunytjatjanungku wiru tjuta palyalpai alatjitu pukultju pulkangku. Ka nyara palulanguru wiru tjuta palyannyangka nyakulaya ngayunya ngurkantara kulilpai, “Ai, nyara paluru Godaku walytja mulapa, panya paluru wiru tjuta pukultjungku palyalpai.”

<sup>19</sup> Uwa, nyuntu mulamularinganyi Godaku, panya paluru kutju pulka mulapa nyinanyi. Palu kulila, mamu tjuta kulu Godaku mulamularingkupai, palu nyara paluru tjana Godala wanganarangku kulilpai wiya munuya pulkara nguluringkula tjititinkupai. Ka nyuntu mulamularingkunytjatjanungku wiru tjuta palyantja wiya nyinarampa mamu palunya tjananya purunypatu nyinanyi. <sup>20-22</sup> Uwa, nyuntu ngunti wangkapa nyinanyi.

Palu wanyu nintiringkunytjikitjangku kulila tjukurpa panyatja, panya Aipuramanya Godalu walytjanmankunytja. Palu nyaanguru palunya walytjanmanu? Wiya, wati nyara paluru panya mulamularingkula wanganarangku kulini Godalu palunya wangkanyangka, munu paluru palumpa katja katingu alatjitu pitjilta katu tjunkula pungkula Godanya ungkunytjikitjangku, munu panya nguwanpa wakara iluntanu. Ka nganana tjukurpa nyangatja kulintjatjanungku kulini panya mulapa paluru kutjaratu kuliningi mulamularingkunytja munu wanganarangku kulira palyantja. <sup>23</sup> Ka tjukurpa nyanga paluru nyiringka ngaranyi iriti walkatjunkunytja nyanga alatji,

“Aipuramanya mulamularingu Godaku. Ka nyara palulanguru Godalu palunya mulamularingkunyangka nyakula tjukarurunmankula walytjanmanu.” \*

Munu Godalu Aipuramanya wangkangu, “Nyuntu ngayuku malpa nyinanyi, walytja mulapa.” <sup>24</sup> Ka ara nyanga palulangurula uti nintiringama munula Godaku mulamularingkunytjatjanungku wanganarangku kulira titutjarangku palyanma wiru tjuta kutju. Ka nyara palulangurulta Godalu nganana walytjanmankuku nganana mulamularingkunyangka nyakula munu tjukarurungku wiru tjuta palyannyangka kulu.

\* **2:23** Genesis 15:6

<sup>25</sup> Wanyuya kulinma minyama panya Rayapanya. Panya paluru wati tjutangka ngunti ngaripai. Palu nyara palulanguru paluru wati Godaku walytja kutjara kutitjura kanyiningi wati nguratja tjutanku iluntankunyjtjaku-tawara. Munu pulanya minyama paluru nintinu iwara kutjupawanu kumpira ankunytjaku. Ka Godalu nyangu minyama nyara paluru wirura atunymankunyangka, munu palunya walytjanmanu palula mirangka wirura palyannyangka.

<sup>26</sup> Kaya nyangatja kulinma panya anangu kurunpa wiya putu wanka nyinapai munu paluru ilupai alatjitu. Ka palu purunypa anangu kutjupangku mulamularingkunytjatjanungku wiru tjuta palyalwiyangku wantira ilunytja purunypa nyinanyi. Ka nyura uti mulamularingkunytjatjanungku wantinytja wiyangku wiru tjuta palyalkatima.

### 3

#### *Tjaa Kura Nyinawiyangku Wiru Kutju Wangkanytjaku*

<sup>1</sup> Walytja tjuta, wanyuya kulila. Panya Godalu anangu nintilpai tjuta pulkara alatjitu nyanganyi palumpa tjukurpa tjukururungku nintinyangka ngurkantankunytjikitjangku. Ka nyara palulanguru nyura uwankarangku tjukurpa nintintjikitja mukuringkunytja wiyangku wantima, ka tjarangku kutju nintinma atatjura kulira. Panya Godalu nintilpai tjuta pulkara nyanganyi anangu kutjupa tjutangka waitara. <sup>2</sup> Nganana kutjupa-ara uwankarangku kura palyalpai. Palu panya anangu palya mulapa nyanga alatji nyinapai paluru kutjupa tjuta kuralpai wiya munu kampakatu wangkapai wiya, wiru kutju wangkapai. Uwa, anangu paluru wiru kutju wangkarampa palyanyku tjukururu nyinapai. Kala uti palu purunypatu tjalinyapa urira wiru kutju wangkama.

<sup>3-5</sup> Palu tjalinyapa panya nyanytjuku purala purunypa, panya watingku nyanytju tjaangka purala tjunkupai, ka nyanytjungku wanganarangku kulilpai wati paluru ilara pinkurtjingannyangka. Purala paluru tjukutjuku, palu nyanytju pulkana puralangka pinkurtjingalpai. Ka palu purunypa nganampa tjalinyapa tjukutjukutu ngaranyi, palu tjukutjuku nyanga paluru wangka pulkalpai, ka pulkaringkula lipiringkupai, ka anangu tjutangku kulilpai.

Munuya pauta kulu palu purunypa kulila. Panya pauta nyara paluru pulka, palu wati kutjungku urungka pinkurtjingara katirinkupai paluru mukuringkunytjitjakutu. Panya paluru malarkunguru punu tjukutjuku uritjingalpai, ka punu tjukutjuku paluru pauta panya pulkana pinkurtjingalpai. Ka palu purunypatu nganampa tjalinyapa tjukutjukutu ngaranyi, palu tjukutjuku nyanga paluru wangka pulkalpai, ka anangu tjutangku kulilpai.

<sup>6</sup> Wanyuya kulila waru ngapartji. Panya purku tjukutjuku puura tilinnyangka tilingarala pulkaringkupai. Ka palu purunypa nganana tjalinyapa tjukutjuku urira wangkanyi, ka wangka pulkaringanyi, ka panya anangu tjutangku kulini. Ka mamungku panya tjalinyapa kura tjuta wangkanytjaku palyalpai, ka wangka paluru waru purunytju lipiringkula anangu tjuta kuralpai.

<sup>7</sup> Munu kuka tjuta kuluya ngapartji kulila. Panya kuwaripatjaranguru anangu tjutangku kuka kutjupa kutjupa tjuta witira nintiningi tjulpu, liru, urutja tjuta kulukulu tjananya wanganarangku kulintjaku, ka kuwari nintintjaku ngaranyi. <sup>8</sup> Palu wanyu kulila. Kutjupangku tjalinyapa nyangatja nintintjaku ngaranyi? Wiya alatjitu. Kutjupangku putu nintini tjalinyapa nyanga palunya wiru tjuta kutju wangkanytjaku. Panya tjalinyapa nyangatja kura pulkatjara anangu mukuringkunyangka

titutjara urira wangka pulkalpai munu anangu iluntankupai alatjitu, panya lirungku patjara iluntankupai, palu purunypa.

<sup>9</sup> Ka nganana kutjupa-ara tjalinyapa urira Mayatja Godanya walkulpai, munula piruku anangu tjuta warkipai tjalinyapa panya palunya urira, anangu panya Godalu palunya purunypa nyinanytjaku paluntja tjuta.

<sup>10</sup> Ka alatji palya wiya. Uti nganana palya munu kura tjungura wangkawiyangku wantima. <sup>11</sup> Panya warngalyku kutjunguru mina palya munu kura tjungu pakalpai wiya. <sup>12</sup> Ka palu purunypa mai alipa tjuta punu ilingka pakalpai wiya, munu ili tjuta punu kiripitjingka pakalpai wiya alatjitu. Nganana mina palya putu mantjilpai mina tjaltutjaranguru. Kala uti ara nyanganpa kulintjatjanungku tjalinyapa urira palya munu kura tjungura wangkawiyangku wantima.

<sup>13</sup> Anangu kutjupa wanyu nyuralanguru nintipuka nyinanyi tjukarurungku kulilpai? Munu uti paluru tjukaruru nyinama, munu anangu uwankaraku mukuringama munu pukultu alpamilanma kurunpa tjaruringkula, kanany-kananyarira walytjangku mirawaninytja wiyangku. Ka nyara palulanguru kutjupa tjutangku nyakula kulilku, “Mulapa paluru nintipuka nyinanyi, tjukarurungku kulilpai.”

<sup>14</sup> Palu tjinguru nyura anangu kutjupa tjutaku nyakula rawa nyararingkupai munu tjananya kuranmankupai. Munu tjinguru nyura anangu ngaltutjara nyakula kutjupa kutjupa nyura kanyintja untkunytja wiyangku ngurtjungku kanyilpai. Munu tjinguru nyura alatji mukulya wiya nyinara kanany-kananytju wangkara walytjangku wirunmankupai palya-palku nyinara. Palu wiya, nyangatja kura. Uti nyura mukulya wiya nyinanytjatjanungku ngunti walytjangku mirawaniwiyangku wantima munuyanku tjukarurungku kulinma. <sup>15</sup> Godalu wanyu nyuranya nintinu alatji kulintjaku? Wiya alatjitu. Nyangatja nyura mamungka kulira nintiringu ara mantatja, panya mamungku alatji nintilpai, Godalu wiyangku. <sup>16</sup> Panya anangungku walytjangku pulkanmara kutjupa tjutaku nyararingkula pikaringkunyangka pika paluru lipiringkupai anangu winkingka, ka nyara palulanguru kura pulkaringkupai.

<sup>17</sup> Palu panya Godalu nintipuka pulkangku nganananya nintilpai palya mulapa nyinanytjaku pukulpa kalypa mulapa anangu tjutangka tjungu. Nyara paluru kutjungku nintilpai anangu tjutangka purkarangku kulintjaku, munu kuranyitja tjutangka wanganarangku kulintjaku munu tjungungku palyantjaku, munu ngaltunytjungku atunymara kanyintjaku, munu anangu uwankaraku pulkara mukuringkunytjaku tjara wantinytja wiya, munu wangkara kalkuntjatjanungku tjukarurungku palyantjaku, tjaangku kutju wangkanytja wiyangku. <sup>18</sup> Uwa, Godalu kutjungku nganananya nintilpai anangu tjutangka tjunguringkula pukulpa kalypa nyinanytjaku. Ka nganana anangu tjuta ngapartji-ngapartji pikaringkunyangka markulku pika wantira kalypa nyinanytjaku. Kaya palulanguru kalyparingkula pukulpa tjungu nyinaku Godalu nyakula pukularinytjaku.

## 4

### *Godala Wanganarangku Kulintjaku*

<sup>1</sup> Nyaanguru nyuranku pikaringkula pungkula waninyi, nyaatjiratjangku? Munta tjinguru nyura alatji titutjara pukulpa-palku nyinanytjikitja mukuringanyi munu nyura ngunti titutjarangku kura palyalpai nyuranku pukulmankunytjikitjangku. <sup>2-3</sup> Panya nyura anangu kutjupangku kutjupa kutjupa tjuta kanyinnyangka nyakula mukuringkupai munu nyura anangu panya palunya iluntankupai

palumpa kutjupa kutjupa tjuṭa mantjintjikitjangku. Munu nyura anangu kutjupa tjuṭaku kulū nyakula nyararingkupai panya nyura anangu nyara paluru tjana purunyṭa wiru tjuṭa kanyintja wiya. Nyara palulanguru nyura pikaringkula titutjarangku ngaparku wangkapai.

Palu nyaanguru nyura pala mukuringkunyṭa palunya puṭu mantjini? Wiya, nyura Godala tjapintja wiyangku wantira puṭu mantjini. Munta tjinguru nyura Godala tjapini, palu Godalu nyuranya kulintja wiyangku wantinyi, panya nyura tjinguru nyuranku kutju walytjangku tjapini walytja pukularinytjikitjangku.

<sup>4</sup> Mulapa nyura Godanya wantinyi. Nyara palulanguru nyura mantatja kura kutjupa kutjupa tjuṭaku mukuringkula Godaku kuraringkupai. Nyura panya watingku kuri wantikatinyṭa purunypa nyinanyi, panya paluru kuri wantira kutjupa tjuṭangka ngaripai, palu purunypa nyura Godanya wantikatira kutjupa tjuṭangka tjunguringkupai. Munu nyura kura tjuṭangka ngunti pukularinytjikitja mukuringkula Godaku kuraringanyi munu palumpa malpa nyinanyṭa wiyaringanyi. <sup>5</sup> Panya nyiringka Godaku tjukurpa tjukaruru ngaranyi munu tjakultjunanyi alatji Godalu palumpa panya kurunpa nganana nyinanyṭaku tjunkunyṭatjanu nyararingkupai nganana kutjupa tjuṭangka kulinyangka palula kutju kulintja-tjiratja. Panya paluru mukuringkupai nganana palula kutju kulintjaku. Munu nganana kutjupa tjuṭangka kulinyangka paluru pukularipai wiya. <sup>6</sup> Godanya ngaltunyṭu mukulya pulka mulapa titutjara nyinanyi munulanya kanyini. Panya nganmanyṭu nyiringka walkatjunkunyṭa ngaranyi alatji, “Anangu kanany-kananyaringangka Godalu kulintja wiyangku wantipai, palu paluru ngaltunyṭungku kanyilpa kurunpa tjaringkula kanany-kananyṭa wiyangku kulinyangka.”

<sup>7</sup> Ka nyura uti nyanga palulanguru Godalu wangkanyangka wangarangu kulira palyanma. Munu mamungku wangkanyangka kulintja wiyangku wantima. Ka mamu paluru nyuranya puṭu wituwitura mapalku wantikatira anku nyuralanguru. <sup>8</sup> Ka nyura Godala ilaringkunyangka paluru ngapartji nyurala ilaringkukutu. Kaya kura wantira kampa kutjaparira Godanya kutju kulira mulamulangku wanama. <sup>9</sup> Pulkaraya piiwiyariwa kura tjuṭa palyantjatjanu munuya kuranguru pukularira ikaringkunyṭa wiyangku wantima munuya pulkara kuntaringkula tjituru-tjitururira ulama. <sup>10</sup> Kulilaya, uti nyura Mayatja Godala mirangka kanany-kananyaringnyṭa wiya tjukutjukuringama, ka nyuranya paluru nyakula pukularira pulkanma.

<sup>11</sup> Nyura uti Jesuku walytja tjuṭangka walytja kutjupa tjuṭa nyakula kuranmankuwiyangku wantima. Panya nyura tjukurku nintingku-palku Jesuku walytja kutjupa tjuṭa kura ngurkantara Godaku tjukurpa kurani. Munu nyura tjinguru kulini tjukarurungku wangkara-palku. Palu wiya, nyura Godaku tjukurku mayatja wiya. Nyurampa ngaranyi mulamularingkula palunya kutju wanantjaku, kaya ngunti mayatjarira Jesuku walytja kutjupa tjuṭa kuranmankuwiyangku wantima. <sup>12</sup> Panya Godanya kutju nyinanyi tjukurpa tjunkunyṭatjanu, munu paluru kutjungku ngurkantara wangkaku tjukaruru munu kura nyinanyṭanguru. Munu paluru kutjungku tjara wankalku, munu tjara wiyalku. Nyanga alatji paluru kutjungku palyalku. Ka nyura nyaaku mayatjangku-palku ngurkantara kuranmananyi anangu kutjupa tjuṭa, panya nyura nyakula ngurkantara kuranmankunyṭaku wiya ngaranyi.

### *Nintingku-palku Nganmanyṭu Kulira Wangkanyṭa Wiya*

<sup>13</sup> Ala, wanyuya kulila, panya nyura kutjupa kutjupa tjuṭatjara anku-pai ngura tjuṭakutu tjalamilara mani palyantjikitja. Munu nyura

wangkapai alatji, “Munta-uwa, kuwarila ma-wirkananyi munta tjingurula mungawinki ngura pala palula wirkankuku. Munula pala palulalta nyinaku yiya kutju tjalamilara mani pulka palyantjikitja.” Alatji panya nyura nganmanyntju wangkara tamalmankupai. <sup>14</sup> Palu kulilaya, alatji wangkawiyangkuya wantima. Nyura ngurpa. Tjinguru nyura ngunti wangkaku, ka mungawinki wiya ngaraku, panya nyura watarku wangkapai nintingku-palku. Palu nyuntu nganana uwankara aruma purunypa, panya arumangku puli angatjungkupai munu mapalku wiyaringkupai, nyara palu purunypala nyinanyi wanka tjukutjukutjara munula mapalku wiyaringkupai. <sup>15</sup> Ka nyanga palulanguru nganana uti alatji wangkama, “Wiya, Godanya mukuringkunyaangka kutju ngayulu wanka nyinaku mununa ngura kutjupa tjutakutu ankula palyalku, ngayulu mukuringkunyjtijangka wiya.” <sup>16</sup> Wiya, utilanku nintingku-palku kanany-kananyntju nganmanyntju wangkawiyangku wantima, panya alatji wangkanyaangka Godanya pukularipai wiya.

<sup>17</sup> Tjinguru anangungku nintingku kulini tjukaruru nyinanytjikitjangku, palu nyara paluru tjukarurungku palyantja wiyangku wantira paluru Godala tungunpunganyi, ka Godalu ngurkantanyani palumpa kura.

## 5

### *Mani Pulkatjara Tjuta Ngulutjungkunyntja*

<sup>1</sup> Kuwarina nyurala wangkanyi mani pulkatjara tjutangka. Nyura uti pulkara ulama, panya ngula nyurala tjituru-tjiture pulka wirkankuku. <sup>2-3</sup> Panya nyura kuwari kanyintja uwankara wiyaringkuku titutjara ngarinyntja wiya. Ka nyurampa mai tjuta unaringkuku, munu nyurampa mantara wiru tjuta akulyungku ngalkuku, munu nyurampa mani tjiilpa gold kulu kuraringkuku. Ka nyura nyanganpa utiringkunyaangka nyakula kulinma panya Godalu nyuranya waru pulka purunytju wiyalku alatjitu. Nyanga alatjiriku panya nyura wiru tjuta mantjira ngurtjungku kanyiningi munu nyuranku kutju pukulmanangi. Ka nyara palulanguru nyurampa kuwaringuru alatjitu ulanyntjaku ngaranya.

<sup>4</sup> Ka panya nyurampa ngurangka nyura wati tjuta tjungkupai warkarinyntjaku munu nyura kalkulpai mani ungkunyntjikitjangku uwankara palyara wiyannyangka. Munu nyura waru uwankara palyara wiyannyangka mani tjukutjuku tjananya ungkupai, panya nyura tjananya ngunti kalkunu tjukarurungku ungkunyntjikitjangku-palku. Kaya nyara palulanguru warkaripai panya tjuta kurunpa tjituru-tjitururira kulira ulangi, “Kuraralanya ungu.” Ka panya Mayatja Godalu tjananya ulanyangka kulira nyanganyi alatjitu munu witulya pulkangku nyurampa tjituru-tjiture pulka palyalku.

<sup>5</sup> Palu panya nyura nyanga mantangka nyinara kutjupa kutjupa wiru tjuta mantjira kanyilpai nyura kutju pukulpa nyinanytjikitjangku. Palu alatji nyinara nyura Godanya mirpanpa palyani, ka ngula paluru tjintu malatjangka nyuranya kura nyakunyntjatjanungku ngurkantara tjarara ngura kurangka waniku. <sup>6</sup> Nyangatja kuluya kulinma. Panya anangu kutjupa tjuta wiru palyanyku nyinanyi, palu nyura kura nyinara tjanampa kuraringkula tjananya ngukalpai wiyanguru alatjitu, kaya paluru tjana putu wiyankupai. Palu nyura tjananya tungunpungkula wangkara iluntankupai alatjitu. Ka nyara palulanguru nyuranya Godalu kura ngurkantara wiyalku ngapartji.

### *Nyuranya Anannyangkaya Pukulpa Nyinama*



<sup>7</sup> Ngayuku walytja tjuta, kulinmaya. Anangu kutjupa tjutangku nyuranya anara kurara pungkuyangkaya ngapartji wangkawiyangku wantima. Palu pilunpa purkaraya nyinama kaar-kaararinytja wiya, munuya rawangku pukultu ala-alangku patanma Mayatjanya malaku pitjanytjaku. Wati panya kaana kanyilpai kulila. Panya paluru uninypa tjuta tjunkula wanara wantipai mantangka. Munu paluru nyinara patalpai minangku puyira uninypa panya palunya tjananya pakaltjingtjaku. <sup>8</sup> Ka nyara palu purunypa nganaņa rapa pukulpa patantjaku ngaranyi pakuringkunyitja wiya, panya Mayatjanya mulapa pitjaku kuwari nguwanpa.

<sup>9</sup> Nyuranya kutjupa tjutangku kurannyangkaya ngapartji wangkawiyangku wantira pukulpa nyinama nyuranya kulu Godalu kura ngurkantankunyitjaku-tawara. Panya Mayatjanya watalpi iliranganyi nganaņanya ngurkantankunyitjikitja. <sup>10</sup> Kulinmaya wati panya wangkatjara tjuta iriti nyinanytja. Nyara paluru tjana panya Mayatjaku tjukurpa wangkangi, kaya anangu tjutangku tjananya kurara punganu munu pikantanangi, kaya wantinytja wiyangku tungun-tunguntu alatjitu Godanya wanangini. Ka nganaņa ngapartji palunya tjananya arkara Godanya wanantjaku ngaranyi. <sup>11</sup> Panya nganaņa wati wangkatjara tjuta kulintjatjanungku wangkapai alatji, "Wati nyaranpaya tjukaruru mulapa pukulpa nyinangi." Munu panyala wati Tjuupanya kulu kulini.\* Panya wati nyara palula pika kura tjuta wirkanangi, ka panya paluru tungun-tungunpa alatjitu Godaku mulamularingangi wantinytja wiya. Ka Godalu wati panya palunya alpamilanpa munu palumpa tjukarurungku uwanakara palyanpa panya nganmanyitja purunypatu. Kala tjukurpa nyanga palulanguru kulini mulapa Godanya ngaltunytju mukulya pulkana nyinanyi.

<sup>12</sup> Walytja tjuta, nyangatjana tjukurpa pulka mulapa nyurala wangkanyi kaya purkarangku kulinma. Panya anangu kutjupangku tjukarurungku wangkanyitjikitja mukuringkula alatji wangkapai puŭu mulamularingkunyitjaku-tawara, "Tjukarurungkuņa wangkanyi Godala mirangka." Ka kutjupangku ngapartji palu purunypatu puŭu mulamularingkunyitjaku-tawara tjinguru alatji wangkapai, "Ilkaritja tjtaya ngayuku ninti. Kana tjukarurungku wangkanyi." Ka piruku kutjupangku palu purunypatu wangkapai alatji, "Ngayuku mantatja tjtaya ninti. Kana nyurala tjukarurungku wangkanyi." Palu nyangatja palya wiya. Uti nyura ini ilkaritja mantatja kutjupa kutjupa tjuta tjungura wangkawiyangku wantima. Munu nyura tjukarurungku wangkanyitjikitja mukuringkula uwanmanama kutju munu wiyanmankunyitjikitja mukuringkula wiyanmanama kutju. Palu nyura ini kutjupa tjuta tjungura wangkanyangka Godalu nyuranya kura ngurkantankuku.

### *Mama Godala Rawangku Tjapintjaku*

<sup>13</sup> Tjinguru anangu kutjupa nyuralanguru tjituru-tjituru pulka nyinanyi kura kutjupa kutjupa palula utiringkuyangka. Uti paluru Godala tjapinma palunya alpamilantjaku. Ka tjinguru kutjupa nyuralanguru pukulpa nyinanyi. Uti paluru inma tjuta inkara Godanya walkunma. <sup>14</sup> Ka tjinguru kutjupa nyuralanguru pikatjararingkula ngarinyi. Uti paluru anangu kutjupa iyanma wati atunymankupai tjuta ankula altinytjaku tjana pitjala palumpa Godala Tjapintjaku. Kaya pitjala palula uwila tjtira mara tjunkula Mayatja Jesula tjapilku palunya palyarunguntjaku.

\* **5:11** Tjukurpa Tjuupanyatjara ngarinyi Bible-ta, palu nganaņa Pitjantjatjara waltatjunktjaja wiyatu kuwaripa.

<sup>15</sup> Panya tjana pulkara Godaku mulamularingkula tjapinnyangka anangu nyara pikatjara Godalu mulapa palyarungulku. Tjinguru anangu nyara paluru kura kutjupa kutjupa palyantjatjanu pikatjararingu, ka Godalu tjapinnyangka palunya kalypangku wantiku paluru kura palyantjitjangu. <sup>16</sup> Palulanguru nyura uti kura palyantjatjanungku piiwiyaringkula Jesuku walytja kutjupangka tjakultjunama, munu nyara palulanguru nyura Godala tjapinnyangka paluru nyuranya pikatjara ngarinyangka palyarungulku. Panya Godalu kulilpai anangu wiru tjukaruru nyinapaingku palula tjapinnyangka munu palumpa pulka mulapalta palyalku.

<sup>17</sup> Nyura ninti wati panya Ilaitjaku. Wati nyara paluru panya anangu nganannya purunypa alatjitu. Paluru panya iriti nyinangi Godaku walytja munu paluru Godala tjapinu mina iyantja wiyangku wantinytjaku. Ka Godalu mulapa tu kulinu palunya munu mina iyalwiyangku wantingu. Ka yiya mankurpa minangku puyintja wiya rawa ngarangi. <sup>18</sup> Munu nyara palula malangka Ilaitjalu piruku Godala tjapinu mina iyantjaku. Ka mapalkungku alatjitu minangku puyinu ka mai tjuta mantangka pakanu. Ka nganana nyanga palulanguru nintiringkunyitjaku ngaranyi, panya anangu tjukaruru nyinapaingku tjapinnyangka Godalu kulira palyalpai pulka mulapa.

<sup>19-20</sup> Walytja tjuta kulinmaya! Tjinguru kutju nyuralanguru Jesuku walytja iwara palumpa wantira iwara kutjupangka ankuku, kurangka. Ka nyura uti nyakula palunya arkara alpamilara altima Jesulakutu malaku pitjanytjaku, ngula palunya Godalu ngurkantara paira iyantjaku-tawara. Ka tjinguru paluru kulira mulapa malaku aruringkuku, ka Godalu palunya kura tjuta palyantjitjangu kalypangku pungkuwiyangku wantiku, ka paluru karalyarira wankaringkuku.

# Lita Nampa 1 Peterlu Walkatjunkunyaja

## 1 Peter

### Nyangatja Nganmanyaja Nyakula Wangkanyajaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Peterlu walkatjunkunyaja. Paluru lita kutjara walkatjunu, ka nyangatja lita nampa 1 paluru walkatjura iyan-tja Jesuku walytja tjutakutu ngura kutjupa tjutangka nyinanyangka. Paluru tjana panya ngaltutjara nyinangi panya anangu kutjupa tjutangu tjananya rawangku kuraningi munu pikantanangi tjana Jesunya wanannyangka. Kutjupa tjaraya tjailangka tjarpatjunangi. Ka Peterlu lita nyangatja tjanampa walkatjunu tjananya kunpuntjikitjangku tjana Godaku rapa pukulpa nyinanyajaku kurannyangka tjituru-tjitururira wantinytja wiya.

Munu paluru tjanala tjukurpa tjakultjunangi Jesunyatjara panya paluru kunpu pulka mulapa ngaranyi munu anangu tjuta wankarunkupai tjana palumpa mulamularingkunyangka. Munu Peterlu tjananya wangkangi Godala wanganaranku kulira tjukururu nyinanyajaku munu pukulpa kalypa wirura nyinanyajaku mukulya alatjitu. Panya Jesunya kuwari nguwanpa malaku pitjanyi nyuntunya ngananyanya mantjintjikitja.

#### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1-2 Peterlu nganmanyaja wangkanytja
- 1:3-12 Godalu palumpa walytja tjuta witulya pulkangku atunymara kanyintja ngula Tjintu Malatjangka wankarunkunyitjikitjangku
- 1:13—2:10 Godalulanya mantjinu palya mulapa nyinanyajaku kura tjuta wantira
- 2:11—3:7 Jesunya purunypa mayatja tjutangka wanganaranku kulintjaku
- 3:1-7 Wati minyama kurirara wirura palyanyku nyinanyajaku
- 3:8—4:19 Kutjupangku nyuranya kurannyangkaya uti Godaku mulamularingama munu rawa palyanyku nyinama
- 5:1-11 Peterlu wangkanytja Jesuku walytjapiti atunymankupai tjutangka
- 5:12-14 Peterlu tjukurpa malatja wangkanytja

#### *Peterlu Nganmanyaja Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta, ngayuluna Peternya Jesuku Christaku tjukurtjara panya paluruni witura iyanu tjukurpa palumpa anangu tjutangka wangkanyajaku. Kana lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi Jesuku walytja tjutaku. Panya nyuranya Godalu ngurkantanu palumpa walytja nyinanyajaku. Palu panya anangu tjutangu nyuranya rawangku kurara pungknyangka nyura ngura walytja wantikatira ngura malikitja tjutakutu anu Puntula, Kalaitjyala, Kapatu-tjijala, Aitjala munu ngura panya Pitjiniyala tjanalakutu. Kana nyangatja palulanguru nyurampa lita walkatjunanyi. <sup>2</sup> Panya Mama Godalu nyuranya nganmanyaja kulintjanungku ngurkantanu palumparinytjaku, ka panya Kurunpa Milmitu nyuranya palyanu palumpa walytjaringkunyitjaku. Ka nyara palulanguru Godaku walytjaringkula nyura Jesula Christala wanganaranku kulini munu nyura Godala kalypa nyinanyi, panya Jesunya nyurampa ngalkilpa ilura milkali tjutingu, ka milkali nyara paluru tjutinytjijangka Godalu nyuranya kalypangku pungkuwiyangku wantingu.

Ka Godalu nyuranya titutjarangku mukulyangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

*Mantangka Nyangaya Nyuranya Kurara Punganyi Palu Godalu Wiru Mulapa Nyurampa Ilkaringka Kanyini*

<sup>3</sup> Uwa, mirawanimala Godanya Mayatja Jesuku Christaku Mama, panya ngaltunyitju pulkangkulanya palumpa walytjaringkunyitjaku palyanu, palumpa katja Jesunya Christanya ilunyangka wankara pakaltjingga. Kala nyara palulanguru nganana pukulpa rapa pulka nyinanyi ilunyitja kulira ngulurangkunyitja wiya. <sup>4</sup> Munula pukultu kulini panya Godalu pulka mulapa kanyini nganananya ungkunyitjikitjangku. Paluru ngura ilkaritjangka nganampa kanyini, panya ngura nyara palula wiru mulapa titutjara ngarapai, wiyaringkupai wiya, ka kutjupangku putu alatitju kuraluku. <sup>5</sup> Panya nganana Godaku mulamularingkunyangka paluru witulya pulkangku nganananya atunymara kanyini ngula Tjintu Malatjangka wankarunkunyitjikitjangku. <sup>6</sup> Ka nyura ara nyanga palunya kulira pulkara pukularinyi. Kuwari nyura tjinguru tjituru-tjitururipai kura kutjura kutjupa tjuta nyurala wirkankunyangka, palu nyanga palunya tjananya nyura kulilwiyangku wantira waintara kulini panya paluru nyuranya ngula wankarunkuku. Palulanguru nyura kuwari pukulpa titutjara nyinanyi. <sup>7</sup> Panya tjituru-tjituru nyurala wirkankunyangka Godalu nyanganyi munu kulini alatji, "Tjinguruya ngayuku mulamularinganyitu munta tjinguruya ngayuku watarkuringu." Palu tjituru-tjituru pulka nyurala wirkankunyangka nyura kulilwiyangku wantira palumpa kutju mulamularingkunyangka Godanya pulkara pukularinyi munu kulini, "Mulapaya nyanganpa ngayuku mulamularinganyi watarkurinyitja wiya."

Uwa, Godaku mulamularingkunyitjaku wiru mulapa ngaranyi. Panya manta winkingka anangu tjutangku mani kutju pulkara kulilpai, palu mani nyaratja unytju ngarapai, kaya ngula mani wiyaringkunyangka palunya kulintja wiyaringanyi, palu wiru mulapa nyangatja Godaku mulamularingkunyitja. Ka palulanguru nyuranya ngula pulkara mirawanira palyanmankuku Mayatja Jesunya malaku pitjanyitja-arangka. <sup>8-9</sup> Nyura panya Jesunya nyakunyitja wiya, palu nyura palumpa pulkara mukuringanyi. Munu nyura kuwari kulu nyakunyitja wiya, palu nyura palumpa titutjara alatitju mulamularinganyi, munu nyura kurunpa winki pukulpa pulka nyinanyi, panya Godalu nyuranya rawa mulamularingkunyangka wankaru kanyini.

<sup>10</sup> Nyanga palunya panya wati Godaku wangkatjara tjutangku nganmanyitju iriti waktatjunangi. Palu tjana putu kuliningi, "Yaaltjingga Godalu mukulyangku anangu tjuta wankarunkunyitjikitjangku kulini?" Munuya palulanguru rawangku pulkara kuliningi Godalu tjanala wangkanyangka. <sup>11</sup> Panya Christaku Kuruntu tjanala unnguru tjakultjunangi alatji, "Ngula Christanya Wankarunkupainya Godalu kalkuntjanya pitjanyangkaya palunya pulkara pulkara pikatjaralku munuya iluntankuku. Ka nyara palula malangka Mama Godalu palulawanungku wiru mulapa palyalku anangu tjuta pukulmankunyitjikitjangku." Kaya palulanguru wangkatjara tjutangku rawangku kuliningi alatji, "Yaaltjingga Godalu anangu tjuta wankarunkuku? Yaalara paluru tjananya wankarunkuku?" Alatjiya rawangku kulira aritiringi.

<sup>12</sup> Palu Godalu tjanala wangkangu alatji, "Tjukurpa nyanga nyura kuwari wangkanyitja kuwari utiringkunyitja wiya, palu ngula mulapa kutju utiringkuku anangu malatja malatja tjutangku nyakunyitjaku." Ala nyangatja, tjana iriti tjukurpa Godaku tjakultjunangi nyura malatja tjutangku kuwari utiringkunyangka nyakunyitjaku. Panya kuwari Godalu

Kurunpa Milmilnga ilkarininguru iyanu tjukurtjara tjuta witulyankunytjaku, kaya paluru witulyankunyangka nyurala Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunu tjukurpa wiru mulapa. Ka panya angelpa tjuta kulu mukuringanyi tjukurpa nyanga palunya kulira nintiringkunytjikitja, palu putuya kulini.

*Godalulanya Mantjinu Palya Mulapa Nyinanytjaku*

<sup>13</sup> Palulanguruya kulil-kulilpa nyinama Godala wanganarangku kulira palyantjikitja. Munuya watarku nyinawiyangku pukultu ala-alangku patara kulinma panya ngula Jesunya Christanya malaku pitjanyangka Godalu mukulya pulkangku nyurampa wiru mulapa palyalku. <sup>14</sup> Panya nganmanypa nyura ngurpa nyinangi muni nyura kura tjutaku kutju mukuringangi. Palu kuwari nyanga nyura uti kura tjuta wantira Godala kutju wanganarangku kulira palyanma. <sup>15</sup> Panya Godanya palya mulapa nyinanyi. Ka palulanguru nyura uti palu purunypatu nyinama palya mulapa, panya Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku. <sup>16</sup> Nyanga alatji nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi Godalu wangkanytja,

“Palya mulapaya nyinama. Nyanga ngayulu palya mulapa nyinanyi, palu purunypaya nyinama.” \*

<sup>17</sup> Nyura panya Godala tjapira palunya mamanmara walkulpai. Nyaratja palya, palu watarkurinytja wiyangkuya kulinma panya paluru anangu tjuta tjukarurungku ngurkantankupaitu nyinanyi. Panya paluru anangu uwankara tjungu nyanganyi ngurkantankunytjikitjangku, nyuranya kulu. Muni paluru wiru palyannyangka nyakula palyanmananyi muni kura palyannyangka nyakula kuranmananyi. Palulanguru nyura uti mantangka nyanga unytju nyinaralpi Godalawanu nyinama palunya kutju rawangku mayatjanmara walkura. <sup>18-19</sup> Nyura panya tjamuku arangka nganmanypa nyinangi, palu ara nyara palulawanu nyinara nyura iwara kura putu wantikatingi. Ka panya kuwari nyuranya Godalu iwara kurangka ngaranyangka mantjira iwara palyangka tjunu palumpa walytjaringkunytjaku.

Palu kulilaya, yaaltji-yaaltjingku Godalu nyuranya kurangka ngaranyangka mantjinu muni wankarunu? Paluru wanyu mani pulka ungkula nyuranya mantjinu? Wiya, panya mani mantatja kutju unytju ngarala wiyaringkupai. Palu panya Godalu nyuranya mantjinu Jesula Christalawanungku panya paluru punu katakutjarangka milkali tjutinytjjanguru. Nyara paluru panya lamalama wiru mulapa ungkunyitja purunypa, panya wati tjukurtjarangku nganampa kuranguru lamalama pungkula Godanya ungkupai palunya pukulmankunytjikitjangku, nyara palu purunypa Jesunya nganampa lamalama wiru mulapa ngalkilpa ilungu Godalu nganannya kura tjuta palyantjijanguru kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku. Jesunya milkali tjutinytjjanguru Godalu wiru mulapa nganampa palyanu nganana iwara kuranguru karalyarira iwara palyangka ankunytjaku Godaku walytja mulapa.

<sup>20</sup> Panya nganmanytju manta ilkari palutja kuwaripangka Godalu kuliningi Christanya mantakutu iyantjikitjangku nyuntunya nganannya wankarunkunytjaku. Ka mulapatu paluru pitjala nganampa ngalkilpa anga-ilungu. <sup>21</sup> Ka nganana palulanguru Godaku mulamularinganyi, panya paluru alatjitu Christanya ilunyangka wankara pakaltjinganu muni panya palunya ngura ilkaritjangka tjunu mayatja pulka nyinanytjaku

\* 1:16 Leviticus 11:44-45

palula itingka. Ka nyara palulangurulta nganaŋa mulapa Godaku mulamularinganyi munula palumpa ala-alangku paŋara kulil-kulilpa nyinanyi, watarkurinytja wiya.

### *Godalu Altinyangka Palula Wanganarangku Kulintjaku*

<sup>22</sup> Uwa, nyura panya tjukurpa tjukaruru Jesunyatjara wanganarangku kulintjatjanungku kura tjuŋa wantira palya mulapa nyinanyi munu nyura kuwari Jesuku walytja tjutaku pulkara mukuringanyi. Nyanga palulanguru nyuranku uti titutjara pulkara mukuringama kurunpa winki.

<sup>23</sup> Panya nyura Godaku katja unŋalpa nyinanyi palumpa panya tjukurpa kulira mulamularingkunytjatjanu. Panya tjukurpa nyara paluru kurunpa pampulpai munu titutjara ngarapai wiyaringkunyta wiya. Ka tjukurpa palumpa mulamularingkunyangka Godalu nyuranya katjanmara unŋalpanmanu. Nyura nganmanypa iti ngaringi mamanguru ngunytjun-guru, ka puntu nyara paluru wiyaringkupai. Palu kuwari Godanya nyurampa mama nyinanyi titutjara nyinapainya, ka nyura kulu palu purunypa titutjara wanka nyinaku.

<sup>24-25</sup> Panya nyiringka nganmanytju walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji,

“Tjanpi panya rawa wanka ngaranytja wiya mapalku piltiringkupai, munu inuntji kulu unytju wiru ngarala punkara wiyaringkupai. Ka nyara palu purunypa anangu uwankara rawa nyinanytja wiya ilupai. Palu Mayatja Godaku tjukurpa wiyaringkunyta wiya titutjara alatjitu ngaraku.” \*

Ka panyala tjukurpa nyanga wiru palunya nyurala nganmanytju jakultjunu.

## 2

<sup>1</sup> Nyanga palulanguruya kura tjuŋa palyalwiyangku wantima. Munuya ngunti wangkawiyangku wantima, ngunti palya-palku nyinawiyangku wantima, munuya kutjupangku wirura palyannyangka nyakula nyararingkunyta wiyangku wantima, munuya kampangkatu tjaalymara anangu kutjupa wangkawiyangku wantira wirura nyinama. <sup>2</sup> Munuyanku kurunpa winki Godaku tjukurku mukuringkula nintiringama, panya iti kulunytju ipiku pulkara mukuringkula rawangku tjikilpai, palu purunypaya Godaku tjukurku mukuringama. Panya iti kulunytju rawangku ipi tjikira pulkaringkupai munu wirura wanka nyinapai, palu purunytjuya Godaku tjukurpa rawangku kulira nintiringama, ka nyuranya Godalu wankaru titutjarangku kanyilku. <sup>3</sup> Panya mulapa nyura nganmanypa nintiringu Mayatja Jesunya ngaltunytju pulka mulapa nyinanytjita kulira.

### *Jesulakutu Ilingkunyjtaku*

<sup>4</sup> Uwa, Mayatja Jesulakutuya ilariwa, panya paluru puli purunypa nyinanyi palu wanka. Panya anangu tjuŋangkuya palunya kura-palku wantingi, palu Godalu palunya ngurkantanu wiru mulapa uwankarangka waintarinytja. <sup>5</sup> Panya paluru nyuranya Mayatja Jesulakutu pitjanyangka mantjira palula tjuŋura kanyilku, panya wali palyalpai tjuŋangku puli tjuŋa tjunkula tatilpai wali wiru palyantjikitjangku, nyara palu purunypa nyura Jesulakutu pitjanyangka Kurunpa Milmitu nyuranya palula tjuŋura utulu kutju palyani wali wiru purunypa nyura uwankara tjukurtjararingkula Godala mirangka tjukaruru wiru mulapa ngaranytjaku. Munu nyura uwankarangku tjukurtjararingkula Godanya

\* 1:24-25 Aitjyaku 40:6-8

pukultu walkura mirawanipai. Ka paluru pulkara pukularipai nyura Jesuku Christaku mulamularingkula walkunnyangka. <sup>6</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunyta ngaranyi Godalu wangkanytja nyanga alatji, “Ngayulu puli tjiwa wiru mulapa ngurkantara tjunanyi kuunangka wali panya Tjayangga kunpu mulapa palyantjikitjangku.

Ka anangu kutjupa palumpa mulamularingkulampa Godala mirangka kuntaringkuwiya rapa alatjitu ngaraku.” \*

<sup>7</sup> Uwa, puli nyara paluru panya Mayatja Jesunya, ka nyura palumpa mulamularingkupai tjuta ninti panya paluru wiru mulapa. Kaya palumpa pu tu mulamularingkupai tjutangku palunya kura-palku kulilpai. Panya iriti nyiringka walkatjunkunyta ngaranyi nyanga alatji, “Wali palyalpai tjutangkuya wali puli tjutanguru palyanangi, munuya puli kutju nyakula waningu kura-palku kulira.

Palu nguntiya waningu, panya puli nyara paluru kura wiya, wiru mulapa wali kunpu ngaranytjaku kanyilpai.” \*

<sup>8</sup> Ka tjukurpa kutjupa kulu iriti nyiringka walkatjunkunyta ngaranyi nyanga alatji,

“Anangu tjuta puli nyanga palulawanu ankunyangka puli paluru tjananya tarpipungkula mantangka punkatjingalpai.” \*

Alatji nyiringka iriti walkatjunu, ka puli paluru Jesunya, panya kuwaripatjara Godalu kutjupa kutjupa uwankara paluntja kuwaripangka paluru mukuringu anangu tjuta Jesuku Christaku mulamularingkunyta. Munu palulanguru piruku kulinu, “Palu anangu kutjupa tjutangkuya Tjukurpa Palya Jesuku kulira wantiku, munuya palulangurulta ngayulanguru titutjara alatjitu patu nyinaku.” Nyanga alatji Godalu nganmanyntju kuliningi, ka panya palumpa wangkatjarangu nyiringka iriti walkatjunu tjukurpa nyanga pulitjara.

<sup>9</sup> Palu Godalu panya nyuranya ngurkantara tjunu palumpa walytjapitir-ingkula nyinanytjaku palya mulapa, ka nyura uwankara palumpa tjukurtjara tjuta nyinanyi, Mayatja panya pulkaku. Panya paluru alatjitu nyuranya uwankara ngurkantara tjunu anangu tjutangka tjakultjunkuny- jaku paluru wiru tjuta palyantjitja. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu mungawalurungka nyinanyangka kura wantira palula tjunguringkula nyinanytjaku tili wiru mulata. <sup>10</sup> Nganmanypa panya nyura mungutja purunypa nyinangi. Palu kuwari nyanga nyura palumpa walytjapiti mulapa nyinanyi. Nganmanypa panya nyura ngurpa nyinangi, palu kuwari nyanga nyura nintiringu panya paluru nyuranya ngaltunytju pulkangku atunymara kanyini.

### *Jesuku Walytja Wiya Tjutangka Palyanyku Nyinanytjaku*

<sup>11</sup> Uwa walytja wiru tjuta, panya nyura mantangka nyanga un-tytu kutju nyinanyi malikitja purunypa, palu ngula nyura ngura ilkaritjangka wirkara ngurararira nyinaku. Palulanguruna pulkara nyuranya wituwituni, “Kulintja kura nyurala unngu utiringkunyangkampaya kura palyantjikitjangku kulintja wiyangku wantima. Panya kulintja kura nyanga paluru tjana nyuranya rawangku mukumukuni kurar-ingkunyta, kaya palula-tawara kulintja palunya tjananya wantima kulintja wiyangku.” <sup>12</sup> Panya Jesuku walytja wiya tjutaya ngura wink- ingka nyurala tjungu nyinara-waninyi munu nyuranya kutjupa kutjupa palyannyangka nyakula tjinguru kuranmankuku. Palula-tawaraya palya kutju tjukarurungku palyanma, kaya palulangurulta nyuranya wiru

\* 2:6 Aitjayaku 28:16 \* 2:7 Psalm 118:22 \* 2:8 Aitjayaku 8:14

palyannyangka nyakula Godanya walkulku tjintu nyara palula panya Jesunya malaku pitjanytja-arangka.

*Mayatja Tjutangka Wanganaranku Kulintjaku*

<sup>13-14</sup> Uwa, Mayatja Jesunya mukuringanyi nyura palumpa walytja uwankara mantangka nyanga nyinara mayatja mantatja tjutangka wanganaranku kulintjaku. Panya mayatja pulka nyinanyi ngura ini Rome-ala ngura tjutaku mayatja munu mayatja nyara paluru wati tjuta iyanu ngura kutjungka kutjungka mayatjarira kanyintjaku, anangu kura palyalpai tjuta pungkunyitjaku munu wiru palyalpai tjuta pukularira mirawaninytjaku. Ka nyura uti mayatja nyanga paluru tjana wangkanyangka wanganaranku kulira palyanma. <sup>15</sup> Panya anangu ngunti wangkapai tjutangku nyuranya puntura wangkapai Godaku panya ngurpangku. Palu Godanya mukuringanyi nyura tjukaruru palyanyku nyinanytjaku. Panya nyara palulanguruya nyura tjukaruru wirura nyinanyangka nyakula ngunti wangkapai paluru tjana putu kulilku nyuranya puntura wangkanytjikitjangu.

<sup>16</sup> Uwa, rawangkuya wiru tjuta kutju palyanma Godaku, panya paluru nyuranya palumpa warakarinytjaku pauntjingara wituwitulpai wiya puritjina purunypa. Palu nyura panya palula wanganaranku kulilpai pukularira, Christala tjungu nyinara. Palu tjinguru nyura ngunti kulilku alatji, “Nganana Jesuku walytja nyinanyangka kutjupangku ngananyanya puritjina purunypa putu pauntjingara wituwituni. Wanyula unytjungku kutjupa kutjupa kura palyanma.” Palu wiya, nyanga alatji kulintja wiyangkuya wantima panya nyura Godaku warakaripai tjuta munu nyura uti palulawanu tjukaruru nyinama.

<sup>17</sup> Munu nyura uti anangu uwankarangka purkarangku wirura wangkama pauntjingantja wiyangku. Munuya Jesuku walytja uwankaraku pulkara mukuringama wantinytja wiya. Munuya kulinma Godanya panya pulka mulapa nyinanyi nganana ngalypa-ngalyparingkunyitjaku wiya. Ka panya mayatja pulka nyara Rome-ala nyinanyi, pala palulaya wanganarankutu kulinma kuraringkula wantinytja wiyangku.

<sup>18</sup> Kana kuwari nyanga nyurala wangkanyi wati warakaripai tjutangka. Uti nyura nyurampa mayatjanka wanganaranku kulira wara palyanma. Tjinguru nyura kutjupa tjuta mayatja wirungka warakarinyi panya paluru nyuranya ngaltunytjungku mukulyangku wirura kanyini. Ka tjinguru nyura kutjupatjara mayatja kurangka warakarinyi, ka nyuranya tjinguru mirpantjungku pauntjingara wangkanyi. Palu uti nyura mayatja uwankarangkatu wirura wanganaranku kulinma panya mayatja mukulyangka kutju wiya, palu mayatja mirpantjungka kulu.

<sup>19</sup> Tjinguru nyurampa mayatjanku nyuranya mirpanarira pungkuku wiyanguru alatjitu, ka nyura uti Godanya kulira mirpanariwiya wirura rawa warakarima, ka Godanya nyakula nyurampa pukulariku. <sup>20</sup> Palu tjinguru nyurampa mayatjanku nyuranya kura palyannyangka pungkuku. Nyaratja palya, panya nyurampa kuranguru paluru nyuranya punganyi. Ka nyuranku uti mirawaniwiyangku wantima panya Godanya kura palyannyangka nyurampa pukularinytja wiya. Palu wiyanguru pungkuyangkaya mirpanariwiya rawatu warakarima, ka pala palulanguru Godalu nyuranya nyakula palyanmankuku.

<sup>21</sup> Panya Jesulu Christalu nyurampa ngalkiltu pika pulka mantjinu nyura palunya gapartji arkantjaku. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu Jesunya purunypa ara nyanga pikawanu nyinanytjaku. <sup>22</sup> Panya paluru kura palyantja wiya alatjitu, munu ngunti kulu wangkanytja wiya



ngarangi. <sup>23</sup> Ka tjana anara kurara pungkuyangka paluru ngapartji wangkanytja wiya, munu pungkuyangka ngapartji pungkunyitjikitjangu wangkanytja wiyatu. Paluru wantingi Godalu kutjungku tjananya ngula ngurkantara tjarantjaku, panya paluru tjukarurungku ngurkantakupai. <sup>24</sup> Palu Jesunya panya nganampa kuranguru punu katakutjarangka ilungu nganampa ngalkilpa, nganana kura wantira Godalawanu tjukaruru nyinanytjaku. Uwa, Jesulu nganampa ngalkiltu pika pulka mantjinu nganana nganampa kuranguru wankaringkunyitjaku. <sup>25</sup> Panya tjiipi purunypa nyura kawankatingu. Palu kuwari nyanga nyuranya Godalu malakungku arurilyira ngalya-katingu, ka Jesulu Christalu tjabat palyangku nyuranya rawangku atunyitju kanyini.

### 3

#### *Kurirara Mukulya Wanganara Nyinanytjaku*

<sup>1-2</sup> Uwa, kana kuwari palu purunypatu nyurala wangkanyi minyma kuritjara tjutangka. Uti nyura wati kuringka wanganarangku kulinma. Tjinguru nyuntumpa kuringku Godaku tjukurpa kulilpai wiya, palu nyuntu wirura nyinanyangka nyakula paluru tjinguru ngula Jesuku mulamularingkuku. Palu nyuntu palunya rawangku wangkara wituwituntja wiyangku wantima, panya nyuntu wirura tjukaruru nyinanyangka kutju wati paluru nyuntunya nyakula tjinguru Godaku mulamularingkuku.

<sup>3</sup> Panya minyma kutjupa tjutangkuya wiru mulapa nyinanytjikitjangu mangka rawangku kumamilara wirulpai kutjupa kutjupa wiru tjuta tjunkula, munuya liritja manyirkitja kulu tjunkupai gold-nguru palyantja. Munuya mantara wirungka tjarpapai mani pulkatjangka, munuya kulilpai, "Nyanga alatji palyarala wiru mulapa ngaranyi." Palu nyura uti alatji kulilwiyangku wantima, panya nyanga palula tjanalanguru nyura wiruringkupai wiya.

<sup>4</sup> Palu nyura titutjara wiru mulapa nyinanytjikitja mukuringkulampa nyuranku kurunpa mukulya pulkatjara nyinama munuya pukultju piluntju nyinama mirpanarinytja wiya. Ka Godalu nyuranya mukulya winki nyinanyangka nyakula pulkara pukulariku, panya Godalu unngutja nyakupai munu nyara palulanguru kurunpa pukultju piluntju nyinanyangka nyakula pukularipai. <sup>5</sup> Panya iriti mulapa minyma Godaku mulamularingkupai tjuta nyanga alatji nyinangi kurunpa pukultju piluntju, munuya tjanampa kuri tjutangka wanganarangku kuliningi. Nyanga palulanguruya wiru mulapa nyinangi, mantara kutjupa kutjupa tjuta tjana kanyintjijanguru wiya.

<sup>6</sup> Palu minyma Tjiiranya kulinma wati panya Aipuramaku kuri, panya paluru palu purunypa nyinangi munu palumpa kuringka wanganarangku kuliningi munu palunya mayatja kulira walkuningi. Ka nyura Tjiiranya purunypa nyinanytjikitja mukuringkulampa wirura palyanyku nyinama munu titutjara rapa nyinama nguluringkunyitja wiya.

<sup>7</sup> Uwa, ka wati tjuta nyura uti minyma kuri tjuta mukulyangku wirura kanyinma tjanampa kuraringkunyitja wiyangku, panya minyma tjuta upa nguwanpa wati purunypa kunpu nyinanytja wiya. Panya Godalu wati tjuta kutju wankarunkunyitja wiya minyma tjuta kulu wankarunkuku wanka titutjara nyinanytjaku. Tjinguru watingku minyma kuri pungkuku munu tjinguru paluru Godala tjabatitjikitja mukuringkuku, ka Godalu palunya kulintja wiyangku wantiku. Palula-tawarayanku minyma kuringka wirura tjungu nyinama.

#### *Nyuranya Kurannyangka Kulira Wantinytjaku*

<sup>8</sup> Kana nyangatja nyura uwankarangku kulintjakulta wangkanyi. Kaya kulinma, munuyanku tjungu kalypa nyinama mukulya pulkatjara, panya kuta malanyku pulkara mukuringkupai, palu purunypayanku mukulya nyinama. Munuyanku kananya-kananypa wiyangku ngaltunytjungle tjananya kanyinma. <sup>9</sup> Tjinguru kutjupangku nyuranya kurannyangka nyura ngapartji tjananya kurantja wiyangku wantima. Ka tjinguru kutjupangku nyuranya pauntjingara warkiku, ka nyura ngapartji palu purunymankuwiyangku wantima. Palu mukulyangkuya tjananya wangkama munuya Godala tjanampa tjapinma tjananya wirura kanyintjaku. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu munu nyuranya pukulmankunytjikitjangku kalkunu, ka nyura ngapartji uti palulanguru anangu kutjupa tjuta pukulmanama. <sup>10</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunytja ngaranyi alati,  
 “Nyura pukulpa wirura nyinanytjikitja mukuringkulampaya kura tjuta wangkawiyangku wantima,  
 munuyanku ngunti wangkanytja wiyangku tjukarurungku kutju wangkama.

<sup>11</sup> Munuya kura tjuta wantira kampa kutjuparira wiru tjuta kutju palyanma,  
 munuya kurunpa winkingku kulinma uwankaraku kalypa nyinanytjikitjangku.

<sup>12</sup> Panya Godalu tjukaruru nyinapai tjuta atunymara kanyilpai,  
 munu palula tjapinnyangka tjananya wanganarangku kulilpai.  
 Palu paluru kura palyalpai tjuta kulilwiyangku wantipai.” \*

<sup>13</sup> Tjinguru nyura kurunpa winki mukuringanyi wirura nyinanytjikitja, ka nyara palulanguru palyanyku nyinanyangka anangu kutjupangku nyuranya kurantjikitjangku kulintjatjanungku putu kulira wantiku. <sup>14</sup> Palu tjinguru nyura tjukaruru nyinanyangka kutjupa tjutangku nyuranya rawangku wangkara kuranma. Palu tjanampa nguluringkula tjituru-tjitururinytja wiyangkuya wantima, panya Godalu nyuranya pukulmara kanyilku kura pala palula tjanalanguru. Ka tjananya kulira wantima. <sup>15</sup> Munuya Jesunya Christanya kurunpa winkingku mayatjanmara walkunma.

Ka tjinguru kutjupa tjutangku nyuranya tjapilku, “Nyaaku nyura Jesuku pukulpa mulamularinganyi?” Ka nyura nganmanytju kulin-tjatjanungku alati tjapinnyangka ngulu wiyangku palula tjanala utingku tjakultjunama tjana kulintjaku Jesunya panya nganampa mayatja munu wankarunkupainya. Palu tjanala kanany-kananytju wangkanytja wiyangkuya purkarangku wangkama mukulyangku.

<sup>16</sup> Uwa, tjana nyuranya anannyangka tjanampa pikaringkunytja wiyangku wantima, panya Godalu pikaringkunyangka nyakula nyurampa pukularinytja wiya, ka nyura kulira kuntaringkuku. Palulanguruya tjanala purkarangku wirura wangkama, kaya nyuranya anantjatjanungku mala kuntaringkuku nyuranya Christalawanu wirura nyinanyangka nyakula. <sup>17</sup> Tjinguruya nyuranya punganyi nyura tjananya kurannyangka palatja palya panya nyurampa kuranguruya nyuranya punganyi. Palu tjinguruya nyuranya wirura tjukaruru nyinanyangka punganyi, ka nyara palulanguru Godanya nyurampa nyakula pulkara pukularinyi, panya nyura palula wanganarangku kulira wirura nyinanyi, kaya ngunti nyuranya punganyi.

<sup>18</sup> Wanyuya Jesunya Christanya kulinma, panya paluru kura wiya alatjitu tjukaruru mulapa munu panya nganampa ngalkilpa anga-ilungu

\* 3:12 Psalm 34:12-16

kura palyalpai tjutaku nganananya Godala tjunguntjikitja. Paluru nyuntumpa nganampa kuranguru ilungu kutju-ara Godanya nganampa kalyparingkunyjtaku. Paluru anangu alatjitu ilungu, palu Kurunpa Milmiltu palunya ilunyangka wankara pakaltjanganu. <sup>19</sup> Ka paluru kurunpa anu ngura kutjupakutu munu kurun-kurunpa tjtutangka tjukurpa wangkangi, panya ngura nyara palula Godalu palunya tjananya tjalangka purunypa kanyini. <sup>20</sup> Panya paluru tjana iriti Godala tungunpungangi Noah-lu panya pauta pulka palyantja-arangka, ka panya Godalu tjananya uru pulkangka uwankara iluntanu munu tjananya kurunpa tjuta tjalangka purunypa tjunu rawa nyinanyjtaku. Nyara palula arangka Noah-lu pauta rawangku palyalkatinyangka Godanya anangu tjtutaku pataningi paluru tjana malaku palulakutu aruringkunyjtaku, palu tjana wantingi. Kaya Noah-nya tjana anangu 8 kutju pautangka tjarpapa wankaringu Godalu uru panya pulkangka katara katinyangka.

<sup>21</sup> Ka palu purunypa kuwari Godalu nganananya wankarunanyi. Panya anangu kutjupa minangka baptise-katinyangkala nyakula kulilpai palunya Godalu wankarunkunyjtaku. Palu nganananya nyaaku minangka baptise-katipai? Miri paltjira raputji kilinankunyjtaku? Wiya, nganana Godala tjapilpai paluru nganananya palula mirangka kunta wiya ngaratjungkunyjtaku. Ka mulapatu Godalu nganananya baptise-katinyangka alatjinalpai, panya paluru Jesunya Christanya ilunyangka wankara pakaltjanganu, nyara palulanguru Godalu nganananya wankarunkupai. <sup>22</sup> Ka panya Jesunya pakantjatjanu ngura ilkarikutu anu munu kuwari nyinanyi mayatja pulka mulapa Godala tjungu palula kampa wakungka, munu paluru mayatjarira kanyini ilkaritja kutjupa kutjupa uwankara, angelpa tjuta, mayatja kutjupa kutjupa tjuta kulukulu.

## 4

### *Kampa Kutjuparira Tjukururu Nyinanyjtaku*

<sup>1</sup> Uwa, panya wati kura tjtutanku Jesunya Christanya pulkara pungkula pikatjaranu mantangka nyanga nyinanyangkalpi, palu pungkunyaangka paluru rapa ngarangi Mama Godanya mukuringkunyjtita kutju kulira. Ka nyura uti palu purunytjutu kulinma munuya anangu tjtutanku nyuranya pungkula pikatjarannyangka rapa ngarama. Panya anangu kutjupangku Jesunya purunypa pikangka rapa ngarala Godanya pulkara kulilpai munu kura palyalpai wiya. <sup>2</sup> Palulanguruya nyura mukuringkunyjtita wantima munuya Godala kutju wanganarangku kulira paluru mukuringkunyjtita kutju palyanna.

<sup>3</sup> Panya nyura nganmanypa kurangka nyinangi Godaku ngurpa. Nyaratja nyura Godaku ngurpa nyinara kunta wiya anangu kutjupa kutjupangka ngaringi nyuranku mukuringkunyjtita kutju kulira. Munu nyura tjunguringkula waina pulka tjikira tarangkarira kutjupangka kutjupangka ngaripai kuri mulapa wantikatira. Munu panya nyura kurangu god ngalya-ngalya tjuta walkulpai nyinangi.

<sup>4-5</sup> Palu kuwari nyanga nyura Jesuku walytjaringkula kura tjuta wantipairingu, kaya Godanya kulilpai wiya tjtutanku nyuranya nyakula urulyarani, panya nyura tjanala tjunguringkula kura palyalpai wiyaringu. Kaya kuwari nyuranya anara kura tjuta wangkara ikaringkupai. Palu nyara palunya tjananya ngula Godalu kuranyu ngaratjungkula wangkaku tjana mantangka nyinara palyantjita uwankara utingku tjakultjungkunyjtaku. Panya paluru mulapa anangu uwankara ngurkantara tjaralku, wanka tjuta munu miri tjuta kulukulu. <sup>6</sup> Panya kutjupangku Tjukurpa Palya Jesunyatjara miri tjtutangka kulu wangkara tjakultjunu tjana kulu

kulira Godala tjungurinkula titutjara nyinanytjaku. Paluru tjana panya nganmanypa ilura wiyaringu. Palu Godalu tjanala Tjukurpa Palya tjakultjungkunyitjaku iyanu tjana kulu kulira mulamularingkungyangka Kurunpa Milmitu tjananya kulu wankarunkunyitjaku.

### *Ngapartji-ngapartjingu Atunymankunyitjaku*

7 Ka tjintu ilaringu ilkari manta uwankara wiyaringkunyitjaku. Kaya purkarangku atatjura kulilkatima tjukarurungku Godala tjapintjikitjangu. 8 Palu pulka mulapa ngaranyi nyanga alatji uti nyuranku pulkara mulapa mukuringama kurunpa winki. Panya nyura anangu kutjupaku nganmanypa alatjitu pulkara mukuringkulampa palumpa mapalku kalyparingkuku nyara paluru nyuranya kurannyangka.

9 Ka tjinguru Jesuku walytja kutjupa malikitja ngura kutjupanguru pitjanyi kaya nyakulampa mapalkungku nyurampa ngurangma alira tjunama papulankuwiyangku, munu palunya pukultu kanyinma mirpanmirpanu wangkanytja wiyangku. 10 Panya Godalu nyuranya kutju kutju pukultjungku nintilpai munu witulyankupai wara walytjangku walytjangku palyantjaku. Ka nyura uti wara nyanga palunya tjananya nintinnyangka kutjungku kutjungku wirura palyanma anangu kutjupa tjtjangku kulu kunpurinkula pukultu Jesunya wanantjaku.

11 Tjinguru Godalu nyuntunya nintinu tjukurpa wangkanytjaku, ka nyuntu uti tjukurpa tjanala wangkarampa Godaku tjukurpa kutju wangkama. Tjinguru Godalu nyuntunya nintinu anangu tjuta alpamilantjaku, ka nyuntu uti tjananya pulkara alpamilanma, Godalu nyuntunya kunpunnyangka. Kaya nyara palulanguru anangu tjtjangku nyuranya nyakula waintara Godanya pulkara mirawaniku munuya wangkaku, "Uwa, mulapa nyara paluru tjana Jesula Christalawanu tjukaruru mulapa nyinanyi." Munuya nyara palulanguru Godanya pulkara walkulku. Uwa, Godanya panya mayatja witulya pulka mulapa nyinanyi pitalytji pulkanya. Kala wanyu wantinytja wiyangku titutjarangku palunya mirawanira walkunma. Uwa, mulapa.

### *Nyuranya Kurara Pungkungyangka Pukularinytjaku*

12 Uwa walytja wiru tjuta, kuwari anangu Jesunya wantipai tjtjangku nyuranya anani munu tjinguru punganyi munu kutjupa kutjupa palyani nyura pikatjararingkula tjturu-tjitururinytjaku. Ka nyura tjinguru tjturu-tjitururira kulini, "Yaaltji-yaaltjingu nyangantu nganananya kurani? Panya nganana Jesunya Christanya kutju wanalpai. Kalanya nyaaku nganananya kutju rawangku kurani?" Palu alatji kulintja wiyangkuya wantima panya Godalu nyuranya arkara nyanganyi, "Yaaltji-yaaltji nyanga tjana kura nyanga tjtawanu kunpu ngaraku? Tjinguruya ngayunya wantinytja wiyangku titutjarangku wanamma, munta tjinguruniya pakuringkula wantiku." Alatji paluru nyuranya arkara nyanganyi panya paluru mukuringanyi nyura palunya titutjarangku tungun-tunguntu wanantjaku. 13 Palu pukularimaya kura nyanga palu purunypa nyurala wirkananyangka. Panya nganmanytjuya Jesunya kuraringkula pungkula pikatjaranu munu iluntanu. Ka nyurampa ngapartji palu purunypatu ngarakatinyi. Kaya pukularima Jesunya purunypa pikatjararingkunyitjikitja. Panya ngula Jesunya Christanya malaku pitjaku witulya pitalytji pulka mulapa, ka nyara palula ara nyura pulkara pukulariku.

14 Panya anangu kutjupa tjtjangku nyuranya Jesunya wanannyangka nyakula anara warkipai. Palu nyaanguruya nyuranya alatji wangkara warkinyi? Wiya, panya Godaku kurunpa nyurala unngu nyinanyi kurunpa

panya wiru mulapa, kaya nyara palulanguru nyuranya anani. Kaya nyuranya warkinyangka kulira wantima munuya pukulpa nyinama. <sup>15</sup> Palu tjukaruruya palyanyku nyinama kura kutjupa kutjupa tjuta palyantja wiya. Panya nyuranya kuranguru pungkunytku ngaranyi alatjitu. Palula-tawaraya miri pungkunyta wiya, walytjatjara kutitjunktunyta wiya, irarira wangkanyta wiya, kura kutjupa kutjupa uwankara palyantja wiyangku wantima.

<sup>16</sup> Palu tjinguru nyuranya Jesunya wanannyangka anara pungkuku, ka nyura uti kuntaringkuwiya ngarama munuya alatji kulinma, "Munta-  
uwa, nganana Jesunya wanannyangkaya nyangantu nganananya kurani." Munu nyura uti tjananya kulilwiyangku wantira Godanya pulkara walkunma, panya paluru alatjitu nyuranya Jesuku walytjaringkunytku ngurkantanu.

<sup>17</sup> Palu kuwari nyanga Godalu anangu uwankara nyakula ngurkantananyi tjana kura munu palya nyinanytjitja-nguru. Munu paluru nganananya palumpa walytja tjuta-warara nyanganyi kura palyantjitjanuru ngurkantara paintjikitjangku. Palulangurula alatji kulini, "Munta, Godalu nganananya-warara ngurkantankunyttatjanungku anangu panya palunya wantipai tjuta ngurkantara pulkara paira iyalku ngura kurakutu, panya tjana Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira wantingi." <sup>18</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunktunyta ngaranyi nyanga alatji, "Panya Godalawanu tjukaruru nyinapai tjutangkuya pika pulka mantjira kutju wankurkuku.

Kaya anangu panya Godanya wantira kura palyalpai tjuta yaaltjiriku? Wiya, Godalu tjananya pulkara alatjitu pikantankuku ngalturingkunyta wiyangku."

<sup>19</sup> Uwa, nyanga alatji Godalu nyurala wangkanyi, panya tjituru-tjituru kutjupa kutjupa tjuta nyurala wirkankuku. Ka tjituru-tjituru nyanga paluru tjana wirkankunyangka nyura yaaltjiriku? Wiya, uti nyura Godaku mulamularingama wantinyta wiya, panya paluru nganananya palura tjunktunyttatjanungku titutjarangku atunymara kanyini. Paluru nganampa watarkurinyta wiya, kala uti mukulya tjukaruru nyinama nganana tjituru-tjituru nyanga paluru tjana wirkankunyangka.

## 5

### *Jesuku Walytjapiti Atunymankupai Tjutangka Wangkanyta*

<sup>1</sup> Uwa, kana kuwari nyurala wangkanyi Jesuku walytjapiti atunymankupai tjutangka. Ngayulu kulu panya nyura purunypatu Jesuku walytja tjuta atunymara kanyilpai nyinanyi. Ngayulu panya ngarala nyangangi Jesunya wakara punu katakutjarangka utitjunktunyangka, mununa ngula tjintu malatjangka ngayulu palula tjunguringkula pukulpa mulapa nyinaku, panya nyara palula-arangka Godalu palunya uwankarangka nintilku paluru witulya pulka mulapa ngaranyangka pitalytji pulkana. Kana kuwari nyanga nyuranya wangkanyi Jesuku walytja tjuta wirura atunymankunytku. <sup>2</sup> Panya Godalu nyuranya tjunu tjananya atunymara kanyintjaku. Ka nyura uti kurunpa winki mukuringkula tjananya wangarangu atunymara kanyinma. Panya wati tjabatangu palumpa tjiipi tjuta wirura kanyilpai, palu purunytju nyura uti Godaku walytja tjuta wirura atunymara kanyinma, panya Godanya mukuringanyi nyura alatji wirura kanyintjaku.

Palu tjanalanguru mani mantjintjikitjangku kulintja wiyangkuya wantima munuya Godaku tjukurpa tjanala pukultjungku nintinma tjanampa kutju palyantjikitjangku kulira. <sup>3</sup> Munu tjananya wirura purkarangku

kanyinma pauntjingara wangkara wituwituntja wiyangku, panya Godalu nyuranya wirura kanyintjaku ngurkantanu. Ka paluru tjana nyuranya nyakula nyuranya purunypatu wirura nyinaku. <sup>4</sup> Ka nyara palulanguru ngula nyurampa tjapata pulkangku Christalu malaku pitjala nyuranya anangu winkingka mirangka mirawanira wiru mulapa ungkuku. Ka nyara paluru kuraringkunyitja wiya titutjara pitalytji pulka ngaraku wiru mulapa.

<sup>5</sup> Kana nyurala ngapartji wangkanyi wati yangupala tjutangka munu kungkawara tjutangka kulu. Uti nyura tjilpi pampa tjutangka wanganarangu kulinma tjana wangkanyangka.

Uwa, uti Jesuku walytja uwankara kanany-kananypa wiya nyinama ngaltunyitju pulka. Munuyanku pukultjungku ngapartji-ngapartjingku alpamilara palyanma, panya nyiringka iriti walkatjunkunyitja ngaranyi nyanga alatji,

“Panya Godalu kanany-kananypa nyinapai tjuta wantipai.

Palu panya purkara nyinapai tjuta paluru mukulyangku atunymara kanyilpai kanany-kananypa wiya nyinanyangka.” \*

<sup>6</sup> Pala palulanguruya Godala atunymankupai pulkangku wanganarangu kulinma kanany-kananyariwiyangku, ka ngula tjintu paluru kulintjitjanga paluru nyuranya mirawanira pulka mulapa tjunkuku. <sup>7</sup> Palu nyurala kutjupa kutjupa kura wirkankunyangkaya tjituru-tjitururinytja wiyangku Godanya kulinma, panya paluru nyuranya atunymara kanyini.

<sup>8</sup> Munuya kulil-kulilpa nyinama mamu Satantu pikatingku nyuranya kurara punkatjingtjaku-tawara. Panya mamu paluru lion pulka purunypa para-ngaranyi, panya lion pulkangku kuka para-ngurilpai patjara ngalkula paltjaringkunyitjikitjjangku, palu purunytju mamu paluru para-ngarala ngurini anangu tjuta kurara punkatjingtjikitjjangku.

<sup>9</sup> Kaya Godaku rawa raparingkula mamu pala palula tungunpungama. Munuya kulinma panya Jesuku walytja kutjupa tjuta manta winkingka nyuranya purunypa nyinanyi, panya Godanya wantipai tjutangkuya palunya tjananya munu nyuranya kulu Jesuku mulamularingkunyangka kurara punganyi munu pulkara pikantananyi. <sup>10</sup> Palu nyura pika nyanga palula tjanalawanu tjukutjuku rawa nyinanyangka Godalu witulya pulkangku nyuranya wiru mularmankuku munu nyuranya kurunpa rapa kunpu alatjitu palyalku nyura palumpa pulkara titutjara mulamularingkunyitjaku. Panya Godalu mukulya pulkangku nyuranya ngurkantanu nyura Jesula tjunguringkula ngura wirungka titutjara nyinanytjaku. <sup>11</sup> Uwa, Godanya mayatja witulya pulka mulapa nyinanyi. Kala wanyu wantinytja wiyangku titutjarangku palunya kutju mirawanira walkunma. Uwa, mulapa.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>12</sup> Uwa, nyangatja ngayuku malpa wiru ini Tjaalatjanya ngayula tjungu nyinanyi. Paluru panya Jesunya tungun-tunguntu wanalpai wantinytja wiyangku. Kali paluru ngali lita nyangatja nyurampa mutumutu walkatjunu nyuranya pukulmankunyitjikitjjangku. Nyangatjana walkatjunu nyura kulintjaku panya Godanya mulapa ngaltunyitju pukultju pulka nganampa nyinanyi. Kaya nyanga palunya kulira Godaku rawa mulamularingama wantinytja wiya.

\* 5:5 Proverbs 3:34

<sup>13</sup> Kaya ngura nyanga Papilanta Jesuku walytja tjuṭangku nyuranya kulini nyurampa pukularira.\* Panya nyanga palunya tjananya Godalu ngurkantanu nyuranya purunypa paluru tjana kulu Jesuku walytjar-ingkunytjaku.

Ka wati kutjupa Markanya kulu mukuringanyi ngayulu palumpa wangka nyurala tjakultjunkunytjaku. Wati nyanga paluru panya ngayuku katja purunypa.

<sup>14</sup> Ka nyura uti anangu kutjupa Jesuku walytja nyakulampa palumpa pukularira mara witinma.

Uwa, alatjituna wangkanyi. Ka Godalu nyuranya Christaku walytjapiti uwankara kurunpa pukulpa rapa mulapa palyanma.

---

\* **5:13** Ngura Papilangga kunyu ngura Rome-anya, panya kutjupa-ara anangu tjuṭangku ngura Rome-anya kitikiti wangkanytjikitjangku ini Papilangga wangkapai.

## Lita Nampa 2 Peterlu Walkatjungkunyja 2 Peter Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Peterlu walkatjungkunyja Jesuku walytja kutjupa tjutaku Jerusalemala paṭu nyinanytja tjutaku. Paluru lita kutjara walkatjura palula tjanalakutu iyaṇu, ka lita nyangatja maṭatja paluru ilunyta kuwaripangka walkatjungkunyta. Munu lita nyanga palula paluru wangkara ngulutjunangi tjukurtjara ngunti tjutangka-tawara alatji wangkara, “Kuwari anangu kutjupa tjuta ngunti nintilpai tjuta nyuralanguru pakalku munuya tjukurpa kutjupa tjuta nyurala wangkara ngunti nintilku tjukurpa Godalanguru wiyatja tjana walytjangku kulin-tja. Munuya nyuranya ngunti kurara mauntankuku nyura Godalawanu tjukaruru nyinanyangka.”

Munu Peterlu tjananya wangkara kunpuningi ngunti nintilpai tjuta kulira wantinytjaku munu tjukurpa mulapa kutju kulintjaku munu wirura palyanyku nyinanytjaku. Munu paluru tjanala wangkangi watarkuri-wiyangku kulintjaku panya mulapa Jesunya ngula malaku pitjanya palumpa walytja tjuta ngura wirukutu katinytjikitja palula tjunguringkula wanka titutjara nyinanytjaku.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Peterlu nganmanytju wangkanytja

1:3-21 Godalulanya ngurkantankunyta Christanya purunypa wirura palyanyku nyinanytjaku

2:1-22 Peterlu ngulutjungkunyta ngunti nintilpai tjutangka-tawara

3:1-18 Jesunya malaku pitjanytja tjukarungku kulintjaku

### *Peterlu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta, ngayuluna Simon Peternya Jesuku Christaku tjukurtjara, panya paluruni witura iyaṇu palumpa tjukurpa anangu tjutangka wangkanytjaku. Kana lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi, panya nyura nganaṇa purunypa alatjitu Jesuku Christaku pulkara mulamularingu wantinytja wiya. Panya paluru Godanya, nganampa panya wankarunkupainya munu panya tjukaruru alatjitu nyinanyi. Kala nyara palulanguru palula wanganarungku kulilpai panya paluru tjukarurungku nganampa palyaṇu wiru mulapa.

<sup>2</sup> Uwa, nyura panya Godaku Mayatja Jesuku kulu nganmanypa nintiringu munu nyura kuwari palumpa walytjapiti nyinanyi. Ka Godalu nyuranya titutjarangku mukulyangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

### *Christanya Purunypa Wirura Nyinanytjaku*

<sup>3</sup> Nganaṇa ninti Godaku panya paluru witalya pulka alatjitu nyinanyi palya mulapa. Panya paluru nganananya ngurkantanu palunya arkara tjukaruru wiru mulapa nyinanytjaku. Munu paluru nganananya kutjupa kutjupa uwankara ungu wiru tjuta, nganaṇa kunpuringkula Jesulawanu tjukaruru palyanyku nyinanytjaku. <sup>4</sup> Uwa, Godalu nganananya wirungku kalkuṇu atunymara kanyintjikitjangu nganaṇa Jesunya purunypa wirura palyanyku nyinanytjaku kura uwankara wantira. Panya manta winkingkaya anangu kura tjuta nyinanyi panya tjana kuraku unngu



mukuringkunyjtjanungku titutjarangku kura palyalpai. Palu Godalu nganannya kunpuntjikitjangku kalkunu ngana kura uwankara wantira Godalawanu tjukaruru nyinanytjaku.

<sup>5</sup> Uwa, nyura panya Godalawanu nyinanytjiktja mukuringkula nganannya palumpa mulamularingu. Munu mulamularingkunyjtjanu nyura uti palya mulapa titutjara nyinama munuya Godaku nintiringama palumpa tjukurku kulu. <sup>6</sup> Munuya palumpa nintiringkula walytjangku kulira tjukaruru alatjitu nyinama kutjupangku ngunti wituwitunnyangka kulira wantira. Munuya tungun-tunguntu Godanya wanama pakuringkunyjtja wiyangku, munuya palulawanu kutju titutjara palyanyku nyinama. <sup>7</sup> Munuya Jesuku walytja tjtaku pulkara pukularima munuya uwankarakutu mukulya ngaltunyjtju nyinama.

<sup>8</sup> Uwa, alatji nyura uti rawa nyinama Godalawanu wiru mulararinytjiktja. Kaya kutjupa tjtangku nyuranya wirura tjukaruru nyinanyangka nyakula kulilku, "Ai, mulapa nyanga paluru tjana Mayatja Jesuku ninti nyinanyi, panya paluru tjananya kunpunu wara wiru mulapa palumpa palyantjaku." Alatjiya nyuranya nyakula kulilku.

<sup>9</sup> Palu tjinguru nyura kutjapatjara palu purunypa wirura nyinapai wiya, munuya wiru mulararinytjiktjangku kulintja wiya. Kana kulini nyura kuru pati purunypa watarku nyinanyi, panya nyuranya Godalu kura tjtuta nganmanytju palyantjjanguru kalypangku wantingu nyura kura wantira wara wiru tjtuta kutju palyantjaku. Palu nyura tjinguru ara nyanga palumpa watarkuringu munu panya anangu kuru pati purunypa nyinanyi kulintja wiyatja.

<sup>10</sup> Uwa walytja tjtuta, mulapa panya Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytja mulapa nyinanytjaku, ka nyura uti palumpa walytja alatjitu nyinama munu palunya wanganarangku kulilkatima wantinytja wiyangku. Panya alatji nyinara nyura punkantja wiya kunpu titutjara nyinaku. <sup>11</sup> Ka nyara palulanguru Mayatja Jesulu Wankarunkupailu nyuranya ngula pukultu alatjitu katiku ngura wirukutu nyara palula nyuranya titutjarangku wirura kanyintjiktjangku.

<sup>12</sup> Tjukurpa nyanga palumpa panya nyura ninti nyinanyi nganmanytju kulintjatjanu, munu panya nyura rawangku kulilkatinyi. Palu palya, rawangkuna nyurala wangkanyi nyura watarkurinytjaku-tawara. <sup>13-14</sup> Panya ngayulu ankunyjtjaku tjintu watalpi ilaringanyi, panya Mayatja Jesulu nganmanytju tjakultjunu. Kana palulanguru tjukurpa nyangatja wanka nyinaralpi nyurala wangkanyi nyura rawangku kulilkatinytjaku. <sup>15</sup> Mununa palulanguru nyiri tjtangka kulu tjukurpa wakatjunanyi ngayulu ilunyangka nyura nyakula kulintjaku watarkurinytja wiyangku.

### *Jesunya Witulya Pulka Nyakunyjtja*

<sup>16-18</sup> Uwa, panya tjakultjununa nyurala nganmanytju Mayatja Jesunya Christanya malaku pitjanytja witulya pitalytji pulka mulapa. Panya ngana walytjangku pinangku kulira wangkanytja wiya, palu ngana mankurto kurungku nyangu Jesunya puli katu ngaranyangka Mosela pulala llaitala tjungu. Munula ngarala nyangangi Mama Godalu Jesunya pitalytji pulkangku irnyara kanyinnyangka munula kulinu Godalu ilkaringuru wangkanyangka nyanga alatji, "Nyangatja ngayuku katja, kana palumpa pulkara pukularinyi." <sup>19</sup> Panya iritiya Godaku wakatjara tjtangku tjakultjunangi wati wiru mulapa mala pitjanytjaku. Kala kuwari Jesunya yakunyjtjanu tjukurpa panya tjana wangkanytjtjaku pulkara mulamularinganyi.

Ka nyura kulu uti tjukurpa palunya tjananya pulkara kulinma, panya wangkatjara tjutangkuya tjukurpa tilitjara tjakultjunangi. Panya tilingku mungawalurungka irnyara utilpai, palu purunypa panya tjukurpa paluru nyurala utiringu, ka nyura utilta kulini. Ka tjukurpa paluru titutjarangu utini ngula Jesunya malaku pitjanytjakutu-wangkara. Ka paluru pitjanytja nyaa purunypa, panya kililpi Katanya tjintukutu pakalpai kala nyakula kulilpai, "Kuwari tjinturinganyi." Nyara palu purunypa Jesunya malaku wirkankunyangka nyakula nganana kulilku, "Panya paluru wirkanu." Kaya nyara palumpa pitjanytjaku patara tjukurpa nyanga palunya rawangku kulilkatima.

20-21 Palu nyangatjaya kulinma, panya wangkatjara tjutangku iriti tjana mukuringkula walytjangku kulintjitja nyiringka tjunkunytja wiyatu. Palu Kurunpa Milmitu tjanala unngu nintinnyangka kutju tjana wangkangi munu walkatjunangi. Ka nyuntu nganana uwankara kulu palu purunypa nyinanyi, panya Kurunpa Milmitu nganananya nintinnyangka kutju nganana Godalu wangkanytja uwankara tjukarurungku kulilpai.

## 2

### *Ngunti Nintilpai Tjuta*

<sup>1</sup> Palu panya wangkatjara ngunti tjtaya iriti nyinangi Godaku anangu tjutangka tjungu. Nyara paluru tjana Godalu wituntja wiyatja. Ka palu purunypatu kuwari anangu kutjupa tjuta ngunti nintilpai tjuta nyuralanguru pakalku munuya tjukurpa kutjupa tjuta nyurala wangkara ngunti nintilku tjukurpa Godalanguru wiyatja tjana walytjangku kulin-tja. Munuya nyuranya ngunti kurara mauntankuku nyura Godalawanu tjukaruru nyinanyangka. Panya Mayatja Jesunya tjanampa ngalkilpa anga-ilungu paluru tjana kura nyinanyangka munu tjananya wankarunu palumpa walytjaringkunyjtaku. Palu paluru tjana Jesunya mayatja wiyamankunyangkampa ngula tjintu malatjangka Godalu tjananya pika pulka mulapalta ungkuku.

<sup>2</sup> Palu Jesuku walytja kutjupa tjtaya tjiinguru palumpa tjanampa tjukurku mulamularingkuku munuya palula tjanala tjunguringkula kuraringkuku munuya kuri kutjupa kutjupaku mukuringkula ngunti-ngunti alitiku. Kaya nyara palulanguru anangu tjutangku tjananya nyakula Godanya anara kuralku wangkara, "Godaku tjukurpa tjukaruru wiya."

<sup>3</sup> Panya ngunti wangkapai nyara paluru tjana maniku manyu munuya nyurala ngunti wirura wangkapai palyangku-palku nyura palunya tjananya mani ungkunyjtaku. Palu panya iritinguru alatjitu Godalu tjananya nyangangi munu kuliningi ngula palunya tjananya pika pulka mulapa ungkunyjtikitjangku.

<sup>4</sup> Panya iriti angelpa kutjupa tjutangku Godala pulkara tungun-pungu munu kuraringu. Ka Godalu tjananya ngura kurakutu waningu mungawalurungka rawa nyinanytjaku tjiinangka karpira wantinytja purunypa. Kaya ngura nyara palula rawa patara nyinaku ngula tjintu malatjangka Godalu tjananya kura ngurkantara tarantjaku munu tjananya pika pulka mulapa ungkunyjtaku.

<sup>5</sup> Ka ara kutjupa palu purunypa ngarangi, panya Noah-nya nyinanytja-arangka anangu tjutangku Godala pulkara tungunpungkula kura kutju palyanangi. Ka wati kutjungku Noah-lu arkara tjananya wangkara putu tjukaruruningi Godalawanu tjana tjukaruru nyinanytjaku. Palu tjana Noah-nya kulintja wiyangu alatjitu wantingi. Nyara palulanguru Godalu tjananya uwankara ngalturingkuwiyangu mina pulkangka iluntara

wiyānu, palu Noah-nya munu palumpa walytja tjuṭa kutju wankarunu anangu panya 8 kutju.

<sup>6</sup> Kaya piruku kulinma ara kutjupa ngura panya pulka kutjara ini panya Tjatamanya pulanya Kumaranya. Panya iriti tawunu nyara palula pulala anangu winki kura pulkaringu munuya kura kutju titutjarangu palyaningi rawangku. Ka nyara palulanguru Godalu panya waru pulka tjanalakutu iyaṅu ilkaringuru. Ka tawunu panya palunya pulanya kampara wiyānu alatjitu anangu winki. Nyanga alatji Godalu palyānu anangu ngura winkitjangku kulira nintiringkula kulintjaku, “Munta mulapa Godalu nganananya ngapartji palula tungunpungkuangka palu purunypatu palyalku.”

<sup>7-8</sup> Munu nyura uti wati panya Lotanya kulu kulinma, panya wati nyara paluru ngura nyara palulatu nyinangi, Tjatamala. Palu nyara paluru wati palya Godalawanu tjukaruru nyinapai munu panya tjananya kura kutjupa kutjupa tjuṭa palyannyangka nyakula pulkara tjituru-tjitururingu, panya anangu nyara paluru tjana Godala pulkara alatjitu tungunpungangi. Ka panya Godalu ngura Tjatamanya pulanya Kumaranya waru pulka ilkaringuru iyara uwankara alatjitu wiyānu, palu waru iyantja kuwari-pangka paluru Lotanya-wararangku pakaltjingga iyaṅu ankula wankar-ingkunyitjaku.\*

<sup>9</sup> Uwa, tjukurpa nyanga palunya tjananyaya kulinma munuya nyanga tjanalanguru nintiringama nyanga alatji, panya mulapa Godalu anangu tjukaruru nyinapai tjuṭa kutju wankarunkupai kura kutjupa kutjupa tjuṭa tjanala utiringkunyaangka. Munu paluru kura palyalpai tjuṭa wantir'iyalpai pika pulkatjara titutjara nyinakatinytjaku tjirirpi malatjakutu-wangkara, panya nyara palula ara paluru tjananya ngurkantara tjaralku munu tjananya pika pulka mulapalta ungku. <sup>10</sup> Panya kutjupa tjaraya Godala pulkara tungunpungkupai nyinanyi munuya tjana mukuringkuny-tja kutju palyalpai kura kutjupa kutjupa tjuṭa kutju, munuya kuri walytjatjarangka ngaripai, ngunti wangkapai munuya kanany-kananytju ilkaritja tjuṭa anara warkipai kuṅtarinkunyitja wiyangku.

Palu mulapa Godalu tjananya watarkurinytja wiyangku nyanganyi ngula tjirirpi malatjangka ngurkantara tjarantjikitjangku munu tjananya uwankara wiyantjaku. <sup>11</sup> Panya angelpa tjuṭaya wityulya pulka mulapa nyinanyi ngunti nintilpai tjuṭangka munkara alatjitu munuya tjinguru tjananya uwankara anara warkinyangka wantir'iyalku. Palu wiya, tjana alatji palyalwiyangku wantipai, panya nyara paluru tjanaya Godala mirangka ngaranyi munuya paluru tjana ngurkantara tjaralpai wiya. <sup>12</sup> Panya ngunti wangkapai tjuṭangkuya puṭu kulilpai munuya kutjupa kutjupa tjuṭa watarkungku alatjitu palyalpai tjukarurungku-palku. Munuya kutjupangku tjukurpa wiru wangkanyangka puṭu kulira analpai alatjitu. Paluru tjana kuka tjuṭa purunypa nyinanyi, panya kuka tjuṭa watarku para-ngarapai pungkula ngalkuntjaku kutju. Palu purunypatu anangu ngunti wangkapai tjuṭa para-ngarapai, ka kuka purunypa tjananya pungkula wiyalku. <sup>13</sup> Panya tjana kura kutju palyalkatinyi, ka Godalu ngapartji tjananya paira iyalku ngura kurakutu pika pulkatjara titutjara nyinanytjaku.

Panya anangu nyara paluru tjana pulkara pukularinytjikitjangku tjana mukuringkunyitjita kutju rawangku palyalpai munuya kalala alatjitu anangu tjuṭangka mirangka mai pulka tjunguringkula ngalkula tjikira tarangkarira mirapai kunṭa wiya alatjitu. Tjana nyurala maiku palya-palku tjunguringkula pulkara ngalkula tjikilpai ka panya nyura

\* 2:7-8 Genesis 19:1-29

tjananya nyakula pulkara kuntaringkupai tjana kura tjuṭa rawangku palyannyangka. <sup>14</sup> Munuya kungka kutjupa tjuṭa titutjarangku nyakula mukuringkupai tjanala ngarinytjikitja munuya pakuringkula wantinytja wiyangku titutjarangku kura kutju palyalpai. Munuya Jesuku walytja kutjupa tjuṭa kunpu wiya ngaranyangka tjananya wituwitulpai piruku kura palyantjaku munu Godalanguru paturingkunyjtaku. Panya tjana mukuringkula palyalpai tjana mukuringkunyjtija tjuṭa kutju. Ka nyanga palulanguru Godalu tjananya pungkuku. <sup>15</sup> Panya tjana Godaku iwara tjukururu wantira kawankatingu munuya Pailamaku arangka ngaranyi. (Wati nyara paluru panya Piiyaku katja.) Panya nyara paluru manikitjangu pukultu kura palyanu. <sup>16</sup> Wati nyanga paluru panya Godaku wangkatjara nyinangi, palu palumpa tangkiyngku palula wangkangu munu palunya painu kura panya palunya palyalwiyangku wantinytjaku.

<sup>17</sup> Uwa, panya wangkatjara ngunti wangkapai tjuṭaya kapi tjukula pilti purunypa ngaranyi, panya anangu tjuṭa pitjapai tjanala tjukurpa kulintjikitja, palu puṭuya tjukurpa mantjilpai tjanalanguru. Munuya paluru tjana ngangkali kapi wiyatjara purunypa ngaranyi, panya walpa pulkangku unṭulpai ka mapalku wiyaringkupai, nyara palu purunypa tjana nyinanyi tjukurpa wirura wangkanytja wiya. Ka Godalu tjananya kalkunu mungawalurungka alatjitu tjana titutjara nyinanytjaku maru mulata.

<sup>18</sup> Panya tjana kanany-kananytju kurakura tjuṭa titutjarangku wangkapai. Munuya anangu kuwari kutju Jesuku walytjarangkunyitja tjuṭa wangkara mukumukulpai paluru tjana piruku kura panya palunya tjananyatu palyantjaku, panya tjana nganmanytju Jesuku walytja wiyangku palyanangi, panya palunya tjananya palyantjaku tjananya piruku wituwitulpai. <sup>19</sup> Munuya tjanala alatji wangkapai, ngunti panya wangkapai tjutangku, “Palya, nyura mukuringkulaya palyanma, nyura mukuringkunyjtija tjuṭa kutju.” Alatji tjana wangkapai, palu paluru tjana putu palyanyku nyinapai munuya tjana kura tjuṭa kutju palyalpai tjana kuraku mukuringkunyjtija kutju. Panya kutjupa tjuṭa tjalangka unngu nyinapai kura palyantjatjanu munuya putu pakani tjalanguru, palu purunypa anangu kura palyalpai tjuṭa puṭu kuranguru pakalku.

<sup>20</sup> Panya nganmanypa tjana Godaku wangkatjara nyinangi Jesuku walytja munuya kura tjuṭa wantingu alatjitu Godalanguru paturingkunyjtaku-tawara. Panya tjana nintiringu Mayatja Jesuku Christaku nganampa panya Wankarunkupaiku. Palu palula malangkaya piruku kuraringkula kurangka anu, ka kurangu tjananya tjiinangka purunypa karpira kanyini. Ka nganalu tjananya wankalku? Wiya alatjitu.

<sup>21</sup> Panya tjana Tjukurpa Palyaku nintiringkunyjtajanu kurakutu malaku anu, ka tjana nampa wankaringkunyjtaku wiyaringu alatjitu. Anangu watarkitja tjuṭa iwara palyaku ngurpa nyinanyi, ka ala alatjitu ngaranyi paluru tjana kulira mulamularingkunyjtaku munu wankaringkunyjtaku. Palu nyanga paluru tjana ngurpa wiya ninti nyinanyi nganmanypa Jesuku walytjarangkula, munu panyaya iwara palya wantira Godaku tjukurpa milmilpa kulira wantingu alatjitu, munuya kurakutu malaku anu. <sup>22</sup> Panya nyiringka ngaranyi tjukurpa palu purunypa anangu tjutangku wangkanytja nyanga alatji,

“Papangku ulkapatjungkula wantikatipai munu piruku malakungku pitjala ulkapa panya palunyaṭu ngalkupai.” \*

Ka palu purunypa tjukurpa kutjupa alatji ngaranyi,

\* 2:22 Proverbs 26:11

“Panya pikipiki paltjinnyangka wirtjapakara tjulpirta malaku tjarpara kutinkatira piruku kuraringkupai.”  
 Ka ngunti wangkapai tjuta nyanga palu purunypa ngaranya, panya tjana Jesuku walytjaringkula iwara palyangka anangi, palu paluru tjana iwara palya wantira malaku kurakutu anu, panya papa munu pikipiki purunypa.

### 3

#### *Jesunya Malaku Pitjanytja*

<sup>1</sup> Uwa walytja wiru tjuta, ngayulu pulkara mukuringanyi nyura tjukarurungku kutju kulintjaku pina alangku. Panya ngayulu alatji nyuranya wangkara wituwitunu lita panya nganmanyitjangka, panya ngayulu mungatu nyurampa walkatjura ma-iyanu, panya palula. Munu nyangana kuwari pirukutu nyurampa walkatjunanyi nyura rawangku tjukarurungku kutju kulintjaku. <sup>2</sup> Panyatjaya rawangku kulinma, panya Godaku wangkatjara tjutangku iriti wangkangu ngula utiringkunyjaku, munuya piruku kulinma tjukurpa panya Mayatja Jesulu palumpa iyan-tja tjutangka wangkanytja, panya paluru tjana nyurala nganmanytju tjakultjuna.

<sup>3</sup> Munuya panyatja rawangku kulinma, panya Jesunya malaku pitjanytjaku ilaringkunyangka anangu analpai tjuta utiringkuku munuya tjana walytjangku kulira kutjupa kutjupa kura tjuta palyalku tjananku mukuringkunyjtija kutju. Munuya paluru tjana nyuranya Jesuku mulamularingkunyangka wiyanmarang wankaku alatji, <sup>4</sup> “Mulapa wanyu Jesulu kalkunu malaku pitjanytjikitjangku? Ka nyangatja wiyatu ngaranya. Panya mamanya ngunytjanya tjana putu patara patara ilungu. Ka nyanga manta ilkari kulu paluru tu alatjitu ngaranya wiyaringkunytja wiya, panya Godalu nganmanytju palyara wantinytja alatjitu.” <sup>5</sup> Alatji tjana nyuranya anara wankaku, palu paluru tjana kura ngunti wangkapai tjuta. Panya anangu nyanga palu purunypa tjutangkuya tjukurpa panya Godalu paluntjija kulira wantingu mulamularingkunyitja wiyangku. Panya Godalu wangkanyangka ilkari utiringu munu paluru wangkanyangkatu manta utiringu uru kutju ngarinytjatjanu.

Uwa, paluru manta utiringkunyitjaku wangkangu, ka panya urunguru pakanu. <sup>6</sup> Ka panya ngulalta Godalu mina pulka iyara mantatja uwankara uru pulkangka iluntanu anangu nganmanyitja tjuta kulukulu. <sup>7</sup> Palu kuwari wanyu Godalu manta ilkari kutjupa kutjupa uwankara nyaalku? Wiya, paluru tjananya patara kanyini tjintu malatjaku panya nyara palula arangka paluru tjananya uwankara palu purunypatu wankaku, ka wangkanyangka warungku kampara wiyalku alatjitu. Munu paluru anangu kura uwankara ngurkantara tjaralku munu tjananya wiyalku.

<sup>8</sup> Uwa walytja tjuta, kulinmaya nyangatja watarkuriwiyangku, panya Mayatja Jesulu kampa kutjupa kulilpai nganana purunytju wiya. Panya nganana kulilpai kuli 1,000 rawa mulapa ngaranyangka, palu Mayatja Jesulu kulini nyara paluru rawa wiya tjintu kutju purunypa. Kala nganana kulilpai tjintu kutju rawa wiya, palu Mayatja Jesulu kulini tjintu paluru rawa mulapa kuli 1,000 purunypa. Alatji paluru witulya pulkangku kulilpai. <sup>9</sup> Tjinguru nyura kulini Jesunya rawa ma-nyinanyangka-palku, munu nyura palulanguru kulini paluru ngunti kalkuntja-palku pitjanytja wiya ngaranyangka nyakula. Palu wiya, paluru anangu uwankaraku ngaltunytjungku rawangku patani tjana uwankarangu kura wantira Godalakutu aruringkunyitjaku. Palu wiyangkampa tjintu malatjangka paluru tjananya ngurkantara tjaralku munu tjananya wiyalku, panya

paluru ngaltunytju pulka tjanampa mukuringanyi kura wantira palunya kulira wanantjaku. Palulanguru paluru rawaringkula ma-nyinara patani mapalku pitjanytja wiya.

<sup>10</sup> Panya ngula Mayatja Jesunya urulyku wirkankuku, panya wati kutitjunkturupai walingka tjarpanyangka nyuntu urulyaralpai, palu purunypa. Ka tjinu nyara palula ilkari wiyaringkuku rurku winki. Panya tjinu, pira, kililpi, manta winki uwankara warungku kampara urulku ka wiyaringkuku alatjitu. <sup>11-12</sup> Uwa, uwankara alatjitu warungku kampara wiyalku manta kulukulu, ka pala palulanguru nyura uti Mayatja Jesunya malaku pitjanytjaku patara tjukaruru nyinama Mama Godalawanu kutju, ka paluru tjinguru mapalku pitjaku. Ka tjinu nyara palula Godalu uwankara waru pulkangka wiyalku, ka tjinu pira kililpi tjuta kulukulu uwankara waruringkula ururingkula wiyaringkuku. <sup>13</sup> Palu palya, panya Godalu kalkunu manta kuwaritja munu ilkari kuwaritja kulu nganampa palyantjikitjangku, kala palumpa ala-ala patara nyinanyi. Panya ngura nyara palula anangu uwankarangku Godala wanganarangku kulilku munu tjukaruru nyinaku titutjara.

<sup>14</sup> Uwa walytja tjuta, nyura tjinu nyara palumpa ala-ala patarampa tjukaruru palyanyku nyinama kura kutjupa kutjupa uwankara wantira. Ka nyuranya Jesulu pitjala nyakuku Godalawanu kutju wirura kurunpa rapa pukulpa nyinanyangka. <sup>15</sup> Munuya panyatja kulinmatu, panya Mayatja Jesunya rawaringkula kuwaripatu nyinanyi anangu tjuta palumpa mulamularingkula wankaringkunytjaku patara. Tjukurpa nyangatja panya nganampa kuta panya wirungku Paulalu nganmanytju nyurampa walkatjunu Godalu nintinnyangka. <sup>16</sup> Panya paluru lita tjuta walkatjura iyaningi Jesuku walytja tjutakutu, munu lita panya palula tjanala uwankarangkatu tjukurpa palunyaatu walkatjunangi. Ka tjukurpa kutjupa tjuta lita tjutangka wituwitu nguwanpa ngaranyi. Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjuta kunpu wiya ngurpa ngaranyi, munuya tjukurpa wituwitu panya palunya tjananya putu kulira ngunti kampa kutjupara wangkapai, panya palu purunypa, panya tjana Moseku tjukurpa kulu ngunti kampa kutjupara wangkapai, palu purunypa. Nyara palulanguru panya Godalu tjananya tjinu malatjangka paira iyalku pika pulkatjara titutjara nyinanytjaku.

<sup>17</sup> Palu walytja tjuta, nyura panya nyangaku nganmanypa nintiringu. Palulanguruyanku ngulu nyangama munuyanku atunyanama anangu kura tjutangu nyuranya ngunti kurara iwara kurangka katinytjaku-tawara. Panya paluru tjana Godaku tjukurta tungunpungkula iwara kurangka ananyi munuya tjukurpa ngunti tjuta kulira wangkapai. Ka nyura tjanala kulira wantima Godalanguru paturingkunytjaku-tawara. Panya Godalu nyuranya wankaru kanyini nyura palula tjungu nyinanyangka.

<sup>18</sup> Uwa, titutjarangkuya Mayatja Jesunya Christanya wananna, panya paluru nganampa wankarunkupainya nyinanyi ngaltunytju pulkana. Munuya titutjara palumpa nintiringama.

Uwa, wanyula palunya titutjarangku mirawanira walkunma wantinytja wiyangku. Uwa mulapa.

Alatjituña walkatjunu. Palya.

# Lita Nampa 1 Johntu Walkatjunkuny<sup>t</sup>ja

## 1 John

### Nyangatja Nganmany<sup>t</sup>ju Nyakula Wangkany<sup>t</sup>jaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati panya Johntu walkatjunkuny<sup>t</sup>ja Jesuku panya malpangku. Paluru nganmany<sup>t</sup>ju nyiri kutjupangka walkatjunu tjukurpa Jesunya mantangka nyinany<sup>t</sup>ja munu paluru iluny<sup>t</sup>ja munu iluny<sup>t</sup>jatjanu pakantja, (nyawa *Johnku Tjukurta*). Munu palulanguru paluru piruku walkatjunu lita mankurpa Jesuku waly<sup>t</sup>ja tju<sup>t</sup>aku.

Ka nyangatja lita nganmany<sup>t</sup>ja, panya nyanga palula paluru wangkara kunpu-kunpuningi Jesuku waly<sup>t</sup>ja tju<sup>t</sup>a tjukaruru palyanyku nyinany<sup>t</sup>-jaku munu tjukurpa mulaku Jesuny<sup>t</sup>jaraku nintiringkuny<sup>t</sup>jaku munu uwankaraku mukulya pulka nyinany<sup>t</sup>jaku. Munu paluru tjananya wangkangi watarkuriwiyangku rawangku kulintjaku panya Godaku katja ananguringu munu mantangka wati alatjitu uti nyinangi anangu tju<sup>t</sup>angka tjungu.

Munu nyanga palula malangka Johntu lita kutjupa kutjara walkatjunkuny<sup>t</sup>jatjanungku piruku kutjulta wara mulapa walkatjunu tjukurpa malatja ini *Tjukurpa Jesulu Johnta Utira Nintintja*.

#### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-4 Jesunya tjukurpa wankanya

1:5—2:29 Tilingka munu mungawalurungka nyinany<sup>t</sup>ja

3:1-24 Godaku katja untalpa tju<sup>t</sup>a mukulya nyinany<sup>t</sup>jaku

4:1-6 Kurunpa tju<sup>t</sup>a tjukarurungku ngurkantankuny<sup>t</sup>jaku mamungka-tawara

4:7-21 Godanya purunpa mukulya pulka nyinany<sup>t</sup>jaku

5:1-21 Godaku katjaku mulamularingkula wanka titutjara nyinany<sup>t</sup>ja

#### *Tjukurpa Wankanya*

<sup>1</sup> Nyangatjana walkatjunanyi tjukurpa wankanya panya anangu tju<sup>t</sup>a wankarunkupainya. Paluru kuwaripatjara mulapa nyinany<sup>t</sup>ja manta kuwaripangka munu panya mantakutu pitjala utiringu. Kala nyangu palunya munula kulinu munula pampunu. <sup>2</sup> Paluru anangu tju<sup>t</sup>a wankalpai pitjangu munu utiringu Godalanguru. Kala palunya nyakunytjatjanungku tjakultjunanyi. Panya paluru wanka titutjara nyinapai palumpa Mamangka tjungu munu panya mantakutu pitjala ngananala utiringu. <sup>3</sup> Kala nganana nyakunytjatjanungku kulintjatjanungku nyurala tjakultjunanyi munu anangu uwankarangka kulu, nyura ngananala tjunguringkula Mamala munu palumpa katjangka Jesula Christala tjungu pukulpa nyinany<sup>t</sup>jaku.

<sup>4</sup> Uwa, lita nyangatjana walkatjunanyi nyura nyakula mulamularingkula nganana uwankaratu pukulpa mulapa nyinany<sup>t</sup>jikitjangku.

#### *Godanya Tili Nyinanyi*

<sup>5</sup> Tjukurpa nyangatjala Jesula kulintjatjanungku nyurala ngapartji tjakultjunanyi alatji, panya Godanya tili irnyani wiru mulapa, ka palula mungawaluru kura ngarany<sup>t</sup>ja wiya alatjitu. <sup>6</sup> Ka nganana tjinguru alatji wangkapai, “Nganana Mamala tjungu pukulpa nyinanyi.” Palu nganana kura tju<sup>t</sup>a palyarampa mungawalurungka nyinanyi, munula

ngunti wangkanyi Mamala tjungu pukulpa nyinanytja. Ngananalanku tjukarurunmananyi, palu wiya, nganaa tjukaruru nyinanytja wiya. <sup>7</sup> Panya Godanya tilingka nyinanyi wiru mulapa. Kala nganaa tjinguru palu purunypa tilingka nyinarampa wirura nyinaku munulanku pukulpa kalypa nyinaku. Ka nganaa kura palyannyangkampa Godalu nganannya palyalku Jesuku milkalingka, panya paluru nganampa kuranguru anga-ilura milkali tjutinytjtjanguru.

<sup>8</sup> Palu ngananalanku walytjangku kura wiyamankulampa ngunti wangkanyi. Ka nyangatja tjukaruru wiya. <sup>9</sup> Palu nganaa kuntaringkula Godala kura palyantjatjanungku walytjangku tjakultjungkunyangka kutju Godanya nganampa kalyparingkuku munu nganaa kura palyantjtjanguru kalypangku pungguwiyangku wantiku, panya palurulanya nganmanytju kalkunu kuranguru kalypangku wantinytjikitjangku, munulanya kalkuntjatjanungku nganampa paluru palyalpai alatjitu. <sup>10</sup> Palu nganaa tjinguru walytjangku kura wiyamankulampa Godanya anani. Munula palumpa tjukurpa tjukarurungku kulintja wiyangku wantinyi.

## 2

### *Christalulanya Alpamilalpai*

<sup>1</sup> Uwa, walytja wiru tjuta, tjukurpa nyangatjana walkatjunanyi nyura kulira kura wiya alatjitu nyinanytjaku. Palu tjinguru nyura kura palyarampa kulinma panyatja, panya nganampa ngalkilpa nyinanyi Jesunya Christanya, panya paluru tjukaruru nyinapailu Mamala angawangkapai nganampa ngalkiltu. <sup>2</sup> Ka nyara palulanguru Godanya nganampa kalyparingkupai Christanya nganampa ngalkilpa ilunytjtjanguru. Panya paluru kura nganampanguru kutju ilunytja wiya anangu winkiku kuranguru ilungu.

<sup>3</sup> Nganaa tjinguru Godalu wituntjtja uwankara wanganarangku kulira palyantjatjanungku nintingku kulilku, "Mulapa ngayulu Godaku ninti nyinanyi." <sup>4</sup> Palu tjinguru kutjupangku Godala wanganarangku kulintja wiyangku wantira palu purunypatu wangkaku, "Ngayulu Godaku ninti." Nyara palurunku ngunti nintinmananyi Godaku. Ka palatja tjukaruru wiya. <sup>5</sup> Palu kutjupangku Godala wanganarangku kulira palyara kutju Godaku pulkara mulapa mukuringanyi. Uwa, nyanga palulangurula kulini panya nganaa mulapa palumpa walytja nyinanyi. <sup>6</sup> Palu tjinguru nganananku Godaku walytjanmankula uti Jesunya Christanya purunypa alatjitu nyinama.

### *Wituntja Kuwaritja*

<sup>7</sup> Walytja wiru tjuta, ngayulu nyurampa walkatjunanyi mununa nyuranya wituwituni nyuranku mukulya nyinanytjaku. Palu wituntja nyanga paluru kuwaritja wiya, palu tjukurpa irititja, panya nyura kuwaripataranguru alatjitu kanyiningi munu kulinigi. <sup>8</sup> Palu tjukurpa nyanga paluru kuwaritja nguwanpa ngaranyi, panya Christalu nganana pulkara nintinu tjukurpa nyanga palunya nganaa pulkara mulapa unngu kulinjtaku. Panya Christalu tilingku irnyara utinu tjukurpa nyanga palunya, ka palulanguru mungawaluru ma-wiyaringanyi panya paluru tili pulka irnyara ngaranyangka.

<sup>9</sup> Ka tjinguru kutjupangku wangkanyi, "Ngayulu tilingka ngaranyi, Godaku walytja." Palu nyara paluru Jesuku walytja kutjupaku kuraringkulampa mungawalurungka ngaranyi munu ngunti wangkanyi tilingka



ngaranytja. <sup>10</sup> Palu nganana kutjupa tjutaku mukulya nyinarampa tilingka titutjara nyinanyi. Ka nganana alatji nyinanyangka Jesuku walytja kutjupa tjutangka nyakula punkantja wiya nyinaku. <sup>11</sup> Palu nganana Jesuku walytja kutjupaku kuraringkulampa mungawalurungka titutjara nyinanyi munula mungawalurungka ananyi panya kuru patingku putu nyanganyi iwarangka tjukaruru ankunytjikitjangu, palu purunypa.

<sup>12</sup> Uwa tjtji tjuta, lita nyangangka nyurala tjakultjunanyi panya nyura kura palyantjitjangu Godalu nyuranya pungkunytjaku ngaranyi, palu Christanya nyurampa ngalkilpa ilunytjitjangu paluru nyuranya kalypangu wantingu.

<sup>13</sup> Ka wati minyma tjuta, lita nyangangka nyurala kulu tjakultjunanyi panya nyura ninti Godaku kuwaripatjara nyinanytjtjaku.

Ka wati yangupala tjuta munu kungkawara tjuta, nyangatjana nyurala kulu tjakultjunanyi panya Godalu nyuranya kunpunu, ka mamungku nyuranya arkannyangka nyura kulira wantipai alatjitu.

<sup>14</sup> Uwa tjtji tjuta, nyura panya Mamaku ninti nyinanyi. Ka wati minyma tjuta nyura kulu ninti Godaku kuwaripatjara nyinanytjtjaku. Ka wati yangupala tjuta munu kungkawara tjuta, nyura panya kunpu rapa mulapa nyinanyi Godaku tjukurpa mulamulangku kulira, munu mamungku nyuranya mukumukunnyangka nyura kulira wantipai alatjitu.

<sup>15</sup> Uwa, nyura uwankarangu kutjupa kutjupa mantatja tjutaku mukuringkunyitja wiyangu wantima. Munuya kulinma panya mantatjaku mukuringkula anangu mantatja kulilpai tjutangka tjunguringkula nyura Mamaku kuraringanyi munu palumpa mukuringkunyitja wiya nyinanyi.

<sup>16</sup> Panya mantatja kulilpai tjutangkuya walytjangu unngu kulira nyanga alatjiripai panya tjana walytjataraku mukuringkupai, munuya kutjupa kutjupa wiru tjutaku nyakula manyuringkupai, munuya walytjangu kulira kanany-kananyaripai. Palu Godalu tjananya alatji nyinanytjaku nintintja wiya alatjitu. <sup>17</sup> Ka ngula manta wiyaringanyi munu tjana mukuringkunyitja uwankara kulu. Kaya Godaku tjukurpa wanganarangu kulira palyalpai tjuta kutju wanka titutjara nyinaku wiyaringkunyitja wiya.

### *Christaku Mirpantju Tjuta*

<sup>18</sup> Uwa, walytja tjuta, kuwari nguwanpa Christanya malaku pitjaku, ka manta ilkari wiyaringanyi. Ka nyura panya nganmanytju kulinu Christaku mirpantju utiringanyi. Palu nganmanypa wirkanu ngura uwankarangka Christaku mirpantju tjuta. Kala palunya tjananya nyakula nintingu kulini panya tjintu malatja watalpi wirkananyi. <sup>19</sup> Panya Christaku mirpantju tjutaya ngunti palumpa walytja purunypa nganana tjunguringkula nyinangi. Munuya tjukutjuku nyinara ngananyanya wantikatira anu. Tjinguruya Christaku walytjampa nganana nyinama, palu wiya tjana anu. Ka nyara palulanguru nganana uti alatjitu kulini panya tjana nganana tjungutja wiya.

<sup>20</sup> Palu nyura tjananya purunypa wiya, panya Christalu nyuralakutu Kurunpa Milmilnga iyanu, ka paluru nyurala tjarpara unngu nyinanyi. Palulanguru nyura uwankarangu nintingu kulini tjukurpa tjukaruru.

<sup>21</sup> Palu tjinguru nyura kulini ngayulu nyurampa walkatjunanyi nyura tjukurpa tjukaruruku ngurpa nyinanyangka. Palu wiya, nyura ninti. Kana nyangatja nyurampa walkatjunanyi nyura ninti nyinanyangka. Ka nyura nintingku kulini panya kutjupangu tjukurpa tjukaruru wangkara tjukurpa ngunti tjuta putu tjunguni tjukurpa tjukarurungka.

<sup>22</sup> Ngananya wanyu ngunti wangkapai? Wiya, panya paluru, panya Godalu Jesunya iyantjanya wiyankupai. Anangu nyara paluru Christaku mirpantju munu Mamanya pulanya Katjarara wantipai. <sup>23</sup> Panya Katjanya wantirampa Mamanya kulu wantinyi, palu katjaku mulamularingkula Mamaku kulu mulamularinganyi.

<sup>24</sup> Uwa, rawangkuya kulinma tjukurpa palya panya nyura nganmanytju kulintjanya, munu nyura palunya kulintjatjanu Katjala Mamala kulu titutjara tjungu nyinaku. <sup>25</sup> Panya Christalulanya nganmanytju kalkunu palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku.

<sup>26</sup> Nyangatjana nyurampa walkatjunanyi nyuranya angapaintjikitjangu, panya anangu kutjupa tjutangu nyuranya ngunti wifuwituku kutjupa kutjupa tjutawanungku palyantjaku. Kaya kulira wantima tjanampa mulamularingkunyta wiyangu. <sup>27</sup> Panya Christalu Kurunpa Milmilnga nyurala unngu tjarpatjunu. Ka nyura palumpa kurunpa kanyintjatjanungku tjanala piruku kulintja wiyangu wantima. Panya Christaku kuruntu nyurala alatjitu tjukurpa uwankara nintini tjukarurungku. Kaya wanganarangku kulira palyanma munu Christala tjungu alatjitu nyinama.

<sup>28</sup> Uwa walytja wiru tjuta, Christalaya tjungu nyinama munu nyura kunta wiyangu kurunpa rapangu paluru pitjanyangka nyakuku tjintu malatjangka. <sup>29</sup> Nyura panya nintingu kulini Christanya tjukaruru nyinapai. Nyara palulanguruya kulinma panya tjukarurungku palyalpai tjuta Godaku katja untalpa nyinanyi.

### 3

#### *Godaku Katja Untalpa Tjuta*

<sup>1</sup> Palu nyangatjaya kulinma, panya Godanya nganampa mukulya pulka mulapa nyinanyi, munulanya katja untalpanmara kanyini. Kala mulapa palumpa katja untalpa nyinanyi. Kaya mantatja kulilpai tjutangu nganannya putu tjukarurungku kulilpai, panya Godanyaya putu kulilpai munuya wantipai. Palu purunypaya nganannya putu ngurkantananyi.

<sup>2</sup> Walytja wiru tjuta, kuwari nganana Godaku katja untalpa nyinanyi munula ngula nyaaringkuku? Wiya, nganana ngurpa panya Godalu nganana wangkanytja wiyatu. Palu tjukurpa nyangaku kutjula ninti, panya ngula Christanya malaku pitjanyangka nganana palu purunyariku palunya yunpa ilangu nyakula. <sup>3</sup> Uwa, nyangatjala rawangu kulini Christanya purunypa ngula nyinanytjikitjangu, munula palulanguru mantangka nyanga patara nyinara arkara wirura nyinanyi Christanya wirura nyinanytja purunypa.

<sup>4</sup> Anangungku kura palyara Godaku tjukurpa kurani. <sup>5</sup> Ka nyura nintingu kulini panya Christanya pitjangu nganampa ngalkilpa munu nganana kura palyantjitjangu anga-ilungu Godalu nganannya kalypangu pungguwiyangu wantinytjaku. Palu Christanya kura wiya alatjitu. <sup>6</sup> Ka anangumpa Christala tjungu nyinara kura rawangu palyantjaku wiyaringu. Palu tjinguru kutjupangu kura kutju alatjitu titutjarangu palyalkatira nyara paluru Christanya kulira alatjitu wantinyi munu palumpa ngurpa nyinanyi.

<sup>7</sup> Walytja wiru tjuta, kutjupa tjutangkuya kura titutjarangu palyani munuyanku palyanmankupai. Ka nyura tjinguru tjanala kulira palumpa tjanampa mulamularingkuku, palu wantimaya panya tjana ngunti wangkapai. Panya anangungkumpa tjukarurungku palyara nyara paluru Christanya purunypa nyinanyi tjukaruru mulapa. <sup>8</sup> Palu panya kura

palyalpai tjuṭa mamuku tjitji tjuṭa nyinanyi, panya mamu paluru kuwari-patjaranguru alatjitu kura palyalkatingi, kaya palumpa tjitji tjuṭangku palu purunypatu palyani. Palu Godaku Katja panya pitjangu mamungku palyantjitja uwankara wiyantjikitja.

<sup>9</sup> Ka anangumpa Godaku walytja nyinara kura titutjarangku palyantja wiya nyinapai Godanya kurunpa palula unngu nyinanyangka. Anangu nyara paluru kuraku mukuringkunyitja wiya nyinanyi Godanya palumpa Mama nyinanyangka. <sup>10</sup> Uwa, nyangangurula ngurkantananyi ngananya tjana Godaku tjitji tjuṭa nyinanyi munu ngananya tjana mamuku tjitji tjuṭa nyinanyi. Panya mamuku tjitji tjuṭangku tjukarurungku palyalpai wiya, munuyanku kalypa mukulya nyinapai wiya. Nyara paluru tjana Godaku tjitji wiya tjuṭa.

### *Mukulyaya Nyinama*

<sup>11</sup> Ka panya nyura tjukurpa nyangatja kuwaripatjaranguru kulinu nyanga alatji ngananalanku uti Godaku walytja uwankaraku kalypa mukulya nyinama. <sup>12</sup> Utila wati panya Kainnga arkalwiyangku wantima panya paluru mamuku walytja nyinara palumpa malanyapa pungkula iluntanu. Palu nyaanguru wanyu Kaintu iluntanu? Wiya, kura palyant-jatjanungku palumpa malanytju wiru palyannyangka nyakula pungkula iluntanu.

<sup>13</sup> Walytja tjuṭa kulilaya, mantatja kulilpai tjuṭa nyurampa kuraringkunyangkampa alatji kulinma, “Nyangatjaya tjaka panya nganampa kuraringanyi.” <sup>14</sup> Panya nganana tjana purunypa wiya, kutjupa nguwanpa munula Godaku walytja uwankaraku mukulya kalypa nyinanyi. Panya nganmanypa nganampa ilunytjaku ngaranggi, palu kuwari nganana wankaringkulalta iwara palyangka ananyi wankakutu. Ka nyara paluru tjana mukulya wiya nyinara iwara kurangka ananyi ilunytjakutu titutjara kurangka nyinara.

<sup>15</sup> Palu ngananya tjana walytja tjuṭaku kuraringkupai Godaku panya walytja kutjupa tjuṭaku? Nyara paluru tjana miriputju purunypa nyinanyi. Ka nyura ninti panya miriputju tjuṭa Godala tjungu wanka titutjara nyinanytja wiya. <sup>16</sup> Palu nyaa wanyu nyanga mukulya kalypa nyinanytja? Wiya, panya Christalunku ungu puntu walytjangku nganampa ngalkiltu munu anga-ilungu. Nyanga paluru mukulya mulapa. Kala uti palu purunypa Godaku walytja kutjupa tjuṭaku ngalkilarira iluma tjana ilunytjaku-tawara.

<sup>17</sup> Tjinguru wati kutjupa Godaku walytja mani pulkatjara mantara wiru tjuṭatjara nyinanyi, munu paluru Godaku walytja kutjupa paltjatjiratja mantara wiya nyinanyangka nyakula wantinyi. Munu yaaltji-yaaltjjangku paluru walytjangku palurunku Godaku mukuringkunyitjanmananyi? Wiya palatja ngunti wangkanyi. Uti paluru Godaku mukuringkulampa anangu ngaltutjara ungama. <sup>18</sup> Kala wanyu ngunti winpinpingku wangkawiyangku wantima munula mulamulangku mukulyangku palyanma anangu kutjupa tjuṭaku ngalturingkula.

<sup>19</sup> Uwa, nganana mukulya mulapa nyinara alatji tjukarurungku kulilpai, “Godaku tjukurpa tjukaruru mulapa, kala nganana mulamularingkula Godaku walytja mulapa nyinanyi.” Alatji kulirala Godala kurunpa rapangku wangkapai nguluringkunyitja wiyangku. <sup>20</sup> Palu kutjupa-ara tjinguru nganana kura kutjupa kutjupa palyantjatjanu Godala mirangka rapa wiya ngarala kuntaringkupai munula kulilpai, “Kuranatju nyinanyi.” Palu utila wantira waintara kulinma alatji, “Munta, Godanya ngayuku ninti nyinanyi, ngayulu kulintjitja uwankaraku kulu. Paluru nitingku kulini

panya ngayulu palumpa walytja tjtaku mukuringkunya. Wanyu kanatju kurunpa rapariwa.”

<sup>21</sup> Walytja tjuta, utila Godala mirangka kunta wiya ngaralampa palula ilaringkula rapangku wangkama nguluringkunyitja wiyangku. <sup>22</sup> Ka nganana kutjupa kutjupaku tjapinnyangka paluru nganananya ungkuku. Panya nganana palula wanganarangku kulira palyalpai munu palunya pukulmankupai. Nyara palulanguru paluru nganananya tjapinnyangka ungkupai. <sup>23</sup> Panya Godalu nganananya wangkangu nyanga alatji, “Ngayuku katjakuya Jesuku mulamularingama, munuya palumpa walytja tjtaku mukulya kalypa nyinama.” Nyangatja panya Jesulu kulu nganana wangkangu palumpa walytja tjtaku pulkara mukuringkunyitjaku. <sup>24</sup> Ka nganana paluru wangkanyangka kulira tjukarurungku palyarampa palula tjungu mulapa wankaru nyinaku. Ka paluru ngapartji nganana tjungutu nyinaku. Panya paluru palumpa kurunpa nganana unngu tjarpatjuru, ka nyara palulanguru nganana nintingku kulini, “Mulapa Godanya tjungu nyinanyi nganana.”

## 4

### *Kurunpa Tjuta Ngurkantankunyitjaku*

<sup>1</sup> Uwa walytja wiru tjuta, kulinmaya panya kutjupa tjtangkuya wangkapai alatji, “Ngayulu Godaku kurunpatjarangku tjukurpa wangkapai.” Ka nyura warpungkula mulamularingkuwiyangku wantira Godalarara tjapinma alatji wangkara, “Mulapa nyangantu nyuntumpa kurunpatjarangku tjukurpa wangkanyi, munta kurunpa kutjupatarangku?” Alatjiya Godala tjapira kulinma panya wangkatjara ngunti tjuta nganmanya ngura winkingka wirkanu, munuya tjukurpa kampa kutjupara ngunti wangkapai Godaku tjukurnguru. <sup>2</sup> Panya wati Godaku kurunpatjarangku tjukarurungku wangkapai alatji, “Jesunya Christanya puntu nganananya purunypa nyinangi manta nyangangka.” Ka nyanga palunya wangkanyangka kulintjatjanungku nyura alatji kulinma, “Muntauwa, nyanga paluru Godaku kurunpatjarangku tjukarurungku wangkanyi.”

<sup>3</sup> Ka tjinguru kutjupangku wangkaku nyanga alatji, “Wiya, Jesunya anangu nganananya purunypa nyinanyitja wiya manta nyangangka.” Ka nyanga palunya wangkanyangka kulintjatjanungku nyura alatji kulinma, “Wiya, nyanga paluru Godaku kurunpatjarangku wangkanyitja wiya, mamuku kurunpatjarangku wangkanyi Christaku mirpantjungku.” Panya nyura nganmanyitju kulinu anangu nyanga palu purunypa tjuta ngula anangu tjtangka utiringkuku Christaku mirpantju tjuta. Palu panya tjana nganmanya utiringku munu kuwari nyangaya anangu tjtangka nyinanyi manta winkingka.

<sup>4</sup> Ka walytja wiru tjuta, nyura panya Godaku walytja tjuta nyinanyi munu palulanguru nyura mamutjara tjtaku putu mulamularingkupai, panya nyura Godaku kurunpa kanyini witulya pulkanya mamangka munkara mulapa. Ka mamutjara tjtangku nyuranya putu kurani.

<sup>5</sup> Nyara paluru tjana tjukurpa mantatja kutju wangkapai, kaya anangu mantatjaku mukuringkupai tjtangku tjanela kulilpai. <sup>6</sup> Ka nyuntu nganana Godaku walytjapiti nyinanyi. Kaya Godaku ninti tjtangku nganana kulilpai. Palu Godanya wantipai tjtangku nganana kulintja wiyangku wantipai. Nyara palulangurula anangu tjuta tjukarurungku ngurkantanyitja tjana kulinnyangka munu tjana wantinyangka. Panya mamuku kurunpatjarangku ngunti wangkapai alatji, “Jesunya anangu

nganananya purunypa nyinanytja wiya.” Palu panya Godaku kuruntjarangku tjukarurungku kutju wangkapai alatji, “Jesunya nganananya purunypa nyinangi anangu alatjitu.”

### *Godanya Purunypa Mukulya Pulka Nyinanytjaku*

<sup>7</sup> Uwa, walytja wiru tjuta, uti nyuranku pulkara mukuringama, panya mukulya nyangatja Godalanguru utiringu. Ka ngananalanku pulkara mukuringkula utini panya nganana mulapa Godaku tjitji tjuta nyinanytja. Munulanku mukulya pulka nyinara nganana piruku utini alatji panya nganana mulapa Godaku ninti nyinanytja. <sup>8</sup> Palu anangu mukulya wiya nyinara paluru utini alatji panya paluru Godaku ngurpa nyinanytja. Panya Godanya mukulya pulka nyinanyi munu mukuringanyi palumpa tjitji tjuta mukulyatjaratu nyinanytjaku. <sup>9</sup> Ka panya Godalu mukulya palurunku ngananala utinu palumpa katja mantakutu iyara nganana palulawanu wankaringkunyitjaku paluru nganampa ngalkilpa ilunyangka. <sup>10</sup> Paluru panya nganampa pulkara mukuringu. Panya nganana palumpa mukuringkunyitja wiya watarku nyinangi, ka paluru palumpa katja iyanu nganampa kuranguru ngalkilarira ilunytjaku, munu palulanguru paluru nganampa kalyparingu. Kala kulilpai, “Mulapa paluru nganampa mukulya pulka mulapa nyinanyi.”

<sup>11</sup> Ka walytja wiru tjuta, alatji Godanya nganampa mukuringkunyangka ngananalanku uti pulkara mukuringamatu. <sup>12</sup> Panya kutjupangku Godanya nyakunyitja wiya alatjitu, palu ngananalanku mukulya pulka nyinanyangkampa Godanya ngananala tjunguringkula nyinanyi. Kala mukulya paluru nyinanytjitja purunypa alatjitu nyinaku.

<sup>13</sup> Godalu panya ngananala tjarpatjunu palumpa kurunpa, kala palulanguru nintingu kulini panya mulapa nganana Godala tjungu nyinanyi, ka paluru ngananala nyinanyi. <sup>14</sup> Ka nganana palumpa katja nyangu, munula tjukurpa palunytjara para-tjakultjungkupai anangu tjutangka alatji panya mulapa Godalu palumpa katja iyanu anangu tjuta wankarunkunyitjaku. <sup>15</sup> Ka kutjupangku tjinguru mulamularingkula wangkaku alatji, “Jesunya mulapa Godaku katja.” Kala wangkanyangka kulilpai, “Mulapa Godanya nyanga palula tjungu nyinanyi, ka paluru mulapa Godala tjungutu nyinanyi.” <sup>16</sup> Alatjila palunya kulilpai munula panya nintingu kulilpai, “Mulapa Godanya nganampa mukulya pulka mulapa nyinanyi.”

Uwa, Godanya mukulya pulka. Ka ngananalanku Jesuku walytja tjtutaku mukulya pulka nyinarampa Godala tjungu nyinaku, ka paluru ngapartji ngananala tjungu nyinaku. <sup>17</sup> Munu paluru nganananya nintilpai mukulya pulka nyinanytjaku. Ka nganana mulapa Jesunya purunypa mukulya pulka nyinara ngula Tjintu Malatjingga Godala kuranyu kurunpa rapa ngaraku ngurkantankunyitjaku nguluringkunyitja wiya. <sup>18</sup> Uwa, Godanya nganampa pulkara mukuringkunyangka nganana uti ngulu wiya nyinama. Panya nganampa Godanya kurunpa winki mukuringkunyangka nganana putu nguluringkupai. Palu panya kutjupa tjuta nguluringkupai, panya paluru tjana kulintja wiya Godanya nganampa mukulya nyinanytja munu panyaya nguluringanyi alatji kulira, “Ngula panyalanya Godalu kuranyu ngaratjungkula ngurkantara pulkara pungkuku.”

<sup>19</sup> Ka Godanya-warara nganampa mukulya pulka nyinanyangka nganana ngapartji palumpa munu anangu kutjupa tjtutaku kulu mukulya pulka nyinapai. <sup>20</sup> Palu nganana tjinguru alatji wangkanyi, “Nganana Godaku mukulya nyinanyi.” Munula palulanguru Godaku walytja tjtutaku

kuraringkulampa nganana ngunti wangkanyi, munula Godaku kulu kuraringanyi. Panya nganana Godanya nyakunyta wiya, munula palumpa walytja tjuta uti nyanganyi. Palulangurula uti palumpa tjanampa ngaltunytu mukulya pulka nyinama munu wirura palyanma tjanampa, panya alatji palyara nganana Godaku kulu mukulya pulka nyinanyi. <sup>21</sup> Panya Godalu nganannya wituwitu alatji wangkara, “Nyuntu Godaku pulkara mukuringkulampa uti Godaku walytja tjutaku kulu mukulya pulka nyinama.”

## 5

### *Mantatja Kulilpai Tjutangu Jesuku Walytja Tjuta Putu Kuralpai*

<sup>1</sup> Nganana Jesuku mulamularinganyi panya paluru Wankarunkupainya Godalu panya kalkuntjanya, nyara palulanguru nganana Godaku katja untalpa tjuta nyinanyi. Munula Mama Godaku pulkara mukuringkula nganana palumpa katja untalpa tjutaku kulu mukulya nyinanyi. <sup>2</sup> Palu yaaltji-yaaltjila Godaku tjtji tjutaku mukulya nyinama? Wiya, nganana Godaku pulkara mukuringkula munu palumpa tjukurpa wanganarangu kulira nganana palumpa katja untalpa tjutaku kulu pulkara mukuringanyi ngaltunytu nyinara. <sup>3</sup> Panya nganana Godaku pulkara mukuringkula palumpa tjukurpa wanganarangu kulira palyalpai.

Ka tjinguru nyura wangkaku, “Wiya tjukurpa nyangatja wituwitu mulapa putu palyantjaku.” Palu wiya tjukurpa Godaku wituwitu wiya uti ngaranyi nyura nyakula kulira palyantjaku. <sup>4-5</sup> Panya nganana Jesunya Godaku katja nyinanytjtjaku mulamularingkunyangka Godalu nganannya walytjanmankupai munulanya kunpulpai nganana palumpa walytja tjutaku mukulya pulka nyinanytjaku. Ka nyara palulanguru anangu mantatja kulilpai tjutangu nganannya putu kuralpai Godaku walytja tjutaku mukulya nyinanyangka. Panya nganana Jesuku mulamularingkunyangka Godalu nganannya pulkara wityulanyani.

### *Jesunya Christanya Utiringkunyta*

<sup>6-8</sup> Uwa, panya Jesunya Christanya pitjala itiringu mantangka nyanga, ka panya paluru nyinara pulkaringkunyangka palunya urungka baptisekatingu. Ka panya ngula ilura milkali tjtingu. Panya paluru pitjangu minangka kutju baptisekatinytjaku wiya, palu milkali tjtinytjikitja kulu puu katakutjarangka ilura. Kala nyangatja tjukarurungku kulini Kurunpa Milmilu nganana ungu nintinnyangka, panya paluru tjukurpa tjukaruru kutju nintilpai. Munula Jesunya minangka baptisekatinytjanguru munu milkali tjtinytjanguru kulu nintiringanyi panya paluru pitjala ananguringu munu nganampa ngalkilpa ilungu. Nyanga alatji Godalu nganannya nintinu.

<sup>9</sup> Panya watingku nintinnyangkala mulamularingkupai. Palu Godalu nintinnyangkala pulkara mulapa mulamularingkupai. Ka paluru alatjitu nganana nintinu palumpa katja alatji wangkara, “Nyanga paluru ngayuku katja nyinanyi.” Kala uti palumpa pulkara mulamularingama wantinytja wiya. <sup>10</sup> Munu panya nganana Godaku katjaku mulamularingkula kutju tjukarurungku kulilpai Godalu palunyatjara nintinnyangka. Palu nganana tjinguru Godalu palumpa katjatjara nintinnyangka mulamularingkuwiyangku wantira nganana palunya nguntinmananyi. <sup>11</sup> Godalu panya wangkangu palumpa katja nganampa ngalkilpa ilunyangka nganannya wankarunkunytkitjangu. Munulanya wankarunu palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku. <sup>12</sup> Kala palumpa

katjaku mulamularingkula wanka nyanga palunya titutjarangku kanyini, palu palunya wantirampa wanka nyanga palunya kanyintja wiya alatjitu.

*Wanka Titutjara Nyinanytjaku*

<sup>13</sup> Uwa, nyangatjana nyurampa walkatjunanyi nyura panya tjukarurungku kulintjaku. Panya nyura Godaku katjaku mulamularinganyi munu palulanguru nyura mulapa wanka titutjara nyinaku Godala tjungu. <sup>14</sup> Panya nganana Godala wangkapai kurunpa rapangku, ka paluru mulapa nganana kulilpai palula tjukarurungku tjapinnyangka palunya pukulmankunytjikitjangku. <sup>15</sup> Kala nintingku kulini, "Mulapa paluru tjapinnyangka kulira palyalpai."

<sup>16</sup> Ka tjinguru nyuntu nyakuku Jesuku walytja kutjupangku kura palyannyangka. Munu nyuntu uti nyakunytjatjanungku Godala tjapila palunya wankarunkunytjaku. Palu kutjupa ngaranyi kura pulka mulapa, panya Jesunya wantira Kurunpa Milmilnga anantja. Ka nyuntu nyara palu purunypa nyakula wankarunkunytjaku tjapilwiyangku wantima. <sup>17</sup> Panya kura kutjupa kutjupa uwankara nganana palyannyangka Godalu nyanganyi kura mulapa. Palu kura nyanga kutjunguru Godalu nganannya putu wankarunanyi, panya Jesuku mulamularingkuwiyangku wantira Kurunpa Milmilnga anannyangka. Kura nyara palulanguru nganana ilura wiyaringanyi alatjitu. Palu kura kutjupa tjutanguru Godalu nganannya wankarunkuku nganana palumpa mulamularingkunyangka.

<sup>18</sup> Ka nganana ninti panya Godaku walytja tjutangku kura rawangku palyalpai wiya. Panya palumpa katjangku nganannya titutjarangku atunymara kanyilpai mamungka-tawara. <sup>19</sup> Palu mamungku anangu mantatja kulilpai tjuta mayatjarira kanyini nganannya wiya, kala nintingku kulini panya Godalu nganannya atunymara kanyinnyangka.

<sup>20</sup> Panya Godaku katjangku ilkaringuru pitjala nganana nintinu God tjukaruru, kala mulapa nintiringu tjukurpa tjukaruruku. Munula palulanguru palula tjungu nyinanyi palumpa katja Jesula Christala kulu. Panya paluru God mulapa nyinanyi munulanya paluru wanka titutjarangku kanyini palula tjungu.

<sup>21</sup> Uwa walytja wiru tjuta, kutjupa tjutangku panya pulinguru pununguru kutjupa kutjupa tjuta palyalpai munuya walkulpai. Palu nyura tjanala tjunguringkula punu palunya tjananya walkulwiyangku wantima munuya mauntalpa nyinara Godanya kutju walkunma.

## Lita Nampa 2 Johntu Walkatjunkunyja 2 John Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa kutjupa wati panya Johntu walkatjunkunyja Jesuku panya malpangku. Munu paluru walkatjura iyanu minyma Jesuku walytjakutu munu palula tjungu nyinanytja tjutakutu kulu.

Munu lita nyanga palula Johntu minyma palula tjanala wangkangu tjukurpa Jesunyatjara kampa kutjupankunyja wiyangku wantinytjaku munu anangu kutjupa tjutangu ngunti wangkanyangka kulira wantinytjaku, panya paluru tjanaya ngunti para-wangkangi tjukurpa Jesunyatjara.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1-3 Johntu nganmanytju wangkanytja

4-6 Jesuku walytja tjutaku mukulya pulka nyinanytjaku

7-11 Ngulu nyakunyjtaku ngunti kurantjaku-tawara

12-13 Tjukurpa malatja

### *Johntu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa, minyma wiru, Godalu nyuntunya ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku. Kaṇa wati Jesuku walytja tjuta atunymankupaingku lita nyangatja nyuntumpa walkatjunanyi munu nyuntumpa tjitji tjutaku kulu, panya ngayulu nyurampa pulkara pukularipai. Ngayulu kutju wiya, uwankarala nyurampa pulkara pukularipai, panya Godaku tjukurpa tjukururungku kulilpai tjuta kulu. <sup>2</sup> Panya nganaṇa tjukurpa nyanga palunya mulamulangku unngu kulintjatjanungku titutjarangku kulilku watarkurinytja wiyangku. Nyanga palulangurula nyurampa pulkara pukularipai.

<sup>3</sup> Ka Mama Godalu pula palumpa katja Jesulu Christalu nyuntunya ngananytja pukultju ngaltunyitju pulkangku kanyinma, munulanya kurunpa rapara pukulmanama. Uwa, alatji ngananytja palyanma nganaṇa tjukurpa tjukururu mulamulangku kulinyangka munu Jesuku walytja tjutaku mukulya pulka nyinanyangka.

### *Jesuku Walytja Tjutaku Mukulya Pulka Nyinanytjaku*

<sup>4</sup> Uwa kangkuru, nyuntumpa tjitji kutjupa tjarangkuya kunyu tjukurpa tjukururu wanganarungku kulira palulawanu nyinapai, panya Mamalu-mantu ngananytja wangkangu wantinytja wiyangku rawangku kulikatinytjaku. Kaṇa ngayulu nyangatja kulira pulkara pukularingu.

<sup>5</sup> Uwa minyma wiru, mulamulangkuṇa wangkanyi utilanku Jesuku walytja tjutaku mukulya pulka nyinama. Tjukurpa nyanga palunya panya Godalu kuwari kutju wangkanytja wiya nganmanytju mulapa wangkangu, kaṇa nyangatja piruku nyurala wangkanyi tjukurpa palunyaṭu. <sup>6</sup> Palu yaaltji-yaaltjingkulanku mukulyangku palyanma? Wiya, mukulyangku kulira palyantjikitjangkula uti Godalu wangkanytja uwankara wanganarungku kulira palyanma. Panya nganmanytjula kulinu Godaku walytja uwankaraku rawa mukulya nyinanytjikitjangku.

### *Ngulu Nyakunyjtaku Ngunti Kurantjaku-tawara*

<sup>7</sup> Palu kulila, panya anangu ngunti wangkapai tjuta ngura winkingka tjuṭaringu munuya anangu tjuṭangka ngunti para-wangkarinkupai alatji,



“Jesunya mantangka iti ngarinytja wiyatu, kurunpa kutju pitjangu.” Palu wiya, alatji wangkaraya anangu tjuṭa ngunti kuralpai munuya paluru tjana alatjitu Jesuku mirpaṅtju nyinanyi ngunti panya wangkapai tjuṭa. <sup>8</sup> Kaya ngulu nyangama kutjupangku nyuranya ngunti kurantjaku-tawara, panya nyura wirungku palyaningi Godaku waraka, munuya wantinytja wiyangku titutjarangku palyalkatima. Ka nyuranya ngula Godalu rawangku nyakunytjatjanungku wiru mulapa unkguku, panya paluru nganmanytju kalkuntjatjanungku.

<sup>9</sup> Uwa, Christaku tjukurpa kutjuya wangkama tjukurpa kutjupa tjungura wangkanytja wiyangku, panya nyura tjukurpa kutjupa tjungura wangkara palumpa tjukurpa kurani munu Godanya wantinyi, munu Godanya wantira Katjanya kulu wantinyi. Palu nyura Christaku tjukurpa kutju wangkara Mamala pulala Katjala tjungu nyinaku. <sup>10</sup> Ka tjinguru anangu kutjupangku pitjala nyurala tjukurpa kutjupa nintilku Christanyatjara wiya. Ka nyura anangu nyara palunya nyurampa ngurangka altira tjarpatjura kanyintja wiyangku wantima. <sup>11</sup> Panya nyura tjinguru palunya altirampa palula junguringanyi, munu palyanmananyi ngunti wangkanytjaku.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>12</sup> Uwa, tjukurpa tjuṭana kulini nyurala wangkanytjikitjangku, palu nyiringka nyangana putu walkatjunanyi, panya ngayulu mukuringanyi ma-pitjala nyurala junguringkula ilangku wangkanytjikitja. Tjinguruna kuwari nguwanpa ma-pitjaku, kala junguringkula pulkara pukulariku.

<sup>13</sup> Ka nyangatja nyuntumpa kangkuru nyinanyi, panya Godalu palunya kulu ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku. Kaya palumpa tjitji tjuṭangku nyuntunya kulini nyuntumpa pukularira. Palya?

# Lita Nampa 3 Johntu Walkatjunkunyja

## 3 John

### Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa kutjupa Johntu walkatjunkunyja wati ini Kayitjaku. Panya wati nyanga paluru wirungku tjananya intjanungku mani ungkupai wati Jesulu iyantja tjuta paluru tjana ngura tjutangka para-pitjalira Godaku tjukurpa tjakultjunkunyjtaku ngura winkingka. Ka Johntu nyangatja kulintjatjanu pulkara pukularingu munu lita nyangangka palunya wirunmanu. Kala uti nganana kulu anangu kutjupa Godaku warkarinytjaku palu purunyjtutu mani ungama wantinytja wiyangku.

Munu lita nyangangka Johntu wati kutjupa ini Tiyatu-pitjanya wangkara painingi paluru Jesuku walytja tjutangka ngunti warkarinyangka. Munu paluru wangkangi ngula tjanala ma-pitjala ilangku wangkanytjikitja.

#### **Tjukurpa nyanganpa ngaranyi:**

- 1-4 Johntu nganmanytju wangkanytja
- 5-8 Johntu Kayitjanya wangkara mirawaninytja
- 9-10 Johntu Tiyatu-pitjanya wangkara paintja
- 13-15 Tjukurpa małatja

#### *Johntu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa, malpa wiru Kayitja, ngayuluna wati Jesuku walytja tjuta atunymankupaingku lita nyangatja nyuntumpa walkatjunanyi. Ngayulu nyuntumpa pulkara pukularinyi panya nyuntu ngali Godaku tjukurpa tjukarurungku kulilpai.

<sup>2</sup> Kan malpa wiru, palyan nyinanyi? Ngayulu nintingku kulini panya nyuntu kurunpa rapa alatjitu nyinanyi Godala mirangka. Palu ngayulu nyuntumpa Mamala rawangku tjapilpai nyuntunya wirura kanyintjaku pika wiya. <sup>3</sup> Panya Jesuku walytja kutjupa tjutangkuniya pitjala tjakultjunu panya nyuntu kunyu Godaku tjukurku pulkara mulamularingkupai munu wanganarangku kulira palyalpai. Kana tjanala kulintjatjanu pulkara pukularingu. <sup>4</sup> Panya tjaka ngayulu tjukurpa nyanga palu purunypa tjakultjunkunyangka kulintjatjanu pulkara pukularipai, panya anangu tjutangka ngayulu wangkanytjitja kulira Jesuku walytjaringkula Godaku tjukurpa wanganarangku kulinyangkana pulkara pukularinyi.

#### *Kayitjanya Mirawaninytja*

<sup>5</sup> Uwa, malpa wiru, nyuntu kunyun mulapa Jesuku walytja uwankara papulankunyja wiyangku alpamilalpai. <sup>6</sup> Kaya kutjupa tjarangku nyuntu alpamilannyangka nyakunyjtatjanungku pitjala nyuntunyatjara tjakultjunangi ngura nyanga palula nganana inangka tjunguringkunyangka, panya nyuntu kunyu mukulya pulka. Ka tjananya wanyu wirungku rawangku alpamilanma iwarangka piruku ankunyjtaku Godalu nyuntunya nyakula pukularinytjaku. <sup>7</sup> Panya paluru tjana tjukurtjara mapakanu Jesuku tjukurpa para-wangkanytjikitja ngura tjutakutu. Munu tjana nganmanytju wangkara kulinu alatji, "Nganana Jesunya wantipai tjutangka mantjintja wiyangku wantima tjana nganananya ungkunyangka." Alatji tjana wangkara kulinu. <sup>8</sup> Palu nganampa ngaranyi Jesuku

walytja tjuṭangku palunya tjananya alpamilantjaku. Panya alatji nganana alpamilara tjukurpa tjukaruru tjanalawanungku lipintananyi.

*Tiyatu-pitjanya munu Tumitu-ritjanya*

<sup>9</sup> Nganmanytju panyana lita mutumuṭu walkatjura ma-iyana nyuntulakutu nyakula nyara Jesuku walytja tjuṭangka wangkanytjaku. Palu wati kutjungku ini Tiyatu-pitjala kunyu kulira wantingi lita palulanguru nyuntu nyakula wangkanyangka, panya paluru kunyu nyurampa mayatja nyinanytjikitja mukuringkupai. <sup>10</sup> Kana ngula ma-pitjala nyurala wangkara utilku wati pala palunyatjara. Panya paluru unngu kuraringkula kunyu tjukurpa nganananyatjara nyurala ngunti tjakultjunku-pai. Munu kunyu Jesuku walytja kutjupa tjuṭa ngura kutjupanguru pitjanyangka nyakula pukularira altira tjunkupai wiya munu kunyu nyuranya angapailpai palunya tjananya altira tjunkunytjaku-tawara, munu kutjupangku tungunpungkula tjarpatjungknyangka nyakula kunyu nyuralanguru palunya paira iyantjikitjangku kulilpai.

<sup>11</sup> Malpa wiru, kutjupangku kura palyannyangka nyakula arkalwiyangku wantima munu wiru palyannyangka nyakula kutju arkara palyanma. Panya kutjupangku wiru palyalpai, nyara paluru Godaku walytja. Ka kutjupangku rawangku kura kutju palyalpai, nyara paluru Godaku ngurpa munu walytja wiya.

<sup>12</sup> Kaya anangu tjuṭangku wati panya Tumitu-ritjanya mirawanipai tjukaruru nyinanyangka nyakula. Kana ngayulu kulu palunya nintingku kulira mirawaninyi, kani kulinma panya ngayulu tjukarurungku kutju wangkapai.

*Tjukurpa Malatja*

<sup>13</sup> Uwa, tjukurpa tjuṭa mulapana kulini nyuntula wangkanytjikitjangku palu nyiringka nyangana putu walkatjunanyi. <sup>14</sup> Panya ngayulu mukuringanyi ma-pitjala nyuntula ilangku wangkanytjikitja. Tjinguruna kuwari nguwanpa ma-pitjaku.

<sup>15</sup> Uwa, alatjituna walkatjunanyi. Ka Godalu nyuntunya kurunpa rapara pukulmanama.

Kaya nyuntumpa malpa tjuṭangku ngura nyanganguru nyuntunya kulini nyuntumpa pukularira. Ka nyuntu ngapartji ngayuku pala malpa tjuṭangka kutju kutjungka nyakula tjakultjura, panya ngayulu tjananya kulini tjanampa pukularira. Palya!

## Lita Jude-alu Walkatjunkunytja Jude Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati Jude-alu walkatjunkunytja Jamesaku pulampa Jesuku maľanytju. Munu paluru lita nyangatja walkatjura iyanu Jesuku walytja tjuťakutu, panya paluru tjananya wangkara ngulutjunangi tjukurtjara ngunti tjuťanguru mauntalpa nyinanytjaku, panya paluru tjanaya tjukurpa ngunti tjuťa wangkapai Jesunyatjara-palku. Palu panya Godalu kunyu palunya tjananya nyanganyi munu paluru tjananya pikatjaralku paluru tjana kura nyinanytjitjanguru.

Ka Jude-alu Jesuku panya walytja tjuťa wangkara rapaningi munu tjanala wangkangi, “Godalu palumpa walytja tjuťa witulyankuku paluru tjana Jesulanguru paturingkunyitjaku-tawara.”

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1-2 Jude-alu nganmanytju wangkanytja

3-16 Jude-alu ngulutjunkunytja nintilpai ngunti tjuťangka-tawara

17-23 Tjukurpa Jesunyatjara rawangku wangkara kulintjaku

24-25 Godanya pulkara mirawaninytja

### *Jude-alu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa walytja tjuťa, ngayuluña Jude-alu lita nyangatja walkatjunanyi, panya ngayulu Jesuku Christaku warka palyalpai, wati panya Jamesaku maľanytja. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu munu mukulya pulkangku kanyini. Ka panya Jesulu Christalu nyuranya atunymara kanyini. Kana nyangatja nyurampa walkatjunanyi.

<sup>2</sup> Ka Godalu nyuranya ngaltunytju pulkangku kanyinma munu nyuranya mukulyangku kurunpa rapara pukulmanama.

### *Nintilpai Ngunti Tjuťa*

<sup>3</sup> Uwa walytja wiru tjuťa, nganmanytjuña kuliningi nyurampa lita walkatjunkunytjikitjangku tjukurpa panya Jesulu nyuntunya nganananya wankarura kanyintjajara. Palu ngayulu kulinu kutjupa tjuťangku kunyu nyurala wirkara palyangku-palku tjukurpa ngunti tjuťa nintini. Kana kampa kutjupa kulinu mununa lita nyanga palunya kuwari walkatjunanyi nyurala wangkanytjikitjangku nyanga alatji uti nyura ngunti nintinyangka kulira wantima munuya tjukurpa tjukaruruku kutju nintiringkula wangkama. Panya tjukurpa nyanga palunya Godalu ungu palumpa walytja tjuťa. Kana nyangatja walkatjunanyi nyura tjukurpa nyanga palunya kutju kulintjaku munu tjana ngunti wangkanyangka kulira wantinytjaku.

<sup>4</sup> Panya tjana Godala tungunpungkupai tjuťa kunyu nyurala tjunguringkula nyinanyi munuya Godaku tjukurpa kampa kutjupara kulira wangkapai alatji, “Godanya ngaltunytju alatjitu nyinanyi, kala palya kura titutjarangku palyanma munula kutjupangka ngarima kuri wiyangka, panya Godalu nganampa ngalturingkula kura palyannyangka kalypangku pangukiyangu wantiku.” Alatjiya ngunti kulira wangkapai kura titutjarangku palyantjikitjangku. Palu kura nyanga palu purunypa tjuťa

palyaraya Jesunya anani. Panya nyiringka nganmanytju walkatjunkunytja ngaranyi alatji, “Anangungku kura nyanga purunypa palyannyangka Godalu palunya wiyalku alatjitu.”

<sup>5</sup> Kulilaya tjukurpa panyatja, panya Godalu anangu Israelkunu tjuta wankarura katinytja ngura panya Itjipalanguru. Ka nyura ninti tjukurpa nyanga palumpa, palu pirukuna wanyu wangkanyi nyura uti mulapa kulintjaku. Panya Godalu tjananya ngura nyara palulanguru wankarura katinytjatjanungku malangka tjananya kutjupatjara wiyanu palumpa mulamularingkuwiyangku wantinyangka.

<sup>6</sup> Ka piruku wanyu kulila angelpa tjuta ngapartji, panya Godalu tjananya wituningi wara palumpa palyantjaku. Kaya tjara kutjupangku palula tungunpungkula wantingi tjana walytjangku kulira palyantjikitjangku. Ka tjananya Godalu tjiina pulkangka karpira piti maru pulkangka waningu. Kaya mungawalurungka nyinara patani ngula Godalu tjintu malatjangka tjananya ngurkantara wiyantjaku.

<sup>7</sup> Kaya wanyu piruku kulinma ngura panya Tjatamanya pulanya Kumaranya munu ngura ititja tjuta kulu. Ngura nyara palula tjanala panya, anangu tjuta palu purunypatu nyinangi munuya Godala tungunpungkula kuri kutjupa kutjupangka ngaringi munuya ngunti-ngunti kulu tjunguringangi panya wati kutjara pula kurirara purunypa nyinangi, ka minyama kutjara palu purunypatu nyinangi. Ka Godalu anangu tjuta kuraringkunyangka nyakula ngura nyara palula tjanala wali uwankara anangu winki tilinu waru ilkaritjangka. Alatji paluru palyanu malatja tjtjangku nyakula kulira nintiringkunyjtaku.

<sup>8</sup> Ka panya anangu Godala tungunpungkupai tjuta nyurala tjunguringu. Nyara paluru tjana titutjarangku puntu tjananku kurani kura kutju palyara, munuya kura tjuta tjukurmankunytjatjanungku kura palunya tjananya ankula palyalpai alatjitu munuya ngunti-ngunti ngaripai munuya Godaku tjukurpa uwankara analpai, angelpa tjuta kulukulu. <sup>9</sup> Wanyuya kulila angelpa panya mayatja ini Michaelna Godaku panya warkaripai. Panya paluru mayatja pulka nyinara kutjupa kutjupa analpai wya. Panya iriti paluru pulanku mamurarangku ngaparku wangkangi Mosenya ilunyangka miri mantjintjikitjangku. Ka Michaeltu mamu palunya pauntjingara anara wangkanytja wiyangku alatji kutju wangkangu, “God, nyuntu palunya paila Mosenya miri mantjintjaku-tawara.”

<sup>10</sup> Palu anangu nyara Godala tungunpungkupai tjtjangku rawangku anara wangkapai munuya kutjupa kutjupa wangkanyangka puu kulira analpai alatjitu. Munuya ngultjuringkunyjtja wiyangku inura purunytju kulira wantira titutjarangku alatjitu kura palyalpai kulintja wiyangku. Nyara palulanguruya ilupairingu kura palyantjatjanu.

<sup>11</sup> Kana ngayulu tjanampa ngalturinganyi panya tjanala pika pulka mulapa utiringkuku. Nyara paluru tjana panya Kainku arangka alatjananyi, panya paluru nyararingkula palumpa malanya pungkula iluntanu, kaya palu purunypatu kuwari palyani nyara ngunti wangkapai tjtjangku. Munuya paluru tjana wati panya Pailamaku arangka kulu nyinanyi, panya paluru manikitjangku anangu tjuta wituwitunu Godala tungunpungkula kulira wantinytjaku. Kaya anangu nyara paluru tjana panya tjana purunytju kulira wantira kura palyani. Munuya wati panya ini Kuranya purunypatu Godala tungunpunganyi, panya paluru Mosela tungunpungangi ilytjinka katirinkunyangka, ka panya Godalu palunya iluntanu munu kuwari palu purunytju anangu nyara palunya tjananya kulu iluntankuku palula tungunpungkunyangka.

<sup>12</sup> Uwa, tjana kura nyanga purunypa palyantjatjanungku kunta wiya alatjitu nyurala maiku tjunguringkupai munuya Mayatjaku Tjapa ngunti

ngalkula tjikilpai. Munu paluru tjana kutjupa tjuta alpamilantjikit-jangu kulilpai wiya tjananku kutju walytjangu alatjitu kulira palyalpai. Anangu nyara paluru tjana ngangkali kurakura purunypa ngaranyi, panya ngangkali paluru ngarala wiyaringanyi puyintja wiya, palu purunypa tjana ngaranyi tjukurpa wiru tjakultjunktunytja wiya.

Munu piruku paluru tjana punu mai wiyatjara purunypa ngaranyi, panya mai wiya titutjara ngaranyangka watingku nyakula punu palunya wata winki warpura wanipai, ka piltiringkupai. Nyanga palu purunypaya anangu paluru tjana kurakura ngaranyi maitjararingkuntja wiya, panya tjana tjukurpa tjukaruru mantjira kanyintja wiya. Ka panya watingku punu kurakura mai wiya warpura wanipai ka ngarira piltiringkupai, palu purunypa tjana nyinanyi tjukurpa ngunti wangkara.

<sup>13</sup> Kaya anangu winkingku tjananya uti nyakupai kura palyanyangka. Panya uru witatjarangu karungka wala pulka ukalingkula unytjuntju untura karu tjartjarangka utilpai, palu purunypa tjanampa kura utiringanyi tjana palyannyangka. Munu piruku tjana kililpi punkantja purunypa nyinanyi, panya kililpi ilkaringuru tili winki punkalpai munu irnyara wiyaringkupai manta pampura. Nyanga palu purunypaya Godalanguru wirulyarara punkalpai munuya tili wiyaringkula mungawalurungka titutjara nyinaku.

<sup>14</sup> Uwa, nyura panya wati ini linakanya kulini panya iriti mulapa nyinangi Adamaku walytja malatja. Nyara paluru panya anangu nyanga palunya tjananya kulira nganmanyntju tjukarurungku wangkangi alatji, "Kulinmaya, Mayatjanya pitjaku angelpa mungilyitjara. <sup>15</sup> Munu paluru anangu winki kuranyu ngaratjungkula ngurkantara tjaralku. Munu paluru Godala tungunpungkupai tjuta pungkuku, panya paluru tjana kura titutjarangu palyara Godanya analpai."

<sup>16</sup> Anangu nyanga paluru tjana panya mulyararipai, munuya kutjupa tjuta nyakula wangkara ngukalpai, munuya tjana alatjitu walytjangu kulira kura palyalpai. Munuya kura palyantjatjanungku kananykananyntju mirawanipai, munu paluru tjana anangu kutjupa tjuta mukulyangu-palku wangkara ngunti pukulmankupai, kaya kulira wanangaringkupai.

### *Tjukurpa Jesunyatjarayanku Rawangku Wangkara Kulinma*

<sup>17</sup> Palu kulilaya malpa wiru tjuta, tjukurpa panya mayatja Jesunyatjaraya nganmanyntju tjakultjunu Jesulu panya iyantja tjutangu. <sup>18</sup> Panya tjana alatji wangkangu, "Tjintu malatja ilaringkungangka anangu panya analpai tjuta ngura winkingka tjutaringkuku munuya walytjangu kutju kulira kura kutju alatjitu palyalku Godanya kulintja wiyangu." <sup>19</sup> Palu anangu nyanga palu purunypa tjuta nganmanypa tjutaringu, munuya kuwari Jesuku walytja tjuta tjungu nyinanyangka tjananya kurara punganyi munuya mauntalpa mauntalpa palyani, panya tjana walytjangu kutju kulilpai Kurunpa Milmilta kulintja wiyangu.

<sup>20</sup> Uwa walytja tjuta, ngapartji-ngapartjinkuyanku wangkara kulinma tjukurpa Jesunyatjara watarkurinytjaku-tawara, palunya titutjarangu palyanyku wanantjikitjangu. Munuya Kurunpa Milmilta nyuranya witulyankungangka Godala rawangku tjapinma. <sup>21</sup> Munuya Mayatja Jesunya malaku pitjanyntjaku patara watarkuriwiyangu titutjarangu kulinma nyanga alatji panya Godalulanya mukulya pulkangu kanyini. Kalanya Jesulu ngula malaku pitjala nganananya ngaltunytju pulkangu mantjira katiku palula tjungu wanka titutjara nyinanyntjaku.

<sup>22</sup> Uwa, Jesuku walytja kutjupa tjutaya putu nguwanpa pulkara mulamularingkupai, ka nyura uti tjanampa ngalturingama munu tjananya

purkarangku wangkara tjukarurunma. <sup>23</sup> Ka tjinguru kutjupatjara ma-kuraringkunyangkampa nyura uti tjananya warpungkula wangkara tjukarurunma Godalanguru ma-paturingkula wiyaringkunyjtaku-tawara. Panya ngunytjungku palumpa tjitji warungka tjarpanytjaku-tawara. mapalku tjulyalpai, palu purunytjuya tjananya mapalku wangkara tjukarurunma, kaya nyurala tjunguringkuku. Uwa, kutjupa tjutangku kura palyannyangka nyakulaya tjanampa ngalturingama munu wangkara ngulutjunama, kaya kulira kura wantiku ilunytjaku-tawara. Palu nyuranku kulu ngulu nyangama kura panya tjana palyantja nyura palyantjaku-tawara.

*Godanya Kutjula Mirawanima*

<sup>24-25</sup> Uwa, Godanyaya kulinma. Panya paluru kutjungku nyuranya kanyilku punkantjaku-tawara. Munu paluru kutjungku nyuranya palyanyku kanyilku. Paluru kutjungku nyuranya ngurkantara tjukarurunmara tjunkuku palula mirangka kunta wiya pukulpa ngaranytjaku. Nyura paluru kutjungku wankarunkupai, panya paluru iyanu palumpa katja Jesunya Christanya nganananya wankarura mayatjangku kanyintjaku. Uwa, mulapa Godanya witulya pulka, pitalytji wiru mulapa nyinanyi, mayatja pulka mulapa mantatja tjutaku, ilkaritja tjutaku, anangu winkiku kulu. Panya paluru kuwaripatjara alatjitu Mayatja pulka nyinangi, munu paluru kuwaritu Mayatja pulka nyinanyi munu titutjara alatjitu nyinaku wiyaringkunyitja wiya. Kala uti wantinytja wiyangku palunya rawangku alatjitu walkunma. Uwa mulapa.

# Tjukurpa Jesulu Johnta Utira Nintintja Revelation Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Johntu walkatjungkunyitja Jesulu palula utira nintinnyangka. Paluru walkatjunu manta tjukutjukungka nyinara ngura ini Pafamatjala, uru pulkangka ngururpa. Panya Jesuku mirpantju tjutangku palunya witu tjukurpa Jesunyatjara rawangku parawangpanyangka. Munuya palunya pautangka katira tjunu ngura nyara palula, ka paluru tjailangka purunypa nyinangi.

Ka ngura nyara palula nyinanyangka Kurunpa Milmiltu palunya nininingi tjukurpa tjuta, ka paluru kuruntu nyangangi munu kuliningi ngula nyaaringkuku manta winkingka. Ka Jesulu palula wangkangu tjukurpa uwankara paluru nyakunyitjanungku nyiringka walkatjungkunyitjaku munu nyiri palunya iyantjaku ngura tjutakutu Jesuku walytja tjutakutu.

Palu nyara palula arangka ngura winkingka Jesuku mirpantju tjutangku Godaku walytja tjuta pulkara kuraningi, munuya tjananya ananingi, pungangi, iluntanangi, tjara tjailangka tjarpatjunangi, munuya tjanampa tjituru-tjituru pulka palyanangi. Ka tjukurpa nyangatja Jesulu Johnta utira nintinu paluru walkatjura tjanalakutu iyantjaku tjana kulira raparingkula kunpu ngaranytjaku Jesuku Christaku.

Jesulu tjukurpa tjuta Johnta kurunta nintinu tjukurpa wiru tjuta. Kaya Jesuku walytja tjutangku tjukurpa nyanganpa iriti riitamilara uti kuliningi ngula nyaaringkuku manta winkingka. Palu Jesuku mirpantju tjutangkuya riitamilara putu kuliningi panya tjukurpa nyanganpa kumpilpa nguwanpa. Panya Jesulu tjukurpa nyanganpa nintinu palumpa walytja tjutangku kulira raparingkunyitjaku pika pulka tjanala wirkankunyangka. Panya tjukurpa nyanga palula tjanalanguruya kuliningi Godalu yaaltjingara palumpa walytja tjuta wankarunkupai, munuya palulanguru pulkara mulamularingkula nguluringkuwiya rapa nyinangi.

Uwa, Johntu kutjupa kutjupa tjuta kuruntu nyangu panya tjiya wiru mulapa Godanya nyinapai, munu kuka ayinayini 4 nyalpi tjutatjara, munu angelpa tjuta, mamu ayinayini mankurpa, nyiri rulumapi kiti 7-tjara, angelpa 7-tu turampata puura wangkatjingannyangka, nyanytju tjuta, munu lamalama, munu kutjupa kutjupa tjuta kuluku. Ka nyanganpa uwankara Jesulu nintinu Johnta paluru nganana kulu nyakula kampa kutjupara pulkara ngurira kulintjaku, munu kulira ngulu wiya Godaku pulkara mulamularingkunyitjaku. Panya tjukurpa nyanga palula tjanalanguru nganana kulini mulapa Jesunya Christanya Mayatja pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja. Munula kulini mulapa Godalu palumpa mirpantju tjuta uwankara wiyalku Jesula Christalawanungku Satangga tjananya kulu piruku wanka nyinanytjaku wiya. Munula piruku kulini mulapa Godalu palumpa walytja tjuta mantjilku tjana Jesunya tungun-tunguntu rawangku wanannyangka, kaya palula tjungu titutjara nyinaku ngura kuwaritja wiru mulata.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-8 Johntu nganmanytju wangkanytja

1:9—3:22 Jesulu wangkanytja palumpa walytja tjutaku ngura 7-ta nyinanytja tjutaku



4:1-11 Godanya walkuntja ngura ilkaritjangka  
 5:1—8:1 Nyiri rulumapi munu Lamalamanya  
 8:2—11:19 Angelpa 7-tu turampata puura wangkatjingantja  
 12:1—15:4 Tjukurpa 7-pa kutjupa Johntu nyakunytja  
 15:5—16:21 Angelpa 7-tu ilkariringuru pika kura pitinguru mantangka  
 tjutintja  
 17:1-18 Minyma kura munu mamu kata 7-tjara  
 18:1—19:4 Tawunu Pulka Pabilangga Pilukatinytja  
 19:5-10 Lamalamangku kuri altinytja  
 19:11-21 Nyanytju piranta pitjanytja  
 20:1-10 Godalu Satangga warungka waninytja  
 20:11-15 Tjintu malatjangka Godalu ngurkantankunytja  
 21:1-8 Ilkari kuwaritja munu manta kuwaritja  
 21:9—22:5 Tawunu Jerusalemnya kuwaritja  
 22:6-21 Jesunya malaku pitjanytja

### *Johntu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1-2</sup> Kulinmaya Jesuku walytja tjutangku! Panya ngayuluna Johnnga, Jesuku Christaku warkaripai, mununa tjukurpa nyangatja kuwari nyurampa walkatjunanyi Jesulu ngayunya nintinnyangka. Panya Godalu palula utira tjakultjunu kuwari nguwanpa nyaaringkuku nyanga palula malangka. Munu paluru angelpa witura iyanu ngayulakutu ara nyanga palunya ngayula wirkara wangkara nintintjaku. Kaņa nintiringkula kuwari nyanga nyurampa ngapartji walkatjunanyi uwankara ngayulu nyakunytjatjanungku kulintjatjanungku, panya Godanya mukuringanyi nyura kulu kulintjaku tjukurpa nyanga kuwari nguwanpa nyaaringkunytjanya. Nyangatjana tjukurpa Godalanguru nyurala tjakultjunanyi, Jesulu Christalu kulu wangkanytja. <sup>3</sup> Ka nyura tjukurpa nyanga palunya nyakula kulinnyangka nyuranya Godalu pukulmankuku. Ka nyura tjukurpa nyangatja wanganarangku kulirampa palya alatjitu nyinaku. Panya ara uwankara nyanga ngayulu nyakula nintiringkunytjanya kuwari nguwanpa utiringkuku.

<sup>4</sup> Uwa, kaņa ngayulu lita nyangatja kuwari nyuralakutu ma-iyani Godaku walytja tjutakutu manta pala Aitjala nyinanytja tjutakutu, panya nyura tawunu 7-ta nyinanyi munu nyura church walytja walytjangka tjungurinkupai Godanya walkuntjikitja. Ka Godalu nyuranya pukultjungku kanyinma munu kurunpa pukulpa nyinanytjaku palyanma. Paluru panya kuwaripatjara mulapa nyinanytjatjanu kuwari nyanga nyinanytju munu paluru panya ngula pitjanyi. Godanya panya mayatja pulka nyinanyi tjija wirungka. Ka panya palumpa Kurunpa 7 ngaranyi palula kuranyu. Nyanga paluru tjana kulu nyuranya pukultjungku kanyinma pukulpa mulapa nyinanytjaku. <sup>5</sup> Ka palu purunytjutu Jesulu Christalu kulu nyuranya pukulmara kanyinma. Paluru panya mantakutu pitjala palumpa mamaku tjukurpa tungun-tunguntu wangkangi munu panya ilungu. Ka panya Mamalu palunya-warara pakaltjinganu munu palulanguru ngananyalpi ilunyangka palu purunytjutu pakaltjingalku. Ka Jesunya mayatja pulka mulapa nyinanyi mayatja mantatja uwankarangka waintarira.

Panya paluru-mantu nganampa pulkara mukuringkupai, ka panya ngananyanya kura palyantjitjanguru pungkunytjaku ngarangi palu paluru ngananyanya kura nyinanyangka nyakula ngalkilpa ilungu nganana karalyarira wankaru nyinanytjaku. <sup>6</sup> Munu palulanguru paluru ngananyanya walytjanmanu Godala wanganarangku kulintjaku, munu paluru ngananyanya tjukurtjara tjuta tjunu Godaku palumpa Mamaku

nganana anangu watarkitja tjuangka Tjukurpa Palya tjakultjunkunytjaku tjana ngapartji kulira Jesuku walytjaringkunytjaku. Uwa, Jesunya panya wiru mulapa pitalyiti pulka witulya pulkanya nyinanyi, kala uti palunya titutjarangu mirawanima. Uwa, mulapala uti palunya kutju walkunma.

<sup>7</sup> Nyawaya! Jesunya ngula ngangkalangka malaku pitjaku, kala anangu winkingku nyakuku, munu punu katakutjarangkaya wakara utitjunkunytjalu tjana kulu nyakuku. Munuya palunya nyakula anangu uwankara pulkara tjituru-tjitururira ulaku. Uwa, mulapa nyanga alatjiriku.

<sup>8</sup> Ka Mayatja Godalu nyanga alatji wangkanyi, "Panya ngayulu kuwari-patjara mulapa uwankara wiyangka nyinanytjanya, mununa kuwari palurutu nyinanyi titutjara, mununa uwankara wiyaringkunyangka ngayulu nyinaku alatjitu palurutu. Munu panyana ngula pitjaku palurutu." Alatji Godalu palurunku wangkanyi witulya pulkangku.

### *Jesulu Wangkanytja Palumpa Walytja Tjuangka Manta Panya Aitjala Nyinanytja Tjuangka*

<sup>9</sup> Ngayulu Johnnga, nyurampa panya walytja, panya nyuntu nganana Jesuku walytja tjuanta nyinanyi. Ka panya Godanya wantipai tjuangka nyuranya kuralpai, palu purunpanya ngayunya kulu kuralpai, panya nganana Jesuku walytjaringkunyangka. Palu tjana ngayunya alatji kuran-nyangka ngayulu tungun-tunguntu rapangku Jesunya wanangingi nyura purunytju. Kaniya palulanguru witiu mununiya katira tjunu manta tjukutjukungka uru pulkangka ngururpa ngura ini Patamatjala. Panya ngayulu Godaku tjukurpa ngura tjuangka para-ngarala wangkangi, tjukurpa panya Jesunyatjara. Kaniya nyara palulanguru ngayunya ngura nyanga palula katira wantikatingu. <sup>10</sup> Kana manta nyanga palula nyinangi rawa alatjitu, ka Mayatjaku tjirirpi ngaranyangka Kurunpa Milmitu ngayunya witulya pulkangku nintiningi.\* Kana palulanguru tjanangka wangka kulinu pulkara wangkanyangka, panya turampata wangkatjinalpai, palu purunpanya wangka kulinu. <sup>11</sup> Alatjini wangkangu, "Nyuntu kuwari nyanga kutjupa kutjupa tjuanta nyanganyi, munun nyakunytjatjantungku nyiringka walkatjura munu iyala Jesuku walytja tjuakutu ngura nyara kutjupa tjuangka nyinanytja tjuakutu ini ngura nyangankutu Ipitjalakutu, Muunalakutu, Puukamalakutu, Tjayatiralakutu, Tjaatitjalakutu, Pila-talpiyalakutu, munu Layatiyalakutu." Alatjini wangkangu.

<sup>12</sup> Kana kulintjatjanungku kulinu, "Nganaluni nyangatja wangkanyi?" Mununa pinkurarara nyangu punu panya tili katura kanyilpai 7 ngaranyangka. Punu panya paluru tjana gold-nguru palyantja. <sup>13</sup> Ka palula tjanala ngururpa ngarangi wati purunypa mantara waratjara munu paluru pilpirwanungku nanpa purunypa karpira kanyiningi gold-nguru palyantja. <sup>14</sup> Ka paluru mangka piranpa mulapa tili pulka purunypa irnyaningi ngangkali purunypa, munu paluru kuru waru tili purunypa irnya-irnyaningi. <sup>15</sup> Munu paluru tjina irnyaningi, panya ayana warungka tjunkunyangka waru tili winki irnyalpai, palu purunypa. Kana palunya wangka kulinu kapi uru wala rurkuntja purunypa. <sup>16</sup> Ka paluru mara wakungku kililpi 7 kanyiningi. Munu tjaangu tjuanta wara iri kampa kutjara kanyiningi. Ka yunpa paluru pitalyiti pulkangku irnyaningi, panya tjirirpingku kalala irnyalpai, palu purunypa.

\* **1:10** Mayatjaku tjirirpi panya Sunday, panya tjirirpi nyara palula Jesunya ilunytjatjanu wankar-inkula pakanu, kala palulanguru Jesuku walytja tjuangka tjirirpi panya palula tjungurinkula palunya walkulpai Sunday kutjupa Sunday kutjupa.

<sup>17</sup> Mununa palunya nyakula punkara ngaringi palula tjinangka miri ilunytja purunypa. Kani mara wakunguru pampura wangkangu, “Nguluringkuwiya rapariwa. Ngayuluna nganmanyitja mulapa uwankara wiyangkalpi nyinanytjanya, mununa titutjara mulapa nyinanyi panya manta ilkari wiyaringkunyangkana ngayulu nyinaku alatjitu wiyaringkuwiya. <sup>18</sup> Ngayuluna Wanka Nyinapainya. Ngayulu ilungu palu kuwarina wanka titutjara nyinanyi wiyaringkunytja wiya alatjitu. Ngayulu mayatja pulkangku ngurkantara wangkapai ilunytjaku mununa ngayulu ngurkantankupai ngananya miriku ngurakutu ankuku.

<sup>19</sup> “Uwa John, nyuntu kuwari nyakunytjatjanungku nyiringka walkatjura panya ngayulu nyuntunya nintintja uwankara. Panya ngayulu kuwari nyuntunya nintini kuwari kuranyitja nyaaringanyi munu piruku ngula malatja nyaaringkuku. Ka nyuntu nyanganpa uwankara nyakunytjatjanungku nyiringka walkatjura. <sup>20</sup> Kuwarin nyanganyi kililpi nyanga 7 ngayulu mara wakungku kanyinnyangka, munun piruku nyanganyi punu nyanga tili katura kanyilpai 7 ngayula para-ngarala arintankunyangka. Palu nyanga tjana nyaa nintini kililpi, tili kanyilpai 7-tu kulu? Wiya, nyanga alatjiya nintini. Kililpi 7-tu nintini angelpa 7 panya paluru tjana kanyilpai Godaku walytja tjuta ngura nyara 7-ta nyinanytja tjuta. Ka tili kanyilpai 7-tu nintini Godaku walytja tjuta tawunu nyara 7-ta nyinanytja tjuta.” Panya nyanga alatjini Jesulu kuwari nintiningi.

## 2

### 1. *Tjukurpa Ipitjala Nyinanytja Tjutaku*

<sup>1</sup> Mununi palulanguru piruku wangkangu alatji, “Panya angelpa kutjungku nyara tjananya kanyini Godaku walytja tjuta tawunu ini Ipitjala nyinanytja tjuta. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunytjaku alatji,

Ngayulu kililpi panya 7 mara wakungku kanyintjalu nyurala wangkanyi, punu tili katura kanyilpai 7-ta ngururwanu parapitjalinkunytjalu panya. <sup>2</sup> Ngayuluna nyurampa ninti. Nyura panya ngayuku pulkara warkaripai, mununi nyura tungun-tunguntu wanalpai wantinytja wiyangku. Munu nyura wati kura tjutangka tjunguringkuwiyangku wantipai wirungku. Ka panya kutjupa tjutangu ngunti wangkapai, ‘Ngayunya Christalu witura iyanu.’ Ka panya alatji wangkanyangka nyura kulira wantipai alatji wangkara, ‘Nyangantuya ngunti wangkanyi.’

<sup>3</sup> Uwa, mulapa nyura ngayunya tungun-tunguntu wanalpai. Panya nyura ngayuku mulamularingkunyangka kutjupa tjutangu nyuranya analpai munu kuralpai, ka alatjirinyangka nyura ngayunya wantinytja wiyangku wirungku titutjarangku wanani. Kana pulkara nyurampa pukularinyi.

<sup>4-5</sup> Palu kulila! Ngayulu kutjunguru tjituru-tjitururinyi, ngayuku panya nyura pukularinytja wiyanguru. Nganmanypa panya nyura ngayuku mukulya mulapa nyinangi, palu kuwari nyanga nyura nyaaku ngayuku mukuringkunytja wiyaringu? Uti nyura panya palu purunytjutu ngayunya kulinma, panya nganmanypa nyura ngayuku pulkara mukuringangi. Palu nyura tjinguru rawa ngayuku pukularinytja wiya nyinanyangkana ngayulu pitjala nyurampa punu panya tili katura kanyilpai mantjilku.

<sup>6</sup> Palu nyangatja nyura wirura kulilpai panya nyura wati ini Nikilatjanya wanalpai tjutaku kuraringkupai, panya nyara paluru

tjana Godaku tjukurpa ngunti-ngunti nintilpai. Ka ngayulu palu purunypatu ngunti nintilpai tjutaku kuraringanyi.

<sup>7</sup> Uwa, nyura pina ala ngaralampa wanyu ngalya-kulinma Kurunpa Milmilu wangkanyangka Godaku walytja tjutangka. Palu kutjupa tjutangu nyuranya wangkanyangka ngayunya kulinma wantinytja wiyangu mununi titutjarangu ngayunya tungun-tunguntu wananma. Kana alatji wirura wanannyangka nyuranya tjunkuku Godaku ngura wirangka mai wanka ngalkuntjaku. Panya Mamaku ngurangka punu wankarunkupai ngaranyi, ka nyura punu palulanguru mai ngalkula wanka titutjara nyinaku.

Uwa, alatji tjanampa walkatjura ngayuku walytja tjutaku ngura nyara Ipitjala nyinanytja tjutaku.”

## 2. *Tjukurpa Muunala Nyinanytja Tjutaku*

<sup>8</sup> Munu palulanguru piruku wangkangu, “Panya angelpa kutjupangu nyara tjananya kanyini Godaku walytja tjuta tawunu ini Muunala nyinanytja tjuta. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunyitjaku alatji,

Ngayulu kuwaripatjara mulapa nyinangi uwankara wiya ngaranyangka, mununa titutjara mulapa nyinanyitu, panya manta ilkari wiyaringkuyangka ngayulu nyinaku alatjitu wiyaringkuwiya. Ngayulu panya ilungu mununa palulanguru wankaringkula pakanu. <sup>9</sup> Ngayulu nyurampa ninti panya nyuranya mirpantju tjutangu rawangu anara wangkapai munu pungkula kuralpai munu nyii-nyii-pungkupai. Mununa ninti panya nyura ngaltutjara maralpa mani wiya nyinanyi. Palu pukularimaya panya ngayula nyura marangka alatjitu wankaru nyinanyi pukulpa. Ka ngayulu ninti panya kutjupa tjutangkuya nyuranya kura wangkara analpai. Paluru tjanayanku mirawanira walytjangu wangkapai, ‘Nganana Jew tjuta, Godanya tjukarurungku wanalpai!’ Palu wiyaya tjana Satanku walytja tjuta munya palunya wanalpai. <sup>10</sup> Ka paluru tjana nyuranya rawangu anara wangkara pungkula kurannyangka nguluringkuwiyaya rapa nyinama.

Kulila! Mamu panya Satantu anangu kura tjuta wituwitulku nyuranya witera tjailangka tjarpajunkunyitjaku. Panya mamu paluru mukuringanyi nyuranya arkara punkatjingantjikitja munu paluru tjintu 10 nyuranya rawangu arkalku tjaila ungu kanyira nyura kuraringkula ngayuku watarkurinytjaku. Palu ngayunya niya wantinytja wiyangu titutjarangu kulinma. Tjinguruya nyuranya miri pungkunyitjikitjangu wangkaku, kanya ngayunya tungun-tunguntu wananma alatjitu ilunytjakutu-wangkara. Kana nyuranya puturu wankanya ungkuku, panya wati raitjangka wirtjapakara waitarinyangkaya palula katangka puturu nyalpitjara tjunkupai, palu purunypa, panya ngayulu nyuranya wankalku titutjara ngayula tjungu pukulpa nyinanytjaku.

<sup>11</sup> Uwa, nyura pina ala ngaralampa wanyu ngalya-kulinma Kurunpa Milmilu wangkanyangka Godaku walytja tjutangka. Palu nyuranya anannyangka wantinytja wiyangkuni titutjarangu tungun-tunguntu wananma. Ka alatji rawangu wanannyangka nyuranya wankaru kanyilku warangka panya ilunytjaku-tawara.

Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji walkatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjutakutu nyara Muunala nyinanytja tjutakutu.”

## 3. *Tjukurpa Puukamala Nyinanytja Tjutaku*

<sup>12</sup> Mununi palulanguru piruku wangkangu, “Panya angelpa kutjupangku nyara tjananya kanyini Godaku walytja tjuta tawunu ini Puukamala nyinanytja tjuta. Ka nyuntu angelpa palalakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunyjtaku alatji,

Ngayuluna tjula wara iri kampa kutjaratjara kanyintjalu nyuranya wangkanyi. <sup>13</sup> Ngayuluna ninti nyurampa nguraku, panya nyara palula Satangga mayatjaringu, kaya tjtutangku palunya wanani. Palu nyura tjukururungku palunya wantira ngayunya kutju kulini. Ngura nyara palulaya panya wati ngayuku malpa ini Antipanya mungatu pungkula iluntanu tjukurpa ngayunyatjara tungun-tunguntu para-wangkanyangka. Kani nyura nguluringkuwiyangku ngayunya rawangku wananingi wantinytja wiyangku ngura pala Satangga nyinanytjala, kana pulkara pukularingu.

<sup>14</sup> Mulapa nyura ngayunya rawangku wanani. Palu kulila! Ngayulu tjturu-tjtururingu panya nyura paintja wiyangku wantinyi kutjupa tjarangku ngunti wangkanyangka. Panya tjana kulira mulamularinganyi wati miri ini Pailamalu wangkanytjtjaku. Panya iriti paluru ngunti nintiningi wati ini Pailakala, ka wati paluru ngapartji anangu Israelkunu tjuta kura nyinanytjaku wituwituningi. Paluru panya tjananya wituwituningi kuka panya god ngalya-ngalya ungkunyitja ngalkuntjaku, kaya mulapa tjana ngalkuningi Godala tungunpungkula. Munu paluru piruku tjananya wituwituningi kutjupangka kutjupangka pirtjinytjaku, kaya palunya kulinizingi Godalu paintjtita wantira. Ka nyuralanguru kulu palu purunypa kutjupa tjarangku kuwari palyani Pailamaku panya tjukurpa kulintjatjanungku. <sup>15</sup> Ka palu purunypa tjara kutjupa kulira mulamularingkupai wati ini Nikilatjalu ngunti wangkanytjtjaku.

<sup>16</sup> Palu kulila, tjukurpa nyanga Nikilatjaku pulampa Pailamaku kura ngaranyi, ka nyura wantiwiyangku tjananya painma tjukurpa palumpa pulampa kulintja tjuta. Palu nyura paintja wiyangku wantinyangkampa ngayulu pitjala tjananya pikangku pungkuku tjula wara panya tjaangku kanyintjtjangka.

<sup>17</sup> Uwa, nyura pina ala ngaralampa wanyu ngalya-kulinma Kurunpa Milmiltu wangkanyangka Godaku walytja tjtutangka. Munu tjana nyuranya anara wangkanyangka ngayunya wantinytja wiyangku rawangku wanama. Ka anangungkumpa alatji ngayunya tungun-tunguntu wananyangka ngayulu palunya ungkuku mai kumpilitja ini panya *manna*, mununa pirukutu palunya ungkuku apu piranpa ini palunyatjara, ini kuwaritja. Ka paluru kutju inijtjara mantjtira ninti nyinaku, kaya kutjupa uwankara ngurpa nyinaku ini pala palumpa. Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji walkatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjtutakutu nyara Puukamala nyinanytja tjtutakutu.”

#### 4. *Tjukurpa Tjayatirala Nyinanytja Tjtutaku*

<sup>18</sup> Mununi palulanguru piruku wangkangu, “Panya angelpa kutjupangku nyara tjananya kanyini Godaku walytja tjuta tawunu ini Tjayatirala nyinanytja tjuta. Ka nyuntu angelpa palalakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunyjtaku alatji,

Ngayuluna Godaku katjangku nyurala tjukurpa nyangatja wangkanyi. Ngayulu panya kuru waru tili purunypa irnyani mununa tjina ayana yalawana tjalkanyankunyitja purunypa irnyani.

<sup>19</sup> Palu kulila! Ngayulu nyurampa ninti nyura palyantjtjaku, panya nyura ngayuku pulkara mukuringanyi, munu nyura ngaltutjara tjuta ngaltunytjungku ungkupai. Ngayulu ninti panya nyura mulapa

ngayunya kulini, munu nyura ngayuku warka wirura palyalpai. Munu panya nyura rawangku tungun-tunguntu ngayunya kutju wanalpai. Panya nyura nganmanypa tjukururu nyinara ngayuku wirura palyalpai, palu kuwari nyura kunpu pulkaringkula pulka mulapalta palyani, nganmanyitjangka waitara.

<sup>20</sup> Palu kulila! Ngayulu kutjunguru tjituru-tjitururinyi panya nyanga alatji nyura kulira palyannyangka panya minyma ini Tjuitjipilnga nyura paintja wiyangku wantipai nyurala tjukurpa ngunti wangkara nintinyangka. Palurunku wangkapai, 'Ngayunyani Godalu wangkara iyanu.' Palu paluru ngunti nyuranya kurani nyura palumpa tjukurpa wanantjaku. Panya paluru wangkapai anangu kutjupangka kampangkatu ngunti ngarinytjaku munu kuka panya god ngalya-ngalya ungkunyitja ngalkuntjaku.

<sup>21-22</sup> Alatjituna wangkangu palunya kura wantira kampa kutjuparinytjaku, mununa patara patara, ka ngayunya wantinyi kulintja wiyangku. Kana palulanguru pikatjaralku minyma pala palunya pulkara tjituru-tjitururinytjaku, palula panya ngunti ngaripai tjuta kuluna pika pulka ungkuku. Palu wati nyangantu mapalkungku kampa kutjuparinytja wiyangku wantinyangka kuwaritu nyanga palunya palyalku. <sup>23</sup> Mununa minyma nyanga palumpa tjukurpa lipintankupai tjuta kulu iluntankuku. Kaya ngayuku walytja tjutangku tawunu panya tjutanguru nyangatja kulira urulyaralku, 'Awari! Jesulu nintingku nyakupai anangu uwankaranku unngu kulinnyangka.' Alatjiya kulilku ngayuku walytja tjutangku. Kana ngayulu tjananya tungunpungkula kuralpai tjuta warangka waniku, palu tjukururu nyinapai tjtana wirura kanyilku.

<sup>24</sup> Ka ngura pala Tjayatirala kampa kutjara nyinanyi minyma panya palunya wanalpai munu ngayunya kulilpai, ka nyura ngayunya wanalpai tjutangku wirungku palunya kulilwiyangku wantinyi. Panya palunya kulilpai tjutangkuya alatji wangkapai, 'Nyangatja Saturanu wangka nganana kulini, tjukurpa pulka milmilpa.' Ka nyura tjukurpa nyangaku nintiringkuwiyangku wantinyangka ngayulu pukularingu. Mununa palulanguru nyuranya piruku wangkanyitja wiyangku wantinyi. <sup>25</sup> Palu panya nyura ngayunya tungun-tunguntu wanani palu purunytjuniya wanyu rawangku wananna ngayulu pitjanytjakutu-wangkara.

<sup>26-27</sup> Palu nyura ngayuku wangka rawangku kulira tjukururungku wanannyangkampana ngayulu nyuranya mayatja pulka tjunkuku anangu tjuta ngura winkingka kanyintjaku. Panya Mamluni tjunu mayatjarira tjananya kanyintjaku, ka nyura palu purunytjutu tjananya mayatjarira kanyilku wirungku. Munu nyura mayatja kungungku tjananya wituwitura kanyilku, kaya tjinguru tungun-tungunarinyangka nyura tjananya pungkula wiyalku panya piti pungkula katantara minya-minyantja purunypa. <sup>28</sup> Kana nyuranya mayatja tjunkula ungkuku kililpi panya Katanya tjirirpikutu pakantjanya.

<sup>29</sup> Uwa, nyura pina ala ngaralampa wanyu ngalya-kulinma Kurunpa Milmitu wangkanyangka Godaku walytja tjutangka. Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji walkatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjutakutu nyara Tjayatirala nyinanyitja tjutakutu."

### 3

#### 5. Tjukurpa Tjaatitjala Nyinanyitja Tjutaku

<sup>1</sup> Munu palulanguruni piruku wangkangu, “Panya angelpa kutjupangku nyara tjananya kanyini Godaku walytja tjuta tawunu ini Tjaatitjala nyinanytja tjuta. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja wakatjura ma-iyala tjana nyakunytjaku alatji,

Ngayulu panyaṅa Godaku kurunpa 7 kanyini, kililpi panya 7 kuḷu. Munu ngayulu ninti nyurampa paṅya aṅangu tjuṅangku wangkapai nyura kunyu wirura ngayunya wanalpai. Palu wiya, nyura iluru-ilurungku ngayunya wanani mulamulangku wiya. <sup>2</sup> Nyura ngayuku warka tjukarurungku palyantja wiya kana nyakula kulini Godanya nyurampa pukularinytja wiya alatji iluru-iluru nyinanyangka. Kaya kulira wankariwa munu piruku kurunpa wanganarangku kulira palyala Godaku tjukurpa nyura watarkurinytjaku-tawara.

<sup>3</sup> Panyatjaya kulinma tjukurpa panya nyuranya nganmanytju wangkara nintintja, munu wanganarangku kulinma. Munuya kura tjuta kulira wantima piruku palyantja wiyangku. Ala, wankariwaya munuya tjukarurungku kulinma panya ngayulu nyurala watarkungka Wirkankunytjaku-tawara, munuya ala-alangku nyangama.

<sup>4</sup> Uwa, ngura pala Tjaatitjala tjuta watarku nyinanyi, palu nyura mankurtu kutju Godanya mulamulangku kulini. Panya aṅangungku mantara paltjilpai ka palyaringkupai, palu purunypa nyura palya nyinanyi kura wantira. Palulanguru nyura mantara pirantjara ngayula tjungu ankuku, panya Godanya pukularinyi nyura ngayunya wirura wanannyangka. <sup>5</sup> Kaya uwankarangku ngayunya wantinytja wiyangku rawangku wanarampa nyanga palu purunypatu mantara pirantjara rawa nyinaku. Kana panya nyuranya ini kanyini ngayuku nyiringka panya wanka titutjara nyinanytjaku. Ini pala palunya tjananya ngayulu kurantja wiyangku kanyilku nyura ngayunya tungun-tunguntu wanannyangka. Ngayulu Godala munu palumpa angelpa tjuṅangka mirangka wangkaku nyura panya ngayuku walytja tjuta nyinanyangka.

<sup>6</sup> Uwa, nyura pina alangkumpa ngalya-kulinma Kurunpa Milmilu wangkanyangka Godaku walytja tjuṅangka.

Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji wakatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjuṅakutu nyara Tjaatitjala nyinanytja tjuṅakutu.”

### *6. Tjukurpa Pila-talpiyala Nyinanytja Tjuṅaku*

<sup>7</sup> Munu palulanguruni piruku wangkangu, “Panya angelpa kutjupangku nyara tjananya kanyini Jesuku walytja tjuta tawunu ini Pila-talpiyala nyinanytja tjuta. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja wakatjura ma-iyala tjana nyakunytjaku alatji,

Ngayulu kutju palya mulapa, tjukarurungku kulira palyalpai munu panyaṅa kanyini tjamu Davidaku key ngayuku nguraku. Ka key nyanga palula ngayulu alannyangka kutjupangku puṅu patilku. Munu palu purunypatu kutjupangku puṅu alalku ngayulu patinnyangka.

<sup>8</sup> Ngayuluna nyurampa ninti panya nyura ngaltutjara pulka wiya. Palu nyura ngayuku tjukurpa wanganarangku kulilpai, mununi nyura tungun-tunguntu wanalpai wantinytja wiyangku. Kana nyurala kuranyu ngayulu tuwa alara wantingu nyura tjarpanytjaku, ka aṅangu kutjupangku puṅu patilku.

<sup>9</sup> Kulila! Nyara nyurampa ngurangkaya kutjupa tjuṅangku ngunti wangkapai alatji wangkara, ‘Nganaṅa Jew tjuta, munula Godanya tjukarurungku wanalpai.’ Palu wiya, tjana Satannga wanalpai. Ka ngunti wangkapai palunya tjananya ngayulu katira tjarulku nyurala

tjinangka kuranyu tultjungarakatinytjaku, kaya pina alaringkula kulilku, 'Mulapa Mayatjanya tjanampa mukuringanyi.'

<sup>10</sup> Palu ngayulu nyurala wangkangu ngayunya rawangku wanantjaku, kani nyura mulapa ngayunya tungun-tunguntu wananingi wantinytja wiyangku. Palu ngula manta winkingka Satantu anangu tjuta araka kuralku Godaku watarkurinytjaku. Palu nyara palula ara ngayulu nyuranya ngalkira kanyilku nyura panya ngayunya tungun-tunguntu wanannyangka, ka nyuranya putu kuralku Satantu.

<sup>11</sup> Ngayulu kuwari nguwanpa malaku pitjaku. Ka panya nyura ngayunya wirura wanani, nyara palu purunytjuniya rawangku wananna, kana nyuranya wiru untkuku. Palu kutjupangku tjinguru nyuranya mukumukura ma-katinyangka ngayulu nyuranya putu wiru panya untkuku. Kaya nyanga alatjingka-tawara kulira wantima.

<sup>12</sup> Palu rawangkuniya wananna kana nyuranya Godala tjungulku ngura panya walkulpaingka nyura titutjara palula nyinanytjaku. Ka nyura ankunytja wiya nyinaku alatjitu. Kana nyurala walkatjunku Godanya ini, mununa piruku walkatjunku ini Godaku ngura, panya ngura kuwaritja Jerusalemanya. Ngura nyara paluru ilkaritjanguru ngula ngalya-ukalingkuku Godalanguru. Mununa piruku nyurala walkatjunku ini ngayuku, ini kuwaritja.

<sup>13</sup> Uwa, nyura pina alanku kulirampa ngalya-kulinma Kurunpa Milmitu wangkanyangka Godaku walytja tjutangka.

Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji walkatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjutakutu nyara Pila-talpiyala nyinanytja tjutakutu."

### 7. *Tjukurpa Layatiyala Nyinanytja Tjutaku*

<sup>14</sup> Munu palulanguruni piruku wangkangu, "Panya angelpa kutjupangku nyara tjananya kanyini Jesuku walytja tjuta tawunu ini Layatiyala nyinanytja tjuta. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunytjaku alatji,

Ngayuluna Mamaku tjukurpa tjakultjunkturpai mulapa. Ngayuluna panya tjukarurungku wangkapai mununa ngayulu panya nganmanyitja mulapa panya Mamalu ngali ilkari manta uwankara iriti palunu.

<sup>15</sup> Ngayulu nyurampa ninti mununa nyangangi nyura kutjupa kutjupa tjuta palyannyangka, panya nyura ngayunya kurunpa winkingku wanantja wiya nyuuru-nyuuru purunypa nyinanyi. Kana nyurampa mukuringanyi kurunpa winkingku ngayunya wanantjaku. Palu nyangatja nyura kunkuntu purunytju wanani. Utini nyura mulamulanku wananna, munta tjinguru ngayuku mukuringkuwiyangku wantirampaniya wantima alatjitu nyuuru-nyuurungku wanantja wiyangku.

<sup>16</sup> Panya alatji nyura ngayunya ngunti wanannyangka ngayulu nyuranya ngula pailku. Panya mai kura ngalkula ulkapatjunkturpai, palu purunypa ngayulu nyuranya wantiku.

<sup>17</sup> Nyuranku walytjangku mirawanipai nyanga alatji, 'Ngananalanku mani pulkatjara nyinanyi. Alatjitula pulka kanyini.' Palu wiya ngurpangku nyura nyanga alatji wangkanyi. Ngayulu nyuranya nyakula ngalturinganyi, panya nyura mani wiya, munu nyura nikit, munu kuru pati.

<sup>18</sup> Palu kulilaya, munuya pitjala ngayula mantjila wiru mulapa. Panya ngayula mantjirampa nyura mani pulkatjara purunypa nyinaku. Munuya pitjala mantara piranta mantjira tjarpa kuntaringkunytjaku-tawara. Munuya mantjila kuru nyitilpai mirantjikitjangku.



<sup>19</sup> Nyaanguruna nyurala nyangatja wangkanyi? Wiya ngayulu nyurampa pulkara mukuringkula paini nyura tjukaruru nyinanytjaku. Kaya mulamula pinkurara Godalakutu kura uwankara wantira.

<sup>20</sup> Kulilaya! Ngayuluna ngarala tuwa punga-punganyi, ka kutjupangka ngayunya wangka kulira tuwa alannyangka ngayulu palula tjarpapa tjungu nyinaku munuli mai ngalkuku.

<sup>21</sup> Uwa, wantinytja wiyangkuniya rawangku wanama. Kana nyuranya palyanmankuku ngayula itingka nyinara anangu tjuta kanyintjaku. Panya ngayulu Mamaku tjukurpa tungun-tunguntu palyanangi wantinytja wiyangku. Mununa ilunytjatjanu wankaringkula Mamala tjunguringkula nyinakatingu palumpa tjiya wirungka. Munuli tjungungku kanyini manta winki. Ka palu purunypa nyura ngula ngayula tjunguringkula manta winki kanyilku.

<sup>22</sup> Uwa, nyura pina alangkumpa ngalya-kulinma Kurunpa Milmiltu wangkanyangka Godaku walytja tjutangka.

Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji walkatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjutakutu nyara Layatiyala nyinanytja tjutaku.”

## 4

### *Godanya Walkuntja Ngura Ilkaritjangka*

<sup>1</sup> Palunyatjanungkuna piruku nyangu nyara tuwa alaringu ilkarangka. Ka wangka pulkara wangkangu ilkaringuru turampata purunypa, panya ngayulani nganmanytju wangkangu Jesulu, panya paluru. Mununi paluru altira wangkangu alatji, “Ngalya-pitja ngayulakutu mununi ilangku nyakula kulila, kananta nintila nyaaringkuku ngula nyanganguru nyanga palula malangka.”

<sup>2</sup> Kani Kurunpa Milmiltu ngayunya mapalku katingu ilkarikutu, kana nyangu tjiya wiru panya mayatja pulka nyinapai ilkarangka ngaranyangka. Ka tjiya nyara palula kutjupa nyinangi. <sup>3</sup> Ka palumpa pitalytjingu irnyanangi puli kala wirutjara purunytju. Ka tjiya panya wirungka tjutirangu purunypa para-arintara ngarangi kala puli ukiri-ukiri wirutjara palu purunypa.

<sup>4</sup> Ka tjiya wiru kutjupa tjuta ngarangi panya mayatja pulka kutjupa tjuta nyinapai palu purunypatu, ka tjiya nampa nyangatja 24 para-nyinara arintara wananingi, ka tjiya palumpa ngururpa ngarangi. Ka tjiya nyara palula tjanala nyinangi tjilpi tjuta. Paluru tjana mantara pirantjara nyinangi munuya katangka puturu purunypa kanyiningi, puturu panya mayatjangku kanyilpai gold-nguru palyantja, palu purunypa.

<sup>5</sup> Ka tjiya panya ngururitjanguru pinpangi wanagara tuu winki. Ka tjiya nyara palula kuranyu waru tjangi <sup>7</sup> ngarala kampangi nyara paluru tjana Godaku kurunpa <sup>7</sup>. <sup>6</sup> Munu tjiya palula kuranyu uru pulka kaltara purunypa ngaringi kalawatja purunypa wiru mulapa.

Ka ngururpa kuka nyalpitjara kutjara kutjara ngarangi tjiya palula itingka. Nyara paluru tjana kuru kutjara wiya, kuru tjuta mulartjara pilpirta munu tjanangka kulu. <sup>7</sup> Munuya titutitu ngarangi, kutjupa lion purunypa, kutjupa puluka purunypa, munu kutjupa yunpa anangu purunypa, ka kutjupa walawuru purunypa nyalpi lipiringkula anku-paitjara ngarangi. <sup>8</sup> Palu tjana nyalpi kutjara wiya nyalpi mankur-man куртjara ngarangi, ka kuru panya tjuta mulapa anangungka winki alatjitu ngarangi, nyalpingka unngu kulu tjuta mulapa. Kuka nyara paluru tjana rawangku tjintu tjutangka munga tjutangka kulu inma inkara walkuningi alatji wangkara,

“Mayatja Godanya milmilpa alatjitu, witulya pulka mulapa uwankarangka waintarinytja titutjara nyinanyi.

Paluru kuwaripatjara nyinanytjanya, munu kuwari paluru tu nyinanyi, munu ngula pitjaku paluru tu panya kuwaripatjara nyinanytjanya.”

<sup>9-10</sup> Nyara paluru tjana rawangku tjuta-arangku inma inkara palunya walkulpai nyara tjija wirungka wanka titutjara nyinanytjanya, munuya palunya wirunmankupai palumpa pukularira. Ka paluru tjana inma tjaatarira inkanyangka tjilpi panya tjuta watungarakatipai tjija panya palula kuranyu munuya pala palunya walkulpai. Munuya palulanguru puturu panya mayatjaku tjananku kanyira mantjira tjunkupai tjija panya palula kuranyu munuya paluru tjana wangkapai nyanga alatji,

<sup>11</sup> “Nyuntun nganampa Mayatja Godanya nyinanyi mayatja wiru mulapa, ka nyuntunya uwankarangku rawangku walkuntjaku ngaranyi witulya pitalytji pulkanya.

Panya nyuntu uwankara witulyangku palunu.

Munun nyuntu mukuringkula kuwaripatjara tjananya uwankara palura tjunu mantatja tjuta munu ilkaritja tjuta kulu tjana wanka nyinanytjaku.”

Uwa, alatjiya palunya wangkara walkuningi tjilpi panya tjutangku.

## 5

### *Nyiri Rulumapi munu Lamalama Kulu*

<sup>1</sup> Mununa palulanguru piruku nyangu tjija panya wirungka nyinanytjalu nyiri kanyinnyangka mara wakungka. Nyiri nyara palunya rulumapintja kanyiningi. Ka nyiri palula walka kampa kutjara ngarangi kiti 7-tajakatjura wantinytja kutjupangku kampangkatu alara nyakunyttakutawara.

<sup>2</sup> Palulanguruna nyangu angelpa pulka mununa kulinu paluru katuwawangku mirara wangkanyangka. Nyanga alatji paluru wangkangi, “Ngarananya wanyu anangu palya mulapa nyinanyi nyiri nyangatja kiti lampira alantjikitja? Uti wati tjukaruru mulatu kutju alanma.” <sup>3</sup> Kaya putu kuliningi kutjupangku nyiri panya mantjira alara nyakunyttakutawara, panya ilkarangka mantangka kulu kutjupa tjukaruru mulapa nyinanytja wiya alatjitu, miri ttutaku ngurangka kulu.

<sup>4</sup> Kana kulintjatjanu pulkara ulangi panya wati palyaya putu nguriningi nyiri palunya alara nyakunyttakutawara.

<sup>5</sup> Kani palulanguru tjilpi kutjungku wangkangu, “Ulanytja wiya! Nyawa nyara ngaranyi Witulya Puljanya lion purunypa wati Judah-kunu malatja. Nyara paluru nyiri nyangatja mantjira kitingka patintja alara nyakuku. Paluru panya pulka mulapa Mayatja Davidalanguru wanapari wanapari ngarakatira wirkanytja. Nyara paluru uwankarangka waintarungku munu palya mulapa nyinanyttatjanungku nyiri palunya mantjira alalku.”

<sup>6</sup> Kana nyangu Lamalama tjija wirungka itingka ngaranyangka kuka panya nyalpitjara 4-ngka, tjilpi 24-ngka ngurur-ngururpa.\* Mununa Lamalama palunya nyakula kuliningi, “Palunya panya kutjupangku iluntankunyttanguru kuwari paluru wankaringkula ngaranyi.” Mununa nyangu paluru yuruwilya 7-tjara munu kuru 7-tjara kulu ngaranyangka. Kuru nyara 7 panya kurunpa ttuta Godalu manta winkikutu iyantja.

<sup>7</sup> Ka Lamalama paluru nyiri mantjinu tjiyangka nyinanyttjala mara wakungku kanyinnyangka. <sup>8</sup> Ka mantjinnyangka kuka

\* **5:6** Lamalama nyanga paluru panya Jesunya Christanya

panya nyalpitjara 4 munu tjilpi 24 Lamalama palula kuranyu watungarakatingu walkuntjikitja. Munuya kutjungku kutjungku kanyiningi wangkatjngalpai kita purunypa, munu piti gold-nguru palyantjitja kulu. Palu piti palula tjanala tjau purunypa ngaringi panya tililpai puyu pantir wiru pantintjaku. Tjau nyanga paluru panya Godala tjapintja purunypa panya Godaku walytja tjutangku palula tjapinnyangka Godalu kulira pukularipai puyu nyanga wiru palu purunypa pantira.

<sup>9</sup> Munu paluru tjana inma kuwaritja inkangi kuka panya nyalpitjara 4-ngku munu tjilpi 24-ngku kulu nyanga alatji, “Nyuntu kutju palya mulapa nyinanyi nyiri panya rulumapi mantjira alantjaku.

Uwa, nyuntu kutjungku kiti lampira wanira nyiri alaku.

Panya nyuntu kutju anga-ilura milkali tjtingu anangu tjutaku ngalkilpa munun tjananya wankarunu wangka kutjupa wangka kutjupa, miri kutjupa miri kutjupa ngura winkinguru tjana Godaku walytjar-inkunytjaku.

<sup>10</sup> Munu nyuntu tjanampa mayatjarira tjananya tjukurjtara tjuta tjunu nyuntumpa walytjapiti uwankara tjana Godaku warka wanganarangku kulira palyantjaku.

Kaya tjana ngula mayatjarira kanyilku Christala tjungungku mantangka anangu winki.”

Alatjiya inkara walkuningi palunya kuka panya nyalpitjara 4-ngku munu tjilpi panya 24-ngku kulu.

<sup>11</sup> Mununa palulanguru ngayulu piruku nyangu angelpa winki mungilyi mulapa ngaranyangka. Paluru tjana para-arintara ngarangi tjia panya wiru palula, ka kuka panya nyalpitjara 4 munu tjilpi panya 24 kulu tjungu ngururpa ngarangi. <sup>12</sup> Ka angelpa tjutangku inma inkangi katuwanungku nyanga alatji,

“Lamalama panya pungkunytjitjanya wiru mulapa nyinanyi.

Kaya uti uwankarangku palunya walkunma.

Panya paluru-mantu mayatja witulya pulkangku uwankara kanyini,

munu paluru mayatja kulintja tjukaruru, ninti pulka mulapa.

Kaya uwankarangku palunya titutjarangku alatjitu mirawaninytjaku ngaranyi.”

<sup>13</sup> Kana palulanguru kulinu Godalu paluntja uwankarangku tjungungku inma pulkara inkanyangka, anangungku, kukangku, tjulpungku, antipinangku kutjupa kutjupa uwankarangku mantanguru, manta unngunguru, ilkaringuru munu uru unngunguru kulukulu inkangi, nyanga alatji, “Nyara tjiyangka nyinanytjanya Lamalama kulu pitalytji wiru mulapa tjukaruru alatjitu.

Kala pulanya titutjarangku mirawaninma panya pula mayatja pulka mulapa nyinanyi titutjara wiyaringkuwiya alatjitu.”

<sup>14</sup> Kaya inkara wiyaringkunyangka kuka panya nyalpitjara 4-ngku wangkangu, “Uwa mulapa!” Kaya tjilpi panya 24-ngku kulu palunya watungarakatira walkunu.

## 6

### *Lalamangku Kiti Nampa 1 Lampintja*

<sup>1</sup> Palulanguruna nyangu Lamalamangku nyiri panya rulumapi kiti 7-tjara mantjira kiti kutju lampira waninyangka.\* Palulanguruna kulinu

\* **6:1** Kiti nyanga paluru nganampa kiti purunypa wiya kutjupa nguwanpa wax purunypa nyitinnnyangka tjakatjunkturpai munu lampinnyangka mapalku alaringkupai.

kuka panya nyalpitjara kutjungku wangkanyangka wangka pulka kapi tuu winki rurkuntja purunypa. Paluru kutjupa ma-altira wangkangu, “Ngalya-pitja.”<sup>2</sup> Kana ma-nyangu nyanytju piranpa kutju utiringkula ngaranyangka. Ka nyanytju palula nyinakatingi wati punaratjara, ka palunya ilkaritjangku puturu purunypa ungu, puturu panya pikangu pungkula waintarinyangka katangka tjunkupai, palu purunypa ungu. Ka paluru nyanytjungka ma-pakanu witalya pulkatjara palumpa mirpantju tjuta pungkula wiyantjikitja, panya paluru nganmanypa anu munu tjara pungkula wiyanu, munu kuwari paluru piruku ananyi mirpantju panya kutjupa tjuta pungkula wiyantjikitja.

### *Lamalamangku Kiti Nampa 2 Lampintja*

<sup>3</sup> Ka Lamalamangku piruku lampira wangu kiti kutjupa nampa 2, ka palulanguru kuka panya nyalpitjara kutjupangu nampa 2-ngku ma-altingu kutjupa, “Ngalya-pitja!”<sup>4</sup> Ka nyanytju kutjupa utiringu rituwana mulapa. Ka nyanytju palula katu nyinanyjanya ilkaritjangku tjula wara pulka ungu munu palunya witalya anangu tjutakutu ankula tjaatamilantjaku tjananku pikangu pungkunyutjaku pukulpa nyinanytja wiyakitjangku.

### *Lamalamangku Kiti Nampa 3 Lampintja*

<sup>5</sup> Ka Lamalamangku piruku lampira wangu kiti kutjupa nampa 3, ka palulanguru kuka panya nyalpitjara kutjupangu nampa 3-ngku ma-altingu, “Ngalya-pitja!” Kana nyangu nyanytju maru utiringkula ngaranyangka. Ka nyanytju palula katu nyinanytjalu marangu kanyiningi mai tjuta wayamilalpai.<sup>6</sup> Kana kulinu wangka purunypa kuka panya nyalpitjara nyara 4-wanungku wangkanyangka alatji, “Nyanga alatji ngaranytjaku palyala, panya watingku warakarira mungartjirinytjatjanungku mani mantjini munu mai pulka payamilantjikitjangku kulini munu titora mai kulunyitja wiyani mani uwankara. Palu kulila, punu alipa tjuta munu punu kiripitji tjuta kulu katantankunyitja wiyangu wantima.”

### *Lamalamangku Kiti Nampa 4 Lampintja*

<sup>7</sup> Ka Lamalamangku piruku lampira wangu kiti kutjupa nampa 4, ka palulanguru kuka panya nyalpitjara kutjupangu nampa 4-ngku ma-altingu, “Ngalya-pitja!”<sup>8</sup> Kana palulanguru ma-nyangu nyanytju miri apakatja nguwanpa utiringkula ngaranyangka, ka palula katu nyinakatingi wati ini *ilunytjanya*, ka palula malarku nyinakatingi wati kutjupa ini *Warunya* panya *Miri Tjutaku Nguranya*. Ka ilkaritjangku palunya witalya alatji wangkara, “Ankula pula palyala anangu kutjupatjara ilunytjaku, kaya kutjupa tjuta pikangu wakannyangka iluku, kutjupa tjuta ailuru pulkangka iluku, kutjupa tjuta pikatjararingkula iluku, kutjupa tjuta inura tjutangu patjannyangka iluku. Alatji pula palyala anangu uwankara mulapa ilunytjaku wiya, palu kutjupatjara kutju, aapa nguwanpa\* ilunytjaku.”

### *Lamalamangku Kiti Nampa 5 Lampintja*

<sup>9</sup> Ka palulanguru Lamalamangku piruku lampira wangu kiti kutjupa nampa 5. Kana nyangu pitjilla tjaru kurunpa tjuta panya tjananya kutjupa tjutangu iluntankunyitja tjuta, panya tjana anangu wanka nyinaralpi Godaku tjukurpa tungun-tunguntu para-wangkangi, ka tjananya iluntanangi.<sup>10</sup> Nyara paluru tjana katungku mirara wangkangu, “Mayatja God nyuntu witalya pulkanya, milmilpa tjukaruru mulapa. Yaalaran anangu mantatja

\* 6:8 Aapa nguwanpa -one quarter kutju.

tjuta nyuntula kuranyu ngaratjungkuku ngurkantankula iluntara ngapartji wiyantjikitjangku nganananya pungkunytjanguru?"

<sup>11</sup> Ka tjananya uwankara mantara piranpa ungu tjarpanytjaku munu tjananya wangkangu, "Pataraya nyinama, panya kutjupa tjuta nyuranya purunypa punganypitu Jesunya tungun-tunguntu wanalpai tjuta. Kana tjananya kulu nyurala tjungulku. Mununa palulangurulta tjananya ngurkantankuku nyuranya pungkunytja tjuta."

### *Lamalamangku Kiti Nampa 6 Lampintja*

<sup>12</sup> Kana piruku nyangu Lamalamangku kiti nampa 6 lampira waninyangka. Ka palulanguru manta urira kata-katakatingu. Ka tjintu irnyantja wiyaringkula maruringu, ka kinara rituwaningu milkali purunypa. <sup>13</sup> Ka kilipi tjuta ilkaringuru punka-punkanu mantangka, panya mai walpa pulkangku pununguru punkatjingalpai, palu purunypa. <sup>14</sup> Ka ilkari wiyaringu panya nyiri rulumapintja purunypa, ka puli murpu uwankara munu manta kulunypa tjuta urungka ngururpa ngaranytja tjuta kulu urira kampa kutjuparira arangka ngaranytja wiyaringu.

<sup>15</sup> Kaya anangu winki kulpingka ngulu tjarpangu. Panya mayatja pulka tjuta manta winitja, warmalaku mayatja tjuta, mani pulkatjara tjuta, wati kunpu tjuta, mayatjanga warkaripai tjuta, walytjangku kulira warkaripai tjuta, uwankara ngulu tjarpangu, kutjupatjara kulpingka munu kutjupatjara puli pulkangka kumpinu. <sup>16</sup> Munuya mirara wangkangu apu tjutangka, "Wanyu nganana punkala munulanya kutitjura tjiya wirungka nyinanytjalu nyakunytjaku-tawara, Lamalama kulu nganampa mirpanarinytjaku-tawara. <sup>17</sup> Panya tjintu nganampa wirkanu paluru pula mirpanarira nganananya warungka urkuwaninytjaku, kala putu kulira utjulku, "Yaaltjirikulanku?" "

## 7

### *Israelkunu Tjuta Nampa 144,000*

<sup>1</sup> Nyangangka malangkana nyangu angelpa kutjara kutjara ngaranyangka, panya paluru tjana ngarangi nganytjarta kutjara kutjara, kutju kakarara, kutju wilurara, kutju ulparira, munu kutju alinytjara. Munu paluru tjana walpa markura anga-kanyiningi walpangku manta uru punu kulu pulkara uritjingantjaku-tawara.

<sup>2</sup> Kana ma-nyangu angelpa kutjupa ngalya-wirkankunyangka kakararanguru. Ka paluru marangku kanyiningi punu walkatjungkupai Godalu ungkunyitja, panya anangu Godaku tjukurta wanganarangku kulilpai tjutangka ngalyangka walkatjungkunytjikitjangku. Munu paluru wangkangu angelpa panya 4-palangka walpa kuwaripangku anga-kanyinnyangka, panya Godalu tjananya witulyanu manta uru kulu uritjingara kurantjaku. Alatji angelpa panya paluru tjananya wangkangu, <sup>3</sup> "Wanyu kuwaripa patala! Manta, uru, munu punu kulu wantima kurantja wiyangku, kana Godala wanganarangku kulilpai tjutangka-warara ngalyangka walkatjungkuku." Munu mulapatu tjanala ngalyangka walkatjunu Godaku tjukurta kulilpai tjutangka.

<sup>4-8</sup> Kani kutjupangku tjakultjunu, "Anangu nyanga paluru tjana Israelku katja panya 12-nguru tjuta mulapa nampa nyangatja 144,000. Panya 12,000 Judah-languru, 12,000 Rupintanguru, 12,000 Kaatalanguru, 12,000 Atjalanguru, 12,000 Napatalilanguru, 12,000 Manitjalanguru, 12,000 Tjimiyantanguru, 12,000 Levilanguru, 12,000 Itjakalanguru, 12,000

Tjipulantanguru, 12,000 Josephalanguru, munu 12,000 Pintjimantanguru. Nyanga palula tjanala angeltu ngalyangka walkatjunu Israelkunu tjutangka.”

### *Anangu Winki Tjiya Wirungka Kuranyu Ngaranytja*

<sup>9</sup> Munuṅa palula malangka nyangu anangu winki mulapa mungilyi ngaranyangka watingku puṅu kantamilara wiyantjaku. Paluru tjana ngura kutjupa kutjupa tjutanguru pitjala ngarangi tjaa kutjupa kutjupa, manta kutjupanguru kutjupanguru, miri kutjupa kutjupa. Munuya pitjala ngarangu tjiya wirungka Lamalamangka kuranyu mantara pirantjara munuya marangu kutjungku kutjungku kanyiningi parka wara puṅu taitanguru. <sup>10</sup> Palunyatjanungkuya mirara wangkangi alatji, “Godalu tjiyanka nyinanytjala Lamalamanku kulu nganannya wankarunu.

Kala palunya pulanya titutjarangku alatjitu mirawanira walkulku.”

<sup>11</sup> Kaya tjiya panya wiru palula angelpa tjuta para-arintara ngarangi, ka kuka panya nyalpitjara 4 munu tjilpi panya 24 kulu tjungu ngururpa ngarangi tjiya panya palula itingka. Kaya angelpa uwankarangku watungarakatira Godanya walkuningi, <sup>12</sup> munuya wangkangi, “Mulapa Godalu anangu tjuta wankarunu.

Paluru panya wiru alatjitu nyinanyi palya mulapa, munu witulya pitalytji pulkanya, kulintja tjukarurunya.

Kala nganana nyuntumpa pukularira nyuntunya rawangku alatjitu mirawanira walkuni,

panya Godanya alatjitu titutjara nyinapainya.

Uwa mulapa.”

<sup>13</sup> Kani tjilpi kutjungku tjapinu, “Ngananya tjanaya nyanga mantara piranpatjara? Yaaltjiguru nyanganpa pitjangu?”

<sup>14</sup> Kana ngapartji palula wangkangu, “Wiya, kuwari kutjuna nyanganyi ngurpangku. Tjinguru nyuntu ninti.”

Kani paluru wangkangu, “Anangu nyanga palunya tjananya panya anangu kutjupa tjutangku pikangku titutjarangku kuraningi, kaya nyanga paluru tjana Jesunya wantinytja wiyangku titutjarangku wananingi munuya wankaringkulalta ngaranyi. Munuya Lamalama ilura milkali tjutinytjangu mantara piranpatjara nyinanyi palumpa milkalingka paltjira piranmankunytja. <sup>15</sup> Pala palulanguruya ngaranyi Godaku timpulangka palumpa tjiyangka kuranyu munuya palunya titutjarangku walkuni mungangka kalala.

“Ka tjiyangka nyinanytjala tjananya atunymara kanyini munu tjanala tjungu titutjara nyinanyi. <sup>16</sup> Kaya tjana piruku paltjatjiratjarinytja wiya kapi ilurungkunytja wiya kulu nyinaku titutjara. Ka tjananya piruku tjintungku kulingku kulu kampanytja wiyaringkuku.

<sup>17</sup> “Panya Lamalama nyara tjiya wirungka ngururpa nyinanyi, nyara paluru tjanampa tjapata nyinanyi munu tjananya wirura atunymara kanyilku panya tjapatangku tjiipi tjuta kanyintja purunytju. Panya tjapatangku tjiipi kapikutu katipai, tjikira wanka nyinanytjaku, palu purunypa paluru tjananya atunymara kanyilku titutjara wanka nyinanytjaku. Munu paluru tjananya pukulpa mulapa titutjarangku kanyilku piruku ulanytjaku wiya. Kaya ulanytja wiya paluru tjana titutjara pukulpa alatjitu nyinaku.”

1-2 Mununa palulanguru piruku nyangu Lamalamangku kiti malatja nampa 7 lampira waninyangka, ka ilkarangka uwankara pilunaringu ka kutjupa wangkanytja wiya alatjitu ngarangi.

Mununa palulanguru tjukutjuku nyinara ma-nyangulta nyara angelpa 7 ngaranya panya Godala kuranyu ngarapai tjuta. Ka Godalu tjananya turampata 7 ungu kutjungku kutjungku kanyintjaku.

3-4 Ka angelpa kutjupangku kanyiningi piti gold-nguru palyantja tjau purunypa tjunkula tililpai puyu panti wiru pantintjaku. Munu angelpa nyara paluru pitjala ngarangu pitjilpa gold-nguru palyantjijangka itingka tjia wirungka kuranyu. Panya pitjilpa pala palula katu waru tjau kampapai ngarangi. Ka kutjupangku angelpa palunya tjau purunypa pulka ungu waru pala palula tjunkunytjaku. Ka tjunkunyangka warungku kampangu ka puyu paluru kampara katuringkula wiru pantingu, munu Godaku walytja tjutaku pray-ngka tjunguringu tjana palula tjapinnyangka.

5 Ka angelpa paluru pitjilpa tjau kampapainguru waru mantjira tjunu palumpa pitingka munu mantakutu waningu. Ka waninyangka rurkuningi munu tuuningi munu pinpangi kulukulu munu manta kulu urira kata-katakatingu.

### *Turampata Puura Wangkatjingtja*

6 Ka nyara palulanguru angelpa 7 ritiringangi turampata tjuta puura wangkatjingtjikitja.

7 Ka angelpa nampa 1-tu palumpa turampata puura wangkatjinganu, ka kunata munu waru milkali kulu tjungu ilkaringuru pulkara alatjitu tjutingu mantangka, munu kampangu manta kutjupatjara munu punu kutjupatjara kulu mankurpa nguwanpa, palu ukiri uwankara kampangu manta winkingka.

8 Ka angelpa nampa 2-ngku palumpa turampata puura wangkatjinganu, ka apu murpu pulka purunypa waru tilingku kampanytja ilkaringuru punkanu uru pulkangka, ka uru kutjupatjara milkaliringu. 9 Ka uru pala palula tjanala unngu para-para-ngarapai tjuta ilura wiyaringu ka kutjupatjara wanka para-para-ngarangi uru kutjupa tjutangka, ka pauta tjuta uru nyara palula tjanala ankunytja tjuta katakatira minya-minyaringu palu pauta kutjupa tjuta palya ngarangi uru kutjupa tjutangka.

10 Ka angelpa nampa 3-ngku ngapartji puura wangkatjinganu palumpa turampata. Ka kililpi pulkanya ilkaringuru waru tili winki punkanu. Paluru punkanu uru karutjangka munu kapi walangka kulu, palu tjarangka kutju punkanu mina kutjupa tjutangka wiya. 11 Ka kililpi paluru ini *Mina Kuralpaina* munu panya mina tjarangka punkara mina palunya tjananya kuranu anangungku tjikira ilunytjaku. Ka anangu tjuta ilungu mina nyara palunya tjikira.

12 Ka angelpa nampa 4-ngku palumpa turampata puura wangkatjinganu, ka kutjupangku tjintu kampa kutjunga maruringkunytjaku palyanu. Munu palu purunypatu pira kampa kutjunga maruringkunytjaku palyanu. Munu piruku kililpi kutjupatjara irnyantja wiyaringkunytjaku palyanu. Ka tjirirpi ngalya-pakara katu ngarangi munu mungartji-mungartjirira piruku irnyantja wiyaringangi tjintu tjutangka ka mungawaluru ngarangi. Ka mungangka palu purunypatu kinarangku munu kililpingku kulukulu irnyara irnyara ngatalpatu wiyaringangi munga tjutangka ka mungawalurutu ngarangi palu purunypa.

13 Mununa palulanguru ira-nyakula nyangu walawuru katu mulapa para-ngaranyangka ilkarangka. Mununa kulinu paluru pulkara wangkanyangka nyanga alatji, "Ai, ngalturinganyina anangu mantatja

tjutaku, panya pika pulka mulapa tjanampa uwankaraku ngaraku angelpa malatja mankurtu turampata tjanampa puura wangkatjingingangka. Ngaltutjara tjuta! Tjanampa kuwari tjituru-tjituru pulka ngaraku manta winkingka.” Alatjina kulinu walawurungku wangkanyangka.

## 9

<sup>1</sup> Ka angelpa nampa 5-ngku palumpa turampata puura wangkatjingu, kana nyangu kililpi purunypa mantakutu punkannyangka, ka kutju-pangku kililpi palunya key ungu piti ngati pulkanya alantjaku.\* <sup>2</sup> Ka kililpangku key panya mantjira piti palunya alaṅu, ka tjunanpa pulka mulapa pakaningi piti panya pulkanguru waru pulkangku kampanytja purunypa munu tjunanpa paluru anga-pitjala utuwarungku tjutunu.

<sup>3</sup> Ka palulanguru tjintilyka tjuta ukalingu puyunguru mantakutu pitikatali purunytju wipungku wakantjikitja anangu panya Godaku walytja wiya tjuta. <sup>4</sup> Ka tjananya alatji wangkangu, “Tjanpi, punu, parka, munu ukiri kutjupa kutjupa tjtaya ngalkuwiyangku wantima, munu anangu Godaku walka ngalyangka kanyintja tjuta wakantja wiyangku wantima. Palu anangu kutjupa tjuta kutju nyakula wakanma. <sup>5</sup> Munu wipungku wakara iluntankunytja wiyangku wantima, palu tjananya pikatjaranma kutju rawangku pira 5-arangku, ka panya pitikatalingku wipungku wakalpai palu purunypa tjanampa pika rawa kaarngaraku.”

<sup>6</sup> Palu pira nyara palula tjanala anangu tjutangku puṅu ilunytjikitjangku kulilku palu wankatuya nyinaku munuya wangkaku, “Walawi kana mapalku ilu, nyangatjana pika pulkangka tjtjanya kani kaarngaranyi.” Alatjiya ilunytjikitja mukuringkuku, palu tjana pika pala palunytjara ilunytja wiya wanka nyinaku.

<sup>7</sup> Palu tjintilyka nyara paluru tjana anangu pulka nyanytju purunypa munuya riti ngara-ngarangi, panya nyanytju tjuta riti ngarapai pika ankunytjikitja, palu purunypa. Paluru tjana wati yunpa purunypa ngarangi, munuya katangka kanyiningi puturu purunypa, panya puturu mayatjangku kanyilpai gold-nguru palyantja, palu purunypa. <sup>8</sup> Munuya tjana mangka wara kungka purunypa ngarangi, munuya katiti iri pulka mulapa kanyiningi lion tjuta purunytju. <sup>9</sup> Munu tjana pilpirpa ayanatjara purunypa ngarangi. Ka tjana nyalpi uri-uritjinginganyangkana kulinu pulkara rurkunnyangka, panya nyanytju tjuta wakina tjtutjara rurku winki pikakitja wirtjapakalpai, palu purunypa. <sup>10</sup> Paluru tjana wipu pitikatali purunytjara rawa para-ngarangi anangu tjuta wakantjikitja pira mankurpa kutjara.

<sup>11</sup> Ka tjintilyka nyanga palumpa tjanampa mayatja angelpa kutju piti ngati pulka kanyilpai ngarangi. Nyara palumpa ini wangka kutjupa lipuru alatji, *Apatangga* munu wangka kutjupa Kuriki ini *Apaliyanga*.\*

<sup>12</sup> Uwa, pika pulka panya nganmanyitja wiyaringu, ka nyanga palula malangka pika pulka kutjupa kutjara piruku wirkankuku.

<sup>13</sup> Ka angelpa nampa 6-ngku palumpa turampata puura wangkatjingu, kana kulinu kuuna 4-nguru pitjilpa gold-nguru wangkanyangka, pitjilpa panya Godala kuranyu ngarapailanguru. <sup>14</sup> Munu paluru wangkangku panya angelpa nampa 6-ngka, “Ara karu uru pulkatjarakutu ini Yupuraitilakutu munu angelpa 4 karpintja nyinanyangka nyakula araltjara.”

\* **9:1** Piti nyanga palula panya mamu kurunitja tjuta patara nyinanyi ngula tjintu malatjangka Godalu tjananya warungka urkuwaninytjaku. \* **9:11** Ini nyanga paluru pula ngananala alatji wangkanyi *Nyarulpainya*.



<sup>15</sup> Panya Godalu tjananya angelpa nyanga 4 karpintja kanyiningi patara ngula palumpa taimingka araltjankunytjikitjangku tjana anangu kutjupatjara manta winkingka iluntankunytjaku. Ka wangkanyangka angelpa panya nampa 6 mulapatu anu munu tjananya nyakula araltjanu. <sup>16</sup> Kani kutjupangku tjakultjunu wati warmala winki mulapa nyanytjungka tatira riti nyinanyangka mungilyi mulapa nampa nyanganpa 200 million.

<sup>17-18</sup> Kana tjukurpa nyanga palunya tjananya nyangu, ka warmala paluru tjana pilpirpa kutitjitaru purunypa ngarangi. Pilpirpa nyanga paluru tjana ayananguru palyantja kala wirutjara ngarangi. Kutjupatjara rituwana waru tili purunypa, kutjupatjara puluwana ilkari purunypa, ka kutjupatjara yalawana inuntji purunypa. Ka nyanytju tjuta kata lion purunypa ngarangi, ka tjaanguru waru tili pulka pakaningi, puyu pulka kulu munu puli kala inuntji purunypa kulu tili winki kampangi tjaanguru pakara.

Kaya palula tjanalanguru anangu mungilyi mulapa ilungi manta winkingka, palu anangu mungilyi kutjupatjara wankaringu. Anangu tjuta ilungu, ka kutjupatjara wankaringu. <sup>19</sup> Nyanytju tjutangu tjananya iluntanangi tjuta mulapa tjaanguru munu wipunguru kulu panya wipu tjanampa liru kata purunypa ngarangi munu anangu tjuta iluntanangi panya lirungku patjara iluntankupai, palu purunytju.

<sup>20</sup> Ka pika nyanga palulanguru anangu mungilyi mulapa ilungu, palu mungilyi kutjupa wanka nyinanytjatjanu pika nyanga palunya nyakula nguluringkula Godalakutu pinkurantja wiyangku wantingi. Munuya mamu kurunitja tjuta wantiriyantja wiyangku rawangku mirawanira tjananya pulkanmanangi. Munuya palu purunypatu punu tjuta apu tjuta kulukulu rawangku mukuringkula tungun-tunguntu pupakatira tjananya pulkanmanangi, panya kutjupa kutjupa tjuta tjananku marangku palyanu apunguru pununguru gold-nguru munu tjiilpanguru kulu. Palu nguntiya watakungku palyanu tjana walytjangku kulira, panya nyanga tjana nyakupai wiya, kulilpai wiya, munu ankupai wiya kulu.

<sup>21</sup> Munuya paluru tjana rawangku kura palyalkatingi Godalakutu pinkurara kuranguru piiwiyaringkunytjikitjangku kulintja wiya. Munuya miripungkukatingi, munuya ilpinytji inkangi, kutjupa kutjupa tjuta kuluya palyalkatingi ngangkarungku purunytju ayinayinirira, munuya kampangkatu ngaringi kutjupa tjutangka, munuya kutitjunangi. Munuya kura nyanga palunya tjananya palyantjatjanungku piiwiyaringkula Godalakutu pinkurantja wiyangku alatjitu wantingi.

## 10

### *Angelpa Nyiri Kulunypatjara*

<sup>1</sup> Palulanguruna nyangu angelpa pulkanya ilkarunguru ukalingkanyangka. Angelpa nyara paluru ngangkalangka tjutuntja ngarangi mantaratjara purunypa, ka tjutirangu palula katangka ngarangi. Ka paluru yunpangku irnyaningi alatjitu, panya tjtungku irnyantja purunytju, ka tjalpa paluru waru tili purunypa irnyara ngarangi. <sup>2</sup> Munu paluru kanyiningi nyiri rulumapi kulunypa nganmanytju alantja. Munu paluru tjina wakungku paltjunu uru pulkangka munu tjina tjampungku paltjunu mantangka. <sup>3</sup> Munu pulkara mirangu panya lion pulka ngaurmankupai, palu purunypa. Ka paluru mirara wiyaringkunyangka ilkarunguru ngalya-alunu kapi pulka tuuntja purunytju 7-arangku. <sup>4</sup> Kana alunnyangka kulira wangka palumpa nguwanpa walkatjunu nyiringka. Palu pirukuna kulinu wangka kutjupa ilkarunguru wangkanyangka, "Nyanga

7-arangku tuura wangkanytja kumpilpa kanyinma walkatjunkunyitja wiyangku!” Kana mulapatu wantingu.

<sup>5</sup> Ka palulanguru angelpa panya paluru mara waku ilkarikutu katunu tjukururungku wangkanytjikitjangku. <sup>6-7</sup> Munu paluru wangkangu, “Kulila! Mayatja Godanya titutjara nyinapai wiyaringkunyitja wiya alatjitu. Paluru manta, ilkar, uru munu anangu, kuka, kutjupa kutjupa uwankara kulu palunu. Kana palula mirangka kuwari tjukururungku wangkanyi nyanga alatji, ‘Godalu kalkuntja kuwari nyanga utiringanyi. Panya Godalu nyaa palyantjikitjangku iriti kulinu, munu kumpilpa kanyiningi wangkara utintja wiyangku. Munu palumpa wangkatjara tjutangka ngula utintjikitjangku kutju kalkunu. Ka kuwari nyanga angelpa nampa 7-tu palumpa turampata puura wangkatjingannyangka uwankara alatjitu Godalu kalkuntja utiringkuku.’”

Alatji angelpa panya pulkangku wangkangu.

<sup>8</sup> Kana palulanguru piruku kulinu wangka panyatja, panya ilkaringuru wangkangi. Alatjini wangkangu, “Ankula mantjila nyiri panya nganmanytju alatja nyara angeltu kanyini, palunya.”

<sup>9</sup> Kana ankula tjapinu angelpa panya palula ngayunya nyiri palunya ungkunyitjaku. Kani paluru wangkangu, “Mantjila munu ngalkula! Munun kuliku tjuratja purunypa mayu wirunya, palu kuultjuran kanta tjuni kampaku.”

<sup>10</sup> Kana nyiri palunya mantjira ngalkula mulapatu kulinungi, “Nyan-gatja tjuratja purunypa ngaranya mayu wirunya mulapa.” Mununatju kuultjunkunyitjatjanu mulapatu tjuni pikatjararungu.

<sup>11</sup> Kani nyanga palula malangka wangkangu, “Piruku tjakultjura anangu tjutangka Godaku tjukurpa panya nyaa wirkankuku nyanganguru ngula nyanga palula malangka. Anangu tjutangka tjakultjura ngura winkingka wangka kutjupa kutjupangka, miri kutjupa kutjupangka kulu, munu mayatja pulka tjutangka kulukulu.”

## 11

### *Godaku Wangkatjara Kutjara*

<sup>1</sup> Palulanguruni punu kulata purunypa ungu tjunkula mitjurumilalpai mununi ungkula wangkangu, “Ma-pitjala Godaku timpulangka punu pala palunya tjunkula wanara mitjuramilala, munu palu purunypatu pitjilpa panya kampara panti wiru pakalpainya mitjuramilala. Munu anangu tjuta pala timpulangka unngu ngarala Godanya walkunnyangka nyakula tjananya kantamilala. <sup>2</sup> Palu yaata urilitja mitjurumilantja wiyangku wantima munu timpula yaata unngutja kutju mitjuramilala. Panya yaata urilitja nyara palunya ngayulu ngura kutjupitja tjuta ungkuku, kaya kantura kurara pungkuku yaata palunya ngura milmilpa Jerusalemnya kulu. Alatjiya rawangku kurara pungkuku pira 42-arangku.

<sup>3</sup> “Kana wati wangkatjara kutjara witulyankuku mununa pulanya iyalku Godaku tjukurpa anangu tjutangka wangkanytjaku. Ka pula tjukurpa tjituru-tjituru para-tjakultjunkuku rawangku pira 42-arangku. Munu pula mantara walyku-walykungka tjarpara para-ngaraku anangu tjutangu nyakula kulintjaku tjukurpa tjituru-tjituru tjuta wangkanyangka.”

<sup>4</sup> Palu wati nyanga paluru pula panya punu alipa kutjara purunypa munu lampa tili kutjara purunypa ngaraku. Panya alipa kutjara lampa kutjara kulu tjungu Godala kuranyu ngarapai, manta winkiku Mayat-jangka, palu purunypa wati paluru pula Godala mirangka ngarapai. <sup>5</sup> Ka

tjinguru kutjupa tjutangu wati palunya pulanya pungkula pikatjaran-nyangka pulampa tjaanguru waru tili pakalku munu tjananya uwankara wiyalku pulampa panya mirpantju tjuta. Nyanga alatji paluru pula iluntankuku kutjupangu pulanya iluntankunyitjikitjangu kulinyangka.

<sup>6</sup> Ka Godalu pulanya wityankuku mina ilkaritja markuntjaku, ka minangu puyintja wiya alatjitu ngaraku pula Godaku tjukurpa para-tjakultjunktunyaangka pira nyara 42-arangu. Munu Godalu piruku pulanya wityankuku mina anangungku tjikilpai uwankara kurantjaku kampa kutjuparira milkalirinytjaku. Munu piruku pulanya wityankuku pika kura kutjupa kutjupa tjuta wirkankunyitjaku anangu tjutangka tjana nyakula kulintjaku manta ala lipingka. Alatji Godalu pulanya wangkangu, “Nyupali mukuringkula tjuta-arangu pika kura kutjupa kutjupa tjuta mulapa utila mantangka pala.”

<sup>7</sup> Ka pula Godaku tjukurpa pira panya 42-arangu para-tjakultjunktuku, ka nyanga palula malangka piti pulkanguru ngati unngunguru mamu pulka pakalku munu pulanya pika-pikalku. Munu palumpa pulampa pikaringkula pulanya iluntankuku. <sup>8</sup> Ka pula miri ngariku iwarangka tawunu pulkala, ngura panya pulampa mayatja punu katakutjarangka utitjunktuyitjijangka. Kala tawunu nyanga palunya kulira ngura kutjupa kutjara kulilpai ini Tjatamanya munta ngura kutjupa ini Itjipanya, panya ngura nyara palula pulalaya palu purunypatu kura nyinangi anangu tjuta.

<sup>9-10</sup> Kaya anangu uwankarangu ngura uwankarangu nyakuku pulanya iwarangka miri ngarinyangka munuya pulampa pulkara pukulariku Godaku warakaripai nyanga kutjara ilunyangka, panya paluru pula pika kura kutjupa kutjupa tjuta tjanala wirkankunyitjaku palyaningi manta ala lipingka. Munuya tjunutjunktuyitja wiyangu wantiku pulanya urilita ngarinytjaku tjitnu mankurpa, kaya uwankarangu nyakuku munuya pukularira mai kuka pulka ngalkulku munuyanku pukultu ngaparku ungkuku ulytja tjuta, kutjupa kutjupa tjuta kulu.

<sup>11</sup> Ka tjitnu mankurarinyangka malangka Godalu pulanya wankanu ngaalya ungkula ka pula pakara ngarangu. Kaya anangu kutjupa tjutangu palunya pulanya pakannyangka nyakula pulkara alatjitu ngulunguluringu.

<sup>12</sup> Ka wangkatjara paluru pula wangka pulka kulinu ilkaranguru altinyangka nyanga alatji, “Ngalya-pitja pula nyangaku!” Kaya palumpa pulampa mirpantju tjutangu nyangu pula ilkari katu ankunyangka ngangkalingka.

<sup>13</sup> Ka manta pulkara urira kata-katakatingu, ka wali tjuta aapa pilukatingu, ka anangu tjuta mulapa ilungu nampa nyangatja 7,000. Ka anangu kutjupa tjuta wankaringkula pulkara alatjitu ngulu-nguluringu munuya wangkangu, “Mulapa Godanya ilkarangka wityula pulka nyinanyi.”

<sup>14</sup> Uwa, pika kura nyanga paluru nampa 2 ngarala wiyaringu. Palu pika malatja kura kutjupa nampa 3 kuwari nguwanpa piruku utiringanyi.

### *Turampata Nampa 7*

<sup>15</sup> Ka palulanguru panya angelpa nampa 7-tu palumpa turampata puura wangkatjanganu, ka ilkarangka wangka tjuta purunypa pulkara wangkangi nyanga alatji,

“Kuwari Mayatja Godalu pula Jesulu Christalu wityula pulkangku manta winki nyanga mayatjarira kanyilku titutjarangu.”

<sup>16-17</sup> Kaya tjilpi panya 24 tjiyangka Godala kuranyu nyinapai tjuta pakanu, munuya watungarakatira Godanya pulkara walkuningi, alatji wangkara, “Mayatja God! Nyuntun mulapa titutjara nyinapainya

munun pulka mulapa ngaranyi uwankarangka waintarinytja.

Kala pukularira nyuntunya rawangku mirawaninyi,  
panya nyuntu witulya pulka mulapa nyinanyi munun manta winki  
mayatjangku kanyini,  
ka kuwari Satantu tjana nyuntumpa mirpantju tjutangku nyuntunya  
putu alatjitu wiyalku.

18 Ka kutjupa tjutangku panya nyuntunya wantipai tjutangku pulkara  
nyuntumpa mirpanarira kuraringu,  
panya taimi nyuntumpa wirkanu munu ngaranyi nyuntu tjanampa  
mirpanarinytjaku  
munu miri uwankara pakaltjingara tjukarurungku wangkara tjaran-  
tjaku.

Ka tjinu nyuntumpa kuwari wirkanu munu ngaranyi nyuntu tjananya  
wiru ungkunyitjaku nyuntumpa tjukurtjara tjuṭa.  
Munun nyuntumpa walytja tjuṭa kulu tjananya kutju kutju ungkuku,  
anangu pulka tjuṭa, tjukutjuku tjuṭa kulukulu uwankara nyuntunya  
walkulpai tjuṭa.

Ka kuwari nyuntumpa taimi ngaranyi nyuntu anangu kura tjuṭa tjananya  
ngapartji pungkula wiyantjaku,  
panya tjana manta winkingka anangu kutjupa tjuṭa iluntanangi.”  
Alatjiya tjilpi tjutangku wangkangi Godala.

19 Ka Godaku timpula ilkaringka alaringu. Ka pakutja panya milmilpa  
paluru kalkuntitja utiringu. Ka wanagara pinpangi munu kapi tuu  
winki rurkuningi, kunata pulka kulu punkaningi, ka manta urira kaṭa-  
kaṭakatingu.

## 12

### *Minyma Kutju Munu Waṅampi Purunypa*

1 Ka palulanguru kutjupa kutjupa ayinayini pulka utiringu ilkaringka.  
Kaṅa urulyarara nyangangi minyma ilkaringka nyinanyangka, ka tiritja  
palumpa tjiṛirpi purunypa ngarangi, ka palula tjinangka tjaru ngarangi  
kinaṅa, ka paluru katangka kanyiningi puturu mayatitja kililpi 12-tjara.  
2 Minyma paluru mukala nyinangi munu iti waṭalpi wirkankunyangka  
kaarngaranyangka mirara ulangi.

3 Kaṅa piruku nyangu kutjupa kutjupa ilkaringka utiringkunyangka  
waṅampi rituwana purunypa pulka mulapa kata 7-tjara munu yuruwilya  
10-tjara munu kata kutju kutjungku kanyiningi puturu purunypa 7, panya  
puturu mayatjangku kanyilpai, palu purunypa. 4 Munu waṅampi paluru  
wipungku kililpi kutjupaṭjara uritjingara ilkaringuru waningu mantakutu  
munu paluru minyma panya palula kuranyurira ngarangi tjitji palumpa  
wirkankunyangka ngalkuntjikitja.

5 Ka palulanguru minyma paluru iti nyitayira kanyinu, panya paluru  
ngula pulkaringkula mayatjarira manta winki kunpungku kanyintjaku.  
Palu tjitji palunya mantangkarinyangka kutjupangku waṅampingka-  
tawara tjulyara katingu Godalakutu palumpa tjiya wirukutu.

6 Ka minyma paluru iti palumpa tjulyara katinyangka pilakutu wirt-  
japakanu ngura panya Godalu palumpa palyantjitjakutu, ka palunya  
atunymankuku tjinu 1,260 ngura nyara palula.

7 Ka palulanguru ilkaringka pika pulka ngarangi. Angelpa ini Michael-  
nga palumpa angelpa tjutatjara pikaringangi waṅampiku panya munu  
palumpa angelpa kura tjuṭaku kulu. 8 Palu waṅampi palunya Michaeltu

tjana ngulutjingara alatjitu wiyanu, kaya piruku ngura ilkarangka nyinanytja wiyaringu wanampinya tjana. <sup>9</sup> Panya Michaeltu tjana wanampi palunya urilta waningu. Wanampi paluru panya liru nganmanyitja ini panya Satannga munu ini kutjupa Mamunya, panya anangu manta winkitja ngunti kuralpainya. Panya palunya waningu mantakutu angelpa kura palunya wanalpai tjuta kulu.

<sup>10</sup> Kaṅa kulinu wangka pulka ilkaranguru wangkanyangka nyanga alatji, “Kuwari nyanga Godalu anangu tjuta wankarunu panya paluru ilkaranguru mamu palunya waningu nyara nganampa kuta kangkuru tjuta ngukara wangkanytjanya. Paluru Godala mirangka tjananya titutjarangku ngukara wangkapai kalala mungangka. Palu kuwari Godalu palunya waningu alatjitu witulya pulkangku.

Uwa, Godanya mayatja pulka alatjitu nyinanyi, ka palumpa katja Wankarunkupainya panya kuwari kunpu pulkaringkula mayatja pulkatu nyinanyi. <sup>11</sup> Nganampa kutapiti kangkurupiti uwankara mamu Satanta waintaringu. Nyaanguru-puta tjananya mamungku putulinangi? Lamalama ngalkilarira milkali tjutinytjanguruya waintaringu ka tjananya putulinu. Munuya tjukurpa nyanga palunya kulu tjukarurungku wangkara tjana waintaringu, kaya tjananya kutjupa tjutangku iluntankunyitjikitjangku kukanymanangi, palu paluru tjanaja kulira kurunpa nguluringkunyitja wiya rapa ngarangi ilunyitjikitja munuya uwankara pikatjararingkula ilungi tjana pungknyangka.

<sup>12</sup> Palulanguruya ilkarangka nyinanytja tjuta pukulari! Palu ngaltutjara nyura mantangka nyinapai tjuta, urungka nyinapai tjuta kulu, panya Satannga nyuralakutu ukalingu nyurampa mirpanpa mulapa panya paluru ninti taimi nyara palumpa muturingknyangka.” Alatjina kulinu ilkaranguru wangkanyangka.

<sup>13</sup> Ka wanampi panya paluru kulinu, “Uwa, palyani nyura mantakutu waningu.” Munu paluru kulinu minyma panya tjitji nyitayira kanyintjanya ngulura wataparantjikitjangku.

<sup>14</sup> Ka kutjupangku minyma panya palunya walawuru pulkaku nyalpi kutjara ungu paluru parpakara wirtjapakantjaku wanampingka-tawara ngura panya pilakutu panya Godalu palumpa palyantjitjakutu. Ka nyara palulaya mai unggula palunya atunymara kanyiningi kuli panya kutjara kutjara wanampi palula-tawara.

<sup>15</sup> Ka palulanguru wanampi paluru kapi uru pulkanya walatjunu minyma panya palunya katira ma-waninytjaku. <sup>16</sup> Palu Godalu manta alanu uru ngatalpatu karalukatinytjaku, ka minyma panya paluru wankaringu.

<sup>17</sup> Ka palulanguru wanampi panya paluru pulkara mirpanaringu munu pika anu minyma panya palumpa katjapitiku munu untalpitiku panya Godaku walytja tjutaku, panya paluru tjana Godala wanganarangku kulilpai munuya tjukurpa Jesulu wangkanytja uwankara tjukarurungku kulilpai.

Ka wanampi paluru uru pulkangka kantilytja ngarangi.

## 13

### *Mamu Kutjara*

<sup>1</sup> Kaṅa palulanguru nyangu mamu ngalya-pakannyangka uru pulkanguru kata 7-tjara munu yuruwilya 10-tjara. Ka yuruwilyangka kutjungka kutjungka paluru kanyiningi puturu purunypa panya puturu mayatjangku kanyilpai, palu purunypa, ka ini kura walkatjura wantinytja

ngarangi kata kutju kutjungku Godanya anantja-tjara. <sup>2</sup> Ka mamu paluru puntu gaya pulka purunypa ngarangi, ka palumpa tjina bear purunypa ngarangi munu tjaa lion purunypa ngarangi. Ka wanampingu mamu palunya palumpa kurunitjangka wityulanu ayinayiningku palyantjaku palu purunytju. Munu mamu panya palunya wangkangu palumpa tjiyanga nyinara mayatjarira uwankara kanyintjaku. <sup>3</sup> Mamu paluru panya kata tjuta, ka kata kutju pika pulka ngaranytjatjanu malaku palyaringkunyitja ngarangi, panya kata pika pulka nguwanpa ilunytjatjanu malaku palyaringkupai palu purunypa. Kaya anangu manta winkitjangku nyakula urulyaranu munuya palunya wananingi mayatjarinyangka.

<sup>4</sup> Munuya wanampi palunya walkuningi panya paluru mamu panya palunya wityulankunyangka. Munuya mamu palunya kulku walkura wangkangi, "Anangu kutjupa mamu nyanga purunypa ngaranytja wiya alatjitu. Ka kutjupangu palunya pikangu pungkunytjaku wiya ngaranyi, panya paluru wityula pulka ngaranyi uwankarangka waintarinytja."

<sup>5</sup> Ka wanampingu wangkangu mamu panya gaya puntu purunytja paluru kanany-kananytju wangkanytjaku munu Godanya anantjaku, ka Godalu palunya wantingu paluru palya palunya anantjaku rawangu pira 42-arangu. <sup>6</sup> Ka mulapatu paluru Godanya anara warkingi, ngura palumpa munu ngura ilkarangka nyinanytja tjuta kulukulu. <sup>7</sup> Ka wanampingu panya piruku wangkangu mamu palunya pika pungkunytjaku Godaku walytja tjuta, ka Godalu palunya wantingu paluru palya palunya tjananya pungkunytjaku rawangu pira 42-arangu ka pungkula pungkula paluru tjanala waintaringu. Ka wanampingu piruku wangkangu mamu palunya mayatjarira ngura uwankara kanyintjaku anangu winki wangka kutjupa wangka kutjupa miri kutjupa miri kutjupa kulku. Ka Godalu piruku palunya wantingu paluru palya mayatjarinytjaku munu tjananya kanyintjaku.

<sup>8</sup> Kaya manta winkinga anangu uwankarangku mamu palunya walkulku, palu Godaku walytja tjutjangu kutju mamu palunya mirawaninytja wiyangu wantiku. Panya palumpa tjanampa ini Lamalamangu walkatjunu palumpa nyiringka nganmanytju manta palyantja kuwaripangka tjana palula titutjara wanka nyinanytjaku. Lamalama nyanga palunya panya pungkunytjanya.

<sup>9</sup> Uwa, palu nyura pina ala ngaralampa uti nyangatja mulapa kulinma, <sup>10</sup> "Godanya nyurampa ninti panya kutjupatjara nyuranya witintjaku ngaranyi munu tjailangka tjarpatjungkunytjaku kulku, kaya nyuranya mulapatu witora tjarpatjungkuku. Munu piruku Godanya ninti nyurampa panya kutjupatjara nyuranya tjula pulkangka iluntankunytjaku, kaya nyuranya mulapatu tjula pulkangka iluntankuku."

Kaya nyangatja kulira uti Godaku walytja tjutjangu nguluringkuwiyangu tungun-tunguntu palunya wanamma kurunpa rapangu.

<sup>11</sup> Kana palulanguru mamu kutjupalpi nyangu manta unngunguru ngalya-pakannyangka. Ka paluru yuruwilya kutjara-tjara ngarangi lamalama purunypa munu paluru wangka wanampi purunytju wangkangi. <sup>12</sup> Ka mamu nganmanyitjangku wangkangu mamu panya nampa 2-ngka mayatjarira kunpu pulkangu anangu uwankara kanyintjaku. Ka paluru anangu uwankara mantangka nyinanytja tjuta wituwituningi pupakatira walkuntjaku mamu panya nganmanyitja panya kata kutju pika ngaranytjatjanu palyaringkunyitjanya.

<sup>13</sup> Ka mamu nampa 2-ngku ayinayiningku miracle pulka tjuta palyaningi anangu tjutangku nyakula urulyarantjaku. Paluru waru pulka ilkaringuru mantangka punkantjaku palyaningi anangu tjutangka mirangka. <sup>14</sup> Munu paluru mamu nganmanyitjangka mirangka kulu pulka tjuta palyaningi anangu tjuta ngunti kurantjikitjangu, kaya anangu manta winkitjangu nyakula palumpa mulamularingu, munuya palunya mayatja pulka-palku kulinu. Ka mamu paluru tjananya wituwitu mamu-mamu palyantjaku mamu panya nganmanyitja purunypa, panya kata kutju tjula pulkanguru pika ngaranytjatjanu palyaringkunyitjanya, palu purunypa. Kaya mulapatu palyanu.

<sup>15</sup> Ka mamu panya nampa 2-ngku ngaalypa ungu mamu-mamu panya tjana palyantjanya, ka mulapatu wankaringkula wangkapairingu munu anangu kutjupatjara iluntankunyitjikitjangu wangkangi palunya pupakatira walkuntja-tjiratjangu. <sup>16</sup> Ka mamu panya nampa 2-ngku wituwitu anangu uwankara nampatjara nyinanytjaku. Ka kutjupa tjutangku nampa kanyiningi manyirka wakungka, ka kutjupa tjutangku nampa kanyiningi ngalyangka. Uwankarangkuya nampa kanyiningi yangupalangu, tjilpingku, munu pampangku, mani pulkatjarangu munu mani kulunytarangu, mayatjaku warkaripaingku munu walytja warkaripai uwankarangu tjana kulu nampa kanyiningi kutjungku kutjungku. <sup>17</sup> Ka nampa nyara paluru mamu panya palumpa ini ngarangi tjana uwankarangka. Kaya nampa wiyatjarangu putu mai munu ulytja kutjupa kutjupa tjuta kulu payamilaningi, munuya putu kutjupa kutjupa tjuta tjalamilaningi manikitjangu.

<sup>18</sup> Nampa nyanga palunya nganalu nintingku kulilku mamu nyanga palumpa nampa? Kutjupangu ninti ngaralampa nampa nyanga palunya kantamilala munu kulila! Panya nampa nyanga paluru kampa kutjupa ngaranyi watiku ini nampa nyangatja 666.

## 14

### *Lamalama Munu Palumpa Walytja Tjuta*

<sup>1</sup> Palulanguruna nyangu, “Nyara Lamalama ngaranyi apu murpu katu ngura ini Tjayanta.” Kaya anangu winki mulapa palula tjunguringkula ngarangi nampa panya 144,000 tjuta mulapa. Munu paluru tjana ngalyangka kutjungku kutjungku kanyiningi Lamalamaku ini munu palumpa Mamaku ini kulu, walkatjura wantinytja.

<sup>2</sup> Kana wangka kulinu ilkaringuru wangkanyangka kapi rurku winki warangka punkantja purunypa munu wanangara tuuntja purunypa. Wangka wiruna kulinu palunya, panya kitaya wangkatjingalpai, palu purunypa kulinu.

<sup>3</sup> Kaya anangu panya 144,000 ngarangi kuranyu tjiya panya wirungka munu kuka panya nyalpitjara 4-ngka, tjilpi tjutangka kulu kuranyu. Munuya ngarala inma kuwaritja inkangi panya tjana kutju ninti inma nyara palumpa. Kutjupa tjutangku putu inkangi ngurpangku. Panya nyanga palunya tjananya mantangka nyinanyangkalpi Godalu wankarunu, kaya paluru tjana kutju inma nyanga palumpa nintiringkuntjatjanungku inkangi.

<sup>4</sup> Panya nyara palunya tjananya Godalu mantangka ngalkilarira wankarunu, kaya paluru tjana-warara wirkanu Godala pulala Lamalama, munuya Godakuringkula palumpa alatjitu ngarangi. Wati nyanga paluru tjana kungkaku ngurpa nyinangi panya paluru tjana tjukururu alatjitu nyinapai munuya Lamalama panya titutjarangu wanarinkupai.

<sup>5</sup> Munuya paluru tjana tjukurpa ngunti-ngunti wangkara anantja wiya

nyinapai, panya paluru tjana kuraringkunyitja wiya nyinapai tjukaruru alatjitu.

### *Angelpa Mankurpa*

6 Kaṇa piruku nyangu angelpa kutjupa ilkari katu para-ngaranyangka. Nyara paluru Tjukurpa Palya titutjara ngaranytjanya katingi manta winkikutu anangu tjutangka tjakultjunktjijikitjangu, wangka kutjupa kutjupangka, miri kutjupa kutjupangka kulu, ngura kutjupitja kutjupitjangu.

7 Munu angelpa paluru mirara wangkangu, “Godanyaya walkunma munuya palunya kutju mirawanima pitalytji pulkanya, panya palumpa taimi ilaringu paluru tjukarurungku ngurkantara tjarantjaku anangu uwankara. Palunyaya walkunma, panya ilkari manta uru munu kapi wala uwankara paluru palyara tjunu, palunya.”

8 Ka angelpa kutjupangu malawanungku pitjala wangkangu, “Kulila! Ngura ini Pabilannga, panya tjutangu palunya mirawanipai, nyara paluru kuwari pilukatingu, kaya nguraritja tjuta uwankara wiyaringu. Panya anangu tjuta nganmanypalpi kura nyinangi ngura pala palula. Kaya anangu ngura winkinguru pitjala tjanala tjunguringkula kuraringangitu pala palunya ngurara tjutangu tjananya wituwitunyangka. Panya kutjupangu waina tjikintjaku wituwitulpai ka tjikira tarangkaripai, palu purunypatuya wituwitunyangka kuraringangi Godanya kulintja wiya. Palu ngura pala palunya ngurara tjuta kuwari uwankara wiyaringu.”

9-10 Ka piruku angelpa kutjupangu malatjangku wirkara wangkangu wangka pulkangu nyanga alatji, “Panya tjana mamu nyata pulka purunypa pupakatira walkuni, munu tjana mamu palu purunypa mamu-mamu palyantja kulu walkuni, munu panya tjana nampa marangka ngalyangka kulu kanyini, nyara palumpa tjanampa Godanya pulkara mirpanariku. Munu tjananya warungka urkuwaniku puli yalawana waru tilitjarangka kulu, kaya pulkara ulaku pika pulka kulira. Kaya Lamalamangu munu Godaku angelpa tjutangu kulu tjananya ulanyangka nyakuku. 11 Ka warungku tjananya kampanyangka tjunappa titutjara pakalku wiyaringkunyitja wiya. Kaya titutjara miraku pika kaarngaranyangka kulira tjiitungka munu mungangka kulu munuya putu kulira utjulku. Panya paluru tjana mamu nyata purunypa walkuningi, munu mamu-mamu tjana palyantja kulu walkuningi, munuya mamu palumpa nampa walka kanyiningi.” Alatji angelpa malatjangku wangkangi, kaṇa kuliningi.

12 Kaya kulinma Godaku walytja tjutangu, Godanya wanganarangku kulilpai tjutangu, munu Jesuku mulamularingkupai tjutangu kulu. Tungun-tunguntuya wantinytja wiyangu palunya wanma titutjarangu!

13 Kaṇa piruku wangka kulinu ilkaringunguru ngayula wangkanyangka nyanga alatji, “Walkatjura nyiringka tjukurpa nyanga palunya! ‘Kuwaringuruya Jesuku walytja tjuta kutjupa tjutangu iluntankunyangka tjana pukulpa mulapa nyinaku.’”

Ka Kurunpa Milmilu kulira wangkangu, “Uwa mulapa, panya tjana Godaku warka pulka palyantjatjanu tjana paku wiyaringkula pukulpa mulapa titutjara nyinaku.”

### *Mantangka Mai Kuru Katara Urantja*

14 Nyanga palulanguruna nyangu wati purunypa nyinanyangka ngangkali piranta ilkari katu. Paluru katangka kanyiningi puturu



purunypa, panya puturu mayatjangku kanyilpai, palu purunypa, munu manyirkangka kulu kanyiningi tjula kalikali iri pulkatjara.

<sup>15</sup> Ka angelpa kutjupa timpula ilkaritjanguru ngalya-pakanu munu mirara wangkangu wati panya ngangkali piranta nyinanytjala, “Mai kururingu nyara mantangka. Ka ankula katara uwankara urala!” <sup>16</sup> Ka paluru mulapatu mai panya tjuta mantangka pakantja tjulangka katara wanara uranu.

<sup>17</sup> Mununa piruku nyangu angelpa kutjupa timpulanguru ngalya-pakannyangka, nyara paluru kanyiningi tjula panya kalikali iri pulkatjara palu purunypatu.

<sup>18</sup> Palula malangka angelpa kutjupa pitjangu pitjilpa panya palulanguru. Angelpa nyara paluru waruku mayatja. Munu paluru mirara wangkangu angelpa panya tjula kalikali kanyilpainya, “Mai kiripitji kururingu nyara mantangka. Ka ankula tjula palangka mai kiripitji tjuta punu tjutanguru katara urala!”

<sup>19-20</sup> Ka mulapatu paluru tjulangka mai tjuta katanu. Munu urara katira piti pulka kiripitji kantura tjulkulpaingka tjunu walingka urilta. Ka mai kiripitji tjuta kantura tjulkuu, ka palulanguru milkali pulka pakanu nyara kiripitji tjulkulpailanguru uru karu pulka purunypa ka uru nyara paluru ngati pulka ngarangi wati liriwanu purunypa, munu uru paluru wara pulka ma-ukalingangi 300 kilamita. Tjukurpa kiripitji nyanga paluru kampa kutjupa wangkanyi panya Godalu anangu kuralpai tjuta palu purunypa palyalku munu tjananya mirpanarira uwankara wiyalku.

## 15

### *Angelpa 7-tu Pika Kura Tjuta Pitingka Kanyintja*

<sup>1</sup> Mununa piruku nyangu kutjupa kutjupa ilkarangka utiringkunyangka, panya angelpa 7 ngarangi. Kana nyakula kawaru-kawaruringu, panya nyara paluru tjana kutjungku kutjungku pika kura 7 kanyiningi. Panya Godanya mirpanaringu anangu kura tjutaku munu angelpa nyanga 7 iyanu anangu tjuta pikatjarantjaku uru manta kulu kurantjaku. Pika nyanga paluru tjana kura mulapa ngarangi pika malatja, Godalu mirpanarira iyantja.

<sup>2</sup> Kana piruku nyangu manta kalawatja purunypa parariwanu ngarinyangka uru kalatara purunypa, ka waru purunypa tili-tili ngarala wananingi manta pala palula unnguwanu. Kana manta panya kalawatja purunytja kantilytja nyangu anangu tjuta ngaranyangka. Nyara paluru tjana panya mantangkalpi nyinara mamu panya ngaya purunytja tungpungangi, ka tjananya putu wituwituningi palunya pupakatira mirawaninytjaku, mamu-mamu panya palyantja kulu. Anangu nyara paluru tjana mamu panya palumpa walka 666 kanyintja wiyatu. Munu paluru tjana uwankaranku kita purunypa kanyiningi Godalu ungkunyangka.

<sup>3</sup> Munuya ngarala wanara inma Moseku inkangi, panya Godaku warkaripai Mosenya wati nyara palumpa inma, munuya Lamalamaku inma kulu inkangi nyanga alatji wangkara, “God, nyuntu mayatja witulya pulkanya nyinanyi.

Nyuntun pulka mulapa palyalpai, ka nganana nyakula urulyarara nyuntumpa pulkara pukularipai.

Nyuntu ngura winkitjaku mayatja pulka nyinanyi, munun nyuntu tjananya palyanyku tjukarurungku kanyilpai.

<sup>4</sup> Panya anangu uwankaranku nyuntumpa ngulurungkula nyuntunya kulilpai,

munu nyuntunya pupakatira walkulpai.

Tjana uwankarangu nyuntunya mayatja pulka kulilpai.

Nyuntun kutju palya mulapa nyinanyi.

Kaya anangu winki pitjaku ngura uwankaraguru nyuntunya mirawanira pulkanmankunytjikitja, panya nyuntu tjukarurungku palyannyangka tjutangku nyakupai.”

<sup>5</sup> Nyanga palulanguruna nyangu ilkaringka timpula unngutja alaringkunyangka tiinta panya milmilpa Godanya unngu nyinanytja.

<sup>6</sup> Ka angelpa panya <sup>7</sup> pika panya ungunytjikitja timpulanguru pakanu. Nyara paluru tjana mantara piranpa mulapa kanyiningi irnyantja wiru. Kaya paluru tjana kutjungku kutjungku nanpa gold-nguru palyantja pilpirwanungku karpira kanyiningi.

<sup>7</sup> Ka panya kuka nyalpitjara kutjara kutjara ngarangi, ka palula tjanalanguru kutjungku angelpa panya <sup>7</sup> kutju kutju ungu piti gold-nguru palyantja. Ka piti pala palula tjanala mirpanpa Godaku tjaalyngarangi, panya paluru pulkara mirpanarinyi anangu tjutaku kura palyalpai tjutaku.

<sup>8</sup> Ka Godanya witulya pitalytji pulka titutjara nyinapainya timpula unngu nyinangi ka puyu pulkangku anganu. Ka nyara palula arangka timpulangku uwankara pu tu tjarpaku panya tjarpantjaku wiya ngaraku, palu angelpa <sup>7</sup>-tu pika kutjupa kutjupa tjuta ungkula wiyaringkunyangka kutju palya nyara palula malangka tjarpaku.

## 16

### *Angelpa 7-tu Pika Tjuta Ungkunytja*

<sup>1</sup> Palulanguruna kulinu wangka pulka timpulanguru tjanala wangkanyangka angelpa panya <sup>7</sup>-ta. Alatji tjanala wangkangu, “Ankulaya piti pala <sup>7</sup> nyura kanyintjanguru mantangka pupatjura Godanya mirpanarinytja.”

<sup>2</sup> Ka angelpa nganmanyitjangku ankula pupatjunu piti munu tjutinu mantangka, ka Godanya mirpanarinyangka anangu panya mamu gaya purunypa walkulpai tjuta uwankara purtjutjararingu, munuya pulkara pikatjararingkula kaarngarangi. Panya nyara paluru tjana mamuku nampa kanyiningi munu paluru tjana mamu-mamu walkulpai mamu gaya purunypa tjana palyantja. Nyara paluru tjana purtjutjararingu angeltu pitinguru pupatjunkunyangka.

<sup>3</sup> Ka angelpa nampa <sup>2</sup>-ngku piti palumpanguru ankula tjutinu uru pulkangka, ka uru paluru kuraringu milkali una purunyarira. Ka kuka kutjupa kutjupa urungka nyinapai uwankara ilura wiyaringu uru pulkangka.

<sup>4</sup> Ka angelpa nampa <sup>3</sup>-ngku piti palumpanguru tjutinu kapi tjikilpai tjutangka karu urutjara tjutangka kulu, ka uwankara milkaliringu. <sup>5</sup> Kana kulinu angelpa kapi uwankaraku mayatjangku alatji wangkanyangka, “God milmilpa, nyuntu tjukarurungku kulira nyangatja palyanu.

Nyuntu panya nganmanypalpi kuwaripatjara nyinanytjatjanu kuwari kulu nyinanyi tu.

<sup>6</sup> Ka panya tjana kuralpai tjutangku nyuntumpa walytjapiti munu nyuntumpa wangkatjara tjuta kulu pungkula milkalitjarara iluntanangi. Kan palulanguru nyuntu ngapartji palumpa tjanampa kapi milkalirinytjaku palyanu tjana tjikintjaku.”

Alatji angeltu wangkangu. <sup>7</sup> Kana palulanguru wangka kutjupa kulinu pitjilpa puyu wiru pakalpalanguru wangkanyangka,

“Uwa, Mayatja God nyuntu panyan pulka mulapa nyinanyi.

Nyuntu tjukarurungku kulira tjananya pikatjararingkunyjtaku palyalpai.”

8 Ka palulanguru angelpa nampa 4-ngku piti palumpanguru katira tjitungka tjutinu tjananya pulkara kampanyjtaku anangu tjuta. 9 Ka kuli pulkaringkula mulapa tu tjananya kampangu, kaya Godaku pulkara mirpanarira warkingi panya tjananya pulkara kampanyangka. Utiya pinkurarara Godanya kulira walkunma, palu paluru tjana tunguntunguntu kura palyalkatingi.

10 Ka angelpa nampa 5-ngku ngapartji palumpa pitinguru tjutinu mamu panya ngaya pulkaku tjiyangka paluru nyinapaingka, ka tjutinyangka mamu palumpa ngurangka maruringu, kaya mamu palunya kulilpai tjutangu pika pulka tjananku kulira ankurra ulara waningi.

11 Munuya Godaku mirpanarira anara palunya warkingi panya pika pulka tjuta angelpa 7-tu ungkunyjtanguru. Palu panya tjana tunguntunguntu rawangku alatjitu kura tjuta palyalkatingi Godalakutu malaku aruringkunyjtikitjangku kulintja wiyangku.

12 Ka angelpa nampa 6-ngku ngapartji palumpa pitinguru katira karu uru ini Yupuraitila tjutinu. Ka uru paluru wiyaringkula manta piltiringu mayatja tjuta warmala winki kakararanguru ngula pitjala manta piltirangka itipirira pitjanyjtaku.

13 Palulanguru nyanu mamu mankurpa nganngi purunypa utiringkunyangka. Kutju wanampi panya palumpa tjaanguru, kutjupa mamu panya ngaya pulka purunyku tjaanguru, ka kutjupa wangkatjara ngunti kuralpaiku tjaanguru kulu.\* 14 Nyara paluru tjana mamu kura mulapa, kutjupa kutjupa pulka tjuta ayinayiningku palyalpai. Munu tjana anu manta winkikutu mayatja pulka tjuta altinyjtikitja tjana warmala winkitjara pitjala ngura kutjunga tjunguringkula tjana Godaku mirpanarira ilkaritja tjuta pika pulka pungkunyjtaku. Pika pulka nyara paluru Tjintu Malatjangka ngaraku palumpa taimingka Godalu Mayatja Pulkalu wangkanyangka.\*

15 Ka Mayatja Jesulu wangkangu, “Kulilaya! Panya wati kutitjunkturupai kampangka tu pitjapai nyura watarku nyinanyangka, palu purunypa nyanu ngayulu pitjaku anangu tjuta watarku nyinanyangka. Palu nyura watarku nyinanytja wiya ngayuku ala-ala patara nyinama, ka ngayulu wirkankunyangka Godalu nyuranya pukulmankuku, ka nyura mantara winki rapa ngaraku watarku nyinanytja tjuta purunypa nikiti parangala kuntaringkunyjtja wiya.”

16 Ka palulanguru mamu panya nganngi mankurtu mayatja tjuta warmala winki altira katira tjungunu ngura ini Ama-kitanta. Ini pala paluru lipuru tjutaku wangka.

17 Ka angelpa nampa 7-tu ngapartji piti palumpanguru ilkaringka tjutinu. Ka wangka pulka Godaku tjiya wirunguru timpula unngunguru wangkangu, “Alatjitu wiyaringu.”

18 Ka wanagara pulkara pinpangi munu tuuningi kulu, ka manta pulkara urira tjilpi-tjilpiraranu. Nyangatja pulka mulapa manta urira tjilpirarantja nganmanyitja purunypa wiya. 19 Ka tawunu pulkanya ini panya Papilanna tjilpirarara ngura mankuraringu, kaya tawunu ngura kutjupitja uwankara pilukatira wiyaringangi. Panya Godalu

\* **16:13** Wangkatjara ngunti kuralpa nyanga paluru mamu nampa 2, panya anangu tjuta wituwituningi mamu-mamu palyantjaku. Tjukurpa nyanga palunya nganmanytju tjakultjunangi chapter 13-ta verse 11-ta. \* **16:14** Chapter 19:11-21

kuliningi tawunu pulka panya Papilannga ngura nyara palulaya kura kutju palyalpai tjuta nyinangi. Munu nyanga palunya kulira pulkara mirpanaringu munu tjananya iluntanu uwankara.

<sup>20</sup> Ka manta kulunypa tjuta uru pulkangka ngururpa ngaranytja tjuta arkayirira wiyaringu, apu murpu tjuta kulukulu uwankara wiyaringu.

<sup>21</sup> Ka kunata kalka pulka mulapa apu tjungari pulka purunypa punkaŋu ilkaringuru anangu tjutangka, kaya Godaku mirpanarira anara palunya warkingi panya paluru kunata pulka mulapa tjanalakutu iyannyangka.

## 17

### *Minyma Kura Wati Tjutangka Ngaripainya*

<sup>1</sup> Uwa, angelpa 7 panya piritjara ngarangi. Ka kutju palula tjanalan-guru ngayulakutu pitjangu mununi wangkangu, “Pitjala nyawa minyma panya wati tjutangka ngaripainya. Nyaratja paluru karu tjutangka itingka nyinanyi. Palu kuwari Godalu palunya tjituru-tjituru pulka palyalku ka wiyaringkuku. Palu minyma nyanga palunya kampa kutjupa kulinma, panya anangu tjuta tawunu panya pulka ini Papilanta nyinanytja tjuta, panya paluru tjana kura pulka mulapa nyinanyi. Tawunu nyara paluru panya karu tjutangka itingka ngaranyi, kaya ngura pala palula anangu tjuta kura mulapa nyinapai munuya Godanya wantira puŋu tjuta tjananku palyantja wulkulpai. Panya minyngangu kuri walytja wantira wati tjutangka pirtjipai, nyara palu purunypaya Godanya wantira puŋu tjananku palyantjita tjutaku mukuringkupai pulkara.” <sup>2</sup> Kaya mayatja tjuta ngura kutjupa kutjupa tjutanguru pitjala tawunu palula tjunguringkula kuraringu minyma kurangka ngarinytja purunypa. Ka palu purunypatu anangu tjuta kulu manta winkinguru pitjala kuraringu tawunu nyara palunya ngurarangku wituwitunnyangka. Nyaa purunypa, panya kutjupangku waina tjikintjaku wituwitulpai, ka tjikira tarangkaripai, palu purunypaya wituwitunnyangka kuraringangi Godanya kulintja wiya ngura kutjupitja tjuta.” Nyanga alatjini nintira jakultjunangi angeltu.

<sup>3</sup> Ka palulanguru Kurunpa Milmltu ngayunya piruku nintiningi, kani angeltu kurunpa katingu pilakutu. Kana tjukurpa nyangu minyma nyinanyangka mamu tjitin-tjitinta katu. Ka mamu paluru puntu gaya pulka purunypa munu kata 7-tjara, yuruwilya 10-tjara kulu ngarangi. Ka mamu pala palula anangungka ini tjuta ngarangi kura tjuta Godanya warkira anantja-tjara.

<sup>4</sup> Ka minyma paluru mantara wiru tjitin-tjitinpa kanyiningi, munu paluru wiru tjuta kanyiningi gold-nguru munu upulanguru palyantja, maratja munu liritja, tjinatja, karilitja kulu. Ka manyirkangku paluru kanyiningi gold-nguru palyantja panikina kura kutjupa kutjupa tjutatjara paluru panya palyantja tjuta. Panya paluru wati tjutangka ngaripai munu kura kutjupa kutjupa tjuta palyalpai. Nyara palula tjanalanguru kura palumpa panikinangka tjaalyngarangu. <sup>5</sup> Ka palula ngalyangka ini ngarangi tjukurpa kumpilitja puŋu nguwanpa kulintjaku. Nyanga alatji ini paluru ngarangi, “*Gayulu tawunu pulka Papilannga. Gayulu ngunyitju pulka nyinanyi kampangkatu ngaripai tjutaku, munu kura palyalpai uwankaraku kulu.*”

<sup>6</sup> Kana nyangu minyma panya palunya tarangka nyinanyangka. Panya paluru Godaku walytja tjuta rawangku iluntara iluntara pulkara pukularingi, munu tarangka purunypa nyinangi. Paluru Jesunya tungun-tunguntu wanalpai tjuta pungkula wiyantjatjanu pulkara alatjitu pukularingu.

Kana minyma nyanga palunya nyakula pulkara kawaru-kawaruringu. 7 Kani angeltu wangkangu, “Nyaakun kawaru-kawarurinyi? Kuwari ngayulu nyuntula utini tjukurpa nyanga kuwari nyuntu nyakunytjitjangu panya minyma palunya, munu mamu panya palunya kulu kata 7-tjara munu yuruwilya 10-tjara. 8 Mamu nyara paluru panya nganmanypa wanka nyinangi munu paluru ilungu, ka palunya piti ngati pulkangka tjapatjunu. Ka kuwari piti nyara palulanguru piruku ngalya-pakalku, ka Godalu palunya wiyalku. Palu anangu kura tjutangku mamu palunya pitinguru piruku pakannyangka nyakula pulkara urulyaralku. Panya anangu nyanga palunya tjananya Godalu nyiringka ini walkatjunkunytja wiyatu wanka titutjara nyinanytjaku. Ka panya mamu nyara paluru wanka nyinangi nganmanypa munu panya paluru ilungu, palu piruku paluru utiringkuku, kaya nyakula kata paunaralku.

9 “Tjukurpa nyangatja nintipukanku kutju kulilku nyanga kumpilpa ngaranytja tjuta. Kata 7 panya apu murpu 7 nintini minyma paluru nyinanytja. Munu kata 7 paluru tjana piruku kutjupa nintini panya mayatja 7 nyinanytja tjuta. 10 Ka mayatja 5 nganmanypa wanapari wanapari nyinanytjatjanu wiyaringu, ka kuwari mayatja kutju nampa 6 nyinanyi, ka kutjupa kuwaripa mayatjarinytja wiyatu ngaranyi. Munu paluru ngula mayatjarira rawanku kanyintja wiya tjukutjuku kutju nyinara wiyaringkuku. 11 Ka mamu panya wanka nyinara wiyaringkunytyanya paluru mayatja kutjupa nampa 8. Munu panya mayatja nampa 7 nyinangi, palu purunypatu paluru mala nyinaku mayatja pulka. Palu Godalu palunya warungka urkuwaniku ka paluru wiyaringkuku.

12 “Ka panya yuruwilya 10-pa nyuntu nyakunytja. Nyara paluru tjana kampa kutjupa nintini mayatja 10-pa, palu kuwaripa paluru tjana mayatjarinytja wiyatu. Ka mamu ngaya pulka purunypa mayatjarira nyinanyangkaya palula junguringkula anangu tjuta mayatjarira kanyilku. Palu tjana mayatjarira rawanku kanyintja wiya 1 hour kutju nyinara wiyaringkuku tjukutjuku alatjitu. 13 Kaya 10 nyanga paluru tjana wangkangu mamu pala palunya, ‘Nyuntu kutjungku mayatjarira uwankara kanyinma, kala nyuntula kutju kulira palyanma.’ 14 Munuya mayatja paluru tjana Lamalamaku pikaringkuku, palu Lamalamanku tjananya pungkula wiyalku, panya paluru mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja nyinanyi. Kaya palumpa wanalpai tjutangku palula tjunguringkula tjananya pungkula uwankara wiyalku. Nyanga palunya tjananya panya Godalu ngurkantara altingu, kaya Lamalamanya tungun-tunguntu wananingi.” Nyanga alatjini angeltu utira tjakultjunu.

15 Mununi piruku wangkangu, “Panya nyuntu nyangu minyma panya kura wati tjutangka ngaripainya uru karu tjutangka itingka nyinanyangka. Palu karu nyara paluru tjana kampa kutjupa nintini anangu tjuta ngura kutjupitja kutjupitja, wangka kutjupa kutjupa, miri kutjupa kutjupa. 16 Ka panya nyuntu nyangu yuruwilya 10-pa panya kampa kutjupa nintini mayatja 10-pa, munun mamu ngaya pulka purunypa kulu nyangu. Nyara paluru tjana kuraringkuku minyma panya palumpa wati tjutangka ngaripaiku. Munuya uwankara paluru kanyintja araltjara wiyalku, ka nikitiriku. Munuya minyma palunya iltjanpa ngalkuku munuya warungka urkuwaniku. 17 Panya Godalu tjananya mayatja 10-pa kutjunu tjana junguringkula mamu panya palunya wankara mayatja pulkanmankunytjaku, ka mamu paluru uwankara kanyilku Godalu nganmanytju wangkanytja tjuta utiringkunytyaku patara.

18 “Ka minyma panya palunya kuwari nyuntu nyangu. Nyara palunya tjukurpa kampa kutjupa tjakultjunanyi tawunu pulka panya Pampilanga.

Tawunu nyara paluru mayatja pulka purunyntju mayatjarira mayatja mantatja kutjupa uwankara kanyilpai.”

## 18

### *Tawunu Pulka Pabilannga Pilukatinytja*

<sup>1</sup> Nyanga palula malangkana piruku nyangu angelpa kutjupa ukalingkunyaangka ilkarininguru. Ka angelpa nyanga paluru mayatja pulka ngarangi wityula pulka mulapa. Munu paluru tili pitalyitji pulkangkku pitjala manta winki alatjitu irnyaningi. <sup>2</sup> Munu wirkara paluru pulkara mirara wangkangu,

“Tawunu panya Pabilannga tjutangu mirawanipai, palu nyara paluru kuwari punkara pilukatingu, munu anangu tjuta kulu wiyaringu ngura palula nyinanytja tjuta. Ka anangu tjuta wiya ngaranyangka ngura nyara palula mamu tjuta kutju nyinanyi munu tjujpu kurakura tjuta kulu malaringkula nyinara waninyi.

<sup>3</sup> Panya anangu tjuta kura mulapa nyinangi ngura pala palula, kura tjuta kutju kulilpai. Munuya anangu kutjupa tjuta ngura winkinguru pitjanytjaku altingi tjanala tjunguringkula kuraringkunyitjaku, kaya altinyangka mulapatu tjuta pitjala tjanala tjunguringkula uwankara kuraringu munuya Godaku watarkurira palunya kulintja wiyaringu.

Kaya mayatja pulka tjuta kulu ngura tjutanguru pitjala tjanala tjunguringkula palu purunypatu kuraringangi.

Kaya kutjupa tjuta ngura tjutanguru kulu pitjangu kutjupa kutjupa tjuta tjanala tjalamilantjikitja manikitjangku, munuya tjalamilara mani pulkatjararingu. Panya tawunu nyara palunya ngurara tjuta kutjupa kutjupa tjutaku pulkara mukuringkupai kurunpa winki, munuya palunya tjananya kutju kulira pulka mulapa payamilalpai.”

Alatji angelpa nyara paluru ngayula wangkangi.

<sup>4</sup> Kana piruku kulinu wangka kutjupa ilkarininguru wangkanyangka nyanga alatji,

“Ngayuku walytja tjuta, tawunu palatjaya wantikati munuya ngalyapakala. Nyura tjinguru tjanala tjungu rawa nyinara tjanala aanarira kura kutju kulilpairingkuku. Ngayulu kuwari tjananya pika pulka ungguku, kaya tawunu palatja wantikati nyura kulu pika urantjaku-tawara.

<sup>5</sup> Panya tawunu pala palulaya titutjarangu kura pulka mulapa palyalpai nyinanyi. Ka Godalu nyakula palunya tjananya pungkunyitjik-itjangku kulini kura pulka rawangu palyannyangka.

<sup>6</sup> Kuwari palunya tjananya ngapartji pungkunyitjaku ngaranyi pa-nya nyuranya pungkunyitjanguru. Tjana panya nyuranya rawangu pungangi, ka kuwari palunya tjananya ngapartji pulkara mulapa pungkunyitjaku ngaranyi.

<sup>7</sup> Panya tawunu pala palula nyinanytja tjutangkuyanku walytjangku mirawanipai. Nyara paluru tjana ulytja pulkatjara nyinanyi munuya mani pulka kulu kanyini. Ka tjananya ngapartji uwankara pika pulka pulkara pungkunyitjaku ngaranyi.

Panya tawunu nyara palula nyinanytja tjutangkuya wangkapai, ‘Ngananalanku minyana mayatja pulka purunypa nyinanyi wiru mulapa. Munu nganana wanakalarinytja purunypa wiya nganana pukulpa titutjara nyinaku.’ Alatjiyanku tawunu nyara palumpa tjanampa ngura wangkara mirawaningi.

<sup>8</sup> Palu nyanga tjana alatji kanany-kananytju mirawaninyangka Godalu tjananya mapalku pungkuku pika pulka tjana watarku nyinanyangka. Kaya pulkara pikatjararingkuku, munuya ilunyangka pulkara tjituru-tjitururiku, ka ailuru pulka kulu ngaraku ngura pala palula. Panya tawunu nyara palunya Godalu tililku wuru pulkangka, ka kampara uwankara wiyalku. Panya Godanya mayatja pulka nyinanyi munu paluru tjukarurungku ngurkantara ngura palunya warungka tililku, ka tjananya kampaku uwankara.”

Alatji wangka kutjupa ilkaringunguru wangkangi.

<sup>9</sup> Ka mulapa tawunu paluru kampanyangka puyu pulka pakalku, kaya mayatja pulka tjutangku ngura uwankaranguru nyakula pulkara tjituru-tjitururira ulaku. Panya paluru tjana anangu ngura palunya ngurara tjutangka pukulpa tjunguringkupai. Munuya palulanguru nyakula pulkara ulaku Godalu tjananya uwankara tilira wiyannyangka.

<sup>10</sup> Patunguruya ngarala ngulungku nyakuku Godalu tjananya kulu tjungu tilintjaku-tawara. Munu nyara paluru tjana ngarala ruuru kulira wangkaku,

“Ai, ngaltutjara tjuta. Tawunu nyara palula nyinapai tjuta kuwari uwankara wiyaringu. Tawunu paluru pulka mulapa ngarangi panya anangu tjutangku palunya mirawanipai. Ka Godalu kuwari tilira mapalku uwankara wiyanu.”

<sup>11</sup> Kaya wati tjalamilalpai tjuta kulukulu uwankara ulaku tawunu nyara palumpa, panya tjanala payamilalpai tjuta ilunyangka. <sup>12</sup> Munuya putu kulilku,

“Nganalulampa payamilalku gold, tjiilpa, upula, apu kutjupa kutjupa wiru tjuta? Nganalulampa payamilalku mantara kala wiru tjutatjara munu punu kutjupa kutjupa panti wirutjara tjuta? Nganalulampa kutjupa kutjupa wiru palyantja tjuta payamilalku apunguru ayananguru palyantja tjuta. Alatjitu nyaranpa kampara wiyanu anangu winki, ka uwankara wiyaringu kutjupa nyinanytja wiya.

<sup>13</sup> Ka nganalu payamilalku wiru pantipai tjuta nyanga nganampa, munu waina, uwila, mai ulu, wiita, puluka, tjiipi, nyanytju, wakina uwankara nyanga nganana kanyintja tjuta? Munu nyanga anangu nganampa warkaripai tjuta nganalu payamilalku? Alatjitu payamilalpai tjuta wiyaringu warungku kampara uwankara wiyannyangka.”

Alatjiya ngarala wangkangi wiru tjuta tjalamilalpai tjutangku ruuru kulira. <sup>14</sup> Munuya piruku wangkaku,

“Papilan! Alatjitu panya nyuntu wiru tjuta kanyiningi ka kuwari uwankara wiyaringu, mani, kutjupa kutjupa wiru tjuta kulu. Kan nyara palu purunypa tjuta nyuntu ngula kanyintja wiya ngaraku piruku.”

<sup>15</sup> Alatjiya wangkaku tjalamilalpai tjutangku panya paluru tjana tawunu nyara palula tjarpapa kutjupa kutjupa tjuta tjalamilalpai munuya mani pulkatjararingkupai. Nyara paluru tjana patu ngaraku ngulu Godalu palunya tjananya tjungu tilintjaku-tawara. <sup>16</sup> Munuya ulara wangkaku,

“Ai, ngaltutjara tjuta. Tawunu nyara palula nyinapai tjuta uwankara wiyaringu munu tjana kutjupa kutjupa wiru tjuta kanyintja kulu wiyaringu. Panya paluru tjana mantara wiru tjutangka tjarpapai kala wiru tjutatjarangka, munuya liringka tjunkupai, manyirkangka tjarpatjura kanyilpai wiru tjuta gold-nguru upulanguru kulu palyantja.

<sup>17</sup> Uwankara nyara paluru tjana kanyintja tjuta kuwaritu wiyaringu.”

Ka palu purunypatu pautangka ankupai tjutangkuya patu ngarala nyakuku tawunu panya kampanyangka. <sup>18</sup> Panya pautaku mayatja tjuta, pauta katipai tjuta, munu tjanala tjungu pautangka ankupai tjuta,

nyara paluru tjana puyu pulka pakannyangka nyakula mirara wangkaku, “Tawunu nyaratja pulka mulapa ngarangi, ka kutjupa palu purunypa ngaranytja wiya ngaraku.”

<sup>19</sup> Munuya nyakula tjuni kuraringkula mantangka tjunpangka katan-guru tjarpangu pulkara tjituru-tjitururira. Munuya ulara wangkaku,

“Ngaltutjara tjuta, tjananya tawunu nyarangka nyinapai tjuta uwankara wiyanu. Tjananya panya mirawanipai anangu tjutangku ngura uwankaranguru. Ka panya pautatjara tjutangku kutjupa kutjupa tjuta katira tjanala tjalamilalpai munuya mani pulkatjararingkupai. Ka kuwari tjana kutjupa kutjupa wiru tjuta kanyintja wiyaringu munuya uwankara maralaringu.

<sup>20</sup> Kaya kuwari uwankara pukulari ilkaringka nyinanytja tjuta ngura nyara paluru wiyaringkunyangka. Pukulariya Godaku walytja tjuta Godaku wangkatjara tjuta kulu munu Jesulu iyantja tjuta kulukulu uwankara. Panya Godalu ngura nyara palula nyinanytja tjuta uwankara iluntara wiyalku ngapartji nyuralanguru.”

Alatjiya wangkangi pautangka ankupai tjutangku.

<sup>21</sup> Ka palulanguru angelpa kunpu pulkangku apu pulka mulapa katura uru pulkangka anta-waningu. Munu alatji wangkangu,

“Apu nyangatjana wanira urungka tjarpatjunu ka wiyaringu. Ka palu purunypa tawunu Papilangga wiyaringkuku, ka nyura pu tu nyakuku. <sup>22</sup> Anangu kita wangkatjingalpai tjuta munu turampata puura wangkatjingalpai tjuta, inma wirura inkapai tjuta kulu uwankara wiyaringkuku ngura nyara palula. Munuya kutjupa kutjupa tjutangka warkaripai tjuta, mai uninyapa runyura wanalpai tjuta, nyanga paluru tjana uwankara wiyaringkuku. <sup>23</sup> Munuya tawunu nyara palula piruku lampa tilintja wiya ngaraku, munuya piruku kuri altinytja wiya nyinaku panya uwankara wiyaringkunyangka.

Tawunu nyara palula panya wati tjalamilalpai tjuta nintipuka nyinangi, ka anangu manta winkitjangku tjananya mirawaningi. Kaya tawunu palula ngangkari tjutangku kulu anangu ngura winkitja ngunti kuraningi ayinayiningku palyara, kaya nyakula kulira mulamularingangi.

<sup>24</sup> Palu panya ngura Papilanta nyinanytja tjutangku Godaku wangkatjara tjuta iluntanangi, palumpa walytja tjuta kulukulu, munuya anangu kutjupa tjuta kulukulu iluntanangi ngura winkingka. Ka nyanga palulanguru Godalu palunya tjananya ngapartji iluntara uwankara wiyalku.”

Alatji angelpa kunpu pulkangku wangkangu.

## 19

<sup>1</sup> Nyanga palula malangkana kulinu anangu tjuta mulatu ilkaringka jungungku mirara wangkanyangka alatji, “Aliluya! Godanyala mirawanima!

Panya paluru nganampa wankarunkupainya, pitalytji wiru mulapa witulya pulka nyinanyi.

<sup>2</sup> Paluru tjukarurungku kulira palyalpai.

Munu nyara paluru tjukarurungku alatjitu minyama panya anangu ngura winkitja kurantjitja wiyanu.

Panya paluru tjanala pirtjingi munu tjananyatu rawangku wituwituningi kura kutju kulira rawangku palyantjaku.

Munu paluru Godaku walytja kutjupa tjuta iluntanangi.



Nyara palulanguru Godanya mirpanaringu munu minyama palunya ngapartji iluntanu.”

Alatjija mirara wangkangi ilkarangka anangu tjuta mulatu. <sup>3</sup> Munuya piruku wangkangi alatji,

“Aliluya, Godanyala mirawanima!

Panya paluru tawunu nyara palunya tilinu warungka,  
ka kampanyangka puyu ngaranyi titutjara.”

<sup>4</sup> Kaya tjilpi 24-ngku munu kuka panya nyalpitjara 4-ngku watungarakatira Mayatja Godanya walkuningi tjija wirungka nyinanytjanya. Munuya wangkangu,

“Aliluya! Mulapala Godanya mirawanima!”

### *Lamalamangku Kuri Altinytja*

<sup>5</sup> Palulanguruna wangka kulinu tjija wirunguru wangkanyangka nyanga alatji,

“Wanyuya Godanya mirawanima uwankarangku palunya wanganarangku kulilpai tjutangku, pulka tjutangku munu tjukutjuku tjutangku munu palunya kulira nguluringkupai tjutangku kulu.”

<sup>6</sup> Kana palulanguru kulinu anangu mungilyingku wangkara waninyangka. Nyara paluru tjana kapi pulka tuuntja purunypa wangkangi munu kapi wala wararanguru ukalingkula rurkuntja purunypa wangkangi tjuta mulapa. Munuya uwankarangku nyanga alatji wangkangi,

“Aliluya! Godanyala mirawanima! Panya paluru nganampa mayatja pulka mulatu uwankara kanyini.

<sup>7</sup> Kala palumpa pukularira palunya kutju mirawanima pitalytji pulka nyinanyangka.

Panya kuwari Lamalamangku altinytjaku ngaranyi, ka panya palumpa kuri ritiringkula patani.

<sup>8</sup> Ka pala palunya ungu mantara piranpa irnyalpai wiru mulapa, ka tjarpapa ngarala pataningi.”

(Mantara nyanga paluru kampa kutjupa nintini tjukarurungku palyantja tjuta Godaku walytja tjutangku.)

<sup>9</sup> Kani angeltu wangkangu, “Walkatjura tjukurpa nyanga palunya alatji, ‘Godalu altingu kutjupa tjuta pitjala tjunguringkula mai ngalkuntjaku Lamalamangku kuri altinytjitjangka. Ka nyara tjana pukulpa mularariku tjunguringkula.’” Mununi piruku wangkangu angeltu, “Tjukurpa nyangatja tjukaruru mulapa Godaku.”

<sup>10</sup> Kana palula tjinangka watungarakatingu palunya walkuntjikitja, kani markunu, “Mirawaninytja wiyangkuni wantima, Godanya kutju walkunma. Ngayuluna angelpa Godaku waraka palyalpai nyuntunya purunypa, nyuntumpa kuta kangkuru tjuta purunypa, panya nyuntu nganana uwankarangku wanganarangku kulilpai tjukurpa Jesulu wangkanytja. Tjukurpa nyara palunya panya Godaku wangkatjara tjutangku kulira rawangku tjakultjunangi.”

### *Nyanytju Piranta Tatira Ankunytja*

<sup>11</sup> Palulanguruna nyangu ilkari alaringkunyangka, ka nyanytju piranpa utiringu. Ka palula katu tatira nyinanytjanya ini kutjara nyanga alatji *Tjukarurungku Kulira Palyalpainya*, munu ini kutjupa *Tjurkultu Wangkainya*. Panya paluru tjukarurungku ngurkantankupai anangu kura tjuta munu panya tjuta kulu, munu paluru tjaultji tjutatjara ankupai pika pungkunytjikitja munu tjukarurungku pungkupai anangu kura palyalpai tjuta. <sup>12</sup> Ka kuru palumpa waru tili purunypa kampangi munu paluru

katangka kanyiningi puturu purunypa tjuta, panya puturu mayatja pulkangku kanyilpai, palu purunypa. Ka palula ini walkatjunkunytja ngarangi palu anangu tjuta ngurpa ini nyara palumpa, paluru kutju ninti. <sup>13</sup> Ka mantara palumpa milkalingku uwankara tjutuntja ngarangi, kaya palunya ini wangkapai *Godaku Tjukurna*.

<sup>14</sup> Kaya ilkaritja tjuta pikakitja palula tjunguringkula anangi nyanytju pirantjara tjuta munu nyara paluru tjana mantara piranpa kanyiningi.

<sup>15</sup> Ka wati nyara paluru kuranyu ankunytjalu tjaangku kanyiningi tjula iri pulka ngura winkitja pungkula waintarinytjikitjangku. Kaya tjana palunya putu ngapartji iluntankuku. Ka paluru tjananya pauntjingara kanyilku kunpu pulkangku. Palu panya Godanya mirpanpa mulapa nyinanyi palula tungunpungkupai tjufaku. Ka wati paluru tjananya wiyalku. Panya mai kiripitji kantura tjulkura wiyalpai, palu purunymankuku tjananya. <sup>16</sup> Ka palumpa mantarangka munu tjutangku kulu ini nyanga alatji walkatjunkunytja ngarangi,

Milmilmankunytja Mayatja Godaku Palyantjaku.

<sup>17</sup> Palulanguruna nyangu angelpa kutju tjintu-walara-walara ngaranyangka. Ka paluru mirara wangkangi tjulpu tjuta katu parapara-ngaranyangka, "Pitjalaya tjunguriwa panya Godalu nyuranya kuwari kuka pulka unganyi. <sup>18</sup> Munuya ngalkula miri tjuta iltjanpa ngarinyangka nyanytju tjuta kulukulu. Nyanga ngarinyiya mayatja pulka tjuta, munu warmala pulka, tjanampa mayatja tjuta kulu munu nyanytju tjuta, nyanytjunga pitjanytja tjuta kulu munu anangu warakaripai tjuta, walytjangu kulira palyalpai tjuta kulu, anangu winki alatjitu pulka, kulunypa, ngaltutjara, mani pulkatjara kulukulu, kaya uwankara alatjitu ngalkunma." Nyanga alatji angelpa paluru wangkangu tjulpu tjutangku.

<sup>19</sup> Palulanguruna nyangu mamu panya gaya pulka purunypa munu mayatja mantatja uwankara warmala winki tjunguringkunyaangka. Tjana tjunguringkula patara ngarangi panya palumpa nyanytju pirantjaraku palumpa warmalakulu pikaringkunyitjikitja.

<sup>20</sup> Ka mamu panya palunya karpira katingu munu palumpa wangkatjara panya ngunti kuralpainya kulu tjungu katingu panya nyara paluru kutjupa kutjupa tjuta ayinayiningku palyaningi mamungka mirangka. Paluru panya alatji palyara ngunti kuraningi anangu nampatjara tjuta munu paluru tjananya ngunti wituwituningi mamu-mamu panya mamu gaya purunypa pupakatira walkuntjaku. Ka mamu palunya munu palumpa wangkatjara panya ngunti kuralpainya pulanya waru lipi pulkangka waningu puli tili winki kampapaingka. Ka pula rawa nyinara warungku kampanyangka pika pulka kaarngaranyangka titutjarangku kulilku. <sup>21</sup> Ka mamu panya palumpa warmala nyanytju pirantjarangku tjula tjaangku kanyintjala pungkula iluntanu, ka miri winki ilunytja ngarinyangka tjulpu tjutangku pitjala ngalkula uwankara paltjaringu.

## 20

### *Kuli 1,000*

<sup>1</sup> Palulanguruna nyangu angelpa ilkaringuru ukalingkunyaangka, ka paluru marangku karpintjikitjangku kanyiningi ankapa wituwitu munu key kulu kanyiningi piti ngati pulka patintja alantjikitjangku. <sup>2-3</sup> Munu angelpa paluru mamu panya wanampi purunypa witera ankapangka karpira tjarpatjunu piti ngati pulkala munu angatjura key-ngka patira wantingu piti palula rawa nyinanytjaku kuli 1,000 anangu tjuta pakara ngunti

kurantjaku-tawara. Wanampi nyanga paluru ini Satangga. Ka kuli 1,000 ma-ngarala wiyaringkunyangka angeltu palunya piruku walatjungkuku unytjungkuku, ka wanampi nyanga paluru mantangka tjukutjuku para-ngarala piruku malaku wiyaringkuku.

<sup>4</sup> Palulanguruna nyangu kutjupa tjuta nyinanyangka tjiya wiru tjutangka. Ka tjananya Godalu wangkangu anangu tjuta tjanala kuranyu ngaratjura tjukarurungku ngurkantankunytjaku. Mununa piruku nyangu kurunpa tjuta ngaranyangka nganmanypa panya ilunytja tjuta. Panya tjananya kutjupa tjutangka iluntanu Godaku tjukurpa wangkanyangka munu tjukurpa Jesunyatjara kulu tjukarurungku tjakultjungkunyangka. Panya paluru tjana mamu nyata pulka purunypa walkuntja wiyangku wantingi munu mamu-mamu panya palyantja kulu pupakatira mirawaninytja wiyangku wantingi. Munuya paluru tjana panya mamuku nampa ngalyangka marangka kanyintja wiya nyinangi. Nyanga paluru tjana wankaringkula Jesula tjunguringkula mayatjarira nyinangi kuli 1,000. <sup>5</sup> Nyanga palunya tjananya-warara Godalu wanka. (Palu kutjupa tjuta wankaringkunyitja wiya kuwaripa miri ngarinyi kuli 1,000 ngarala wiyaringkunyitjaku patara.)

<sup>6</sup> Ka panya nganmanypa wankaringkunyitja tjuta wiru nyinaku pukulpa mulapa. Nyanga paluru tjana panya Godaku walytja mulapa, ka tjananya warukutu piruku ilunytjaku waninytja wiyangku wantiku. Palu tjana Godaku tjukurtjara tjuta nyinaku Jesuku Christaku kulu munuya palula tjunguringkula mayatjarira nyinaku rawa mulapa kuli 1,000.

### *Satangga Warungka Tjarpatjungkunytja*

<sup>7</sup> Ka angeltu kuli 1,000 wiyaringkunyangka malangka ngula wanampi panya Satangga pitinguru pakaltjingara walatjungkuku. <sup>8</sup> Ka paluru ankula anangu manta winkitjangka wangkara ngunti mukumukulku tjana palula tjunguringkunyitjaku. Nyanga palumpa tjanampa ini kutjara ngaraku Kaakanya munu Maikaakanya, ka tjananya ini nyanga kutjaratjara Satantu altiku anangu mungilyi mulapa palula tjunguringkula pika pulka pungkunytjaku.

<sup>9-10</sup> Kaya pitja-pitjaku manta lipiwanu munuya pika pungkunytjikitja ngaraku Godaku walytja tjuta ngurutatjura ngurangka nyinanyangka tawunu nyara Godalu mukulyangku kanyintjitjangka. Palu waru pulka mulapa ilkariguru palula tjanala punkalku munu tjananya uwankara wiyalku, panya tjana Satantu ngunti kuranyangka palunya wananingi. Ka Godalu Satangga warungka waniku, ka panya palula pulala tjunguringkulu waru unngu mamu nyata purunytja munu palumpa wangkatjara ngunti kuralpaingka kulu. Ka paluru tjana warungku kampanyangka pika kulira miraku rawa alatjitu mungangka kalala wiyaringkunyitja wiya titutjara.

### *Tjintu Malatjangka Godalu Ngurkantankunytja*

<sup>11</sup> Palulanguruna nyangu tjiya piranpa pulka mayatja pulka nyinapai. Ka palula kutju nyinangi. Ka pala palula mirangka ilkar, manta, uwankara mapalku wiyaringu.

<sup>12</sup> Kana palulanguru nyangu anangu uwankara mulapa ilunytjatjanu pakara ngaranyangka tjiya palula kuranyu, wati, minyma, tjitji uwankara mayatja pulka munu mayatja wiya kulukulu. Ka palulanguru nyiri tjuta kanyintjatjanungku alara wananu munu piruku nyiri kutjupa alananu panya nyiri palula anangu ini tjuta ngaranyi paluru tjana wanka titutjara nyinanytjaku. Ka palulanguru tjiyangka nyinanytjalu nyiri tjutanguru nyakula anangu tjuta tjukarurungku wangkangi

panya nyiringku tjakultjunangi tjana mantangka nyinaralpi palyantja uwankara. Ka paluru tjananya uwankara tjukarurungku ngurkantanangi tjana palyantjijanguru. <sup>13</sup> Mununa nyangu anangu uwankara mantangkalpi ilunytja wankaringkula pakara ngaranyangka tjiyangka kuranyu. Ka tjananya tjiyangka nyinanytjalu uwankaratu tjukarurungku ngurkantanangi nyiringuru nyakula tjana mantangka nyinaralpi palyantja uwankara.

<sup>14</sup> Munu paluru *Ilunytjanya* pulanya *Miri Tjutaku Nguranya* waru pulkangka waningu. <sup>15</sup> Munu paluru nyiri wankalanguru anangu tjuta ini putu nyakula tjananya waru pulkangkatu waningu. Paluru tjana nganmanypa mantangkalpi ilungu palu nyanga warungka waninytja kutjupa tjana waru unngu nyinara titutjara miranytjaku.

## 21

### *Ilkari Kuwaritja Munu Manta Kuwaritja*

<sup>1</sup> Palulanguruna nyangu manta munu ilkari kuwaritja ngaranyangka. Panya manta ilkari nganmanypa ngaranytja wiyaringu, uru pulka kulu wiyaringu. <sup>2</sup> Kana palulanguru nyangu Godaku tawunu pulkanya ngura panya Jerusalemnya ilkaringuru ukalingkunyaangka. Tawunu paluru milmilpa wiru mulapa. Panya kungkanku kuri altinytjikitja paluru mantara wirungka tjarpapai, nyara palu purunypa wiru mulapa tawunu nyara paluru.

<sup>3</sup> Kana wangka kulinu tjia wirunguru mirara wangkanyangka, “Uwa, kuwari Godanya anangu tjutangka tjunguringkula ngurararira tjanala nyinaku, kaya palumpa walytjapiti palula tjungu titutjara nyinaku. Ka paluru tjananya mayatja wiru mulatu kanyilku, <sup>4</sup> munu tjananya paluru kuru ilanypa munilku piruku tjuni katakatira ulanytjaku wiya, kaya pukulpa kutju nyinaku. Kaya piruku ilunytja wiya ngaraku munuya piruku pika kulira nyarinytja wiya nyinaku. Panya mantangkalpi nyanga palu purunypa tjuta ngarangi, nyanga paluru tjana uwankara wiyaringkuku kaya pukulpa mulapa kutju titutjara nyinaku.”

<sup>5</sup> Mununi palulanguru wangkangu tjia wirungka nyinanytjalu, “Ngayuluna uwankara kampa kutjupara wiru palyalku.” Mununi piruku wangkangu, “Ngayulu nyanga kuwari wangkanytja nyiringka walkatjura, panya nyanga paluru tjukaruru mulapa ngaranyi winkingku kulira mulamularingkunyitjaku.”

<sup>6</sup> Mununi wangkangu, “Ngayulu wangkanytja uwankara mulapa alatjiringu. Ngayuluna nganmanyitja mulapa uwankara wiyangkalpi nyinanytjanya, mununa panya uwankara wiyaringkunyaangka nyinaku titutjara wiyaringkunyitja wiya. Ka kutjupa kapi-tjiratja iluringkunyaangka ngayulu kapi intjanungku ungkuku kapi wala wankanguru tjikira nyantulpa wanka titutjara nyinanytjaku. <sup>7</sup> Uwa, nyura wantinytja wiyangku ngayunya titutjarangku wanannyangka ngayulu nyuranya rawangku wirura atunymara kanyilku. Ngayulu nyurampa Mama Godanya nyinaku, ka nyura ngayuku tjitji mulapa nyinaku.

<sup>8</sup> “Palu anangu kuralpai tjuta waru pulkangka tjarpaku. Panya kutjupa tjutangku wanara ngatalpatu wantipai kura kutjupa kutjupa tjanala wirkankunyaangka, ka kutjupa tjutangku tjukutjuku mulamularingkunyitjatjanungku wantipai, kutjupa tjutangku kura kutjupa kutjupa tjuta palyalpai, kutjupa tjutangku miripungkupai, kutjupatjara kampangkatu kutjupangka kutjupangka ngaripai kuri wiyangka, kutjupa tjutangku iratingka kuralpai, kutjupa tjutangku pununguru apunguru palyantja walkulpai, kutjupa tjutangku ngunti wangkapai. Nyanga

palu purunypa palyalpai uwankarana tjarpatjungkuku waru pulkangka puli yalawana kampapai-tjarangka. Panya paluru tjana mantangkalpi nganmanypa ilungu, kana tjananya wankanu piruku waru pulkangka waninytjikitjangu.”

### *Tawunu Jerusalemnya Kuwaritja*

<sup>9</sup> Ka angelpa 7 panyatja ngarangi panya pika tjuta nganmanytju ungangi pitiitjarangu. Kani kutjungku pitjala wangkangu, “Wanalanani kananta nintila Lamalamaku kuri panya kuwari altinytjaku.”

<sup>10</sup> Ka palulanguru Kurunpa Milmilu ngayunya piruku nintiningi, kani kurunpa ngayunya angeltu katingu apu murpu pulkaku mununi katunguru tjukurpa nintinu Godaku tawunu milmilpa Jerusalemnya ilkaranguru ukalingkunyangka. <sup>11</sup> Ka tawunu palunya irnyaningi Godaku pitalytjingu, panya upula irnya-irnyalpai kulingku kampanyangka, palu purunypa.

<sup>12</sup> Ka Godaku tawunu ngururpa ngaranyangka wall-pa wara pulka para-ngarala arintanangi kuunatjara kuunatjara. Ka wall-ta kaita 12 ngarangi, ka angelpa tjutangku kaita kutju-kutjunguru ngarala atunymanangi. Ka wati panya Jacobaku katja tjuta 12 ini ngarangi kaitangka kutju kutju walkatjura wantinytja. (Katja nyanga palula tjanalanguru panya anangu Israelkunu tjuta ma-tjutaringu malatja.) <sup>13</sup> Ka kaita panya 12 wall-ta ngarangi, kakaranguru mankurpa, munu ulpariranguru mankurpa kutjupa, alinytjaranguru mankurpa kutjupa munu wiluraranguru mankurpa kutjupa. <sup>14</sup> Ka puli walu 12 para-ngarala wananingi, ka palula tjanala katu wall paluru para-ngarala wananingi. Ka watiku ini tjuta ngarangi walkatjungkunyitja walu pala palula tjanala walu panya 12-ngka, panya wati 12 Lamalamangu nganmanytju iyantja tjuta Tjukurpa Palya wangkanytjaku, nyara palumpa tjanampa ini tjuta.

<sup>15</sup> Ka angelpa panya paluru ngayula wangkanytjalu kanyiningi punu tjukururu mitjurumilalpai gold-nguru palyantja tawunu palula tjunkula wanara mitjurumilantjikitjangu wall-ta kaita tjutangku kulu. <sup>16</sup> Ka tawunu nyara paluru kuuna-kuuna wara pulkanya ngarangi, ka angeltu tawunu palunya kakarara mitjuramilanu wara pulka mulapa 2,400 kilamita,\* munu piruku ulpariralku mitjuramilanu palu purunypatu 2,400 kilamita, munu palu purunypatu mitjuramilanu wiluraralku alinytjaralku kulu wara pulka nampa palunypatu 2,400 kilamita uwankara. Munu paluru piruku katukutungku mitjuramilanu nampa palu purunypatu wara mulapa. <sup>17</sup> Munu piruku tawunu palunya wall-pa para-arintara ngaranytjanya angeltu mitjuramilanu lipiwanu nampa nyangatja 60 metre.\*

<sup>18</sup> Kana nyangu wall-pa palunya wiru mulapa ngaranyangka panya puli ukiri-ukiri wirunguru palyantja puli ini Jasper-nguru. Ka tawunu paluru wiru mulapa ngarangi gold-nguru palyantja kalawatja purunypa panya witiurulypa nyakupai, palu purunypa palya mulapa.

<sup>19-20</sup> Kana nyangu wall-ku tjinangka walu panya 12-ngka puli upula tjuta tjakatjura wantinytja kala kutjupa kutjupatjara wiru mulapa. Walu kutjungka upula kala ukiri-ukiri ngarangi, ka kutjupangka kala ilkari purunypa ngarangi, ka kutjupangka piranpa ngarangi, ka kutjupangka tjitin-tjitinpa ngarangi, ka kutjupangka inuntja purunypa ngarangi ka kutjupangka maru ngarangi. Kala wiru mulapaya ngarangi walu nyanga

\* **21:16** 2,400 kilamita parari mulapa nyaa purunypa, Pukatjalanguru munu Melbourne-takutu, palu purunypa. \* **21:17** 60 metre nyaa purunypa, panya paltjura ankunyitja 60-arangku, palu purunypa.

12-ngka. <sup>21</sup> Mununa kaita 12 kulu nyangu nyanga alatji ngaranyangka, upula ini pearl-nguru palyantja palu manguri-manguri pulka mulapa, kala giranpa. Mununa piruku nyangu iwara wiru mulapa ma-ngarinyangka gold-nguru palyantja palu nyangatja kutjupa nguwanpa, panya kalawatja unguwanungku munkaratjarara nyakupai, palu purunypa.

<sup>22</sup> Palu putuna nyangu timpula tawunu pala palula ungu ngaranyangka Godanya walkuntjaku, panya pula Godanya Mayatja Puljanya Lamalamanya kulu uti alatjitu nyinanyi tawunu pala palula.

<sup>23</sup> Ka tjitungku irnyantja wiya munu kinarangku kulu piruku irnyantja wiya tawunu nyara palunya, panya Godalu pitalytji pulkangku tjananya irnyara kanyini. Ka Lamalamangku palu purunyjtutu irnyara kanyini tili purunytu, paluru pula.

<sup>24</sup> Kaya anangu winki uti para-ngaraku kalala purunyntja Godalu Lamalamalu pala irnyannyangka. Kaya mayatja tjutangku ngura kutjupa kutjupa tjutanguru katiku mani, ulytja, kutjupa kutjupa wiru tjuta tawunu nyara palulakutu. <sup>25</sup> Ka kaita tjuta titutjara ala ngaraku panya tawunu nyara paluru piruku mungaringkunyntja wiya ngaraku kalala titutjara.

<sup>26</sup> Kaya ngura kutjupa kutjupa uwankaranguru mani, ulytja, kutjupa kutjupa wiru tjuta tawunu pala palula katira tjunkuku.

<sup>27</sup> Palu kurakura tjtaya katinyntja wiyangku wantiku munuya wiru tjuta kutju katira tjunkuku. Kaya kuralpai tjuta munu ngunti wangkapai tjuta tjarpanyntja wiya ngaraku tawunu pala palula. Palu panya Lamalamangku nyiringka ini walkatjunu wanka nyinanyntjaku, nyara paluru tjana kutju tjarpaku ngura pala palula, munuya wanka titutjara nyinaku Godala tjungu.

## 22

<sup>1</sup> Kani angeltu piruku ngayunya nintinu kapi wala wankarunkupainya ukalingkunyangka. Ka kapi paluru pirpi-pirpira ukalingangi Godaku pulampa Lamalamaku tjiyanguru. <sup>2</sup> Munu kapi paluru tawunungka ngururpa karuringkula iwarangka ukalingangi.

Ka karu kantilypa kutjarangka ngarangi punu wankanya. Ka punu pala palula mai ilatu-ilatu pakaningi kinara kutjupa kinara kutjupa titutjarangku ngalkuntjaku, kaya ngura winkitjangku punu pala palulan-guru nyalpi mantjira nyitilpai pika wiyaringkunyitjikitjangku.

<sup>3</sup> Ka anangu kura tjuta kutjupa kutjupa kura tjuta kulu Godalu wantinyangka, nyara paluru tjana uwankara nyinanyntja wiya ngura nyara palula, palya tjuta kutju nyinaku Godala tjungu.

Ka tawunu pala palula Godaku pulampa Lamalamaku tjiya nyinapai ngaraku, kaya Godaku walytja tjutangku palunya mirawaniku. <sup>4</sup> Munuya palunya yunpa nyakuku, munuya palumpa ini kanyilku ngalyangka walkatjura wantinyntja.

<sup>5</sup> Munuya ngura pala palula lampa tilira kanyintja wiya nyinaku panya munga ngaranyntja wiya ngaraku ngura pala palula. Ka tjintu kulu ngaranyntja wiyaringkuku, panya Mayatja Godalu tjananya irnyara kanyilku uwankara uti nyinanyntjaku. Kaya mayatjarira tjana Mayatja Godala tjungu nyinaku wanka titutjara wiyaringkunyntja wiya alatjitu.

### *Jesunya Malaku Pitjanyntja*

<sup>6</sup> Kani angeltu wangkangu, "Kulila, wangka nyangatja tjukaruru, ka nyuntu mulamularingama. Panya Mayatja Godalu iriti wangkangi wangkatjara tjutangka tjana anangu tjutangka tjakultjungkunyntjaku, pala

palu purunypaṅa Godaku walytja tjuṅangka tjakultjunanyi ngula kutjupa kutjupa tjuṅa wirkankunytjaku.”

7 Ka Jesulu wangkangu, “Kulilaya! Kuwari nguwanpaṅa malaku pitjaku. Ka anangungku tjukurpa nyanga nyiringka walkatjungkunytja wanganarangku kulirampa pukulpa palya titutjara nyinaku, panya tjukurpa nyangatja Godaku.”

8 Ka nyangana ngayulu Johntu nyanganpa uwankara nyiringka walkatjunu nyakunytjatjanungku munu kulintjatjanungku tjukurpa nyanga palunya tjananya. Panya angeltuni nintira tjakultjunangi kutjupa kutjupa tjuṅa, kana uwankara nyakula kulira wiyaringkula angelpa pala palula tjinangka waṅungarakatingu palunya mirawaninytjikitjangku.

9 Kani wangkangu, “Alatjingalwiyangkuni wantima! Mayatja Godanya kutju mirawanima, ngayunya wiyangku! Ngayuluna Godaku warakaripai nyuntunya purunypatu. Kaya Godaku wangkatjara tjuṅa kulu ngayunya purunypatu nyinanyi. Kaya kutjupa tjuṅangu tjukurpa nyiri nyangatja wanganarangku kulilpai, nyara paluru tjana kulu ngayunya purunypatu nyinanyi. Kani ngayunya walkuntja wiyangku wantima Godanya kutju walkunma!”

10 Nyara palulanguruni angeltu piruku wangkangu, “Tjukurpa nyangatja Godaku panya nyiri nyangangka ngarinyi ka kutitjungkunytja wiyangku tjukarurungku utingku wangkama, panya tjukurpa nyanga paluru tjana kuwari nguwanpa utiringkuku. Ka tjinu mutumuṅuringu wafalpi anangu tjuṅa kampa kutjuparinytjaku. 11 Kaya kuralpai tjuṅangu titutjarangku tungunpungkula kura palyalkatima, munuya kurakura kutjupa kutjupa tjuṅa palyalpai tjuṅangu palu purunypatu rawangku palyalkatima. Kaya wiru palyalpai tjuṅangu titutjarangku wiru palyalkatima, munuya Godala tjukaruru nyinapai tjuṅa palu purunypatu tjukaruru nyinakatima.” Alatji angeltu wangkangu.

12 Ka Jesulu wangkangu, “Kulilaya! Ngayulu kuwari nguwanpa malaku pitjaku. Mununa pitjala anangu uwankara ngayula kuranyu ngaratjungkuku tjananya mantangka nyinara palyantjitjanguru tjukarurungku ngurkantankunytjikitjangku. Mununa palulanguru tjanampa uwankaraku tjukarurungku palyalku – ngayunya rawangku wanalpai tjuṅana mantjilku ngayula tjunguringkula nyinanytjaku, mununa watarkitja tjuṅa mauntalpa iyalku ngura kurakutu. 13 Ngayuluna nganmanyitja mulapa uwankara wiyangkalpi nyinanytjanya, mununa panya uwankara wiyaringkunyangka nyinaku titutjara wiyaringkunytja wiya.

14 “Panya anangungku mantara paltjilpai ka kilina mulapa ngarapai, pala palu purunypa nyuntu kurunpa kilina palya mulapa kanyira pukulpa mulapa nyinaku munu nyara palulanguru mai ngalkuku punu wankanguru munuya kaitawanu tjarpara pukulpa mulapa nyinaku tawunu pala palula.

15 “Kaya kuralpai tjuṅa tjarpanytja wiya ngaraku, panya tjana kura kutjupa kutjupa tjuṅa palyalpai, iratingka kuralpai munu miripungkupai, kutjupa kutjupangka ngunti ngaripai, pununguru apunguru palyantja ngunti walkulpai, ngunti wangkapai munu ngunti kulu kuralpai, nyara palu purunypa palyalpai tjuṅa ngura palula putu tjarpaku.”

16 Mununi piruku Jesulu wangkangu, “Ngayuluna angelpa nyuntulakutu witunu tjukurpa nyangatja nyuntula tjakultjungkunytjaku nyuntu ngapartji ma-tjakultjungkunytjaku tjanala ngayuku walytja tjuṅangka ngura kutjupa

kutjupangka nyinanyangka. Panya iriti Davidanya mayatja pulka nyinangi, nyara palumpa pakali malatja ngayulu nyinanyi. Ngayuluna kililpi panya tjintukutu pakalpainya, palu purunypa.”

<sup>17</sup> Palulanguru Kurunpa Milmiltu pula Lamalamaku kuringku wangkangu, “Ala, pitjaya!”\* Kaya nyangatja kutjupa tjutangku kulirampa uti palu purunypatu wangkama, “Pitjaya!” Uwa, anangu kutjupa kapi ilu nyinarampa uti pitjama munu paluru tjikila kapi wankanya Godalu intjanungku ungkunyta.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>18</sup> Kana ngayulu Johntu mulamulangku wangkara paini tjukurpa nyiri nyangangka tjukurpa kutjupitja tjungulwiyangku wantima. Panya anangungku tjukurpa kutjupitja tjukurpa nyangangka tjungunyangka Godalu palunya pikatjaralku, panya nyiri nyangangka tjukurpa ngarinyi Godalu anangu kura tjuta pikatjarantjaku, nyara palu purunypatu palunya pikatjaralku.

<sup>19</sup> Kana piruku wangkanyi nyura ngatarinytjaku-tawara winki utingku tjakultjunkunyta. Tjinguru nyura tjukurpa nyangatja tjukutjuku ngatalpa wangkaku winki utingku wangkanyta wiyangku, ka nyuranya Godalu mai punu wankanguru ungkunyta wiyangku wantiku munu nyuranya tjarpatjunkunyta wiyangku wantiku tawunu nyara wiru palula ngura panya milmilta. Panya tjukurpa nyangangu tjakultjunanyi punu wankanya munu tawunu panya ngura milmilpa, palu nyura aru kulirampa tjukurpa nyanga palunya ngatalpa wangkarampa nyura ngura nyara palula putu tjarpaku.

<sup>20</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjukurpa nyangatja tjukaruru mulapa.” Munu piruku alatji wangkangu, “Uwa, mulapa kuwari nguwanpana ngayulu malaku pitjaku nyuranya mantjintjikitja.”

Kana ngayulu Johntu kulintjatjanungku wangkanyi, “Uwa mulapa, Mayatja Jesu, warpungkula pitja.”

<sup>21</sup> Uwa, alatjituna wangkanyi. Ka Mayatja Jesulu nyuranya Godaku walytja uwankara pukultjungku wirura kanyinma. Uwa mulapa.

---

\* 22:17 Lamalamaku kuri panya Jesuku walytja tjuta.